





23855/B

TEXTS

Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Wellcome Library











MEDICORVM GRAECORVM  
O P E R A  
Q V A E E X S T A N T.

---

EDITIONEM CVRAVIT  
D. CAROLVS GOTTLOB KÜHN  
PROFESSOR PHYSIOLOGIAE ET PATHOLOGIAE IN  
LITERARVM VNIVERSITATE LIPSIENSI PVBLICVS  
ORDINARIVS ETC.

---

V O L V M E N XIII.  
CONTINENS  
CLAVDII GALENI T. XIII.

---

LIPSIAE  
PROSTAT IN OFFICINA LIBRARIA CAR. CNOBLOCHII

1 8 2 7.



O P E R A

STANLEY

TEXTS





---

## CONTENTA TOMI XIII.

---

### De compositione medicamentorum

secundum locos	lib. VII.	1 —	115.
— — — —	— VIII.	116 —	227.
— — — —	— IX.	228 —	320.
— — — —	— X.	321 —	361.

### De compositione medicamentorum

per genera	lib. I.	362 —	357.
— — — —	— II.	358 —	561.
— — — —	— III.	562 —	651.
— — — —	— IV.	652 —	762.
— — — —	— V.	763 —	858.
— — — —	— VI.	859 —	945.
— — — —	— VII.	946 —	1058.

---







---

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΒΙΒΛΙΟΝ Η.

---

Ed. Chart. XIII. [524.]

Ed. Bas. II. (255.)

Κεφ. α'. Ἔθος ἐστὶ τοῖς νεωτέροις ὀνομάζειν ἀρ-  
τηριακὰς, μὴ προστιθεῖσι πότερον ἀντιδότους λέγουσιν ἢ κατὰ  
σημαινόμενον ἕτερον. ἔνιοι δὲ ἐκλεικτὰ προσαγορεύουσιν αὐτὰ  
μὴ προστιθέντες φάρμακα, καὶ τινες μὲν ὅλως οὐδένα διο-  
ρισμὸν αὐτοῖς προσέγραψαν, ἔνιοι δὲ ὀλιγάκις προσέθηκαν,  
οἱ μὲν πρὸς ἀποκεκομμένην φωνήν, οἱ δὲ γενικώτερον ἔτι  
πρὸς βεβλαμμένην φωνήν. εἰσὶ δὲ οἱ πρὸς τετραχυσμένην

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM SECVNDVM LOCOS LIBER VII.

---

Cap. I. Mos est recentioribus medicis arteriacas  
appellare, non apponentibus num antidotos dicant, an juxta  
aliud significatum, quidam vero eclecta nominant ipsa, non  
appONENTES medicamenta, et quidam penitus nullum discri-  
men ipsis ascripserunt, aliqui vero raro addiderunt, alii  
ad vocem interceptam, alii adhuc generalius ad vocem lae-  
sam, sunt qui et ad exasperatam arteriam et ad exulcera-



Ed. Chart. XIII. [524. 525.]

Ed. Bas. II. (255.)

ἀρτηρίαν καὶ πρὸς ἡλκωμένην ἔγραψαν, ὥστε εὐλόγως οἱ  
 χρώμενοι ταῖς ἀρτηριακαῖς, φαρμάκοις ὀνομαζομένοις ἀδιο-  
 ρίστως, ἐνίοτε μὲν ἐπιτυγχάνουσιν, ἐνίοτε δὲ οὐδὲν ὅλως  
 ὠφελοῦσι τοὺς πάσχοντας, ἀλλὰ βλάπτουσι τὰ μέγιστα. πρό-  
 δηλον δ' ὅτι τὴν τραχεῖαν ἀρτηρίαν ἐπὶ τῶν τοιούτων πα-  
 θῶν αἰτιῶνται. πάλαι μὲν οὖν, ὅπότ' οὐδὲ τὰς ὁμοίως τῇ  
 καρδίᾳ σφυζούσας ἀρτηρίας οὕτως ὠνόμαζον, ἐπὶ μόνῃς τῆς  
 ἐκ τοῦ πνεύμονος ἀνισχύουσης εἰς τὸν λάρυγγα τὸ τῆς ἀρτη-  
 ρίας ἐπέφερον ὄνομα, φλέβας ὀνομάζοντες τοῦπίπαν, ὥσπερ  
 τὰς ἄλλας ὅσαι μὴ σφυζουσιν, οὕτω καὶ τὰς σφυζούσας.  
 ὕστερον δὲ τῆς προσηγορίας ἐθισθείσης ἐπὶ τῶν σφυζουσῶν  
 λέγεσθαι, διὰ τὴν ὁμωνυμίαν προσθέντες τὸ τῆς τραχείας  
 ὄνομα τὴν εἰς τὸν πνεύμονα καθήκουσαν ἐκ τῆς λάρυγγος  
 ἀρτηρίαν οὕτως ὠνόμασαν, ἅμα τῷ καὶ βρόγχον αὐτὴν κα-  
 λεῖν, ἐπειδὴ τὰ χονδρῶδη σώματα, τὸ πλεῖστον τῆς οὐσίας  
 αὐτῆς μέρος ὄντα, βρογχία προσαγορεύουσιν. ὑπαλείφει δὲ  
 τὴν ἀρτηρίαν αὐτὴν ἔνδοθεν παχὺς ὑμὴν, ὃν [525] διὰ τὸ  
 πάχος ἐνιοὶ χιτῶνα προσαγορεύουσιν. ὅταν οὖν τι πάθος

tam scripserunt, adeo ut rationabile sit eos, qui arteriacis  
 appellatis medicamentis indefinite utuntur, aliquando feli-  
 citer eis uti, aliquando vero nihil penitus aegros juvare,  
 sed maxime laedere. Palam est autem quod asperam arte-  
 riam in hujusmodi affectionibus accusant. Quondam igitur,  
 quando nondum eas, quae similiter ut cor pulsanter arterias  
 sic nominabant, in solam eam, quae ex pulmone in laryn-  
 gem emergit arteriam, ipsum arteriae nomen inferebant  
 venas appellantes in totum velut alias, quae non pulsanter,  
 sic etiam pulsanter. Postea vero consuetudine obtinente  
 arteriae appellationem in pulsanteribus dici, propter aequi-  
 vocationem asperae nomen apponentes eam quae ex la-  
 rynge in pulmonem descendit arteriam asperam arteriam  
 appellaverunt una cum hoc, quod ipsam etiam bronchum  
 vocant, quandoquidem cartilaginosa corpuscula, quae plu-  
 rima ejus pars sunt, bronchia appellant. Ambit autem ipsam  
 arteriam intrinsecus crassa pellicula, quam ob crassitudinem  
 aliqui tunicam vocant. Quum igitur affectio aliqua aut circa



Ed. Chart. XIII. [525.]

Ed. Bas. II. (255.)

ἦτοι κατὰ τοῦτον ἢ κατὰ τοὺς ἐν τῷ λάρυγγι γένηται μῦς, ἀρτηριακὰς ὀνομάζουσι τὰς ἰωμένας αὐτὰ, μὴ προστιθέντες, ὡς ἔφην, ἀντιδότους. ἀνόμοιαι δὲ κατ' εἶδη ταῖς δυνάμεσιν εἰσιν αἱ γεγραμμέναι πρὸς αὐτῶν, καὶ διὰ τοῦτο συμβαίνει τοὺς χωρὶς διορισμοῦ χρωμένους αὐταῖς ἀποτυγχάνειν τοῦ σκοποῦ πολλάκις. ὅτι δὲ πολλή τις ἐστὶν ἡ διαφορὰ τῶν γεγραμμένων ἐν ταῖς φαρμακίτισι βίβλοις ὑπὸ τῶν ἱατρῶν, ἔνεστί σοι μαθεῖν ἐκ τριῶν παραδειγμάτων, ὧν τὸ μὲν ἀδηκτότατόν ἐστι καὶ ἀκριβῶς ἐμπλαστικὸν ἐκλεαῖνον τὰς τραχύτητας, τὸ δ' ἐναντίον τῷδε δριμύτητος δακνῶδους οὐκ ὀλίγον ἔχον, ὡς ἐὰν ἀκριβῶς ὑγιαίνουντι μορίῳ προσαχθῇ, τραχύνειν αὐτό. μέσον δὲ ἀμφοῖν τῶν εἰρημένων ἐστὶν ἄλλο γένος φαρμάκων ἀρτηριακῶν, ἀδήκτου ῥυπτικῆς δυνάμεως. τὸ μὲν οὖν ἐμπλαστικὸν ἐστὶ διὰ γλυκέος Κρητικοῦ καὶ κόμμεως καὶ τραγακάνθης καὶ γλυκυρῥίζης κατασκευαζόμενον, τὸ δὲ δριμὺ διὰ πεπέρεως καὶ κασσίας καὶ κινναμώμου καὶ χαλβάνης καὶ ῥητίνης τερμινθίνης. τὸ μέσον δὲ ἀμφοῖν ἐκ πτισάνης χυλοῦ καὶ ἀμνυγδάλων καὶ κυάμων ἔτνους, ὅσα τε

hanc aut circa laryngis, qui summa arteriae pars est, musculos contingit arteriacas appellant curantes ipsam, non apponentes, velut dixi, antidotos. Dissimiles autem facultatibus sunt ab ipsis descriptae et ob id contingit utentes ipsis absque discrimine a scopo aberrare. Quod vero multa sit differentia earum, quae in medicamentariis libris scriptae sunt, ex tribus exemplis discere licet, quorum primum omnis acrimoniae expers est et exquisite meatus obturat, laevigans asperitates, alterum huic contrarium est acrimoniae mordacis non parum habens, ut si sanae parti adhibeatur, ipsam exasperet, medium deinde inter ambo dicta aliud genus arteriacorum medicamentorum est, lenis et citra acrimoniam detergentis facultatis. Id igitur quod meatus obducit, ex passo Cretico et gummi et tragacantha ac radice dulci apparatus, acre vero ex pipere et cassia et cinnamomo et galbano ac resina terebinthina. Medium autem amborum ptisanæ constat succo et amygdalis et fabis frefis



Ed. Chart. XIII. [525.]

Ed. Bas. II. (255. 256.)

ἄλλα τοιαῦτα. μεταξὺ δὲ τοῦ μέσου καὶ τῶν ἄκρων ἐκατέ-  
ρου πλείω φάρμακά ἐστι, τὰ μὲν μᾶλλον, τὰ δὲ ἥτιον ἀπο-  
κεχωρηκότα τοῦ μέσου. περὶ ὧν ἐφεξῆς διοριῶ, τοὺς μὲν  
προσθέντας τινὰ διορισμὸν ἐπαιτῶν, τοὺς δὲ ὁπλῶς προσ-  
γράφαντας οὐκ ἀποδεχόμενος. ἐν τῷ μέσῳ δ' ἀμφοῖν εἰσιν  
οἱ διορισμοὺς ἐλλειπεῖς ποιησάμενοι, ὅποῖός ἐστι καὶ τῶν  
γραφάντων, ἀρτηριακὴ ἢ πρὸς ἀποκεκομμένας φωνάς, ἢ πᾶ-  
λιν, ἀρτηριακὴ ἢ πρὸς τοὺς βραγχώδεις φθιγγομένους. τό τε  
γὰρ ἀποκεκόφθαι τὴν φωνήν, ὅπερ ἐστὶ μὴ δύνασθαι φθέγ-  
γεσθαι, πλείοσιν αἰτίαις ἔπεται, τοῦτο μὲν τοῖς ἀπὸ κεφαλῆς  
χρονίσασιν κατάρροοις, τοῦτο δ' ἐμπύοις καὶ φθισικοῖς καὶ  
τοῖς ἐκ βοῆς μεγάλης καὶ πολλῆς παθοῦσιν, εἴτα μὴ καλῶς  
ἐκθεραπευθεῖσιν ἢ καὶ γεννωμένην ἔτι τὴν διάθεσιν ἔχουσιν.  
ὥσαύτως δὲ καὶ βραγχώδης ἢ φωνὴ (256) γίνεται διὰ τε  
τὰς αὐτὰς αἰτίας καὶ διὰ ψυχροῦ πνεύματος εἰσπνοήν. ἡ μὲν  
οὖν διάθεσις ὁμογενὴς ἐστὶν ἀφωνίας τε καὶ βράγχους, με-  
γέθει δὲ ἀλλήλων διαφέρει τὰ πάθη ταῦτα, σφοδρότερον  
μὲν καὶ δυσλυστάτερον διαβρόχων ὑγρότητι γινομένων τῶν

elixis et aliis hujus generis. Inter medium autem et utrum-  
que extremum plura medicamenta sunt, partim magis par-  
tim minus a medio progressa, de quibus deinceps deter-  
minabo, eos quidem, qui discrimen aliquod addiderunt lau-  
daturus, qui vero simpliciter protulerunt neque admissurus.  
In horum medio locandi sunt, qui discrimina non tamen  
integra fecerunt, qualia sunt eorum qui scripserunt. Arte-  
riace ad interceptam vocem aut rursus. Arteriacae ad rau-  
cam vocem. Etenim vox intercepta, quod est non posse lo-  
qui, plures causas sequitur, partim quidem desillationes a  
capite diuturnas, partim vero empyicos ac tabidos: et eos  
qui ex magno et multo clamore laesi sunt et deinde non  
probe curati sunt, aut etiam affectum, qui adhuc generatur  
habent. Eodem modo etiam rauca vox fit ob easdem cau-  
sas et amplius ob frigidi aëris inspirationem. Affectus ita-  
que interceptae ac rae vocis ejusdem generis est. Ma-  
gnitudine tamen differunt inter se haec mala. Quum enim  
vocis organa ab humiditate vehementius et ut aegre solvi



Ed. Chart. XIII. [525.]

Ed. Bas. II. (256.)

φωνητικῶν ὀργάνων ἢ ἀφωρία, μετριώτερον δὲ ὑγρανθέντων ὁ βράγχος. ὄργανα δὲ φωνητικὰ λέγοντός μου τὴν τε ἀρτηρίαν ἀκούετε καὶ τὸν λάρυγγα καὶ τὴν φάρυγγα. τοῖς μὲν οὖν ἐκ τοῦ βοῆσαι σφοδρῶς ἐπὶ πλεῖον κακωθεῖσι τὴν φωνὴν ὁμοίον τι συμβαίνει πάθημα τῷ γενομένῳ πολλάκις ταῖς χερσὶ καὶ σκέλεσι καὶ πόαις καὶ ῥάχει καὶ μυσὶ καμοῦσι πλείονα. καλοῦσι δ' ἔνιοι τῶν γυμναστῶν τὴν τοιαύτην διάθεσιν τῶν μυῶν, ἐν οἷς συνίσταται, φλεγμονώδη κόπον. κατὰ μὲν οὖν ἀρτηρίαν ὁ ἔρδον αὐτῆς ὑμὴν ἢ χιτῶν ἢ ὅπως ἂν ὀνομάζωιν ἐθέλοι τις, ὑπὸ τοῦ κατὰ τὰς μεγάλας φωνὰς πνεύματος ἔξω φερομένου πληττόμενος, εἰς τὴν φλεγμονώδη διάθεσιν ἀφικνεῖται, πολλῷ δὲ μᾶλλον, ἔαν πρὸς τῷ μεγέθει τῆς φωνῆς ὀξύτης τις ἔτι προσείη. κατὰ δὲ τὸν λάρυγγα πρὸς τῇ πληγῇ ταύτῃ καὶ ἡ τῶν κινούντων αὐτὸν μυῶν βλάβη τῆς ἐνεργείας μέζοντα τὴν διάθεσιν ἐργάζεται. θεραπείας δὲ γένος αὐτῶν ἐπὶ παντός μορίου ταῖς ὕλαις διαλλάττον ἐστίν. ἐλαίῳ μὲν γὰρ ἀνατρίβειν σκέλη καὶ χεῖρας

possit, fuerint madefacta vox intercipitur, quando vero moderatius sunt humecta, rauco oboritur; organa vocis quum dico arteriam accipite et ejus summum aut fauces. Qui igitur ex vehementi clamore vocem amplius oblaesam habent, his similis quaedam affectio contingit ei, quae manibus et cruribus et lumbis et spinæ et musculis, ubi plurimum laborem pertulerint, accidit. Vocant autem aliqui exercitiorum magistri ejusmodi affectum musculorum, in quibus consistit, lassitudinem inflammata. Itaque juxta arteriam intrinseca ipsius pellicula aut tunica aut quomodo-cunque quis nominare velit a spiritu in magnis vociferationibus extra prolato percussa, in affectum inflammatum devenit, atque hoc multo magis si ad magnitudinem vocis acumen quoddam accesserit. Juxta arteriae vero summum ultra hanc plagam etiam musculorum ipsum moventium actio offensa majorem affectum efficit. Porro curationis ipsarum genus in omni parte secundum materias evariat. Etenim crura et manus et spinam per oleum confricare



Ed. Chart. XIII. [525. 526.]

Ed. Bas. II. (256.)

καὶ ῥάχιν ἐγγωρεῖ ῥαδίως, διὰ τοῦ δέρματος εἰς τοὺς ὑπο-  
 κειμένους αὐτῷ μῦς ἀφικνουμένης τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. κατὰ  
 δὲ τὴν τραχεῖαν ἀρτηρίαν οἱ χόνδροι μετὰ τὸ δέσμα τετα-  
 γμένοι κωλύουσι τὴν εἰς τὸν ὑποκείμενον [526] ὑμένα δίο-  
 δον τῆς τῶν μαλακτόντων χρισμάτων δυνάμεως. ὥσπερ γὰρ  
 ἔλαιον, οὕτω καὶ ἄλλα πολλὰ σύνθετα φάρμακα τὴν αὐτὴν  
 ὠφέλειαν ἐργάζεται. καὶ τὰ γε κατ' ἀρχὰς ἀκοπα λεχθέντα,  
 μόνα ταῦτα κατὰ βραχὺ τὴν προσηγορίαν ἀφ' ἑαυτῶν ἐξέ-  
 τειραν ἐπὶ τὰ παραπλήσια ταῖς συστάσεσιν, καὶ ἔνεκα τοῦ  
 θερμῆναι σφοδρῶς παραλαμβάνονται. κοινὴ δὲ ὕλη βοηθη-  
 μάτων τοῖς φωνητικοῖς ὀργάνοις πρὸς τὰλλα ἐστὶν ἡ ἐκ  
 τῶν λουτρῶν. εὐδὴλον δ' ὅτι τὴν διὰ τῶν γλυκέων ὑδάτων  
 λέγω, τὰ γὰρ θαλάττια καὶ θειώδη καὶ στυπτηριώδη καὶ  
 χαλκανθώδη καὶ ἀσφαλτώδη διὰ τὸ ξηραίνειν ἰσχυρῶς οὐκ  
 ἐπιτήδεια. καὶ μέντοι καὶ ποιοῦσιν οὕτως οἱ φωιασκοῦντες,  
 ὅταν ἀγωνιζόμενοι θραύσωσι τὴν φωνήν. εἰσὶ δ' οὗτοι κι-  
 θαρῳδοὶ τε καὶ κήρυκες, οἳ τε τὴν τραγωδίαν καὶ κωμω-  
 δίαν ὑποκρινόμενοι. λουτροῖς τε γὰρ πολλοῖς χρῶνται καὶ

facile licet, quum per cutem in subjectos ipsi musculos vis  
 iplius olei penetrare possit. Juxta asperam vero arteriam  
 cartilagines post cutem sitae prohibent in subjectam pellicu-  
 lam transitum facultatis emollientium unguentorum. Quem-  
 admodum enim oleum, sic etiam alia multa composita me-  
 dicamenta eandem utilitatem praebent. Quin et ea quae in  
 principio acopa tantum appellata sunt, paulatim appellatio-  
 nem suam a se ipsis extenderunt ad similia compage medi-  
 camenta, etiam si gratia vehementer calefaciendi assuman-  
 tur. Caeterum communis materia auxiliorum ad vocis or-  
 gana praeter reliqua est quae ex balneis contingit, mani-  
 festum est autem quod dulcium aquarum dico. Marina enim  
 balnea et sulphurea et aluminosa et atramentum futorium  
 olentia ac bituminosa, propterea quod fortiter resiccant,  
 inepta sunt. Et sane ita faciunt qui vocem exercent can-  
 tores, quum contendendo oblaeserint vocem, sunt autem hi  
 citharoedi et praecones et tragoediam ac comoediam per-  
 sonati repraesentantes, balneis enim multis utuntur et ci-



Ed. Chart. XIII. [526.]

Ed. Bas. II. (256.)

τροφὰς ἀδήκτους τε καὶ χαλαστικὰς ἐσθίουσιν. εἰ δὲ καὶ τραχύτητος αἰσθάνονται, τὰς ἐμπλαττομένας τοῖς ὁμιλοῦσι μορίοις παραλαμβάνουσιν. εἷς γάρ ἐστιν ἑαυτῷ χιτῶν συνεχής, ὃ τε ἐν τῇ φάρυγγι καὶ τῷ λάρυγγι καὶ στομάχῳ καὶ ἀρτηρίᾳ τῇ τραχείᾳ κατὰ τὰ ἔνδον ἐπιτεταμένος. ἐὰν δὲ μὴ καθίστηται τῇ τε διαίτῃ καὶ τοῖς λουτροῖς ἢ γενομένη διάθεσις ἐν τοῖς φωνητικοῖς ὀργάνοις, ἐπὶ τὰς ἀρτηριακὰς παραγίνονται, τροφαῖς χρώμενοι παρ' ὅλον τοῦτον τὸν χρόνον, ὅσαι διὰ γάλακτος, ἀμύλου τε καὶ χόιδρου καὶ ὠῶν καὶ ἰσθίων σύγκεινται. εἰ δὲ μὴ διὰ τούτων ἐκθεραπευθεῖη, ἐξεύρηται τοῖς ἰατροῖς αἱ πρὸς αὐτῶν ὑπογλωττίδες ὀνομαζόμεναι. εἰσὶ δὲ αὗται φάρμακα τῆς αὐτῆς ταῖς ἀφλεγμάντοις ἀρτηριακαῖς δυνάμεως, δι' οἴνου θηραίου καὶ κόμμεως καὶ τραγακάνθης καὶ γλυκυρρίζης συγκείμεναι, ἅπερ, ὥς ἔφην, ἐκλεαίνει τε ἅμα καὶ ἀναστέλλει τὰς τραχύτητας. ὅσον δ' ἂν ἐν τοῖς μέρεσιν ὑπολείπηται φλεγμονῶδες, πέττει τε τοῦτο καὶ ταχέως ἐκθεραπεύει. φιλόπονον δ' εἶναι χρὴ τὸν ὑποτιθέντα τῇ γλώττῃ τὸ φάρμακον, ὥς κατὰ βραχὺ τηκομένου

bos lenes ac laxantes edunt. Si vero etiam aspritudinem percipiant, cibos qui infarciuntur partibus quas contingunt assumunt. Una enim est tunica sibi ipsi cohaerens et continua, quae summo gulae summo asperae arteriae, gulae etiam atque ipsi asperae arteriae intrinsecus praetenditur. Quod si ex victu ac balneis oborta affectio non sedetur in organis vocis, ad arteriacas transeunt per totum hoc tempus cibis utentes, qui ex lacte, amylo, alica, ovis et dulciariis libis componuntur. Si vero per haec non curentur, inventa sunt a medicis medicamenta sublinguia appellata. Sunt autem ea ejusdem cum arteriacis inflammationem arcentibus facultatis, ex vino Theraeo et gummi ac tragacantha et glycyrrhiza composita, quae, ut dixi, laevigant simulque remittunt asperitates, quicquid vero reliqui est in partibus inflammationis, hoc concoquunt et cito persanant. Industrium porro esse oportet qui medicamentum linguae subdit, quo eo paulatim liquecente summum asperae ar-



Ed. Chart. XIII. [526.]

Ed. Bas. II. (256.)

δέχεσθαι τῷ λάρυγγι τὸ καταδύεον εἰς αὐτὸ, ἀνθιστάμενον τῇ γινομένῃ βηχί. καρτερήσαντες γὰρ ὥς μὴ βῆξαι συγχωρήσουσιν εἰς τὸν λάρυγγα καὶ τὴν ἀρτηρίαν καταδύηναί τι τοῦ φαρμάκου. λαμπρὸν μέντοι σχεῖν τὸ φῶγμα τοῖς οὕτω θεραπευθεῖσιν ἀδύνατον ἄνευ τοῦ πάλιν χρήσασθαι φαρμάκοις ἀδήκτως ῥύπτουσιν, ὁποῖόν ἐστι τὸ τε κυάμινον ἔντρος καὶ ἡ πτισάνη καὶ τὸ πεφωγμένον λιγρόσπερμα. ἐν τῷ μεταξὺ γάρ ἐστι τὰ τοιαῦτα τῶν τε μέσων κατὰ τὴν δύταμιν φαρμάκων καὶ τῶν ἐμπλαστικῶν. τούτων δὲ ῥυπτικώτερα ῥητίνη τερμινθίνη καὶ λιβανωτὸς, τὸ τε ἀπηφρισμένον μέλι, καὶ τὰ πικρὰ τῶν ἀμυγδάλων, ὥσπερ γε πάλιν ἰσχυρότερον τούτων ἐστὶ τὸ τε τῶν ὀρόρων ἄλευρον ὀρμύρου τε σπέρμα καὶ ἴρεως ῥίζα καὶ πάνακος. ἀπασι δὲ τούτοις οἷ τε μαλακοὶ οἶνοι καὶ γλυκεῖς ὁ Κρητικὸς, Θηραῖος καὶ Σκυβελίτης ἐπιτήδαιοι, καὶ πρὸς αὐτοῖς οὐκ οἷδ' ὅπως ἡμελημένον τὸ καλούμενον ὑπὸ τῶν κατὰ τὴν ἡμετέραν Ἀσίαν Ἑλλήνων ἔφημα. προσαγορεύουσι δὲ αὐτὸ σίραιον οἱ Ἀττικίζοντες καὶ λέγουσιν, ὥσπερ ἕτεροι τὸ τῶν ἰσχάδων

teriae id, quod in ipsum defluit, suscipiat renitendo oborienti tussi. Obluctantes enim ut ne tussiant permittent quippiam ex medicamento in arteriae summum, ipsamque adeo arteriam dimanare. At vero sic curatos claram vocem habere impossibile est, citra usum medicamentorum absque acrimonia extergentium, quale est faba fresa elixa et ptisana et semen lini torrefactum, hujusmodi enim medicinae obtinent inter ea quae media facultate praedita sunt et ea quae meatus obducunt medicamenta. Magis autem quam haec abstergunt resina terebinthina, thus, mel despumatum ac amygdalae amarae. Quemadmodum etiam et his rursus fortiora sunt, oroborum farina, hormini semen, iridis p-anacisque semen. Caeterum his omnibus vina mollia, dulcia, Creticum et Theraeum ac Scybelites apta sunt, et ad haec haud scio, quomodo neglectum id, quod a Graecis in nostra Asia hepsema appellatur sapa. Verum Atticissantes ipsum siraecum vocant, sicut alii caricarum decoctum siraecum ap-



Ed. Chart. XIII. [526. 527.]

Ed. Bas. II. (256.)

ἀφέψημα καὶ μάχη αὐτοῖς τέ ἐστιν, ὁπότερον αὐτῶν χρὴ καλεῖν τὸ σίραιον. ἔστι δὲ δήπου καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ σίραιον, ὃ τῶν λιπαρῶν ἰσχάδων ἐφομένων ἐν ὕδατι γίνεται τῆς μέσης δυνάμεως, ἣν ῥυπτικὴν καὶ ἀδηκτον ὠνομάσαμεν. τὸ μὲν οὖν ἐψόμενον γλεῦκος ἐμπλαστικώτατόν ἐστι καὶ ἀδηκτότατον, τὸ δὲ τῶν ἰσχάδων ἀφέψημα διαφορητικώτερον καὶ ῥυπτικώτερον. ὥς οὖν ἐν τοῖς ἔμπροσθεν εἶπον, ἀπάντων χρὴ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἀκριβῶς ἐπίστασθαι τὰς δυνάμεις τὸν μέλλοντα [527] σύνθετόν τι ποιήσῃν. ὃ δὲ αὐτὸς οὗτος καὶ τοῖς ὑφ' ἐτέρων συντεθεῖσιν ὁρθῶς χρήσεται καὶ μάλισθ' ὅταν ἀδιορίστως ἢ γεγραμμένα, καθάπερ καὶ αἱ πλεῖσται τῶν ἀρτηριακῶν. εὐδὴλον δ' ὅτι καὶ ταῖς μετὰ διορισμῶν γεγραμμέναις αὐτὸς οὗτος ἄμεινον χρήσεται. κατὰ γὰρ τὸν ἀκριβῆ λόγον εἰς ὅσον ἢ τῶν παθῶν κατασκευὴ μεταπίπτει, καὶ τὸ χρήσιμον ταύτῃ φάρμακον ὑπαλλάττεσθαι χρὴ. τοῦτο δ' ὁρθῶς μόνος ὃ τὴν δύναμιν εἰδὼς ἐκάστου τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἀκριβῶς ἐπιστήσεται, προστιθεὶς τῷ πρώτῳ φαρμάκῳ βραχὺ τι τῆς ἐχομένης τά-

pellandum censent, pugnantque inter se, utrum ipsorum sira-  
raeum vocare oporteat. Est sane et hoc ipsum sira-  
raeum, quod pinguibus caricis in aqua decoctis fit, mediae facul-  
tatis, quam lenem et citra acrimoniam detergentem appel-  
lavimus. Mustum quidem igitur coctum lenissimum medi-  
camentum est et maxime meatus oblinens, caricarum au-  
tem decoctum magis discutit et extergit. Quemadmodum igitur  
in praecedentibus dixi, omnium simplicium medicamen-  
torum vires exquisite nosse oportet eum, qui compositum  
quoddam sit facturus, atque hic ipse etiam ab aliis compo-  
sitis recte utetur, et maxime ubi indefinite fuerint conscripta,  
quemadmodum plures arteriacaе habentur. Palam est etiam,  
quod hic ipse iis, quae cum discrimine prodita sunt, re-  
ctius utetur. Etenim juxta exactam rationem, in quantum  
apparatus affectionum transmutatur, tantum etiam commo-  
dum ipsi medicamentum permutare oportet, hoc ipsum vero  
solus is, qui singulorum simplicium medicamentorum vim  
novit, exacte praestabit ad primum medicamentum parum



Ed. Chart. XIII. [527.]

Ed. Bas. II. (256.)

ξέως, οἷον ἐπὶ τῶν φλεγμονωδῶν κόπων, ὅταν ἐν τοῖς τοῦ  
 λάρυγγος γέγωνται μυσὶν, ἐν ἀρχῇ μὲν ἀρμόττει τὰ πρα-  
 ὐτατα ἐδέσματα, φάρμακα δὲ ἐμπλαστικά. καταστάσης δὲ  
 τῆς φλεγμονῆς βραχὺ τι τῶν ῥυπτικῶν προσθετέον, εἴτ'  
 ἐφεξῆς πλεόν, εἴτ' ἄλλο πάλιν ἐκαίρου γενναιότερον, ὥς κατὰ  
 βραχὺ τὴν σφύθεισιν ἐπὶ τὸ μέσον ῥυπτικὸν ἀφικέσθαι καὶ  
 κατὰ τὸν αὐτὸν αὐθις τρόπον τὸ τούτου τὸ διαφορητικώ-  
 τερόν τε καὶ ῥυπτικώτερον, εἴθ' οὕτως ἐπὶ τὸ σφοδρότατον,  
 ὅταν ἐπιπλεῖον οἷον σκιζήσῃς τις διάθεσις ἐν τοῖς φωνη-  
 τικοῖς ὀργάνοις παραμένη. τῆς μὲν οὖν πρώτης τάξεώς ἐστι  
 τραγάκανθα καὶ κόμμι καὶ Σάμιος ἀστὴρ, ἀμυλὸς τε καὶ  
 τὸ διὰ χρόδου καὶ τράγου καλῶς ἐψηθέντων ῥόφημα. καὶ  
 γάλα δὲ ἐπιτήδειον αὐτοῖς ἐστι καὶ ἵτριον καὶ ὠὰ ῥοφούμενα  
 καὶ οὓς νῦν ἀπαρτεῖ Ἕλληρες ὀνομάζουσι στροβίλους, τὸ πά-  
 λαι δὲ παρὰ τοῖς Ἀττικοῖς ἐκαλοῦντο κῶροι. καὶ τὰ σήσαμα  
 δὲ ἐκ τούτου τοῦ γένους ἐστίν. ἐφεξῆς δὲ τούτων ὑπάρχει  
 τὸ καλούμενον βούτυρον· εἰ δέ σοι φίλον ἀρσενικῶς ὀνο-

quiddam ex sequenti ordine apponendo. Velut exempli  
 gratia, in lassitudinibus inflammatis quum in summis ipsius  
 asperae arteriae musculis fiunt, in principio quidem lenis-  
 sima edulia conveniunt, medicamenta vero meatus obdu-  
 centia, consistente autem inflammatione parum quid deter-  
 gentium addendum est, deinde consequenter amplius, deinde  
 rursus aliud illo praestantius, quo paulatim compositio ad  
 medium exterforium perveniat et rursus secundum eundem  
 modum hoc magis discussorium ac exterforium, ita pro-  
 gressu ad vehementissimum facto, ubi diutius velut in scir-  
 rhum induratus affectus in vocis organis persisterit. Primi  
 itaque ordinis est tragacantha et gummi et Samius aster,  
 amylumque et ex alica ac trago probe coctis sorbitio.  
 Quin et lac aptum est et dulciarii panes et ova sorbilia ac  
 nuces pineae, quas nunc omnes Graeci Strobilos vocant,  
 quondam autem apud Atticos coni vocabantur. Sesama  
 etiam ex hoc genere sunt. Ab his autem deinceps est bu-  
 tyrum, quod etiam butyros masculino genere appellatur,



Ed. Chart. XIII. [527.]

Ed. Bas. II. (256. 257.)

μάζειν βούτυρος· ἀφέψημά τε γλυκείας ῥίζης εἰς πάχος ἡγμέ-  
νον Ἀττικοῦ μέλιτος ὑγροῦ. τὴν μέντοι γλυκεῖαν ῥίζαν, ἣν  
γλυκῦρῥίζαν ὀνομάζουσιν, ἄμεινον ἐν τῷ πρώτῳ καιρῷ κα-  
θεψήσαντας, ὡς ἔφην, ἐν ὕδατι μίξαι τὸ ἀφέψημα τῷ ἐκ  
τοῦ γλεύκους γεγονότι σιραίῳ, καλου(257)μένῳ δ' ὑφ' ἡμῶν  
τῶν κατὰ τὴν Ἀσίαν ἡμετέραν ἐψήματι. μινύναι δὲ τοῦτο  
καὶ γλυκεῖ Κρητικῷ, καὶ πάλιν δὲ ἔπειν μετὰ τὴν μίξιν, ἐάν  
τε ἐψήματι τύχη μυχθὲν, ἐάν τε τῷ Κρητικῷ γλυκεῖ. ταῦτα  
μὲν οὖν ἐπὶ ταῖς φλεγμονώδεσι διαθέσειν κατὰ τε τὴν ἀρ-  
τηρίαν τε καὶ τὸν λάρυγγα χρήσιμα κατ' ἀρχάς ἐστιν, ἄχρῃς  
ἂν ἡ φλεγμονὴ μετρία γένηται. καὶ πρὸ πάντων οἴνου πό-  
σεως ἀπεχέσθω κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον. ὅταν δὲ μετριώ-  
τερα γένηται τὰ τῆς φλεγμονῆς, τὸν γλυκὺν Θηραῖον ἢ τὸν  
Σκυβελίτην ἔξεστι πίνειν ἢ τὸν ἐξ ἡμετέρας Ἀσίας, μάλιστα  
μὲν Καρύϊον, ἐφεξῆς δὲ τὸν Θηραῖον ὀνομαζόμενον, εἴτα  
καὶ τὸν γλυκὺν Τρωλίτην, ἐν ᾧ καιρῷ καὶ τὸ βούτυρον ἐπι-  
τήδειόν ἐστι καὶ τὸ διὰ τῶν ἀμυγδάλων ῥόφημα καὶ τὸ διὰ  
γάλακτος καὶ μέλιτος ἐψηθέντων ἐπιπλέον ἐπεμβληθέντος  
ἀμύλου. καὶ ἂν ἀμύλον δὲ μὴ παρείη, τῆς ὀνομαζομένης πιρᾶ

et decoctum radicis dulcis ad crassitudinem Attici mellis  
liquidi redactum. Atqui radicem dulcem, quam glycyrrhi-  
zam vocant, praestat in primo tempore in aqua, velut dixi,  
coctam ad sapam ex muslo paratam admiscere, ad passum  
item Creticum idem decoctum misceri potest. Sive autem  
cum sapa sive cum passo Cretico fuerit permixtum, rur-  
sus post mixturam decoquendum est. Haec igitur in affe-  
ctionibus inflammatis juxta arteriam ejusque summum com-  
moda in principio sunt, donec inflammatio moderata fiat,  
et prae omnibus a vini potu hoc tempore abstinendum.  
Quum vero moderatior facta est inflammatio, vinum dulce  
Theraeum aut Scybelite bibere licet aut ex nostra Asia Ca-  
ryinum et deinde Theraeum appellatum, deinde etiam dulce  
Tmolite. Eo tempore etiam butyrum aptum est et sorbitio  
ex amygdalis, sorbitio item ex lacte et melle diutius co-  
ctis, amylo injecto, et si amyllum non adfit, filigine Roma-



Ed. Chart. XIII. [527. 528.]

Ed. Basf. II. (257.)

Ῥωμαίοις σιλήγτειος ἐμβαλλομένης. εἴδηλον δ' ὅτι κατὰ τὴν αὐτὴν διαίταν ἥ μὲν φλεγμονὴ παύεται τῶν κατὰ τὸν λάρυγγα καὶ τὴν ἀσθηρίαν ὑμέρων τε καὶ μυῶν, ὑγρότης δὲ καταλείπεται πολλή, ἥτις ἀδύταιός ἐστι λαμπρὰν ἀποσφίγεται τὴν φωτὴν. μετέσχεοθαι δὲ τηρικαῦτα προσήκει τῶν ἐδεσμάτων ἐπὶ τὰ διὰ μέλιτος ἐψημένα πάντα, καὶ μέντοι καὶ κνάμινον ἔντρος καὶ πτισάνην καὶ κράμβην καὶ τὰ καλῶς ἐψημένα πράσα. φαρμάκων δὲ χρήσις ἐπιτήδειός ἐστι καθ' ὃν μὲν χρόνον ἦτοι τὰ τῆς φλεγμονῆς ἢ τῆς τραχύτητος ἐπικρατεῖ, τὰ ὑπὸ τὴν γλῶτταν λαμβανόμενα, περὶ ὧν τῆς συνθέσεως ἐρῶ. μετὰ δὲ ταῦτα ῥηπτικώτερα τούτων καὶ ξηραντικώτερα, κἄπειτα τούτων ἀνθὶς αὐτῶν ῥηπτικώτερά τε [528] καὶ ξηραντικώτερα, μέχρις ἂν ἐπὶ τὰ δοσιμύτητος ἔχοντά τι παραγιγνώμεθα καὶ τούτων αὐτῶν ἀπὸ τῶν μετριωτέρων ἀρξάμενοι, πρὸς τὰ σφοδρότερα κατὰ βραχὺ μεταβαίνωμεν. τὰ μὲν οὖν ἐκ τῆς διαίτης ὅποιον ἂν ἔξει τὸν τύπον ἔμπροσθεν εἴρηται, καθάπερ γε καὶ ἡ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἰδέα· τὰ δὲ ἐξ αὐτῶν σύνθετα φάρμακα πολυειδῶς ἔγραψαν ἄλλοι

nis appellata injecta. Manifestum est autem quod per huiusmodi victum inflammatio tum pellicularum tum musculorum circa arteriam ejusque summum sedatur. Relinquitur autem humiditas multa, ob quam impossibile est claram vocem proferri. Quare transire tunc convenit ab his eduliis ad omnia ex melle cocta et ad fabam fresam elixatam et ptisanam ac braslicam et porrum probe coctum. Medicamentorum porro usus idoneus est, quo tempore aut inflammatio aut asperitudo praevalescunt eorum, quae sub lingua delinentur, de quorum compositione dicam; post haec magis exterforia et resiccantia damus, et deinde rursus his adhuc magis exterforia et magis resiccantia, usquequo ad ea, quae aliquid acredinis habent, perveniamus, ita ut etiam in his a moderatioribus initio facto ad vehementiora paulatim transeamus. Itaque qualem formam esse conveniat victus antea dictum est, quemadmodum etiam simplicium medicamentorum species est relata. Caeterum composita ex ipsis medicamenta multiformiter alii juxta aliam commen-



Ed. Chart. XIII. [528.]

Ed. Bas. II. (257.)

κατ' ἄλλας συμμετρίας. καὶ οἷς μὲν ἤρκεσεν ἐκ τριῶν ἢ τετ-  
 τάρων ἀπλῶς συντεθέν φάρμακον, ἔνιοι δὲ εἰς ἀριθμὸν ἐξέ-  
 τειναν πλείονα, καὶ τινὲς μὲν, ὥς εἴρηται, τῆς μαλακωτάτης  
 τε καὶ παρηγορικωτάτης ὕλης ἐποιήσαντο τὴν σύνθεσιν τῶν  
 ἄρτηριακῶν δυνάμεων, ἔνιοι δὲ ἔμπαλιν τούτοις δριμείας καὶ  
 θερμῆς καὶ ῥυπτικῆς καὶ ξηραινούσης ἱκανῶς, εἰσὶ δ' οἱ καὶ  
 τρίτον εἶδος, ὃ μέσον ἀμφοῖν ἐστὶ· καὶ μετὰ τούτους ἄλλοι  
 μὲν ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ μέσου τε καὶ μαλακωτάτου, ἄλλοι  
 δὲ ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ τε δριμυτάτου καὶ τοῦ μέσου· καὶ κατὰ  
 ταῦτά πάλιν αὐτὰ τινὲς μὲν μᾶλλον, τινὲς δὲ ἥττον ἀπο-  
 χωρήσαντες τῶν μέσων τῇ δυνάμει φαρμάκων, διαφόρους  
 ἐποιήσαντο τὰς συνθέσεις. τούτοις ἅπασιν ὁρθῶς χρῆσται  
 μόνος ὁ τὴν δύνανιν ἐκάστου τῶν ἀπλῶν ἐπιστάμενος, αὐ-  
 τὸς γὰρ γινώσεται καὶ τὴν τάξιν τοῦ φαρμάκου κατὰ ποίαν  
 ἀπόστασιν ἐστὶ τῶν μέσων. ἔγραψαν μὲν οὖν καὶ οἱ πρὸ  
 Μαντίου τε καὶ Ἡρακλείδου φάρμακα τοιαῦτα καὶ οἱ μετὰ  
 αὐτούς. πολὺν δὲ βελτίω τοῖς εἰρημένοις ἀνδράσιν ἢ αὐτοῖς  
 συντιθεῖσιν ἢ παρ' ἐτέρων λαβοῦσι γέγραπται διὰ τῶν συγ-

surationem conscripserunt. Et quibusdam sane ex tribus  
 aut quatuor simplicibus compositum medicamentum suffecit,  
 quidam vero in maiorem numerum extenderunt. Et qui-  
 dam, velut dictum est, ex mollissima et lenissima materia  
 arteriacas confectiones composuerunt, alii vice versa ex acri  
 calida, extergente ac multum resiccante, sunt et qui ter-  
 tium genus medium inter ambo ista fecerunt. Post hos vero  
 alii medii generis inter medium et mollissimum, alii medii  
 generis inter medium et acerrimum, et juxta eandem rur-  
 sus rationem, quidam magis quidam minus a mediis facul-  
 tate medicamentis digressi, diversas compositiones fecerunt.  
 Quibus omnibus solus is recte utetur, qui singulorum sim-  
 plicium medicamentorum vires novit, ipse enim sciet et  
 ordinem medicamenti et quanta distantia sit a mediis di-  
 gressum. Porro ejusmodi medicamenta scripserunt etiam qui  
 ante Mantian et Heraclidem et qui post hos vixerunt, ve-  
 rum multo praestantiora a praedictis viris tradita sunt per



Ed. Chart. XIII. [528.]

Ed. Bas. II. (257.)

γραμμάτων ἃ κατέλιπον ἡμῖν, αὐξοῦντες τὸ φαρμακευτικὸν μέρος τῆς τέχνης. ἐν δὲ τῷ χρόνῳ καὶ ταῦτα καὶ τὰ πρόσθεν ἀκριβῆ καὶ μακρὰν πεῖραν παρασχόντα τοῖς ἀνδράσιν ἐξείλεκται καὶ ἤθροισται, περὶ ὧν πολλάκις ἐν τῇδε τῇ πραγματείᾳ τὸν λόγον ἐποιησάμην. οὗτοι δ' εἰσὶν οἱ περὶ τὸν Ἀσκληπιάδην καὶ Μούσαν καὶ Ἀνδρόμαχον καὶ Ἥραν καὶ Κρίτωνα καὶ Μενεκράτην. πολλὰ δὲ καὶ ἄλλα φάρμακα καὶ οἱ περὶ τὸν Ἀρχιγένη καὶ Φίλιππον ἔγραψαν, ὥς μηδεὶς ἡμᾶς ἔτι δεῖσθαι τῶν ἀνωτέρω, τούτοις γάρ, ὥς εἶπον, ὅσα τοῖς πρεσβυτέροις εὔρηται, κάλλιστα γέγραπται πάντα.

Κεφ. β'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων ἀρτηριακῶν.] Πλείστας ἀρτηριακὰς δυνάμεις ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος, ὥς ἔχειν ἀπὸ τῶν ἀσθενεστάτων ἐπὶ τὰ σφοδρότατα διὰ τῶν ἐν μέσῳ κατὰ βραχὺ προῖέναι τὸν γνωρίζειν αὐτῶν τὴν διαφορὰν δυνάμετον. αὐτὸς γάρ ὁ Ἀνδρόμαχος ἀδιοριστότερον ἔγραψεν αὐτάς, ἀλλ' ἐγὼ προσθήσω τοὺς διορισμοὺς, ἀναμνησκῶν ὧν ἄρτι προεἶπον. ὅτι δὲ τὸν μέλλοντα τοῖς λεγομένοις ἀκολουθήσειν ἄξιον προγεγυμνάσθαι κατὰ

libros, quos nobis reliquerunt et in quibus medicamentariam artis partem auxerunt, partim ipsi componentes, partim ab aliis composita transcribentes. Progressu vero temporis tum haec tum etiam priora exacta et longa experientia cognita, a viris electa et coacervata sunt, quorum jam saepe in hoc opere mentionem fecimus; sunt autem hi Asclepiades, Musa, Andromachus, Heras, Crito et Menecrates, quin et multa alia medicamenta Archigenes et Philippus scripserunt, ut nullo amplius ex veteribus opus habeamus, hi enim omnia ab antiquioribus inventa optime, velut dixi, tradiderunt.

Cap. II. [De arteriacis ab Andromacho descriptis.] Plurimas arteriacas confectiones scripsit Andromachus, ut promptum sit a debilissimis ad fortissima paulatim per media transitu facto progredi, siquis ipsorum differentiam novit, ipse enim Andromachus magis indefinite ipsas prodidit. Verum ego discrimina apponam, in memoriam revocatis iis, quae paulo ante dixi. Quod enim circa simplicium medi-



Ed. Chart. XIII. [528. 529.]

Ed. Bas. II. (257.)

τὴν τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείαν εἴρηται μοι πολλάκις. ἄνευ γὰρ τοῦ γινώσκειν ἐκάστου τῶν ἀπλῶν τὴν δύναμιν ἀκριβῶς καὶ διωρισμένως, οὐχ οἷόν τε γινῶναι τὸ σύνθετον, ἐκ ποίας ἐστὶ τάξεως τῶν ὁμογενῶν, πότερον ἐκ τῆς μαλακωτάτης ἢ τῆς σφοδροτάτης ἢ τῆς μέσης ἢ τινος τῶν μεταξὺ ταύτης ἢ καὶ τῶν ἄλλων.

Πρώτην μὲν οὖν ἔγραψε δύναμιν ἀρτηριακὴν οὐ μετὰ πολὺ τῆς ἀρχῆς τῆς βίβλου, καθ' ἣν τῶν ἐντὸς τοῦ σώματος γινομένων παθῶν ποιεῖται τὴν θεραπείαν, ὡδί πως αὐτοῖς ὀνόμασιν. ἀρτηριακὴ ἢ χρῶμαι. 4 λιβάνου < α'. ἐν ἄλλῳ δ'. σμύρνης < α'. ἐν ἄλλῳ δ'. κρόκου < α'. ἐν ἄλλῳ δ'. σκίλλης < β'. γλυκέος Κρητικοῦ ξε γ'. ἢ σκίλλα ἐνέψεται τῷ γλυκεῖ, ἕως συστραφῇ, εἴτα ἢ μὲν σκίλλα ῥίπτεται, ἐπιπάσσεται δὲ τὰ λοιπά. τοῦτο τὸ φάρμακον εἰ μὴ τὴν σκίλλαν εἶχεν, ἦν ἂν τῶν ἀκριβῶς μαλακωτάτων, [529] εἰς τρεῖς ξέστας τοῦ Κρητικοῦ γλυκέος, ἐλαχίστου λιβάνου καὶ σμύρνης καὶ κρόκου βαλλομένων, ὥς ὀλίγου δεῖν ὅλον ὑπάρχειν αὐτὸ γλυκὺ Κρητικόν. εὐδὴλον δ' ὅτι τὸ καλούμενον

camentorum tractatum praeexercitatum esse oporteat eum, qui dicenda assequi velit, saepe a me dictum est; citra enim singulorum simplicium exactam ac certam cognitionem impossibile est cognoscere, ex quo ordine ejusdem generis medicamentorum compositum sit, num ex mollissimo an vehementissimo aut medio aut alio aliquo inter hunc et alios intermedio.

Primam itaque arteriacam confectionem non longe a principio libri, in quo affectionum corporis internarum curationem tradit, hoc modo in haec verba scripsit. *Arteria qua utor.* 4 Thuris 3 j, alii iv, myrrhae drach. j, alii iv, croci drach. j, alii iv, scillae drach. ij, passi Cretici sextarios tres, scilla in passo coquitur, donec passum spissetur, deinde scilla abjecta reliqua insperguntur. Hoc medicamentum si scillam non reciperet, inter exacte mollissima numerandum esset, utpote in tres passi Cretici sextarios, paucissimo thure ac myrrha et croco conjectis, ut parum absit, quo minus totum passum Creticum existat. Manifestum est



Ed. Chart. XIII. [529.]

Ed. Bas. II. (257.)

ἐπ' αὐτῶν ἐκλεικτὸν φάρμακον γίνεται. καλοῦσι δ' αὐτὰ καὶ Ἀττικῶς ἐκλεικτὰς δυνάμεις.

Ἐφειξῆς δὲ τῇ προγεγραμμένῃ δυνάμει δευτέραν ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος οὕτως. ἀρτηριακὴ ἢ διὰ κωδυῶν. κωδύαι χλωραὶ χίλια διακόσιαι, μέλιτος Ἀττικοῦ  $\Lambda'$  δ'. κρόκου Κιλικίου δραχμαὶ δ'. οἱ δὲ  $\triangleleft$  ι'. ὑποκυστίδος χυλοῦ δραχμαὶ ι'. ἀνακίας δραχμαὶ ι'. ὕδωρ ὀμβριον εἰς τὰς κωδύας. ὕδωρ μὲν οὖν ὀμβριον βάλλεται, ὅπως ἀσηπιότερον εἶη τὸ φάρμακον. ἔχει δὲ δηλονότι στυπτικὸν ἐν αὐτῷ τι τὸ ὕδωρ τοῦτο. σκολὸς δὲ ἐστὶν ἐν τῷ προκειμένῳ φαρμάκῳ πέψαι τὴν καὶ τὴν ἀρτηρίαν διάθεσιν, ἥτις ἂν ἦ δι' ὑπρου καὶ τῶν πεπτικῶν ἅμα στύψει μὴ πολλῇ. τὸ μὲν οὖν ἁπλοῦν φάρμακον διὰ τῶν κωδυῶν, ὡς ἐγὼ ποιῶν εἶωθα, κωδύας ἔχει μόνας ἐνταμένας ὕδατι, καὶ περὶ τὰς τακῆρας γένωνται, αὐτὰς μὲν ἐκβάλλομεν, τὸ δὲ ὕδωρ αὐτῶν μίγνυμεν Ἀττικῷ μέλιτι μόνῳ, καὶ πείτα μέχρι συστάσεως ἐκλεικτοῦ φαρμάκου τῆς ἐψήσεως γινομένης. τὸ δὲ πόσον ὕδατος πόσῳ

autem, quod medicamentum eclegma dictum efficitur, vocant autem hujusmodi Attice eclectas confectiones.

Consequenter ad praescriptam alteram addidit Andromachus hoc modo. *Arteriaca ex capitibus papaveris.* 4 Capita papaveris viridia mille et ducenta, mellis Attici  $\text{ιβ}$  iv, croci Cilicii  $\text{ζ}$  iv, alii x, succi hypocystidis  $\text{ζ}$  x, aquam pluviam ad capita papaveris. Aqua quidem pluvia additur, quo minus putredini obnoxium sit medicamentum, habet autem et astringens quippiam in se haec aqua. Scopus est praedicto medicamento concoquere affectionem circa arteriam, quaecunque ea sit, per somnum et concoctoria cum astringendi vi non adeo multa. Caeterum simplex medicamentum ex papaveris capitibus, ut ego facere consuevi, sola capita habet in aquam conjecta, atque ubi flaccida reddita fuerint, ipsa quidem projicimus, aquam vero ipsorum ad solum mel Atticum admiscemus, usque ad compagem eclegmatis medicamenti facta coctione, quomodo sane ego apparare consuevi. Quantam autem copiam aquae itemque mel-



Ed. Chart. XIII. [529]

Ed. Bas. II. (257. 258.)

μέλιτι χρὴ μιγνύειν ἐν ταῖς τῶν τοιούτων φαρμάκων σκευ-  
ασίαις, ἐν τοῖς ἐξῆς ἐρῶ κατ' ἐκεῖνον τὸν τόπον, ἐνθα προ-  
γραφὴν ποιήσομαι τοιαύτην, ἥ διὰ τῶν κωδυσῶν.

Τρίτην δύνάμιν ἔγραψεν ἐπὶ ταῖς εἰρημέναις ὁ Ἀνδρό-  
μαχος τήνδε. ἄρτηριακὴ ἢ Βλάστου, ἢ χρῶμαι πρὸς φθισι-  
κενομένους καλὴ λίαν. ʒ νάρδου Κελτικῆς ʒ δ'. ἀμώμου  
δραχμᾶς ἡ'. κινναμώμου ʒ ι'. μαλαβάθρου δραχμᾶς δ'. νάρ-  
δου Ἰνδικῆς δραχμᾶς γ'. σχοίνου ἄνθους ʒ β'. κασσίας ʒ ἡ'.  
λιβάνου δραχμᾶς γ'. σμύρνης ʒ α'. κόστου δραχμᾶς δ'. μά-  
γματος μαλαβάθρου ʒ στ'. γλυκυρρίζης χυλοῦ δραχμᾶς γ'.  
μανδραγόρου χυλοῦ δραχμᾶς ε'. μαστίχης Χίας ʒ γ'. κρό-  
κου δραχμᾶς στ'. φοίνικας ἐν οἷ (258) νομέλιτι ἐψήσας ἢ προ-  
τρόπῳ, εἴτα εἰς τὸ ἀφέψημα βάλε στροβίλους κ'. καὶ λέαινε,  
εἴτα τοῦ φαρμάκου, ὡς καρούου Πορτικοῦ, ἢ μικρῷ ἔλασσον,  
ἐπὶ τινὰς ἡμέρας τούτῳ χρῶ, εἴτα ἀκεραίῳ τῷ φαρμάκῳ.  
εἴτα ἐπὶ δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας χρῆσθαι τῇ δι' ἀλόης ἱερᾷ, κο-  
χλιαρίου τὸ πλῆθος σὺν ὕδατι ἐπὶ μίαν ἡμέραν. χρῶ δὲ τῷ  
φαρμάκῳ καὶ σὺν γάλακτι ἐπὶ τῶν τὴν ἄρτηριαν πασχόν-

lis miscere oporteat in huiusmodi medicamentorum praepa-  
ratione, in sequentibus dicam eo loco, quo talia verba scri-  
pturus sum; confectio ex capitibus papaveris.

Tertiam deinceps confectionem arteriacam Androma-  
chus hanc prodidit. *Arteriaca Blasti quatuor ad tabescen-  
tes valde bona.* ʒ Nardi Celticae ʒ iv, amomi ʒ viij, cin-  
namomi ʒ x, malabathri ʒ iv, nardi Indicae ʒ iij, schoe-  
nanthi ʒ ij, cassiae ʒ viij, thuris ʒ iij, myrrhae ʒ j, costi  
ʒ iv, faecis unguenti malabathrini ʒ vj, succi glycyrrhizae  
ʒ iij, succi mandragorae ʒ v, mastiches Chiaae ʒ iij, croci  
ʒ vj. Palmulas in vino mulso aut protropo coquito, deinde  
in ipsum decoctum nuces pīneas xx conjicito ac terito.  
Postea ex medicamento ad nucis Ponticae magnitudinem aut  
paulo minus accipito, et ad aliquot dies cum hoc decocto  
utitor, deinde etiam simplici medicamento utaris. Postea  
autem ad duos vel tres dies hiera ex aloë uteris, cochlea-  
rii mensura ex aqua in diem data. Utere medicamento etiam  
cum lacte in iis, qui arteria affecti sunt, ad gargarissandum,



Ed. Chart. XIII. [529.]

Ed. Bas. II. (258.)

των, ἀναγκαζαρίζεσθαι κελύων καὶ πάλιν διαληπῶν, χρῶ τῷ ἀνωδύνῳ κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος. ὅταν δὲ ἰσχυρὸς ὁ ρευματισμὸς ᾗ, προσμίγνυμεν τῇ ἀντιδότῳ ὀπίου καὶ καστορίου, ὀλίγον ἑκατέρου, ἐπὶ δὲ τῶν κακοστομάχων αὐτὰ συνλαττόμεθα. εὐδήλον οὖν ἐξ αὐτῆς τῆς χρήσεως, ἃ γέγραπεν ὁ Ἀνδρόμαχος ἐπὶ τῶν ρευματιζομένων τὰ περὶ τὸν θώρακα καὶ πνεύμονα καὶ ἀρτηρίαν ἐπιτηδείως τῆς προγεγραμμένης δυνάμεως συγκαμμένης. ἔφη γὰρ αὐτὸς, ὅταν ᾗ ἰσχυρὸς ὁ ρευματισμὸς, προσμίγνυμεν τῇ ἀντιδότῳ ὀπίου καὶ καστορίου ὀλίγον ἑκατέρου, δηλοῦντι ξηρᾶναι τὸ ρεῦμα καὶ ὑγιεινὸν ἐργάσασθαι προαιρούμενοι. ποικίλον δὲ ἐστὶ καὶ πολυμίχματον, ὥς πρὸς πάσας ἀρμόττειν τὰς διαθέσεις, ὅσαι καὶ χρόνιαι καὶ κακοήθεις εἰσὶ καὶ δυσίατοι, καὶ ἔλκος ᾗ τι περὶ τὴν ἀρτηρίαν ἢ τὸν λάρυγγα, καὶ πολὺ μᾶλλον, εἰάν κατὰ τὸν πνεύμονα. τὰ γὰρ τοιαῦτα τῶν ἰσχυρῶν οὕτω δεῖται φαρμάκων, ὥς ἐπὶ πλείοτα χρόνον ἐξαρκέσαι δυναθῶσιν οἱ τὴν σθινώδη διάθεσιν ἔχοντες. ὅταν γὰρ ἐπιλάβωνται χωρίου ξηροῦ καὶ διαίτη προσηκούσῃ καὶ φαρμάκοις

et rursus facto interstitio utere medicamento fabae Aegyptiae magnitudine. Quum vero fortis fuerit fluxio, opium et castorium in antidotum miscemus, utriusque parum quid. In his autem qui stomacho male affecti sunt, ea ipsa vitamus. Manifestum igitur ex ipsis verbis, quae scripsit Andromachus, quod in fluxionibus partium thoracis et pulmonis ac arteriae praescripta confectio confusae est facultatis. Dixit enim ipse, quum fortis fuerit fluxio, opium et castorium in antidotum miscemus, utriusque modicam partem, resiccare nimirum fluxionem et sanam reddere volentes. Varium autem est medicamentum et ex multorum mixtura constans, ut ad omnes conveniat affectus, qui etiam diuturni et maligni existunt ac aegre curabiles, etiam si ulcus sit circa arteriam aut laryngem, et multo magis si juxta pulmonem. Talia enim fortibus adeo opus habent medicamentis, quo ad longius tempus sufficere queant tabidum affectum habentes. Quum enim obtigerit eis regio sicca et in convenientis victus et medicamentorum usu perseverarint,



Ed. Chart. XIII. [529. 530.]

Ed. Bas. II. (258.)

χρώμενοι διατελῶσιν, ἐπιπλεῖστον ἀντέχουσί τε κατὰ τὰς συν-  
ήθεις πράξεις ἐργαζόμενοι μετρίως. αὐτὴν οὖν τὴν δύναμιν  
οὐκ ἡξίου ἀναμερίχθαι ταῖς ἰδίως ὀνομαζομέναις ἀρτη-  
ριακαῖς.

[530] Τετάρτην ἐπὶ ταῖς προγεγραμμέναις ἔγραψε δύ-  
ναμιν ὁ Ἀνδρόμαχος ὡδί πως, ἑτέρα τοῦ αὐτοῦ. λέγει δὲ  
δηλοῦσι τοῦ Βλάστου, περὶ οὗ κατὰ τὴν ἔμπροσθεν ἀρτη-  
ριακὴν ἐγγράφει· ἀρτηριακὴ Βλάστου ἢ χρώμαι. τὴν σύν-  
θεσιν δὲ αὐτῆς τοιαύτην ποιῆται. 4 ἁλόης γο β'. κρόκου  
γο α'. μαστίχης γο α'. πρόδηλον οὖν ὅτι τὸ φάρμακον τοῦτο  
τῶν ἰδίως ὀνομαζομένων ἐκκοπρωτικῶν ἐστι, μετὰ τοῦ πετ-  
τικόν ἔχειν τι διὰ τὸν κρόκον. ὅταν δ' οὕτως εἴπω πεττι-  
κόν, ἀκούειν χρὴ τῆς διαθέσεως ἧς ἕνεκα προσάγεται.

Πέμπτην δὲ ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων ἔγραψεν ὁ  
Ἀνδρόμαχος τήνδε. ἀνώδυνος τοῦ αὐτοῦ. 4 ὀπίου γο γ'.  
κρόκου γο α'. σμύρνης γο β'. ἀκακίας γο δ'. γλυκείας χυ-  
λοῦ < δ'. σὺν μέλιτι. ταῦτα μὲν ὁ Ἀνδρόμαχος, ἐγὼ δὲ οὐ  
πάνν τι προσίεμαι τὴν τοιαύτην σύνθεσιν τῶν φαρμάκων,

quam diutissime renitentur consuetas actiones moderate obe-  
untes. Hanc igitur confectionem non censuerim admiscen-  
dam esse iis quae privatim arteriacaе appellantur.

Quartam deinceps confectionem Andromachus sic scri-  
psit. *Altera ejusdem.* Blasti videlicet dicit, de quo circa  
praecedentem arteriacam scriptum est, arteriaca Blasti qua  
utor. Compositionem autem ejus talem fecit. 4 Aloës sex-  
tantem, croci 3 j, mastiches 3 j, palam est hoc medicamen-  
tum ex eorum numero esse, quae privatim stercorum edu-  
ctiva appellantur una cum hoc, quod concoctorium quid-  
dam habet crocus. At vero quum concoctorium dico, in-  
telligere oportet ejus affectus, cujus gratia exhibetur.

Quintam ex ordine compositionem Andromachus ta-  
lem tradidit. *Confectio sedans dolorem ejusdem.* 4 Opii  
3 iij, croci 3 j, myrrhae 3 ij, acaciae 3 β, succi radicis dul-  
cis 3 iv, excipe melle. Haec Andromachus. Verum ego non  
avide recipio ejusmodi compositionem medicamentorum, ubi



Ed. Chart. XIII. [530.]

Ed. Bas. II. (258.)

μετὰ τοῦ μὴ δεδηλωσθαι τὴν διάθεσιν, ἐφ' ἧς αὐτῇ χρη-  
στέον. ἴσμεν γὰρ ἐπὶ τῶν ἀνωδύνων τὸν σκοπὸν τῆς συν-  
θέσεως, ὅταν ὑπὸν ἐργάσασθαι βουληθῶμεν καὶ σφοδρὰν  
ὀδύνην ναρκῶσαι. ἡ δὲ τῆς ἀκακίας μίξις ὡς πρὸς ἔλκος  
ἐστίν, ὥσπερ γε καὶ ὁ τῆς γλυκείας χυλὸς πρὸς τὸ πρᾶναι  
τὰ τετραχυμμένα. κρόκου δὲ μιγνύειν ἢ ὀπίου κατὰ τὰς ἀνω-  
δύνους τοῖς πλείστοις ἤρεσεν, ἐπειδὴ δοκεῖ καὶ αὐτοῖς ἰκα-  
νῶς πέττειν ἀπάσας τὰς διαθέσεις.

Ἐκτὴν ἐπὶ ταῖς προγεγραμμέναις ἔγραψε δύναμιν ὁ  
Ἀνδρόμαχος τοιάνδε. ἀρτηριακὴ τοῦ αὐτοῦ. ʒ λίβανου γο α'.  
γλυκείας χυλοῦ γο α'. σμύρνης δραχμὰς δ'. τραγακάνθης  
δραχμὰς στ'. νάρδου ʒ α'. ἀμώμου δραχμὰς δ'. κρόκου ʒ δ'.  
μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ αὐταρκές. καὶ αὕτη δὲ ἐστὶ δῆλη πρὸς  
τὰς αὐτὰς διαθέσεις τῶν ἀναπνευστικῶν συντιθεμένη διὰ τε  
τῶν πεπτικῶν καὶ παρηγορικῶν καὶ στυφόντων καὶ ὑπτόν-  
των. ὁ μὲν γὰρ λίβανος καὶ ἡ σμύρνα καὶ ὁ κρόκος τῶν  
πεπτόντων τὰς διαθέσεις εἰσὶν. ὁ δὲ τῆς γλυκείας χυλὸς τῶν  
ἐκλειαινόντων τὰς τραχύτητας, ὥσπερ γε καὶ ἡ τραγάκανθα.

non ostenditur affectio, in qua ea sit utendum. Scimus ete-  
nim componendi sedantia dolorem scopum, quum somnum  
videlicet inducere voluerimus et vehementem dolorem stu-  
pefacere. Acaciae autem mixtura velut ad ulcus est, quem-  
admodum radicis dulcis succus ad lenienda exasperata. Cro-  
cum autem et myrrham in compositiones dolorem levantes  
miscere plurimis placuit; videntur enim ipsis omnes affe-  
ctus sufficienter concoquere posse.

Sextam consequenter confectionem Andromachus hoc  
modo scripsit. *Arteriace ejusdem.* ʒ Thuris ʒ j, succi ra-  
dicis dulcis ʒ j, myrrhae ʒ iv, tragacanthae ʒ vj, nardi ʒ j,  
amomi drach. quatuor, croci drach. quatuor, mellis Attici  
quod satis est. Non obscurum est etiam hanc ad respirationis  
organorum affectus compositam esse ex concoctoriis, mitiga-  
toriis, astringentibus et detergentibus. Myrrha enim et thus  
et crocus affectus concoquunt. Radicis dulcis succus ex-  
asperata mitigat, idem etiam tragacantha facit. Amomum



Ed. Chart. XIII. [530.]

τὸ δὲ ἄμωμον ἰσχυρῶς ξηραίνει μετὰ τοῦ καὶ βραχὺ στυπτικὸν ἔχειν. τὸ δὲ μέλι τῆς τῶν θερμαινόντων ἐστὶ καὶ ῥυπτόντων δυνάμεως.

Ἐβδόμην ἐπὶ ταῖς προγεγραμμέναις ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν, ἐκ τῶν πολλῶν πάνυ συγκειμένην φαρμάκων, ἀπάσας σχεδόν τι τὰς δυνάμεις ἔχόντων. καὶ γὰρ στύφοντα καὶ δάκνοντα καὶ λεπτύνοντα καὶ παρηγοροῦντα καὶ ἐκλεαίνοντα καὶ ὑπνωτικὸν καὶ διαφορητικὸν καὶ ῥυπτικὸν περιέχεται κατ' αὐτὴν, ἐφ' ὧν ἀπασῶν τῶν πολυμιγμάτων δυνάμεων ὧν εἴρηται μοι καὶ πρόσθεν ὁ λόγος κοινὸς, ὥς ἐξ ἀπάντων τις εἰ βουληθῇ συνθεῖναι τι τῶν φαρμάκων, ἐλπίδι τοῦ ποιήσῃ ἐν φάρμακον πρὸς ἀπάσας τὰς ὁμογενεῖς διαθέσεις. ἐξ αὐτῶν τινὰ μὲν εὐρέθη τῇ πείρᾳ μοχθηρὰ καὶ παρεώσθη, τινὰ δὲ εὐτύχησε κατὰ τὸν τοῦ συνθέντος ἀποβῆναι στοχασμόν. ἔγραψε δὲ καὶ τὴν σκευασίαν αὐτῆς ὁ Ἀνδρόμαχος, οὐ πάνυ τι τοῦτο πράττειν εἰωθώς. ὁ δὲ ἐκ φαρμάκων δυνάμεις ἔχόντων ἃς εἴρηκα σύγκειται, κάλλιον μὲν ἐστὶ μεμνη-

fortiter resiccat cum modica astringendi facultate. Mel autem calefactoriam et exterforiam vim habet.

Septimam post relatas compositiones Andromachus scripsit ex multis valde medicamentis constantem, quae omnes ferme facultates habent, nam et astringentia et mordentia et attenuantia et mitigantia et laevigantia in ea continentur, quin et soporifera vis et discussoria ac deterforia in ipsa habentur. In quibus omnibus multifariam mixtis facultatibus communis ratio est, quemadmodum etiam antea dixi, quod videlicet quispiam ex omnibus medicamentum quoddam componere voluit, spe faciendi unum medicamentum ad omnes ejusdem generis affectus commodum. Verum ex ipsis aliqua quidem per experientiam cognita sunt maligna et propterea relictas, aliqua vero feliciter pro ipsius componentis conjectura, efficacia evaserunt et ob id recepta. Quin et praeparandi ipsam modum Andromachus ascripsit, quamquam hoc facere alias non soleat. Quod vero ex medicamentis composita sit eas quas dixi facultates



Ed. Chart. XIII. [530. 531.]

Ed. Bas. II (258.)

σθαι τοὺς ὁμιλήσαντας τοῖσδε τοῖς γράμμασιν. εἰ δὲ καὶ μὴ πρόχειρον ἔχοιεν τὴν μνήμην, ἀλλὰ κατὰ τε τὸν χρόνον αὐτὸν τοῦτον, ἐν ᾧ τὰ τοιαῦτα φάρμακα μαθηάουσι, ἀναγνώσσαν ἐπιμελῶς τὸ ἕκτον καὶ τὸ ζ' καὶ τὸ ἡ' περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων διυάμεως. ἐν ἐκείνοις γὰρ ἀπασαν ἔγραψα τὴν ὕλην τῶν φαρμάκων, ὅσα ῥίζαι καὶ φύλλα καὶ ἄνθη καὶ σπέρματα καὶ καρποὶ καὶ ὀποὶ καὶ χυλοὶ τῶν ἐκ τῆς γῆς φανομένων εἰσὶν ἢ ἀπάντων φυτῶν. ὁπότ' οὖν ἀκήκοας ταῦτα, πρόσχες ἤδη τὸν νοῦν οἷς ἔγραψε περὶ τοῦ φαρμάκου τούτου ὁ Ἀνδρόμαχος. ἀρτηριακὴ ἢ χρῶμαι. [531] πτέρεως ῥίζαι ὡς ἀδρόταται πλύνονται, ἕως λίαν καθαρώταται γίνονται καὶ πᾶν γεῶδες ἀφῶσιν, εἴτα ψύχονται ἡμέραν μίαν καὶ κατατέμνονται εἰς τριδάκτυλα καὶ καταθραύονται. ἐκ τούτων λίτραι ι'. καὶ βάλλονται εἰς χύτραν ἐγκαιτισμένην καὶ ὕδατος γλυκέος ξέστεις ι'. καὶ ἔψεται ἕως ἂν λειψθῶσιν ξέστεις ε'. καὶ ἐκθλίβονται καὶ τὸ μὲν ὑγρὸν εἰς δίπλωμα βάλλεται, τὰ δ' ἀρώματα ἀδρομερῇ. 4 ῥάβδου Ἰνδικῆς δραχμας δ'. κινναμώμου < στ'. γλυκείας ῥίζης δρα-

complectentibus praestat meminisse eos, qui hos libros in manus sument. Si tamen non promptam habeant memoriam, eo sane tempore quo hujusmodi medicamenta discunt, sextum et septimum ac octavum de simplicium medicamentorum facultate librum legant; in illis enim omnem medicamentorum materiam conscripsi, qua radices et folia et flores et semina et fructus et liquores et succi omnium ex terra nascentium plantarum exsunt. His itaque praemissis jam, animum ad ea quae Andromachus de hoc medicamento scripsit adverte. *Arteriaca qua utor.* Radices filicis crassissimae lavantur donec purissimae fiant et omne terreum deponant, deinde per diem unum perfrigerantur et in frusta magnitudinis trium digitorum secta conquassantur, atque ex eis librae x in ollam novam, aquae dulcis sextarios decem complectentem, injiciuntur et ad hoc, ut sextarii v reliqui fiant, coquuntur, exprimuntur et liquor quidem in duplum vas diffunditur, et aromata crassa ac integris partibus adduntur. 4 Nardi Indicae 3 iv, cinnamomi 3 vj, radice dul-



Ed. Chart. XIII. [531.]

Ed. Bas. II. (258.)

χμᾶς στ'. κακίας ◁ δ'. ῥήου Ποντικοῦ δραχμᾶς δ'. βαλαν-  
στίου ◁ στ'. ῥόδων ξηρῶν ◁ δ'. οἱ δὲ δραχμᾶς στ'. ταῦτα  
ἔψεται ὁμοίως εἰς τὸ ἡμισυ, εἶτα ἐκθλίβεται καὶ προσεμβάλ-  
λεται τῷ ἀφειψήματι μέλιτος Ἀττικοῦ ξε α'. προαφειψημέ-  
ρου καὶ συνεστραμμένου ἰδίᾳ ἐν διπλώματι, ἕως μὴ μολύνοι,  
καὶ προσεμβάλλεται τερμινθίνης διαυγοῦς ◁ γ'. χαλβάνης  
δραχμᾶς β'. κρόκου δραχμᾶς ε'. ὑοσκυάμου χυλοῦ ◁ α'. ὑπο-  
κυστίδος χυλοῦ ◁ α'. μαιδραγόρου χυλοῦ τριώβολον, πεπέ-  
ρεως λευκοῦ δραχμᾶς η'.

Ὅγδοον ἐπὶ ταῖς προειρημέναις ἔγραψε, δηλώσας τῆς  
δυνάμεως αὐτῆς τὸ κεφάλαιον, ὅπερ ἔχοῃν ἐπὶ πασῶν αὐτῶν  
πεποιηθέναι. ἔχει δ' οὕτω πως αὐτοῖς ὀνόμασιν. ἄρτηριακὴ  
ἐπαινουμένη Μιθριδάτειος, πρὸς τὰ ἐν θώρακι συνηθροι-  
σμένα, ὑποκαθαίρει καὶ ἀπολεαίνει. 4 ἐρυσίμου πεφωγμένου  
◁ κ'. ἐν τισι δὲ τῶν ἀντιγράφων ἐρεγμοῦ γέγραπται· ῥυ-  
πτικῆς δέ ἐστιν ἄμφω δυνάμεως, λινοσπέρματος πεφωγμένου  
◁ κ'. καὶ τοῦτο ῥυπτικῆς ἐστι δυνάμεως, στροβίλου δρα-  
χμᾶς η'. ἐκλεαίνει δηλονότι τοῦτο, σταγίδος ἐκγεγιγαρτι-

cis 3 vj, cassiae 3 iv, rhei Pontici drach. iv, balauſtii drach.  
vj, roſarum ſeccarum drach. iv, alii vj. Haec ſimiliter ad  
dimidias coquuntur ac exprimuntur, et ad decoctum mellis  
Attici ſextarius unus additur, ſit autem mel praecoctum et  
in duplici vaſe privatim ſpiſſatum, uſquequo manus non  
inquinet, adjiciuntur et terebinthinae pellucidae 3 iij, gal-  
bani drach. ij, croci drach. v, ſucci hyoſcyami drach. j,  
ſucci hypocyſtidis drach. j, mandragorae ſucci oboli iij, pi-  
peris albi drach. octo.

Octavam deinceps confectionem ſcripſit, ſumma ſacul-  
tatis ipſius indicata, quod ipſum in omnibus feciſſe oport-  
uit. Habet autem ſic. *Arteriace laudata Mithridatis ad*  
*thoracis collectiones, ſubpurgat et laevigat.* 4 Irionis tor-  
refacti drach. j, in quibusdam exemplaribus fabae ſrefae  
ſcriptum eſt, ſunt autem ambo deterſoriae facultatis, ſemi-  
nis lini toſſi drach. xx, et hoc deterſoriam vim habet, nu-  
cis pineae drach. viij, hae laevigandi vini habent, uvae



Ed. Chart. XIII. [531.]

Ed. Bas. II. (258. 259.)

σμένης δραχμὰς δ'. καὶ αὕτη τῷ μὲν βραχὺ τι παρασιύγειν καὶ ἅμα τροφή τις εἶναι χρηστέῃ τῷ σώματι μέμικται προσ-  
ηκόντως. ἔχει δὲ καὶ τὴν τοῦ γλυκέος δύναμιν, οἷαν εἰρή-  
καμεν ἐν τῷ τετάρτῳ περὶ τῆς τῶν ἁπλῶν φαρμάκων δυ-  
νάμεως· κρό(259)κου ὀβολοὺς δύο. ἐλάχιστον δηλοῦσι βέ-  
βληκε τοῦ κρόκου ὁ συνθεὶς τὸ φάρμακον, ἐγγὺς τε τοῦ  
μηδὲν εἶναι πρὸς τὴν τῶν ἄλλων ἀταλογίαν. εἰρήκαμεν δὲ  
ὅτι πεπτικῆς ὁ κρόκος ἐστὶ δυνάμεως μετὰ τοῦ καὶ σιύγειν.  
εἴρηται δ', ὅτι καὶ ἡ σιύψις συνάγει καὶ σφίγγει καὶ τοιοῦ-  
τὰ σώματα. βέβληκε δὲ καὶ κοτύλης μέλιτος τέταρτον, ἀπο-  
χωρήσας τοῦ τε γλυκέος οἴνου καὶ τοῦ ἐπιήματος, ἀποκα-  
θαίρειν γὰρ τὸ σκευαζόμενον φάρμακον βούλεται, καθότι  
προεῖπε τὰ ἐν θώρακι. ἐν δὲ τοῖς τοιοῦτοις φαρμάκοις τὰ  
παχύχυμα κωλύει τὴν ἀνακάθαρσιν. ἔμειξε δὲ τούτοις τρα-  
γανθῆος δραχμὰς δ'. ἐκλεαίνοντος φαρμάκου τὰ τραχυ-  
θέντα. προεῖπον δ' ὅτι βούλεται τὸ προκείμενον φάρμακον  
ἀποκαθαίρειν τε καὶ ἐκλεαίνειν τὰ κατὰ τὸν θώρακα. ὁ μὲν  
γὰρ σκοπὸς ἐστὶν ἐν τοῖς τοιοῦτοις λεπιῦναι καὶ ἀπορ-

passae exacinatae drach. iv et haec ob id, quod modice  
subastringat, simulque commodus corpori cibus sit, merito  
admixta est, habet autem et passi facultatem, qualem in  
quarto de simplicium medicamentorum facultatibus indica-  
vimus, croci obol. ij, minimum quid ex croco coniecit, qui  
medicamentum composuit, ut prope nihil sit aliorum pro-  
portione. Diximus de croco, eum concoquendi vinum habere  
una cum alstrictione, dictum est etiam quod alstrictio corpora  
cogit, constringit et corroborat. Adjecit autem etiam mellis  
quartam partem heminae, a vino dulci ac sapa digressus;  
vult enim hoc modo praeparatum medicamentum velut  
praefatus est, in pectore haerentes collectiones expurgare;  
caeterum in huiusmodi medicamentis ea quae crassos suc-  
cos habent, impediunt repurgationem. His admiscuit traga-  
canthae 3 iv, quod medicamentum laevigat exasperata. Prae-  
dictum est autem, quod vult hoc propositum medicamen-  
tum repurgare et laevigare ea quae juxta thoracem hae-  
rent; scopus enim huiusmodi est, attenuare et abstergere



Ed. Chart. XIII. [531. 532.]

Ed. Bas. II. (259.)

ρύψαι καὶ πρὸς τὴν ἀναγωγὴν ἐπιτήδεια ποιῆσαι τὰ κατὰ τὸν θώρακα. τῆς δ' ἀνώδυρίας ἕνεκα καὶ τοῦ μὴ πάνυ τι βήττειν τραχυθέντα τὰ μόρια προστίθενται τὰ ἐκλεαίνοντα. μέγιστον δὲ τοῦτ' ἔστι καὶ διὰ παντὸς χρὴ μεμνηῆσθαι αὐτοῦ τοῦ πολλάκις ἓνα σκοπὸν ἔχειν, δι' ὃν συντίθεται τὸ φάρμακον. ἕνεκα δὲ τοῦ μὴ λυπεῖν αὐτὸ κατὰ μηδένα τρόπον, ἐκάτερα μίγνυται τὸν πρῶτον σκοπὸν τῆς ὠφελείας οὐκ ἔχοντα.

Ἐνάτην ἀρτηριακὴν ἐπὶ ταῖς προγεγραμμέναις ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος ὡδί πως κατὰ λέξιν. ἀρτηριακὴ ἢ Μαρίνου. ʒ κρόκου γο α'. κόμμεως γο β'. τραγακάνθης γο α'. μέλιτος Ἀττικοῦ ξε α'. ἔψε ἕως ἀποσταζόμενον μὴ μολύνει. τοῦτο τὸ φάρμακον τῶν μέσων ἐστὶ κατὰ τὴν δύναμιν. ἦν δ' ἂν ἀκριβῶς παρηγορικόν τε καὶ ἀνώδυνον, εἰ μήπω κρόκου εἶχεν μήτε τοῦ μέλιτος τὸν ξε. ἀλλ' ἀντ' αὐτοῦ τὸν Θηραῖον οἶνον τὸν Κρητικὸν ἢ τὸ ἐκ τοῦ γλεύκους ἔψηθέντος γινόμενον, ὃ καλοῦμεν ἡμεῖς, ὡς ἔφην, ἔψημα, [532] παράκειται δὲ κατὰ τὴν λέξιν ἀκαίρως ἐπὶ τοῖς προειρημέ-

ac ad eductionem superne aptas facere collectiones in thorace; verum sedandi doloris gratia et ne nimium tussiant partes exasperatae, laevigantia apponuntur. Maximum hoc est, atque ipsius per omnia meminisse oportet, nimirum quod saepe unus scopus sit, in quem medicamentum componitur, ne vero hoc ipsum aliquo modo offendat, utraque miscentur, primum utilitatis scopum nequaquam habentia.

Nonam arteriacen post has Andromachus his verbis tradidit. *Arteriace Marini.* ʒ Croci unc. j, gummi sextantem, tragacanthae unc. j, mellis Attici sextarium j, coquito donec, quum diffunditur, non inquinet. Hoc medicamentum medium est facultate, essetque exacte mitigatorium ac dolorem sedans, si neque crocum haberet neque mellis sextarium, sed pro ipso Theraeum vinum Creticum, aut sapam ex multo cocto factam, quam nos, ut dixi, hepsema appellamus. Verum hoc loco importune inter relata fortia



Ed. Chart. XIII. [532]

Ed. Bas. II. (259.)

τοῖς ἰσχυροῖς φαρμάκοις, ἃ καὶ τοῖς ἐμπύικοις καὶ τοῖς ὑπὸ φθόης ἐχομένοις ἀρμόττει.

Δεκάτην ἐφεξῆς τῇ προγεγραμμένῃ μνημονεύει, μεταξὺ τῆς ἀκριβοῦς παρηγορικωτάτης καὶ τῆς μέσης, ὁποῖαν εἴηεν εἶναι τὴν προγεγραμμένην. ἐκ κόμμεως γοῦν ταύτην καὶ γλυκέος Κρητικοῦ καὶ ὕδατος συντίθῃσι μίγνυς μέλιτι· τοῦ μὲν κόμμεως ἐμβαλὼν γο ἡ'. τοῦ δὲ γλυκέος  $\xi$  ε' α'. τοῦ δὲ μέλιτος λίτραν α'. λύειν κελεύων ὕδατι τὸ κόμμι, μὴ προσθεῖς τὸ ποσόν. διὰ μὲν οὖν τὸ κόμμι καὶ τὸ γλυκὺ καὶ τὸ ὕδωρ ὅλως οὐδὲν ἔχει ὀυπτικόν, διὰ δὲ τὸ μέλι τοῦ παρηγορικωτάτου καὶ ἐκλεαίνοντος ἀποχεχώρηκεν. ἴσμεν γὰρ ὅτι ὀυπτικόν ἐστὶ τὸ μέλι. ἔπρεσθαι δὲ δεῖν ἐπ' ἀνθρώπων εἶπεν αὐτὸ, τουτέστιν ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς ἀκάπτου. κάλλιον δ' ἂν ἐπεποιήκει καὶ περὶ τῶν ἄλλων ἀπασων ἀσθησιακῶν τοῦτο προσγράψας. ἐγὼ γοῦν οὕτως αὐτὸ σκευάζω καὶ οὐδ' ἐπ' αὐτῶν ἀνθρώπων ἔτι διακαιόμενων ποιοῦμαι τὴν εἴησιν, ἵνα μηδὲ τὸ ἀπὸ τούτων ἀναγερόμενον καπνώδες καὶ δριμὺν προστρίψειε τῷ φαρμάκῳ δριμύτητας οὐκ ἀναγκαίας. τῆς

medicamenta locatum est, utpote quae suppuratis et tabescentibus conveniunt.

Decimam consequenter recenset, quae inter exacte laevissimam ac mediam, qualem sane esse dixi praecedentem, intermedia est. Ex gummi igitur hanc et passlo Cretico ac aqua componit, melle etiam admixto, et gummi quidem injicit bestem, passli sextarium unum, mellis lib. unam, dissolvere cum aqua jubens ipsum gummi, copia ejus non expressa. Itaque ob gummi et passum et aquam penitus nihil deterforium habet, ob mel vero a maxime mitigatorio et laevigante eli digressa, scimus enim deterforium esse mel. Coqui autem super prunas oportere ipsum dixit, hoc est ad mollem et non fumantem ignem. Melius vero fecisset, si etiam ad alias omnes hoc ascripsisset. Ego itaque sic ipsum praeparo et neque ad prunas adhuc ardentes coctionem facio, ne videlicet inde quid acre et fumosum sublatum acrimoniam non necessariam medicamento ipsi affricet. Mellis



Ed. Chart. XIII. [532.]

Ed. Bas. II. (259.)

μὲν γὰρ τοῦ μέλιτος δοσιμύτητος ἀνεχόμεθα, καίτοι καὶ αὐ-  
τῆς οὐκ οὔσης σφοδρᾶς διὰ τὴν ἄλλην αὐτοῦ χρείαν, κα-  
πνοῦ δὲ οὐδεμία χρεία. διαφευκτέον οὖν αὐτὴν εἰς ὅσον ἐν-  
δέχεται κατὰ πάντα τὰ τοιαῦτα φάρμακα, κάλλιον δὲ καὶ  
ἐπὶ τῶν ἐμπλαστικῶν ἀκάπνοις χρῆσθαι τοῖς ξύλοις.

Ἐνδεκάτην δύναμιν ἔγραψεν οὕτως. ἄρτηριακὴ ἄλλη  
καλή. ʒ κινναμώμου, λιβάνου ἀνὰ γο α'. χυλοῦ γλυκείας  
γο α', σμύρνης δραχμᾶς δ'. τραγακάνθης ʒ στ'. νάρκδου Ἰν-  
δικῆς ʒ δ'. ἀμώμου δραχμᾶς δ'. κρόκου ʒ α'. μέλι Ἀττικόν.  
ἂληθῶς εἶπεν, καλὴν εἶναι τὴν ἄρτηριακὴν ταύτην, ἀλλ' ἐν-  
δεῖ τῷ λόγῳ πρὸς τίνας διαθέσεις αὐτὴν εἶναί φησι καλὴν.  
εἴρηται γὰρ ἐν ἀρχῇ καὶ διὰ κραυγὴν καὶ διὰ κατάρροον  
κακοῦσθαι τὴν ἄρτηρίαν καὶ τῷ ἔχειν ἑλκος ἢ φλεγμονὴν  
σκιόρουμένην. ἥς δὲ νῦν τὴν σκευασίαν οὕτως ἔγραψεν ὁ  
Ἀνδρόμαχος καὶ πρὸς τοὺς φθόγῃ κάμνοντας ἐπιτήδειόν ἐστι  
φάρμακον καὶ πάσας ἀπλῶς τὰς ἐν θώρακι καὶ πνεύμονι  
κεχροτισμένας διαθέσεις. ἡ γὰρ τοῦ κινναμώμου φύσις οὔσα

quidem acredinem toleramus, quamquam ea non sic vehe-  
mens propter aliam ipsius utilitatem, verum sumi nulla est,  
utilitas. Quare fugiendus est fumus, in quantum possibile est  
circa omnium hujusmodi medicamentorum praeparationem.  
Praestlat autem et in iis quae meatus obducunt lignis fu-  
mum non edentibus uti.

Undecimam confectionem sic prodidit. *Arteriaca alia  
bona.* ʒ Cinnamomi, thuris, utriusque ʒ j, succi radicis  
dulcis ʒ j, myrrhae drach. iv, tragacanthae drach. sex, nardi  
Indicae drach. iv, amomi ʒ iv, croci drach. j, melle Attico  
excipe. Recte dixit bonam hanc arteriacam esse, verum deest  
sermoni ad quos affectus bona sit; dictum enim in principio  
est et per vociferationem et per destillationem laedi arte-  
riam, ampliusque propter ulcus et inflammationem obdu-  
ratam. Haec autem confectio, quam nunc Andromachus de-  
scripsit, etiam ad tabidos aptum medicamentum est et sim-  
pliciter omnes inveteratos thoracis ac pulmonis affectus.  
Cinnamomi etenim natura tenuium partium et refocatoria



Ed. Chart. XIII. [552.]

Ed. Bas. II. (259.)

λεπτομερῆς καὶ ξηραντικὴ καὶ τὰς ἐσχιθόμενας διαθέσεις  
 ἰᾶσθαι πέφυκεν. ἐφεξῆς δὲ αὐτῷ καὶ ἡ τοῦ ἀμώμου δύνα-  
 μίς ἐστι μετὰ τοῦ καὶ στυπτικὸν ἔχειν τι. διὰ δὲ τὴν τού-  
 των ἐνέργειαν οὖσαν σφοδρὰν εὐλόγως ἐμίχθη λιβατωτός τε  
 καὶ ὁ τῆς γλυκείας χυλὸς καὶ τραγακάνθης, πρᾶνται τὰ  
 τετραχυσμένα πεφυκότα φάρμακα. περὶ δὲ κρόκου καὶ σμέρ-  
 νης πολλάκις εἶπομεν, ὅτι πεπτικὰ καὶ ξηραντικὰ μετρίως  
 τῶν τοιούτων διαθέσεών ἐστι.

Δωδεκάτην ἀρτηριακὴν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν οὕτως.  
 ἄλλη ἐκ τῶν Γάλλου πρὸς τὰ τῆς ἀρτηρίας πάθη καὶ ἐλκη  
 ἐν πνεύμονι καὶ πύου ἀναγωγὰς καὶ αἵματος καὶ τοὺς εἰς  
 θώρακα ρευματισμοὺς καὶ πρὸς τὰ δυσάγωγα σφόδρα ἐνε-  
 γεῖ. 4 ῥητίνης τερμινθίνης < δ'. κρόκου Κιλικίου < δ'. λι-  
 βατωτοῦ δραχμὰς δ'. σμέρνης Τρωγλοδύτιδος < δ'. κιννα-  
 μώμου < δ'. ἀμώμου < γ'. στροβίλου < δ'. γλυκείας ῥίζης  
 ἐξηντερισμένης < δ'. νάρδου Συριακῆς < β' δ'. κασσίας με-  
 λαίνης < β'. τραγακάνθης < γ'. φοινίκων Συριακῶν τῆς  
 σαρκὸς < γ'. ἀστέρος Σαμίου < δ'. χαλβάνης καθαρᾶς

etiam induratos affectus sanare potest. Ab eo proximum  
 locum amomi facultas habet, simulque astringens quippiam  
 habet. Verum ob horum actionem vehementem rationabi-  
 liter admixta sunt, thus et radicis dulcis succus et tragacan-  
 tha, medicamenta exasperata lenire a natura apta. De croco  
 et myrrha saepe diximus, esse videlicet concoctoria et mo-  
 dice resiccatoria hujusmodi affectuum.

Duodecimam arteriacam Andromachus hoc modo scri-  
 psit. *Alia ex libris Galli ad arteriam affectam, ulcēra  
 pulmonis, puris et sanguinis rejectiones et fluxiones in tho-  
 racem et ad ea quae aegre educi possunt vehementer ef-  
 ficax.* 4 Resinae terebinthinae drach. quatuor, croci Cilicii  
 drach. quatuor, thuris drach. quatuor, myrrhae troglody-  
 ticae drach. iv, cinnamomi drach. iv, amomi drach. tres,  
 nucis pineae drach. iv, radicis dulcis ejecta medulla drach.  
 quatuor, nardi Syriacae drach. ij β, cassiae nigrae drach.  
 duas, tragacanthae drach. iij, palmularum Syriacarum carnis  
 drach. iij, asleris Samii drach. iv, galbani puri obolos iv.



Ed. Chart. XIII. [532, 533.]

Ed. Bas. II. (259.)

τετρώβολον, κόστου ᾠ δ'. ἐν ἄλλῳ ᾠ α'. μέλιτος Ἀττικοῦ κοτύλας δ', ἔψεται ἐν διπλῷ τὸ μέλι τε καὶ ἡ ῥητίνη. ὅταν δὲ ἄρχηται συστρέφεσθαι, χαλβάνη μίγνυται ἄχρις ἂν μὴ μολύνῃ, εἴτα ψυχέντι λεία τὰ λοιπὰ μίγνυε καὶ οὕτω χρῶ. καλῶς ἐποίησε ἐπὶ τούτου τοῦ φαρμάκου καὶ πρὸς [533] τίνας διαθέσεις ἀριόττει γράψας καὶ πῶς αὐτὸ χρὴ σκευάζειν. ἡ δὲ μέθοδος τῆς συνθέσεως ἐκ τῶν ἔμπροσθεν δήλη ἐστίν.

Τρισκαιδεκάτην ἀρτηριακὴν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν αὐτοῖς ὀνόμασιν οὕτως. ἀρτηριακὴ ἡ Γάλλου. ἡ δ' αὐτὴ καὶ ἀντίδοτος πρὸς τὰ αὐτὰ ποιοῦσα. 4 νάρδου Συριακῆς ᾠ δ'. σμύρνης δραχμὰς δ'. κρόκου ᾠ δ'. κόστου δραχμὰς δ'. οἱ δὲ ᾠ α'. πεπέρεως λευκοῦ κόκκου λ'. γλυκείας ῥίζης ᾠ α'. στροβίλους ρ'. στύρακος ᾠ α'. τραγανάνθης ᾠ α'. κινναμώμου ᾠ α'. ἀμώμου ᾠ α'. λιβάνου ᾠ α'. ὀβολοὺς δ'. κασσίας σύριγγος ᾠ α'. βαλανστίου δραχμὰς γ'. ὀβολοὺς γ'. μέλιτος Ἀττικοῦ ἢ γλυκέος Κρητικοῦ κοτύλας β'. ὁ γλυκὺς ἐν διπλῷ ἔψεται, ἕως ἂν μέλιτος σχῇ πάχος, εἰδ' οὕτω καταχεῖται κατὰ λείων τῶν ξηρῶν. ἡ δὲ τραγανάνθος καὶ ὁ

costi drach. iv, alii 3 j, mellis Attici heminas iv. Mel et resina in duplo vase coquuntur, atque ubi crassari coeperint, galbanum miscetur, donec non inquinent; deinde refrigeratis reliqua trita admisce et sic utere. Recte fecit in hoc medicamento tum quod ad quas affectiones conveniat tum quod quomodo praeparare ipsum oporteat ascripsit. Ratio autem compositionis ex superioribus constat.

Decimam tertiam arteriacam Andromachus his verbis tradidit. *Arteriaca Galli, eadem etiam antidotus est ad eadem efficax.* 4 Nardi Syriacae drach. iv, myrrhae 3 iv, croci 3 iv, costi drach. iv, alii 3 j, piperis albi grana xxx, radicis dulcis 3 j, nuces pineas centum, styracis drach. j, tragacanthae drach. j, cinnamomi 3 j, amomi drach. j, thuris drach. j, obolos iv, cassiae fistulae drach. j, balaustii drach. tres, obolos iij, mellis Attici aut passi Cretici heminas duas. Passum in duplo vasculo coquitur ad spissitudinem mellis, atque ita ad arida trita affunditur; tragacan-



Ed. Chart. XIII. [533.]

Ed. Bas. II. (259 260.)

στύραξ πρὸ μιᾶς ἀποβρέχονται ἐν προτρόπῳ ἰκανῶ καὶ οὕτω  
 μίγνυται τοῖς λοιποῖς, εἴθ' οὕτως ἀναιρεῖται εἰς πιξίδα ἀρ-  
 γυρῶν ἢ ὑελίνην. καλῶς ἐποίησεν καὶ ταύτην τὴν ἐπαγγελίαν  
 καὶ τὴν σκευασίαν εἰπών. ἐγὼ δὲ διὰ τοῦτο πᾶσας τὰς ὑπ'  
 αὐτοῦ γεγραμμένας ἀρτηριακὰς ἔγραψα, ὅπως μηδεὶς ἐτέρου  
 συγγραφέως δεηθῇ. πᾶν γὰρ εἶδος ἐν αὐταῖς ἐστὶ καὶ τῶν  
 μαλακῶν καὶ τῶν ἰσχυρῶν καὶ τῶν μέσων.

Τεσσαρεσκαίδεκάτῃ τῶν ἀρτηριακῶν ἐστὶ, περὶ ἧς οὕτω  
 γράφει. ἀρτηριακὴ ἢ ἐκ τῶν Ἀφρόδα, ἢ Μοσχίωνος. ἐστὶ  
 δ' αὐτῆς ἢ δύναμις ὑπὲρ τὰς μέσας οὐκ ὀλίγον ἀποκεχωρη-  
 κυῖα (260) πρὸς ἰσχὺν, ἔχει γὰρ τμητικὸν καὶ λεπτυντικὸν  
 καὶ θερμοαντικὸν ἀπὸ πολλῶν φαρμάκων οἷς μέμικται καὶ  
 τινα τῶν πραέων δι' ἣν εἶπον αἰτίαν. ἢ δὲ σύνθεσις αὐτῆς  
 ἐστὶν ἡδε. ʒ μίλτου Δημῖας, λιβάνου, σμύρνης, ρόδου, ἀμώ-  
 μου, κασσίας κιθόνης, κρόκου, Ἰλλυρίδος, σχοίνου ἄνθους ἀνὰ  
 β'. κινναμώμου < δ'. ῥητίνης τερμινθίνης < δ'. ῥόδων  
 ἄνθους < δ'. ὀποβαλσάμου < β'. μέλιτος κοτύλην α'. ἢ

tha autem et styrax per diem antea in sufficiente protropo  
 macerantur et ita ad reliqua admiscuntur, reponitur pyxide  
 argentea aut vitrea. Recte fecit et hic, quod tum ea, quae  
 promittit hoc medicamentum, tum quo modo praeparatur  
 ascripsit. Ego vero propterea omnes ab ipso descriptas ar-  
 teriacas apposui, ne quis alium scriptorem requirere coga-  
 tur; omne enim facultatum genus in ipsis continetur, mol-  
 lium, fortium ac mediorum.

Decima quarta arteriaca ejus est, de qua sic prodit.  
*Arteriaca ex libris Aphrodæ, Moschionis. Est ejus facul-  
 tas non modice medias transgressa ad fortes. Habet vim  
 incidendi et attenuandi ac calefaciendi ex multis medi-  
 camentis, quibus etiam lenta quaedam admixta sunt ob  
 eam quam dixi causam. Compositio ejus haec est. ʒ Ru-  
 bricae Lemnae, thuris, myrrhae, nardi, amomi, cassiae ru-  
 sae, croci, iridis Illyricae, floris junci odorati, singulorum  
 ʒ ij, cinnamomi ʒ iv, resinae terebinthinae ʒ iv, floris ro-  
 sarum ʒ iv, opobalsami ʒ ij, mellis heminam j aut passi*



Ed. Chart. XIII. [533.]

Ed. Bas. II. (260.)

γλυκέος Κρητικοῦ κοτύλης ἥμισυ τέταρτον, ἔψε τὸ ὑγρὸν καὶ τὴν ῥητίνην, ἕως γένηται κιθῶν, εἴτα τὰ λοιπὰ ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἀπόδος καὶ συνατακόψας δίδου τοῖς περὶ θώρακα καὶ ἀρτηρίαν ἡλίκον κύαμον Ἑλληνικὸν μεθ' ὕδατος κοτύλης τετάρτου. τοῖς δὲ λοιποῖς ἐκλεικτόν.

Πεντεκαιδεκάτην ἔγραψε δύναμιν ὡδί πως. ἀρτηριακὴ πρὸς τραχυσμὸν βρόγχων καὶ φωνῶν ἀποκοπὴν καὶ ἀναφορικούς, ἢ χρῶμαι ἐκ τῶν Ἀπολλωνίου καὶ Ἀλκιμίωνος. 24 τραγᾶκανθης < στ'. κόμμεως < στ'. λιβάνου < α'. ὀβολὸν α'. σμύρνης < α'. ὀβολοὺς β'. κρόκου < α'. ὀβολοὺς δύο, γλυκιρρίξης χυλοῦ < α'. ὀβολοὺς γ'. ἢ τῆς ῥίξης < α' S''. πεπέρως λευκοῦ κόκκους κέ. φοινικοβαλάνων λιπαρῶν τῆς σαρκὸς < γ'. οἱ δὲ φοίνικας ε'. ἢ τρεῖς, τὴν τραγᾶκανθαν γλυκεῖ βρέχων καὶ λειώσας ἀναλάμβανε. τὰ δὲ ἄλλα λεῖτα καὶ καταπότια ποιῶν κύαμου μέγεθος, κέλευε ὑπὸ τὴν γλῶτταν κρατεῖν. τὰς τοιαύτας δυνάμεις ὑπογλωττίδας ὀνομάζουσιν οἱ ἱατροὶ καὶ κελεύουσι διαλυομένου τοῦ φαρμάκου παρα-

Cretici heminae dimidium, ampliusque quartam ejus partem, liquorem et resinam donec fulva reddantur coquito, deinde ab igne ablatis reliqua addito ac conquassato. Datur in thoracis et arteriae affectionibus fabae Graecae magnitudine cum aqua, quarta heminae parte, reliquis forma eclegmatis delingendum.

Decimam quintam arteriacam sic scripsit. *Arteriace ad arteriae aspritudinem, vocem interceptam et sanguinem rejectantes qua utor. Ex libris Apollonii et Alcimionis.* 24 Tragacanthae 3vj, gummi 3vj, thuris drach. j, obolum j, myrrhae 3 j, obolos ij, croci 3 j, obolos ij, succi radicis dulcis drach. j, obolos iiij, aut radicis 3 j β, piperis albi grana xxv, palmularum pinguium carnis 3 iiij, alii palmulas v aut tres habent. Tragacantham passo maceratam ac tritam reliquis aridis tritis committe, ex eisque omnibus catapotia fabae magnitudine effice, sub linguaue tenenda exhibe. Hujusmodi confectiones sublingues medici appellant, jubentque id, quod a dissoluto medicamento defluit,



Ed. Chart. XIII. [533. 534.]

Ed. Bas. II. (260.)

δέχασθαι πως ἀγρέμα εἰς τὸν λάρυγγα τὸ ἀπορρέον ἀντέχοντας, εἰ βῆξ κινῶιτο.

Ἡ δὲ ἐκκαιδέκατη κατὰ λέξιν οὕτω γέγραπται. ἀρτηριακὴ ἐκλεικτὸς πρὸς ἅπαντα τὰ ἐντὸς καὶ μάλιστα πρὸς φθιστικούς καὶ ἐμπνύκους καὶ πρὸς τοὺς ἀρχομένους ὕδρωπας καὶ βῆχας παλαιὰς δεδομένη δι' ἡμέραν καὶ νύκτα πλήθος κοχλιαρίου. 4 σκίλλης χυλοῦ ξέστας δ'. γλυκεῖος Κρητικοῦ ξε γ'. οἴνου Φαλερίνου ξέστας ἡ'. μέλιτος Ἀττικοῦ ξε γ'. σμύρνης γο δ'. κρόκου γο β'. λίβανου γο β'. ἀριστολοχίας δακτυλίδος μνᾶν α' S'. γλυκυρρίζης μνᾶν α'. ἡρύγγιου ῥίξης γο β'. κασσίας γο α'. τάρδου Κελτικῆς γο α'. ξυλοβαλσάμου γο ἡ'. τὴν ἀριστολοχίαν καὶ τὸ ἡρύγγιον καὶ τὴν γλυκυρρίζαν καὶ ξυλοβάλσαμον καὶ κασσίαν [534] καὶ τάρδον κόψας ἀδρομερῇ, ἐμβρεχε εἰς τοὺς τοῦ οἴνου ξέστας ἡ'. ἐπὶ ἡμέρας γ'. εἶτα ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς ἔψε, ἕως λειψθῇ τὸ τρίτον μέρος, καὶ οὕτως ἐκθλίψας καὶ σκέβαλον ῥίψας προσάποδος τὸ γλυκὺ καὶ τὸ μέλι καὶ τὸν χυλὸν τῆς σκίλλης καὶ ἔψε ἕως μέλιτος σκῆ πάχος. τὸν δὲ κρόκον καὶ λίβανον

sensim in asperae arteriae summum excipere, obnitendo simul ne tussis excitetur.

Decima sexta ex ordine sic scripta est. *Arteriace delingibilis ad omnes internas affectiones, maxime tabescentes et suppuratos, ad hydropas incipientes, tusses veteres. Datur per diem et noctem cochlearii mensura.* 4 Succi scillae sextarios iv, passi Cretici sextarios tres, vini Falerni sextarios viij, mellis Attici sextarios tres, myrrhae 5 iiij, croci 3 ij, thuris 3 ij, aristolochiae dactylitidis minam unam et dimidiam, glycyrrhizae minam unam, radicis eryngii 3 duas, cassiae 3 j, nardi Celticae unciam unam, xylobassami 3 viij, Aristolochiam, eryngium, glycyrrhizam, xylobassamum, cassiam, nardum, in crassas partes contusa in vini sextariis octo, macerato ad triduum, deinde ad lentum ignem ad tertias coquito, atque ita exprimito, et recementis abjectis passum, mel et scillae succum committito et ad mellis crassitudinem coquito. Crocum vero, thus et myr-



Ed. Chart. XIII. [534.]

Ed. Bas. II. (260.)

καὶ σμύρνην ἑξῆς λεῖα σὺν οἴνῳ καὶ οὕτως εὖ ἔχοντος τοῦ  
φαρμάκου προσαπόδος, καὶ ἐπ' ὀλίγον τήξας ἄρον ἀπὸ τοῦ  
πυρὸς καὶ οὕτως ἀποθέμενος χρῶ. καλῶς ἐποίησε καὶ περὶ  
αὐτῆς γράψας ὁ Ἀνδρόμαχος τὴν τε ἐπαγγελίαν καὶ τὴν  
σκευασίαν.

Ἑπτακαιδέκατη δύναμις ὑπ' αὐτοῦ γέγραπται τοιάδε.  
ἄρτηριακὴ ἄλλη, ὡς Ἡρακλείδης Ταραντῖνος. 4 σκίλλης χυ-  
λοῦ ξέστας γ'. γλυκέος Κρητικοῦ ξε. γ'. οἴνου Φαλερίνου  
ξέστας γ'. μέλιτος Ἀττικοῦ κοτύλην α'. κρόκου γο δ'. οἱ δὲ  
γο β'. σμύρνης γο γ'. τραγακάνθης γο α'. γλυκείας χυλοῦ  
γο β'. λιβάνου γο α'. ὀποβαλσάμου γο στ'. σκευάσας χρῶ.  
περὶ ταύτης τῆς δυνάμεως οὔτε τὴν ἐπαγγελίαν οὔτε τὴν  
σκευασίαν ἔγραψεν, ὡς ἥδη νοεῖν δυναμένων τῶν ἀναγινω-  
σκόντων τὴν γνώμην αὐτοῦ. ἐν μὲν γὰρ τῷ εἰπεῖν, ἄλλη  
ἄρτηριακὴ, παραπλησίαν τὴν ἐπαγγελίαν αὐτῆς ἡμᾶς νοεῖν  
προσῆκει τῇ γεγραμμένῃ, τὴν δὲ σκευασίαν ἐκ τῶν ἔμπρο-  
σθεν λογίζεσθαι.

Ἡ δὲ ὀκτωκαιδέκατη δύναμις οὕτω γέγραπται. ἄρτη-  
ριακὴ ἐκ τῶν Περιγένους πρὸς πάντα τὰ τῆς ἄρτηρίας πάθη.

rhā cum vino terito, atque ubi optime habuerit medica-  
mentum, addito, et ubi modice fuerint liquata, ab igne tol-  
lito et repositis utitor. Recte facit et hic Andromachus,  
quod quae promittit et quomodo praeparantur adscripsit.

Decima septima confectio talis ab eo traditur. *Arte-  
riaca alia, ut Heraclides Tarentinus.* 4 Succi scillae sex-  
tarios iij, passi Cretici sextarios iij, vini Falerni sextarios  
iij, mellis Attici heminam j, croci ℥ iv, alii ℥ ij, myrrhae  
℥ iij, tragacanthae ℥ j, succi radicis dulcis ℥ ij, thuris ℥ j,  
opobalsami ℥ vj, utere praeparato. Juxta hanc confectionem  
neque quae promittat, neque quomodo praeparetur tradidit,  
tanquam jam ante sententiam ipsius legentes intelligere que-  
ant. Ex eo enim quod dicit, alia arteriaca similia praescri-  
ptae ipsam promittere nos intelligere convenit. Praepara-  
tionem autem ex antea relatis computare oportet.

Decima octava confectio sic tradita est. *Arteriaca ex li-  
bris Perigenis ad omnes arteriae affectus.* 4 Croci drach. j,



Ed. Chart. XIII. [534.]

Ed. Bas. II. (260.)

24 κρόκου < α'. σταγίδος ἐκγεγιγαρτισμένης < α'. ἀμυγδά-  
λων < η'. σμύρνης τετρώβολον, τραγακάνθης < δ'. πεπέ-  
ρεως λευκοῦ τετρώβολον, μέλι ἐφθόν. ἡ σταγίς γρύνεται, τὰ  
δ' ἀμύγδαλα λεπίζεται, ἡ τραγάκανθα ἐν ἰδατι βρέχεται καὶ  
λεαίνεται ἡμέραν μίαν καὶ οὕτω μίγνεται ὁμοῦ. καὶ περὶ  
ταύτης καλῶς ἐποίησε τὴν ἐπαγγελίαν καὶ τὴν σκευασίαν  
εἰπὼν, μέσης δέ ἐστι δυνάμεως τὸ φάρμακον, διὸ καὶ πρὸς  
πάντα φησὶν αὐτὸ χρήσιμον ὑπάρχειν. ἔστι γὰρ ἡ τῶν μέ-  
σων φαρμάκων φύσις τοιαύτη, διὸ καὶ αὐταῖς μὲν μέσαις  
διαθέσει κυρίως τε καὶ πρώτως ἀρμόττει. ταῖς δ' ἥτοι μα-  
λακῶν ἢ ἰσχυρῶν δεομέναις φαρμάκων οὐδὲν οὔτε ἀγαθὸν  
οὔτε κακὸν ἐργάζεται μέγα.

Ἐσχάτην ἀπασῶν ἀρτηριακὴν ἔγραψεν ὥδι πως. 24  
οἶνομέλιτος παλαιοῦ ξε. γ'. ἔφη ἄχρις εἰς ἓνα, εἴτα ἐπίβαλε  
στροβίλων πεφωγμένων ἡμίαντα, πεπέρεως λευκοῦ γο β'. καὶ  
χρῶ. ἦν ἂν τοῦτο τὸ φάρμακον ἐν τοῖς μαλακωτάτοις, εἰ  
μὴ τοῦ πεπέρεως εἴληγέ τι. τοῦτο δὲ λαβὼν ἐπὶ τὴν τῶν

uvae passae exacinatae drach. j, amygdalarum drach. viij,  
myrrhae obolos iv, tragacanthae drach. iv, piperis albi obo-  
los iv, mel coctum. Uva passa torretur, amygdalae exco-  
ricantur, tragacantha in aqua maceratur per diem unum  
et teritur ac reliquis admiscetur. Et hic recte ab eo factum  
eo quod tum promissionem tum compositionem ejus adje-  
cit. Caeterum mediae facultatis medicamentum existit, quare  
ad omnes affectus ipsum commodum esse ait; est enim me-  
diorum medicamentorum natura talis. Unde etiam ipsis me-  
diis affectibus proprie et primario convenit, iis vero qui  
mollibus aut fortibus opus habent, neque emolumentum ne-  
que detrimentum magnum affert.

Ultimam omnium arteriacam hoc modo descripsit. 24  
Vini mulsi veteris sextarios ii, ad unum decoquito, deinde  
nucum pinearum tostiarum heminam adjicito, piperis albi  
sextantem, ac utitor. Ellet sane hoc medicamentum ex mol-  
lissimis, si non piper accessisset, hoc vero addito ad mediam



Ed. Chart. XIII. [534. 535.]

Ed. Bas. II. (260)

μέσων ἀφικνεῖται δύναμιν, διὸ καὶ ὁμογενὲς αὐτὸ τῷ προγεγραμμένῳ νομίζων εἶται ὑπέγραψεν.

[Αἱ ὑπὸ Κρίτωνος γεγραμμέναι ἀρτηριακαὶ τὸν ἀριθμὸν τέσσαρες.] Καὶ τῶν ὑπὸ Κρίτωνος γεγραμμένων ἀρτηριακῶν ἀρκέσει μνημονεῦσαι τεσσάρων. γράφει δὲ περὶ μὲν τῆς πρώτης ὡδί πως κατὰ λέξιν. πρὸς ἀποκεκομμένας φωνὰς διὰ μελέτην. σῦκα καὶ ἡρύγγιον ἐψήσας καλῶς τῷ ἀφεψήματι μίσγε κόμμι, ὥστε γενέσθαι μέλιτος σκληρότερον, καὶ δίδου εἰς νύκτα. ποιεῖ δὲ καὶ τὸ ἀμμωνιακόν. καὶ διὰ τοῦτο τῆς δυνάμεως αὐτῆς ἐμνημόνευσα, διότι κατὰ μὲν ἀρχὰς ἐπιτήδειός ἐστιν ἡ προγεγραμμένη δύναμις, εἰ διὰ τοῦ ἡρύγγιου σκευάζοιτο, τὸ δὲ ἀμμωνιακὸν ἐπὶ τῶν κεχροτισμένων, ἰσχυρόν μὲν γάρ ἐστι φάρμακον. οὐ καλῶς οὖν ἐποίησεν ὁ Κρίτων, ἀδιορίστως γράψας ἅμα τῷ μετρίῳ φαρμάκῳ τὸ ἰσχυρότατον. ἐὰν γὰρ ἐναλλάξῃς τοῦ σκληροῦ τῆς χρησεως αὐτῶν, οὐ μόνον οὐδὲν ὀνήσεις, ἀλλὰ καὶ βλάψεις τὸν ἄνθρωπον. ἑτέραν ἀρτηριακὴν ἔγραψεν ὁ Κρίτων μέσην τῇ δυνάμει, πεπτικὴν τε καὶ ἄδηκτον, ὡδί πως κατὰ λέξιν. ἄλλη ποιοῦσα μά[535]λιστα φωνασκοῖς καὶ πρὸς τραχεῖαν ἀρτη-

facultatem pervenit, propterea etiam ejusdem generis cum praescripto esse ratus subscripsit.

[*Arteriacae a Critone conscriptae quatuor numero.*] Ex arteriacis a Critone conscriptis quatuor produxisse suffecerit. De prima scribit in haec verba. *Ad vocem interceptam ob contentionem.* Ficum et eryngium probe coquito et ad decoctum gummi misceto, ut melle darior confectio fiat, dato ad noctem. Facit et ammoniacum. Ob id sane medicamento hujus mentionem feci, quod in principio apta est haec praescripta confectio, si per eryngium praeparetur, ammoniacum autem inveteratis commodum, validum enim medicamentum existit. Non recte igitur Crito fecit, quod cum moderato fortissimum medicamentum indefinite tradidit; si enim ab usu duri immutaveris, non solum nihil juveris, sed etiam laedes hominem. Alteram arteriacam scripsit Crito mediam facultate, concoctoriam et lenem his verbis. *Alia faciens maxime ad eos qui vocem exercent et*



Ed. Chart. XIII. [535.]

Ed. Bas. II. (260. 261.)

ρίαν καὶ τοὺς τῆς βηχὸς παροξυσμοὺς καὶ ὠταλγίας καὶ ἔλκη  
 ἐν ὧσι καὶ αἰδοίω. ἔστι δὲ καὶ πεπτικὴ πρὸς κατάρρους. 24  
 λίβατον ὀβολοὺς δ'. σμύρνης  $\zeta$  β'. γλυκίος κυάθους γ'. ἔψε  
 τὸ γλυκὺ ἕως σχῆς μέλιτος τὸ πάχος, εἴτα πρόσβαλλε σμύρ-  
 ναν καὶ λίβατον μετὰ γλυκίος ἡμιέκθου ἕξ αὐτοῦ ἀφρημέ-  
 νου. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ κοιλιακοὺς. τινὲς  
 μίσχουσι καὶ κρόκου  $\zeta$  α'. καὶ γίνεται ὠτική καλὴ καὶ πρὸς  
 ὀφθαλμῶν φλεγμονάς. ταῦτα μὲν ὁ Κρίτων ἔγραψε καὶ σο-  
 φῶς καὶ καλῶς. ἐμὲ δ' οὐδὲν ἔτι δεῖ προστιθέναι τὴν ἑξή-  
 γησιν τῶν τοιούτων φαρμάκων, πόλλάκις ἤδη περὶ αὐτῶν  
 εἰρηκότα. καὶ ἄλλας δὲ δύο παραπλησίως μὲν τῇ προειρη-  
 μένῃ, μετριωτέρας δὲ τῇ δυνάμει καὶ ἀπλουστάτας οὕτως  
 ἔγραψεν. (261) ἔκλειγμα τὸ Φαουστιανὸν λεγόμενον. 24 οἴ-  
 νου Φαλερίνου ξε. α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α'. ἔψε ἐν  
 διπλώματι, κινῶν κλωρίῳ πηγάνου. τὸ δὲ ἕτερον τῶν φαρ-  
 μάκων ἔστι τοιοῦτον. ἔκλειγμα τὸ διὰ Σκυβελίτου, ᾧ χρώ-  
 μεθα. 24 Σκυβελίτου ξέστην α'. κόμμεως γο γ'. μέλιτος γο θ'.  
 ἔψε ἐν διπλώματι προβρέξας τὸ κόμμι καὶ λαιώσας. οὗτος

*asperam arteriam et tussis irritationes, dolorem aurium,  
 ulcera in auribus ac pudendo. Concoquit etiam destilla-  
 tiones. 24 Thuris obolos iv, myrrhae drach. ij, passi cya-  
 thos iij, passum ad mellis spissitudinem decoquito, deinde  
 myrrham et thus trita cum passo semicocto ablato adjicito.  
 Facit etiam ad dysentericos et coeliacos. Quidam croci etiam  
 drachmam addunt et fit auribus commoda atque oculis in-  
 flammatis. Haec Crito perspicue et probe scripsit, neque  
 opus est me ejusmodi medicamentorum expositionem appo-  
 nere, ut qui saepe jam de his dixerim. Porro alias duas  
 praedictae quidem similes, verum moderatiori facultate et  
 simplicissimas sic scripsit. Eclegma Faustianum appellatum.  
 24 Vini Falerni sextarium j, mellis Attici lib. j, in duplici  
 vase coquito, rutae ramulo agitando. Alterum medicamen-  
 tum tale est. Eclegma ex vino Scybelite quo utimur. 24  
 Vini Scybelitis sextarium j, gummi  $\zeta$  iij, mellis  $\zeta$  ix, oquito  
 in duplici vase, gummi prius macerato ac dissoluto. Hoc so-*



Ed. Chart. XIII. [535.]

Ed. Bas. II. (261.)

μὲν ἐνταῦθα προσέθηκε μόνον τὸ ἐν διπλώματι. κάλλιστα δ' ἂν τις ποιοῖ αὐτὰς ἀπάσας τὰς ἀρτηριακὰς, ὅσαι τὸ παρηγορικὸν καὶ πεπτικὸν καὶ πρᾶντικὸν ἔχουσιν ἐπαγγέλλονται, διὰ διπλώματος ἔψων, ὅπερ ἐστὶν ἐπ' ἀγγείου διπλοῦ, καθάπερ οἱ μυρεψοὶ τὰ μύρα σκευάζουσιν εἰς μέγαν τινὰ λέβητα θερμὸν ὕδωρ ἐγχέοντες, δεύτερον ἐνιστάντες ἔχοντα ἐν αὐτῷ τὸ ἐψόμενον φάρμακον, εἴτα προδιακεκαυμένοις ἀνθρώξιν ἢ ξύλοις ἀκάπνοις ὑποκαίοντες.

[Ἡ διὰ κωδυῶν, ὡς οἱ παλαιοὶ καὶ ὁ Γαληνός.]

Καὶ περὶ τὴν ταύτης σύνθεσιν ἀδιορίστως αὐτοῖς γέγονε διαφωνία. τινὲς μὲν γὰρ αὐτῶν εἰς ρκ'. κωδύας ἐμβάλλειν ξέστας ζ'. ὕδατος ἀξιούσιν, ὡς ἐκάστου ξέστου μέτρον ἔχοντος ἕξ κωδυῶν μίξιν. ἔτιοι δὲ εἰς ξε. π'. ὀκτακοσίας κωδύας ἐμβάλλουσιν, ὡς ἐκάστου ξέστου δεχομένου κωδύας ι'. τινὲς δὲ οὕτως, ὡς ὀκτὼ κωδυῶν τοῦ ξέστου δεχομένου. τινὲς δὲ οὐκ οἶδ' ὅπως εἰς ὕδατος ξέστας γ'. κωδύας π'. βάλλου-

lum loco apposuit in duplici vase coctionem fieri debere. Rectissime autem fecerit qui omnes arteriacas, quae mitigatoriam, concoctoriam et lenitoriam vim habere praedicantur, in diplomate, hoc est in duplici vase, coxerit, quomodo sane unguentarii unguenta praeparant, nimirum calidam aquam in magnum quendam lebetem infundentes, ac postea vasculum, quod medicamentum coquendum in se habet, imponentes, et sic praeustas prunas aut ligna sumum non edentia succedentes.

[*Confectio diacodyon, juxta veterum ac Galeni traditionem.*] Quin et circa hujus compositionem veteribus indefinita discordia fuit. Quidam enim ex ipsis ad capita papaveris cxx aquae sextarios xx infundendos censent, ut quaelibet sextarii mensura sex papaveris capita recipiat. Quidam vero in lxxx sextarios octingenta papaveris capita injiciunt, ut singuli sextarii capita x accipiant. Quidam ita temperaverunt, ut sextario vni viij capita tribuerentur. Quidam autem haud scio qua ratione in aquae sextarios tres capita papaveris lxxx conjiciunt. Alii capita



Ed. Chart. XIII. [535.]

Ed. Bas. II. (261.)

σιν. ἄλλοι δὲ ρζ'. εἰς τοὺς αὐτοὺς γ'. ξέστας. ἐμοὶ δὲ ὀλίγον πάνυ φαίνεται, τοσοῦτον ὕδωρ εἰς τοσαύτας κωδύας ἐμβάλλειν.

[*Ἡ διὰ κωδυῶν Ἀνδρομάχου.*] Ὁ μὲν οὖν Ἀνδρομάχος, ὥς ἐν ταῖς ἀρτηριακαῖς ἀνωτέρω προγράφεται, τὴν δευτέραν ἐν αὐτῷ σκευάζων, οὕτως ἔγραψεν. κωδύας χλωρὰς χιλίας διακοσίας, εἴτα ἐπὶ τέλει ὕδωρ ὀμβριον, οὐ προσθεῖς τὸ ποσόν.

[*Ἡ διὰ κωδυῶν Κρίτωνος.*] Ὁ δὲ Κρίτων ὥδι πως. ἢ διὰ κωδυῶν λιτὴ, κωδύας ἀγρίας ὀκτακοσίας, ὕδατος ξε. π'. ἐψήσας εἰς γ', καὶ ἐκθλίψας πρόσβαλλε μέλιτος λίτρας ι'. εἰ δὲ ποικίλην αὐτὴν ἐθέλοις γενέσθαι, πρόσβαλλε κρόκον, σμύρνης, ὑποκυστίδος χυλοῦ ἀνὰ δραχμὰς ιβ'. λιβάνου <στ'. ἀκακίας δραχμὰς ιβ'. καλῶς οὖν μοι φαίνεται καθ' ἕκαστον ξε. ἐμβάλλειν κωδύας ι'. οὕτω γὰρ συμβαίνει γράψαντος αὐτοῦ δεῖν ὀκτακοσίας ἐμβάλλειν εἰς ὕδατος ξέστας π'. καὶ γὰρ δὲ τοῦτον τὸν τρόπον σκευάζω μὴ προστιθεῖς μήτε κρό-

cxx in eosdem tres sextarios addunt, verum mihi videtur valde pauca aqua esse ad tantam copiam capitum.

[*Confectio ex capitibus papaveris Andromachi.*] Andromachus igitur velut supra in arteriacis prae scriptum est, alteram ex ipsis praeparans sic scripsit, capita papaveris viridia mille ducenta, deinde ad finem, aquam pluviam, non apponens aquae quantitatem.

[*Confectio ex capitibus papaveris Critonis.*] Crito vero sic. *Confectio ex capitibus papaveris simplex.* Capita papaveris agrestis octingenta, aquae sextarios lxxx, coquito ad tertias, atque expressis addito mellis lib. x. Si vero variam efficere velis, adde croci, myrrhae, succi hypocyssidis, singulorum drach. xij, thuris drach. sex, acaciae drach. xij. Recte videtur mihi ad singulos sextarios capita x conjicere, ita enim contingit, quum scribat ipse, capita octingenta in aquae sextarios lxxx indendos esse. Et ego sane hoc modo praeparo non apponens neque crocum ne-



Ed. Chart. XIII. [535. 536.]

Ed. Bas. II. (261.)

κου μήτε σμύρνης μήτ' ἄλλο τι. καλλίστη γάρ ἐστιν ἡ ἀπλουστάτη.

[536] [Ἡ διὰ κωδυνῶν τοῦ Ἡρα.] Ὁ γε μὴν Ἡρας εἰς ρκ'. κωδύας, ὕδατος ὀμβρίου ξε. γ'. ἐμβάλλει, παντά-  
 πασιν ὀλίγον. ἢ κατὰ τινα τῶν ἀντιγράφων, οὐ κωδυνῶν  
 ἀριθμὸς ρκ'. ἀλλὰ δραχμὴ γέγραπται. παραγράφω δὲ τὴν  
 ὅλην αὐτοῦ λέξιν οὕτως ἔχουσιν. κωδύας μήκωνος χλωράς  
 ρκ'. βαλὼν εἰς ἀγγεῖον καὶ ὕδατος ὀμβρίου ξε. γ'. ἔασον  
 βραχῆναι ἡμέρας γ'. εἴτα ἔψε ἕως ἂν λειφθῇ τὸ τρίτον μέ-  
 ρος, εἴτα ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐκθλίβε, καὶ διηθήσας μίσγε  
 μέλιτος ξε. α'. καὶ ἔψε ἐν διπλῷ ἀγγείῳ. ὅταν δὲ ἄρχηται  
 συστρέφεσθαι, προσέβαλλε ἀκακίας κικῶας < α'. ὑποκυστί-  
 δος χυλοῦ < α'. ὅταν δὲ τὰς κωδύας ἔψης ἐν τῷ ὕδατι,  
 κρόκου δραχμὴν μίαν ἐνθήσον εἰς ὀθόνιον καὶ ἔασον συνέ-  
 ψεσθαι. ἐνιοὶ μέντοι βάλλουσι καὶ σμύρνης < α'. καὶ λειο-  
 τριβοῦσιν αὐτὰ σὺν ὀλίγῳ γλυκεῖ καὶ ἐπικατερῶσι καὶ συν-  
 ἔψουσι μέχρις οὗ παρῶς συστραφῇ. εἰ μέντοι βούλοιο μὴ

uue myrrham neque aliud quicquam; optima est enim sim-  
 plicissima.

[Confectio ex capitibus papaveris Herae.] At vero  
 Heras ad capita cxx aquae pluviae sextarios iij infundit,  
 modicam omnino quantitatem, tametsi in quibusdam exem-  
 plaribus non numerus capitum papaveris cxx scriptus sit,  
 sed pondus totidem drachmarum. Ascribam autem totam  
 ipsius dictionem sic habentem. Capita papaveris viridia cxx  
 in vas conjicito, et affusis aquae pluviae sextariis tribus,  
 ad triduum madescere finito, deinde ad tertias coquito et  
 ablata ab igne exprimito ac colato, admixtoque mellis sex-  
 tario, in duplici vase coquito, atque ubi spissari coeperit,  
 acaciae rufae drach. j, succi hypocyttidis 3 j adjicito. Cae-  
 terum quum ipsa capita coxeris in aqua, croci drach. j,  
 linteolo illigatam simul coqui permittito. Quidam enim myr-  
 rhae drach. j addunt, ipsaque cum modico passo terunt,  
 atque ita indunt ac simul coquunt donec aliquantulum fue-  
 rit confectio inspissata. Quod si tamen non medicamenta-



Ed. Chart. XIII. [536.]

Ed. Bas. II. (261.)

φαρμακώδη ποιῆσαι αὐτὴν σὺν τῷ ἀφειρήματι τῶν κωδυῶν, ἐπειδὴ τὸ τρίτον λειψθῇ μέρος, συναψήσεις τὸ μέλι, τὸ λοιπὸν μὴ συνεμβάλλων.

[II διὰ κωδυῶν, ὡς Δαμοκράτης.] Ἐσκευάσθη δὲ τὸ φάρμακον τοῦτο, ὡς Δαμοκράτης φησὶν, ὑπὸ Θεμισωνοῦ πρώτου, γράφων οὕτως ἐν τῷ βιβλίῳ τῷ ἐπιγραφομένῳ, Δαμοκράτους φιλιάτρος· ἴσμεν δ' ὅτι διὰ στίχων γέγραπται. φασὶ δὲ Θεμισωνα τοῦτο πρῶτον σκευάσαι τὸ φάρμακον πρὸς βῆχας ὑγρὰς καὶ πόνους ἀρτηρίας καὶ φάρυγγος, εἶδη ρευμάτων ἀπλῶς ἀπάντων τῶν περὶ τὸν θώρακα καὶ τὰς ἀγρυπνίας, ὧν γε ταῦτά ἐστιν αἷτια.

Μήκωνος ἦν λέγουσιν οἱ γεηπόνοι

Μήκωνα ἀγρίαν. οὐδὲ γὰρ πω σπείρεται,

Κεφαλὰς ἔτι χλωρὰς, ἃς λέγομεν καὶ κωδύας

Τὸ σπέρμ' ἐχούσας κιρρὸν, οὐδέ πω μέλαν,

Τρεῖς τεσσαράκοντα τὰς μετρίας τοῖς μεγέθεσι

Βάλλ' εἰς χύτραν καὶνὴν τε καὶ πλατύστομον,

Καὶ περιχέας τρεῖς ὕδατος ὀμβρίου μέτρῳ

riam confectionem facere velis, cum capiti decocto ad tertias redacto mel coques, reliquis non adjectis.

[Confectio ex capitibus papaveris, Damocratis.] Hoc medicamentum primum a Themisone praeparatum est, inquit Damocrates in libro, Damocratis medicinae studiosus inscripto. Scimus autem ex versibus eum conflare. Ajunt Themisonem hoc medicamentum primum praeparasse ad tussiles humidas, dolorem arteriae et gulae species fluxionum simpliciter omnium, quae circa thoracem consistunt et ad vigilias, quarum sane illae existunt causae.

*Papaveris, quod nominant ipsi agricolae*

*Agrestis, nam spontaneum est, nec conferitur,*

*Capita virentia et recentia integra,*

*Semen rubens, nondum nigrum gerentia,*

*Centena bisque dena magnitudinis*

*Mediocris, in novam ollulam ore amplo indito.*

*Infunde tres pluvia de aqua sextarios:*



Ed. Chart. XIII. [536.]

Ed. Bas. II. (261.)

Ξέστας, ἀπόβρεξον νύκτι χῆμέραν μίαν,  
 Εἴτ' αὖ μίξας ἐπιπλέον οὐ λάβρω πυρὶ,  
 Ἀπόθλιβ' ἀπ' αὐτῶν ἅπαν ὕδωρ εἰς τὴν χύτραν,  
 Καὶ προσλαβὼν τρεῖς μέλιτος Ἀττικοῦ λίτρας,  
 Πάλιν ἔψε κουφοτέρα καὶ μετρίῳ φλογί,  
 Καὶ ἔψε ἕως σχῆ μάλιτος οὐχ ὕγρου πάχος.  
 Ψύξας δ' ἀποθήσεις εἰς ὑελοῦν ἀγγεῖον.  
 Ἡμεῖς μὲν οὕτως. ὁ Θεμίσων δ' ὅτ' ἤρξατο  
 Χρησθαι, προσέβαλλε σμύρναν, ἀκακίαν, κρόκον,  
 Ὑποκυστίδος χυλόν τε, νῦν δ' οὐ βάλλεται.  
 Ἀπλουστέρα γὰρ οὕσα καὶ τὸ συμφέρον  
 ἔχει πολὺ μᾶλλον καὶ προσηνής ἐστ' ἄγαν.  
 Δίδου δὲ πλήθος σμικροτάτου μύστρου ποτὲ  
 Εἰς νύκτια τοῦτο, ποτὲ δ' ἔλαττον ἡμέρας  
 Ἐν τῷ στόματι καὶ διακρατοῦν ὀλίγῳ χρόνῳ  
 Κέλενε τήκειν καὶ καταπίνειν ἡρόεμα.  
 Εἰ δ' αὐτὸ βούλει κοιλίας ἐφεκτικόν,  
 Τῶν ῥευμάτων τε τοῦ στομάχου καὶ πνεύμονος

*Macerato in his totam diem noctem simul,  
 Dein coquito lento igne ac diutiuscule et  
 Omnem liquorem expressum in ollulam excipe;  
 Et mellis Attici libras tres addito.  
 Decoquito rursus leniorem ad flammulam,  
 Dum non liquentis mellis instar duruerit.  
 Mox frigefacta in vitreum vas condito.  
 Sic nos quidem. At Themison prior qui prodidit  
 Usus, addit myrrham, acaciam et rubens crocum et  
 Hypocystidis succum. Ast ea obsoleta jam,  
 Simplex enim parata commodissima est,  
 Jucunda valde, lenis atque viribus.  
 Ex hac datur mystri minuti quantitas,  
 Aliquando plus sub noctem et ad diem minus.  
 Ut hanc in ore quis brevi sic detineat,  
 Jussus liquentem sensim ita ut post devoret.  
 Quod si voles alvum morandi gratia et  
 Sistatur ut pulmonis et stomachi fluor*



Ed. Chart. XIII. [536. 537.]

Ed. Bas. II. (261. 262.)

Αἱμορῥαγιῶν τε τῶν ἄνω διαφράγματος  
 Ποιεῖν, εὐπατορικῆς ἢ τὸ κρεῖττον Ποντικῆς  
 Ῥοὸς καταμίξεις χυλὸν ὥς δραχμὰς δύο.  
 Ταῦτόν δ' ἀκακίας τῆς καλῆς καὶ προσφάτου.  
 Μέλλων δ' ἀφαιρεῖν τοῦ πυρὸς τὸ φάρμακον,  
 Γλυκὺ διαχέας, ταῦτα δύο μίγματα,  
 Παράχει κατὰ μικρὸν τοῖς ζέουσιν τῆς χύτρας  
 Συνεκζέσας ἀποτίθου ὑάλῳ ψυχρῷ.

[537] [Ἡ διὰ κωδυῶν, Σωρανοῦ.] Σωρανὸς δὲ οὕτω σκευάζειν αὐτὴν ἀξιοῖ. 4 κωδυῶν ρν'. ὕδατος ξε κ'. λαβὼν εἰς λέβητα καινόν, ἔψε ἕως ξε ι'. εἶτα (262) ἐκβαλὼν τὰς κωδυὰς, βάλε μέλιτος ξε α'. καὶ ἐνδῆσας εἰς ὀθύμιον, σμύρνης, κρόκον, ὑποκυστίδος, ἀκακίας χυλοῦ ἅντ' δραχμὴν μίαν καὶ τριώβολον, καὶ ἀποδῆσας ἀποκρέμασον εἰς τὸν λέβητα, ἵνα τῷ μέλιτι συνέψηται. ἐπειδὰν δὲ συστραγῇ, ἄρον τὸ ἐνδέσμιον καὶ βαλὼν εἰς θυίαν τρίψον μετὰ γλυκέος κυάθων

*Eruptioque sanguinis septum supra,  
 Facere, eupatoricae aut tu potius hinc Ponticae  
 Adde rhois succi simul drachmas duas,  
 Tantundem et acaciae bonae non veteris:  
 Auferre jam volens ab igne pharmacum,  
 Diluta passo ambo haec simul confundito,  
 Paulatim adhuc in ollula ferventibus,  
 Quo ferveant parum simul, mox vaseculo  
 Refrigerata indantur inde vitreo.*

[Confectio ex capitibus papaveris, Sorani.] Soranus porro ita praeparandam censet. 4 Capitum papaveris numero cl, aquae sextar. xx, in lebetem novum conjecta ad dimidias coquito et rejectis capitibus mellis sextar. j addito, postea vero myrrhae, croci, hypocyssidis et acaciae succi, singulorum drach. unam, obolos tres linteolo illigato et in ollam sive lebetem suspendito, quo simul cum melle coquantur, postquam vero crassescere inceperit, fasciculum colligatum tollito et in mortarium conjectum cum passi cya-



Ed. Chart. XIII. [537.]

Ed. Bas. II. (262.)

γ'. εἴτα βαλὼν εἰς τὸν λέβητα συνέψει μαλακῶς, μέχρι συ-  
στραφῇ. πραοτέρα δέ ἐστιν ἢ διὰ μόνου μέλιτος καὶ τοῦ  
ἀποβρέγματος τῶν κωδυῶν. ἀντυκωτέρα δὲ γίνεται προσλα-  
βοῦσα ἐν τῇ ἀποδήσει τοῦ ὀθονίου μελίλωτον ἀντὶ τῶν  
στυφόντων καὶ γλυκυρῶν ῥίζαν.

[Γαληνοῦ ἢ διὰ κωδυῶν.] Ὡς ἐγὼ συντίθημι κεχρη-  
σθαι τῇ διὰ τῶν κωδυῶν ἄξιῳ. πειραθέντι μοι γὰρ τῶν  
προειρημένων σκευασιῶν ἔδοξεν ἀμείνων εἶναι καθ' ἣν εἰς ἓνα  
ξε. ἐμβάλλονται κωδυαὶ δέκα, καθάπερ ὁ Κρίτων ἔγραψεν,  
ἢ εἰς δύο ξε. ιε'. καθάπερ ὁ Σωρανὸς, ἐν τῷ μέσῳ δ' ἀμφοῖν  
τούτων τῶν ὄρων ἐστὶν, ἐμβαλλόντων ἡμῶν ὀκτὼ κωδυὰς  
ἢ θ'. προβρέχω δ' αὐτὰς οὐ τρισὶν ἡμέραις, ὡς Ἡρας, ἀλλ'  
οὐδὲ εὐθέως ἀφαιρεθείσας ἔψω, ἀλλ' ἐὰν μὲν ὥσιν ὑγρότε-  
ραί τε καὶ μαλακώτεραι μιᾶς ἡμέρας, ὑπακουομένης ἐν ταῖς  
τοιαύταις λέξεσιν ἀπάσαις καὶ τῆς νυκτός, ὥσπερ καὶ τὸν  
ἐνιαυτὸν ἡμέρας λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι τξέ'. ἐὰν δὲ σκλη-  
ρότεραι καὶ ξηρότεραι τυγχάνωσιν οὔσαι καὶ πλείονι χρόνῳ

this iij terito, indeque in lebetem coniectum lente simul  
donec spissetur coquito. Verum mitior est confectio, quae  
ex solo melle et capitum papaveris cremore constat. Effi-  
cacior autem redditur, si in fasciculum linteoli pro astringen-  
tibus melilotum et radicem dulcem addideris.

[*Confectio ex capitibus papaveris Galeni.*] Caeterum  
velut ego compono confectionem ex papaveris capitibus, ita  
ea utendum censeo. Etenim quum de praedictis confectio-  
nibus experimentum sumpserim, praestantior ea visa est, in  
qua ad unum aquae sextarium capita decem injiciuntur,  
quemadmodum Crito scripsit, aut ad duos sextarios quin-  
decim capita velut Soranus, in medio autem horum ambo-  
rum terminorum est, ubi octo aut novem capita in unum  
sextarium conjiciamus. Praemacero autem ea non ad tri-  
dum velut Heras, sed neque statim ablatas coquo, sed si-  
quidem humidiora et molliora fuerint, ad unum diem. Ac-  
cipienda est autem in omnibus hujusmodi sermonibus etiam  
nox, quemadmodum etiam annum dierum ccclxv esse so-



Ed. Chart. XIII. [537.]

Ed. Bas. II. (262.)

τῆς μιᾶς ἡμέρας αὐτὰς διαβρέχω, ἄμεινον δὲ τὰς μὴ πῶς  
 σκληρὰς λαμβάνειν. εὐδελον δ' ὅτι καὶ τὰς λίαν μαλακὰς  
 ἀποβάλλεσθαι προσήκει. αἱ μὲν γὰρ ξηρότεραι ὀλίγον τὸν  
 χυλὸν ἔχουσιν, αἱ δὲ ὑγρότεραι πολὺν μὲν, ἀλλ' ἄπειτον  
 ἔτι καὶ ὑδατώδη καὶ ἄτονον, διὸ καὶ τὰς ἐξ ὑγρῶν καὶ  
 ἐλωδῶν χωρίων παραιτητέον. ὃν δ' εἶπον ἀριθμὸν τῶν κο-  
 δυῶν ἐμβάλλειν χρῆναι κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ ὕδατος,  
 ἐπὶ τῶν μέσων ἀκούειν χρῆ. ἐπειδὴ τινὲς μὲν εἰσι μείζους  
 τῶν συμμέτρων, τινὲς δὲ ἐλάττους, ἔναι δὲ καὶ μέσαι, καθά-  
 περ εἶωθεν ὡς τὸ πολὺ γίνεσθαι, πασῶν ἐξεῖς τὸν εἰρη-  
 μένον ἀριθμὸν ἐμβάλλης τῷ ξε. τῆς δὲ ἐψήσεως ὅρος ἔστι  
 σοι μὴ τὸ τρίτον ἢ τὸ τέταρτον ἢ ὅλως τοιοῦτόν τι μόριον  
 ἀπολειφθῆναι τοῦ ὕδατος, ἀλλ' ὅταν πρῶτον ὅλαι τακεῖται  
 γενηθῶσι, βουλόμεθα γὰρ αὐτῶν δηλονότι τὸν χυλὸν ἐκθλί-  
 ψαι. τοῦτο δ' αὐτάρκως γίνεται τακεῶν ἀποτελεσθαισῶν  
 αὐτῶν, περιττὸν οὖν τὸ ἐπιπλέον εἶπαι. μίγνυσθαι δ' ἄξιόν  
 τούτῳ μέλιτος ἡμῖν μέτρον καὶ εἶσεσθαι ἐπὶ ἀκάπνου πυ-

lemus dicere. Si vero duriora et sicciora sint, etiam lon-  
 giori tempore ipsa macero, praestat autem accipere nondum  
 indurata. Manifestum vero, quod etiam valde mollia abji-  
 cienda sint, sicciora enim exiguum succum habent, humi-  
 diora vero multum quidem, sed crudum adhuc et aquosum  
 ac debilem, quapropter ex humidis ac palustribus locis ac-  
 cepta fugienda sunt. At vero numerum quem dixi injici  
 oportere juxta proportionem aquae, de mediocribus intel-  
 ligere oportet. Quum enim quaedam majora moderatis,  
 quaedam minora existant, quaedam vero inter haec media,  
 quemadmodum ut plurimum esse solent, ex his praedictum  
 numerum ad sextarium conjicere oportet. Terminus autem  
 coctionis sit non ut tertia aut quarta aut aliqua talis pars  
 aquae fiat reliqua, verum ubi primum in totum flaccida  
 fuerint facta, succum enim ipsorum exprimere volumus,  
 hoc vero sufficienter continget ipsis flaccidis factis, super-  
 vacuum igitur diutius coquere. Caeterum mellis dimidiam  
 mensuram huic succo admiscendam censeo et coquendam



Ed. Chart. XIII. [537. 538.]

Ed. Bas. II. (262.)

ρὸς ἄχρι συστάσεως Ἀττικοῦ μέλιτος. ἐν ὀμβρίῳ δὲ ὕδατι ἔνιοι τὴν ἔψησιν ἐποιήσαντο τῶν κωδυῶν διὰ τοῦ μὴ μεταβάλλειν αὐτὸ πρὸς ἑτέραν ποιότητα σηπεδονώδη. σοὶ δ' ἄρκεσει καὶ τὸ πηγαῖον, ὅταν μὴ παρῇ τὸ ὀμβριον. ἄρκεϊ δὲ αὐτὸ καθαρὸν εἶναι καὶ ἄκρατον πάσης ἐπιμιξίας, ὥστε διὰ τοῦτο καὶ τὸ διὰ τῶν μολυβδίνων σπλήνων ὀχετευόμενον φευκτέον. ἱλύματα γάρ τινα τοῦ μολύβδου κατὰ τοῦτο περιέχεται. διὸ καὶ οἱ πίνοντες ὑποστάθμην τοῦ τοιοῦτου ὕδατος δυσεντερικοὶ γίνονται.

[538] [Περὶ χρήσεως τοῦ διὰ κωδυῶν.] Ἡ χρῆσις δὲ αὐτοῦ τοῖς ὕπνου δεομένοις ἐστίν, οἷς καὶ τὰ δι' ὀπίου συντιθέμενα πολλάκις ἀναγκαζόμεθα διδόναι. χρῆζουσι δὲ μάλιστα τῶν τοιούτων φαρμάκων οἷς ἀπὸ κεφαλῆς εἰς τὴν τραχεῖαν ἀρτηρίαν καταρρεῖ ρεῦμα λεπτὸν, οὐκ ἐπιτρέπον κοιμᾶσθαι διὰ τὰς ἐπομένας βῆχας. ἐπὶ δὲ τῶν τοιούτων ἐγὼ καὶ τὴν σκευασίαν τοῦ φαρμάκου δι' ἐψήματος εἶωθα ποιεῖσθαι. λέλεκται δέ μοι πρόσθεν, ἐψημα καλεῖσθαι πρὸς ἡμῶν τὸ ἐψημένον γλεῦκος, ὅπερ καὶ σίραιον ὀνομάζουσι

simul ad lentum ignem ad compagem Attici mellis. Verum in aqua pluvia quidam capitum coctionem fecerunt, ne videlicet ipsa ad aliam putredinosam qualitatem transmutetur, tibi vero etiam fontana sufficiet, pluvia non praesente, satis est et ipsam mundam esse et omnis mixturae exortem, ob quam rem ea, quae per plumbeos canales derivatur, fugienda erit; limus enim quidam ex plumbo in ea continetur. Unde etiam qui aquae ejusmodi saecem combibunt dysenterici evadunt.

[*De usu confectionis ex papaveris capitibus.*] Usus ejus est in iis, qui somno opus habent, quibus etiam ex opio constantia saepe exhibere cogimur. Opus habent maxime hujusmodi medicamentis ii, quibus tenuis fluxus a capite ad asperam arteriam destillat, non permittens dormire ob consequentem tussim. In talibus ego etiam ex sapa medicamenti confectionem parare soleo. Dictum autem a me antea est saram a nobis appellari mustum coctum, quod



Ed. Chart. XIII. [538.]

Ed. Bas. II. (262.)

τινες τῶν ἰατρῶν. αὐτιάρκης δ' ἡ ἔψησις εἰς τὰ τοιαῦτά ἐστιν, ὅταν εἰς τὸ ἡμίου τοῦ ὕδατος ἐψηθῶσιν αἱ κωδύαι καὶ διὰ γλυκέος ἢ Θηραίου τοῦ Κρητικοῦ κάλλιον ἢ διὰ μέλιτος ἔψων, ὅταν ἢ τὸ ρεῖμα πάνυ λεπτόν. ἴσμεν γὰρ ὅτι λεπτυρτικῆς ἐστι δυνάμειος τὸ μέλι. φεύγειν οὖν αὐτὸ χρή τηρικαῦτα, τοὺς γὰρ λεπτοὺς κατὰρξοὺς ἐπιτείνει. μὴ γινῆναι δὲ ἐφομένῳ τῷ τοιοῦτῳ φαρμάκῳ γλυκυρρότης ῥίξαι, ὥς συρριπθῆναι. μὴ παρούσης δ' ἐκείτης, τὸν ἀπὸ τῆς Κρήτης κομιζόμενον χυλόν. ἐὰν δὲ περιέχεται κατὰ τὸν πνεύμονα καταρροϊκὸν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς πλῆθος, ἢ διὰ τοῦ μέλιτος σκευασία βελτίων. ὥσπερ γὰρ ὕπνου χρήζουσιν ἢ δι' ἐψήματος, οὕτω καὶ τοῦ διαπύειν ἢ διὰ τοῦ μέλιτος γίνεται. καὶ πρὸς τὸ κατεπείγον οὖν ἰστάμενος εἰς ὕπνον τρεπομένου τοῦ κάμνοντος, ἥτοι τοῦ διὰ μέλιτος ἢ τοῦ χωρὶς τούτου σκευασθέντος δώσεις φαρμάκου, καὶ ποτὲ καὶ μὴν ἄμφω, σκοπὸν ἔχων κατὰ τὴν μίξιν ἐμβάλλειν πλέον θατέρου τοῦ κατεπείγοντος. ὀνομάζω δὲ κατεπείγον τὸ δεόμενον

etiam siraenum quidam medici vocant. Sufficiens coctio ejus ad ejusmodi est, ubi capita papaveris ad medietatem aquae fuerint decocta. Quin et per passum aut Theracum Creticum melius est quam per mel coctionem fieri, ubi fluxus valde tenuis extiterit, scimus enim attenuantis facultatis mel esse, fugiendum igitur tunc, tenues enim fluxiones auget. Miscenda etiam hujusmodi medicamento, dum coquitur, radix dulcis, quo simul coquatur, ubi vero haec non adsit, succus qui ex Creta apportatur. Si vero circa pulmonem consistat copia fluoris a capite delati, confectio ex melle melior est. Quemadmodum enim somno opus habentibus ea quae ex sapa conflant, sic rejectatione per sputum indigentibus ea quae ex melle sit commodior existit. Ei quod urget igitur renitendo, ubi in somnum vertitur aeger, aut quod ex melle conflant aut quod citra hoc apparatus est medicamentum exhibebis, aliquando etiam ambobus permixtis, scopum habens ipsum urgens circa mixturam, ex utro amplius conjicere oporteat; appello autem urgens id quod



Ed. Chart. XIII. [538.]

Ed. Bas. II. (262.)

βοηθείας μείζονος. ἡ δὲ σύμμετρος δόσις ἔστω σοι δυοῖν κοχλιαρίων ἀξιολόγων τὸ μέγεθος. αὐξήσεις δὲ αὐτὴν ἢ μειώσεις ἀποβλέπων εἰς τε τὸ τοῦ σώματος μέγεθος ὃ προσφέρεις καὶ τὴν ἡλικίαν καὶ τὴν ὥραν τοῦ ἔτους καὶ τὸ χωρίον. ἐν ἅπασιν γὰρ τούτοις ἐπὶ μὲν τὸ ψυχρότερον ῥέπουσι δώσεις ἐλάχιστον, ἐπὶ δὲ τὸ θερμότερον ἐκτενέστερον. ὅτι δὲ καὶ πρὸς τὸ τοῦ κατάρχου ποσὸν τε καὶ ποιὸν ἀποβλέπων ἢ πολὺν ἢ ἔλαττον δώσεις εὐδὴλον ὑπάρχει. κοινὸν γὰρ τοῦτο ἐπὶ πάντων τῶν βοηθημάτων ἐστίν. αὐτάρκεις μὲν οὖν ἦσαν καὶ αἱ γεγραμμέναι πρόσθεν ἀρτηριακαί· προσθεῖναι δ' ἔδοξέ μοι καὶ τὰς ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένας ἐν τῷ β' τῶν ἐντὸς. ἔναι μὲν γὰρ ταῦτα πάντα, τινὲς δὲ ἐγγυτάτω ταῖς προγεγραμμέναις εἰσιν, ὥστε βεβαιοῦσθαι καὶ τούτου τὰς γραφάς, καὶ προσέτι διὰ τὸ τὰς σκευασίας αὐτῶν καὶ χρήσεις ἐπιμελέστερον ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγράφθαι.

[Αἱ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμέναι ἀρτηριακαὶ ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἐντὸς, ἃ Μνάσωνος ἐπιγράφει. Ἀντωνίου Μούσα πρὸς φωνῆς ἀποκοπήν.] Κράμβης χλωρᾶς τοὺς καυλοὺς

majori auxilio opus habet. Datur commodiora mensura duorum cochleariorum satis magnorum copia. Augebis autem et minues hanc copiam ad magnitudinem corporis, cui exhibiturus es, respiciens item ad aetatem et anni tempestatem ac regionem, in omnibus enim his frigidioribus minimum dabis, calidioribus amplius. Quod vero etiam multitudinis ac qualitatis ipsius destillationis respectu aut plus aut minus dabis manifestum existit; commune enim hoc in omnibus auxiliis est. Suffecerant equidem praescriptae arteriacaе, verum apponere amplius mihi visum etiam eas, quae Asclepiades in secundo interiorum scripsit. Aliquae enim ex eis penitus eadem sunt, quaedam praescriptis valde vicinae, ut et ex eo certitudo descriptionum confirmetur. Quin ultra haec praeparandi et utendi modus diligentius ab ipso Asclepiade traditus est.

[Arteriacaе ab Asclepiade conscriptae in secundo internorum, quae Mnasoni inscribit. Antonii Musae ad vocem interceptam.] Brassicae viridis cauliculos depuratos



Ed. Chart. XIII. [538. 539.]

Ed. Bas. II. (262. 263.)

καθάρας δίδου διαμασᾶσθαι, καὶ τὸ ἀχυρῶδες αὐτῶν ἀπο-  
πιύειν παραίται, τὸν δὲ χυλὸν καταπίνειν. ἄλλη. κράμβης χυ-  
λὸν μετὰ μέλιτος ἐψήσας δίδου ἐκλείχειν. τοῦτο ὡς λεί πα-  
ραχρῆμα. ἄλλη. ἥρυγγίου ἐν ὕδατι ἐψημένου λαβὼν τοῦ χυλοῦ  
κοτύλας δύο καὶ σύκων ἐν ὕδατι ἐψημένων τοῦ χυλοῦ τὸ  
ἴσον καὶ τούτοις ἐπιβαλὼν κόμμεως λειοτάτου ◀ ἡ. ἔψε  
φιλοπόνως, ὡς ἀρτηριακῆς ἔχειν τὸ πάχος, ἐκ τούτου δίδου  
ἐκλείχειν εἰς ὕπνον πορευομένοις μέχρι κυάθου ἐνός.

[539] [Ἄλλη ἀρτηριακὴ Χαριξένους. ποιῇ πρὸς ἤχους  
καὶ βράγχους καὶ φωνῆς ἀποκοπὴν καὶ δασύτητα καὶ τὰς  
ἐκ διαστάσεως ἀποκοπὰς.] 4 Κρόκου δραχμὰς β'. ὁποῦ Κυ-  
ρηναϊκοῦ ◀ α'. μέλιτος Ἀττικοῦ ζυ. στ'. ἔψε τὸ μέλι, καὶ  
ὅταν συστραφῇ, ἐπίβαλε κατὰ τῶν λοιπῶν, καὶ χρῶ καθὰ  
προεΐρηται, αἰαπλάττων σφαιρία καὶ διδοῦς ὑπὸ τὴν γλῶτ-  
ταν κατέχειν. ἄλλη. 4 χαλβάνης ◀ στ'. (263) πεπέρεως ◀ α'.  
ρίτρου ◀ α'. μέλιτος Ἀττικοῦ κυάθους στ'. ἔψε τὸ μέλι  
καὶ τὴν χαλβάνην, καὶ ὅταν συστραφῇ, ἐπίβαλε κατὰ τῶν  
λοιπῶν, καὶ χρῶ καθὰ προεΐρηται.

manducandos praebe, et quod instar palearum exuccum est  
expuere jube, succum vero deglutire. *Alia.* Brassicae succum  
cum melle coctum delingendum exhibe, auxiliatur confestim.  
*Alia.* Succus eryngii in aqua cocti heminas duas excipito et  
succus ficuum in aqua coctarum tantundem, his adde gummi  
subtilissime dissoluti drach. octo, coquito diligenter ad arte-  
riacae spissitudinem et inde cubitum ituris ad cyathi men-  
suram delingendum praebe.

[*Alia arteriaca Charixenis, facit ad sonum vocis  
fractum, destillationes in arteriam vocem interceptam et  
raucam ad interceptiones vocis ex distensione.*] 4 Croci  
3 ij, succi Cyrenaici drach. j, mellis Attici cyathos vj, mel  
coquito, et ubi spissatum fuerit, reliquis admisceto ac utitor  
velut dictum est, pilulis inde formatis quae sub lingua de-  
stineantur. *Alia.* 4 Galbani drach. vj, piperis 3 j, nitri  
drach. unam, mellis Attici cyathos sex, galbanum et mel  
coquito et densata reliquis unito, utitor ut dictum est.



Ed. Chart. XIII. [539.]

Ed. Bas. II. (263.)

[Ἄλλη πρὸς ἡλκωμένην ἀρτηρίαν Χαριξένους. ποιεῖ καὶ πρὸς φωνασκούμενους πρὸ τῶν ἀγῶνων καὶ μετὰ τοὺς ἀγῶνας διδομένη. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ὀφθαλμῶν περιωδυνίας, ἔξωθεν ἐπιτιθεμένη ἐρίου ἐμβρεχομένου, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐντὸς διαθέσεις ἐκλεχομένη.] 4 Κόμμεως, τραγακάνθης ἀνὰ < στ'. λιβάνου, σμύρνης ἀνὰ < α'. καὶ τριώβολον, κρόκου, ὑποκυστίδος χυλοῦ ἀνὰ < α'. γλυκέος Σκυβελίτου ἢ Θηραίου ξέστας στ'. βρέχε κόμμι, τραγάκανθαν, σμύρνην, λίβανον ὑποκυστίδος χυλῶ, τούτοις ἐπιβαλὼν μέρος τοῦ γλυκέος, καὶ ὅταν διαλυθῇ, τριῖβε φιλοπόνως καὶ τῷ γλυκεῖ μίξας ἔψε συνεχῶς κινῶν. τὸν δὲ κρόκον εἰς κροκοφαντὸν βαλὼν ἔψε μετὰ τοῦ φαρμάκου, ἄνω τὰς ἀρχὰς κατέχων καὶ γλυκεῖ διαλύσας καὶ λεάνας, ἐπιβαλὼν τῷ φαρμάκῳ, ἀνελόμενος χρῶ. ἄλλη. 4 γλυκυρότης χυλοῦ, τραγακάνθης ἀνὰ δραχμὰς γ'. κρόκου, σμύρνης ἀνὰ < α'. λιβάνου, ναρδοστᾶχνος ἀνὰ τριώβολον, προτρόπου ξέστας γ'. χρῶ.

[Ἄλλη Αὐσίου πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις.] 4 Κρόκον,

[*Alia ad exulceratam arteriam Charixenis. Facit et his qui vocem exercent ante et post certamen data. Facit ad oculorum dolores forinfecus imposita lana ex ea madefacta. Facit et ad internas affectiones linctu accepta.*]

4 Gummi, tragacanthae, utriusque ℥ vj, thuris, myrrhae, utriusque ℥ j, obolos tres, croci, hypocyslidis succi, utriusque ℥ j, passi Scybelitae aut Theracae sextarios sex. Gummi, tragacantham, myrrham, thus, una cum hypocyslidis succo macerato, affusa ipsis passi portione, atque ubi dissoluta fuerint, diligenter terito et ad passum misceto, assidueque movendo coquito. Crocum vero sacculo stupa contexto initiis in sublimi contentis inditum, una cum medicamento coquito, deinde exemptum passo dilutum ac tritum ad medicamentum conjicito et repositis utitor. *Alia.* 4 Succus radicis dulcis, tragacanthae, utriusque ℥ iij, croci, myrrhae, utriusque ℥ j, thuris, spicae nardi, utriusque obolos tres, protrōpi sextarios tres, utere.

[*Alia Lyfiae ad eosdem affectus.*] 4 Croci, myrrhae,



Ed. Chart. XIII. [539.]

Ed. Bas. II. (263.)

σμέρνης, γλυκυρρίζης χυλοῦ, λιβάνου, κασσίας ἀνὰ < α'.  
 πεπέρως κόκκους κδ'. γλυκέος Κρητικοῦ ξέστιας γ'. μέλιτος  
 Ἀττικοῦ κυάθους στ'. χρῶ.

[Ἄλλη Χαριζένους.] 4 Κρόκου < γ'. σμέρνης < α' S".  
 λιβάνου, γλυκυρρίζης ἀνὰ < α'. γλυκέος Κρητικοῦ ξε. γ'.  
 ποιεῖ πρὸς ἥχους καὶ βράγχους καὶ φωνῆς ἀποκοπὴν καὶ  
 φλεγμονὴν παρισθμίων. ποιεῖ καὶ πρὸς φωνασκουμένους πρὸ  
 τῶν ἀγῶνων καὶ μετὰ τοὺς ἀγῶνας διδομένη. καὶ τοὺς κατε-  
 ψυγμένους δὲ ὠφελεῖ, ποιεῖ βήτιουσι προσφάτως καὶ χρῶ-  
 σίως. ποιεῖ αἱμοπτύκους, ἀναφορικούς, κοιλιακοὺς, ποιεῖ καὶ  
 πρὸς τὴν τοῦ πνεύματος δυσωδίαν. ἄλλη ὑπογλωσσίς. ποιεῖ  
 πρὸς ἀρτηρίαν τετραχυσμένην καὶ φωνῆς ἀποκοπὴν καὶ τὰς  
 λοιπὰς διαθέσεις. 4 τραγακάνθης, κόμμεως Θηβαϊκοῦ ἀνὰ  
 δραχμὰς γ'. σμέρνης, λιβανωτοῦ ἀτμήτου ἀνὰ < α'. καὶ  
 τριώβολον, κρόκου < α'. γλυκυρρίζης χυλοῦ τριώβολον, φοι-  
 νικοβαλάτων τριῶν τὴν σάρκα, γλυκέος προτρόπου ἢ Θηραίου,  
 ὅσον ἔξαρχεῖ εἰς ἀνάληψιν. ἔστω δὲ ἀφαιρημένον, ὥστε μέ-

fucci radiceis dulcis, thuris, cassiae, singulorum drach. j, pi-  
 peris grana xxiv, passi Cretici sextarios tres, mellis Attici  
 cyathos vj, utere.

[*Alia Charixenis.*] 4 Croci drach. tres, myrrhae  
 drach. j [j], thuris, succi glycyrrhizae, utriusque 3 j, passi  
 Cretici sextarios tres. Facit ad sonum fractum, destillatio-  
 nes in arteriam, interceptam vocem, tonsillas inflammatas,  
 facit etiam ad phonaseos ante et post certamen data. Juvat  
 perfrigeratos, facit ad recentem et veterem tussim, ad spuen-  
 tes sanguinem, eundemque sursum rejectantibus, prodest et  
 coeliacis. Conducit item ad spiritus factorem. *Alia sublin-  
 guis facit ad arteriam exasperatam et vocem interceptam,  
 itemque reliquos affectus.* 4 Tragacanthae, gummi The-  
 baici, utriusque drach. tres, myrrhae, thuris non secti,  
 utriusque drach. unam, obolos tres, croci drach. unam, succi  
 glycyrrhizae obolos tres, phoenicobalanorum trium carnem,  
 passi protropi aut Theracii quod satis est his excipiendis, de-



Ed. Chart. XIII. [539. 540.]

Ed. Bas. II. (263.)

λίτος ἔχειν πάχος. δίδου δὲ κνάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν καὶ τὸ διαλυόμενον καταπίρειν.

[Ἄλλη ὑπογλωσσὶς Διοσκορίδου.] 4 Κρόκου, σμύρνης, τραγακάνθης, γλυκυρρίζης χυλοῦ ἀνὰ < α'. στρόβιλα κεκαυμένα ἀριθμῶ ξ'. ἀμύγδαλα καθαρὰ ἰσάριθμα, μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε, ἡ δόσις καρῦου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος ὥστε ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν.

[540] [Ἄλλη Σκριβωνίου Λάργου ὑπογλωσσὶς. ποιεῖ πρὸς τὰς τῆς φωνῆς ἀποκοπὰς.] 4 Κρόκου, τερμινθίνης ἀνὰ < ιβ'. ἵρεως Ἰλλυρικῆς < ιστ'. τραγακάνθης < η'. πεπύρεως κόκκους ιξ'. μετὰ μέλιτος ἐφθοῦ καὶ τερμινθίνης ὁμοῦ ἐφθῆς, χρῶ ὑπὸ τὴν γλῶτταν καρῦου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος. ἄλλη Σκριβωνίου Λάργου ὑπογλωσσὶς ποιεῖ πρὸς τὰς τῆς φωνῆς ἀποκοπὰς. 4 γλυκυρρίζης < η'. σμύρνης < κδ'. τερμινθίνης < λβ'. τραγακάνθης < λκ'. ἕκαστον τῶν ξηρῶν κόπτε κατ' ἰδίαν καὶ σῆθε. τὴν δὲ ῥητίνην ἐφ' ὄλμον βαλὼν, κόπτε καταπλάσσαν τὰ ξηρὰ, εἴτα ἐνώσας ἀνάπλαττε, κνάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος καὶ ξήναινε ἐν σκιᾷ. ἐπὶ δὲ

coquatur<sup>7</sup> ad crassitudinem mellis. Datur fabae Aegyptiae magnitudine sub lingua tenenda et dissoluta transglutienda.

[*Alia hypoglossis Dioscoridis.*] 4 Croci, myrrhae, tragacanthae, radicis dulcis succi, singulorum 3 j, nuces pineas repurgatas numero sexaginta, amygdalas mundatas totidem, excipe melle cocto. Datur nucis Ponticae magnitudine sub lingua tenenda.

[*Alia Scribonii Largi hypoglossis facit ad vocem interceptam.*] 4 Croci, terebinthinae, singulorum 3 xij, iridis Illyricae 3 xvj, tragacanthae 3 viij, piperis grana ccclx, excipe melle cocto et terebinthina simul cocta, utere sub lingua nucis Ponticae magnitudine. *Alia Scribonii Largi hypoglossis, facit ad vocem interceptam.* 4 Glycyrrhizae 3 viij, myrrhae 3 xxiv, terebinthinae 3 xxxij, tragacanthae 3 xxxviij. Arida singula per se tundito ac cribrato, resinam autem in pilam coniectam tundito, arida ad ipsam inspergendo, deinde ex unitis omnibus pastillos formato fabae Aegyptiae magnitudinis, quos in umbra siccato, atque usus tempore unum aut



Ed. Chart. XIII. [540.]

BaEd.f. II. (263.)

τῆς χρήσεως δίδου μίαν ἢ δύο ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν καὶ τὸ τηκόμενον καταπινέτω. δεῖ δὲ τὸ φάρμακον ταχέως ἀναπλάττειν. πρὸς ὃ οὖν ἀναπλάττεις, πρὸς τοῦτο κόπτε, ξηραίνεται γὰρ ταχέως καὶ διὰ τοῦτο ἀναπλάττοισθα πρὸς χεῖρα δεῖ κόπτειν.

[Ἄλλη ἀρωματικὴ Μιθριδάτειος. ποιεῖ πρὸς τὰς περὶ ἀρτηρίαν διαθέσεις πρὸς τὰς ἐν πνεύμονι ἐλκώσεις, αἱμοπτυήκοις, φθισικοῖς, ἐμπυήκοις, περιπνευμονικοῖς.] 4 Κρόκου < β' S''. σμύρνης, ῥητίνης τερμινθίνης ἀνὰ < β'. λιβάνου < α' S''. γάρδου, κινναμώμου, κασσίας, τραγακάνθης ἀνὰ < α'. μέλιτος Ἀττικοῦ κοτύλην α'. ἔψε μέλι καὶ ῥητίνην, ὥστε ἄλκιμον γενέσθαι καὶ ἰσώδες καὶ ἀμόλυκτον ἐνσταζόμενον εἰς ὕδωρ ψυχρὸν καὶ κατέρα κατὰ τῶν ξηρῶν καὶ ἀνακόψας ἐπιμελῶς ἀρελοῦ, χρῶ καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος, δίδου ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν, ὡς προείρηται. Ἄλλη Μιθριδάτειος. 4 σμύρνης, κρόκου ἀνὰ < δ'. γάρδου Ἰνδικῆς, τερμινθίνης ἀνὰ < β'. λιβάνου, κασσίας, κινναμώμου ἀνὰ < α'. γλυκέος Κρητικοῦ κοτύλας γ'. ἔψε γλυκὺ καὶ τερ-

duos sub lingua tenendos dato ac liquefcentes devorandos. Oportet autem hoc medicamentum confestim in pastillos conformare. Quo tempore igitur pastillos cogis, eodem etiam tundes, resiccantur enim cito, et ob id pastillos ex eo formantem ad manum simul tundere oportet.

[*Alia aromatica Mithridatis, facit ad arteriae affectus, pulmonis ulcerationes, spuantes sanguinem, tabescentes, suppuratos et peripneumonicos.*] 4 Croci 3 ij β, myrrhae, resinae terebinthinae, utriusque 3 ij, thuris 3 j β, nardi, cinnamomi, cassiae, tragacanthae, singulorum 3 j, mellis Attici heminam j. Mel et resinam coquito, ut tractilia fiant ac fibrosa et non inquinent in frigidam aquam instillata, dein cum aridis committito ac probe contundito et reponito. Utere nucis Ponticae magnitudine sub lingua detenta, ut praedictum est. *Alia Mithridatis.* 4 Myrrhae, croci, utriusque 3 iv, nardi Indicae, terebinthinae, utriusque 3 ij, thuris, cassiae, cinnamomi, singulorum 3 j, passi Cretici heminas tres. Passum et terebinthinam ad perfectam



Ed. Chart. XIII. [540.]

Ed. Bas. II. (263.)

μινθίνην μέχρι παντελοῦς συστάσεως καὶ κατέρει κατὰ τῶν  
ξηρῶν καὶ ἀνελόμενος δίδου καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος  
ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν.

[Ἄλλη διὰ τῆς πτέρεως Ἀνδρομάχου ἀρωματική· ἀρ-  
μόζει αἱμοπτυϊκοῖς, πλευριτικοῖς, φθισικοῖς, σπληνικοῖς, ἥπα-  
τικοῖς, ἰκτερικοῖς. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς περὶ μήτραν καὶ κύ-  
στιν διαθέσεις.] Αἱ ῥίζαι πτέρεως ὥς ὅτι μάλιστα αἱ πα-  
χύταται πλύνονται ἐπιμελῶς, ἕως ἂν τὸ γεῶδες ἀποστῇ, εἴτα  
ψύχονται ἐπὶ ἡμέραν μίαν, ἐκ τούτων ἰβ'. λίτραι κατατέ-  
μνονται εἰς δακτυλιαῖα μήκη καὶ κατατέμνοντες θραύομεν,  
ἐκ τούτων αἶρομεν ὀκτῆς λίτρας ι'. καὶ βάλλοντες εἰς κερα-  
μεοῦν ἄγγεῖον, ἐπιβάλλομεν αὐταῖς ὕδατος γλυκέος ξε. ι'. καὶ  
θέντες ἐπὶ πυρὸς ἔψομεν. ὅταν δὲ εἰς ἡμῖς καταχθῇ, κα-  
θαιροῦμεν καὶ διυλίζομεν εἰς διπλοῦν ἄγγεῖον μυραφικόν. καὶ  
τὰς μὲν ῥίζας ἐκθλίψαντες ῥίπτομεν, εἰς δὲ τὸ ὕδωρ ἐπι-  
βάλλομεν ἀδρομερῶς κεκομμένα, βαλανστίου ◀ στ'. κάρδου  
Ἰνδικῆς, ῥόδων ξηρῶν ἀνὰ ◀ δ'. κινναμώμου ◀ γ'. γλυκυρ-  
ῥίζης ◀ στ'. κασσίας ◀ δ'. ῥήου Ποντικοῦ ◀ δ'. εἴτ' ἐπὶ

compagem coquito et cum ficcis committito, indeque ad nu-  
cis Ponticae magnitudinem sub lingua tenendum dato.

[Alia ex filice Andromachi aromatica. Prodest hae-  
moptoicis, pleuriticis, tabescentibus, splenicis, hepaticis,  
ictericis. Facit et ad affectiones circa uterum et vesicam.]  
Radices filicis quam crassissimae lavantur diligenter, donec  
omne terrenum ab eis decedat, deinde perfrigerantur ad diem  
unam, et ex ipsis librae xij in frusta digitalis magnitudinis  
secantur et conquassantur, ac in vas figulinum conjiciuntur.  
Infunduntur deinde aquae dulcis sextarii x et ad ignem  
positae coquuntur. Quum vero ad dimidias devenerint per  
coctionem, eas tollimus et in duplum vas unguentarium  
excolamus. Et radices quidem expressas projicimus, in  
aquam vero crasso modo contusa conjicimus, balaustii drach.  
vj, nardi Indicae, rosarum siccarum, utriusque drach. iv,  
cinnamomi drach. tres, glycyrrhizae drach. vj, cassiae drach.  
iv, rhu Pontici 3 iv. Deinde rursus ad ignem admota co-



Ed. Chart. XIII. [540. 541.]

Ed. Basf. II. (263.)

τὸ πῦρ ἐπιθέντες πάλιν ἔφομεν, καὶ ὅταν εἰς ἡμίσειαν καταρτήσῃ, πάλιν διυλίζομεν εἰς ἑτέρον ἀγγεῖον μυραψικὸν μικρόν. καὶ τὰ μὲν ξηρώδη ἐκθλίψαντες ἀποβάλλομεν, τῷ δὲ ὕδατι ἐπιβάλλομεν μέλιτος Ἀττικοῦ Κ<sup>ο</sup> δ'. καὶ μίξαντες ἐπιμελῶς καὶ ἐπὶ τὸ πῦρ ἐπιθέντες πάλιν ἔφομεν. καὶ ὅταν ἐπισταζόμενον εἰς ψυχρὸν ὕδωρ μὴ μολύνη, ἐπιβάλλομεν τούτοις ῥητίνης τερμινθίνης ◀ γ'. χαλβάνου ἀξύλου τὸ ἴσον. τακέντων δὲ τούτων κατεροῦμεν κατὰ τῶν ὑπογεγραμμένων. ἔστι δὲ ταῦτα, κρόκου, ὑοσκυάμου χυλοῦ, μαγδραγόρου χυλοῦ, πεπέρεως λευκοῦ, ὑποκυστίδος χυλοῦ ἀνὰ ◀ α'. [541] ἔχε πάντα ταῦτα λειότατα πρῶτῳ χυλῷ τῆς πτέρεως ἐρωθέντα, ὥστε γλοιοῦ ἔχειν τὸ πάχος. κατεράσαντες οὖν κατὰ τούτων καὶ ἀνακόψαντες ἐπιμελῶς, μεταίρομεν εἰς ἀγγεῖον ὑελοῦν ἢ ἀργυροῦν· ἢ δόσις τοῦ φαρμάκου κοχλιάριον. μάλιστα δὲ ὠφελεῖ τοῖς τὴν φωνὴν παρακεκομμένοις.

[Ἄλλη παράκαια Μιθριδάτειος φωνασκουμένοις πρὸ τῶν ἀγώνων καὶ μετὰ τοὺς ἀγῶνας. ποιεῖ πρὸς ἀντιάδων φλεγμονὰς, κεχάλασμένας κισοῖδας, ποιεῖ πρὸς οὐλα πλάδας]

quimus, et ubi ad dimidias pervenerint, rursus in aliud parvum vas unguentarium excolamus, et arida quidem expressa rejicimus, ad aquam vero mellis Attici heminas quatuor addimus, probeque mixta et igni adhibita rursus coquimus, et quum inflillata frigidam non inquinarent, his resinae terebinthinae drach. tres, galbani non lignosi tantundem admiscemus. Haec vero liquefacta ad subscripta deplemus, sunt autem haec, croci, succi hyoscyami, succi mandragorae, piperis albi, succi hypocyssidis, singulorum drach. una. Omnia haec tenuissime trita et cum primo filicis succo unita habeto, ut strigmentitiam crassitudinem habeant. Postquam igitur invicem permixta ac probe conquassata fuerint, in vitreum aut argenteum vas reponimus. Datur ex medicamento cochlearium. Maxime juvat vocem interceptam.

[Alia Panacea Mithridatis ad phonaſcos ante et post certamen. Facit et ad glandularum inflammationes laxitas columellas. Facit ad gingivas humore praegnantem et



Ed. Chart. XIII. [541.]

Ed. Bas. II. (263. 264.)

καὶ τὰς ἐν στόματι νομὰς καὶ σειομένους ὀδόντας. (264) ἁρμόζει καὶ πρὸς κατάρρους, βήττουσι χρονίως καὶ προσφάτως, ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς, ἐμπυϊκοῖς, ἀναφορικοῖς.] Χρῶμαι δὲ τῷ φαρμάκῳ ὅτε μὲν ἀκράτῳ, ἔστι δ' ὅτε λυθέντι γλυκεῖ ἢ Σκυβελίτῃ καὶ ὕδατι θερμῷ. πρὸς μὲν γὰρ τὰς τῶν παρισθμίων φλεγμονὰς καὶ τὰς τοιαύτας διαθέσεις χρηστέον ἀνιεμένῳ τῷ φαρμάκῳ, πρὸς δὲ τὰς ἐν βάρθῃ διαθέσεις ἀκράτῳ. τὰ δὲ τῆς συνθέσεως ἔχει οὕτω. ῥ. κωδύας μήκωνος ἁγρίας ἀριθμῷ ρν'. πτέρεως πεπλυμένης λίτρας γ'. συμφύτου κεκαθαρμένου, μανδραγόρου φλοιοῦ, ῥήου Ποντικοῦ, ῥόδων ξηρῶν, ἱριδος Χαλκηδονίας, γλυκνῥίζης Ποντικῆς, βαλανστίου ἀνὰ γο γ'. κινναμώμου ◀ β'. νάρδου Κελτικῆς ◀ α' S'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. ιε'. τὰ προειρημένα εἰς παχέα κόπτεται καὶ βρέχεται ἐν ἀγγεῖῳ διπλῷ μυρεψικῷ ἐπὶ ἡμέρας γ'. τῇ δ' ἐπιούσῃ ἔψεται εἰς τὸ τρίτον, ἔπειτα εἰς κυρτίδα βαλόντες ἐκθλίβομεν τὸ ὕγρὸν εἰς ἕτερον ἀγγεῖον μυρεψικόν, τὰ δὲ ἀφεψημένα ἀπορρίπτομεν. ἐκ δὲ τοῦ ἀποθλιβέντος ὕγρου βαλόντες ὅσον ἑξαρχεῖ διαλύομεν τὰς ὑπο-

*nomas in ore et motos dentes. Prodest destillationibus, recenti ac veteri tussi, haemoptuicis, empyicis et anaphoricis.] Utor medicamento hoc quandoque puro, quandoque passo dissoluto aut vino Scybelite et aqua calida. Etenim ad tonsillarum inflammationes dissoluto medicamento utendum est, ad affectus vero in profundo puro. Compositio sic habet. ῥ. Capita papaveris agrestis numero cl. filicis lotae drach. tres, symphyti depurgati, corticis mandragorae, rhu Pontici, rosarum siccarum, iridis, chalcidoniae, glycyrrhizae Ponticae, balauslii, singulorum trientem, cinnamomi drach. duas, nardi Celticae 3 j ῥ, aquae pluviae sextarios xv. Praedicta in crassas partes contusa in vase duplici unguentario ad triduum macerantur, sequenti deinde die ad tertias coquuntur, et postea in qualum coniecta exprimimus ab ipsis in aliud vas unguentarium liquorem, et res decoctas abjicimus quidem, verum de expresseo liquore quantum sufficit accipientes, subscriptas res in ipso dissolvimus, sunt*



Ed. Chart. XIII. [541.]

Ed. Bas. II. (264.)

γεγραμμένας σκευασίας. εἰσὶ δὲ αἷδε. κόμμιος, τραγακάνθης λευκῆς, ἐκάστου ἀνὰ λίτραν α'. σμύρνης, γλυκυρρόζης χυλοῦ, ὑποκυστίδος χυλοῦ ἀνὰ γο β'. κρόκου, μαστίχης ἀνὰ γο α'. διαλυθέντων δὲ τούτων λαίνομεν φιλοπότως κατὰ μικρὸν ἐπιβάλλοντες τοῦ ἐκθλιβέντος ἵγρου, ἔπειτα χρώμεθα πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν οἷον Σκυβέλινῃ ἢ Θηραίῳ ἢ Πραμνείῳ. ἔστωσαν δὲ ξε. κδ'. τὸν δὲ γλυκὺν βάλλοντες εἰς ἄγρος κεραμοῦν ἔφομεν, καὶ ὅταν σχῇ μέλιτος πάχος, τούτῳ ἐπιβάλλομεν τὰ διαλυθέντα καὶ τριβέντα τῶν φαρμάκων καὶ πάλιν ἔφομεν μέχρι συστάσεως, εἶτα ἀνελόμενοι εἰς ἄγγεῖον ὑέλινον ἢ ἀργυροῦν χρώμεθα καθὰ προείρηται.

[Ἄλλη πρὸς κατάρρους καὶ πάσας τὰς βηχώδεις διαθήσεις.] Ἀσκληπιάδης ἐν τῷ πρώτῳ τῶν ἐντὸς οὕτως ἔγραψεν πρὸς κατάρρους, ᾧ ἐχρήσατο Κόμμων ὁ φιλόσοφος ὡφελεῖ παραχοῆμα. 4 πυρέθρου, κόπτου ἀνὰ 4 β'. πεπέρως λευκοῦ 4 α'. κόψας καὶ σήσας ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ χρήσει κέλευε παρὰπτισθαι τῶν μεξητήρων καὶ τὸ φάρμακον ἀνασπῆν. ἄλλη. 4 πεπέρως λευκοῦ 4 α'. κνίδος σπέρματος

autem hae, gummi, tragacanthae albae, utriusque libra una, myrrhae, succi radicis dulcis, succi hypocyslidis, singulorum sextans, croci, mastiches, utriusque 3 j. Haec dissoluta diligenter terimus, paulatim de expresso liquore adstillantes, postea ad medicamenti confectionem vino Scybelite aut Theraceo aut Pramnio utimur, sint autem ejus sextarii xxiv. Passum in vas fictile diffusum coquimus, atque ubi mellis spissitudinem acceperit, ipsi dissoluta et trita medicamenta adjicimus, rursusque coquimus ad compagem, et sublato in vas vitreum aut argenteum utimur, quemadmodum dictum est antea.

[Alia ad destillationes et omnes tussiculosos affectus.]

Asclepiades in primo internorum sic tradidit. Ad destillationes medicamentum, quo usus est Comon philosophus, auxiliatur statim. 4 Pyrethri, colli, utriusque drach. duas, piperis albi drach. unam, tusa et cribrata reponito, usu vero expetente naribus admoveere et medicamentum attrahere iubeto. Alia. 4 Piperis albi drach. unam, seminis urticae



Ed. Chart. XIII. [541, 542.]

Ed. Bas. II. (264)

τὸ ἴσον, κόστου, σμύρνης, κρόκου ἀνὰ τριώβολον, σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται.

[Ἄλλη ἀνώδυνος Ἀντωνίου Μούσα, πρὸς κατάρξουν ποιοῦσα καὶ πρὸς τὴν τῆς φωνῆς ἀποκοπὴν.] 4 Ὀπίου, σμύρνης, ὑοσκυάμου σπέρματος ἀνὰ β'. ἕκαστον ἔμβρεχε κωνείου ἀφειψήματι καὶ λεάνας ἐπιμελῶς καὶ μίξας ἀνάπλαττε καταπότια ὀρόβου τὸ μέγεθος καὶ δίδου δύο εἰς ὕπνον ἀπερχομένοις. ἄλλη ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς. 4 ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος δραχμὰς ἦ. γάρδου Ἰνδικῆς δραχμὰς στ'. κρόκου δραχμὰς δ'. ὀπίου, ἀμύλου, ἀνίσου ἀνὰ δραχμὰς β'. μίλτου Λημνίας δραχμὴν μίαν, ὕδατι [542] ἀναπλάσας, ποίει καταπότια ὀροβιαῖα τῷ μεγέθει καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται. ἄλλη ἐκλεικτος πρὸς βῆχας ἐσχάτους καὶ χρονίους. 4 οἴνου Φαλερίου ξε. α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α'. ἔψε συνεχῶς κινῶν κλωσὶ πηγάνου καὶ δίδου μύστρον, ποιεῖ καὶ στομαχικοῖς. ἄλλη Πετεινοῦ πρὸς τὰς ἐν βάθει ἐλκώσεις καὶ διαπυήσεις. 4 οἶνομέλιτος παλαιοῦ ξε. α'. ἄξουγγίου παλαιοῦ γο β'.

tantundem, costi, myrrhae, croci, singulorum obolos tres, praeparato ac utitor, ut dictum est.

[*Alia dolorem sedans Antonii Musae. Facit ad destillationem et vocem interceptam.*] 4 Opii, myrrhae, seminis hyoscyami, singulorum drach. duas, singula in cicutae decocto macerato ac diligenter terito, et ex mixtis catapotia ervi magnitudine formato et duo ex ipsis ante somnum dato. *Alia facit ad haemoptoicos.* 4 Seminis hyoscyami albi drach. octo, nardi Indicae drach. sex, croci drach. quatuor, opii, amyli, anisi, singulorum drach. duas, rubricae Lemniae drach. j, cum aqua catapotia ervi magnitudine formato ac utitor, ut dictum est. *Alia delingibilis, ad tusses extremas et inveteratas.* 4 Vini Falerni sextarium unum, mellis Attici lb j, coquito assidue agitando cum ramulis rutae, dato inde mystrum. Facit et ad stomachicos. *Alia Petini ad ulcerationes et suppurationes in profundo.* 4 Vini mulsi veteris sextarium j, axungiae veteris sextan-



Ed. Chart. XIII. [542.]

Ed. Bas. II. (264.)

οἱ δὲ γο α'. τριῖβε φιλοπόνως μετὰ τοῦ οἰνομέλιτος καὶ δια-  
λύσας μετέρα εἰς ἄγγος κεραμεῦν καὶ ἔψε ἐπ' ἀνθρώκων  
κινῶν κλωσὶ πηγάνου, καὶ ὅταν συστραφῇ, ἀπόθου εἰς ἄγγος  
ὑέλινον καὶ δίδου ἐκλείχειν μύστρον καθὰ προείρηται. ἄλλη  
Ὠριγενείας. 4 γλυκὺρρίζης Ποντικῆς <β'. κνίδης σπέρματος  
πεφωγμένου, λίου σπέρματος πεφωγμένου ἀνὰ <α'. σμύρ-  
νης, κρόκου ἀνὰ ὀβολόν, μέλιτος Ἀττικοῦ, ὕδατος ἐκάστου  
ἀνὰ κνάθους ἕξ, ἔψε γλυκὺρρίζαν τῷ ὕδατι, ἔπειτα τὸ ὑγρὸν  
ἐκθλίψας τριῖβε τὰ λοιπὰ καὶ ἀναλάμβανε μέλιτι ἐφθῶ καὶ  
δίδου ἐκλείχειν. ἄλλη. 4 ἄρου ὀπτου <α'. ἄμμεως πεφω-  
γμένου, στροβίλων πεφωγμένων, ἐρουσίμου πιφωγμένου ἀνὰ  
<α'. μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε. ἄλλο κοπτάριον βήσσουσιν.  
4 λιτοσπέρματος πεφωγμένου καὶ κεκομμένου καὶ σεσημέ-  
νου, σταγίδος λιπαρᾶς χωρὶς τῶν γιγάρτων ἀνὰ ξε. α'. στρο-  
βίλων πεφωγμένων, καρῶν Ποντικῶν κεκαθαρμένων ἀνὰ  
κοτύλην α'. πεπέργως λευκοῦ γο β'. σμύρνης, κρόκου ἀνὰ  
γο α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτρας δ'. κόπτε ὥς χοῆ, καὶ λεάνας

tem, alii 3 j. Axungiam probe cum vino mulso terito ac  
dissolvito, indeque in vas fictile transferto et ad prunas  
ramulis rutae agitando coquito, et ubi densata fuerint, in  
vase vitreo reponito, ac mystrum delingendum, ut praedi-  
ctum est, exhibeto. *Alia Origeniae.* 4 Glycyrrhizae Pon-  
ticae 3 ij, seminis urticae tosti, seminis lini tosti, utriusque  
3 j, myrrhae, croci utriusque obolum unum, mellis Attici,  
aquae utriusque cyathos sex. Glycyrrhizam aqua coquito,  
deinde expresso liquore reliqua terito et melle cocto ex-  
cipito ac delingenda praebeto. *Alia.* 4 Ari tosti drach.  
unam, ammi torrefacti, nucum pinearum tostarum, irionis  
tosti, singulorum drach. j, excipe melle cocto. *Alia placen-  
tula ad tussientes.* 4 Seminis lini torrefacti contusi et  
cribrati, uvae passae pinguis citra acinos, utriusque sexta-  
rium j, nucum pinearum tostarum, nucum Ponticarum de-  
purgatarum, utrarumque heminam unam, piperis albi sex-  
tantem, myrrhae, croci, utriusque 3 j, mellis Attici libras  
quatuor, confusa, ut oportet, tritaque reponito. Semen lini



Ed. Chart. XIII. [542.]

Ed. Bal. II. (264.)

ἀπόθου. τὸ δὲ λινόσπερμα ἔψε μετὰ μέλιτος, καὶ ὅταν συ-  
στραφῇ, ἐπίβαλλε τοῖς λοιποῖς καὶ μίξας ἀνάκοπτε, δίδου  
καρῦου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος. ἄλλο, ποιῇ καὶ ταῖς περὶ τὸν  
θώρακα διαθέσειν. 4 ἁλεύρου ἐρεγμινου λειοτάτου πεφωγ-  
μένου κοτύλην α'. Ἰλλυρίδος κεκομμένης γο γ'. στροβίλων πε-  
φωγμένων γο β'. γλήχωνος ξηρᾶς κεκομμένης < α' S'. κνίδης  
σπέρματος < α'. πεπέρεως γο S'. μέλιτος χρηστοῦ. ξε. β'.  
ἔψε τὸ ἅλευρον μετὰ τοῦ μέλιτος, ἕως συστραφῇ. ἔχε δὲ καὶ  
λίνου σπέρματος κεκομμένου καὶ πεφωγμένου καὶ σεσημέ-  
νου κοτύλην α'. καὶ ἐπίβαλλε. ἄλλο πρὸς βῆχα καὶ ἀναγω-  
γὴν πνεύματος, πάνυ καλῶς ἐκκαθαῖρον. 4 ὑσσώπου, γλή-  
χωνος ἀνὰ γο β'. ἵρεως, νάπυος σπέρματος, καρδαμώμου  
ἀνὰ γο α'. ἀνίσου, πεπέρεως ἀνὰ γο α'. κόψας, σήσας, ἀνα-  
λάβανε μέλιτι ἀπέφθω, ἥ δόσις κοχλιαρίου καλοῦ. εἰ δὲ  
χειμῶν εἴη καὶ ἀπύρετος ὁ λαμβάνων, πεπέρεως γο β'. καὶ  
ἀντὶ ἀνίσου μάρμαρον ἢ κύμινον καὶ ἀντὶ καρδαμώμου  
σίγηπι διπλοῦν. καταπότιον βηχικὸν πρὸς τὰς προσφάτους  
διαθέσεις πανάκεια φάρμακον ἀνώδυνον καὶ ὑπνοποιὸν, ποιῇ

cum melle coquito et ubi densata fuerint reliquis addito,  
misceto ac contundito. Datur nucis Ponticae magnitudine.  
*Alia, facit et ad thoracis affectus.*] 4 Farinae fabaceae  
tenuissimae tostae heminam j, iridis illyricae contusae qua-  
drantem, nucum pinearum tostiarum sextantem, pulegii aridi  
contusi 3 j β, feminis urticae drach. unam, piperis 3 β, mel-  
lis boni sextarios ij, farinam cum melle ad densitatem co-  
quito, feminis lini etiam tusi, tosti et cribrati heminam  
unam, in promptu habeto et adjicito. *Alia ad tussim et  
spiritus prolationem, valde probe expurgans.* 4 Hyssopi,  
pulegii, utriusque sextantem, iridis, feminis sinapi, carda-  
momi, singulorum 3 j, anisi, piperis utriusque 3 j, tusa  
et cribrata melle cocto excipito. Datur cochlearii boni  
mensura. Si vero hiems sit et accepturus non febriat, pi-  
peris sextantem et pro aniso foeniculum aut cuminum et  
pro cardamomo sinapi duplum conjicito. *Catapotium ad  
tussim recentem, panacea medicamentum dolorem levans,  
inducens somnum, facit ad haemoptoicos, ad empyicos et*



Ed. Chart. XIII. [542. 543.]

Ed. Bas. II. (264.)

αἱμοπτυϊκοῖς. 4 στύρακος ◀ ἡ. ὀπίου, σμύρνης ἀνὰ ◀ δ'. γλυκεῖ διαλύσας ἀνάπλαιτε καταπότια καὶ δίδου ὁρόβου μέγεθος εἰς ὕπνον ἀπερχομένοις. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἴσα ἔχει. ἄλλο Πλάτωνος ἐπιγραφόμενον, ὠφελεῖ παραχρῆμα. 4 στύρακος, σμύρνης, ὀπίου, χαλβάνης, ἐκάστου ἴσον, γλυκεῖ διαλύσας ποίει καταπότια. ἄλλο Βάσσου ἐπιγραφόμενον φάρμακον ἐπιτετευγμένον ὠφελεῖ παραχρῆμα, ποιῇ αἱμοπτυϊκοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπυϊκοῖς. 4 χαλβάνης, στύρακος, ἱριδος Ἰλλυρικῆς, πίτυος γλοιοῦ ἀνὰ ◀ β'. ἐλερίου, ὀπίου ἀνὰ ◀ α'. ἀναλαμβάνετε μέλιτι ἐφ' ὧ καὶ δίδου ἐρβίνθου τὸ μέγεθος καὶ μελικράτον κυάθους γ'. ἡ διὰ πρασίον, Πλάτωνος. 4 σμύρνης, στύρακος, ὀπίου, πρασίον χυλοῦ, χαλβάνου, κρόκου ἴσα σκεύαζε καὶ χρῶ, μέλιτι ἀπέφθω ἀναλαμβάνετε. καταπότιον ἀνώδυτον φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς κεχροισμένας διαθέσεις, ποιῇ πρὸς κατάρῃον, κεφαλάλγικοῖς, δυσπνοϊκοῖς, περιπνευμονικοῖς πρὸς τὰς περὶ κύστιν καὶ μήτραν διαθέσεις. ἐπι[513]γράφεται ἐπιτετευγμένη πατάκεια, παρὰ δέ τισιν ὁ στίχος. 4 σμύρνης, πεπέρεως, ὀπίου,

*anaphoricos. 4 Styracis 3 viij, opii, myrrhae, utriusque 3 iv, diluta passo in catapotia cogito et ervi magnitudine cubitum euntibus dato. Alia exemplaria par pondus omnium habent. Aliud Platoni inscriptum, e vestigio auxiliatur. 4 Styracis, myrrhae, opii, galbani, singulorum par pondus, passo diluta in catapotia redige. Aliud Basso inscriptum medicamentum accommodatum, auxiliatur statim. Facit haemoptoicis, anaphoricis, suppuratis. 4 Galbani, styracis, iridis Illyricae, corticis pinus, singulorum 3 ij, enulae, opii, utriusque 3 j, excipe melle cocto et praebe ciceris magnitudine ex aquae mulsae cyathis iv. Confectio ex marrubio, Platonis. 4 Myrrhae, styracis, opii, succi marrubii, galbani, croci aequales partes, praepara ac utere melle exceptis cocto. Catapotium dolorem sedans medicamentum accommodatum ad inveteratos affectus. Facit ad destillationem, dolorem capitis aegre spirantes, peripneumonicos ad vesicae et uteri affectus. Inscribitur panacea accommodata ab aliquibus sitchus. 4 Myrrhae, piperis, carda-*



Ed. Chart. XIII. [543.]

Ed. Bas. II. (264. 265.)

στύρακος, καστορίου, χαλβάνης ἴσα, γλυκεῖ ἀναλάμβανε καὶ ποίει καταπότια καὶ χρῶ. ἄλλο φάρμακον σφόδρα καλὸν, ἐπιγράφεται ἁρμονία, ποιεῖ πρὸς κατάρρεον καὶ τοὺς ἀνυπερβλήτους ἐπισταγμούς. 4 στύρακος, καστορίου, πεπέρεως, καρδαμώμου ἀνὰ 4 γ'. ὀπίου, σμύρνης, ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος ἀνὰ 4 δ'. ἀναλάμβανε γλυκεῖ καὶ ποίει καταπότια καὶ δίδου ἐρεβίνθου μέγεθος εἰς ὕπνον. ἄλλο. 4 κρόκου, θείου ἀπύρου, σμύρνης, ὀπίου ἀνὰ 4 δ'. ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος, καρδαμώμου, πεπέρεως λευκοῦ (265) ἀνὰ 4 η'. μέλιτος ἐφθου γο ε'. ἢ ὅσον ἔξαρχεῖ. ἢ χρῆσις δεδήλωται, ὡς προγεγραπται εἰς ὕπνον ἀπερχομένοις. ἢ Προξένου πρὸς βῆχας χρονίους καὶ τὰς ἄγαν κεχρονισμένας διαθέσεις καθύγρους, ἢ σύμφωνος λεγομένη. ἔστι δὲ καὶ ληξοπύρετος ἀγαθὴ, ἣ ἐχρήσατο Ἀντώνιος Μούσας. 4 πεπέρεως λευκοῦ, ὀπίου, καρδαμώμου ἀνὰ 4 η'. κρόκου, θείου ἀπύρου, σμύρνης, ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος ἀνὰ 4 δ'. μέλιτος ἀπέφθου γο στ'. ἢ δόσις καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος μεθ' ὕδρομέλιτος κν. γ'.

moni, opii, styracis, castorii, galbani, aequas partes excipe passo, fac catapotia et utere. *Aliud medicamentum valde bonum inscribitur harmonia, facit ad destillationes et inexuperabilem defluxum.* 4 Styracis, castorii, piperis, cardamomi, singulorum 3 ii, opii, myrrhae, seminis hyoscyami albi, singulorum 3 iv, excipe passo, reduc in catapotia, dato ciceris magnitudine ad somnum. *Aliud.* 4 Croci, sulfuris vivi, myrrhae, opii, singulorum 3 iv, seminis hyoscyami albi, cardamomi, piperis albi, singulorum 3 viij, mellis cocti quincuncem aut quod satis est. *Ufus praemonstratus est.* Datur cubitum euntibus. *Confectio Proxeni ad tussis inveteratas et valde diu durantes humidos affectus, appellatur symphonos et est leucopyretos, optime sedans febrem.* *Hac usus est Antonius Musa.* 4 Piperis albi, opii, cardamomi, singulorum 3 viij, croci, sulfuris vivi, myrrhae, seminis hyoscyami albi, singulorum 3 iv, mellis cocti sexuncem. Datur nucis Ponticae magnitudine cum aquae mulsa cyathis tribus.



Ed. Chart. XIII. [543.]

Ed. Bas. II. (265.)

Κεφ. γ'. [Βηχικαὶ αἱ ὑπὸ Ἀνδρομάχου γραφεῖσαι ἐν τῇ τῶν ἐντὸς θυλάκων βίβλῳ.] Γράψας ὁ Ἀνδρομάχος βηχικὰς πολλὰς, ἐφεξῆς ἔγραψεν ἀπάσας καροῦσας καὶ διὰ τοῦτο καλουμένας ὑπνοποιοῦς. παχύνειν δὲ αὐταὶ τὰ λεπτὰ ρεύματα στεφύκασιν, ξηραίνουσαί τε καὶ ψύχουσαι καὶ διὰ τοῦτο τινὲς μὲν οὐ μόνον ὄπιον, ἀλλὰ καὶ μανδραγόρας χυλὸν ἢ τῆς ῥίζης τὸν φλοιὸν ἢ ὑοσκυάμου σπέρμα, τινὲς δὲ καὶ δύο καὶ τρία καὶ πάντα ἔχουσι τὰ τοιαῦτα, καθάπερ ἄλλαι στύρακα καὶ κρόκον. εὐλόγως δὲ τούτοις ἐμίξαν ἄλλα τὰ μὲν θερμαίνοντα, τὰ δὲ μετὰ βραχείας στύψεως ἀρωματίζοντά τε καὶ ξηραίνοντα. καὶ τινα σπέρματα σιτηρήθη, καθάπερ ἀνίσου καὶ μαράθρου καὶ σελίνου καὶ δαύκου καὶ σεοέλεως, ἀμβλύνοντά τε τὰς φαρμάκων ἀηδίας τε καὶ θυλάκεις, ἐπ' οὗρά τε προτρέποντα. τινὰ δὲ καὶ τραχύτητας ἐκλεαίνοντα, καθάπερ τὴν τραγάκανθαν καὶ τὴν γλυκύρριζαν καὶ τοὺς γλυκεῖς οἶνους. ὅσαι δὲ αὐτῶν ἦττον κατέχουσι τῶν καρωτικῶν φαρμάκων, ταύτας καὶ τοῖς φθισικενομένοις διδόασιν.

Cap. III. [*Confectiones ad tussim, ab Andromacho libro de confectionibus internis conscriptae.*] Postquam multas ad tussim Andromachus scripsit confectiones, deinceps omnes soporem inducentes et ob id soporiferas appellatas tradidit. Caeterum hae omnes tennes fluxiones incrassare possunt resiccantes simulque refrigerantes, et propterea aliquae non tantum opium, sed et mandragorae succum aut radicis corticem aut hyoscyami semen, aliquae etiam duo aut tria aut etiam omnia hujusmodi habent, quemadmodum aliae styracem et crocum. Rationabiliter autem his aliis partim calefacientia admiscuerunt, partim cum modica astringendi vi aromatica et resiccantia, itemque semina quaedam familiaria, velut anisi, foeniculi, apii, dauci, fefelis, utpote quae tum medicamentorum insuavitatem ac vim obtundunt, tum urinam etiam prolectant. Quaedam vero etiam aspritudines laevigant, velut sunt tragacantha, glycyrrhiza et vina dulcia. At vero ex iis, quae minus de aromaticis complectuntur, eas etiam tabescentibus praebent. *Confectio*



Ed. Chart. XIII. [543.]

Ed. Bas. II. (265.)

βηχιζή ἢ διὰ δύο πεπέρεων 24 κινναμώμου δραχμὴν μίαν, ὅπου μήκωνος < α'. σμύρνης τριώβολον, πεπέρεως μέλανος τριώβολον, κόστου τριώβολον, καστορίου τριώβολον, πεπέρεως λευκοῦ τριώβολον, χαλβάνης τριώβολον, κρόκου τὸ ἥμισυ, τροχίσκους ποίει, δίδου σὺν μέλιτι ἢ γλυκεῖ. ἄλλη πρὸς βήχας ἐξόχως ποιοῦσα, ἢ αὐτὴ καὶ ληξοπύρετος. 24 ὕσκανάμου σπέρματος γο S''. εἰς τὸ ἀντίγραφον γο α'. καρδαμώμου < α'. ὅπου μήκωνος γο α'. σμύρνης, θείου ἀπύρου, κρόκου ἀνὰ γο S''. πεπέρεως λευκοῦ, ὡς Ἡρας γο α' S''. μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ ἱκανόν. ἄλλη πρὸς βήχα ξηράν. 24 στύρακος μέρος ἐν, μηκωνείου ἴσον, κρόκου μέρος S''. ὁμοῦ συγκόψας, δίδου καταπότια. βηχιζή ἢ χρῶμαι ἢ τοῦ ἱερέως καλή. 24 ὅπου μήκωνος < ι'. θρίδακος σπέρματος < κ'. καστορίου < ιη'. οἱ δὲ < ιστ'. πηγάνου ἡμέρου ξηροῦ < ιδ'. λινοσπέρματος < ιστ'. πάνακος < λστ'. σμύρνης δραχμὰς ιδ'. κρόκου δραχμὰς ζ'. οἱ δὲ γο α'. μέλιτι ἀναλάμβανε, δίδεται πρὸς δύναμιν ἡλίκον Αἰγυπτίας κυάμου μέγεθος, πυρέσσουσιν ἐν ὕδατι, ἀπυρέτοις ἐν οἴνῳ εἰς νύκτα.

*ad tussim ex duobus piperis generibus.* 24 Cinnamomi 3 j, succi papaveris 3 j, myrrhae obol. tres, piperis nigri obol. iij, costii obol. iij, castorii obol. tres, piperis albi obol. iij, galbani obol. tres, croci dimidium, redigito in pastillos, dato cum melle aut passo. *Alia ad tussim excellenter efficax. Eadem febres sedat.* 24 Seminis hyoscyami 3 ℞, unum exemplar 3 j habet, cardamomi drach. unam, succi papaveris 3 j, myrrhae, sulfuris vivi, croci singulorum 3 ℞, piperis albi juxta Heram sesquiunciam, mellis Attici quod satis est. *Aliud ad tussim siccam.* 24 Styracis partem unam, succi papaveris tantundem, croci partem dimidiam, contundito simul et catapotia inde exhibeto. *Confectio ad tussim, quator, sacrificuli bona.* 24 Succi papaveris drach. decem, seminis lactucae 3 xx, castorii drach. xvij, alii xvj, rutae hortensis aridae drach. xiv, seminis lini 3 xvj, panacis drach. xxxvj, myrrhae drach. quatuordecim, croci drach. vij, alii 3 j, excipe melle. Datur pro viribus Aegyptiae fabae magnitudine, febrientibus ex aqua, febre carentibus ex vino ad noctem.



Ed. Chart. XIII. [544.]

Ed. Bas. II. (265.)

[544] [Καταπότιον βηχιζὸν ὧ χρῶμαι.] 4 Στύρακος, σμύρνης, ὀπίου ἀνὰ 4 δ'. ὀποβαλσάμου, κρόκου ἀνὰ 4 β'. ὁμοῦ λεάνας ἀναλαμβάνει καὶ χρῶ. πρὸς βῆχα ξηράν. 4 γλυκίας χυλοῦ δραχμὰς β'. στύρακος 4 α'. ὀπίου, κρόκου, σμύρνης ἀνὰ τριώβολον, ἀναλαμβάνει γλυκεῖ ἢ ὕδατι ἥλικον ζυάμου Ἑλληνικοῦ μέγεθος καὶ χρῶ.

[Φθισικοῖς πότιμα ὧ χρῶμαι τὸ παρὰ Ῥιπάλου ἐν πολλοῖς χρήσιμον, Μηνωδώριος καὶ ἀμβροσία, ποιεῖ πρὸς περιοδικούς πυρετούς.] 4 Νάρδου, κρόκου, σμύρνης, κόκκου, καστοίας, κινναμώμου, σχίνου, πεπέραιως μέλανος καὶ λευκοῦ, καστορίου, χαλβάνης, τερμινθίνης, στύρακος, ὀποῦ μήκωτος, ὑοσκινάμου σπέρματος ἀνὰ δραχμὰς γ'. ἀνίσου 4 α'. σελίτον σπέρματος 4 α'. τραγανάνθης δραχμὰς στ'. μέλιτος τὸ ἱκανόν, οἴνου Φαλερίνου κοτύλην α'. τὴν τραγανάνθαν οἴνω τῷ αὐτάρκει βρέξον καὶ τὸ λοιπὸν μῖξον τῷ μέλιτι. ἡ δόσις πυρέσσουσι μετὰ μὲν ὕδρομέλιτος 4 α' S'. ἀπαρέτοις δὲ καὶ καὶ μέλιτος γο S'. καὶ ὅξους κοχλιάριον α'. καὶ οἴνου Φαλερίνου ζυάθους β'.

[*Catapodium ad tussim, quo utitur.*] 4 Styraeis, myrrhae, opii, singulorum 3 iv, opobalsami, croci, utriusque 3 ij, simul trita excipe ac utere. *Ad tussim siccam.* 4 Succiradicis dulcis 3 ij, styraeis 3 j, opii, croci, myrrhae, singulorum obolos tres, excipe passo aut aqua et ad fabae Graecae magnitudinem redigito ac utitor.

[*Potio qua utor ad phthysicos, Ripali, multis comoda, appellatur Menodorios et ambrosia. Facit ad febres per circuitum repetentes.*] 4 Nardi, croci myrrhae, costli, cassiae, cinnamomi, junci rotundi oacрати, piperis nigri et albi, castorii, galbani, terebinthinae, styraeis, succi papaveris, feminis hyoscyami singulorum 3 iij, anisi drach. unam, apii feminis 3 j, tragacanthae 3 vj, mellis quod satis est, vini Falerni heminam unam, tragacantham vino sufficienti macerato et reliqua simul cum melle committito. Datur febrientibus selsquidrachma ex aqua mulsa, febre carentibus uncia dimidia cum melle et aceti cochleario uno et vini Falerni cyathis duobus.



Ed. Chart. XIII. [544.]

Ed. Bas. II. (265.)

[Ἀπολλωνίου ποιοῦσα πρὸς πολλὰ, μάλιστα δὲ πρὸς βῆχας ἐξόχως.] 4 Καρδαμώμου < ιβ'. σμύρνης δραχμᾶς ιβ'. ὑοσκνάμου < ιβ'. ὀπίου δραχμᾶς ι'. οἱ δὲ < ιβ'. πετροσελί-  
νου σπέρματος < ιβ'. κρόκου < ιε'. μανδραγόρου μῆλων  
δραχμᾶς ι'. ζιγγιβέρεως < ιη'. θείου ἀπύρου < στ'. ἄρου  
< στ'. λιβάνου < στ'. κόστου < στ'. πεπέρεως λευκοῦ  
< στ'. μέλιτος Ἀττικοῦ. ἄλλη πρὸς τὰς ἐντὸς ἀποστάσεις,  
ἀνακαθαίρουσα καλῶς. 4 σαγαπηνοῦ < β'. σμύρνης δρα-  
χμᾶς β'. καρδαμώμου < δ'. ἐν ἄλλω < α'. καστορίου < α'.  
πεπέρεως λευκοῦ τριώβολον, ὀπίου δραχμᾶς β'. σὺν ὕδατι  
ἀνάπλασσε τροχίσκους ἀνὰ ὀβολῶν δυοῖν, ἥ δόσις σὺν ὕδατι.

[Ἰσόθεος βηχικὴ καὶ πρὸς φθίσεις καὶ πάντα τὰ ἐντὸς  
καὶ πρὸς περιοδικά.] 4 Νάρδου < β'. σμύρνης < α'. κρό-  
κου < α' S''. κόστου < α'. πεπέρεως λευκοῦ < α'. χαλβά-  
νης < α'. ὀποβαλσάμου τρυγὸς δραχμᾶς β'. κινναμώμου < β'.  
μανδραγόρου χυλοῦ < β'. καστορίου δραχμᾶς β'. δάυκου  
σπέρματος < α' S''. ὀπίου < β'. ἀμώμου < α' S''. κασσίας  
μελαίνης < α' S''. μέλι ἐφθόν. ποιεῖ πρὸς πόνους στομάχου,

[*Apollonii confectio, facit ad multa, praesertim ad  
tusses egregie.*] 4 Cardamomi drach. octodecim, myrrhae  
drach. xij, hyoscyami drach. xij, opii drach. x, alii xij,  
feminis petroselinii drach. duodecim, croci drach. quindecim,  
malorum mandragorae 3 x, zingiberis drach. viij, sul-  
furis vivi drach. vj, ari drach. sex, thuris drach. vj, costi  
3 vj, piperis albi drach. sex, mellis Attici. *Alia ad inter-  
nos abscessus probe repurgans.* 4 Sagapeni drach. ij, myr-  
rhae 3 ij, cardamomi drach. iv, alii drach. unam, castorii  
3 j, piperis albi obolos tres, opii drach. duas, cum aqua  
in pastillos formato duorum obolorum ponderis. Dantur  
cum aqua.

[*Isotheos ad tussim, ad tabem, ad omnes internas et  
per circuitum repetentes affectiones.*] 4 Nardi 3 ij, myr-  
rhae 3 j, croci 3 j β, costi 3 j, piperis albi 3 j, galbani 3 j,  
faecis opobalsami 3 ij, cinnamomi 3 ij, succi mandragorae  
3 ij, castorii ij, feminis dauci 3 j β, opii 3 ij, amomi 3 j β,  
cassiae nigrae 3 j β, mel coctum. Facit ad dolores stomachi,



Ed. Chart. XIII. [544. 543.]

Ed. Bas. II. (265.)

ἥπατος, πνεύμονος, ὀφθαλμῶν, αἵματος ἀγαγωγὰς, ἀποστή-  
σεις, δυσεντερικοῖς, εἰλεώδεσι, νεφριτικοῖς, ἰσχιαδικοῖς, δυσ-  
πνοικοῖς, ἰσχυριῶσιν, πλευρῶν πόνοις, ὑποχορδίων, ῥοῦν  
γυναικῶν, πρίγας ὑστερικός. θαυμαστὴ γὰρ ἡ ἀντίδοσις πρὸς  
θανάσιμα καὶ μετὰ τροφήν καὶ πρὸ τροφῆς καὶ πρὸς πᾶ-  
σαν αἰμορραγίαν σὺν ψυχρῷ καὶ πρὸς ἐχιοδήκτους καὶ γα-  
λαγγιοπλήκτους ἐν οἴνου κυάθοις τρισὶ τεταρταίοις πρὸ  
τῆς ὥρας δίδου ὀβολοὺς δύο σὺν οἴνου κυάθοις τρισὶ προ-  
λούσαιμένοις.

[Πότιμα πρὸς βῆχας καὶ δύσπνοϊαν καὶ ἄλλα πολλὰ  
Ἀντιπάτρου, ᾧ χρῶμαι.] 4 Στύρακος δραχμὰς στ'. τερμιν-  
θίης < δ'. ὀποπανάκος δραχμὰς β'. χαλβάνης < β'. ἰριως Ἰλ-  
λυρικῆς δραχμὰς β'. σμύρνης δραχμὰς β'. ὑοσκυάμου σπέρματος  
λευκοῦ τετρώβολον, ἀφρονίτρου τετρώβολον, πεπέρως λευ-  
κοῦ τετρώβολον, ὀπίου ὀβολοὺς ε'. δίδου ἡλίον Αἰγύπτιος  
κύμας εἰς κοίτην, καὶ τινες τοῦ ὀπίου < α'. οἱ δὲ τετρώβολον.

[513] [Ἐκλεικτὴ βηχικὴ.] 4 Πυρήνων στροβίλων < ιβ'.  
λιγισπέρματος πεφωγμένου < η'. τρακανάνθης < ιβ'. φοινί-

hepatis, pulmonis, oculorum, sanguinis rejectionem absces-  
sus, prodest dysentericis, volvulosis, nephriticis, ischiadicis,  
aegre spirantibus, urinae suppressae, doloribus laterum,  
praeecordiorum, fluxui muliebri et uteri strangulationi. Ad-  
miranda est antidotus ad lethalia venena ante et post ci-  
bum sumpta, ad omnem sanguinis eruptionem cum frigida,  
et ad morsos a vipera et percussos a phalangiiis in vini  
cyathis tribus. Quartanariis praelotis dantur ante horam  
accessionis oboli duo ex vini cyathis tribus.

[Potio ad tussim, dyspnoeam et alia multa Anti-  
patri, qua utor.] 4 Styracis 3 vj, terebinthinae drach. iv,  
opopanacis drach. ij, galbani drach. ij, iridis Illyricae drach.  
ij, myrrhae drach. ij, feminis hyoscyami albi obolos iv,  
spumae nitri obolos iv, piperis albi obolos iv, opii obolos v.  
Datur quantitate fabae Aegyptiae ad somnum. Quidam opii  
obolos tres, alii drach. unam conjiciunt.

[Eclegma ad tussim.] 4 Nucleorum nucum pinearum  
drach. xij, feminis lini tosti drach. octo, tragacanthae drach.



Ed. Chart. XIII. [545.]

Ed. Bas. II. (265. 266.)

κων σαρκός ◄ ιη'. ἰριως Ἰλλυρικῆς ◄ ιβ'. ἀμυγδάλων γλυ-  
κέων ◄ ιστ'. μέλι ἐφθόν. δίδου δακτύλῳ ἐκλείχαιν δις τῆς  
ἡμέρας, πρωῒ καὶ δείλης. ἐπὶ τινων τὴν τραγάκανθαν ὕδατι  
ὀμβρίῳ διαλύσας ἔψε σὺν τῷ μέλιτι πρώτην.

[Καταπότιον βηχικόν, ὡς Κρίσπος ὁ ἀπελεύθερος.]

Σμύρνα, πέπερι λευκῶν, χαλβάνη, καστόριον, στύραξ, κρό-  
κος, ὄπιον, ἐκάστου ἴσον, τοῦ στύρακος το ἡμῖσι, δίδου  
εἰς νύκτα καταπότια β'. βηχικὴ Σκριβωνίου. 4 σελίνου σπέρ-  
ματος ◄ β'. σχοίνου ἄνθους, γάρδου Κελτικῆς, στύρακος,  
κρόκου ἀνὰ ◄ α'. βαλαυστίου τριώβολον, ὅπου μήκωνος  
◄ δ'. μέλιτος τὸ ἱκανόν, δίδου κυάμον μέγεθος, ἀπυρέτοις  
δι' ὕδρομέλιτος, πυρέσσουσι δι' ὕδατος. βηχικὴ Ἀσκληπιά-  
δου. 4 ῥήου Ποντικοῦ, κρόκου Κιλικίου, ὅπου μήκωνος,  
γαρδοστάχυνος, λιβάνου, σμύρνης ἀνὰ ◄ α'. γάρδου Κελτι-  
κῆς ῥίζης γό β'. στύρακος γό γ'. δίδοται ◄ α'. σὺν οἰνομέλιτι.

(266) [Θεσπιανὴ Ἀπολλωνίου, πρὸς τὰς ἐντὸς ἀπο-  
στάσεις.] 4 Σελίνου σπέρματος ◄ γ'. μηκωνείου ◄ γ'. με-

xij, carnis palmularum drach. xvij, iridis Illyricae drach.  
xij, amygdalarum dulcium drach. xvj, mel coctum. Dato  
digito delingendum bis per diem, mane et vesperi. In qui-  
busdam tragacantham aqua pluvia dissolutam primum cum  
melle coquito.

[Catapotium ad tussim, Crispi liberti.] 4 Myrrhae,  
piperis albi, galbani, castorii, styracis, croci, opii, singulo-  
rum par pondus, styracis dimidium. Dato inde catapotia ij  
ad noctem. Scribonii ad tussim. 4 Seminis apii drach. ij,  
fchoenanthi, nardi Celticae, styracis, croci, singulorum 3 j,  
balaustii obolos tres, succi papaveris drach. iv, mellis quod  
fatis est. Datur magnitudo fabae non febrientibus ex aqua  
mulsa, febricitantibus cum aqua. Asclepiadae ad tussim.  
4 Rhu Pontici, croci Cilicii, succi papaveris, spicae nardi,  
thuris, myrrhae, singulorum drach. j, radicis nardi Celticae  
3 ij, styracis 3 iij. Datur drach. j, cum vino mulso.

[Thespiana Apollonii ad internos abscessus.] 4 Se-  
minis apii drach. tres, succi papaveris drach. tres, melan-



Ed. Chart. XIII. [545.]

Ed. Bas. II. (266.)

λανθίου  $\triangleleft$  γ'. ἱριως Ἰλλυρικῆς  $\triangleleft$  ζ'. καστορίου  $\triangleleft$  β'. δαύκου σπέρματος  $\triangleleft$  ζ'. Σινωπίδος  $\triangleleft$  ζ'. ἀναλαμβάνει μέλιτι Ἀττικῷ ἐφ' ὃ καὶ δίδου καρύου Ποντικῷ μέγεθος ἐν ὕδατι.

[Καταπότιον ξηραντικόν, πρὸς τοὺς ρευματιζομένους τὸν θώρακα καὶ πρὸς μύλης πόνον καὶ περιοδίζοντα καὶ σκορπιодήκτους.] 4 Ὁποῦ μήκωνος, ὑοσκυάμου σπέρματος, ἐκάστου ἴσον, ἀνάπλασσε μετὰ γλυκέος ἢ μέλιτος ἥλικον κύαμος ὁ Ἑλληνικὸς, δίδου εἰς νύκτα, ὕπνον ποιοῦν ὠφελεῖ.

[Ληξοπύρετος ἢ Παμφίλου μιγματοπώλου καλή.] 4 Ὑοσκυάμου σπέρματος γο α'. καρδαμώμου ἐξηντερισμένου γο α'. ὀποῦ μήκωνος γο α'. θείου ἀπύρου γο S''. κρόκου γο S''. σμύρνης γο S''. εὐφορβίου  $\triangleleft$  β'. κόστιου  $\triangleleft$  γ'. ἱριως Ἰλλυρικῆς  $\triangleleft$  γ'. πεπέρεως λευκοῦ  $\triangleleft$  δ' S''. μέλιτος τὸ ἰκανὸν χρῶ.

[Βηχικὸν ἐπιτετευγμένον καὶ πρὸς ἄλλα πολλὰ καὶ πρὸς βῆχα ὑγρὰν καταπότιον] 4 Σχοίνου  $\triangleleft$  στ'. ὀπίου  $\triangleleft$  δ'. χαλβάνης  $\triangleleft$  στ'. στύρακος  $\triangleleft$  δ'. ἔστιν ἥλικον ἀράκιον εἰς κοίτην.

thii drach. iij, iridis Illyricae 3 vij, castorii drach. duas, seminis dauci drach. vij, sinopidis rubricae 3 vij, excipe melle Attico cocto et dato nucis Ponticae magnitudine ex aqua.

[Catapotium resiccatorium ad fluxiones thoracis ad molae dolorem, affectiones per circuitum repetentes et percussos a scorpio.] 4 Succi papaveris, seminis hyoscyami, utriusque par pondus, cum passo aut melle ad fabae Graecae magnitudinem formato. Dato ad noctem, somnum inducendo prodest.

[Confectio finiens febrem, Pamphili pharmacopolae bona.] 4 Seminis hyoscyami 3 j, cardamomi exenterati 3 j, succi papaveris 3 j, sulfuris vivi 3 β, croci 3 β, myrrhae 3 β, euphorbii drach. ij, costi 3 iij, iridis Illyricae 3 iij, piperis albi drach. iv β, mellis quod satis est, utere.

[Catapotium ad tussim et alia multa commodum et praesertim ad tussim humidam.] 4 Junci odorati 3 vij, opii 3 iv, galbani 3 vij, styracis 3 iv, fiant catapotia, araci magnitudine, dentur ad somnum.



Ed. Chart. XIII. [543. 544.]

Ed. Bas. II. (266.)

[*Ληξοπύρετος Δαρείου, ταύτη καὶ ἀντιδότῳ ἐχρήσατο πρὸς πάντα καὶ παρίσθμια καὶ βῆχας καὶ συνάγχας.*] 4 Κρόκου γο α'. πεπέρεως γο ε'. σμύρνης γο α'. μηκωτείου γο α'. λιβάνου ἴσον, ὕσκινάμου σπέρματος ἴσον, καρδαμώμου ἴσον, κόστου < δ'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < γ'. ἀριστολογίας < β'. μέλιτι Ἀττικῷ.

[*Ἄλλο πρὸς πᾶσαν βῆχα πεπειραμένον.*] 4 Ἀνίσου < α'. κόστου τριώβολον, σμύρνης < α'. καστορίου, χαλβάνης, πεπέρεως λευκοῦ, ὕσκινάμου σπέρματος, ὀπίου, γλυκείας χυλοῦ ἀνὰ < α'. γλυκεῖ ἀναλόμβαντε, ποιῶν καταπότια ἡλίκᾳ ἐρεβίνθιον εἰς νύκτα δίδου.

[544] [*Καταπότιον πεπτικόν, ἐκ τῶν Περιγένους, πρὸς βῆχα καὶ κατάρρουν.*] 4 Στύρακος ὀβολοὺς δύο, πεπέρεως κόκκους κ'. σμύρνης < β' S''. ὕσκινάμου σπέρματος τετρώβολον, εὐφορβίου < β'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < β'. ὀποπάνακος < β'. κρόκου τριώβολον, ὀπίου τριώβολον, τερμινθίνης < α'. πεπέρεως λευκοῦ τριώβολον, χαλβάνης < β'. λεάνας

[*Alia sedans febrem Darii, hac antidoto usus est ad omnia ad tonsillas, tussis et anginas.*] 4 Croci 3 j, piperis quincuncem, myrrhae 3 j, succi papaveris 3 j, thuris tantundem, feminis hyoscyami tantundem, cardamomi tantundem, costi 3 iv, iridis Illyricae drach. tres, aristolochiae drach. duas, melle Attico excipito.

[*Aliud ad omnem tussim expertum.*] 4 Anisi 3 j, costi obolos tres, myrrhae 3 j, castorii, galbani, piperis albi, feminis hyoscyami, opii, succi radicis dulcis, singulorum drach. unam, excipe passo, redige in catapotia ciceris magnitudine. Dato in noctem.

[*Catapotium concoctorium ex libris Perigenis, ad tussim et destillationem.*] 4 Styracis obolos ij, piperis grana xx, myrrhae 3 ij β, feminis hyoscyami obolos iv, euphorbii drach. duas, iridis Illyricae drach. duas, opopanax drach. duas, croci obolos tres, opii obolos tres, terebinthinae drach. unam, piperis albi obolos iij, galbani drach.



Ed. Chart. XIII. [552.]

Ed. Bas. II. (259.)

ἀναλαμβάνετε τῇ χαλβάτῃ καὶ τῇ ῥητίνῃ καὶ τῷ ὀπίῳ καὶ τῷ στύρακι δίδοται πρὸς δύνανιν.

[Βηχιζὴ Ἀπολλωνίου καλή.] 4 Μαλαβάθρου φύλλων  
 < ἡ. κρόκου < σί. ὀποβάλλαμου < α'. παρδοστιάχους  
 < α'. ῥόδων ξηρῶν, σχοίνου ἄνθους ἀνὰ < α'. κόστου,  
 κασσίας, στύρακος, σμύρνης, μήου ἀνὰ < γ'. σταγίδος κα-  
 θαρᾶς < ισί. μαρδραγόρου χυλοῦ < σί. μελιτος τὸ ἀρ-  
 χοῦν. τὴν σταγίδα ἐν Κρητικῷ βρέχε γλυκεῖ τύκτα καὶ ἡμέ-  
 ραν, εἴτα τὰ ξηρὰ συμμύξας λείανει καὶ τὸ μέλι μίσγει καὶ  
 ἀποθέμενος χρῶ

[Βηχικὸν πότιμα ἐκ τῶν Ἀπολλωνίου καὶ πρὸς ῥοῦς  
 γυναικείους.] 4 Ὑοσκυάμου σπέρματος < γ'. σμύρνης < γ'.  
 κρόκου, μαρδραγόρας χυλοῦ, λιβάνου ἀνὰ < γ'. πεπέρειως  
 λευκοῦ καὶ μέλατος ἀνὰ < δ'. ἄγνου < γ'. ὀπίου < γ'. μέ-  
 λικος καὶ οἴτου Χίου τὸ ἀρχοῦν, ἡ δόσις γνάμου τὸ μέγεθος.

[Πρὸς βῆχα καὶ ἀρχομένας φθίσεις καὶ αἱμοπτυϊζοὺς  
 καὶ ῥευματισμούς.] 4 Ὑοσκυάμου σπέρματος < δ'. μαρδρα-  
 γόρας μελένης ῥίζης < δ'. ῥήου < γ'. κοραλλίου < γ'. ὀπίου

duas, trita excipe galbano ac resina, opioque et syracc.  
 Datur prout sunt vires.

[*Apollonii confectio ad tussim commoda.*] 4 Folio-  
 rum malabathri 3 viij, croci drach. vj, opobalsami drach. j,  
 spicae nardi drach. j, rosarum siccarum, floris junci odorati  
 singulorum drach. j, colli, cassiae, syracis, myrrhae, mei,  
 singulorum 3 iij, uvae passae mundae drach. xvj, succi  
 mandragorae drach. vj, mellis quod satis est, uvam passam  
 in Cretico passo per noctem et diem macerato, deinde ad-  
 mixtis aridis terito et mel misceto, ac reposito ulitor.

[*Potio ad tussim ex libris Apollonii, item ad mulie-  
 brem fluxum.*] 4 Seminis hyoscyami 3 iij, myrrhae 3 tres,  
 croci, succi mandragorae, thuris, singulorum 3 iij, piperis  
 albi et nigri, utriusque 3 iv, viticis 3 tres, opii drach. tres,  
 mellis et vini Chii quod satis est. Datur magnitudo fabae.

[*Ad tussim incipientem phthisim, haemoptoicos ac  
 fluxiones.*] 4 Seminis hyoscyami drach. iv, radicis nigrae  
 mandragorae drach. quatuor, rhu 3 iij, coralli 3 iij, opii



Ed. Chart. XIII. [544.]

Ed. Bas. II. (266.)

◄ γ'. λυκίου ◄ β'. βαλανστίου ◄ γ'. λιβάνου ◄ ε'. τρα-  
γακάνθης ◄ β'. κρόκου ◄ γ'. ὕδατι ἀναλαμβάνετε τριβο-  
λαίαν, δίδου αἱμοπτεικοῖς καὶ ἐν ὀξύκρატῳ τοῖς λοιποῖς  
ἐν ὕδατι.

[Πότιμα παρὰ Κλητίου Ἀβασκάνθου πρὸς φθισικευ-  
μένους, ὃ χρῶμαι κατακόρως, ἀνεπιτήδειον δέ ἐστι πρὸς  
αἵματος ἀναγωγὴν.] 4 Ἀριστολοχίας δακτυλίδος ◄ κ'. θείου  
ἀτύρου ◄ κ'. μαρδραγόρου φλοιοῦ ◄ κ'. λιβάνου ◄ μ'. γεν-  
τιανῆς ◄ λ'. σεσέλευς ◄ λ'. ὀπίου ◄ μ'. ὑοσκυάμου λευκοῦ  
σπέρματος ◄ μ'. σμύρνης ◄ μ'. κρόκου ◄ η'. πεπέρως λευ-  
κοῦ κόκκου ρ'. εὐφορβίου ◄ ι'. δαφνίδων ◄ ζ' S'. κόστου  
◄ ζ' S'. καρδαμώμου ◄ ζ'. κόψας ἐν οἴνῳ εὐφόρβιον καὶ  
σμύρναν καὶ ὄπιον οἰνομέλιτι καὶ τὸν ὑοσκύαμον καὶ τὰ  
λοιπὰ κόψας ἰδίᾳ εἰς τὸ αὐτὸ μῖζον καὶ μέλιτι ἀφεισημένῳ,  
χρῶ μὴ προσφάτω τῷ φαρμάκῳ. καλῶς προσέθηκεν Ἀνδρό-  
μαχος περὶ τούτου τοῦ φαρμάκου τὸ πρὸς τὰς αἵματος ἀνα-  
γωγὰς ἀνεπιτήδειον ὑπάρχειν αὐτὸ διὰ τε τὸ θειὸν ἄπερον  
καὶ τὸ εὐφόρβιον. μέρος δέ τι καὶ διὰ τὰς δαφνίδας.

[Καταπότιον βηχικὸν εὐθὺς ὠφελοῦν.] 4 Ἰσως τρι-

3 iij, lycii 3 duas, balanstii drach. iij, thuris 3 v, tragacanthae 3 ij, croci drach. tres, cum aqua pastillos triobolares formato. Datur haemoptoicis ex posca, reliquis in aqua.

[Potio prodita a Cletio Abascanto ad tabescentes, quae  
utor abunde, verum inepta est ad sanguinis rejectionem.]  
4 Aristolochiae dactylitidis 3 xx, sulfuris vivi 3 xx, corti-  
cis mandragorae 3 xx, thuris 3 xl, gentianae 3 xxx, fefelis  
drach. xxx, opii 3 xl, feminis hyoscyami albi 3 xl, myr-  
rhæ 3 xl, croci 3 viij, piperis albi grana c, euphorbii 3 x,  
baccarum lauri 3 vij ℞, colli 3 vij ℞, cardamomi 3 vij. Eu-  
phorbium et myrrham in vino tundito, opium vero et hyos-  
cyamum in vino mulso, reliqua privatim tundito ac simul  
misceto ad mel coctum. Utere medicamento non recenti.  
Recte apposuit Andromachus ad hoc medicamentum, quod  
sit ad sanguinis rejectionem ineptum, ob sulfur videlicet  
vivum et euphorbium, partim etiam ob lauri baccas.

[Catapotium ad tussim statim auxilians.] 4 Iridis



Ed. Chart. XIII. [544, 545.]

Ed. Bas. II. (266.)

ὀβολον, κρόκου Κιλικίου ὀβολὸν α' S'. σμύρνης ὀβολοὺς β'.  
 ζινναμώμου τετρώβολον, κασσίας τετρώβολον, ἵσκιόκου λευ-  
 κοῦ σπέρματος ὀβολοὺς β'. μήκωτος μέλατος τοῦ σπέρματος  
 ὀβολοὺς β'. κωτίου σπέρματος ὀβολοὺς β'. θριδάκος μελαί-  
 ης σπέρματος ὀβολοὺς β'. ἀναλάβετε τροχίσκους μετὰ γλυ-  
 κέος ἀνὰ ὀβολὸν ἢ ἡμιὸβολον καὶ δίδου ἐν κοτύλῃ γλυ-  
 κέος τετάρτῳ.

[545] [Πρὸς πᾶσαν βῆχα καὶ ῥευματισμὸν καὶ τὰ ἐν-  
 τὸς ἀποστήματα, ὡς Ἀπολλώνιος.] 4 Σαγαπηροῦ, γεντια-  
 νῆς, σμύρνης, ὀποπάνακος, πιπέριος λευκοῦ ἀνὰ 4 β'. δα-  
 φνίδων καθαρῶν 4 δ'. λεῖα ἀναλάβετε ὕδατι, ἡλίκα κύα-  
 μος Ἑλληνικὸς, δίδου ὀλίγῳ πλέον ἰσχυαδικοῖς, ἐν οἴνου κε-  
 κραμένου κύαθοις τρισίν.

[Ἄλλο πρὸς φθισικοὺς, ὃ παρηκολούθησα παρὰ Φλα-  
 βιοῦ Κρητός.] 4 Ὑποκυτίδος χυλοῦ 4 ἡ'. σμύρνης 4 ἡ'.  
 κασιόριου 4 στ'. λιβάτου 4 ἡ'. ῥοῦ χυλοῦ 4 θ'. σαγαπη-  
 ροῦ 4 στ'. ὀποῦ μήκωτος 4 ἡ'. ἀρίσου 4 θ'. σελίνου σπέρ-  
 ματος 4 ἡ'. ὀποῦ πάνακος 4 ε'. σπέρματος ἵσκιόκου 4 ἡ'.

obolos iij, croci Cilicii sesquibolum, myrrhae obolos ij, cin-  
 namomi obolos quatuor, cassiae obolos quatuor, feminis  
 hyoscyami albi obolos ij, feminis papaveris nigri obolos  
 duos, feminis cicutae obolos duos, feminis lactucae nigrae  
 obolos duos, redige in pastillos obolares aut semibolares  
 cum passo, et praebe in passi quarta heminae parte.

[Aliud ad omnem tussim et fluxionem et abscessus  
 internos, ut Apollonius.] 4 Sagapeni, gentianae, myrrhae,  
 opopanax, piperis albi, singulorum drach. ij, baccarum  
 lauri mundarum drach. iv, trita cum aqua reduc ad ma-  
 gnitudinem fabae Graecae. Dato autem ischiadicis paulo plus  
 ex vini diluti cyathis tribus.

[Ad phthysicos aliud, quod a Flaviano Cretenfi asse-  
 quantus sum.] 4 Succi hypocyssidis 3 viij, myrrhae drach.  
 viij, castorii drach. vj, thuris drach. viij, succi rhois drach.  
 ix, sagapeni 3 vj, succi papaveris 3 viij, anisi drach. ix, fe-  
 minis apii drach. octo, liquoris panacis drach. v, feminis



Ed. Chart. XIII. [545.]

Ed. Bas. II. (266.)

στύρακος < ἡ. κρόκου < ι'. ὁποῦ Κυρηναϊκοῦ < α'. σπέρματος δαύκου < ἡ. πρασίου < α'. μανδραγόρου φλοιοῦ < ι'. πεπέρεως μακροῦ < ἡ. καὶ λευκοῦ < ε' S''. περιστερεῶνος ὑπτίου < α'. μέλιτι ἐφθόν.

[Καταπότιον λευκόν, ὡς Πρύτανις καὶ Ἀπόλλων.]

4 Σμύρνης, ὑοσκυάμου σπέρματος λευκοῦ, ὀπίου, στύρακος, ἴσον ἐκάστου ἀνάπλασσε ἡλίκα ἂν καταπίνειν δύνωνται τινες, ἀναλάμβανε ἢ σταφίδι ἢ γλυκεῖ ἢ φοίνικι.

[Καταπότιον βηχικόν, ἐκ τῶν Περιγένους.] 4 Ὑοσκυ-

άμου σπέρματος, καστορίου, σμύρνης, στύρακος, ὀπίου, ἐκάστου ἴσον ἡλίκον ἐρεγμόν, δίδου σὺν γλυκεῖ ἢ μελικράτῳ.

[Καταπότια πρὸς ὑγρὰν βῆχα, ἐκ τῶν Περιγένους.]

4 Στύρακος, χαλβάνης, ἀρμυωνιακοῦ θυμιάματος, καστορίου, ὀπίου, ἴσον ἐκάστου, ἀνάπλασσε ὀροβιαῖα, δίδου δύο.

Κεφ. δ'. [Περὶ αἵματος ἀναγωγῆς.] Τῆς ἀναγωγῆς τοῦ αἵματος ὁ πρῶτος μὲν κίνδυνός ἐστι κατ' αὐτὴν τὴν

hyoscyami drach. viij, styracis drach. viij, croci drach. x, liquoris Cyrenaici drach. j, feminis dauci drach. octo, marubii drach. j, corticis mandragorae drach. x, piperis longi drach. viij et albi drach. v ℞, verbenacae supinae drach. unam, mel coctum.

[Catapotium album, at Prytanis et Apollo.] 4 Myrrhae, feminis hyoscyami albi, opii, styracis, singulorum aequale pondus, formato catapotia quanta devorari possunt, haec ipsa uva passa aut passo aut palmularum carne excipiens.

[Catapotium ex libris Perigenis ad tussim.] 4 Seminis hyoscyami, castorii, myrrhae, styracis, opii, singulorum par pondus, dato magnitudinem fabae cum passo aut aqua nulla.

[Catapotia ad tussim humidam ex libris Perigenis.]

4 Styracis, galbani, ammoniaci thymiamatis, castorii, opii, singulorum aequales partes, in catapotia ervi magnitudinis redigito, ex eisque duo exhibeto.

Cap. IV. [De rejectione sanguinis.] In rejectione sanguinis primum periculum est, ne immoderata ejus eva-



Ed. Chart. XIII. [545.]

Ed. Bas. II. (266. 267.)

ἅματρον κέρωσιν, ἥ δὲ μετὰ τὴν ἐποχὴν αὐτοῦ θεραπεία, τῆς μὲν κατὰ ἀναστομῶσιν ἀγγείου γενομένης ἐκ τοῦ κλεισθῆναι τὸ ἀνευρυσμέον. τῆς δὲ κατὰ ῥήξιν ἐκ τοῦ κολλῆσθαι, καθάπερ γε καὶ τῆς κατὰ διάβρωσιν ἐξ ἀναθρόψεως τῶν διαβρωθέντων. σφίγγεται μὲν οὖν τὸ ἀνεστομωμένον ὑπὸ τῶν στυφόρων, κολλᾶται δὲ τὸ ἐρῶγος ὑπὸ τε τούτων αὐτῶν, ὅσα τε μιννυμένων αὐτοῖς συντίθεται τῶν ξηραιόντων χωρὶς δῆξιως καὶ τῶν κολλῶδες ἔχοντων τι, καθάπερ ἢ τε Ἀιμαρία σιραγίς καὶ Σάμιος ἀστὴρ, ἀνατρέφεται δὲ τὰ διαβρωθέντα ὑπὸ τῶν εὐχέλων τροφῶν καὶ τῶν σαρκωτικῶν ὀνομαζομένων φαρμάκων, (267) ὧν ἡ δύναμις εἴρηται κατὰ τὸ δεύτερον γράμμα τῆς πραγματείας τῆσδε. κατὰ πρῶτον μὲν οὖν λόγον ἐκ τοιούτων συντίθεται τὰ πρὸς τὴν θεραπείαν τῆς ἀναγωγῆς τοῦ αἵματος ἀρμόζοντα φάρμακα, κατὰ δεύτερον δὲ ἐπὶ τῶν ἐκ πτερόμορος ἢ θώρακος ἢ ἀρτηρίας ἢ λάρυγγος ἀναγομένων, ἐπιμιννυμένων τοῖς εἰρημέτοις ἐν τῇ συμμετρίᾳ τῶν θερμῶν τε καὶ λεπτομερῶν, ἅπερ

enatio fiat, secundum vero post suppressum sanguinem. Curatio autem ejus quidem, quae ex apertione osculi alicujus valis contingit per obturationem sit oris dilatati, ejus vero, quae ex valis ruptione, per ejusdem conglutinationem, quemadmodum ejus, quae ex erosione, per renutritionem erosorum. Obturatur igitur osculum dilatatum per astringentia, conglutinatur autem ruptum per eadem et quaecunque ipsis in compositione miscentur citra mordacitatem resiccantia et glutinosum quiddam habentia, velut est Lemnia terra sphragis appellata et Samius asler. Renutriuntur autem corrosa per cibos boni succi et appellata sareotica medicamenta, de quorum facultate dictum est in secundo opere hujusce tractationis. Juxta primam quidem igitur rationem ex talibus medicamenta componuntur ad rejectionem sanguinis curandam convenientia, juxta secundam vero in iis, qui ex pulmone aut thorace aut arteria aut summa arteriae parte sanguinem rejectant. Miscantur enim praedictis congruenti mensura tum calida tum tenuium partium existentia, quae infallissima sunt praedictis tribus affectionibus,



Ed. Chart. XIII. [545. 546.]

Ed. Bas. II. (267.)

ἐναντιώτατα ταῖς εἰρημέναις τρισὶ διαθέσεσιν ἐστίν, ἀναστο-  
μώσει, ῥήξει, διαβρώσει. τίνος οὖν ἕνεκα μίγνυται; τῆς ἀνα-  
δόσεως αὐτῶν δηλονότι. τὰ γὰρ στύφοντα καὶ γλίσχρα τὰς  
ἐαυτῶν ὁδοὺς ἀποκλείοντα δεῖται δυνάμεως τῆς παρασκευ-  
αζούσης αὐτοῖς τὰς ὁδοὺς. ὅταν δ' ἢ [546] ἐκ τῶν κατὰ  
τὸν στόμαχον ἢ τὴν κοιλίαν τόπων ἢ τινος τῶν ἐντέρων ἢ  
ἀναγωγὴ γίνηται τῆς τῶν τοιούτων μίξεως φαρμάκων οὐ  
γίνεται χρεία. τούτοις δ' οὐ πάλιν ἐναντιώτατόν ἐστι γένος  
φαρμάκων τῶν εἰς τοσοῦτον ψυχόντων, ὥς ναροῦν τὴν διά-  
θεσιν καὶ αὐτὰ δὲ μίγνυται τοῖς πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς ἀρμότ-  
τουσιν, ὕπνον τε καρῶδη φέροντα χρησιμώτατα γεγόμενα  
τοῖς ὑπὸ βηχὸς σπαραττομένοις, ἰστάντα τῇ ψύξει τὸ φερό-  
μενον ἐπὶ τὸ πεπονθὸς ἀγγεῖον αἷμα. οὗτοι μὲν οἱ σκοποὶ  
τῆς συνθέσεως, ἢ δὲ εὐπορία τῆς ὕλης τῶν ἤδη πεῖραν ἱκα-  
νὴν δεδοκότων φαρμάκων τοῖς ἔμπροσθεν ἡμῶν περὶ τὸ  
φαρμακευτικὸν μέρος τῆς τέχνης σπουδάσασιν ἐφεξῆς εἰρήσεται.

[Τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα φάρμακα πρὸς αἵ-

apertioni videlicet osculorum, ruptioni et corrosioni. Cujus  
rei gratia itaque miscentur? distributionis nimirum ipsorum  
in corpus. Etenim astringentia et viscosa ac tenacia sibi  
ipsis vias praecludunt, quare opus habent facultate ipsis  
viam struente ac praeparante. Porro quum ex locis circa  
stomachum aut alvum aut aliquod intestinum sanguis edu-  
citur, hujusmodi medicamentorum mixtura non est opus.  
Verum rursus infestissimum his est hoc genus medicamen-  
torum, quae tantopere refrigerant, ut affectionem stupefa-  
ciant, et tamen etiam haec admiscentur medicamentis ad  
haemoptoicos convenienter paratis, ut quae altiore som-  
num ac soporem inducant, et commodissima sunt iis, qui  
a tussi lancinantur, sistentia nimirum sanguinem, qui ad af-  
fectum vas deferretur, atque hoc per suam frigiditatem. At-  
que hi quidem sunt componendi scopi. Copia autem mate-  
riae medicamentorum, quae sufficientem experientiam prio-  
ribus medicis, qui circa curativam artis partem diligenter  
versati sunt, exhibuerunt, deinceps referetur.

[Quae ab Andromacho ad sanguinis rejectionem scri-



Ed. Chart. XIII. [546.]

Ed. Bas. II. (267.)

ματος ἀναγωγῇ.] Πρῶτον ἐν αὐτοῖς ἔγραψε φάρμακον ὡδί-  
 πως. πρὸς αἵματος ἀναγωγῇν, ὥς ἐγὼ κέχρημαι. 4 ἀκα-  
 κίας < δ'. ῥόδων ξηρῶν < ἡ'. βαλανστίου < ἡ'. κόμμεως  
 < β'. τραγακάνθης < α'. μεθ' ὕδατος τροχίσκους ποιεῖ  
 ἀνὰ < α'. δίδου ἐν ὀμβρίῳ ὕδατι. ἄλλο Ἀπολλωνίου. 4  
 ὑοσκυάμου σπέρματος < ἡ'. ὀπίου < δ'. λιβάνου < ἡ'. γῆς  
 Σαμίας < δ'. ἀμύλου < β'. μίλτου Δημνίας < β'. εἰ δὲ  
 μὴ, Σινωπικῆς < γ'. κοραλλίου < δ'. κόστου < δ'. βαλαν-  
 στίου ἄνθους τριώβολον. οἱ δὲ < β'. πολυρότου χυλῶ ἀνα-  
 λάμβανε τροχίσκους τριωβολιαίους, δίδου μετὰ ψυχροῦ ὕδα-  
 τος. τινὲς καὶ κωνείου σπέρματος < β'. προσβάλλουσιν. ἄλλο  
 ὧ χρῶμαι. 4 κυτίνων < στ'. ἀκάνθης Αἰγυπτίας < στ'.  
 ὀποῦ μήκωνος < δ'. ὑποκυστιδὸς < στ'. βαλανστίου < στ'.  
 ἀκακίας < στ'. λυκίου Ἰνδικοῦ < δ'. σμύρνης < β'. ἀνα-  
 λάμβανε μύρτων ἀφεψήματι ἀνὰ < α'. πότιζε τῷ αὐτῷ  
 ἀφεψήματι. ἄλλη αἱμόστασις. 4 κρόκου Κιλικίου, σμύρνης,  
 ἱριως, νάρδου Ἰνδικῆς, λιβάνου, ἀκακίας ἀνὰ γο α'. ὀποῦ

*pta sunt.*] Primum ex iis, quae sanguinem rejicientibus  
 conveniunt medicamentis, Andromachus sic tradidit. *Ad*  
*sanguinis rejectionem, quo ego usus sum.* 4 Acaciae 3 octo,  
 rosarum siccarum 3 viij, balausii 3 viij, gummi drach. ij,  
 tragacanthae 3 j, cum aqua pastillos facito drachmae unius,  
 dato ex aqua pluvia. *Aliud Apollonii.* 4 Seminis hyos-  
 cyami 3 viij, opii 3 iv, thuris 3 viij, terrae Samiae 3 viij,  
 amyli 3 ij, rubricae Lemniae 3 ij, aut si haec non sit, Si-  
 nopicae 3 iij, corallii 3 iv, costi 3 iv, floris balausii obolos  
 iij, alii 3 ij, excipe succo polygoni ac redige in pastillos  
 triobolares, quos ex frigida praebeto. Quidam cicutae semi-  
 nis 3 ij adjiciunt. *Aliud quo utor.* 4 Cytinorum 3 vj, spi-  
 nae Aegyptiae 3 vj, succi papaveris 3 iv, hypocystidis drach.  
 vj, balausii 3 vj, acaciae 3 vj, lycii Indici drach. quatuor,  
 myrrhae 3 ij, excipe myrti baccarum decocto et fac pastil-  
 los drachmae unius. Ex eodem decocto praebe bibendos.  
*Aliud sistens sanguinem.* 4 Croci Cilicii, myrrhae, iridis,  
 nardi Indicae, thuris, acaciae, singulorum 3 j, succi papa-



Ed. Chart. XIII. [546.]

Ed. Bas. II. (267.)

μήκωνος, κόστου, πεπέρεως ἀνὰ γο S'. ῥόδων ξηρῶν γο δ'. μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ ἱκανόν, ἡ δόσις κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος.

[Ἄλλη ἀρρευματίστος πρὸς τὰ ἐντὸς ῥεύματα καὶ παρισθμίων καὶ σταφυλῆς καὶ ἀρτηρίαν ἠλκωμένην ἀναγαρ-  
γαριζομένη καὶ αἵματος ῥύσιν ἐν ὕδατι ψυχρῷ, τοῖς δὲ  
πλείοσι σὺν ὀξυκράτῳ καρύου Ποντικοῦ μέγεθος. ἀρμόζει  
δὲ πρὸς τοὺς αἵμα οὖροῦντας καὶ γυναικίους ῥοῦς καὶ πι-  
νομένη καὶ προστιθεμένη.] 4 Σμύρνης γο α'. νάρδου Ἰνδι-  
κῆς γο α'. κινναμώμου γο α'. λιβάνου γο α'. κρόκου γο S'.  
πεπέρεως < δ'. ἀκακίας χυλοῦ < δ'. κόστου < δ'. στύρα-  
κος < δ'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς γο β'. ῥόδων ξηρῶν γο β'. μέλιτι  
ἐφ' ὧ ἀναλαμβάνει. Ἄλλη ἀρρευματίστος ἐκ τῶν Γάλλου, ποι-  
οῦσα πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν καλή. 4 κρόκου, σμύρνης,  
ἴρεως, νάρδου Συριακῆς, κασσίας μελαίνης, ῥοῦ Ποντικοῦ ἀνὰ  
< α'. στύρακος, πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ γο S'. ῥόδων ξηρῶν  
γο ε'. λείοις παράχει μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ ἱκανόν, δίδου  
καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος μετὰ κυ. γ'.

veris, costi, piperis, singulorum  $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{ss}$ , rosarum siccarum tri-  
entem, melle Attico excipito. Datur fabae Aegyptiae ma-  
gnitudo.

[Aliud fluxiones sistens, prodest fluxionibus internis  
tonfillarum et uvae et ad exulceratam arteriam garga-  
rissatum, et ad sanguinis fluxum ex aqua frigida. Plu-  
ribus ex posca magnitudine Ponticae nucis. Congruit  
etiam mingentibus sanguinem et fluxui muliebri potum et  
appositum.] 4 Myrrhae  $\mathfrak{z}$  j, nardi Indicae  $\mathfrak{z}$  j, cinnamomi  
 $\mathfrak{z}$  j, thuris  $\mathfrak{z}$  j, croci  $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{ss}$ , piperis drach. quatuor, succi aca-  
ciae drach. iv, costi drach. iv, styracis  $\mathfrak{z}$  iv, iridis Illyricae  
sextantem, rosarum siccarum sextantem, excipe melle cocto.  
Aliud sistens fluxiones ex libris Galli. Facit probe et ad  
sanguinis rejectionem. 4 Croci, myrrhae, iridis, nardi Sy-  
riacae, cassiae nigrae, rhu Pontici, singulorum drach. unam,  
styracis, piperis albi, utriusque  $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{ss}$ , rosarum siccarum quin-  
cuncem, tritis mellis Attici, quod satis est assunde. Datur  
nucis Ponticae magnitudine ex aquae cyathis tribus.



Ed. Chart. XIII. [546. 547.]

Ed. Bas. II. (267.)

[Ἄλλη πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς, ἐκ τῶν Ἀπολλωνίου.] 4 Ὑποκυτιδὸς χυλοῦ < β'. βαλανστίου, ἀκακίας, κυτίνων ἀνὰ < β'. κηκίδος < β'. ὀποῦ μήκωνος < στ'. κρόκου < οτ'. ἀνάπλαττε τροχίσκους τριώβολιαιούς.

[Ἄλλη πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς.] 4 Ὀποῦ μήκωνος ὀβολὸν α'. κόμμεως ὀβολοὺς β'. ἀμύλου τριώβολον ἐν ὕδατι δίδου.

[547] [Ἄλλη πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν καὶ πᾶσαν αἱμορροαγίαν δι' ὕδατος πινομένην.] 4 Ὀποῦ μήκωνος < α'. κινναμώμου < α'. καστορίου < α'. κόστου, πεπέρεως μακροῦ καὶ στρογγύλου, σμύρνης ἀνὰ τριώβολον, κρόκου ὀβολὸν καὶ ἡμιόβολον, κοραλλίου ὀβολοὺς β'. βαλανστίου δραχμὰς β'. ἀρίσου < α'. κόμμεως < α'. λίκνας ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ χρῶ. ἄλλο πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν. 4 μίλτου Σινωπικῆς δραχμὰς δ'. λιβάνου δραχμὰς ἧ'. ἀρίσου < α'. κωταίου σπέρματος δραχμὰς δ'. ὀποῦ μήκωνος < δ'. λίθου αἱμαίτου δραχμὰς δ'. ὑοσκυάμου σπέρματος δραχμὰς ἧ'. γῆς Σαμίας δραχμὰς γ'. δι' ὕδατος τῆστι δίδου τὸ φάρμακον. ἄλλο. 4 Ὑποκυτιδὸς χυλοῦ < α'. ὀπίου τριώβολον, βαλαν-

[Aliud ad haemoptoicos ex libris Apollonii.] 4 Succi hypocyllidis 3 xij, balaustii, acaciae, cytinorum, singulorum 3 xij, gallae 3 xij, succi papaveris drach. vj, croci drach. vj, redigito in pastillos triobolares.

[Aliud ad haemoptoicos.] 4 Succi papaveris obolos j, gummi obolos j, amyli obolos tres, dato ex aqua.

[Aliud ad sanguinis eductionem et omnem sanguinis eruptionem ex aqua potum.] 4 Succi papaveris drach. j, cinnamomi drach. unam, castorii drach. j, colli, piperis longi et rotundi, myrrhae, singulorum obolos tres, croci sesquiobolum, corallii obolos ij, balaustii drach. ij, anisi drach. j, gummi drach. j, ex tritis pastillos formato ac utitor. Aliud ad sanguinis rejectionem. 4 Rubricae Sinopicae drach. iv, thuris drach. octo, anisi drach. j, feminis cicutae drach. iv, succi papaveris drach. iv, lapidis haematitae drach. iv, feminis hyoscyami drach. octo, terrae Samiae 3 iij, dato medicamentum jejuniis ex aqua. Aliud. 4 Succi hypocyllidis drach. unam, opii obolos tres, balaustii drach. j, aca-



Ed. Chart. XIII. [547.]

Ed. Bas. II. (267.)

στίου ◁ α'. ἀκακίας ◁ α'. σὺν ὕδατι. ἄλλη πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν, ὡς Ἡρόφιλος. ⁊ συμφύτου ῥίζης γο γ'. γῆς ἀστέρος γο α'. λιβάνου γο β'. βαλαυστίου γο α'. ὑποκυστίδος χυλοῦ γο α'. κρόκου τριώβολον, σμύρνης δραχμὰς β'. ὀπίου ◁ α'. μίλτου Λημνίας γο γ'. καὶ τριώβολον, κόμμεως ◁ α'. χυλῷ πολυγόνου ἢ ἀρνογλώσσου ἀναλαμβάνει. ἄλλο πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς, ἀπ' ἀγαθοῦ καθηγητοῦ. ⁊ βαλαυστίου δραχμὰς β'. ἀκακίας δραχμὰς β'. τραγακάνθης ◁ δ'. ὑποκυστίδος χυλοῦ ◁ δ'. ῥόδων ἄνθους δραχμὰς δ'. ὀπίου ◁ β'. λιβάνου δραχμὰς γ'. σμύρνης ◁ β'. ὑοσκυάμου σπέρματος τε τριώβολον, ἀναλαμβάνει πολυγόνου χυλῷ. ἄλλο πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν, ὡς Ἀκάκιος. ⁊ γῆς Σαμίας δραχμὰς δ'. κοραλλίου ◁ δ'. μίλτου Σινωπικῆς ◁ β'. βαλαυστίου τριώβολον, ὀπίου ◁ δ'. ἀμύλου δραχμὰς ιβ'. λιβάνου ◁ η'. ὑοσκυάμου σπέρματος ◁ η'. πολυγόνου χυλῷ ἀναλαμβάνει τροχίσκους τριωβολιαίους, δίδου ἐν ὀξυκράτῳ, ἐὰν θεῖμα εἴη πολὺ, σὺν λεκίδῳ ὧν ὀπτῶν καὶ ἀρνογλώσσου χυλῷ. ἄλλο πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς καὶ δυσεντερικοὺς. ⁊ ῥόδων ἄνθους, ὀπίου, ἀκα-

ciae drach. unam, ex aqua. *Aliud ad sanguinis eductionem, ut Hierophilus.* ⁊ Radicis symphyti quadrantem, terrae asteris  $\frac{3}{4}$  j, thuris sextantem, balauftii  $\frac{3}{4}$  j, succi hypocyttidis  $\frac{3}{4}$  j, croci obolos tres, myrrhae drach. ij, opii  $\frac{3}{4}$  j, rubricae Lemniae quadrantem et obolos tres, gummi drach. j, excipe succo polygoni aut plantaginis. *Aliud ad Haemoptoicos boni praeceptoris.* ⁊ Balauftii drach. ij, acaciae drach. ij, tragacanthae drach. iv, succi hypocyttidis drach. iv, florum rosarum drach. iv, opii drach. ij, thuris drach. iij, myrrhae drach. ij, feminis hyoscyami obolos iv, excipe succo polygoni. *Aliud sanguinem rejicientibus, ut Aca-cius.* ⁊ Terrae Samiae drach. iv, corallii drach. iv, rubricae Sinopicae drach. ij, balauftii obolos iij, opii drach. iv, amyli drach. xij, thuris drach. viij, feminis hyoscyami drach. octo, cum polygoni succo pastillos triobolares formato. *Datō in posca, si fluxio sit multa cum vitello ovi affato et succo plantaginis.* *Aliud ad haemoptoicos et dysentericos.* ⁊ Floris rosarum, opii, acaciae, gummi, balau-



Ed. Chart. XIII. [547.]

Ed. Bas. II. (267.)

κίας, κόμμεως, βαλανστίου, ὑποκυσιίδος ἀνὰ γο γ'. κηκίδος γο β'. ἀρογλώσσου σπέρματος καὶ χυλοῦ ἀνὰ γο β'. λυκίου Ἰνδικοῦ γο α'. ῥόδων χυλοῦ γο α'. ἀναλαμβάνετε τροχίσκους ἀνὰ < α'. τινὲς καὶ ὀμφακίου γο S'. καὶ ἐτίεται δυσεντερι-  
κοῖς. ἄλλο πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς Καρτεροῦ εὐτονώτατον. 4  
κωρείου σπέρματος < β'. ὑοσυνάμου σπέρματος < α'. ἀμύ-  
λου < α'. τάρδου τριώβολον, μίλιου Ἀθηναίας ὀβολοὺς γ'.  
οἱ δὲ τετρώβολον, ἀνίσου τετρώβολον, οἱ δὲ τριώβολον, κρό-  
ζου ὀβολοὺς γ'. δίδου μετὰ λεκίδου ὀπιῆς, μεθ' ὕδατος γα-  
λακτώδους κυάθων γ'. ποιεῖ καὶ πρὸς κατάρχους.

[Ἄλλο πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς, Μάγνου Φιλαδελφέως.]

4 Κοραλλίου ὀβολοὺς β'. ἀστέρος Σαμίου τετρώβολον, πο-  
λυγόνου χυλοῦ κυάθους στ'. δίδου τὸ ὅλον πόσεις δύο.

[Ἡ χρῆσις τῶν προειρημένων Ἀνδρομάχου φαρμάκων.]

Ἦδη μὲν ἦν δῆλον, ἐξ ὧν ἔγραψα κατὰ τὴν ἀρχὴν τοῦ περὶ  
τῶν αἱμοπτυϊκῶν λόγου, περὶ τῆς χρήσεως τῶν προγεγραμ-  
μένων φαρμάκων, ἔνεκα δὲ σαφηθείας ἐπαναλήψομαι καὶ τῶν

lilii, hypocyssidis, singalorum quadrantem, gallae  $\bar{\zeta}$  j, semi-  
nis plantaginis ejusdemque succi, utriusque sextantem, lycii  
Indici  $\bar{\zeta}$  j, succi rosarum  $\bar{\zeta}$  j, redigito in pastillos drachma-  
les. Quidam etiam omphacii unciae dimidium addunt. Dys-  
entericis etiam infunditur. *Aliud ad haemoptoicos, Car-  
teri robustissimum.* 4 Seminis cicutae drach. duas, feminis  
hyoscyami drach. unam, amyli drach. unam, nardi obolos  
tres, rubricae Lemniae obolos tres, alii quatuor, anisi obo-  
los quatuor, alii tres, croci obolos tres. Dato cum vitello  
ovi allati, ex aquae lacteae cyathis tribus. Facit et ad de-  
stillationes.

[*Aliud ad haemoptoicos, Magni Philadelphi.*] 4 Co-  
rallii obolos ij, asleris Samii obolos iv, succi sanguinariae  
cyathos sex. Dato hoc totum pro duabus vicibus in potu.

[*Ufus praedictorum Andromachi medicamentorum.*]

Jam ante quidem palam ex iis, quae in principio ser-  
monis de rejectione sanguinis dixi, quis sit usus praescripto-  
rum medicamentorum, verum majoris perspicuitatis gratia



Ed. Chart. XIII. [547. 548.]

Ed. Bas. II. (267. 268.)

τὸ πρῶτον ἀπάντων γεγραμμένον, ἐξ ἀκα(268)κίας καὶ ῥόδων ξηρῶν καὶ βαλαυστίου καὶ κόμμεως καὶ τραγακάνθης συγκείμενον. εὐδηλον δ' ὅτι τὴν μὲν ἀκακίαν καὶ τὰ ῥόδα καὶ τὸ βαλαύστιον ἔχει στύφον τι γλίσχρον τε καὶ κολλητικόν, τό τε κόμμι καὶ τὴν τραγάκανθαν. οὐκοῦν οὐχ οἶόν τε αὐτὸ μέχρι θώρακος τε καὶ πνεύμονος ἀνενεχθῆναι ἰδίως, οὐδὲν ἔχοντι τῶν ποδηγησάντων τὰ στύφοντα καὶ γλίσχρα. πρὸς τούτοις γὰρ ἔτι καὶ μέλιτος οὐδὲν ὅλως αὐτῷ προσέθηκεν ὁ συνθεὶς, [548] ἀλλὰ δι' ὕδατος ὀμβρίου, στυπτικὴν τινὰ καὶ αὐτοῦ δύναμιν ἔχοντος. ἡ τε σύνθεσις αὐτοῦ καὶ ἡ δόσις, ὥστε πρὸς τὰς ἐκ στομάχου καὶ γαστρὸς ἀναγωγὰς τοῦ αἵματος ἁρμόσαι. εἰ δὲ δυνατόν ἐστι καὶ ἐκ νήστεως ἀνενεχθῆναι τι διὰ ναυτίας, καὶ πρὸς τοῦτο γενήσεται χρήσιμον. ἔμπανιν δὲ τῷ προγεγραμμένῳ φαρμάκῳ τὸ πέμπτον τῇ τάξει γεγραμμένον καὶ τὸ ἕνατον ἔχει σύνθεσιν, ἐπιμεμιγμένον αὐτοῖς κινναμώμου καὶ πεπέρεως καὶ κόστου καὶ σμύρνης. τὰ δὲ ἄλλα πάντα μέσα πως τούτων ἐστὶ,

repetam etiam nunc id, quod primum omnium ex acacia, rosis siccis, balauſtio, gummi tragacanthaque est compositum, manifestum autem est acaciam quidem et rosam et balauſtium aliquid astringentis habere, gummi vero et tragacantham viscosi et glutinatorii. Igitur impossibile est ipsum usque ad thoracem et pulmonem per se deferri, si non habeat, quae astringentia et viscosa ac tenacia deducant. Et quod his amplius accedit, neque mellis quicquam ejus compositor addidit, sed per aquam pluviam, quae et ipsa astringentem vim habet, tum compositio ipsius tum exhibitio tradita est, ut ad sanguinis ex stomacho et ventre eductiones convenire possit. Quin et si possibile sit ex intestino jejunio aliquid per nauseam efferri, ad hoc etiam commodum medicamentum fiet. Contrariam autem vicissim ad praescriptum medicamentum compositionem habet quintum ex ordine scriptum, itemque nonum, nimirum quum cinnamomum et piper et costus et myrrha eis sint admixta. Reliqua vero omnia, media quodam modo inter haec sunt, neque exacte



Ed. Chart. XIII. [548.]

Ed. Bas. II. (268.)

μήτ' ἀκριβῶς στυφοντα κατὰ τὴν ὅλην σύνθεσιν, οὐτ' ἰσχυρῶς τοῖς θερμαίνουσι κεχρημένα. τὸ δὲ ὅπιον καὶ ὑοσκύαμον καὶ τὸ τοῦ κωνείου σπέρμα μάλιστα μὲν ἐν τοῖς ὑπὸ βηχὸς σπαραττομένοις ἢ διὰ κατάρθουιν ἢ ἄλλως ἐστὶν ἐπιτήδεια καὶ πᾶσι δὲ τοῖς ὅπως οὖν αἰμοπτυϊκοῖς· ὥστ' ἔξεστιν αὐτὰ μινύσθαι καὶ τοῖς ἐκ τῶν θρεπτικῶν ὀργάνων ἀνάγουσι τὸ αἷμα καὶ τοῖς ἐκ τῶν πνευματικῶν.

[Τὰ ὑπὸ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα πρὸς αἰμοπτυϊκούς, αὐτοῖς ὀνόμασιν.] Πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν. 4 συμφύτου ῥίζης γο σί. βαλαυστίου ὀλκὰς δύο ἢ 4 α'. ὕδατος ξε. α'. ἔψε εἰς τὸ τρίτον, καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας ἐπιβάλλε τούτῳ ἀμύλου ὀλκὴν ἢ 4 α'. κόμμειως Θηβαϊκοῦ τὸ ἴσον καὶ δίδου πίνειν. ἄλλο. 4 σικύων ἡμέρων λίτραν α'. εἰς λεπτὰ κατὰ τέμνων καὶ ὕδατος ποτίμου ἐπιβάλλων ξε. α'. ἔψε εἰς τὸ γ'. καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας τούτῳ κατὰπασσε γῆς Σαμίας 4 α' S'. καὶ δίδου πίνειν.

[Χαριξένους φάρμακον ἐπιτετευγμένον.] 4 Πολυγόνου

astringentia per totam sui compositionem, neque fortiter calefacientibus permixta. Caeterum opium et hyoscyamus et ciculae semen maxime quidem iis, qui a tussi aut etiam alias lancinantur apta sunt, quamquam omnibus quomodo-cunque sanguinem rejicientibus convenient. Quare ipsa miscere licet tum in iis, qui ex nutritiis organis sanguinem sursum rejiciunt, tum quibus ex spiritalibus organis idem contingit.

[Quae Asclepiades ad Haemoptoicos scripsit ad verbum.] Ad sanguinis rejectionem. 4 Radicis symphyti sexuncem, balaulii drach. ij aut iv, aquae sextarium unum, coquito ad tertias et expresso liquori haec addito, amyli 3 j, gummi Thebaici tantundem, dato in potu. Aliud. Cucumerum sativorum lb j in tenuia frusta disseccato et aquae potabilis sextarium unum assundito ac ad tertias coquito. Expresso deinde liquori terrae Samiae sesquidrachmam inspergito ac bibendum exhibeto.

[Charixenis medicamentum accommodatum.] 4 Ra-



Ed. Chart. XIII. [548.]

Ed. Bas. II. (268)

ρίζης χειροπληθές, συμφύτου ρίζης τὸ ἴσον, ῥοῦ ἐρυθροῦ ὀξύβαφον, ὕδατος ξε. γ'. ἔψε εἰς τὸ γ'. καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας δίδου κύαθον καὶ κόμμεως λειοτάτου < α'.

[Ἀρράβιανου τὸ λεγόμενον Ποντικόν.] 4 Ἀρκου σταφυλῆς λίτρας ιστ'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. ιστ'. ἔψε εἰς τὸ τρίτον καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας ἀπόθου. ἄλλο. 4 μόνων ἐρυθρῶν μηδέπω πεπείρων λίτρας ιστ'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. ιστ'. ἔψε εἰς τὸ τρίτον καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας ἀπόθου. ἄλλο 4 κράνου καρποῦ λίτρας ιστ'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. ιστ'. ποίει ὡσαύτως. ἄλλο. 4 φοινικοβαλάνων Θεβαϊκῶν λίτρας ιστ'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. ιστ'. ἔψε εἰς τὸ τρίτον καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας ἐπίβαλλε τοῖς ἀποτεθλιμμένοις, καὶ πάντα μίξας ἔψε εἰς τὸ τρίτον καὶ εἰς ἄγγος κεραμεῶν βαλὼν ἀπόθου. ἐκ τούτου δίδου κύαθον ἓνα πρὸ τροφῆς, τὸ φάρμακόν ἐστι σφόδρα καλὸν καὶ παλιγγενεσίας κωλυτικόν. δεῖ μέντοι ἕκαστον ἰδίῳ σκευάζειν καιρῷ καὶ πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν ἀποτίθεσθαι. περὶ ἄρκου σταφυλῆς. ἡ δὲ λεγομένη

dicis polygoni manipulum, radicis symphyti tantundem, rhois rubri acetabulum, aquae sextarios iij, coquito ad tertias et expressi liquoris cyathum unum dato, cum gummi tenuissime triti ac dissoluti drachmā una.

[*Medicamentum Arrhabiani, quod Ponticum dicitur.*]

4 Uvae ursi ℥ xvj, aquae pluviae sextarios xvj, coquito ad tertias et expressum liquorem reponito. *Aliud.* 4 Mororum rubrorum nondum maturorum ℥ xvj, aquae pluviae sextarios xvj, coquito ad tertias et expressum liquorem reponito. *Aliud.* 4 Fructus corni ℥ xvj, aquae pluvialis sextarios xvj, fac eodem modo. *Aliud.* 4 Palmularum Thebaicarum lib. xvj, aquae pluviae sextarios xvj, coquito ad tertias, et postquam expresseris liquorem, ad prius expressos liquores infundito, omnesque probe mixtos ad tertias coquito et in fictili vase reponito, et inde cyathum unum ante cibum dato. Medicamentum hoc est valde bonum et regenerationem prohibens. Oportet autem singula suo proprio tempore praeparare et ad medicamenti confectionem



Ed. Chart. XIII. [548, 549.]

Ed. Bas. II. (268.)

ἄρκου σταφυλὴ ἐν Πόντῳ γίνεται, φυτὸν ἐστὶ χθαμαλὸν καὶ θαμνωδές. φύλλα δὲ ἔχει ὅμοια μεμακύλῳ, καρπὸν φέρει ἐρυθρὸν καὶ στρογγύλον, αὐστηρὸν τῇ γεύσει, τοῦτον καλοῦσιν ἄρκου σταφυλήν.

[Καταπότιον αἱμοπτυϊκοῖς.] 24 Φλοιοῦ λιβάτου, γῆς Σαμίας, ἀμύλου ἀνὰ  $\triangleleft$  δ'. κόψας καὶ σήσας ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ χρήσει δίδου κοχλιάριον ἐν καὶ ὕδατος ψυχροῦ κύαθον α'. ἄλλο. 24 βαλαυστίου, γῆς Σαμίας, φλοιοῦ λιβάτου, κόμμεως, ἐκάστου τὸ ἴσον, κόψας καὶ σήσας δίδου καθὰ προεῖρηται.

[549] [Πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν Ἀμαράντου, ἐκλειπτὸν φάρμακον ἐπιτετευχμένον.] 24 Οἴνου Φαλαερίνου ξε. α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α'. βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεῶν καὶ ἀνακόψας καὶ θεῖς ἐπ' ἀνθράκων ἔψε καὶ ὅταν σκῇ ἀρτηριακῆς τὸ πάχος, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἕα ψυχῆναι καὶ τούτῳ κεκομμένα καὶ σεσησμένα ἐπιβάλλε κόμμεως κοχλιάρια δ'. βαλαυστίου, λιβάτου, γῆς Σαμίας ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. καὶ πάλιν ἐπιθεῖς εἰς τὸ πῦρ καὶ θερμάρας ἀπόθου καὶ δίδου ὁμοίως

reponere. *De urfi uva.* Quae urfi uva appellatur, in Ponto nascitur. Planta est humilis et fruticosa, folia memaecyli, fructum ferens rubrum et rotundum, gustu austerum, quem urfi uvam appellant.

[*Pillulae ad haemoptoicos.*] 24 Corticis thuris, terrae Samiae, amyli, singulorum  $\bar{\text{v}}$  iv, tusa et cribrata reponito. Ufu vero expetente, cochlearium unum in aquae frigidae cyathio dato. *Alia.* 24 Balauustii, terrae Samiae, corticis thuris, gummi, singulorum aequale pondus, tusa et cribrata exhibe, ut praedictum est.

[*Ad sanguinis rejectionem eclegma Amaranti, medicamentum accommodatum.*] 24 Vini Falerni sextarium unum, mellis Attici libram unam, in vas fictile conjecta et conquassata super prunas ponito, et ubi arteriacae acceperint spissitudinem, ab igne ablata refrigerari finito, eisque contusa et cribrata addito gummi cochlearia quatuor, balauustii, thuris, terrae Samiae, singulorum drach. duas, et rursus ad ignem admota et calefacta reponito ac dato, ut praedi-



Ed. Chart. XIII. [549.]

Ed. Bas. II. (268.)

καθὰ προεῖρηται. ἄλλη, Ὀριγενείας. 4 γεντιανῆς χυλοῦ, συμ-  
φύτου χυλοῦ, βαλαυστίου, ἐκάστου ἀνὰ 4 ἡ. κρόκου, σμύρ-  
νης, γλυκυρρίζης χυλοῦ ἀνὰ 4 δ. προτρόπου ἢ Θηραίου ἢ  
Σκυβελίτου ξε. σί. σκεύαζε καὶ δίδου καθὰ προεῖρηται.

[Καταπότια πρὸς αἵματος ἀναγωγὴν ἀνώδυνα, οἷς  
ἐχρήσατο Χαριζένης.] 4 Ὑποκυστίδος χυλοῦ, βαλαυστίου,  
ὀπίου ἀνὰ 4 δ. ἀναλάμβανε οἶνω μυρτίτῃ καὶ ποιεῖ κατα-  
πότια καὶ δίδου τὸ πλήθος τριώβολον. ἐν ἄλλαις γραφαῖς  
ἔχει ὀπίου 4 β. ἄλλο. 4 ὕποκυστίδος χυλοῦ, ἀκανίας χυ-  
λοῦ, ῥοὸς Συριακοῦ χυλοῦ ἀνὰ 4 δ. βαλαυστίου, ὀπίου,  
κόμμεως ἀνὰ 4 δ. οἶνον μυρτίτου τὸ αὐτάρκες. ἡ χρῆσις  
δεδήλωται.

[Τροχίσκος αἱμοπτυνκός, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, ἐπι-  
γράφεται τὸ τρυφερόν.] 4 Ἀμύλου, βαλαυστίου, γῆς Σα-  
μίας, ὕποκυστίδος χυλοῦ, κόμμεως, κρόκου, ὀπίου ἀνὰ δρα-  
χμὰς δ. χυλῷ ἄρνογλώσσου δίδου ἀνὰ 4 α. τὸ ὑγρὸν κα-  
τάλληλόν ἐστι τῇ διαθέσει. ἄλλο. 4 Ἀμύλου 4 δ. γῆς Σα-

ctum est. *Aliud Origeniae.* 4 Succi gentianae, succi sym-  
phyti, balaustii, singulorum drach. octo, croci, myrrhae,  
succi radicis dulcis, singulorum drach. iv, protropi aut The-  
raei aut Scybeliti sextarios sex, praepara ac exhibe, ut  
dictum est.

[*Catapotia ad sanguinis rejectionem dolorem sedan-  
tia, quibus usus est Charixenes.*] 4 Succi hypocystidis,  
balaustiorum, opii, singulorum drach. quatuor, excipe vino  
myrtite et fac catapotia. Dato ex his trioboli pondus. In  
aliis exemplaribus opii drachmae duae habentur. *Aliud.* 4  
Succi hypocystidis, succi acaciae, succi rhois Syriacae, sin-  
gulorum drach. iv, balaustii, opii, gummi, singulorum drach.  
iv, vini myrtitae quod satis est. Usus ostensus est.

[*Pastillus haemoptoicus medicamentum accommoda-  
tum, inscribitur trypherum.*] 4 Amyli, balaustii, terrae Sa-  
miae, succi hypocystidis, gummi, croci, opii, singulorum  
drach. ij, excipe succo plantaginis et exhibe drach. unam.  
Liquor ipse huic affectui sit conveniens. *Aliud.* 4 Amyli,



Ed. Chart. XIII. [549.]

Ed. Bas. II. (268)

μίας, ὑποκυστίδος ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. ὀπίου, κρόκου, βαλανστίου, τραγακάνθης ἀνὰ  $\triangleleft$  α'. χυλοῦ ἀρογλώσσου.

[Τροχίσκος ὁ δι' ἡλέκτρον. ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς, βήτουσι χρονίως καὶ προσφάτως, φθισικοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπυϊκοῖς, κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς, ἐμπνευματοῦμένοις. ἔστι δὲ καὶ ὠτική ἀγαθή.] 4 Ψύλλιον καθαροῦ  $\triangleleft$  μέ. Ἰρεως Ἰλ-λυρικῆς, μαστίχης, ἡλέκτρον ξινήματος, κρόκου ἀνὰ  $\triangleleft$  λ'. ὀπίου  $\triangleleft$  ιε'. τὸ ψύλλιον βαλὼν εἰς θερμὸν ὕδωρ ἔα βρέχεσθαι καὶ ὅταν γλίσχρον καὶ κολλῶδες γένηται τὸ ὕδωρ, ἐκκλίβε τὸ ὑγρὸν· ἐκ τούτου σκευάσας τὸ φάρμακον ἀνά-πλαττε τροχίσκους καὶ δίδου τριώβολον εἰς ὕπνον ἀπερχο-μένοις. ἔστω δὲ τοῦ ὕδατος ξε. γ'. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἐμβρέ-χεται τὸ ψύλλιον ἐπὶ ἡμέρας γ'. εἴθ' ἔψεται ἕως ἀναβράσῃ τρεῖς, εἴτα αἴρεται ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ πάλιν ἔαται ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ τότε τὸ ὑγρὸν χωρίζεται πρὸς τὴν τοῦ φαρμά-κου σκευασίαν.

[Ὁ τοῦ Νεαπολίτου τροχίσκος, ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς,

3 iv, terrae Samiae, hypocystidis, singulorum drach. ij, opii, croci, balaustii, tragacanthae, singulorum drach. j, excipe succo plantaginis.

[*Pastillus ex succino. Facit haemoptoicis, diuturnae et recenti tussi, phthificis, anaphoricis, suppuratis, coeliacis, dysentericis et inflatis, est etiam auricularis bona.*]

4 Psyllii mundi drach. xlv, iridis Illyricae, mastiches, ramentorum succini, croci, singulorum drach. xxx, opii drach. xv. Psyllium in aquam calidam conjectum macerari finito, atque ubi viscosum ac glutinosum de se in aquam deposuerit, liquorem exprimito et cum eo medicamentum praeparato, in pastillos ipsum cogendo, ex quibus obolos iij ad somnum euntibus dato. Sint autem aquae sextarii iij. In aliis exemplaribus psyllium ad triduum madescit, deinde ter donec ebulliat, coquitur et ab igne ademptum rursus ad triduum finitur, atque tunc liquor ad medicamenti confectionem segregatur.

[*Pastillus Neapolitae, facit haemoptoicis, suppara-*



Ed. Chart. XIII. [549. 550.]

Ed. Bas. II. (266. 269.)

ἐμπνύκοις, φθισικοῖς, ῥευματικαῖς διαθέσεσιν.] 24 Ὑποκυσ-  
 άμου λευκοῦ σπέρματος, μανδραγόρου χυλοῦ ἀνὰ < ε'. λι-  
 βάνου ἄρῥετος, ὀπίου Σπανοῦ, στύρακος, πυτίας νεβροῦ ἀνὰ  
 < ι'. μαστίχης < κ'. ἡλέκτρον ῥινήματος, ἱρεως Ἰλλυρικῆς,  
 κρόκον ἀνὰ < λ'. ψυλλίου < με'. ὕδατος ξε. γ'. σκεύαζε καὶ  
 χρῶ καθὰ προεῖρηται. ὁ διὰ τοῦ κοραλλίου, ὡς Νικηράτος.  
 24 κοραλλίου, γῆς Σαμίας ἀνὰ < η'. βαλαυστίου, ἀμύλου,  
 Δημίας ἀνὰ < δ'. ὑποκυσάμου λευκοῦ σπέρματος, ὀπίου,  
 ὑποκυστίδος ἀνὰ < β'. ἀναλάμβανε χυλῶ ἀρνογλώσσου καὶ  
 ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ δίδου.

[550] [Διοκλέους Χαλκηδονίου.] 24 Κοραλλίου < η'.  
 ὑποκυστίδος χυλοῦ, βαλαυστίου, ἀκακίας χυλοῦ, ῥοῦ Πον-  
 τικοῦ, γῆς Σαμίας, ὀπίου, λιβάνου, συμφύτου χυλοῦ, ἐκάστου  
 ἀνὰ δραχμὰς β'. χυλοῦ ἀρνογλώσσου.

[Τὸ Ἀφροδισιακὸν κλείδιον, φάρμακον ἐπιτετευγμένον,  
 ποιεῖ αἱμοπνύκοις, (269) κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς καὶ τοῖς  
 τὸν στόμαχον ῥευματιζομένοις.] 24 Κυτίνων, ἀκάνθης Αἰ-  
 γυπτίας, βαλαυστίων, ὑποκυστίδος χυλοῦ, ἀκακίας χυλοῦ

*tis, phthificis, affectionibus rheumaticis.*] 24 Seminis hyos-  
 cyami albi, succi mandragorae, utriusque 3 v, thuris ma-  
 sculi, opii Hispani, styracis, coaguli hinnuli, singulorum  
 drach. x, massiches 3 xx, ramentorum succini, iridis Illy-  
 ricae, croci, singulorum 3 xxx, psyllii 3 xlv, aquae sexta-  
 rios iij, praepara ac utere, ut praedictum est. *Pastillus ex*  
*corallio, ut Niceratus.* 24 Corallii, terrae Samiae, utrius-  
 que 3 viij, balaustiorum, amyli, terrae Lemniae, singulo-  
 rum 3 iv, seminis hyoscyami albi, opii, hypocyssidis, sin-  
 gulorum 3 ij, excipe succo arnoglossi, coge pastillos ac exhibe.

[*Dioclis Chalcedonii.*] 24 Corallii drach. octo, succi  
 hypocyssidis, balaustii, succi acaciae, rhu Pontici, terrae  
 Samiae, opii, thuris, succi symphyti, singulorum drach.  
 duas, excipe succo plantaginis.

[*Aphrodisiacum Clidion, medicamentum accommoda-  
 tum. Facit haemoptoicis, coeliacis, dysentericis et qui sto-  
 machi fluxionibus laborant.*] 24 Cytinorum, spiniae Aegy-  
 ptiae, balaustiorum, succi hypocyssidis, succi acaciae, sin-



Ed. Chart. XIII. [550.]

Ed. Bas. II. (269.)

ἀνὰ < στ'. λυκίου, ῥᾶ Ποντικοῦ, ὀπίου ἀνὰ < δ'. σμύρνης < β'. κόψας καὶ σήσας ἐπιμελῶς, ἀναλάμβανε μύρτων ἀφειψήματι καὶ ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ δίδου πρὸς δύναμιν μετὰ ἀφειψήματος ῥόδων ἢ μύρτων ἢ ὕδατος ψυχροῦ, σπόγγοις ἔξωθεν χρώμενος ὀξυκράτῳ δεδομένοις. ὅταν δὲ ἐπιστῇ τὸ ῥεῦμα, ἐπύχρει τὸ στήθος ἢ τοὺς ρευματισθέντας τόπους, ὀμφακίῳ ὅξει διαλελυμένῳ, χλιανθέντι ἐπιποσὸν ἐπὶ θερμοσποδίας ἄχρι συστάσεως.

[Φιλίππου φάρμακον ἐπιτετευγμένον, δυσεντερικοῖς καὶ αἱμοπτυϊκοῖς.] 4 Βαλαυστίου, ἀκακίας, ὑποκυστιδὸς χυλοῦ, ὀπίου, ῥοῦ, λιβάνου, σμύρνης, κρόκου, κηκίδος, λυκίου, ἀλόης, ῥᾶ Ποντικοῦ, μύρτων μελάνων, σιδίων ἀνὰ < δ'. ἀναλάμβανε οἶνῳ Ἰταλικῷ καὶ ποίει τροχίσκους τριωβολιαίους, δίδου ὑπερέτοις μετ' οἶνου, πυρέττουσι μεθ' ὕδατος.

Κεφ. ε'. [Ἀνώδυνοι τοῖς φθινώδεσιν ἀρμόπτουσαι καὶ τοῖς ἀνάγονσιν αἷμα καὶ ἄλλοις τισὶν ἄνευ τῶν κωλικῶν.] Ἐπὶ μὲν τῶν αἷμα ἀναγόντων, μηδέπω δὲ ἀκριβῶς ἐχομένων

gulorum 3 vj, lycii, rhu Pontici, opii, singulorum 3 iv, myrrhae 3 ij, contusa et cribrata diligenter baccarum myrti decocto excipe et pastillos coge. Exhibe pro viribus cum rosarum decocto aut baccarum myrti aut aqua frigida, forinsecus spongiis posca imbutis utens. Postquam vero fluxus consliterit, pectus et fluxione infestatos locos omphacio cum aceto dissoluto illinito, tepesiat autem ad cinerem calidam donec aliquantulum spissetur.

[Philippi medicamentum accommodatum dysentericis et haemoptoicis.] 4 Balaustii, acaciae, hypocystidis succi, opii, rhois, thuris, myrrhae, croci, gallae, lycii, aloës, rhu Pontici, baccarum myrti nigrarum, malicorii singulorum 3 iv, excipe vino Italico et redige in pastillos triobolares. Dato febrientibus ex aqua non febrientibus cum vino.

Cap. V. [Confectiones dolorem sedantes, tabescentibus et sanguinem rejicientibus commodae, itemque aliis quibusdam accommodatae praeterquam colicis.] In iis equidem, qui sanguinem rejiciunt, nondum tamen exacte tabe



Ed. Chart. XIII. [550.]

Ed. Basf. II. (269.)

φθόη τὸ γένος τοῦτο τῶν ἀνωδύνων φαρμάκων, οἱ πρὸ ἡμῶν συνέθεσαν ἄρμόττον καὶ τοῖς ἀνάγουσιν αἷμα καὶ τοῖς αἷμα τε τοῦτο. πάσχουσι καὶ ἥδη φθινώδεσι καὶ πρὸς ἄλλας ὀδύνας τε καὶ διαθέσεις, ὅσαι κατὰ τε πνεύμονας καὶ ἀρτηρίαν καὶ θώρακα καὶ ἄλλα τινὰ μόρια συνίστανται ἀνευ τῶν κωλικῶν. διαφέρουσι γὰρ αὗται τῶν ἰδίως κωλικῶν ὀνομαζομένων τῇ μίξει τῶν ἀρωμάτων τε καὶ σπερμάτων εὐωδῶν τε καὶ οὐρητικῶν. αἱ γὰρ τοι κωλικῶν δυνάμεις σφοδρότεραι τούτων εἰσὶν, ἐπικρατοῦσαν ἔχουσαι τὴν ναρκωτικὴν δύναμιν ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ψυκτικῶν φαρμάκων, ὅποιόν ἐστιν ὑοσκυάμου τε σπέρμα καὶ κώνειον καὶ ὁ τῆς μήκωνος ὁπὸς ὁ τε φλοιὸς τῆς ῥίζης τοῦ μανδραγόρου. χρῆσθαι δὲ αὐτοῖς ἐπὶ τῶν κωλικῶν ἀναγκαζόμεθα διὰ τὸ μέγεθος τῆς ὀδύνης.

[Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι πρὸς τὰς εἰρημέρας διαθέσεις ἀνώδυνοι.] Ἀνώδυνον πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς καὶ πλευρίτιδας, ἧ χρῶμαι. 24 πάνακος ῥίζης, δαύκου σπέρματος ἀνὰ < δ'. καστορίου < δ'. οἱ δὲ < β'. ὑοσκυάμου

apprehensi sunt, hoc genus medicamentorum dolorem sedantium priores medici composuerunt, ipsumque anodynon appellaverunt, conveniens et iis, qui sanguinem rejiciunt et iis, qui tum hoc perpetiuntur tum etiam jam tabescunt, itemque ad alios dolores et affectus, qui circa pulmones, arteriam, thoracem atque alias quasdam partes consistunt, colicis tantum exceptis. Differunt enim haec medicamenta ab iis, quae privatim colica appellantur, aromatum et odoratorum ac urinam cientium seminum mixtura. Colicae enim confectiones his vehementiores sunt, stupefactoriam vim praedominantem habentes ex multitudine refrigerantium medicamentorum, quale est hyoscyami semen et cicuta et papaveris succus et cortex radicis mandragorae; his namque in colicis uti cogimur ob magnitudinem doloris.

[Anodyni quas Andromachus scripsit ad praedictos affectus.] Confectio sedans dolorem, ad omnes internas affectus et pleuritidas qua utor. 24 Radicis panacis, seminis dauci, utriusque 3 iv, castorii 3 iv, alii 3 ij, feminis



Ed. Chart. XIII. [550. 551.]

Ed. Bas. II. (269.)

σπέρματος, ὀπίου ἀνὰ < δ'. οἱ δὲ < β'. μέλιτος ἱκανόν,  
 δίδου τριώβολον, σὺν ὕδατος κυ. γ'. ἄλλη ἀνώδυνος Μαρ-  
 κελλίνου. 4 ἀνίσου < β'. ὑοσκινάμου σπέρματος < β'. μη-  
 κωνείου < α'. σελίνου σπέρματος δραχμὰς β'. κρόκου τετρώ-  
 βολον, ῥόδων ξηρῶν < α'. σμύρνης < α'. ἁμώμου < α'.  
 λεῖα σὺν ὕδατι, ἀνάπλασσε τροχίσκους λβ'. δίδου εἰς κοίτην  
 σὺν ὕδατος κυ. β'. ἢ γ'. [551] ἄλλη ἀνώδυνος ἢ διὰ σπερ-  
 μάτων. 4 σελίνου σπέρματος < ἡ'. ἁμμεως < ἡ'. ἀνίσου  
 < δ'. μαράθρου < δ'. ὀπίου < β'. κασσίας μελαίνης < β'.  
 σὺν ὕδατι τροχίσκους ἀνάπλασσε τριωβολιαίους, δίδου μετὰ  
 γλυκέος κοτύλης ἐκκαιδεκάτου ἢ ὕδατος. ἄλλη ἀνώδυνος  
 Ἀχιλλᾶ παρακεντητοῦ. 4 ἀνίσου < ἡ'. ἁμμεως < ἡ'. μα-  
 ράθρου σπέρματος < δ'. σελίνου σπέρματος < δ'. ὀπίου < β'.  
 γάρδου Ἰνδικῆς < β'. σμύρνης < β'. πεπέρεως < α'. κασ-  
 σίας μελαίνης < β'. ἀνάπλασσε τροχίσκους τριωβολιαίους, ἵνα  
 ξηρανθέντα ἄγωσιν ὀβολοὺς β'. καὶ δίδου ὡς τοὺς λοιποὺς.

[Ἄλλη ἀνώδυνος, ὡς Ξενοκράτης, ἣ χρῶμαι μάλιστα  
 πρὸς στρόφους καὶ δυσεντερικοὺς.] 4 Σελίνου σπέρματος

hyoscyami, opii, utriusque ℥ iv, alii ℥ ij, mellis quod suf-  
 ficit. Dantur oboli quatuor cum aquae cyathis tribus. *Alia*  
*sedans dolorem, Marcellini.* 4 Anisi ℥ ij, seminis hyoscy-  
 ami ℥ ij, succi papaveris ℥ j, seminis apii ℥ ij, croci obo-  
 los iv, rosarum siccarum ℥ j, myrrhae ℥ j, amomi ℥ j, trita  
 cum aqua in pastillos triginta duos redige. Dato ad somni  
 tempus, cum aquae cyathis duobus aut tribus. *Alia sedans*  
*dolorem ex seminibus.* 4 Seminis apii ℥ viij, ammii drach.  
 viij, anisi ℥ iiij, foeniculi drach. iiij, opii ℥ ij, cassiae nigrae  
 drach. ij, cum aqua fac pastillos triobolares. Dato ex passo,  
 sexta et decima heminae parte aut ex aqua. *Alia Achillis*  
*compunctoris.* 4 Anisi drach. viij, ammii ℥ viij, seminis  
 foeniculi, seminis apii, singulorum drach. iiij, opii drach. ij,  
 nardi Indicae drach. ij, myrrhae ℥ ij, piperis drach. unam,  
 cassiae nigrae ℥ ij, fac pastillos triobolares, qui relliccati pon-  
 derent obolos ij. Dato ut reliquos.

[*Alia dolorem sedans, ut Xenocrates, qua utor ma-  
 xime ad termina et dysentericos.*] 4 Seminis apii ℥ j, anisi



Ed. Chart. XIII. [551.]

Ed. Bas. II. (269.)

◁ β'. ἀνίσου ◁ α'. πεπέρεως λευκοῦ ◁ α'. σμύρνης τετρώβολον, καστορίου τετρώβολον, ὀπίου τριώβολον, κρόκου τριώβολον, γεντιανῆς ◁ β'. ἀνάπλασσε τροχίσκους τριωβολιαίους καὶ δίδου ποικίλως.

[Ἄλλη σφραγὶς ἀνώδυνος, ξηραντικὴ ρευμάτων καὶ στρόφων καὶ βηχῶν, ἥ χρῶμαι.] 4 Σμύρνης ◁ ε'. οἱ δὲ ◁ στ'. μανδραγόρου φλοιοῦ ◁ δ'. ὀποῦ μήκωνος ◁ ε'. ὑοσκυάμου σπέρματος ◁ δ'. οἱ δὲ ◁ β'. λιβάνου ◁ ε'. κρόκου ◁ ε'. οἶνω ἀναλάμβανε, δίδου πρὸς δύναμιν, τοῖς μὲν κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος, τοῖς δὲ ὀβολοῦς β'.

[Ἄλλη, ὁ ἀστὴρ ἀνώδυνος, ἥ χρῶμαι πρὸς πᾶν ρεῖσμα, ἀλγήματα καὶ πάντα τὰ ἐντὸς καὶ κατὰ ῥόδους καὶ κύστιν καὶ πνίγας, ῥοῦν γυναικεῖον, στόμαχον ρευματιζόμενον, δυσεντερικοὺς, αἷμα ἀνάγοντας καὶ ἀνιεμένους.] 4 Κρόκου τριώβολον, ὑοσκυάμου σπέρματος ◁ στ'. σελίνου σπέρματος ◁ στ'. ἀνίσου ◁ δ'. στύρακος ◁ δ'. δαύκου σπέρματος ◁ δ'. καστορίου ◁ β'. ὀπίου ◁ γ'. σμύρνης ◁ β'. τινὲς καὶ μανδραγόρου χυλοῦ ◁ δ'. ὥς δὲ Ξενοκράτης, καὶ πεπέρεως λευ-

drach. unam, piperis albi 3 j, myrrhae obolos iiij, castorii obolos iiij, opii obolos ij, croci obolos iiij, gentianae drach. duas. Fac pastillos triobolares et varie exhibe.

[Alia sphragis dicta sedans dolorem, resiccans fluxiones et tormina ac tussis, qua utor.] 4 Myrrhae obol. v, alii vj, corticis mandragorae 3 iiij, succi papaveris 3 v, seminis hyoscyami 3 iiij, alii 3 ij, thuris 3 v, croci 3 v, excipe vino. Exhibe pro viribus aliquibus fabae Aegyptiae magnitudine, aliquibus obol. ij.

[Alia, aster appellata sistens dolorem, qua utor ad omnem fluxum, dolorem et omnes internos affectus et de-stillationes, ad vesicam, ad suffocationes, fluxum muliebrem, stomachi fluxionem, dysentericos, sanguinem rejicientes, facit et ad resolutos.] 4 Croci obol. iiij, seminis hyoscyami 3 vj, seminis apii 3 vj, anisi 3 iiij, styracis 3 iiij, seminis dauci 3 iiij, castorii 3 ij, opii 3 iiij, myrrhae 3 ij, quidam etiam mandragorae succi 3 iiij, ut vero Xenocrates,



Ed. Chart. XIII. [551.]

Ed. Bas. II. (269.)

κοῦ δραχμὰς στ'. ἐν ὕδατι τροχίσκους τριωβολιαίους, δίδου σὺν ὕδατι.

[Ἄλλη ἀνώδυτος Λυκομήδου ἀναξηραντική, πρὸς κατασταγμοὺς ἀσθησίας καὶ ρευματισμοὺς ὀφθαλμῶν.] 4 Ὑοσκινάμου σπέρματος < β'. σελίνου σπέρματος δραχμὰς β'. ὀπίου < β'. ἀνίσου < α'. κρόκου ὀβολοὺς δ'. ῥόδων ξηρῶν δραχμὰς β'. σμύρνης < α'. οἱ δὲ δραχμὰς β'. σὺν ὕδατι ἀνάλμψαντε τροχίσκους τριωβολιαίους, χρῶ ὥς τῇ τριγῶντι.

[Ἄλλη ἀνώδυτος ξηραντική. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς καὶ κοιλιακοὺς, δυσεντερικοὺς καὶ ῥήγματα καὶ σπάσματα.] 4 Ἀνίσου δραχμὰς δ'. σελίνου σπέρματος δραχμὰς δ'. ὀπίου δραχμὰς δ'. κρόκου < α'. Ὑοσκινάμου σπέρματος < δ'. στύρακος < α'. σχοίνου ἄνθους < α'. βαλανστίου τετρώβολον, οἱ δὲ δραχμὰς ζ'. ῥόδων φύλλων < α'. τάρδου Ἰνδικῆς τετρώβολον, ὕδατι ἀνάπλαττε τροχίσκους δυοβολιαίους. δίδου μετ' οἴνου ἢ ὕδατος ἢ προτρόπου. ἄλλο ἀνώδυτον πότιμα, ᾧ χρῶμαι, παρὰ Γούρου. 4 μανδραγόρου σφλοιοῦ δραχμὰς δ'. λιβάνου δραχμὰς ε'. πεπέρειως λευκοῦ

etiam piperis albi 3 vj, cum aqua fac pastillos triobolares. Dato ex aqua.

[*Alia sedans dolorem, Lycomedis. Resiccatur destillationes arteriae et fluxiones oculorum.*] 4 Seminis hyoscyami 3 ij, seminis apii 3 ij, opii 3 ij, anisi 3 j, croci obolos iiij, rosarum siccarum 3 ij, myrrhae 3 j, alii 3 ij, cum aqua redigito in pastillos triobolares. Utere quemadmodum trigono appellato.

[*Alia sedans dolorem, resiccatoria, facit et ad haemoptoicos, coeliacos, dysentericos, rupta et convulsa.*] 4 Anisi 3 iiij, seminis apii 3 iiij, opii drach. iiij, croci 3 j, seminis hyoscyami 3 iiij, styracis drach. unam, floris junci odorati 3 j, balauustii obol. iiij, quidam 3 vij, foliorum rosarum 3 j, nardi Indicae obol. iiij, cum aqua formato pastillos diobolares. Dato ex vino aut aqua aut protropo. *Alia dolorem sedans potio Rusti, qua utor.* 4 Corticis mandragorae drach. iiij, thuris drach. v, piperis albi 3 ij et dimi-



Ed. Chart. XIII. [551. 552.]

Ed. Bas. II. (269.)

δραχμὰς β' S'. κρόκου δραχμὰς ε'. ὑοσκυάμου σπέρματος  
 δραχμὰς δ'. ὁποῦ μήκωνος < ε'. σμύρνης δραχμὰς ε'. νάρ-  
 δου τριώβολον, κασσίας μελαίνης δραχμὰς δ'. λεῖα ποιήσας  
 ἀναλάμβανε γλυκεῖ τροχίσκους ἀνὰ < α'. καὶ ἀπόθου μὴ  
 νοτίδα λάβῃ, δίδου σὺν ὕδατι θερμῷ κυάθοις δυσὶν, χολε-  
 ριῶσιν ὕδατι ψυχρῷ. ἄλλη ἀνώδυνος πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς,  
 ἢ χρῶμαι. 4 κασσίας μελαίνης, σμύρνης, ὀπίου, στύρακος,  
 κρόκου ἀνὰ < α'. τινὲς ἀνὰ δραχμὴν α'. καὶ τριώβολον,  
 ἀνάπλαττε τροχίσκους τριωβολιαίους ἢ δυοβολιαίους. [552]  
 δίδου δὲ πυρέσσουσι σὺν ὕδατι, ἀπυρέτοις ἐν οἴνῳ, ἥπατικοῖς  
 ἐν ὑδρομέλιτι καὶ πλευριτικοῖς. ἐνεργεῖ δὲ καὶ πρὸς βῆχα.  
 ἄλλη ἢ τρίγωνος ἀναξηραντικὴ ἀνώδυνος. 4 ὑοσκυάμου  
 σπέρματος < δ'. σελίνου σπέρματος < δ'. ἀνίσου < β'. ὀπίου  
 < β'. ἀνάπλαττε τροχίσκους σὺν ὕδατι καὶ δίδου σὺν ψυ-  
 χρῷ πρωτὶ καὶ ὀψίας ἓνα καὶ ἓνα. ἄλλη ἀνώδυνος θαυμαστὴ  
 Ἀσκληπιάδου πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς. 4 σεσέλεως, χαμαιπί-  
 τυος, βηχίου βοτάνης, πηγάνου ἀγρίου σπέρματος, δαύκου  
 σπέρματος ἀνὰ < στ'. ὑοσκυάμου σπέρματος, ὀπίου ἀνὰ < η'.

diam, croci drach. v, feminis hyoscyami drach. quatuor,  
 succi papaveris 3 v, myrrhae drach. v, nardi obolos iij,  
 cassiae nigrae drach. duas, trita cum passo in pastillos drach-  
 males cogito ac reponito ne humidifiant. Dantur ex aquae  
 calidae cyathis duobus, cholericiis ex frigida. *Alia sedans*  
*dolorem ad omnes internas affectiones, qua utor.* 4 Cas-  
 siae nigrae, myrrhae, opii, styracis, croci, singulorum 3 j,  
 quidam drach. unam et obolos iij, cogito in pastillos trium  
 aut duorum obolorum. Praebe febrientibus ex aqua, non  
 febricitantibus in vino, hepaticis in aqua mulsa, itidem et  
 pleuriticis. Efficax est et ad tussim. *Alia trigonos vocata,*  
*resiccatoria et sedans dolorem.* 4 Seminis hyoscyami 3 iiii j,  
 feminis apii 3 iiii j, anisi 3 ij, opii 3 ij, cum aqua pastillos  
 formato. Dantur cum frigida, mane et vespere, unus pro vice.  
*Alia mirabilis sedans dolorem Asclepiadae, ad omnes in-*  
*ternos affectus.* 4 Sefelis, chamaepityos, tussilaginis, femi-  
 nis rutae silvestris, feminis dauci, singulorum 3 vj, feminis  
 hyoscyami, opii, utriusque 3 viij, castorii 3 xxv, rheu Pon-



Ed. Chart. XIII. [552.]

Ed. Bas. II. (265. 270.)

καστορίου < κέ. ῥᾶ Ποντικοῦ < ιδ'. μέλιτι ἀναλάμβανε. ἄλλη  
 ὡς Χαρικλῆς. 4 τορδύλου < η'. χαμαιπίτυος < η'. ῥᾶ Πον-  
 τικοῦ < στ'. καστορίου < ιβ' S''. βηχίου < η'. πηγάνου ἀγρίου  
 σπέρματος < η'. δαύκου σπέρματος < η'. ὀπίου < δ'. ὑοσκυ-  
 ῑμου σπέρματος < δ'. κρόκου < ε'. τινὲς βάλλουσι μέλι Ἀττι-  
 κόν. ἄλλη ἀνώδυνος, ἰουκούνδα λεγομένη, ποιεῖ καὶ πρὸς φθι-  
 στικνομένους καὶ ἐμπνευματουμένους. 4 Ἰλλυρίδος < λ'.  
 ἡλέκτρον, κρόκου, μαστίχης Χίας ἀνὰ (270) < λ'. ψύλλιον  
 < μέ. ἢ λ'. ὀποῦ μήκωνος < ιε'. ὕδατι ὀμβρίῳ ἀνάπλασσε  
 τροχίσκους ἀνὰ < α'. καὶ τριώβολον δίδου, τὸ ψύλλιον ἀπό-  
 βραχε ἡμέραν καὶ νύκτα ὕδατι ὀμβρίῳ, εἴτα ἀφεψήσας ἀπό-  
 θλιβε μετὰ τῶν λοιπῶν καὶ οὕτω μίγνε. ἄλλο ἀνώδυνον  
 πότισμα ἐκ τῶν Ἀφρόδα, πρὸς πάντα πόνον ἐν νεύροις,  
 ὑστέραις, ἰσχιαδικοῖς. 4 ὀποῦ μήκωνος < α'. ὀποβαλσάμου  
 < α'. ἢ τοῦ καρποῦ < α'. ὀβολοὺς β'. σμύρνης, ὑοσκυά-  
 μου σπέρματος, καστορίου, σινύρακος ἀνὰ < α'. γλυκεῖ ἀνα-  
 λάμβανε, ὀβολὸν α'. καὶ ἡμιόβολον δίδου μεθ' ὕδατος θερ-  
 μοῦ κυάθων β'. ἢ τριῶν.

tici 3 xiiij, excipe melle. *Alia, ut Charicles.* 4 Tordylīi  
 3 viij, chamaepityos 3 viij, rhu Pontici 3 vj, castorii 3 xij  
 et dimidiam, tussilaginis drach. viij, feminis rutae silvestris  
 3 viij, feminis dauci drach. viij, opii 3 iiij, feminis hyoscy-  
 ami drach. iiij, croci 3 v, quidam addunt mel Atticum. *Alia*  
*dolorem sedans Iucunda appellata. Facit et ad tabescen-*  
*tes et inflatos.* 4 Illyricae 3 xxx, succini, croci, massiches  
 Chiaae, singulorum drach. xxx, psyllii 3 xlv aut xxx, succi  
 papaveris drach. xv, cum aqua pluvia passillos drach. j et  
 obolos iij ponderantes formato ac exhibeto. Psyllium per  
 diem et noctem aqua pluviali macerato, deinde coquito et  
 exprimito, atque sic cum reliquis committito. *Alia potio se-*  
*dans dolorem ex libris Aphrodae, ad omnem dolorem in*  
*nervis, utero, coxendicibus.* 4 Succī papaveris 3 j, opo-  
 ballami 3 j, aut carpoballami 3 j, obolos ij, myrrhae, femi-  
 nis hyoscyami, castorii, styracis, singulorum 3 j, excipe  
 passo et fac passillos oboli unius et dimidii. Dato ex aquae  
 calidae cyathis duobus aut tribus.



Ed. Chart. XIII. [552.]

Ed. Bas. II. (270.)

[Ἄλλο ἀνώδυνον καταπότιον, ἐκ τῶν Ἀφρόδα πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς καὶ πρὸς τεταρταίους, ἐν τοῖς ἀνὰ μέσον ἄσιτοῦσιν, εἴτα λαμβάνεται. ποιεῖ καὶ πρὸς τοὺς λιθιῶντας καὶ δυσεντερικοῖς καὶ στομαχικοῖς καὶ τοῖς ἤδη ἀπειρηκόσι καὶ ἄσωμένοις καὶ ὀφθαλμικοῖς λίαν καλόν.] 4 Ὑοσκυάμου σπέρματος, ἀνίσου, στύρακος ἀνὰ 4 δ'. κρόκου, ὀπίου ἀνὰ 4 γ'. καστορίου 4 β'. ἀνάπλασσε ἐν ὕδατι κυάμου Αἰγυπτίας τὸ μέγεθος, δίδου μεθ' ὕδατος κυάθων δύο. ἄλλη ἀνώδυνος πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς. 4 σελίνου σπέρματος 4 β'. ἀνίσου 4 β'. πεπέρεως μακροῦ 4 α'. καὶ μέλανος 4 α'. καστορίου τετρώβολον, σμύρνης, ὀπίου ἀνὰ τετρώβολον, πάτακος, γεντιανῆς ἀνὰ τετρώβολον, κινναμώμου τριώβολον, γλυκέος χυλοῦ τριώβολον, ἀνάπλασσε τροχίσκους τριωβολιαίους, δυσεντερικοῖς 4 α'.

[Ἄλλη πότιμα πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς καὶ αἵματος ἀναγωγὴν, ὅθεν ἂν φέρεται, καὶ ἐκ τραύματος διδόμενον ἐν τισι, ποιεῖ καὶ πρὸς νεφριτικούς καὶ ἥπατικούς. ταύτην μὴ πρό-

[Aliud sedans dolorem catapotium ex libris Aphrodae, ad omnes internos affectus et ad quartanarios, qui intervalli tempore inediam ferunt et deinde accipiunt. Facit et ad calculosos, dysentericos, stomachicos et jam desperatos atque anxios. Est et oculis valde commodum.]

4 Seminis hyoscyami, anisi, styracis, singulorum 3 iij, croci, opii, utriusque 3 iij, castorii 3 ij, fac catapotia Aegyptiae fabae magnitudine. Praebe ex aquae cyathis duobus. Alia dolorem sedans ad omnes internos affectus. 4 Seminis apii 3 ij, anisi 3 ij, piperis longi 3 j et nigri 3 j, castorii obolos iij, myrrhae, opii, singulorum obolos iij, panacis, gentianae, singulorum obolos iij, cinnamomi obol. iij, succi radicis dulcis obolos iij, pastillos obol. iij formato, dysentericis datur drach. una.

[Alia potio dolorem sedans, ad omnes internos affectus et sanguinis rejectionem undecunque feratur, etiam si ex vulnere prodeat, quibusdam prodest. Facit et ad nephriticos et hepaticos. Hanc ne prius dederis quam mer-



Ed. Chart. XIII. [552, 553.]

Ed. Bas. II. (270.)

τερον δίδου, εἰ μὴ τὸν μισθὸν παραλάβῃς.] 4 Κινναμώμου, κασσίας ἀνὰ 4 β'. σμύρνης 4 α'. πεπéρεως λευκοῦ 4 α'. καὶ μακροῦ 4 α'. χαλβάνου 4 α'. ὀπίου 4 β'. λεία σὺν μέλιτι ὀλίγω, ποιῇ ἃ μὲν ἡλίκα κυάμου, ἃ δὲ ἡλίκα ἀράκου, δίδου πρὸς δύναμιν μεθ' ὕδατος ἢ ὡς δοκεῖ σοι ἐπίκρινε. ἄλλη ἀνώδυτος Κρατεροῦ πρὸς φθισικευομένους καὶ αἷμα ἀνάγοντας. 4 σμύρνης 4 στ'. μανδραγόρου 4 δ'. ὑοσκυάμου σπέρματος 4 δ'. ὀπίου 4 ε'. κρόκου, λιβάνου ἀνὰ 4 ε'. ῥήου 4 ε'. κωταίου σπέρματος, στύρακος ἀνὰ 4 ε'. ἀγαλάμβανε οἶνομέλιτι.

[Ἄλλη ἀνώδυτος τὸ μυστήριον, ὡς Νικήρατος, πρὸς φθισικοὺς, βηχικοὺς, κοιλιακοὺς, δυσεντερικοὺς, καταρροϊζομένους, παραχοῖμα ὠφελεῖ.] 4 Κόστιου, κρόκου, καστορίου, ἀσάρου, ὑοσκυάμου σπέρματος, ὀπίου, στύρακος ἀνὰ δραχμὴν α'. ἔνιοι ὑοσκυάμου τὸ ἥμισυ, μέλιτι ὑδατῶν χρῶ. ἄλλη ἀνώδυτος [553] πρὸς κατάρρους ἀρμόζουσα. 4 ὑοσκυάμου σπέρματος, μήκωτος ὀποῦ, ἀμύλου ἀνὰ 4 β'. ἀνίσου 4 α'. ναρδοστάχνος 4 α'. κρόκου 4 α'. μίλτου Σιτωπικοῦ

*cedem acceperis.] 4 Cinnamomi, cassiae, utriusque 3 ij, myrrhae 3 j, piperis albi 3 j et longi 3 j, galbani 3 j, opii 3 ij, trita cum melle paucō in catapotia redige, partim magnitudine fabae, partim quantitate araci. Dato pro viribus cum aqua aut pro iudicio tuo. Alia sedans dolorem Crateri ad tabescentes et sanguinem rejicientes. 4 Myrrhae 3 vj, mandragorae 3 iiij, feminis hyoscyami 3 iiij, opii 3 v, croci, thuris, utriusque 3 v, rhu 3 v, feminis cicutae, styracis, utriusque 3 v, excipe vino mulso.*

[*Alia sedativa doloris, mysterium appellata, ut Niceratus. Ad phthificos, tussientes, coeliacos, dysentericos, destillationes, confestim auxiliatur.] 4 Croci, colli, castorei, asari, feminis hyoscyami, opii, styracis, singulorum 3 j, quidam hyoscyami feminis 3 ℞, excipe melle ac utere. Alia doloris sedativa ad destillationem conveniens. 4 Seminis hyoscyami, succi papaveris, amyli, singulorum 3 j, anisi 3 j, spicae nardi 3 j, croci 3 j, rubricae Sinopicae obo-*



Ed. Chart. XIII. [553.]

Ed. Bas. II. (270.)

τριώβολον ἢ Δημίας ◀ α'. ποίει τροχίσκους λ'. δίδου δύο εἰς νύκτα σὺν ὕδατι.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γραφέντα περὶ τῶν αὐτῶν δια-  
θέσεων.] Ἐκλεικτὸν φάρμακον καλούμενον. 4 οἴνου ξε. S''. πρα-  
σίου χλωροῦ ἀφεψημάτος ξε. α'. ταῦτα βαλὼν εἰς ἄγγος ὑε-  
λοῦν βρέχεσθαι ἕα νύκτα καὶ ἡμέραν. τῇ δ' ἐπιούσῃ μά-  
λασσε τὸ φάρμακον, ὥσπερ τὸν χόνδρον βρέχομεν, καὶ ὅταν  
παντελῶς διαλυθῇ, ἐκθλίβε τὸ ὑγρὸν καὶ τούτῳ ἐπιβαλὼν  
λίπος τι καὶ θεῖς ἐπὶ πυρὸς ἔψε κινῶν συνεχῶς καὶ ὅταν  
συστραφῇ, ὥστε μέλιτος ἔχειν τὸ πάχος, ἐκ τούτου δίδονται  
μύστρον πρὸ τροφῆς καὶ μετὰ τροφὴν τὸ ἴσον. ἄλλο. 4  
πρασίου τῶν ἀπαλωτάτων φύλλων χειροπληθὲς ὕδατος ὅσον  
ἐξαρχεῖ. ταῦτα βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεοῦν ἔψε, καὶ ὅταν δια-  
λυθῇ, ἐξελὼν τριῖβε καὶ τῷ ἀφεψημάτι διαλύσας πάλιν ἔψε  
καταπάσσων γύρεως ὀξύβαφον καὶ λίπους ἰοῦ κατειργασμέ-  
νου ἐπιβαλὼν γο γ'. καὶ ὅταν ἐφύμενα καλῶς ἔχη, ὥσπερ  
τὰ λοιπὰ ῥοφήματα, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ ἁλῶν ὀλί-

los iij, aut Lemniae 3 j, formato pastillos triginta. Dato  
duos in noctem cum aqua.

[Quae ab Asclepiade scripta sunt ad eosdem affe-  
ctus.] Eclegma pharos appellatum. 4 Vini sextarii dimi-  
dium, succi marrubii viridis cocti sextarium unum. Haec  
in vas vitreum coniecta per diem et noctem macerari finito.  
Sequenti die medicamentum mollito, quemadmodum alicam  
maceramus, atque ubi penitus dissolutum fuerit, exprimito  
liquorem, eique pinguedinem aliquam addito, et igni admota  
assidue movens coquito, donec spissata mellis crassitudinem  
acceperint. Ex hoc mystrum datur ante cibum et post ci-  
bum tantundem. Aliud. Foliorum marrubii tenerrimorum  
manipulum cum sufficiente aqua in fictili coquito, et ubi  
exoluta fuerint eximito ac terito, et decocto diluta rursus  
coquito, pollinis acetabulum inspergens et pinguedinis arie-  
tinae probe subactae quadrantem addens, et ubi coctio recte  
habuerit, veluti reliquae sorbitiones praeparantur, ablata



Ed. Chart. XIII. [553.]

Ed. Bas. II. (270.)

γων καταπάσας, δίδου ῥοφήσαι, πλεῖον ῥοφούμενον μᾶλλον ὠφελεῖ.

[Ἄλλο Νικηράτου. ποιῇ ἐμπνύκοις, δυσπνύκοις, βήττουσι χρονίως, γλίσχρον καὶ κολλῶδες ἀγάγουσι καὶ κατὰς μετὰ τόκον καθαιρομέναις, κατάγει γάλα. ποιῇ καὶ τρηπίοις ἀτροφοῦσι διδόμενον ταῖς τροφαῖς.] 4 Πρασίου χυλοῦ ξε. στ'. καλῶς δὲ δεῖ τοῦτο συνάγειν καὶ ρεαρόν κόπτιον ἐκ θλίβειν, οἶνου Φαλερίου ξε. α'. μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ ἴσον, πεπέρεως λευκοῦ, σμύρνης, λιβάνου, ἐκάστου ἀνὰ 4 ἡ. ἔψε τὸν οἶνον καὶ τὸν χυλόν, καὶ ὅταν τὸ τρίτον λειοθῇ, ἐπιβαλλέ τὸ μέλι, καὶ ὅταν συστραγῇ, ἐπιβάλλε τὰ ξηρὰ καὶ μίξας ἐπιμελῶς κατέρα εἰς ἀγγεῖον ὑελοῦν καὶ δίδου μύστρον πρὸ τροφῆς. Ἄλλο Σκριβωνίου Λάργου. 4 πρασίον χυλοῦ ξε. στ'. αἰζώου χυλοῦ τὸ ἴσον, μέλιτος Ἀττικοῦ ξε. δ'. ἡ ἓνα, οἶνου Ἰταλικοῦ ξε. α'. πίσσης ὑγρᾶς βρυτίας τὸ ἴσον, γάρδου Ἰνδικῆς, κρόκου, σμύρνης, λιβάνου, πεπέρεως λευκοῦ, ἐκάστου ἀνὰ 4 ἡ. σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προείρηται. Ἄλλο φθισικοῖς καὶ ρευματιζομένοις τὸν θώρακα. 4 σικύου ἡμέ-

ab igne et modico sale conspersa forbenda exhibe. Amplius absorptum amplius juvat.

[Aliud Nicerati, facit suppūralis, dyspnoicis, veteri tussi, viscosum ac glutinosum rejicientibus et iis, quae a partu purgantur lac deducit. Prodest etiam infantibus alimentum non sentientibus, si nutricibus praebetur.] 4 Succi marrubii sextarios sex, verum probe hunc succum colligere oportet a recenti marrubio tuso expressum, vini Falerni sextarium j, mellis Attici tantundem, piperis albi, myrrhae, thuris singulorum 3 viij, vinum et succum ad tertias coquito, deinde mel addito, quibus inspissatis arida inspergito, et diligenter mixta in vitreum vasculum transferto. Dato mystrum ante cibum. Aliud Scribonii Largi. 4 Succi marrubii sextarios vj, succi sempervivi tantundem, mellis Attici sextarium iiij, alii sextarios j, vini Italici sextarium j, picis liquidae brutiae tantundem, nardi Indicae, croci, myrrhae, thuris, piperis albi, singulorum 3 viij, praepara ac utere ut praedictum est. Aliud phthificis et ad fluxiones



Ed. Chart. XIII. [553.]

Ed. Bas. II. (270.)

ρου σπέρματος λελεπισμένου ◁ η'. ἀμύλου ◁ δ'. λινοσπέρματος, μήκωρος λευκοῦ σπέρματος ἀνὰ ◁ β'. κόψας καὶ σήσας ἀναλάμβανε ἀποβρέγματι τραγακάνθης, ποίει τροχίσκους ◁ α'. ἄγοντας καὶ δίδου τριώβολον, ἀπυρέτοις δι' οἴνου καὶ μύρτου ἀποβρέγματος, πυρέττουσι ῥοὸς χυλῶ. ἄλλο 4 ἀμύλου ◁ δ'. σικύου ἡμέρου σπέρματος πεφωγμένου, μήκωρος λευκοῦ σπέρματος πεφωγμένου, ἀμυγδάλων κεκαθαρμένων ἀνὰ ◁ β'. τραγακάνθης ◁ α'. καὶ τριώβολον, κρόκου ◁ α'. ἀναλάμβανε τραγακάνθης ἀποβρέγματι. μετὰ ταῦτα καὶ Σκυβελίτου ἀφεψημένῳ καὶ χρῶ ὁμοίως.

[Ἄλλο Σκριβωνίου Λάργου καταπότιον, φθισικοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπυϊκοῖς, ὑμένας ἀνέγει, ἀνακαθαίρει ἱκανῶς. δεῖ δὲ ἐπιμένειν τῷ φαρμάκῳ.] 4 Σαγαπηνοῦ, σμύρνης ἀνὰ ◁ β'. ὀπίου, καρδάμωμου ἀνὰ ◁ δ'. καστορίου ◁ δ'. πεπέρειως λευκοῦ τριώβολον, ἀναλάμβανε γλυκεῖ καὶ ποίει καταπότια, δίδου δι' ὕδατος θερμοῦ πίνειν κυάθους γ'. ἄλλη θεσπεσιανή, ἐμπυϊκοῖς, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ ἐν κατακαλύψει ἀποστήματα. 4 σελίνου σπέρματος, ὀπίου, μελανθίου ἀνὰ

thoracis. 4 Seminis cucumeris hortensis decorticati 3 viij, amyli 3 iiij, feminis lini, feminis papaveris albi, utriusque 3 ij, trusa et cribrata excipe tragacanthae cremore et in drachmales pastillos redige. Dantur oboli tres non febrientibus ex vino et myrti cremore, febrientibus cum rhois succo.

*Aliud.* 4 Amyli 3 iiij, feminis cucumeris sativi tosti, feminis papaveris albi tosti, amygdalarum depurgatarum, singulorum 3 ij, tragacanthae 3 j, obolos iiij, croci 3 j, excipe tragacanthae cremore et postea etiam vino Scybelite cocto. Utere eodem modo.

[*Aliud Scribonii Largi catapotium, phthysicis, sanguinem rejicientibus, suppuratis, educit pelliculas, repurgat suffICIENTER. Verum immorari medicamento oportet.*]

4 Sagapeni, myrrhae, utriusque 3 ij, opii, cardamomi, utriusque 3 iiij, castorii 3 iiij, piperis albi obolos iiij, excipe passo fac catapotia. Da ex aquae calidae cyathis iiij. *Alia confectio thespesiana, facit suppuratu et ad abscessus occultos.* 4 Seminis apii, opii, melanthii, singulorum 3 iiij,



Ed. Chart. XIII. [553. 554.]

Ed. Bas. II. (270.)

◄ γ'. καστορίου ◄ β'. δάγκου σπέρματος, οίνου, ἰριως, ἐκάστου ἀνὰ ◄ στ'. μέλιτι ἀφαιρημένῳ ἀναλαμβάνετε καὶ δίδου καρίου Πορτικοῦ μέγεθος μεθ' ὕδατος κνέθων τριῶν.

[554] [Ἄλλη κόσμου πρὸς τὰ δυσανάγωγα ὑγρὰ, ἐμπνυκοῖς, περιπνευμονικοῖς, μάλιστα δὲ τοῖς παχέα καὶ κολλώδη ἀνάγουσι χρήσιμός ἐστιν.] 4 Μέλitos Ἀττικοῦ ἀφαιρημένου, ὥστε κολλῶδες γενέσθαι, λίτρην μίαν, πεπέρεως κεκοιμένου καὶ σεσημένου, σμύρνης ἀνὰ γο α'. ἀναλαμβάνετε τὴν σμύρνην λεάτας καὶ πέπερι μέλιτι ἐφθῶ καὶ δίδου καρίου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος εἰς καταπότια. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἔχει σμύρνης ◄ β'. μέλιτος ἐφθοῦ λίτρην α'. πεπέρεως γο α'. ὀποπάνακος ἀνὰ ◄ στ'. σκεύαζε καὶ δίδου ὁμοίως καθὰ προεῖρηται.

[Τροχίσκος ὁ διὰ τοῦ μανδραγόρου, ἐπιγράφεται σφραγίς. ποιεῖ πρὸς αἱμοπτυϊκοὺς, ἀναφορικοὺς, ἐμπνυϊκοὺς, ἐστὶ δὲ καὶ ἀναξηραντικὸς παντὸς ρεύματος.] 4 Μανδραγόρου ῥίζης φλοιοῦ ◄ δ'. ὑοσκυάμου σπέρματος ◄ δ'. λιβάνου ἁγνέρος, ὁποῦ μήκωνος, κρόκου, σμύρνης ἀνὰ ◄ ε'. λεῖα ποι-

castorii 3 iij, feminis dauci, sinonis, iridis, singulorum 3 vj, excipe melle cocto, praebe nucis Ponticae magnitudine ex calidae cyathis. iij.

[Alia Cofi ad humores aegre eductiles, suppuratos, peripneumonicos. Maxime autem iis qui crassa et glutinosa educunt utilis est. 4 Mellis Attici cocti ad glutinis consistentiam ℥ j, piperis contusi et cribrati, myrrhae, utriusque 3 j, myrrham et piper trita melle cocto excipe et nucis Ponticae magnitudine in pillulas dividens devoranda praebe. In aliis exemplaribus habent myrrhae 3 ij, mellis cocti ℥ j, piperis 3 j, opopanacis 3 vj, praepara ac exhibe similiter, ut praedictum est.

[Pastillus ex mandragora, inscribitur sphragis. Facit ad haemoptoicos, anaphoricos, empyicos, reficcat quoque omnem fluxionem.] 4 Radicis mandragorae corticis 3 iiij, feminis hyoscyami 3 iiij, thuris masculi, succi papaveris, croci, myrrhae, singulorum 3 v, trita redige in pastillos



Ed. Chart. XIII. [554.]

Ed. Bas. II. (271.)

ήσας, (271) ποίει τροχίσκους ὀβολιαίους καὶ δίδου καταλήλως ταῖς διαθέσειν. ἄλλο Πτολεμαίου γνωρίμου. 4 στύρακος, ὀπίου, λιβάνου, κρόκου ἀνὰ 4 ε'. μανδραγόρου φλοιοῦ, ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος, δαύκου Κρητικοῦ ἀνὰ 4 δ'. κασσίας 4 β'. οἶνω Ἀμιναίῳ ἀναλάμβανε καὶ δίδου ὀβολὸν μεθ' ὕδατος θερμοῦ κυάθων β'. ἄλλο πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις. 4 στύρακος 4 στ'. σμύρνης, ὀπίου, ὑοσκυάμου σπέρματος, ἐρυσίμου πεπωγμένου ἀνὰ 4 δ'. μανδραγόρου φλοιοῦ, ὀποπάρακος ἀνὰ 4 β'. πεπέρεως λευκοῦ, νίτρου ἀφροῦ ἀνὰ 4 α'. μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε καὶ δίδου ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος.

[Ἄλλη πάγχρηστος λεγομένη, ποιεῖ βήττους χρονίως, ἐμπύοις, ὀρθοπνοϊκοῖς, φθοϊκοῖς. ποιεῖ πρὸς ὑποχονδρίων διατάσεις καὶ πρὸς πᾶσαν ἐμπνεύματωσιν καὶ γυναιξὶν ἔμμηνα καὶ ἐγκαταλείμματα ἐκ φθορᾶς ἢ τόκου δεύτερα κατάρχει, ἀπαλλάττει καὶ τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις.] 4 Τερμινθίνης 4 η'. στύρακος 4 στ'. σμύρνης 4 ε'. κρόκου, ἵρεως, χαλβάνης ἀνὰ 4 δ'. ὑοσκυάμου σπέρματος, μανδραγόρου

obolares et praebe convenienter juxta affectus. *Aliud Ptolemaei familiaris.* 4 Styracis, opii, thuris, croci, singulorum 3 v, corticis mandragorae, feminis hyoscyami albi, dauci Cretici, singulorum 3 iiij, cassiae 3 ij, excipe vino Aminaeo, ac praebe obolum cum aquae calidae cyathis duobus. *Aliud ad eosdem affectus.* 4 Styracis 3 vj, myrrhae, opii, feminis hyoscyami, irionis torrefacti, singulorum 3 iiij, corticis mandragorae, opopanax, utriusque 3 ij, piperis albi, spumae nitri, utriusque 3 j, excipe melle cocto. Dato magnitudine ciceris.

[*Alia confectio panchrestus dicta. Facit ad tussim antiquam, suppuratos, orthopnoicos, tabescentes. Prodest praecordiorum distentionibus et ad omnem inflationem. Mulieribus menses et quae a foetu corrupto aut a partu relinquuntur secundas deducit. Liberat etiam ab affectibus circa vesicam.* 4 Terebinthinae 3 viij, Styracis 3 vj, myrrhae 3 v, croci, iridis, galbani, singulorum 3 iiij, feminis hyoscyami, corticis mandragorae, irionis torrefacti, opopa-



Ed. Chart. XIII. [554.]

Ed. Bas. II. (271.)

φλοιού, ἐρυσίμου πεφωγμένου, ὀποπάνακος ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. πεπέρεως, ἀφρονίτρου ἀνὰ  $\triangleleft$  α'. γλυκεῖ ἀναλάμβανε.

[Χαριξένους περιπνευμονικοῖς, φθισικοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπυϊκοῖς, αἱμοπτυϊκοῖς, βήττουσι χρονίως.] 4 Σμύρνης, λιβάρου φλοιού, ἐν ἄλλῳ καὶ ὀπίου καὶ μανδραγόρου, σαγαπηνοῦ, ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος, ὀποπάνακος, δικτάμνου Κρητικοῦ, πρασίου τῶν σφαιρίων ἀνὰ  $\triangleleft$  δ'. ὕδατι φυνάσας, ἀνάπλαττε τροχίσκους, δίδου τριώβολον καὶ μελιζράτου κυάθους γ'. ἄλλη Ἀσκληπιάδου ἐπικληθέντος φιλοφυσικοῦ φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 μανδραγόρου φλοιού, σελίνου σπέρματος ἀνὰ  $\triangleleft$  δ'. σμύρνης, κρόκου, ἀρίσου, δαύκου σπέρματος, ῥοῦ ἐρυθροῦ τοῦ χυλοῦ, ὑοσκυάμου σπέρματος, πεπέρεως λευκοῦ, καστορίου, σαγαπηνοῦ, ὀποπάνακος ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε καὶ δίδου πρὸς δύναμιν. τὸ δὲ ὕγρὸν ἔστω κατάλληλον τῇ διαθέσει.

[Ἀντίδοτος θεσπεσιανή, φθισικοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπυϊκοῖς. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἄλλας τῶν ἐντὸς διαθέσεις, πρὸ παντὸς δὲ εὐορέκτους πρὸς τροφήν.] 4 Σελίνου σπέρματος

nacis, singulorum  $\mathfrak{z}$  ij, piperis, spumae nitri, utriusque  $\mathfrak{z}$  j, excipe passo.

[Charixenis, facit peripneumonicis, phthysicis, anaphoricis, empyicis, haemoptoicis ac veteri tussi.] 4 Myrrhae, corticis thuris, in alio exemplari opii, mandragorae, sagapeni, feminis hyoscyami albi, opopanacis, dictamni Cretici, pillularum marrubii, singulorum  $\mathfrak{z}$  iiij, subigito cum aqua et in pastillos cogito. Dato ex his obol. iiij, ex aquae mullae cyathis tribus. *Alia Asclepiadae, qui Philophysicus appellatus est, medicamentum accommodatum.* 4 Corticis mandragorae, feminis apii, utriusque  $\mathfrak{z}$  iiij, myrrhae, croci, amifi, feminis dauci, succi rhois rubri, feminis hyoscyami, piperis albi, castorii, sagapeni, opopanacis, singulorum  $\mathfrak{z}$  ij, excipe melle cocto. Dato pro viribus. Liqueor vero ex quo exhibetur sit conveniens affectioni.

[Antidotus thespesiana, phthysicis, sanguinem rejicientibus, suppuratis. Facit et ad alios internos affectus et prae omnibus cibi appetentiam excitat.] 4 Seminis apii



Ed. Chart. XIII. [554. 555.]

Ed. Bas. II. (271.)

◁ ιβ'. σμύρνης, ἀνίσου, ὀπίου ἀνὰ ◁ στ'. πεπέρεως λευκοῦ ◁ ε'. πετροσελίνου, νάρδου, πεπέρεως μακροῦ ἀνὰ ◁ δ'. καστορίου, σχοίνου ἄνθους, κρόκου ἀνὰ ◁ γ'. κινναμώμου ◁ β'. κασσίας ἀρωματισζούσης ◁ δ'. μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε καὶ δίδου καρῶν Ποντικοῦ τὸ μέγεθος εἰς νύκτα μεθ' ὕδατος κυάθων γ'.

[Ἀντίδοτος ἡ Ἀριστάρχου, δύναμις θαυμαστικὴ, ταύτην Παυλίαν ὀνομάζομεν, ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς, βήσσουσι, φθισικοῖς, ἐμπυϊκοῖς, περιπνευμονικοῖς πρὸς σπάσματα, ῥήγματα. [555] πρὸς τὰς τοῦ στομάχου ἀνατροπὰς καὶ πρὸς χολέραν, κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς, ποιεῖ πρὸς τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις, ὑστερικῶς πνιγομένας. πρὸς τοὺς κατὰ περίοδον πυρετοὺς, πρὸ μιᾶς ὥρας τῆς ἐπισημασίας δεδομένη, ποιεῖ καχεκτικοῖς, ἀτροφοῦσι. πρὸς τὰ θανάσιμα τῶν φαρμάκων καὶ τὰς τῶν ἰοβόλων πληγὰς.] 4 Κινναμώμου, κόστου, χαλβάνης, καστορίου, ὁποῦ μήκωνος, πεπέρεως μέλαρος καὶ μακροῦ, στύρακος ἀνὰ ◁ α'. μέλιτος ξε. α'. τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, ἡ δὲ χαλβάνη

℥ xij, myrrhae, anisi, opii, singul. ℥ vj, piperis albi ℥ v, petroselinii, nardi, piperis longi, singul. ℥ iiij, castorii, floris junci odorati, croci, singulorum ℥ iij, cinnamomi ℥ ij, calliae aromaticae ℥ iiij, excipe melle cocto. Dato nucis Ponticae magnitudine ad noctem, cum aquae cyathis tribus.

[*Antidotus Aristarchi, compositio admiranda, hanc Paulinam appellamus. Facit haemoptoicis, tussientibus, phthysicis, suppuratis, peripneumonicis, ad convulsa, rupta, ad stomachi subversionem et bilem vomentes ac secernentes, coeliacos, dysentericos. Facit ad affectus circa vesicam, suffocationes uteri, febres per circuitum repetentes, una hora ante exacerbationem exhibita. Facit in malum habitum delapsis cibum non sentientibus et ad lethalia medicamenta, ac plagas venenum jaculantium bestiarum.*]

4 Cinnamomi, colli, galbani, castorii, succi papaveris, piperis nigri et longi, styracis, singulorum ℥ j, mellis sextarium unum, arida tunduntur et cribrantur per angustissimum



Ed. Chart. XII. [555.]

Ed. Bas. II. (271.)

ἔψεται μετὰ μέλιτος· καὶ ὅταν διαλυθῇ, διωλίζεται τὸ μέλι καὶ τούτῳ ἐπιβάλλεται τὰ λοιπὰ καὶ ἀταξόπτεται, εἴτα ἀποτίθεται εἰς πιξίδα ὑαλίνην ἢ ἀργυρᾶν καὶ χρώμεθα πρὸς τὰς εἰρημέτας διαθέσεις. ἡ δόσις κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος μεθ' ὑδρομέλιτος κυάθων β'. ἐπιθήσαιομέγων τῷ δακτύλῳ ὄξους σταγόνων θ'.

[Ἄλλη Ἀντωνίου Μοῖσα, πατάχεια, ἐχρήσατο Διόγας ἱατραλείπτης. ποιεῖ τοῖς κατὰ περίοδον ὑπὸ ῥίγους ὀχλουμένοις, ἀνασκευάζει χροτίους πυρετοὺς καὶ τὰ λοιπὰ τοσήματα, ποιεῖ βήσσουσι χροτίως, φθισικοῖς, ἀναφορικοῖς, ἐμπνίκοις, δυσπνέοις, πρὸς σπᾶσματα, ῥήγματα, κεχροτισμένας ἐμπνευματώσεις. σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς κεχροτισμένοις, κοιλιακοῖς. κατὰγει τοὺς ἐν νεφροῖς λίθους, ἔστι δὲ καὶ διουρητικὴ ἀγαθή. ποιεῖ καὶ πρὸς παντὸς ἐρπετοῦ πληγὴν καὶ πρὸς τὰ θανάσιμα τῶν φαρμάκων καὶ πρὸς πᾶσαν φθοροποιὸν ὕλην.] 4 Πιπέριος λευκοῦ ἢ μακροῦ < ἡ. ὑοσ-  
κυάμου λευκοῦ σπέρματος, καρδαμώμου, σμύρνης, λιβάνου ἀνὰ < β'. ὀπίου, κρόκου ἀνὰ < ι'. θείου ἀνύρου < στ'.

cribrum, galbanum coquitur cum melle et ubi dissolutum fuerit, mel excolatur, ipsique reliqua adduntur et tunduntur, deinde in pyxidem vitream aut argenteam reponuntur. Usus est ad praedictas affectiones. Datur fabae Aegyptiacae magnitudine, cum aquae mulsae cyathis duobus, irroratis de digito guttis aceti novem.

[Alia Antonii Musae panacea. Usus est ea Diogas iatraliptes. Facit ad eos, qui per circuitum a rigore infestantur, delet febres antiquas ac reliquos morbos. Facit ad tussim veterem, phthificos, sanguinem rejicientes, suppuratos, dyspnoicos, convulsa, rupta, inveteratas inflammationes, splenicos, hydropicos inveteratos, coeliacos. Extrahit lapides e renibus, probe ciet urinam. Prodest omnium reptilium plagae et ad lethalia venena et ad omnem materiam venenosam ac corruptoriam vim habentem.] 4 Piperis albi aut longi 3 viij, seminis hyoscyami albi, cinnamomi, cardamomi, myrrhae, thuris, singulorum 3 xij, opii, croci, utriusque 3 x, sulfuris vivi 3 vj, costi,



Ed. Chart. XIII. [555.]

Ed. Bas. II. (271.)

κόστου, ἀριστολοχίας μακρᾶς, μανδραγόρου φλοιοῦ ἢ τῶν μήλων ἢ τῶν φύλλων, εὐφορβίου ἀνὰ  $\angle$  γ'. μέλιτος Ἀττικοῦ ἀφεψημένου, ὅσον ἐξαρκεῖ. ἡ δόσις τοῖς κατὰ περίοδον ὀχλουμένοις, καρῶν Ποντικοῦ τὸ μέγεθος, τοῖς δὲ λοιποῖς πρὸς δύναμιν.

[Ἄλλη Κερουσιανή. ἐδόθη ὑπὸ Φιλίππου Τραλλιανοῖς. ταύτῃ χρῶμενος, φθισικοὺς, ἐμπνυικοὺς ἀπήλλαττεν.] 4 Πεπέρεως λευκοῦ, ὁποῦ Κυρηναϊκοῦ, Συριακοῦ, ὁποῦ μήκκος ἀνὰ γο γ'. σμύρνης, κρόκου, θείου ἀπύρου, ὕσκν-άμου λευκοῦ σπέρματος ἀνὰ γο S''. μανδραγόρου μήλων  $\angle$  β'. καρδαμώμου γο α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α'. ἡ δόσις πρὸς δύναμιν καθὰ προεῖρηται. ὡς ἐν ἐτέρῳ ἀντιγράφῳ ἐγγράπτο. 4 πεπέρεως γο γ'. ὁποῦ Κυρηναϊκοῦ γο α'. ὁποῦ μήκκος γο S''. ὁποῦ Συριακοῦ γο S''. κρόκου γο α'. θείου ἀπύρου γο S''. σμύρνης γο S''. ὕσκν-άμου λευκοῦ σπέρματος, μανδραγόρου μήλων ἀνὰ  $\angle$  β'. καρδαμώμου γο α'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α'. ἡ δόσις πρὸς δύναμιν καθὰ προεῖρηται.

Κεφ. στ'. [Περὶ ὀρθοπνοίας.] Τοὺς ἀνευ τοῦ πυρέτ-

aristolochiae longae, corticis mandragorae aut ipsorum malorum vel foliorum, euphorbii, singulorum  $\mathfrak{z}$  iij, mellis Attici cocti quod satis est. Datur iis, qui per circuitum infestantur magnitudiue nucis Ponticae, reliquis pro viribus.

[Alia Cerusiana, data est a Philippo Trallianis. Hujus usu phthificos et suppuratos liberabat.] 4 Piperis albi, succi Cyrenaici, Syriaci, succi papaveris, singulorum quadrantem, myrrhae, croci, sulfuris vivi, feminis hyoscyami albi, singulorum  $\mathfrak{z}$   $\beta$ , malorum mandragorae  $\mathfrak{z}$  ij, cardamomi  $\mathfrak{z}$  j, mellis Attici  $\text{lib}$  j. Datur pro viribus, ut dictum est. Porro alterum exemplar sic scriptum habebat. 4 Piperis quadrantem, succi Cyrenaici  $\mathfrak{z}$  j, succi papaveris  $\mathfrak{z}$   $\beta$ , succi Syriaci  $\mathfrak{z}$   $\beta$ , croci  $\mathfrak{z}$  j, sulfuris vivi  $\mathfrak{z}$   $\beta$ , myrrhae  $\mathfrak{z}$   $\beta$ , feminis hyoscyami albi, malorum mandragorae, utriusque  $\mathfrak{z}$  ij, cardamomi  $\mathfrak{z}$  j, mellis Attici lib. j. Datur pro viribus, ut dictum est.

Cap. VI. [De orthopnoea.] Qui circa febrem dense



Ed. Chart. XIII. [555. 556.]

Ed. Bas. II. (271.)

ταὺν ἀναπνεόντιαν πυκνὸν, ὅποιον οἱ δραμόντες ὠκέως, ἀπὸ τοῦ συμπτώματος ὀνομάζειν ἔθος ἐστὶ τοῖς ἰατροῖς ἀσθματικούς, τοὺς δ' αὐτοὺς τούτους ἀφ' ἑτέρου συμπτώματος ὀρθοπνοϊκοὺς καλοῦσιν, ἐπειδὴ διὰ παντὸς ἀναγκάζονται τὸ τοῦ θώρακος σῶμα πᾶν ὀρθιον ἔχειν, φόβῳ τοῦ πνιγῆναι, καὶ τὴν γε στρωμνὴν ἐν τοῖς ἄνω μέρεσιν, οἷς ὁ θώραξ ἐπικλίεται, παρασκευάζουσιν ἑαυτοῖς ὀρθοτέραν, ὥπως μὴ πνιγῶσι κοιμώμενοι. τὸ γὰρ εἰσπνεόμενον αὐτοῖς ἑλατιὸν ἐστὶν ἢ κατὰ τὴν χρεῖαν τῆς ἀναπνοῆς, καίτοι διαστελλομένου τοῦ θώρακος ἐπιπλεῖστον, ὃ καὶ δῆλον ἐντὸς αὐτοῖς στενοχωρίαν γενέσθαι τινὰ παρὰ φύσιν, ἧς ἐκταγῶς καὶ οἱ πάσχοντες αὐτοὶ [556] τὴν αἴσθησιν ἔχουσι. γίνεται μὲν οὖν καὶ τοῖς ἐμπνυϊκοῖς ὀνομαζομένοις ἡ στενοχωρία, διὰ τὸ μεταξὺ θώρακος τε καὶ πνεύμονος ἡθροισμένον ὑγρὸν. γίνεται δὲ καὶ τοῖς περιπνευμονικοῖς διὰ τὴν τοῦ πνεύμονος φλεγμονήν. ὑπόλοιποι δέ εἰσι δύο διαθέσεις αἱ στενοχωρίαν ἐργαζόμεναι ταῖς ὁδοῖς τοῦ εἰσπνεομένου πνεύματος, ὅταν ἦτοι πλῆθος ὑγρῶν παχέων τε καὶ γλίσχρων ἐμπλασθῇ τοῖς

respirant, qualiter faciunt qui velociter cucurrerunt, eos a symptomate ashmaticos medici solent appellare. Eosdem etiam ab alio symptomate orthopnoicos vocant, propterea quod thoracis corpus penitus rectum habere coguntur ob timorem suffocationis, quin et stratum circa supernas partes, ad quas thorax reclinatur, sibi ipsis erectius faciunt ne dormientes strangulentur, minus est enim quod inspirant quam pro usu respirationis, quamvis thorax plurimum ipsis dilatetur. Ex quo manifestum fit, intrinsecus ipsis coarctationem locorum factam esse praeter naturam, quam etiam aegri ipsi non obscuro sensu perceptant. Fit equidem et suppuratis locorum coarctatio ob coacervatum inter thoracem et pulmonem humorem. Fit etiam peripneumonicis ob pulmonis inflammationem. Restant autem adhuc duo affectus, qui locorum coarctationem efficiunt in viis, per quas aër inspiratur, quum sane aut humorum crassorum ac viscosorum multitudo pulmonis bronchiis fuerit infarta, aut



Ed. Chart. XIII. [556.]

Ed. Bas. II. (271, 272.)

βρογχίοις τοῦ πνεύμονος ἢ τις ὄγκος ἀποστηματικός ἐν αὐ-  
τῷ συστή. καὶ ἡ γε θεραπεία τὸ μὲν τι κοινὸν ἔχει τῶν  
διαθέσεων ἀμφοτέρων, τὸ δὲ τι καὶ καθ' ἕτερον ἴδιον· κοι-  
νὸν μὲν ἐκδαπαρῆσαι καὶ ἀναλῶσαι τὴν περιουσίαν τῆς τὰ  
πάθη γεννώσης ὑγρότητος, ἴδιον δὲ τῆς μὲν τῶν γλίσχρων  
τε καὶ παχέων ὑγρῶν διὰ τῶν λεπτυνόντων τε καὶ ῥυπτίον-  
των φαρμάκων, τῆς δὲ τῶν ἀποστηματικῶν ὄγκων διὰ τῶν  
λεπτυνόντων τε καὶ ξηραίνόντων, ἢ τις (272) αὖ πάλιν πᾶσι  
τοῖς ἐν τῷ βάρει τοῦ σώματος ἀποστήμασιν ἔστι κοινή.  
οἶνον μὲν οὖν πόσις ἀμφοτέραις ἀρμόζει λεπτοῦ τῇ συστά-  
σει, τὸ δὲ σύμπαν ποτὸν ὀλίγον μὲν οἷς ἀπόστημα πον  
γίνεται, πολὺ δὲ οἷς ἐμπέφρακται τὰ βρογχία τοῖς γλίσχροις  
ὑγροῖς καὶ παχέσιν. τὰ γὰρ ἀπορῥύπτοντα τοὺς τοιούτους  
αὐτῶν χυμοὺς φάρμακα κινεῖ μὲν ἐξ ἀνάγκης βῆχας, οὐκ  
εὐκόλως δὲ ἀναπτύεται τὸ ἀπορῥυπτόμενον διὰ τὸ πάχος.  
ὑγρότητος οὖν αὐτοῖς δεῖ πλείονος, ὥς ἀναφέρεσθαι ῥαδίως.  
καθάπερ δὲ ἐν τοῖς ἄλλοις φαρμάκοις ἀδιορίστως οἱ πλεῖ-

tumor abscessui similis in ipso constiterit. Caeterum curatio  
amborum affectuum aliquid commune habet, aliquid priva-  
tum et alteri tantum proprium. Commune quidem utris-  
que est ut redundantia humoris affectiones generantis ex-  
pendatur et consumatur. Proprium autem affectioni visco-  
forum ac crassorum humorum, ut per attenuantia et exter-  
gentia medicamenta consumantur, ei vero quae propter tu-  
morem abscessui similem contingit, ut per attenuantia et  
resiccantia eadem consumptio fiat, quae curatio rursus  
omnibus in profundo corporis abscessibus communis existit.  
Vini itaque potus ambabus convenit tenuis substantia. Omnis  
autem potus modicus sit in iis, qui alicubi abscessum ha-  
bent, multus contra in iis, quibus bronchia viscosis ac cras-  
sis humoribus sunt obturata. Etenim medicamenta, quae  
ejusmodi ipsorum humores abstergunt, necessario quidem  
tusses movent non vero facile per sputum rejicitur quod  
abstersum est, ob crassitudinem videlicet, quapropter hume-  
ctatione multa opus habent quo facile efferatur. Porro quem-  
admodum in aliis medicamentis plurimi medici, sic etiam in



Ed. Chart. XIII. [556.]

Ed. Bas. II. (272.)

στοι τῶν ἰατρῶν, οὕτω καὶ τοῖς πρὸς ταῦτα ἀμφοτέρω  
 χρησίμοις ἀμαρτάνουσιν. καὶ μὲν δὴ καὶ σύγκειται τινὰ μὲν  
 τῶν φαρμάκων θαιέρω τῶν παθῶν χρήσιμα, τινὰ δὲ θα-  
 τέρω, τινὰ δὲ ὡς πρὸς ἄμφω μὲν ἀρμόττειν μετρίως, ἀξιό-  
 λογον δὲ μηδὲν ὠφελεῖν. ἐπισηματοῦμαι δὲ καθ' ἕκαστον ὧν  
 ἔγραψαν οἱ πρὸ ἐμοῦ φαρμάκων ἀξιολόγων, ὅποια τὴν δύ-  
 ναμιν ἔστιν, ἀρξάμενος ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμ-  
 μένων ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἐντός.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα δυσπνοιχοῖς φάρ-  
 μακα.] Ἐλεγκτιὸν δυσπνοιχοῖς Ἀντωνίου Μούσα. ὄρων τῶν  
 ὑπὸ ταῖς ὑδρίαις ξέστην α'. ἐμβαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεῖον  
 φρῶγε ἐπ' ἀνθρώκων, λευκανθέτιας δὲ τρίβε καὶ μέλιτι ἐφθῶ  
 ἀναλάμβανε καὶ δίδου μύοτρον ἐκλείχειν πρὸ τροφῆς. ἄλλο.  
 σκύλλης ὠμῆς τὸν χυλὸν ἐκθλίβε, τούτῳ παραμέτρει μέλιτος  
 Ἀττικοῦ τοσόσδε καὶ θεῖς ἐπ' ἀνθρώκων ἔψε καὶ δίδου μύ-  
 στρον πρὸ τροφῆς καὶ μετὰ τροφὴν. ἄλλο Χარიξένους. 2  
 ὀριγάνου < ἡ. θύμου κόμης, ἱριως Ἰλλυρικῆς, καλαμίνθης

iis, quae ad ambas has affectiones commoda sunt, delin-  
 quunt indefinite ipsa tradentes, quum tamen composita sint,  
 quaedam medicamenta alteri affectioni commoda, quaedam  
 rursus alteri, quaedam vero sic ut ad ambas quidem mo-  
 derate conveniant, verum nihil operae pretium efficiant.  
 Quare recensendo medicamenta alicujus pretii a prioribus  
 medicis prodita indicabo juxta singula, quali facultate prae-  
 dita sunt, initio ab iis quae Asclepiades scripsit in secundo  
 internorum facto.

[*Asclepiadae medicamenta ad dyspnoicos conscripta.*]

*Eclegma ad dyspnoicos, Antonii Musae.* Asellorum sub  
 hydriis nascentium sextarium unum in vas fictile conjici-  
 cito et ad prunas torreto, inalbatos autem terito ac melle  
 cocto excipito et ante cibum mystrum delingendum dato.  
*Aliud.* Scillae crudae succum exprimito, eique parem mellis  
 Attici mensuram addito et ad prunas admota coquito. Dato  
 inde ante et post cibum mystri mensuram. *Aliud Chari-*  
*xenis.* 2 Origani 3 viij, comae thymi, iridis Illyricae, ca-



Ed. Chart. XIII. [556. 557.]

Ed. Bas. II. (272.)

ξηρᾶς, πεπέρεως λευκοῦ, ἀνίσου πεφωγμένου ἐκάστου τοσόνδε, κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ καὶ ἀναλάβανε μέλιτι ἐκ θῶ, δίδου δὲ καρούου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος. ἄλλο. 4 πε-  
 πέρεως λευκοῦ λίτραν α'. λιβυστικοῦ γο δ'. καλαμίνθης ξη-  
 ρᾶς, ἀνίσου πεφωγμένου, γλήχωνος ἀκάρπου ἀνὰ γο γ'. σε-  
 λίου σπέρματος καὶ θύμου κόμης ἀνὰ γο α'. ἀναλάβανε  
 μέλιτι καὶ σκευάσας χρῶ καθὰ προεῖρηται.

[Πόμα δυσπνοικοῖς, Χαρικλέους, φάρμακον ἐπιτετευ-  
 γμένον, ὠφελεῖ παραχοῆμα.] 4 Σταφίδος Ῥοδίας, χωρὶς  
 τῶν γιγάρτων, ὀξύβαφον, τήλεως πεπλυμένης τὸ ἴσον, ὕδα-  
 τος ὀμβρίου ξε. α'. ἔψε μέχρι διαλύσεως καὶ τὸ ὑγρὸν διη-  
 θήσας ἀπόθου. ἐκ τούτου δίδου [557] θερμαίνων συνεχῶς  
 καὶ καθ' ἐκάστην ἐπισημασίαν κυάθου τὸ πλῆθος. ἄλλο. 4  
 ἀβροτότου μέρη δύο, σταφίδος λιπαρᾶς τὸ ἴσον, πηγάνου  
 ἀκρεμόνων μέρος ἓν, ὕδατος ὀμβρίου ξε. γ'. ἔψε εἰς τὸ τρί-  
 τον καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίβε, καὶ τούτῳ ἐπιβαλὼν μέλιτος γο ι'.  
 πάλιν ἔψε καὶ δίδου καθὰ προεῖρηται. καταπότιον δυσπνοϊ-

laminthae siccae, piperis albi, anisi torrefacti, singulorum  
 tantundem, tundito et per angustissimum cribrum concer-  
 nito ac melle cocto excipito. Dato nucis Ponticae magni-  
 tudinem. *Aliud.* 4 Piperis albi ℥ j, libysici trientem, ca-  
 laminthae siccae, anisi tosti, pulegii semen non gerentis, sin-  
 gulorum quadrantem, seminis apii, comae thymii, utriusque  
 ℥ j, excipe melle et praeparato utere, ut praedictum est.

[*Potio ad dyspnoicos, Chariclis medicamentum ac-  
 commodatum, auxiliatur confestim.*] 4 Uvae passae Rho-  
 diae exacinatae acetabulum, foenigraeci loti tantundem,  
 aquae pluviae sextarium j, coquito, donec dissolvantur et  
 liquorem excolatum reponito. Ex hoc praebeto assidue et  
 juxta singulas irritationes cyathi mensuram calefactam. *Alia  
 potio.* 4 Abrotoni partes duas, uvae passae pinguis tan-  
 tundem, summitatum rutae partem unam, aquae pluvialis sex-  
 tarios iij, coquito ad tertias et exprimito liquorem, eique  
 mellis ℥ x addito, rursusque coquito, ac dato ut praedi-  
 ctum est. *Catapotium dyspnoicis et asthmaticis.* 4 Abro-



Ed. Chart. XIII. [557.]

Ed. Bal. II. (272.)

κοῖς, ἀσθματικοῖς. 4 ἀβροτόνου, πηγάνου ἀκρεμόνων, ἀψιγθίου κόμης ἀνά < δ'. κόψας καὶ σήσας, ὅξει φυράσας ποιεῖ καταπότια δεκαδύο καὶ δίδου μετ' ὄξυμέλιτος. ἄλλο Νικηράτου. 4 καστορίου, ἀμμονιακοῦ θυμιάματος, ἀβροτόνου ἀνά < α'. ἀψιγθίου, κυμίνου Αἰθιοπικοῦ ἀνά < α'. ὅξει φυράσας ἀνάπλαττε καταπότια καὶ δίδου ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος.

[Τὸ διὰ θείου ἀπύρου δυσπνοιχοῖς.] 4 Ἀνίσου, θείου ἀπύρου ἀνά γο γ'. ἀμμονιακοῦ θυμιάματος, καστορίου, μελανθίου ἀνά < δ'. ὕδατι διαλύσας, ποιεῖ καταπότια καὶ δίδου ἐν δι' ὄξυμέλιτος κυάθων τριῶν. ἄλλο. 4 πηγάνου ἀγρίου σπέρματος < δ'. ἀριστολογίας, ἀβροτόνου, ἀψιγθίου, ἀμμονιακοῦ θυμιάματος, θείου ἀπύρου, ἐκάστου τὸ ἴσον, ὅξει φυράσας ἀνάπλαττε καταπότια ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος καὶ δίδου δύο μετ' ὄξυμέλιτος θερμοῦ κυάθων γ'. ταῦτα πάντα τὰ φάρμακα τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα τοῖς ιδίως δυσπνοιχοῖς ὀνομαζομένοις ἀρμόζει. καλοῦσι δὲ οὕτως, ὅσοις ἐμπέπλησται τὰ βρογχία τοῦ πνεύματος ὑγρῶν παχέων

toni, virgultorum rutae, comae absinthii, singulorum 3 iv, tusa et cribrata aceto subigito, et catapotia xij formato. Dato ex aceto mulso. Aliud Nicerati. 4 Castorii, ammoniaci thymiamatis, abrotoni, singulorum 3 j, absinthii, cumini Aethiopici, utriusque 3 j, aceto subigito ac catapotia formato, ac dato ad ciceris magnitudinem.

[Medicamentum ex sulfure vivo dyspnoicis.] 4 Anisi, sulfuris vivi, utriusque quadrantem, ammoniaci thymiamatis, castorii, melanthii, singulorum 3 iv, aqua diluta in catapotia cogito, unumque in aceti mulsi cyath. iij dato. Aliud. 4 Seminis rutae silvestris 3 iv, aristolochiae, abrotoni, absinthii, ammoniaci thymiamatis, sulfuris vivi, singulorum tantundem, aceto subigito et catapotia ciceris magnitudinis formato, ex quibus duo cum aceti mulsi calidi cyathis tribus exhibeto. Haec omnia medicamenta ab Asclepiade conscripta iis, qui proprie dyspnoici appellantur, convenient. Vocant autem sic eos, quibus bronchia pulmonis crassis et



Ed. Chart. XIII. [557.]

Ed. Bas. II. (272.)

τε καὶ γλίσχρων, ἐφ' ὧν, ὡς ἔφην, μετὰ τοῦ τέμνεσθαι καὶ λεπτύνεσθαι τὸ πάχος τε καὶ τὴν γλίσχρότητα τῶν χυμῶν ὑγρότητός τι δεῖ προσεῖναι τοῖς φαρμάκοις καὶ τῇ διαίτῃ. τὰ δὲ ἀποστήματα τῶν λεπτυνόντων καὶ ξηραίνοντων δέοντα χαίρει μάλιστα ταῖς τῶν ἀρωμάτων δυνάμεσιν, ἃς ἐπεδείξαμεν ἀπάσας εἶναι λεπτομερεῖς τε καὶ ξηραντικὰς μετὰ τοῦ θερμαίνειν, ὥστε τοῖς ἰδίως λεγομένοις ὀρθοπνοϊκοῖς τε καὶ ἀσθματικοῖς ἀρμόσει τὰ τέμνοντα φάρμακα χωρὶς τοῦ θερμαίνειν, καὶ διὰ τοῦτο μάλιστα αὐτοὺς ὀνίνησιν ὅξος τὸ σκίλλητικὸν ὀνομαζόμενον; αὐτὴ τε ἡ σκίλλα καὶ τὸ διὰ τοῦ τοιούτου ὅξους ὀξύμελι. τῶν δὲ ὑπὸ τῆς ὑδρίας ὄνων μέμνηται ἐπ' αὐτῶν ὡς λεπτυντικὴν ἔχοντων καὶ διαφορητικὴν δύνανται. ἐκ τίνος δὲ ἐννοίας ἐπὶ τὴν χρῆσιν αὐτῶν ἤκεν οὐκ ἔχω φάναι. καθάπερ δὲ τὸ θερμαῖνον σφόδρα κυλακτέον ἐστὶν ἐπὶ τοῦ τοιούτου πάθους, διὰ τὸ τοὺς γλίσχρους τε καὶ παχεῖς χυμοὺς οὐ μόνον οὐδὲν ὀνίνασθαι πρὸς αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ βλάπτεσθαι, τὸν αὐτὸν τρόπον ὅσα ψύχει

viscosis humoribus sunt obfarta, in quibus, velut dixi, ultra hoc quod crassitudinem et viscositatem humorum necessario secamus, atque attenuamus humiditatem quandam cum medicamentis tum victui adesse oportet. At vero abscessus, qui attenuantibus et resiccantibus opus habent, maxime gaudent aromatum facultatibus, quas omnes ostendimus tenuium partium esse et resiccatorias, una cum hoc quod calefaciant. Quare iis, qui proprie orthopnoici et asthmatici appellantur, medicamenta convenient secantia citra calefactionem, et ob id maxime eos juvat acetum scilliticum appellatum, atque ipsa adeo scilla et acetum mulsum ex ejusmodi aceto confectum. Caeterum asellorum sub hydriis nascentium meminit inter ea, tanquam attenuatoriam et discussoriam vim habeant, verum quo consilio ad usum ipsorum pervenerit, non habeo quod dicam. Quemadmodum autem in hac affectione vehementer cavendum est ne calefaciamus, propterea quod viscosi et crassi humores non solum nihil ab his auxilii sentiunt, sed etiam offenduntur, eodem modo etiam



Ed. Chart. XIII. [557. 558.]

Ed. Bas. II. (272.)

σφοδρῶς ψυλάττεσθαι χρή. παχύνει γὰρ ἅπαντα καὶ συνάγει τοὺς χυμοὺς καὶ δυσάπορίπτους ἐργάζεται, καὶ διὰ τοῦτο καλῶς ἐποίησαν οἱ συνθέντες τὰ τοιαῦτα φάρμακα μήτε μήκωρος ὁπὸν μήτε μανδραγόρου χυλὸν ἢ τῆς ῥίζης γλοιὸν ἢ ὑοσκινάμου σπέρμα μίξαντες ἢ κωταίου ἢ ψυλλίου ἢ λινοσπέρμου, πολὺν δὲ μᾶλλον οὐδὲ τῶν στεγρόντων τι φαρμάκων. ἐναντιώτατα γάρ ἐστι ταῖς τοιαύταις διαθέσεσιν, ὥς ὁρᾶτε.

[Τὰ ὑπὲρ Ἀνδρομάχου γεγραμμένα φάρμακα πρὸς τὰς τοιαύτας διαθέσεις.] Πρὸς δύσπνοιαν. ʒ θείου ἀπύρου δραχυὴν μίαν, πηγάνου ἀγρίου σπέρματος δραχυὴν μίαν, ἀριστολόχου, ἀψινθίου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἀβροτόνου, [558] ἀνὰ ʒ. λεάνας ὅξει ἀνάπλαιτε ἡλίκα κύαμος, δίδου πρῶτ' τρεῖς καὶ ὀψὲ τρεῖς. ἄλλο πρὸς δύσπνοιαν, ὥς Ἀλκίμιος. ʒ κολοκύνθιδος σαρκὸς τριώβολον, πάνακος τριώβολον, ἀρίσου ὀβολὸν α'. ἀναλάμβανε ὕδατι καταπότια δ'. καὶ ξηράνας δίδου ὀβολόν. πρὸ μιᾶς δὲ κενούσθω ἀπλῶ κενώ-

quae valde refrigerant vitanda sunt, omnia enim crassesciunt et cogunt ac coagmentant humores, eosque aegre eluibiles reddunt. Et ob hanc rem sane recte fecerunt, qui ejusmodi medicamenta composuerunt, quod neque papaveris succum neque mandragorae succum aut radicis corticem aut hyoscyami semen aut cicutae aut psyllii aut semen lini admiscuerunt, et multo magis, quod neque ex adstringentibus quippiam pharmacis addiderunt, maxime enim contraria sunt ejusmodi affectibus, ut palam videtis.

[Quae medicamenta Andromachus ad hujusmodi affectus conscripsit.] Ad dyspnoeam. ʒ Sulfuris vivi ʒ j, feminis rutae silvestris ʒ j, aristolochiae, absinthii, ammoniaci thymiamatis, abrotoni, singulorum ʒ iiij, trita cum aceto ad catapotia magnitudine fabae redige. Dato mane tria et vesperi totidem. Aliud ad dyspnoeam, ut Alcimius. ʒ Colocynthidis carnis obolos iiij, panacis obolos iiij, anisi obolum unum, fac cum aqua catapotia iiij et resicatorum obol. j praebeto. Praecedente autem die aeger sim-



Ed. Chart. XIII. [558.]

Ed. Bas. II. (272. 273.)

ματι. ἄλλο. 4 κολοκυνθίδος < α' S''. Ἰλλύριδος < β'.  
 ὀποπάνακος ῥίζης < β'. ἀβροτόνου < α'. νίτρου < α'. οἱ  
 δὲ τριώβολον, ὕδατι ἀναλάμβανε καὶ ποιεῖ κυάμον μέγεθος.  
 ἡ δόσις δ'. διαστήσας ἡμιώριον, δίδου μελικράτου κοτύλης  
 S''. ἄλλο. 4 νάπυος < α'. ἁλὸς κοινοῦ τριώβολον, ἐλατη-  
 ρίου τριώβολον, οἱ δὲ ὀβολὸν α' S''. λεάνας μεθ' ὕδατος,  
 ἀνάπλαττε τροχίσκους ὁκτώ παρ' ἡμέραν μεθ' ὕδρομέλιτος.  
 ἄλλο. 4 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < α'. ἀβροτόνου < β'.  
 θείου ἀπύρου < α'. σὺν ὕδατι ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ  
 δίδου σὺν ὕδρομέλιτι κυάθους τρεῖς. ἄλλο πρὸς ὀρθοπνοϊ-  
 κούς. 4 ἐλατηρίου ἡμιωβόλιον, ὄνους τοὺς ἀπὸ τῶν κο-  
 πρίων γ'. λεάνας ὁμοῦ τὸ ἡμισυ δίδου σὺν ὕδατος κυάθῳ  
 ἐνί. ἄλλο, ὡς Φιλῖνος πρὸς ἄσθμα καὶ δύσπνοϊαν. (273) 4  
 καρδαμώμου < γ'. ἱρεως < α' S''. πάνακος < α'. S''. κασ-  
 σίας < α' S''. στρουθίου < α' S''. στύρακος < β'. θύμου  
 < η'. πηγάνου ἀγρίου σπέρματος < η'. ἀβροτόνου < η'.  
 ἀριστολοχίας κληματίδος, θείου ἀπύρου, ἀμμωνιακοῦ θυμι-  
 αματος ἀνὰ < η'. σὺν ὄξει δριμεῖ, ποιήσας πάχος κηρωτῆς,

plici evacuatorio evacuetur. *Aliud.* 4 Colocynthidis sesqui-  
 drachmam, iridis Illyricae 3 ij, radicis opopanacis 3 ij,  
 abrotoni 3 j, nitri 3 j, alii obol. iij, excipe aqua et redige  
 ad fabae magnitudinem. Dantur catapotia quatuor et post  
 semihorae spatium datur aquae mulsae hemina dimidia.  
*Aliud.* 4 Sinapi 3 j, salis communis obol. iij, elaterii  
 obol. iij, alii obol. j et dimidium, terito cum aqua, fac pa-  
 stillos viij, dato alternis diebus cum hydromelite. *Aliud.*  
 4 Ammoniaci thymiamatis 3 j, abrotoni 3 ij, sulfuris vivi  
 3 j, formato cum aqua pastillos et cum aquae mulsae cya-  
 this tribus praebeto. *Aliud ad orthopnoicos.* 4 Elaterii  
 oboli dimidium, asellos ex sterquiliniis iij, terito simul, et  
 dimidium ex aquae cyatho uno dato. *Aliud ut Philinus*  
*ad asthma et dyspnoeam.* 4 Cardamomi 3 iij, iridis 3 j β,  
 panacis 3 j β, cassiae 3 j β, struthii 3 j β, styracis 3 ij, thymi  
 3 viij, seminis rutae silvestris 3 viij, abrotoni 3 viij, ari-  
 stolochiae clematitidis, sulfuris vivi, ammoniaci thymiam-  
 tis, singulorum 3 viij, cum acri aceto ad cerati crassitudi-



Ed. Chart. XIII. [558.]

Ed. Bas. II. (273.)

δίδου κυάμου Αἰγυπτίου μέγεθος ἐν ὕδατος κυάθοις τρισί.  
 πρὸς ὀρθόπνοϊαν ὡς Ἀπολλώνιος. 4 σκίλλης μέρος α'. θείου  
 ἀπύρου, ἀσφάλλτου ἀγὰ μέρος α'. ἡ δόσις τριώβολον ἐν ὀξυ-  
 μέλιτι. πρὸς ὀρθόπνοϊαν παρὰ Σωσιγράτους. 4 ὀλοπάρακος  
 α'. σμύρνης α'. πεπέρεως κόκκους μ'. πηγάνου δεσμύ-  
 διον, ὅσον τοῖς δυοῖ δακτύλοις, ποιήσας λεία ἀνάπλαιτε κα-  
 ταπότια εἴκοσι καὶ δίδου πρωτὶ ἐν καὶ δαίλης ἐν, πυρέσσου-  
 σιν ἐν ὕδατος κυάθοις δυσίν, ἀπυρέτοις μετ' οἴνου. πρὸς  
 ὀρθόπνοϊαν Ἀνδρονίκου. 4 θείου ἀπύρου τριώβολον, ἀμ-  
 μονιακοῦ θυμιάματος α'. ἀγίσου, σμύρνης, καστορίου ἀγὰ  
 α'. κυμίνου Αἰθιοπικοῦ α'. μεθ' ὕδατος ἀνάπλασσε  
 τροχίσκους ἀγὰ γρόμματα τρία ἢ τέσσαρα, εἰς κοίτην δίδου  
 μεθ' ὕδατος κυάθων β'. πρὸς ὀρθόπνοϊκοὺς, βηχικοὺς, περι-  
 πνευμονικοὺς, φθισικευομένους, δυσπροοῦντας, ἥπαιτοὺς,  
 ὡς Εὐγένειος. 4 κρόκου α'. μίστος α'. δαφνίδων β'.  
 πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ ἀγὰ α'. ὀπίου γ'. κόστου  
 τριώβολον, τερμινθίνης ὀβολοὺς ε'. χαλβάνης τριώβολον, γλυ-  
 κείας χυλοῦ ὀβολοὺς δύο κόμμειως ὀβολὸν α'. μέλιτος λίτραν δ'.

nem redige, praebe fabae Aegyptiae magnitudine ex aquae  
 cyath. iij. *Ad orthopnoeas, ut Apollonius.* 4 Scillae par-  
 tem unam, sulfuris vivi, bituminis, singulorum partem unam.  
 Dantur oboli tres in aceto mulso. *Ad orthopnoeam, So-  
 sigenitis.* 4 Opopanacis 3 j, myrrhae 3 j, piperis grana xl,  
 rutae fasciculum quantus duobus digitis apprehendi potest,  
 ex tritis catapotia xx formato. Dato mane, itemque vespere  
 unum, febricitantibus in aquae cyathis duobus, aliis ex vino.  
*Ad orthopnoeam, Andronici.* 4 Sulfuris vivi obol. iij,  
 ammoniaci thymiamatis 3 j, anisi, myrrhae, castorii, singu-  
 lorum 3 j, cumini Aethiopici 3 j, cum aqua pastillos cogito  
 scrupulorum trium aut quatuor. Dato ad noctem ex aquae  
 cyathis duobus. *Ad orthopnoicos, tussientes, peripneumoni-  
 cos, tabescentes, aegre spirantes, hepaticos, ut Eugenius.*  
 4 Croci 3 viij, misyos 3 iiij, baccarum lauri 3 ij, piperis  
 albi et longi, utriusque 3 j, opii 3 iiij, costii obol. iij, terebin-  
 thinae obol. v, galbani obol. iij, succi radicis dulcis obol. ij,  
 gummi obol. j, mellis lib. dimidiam. Dato cochleare unum



Ed. Chart. XIII. [558]

Ed. Basf. II. (273.)

δίδου κοχλιάριον ἐν μεθ' ὕδατος κυάθων δυοῖν ἢ τριῶν·  
ἐάν δὲ ἐπείγῃ, καὶ πρὸ τροφῆς καὶ μετὰ τροφήν. πρὸς ὀρ-  
θοπνοϊκοὺς Οὐάλεντος 4 ὀποπάνακος 4 β'. κολοκυνθίδος  
σαρκὸς 4 α'. ἡ τελεία δόσις ἔστω αὕτη. ἄλλη Ὀνήτρου. 4  
καστορίου 4 α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος 4 β'. τούτου τὸ  
ἥμισυ διδόσθω μετὰ μελικράτου. πρὸς δύσπνοϊαν τὸ τοῦ  
Ποδανίτου. 4 ράπυος 4 α'. ἄλως 4 α'. νίτρου τριώβολον,  
ποιήσας ὀκτὼ καταπότια, δίδου εἰς νύκτα δύο καὶ διαλείπων  
ἡμέραν, εἴτα καὶ ἕξ δίδου, ἀναλαμβάνανε ὕδατι.

cum aquae cyathis duobus aut tribus, si res urgeat, ante  
et post cibum. *Ad orthopnoicos Valentis.* Opopanacis 3 ij,  
carnis colocynthidis 3 j. Tantum datur ad summum. *Aliud*  
*Onetri.* 4 Castorii 3 j, ammoniaci thymiamatis 3 ij. Detur  
dimidium ex aqua mulsa. *Ad dyspnoeam Podanitae.* 4  
Sinapi 3 j, salis 3 j, nitri obol. iij, redigito in catapotia viij.  
Dato ex his duo ad noctem et intermittens diem, postea  
etiam sex deinceps dato, aqua excipe.



---

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΒΙΒΛΙΟΝ Θ.

---

Ed. Chart. XIII. [559.]

Ed. Bas. II. (273.)

Κεφ. α'. "Ὅπερ αἰὲν λέγω καὶ νῦν ἐρῶ, πεπεισμένος  
ὅτι χαλεπώτατόν ἐστι μεταστῆναι πρὸς τὴν ἀλήθειαν τοὺς  
φθάσαντας αἰρέσει δουλεύειν. ὅσοι δὲ συνετοί τε ἅμα καὶ  
ἀληθείας ὄντως φίλοι, τούτους ἐλπίζω φυλάξειν τὰ παρὰ  
τῆς φύσεως ἡμῶν δοθέντα κριτήρια τῶν κατὰ τὸν βίον πρά-  
ξεων, ἐμπειρίαν καὶ λόγον, ἐπ' ἐνίων μὲν ἴσον ἐκάτερον  
συντελοῦν εἰς τὴν τέχνην, ἐπ' ἐνίων δὲ πλέον θατέρου θά-

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM SECVNDVM LOCOS LIBER VIII.

---

Cap. I. Quod semper dico etiam nunc proloquar,  
nimirum persuasum me habere quod difficillimum sit ad  
veritatem revocare eos qui sectae alicujus servituti sese  
addixerunt. Verum qui prudentes sunt simulque veritatem  
sincere amant, eos spero custodituros esse ea quae veluti  
judicandi instrumenta nobis a natura data sunt ad acti-  
onum vitae cognitionem, experientiam dico et rationem.  
Quae quidem utraque ex aequo quibusdam conferunt ad



Ed. Chart. XIII. [559. 560.]

Ed. Bas. II. (275.)

τερον, ἀεὶ μέντοι πρὸς τὸ τέλος ἐκατέρου δεόμενον, οὕτω ποιήσομαι τὸν λόγον, αἱ γὰρ τοι ψευδεῖς δόξαι, προκαταλαμβάνουσαι τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων, οὐ μόνον κωφούς, ἀλλὰ καὶ τυφλοὺς ἐργάζονται τῶν τοῖς ἄλλοις ἐναργῶς ὁρωμένων. ὅπερ οὐχ ἥκιστα καὶ περὶ τῶν κατὰ τὸ στόμα τῆς κοιλίας παθῶν ἐστι, καὶ μάλιστα ὅταν φλεγμαίνῃ. δέονται γὰρ αὗται καὶ αἱ τοῦ ἥπατος φλεγμοναὶ τῆς τῶν στυφόντων παραπλοκῆς. ἐὰν γὰρ ὑπὸ τῆς χαλαστικῆς ἀγωγῆς, ἀμίκτου τῆς τονωτικῆς δυνάμεως γενομένης, θεραπεύονται, κίνδυνον ἐπάγονται περὶ τῆς ζωῆς αὐτῆς, καὶ τοῦτο πάντων μὲν τῶν ἐμπειρικῶν ἱατρῶν ὑπὸ τῆς πείρας δεδιδαγμένων, πάντων δὲ τῶν δογματικῶν ἐπὶ τῶν ἔργων τῆς τέχνης φυλαττόντων, οὐκ ὀλίγοι τῶν νῦν μεθοδικῶν, [560] οὐ γὰρ δὴ πάντες γε, μυρίοις μὲν αὐτοὶ στομαχικοῖς συγκοπῆς αἷτιοι γέγονασιν, ἅπαντας δὲ τοὺς ἥπατικούς ἀναιροῦσιν· οὐδένα γὰρ εἶδον ἐγὼ σωθέντα τῶν εἰς τοιοῦτον ἱατρὸν ἐμπεσόντων. τινὲς δὲ αὐτῶν ὀλίγοι μὲν καταντλοῦσιν ἐλαίῳ, κόμη

artem, quibusdam vero alterum altero amplius, et tamen tanquam semper ad perfectionem alterum altero opus habeat. Sic sane ad residuum sermonis et doctrinae hujus absolvendum progrediar. Falsae etenim opiniones animas hominum praeoccupantes non solum furdos, sed et caecos faciunt, ita ut videre nequeant quae aliis conspiciue appareant. Quod ipsum vel maxime circa affectiones oris ventris videre contingit, praesertim quum fuerit inflammatum. Ejus enim itemque jecinoris inflammationes astringentium complexu opus habent, si namque per laxatorium medicationis ductum citra admixtionem facultatis robur addentis curentur, periculum incurrunt de ipsa vita. Atque hoc ipsum quum omnes empirici medioci per experientiam edocti sint et omnes dogmatici in ipsis artis operibus observent, non pauci tamen hujus temporis methodici, neque enim de omnibus dico, innumeros quidem stomachicos ipsi in animi deliquium inducunt, omnes vero hepaticos occidunt, nullum enim ego vidi servatum ex iis, qui in ejusmodi medicum inciderunt. Quidam tamen ex ipsis quamquam



Ed. Chart. XIII. [560.]

Ed. Bas. II. (273.)

ἐξαποξηγνύντες ἀψιθίου καὶ καρδίνω μύρω βρίζαντες, ἔριον ἐπιδίδουσιν. ἔτιοι δὲ καὶ μαστίχης Χίας μίγνυουσιν ἢ ἀλόης, ἢ μήλιτον ἀπὲρ τάρδου παραλαμβάνουσιν. ἐπὶ δὲ τῶν πλούσιων γυναικῶν καὶ τὸ καλούμενον ὑπ' αὐτῶν φουλίαν καὶ σπικάνιον προσφέρουσι, καὶ ταῦτα ποιοῦντες οἴονται τὴν χαλαστικὴν ἀγωγὴν φυλάττειν, τοσοῦτον αὐτοῖς παρέστιν ἐμπειρίας φαρμάκων δυνάμεως. εὐξαίμην ἂν πάντας οὕτως ἀμαθεῖς εἶναι μᾶλλον ἢ γινώσκοντας τὰ σιγφόντια φυλάττεσθαι τὴν χρῆσιν αὐτῶν. ὅσα μὲν οὖν ἐν ἐπιβροχαῖς τε καὶ καταπλάσμασι τῶν σιγφόντιων μίγνυται τοῖς ἥπαρ ἢ στόμα γαστρὸς ἀλγοῦσιν, ὃ δὴ καὶ στόμαχον καλοῦσιν, οὐ τοῦ παρόντος λόγον διελθεῖν· ὅσα δὲ ἐν φαρμάκοις ἐμπλαστοῖς καὶ κηρωτοειδέσιν ἔξωθεν ἐπιτιθεμένοις, ὅσα τε ἐν τοῖς καταπινομένοις ἐστὶ χρήσιμα, ταῦτα δηλώσω, τὰ τῶν φλεγμαινόντων πρῶτα γράψας, ἐπειδὴ καὶ μάλιστα κινδυνεύουσιν ἐπ' αὐτοῖς οἱ κάμνοντες. κηρωτὴ μὲν οὖν, ἥ συνεχῶς χρᾶται, δι' ἀλόης καὶ μαστίχης καὶ κηροῦ Ποντικοῦ τοῦ

pauci oleo eos solvent, in quo absinthii coma est servefacta et lanam nardino unguento imbutam obligant. Quidam vero etiam masticchen Chiam aut aloën admiscunt aut atiam pro nardino melinum adhibent. In divitibus vero mulierculis foliatum et spicatum ab eisdem appellata unguenta admovent, atque quum haec faciunt, laxatorium ductum se servare putant, tantum scilicet habent experimenti facultatis medicamentorum. Malim autem ego omnes sic indoctos esse, quam quod astringentia quae sint sciant, usum tamen ipsorum vitent. Quaecunque igitur astringentia in fomenta et cataplasmata misceantur in hepatis aut oris ventris, quod sane et stomachum vocant, affectionibus non est praesentis sermonis explicare. Quaecunque vero in emplastra et ceratiformia medicamenta, quae forinsecus imponuntur, comoda sunt et quaecunque utiliter devorantur, haec ipsa indicabo ea, quae inflammatis profunt, primum tradendo, quandoquidem etiam in ipsis aegri maxime periclitantur. Ceratum igitur, quo assidue utor, ex aloë et mastiche et



Ed. Chart. XIII. [560.]

Ed. Bas. II. (273.)

πικροῦ καὶ καρδίου μύρου. συντίθεται δὲ χειμῶνος μὲν εἰς  $\Delta$  ἢ. τοῦ κηροῦ γο α'. μετρικῆς Ῥωμαϊκῆς ἐμβαλλομένης τοῦ καρδίου μύρου, θέρους δὲ εἰς ζ'. κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ μύρου. κάλλιστον δὲ εἶναι χρὴ τὸ μύρον, ὁποῖον ἔμπροσθεν μὲν ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Ἀσίας ἐσκευάζετο μόνῃ, νυνὶ δὲ καὶ κατὰ πολλὰς ἄλλας Ἀσιανὰς πόλεις ὁμοίως συντίθεται. κηρὸς δὲ, εἰ μὴ Ποντικὸς ὁ πικρὸς εὐποροῖτό σοι, τὸν γοῦν ἄλλον Ποντικὸν ἐμβαλλε, κακείνου μὴ παρόντος, τὸν καλούμενον Τυρρηνικόν. ἂν δὲ μὴδ' οὗτος παρῇ, τῶν ἄλλων τινὰ τῶν εὐωδῶν καὶ λιπαρῶν. εἰ δὲ μὴδὲ τοιοῦτον ἔχῃς, τὸν εὐπορηθέντα σοι κηρὸν πλύνας ἐμβαλλε· τηκέσθω δὲ ἐν ἀγγεῖῳ διπλῷ, καί περ ψυχθεῖσαν τὴν κηρωτὴν ξύων μίγνυε λελειωμένοις ἰκτριβῶς τῇ τε ἀλόῃ καὶ τῇ μαστίχῃ. ἔστω δὲ ἑκατέρου  $\Delta$  α'. καὶ ποτε καὶ πλεόν, καὶ μὴ ὥστε ὑπερβάλλειν μίαν τε καὶ ἡμίσειαν. εἰ δὲ καὶ πλέονος δέοιτο στύψεως, ἀτορίας οὐσης, ὥς μὴδὲ τῆς τροφῆς κρατεῖν, προσμιγνύσθω καὶ ὀμφακίου τὸ ἴσον, ὥστε τῶν τριῶν ἑκάστου

cera Pontica amara atque unguento nardino conflatur. Componitur autem hieme, ad viij drachmas cerae uncia j mensurali Romana unguenti nardini conjuncta, aestate autem ad vij eadem unguenti proportionem. Optimum autem unguentum esse oportet, quale antea quidem in sola Laodicea Asiae praeparabatur, nunc vero etiam in aliis multis Asiaticis urbibus similiter componitur. Cera si non Pontica amara tibi in promptu sit, aliam Ponticam conjice, et neque illa praesente, eam quae Tyrrhenica appellatur, si vero neque haec adsit, aliam aliquam odoratam et pinguem, si neque talem habeas, eam quam habere potes lotam adde. Liquefiat autem in duplici vase, atque ita refrigeratum et erasum ceratum cum tritis reliquis probe permisce, cum aloë videlicet et mastiche. Sit autem utriusque drach. j et quandoque plus, non tamen ut sesquidrachmam transgrediaris. Quod si ampliori opus sit adstrictione, nimirum debilitate tanta existente, ut cibum retinere non possint, omphacium pari pondere addatur, ut trium singulorum drachma sit



Ed. Chart. XIII. [560. 561.]

Ed. Bas. II. (275. 274.)

δραχμὴν εἶναι μίαν, τῆς ἀλόης λέγω καὶ τῆς μαστίχης μίαν καὶ τρίτην τοῦ ὀμφακίου. μίγνυσθω δὲ ἐν τῇ σκευασίᾳ τῆς κηρωτῆς πρῶτον μὲν ὀμφάκιον, εἴθ' οὕτω τὰ ἄλλα τούτοις ἐνούσθω. μίγνυμι δ' ὥσπερ ὀμφάκιον, οὕτω καὶ ἀψιυθίου χυλόν. ἔστι δ' ὅτε καὶ ἄμφω καὶ τρίτης ἐπ' αὐτοῖς τῆς ὑποκυστιδὸς καὶ τετάρτης οἰνάνθης, οὕτω δ' ὀνομάζω τὸ τῶν ἀγρίων ἀμπέλων ἄνθος ἢ ἐκβλάστημα σὺν τοῖς ἄνθεσιν, ἐξ οὗ ταῖς ἡμέραις ἢ σταφυλῇ γίνεται. καὶ μέντοι καὶ τοῦ χυλὸν οὐκ ὀλιγάκις ἔμιξα, καὶ παραύξιν δὲ χρὴ τῆς καρδίνης κηρωτῆς τὸ πλῆθος, ἀνάλογον τῷ τῶν ἄλλων φαρμάκων ἀριθμῷ, ὥστε ἂν τέσσαρες ἐκ τῶν ἄλλων ἀθροίζωνται δραχμαὶ, τέσσαρας γο εἶναι τῆς καρδίνης κηρωτῆς, δύο μὲν τοῦ κηροῦ, δύο δὲ τῆς νάρδου, τουτέστιν (274) ἑκατὶδεκα δραχμὰς ἑκατέρου. χρουζούσης δὲ τῆς φλεγμονῆς καὶ σκληρυνομένης ἤδη, ποικιλώτερα φάρμακα προσφέρειν χρὴ καὶ τῶν ἀρωμάτων ἔχοντά τι καὶ τῶν μαλακτικῶν τε καὶ διαφορητικῶν φαρμάκων, ὅποῖόν ἐστι καὶ τὸ διὰ τοῦ μελιλώτου σκευαζόμενον. [561] ἔστι δὲ ἡ σύνθεσις αὐτοῦ πολυειδεστέρα,

una, aloës una, mastiches una et tertia omphacii. Caeterum in cerati praeparatione primum omphacium misceatur, deinde etiam alia his uniantur. At vero quemadmodum omphacium, sic etiam absinthii succum admisceto, quandoque etiam ambo, et tertium insuper hypocystidis et quartum oenanthès, sic autem appello vitium silvestrium florem aut germen una cum floribus, ex quo succedentibus diebus uva fit; quin et rhois succum non raro admiscui. Sed et cerati nardini copiam augere oportet juxta proportionem numeri reliquorum medicamentorum, ita ut si quatuor drachmae aliarum rerum accumulèntur, triens sit nardini cerati, sextans quidem cerae, sextans item nardini unguenti, hoc est utriusque drach. xvj. Porro si inveterata fuerit inflammatio et jam obdurata, magis varia medicamenta adhibere oportet et quae ex aromaticis quippiam habeant ac mollientibus et discussoriis, quale est quod fit ex meliloto. Est autem compositio ipsius multiformis, propterea quod omnibus juxta



Ed. Chart. XIII. [561.]

Ed. Bas. II. (274.)

διὰ τὸ πᾶσι τοῖς καθ' ὑποχόνδριον φλεγμαίνουσιν ἁρμόττειν, ὑπαλλαττόμενον οὐ μεγάλας διαφοραῖς, ὥστε τὴν μὲν τινὰ σκευασίαν αὐτοῦ τοῖς περὶ ἥπαρ εἶναι χρησιμωτέραν, τὴν δέ τινὰ τοῖς περὶ τὸν στόμαχον ἢ κοιλίαν ἢ σπλῆνα ἢ τινὰ τῶν ἐνταῦθα μυῶν, ἃ κοινῇ γραφῇ περιεῖληπται πάντα κατὰ τὰς τῶν μαλαγμάτων συνθέσεις. ἐν δὲ τῷ παρόντι τὰ γεγραμμένα τοῖς πρὸ ἐμοῦ πρὸς ἅσας τὰς περὶ τὸν στόμαχον διαθέσεις, οὐ διὰ τῆς ἔξωθεν ἐπιθέσεως τῶν φαρμάκων μόνον, ἀλλὰ καὶ διὰ πόσεως ὠφελοῦντα γραφήσεται πάντα. τινὰ δὲ αὐτῶν ἐστὶ κοινὰ καὶ τοῖς κατὰ τὴν γαστέρα πάθεσιν.

Εἴρηται πολλάκις ὡς τὸ τῆς γαστρὸς στόμα καλεῖν ἔθος ἐστὶ τοῖς ἰατροῖς ὥσπερ καρδίαν, οὕτω καὶ στόμαχον. ἀλλὰ πάλαι μὲν ἦν συνηθέστερον τὸ τῆς καρδίας ὄνομα, νυνὶ δὲ ἀπ' ἐκείνου μὲν ἔτι διαμένει τὸ καρδιώσσειν καὶ ἡ καρδιαλγία, τὸ δὲ μέρος αὐτὸ στόμαχον ὀνομάζουσιν ὁμωύμως τῷ καταφέροντι τὴν τροφήν ἐκ τοῦ στόματος εἰς αὐτήν. γεγράφασιν οὖν οἱ πρὸ ἡμῶν φάρμακα πρὸς τὰς ἐν

praecordia inflammatis convenit, non magnis adeo differentiis evarians, ita ut aliqua ipsis praeparatio inflammato hepatis sit commodior, alia stomacho aut alvo aut spleni aut quibusdam istius loci musculis, quae omnes communi descriptione comprehensae sunt in malagmatum compositionibus. Verum in praesenti loco ea, quae prioribus medicis ad omnes stomachi affectus scripta sunt, et non solum forinsecus imposita, sed etiam in potu accepta auxiliantur, omnia conscribentur, quaedam vero ex ipsis communia sunt etiam affectionibus ventris.

Saepe numero jam dictum est quod medici in more habent, os ventris veluti cor, sic etiam stomachum appellare; verum quondam frequentior cordis appellatio erat, nunc autem ab ea adhuc restant, *corde dolere et cordis dolor*, quibus vocibus non cordis, sed oris ventris dolores significantur. Partem autem ipsam stomachum vocant aequivoce cum illa parte, quae cibum ex ore in ipsam desert. Scripserunt igitur priores medici medicamenta ad affectus



Ed. Chart. XIII. [561.]

Ed. Bas. II. (274.)

αὐτῷ διαθέσεις, ὥσπερ τὰς ἄλλας, οὕτω καὶ τὰς ὀνομαζο-  
 μένας αὐτοῖς ἀνατροπὰς· εἰκόασι δ' οὕτω καλεῖν τὰς τε  
 ἀγορεξίας καὶ τὰς ναυτιώδεις διαθέσεις, ἐφ' αἷς ἐνίοτε μὲν  
 συμβαίνουσιν ἔμετοι, γίνονται δὲ καὶ δῆξις ἐν αὐτῷ τινες,  
 ὥσπερ βουλημιώδεις τε καὶ ἀσώδεις διαθέσεις, ἐφ' ὧν ἀπα-  
 σῶν κοινὴ μὲν τις ἢ τῶν στενφόρων φαρμάκων εὑρηται  
 χρῆσις. ἐπιμέμικται δ' αὐτῶν τοῖς πλείστοις τὰ θερμαίνοντα  
 καὶ ξηραίνοντα. γίνονται δὲ καὶ αἱ ἄλλαι διαθέσεις σπανι-  
 ώτεραι τῶν ὑγραίνοντων ἢ ψυχρόντων ἢ ἀμφοτέρων ἅμα  
 δεόμεναι φαρμάκων. τοῖς δὲ ἐκ πείρας ἄνευ λογικῆς μέθο-  
 δου τὰ βοηθήματα εὐρίσκουσιν, εἰκότως τὰ πολλάκις ὠφε-  
 λήσαντα, μνημονεύεται τε καὶ εἰς χρῆσιν ἄγεται. τῶν γὰρ  
 πλειστάκις ὡσαύτως ἐωραμένων τήρησιν τε καὶ μνήμην εἰταί  
 φασι τὴν ἑαυτῶν ἐμπειρίαν. ὥσπερ δὲ ἐν τῷ στόματι τῆς  
 κοιλίας, οὕτω καὶ κατ' αὐτὴν ὅλην ἕκαστόν τε τῶν ἐντέρων  
 καὶ συνελόντι φάναι κατὰ πᾶν μέρος τοῦ σώματος αἱ αὐ-  
 ταὶ δυσκρασίαι γινόμεναι τὰς ἐνεργείας τῶν ὁμοιομερῶν

in ipso, quum alias tum subversiones ab ipsis appellatas,  
 videntur autem sic vocare tum appetitus perditionem tum  
 nauseosas dispositiones, in quibus aliquando quidem vom-  
 itus contingunt. Fiunt autem et morsus quidam in ipso,  
 quemadmodum etiam magnae famis et anxiae affectiones.  
 In quibus omnibus communis quidam astringentium medi-  
 camentorum usus inventus est, admixta autem sunt pleris-  
 que ipsorum calefacientia et resiccantia. Fiunt et aliae af-  
 fectiones rariores, humectantibus aut refrigerantibus aut  
 utrisque simul opus habentes. Caeterum qui ab experientia  
 citra rationalem methodum auxilia inveniunt merito ea,  
 quae saepe juverunt, in memoriam revocant et in usum  
 convertunt; eorum enim, quae saepe eodem modo facere  
 visa sunt, observationem et memoriam suam ipsorum ex-  
 perientiam esse ajunt. Quemadmodum autem in ore ven-  
 tris, sic etiam circa ipsum totum singulaque intestina et,  
 ut comprehensim dicam, circa omnem corporis partem, eae-  
 dem intemperaturae obortae actiones similarium partium



Ed. Chart. XIII. [561.]

Ed. Bas. II. (274.)

βλάπτουσιν, ἄς εἰ μὴ τις πεισθείη τὰ νοσήματα αὐτῶν, οὐδὲ  
 ἂν ἀσκήσειε τὴν διάγνωσιν. ἀγνοήσας δὲ αὐτὴν οὐδὲ τὴν  
 θεραπείαν εὕρησει. ἔχουσι δ' οὐκ ὀλίγον στοχασμὸν αἱ δια-  
 γνώσεις τῶν ἐν τῷ βάθει τοῦ σώματος συνισταμένων δια-  
 θέσεων, διὸ καὶ χρησιμώτατόν ἐστι τῆς ἱατρικῆς τέχνης μό-  
 ριον τὸ διαγνωστικὸν τῶν τοιούτων διαθέσεων, ἄς οὐδ'  
 ὅτι πρῶταί τε καὶ μέγισταί εἰσι γινώσκουσιν οἱ πολλοὶ τῶν  
 ἱατρῶν, ὥστε εἰκότως οὔτε διάγνωσιν αὐτῶν οὔτε θεραπείαν  
 ἐξήτησαν. ἀναγκάζονται τοίνυν, εἰ καὶ δογματικοὶ τύχοιεν  
 ὄντες, τὰς λογικὰς μεθόδους ἐπὶ τὴν ἐμπειρίαν ἀφικνεῖσθαι  
 μόνην, ὥστε θαυμάζειν, ὅταν ἄνευ πυρετοῦ καὶ φλεγμονῆς  
 ἀποστήματός τε καὶ ἐλκώσεως ἀσθενῶς τινος πέπτοντος ἢ  
 μὴδ' ὅλως πέπτοντος ἐπαγγελάμενοι θεραπείαν εὕρεϊν ζη-  
 τῶσιν εἰ τῇ τρίψει τῶν σιτίων ἢ πέψις γίνεται, καίπειτα ὥς  
 μέγιστον τοῦτο εὐρηκότες εὐτρίπτα διδόασιν αὐτὰ τὰ ἐδέ-  
 σματα, μὴδὲ τὸ προχειρότατον ἐννοοῦντες, ὃ καὶ τῶν ιδιω-  
 τῶν ἱατρικῆς, ἄλλως δὲ συνετῶν ὄντων ἀνδρῶν, ἥρετό μέ τις

offendunt, quas si quis non esse morbos ipsarum credet,  
 nihil circa cognitionem efficiet, qua ignorata neque cura-  
 tionem inveniet. Habent autem non modicam conjecturam  
 cognitiones ipsae affectuum in profundo corporis consisten-  
 tium, et ob id utilissima medicae artis pars est quae co-  
 gnitionem docet ejusmodi affectionum, quas neque quod  
 primae et maximae sunt plerique ex vulgo medici sciunt,  
 quare merito neque cognitionem ipsam, neque curationem  
 investigarunt. Coguntur igitur etiam si dogmatici sint, in  
 rationalibus methodis ad solam experientiam pervenire, ut  
 juste miremur quod, quum absque febre et inflammatione  
 abscessuque et ulceratione quispiam debiliter concoquat aut  
 penitus non concoquat, promissione facta se inventuros cu-  
 rationem, quaerant an contritione ciborum concoctio fiat,  
 et deinde ubi hoc ut maximum invenerint, edulia, quae fa-  
 cile conterantur, exhibent, neque quod promptissimum est  
 intelligentes, quod etiam quispiam rei medicae rudis, alias  
 autem prudens vir, me interrogavit, quomodo prodest scire



Ed. Chart. XIII. [561, 562.]

Ed. Bas. II. (274.)

ὅπως χρήσιμόν ἐστι τὸ γινῶναι τῇ τρίψει τὴν πέψιν γίνεσθαι πρὸς τὸ τὴν διάθεσιν ἐξιάσασθαι τῆς γαστρὸς, καθ' ἣν ἀγορεύει πέπτειν τὰ σιτία, [502] πρὸς τῷ μηδὲ θεραπείαν εἶναι τὴν τῶν εὐτρίπτων προσφορὰν, ἀλλὰ μόνον ἐκκλίσιν τῆς βλάβης, ὥσπερ καὶ τὴν ὀλιγοσιτίαν τε καὶ ἀσιτίαν, ὥσπερ γὰρ ὁ ἀσιτήσας οὐκ ἀπειτεῖ μὲν, οὐ μὴν ἐθεραπεύσθαι τὴν διάθεσιν, οὕτως οὐδ' ὁ τὰ μηδ' ὅλως δεόμενα τρίψεως προσαρρέμενος, ὁποῖόν ἐστι τὸ γάλα καὶ ὁ τῆς πτισάνης χυλὸς καὶ τὰ διὰ τοῦ χόνδρου ῥοφήματα. ταῦτα μὲν οὖν ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γράμμασιν ἀντάρκως λέλεγκται, καὶ δῆλον ὅτι τοῖς ἐν ἐκείνοις γυμνασμένοις ἢ νῦν ἐνεστῶσα διδασκαλία χρήσιμος ὑπάρχει. καθάπερ δὲ ἐπὶ τῶν ἄλλων, ὡς ἔμπροσθεν εἶπον, ἀναμνησέσκων ἕκαστα τῶν ἐν ἐκείνῃ μοι προδεδειγμένων κεφαλαίων ἐπὶ τὴν περὶ τῶν φαρμάκων σύνθεσιν ἡροχόμην, οὕτω καὶ νῦν ποιήσω.

Δυσκρασιῶν οὐσῶν ὁκτὼ καθ' ἕκαστον τῶν μορίων, καὶ τούτων ἀπασῶν γινόμενων ἢ κατὰ ψιλὰς καὶ μόνας τὰς

per contritionem ciborum fieri concoctionem ad hoc, ut quis affectionem ventris sanet, in qua debilitatur ad concoctionem ciborum? quum non per exhibitionem alimentorum, quae facile conterantur, curatio fiat, sed laesio tantum evitetur velut etiam per paucum alimentum ac inedia. Quemadmodum enim qui inedia perfert, in concoctionis quidem debilitatem non incurrit, non tamen ab affectu hoc modo curatur, sic neque qui in cibo accipit ea, quae in totum nulla contritione opus habent, quale est lac, ptisanæ succus et sorbitiones ex alica. Haec quidem igitur in libris de curandi methodo sufficienter tradita sunt, et non obscurum est praesentem doctrinam utilem esse iis, qui se in illis praexercuerunt. Quemadmodum autem in aliis, quae prius tradidi, revocatis in memoriam singulis illic mihi praemonstratis capitibus, ad medicamentorum compositionem progressus sum, sic etiam nunc faciam.

Quum octo sint in singulis partibus corporis intemperaturae, atque hae omnes aut circa solas nudas qualitates,



Ed. Chart. XIII. [562.]

Ed. Bas. II. (274.)

ποιότητος, ἢ καὶ μετὰ τινος χυμοῦ, τὴν μὲν κατὰ ξηρότητα  
 δυσκрасίαν ὑγραίνειν χρή, τὴν δὲ καθ' ὑγρότητα ξηραίνειν,  
 οὕτω δὲ καὶ τὴν κατὰ θερμότητα ψύχειν, τὴν δὲ κατὰ ψύ-  
 ξιν θερμαίνειν χρή. ὁμοίως δὲ καὶ τὰς συνθέτους δυσκрас-  
 σίας ἥτοι θερμαίνειν καὶ ξηραίνειν ἢ ὑγραίνειν καὶ θερμαί-  
 νειν ἢ ψύχειν καὶ ὑγραίνειν ἢ ξηραίνειν καὶ ψύχειν. ἐπεὶ δὲ,  
 ὡς ἔφην, αἱ πλεῖσται δυσκрасίαι τοῖς ἀνθρώποις ἐκ περι-  
 ουσίας ὑγρῶν μᾶλλον ἢ ἐνδείας γίνονται, τὰ ξηραίνοντα φάρ-  
 μακα τοὺς πολλοὺς ὀνίνησι μᾶλλον. ἐπὶ δὲ τῶν ξηραινόν-  
 των τὰ μὲν στύφει, συνάγοντα καὶ στύφοντα τὴν τῶν ὁμι-  
 λούντων οὐσίαν, τὰ δὲ διαφοροῦντα, καὶν τούτῳ διαλύοντα  
 τὴν οὐσίαν αὐτῶν, διὰ τοῦτο πλείους εἰσὶν οἱ τῶν στυφόν-  
 των δεόμενοι. ἀλλ' εἰ μὲν μετὰ ψύξεως ἢ ὑγρᾶ δυσκрасία γέ-  
 νηται, βλάπτονται διὰ τῶν στυφόντων μόνων θεραπευόμενοι  
 ψυχρῶν ὄντων ταῖς δυνάμεσιν. εἰκότως οὖν τὰ πλεῖστα τῶν  
 διὰ πείρας εὑρημένων φαρμάκων ἐκ μικτῆς ὕλης σύγκειται,  
 στυφούσης τε καὶ θερμαινούσης. γνωρίσεις δὲ αὐτῶν τὴν

aut cum alicujus humoris complexu fiant, intemperiem qui-  
 dem siccam humectare oportet, humidam autem siccare, sic  
 et calidam refrigerare, frigidam calefacere, similiter vero  
 etiam compositas intemperaturas aut calefacere et siccare  
 aut humectare et calefacere aut refrigerare et humectare  
 aut siccare et refrigerare oportet. Quando vero, velut dixi,  
 plurimae intemperaturae hominibus ex redundantia humo-  
 rum magis quam ex inopia fiunt, medicamenta resiccantia  
 plerosque magis juvant. At vero quum resiccantia partim  
 quidem astringant cogendo ac astringendo substantiam eorum  
 quae contingunt, partim vero discutiant et in hoc substan-  
 tiam ipsorum dissolvant, ob hoc ipsum sane plures sunt,  
 qui astringentibus indigent, verum si humida intemperies  
 cum frigiditate fiat, laeduntur qui per sola astringentia cu-  
 rantur, quae frigidae facultatis existunt. Quapropter merito  
 plurima pharmaca per experientiam inventa ex mixta ma-  
 teria componuntur, astringente videlicet et calefaciente. Ve-  
 rum ipsorum differentiam cognosces, si simplicium medica-



Ed. Chart. XIII. [562.]

Ed. Bas. II. (274.)

διαφορὰν τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως ἔχων τὴν  
 μήμην. εἴρηται γὰρ μοι πολλάκις ἤδη μηδένα δύνασθαι λο-  
 γικῶς τε καὶ κατὰ μέθοδον τοῖς ἐν τῇδε τῇ πραγματείᾳ γε-  
 γραμένοις χρῆσασθαι χωρὶς τοῦ μεμνηθῆναι τῶν εἰρημένων  
 ἐν ταῖς πρὸ ταύτης δύο πραγματείαις, τῆς τε τῶν ἀπλῶν  
 φαρμάκων δυνάμεως καὶ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου. τινὲς  
 μὲν γὰρ ἄνευ διορισμοῦ τιος ἔγραψαν φάρμακα πρὸς τὰς  
 τοιαύτας διαθέσεις στομάχου τε καὶ γαστρὸς, ἔτιοι δὲ ἐγρή-  
 ψαντο διορισμῶν τινων ἀπὸ συμπτωμάτων ἁπασι καιρομέ-  
 νων. ὅπως οὖν καὶ ὑμεῖς εἰδῆτε γνωρίζειν ἐκάστου τῶν διὰ  
 πείρας εὐδοκιμησάντων φαρμάκων τὰς δυνάμεις, εἰ καὶ μὴ  
 προσγεγραμμένας εὐρίσκοιτε τὰς διαφορὰς τῶν διαθέσεων  
 ἐφ' ὧν ἀρμόττουσι, παραγράψω πρώτας μὲν τὰς ὑπ' Ἀν-  
 δρομάχου γεγραμμένας, εἶτα τὰς ὑπ' Ἀσκληπιάδου καὶ μετὰ  
 ταύτας, ἔαν δόξῃ, καὶ ἄλλας τινάς.

Κεφ. β'. [Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι στομαχι-  
 καὶ δυνάμεις.] Προγράψας Ἀνδρόμαχος, στομαχικαί, μετὰ τὴν  
 προγραφὴν τῇδε οὕτως ἤρξατο. πρὸς στομαχικοὺς ἱερά, ἥ

mentorū facultatem memoria tenueris. Dictum enim jam  
 mihi saepe est, neminem posse rationabiliter et secundum  
 methodum uti his, quae in hoc opere conscripta sunt, si  
 non memoria teneat quae in duobus operibus ante hoc  
 opus editis prodita sunt, de simplicium medicamentorum  
 facultate et curandi methodo dico. Quidam enim absque  
 discrimine medicamenta ad ejusmodi affectus stomachi et  
 ventris conscripserunt, quidam vero aliqua discrimina at-  
 tigerunt a symptomatis quae omnibus apparent. Quo igitur  
 et vos cognoscere sciatis facultates uniuscujusque me-  
 dicamenti per experientiam longam approbati, etiam si non  
 inveneritis differentias affectionum, in quibus conveniunt,  
 ascriptas, primum quidem ea quae Andromachus prodidit  
 ascribam, deinde quae Asclepiades et post haec, si ita vi-  
 debitur etiam alia quaedam.

Cap. II. [*Confectones stomachicae Andromachi.*] An-  
 dromachus postquam praescripsit, stomachicae, post hanc  
 praescriptionem sic auspicatur. *Ad stomachicos hiera, qua*



Ed. Chart. XIII. [562. 563.]

Ed. Bas. II. (274. 275.)

χρῶμαι, καὶ περὶ ἑξῆς ἔγραψε τὴν ὅλην αὐτῆς σύνθεσιν, ὡδί-  
 πως ἔχουσιν. 24. σχοίνου ἄνθους, ξυλοβαλσάμου, [563] μα-  
 στίχης, (275) κρόκου, νάρδου Ἰνδικῆς, ἀσάρου, κινναμώμου  
 ἑκάστου ὀλίγη πεπλυμένης ὁμοῦ λεάνας ἀποτίθεσο,  
 δίδου νήσται κοχλιάρια β'. οἱ δὲ ἐν, μεθ' ὕδατος ψυχροῦ  
 κλύθων δ'. ἢ θερμοῦ. ταῦτα μὲν οὖν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγρα-  
 ψεν, οὔτε τίνας ὀνομάζει στομαχικοὺς δηλώσας οὔτε εἰ πᾶ-  
 σιν αὐτοῖς ἀρμόττει τὸ φάρμακον οὔτ' εἰ πλείοσιν. ἐμοὶ τοί-  
 ρυν ἀναγκαῖον εἰπεῖν, ἐπειδὴ τῶν λεγομένων στομαχικῶν  
 ἔνιοι μὲν ὑπὸ τῆς εἰρημένης ἀρτίως ἰεῖρας ὀνίανται μεγά-  
 λως, ἔνιοι δὲ βλάπτονται. οἱ μὲν γὰρ πολλοὶ τῶν ἀνθρώ-  
 πων τοὺς τε ἀνορέκτους οὕτω καλοῦσι καὶ ὅσοις μετὰ τὸ  
 προσάρασθαι τὴν τροφὴν τὸ τῆς γαστρὸς στόμα βαρύνεται  
 τε καὶ θλίβεται καὶ τινα δύσφορον ἄσιν ἔχει. καλοῦσι δ'  
 ὡσαύτως καὶ κείνους, οἷς ἐπιγίνεται ναυτία, καὶ μᾶλλον γὰρ  
 ὅταν εἰς ἔμετον ὁρμήσῃ, καὶ μᾶλλον ἔτι μετὰ τοῦ διαφθεί-  
 ρεσθαι τὰ σιτία, ποτὲ μὲν ὀξώδη γινόμενα, ποτὲ δὲ καὶ κνι-  
 σώδη, ποτὲ δὲ καὶ ἄλλην ποιότητα μοχθηρὰν ἐπικτώμενα.

utor, et deinceps totam ejus compositionem ascribit in hunc  
 modum. 24 Schoenanthi, xylobalsami, mastiches, croci, nardi  
 Indicae, asari, cinnamomi, singulorum 3 vj, aloës lotae 3 c,  
 simul trita repone. Praebe jejunis cochlearia duo, alii unum  
 praebent cum aquae frigidae cyathis quatuor aut calidae.  
 Haec quidem Andromachus scripsit, neque quos stomachi-  
 cos nominet ostendens ac declarans, neque an omnibus ipsis  
 hoc medicamentum conveniat an pluribus. Itaque id mihi  
 necessarium est dicere, quum ex iis, qui stomachici dicun-  
 tur, aliqui quidem statim magnopere ex praedictae hierae  
 usu juventur, aliqui vero laedantur. Plerique quidem vulgo  
 homines eos, qui appetentiam perdiderunt ita vocant, et  
 quibus post acceptum cibum ventris os gravatur atque ap-  
 primitur et quandam aegre tolerabilem anxietatem habet.  
 Appellant eodem modo etiam illos, quibus nausea contin-  
 git et maxime si ad vomitum impellat, et adhuc magis si  
 simul cibi corrumpantur, quandoque acidi, quandoque ni-  
 dorosi facti, quandoque etiam aliam vitiatam qualitatem



Ed. Chart. XIII. [563.]

Ed. Bas. II. (275.)

καὶ τούτων ἀπάντων ἔτι μᾶλλον ἐκείνους στομαχικοὺς ὀνομάζουσιν, ὅσοις ἐρυγαὶ τοιαῦται μετὰ δυσφορίας τινὸς καὶ ἄσθης καὶ ἀνατροπῆς γίνονται, πολλάκις οὐδέπω τροφὴν προσεγκαμένοις. καὶ ἐπὶ πλεῖστον δὲ χρόνον ἐν τῷ στόματι τῆς γαστρὸς διαμένη τὰ σιτία βαρύνοντα καὶ μόλις ὑποβιβάζόμενα, καὶ τούτους στομαχικοὺς ὀνομάζουσιν. ἑτέρους δὲ τὴν καλουμένην ὀρεξιν κυρώδη ἴσχοντας, ὥς ἐσθίειν τε πλεῖστα καὶ βαρυνόμενους μάλιστα ὀλίγον ὕστερον ἑμαῖν, ὁμοίως προσαγορεύουσιν, ἄλλους δὲ ἰσχυρῶς ἐκλεομένους, ὅταν ἐπὶ πλεῖον ἀσιτήσωσι, καὶ μὴ θᾶπτον ἐπὶ τὴν τῶν σιτίων ἀφίκονται προσφορὰν, δακνόμενους τὸ τῆς γαστρὸς στόμα, καλοῦσιν ὡσαύτως στομαχικοὺς. αὐτῶν δὲ τούτων ἔνιοι ναυτιώδεις γίνονται ῥαδίως, εἰ μὴ θᾶπτον προσάροιντο πόμα καὶ σιτία. κατὰ μέθοδον οὖν λογικὴν ὃ τὰ βοηθήματα εὐρίσκων ἐπὶ τὴν τῆς διαθέσεως ἀφικνεῖται ζήτησιν, ἥς εὐρηθείσης εὐπορήσειν ἐλπίζει τῶν οἰκείων αὐτῇ βοηθημάτων. ὁ δὲ διὰ μόνης τῆς πείρας ἀθροῖζων τὰ βοηθήματα περιπίπτωσιν τε τὴν ἑαυτοῦ περιμέλει καὶ τὴν τῶν ἐμπροσθεν ἱστο-

adepti. Et prae his omnibus adhuc magis illos stomachicos nominant, quibus ructus ejusmodi cum molestia quadam et anxietate ac subversione contingunt saepe, quum nondum cibum acceperunt. Quin etiam si per plurimum tempus cibi in ore ventris morentur gravantes et vix descendentes, hos itidem stomachicos appellant. Alios item appetitum caninum appellatum habentes et ut plurima edant et maxime gravati paulo post revomant similiter vocant. Alios rursus, qui fortiter oxolvuntur, ubi diutius inedia pertulerint, et si non citius cibum accipiant, in ore ventris morsus percipiunt, eodem modo stomachicos vocant. Horum ipsorum vero aliqui facile nauseoli fiunt, nisi citius potum ac cibum acceptent. Itaque qui secundum rationalem methodum auxilia investigat ad affectus inquisitionem procedit, qua inventa abundaturum se sperat propriis ipsi auxiliis. Qui vero per solam experientiam auxilia accumulatur, ipse suam fortuitam occasionem expectat et a prioribus tradita relegit.



Ed. Chart. XIII. [563.]

Ed. Bas. II. (275)

ρίαν ἀναλέγεται. γεγραφότων δὲ αὐτῶν ἀδιορίστως τὰ πλεῖ-  
στα, καὶ μέντοι καὶ διαφερομένων ἐν πολλοῖς, εἰκότως καὶ  
αὐτὸς ἄλλοτε ἄλλης γίνεται γνώμης, καὶ μᾶλλον ὅταν ὑπὸ  
αὐτῶν τῶν βοηθημάτων ἐνίοτε μὲν ὠφελουμένους ὁρᾷ τοὺς  
στομαχικοὺς, ἐνίοτε δὲ βλαπτομένους, καθάπερ ἐπὶ τῆς προκει-  
μένης ἱερᾶς, ἣν οἱ νῦν ἰατρεύοντες ἐν Ῥώμῃ σχεδὸν ἀπαν-  
τες ὀνομάζουσι πικρὰν, ἐπειδὴ τὸ τῆς ἱερᾶς ὄνομα τῷ διὰ  
τῆς κολοκυνθίδος ἐπιφέρειν ἐδικαίωσαν. οἱ δὲ πρὸ ἡμῶν ἰα-  
τρεύσαντες ἐν Ῥώμῃ τὰς δύο καλοῦντες ἱερὰς προσέθεσαν  
αὐταῖς ἐνεκα διαστολῆς, τῇ μὲν ἑτέρᾳ τὸ διὰ κολοκυνθίδος,  
τῇ δ' ἑτέρᾳ τὸ δι' ἀλόης, οὕτω γράφοντες ἱερὰ ἢ διὰ κο-  
λοκυνθίδος, ἱερὰ ἢ δι' ἀλόης. ἢ τοίνυν διὰ τῆς ἀλόης ἱερὰ  
σκευάζεται διττῶς, ὑπὸ μὲν ἐρίων, ὥσπερ καὶ ἡ τοῦ Ἀν-  
δρομάχου πρὸς ἑκατὸν δραχμὰς τῆς ἀλόης, μιννυμένων ἐκά-  
στου τῶν ἄλλων δραχμῶν ἑξ, ὑπὸ δὲ ἐρίων τε οὐχ ἑξ, ἀλλ'  
ὀκτώ. τινὲς δὲ τῆς ἀλόης εἰς ὀγδοήκοντα δραχμὰς ἑξ τῶν  
ἄλλων μιννύουσιν. οἱ μὲν οὖν πλεῖστοι τὰ μιννύμενα τῇ  
ἀλόῃ φάρμακα τὸν ἀριθμὸν ἑξ καὶ τὸ καλούμενον ἄνθος

Quum vero plurima ab ipsis indefinite prodita sint et in  
plerisque etiam inter se differant ac dissentiant, merito etiam  
ipse alias aliud sentit, maxime ubi ab ipsis auxiliis ali-  
quando quidem juvari stomachicos videt, aliquando vero  
laedi, quemadmodum in proposita hiera contingere solet,  
quam quidem omnes, qui nunc Romae medicantur, picram  
i. e. amaram, nominant, quandoquidem hierae appellationem  
medicamento ex colocynthide censuerint adscribendam. Ve-  
rum qui ante nos Romae medicinam exercuerunt, ambo ea  
medicamenta hieras appellarunt et distinctionis gratia alteri  
ex colocynthide, alteri ex aloë appositionem addiderunt  
sic scribentes, hiera ex colocynthide, hiera ex aloë. Hiera  
itaque ex aloë dupliciter praeparatur ab aliquibus, velut  
Andromachus describit, ad centum aloës drachmas singulo-  
rum aliorum drachmis sex admixtis, ab aliquibus vero non  
sex, sed octo. Quidam vero in octoginta aloës drachmas  
sex aliorum addunt. Plurimi autem ad medicamenta, quae  
aloeae miscentur, et sex numero sunt, etiam florem junci



Ed. Chart. XIII. [563. 564.]

Ed. Bas. II. (275.)

σχοίνου, καὶ μέντοι καὶ τὴν ἀλόην αὐτὴν ὁ μὲν Ἀνδρόμαχος πεπλυμένην, τῶν δὲ ἄλλων ἔνιοι μὲν οὕτως, ἔνιοι δὲ ἄπλυτον ἐμβάλλουσιν. ἡμᾶς δὲ τὴν χρὴ γινώσκειν εἰς μὲν τὴν ὑπαγωγὴν τῆς γαστρὸς ἐπιτηδαιοτέραν εἶναι τὴν ἄπλυτον ἀλόην, ἀποτίθεσθαι δὲ τὸ πολὺ τοῦ φαρμακώδους τὴν πεπλυμένην καὶ ἣν μᾶλλον ἂν τις θαρρήσεται δοῦναι τοῖς πυρεσσοῦσιν, οὐδὲ τούτοις σφοδρῶς, ἀλλὰ πάντῃ βληχρῶς. [564] ἔνιοι δὲ καὶ τὸ διὰ τῆς ἀπλότητος πολλοῖς τῶν οὕτω πυρεσσόντων δόντες, εἴτα μηδὲν σαφὲς βλάψαντες, ἐπ' ἄλλων μεγίστης ἐπειράθησαν βλάβης, ἐναντιωτάτη γὰρ ἐστὶν ἀλόη, καὶ πλυνθῇ, τοῖς ἄνευ μοχθηρῶν ὑγρῶν κατὰ δυσκρασίαν τὴν θερμὴν καὶ ξηρὰν ἐνοχλουμένοις. ἔγγρας δὲ τι τοῦτων καὶ οἱ κατὰ τὴν ξηρὰν δυσκρασίαν, εἰ μετὰ ψυχρότητος εἴη τὴν βλάβην ἴσχουσι, καὶ ὅλως ὅσοι κατὰ τὰς ποιότητες μόνας ἐλάβησάν τι μόριον. αἱ γὰρ ἐπὶ χυμοῦ δυσκρασίαι τῶν κενοῦντων αὐτὰς δέονται φαρμάκων. αἱ δ' ἄνευ τούτων εἰς μαρασμόν ἀφικνοῦνται πάντως ἐπὶ τῷ διὰ τῆς ἀλόης φαρμάκῳ, ἐνθα τοίνυν ὑγρότης μοχθηρὰ διαβρέχει τοὺς χιτῶνας

odorati apponunt. At vero ipsam aloëm Andromachus quidem lotam, aliqui vero ex aliis etiam sic, aliqui vero illotam adjiciunt. Verum nosse operae pretium est ad ventris subductionem illotam aloëm aptiorem esse, multum vero de medicamentoria vi deponere lotam, quam etiam febricitantibus dare aliquis audeat, si non vehemens, sed valde debilis sit febris. Quidam vero etiam ex illota aloë medicamentum multis sic febricitantibus exhibuerunt, deindeque quum nihil manifeste laessissent, in aliis rursus magnam experti sunt cladem. Infestissima est enim aloë etiam lota iis qui citra vitiatos humores ex intemperie calida et sicca affliguntur. Proximam ab his cladem percipiunt, qui siccam intemperiem habent cum frigiditate implicata, et in universum, qui ex sola qualitate partem aliquam affectam ac laesam habent. Etenim in humoribus intemperaturas medicamenti ipsas evacuantibus egent, quae vero absque his consistunt, penitus in tabem deveniunt ex medicamento hujus ex aloë constantis usu. Itaque ubi humiditate vitata tumi-



Ed. Chart. XIII. [564.]

Ed. Bas. II. (275.)

τῆς γαστρὸς, ἣ δι' ἀλόης πικρὰ χρήσιμος, ἐκκαθαίρουσα τὴν ὑγρότητα. πάντως δὲ τοῖς οὕτω διακειμένοις ὑπάρχει σύμπτωμα ναυτιῶδες ἥττον ἢ μᾶλλον. αὕτη μὲν οὖν ἡ κένωσις τοῦ λυποῦντος χιμοῦ διὰ τῆς ἀλόης γίνεται μόνης, καθαρτικὴν ἐχούσης δύναμιν οὐκ ἰσχυράν, ἀλλ' ὥστε τὰ μὲν κατὰ τὴν κοιλίαν ὧν ψαύει δύνασθαι καθαίρειν, καὶ πλείων ποτὲ δοθῇ, μέχρι τῶν κατὰ τὸ ἥπαρ ἀναβαίνει χωρίων, οὐ μὴν ὅλου τοῦ σώματος ἐστὶ καθαρτικὸν ἡ ἀλόη. τῶν μίγνυμένων δ' αὐτῇ μαστίχῃ μὲν ὡς εὐστόμαχος τε καὶ εὐώδης, θραῦσαι τὸ φαρμακῶδες τῆς ἀλόης δυναμένη μίγνυται. κιννάμωμον δὲ πρὸς αὐτοῖς ὅτι λεπτομερέστατόν ἐστιν, ὡς ἀναστομοῦν τε ἅμα τοὺς πόρους τῆς γαστρὸς διαρρύπτειν τε καὶ λεπτύνειν εἴ ποὺ τι γλίσχρον ἢ παχὺ τοῖς χιμοῖς ἐπιφέροιτο. τὰ γὰρ παχέα τῶν ὑγρῶν διὰ τὴν τῆς καθαρτικῆς δυνάμεως ἀρρώστειαν οὐ πέφυκεν ἔλκειν ἡ ἀλόη. διὸ καὶ τῶν χολωδῶν τῶν ἐν τῇ γαστρὶ διαθέσεων ἄριστόν ἐστι φάρμακον, ὡς ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ πολλάκις ἰάσασθαι, στομαχικῶς ἐνοχλεῖσθαι πεπιστευμένους πολλούς. ὠφελεῖ δὲ καὶ ταῦτα καὶ τᾶλλα

cae ventris perfunduntur, piera ex aloë utilis est expurgans humiditatem, omnino autem sic affectis accessio nauseae plus aut minus adest. Evacuatio igitur affligentis humoris per solam aloën contingit, quae purgatoriam vim non sortem habet, sed ut ea quae circa alvum sunt, quae etiam contingit, purgare possit. Et si aliquando ampliori pondere exhibeatur, usque ad locos circa hepar conscendit, non tamen totius corporis purgatoria aloë existit. Caeterum ex iis, quae ei admiscuntur, massiche, ut stomacho commoda et odora et quae medicamentariam aloës vim frangere queat admiscetur. Cinnamomum vero his additur, propterea quod tenuissimarum est partium, ut aperire ventris meatus possit extergereque ac attenuare, si quid viscosum aut crassum in humoribus feratur, crassos enim humores ob purgatoriae facultatis imbecillitatem aloë trahere non potest. Quapropter biliosarum ventris affectionum optimum medicamentum est, adeo ut in uno die saepe multos stomacho ita affectos credita sit persanasse. Juvat autem et hos et alios



Ed. Chart. XIII. [564.]

Ed. Bas. II. (275.)

πάντα πάθη τὰ κακόχρημα τὸ κιννάμωμον μισγύμενον, ἀλ-  
 λουωτικήν ἐπὶ τὸ κατὰ φύσιν ἔχον δύναμιν τῶν μοχθηρῶν  
 ποιότητων. εἰδέναι τοίγυν χρὴ τὰς ἐπὶ χυμοῖς μοχθηροῖς  
 διαθέσεις κατὰ τε τὴν γαστέρα καὶ τὸν στόμαχον ὠφελου-  
 μένας μὲν διὰ τῶν τῆς ἀλότης φαρμάκων, εἰς μέγιστην δὲ  
 βλάβην ἀφικνουμένας ὑπὸ τῶν στυφόντων ἐδεσμάτων τε καὶ  
 πομμάτων καὶ φαρμάκων. ὥσπερ γε πάλιν ἐφ' ὧν ὑγρότης  
 πολλή καὶ οἶον πλάδος τίς ἐστι κατὰ τὸ πεπονηθὸς ἀνεν  
 κακίας χυμῶν, αὐτῷ μόνῳ τῷ ποσῷ λυποῦσα καὶ οἶον διά-  
 βροχον ἐργασαμένη τὸ τῆς γαστρὸς σῶμα χρησιμωτάτη τῶν  
 στυφόντων ἐδεσμάτων τε καὶ πομάτων καὶ φαρμάκων ἡ χρῆ-  
 σις ἐστίν, ἐκλύτου καὶ παρέτου γινόμενου τηλικαῦτα τοῦ  
 πεπονηθότος, ὁμοίως τοῖς κεχαλασμένοις ἄρθροις, ἐφ' ὧν καὶ  
 αὐτῶν ἢ τῶν στυφόντων χρῆσις ἐπανορθοῦνται τὴν διάθε-  
 σιν. ἀλλ' ἢ γε πικρὰ, περὶ ταύτης γὰρ ἡμῖν ὁ λόγος, ὥσπερ  
 τὸ κιννάμωμον, οὕτω καὶ τὰλλα τὰ μὲν ὡς εὐστόμαχα, τὰ  
 δὲ ὡς λεπτομερῆ καὶ ῥύπτοντα λαμβάνει, τῇ μὲν ἰσχυρῇ πάμ-

omnes affectus ex vitiatis humoribus ortos cinnamomum  
 admixtum, utpote quod alterantem habet facultatem vitio-  
 sarum qualitatum in id, quod secundum naturam habet.  
 Quare scire oportet affectiones in humoribus vitiatis circa  
 ventrem et stomachum maxime per medicamenta ex aloë  
 juvari, in maximum vero detrimentum pervenire ex astrin-  
 gentium eduliorum, potuum ac medicamentorum usu, quem-  
 admodum vice versa, in quibus humiditas multa et velut  
 mador quispiam est circa affectam partem citra vitiatos hu-  
 mores, qui ipse sola quantitate et copia affligat et velut  
 irriguum ventris os reddat, utilissimus astringentium edu-  
 liorum, potuum ac medicamentorum usus existit, languida  
 nimirum et exoluta tunc reddita affecta particula ad mo-  
 dum laxatorum articulorum, in quibus ipsis etiam astrin-  
 gentium usus corrigit affectionem. Caeterum picra confe-  
 ctio, de hac enim nobis sermo est, velut cinnamomum, sic  
 etiam alia partim ut stomacho commoda, partim ut tenuium  
 partium et extergentia assumit, quae robore quidem mul-



Ed. Chart. XIII. [564. 565.]

Ed. Bas. II. (275. 276.)

πολλοῦ κινναμώμου λιπόμεινα, τὸ δὲ γένος τῆς δυνάμεως ταύ-  
 τὸν ἔχοντα. δευτέραν ἐπὶ τῇ προγεγραμμένῃ συνθέσει ὁ Ἀν-  
 δρόμαχος κατὰ λέξιν οὕτως ἔγραψεν, ὡς Λάμπων ὁ Πη-  
 λουσιώτης. ʒ κινναμώμου, καλάμου ἀρωματικοῦ, κασσίας  
 μελαίνης, ξυλοβαλσάμου, σχοίνου ἄνθους, ἐλάτης ἀνὰ γο γ'.  
 οἱ δὲ ἀνὰ γο α'. κόψας πάντα ἀδρομερῶς, ἔμβαλλε εἰς χύ-  
 τραν κατὴν, ἐπιβαλὼν ὕδατος ὀμβρίου ξε. γ'. καὶ ἔψε ἕως  
 τὸ ἥμισυ (276) λειψθῇ καὶ διήθησον καὶ λαβὼν ἀλόης Ἰν-  
 δικῆς λίτραν α'. ἐπίχει ὕδατος ὀμβρίου τὸ ἱκανὸν καὶ λέαινε  
 τοῖς ὑπὸ κύνα καύμασιν ἕως ξηρανθῇ, [565] τούτῳ πρῶ-  
 τον ἀπογλυκάντας τὴν ἀλόην τό τε ἀπὸ τῶν ἀρωματικῶν  
 βαλῶν ὕδωρ λέαινε ἐν ἡλίῳ ἄχρι ξηρανθῇ, καὶ λεάνας λεῖα  
 κατάμισγε ταῦτα, κρόκου, σμύρνης, μαστίχης ἀνὰ γο γ'. οἱ  
 δὲ ἀνὰ γο α'. συλλεάνας ὁμοῦ πάντα, ἀπόθου ξηρὸν καὶ  
 χρῶ ποτίσματι πρὸς σπάσματα, ῥήγματα, πληγὰς τῶν ἐντὸς,  
 ἐναρχομένους πόρους πλευρῶν καὶ ἐπὶ τῶν πνευματομένων,  
 στομάχους ἀλγούντων καὶ βραδυπεπτούντων καὶ αἷμα ἀνα-

tum a cinnamomo deficiunt, idem vero facultatis genus ha-  
 bent. Secundam a praescripta compositione Andromachus  
 sic ad verbum tradidit. *Ut Lampon Pelusiota.* ʒ Cinna-  
 momi, calami aromatici, cassiae nigrae, xylobalsami, floris  
 junci odorati, palmae elates, singulorum quadrantem, alii  
 ʒ j, omnia in crassas partes tusa in ollam novam conjice,  
 et aquae pluviae sextariis tribus infusis donec dimidium  
 supersit coque et excola, et accepta aloes Indicae libra una,  
 aquam pluviam sufficientem superfundito, et sub caniculae  
 aestus donec resiccetur terito, atque ubi primum per hanc  
 aquam aloē ipsam dulcem feceris, postea eam quae ab aro-  
 matis excolata est, aquam affundito et in sole, donec resic-  
 cetur, terito, indeque trita haec quae sequuntur admisceto,  
 eroci, myrrhae, mastiches, singulorum quadrantem, alii ʒ j,  
 conterito simul omnia et sicca reponito, atque in potioni-  
 bus ad convulsa, rupta, plagas internarum partium inci-  
 pientes laterum dolores ulitor, item ad inflatos, dolentes  
 stomachum, tarde concoquentes, rejicientes sanguinem et



Ed. Chart. XIII. [565]

Ed. Bas. II. (276.)

ρόντων καὶ ἰσχυαδικῶν τὴν τελείαν δόσιν δίδου ἐν ὕδατος  
 κύαθῳ ἐνὶ ὀβολὸν ᾠ. οἷς δὲ ὀβολοὺς δύο, τοῖς δὲ ἄλλοις  
 πρὸς δύταμιν. ἐπὶ δὲ τῶν τραυματίων καὶ γλεχμονῶν διηθῆν,  
 ὀξυμέλιτος πάχος ἐπιτεθειμένον. ἐπὶ δὲ τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς  
 γλεχμονῶν χυλῷ ἡδυόσμου ἢ καλαμίνθης ἢ στρέχτου ἢ τινος  
 τῶν ὁμοίων. ἐπὶ δὲ τῶν ἐν δακτυλίῳ γλεχμονῶν ἐν ῥοδίῳ  
 ἢ οἶνῳ Ἀμιναιῳ. χρῶ δὲ καὶ ἐπὶ παρωνυχίων ξηρῷ, ἐπάτω  
 μοτῶν σὺν ῥοδίῳ καὶ πρὸς αἰμορροαγίας καὶ ξηρὸν σὺν  
 ὄξει καὶ πρὸς ἐσχάραν ἐν στόματι, ἐν γλυκίᾳ ἀναγκαραριζό-  
 μενον. τοῦτο τὸ φάρμακον, ὃ τοῦ Πηλουσιώτου Λάμπωντος  
 εἶναι φησι τῶν πολυχρόστων ἐστὶ, περὶ ὧν εἴρηται τι καὶ  
 πρόσθεν, ὥς ἀπολειπόμενα τῶν ἐν τι ποιούντων ἄριστα τῷ  
 πλήθει τῆς ἐπαγγελίας σπουδάζεται, βουλομένων ἡμῶν ἐν  
 ἔχειν μᾶλλον ἐπὶ παθῶν εἴκοσιν ἀρμόζον ἢ τοσαῦτα τὸν  
 ἀριθμὸν ἕτερα βελτίῳ καθ' ἐν ἕκαστον πάθος ἐνὸς τοῦ  
 πολυχρόστου. δύναμις δὲ αὐτοῦ, καθ' ἣν ἐπὶ τῶν προειρη-  
 μένων ἐνεργεῖ, λεπτομερὲς τε καὶ θερμαίνουσα καὶ τέμνουσα

lechiadicos. Datur ad summum obolus j aut duo ex aquae  
 cyathis uno, reliquis pro viribus praebeto. In vulneribus  
 et inflammationibus dilutum aceto mulso uticiter imponi-  
 tur, in oculorum inflammationibus succo menthae aut cala-  
 minthae aut folani aut alicujus consimilis. In podicis in-  
 flammationibus cum rosaceo aut vino Aminaeo. Utere etiam  
 in paronychiis sicco superne linamento cum rosaceo im-  
 posito, et ad sanguinis eruptiones sicco cum aceto, et ad  
 crustas in ore ex passo gargarissandum dato. Hoc medica-  
 mentum, quod Pelusiotae Lamponis esse ait, ex his est quae  
 ad multos affectus commoda sunt, de quibus etiam ante  
 aliquid dictum est, quod videlicet deficient ab his, quae  
 unum quoddam optime faciunt ob multitudinem eorum,  
 quae promittunt. Apparantur autem quum unum habere  
 viginti affectionibus congruum malimus, quam tot numero  
 alia, quum tamen ad singulas affectiones unum aliquod de-  
 signatum eo, quod ad plures paratum est melius existat.  
 Facultas autem ipsius, per quam in praedictis efficax est,



Ed. Chart. XIII. [565.]

Ed. Bas. II. (276.)

καὶ διαρρύνουσα καὶ ἀναστομῶσα καὶ διὰ ταῦτα διαφορη-  
 τικὴ τῶν πλεοναζόντων ἐν τισι μορίοις ἰχώρων τε καὶ χυ-  
 μῶν, κατὰ τοῦτο δὲ καὶ τοῖς προκειμένοις ἐν τῷ λόγῳ πά-  
 θειν ἀρμόττει διαφοροῦν τοὺς μοχθηροὺς, ὥς ἔφην, ἰχῶ-  
 ράς τε καὶ χυμοὺς τῶν πεπονηθέντων μορίων, ὥστε καὶ τὰς  
 προειρημένας τῆς κοιλίας διαθέσεις, ἐφ' ὧν ἡ πικρὰ κάθαρ-  
 σιν ἐργάζεται μετρίαν, ἰάσαιτο τῷ ξηραίνειν κατ' ὀλίγον οὐ  
 τῷ κενοῦν ἀθρόως, ἀμείνων οὖν εἰς τὰς τοιαύτας διαθέσεις  
 ἡ πρώτη γεγραμμένη πικρὰ. τρίτον ἐπὶ τοῖς προγεγραμμέ-  
 νοις ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψε φάρμακον ὧδί πως.

[Πρὸς στομαχικοὺς καὶ κοιλιακοὺς ὁ πικρὸς τροχίσκος  
 μιλιάσει κοιλίαν, ποιῇ καὶ πρὸς ὕπνον καὶ ἔστιν ἐκ τῶν  
 Ἀφροδά. ποιῇ καὶ πρὸς κύστιν καὶ πρὸς τὰ ἐν κώλῳ] 4  
 Σελίνου σπέρματος ◁ στ'. ἀνίσου ◁ στ'. πεπέρεως λευκοῦ  
 ◁ α' S''. καστορίου ◁ β'. σμύρνης ◁ α' S''. νάρδου Κελ-  
 τικῆς τοῦ ἄνθους ◁ α' S''. ὀπίου ◁ α' S'. κινναμώμου  
 ◁ α' S''. ἀμινθίου κόμης ◁ γ'. ἀλός τριώβολον, μαστίχης  
 ◁ α'. μεθ' ὕδατος ἀνάπλασσε τροχίσκους τριωβολιαίους ἢ

tenuium partium existit et calefactoria, secans, extergens  
 et aperiens et ob id disculforia redundantium in quibus-  
 dam partibus serosorum succorum ac humorum. Et pro-  
 pterea etiam praedictis in sermone affectibus convenit, dis-  
 cutiens, ut dixi, vitiosos et serosos succos ac humores af-  
 fectarum partium, quare etiam praedictas alvi affectiones,  
 in quibus picra confectio moderatam purgationem operatur,  
 curaverit per modicam resiccationem, non per coacervatam  
 evacuationem. Praestantior igitur est ad huiusmodi affectus  
 picra compositio prima descripta. Tertium post praedicta  
 medicamentum Andromachus sic descripsit.

[Ad stomachicos et coeliacos pastillus amarus mol-  
 lit alvum, facit ad somnum. Est autem ex libris Aphro-  
 diae. Facit et ad vesicam et coli affectus.] 4 Seminis apii  
 ʒ vj, anisi ʒ vj, piperis albi ʒ j ʒ, castorii ʒ ij, myrrhae  
 ʒ j ʒ, nardi Celticae floris ʒ j ʒ, opii ʒ j ʒ, cinnamomi ʒ j ʒ,  
 comae absinthii ʒ iij, aloës obol. iij, mastiches ʒ j, cum aqua  
 pastillos formato tricholares aut drachmales et dato cum



Ed. Chart. XIII. [565. 566.]

Ed. Bas. II. (276.)

ἀνὰ < α'. καὶ δίδον μεθ' ὕδατος κνέθων γ'. οὐδ' ἐπὶ τοῦ-  
του τοῦ φαρμάκου προσέγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος, ὁποίους  
λέγει στομαχικοὺς τοὺς τι πάσχοντας. ἐκ δὲ τοῦ προσκεῖσθαι  
τῇ συνθέσει τὸ ὀπίου ὁ συνθεὶς τὸν τροχίσκον εὐδηλὸς ἐστίν  
ἐτοχασμένος τοῦ ξηρατικόν τε ἅμα καὶ ἀνώδυντον ἐργάσα-  
σθαι τὸ φάρμακον, ὑπὸν τέ τινα φέρον, οὐ μὴν πρὸς μίαν  
γε τῶν εἰρημέτων διαθέσεων ἀγωνιστικῶς ἰστάμενος, ἐκκό-  
παι διὰ ταχέων αὐτήν. τέταρτον ἄλλο φάρμακον ὁ Ἀνδρό-  
μαχος ἔγραψεν, οὐδὲ πρὸς μίαν διάθεσιν ἀγωνιστικῶς συγκεί-  
μενον οὔτε πρὸς πολλὰς μετρίως. ἔχει δὲ οὕτως ἡ γραφή.

[566] [Πρὸς στομαχικοὺς ἱερὰ Ἀντιπάτρου.] 24 Ἀλόης  
καλῆς < δ'. μαστίχης < β'. ἀσάρου < δ'. ῥόδων ξηρῶν,  
σχοίνου, μήνου, φοῦ, κασσίας ὁμοίως ἀνὰ γο S'. ξηρῶ λείω  
χρῶ ὥς ἐπὶ τῆς ἀλόης. τὸ πέμπτον δὲ ἐπὶ τούτοις φάρμα-  
κον, ὃ δι' ἀρογλώσσου χυλοῦ σκευάζεται, καὶ φησιν Ἀπολ-  
λωνίου εἶναι αὐτὸ, τοιοῦτόν ἐστιν. 24 ἀρογλώσσου χυλοῦ  
ξηροῦ < γ'. μαστίχης < β'. σμύρνης < α'. ἡδυόσμου < α'. ζιγ-

aquae cyathis tribus. Neque in hoc medicamento adscripsit  
Andromachus, quosnam stomachicos dicat ex iis, qui quid-  
piam patiuntur, verum ex eo, quod compositioni additum  
est opium, manifestum fit, compositorem huius medicamenti  
intentionem suam eo direxisse, ut resiccatorium simul et  
doloris sedatorium medicamentum efficeret, somnumque ali-  
quem induceret, non tamen contentiose contra unum ali-  
quem ex praedictis affectibus inflando, quo videlicet brevi  
ipsam excideret. Quartum deinde medicamentum Andro-  
machus scripsit, neque ad unum aliquem affectum conten-  
tiose compositum, neque ad multas moderate. Habet de-  
scripto hoc modo.

[Ad stomachicos hiera Antipatri.] 24 Aloës bonae  
℥ iv, mastiches ℥ ij, asari ℥ iv, rosarum siccarum, junci  
odorati, mei, plu, cassiae, singulorum ℥ ℥ss. Utere arido trito,  
quemadmodum in hiera ex aloë. Quintum post haec medi-  
camentum, quod ex plantaginis succo praeparatur et ipsum  
Apolloni esse ait, tale est. 24 Succus plantaginis aridi ℥ vi,  
mastiches ℥ ij, myrrhae ℥ j, mentae ℥ j, zingib. ℥ j. Videtur



Ed. Chart. XIII. [566.]

Ed. Bas. II. (276.)

γιβέρεως < α'. δοκεῖ μοι ταύτης τῆς δυνάμεως ὁ Ἀπολλώ-  
 νιος πεπειρᾶσθαι, θερμότεραν διάθεσιν ἔχοντας τοῦ στομά-  
 χου, καὶ οὕτως αὐτὴν ἀδιορίστως ἐπαινεῖν, οὐ δυναμένην  
 ἐπὶ τῶν ψυχρὰν ἔχόντων διάθεσιν ἁρμόττειν, ἐμφυκτικὸς γάρ  
 ἔστιν ὁ τοῦ ἀρνογλώσσου χυλός· ἡ δὲ ἐφεξῆς γεγραμμένη δο-  
 κεῖ μοι συντίθεσθαι προσπταίσαντος ἐν τῇ τῆς προτέρας  
 χρήσει τοῦ συνθέντος αὐτὴν καὶ γνόντος ὡς ἐμφύχον ἐποί-  
 ησε τὸ φάρμακον, εἴτα διὰ τοῦτο καστορίου τε προσθέν-  
 τος ὀλίγον καὶ ἀλόης τι κενοῦν δυναμένης καὶ μαστίχης ὡς  
 εὐστομάχου καὶ κρόκου καὶ σμύρνης ὡς πέπτειν δυναμέ-  
 νων. διόπερ οὔτε τοῦτο τὸ φάρμακον οὔτε τὸ πρὸ αὐτοῦ  
 παραλάβοιμι ἂν ἐπὶ στομαχικῆς διαθέσεως, οὐδεμίαν ἰάσα-  
 σθαι καλῶς δυνάμενα πλὴν τῆς ἱκανῶς θερμῆς. ἔγραψε δ'  
 οὕτως αὐτό. 24 ἀρνογλώσσου χυλοῦ ξηροῦ < ι'. ἀλόης Ἰν-  
 δικῆς < α'. μαστίχης < α'. κρόκου ὀβολοὺς β'. ὀπίου τριώ-  
 βολον, καστορίου τριώβολον, σμύρνης < α'. ἀνάπλασσε ἡλίκαι  
 ἐρέβινθος. ὡσαύτως δὲ οὐδὲ τὸ ἐφεξῆς γεγραμμένον ἄνευ  
 διορισμοῦ καλῶς ἂν τις παραλάβοι κατὰ διάθεσιν ἄλλην, ὅτι

mihi Apollonius hanc compositionem experimento cogno-  
 visse in stomacho calidiorem affectum habente, atque ita  
 ipsam indiscriminatim extulisse, non potentem frigidis affe-  
 ctibus convenire, refrigeratorius enim est plantaginis succus.  
 Porro quae sequitur, videtur mihi composita esse ab eodem  
 auctore, in prioris usu successum non sentiente et cogno-  
 scente medicamentum refrigeratorium se effecisse et ob id  
 castorii modicum et aloës quippiam apponente, quae eva-  
 cuare potest, et massichen ut stomacho commodam, ac cro-  
 cum et myrrham, ut quae concoquere queant. Quapropter  
 neque hoc neque hoc praecedens medicamentum adhibue-  
 rim in stomachico affectu, quum nullum probe curare pos-  
 sint, praeterquam multum calidum. Scripsit de ea hoc  
 modo. 24 Succi plantaginis sicci ℥ x, aloës Indicae ℥ j, ma-  
 ssiches ℥ j, croci obol. ij, opii obolos tres, castorii obolos  
 tres, myrrhae ℥ j, formato ad magnitudinem ciceris. Simi-  
 liter autem neque consequenter scriptum citra discrimen  
 recte quis adhibuerit in alio affectu quam qui moderata



Ed. Chart. XIII. [566.]

Ed. Bas. II. (276.)

μὴ μετρίαζ ξηρότητος καὶ στυφείως δεομένην, ἐπὶ χυμοῖς ὀλίγοις μὲν, μοχθηροῖς δὲ τῇ ποιότητι, σύγκαιται γὰρ ἔξ ἡλεκτροῦ καὶ μαστίχης, ὡδί πως αὐτὸ γράψαντος καὶ τοῦ Ἀνδρομάχου. ʒ ἡλεκτρον, μαστίχης Χίας, τὴν ἡλεκτρον πλείονα βάλλε, δίδου κοχλιάριον ἑν, λεάνας ὕδατι. τὸ δ' ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων φαρμάκων, οὕτω πως ἔχον ἐν τῇ γραφῇ, στομαχικὴ Γάλλου τῇ θερμαίνεσθαι τε καὶ τέμνεσθαι δεομένη διαθέσει χρήσιμός ἐστιν ἐκ μαράθρου καὶ ὄξους καὶ μέλιτος συγκειμένη, ἣν κατὰ λέξιν ἔγραψιν οὕτως ὁ Ἀνδρόμαχος. στομαχικὴ Γάλλου. ʒ μαράθρου χλωροῦ ῥίζης φλοιοῦ λίτρας S'. ὄξους δριμέος ξε. α' S'. ἀλόης γο γ'. μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν μίαν. τὰς ῥίζας πλύνας ἐμβροχε τῷ ὄξει ἡμέρας γ'. εἴτα ἔψονται εἰς τὸ τρίτον, εἴτα ὅταν ἐφθαι γένωνται, ἐκθλιβεῖσαι ῥίπτονται, ἐπιχέας δὲ τὸ μέλι συνέψει, εἴτα ἐπίπασσε τὴν ἀλόην καὶ δίδου κοχλιάρια γ'. σὺν ὕδατι. Ἀλκίτιος δὲ ὁ σοφιστὴς προσέθηκε τῇ γραφῇ, πηγάνου καὶ σελίνου ἐγκάρπων ἀνὰ χειροπληθὲς κελύσας σὺν ταῖς ῥίζαις βρέχεσθαι καὶ τοῦ ὄξους ξε. S'. τοῦ μέλιτος λίτρας β'. καὶ

siccatione et adstrictione opus habeat, in humoribus quidem modicis qualitate vero vitiat, componitur enim ex succino et mastiche, sic ipso Andromacho prodente. ʒ Succini, mastiches Chiaae, succini plus conjice. Dato cochleare unum ex aqua tritum. Caeterum quod sequitur medicamentum hac descriptione, stomachica Galli, affectui, qui calescit et incidi postulat, utilis existit, ex foeniculo, aceto et melle constans, quod ipsum Andromachus his verbis tradidit. *Stomachica Galli.* ʒ Corticis radice foeniculi viridis librae dimidium, aceti acris sextarium unum et dimidium, aloës quadrantem, mellis Attici lib. j. Radices lotas ad triduum aceto macerato, deinde coquito, atque ubi coctae fuerint, expressas projicito et affuso ad acetum melle simul coquito, deinde aloën inspergito, et cochlearia tria cum aqua dato. Alketius sophista ad hanc descriptionem addidit rutae et apii, feminā gerentium, utriusque manipulum jubens cum radicibus macerari ac coqui, et aceti sextarium



Ed. Chart. XIII. [566. 567.]

Ed. Bas. II. (276. 277.)

ταύτην ἐπαιεῖ. τοῖς προγεγραμμένοις ἐφεξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀνδρομάχος οὕτως εἰπών. στομαχικὴ ὡς Νικόστρατος. 24 κα-  
θαῖς ἡλέκτρον, Χίας μαστίχης, ἱριῶς Ἰλλυρικῆς ἀνὰ γο δ'.  
ρόδων ἀνθους γο β'. δίδου ξηροῦ λείου κοχλιάρια β'. μεθ'  
ὑδατος γαλακτώδους, εὐθὺς γὰρ ἄπονον ποιεῖ, ἐν κερατίνῳ  
δὲ ἀποκείσθω. καὶ τοῦτο δὲ τὸ φάρμακον εὐδῆλον ὅτι στυ-  
πτικώτερόν πῶς ἐστὶ καὶ δεῖται διαθέσεως ὑγροτέρας ἐπὶ  
χυμοῖς οὔτε πολλοῖς οὔτε λίαν δακνώδεσιν, ἐφ' οἷς, οἶμαι,  
πειραθέντα τὸν συνθέντα τὸ φάρμακον ἢ χρώμενον αὐτῷ  
συνεχῶς, ἄπονον ποιῆσαι τὸν κάμνοντα καὶ καθολικὴν ἀπό-  
φασιν προσθεῖναι τῷ φαρμάκῳ, τοῦ ποιεῖν εὐθέως ἄπονον  
(277) τὸν κάμνοντα, οὐ δυνατόν ἐπὶ πολλῶν τοῦτο πράτ-  
τειν. καὶ τὸ τελευταῖον γεγραμμένον φάρμακον ὑπ' Ἀνδρο-  
μάχου τόνδε τὸν τρόπον [567] πρὸς στομαχικούς. 24 μαρά-  
θρου ῥίζης φλοιοῦ 4 β'. οὔρου κνάθους γ'. ἔψε ἕως γένη-  
ται κνάθος εἷς, καὶ δίδου ὅλον, καὶ τοῦτο τῶν θερμαινόν-  
των ἐστὶ καὶ δεῖται διαθέσεως θερμαίνεσθαι δευμένης.

dimidium et mellis libras duas conficit, atque hanc laudat. Post praescripta medicamenta Andromachus sic ait. *Stomachica, ut Nicostrotus*. 24 Succini puri, massiches Chiaes, iudis Illyricae, singulorum trientem, floris rosarum sextan-  
tem, dato aridi triti cochlearia duo cum aqua lactea, sta-  
tim enim dolorem levat, reponatur in corneo vase. Et hoc  
medicamentum palam est adstringentius quodammodo esse,  
optatque affectum humidiorum in humoribus non multis,  
neque valde mordacibus, in quibus sane experimentum me-  
dicamenti fecisse ejus auctorem opinor, aut certe affiduo  
ejus usu aegrum a dolore levasse, atque inde universalem  
pronunciationem ipsi apposuisse, quod videlicet statim ae-  
grum a dolore levet, quum non possit id in multis prae-  
flare. Postremum deinceps medicamentum ab Andromacho  
scriptum hoc modo est. *Ad stomachicos*. 24 Corticis radi-  
cis foeniculi 3 ij, vini cyathos tres, coquito donec unus  
cyathus supersit, ac totum praebeto. Et hoc ex calefacien-  
tibus est, opusque habet affectu qui calefieri expetat.



Ed. Chart. XIII. [567.]

Ed. Bas. II. (277.)

Κεφ. γ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων στομαχικῶν φαρμάκων ἐν τῷ πρώτῳ τῶν ἐπιόχων.] Ἡρόξαιος μὲν οὖν αὐτῶν ὡδί πως, πρὸς στομάχου ἀνατροπὰς. τίνας δὲ λέγει ἀνατροπὰς οὐκ ἐδήλωσε σαφῶς. δύναται μὲν γὰρ καὶ τὰς ἀγορεξίας λέγειν, δύναται δὲ καὶ τὰς ἐπὶ τῇ τροφῇ γινομένας ναυτιώδεις διαθέσεις. ἐνίοτε μὲν γὰρ ἐν τούτῳ μόνον σύμπτωμα γίνεται μετὰ τὰς ἐδωδάς, ἃν κινηθῶσιν ἰσχυροτέραν βραχὺ κίνησιν εὐθέως ἐμοῦσι. καλοῦσι γοῦν ἔνιοι καὶ τοὺς τοιούτους στομαχικοὺς καὶ ὑπτιοῦσθαι τὸν στομάχον αὐτοῖς φασιν. ἐπεται δὲ τὸ σύμπτωμα τοῦτο ποτὲ μὲν ἀτονία μόνη τοῦ στόματος τῆς κοιλίας, οὐ δυναμένου περιστέλλεσθαι τοῖς σιτίοις ὁμοίως τῷ παντὶ κύτει τῆς γαστρὸς, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ μετὰ τοῦ μοχθηρὰν τινα περιέχειν ὑγρότητα βραχεῖαν. ἢ γὰρ πολλή, καθάπερ γε καὶ ἡ πᾶν μοχθηρὰ καὶ χωρὶς τροφῆς, ἐργάζεται τὴν ναυτίαν, ἀλλ' ὃ γε καλούμενος ὑπὸ τῶν πολλῶν ὑπτιασμὸς τοῦ στομάχου γίνεται μὲν καὶ κατὰ δυσκρασίαν ἡρτιαοῦν ἄνευ κακίας ὑγρῶν, γίνεται δὲ καὶ δι' ὑγρότητα πολλήν μὲν, οὐ μὲν κακοήθη

Cap. III. [*Stomachica medicamenta ab Asclepiade in primo internorum conscripta.*] Asclepiades porro de stomachicis scripturus de ipsis sic orditur. Ad stomachi subversiones. Quas vero subversiones dicat, non manifeste indicavit. Potest enim et inappetentiam ita appellare. Potest etiam nauseosus affectus, qui ab accepto cibo sunt, aliquando enim hoc unum solum symptomata accidit accepto cibo, ut si paulo fortiori motu moveantur statim vomant, appellant igitur aliqui etiam tales stomachicos et stomachum ipsis supinum reddi ajunt. Sequitur autem hoc symptomata quandoque ad solam oris ventris debilitatem, quod cibos amplecti non potest, velut tota ventris amplitudo solet. Quandoque vero et cum vitiatæ alicujus, modicæ tamen humiditatis complexu, etenim multa, quemadmodum etiam valde vitiatæ etiam citra cibum nauseam efficit. Caeterum quæ a multis vulgo resupinitas stomachi appellatur, contingit quidem juxta intemperiem quamcunque tandem citra vitiatos humores. Fit etiam per humiditatem multam quidem,



Ed. Chart. XIII. [567.]

Ed. Bas. II. (277.)

τῇ ποιότητι. διαβρεχόμενος γὰρ ὁ στόμαχος ὑγρότητι δαυ-  
 λει χαλᾷται τοῖς συνδετικοῖς νέρους ὁμοίως. εὐίατοτάτη  
 τοιγαροῦν ἡ διάθεσις αὕτη σχεδὸν ἀπασῶν ἐστὶ δεομένη  
 φαρμάκων, ζηρᾶναι μὲν τὴν ὑγρότητα δυναμένων, συνάγειν  
 δὲ καὶ σφίγγει τὸ κεχλασμένον σῶμα. διὰ βάθους μὲν οὖν  
 ἐκτεταμένης τῆς ὑγρότητος καὶ παχείας καὶ γλίσχρας οὔσης,  
 χρεῖα μίξεώς ἐστὶ φαρμάκου λεπτυντικοῦ τε καὶ ὡς ἂν εἴποι  
 τις διαβρωτικοῦ, ὁποῖόν ἐστιν ὄξος τε καὶ ὀξύμελι. μήτε δὲ  
 τοιαύτης οὔσης τῆς ὑγρότητος μήτε διὰ βάθους ἱκανὰ μόνα  
 τὰ στυφοντα θεραπεύειν ἐστί. τὸ τοίνυν προκαίμενον ἐν τῷ  
 λόγῳ φάρμακον οὐ τῶν μετρίων ὑπτιασμῶν, ἀλλὰ τῶν  
 ἰσχυροτέρων ἐστὶν ἱατικόν. ἦν δ' ἂν μετρίων, εἰ τὰ στυ-  
 φοντα μόνα τις ἐμίξεν ἢ καὶ τῶν θερμαινόντων τι, ψυχρᾶς  
 τῆς διαθέσεως αἰσθανόμενος. ἱκανὸν δὲ γνώρισμα τοῦ ψυ-  
 χροτέραν τὴν διάθεσιν εἶναι πρὸς τῇ τοῦ κάμνοντος αἰ-  
 σθήσει τὸ ἄδιψον. ὅταν γὰρ μήτε διψώδης εἴη μήτε καύμα-  
 τος αἰσθάνηται κατὰ τὸ τῆς κοιλίας στόμα, δῆλόν ἐστιν οὐκ  
 εἶναι θερμὴν τὴν διάθεσιν. ἐπιτήδεια τοίνυν ἐστὶν εἰς τὰ

non tamen malignae qualitatis, irriguus enim stomachus  
 per largam humectationem similiter ut ligamenta nervorum  
 laxatur. Facillime itaque curabilis haec est affectio ex omni-  
 bus fere aliis, medicamentis indigens, quae siccare humidi-  
 tatem et coagmentare et constringere laxatum corpus valent.  
 Ubi igitur per profundum fuerit extenta humiditas crassa-  
 que sit et viscosa, opus est mixtura medicamenti attenua-  
 torii et si ita dicere libeat corrolivi, quale est acetum et  
 acetum mulsum. Si vero neque talis sit humiditas neque  
 in altum extensa, astringentia sola suffecerint ad curatio-  
 nem. Propositum igitur in sermone medicamentum non  
 moderatarum resapinitatum, sed fortiorum est curativum,  
 esset autem et moderatarum sanativum, si astringentia sola  
 quis misceret aut etiam ex calefacientibus quippiam, si fri-  
 gidum esse affectum sentiret. Sufficiens autem signum est  
 frigidi affectus, si aeger se non sitire percipiat, ubi enim  
 neque siticulosus fuerit neque ardorem senserit in ore ven-  
 tris, palam est affectum non calidum esse. Idonea itaque sunt



Ed. Chart. XIII. [567. 568.]

Ed. Bas. II. (277.)

τοιαῦτα πάθη τῆς γαστρὸς τὰ γιγραμμένα τέταρα φάρμακα  
καὶ γὰρ νῦν γράψω κατὰ τὴν αὐτοῦ Ἀσκληπιάδου λέξιν τε  
καὶ τάξιν.

[Πρὸς στομάχου ἀνατροπὰς.] 4 Ροιᾶς ὀξείας τῶν πυ-  
ρήτων τεθλασμένων τοῦ χυλοῦ ξε. γ'. ἡδυόσμου χυλοῦ ξε. α'.  
μέλιτος Ἀττικοῦ ξε. α'. βαλὼν εἰς ἄγγειον κεραμοῦν ἔψε  
κινῶν συνεχῶς, καὶ ὅταν συστραφῇ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς  
ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ γρήσει δίδου πρὸ τροφῆς μύστιρον α'. ἢ  
καὶ δύο. ἄλλο, ποιῇ καὶ δυσεντερικοῖς καὶ ἐμοῦσι τὴν τρο-  
φήν. 4 μηλέας κυδωνίας τῆς ῥίζης λίτραν α'. οἴνου μυρτί-  
του ξε. γ'. ἔψε εἰς τὸ τρίτον, εἴτα ἐκθλίψας τὸ ὑγρὸν, ἐπί-  
βαλλε μέλιτος Ἀττικοῦ λίτραν α' S'. καὶ πάλιν ἔψε συν-  
εχῶς κινῶν καὶ ἀνελόμενος, δίδου καθὰ προείρηται.

[568] [Ἡ διὰ τῶν ὀπωρῶν. ποιῇ πρὸς στομάχου ἀνα-  
τροπήν καὶ κοιλιακοῖς καὶ δυσεντερικοῖς.] 4 Μηλα Κυδω-  
νια ἀριθμῶ ι'. οἷα ἀριθμῶ ι'. μέσπιλα ἀριθμῶ ι'. ῥοῦ ἐρυ-  
θμοῦ ξε. α'. ὕδατος χοῦς στ'. τὰς ὀπώρας θλάσας καὶ βα-  
λὼν εἰς ὕδωρ ἔψε φιλοπότως. καὶ ὅταν διαλυθῇ, ἐκθλίβε τὸ

ad hujusmodi ventris affectus quatuor medicamenta ab Ascle-  
piade confcripta, quae etiam ego nunc scribam ipsius Ascle-  
piadae et verbis et ordine servatis.

[*Ad stomachi subversiones.*] 4 Nucleorum mali pu-  
nici acidi tuorum succi sextarios iij, succi mentae sexta-  
rium j, mellis Attici sextarium j, in vas fictile conjicito ac  
coquito assidue agitando, et ubi densata fuerint, ab igne ablata  
reponito. Tempore usus dato mystrum j aut duos ante ci-  
bum. *Aliud, facit ad dysentericos et vomentes cibum.* 4  
Radiceis mali cotoneae lib. j, vini myrtei sextarios tres,  
coquito ad tertias, deinde exprimito liquorem et mellis At-  
tici sesquilibram addito, rursusque coquito assidue movendo.  
Dato ex reposito velut dictum est.

[*Confectio ex fructibus, facit ad stomachi subver-  
sionem coeliacos et dysentericos.*] 4 Mala cotonea numero  
decem, sorba numero quinquaginta, mespila quinquaginta,  
rhois rubri sextarium j, aquae congios septem. Fructus tu-  
fos et in aquam conjectos diligenter coquito, et ubi disso-



Ed. Chart. XIII. [568.]

Ed. Bas. II. (277.)

ὑγρὸν καὶ πάλιν ἔψε, ἐκβαλὼν τὸ ἀχυρῶδες τῶν ὀπωρῶν, καὶ ὅταν τὸ τρίτον τοῦ ὑγροῦ ὑπολειφθῇ, ἐπίβαλλε μέλιτος Ἀττικοῦ λίτρας δ'. καὶ ἔψε ἐπ' ἀνθρώπων κινῶν συνεχῶς, καὶ ὅταν συστραφῇ, ἄρας ἀπόθου. ἡ χρῆσις δεδήλωται. ἄλλο. 4 οὔων πεπείρων ξε. α'. μύρτων μελάνων ξε. α'. ῥοῦ Συριακοῦ ξε. α'. κοκκυμήλων ἀγρίων ξε. α'. μεσπίλων ξε. α'. φοινικοβαλάνων Θηβαϊκῶν λίτρας β'. μῆλα κυδῶνια ι'. ῥοιᾶς ὀλοκλήρους σὺν τοῖς πυρῆσιν ι'. γλεύκους Ἀμιναίου ξε. μῆ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας, πάλιν ἔψε φιλοπόνως, ὥστε συστραφῇναι, καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται, ὁμοίως ταῖς προγεγραμμέναις δυνάμεσιν. πέμπτην ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης ὡδί πως.

[Καταπότια πρὸς στομάχου ἀνατροπὰς Ὀριγενείας, καλὰ καὶ δόκιμα λίαν.] 4 Ῥόδων ἄνθους < ἡ. μυρσίνης μελαίνης τοῦ καρποῦ, χωρὶς τῶν γιγάρτων, ὀξύβαφον, ὑοσκυάμου σπέρματος ὀξύβάφου ἡμισυ, τρίβε ὁμοῦ φιλοπόνως κατὰ μι-

luti fuerint, liquorem exprimito, ac rursus coquito ejecto eo, quod ex fructibus instar palcarum exuccum reliquum est, quum vero tertia pars liquoris superfuerit, mellis Attici lb iv addito, et ad prunas assidue agitando coquito ac spissata reponito. Usus ostensus est. *Aliud medicamentum.* 4 Sorborum maturorum sextarium j, baccarum myrti nigrarum sextarium j, rhois Syriaci sextarium j, prunorum silvestrium sextarium j, mespilorum sextarium j, phoenicobalanorum Thebaicorum lib. duas, mala cotonea decem, mala punica integra una cum nucleis decem, musli Aminaei sextarios xlvij. Praepara pro consuetudine et expressum liquorem rursus diligenter coque donec spissetur. Utere ut dictum est. Porro post praescriptas confectiones quintam scripsit Asclepiades hoc modo.

[Catapotia ad stomachi subversiones, Origeniae, bona et valde probata.] 4 Florum rosarum 3 viij, baccarum myrti nigrae exacinatarum acetabulum, seminis hyoscyami acetabuli dimidium. Terito simul diligenter sufficiente pro-



Ed. Chart. XIII. [568.]

Ed. Bas. II. (277.)

κρὸν ἐπιβαλὼν προιρόπου ὅσον ἑξαρχαῖ, ἔπειτα τοῦτοις ἐπιβάλλων φοινίκων πατητῶν ι'. τὴν σάρκα καὶ συλλέαντας, ἀνάπλασσε καταπότια ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος καὶ δίδου γ'. ἢ καὶ δ'. καὶ μελικράτου παλαιοῦ κεκραμένου κυάθους β'. καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον ἐπὶ τῶν αὐτῶν διαθέσειν ἔστι χρήσιμον, ἐφ' ᾧ καὶ τὰ πρὸ αὐτοῦ τέσσαρα. βιβούληται δὲ ὁ συνθεὶς αὐτὸ καὶ ὑοσκυάμου σπέρμα μίξας διὰ τὴν μίξιν ταύτην ἀνωδυνώτερόν τε καὶ ὑπνοποιὸν ἐργάσασθαι μετὰ τοῦ καὶ ξηραίνειν. εὐδὲλον δ' ὅτι καὶ ψυκτικὸν ἔχει τι τὸ σπέρμα τοῦ ὑοσκυάμου, καθάπερ καὶ τὰ τῆς μήκωνος, ὥστε πρὸς τὰς θερμὰς διαθέσεις ἀρμόιται. ὁμοιον τῷ προγεγραμμένῳ φάρμακον ἐφιξῆς αὐτῷ γέγραπται κατὰ λέξιν τήνδε. 4 ῥόδων προσγάρτων χωρὶς τῶν λοβῶν < η'. μήκωνος λευκῆς τοῦ σπέρματος < δ'. ὑοσκυάμου σπέρματος < β'. ἀλόης τριώβολον, ἀσάρου τριώβολον, ἔδατι διαλύσας ἀνάπλασσε σφαιρίᾳ καὶ δίδου ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος. ἔβδομον ἐπὶ τοῖς προγεγραμμένοις φάρμακον ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν, προθεὶς αὐτῷ διορισμὸν ἀπὸ συμπτώματος φαινομένου. φησὶ

tropo paulatim instillato, deinde his palmularum passarum decem numero carnem addito, et ex contritis catapotia ciceris magnitudine formato, et tres aut quatuor cum aquae mulvae veteris dilutae cyath. ij exhibeto. Et hoc medicamentum in iisdem affectibus commodum est, in quibus quatuor praescripta. Voluit autem auctor hujus medicamenti per seminis hyoscyami mixturam doloris sedationem et somnum inducere una cum resiccatione. Manifestum est autem refrigeratorium quippiam hyoscyami semen habere, velut etiam papaveris semen habet, quare ad calidos affectus facit. Simile praescripto medicamentum deinceps proditum ab ipso est his verbis. 4 Rosarum recentium defectis unguibus 3 viij, seminis papaveris albi 3 iv, seminis hyoscyami 3 ij, aloës obol. iij, asari obol. iij, cum aqua diluta in pillulas redigito et ciceris magnitudinem praebeto. Septimum post praedicta medicamentum Asclepiades scripsit appposito discrimine a symptomate palam apparente; ait enim



Ed. Chart. XIII. [568. 569]

Ed. Bas. II. (277. 278)

γὰρ τοῖς ἐγκαιομένοις ἀρμόζειν αὐτὸ καὶ διὰ τοῦτο ἄδιψον ὀνομάζει τὴν σύνθεσιν αὐτοῦ γράφων τήνδε.

[Ἐγκαιομένοις ἄδιψον καταπότιον.] 4 Σικύου ἡμέρου σπέρματος ◁ ἡ. ἀνδράχνης σπέρματος ◁ ἡ. τραγακάνθης ◁ δ. διάλυε τὴν τραγάκανθαν ὡν ὡμῶν προσφάτων τῷ λευκῷ καὶ ὅταν διαλυθῇ, τρίψας ἐπιμελῶς, ἐπίβαλλε τοῖς λοιποῖς καὶ τρίψας ἐπιμελῶς καὶ μίξας, ἀνάπλαττε καταπότια καὶ ξήραιτε ἐν σκιᾷ, καὶ δίδου ἐν ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατέχειν καὶ τὸ διαλυόμενον ὑγρὸν καταπινέτω καὶ τὸ μετὰ τοῦτο δὲ ψυκτικόν τε ἅμα καὶ τονωτικὸν πλαδῶντος στομάχου, διάθεσιν ἔχοντος ὑγρὰν καὶ θερμὴν. γράφει δὲ περὶ αὐτοῦ κατὰ λέξιν οὕτως ὁ Ἀσκληπιάδης.

[569] [Ἄλλο. ποιεῖ καὶ πρὸς τὴν τοῦ στομάχου ἀνατροπὴν, μάλιστα δὲ χρήσιμόν ἐστι τοῖς καῦμα πολὺν ὑπομένουσιν καὶ τοῖς καυσουμένοις.] 4 Ῥόδων χλωρῶν τῶν φύλλων ◁ στ'. γλυκυρρίζης ◁ δ. νάρδου Ἰνδικῆς ◁ δ. οἶνω γλυκεῖ ἢ προτρόπῳ ἀναλαμβάνανε καὶ ποιεῖ καταπότια καὶ δίδου ἐν ὑπὸ τὴν γλῶτταν κατ(278)έχειν ἢ διαλύων ὕδατι

ardori stomachi ipsum convenire et propterea adipsum i. e. sitim extinguens, appellat compositionem ipsius sic tradens.

[Ad ardorem stomachi adipson catupotium.] 4 Seminis cucumeris sativi 3 viij, seminis portulacae 3 viij, tragacanthae 3 iv. Tragacantham ovorum crudorum recentium candido dissolve et probe tritis aliis adde, et ex mixtis catapotia forma, eaque in umbra resicca, atque unum sub lingua tenendum praebe ac liquorem inde solutum devorare jube. Quin et quod postea sequitur, refrigerat ac corroborat stomachum madore praegnantem et qui humidum ac calidum affectum habet. Scribit autem de ipso Asclepiades haec verba.

[Aliud, facit ad stomachi subversionem, maxime commodum est ardorem multum perferentibus et qui stomacho exuruntur.] 4 Foliorum rosarum viridum 3 vj, glycyrrhizae 3 iv, nardi Indicae 3 iv, excipe vino dulci aut protropo et redige in catapotia, ex quibus unum sub lingua tenendum praebe, aut ciceris magnitudinem cum frigida aqua



Ed. Chart. XIII. [569.]

Ed. Bas. II. (278.)

φυγῶν, ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος δίδου πίνειν. ἔτατον ἐπὶ τοῖς  
 προγεγραμμένοις φάρμακον ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης ὡδί-  
 πως. πρὸς λυγμὸν καὶ στομάχου ἀτορίαν καὶ τροφῆς ἀνα-  
 βολήν. ἥ μὲν οὖν ἀναβολή, τουτέστιν ὁ ἔμετος, ἐκ τοῦ γέ-  
 νους ἐστὶ τῶν ὑπτιασμῶν. ὅταν γὰρ ἰσχυρῶς τὸ στόμα τῆς  
 γαστρὸς πάθῃ. τοῦτο γίνεται, καθάπερ ἔφη, ἐπὶ τε μοχθη-  
 ρῶν χυμῶν, οὓς ἀπορρῦσαι δι' ἀτορίαν ἢ γαστὴρ ὀρμήσασα  
 τὸ τῆς ναυτίας ἴσχει σύμπτωμα καὶ πρὸ τοῦ προσάρασθαι  
 τὴν τροφήν καὶ δι' ἀτορίαν ἐσχάτην ἐπὶ τῇ τροφῇ πάσχει  
 τοῦτο. τοὺς μὲν οὖν ἐπὶ τῇ τῶν ὑγρῶν φανότῃ γινομέ-  
 νους ὑπτιασμοὺς ἢ πικρὰ θεραπεύει τάχιστα τὴν κακοχυ-  
 μίαν ἐκκαθαίρουσα. τῶν δὲ διὰ τὴν ἀτορίαν βαρυνόμενον  
 τοῦ στομάχου γινομένων ἐμέτων ἱασίς ἐστι κατὰ τὴν τῆς  
 δυσκρασίας ἐπανόρθωσιν. οὐκ ὀλίγας δὲ συμβαίνει μὴ μό-  
 τον τὸν στόμαχον, ἀλλὰ καὶ τὴν γαστέρα δι' ἀτορίαν οὐ  
 δυναμένην φέρειν τὸ βάρος τῶν σιτίων, ἀπορρῦπτειν αὐτὰ  
 ποτὲ μὲν εἰς τὸ κάτω μέρος, ὅταν καὶ ὁ στόμαχος ἐκείτων  
 εὐτονώτερος ᾖ, ποτὲ δὲ ἄνω δι' ἀτορίαν στομάχου, καθ' ὃν

dissolve et in potu exhibe. Nonum deinceps medicamen-  
 tum Aesclepiades scripsit hoc modo. *Ad singultum et sto-  
 machi debilitatem et cibi rejectionem.* Rejectio itaque, hoc  
 est vomitus ex genere est supinitatum. Quando enim os  
 ventris fortiter afficitur, hoc autem, velut dixi, ob vitiosos  
 humores, quos venter abrumpere conatus, propter debili-  
 tatem nausae symptoma perpetitur, atque hanc etiam tum  
 ante acceptionem cibi tum post ingestum cibum ob extre-  
 mam debilitatem perfert. Supinitates igitur ex vitiatis hu-  
 moribus obortas pica confectio quam celerrime curat,  
 nempe vitiatos humores expurgans. Vomitus vero ob im-  
 becillitatem gravati stomachi oborti curantur per intempe-  
 rie emendationem. Non parum saepe contingit etiam non  
 solum stomachum, sed et ventrem ob debilitatem ferre non  
 posse ciborum onus, atque ideo rejicere, aliquando quidem  
 ad infernam partem, ubi illis robustior sit stomachus, ali-  
 quando vero sursum ob stomachi imbecillitatem, quando



Ed. Chart. XIII. [569.]

Ed. Basl. II. (278.)

ἂν καιρὸν οὗτος ἀιονώτερος ἢ τῶν κάτω. τοῦτο τοίνυν τὸ σύμπτωμα τὸ κατὰ τοὺς ἐμέτους ἔν μὲν ἔστιν, ἔπεται δὲ πολλαῖς διαθέσεσι διάφορον ἐχούσαις ἴασιν. ὡσαύτως δὲ καὶ ὁ λυγμὸς ἐνίοτε μὲν ἐπιγίνεται τῷ στομάχῳ διὰ ψύξιν ἢ πλήρωσιν, ἐνίοτε δὲ διὰ δῆξιν ὑγρῶν, δριμέων τε καὶ φαρμακῶν ταῖς ποιότησιν. οὐκ οὖν οἷόν τε φάρμακον εὐρεῖν ἔστιν ἐπιτήδειον ἀπάσαις ταῖς εἰρημέναις διαθέσεισιν. ἃ δ' ἐφεξῆς ἀλλήλων ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης δύο πρὸς τοῖς ἄλλοις φάρμακα δέδεικται πολὺ διαφέρουσαν ἔχοντα τὴν οὐσίαν τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, ἃ μάλιστα πάντων τῶν μορίων τοῦ σώματος ὁ στόμαχος οὐ φέρει διὰ τὸ περιττὸν τῆς αἰσθήσεως. ἀνιᾶται οὖν μεγάλως, καὶ πειδᾶν τῶν στοματικῶν τι φαρμάκων εἰς αὐτὸν τύχῃ παραρρύνει, ὅσα χάλκανθον ἢ τι τοιοῦτον ἔχει. τὸ γὰρ διὰ τῶν ὀπωρῶν ἐξ ἐδωδίου γέγονεν ὕλης. ἐναντιώτατον δὲ ἔστιν ἀνθρώπου φύσει τὸ χάλκανθον, ὥσπερ δὴ καὶ ὁ μανδραγόρας. φευκτέον οὖν ἔστι τὰ δύο ταῦτα φάρμακα τὰ διὰ χρυσοβαλάου τε καὶ

fane hic debilior fuerit infernis partibus. Hoc itaque vomitus symptoma unum quidem est, sequitur autem ad multos affectus diversam medelam exigentes. Similiter et singultus stomacho interdum ob frigiditatem aut repletionem accidit, interdum ob mordacitatem humorum acrium et medicamentaria qualitate praeditorum. Impossibile itaque est medicamentum invenire omnibus dictis affectibus aptum. Caeterum quae deinceps scripsit Asclepiades duo medicamenta, ostensa sunt substantiam habere multum ab humana natura diversam, quae ipsa maxime omnium inter reliquas corporis partes stomachus non fert ob excellentiam sensus, qua praeditus existit. Magnopere igitur affligitur stomachus etiam ubi ex stomaticis medicamentis quippiam in ipsum fuerit praeterlapsum, maxime quae atramentum sutorium aut tale quid in se habent. Quod enim ex fructibus constat ex comestibili materia compositum est, verum atramentum sutorium contrariae penitus homini naturae est, quemadmodum etiam mandragora. Fugienda itaque sunt haec duo medicamenta ex chrysobalano et radicis mandragorae



Ed. Chart. XIII. [569. 570.]

Ed. Bañ. II. (278.)

μανδραγόρου ῥίζης τοῦ φλοιοῦ συγκείμενα, παραθήσομαι δ' ὁμῶς αὐτῶν καὶ τὴν σύνθεσιν. ἔστι δ' ἡ μὲν τοῦ προτέρου γεγραμμένη τοιαύδε. 24 χρυσοβαλάνου λίτραν α'. μαστίχης Χίας λίτραν δ'. μανδραγόρου ῥίζης φλοιοῦ γο γ'. κόψας καὶ σήσας, ἀναλάμβανε ἡδυνόσμου χυλῷ καὶ ποίει καταπότια καὶ δίδου τριάβολον μεθ' ὕδατος ψυχροῦ κυάθων τριῶν. ἡ δὲ τοῦ δευτέρου γεγραμμένου φαρμάκου σύνθεσις ἔστιν ἡδε. 24 μαστίχης Χίας λίτραν α'. τραγακάνθης λευκῆς λίτραν μίαν, μανδραγόρου ῥίζης τοῦ φλοιοῦ γο β'. κόψας καὶ σήσας ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ χορήσει δίδου κοχλιάριον ἐπιπάσσων ὕδατος ψυχροῦ κυάθῳ ἐνί. μετὰ τὰς προγεγραμμένας δύο δυνάμεις ὁ Ἀσκληπιάδης οὕτως ἔγραψεν. πρὸς τὰς εἰλεώδεις τοῦ στομάχου ἀνατροπὰς. εἰκάσειε δ' ἂν τις αὐτὸν εἰλεώδεις ὀνομάζων τὰς ἰσχυράς, ὡς γὰρ ἐν τοῖς εἰλεοῖς ἔμετοι μετὰ σφοδρὰς γίνονται συντονίαις ὡς καὶ κόπρον ἐμεῖν, οὕτω καὶ τοὺς ἄλλους ἐμέτους, ὅσοι σύντοιοί γέ εἰσιν, δύναται ἂν τις εἰλεώδεις ὀνομάζων [570] ἔπονται δ' οὗτοι μάλαως ἀνιθεῖσι τοῖς πάσχουσι μορίοις ὑπὸ φαρμακῶν ἰσχυρῶν, ἐὰν

cortice composita, apponam tamen etiam ipsorum compositionem. Et prioris quidem descriptio haec est. 24 Chryso-balani ℥ j, mastiches Chiaae librae dimidium, corticis radicis mandragorae quadrantem, tusa et cribrata excipe mentae succo et redige in catapotia. Da inde obolos tres cum aquae frigidae cyathis tribus. Posterioris autem descriptio haec est. 24 Mastiches Chiaae ℥ j, tragacanthiae albae ℥ j, corticis radicis mandragorae sextantem, tusa et cribrata reponito. Ufu exigente dato cochleare inspersum aquae frigidae cyatho uno. Post praescriptas duo confectiones Aesclepiades sic scripsit. Ad volvulosas stomachi subversiones. Conjectarit quispiam ipsum volvulosas appellare fortes, quemadmodum enim in volvulis subversiones fiunt cum magna contentione et violentia, adeo ut sterces etiam evomant, sic etiam alios vomitus concitados quis appellare volvulosos possit. Sequuntur autem huiusmodi vomitus, ubi affectae partes a medicatis serosis humoribus magnopere



Ed. Chart. XIII. [570.]

Ed. Bas. II. (278.)

δὲ καὶ ἀτονώτερά πως ἤ, διπλασιάζεται τὸ κακόν. ἔσται δὴ διὰ τοῦτο τῆς ἰάσεως ὁ σκοπὸς ἅμα μὲν ἀνατιθέντων ἡμῶν τοῖς πάσχουσι μορίοις εὐώδεις ποιότητας, οἷαί περ αὐτῶν ἄρωμάτων εἰσὶ καὶ τινων ἐδωδύμων σπερμάτων, ὁποῖόν ἐστιν ἄνισόν τε καὶ σέλινον καὶ δαῦκος καὶ κύμινον καὶ σέσελι. κατὰ τοῦτο οὖν καὶ ὁ Ἱπποκράτης ἐπὶ τῶν πλευριτικῶν διδούς καθαῖρον φάρμακον, μιγνύναι τι τούτων ἐκέλευσε γράφων ὧδε. ἦν δὲ ὑπὸ φρένας εἴη τὸ ἄλγημα, εἰς δὲ τὴν κληῖδα μὴ σημάνη, μαλθάσσειν χρὴ τὴν κοιλίαν μέλανι ἔλβε-βόρω ἢ πεπλίω, μέλατι μὲν δαῦκον ἢ σέσελι ἢ κύμινον ἢ ἄνισον ἢ ἄλλο τι τῶν εὐωδῶν μιγνύντας. φαίνεται γὰρ ἐν τούτοις τῆς εὐωδίας αὐτῶν μάλιστα δεόμενος εἰς τὴν μίξιν, εἴτεκα τοῦ τὸ φαρμακῶδες, ὅπερ ἐστὶν ἐναντίον ἀνθρώπου φύσει, παραμυθήσασθαί τε καὶ ἀμβλῦναι. καθάπερ γὰρ τὰ δυσώδη πάντα τὸν στόμαχον ἀνατρέπειν πέφυκεν, οὕτω τὰ εὐώδη ῥωννύναι. ἂν δὲ πρὸς τοῦτο καὶ τὸ ἐδωδίμοις αὐτοῖς εἶναι παρῇ, πολλαπλασίως ὠφελήσει τὸν ἀνατετραμμένον στόμαχον ἐπὶ τῇ κακίᾳ τῶν ἰχώρων. κατὰ τοῦτον μὲν οὖν

fuerint afflictae, si vero etiam imbecilliores fuerint duplicatur malum. Erit itaque ob id curationis scopus, ut simul ad affectas partes odoratas qualitates opponamus, quales aromatum sunt et quorundam seminum in ciborum usum venientium, velut est anisum, apium, daucus, cuminum et seseli. Juxta hanc itaque rationem Hippocrates in pleuritidis purgativum exhibens medicamentum, misceri aliquid ex his jussit sic scribens: Si vero sub septo transverso sit dolor, et ad claviculam non se extendat, mollire ventrem oportet veratro nigro aut peplio, ad veratrum quidem dauco aut seselide aut cumino aut aniso aut alio quopiam odorata addito. Apparet enim quod in his miscendis maxime odorem ipsorum respiciat, quo medicamentariam vim, quae hominis naturae contraria est, mitiget et obtundat. Quemadmodum enim graveolentia omnia stomachum subvertere solent, sic odorata corroborare. Si vero ultra hoc etiam in ciborum usum veniant, multipliciter auxiliantur stomacho ob vitiatos serofos humores subverso. Atque



Ed. Chart. XIII. [570.]

Ed. Bas. II. (278.)

τὸν λογισμὸν ἄριστόν τε καὶ σέλιον ἐρέμιξεν ὁ συνθεὶς τὸ προκείμενον φάρμακον, ἀψίνθιον τε διότι ρυπτικὸν πέφυκεν, καὶ ἀποσμῆχον καὶ ὑπάγον ὅσοι κατὰ τὸν στομάχον εἰσι μοχθηροὶ χυμοὶ συράγειν τε καὶ σφίγγειν καὶ τόρον ἐπιτιθέσθαι τῷ μορίῳ. τὸ δὲ κιννάμωμον, ὥς ἐν ἅπασι τοῖς δυσώδεσι καὶ σηπιδουώδεσιν ἀντιτεταγμένον ἰχῶρσι, κατ' ἄμφο τὰς ἐαυτοῦ δυνάμεις, ἀλλοιωτικήν τε καὶ διαφορητικήν, οὐ μικρὰν γὰρ ἐκ τῆς εὐωδίας ὠφέλειαν παρέχει ταῖς κακαῖς ἀπάσαις διαθέσειν. ὅπιον δ' ὀλίγον ἔμιξε τῷ φαρμάκῳ τὴν αἰσθησιν ἀμβλῦναι τοῦ στομάχου βουλούμενος, ᾧ λόγῳ καὶ τοῖς κοιλιακοῖς αὐτὸ δίδομεν, εἴτε καρῶδῃ τινὰ ὑπνον ἐπετεργεῖν δυνάμενον. ἐπαρορθοῦμενος δὲ ὁ συνθεὶς τὸ φάρμακον τὴν ἐκ τοῦ ὀπίου σφοδρὰν ψύξιν, ἔμιξεν αὐτῷ τὸ καστόριον, ἀντιτεταγμένον πῶς αὐτοῦ τῇ δυνάμει. κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ τὸ πέπερι μέμιχται. περὶ δὲ τῆς σμύρνης ἄξιον ἐπιστῆσαι, καθ' ὅσον γὰρ ἡ δύναμις αὐτῆς ἐστὶ πεπτική τῶν παρὰ φύσιν καὶ μοχθηρῶν χυμῶν, κατὰ τοσοῦτον προσηκόντως μέμιχται· καθ' ὅσον δὲ φαρμακώδης ἐστίν,

juxta hanc ratiocinationem auctor propositi medicamento anisum et apium admiscuit, absinthium vero propterea, quod a natura vim habet extergendi ac repurgandi et subducendi vitiatos stomachi humores, ampliusque densat et conflringit ac robur addit parti affectae. Cinnamomum autem addidit, ut quod omnibus foetidis et putredinosi ferofis humoribus se opponat juxta utramque facultatem suam, alterativam et discussoriam; non parvam enim ex odore suo exhibet utilitatem omnibus malis affectionibus. Opii vero parum medicamento immiscuit, sensum stomachi hebetare volens, qua ratione etiam coeliacis ipsum damus, ut quod profundum quendam soporem inducere possit. Quo vero vehementem opii frigiditatem compositor ipse corrigeret, castorium ipsi adjecit oppositum ferme ipsi in facultate. Eadem ratione etiam piper admixtum est. De myrrha vero operae pretium est scire quod in quantum facultas ipsius est concoctoria humorum praeter naturam et vitiosorum, in tantum convenienter admiscetur, in quantum autem medi-



Ed. Chart. XIII. [570.]

Ed. Bas. II. (278.)

οὐ προσηκόντως, ἀλλ' ἡ βραχύτης αὐτῆς εἰς μὲν τὴν πέψιν τι συντελεῖ, τὸ δὲ τῆς ποιότητος ἀλλόκοτον οὐκ ἐνδείκνυται νικωμένης ὑπὸ τῶν εὐόσμων. ἐγὼ γοῦν τὸ προκείμενον φάρμακον καὶ χῶρις τῆς σμύρνης εἴωθα σκευάζειν, ἐπὶ τὸ ἀσφαλέςτερον αἰεὶ πειρώμενος ἄγειν τὰς χρήσεις ἀπάντων τῶν φαρμάκων καὶ μάλιστα ὅταν ὀξέως πυρέττοντι δίδοται τι τοιοῦτον. ὥς οὖν κιννάμωμον ἔχον τοῦτο τὸ φάρμακον καὶ σπέρματα θερμὰ καὶ διουρητικὰ καὶ πέπερι, καὶ πρὸς τούτῳ γε καστόριόν τε καὶ ὄπιον, ἐπὶ πολλῶν παθῶν εἰκότως ὠφέλιμον γίνεται, ποτὲ μὲν μετ' οἴνου τινὸς τῶν εὐστομάκων διδόμενον, ὅποῖος ὁ πρότροπός ἐστι, ποτὲ δὲ μετὰ μύρτιων ἀφευρήματος ὥς ἐπὶ δυσεντερικῶν, ἢ μετ' ὀξυμέλιτος ὥς ἐπὶ σπληνικῶν. ἐπὶ δὲ χολέρας μετὰ ψυχροῦ, καθάπερ ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν, ἀλλὰ προσδιορισάμενος, εἰ διψωδέστερός ἐστι τὸν ἢ πρόσθεν, ἢ ἄσης θερμῆς αἰσθησις αὐτῷ κατὰ τὸ στόμα τῆς κοιλίας, ἢ ψυχροπότης ἦν ὀπόθ' ὑγίαινε. ἐγὼ τοῦτο τὸ φάρμακον ἐπὶ τὸ ἀσφαλέςτερον ἄγων ἀφῆκά τε τὴν σμύρναν ἠΐξησά τε τὴν τοῦ πεπέρεως ποσότητα. πλείστον δὲ

camentaria est non convenienter, verum paucitas ejus ad concoctionem quippiam confert, qualitatis autem peregrinitas non apparet, ulpote victa ab odoratis. Ego itaque hoc medicamentum etiam sine myrrha praeparare consuevi, ad securitatem perducere semper tentans usum omnium medicamentorum, praesertim ubi in acuta febre tale quid exhibetur. Quum igitur cinnamomum habeat hoc medicamentum et semina calida urinam cientia ac piper et praeterea castorium ac opium, merito multis affectionibus commodum est, quandoque cum vino stomacho grato datum, quale protropum est, quandoque cum myrti baccarum decocto velut in dysentericis, aut cum aceto mulso velut in splenicis, in cholera vero et bilis vomitu ac effluxu cum frigida, velut Asclepiades scripsit, sed addito discrimine, si siticulosior est nunc quam antea, aut nauseae calidae sensus circa os ventris ipsis contingat, aut frigidam bibere sanus consuevit. Ego sane hoc medicamentum ad securiorem usum perduxī, myrrhamque dimisi et piperis quantitatem auxi. Quum vero



Ed. Chart. XIII. [570. 571.]

Ed. Bas. II. (278 279.)

κιττάωμον αὐτοῦ λαβόντος ἀναγκαῖον ἡμῖν ἐστίν, ὅταν ἀπορῶμεν κιτταμώμου, [571] κασσίαν τὴν ἀρίστην ἐμβάλλειν, ἥτοι πλείονα διπλῶ σταθμῶ τοῦ κιτταμώμου ἢ πάντως οὐκ ἐλάττωτα. ἡ δ' ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένη συμμετρία τῶν μιγνυμένων φαρμάκων ἐστίν ἡδε κατὰ λέξιν.

(279) [Πρὸς τὰς εἰλεώδεις τοῦ στομάχου ἀνατροπὰς ὁ τῶν Ἀμαζόνων. ποιῇ πρὸς ἐμπνευμάτωσιν, ἐγκαιομένοις καὶ ἐμοῦσι τὴν τροφήν. ποιῇ καὶ πρὸς τὰς τῶν ἐντὸς διαθέσεις.] 4 Σελίνου σπέρματος  $\triangleleft$  στ'. ἀνίσου  $\triangleleft$  στ'. ἀψινθίου  $\triangleleft$  δ'. πεπέρεως  $\triangleleft$  β'. σιύρης  $\triangleleft$  β'. κιτταμώμου  $\triangleleft$  στ'. ὀπίου  $\triangleleft$  β'. καστορίου  $\triangleleft$  β'. ἀνάπλαττε δι' ὕδατος καὶ ποίει τροχίσκους καὶ δίδου τὴν τελείαν δόσιν  $\triangleleft$  α'. στομαχικοῖς μετὰ προτρόπου κεραρυμένου κυάθων γ'. χοληρικοῖς καὶ ἐμοῦσι τὴν τροφήν μετὰ ψυχροῦ, κολιακοῖς καὶ δυσεντερικοῖς μετὰ μύρτων ἀφεψήματος. τοῖς δὲ σπληνικοῖς μετ' ὀξύμελιτος θερμοῦ κυάθων γ'. ἄλλο φάρμακον ἐφεξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης, οὐ μόνον πρὸς τὰς εἰλεώδεις τοῦ στομάχου διαθέσεις ἀρμόττειν ἐπαγγελλόμενος, ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς ἐπιτεταμένους λυγμοὺς καὶ τοὺς δι' ἐγκαύσεως, ὅπερ

plurimum cinnamomum accipiat, necessarium nobis est, ubi cinnamomo caremus, cassiam optimam conjiciamus aut plus quam duplo cinnamomi pondere aut omnino non minus. Caeterum commensuratio ac apponderatio medicamentorum, quae ipsum constituunt, ab Asclepiade his verbis proditur.

[Ad volubulosas stomachi subversiones pastillus Amazonum. Facit ad inflatos, ardorem stomachi et vomentes cibum. Facit et ad internos affectus] 4 Seminis apii 3vj, anisi 3vj, absinthii 3iiij, piperis 3ij, myrrhae 3ij, cinnamomi 3vj, opii 3ij, castorii 3ij, cum aqua pastillos formato et ad summum 3j, dato stomachicis cum protropi diluti cyathis tribus, cholericis et vomentibus cibum cum frigida, coeliacis et dysentericis cum baccarum myrti decocto, spleniticis cum aceti mulsi cyath. iiij. Aliud medicamentum deinceps scripsit Asclepiades, non solum ad volubulosas stomachi subversiones ipsum convenire promittens, sed et ad intensos singultus et stomachicos, qui ardorem,



Ed. Chart. XIII. [571.]

Ed. Basf. II. (279.)

ἐστὶ, πολλῆς θερμασίας αἰσθανομένους στομαχικούς· εἴρηται δέ μοι πολλάκις, ὥς ἔστιν ἀδύνατον εὑρεῖν φάρμακον εἰς πολλὰς διαθέσεις ἄριστον, εὐρίσκεται γὰρ ἐκάστης αὐτῶν ἕτερον ἴδιον ἄμεινον. ἀλλὰ τοῖς βουλομένοις ἐν ἔχειν φάρμακον πρὸς πολλὰ πάθη καὶ ἡ τούτων σκευασία καὶ παρασκευὴ χρήσιμος γίνεται. περιέχεται μέντοι καὶ ἀμφιβολία τις ἐν ταῖς τοιαύταις ἐπαγγελίαις τῶν φαρμάκων, ὁποίαν ὁ Ἀσκληπιάδης νῦν περὶ τοῦ προκειμένου πεποίηται. δόξουσι γὰρ ἴσως ἔτιοι τῶν ἀγροούντων ἕκαστόν τε τῶν τριῶν συμπτωμάτων ἐπαγγέλλεσθαι θεραπεύειν, ἅμα τε δύο συνελθόντων καὶ πάνθ' ὁμοῦ, καθάπερ ὅταν σπαράττηται σφοδρῶς ναυτιῶν ὁ κάμνων καὶ λύξη καὶ θερμασίας πολλῆς καὶ ἀσώδους κατὰ τὸν στόμαχον αἰσθῆται. καὶ περὶ πρώτης γε ἐρωτῆς τοιαύτης διαθέσεως, ἐφ' ἧς ἅμα τρία παθήματα διοχλεῖ τὸν ἄνθρωπον, ἥ τε τῆς ἐγκαύσεως αἰσθησις ὅ τε λυγμὸς ἥ τε εἰλεώδης διάθεσις. Ἱπποκράτης μὲν οὖν σπασμὸν ἔφησε γίνεσθαι ὑπὸ τε πληρώσεως καὶ κενώσεως, καὶ πρόσκειται τῷ ἀφορισμῷ σχεδὸν ἐν ἅπασι τοῖς ἀντιγράφοις, οὕτω δὲ

hoc est multam caliditatem percipiunt. Dictum autem jam saepe a me est, impossibile esse invenire medicamentum ad multos affectus optimum, invenitur enim in unaquaque ipsarum id, quod proprie ipsis destinatum est praeslantius esse. Verum iis, qui unum medicamentum ad multos affectus habere volunt, etiam horum praeparatio ac compositio utilis existit. Continetur tamen ambiguitas quaedam in huiusmodi medicamentorum promissionibus, qualem Asclepiades nunc de proposito medicamento fecit. Putabunt enim fortassis aliqui ex ignaris tum singulorum trium symptomatum curationem promitti tum duorum simul coincidentium aut omnium simul, velut quum lancinatur vehementer nauseans aeger et singultit et multae anxiosae caliditatis sensum circa stomachum percipit. Et de tali sane affectione primo dicam, in qua tria haec mala simul hominem infestant, nimirum ardoris sensus et singultus et affectio volvulosa. Hippocrates quidem igitur convulsionem fieri dixit ex repletionem et evacuationem, et additum est ad aphorismum ferme in omni-



Ed. Chart. XIII. [571.]

Ed. Bas. II. (279.)

καὶ λυγμός· ἐγὼ δὲ ἐπὶ τοῦ σπασμοῦ τρίτον αἴτιον παρὰ τὸ τῆς κενώσεως καὶ πληρώσεως οὐδὲν προσθεῖναι εὔροισιν. λυγμὸν δὲ ὁρῶ καὶ χωρὶς τούτων γιγνόμενον, ἐρίστε δριμέων χυμῶν ἢ ἰσχυρῶν φαρμακωδῶν δακνόντων τὸν στόμαχον, οὓς ἐὰν ἐμέσωσιν, εὐθέως παύονται λύζοντες, καὶ πολλοὶ τὸ διὰ τριῶν πεπέργων φάρμακον καταπιόντες, ἐὰν εὐθέως ἐπιπίωσιν οἶνον αὐτῶ, πάντως λύζουσιν· ὧν εἷς εἰμι καὶ ἐγὼ αὐτός. ἔτι δὲ καὶ τροφῆς διαφθοαίσης εἰς δακνώδη ποιότητα λύζουσιν ἔριτοι. καὶ ὅτι γε ἐμέσαντες παραχρῆμα παύονται, τῶν ἅπασιν γνωσκομένων ἐστὶ. καὶ ῥιγώσαντες τὸ στόμα τῆς κοιλίας ἔριτοι λύζουσι, μάλιστα δὲ τοῖς παιδίοις συμβαίνει λύζειν σιτεχῶς ἐπὶ τε διαφθορᾷ τῆς κατὰ τὴν γαστέρα τροφῆς καὶ ψύξει τοῦ μορίου. εἰ δὲ καὶ δι' ὑπερκέτωσιν γένηται λυγμός, ὥσπερ καὶ σπασμός, ἄξιον σκέψεώς ἐστιν. ἀλλ' ἐὰν ἐν τῷ παρόντι καταλιπόντες ἄσχετον τοῦτο τοὺς διὰ ψύξιν ἢ πλῆθος σιτίων βαρυνομένους ἢ δριμύτητα δακνούσαν ἐννοήσωμεν, ἕμειον μὲν εὐρήσομεν ἀνίαρχες ἴαμα

bus exemplaribus. Sic autem et singultus. Ego vero in convullione tertiam aliquam causam supra evacuationem et repletionem nondum reperi. Singultum autem sine his fieri video, acribus humoribus aut serosis et medicatis stomachum mordentibus, quos ubi vomitu rejecerint, statim singultu liberantur. Quin et multi devorato medicamento ex tribus piperis generibus constante, si statim vinum insuper bibant, omnino singultiunt, ex quorum numero etiam ego sum. Amplius autem et cibo in mordacem qualitatem corrupto aliqui singultiunt, et quod a vomitu statim liberantur omnibus notum est. Quidam etiam ex rigore oris ventris singultiunt. Verum pueros maxime frequenter singultire contingit tum ob corruptionem alimenti in ventre tum ob partis frigiditatem. An vero et ob nimiam evacuationem fiat singultus, veluti etiam convulsio, dignum consideratione est. Verum si in praesens hac consideratione relictis eos, qui ob frigiditatem aut ciborum copiam aut mordacem acridinem gravantur, intueamur, vomitum reperiemus sufficientem medelam eorum, qui ob copiam aut morsum singult-



Ed. Chart. XIII. [571. 572.]

Ed. Bas. II. (279.)

τῶν διὰ τι πλῆθος ἢ δῆξιν λυζόντων, θερμασίαν δὲ τῶν διὰ ψύξιν. ἑτέρω δὲ τρόπῳ καὶ τὴν τῆς αἰσθήσεως νάρκωσιν ἐπὶ τοῖς ψύχουσι καὶ τὴν ἀλλοίωσιν δακνόντων καὶ τὴν διαφόρησιν, ὑπὸ τῶν λεπτυνόντων τε καὶ ξηραίνοντων. [572] σύγκειται δὲ ἐκ τοιούτων τὸ φάρμακον. ὅπιον μὲν γὰρ καὶ ῥόδα καὶ ψυλλίου χυλὸς τῶν ψυχόντων ἐστὶ, νάρδου δὲ στάχυς καὶ χρυσοβάλανος τῶν διαφορούντων τε καὶ τοτύντων, ἄσαρον δὲ τῶν ἐπ' οὖρα ποδηγούντων τὰς μοχθηρίας τῶν ὑγρῶν, ἢ δ' ἀλόη τῶν ἐκκαθαιρόντων τε τὴν κακοχυμίαν ἐστίν, ἐκκερύντων τε διὰ τῆς κάτω γαστροῦς. ὁ δὲ κρόκος καὶ πέττει καὶ τοιοῦτ' ἀμύδια, καὶ τῷ μὲν εὐκράτω τῆς θερμότητος τὴν πέψιν ἐργαζόμενος, τῇ δὲ συνούσῃ στυψὲι τὸν τόνον. ὁ δὲ κόστος τῶν ἱκανῶς μὲν θερμαινόντων, μετρίως δὲ στυφόντων ἐστίν, ὥς αὐτὸς ἐνδείκνυται τοῖς γενομένοις αὐτοῦ. ἐκ τούτων δὲ συγκεείμενον τὸ φάρμακον ἐπιτήδειον μὲν τοῖς λύζουσίν ἐστιν, ἐπιτήδειον δὲ καὶ τοῖς σπαρτιτομένοις ἐμετικῶς, διὰ τοὺς κατὰ τὸ προγεγραμμένον εἰρημένους χυμοὺς, ἀλλ' οὐχ ὁμοίως ἐκείνῳ μήτ' ἄλλο τι τῶν

tiunt, caliditatem vero eorum, qui ob frigiditatem. Alio autem modo reperiemus etiam sensus stupefactionem per refrigerantia et permutationem ac discussionem mordacium per attenuantia et resiccantia. Componitur autem ex hujusmodi ipsum medicamentum. Opium enim et rosae et psyllii succus ex refrigerantibus sunt. Spica nardi vero et chryso-balanos ex discutientibus et corroborantibus. Asarum autem per urinam deducit vitiosos humores. Aloë vero vitiatos humores expurgat et inferne per ventrem evacuat. Crocus autem concoquit et roborat partes per temperamentum quidem caliditatis concoctionem efficiens, per astringendi vero vim, quae ipsi adest, robur addens. Collus autem sufficienter calefacit, moderate vero astringit, quod et ex gustu ejus percipitur. Ex his porro compositum medicamentum aptum est singultientibus, aptum est et iis, qui ad vomendum lancinantur, ob humores in praecedenti dictos, verum non similiter ut illud, neque aliquid aliud ex odoratis habet



Ed. Chart. XIII. [572.]

Ed. Bas. II. (279.)

εὐωδῶν ἔχον μήτε κιννάμωμον. ἡ δὲ τῶν ψυχρότων ἐν αὐτῷ μίξις, παρκῶσαι τὴν αἴσθησιν δευτερίῃ τῷ πρᾶττι τὴν ἐκ τῶν δακτύλων ἰσχύων τε καὶ χυμῶν ἀρίαν, ἐπιτήδειον ὄντως ἐργάζεται τὸ φάρμακον εἰς τὴν τῆς ταυτιώδους διαθέσεως μείωσιν. ἐπεὶ δὲ καὶ ταῖς ἐγκαισιμέτοις τὸν στόμαχον ἁρμόττειν ἔφησε τὸ φάρμακον· ἀνθίσταται δὲ τῷ λόγῳ τούτῳ ὁ θερμαίνων κόστος, ἄξιον εἰπεῖν καὶ περὶ τοῦδε. καθάπερ ἐν ταῖς κωλικαῖς καλουμέναις ἀντιδότοις, ὑπὸ δέ τινων ἀνωδύνοις, ὅποια καὶ ἡ τοῦ Φίλωνός ἐστιν. ὁ μὲν σκοπὸς τῆς συνθέσεως τοῦ φαρμάκου, παρκῶσαι τῇ ψύξει τὴν αἴσθησιν τῶν ὀδυνομένων. ὅπως δὲ μὴ μετὰ μεγάλης βλάβης συμβαίη τοῦτο, διὰ τε τοῦ βάθους τῶν ὀδυνομένων σωματῶν ἢ ψύξις ταχέως διέλθῃ, μίγνται τὰ θερμαίνοντα ποδηγοῦν δυνάμενα τὴν ἐκ τῶν ψυχρότων παρκῶσαι, ὥς ἂν ἐκείνων αὐτῶν καθ' ἑαυτὰ βραδυπόρων ὑπαρχόντων. ταῦτα οὖν προακηκῶς τις ἐπισκεπτέσθω τὴν ποσότητα τῶν μιγνυμένων ἐν ταῖς συνθέσει τῶν ἀπλῶν φαρμάκων. ἐκ ταύτης γὰρ εἴσεται εἴτε τι μᾶλλον ὢν ἐπαγάζεται τὸ σύν-

neque cinnamomum. Refrigerantium autem in ipso mixtura stupefacere sensum potens, mitigando molestiam ex mordacitate seroforum et aliorum etiam humorum obortam vere aptum medicamentum efficit ad nauseosae affectionis immutationem. Quandoquidem vero etiam ad stomachi ardorem convenire medicamentum dixit, repugnat autem huic sermone calefaciens costus, operae pretium fuerit et de eo dicere. Quemadmodum in antidotis colicis appellatis et a quibusdam dolorum sedatoriis, qualis est Philonis antidotus, scopus componendi medicamentum est stupefacere sensum dolentium. Quo vero non cum magno detrimento id fiat et ut per altum dolentium corporum frigiditas celeriter penetret, calefacientia miscentur, quae refrigerantium stupefactionem deducere possunt, quum illa ipsa per se tardi transitus existant. Haec igitur ubi quis inaudiverit, quantitatem consideret simplicium medicamentorum, quae in compositiones miscentur, ex hac enim sciet num magis aut minus



Ed. Chart. XIII. [572.]

Ed. Bas. II. (279.)

θετον φάρμακον ἐργάζεσθαι δυνατόν ἐστίν ἢ καὶ τι ἦτον· εἰ μὲν γὰρ φαίνοιτο τὰ ψύχοντα πλείω τὴν αἰσθησιν τῶν πεπο-  
θότων ἀμβλύνει μᾶλλον, ὅσον δὲ θερμασίας ἢ ἐν τῷ μορίῳ,  
καὶ ταύτην σβέννυσι. τῶν θερμαινόντων δὲ αὐξηθέντων ἦ-  
τον μὲν ταῦτα ἐργάζεται τὸ φάρμακον ἀβλαβέστερον δὲ γί-  
νεται. χορὴ γὰρ γινώσκειν ὑπὸ πάντων τῶν δι' ὀπίου καὶ  
ὑοσκυάμου καὶ μανδραγόρου φαρμάκων ὁμοιον τῇ νεκρώσει  
πάσχοντα τῶν ζώντων τὰ σώματα, τῶν ὀδυνώντων αἰτίων  
ἀναισθητῶν γινομένων, καὶ πολλοὶ τῶν συνεχῶς τὰ τοιαῦτα  
λαμβάνοντων εἰς ἀνίατον ψύξιν ἤγαγον τὰ μόρια· καθάπερ  
δὲ ἐπὶ τῆς τῶν ψυχόντων τε καὶ θερμαινόντων ἀντιθέσεως  
ἡ ποσότης ἐκατέρων ἐνδείκνυται τὴν ἐπικρατοῦσαν ἐνέργειαν  
τοῦ φαρμάκου, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ πρὸς τῶν ἄλλων  
ἐννοεῖν προσῆκεν, οἷον πυκνούντων τε καὶ ἀραιούντων, ἢ  
συναγόντων καὶ χεόντων, ἢ εὐωδῶν τε καὶ δυσωδῶν, ἢ ὑγρα-  
νόντων τε καὶ ξηραίνόντων διαφορούντων τε καὶ συνεχόν-  
των. ὑπαγράψας οὖν τούτοις τὴν τῶν μιχθέντων ποσότητα

efficere possit compositum medicamentum ea quae promittit.  
Si namque refrigerantia plura apparuerint, sensum affecto-  
rum magis obtundit et quantum caloris in ipsa particula  
fuerit etiam hunc extinguit, ubi vero calefacientia fuerint  
aucta, minus quidem haec efficiet ipsum medicamentum, in-  
nocentius autem reddetur. Nolle enim oportet corpora vi-  
ventium mortificationi simile quippiam perpeti ab omnium  
ex opio et hyoscyamo et mandragora compositorum medi-  
camentorum usu, nimirum causis dolorem infligentibus in-  
sensibilibus factis, et multi sane, qui assidue talia accipiunt,  
ad immedicabilem frigiditatem partes perducunt. Quemad-  
modum autem in refrigerantium et calefacientium opposi-  
tione utrorumque quantitas ostendit praedominantem me-  
dicamenti actionem, eodem modo etiam in aliis considera-  
tionem facere oportet, velut densantibus et rarefacientibus,  
coagulantibus et diffundentibus, odoratis et graveolenti-  
bus, humectantibus et siccantibus, discutientibus et cohi-  
bentibus. Itaque ubi subscripsero his mixtorum in compo-



Ed. Chart. XIII. [572. 573.]

Ed. Bas. II. (279. 280.)

πρὸς τὰ συνεχῇ μεταβήσομαι, γράφει δὲ αὐτὴν ὁ Ἀσκληπιάδης αὐτοῖς ὀνόμασιν οὕτως.

[Στομαχικοῖς ἐγκαιομένοις πρὸς ἐπιτεταμένους λυγμοὺς καὶ τὰς εἰλεώδεις τοῦ στομάχου διαθέσεις.] 24 Κόστου ᾠδ. καρδοστάχους ᾠδ. χρυσοβαλάνων ᾠδ. ῥόδων χλωρῶν ᾠδ. μαστίχης δραχμὰς δ'. ἀλόςης δραχμὰς β'. ἀοάρου δραχμὰς β'. ὀπίου δραχμὴν μίαν, [573] ἀγαλάμβανε ψυλλίου χυλῶ καὶ ἀνάπλαιτε τροχίσκους καὶ δίδου τριώβολον. τὸ ἔγγραψεν ἔστω κατάλληλον τῇ διαθέσει. ἐφεξῆς τοῖς προγεγραμμένοις τὴν ἔμπροσθεν ἤδη γεγραμμένην ἀντίδοτον, ἱερὰν δὲ (280) ἀλόςης τε καὶ κινναμώμου συγκειμένην, ἐν τοῖς Ἀνδρομάχου φαρμάκοις καὶ αὐτὸς ἔγραψεν οὐ κατὰ τὴν αὐτὴν συμμετρίαν. ἔχει δὲ ἡ λέξις αὐτοῦ τόνδε τὸν τρόπον.

[Ἀντίδοτος ἱερὰ Θεμισωνος πρὸς τὰς τοῦ στομάχου ἀνατροπὰς. ποιεῖ καὶ τοῖς καυσουμένοις καὶ πρὸς πᾶσαν ἐμπνευμάτωσιν καὶ βραδυπεψίαν καὶ πρὸς τὰς περὶ μήτραν διαθέσεις. ἔστι δὲ καὶ διουρητικὴ ἀγαθὴ καὶ καθόλου δύναμις θαυμαστὴ ὑδρωπικοῖς, νεφριτικοῖς, ἥπατικοῖς, κατὰ γὰρ

sitione quantitatem ad cohaerentia tranlibo. Scripsit autem ipsam Asclepiades in haec verba.

[*Stomachicis ardorem sentientibus et intensos singultus et volubulos stomachi affectus.*] 24 Costi 3 iij, spicae nardi 3 iij, chrysolabanorum 3 iij, rosarum viridium 3 iij, mastiches 3 iij, aloës 3 ij, asari 3 ij, opii drach. unam. Excipe succo psyllii et reduce ad pastillorum formam et exhibe obelos tres. Liqueor sit affectui conveniens. Post praescripta medicamenta antidotum hieram jam antea in Andromachi medicamentis conscriptam, ex aloë et cinnamomo compositam etiam ipse tradidit, non juxta eandem commensurationem et symmetriam. Habent autem verba ejus in hunc modum.

[*Antidotus hiera Themisonis ad stomachi subversiones. Facit et ad sentientes ardorem et omnem inflationem, tardam concoctionem et affectiones uteri. Probe ciet urinam et omnino admiranda confectio est hydropicis, hepaticis et nephriticis. Deducit et feminis menses.*] 24



Ed. Chart. XIII. [573.]

Ed. Bas. II. (280.)

καὶ γυναιξὶν ἔμμηνα] 2 Ἀλόης < ρ'. μαστίχης γο α'. κρό-  
 κου γο α'. νάρδου Ἰνδικῆς γο α'. κινναμώμου γο α'. καρπο-  
 βαλσάμου γο α'. ἀσάρου γο α'. κόπτε, σῆθε λεπτοτάτῳ κο-  
 σκίνῳ καὶ φύλαττε ξηρὸν καὶ ἀδιάπνευστον. ἡ χρῆσις πρὸς  
 μὲν τὰς βραδυπεψίας καὶ τοὺς οὕτως ὑγιαίνοντας ὀλκή μία  
 μετὰ ψυχροῦ ὕδατος κυάθων δ'. τοῖς δὲ χολὴν ἐμοῦσιν ἢ  
 ἄλλως πως ρευματιζομένοις ὀλκῆς ἡμισυ. πρὸς δὲ τοὺς φλε-  
 γμαίνοντάς τι τῶν ἐντὸς ἀρμόσει μεθ' ὑδρομέλιτος διδόμε-  
 νον. ἐφ' ὧν δὲ οὖρα κινεῖν προαιρούμεθα ἢ ἔμμηνα κατὰ-  
 γειν, δίδομεν μετ' οἴνου τὸ φάρμακον. ἔστι δὲ καταπαστόν.  
 ταῦτα μὲν ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης ὑπὲρ τοῦ προκειμένου  
 φαρμάκου. σκεψώμεθα δὲ πρῶτον μὲν ἐν τοῖς περὶ τῆς πο-  
 σότητος τῶν συνθέντων αὐτὴν φαρμάκων, ἢ συνεφώνησέν τε  
 καὶ διεφώνησεν, εἰθ' ἐξῆς περὶ τῆς ἐπαγγελίας τε καὶ χρή-  
 σεως αὐτῆς. ἐν μὲν δὴ τῇ μίξει τῶν φαρμάκων συνεφώνη-  
 σαν ἀλλήλοις ὅ τε Ἀνδρόμαχος καὶ ὁ Ἀσκληπιάδης ἐν τῷ  
 τῆς ἀλόης ρ'. ἐμβάλλειν δραχμάς. διεφώνησαν δὲ ἐν τε τῷ  
 τὸν Ἀσκληπιάδην ἀπλῶς ἀλόης γράψαι, τὸν δὲ Ἀνδρόμαχον

Aloës 3 c, mastiches 3 j, croci 3 j, nardi Indicae 3 j, cin-  
 namomi 3 j, carpopallasi 3 j, asari 3 j, tundito et angu-  
 lissimo cribro excernito, atque aridum ne transpiret ser-  
 vato. Usus ejus est ad tarde concoquentes, atque ita sanos  
 3 iij, cum frigidae cyath. iiij, vomentibus bilem aut alias  
 fluxione laborantibus drachmae dimidium ad inflammatio-  
 nes internas convenit cum aqua mulsa bibitum, verum  
 quibus urinam ciere volumus aut menses deducere, me-  
 dicamentum cum vino damus. Est autem medicamentum  
 inspersile, in pulveris ac farinae formam redactum. Haec  
 quidem scripsit Asclepiades de praedicto medicamento. Vi-  
 deamus autem primum in his de quantitate medicamen-  
 torum ipsum constituentium quatenus consensit et dissensit  
 cum Andromacho, deinde consequenter de promissione et  
 usu. Equidem in mixtura medicamentorum consenserunt  
 inter se Andromachus et Asclepiades in hoc, quod aloës  
 drachmas centum conjiciunt. Dissentiunt autem in eo, quod  
 Asclepiades simpliciter aloës scripsit, Andromachus autem



Ed. Chart. XIII. [573.]

Ed. Bas. II. (280.)

τὸ πεπλυμένης προσθεῖται, καὶ τῷ τὸν Ἀσκληπιάδην τῶν ἄλλων οὐγγίας μῖξαι, τουτέστιν ὀλκὰς ἢ δραχμὰς ἀργυρὰς ἢ. ἢ ἐπὶ ἡμισυ, ἔξ δὲ τὸν Ἀνδρομάχον. ἔτι τὸ καθόσον μὲν ὁ Ἀσκληπιάδης βαλσάμου καρπὸν, ὁ δ' Ἀνδρομάχος ξυλοβάλλασμον ἐμβάλλει καὶ πρὸς τούτοις, ὅτι μὴδ' ὅλως ὁ Ἀσκληπιάδης τὸ ἄνθος τοῦ σχοίρου μίγνυσι, κατὰ δὲ τὴν ἐπαγγελίαν τῶν ἔργων τοῦ φαρμάκου τῷ μὲν Ἀνδρομάχῳ πλέον, οὐδὲν γέγραπται τοῦ δίδοσθαι τισὶ μὲν ἐν κοχλιάριοις, τισὶ δὲ δύο μεθ' ὕδατος ψυχροῦ κυάθων δ'. ἢ θερμοῦ. τῷ δ' Ἀσκληπιάδῃ πλείω περὶ τῆς χρήσεως εἴρηται τῆς προκειμένης ἀντιδότου. πρὸς μὲν γὰρ τὰς δυσπενίας τῶν ὑγιαίνοντων κελεύει δίδοσθαι μίαν ὀλκὴν μεθ' ὕδατος ψυχροῦ κυάθων δ'. ἡγοῦμαι δὲ λέγειν αὐτὸν δραχμὴν ἀργυρᾶν καὶ γὰρ οὕτω σχεδὸν ἅπασι τοῖς νεωτέροις ἰατροῖς ἔθος ὀνομάζειν. ἄλλο δὲ νοεῖν ἡμᾶς οὐδὲν ἢ τοῦ πράγματος φύσει ἀναγκάζει. πρόδηλον δ' ὅτι δραχμὴν λέγομεν νῦν ἐν τοῖς τοιούτοις ἅπαντες ὡς Ῥωμαῖοι δηνάριον ὀνομάζουσιν. ἀλλ' ἐπὶ γε τῶν βραδυπεπτούντων οἷχ' ἀπάντων ἀρμόσει δίδοσθαι

lotae apposuit. Et quod Asclepiades reliquorum singulorum singulas uncias admiscuit, hoc est drachmas argenteas octo aut septem et dimidiam, Andromachus vero sex. Amplius etiam in eo, quod Asclepiades carpobalsamum, Andromachus xylobalsamum injicit, et praeterea quod Asclepiades florem junci odorati penitus relinquit. Caeterum circa promissionem operum Andromachus nihil amplius scripsit, quam quibusdam unum cochleare, quibusdam duo cum aquae frigidae aut calidae cyathis tribus exhibere, verum Asclepiades plura de usu propositae antidoti prodidit. Ad tardas enim concoctiones sanorum 3 j dari jubet cum aquae frigidae cyathis quatuor, opinor autem ipsum dicere drachmam argenteam; etenim sic fere omnes recentiores medici appellare in more habent, neque ipsa rei natura aliud nos intelligere cogit, manifestum est autem, quod drachmam dicimus nunc in hujusmodi omnes, quod Romani denarium appellant, Verum non omnibus tarde concoquentibus expedit



Ed. Chart. XIII. [573. 574.]

Ed. Bas. II. (280.)

τὸ φάρμακον, ἀλλ' ἐπ' ἐκείνων μόνον, ἐφ' οἷς ἐπὶ χυμοῖς  
μοχθηροῖς γίνεται τοῦτο, μᾶλλον δ' ὅταν ὥσι λεπτοὶ καὶ  
χολώδεις. ποιήσῃ δ' ἂν τινὰ ῥαστώνην καὶ τοῖς ἄνευ χυμῶν  
τὴν ὑγρὰν δυσκρασίαν ἔχουσιν, ἐπὶ τοσοῦτον διαβεβρωκυῖαν τὸ  
πεπονθὸς μόριον, ὥς ἐκλύεσθαι καὶ χαλᾶσθαι παραπλησίως  
τοῖς συνδετικοῖς καλουμένοις νεύροις ἐπὶ τῶν κεχάλασμένων  
ἄρθρων. ἐπὶ μέντοι τῶν χολὴν ἔχόντων ἐν τῇ κοιλίᾳ, μάλ-  
ιστα ἐφ' ὧν ἐν αὐτοῖς τοῖς χιτῶσι διὰ βάθους περιέχεται,  
κάλλιον φάρμακον οὐκ ἂν εὗροις. [574] ἀλλ' οὐκ οἶδα ὅποις  
ὀλίγον αὐτοῦ δίδωσιν ὁ Ἀσκληπιάδης, τῆς συμμέτρου δό-  
σεως εἰς ἄσφ'. ἔξισούσης. πρὸς δὲ τοὺς φλεγμονὴν τινὰ  
ἔχοντας οὐχ ἀπλῶς δοτέον ἐν παντὶ καιρῷ τῆς φλεγμονῆς,  
ἀλλ' ὅταν πεφθῇ τε καὶ παρακμάσῃ, πέποντα γὰρ φαρμα-  
κεύειν ἄξιοι καλῶς ὁ Ἱπποκράτης, μὴ ὥμᾳ, μηδ' ἐν ἀρχῇσιν,  
εἰ μὴ ὀργᾶ, τουτέστιν εἰ μὴ πρὸς τὴν ἔκκρισιν ἐπείγοιτο ἡ  
κίνησις καὶ μήπω μηδεμίαν ἔχουσα πρὸς ἐν μέρος ἐδραΐαν  
ῥοπὴν τε καὶ στάσιν. ὀρθῶς δὲ τὸ φάρμακον τοῦτο τοῖς  
μὲν βραδυπεπτοῦσι καὶ τοῖς χολὴν ἐμοῦσιν ἢ ἄλλως πως

praebere hoc medicamentum, sed iis solum quibus ob vitio-  
sos humores tarda concoctio contingit et maxime cum te-  
nues fuerint et biliosi. Fecerit et quietem in iis, quibus  
citra vitiatos humores humida intemperies in tantum asse-  
ctam partem perrigavit, ut exolvatur et laxetur ad modum  
ligatoriorum nervorum circa laxatos articulos. At vero qui  
bilem in ventre habent, quae praesertim ipsis in tunicis in  
alto continetur, praestantius medicamentum non repererint.  
Verum haud scio qua ratione parum de ipso exhibeat Ascle-  
piades, quum moderata exhibitio ipsius ad drachmas tres  
progrediatur. Porro ad inflammationem habentes non sim-  
pliciter in omni inflammationis tempore dandum est, sed  
ubi concocta fuerit et declinarit. *Concocta enim medicamenta*  
*certe censet Hippocrates, non cruda, neque in principiis,*  
*nisi suoapte cieantur impetu,* hoc est nisi motus ad excre-  
tionem nos adducat, qui nondum firmam aliquam inclina-  
tionem ac stationem ad unam partem habeat. Recte autem  
hoc medicamentum tarde concoquentibus aut bilem vomem-



Ed. Chart. XIII. [574.]

Ed. Bas. II. (280.)

ρευματιζομένοις τὸν στόμαχον, ἐπιπάττων ὑδατος κυάθοις τέσσαρσι, δίδωσι, τὴν ἐκ τοῦ μέλιτος ἀνατροπὴν προσγινομένην τῷ στομάχῳ δειδιώσ. πρὸς δὲ τὰς παρακμὰς τῶν ἔνδον φλεγμονῶν μετ' ὑδρομέλιτος ὥραίως ἂν τις διδοῖ τοῦτο. καθάπερ καὶ κινεῖν οὔρα προαιρούμενος ἢ ἔμμηνα κινεῖν ὁ μὲν Ἀσκληπιάδης φησὶ μόνον δι' οἴνου. βέλτιον δ' ἂν, ὥς ἐγὼ φημι, ποιῇ τις, εἰ δι' οἰνομέλιτος διδοῖ τὸ φάρμακον. οὕτω γὰρ ἅμα τε τὰ κατὰ τὴν ἐκ τῆς κοιλίας ἀνάδοσιν τε καὶ φορὰν ἐπ' οὔρα καὶ τὰ κατὰ τὰς μήτρας ἐνιστάμενα διαλύει καὶ τέμνει καὶ ῥώμην τοῖς μορίοις παρέχει δι' ὧν ποιεῖται τὴν πορείαν. ἔτι τε τὴν θερμασίαν αὖξει τῶν τόπων δι' ὧν φέρεται, συντελοῦσαν καὶ αὐτὴν οὐ σμικρὰ πρὸς τε τὴν χύσιν τῶν ἐνισταμένων ὑγρῶν καὶ τὴν κένωσιν. μετὰ δὲ τὴν προγεγραμμένην ἱερὰν Θεμισωνος ἀντίδοτον ὁ Ἀσκληπιάδης ἑτέραν οὕτως ἔγραψεν· ἄλλη ἐκ τῶν Μαντίου δυνάμεων Ἀτταλική. ποιῇ στομαχικοῖς καὶ ἀποδρῆίπτουσι τὴν τροφήν, ποιῇ χολερικοῖς, κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς. τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτω. 4 κρόκου < β'.

tibus aut alias stomachi fluxione laborantibus aquae cyathis quatuor inspergens praebet, nimirum subversionem stomacho ex melle oborientem formidans. Ad declinationem autem internarum inflammationum cum aqua mulsa tempestive quis exhibuerit, quemadmodum etiam urinam ciere volens aut menses evacuare, Asclepiades quidem ex vino dandum ait. Praestiterit autem, ut ego sentio, cum vino mulso medicamentum praebere; ita enim simul et quae circa distributionem et delationem ex ventre in urinam et quae circa uterum instant, secat ac dissolvit, et robur partibus addit, per quas transitum facit, ampliusque et locorum per quos fertur caliditatem auget, quae et ipsa non parum confert ad instantes humores fundendos ac evacuandos. Post praescriptam hieram Themisonis antidotum Asclepiades aliam sic scripsit. *Alia ex Mantiae compositionibus Attalica. Facit ad stomachicos et rejicientes cibum, cholericos, coeliacos, dysentericos.* Compositio sic habet. 4 Croci 3 ij,



Ed. Chart. XII. [574.]

Ed. Bas. II. (280.)

γάροδου ◀ β'. υοσκυάμου σπέρματος ◀ α'. αλόης γο α'. βα-  
λαυστίου γο α'. τραγακάνθης γο α'. πεπέρεως λευκοῦ γο α'.  
ἀκακίας γο α'. ῥήου Ποντικοῦ γο α'. ῥοὸς Συριακοῦ τοῦ  
ἐπὶ τὰ ὄψα γο α'. ῥόδων χυλῶ ἀφειρημένων ἐν οἴνῳ αὐ-  
στηρῶ ἀναλαβὼν, ποίει τροχίσκους ἀνὰ ◀ α'. τὴν δὲ τρα-  
γάκανθαν προεμβρέξας τῷ χυλῷ ἐνου. τοῦτο τὸ φάρμακον  
οὐδὲν ἔοικε τῷ προγεγραμμένῳ, καθαρτικὸν μὲν γὰρ ἐκεῖνο,  
στυπτικὸν δὲ τοῦτό ἐστιν, ἀρμότιον τοῖς δι' ὑγρότητα πολ-  
λὴν ἐκλυτόν τε καὶ χαλαρὸν ἔχουσι τὸν στόμαχον ἢ καὶ  
σύμπασαν τὴν γαστέρα, καθάπερ καὶ τοῖς ἀρθροῖς τὰ χα-  
λάσματα γίνεται, διαβραχέντων ὑγρότητι πολλῇ τῶν ἐν αὐ-  
τοῖς συνδέσμων, ἃ τοῖς πλείστοις τῶν ἱατρῶν ἔθος ἐστὶν  
ὀνομάζειν συνδετικά νεύρα· πολλὰ γὰρ τοιαῦτα διαθέσεις  
ἐν τε τῇ γαστρὶ καὶ τῷ στομάχῳ γίνονται τοῖς πολυπο-  
τοῦσι καὶ δαψιλῶς ὀπώρας ὑγραινούσας ἢ ὅλως ἐδέσματα τοι-  
αύτης κρᾶσεως προσενεγκαμένοις. πολλῶν οὖν ὄντων τῶν  
οὕτω διητημένων, εὐλόγως καὶ τὰ τῆς προειρημένης διαθέ-  
σεως φάρμακα πλαιστάκις εὐδοκιμεῖ τὴν στύψιν ἐπικρατοῦ-

nardi 3 duas, feminis hyoscyami 3 j, aloës 3 j, balauftii 3 j,  
tragacanthae 3 j, piperis albi 3 j, acaciae 3 j, rheu Pontici  
3 j, rhois Syriaci culinaris 3 j, excipe succo rosarum in vino  
austero coctarum et redige in pastillos drachmae unius, tra-  
gacantham vero succo praemaceratam unito. Hoc medica-  
mentum nihil priori simile habet, illud enim purgatorium  
est, hoc astringens, iis qui stomachum aut totum ventrem  
ob multam humiditatem exolutum ac laxum habent con-  
veniens, quemadmodum etiam in articulis ejusmodi laxi-  
tates contingunt ligamentis ipsorum multa humiditate per-  
rigatis, quae plurimi medici nervos ligatorios appellare so-  
lent. Multi enim ejusmodi affectus tum in ventre tum in  
stomacho fiunt iis, qui multo potu se explent aut fructus  
humectantes aut etiam edulia talis temperamenti ingerunt.  
Quum itaque multi sint qui tali victu utantur, rationabiliter  
etiam praedictae facultatis medicamenta saepe successu clara  
evadunt, ut quae praedominantem astringendi vim habeant.



Ed. Chart. XIII. [574. 575.]

Ed. Bas. II. (280. 281.)

σαν έχοντα. ἐνθα δὲ ἤτοι κακοχυμίας ἐκκενῶσαι προσῆκεν ἢ θερμῆναι τὸ πεπονθὸς μόριον, οὐ μόνον οὐδὲν ὀνίτησιν ἢ τῶν οὕτω στυφόντων φαρμάκων χρῆσις, ἀλλὰ καὶ βλάπτει. μετὰ γὰρ τὸ προγεγραμμένον φάρμακον εἰτέρων δυοῖν ὁ Ἀσκληπιάδης μέμνηται καλῶν ἐκατέρων αὐτῶν. σύγκειται δὲ ἐκ πολλῶν ἀμφοτέρω καὶ διὰ τοῦτό ἐστι πολέχρηστα, καὶ μᾶλλον γὰρ τὸ δεύτερον. ὅτι δὲ ἐστι τοιοῦτον, οἷον εἶναι φησιν αὐτὸ, τῶν ἀπλῶν ἐν αὐτῷ φαρμάκων ἀναμιμνησκομένοις ἡμῖν, ὁποῖόν ἐστιν ἕκαστον, ἀκηκοόσι τε περὶ τῆς κατὰ τὴν σύνθεσιν αὐτῆς μεθόδου, δυνατόν ἐσται κρίναι καὶ αὐτοῖς.

[575] Ἀστὴρ στομαχικός. ποιεῖ ἀποξύνουσι τὴν τροφήν, στροφουμένοις, καταρροϊκοῖς, κεφαλαλγικοῖς, αἰμοπτιυκοῖς, φθισικοῖς, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς περὶ κύστιν ἢ μήτραν διαθέσεις. ἢ δὲ σκευασία ἔχει οὕτως] 24 Μανδραγόρου χυλοῦ < δ'. σμύρνης < δ'. βαλανστίου < δ'. καστορίου < δ'. κρόκου < δ'. ὀπίου < στ'. ἀνίσου < ἡ'. σελίνου (281) σπέρματος < ἡ'. στύρακος < ἡ'. ὑσσώπου Κρητικοῦ < ιβ'. ὑοκνιάμου λευκοῦ σπέρματος < ιβ'. συντίθει κατὰ τρόπον

Ubi vero aut vitiatos humores evacuare aut affectam partem calefacere oportet, non solum nihil juvat ita astringentium medicamentorum usus, sed etiam nocet. Post praescriptum medicamentum aliorum duorum Asclepiades meminit, quae et ipsa ambo bona sunt et ex multis composita ac propterea multi ad varios affectus usus et praesertim posterius. Quod vero tale sit, quale ipsum esse dicit, etiam nobis ipsis facile erit judicare ubi in memoriam revocari-mus simplicia in ipso medicamenta, qualia singula sint, ampliusque methodum compositionis ejus audiverimus.

[*Aster stomachicus, facit ad eos, quibus cibus in ventre acescit ad tormenta, destillationes, dolorem capitis, spuentes sanguinem, tabescentes, affectiones circa vesicam et uterum. Praeparatur sic.*] 24 Succī mandragorae drach. iv, myrrhae drach. iv, balaustii 3 iv, castorii 3 iv, croci drach. iv, opii drach. sex, anisi 3 viij, feminis apii drach. viij, syracis 3 viij, hyssopi Cretici 3 xij, feminis hyoscyami albi drach. xij, composito pro more et digerito in pa-



Ed. Chart. XIII. [575.]

Ed. Bas. II. (281.)

καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ δίδου πρὸς δύναμιν. τὸ δ' ὑγρὸν ἔστω κατάλληλον τῇ διαθέσει. ἄσπῆρ ἀνίκητος, φάρμακον ἐπιτετευγμένον ἀνώδυνον, ὑπνοποιὸν, πολύχρηστον. καὶ γὰρ τὰ περὶ τὸν στόμαχον ἴαται νοσήματα θαυμασιῶς, ὀξυρεγμίας καὶ δυσπεψίας ἀπαλλάττει, στρόφους, λυγμοὺς, ἐμπνευματώσεις. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ τῆς κεφαλῆς ἀλγήματα πινόμενον τὸ φάρμακον καὶ ἔξωθεν καταχριόμενον κατὰ τοῦ μετώπου ὅξει ἀνεθέν. ποιεῖ καὶ πρὸς ὠταλγίαν περδιπίου γυλῶ ὃ τροχίσκος ἀνεθείς. ποιεῖ καὶ πρὸς ὀδονταλγίαν τῷ βρώματι ἐντιθέμενος, λεανθεὶς καὶ χαλβάνῃ ἀναληφθεὶς ἢ συζῆς ὁπῶ. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν ὀφθαλμῶν ἐπιφορὰς καὶ τὰς τῶν παρισθμίων φλεγμονὰς, οἷνῳ γλυκεῖ ἀνεθείς, ὥστε ἐπὶ μὲν τῶν ὀφθαλμῶν τὸ ἔριον ἐμβρέχοντας ἐπιτιθέναι. τοῖς γὰρ τὰ παρίσθμια πεπονθόσιν χλιαίνοντας παραίνει ἀναχαργαρίζεσθαι. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς πᾶσαν αἵματος φορὰν ἀνεθείς οἷνῳ μυρτίτῃ, ποιεῖ καὶ πρὸς βῆχας χρονίους καὶ προσφάτους καὶ κατάρρους διαλυθεὶς οἷνῳ Θηραίῳ ἢ προτροπῳ ἢ Σκυβελίτῃ. ποιεῖ καὶ φθισικοῖς, ἐμπυϊκοῖς, διαλυθεὶς πρᾶσιον ἀφεψήματι. ποιεῖ αἱμοπτυϊκοῖς, δυσεντερικοῖς, χοληρικοῖς,

fillos, dato pro viribus. Liqueor sit affectioni conveniens. *After alter in exuperabilis, medicamentum accommodatum sedans dolorem, inducens somnum, multi usus ad varios affectus. Nam et stomachi morbos mirabiliter sanat a re-ctibus acidis, aegris concoctionibus, torminibus, volvulis, inflationibus. Facit et ad capitis dolores potatum et foris illitum fronti aceto dilutum. Facit et ad oculorum dolorem pastillus perdicii succo dilutus. Facit et ad dentium dolorem cavernae inditus, tritus ac galbano exceptus aut fici succo. Prodest ad epiphoras et tonsillarum inflammationes vino dulci dilutus, ita ut ad oculos lanam eo imbutam imponamus: in tonsillis vero affectis tepesfactum colluamus. Facit ad omnem sanguinis fluxum vino myrtite dissolutus, et ad veteres ac recentes tusses et desillationes dilutus vino Theraco aut protropo aut Scybelite. Facit phthisicis, suppuratis, marrubii succo dissolutus. Haemoptoicis, dysentericis, cholericis, sanguinariæ succo*



Ed. Chart. XIII. [575.]

Ed. Bas. II. (281.)

χιλῶ πολυγόνου διαλυθεὶς καὶ πρὸς παρτὸς ἐρπειτοῦ πληγὴν ποθεὶς μετὰ πηγάνου ἀφειρήματος. λύνει καὶ τὰς κατὰ περιόδον ἐπισημασίας, πιτόμετος πρὸ δυοῖν ὥρων τῆς ἐπισημασίας μετ' οἴνου κικχαμένου κνάθων γ'. καὶ ἔμμηνα γυναιξὶ κατὰγει διαλυθεὶς ἀρτεμισίας ἀφειρήματι. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις, οἰστρομέλει διαλυθεὶς, ὁμοίως καὶ ταῖς ὑστερικοῖς πνιγομέναις βοηθεῖ. ποιεῖ ἀρθριτικοῖς, ποδαγρικοῖς, γεντιανῆς ἀφειρήματι διαλυθεὶς. καὶ περὶ μὲν τούτων διαπράττεται ἐπὶ τοσοῦτον. τὰ δὲ τῆς συνθέσεως οὕτως ἔχει.

24 σμύρνης ◀ δ'. στύρακος ◀ δ'. τάρδου Ἰνδικῆς ◀ δ'. κασσίας σύριγγος ◀ δ'. σφραγίδος Ἀθηναίας ◀ δ'. μανδραγόρου φλοιοῦ ◀ δ'. ἐν ἄλλῳ καὶ πεπέρεως ◀ δ'. κρόκου ◀ στ'. ὀποῦ μήκωνος ◀ στ'. δαύκου Κρητικοῦ σπέρματός ◀ ἡ'. ἀνίσου ◀ ἡ'. σεσέλεως Μασσαλεωτικοῦ ◀ ἡ'. σελίνου σπέρματος ◀ ἡ'. τὸ σμύρνηιον καὶ τὸ στυράκιον καὶ τὸ ὄπιον οἴνῳ διαλύεται εὐώδει καὶ λεαίνεται. τὰ δὲ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται, εἴθ' ὁμοῦ μίγνυται καὶ γυρᾶται καὶ ἀναπλέει-

*dilutus, et ad omnis reptilis plagam cum rutae decocto potatus. Solvit irritationes per circuitum repelentes, duabus ante ejus invasionem horis ex vini diluti cyathis tribus acceptus. Menses etiam feminarum ducit artemisiae decocto dilutus. Facit et ad vesicae affectiones vino mulso dissolutus. Similiter etiam iis, quae ab utero suffocantur, auxiliatur. Facit arthriticis, podagricis, gentianae decocto dilutus. Et de his quidem quae efficit hactenus. Compositio vero hoc modo habet. 24 Myrrhae drach. quatuor, styracis drach. quatuor, nardi Indicae drach. quatuor, cassiae fistulae drach. quatuor, terrae Lemniae drach. quatuor, corticis mandragorae drach. quatuor. In alio exemplari etiam piperis drach. quatuor, croci drach. sex, succi papaveris drach. sex, seminis dauci Cretici drach. octo, anisi drach. octo, fefelis Massiliensis drach. octo, seminis apii drach. octo. Myrrha et styrax atque opium vino dissolvuntur odorato et teruntur, arida vero tunduntur et cribrantur, ac deinde simul miscentur, subiguntur ac in passil-*



Ed. Chart. XIII. [575. 576.]

Ed. Bas. II. (281.)

τομεν τροχίσκους ὀλκῆς ἄγοντας ἡμῖσιν καὶ ξηραίνομεν ἐν σκιᾷ.  
ἢ χοῖσις δεδήλωται. ἐν ἄλλοις τῶν τροχίσκων ἡ ὀλκὴ ἀνὰ ᾠή.

Κεφ. δ'. [Τὰ ὑπ' Ἀρχιγένους γεγραμμένα ἐν τῷ  
πρώτῳ τῶν κατὰ γένος φαρμάκων περὶ τῶν κατὰ τὸν στό-  
μαχον παθῶν.] Τῶν δὲ περὶ τὸν στόμαχον παθῶν πολλῶν  
καὶ ποικίλων ὄντων, καὶ τούτων σχεδὸν ἀπάντων ὡς ἐπί-  
παν ἐξ ἀπεψίας γινομένων, παντὶ σθένει αὐτὸν ἐπισκεπτέον.  
εἰ μὲν δὴ ὑδάτων ἢ ἀέρος κακία δείκνυται, ὡς μάλιστα ἐπι-  
δέχεται μεθοδεύοντας, ταῦτα ἀλλάσσοντας ἀπαλλάττειν· εἰ δὲ  
ἀσυνήθων βρωμάτων, παραιτουμένους ταῦτα· εἰ δὲ διὰ πλῆ-  
θος, συστέλλοντας τὰ σιτία [576] καὶ καθόλου ἐξ οὗ ἂν  
ὑπονοήσωμεν γίνεσθαι, τοῦτο παραιτουμένους. εἰ δὲ πάντα  
τὰ εἰρημένα εὐτακτοίῃ, παρ' αὐτὸν δὲ τὸν στόμαχον τὰ κατὰ  
τὰς πέψεις παραποδίζοιτο, αἰμίμασι καὶ γυμνασίοις ἀνα-  
φωνήσεσσι τε καὶ τοῖς τοιούτοις ὁμοίοις γινομένοις τὸν στό-  
μαχον ῥωστέον. τοῖς δὲ ὀξυρεγμιώδεσι κοριάνῳ ὡς κοχλι-  
άριον δίδου πρὸ ἐτέρου τῶν σιτίων τρώγειν καὶ ἐπιχέρεῖν

los coguntur ponderis drachmae dimidia et in umbra re-  
liccantur. Usus ostensus est. In aliis exemplaribus passillo-  
rum pondus drachmale proditur.

Cap. IV. [*Quae Archigenes in primo medicamen-  
torum secundum genus prodidit de affectionibus circa sto-  
machum.*] Quum multae et variae sint circa stomachum af-  
fectiones, atque hae omnes fere in totum ex cruditate obo-  
riantur, totis viribus considerandum. Et si quidem aquarum  
aut aëris malitia ostendatur, universali via ac ratione quam  
maxime licet utentes, haec immutando hominem liberare  
est opus. Si vero ob inconfuetos cibos, eis interdicemus;  
si vero ob copiam, cibos contrahemus, et in universum ex  
quacunque causa suspicati fuerimus fieri, eam prohibebimus.  
Quod si in omnibus ipsis bono ordine tractetur et juxta  
ipsum stomachum tamen concoctiones impediantur, unctio-  
nibus et exercitiis, vociferationibusque et aliis hujusmodi  
per expertum artificem adhibitis stomachus corroboretur.  
Verum ructu acido affectis coriandrum cochlearii mensura  
ante reliquum cibum edendum dato et merum insuper bi-



Ed. Chart. XIII. [576.]

Ed. Bas. II. (281.)

ἄκρατον. γενομένης δὲ ἀπεψίας μετρίας ποτὲ καὶ εὐκατα-  
 φρονήτου πλείονα χρόνον ἐπὶ τῆς κλίνης ἡρεμητέον. εἰ δὲ  
 μὴ τὰ πράγματα ἐπιτρέποι, ἐφ' ὅσον ἐνδέχεται, πᾶσαν διά-  
 τασιν καὶ κόπον, ἔτι τε καῦμα καὶ ψυχὸς καὶ θυμὸν ἐκγευ-  
 κτέον. ὀψιμαίτερον δὲ τῆς συνήθους ὥρας ἐν ζεστοῦ λουσιέον.  
 ἐν τε τῷ προβαλανείῳ γλιαρὸν ὕδωρ πίνοντες ἀπεριεργέτω-  
 σαν πάντα τὰ εἰς τὸν στόμαχον συναθροισθέντα φλέγματα,  
 ὀλιγοσιτία τε καὶ ὀλιγοποσία τῇ πρώτῃ χρήσθωσαν. εἰ δ'  
 αὐτοὶ ἢ φθορὰ τῶν σιτίων γένοιτο, δάκνουντό τε τὸν στό-  
 μαχον καὶ ἐρεῦνουντο αὐτὰ, ἔτι τε ναντοῖεν, γλιαρῶ ποτί-  
 σας ἀνάγκασε ἔξεραῖν, μέχρι πᾶν τὸ διεφθόρον καθαρισθῇ,  
 εἴτα ἐμβρέξας τὴν κεφαλὴν λιπαροῖς ὀθορίοις παρὰ πυρὶ θερ-  
 μαυθεῖσιν ἢ τοιαύτῃ τινὶ ἀπεριέργῳ ἀγωγῇ, πυρία τὰ περὶ  
 τὸν στόμαχον καὶ ὑποχόνδρια παρηγορήσας τὰ τε ἄκρα λι-  
 παρὰ ψηλαγία ἢ καὶ κατειλησία λεάνας, ἐπὶ τοῦ κλινιδίου  
 ἡρεμεῖν ἑάσεις ἀσιτήσαντάς τε ἐξ ὅλου τῇ ἐξῆς, εἰ μηδὲν ἐπα-  
 κολουθήσειεν ἄτοπον. εὐτονοῦντας μὲν, ὥς προείρηται, λού-

bendum. Quod si quandoque moderata cruditas et quae  
 contemni possit, oboriat, longiore tempore in lecto de-  
 cumbendum est, et si negotia id non permittant, quanto  
 possibile est, omnis disilentio et labor, ampliusque acrius et  
 frigus ac ira vitanda sunt. Serius etiam quam pro con-  
 sueto tempore ex fervida aqua lavandum est, et in priore  
 balnei domo aqua tepida hausta, omnia in stomachum co-  
 acervata pituitosa removenda, et modico cibo itemque potu  
 prima die utendum. Si vero fortis ciborum corruptio fiat  
 stomachique morsum sentiant ac ipsos eructent, ampliusque  
 nausea afficiantur, aqua tepida exhibita vomere cogito do-  
 nec omne corruptum expurgetur, deinde caput mollibus  
 linteolis ad ignem calefactis obducito, aut huiusmodi aliquo  
 non inani ductu locos circa stomachum foveto et praecor-  
 dia mitigato, summas item partes molli frictione aut etiam  
 constrictione lenito. Atque ita in lectulo quiescere finito,  
 ac inediam per totam sequentem diem perferre, si non ab-  
 surdum quid inde consequatur. Fortiores quidem, ut prae-



Ed. Chart. XIII. [576.]

Ed. Bas. II. (281.)

σας ἐπιμελοῦ· εἰ δ' ἀτονοῖεν, συμμέτρως ἐπὶ μίαν ἀναλαβὼν τῇ ἐξῆς λοῦε, παλαιῶν μέχρι τριῶν ἡμερῶν ἐν ταῖς τροφαῖς καὶ τοῖς πότοις μετριάζειν. ἀπεψίας μὲν οὖν τοιαύτης, ὡς τύπῳ εἰπεῖν, ἡ ἐπιμέλεια. περὶ δὲ τῶν ἐξ αὐτῆς ἀποβαινόντων, οἷον διαρροίας ἢ χολέρας ἢ τῶν τοιούτων, ἐν ἰδίῳ τόπῳ εἰρήσεται. ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων τῶν περὶ τὸν στόμαχον δυσχερεῶν, τοῖς μὲν καυσουμένοις τὸν στόμαχον μετ' ἐκλύσεως ἢ λειποθυμίας ἢ τινος ἀνορεξίας ἐξ οἰασθηποτοῦν αἰτίας, ὅτι μὴ πυρετοῦ, κυάθους τρεῖς ἢ τέτταρας δίδου ψυχροῦ ὕδατος καταρροφεῖν δις ἢ τρίς ἐκ διαλειμμάτων. καὶ εἰ μὲν παρηγοροῖντο, τούτῳ αὐτοὺς ἀνακτησάμενος ὡς τροφῇ καὶ τοῖς ἄλλοις ἀναλάμβανε. εἰ δ' ἐπιμένοι, διακρατουμένων καὶ διαλεινομένων τῶν ἄκρων, ἀπόβρεγμά τι τῶν τοιούτων συνεχῶς καταρροφεῖν δίδου, οἷον φοινικοβαλάνων, μήλων κυδωνίων, ἀπίων, μεσπίλων, ἀρκευθίδων, ἐλίκων ἀμπέλου, ῥόδων, ῥοιᾶς ἀπυρήνου χυλὸν ἢ στροβίλους κ'. καὶ σικύου σπέρματος κόκκους κέ'. μύρτων κ'. κρόκου ὀβολοὺς β'.

dictum est, effectos lavatione curato, si vero infirmi essent, moderate ad diem unum refectos, in sequentem lavato moderatis cibis ac potibus ad triduum uti iussos. Et cruditalis quidem talis quaedam, ut rudi quadam forma expressi, curatio existit. Verum de iis, quae ex ipsa proveniunt, velut profluvio ventris aut bilis per vomitum ac secessum rejectione aut aliis ejusmodi, in proprio loco dicetur. Caeterum in aliis stomachi molestiis, iis quidem, qui stomacho exuruntur cum exolutione aut animi deliquio aut appetentia perdita, ex qualicunque tandem causa praeter febrem, cyathos iij aut iv aquae frigidae absorbendos dato, bis aut ter per intervalla, et si quidem inde mitius habeant, ipsos revocatos tum cibo tum etiam aliis refocillare tentabis. Si vero permaneat malum, deprehensis atque laevigatis extremitatibus, hujusmodi quendam cremorem assidue absorbendum dato, velut palmularum, malorum cotoneorum, pyrorum, mespilorum, baccarum juniperi, pampinorum vitis, rosarum, mali item punici nucleum non habentis succum aut nuces pineas xx et seminis cucumeris grana xxv, baccas



Ed. Chart. XIII. [576.]

Ed. Bas. II. (281.)

ρόδων δυοῖν φύλλα μεθ' ὕδατος δίδου πίνειν. ἢ ψυχρὸν ὕδωρ δίδου μετ' ὀμφακίου χυλοῦ, ἢ ρόδων ἄνθος μετὰ νάρδου καὶ ὕδατος ψυχροῦ, ἢ ἀνδράχνης σπέρματος προσμιγέντος ἢ ἀτραγάξιος σπέρματος ἢ μήλων κυδωνίων ἀφαιρήματος. ἢ σικύων σπερμάτια ν' λεῖα ἐκ ψυχροῦ δίδου. ἢ ὄρουζαν ἐψησας μετὰ βουτύρου δίδου φαγεῖν. ἢ τραγορίγανον λείαν μεθ' ὕδατος χυλίσας δὸς φαγεῖν. ἢ κυάμους Αἰγυπτίους ι'. καὶ νάρδου Κελτικῆς ὀβολοὺς δύο, φρύξας ἀμρότιρα καὶ λεάνας δίδου πιεῖν. ἐπιπάσας ῥόας ὀξείας καὶ γλυκείας χυλοῦ καὶ ὕδατος ἐκάστου ἴσον. ἢ κλώριον ἡδυόσμου συλλεάτας δὸς πίνειν. ἢ οἰνάνθην ὁμοίως τρίψας μετὰ νάρδου Ἰνδικῆς δὸς πιεῖν. ἢ φακούς ἐψημένους λείους δίδου μεθ' ὕδατος. ἢ φοινικοβαλάνους μετὰ ρόδων. ἢ πρασίον χυλὸν μετὰ μέλιτος καὶ βραχὺν ἡσυχάσασιν δίδου οἶνον μετὰ ἀλφίτου. ἢ καρδαμώμον δραχμὴν μίαν μετὰ ὀξυμέλιτος κυάθων τριῶν ποτίσας, σύγχριε καὶ ἄφες ἡρεμεῖν. τοῖς δὲ σιελίζουσι ξηρὰν κόρυζαν δίδου μασᾶσθαι. ἐπιθειέον δὲ ἐξω-

myrti xx, croci obol. ij et rosarum duarum folia ex aqua bibenda exhibeto. Aut aquam frigidam cum omphacii succo praebeto. Aut florem rosarum cum nardo et aqua frigida. Aut etiam portulacae semen admisceto aut atriplicis semen aut malorum cotoneorum decoctum. Aut cucumerum sativorum semina l trita ex frigida praebe. Aut oryzam coctam cum butyro edendam exhibe. Aut tragoriganum tritam et exuccatam cum aqua edendam praebe. Aut fabas Aegyptias x et nardi Celticae obol. ij, utraque tosta et trita bibenda exhibe cum mali punici acidi ac dulcis succo et aqua, pari utriusque mensura. Aut menthae ramulum contritum bibendum dato. Aut oenanthen similiter tritam cum nardo Indica bibendam dato. Aut lentes coctos tritos ex aqua praebeto. Aut phoenicobalanos cum rosis. Aut marubii succum cum melle, et ubi paululum quieverint, vinum cum polenta exhibeto. Aut cardamomi ℥ j cum aceti mulsi cyathis tribus potandam dato ac quiescere finito. Porro iis, qui salivam multam in stomacho aggregarunt, aridam conyzam manducandam dato, forinsecus vero stomacho impo-



Ed. Chart. XIII. [576. 577.]

Ed. Bas. II. (281. 282.)

θεν ἐπὶ τὸν στόμαχον ἀμπέλου φύλλα [577] χλωρὰ λεῖα ἢ  
 μῆλα κυδωνία ἢ φοινικοβαλάνους ἢ μέσπιλα μετὰ κηρωτῆς,  
 ἢ μυρσίνης ἀπαλὰ φύλλα ἢ βάτου ἢ σχίνου λεῖα μετὰ πάλης  
 ἀλφίτου ψυχρῶ πεφυραμένου. ἢ χλωρὰν ἀνδράχην ὁμοίως  
 ἐσκευασμένην, ἢ τυρὸν ἀπαλὸν νεαρὸν μετ' (282) ἀλφίτου  
 καὶ σελίνου φύλλων, ἢ σέρεως φύλλῳ μετ' ὄξους καὶ ἀλφί-  
 των καὶ σελίνου φύλλων. πυρουμένων δὲ εὐτόνως φῦσαν  
 πληρωθεῖσαν ὕδατος ἐπιτίθει, ἢ χιόνα ἐπιβάλλε, ἢ τῶν κο-  
 λοκύνθων τὰ ξύσματα ἐπιτίθει καὶ καθόλου πάντα ὅσοις  
 ἐπὶ τῶν καρδιακῶν χρώμεθα. τὰ δὲ ἀλγήματα τοῦ στομάχου  
 πραῦνει καὶ μάλιστα ἐφ' ὧν δυσθυμία τις ἢ ἀπορία παρ-  
 ἔπεται, γάλα ὄνειον ἢ γυναικεῖον ἢ βόειον, κοχλάκων ἐναφε-  
 ψημένων πινόμενον, ἢ νάρδιον μύρον ἢ τῶν λίαν πολυτε-  
 λῶν δίδου μεθ' ὕδατος, ἢ ἀπόξεμα σχοίνου ἄνθους, ἢ καὶ  
 ῥόδων ἄνθους ἐπιπασσομένου, ἢ ἀνδράχνης χυλὸν, ὅτε μὲν  
 κατ' αὐτὸν, ὅτε δὲ μετὰ τῆς νάρδου ἢ ὠοῦ λέκιδον πεφυ-  
 ρμένην καὶ ἀληλεσμένην μετὰ ἀλφίτων πότιζε, ἢ κάρυα πι-  
 κρὰ μετὰ σικύου σπέρματος καὶ στροβίλου, ἢ λαπάθου ἀγρίου

nantur vitis folia viridia trita, aut mala cotonea aut pal-  
 mulae aut mespila cum cerato. Aut myrti folia tenera vel  
 rubi vel lentisci, trita cum polentae flore frigida subacto.  
 Aut portulaca viridis similiter praeparata. Aut caseus recens  
 mollis cum polenta et apii foliis. Aut seridis folia cum  
 aceto et polenta ac apii foliis. Si vero multum sint aestuosi,  
 vesicam aqua expletam imponito. Aut nivem superdato. Aut  
 cucurbitarum ramenta imponito et omnino omnia, quibus  
 in cardiacis utimur. Dolores autem stomachi lenit et ma-  
 xime iis, quibus anxietas aliqua aut indigentia accedit, lac  
 asininum aut muliebre aut bubulum, silicibus incoctis po-  
 tatum. Aut unguentum nardinum vel aliquod pretiosum  
 dato ex aqua. Aut decoctum schoenanthi, rosarum flore si-  
 mul insperfo. Aut portulacae succum, quandoque per se,  
 quandoque cum nardo. Aut ovi vitellum tostum et in sa-  
 rinam comminutum cum polenta bibendum dato. Aut ama-  
 ras nuces cum cucumeris semine et nuce pinea. Aut rumi-



Ed. Chart. XIII. [577.]

Ed. Bas. II. (282.)

σπέρματος τριώβολον πότιζε. πάντα τὰ κατὰ τὸν στόμαχον ἀλγήματα καὶ δυσαρεστήματά φασι παύειν κοχλίαν ὀμὸν λιβυκὸν καταπιτόμενον ὅλον. ἀναλυομένου δὲ αὐτοῦ μόρου καὶ ταυτιώδους τοῦ στομάχου γινομένου, θρίδακος λευκῆς σπέρματος ὀλίγον μεθ' ὕδατος κυάθων τεσσάρων ἢ ἐνὸς πιαῖν δίδου, ἢ στρουθῶν ἀφόδευμα ξηρὸν ἐπιπάσσω, ὡς ἄλγιτον, εἴτα ὕδωρ πίνοιεν, εἴτα οἶνον, ἢ μαστίχης Χίας κοχλιάριον μετὰ ψυχροῦ ὕδατος, ἢ ἀπὸ πάγου νήσται καθ' ἡμέραν δίδου καὶ μασώμενοι αὐτὴν συνεχῶς τὸν σίελον ἀποπινέτωσαν. ἢ κόρυζαν ξηρὰν μασάσθωσαν. εἰ δὲ πρὸς τῷ πλάδι καὶ γλεχμονή τις εἴη, οἰνάνθην σὺν μελιλώτῳ ἢ ῥόδον ξηρὸν μετὰ κηρωτῆς ῥοδίνης, ὀλίγον ἐχούσης ῥητίνης ἀποκεκαυμένης ἐπιτίθει, ἢ ἀκακίας καὶ στεπτηρίας μηλείας ἴσα, κηρωτῆς τῷ διπλῷ ἀναλαβὼν, ὡς μάλαγμα ἐπιτίθει. ἐπὶ δὲ τῶν χολὴν μέλαιναν γεννῶντων καὶ φεσσωμένων τὸν στόμαχον ἐπιτίθει τῷ στομάχῳ καὶ μάλιστα ἐν ταῖς ἐπιτάσεσι, σπόγγους ὅξει δριμυτάτῳ θερμῷ βεβρεγμένους. μετὰ δὲ τούτους εἰ ἐπιμέτριοι, στεπτηρίαν ὑγρὰν μετὰ χαλκάνθου λείου

cis silvestris feminis obolos tres bibendos praebeo. Omnes vero circa stomachum dolores et implacabiles molestias fedari ajunt cochlea Africana cruda integra vorata. Exoluto autem solum et nauseabundo facto stomacho lactucae albae semen modicum ex aquae cyathis quatuor aut uno bibendum dato. Aut passerum sterus aridum velut polentam sive aquam biberint sive vinum inspergito. Aut massiches Chiaae cochleare ex aqua frigida dato. Aut glaciem jejunis quotidie exhibeto, ut ea assidue manducata salivam expuant. Aut conyzam aridam manducent. Si vero una cum humectatione etiam inflammatio aliqua adfit, oenanthen cum meliloto aut rosam siccam cum cerato rosaceo parum resinae usulae habente impone. Aut acaciae et aluminis melii pares partes dupla cerati proportionem excipe et ut malagma impone. Caeterum quibus bilem atram generantibus stomachus inflatur, spongas aceto acerrimo calido imbutas ad stomachum imposito, atque hoc maxime tempore dissentionum, et si postea etiamnum perseverarint, alumen liqui-



Ed. Chart. XIII. [577.]

Ed. Bas. II. (282.)

μέλιτι ἀναλαβὼν ἐπιτίθει, ἢ ταῦτα καὶ ἀλόην ἴσην μίξας αὐτοῖς, κηρωτῇ μυρσίῃ ἀναλαβὼν ἐπιτίθει, ἢ κισσοῦ φύλλοις ἐφθοῖς ἐν οἴνῳ κατὰπλάσσει, ἢ ἄρνογλώσσου μετὰ ἁλῶν τριβέντα, ἢ ἀγελαίας βοὸς βόλβιτον ξηρὸν ἐψημένον ἐν οἴνῳ, ἢ πρασίῳ μετὰ ἄρτου καὶ ῥοδίνου φυραθέντι, ἢ βολβοῖς πυρρῶς καὶ στυπτηρίας ἴσης. μετὰ δὲ ταῦτα ποτιστέον αὐτοὺς τῇ τε ἀπυρέτῳ λεγομένῃ ἢ τῇ ἱερᾷ ἀντιδότῳ ἢ τινὶ ἄλλῃ, ἣτις ἐκάστῳ διὰ πείρας. τροφὰς δ' ἁρμοδίους τοῖς στομαχικοῖς τάσδε δοτέον· τεῦτλον, φακὴν, τράγον, ὄρουζαν, χόνδρον, ἐγκαθεψημένων μήλων κυδωνίων ἢ φοινικοβαλάνων ἢ μεσπίλων ἢ ῥοᾶς ἀπυρρήνου κόκκων ἢ μήλαπίων ἢ σχίνου κλωνίων ἀπαλῶν, ἢ σμύρνης ἢ βάτου παραμιγνυμένων, ἄρτον δὲ ἀκρόζυμον ἢ ἄζυμον. τῶν δὲ λαχάνων τῶν μὲν ὤμων κηώρια, μηκωνίδες, ἡρύγγιον, ἴντυβον ἢ γιγγίδιον, σέρις, θρίδακες· τῶν δὲ ἐφθῶν εὐθετεῖ μάλιστα κράμβη καὶ σίσαρον. τῶν δὲ λοιπῶν ἀφεψημάτων κοχλίας καὶ βολβοὶ, κρεῶν δὲ γαστήρ, ῥύγχη, πόδες, κίχλαι, πέρδικες, ἀτταγῆνες, τρυγό-

dum cum chalcantlio trito melle exceptum imponito. Aut haec et aloëm pari portione mixta et cerato myrteo excepta imponito. Aut hederæ foliis vino coctis pro cataplasmate utitor, aut plantaginis cum sale tritis. Aut armentariae bovis stercus aridum vino coctum. Aut marrubium cum pane et rosaceo subactum. Aut bulbos rufos et alumen pari portione imponito. Post haec antidotus apyretos appellata aut hiera aut alia quæpiam, quæ cuique per experientiam cognita est, in potu exhibenda est. In cibo stomachicis conveniunt beta, lens, tragus, oryza, alica, malis cotoneis aut palmulis aut mespilis aut mali punici nucleo carentis, granis aut melapiis simul incoctis, aut teneris lentisfei aut myrti aut rubi ramulis admixtis. Panis sit summe tantum fermentatus aut penitus absque fermento praeparatus. Ex oleribus conveniunt cruda, cichorium, meconides, eryngium, intybus, gingidium, feris, lactucae, cocta maxime commoda est brassica et sisarum. Ex reliquis autem coctis conveniunt cochleae et bulbi. Ex carnibus venter, rostra, pedes, turdi, perdices, attagenes, turtures.



Ed. Chart. XIII. [577. 578.]

Ed. Bas. II. (282.)

ρες, γάσσαι, νήσσαι, λαγωοί, δορκάδες, ὀψαρίων δὲ καρίδες, ἄστιακοί, κολύμβαιναί, κάραβοι, τευθίδες, σπηΐαι καὶ τῶν σκληροσάρκων τριγλαί, τῶν δὲ ὀστρακωδῶν μάλιστα μὲν κήρυκες, πορφυραί, κτέρες, γλαῦκοι, ὀμαρίδες, βάλαροι. [578] τὸ δὲ σίσαρον ἐπὶ πᾶσι λαμβανόμενον καὶ ὡς εὐστόμαχον πρὸς τὰς ἀναλήψεις κατὰ τὰ πλεῖστα τῶν περὶ τὸν στόμαχον συμπτωμάτων συμφωνεῖ. πόμα δὲ ὁ ὑφ' ἐκάστου πιρόμενος ἡδέως οἶνος. τοὺς δὲ πνευματούμενους καὶ διατεινόμενους τὸν στόμαχον πολίου δεσμίδιον καθάρων πότιζε. ἢ καλαμίνθης ἀγέπημα ἐξηθριασμένου τοῦ ὕδατος, μίξας ὀλίγον μέλιτος καὶ πεπέρεως δραχμὴν μίαν δίδου. ἢ σπόγγον ὅξει δοσιμετρώ βρέξας τοῖς ποσὶ καὶ τοῖς βραχίοσιν ἐπιτίθει, μέχρι φλυκταινώσεως μάλιστα, εἰ καὶ ἀπεροῖεν τὰς τροφάς. ἢ τήλειον ἄλευρον ὅξει φυρῶν ἢ σίγητι λαῶν σὺν ὅξει μέχρι φοιτίξεως. ἢ ψύλλιον ὅξει καὶ ὕδατι βρέξας καὶ ἐν ὀλμῳ κόψας, προσδοῖς κοχλίων σαρκῶν ἴσον, μαλαγματιῶδες ποιῶν ἐπιτίθει. ἀνώδυνα στομαχικοῖς. κύμινον πεφρυγμένον καὶ σέ-

palumbes, anates, lepores, dorcades. Ex piscibus squillae, gammari, colymbaenae, locustiae, loligines, seipiae, et ex iis qui duras carnes habent nulli, ex testaceis maxime buccina, purpurae, pectines, glauci, cerri, glandes. Verum si farum a reliquis omnibus acceptum, ut stomacho gratum et refectioni commodum, ad pleraque omnia stomachi symptomata conveniens est. In potu prodest vinum, quod unusquisque libenter bibit. At vero iis, qui inflantur et stomacho distenduntur, polii fasciculum coquilo et bibendum dato. Aut calaminthae decoctum per noctem sub dio expositum, modico melle et piperis  $\zeta j$  admixtis, bibendum praebeto. Aut spongiam acerrimo aceto imbutam pedibus ac brachiis imposito, usquequo bullae excitentur, maxime si cibos rejectent. Aut foenigraeci farinam aceto subactam. Aut sinapi tritum cum aceto usquequo rubesciat locus. Aut psyllium aceto et aqua maceratum et in mortario tufum, pari portione carnum cochlearum admixta, in malagmatis forma imposito. Quae stomachicis dolorem eximant. Cuminum



Ed. Chart. XIII. [578.]

Ed. Bas. II. (282.)

λίον ἀνὰ ὀλίγον πότιζε σὺν ὕδατι. ἢ ἀλόης δύο ὀβολοὺς μετὰ οἶνομέλιτος ἢ οἴνου ἢ ὕδατος πότιζε. ἢ ἀβροτόνου καὶ θύμου ἀνὰ δύο ὀβολοὺς σὺν οἴνῳ δὸς πιεῖν. διαδέσμοις δὲ τῶν ἀκρῶν εὐτόνως χρῶ, κατ' αὐτοῦ δὲ τοῦ στομάχου σικύαις τε καὶ πυρίαις ποικίλαις. εἰ δὲ εὐτονος σφρόδρα ἢ διάτασις εἴη καὶ φλεβοτομία δραστήριον βοήθημα καὶ λύσις κοιλίας διὰ βαλάνου. ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων ἔγραψεν ὁ Ἀρχιγένης περὶ τοῦ βουλίμου καὶ τοῦ λυγμοῦ τὰ ὑπογεγραμμένα. τοὺς δὲ βουλιμιῶντας ἐν ταῖς ὁδοῖς ἢ ἄλλως πως ἀνακτησόμεθα μὲν ὀσφραίνοντες ὄξει ἢ γλήχωνι, ἢ τῇ παρατυχούσῃ γῇ βρέξαντες ὄξει ἢ μήλοις ἢ ἀπίοις ἢ τῶν ἄλλων καρπῶν τῶν παρακειμένων. ἔτι δὲ ἀρτίδιον συνοσφραίνοντες καὶ προσφέρεσθαι ἀναγκάζοντες, πρὸς ἕκαστον γὰρ τούτων διεγείρονται ταχέως. πρὸς δὲ τούτοις ὕειον κρέας ὀπτὸν καὶ ἐφθόν. καὶ καθόλου πᾶν τὸ τροφῶδες καὶ μάλιστα τὰ ὀσμὴν κνισώδη καὶ εὐάρτυτον καὶ ἱκανὴν ἔχοντα. ταύταις γὰρ ταῖς

toſtum et apium, utrumque modica portione cum aqua bibendum praebe. Aut aloës obol. ij cum vino mulſo aut vino aut aqua bibendos dato. Aut abrotoni et thymi utriusque obol. ij, ex vino praebe bibendos. Ligaturas inſuper extremarum partium fortiter adhibe et circa ipſum ſtomachum cucurbitulis et fomentis variis utere. Quod ſi vehementer valida ſit diſſentio, etiam venae ſectio efficax auxilium erit et alvi ſolutio per ſuppoſititiam glandem. Deinceps poſt praefcripta Archigenes de famē ingenti, itemque de ſingultu prodiſt quae ſequuntur. Porro eos, qui ex ingenti fame in viis vel alio quocunque modo animo linquuntur, revocabimus odoramentis aceti aut pulegii, aut quae forte obtingit terra aceto macerata aut malis aut pyris aut aliis ſimilibus fructibus, qui ad manum ſunt. Panem inſuper odorandum dabimus et ingerere cogemus. Ad haec enim ſingula conſeſſim excitantur et praeterea ad ſuillam carnem aſſatam ac coctam et in univerſum ad omne, quod multum alit et praefertim ea, quae odorem nidoſum ac probe conditum abundanter habent; per huiusmodi enim odores



Ed. Chart. XIII. [578.]

Ed. Basf. II. (282.)

ὁσμάϊς κατὰ τὸ πλεῖστον οἱ τοιοῦτοι ἀνακτιῶνται. τὰ τε ἄκρα αὐτῶν οὐδὲν ἔλαττον διακρατητέον καὶ διαχερτέον αὐτοὺς, τὰς τε σιαγόνας νύσποντας καὶ τρίχας ἢ ὥτα ἀνατείνοντας. ἀνακτίσῃ δὲ ἀπὸ τῆς ἐκλίσεως, ἄρτον ἐν κράματι ἢ καὶ ἄλλο τι τῶν δυναμέων ἀθρόως ἀναλαβεῖν διδοῦς, οἷον ὠὰ ῥοφητὰ, βολβούς, κοχλίας. καὶ γὰρ τὸν πλάδον τοῦ στομάχου τούτων ἕκαστον παραιτεῖται καὶ ἐν ὀλίγῳ πλήθει δύναμιν ἱκανὴν ἔχον ἀθρόως ῥώννυσιν. τοῖς δὲ λύζουσι πῆγανον μετ' οἴνου δίδου ἢ ρίτρον ἐν μελικράτῳ ἢ σέλινον ἢ καστόριον ἢ ἀβρότοιον ἢ ἀριστολοχίαν ἢ δαῦκον Κρητικὸν ἢ κύμινον ἢ ἄρισον ἢ ζιγγίβερι ἢ σκίλλαν μετ' ὄξους καὶ ἐλαίου ἢ τορδύλου ἢ δίκταμνον ἢ καλαμίνθην ἢ ἄκορον ἢ ἄσαρον ἢ γάρδον Κέλτικὴν ἢ γλήχωνα, ἰδίᾳ ἕκαστον καὶ ὁμοῦ.

[Τὸ διὰ τῶν κυδωνίων μήλων τοῦ χυλοῦ γάρμακον ἡμέτερον.] Αἱ μὲν μεγάλαι τοῦ στόματος τῆς κοιλίας διαθέσεις ὑπὸ τῶν ἐμπροσθεν εἰρημένων φαρμάκων θεραπεύονται, τὰς δὲ μετρίας σχεδὸν πλὴν τῶν κατ' ἐγκαυσιν οφιοδράν γινο-

ut plurimum tales revocantur. Nihilominus tamen etiam extremae partes ipsorum constringendae sunt, ipsique excitandi tum maxillarum punctura tum capillorum ac aurium distentione. Refocillabis porro ab exolutione, panem in vino diluto aut etiam aliud quippiam ex iis quae acervatim reficere vires possunt exhibendo, velut sunt ova forbilia, bulbi, cochleae. Etenim singula haec stomachi humiditatem eximunt et in modica mole multam vim complexa cumulatim corroborant. Singultientibus autem rutam cum vino dato aut nitrum in aqua mulsa aut opium aut castorium aut abrotonum aut aristolochiam aut daucum Creticum aut cuminum aut anisum aut zingiberis radicem aut scillam cum aceto et oleo aut tordylion aut dictamnium aut calaminthen aut acorum, asarum item et nardum Celticum et pullegium, singula tum per se tum simul mixta.

[*Medicamentum nostrum ex succo malorum cotoneorum constans.*] Magnae equidem oris ventris affectiones a praedictis medicamentis curantur, moderatas vero omnes ferme praeter eas, quae ex vehementi ardore fiunt, sub-



Ed. Chart. XIII. [578. 579.]

Ed. Bas. II. (282. 283.)

μέτρων, ὡς ἐλεῖ τὸ ὑπογεγραμμένον φάρμακον. 4 κυδωνίων  
μήλων χυλοῦ ξε. β'. μέλιτος Ἀττικοῦ ξε. β'. ὄξους ξε. α' δ'.  
ἐὰν δὲ ἱκανῶς εἴη δοσιμὸν, ξε. α'. ἀρκεῖ ζιγγιβέρεως γο γ'. πε-  
πέρεως λευκοῦ γο α'. τὰ ξηρὰ ἐπιπάσσεις, ὅταν ἐπὶ μαλα-  
κοῦ πυρὸς ἐψόμενος ὁ χυλὸς τῶν μήλων μετὰ τοῦ μέλιτος  
καὶ τοῦ ὄξους ἔχη σύστασιν Ἀττικοῦ μέλιτος.

[579] [Ἄλλο τὸ διὰ τῶν κυδωνίων μήλων τῆς σαρκὸς.]

4 Τῶν κυδωνίων μήλων τῆς σαρκὸς λίτρας γ'. μέλιτος λί-  
τρας γ'. ὄξους λευκοῦ λίτρας γ'. πεπέρεως γο γ'. ζιγγιβέ-  
ρεως γο γ'. πετροσελίνου Μακεδονικοῦ γο α'.

Κεφ. ε'. [Περὶ τῶν ἔξωθεν ἐπιβαλλομένων τῷ στόματι  
τῆς κοιλίας.] Καλοῦσι μὲν οἱ πλεῖστοι τῶν ἱατρῶν οὐκ οἶδ'  
ὅπως, ὥσπερ ὁ Ἀσκληπιάδης καὶ ὁ Ἀνδρόμαχος, ἅπαντα τὰ  
ἔξωθεν (283) ἐπιτιθέμενα, καὶν συνάγῃ στύφοντα καὶν σκληροῦνῃ,  
μαλάχματα. συγχωρήσαντες δὲ αὐτοῖς ἡμεῖς, εἰ καὶ μὴ κυρίως  
δογματίζουσιν, ἃ γεγράφασι πρὸς τὰς τοῦ στομάχου διαθέ-  
σεις χρήσιμα φάρμακα, διὰ τῆς πείρας οὐ μόνῃς τῆς ἐκείνων,

scriptum medicamentum juvat. 4 Succi malorum coto-  
neorum sextarios duos, mellis Attici sextarios duos, aceti  
sesquifextarium, si vero multum acre fuerit, sextarium unum,  
zingiberis quadrantem, piperis albi unciam unam, arida sper-  
ges, ubi malorum succus cum melle et aceto coctus ad len-  
tum ignem Attici mellis crassitiem acceperit.

[Aliud ex malorum cotoneorum carne constans.] 4  
Malorum cotoneorum carnis lib. iij, mellis lib. iij, aceti albi  
lib. iij, piperis quadrantem, zingiberis quadrantem, petro-  
selini Macedonici unciam unam.

Cap. V. [De medicamentis, quae foris ori ventris  
imponuntur.] Vocant quidem plurimi medici, haud scio  
quare, velut Asclepiades et Andromachus, omnia medica-  
menta, quae forinfecus imponuntur, sive astringendo conden-  
sent sive indurent, malagmata. Verum nos permittemus  
ipsis, etiam si non proprie appellant. Quae autem conscri-  
pserunt ad stomachi affectus commoda medicamenta, per ex-  
perientiam non illorum solum, sed etiam nostram appro-



Ed. Chart. XIII. [579.]

Ed. Bas. II. (283.)

ἀλλὰ καὶ τῆς ἡμετέρας κεκριμένων νῦν ὑπογράφωμεν, ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων ἀρξάμενοι.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα φάρμακα πρὸς τὰς τοῦ στομάχου διαθέσεις ἐν τῷ τετάκτι τῶν ἐντὸς, ἃ Μαρκελλὰς ἐπιγράφει.] Εὐηνοῦ πρὸς τὰς τοῦ στομάχου ἀναιροπὰς καὶ περιωδυνίας, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς κατὰ μέρος φλεγμονάς. ʒ οἰνάνθης ʒ ἡ. κρόκου ʒ β. ῥόδων ξηρῶν ʒ δ. μελιλώτου ʒ δ. μαστίχης ʒ δ. ἡλέκτρον ῥιήματος ʒ δ. φοινικοβαλάνων τῆς σαρκὸς γο γ'. οἶνου μυρτίου ὅσον ἔξαρκεῖ. τὰ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτῷ κοσκίνῳ καὶ τῷ μυρτίνῳ διαλύσας, ὥστε κηρωτῆς παχυτέρας πάχος ἔχειν, ἐπιβάλλε τούτοις τὴν σάρκα τῶν φοινικοβαλάνων καὶ ἀνακόπας ἀναλάμβανε κηρωτῇ σκευασθείσῃ διὰ ῥοδίου, ἔπειτα ἐμπλάσας εἰς ὀθόνιον, ἐπιτίθει κατὰ τοῦ στόματος τῆς κοιλίας, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν ὀφθαλμῶν φλεγμονάς. ἄλλο. ʒ οἰνάνθης ʒ στ'. κρόκου ʒ δ. σμύρνης ʒ δ. ῥόδων ἄνθους ʒ δ. μελιλώτου, μαστίχης ἀνὰ ʒ δ. ἀλόης ʒ δ. μαν-

bata, ea nunc ascribemus, ab iis quae Asclepiades prodidit initio facto.

[Quae medicamenta Asclepiades ad stomachi affectus in quarto externorum tradidit, quae Marcellae inscribit.] Eveni ad stomachi subversiones doloresque, facit etiam ad inflammationes. ʒ Oenanthēs drach. octo, croci drach. duas, rosarum siccarum drach. quatuor, meliloti drach. quatuor, mastiches drach. quatuor, ramentorum succini drach. quatuor, carnis phoenicobalanorum quadrantem, vini myrteī quod satis est. Arida tundito et per angustissimum cribrum concernito et cum vino myrteo diluito, ut cerati spissioris crassitudinem accipiant, his carnem phoenicobalanorum addito et conquassata cerato ex rosaceo apparato, excipito et linteolo infarta ori ventris imponito. Facit et ad oculos inflammatos. Aliud. ʒ Oenanthēs drach. sex, croci drach. iv, myrrhae drach. quatuor, floris rosarum drach. iv, meliloti, mastiches, utriusque drach. quatuor, aloës drach.



Ed. Chart. XIII. [579.]

Ed. Bas. II. (283.)

δραγόρου γλοιοῦ < δ'. φοινικοβαλάνων τῆς σαρκὸς γο γ'. ἀναλαμβάνανε κηρωτῇ σκευασθείῃ διὰ ῥοδίνου.

[Ἀσκληπιάδου τοῦ ἐπικληθέντος φιλοφυσικοῦ, πρὸς τὰς τοῦ στομάχου ἀνατροπὰς, ποιῇ κοιλιακοῖς δυσεντερικοῖς.]

24 Ὑοσκυάμου σπέρματος < δ'. σελίνου σπέρματος < δ'. ῥόδων ἄνθους < β'. ἀνίσου σπέρματος < β'. ὑποκυστίδος χυλοῦ < β'. σμύρνης < β'. κρόκου < α' S'. ὀπίου < α' S'. τὰ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ. τὴν δὲ ὑποκυστίδα καὶ τὴν σμύρναν καὶ τοῦ μήκωνος τὸν ὀπὸν οἶνω μυρτίτῃ διαλύσας ἐπίβαλλε τοῖς ξηροῖς καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ. ἐν δὲ τῇ χρήσει κόπτων ὅσον ἐξαρχεῖ ἀναλαμβάνανε μέλιτι ἐφθῶ, ἔπειτα ἐμπλάσας εἰς ὀθόμιον ἐπιτίθει ἐπὶ τῶν πεπονθότων. ἐὰν δὲ πῶς ἰσχυρὸν εἴῃ τὸ ῥεῦμα, προστίθει ὑποκυστίδος χυλοῦ ἄλλην < καὶ ῥόδων τοσόνδε.

[Ἄλλη Γάλλου Μάρκου τοῦ Ἀσκληπιάδου, πρὸς τὰς εἰρημένους διαθέσεις.] 24 Ὑοσκυάμου σπέρματος < γ'. ῥόδων ἄνθους < β'. ἀνίσου < β'. σελίνου σπέρματος < δ'. ὀπίου

quatuor, corticis mandragorae ℥ iv, carnis palmularum quadrantem, excipe cerato ex rosaceo apparato.

[*Asclepiadae, qui philophysicus dictus est, ad stomachi subversiones. Facit et coeliacis et dysentericis.*] 24 Seminis hyoscyami ℥ iv, feminis apii ℥ iv, floris rosarum drach. duas, feminis anisi drach. ij, succi hypocyttidis ℥ ij, myrrhae ℥ duas, croci ℥ j β, opii ℥ j β. Arida tundito et per angustissimum cribrum excernito, hypocyttidem vero et myrrham et papaveris succum vino myrteo dissoluta aridis adjicito et passillos formato, eosque in umbra reficcato. Usus tempore quantum opus est tufum, melle cocto excipito et deinde linteolo infartum locis affectis imponito. Si vehementer fuerit fluxio, succi hypocyttidis aliam adhuc drachmam addito et floris rosarum tantundem.

[*Aliud Galli Marci Asclepiadei, ad eosdem affectus.*] 24 Seminis hyoscyami drach. ij, florum rosarum drach. duas, anisi drach. duas, feminis apii drach. iv, opii drach. j,



Ed. Chart. XIII. [579. 580.]

Ed. Bas. II. (283.)

Α. υποκυστιδος χυλου Β. σμύρνης Τρωγλοδυτιδος δρα-  
 χμὰς β. κρόκου Α' S'. οἶνου μυρτίτου τὸ αὐταρκές, μέ-  
 λιτος ἀγαπημένου ὅσον ἔξαρχῇ, σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προ-  
 εῖρηται. [580] τὰ τοιαῦτα τῶν φαρμάκων πίνεται καὶ σφό-  
 δρα βοηθεῖ. ἐπισχεθέντος δὲ τοῦ ρεύματος καὶ παρεπομένης  
 ὁδύνης προστιθέναι δεῖ τῇ τοῦ φαρμάκου σκευασίᾳ τοσαύ-  
 τας ὀγκὰς κηρωτῆς σκευασθείσης διὰ ῥοδίνου. ἐπιγινόμενου  
 δὲ πολλοῦ ρεύματος, προστίθεται τῷ φαρμάκῳ υποκυστιδος  
 χυλοῦ Γ. καὶ ῥόδων ἄνθους ἄλλην Δ, ἀγρουπνίας δὲ ἐπι-  
 γενομένης καὶ τοῦ μήκωτος ὁποῦ προστίθαι ἄλλην Δ.

[Ἄλλο Νικηράτου κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς, σφόδρα  
 γενναῖον.] 24 Οἰνάνθης Δ. β'. ῥόδων ξηρῶν γο α'. μαστίχης  
 γο α'. ἁλόης γο α'. κηκίδων ὀμφακίτιδων γο α'. στυπτηρίας  
 στρογγύλης γο α'. ἀκακίας γο α'. κηροῦ λίτραν α'. πίτουρος  
 βουτίας γο γ'. μυρτίτου ἐλαίου λίτραν α'. τὰ τεκτὰ κατὰ  
 τῶν ξηρῶν. ἄλλο σφόδρα γενναῖον. 24 οἰνάνθης γο α'. ὀμ-  
 φακίου γο α'. κηκίδος ὀμφακίτιδος γο α'. στυπτηρίας σχιστῆς  
 γο α'. ἀκακίας γο α'. κυτίνων ῥοιᾶς γο α'. βαλανστίου Δ α'.

succi hypocyflidis drach. ij, myrrhae Troglodytidis drach.  
 duas, croci sesquidrachmam, vini myrtei quod satis est,  
 mellis cocti quod sufficit, praepara ac utere ut dictum est.  
 Ejusmodi medicamenta etiam bibuntur et valde auxiliantur.  
 Cohibito autem fluxu et sequente dolore, tantundem pon-  
 deris cerati rosacei ad medicamenti confectionem addere  
 oportet. Si vero multa fluxio contingit, ad medicamentum  
 succi hypocyflidis drachmas tres conjicito et florum rosa-  
 rum aliam drachmam. Vigiliis infestantibus, etiam succi pa-  
 paveris aliam drachmam addito.

[Aliud Nicerati, coeliacis, dysentericis, valde gene-  
 rosum.] 24 Oenanthes drach. duas, rosarum siccarum ̄ j,  
 mastiches ̄ j, aloës ̄ j, gallarum omphacitidum ̄ j, alumi-  
 nis rotundi ̄ j, acaciae ̄ j, cerae lib. j, picis brutiae ̄ iij,  
 olei myrtei lib. j, arida cum liquidis committito. Aliud  
 valde praeclarum. 24 Oenanthes ̄ j, omphacii ̄ j, gallae  
 omphacitidis ̄ j, aluminis scissi ̄ j, acaciae unc. unam, cy-  
 tinorum mali punici ̄ j, balauilii ̄ j, mastiches ̄ j, vini



Ed. Chart. XIII. [580.]

Ed. Bas. II. (283.)

μαστίχης γο α'. οἶνου μυρτίνου ὥστε τὰ ξηρὰ φυρᾶσαι, φοι-  
 ρικοβαλάνων τῆς σαρκὸς γο στ'. ἀναλάβαντε κηρωτῇ σκευ-  
 ασθείσῃ διὰ σχινίου λίτρα μιᾷ σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προ-  
 εῖρηται. τὰ μὲν οὖν προγεγραμμένα φάρμακα στυπτικώτερά  
 ἐστι δυνάμει, τὰ δ' ἐφεξῆς ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου γεγραμ-  
 μένα μικτῆς, ὥς καὶ τὰς σκληρουμένας φλεγμονὰς ἐκθερα-  
 πεύειν καὶ διὰ τοῦτο καὶ τοῖς ἥπατικοῖς ἐστι χρήσιμα. δέον-  
 ται γὰρ κἄκεῖνοι μεμίχθαι τι τῶν στυπτικῶν τοῖς χαλαστί-  
 κοῖς, οὐ μὴν ὁμοίως τοῖς στομαχικοῖς· ἐπικρατεῖ γὰρ ἡ στυ-  
 πτική ποιότης ἐν τοῖς στομαχικοῖς φαρμάκοις.

[Μάλαγμα Νείλου ἐπιγραφόμενον, ποιεῖ πρὸς τὰς τῶν  
 ὑποχορδίων διατάσεις καὶ πρὸς τὰς τῶν ἄρθρων ὀδύνας.  
 ἐστι δὲ καὶ διαλυτικὸν πάσης σκληρίας. ποιεῖ πρὸς τρίμματα  
 καὶ λυγίσματα μετὰ τὰς παρακμὰς τῶν φλεγμονῶν ἐπιτιθέ-  
 μενον, ποιεῖ σπληνικοῖς, ἥπατικοῖς.] 4 Κηροῦ λίτραν α'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν α'. ἐλαίου κυπρίνου λίτραν  
 α'. κρόκου γο S''. ὅξους ὅσον ἔξαρχεῖ, τὸ ἀμμωνιακὸν δια-  
 λύσας, εἰθ' οὕτως ἐπίβαλλε τὰ ξηρὰ.

myrtitae quantum satis est his subigendis, carnis phoenico-  
 balanorum 3 vj, excipe cerato praeparato ex lentiscini libra  
 una, praepara ac utere ut dictum est. Haec quidem igitur  
 praescripta medicamenta facultatis sunt astringentioris, quae  
 vero deinceps ab Asclepiade prodita sunt, mixtam faculta-  
 tem habent, adeo ut etiam induratas inflammationes curent  
 et propterea etiam hepaticis utilia sunt; opus enim habent  
 etiam illi astringentium ad laxantia mixtura non tamen  
 aequae, ut stomachici; in stomachicis enim medicamentis qua-  
 litas astrictoria praedominatur.

[*Malagma Nilo inscriptum, facit ad hypochondrio-  
 rum distentiones et articulorum dolores. Dissolvit omnem  
 duritiem. Facit et ad exarticulata et luxata post decli-  
 nationem inflammationum impositum. Facit spleniticis et  
 hepaticis.*] 4 Cerae lib. j, ammoniaci thymiamatis lib. j,  
 olei cyprini lib. j, croci 3 β, aceti quod satis est, ammo-  
 niacum dissolvito, deinde sic arida adjicito.



Ed. Chart. XIII. [580.]

Ed. Bas. II. (285.)

[Ἄλλο ἐκ τῶν Ἀρείου Ἀσκληπιάδου.] 4 Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρας δύο, λεάντας ἐπιμελῶς καὶ βαλάν εἰς ἄγγος κεραμοῦν, ἐπίβαλλε τούτῳ ἄλός ἀνθους λίτραν α'. καὶ ἐλαίου κυπρίνου λίτραν α' δ'. ἔψε μαλακῶ πρὸς χρόμετος καὶ κινῶν σιτηῶς, καὶ ὅταν ἐμπλαστρώδες γένηται, ἐπίβαλλε κηροῦ λίτρας β'. καὶ ὅταν τακῇ καὶ ἀμόλυτον γένηται, ἔξερτάς εἰς θρίαν καὶ ἀνακόψας, ἐπιμελῶς ἀνελόμετος χρόν.

[Μάλαγμα Νιλέως κροκκῆρον φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς εἰρημέτας διαθέσεις, ποιεῖ καὶ πρὸς ἐρυσιπέλατα. τούτῳ ἐχρήσατο Λυκίτιος Ἀττικός.] 4 Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. ροδίου λίτραν α'. κρόκου γο α'. ὅξους ὅσον ἔξαρχαῖ, σκεύαζε κατὰ τρόπον.

[Ἄλλο τὸ μέλινον ἐπιγραφόμενον ἀρωματικόν, ἥπατικοῖς, στομαχικοῖς καὶ πρὸς τὰς τῶν ὑποχορδίων διατάσεις καὶ πᾶσαν τευριζὴν συμπίθεται.] 4 Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ρ'. κηροῦ Ποτικου < ρ'. μέλιλωτον < ιβ'. κρόκου, σμύρνης, βδελλίου ἀνὰ < η'. ἐλαίου κυπρίνου λίτραν α'.

[*Aliud ex libris Ariti Asclepiadei.*] 4 Ammoniaci thymiamatis lib. ij, diligenter tritas in vas fictile conjice, eique floris falis lib. j adde et olei cyprini fefquilibram. Coque ad lentum ignem assidue agitando, atque ubi emplaftri formam acceperint, adjice cerae lib. ij, qua eliquata, quum medicamentum amplius non inquinaverit, eximito et in mortarium transferto, conquassatumque diligenter reponito ac ulitor.

[*Malagma Nilei crocerum, medicamentum accommodatum ad praedictos affectus, facit et ad erysipelata. Hoc usus est Licinius Atticus.*] 4 Ammoniaci thymiamatis libram unam, cerae libram unam, olei rosacei libram unam, croci unciam unam, aceti quantum sufficit, praeparato pro more.

[*Aliud melimum inscriptum aromaticum, hepaticis, stomachicis et ad praecordia distenta et omnem nervorum per consensum affectionem.*] 4 Ammoniaci thymiamatis 3 c, cerae Ponticae drach. c, melilotorum drach. duodecim, croci, myrrhae, bdellii, lingulorum drach. viij, olei cyprini lib. unam.



Ed. Chart. XIII. [581.]

Ed. Bal. II. (285.)

[581] [Ἄλλο. ποιεῖ στομαχικοῖς, ἥπατικοῖς καὶ πρὸς τὰς τῶν ὑποχορδρίων φλεγμονάς καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικὴν συμπάθειαν.] 4 Κηροῦ ◁ ς'. κρόκου ◁ ιβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ ς'. σμύρνης ◁ ιβ'. βδέλλιου ◁ η'. μάγματος ἡδυχρόου γο γ'. οἴνου γλυκέος ὅσον ἐξαρκεῖ, ἐλαίου κυπρίνου λίτραν α'. σκεύαζε μετὰ τρόπον.

[Ἄλλο τὸ τοῦ Νεαπολίτου ἀρωματικὸν ἐπιγραφόμενον, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς τῶν ἐντὸς διαθέσεις.] 4 Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρας γ'. κηροῦ λίτρας γ'. ῥοδίου λίτρας γ'. μάγματος ἡδυχρόου λίτρας S'. μελιλώτου λίτρας S'. κυπρίου λίτρας S'. νάρδου Κελτικῆς λίτρας S'. σχοίνου ἄνθους λίτρας S'. οἴνου γλυκέος ὅσον ἐξαρκεῖ, τὰ ξηρὰ φύρα.

[Τῶν χωρὶς ἀτορίας φλεγμονῶν χρονίζουσῶν μάλαγματα καλὰ καὶ πρὸς τὰς τοῦ ἥπατος ὁμοίως φλεγμονάς. Ἀσκληπιάδου μάλαγμα τὸ διὰ μελιλώτου, ἱερατικὸν ἐπιγραφόμενον, στομαχικοῖς, ἥπατικοῖς καὶ πρὸς τὰς τῶν σπλάγχνων ὀδύναις.] 4 Νάρδου Κελτικῆς ◁ ι'. κνέρου ◁ ι'. σμύρνης ◁ ι'.

[Aliud facit stomachicis, hepaticis, ad praecordia inflammata et omnem nervorum per consensum affectionem.]

4 Cerae 3 c, croci 3 xij, ammoniaci thymiamatis 3 c, myrrhae 3 xij, bdellii 3 viij, confectionis hedychroi quadrantem, vini dulcis quantum sufficit, olei cyprini lib. j, praepara pro more.

[Aliud Neapolitae, aromaticum inscriptum, medicamentum accommodatum ad internos affectus.] 4 Ammoniaci thymiamatis lib. iij, cerae lib. iij, olei rosacei lib. iij, confectionis hedychroi lib. β, meliloti lib. β, cyperi lib. β, nardi Celticae lib. β, floris junci odorati lib. β, vini dulcis quod satis est. Arida cum liquidis subacta committito.

[Malagmata bona inflammationibus citra debilitatem inveteratis, quae ad hepatis inflammationes similiter conveniunt. Malagma Asclepiadis ex meliloto hieraticon inscriptum, stomachicis, hepaticis et ad viscerum dolores.]

4 Nardi Celticae 3 x, cyperi 3 x, myrrhae 3 x, cardamomi



Ed. Chart. XIII. [581.]

Ed. Bas. II. (283. 281.)

καρδαμώμου < η'. μελιλώτου < μ'. κρόκου < η'. ἀμώμου  
 < η'. (284) κύφews ἱερατικοῦ < ιστ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος < μ'. ῥητίνης τερμινθίνης < π'. κηροῦ μνᾶν α'. ἐλαίου  
 κυπρίνου μνᾶν α'. οἴνου εὐώδους Ἰταλικοῦ κοτύλην α'. σκεύ-  
 αζε καθὰ προεῖρηται καὶ χρῶ.

[Ἄλλο βασιλικὸν ἐπιγραφόμενον, ποιοῦν πρὸς τὰς εἰ-  
 ρημένας διαθέσεις καὶ πᾶσαν νευρικὴν συμπάθειαν.] 4 Κη-  
 ροῦ μνᾶς γ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος μνᾶς β'. ῥητίνης φρυ-  
 γιτῆς μνᾶν α'. μελιλώτου μνᾶς σ'. προπόλεως < κέ'. σμύρ-  
 νης < κέ'. νάρδου Κέλτικῆς < κέ'. στύρακος < κέ'. κυπέρου  
 < κέ'. Ἰλλυρικῆς < κέ'. καρδαμώμου, πάρακος ἀνὰ < κέ'.  
 κρόκου, καψίας, μαστίχης, ὀποβαλσάμου, ἀμώμου, σχοίνου  
 ἄνθους ἀνὰ < ιστ'. οἴνου Ἰταλικοῦ εὐώδους ὅσον ἕξαρχεῖ, τὰ  
 ξηρὰ φυράσας, νάρδου Ἀσιατικῆς ἀρωματικῆς λίτρας δ'. σκεύ-  
 αζε κατὰ τὸν τρόπον.

[Μάλαγμα Πολυάρχιον· ποιεῖ περιπνευμονικοῖς, στομα-  
 χικοῖς, σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς, ποιεῖ πρὸς τὰς περὶ κύστιν  
 ἢ μήτραν διαθέσεις, πρὸς πᾶσαν νευρικὴν συμπάθειαν.] 4

3 viij, meliloti 3 xl, croci 3 viij, amomi 3 viij, cyrheos sa-  
 crificulorum 3 xvj, ammoniaci thymiamatis 3 xl, resinae  
 terebinthinae 3 lxxx, cerae minam j, olei cyprini minam j,  
 vini odorati Italici heminam j. Praepara, ut dictum est,  
 ac utere.

[Aliud basilicum inscriptum, faciens ad praedictos  
 affectus omnemque per consensum nervorum affectionem.]

4 Cerae minas iij, ammoniaci thymiamatis minas ij, resi-  
 nae frictae minam unam, meliloti minae dimidium, propo-  
 leos 3 xxv, myrrhae 3 xxv, nardi Celticae 3 xxv, syracis  
 3 xxv, cyperi 3 xxv, iridis Illyricaе 3 xxv, cardamomi,  
 panacis, utriusque 3 xxv, croci, cassiae, mastiches, opobal-  
 lami, amomi, floris junci odorati, singulorum 3 xvj, vini  
 Italici odorati quantum sufficit. Arida cum nardini Asiani  
 aromatici libris quatuor subacta pro more praeparato.

[Malagma Polyarchion facit peripneumonics, stom-  
 achicis, splenicis, hydropicis. Facit ad affectus circa vesti-  
 cam aut uterum, ad omnem nervorum per consensum af-



Ed. Chart. XIII. [581.]

Ed. Bas. II. (284.)

Κηροῦ μνᾶν ᾠ. τερμινθίνης μνᾶν ᾠ. βδελλίου μνᾶν ᾠ. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, καρδαμώμου, κυπέρου ἀνὰ μνᾶν ᾠ. μελιλότου, ἀμώμου, νάρδου Ἰνδικῆς, κρόκου, σμύρνης, λιβάτου, ξυλοκινναμώμου ἀνὰ ᾠ. ἐλαίου κυπρίνου κοτύλην ᾠ. οἴνου Ἰταλικοῦ ὅσον ἑξαρχαῖ, σκεύαζε κατὰ τρόπον καὶ χρῶ, ποτὲ μὲν ἀκράτῳ, ἔσθ' ὅτε καὶ ἀνιεμένῳ κήρωτῇ σκευασθείῃ διὰ κυπρίνου.

[Πολυάρχου φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς εἰρημένας διαθέσεις καὶ πᾶσαν νευρικὴν συμπάθειαν. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς συνεχεῖς ἀπεψίας καὶ τοῖς φθείρουσι τὴν τροφήν καὶ χολαιμετοῦσι, καὶ πάσας τὰς κερρονισμένας διαθέσεις. ἐχρήσατο Ἰούλιος Ἀγρίππας. τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτως.] 4 Καστορίου, ἀμώμου ἀνὰ γο ᾠ S'. πεπέρεως λευκοῦ γο ᾠ S'. καὶ μακροῦ γο ᾠ S'. σμύρνης γο γ'. μύγματος ἡδυκρόου γο γ'. καρποβαλσάμου γο γ'. κόστου γο γ'. φύλλον μαλαβάθρου, κασσίας ῥοδιζούσης, πάνακος, ὀποβαλσάμου, νάρδου Ἰνδικῆς ἀνὰ γο γ'. σχοίρου ἄνθους. κινναμώμου ἀνὰ γο δ'. πυρέθρου, κρόκου, καρδαμώμου ἀνὰ γο δ'.

fectionem.] 4 Cerae minam j, terebinthinae minam j, bdel-  
lii minam j, ammoniaci thymiamatis, cardamomi, cyperi,  
singulorum minam j, meliloti, amomi, nardi Indicae, croci,  
myrrhae, thuris, xylocinnamomi, singulorum ℥ xxv, olei  
cyprini heminam j, vini Italici quod satis est. Praepara  
pro more, ac utere quandoque immixto, quandoque dis-  
soluto cum cerato cyprino.

[Polyarchi medicamentum accommodatum, facit ad  
praedictos affectus et omnem nervorum per consensum af-  
fectionem. Facit etiam ad assiduas cruditates et corrup-  
pentes cibum et vomentes bilem, ac omnes inveteratos affe-  
ctus. Usus est eo Julius Agrippa. Compositio hoc modo  
habet.] 4 Castorii, amomi, utriusque ℥ j ℞, piperis albi  
℥ j ℞, et longi ℥ j ℞, myrrhae ℥ iij, confectionis hedychroi  
℥ iij, carpobalfami ℥ iij, costi ℥ iij, foliorum malabathri, cas-  
siae rosas referentis, panacis, opobalfami, nardi Indicae, sin-  
gulorum ℥ iij, floris junci odorati, cinnamomi, utriusque  
trientem, pyrethri, croci, cardamomi, singulorum trientem.



Ed. Chart. XIII. [581. 582.]

Ed. Bas. II. (284.)

κυπέρου γο στ'. ἰριως Ἰλλυρικῆς, ἀριστολοχίας μακρᾶς καὶ  
 στρογγύλης ἀνὰ γο στ'. κηροῦ λίτρας δ'. τερμινθίνης λίτρας  
 β'. ῥητίνης λάρικος γο γ'. ἐν ἄλλῳ καὶ βδελλίου γο δ'. ἀμ-  
 μονιακοῦ θυμιάματος γο δ'. κάρδου Ἀσιανῆς τῶν [582]  
 μύρου λίτρας γ'. οἶνου Φαλερίου ὅσον εξαρκῇ, σκεύαζε  
 κατὰ τρόπον. ἐγὼ δὲ προσβάλλω, μαστίχης, κινναμώμου,  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, σιύρακος, ἀλόης, ὀποβαλσάμου ἀνὰ  
 γο γ'.

[Τὸ διὰ μελιλώτου Ἀνδρομάχου μάλαγμα.] 4 Νάρ-  
 δον Κελτικῆς < η'. κυπέρου < η'. καρδαμώμου < η'. ἰριως  
 Ἰλλυρικῆς < η'. σμύρνης < η'. κρόκου < δ'. μελιλώτου < κέ.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < γ'. τερμινθίνης < γ'. κηροῦ < ρ'.  
 κυπρίνου κοτύλης S''. ὅξους τὸ ἱκανόν. τινὲς ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος < ρ'. ποιεῖ πρὸς τὰ ἐντὸς πάντα. τὸ Πολυάρ-  
 χου ἐκ τῆς ἐπιστολῆς πρὸς πάντα τὰ ἐντὸς μάλαγμα. 4 κυ-  
 πέρου μνᾶν α'. καρδαμώμου μνᾶν α'. μάννης ἴσον, κηροῦ  
 ἴσον, τερμινθίνης φρυκτῆς μνᾶν α' S''. ἢ ὑγρᾶς μνᾶς γ'. κυ-  
 πρίνου τὸ ἱκανόν, ἐγὼ δὲ καὶ βδελλίου προστίθῃμι μνᾶν α'.

cyperi semissem, iridis Illyricae, aristolochiae longae et ro-  
 tundae, singulorum ℥ vj, cerae ℥ iv, terebinthinae ℥ ij, re-  
 sinae Laricis ℥ iij, in alio exemplari etiam bdellii ℥ iv, am-  
 moniaci thymiamatis ℥ iv, unguenti nardini Asiani lib. iij,  
 vini Falerni quod satis est, praepara pro more. Ego autem  
 adjicio mastiche, cinnamomi, ammoniaci thymiamatis, sy-  
 racis, aloës, opobalsami, singulorum quadrantem.

[*Malagma Andromachi ex meliloto.*] 4 Nardi Cel-  
 ticae ℥ viij, cyperi ℥ viij, cardamomi ℥ viij, iridis Illyricae  
 ℥ viij, myrrhae ℥ octo, croci ℥ iv, meliloti ℥ xxv, ammo-  
 niaci thymiamatis ℥ l, terebinthinae ℥ l, cerae ℥ c, cyprini  
 heminae dimidium, aceti quod satis est, quidam ammoniaci  
 thymiamatis ℥ c conjiciunt. Facit ad omnia interna. *Ma-  
 lagma Polyarchi ex epistola ad omnia interna.* 4 Cyperi  
 minam j, cardamomi minam j, mannae tantundem, cerae  
 tantundem, terebinthinae frictae sesquiminam aut liquidae  
 minas iij, cyprini quantum sufficit. Ego etiam bdellii ap-



Ed. Chart. XIII. [582.]

Ed. Bas. II. (284.)

ἄλλο, ἢ δευτέρα γραφή. 4 κυπέρου, καρδαμώμου, ἀμώμου, βδελλίου, λιβάνου, βαλσάμου ἀνὰ μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶν α' S'. ῥητίνης φρυκτῆς μνᾶς δ'. κυπρίνου κοτύλης S'. οἴνου εὐώδους κοτύλην α' S'. σκεύαζε κατὰ τρόπον καὶ χρῶ, ὡς καὶ τοῖς πρὸ αὐτοῦ. ὡς δὲ ἐγώ. 4 κυπέρου, καρδαμώμου, ἀμώμου, βδελλίου, λιβάνου ἀνὰ μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶς S'. ῥητίνης φρυκτῆς ἢ τερμινθίνης μνᾶς γ'. κυπρίνου κοτύλην α'. κασσίας μνᾶς δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος μνᾶς δ'. τάρσου Ἰνδικῆς, κρόκου, σμύρνης ἀνὰ μνᾶς δ'. οἶνος εὐώδης.

Κεφ. στ'. [Περὶ ἥπατος καὶ τῶν ἐν αὐτῷ παθῶν.]

Ἰστιάτης ἀπασῶν τῆσδε τῆς πραγματείας μοι γραφομένης, ἡγοῦμαι παντί που πρόδηλον ὑπάρχειν, ὡς δυοῖν τῶνδε θάτερον ἀληθές ἐστιν, ἢ τὰς ἄλλας πάσας ἀχρήστους εἶναι καὶ περιττάς, εἴ-τις ἐκ ταύτης μόνης ἱκανὸς ἐστὶ θερασπύειν ἅπαντα τὰ πάθη τὰ δεόμενα τῆς διὰ φαρμάκων ἰάσεως, ἢ εἴπερ ἐκεῖναι χρήσιμοι τυγχάνουσιν οὔσαι, πρῶτον αὐτὰς ἀναγνωστέον ἐστὶ καὶ μνημονευτέον τοῖς μέλλουσιν ὠφελήσε-

pono minam j. *Aliud, altera descriptio.* 4 Cyperi, cardamomi, amomi, bdellii, thuris, balsami, singulorum minam j, cerae sesquiminam, resinae frictae minas iv, cyprini heminae β, vini odorati sesquiminam. Praepara ut moris est, ac utere velut praescriptis. Ut ego componere soleo. 4 Cyperi, cardamomi, amomi, bdellii, thuris, singulorum minam j, cerae minae β, resinae frictae aut terebinthinae minas iv, cyprini heminam j, cassiae minae quartam partem, ammoniaci thymiamatis minae quartam partem, nardi Indicae, croci, myrrhae, singulorum minae quartam partem, vinum odoratum.

Cap. VI. [De hepate et ejus affectionibus.] Quam haec tractatio postrema omnium a me conscribatur, omnibus sane manifestum esse opinor, quod ex duobus his alterum verum sit, aut alias omnes inutiles esse et supervacaneas, si quis ex hac sola sufficiens sit omnes affectiones curare, quae medelam per medicamenta requirant, aut si quidem illae utiles existant, primum ipsas legendas esse et in memoriam revocandas illis, qui hinc aliquid commodi



Ed. Chart. XIII. [582.]

Ed. Bas. II. (284.)

οὔαι τι πρὸς τῆσδε. τὰς μὲν γὰρ μεθόδους αὐτὰς τῆς τῶν εἰρημέτων ἰάσεως ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου ἰδ'. βιβλίοις ἔγραψα· τὴν δὲ ὥς εἰδόντων αὐτὰς ἤδη χωρὶς τῶν εἰρημέτων ἀποδείξεων ἀναμνησκῶ δεικνὺς πάντως, ὅπως καλῶς τε ἡμεῖς συνθήσομεν φάρμακα, τὰ τε ὑπὸ τῶν ἐμπροσθεν γεγραμμένα κρίναντες εἰς πείραν ἄγειν θαρσύνσομεν, καὶ χρήσιμόν γε τοῦτο τὸ σκέμμα. καὶ γὰρ ἄλογον εἶναι βουλόμενοι τὴν ἑαυτῶν τέχνην οἱ ἐμπειρικοὶ μετεχειρίσαντο, πάντα μὲν ἀναγινώσκειν ἀξιούντες, ὅσα καὶ τοῖς ἐνδόξοις ἰατροῖς γέγραπται, μὴ πάντα δὲ εἰς χρῆσιν ἄγειν εὐθέως, ἀλλὰ καὶ κρίνειν πρότερον, εἰ δυνατόν ἕκαστον αὐτῶν ἐστὶ τὴν ἐπαγγελίαν ἔργῳ ἐπιδείξασθαι. ἡμεῖς δὲ τὴν ἐμπειρίαν ἐν πάσῃ τῇ τέχνῃ μέγα τι δύνασθαι πεπεισμένοι τὰ τε διὰ λογικῆς μεθόδου τῶν θεωρημάτων εὐρημένα τοῖς περὶ κρίσεως ἱστορίας ὑπ' αὐτῶν εἰρημένοις τὰ διὰ τῆς λογικῆς ἐνδείξεως προστίθεμεν, δεδιχότες ἐν ἑτέροις ὁμοίαν δύναμιν εἰς τὸ βαδίζειν ἐκάτερον τῶν σκελῶν εἰσφέρειται, τοιαύτην ἐν ἱατρικῇ τὴν ἐμπειρίαν τε καὶ τὸν λόγον ἔχειν. ἐν μὲν οὖν τῇ

auferre velint. Ipsas etenim methodos curandi praedictas affectiones in xiv libris de curandi methodo inscriptis prodidi, nunc vero tanquam his ipsis cognitis citra praedictas demonstrationes in memoriam revoco, ostendens omnino quomodo nos medicamenta componamus et quae a prioribus scripta sunt judicemus, indeque in usum agere ac assumere confidamus. Et sane utilis haec speculatio existit. Nam empirici, qui suam artem rationis expertem esse volunt, omnia quidem legenda esse censent, quae a probatis medicis sunt conscripta, non autem statim in usum assumenda esse, sed prius judicanda an singula ex ipsis ea, quae promittunt, opere etiam demonstrare possint. Nos autem experientiam in omni arte magnum quid posse persuasi, speculationes tum per rationalem methodum tum per rationalem indicationem inventas ad ea, quae ab ipsis de iudicationis historia tradita sunt, apponimus, demonstrantes, qualem facultatem ad ambulandum utrumque crus exhibet, talem medicina experientiam et rationem habere. Itaque in



Ed. Chart. XIII. [582, 583.]

Ed. Bas. II. (284)

περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματεία δι' ἑνδεκα βιβλίων γεγραμμένη τὴν δύναμιν ἐκάστου τῶν αὐτοφυνῶν φαρμάκων, ὅπως ἂν τις εὐρίσκει μεθόδῳ διήλθομεν, ἐπὶ τε τὴν κατὰ μέρος αὐτῶν ἔλκην ἀφικόμενοι τὴν χρησιμωτάτην εἰς τὰ τῆς τέχνης ἔργα κατ' εἶδη πᾶσαν ἐργάσασθαι. ἐφεξῆς δὲ αὐτῇ καὶ τὴν θεραπευτικὴν πραγματείαν, ὅπως ἂν τις ἄριστα μὴ μόνον τοῖς ἀπλοῖς, ἀλλὰ καὶ τοῖς συνθέτοις χρῶτο, διήλθομεν [583] ἅμα τῷ καὶ τὰς ὁδοὺς τῆς συνθέσεως αὐτῶν πάσας εἰπεῖν. ἐν δὲ τῇ νῦν προκειμένῃ πραγματείᾳ τὴν ποικιλίαν τῶν συνθέτων φαρμάκων ὅπως ἐγένετο δηλοῦμεν, εἰς ὠρισμένους σκοποὺς κατ' εἶδος ἄγοντες αὐτῶν τὴν τε σύνθεσιν καὶ τὴν χρῆσιν, ἔτι τε τὴν κρίσιν τῶν ἤδη γεγραμμένων. μέλλοντες οὖν ἀκολουθῶν τοῖς προειρημέτοις ἐπὶ τὴν τῶν ἐν ἥπατι παθῶν ἀφικνεῖσθαι διδασκαλίαν, ἐροῦμεν τὰ κατ' αὐτὸ πάθη λόγῳ διελθόντες, οὐ ψιλαῖς διδασκαλίαις, ἀπὸ τε τῶν καθόλου σκοπῶν τῆς ἰάσεως αὐτῶν, οὐς ἐν τῇ θεραπευτικῇ πραγματείᾳ διήλθομεν, ἐπὶ τὴν τῶν συνθέτων ἀφί-

tractatione de simplicibus medicamentis per undecim libros conscripta singulorum sponte naturae productorum medicamentorum facultatem qua methodo quis inveniat recensuimus, atque etiam ad particularem ipsorum materiam progressi, utilissimam ad artis opera facultatem omnem secundum species prodidimus. Consequenter autem ab illo opere etiam curativam tractationem, quomodo quis optime non solum simplicibus, sed etiam compositis utatur exposuimus, simulque vias compositionis ipsorum omnes indicavimus. Caeterum in proposito jam opere, quomodo varietas compositorum medicamentorum inducta sit, ostendimus ac certos juxta speciem scopos tum compositionem tum usum ipsorum deducentes, ampliusque judicationem eorum, quae jam ante scripta sunt docentes. Quum igitur consequenter post praedicta ad affectionum hepatis doctrinam progredi velimus, affectus circa ipsum consistentes non nuda doctrina, sed ratione exquisitos referemus et ab universalibus scopis curationis ipsorum, quos in curandi methodo tradidimus,



Ed. Chart. XIII. [583.]

Ed. Bas. II. (284-285.)

ξομαι διδασκαλία. ἔστιν οὖν ἐν αὐτῷ πρῶτον ἀπάρτων διακρίναι, πότερον ἀτορία τίς ἐστι τοῦ σπλάγχνου, καθάπερ ἐπὶ τῶν κατὰ τὴν κοιλίαν εἵπομεν, ἢ καὶ τι ἄλλο πάθημα κατεβλήθη τὸ σπλάγχνον, ἢ χωρὶς ἀτορίας πάσχει γλεγμαῖτον ἢ σκιρροῦμετον ἢ ἀποστήματι κάμνον ἢ ἐμφράξει, καθάπερ καὶ ἐρυσιπελαιώδη διάθεσιν ἴσχον ἢ ἔλκος, ἢ τινα σήπε-δόνα. καὶ γὰρ οὖν καὶ ἐπὶ τούτου ἥπατικὴν λέγουσι, καθάπερ καὶ (285) ἐπὶ τοῦ σιόματος τῆς κοιλίας πάσχοντος οἱ πολλοὶ τῶν ἰατρῶν τε καὶ τῶν ἰδιωτῶν ὀνομάζουσι στομαχικὴν διάθεσιν ἐπὶ πολλοῖς συμπτώμασιν, οὐ κατὰ μίαν ἀπασι γιγνομένοις διαθέσιν, ἀλλὰ καὶ πολλὰς μὲν τιτι γενικῇ κοινότητι παραλαμβάνομενας, ἀλλήλων δὲ διαφερούσας εἰς τοσοῦτον, ὥς ἐτίας αὐτῶν ἐναντιωτάτας εἶναι. πῶς γὰρ τις οὐκ ἐναντιωτάτην εἶναι φαίη τὴν μὲν ψυχρὰν δυσκρασίαν τῇ θερμῇ, τῇ δὲ ὑγρᾷ τὴν ξηρὰν, καίτοι κατὰ γε τὸ γένος εἰσὶν αἱ αὐταί. σχεδὸν δὲ καὶ πάντα τὰ ἐναντία τὰ αὐτὰ τῷ γένει λέγων ἂν τις οὐκ ἂν ἁμάρτοι, καὶ γὰρ ἡ ἐννοια

ad compositorum doctrinam perveniemus. Primum igitur omnium discernendum est num debilitas quaedam visceris adsit, quemadmodum etiam de ventre diximus, aut etiam alia quaedam affectio ipsum apprehenderit, aut citra debilitatem affectum sit inflammatione aut induratione aut abscessu laborans aut obturatione, quemadmodum etiam an erysipelatofum habeat affectum aut ulcus aut aliquam putrefactionem, nam et in hoc hepaticam affectionem dicunt, quemadmodum etiam ore ventris affecto plerique medici ac idiotae stomachicum affectum vocant, in multis symptomatibus, non tamen omnibus, circa unam affectionem accidentibus contingentem, sed circa multas una quadam generali communitate comprehensas et tamen inter se in tantum differentes, ut aliquae ipsarum maxime contrariae existant. Quomodo enim non maxime contrariam quis dixerit frigidam intemperiem calidae, humidam siccae, quamquam secundum genus eadem sint? Ferme autem omnia contraria eadem genere si quis dixerit, non peccabit; contrariorum enim



Ed. Chart. XIII. [583.]

Ed. Bas. II. (285.)

τῶν ἐναντίων ἐστίν, ἐπειδὴν πλεῖστον ἀλλήλων ἀφέστηκε. πλεῖστον δὲ ἀφέστηκε τῶν μέσων καθοτιοῦν γένος τὰ ἐπὶ τοῖς πέρασιν ὄντα, ὥς τὰ ἐναντία πολλάκις μὲν τὰ αὐτὰ φαίνεσθαι κατὰ τὰ πέρατα τοῦ κοινοῦ γένους, πολλάκις δὲ ἐπαναβεβηκότων αὐτοῖς γενικωτέρων ἐναντίων, ὑπ' ἐκείνων περιέχεσθαι, αὐτὰ δὲ ἐκεῖνα πάντως διὰ τοῦτό ἐστιν ἐναντία, διότι καθ' ἓν γένος ὄντα πλεῖστον ἀλλήλων ἀφέστηκεν, ὥστε καὶ τὰ τούτοις ὑποπεπτωκότα τὸ πρῶτον καὶ ἄνωτάτῳ γένος κοινὸν ἴσχει. τοῦτο μὲν οὖν ἡμῖν ἀπαξ ἐνταῦθα κατὰ τὸ πάρεργον εἰρημένον εἰσαεὶ μνημνονενέσθω πρὸς τὸ μὴ δόξαι τινὲ διαφωνεῖν ἑαυτῷ, εἰπόντα ποτὲ μὲν ἐν τι πάθος εἶναι ταῦτόν ἀνθρώποιν δυοῖν, ποτὲ δὲ οὐχ ἐν οὔτε ταῦτόν, ἀλλ' ἐναντία δύο. δυσκρασίαν γὰρ ἐν μὲν τι πάθος γενικῶς ὀνομάζουσι, τεμνόμενον δ' εἰς ἐναντίας διαφοράς· ἔστι γὰρ, καθάπερ ἐνταῦθα εἵπομεν, οὕτως καὶ δύο καὶ τρία καὶ πολλὰ κατὰ τὰς ἐν μέρει διαφοράς ἐναντιωτάτας ἀλλήλαις εἶναι καὶ κατὰ τοῦτο τῆς ἀτονίας τοῦ ἥπατος,

notio contingit, ubi plurimum inter se distarint. Plurimum autem distant a mediis in quocunque genere ea, quae extrema sunt, adeo ut contraria saepe quidem eadem videantur juxta communis generis fines, saepe vero generalioribus contrariis supra ipsa ascenditibus, ab illis comprehendantur. Illa ipsa vero ob id omnino contraria sunt, quod quum unius generis sint, plurimum inter se dissent, adeo ut quae his subjacent, primum et supremum genus commune habeant. Atque hoc quidem, hoc loco semel a nobis obiter et accessionis loco dictum, semper in memoria teneatur, ne videlicet cuipiam videri possit a se ipso dissentire, qui aliquando unam affectionem in duobus hominibus eandem esse dixerit, aliquando non unam neque eandem, sed duas contrarias. Intemperiem enim unam quandam affectionem generaliter appellant, sed quae in contrarias differentias secetur. Licet enim secundum hoc, quod diximus, duo et tria et plura juxta particulares differentias inter se contrariissima esse, et secundum hoc debilitatis he-



Ed. Chart. XIII. [583. 584.]

Ed. Bas. II. (285.)

ὁρθῶς ἂν εἰπὼν διάθεσιν αἰτίαν εἶναι μίαν, ἣν δυσκρασίαν  
 ὀνομαζομεν, αὐθις ὁρθῶς ἂν λέγοιμι μὴ μίαν, ἀλλ' ὅτι  
 τὰς διαθέσεις εἶναι, διότι τοσαῦται διαφοραὶ τῶν δυσκρα-  
 σιῶν εἰσι. καὶ γὰρ αὐ καὶ καθ' ἑτέραν τομὴν δύο διαφοραὶ  
 τῶν δυσκρασιῶν γίνονται καὶ καθ' ἑτέραν τρεῖς, αἱ μὲν ἐν  
 ταῖς ποσότητι μόναις ἀλλοιοποιήτων τῶν πασχόντων μορίων,  
 αἱ δὲ μεθ' ὑγρῶν τινῶν ἦτοι γε ἐν ταῖς εὐρυχωρίαις τῶν  
 πεπορθόντων περιχομένων ἢ ἐν τοῖς σώμασιν αὐτοῖς διαβρό-  
 χοις ὑπ' αὐτῶν γεγορόσι. κατὰ μὲν οὖν τὴν γαστέρα καὶ  
 τὰ ἔντερα μία καθ' ἑκαστὸν ἐστὶ κοιλότης ἐγγόνητα μοχθη-  
 ρὰν δέξασθαι δυναμένη, κατὰ δὲ τὸ ἥπαρ τοσαῦται τὸν  
 ἀριθμὸν, ὅσαι περ αἱ τε ἀρτηρίαι καὶ αἱ φλέβες. τῶν δ'  
 ἀπατῶν ἔχουσῶν στενὰ τὰ πέρατα, καθ' ἃ συμβάλλει τὰ  
 σιμὰ τοῦ σπλήγγου τοῖς νεφροῖς, ἐμφραξίς τε καὶ σφήττωσις  
 [584] ἐτίστε γίνονται τῶν μοχθηρῶν ὑγρῶν, αἷς ἐπειτα ση-  
 πιδῶν ἐν τάχει ταῖς ψυχραῖς δυσκρασίαις, θερμοῖς δὲ οὐ τα-  
 χέως, ἀλλ' ἐπὶ προήκοτι τῷ χρόνῳ συμπιπτούσα. γίνεται  
 δὲ ἡ δυσκρασία κατὰ τε τὴν ἰδίαν οὐσίαν τοῦ ἥπατος, ἣν

patis affectum unum esse, quem intemperiem vocant, prae-  
 fatus, non male rursus dixero non unum, sed octo affectus  
 esse, propterea quod tot differentiae intemperierum existant.  
 Etenim rursus juxta aliam sectionem duae intemperierum  
 differentiae sunt et rursus juxta aliam tres, hae quidem  
 in qualitatibus solis affectis partibus alteratis, hae vero cum  
 humoribus quibusdam aut in spatiis affectarum partium con-  
 tentis aut in ipsis corporibus irriguis ab illis factis. Circa  
 ventrem igitur et intestina una in singulis est cavitas, quae  
 vitiatam humiditatem suscipere potest. Verum circa hepar  
 tot numero sunt, quot sunt arteriae et venae. Quum vero  
 hae omnes angusta oscula habeant, qua parte sima hujus  
 visceris cum gibbis coeunt ac committuntur, obturatio et  
 oppilatio vitioforum humorum aliquando contingunt, ad  
 quas putrefactio consequitur in calidis brevi, in frigidis  
 intemperaturis vero non cito, sed temporis progressu acce-  
 dens. Fit autem intemperies juxta propriam hepatis sub-



Ed. Chart. XIII. [584.]

Ed. Bas. II. (285.)

Ἐρασίστρατος ἡγᾶται παρέγχυμά τι καὶ οὐκ αὐτὸ τὸ κυριώτατον εἶναι μόριον τοῦ σπλάγχνου. γίνεται δὲ ἡ δυσκρασία καὶ κατὰ τὰς περιεχομένας ἐν αὐτῷ φλέβας τε καὶ ἀρτηρίας καὶ δηλοῦσι καὶ κατὰ τὰς ἐν ταῖς εὐρυχωρίαις αὐτῶν ὕλας. ἔχοντος δὲ τοῦ σπλάγχνου τῶν ἐνεργειῶν, ἃς ἐνεργεῖ κατὰ τὸν τῆς ζωῆς χρόνον, οὐ μίαν, ἀλλὰ πλείους δυνάμεις καὶ τοσαύτας γε τὸν ἀριθμὸν, ὅσα τῶν ἐνεργειῶν εἶδη, συμβαίνει πολλάκις μὲν ἐξαιρέτως μίαν αὐτῶν βλάπτεσθαι, πολλάκις δὲ δύο καὶ τρεῖς καὶ πάσας ἅμα τὰς τέσσαρας. ἐνέργεια γὰρ αὐτοῦ μία μὲν ἐλκύσαι τὴν τροφήν ἐφ' αὐτό, μία δὲ ἄλλη περιστεῖλαί τε καὶ κατασχεῖν, ἄχρις ἂν ἀλλοιωσάν αὐτὴν ἑαυτοῦ ποιήσῃται μόριον. ἔστι γὰρ οὖν δὴ καὶ αὕτη δύναμις αὐτοῦ κυριωτάτη τε καὶ σχεδὸν πρώτη πέττειν τε καὶ μεταβάλλειν καὶ ἀλλοιοῦν καὶ ὁμοιοῦν ἑαυτῷ τὴν τροφήν, ἣν ὀνομάζομεν ἀλλοιωτικήν. ὅσα δὲ κατὰ τὴν ἀλλοίωσιν τήνδε γίνεται περιπτώματα τῷ σπλάγχνῳ, ταῦτα δι' ἑτέρας δυνάμεως, ἣν ὀνομάζομεν ἐκκριτικήν καὶ ἀποκριτικήν ἀπωθεῖται. δεδειγμέναι δὲ εἰσιν αἱ δυνάμεις αἶδε πᾶσαι τοῖς

stantiam, quam Erasistratus putat parenchyma et non principalissimam visceris partem esse. Fit etiam intemperies circa contentas in ipso venas et arterias et juxta materias in spatiis ipsarum contentas. Quum autem habeat hoc viscus non unam, sed plures facultates actionum, quas vitae tempore operatur, easque tot numero quot sunt actionum species, contingit saepe unam ipsarum praecipue laedi, saepe duas et tres, atque omnes quatuor simul. Actio namque ipsius una quidem attrahere cibum et alimentum in sese, altera vero obvolvere et continere, donec permutans ipsum sui ipsius faciat partem. Est igitur haec ipsius facultas principalissima et fere prima, concoquere videlicet et permutare ac alterare, atque assimilare sibi ipsi alimentum, quam alterationem vocamus, quae vero juxta hanc alterationem remanent recrementa, ea per aliam facultatem, quam excrettricem et expulsoariam nominamus expelluntur. Oportet autem est quod hae facultates omnes in omnibus sunt par-



Ed. Chart. XIII. [584.]

Ed. Bas. II. (285.)

τοῦ σώματος ὑπάρχουσαι μορίοις, ἐν ἅπανι τῷ τῆς ζωῆς χρόνῳ. πάντα γὰρ ἔλκει τὸ οἰκεῖον ἑαυτῷ καὶ ἀποκρίναι τὸ ἑλλότριον, ἄλλοιοῦ τε τὸ ἐλχθέν, ἐν τε τῷ χρόνῳ, καθ' ὃν ἄλλοιοῦ, κατέχει τε καὶ σφίγγει. καλεῖται δὲ ἄλλοίωσις αὕτη, μέχρι μὲν ἂν εἰς ὁμοιότητα τοῦ τρεφομένου μορίου μεταβάλληται, πέψις, ὅταν δὲ ἤδη προστίθεται τῷ μορίῳ, θρόψις. ὅταν μὲν οὖν ἔλκων ἐκ τῆς κοιλίας τε καὶ τῶν ἐντέρων τὴν τροφὴν ἀτορήσῃ τὸ ἥπαρ, ὑγρὰ καὶ ἀνεκχύμωτα ἐκκρίνεται διὰ τῆς ἑδρας. εἰ μὲν ἡ γάστρη συστατοῇ τῷ πλάγχθῳ μὴ πέτιουσα καλῶς, ἡπεπεπτημένα, εἰ μὲν δὲ εὐρωσθῇ, πεπεμαμένα μὲν, ἀλλ' ὑγρὰ διὰ τὸ μηδεμίαν ἢ βραχυῖαν γε τὴν ἐξ αὐτῆς ἀνάδοσιν εἰς τὸ ἥπαρ γιγνέσθαι. εἰ μὲν δὲ ἔλκῃ μὲν τὸ ἥπαρ ἐφ' ἑαυτὸ τὴν ἐκ τῆς κοιλίας τε καὶ τῶν ἐντέρων τροφὴν, αἵματοῦν δ' αὐτὴν ὑπ' ἀτορίας ἀδυνατῇ, καθάπερ ἐν τῇ γαστρὶ πολυειδῆς ἡ φθορὰ γίνεται τῶν ἀπεπτηθέντων, οὕτω καὶ κατὰ τὸ ἥπαρ. καλῶ δὲ νῦν ἀπειρίαν μόρην, οὐ περιλαμβάνων τῷ λόγῳ τὴν βραδυπεσίαν. εἰ δὲ βούλει, κἄπειδ' ἂν

tibus corporis per omne vitae tempus, omnes enim familiare sibi attrahunt et alienum excernunt attractumque temporis progressu alterant, quo tempore etiam retinent et constringunt. Vocatur autem alteratio ipsa, usque quo in similitudinem partis, quae nutritur, transmutatur concoctio, ubi vero jam parti apponitur, nutritio. Quum igitur hepar prae imbecillitate ex ventre et intestinis alimentum trahere non potest, liquida et nondum iusto modo exuccata per sedem excernuntur, et si quidem venter simul cum hoc viscere fuerit imbecillis ac non probe concoquens, cruda, si vero validus fuerit, concocta quidem, sed liquida, propterea quod nulla aut omnino modica digestio ac distributio ad hepar est facta. Si vero traxerit quidem hepar in se ipsum ex ventre et intestinis alimentum, sanguificare autem ipsum prae debilitate nequit, quemadmodum in ventre multiformis corruptio contingit eorum, quae cruda remanent, sic etiam circa hepar. Dico autem nunc cruditatem solam, non comprehendens hoc sermone tardam concoctionem. Quod si velis alimentum, ubi crudum permanet et alterationem, quae



Ed. Chart. XIII. [584.]

Ed. Bas. II. (285.)

τροφὴ ὡμὴ διαμείγῃ τὴν κατὰ φύσιν ὑπὸ τοῦ μορίου γενομένην ἀλλοίωσιν οὐκ εἰληφυῖα, καὶ ταύτην ἄπεπτον καλεῖν, οὐδ' ἐγὼ φεύγω τὴν προσηγορίαν, ἐάν μοι μόνον ἡ διαφορὰ τῶν πραγμάτων φυλάττηται. χεῖρον μὲν γάρ ἐστιν ἡ εἰς ἀλλόκοτον ποιότητα μεταβολὴ κατὰ τὴν ἀπεψίαν γινομένη, μετριοτέρου δὲ καθ' ἣν ἐπὶ πλεῖστον φυλάττει τὴν ἐαυτῆς φύσιν ἡ τροφή μηδεμίαν ἐν τῷ πεφυσκότι πέττειν αὐτὴν ἀλλοίωσιν εἰληφυῖα. καὶ μὴν καὶ τρίτον τι παρὰ ταῦτά ἐστιν εἶδος ἀποτυχίας πέψεως, ὅταν ἡμίπεπτος ἡ τροφή γίνηται, καὶ κατ' αὐτὴν γε τὴν ἀποτυχίαν τῆς ἀκριβοῦς πέψεως τοῖς ἥπατικοῖς ἐκκρίνεται διὰ τῆς κοιλίας αἱματώδης χυμὸς, τοιοῦτος δὲ τῇ συστάσει, καθάπερ εἴ τις ὕδατι κεράσειεν αἷμα. καὶ πολλοὶ τῶν ἱατρῶν ἔγραψαν, εἰκάζοντες αὐτοῦ τὴν σύστασιν, ὥς ἂν εἰ νεοσφαγοῦς ἱερείου τὰ κρέα πλύνειε τις ὕδατι. καὶ πλεῖσταί γε τῶν ἥπατικῶν διαθέσεων ἀπὸ τοιούτων ἐκκρίσεων ἄρχονται, μήπω μεγάλην ἀτονίαν ἔχοντος τοῦ ἥπατος, ἀλλ' ἔτι πέττειν τε καὶ μεταβάλλειν τὴν τροφὴν εἰς τὴν οἶον ὑπογραφὴν τοῦ αἵματος δυναμένου. αὐξηθέντος δὲ

fit a particula juxta naturam non assumptis, itidem crudum appellare, neque ego fugio appellationem, si mihi saltem differentia rerum conservetur. Prior enim est ea transmutatio, quae in peregrinam qualitatem juxta cruditatem fit, moderatior vero ea est, in qua alimentum suam naturam quam diutissime servat, nulla alteratione ex particula, quae ad ipsum concoquendum a natura destinata est, suscepta. Atqui et tertia praeter has species est frustratae concoctionis, quum semicoctum fit alimentum. Et circa ipsam sane exactam concoctionem frustratam hepaticis sanguinolentus humor per alvum excernitur talis consistentiae, veluti si quis sanguinem cum aqua confudisset, et plerique sane medici imaginem ejus depingentes scripserunt talem ejus consistentiam esse, velut si quis victimae recens mactatae carnes aqua lavasset. Et plurimi hepatici affectus ab ejusmodi excretionibus initium capiunt, nondum magnam debilitatem hepate habente, sed adhuc concoquere et alimentum alterare, velut in formam sanguinis potente. Aucta autem affe-



Ed. Chart. XIII. [584. 585.]

Ed. Bas. II. (285. 286.)

τοῦ πάθους οὐκ ἔτι μὲν οὐδὲν τοιοῦτον ἐκκρίνεται, ἀλλὰ πολυειδεῖς [585] ἄλλαι ποιότητες τε καὶ συστάσεις, ὥστερ ἀπὸ τῆς γαστρὸς ἀπεπιούσης. ἀλλ' ἐν μὲν τῇ γαστρὶ τῶν σιτίων αὐτῶν αἱ διαφοραὶ σαφῶς φαίνονται, κατὰ δὲ τὸ ἥπαρ τῆς ἀναδοθείσης τροφῆς μιγνυμένης τῷ προὑπάρχοντι κατὰ τὸ σπλάγχχνον αἵματι. συνδιαφθείρεται γὰρ ἐν τῷ χρόνῳ καὶ τοῦτο τῇ μὴ πεφθείσῃ κατ' αὐτὸ τροφῇ. θερμῆς μὲν οὖν κατὰ τὸ σπλάγχχνον τῆς δυσκρασίας οὐσῆς αἱ συττήξεις γίνονται, πρῶτον μὲν τῶν χυμῶν, εἶτα καὶ τῆς σαρκὸς αὐτῆς τοῦ ἥπατος, καὶ κενοῦται διὰ τῆς γαστρὸς δυσώδης πᾶν χολὴ παχεῖα καὶ κατακορῆς τῇ χροίᾳ, καθάπερ ἐν τοῖς λοιμώδεσι πυρετοῖς. ψυχρᾶς δὲ δυσκρασίας οὐσῆς οὔτε συττήξεις ἐκκρίσεις οὔτε πόλλαι γίνονται. χρονίζει δὲ τὸ πάθος καὶ δι' ἡμερῶν τιῶν καταδύρησαι ἢ γαστῆρ αὐτοῖς ἀθροώτερον, οὔθ' ὁμοίαν ἐχόντων τὴν δυσωδίαν τοῖς διὰ θερμότητα συττακείσιν οὔθ' ὁμοίαν τὴν χροίαν ἢ τὴν σύστασιν, ἀλλ' ἥτιόν τε (286) δυσώδη διαχωρεῖται τοῖς, ἰδέαν τε σεσηπότος αἵματος, οὐ συντετηκυίας ἔχοντα σαρκὸς, ἐνίοτε

ctione nihil amplius tale excernitur, sed multiformes aliae qualitates et consilientiae, velut a ventre ex cruditate laborante. Verum in ventre ciborum ipsorum corruptiones manifeste apparent, circa hepatis vero distributum alimentum ad sanguinem prius in viscere existentem admiscetur, corrumpiturque temporis progressu etiam hic una cum alimento circa ipsum non concocto. Calida igitur intemperie circa viscus existente colliquationes fiunt primum humorum, deinde etiam carnis ipsius hepatis, et evacuat per ventrem bilis crassa, graveolens et abunde colorata, quemadmodum in pestilentibus febribus contingit. Frigida vero intemperie existente, neque assiduae excretiones neque multae fiunt, durat tamen affectus diutius et per aliquos dies profluet ipsis venter majori copia, cujus neque factor similis est iis, quae ex calore sunt liquefacta, neque color similis aut consilientia, verum minus graveolentia ab his excernuntur, speciem putrefacti sanguinis, non colliquatae carnis



Ed. Chart. XIII. [585.]

Ed. Baf. II. (286.)

δ' ἂν σοι τὸ διαχωρούμενον οἶον αἷμα μέλαν εἶναι φανείη, θεωροῦντι δὲ ἀκριβῶς οὔτε αἷμα μέλαν ἐστὶν οὔτε θρόμβος, ἀλλ' οἶον ἰλὺς τις αἵματος παχέος ἐγγὺς τῇ μελαίνῃ χολῇ, καὶ πλείω γε καὶ δύσκριτα χρώματα κατὰ τὴν τοιαύτην διάθεσιν ἐμφαίνεται τοῖς διαχωρουμένοις. ἐν ἀμφοτέραις δὲ ταῖς δυσκρασίαις τῇ τε κατὰ θερμότητα καὶ τῇ κατὰ ψυχρότητα, μίχθεισης τῆς καθ' ὑγρότητα καὶ ξηρότητα δυσκρασίας, ὑγρότερα μὲν ἐπὶ τῆς καθ' ὑγρότητα, ξηρότερα δὲ ἐπὶ τῆς κατὰ ξηρότητα τὰ διαχωρήματα γίνεται. ὁ σκοπὸς οὖν τῆς θεραπείας ἐν τοῖς τοιούτοις παθήμασι γίνεται, κοινὸς μὲν κατὰ τὴν ἐναντίωσιν τῆς δυσκρασίας, καθ' ἑκάστην δὲ ἴδιος ὁ καθ' ἑκάστην ἐναντίος. τὸ μὲν οὖν ἥπατικὸν ἰδίως ὀνομαζόμενον πάθος, ὥσπερ οὖν καὶ τὸ κοιλιακὸν τε καὶ στομαχικόν, ἄνευ τοῦ κατὰ τὰ μόρια παρὰ φύσιν ὄγκου γίνεται, φλεγμαίνειν μὲν ἥπαρ ἢ ἐφίστασθαι λεγόντων ἢ σκιδροῦσθαι τῶν ἱατρῶν ἢ τι τοιοῦτον ἕτερον πάσχειν, οὐ μὲν ἥπατικόν γε καλούντων τὸν ἄνθρωπον αὐτὸν, ᾧ συμβαίνει τι τούτων· ἀλλ' ὅταν ἄνευ φανεροῦ τινος ἐν τῷ σπλάγγνῳ

habentia. Aliquando vero id quod excernitur velut sanguis niger apparebit, verum diligenter consideranti neque sanguis niger est neque grumus, sed velut limus quidam sanguinis crassi, qui prope ad atram bilem accedat, et plures ac aegre judicabiles colores circa ejusmodi affectionem in egestionibus apparent. In utraque autem intemperie cum calida tum frigida, quando intemperies humida et sicca fuerint admixta, liquidiora in humiditatis complexu, sicciora vero ex siccitatis copula fient recrementa. Scopus igitur curationis in ejusmodi affectionibus sit communis quidem juxta intemperiei contrarietatem, peculiaris autem unicuique per cujusque contrarietatem. Affectio igitur hepatica peculiariter appellata, veluti etiam coeliaca et stomachica, citra tumores praeter naturam circa ipsas partes contingit. Inflammatum enim esse hepar aut abscessu laborare aut induratum esse, medici dicunt aut aliud quippiam tale, non tamen hepaticum vocant hominem ipsum, cui tale quippiam accidit, verum quando citra manifestum aliquod in viscere



Ed. Chart. XIII. [585.]

Ed. Bas. II. (286.)

κακοῦ περὶ τὰς οἰκείας ἐτεργείας ἀιονῆ, τηλικαῦτα τὸν κά-  
μιοντα προσαγορευόντων ἥπαतिकόν. ἴδωμεν οὖν πρῶτον ἃ  
γεγράφασιν οἱ πρὸ ἡμῶν ἄριστα πραγματευόμενοι περὶ φαρ-  
μακῶν, ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου τὴν ἀρχὴν ποιησάμενοι.  
οὗτος γὰρ ἀγὴρ ἐν τῇ τῶν ἐντὸς παθῶν λέσεις ἐχούσῃ βίβλῳ  
πολλὰς ἐγραψε συγὰμεις ἥπατικὰς, ὧν ἀπασῶν μνημοσύνω,  
κρίταῦθα κατὰ τὴν ἐκείνου λέξιν αὐτοῦ γεγράφεται τὰ φάρ-  
μακα, καὶ πρῶτόν γε αἱ ἀντιδότοι. τὸ πρῶτον γεγραμμένον  
αὐτοῖς ὀνόμασιν ὡδί πως.

Κεφ. ζ'. [Τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα πρὸς ἥπα-  
τικούς φάρμακα.] Ἀνδρομάχου πρὸς ἥπατικούς κυφοειδῆς  
καὶ πρὸς τὰ ἐν θώρακι πάντα. ʒ σταφίδος σαρκὸς < κέ.  
οἱ δὲ < ρ'. κρόκου < α'. οἱ δὲ τριώβολον· καλάμου < β' S'.  
βδελλίου < β' S'. κασσίας < α' S'. κινναμόμου τριώβολον,  
παρδοστήχους < γ'. σχοίρου ἀνθους < β' S'. σμέρνης < δ'.  
τερμινθίνης < δ'. οἱ δὲ < ιστ'. ἀσπαλάθου ῥιζήματος < β'.  
μέλιτος < ιστ'. οἶνον τὸ ἄρκοῦν. αὕτη μὲν ἡ τῆς ἀντιδό-  
του γραφή. κέκληκε δὲ ταύτην κυφοειδῆ διὰ τὴν ὁμοιότητα.

malum in propriis actionibus debilitatur, tunc aegrum he-  
paticum appellant. Videamus igitur primum ea, quae scri-  
pserunt ij, qui ante nos de medicamentis optime et studio-  
sissime tradere satagerunt, initio ab iis quae Andromachus  
prodidit facto. Hic enim vir in libro internarum affectio-  
num curationes continente multas hepaticas confectiones  
conseripxit, quarum omnium faciam mentionem hoc loco,  
ipsius verbis in medium adductis, et primum sane antido-  
tos adscribam.

Cap. VII. [Medicamenta ab Andromacho conscripta  
ad hepaticos.] *Andromachi antidotus cyphoides ad hepa-  
ticos et omnia thoracis vitia.* ʒ Uvae passae carnis ʒ xxv,  
alii ʒ c, croci ʒ j, alii obol. iij, calami ʒ ij ℞, bdellii ʒ ij ℞,  
cassiae sesquidrachmam, cinnamomi obolos tres, spicae nardi  
ʒ tres, floris junci odorati drach. duas et dimidiam, myr-  
rhæ drach. quatuor, terebinthinae drach. iv, alii drach. xvj,  
ramentorum aspalathi ʒ ij, mellis drach. xvj, vini quod sa-  
tis est. Haec quidem est antidoti descriptio. Appellavit au-



Ed. Chart. XIII. [585. 586.]

Ed. Bas. II. (286.)

καὶ γὰρ ὁσμῇ καὶ γεύσει παραπλήσιός ἐστι τῷ κύφει καλου-  
 μένῳ πρὸς Αἰγυπτίων, οἵπερ δὴ καὶ πρῶτοι συνέθεσαν τε  
 τὸ φάρμακον τοῦτο καὶ χρῶνται θυμιάωντες ἐκάστοτε τοῖς  
 θεοῖς. [586] τὰ πλεῖστα δ' ἐστὶ τῶν ἐν ἐκείνῳ τῷ θυμιά-  
 ματι γεγραμμένων τὰ αὐτὰ τοῖς ἐν τῷδε τῷ φαρμάκῳ, καὶ  
 μέντοι καὶ θυμιάσθαι τοῦτ' αὐτὸ δύναται παραπλησίως τῷ  
 κύφει. σύγκειται δὲ ἐκ τε τῶν μετρίως στυφόντων καὶ ξη-  
 ραινόντων τε καὶ διαφορούντων ἰχώρας μοχθηροὺς καὶ ἐπα-  
 νορθουμένων τὴν κακοχυμίαν, ἔτι τε ἐκ τῶν ἐναντιουμένων  
 ταῖς σηπεδόσιν, ὧν τὰ πλεῖστα τῆς τῶν ἀρωμάτων ἐστὶν  
 ὕλης. ἔχει γοῦν τὸ φάρμακον τοῦτο κιννάμωμον, πάσας ἐπα-  
 νορθοῦν τὰς σηπεδονώδεις τε καὶ δηλητηρίους δυνάμεις, οὐ  
 μόνον ἰχώρων τε καὶ χυμῶν, ἀλλὰ καὶ θανασίμων φαρμά-  
 κων, ὥσπερ γε καὶ τοῖς ἰοβόλοις ὀνομαζομένοις θηρίοις ὑπαρ-  
 χόντων ἰῶν. ἐφεξῆς δὲ τοῦ κιννάμωμου καὶ ἡ κασσία τὴν  
 αὐτὴν ἔχει δύναμιν, ἡ ἀρίστη τε καὶ συγγενὴς αὐτῷ καὶ μετὰ  
 ταύτην τῶν ἀρωμάτων ἅπαν γένος, ὥσπερ ἐνταῦθα νάρδος

tem ipsam cyphoide ob similitudinem, nam et odore et gustu  
 similis est cyphi ab Aegyptiis appellato, qui sane primi  
 hoc medicamentum composuerunt et utuntur eo quotidie ad  
 vaporem edendum accenso in deorum honorem. Plurima  
 autem eorum, quae in illo thymiamate et suffumigio scri-  
 pta sunt, eadem sunt cum iis, quae in hoc medicamento ha-  
 bentur, quin et suffumigari hoc ipsum similiter ut cyphi  
 potest. Compositum est autem ex moderate astringentibus  
 et resiccantibus ac discutientibus vitiosos serofos humores  
 et corrigentibus humorum malitiam et contrariam vim ha-  
 bentibus adversum putrefactiones, quorum plurima ex aro-  
 matum sylva exsunt. Habet itaque medicamentum hoc cin-  
 namomum, omnes putredinosas et venenosas facultates cor-  
 rigens, non solum seroforum et aliorum humorum, sed  
 etiam lethalium medicamentorum quemadmodum et feris  
 virus ejaculantibus contrarium existit. Consequenter autem  
 post cinnamomum cassia eandem vim habet, optima videli-  
 cet et cognata ipsi cinnamomo. Et post hanc omne aroma-  
 tum genus velut hic est nardus et juncus odoratus, cala-



Ed. Chart. XIII. [586.]

Ed. Bas. II. (286.)

τε καὶ σχοῖρος καὶ κάλαμος καὶ σμύrna. ταῦτα γὰρ ἐμβέ-  
 ληται τῷ προκειμένῳ φαρμάκῳ κατὰ τὸν εἰρημέγον αρι-  
 λογισμὸν καὶ τρόπον, ὥσπερ γε καὶ τῶν παρ' ἡμῖν γενομέ-  
 νων ὃ τε ἀσπάλαθος καὶ ὁ κρόκος, στυπτικὸν τε καὶ πε-  
 πτικὸν ὑπάρχον φάρμακον, ἐπαγορευομένον τε σηπιδόνας.  
 ἡ δὲ σταφίς εὐκατασρόνητος μὲν εἶναι δόξει διὰ τὸ σύνηθες,  
 αὐτὸ δὲ τοῦτο αὐτὴν ἐργάζεται χρησιμώτεραν, ὅτι σιγήθης  
 ἡμῖν οὐσα στυπτικὸν ἐπὶ τοσοῦτόν ἐστιν, ὅσου δαῖται τὸ  
 πεπονθὸς σπλάγχνον. ἔχει δὲ καὶ τι πεπτικὸν τῶν ἀπέπτων  
 χυμῶν, ἐπικρατητικὸν τε τῶν κακοήθων, αὐτὴ τε δύσση-  
 πτός ἐστι καὶ προσέτι καθ' ὅλην τὴν οὐσίαν οἰκεία τῷ  
 σπλάγχνῳ. μεμαθήκαμεν γὰρ ὡς αἱ τροφαὶ τοῖς τρεφομένοις  
 τὴν οἰκειότητα καθ' ὅλην τὴν ἐαυτῶν οὐσίαν κέκτηται, ὅπερ  
 ἐστὶ μέγιστον ἐν ταῖς τῶν τοιούτων παθῶν θεραπαίαις, ὅσα  
 κατὰ δυσκρασίαν γένηται. κάλλιστα γὰρ ἐπ' αὐτῶν ἐνεργεῖ  
 τὰ πρὸς τῷ τὴν δυσκρασίαν ἰᾶσθαι τρέφειν δυνάμενα, καὶ  
 διὰ τοῦτο καὶ ὁ οἶνος ἐπιτηδαιότατός ἐστι τοῖς ἄνευ φλε-

musque et myrrha, haec enim ad propositum medicamen-  
 tum injecta sunt juxta jam dictam ratiocinationem et mo-  
 dum, quemadmodum etiam ex iis, quae apud nos gignun-  
 tur, aspalathus et crocus, astringens et concoctorium me-  
 dicamentum et quod corrigit putrefactiones. Caeterum uva  
 passa contemptibilis videri possit ob familiarem ejus usum,  
 at vero hoc ipsum eam facit utiliore, nam quum familia-  
 ris nobis sit, in tantum astringens est, quantum opus habet  
 viscus affectum. Habet autem et vim concoctoriam crudo-  
 rum humorum et vim coercendi maligna, fitque ipsa haud  
 facile putredini obnoxia et ultra haec secundum totam sub-  
 stantiam visceri ipsi familiaris est et propria. Didicimus  
 enim quod alimenta secundum totam suam substantiam  
 proprietatem ac familiaritatem habent ad ea, quae aluntur,  
 quod maximum est in hujusmodi affectionibus curandis,  
 quae juxta intemperiem fiunt, optime enim in ipsis faciunt,  
 quae una cum hoc, quod intemperiem curant, etiam alere  
 possunt. Et ob id etiam vinum convenientissimum est citra



Ed. Chart. XIII. [586.]

Ed. Bas. II. (286.)

γμορῆς ἢ ἐρυσιπέλατος ἢ ἀποστήματος ἢ θερμῆς δυσκρασίας κάμνουσιν. καὶ γὰρ τρέφει καὶ πέττει καὶ τοιοῦτ' καὶ σηπεδόσιν ἀντίσταται, καὶ δυσκρασία τύχῃ γεγонуῖα καθ' ὑγρότητα καὶ ψύξιν, ἀλύπως τε καὶ ἀσφαλῶς αὐτὴν ἰᾶται. τὰ δ' αὐτὰ καὶ τῷ μέλιτι πρόσσεσι, πλήν τοῦ μὴ συνάγειν τὴν οὐσίαν τῶν σωμάτων οἷς ἂν ὁμιλῇ, ἀλλ' ἀντὶ τούτου διαρρύνειν τε καὶ ἀναστομοῦν καὶ καθαρὰς ἐργάζεσθαι τὰς διεξόδους, ἐπ' οὗρά τε προτρέπειν οὐ μικρὰ βοηθήματα κέκμηται. μέμικται δὲ ὑπὸ τοῦ συνθέντος τὸ φάρμακον καὶ βδέλλιον, ἱκανῶς μαλάττον τε καὶ πέττον, ὥς ἐμάθομεν, ἔτι τε μετρίως διαφοροῦν. ὁμοίως δὲ πως αὐτῷ καὶ ἡ τερμινθίνη ρητίνη δύναμιν ἔχει πρὸς τὸ διαρρύνειν τε καὶ διακαθαίρειν τὰς στενὰς διεξόδους, ὧν καὶ αὐτῶν δεῖται τὸ θεραπευόμενον σπλάγχνον, ὅπως αἱ συναναστομώσεις τῶν κατὰ αὐτὸ φλεβῶν ἀναπεπταμέναι τε καὶ ἐκφρακτοὶ διαμένωσιν. μεμαθήκαμεν γὰρ ὅπως ἡ ἐκφραξις ἐργάζεται τὰς σηπεδόνας. ἔνιοι μέντοι τῶν συνθέντων τὰς τοιαύτας δυνάμεις, καθάπερ καὶ πρόσθεν ἐπὶ τῶν στομαχικῶν ἐδείκνυτο, μίξαντες

inflammationem aut erysipelas aut abscessum aut calidam intemperiem aegrotantibus, nam et nutrit et concoquit et roborat et putrefactioni resistit, et si intemperies ex humiditate facta sit et frigiditate, eam citra omnem molestiam ac secure per sanat. Eadem est et mellis facultas, praeterquam quod non condensat substantiam corporum quae contingit, sed pro hoc vim extergendi et aperiendi ac puros reddendi meatus et urinam ciendi non parva sane auxilia possidet. Porro admixtum est a compositore medicamento bdellium, sufficienter emolliens et concoquens velut didicimus, ampliusque moderate discutiens. Con similem ferme vim terebinthina refina habet supra hoc, quod angustos meatus extergit et expurgat, quibus auxiliis viscus curandum opus habet, quo osculorum venarum in ipso commissurae laxae et ab obturatione liberae permaneant, didicimus namque quomodo obturatio efficiat putrefactiones. Aliqui tamen hujusmodi confectionum compositores, quemadmodum etiam prius in stomachicis dictum est, opium aut



Ed. Chart. XIII. [586. 587.]

Ed. Bas. II. (286.)

ὅπιον ἢ ὑοσκύαμον ἢ τι τῶν ἄλλων ὅσα ψύχει, πρὸς τὰς θερμαῖς δυσκρασίαις χρήσιμον εἰργάσατο φάρμακον καὶ διὰ τοῦτο καὶ ἡ Φίλωνος ἐπίοτε θαυμασιῶς ὅπως ἅπαξ δοθεῖσα δυσκρασίαν ἥπατικὴν ἰάσατο, καὶ τοῦτο αὐτῇ καὶ ὁ συνθεὶς αὐτὴν ἐμαρτύρησεν. ἀλλὰ τῶν γε ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων φαρμάκων ἥπατικῶν οὐδέν ἐστι τοιοῦτον, καὶ μέντοι καὶ σφοδρῶς ψυκτικὸν οὐδέν εἶναι προσήκει, ἀλλ' ὅποια γέγραπται τισιν ἄλλοις τε καὶ τῷ Ἀσκληπιάδῃ. [587] τῶν οὖν ὅσας ἐφεξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀνδρομάχος ἥπατικὰς ἀντιδότους υπογράψω, μεμνημένων ἡμῶν οὐδεμίαν αὐτῶν ἀρμόττειν θερμαῖς δυσκρασίαις, ἀλλ' ἢ ταῖς ὑγραις ἢ ταῖς ψυχραῖς ἢ ταῖς ἐξ ἀμφοτέρων συνθετοῖς, ἢ εἴπερ ἄρα ταῖς μὲν ὑγραις ἰσχυρῶς, μετρίως δὲ θερμαῖς. γεγραφοῦνται δὲ πᾶσαι κατὰ τὴν αὐτοῦ Ἀνδρομάχου λέξιν.

[Ἄλλη κυφοειδὴς πρὸς ἥπατικούς ἐκ τῶν Γάλλου καὶ βῆχας καὶ ἀναγωγάς.] 24 Κρόνον, ζινναμώμον ἀνὰ < α'. σμύρνης < α'. βδέλλιον < δ'. ἀσπαλάθου τετρώβολον, σχοίνου < γ'. καλάμου < β'. κασσίας < α'. τάρδου Ἰνδικῆς < α'.

lyoseyamum aut quippiam aliud ex refrigerantibus miscendo ad calidas intemperies utile medicamentum effecerunt. (Et ob id etiam Philonis antidotus mirifice semel tantum exhibita hepaticam intemperiem sanavit, id quod et compositor ejus testatum reliquit. Verum ex medicamentis hepaticis ab Andromacho conscriptis nullum est hujusmodi. Et sane vehementer refrigerans nullum esse debet, sed qualia tum ab aliis tum ab Asclepiade sunt scripta. Nunc igitur hepaticas antidotos consequenter ab Andromacho proditas subscribam, modo memoria nos teneamus, nullam ipsarum calidis intemperiebus convenire, sed aut humidis aut frigidis aut ex utrisque compositis, aut certe humidis quidem fortiter, calidis vero moderate. Conferibentur autem omnes juxta ipsius Andromachi dictionem.

[Alia cyphoides ad hepaticos, ex libris Galli ad tus-  
ses item et rejectiones.] 24 Croci 3 j, cinnamomi drach. j,  
myrrhae drach. j, bdellii 3 iv, aspalathi obol. iv, junci odo-  
rati drach. iij, calami 3 ij, calliae 3 j, nardi Indicae 3 j,



Ed. Chart. XIII. [587.]

Ed. Bas. II. (286. 287.)

τερμινθίνης ◀ σι'. σταφίδος σαρκὸς ◀ ρξ'. μέλιτος κοτύ-  
λης S''. οἶνου Χίου εἰς τὸ βρέξαι τὴν σταφίδα καὶ τὸ βδέλ-  
λιον καὶ τὴν σμύρναν, τὴν δὲ ῥητίνην τήξας τῷ μέλιτι, εἴτα  
πάντα συμμίζας καὶ λεάνας ἀπόθου. πρὸς ἥπατικούς καὶ  
ἰκτερικούς. 4 καρύων πικρῶν ◀ β'. ἀνίσου ◀ α'. ἀψιν-  
θίου, κυμίνου, σελίνου σπέρματος ἀνὰ ◀ α'. (287) κέρα-  
τος ἐλαφείου τριώβολον, λεάνας σὺν ὕδατι τροχίσκους ποιεῖ  
τριωβολιαίους, δίδου ἓνα πρωῒ καὶ δείλης σὺν οἰνομέλιτι.  
πρὸς ἥπατικούς καὶ ἰκτερικούς ἢ Νεκτάρειος. 4 ἐλενίου λί-  
τραν α' S''. κροκομάγματος λίτρας β'. ἀριστολοχίας γο α'.  
πετροσελίνου γο α'. πεπέρεως μέλανος γο S''. σμύρνης γο α'.  
μέλι τὸ ἱκανόν.

[Ἡπατική ἀθανασία καλουμένη. ποιεῖ καὶ πρὸς νεφρι-  
τικούς καὶ ἰκτερικούς, κινεῖ δὲ ἰδρωῖτα πολύν.] 4 Κρόκου  
◀ β'. κινναμώμου ◀ α'. νάρδου ◀ β'. κασσίας, σμύρνης,  
σχοίνου ἀνὰ ◀ α'. μέλιτι Ἀττικῷ ἀγαλάμβανε. ἢ δόσις κυ-  
άμου Ἑλληνικοῦ τὸ μέγεθος, πυρέσσουσι μεθ' ὕδρομέλιτος.

terebinthinae 3 vj, carnis passerum uvarum 3 clx, mellis  
hemina dimidiam, vini Chii quod satis est ad maceran-  
dam uvam passam, bdelliumque ac myrrham, resinam vero  
melle liquefacito et deinde omnia mixta ac trita reponito.  
*Alia ad hepaticos et ictericos.* 4 Amygdalarum amararum  
3 ij, anisi 3 j, absinthii, cumini, seminis apii, singulorum 3 j,  
cornu cervi obol. iij, trita cum aqua in pastillos triobolares  
redigito, ex eisque unum mane ac vesperi cum vino mulso  
dato. *Nectarea antidotus ad hepaticos et ictericos.* 4 He-  
lenii sesquilibram, crocomagmatis lib. ij, aristolochiae 3 j,  
petroselinii 3 j, piperis nigri 3 β, myrrhae 3 j, mel quod  
satis est.

[*Antidotus hepatica, athanasia appellata. Facit et  
ad nephriticos et ictericos, multum movet sudorem.*] 4  
Crocī 3 ij, cinnamomi drach. unam, nardi drach. duas, cas-  
siae, myrrhae, junci odorati, singulorum 3 j, melle Attico  
excipe. Datur fabae Graecae magnitudine, febricitantibus ex  
aqua mulsa.



Ed. Chart. XIII. [587.]

Ed. Bas. II. (287.)

[Ἡπατική θαυμαστή, ἥ Φαρμάκης ὁ ῥιζοτόμος παθὼν ἐχρήσατο.] 4 Κρόκου < β'. μήρου, ἀσάρου, φοῦ Ποτικου, δαύκου, πετροσελίμου, σμύρνης ἀνὰ < δ'. γάρδου Ἰνδικῆς καὶ Κελτικῆς ἀνὰ < στ'. κόστου, κασσίας, σχοίνου ἀνὰ τρι-  
ώβολον, βαλσάμου καρποῦ < γ' S". ἐρυθροδάτου < η'. γλυ-  
κείας χυλοῦ < γ'. ἡμιονίτιδος βοτάνης < γ'. πολίου < γ'.  
ὀποῦ βαλσάμου < στ'. μάγματος ἡδυχρόου < ε'. μέλιτος τὸ  
ἱκανὸν χρῶ. πρὸς πάντα τὰ πάθη ἐνεργεῖ, καρύου Ποτι-  
κοῦ τὸ μέγεθος μετ' οἰνομέλιτος.

[Ἡπατική παρὰ Νεάρχου ἐπαινουμένη.] 4 Πάνακος ῥίζης, ἐρυθροδάτου, ἡρυγγίου ῥίζης, εὐπατορίου, ἐλερίου ῥί-  
ζης, πολίου, κόστου, ἀριστολοχίας, πεπέρεως, σκολοπέιδου  
βοτάνης, σικύου σπέρματος, χαμαιπίτυος, γαρττανῆς ῥίζης,  
Σινώπιδος μίλτου, χολῆς ἀρκείου, καρδοστιάχτος, ἀρκευθι-  
δων, κράμβης σπέρματος, εὐζώμου σπέρματος, ἐκάστου ἴσον  
μέλιτι Ἀττικῷ ἐφθῶ ἀναλαβὼν χρῶ. ἥπατική ἡ τοῦ Διοσκό-  
ρου. 4 κινναμώμου, κασσίας ἀνὰ < δ'. κρόκου, γάρδου,  
κόστου, βαλσάμου καρποῦ, ὑπερικοῦ, γλυκυῤῥίζης ἀνὰ < η'.

[*Hepatica admiranda, qua Pharnaces herbarius ae-  
grotus usus est.*] 4 Croci 3 ij, mei, asari, phu Pontici,  
dauci, petroselinii, myrrhae, singulorum 3 iv, nardi Indicae  
et Celticae, utriusque drach. vj, colli, cassiae, junci odorati,  
singulorum obol. iij, carpobalsami 3 iij ℞, rubiae drach. octo,  
fucci radiceis dulcis drach. iij, hemionitidis herbae 3 iij, polii  
drach. iij, fucci balsami 3 vj, confectionis hedychroi 3 v,  
mellis quod satis est, utere. Ad omnia vitia efficax est,  
nucis Ponticae magnitudine cum vino mulso.

[*Antidotus hepatica a Nearcho laudata.*] 4 Radicis  
panacis, rubiae, radiceis eryngii, eupatorii, helenii radiceis,  
polii, colli, aristolochiae, piperis, scolopendrii herbae, fe-  
minis cucumeris, chamaepityos, radiceis gentianae, rubricae  
sinopidis, fellis ursini, spicae nardi, baccarum juniperi, fe-  
minis brassicae, feminis erucae, singulorum par pondus,  
melle Attico cocto excipe ac utere. *Antidotus hepatica  
Dioscori.* 4 Cinnamomi, cassiae, utriusque 3 iv, croci, nardi,  
colli, feminis balsami, hyperici, glycyrrhizae, singulorum



Ed. Chart. XIII. [587. 588.]

Ed. Bas. II. (287.)

μέλιτι Ἀττικῷ δίδου καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος. ἄλλη  
 πρὸς ἥπατικούς καὶ τὰ λοιπὰ τὰ ἐντὸς, ὡς Ἀριστοκλῆς.  
 4 πεπέρεως κόκκους μ'. σμύρνης ◄ ἡ'. κρόκου, κόστου,  
 μήου, ἀκόρου, τάρδου, δαύκου σπέρματος, πετροσελίνου,  
 σκορδίου ἀνὰ ◄ δ'. κινναμώμου ◄ ιβ'. κασσίας ◄ ιβ'. μέ-  
 λιτος τὸ ἀρκοῦν, ἢ δόσις καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος.  
 [588] πότιμα πρὸς ἥπατικούς, σπληνικούς, νεφριτικούς, ὑδρω-  
 πικούς, ὠφελεῖ καὶ στομαχικούς καὶ τὰς ἐκ τόκων ἐνοχλου-  
 μένας, καὶ πρὸς σπασμούς καὶ πρὸς τοὺς ἀπ' ἀρρώστιας  
 ἀναλαμβάνοντας καὶ κακοχύμους καὶ ἰκτερικούς καὶ βῆχας  
 καὶ πλευριτικούς, ἀντίδοτος καὶ πρὸς τὰ θανάσιμα φάρμακα  
 καὶ τὰς τῶν θηρίων πληγὰς. 4 τάρδου Ἰνδικῆς ◄ β'. κό-  
 στου ◄ β'. κασσίας ◄ α'. κρόκου ◄ α'. πεπέρεως λευκοῦ  
 ὀβολοὺς ε'. ἐν ἄλλῳ ◄ β'. σελίνου σπέρματος ◄ α'. τετρώ-  
 βολον, ἴρεως Ἰλλυρικῆς ἴσον, ἀκόρου ◄ α'. ὀβολὸν α'. ὀπο-  
 βαλσάμου ◄ α'. ἄρου ἀρσενικοῦ ὀποῦ ◄ γ'. σταφίδος ἀγι-  
 γάρτου ◄ στ'. λεάνας σὺν τῷ γλυκεῖ ἢ μέλιτι ἀναλάμβανε  
 καὶ δίδου ◄ α'. μετ' οἴνου γλυκέος κεκραμένου ἢ ὑδρομέλιτος

3 viij, excipe melle Attico ac exhibe nucis Ponticae ma-  
 gnitudine. *Alia ad hepaticos et reliquos internos affectus,*  
*ut Aristocles.* 4 Piperis grana xl, myrrhae 3 viij, croci,  
 costi, mei, acori, nardi, dauci feminis, petroselinis, scordii,  
 singulorum 3 iv, cinnamomi 3 xij, cassiae 3 xij, mellis quod  
 sufficit. Datur nucis Ponticae magnitudine. *Potio ad hepa-*  
*ticos, spleniticos, nephriticos, hydropicos.* *Auxiliatur et*  
*stomachicis et molestiis ex partu et convulsis. Prodest con-*  
*valescentibus et se reficientibus ex infirmitate. Facit ad*  
*vitiosos humores, ictericos et tussis ac pleuriticos. Est*  
*etiam antidotus ad lethalia medicamenta et ad ferarum*  
*plagas.* 4 Nardi Indicae drach. duas, costi drach. duas,  
 cassiae drach. unam, croci drach. unam, piperis albi obolos v,  
 alii drach. duas, feminis apii drach. j, obol. iv, iridis Illy-  
 ricae tantundem, acori drach. unam, obol. j, opobalsami  
 drach. unam, succi ari masculi drach. tres, uvae passae ex-  
 acinatae drach. vj, terito cum passo aut melle excipito, et  
 drach. j cum vino diluto dato aut cum aquae mulsae cya-



Ed. Chart. XIII. [558]

Ed. Bas. II. (287.)

κυσάθων ιεσοάρων ἢ ὥς ἂν ἀρμότῃ. αὗται μὲν εἰσιν αἱ ἐπὶ Ἀνδρομάχου γραφεῖσαι δυνάμεις ἥπατικάι, μεταβήσομαι δὲ ἤδη πρὸς τὰς ἐπὶ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένας ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐντὸς, ὡς Μνάσωνος ἐπιγράφει.

Κεφ. η'. [Αἱ ἐπὶ Ἀσκληπιάδου γραφεῖσαι δυνάμεις ἥπατικάι.] Πρώτην μὲν ἔγραψεν, ἣν Ἀντωνίου Μούσα φησὶν εἶναι, συγκειμένην οὕτω. κιχώριον χυλίσματος κύαθον α'. δίδου μεθ' ὕδατος θερμοῦ κύαθων γ'. ἐπιβαλὼν μέλιτος Ἀττικοῦ κοχλιάριον· ἢ πτέρεως καὶ ἀνήθου χυλοῦ κύαθον α'. μετὰ μελικράτου κυ. γ'. ἢ ἵρεως ἀπαλῆς ἢ σέρεως ἀπαλῆς τοῦ χυλοῦ κύαθον α'. μετὰ μελικράτου θερμοῦ κύαθων τριῶν. αὕτη ἡ πρώτη γραφή κατὰ τὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου βιβλίον ἐστὶ φαρμάκων τριῶν. τὰ μὲν οὖν κιχώρια καὶ ἡ σίρις ἐκ τῶν ἐδωδίων εἰσιν, παρ' ἡμῶν γοῦν οἱ κατὰ τοὺς ἀγροὺς ἐσθίουσιν ἅμῃ ταῦτα καὶ ὠμὰ καὶ ἐφθά. χρῆται δὲ αὐτοῖς καὶ ὁ Ἐρασίστρατος ἱκανῶς, ἐν οἷς θεραπεύει τὰ κατὰ τὴν κοιλίαν πάθη, δυνάμεις δὲ τῶν λαχάνων τούτων ἐστὶν ὑπόψυχρός τε καὶ ὑπόπικρος καὶ μετρίως σιτέγοντα, καὶ διὰ

this quatuor aut ut conveniens fuerit. Hae quidem sunt hepaticae confectiones ab Andromacho proditae. Transibo autem jam inde ad eas, quas Asclepiades tradidit in tertio internorum, quae Mnasoni inscribit.

Cap. VIII. [*Confectiones hepaticae ab Asclepiade conscriptae.*] Primam equidem confectionem Asclepiades Antonii Musae esse dicit, hoc modo compositam. Succi cichorii cyathum unum cum aquae calidae cyathis tribus dato, mellis Attici cochleari addito, aut filicis vel anethi succi cyathum unum cum aquae muldae cyathis iij dato. Aut iridis recentis aut feridis recentis succi cyathum unum cum aquae muldae calidae cyathis iij. Haec prima est descriptio trium medicamentorum in Asclepiadis libro. Cichoria itaque et feris cibarii generis existunt; apud nos namque et rurales ambo haec edunt et cruda et cocta, utitur eis etiam Erasistratus abunde in affectionum circa alvum cura. Facultas horum olerum subfrigida est et subamara ac moderate



Ed. Chart. XIII. [588.]

Ed. Bas. II. (287.)

ταύτας γε τὰς ποιότητας ἄριστα φάρμακα ταῖς θερμοαῖς δυσ-  
κρασίαις ἐστὶ τοῦ ἥπατος. πρὸς γὰρ τῷ ψύχειν μετρίως  
ἔτι καὶ τόγον ἐντίθῃσι τῷ σπλάγχνῳ διὰ τῆς στύψεως,  
ἔτι τε ἀναρρύνει τὰς συναναστομώσεις τῶν ἐν τοῖς σιμοῖς  
τοῦ σπλάγχνου φλεβῶν πρὸς τὰς ἐν τοῖς κυρτοῖς, οὐ μὴν  
οὐδὲ τὰς ψυχρὰς δυσκρασίας βλάπτει μέγας, ὥσπερ ὅσα  
ψυχρὰν ὑγρότητα κέκτηται χωρὶς στύψεως ἢ πικρότητος. ὠφε-  
λεῖν δὲ δύναται τὸ σπλάγχνον ἢ τῶν τοιούτων λαχάνων  
οὐσία, καὶ ἄνευ χυμῶν ἢ ἰχώρων μοχθηρῶν γίνηται ἢ δυσ-  
κρασία καθ' αὐτὸ καὶ μεθ' ὑγρότητος ἡστινοσοῦν. ἐν γὰρ  
τῇ μίξει τοῦ μέλιτος ἐπ' οὖρα προάγει τὴν ὑγρότητα, διὸ  
καὶ ξηρανθέντα κόψας ἐπιπάσῃ τις τῷ ποτῷ, καὶ οὕτως ὀνί-  
νησι, καὶ μέντοι καὶ ἀφεισημένων τὸ ἀφέψημα πινόμενον  
ὠφέλιμον ἱκανῶς ἐστίν. εἰ δὲ μὴ θερμὴ τις ἐνοχλοῖη δυσκρ-  
ασία ἢ καὶ μόνον ἐμφραξίς τις εἴη κατὰ τὸ σπλάγχνον, ὠφε-  
λεῖ μέγας δι' οἴνου λευκοῦ λεπτοῦ πινόμενα μετὰ τῶν  
οὔρα κινούντων. χρήσιμος δὲ οὐ μόνον ὁ χυλὸς αὐτῶν ἐστι

asstringens et propter has qualitates optima medicamenta ca-  
lidis intemperaturis ipsius hepatis existunt; ultra hoc enim  
quod moderate refrigerant, amplius et robur visceri addunt  
per asfrictoriam facultatem. Insuperque commissuras oscu-  
lorum venarum in sima visceris parte ad eas quae in gibba  
sunt extergent. Neque vero frigidas intemperies magnopere  
laedunt, quemadmodum quae frigidam humiditatem absque  
asfrictione aut amarore possident facere solent. Juvare etiam  
viscus talium olerum substantia potest, etiam si citra sero-  
forum aut aliorum humorum vitiationem intemperies fiat  
per se et cum humiditatis cujuscunque complexu, ex mix-  
tura enim mellis humiditatem per urinam educunt, qua-  
propter etiam si siccata tufa quis potioni inspergat itidem  
juvant, quin et decoctorum decoctum potatum multum  
commodi assert. Si vero non calida aliqua intemperies in-  
fesset aut si obturatio quaedam sit circa viscus, magnopere  
auxiliantur ex vino albo tenui potata cum iis, quae urinam  
cient. Utilis autem non solum succus ipsorum est tum re-



Ed. Chart. XIII. [588. 589.]

Ed. Bas. II. (287.)

πρόσφατός τε καὶ ἐξηραμένος, ἀλλὰ καὶ ξηραίνοντα κόψας καὶ λαιώσας ἐπιμελῶς ἐπιπίνειται τις τῷ ποτῷ, καὶ ἀφαιρήσας πίνοι. πρὸς δὲ τὸ διακαθῆναι τὸ σπλάγχχνον, ἀγαστομῶσαι τε τὰς διεξόδους αὐτοῦ χωρὶς τοῦ θερμῆναι σαφῶς ἢ ψῦξαι, κάλλιστον φάρμακον ἢ πτέρις ἐστίν, ἐπικρατούσαν ἔχουσα τὴν πικρὰν ποιότητα. τὸ δ' αἰηθὸν οὐδὲν ἰσχυρὸν ἔχει πρὸς τὰς τοιαύτας διαθέσεις. ἀλλ' ἐστὶν ἐφυγμένον μετρίως καὶ πεπικνωμένου τοῦ σπλάγχχνου θεραπευτικόν. [589] καὶ τὸ διὰ τῆς χαμαιπίτυος δὲ καταπότιον, οὗ καὶ αὐτοῦ μέμνηται, τῆς αὐτῆς ἐστὶ δυνάμειος τοῖς εἰρημένοις. πικρὸν γὰρ καὶ τοῦτό ἐστι τὸ φάρμακον. οὐδὲν οὖν θαυμαστὸν ἐστὶν αὐτὴν τε καθ' ἑαυτὴν πινομένην τὴν χαμαιπίτην ὡφελεῖν τὰς ἥπατικὰς δυσκρασίας καὶ μετὰ ζιχωρίου, καθάπερ ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν ὡδί πως αὐτοῖς ὀνόμασιν.

[Καταπότιον ἥπατικοῖς.] 4 Χαμαιπίτυος ῥίζης ᾤ. ζιχωρίου ῥίζης ᾤ δ'. κόπτε καὶ ἀγαλάμβανε μέλιτι ἐσθλῷ, δίδου καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος καὶ ὕδατος θερμοῦ ἐπιπίνειν κνάθους γ'. ταῦτα μὲν ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν,

cens tum exiccatus, sed et ipsa olera exiccata insaque ac trita potui inspersa et eorum decoctum in potu acceptum auxiliantur. Caeterum ad visceris expurgationem et meatuum apertionem, citra manifestam calefactionem aut refrigerationem, optimum medicamentum silix est, praedominantem habens amarum qualitatem. Anethum vero nihil forte habet ad huiusmodi affectiones, sed modice refrigerati ac condensati visceris curativum exiit. At vero catapotium ex chamaepity, cujus itidem meminit, ejusdem cum praedictis facultatis est, amarum enim et hoc medicamentum est, nihil igitur mirum est, ipsam chamaepityn, tum per se tum cum cichorio potatam, hepaticas intemperies juvare, quemadmodum Aesclepiades scripsit in haec verba.

[Catapotium hepaticis.] 4 Radicis chamaepityos drach. octo, radicis cichorii drach. quatuor, contunde et excipe melle cocto ac praebe nucis Ponticae magnitudinem et aquae calidae cyathos tres insuper bibendos. Haec Aesclepiades scri-



Ed. Chart. XIII. [589.]

Ed. Bas. II. (287. 288.)

ὠφελοῦσι δὲ αἱ εἰρημέναι βοτάναι τοὺς ἥπατικούς, οὐ μόνον ἐὰν τῶν ῥιζῶν τις αὐτῶν προσφέρηται, σκευάσας ὡς ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν, ἀλλὰ καὶ τὸν χυλὸν ἢ τὸ ἀφέψημα ἢ ξηρὰν τὴν κόμην μετὰ τοῦ καρποῦ κόψας καὶ λειώσας προσφέρει. καὶ ἡ τῆς σφενδάμνου δὲ ῥίζα, κοπεῖσα καὶ λειωθεῖσα, καὶ γὰρ καὶ ταύτης μέμνηται, τῆς αὐτῆς ἐστὶ τοῖς εἰρημένοις δυνάμεως. δίδωσι δὲ ταύτης ◀ α'. μεθ' ὕδατος κεκραμένου κυάθων γ'. καὶ τὸ διὰ τῆς νάρδου δὲ τῆς Κελτικῆς φάρμακον, οὗ καὶ αὐτοῦ μέμνηται, τούτοις ἐστὶ παραπλήσιον. ἔγραψε δ' οὕτως αὐτό. 24 νάρδου Κελτικῆς μέρος γ'. ἀψινθίου μέρος ἓν, κόψας καὶ σήσας ἀναλάβανε μέλιτι ἐφθῶ καὶ δίδου ἐκλείχειν μύστρον. καὶ τὸ τούτῳ γεγραμμένον ἐφεξῆς παραπλή(288)σιον ὑπάρχον αὐτῶ κατὰ τὰ ἄλλα πλεον ἔχει τὸ δι' οὕρων μᾶλλον ἐκκαθαίρειν τὸ σπλάγχνον. ἔγραψε δ' οὕτως ὁ Ἀσκληπιάδης περὶ αὐτοῦ. τροχίσκος ἥπατικός ὁ πικρός. 24 ἀνίσου, σπέρματος σελίνου, ἀσάρου, ἀμυγδάλων πικρῶν κεκαθαμένων, ἀψινθίου, ἐκάστου ἀνὰ ◀ δ'. σκεύαζε δι' ὕδατος καὶ ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ δίδου ◀ α'.

psit. Juvant autem praedictae herbae hepaticos, non solum radicibus ipsarum acceptis et praeparatis, velut Asclepiades prodidit, sed et succo et decocto et arida coma una cum semine tusa ac trita assumptis. Quin et aceris radix tusa et trita, nam et hujus meminit, ejusdem est cum praedictis facultatis. Exhibet autem ex ea drach. unam cum vini mulsi diluti cyathis tribus. Insuper et ex nardo Celtica medicamentum, cujus item meminit, his consimile est, scripsit autem ipsum sic. 24 Nardi Celticae partes tres, absinthii partem unam, tusa et cribrata melle cocto excipito et mystrum delingendum dato. Et quod post hoc scriptum est, consimile ipsi existens in reliquis, plus habet de vi expurgandi ipsum viscus per urinas. Scripsit autem sic Asclepiades de ipso. *Pastillus hepaticus amarus.* 24 Anisi, feminis apii, asari, amygdalarum amararum mundatarum, absinthii, singulorum drach. quatuor, praepara cum aqua et redde in pastillos, ac febre carentibus exhibe drach. unam cum vini



Ed. Chart. XIII. [589.]

Ed. Bas. II. (288.)

ἀπυρέτοις μετ' οἴνου κεκραμένου κυάθων γ'. πυρέττουσι μεθ' ὑδρομέλιτος. τοῦτο τὸ φάρμακον ἡρέμα πῶς ἐστὶ θερμὸν διὰ τὴν τῶν οὐρητικῶν μίξιν. τὰ δ' ἄλλα πάντα τὰ πρόσθεν ἢ επικρατοῦσαν ἔχει τὴν ψύξιν ἢ πάντως οὔτε ταύτην οὔτε τὴν θερμότητα. τὸ μέντοι διαρρύπτειν τε καὶ τὰς ὁδοὺς τῆς ἀναδόσεως ἐκφράττειν ἔχει πάντα. καὶ ἄλλα δέ τινα φάρμακα γέγραπται τῷ Ἀσκληπιάδῃ τὸ μὲν διαρρύπτειν καὶ ἐκφράττειν καὶ τέμνειν ἔχοντα, βραχεῖ δέ τινι τῶν μέσων ἕτερα θερμότερα. μέσα δὲ λέγω τὰ μήτε θερμαίνοντα μήτε ψύχοντα σαφῶς. ἐν δὲ ἐν αὐτοῖς τι τῶν θερμαινόντων ἐστὶν, ἔνθα γησὶ, κόστου λείου κοχλιάριον δίδου μετὰ μελιζράτου θερμοῦ κυάθων γ'. τὰ δ' ἄλλα ὅσα πλησίον τῆς μέσης κράσεως ὄντα πρὸς τὸ θερμότερον ῥέπει, ταῦτά ἐστιν. 4 ἑλενίου ἄβ'. κροκομάγματος ἡ'. ἀναλάβανε κιχωρίου χυλῶ καὶ ποίει καταπότια καὶ δίδου πρὸς δύναμιν. ἡ τελεία δόσις ὀλκὴ καὶ οἰνομέλιτος κεκραμένου θερμοῦ κυάθοι γ'. τοῦτο τὸ φάρμακον ἡδύνατο καὶ χωρὶς ἑλενίου ταῖς θερμοαῖς δυσ-

diluti cyathis tribus, febrientibus cum aqua mulsa. Hoc medicamentum leniter quodammodo est calidum propter urinam cientium mixturam, reliqua vero omnia superiora aut praedominantem habent frigiditatem aut omnino neque hanc neque caliditatem, verum vim extergendi et vias digestionis ab obstructione vindicandi omnia habent. Alia insuper medicamenta ab Asclepiade scripta sunt partim extergendi ac aperiendi et secandi vim habentia, partim vero calidiora paululum quam sunt media, media autem dico, quae neque calefaciunt neque refrigerant manifeste. Unum vero inter ipsa calefactorium est, ubi ait: Costi triti cochleare praebe cum aquae mulsae calidae cyathis iij. Reliqua vero, quae prope ad medium temperamentum accedentia ad caliditatem vergunt, haec sunt. 4 Helenii drach. xij, crocomagmatis drach. xij, excipe cichorii succo et fac catapotia, eaque pro viribus exhibe, datur ad summum drachma ex vini mulsi diluti calidi cyathis tribus. Hoc medicamentum poterat et absque helenio calidis intemperiebus convenire.



Ed. Chart. XIII. [589. 590 ]

Ed. Bas. II. (288.)

κρασίαις ἀρμόττειν. ἐπεὶ δὲ τὸ ἐλένιον ἐμίχθη τοῖς ὀνυπτι-  
κοῖς, ἐπὶ τὸ θερμότερον ἐῤῥέψε, πλήν εἰ μὴ παντελῶς ὀλίγον  
ἐπιμίσγοιτο πλείονι τῷ ψυχρῷ. καὶ μέντοι καὶ τὸ διὰ τοῦ  
μαράθρου τῶν θερμαινόντων ἐστὶν, ἔχον οὕτω. 4 μαρά-  
θρου < α'. πετροσελίνου < β'. ἀνίσου, ἀμυγδάλων πικρῶν,  
ἀψινθίου ἀνὰ < α'. κρόκου, σμύρνης ἀνὰ τριώβολον, ὕδατι  
ἀναλάμβανε καὶ ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ δίδου < α'. κα-  
θὼς ἀνώτερον προεῖρηται. καὶ γὰρ ἐνταῦθα τὸ μὲν μάρα-  
θρον καὶ τὸ πετροσελίνον ἱκανῶς θερμαίνει, τὰ ἄλλα μετρίως.  
[590] τὰ δ' ἀμύγδαλα τῆς λεπτυντικῆς ἐστὶ δυνάμεως, καὶ  
μᾶλλον ὅταν ᾗ πικρά. μέσον δέ πως τῶν θερμαινόντων τε  
καὶ ψυχόντων καὶ τοῦτό ἐστὶ τὸ φάρμακον, ὅπερ ὁ Ἀσκλη-  
πιάδης ἔγραψεν ὡδί πως. ἐκλεικτὸν ἥπατικὸν Παυλίνου,  
ὠφελεῖ παραχρῆμα. 4 χαμαιπίτυος ξηρᾶς λίτραν α'. σμύρ-  
νης γο α'. γλυκέος προτρόπου ξε. γ'. ἔψε χαμαιπίτυν καὶ  
γλυκὺν, καὶ ὅταν τὸ γ'. ὑπολειφθῇ, ἔκθλιβε τὸ ὑγρὸν καὶ  
τούτῳ ἐπιβαλὼν μέλιτος Ἀττικοῦ λίτρας S'. πάλιν ἔψε.  
μετὰ δὲ ταῦτα ἐπίβαλλε τὸ σμύρνιον κινῶν συνεχῶς, καὶ

Quoniam autem helenium extergentibus admixtum est, ad  
caliditatem vergit, nisi quis omnino modicum de eo cum  
multa frigida permisceat. Quod et id, quod ex foeniculo  
constat, calefactorium est, sic habens. 4 Foeniculi drach. j,  
petroselini 3 ij, anisi, amygdalarum amararum, absinthii,  
singulorum drach. j, croci, myrrhae, utriusque obol. iij,  
excipe aqua ac redige in pastillos, et dato drach. unam, ut  
supra dictum est. Etenim hoc loco foeniculum quidem et  
petroselinum multum calefaciunt, reliqua vero moderate.  
Amygdalae vero attenuatoriae sunt facultatis et praesertim  
si fuerint amarae. Medium autem quodammodo inter cale-  
facientia et refrigerantia est hoc medicamentum, quod Ascle-  
piades scripsit hoc modo. *Eclegma hepaticum Paulini, au-  
xiliatur confestim.* 4 Chamaepityos siccae libram unam,  
myrrhae unciam unam, passi protropi sextar. iij, chamae-  
pityn et vinum dulce coquito, et ubi superfuerit tertia  
pars, liquorem exprimito, eique mellis Attici libram dimi-  
diam adjicito ac rursus coquito, postea vero myrrham ad-



Ed. Chart. XIII. [590.]

Ed. Bas. II. (288.)

ὅταν διαλυθῇ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἀπόθου καὶ δίδου πρὸ τροφῆς μύστρον. ἔγραψε δὲ καὶ διὰ κοχλίων ὁ Ἀσκληπιάδης φάρμακον ἥπατικόν τοιοῦτον. κοχλίων χειρσαίων εὖ μάλα τὴν σάρκα λεάνας καὶ οἴνου μέλατος ἐπιβαλὼν κυάθους τρεῖς καὶ θερμῆρας δίδου πίνειν. ἔοικε δὲ τὰ τοιαῦτα καθ' ὅλην τὴν οὐσίαν ἐνεργεῖν, οὐ κατὰ μίαν ἢ δευτέραν ποιότητα, ὁποῖόν ἐστι καὶ τὸ λύκειον ἥπαρ, οὐ πείραν ἱκανὴν ἔχομεν. ἡ χρῆσις δὲ αὐτοῦ παραπλησία τοῖς κοχλίοις ἐστὶ, λειοῦται γὰρ ἀκριβῶς τὸ λύκειον ἥπαρ καὶ δίδεται  
 < α'. μετ' οἴνου τῶν γλυκέων τινὸς, οἷοί περ εἰσιν Θηραῖος ὁ Κρητικὸς καὶ ὁ Σκυβελίτης, ὃ τε γλυκὺς πρότροπος. εὐμενεῖς γὰρ εἰσιν οὗτοι τῷ σπλάγχνῳ, τρέφειν αὐτὸ δυνάμενοι καὶ μέσοι τῇ κατὰ τὸ ψυχρὸν τε καὶ θερμὸν ἀντιθέσει, καὶ διὰ τοῦτο τὰ τοιαῦτα φάρμακα πάσαις ἀρμότειν φαίνεται ταῖς δυσκρασίαις, ὥς ἂν τῇ τε τῆς οὐσίας ιδιότητι τὴν ὠφέλειαν παρικόμενα καὶ τῷ μήτε τὰς θερμὰς μήτε τὰς ψυχρὰς δυσκρασίας βλάπτειν. ἐπὶ μέντοι τῶν πυρεττόντων σαφῇ πυρετὸν ἢ οὐκ ἀμυδρῶς, ὥσπερ εἶωθεν

dito assidue agitando, atque ubi dissoluta fuerit, ab igne ablata reponito, et ante cibum mystrum exhibeto. Scripsit et ex cochleis medicamentum hepaticum Asclepiades hujusmodi. Cochlearum terrestrium carnem valde probe terito et affusis vini nigri cyathis tribus calefacito ac bibendum dato. Videntur autem haec juxta totam substantiam efficacia esse, non secundum unam aut alteram qualitatem. Quale est et lupinum hepar, ejus abunde experimentum habemus. Usus autem ipsius consimilis cochleis est, teritur enim exacte hepar lupinum et datur drachma una, cum vino aliquo dulci, qualia sunt theracum, Creticum, Scybelite ac dulce protropum. Benigna enim haec sunt viscera, ipsum nutrire potentia et media juxta calidi et frigidi oppositionem, et ob id talia medicamenta omnibus intemperaturis convenire videntur, ut quae ex substantiae proprietate commoditatem de se exhibent et neque calidas, neque frigidas intemperies laedant. Atqui in febricitantibus manifesta febris aut non obscure, velut solet aliquibus hepati-



Ed. Chart. XIII. [590.]

Ed. Bas. II. (288.)

ἐνίοις τῶν ἥπατικῶν συμπίπτειν, ἄμεινόν ἐστι δι' ὕδατος θερμοῦ διδόναι τὸ φάρμακον ἢ διὰ τινος τῶν εἰρημένων ἔμπροσθεν χυλῶν, ὁποῖός ἐστιν ὁ τῆς σέρεως. πρὸς τὰς τοῦ ἥπατος σκιρῶδεις διαθέσεις. καὶ πρὸς ταῦτα ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης τέσσαρα φάρμακα τῇ λέξει τῇδε.

[Οὐρητικῇ, ποιεῖ πρὸς πᾶς σκιρῶδεις τοῦ ἥπατος διαθέσεις καὶ σπληνικοῖς καὶ τοῖς δυσαναλήπτοις καὶ ὑδρωπικοῖς καὶ καθόλου εὐχροίαν ἐμποιεῖ.] 4 Κρόκου, νάρδου, κασσίας ἀνὰ 4 β'. κόστου, σχοίνου ἄνθους, κινναμώμου, σμύρνης στακτῆς ἀνὰ 4 α'. μέλιτος ἐφθοῦ 4 κέ'. ἢ δόσις κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος, μετ' οἰνομέλιτος κυάθων γ'.

[Ἄλλη ἣ ἐχρήσατο Πασικράτης, ἄγει οὖρα πολλά.] 4 Δαύκου σπέρματος 4 α' S'. ῥήου Ποντικοῦ τῆς ῥίζης, σχοίνου ἄνθους, βαλσάμου καρποῦ, κεδρίδων, ἀνίσου, νάρδου Ἰνδικῆς, κρόκου, κινναμώμου, κασσίας, φοῦ, ἀσάρου, πετροσελίνου, χαμαιπίτυος ἀνὰ 4 α' S'. ἡδυόσμου ξηροῦ τριώβολον, πυρήνων στροβίλων κεκαθαρμένων ἀριθμῶ ν'. ἀνα-

cis accidere, melius est ex aqua calida medicamentum praebere aut ex aliquo praedictorum succorum, velut est feridis succus. Ad induratas hepatis affectiones. Et ad has Asclepiades quatuor medicamenta his verbis scripsit.

[Confectio ciens urinam, facit ad induratas hepatis affectiones, ad splenicos et aegre se a morbo recolligentes, ad hydropicos et in universum bonum colorem inducit.]

4 Croci, nardi, cassiae, singulorum 3 ij, costi, floris junci odorati, cinnamomi, myrrhae stactae, singulorum 3 j, mellis cocti 3 xxv. Datur fabae Aegyptiae magnitudine cum vini mulsi cyath. iv.

[Alia, qua usus est Pasicrates, urinam multam ducit.]

4 Seminis dauci sesquidrachmam, radicis rheu Ponticae, floris junci odorati, seminis balsami, cedridum, anisi, nardi Indicae, croci, cinnamomi, cassiae, phu, asari, petroselini, chamaepityos, singulorum 3 j β, menthae siccae obolos tres, nucleorum pinearum nucum repurgatorum numero quin-



Ed. Chart. XIII. [590. 591.]

Ed. Bas. II. (288.)

λάβρατε μέλιτι ἐφ' ὧ καὶ δίδου καρύου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος μετ' οἰνομέλιτος κεκραμένου κυάθων τριῶν.

[Ἀντίδοτος ἡ διὰ τῆς ἀρκείου χολῆς, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς σκιρτώδεις τοῦ ἥπατος διαθέσεις.] 4 Χμαιπίτυος, πρασίον, πετροσελίνου σπέρματος, γεντιανῆς, ἄγρου σπέρματος, ἄρκτου χολῆς, ράπυος, σικνίου σπέρματος, σκολοπεδρίου, πάνακος, μίλτου Αἰγυπίας, ἐρυθροδάνου, κράμβης σπέρματος, ἀριστολοχίας, πεπέρεως, ράρδου Ἰνδικῆς, κόστου, σελίνου σπέρματος, εὐζώμου σπέρματος, ἡρυγγίου, πολίου, ἐχίου, εὐπατορίου, ἀρκευθίδων ἀνὰ ἑκάστην κόψας, σήσας, ἀναλάβρατε μέλιτι, ἡ δόσις καρύου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος ἐν οἰνομέλιτι κυάθοις β'.

[591] [Ἄλλη ἐπιτετευγμένη, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἄλλας τῶν ἐντὸς διαθέσεις χωρὶς βηχός.] 4 Γεντιανῆς ῥίζης, χμαιπίτυος, πρασίον, πετροσελίνου σπέρματος, ἄρκτου χολῆς, ράπυος, σικνίου σπέρματος, σκολοπεδρίου, πάνακος ῥίζης, μίλτου Σινωπίδος, ἐρυθροδάνου, κράμβης σπέρματος, ἀριστολοχίας μακροῦς, πεπέρεως λευκοῦ, ραβδοσιάχνος, κόστου, εὐζώμου σπέρματος, ἡρυγγίου, ἀρκευθίδων, μελίας καρποῦ,

quaginta, excipe melle cocto et dato nucis Ponticae magnitudinem cum vini mulsi diluti cyathis iij.

[*Antidotus ex felle ursino, medicamentum accommodatum ad induratas hepatis affectiones.*] 4 Chamaepityos, marrubii, feminis petroselini, gentianae, feminis viticis, fellis ursi, sinapi, feminis cucumeris, scolopendrii, panacis, rubricae Lemniae, rubiae, feminis brassicae, aristolochiae, piperis, nardi Indicae, costii, feminis apii, feminis erucae, eryngii, polii, echii, eupatorii, baccarum juniperi, singulorum 3 j, tusa et cribrata melle excipe. Datur nucis avelanae magnitudo in vini mulsi cyathis duobus.

[*Alia accommodata. Facit et ad alias internas affectiones citra tussim.*] 4 Radicis gentianae, chamaepityos, marrubii, feminis petroseleni, fellis ursi, sinapi, feminis cucumeris, scolopendrii, radicis panacis, rubricae Sinopicae, rubiae, feminis brassicae, aristolochiae longae, piperis albi, spicae nardi, costii, feminis erucae, eryngii, baccarum juni-



Ed. Chart. XIII. [590.]

Ed. Bas. II. (288.)

χαμαίδρυος, δικτάμνου Κρητικοῦ, κέστρου σπέρματος, δαύ-  
 κου σπέρματος ἀνὰ γο α'. μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ αὐταρκές,  
 ἡ δόσις καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος. τὸ δ' ὑγρὸν γλυκέος  
 Κρητικοῦ κύαθοι β'. τὸ φάρμακον δεδοκίμασται. ἐν ἄλλῳ  
 ἀντιγράφῳ ἔχει καὶ πελεκίνου τὸ ἴσον. περὶ τῶν προγεγραμ-  
 μένων τεσσάρων φαρμάκων καλῶς ἐποίησεν ὁ Ἀσκληπιάδης,  
 οὐχ ἀπλῶς προσγράψας, ὥσπερ ἐπὶ τῶν ἄλλων, ὅτι πρὸς  
 ἥπατικούς αὐτοῖς χρηστέον, ἀλλὰ προσθεῖς τὸ πρὸς τὰς  
 σκιζήσώδεις διαθέσεις. αἱ γὰρ καθ' ὑγρότητα τοῦ σπλάγχνου  
 διαθέσεις ἔκλυτον αὐτὸ καὶ ἄτονον πεφύκασι ποιεῖν, ὥς  
 τὰ κεχαλασμένα τῶν ἄρθρων, ἐὰν τε μετὰ ψύξεως, ἐὰν τε  
 μετὰ θερμότητος, ἐὰν τε χωρὶς τούτων ἢ χάλασις αὐτοῖς  
 μόνη συστή. πάντως μὲν γὰρ δέονται τῶν στυφόντων φαρ-  
 μάκων, ἥτοι δὲ μετὰ τῆς τῶν θερμαινόντων μίξεως, ἐὰν ἐπι-  
 κρατῇ ψυχρὰ ποιότης, ἢ μετὰ τῆς τῶν ψυχόντων, ἐὰν ἡ θερμὴ.  
 τὰ δὲ σκιζήσώμενα διὰ ψυχροῦς χυμοῦς καὶ παχεῖς καὶ γλί-  
 σχρους ἀναπεμπομένους ἐν τοῖς στερεοῖς σώμασι ψυχρὰν ἐξ  
 ἀνάγκης ἴσχει τὴν διάθεσιν, ὥστε καὶ τῶν θερμαινόντων τε

peri, fructus fraxini, chamaedryos, dictamni Cretici, femi-  
 nis cestri, feminis dauci, singulorum unciam unam, mellis  
 Attici quod satis est. Datur nucis Ponticae magnitudo. Li-  
 quor sit passii Cretici cyathi duo. Hoc medicamentum usu  
 et experimento approbatum est. In alio exemplari etiam  
 pelecini tantundem habetur. Circa praedicta quatuor medi-  
 camenta recte fecit Asclepiades, quod non simpliciter ascri-  
 psit, velut in aliis, quod ad hepaticos ipsis sit utendum, sed  
 cum appositione, ad induratas videlicet affectiones. Humi-  
 dae etenim visceris affectiones exolutum et imbecille ipsum  
 facere solent, veluti sunt articuli laxati, siue autem cum  
 frigiditate siue cum caliditate siue sine his laxitas ipsius  
 sola constiterit, penitus astringentibus medicamentis opus  
 habent, verum hoc aut cum calefacientium mixtura, si fri-  
 gida qualitas praedominetur, aut cum refrigerantium, si ca-  
 lida. Quae vero ob frigidos et crassos ac viscosos humo-  
 res in solidis corporibus imbibitos indurantur, ex necessi-  
 tate frigidam habent affectionem, quare et calefacientibus



Ed. Chart. XIII. [591.]

Ed. Bas. II. (288. 289.)

ἅμα καὶ λεπτομερῶν δεῖται φαρμάκων. ταῦτα γὰρ ἵκανὰ καὶ τὴν τῶν ἐμπεπλασμένων τοῖς σκιζόσδεσι μορίοις χυμῶν γλίσχρότητα (289) διαζόσθαι καὶ τὸ πάχος τεμῖν καὶ διαφορῆσαι τοὺς οὕτω λεπτυνθέντας. ἀλλ' ἐν τῷ πέμπτῳ περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως, ἔνθα περὶ τῶν τοιούτων διαθέσεων ὁ λόγος ἐγένετό μοι, τὴν μίξιν τῶν μαλακτικῶν ὀνομαζομένων φαρμάκων ἐπὶ ἡγοῦν, ὥς προπαρασκευάζουσιν τὰ σκιζόσδεσι σώματα τοῖς εἰρημέτοις φαρμάκοις ἐπιτήδεια. χωρὶς δὲ τοῦ προμαλαχθῆναι διαχεόμενά πως ταῦτα τὸ μὲν παραχρῆμα σαφῆ τὴν μείωσιν ἔχει, εἰς ἀθεράπευτον δὲ τελευτᾷ λείψανον ὑπερξηρανθέντα. τὰ δὲ αὐτὰ ταῦτα καὶ τῷ ἰδ. τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου λέλεκται. καὶ κατὰ τὸ ἥπαρ οὖν δεῖ ἐστοχάσθαι τῆς μίξεως τῶν μαλακτικῶν. τῷ δ' οἷον ὑγροπαγὲς εἶναι τὸ τοῦ ἥπατος σῶμα πάνυ μετρίων δεῖται τῶν μαλακτικῶν. ἐπικρατεῖ δ' ἐν αὐτῷ παρὰ τὰ ἄλλα μόρια τὰ σκιζόσδεσι τῶν θερμαινόντων τε καὶ λεπτυνόντων ἢ μίξις. εἰκότως οὖν ἐπαινεῖ μάλιστα τῶν γεγραμμένων

simulque tenuium partium medicamentis opus habent, haec enim sufficientia sunt et ad lentorem humorum induratis partibus infartorum extergendum et ad incidendam crassitudinem et discutiendos ita extenuatos. Verum in quinto de simplicium medicamentorum facultate, ubi de ejusmodi affectionibus sermo mihi habitus est, emollientium medicamentorum mixturam laudavi, nimirum ut praeparantem indurata corpora et praedictis medicamentis idonea facientem, citra vero praemollitionem diffunduntur quodammodo ea ipsa corpora et e vestigio manifestam imminutionem habent, sed in immedicabiles reliquias terminatur res, ubi fuerint superreficcata. Haec eadem et in decimoquarto methodi medendi nobis sunt dicta. Igitur et circa hepar conjectare oportet emollientium mixturam, nam quum compagis humectae sit hepatis corpus, valde moderatis opus habet emollientibus. Praedominatur itaque in ipso, praeter aliarum partium induratarum morem, calefacientium et attenuantium mixtura. Merito itaque ex praescriptis quatuor



Ed. Chart. XIII. [591. 592.]

Ed. Bas. II. (289.)

φαρμάκων τεσσάρων ὁ Ἀσκληπιάδης τὸ ἔσχατον, ὡς πεῖραν ἱκανὴν παρεσχηκώς. ἐξ ἀρωμάτων τε γὰρ σύγκειται, λεπτύ-  
ρειν καὶ διαθορεῖν δυναμένων, ἑτερά τε προσείληφε φάρμακα  
δριμέα τε καὶ τμητικὰ καὶ διαφορητικὰ, πραῦντικά δὲ αὐ-  
τοῖς μέμικται, τὸ τε τοῦ σικύου σπέρμα καὶ ἄρκενθίδος, εἴτα  
μέλι καὶ τὸ ἡρύγγιον, ὥσπερ γε καὶ οὐρητικὰ τινα παρείη  
τούτοις, ἀπορροησιμότητος τῆς τοῦ σπλάγχνου διαθέσεως, ἐπὶ  
τὰ οὖρα τὴν ποδὴγήσιν ποιῆσθαι.

Κεφ. Θ'. [Τὰ ὑπὸ Ἀρχιγένους γεγραμμένα πρὸς ἱπα-  
τικούς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν κατὰ γένος φαρμάκων.] Ἐπὶ δὲ  
τῶν ἥπατικῶν προηγουμένης τῆς ἀρμοζούσης ἀγωγῆς ἐν τε  
τροφαῖς καὶ αἵμασι καὶ τοῖς κοινοῖς καταπλάσμα- [592]  
σι, φλεβοτομία, σικύαις, σιναπισμοῖς, δρώπαξι καὶ τοῖς  
ὁμοίοις διαιτήμασι πρὸς τοῖς ἀναγραφησομένοις συνθέτοις  
ποτήμασι τε καὶ μαλάγμασι, τοῖς γε ἄριστα συμφωνοῦσι.  
χρῶ ποτήμασι μὲν τοῖσδε· ἡριγέρουτος ἀφέψημα, ὡς μά-  
λιστα ὠφέλιμον δίδου, φύεται δὲ τούτου ὁ καυλὸς ἐπὶ τοῖς  
κεράμοις. ἢ νάρδου μύρου κοχλιάρια δ'. πίνειν δίδου καθ'

medicamentis Asclepiades postremum maxime laudat, ut  
quod multam de se experientiam praebehit, ex aromatis enim  
componitur, attenuare ac discutere valentibus, aliaque me-  
dicamenta assumpsit, acria incidentiaque ac discussoria, mi-  
tigatoria autem his admixta sunt, cucumeris semen ac ju-  
niperi baccae, deinde vero mel et eryngium velut urinam  
cientia his addita sunt, quo extersae visceris affectionis per  
urinas deductio fiat.

Cap. IX. [Quae Archigenes ad hepaticos in secundo  
medicamentorum secundum genus scripsit.] In hepaticis  
conveniente praegresso ductu per alimenta, unctiones, com-  
munia cataplasmata, venae sectionem, cucurbitas, sinapis-  
mos, dropaces et consimilem diaetam amplius conscribendis  
compositis potionibus et malagmatis optime ipsis conve-  
nientibus utaris. Et potionibus quidem his. Senecionis de-  
coctum, ut valde commodum exhibeto, nascitur autem hu-  
jus caulis maxime in tegulis. Aut unguenti nardini cochlea-



Ed. Chart. XIII. [592.]

Ed. Bas. II. (289.)

ἡμέραν, καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν σκίζόμενων. ἢ ἀριστολοχίας ὀβολοὺς γ'. πότιζε πυρέσσοντας μεθ' ὕδατος, ἀπυρέτους μετ' οἴνου, λίαν καλῶς ποιεῖ. ἢ τρίφυλλον τὴν ὀξύζουσαν ἐν ὕδατι ἔψε, μέχρι τὸ τρίτον λειψθῇ καὶ δίδου ἡμέρας γ'. ἀνὰ κύαθον α'. ἢ χολὰς ἀρκείας πραέως ἐν ἀγγεῖῳ ζέσας ξήρατον ἐν ἡλίῳ καὶ δίδου ἐκ τούτου τοῖς ἥπατικοῖς κοχλιάριον ἐν. ἢ βάτου τῆς ῥίζης φλοιοῦ μνᾶν μίαν, σὺν ὕδατι χοῖ ἐνὶ ἐψήσας ἐν καιρῷ ἀγγεῖῳ μέχρι λειψθῇ τὸ δ'. αἰθριασθέντι πρόσμιξον μέλιτος τῷ χυλῷ κυάθους στ'. καὶ πινέτω νῆστις ἐφ' ἡμέρας γ'. ἢ ψευδοβουνίου ὀβολὸν ἓνα δίδου μετὰ μέλιτος νῆσται. ἢ δαύκου καὶ μαράθρου ῥίζης τὸ ἥμισυ σὺν ὀξυμέλιτι μέχρι τὸ τρίτον λειψθῇ, ἐψήσας δίδου νῆσται κύαθον α'. ἢ γλυκυρρίζης χυλοῦ ὀβολὸν α'. ἢ β'. δίδου νῆσται, καὶ γὰρ κοιλίαν ὑπάγει καὶ οὔρα κινεῖ. ἐπὶ δὲ μεγάλης σκληρίας ἀβροτότου χυλὸν ὥς ὅτι παχύτατον πότιζε. ἢ ἀκόρου ὀβολὸν α'. πάνακος ἴσον μεθ' ὕδατος πότιζε. ἢ ραρδοστάχυνος ἀφέψημα διηνεκῶς δίδου.

ria quatuor quotidie bibenda dato et maxime in induratis. Aut aristolochiae obolos iiij propinato febrientibus ex aqua, febre carentibus ex vino, valde benefacit. Aut trifolium acidum in aqua coquito ad tertias et per triduum bibendum dato pro vice cyathum unum. Aut fel ursinum in vase leniter fervefacito et in sole resiccato, atque ex eo hepaticis cochleare unum dato. Aut radicis rubi corticis minam j cum aquae congio uno in novo vasculo ad residuum quartae partis coquito, et ad succum per noctem sub dio expositum mellis cyathos vj admisceto, et jejunis ad triduum bibendum dato. Aut pseudobunii obol. j dato cum melle jejunis. Aut dauci et foeniculi radicis dimidium cum aceto mulso ad tertias coquito, et jejunis cyathum unum exhibeto. Aut glycyrrhizae succi obolum unum aut duos jejunis dato, et alvum subducit et urinam movet. In magna duritia abrotoni succum quam crassissimum praebe bibendum. Aut acori obolum unum, panacis tantundem cum aqua propinato. Aut spicae nardi decoctum assidue exhibeto.



Ed. Chart. XIII. [592.]

Ed. Bas. II. (289.)

[Περὶ καταπλάσμάτων.] Κατάπλασμα δὲ ἥπατικόν, μήλοις κυδωνίοις μετὰ ἀλεύρου κριθίνου καὶ τήλεως ἐψημένοις, ἢ λινοσπέρματι λείῳ μετὰ ἀλφίτων ἐν οἴνῳ ἐψημένων, ἢ λινοσπέρματι ἐψημένῳ ἐν γλυκεῖ οἴνῳ, ἢ λινοσπέρματι λείῳ μετὰ μέλιτος πεφυραμένῳ, ἢ καππάρεως ῥίζης ἐν ὀξυμέλιτι ἐψημένης, ἢ κριθίνῳ ἀλεύρῳ μετὰ συκῆς, ἢ ἐλαίας ῥίζης ἐν οἴνῳ ἐψημένης, ἢ μυρεψικῆς βαλάνου κεκομμένης μετ' οἴνου, ἢ τὴν διὰ φοινικοβαλάκων κηρωτὴν. ἄκρως γὰρ ποιεῖ πρὸς φλεγμονὰς ἥπατος, μάλιστα δὲ ἐφ' ὧν καὶ στόμαχος πέπονθε καὶ πλευραὶ διατεταμέναι εἰσίν. ἢ φοίνικα δίχα τῆς ἐντεριώνης κόψας ἐπιμελῶς, ἴση κηρωτῇ ῥοδίνῃ ἐν ὀλμῳ γνησίως ἔνωσον, μικρὸν παραστάζων ῥόδιον καὶ ἐπιτίθει. ἢ Ἀμιναίῳ οἴνῳ ἐμβρέξας, σμύρναν μίξον τοῖς φοίνικιν καὶ εἰς ῥάκος ἐμπλάσας ἐπιτίθει.

[Περὶ μαλαγμάτων φλεγμονῆς ἥπατος.] Οἷς ἂν τις χρήσαιο μαλάγμασιν, ἐπὶ φλεγμονῇ ἥπατος ἄνευ φανερᾶς αἰτίας μετὰ τὰς ἐπιβροχὰς καὶ καταπλάσματα, γέγραπται ἤδη πρόσθεν ἐν τῷ περὶ τῆς τοῦ στόματος τῆς κοιλίας φλε-

[*De cataplasmatibus.*] Cataplasma porro hepaticum fit, malis cotoneis cum farina hordeacea et foenograeco coctis. Aut semine lini trito cum polenta in vino cocta, aut ipso lini semine in passo cocto. Aut semine lini trito cum melle subacto. Aut capparis radice in aceto mulso cocta. Aut farina hordeacea cum ficibus. Aut oleae radice in vino cocta. Aut myrobalano tusa cum vino. Aut cerato ex phoenicobalanis facto, summe enim ad hepatis inflammationes facit, maxime in quibus etiam stomachus affectus est et costae dislentae sunt. Aut palmulam rejecto interno nucleo diligenter tundito et cum aequali parte cerati rosacei in mortario probe unito, rosaceum adstillando, atque ita imposito. Aut myrrham Aminaeo vino macerato et palmulis admisceto et linteolo infarto imposito.

[*De malagmatis in phlegmone hepatis.*] Caeterum malagmata, quibus quis uti possit in inflammatione hepatis citra manifestam causam post irrigationes et cataplasmata, jam ante scripta sunt in sermone de oris ventris phlegmone,



Ed. Chart. XIII. [592. 593.]

Ed. Bas. II. (289.)

γμοῦνς λόγῳ. τὰ κοινὰ ἐκείνου καὶ ἥπατος, ἐν οἷς ἐστὶ καὶ  
τὰ διὰ μελιλώτου σκευαζόμενα καὶ τὸ Πολυάρχιον, ἀλλὰ καὶ  
νῦν τινα προστεθήσεται ἐκ τῶν Ἀνδρομάχου.

[Ἀνδρομάχου μάλαγμα πρὸς ἥπατικούς.] ʒ Ἀμμο-  
νιακοῦ θυμιάματος ʒ ρυθ'. οἱ δὲ ʒ ρ'. βδελλίου ʒ κδ'.  
οἱ δὲ ʒ ρ'. ὄξους κοτύλης δ'. κυπρίνου κοτύλην α'. ἐγὼ  
δὲ K<sup>o</sup> S<sup>o</sup>.

[Τὸ Ἀπολλοφάνους.] ʒ Κηροῦ ʒ π'. βδελλίου ʒ π'.  
ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος ʒ π'. ῥητίτης τερμινθίδης ʒ μ'.  
μάννης λιβάνου ʒ μ'. ἱρίνῳ σύγκοπτε.

[593] Κεφ. ι'. [Τὰ ὑπὸ Δαμοκράτους μαλάγματα γε-  
γραμμένα πρὸς ἥπαρ καὶ ὑποχόνδριον. τινὰ δὲ αὐτῶν καὶ  
πρὸς ὅλην τὴν γαστέρα καὶ τὸν σπλῆνα.]

Ὑποχονδρίοις δὲ τοῖς πεπονθόσιν θέλων,  
Διὰ στομάχου κάκωσιν ἢ τῆς κοιλίας,  
Τῶν ἐντέρων τε καὶ κόλου τοῦ θ' ἥπατος,  
Ἄλλου θ' ὁμοίως κυρίου σπλάγχνου τινός,  
Μάλαγμ' ἐπιρίπτειν τοῦτο πρῶτον σκευάσας

nimirum communia illi et hepati existentia, in quibus sunt  
etiam, quae ex meliloto praeparantur et Polyarchium. Ve-  
rum etiam nunc apponentur quaedam ex ipso Andromachio.

[*Malagma Andromachi ad hepaticos.*] ʒ Ammo-  
niaci thymiamatis ʒ cxliv, alii ʒ c habent, bdellii ʒ cxiv,  
alii centum, aceti heminae quartam partem, cyprini hemi-  
nam unam, ego vero heminae dimidium.

[*Malagma Apollorphanis.*] ʒ Cerae drach. lxxx, bdellii  
drach. lxxx, ammoniaci thymiamatis drach. lxxx, terebinthi-  
nae drach. xl, mannae thuris drach. xl, cum irinocontundito.

Cap. X. [*Malagmata a Damocrate conscripta ad hepar  
et praecordia. Quaedam ex eis etiam ad totum ventrem  
et splenem.*]

*Affecta si quis per stomachum praecordia,  
Et per jecur, intestina per, dein per colum,  
Per ventriculum aut viscus aliud sic proprie  
Dictum, volet inquam laesa quis praecordia  
Malagmate integere bono et percommodo,*



Ed. Chart. XIII. [593.]

Ed. Bas. II. (289.)

Ἐμπροσθεν αὐτό. προσφάτως γὰρ γεγόμενον

Ἐλαττον ἔσται τοῖς νοσοῦσι χρήσιμον.

Ἔστι δὲ κηροῦ Ποντικοῦ λίτραι δύο,

Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρα μία,

Τερμινθίνης τε τῆς πεφρυγμένης λίτρα,

Καὶ τῆς πιτυίνης τῆς κεκαυμένης λίτρα.

Λίτρας δὲ τὸ τρίτον καρδαμώμου σπέρματος,

Ξηρᾶς κυπέρου ταύτον, σμύρνης τὸ ἴσον,

Ἰσον τε ἐνὶ τούτων ἵρεως λευκῆς σταθμῶ,

Κεκαθαυμένης Κελτικῆς οὐγγίαι δύο.

Κρόκου δὲ γο α' S'.

Ἐξ δὲ μελιλώτου πρὸς αὐτὰς γε ταῖς δύο.

Τὸ δ' Ἀττικὸν μελίλωτον αἰρετώτερον,

Κυπρίνου δ' ἐλαίου προσφάτου λίτραι δύο.

Κυπρίνου μὲν οὖν καὶ τᾶλλα τηκτὰ μίγματα,

Ἐψον φλογὶ τῇ κούφῃ, εἴθ' οὕτω ξύσον.

Τὰ δ' λοιπὰ κόψας σῆσον, εἴτ' οἶνω καλῶ

Φύρασον, εἴτα νύκτα καὶ ἡμέραν μίαν

*Primum paratum habebit hoc longe antea.*

*Recens enim est aegris minus firmum ac valens.*

*Cerae capit quod Ponticae libras duas,*

*Ammoniaci thymiamatis solam libram,*

*Terebinthinae frictae pariter solam libram,*

*Ustaeque resinae piceae simul libram,*

*Et post trientem cardamomi seminis,*

*Aridae cyperi tantundem, item myrrhae bonae,*

*Pondusque par uni horum, iridis mox candidae,*

*Sextantem et inde Celticae spicae integrae,*

*His unciam unam et dimidiam croci boni,*

*Ex sex meliloti, item duas, bessem puto.*

*Verum melilotum praestiterit hic Atticum,*

*Recentis et cyprini libras olei duas.*

*Oleum cyprinum tu cum reliquis liquoribus*

*Et decoque lenta flammula et deradito.*

*Dein tusa, cribrata et reliqua vino bono*

*Rigata per noctem integram et totam diem*



Ed. Chart. XIII. [593.]

Ed. Bas. II. (289. 290.)

"Αφες τὸν οἶνον ἀναπιεῖν τὰ μίγματα.

Χεῖρας δ' ἀλείψας τῷ κυπρίνῳ. τὰ φάρμακα

"Απαντα μίξας ἐν θυεῖα πλατυτέρᾳ,

Οὕτως ἀποτίθου, δέρμασι μαλακοῖς σκέπε.

(290) "Άλλο μάλαγμα τοῦ αὐτοῦ.

Πρὸς ταῦτα ποιοῦν ἕτερον. ἂν χρόνον λάβῃ

Τὰ πάθη φόβους ἔχοντα τοὺς καχεξίας.

Τοῦτ' ὠφελεῖται μᾶλλον, ὅσα μὴ πνεύμασιν

Τὰ σπλάγχνα βλάπτει φλεγμοναῖς μακροτέραις.

Πυκνῶς γὰρ ὀξύνοντα μετὰ πόνων σφοδρῶν,

Σκληρῶν τε καὶ σκίρδων γε δυσλύτους φόβους.

Λύει δὲ αὐτῶν τὰς κατασκευὰς ταχὺ,

Σκεύαζε δ' οὕτω. τῆς καλῆς τερμινθίνης

Λίτρας ἥμισυ, Ποντικοῦ κηροῦ τὸ ἴσον,

Κεκαθαρμένης δὲ τήλεως λίτραν μίαν.

Νίτρου τε αὐτὸ καὶ πάνακος λίτραν μίαν,

Πάλιν ἀνίσου σπέρματος λίτραν μίαν,

Μόσχου τε λίπους κεκαθαρμένου λίτραν,

*Vinum omne donec combibant seponito.*

*Unctisque post cyprino manibus haec pharmaca*

*Mortario amplo vini et simul committito,*

*Mollique pelle tecta simul reponito.*

*Aliud malagma ejusdem.*

*Aliud valens, aetas itidem si accesserit.*

*Verum hoc miage affectus vitiantes mox habitum.*

*Quicumque non cum flatibus serventibus,*

*Et phlegmonis laedunt diutioribus,*

*Et viscera irritant gravibus doloribus,*

*Juvat. Solubiles male et jam duritias*

*Solvit, soluta mole earum celeriter.*

*Paratur hoc modo, ut bonae terebinthinae*

*Libram mediam, tantumque cerae Ponticae*

*Foenique Graeci unam capias puri libram.*

*Et de nitro et de panace unicam libram.*

*Rursus anisi seminis unicam libram,*

*Pinguedinis purae vituli simul libram,*



Ed. Chart. XIII. [593.]

Ed. Bas. II. (290.)

Καὶ ταὐτὸ λευκῆς ἱρεως κεκομμένης.

Ὅξους δὲ κυάθους δύο ἡμῖσι βραχύ.

Μέλιτος δὲ λίτρας δύο Ἀττικοῦ τοῦ προσφάτου,

Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν μίαν

Τινὲς κατέμιξαν, ἄλλοι δὲ λίτρας δύο.

Τὰ ξηρὰ σήσας πάντα λεπτῷ κοσκίνῳ,

Ἐψησον ὥς κατάπλασμα προσβαλὼν μέλι,

Ὅξος τε μὴ πᾶν καὶ ποιήσας εὐαφὲς

Πρόσβαλε τῷ θερμῷ, παραχέων ὅξος βραχύ,

Τετηγμένῳ κηρῷ τε καὶ λιπάσματι,

Τερμινθίνῃ τε καὶ καλῶς ἔψημένα,

Ταῖς χερσί τε ἅμα πάνθ' ἐνώσας ἐπιμελῶς,

Ἐν μείζονι ἀγγεῖῳ χρῆσαι μὴ παραντῖκα.

Ἀδρανέστερον γάρ ἐστιν, ἄρτι γενόμενον.

Ἄλλο Δαμοκράτους μάλαγμα.

Καὶ τοῦτο εὐωδὲς τε καὶ τὰς ἥπατος

Αἶρον διαθέσεις τὰς νεφρῶν τε καὶ κώλου,

Τὰς τοῦ στομάχου τε χρονίας τῆς θ' ὑστέρας.

*Pondusque par contusae et albiduae iridis.*

*Parum de aceto, tres cyathos sine dimidio,*

*Mellis duas libras recentis Attici.*

*Ammoniaci thymiamatis solam libram*

*Quidam addidere, verum alii libras duas.*

*Sic tusa, cribro excussaue tenuissimo,*

*Cataplasmatis modo, sed et mel addito,*

*Nec omne acetum coquito, ubi molle fuerit,*

*Addas calenti exiguam aceti stillulam,*

*Cerae liquatae infusor et pinguedini*

*Terebinthinaeque, coctaque egregie simul*

*Omnia manibus exactius committito,*

*Et vasculo majore derafa excipito,*

*Usurus haud mox, invalidum est factum recens.*

Aliud Damocratis malagma.

*Odorum et hoc, tollensque mox vitia hepatis,*

*Affectiones renibus, colo et graves,*

*Stomacho simul et vulvae diutiusculas,*



Ed. Chart. XIII. [593. 594.]

Ed. Bas. II. (290.)

Ἐπίβαλλε δ' αὐτὸ καὶ καχέταις διὰ νόσους  
 [594] Μακρᾶς γεγονόσιν ὥχροτέροις, ὑδρωόδεσιν,  
 Καὶ τὸ βραχὺ μὴ πέπτουσιν, ἀνορεκτοῦσί τε.  
 Ἔστιν δ' ἀμώμου Σκυθικοῦ, ξυλοβαλσάμου,  
 Βδέλλης διανγοῦς, καρδαμώμου σπέρματος,  
 Ξηρᾶς κυπέρου καὶ λιβάνου, πάντων ἴσα.  
 Τούτων ἀνὰ λίτραν καὶ κασσίας δαφνίτιδος,  
 Σμύρνης τε χρηστῆς καὶ κρόκου. τούτων πάλιν  
 Λίτρας ἐκάστου τὸ τρίτον ἢ μικρῷ πλέον.  
 Στάχυος δὲ γάρδου Συριακῆς δυ' οὐγγίας;  
 Τερμινθίνης τε τῆς καθαρᾶς λίτρας δύο,  
 Κηροῦ τε λευκοῦ τοῦ καθαροῦ λίτραν μίαν,  
 Κυπρίνου τε μύρου προσφάτου λίτραν μίαν,  
 Οἴνου Φαλερίνου τοῦ καλοῦ ξέστην ἓνα.  
 Τὰ μὲν ἄλλα κόψας σῆθε λεπτῷ κοσκίνῳ,  
 Αἶβανον δὲ καὶ βδέλλιον εἰς ὄλμον βαλὼν,  
 Σμύρναν τε χρηστὴν καὶ κρόκον λελεασμένον  
 Θραύων παράχρε κύπρινον δι' οἴνου βραχὺ,

*Idemque jam corrupto habitu superdatur,  
 Morboque longo pallidis, hydropicis;  
 Et qui minus coquunt cibum et fastidiunt.  
 Habet hoc anomi Scythici, xylobalsami  
 Et cardamomi, bdellique lucidi,  
 Aridae cyperi, thuris boni, omnium parem  
 Modum libram, post cassiae daphnitidis,  
 Myrrhae bonae, pariter croci de singulis  
 Librae trientem aut amplius quid paululum.  
 Nardi bonae post Syriacae uncias duas,  
 Terebinthinae purae bonae libras duas,  
 Albaeque cerae perpolitae unam libram,  
 Recentis unguenti cyprini libram unicam,  
 Vini Falerni hinc optimi sextarium.  
 Contusa alia cribro tenui concernito,  
 Thus, bdellium in mortarium conjicito.  
 Myrrham bonam simul crocūque his addito,  
 Fractisque pauco cyprinum vino indito.*



Ed. Chart. XIII. [594.]

Ed. Bas. II. (290.)

Εἵτα ὀλμοκόπει, ὥς μέλιτος ἔχειν πάχος,  
 Προσεμβαλὼν τε τᾶλλα λεῖ' ἀρώματα,  
 Οἶνου τε τὸ λοιπὸν παραχέας, ἐνὺ καλῶς,  
 Ἄφες τε συμπιεῖν ἡμέραν καὶ νύχθ' ὅλην,  
 Τερμινθίνην τε καὶ κύπρινον κηρόν θ' ἅμα  
 Τήξας ἐπὶ πυρὸς κουφοτάτου, ἕασον.  
 Καὶ πάντα μίξας χερσὶ τῶν μύρων τινὶ  
 Δελιπασμέναις, ἕασον οὕτως, ἀποτίθου.  
 Μετὰ χρόνον αὐτῷ μὴ παραχοῆμα χρώμενος.  
 Τὰ πολλὰ μιννὺς ξυσθὲν ἐκ μέρους τινὸς,  
 Κηρωτάριον γιγνόμενον εὐαφέστερον.  
 Σπανίως δὲ χρῆσαι καὶ μόνῳ τῷ φαρμάκῳ.

Ἄλλο Δαμοκράτους μάλαγμα.

Πρὸς τὰς διαθέσεις τὰς ἄγαν κεχροτισμένας.  
 Ἔτερον μάλαγμα πρὸς ἃ προεῖπον, εὐτόνον,  
 Τοῖς σπληνικοῖς, πάντων δὲ μᾶλλον ἀρμόσει,  
 Κἂν ὥσιν ὠχροὶ καὶ πυρέσσωσιν σφοδρῶς,  
 Ὅδωρ τ' ἔχωσιν ἐν ὑποχονδρίῳ βραχύ.

*Dein tundito, mellisque crassitudinem  
 Formato et his aromata mox trita addito.  
 Et quod superest vinum addito, committito.  
 Totam diem, noctem simul quo combibant.  
 Terebinthinam vero, cyprinum, ceram et simul  
 Igni liquida lentulo his affundito.  
 Unctisque post manibus per unguen quodpiam,  
 Subacta sic committito et reponito.  
 Nec mox parato uti velis tu pharmaco,  
 Sed tempore interjecto. Et ut cerotulum  
 Sit mollius, quandoque derafum diu  
 Misceto, solo rarius sed utitor.*

Aliud Damocratis malagma.

*Aliud malagma ad jam relatas commodum  
 Affectiones, si fuerint diutinae.  
 Confert lienosis, vel omnium optime,  
 Si palleant, feбри laborent ac graviter,  
 Aquamque habeant praecordia his si pauculam,*



Ed. Chart. XIII. [594.]

Ed. Bas. II. (290.)

Πολὺ γὰρ θεραπεύειν ἀδύνατον μαλάγμασι.  
 Σύκων λιπαρῶν, ξηρῶν μὲν, ἔτι δὲ προσφάτων,  
 Τὸ σπέρμ' ἀπάρας τὸ πολὺ καὶ τὸν ὀμφαλὸν,  
 Στῆσον δραχμὰς γ'. πέντε καὶ ἑτέρας δέκα,  
 Κηροῦ τε λευκοῦ Ποντικοῦ. ταύταις ἴσως  
 Μυροβαλάνου τε τῆς λιπαρᾶς λίτραν,  
 Νίτρου θαλασσίον δὲ λίτρας S'.  
 Στυπτηρίας τε σχιστῆς δραχμὰς δώδεκα,  
 Μιᾶς τε δραχμῆς ἡμισυ τριώβολον,  
 Βδέλλης, ὀνυχός τε τὰς ἴσας, στυπτηρίας,  
 Ἴσον τε νίτρου τ' ἄνθος Ἀσίου λίθου,  
 Ἀμμωνιακοῦ τε ταὐτὸ θυμιάματος.  
 Καὶ τήλεως δὲ σπέρματος καὶ καρδάμου  
 Καὶ καρδαμώμου καὶ καλῆς ὀριγάνου  
 Ξέστου τέταρτον ἕξ ἐκάστου μίγματος,  
 Ἐρεγμοῦ τε τὸ μέτριον, ἱρίνου μύρου.  
 Τὸ μάλαγμα δὲ σκεύαζε τοῦτον τὸν τρόπον,

*Multam nequeunt curare enim malagmata.*  
*Ficus cape pingues sicciores, sed novas,*  
*Et semine ejecto, simul umbiliculo,*  
*Appende drachmas quinquies tres ac decem,*  
*Albaeque cerae Ponticae parem modum,*  
*Myrobalani pinguis libram post integram,*  
*Nitri marini, sed libram modo dimidiam,*  
*Aluminis scissi duas supra et decem*  
*Drachmas, superque dimidiam triobolon.*  
*Et mox onychis, quod sic vocatur, bdellii*  
*Addes parem tu aluminis dictum modum,*  
*Nitro parem florem lapidis sed Asii,*  
*Ammoniaci tantumque thymiamatis,*  
*Et seminis post filiculae et nasturtii,*  
*Et cardamomi, quam optimique origani,*  
*De singulis sextarii quartam modo.*  
*Vinique post, irini unguinis, quod sufficit.*  
*Paratur at tandem malagma in hunc modum,*



Ed. Chart. XIII. [594.]

Ed. Bas. II. (290.)

Βδέλλιον οἶνω διάβροχον ποιῶν γλυκεῖ,  
 Μάλασσ' ἐν ὀλμῳ γενομένῳ λείῳ δ' ἄγαν,  
 Πρόσβαλλε σῦκα καὶ πάλιν κόπτε ἅμα,  
 Οἶνον παραχέων, λεῖα ποιήσον καλῶς.  
 Προσεμπάσας δὲ ἄλλα πάντα μίγματα,  
 Ἐν ὕδατι θερμῷ κηρὸν ἐμβρέξας καλῶς,  
 Μάλασσε χερσὶ καὶ πλατύνας πρόσβαλε  
 Τοῖς ὀλμοκοπομένοις, ὑπέρῳ τε χρώμενος  
 Ξυλίνῳ, λιπαίνων ταῦτα συνεχῶς τῷ μύρῳ.  
 Καιρὸς δὲ πάντων χρήσεως μαλαγμάτων,  
 Ὅσα κοιλίᾳ, στομάχῳ, καὶ καὶ τοῖς ἐντέροις  
 Ἐπιβάλλεται, κάλλιστος ὁ μέχρι τῆς τροφῆς  
 Ἡς ἔλαβον ἐν τῇ γαστρὶ μὴ παρακειμένης.

*Vino rigatum suave olenti bdellium  
 Mortario emollito et hinc adjicito  
 Ficus, simul rursusque rite tundito,  
 Quo trita vini stillulis fiant probe.  
 Mixture mox addatur inde inspersilis.  
 At post rigatam fervida ceram ex aqua,  
 Mollem manibus, factamque latam adjicito.  
 Et tusa mox ligni radio compingito,  
 Guttis et unguinis frequens madesacito.  
 Usus malagmatum omnium, quae ventriculo  
 Induntur et stomacho, simul interaneis,  
 Est tempus, in quo, qui cibus congestus est,  
 Non amplius residet, sed alvum jam subit.*



---

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΒΙΒΛΙΟΝ Ι.

---

Ed. Chart. XIII. [595.]

Ed. Bas. II. (291.)

Κεφ. α'. Γίνονται μὲν ἰκτερικοὶ καὶ λόγῳ κρίσεως ἀγαθῆς ἐν πυρετοῖς, ἐπισκῆψαντος τοῦ χυμοῦ τοῦ χολώδους πρὸς τὸ δέρμα καὶ ῥᾶστα παύονται λουτροῖς ὑδάτων ποτίμων, ἐλαίου τε διαφορητικοῦ τρίψει καὶ πάντων τῶν ἄραιούρων, ὁποῖόν ἐστι τὸ ἀνήθιον ἔλαιον καὶ τὸ χαμαιμήλιον καὶ τὸ κίκινον. ἐφεξῆς δὲ τούτων χρίσματα, γλεύκιδόν τε καὶ κομμαγηνόν, εἴτα τὸ ἱρίνον καὶ τὸ ἀμαράκινον.

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDICAMENTORVM SECVNDVM LOCOS LIBER IX.

---

Cap. I. Fiunt quidem icterici ratione bonae iudicationis in febribus, proriente nimirum ad cutem bilioso humore. Et facile sane hi curantur balneis aquarum potabilium et olei discussorii affrictu, omniumque rarefacientium cutem, quale est anethinum oleum et chamaemelinum ac cicinum, post haec etiam unguenta faciunt, gleucinum, commaginum, deinde irinum et amaracinum. Verum alias



Ed. Chart. XIII. [595.]

Ed. Bas. II. (291.)

τὰς ἄλλας δὲ τὰς ὀνομαζομένας ἑξαιρέτως ἰκτερικὰς δυνά-  
μεις οἱ γράψαντες οὐ πρὸς τοιοῦτους ἰκτερικοὺς ἀρμόττειν  
ἔφασαν, ἀλλὰ μάλιστα μὲν πρὸς τοὺς δι' ἔμφραξιν τῶν  
κατὰ τὸ ἥπαρ ἀγγείων, ἥδη δὲ καὶ πρὸς τοὺς διὰ φλεγμο-  
νάς. οἱ μὲν οὖν δι' ἔμφραξιν ἰκτεριῶντες ἀπύρετοι διαμέ-  
νουσι, πάντως δὲ οἱ ἐπὶ φλεγμονῇ πυρέττουσιν. ὅσοι μὲν οὖν  
οἷς ἔγραψαν ἰκτερικοῖς φαρμάκοις προσέθεσαν ἐπὶ τίνων ἀρ-  
μόττειν ταῦτά φασιν, ὀρθῶς ἐποίησαν· ὅσοι δὲ ἀδιορίστως  
καὶ ἀπλῶς ἔγραψαν, ἡμαρτον οὐ σμικρά. τὰ γὰρ ἱκανῶς  
φαρμακῶδη, καθάπερ γε καὶ τὰ θερμὰ ταῖς δυνάμεσι, βλά-  
πτει μεγάλως τοὺς πυρέττοντας. ἔστι δὲ τοιαῦτα γεντιανή  
καὶ στρουθιον, ἐλένιον τε καὶ κόστος, ἀριστολοχία τε καὶ  
πόλιον καὶ κενταύριον. ἀρμόττει δὲ τοῖς ἐπὶ φλεγμονῇ τοῦ  
ἥπατος ἰκτεριῶσιν, ὅσα φλεγμονὰς ἰᾶται. καθάπερ γε καὶ  
τοῖς ἐπ' ἔμφραξι πάσθ' ὅσα ῥύπτει γενναίως, εἰ καὶ φαρ-  
μακῶδη τύχοι ταῖς οὐσίαις ὄντα καὶ θερμὰ ταῖς δυνάμεσιν.  
ἐὰν δ' εἰς ταῦτό συνέλθωσιν ἔμφραξις τε καὶ φλεγμονή,

confectiones, privatim ictericas appellatas suis auctoribus,  
ne putes ad hujusmodi ictericos convenire, neque enim hoc  
illi ipsi de his prodiderunt, sed ad eos ictericos, qui ob  
vasorum circa hepatis obstructionem fiunt, imo etiam eos,  
qui ex inflammatione icterici fiunt. Itaque qui icterici ab  
obstructione fiunt, sine febre permanent, qui vero ex in-  
flammatione, omnino febricitant. Quicunque igitur medica-  
mentis ictericis quae scripserunt addiderunt in quibus ea  
ipsa convenire dicant, hi recte fecerunt, qui vero indefinite  
et simpliciter protulerunt, non parum peccaverunt. Etenim  
quae multum medicamentaria sunt, itidemque facultate ca-  
lida, magnopere febricitantes laedunt, talia sunt gentiana,  
struthion, helenium, costus, aristolochia, polion, centaurea.  
Conveniunt autem ictericis ex inflammato hepate quaecun-  
que inflammationes sanant, quemadmodum etiam iis, qui ab  
obstructione omnia quaecunque strenue extergent, etiam si  
medicamentariam substantiam habeant et calidae sint facul-  
tatis, si vero coincident simul obstructio et inflammatio,



Ed. Chart. XIII. [595. 596.]

Ed. Bas. II. (291.)

τῶν χαλῶντων τε ἅμα καὶ ῥυπτόντων ἐστὶ χρῆσις. φευκτέον δέ ἐστιν ὅσα φαρμακώδη ταῖς [596] οὐσίαις καὶ θερμὰ ταῖς δυνάμεσιν ἐστί. γεγραμμένων οὖν καὶ τῶν ἱκτερικῶν φαρμάκων ἀδιορίστως, τοῖς πλείστοις τῶν πρὸ ἐμοῦ προσθήσω τοὺς οἰκείους διορισμοὺς ἐκάστῳ αὐτῶν, ὅπως εἰδῆτε τίσι μὲν ἀκίνδυνον ἐν πυρετοῖς χρῆσθαι, τίσι δὲ ἐπιταί μίζων τις ἐκ τοῦ διαρῥύπτειν ὠφέλεια ἢ ἐκ τοῦ παροξύνειν τὸν πυρετόν τε καὶ τὴν φλεγμονὴν γιγνομένην βλάβη.

[Περὶ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων ἱκτερικῶν φαρμάκων.] Ἀδιορίστως ἔγραψεν ὁ Ἀνδρομάχος τέσσαρα φάρμακα πρὸς ἱκτερικοὺς, ἀκίνδυνον μὲν ἐπὶ τῶν ἀπυρετίων ἔχοντα τὴν χρῆσιν, οὐκ ἀσφαλῆ δὲ ἐπὶ τῶν πυρετιότιων, καὶ μάλιστα ἐὰν δι' οἴνου τις ταῦτα ἢ οἶνομέλιτος δίδωσι, καθάπερ εἰσιότε δίδομεν ἐπὶ μετρίοις μὲν πυρετοῖς ἐμφράξει τε τῇ κατὰ τὸ σπλάγχνον. ἀλλὰ δι' ὀξυμέλιτος μὴ λίαν ὀξέος ἀσφαλέστερόν ἐστι τηρικαῦτα δίδοσθαι τὰ τοιαῦτα φάρμακα. ἐστὶ δὲ τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα φάρμακα τέσσαρα κατὰ τὴν ἐκείνου λέξιν αὐτοῦ ὑπογεγραμμένα. πρὸς

laxantibus simulque extergentibus opus erit. Fugienda autem quaecunque medicamentariae substantiae et calidae facultatis existunt. Quum igitur et plerique ante me icterica medicamenta indefinite conscripserint, ego propria discrimina singulis ipsorum adjiciam, quo sciatis quibusnam in febribus citra periculum uti queatis, et quibus majus ex exacerbatione febris et inflammationis detrimentum subsequatur quam ex abstersione emolumentum resultet.

[De medicamentis ictericis ab Andromacho scriptis.]

Andromachus quatuor medicamenta ad ictericos indefinite tradidit, minime quidem periculosi usus in iis, qui non febricitant, verum non securi in febricitantibus, et maxime si cum vino aut vino mulso ea quis exhibeat, quemadmodum aliquando damus in febribus moderatis et visceris obstructione. Quare ex aceto mulso non valde acido securius est tunc ea propinare. Sunt autem hujusmodi quatuor medicamenta juxta illius ipsius dictionem subscripta. *Ad icte-*



Ed. Chart. XIII. [596.]

Ed. Basf. II. (291.)

ἰκτερικούς. εἰς τὸ τῆς κολοκυνθίδος κέλυσος ἐμβαλὼν οἶνον καὶ θερμάνας, δίδου πιεῖν, ὑπάγει κοιλίαν. τὸ δ' αὐτὸ καὶ λίβανος ποιεῖ. ἄλλο πρὸς ἰκτερικούς. 24 ἀδιάντου τριώβολον, γάρδου ὀβολοὺς δύο, ἄψινθίου < α'. σμύρνης τριώβολοι, γλυκεῖ ἀναλάμβανε, δίδου καρύου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος εἰς ὕδατος κυάθους β'. ἄλλο πρὸς ἰκτερικούς ὡς χρῶμαι. στρουθιον κρόκῳ χρῶσαι ἡλίκον κάρυον Πορτικὸν ἐν ὕδατι καὶ ὑδρομέλιτι, δίδεται δὲ καὶ ἄγχουσα πληθὺς κοχλιαρίου. ἄλλο πρὸς ἰκτερικούς, ὡς Ἀπολλώνιος. 24 ὀρόβου < κδ'. κέραιος ελαφείου κεκαυμένου < η'. λίβανου < γ'. γάρδου Κελτικῆς < β'. γάρδου Συριακῆς < α'. πεπέρεως < α' S'. σχοίρου ἄνθους < α'. σμύρνης ὀβολοὺς β'. κόστου ὀβολοὺς β'. καυσίας ὀβολὸν α'. κινναμώμου ὀβολὸν ἓνα, χρῶ ξηρῷ σὺν οἰνομέλιτος κυάθοις τρισίν.

[Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων ἰκτερικῶν φαρμάκων ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐντός.] Ἐξ ὧν ἔμπροσθεν εἰρηκα δῆλα, καὶ χωρὶς διορισμοῦ γράφηται τὰ φάρμακα, τίνα μευκτέον ἐστὶν ἐπὶ τῶν πυρεσσόντων. εἶωθε δὲ ὁ Ἀσκλη-

*ricos. In colocynthidis calicem vinum fundito, calefacito ac bibendum dato, subducit alvum. Idem thus facit. Aliud ad ictericos. 24* Adianti obolos tres, nardi obolos duos, absinthii drach. unam, myrrhae obolos tres, excipe passo ac dato nucis avellanae magnitudine ex aquae cyathis duobus. *Aliud ad ictericos, qua utor.* Struthion cum croco coloratum nucis Ponticae magnitudine ex aqua aut aqua mulsa dato. Datur et anchusa cochlearis mensura. *Aliud ad ictericos, ut Apollonius. 24* Ervi drach. vigintiquatuor, cornu cervi asii drach. octo, thuris drach. tres, nardi Celticae drach. duas, nardi Syriacae drach. unam, piperis sesquidrachmam, fchoenanthi drach. unam, myrrhae obolos duos, costi obolos duos, cassiae obolum unum, cinnamomi obolum unum. Utere sicco cum vini mulsi cyathis tribus.

[*De medicamentis ictericis ab Asclepiade scriptis in tertio internorum.*] Ex iis quae antea dixi apparet, etiam si citra discrimen medicamenta prodantur, quae fugienda sint febricitantibus. Consuevit autem Asclepiades aliquando



Ed. Chart. XIII. [596.]

Ed. Bas. II. (291.)

πιάδης ἐρίοτε διορίζεσθαι, προστιθεὶς τοῖς πυρέττουσι μὲν ὡδί πως δίδοσθαι χρῆναι τὸ φάρμακον, ἀπυρέτοις δὲ ὡδί πως. ἔνθα δὲ ὅλως οὐδὲν προστίθῃσιν, ἐπὶ τῶν ἀπυρέτων ἐστὶ μᾶλλον χρηστέον, ὥσπερ γε κἀπειδὰν δι' οἴνου μόνου τὴν χρῆσιν ἢ δι' οἰνομέλιτος ἀξιῶσαιμεν γενέσθαι, τὰ γὰρ τοιαῦτα τοῖς ἀπυρέτοις ἀρμόττει. ταῦτα δὲ τὰ γεγραμμένα πρὸς αὐτοῦ φάρμακα τάδε ἐστί. πότημα ἰκτερικοῖς. κικωρίου χυλοῦ κυάθους στ'. δίδου πυρέττουσι μὲν καθ' ἑαυτὸ, ἀπυρέτοις δὲ μετ' οἴνου κυάθων γ'. ἄλλο. στρύχνου χυλοῦ κυάθον α'. καὶ οἰνομέλιτος κεκραμένου τὸ ἥμισυ. ἄλλο καταπαστόν. ἀγχούσης λειοτάτης κοχλιάρια β'. δίδου μεθ' ὕδατος ποτίμου πίνειν. ἄλλο. στρουθίου κοχλιάριον ἐν δίδου μετὰ μέλιτος κεκραμένου κυάθων γ'. Νικηράτου διουρητικόν. 4 ἐρεβίνθων ξηρῶν ξε. α'. λιβανωτίδος χειροπληθές, ὕδατος ξε. στ'. μαράθρου χειροπληθές, ἀσπαράγων ἐλαίων ῥιζῶν τὸ χειροπληθές· σκεύαζε καὶ δίδου, ὡς εἴρηται, καθειρῆσας καὶ διυλίσας τὸ ὑγρὸν, δίδου πυρέττουσι πίνειν διηνεκῶς, ἀπυρέτοις μετ' οἴνου κεκραμένου. ἄλλο. 4 ἐρεβίνθων ξε. α'.

distinguerе apponendo, febrientibus hoc modo exhibere oportere medicamentum, non febrientibus hoc modo, ubi vero omnino nihil apponit, iis in non febrientibus magis est utendum, quemadmodum sane etiam, quando ex vino solo aut vino mulso usum fieri debere censemus, talia enim non febrientibus conveniunt. Verum scripta ab ipso medicamenta haec sunt. *Potio ad ictericos.* Cichorii succi cyath. vj febrientibus per se dato, non febrientibus autem cum vini cyathis iij. *Aliud.* Solani succi cyath. j et vini mulsi diluti dimidium. *Aliud inspersile.* Anchusae tenuissime trietae cochlearia ij cum aqua potabili exhibe. *Aliud.* Struthii cochleare j dato cum mulsi diluti cyathis iij. *Aliud Nicerati ciens urinam.* 4 Cicerum siccorum sextarium j, rosmarini manipulum, aquae sextar. vj, foeniculi manipulum, asparagorum palustrium radicum manipulum, praeparato ac dato, ut dictum est, coctum ac excolatum liquorem febrientibus simpliciter et assidue bibendum, non febrientibus cum vino diluto. *Aliud.* 4 Cicerum sextarium j, adianti



Ed. Chart. XIII. [596. 597.]

Ed. Bas. II. (291.)

ἀδιάντου χειροπληθές, ὕδατος ξε. στ'. ἀσπαράγων ἐλείων τῶν  
ρίζων χειροπληθές· σκεύαζε καὶ δίδου καθὰ προεῖρηται.

[597] [Τροχίσκος ἱκτερικοῖς, ποιεῖ καὶ ἥπατικοῖς.] 4  
Ἀμυγδάλων πικρῶν κεκαθαρμένων ◁ δ'. ἀνίσου, ἀψινθίου  
ἀνὰ ◁ α'. νάρδου Ἰνδικῆς, ἀσάρου ἀνὰ ◁ α'. κόψας καὶ  
σήσας, ὕδατι φυράσας, ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ δίδου ◁ α'.  
ἀπυρέτοις μετ' οἰνομέλιτος κυάθων τριῶν. ἄλλος, ὃ ἐχρή-  
σατο Χαριξένης. 4 ἀσάρου, ἀψινθίου ἀνὰ ◁ ἡ'. ἀνίσου  
σπέρματος, μαράθρου, σελίνου σπέρματος, θασίων πικρῶν  
κεκαθαρμένων ἀνὰ ◁ δ'. ὕδατι φυράσας, ἀνάπλαττε τροχί-  
σκους καὶ δίδου καθὰ προεῖρηται.

[Νικηράτου ἑρῳῖνον καθαρκτικὸν ἱκτερικοῦ, ὅταν τὸ μὲν  
ἄλλο σῶμα κατὰ τὴν φύσιν ἔχῃ, οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ μένωσιν  
ὠχροί.] Δίδου ἐν βαλανείῳ ὅξους δριμυτάτου κοχλιάριον ἐν  
διὰ τῶν μυκτῆρων ἀνέλκειν, ἀπορρέει χολῳδες πολὺ. τοῦ αὐ-  
τοῦ. καρδάμου γλωροῦ τὰ ἀπαλὰ φύλλα ἢ λιβανωτίδος γλω-  
ρᾶς τὰ ἀπαλώτατα τρίψας καὶ τούτων τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας,  
χρῶ καθὰ προεῖρηται. τοῦ αὐτοῦ. ἐλατήριον μετὰ γάλακτος

manipulum, aquae sextar. vj, asparagorum palustrium radi-  
cum manipulum, praeparato et exhibeto, velut dictum est.

[*Pastillus ad ictericos, facit et ad hepaticos.*] 4 Amy-  
gdalarum amararum mundatarum drach iv, anisi, absinthii,  
utriusque drach. unam, nardi Indicae, asari, utriusque drach.  
j, tusa et cribrata aqua subigito, ac formatis pastillis drach.  
j cum vini mulsi cyathis iij non febrientibus dato. *Alius,*  
*quo usus est Charixenes.* 4 Asari, absinthii, utriusque  
drach. octo, feminis anisi, foeniculi, feminis apii, amygda-  
larum amararum repurgatarum, singulorum 3 iv, aqua sub-  
ige ac forma pastillos, et exhibe, ut dictum est.

[*Nicerati errhinum quod morbum regium expurgat,*  
*quando reliquum corpus juxta naturam habuerit, oculi vero*  
*pallidi permanferint.*] Aceti acerrimi cochleare unum in  
balneo naribus attrahendum exhibe, detrahit multae bilis  
fluxionem. *Ejusdem aliud.* Nasturtii viridis folia tenera aut  
rosmarini viridis folia tenerrima terito, et expresso inde  
liquore ut praedictum est utilior. *Aliud ejusdem.* Elaterium



Ed. Chart. XIII. [597.]

Ed. Bas. II. (291. 292.)

γεγραμμένου τρίψας ἐγχυμάτιζε τοὺς μυκτῆρας καὶ κέλευε ἀνα-  
σπᾶν. ἄλλο. κυκλαμίνου χυλὸν ἰδατι λειώσας χρῶ καθὰ  
προείρηται.

[Τὰ ὑπ' Ἀρχιγένους γεγραμμένα φάρμακα πρὸς ἰκτε-  
ρικοὺς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν κατὰ γένος φαρμάκων.] Ἐπὶ δὲ  
τῶν ἰκτερικῶν τῇ ἁρμοδίῳ διαίτῃ καὶ διαγωγῇ, διὰ τε περι-  
πάτων ἱκανῶν καὶ πολλῆς τῆς ἐπὶ τοῖς ἀλείμμασι τρίψεως,  
ἔτι τε τῶν ξηρῶν πυριῶν, χρῶ καὶ τοῖς ὑπογεγραμμένοις.  
φασὶ τοὺς ἐν πυρετοῖς, εἰὰν ἰκτεριῶσιν, ἐοθίοντας τὸν πυρρὸν  
καρπὸν τῆς κυροσβάτου ὠφελῆσθαι παραχρῆμα καλῶς. ὠφε-  
λεῖ καὶ τῆς χελιδόνος βοτάνης ὁ χυ(292)λὸς μετ' οἴνου ἢ  
υδρομέλιτος ποτιζόμενος, ἢ ἀδιαντον ἢ ἐρυθροδάτου ῥίζης  
τριώβολον μετὰ μελικράτου δίδου, ἢ στρουθιον μετὰ μέλι-  
τος ἐκλειχέτωσαν, ἢ ἄρκιου χολῆς ὅσον κύαθον δίδου πίνειν,  
ἢ ὑπερικοῦ γο α'. πότιζε μετ' οἰνομέλιτος, ἢ μελικράτου  
κύαθον α'. ἢ ἐλξίνης ἀφέψημα ἐπὶ ἡμέρας ε' ἢ στ' μετ'  
οἰνομέλιτος, ἢ κυνείας λευκῆς γο β'. μετὰ μέλιτος γο γ'. ἐπὶ  
ἡμέρας γ'. δίδου πίνειν, ἢ τοὺς ἀπὸ τῶν πετρῶν λειχῆρας

cum lacte muliebri tritum naribus infundito et attrahere  
jubeto. *Aliud.* Cyclamini succum ex aqua dissolutum, utere  
sicuti dictum est.

[*Quae medicamenta Archigenes ad ictericos conscrip-  
psit in secundo medicamentorum secundum genus.*] Ad  
ictericos convenienti diaeta et ductu per frequentes deam-  
bulationes et multa unguentorum frictione utaris, amplius-  
que fomentis siccis et subscriptis medicamentis. Ajunt eos,  
qui in febribus morbum regium incidunt, rubi canini fulvo  
fructu comesto statim probe juvari. Auxiliatur et chelido-  
niae herbae succus cum vino aut aqua mulsa potatus, aut  
adiantum vel rubiae radicis obol. iij cum aqua mulsa ex-  
hibe. Aut siruthion cum melle delingant. Aut fellis ursini  
cyathum bibendum dato. Aut hyperici 3 j ex vino mulso  
propinato, vel aquae mulsae cyatho uno. Aut helxinae de-  
coctum ad dies v vel vj cum vino mulso. Aut stercoris  
canini albi sextantem cum mellis quadrante ad triduum bi-  
bendum dato. Aut lichenas in petris nascentes cum aqua



Ed. Chart. XIII. [597.]

Ed. Bas. II. (292.)

πότιζε μεθ' ὑδρομέλιτος, ἢ λειχήνος τοῦ ἐπὶ τοῖς κεράμοις  
ἢ λίθοις γινομένου ◀ α'. ἐν ἀκράτῳ πότιζε, ἢ κάρδαμον  
σὺν ἐλαίου κυάθῳ ἐνὶ δὸς πιεῖν. εἰς δὲ τοὺς ῥώθωνας τὴν  
ρίζαν αὐτοῦ ἔμβαλλε, ἢ ἀψινθίου κοχλιάρια δ'. ἀνίσου κο-  
χλιάρια γ'. δίδου ὀξυμέλιτος ἢ ὀξυλαπάθου, ἢ λαπάθου ῥί-  
ζης λείας ὀξύβαφον δίδου μεθ' ὑδρομέλιτος. ἐὰν δὲ μὴ πυ-  
ρέσσοι, μετ' οἴνου ἢ ὀξυμέλιτος, ἢ ἀδιάντου καὶ ἡδύσμου  
καὶ ἐρυθροδάνου ἴσον ζέσας ἐν ὕδατι δίδου πιεῖν κοτύλην α'.  
ἐν ἡλίῳ ἡλιασμένῳ ἐπὶ πολὺ καὶ δεδιψηκότι καὶ πνευμα-  
τιῶντι, ἵνα πιών ιδρώσῃ, εὐθέως μεταβάλλει τὸ χροῶμα, ἢ  
ἀδιάντου καὶ σμύρνης τὸ ἥμισυ νήσται λελουμένῳ δίδου ἐν  
οἴνου κοτύλης ἡμίσει, ἢ λαγωοῦ πητύαν μετὰ ἀκράτου, ἐπὶ  
ἡμέρας ε' ἢ στ' δίδου, ἢ σκολοπενδρίου ◀ δ'. ἐν οἴνῳ δί-  
δου νήσται, ἐπὶ ἡμέρας ε' ἢ στ'. ἢ ἡδύσμον καὶ ἐρυθρόδα-  
νον καὶ ἀδιάντον, ἴσα πότιζε μεθ' ὕδατος κυάθων β'. ἢ τεύ-  
τλου φύλλων ὠμῶν ◀ στ'. σμύρνης ὀβολοὺς δύο μετὰ μέλι-  
κράτου νήστιν πότιζε, ἢ προλούσας ἐπιμελῶς νήσται δίδου

mulsa propina. Aut lichenis in tegulis vel lapidibus nascentis 3 j ex meraco propina. Aut nasturtium cum olei cyatho uno bibendum praebeto, radicem vero ejus in nares indito. Aut absinthii cochlearia iv, anisi cochlearia iij exhibeto ex aceto mulso. Aut oxylapathi sive lapathi radicis tritae acetabulum dato ex aqua mulsa, si non febriat, cum vino aut vino mulso. Aut adianti et menthae et rubiae parem mensuram in aqua servefacito et heminam inde bibendam exhibeto, diutius ad solem insolato ac sitienti et anheloso, quo post acceptum potum exudet, statim transmutat colorem. Aut adianti et myrrhae ejus dimidiam, jejuno a balneo exhibeto in vini hemina dimidia. Aut leporis coagulum cum meraco ad dies quinque vel sex praebeto. Aut scolopendrii 3 iv jejunis ex vino ad dies quinque vel sex dato. Aut menthae et rubiae ac adianti aequas portiones cum aquae cyathis duobus propinato. Aut betae foliorum crudorum 3 vj, myrrhae obol. ij cum aqua mulsa jejunis exhibeto, ac praelotis ac jejunis cum vini hemina



Ed. Chart. XIII. [597. 598.]

Ed. Bas. II. (292.)

μετ' οἴνου κοτύλης ἥμισυ, ἢ 4 ἀδιάντου < α'. σμύρνης < ἡ. ἡδυόσμου < α'. ὕδατος κοτύλας δύο, ἔφε μέχρι τὸ ἥμισυ λειψθῇ, εἴτα περιπατήσαντα πολλὰ τρίψας ἐν μάλα, ἐτι με-  
τεωροτέρου τοῦ πνεύματος ὄντος δὲς πιεῖν. τοῦτο ποίει ἐπὶ  
ἡμέρας δύο. [598] ἢ ἐρεβίνθους τοὺς ὀροβίας ἐξαιθριάσας  
ἐν ὕδατι, δὲς τοῦ ὕδατος πίνειν καὶ τοὺς ἐρεβίνθους ἐπι-  
μαγεῖν πρωτὶ καὶ δείλης, εἴτα τρεῖς ἡμέρας ἀψίνθιον ἐν με-  
λικράτῳ πινέτωσαν. ἢ κυκλαμίτου χυλῷ διὰ ρινὸς καθάρας  
λοῦε, ἢ τὴν λεγομένην ὀρόντιον βοτάνην πολλὴν καθεψήσας  
ἢ ἀθεψήσας, λοῦε τῷ ἀθεψήματι καὶ καταστήσεις εὐθέως γί-  
γνεσθαι τὸ ὕδωρ χλωρόν. ἢ τὴν ὑπὸ τὴν γλῶσσαν τέμνε  
γλέβα. εἰ δὲ πρὸς μηδὲν τούτων ὑπέικοι, τότε τῷ διὰ σκαμ-  
μωτίας καὶ ἀκριβοῦς διαίτης αὐτοὺς ἀκτέον καὶ ἐπὶ τούτῳ  
ἐπὶ γυμνάσια ἀπολυτέον.

Κεφ. β'. [Περὶ σπληνός] Ὅτι πάντα τὰ μόρια τὸν  
οἰκεῖον ἑαυτοῖς ἐκ τῶν φλεβῶν ἔλκει χυμὸν ἐν τοῖς τῶν  
φυσικῶν διτάμειν ὑπομνήμασι μεμαθηκότες, ἐν οἷς καὶ ὅτι  
τὴν οἶον ἰλὲν τοῦ αἵματος, ἐξ ἧς ἡ μέλαινα γεννᾶται χολή,

dimidia dato. Aut 4 adianti 3 j, myrrhae 3 viij, menthae  
3 j, in aquae heminis duabus coquito, donec medietas su-  
perfit, deinde ubi plurimum deambulaverit, probe fricato  
et spiritu adhuc sublimiore existente bibendam dato, hoc  
ad biduum facito. Aut cicer ervinum in aqua sub dio per  
noctem exponito, aquamque bibendam dato et cicer insu-  
per comedendum mane ac vesperi, inde vero per triduum  
absinthium ex aqua mulla bibant. Aut cum cyclamini succo  
purgatis naribus lavato. Aut herbam orontium appellatam  
coquito et cum decocto lavato et decoctum confestim viride  
reddes. Aut venam sub lingua secato. Quod si ad nullum  
horum auxiliorum malum cedat, expurgatione per scam-  
moniam et exquisita diaeta utantur, atque ita ad exercitia  
progrediantur.

Cap. II. [De splenis affectionibus.] Quod omnes  
corporis partes familiarem sibi ipsis ex venis trahant hu-  
morem in commentariis de naturalibus facultatibus edocti,  
in iisdemque etiam, quod velut faecem sanguinis, ex qua



Ed. Chart. XIII. [598.]

Ed. Bas. II. (292.)

τὸ σπλάγχνον τοῦτο τὴν τροφὴν ἔχει. πρὸς αὐτοῖς δὲ ἀνα-  
μνησθέντες καὶ ὅσα κατὰ τὴν θεραπευτικὴν μέθοδον εἴρη-  
ται περὶ σπληνός, ὁμοίως ἀκολουθήσετε τοῖς νῦν λεχθησο-  
μένοις, ὧν τὸ πρῶτον καὶ κυριώτατόν ἐστι τὸ ὅτι τάχιστα  
τὸ σπλάγχνον τοῦτο σκιρῶσθαι πέφυκε τοῦ κατὰ τὰς  
φλέβας αὐτοῦ σφηνωθέντος αἵματος, οὔτε ἐκκριθῆναι διὰ  
τὸ πάχος οὔτε διαφορηθῆναι ῥαδίως δυναμένου. λεπτυνό-  
νων οὖν χορῆζει φαρμάκων ἄνευ θερμότητος ἐπιφανοῦς, ὅπως  
μὴ παχυνθεῖ σφοδρότερον ὃ ἐσφηνωμένος ἐν αὐτῷ παχὺς  
χυμός. ὅπως δ' αὐτῷ φυλάττοιτο τὰ τῆς ἐνεργείας, ἐπιμί-  
γνυται τούτοις τι καὶ τῶν αὐστηρῶν, ὁποῖόν ἐστι καὶ τὸ  
τῶν στυφόντων γένος. ἐμάθετε γὰρ ἐν τοῖς περὶ τῶν φυσι-  
κῶν δυνάμεων λόγοις, ὅτι πάντων τῶν μορίων, ἕνεκα τῆς  
ἐαυτοῦ διαμονῆς ἐχόντων δυνάμεις, τὴν τε τῶν οἰκείων ἐλκτι-  
κὴν καὶ τὴν τῶν ἀλλοτρίων ἀποκριτικὴν καὶ δηλονότι καὶ  
τὴν ὁμοιωτικὴν ἐαυτοῖς ὧν ἂν ἔλξωσιν, ἐνίοις αὐτῶν ὑπάρ-  
χει κατὰ συμβεβηκός ὠφελεῖν μέγала τὸ σύμπαν σῶμα. τῶν  
τοιούτων δέ ἐστι καὶ ὁ σπλήν, ἔλκων εἰς ἐαυτὸν ἐκ τοῦ

atra gignitur bilis, hoc viscus alimentum habet instituti, et  
ultra haec memoria tenentes ea, quae in curandi methodo  
de splene sunt dicta, facile assequemini ea, quae nunc re-  
ferentur. Quorum primum et principalissimum hoc est, quod  
hoc viscus a natura celerrime indurari soleat, sanguine ni-  
mirum in venis ipsius obturato et ob crassitudinem neque  
excerni neque discuti facile potente. Attenuantibus igitur  
opus habet medicamentis citra manifestam caliditatem, ut  
ne vehementius incrassescat succus crassus in ipso coerci-  
tus; quo vero actiones ipsius conserventur ex austeris ali-  
quid his admiscetur, quale est etiam astringentium genus.  
Didicistis enim in naturalium facultatum commentariis, quod  
quum omnes partes suae conservationis gratia habeant fa-  
cultates tum familiarium attractoriam tum alienorum ex-  
pulsoriam, itemque assimilatricem sibi ipsis eorum quae at-  
traxerint, aliquibus ipsarum insuper inest per accidens ma-  
gnopere juvare totum corpus. Ex horum genere est et lien.



Ed. Chart. XIII. [598.]

Ed. Bas. II. (292.)

ἡπατος τὴν οἶον τρύγα τοῦ αἵματος, ὥσπερ ἡ μὲν ἐπὶ τοῦ  
 ἡπατος κύστις τὴν χολήν, οἱ δὲ νεφροὶ τὸ οὖρον. ἐὰν οὖν  
 ἀτομήσας ἀδυνατῇ πρὸς ἑαυτὸν ἔλκειν τὸ τοιοῦτον αἷμα,  
 κακοχυμία ἀπαντὶ τῷ σώματι προστρίβεται. διὰ τοῦτο οὖν  
 αὐτοῦ δεῖ φιλάντεσθαι τὸν φυσικὸν τόπον, ὅπως ἔλκῃ τὴν  
 προσήκουσαν αὐτῷ τροφήν, ὑφ' ἧς ἐνεργείας εἰς εὐχυμίαν  
 τῷ παντὶ σώματι συντελεῖ, τὰ τε ἐν αὐτῷ γεννηθέντα πε-  
 ριττώματα κατὰπέμπειν εἰς τὴν γαστέρα δύναται, μετὰ τῶν  
 τῆς τροφῆς περιττῶν ἐκκριθροόμενα. διὰ τοῦτο οὖν αὐτῷ  
 τὰ τε πικρὰ πικρὰ φάρμακα προσφέρομεν, ἐντὶα τε μίγνυται  
 αὐτοῖς τῶν αὐστηρῶν. εἰς δὲ ὕλην χρήσιμον ἢ κηρωμάτων  
 τε καὶ μαλαγμάτων ποίησιν ἐντὶα προστίθεμεν, ὁποῖον ἐστὶ  
 φάρμακον ὃ τε κηρὸς καὶ ἡ ῥητίνη καὶ πίστα καὶ ἀσφαλίου  
 ὅσα τε ἄλλα τοιαῦτα. κατὰ πρῶτον δὲ λόγον ὄξος τε καὶ  
 ὀξύμελι χρήσιμα τῷ σπλάγχνῳ, τέμνεται τε καὶ λεπτιύεται τοῖς  
 παχεῖς χυμοὺς δευόμενα χωρὶς τοῦ θερμαίνειν. ὥσπερ οὖν  
 ἐπὶ τῶν ἄλλων μορίων, ὅσα διὰ καταπλασμάτων ἢ ὑγρῶν

qui ex hepate in se ipsum velut faecem sanguinis trahit.  
 quemadmodum vesica in hepate bilem et renes urinam. Si  
 igitur prae imbecillitate ejusmodi sanguinem ad sese trahere  
 non potest, vitiosus humor universo corpori affricatur. Ob  
 id itaque naturalem ipsius firmitatem custodire oportet, quo  
 conveniens sibi alimentum attrahat, per quam actionem  
 universo corpori ad humorum bonitatem confert et gene-  
 rata in ipso recrementa in ventrem demittere potest, una  
 cum ciborum recrementis excernenda. Ea gratia igitur valde  
 amara medicamenta ipsi offerimus, quaedamque ipsis ex au-  
 steris miscemus. Quaedam vero ad materiam commoda ad-  
 ceratorum videlicet et malagmatum praeparationem appo-  
 nimus, quale medicamentum est cera et resina et pix et  
 bitumen et quaecunque alia hujusmodi. Juxta primam  
 autem rationem acetum et acetum mulsum visceri com-  
 moda sunt, utpote incidere et attenuare crassos humores  
 potentia citra calefactionem. Quemadmodum igitur in aliis  
 partibus ea quae per cataplasmata aut liquida medicamenta



Ed. Chart. XIII. [598. 599.]

Ed. Bas. II. (292.)

φαρμάκων ἐπιθέσειως ἢ καταντλήσειως ὠφελεῖ, καθ' ἑτέραν εἴρηται πραγματείαν, οὕτως καὶ νῦν ἑάσας τὰ τοὺς φλεγμαίνοντας ὠφελοῦντα σπληνας μόνων μνημονεύσω τῶν τοῖς σκιρῶνμένοις ἀρμοζόντων, ὃ καὶ ταῖς φαρμακίταισι βίβλοις οἱ πρὸ ἐμοῦ τὴν γραφὴν ἐποιήσαντο, καλοῦντες ἰδίως σπληνικούς τοὺς ἐν σκιρῶνδε διαθέσει τὸν σπληνα ἔχοντας.

[599] [Τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα ποτὰ φάρμακα πρὸς σπληνικούς κατὰ λέξιν οὕτω.] Πότιμα πρὸς σπληνικούς Ἀντιπάτρου, ὡς Νεῖλος. ʒ μυροβαλάνου σαρκὸς ʒ γ'. ἡμιονίτιδος βοτάνης, ἣν οἱ μὲν ἀσπληνον, οἱ δὲ σκολοπένδριον λέγουσι, ʒ στ'. καππάρεως ῥίζης φλοιοῦ ʒ δ'. κόστου ʒ δ'. χαμαίδρου ʒ στ'. πολίου ʒ γ'. κοτυληδόνης ῥίζης ʒ β'. κισσοῦ μέλανος τῶν κορύμβων κόκκους κέ. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ʒ δ'. ὑπερικοῦ καρποῦ ʒ β'. χαλβάνης ʒ β'. περικλυμένου καρποῦ ʒ α'. ἢ τῆς ῥίζης ʒ γ'. καρδάμου μέλανος ʒ α' S''. σκίλλης καρποῦ ὁποῦ ʒ ιστ'. ἐν ὀξύμέλιτι δίδου ὀβολοὺς β'. ἄλλο σπληνικοῖς πότιμον. ʒ βαλάνου μυρεψικῆς ʒ δ'. κισσοῦ λευκοῦ κόκκους κδ'.

imposita aut affusa fotu auxiliantur, in alio opere relata sunt, ita et nunc relictis his, quae inflammato spleni conferunt, eorum solum mentionem faciam, quae indurato visceri opitulantur, quod ipsum etiam in medicamentariis libris fecerunt qui ante me scripserunt, proprie eos splenicos appellantes qui induratum splenis affectionem habent.

[Medicamenta potabilia ab Andromacho ad splenicos conscripta ad verbum sic habent.] Potio ad splenicos Antipatri, ut Nilus. ʒ Carnis myrobalani drach. iij, hemionitidis herbae, quam quidam asplenium, quidam scolopendrium dicunt drach. vj, corticis radicis capparis drach. iv, costi drach. iv, chamaedryos drach. vj, polii drach. tres, radicis cotyledonis ʒ ij, corymborum hederæ nigrae grana xxv, ammoniaci thymiamatis drach. iv, seminis hyperici drach. ij, galbani drach. ij, seminis periclymeni drach. j aut radicis drach. iij, nasturtii nigri ʒ j β, succi fructus scillae drach. xvj. Dantur oboli duo in aceto mulso. Aliud splenicis potabile. ʒ Glandis unguentariae drach. iv, he-



Ed. Chart. XIII. [599.]

Ed. Bas. II. (292. 293)

κόστιου < β'. περικλυμένου σπέρματος < β'. ὑπερικοῦ < α'.  
 ἐν ἄλλαις < δ'. χαλβάνης < α'. ὀβολοὺς β'. καρδάμου < δ'.  
 ἀναλάβανε σκίλλης ἐφ' ὧν χυλῶ, δίδου κύαθον Ἑλληνικὸν  
 δι' ὄξυμέλιτος. ἄλλο. 4 μυροβαλάνου σαρσὸς < γ'. ὑπερι-  
 κοῦ < στ'. περικλυμένου καρποῦ < στ'. δαύκου ῥίζης < στ'.  
 ἐρυθροδάνου, ἀκόρου, φοῦ Πορτικοῦ, κρόκου ἀνὰ < στ'.  
 σχοίνου < γ'. μήου < στ'. καρδάμου, χαμαιπίτυος, καππά-  
 ρεως ῥίζης ἀνὰ < στ'. πολίου < στ'. οἱ δὲ < γ'. ἀμμο-  
 νιακοῦ θυμιάματος < γ'. ὄξυμέλιτος ἀναλάβανε τροχίσκους  
 ἀνὰ ὀβολοὺς β'. καὶ δίδου ἐν ὄξυμέλιτι ἕνα. ποιεῖ δὲ καὶ  
 πρὸς ἥπαतिकοὺς καὶ ὑδρωπικοὺς. ἄλλο ποιεῖ σπληνικοῖς. 4  
 χαμαίδου < δ'. πολίου < ε'. χαμαιπίτυος < δ'. ἐρυθρο-  
 δάνου < ε'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < γ'. ἀρτεμισίης < γ'.  
 μυροβαλάνου < δ'. καππάρεως ῥίζης γλοιοῦ < γ'. ἀριστο-  
 λοχίας < στ'. τραγακάνθης < β'. ὕδατι ἀναλάβανε τρο-  
 (293)χίσκους τριωβολιαίους, δίδου ἐν ὄξυμέλιτι.

[Ἄλλο εὐστόμαχον. χρῶν δὲ πρὸς πᾶσαν διάθεσιν

derae albae grana xxiv, costi drach. ij, feminis periclymeni drach. ij, hyperici drach. j, alii drach. iv, galbani drach. j, obolos ij, nasturtii drach. iv, excipe succo scillae cocto. Dato fabam Graecam in aceto mulso. *Aliud.* 4 Carnis myrobalani 3 iiij, hyperici 3 vj, feminis periclymeni 3 vj, radicis dauci 3 vj, rubiae, acori, phu Pontici, croci, singulorum 3 vj, junci odorati 3 iiij, mei drach. vj, nasturtii, chamaepityos, radicis capparis, singulorum drach. vj, polii drach. vj, alii drach. iiij, ammoniaci thymiamatis drach. iiij, cum aceto mulso pastillos duorum obolorum ponderis formato et unum in aceto mulso dato. Facit et ad hepaticos et hydropicos. *Aliud, facit ad splenicos.* 4 Trixaginis drach. iv, polii drach. v, chamaepityos drach. iv, rubiae drach. v, ammoniaci thymiamatis 3 iiij, artemisiae drach. iiij, myrobalani drach. iv, corticis radicis capparis drach. iiij, aristolochiae drach. vj, tragacanthae drach. duas, cum aqua in pastillos triobolares redigito ac dato ex aceto mulso.

[*Aliud stomacho commodum. Utere etiam ad omnem*



Ed. Chart. XIII. [599.]

Ed. Bas. II. (293.)

σπληνός. ποιεῖ δὲ πρὸς σπάσματα, πνευματώσεις καὶ πρὸς  
 γυναικεῖα πάθη.] 24 Σμύρνης ◀ δ'. νάρδου Ἰνδικῆς ◀ δ'.  
 καππάρεως ῥίζης φλοιοῦ ◀ δ'. κόστου ◀ ε'. πάνακος ῥίζης  
 ◀ δ'. πευκεδάνου ῥίζης ◀ δ'. δικτάμνου ◀ δ'. πολίου ◀ β'.  
 περικλυμένου ῥίζης φλοιοῦ ◀ δ'. ξρουθοδάνου ◀ γ' S''. ἀμ-  
 μωνιακοῦ θυμιάματος ◀ δ' S''. ἐνιοι καὶ ἴρεως ◀ δ' S''.  
 ὀξυμέλιτι ἀναλάμβανε, δίδου ὀβολοὺς δύο ἐν ὀξυμέλιτι. ἄλλο  
 σπληνικοῖς, ὀρθοπνοῖκοῖς. 24 στρουθίου, σκίλλης ὀπτῆς, πά-  
 νακος, καππάρεως ῥίζης ἀνὰ ◀ ε'. κροκομάγματος ◀ β' S''.  
 ὅξει ἀναλάμβανε, δίδου ἐν ὀξυμέλιτι σκιλλητικῷ. ἄλλο. 24  
 στρουθίου, καππάρεως ῥίζης φλοιοῦ, χαμαίδρουος, πάνακος  
 ἀνὰ ◀ ι'. μυρίκης καρποῦ ◀ γ'. ὅξει σκιλλητικῷ ἀναλάμ-  
 βανε καὶ ◀ α'. δίδου ἐν ὀξυμέλιτι σκιλλητικῷ.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα ποτὰ φάρμακα  
 πρὸς σπλῆνα.] Κυνογλώσσου χειροπληθὲς λαβὼν τρίβε μετ'  
 οἴνου κνάθων γ'. καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας, δίδου πίνειν πρὸ  
 τροφῆς, ποιεῖ καὶ ὁ χυλὸς κατ' ἰδίαν. αἷρειν δὲ δεῖ τὴν βο-

*affectionem splenis, facit et ad convulsa, inflata et vitia  
 muliebria.*] 24 Myrrhae drach. iv, nardi Indicae drach. iv,  
 corticis radicis capparis drach. iv, costi drach. v, radicis  
 panacis drach. iv, radicis peucedani 3 iv, dictamni 3 iv,  
 polii drach. duas, corticis radicis periclymeni 3 iv, rubiae  
 3 iij β, ammoniaci thymiamatis 3 iv β, aliqui etiam iridis  
 drach. iv et dimidiam, excipe aceto mulso, praebe obolos  
 duos in aceto mulso. *Aliud splenicis, orthopnoicis.* 24 Stru-  
 thii, scillae affatae, panacis, radicis capparis, singulorum  
 drach. v, crocomagmatis drach. ij et dimidiam, excipe aceto  
 et praebe in aceto scillitico. *Aliud.* 24 Struthii, corticis  
 radicis capparis, trixaginis, panacis, singulorum drach. x,  
 fructus myricae drach. iij, excipe aceto scillitico et drach. j  
 ex aceto scillitico exhibeto.

[*Medicamenta potabilia ab Asclepiade ad splenem  
 conscripta.*] Cynoglossi manipulum cum vini cyathis iij  
 terito et expressum liquorem ante cibum bibendum dato,  
 facit et succus per se. Colligere autem oportet herbam si-



Ed. Chart. XIII. [599. 600.]

Ed. Bas. II. (295.)

τάνην ἐνώνυμω χειρὶ πρὶν ἡλίου ἀνατολῆς. ἄλλο. χαμαίδρους  
 χειροπληθὲς ἀφέψας μετ' οἴνου ξε. α'. καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλί-  
 ψας ἀπόθου καὶ δίδου κυάθους δύο πρὸ τροφῆς. καταπλα-  
 στὸν σπληνικοῖς. μυρίκης καρπὸν κόψας καὶ σήσας ἀπόθου.  
 ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως, δίδου κοχλιάρια β'. μετ' ὀξυμέλιτος κε-  
 κραμέτου κυάθων τριῶν. ἢ βοτάνην τὴν λεγομένην πελαρ-  
 γίτιν κόψας καὶ [600] σήσας, δίδου καθὰ προείρηται. ἄλλο.  
 ὀτάχρου ἢ ἵππου ἀγρίου σπλῆνα ξηράτας κόψε ἀπόθου καὶ  
 δίδου κοχλιάρια β'. μετ' οἴνου κεκραμέτου κυάθων τριῶν.  
 καταπότιον σπληνικοῖς. κισσοῦ λευκοῦ τῶν κορύμβων δίδου  
 κόκκους γ'. καὶ ὀξυμέλιτος ἐπιπίρειν κυάθους γ'. Ἀνδρέου  
 τὸ παιόμιον. μυρίκης τὸν καρπὸν κόψας καὶ σήσας ἀνα-  
 λάμβανε χαλβάνην καὶ ποίει καταπότια καὶ δίδου πρὸς δύναμιν.

[Τροχίσκος σπληνικός, ὑπεκτῆκει τὸν ὄγκον.] 24 Ἐρεί-  
 κης καρποῦ < δ'. πεπέρεως λευκοῦ, γάρδου Συριακῆς, ἀμ-  
 μωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ < β'. τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σή-  
 θεται· τὸ δὲ ἀμμωνιακὸν ὅξει σκιλλητικῶδε διαλύεται καὶ

nifra manu ante folis exortum. *Aliud.* Trixaginis manipu-  
 lum cum vini sextario uno coquito et expressum liquorem  
 reponito, atque ex eo cyathos ij ante cibum dato. *Aliud*  
*medicamentum inspersile splenicis.* Myricae fructum tufum  
 et cribratum reponito, usus vero tempore cochlearia duo  
 cum aceti mulsi diluti cyathis tribus dato. Aut herbam pe-  
 largitin appellatam tufam ac cribratam dato, ut praedictum  
 est. *Aliud.* Asini aut equi silvestris lienem siccatum tun-  
 dito ac reponito, et cochlearia duo cum vini diluti cyathis  
 tribus exhibeto. *Catapotium splenicis.* Corymborum hede-  
 rae albae grana tria devoranda praebe et aceti mulsi cya-  
 thos iij insuper bibendos. *Catapotium Andreae, paeonium*  
*dictum.* Myricae fructum tufum et cribratum galbano ex-  
 cipe et in catapotia redige, eaque pro viribus exhibe.

[*Pastillus splenicus tumorem eliquat.*] 24 Fructus  
 ericae drach. quatuor, piperis albi, nardi Syriacae, ammo-  
 niaci thymiamatis, singulorum drach. duas, arida tundun-  
 tur et cribrantur, ammoniacum aceto scillitico dissolvitur



Ed. Chart. XIII. [600.]

Ed. Bas. II. (293.)

τοῖς ξηροῖς ἐπιβαλλόμενον ἀναπλάττεται καὶ γίνονται τρο-  
χίσκοι ἀνὰ ◁ α'. ἄγοντες, δίδοται ◁ α'. καὶ ὀξύμέλιτος κύ-  
αθοι γ'. ὁ δούς τὸ φάρμακον ἔλεγε πεποτηκέναι δελφά-  
κιον ἐπὶ ἡμέρας τρεῖς. μετὰ δὲ ταῦτα τὸ δελφάκιον ἀνατμη-  
θὲν ἄσπληνον εὐρεθῆναι.

[Ἄλλο ὑπεκτῆκει τὸν ὄγκον.] 4 Ἀμμωνιακοῦ θυμιά-

ματος, βάτου φύλλων τῶν ἀπαλωτάτων ἀνὰ ◁ ἡ'. κάππα-  
ρειως γλοιοῦ ◁ δ'. μυρίκης καρποῦ, βοτάνης ἄσπληνον, λε-  
γομένης σκολοπενδρίου ἢ ἡμιονίτιδος ἀνὰ ◁ β'. σκίλλης  
ὀπτῆς κεκαθαυμένης τοῦ πυρῆνος, πεπέρειως λευκοῦ ἀνὰ ◁ β'.  
ὑδατι ἀναλάμβανε καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ δίδου ◁ α'.  
μετ' ὀξύμέλιτος κυάθων γ'. Χρυσέριον σπληνικοῖς, ὕδρω-  
πικοῖς. ἔστι δὲ καὶ διουρητικοῖς ἀγαθὴ, κοιλίας μαλακτική.  
σκίλλαν εὐμεγέθη πηλῶ περιπλάσας, ὅπτα καὶ περιέλε τὸν  
γλοιὸν καὶ τοῦ πυθμένος τὸ σκληρὸν, τοῦ δὲ πυρῆνος λα-  
βὼν λίτρας β'. δαύκου σπέρματος ὀξύβαφον, ὃ ἔστιν γο α'.  
ἀνίσον, σεσέλειως, πάνακος ῥίζης, ἱρέως, ἐκάστου ἴσον, κνί-

et aridis additum in pastillos cogitur. Fiunt autem pastilli  
drachmae pondere, daturque drachma una ex aceti mulsi  
cyathis tribus. Qui medicamentum hoc tradidit, dixit por-  
cellum ad triduum hoc bibisse et postea resectum sine liene  
inventum esse.

[Aliud splenem tumentem eliquans et consumens.]

4 Ammoniaci thymiamatis, foliorum rubi tenerrimorum,  
utrorumque drach. viij, corticis capparis drach. iv, myri-  
cae fructus, herbae aspleni, quae et scolopendrium et he-  
mionitis dicitur, utriusque drach. ij, nuclei scillae assatae et  
purgatae, piperis albi, utriusque drach. ij, excipe aqua et  
redige in pastillos, atque exhibe drach. unam cum aceti  
mulsi cyathis tribus. *Chrysermi pastillus, splenicis, hy-*  
*dropicis, ciet urinam, mollit alvum.* Scillam magnam luto  
oblitam assato et corticem detrahito, ac quod ad fundum  
est durum, ex nucleo vero libras duas accipito, seminis  
dauci drach. viij, hoc est 3 j, anisi, seseleos, radicis panacis,  
iridis, singulorum tantundem, seminis urticae, baccarum



Ed. Chart. XIII. [600.]

Ed. Bas. II. (293.)

δης σπέρματος, κεδρίδων ἀνὰ ᾤβ'. σμύρνης ᾤδ'. ὀρόβων ἀληλεσμένων χοίνικα, οἴνου εὐώδους ὅσον ἔξαρχεῖ, φυράσας ἀνάπλαττε τροχίσκους. ἔχει δὲ καὶ τρακανάνθης μνᾶς δ'. ἡ δόσις ᾤα'. μετ' ὀξυμέλιτος τριῶν κυάθων. ἄλλο. *Εὐγρηασίας*. 4 σκίλλης ὀπτῆς κεκαθαυμένης μνᾶς δύο, βρυωνίας ῥίζης μνᾶς ἡ'. πεπέρειως λευκοῦ τὸ ἴσον, πετροσελίνου τὸ ἴσον, δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος τὸ ἴσον, ὀρόβων ἀληλεσμένων τὸ ἴσον, κεδρίδων ξε. στ'. ἐχέτω δὲ ὄξους γο ἡ'. ἵρεως, πάνακος ῥίζης, σμύρνης ἀνὰ γο γ'. οἴνου Φαλερίνου εἰς ἀνάληψιν ὅσον ἔξαρχεῖ, ἀνάπλαττε τροχίσκου καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ, δίδου ᾤα'. μετ' οἴνου κεκραμένου κυάθων γ'.

[Ἐπιθέματα καὶ ἐμπλαστρα τοῦ αὐτοῦ Ἀσκληπιάδου πρὸς τὰς προσφάτους τοῦ σπληνὸς φλεγμονάς.] 4 Δένδρου ἀκτῆς τῶν ἀπαλωτάτων φύλλων λίτρας γ'. ἀλόης λίτραν α'. σκεύαζε δι' ὄξους καὶ εἰς ὀθόνιον ἐμπλάσας ἐπιτίθει. ἄλλο. 4 ἐρείκης καρποῦ γο στ'. χαλβάνης λίτραν α'. ἔνιοι γο στ'. τὸν καρπὸν κόπτε καὶ σῆθε καὶ οὕτως ἐπί-

cedri, utrorumque drach. duas; myrrhæ drach. iv, ervi moliti choenicem, vini odorati quod satis est, subacta in pastillos redigito, habet autem et tragacanthæ minas quatuor. Datur drach. una cum aceti mulsi cyathis iij. *Aliud Eugeræsiæ*. 4 Scillæ affatæ depuratæ minas duas, radicis bryoniæ minas viij, piperis albi tantundem, petroselinî tantundem, seminis dauci Cretici tantundem, ervi moliti tantundem, cedridum sextarios sex, habeat vero sextarius uncias octo, iridis, radicis panacis, myrrhæ, singulorum quadrantem, vini Falerni quantum satis est his in pastillos cogendis. Formatos autem pastillos in umbra resicca et unciam unam cum vini diluti cyathis iij exhibe.

[*Epithemata et emplastra ejusdem Asclepiadæ ad recentes splenis inflammationes.*] 4 Foliorum tenerrimorum arboris sambuci lib. iij, aloës lib. j, cum aceto subigito, et linteolo infarta imposito. *Aliud*. 4 Ericæ fructus semissem, galbani lib. j, alii semissem, fructum tundito ac



Ed. Chart. XIII. [600. 601.]

Ed. Bas. II. (293)

βαλον τὴν χαλβάνην καὶ μίξας φιλοπόνως, εἰς ὀθόνιον ἐπι-  
τίθει ἐμπλάσας.

[Τὸ τοῦ Ἰδιώτου φάρμακον ἐπιτετευγμένον.] 24 Ἰξοῦ  
δρυῖνου λίτραν α'. ἄσβεστου λίτραν α'. τὸν ἰξὸν βαλὼν εἰς  
ἄγγος κερამεοῦν καὶ θεῖς ἐπ' ἀνθρώκων, ἕα διαλύεσθαι·  
ὅταν δὲ διαλυθῇ κατὰπασσε τὴν ἄσβεστον καὶ μίξας καὶ  
θερμὸν ἐμπλάσας εἰς δέρμα λευκὸν ἐπιτίθει. δεῖ δὲ καὶ συλ-  
λούεσθαι [601] τῷ φαρμάκῳ καὶ οὕτως ἔαν ἕως αὐτόματον  
ἀποπέσῃ. φροντίζειν δὲ δεῖ, ὥστε τὰ ἀφιστάμενα μέρη τοῦ  
σπληνὸς ἀποκόπτειν. ἄλλο. 24 ἰξοῦ δρυῖνου λίτραν α'. ἄσβε-  
στου γο α'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἀνθους γο δ'. κεδρίας γο α'.  
σκεύαζε κατὰ τρόπον καὶ χρῶ, καθ' ἡμέραν αἴρων τὸ φάρ-  
μακον καὶ σπόγγοις ἀποπυριῶν τοὺς τόπους καὶ πάλιν ἐπι-  
ρίπτων. τὸ φάρμακον οὐρα κινεῖ.

[Μάλαγμα χρυσίζον σφόδρα καλόν.] 24 Κηροῦ, πιτυ-  
νης καὶ φρυκτῆς ἀνὰ λίτρας δύο, ἄρσενικοῦ, στυπτηρίας  
σχιστῆς, ἄσβεστου ἀνὰ γο δύο, ὄξους, ἐλαίου ἀνὰ κνᾶθους  
ή'. σκεύαζε κατὰ τρόπον.

cribrato, atque ita galbanum addito ac diligenter misceto  
atque in linteolum impacta imponito.

[Medicamentum Idiotae accommodatum.] 24 Visci  
quercini lib. j, calcis vivae lib. unam, viscum in vas fictile  
conjectum ac prunis appositum dissolvito, et dissoluto cal-  
cem vivam inspergito, misceto et calidum albae pelli in-  
fartum imponito, oportet autem cum adhaerente adhuc me-  
dicamento lavari, atque ita finire donec sua sponte cadat.  
Curam item habere oportet, ut disparatae splenii partes  
refecentur. Aliud. 24 Visci quercini lib. j, calcis vivae  $\frac{3}{4}$  j,  
floris lapidis Asii trientem, cedriae  $\frac{3}{4}$  j, praeparato pro more  
ac utere quotidie auferens medicamentum, spongiis calidis  
fovens locos, rursusque imponens. Hoc medicamentum uri-  
nam movet.

[Malagma auri colorem referens valde commodum.]  
24 Cerae, resinae pinus et frictae, singulorum lib. ij, ar-  
senici, aluminis scissi, calcis vivae, singulorum sextantem,  
aceti, olei, utriusque cyathos viij, apparato pro more.



Ed. Chart. XIII. [601.]

Ed. Bas. II. (293. 294.)

[Ἄλλο σφόδρα γένναϊον, ᾧ ἐχρήσατο Ἀνδρόμαχος.]  
 4 Κηροῦ, πιτυύνης, πίσσης βρυτίας ξηρᾶς ἀνὰ λίτρας δύο, ἀρσενικοῦ, στυπτηρίας σχιστῆς, ἀσβέστου ἀνὰ γο β'. ὄξους καάθους ἡ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον, ποιεῖ σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς καὶ πρὸς τὰς ὑποχονδρίων διατάσεις, ποιεῖ ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, ἡμεῖς προειθήκαμεν τῷ φαρμάκῳ σμύρνης γο β' S'. ἰξοῦ γο δ'.

[Πρὸς τὰς σκιρτήσας τοῦ σπληνὸς διαθέσεις. ἐχρήσατο Τρύφων Γορτυνιάτης.] 4 Τήλεως ἀληλεσμένης, τάπνος. μάννης λιβάνου ἀνὰ ξε. α'. μυροβαλάνου πύσματος ξε. S'. τίτρου ἀφροῦ γο γ'. λειότατα ποιήσας καὶ μίξας, ἀναλάμβανε ἀγεψημένη κεδρία, ὥστε ἐμπλάστρου ὑγρᾶς ἔχειν τὸ πάχος. ἡ χρῆσις ἐν διαλείμματι, ἐπιθεῖς τὸ φάρμακον καταλάμβανε ταινιδίοις. ὁ χρόνος τῆς ἐπιθέσεως πρὸ βαλανείου, ἐφ' ὅσον οἶόν τέ ἐστι τὸν πάσχοντα φέρειν, ἔπειτα ἐπιδεδεμένον εἰσάγειν εἰς τὸ βαλανεῖον καὶ μετὰ τὴν λοιπὴν τοῦ σώματος ἐπιμέλειαν ἐμβι(294)βάξιν καὶ οὕτως ἐν τῷ ὕδατι λύνει τὴν ταινίαν.

[Aliud valde generosum, quo usus est Andromachus.]

4 Cerae, resinae pinus, picis brutiae aridae, singulorum lib. ij, arsenici, aluminis scissi, calcis vivae, singulorum sextantem, aceti cyathos viij, praepara pro consuetudine. Facit ad splenicos, hydropicos et ad praecordia distenta. Facit et ad ischiadicos, arthriticos. Nos ad medicamentum hoc apposuimus myrrhae 3 ij β, visci trientem.

[Ad induratas splenis affectiones, usus est Tryphon Gortyniates.] 4 Foenigraeci moliti, sinapi, mannae thuris, singulorum sextarium unum, retrimentorum a myrobalano expressa reliquorum sextarii dimidium, spumae nitri 3 iij, tenuissime trita ac mixta, cedria cocta excipe, ut emplastri liquidi habeant spissitudinem, usus ejus est per intervalla, medicamentum autem impositum fasciis complectere et obliga. Tempus imponendi est ante balneum, quantum possibile est aegrum ferre, postea vero obligatum adhuc in balneum inducito et post reliqui corporis curationem in solium demittito, atque ita in aqua fasciam resolvito.



Ed. Chart. XIII. [601.]

Ed. Bas. II. (294.)

[Ἄλλο σπληνικοῖς ἀνθήμερον. πρὸ δὲ τῆς ἐπιθέσεως τοῦ φαρμάκου τρεῖς ἡμέρας διαιτῶμεν.] 4 Σμύρνης, μάννης λιβάτου ἀνὰ γο γ'. σινήπεως Ἀλεξανδρίνου, καρδάμου ἀνὰ γο β'. ὅξους σκυλλητικοῦ τὸ ἱκανόν, σίνηπι, κάρδαμον κόψας καὶ σήσας, τὴν δὲ μάνναν καὶ τὴν σμύρνην ἐκλειώσας ἐπιβάλλε τὰ ξηρὰ καὶ φυράσας τῷ ὅξει ποίει μαλαγματῶδες καὶ ἀποιίδει ἀπὸ ὥρας δευτέρας μέχρι ἐνάτης. ἔπειτα δὲ ἐπιδεδεμένον δυσὶ ταινίαις εἰσάγομεν εἰς βαλανεῖον, καὶ ὅταν ἀναχαλασθῇ, ἐμβιβάζομεν. ἐν δὲ τῇ ἐμβάσει πλείονα χρόνον κατεχέσθω, ἔξω ἔχων τοῦ ὕδατος τὰ σκέλη. πρὸς δὲ τὸ μὴ λειποθυμεῖν ὅξος καὶ γλήχωνα ὁσφραινέσθω καὶ τὰς ταινίας κατὰ μικρὸν ἐπιλυέσθω. ἐξελθόντι δὲ ἐκ τοῦ βαλανείου, δοτέον τάρικος χωρὶς ἄρτου καὶ οἶνον τεθαλαττωμένον καὶ τῇ ἐπιούσῃ τὰ αὐτὰ δοτέον. τῇ δὲ τρίτῃ γυμνασίῳ χρηστέον, ἀποξύνειν τὸ πνεῦμα δυναμένοις. ἄλλο Ἀρείου Ταρσέως, ἡ χοῆσις ἐν διαλείμματι. 4 σύκων πιωτάτων, σινήπεως, καππάρεως ῥίζης τοῦ φλοιοῦ ἀνὰ λίτραν α'. ὅξους τὸ

[*Aliud ad splenicos per unam diem sanans. Verum supra medicamenti impositionem per tres dies certo vivendi modo utimur.*] 4 Myrrhae, mannae thuris, utriusque quadrantem, sinapi Alexandrini, nasturtii, utriusque sextantem, aceti scillitici quod satis est, sinapi et nasturtium tundito ac cribrato, mannam vero et myrrham dissolvito, eisque arida addito et simul aceto subacta ad malagmatis formam reducito, et a secunda hora usque ad nonam imponito. Postea vero duabus fasciis obligatum in balneum inducimus, atque ubi relaxatus fuerit, in calidae folium demitemus. In folio vero longiori temporis spatio moretur cruribus extra aquam emotis. Ne vero in animi deliquium delabatur, acetum et pulegium odoret et fascias paulatim resolvat. Egresso porro e balneo fassamentum citra panem exhibendum est et vinum mari mixtum. Sequenti die eadem offerenda sunt. Tertia vero gymnasiis utendum, quae spiritum acutum reddere valent. *Aliud Arii Tarsensis. Usus est per intervalla.* 4 Ficuum pinguiissimarum, sinapi, radicis capparis corticis, singulorum lib. j, aceti quan-



Ed. Chart. XIII. [601. 602.]

Ed. Bas. II. (294.)

ικανόν. ἄλλο Διοδώρου. 4 σινήπεως, καρδάμου, τήλεως, λινοςπέρμου, μυροβαλάου πιάσματος ἀνὰ < ἥ. ἀναλαμβάνετε κεδρία ἐφθῆ, προσσυνάσας ὅξει σκιλλητικῷ. ἡ χοῆσις πρὸ βαλανείου, τὸ φάρμακόν ἐστι καλόν, καὶ μετὰ τὴν χοῆσιν αἷμα ἀπουροῦσι.

[602] [Τὰ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα φάρμακα κατὰ τὸ δ' τῶν ἐκτὸς, πρὸς σπληνικοὺς καὶ ὑδρωπικοὺς, κατὰ λέξιν οὕτως ἔχοντα.] Ἐπίθεμα σπληνικοῖς τοὺς ὄγκους ὑπεκτῆκει. 4 ἀκτῆς τῶν φύλλων ἀπαλῶν λίτρας γ'. ἁλὸς λιπαρᾶς λίτραν α'. τρῖβε μετ' ὅξους, καὶ λεάνας καὶ ἐμπλάσας εἰς ὀθόριον ἐπιτίθει. ἄλλο. 4 ἐρείκης καρποῦ λίτραν α'. χαλβάνης Λ' α'. κόψας τὸν καρπὸν καὶ σήσας ἀναλαμβάνετε χαλβάνη, καὶ πάλιν κόπτε παραπτόμενος ἱρίνου ὑποστάθμης, ὥστε μαλαγματῶδες γενέσθαι, ἔπειτα ἐμπλάσας εἰς ὀθόριον ἐπιτίθει. μάλαγμα σπληνικοῖς. 4 μυροβαλάου τῶν λεπτέρων κεκομμένων καὶ σεσησμένων μνᾶς ἡμισυ καὶ τοῦ πιάσματος τὸ ἴσον, κηροῦ < σί. ῥητίνης τερμινθίνης < λβ'. χαλβάνης < ι'. ἱρίνου βραχὺ, τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν.

tum satis est. *Aliud Diodori.* 4 Sinapi, nasturtii, foenigraeci, feminis lini, retrimentorum ab expressa myrobalano reliquorum, singulorum 3 viij, excipe cedria cocta aceto scillitico admixto. Usus est ante balneum, medicamentum bonum est et post usum sanguinem mejunt.

[*Medicamenta ab Asclepiade in quarto externorum conscripta ad splenicos et hydropicos, quae juxta dictionem ejus sic habent.*] *Epithema splenicis tumorem eliquat.* 4 Foliorum tenerorum sambuci lib. iij, aloës pinguis lib. j, terito cum aceto et linteolo excepta imposito. *Aliud.* 4 Fructus ericae lib. j, galbani lib. j, fructum tundito et cribrato ac galbano excipito, rursusque tundito unguenti irini faece admota, quo ad malagmatis formam redigantur, deinde linteolo infarta imposito. *Malagma ad splenicos.* 4 Myrobalani corticum tuorum cribratorum minam dimidiam et expressionis ejusdem tantundem, cerae drach. vj, resinae terebinthinae drach. xxxij, galbani drach. x, irini parum, arida cum liquidis committito. *Aliud valde praeclarum.*



Ed. Chart. XIII. [602.]

Ed. Bas. II. (294.)

ἄλλο λίαν γενναῖον. ʒ μυροβαλάνου ἀλεύρων γο γ'. νί-  
τρον γο α'. οἱ δὲ δ'. κηροῦ γο στ'. τερμινθίνης γο η'. ὄξους  
τὸ αὐταρκές, ὑπεκτῆκει.

[Μάλαγμα τὸ διὰ τῆς κεδρίας, σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς  
φάρμακον ἐπιτετευγμένον, οὖρα κινεῖ πολλὰ καὶ τὸν σπλῆνα  
ὑπεκτῆκει. δεῖ δὲ συλλοῦεσθαι τῷ φαρμάκῳ καὶ τὸ ἀφιστά-  
μενον ἀπὸ τοῦ χρωτὸς περικεῖρειν, τουτέστι τοῦ σπληνίου,  
ἔαν γὰρ δεῖ τὸ φάρμακον περικεῖσθαι μέχρις οὗ αὐτόματον  
ἀποπέσοι. ἡ δὲ σύνθεσις ἐστὶν ἡδε.] ʒ Ἰξοῦ δρυΐνου λίτραν  
α'. ἀσβέστου γο στ'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους γο δ'. κε-  
δρίας γο γ'. τὸν ἰξὸν ἔψε βαλὼν εἰς λοπάδα χαλκῆν καὶ  
ὅταν ξανθὸς γένηται, ἐπίβαλλε τὴν κεδρίαν κινῶν συνεχῶς,  
καὶ τὰ ξηρὰ λεάνας ἐπίβαλλε, εἴτα ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἔα  
ποσῶς ψυγῆναι, εἴτα ἐμπλάσας εἰς δέρμα λευκὸν τὸ ἀπὸ  
ἀκάνθης λεγόμενον, ἐπιτίθει κατὰ τῶν πασχόντων τόπων  
καὶ συλλοῦεσθαι παραίνει, ἕως αὐτόματον ἀποπέσοι τὸ σπλή-  
νιον. δεῖ μέντοι, ὥσπερ καὶ ἄνω προείρηται, τὰ ἀφιστάμενα  
μέρη τοῦ σπληνίου ἀποκεῖρειν. ἄλλο σφόδρα γενναῖον. ʒ

ʒ Farinae myrobalani quadrantem, nitri ʒ j, alii ʒ iv, cerae  
semissem, terebinthinae bessem, aceti quod sufficit, sple-  
nem eliquat.

[*Malagma ex cedria, splenicis, hydropicis medica-  
mentum accommodatum. Urinam ciet multam et splenem  
eliquat. Oportet autem una cum medicamento lavari et  
quod ab eo disparatum est, a splenio videlicet, de corporis  
cuticula defecare, sinendum enim est adhaerescens medi-  
camentum, donec sua sponte dilabatur. Compositio haec  
est.*] ʒ Visci quercini lib. j, calcis vivae semissem, floris  
lapidis Asii trientem, cedriae quadrantem, viscum aerea  
patina coquito et postquam fulvum factum fuerit, cedriam  
adjicito, assidueque moveto ac arida trita inspergito, deinde  
ab igne ablata aliquantulum frigefieri finito, atque in pellem  
albam a spina appellatam infarta affectis locis imposito, et  
una cum medicamento lavare jubeto, donec splenium sua  
sponte delabatur. Oportet tamen, ut praedictum est, dispa-  
ratas splenii partes defecare. Aliud valde praeclarum.



Ed. Chart. XIII. [602.]

Ed. Bas. II. (294.)

λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους γο β'. λίθου γαγάτου γο α'. ἀσπρέ-  
 στου γο η'. ἰξοῦ δρυϊνοῦ λίτρην α'. σκεύαζε καὶ χρῶν κατὰ  
 προείρηται. μάλαγμα Ἀντιοχίδος, σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς,  
 ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, ἐσκενιάσθη Φαβίλλῃ. 4 κηροῦ λί-  
 τρας γ'. ῥητίνης τερμινθίνης λίτρης γ'. μυροβαλάνου πιέ-  
 σματος λίτρην α'. νίτρου ἀγροῦ λίτρην α'. λίθου Ἀσίου τοῦ  
 ἄνθους λίτρην α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρην α'. ἐλαίου  
 κυπρίνου λίτρης γ'. ὅξος ὥστε τὸ ἀμμωνιακὸν διαλῆσαι.  
 ἄλλο Φαβίλλῃ συντεθέν, σφόδρα γενναῖον πρὸς τὰς αὐτὰς  
 διαθέσεις. 4 σμύρνης στακτῆς, βδελλίου, ὄνυχος, μυελοῦ ἐλα-  
 γείου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἰρεως ξηρᾶς ἀνὰ λίτρης β'.  
 ὀποπάνακος λίτρην α'. χαλβάνης λίτρην α'. μαστίχης λίτρην  
 α'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους λίτρην α'. στύρακος λίτρην α'.  
 ὀποῦ συκομόρων λίτρην α'. κάρχουος λίτρην α'. πεπέρεως  
 λευκοῦ οὐγγίας στ'. κηροῦ λίτρης ε'. τερμινθίνης λίτρης ε'.  
 κοπιὸν ἐστὶ τὸ φάρμακον. καὶ δεῖ κόπτοντας παράπτεσθαι  
 ἰρίνου μύρου τῇ ὑποστάθμῃ ἕως ἂν εὐαφέστατον γένηται  
 τὸ φάρμακον, καὶ γὰρ κείμενον εὐαφέστατον γίνεται. μά-

4 Floris lapidis Asii sextantem, lapidis gagatae  $\frac{5}{8}$  j, calcis  
 vivae bellem, visci quercini lib. j, praepara ac utere, ut  
 dictum est. *Malagma Antiochidis ad splenicos, hydropi-  
 cos, ischiadicos, arthriticos. Praeparatum est Fabullae.* 4  
 Cerae lib. iij, resinae terebinthinae lib. iij, retrimentorum  
 ab expressa myrobalano reliquorum lib. j, spumae nitri  
 lib. j, floris lapidis Asii lib. j, ammoniaci thymiamatis lib. j,  
 olei cyprini lib. iij, acetum ad ammoniacum dissolvendum.  
*Aliud Fabullae compositum, valde praeclarum ad easdem  
 affectiones.*] 4 Myrrhae flactae, bdellii, onychis, medullae  
 cervinae, ammoniaci thymiamatis, iridis siccae, singulorum  
 lib. ij, opopanacis lib. j, galbani lib. unam, massiches lib. j,  
 floris lapidis Asii lib. j, styracis lib. unam, succi sycomor-  
 rorum lib. j, canchryos lib. j, piperis albi semissem, cerae  
 lib. v, terebinthinae lib. v, medicamentum est tusile. Opor-  
 tet autem tundentes unguenti irini faecem admovere, donec  
 quam mollissimum medicamentum reddatur, repositum enim



Ed. Chart. XIII. [602. 603.]

Ed. Bas. II. (294.)

λαγμα ὃ καὶ χρυσίζουσιν καλοῦμεν. 4 ἄρσενικοῦ γο α'. στυπτηρίας σχιστῆς γο β'. ἄσβέστου γο β'. τὰ ξηρὰ κόπτομεν καὶ σήθουμεν καὶ εἰς θυεῖαν ἐμβάλλομεν, τούτοις ἐπιβάλλομεν ὄξους κυάθους ἡ'. καὶ λεάναντες ἐπιμελῶς ἀναλαμβάνομεν τοῖς τηκτοῖς. ἔστι δὲ ταῦτα κηροῦ λίτρα α'. ῥητίνης φρυκτῆς λίτραι β'. πιτυῖνης λίτραι β'. ἐλαίου κοινοῦ κύαθοι ἡ'. ταῦτα τήξαντες ἐῶμεν ψυγῆναι καὶ ἀναξύσαντες ἐπιβάλλομεν τοῖς λεανθεῖσιν. ἡμεῖς προστεθείκαμεν τῇ τοῦ φαρμάκου σκευασίᾳ σμύρνης γο β'.

[603] [Ἄλλο. τούτῳ ἐχρήσατο Ἀνδρόμαχος. ποιεῖ σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς καὶ πρὸς τὰς τῶν ὑποχονδρίων διατάσεις, ποιεῖ ἰσχιαδικοῖς, ἄρθριτικοῖς καὶ πρὸς τὰς κεχρονισμένας διαθέσεις.] 4 Κηροῦ λίτραν α'. πίσσης Βρυτίας λίτραν α'. ἀντὶ ῥητίνης φρυκτῆς τὴν πίσσαν βάλλομεν, ἐλαίου κυ. ἡ'. ἄρσενικοῦ χρυσίζοντος γο β'. στυπτηρίας σχιστῆς γο β'. ἄσβέστου γο β'. σκεύαζε καθὰ προείρηται. ἡμεῖς προσεθήκαμεν τῷ φαρμάκῳ σμύρνης γο β'. ἱξοῦ δρυῖνου γο δ'.

[Πρὸς τὰς κεχρονισμένας τοῦ σπληνὸς σκιρῶδεις δια-

mollissimum evadit. *Malagma, quod aurei coloris appellamus.* 4 Auripigmenti  $\frac{3}{4}$  j, aluminis scissi sextantem, calcis vivae sextantem, arida tundimus ac cribramus et in mortarium conjicimus, hisque aceti cyathos octo superfundimus et probe trita liquidis excipimus. Sunt autem liquida haec, cerae libra una, resinae frictae lib. ij, olei communis cyathi octo. Haec frigesieri post eliquationem sinimus et sic erasa tritis adjicimus. Nos ad medicamenti praeparationem etiam myrrhae sextantem apposuimus.

[Aliud, hoc usus est Andromachus, facit splenicis, hydropicis et ad praecordia distenta, facit item ischiadicis, arthriticis et ad inveteratos affectus.] 4 Cerae lib. j, picis brutiae lib. j, pro resina fricta picem addimus, olei cyath. octo, auripigmenti auricoloris sextantem, aluminis scissi sextantem, calcis vivae sextantem, praepara ut dictum est. Nos ad medicamentum etiam myrrhae sextantem et visci quercini trientem apposuimus.

[Ad inveteratos induratos splenis affectus, authe-



Ed. Chart. XIII. [603.]

Ed. Bas. II. (294.)

θέσεις, ἀνθήμερον λεγόμενον. δεῖ δὲ πρὸ τῆς ἐπιθέσεως τοῦ  
 φαρμάκου ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας τὸν κάμνοντα διαιτῆσαι.] 4  
 Σμύρνης, μάννης λιβάνου ἀνὰ γο γ'. νάπυος Ἀλεξανδρίνου  
 γο β'. καρδάμου γο β'. ὅξους σκυλλητικοῦ τὸ ἱκανόν, κόψας  
 καὶ σήσας τὰ ξηρὰ καὶ ὅξει θυράσας, ὥστε μαλαγματῶδες  
 γενέσθαι, ἐμπλάσας εἰς ὀθόνιον ἐπιτίθει ἀπὸ ὥρας β'. ἕως  
 θ'. φυλάττων καὶ ταινιδίῳ κατέχων τὸ ἐπικείμενον μάλαγμα,  
 εἴτα πέμπε εἰς βαλανεῖον οὕτως ἐπιδεδεμένον, καὶ ὅταν καλῶς  
 ἀναχαλασθῇ, ἐμβίβαζε κλεῦων ἔξω τῆς ἐμβιατῆς ἔχειν τοὺς  
 πόδας καὶ ἐπὶ πλείονα χρόνον ἐμμένειν. πρὸς δὲ τὴν τού-  
 των ἀνάκτησιν ὅξος καὶ γλήχωνα προσάγομεν τοῖς μυκτῆρ-  
 σι καὶ πειρώμεθα κατὰ μικρὸν ἐπιλύειν τὰς ταινίας, ἔστω-  
 σαν δὲ δύο κατὰ τοῦ μάλαγματος ἐπικείμεναι. κατὰ δὲ τὴν  
 ἔρσιν τῶν ταινιδίων αἴρομεν καὶ τὸ ἐπικείμενον μάλαγμα  
 καὶ τοῖς πεπονθότας τόπους ἱκανῶς ἀπαντλοῦμεν. ἐξελθόντι  
 δὲ τοῦ βαλανείου δίδομεν τάριχον χωρὶς ἄρτου καὶ οἶνον  
 τεθαλασσωμένον καὶ τῇ ἐπιούσῃ τὸ αὐτὸ ποιοῦμεν. τῇ δὲ

*meron appellatum. Oportet autem cum medicamento im-*  
*positione aegrum ad triduum convenienti diaeta uti.] 4*  
*Myrrhae, mannae thuris, utriusque quadrantem, sinapi Ale-*  
*xandrini sextantem, nasturtii sextantem, aceti scillitici quod*  
*satis est. Arida tundito et cribrato et cum aceto ad ma-*  
*lagmatis formam subigito, et linteolo excepta ab hora se-*  
*cunda usque ad nonam imponito, ita ut complectaris et*  
*contineas incumbens malagma fasciola obligata. Deinde vero*  
*ita obligatum in balneum mittito, et ubi probe laxatus fue-*  
*rit, in solium desidere facito et pedes extra solium exten-*  
*dere iubeto ac longiori tempore in ipso immorari. Caete-*  
*rum ad revocandos in animi deliquium collapsos acetum*  
*cum pulegio naribus admovemus et paulatim resolvere fa-*  
*scias tentamus. Sint autem duae fasciae malagmati incum-*  
*bentes. Quum enim fasciae tolluntur, auferimus etiam incum-*  
*bens malagma et post affectos locos sufficienter fovemus.*  
*Egresso de balneo fassamentum citra panem exhibemus et*  
*vinum mari mixtum. Idem etiam sequenti die facimus. Et*



Ed. Chart. XIII. [603.]

Ed. Bas. II. (294. 295.)

τρίτη τὸ αὐτὸ ποιοῦμεθα, γυμνασίῳις χρώμεθα ἀποξύνειν δυναμένοις τὸ πνεῦμα.

[Ἄλλο Τρύφωνος Γορτυνιάτου Κρητὸς φάρμακον ἐπιτετευγμένον.] 4 Τήλεως ἀληλεσμένης ξέστην α'. μυροβαλάνου πιάσματος ξέστου S'. νίτρου ἀφροῦ γο γ'. πάντα λεάνας ἀναλάμβανε κεδρία, δεῖ δὲ πρότερον ταύτην ἐψήσαντα συστρέφειν, ὥστε κηρωτῆς ἔχειν πάχος. ἡ χρῆσις πρὸ βαλανείου, ἐφ' ὅσον ὁ κάμνων δύναται φέρειν, μετὰ δὲ τὸ βαλανεῖον ἐπιθόριπτομεν κηρωτάριον.

[Ἄλλο αὐθήμερον ἐπιγραφόμενον, ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως.] 4 Πυρέθρου 4ζ'. μυροβαλάνου γο η'. καρδάμου γο η'. κνίδης σπέρματος γο η'. πεπέρεως γο η'. (295) σινήπεως ξέστου S'. ἅπαντα λειώσας καὶ ὄξει φυράσας καὶ λεάνας ἐπιτίθει ἐν διαλείμμασιν ἐπὶ ὥρας γ'. εἰ δυνατόν ὑπομένειν τὸν ἀσθενοῦντα, ἔπειτα βαστάσας τὸ φάρμακον λούεσθαι παραίνει. κατὰ δὲ τὸ βαλανεῖον χρηστέον κηρωτῇ σκευασθείη διὰ ῥοδίνου. ἄλλο τὸν ὄγκον ἐκτῆκει. 4 λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους, νίτρου ἐρυθροῦ, μυροβαλάνου πιάσμα-

tertia similiter, insuperque exercitationibus utimur quae spiritum acutum reddere possunt.

[Aliud Tryphonis Gortyniatae Cretensis medicamentum accommodatum.] 4 Foenigraeci moliti sextarium unum, retrimentorum myrobalani sextarium dimidium, spumae nitri quadrantem, omnia trita cedria excipe. Verum hanc prius coctam condensare oportet ad cerati spissitudinem. Usus est ante balneum, quantum aeger ferre potest, a balneo cerotarium imponimus.

[Aliud authemeron inscriptum, liberat a tota affectione.] 4 Pyrethri drachmas viginti, myrobalani besseni, nasturtii besseni, piperis besseni, feminis urticae besseni, sinapi sextarium dimidium, omnia trita et aceto subacta per intervalla imposito ad horas tres, si aeger tolerare possit, deinde ablato medicamento lavari jube. Post balneum vero cerato utendum est ex rosaceo apparato. Aliud tumorem liquefacit. 4 Floris lapidis Asii, nitri rubri, retrimentorum



Ed. Chart. XIII. [603. 604.]

Ed. Bas. II. (295.)

τος, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ ℥δ'. καπνάρεως ῥίζης τοῦ γλοιοῦ ἡ. ῥαφάνου σπέρματος ἡ. ἡ τοῦ χυλοῦ κύανον ἡ. ὄξους δριμυτάτου τὸ αὐταρκές, ἰσοῦ δρυϊνίου ἡ. διάλυε ἀμμωνιακὸν ἀκτῆς χυλῶ ἡ μυρίκης ἡ τριφυλλίου. τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ καὶ ὄξει φινύδας καὶ μίξας ἐπίβαλλε τὸν ἰζόν, καὶ ἀνακόψας ἀνελόμενος χρῶ.

[604] [Τὰ ὑπὲρ Ἀρχιγένους ἐν τῷ πρώτῳ τῶν κατὰ γένος φαρμάκων γεγραμμένων σπληνικοῖς.] Ἐπὶ δὲ τῶν σπληνικῶν προηγουμένης ὁμοίως τῆς ὅλης διαίτης, ἐκ τῶν ἀναγραφησομένων συνθέσεων τοῖσδε χρῶ. πόμα μὲν ὕδωρ, σιδήρου διαπύρου πολλάκις ἐναποσβεσθέντος αὐτῷ, ἀπυρέτοις μὲν μετ' οἴνου, πυρέσσουσι δὲ ὕδωρ πιεῖν. ἡ ἀναγαλλίδος τῆς τὸ κύανον ἄνθος ἐχούσης ὀβολὸν ἓνα μετ' ὄξιμέλιτος, ἡ ἔρφυλλον μετ' ὄξους, ἡ πάνακος ῥίζαν χλωρὰν πότιζε μετὰ μελιζράτου, ἡ τὸν καρπὸν ὁμοίως, προεξαιθρίαζε δὲ τὸ μελίζρατον, ἡ περικλυμένου ῥίζης γλοιοῦ καὶ τοῦ καρποῦ ὅσον τοῖς τρισὶ δακτύλοις, ἐν ἀκράτῳ οἴνῳ θερμῷ

myrobalani, ammoniaci thymiamatis, singulorum drach. xxiv, corticis radicis capparis drach. octo, feminis raphani drach. x aut succi cyathum unum, aceti accerrimi quod satis est, visci quercini drach. xl, ammoniacum sambuci succo aut myricae aut trifolii dissolve, arida vero tunde et angustissimo cribro excute ac aceto subige, indeque admixto visco omnia simul contunde et utere.

[Medicamenta ad splenicos ab Archigene in primo medicamentorum secundum genus conscripta.] In splenicis porro praecedente similiter tota diaeta, ex describendis compositionibus his utitor. Potus quidem sit aqua, in qua ignitum ferrum saepe sit extinctum, non febrientibus cum vino, febricitantibus vero aqua sola. Aut anagallidis coeruleum florem habentis obol. j exhibeto cum aceto mulso. Aut serpillum cum aceto. Aut panacis radicem viridem cum aqua mulsa. Aut semen similiter, aquam mulsam vero per noctem sub dio exponito. Aut corticis radicis periclymeni et feminis ejus quantum tribus digitis apprehendi potest, in



Ed. Chart. XIII. [604.]

Ed. Bas. II. (295.)

λευκῷ δίδου πίνειν νήσται ἐπὶ ἡμέρας μ'. ἢ ἁλώπεκος ξη-  
 ρὸν ἥπαρ μετ' ὄξυμέλιτος δίδου πίνειν, ἢ κύμινον Αἰθιο-  
 πικόν, ὁμοίως τῷ ἥπατι πινόμενον ἐν ὄξυμέλιτι, ἢ ἄρου ῥί-  
 ζης φλοιοῦ ◁ S''. μετ' ὄξυμέλιτος κυάθων γ'. ἢ πόλιον  
 ὁμοίως μετ' ὄξυμέλιτος, ἢ κισσοῦ λευκοῦ κόκκους γ'. μετ'  
 ὄξυμέλιτος κυάθων γ'. ἢ καππάρεως λεῖα ξηρὰ φύλλα μετ'  
 ἀκράτου πότιζε. κατὰπλασσε δὲ τοὺς σπληνικοὺς τοῖσδε πρὸς  
 τοὺς ἥπατικούς· καὶ ἔτι τέφρα ἐκ χαλκείου μετ' ὄξους, ἢ  
 καππάρει βεβρεγμένη ἐν ὄξει λεῖα ἀνειλημμένη κηρωτῇ κυ-  
 πρίνῃ, ἢ τῷ διὰ καρδάμου καὶ τήλεως καὶ ἀσβέστου καὶ  
 νίτρου καὶ μέλιτος μαλάσσω ἐπιτίθει, ἢ τήλεως καὶ ἀσβέ-  
 στου καὶ νίτρου καὶ μέλιτος μαλάσσω ἐπιτίθει, ἢ κατὰ-  
 πλασσε λεπιδίου φύλλοις. ὅταν δὲ ἤδη δάκνωνται, εἰσαγαγὼν  
 εἰς τὸ βαλανεῖον, ἄρας τὸ φάρμακον εἰς ζεστὸν ἐμβίβαζε καὶ  
 κάτεχε. δυσανασχετοῦσι γὰρ ὑπερδακνόμενοι, ὑγιεῖς δὲ ἐξίσαι.  
 τὸ αὐτὸ δὲ καὶ ἐπὶ ἰσχιαδικῶν ποιεῖ. ἢ μυροβαλάνου τὸ  
 πῖσμα ὄξει βρέξας, ῥοδίνῃ κηρωτῇ μίσγε καὶ ἐπιτίθει, ἢ

vino albo meraco calido jejunis bibendum ad dies xl ex-  
 hibeto. Aut vulpis hepar siccum, cum aceto mulso exhibe  
 bibendum. Aut cuminum Aethiopicum similiter, ut hepar  
 ex aceto mulso. Aut radicis ari corticis 3 ℞ cum aceti  
 mulsi cyathis iij. Aut polium similiter cum aceto mulso.  
 Aut hederæ albae grana tria cum aceti mulsi cyathis iij.  
 Aut arida trita capparis folia propinato. Cataplasmata au-  
 tem eadem impones splenicis, quæ hepaticis. Ampliusque  
 cinerem ex ferraria officina cum aceto. Aut capparin ma-  
 ceratam aceto, ac tritam cerato cyprino exceptam. Aut na-  
 sturtium et foenumgraecum ac calcem vivam et nitrum,  
 cum melle mollita imposito. Aut foenumgraecum et calcem  
 ac nitrum item cum melle imposito. Aut lepidii folia im-  
 ponito, quum vero jam morsum perceperint, in balneum  
 inducito, et ablato medicamento in fervidae solium demit-  
 tito ac detineto, aegre enim ferunt nimiam mordacitatem,  
 verum sani exeunt. Idem etiam in ischiadicis facit. Aut  
 myrobalani expressæ retrimmentum aceto maceratum, rosa-  
 ceo cerata excipe ac impone. Aut fœnigraeci et nasturtii



Ed. Chart. XIII. [604.]

Ed. Bas. II. (295.)

τήλεως καὶ καρδάμου τὸ ἴσον, μάννης τὸ διπλοῦν, ἀσβέστου βραχὺ σὺν μέλιτι, ὥς ἐμπλάστῳ σπλήνια ποιήσας ἐπιτίθει, ἢ τρύγα ὄξους δοσιμέος ἐπιτίθει. καππάρεως ῥίζαν μετ' ὄξους, ἢ σπόγγον ἐξ ὄξους δοσιμετάτου. ἄκρως ποιεῖ μυροβαλάνου λεπίχανα καὶ γίτρου τὸ τρίτον, λεῖα ὅξει φινάσας. ῥητίνην καὶ κηρὸν κατ' ὀλίγον ἐλαίου τήξας ἐλίχει καὶ μαλάξας χρῶ. ἐπιμέροτος δὲ σικύας πρόσβαλλε παραμύσσω. περίσπτα δὲ καὶ ἀντιπαθῇ πρὸς τε ἥπαρ καὶ σπλήνα τάδε δοκεῖ πεπισταῖσθαι. τὴν ὑπὲρ τὸ ἀριστερόν οὖς γλέβα λύσας, ἀνάτριβε τῷ αἵματι τὸν πεπονθότα σπλήνα.

Κεφ. γ'. [Περὶ ὕδρωπος.] Ὑδρωπικῶν φάρμακα καὶ ἄλλα κοινὰ πρὸς τοὺς σπληνικοὺς αὐτοὺς καὶ ἄλλα τινὰ πολύχρηστα πρὸς τε τὰ προειρημένα πάθη καὶ σκληρίας καὶ ὅπου τι διαφορῆσαι χρὴ, καὶ ἤδη πυώδης ἢ σύστασις. ἄρξομαι δὲ καὶ ἐπὶ τούτων ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα φάρμακα πρὸς τὰ

par pondus, mannae duplum, calcis vivae parum, cum melle splenia velut emplastra facito ac imposito. Aut faecem acris aceti imposito. Aut capparis radicem cum aceto. Aut spongiam acerrimo aceto imbutam. Egregie faciunt myrobalani cortices et nitri tertia ipsorum pars, trita aceto subigito, et resinam ac ceram cum modico oleo liquefacta assundito et mollitis utitor. Perseverante malo, cucurbitas cum scarificatione affigito. Amuleta autem et per contrarietatem quandam naturalem ad hepar et splenem facere credita haec sunt, venam retro sinistram aurem secato et detracto sanguine affectum splenem confricato.

Cap. III. [De hydropē.] Hydropicorum medicamenta et alia communia ad splenicos ipsos, itemque quaedam multiplicis usus ad varias affectiones, tum jam praedictas tum duritias, et ubi quid discutere oportet, etiam si jam purulenta sit consistentia, dicere aggrediar initio ab iis quae Aesclepiades tradidit sumpto.

[Medicamenta ab Aesclepiade conscripta ad praedictas



Ed. Chart. XIII. [604. 605.]

Ed. Bas. II. (295)

εἰρημένα πάθη κατὰ τὸ δ'. τῶν ἐντὸς, ἃ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.] Ἐπίθεμα ὑδρωπικοῖς σφόδρα καλὸν καὶ τὸ παρακείμενον ὑγρὸν ἀναπίνει. 4 φάρμακον, ὃ καλοῦσι ζέαν, ἀληλεσμένου ξε. β'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἀνθους ξε. α'. μάννης λίτραν α'. λεάνας ἐπιμελῶς ἀναλάμβανε στέατι ὑεῖω παλαιῷ κατειργασμένῳ, ἐν οἶνῳ βεβρεγμένῳ νυκτὶ ὅλῃ, τὸ δὲ πλῆθος ἔστω τοῦ ὑείου ὅσον δύναται ἐπιβληθὲν εὐαφὲς ποιῆσαι τὸ φάρμακον. ἄλλο. Βήσασα, [605] σπέρμα δὲ ἐστὶν ἐν Συρίᾳ γεννώμενον τοῦ ἀγρίου πηγάνου, ὃ δὴ οἱ ἐντόπιοι ἄρμαλα καλοῦσιν. 4 τούτου κεκομμένου ξε. α'. μάννης ξε. δ'. στέατος ὑείου παλαιοῦ ὅσον ἐξαρκεῖ, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ἄλλο. 4 σύκων λιπαρωτάτων λίτρας γ'. ἀφρονίτρον λίτραν α'. ὀριγάνου λίτραν α'. τινὲς κυμίνου λίτραν α'. θείου ἀπύρου γο γ'. κοχλιῶν Ἀφρικανῶν λίτραν α'. τὰ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε καὶ ἀναλάμβανε σύκοις κεκομμένοις σὺν ταῖς σαρξὶ τῶν κοχλιῶν, ἐμπλάσας εἰς ὀθόνην ἐπιτίθει, μέλιτος ἐφθοῦ ἐπιβάλλε ὅσον ἐξαρκεῖ.

[Ἄλλο ἐκ τῶν Κρίτωνος.] 4 Τήλεως ἀληλεσμένης

*affectiones in quarto externorum, quae Marcellae inscribit.] Epithema hydropicis valde commodum, quod adjacentem humorem absorbet. 4 Farris, quod zeam vocant, moliti sextar. ij, floris lapidis Asii sextar. j, mannae lib. j, probe trita adipe suillo veteri probe subacto et vino per integram noctem macerato excipito, sit autem tanta adipis copia, quanta ad mollefaciendum medicamentum satis est. Aliud. Befasa, est autem semen rutae silvestris, quod in Syria nascitur et vernacula lingua harmala ab illis appellatur, 4 hujus tussi sextarium j, mannae sextarium dimidium, adipis suilli veteris quantum sufficit, praeparato, ut dictum est. Aliud. 4 ficuum pinguiissimarum lib. iiij, aphronitri lib. j, origani lib. j, quidam cumini lib. j, sulfuris vini quadrantem, cochlearum Africanarum lib. j, arida tundito et cribrato et tussis ficubus una cum carne cochlearum excepta ac in linteolum infarcta imposito, melle cocto sufficienti addito.*

[Aliud ex Critone.] 4 Foenigraeci moliti ac cri-



Ed. Chart. XIII. [605.]

Ed. Bas. II. (295.)

καὶ σεσησμένης ξε. β'. θείου ἀπύρου λίτρας β' S''. ἐν ἄλ-  
λοις Α' β'. νίτρου λίτρας β'. ἀψινθίου ξηροῦ λείου καὶ  
σεσησμένου ξε. β' S''. τὰ ξηρὰ λειότατα ποιήσας ἀναλάμβανε  
μέλιτι ἐφθῶ, εἴτα ἐμπλάσας εἰς ὀθόριον ἐπιτίθει εἰς νύκτα.  
περὶ δὲ τὴν ἡμέραν χρῶ καὶ αἰώρα καὶ τῇ ὑπογεγραμμένῃ  
σκευασία. 4 κηροῦ λίτραν α'. πίσσης ξηρᾶς λίτραν α'. λί-  
θου Ἀσίου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. τὰ τηκτὰ  
κατὰ τῶν ξηρῶν.

[Μάλαγμα τὸ ποτήριον ἐπιγραφόμενον, ἀναπίνει τὰς  
ἐν βάθει ὑγρασίας καὶ σκίρτους διαλύει.] 4 Κηροῦ, πίσσης  
ξηρᾶς ἀνὰ λίτρας β'. στυπτηρίας ὑγρᾶς, θείου ἀπύρου, μάν-  
νης, νίτρου ἐρυθροῦ ἀνὰ λίτραν α'. ῥητίνης φρυκτῆς λίτρας  
τέσσαρας, ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α'. ὅξους ὥστε τὰ ξηρὰ  
διαλῦσαι ὅσον ἐξαρκεῖ, καὶ χρῶ σκευάσας ὡς δοκίμω. ἄλλο  
γενναῖον ἢ ποτήριον γάρμακον ἐπιτεταγμένον. ποιεῖ ὑδρω-  
πικοῖς, σπληνικοῖς καὶ πρὸς τὰς κεχροτισμένας διαθέσεις.  
4 ῥητίνης φρυκτῆς λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας β'. θείου ἀπύ-  
ρου λίτραν α'. μάννης λίτραν α'. πίσσης ὑγρᾶς λίτρας β'.

brati sextarios ij, sulfuris vivi lib. ij et dimidiam, in aliis  
lib. ij, nitri lib. ij, absinthii sicci contusi ac cribrati sextar.  
duos et dimidium, arida tenuissime trita melle cocto excipi-  
to, indeque linteolo infarcta per noctem imposito. In die  
utere et gestatione et confectione subscripta. 4 Cerae libram  
unam, picis aridae libram unam, lapidis Asii libram unam,  
olei veteris libram unam, arida cum liquidis misceto.

[Malagma poterium inscriptum, absorbet humidita-  
tes ex alto et duritias dissolvit.] 4 Cerae, picis aridae,  
utriusque lib. ij, aluminis liquidi, sulfuris vivi, mannae,  
nitri rubri, singulorum lib. j, resinae frictae lib. quatuor,  
olei veteris heminam unam, aceti quantum satis est arida  
dissolvenda, praepara ac utere ut probato. Aliud prae-  
clarum poterium medicamentum accommodatum. Facit  
hydropicis, splenicis et ad inveteratos affectus. 4 Resinae  
frictae lib. iv, cerae lib. ij, sulfuris vivi lib. j, mannae lib.  
j, picis liquidae lib. ij, aluminis liquidi lib. j, nitri rubri lib



Ed. Chart. XIII. [605.]

Ed. Bas. II. (295, 296.)

σττυπηρίας ὑγρᾶς λίτραν α'. νίτρου ἐρυθροῦ λίτραν α'. ἀρι-  
στολοχίας γο γ'. βδελλίου γο γ'. ἀμώμου βότρυος γο γ'. σι-  
κίου ἀγρίου ῥίζης γο γ'. ἀλόης γο στ'. πυρέθρου γο γ'. ἀμ-  
μωνιακοῦ θυμιάματος γο γ'. ἰξοῦ δρυῖνου γο γ'. ὀποῦ συ-  
κομόρων γο γ'. ὄξους ξε. α' S'. ἥ οἶνου Ἰταλικοῦ ἀντὶ τοῦ  
ὄξους βάλλομεν, ἐλαίου κοτύλας γ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον.

[Μάλαγμα διὰ δαφνίδων, σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς·  
διαλύνει πᾶσαν σκληρίαν, ἀναπίνει τὰς ἐν βάθει ἀποστάσεις.]  
24 Κηροῦ λίτραν α'. πιτυῖνης λίτραν α'. πίσσης Βρυτίας  
λίτραν α'. δαφνίδων ξηρῶν λίτραν α'. νίτρου ἐρυθροῦ λί-  
τραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν α'. στέατος μο-  
σχείου κατειργασμένου λίτραν α'. τὰ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε  
λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ. τὰ δὲ τηκτὰ τήκεται καὶ ψύχεται καὶ  
τοῖς ξηροῖς ἐπιβάλλεται, καὶ ἀνακόψαντες ἀνελόμενοι χρώ-  
μεθα. ἄλλο. 24 δαφνίδων λίτραν α'. πίττης λίτραν α'. μάν-  
νης λίτραν α'. στέατος ταυρείου λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυ-  
μιάματος λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. σκεύαζε καθὰ προεί-  
ρηται. (296) ἥ τοῦ κουρέως λεγομένη σπληνικὴ, ὑδρω-

j, aristolochiae quadrantem, bdellii quadrantem, ammoniaci  
racemi quadrantem, radicis cucumeris silvestris quadran-  
tem, aloës semissem, pyrethri quadrantem, ammoniaci thy-  
miamatis quadrantem, visci quercini quadrantem, succi sy-  
comororum quadrantem, aceti sesquifextarium, aut pro ace-  
to vini Italici tantundem, olei heminas iij, praeparato pro  
more.

[Malagma ex baccis lauri, ad splenicos, hydropicos.  
Dissolvit omnem duritiem, absorbet abscessus in profundo.]

24 Cerae lib. j, resinae pinus lib. j, picis Brutiae lib. j, bacca-  
rum lauri siccarum lib. j, nitri rubri lib. j, ammoniaci thymia-  
matis lib. j, adipis vitulini subacti lib. j, arida tundito et cri-  
brato per angustissimum cribrum, liquabilia liquantur et frige-  
facta aridis adjiciuntur, atque ita contusis simul ac repositis  
utimur. Aliud. 24 Baccarum lauri lib. j, picis lib. j, mannae  
lib. j, adipis taurini lib. j, ammoniaci thymiamatis lib. j, cerae  
lib. j, praeparato, ut praedictum est. Emplastrum tonsoris



Ed. Chart. XIII. [605. 606.]

Ed. Basf. II. (296.)

πικρή. ταύτη κουράνς ἀπὸ Βιθυνίας ἀνὴρ χρόνιος, ισχια-  
δικοὺς ἀπῆλλαττε παντελῶς. 4 πίσσης ξηρᾶς λίτρας δ'. κη-  
ροῦ λίτρας β'. πιτυϊνῆς λίτρας β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
λίτρας β'. νίτρου ἐρυθροῦ λίτρας β'. δαφνίδων ξηρῶν λίτρας  
β'. στέατος ταυρείου λίτραν α'. ἐν ἄλλῳ καὶ ἰριως λίτρας β'.  
κάγχρους γο ιη'. ἀλεύρου τηλείου ξε. α'. γύρεως ξε. α'. χα-  
μαιλέοντος μέλανος ῥίζης κεκομμένης λειοτάτης ξέστην α'.  
κυμίνου λειοτάτου ξε. α' S'. γλυκέος ξε. α'. ἐν ἄλλῳ ἀνί-  
σου λειοτάτου ξε. S'. τὴν δὲ γύριν οὐκ ἔχει.

[606] [Ἄλλη Βιθυνὴ λεγομένη φάρμακον ἐπιτετευγμέ-  
νον, πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις.] 4 Πίσσης Βρυτίας  
λίτρας δ'. ῥητίνης πιτυϊνῆς, κηροῦ, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
ἀνὰ λίτρας β'. μυελοῦ ἐλαφείου λίτραν α'. στέατος ταυρείου  
καταιργασμένου λίτραν α'. ὀποῦ συγκομόρου λίτραν α'. λίθου  
Ἀσίου τοῦ ἀνθους γο στ'. χαμαιλέοντος μέλανος τῆς ῥίζης  
κεκομμένης γο στ'. δαφνίδων ξηρῶν λίτρας S'. ἀλεύρου ἰρί-  
νου λίτρας S'. δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος κεκομμένου γο δ'.

*appellatione, ad splenicos et hydropicos. Hoc tunc quidam  
vir Bithyniensis usus ischiadicus a coxendicis morbo penitus  
liberavit. 4 Picis aridae lib. iv, cerae lib. ij, resinae pinus lib.  
ij, ammoniaci thymiamatis lib. ij, nitri rubri lib. ij, baccarum  
lauri aridarum lib. ij, adipis taurini lib. j. In alio exemplari  
etiam iridis lib. ij habentur, canchryos unciae xvij, farinae  
foenigraeci sextarius j, pollinis sextar. j, radicis chamaeleo-  
nis nigrae tenuissimae tusae sextar. j, cumini tenuissime triti  
sesquiseptarius, passi sextar. j. In alio exemplari amli triti  
sextarius dimidius habetur et pollen deest.*

[Aliud Bithynum appellatum, medicamentum ac-  
commodatum ad praedictos affectus.] 4 Picis Brutiae lib.  
iv, resinae pinus, cerae, ammoniaci thymiamatis, singulorum  
libras duas, medullae cervinae lib. j, adipis taurini subacti  
lib. j, succi sycomororum libram unam, floris lapidis Asii  
semissem, radicis chamaeleonis contusae semissem, baccarum  
lauri siccarum libram dimidiam, farinae loliaceae libram di-  
midiam, seminis dauci Cretici contusi trientem, petroselinum



Ed. Chart. XIII. [606.]

Ed. Bas. II. (296.)

πετροσελίνου γο δ'. κυμίνου Αἰθιοπικοῦ γο δ'. ἀνίσου γο δ'.  
 ἁλῶν Σπανῶν γο στ'. ἀφρονίτρου γο στ'. κυπρίνου γο στ'.  
 οἴνου Φαλερίνου ὅσον ἔξαρχεῖ, τὰ ξηρὰ φυράσας σκεύαζε  
 κατὰ τρόπον.

[Μάλαγμα τὸ διὰ τῶν σπερμάτων φάρμακον ἐπιτε-  
 τευγμένον πρὸς τὰς προειρημένους διαθέσεις. τούτῳ ἐχρήσατο  
 Ὀλύμπιος.] 4 Κηροῦ ◁ ρ'. τερμινθίνης ◁ ρ'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος ◁ ρ'. στέατος ταυρείου ◁ ρ'. ἀνίσου ◁ ρ'. τή-  
 λεως ◁ ρ'. πετροσελίνου ◁ ρ'. ἁμμεως, ἴρεως Ἰλλυρικῆς  
 ἀνὰ ◁ ν'. πάνακος ◁ ρ'. νίτρου ◁ ν'. γλυκυρρίζης ◁ ν'.  
 κυπέρου ◁ κέ. βράθυος ◁ κέ. σαμψύχου ◁ κέ. μελιλώ-  
 του ◁ κέ. καρδαμώμου ◁ ιβ' S''. κασσίας σύριγγος ◁ ιβ' S''.  
 νάρδου Κελτικῆς, δαύκου Κρητικοῦ τῆς ῥίζης ἀνὰ ◁ ιβ' S''.  
 μέλιτος κοτύλης S''. οἴνου εὐώδους ὅσον ἔξαρχεῖ, σκεύαζε  
 κατὰ τρόπον. ἄλλο. 4 κηροῦ μνᾶν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος μνᾶν α'. τερμινθίνης μνᾶν α'. σαμψύχου, δαφνίδων,  
 κυπέρου ἀνὰ μνᾶς S''. ἴρεως Ἰλλυρικῆς μνᾶς τέταρτον, ὃ  
 ἐστι ◁ λ'. λινοσπέρμου πεφωγμένου μνᾶς δ'. τήλεως, πάνα-

trientem, cumini Aethiopici trientem, anisi trientem, salis  
 Hispani sexuncem, aphronitri sexuncem, cyprini sexuncem,  
 vini Falerni quod satis est, arida cum liquidis pro more ap-  
 parato.

[Aliud malagma ex seminibus, medicamentum ac-  
 commodatum ad praedictos affectus, hoc usus est Olym-  
 pius.] 4 Cerae 3 c, terebinthinae 3 c, ammoniaci thymia-  
 matis 3 c, adipis taurini 3 c, anisi 3 c, foenigraeci 3 c, pe-  
 trofelini 3 c, ammii, iridis Illyricae, utriusque 3 l, panacis  
 3 c, nitri 3 l, glycyrrhizae 3 l, cyperi 3 xxv, sabinae 3  
 xxv, sampluchi 3 xxv, meliloti 3 xxv, cardamomi 3 xij ℥,  
 cassiae fistulae 3 xij ℥, nardi Celticae, radicis dauci Cretici,  
 utriusque 3 xij ℥ mellis heminam et dimidiam, vini odorati  
 quod sufficit, praepara pro consueto more. Aliud. 4 Cerae  
 minam unam, ammoniaci thymiamatis minam unam, terebin-  
 thinae minam j, sampluchi, baccarum lauri, cyperi, singu-  
 lorum minam dimidiam, iridis Illyricae minae quartam par-  
 tem, hoc est 3 xxx, seminis lini tolli, minae quartam par-



Ed. Chart. XIII. [606.]

Ed. Bas. II. (296.)

κος ἀνὰ μνᾶς δ'. στέατος ταυρείου μνᾶς δ'. σικύου ἀγρίου  
 ῥίζης ξηρᾶς, ἀνίσου, σελίνου σπέρματος, ἄμμεως, κυμίνου,  
 μαράθρου, νίτρου ἀνὰ μνᾶς δ'. πεπέρειως < ιβ' S''. μέλιτος  
 κοτύλην, οἴνου κοτύλην α' S''. κυπρίνου κοτύλην, α' S'.  
 ὄξους κοτύλην α' S''. συντίθει καὶ χρῶ.

[Ἐκ τῶν Ἀνδρομάχου πρὸς ὑδρωπικοὺς καὶ ἐμπνευ-  
 ματώσεις.] 4 Πίσσης ὑγρᾶς λίτρας β'. κηροῦ λίτραν α'. νί-  
 τρου γο σί'. θείου ἀπύρου γο σί'. στυπτηρίας γο σί'. πρὸς  
 ὑδρωπικοὺς Κλεοφάντου. 4 κηροῦ, ῥητίνης, ἀφρονίτρου ἀνὰ  
 < ρ'. χαλβάνης < ιβ' S''. προπόλεως < ιβ' S''. ἀμμωνια-  
 κοῦ θυμιάματος < ιβ' S''. κυπρίνου κυάθους β'. ὄξους  
 κυάθους δύο.

[Ἀρχιγένους ἐκ τοῦ δευτέρου τῶν κατὰ γένος φαρ-  
 μάκων.] Ὑδρωπικοῖς διαίτα, ὡς προσῆκε. κατὰπλάττε μὲν  
 βολβίτῳ ἀγελείας βοῶς, ξήραιντε δὲ αὐτὸ ἐπιμελῶς, καὶ λεά-  
 νας ἔψε ἐν ὀξυκράτῳ ὡμῆς λύσειως τρόπον, προσεμπάσας  
 θείου ἀπύρου τὸ τέταρτον μέρος, ὅλῳ δὲ τῷ κύτει ἐπίβαλλε.

tem, foenugraeci, panacis, utriusque minae quartam par-  
 tem, adipis taurini minae quartam partem, radicis siccae  
 cucumeris silvestris, anisi, feminis apii, ammii, cumini, foe-  
 niculi, nitri singulorum minae quartam partem, piperis 3  
 xij ℥, mellis heminam, vini fefquiheminam, cyprini fefquihe-  
 minam, ace, fefquiheminam, composito ac utitor.

[*Ex Andromacho ad hydropicos et inflationes.*] 4 Pi-  
 cis liquidae lib. ij, cerae lib. j, nitri 3 vj, sulfuris vivi sex-  
 uncem, aluminis sexuncem. *Ad hydropicos Cleophranti.* 4  
 Cerae, resinae, spumae nitri, singulorum 3 c, galbani 3 xij ℥,  
 propolis 3 xij ℥, ammoniaci thymiamatis 3 xij ℥, cyprini  
 cyathos duos, aceti cyathos duos.

[*Ex Archigenis secundo libro medicamentorum secun-  
 dum genus.*] Hydropicis dietam convenientem constitue.  
 Pro cataplasmate quidem stercus bovis armentariae impone.  
 Resicca autem ipsum stercus diligenter et tritum in posca vel-  
 ut crudam hordeaceam farinam coque inspersa sulfuris vivi  
 quarta parte, cataplasma vero per omnem ventris amplitudi-



Ed. Chart. XIII. [606. 607.]

Ed. Bas. II. (296.)

ὥς Μούσας κατέπλαττεν αὐτοὺς, ἐλατηρίῳ, σταφίδι ἀγρίᾳ, ὑσσώπῳ, χολῇ ταυρείᾳ, ἴσοις σύκοις κεκομμένοις ἀναληφθεῖσιν. ἢ σικύου ἀγρίου τῆς ῥίζης μνᾶ μία, ἐψημένης ἐν οἴνῳ. σύκων ὁμοίως ἐψημένων μνᾶς S''. ταῦτα ὁμοῦ λέαινε παραχέων τοῦ ἀφεψήματος αὐτοῖς, μέχρι μαλαγματῶδες ποιήσης, εἴτα μίξας αὐτῆς ἀλθαίας λείας ῥίζης τὸ ἴσον καὶ συνέψων συλλέαινε καὶ οὕτω κατάπλαττε. ἢ σφυράθους αἰγείους ἐψων ἐν οὖρῳ παιδίου ἀφθόρου ἢ αὐτῆς αἰγὸς τῷ οὖρῳ, γλοιοῦ ποιωῶν πάχος κατάπλασσε, ἅκρως αὐτοὺς διὰ κοιλίας καθαίρει. ἄλλο. ἐλλέβορον μέλανα, χολὴν ταυρείαν, νίτρον, πέπερι, ἴσα σὺν μέλιτι καταπλάσσωσιν τὴν κοιλίαν ἐπὶ ἡμιώριον. [607] παρ' ὅλην δὲ τὴν ἀγωγὴν ποτίζειν τινὶ τούτων. ʒ κοτυληδόνος < α'. σκίλλης καθαρᾶς ξηρᾶς < α'. ἐν οἰνομέλιτι κεκραμένῳ δίδου καθ' ἡμέραν. ἢ ἄρου ῥίζης φλοιοῦ < α'. καὶ κνεώριον, ἣν ἐνιοὶ χαμελαίαν καλοῦσι, χυλίσας καλάμων τοὺς πρὸς ταῖς ῥίζαις ἀπαλοὺς ὄχθους λάβε κυάθους γ'. μίξας τε τὰ προειρημένα δίδου καθ' ἡμέραν πίνειν. κάλλιστε

nem impone. Musa vero cataplasma ad ipsos praeparavit ex elaterio, staphide silvestri, hyssopo, felle tauri, aequalibus partibus ipsorum sicubus contulis exceptis. Aut radicis cucumeris silvestris minam j, in vino coquito et ficuum minae ℥, similiter coquito, atque haec simul terito, affuso eorum decocto, donec malagmatis forma evadat, indeque althaeae radicis trietae tantundem admisceto, simulque coquito ac terito, atque ita imposito. Aut caprinum stercus in urina pueri impubis veneris expertis, vel ipsius caprae urina coctum, ad strigmentitiam spissitudinem redigito ac imposito, egregie ipsum per alvum purgat. Aut veratrum nigrum, fel taurinum, nitrum, piper, aequis partibus cum melle, alvo per dimidiae horae spatium imposito. Porro per omne curationis tempus unam aliquam ex his potionibus ipsis propinato. ʒ Cotyledonis ℥ j, scillae aridae mundae ℥ j, in vino mulso diluto quotidie exhibe. Aut ʒ corticis radicis ari ℥ j. Aut cneori, quam aliqui chamelaeae appellant, teneras eminentias ad calamorum radices nascentes exuccato, ac succi cyath. iij, praedictis admixtis quotidie exhibeto. Optime facit et hoc,



Ed. Chart. XIII. [607.]

Ed. Bas. II. (296.)

δὲ ποιῇ τοῦτο, ʒ καρκίνου ποταμίου ξηροῦ χωρὶς τῶν πο-  
δῶν καὶ χηλῶν λελειωμένου ᾠ. ἄσάρου ᾠ. μίξας ὕδατι  
ἐξ αὐτοῦ τοῦ ποταμοῦ, ὅθεν οἱ καρκίνοι, δίδου πίνειν. ἐνί-  
στε δὲ ἀντὶ τοῦ ἄσάρου ὀποβαλσάμου προσβάλλεται ἴσον.  
ἢ ʒ κοραλλίου ᾠ. στυπτηρίας σχιστῆς ᾠ. ὀβολοὺς β'.  
λεάντας μετὰ καλαμίνθης ἀποβρέγματος, ἀνάπλαττε διοβολί-  
αιούς τροχίσκους καὶ δίδου πίνειν ἐν τῷ τῆς καλαμίνθης  
ὕδατι ὀβολόν, ἄκρως ποιῇ καὶ πρὸς νεφριτικούς. ἢ τὴν ῥί-  
ξαν τῆς καλαμίνθης καθεψήσας πότιζε. ἢ τὸ σίον λεγόμε-  
νον πότιζε· τοῦτο δὲ καὶ ἐσθίειν δίδου. ἢ τριβόλου τὰ φύλλα.  
ἢ τὴν ῥίξαν μετ' οἴνου δίδου. ἢ ἐν βαλανείῳ ἅλι καὶ ἐλαίῳ  
ἐπιμελῶς, ἄχρις ἂν ιδρώσωσιν, ἀλείψας ἕξαγε καὶ μόνους  
τοὺς διδύμους ἀποκλύσας ἀφιδροῦντας, πρῶτον ὀθορίοις,  
εἴτα τοῖς λοιποῖς περιβολαίοις συσκεπάσας, κόμιζε καὶ δίδου  
φουρνίτου ἄρτου μετὰ ἰσχάδων ἱκανῶν φαγεῖν, πότιζε δὲ  
οἴνῳ μέλανι Ἰταλικῷ ἢ σπικάτῳ προσθάτῳ, ἐνεψημένων  
αὐτῷ σίκων γο δ'. εἰς τοὺς ξε. στ'. μέχρι τὸ γ'. λειψθῇ,  
καθαίρει δι' οὕρων. ἢ αἰγὸς οὔρου κοχλιάριον ᾠ. μετὰ νάρ-

ʒ cancri fluvialis sicci triti, pedibus ac eminentiis omnibus  
amputatis ʒ j, asari ʒ j, misceto aqua ex ipso flumine, unde  
cancris extracti sunt, accepta et propinato. Aliquando vero  
pro asaro opobalsami par pondus additur, aut corallii ʒ j,  
aluminis scissi ʒ j, obol. ij, cum calaminthae cremore terito  
et in pastillos duorum obolorum ponderis redigito et obolum  
inde ex calaminthae aqua bibendum dato. Summe facit et ad  
nephriticos. Aut radicem calaminthae coctam propina. Aut  
laver dictum itidem coctum propina, idemque etiam eden-  
dum exhibe. Aut tribuli folia sive radicem cum vino dato.  
Aut in balneo cum sale et oleo diligenter, usque quo exu-  
dent, illitos educito, et solis testibus exudantibus ablutis,  
primum linteis, deinde etiam reliquis amiculis contextos cu-  
rato, ac panem furnaceum cum sufficientibus caricis eden-  
dum dato, vinum vero nigrum Italicum aut spicatum recens,  
in quo ficum triens in vini sextariis vj incoctus est, donec  
tertia pars superfuit, bibendum exhibeto, purgat per uri-  
nam. Aut urinae caprae cochleare unum cum nardi ʒ j, ca-



Ed. Chart. XIII. [607.]

Ed. Bas. II. (296.)

δου < α'. θερμάνας δίδου πίνειν. ἢ σίκνον ἄγριον οἶνω ναρ-  
 δίνω ἢ Ἀμιναίῳ ἐναποβρέξας τρίς, ἐκ τοῦ ἀποβρέγματος δί-  
 δου κῦαθον α'. καὶ προστίθει κατὰ βραχὺ, ἕως κῦαθων  
 τριῶν. ἢ σεσέλεως δίδου πίνειν ἢ ἐσθίειν. ἢ δαφνοειδοῦς  
 λείου ἡλίκον θέρμον ἐπιπάσσω, δίδου πιεῖν, ἄγει οὖρα  
 πολλά. ἢ ἄρου ῥίζης φλοιὸν ἐν οἶνω. ἢ λεπίδος χαλκοῦ < α'.  
 ἄρου τὸ ἐντὸς ἀναλαβὼν καταπότια ποίει καὶ δίδου· ὕδωρ  
 ἄγει εὐτόνως. ἢ 4 χαλκοῦ κεκαυμένου < α'. πηγάνου κλω-  
 νία τρία, περιστερᾶς κόπρον < α'. ἄλὸς κοινοῦ ὀλίγον μετ'  
 οἶνου Ἐφεσίου καὶ ὕδατος τὸ πᾶν κρᾶμα κοτύλης S'. δίδου.  
 ἄκρως ποιοῦσιν αἱ τε θηριακαὶ διουρητικαὶ πᾶσαι, ἔτι τε  
 τὰ ἐκάστω διὰ πείρας ἀκίνδυνα ὕδραγωγὰ πότιμα ἢ κατα-  
 πότια, διάχριε δὲ τοὺς ὕδρωπικοὺς ἐπὶ πολὺ ἐν ἡλίῳ, σκέ-  
 πων τὴν κεφαλὴν, μιγνὺς τῷ ἐλαίῳ ἄλας πολλοὺς, καταιόνα  
 τε ἄλμη πολλῇ καὶ θερμῇ, τοὺς ἐμπεφυσημένους μάλιστα  
 τόπους. κύστεις εὐμεγέθεις ἐμφυσήσας ἐπιμελῶς κατὰκρουε  
 καθ' ἡμέραν συνεχῶς, πιλοῦνται γὰρ καὶ προστέλλονται.

lesactum bibendum dato. Aut cucumim silvestrem, vino  
 nardino vel Aminaeo macerato et ex cremore ter cyathum  
 unum bibendum praebeto et paulatim usque ad cyathos iij  
 progreditur. Aut fefeli in potu vel cibo exhibe aut da-  
 phnoides tritum lupini magnitudine inspergens bibendum da-  
 to, ducit urinam multam. Aut corticem radicis ari ex vino.  
 Aut squamae aeris 3 j, panis medulla excipito et catapotia  
 facito ac exhibeto, fortiter aquam ducunt. Aut 4 aeris usui  
 3 j, rutae ramulos tres, stercoreis columbae 3 j, salis com-  
 munis parum, cum vino Ephesio et aqua, ita ut tota mixtu-  
 ra heminae dimidia sit, praebeto. Summe faciunt et theria-  
 cae omnes urinam cientes. Insuperque potiones aquam du-  
 centes, quae unicuique per experientiam cognitae sunt, mi-  
 nime periculosae. Similiter et catapotia. Caeterum hydropi-  
 cos diutius ad solem, contecto capite, inungito ex oleo mul-  
 to sale admixto et multa salsugine calida perfundito. Inflatos  
 vero maxime locos vesicis magnis probe inflatis quotidie  
 continenter pulsato, inde enim arctantur ac contrahuntur.  
 Scarificatis item ipsorum talis et vulnusculis impactis, ipsos



Ed. Chart. XIII. [607. 608.]

Ed. Bas. II. (296. 297.)

διελὼν δὲ τὰ σφυρὰ αὐτῶν ἢ καὶ σχάσας ἐν φορείῳ αἰώρει, πολὺ γὰρ διαῤῥεῖν ὑγρὸν εἴωθεν αὐτοῖς.

[Πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις ἢ τοῦ Βιεντίου.] 4 Κρόκου, ὀπίου, ὀποπάνακος, σμύρνης, ἱρεως, ἀκόρου, μανδραγόρου, ἀσάρου, κόστου, τάρδου Ἰνδικῆς, δαύκου Κρητικοῦ, μήου ἀνὰ 4 ἢ. πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ, γεντιανῆς, στοιχάδος, κασσίας, φοῦ Ποντικοῦ ἀνὰ 4 ἢ. μέλιτι ἀναλαμβάνει.

(297) Κεφ. δ'. [Περὶ τῶν ἐνωδύνων τε καὶ κωλικῶν ὀνομαζομένων φαρμάκων.] Τοῖς τοιούτοις φαρμάκοις ἐνεκα μεγάλης ὀδύνης ἢ ἀγρυπνίας ἢ τοῦ μὴ σπαράττεσθαι χεῖριν διὰ βῆχα [608] βιαίαν, ὥς ἐφ' αἵματος ἀναγωγῆς ἐνίοτε γίνεται καὶ κατάρῃων χαλεπῶν, εἰώθαμεν χρῆσθαι. κατὰ μέντοι τὰ μετριώτερα τῶν εἰρημένων αἱ διὰ τῶν σπερμάτων ἰδίᾳ ὀνομαζόμεναι βηχικαὶ δυνάμεις ἀντάρκεις, ἔχουσιν μὲν πάντως τι καὶ αὗται τῶν καρωτικῶν φαρμάκων, ἀλλ' ὀλίγον ἐν πολλοῖς τοῖς σπέρμασιν, ἅπερ εὐώδη τέ ἐστι καὶ λεπτομερῆ καὶ διουρητικά. προσαγορεύουσι δὲ πολλάκις αὐτὰ

in ferculo aut lectica gestato ac circumvehito, multus enim humor hoc modo ipsis profluere solet.

[Ad eosdem affectus confectio Biennii.] 4 Croci, opii, opopanax, myrrhae, iridis, acori, mandragorae, asari, costi, nardi Indicae, dauci Cretici, mei, singulorum drachmas octo, piperis albi et longi, gentianae, floechadis, cassiae, plu Pontici, singulorum drachmas octo, excipe melle.

Cap. IV. [De medicamentis anodynis et colicis appellatis.] Hujusmodi medicamentis magni doloris aut vigiliarum gratia aut ne per violentam tussim lancinemur, velut in sanguinis rejectione et gravibus distillationibus aliquando contingit, uti solemus. In moderatioribus tamen praedictis affectionibus confectiones ex feminibus, privatim tussiculares appellatae, sufficiunt, quae et ipsae omnino aliquid ex soporiferis feminibus habent, verum modicum inter multa adeo semina, quae odorata et tenuium partium ac urinam cientia exsunt. Appellant autem haec medici saepe citra appellatio-



Ed. Chart. XIII. [608.]

Ed. Bas. II. (297.)

οἱ ἰατροὶ καὶ χωρὶς τοῦ προσθεῖναι τὸ τοῦ σπέρματος ὄνομα, κύμινον λέγοντες καὶ δαῦκον καὶ σέσελι, σέλινόν τε καὶ ἄνισον. αἱ μὲν οὖν τῶν τοιούτων φαρμάκων συνθέσεις ἐν ταῖς βηχικαῖς ὀνομαζομέναις δυνάμεσιν εἴρηνται. τὰς δὲ τῶν ἀνωδύνων τε καὶ κωλικῶν, αἵπερ εἰσὶν ὁμογενεῖς μὲν ἐκείναις, σφοδρότεραι δὲ πολὺ ταῖς δυνάμεσιν, ἐν τῷδε τῷ λόγῳ δηλώσω. πρώτη μὲν οὖν αὐτῶν, ὡς ἔοικεν, ἐν τοῖς πάλαι χρόνοις, ἣ τοῦ Φίλωνος ἔνδοξος ἐγένετο, περὶ ἧς αὐτὸς ἐποίησε τάδε τὰ ἐλεγεία.

Ἡ Φίλωνος ἀντίδοτος.

Ταρσέος ἱητροῦ μέγα θνητοῖσι Φίλωνος

Εὖρεμα, πρὸς πολλὰς εἰμι παθῶν ὀδύνας.

Εἴτε κόλον πάσχει τις ἅπαξ δοθὲν, εἴτε τις ἥπαρ,

Εἴτε δυσουρίῃ ἴσχεται, εἴτε λίθῳ.

Ἰῶμαι καὶ σπλῆνα καὶ ὀρθόπνοϊαν ἀνηρῇν,

Καὶ φθίσιν ἰῶμαι, σπασμὸν ἐνιστάμενον,

Καὶ σφαλερῇν πλευρίτιν. ἀποπτύων δέ τις αἶμα

Ἡ ἐμέων, ἔξει μὲν ἀντίπαλον θανάτου.

nis feminis appositionem, cuminum dicentes et daucum et fefeli, apiumque et anisum. Ejusmodi igitur medicamentorum compositiones inter tussiculares appellatas confectiones sunt relatae, verum dolorem sedantes, anodynæque et colicae dictae, quae ejusdem quidem generis cum illis sunt, multum autem facultatibus illas exuperant, in hoc sermone ostenduntur. Prima itaque ex ipsis priscis temporibus, ut apparet, celebris fuit, quam Philo prodidit et de qua ipse hanc elegiam fecit.

Philonis antidotus.

*En me Tarsensis medici praegrande Philonis*

*Inventum, mala quod multa dolore levo.*

*Sive colum doleas, seu tu jecur, auxiliabor,*

*Seu lapis infestet, difficile aut lotium.*

*Et medeor spleni hinc, orthopnoeaeque molestae,*

*Convulsa atque tabem protinus exupero.*

*Pleuritimque malam et sputum vomitumque cruoris*

*Evinco, mortis terror et hostis ego.*



Ed. Chart. XIII. [608.]

Ed. Bas. II. (297.)

Πάντα δ' ὅσα σπλάγχνοισιν ἐρίσταιται ἄλγεια παύω,  
 Βῆχά τε καὶ πριγμὸν, λύγγα τε καὶ κατάρουν.  
 Γέγραμμαι δὲ σοφοῖσι, μαθὼν δέ τις οὐ βραχὺ μ' ἔξει  
 Δῶρον, ἐς ἄξυνέτους δ' οὐκ ἐπόθησα περᾶν.  
 Ξανθὴν μὲν τρίχα βάλλε μυρίπνοον ἰσοθέοιο,  
 Οὐ λύθρος Ἑρμείας λάμπεται ἐν βοτάναις.  
 Κρόκου δὲ σταθμὸν φρένας ἀνέρος, οὐ γὰρ ἄδηλον,  
 Βάλλε δὲ καὶ δραχμὴν Ναυπλίου Εὐβοέως.  
 Καὶ τρίτου ἐν Τρώεσσι, Μενoitιάδαο φορῆος,  
 Δραχμὴν τὴν μήλων γαστέρι σωζομένην.  
 Ὀλκᾶς δ' ἀργεννοῦ πυρώδεος εἴκοσι βάλλε,  
 Εἴκοσι καὶ κυάμου θηρὸς ἀπ' Ἀρκαδίας.  
 Δραχμὴν καὶ ῥίζης ψευδωνύμου, ἣν ἀνέθηκε  
 Χῶρος, ὁ τὸν Πίσση Ζῆνα λοχευσάμενος.  
 Πῖον δὲ γράψας, ἄρθρον βάλε πρῶτον ἐπ' αὐτῷ,  
 Ἀρῶεν ἐνὶ δραχμᾶς πέντε δις ἐλκόμενον.

*Viscera tentantes omnes ego sedo dolores,  
 Interna et quicquid membra dolore quatit.  
 Tussim, singultum, destillantesque fluores  
 Sisto, etiam si quid strangulet, excipio.  
 Me dedit ille auctor sapienti munera magna  
 Discipulo, stupidos nil ego curo viros.  
 Fragrantem fulvumque pilum pueri cape, cujus  
 Fulget adhuc campis Mercurii ille cruor,  
 Pondus ad humanos sensus perpendito prudens,  
 Dein drachmae pondo Nauplion Euboicum.  
 Inde Mensetiadae occisoris ponito drachmam,  
 Qui pecoris densis ventribus excipitur.  
 Viginti et drachmas candentis conjice flammae,  
 Et totidem fabae post suis Arcadicae.  
 Et drachmam dictae falso radicis, ab ipsa  
 Terra, Pissaeo quae Iove clara manet.  
 Cumque pion scribes, voci caput amplius addes,  
 Masculum Achivorum nominis articulum.  
 Indequ post drachmas expensae sumito lancis  
 Quinque bis. Atque istaec providus excipito.*



Ed. Chart. XIII. [608. 609.]

Ed. Bas. II. (297.)

Νᾶμα δὲ θυγατέρων τάνρων καὶ Κεκροπίδαισι

Συγγενές, οὗ Τρίκκης, ὥς ἐνέπουσιν ἐμοί.

[Γαληνοῦ ἐξάπλωσις τῆς Φίλωνος ἀντιδότου.] Ἐν

τούτοις τοῖς ἐπεσιν ὁ Φίλων κελεύει κρόκον μὲν ◀ ἐ.  
 ἐμβάλλεσθαι, πυρέθρου δὲ μίαν, εὐφορβίου μίαν, στάχθος  
 νάρδου μίαν, πεπέρεως δὲ λευκοῦ καὶ ὑοσκυάμου τὸ ἴσον,  
 ἑκατέρου ◀ κ'. ὀπίου δὲ ◀ ι'. οἱ μὲν οὖν πρῶτοι δύο στί-  
 χοι τὸν κρόκον δηλοῦσιν, ξανθὸν μὲν τῇ χροᾷ ὄντα, τρι-  
 χοιδῇ δὲ τῇ λεπτότητι. λύθρον δὲ τοῦ κρόκου φησὶν ἐν ταῖς  
 Ἑρμείαις, τουτέστι ταῖς τοῦ Ἑρμοῦ λάμπεσθαι βοτάναις.  
 ἐπειδὴ μειράκιον καλούμενον Κρόκος, ἅμα τῷ Ἑρμῇ δισκεύων,  
 εἶθ' ἐστὸς ἀμελέστερον, ἐμπεσόντος αὐτῷ δίσκου τῇ κεφαλῇ,  
 συνέβη μὲν ἀποθανεῖν αὐτίκα, τοῦ δ' αἵματος εἰς τὴν γῆν  
 ἀναχθέντος, ἐξ αὐτοῦ φῦναι τὸν κρόκον. λάμπεσθαι δὲ εἶπε  
 τὸν λύθρον, τουτέστι τὸ ἀπὸ τοῦ σφαγέντος αἷμα, [609]  
 διὰ τὸ στιλπνὸν τῆς χροᾶς τοῦ κρόκου. γράφεται δὲ οὐ μό-  
 νον βοτάναις, ἀλλὰ καὶ πεδίοις ὡδί πως ὁ στίχος, Ἑρμείοις  
 λάμπεται ἐν πεδίοις. σταθμὸν δὲ ἀξιοῖ τοῦ κρόκου πέντε  
 δραχμὰς εἶναι, φρένας ἀνέρος εἰπὼν τὰς αἰσθήσεις, οὔσας

*Natarum tauri textura Cecropidarum.**Sic mecum Triccae progeniesque facit.*

[Galenī explicatio antidoti Philonis.] In his versibus

Philo jubet croci drachmas quinque conjici, pyrethri unam,  
 euphorbii unam, spicae nardi unam, piperis autem albi et  
 hyoscyami par pondus, utriusque drach. viginti, opii vero  
 drach. decem. Primi quidem igitur duo versus crocum indi-  
 cant, ut qui fulvus colore sit et tenuis ad formam pilorum.  
 Cruorem autem croci fulgere adhuc in campis Mercurii dicit.  
 Adolescens enim Crocus appellatus cum Mercurio disco ludens  
 et incuriosius consistens, illapso in caput ipsius disco, statim  
 mortuus est, ex sanguine autem ipsius in terram acto crocus  
 natus est. Fulgere vero cruorem dixit, hoc est sanguinem jam  
 occisi, propter coloris croci splendorem. Scribitur autem  
 non solum campis, sed et herbis in versu, hoc modo, Fulget  
 adhuc herbis Mercurii ille cruor. Caeterum pondus croci  
 3 v esse vult, quum humanos sensus perpendere jussit, qui



Ed. Chart. XIII. [609.]

Ed. Bas. II. (297.)

πέντε. ὅτι δὲ δραχμὰς πέντε βούλεται εἶναι καὶ οὔτε ὀβολοὺς οὔτε λίτρας οὔτε ἄλλο τι τοιοῦτον, ἐνδείκνυται διὰ τῶν ἐξῆς, πρῶτον μὲν εἰπὼν, μίσγε δὲ καὶ δραχμὴν Ναυπλίου Εὐβοέως, εἴθ' ἐξῆς καὶ τοῖς ἄλλοις προστιθεῖς ταῦτον ὄνομα τὸ τῆς δραχμῆς. Ναυπλίου μὲν οὖν Εὐβοέα τὸ πυρεθρον λέγει, διότι Ναυπλίου πυρὰς μεγάλας καύσας, ὡς φασι, κατὰ τὸν τῆς Εὐβοίας λιμένα, πολλοὺς τῶν Ἑλλήνων ἐξηπάτησεν, ὡς ἐπὶ χώραν εὐλίμενον καταίροντας ἀπολέσθαι. ἐργάσασθαι δὲ φασιν αὐτὸν τοῦτο διὰ τὸν τοῦ Παλαμήδους θάνατον. καὶ μὴν καὶ τὸ εὐφόρβιον, αἰνιγματωδῶς ὁμοίως τούτοις κέκληκεν εἰπὼν καὶ τρίτου ἐν Τρώεσσι, Μενοειτιάδαο φονῆος, ἐπειδὴ ὁ ποιητὴς ἐποίησε λέγοντα τὸν Πάτροκλον,

Ἀλλὰ με Μοῖρ' ὀλοή καὶ Ἀητοῦς ἔκτανεν υἱός,

Ἄνδρῶν δ' Εὐφορβος.

μήλων δὲ, τουτέστι προβάτων, ἐν τῇ γαστρὶ διασώζεσθαι φησι τὸ εὐφόρβιον, ὅτι μόνην ταύτην οὐ διαβιβρώσκει, καὶ διὰ τοῦτο δυνατόν ἐστιν ἀποτίθεσθαι κατ' αὐτὴν τὸ φάρ-

quinque numero existunt. Quod vero drachmas quinque esse velit et neque obolos, neque libras, neque aliud quicquam tale, per sequentia commonstrat, primum quidem quum ait, dein drach. pondo Nauplion Euboicum. Deinde vero et consequenter cum aliis, idem drach. nomen apponit. Nauplion itaque Euboicum pyrethrum vocat, propterea quod Nauplius magnis pyris incensis, ut aiunt, circa Euboeae portum, multos Graecorum decepit, ut perirent, tanquam ad regionem portus bonos habentem applicantes. Id ipsum vero ob Palamedis necem ipsum fecisse tradunt. At vero et euphorbium similiter his aenigmatice vocavit, quum ait, inde Menoetiadae occisoris ponito drachmam. Quandoquidem poëta Patroclum sic loquentem facit:

*Sed me Parca ferox Latonae et filius aufert,  
Atque vir Euphorbus.*

Pecoris autem, hoc est ovium ventribus excipi et asseruari euphorbium ait, propterea quod hos solos non corrumpit et ob hoc in his reponi medicamentum potest. Est



Ed. Chart. XIII. [609.]

Ed. Bas. II. (297.)

μακρον. ὁπὸς δέ ἐστι φυτοῦ τινος ἀκανθώδους ἐν τῇ τῶν Μαυρουσίων γῇ φανομένου, θερμότητος τῇ δυνάμει, καὶ γέγραπται περὶ αὐτοῦ βιβλίδιον τι σμικρὸν Ἰόβα τῷ βασιλεύσαντι τῶν Μαυρουσίων. ἐφεξῆς δὲ ὁ Φίλων φησὶν, δραχμὰς δ' ἄργεννοῖο πυρῶδεος εἴκοσι βάλλε, ὡς λευκὸν πέπερι σημαίνων. ἔστι δὲ εὐστομαχώτερον καὶ δριμύτερον τοῦ μέλανος. εἴκοσι δ' ἄξιοι δραχμὰς ἐμβάλλεσθαι σπέρματος ὑοσινύμου, γράψας καὶ τοῦτο αἰνιγματωδῶς, εἴκοσι καὶ κυάμου θηρὸς ἀπ' Ἀρκαδίας, ἐπειδὴ τὸν Ἐρυμάνθιον κάπρον ὁ Ἡρακλῆς ἀποκτεῖναι λέγεται, κατὰ τὴν τῶν Ἀρκάδων γῆν αὐξηθέντα. νάρδου δὲ καὶ αὐτῆς < α'. ἄξιοι βάλλειν, ἣν ψευδώνυμον εἶρηκε ῥίζαν, ἐπειδὴ στάχυς ὀνομάζεται νάρδου. βούλεται δ' αὐτὴν εἶναι Κρητικὴν, ἔνθα φησὶν, ἣν ἀνέθρεψε χῶρος ὁ τὸν Πίσση Ζῆνα λοχευσάμενος, ἐπειδὴ τὸν Δία φασὶν οἱ μυθολόγοι κατὰ τὸ Δικταῖον ὄρος ἐν Κρήτῃ τραφῆναι, κρυπτόμενον ὑπὸ τῆς μητρὸς Ῥέας, ὅπως μὴ καὶ αὐτὸς ὑπὸ τοῦ πατρὸς τοῦ Κρόνου καταποθῇ. προσέθηκε δὲ τῷ Διὶ τὴν Πίσσαν, ὡς εἰώθασι πολλοὶ καὶ χωρὶς ποι-

porro euphorbium plantae cujusdam spinosae in Maurusiorum terra nascentis succus, facultate calidissimus, et de ipso libellus parvus scriptus est Iubae regi Maurusiorum. Consequenter vero Philo ait, *viginti et drachmas candentis coniice flammae*, piper album per hoc significans. Est autem stomacho commodius et acrius quam nigrum. Viginti insuper drachmas feminis hyoscyami injicere jubet, quod aenigmatice fabam suis Arcadicae appellat, quandoquidem aprum Erymanthium Hercules occidisse fertur, qui in Arcadum terra fuit connutritus. Quin et nardi ipsius drach. j conjiciendam censet, quam radicem falso dictam appellat, quandoquidem spica nardi vere nominatur. Vult autem eam Creticam esse, quum ait, ab ipsa terra, Pissaeo, quae Jove clare manet, quandoquidem fabularum scriptores Jovem in Dictaeo Cretae monte educatum ajunt, occultatum ibidem a matre Rhea, ne et ipse a patre Saturno devoraretur. Apposuit autem Jovi epitheton Pissaei, quemadmodum multi



Ed. Chart. XIII. [609. 610.]

Ed. Bas. II. (297.)

ητικῆς ἐν τῷ βίῳ λέγειν, μὰ τὸν ἐν Περγάμῳ Ἀσκληπιὸν,  
μὰ τὴν ἐν Ἐφέσῳ Ἀρτεμιν, μὰ τὸν ἐν Λελαφοῖς Ἀπόλλωνα,  
μὰ τὸ ἐν Ἐλευσίνῃ πῦρ. ἔνιοι δὲ οὐ τὴν Κρητικὴν χώραν,  
ἀλλὰ τὴν Ἰνδικὴν εἰρησθαί φασιν, ἐξ ἧς ὁ ἐλέφας φέρεται.  
ἐκ τούτου γὰρ τὸ ἐν Πίσσῃ τοῦ Διὸς ἄγαλμα λελοχεῖσθαι,  
τουτέστι γεγενῆσθαι. τούτοις ἅπασι μίγνυσθαι κελεύει τὸν  
τοῦ μήκωνος ὀπὸν, εἰθισμένον ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ὅπιον ἰδίως  
ὀνομάζεσθαι, μηδενὸς τῶν ἄλλων ὀπῶν, καίτοι παμπόλλων  
ὄντων κατὰ τὸ καλούμενον οὐδέτερον γένος ὀνομαζομένων.  
ἐπεὶ τοίνυν τὸ ὄνομα ἐκ τῆς ο φωνῆς καὶ τῆς πίων σύγκει-  
ται, διὰ τοῦτο ἔφη

Πῖον δὲ γράψας ἄρθρον βάλε πρῶτον ἐπ' αὐτῷ

Ἀρῶεν ἐνὶ δραχμαῖς πέντε δις ἐλκόμενον,  
ὅπερ ἐστὶν ἔμβαλλε καὶ τοῦ ὀπίου < ι'. ὑπόλοιπον δέ ἐστιν  
ὃ πάντα ταῦτα ἀναλαμβάνεται λειωθέντα, τὸ μέλι κεκλη-  
μένον ὑπ' αὐτοῦ συμβολικῶς, τᾶμα ταύρου θυγατέρῳ,  
ἐπειδὴ σηπομένων [610] τῶν ταύρων γεννᾶσθαί φασι τὰς

etiam extra poëticam in communi sermone dicere solent, per  
Aesculapium Pergamaeum, per Dianam Ephesiam, per Del-  
phicum Apollinem, per Vestam Eleusiniam. Quidam vero  
non Creticam terram, sed Indicam indicatam esse ajunt, ex  
qua ebur affertur, ex hoc enim statuam Jovis in Pissa factam  
ac formatam esse. His omnibus et papaveris succum admi-  
sceri jubet, qui recepto a medicis more privatim opium ap-  
pellatur, quum nullus aliorum succorum quantumvis multi  
sint, in neutro genere, opium videlicet, nominetur. Quan-  
do igitur ipsum nomen opion, ex voce o et pion componi-  
tur, ob id sane inquit:

*Cumque pion scribes, vocis caput amplius addes*

*Masculum Achivorum nominis articulum.*

*Indeque post drachmas expensae sumito lancis*

*Quinque bis etc.*

Hoc est injice et opii drach. x. Superest postremum, quo  
omnia haec trita excipiuntur, ipsum mel, itidem conjectura-  
liter ab ipso appellatum. Natarum tauri textura, quando-  
quidem ex putrescentibus tauris apes generari tradunt. Quod



Ed. Chart. XIII. [610.]

Ed. Bas. II. (297. 298.)

μελίσσας. Ἀττικὸν δὲ αὐτὸ βουλόμενος εἶναι, συγγενὲς ἔφη τοῖς Κεκροπίδαις, τουτέστι τοῖς Ἀθηναίοις. διὰ δὲ τοῦ τελευταίου τῶν ἐπῶν (298) δηλοῖ καὶ τοὺς Ἀσκληπιάδας οὕτως ὀνομάζειν. ἐκ Τρίκκης γὰρ τὸ γένος αὐτῶν ἐστίν, ὡς καὶ ὁ ποιητὴς ἐστίν· αὕτη σχεδὸν ἡ πρώτη τῶν ἀνωδύνων ὀνομαζομένων ἀντιδότων ἐνδοξος ἐγένετο. κατ' αὐτὴν δὲ τὰ μὲν προσθέντες αὐτῇ, τὰ δὲ ἀφαιροῦντες ἢ ταῖς συμμετρίαις ὑπαλλάττοντες, ἐποίησαν κυρίων ἀνωδύνων ἀντιδότων ἀριθμὸν, ὅς καὶ κωλικάς προσαγορεύουσιν, παρονομάζοντες ἀπὸ τοῦ μεγίστης ὀδύνης ἔχοντος πάθους. ἐγὼ δὲ πρώτους μὲν ἐρῶ τοὺς γενικοὺς τρόπους τῆς συνθέσεως αὐτῶν, εἴτα, ὡς εἴωθα, τὴν εὐπορίαν τῶν κατὰ μέρος ὑλῶν ὑπογράψω. τὸ μὲν οὖν ὅπιον ἰσχυρότατόν ἐστι τῶν ναρκοῦντων τὴν αἴσθησιν, ὕπνον τε καρώδη φερόντων. ἐργάζεται δὲ ταῦτα καὶ μόνον ἐψήματι δευθὲν, εἴτα ἀναληφθὲν διὰ κροκύδος καὶ εἰς ἔδραν ἐντιθέμενον, ἐπιχριόμενόν τε τῷ μετώπῳ καὶ τοῖς μυκτῆρσιν ἐγχριόμενον. εἰ δὲ μετὰ ἐτέρου τινὸς τῶν πραϋνόντων τὴν δύναμιν αὐτοῦ μιχθῇ, μετριώτε-

autem Atticum ipsum mel esse velit, ea gratia addidit, Cecropidarum, hoc est Atheniensium. Caeterum per extremum versum ostendit, etiam Asclepiadas hoc medicamentum sic praeparare. Ex Tricca enim generis sui originem ducunt, ex quorum ordine et poëta est. Haec ferme prima antidotorum dolores sedantium celebris facta est. Juxta hanc autem aliis partim ad ipsam appositis, partim detractis, aut apponderationibus permutatis, posterius magnum antidotorum dolores sedantium numerum fecerunt, quas etiam colicas vocant, denominatione ab affectione, quae maximos dolores habet, deducta. Ego vero primum quidem generales componendi ipsas modos referam, deinde, velut consuevi, etiam particularium materierum seriem, quantum latissime se expandit, subscribam. Opium itaque fortissimum est ex iis, quae sensum stupefaciunt ac somnum soporiferum inducunt. Operatur autem haec etiam solum sapa dilutum, deinde tomento exceptum, ac sedit inditum, itemque fronti ac naribus illitum, si vero cum alio quopiam vim ipsius moderante mi-



Ed. Chart. XIII. [610.]

Ed. Bas. II. (298.)

ρον ἐργάζεται ταῦτα. χρὴ δὲ εἶναι τὰ μίγνυμενα τῶν ἥτοι πέττειν ἢ πραῦναι δυναμένων ὀδυνηρὰν διάθεσιν ἢ τοὺς ἐργαζομένους αὐτὴν χυμοὺς διαφορεῖν ἢ τέμνειν τε καὶ λεπτύνειν ἢ κατὰ τὴν ὅλην οὐσίαν ἀλλοιοῦν. οὐ μὲν οὐδὲ ἀγροεῖν ἡμᾶς οἶμαι τὸν ἄριστον εἶναι σκοπὸν τῆς συνθέσεως, ὅταν τριῶν τις στοχάζεται, τοῦ τε ναρκῶσαι τὴν αἴσθησιν καὶ τοῦ μηδὲν ἐφ' ὕστερον ἐκ τοῦτου διαμεῖναι παρὰ τῷ μορίῳ βλάβος, ἔτι τε τοῦ μέγιστον ὠφεληθῆναι τὴν διάθεσιν. εἰς ταῦτα οὖν ἀποβλέπων μοι δοκεῖ καὶ ὁ Φίλων συνθεῖναι τὸ προκείμενον ἐν τῷ λόγῳ φάρμακον, ἐκ μὲν τῆς τοῦ ὑοσκυάμου καὶ τῆς τοῦ ὀπίου μίξεως, ὕπνον τε καρῳδὴ καὶ τὴν νάρκην τῆς αἰσθητικῆς δυνάμεως ἐργάσασθαι βουλόμενος· ὅπως δὲ ἀναδοθεῖν τε θάπτον καὶ διεξιέλθοι τὸ βάθος ὅλων τῶν πασχόντων σωμάτων τὰ θερμαίνοντα, πύρεθρόν τε καὶ εὐφόρβιον καὶ πέπερι μίξας διαφορεῖν δυνάμενα τοὺς βλάπτοντας χυμοὺς καὶ διαρρύπτειν τοὺς γλίσχρους καὶ τέμνειν τοὺς παχεῖς καὶ τὰ πυρῳδὴ πνεύματα λεπτύνειν καὶ κενοῦν. ἔστι δ' οὐκ ὀλίγον πασῶν τῶν ψυ-

secatur, moderatius haec facit. Verum quae admiscentur ipsi, aut concoquere aut mitigare dolorosam affectionem oportet, aut humores affectionem efficientes discutere aut incidere aut attenuare aut juxta totam substantiam alterare. At vero neque ignorare vos puto, optimum esse compositionis scopum, qui trium conjectationi sit intentus, nimirum ut et sensus stupeflat et nullum in posterum inde circa particulam detrimentum permaneat, an; liusque ut affectio ipsa maxime inde juvetur. Ad haec igitur respiciens Philo mihi videtur hoc medicamentum, de quo jam proposuimus dicere, composuisse, ex opii quidem et hyoscyami mixtura somnum soporiferum et sensitivae facultatis stuporem inducere volens. Quo vero citius distribuerentur et totorum affectorum corporum profundum penetrarent, calefacientia admisquit, pyrethrum et euphorbium et piper, quae nocentes humores discutere possunt et extergere viscosos, ac secare crassos et ventolos flatus attenuare ac evacuari. Est autem non modica



Ed. Chart. XIII. [610.]

Ed. Bas. II. (298.)

χρῶν διαθέσεων ἐν τῇ νάρδῳ πεπτικόν. οὐ μὴν τὴν γε Κρητικὴν νάρδον ἐμβάλλειν χρὴ, οὐδ' ὅλως τὴν παρ' ἡμῶν γεννωμένην, ἣν ὀρείαν τε καὶ ναρδίτην βοιάνην ὀνομάζουσι μᾶλλον ἢ νάρδον. ἔστι μὲν οὖν ἡ Κελτικὴ νάρδος ἀγαθὸν φάρμακον εἰς ὅσα περ ἂν καὶ ἡ Ἰνδική, λείπεται δὲ αὐτῆς πάμπολυ, καθάπερ γε καὶ ταύτης ἡ ὀρειος. ὥσπερ καὶ τῶν ἀρωματικῶν ὀνομαζομένων φάρμακων τὴν νάρδον μόνην ἐνέβαλεν ὁ Φίλων, οὕτως οἱ κατ' αὐτὸν ἄλλος ἄλλο προσέθεσαν, ἔνιοι δὲ καὶ πλείω. καὶ προστιθέμενα δὲ ἔστι σχοίου ἄνθος καὶ κασσία, κιννάμωμόν τε καὶ ἄμωμον καὶ κόστος. ὥσπερ δὲ αὖ πάλιν τὸν κρόκον ἐνέβαλε πεπτικὸν χυμῶν ἀπέπτων καὶ διαθέσεων φαρμακωδῶν, οὕτως ἄλλοι σμύρναν τε καὶ καστόριον ἔμιξαν. οἱ πλεῖστοι δὲ αὐτῶν καλῶς ποιοῦντες καὶ ταυτὶ τὰ συνήθη σπέρματα, περὶ ὧν εἴρηται καὶ πρόσθεν ἐν τοῖς διὰ τῶν σπερμάτων, ὡς παραμυθήσασθαι τὴν ἀηδίαν τῶν πικρῶν φαρμάκων, εἰς ἀνάδοσιν τε καὶ οὔρησιν προτρέψαι τὸ σύμπαν φάρμακον. εἰ δέ

concoctoria vis omnium frigidarum affectionum in nardo sita, verum Creticam nardum injicere non oportet, neque omnino eam, quae apud nos nascitur, quam montanam et herbam narditen magis quam nardum appellant. Est igitur Celtica nardus optimum medicamentum efficiens quaecunque etiam Indica nardus solet, verum ab ipsa viribus deficit, velut etiam a Celtica montana. Quemadmodum autem ex aromaticis appellatis medicamentis Philo solam nardum injecit, sic posterorum alius aliud apposuit, aliqui etiam plura; quae vero apponuntur, sunt flos junci odorati et cassia, cinnamomum, amomum et costus. Quemadmodum autem rursus crocum addidit, crudorum humorum concoctorium, itemque affectionum medicatarum, sic alii myrrham et castorium admiscuerunt. Plurimi autem ex ipsis, neque male in hoc facientes, et haec familiaria semina, de quibus etiam antea in confectionibus ex seminibus constantibus dictum est, addiderunt, quo videlicet amarorum medicamentorum injucunditatem mitigarent et totum medicamentum ad distributionem et urinae propulsionem instigarent. Si vero et humo-



Ed. Chart. XIII. [610. 611.]

Ed. Bas. II. (298)

τι καὶ λεπτῦναι δέοι πάχος χυμῶν, καὶ τοῦτο ἐργαζόμενα, λέγω δὲ καὶ σελίνου σπέρμα καὶ κυμίνου καὶ ἀνίσου καὶ δαύκου καὶ πετροσελίνου καὶ ὅσα τοιαῦτα. προσθήσω τοι-  
γαροῦν ἤδη καὶ τὸ πλῆθος τῶν κατὰ μέρος ὑλῶν τοῖς πρὸ  
ἐμοῦ πεπειραμένων.

[611] [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων κωλι-  
κῶν.] Πρώτη μὲν αὐτῶν γέγραπται κατὰ λέξιν οὕτως, κω-  
λικὴ Κασσίου. ʒ ἀνίσου ʒ στ'. σελίνου σπέρματος ʒ ιβ'.  
νάρδου ʒ δ'. οἱ δὲ ʒ στ'. καστορίου ʒ γ'. πετροσελίνου  
ʒ δ'. οἱ δὲ ʒ γ'. πεπέρεως λευκοῦ ʒ ε'. καὶ μακροῦ ʒ ε'.  
σμύρνης ʒ στ'. σχοίνου ʒ γ'. ὀποῦ μήκωνος ʒ στ'. κρόκου  
ʒ γ'. ἀναλαμβάνανε μέλιτι ἐφθῶ, τινὲς καὶ κινναμώμου ʒ α'.  
ἢ κασσίας ʒ β'. ἢ τελεία δόσις, καρύου βασιλικοῦ μικροῦ  
σὺν ὕδατος θερμοῦ κυάθοις τρισὶ, τὸ δὲ ἐλάχιστον, Πορ-  
τικοῦ μικροῦ. κωλικὴ δευτέρα τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμ-  
μένων ἐστὶν ἡδε, ἄλλως. ἢ Κασσίου ὥς Κρίσπος. ποιᾷ δὲ  
καὶ ἐπιτιθεμένη ἔξωθεν. ʒ ἀνίσου ʒ ιβ'. σελίνου σπέρματος  
ʒ κδ'. νάρδου Ἰνδικῆς ἴσον, καστορίου ʒ στ'. πετροσελίνου

rum crassitudo attenuari expetat, etiam hoc ipsum faciunt,  
dico autem apii semen, cumini, dauci, petroselini, anisi et  
quaecunque ejusmodi existunt. Apponam igitur jam et co-  
piam ac seriem particularium materierum, a prioribus  
medicis usu ac experientia cognitarum.

[*De colicis ab Andromacho conscriptis.*] Prima itaque  
ipsarum in haec verba scripta est. *Colica Cassii.* ʒ Anisi ʒ  
vj, feminis apii ʒ xij, nardi ʒ iiij, alii ʒ vi, castorii ʒ iiij, petro-  
selini ʒ iiij, alii ʒ iiij, piperis albi ʒ v et longi ʒ v, myr-  
rhæ ʒ vj, junci odorati ʒ iiij, succi papaveris ʒ vj, croci  
ʒ iiij, excipe melle cocto. Quidam etiam cinnamomi ʒ j aut  
cassiae ʒ ij. Datur ad summum nucis regiae parvae magni-  
tudo ex aquae calidae cyathis tribus, minimum nucis Ponti-  
cae magnitudo. *Colica Cassii ut Crispus. Tacit et foris imposita.* ʒ  
Anisi ʒ xij, feminis apii ʒ xxiiij, nardi Indicae tantundem,  
castorii ʒ vj, feminis petroselini ʒ xvj, myrrhæ ʒ xij, pi-



Ed. Chart. XIII. [611.]

Ed. Bas. II. (298.)

σπέρματος ◀ ισ'. σμύρνης ◀ ιβ'. πεπέρεως λευκοῦ ◀ ιβ'.  
καὶ μακροῦ ◀ ι'. σχοίνου ◀ στ'. ὀπίου, κρόκου, κασσίας  
ἀνὰ ◀ ιβ'. κόστου, ἀκόρου ἀνὰ ◀ στ'. μέλιτι ἐφθῶ ἀνα-  
λάμβανε, δίδου καρῦν Ποντικοῦ τὸ μέγεθος μεθ' ὕδατος  
κυσσάθων τριῶν. αὗται μὲν οὖν αἱ προγεγραμμέναι δύο διὰ  
φαρμάκων συνετέθησαν, ὑπὲρ ὧν ὀλίγον ἐμπροσθεν εἶπον.  
ἡ δ' ἐφεξῆς ἢ κεχρησθαι φησιν αὐτὸς, ἔχει τινὰ καὶ ἄλλα  
παρὰ τὰ πρόσθεν, ὁμογενῇ μὲν τῷ τε ὀπίῳ καὶ τῷ τοῦ  
ὑοσκυάμου σπέρματι, τὸν τε τοῦ μανδραγόρου χυλὸν τῶν  
μήλων, ἥτοι τὸν τῆς ῥίζης αὐτοῦ καὶ τῶν τοῦ κωνείου.  
οὕτω δὲ καὶ τὸ Ποντικὸν φοῦ, τὸ μὲν τι παραπλήσιον ἔχον  
τῇ νάρδῳ, τὸ δέ τι τῷ πετροσελίῳ καὶ τοῖς οὐρητικοῖς  
σπέρμασι, τὸ δὲ τῆς ἀγρίας κράμβης σπέρμα τῶν λεπτυντι-  
κωτάτων τε καὶ ξηραίνειν καὶ διαφορεῖν ἱκανῶς δυναμένων.  
ἐκ δὲ τῶν οὐρητικῶν ἐστὶ καὶ τὸ μῆον καὶ τὸ ἄσαρον. ἡ δὲ  
Ἰλλυρίς, ἣν οὐδὲ ὠνόμασεν Ἰλλυρικὴν ἵριν, πεπτικόν ἐστι  
καὶ λεπτυντικὸν φάρμακον. ἡ δὲ στοιχὰς ἄσηπτόν τε καὶ  
λεπτυντικόν, αὐτὸ δὲ τὸ φάρμακον οὕτως ὑπὸ τοῦ Ἀνδρο-

peris albi ℥ xij et longi ℥ x, junci odorati ℥ vj, opii, croci,  
cassiae, singulorum, ℥ xij, costi, acori, utriusque ℥ vj, excipe  
melle cocto. Praebe nucis Ponticae magnitudine ex aquae ca-  
lidae cyathis iij. Hae igitur praescriptae duae confectiones  
ex medicamentis, de quibus paulo ante dixi, compositae  
sunt. Quae vero deinceps sequitur, qua se usum esse ipse  
ait, habet etiam alia quaedam praeter priora, ejusdem gene-  
ris cum opio et hyoscyami semine existentia, velut malorum  
mandragorae succum, aut qui ex radice ipsius expressus est,  
et succum cicutae. Habet item phu Ponticum, quod partim  
nardo Celticae, partim petroselino et urinam cientibus semi-  
nibus simile existit. At vero silvestris brassicae semen ex  
maxime attenuatoriis est et quae multum siccare ac discu-  
tere possunt, ex urinam cientibus est et meon et asarum. Il-  
lyris vero, quam neque nominavit iridem Illyricam, conco-  
ctorium est et attenuatorium medicamentum. Stoechas au-  
tem a putrefactione vindicat et attenuat. Ipsum medicamen-



Ed. Chart. XIII. [611]

Ed. Bas. II. (298.)

μάχου γέγραπται. κωλική Τουλλίου ἢ χρῶμαι. 4 μαρδρα-  
γόρας χυλοῦ τῶν μήλων < ἡ. ἢ τῆς ῥίζης τοῦ χυλοῦ < ἰ.  
φοῦ Ποντικοῦ < ἡ. κράμβης ἀγρίας σπέρματος < ἡ. κω-  
νείου χυλοῦ < ἰστί. κόστιου, πεπέρεως λευκοῦ ἢ μακροῦ,  
σμύρνης, ὀπίου ἀνὰ < ἡ. ὀποπάνακος < στί. στοιχάδος,  
δαύκου σπέρματος, μήου, ἀσάρου ἀνὰ < ἰβ'. κινταμώμου,  
Ἰλλυρίδος, ἀκόρου ἀνὰ < ἡ. ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων  
κωλική παρὰ Ἀβασκάντου, ἣν εὔρον παρ' ἐμοὶ σύμφωτον.  
4 ἀνίσου < ἰ'. σεσέλειως σπέρματος < κ'. πετροσελίνου,  
νάρδου Ἰνδικῆς, πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ ἀνὰ < γ'. καὶ  
τετράβολον, ὀπίου < ἰ'. σμύρνης < ἰ'. κυμίνου Αἰθιοπι-  
κοῦ, καστορίου ἀνὰ < ε'. σχοίνου, κρόκου ἀνὰ < ε'. μέλιτι  
ἐφθῶ σκεύαζε.

[Κωλική θαυμαστὴ ἢ χρῶμαι καὶ πρὸς τοὺς εἰλεώδεις  
καὶ οἷς κόπρος ἀντιμεῖται ἐν ταῖς μεγίσταις ἀλγηδόσιν, διδο-  
μένη ἡλίγον κύαμος ἐν κνάθοις τρισὶν ἢ τέσσαρσιν ὕδατος  
ψυχροῦ.] 4 Πεπέρεως λευκοῦ, ὑοσκιάνου σπέρματος ἀνὰ  
< μ'. ὀπίου < στί. κρόκου < ἰ'. ταρδοσιτόχου, εὐφορβίου,

tum autem sic describitur. *Colica Tullii qua utor.* 4 Succi,  
malorum mandragorae 3 viij aut succi radice ejusdem 3 x,  
phu Pontici 3 viij, feminis brassicae silvestris 3 viij, succi  
cicutae 3 xvj, colli, piperis albi et longi, myrrhae, opii sin-  
gulorum 3 viij, opopanax 3 vi, floechadis, feminis dauci,  
mei, asari, singulorum 3 xij, cinnamomi, Illyridis, acori, sin-  
gulorum 3 viij. *Sequitur post praescriptas colica Abascanti,*  
*quam apud me consonam reperi.* 4 Anisi 3 x, feminis fefe-  
leos 3 xx, petroselinii, nardi Indicae, piperis albi et longi,  
singulorum 3 iij et obolos quatuor, opii 3 x, myrrhae 3 x,  
cumini Aethiopici, castorii, utriusque 3 v, excipe ac prae-  
para cum melle cocto.

[*Colica admirabilis, qua utor et ad volvulosos et  
qui stercus sursum evomunt in magnis doloribus. Datur  
magnitudine fabae in aquae frigidae cyathis iij aut iiij.*]  
4 Piperis albi, feminis hyoscyami, utriusque 3 xl, opii  
3 vi, croci 3 x, spicae nardi, euphorbii, pyrethri, singulo-



Ed. Chart. XIII. [611.612.]

Ed. Bas. II. (298. 299.)

πυρέθρου ἀνὰ ◁ β'. μέλιτι ἐφθῶ ἀναλάμβανε. ἄλλη ἀδιά-  
 πτωτος καὶ πρὸς πᾶσαν ἐμπνευμάτωσιν. 24 σίνωνος, ὑοσκυ-  
 ᾶμου σπέρματος, πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ ◁ μ'. ὁποῦ μήκωνος  
 ◁ κ'. κρόκου ◁ στ'. ὁποβαλσάμου ◁ γ'. μέλιτι ἐφθῶ. κω-  
 λικὴ Τερεντίου Οὐάλεντος. 24 σίνωνος, πεπέρεως λευκοῦ,  
 ὑοσκυᾶμου σπέρματος ἀνὰ ◁ μ'. ὁποῦ μήκωνος ◁ κ'. κρό-  
 κου ◁ η'. οἱ δὲ ◁ στ'. μανδραγόρου φλοιοῦ ῥίζης ◁ γ'. μέ-  
 λιτος τὸ ἱκανόν, τινὲς ὁποβαλσάμου ◁ γ'. κωλικὴ Ἀπολ-  
 λωνίου. [612] 24 νάρδου ◁ β'. καστορίου, μαράθρου, μαν-  
 δραγόρας χυλοῦ, κόστου ἀνὰ ◁ α'. ἄσαρου, στάχνος ἀνὰ  
 ◁ γ'. ὁποπάνακος ◁ α'. δαύκου Κρητικοῦ ◁ γ'. κινναμώ-  
 μου ◁ ε'. πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ, ἴρεως, σμύρνης ἀνὰ  
 ◁ β'. Δημνίας σφραγίδος ◁ ι'. ἄψινθίου ◁ β'. μέλιτος  
 ἢ δόσις ◁ α'. σὺν ὕδατι. (299) κωλικὴ ὡς Νικόστρατος,  
 ἰσόθεος καλουμένη, ἡγορασμένη ταλάντων δύο, ποιούσα πρὸς  
 στομαχικοὺς, ὀφθαλμίωντας, περιοδυνῶντας, ὑστερικοὺς πό-  
 νους, δι' ὕδρομέλιτος, πηγάνου ἐναφειρημένου. 24 κρόκου  
 ◁ α' S''. νάρδου ◁ β'. σμύρνης ◁ η'. κόστου, πεπέρεως

rum 3 ij, excipe melle cocto. *Alia non inefficax, ad om-  
 nem etiam inflationem.* 24 Sinonis, feminis hyoscyami, pi-  
 peris albi, singulorum 3 xl, succi papaveris 3 xx, croci  
 3 vj, opobalsami 3 iij, excipe melle cocto. *Colica Terentii  
 Valentis.* 24 Sinonis, piperis albi, feminis hyoscyami, sin-  
 gulorum 3 xl, succi papaveris 3 xx, croci 3 viij, alii 3 vj,  
 corticis radicis mandragorae 3 iij, mellis quod satis est,  
 quidam etiam opobalsami drachmas iij. *Colica Apollonii.*  
 24 Nardi 3 ij, castorii, foeniculi, succi mandragorae, costi,  
 singulorum 3 j, asari, spicae, utriusque 3 iij, opopanacis  
 3 j, dauci Cretici 3 iij, cinnamomi 3 v, piperis albi et longi,  
 iridis, myrrhae, singulorum 3 ij, Lemniae sphragidis 3 x, ab-  
 sinthii 3 ij, excipe melle. Datur drachma una ex aqua.  
*Colica, ut Nicostyratus, Isotheos appellata, empti talentis  
 duobus. Facit ad stomachicos, oculorum dolores et vexatio-  
 nes, uteri labores, ex aqua mulsa incocta ruta.* 24 Croci  
 sesquidrachmam, nardi 3 ij, myrrhae 3 viij, costi, piperis



Ed. Chart. XIII. [612.]

Ed. Bas. II. (299.)

λευκοῦ καὶ μακροῦ, χαλβάνης ἀνὰ  $\triangleleft$  α'. ὀποβαλσάμου  $\triangleleft$  δ'.  
 κινναμώμου, μανδραγόρου χυλοῦ, καστορίου ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. δαύ-  
 κου σπέρματος  $\triangleleft$  δ' S'. σαγαπηνοῦ  $\triangleleft$  γ'. κασσίας  $\triangleleft$  δ'.  
 μέλιτι Ἀττικῷ. κωλική, ὡς Σκριβώνιος. 4 κέρατος ἐλα-  
 φείου ἀπαλοῦ κεκαυμένου τῆς σποδοῦ ἡμίταν, πεπέρως  
 λευκοῦ, σμύρνης ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. λεάνας δίδου κοχλιάριον ἐν, λε-  
 άνας κοχλίαν ὠμόν ἕνα, σὺν οἴνου κυάθοις δυσὶ καὶ ὕδατι  
 θερμῷ. κωλική ἢ συνεχῶς ἐχρήσατο, τελέως ἀπαλλάττουσα  
 καὶ ἀνασκευάζουσα. 4 ζιγγιβέρεως  $\triangleleft$  γ'. ἰτέας φλοιοῦ  $\triangleleft$  γ'.  
 πηγάνου κλώνια γ'. ἢ τέσσαρα, φοινικοβαλάνων  $\triangleleft$  γ'. ὕδα-  
 τος κυάθους γ'. βαλὼν ἐς πολτάριον καινόν, ἔψε ἕως λειψθῆ  
 τὸ τρίτον, δίδου πίνειν μετὰ τὸν παροξυσμὸν ἐπὶ τρεῖς ἡμέ-  
 ρας καὶ διαλείπων τὸ αὐτὸ ποίει, ἐπὶ ἡμέρας πλείονας ποιῶν  
 τὸ φάρμακον. κωλική Τουλλίου καλή, ἢ καὶ αὐτῇ χρῶμαι.  
 4 κράμβης ἀγρίας σπέρματος, φοῦ Ποντικοῦ ἀνὰ γο στ'.  
 πεπέρως λευκοῦ καὶ μακροῦ, δαύκου σπέρματος, μήου ἀνὰ  
 $\triangleleft$  θ'. καστορίου, κόστου, ὀπίου, μανδραγόρου φλοιοῦ, νάρ-  
 δου Ἰνδικῆς, ἀσάρου, Ἰλλυρίδος, ἀκόρου, σμύρνης ἀνὰ  $\triangleleft$  στ'.

albi et longi, galbani, singulorum 3 j, opobalsami 3 iiij,  
 cinnamomi, succi mandragorae, castorii, singulorum 3 ij,  
 seminis dauci 3 iiij et dimidiam, sagapeni 3 iiij, cassiae 3 iiij,  
 excipe melle Attico. *Colica ut Scribonius.* 4 Cineris cornu  
 cervi teneri usli heminam, piperis albi, myrrhae, utriusque  
 3 ij, ex tritis cochleare unum exhibeto. Et cochleam unam  
 crudam tritam cum vini cyathis duobus et aqua calida.  
*Colica, qua assidue utebatur, perfecte liberans et malum  
 extirpans.* 4 Zingiberis 3 iiij, corticis salicis 3 iiij, rutae  
 ramulos tres aut quatuor, phoenicobalanorum 3 iiij, aquae  
 cyathos vj, conicito in vasculum novum et coquito donec  
 tertia pars supersit, et bibendum dato ad triduum post irri-  
 tationem et facto interstitio idem facito, ad plures dies me-  
 dicamentum in potu exhibendo. *Colica Tullii bona, qua et  
 ipsa utor.* 4 Seminis brassica silvestris, plu Pontici, utrius-  
 que semissem, piperis albi et longi, seminis dauci, mei, sin-  
 gulorum 3 ix, castorii, costi, opii, corticis mandragorae,  
 nardi Indicae, asari, Illyridis, acori, myrrhae, singulorum



Ed. Chart. XIII. [612.]

Ed. Bas. II. (299.)

ὀποπάνακος ◁ δ'. κωνείου σπέρματος ◁ β'. στοιχάδος ◁ θ'.  
 κινναμώμου ◁ α'. κασσίας δαφνίτιδος ◁ ιη'. μέλιτι ἐφθῶ,  
 ἥ δόσις μέγεθος κυάμου Αἰγυπτίου. κωλική, ἣν ἐθαύμαζεν  
 Ἀρίστων, ὡς Διόφαντος ὁ Λύκιος. 4 κενταυρείου χυλοῦ,  
 καστορίου, σκίλλης ὀπτῆς, πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ,  
 σμύρνης, πηγάνου ἡμέρου, ὕσσώπου, ἄβροτόνου, ἵρεως Ἰλ-  
 λυρικῆς ἀνὰ ◁ β'. κρόκου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἀκό-  
 ρου ῥίζης, φοῦ Ποντικοῦ, ζιγγιβέρεως, ἐλλεβόρου μέλανος  
 ἀνὰ ◁ α'. ἀναλάμβανε ὄξυμέλιτι, ἥ δόσις ◁ α'. μετ' ὄξυμέ-  
 λιτος. κωλική ὡς Πούπλιος ἐν Ποτιολίῳ καὶ Ἀπολλωνίῳ.  
 4 πολίου ◁ στ'. σκορδίου ◁ ιβ'. γεντιανῆς ◁ ε'. πηγάνου  
 ἀγρίου σπέρματος ◁ δ'. ὀποῦ Κυρηναϊκοῦ ◁ γ'. μίλτου Αἰ-  
 μνίας ◁ ε'. σμύρνης ◁ ζ'. ὀποβαλσάμου ◁ η'. πεπέρεως  
 λευκοῦ ◁ β' S'. κάγχου ◁ δ'. περιστερεῶνος βοτάνης ◁ β'.  
 πενταφύλλου ◁ ε'. μέλιτι Ἀττικῶ, δίδου καρύου τὸ μέγε-  
 θος. τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα πρὸς τὰ κωλικὰ  
 πάθη. καταπαστὸν πρὸς τὰς τοῦ κώλου ἐμπνευματώσεις,  
 Ἀντωνίου φαρμακοπώλου. τούτῳ χρώμενος εὐημέρει. 4

3 vj, opopanacis 3 iiij, feminis cicutae 3 ii, stoechadis 3 ix,  
 cinnamomi 3 j, cassiae daphnitidis 3 xvij, excipe melle  
 cocto. Da fabae Aegyptiae magnitudine. Colica, quam ad-  
 miratus est Ariston, ut Diophantus Lycius. 4 Succi cen-  
 taureae, castorii, scillae assatae, piperis albi et longi, myr-  
 rhae, rutae hortensis, hyssopi, abrotoni, iridis Illyricae,  
 singulorum 3, duas, croci, ammoniaci thymiamatis, radicis  
 acori, phu Pontici, zingiberis, veratri nigri, singulorum 3 i,  
 excipe aceto mulso. Datur etiam 3 i ex aceto mulso. Co-  
 lica, ut Publius in Putiolio et Apollonio. 4 Polii 3 vj,  
 scordii 3 xij, gentianae 3 v, feminis rutae silvestris 3 iiij,  
 succi Cyrenaici 3 iiij, rubricae Lemniae 3 v, myrrhae 3 vij,  
 opobalsami 3 viij, piperis albi 3 ij et dimidiam, canchryos  
 3 iiij, verbenacae herbae 3 ij, pentaphylli 3 v, excipe melle  
 Attico. Da magnitudinem nucis Ponticae. Quae Asclepiades  
 ad coli affectus prodidit. Medicamentum inspersile ad coli  
 inflationes, Antonii pharmacopolae. Hoc usus sanus erat.



Ed. Chart. XIII. [612. 613.]

Ed. Bas. II, (299.)

χρυσοβαλάνου < β'. σεσίλειως, ἀστραγάλου ἀγὰ γο β'. Ἰλ-  
 λυρικῆς, τραγοριγάνου ἀγὰ γο α'. ταῦτα ὁμοῦ κόψας καὶ  
 σήσας δίδου κοχλιάριον ἐν ἧ ἔλασσον ἢ πλεον μετὰ ὕδατος  
 θερμοῦ, κυάθων τεσσάρων πρὸ τροφῆς. ἄλλο. ὀρνίθων τὰ  
 ἐντὸς ἀπαντα ἐξελὼν καὶ βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμοῦν ὅπια  
 καὶ λεάνια ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ χρήσει δίδου κοχλιάριον α' δ'.  
 καὶ δαύκου Κρητικοῦ κεκομμένου καὶ σεσησμένου τὸ ἴσον  
 καὶ μελικράτου θερμοῦ κυάθους γ'. πρὸς τὰς τοῦ κώλου  
 ἐμπνευματώσεις, Χαρικλέους. 4 κυμίνου Αἰθιοπικοῦ < στ'.  
 σελίρου σπέρματος < ε'. δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος < β'.  
 πεπέρειως λευκοῦ < α'. κόψας καὶ σήσας ἀπόθου, ἡ δόσις  
 κοχλιάρια β'. μεθ' ὕδρομέλιτος κυάθων γ'. [613] ἄλλο. 4  
 πηγάνου ἀγρίου ξηροῦ σπέρματος, σεσίλειως Γαλλικοῦ ἀγὰ  
 < μ'. πετροσελίρου < δ'. σίνωνος Συριακοῦ < δ'. πεπέ-  
 ρειως λευκοῦ < β'. κόψας καὶ σήσας δίδου καθὰ προείρηται.

[Ἐκλεικτὸν κωλικοῖς τὸ νεκτάριον. ποιεῖ καὶ πλευρι-  
 τικοῖς καὶ δυσπνοϊκοῖς, κατὰ γει γυναιξὶν ἐμμηνα, ἔστι δὲ καὶ  
 πεπτικόν.] 4 Κυμίνου Σπανοῦ γο α'. πεπέρειως λευκοῦ, ζιγ-

4 Chrysobalani drachmas duas, fefelis, astragali, utriusque  
 sextantem, Illyricae, tragorigani, utriusque vnc. i. Haec  
 simul tusa et cribrata, cochlearis unius plus minus mensura,  
 ex aquae calidae cyathis quatuor ante cibum exhibeto.  
*Aliud.* Gallinarum interanea omnia exempta et in vas fictile  
 coniecta affato, ac trita reponito, usus vero tempore co-  
 chleare unum et dimidium et feminis dauci Cretici tusi et  
 cribrati tantundem ex aquae mulsae cyathis tribus exhibeto.  
*Ad coli inflationes, Chariclis.* 4 Cumini Aethiopici 3 vj,  
 feminis apii 3 v, feminis dauci Cretici 3 ij, piperis albi  
 drachmam unam, tusa et cribrata reponito. Dantur ex eo  
 cochlearia duo cum aquae mulsae cyathis tribus. *Aliud.* 4  
 Seminis rutae silvestris aridi, fefeleos Gallici, utriusque drach.  
 octo, petroselini drach. quatuor, sinonis Syriaci drach. iij,  
 piperis albi drach. duas, tusa et cribrata exhibe, ut dictum est.

[*Eclegma colicis nectareum. Facit et pleuriticis et  
 dyspnoicis, deducit mulieribus menses. Est et concoctorium.*]

4 Cumini Hispani 3 i, piperis albi, zingiberis, utriusque



Ed. Chart. XIII. [613.]

Ed. Bas. II. (299.)

γιβέριως, ἐκάστου τὸ ἴσον, οἴνου γλυκέος ἢ Σκυβελίτου ἢ  
 προτρόπου ξε. γ'. οἴνου Φαλερίνου ξε. α'. μέλιτος Ἀττικοῦ  
 λίτραν α'. τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται παχυτέρῳ κοσκίνῳ,  
 εἴτα μετ' οἴνου ἔψεται ἔστ' ἂν τὸ τρίτον λειφθῇ, ἐπιβάλλε-  
 ται ὁ γλυκὺς καὶ πάλιν ἔψεται. κινεῖν δὲ δεῖ κλωσὶ πηγά-  
 νου προσδεδεμένοις ῥάβδῳ ἰτέας καὶ κατειλημμένοις φλοιῷ  
 ἰτέας. ἔχειν δὲ δεῖ καὶ δεύτερον ῥαβδίον καὶ πηγάνου κλω-  
 νας νεαρωτέρους, ὅπως τῶν πρώτων ξηρανθέντων, κί-  
 νεῖς νεωτέροις. ὅταν δὲ τὸ ὑγρὸν ἅπαξ καὶ δις ἀναβράσῃ,  
 ἐπιβάλλε τὸ μέλι καὶ πάλιν ἔψε, ἔπειτα σακκίσας τὸ ὑγρὸν  
 ἀπόθου. ἐν δὲ τῇ χρήσει δίδου μύστρα τρία πρὸ τροφῆς  
 καὶ μετὰ τροφήν. ἄλλο. 24 μαράθρου χυλοῦ ξε. δ'. μέλιτος  
 Ἀττικοῦ ξε. β'. κρόκου < δ'. τὸν κρόκον βαλὼν εἰς ὀθό-  
 νιον καθαρὸν ἀπόδησον, τὸν δὲ χυλὸν καὶ τὸ μέλι μίξας ἔψε  
 βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμευῶν καὶ κινῶν τῷ ἀποδέσμῳ τοῦ  
 κρόκου. ὅταν δὲ συστραφῇ, ὥστε ἀρτηριακῆς ἔχειν τὸ πάχος,  
 τὸ μὲν κρόκον ἐκθλίψας ῥίψον, τὸ δὲ φάρμακον ἀπόθου,  
 ἐν δὲ τῇ χρήσει δίδου μύστρον ἐν ἧ δύο πρὸ τροφῆς.

tantundem, vini dulcis aut Scybelitae aut protropi sextarios  
 iij, vini Falerni sextarium unum, mellis Attici libram unam,  
 Arida tunduntur et cribrantur crassiore cribro, deinde cum  
 vino coquuntur, donec tertia pars supersit, deinde affundi-  
 tur vinum dulce, ac rursus coquitur. Movere autem oportet  
 ramulis rutae virga falicis exceptis et falicis cortice obliga-  
 tis. Habenda est ad manum etiam altera virga similiter  
 rutae ramulos recentiores complectens, quo prioribus  
 exiccatis, recentioribus moveas. Postquam autem liquor  
 semel atque iterum ebullierit, injice mel, ac rursus co-  
 que, et excolatum per saccum liquorem repone. Usa ex-  
 petente mystra tria ante et post cibum praebe. *Alia*  
*confectio.* 24 Succu foeniculi sextarios iij, mellis Attici  
 sextarios ij, croci drachm. iij, crocum in linteolum purum  
 ligato, succum vero et mel mixta in vase fictili coquito et  
 fasciculo croci moveto, ubi vero densata fuerit ad arteriacae  
 spissitudinem, crocum quidem expressum rejicito, medica-  
 mentum vero reponito. Usus tempore mystrum unum aut  
 duo ante cibum dato.



Ed. Chart. XIII. [613.]

Ed. Bas. II. (299.)

[Ἄλλη Σκριβωνίου Λάργου τὸ διὰ τῆς ἰτέας, ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως.] 4 Ἰτέας φλοιοῦ < δ'. ζιγγιβέρεως ξηροῦ < γ'. φοινίκων καρύων ἀριθμῷ στ'. ὕδατος ξε. α' S''. ἔψε πάντα κινῶν κλωσὶ πηγάνου, καὶ ὅταν τοῦ ὕγρου τὸ γ'. ἀπολειφθῇ, ἐκθλιψον τὸ ὑγρὸν καὶ δίδου κυάθους β'. καθ' ἑκάστην ἡμέραν, καὶ τοῦτο δεῖ ποιεῖν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ πάλιν διὰ λ'. ἡμερῶν τοῦτο ποίει, ὥστε εἶναι τοῦ ἐνιαυτοῦ πόσεις λστ'. τὸ φάρμακον ἐπ' ἐνιαυτὸν πίνεται. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἔχει οὕτω. 4 ἰτέας χλωρᾶς τοῦ φλοιοῦ < ε'. ζιγγιβέρεως ξηροῦ < δ'. πεπéρεως λευκοῦ < δ'. φοινίκων πατητῶν μεγίστων ἀριθμῷ β' ἢ γ'. πηγάνου χλωροῦ κλῶνας ε'. ὕδατος ὀμβρίου ξε. γ'. ἔψε εἰς τὸ γ'. καὶ δίδου καθὰ προείρηται.

[Πακκίου Ἀντιόχου, τῆς ὅλης ἀπαλλάττει διαθέσεως.] Κέρατος ἐλαφείου νεοβλάστου, μαλακωτάτου κεκαυμένου ὥστε λευκὸν εἶναι, κοχλιάρια γ'. μείζονα τῷ μεγέθει, πεπéρεως λευκοῦ κόκκοι ι' ἢ θ'. σμύρνης ὀλίγον ὀσμῆς χάριν, ἅπαντα τρίβεται, κοχλίας Λιβυκὸς ποικίλος τῷ χρώματι, σὺν τῷ

[*Alia Scribonii Largi ex salice, liberat a toto affectu.*] 4 Corticis salicis ℥ iiij, zingiberis aridi ℥ iiij, phoenicobalanos vj numero, aquae sextarium unum et dimidium, coquito omnia rutae ramulis movens, et ubi tertia pars liquoris restiterit, tum excolato et cyathos duos quotidie bibendos dato. Hoc vero per triduum facere oportet et post triginta dierum interstitium rursus repetere, quo per annum potiones xxxvj, fiant, bibitur enim hoc medicamentum per annum totum. In aliis exemplaribus hoc modo habetur. 4 Corticis salicis viridis drachmas v, zingiberis succi ℥ iiij, piperis albi ℥ iiij, palmularum passarum maximarum numero duas aut tres, rutae viridis ramulos v, aquae pluviae sextarios iiij, coquito ad tertias et dato, ut praedictum est.

[*Alia Paccii Antiochi, a toto affectu liberans.*] 4 Cornu cervi recens enati mollissimi usti ad albedinem cochlearia iiij majoris magnitudinis, piperis albi garna x aut ix, myrrhae parum odoris gratia, omnia teruntur et cochlea Africana varii coloris una cum testa itidem teritur, vino



Ed. Chart. XIII. [613. 614.]

Ed. Bas. II. (299.)

ὄστράκῳ καὶ λεαίνεται οἶνον ἐπιβαλλομένου Φαλερίνου ἀδιν-  
λίστου, τὸ δὲ πλῆθος ἔστω κύαθοι γ'. ἅπαντα μίξαντες εἰς  
ἀγγεῖον κεραμοῦν, θερμαίνομεν ἐπ' ἀνθρακιᾶς, κινουῖντες ἐπὶ  
μελῶς, ἵνα μηδὲν ὑποκαθίσῃ τοῦ φαρμάκου. ὅταν δὲ θερ-  
μανθῇ, δίδου πίνειν ἐν αὐτοῖς τοῖς παροξυσμοῖς καὶ ταῖς  
ἐξῆς δυσὶν ἡμέραις πίνειν, καὶ χρὴ πρὸ μιᾶς ἡμέρας ἀνατι-  
θέντας καὶ ταῖς ἄλλαις δυσὶν, ἀρίστῳ μόνῳ χρησαμένους,  
εὐδιοίκητον τροφήν.

[614] [Ἡ τοῦ Σίγωνος κωλική, ταύτῃ ἐχρήσατο Οὐάλης.  
ποιεῖ ἐν ταῖς ἀκραις περιωδυνίαις, διδομένη καρύου Ποντι-  
κοῦ τὸ μέγεθος, δι' ὕδατος θερμοῦ κύαθων γ'. καὶ παρα-  
χρῆμα μειοῖ τοὺς πόνους, καὶ μάλιστα εἰ κνησμὸς δι' ὅλου  
τοῦ σώματος γένοιτο. ποιεῖ καὶ τοῖς χρονίοις σπληνικοῖς καὶ  
πρὸς τὰς εἰλεώδεις διαθέσεις, ποιεῖ ἥπατικοῖς, ποιεῖ πρὸς τοὺς  
κατὰ περίοδον πυρετοὺς καὶ τὰς ὑστερικῶς πνιγομένας καὶ  
τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις. ἔστι δὲ καὶ ἀρτηριακὴ ἀγαθή.] 4  
Σίγωνος Συριακοῦ ἢ Σπανοῦ ◀ ξ'. πεπéρεως λευκοῦ ◀ μ'.  
ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος ◀ μ'. ὀπίου, μανδραγόρου

Falerno per saccum non excolato affuso; sit autem vini  
mensura cyathorum trium. Haec omnia in fictili vase per-  
mixta ad prunas calefacimus, diligenter moventes, ne quid  
ex medicamento subsidat, calefactum vero in ipsis accessio-  
nibus bibendum dato, itemque sequentibus duobus diebus.  
Oportet autem diem unam ante cibum disserre et reliquis  
diebus prandio solo uti, in coque assumere cibum qui facile  
confici potest.

[Colica Sigonis, qua usus est Valens, facit in summis  
doloribus. Dat nucis Ponticae magnitudine, ex aquae cali-  
dae cyathis tribus, et confestim minuit dolores, et maxime  
si pruritus per totum corpus fiat. Facit et ad inveteratos  
splenicos et ad volvulosas affectiones. Facit hepaticis et ad  
febres per circuitum repetentes, ac vulvae strangulatus et  
vesicae affectus. Est et arteriaca bona.] 4 Sinonis Syriaci  
aut Hispani 3 lx, piperis albi 3 xl, seminis hyoscyami albi  
3 xl, opii, corticis mandragorae, utriusque 3 x, croci 3 vj,



Ed. Chart. III. [614.]

Ed. Bas. II. (299. 300.)

φλοιοῦ ἀνὰ ᾤ. κρόκου ᾤ στ'. μέλιτος ἐφθου εἰς ἀνάλη-  
ψιν ὅσον ἔξαρχαῖ, πόσον χρὴ δίδοται μεμήνυται. ἐν ἄλλαις  
γραφαῖς ἔχει οὕτω. 4 σίνωνος Σπανοῦ ᾤ ξ'. πεπέρεως λευ-  
κοῦ, ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος ἀνὰ ᾤ μ'. κέρατος ἐλα-  
φείου κακαυμένου, ὀπίου ἀνὰ ᾤ κ'. μαρδρα(300)γόρου φλοιοῦ  
ᾤ ᾤ. κρόκου ᾤ στ'. μέλιτος αὐταρχες. ἡ τοῦ Λίγγωνος κω-  
λική διὰ ψυχροῦ διδομένη παραχρῆμα λύει τοὺς πόρους. 4  
ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος ᾤ κ'. ὀπίου, δαύκου Κρητι-  
κοῦ σπέρματος ἀνὰ ᾤ ᾤ. πετροσελίνου ᾤ στ'. κρόκου, ναρ-  
δοσταχτος, πυρέθρου ἀνὰ ᾤ δ'. εὐφορβίου, ὀποβαλσάμου,  
ζιτταμώμου ἀνὰ ᾤ β'. ἀναλαμβάνετε μέλιτι ἐφθῶ καὶ δίδου  
κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος μεθ' ὕδατος χλιαροῦ ἢ ψυ-  
χροῦ κυάθων γ'. ἐν τοῖς παροξυσμοῖς. ἀνώδυτος κωλική ἢ  
ἐχρήσατο Κάσσιος. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰς τῶν ἐντὸς διαθέ-  
σεις τὸ φάρμακον σφόδρα καλόν. 4 ἀρίσου, τάρδου Συρια-  
κῆς, σμύρνης ἀνὰ ᾤ ἡ'. πεπέρεως λευκοῦ καὶ μακροῦ ἀνὰ  
ᾤ ιβ'. σεσέλεως σπέρματος ᾤ στ'. ὀπίου τὸ ἴσον, κρόκου,  
καστορίου, πετροσελίνου, σχοίνου ἄνθους ἀνὰ ᾤ δ'. μέλιτος

mellis cocti quod satis est his excipiendis. Quantitas exhi-  
bitionis ostensa est. Alia exemplaria sic habent. 4 Sinonis  
Hispani ℥ lx, piperis albi, feminis hyoscyami albi, utriusque  
℥ xl, cornu cervi usli, opii, utriusque ℥ xx, corticis man-  
dragorae ℥ x, croci ℥ vj, mellis quod sufficit. *Confectio  
Lingonis colica, data ex frigida, statim solvit dolores.* 4  
Seminis hyoscyami albi ℥ xx, opii, feminis dauci Cretici,  
utriusque ℥ x, petroselini ℥ vj, croci, spinæ nardi, pyre-  
thri, singulorum ℥ iiij, euphorbii, opobalsami, cinnamomi  
singulorum ℥ ij, excipe melle cocto, et exhibe fabæ Aegy-  
ptiæ magnitudine cum aquæ tepidæ aut frigidæ cyath. iiij  
in accessionibus. *Colica sedans dolorem, qua usus est Cas-  
sius. Facit et ad internorum affectus, medicamentum est  
valde bonum.* 4 Anisi, nardi Syriacæ, myrrhæ, singulo-  
rum ℥ viij, piperis albi et longi, utriusque ℥ xij, feminis  
feseleos ℥ vj, opii tantundem, croci, castorii, petroselini,  
floris junci odorati singulorum ℥ iiij, mellis Attici cocti



Ed. Chart. XIII. [614.]

Ed. Bas. II. (300.)

Ἀττικοῦ ἀφεψημένου ὅσον ἕξαρχεῖ, ἥ δόσις καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος. ἥ Λευκίου ἀνώδυνος κωλική παραχοῖμα λύει τοὺς πόνους, ἐπιγράφεται δὲ Σικελική. 4 σμύρνης, ὑοσκυάμου χυλοῦ, ὀπίου ἀνὰ 4 ἥ. μανδραγόρου ῥίζης, πεπέρεως λευκοῦ, κρόκου, λιβάνου ἀνὰ 4 ι'. ἀναλάμβανε μέλιτι καὶ δίδου Αἰγυπτίας κυάμου τὸ μέγεθος, δι' ὕδατος θερμοῦ κυάθων τριῶν εἰς νύκτα.

[Εὐσχήμου τοῦ σπάδοντος ἐπιγραφομένη ἀνώδυνος κωλική, πίνεται δὲ ἐπὶ ἡμέρας λ'.] 4 Κράμβης ἀγρίας σπέρματος, φοῦ, κινναμώμου, ἴρεως Ἰλλυρικῆς, ἀπόρου, ἀσάρου, ὀποπάνακος, σμύρνης, νάρδου Ἰνδικῆς, ὀπίου, κόστου, μανδραγόρου χυλοῦ, καστορίου ἀνὰ 4 στ'. τῶν τριῶν πεπέρεων, μήου, δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος ἐπιτισμένου ἀνὰ 4 ιβ'. στοιχάδος, κωνείου σπέρματος ἀνὰ 4 ἥ. ἀναλάμβανε μέλιτι ἐφθῶ καὶ δίδου κυάμου Αἰγυπτίου τὸ μέγεθος, ἀπυρέτοις μετ' οἶνομέλιτος κεκραμένου κυάθων δ'. πυρέττουσι μεθ' ὕδρομέλιτος. ταύτη καὶ ἐνέματι ἐχρήσατο λαμβάνων τοῦ φαρμάκου καρύου Ποντικοῦ τὸ μέγεθος καὶ τήλεως ἀφεψημάτι

quod satis est. Datur Ponticae nucis magnitudine. *Colica sedans dolorem Lucii*, confestim eximit dolores et inscribitur *Sicula*. 4 Myrrhae, succi hyoscyami, opii, singulorum 3 viij, radicis mandragorae, piperis albi, croci, thuris, singulorum 3 x, excipe melle, et praebe fabae Aegyptiae magnitudinem ex aquae calidae cyathis tribus ad noctem.

[*Colica sedans dolorem Euschemo Spadoni inscripta*, bibitur in dies triginta.] 4 Seminis brassicae silvestris, plu, cinnamomi, iridis Illyricae, acori, asari, opopanax, myrrhae, nardi Indicae, opii, costi, succi mandragorae, castorii, singulorum 3 vj, trium piperis generum, mei, seminis dauci Cretici decorticati, singulorum 3 xij, stoechadis, seminis cicutae, singulorum viij, excipe melle cocto, ac praebe fabae Aegyptiae magnitudinem febre carentibus cum vini mulsi diluti cyathis iiij, febrientibus cum aqua mulsa. Hac etiam in infusis utebatur, nucis Ponticae magnitudine, cum foenigraeci decocto cyathorum quatuor et oleo cui ruta



Ed. Chart. XIII. [614. 615.]

Ed. Bas. II. (300.)

κυάθους δ'. ἐλαίου ἐναφεισμένου, πηγάνου κυάθους δ'. πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις ἢ τοῦ Βρενίτου. 4 κρόκου, ὀπίου, ὀποπάνακος, σμύρνης, ἱρεως, ἀκόρου, μανδραγόρου, ἀσάρου, κόστου, γάρδου Ἰνδικῆς, δαύκου Κρητικοῦ, μήνου ἀνὰ 4 στ'. πεπέρως λευκοῦ καὶ μακροῦ, γεντιανῆς, στοιχάδος, κασσίας, ροῦ Ποντικοῦ ἀνὰ 4 ἢ. μέλιτι ἀναλάμβανε.

Κεφ. ε'. [Περὶ δυσεντερικῶν.] Περὶ τῶν δυσεντερικῶν ὅσα ἐγινῶσθαι δεῖ καθόλου, λέλεκται μὲν ἤδη δηλονότι καὶ τοῖς τῆς θεραπευτικῆς [615] μεθόδου γράμμασιν, εἴρηται δὲ καὶ νῦν ἐν τῷ περὶ τῶν ἥπατικῶν λόγῳ. κατάλοιπον οὖν ἐστὶ περὶ τῶν ὅντως δυσεντερικῶν διελθεῖν, ἐφ' ὧν οὔτε τὸ ἥπαρ πέπονθεν, οὔτε ἄλλη τις διάθεσις παρὰ τὴν τῶν ἐντέρων ἐλκωσιν, ἥτοι ψιλὴν ἢ μετὰ σηπεδόνοσ τινὸς γενομένην, ἣν ὀνομάζουσιν οἱ ἱατροὶ συνήθως τομήν. ὅσα τοιούτην καὶ πρὸς τὰς τοιαύτας διαθέσεις εἰσὶ χρήσιμα φάρμακα, πείραν ἤδη δεδοκότα συγχῆν, ταῦτ' ἐξ ἀρχῆς ὑπογραφήσεται.

[Τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα πρὸς δυσεντερίαν.] Πότημα πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ αἱμοπτυκικοὺς. 4 ρόδων

incocta est item cyathorum quatuor. *Ad eosdem affectus confectio Breniti.* 4 Croci, opii, opanacis, myrrhae, iridis, acori, mandragorae, asari, colli, nardi Indicae, dauci Cretici, mei, singulorum 3 vj, piperis albi et longi, gentianae, stoechadis, cassiae, phu Pontici, singulorum drachmas octo, excipe melle.

Cap. V. [De dysentericis.] De dysentericis equidem quae in universum nosse oportet jam ante dictum est, tum in curandi methodi libris, tum etiam nunc in sermone de hepaticis habito. Reliquum est igitur de vere dysentericis agere, in quibus neque hepar affectum est, neque aliqua affectio est, praeter intestinorum ulcerationem aut nudam aut cum putrefactione aliqua obortam, quam medici consueto vocabulo nomen appellant. Quaecunque igitur ad tales affectiones commoda sunt medicamenta et jam frequenti experimento cognita, ea in principio subscribentur.

[Quae ab Andromacho ad dysenteriam scripta sunt.] Potio ad dysentericos et haemoptoicos. 4 Floris rosarum,



Ed. Chart. XIII. [615.]

Ed. Bas. II. (300.)

ἄνθους, ὀπίου, ἀκακίας, κόμμεως ἀνὰ ◁ γ'. βαλαυστίου ἴσον, ὑποκυστίδος χυλοῦ ἴσον, κηκίδων ◁ β'. ἄρνογλώσσου σπέρματος ἴσον καὶ τοῦ χυλοῦ ἴσον, λυκίου Ἰνδικοῦ ◁ α'. ῥόδων χυλοῦ ◁ α'. ποίει τροχίσκους ἀνὰ ◁ α'. χρῶ ποικίλως. πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ κοιλιακοὺς ἢ διὰ τῶν ὀπωρῶν. ῥοιαὶ ὀλόκληροι κ'. μῆλα κυδῶνια κ'. ὀρόβων ξέστης α'. προύμνων ἀγρίων ξέσται β'. οὔων Ἐφεσινῶν ξέσται β'. ῥοῦ Συριακοῦ ξέσται γ'. ἄπιοι Τερεντιανοὶ κ'. μῆλα ἐν ἄλλῳ κυδῶνια κεστιανὰ λ'. κεράτια μ'. μύρτων μελάνων ξέσται γ'. γλεύκους Ἀμυναίου ἀφειψημένου ἐς τὸ γ'. ξέσται μή. ἔψε ὁμοῦ ἕως σῆς μέλιτος πάχος, ἀπόθου ἐν ὀστρακίνῳ.

[Ἄλλη ἢ διὰ τῶν ὀπωρῶν πρὸς τὰ αὐτὰ, στόμαχον ἀνατετραμμένον ἀναλαμβάνει καὶ ἔξωθεν ἐπιτίθεται.] Ῥοιαὶ ι'. κυδῶνια κ'. μῆλα ὀρβικουλάτα ιε'. οὔων ξέσται β'. μεσπίλων ξέστης α'. βαλάνων ξέστης α'. ῥοῦ Συριακοῦ ξέστης α'. βάτου δεσμίδιον χειροπληθές, μύρτων μελάνων ξέστης α'. φοίνικας πατητοὺς λ'. γιγάρτων ξηρῶν ξέστου S'. κοκκνυμένων ἀγρίων ξέστης α'. κεράτια μεγάλα ι'. οἰνάνθης γο στ'.

opii, acaciae, gummi, singulorum ℥ iij, balauftii tantundem, succi hypocyssidis tantundem, gallarum ℥ ij, seminis plantaginis tantundem et succi ejus tantundem, lycii Indici ℥ j, succi rosarum ℥ j, fac pastillos drachmae unius. Utere varie. *Ad dysentericos et coeliacos, confectio ex fructibus.* ʒ Mala punica integra xx, mala cotonea viginti, ervi sextar. j, prunorum silvestrium sextar. ij, sorborum Ephesinorum sextar. ij, rhois Syriaci sextar. iij, pyra Terentiana viginti, in alio mala cestiana triginta, siliquas xl, baccarum myrti nigrarum sextar. iij, musti Aminaiei ad tertias decocti sextarios xlvij, coquito simul ad mellis spissitudinem et in figulino reponito.

[*Alia ex fructibus ad eadem, stomachum subversum restituit, imponitur etiam forinsecus.*] ʒ Mala punica x, cotonea viginti, mala orbiculata xv, sorborum sextarios ij, mespilorum sextar. j, glandium sextar. j, rhois Syriaci sextar. j, rubi fasciculum manipularem, baccarum myrti nigrarum sextarium unum, palmas passas triginta, acinorum aridorum sextarium dimidium, prunorum silvestrium



Ed. Chart. XIII. [615.]

Ed. Bas. II. (300.)

κράνων ξέστης α'. μηλοκίτριά ε'. γλυκίος Κρητικοῦ ξε. ιστ'.  
ἔψε ὁμοῦ, ἀποτίθης ἐν ὑλῳ, χρῶ ὡς τῇ προτέρᾳ.

[Πρὸς δυσεντερικοὺς ἢ χρωμαί.] 4 Κηκίδος, ἐρείκης  
καρποῦ, ὀπίου ἀνὰ < δ'. μεθ' ὕδατος ἀνάπλαιτε τροχίσκους  
δυοβολιαίους, δίδου ἐν ὕδατι ἢ οἷῳ. πρὸς δυσεντερικοὺς τὸ  
Κλειδίον. 4 τάρδου, κρόκου ἀνὰ < ἢ. ἀλόης < δ'. ἐγὼ  
< β'. λιβάνου < β'. ἀκακίας < δ'. σμύρνης < δ'. ὑποκυ-  
στιδος χυλοῦ < δ'. οἱ δὲ < στ'. ῥόδων ξηρῶν < δ'. λυκίου  
'Ινδικοῦ < δ'. τραγακάνθης < δ'. ὀπίου < δ'. οἱ δὲ < α'.  
ὀβολοὺς δύο, πεπέρεως < β'. οἱ δὲ καὶ ἱριως < β'. ὕδατος.  
τινὲς καὶ κινναμώμου < β' S". κηκίδος < β'. ἀνάπλαιτε  
τροχίσκους ἐν ὕδατι δυοβολιαίους, δίδου ἐν μυρτίῳ. πρὸς  
δυσεντερικοὺς καὶ κοιλιακοὺς ὁ τοῦ Βηρυτίου. 4 τάρδου,  
κρόκου ἀνὰ < β'. σμύρνης, ὑποκυστιδος χυλοῦ, ἀλόης, ὀπίου,  
τραγακάνθης, λυκίου 'Ινδικοῦ, κηκίδος, ἀγίσου, ἀκακίας, πε-  
πέρεως, ῥήου Ποντικοῦ ἀνὰ < α'. τὴν τραγάκανθαν οἶῳ  
βρέχε καὶ τὰ λοιπὰ λεῖα συγκατάμιγχε καὶ ἀνάπλασσε τρο-

sextar. j, siliquas magnas x, oenanthes sexuncem, cornorum  
sextar. j, mala citria v, passii Cretici sextar. xvj, coquito si-  
mul et reponito in vitro; utere ut priore.

[*Ad dysentericos, qua utor.*] 4 Gallae, fructus eri-  
cae, opii, singulorum 3 iiij, cum aqua redigito in pastillos  
duorum obolorum. Dato ex aqua aut vino. *Ad dysentericos*  
*Clidion.* 4 Nardi, croci, utriusque 3 viij, aloës 3 iiij, ego  
3 ij, thuris 3 ij, acaciae 3 iiij, myrrhae 3 iiij, succi hypo-  
cystidis 3 iiij, alii 3 vj, rosarum siccarum 3 iiij, lycii Indici  
3 iiij, tragacanthae 3 iiij, opii 3 iiij, alii 3 j, obolos ij,  
piperis 3 ij, alii etiam iridis 3 ij, excipe aqua, quidam  
etiam cinnamomi 3 ij et dimidiam, gallae 3 ij, fac pastillos  
in aqua obolorum duorum ponderis. Exhibe cum vino myr-  
teo. *Ad dysentericos et coeliacos, pastillus Berytii.* 4  
Nardi, croci, utriusque 3 ij, myrrhae, succi hypocyllidis,  
aloës, opii, tragacanthae, lycii Indici, gallae, anisi, acaciae,  
piperis, rhu Pontici, singulorum 3 j, tragacantham in vino  
macerato et reliqua trita commisceto, pastillosque 3 j for-



Ed. Chart. XIII. [615. 616.]

Ed. Bas. II. (300.)

χίσκους ἀνὰ ᾠ. καὶ δίδου μετ' οἴνου. πρὸς δυσεντερικοὺς τὸ Κλειδίον. 4 ἀκακίας ᾠ. μηκωνίου ᾠ. ὑοσκυάμου σπέρματος ᾠ. μύριων κεκομμένων ᾠ. ροῦ Συριακοῦ ᾠ. καὶ τοῦ χυλοῦ ᾠ. S'. λιβάνου ᾠ. οἷ. πάντα φρύξας λείπει καὶ ἀναλαμβάνει οἴνω μέλανι, ἡ τελεία δόσις ᾠ. πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ κοιλιακοὺς. 4 οἴνου Φαλαρῖνου ξέστας ἕξ, μέλιτος Ἀττικοῦ λίτρας ἕξ, ὁμοῦ ἐψήσας ἄχρως ἂν αὐτάρκως συστραγῇ χρω, δίδου πλήρες κοχλιάριον ἐκλείχειν.

[616] [Πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ πάντα τὰ ἐντὸς τροχίσκος παρ' Εὐδήμου πρεσβυτέρου.] 4 Κρόκου, κασσίας σύριγγος ἀνὰ ᾠ. νάρδου ᾠ. σμύρνης, στυπτηρίας, ὁποῦ μήκωνος ἀνὰ ᾠ. σὺν ὕδατι ἀνάπλασσε τροχίσκους, δίδου δυσεντερικοῖς σὺν οἴνου κυάθοις δύο, πυρέσσουσιν ἐν ὕδατι, ἥπατικοῖς καὶ περιπνευμονικοῖς σὺν ὕδρομέλιτι, πλευριτικοῖς καὶ βηχικοῖς ὁμοίως. ἄλλο πρὸς δυσεντερικοὺς. 4 μαράθρου σπέρματος, ἀνίσου, σελίνου σπέρματος, σιδίων ἀνὰ ᾠ. ὀπίου ᾠ. ὕδατι ποίει τροχίσκους δυοβολιαίους καὶ δίδου μεθ' ὕδατος ἕνα.

mato, atque ipsos ex vino dato. *Clidion ad dysentericos.* 4 Acaciae ℥ xxv, succi papaveris ℥ xxiij, feminis hyoscyami ℥ lvj, baccarum myrti tusarum ℥ clx, rhois Syriaci ℥ lxx et succi ejus ℥ ij et dimidiam, thuris ℥ lxxv, omnia torrefacta terito et vino nigro excipito. Datar ad summum ℥ j. *Ad dysentericos et coeliacos.* 4 Vini Falerni sextarios vj, mellis Attici lib. vj, coquito simul ad multam spissitudinem, utere pleno cochleari, ad delingendum dato.

[*Ad dysentericos et omnia interna vitia pastillus ab Eudemo seniore.*] 4 Croci, cassiae filulae, utriusque ℥ ij, nardi ℥ j, myrrhae, aluminis, succi papaveris, singulorum ℥ ij, cum aqua pastillos formato, et dysentericis ex vini cyathis duobus dato, febrientibus ex aqua, hepaticis et peripneumonicis ex aqua mulsa. Ita etiam pleuriticis et tussientibus. *Aliud ad dysentericos.* 4 Seminis foeniculi, anisi, seminis apii, malicorii, singulorum ℥ iiij, opii ℥ ij, cum aqua redige in pastillos duorum obolorum. Dato unum ex aqua.



Ed. Chart. XIII. [616.]

Ed. Bas. II. (301.)

(301) [Πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ κοιλιακοὺς ἐκ τῶν Ἀντιπάτρου.] ʒ Πιπέρεως μέλαρος ʒ δ'. κηκίδος ʒ δ'. σμύρνης ʒ β'. κρόκου ʒ β'. γάρδου ʒ α'. λυκίου ʒ α'. ὑποκυστίδος χυλοῦ, ἀκακίας, ριζήματος λωτοῦ, κόμμιος ἀγὰ ʒ β'. ὀπίου, ἀλόης, ἀρίσου ἀγὰ ʒ α'. ῥοῦ τοῦ ἐπὶ τὰ ὄψα ʒ β'. βάτου χυλοῦ ἀναλαβὼν χρῶ.

[Πρὸς δυσεντερικοὺς, κοιλιακοὺς, αἱμοπτυϊκοὺς, παρὰ Κορνηλίου ἱατροῦ.] ʒ Σμύρνης, λιβάτου, ἀλόης, κρόκου, ὀπίου, ῥοῦ Συριακοῦ καὶ τοῦ βυρσοδαψικοῦ, λυκίου Ἰνδικοῦ, ἀκακίας, σιδίων, ὑποκυστίδος χυλοῦ, κηκίδος, βαλαυστίων, ἐκάστου τὸ ἴσον. ποίει τροχίσκους τριωβολιαίους εἰς νύκτα, ἀπυρέτοις ἐν οἴνῳ, πυρέσσουσιν ἐν ψυχρῷ.

[Ἄλλο πρὸς δυσεντερικοὺς Οὐάλεντος.] ʒ Μυρίκης καρποῦ, ῥοῦ Συριακοῦ, ὀπίου, πετροσελίνου ἴσον· ἐκαστον ῥώξας καὶ λεῖα ποιήσας, σὺν ὕδατι ποίει τροχίσκους κυαμιαίους. εἰς νύκτα δίδου πυρέσσουσιν σὺν θερμῷ ὕδατι, ἀπυρέτοις ἐν ψυχρῷ.

[Πρὸς δυσεντερικοὺς ἐκ τῶν Λουκίου.] ʒ Στύρακος

[*Ad dysentericos et coeliacos, ex libris Antipatri.*] ʒ Piperis nigri ʒ iiij, gallae ʒ iiij, myrrhae ʒ ij, croci ʒ ij, nardi ʒ j, lycii ʒ j, succi hypocyssidis, acaciae, ramentorum loti, gummi, singulorum ʒ ij, opii, aloës, anisi, singulorum ʒ j, rhois obloniorum drachmas duas, excipe succo rubi et utere.

[*Ad dysentericos, coeliacos et haemoptoicos, e Cornelio medico.*] ʒ Myrrhae, thuris, aloës, croci, opii, rhois Syriacae et coriariae, lycii Indici, acaciae, malicorii, succi hypocyssidis, gallae, balaustiorum, singulorum par pondus, in pastillos cogito, et ad noctem febre carentibus ex vino, febricitantibus ex frigida dato.

[*Aliud ad dysentericos, Valentis.*] ʒ Myricae fructus, rhois Syriacae, opii, petroselinii, singulorum par pondus, torreto ac terito, et cum aqua in pastillos reducito magnitudine fabae. Da in noctem febricitantibus ex aqua calida, non febricitantibus ex frigida.

[*Ad dysentericos ex scriptis Lucii.*] ʒ Styracis ʒ ij,



Ed. Chart. XIII. [616.]

Ed. Bas. II. (301.)

◄ β'. ὀπίου, κρόκου, ἀκακίας, κηκίδος, μυρίκης καρποῦ ἀνὰ  
◄ α'. ὕδατι ἀναπλάσσει τροχίσκους, καὶ δίδου ἡλίκον κύ-  
αμον Αἰγύπτιον σὺν οἴνῳ.

[Πρὸς δυσεντερικοὺς καὶ αἱμοπτυϊκοὺς, ὥστε πρώτη  
πόσει κατασχῆν τὴν ῥύσιν.] 4 Cochlearum κεκαυμένων ◄ ιβ'.  
κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου ◄ η'. ὀβολοὺς β'. μύρτων με-  
λάνων ◄ ιε'. ὀπίου πεφωγμένου ◄ ε'. ὀβολοὺς β'. κηκίδος  
πεφωγμένης ◄ ε'. ὀβολοὺς β'. οἰνάνθης ◄ στ'. ὑποκυστίδος  
χυλοῦ ◄ ε'. ὀβολοὺς β'. μανδραγόρου ῥίζης ◄ ιβ'. ῥοῦ χυ-  
λοῦ, γῆς ἀστέρος ἀνὰ ◄ ιβ'. ῥοῦ τοῦ ἐπὶ τὰ ὄψα ◄ δ'.  
σιδίων πεφωγμένων ◄ ζ'. λιβάνου ◄ η'. πίτυος φλοιοῦ πε-  
φωγμένου ◄ στ'. σελίνου σπέρματος ◄ ιδ'. ὑοσκυάμου πεφω-  
γμένου ◄ ι'. ῥοῦ σκυτοδεψικοῦ ζε. β'. ἀκακίας πεφωγμένης  
◄ ε'. ὀβολοὺς β'. οἴνου μέλατος, ὥστε ἐψηῆσαι τὸν ῥοῦν,  
ὥς παχύτατον χυλὸν γενέσθαι. ἔψε μὲν οὖν σὺν τῷ οἴνῳ  
καὶ οὕτω διηθήσας ἀναλάβρανε ἀναπλάσσει τῷ χυλῷ καὶ  
ποίει τροχίσκους ἀνὰ ◄ α'. καὶ τριώβολον καὶ ὀβολοὺς β'.  
δίδου πρὸς ἕξιν, πυρέσσουσι μὲν μεθ' ὕδατος θερμοῦ κυ-  
άθων γ'. ἀπυρέτοις δὲ μετ' οἴνου κυάθων β'. ἐν ἄλλοις τεῷ

opii, croci, acaciae, gallae, fructus myricae, singulorum  
3 j, cum aqua paslillos facito, ac dato fabae Aegyptiae  
magnitudinem cum vino.

[*Ad dysentericos et haemoptoicos, statim a prima po-  
tione cohibet fluxum*] 4 Cochlearum usiarum 3 xij, cornu  
cervi usli drachmas viij, obol. ij, baccarum myrti nigrarum  
3 xv, opii torrefacti drachm. v, obol. ij, gallae tostae 3 v,  
obol. ij, oenanthes 3 vj, succi hypossidis 3 v, obol. ij, ra-  
dicis mandragorae 3 xij, succi rhois, terrae asteris, utrius-  
que 3 xij, rhois culinarii 3 iiij, malicorii tosti 3 viij, thuris  
3 viij, corticis pinus torrefacti 3 vj, seminis apii 3 xiiij,  
hyoscyami tosti 3 x, rhois coriarii sextarios ij, acaciae  
tostae 3 v, obol. ii, vini nigri, quo rhus coquatur, ut cras-  
sissimus succus fiat. Coquito itaque cum vino, atque ita co-  
lato, et cum succo reliqua subacta in paslillos drachmales et  
triobolares ac diobolares cogito et pro habitu exhibeto, fe-  
briecitantibus cum aquae calidae cyathis iiij, non febrientibus



Ed. Chart. XIII. [616. 617.]

Ed. Bas. II. (301.)

ἐλαφείου κέρατος ἄ σι'. ὀβολοὶ β'. καὶ τῆς κηκίδος ἄ ζ'.  
ὀβολοὶ β'. καὶ τοῦ χυλοῦ τῆς ὑποκυστιδὸς ἄ ζ'. ὀβολοὶ β'.  
καὶ τῆς ἀκακίας ἴσον.

[617] [Πρὸς δυσεντερικοὺς Φλαβίου τοῦ πύκτου.] 4  
Μύρτων ξηρῶν κεκομμένων ζε. α'. ῥόδων ξηρῶν κεκομμένων  
ζε. 8". μάχματος μαλαβάθρου ἄ β'. ἐρκευθίδων ἄ λ'. ἀπίων  
ξηρῶν κεκομμένων ζε. α'. πίττος γλοιοῦ ἄ ιβ'. σμύρνης  
ἄ α'. κηκίδας ε'. κεράτων κεκομμένων ζε. α'. ἡ τελεία δό-  
σις ἄ η'. δίδου ξηρὸν σὺν αἴφῃ κεκραμένῳ, τὰ δὲ ἀδρομερῇ  
γοίτῃσι λιπαροῖς ἀνακατεμένων δίδου. πρὸς κοιλιακοὺς, ὥστε  
παραχρῆμα ἰσιᾶν. 4 μυρίκης καρποῦ ἄ δ'. ῥοῦ ἐδωδίου  
ἄ δ'. μύρτων μελάνων ἄ δ'. ἀκακίας ἄ β'. μηκωρίου ἄ α'.  
μήλων στήματι ἀναλαμβάνει καὶ τροχλοκοὺς ποιεῖ ἀνὰ ἄ α'.  
καὶ χρῶ σὺν ὀπιτοῦ ὡοῦ λεκίδῳ καὶ ὅταν δίδως πίπτει, ἐπε-  
βάτου ῥίξαι ἢ μυρίκης ἢ μήλων Κυδωνίων τὸ ἀγέφυγμα,  
τούτων δίδου ψυχρῶν νυάθους γ'. σὺν τῷ φαρμάκῳ. ποεῖ  
λιεντερικοῖς. πότῃμα πρὸς τὰ ἐντὸς ῥεύματα, ἔξωθεν ἐπιτι-

cum vini cyathis ij. In aliis exemplaribus cornu cervi drach.  
sex oboli duo habentur et gallae drach. vij, oboli duo et succi  
hypocystidis 3 septem et oboli ij et acaciae tantundem.

[*Ad dysentericos Flavii pugilis.*] 4 Baccarum myrti  
aridarum tusarum sextarium unum, rosarum siccarum tu-  
sarum sextarium dimidium, saccis malabathri drach. duas,  
baccarum juniperi drach. triginta, pyrorum aridorum tuso-  
rum sextarium j, corticis pinus 3 xij, myrrhae 3 j, gallas v,  
siliquarum tusarum sextarium unum. Dantur ad summum  
drach. viij. Dato aridum cum vino diluto. Quae vero cras-  
siora sunt, palmulis pinguibus excepta exhibeto. *Ad coe-  
liacos, sistit fluxum confestim.* 4 Fructus myricae 3 iv,  
rhois cibarii 3 iv, baccarum myrti nigrarum 3 iv, acaciae  
3 ij, succi papaveris 3 j, exciipe malorum spissamento, et  
fac pastillos drachmae ponderis, ac utere cum ovi affati  
vitello. Ubi vero bibendum dare volueris, radicem rubi aut  
myrtum aut mala cotonea coquito, atque decoctum horum  
frigidum cyathorum iij mensura cum medicamento dato.  
Facit et lientericis. *Potio ad internos fluores, foris etiam*



Ed. Chart. XIII. [617.]

Ed. Bas. II. (501.)

θέμενον σὺν μέλιτι ἐφθῶ, ποιᾷ. 24 σελίνου σπέρματος ◀ δ'.  
 ὑοσκυάμου σπέρματος ◀ δ'. ἀνίσου ◀ β'. ὑποκυτίδος χυ-  
 λου ◀ α' S'. ῥόδων σπέρματος ◀ α' S'. ὁποῦ μήκωνος  
 ◀ α'. σμύρνης ◀ α'. κροκομάματος ◀ α'. σὺν ὕδατι δι-  
 δοται τριώβολον καὶ ὀβολοὶ δύο καὶ ὀβολὸς εἷς. πότημα  
 πρὸς πᾶν ῥεῦμα καὶ ἐμπνευμάτωσιν, Λουκίου Ταρσέως. 24  
 ἀνίσου, σελίνου σπέρματος ἀνὰ ◀ β'. ἀνήθου σπέρματος,  
 δαύκου σπέρματος, τορδυλίου ἀνὰ ◀ δ'. ὀπίου, ὑοσκυάμου  
 σπέρματος ἀνὰ ◀ α' S'. ὕδατι ἀγαλάμβανε καὶ οὕτω χρῶ.  
 πότημα πρὸς ῥοῦν γυναικῆον σταλτικόν, ὡς Ἀπολλώνιος.  
 24 κοραλλίου τριάβολον, λιβάνου ὀβολοὺς β'. ἀκακίας τριώ-  
 βολον, βαλαυστίου τριώβολον, κόμμεως ὀβολὸν α'. ὦμοῦ ὦοῦ  
 τῷ λευκῷ ἀνάπλαττε, δίδου τοῦ παντὸς τὸ ἥμισυ πίνειν  
 μεθ' ὕδατος κυάθων δ'.

[Ἐνέματα δυσεντερικοῖς ἀρμόττοντα.] Ἐνέματα δυσεν-  
 τερικοῖς, τοῦ Ἰσιδώρου πρὸς τὰς γενομένας ἐλκώσεις ἐν  
 ἀπενθυσμένῳ. 24 χάριτος σποδοῦ ◀ ι'. στυπτηρίας σχιστῆς  
 ◀ δ'. ἀρσενικοῦ ◀ δ'. σανδαράχης ◀ γ'. λεπίδος χαλκοῦ,

*cum melle coctum impositum facit.* 24 Seminis apii, femi-  
 nis hyoscyami, utriusque 3 iv, anisi 3 ij, succi hypocyssidis  
 sesquidrachmam, feminis rosarum sesquidrachmam, succi pa-  
 paveris 3 i, myrrhae 3 j, crocomagnatis 3 j. Dantur cum  
 aqua obol. iij et duo et unus item. *Potio ad omnem flu-*  
*xionem et inflationem Lucii Tarsensis.* 24 Anisi, feminis  
 apii, utriusque 3 ij, feminis anethi, feminis dauci, tordylii,  
 singulorum 3 iv, opii, feminis hyoscyami, utriusque sesqui-  
 drach. excipe aqua atque ita utere. *Potio ad fluxum mu-*  
*liebrem sistendum, ut Apollonius.* 24 Coralli obol. iij, thu-  
 ris obol. ij, acaciae obol. iij, balauftii obol. iij, gummi  
 obol. j, excipe ovi crudi candido, et dimidium totius cum  
 aquae cyath. iijj praebe.

[*Infusa dysentericis conferentia.*] *Infusum ad dys-*  
*entericos, Isidori ad exulcerationes factas in intestino*  
*recto.* 24 Cineris chartae drach. iijj, aluminis scissi 3 iijj,  
 auripigmenti 3 iijj, sandarachae 3 iij, squamae aeris, ompha-



Ed. Chart. XIII. [617.]

Ed. Bas. II. (501.)

ὀμφακίου ἀνὰ ◁ γ'. κρόκου, ὅπου μήκωτος ἀνὰ ◁ β'. ἀσβέ-  
στου ◁ ε'. λεῖα μίσγε καὶ ἀναλάμβανε οἶνω γλυκεῖ, γίνονται  
τροχίσκοι ἀνὰ ◁ γ' καὶ β' καὶ α'. ἡ χρῆσις ἀρίεται  
οἶνω, ἀνστήρῃ, ὥς γλοιοῦ πάχος, τοῦτω μίγνυται χυλὸς πι-  
σάνης κυάθων β'. τοῦτω ἐγκλυζε τὸν πάσχοντα, λοιπὸν πρὸς  
δύναμιν τοῦ χυλοῦ τῆς πισάνης καὶ τοῦ φαρμάκου. ἔνema  
Φανστιαρόν. 4 ἄρσενικοῦ ◁ ιβ'. χάρτου κεκαυμένου ◁ λ'.  
σανδαράχης ◁ στ'. ἀσβέστου ◁ ι'. οἱ δὲ ιβ'. ἀνέπλασσε τρο-  
χίσκους ἀνὰ ◁ δ'. ἀρογλώσσου χυλοῦ ἔνιε ἐνασφαρημέτων  
στυμμάτων ἢ κράματος οἶνου κυάθους γ' ἢ ε'.

[Ἐνema ᾧ χρῶμαι τοῦ Ἀθηναίου, σύμφωνον Ἀρπο-  
κρά, Μάγνῳ τῷ Φιλαδέλφῳ, καὶ Ἀριστολάῳ.] 4 Ὀμφακος  
◁ στ'. στυπτηρίας σχιστῆς ◁ στ'. ἀσβέστου, λεπίδος ἀνὰ  
◁ στ'. ἄρσενικοῦ ◁ η'. σανδαράχης ◁ γ'. χάρτου κεκαυμέ-  
νου ◁ ιε'. ἀναλάμβανε μυρτίτη καὶ γίνονται τροχίσκοι ◁ δ'  
ἢ γ'. ἔνιε ἐν κράματι οἶνου κυάθους δ'. καὶ ὕδατος χλια-  
ροῦ κυάθους β'. ὅτε δὲ σὺν ὕδατι ὀμβρίῳ. ἔνema ᾧ χρῶμαι.

cii, utriusque ℥ iij, croci, succi papaveris, utriusque ℥ ij,  
calcis vivae ℥ v, trita misce et excipe vino dulci, ac forma  
pastillos drachmarum trium et duarum, ac unius ponderis.  
Ufus tempore vino austero diluantur ad strigmentiliam  
crassitudinem, miscenturque succi ptisanæ cyathi duo. In-  
fundito hæc simul aegrotο, ita ut tum de ptisanæ succo  
tum de medicamento pro viribus ipsius sumas. *Infusum  
Pausianum.* 4 Auripigmenti ℥ xij, chartæ uslæ ℥ xxx,  
sandarachæ ℥ vj, calcis vivæ ℥ x, alii xij, cogito in pastil-  
los ℥ iij et cum plantaginis succo, in quo spissamenta in-  
cocta sunt, infundito aut vino diluto cyathis iij aut sex.

[*Infusum quo utor, Athenæi, concordat Harpocræ,  
Magno Philadelpho, Aristolæo.*] 4 Omphacii ℥ vj, alumi-  
nis scissi ℥ vj, calcis vivæ, squamæ aeris, utriusque ℥ vj,  
auripigmenti ℥ viij, sandarachæ ℥ iij, chartæ uslæ ℥ xv,  
cum vino myrteo pastillos ℥ iij aut iij formato. Infunde  
cum vini diluti cyathis iij et aquæ tepidæ cyathis ij,  
quandoque etiam cum aqua pluviali. *Infusum quo utor.*



Ed. Chart. XIII. [617 618.]

Ed. Bas. II. (301.)

4 χαρτου κεκαυμένου < λ'. αρσενικοῦ < ιβ'. κηκίδος < θ'.  
 ασβέστου < ιστ'. ασφάλτου < ιστ'. θείου απύρου < ιστ'.  
 σανδαράχης < ιστ'. ἔνεμα ἄλλο ὡς Ἰδιος. 4 χαλκοῦ κεκαυ-  
 μένου < κδ'. ασβέστου, σχιστῆς ἀνὰ ἴσον, χαρτου κεκαυμέ-  
 νου < λ'. [618] αρσενικοῦ < ιβ'. σανδαράχης < ιβ'. ἀνα-  
 λάμβανε μυρτίτη ἢ ῥόδων ἀφεψήματι σὺν οἴνῳ αὐστηρῶ  
 ἐψημένων εἰς τὸ ἥμισυ, ἐκθλιβε τὰ ῥόδα καὶ οὕτω συλλε-  
 άνας ἀνάπλασσε καὶ τὸ αὐτὸ ἔνιε σὺν ὕδατι. ἔνεμα παρ'  
 Εὐβούλου. 4 λεπίδος χαλκοῦ < κ'. χαρτου κεκαυμένου < ιστ'.  
 ασβέστου < στ'. αρσενικοῦ < η'. σανδαράχης < ιε'. ἀκακίας  
 < ε'. ὀμφακίου < γ'. τρυγὸς κεκαυμένου < α'. οἴνῳ μυρ-  
 τίτη ἀναλάμβανε καὶ ἔνιε κράματι θερμῷ. ἔνεμα Ἥρα. 4  
 χαρτου κεκαυμένου γο α'. ασβέστου γο δ'. καδμείας γο α'.  
 αρσενικοῦ γο α'. τοῦ ξηρίου κοχλιάρια δύο, ἀφεψήματος μύρ-  
 των ἢ μυρτίτου κνάδους δ'. τὴν ασβεστον σβέννυε χυλῷ ἀρ-  
 χογλώσσουν. ἔνεμα τοῦ αὐτοῦ. 4 σανδαράχης, αρσενικοῦ ἀνὰ  
 < η'. ἀκακίας < δ'. ασβέστου < δ'. οἴνῳ αὐστηρῶ ἀνα-

4 Chartae ustae ℥ xxx, auripigmenti ℥ xij, gallae ℥ ix, cal-  
 cis vivae ℥ xvj, bituminis ℥ xvj, sulfuris vivi ℥ xvj, san-  
 darachae ℥ xvj. *Infusum aliud ut Idius.* 4 Aeris usti  
 ℥ xxiiij, calcis vivae, aluminis scissi, utriusque tantundem,  
 chartae ustae ℥ xxx, auripigmenti drach. xij, sandarachae  
 drach. xij, excipe vino myrteo aut rosarum decocto, quae  
 cum vino auifero ad dimidias coctae sint et expressae, at-  
 que ita laevigatas forma in pastillos, eosque infunde cum  
 aqua. *Infusum ab Eubulo.* 4 Squamae aeris drach. xx,  
 chartae ustae ℥ xvj, calcis vivae ℥ vj, auripigmenti ℥ viij,  
 sandarachae ℥ xv, acaciae ℥ v, omphacii ℥ iiij, faecis vini  
 ustae ℥ j, excipe vino myrteo et infunde cum vino diluto  
 calido. *Infusum Herae.* 4 Chartae ustae ℥ j, calcis vivae  
 ℥ β, cadmiae ℥ j, auripigmenti ℥ j, ex hoc arido cochlearia  
 duo cum decocto baccarum myrti aut vino myrteo cya-  
 thorum iiij mensura infunde, calcem vero cum succo plan-  
 taginis extingue. *Infusum aliud ejusdem.* 4 Sandarachae,  
 auripigmenti, utriusque ℥ viij, acaciae ℥ iiij, calcis vivae



Ed. Chart. XIII. [618.]

Ed. Bas. II. (302.)

λάμ(302)βανε ποιῶν τροχίσκους ◀ γ'. ἐπὶ τῶν ἀσθενῶν  
 ἔλασπον, ἐν κράματι οἴνου ἔνιε. ἄλλο. 4 σαρδαράχης ◀ η'.  
 ἀσβέστου προσφάτου ◀ ι'. χάρτου κεκαυμένου ◀ η'. οἱ δὲ  
 ◀ λ'. σιδίων, κηκίδων, ἀκακίας ἀνὰ ◀ ε'. μαιρίδων τεταρι-  
 χευμένων ὅξει ἐπὶ ἡμέρας κα'. καὶ κεκαυμένων ◀ γ'. ἀρσε-  
 νικοῦ ◀ ιστ'. καίονται δὲ μαιρίδες ἐν χύτρᾳ ὤμῃ, καὶ οἱ μὲν  
 ξηροῦ χρωῖνται, οἱ δὲ τροχίσκους μετὰ μύρτου ἀφαιρήματος.  
 εἰάν δὲ μὴ βραδύνη, προένη πολυγόνου χυλῷ ἢ ἄλμῃ. ἔγγρα-  
 φῷ χρῶμαι προσφωνηθὲν ἄφθα. 4 ῥοῦ τοῦ ἐν Συρίᾳ, κη-  
 κίδων κεκομμένων ◀ ιε'. χάρτου κεκαυμένου ἴσον, φελλοῦ  
 κεκαυμένου ◀ ιε'. ἄρτου Ἀλεξανδρίνου ξηροῦ κεκαυμένου  
 ◀ ιε'. ἀρσενικοῦ ◀ ι'. σαρδαράχης ◀ ι'. ἀκακίας ◀ ε': ψι-  
 μυθίου ◀ κ'. ἀσβέστου ◀ ι'. λιθαργύρου ◀ γ'. οἶνω πα-  
 λαιῷ ἀναλάβανε, ποιῶν τροχίσκους, τοὺς μὲν ◀ β'. τοὺς  
 δὲ ◀ γ'. τοὺς δὲ ◀ δ'. ἐγχυμάτιζε ἐν μὲν ἀρχῇ ἀρογλώσ-  
 σου χυλῷ ἢ πολυγόνου ἢ ἐλξίνης. εἰάν δὲ μὴ παρῇ τι τού-  
 των, μεθ' ὕδατος· εἰάν δὲ ἀκμή εἴη καὶ ἰσχύς τοῦ νοσήμα-

3 iij, excipe vino austero et coge pastillos 3 iij. In debili-  
 bus vero minus cum vino diluto infunde. *Aliud.* 4 San-  
 darachae 3 i viij, calcis vivae recentis 3 x, chartae uliae  
 3 viij, alii 3 xxx, malicorii, gallarum, acaciae, singu-  
 lorum 3 v, maenarum aceto conditarum ad dies viginti-  
 unum, ac uliarum 3 iij, auripigmenti 3 xvj, uruntur  
 maenae in olla cruda, et aliqui arido medicamento utuntur,  
 aliqui in pastillos cum myrti baccarum decocto cogunt. Si  
 vero non moretur medicamentum retentum, ante ejus usum  
 polygoni succum aut muriam infundito. *Infusum, quo utor,*  
*aphtha appellatum.* 4 Rhois Syriaci, gallarum tularum,  
 utriusque 3 xv, chartae uliae tantundem, suberis ulii 3 xv,  
 panis Alexandrini ficci ulii 3 xv, auripigmenti 3 x, sandarachae  
 3 x, acaciae 3 v, cerussae 3 xx, calcis vivae 3 x, spumae argenti  
 3 iij, excipe vino veteri et forma pastillos, alios duarum, alios  
 trium, alios quatuor drachmarum pondere. In principio  
 quidem in plantaginis aut sanguinariae aut helxines succo in-  
 fundito, qui si non adsint, in aqua. Si vero vigor sit et mor-



Ed. Chart. XIII. [618.]

Ed. Bas. II. (302.)

τος, ὅταν περιώδυνος εἴη, ἐνιε μετὰ τήλεως ἀφεψήματος ἢ  
 λινοσπέρμον. ἐὰν δὲ παρακμὴ εἴη, μετὰ ἀφεψήματος μυρσί-  
 νης καὶ βάτου σὺν οἴνῳ ἐψημένων, ἐπὶ μὲν παίδων πλη-  
 θος κνάθων δύο, ἐπὶ δὲ γυναικῶν κνάθων γ'. ἐπὶ δὲ ἀν-  
 δρῶν κνάθων τεσσάρων. ἔνεμα ᾧ χρῶμαι τὸ Γεμέλλου. 24  
 ἀρσενικοῦ ◁ ἦ. σαρδαράχης ◁ δ'. ἀσβέστου ◁ ἦ. λεπίδος  
 χαλκοῦ ◁ στ'. στυπτηρίας σχιστῆς ἴσον, ὀμφακίου ◁ ἦ. λυ-  
 κίου Ἰνδικοῦ ἴσον, ὀποῦ μήκωνος ◁ δ'. ὑποκυστίδος χυλοῦ  
 ἴσον, κρόκου ◁ β'. ἐγὼ δὲ δ'. χάρτου κεκαυμένου ◁ ζ'. οἱ  
 δὲ ◁ ιστ'. ἀναλάμβανε οἴνῳ μυρτίτῃ, ποιεῖ τροχίσκους ἀνὰ  
 ◁ δ' καὶ γ'. ἐνιε ἐν κνάματι οἶνον. ἔνεμα τὸ παρ' Ἀγα-  
 θίου. 24 ἀρσενικοῦ ◁ β'. σαρδαράχης ◁ ε'. ἀσβέστου ◁ γ'.  
 χάρτου κεκαυμένου ◁ δ'. ἐνιε τοῦ φαρμάκου ◁ γ'. μετὰ ἁλῶν  
 λείων ◁ γ'. ἐν ὕδατι ψυχρῷ κνάθων ἕξ.

[Ἐνεμα πρὸς δυσεντερικοὺς ὡς Νικόστρατος, ᾧ Μέ-  
 νανδρος ἐχρήσατο.] 24 Ἀσβέστου ◁ α'. γύψου ◁ ἦ. ἀκα-  
 κίας ◁ β'. ὀμφακος ◁ α'. στίμμεως ◁ γ'. λιβάνου ◁ α'. κη-

bus vehemens cum dolore, in foenigraeci aut feminis lini  
 decocto infunde. In declinatione autem in decocto myrti et  
 rubi, vino coctorum. In pueris cyathorum duorum copia,  
 in foeminis trium, in viris quatuor. *Infusum, quo utor,*  
*Gemelli.* 24 Auripigmenti 3 viij, sandarachae 3 iiij, cal-  
 cis vivae 3 octo, squamae aeris 3 vj, aluminis scissi tan-  
 tundem, omphacii 3 viij, lycii Indici tantundem, succi pa-  
 paveris 3 iiij, succi hypocyttidis tantundem, croci 3 ij,  
 ego autem 3 iiij, chartae ustae 3 xx, aliqui 3 xvj, excipe  
 vino myrtite, fac globulos quorum singuli sint 3 iiij et  
 trium. Infunde cum vino diluto. *Infusum Agathii.* 24  
 Auripigmenti 3 ij, sandarachae 3 v, calcis vivae 3 iiij,  
 chartae ustae 3 iiij, hujus medicamenti 3 iiij cum salis triti  
 3 iiij infundito in aquae frigidae cyathis vj.

[*Infusum Nicostрати ad dysentericos, quo Menander*  
*usus est.*] 24 Calcis vivae drach. j, gyphi drachmas octo,  
 acaciae drachmas duas, omphacii drach. j, sibiij drach. iiij,  
 thuris drach. j, gallae drach. iiij, fragacanthae drachmas



Ed. Chart. XIII, [618. 619.]

Ed. Bal. II. (502.)

κίδος  $\triangleleft$  δ'. τραγακάνθης  $\triangleleft$  β'. οἶνω μυρτίη ἀναλαμβάνετε τροχίσκους, ἀποτίθεται ἐν στεμφύλοις ξηροῖς ἵνα μὴ διαπύρ. ἔπειτα πρὸς δεοιτερικοῖς, παρὰ Θαμύρου. 2. ἀρσενικοῦ  $\triangleleft$  β'. σχιστῆς  $\triangleleft$  β'. καθμείας ἴσος, ἀσβέστου νεαρῶς  $\triangleleft$  α'. χόρτου κεκαυμένου  $\triangleleft$  β'. γιλλοῦ ἀπὸ κεραμίου οἶνου Φαλαρίνου κεκαυμένου  $\triangleleft$  ζ' S'. ἀναλαμβάνετε τροχίσκους, ἐψηματι ἢ γλυκεῖ ἢ Σπαρῶ πάλιν ἐψομένῳ παρὰ σοι. λειοτριβῶν δὲ τὸν τροχίσκον ἐντε κοχλιάρια β'. τοῖς [619] δὲ λοιποῖς πρὸς δύταμιν μετὰ φακοῦ ἀψευήματα. εἰάν δὲ μὴ ἔχῃς φακόν, βάτον καθέψησον σὺν ῥόδοις ξηροῖς καὶ χωρὶς μύρτα ἀψευεῖ μετὰ οἶνου αὐστηροῦ, μίσγε ἐκάστου κύαθον α'. ὅτε δὲ μετ' οἶνου κύαθων δ'. καὶ τοῦ ἀψευήματος τοῦ βάτον κύαθους δύο. ποιεῖ δὲ καὶ πινόμενον πρὸς δύταμιν μετὰ ψυχροῦ ὅσον κοχλιάριον ἑλαττον ἢ πλείον. ἔπειτα, ὡς Δηλήτιος Ἐπάγαθος. 2. ἀρσενικοῦ  $\triangleleft$  ιβ'. ὑποκυστιδὸς χυλοῦ  $\triangleleft$  γ'. σαρδαράκης  $\triangleleft$  γ'. χόρτου κεκαυμένου  $\triangleleft$  λ'. ἀσβέστιον  $\triangleleft$  κδ'. βαλανστίου  $\triangleleft$  μη'. βαλαύστιον ἔψεται ἐν οἶνω αὐστηρῶ παλαιῷ, εἴτα τῷ ἀψευήματι τριβε τὰ λοιπὰ καὶ ἀνάμικτα

drachmas duas cum vino myrteo cogito in pastillos. Reponuntur in vinaceis siccis, ne transpirent. *Insufum* ad dysentericos *Thamyrae*. 2. Auripigmenti drachmas duas, aluminis scissi drachmas duas, cadmiae tantundem, calcis vivae novae drachmam unam, chartae usulae drachmas duas, suberis ex dolio vini Falerni usli drachmas vij et dimidiam, cum sapa aut passo Hispano apud te recocto pastillos cogito. Caeterum pastillis rursus tritis cochlearia ij infundito. Reliquis pro viribus cum lenticulae decocto, si lenticula non adlit, rubum cum rosis aridis decoquito et seorsim myrti baccas cum vino austero coquito et utriusque cyathum unum misceto, quandoque vero vini austeri cyathos iiij et rubi decocti cyathos ij. Facit item in potu acceptum pro viribus ad cochlearii plus minusve mensuram ex frigida aqua. *Insufum*, ut *Deletius Epagathus*. 2. Auripigmenti 3 xij, succi hypocystidis 3 iiij, sandarachae 3 iiij, chartae usulae 3 xxx, calcis vivae 3 xxiiij, balaustii 3 xlvij. Balaustum in vino veteri austero coquitur, deinde cum decocto reli-



Ed. Chart. XIII. [619.]

Ed. Bas. II. (302.)

τροχίσκους ἀνὰ ἄ. δ'. τινὲς γο λέγουσιν, ἐν μύστρον καὶ φα-  
κοῦ ἀφεψήματι.

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα πρὸς δυσεντερι-  
κοὺς, ὧν ἓν καὶ κοιλιακοῖς ἀρμόττει.] 4 Οἶνον μυρτίτου  
ξ. γ'. ροῦ ἐρυθροῦ κοτύλην α'. μέλιτος Ἀττικοῦ καθεψη-  
μένου λίτραν α'. ἔψε τὸν ροῦν καὶ τὸν γλυκὺν κινῶν κλωσὶ  
βάτου καὶ ὅταν τὸ τρίτον λειφθῇ, ἐκθλίβε τὸ ὑγρὸν καὶ  
τούτῳ ἐπιβαλὼν τὸ μέλι πάλιν ἔψε ἕως συστραφῇ καὶ δί-  
δου μύστρον πρὸ τροφῆς. ἄλλο. 4 ροῦ Συριακοῦ, ἀλφίτου  
πάλης, σταφίδος σὺν τοῖς γιγάρτοις ἄ. β'. ροιᾶς κελύφων  
κεκομμένων καὶ σεσησμένων ἄ. ἀναλάμβανε μέλιτι ἐφθῶ  
καὶ δίδου μύστρον πρὸ τροφῆς καὶ μετὰ τροφὴν. ἀρτίσκος  
κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς· ὥν ὥμὸν πρόσφατον τρήσας καὶ  
κινώσας εἰς ἀγγεῖον, τούτῳ παραμέτρει ἐλαίου ὀμφακίνου  
ἀγγεῖον ἐν, πεπέρεως λευκοῦ λειοτάτου τὸ αὐτὸ, ροῦ Συ-  
ριακοῦ λειοτάτου τὸ αὐτὸ, κικίδων λειοτάτων ὀμφακιτίδων  
τὸ αὐτὸ, ἀλεύρων πυρίνων ἴσον, ἅπαντα φυράσας καὶ μα-

qua teruntur, formanturque pastilli drachmarum quatuor,  
quidam unciae ponderis faciunt. Infunduntur autem ante  
coenam in myrti baccarum et lenticulae decocto.

[Quae ab Asclepiade ad dysentericos scripta sunt, quo-  
rum aliqua etiam coeliacis conveniunt. 4 Vini myrtitae sext.  
ij, rhois rubri hemin. j, mellis Attici cocti lib. j, rhoem et vinum  
coquito rubi ramulis movendo, et ubi tertia pars reslitterit, li-  
quorem exprimito, eique mel adjicito, ac rursus coquito, donec  
spissetur. Datur mystrum ante cibum. Aliud. 4 Rhois Sy-  
riaci, farinae polentae, uvae passae non exacinatae, singulo-  
rum 3 ij, malicorii putaminis tusi et cribrati 3 i, excipe  
melle cocto. Dato mystrum ante et post cibum. Pastillus  
coeliacis et dysentericis. Ovum crudum recens perforato et  
in vasculum evacuato et cum testa subscripta mensurato olei  
omphacini testam ovi unam, piperis albi tenuissime triti  
tantundem, rhois Syriaci tenuissime triti tantundem et gal-  
larum omphacitidum tenuissime tritarum tantundem, farinae  
tritici tantundem, omnia subacta et mollita in pastillos red-



Ed. Chart. XIII. [619]

Ed. Bas. II. (502.)

λάξας, ἀριόκους ἀνάπλασσε καὶ τηγαρίσας δίδου πρὸ τρο-  
φῆς. ἄλλο. τούτῳ ἴσμεν πολλοὺς χρησαμένους καὶ τῆς νόσου  
ἀπαλλαγέντας. 4 κηκίδων λειοτάτων κοχλιάριον, πεπέρεως  
λευκοῦ, ῥοῦ ἐρυθροῦ, σιδίων λειοτάτων, ἐκάστου ἴσον,  
ἅπαντα μαλάξας, ἀνάλαμβανε ὡοῦ λεκίδω καὶ βαλὼν εἰς  
ῥοιᾶς κενώματα καὶ τὸ στόμιον στέατι περιπλάσας, ὅπτα ἐπ'  
ἀνθράκων, ἔπατα τὴν ῥοιᾶν ἀποκαθάρας, δίδου κοχλιάριον  
ἐν φαγεῖν. καταπότια κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς. 4 κηκίδων  
ὀμφακιδίων ἀτρήτων 4 δ'. ὀπίου Σπανοῦ 4 β'. πετροσε-  
λίνου 4 α'. ἀναλάμβανε ὕδατι, ποίει καταπότια καὶ δίδου  
ἐριβίνθου τὸ μέγεθος παραμετρῶν τῇ δυνάμει. ἄλλο Ἀσπα-  
σίου φάρμακον γενναῖον. 4 πετροσελίνου, ἐρείκης καρποῦ,  
ῥοῦ Συριακοῦ, ὀπίου ἀτὰ 4 β'. μύρτων ἀφαιρήματι ποίει  
καταπότια καὶ δίδου καθὰ προείρηται.

[Τροχίσκος ἀνώδυνος, κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς καὶ πί-  
νεται καὶ ἐνίεται. ἔστι δ' ὅτε αὐτῷ καὶ καταπλάσματι χρώ-  
μεθα, ἀναλαμβάνοντες μέλιτι ἐκ θῶ.] 4 Ὑποκυάμου σπέρμα-

igito et in sartagine fricta ante cibum dato. *Aliud.* Hoc  
scimus multos usos a morbo liberatos esse. 4 Gallarum  
subtilissime tritarum cochleare, piperis albi, rhois rubri,  
malicorii tenuissime triti, singulorum aequalem partem, om-  
nia mixta ovi luteo excipe et in vacuam mali punici testam  
conjice, atque obturato cum farina osculo ipsius ad prunas  
torre, deinde depurgata mali punici testa cochleare unum  
comedendum exhibe. *Catapotia coeliacis, dysentericis.* 4  
Gallarum omphacitidum non perforatarum 3 iij, opii Hi-  
spani 3 ij, petroselini 3 j, excipe aqua, fac catapotia et da  
magnitudinem ciceris, virium tamen ratione circa mensuram  
habita. *Aliud Aspasii, medicamentum generosum.* 4  
Petroselini, fructus ericae, rhois Syriaci, opii, singulorum  
3 ij, cum myrti decocto in catapotia redigito ac dato, ut  
dictum est.

[*Pastillus sedans dolorem, coeliacis et dysentericis et  
bibitur et infunditur. Quandoque etiam ipso pro cataplas-  
mate utimur excipientes melle cocto.*] 4 Seminis hyoscy-



Ed. Chart. XIII. [619. 620.]

Ed. Bas. II. (302.)

το; < δ'. σελίτου σπέρματος τὸ ἴσον, ἀνίσου, ῥόδων ἀνθους ἀνὰ < β'. ὑποκυστίδος, ὀπίου ἀνὰ < α'. ὕδατι λειώσας ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ δίδου τριώβολον, ἀπυρέτοις μετ' οἷου κεκραμένου κνάθων τριῶν, πυρέττουσι μεθ' ὕδατος.

[Ἄλλη κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς φάρμακον ἐπιτετευγμένον καὶ πίνεται καὶ ἐνίεται καὶ τοῖς ἔξωθεν ἐπιτιθέμετον βοηθεῖ.] 2. Σελίου σπέρματος, ὑοσκυάμου σπέρματος, ἀνίσου, [620] μαράθρου ἀνὰ < δ'. ὀπίου, ῥοῦ Συριακοῦ ἀνὰ < β'. ὑποκυστίδος χυλοῦ, βαλαυστίου ἀνὰ < α' S'. ὕδατι ἀναλάβετε καὶ ποιεῖ τροχίσκους, δίδου καθὰ προείρηται. τροχίσκος ἀρωματικὸς κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς, ὁ τοῦ Βηρυτίου ἐπικαλούμενος, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, ἴσθησι παραχοῆμα. 2. κρόκου < δ'. νάρδου Ἰνδικῆς, ἀνίσου, ἐκάστου τὸ ἴσον, σμύρνης < β'. ἀλόης Ἰνδικῆς, ὑποκυστίδος χυλοῦ, λυκίου Ἰνδικοῦ, ἀκακίας χυλοῦ, ὀποῦ μήκωνος, κηκίδων ὀμφακιδίων, τραγακάνθης, πεπέρειως λευκοῦ, ἐκάστου τοσότδε, οἶνω ἀναλάβετε, ἀνάπλασσε τροχίσκους, δίδου τριώβολον.

ami 3 iiij, feminis apii tantundem, anisi, florum rosarum, utriusque 3 ij, hypocystidis, opii, utriusque 3 j, cum aqua trita in pastillos reducito, et obolos tres exhibeto febrem non habentibus, cum vini diluti cyathis tribus febricitantibus cum aqua.

[Aliud coeliacis, dysentericis medicamentum accommodatum et bibitur et infunditur et foris impositum auxiliatur.] 2. Seminis apii, feminis hyoscyami, anisi, foeniculi, singulorum 3 iiij, opii, rhois Syriaci, utriusque 3 ij, succi hypocystidis, balauftii, singulorum drachm. i β, excipe aqua et coge pastillos, dato, ut praedictum est. *Pastillus aromaticus, coeliacis, dysentericis, Berytii appellatus, medicamentum accommodatum, sistit confestim.* 2. Croci 3 iiij, nardi Indicae, anisi, utriusque tantundem, myrrhae 3 ij, aloës Indicae, succi hypocystidis, lycii Indici, succi acaciae, succi papaveris, gallarum omphacitidum, tragacanthae, piperis albi, singulorum tantundem, excipe vino et forma pastillos, dato obol. tres.



Ed. Chart. XIII. [620.]

Ed. Bas. II. (302, 303.)

[Ἄλλος ὁ τοῦ Φιλίππου πρὸς δυσεντερικοὺς κεχρο-  
νισμένους ἀνώδυτος, πίνεται καὶ ἐρίεται.] 4 Βαλανσιίου, ἀκα-  
κίας, ὑποκυσιίδος χυλοῦ, ῥοῦ, ὀπίου, λιβάνου, σμύρνης, μύρ-  
των μελάντων, κρόκου, κηκίδου, λυκίου, ἀλόης, ῥήου Πον-  
τικοῦ, σιδίων ἀνὰ 4 δ. ἀναλάμβαντε οἷνῳ Ἰταλικῷ καὶ ποίει  
τροχίσκους, ὅλκην ἄγοντας τριώβολον, δίδου ἀπυρέτοις μετ'  
οἴνου, πυρέσσουσι μεθ' ὑδρομέλιτος.

[Τροχίσκος ἀνώδυτος, γενναῖος ὑπροποιός, κεχρονισμέ-  
νοις δυσεντερικοῖς.] 4 Χάριου κεκαυμένου 4 ι'. σαρδαρά-  
χης, ἀρσενικοῦ, λεπίδος χαλκοῦ, στυπτηρίας σχιστῆς, ὀμφα-  
κίου, ἀσβέστου ἀνὰ 4 ε'. κρόκου, ὀπίου ἀνὰ 4 β'. ἕκαστον  
τριῖβε φι(303)λοπότως καὶ τρίψας ἀναλάμβαντε οἷνῳ μυρτίτῃ  
καὶ ποίει τροχίσκους ὅλκην ἄγοντας καὶ χρῶ, λαμβάνων τὴν  
τελείαν ἔνεσιν 4 γ'. τὴν δὲ μέσην β'. τὴν δὲ ὑφειμένην α'.  
ἐν δὲ τῇ σκευασίᾳ ἔστω σοι τὸ ὀμφάκιον μετὰ τοῦ ὀπίου  
βεβρεγμένον τῷ μυρτίτῃ γλυκεῖ. τὸ δὲ κρόκον ἔστω χωρὶς  
τετριμμένον, εἴτα ὁμοῦ μίξας τριῖβε φιλοπότως, εἴτα τοῖς ξη-  
ροῖς κατάμιξον καὶ ἔρωσον, προσέχων μὴ ὑπὸ τῆς ἀσβέστου

[*Pastillus Philippi, ad dysentericos inveteratos, se-  
dans dolorem, bibitur et injicitur.* 4 Balauftii, acaciae,  
succii hypocylidis, rhois, opii, thuris, myrrhae, baccarum  
myrti nigrarum, gallarum, lycii, aloës, rhu Pontici, mali-  
corii, singulorum 3 iiij, excipe vino Italico et coge pastil-  
los pondere obolorum trium. Da non febrientibus cum vino,  
febrientibus cum aqua mulsa.

[*Pastillus sedans dolorem, praeclare inducens som-  
num, ad inveteratos dysentericos.*] 4 Chartae uisae 3 x,  
sandarachae, auripigmenti, squamae aeris, aluminis scissi, om-  
phacii, calcis vivae, singulorum 3 v, croci, opii, utriusque  
3 ij, singula diligenter trita in pastillos drachmales cum vino  
myrtite coagmentato ac utitor. Injiciuntur ad summum ex  
eo drachmae tres, medium duae, minimum una. In confi-  
ciendo autem omphacium, cum opio tibi sit in vino myrtite  
maceratum. Crocus seorsum teratur, deinde simul mixta probe  
terito et additis aridis unito, animadversione habita ne me-



Ed. Chart. XIII. [620.]

Ed. Bas. II. (305.)

καὶ τὸ φάρμακον. ἐὰν δέ τι τοιοῦτον ἐπακολουθήσῃ, ἐπιβάλλε τοῦ μυρτίτου ἱκανόν, ὥστε ἅπαντα διαλυθῆναι. δεῖ δὲ ἐνθέρμου ὄντος τοῦ φαρμάκου ἀναπλάττειν τοὺς τροχίσκους. ἢ χοῆσις τῆς ἐν τῇ συστάσει ἀπαλλαγῆς πρὸς τὰς εὐπαθείας καὶ δυσπαθείας τῶν καμνόντων καὶ πρὸς τὸ μέγεθος. ἔνιε δὲ ἐπιμελῶς, ἐπὶ μὲν τῶν ἀπυρέτων μετ' οἴνου αὐστηροῦ κεκραμένου κυάθων στ'. ἐπὶ δὲ τῶν πυρεσπόντων μεθ' ὕδατος ἢ ἀφειψήματος φοινικοβαλάνων ἢ ῥόδων ἢ μυρσίνης. δεῖ δὲ πρὸ τῆς ἐνέσεως ἄρτον δίδοναι, ἀπυρέτοις μὲν μετὰ κράματος οἴνου, πυρέττουσι δὲ μεθ' ὕδατος.

[Ἄλλος δυσεντερικοῖς ἀπυρέτοις, ποιεῖ παραχοῆμα.] 4

Χάρτου κεκαυμένου ◁ ι'. σανδαράχης, ἄρσενικοῦ, λεπίδος χαλκοῦ, σχιστῆς, ὀμφακίου, λυκίου Ἰνδικοῦ, ἀκακίας χυλοῦ, ὑπόκυστιδος χυλοῦ, ἀσβέστου ἀνὰ ◁ ε'. κρόκου, ὀπίου ἀνὰ ◁ β'. οἶνω μυρτίτη ἀναλάμβανε καὶ ἀνάπλασσε τροχίσκους διαφόρους τῷ μεγέθει, ἢ τελεία ἔνεσις ◁ δ'. ἐνιέναι δὲ χοῆ πρὸς τὸ μέγεθος τῆς διαθέσεως παραμετροῦντα καὶ τὴν πο-

dicamentum a calce viva exuratur, si tamen tale quid consequatur, de myrtite sufficienter affunde, ut omnia dissolvantur. Oportet autem calente adhuc medicamento pastillos formare. Usus juxta apponderationis variationem fit secundum quod aegri subtili aut hebetē sensu praediti id tolerare possunt, et secundum magnitudinem affectionis. Injicito autem diligenter in non febricitantibus cum vini austeri diluti cyathis sex, in febrientibus cum aqua, aut decocto palmarum aut rosarum aut myrti. Ante injectionem datur panis non febrientibus cum vino diluto, febrientibus ex aqua.

[*Alius dysentericis non febrientibus, facit confestim.*] 4

Chartae ustae 3 x, sandarachae, auripigmenti, squamae aeris, aluminis scissi, omphacii, lycii Indici, succi acaciae, succi hypocyttidis, calcis vivae, singulorum 3 v, croci, opii, utriusque 3 ij, excipe vino myrteo et forma pastillos magnitudine differentes. Injiciuntur ad summum 3 iiij. Injicere autem oportet quantitate medicamenti ad magnitudinem affectus appon-



Ed. Chart. XIII. [620. 621.]

Ed. Bas. II. (303.)

σότητα. ἔστω δὲ τὸ ὑγρὸν κρᾶμα γλυκύος Κρητικοῦ, ὥστε εἶναι ἐπὶ τελείας ἐρέσεως κυάθους στ'.

[Ἐπιθέματα κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς.] 24 Ὑοσκυάμου λευκοῦ σπέρματος, σελίνου σπέρματος ἀνὰ γο δ'. ἀγίσου σπέρματος, ῥόδων ἄνθους, ὑποκυστιδος χυλοῦ, [621] βαλαυστίου, ῥοῦ Συριακοῦ ἀνὰ γο β'. ὁποῦ μήκωνος γο α'. κρόκου γο α'. τούτων ἕκαστον λειώσας μετ' οἴνου μυρτίτου, εἴτα ὁμοῦ μίξας, ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ, ἐνθεν κόπτων καὶ σήθων ὅσον ἔξαρχεῖ, ἀγαλάμβανε φοῖνιξι παιητοῖς, ἔπειτα ἐμπλάσας εἰς ὀθόριον ἐπιτίθει ἐπὶ τῇ κοιλίᾳ. ἄλλο. 24 ἄκακίας χυλοῦ, σιδίων ῥοιᾶς, ὑοσκυάμου σπέρματος, ὀπίου, κηκίδων, ὀμφακίου, ῥοῦ τοῦ ἐπὶ τὰ ὄψα, Συριακοῦ ἀνὰ γο γ'. μύρτων μελάνων κοτύλην α'. κόπτε καὶ σήθε καὶ οἴῳ αὐστηρῷ φυράσας, ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ. ἡ χρῆσις δεδήλωται.

Κεφ. στ'. [Περὶ παθῶν ἐδρικῶν.] Τὰ κατὰ τὴν ἔδραν πάθη διὰ πολλὰς αἰτίας ἐστὶ δυσίατα, καὶ γὰρ αἰσθητικὸν ἱκανῶς ἐστὶ τὸ μόριον. εἴρηται δὲ πολλάκις ἐρεθίζεσθαι ῥα-

derata. Sitque liquor passum Creticum dilutum et ex eo ad summum cyathi sex injiciuntur.

[*Epithemata coeliacis, dysentericis.*] Seminis hyoscyami albi, feminis apii, utriusque trientem, feminis anisi, floris rosarum, succi hypocyssidis, balauustii, rhois Syriaci, singulorum sextantem, succi papaveris  $\frac{3}{4}$  j, haec singula cum vino myrteo terito, deinde mixta in passillos cogito, eosque in umbra siccato. Inde vero quantum sufficit tundens et cribrans, palmis passis excipito, deinde linteolo infarta ventri imponito. *Aliud.* 24 Succi acaciae, malicorii, feminis hyoscyami, opii, gallarum, omphacii, rhois culinari, Syriaci, singulorum quadrantem, baccarum myrti nigrarum heminam j, tundito, cribrato et vino austero subacto in passillos coagmentato, eosque in umbra siccato. Usus jam ostensus est.

Cap. VI. [*De affectionibus sedis.*] Sedis vitia ob multas causas difficilem curam accipiunt, exquisito enim sensu particula haec praedita est. Dictum autem saepe est, ejus-



Ed. Chart. XIII. [621.]

Ed. Bas. II. (303.)

δίω, τὰ τοιαῦτα πρὸς τῶν δριμυτέρων καὶ αὐστηρῶν φαρμάκων, καὶ μέντοι καὶ ἡ τῶν περιττωμάτων τῆς τροφῆς διέξοδος αὐτῇ τε καθ' αὐτὴν δακνώδης ἐστὶ καὶ μᾶλλον ἐπὶ τῷ διεξέρχεσθαι τὴν τε χολὴν αὐτὴν καὶ τινὰς ἰχῶρας ἐνίοτε, καὶ πρὸς τούτοις ἔτι τὸ μηδὲ ἐπὶ τοῖς ἰατροῖς εἶναι τὴν προθεσίαν τῆς ἐπιθέσεως τῶν φαρμάκων, ἀλλ' ὥς τὰ πολλὰ κατὰ καιροῦς οὐ προσήκοντας ἐπὶ τὴν ἀπόκρισιν ὀρμᾶν τοὺς κᾶμνοντας. ἀλλὰ καὶ ἡ ὑγρότης καὶ θερμότης τοῦ χωρίου, δεομένη τῶν ξηραίνοντων τε ἅμα καὶ ψυχόντων, οὐ σμικρὰ συντελεῖ πρὸς τὸ δυσίατον. εἴ γε δὴ δάκνει μὲν τὰ στύφοντα, φέρειν δὲ οὐ δύναται τὴν δῆξιν ὁ τόπος, εὐαίσθητος τυγχάνων, διὰ ταῦτ' αὐτοῖς ἐπιτηδειότατα φάρμακά ἐστιν ὅσα στύφει χωρὶς τοῦ τραχύνειν, ὅποια μάλιστα ἐστὶ τῶν μεταλλικῶν ὅσα μήτε δριμέα μήτε στρυφνὰ πάντῃ τετύχηκεν ὄντα. ταῦτα γὰρ πλυνθέντα χωρὶς τοῦ δάκνειν ἐργάζεται τὸ δέον. ταῦτ' οὖν καθόλου μεμνημένοι τὴν πεπειραμένην ὕλην ἐφεξῆς γεγραμμένην ἔξετε.

[Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι ἐδρικαί.] Ἐδρικῇ

modi partes facile per acriora et austera medicamenta irritari. At vero et ipse excrementorum alimenti transitus per se mordax est et hoc magis ubi eruperit ipsa bilis et serosi quidam aliquando humores, quibus accedit et hoc, quod neque flatum tempus habeant medici ad imponenda medicamenta, sed plerumque tempore minime convenienti aegri ad excernendum concitantur. Quin et humiditas ac caliditas ipsius loci siccantibus, simulque refrigerantibus opus habens, non parum confert ad hoc, ut aegre curabilis ani affectio existat, siquidem mordent astringentia, verum locus subtili sensu praeditus acrimoniam ferre non potest. Ob id igitur aptissima ipsis medicamenta sunt, quae citra aspritudinem astringunt, qualia maxime sunt ex metallicis quae neque acria neque acerba penitus existunt, haec enim lota citra mordacitatem id quod oportet operantur. Horum itaque in summa dictorum memores, deinceps materiae silvam experimento cognitam subscriptam habebitis.

[Medicamenta ani ab Andromacho conscripta.] Me-



Ed. Chart. XIII. [621.]

Ed. Bas. II. (303.)

ἢ χρῶμαι. 4 Ψιμυθίου, λιθαργύρου ἀνὰ < ε'. λιβάνου, σχιστῆς ἀνὰ < γ'. κρόκου τριώβολον, οἴνου καὶ ῥοδίνου τὸ ἱκανόν. ἐδρικὴ, ὡς Ἀπολλώνιος, ἢ χρῶμαι. 4 Λυκίου Ἰνδικοῦ γο β'. οἰσύπου γο α'. κηροῦ Τυρρηνικοῦ γο δ'. οἱ δὲ γο β'. ῥοδίνου τὸ ἱκανόν. ἄλλη. 4 Βουτύρου γο α' S'. κηροῦ γο α' S'. μυελοῦ ἐλαφείου γο α'. οἰσύπου γο α'. λιβάνου γο α'. σχιστῆς γο γ'. λυκίου γο β'. οἴνου καὶ ῥοδίνου τὸ ἱκανόν. ἄλλη, ὡς Νικόστρατος. 4 κηροῦ Τυρρηνικοῦ γο α'. λυκίου Ἰνδικοῦ γο β'. βαλανστίου γο S'. οἰσύπου γο α'. ἑκακίας γο S'. ῥοδίνου γο δ'. ἐδρικὴ ὡς Ἡρόφιλος. 4 ῥόδων ξηρῶν ἢ χλωρῶν < β'. ψιμυθίου < β'. πομφόλυγος < β'. κρόκου < β'. λιθαργύρου πεπλυμένου < β'. μελιλώτου < β'. σχοίνου < α'. μηζωρίου < α'. οἰσύπου < α'. ὡοῦ λέκιθον ὀπτὴν α'. ῥοδίνου τὸ ἱκανόν, χυλοῦ ἀρογλώσσου κνᾶθους δύο. ἄλλη ποιοῦσα καὶ πρὸς κνημοὺς. 4 λιθαργύρου λίτρας S'. λιβάνου, γῆς Σαμίας ἀνὰ γο α'. οἰσύπου γο β'. ῥοδίνου γο β'. μηλίνου λίτρας S'. λέαινε τὰ ξηρὰ οἴνω Φαλαρίω ἐν σκιᾷ, ἐπιπάσσωσιν οἶνον καὶ τὰ

*dicamentum sedis quo utor.* 4 Cerussae, spumae argenti, utriusque 3 v, thuris, aluminis scissi, utriusque 3 iij, croci obol. iij, vini et rosacei quod satis est. *Aliud ad sedem, ut Apollonius, quo utor.* 4 Lycii Indici sextantem, oesypi 3 j, cerae Tyrrenicae trientem, alii sextantem, rosacei quod satis est. *Aliud.* 4 Butyri 3 j β, cerae 3 j β, medullae cervinae 3 j, oesypi 3 j, thuris 3 j, aluminis scissi 3 iij, lycii sextantem, vini et rosacei quod satis est. *Aliud, ut Nicostriatus.* 4 Cerae Tyrrenicae 3 j, lycii Indici sextantem, balauustii 3 β, oesypi 3 j, acaciae 3 β, rosacei trientem. *Aliud, ut Herophilus.* 4 Rosarum siccarum aut viridium 3 ij, cerussae 3 ij, pompholygis 3 ij, croci 3 ij, spumae argenti lotae 3 ij, meliloti 3 ij, junci odorati 3 j, succi papaveris 3 j, oesypi 3 j, ovi assati vitellum j, rosacei quod sufficit, succi plantaginis cyathos duos. *Aliud, faciens et ad pruritus.* 4 Spumae argenti 16 β, thuris, terrae Samiae, utriusque 3 j, oesypi sextantem, rosacei sextantem, melini 16 β, arida in umbra cum vino Falerno terito, oesypum-



Ed. Chart. XIII. [621. 622.]

Ed. Bas. II. (303.)

μύρτα τὰ δύο προσθεῖς τριῖβε. [622] ἔδρικὴ, ἥ χρῶμαι πρὸς κορυλῶματα καὶ τὰς ἐν δακτυλίῳ φλεγμονὰς καὶ ραγάδας. 4 ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος, λίθου αἱματίτου, λιβάνου, στυπτηρίας στρογγύλης, ἐκάστου < β'. κηκίδος, κρόκου ἀνὰ < α'. τερμινθίνης < α'. κηροῦ Τυρρῶνικοῦ < ιβ'. ῥοδίνου κοτύλης δ'. χρῶ ἐν τῷ πεσσῷ μετὰ Συριακοῦ, ἐπὶ τῶν λοιπῶν μετὰ ῥοδίνου. ἔδρικὴ ἥ διὰ τῶν ἐγκεφάλων. 4 στέατος χηνείου τεθεραπευμένου, κηροῦ, λιβάνου, μυελοῦ ἐλαφείου, ῥόδων ἄνθους, πομφόλυγος, καδμείας, μόλυβδου πεπλυμένου ἀνὰ < δ'. ψιμυθίου < η'. ἐγκεφάλου γεράνου < β'. ὀποῦ μήκωρος < α' S'. οἰσύπου < ε'. σέριδος χυλοῦ κοτύλην α'. ῥοδίνου κοτύλης S'. ἔδρικὴ παρὰ Ρουστίκου, ἥ χρῶμαι. 4 ῥόδων χλωρῶν < η'. γάλακτος γυναικείου κοτύλην α'. λιθαργύρου < μ'. μηχανίου < μ'. ὡὰ ὡμὰ ὀλόκληρα δύο, βουτύρου < ιστ'. οἰσύπου < ιστ'. σιδίων < ιστ'. μέλιτος < ρ'. ἐν ἄλλῳ κοτύλης S'. κηροῦ < μ'. ῥοδίνου ἥ μυρσίνου, κοτύλης S'. ὡς δὲ Ἱερας, ἀντὶ οἰσύπου χηνείου στέ-

que infarcito et affusis duobus unguentis terito ac commisceto. Aliud ad sedem, quo utor ad condylomata, inflammationes ani ac rimas. 4 Ammoniaci thymiamatis, lapidis haematitae, thuris, aluminis rotundi singulorum 3 ij, gallae, croci, utriusque 3 j, terebinthinae 3 j, cerae Tyrhenicae 3 xij, rosacei heminas iiij, excipe pello, cum Syriaco, in reliquis cum rosaceo. Medicamentum sedis ex cerebellis. 4 Adipis anserini curati, cerae, thuris, medullae cervi, florum rosarum, pompholygis, cadmiae, plumbi loti, singulorum 3 iiij, cerussae 3 viij, cerebri gruis 3 ij, succi papaveris 3 j β, oesypi 3 v, succi seridis heminam j, rosacei heminam dimidiam. Medicamentum sedis a Rusico, quo utor. 4 Rosarum viridium 3 viij, lactis muliebris heminam j, spumae argenti 3 xl, succi papaveris 3 xl, ova cruda integra duo, butyri 3 xvj, oesypi 3 xvj, malicorii 3 xvj, mellis 3 c. In alio exemplari heminam dimidiam, cerae 3 xl, rosacci aut myrtei heminam dimidiam. Verum Hieras pro oesypo adipem anserinum pari pondere



Ed. Chart. XIII. [614.]

Ed. Bas. II. (303. 304.)

ατος ἴσον καὶ λιθαργύρου < ι'. γάλακτος κοτύλας δ'. καὶ  
 λέκιθον ὀπτῆν. ἐδρικὴ παρὰ Τυράντου. 4 λιθαργύρου γο β'.  
 ψιμυθίου γο β' δ'. λιβάνου γο α'. σμύρνης γο α'. καδμείας  
 γο α' δ'. σχισιτῆς γο δ'. κηροῦ γο δ'. οἴνου καὶ ῥοδίνου ἄλλη  
 Σαμίθρης, πολύχρηστος. 4 λιθαργύρου < ιβ'. ψιμυθίου  
 < β'. χαλκίτεως < β'. μίστος ὀπτοῦ < α'. τερμινθίνης < στ'.  
 ἐλαίου καὶ ὕδατος κοτύλας δ'. λιπαρὰ πρὸς ἀχώρας καὶ ψώ-  
 ρας. 4 λιθαργύρου, ψιμυθίου ἀνὰ < ιβ'. χαλκάνθου < ιστ'.  
 θείου ἀπύρου < η'. μυρσίνου καὶ ὄξους τὸ ἱκανόν. λιπαρὰ  
 Γάλλου. 4 λιθαργύρου < κδ'. ψιμυθίου < κδ'. σμύρνης  
 < η'. λιβάνου < ι'. μυρσίνης < ιδ'. οἴνου ἀύστηροῦ τὸ  
 ἴσον. λιπαρὰ, ἥ χρῶμαι, Κλεοφάντου. 4 μυρσίνου ἐλαίου,  
 σχινίου, ῥοδίνου ἀνὰ < ιστ'. ψιμυθίου λίβραν μίαν, λι-  
 θαργύρου πεπλυμένου γο στ'. οἴνου παλαιοῦ Ἰταλικοῦ ξί-  
 στου δ'. κηροῦ γο δ'. ἄλλη ἐννεαφάρμακος. 4 μέλιτος μέρος  
 ἐν, κηροῦ λευκοῦ μέρος ἐν, μυελοῦ ἐλαφείου, σμύρνης ἀπὲ  
 μέρος ἐν, βουτύρου μέρος ἐν, (304) στέατος χηναίου, στίαιος

conjecit et Spumae argenti 3 x, lactis heminas iiij et ovi  
 vitellum affatum. *Aliud a Tyranno.* 4 Spumae argenti  
 sextantem, cerussae 3 ij℞, thuris 3 j, myrrhae 3 j, cadmiae  
 3 j ℞, aluminis scissi trientem, cerae trientem, vinum et ro-  
 faceum. *Aliud Samithrae ad multa commodum.* 4 Spu-  
 mae argenti 3 xij, cerussae 3 ij, chalcitidis 3 ij, misyos af-  
 sati 3 j, terebinthinae 3 vj, olei et aquae heminas iiij. *Pin-  
 guis compositio ad achoras et pforas.* 4 Spumae argenti,  
 cerussae, utriusque 3 xxxij, atramenti sutorii 3 xvj, sulfu-  
 ris vivi 3 viij, olei myrtei et aceti quod sufficit. *Alia pin-  
 guis Galli.* 4 Spumae argenti 3 xxiiij, cerussae 3 xxiiij, myr-  
 rhae 3 viij, thuris 3 x, olei myrtei 3 xiiij, vini austri tan-  
 tundem. *Alia pinguis, qua utor, Cleophanti.* 4 Olei myrtei,  
 lentiscini, rosacei, singulorum 3 xvj, cerussae ℥ j, spumae  
 argenti lotae sexuncem, vini veteris Italici sextar. dimi-  
 dium, cerae trientem. *Alia ex novem medicamentis con-  
 stans.* 4 Mellis partem j, cerae albae partem j, medullae  
 cervinae, myrrhae, utriusque partem j, butyri partem j,



Ed. Chart. XIII. [622.]

Ed. Bas. II. (304.)

μοσχίου ἀνὰ μέρος α'. τερμινθίνης μέρος ἓν, ἐλαίου ῥοδίνου  
 μέρος ἓν, ἔνιοι δὲ καὶ κίκεως ἓν. ἡ Ξανίτης, πολύχρηστος.  
 4 κηροῦ < ις'. βουτύρου < ι'. οἰσύπου < ι'. στέατος  
 χηνείου < η'. τερμινθίνης < η'. μυελοῦ ἐλαφείου < δ'. ῥο-  
 δίνου ὀλίγον. ἡ διὰ πηγάνου. 4 λιθαργύρου μνᾶν α'. πη-  
 γάνου μνᾶς S''. οἱ δὲ μνᾶν α'. ὄξους < δ'. ἐλαίου τὸ ἱκα-  
 νόν. πρὸς φίμους καὶ τὰ ἐν ἔδρα. 4 μολύβδου κεκαυμένου  
 καὶ πεπλυμένου < ι'. ψιμυθίου < δ'. κηροῦ < ιβ'. στέα-  
 τος χοιρείου ἢ χηνείου < δ'. ἐλαίου τὸ ἱκανόν. πρὸς φίμους  
 καὶ τὰ ἐν ἔδρα τοῦ Ἐικοδότου, ἐν ᾧ Ἀσταῖνος ἐθεραπεύθη.  
 4 οἰσύπου < α'. ὀβολοὺς γ'. στέατος χηνείου τεθεραπευμένου  
 χειμῶτος < στ'. θερίας < δ'. μυελοῦ ἐλαφείου ἢ καμήλου  
 < β'. κηρου Τυρρηνικοῦ < η'. μολύβδου κεκαυμένου καὶ  
 πεπλυμένου < δ'. λαδάνου < β'. στέατος μοσχίου < δ'.  
 τερμινθίνης < δ'. ψιμυθίου < β'. λιθαργύρου < α'. ῥοδί-  
 νου κοτύλης τέταρτον, τουτέστι κύαθον α' S''. ὃ ἐστι  
 γο β' S''. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. ὅταν τῷ χρόνῳ σκλη-  
 ρυνθῇ, ἀνίεται ῥοδίῳ καὶ στέατι χηνείῳ. ποιεῖ καὶ πρὸς

adipis anserini, adipis vitulini, utriusque partem j, tere-  
 binth. partem j, olei rosacei partem j, aliqui et ricinini par-  
 tem j. *Alia Xanitae multi usus.* 4 Cerae 3 xvj, butyri  
 3 x, oesypi 3 x, adipis anserini 3 viij, terebinthinae 3 viij,  
 medullae cervinae 3 iiij, rosacei parum. *Alia ex ruta.* 4  
 Spumae argenti minam j, rutae minam β, alii minam j,  
 aceti 3 iiij, olei quod satis est. *Alia ad obturationes et alia  
 sedis vitia.* 4 Plumbi usti et loti 3 x, cerussae 3 iiij, cerae  
 3 xij, adipis porcini vel anserini 3 iiij, olei quantum suf-  
 ficit. *Ad obturationes et vitia sedis compositio Icodoti,  
 qua Aslainus curatus est.* 4 Oesypi 3 j, obol. iiij, adipis  
 anserini per hiemem curati 3 vj, per aestatem 3 iiij, medul-  
 lae cervi aut cameli 3 ij, cerae Tyrrenicae 3 viij, plumbi  
 usti et loti 3 iiij, ladani 3 ij, adipis vitulini 3 iiij, terebin-  
 thinae 3 iiij, cerussae 3 ij, spumae argenti 3 j, rosacei he-  
 minae iiij partem, hoc est sesquicyathum, hoc est 3 i β,  
 arida cum liquidis committito. Quando vero temporis pro-  
 gressu fuerit induratum, dissolvitur rosaceo et adipe anse-



Ed. Chart. XIII. [622, 623.]

Ed. Bas. II. (304.)

ἀγκύλας. πρὸς κονδυλώματα, οὗ ἄμεινον οὐκ ἔστιν. 4 στυ-  
πηρίας σχιστῆς < γ'. κηροῦ < η'. κρόκου < δ'. ψιμυθίου  
< β'. ὀποβαλσάμου < α'. οἰσύπου < η'. λιβάνου < δ'.  
ἀλόης < δ'. τὰ τηκτὰ τήξας τῶν ξηρῶν τειριμμένων κα-  
τάχει.

[Ἀσκληπιάδου πρὸς τοὺς προπίπτοντας ἀρχοὺς τὰ  
ἐκ τοῦ πέμπτου τῶν ἐκτός.] Πρὸς προπίπτοντας ἀρχοὺς, ὡς  
Ἀρχέλαος. 4 Σκωρίας [623] μολύβδου < η'. ῥοῦ Συριακοῦ  
< η'. ῥόδων ἄνθους < δ'. σμύρνης μυρταίας < β'. ξηρῶ  
παράπτου προαπονίπτων οἴῳ αὐστηρῶ ἢ σκίνων ἀγεσθή-  
ματι, ἄλλο. 4 κηκίδος ὀμφακίνης, σιδίων ξηρῶν, ῥοῦ βουρ-  
σοδαψικῆς ἀνὰ < β'. μολύβδου κεκαυμένου < δ'. λιθαργύ-  
ρου < η'. λιβάνου < β'. λείοις κατάπλασσε. ἄλλο. 4 βα-  
λανστίου < α'. σιδίων ῥοιᾶς < β'. ὑοσκινάμου σπέρματος  
< β'. ψιμυθίου < η'. σμύρνης < β'. μολύβδου πεπλεγμέ-  
νου < β'. λείοις χρῶ. ἄλλο. 4 πίττος γλοιοῦ, λιθαργύρου,  
μάννης ἀνὰ < β'. κυπαρίσσου σφαιρίων ξηρῶν < β'. μολυ-  
βδαίνης < β'. λείοις κατάπλασσε, πρότερον οἴῳ ἀποτίψας

rino. Facit et ad contractos articulos. *Ad condylomata,*  
*quo melius nullum reperitur.* 4 Aluminis scissi 3 iij, ceræ  
3 viij, croci 3 iij, cerussæ 3 ij, opobalsami 3 j, oesypi  
3 viij, thuris 3 iij, aloës 3 iij, liquabilia liquefacito ac cum  
aridis tritis committito.

[*Ad prolabentem podicem Asclepiadae medicamenta  
ex quinto externorum.*] *Ad prolabentes podices, ut Arche-*  
*laus.* 4 Recrementi plumbi 3 viij, rhois Syriaci 3 viij,  
floris rosarum 3 iij, myrrhae minaeæ 3 ij. Admove siccum,  
ubi praelaveris vino austero aut lentiseci decocto. *Aliud.*  
4 Gallæ omphacinae, malicorii sicci, rhois coriariae, sin-  
gulorum 3 ij, plumbi usti 3 iij, spumae argenti 3 viij, thu-  
ris 3 ij, trita inspergito. *Aliud.* 4 Balaustii 3 j, malicorii 3 ij,  
femini hyoscyami 3 ij, cerussæ 3 viij, myrrhae 3 ij, plumbi  
loti 3 ij, tritis utitor. *Aliud.* 4 Corticis pinus, spumae  
argenti, mannae, singulorum 3 ij, pilularum cupressi arida-  
rum 3 ij, plumbaginis 3 ij, trita insperge, ubi praelaveris



Ed. Chart. XIII. [623.]

Ed. Bas. II. (304.)

στρουφιῶ. τὸ ἡμέτερον πρὸς τοὺς προπίπτοντας ἀρχούς. ⁊ ἐρείκης καρποῦ, κηκίδων, ἀκακίας, ψιμυθίου, ὑποκυστιδὸς χυλοῦ, πίτυος φλοιοῦ, λιβάνου, σμύρνης μινναίας ἀνὰ ◀ δ'. ξηροῖς κατὰπασσε προαπονίψας οἶνω αὐστηρῶ.

Κεφ. ζ'. [Περὶ αἰμορροΐδων.] Τὰ ἐν τῷ πέμπτῳ τῶν ἐκτὸς ὑπὸ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα περὶ αἰμορροΐδων ἐπὶ λέξεως τῆς ὑπογεγραμμένης. ἐπεὶ δὲ τῶν αἰμορροΐδων αἱ πολλαὶ χρεῖαν ἔχουσιν ἐκτροφῆς πρὸς εὐχερῇ τῶν φαρμάκων ἐπίθεσιν, ἀναγκαῖον καὶ τὰς τοιαύτας δυνάμεις ὑπογράφειν. ἐκτροφία αἰμορροΐδων Μάγνου Ταρσέως, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς τῶν αἰμορροΐδων ἐκτροφάς. ⁊ πεπέρεως, νίτρου ἀνὰ ◀ α'. λείοις παράπτου πρὸ τῆς τῶν φαρμάκων ἐπιθέσεως. ἄλλο. ⁊ ἀφρονίτρου, χολῆς ταυρείας, σταφίδος ἀγρίας ἀνὰ ◀ α'. λείοις παράπτου, μέλιτος ὀλίγον πρόσβαλλε. ἄλλο. ⁊ ἄψινθίου χυλοῦ ◀ α'. χολῆς ταυρείας, σταφίδος ἀγρίας ἀνὰ ◀ α'. ἄλλο ὡς Διογένης. ⁊ κυκλαμίνου χυλοῦ, μέλιτος, ἐκάστου ἴσον, ἔψε ἐν ἀγγεῖῳ

vino acerbo. *Medicamentum nostrum ad procidentem sedem.* ⁊ Fructus ericae, gallarum, acaciae, cerussae, succi hypocyssidis, corticis pinus, thuris, myrrhae minaeae, singulorum 3 iiij, arida trita insperge, vino austero praelotis locis.

Cap. VII. [De haemorrhoidibus.] Quae Asclepiades in quinto externorum de haemorrhoidibus scripsit, in subscripto sermone continentur. Quandoquidem vero plurimae haemorrhoides opus habent extractione ad facilem medicamentorum impositionem, necesse est etiam hujusmodi compositiones subscribere. *Extractorium haemorrhoidum Magni Tarsensis, medicamentum accommodatum ad haemorrhoidum extractiones.* ⁊ Piperis, nitri, utriusque 3 j, terito et admoveto ante reliquorum medicamentorum impositionem. *Aliud.* ⁊ Spumae nitri, fellis tauri, staphidis silvestris, singulorum 3 j, trita adhibe, modico addito melle. *Aliud.* ⁊ Succu absinthii 3 j, fellis tauri, staphidis silvestris, utriusque 3 j. *Aliud, ut Diogenes.* ⁊ Succu cyclamini, mellis, utriusque parem mensuram, coquito in vase



Ed. Chart. XIII. [623.]

Ed. Bas. II. (304.)

χαλκῷ, ὥστε κηρωτῆς ὑγρᾶς ἔχειν τὸ πάχος. ἄλλο ἐκ τῶν  
 Λάργου, ὥστε τὰς μόγις προπιπτούσας ἐκστρέφειν αἰμορροΐ-  
 δας. 4 κενταυρείας χυλοῦ < β'. στυπτηρίας ὑγρᾶς < β'.  
 μίσυος < α'. σταφίδος ἀγρίας < α'. μέλιτι ἀναλαμβάνει καὶ  
 περιχρίει τὸν δακτύλιον ἢ ἔριον καταβρέξας εἰς τὴν ἔδραν  
 ἐπιτίθει. εἰ δὲ προθυμίαν ἐμποιοῖ σοι τὸ φάρμακον ἔξανα-  
 στάσεως καὶ προπέσοι ὁ ὄγκος, κατάπλαστε τοῖς πρὸς αἰ-  
 μορροΐδας ἀναγεγραμμένοις, ἐπειδὴ ὑπὸ τῶν τοιούτων εὐχρή-  
 στων τὴν ἔδραν ἐκστρέφει, ἀναγκαῖον ἀναγράφειν σκευασίας  
 παρὰ Νικοδήμου τοῦ ἐν Ῥώμῃ εὐαγίου. 4 ψιμνθίου γο α'.  
 λεθαργήρου γο ε'. καδμείας γο ἡ' ἢ πομφόλυγος γο α'. ἐλαίου  
 μυρσίνου γο ἡ'. οἴνου καλοῦ γο ἡ'. βουτύρου γο α'. πρὸς  
 τὰς ἐν ἔδρᾳ φλεγμονὰς καὶ προπτώσεις. κηκίδα τὴν ξανθὴν  
 ἐψήσας καὶ λειώσας κατάπλασσε, ἰσχυροτέρῳ μὲν οἴνῳ,  
 ἡσυχότερῳ δὲ ὕδατι, καὶ ὁ χυλὸς τῆς ἐρίνου ποιᾷ πρὸς φλε-  
 γμονὰς καὶ προπτώσεις τῆς ἔδρας. ἄλλο. 4 πίτυος γλοιοῦ  
 < ἡ'. κυπαρίσσου σφαιρίων ξηρῶν < β'. προαπορίψας οἴνῳ

aereo ad cerati liquidi spissitudinem. *Aliud ex scriptis  
 Largi, quod vix procidentes extrahit haemorrhoidas.* 4  
 Succi centaureae 3 ij, aluminis liquidi 3 ij, misyos 3 j, fla-  
 phidis silvestris 3 j, excipe melle et anum obline aut lanam  
 ex eo madefactam in sedem inde. Postquam vero hoc me-  
 dicamentum promptitudinem induxerit ad egerendum et tu-  
 mor haemorrhoidum prociderit, medicamenta ad haemor-  
 rhoidas conscripta adhibeto. Quando vero aliquod hujus-  
 modi medicamentum illitum, sedem ac anum ipsum extra-  
 hit, necessario tales confectiones adhibemus, qualis est et  
 Nicodemi Romae medicantis, quae euaphion a lenitudine  
 appellatur. 4 Cernusculae 3 j, spumae argenti quincuncem,  
 cadmiae bellem aut pompholygis 3 j, olei myrtei bellem,  
 vini boni bellem, butyri 3 j. *Ad sedem inflammata[m] ac  
 prolapsam.* Gallam flavam coctam ac tritam imponito cum  
 vino, si fortiore uti velis, aut cum aqua si mitiore. Succus  
 item echini facit ad inflammationes et prolapsam sedem.  
*Aliud.* 4 Corticis pinus 3 viij, pilularum cupressi aridarum



Ed. Chart. XIII. [625. 624.]

Ed. Bas. II. (304.)

στρουφνῶ λείοις κατάπλασσε. πρὸς δὲ τὰς πυρώδεις ὁδύνας τῆς ἔδρας, ὡοῦ ἔπτου λέκνυθον λειώσας οἶνον λευκῶ καὶ ῥοδίην κηρωτῇ ἀναλαβὼν διάχριε. πρὸς δὲ τοὺς κνησμοὺς, τὴν κηρωλίαν λειώσας ἀναλάμβανε κηρωτῇ μυρσίην. πρὸς δὲ τὰς ἐν δακτυλίῳ καὶ αἰδοίῳ ῥαγάδας, σποδοῦ ξυσμάτων ὀθονίων κεκαυμένων καὶ ἀμύλου ἴσον λεάνας καὶ ἐλαιῶν φύλλων γυλοῦ μίξας κατάχριε. τροχίσκος πρὸς ἐξοχάς. 4 ἁλόης, κρόκου ἀνὰ < β' S''. στυπτηρίας σχιστῆς γο α'. λείου οἶνον Ἀμιναίῳ καὶ χρῶ.

[624] Κεφ. η'. [Πρὸς τὰς τοῦ αἰδοίου διαθέσεις.]

Τῆς τοῦ αἰδοίου ἐλκώσεως ἡ διάγνωσις ἐκ τοῦ σαφῶς ὁδυνησθαι κατ' αὐτὸ μετὰ τοῦ καὶ κατὰ τὰς οὐρήσεις ἐκκρίνεσθαι τι τῶν συνεδρευόντων τῷ ἔλκει. διακρίνεται δὲ ταῦτα τῶν ἐκ κύστεως φερομένων τῷ φθάνειν αὐτίκα κατὰ τὴν πρώτην ἔξοδον φαίνεσθαι· τὰ δὲ ἐκ τῆς κύστεως ἀναμειχθαι τοῖς οὐροῖς. τὰ δ' ἐν αἰδοίοις ἔλκη καὶ κατὰ τὴν ἔδραν χωρὶς φλεγμονῆς ὄντα ξηραίνοντων πάνυ δεῖται φαρμάκων, οἷά ἐστι τό τε διὰ τοῦ κεκαυμένου χάρτου καὶ ἄνηθον κε-

3 ij, praelotis vino austero inspergito. Caeterum ad arduentes sedis dolores ovi affati vitellum vino albo terito et cerato rosaceo exceptum illinito. Verum ad pruritus, cimoliam tritam cerato myrteo excipito. Ad rimas vero tum sedis tum pudendi rasuram linteolorum urito, ejusque cinerem cum pari amylo tritum succo foliorum oleae admixto illinito. *Pastillus ad eminentias.* 4 Aloës, croci, utriusque 3 ij et β, aluminis scissi 3 j, terito vino Aminaeo ac utitor.

Cap. VIII. [*Ad pudendorum affectus.*] Exulcerati pudendi cognitio ex manifesto circa ipsum dolore contingit una cum hoc, quod et circa mictiones excernitur quid ex corpusculis ulceri ipsi insidentibus. Discernuntur autem haec ab eis, quae ex vesica feruntur, quod statim circa primum exitum illa appareant, verum ex vesica delata ipsis urinis admixta sunt. Caeterum ulcera pudendorum et circa sedem citra inflammationem consistentia resiccantibus valde indigent medicamentis, qualia sunt quod ex charta ulsa con-



Ed. Chart. XIII. [624.]

Ed. Bas. II. (304. 305.)

καυμένον ξηρόν καὶ κολοκύνθη κακαυμένη. τοῖς δὲ ἀνίκμοις καὶ προσφάτοις τῶν ἐλκῶν καὶ ἄλῳ φάρμακον ἀγαθόν, ἐκκαπτομένη ξηρὰ χροώδης. πάντων δ' αὐτῶν ἀνωδυνώτατον τε καὶ οὐδενὸς ἤττον δραστήριον ὁ πομφόλυξ ἐστίν. εἰ δὲ ἰγρότερα τύχοι τὰ ἐλκη, πίπυρος γλοιὸς καθ' ἑαυτὸν καὶ λίθος αἱματίτης. εἰ δὲ καὶ βάθος αὐτοῖς τι συνῇ τοῖς εἰρημέτοις, μάννης μικτόν. αἱ δὲ κατὰ τὴν μήτραν ἐλκώσεις ἢ κύστιν τῶν αὐτῶν δίδμεται φαρμάκων, ὀργάνων χορῆζουσι τῶν εἴσω παραπεμπόντων αὐτὰ, διὰ τῶν μητρεγγυίων καὶ καθετήρων καλουμένων. ἐπιτηδειότερα τοίνυν τὰ ξηρὰ, οἷός ἐστι κρόκος καὶ πομφόλυξ καὶ ἄλῳ, μίγνυται ῥαδίως εἴτε ἀρογλώσσου χυλῷ εἴθ' ἐτέρῳ τοιούτῳ. (305) πρὸς τοὺς ὀσχέου καὶ αἰδοίου πόρους. βουτύρῳ καὶ ῥητίνῃ ἴσοις χρῶ. ἢ λιγόσπερμον ἐψησας μεθ' ὕδατος καὶ μίξας σμύρνης ὅσον δέκατον μέρος καὶ ῥητίνης ἴσον κατάπλασσε. πρὸς δὲ τὸ οἰδοῦν αἰδοῖον. 24 ἁμπέλου φύλλων ἀπαλῶν < α'. λιβατωτοῦ < α'. ψιμυθίου < ε'. τρίψας κατάπλασσε. χρῶ δὲ καὶ καταντλήσει θαλάσσης ψυχρᾶ καὶ ἀναπαύσει καὶ ἀναδέσει

flat et anethum usum siccum et cucurbita usla. Verum siccis et recentibus ulceribus etiam aloë bonum est medicamentum, si ejus aridae pulvillus inspergatur. Omnium autem maxime dolorem sedat, neque ullo minus efficax est pompholyx. Si vero humidiora sint ulcera, pinus cortex per se et lapis haematites, verum si profunda etiam sint ulcera, manna praedictis addatur. Porro quae circa uterum aut vesicam sunt ulcerationes, iisdem medicamentis indigent, sed instrumentis insuper opus habent, quae ipsa intromittant, quae metrenchytae et catheteres Graecis appellantur. Aptiora itaque sunt arida, qualis est crocus et pompholyx et aloë, quae facile plantaginis aut alteri tali succo miscentur. *Ad scroti et pudendi dolores.* Butyro et resina pari mensura utere. Aut semen lini cum aqua coquito et admixta myrrhae ferme decima parte resinae tantundem etiam imponito. *Ad pudendum intumescens.* 24 Foliorum vitis tenerorum 3 j, cerullae 3 v, trita cataplasmatibus vice impone. Utere etiam marinae aquae frigidae perfusione et quiete



Ed. Chart. XIII. [624.]

Ed. Bas. II. (305.)

τοῦ κανλοῦ. ἄλλο. φακὴν ἐψήσας ἐν ὕδατι καὶ ῥοιῶν λήνη  
 λειώσας κατάπλασσε. ἐὰν δὲ ἀπὸ ἰδρώτων ἐν ὁσχερὶ ἔλκη  
 γένηται, κηκίδα λείαν καὶ στυπτηρίαν ἐπίπασσε. πρὸς δὲ τὰ  
 ἐν αἰδοίοις φνόμενα ἀπίου σπέρμα ἐπίπασσε καὶ τραγεία  
 χολῇ περιχρίε. τὰς δὲ ῥαγάδας ἐν αἰδοίοις ὠφελεῖ ῥητίνη  
 φρυκτὴ σὺν ῥοδίῳ τριβεῖσα, ἄχρις ἂν γλοιωθῇ μιγνυμένης  
 καὶ ὠσοῦ λεκίθου ὀπτῆς ἢ ῥοδίνου καὶ ἀμύλου καὶ λιβάνου  
 ἀνὰ γο α'. ἢ κισσοῦ φύλλων ξηρῶν κεκαυμένων ἢ τέφρα,  
 τριβεῖσα μετ' ἐλαίου ἐν θυεῖα μολυβδίνη. πρὸς τὰς τῶν αἰ-  
 δοίων φλεγμονάς. σταφίδος ἐκγεγιγαρτισμένης καὶ κύμινον  
 τρίψας ἐπιτίθει. ἢ κρίθινον ἄλευρον ἐψήσας ἐν μελικράτῳ,  
 ἀμπέλου ἀπαλὰ φύλλα τρίψας μετὰ ἀλφίτου, ἅπαντα ἐπιτί-  
 θει. ἢ κύμινον τρίψας μετὰ βουτύρου καὶ ῥητίνης ἴσων τα-  
 κέντων. πρὸς δὲ τοὺς διδύμους ἀφθῶντας, γῆ κιμωλία μεθ'  
 ὕδατος προκαταχρίσας, ἕασον ξηρανθῆναι καὶ κατανίψας  
 ὕδατι θερμῷ μυρσίνην ξηρὰν λείαν καὶ σμυρνίου σμικρὸν  
 τρίψας κατάπλασσε. τὰς δὲ ἐκσαρκώσεις τὰς ἐπὶ τῶν διδύμων

et colis religatione. *Aliud.* Lenticulam in aqua coquito et  
 cum mali punici cortice tritam imponito. Si vero a sudo-  
 ribus ulcera in scroto fiant, gallam tritam cum alumine in-  
 spergito. Ad tubercula vero in pudendis nascentia, pyri  
 semen inspergito et fel hircinum oblinito. Caeterum fissuras  
 ac rimas pudendorum juvat resina fricta cum rosaceo trita  
 ad strigmentitiam crassitudinem, admixto etiam ovi assati  
 vitello. Aut rosacei et amyli ac thuris, singulorum  $\frac{3}{4}$  j. Aut  
 foliorum hederæ aridorum ustorum cinis cum oleo in mor-  
 tario plumbeo tritus. Ad inflammationes autem pudendo-  
 rum uvam passam exacinatam et cuminum trita imponito.  
 Aut farinam hordeaceam aqua mulsa coquito et vitis folia  
 tenera cum polenta terito, omniaque simul imponito. Ad  
 cuminum tritum cum butyri et resinae aequalibus partibus  
 eliquatis committito. Testiculos porro ulcere aphthae non  
 ablimili apprehensos, ex terra cimolia cum aqua oblinito  
 et exiccari finito, indeque aqua calida ablutos myrto arida  
 trita et modico smyrnio item trito conspergito. Excrescen-



Ed. Chart. XIII. [624.625.]

Ed. Bas. II. (305.)

τέφρα. κληματίνη, σὺν νίτρω καὶ ὕδατι φυραθεῖσα, ἵαται καταπλασσομένη.

Κεφ. θ'. [Περὶ πριαπισμοῦ.] Ὁ πριαπισμὸς αὖξήσις αἰδοίου ἐστὶ μόνιμος εἰς μῆκος τε καὶ κύκλον ὀγκουμένου, χωρὶς τῆς εἰς ἀρροδίαια [625] ὀρμῆς. φυσωδὲς ἐστὶ πτεῦμα δηλονότι τὸ ἐξογκοῦν τὸ μόνιον, τικτόμενον ἐξ ὑγρῶν γλί-  
οχρῶν καὶ παχέων, ὑπὸ θερμότητος μετρίας. πρόδηλον οὖν  
ὡς οὐ δεῖ τὰ μόνια θερμαίνειν, ἀλλὰ ψύχειν ἐπιεικῶς, τῇ  
ροδίῃ κηρωτῇ μεθ' ὕδατος ἀνάκοπτομένη καὶ διὰ τοῦ χα-  
μαιμήλου τῷ τε αἰδοίῳ καὶ ταῖς ψόαις ἐπιτεθέντα· τὰ δὲ  
ἐν διαίτῃ καὶ φαρμάκοις προσφέρειν τῆς λεπτεροῦσης δυνά-  
μει· ἄνεν τοῦ θερμαίνειν ἐπιφατῶς, προσάγειν δὲ καὶ τὰ  
φυσικῶς ἐνεργοῦντα διὰ τῆς πείρας εὐρημένα καὶ τὴν τε τομ-  
φαίαν πίνειν δίδόται καὶ τὸ τοῦ ἄγρου σπέρμα καὶ πήγα-  
τον χλωρόν τοῖς ὄψοις μιγνύντα, τοῦτο δὲ κατ' ἀρχὰς μὴ  
διδόται, θερμαίνει γὰρ ἱκανῶς, ἀλλ' ὑποτερον μετὰ τὴν χρῆσιν  
τῶν ἄλλων λεπτερότερον. κενώσιν δὲ χροόμενον δι' ἐμύτων  
τοῦτο ποιεῖν. αἱ γὰρ διὰ τῆς κάτω γαστρὸς ρευματίζουσι

tem vero testium 'carnem cinis farmentilius cum nitro et  
aqua subactus sanat, cataplasmatibus vice impositus.

Cap. IX. [De priapismo.] Priapismus est incremen-  
tum pudendi stabile in longitudinem ac orbem tumefacti,  
citra rei venereae appetentiam. Est autem flatus ventolus  
videlicet, qui membrum ipsum tumefacit, ex humoribus  
viscosis ac crassis generatus per moderatam caliditatem. Pa-  
lam est igitur non oportere membra ipsa calefacere, sed  
refrigerare leniter per ceratum rosaceum in aqua conquis-  
satum, item per chamaemelinum ceratum tum pudendo  
tum lumbis impositum. Victus et medicamenta exhibeantur  
attenuantis facultatis citra manifestam calefactionem. Adhi-  
benda sunt etiam naturali efficacia praedita per experien-  
tiam inventa, nymphaeaeque in potu danda ac viticis se-  
men, ruta etiam viridis obsoniis admisceatur, verum hoc  
a principio ne fiat, multum enim calefacit, sed posterius post  
aliorum extenuantium usum. Quod si evacuatione uti libeat,  
per vomitum id fiat, quae enim per inferiorem ventrem



Ed. Chart. XIII. [625.]

Ed. Bas. II. (305.)

πολλάκις καὶ τὰ γειτνιῶντα μόρια. πρὸς τοὺς ἐνουροῦντας. κύστιν αἰγίαν ἢ προβατείαν κεκαυμένην πότιζε δι' ὄξυκράτου, ἐσπέρας δὲ διψῶντας κοιμᾶσθαι. ποιεῖ δὲ καὶ λαγωοῦ ὄρχις ἐπιζεννύμενος οἴνω εὐώδει, εἴτα πινόμενος. καλαμίνθην καὶ σμύρναν δὲς πιεῖν ἐν οἴνω πρὸ τοῦ δείπνου. καταχρίεσθαι δὲ καὶ τὸ αἰδοῖον κηωλῖα μετὰ περδικίου χυλοῦ.

Κεφ. ι'. [Πρὸς τὰς τῆς ὑστέρας διαθέσεις.] Ἐπὶ τῆς ὑστερικῆς πνιγὸς συμβαίνει ἀναισθησία καὶ ἀκίνησία καὶ σφυγμὸς ἀμυδρὸς καὶ μικρὸς καὶ παντελὴς ἀσφυξία. ἐπ' ἐνίων δὲ ἡ μὲν αἰσθησις καὶ ἡ κίνησις πάρεστι καὶ ὁ λογισμὸς, μόλις δὲ ἀναπνεύουσιν. ἔνιοι δὲ καὶ ἄγωνιοι τυγχάνουσιν, ἔτε-  
ραι δὲ συνέλκονται τὰ κῶλα. γίνεται τοίνυν ἡ ἀναισθησία καὶ ἀκίνησία καὶ ἄπνοια κατὰ ψύξιν αὐταῖς, ἀρχομέναις μόνῃ τῇ διὰ τῶν ἀρτηριῶν παντὸς τοῦ σώματος διαπνοῇ, τῆς διὰ τοῦ στόματος ἀναπνοῆς μὴ χρηζούσαις, ὥς εἴρηται, διὰ ψύξιν, ὅποταν ἐν τῷ πρόσθεν χρόνῳ καθαιρούμεναι καλῶς καὶ κυΐσκουσαι καὶ ἀνδράσιν ὁμιλοῦσαι στερηθῶσι

fiunt evacuationes, saepenumero vicinas partes fluxione infestant. *Ad eos, qui se in somno permungunt.* Vesicam caprinam aut ovillam ustam ex posca bibendam praebeto et ad vesperam siticulofos somnum petere jubeto. Facit et leporis testiculus in vino odorato fervefactus, atque ita potatus. *Aliud.* Calamintham et myrrham in vino ante coenam bibenda dato. Oblinat autem et pudendum cimolia terra cum perdicii succo.

Cap. X. [*Ad uteri affectus.*] In uteri suffocatione contingit sensus ac motus privatio et pulsus obscurus ac parvus et penitus interceptus. In aliquibus vero tum sensus tum motus adest, itemque ratio, verum vix respirant, aliquibus etiam vox intercipitur. Aliis contrahuntur artus. Fiunt igitur et sensus et motus et spirationis interceptiones ob frigiditatem, quum ipsae sola perspiratione totius corporis per arterias contingente contentae sint et respirationem per os non expetant, atque hoc, ut dictum est, ob frigiditatem, quando sane in priori tempore probe purgatae et concipientes ac viris coeuntes, his ipsis privatae fuerint,



Ed. Chart. XIII. [625.]

Ed. Bas. II. (395.)

τούτων, ὥς ὄρεν τοῦ ὑγροῦ καὶ ψυχροῦ ἐν ἑαυτοῖς σπέρματος καταψύχοντος τὸ πᾶν σῶμα. πρὸς οὖν τοὺς ἀπὸ τῆς ὑστέρας πριγμοῦς ἀρμόζει πινομένη ἀγαρικοῦ  $\zeta$  α'. ἐν οἴνῳ, ἀρνόγλωσσου καρπὸς καὶ χυλὸς σὺν οἴνῳ. ὄνυξ δ' ἐκ κογχύλης πινόμενος. ὅξος σκίλλητικὸν ῥοφούμενον. ὁσφραινόμενα δὲ ἐπεγείρει τὰς πινομένας, ἀσφαλτον, καστόριον, χαλβάνη, πίσσα ὑγρὰ, κεδρία, τρίχες καεῖσαι καὶ πήγανον, κρόμμυον, σκόροδον. ὑποθνιᾶται δὲ καὶ πρὸς τὰ αὐτὰ καὶ κέρας ἐλάφου καὶ πήγανον σὺν μέλιτι, ἐρίῳ ἀναληφθὲν προστίθεται τῷ δακτυλίῳ.

ut palam sit humidum et frigidum in ipsis semen, totum corpus perfrigerare. Ad vulvae igitur strangulatus convenit agarici  $\zeta$  j, in potu accepta ex vino. Plantaginis semen et succus cum vino. Onyx detractus ex conchylio potatus. Acetum scilliticum absorptum. Caeterum olfactu excitant strangulatas, bitumen, castorium, galbanum, pix liquida, cedria, pili usli, ruta, allium, cepa. Tandem in rem cornu cervi suffitur. Et ruta cum melle lana excepta in anum inditur.



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΤΥΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΒΙΒΛΙΟΝ Κ.

Ed. Chart. XIII. [626.]

Ed. Bas. II. (305.)

Κεφ. α'. Ὅτι μὲν νεφριτικὰς ἀντιδότους τε καὶ δυνάμεις ὀνομάζουσιν ὅσαι νεφροὺς πάσχοντας ὠφελοῦσιν ἐξ αὐτῆς τῆς προσηγορίας δῆλον. ἔστι δὲ αὐτῶν ἡ διαφορὰ ἡ γενικωτάτη διττή. τινὲς μὲν γὰρ τοὺς λιθιῶντας νεφροὺς ὀνίνασιν, ἔνιαι δὲ τοὺς φλεγμονώδεις τε καὶ ἐλκώδεις, αἵπερ καὶ πρὸς τὴν κύστιν ὁμοίως πάσχουσιν ἀρμόττουσιν. ἐναντιώταται δὲ εἰσιν ἀλλήλαις αἱ δυνάμεις τῶν εἰρημένων φαρ-

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDICAMENTORVM SECVNDVM LOCOS LIBER X.

Cap. I. Quod nephriticas antidotos et compositiones appellent quae renibus affectis conferunt, ex ipsa appellatione manifestum est. Nephriticae enim nihil aliud quam renales sonant. Est autem differentia ipsarum generalissima duplex. Quaedam enim calculosos renes juvant, quaedam vero inflammatos et ulceratos, quae etiam ad vesicam similiter affectam conveniunt. Maxime vero contrariae inter se sunt praedictorum medicamentorum facultates.



Ed. Chart. XIII. [626. 627.]

Ed. Bas. II. (305.)

μάκων. πρὸς μὲν γὰρ τὰς φλεγμονώδεις καὶ ἐλκώδεις δια-  
θέσεις συντιθέμεναι παρηγορικών δέονται φαρμάκων. ἔπει-  
δ' ἀδύνατόν ἐστι ταῦτα διὰ ταχέων ἀφικέσθαι πρὸς τὰ  
κατὰ νεφροῦς χωρία, διὰ ταῦτα αὐτοῖς μίγνυται διουρητικὰ  
φάρμακα· τὰ δὲ τοῖς λιθιώσιν ἀρήγοντα μίᾳς δαῖται δυα-  
μῶς τῆς τέμνειν καὶ διαρρύνειν περικυκλίας μετὰ θερμότη-  
τος ἐπιφανοῦς. ἔστι δὲ τὰ τοιαῦτα σχεδὸν ἅπαντα πικρά.  
καθάπερ οὖν ἐπὶ τῶν ἄλλων, οὕτω καὶ ἐπὶ τούτων τῇ πε-  
πειραμένην ὕλην ἐφεξῆς γράψω, τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τῶν πρὸς  
τὰς ἐλκώδεις τε καὶ φλεγμονώδεις διαθέσεις ἀρροτιότιων  
ποιησάμενος, ἀφ' ὧν καὶ οἱ περὶ τὸν Ἀνδρόμαχον τε καὶ  
Ἀσκληπιάδην ἀρξάμενοι μετέβησαν ἐφεξῆς ἐπὶ τὰς λίθους  
θρυπτούσας.

[627] [Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι νεφριτικαὶ  
πρὸς τὰς ἐν νεφροῖς καὶ κύστι διαθέσεις.] Πόημα. 4 λινο-  
σπέρματος, μήκωτος λευκοῦ σπέρματος, σικίου σπέρματος,  
τραγακάνθης ἀνὰ β. ἀμύλου δ. δι' ὕδατος τροχίσκους  
ἀναλάμβανε, δίδου πρὸς κύστιν ἡλκωμένην καὶ δυσουρίαν.

Quae enim ad inflammatas et ulceratas affectiones compo-  
nuntur, mitigatoriis medicamentis opus habent, quum vero  
impossibile sit haec cito ad regiones renum pervenire, ob  
id ipsis medicamenta urinam cientia miscemus. Quae vero  
calculosis auxiliantur, unica facultate indigent, quae secare  
et extergere cum manifesta caliditate potest, sunt autem ta-  
lia omnia amara. Quemadmodum igitur in aliis, sic etiam  
in his materiam experimento cognitam deinceps subscribam,  
initium ab iis, quae ad ulceratas et inflammatas affectiones  
conveniunt, facturus, a quibus etiam Andromachi sectatores  
et Asclepiadis orsi, inde ad compositiones calculos fran-  
gentes transierunt.

[Confectiones renales ab Andromacho ad renum et  
vesicae affectiones conscriptae.] Potio. 4 Seminis lini, se-  
minis papaveris albi, seminis cucumeris, tragacanthae, sin-  
gulorum 3 ij, amyli 3 iiij, cum aqua in pastillos redigito et  
ad vesicam ulceratam ac dysuriam exhibeto. Alia. 4 Nu-



Ed. Chart. XIII. [627.]

Ed. Bas. II. (305. 306)

ἄλλο. 4 στροβίλους λ'. ἀμύγδαλα κ'. (306) φοίνικας ιε'. τρα-  
γακάνθης < δ'. χυλοῦ γλυκυρρίζης < β'. κρόκου ὀβολὸν α'.  
σμύρνης ὀβολὸν α'. διεῖς οἶνω προτρόπῳ, ὥς ἐπιτηδείῳ  
χρῶ. ἄλλο πρὸς τὰς ἐν κύστει διαθέσεις καὶ ἐλκώσεις. τρο-  
χίσκος ὧ χρῶμαι. 4 σικνίου σπέρματος < ιβ'. ὑοσκυάμου  
σπέρματος < στ'. κωνείου σπέρματος, ὀπίου, μαράθρου,  
κρόκου ἀνὰ < γ'. κασσίας < δ'. ἀμύγδαλα ι'. κάρνα Πορ-  
τικὰ ι'. σελίνου σπέρματος < στ'. μαλάχης ἀγρίας σπέρμα-  
τος < γ'. γλυκεῖ Κρητικῷ ἀναλαβὼν δίδου τριώβολον ἀπυ-  
ρέτοις ἐν γλυκεῖ, ἐν τισι κωνείου < στ'. ἄλλο πρὸς τὰ αὐτὰ  
καὶ ἀλγήματα κύστεως. 4 κρόκου, βήσασα σπέρματος, μα-  
λάχης ἀγρίας σπέρματος ἀνὰ < στ'. ὑοσκυάμου σπέρματος  
< ιβ'. ὀπίου < στ'. σελίνου σπέρματος < ιβ'. κάρνα Πορ-  
τικὰ η'. ἀμύγδαλα κ'. σικνίου σπέρματος < ιβ'. μέλιτος Ἀτ-  
τικοῦ τὸ ἱκανόν, ἢ δόσις καρύου Πορτικοῦ τὸ μέγεθος μετ'  
οἶνομέλιτος κυάθων τριῶν. ἄλλο, πρὸς τοὺς αἰμορροοῦντας  
ἀπὸ κύστεως. 4 σχιστῆς < α'. τραγακάνθης < β'. κόμμεως  
ὀβολὸν α'. ἐν γλυκεῖ δίδου ὀβολοὺς β'. ποτὲ δὲ ὀβολὸν α'.

ces pineas xxx, amygdalas xx, palmas xv, tragacanthae 3 iij,  
succis radicis dulcis 3 ij, croci obol. j, myrrhae obol. j, vino  
protropo diluito ac utilior ut accommodato. *Alia ad ves-*  
*ficae affectus et ulcerationes. Pastillus quo utor.* 4 Se-  
minis cucumeris 3 xij, seminis hyoscyami 3 vj, seminis ci-  
cutae, opii, foeniculi, croci, singulorum 3 iij, cassiae 3 iij,  
amygdalas x, nuces Ponticas x, seminis apii 3 vj, seminis  
malvae silvestris 3 iij, excipe passo Cretico et praebe obol.  
tres non febrientibus ex passo. Quidam cicutae 3 v habent.  
*Alia ad eadem et vesicae dolores.* 4 Croci, seminis rutae  
silvestris, seminis malvae silvestris, singulorum 3 vj, semi-  
nis hyoscyami 3 xij, opii 3 vj, seminis apii 3 xij, nuces  
avellanas vij, amygdalas xx, seminis cucumeris 3 xij, mellis  
Attici quod satis est. Datur magnitudo nucis Ponticae cum  
vini mulsi cyathis tribus. *Alia ad profluvia sanguinis ex*  
*vesica.* 4 Aluminis scissi 3 j, tragacanthae 3 ij, gummi  
obol. j. Dato ex passo quandoque obolos duos, quandoque



Ed. Chart. XIII. [627.]

Ed. Bas. II. (306.)

πρὸς τὰς ἐν κύστει διαθήσεις οὐρητικὰ ἀπὸ Μακεδότος καὶ  
 πρὸς ἥπατικούς, ὑδρωπικούς, ικτερικούς, νεφρικούς καὶ  
 πάντα τὰ περὶ τὴν κύστιν συμπτώματα, θρύπτει λίθους. 4  
 ἀκόρου ◁ ν'. φοῦ ◁ κέ. νάρδου Κελτικῆς ◁ κδ'. δαύκου  
 σπέρματος ◁ κβ'. κινναμώμου ◁ λβ'. μήου ◁ ιστ'. ἀσάρου  
 ◁ κδ'. πετροσελίνου ◁ ιστ'. ὀποβαλσάμου ◁ ιστ'. καὶ τοῦ  
 καρποῦ τὸ αὐτὸ, κρόκου ◁ κδ'. σμύρνης ◁ κ'. γλυκείας ῥί-  
 ζης ◁ ιστ'. νάρδου Ἰνδικῆς ◁ ιστ'. κασσίας ◁ ιβ'. ἀμώ-  
 μου ◁ ιστ'. σταφίδος ◁ η'. τραγακάνθης ◁ θ'. τὰ ξηρὰ  
 ἀναλαμβάνων μέλιτι, τὴν τραγάκανθαν οἶνον Ἀμιναίῳ βρά-  
 χων, δίδου καρῦν Ποντικοῦ τὸ μέγεθος, μετ' οἶνου κνύθων  
 τεσσάρων, πυρέττουσιν ἐν μελικράτῳ. ἄλλο πρὸς τὰ ἐν κύ-  
 στει ἔλκη καὶ φλεγμονάς. 4 στροβίλους κ'. σικνίου σπέρμα-  
 τος ἡμέρου κόκκους μ'. ἀμύλου τριώβολον, λιβατωτοῦ, νάρ-  
 δου ἀνὰ ◁ α'. σελίνου σπέρματος κνύθους β'. ἐν ὕδατος  
 ξε. α'. ἔψεται νάρδος σέλινον, εἴτα τοῦ ἀγεψήματος μίγνυν-  
 ται τοῖς προγεγραμμένοις κνύθοι β'. πρὸς λιθιῶντας, ὡς  
 Βάσσα ἡ Μαρίου ἐθεραπεύθη, ὥστε θρύπτειν καὶ αὐθις μὴ

unum. *Alia ad vesicae affectiones, urinam ciens, a Mace-*  
*done. Facit et ad hepaticos, hydropicos, ictericos, nephri-*  
*ticos ac omnia vesicae symptomata, frangit etiam lapi-*  
*des.* 4 Acori 3 l, plu 3 xxv, nardi Celticae 3 xxiiij, fe-  
 minis dauci 3 xxiij, cinnamomi 3 xxxij, mei 3 xvj, asari  
 3 xxiiij, petroselini 3 xvj, opobalsami 3 xvj et carpobalsami  
 tantundem, croci 3 xxiiij, myrrhae 3 xx, radicis dulcis  
 drach. xvj, nardi Indicae 3 xvj, cassiae drach. xij, amomi  
 drach. xvj, uvae passae drach. viij, tragacanthae drach. ix,  
 arida melle excipito et tragacantham vino Aminaco mace-  
 rato. Dato nucis Ponticae magnitudinem cum vini cyathis  
 iiij, febricitantibus cum aqua mulsa. *Alia ad vesicae ul-*  
*cera et inflammationes.* 4 Nuces pineas xx, feminis cu-  
 cumeris sativi grana xl, amyli obol. iiij, thuris, nardi, sin-  
 gulorum 3 j, feminis apii cyath. ij, nardus et apium in  
 aquae sextario uno coquuntur, deinde ex decocto duo cya-  
 thi praescriptis admiscuntur. *Alia ad calculosos, qua Bassa*  
*uxor Marii curata est. Frangit ita ut neque rursus gi-*



Ed. Chart. XIII. [627. 628.]

Ed. Bas. II. (306.)

συρίσασθαι. 4 κασσίας < β'. σελίνου σπέρματος < γ'.  
 σμύρνης μιναίας < δ'. πεπέρεως λευκοῦ < β'. λιβάνου < γ'.  
 λίθου Συριακοῦ ἄρρενος < α' ἢ τοῦ θήλεος < α'. σταφυ-  
 λίνου σπέρματος, ἀνίσου ἀνὰ < β'. στύρακος < γ'. ἱρεως  
 Ἰλλυρικῆς < γ'. μήκωνος λευκῆς σπέρματος < β'. ναρδο-  
 στάχνος ἴσον, ἀμυγδάλων πικρῶν καθαρῶν, ἀσάρου ἀνὰ  
 < γ'. σμυρνίου σπέρματος, κυπέρου ἀνὰ < β'. μέλιτος Ἀτ-  
 τικοῦ τὸ ἱκανόν, δίδου καθ' ἡμέραν· πρὸς λιθιῶντας, θραύ-  
 ουσαι καὶ κατὰ μικρὸν ἐκκρίνουσα, μέχρις οὗ καθαρίση τὴν  
 κύστιν, εἴτα διαυγὲς ἀπουρήσῃ· καὶ τὸ μέγιστον, ἀποθερα-  
 πύει, ὥς μηκέτι γεννᾶσθαι. 4 δαύκου σπέρματος, ἀνίσου,  
 σικύου σπέρματος, πετροσελίνου, σμύρνης ἀνὰ < στ'. κασ-  
 σίας δαφνίτιδος, κινναμώμου, νάρδου Κέλτικῆς ἀνὰ < δ'.  
 εἴτα ποιήσας ἀναλαμβάνετε σὺν ὕδατι, ἥλικα θερμός μικρὸς  
 καὶ δίδου νήστεσι καθ' ἡμέραν, ἐπὶ ἡμέρας λ'. σὺν ὕδατος  
 κυάθοις γ'. [628] τοῦτο, ὥς παρελάβομεν, μετὰ τινος θρη-  
 σκαίας σκενάζεται. ξυλίνῳ γὰρ ὀλμῳ καὶ ὑπέρῳ κόπτεται,

gnantur. 4 Cassiae drach. ij, feminis apii drach. iij, myrrhae  
 minaeae drach. iiii, piperis albi drach. ij, thuris drach. ij,  
 lapidis Syriaci masculi drach. j aut feminae drach. j, fe-  
 minis psalinacae, anisi, utriusque drach. ij, styracis drach. iij,  
 iridis Illyricae drach. iij, feminis papaveris albi 3 ij, spi-  
 cae nardi tantundem, amygdalarum amararum mundatarum,  
 asari, utriusque 3 iij, feminis Smyrniae, cyperi, utriusque  
 drach. ij, mellis Attici quod satis est. Dato quotidie. *Alia*  
*ad calculosos, frangens et paulatim expellens, donec mun-*  
*dam vesicam reddat, deinde aeger pellucida lotia reddat,*  
*et quod maximum est, curat ut non amplius renascantur.*  
 4 Seminis dauci, anisi, feminis cucumeris, petroselinii,  
 myrrhae, singulorum drach. vj, cassiae daphnitidis, cinna-  
 momi, nardi Celticae, singulorum drach. iiii, terito et cum  
 aqua ad parvi lupini quantitatem coagmentato, et jejunis  
 quotidie per dies triginta ex aquae cyathis tribus praebeto.  
 Hoc vero medicamentum, quemadmodum accepimus, cum  
 quadam religione praeparatur, ligueo enim mortario ac pi-



Ed. Chart. XIII. [628.]

Ed. Bas. II. (506.)

καὶ τὸν κόπτοντα δεῖ μήτε δακτυλίδιον ἔχειν σιδηροῦν μήτε ὑποδήματα ἡλοκοπημένα. τοῦτο ἀπὸ Ῥουστίκου ὡς μυστήριον ἐλάβομεν. πρὸς νεφριτικούς καὶ ῥεῦμα πᾶν, ὡς Ἀπολλώνιος. 4 μανδραγόρου φλοιοῦ πεφωγμένου  $\triangleleft$  α' S'. ὑοσκυάμου σπέρματος πεφωγμένου, μήκωνος μελαίνης σπέρματος πεφωγμένου ἀνὰ  $\triangleleft$  α' S'. ἀνίσου πεφωγμένου  $\triangleleft$  α' S'. τραγακάνθου, φοινικοβαλάνων τῆς σαρκὸς ἀνὰ  $\triangleleft$  γ'. μετὰ μέλιτος δίδου.

[Αἱ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμέναι νεφριτικαί.] Ἀντωνίου Μούσα. 4 πιτυῶδων κεκομμένων καὶ κεκοσκινισμένων  $\triangleleft$  κ'. μήκωνος μελαίνης σπέρματος, τραγακάνθης ἀνὰ  $\triangleleft$  β'. τάρδου Κελτικῆς, κρόκου, ἀνίσου ἐπιτισμένου, δαύκου Κρητικοῦ τῆς ῥίζης, γλυκείας ῥίζης ἀνὰ  $\triangleleft$  α'. κόστου τριώβολον, σκεύαζε διὰ προτρόπου καὶ ἀνελοῦ εἰς πυξίδα καὶ δίδου καρῦον Ποντικοῦ τὸ μέγεθος καὶ προτρόπου κύαθον α'. καὶ ὕδατος θερμοῦ κυάθους β'. ἄλλο. 4 σικύου ἡμέρου σπέρματος πεφωγμένου  $\triangleleft$  γ'. μαλάχης καρποῦ  $\triangleleft$  ε'. στροβίλου πεφωγμένου  $\triangleleft$  στ'. σελίνου σπέρματος  $\triangleleft$  ζ'. λινο-

fillo tunditur, oportetque eum, qui tundit neque anulum habere ferreum, neque calciamenta clavis ferreis translixa. Hoc a Rustico ut mysterium accepimus. *Alia ad nephriticos et omnem fluxionem, ut Apollonius.* 4 Corticis mandragorae tosti 3 i β, hyoscyami seminis tosti, seminis papaveris nigri tosti, utriusque 3 i β, anisi tosti 3 i β, tragacanthi, carnis palmarum, utriusque 3 iij, dato cum melle.

[*Nephriticae compositiones ab Asclepiade conscriptae.*]

*Antonii Musae.* 4 Fructuum pini, tusorum cribratorum 3 xx, seminis papaveris nigri, tragacanthae, utriusque 3 iij, nardi Celticae, croci, anisi decorticati, radicis dauci Cretici, radicis dulcis, singulorum drach. j, costi obol. iij, praepara cum protropo et repone in pyxide. Da nucis Ponticae magnitudinem cum protropi cyatho uno et aquae calidae cyathis duobus. *Alia.* 4 Seminis cucumeris sativi tosti drach. iij, seminis malvae drach. quinque, nucum pinearum tostarum drach. vj, seminis apii drach. viij, seminis lini



Ed. Chart. XIII. [628.]

Ed. Bas. II. (306.)

σπέρματος ◀ α'. ἀμυγδάλων πικρῶν κεκαθαρμένων ◀ θ'. ἀναλάμβανε γλυκεῖ καὶ δίδου καθὰ προεῖρηται. ἄλλο νεφριτικοῖς Ὀνησιδήμου. 24 ἀμυγδάλων πικρῶν ◀ ιστ'. δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος, μαλάχης καρποῦ ἀνὰ ◀ στ'. ἰρεως ἀγρίας ῥίζης ◀ η'. κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου, τραγανάνθης, νάρδου Κελτικῆς, σικύου ἡμέρου σπέρματος ἀνὰ ◀ στ'. γλυκέος, ὅσον ἔξαρκεῖ, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ἄλλο φάρμακον ἐπιτετευγμένον. τοῦτω ἴσμεν πολλοὺς χρησαμένους νεφριτικοὺς καὶ τῆς ὅλης ἀπαλλαγέντας διαθέσεως. οἳ δὲ ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἐπιμένειν τῷ φαρμάκῳ, δίδεται καὶ λιθιῶσι καὶ κωλικοὺς θεραπεύει καὶ τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις, ἔχει δὲ οὕτω. 24 καρῶν Ποντικῶν κεκαθαρμένων, ἀμυγδάλων πικρῶν κεκαθαρμένων, σικύου σπέρματος κεκαθαρμένου ἀνὰ ◀ γ'. κωνείου σπέρματος, κρόκου, μαλάχης σπέρματος, ὀπίου ἀνὰ ◀ στ'. ὑοσκνάμου λευκοῦ σπέρματος, σελίνου σπέρματος ἀνὰ ◀ ιβ'. ἀναλάμβανε τροχίσκους μέλιτι ἀναπλάτιων καὶ δίδου τριώβολον καὶ μελικράτου θερμοῦ κυάθους γ'. ἐν ἄλλῳ καὶ βήσασα ◀ στ'. ἄλλο πρὸς τὰς ἐν νεφροῖς πωρί-

drach. unam, amygdalarum amararum mundatarum drach. ix, excipe passo et exhibe ut praedictum est. *Alia ad nephriticos Onesidemi.* 24 Amygdalarum amararum drach. xvj, feminis dauci Cretici, feminis malvae, utriusque drach. vj, radicis iridis silvestris drach. viij, cornu cervi usti, tragacanthae, nardi Celticae, feminis cucumeris sativi, singulorum drach. vj, passi quantum sufficit, praepara ut dictum est. *Aliud medicamentum accommodatum.* Hoc scimus multos nephriticos usos esse et a toto affectu penitus liberatos. Oportet per multos dies in medicamento huius usu perseverare. Datur et calculosis et colicis medetur ac vesicae affectibus. Componitur hoc modo. 24 Nucum Ponticarum purgatarum, amygdalarum amararum mundatarum, feminis cucumeris repurgati, singulorum drach. iij, feminis cicutae, croci, feminis malvae, opii, singulorum drach. vj, feminis hyoscyami albi, feminis apii, utriusque drach. xij, cogito in pillulos cum melle, ac dato obol. iij cum aquae mulsae cyathis iij, in alio exemplari et feminis rutae silvestris



Ed. Chart. XIII. [628.]

Ed. Bas. II. (306.)

δεις ὑποστάσεις, Ὀρησιδήμου. σύμφυτον καὶ σίον καὶ ἀρτε-  
μόνιον ἔψε μετ' οἴνου καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας δίδου κυάθους  
δύο καὶ ὕδατος τὸ ἴσον. ἄλλο. μαλάχης ἀγρίας τὴν ῥίζαν  
καὶ πηγᾶν ἀγρίου ῥίζαν καὶ ὄρεοσελίτου ῥίζαν, ἔψε μετ'  
οἴνου καὶ καθὰ προεῖρηται δίδου. ἄλλο πρὸς λιθιῶντας κα-  
ταπαστόν. 4 βαλσάμου καρποῦ μέρος β'. λίθου τοῦ ἐν σπόγ-  
γοις εὐρισκομένου τὸ ἴσον, γλήχωντος ξηρᾶς, μαλάχης ἀγρίας  
σπέρματος, ὠκίμου ξηροῦ ἐκάστου τὸ ἴσον, κόψας καὶ σή-  
σας, ἀπόθου καὶ δίδου κοχλιάριον καὶ οἴνου κεκραμένου  
κυάθους δύο. ἄλλο. στρουθίου ῥίζης μέρος ἓν, ἴριδος ἀγρίας  
ξηρᾶς ἴσον, ὄξαλίδος ξηρᾶς τὸ ἴσον, ἀνεμώνης ἐχούσης τὸ  
ἄνθος μήλινον ξηρᾶς τοσόνδε, κόψας καὶ σήσας καθὰ προ-  
εῖρηται χρῶ. καταπότια Ἡρακλείδου Ταραντίνου, διαλύει  
τοὺς ἐν κύστει πύλους, ἀγαθὰ δὲ καὶ πρὸς στραγγουρίαν.  
4 πεπέρεως, χαλβάνης ἀνὰ < α'. ὁποῦ Λιβυκοῦ < β'.  
σμέουρης < δ'. προιρόπου τὸ ἱκανόν, ποίει καταπότια ἐρε-  
βίνθου τὸ μέγεθος καὶ δίδου τρία καὶ γλυκέος ἐπιπιεῖν

drach. vj. *Ad callosas in renibus concretiones, Onesidemi.*  
Symphytum et sion et artemonium cum vino coquito, et  
expressi liquoris cyathos duos cum pari aqua dato. *Aliud.*  
Malvae silvestris radicem et rutae silvestris radicem et apii  
montani radicem cum vino coquito, et eo qui dictus est  
modo exhibeto. *Aliud ad calculosos inspersite.* 4 Seminis  
ballami partes ij, lapidis, qui in spongiis reperitur, tantun-  
dem, pulegii aridi, seminis malvae silvestris, ocimi aridi,  
singulorum tantundem, tusa et cribrata reponito et dato  
cochleare cum vini dilati cyathis duobus. *Aliud.* 4 Stru-  
thii radiceis partem j, iridis silvestris siccae tantundem, oxa-  
lidis siccae tantundem, anemones luteum florem habentis  
siccae tantundem. Tulis et cribratis ut dictum est utere.  
*Catapotia Heraclidae Tarentini, dissolvunt vesicae taphos,*  
*conferunt et ad vesicae stillicidium.* 4 Piperis, galbani,  
utriusque 3 j, succi Libyci 3 ij, myrrhae 5 iiij, protropi  
quod satis est, forma catapotia cicoris magnitudine et tria  
devoranda dato et passi cyath. ij, insuper bibendos. *Aliud.*



Ed. Chart. XIII. [628. 629.]

Ed. Bas. II. (306. 307.)

κνάθους δύο. ἄλλο. 4 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, πεπέρεως, ἀφρονίτρου ἀνὰ < α'. [629] βαλσάμου καρποῦ < β'. σμύρνης < δ'. ἀναλάβανε προτρόπον καὶ ποίει καταπότια ἐρεβίνθου τὸ μέγεθος καὶ δίδου τρία καὶ οἴνου γλυκέος ἐπιῶσφείτω τεταρτημόριον, δίδου δὲ ἐπὶ ἡμέρας μῆ'. προλούων. (307) τροχίσκος διουρητικὸς, κατάγει λίθους καὶ πωρώδεις ὑποστάσεις. 4 ἀσάρου, πετροσελίνου, φοῦ, μήου ἀνὰ < δ'. ἀκόρου, ἀνίσου σπέρματος, δαύκου σπέρματος, ὄρεοσελίνου, καρποῦ βαλσάμου, τραγακάνθης ἀνὰ < β'. τὴν τραγάκανθαν γλυκεῖ διαλύσας, ἐπίβαλλε τοῖς ξηροῖς καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ δίδου τριώβολον μετὰ γλυκέος κεκραμένου κνάθων β'. ἄλλο Χαρικλέους, κατάγει ψαμμώδεις ὑποστάσεις, ποιεῖ πρὸς τὰς μεθ' ἐλκώσεως διαθέσεις. 4 σελίνου σπέρματος, πετροσελίνου σπέρματος, ἀνίσου ἀνὰ < ιστ'. σχοίνου ἄνθους, κρόκου, τραγακάνθης ἀνὰ < στ'. δαύκου Κρητικοῦ σπέρματος, πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ < δ'. σκεύαζε καθὰ προείρηται καὶ δίδου < α'. μετὰ προτρόπου κεκραμένου κνάθων γ'. Ἀντίδοτος ἢ διὰ τῶν λίθων, ὡς Μιθρι-

4 Ammoniaci thymiamatis, piperis, spumae nitri, singulorum drach. j, carpobalsami ℥ ij, myrrhae ℥ iiij, excipe protropo et forma catapotia ciceris magnitudine, ac tria devoranda dato, ita ut vini dulcis quadrantem insuper propinēs. Hoc ad dies xlvij, aegro praeloto facies. *Pastillus ciens urinam, detrahit lapillos et tophosas concretiones.* 4 Afari, petroselini, phu, mei, singulorum ℥ iiij, acori, feminis anisi, feminis dauci, apii montani, carpobalsami, tragacanthae, singulorum ℥ ij, tragacantham passo dissolutam aridis adjicito et pastillos formato, indeque obolos tres cum passi diluti cyathis duobus exhibeto. *Alius pastillus Chariclis, educit arenosas subsidentias, facit et ad affectiones ulceratas.* 4 Seminis apii, feminis petroselini, anisi, singulorum ℥ xvj, floris junci odorati, croci, tragacanthae, singulorum ℥ vj, feminis dauci Cretici, piperis albi, utriusque ℥ iiij, praepara ut dictum est, et da ℥ j, cum protropi diluti cyathis tribus. *Antidotus ex lapidibus ut Mithridates,*



Ed. Chart. XIII. [629.]

Ed. Basl. II. (307.)

δάτης, ποιῇ νεφριτικοῖς καὶ πρὸς τὰς περὶ κύστιν διαθέσεις  
 θρύπτεται λίθους καὶ πόρους διαλύει. 4 σμυρνίου σπέρμα-  
 τος, κυπέρου, γαρδοσιέχου, μήκωτος λευκῆς σπέρματος, κιν-  
 ναμώμου, κασσίας σφριγγος, πεπέρως λευκοῦ σταφυλίνου  
 σπέρματος ἀνὰ γο α'. λιβάνου ἀτμήτιου, σελίνου σπέρματος,  
 κρόκου, στέρακος, ἱριως, ἀμυγδάλων πικρῶν, ἀκόρου, ἐκά-  
 στου γο α' S'. λίθου Συριακοῦ θήλεος ἢ ἄρρενος γο S'.  
 σμύρνης μινναίας γο β'. μέλιτι φύρα. ἡ δόσις καρῶν Πον-  
 τικοῦ τὸ μέγεθος. ἄλλη ἡ τοῦ Βιεννίου, φάρμακον ἐπιτε-  
 τευγμένον, ἀνώδυτον, χρήσιμον καὶ νεφριτικοῖς καὶ πρὸς τὰς  
 περὶ κύστιν ἐλκώσεις καὶ λίθους θρύπτεται καὶ πηλὸν ἀπου-  
 ρῶν ποιῇ. 4 ἱριως < δ'. μήου, σεσέλεως, χαμαίδουτος, ὑπε-  
 ρικοῦ, κρεώρου, κάγχουτος, ἐκάστου τοσόνδε, ἀμώμου < ἡ.  
 κινναμώμου < ιβ'. λιβακωτίδος ὀρεινῆς, γάρδου Ἰνδικῆς,  
 κρόκου Κιλικίου, πετροσελίνου, πολίου, πηγῶν ἀγρίου σπέρ-  
 ματος, δικτάμνου Κορητικοῦ, ἐκάστου τὸ ἴσον, γλυκυρρίζης,  
 λίθου Συριακοῦ ἄρρενος ἀνὰ < ια'. θλάσπειος < κδ'. ἄγρου  
 καρποῦ, σμύρνης, σφορδύλου, ἐκάστου τοσόνδε, καρδαμώμου

*facit nephriticis et ad vesicae affectus, alterit calculos et  
 topfos dissolvit. 4 Seminis smyrnii, cyperi, spicae nardi,  
 seminis papaveris albi, cinnamomi, cassiae fistulae, piperis  
 albi, seminis pastinacae, singulorum ℥ j, thuris non secti,  
 seminis apii, croci, styracis, iridis, amygdalarum amararum,  
 acori, singulorum ℥ j β, lapidis Syriaci foeminae aut ma-  
 sculi, utriusque ℥ β, myrrhae minaeae sextantem, excipio  
 melle. Datur nucis Ponticae magnitudine. Alia antidotus  
 Biennitae medicamentum accommodatum, sedans dolorem.  
 Utile et nephriticis affectibus et ad vesicae ulcerationes.  
 Irangit lapides et lutum per urinam expellit. 4 Iridis  
 ℥ iij, mei, seselis, chamaedryos, hyperici, cneori, canchryos,  
 singulorum tantundem, amomi ℥ viij, cinnamomi ℥ xij, ros-  
 marini montani, nardi Indicae, croci Cilicii, petroselinii,  
 polii, seminis rutae silvestris, dictamni Cretici, singulorum  
 tantundem, glycyrrhizae, lapidis Syriaci masculi, utriusque  
 ℥ xvj, thlaspeos ℥ xiiij, seminis viticis, myrrhae, spon-  
 dylii, singulorum tantundem, cardamomi ℥ xlvij, excipio*



Ed. Chart. XIII. [629.]

Ed. Bas. II. (307.)

◀ μή. ἀναλάβετε μέλιτι ἐφθῶ καὶ δίδου καρῶν Ποντικῶν τὸ μέγεθος καὶ οἰνομέλιτος κεκραμένου κυάθους δ'.

[Τὰ ὑπ' Ἀρχιγένους γεγραμμένα πρὸς τοὺς νεφριτικούς, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν κατὰ γένος φαρμάκων.] Τοὺς δὲ νεφριτικούς διαιτῶ προσηκόντως, ἐπιθεῖς μὲν κηρωτὴν ῥοδίην μετὰ στύρακος, μαλαγματῶδες ποιήσας. σφόδρα ἔφη ἀξιολόγως ὁ παρὰ τῷ Φρίκη Λινοφόβῳ ἀντιπαθῶς βοηθεῖν εἰς ἀνασκευὴν, πρωτοτόμου κανλοῦ ἀφειρήματος κυ. β'. νήσται δεδομένους ἐπὶ ἡμέρας θ'. ἐπίπασσε δὲ ἄλλας ὀλίγους καὶ μᾶλλον ὀνύχσιν. ἄλλο. ποτίζε ῥόδων φύλλων, ἀμυγδάλων λελεπισμένων, λιβάνου ἴσα, μήκωνος κωδυῶν τὸ διπλοῦν, προτρόπῳ ἀναλάβετε καὶ εἰς κεραμεοῦν ἀγγεῖον ἀπόθου μὴ ἐν νοτίδι, δίδου δύο ὀβολοὺς μετὰ προτρόπου. ἔνιοι ἀντὶ τῶν ἀμυγδάλων ἄμυλον βάλλουσι, καὶ ἀντὶ προτρόπου ὕδατι μὲν ἀναλαμβάνουσι, ποτίζουν δὲ μετὰ προτρόπου.

Κε φ. β'. [Περὶ ἰσχιάδος καὶ ποδάγρας καὶ ἀρθρίτιδος.] Ἐκ τοῦ γένους τῆς ἀρθρίτιδος ἥ τε ἰσχιάς ἐστι καὶ ποδάγρα.

melle cocto et praebe nucis Ponticae magnitudinem cum vini mulsi diluti cyathis quatuor.

[Quae Archigenes ad renum affectiones scripsit in secundo medicamentorum secundum genus.] Nephriticos convenienti diaeta adservo. Et ceratum quidem rosaceum cum styrace ad malagmatis formam redactum impone. Caeterum Antiochus apud Phricen Linophobum, valde juxta naturalem contrarietatem auxilio fuisse ait ad mali eversionem prototomi caulis decocti cyathos duos jejuno ad dies novem exhibitos. Inspergito autem salem modicum et magis proficies. *Alia potio.* ʒ Foliorum rosarum, amygdalarum decorticatarum, thuris, aequales partes, capitum papaveris duplum, excipe protropo et in vas fictile repone in loco non humido et obolos duos cum protropo exhibe. Quidam pro amygdalis amyllum conjiciunt et pro protropo aqua excipiunt, verum cum protropo bibendum exhibent.

Cap. II. [De ischiade, podagra et arthritide.] Ex genere arthritidis est tum ischias tum podagra; quod enim



Ed. Chart. XIII. [629. 630.]

Ed. Bas. II. (307.)

ὅπερ γὰρ ἐν ἅπασιν τοῖς ἄρθροις ἢ ἀρθρῖτις [630] ἐστὶ, τοῦτ' ἐφ' ἐνὸς μὲν τοῦ κατ' ἰσχίον ἰσχιάδα καλοῦσιν, ἐπὶ ποδὸς δὲ ποδάγραν. ἄρχεται μὲν οὖν ὡς τὰ πολλὰ καὶ ἡ τῆς ποδάγρας γένεσις ἐξ ἐνὸς ἄρθρου, προέρχεται δὲ ἐπὶ πάντα χοροῖζουσα. κοινὸν δὲ τῶν τριῶν παθῶν ἐστὶ πλεονεξία χυμοῦ, καταλαμβάνουσα τὴν πάσχουσαν διάρθρῳσιν, ἧς πληρωθείσης εἰς πάντα συμβαίνει τείνεσθαι τοῖς περιειμέντοις τενερώδεσι μορίοις, καὶ τούτων γίνεσθαι τὴν ὀδύνην. ἐρίστε μὲν οὖν ὁ κατασκήπιων χυμὸς αἱματικός ἐστιν, ὡς τὸ πολὺν δὲ φλεγματώδης ἢ μικτὸς ἐκ φλεγματώδους τε καὶ χολώδους ἢ καὶ οὖν αὐτοῖς αἵματος. ἀκριβέστερον δὲ τις ἐξηγητῶν οὐ φλεγματώδη χυμὸν, ἀλλὰ τὸν ἰδίως ὀνομαζόμενον ὤμον, επικρατεῖν ὡς τὸ πολὺν φαίη κατὰ τὰς ἀρθρῖτιδας. ἐστὶ δὲ παχὺς οὗτος, ὁμοίως τῷ πύρ τῷ παχεῖ. χοροῖζων δὲ ἐν τοῖς ἄρθροις οὐ μέγαν παχύτερος, ἀλλὰ καὶ γλισχρότερος γίνεται. τῶν τε οὖν ὀνομαζομένων πύρων ἢ γένεσις ἐκ τούτων, καπνιδὴν γέρονται, μηκέτι ἐλπίσης εἰς τὴν ἀρχαίαν κατάστασιν

in omnibus articulis arthritis est, hoc in uno juxta coxendicem quidem ischiada appellant, juxta pedem autem podagram. Incipit igitur plerumque podagrae generatio ex uno articulo et progreditur in omnes temporis diuturnitate accedente. Communem habent hi tres affectus humoris redundantiam, quae affectam occupat coarticulationem, qua expleta in omnem partem circumsitae nervosae partis tenduntur et ex his dolor oritur. Aliquando quidem igitur irruens humor sanguineus est, ut plurimum vero pituitosus aut ex pituitoso et bilioso mixtus aut etiam sanguine cum ipsis permixto. Quod si quis exactius interpretari rem velit, non pituitosum humorem, sed qui proprie crudus appellatur, ut plurimum in arthritide praedominari dixerit. Est autem hic crassus ad similitudinem puris crassioris, ubi vero in ipsis articulis diutius moram traxerit, non solum crassior, sed et viscosior redditur. Eorum igitur qui tophi appellantur generatio ex his est, et postquam fuerint producti, ne speraveris ad pristinam constitutionem exacte redire articulum



Ed. Chart. XIII. [630.]

Ed. Bas. II. (307.)

ἀκριβῶς ἐπανελθεῖν δύνασθαι τὸ ἄρθρον. εὐφώρατοι δὲ αἱ  
διαφοραὶ τῶν λυπούντων χυμῶν εἰσι, ταῖς χροιαῖς καὶ τοῖς  
συμπτώμασι καὶ τῇ πείρᾳ τῶν προσφερομένων φαρμάκων.  
ἡ μὲν οὖν ἀπὸ τῆς χροίας διάθεσις τε καὶ διάγνωσις αὐτῶν  
ἅπασι γνώριμος, ἡ δὲ ἀπὸ τῶν συμπτωμάτων εἰ καὶ μὴ  
πᾶσι μηδ' ἐκ προχείρου σαφής, ἀλλ' οὐδὲ χαλεπὴ γνωσθῆ-  
ται. τὸ γὰρ χολῶδες αἷμα θερμασίας πολλῆς αἰσθησιν ἐρ-  
γάζεται τῷ κάμνοντι παροξύνεται τε τῶν θερμαινόντων ἐπι-  
τιθεμένων, ὥσπερ αὖ πάλιν ὑπὸ ψυχόντων ἀνίεται. πρὸς δὲ  
τὴν διάγνωσιν τοῦ λυποῦντος χυμοῦ συντελέσει σοι καὶ ἡ  
προγεγενημένη δίαιτα, διὰ γυμνασίων ἢ ἀργίας γεγονυῖα καὶ  
λουτρῶν ἐπὶ τροφαῖς ἢ πρὸ τροφῶν, ὥσπερ γε καὶ τούτων  
τῶν γυμνασίων καὶ ἐδεσμάτων ἡ τε ποσότης καὶ ἡ ποιότης,  
ἡ δ' ὥρα τοῦ ἔτους καὶ ἡ κατάστασις τοῦ χωρίου, ὥσπερ γε  
καὶ ἡ ἡλικία καὶ ἡ ἔξις τοῦ σώματος, ὧν ἅπάντων ἐν πολ-  
λοῖς πολλάκις τὰς δυνάμεις διηλθον. ἀρχὴ δὲ ἔστω σοι τῆς  
θεραπείας ἡ τοῦ λυπεῖν εὐρεθέντος χυμοῦ κένωσις. εἰ μὲν  
πληθωρικὸν εἴη τὸ σῶμα, γλεβοτομίας πρῶτον ἅπαντων

posse. Caeterum differentiae affligentium humorum facile  
deprehendi possunt tum coloribus tum symptomatis coin-  
cidentibus, itemque per experientiam medicamentorum, quae  
adhibentur. Cognitio igitur ipsorum ex colore omnibus ex-  
posita est, ex symptomatis vero coincidentibus, tametsi non  
omnibus neque ex procinctu manifesta sit, tamen non adeo  
difficilis cognitu existit. Bilius enim sanguis multae cali-  
ditatis sensum aegroto exhibet et calefacientibus impositis  
exacerbatur, quemadmodum rursus a frigidis relaxatur. Ve-  
rum ad humoris noxii cognitionem conferet tibi etiam prae-  
gressa diaeta, sive per exercitia sive per otium transmissa,  
et per balnea post aut ante acceptum cibum. Quemadmo-  
dum conferet etiam horum gymnasiorum et eduliorum tum  
quantitas tum qualitas, item anni hora et regionis ac aëris  
constitutio, insuperque et aetas et habitus corporis, quorum  
omnium facultates saepe in plerisque locis enarravi. Porro  
principium curationis sit tibi evacuatio humoris quem af-  
fligere compereris, ac si plethoricum fuerit corpus, venae



Ed. Chart. XIII. [650.]

Ed. Bas. II. (307.)

παραλαμβανομένης, εἴτα καθάρσεως ἐφ' ἣ ἡ τῶν ῥηθησο-  
μένων φαρμάκων ἐν καιρῷ καὶ τάξει προσήκουσα χρῆσις,  
ἐπὶ μὲν τῶν χειρῶν καὶ ποδῶν ἀποκροστικοῖς τοῦ ῥεύμα-  
τος χρωμένων ἡμῶν φαρμάκοις, ἐπὶ δὲ τῆς κατ' ἰσχίον διαρ-  
θρώσεως συλλαπτομένων τοῦτο δοῦν. ἐν βάθει γὰρ οὕσης  
αὐτῆς, συλλαμβάνεται τὸ ἐκ τῶν περιεχόντων ἀγγείων αἷμα  
καὶ μὲν πρὸς ἐκείνην. παρηγοριζὼν οὖν ἐν ἀρχῇ φαρμά-  
κων χρεία, ἐπὶ τῆς κατ' ἰσχίον ὀδύνης οὔτε ψυχόντων ἱκα-  
τῶς οὔτε θερμαινόντων ἰσχυρῶς, ὁποίων ὕστερον δεῖται. πα-  
ροξύνεται γὰρ ἐπ' αὐτῶν τὰ ρεύματα, τῆς θερμασίας ἐλκού-  
σης αὐτὰ μᾶλλον ἢ κωλυούσης. ἐπεὶ δὲ οὐ πρόκειται κατὰ  
τὴν ἐνεσιῶσαν ἡμῶν πραγματείαν οὔτε περὶ καταπλάσμάτων  
οὔτε περὶ ἐπιβροχῶν τι λέγειν, ἀλλὰ περὶ τῆς μεθόδου τῶν  
συνθέτων φαρμάκων, ἐπὶ ταύτην ἀφίξομαι μόνην, ἀπὸ τῆς  
ἰσχιάδος ἀρξάμενος, ὀλιγάκις ὑπὸ πλήθους αἵματος γινομέ-  
νης καὶ θεραπευομένης γε τάχιστα τῶν κατὰ τὴν ἰγνύαν ἢ  
κατὰ τὰ σφυρὰ φλεβῶν τεμνομένων. ὥσπερ δὲ πολλάκις μόνη

seccione primum omnium assumpta, deinde purgatione, qui-  
bus accedat medicamentorum dicendorum conveniens et  
tempore et ordine usus, ita ut in manibus et pedibus me-  
dicamentis fluxionem repellentibus utamur, circa coxendi-  
cum vero articulationem id facere vitemus, quum enim in  
profundo ea sita sit, sanguis ex vicinis et ambientibus va-  
sis ac musculis ad illam compellitur. Mitigatoriis igitur in  
principio medicamentis opus est in dolore circa coxendi-  
cem haerente, quae neque refrigerent multum neque vehe-  
menter calefaciant, qualibus sane possea opus habet, exacer-  
bantur enim per ipsas fluxiones, caliditate nimirum plus  
attrahente ipsas, quam impediante. Quandoquidem vero  
praesentis operis institutum est neque de cataplasmatibus ne-  
que de irrigationibus quicquam dicere, sed de methodo  
compositorum medicamentorum ad hanc solam progrediar  
initio ab ischiade sumpto. Raro equidem sit ischias ex san-  
guinis multitudine, et citissime curatur, venis circa popli-  
tem aut talos sectis. Quemadmodum autem saepe sola san-



Ed. Chart. XIII. [630. 631.]

Ed. Bas. II. (307. 308.)

ἡ ἐκ τοῦ αἵματος κένωσις ἀντάρκης γίνεται βοήθεια, κατὰ τοῦναντίον ἐπὶ πάσης ἰσχιάδος, ἐξαιρέτως δὲ ἐπὶ τῆς διὰ πλῆθος, ἂν τις πρὸ τοῦ κενωθῆναι τὸ πᾶν σῶμα δοιμέσι φαρμάκοις χρήσεται κατὰ τοῦ πεπονθότος μορίου, δυσιατο-  
 τάτην ἐργάζεται τὴν διάθεσιν, [631] σφηνουμένου τοῦ πλῆ-  
 θους αὐτόθι δυσλύτως. πρὸς γὰρ τοῖς ἄλλοις καὶ παχύνεται  
 καὶ γλίσχρον γίνεται (308) τῇ θερμότητι καὶ ξηρότητι τῶν  
 δοιμένων φαρμάκων, ὁπτήσῃ τι παραπλήσιον πάσχον. ὥς οὖν  
 μεγίστην δύναμιν ἐς θεραπείαν ἐχούσης ἐπὶ τοῦ πάθους τῆς  
 τοῦ παντός σώματος κενώσεως, ἀπ' αὐτῆς ἀρκτέον, οὐ μόνον  
 ἀπὸ τῶν σκελῶν, ἀλλὰ καὶ ἀπ' ἀγκῶνος ἀφαίρεσιν ποι-  
 ουμένοις. ὠφελοῦσι δὲ καὶ οἱ ἔμετοι τοὺς ἰσχιαδικούς μάλ-  
 λον τῶν διὰ τῆς κάτω γαστρὸς κενώσεων, ἀντισπῶντες τὸν  
 κάτω ρέποντα χυμόν. ποιητέον δὲ αὐτοὺς ἐν ἀρχῇ μὲν μετὰ  
 τροφῆς, ὕστερον δὲ καὶ διὰ φαρμάκων ἐμετικῶν, ἀρχομένους  
 ἐπὶ τούτων ἀπὸ τῶν μετριοτέρων. ἐφ' ὧν δὲ σφήνωσις ἐγέ-  
 νετο σφοδρὰ καὶ δύσλυτος ὑπὸ τῶν ἀκαίρως χρησαμένων  
 ἱατρῶν φαρμάκοις δοιμένοις, ἡ σικύα βοήθεια μεγίστη καὶ ἡ

guinis evacuatio sufficiens auxilium existit, sic contra in  
 omni ischiade et praesertim ea, quae ex humorum copia  
 exorta est, si quis ante evacuationem totius corporis acri-  
 bus medicamentis circa partem affectam utatur, aegre cura-  
 bilem reddet affectionem, copia nimirum indissolubiliter ibi-  
 dem condensata, praeter alia enim et crassa et viscosa sit  
 ob calorem et siccitatem acrium medicamentorum, non dis-  
 simile quippiam affationi perpetuens. Tanquam igitur maxi-  
 mam vim ad affectionis curationem habeat totius corporis  
 evacuatio, ab ipsa incipiendum est, non solum a cruribus,  
 sed a cubito primum sanguinis detractatione facta. Auxilian-  
 tur etiam vomitus ipsis ischiadicis magis utique quam eva-  
 cuationes infernae per ventrem, ut qui revellant repentem  
 deorsum humorem. Faciendi itaque sunt vomitus in prin-  
 cipio ab accepto cibo, postea vero etiam per vomitoria me-  
 dicamenta, initio a mediocribus facti. In quibus autem ve-  
 hemens humorum densatio, quae aegre dissolvi potest, a  
 medicis intempestive acris medicamentis utentibus facta



Ed. Chart. XIII. [631.]

Ed. Bas. II. (308.)

διὰ τῶν καθαρτικῶν γίνεται κλύσμάτων, ὁποῖός ἐστι καὶ ὁ διὰ τῆς κολοκυθίδος. ἔχοντες οὖν πρὸ ὀφθαλμῶν ταῦτα τὰ νῦν εἰρημένα, τοῖς γεγραμμένοις φαρμάκοις ὑπὸ τῶν ἐμπροσθεν ἔξετε χρῆσθαι κατὰ μέθοδον· ἄρξομαι δ' ἐν αὐτοῖς ὑπὸ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων ἐν ἐκείνῳ τῷ μέρει τῆς τῶν ἐκτὸς φαρμάκων βίβλου, καθὰ προγράψας μαλάχματα πρὸς τοῖς κυρίοις ὀνομαζομένοις, οὕτω καὶ τὰ ἄλλα γράψαι πάντα τὰ καθ' ὅντινα οὖν τρόπον ὠφελοῦντα τὰς χρησιζούσας διαθέσεις, ἐν αἷς ἐστι καὶ ἡ τῶν ισχιαδικῶν ὀνομαζομένων.

[Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι δυνάμεις αὐτοῖς ὀνόμασιν, ἐν τοῖς τῶν ἐκτὸς πρὸς ισχιαδικούς.] 4 Πηγάνου ἀγρίου σπέρματος ᾤδ. σιλφίου, δαηνίδων ἀνὰ ᾤδ. ἀφροδίτου, ἀφροτότου, κολοκυθίδος, καρδαμώμου, ἀμμεως ἀνὰ ᾤδ. πηγάνου χλωροῦ μῆλ' ὀγδοον, τιτὲς τούτων ἀνὰ ᾤδ. πίσεως τερμινθίνης, ῥηϊνῆς, κηροῦ τὸ ἴσον καὶ στέατος ταυρείου ἴσον, χαλκάνης ᾤστ'. ἀμμοτιακοῦ θυμιάματος ᾤστ'.

est, his cucurbita affixa maxime auxiliatur et purgatio per efficaciora infusa, quale est et quod ex colocynthide conflatur. Si igitur ea, quae nunc dicta sunt prae oculis habueritis, medicamentis sane a prioribus medicis traditis juxta methodum utemini. Verum in ipsis recensendis auspicabor ab iis, quae ab Andromacho scripta sunt in illa parte libri de externis medicamentis conscripti, in qua praescriptis malagmatis proprie appellatis, inde etiam alia omnia prodit, juxta quemcunque tandem modum inveteratos affectus juvantia, in quibus est etiam ischiadicorum appellatorum cura.

[Compositiones ab Andromacho conscriptae ad ischiadicos ipsis verbis, in libris externorum.] 4 Seminis rutae silvestris ℥ iiij, silphii, baccarum lauri, singul. ℥ iiij, spumae nitri, abrotoni, colocynthidis, cardamomi, ammeos, singul. ℥ iiij, rutae viridis minae octavam partem. Quidam horum singulorum ℥ xx accipiunt, et picis terebinthinae, resinae, cerae, singulorum tantundem, adipis taurini tantundem, galbani ℥ vj, ammoniaci thymiamatis ℥ vj, opopanaxis ℥ iiij.



Ed. Chart. XIII. [631.]

Ed. Bas. II. (308.)

ὀποπάνακος ◀ δ'. θείου ἀπύρου ◀ δ'. ὅτι τοῦτο φάρμακον  
 ἰσχυρῶς ἐστὶ θερμαντικόν, εἴ τι μεμνήμεθα τῶν ἐμπροσθεν  
 γεγραμμένων πολλάκις ἐν τοῖς περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμά-  
 κων δυνάμεως, οὐδὲν ἔτι δεησώμεθα λόγου καινοτέρου. σφο-  
 δρότατον γὰρ καὶ θερμαντικώτατόν ἐστι τὸ φάρμακον ἀγρίου  
 πηγάνου σπέρμα, σὺν τούτῳ δὲ σίλφιον καὶ δαφνίδες, εἴτα  
 τὸ ἀφρόνιτρον, μετὰ ταῦτα καὶ ἀβρότονον, ἐφ' οἷς ἡ κολο-  
 κυνθὶς καὶ τὸ καρδάμωμον καὶ τὸ καλούμενον ἄμμι καὶ τὸ  
 χλωρόν δὲ πήγανον, ἦττον μὲν τούτων, οὐ μὴν εὐκαταφρό-  
 νητον ἔχει τὴν θερμασίαν, ὥσπερ οὐδὲ τὸ θεῖον ἄπυρον.  
 ἐκ βάθους οὖν ἔλκειν πάντα ταῦτα δύναται, τοὺς λυποῦν-  
 τας τὸ κατ' ἰσχίον ἄρθρον χυμούς. ὅπως δὲ ἐμπλάστρος ἐξ  
 αὐτῶν γένηται, πίττης τε τερμινθίνης καὶ ῥητίνης καὶ κηροῦ  
 καὶ στέατος ἔμιξε, συνθεῖς τὸ φάρμακον. ἀμμωνιακὸν δὲ θυ-  
 μίωμα καὶ χαλβάνη πρὸς τῷ συντελεῖν εἰς ἐμπλάστρου σύν-  
 θεσιν, ἔτι καὶ μαλακτικὸν ἔχει τι καὶ παρηγορικόν. ὁ δὲ  
 ὀποπάναξ ἐκ ταύτου μὲν αὐτοῖς ἐστὶ γένους, ἰσχυροτέραν  
 δὲ δύναμιν ἔχει. ἑτέραν δὲ δύναμιν πρὸς αὐτὸ τὸ πάθος

Sulfuris vivi ℥ iiij. Quod hoc medicamentum valde calefa-  
 ctorium sit, si memoria tenuerimus ea, quae in libris de  
 simplicium medicamentorum facultate scripta sunt, nihil  
 opus recentiore assertione. Est enim vehementissimum et ca-  
 lidissimum medicamentum silvestris rutae semen et cum eo  
 sulphurum et baccae lauri, deinde spuma nitri. Post haec  
 abrotonum, indeque colocynthis et cardamomum et ammi.  
 Ruta etiam viridis minus quidem his, non tamen contem-  
 nendam habet caliditatem, quemadmodum neque sulfur vi-  
 vum. Ex profundo itaque attrahere omnia haec possunt  
 humores articulum coxendicis vexantes. Quo vero empla-  
 strum ex ipsis fieret, picem et terebinthinam, resinam et ce-  
 ram ac adipem admiscuit is, qui medicamentum composuit.  
 Verum ammoniacum thymiana et galbanum, ultra hoc quod  
 conferunt ad emplastri compositionem, etiam emolliendi ac  
 mitigandi vim quandam habent. Opopanax vero ejusdem  
 cum ipsis est generis, sed vehementiori facultate praeditus.  
 Alteram porro compositionem ad eandem affectionem An-



Ed. Chart. XIII. [631. 632.]

Ed. Bas. II. (508.)

ὁ Ἀνδρόμαχος οὕτως ἔγραψεν. ἄλλο μάλαγμα πρὸς ἰσχιαδικούς καὶ ἄλλα πολλά. 4 κηροῦ < οβ'. τερμινθίνης < μη'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < λγ'. προπόλεως < μγ'. χαλβάνης < λστ'. βδελλίου < κέ'. κρόκου < έ'. ὀποπάνακος < ιβ'. ρίτρου ἀγροῦ < λ'. μύρω ἰρίνω κόπτων παράπτου. ἄλλο Πρωτῆ Πηλουσιώτου πρὸς ἰσχιαδικούς καὶ κεφαλαλγικούς καὶ πρὸς πάντα τὰ χρόνια ἀλγήματα δυνάμετον ἀρμόττειν τόδε. [632] 4 κηροῦ < κδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ζ'. τερμινθίνης < ζ'. θαψίας χυλοῦ < η'. ἐλαίου κύαθον ένα. καὶ ἄλλην δὲ δύναμιν ἐν τοῖς μαλάγμασιν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν ὧδί πως. πρὸς ἰσχιαδικούς παρὰ Ἡρα Καππάδοκος. 4 πίσσης ὑγρῶς κο. γ' ἢ β' S''. κηροῦ λίτραν α'. πιτυϊνῆς λίτραν α'. θείου ἀπύρου λίτραν α'. ρίτρου λίτραν μίαν S''. σταφίδος ἀγρίας ξε. α'. πυρέθρου λίτρας S''. οἴνου τρυγὸς κεκαυμένης λίτρας β'. καρδαμώμου ξε. α'. χαλβάνης λίτρας S''. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. τοῦτο τὸ φάρμακον καὶ αὐτὸς ὁ Ἡρας ἐν τῷ ἰδίῳ βιβλίῳ τῆς τελευτῆς πλησίον ἔγραψεν. οὐ πρόσκειται δὲ ἐν αὐτῷ ἐπὶ τῆς πίσσης τὸ β'.

dromachus sic scripsit. *Aliud malagma ad ischiadicos et alia multa.* 4 Cerae 3 lxxij, terebinthinae 3 xlvij, ammoniaci thymiamatis 3 xxxij, propoleos 3 xliij, galbani 3 xxxvj, bdellii 3 xxv, croci 3 v, opopanax 3 xij, spumae nitri 3 xxx, unguento irino admoto tundito. *Aliud Protæ Pelusiotæ ad coxendicum et capitis dolorem et ad omnes diuturnos dolores.* 4 Cerae 3 xxiiij, ammoniaci thymiamatis 3 vij, terebinthinae drachmas septem, succi thapsiae 3 viij, olei cyathum unum. Quin et aliam compositionem inter malagmata Andromachus retulit hoc modo. *Ad ischiadicos ab Hera Cappadoce* 4 Picis liquidæ heminas tres aut duas et dimidiam, cerae libram unam, resinae pini lib. unam, sulfuris vivi libram unam, nitri sesquilibram, flaphidis silvestris sextarium unum, pyrethri libram dimidiam, faecis vini ustae libras duas, cardamomi sextarium unum, galbani libram dimidiam, arida cum liquidis committito. Hoc medicamentum etiam ipse Heras in proprio libro prope finem scripsit, sed non appositum est ad picem aut duas et



Ed. Chart. XIII. [632]

Ed. Basf. II. (308.)

ἡ S''. ἀλλ' ἀπλῶς γέγραπται κο. γ'. προέγραψε δὲ αὐτῆς κατὰ λέξιν οὕτως. κηρωτὴ πρὸς ἰσχιαδικούς, ἀνασκευάζουσα καὶ τὰς λίαν κεχροτισμένας διαθέσεις, ταύτῃ ἐχρησάμην πρὸς ἀνασκευὴν ἐπὶ Φροντίνου. 24 πίσεως ὑγρᾶς κοτύλας γ'. κηροῦ λίτραν α'. πιτυίνης λίτραν α'. θείου ἀπύρου λίτραν α'. νίτρου λίτραν α'. σταφίδος ἀγρίας ξε. α'. πυρέθρου λίτρας S''. οἴνου τρυγὸς κεκαυμένης λίτρας β'. καρδαμώμου ξε. α'. χαλβάνης λίτρας S''. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. ἔγραψε δὲ καὶ ἄλλας ἰσχιαδικὰς ὁ Ἡρας δύο δυνάμεις, ὧν ἡ μὲν ἐτέρα τόνδε τὸν τρόπον ἔχει. πρὸς ἰσχιαδικούς παρηγορικὴ λίαν. 24 πίσεως μέρη δύο, θείου ἀπύρου μέρος ἓν, λεῖα ἀμφοτέρω μίξας, σύμπλασσε τὸν ἀλγοῦντα τόπον, προλούσας δὲ τὸν πάσχοντα χρῶ ἵνα κολληθῇ τὸ φάρμακον, καὶ ἄνωθεν ἐπίρριπτε χάρτην καὶ ἕα μέχρις ἀφ' ἑαυτοῦ ἀποστῇ, ἐνδέχεται δὲ λούεσθαι ἔχοντα τὴν χάρτην. ἔν τισι τῶν ἀντιγράφων πίσεως μέρος ἓν, καὶ δυνατόν ἐστι καὶ οὕτως αὐτὸ σκευασθῆναι, γινγνωσκόντων ἡμῶν ὅτι πρακτικώτερόν ἐστι τὸ ἴσα μὴ γνύναι ἀμφοτέρω, τὴν πίσσαν καὶ τὸ θεῖον ἀπύρον. ἀσθε-

dimidiam, sed simpliciter scriptum est heminas tres. Praescripsit autem haec verba. Ceratum ad ischiadicos, quod eruit etiam valde inveteratos affectus; hoc usus sum in Frontino. 24 Picis liquidae heminas tres, cerae libram unam, resinae pineae libram unam, sulfuris vivi libram unam, nitri libram unam, staphidis silvestris sextarium unum, pyrethri libram dimidiam, faecis vini ustae libras duas, cardamomi sextarium unum, galbani libram dimidiam, liquida cum ficcis misce. Scripsit autem et alias duas ischiadicas compositiones Heras, quarum altera hoc modo habet. *Ad ischiadicos valde mitigatoria.* 24 Picis partes duas, sulfuris vivi partem unam, utraque trita mixta dolenti loco imposito. Verum praelavare aegrum oportet, ut medicamentum agglutinetur et superne chartam superponere, ac sinere donec sua sponte dilabatur, licet etiam lavare charta superposita adhuc incumbente. In quibusdam exemplaribus, piois pars una habetur, et licet etiam sic praeparare, modo sciamus nos efficacius esse ambo pari mensura misceri. Debilius



Ed. Chart. XIII. [652.]

Ed. Bas. II. (308.)

νέστερον δὲ ἐφ' οὗ ἡ πίσσα διπλασία τοῦ θείου βάλλεται. ἡ δὲ λοιπὴ, καὶ ταύτη τῶν ισχιαδικῶν δυνάμεων, οὕτως ὑπὸ τοῦ Ἡρα γέγραπται.

[Ἄλλη ισχιαδική. ταύτη ἐχρησάμην ἐπὶ Φροστίου, εὐθὺς ἐπὶ τῶν παροξυσμῶν.] 4 Κηροῦ < ρ'. ἰξοῦ δρυϊνου < ιστ'. σμύρνης < στ'. τερμινθίνης < κέ'. χαλβάνης < στ'. Ἰρεως Ἰλλυρικῆς < στ'. κεδρίας κοτύλης τὸ ἥμισυ, κυπρίνου, κοτύλης S''. τὸν κηρὸν καὶ τὴν κεδρίαν μετὰ τοῦ κυπρίνου τῆξον, εἴτα τὴν ῥητίνην καὶ τὴν χαλβάνην. ὅταν δὲ μέλλῃς αἶρειν, ἐπίπασσε τὴν ἴριν καὶ τὸν ἰξόν. ῥημένης δὲ τῆς λοπάδος, ἔστω λελειωμένη ἡ σμύρνα, εἴτα τὰ τηκτὰ κατὰ χειρὸς καὶ μίξας χρῶ. ἔνιοι καὶ νίτρον προσέβαλλον < ε'.

[Τὰ ὑπὸ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα ἐν τῷ τετάρτῳ τῶν ἐκτὸς, ᾧ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.] Ὀνομάζει μὲν καὶ οὗτος ἅπαντα τὰ τοιαῦτα μαλάγματα. προστίθῃσι δὲ τοῖς μὲν οὐ πρὸς ισχιάδα, τοῖς δὲ ὅτι πρὸς σπλῆνα, τοῖς δὲ πρὸς πλευρὰν ἢ ἄλλο τι μέρος. ἓνα δὲ καὶ πολύχρηστά φησιν εἶναι,

vero medicamentum, in quo duplum picis ad sulfur conjicitur. Porro quae restat adhuc tertia compositionum ischiadicarum, hoc modo ab Hera prodita est.

[*Alia ischiadica. Hac usus sum in Frontino, statim in exacerbationibus.*] 4 Cerae 3 c, visci quercini 3 xvj, myrrhae 3 vj, terebinthinae 3 xxv, galbani 3 vj, iridis Illyricae 3 vj, cedriae heminam dimidiam, cyprini heminam dimidiam, ceram et cedriam cum cyprino liquefacito, deinde resinam et galbanum, atque ubi jam ab igne auferre voles, iridem inspergito, itemque viscum indito. Ablata autem jam olla in promptu sit tibi myrrha trita, ad quam liquefacta dissundes et mixtis simul omnibus uteris. Quidam supra haec omnia etiam nitri 3 v addiderunt.

[*Quae medicamenta Asclepiades in quarto externorum prodidit, quae Marcellae inscribit.*] Nominat equidem et hic omnia hujusmodi malagmata, apponit autem aliis, quod ad ischiada, aliis quod ad splenem, aliis ad latus aut aliam aliquam partem conducant, quaedam etiam varii usus



Ed. Chart. XIII. [632. 633.]

Ed. Bas. II. (308. 309.)

καθάπερ καὶ τόδε γεγραμμένον ὑπ' αὐτοῦ κατὰ λέξιν οὕτως.  
 μάλαγμα Ἀντιοχίδος, σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς, ἰσχιαδικοῖς,  
 ἄρθριτικοῖς, ἐσκευάσθη Φαβίλλη Λιβυκῇ. 4 κηροῦ λίτρας  
 τρεῖς, δρυῖνου ἰξοῦ λίτρας γ'. ῥητίνης τερμινθίνης λίτρας γ'.  
 μυροβαλάνου πύσματος [633] λίτραν α'. νύκτου ἀφροῦ λί-  
 τραν α'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος λίτραν α'. ἐλαίου κυπρίνου λίτρας τρεῖς, ὅξους  
 ὥς τὸ ἀμμωνιακὸν διαλύσαι. (309) μετὰ τοῦτο γράφει ἐφε-  
 ξῆς πάλιν οὕτως. ἄλλο Φαβίλλη συντεθέν, σφόδρα γενναῖον  
 πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις. 4 σμύρνης στακτῆς λίτρας β'.  
 βδέλλης ὄνυχος λίτρας β'. μυελοῦ ἐλαφείου λίτρας β'. ἀμμο-  
 νιακοῦ θυμιάματος λίτρας β'. ἕρεως ξηρᾶς λίτρας δύο, ὁπο-  
 πάνακος λίτραν μίαν, χαλβάνης, στύρακος ἀνὰ λίτραν α'.  
 μαστίχης λίτραν α'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους λίτραν α'.  
 ὁποῦ συκομόρων λίτραν α'. κάγχουος λίτραν α'. πεπέρεως  
 λευκοῦ λίτραν α'. κηροῦ, τερμινθίνης ἀνὰ λίτρας ε'. κοπτέον  
 ἐστὶ τὸ φάρμακον καὶ δεῖ κόπτοντα παρὰ πτεσθαι ἱρίνου  
 μύρου τῇ ὑποστάθμῃ, ἕως ἂν εὐαφέστερον γένηται τὸ φάρ-  
 μακον. ἕτερον ἐφεξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης οὕτως. μά-

esse ait, quemadmodum etiam hoc scriptum ab ipso in haec  
 verba. *Malagma Antiochidis, splenicis, hydropicis, ischia-  
 dicis, arthriticis. Praeparatum est Fabullae Libycae. 4*  
*Cerae libras tres, visci quercini lib. tres, resinae terebin-  
 thinae lib. tres, magmatis myrobalani lib. ℥ j, spumae ni-  
 tri lib. j, floris lapidis Asii lib. j, ammoniaci thymiamatis*  
*℥ j, olei cyprini lib. iij, acetum ad ammoniacum dissol-  
 vendum. Post hoc scribit rursus aliud sic. Aliud Fabullae*  
*compositum valde praeclarum ad eosdem affectus. 4 Myr-  
 rhiae stactae lib. ij, bdellii onychis lib. ij, medullae cervinae*  
*lib. ij, ammoniaci thymiamatis lib. ij, iridis siccae lib. ij,*  
*opopanax lib. j, galbani, styracis, utriusque lib. j, masti-  
 ches lib. j, floris lapidis Asii lib. unam, succi sycomororum*  
*lib. j, canchryos lib. unam, piperis albi lib. unam, cerae,*  
*terebinthinae, utriusque lib. v, tundendum est medicamen-  
 tum, ita ut qui tundit faecem unguenti irini adhibeat, quo*  
*mollius medicamentum fiat. Aliud deinceps Asclepiades scri-*



Ed. Chart. XIII. [633.]

Ed. Bas. II. (309.)

λαγμα ὃ καὶ χρυσίζουσιν καλοῦμεν. 4 ἄρσενικοῦ χρυοῖζον-  
τος, ἀσβέστου ἀνὰ γο β'. στυπτηρίας ὑγρᾶς γο β'. στυπτη-  
ρίας οχιστῆς γο β'. τὰ ξηρὰ κόπτομεν καὶ σήθομεν καὶ εἰς  
θυεῖαν βάλλοντες, τούτοις ἐπιβάλλομεν ὄξους κυάθους η'.  
καὶ λεάναντες ἐπιμελῶς ἀναλαμβάνομεν τοῖς τηκτοῖς. ἔστι  
δὲ ταῦτα. 4 κηροῦ, ῥητίνης φρυκτῆς καὶ πιτυνῆς ἀνὰ λί-  
τρας β'. ἐλαίου κοινοῦ κυάθους η'. ταῦτα τήξαντες ἐὼμεν  
φυγῆναι καὶ ἀναξύσαντες ἐπιβάλλομεν τοῖς λεανθεῖσιν. ἡμεῖς  
προσθεδείκαμεν τῇ τοῦ φαρμάκου σκευασίᾳ σμύρνης γο β'.  
καὶ ἔτεροι δὲ προστιθέασιν καὶ σαρδαράχης γο β'. ὑγαιροῦν-  
τες τὰς δύο γο τῆς ὑγρᾶς στυπτηρίας. ἡμεῖς δὲ ἐμβάλλον-  
τες πάντα τὰ ὑπογεγραμμένα σκευάζομεν, καὶ γίνεται δρα-  
στικώτερον. μετὰ τὸ προγεγραμμένον ἕτερον ἔγραψεν οὕτως.  
τούτῳ ἐχρήσατο Ἀνδρόμαχος, ποιᾷ σπληνικοῖς, ὑδρωπικοῖς  
καὶ πρὸς τὰς τῶν ὑποχονδρίων διατάσεις, ποιᾷ ισχιαδικοῖς,  
ἄρθριτικοῖς καὶ πρὸς τὰς κεχροτισμένας διαθέσεις. 4 κηροῦ,  
πίσσης Βρυτίας ἀνὰ λίτραν α'. ἀντὶ τῆς πίσσης ῥητίνην  
φρυκτὴν βάλλομεν, ῥητίνης πιτυνῆς λίτραν α'. ἐλαίου κα-

psit hoc modo. *Malagma quod et aurei coloris appella-*  
*mus.* 4 Auripigmenti auricoloris, calcis vivae, utriusque  
sextantem, aluminis liquidi  $\bar{\zeta}$  ij, aluminis scissi  $\bar{\zeta}$  ij, arida  
tundimus et cribramus et in pilam coniectis aceti cyathos  
octo affundimus et probe trita liquefactis excipimus. Sunt  
autem haec. 4 Cerae, resinae frictae et pinus, singulorum  
lib. ij, olei communis cyath. viij, haec liquefacta frigesieri  
finimus et erasa tritis admiscemus. Nos ad medicamenti  
praeparationem etiam myrrhae sextantem addimus. Alii  
etiam sandarachae sextantem apponunt, aluminis liquidi sex-  
tante sublato. Nos autem coniectis omnibus praescriptis  
conficimus et sit efficacius. Post praescriptum aliud subdi-  
dit hoc modo. *Hoc usus est Andromachus. Facit spleni-*  
*cis, hydropicis et ad praecordia distenta. Facit ischiadi-*  
*cis, arthriticis et ad inveteratos affectus.* 4 Cerae, picis  
Brutiae, utriusque lib. j, nos pro pice resinam frictam in-  
dimus, resinae pinus lib. j, olei cyath. viij, auripigment



Ed. Chart. XIII. [633.]

Ed. Bas. II. (309.)

ἀθους ἡ. ἄρσενικοῦ χροσίζοντος, στυπτηρίας σχιστῆς, ἀσβέ-  
στου ἀνὰ γο β'. σκεύαζε καθὰ προείρηται, ἡμεῖς προσεδή-  
καμεν τῷ φαρμάκῳ σμύρνης γο β'. ἰξοῦ δρυῖνου γο δ'. μετὰ  
τὰ προειρημένα διελθὼν ἕτερά τινα πρὸς ὑδρωπικούς καὶ  
σπληνικούς· αὐθις ἔγραψε πολύχρηστον δύναμιν, ἣν καὶ τοῖς  
ἰσχιαδικοῖς ἀρμόττειν φησὶν ὡδί πως. Ἀνδρέου μάλαγμα.  
δύναμις θαναταστή πρὸς ἃ βούλει κατατρῆσαι, διαλῦσαι, ἐξι-  
σῶσαι ἀνάγει ὅστ' εἰς ἐφθορότα, σκόλοπας, ἀκίδας. ἀναγέγρα-  
πται δὲ καὶ Σεραπίωνι τῷ ἐμπειρικῷ. ποιεῖ καὶ πρὸς ἰσχια-  
δικούς, χρήσιμόν ἐστι καὶ τοῖς ἐμπυϊκοῖς. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς  
οκισθώδεις τῶν σπλάγχνων διαθέσεις. ἐστι δὲ καὶ ἄκοπος  
ἀγαθὴ παρειμένοις χρονίοις, διεστραμμένοις μέρος τι τοῦ  
σώματος. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ λιπανθέντα, ὥστε ἀνάγειν τὰ  
ἄλλότρια καὶ τὸ ἔλκος εἰς οὐλήν ἄγειν. 4 κόκκου κνιδίου  
κεκαθαρμένου, νίτρου ἐρυθροῦ, ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ, ἀριστολο-  
χίας Κρητικῆς, σικνίου ἀγρίου ῥίζης, τερμινθίνης ἀνὰ < κ'.  
πεπέρεως στρογγύλου καὶ μακροῦ, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος,  
τινὲς καὶ τοῦ ἀμώμου καὶ τοῦ ξυλοβαλσάμου ἀνὰ < ι'.

auricoloris, aluminis scissi, calcis vivae, singulorum 3 ij,  
praepara ut dictum est. Nos apposuimus ad medicamentum  
myrrhae sextantem, visci quercini trientem. Post relata alia  
quaedam ad hydropicos et splenicos recenset et inde rur-  
sus multi usus compositionem tradit, quam etiam ischiadicis  
convenire ait, hoc modo. *Andreae malagma. Compositio*  
*admiranda ad ea quae velis perforare, dissolvere, adae-*  
*quare. Educit ossa corrupta, aculeos et infixi. Descriptum*  
*est etiam a Serapione empirico. Facit et ad ischiadicos,*  
*commodum est suppuratis, facit et ad induratos viscerum*  
*affectus. Est et acopon bonum diutinis resolutionibus et*  
*distortis corporis partibus. Facit etiam ad ea, quae pin-*  
*gui mūcore obfessa sunt, educit enim aliena et ulcus ad*  
*cicatricem perducit. 4 Grani cnidii purgati, nitri rubri,*  
*salis ammoniaci, aristolochiae Creticae, radice cucumeris*  
*silvestris, terebinthinae, singulorum drach. viginti, piperis*  
*rotundi et longi, ammoniaci thymiamatis et, ut quidam vo-*  
*lunt, amomi et xylobalsami, singulorum drach. x, thuris*



Ed. Chart. XIII. [633. 634.]

Ed. Bas. II. (309.)

λιβάνου ἁρῆενος, σμύρνης, ῥητίνης ξηρᾶς, ἰξοῦ εἰργασμένου  
 ἀνὰ ᾤ. συκαμίνου ὁποῦ ᾤ. κηροῦ ᾤ. στέατος αἰγείου  
 ᾤ. ἰρίνου μύρου ὑποστάθμης εἰς ἀνάληψιν ὅσον ἔξαρ-  
 κεῖ. τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ καὶ  
 τὰ τηκτὰ κόπτεται καθ' ἕκαστον φιλοπόνως, εἴθ' ὁμοῦ πάντα  
 μίγνυται καὶ πάλιν κόπτεται καὶ σήθεται λεπτοτάτῳ κο-  
 σκίνῳ παραπτομένου ἰρίνου ὑποστάθμῃ. εἴθ' ὅταν καλῶς  
 ἐνωθῇ, μαλάξαντες ἀποτιθέμεθα, ὁπότε δὲ βούλει καὶ ἀκόπως  
 χρῆσθαι, λάμβανε τοῦ φαρμάκου γο γ'. [634] στέατος χηνείου  
 γο γ'. ἐλαίου κυπρίνου γο γ'. μίξας χρῶ. καὶ τούτου δ' ἐφε-  
 ξῆς οὕτως ἔγραψεν. ἄλλο πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις. 4 πυ-  
 ρέθρου ᾤ. κόκκου κνιδίου καὶ ἀφροσίτρου ἀνὰ ᾤ. ἄλως  
 ἀμμωνιακοῦ, ἀριστολογίας Κρητικῆς λεπτῆς τοῦ φλοιοῦ, σι-  
 κνίου ἀγρίου ῥίζης, τερμινθίνης ἀνὰ ᾤ. πεπέρεως στρογ-  
 γύλου καὶ μακροῦ, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, βδελλίου, ξυλο-  
 βαλσάμου, λιβάνου, σμύρνης, καρδαμώμου, ἀμώμου, στέατος  
 αἰγείου, ῥητίνης ξηρᾶς ἀνὰ ᾤ. κηροῦ ᾤ. ἰξοῦ εἰργα-  
 σμένου ᾤ. συκαμίνου ὁποῦ ᾤ. ἰρίνου μύρου τῆς ὑπο-

masculi, myrrhae, resinae siccae, visci subacti, singulorum  
 drach. decem, succi mororum drach. x, cerae drach. xxx,  
 adipis caprini drach. xv, faecis unguenti irini quantum fa-  
 tis excipiendis erit, arida tunduntur et angustissimo cribro  
 excernuntur, liquabilia vero singulatim diligenter tunduntur,  
 deinde omnia simul miscentur ac rursus tunduntur admota  
 irini faece, deinde ubi probe fuerint unita, emollita repo-  
 nimus. Quod si velis acopo uti, accipe medicamenti qua-  
 drantem, adipis anserini quadrantem, olei cyprini quadran-  
 tem ac mixtis utitor. Postea vero consequenter sic scripsit.  
*Aliud ad eosdem affectus.* 4 Pyrethri 3 xx, grani cnidii,  
 spumae nitri, utriusque 3 xx, salis ammoniaci, aristolochiae  
 Creticae tenuis corticis, radicis cucumeris silvestris, tere-  
 binthinae, singulorum 3 xx, piperis rotundi et longi, ammo-  
 niaci, thymiamatis, bdellii, xylobalsami, thuris, myrrhae,  
 cardamomi, amomi, adipis caprini, resinae siccae, singulo-  
 rum 3 x, cerae 3 xxx, visci probe subacti 3 viij, succi mo-  
 rorum 3 viij, faecis unguenti irini quod sufficit his exci-



Ed. Chart. XIII. [634.]

Ed. Bas. II. (309.)

στάθμης εἰς ἀνάληψιν, οἴνου Ἰταλικοῦ ὅσον ἔξαρκεῖ, δια-  
 βρέξας ὅσα χρὴ διαλύειν, σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἐν ἄλλῳ οὔτε  
 τὸ ξυλοβάλαμον οὔτε τὸ καρδάμωμον εὖρον οὔτε ἄμωμον.  
 μετὰ τὰ γεγραμμένα γράψας ἕτερα φάρμακα, πάλιν ἐμνημό-  
 νευσε τῶν ἰσχιαδικῶν οὕτω γράψας. ἄλλο τοῦ αὐτοῦ ἐπί-  
 θεμα ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς παραχοῆμα ὠφελεῖ. τῆλιν βα-  
 λὰν εἰς ἄγρος κεραμοῦν καὶ ταύτῃ ἐπιβαλὼν ὀξυκράτου ὅσον  
 ἔξαρκεῖ, ἔψε θεῖς ἐπ' ἀνθρώκων μέχρι διαλύσεως. ὅταν δὲ  
 διαλυθῇ, ἐπίβαλλε μέλιτος ὅσον ἔξαρκεῖ καὶ πάλιν ἔψε, εἴτα  
 ἔξελὼν τριῖβε φιλοπόνως καὶ εἰς ὀθόνιον ἐπιπλάσας ἐπιτίθει  
 κατὰ τῶν πορούντων τόπων καὶ ταινιδίῳ περιειλήσαντες  
 ἑῶμεν καὶ τοῦτο πράττομεν ἐπὶ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρας. ἐν  
 δὲ τῷ τρίβεσθαι, ὅταν σκληρανθῇ τὸ φάρμακον, ἐπιβάλλο-  
 μεν τοῦ ὑγροῦ ὅσον ἔξαρκεῖ. τὸ δὲ ἐπιβαλλόμενον τοσοῦτον  
 ἔστω ὥστε τὸ κατάπλασμα γενέσθαι ἀλκιμώτερον. ἄλλο τοῦ  
 αὐτοῦ. τῶν προγεγραμμένων συνεχὲς ἔγραψε φάρμακον οὕτω.  
 συμφύτου λίτραν α' δ'. ξύσας καὶ εἰς λεπτὰ τεμὼν καὶ βα-  
 λὼν εἰς θυίαν ὀστρακίνην, φιλοπόνως τριῖβε, καὶ ὅταν λειωθῇ,

piendis, vini Italici quod satis est, maceratis his, quae dis-  
 solve oportet, pro more apparato. In alio exemplari neque  
 xylobalsamum neque cardamomum neque amomum reperi.  
 Post haec alia medicamenta prodidit et deinde rursus ischia-  
 dicorum meminit, sic scribens. *Aliud ejusdem epithema,*  
*ischiadidis et arthriticis auxiliatur confestim.* Foenugrae-  
 cum in vas fictile conjicito et ad ipsum poscam sufficien-  
 tem affundito et prunis impositum donec dissolvatur coquito,  
 ad dissolutum vero mellis quod satis est injice ac rursus  
 coque, deinde exempta diligenter tere et in linteolum in-  
 farta locis affectis impone, fasciaeque obligatos sine. Hoc au-  
 tem ad biduum et triduum facimus. Caeterum si dum teri-  
 tur medicamentum induretur, liquoris quantum sufficit ad-  
 dimus, liquor autem tantus sit, ut tractile cataplasma red-  
 datur. *Aliud quod continenter ad praedicta sequitur hoc*  
*modo.* Symphyti sesquilibram rasam et minutim concisam  
 ac in mortarium testaceum conjectam diligenter terito, et



Ed. Chart. XIII. [634.]

Ed. Bas. II. (309.)

ἐπίβαλλε μάννης γο γ'. καὶ ὠῶν τριῶν προσφάτων ὠμῶν  
τὸ λευκὸν σὺν ταῖς λεκίδοις καὶ πάλιν τριῖζε, καὶ ὅταν ἐρωθῇ,  
ἐπίβαλλε τούτοις στέατος υἱείου παλαιοῦ λίτραν μίαν, καὶ  
ἀνακόψας ἐπιμελῶς ἐμπλάσας εἰς ὀθόνην ἐπιτίθει, παρηγο-  
ρεῖ παραχοῆμα. μετὰ τὸ γεγραμμένον ἐφεξῆς ἕτερον ἔγραψεν  
οὕτως. ἄλλο τοῦ αὐτοῦ. μάλαγμα ἰσχιαδικοῖς ἐπὶ τῶν πα-  
ροξυσμῶν εὐθὺς ἐπιτιθέμενον, διδυμαία λεγόμενον. ποιᾷ καὶ  
πρὸς τὰ συντρίμματα καὶ πρὸς πᾶσαν νευριτικὴν συμπτώ-  
θειαν. ἔστι δὲ καὶ διαλυτικὸν πάσης σκληρίας. ποιᾷ καὶ  
πρὸς τὰς ἄλλας φλεγμονάς, καθαίρει καὶ τὰς οὐλὰς τὰς πο-  
νηράς, ποιᾷ πρὸς τὰ στρέμματα καὶ λυγίσματα, ποιᾷ καὶ  
πρὸς τὰς τῶν μασθῶν διαθέσεις κακοήθεις. ʒ κηροῦ, ἰξοῦ  
δουϊνίου, τερμινθίνης, ἱριδος ξηρᾶς, σμύρνης, χαλβάνης ἀνά  
μῆ. ἐλαίου κυπρίνου ἢ μύρου Αἰγυπτίου ὅσον ἕξαρχεῖ,  
τὴν χαλβάνην βαλόντες εἰς τὸ κύπριον ἢ εἰς τὸ μύρον τὸ  
Αἰγύπτιον καὶ θέντες ἐπὶ τὸ πῦρ διαλύομεν καὶ τὸν κηρὸν  
μαλάσσομεν καὶ τοῖς λοιποῖς μίξαντες κόπτομεν φιλοπότως  
καὶ τούτοις ἐμβαλόντες τακεῖσαν τὴν χαλβάνην μετὰ τοῦ

ad tritam mannae quadrantem addito, atque ovorum cru-  
dorum recentium trium numero candidum una cum luteo  
et rursus terito, et ubi unita fuerint, his adipis fuilli ve-  
teris libram unam adjicito et conquassata diligenter atque  
in linteolum infarta imponito, mitigat confestim. Post prae-  
scriptum aliud deinceps scripsit hoc modo. *Aliud ejusdem  
malagma, ischiadicis statim in exacerbationibus imponitur.  
Appellatur didymaea. Facit ad attrita et omnem nervo-  
rum per consensum affectum, dissolvit omnem duritiem,  
facit etiam ad alias inflammationes, delet malignas cic-  
trices, facit ad luxata et collisa, facit et ad mammilla-  
rum affectus malignos.* ʒ Cerae, visci quercini, terebin-  
thinae, iridis siccae, myrrhae, galbani, singulorum drach.  
xlvijj, olei cyprini aut unguenti Aegyptiaci quod satis est.  
Galbanum in oleum cyprinum aut unguentum Aegyptium  
conjectum ad ignem dissolvimus, et ceram mollimus ac re-  
liquis mixtam probe tundimus, atque his galbanum lique



Ed. Chart. XIII. [634. 635.]

Ed. Bas. II. (309. 310.)

κυπρίνου πάλιν κόπτομεν, καὶ ποιήσαντες ἀφέστατον μάλαγμα ἀνελόμενοι χρῶμεθα. ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων καὶ τοῦτο ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης. ἄλλο τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ Ἀρείου. ποιεῖ κολικοῖς ἀφάτως, ἐν αὐτοῖς παροξυσμοῖς ἐπιτιθέμενον καὶ ψώρας θεραπεύσει χωρὶς ἐλκώσεως. ʒ κηροῦ, πίσσης ὕδατος ἀνὰ λίτραν α'. πίσσης ξηρᾶς λίτραν α'. θείου ἀπύρου, στυπτηρίας σχιστῆς, νίτρου ἐρυθροῦ ἀνὰ λίτρας δ'. τὰ τηκτὰ τῆκε, τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, καὶ ὅταν τὰ τηκτὰ συστρέφηται, ἐπίβαλλε τὰ ξηρὰ κατ' (310) ὀλίγον ἐπιπάσσων καὶ κινῶν συνεχῶς καὶ εἰς θυίαν κατεράσας καὶ ἀνακόψας ἀνελόμενος χρῶ. μετὰ τὸ προγεγραμμένον ἕτερον ἔγραψεν ὡδί πως.

[635] [Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ μάλαγμα, τὸ διὰ τοῦ σιλφίου ἰσχυαδικοῖς σφόδρα γενναῖον.] ʒ ἰσχυαδικοῦ < β'. σιλφίου, πηγάνου ἀγρίου σπέρματος, δαφνίδων κεκαθαυμένων ἀνὰ < ιδ'. κολοκυνθίδος τοῦ ἐντὸς < β'. νίτρου δραχμὰς δ'. ἀβροτόνου Θεβαϊκοῦ < δ'. καρδαμώμου < δ'. κηροῦ Ποντικοῦ μνᾶς ὀγδοον, πίσσης, ῥητίνης, στέατος χηνείου, ἀμμο-

factum cum cyprino injicimus ac rursus tundimus malagma lenissimum tactui reddendo, quo utimur. Consequenter etiam hoc Asclepiades subdidit. *Aliud ejusdem ex Areo. Facit ad colicos supra quam dici potest, in ipsis vexationibus impositum, et psoras curat citra exulcerationem.* ʒ Cerae, picis liquidae, utriusque libram j, picis aridae libram j, sulfuris vivi, aluminis scissi, nitri rubri, singulorum libram dimidiam, liquabilia liquefacito, arida vero tundito et per angustissimum cribrum concernito et ad liquefacta adjicito, paulatim ea inspergendo ac assidue movendo, indeque in pilam translata ac tusa reponito et utilior. Deinceps rursus aliud prodidit hoc modo.

[*Aliud ejusdem malagma ex silphio, ischiadicis valde commodum.*] ʒ Ammii drach. xij, silphii, feminis rutae silvestris, baccarum lauri purgatarum, singulorum drach. xiv, medullae colocynthidis drach. duas, nitri drach. quatuor, abrotoni Thebaici drach. quatuor, cardamomi drach. quatuor, cerae Ponticae minae octavam partem, picis, resinae,



Ed. Chart. XIII. [635.]

Ed. Bas. II. (510.)

τιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ μνᾶς ὄγδοον, τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. ἐφεξῆς τῷ προγεγραμμένῳ καὶ τόδε γέγραπται ὑπὸ Ἀσκληπιάδου κατὰ λέξιν οὕτως.

[Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ ᾧ ἐχρήσατο Ἀντίπατρος.] ʒ Σιλφίου, πηγάνου ἀγρίου ξηροῦ, δαφνίδων ξηρῶν, ἀφροσίτου, ζολοκυνθίδος τοῦ ἐντὸς, ἀβροτόνου Θηβαίου, ἄμμεως, καρδαμώμου, ἐκάστου ἑ δ'. πηγάνου ἡμέρου χλωροῦ, πίσεως ξηρᾶς, ῥητίης τερμινθίνης, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, στέατος μουσχείου, ἐκάστου μνᾶς ὄγδοον, χαλβάνου ἑ ιστ'. ὀποπάτακος ἑ δ'. θείου ἀπύρου ἑ δ'. ἐλαίου κυπρίνου κοτύλας δ'. ἐν δὲ τῇ χρήσει πρότερον χρὴ κορίαννον ξηρὸν καύσαντα ἐναλαμβάνειν κυπρίνῳ καὶ οὕτως ἐπιχρίειν τὸ ἰσχίον καὶ μετὰ τὴν τούτου χρῆσιν ἐπιθεῖναι τὸ μάλαγμα. μετὰ τοῦτο δὲ πάλιν ἕτερον ἔγραψεν ὡδί πως.

[Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ μάλαγμα ἰσχιαδικόν, μετασυγκριτικόν, ἀπαλλάσσει τῆς ὅλης διαθέσεως. ποιεῖ καὶ παρέτοις καὶ τρομώδεσι καὶ ταῖς κεχροτισμέναις διαθέσεσιν.] ʒ Πίσεως ὑγρᾶς Βρυτίας λίτρας γ'. τρυγὸς ξηρᾶς κεκαυμένης λίτρας β'.

adipis anserini, ammoniaci thymiamatis, singulorum minae octavam partem, liquida cum aridis committito. Consequenter et hoc ab Asclepiade scriptum est ita.

[Aliud ejusdem, quo usus est Antipater.] ʒ Silphii, rutae silvestris siccae, baccarum lauri siccarum, spumae natri, medullae colocynthidis, abrotoni Thebaici, ammii, cardamomi, singulorum drach. quatuor, rutae sativae viridis, picis siccae, resinae terebinthinae, ammoniaci thymiamatis, adipis vitulini, singulorum minae octavam partem, galbani drach. sedecim, opopanacis drach. quatuor, sulfuris vivi drach. quatuor, olei cyprini heminas iv. Usus tempore oportet prius coriandrum aridum ustum cyprino excipere et ex eo coxendicem illinere, atque post hujus usum malagma ipsum imponere. Post hoc rursus aliud scripsit hoc modo.

[Aliud ejusdem malagma, in ischiadicis humores ex alto evocat ac transfert, liberatque a tota affectione. Facit et dissolutis et tremantibus et affectibus inveteratis.] ʒ Picis liquidae Brutiae lib. iij, faecis aridae ustae lib. ij.



Ed. Chart. XIII. [635.]

Ed. Bas. II. (310.)

νίτρου ξουθοῦ λίτραν α' S''. ῥητίνης πιτυίνης λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. σταφίδος ἀγρίας λίτραν α'. θείου ἀπύρου λίτραν α'. πυρέθρου λίτρας S''. καρδαμώμου ξε. α'. ἔψε πίσσαν, κηρὸν, ῥητίνην, τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ καὶ τοῖς τηκτοῖς ἀναλαβὼν χρῶ. μετὰ τὸ προγεγραμμένον ἕτερον φάρμακον ἔγραψεν ὥδι πως.

[Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ ᾧ ἐχρήσατο Φιλόκαλος.] 4 Νάπυος, τήλεως ἀληλεσμένης ἐκάστου ξε. S''. πυρέθρου, σταφίδος ἀγρίας, νίτρου ξουθοῦ ἀνὰ < δ'. ὀποπάνακος < β'. χαλβάνης < β'. ῥητίνης τερμινθίνης λίτραν α'. κηροῦ λίτραν μίαν, ἐλαίου κυπρίνου λίτραν α'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν.

[Ἡ ὑπὸ Λαμοκράτους γεγραμμένη θεραπεία τῶν ἰσχυαδικῶν διὰ τῆς Ἰβηρίδος.] 4 Ἐπιγράφεται βιβλίον Λαμοκράτους κλίνικος, ἐν ᾧ διὰ μέτρων ἱαμβικῶν, ὡς εἴωθε, περὶ τῶν τριῶν διαλέγεται φαρμάκων, πρώτου μὲν τοῦ διὰ τῆς βοτάνης, ἣν καὶ αὐτὸς Ἰβηρίδα καλεῖ, τοῦ δευτέρου δὲ τοῦ διὰ σπέρματος ἀνωδύνου, τρίτου δὲ τοῦ καθαρτικοῦ καλου-

nitri rubri sesquilibram, resinae pini lib. j, cerae lib. j, staphidis silvestris lib. j, sulfuris vivi lib. j, pyrethri lib. dimidiam, cardamomi sextarium unum, picem, ceram, resinam coquito, arida tundito et cribrato angustissimo cribro ac cum liquefactis committito, et utitor. Post praescriptum adhuc aliud medicamentum subdidit ita habens.

[Aliud ejusdem quo usus est Philocalus.] 4 Sinapi, foenigraeci moliti, utriusque sextarium dimidium, pyrethri, staphidis silvestris, nitri rubri, singulorum drach. quatuor, opopanacis drach. ij, galbani drach. ij, resinae terebinthinae lib. j, cerae lib. j, olei cyprini lib. j, arida cum liquidis committito et utitor.

[Ischiadicorum cura a Damocrate conscripta ex Iberide.] Damocratis extat libellus Clinicus inscriptus, in quo versibus iambicis, quemadmodum solet, de tribus differit medicamentis, ac primo quidem eo, quod ex herba, quam ipse Iberidem appellat, constat, secundo ex semine dolores sedante compositio, tertio vero purgatorio et ab ipso hiera



Ed. Chart. XIII. [635. 636.]

Ed. Bas. II. (310)

μένου ὑπ' αὐτοῦ ἱερᾶς. περὶ πρώτης οὖν τῆς τῶν ἰσχυαδικῶν θεραπείας ἔγραψεν ἐν τῷ βιβλιδίῳ ταῦτα. ἐν Ἰβηρίδι, γησίῳ, ἱατρόν τινα φίλον ἑαυτοῦ θεραπευθῆναι διὰ τῆς βοτάνης, ἣν, ὡς ἔφην, αὐτὸς ὁ Δαμοκράτης Ἰβηρίδα καλεῖ, μαθὼν μὲν αὐτοπτιζῶς τὴν βοτάνην, ὄνομα δὲ οὐδὲν ἀκούσας αὐτῆς, ὅτι μηδ' ὁ διδάσκων ἠπίστατο. δι' ὧν δὲ γράφει γνωρίσματων, εἴοικε τὴν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ὀνομαζομένην λεπίδιον Ἰβηρίδα καλεῖν, ἀπὸ τῆς χώρας ἐν ᾗ θεραπευθεὶς ἔτυχεν ὁ φίλος αὐτοῦ. γράφει δὲ αὐτοῦ τὰ γνωρίσματα διὰ τῶν ἱάμβων.

[636] Φύεται δὲ πολλὴ πανταχοῦ, μάλιστα δὲ

Παρὰ τοῖς παλαιοῖς μνήμασι, τοίχοισιν τε καὶ

Παρὰ ταῖς ὁδοῖσι ταῖς πάλαι τετριμμέναις,

Παρ' αἷς γεωργὸς τὰ λήϊ' οὐ ποτ' ἤροσεν.

Ἀεὶ δὲ θάλλει, φύλλ' ἔχουσα καρδάμου.

Ἐαρος μὲν εὐθαλῆ τε καὶ μέζω·

Καυλῷ δὲ αὐτῆς ὄντι μῆκος πήχεως,

Μικρῷ τ' ἔλαττον καὶ πάλιν μικρῷ πλέον,

appellato. De primo igitur in ischiadicorum curatione in eo libello haec scripsit. In Iberide, inquit, medicum quendam amicum suum per hanc herbam curatum esse, quam herbam, ut dixi, ipse Damocrates Iberidem appellat, ut qui ipse visu herbam cognorit, nomen autem ejus nullum audierit, quum etiam id ipsum ignorarit is, qui eum usum ejus docuit. Verum ex signis, quae scribit, videtur Iberidem appellare, quae a Graecis lepidium nominatur, a regione, in qua amicus ejus curatus est, appellatione ducta. Describit autem ipsius signa per hos iambos.

*Herba haec ubique multaue frequens nascitur*

*Monumenta juxta antiqua, muros et veteres,*

*Tritasque quondam publice pedibus vias,*

*Quas juxta aratrum duxit haud quis agricola.*

*Semper virescens, foliis nasturtii*

*Florentibus, vere attamen majoribus.*

*Caulem cubitalis longitudinis gerit,*

*Paulo minorem aut rursus ampliore. Ad hoc*



Ed. Chart. XIII. [656.]

Ed. Bas. II. (310.)

Θέρους περίκειται λεπτὰ φύλλα, μέχρι περ ἂν

Κρύους γενομένου, φρυγανώδη τᾶλλα μὲν

Τὰ φύλλα ἀποβάλλει τε καὶ μαραίνεται,

Πρὸς τῇ δὲ ῥίζῃ προσπεφύκασιν τινα.

Φέρει δ' ὁ καυλὸς ἐν θέρει λεπτὸν πάνυ

Πολύχροον ἄνθος, τῇ χροᾷ γαλάκτινον,

Εἴτ' ἐπακολουθεῖ παντελῶς τούτῳ βραχὺ

Σπέρματος, ἀκριβῶς αὐτοῖ μὴδ' ὄραν τινα.

Ἡ ῥίζα δὲ καὶ ὀσμὴν δριμυτάτην ἔχει,

Μάλιστα πάντων καρδάμῳ προσεμφερῇ.

Διὰ τούτων μὲν ἐδήλωσε τὴν ἰδέαν τῆς βοτάνης, ἐφε-  
ξῆς δὲ τὴν χρῆσιν αὐτῆς διὰ τῶνδε.

Ταύτην ὀρύξας καὶ λαβὼν πλῆθος πολὺ,

Θέρους μάλιστα δ' ἐστὶ πρακτικωτάτη

Καὶ πρόσφατος. Ξηρὰ γὰρ ἀδρανὴς τυγχάνει,

Κόψας δ' ἐπιμελῶς, ἐστὶ γὰρ καὶ δύσκοπος,

Ἀξουγγίῳ λίπανον ὀλίγῳ παντελῶς,

Εἴτα ἐπιθεῖς κοτύλῃ τε καὶ παντὶ σκέλει,

*Aestate pendent folia, donec multa hiems*

*Sarmentitiam deducat haec ad imaginem et*

*Dejecta et exiccata depereant gelu,*

*Adnata radici tamen cernes alia.*

*Aestate florem fert colore lacteo*

*Multum tenuem, variumque valde cauliculus.*

*Ad quem sequitur semen penitus sic exiguum,*

*Visum fere ut fullens, oculos quoque effugiat.*

*Odorem habet radix at inde acerrimum,*

*Vero similem quam maxime nasturtio.*

Per hos quidem versus figuram herbae indicavit. Con-  
sequenter autem usum ipsius per huiusmodi.

*Hanc erutam larga satis cape copia*

*Aestate, nam tunc optima et fortissima est*

*Adhuc recens, siccata fit sed debilior.*

*Tusam hinc probe, nam difficulter tunditur,*

*Pauca subactamque excipies axungia,*

*Crurique toti et maxime coxendici*



Ed. Chart. XIII. [636.]

Ed. Bas. II. (310.)

Λήσας τ' ἄφες ὥρας μὴ μένειν ἐλάττονας,  
 Γυναιξὶ μὲν δύ', ἀνδράσιν δὲ τέτταρας.  
 Εἴτ' εἰς βαλανεῖον ἐσάγων αὐτοὺς, μηθενὶ  
 Μήτε προαλείψας μήτε χρίσας σμήγματι.  
 Σμικρὰς δὲ νοτίδος γενομένης, εἰς τὴν μακρὰν  
 Καθεῖς, κράτησον, ἐπιφέρει γὰρ πολλάκις  
 Δηγμὸν φέροντ' αἴσθησιν ἐνθερμόν τινα.  
 Μικρὸν δ' ἀποβρέξας ἕξαγ' αὐτοὺς ἔξωθεν,  
 Κἂν ὥσι πολλῶν χερσὶν εἰσκεκομισμένοι,  
 Ἰδίους ἕκαστος ἐξελεύσεται ποσί.  
 Μίξας δ' ἐλαίῳ δαψιλεῖ βραχὺν πάνυ  
 Οἶνον ἀνάκοπτε καὶ συνάλειψ' αὐτοὺς ὅλους.  
 Ἄρας τ' ὀθονίοις, ἱκμάδα καὶ ἅπαν λίπος,  
 Σκέπασον τὸ κῶλον κουφοτάτοις ἐριδίοις.  
 Τᾶλλα τε κέλευε πάντα πράττειν ὅσα θέλοις  
 Ἐν τοῖς συνήθεσιν ὄντα καὶ τοῖς ἡδέσι.  
 Τὸ γὰρ βοήθημ' αὐτοτελὲς ὃν τυγχάνει,  
 Οὐ χρῆζον ἄλλου συμβάλλεσθ' αὐτῷ τινος,

*Adhibebis et ligabis et fines duas*  
*Horas mulieribus, viris sed quatuor.*  
*Hinc balneo inductos nec ullo ex unguine,*  
*Nec smegmate ullo pinguiore collines,*  
*Sudore sed modico exiliente in solium*  
*Merges, manere coge, siquidem saepius*  
*Morsum caloris quempiam ac sensum afferat.*  
*Verum hinc rigatos leniter producito.*  
*Illati enim quamvis manibus sint plurium,*  
*Exibit attamen suis pedibus valens.*  
*Ad multum oleum miscebis hinc vinum modicum*  
*Et concuties et illines totos eo.*  
*Ac mox madore terfo et pinguitudine*  
*Totum teges crus mollibus tu velleribus,*  
*Jubens obire assueta vitae munia,*  
*Quaecunque vult et non gravatim suscipit.*  
*Hoc auxilium certum atque constans integrè est,*  
*Et nullo alio adjiciendo ei simul indigum.*



Ed. Chart. XIII. [636.]

Ed. Bas. II. (310. 311.)

Κἄν μὲν δίχα πόνου διαμένωσιν, ὃ γίνεται

Τὰ πολλὰ, χαίρων προσκύνει τὸ ῥίζιον.

"Αν δὲ καταλειφθῇ τοῦ πάθους ἵχνος ἔτι,

"Απαν ἐπαλείψεις αὐτὸ κρίσει δευτέρα,

Μέσας διαλιπὼν ἡμέρας ὡς εἴκοσι.

Τούτῳ τῷ τρόπῳ τῆς χρήσεως καὶ κεφαλαλγίας χρόνίας καὶ ἄλλα πάντα καθ' ὃ τι ἂν ᾖ μέρος ἀλγήματα χρόνια καὶ δυσλύτους διαθέσεις καὶ παραλύσεις τεθεραπευκέναι φησί. καὶ ὅλως ἐφ' ὧν οἱ ἄλλοι χρῶνται τῷ καλουμένῳ σιναιπισμῷ καὶ τῷ διὰ θαψίας βοηθήματι, διὰ τῆς βοτάνης ταύτης ἐξιᾶσθαι φησί. περὶ τῆς Ἰβηρίδος ταύτης καὶ ὁ Ἀρχιγένης λέγει, ὀνομάζων αὐτὴν λεπίδιον ἐν τῷ β'. τῶν κατὰ γένος φαρμάκων, ἁρμόζειν δὲ αὐτὴν σπληνικοῖς (311) καὶ ισχιαδικοῖς λέγει. πρὸς ισχιάδας καὶ ψυγμοὺς Ὑγιανοῦ Ἱππάρχου· βοτάνην Ἰβηρίδα, ἣν τινες καλοῦσι λεπίδιον ἢ ἀγριοκάρδαμον, ἀνελόμενος τὴν ῥίζαν αὐτῆς κόψον καὶ στέατι χοιρείῳ συμμαλάξας εἰς τρόπον ἐμπλάσματος ἐπιτίθει κατὰ τοῦ ἀλγοῦντος τόπου ἐπὶ ὥρας τρεῖς, εἴτα πέμπε εἰς βαλα-

*Expers doloris et ubi manseris, ferè*

*Quod accidit, radiculam laetus cole.*

*Quod si tamen inde affectionis vestigium*

*Quoddam supersit, post repetes hoc praesidium,*

*Diebus ut multum decem bis praeteritis.*

Hoc sane utendi modo et inveteratos capitis dolores et alias omnes quacunque corporis parte inveteratas et aegre solubiles affectiones ac resolutiones se curasse ait. Et omnino vitia, in quibus alii sinapismo appellato et auxilio ex thapsia conflato utuntur, se per hanc herbam persanasse dicit. Porro de hac Iberide etiam Archigenes scribit in secundo medicamentorum secundum genus, lepidium ipsam appellans. Dicit autem splenicis et ischiadicis ipsam convenire. *Ad ischiadas et perfrigerationes Hygiaeni Hipparchi.* Herbam Iberidem, quam aliqui lepidium vocant, aut nasturtium silvestre colligito, et radicem ejus tusam ac adipe porcino commollitam, emplastri vice imposito ad dolentem locum ad horas tres, indeque in balneum mittito. Idem



Ed. Chart. XIII. [636. 637.]

Ed. Bas. II. (311.)

νεῖον. τὸ αὐτὸ ἀπαλλάττει καὶ παλαιὰς κεφαλαλγίας ἐν ὁμοίᾳ χρήσει, ἣν Δαμοκράτης ὁ ἰατρὸς διὰ στίχων ἔγραψεν.

[637] Κεφ. γ'. [Περὶ τῶν ποδαγρικῶν καὶ ἀρθρι-  
κῶν παθῶν.] Εἴρηται πρόσθεν ἐν τῷ περὶ τῆς ἰσχιάδος λόγῳ,  
ρευματῶν ἔκγονα τὰ τοιαῦτα ὑπάρχειν πάθη, κατασκηπτόν-  
των εἰς τὰς χώρας τῶν διαρθρώσεων, ὥστε καὶ τὴν θερα-  
πείαν αὐτῶν ἐνὸς ἔχεισθαι τρόπου, τοῦ κενῶσαι τὸ κατα-  
σκήψαν. ἔτι μὲν οὖν ἐπιφύεοντιος αὐτοῦ, τῷ κοινῷ τῶν ἐπιφύ-  
εόντων χυμῶν λόγῳ τὸν σκοπὸν τῶν βοηθημάτων ὑποβάλ-  
λειν χρὴ ἀποκρουομένους καὶ ἀναστέλλοντας. ἐπειδὴν δὲ μη-  
κέτι ἐπιφύεῃ, διαφοροῦντας τὸ κατασκήψαν. ἡ δὲ ὕλη τῶν  
φαρμάκων δι' ὧν ταῦτα γίνεται πολυειδὴς ἐστίν, ὥσπερ καὶ  
ἐπὶ τῶν ἄλλων παθῶν, νοησάντων μὲν ἐξ ἀρχῆς τῶν συγ-  
γρωμάτων κατὰ τινα τεχνικὸν στοχασμὸν, ἄλλοι ἄλλου τῇ  
πείρᾳ καὶ τῶν ἀρίστων κεκριμένων. διὸ καὶ γὰρ καθάπερ ἐπὶ  
τῶν ἄλλων παθῶν, οὕτω καὶ ἐπὶ τούτων τῶν πεπειραμένων  
τοῖς πρὸ ἑμοῦ γράψω τὰ κάλλιστα.

praesidium et veteres capitis dolores depellit, in consimili usu  
adhibitum, quem Damocrates medicus per versus prodidit.

Cap. III. [*De podagricis et arthriticis affectionibus.*]

Dictum antea est in sermone de ischiade, ex fluxionibus  
generari ejusmodi affectiones irrudentibus in locis articula-  
tionum, quare etiam curatio ipsarum juxta eundem sit mo-  
dum, nimirum ut irrudentes fluxiones evacuentur. Influen-  
tibus igitur adhuc ipsis, scopum afferendorum auxiliorum  
communi rationi influentium humorum subicere oportet,  
ita ut repellamus ac restringamus. Ubi vero amplius non  
influant, ut discutiamus jam illapsos. Caeterum materia me-  
dicamentorum, per quae haec fiunt, multiformis est, quem-  
admodum etiam in aliis affectionibus, excogitantibus vide-  
licet a principio prudentioribus viris juxta quandam arti-  
ficialem conjecturam modo hoc modo aliud eorum, quae  
optima per experientiam sunt judicata. Quapropter et ego  
velut in aliis affectionibus, sic etiam in his optima ex eis,  
quae priores medici experientia cognoverunt, adscribam.



Ed. Chart. XIII. [637.]

Ed. Bas. II. (311.)

[Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα πρὸς τὰ εἰρημένα πάθη ἐν τῷ τετάρτῳ τῶν ἐκτὸς, ἃ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.] Ἐπίθεμα ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς ἀνώδυνον, ἡ χοῆσις ἐν αὐτοῖς τοῖς παροξυσμοῖς. 4 ὁποῦ μήκωνος < δ'. κρόκου < α'. λεάνας μετὰ γάλακτος βοείου ἢ αἰγείου καὶ ἄρτου τὸ ἐντὸς ἐπιβαλὼν τρῖβε φιλοπόνως, ὥστε εὐαφὲς εἶναι κατὰ πλάσμα καὶ μαλάξας παράπτου ῥοδίνῳ καὶ χρῶ καταπλάσματι προσηνεῖ, ἔξωθεν ἐπιβαλὼν φυλακῆς χάριν φύλλα σεύτλου ἢ θριδάκος. ἔστι δ' ὅτε τὸ ὄπιον καὶ τὸν κρόκον μετὰ γάλακτος λεάναντες, ἀναλαμβάνομεν κηρωτῇ σκευασθείῃ διὰ ῥοδίνου, ἔπειτα ἐμπλάσαντες εἰς ὀθόνιον ἐπιτιθέμεθα. ἄλλο. 4 στύρακος < β'. ὀπίου < α'. σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται. ἄλλο. παραχρῆμα τὸν πόνον ἀπαλλάττει. δεῖ δὲ πρὸ τῆς ἐπιθέσεως τοῦ φαρμάκου τὸν πάσχοντα λούειν καὶ τότε περισμῆξαντα τοὺς τόπους ἐπιτιθέναι. 4 ἀψινθίου Ποντικοῦ χυλοῦ, κρόκου, ὀπίου ἀνὰ < α'. κηροῦ Ποντικοῦ < δ'. ἰρίνου μύρου < στ'. γλυκέος Κρητικοῦ ὅσον ἔξαρκεῖ, διάλυε ὄπιον, ἀψινθιον, κρόκον, καὶ ὅταν διαλυθῇ, ἀναλάμβανε

[*Medicamenta ab Asclepiade ad praedictas affectiones in quarto externorum prodita, quae Marcellae inscribit.*] *Epithema podagricis, arthriticis sedans dolorem. Usus est in ipsis accessionibus.* 4 *Succi papaveris drach. quatuor, croci drach. unam, cum lacte bubulo aut caprino terito, et adjecta medulla panis diligenter laevigato ut molle cataplasma fiat et rosaceo admoto mollito, ac utitor leni cataplasmate, forinfecus betae aut lactucae foliis custodiendi ejus gratia impositis. Quandoque opium et crocum cum lacte trita cerato rosaceo excipimus et linteolo infarta imponimus. Aliud.* 4 *Styracis drach. duas, opii drach. unam, confice ac utere ut dictum est. Aliud, confestim a dolore liberat, verum ante medicamenti impositionem aegrum lavare oportet et tunc deterfis locis imponere.* 4 *Succi absinthii Pontici, croci, opii, singulorum drach. unam, cerae Ponticae drach. quatuor, unguenti irini drach. sex, passii Cretici quantum sufficit, opium, absinthium, crocum laevi-*



Ed. Chart. XIII. [657.]

Ed. Bas. II. (311.)

τοῖς τηκτοῖς καὶ εἰς ὀθόνιον ἐλκύσας ἐπιτίθει. ἄλλο. 4  
κωνίου σπέρματος ἐκλελεπισμένου <σ<τ<. κρόζου <α<. ὀπίου  
<α<. γλυκίος Κρητικοῦ ὅσον ἕξαρχαῖ, καὶ λεάνας ἀναλάμ-  
βανε κηρωτῇ σκευασθείη διὰ ῥοδίνου.

[Ἐπίθεμα ποδαγρικῶν, ἀρθριτικῶν, ποιεῖ πρὸς τὰς  
μεγίστας διαθέσεις, ὃ ἐχρήσατο Ἐρασίστρατος ὁ Σικυώνιος.]  
Καρπάρως ῥίζης κεκομμένης καὶ αἰσημένης χοῖνιξ εἰς, ὑοσκυ-  
άμου σπέρματος χοῖνικος δ<. χαμαιλέοντος μέλανος ῥίζης χοῖ-  
νικος τέταρτον, κωνίου σπέρματος χοῖνικος δ<. mandragόρου  
ῥίζης χοῖνιξ α<. στρόχτου, οἱ δὲ δορυκτίου ῥίζης χοῖνικος τέ-  
ταρτον. ἅπαντα μίξας κεκομμένα καὶ αἰσημένα ἀπόθου εἰς  
ἄγρος κεραιοῦν καὶ φινώσας ἐπιμάλως φύλαττε. ἐν δὲ τῇ  
χρήσει λαβὼν χοῖνικος τέταρτον καὶ γλυκί λεάνας καὶ βα-  
λῶν εἰς ἄγρος κεραιοῦν ἀκορίατον, ἐπίβαλλε τρυγὸς ξηρᾶς  
κοτύλης τέταρτον καὶ θεῖς ἐπ' ἀνθράκας, ἔφε κινῶν ἐπιμι-  
λως, ἕως δις ἢ τρίς ἀναζέσῃ, εἴτα ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς κα-  
τάπλαιτε θερμότατον ἢ ὡς δύναται φέρειν. δεῖ δὲ πρὸ τοῦ

gato et laevigata liquidis excipe et linteolo infarta impone.  
*Aliud.* 4 Seminis cicutae dempto cortice expoliti drach.  
sex, croci drach. unam, opii drach. unam, passli Cretici  
quod satis est, trita excipe rosaceo cerato.

[*Epithema podagricorum, arthriticorum, facit ad  
maximos affectus. Usus est eo Erasistratus Sicyonius.*] 4  
Radicis capparidis tufae et cribratae choenice unum, semi-  
nis hyoscyami, choenice dimidium, radice chamaeleonis  
nigri choenice quartam partem, seminis cicutae choenice  
quartam partem, radice mandragorae choenice j, radice  
solani aut ut alii dorychnii, choenice quartam partem,  
omnia tusa et cribrata mixta in vasculum figulinum repo-  
nito et probe obturata servato. Usus vero tempore choe-  
nicis quartam partem inde accipito et passo tritam in vas  
fictile non picatum conjicito, et addita saecis vini aridae  
quarta heminae parte ad prunas posita diligenter movendo  
coquito, donec bis aut ter efferveant, deinde ab igne ablata,  
quam calidissima imposito aut quomodo perferre aegri pos-



Ed. Chart. XIII. [657, 658.]

Ed. Bas. II. (511.)

καταπλάσματος τοὺς πόδας καταιονῆσαι [638] πολλῷ ὕδατι ψυχρῷ καὶ περισπογγίσαντας χρῆσθαι τῷ φαρμάκῳ. ἔπειτα δὲ τὸ κατάπλασμα δι' ὀθονίων λεπτοτάτων εἰς ὅσος ἐμβάπτοντας ἐπιτιθέναι, καὶ ταινιδίῳ ἐπικαταλαβόντας, ἔαν ἐπικείμενον τὸ φάρμακον ἐπὶ ὥρας δύο, καὶ μετὰ ταῦτα αἶροντας τὸ ἐπικείμενον, τὰς ἐπαναστάσας φλυκτίδας βελόναις δεῖ κεντεῖν. ἀπὸ τούτων γὰρ ὑγρὸν ἀπορρεῖ μύξῳδες καὶ πολλὸν καὶ κολλῳδες. μετὰ δὲ τὴν τῶν τοιούτων ὑγρῶν ἐκκρισιν χρῆ πολλῷ ὕδατι ψυχρῷ τοὺς πόδας καταντλεῖν καὶ πάλιν χρῆσθαι τῇ ἐπιθέσει τοῦ φαρμάκου, καθὰ προείρηται, ἀντὶ τοῦ ὅσους χρωμένους ὕδατι ποτίμῳ καὶ τὸ ἐπιτιθέμενον ὀθόνιον ὕδατι ψυχρῷ βρέξαντας.

[Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ. τούτῳ ἀντὶ σικίων καὶ βδελλῶν χρώμεθα, ὥστε ἐκμύξῃσαι ἰχῶρας αἱματώδεις, ποιεῖ καὶ πρὸς πύρους καὶ πρὸς σκίδρους, ὥστε διαλυῖναι.] 4 Τήλειος ἀληλεσμένης ξε. α'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους ξε. α'. ἀλεύρου ἐρεγμίνου τοῦ μέλανος συναληλεσμένου, ἀλεύρου θερμίνου ἀνὰ ξέστην ἓνα. πάντα μίξας καὶ ὕδατι θερμῷ φυράσας

sunt. Verum ante hujus cataplasmatis usum, pedes multa aqua frigida perfundere oportet et spongiis detergere, atque ita medicamentum imponere. Supra vero cataplasma linteola tenuissima aceto imbuta imponantur et fascia circumdata ad horas duas medicamentum incumbere sinatur. Postea vero eo ablato excitatas bullas acubus perforare oportet, ab iis enim humor mucosus multus ac glutinosus profluet, post cujus excretionem multa aqua frigida pedes proluantur et rursus medicamentum, ut dictum est imponatur ita tamen, ut pro aceto aqua potabili utamur et ex ea rigatum linteolum medicamento superindemus.

[Aliud ejusdem. Hoc pro cucurbitis et hirudinibus igitur, nam serosos sanguinis humores exugit, facit et ad topfos ac duritias, ut inde dissolvantur.] 4 Farinae foenigraeci sextarium unum, floris lapidis Asii sextarium unum, lomenti, fabae nigrae molitae, farinae lupinorum, utriusque sextarium unum, omnia mixta et aqua calida sabacta



Ed. Chart. XIII. [638.]

Ed. Bas. II. (311.)

ἐπιτίθει θερμῷ καὶ ταινιδίῳ καταλάμβανε. δεῖ δὲ πρότερον καταντλήσαι τοὺς πάσχοντας τόπους ἢ καὶ τούτους λούοντας ἐμβιβάζειν. ἤδη δὲ τῶν ἐπικειμένων ἐπιδέσμων ἡμαχμένων καὶ διαβρόχων γιγνομένων, αἵρομεν τὸ φάρμακον, καὶ τοὺς τόπους ἀποπυριάσαντες χρώμεθα τῷ διὰ πιζρῶν ἀμυγδάλων καὶ μαλάγματι ἔχοντι κρόκον καὶ ἴριν καὶ ἀριστολόχϊαν. τοῦτο δ' ἀναγέγραπται ἐν τοῖς ἀναγεγραμμένοις πρὸς ποδάγραν μαλάγμασιν.

[Τροχίσκος ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς. ἡ χρῆσις ἐν αὐτοῖς τοῖς παροξυσμοῖς.] 4 Ἀλόης λίτραν α'. κενταυρείου χυλοῦ γο στ'. λιβάνου ἀτόμου γο δ'. σμύρνης γο δ'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους γο β'. ὀπίου γο β'. μανδραγόρου χυλοῦ γο β'. στυπτηρίας σχιστῆς γο β'. ἀναλαμβάνετε γλυκεῖ καὶ ποιεῖ τροχίσκους. ἐν δὲ τῇ χρῆσει ἐν γάλακτι διαλύων ἐπιχρεῖ πτεροῖς καὶ κατὰ τοῦ χρίσματος ἐπίβαλλε ὀθόριον γλυκεῖ διδανμένον. ἄλλος, ὁ Ζεὺς ἐπικαλούμενος. 4 ἀλόης < β'. ὀπίου < η'. μηκωνίου χυλοῦ < στ'. ὑοσκυάμου χυλοῦ < στ'. ἀκορίτου < δ'. ὑποκυστίδος < στ'. γλαύκου < η'.

calida imposito et fascia constringito. Oportet autem prius affectos locos perfundere aut etiam in folio lavare. Quum vero fasciae circumdatae madidae ac cruentae factae fuerint, medicamentum tollimus, et fatis locis pastillo ex amygdalis amaris utimur et malagmate, quod crocum, iridem et aristolochiam habet, hoc ipsum vero inter malagmata ad podagram descripta habetur.

[*Pastillus podagricis, arthriticis. Usus ejus est in ipsis accessionibus.*] 4 Aloës libram unam, succi centauriī sexuncem, thuris non secti trientem, myrrhae trientem, floris lapidis Asii sextantem, opii sextantem, succi mandragorae sextantem, aluminis scissi sextantem, excipe passo et fac pastillos. Usu expetente, lacte dissolutos cum pennis illine et supra illitionem linteolum passo imbutum impone. *Alius Pastillus, Jupiter appellatus.* 4 Aloës drach. xij, opii drach. octo, succi papaveris drach. sex, succi hyoscyami drach. sex, aconiti drach. quatuor, hypocystidis drach.



Ed. Chart. XIII, [638.]

Ed. Bas. II. (311. 312.)

κρόκου ◀ β'. κόμμεως ◀ κδ'. μήλων μανδραγόρου ◀ κ'.  
 ὄξους κοτύλας δύο. ἔψε μῆλα μετ' ὄξους, καὶ ὅταν ἐκθλί-  
 ψῃς, ἐπίβαλλε τοῖς προειρημένοις, καὶ διϋλίσας καὶ λεάνας  
 ἐπιμελῶς, ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ. ἡ χρῆ-  
 σις δεδήλωται.

[Μάλαγμα ἁρθριτικοῖς, ποδαγρικοῖς, τὸ διὰ κωνείου  
 καὶ ἁγαρικοῦ, φάρμακον ἐπιτετευγμένον.] 4 Κωνείου σπέρ-  
 ματος ξέστην α'. ἁγαρικοῦ ξέστην α'. τήλεως ξέστην α'. νί-  
 τρου γο α'. κηροῦ λίτραν μίαν, ῥητίνης φρουκτῆς λίτραν α'.  
 ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. μυελοῦ ἐλαφείου γο δ'. Ἰλλυρι-  
 κῆς γο τέτταρας. τὰ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κο-  
 σκίνῳ, τὰ δὲ τηκτὰ τῆκε, εἵτα ἐάσας ψυχῆναι καὶ ἀναξύσας  
 ἐπίβαλλε τοῖς ξηροῖς καὶ ἀνακό(312)ψας ἀνελόμενος χρῶ.  
 τοῦ αὐτοῦ ἄλλο. 4 κηροῦ λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ ἢ  
 Σαβίνου ξέστην α'. τήλεως ξέστην α'. κωνείου ξα. δ'. ῥη-  
 τίνης φρουκτῆς λίτραν α'. νίτρου ἐρυθροῦ γο. ἐννέα, λίθου  
 Ἀσίου ἀνθους γο στ'. μυελοῦ ἐλαφείου γο β'. Ἰλλυρικῆς  
 γο δ'. σκεύαζε καθὰ προεῖρηται.

vj, glaucii 3 viij, croci 3 xij, gummi 3 xxiv, malorum man-  
 dragorae 3 xx, aceti heminas duas, mala cum aceto coquito  
 et expressa praedictis admisceto, et ex dilutis ac probe  
 laevigatis pastillos formato, eosque in umbra siccato. Usus  
 ostensus est.

[Malagma arthriticis, podagricis, ex cicuta et aga-  
 rico, accommodatum.] 4 Seminis cicutae sextarium j, aga-  
 rici sextarium j, foenigraeci sextarium j, nitri 3 j, cerae  
 lib. j, resinae frictae libram unam, olei veteris libram j,  
 medullae cervinae trientem, Illyricae trientem, arida tufa  
 per angustissimum cribrum concernito, liquabilia vero eli-  
 quato et frigefieri finito et sic erasa aridis committito, et  
 contusis ac repositis utitor. Aliud ejusdem. 4 Cerae lib. j,  
 olei veteris aut Sabini sextarium j, foenigraeci sextarium j,  
 cicutae sextarium dimidium, resinae frictae lib. j, nitri ru-  
 bri dodrantem, floris lapidis Asii semissem, medullae cer-  
 vinae trientem, Illyricae trientem, praepara ut dictum est.



Ed. Chart. XIII. [639.]

Ed. Bas. II. (312.)

[639] [Τοῦ αὐτοῦ ἄλλο μάλαγμα τὸ διὰ τῶν δαδίων, Τίτου Καίσαρος, ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς, καὶ πᾶσαν σκληρίαν μαλάττει.] ʒ Ἰξοῦ δρυῖνου λίτραν α' S'. λιβάνου λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. δαδίων λιπαρῶν λίτραν α'. πιτυύνης λίτραν α'. ἔψε τὰ τηκτὰ κηρῶν δαδίοις λιπαροῖς· καὶ ὅταν ἀπορρέῃσῃ πᾶν τούτων τὸ λίπασμα, καθελὼν ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ὕλιξε τὸ ὑγρὸν καὶ τούτῳ βάλλε τὸν λίβανον λειότατον, κηρῶν συνεχῶς ἕως ἀμολύντιου, καὶ εἰς θυρίαν ἐξέρχεται ἀτελόμενος χρῶ. ἄλλο. ʒ δαδίων λιπαρωτάτων λίτραν α'. λιβάνου ἁλῆρος λίτραν α'. ῥητίνης πιτυύνης λίτραν α'. ἰξοῦ δρυῖνου λίτρας S'. σκεύαζε καθὰ προείρηται.

[Μάλαγμα τὸ διὰ τοῦ Ἀσίου, ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς, σφόδρα γυναικίον, ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως, ἢ χρήσις ἐν διαλείμματι.] ʒ Ἰξοῦ δρυῖνου, τερμινθίνης ἀνὰ λίτραν α'. ἀφροσίτρου, λίθου Ἀσίου τοῦ ἀνθους, λιβάνου ἀνὰ λίτρας S'. ἐλαίου κυπρίνου λίτραν α'. στέατος ὅσον ἔξαρχεῖ, τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται καὶ μετὰ τοῦ ὕδατος τρίβει-

[*Aliud malagma ejusdem ex taedis, Titi Caesaris. Facit podagricis et arthriticis. Emollit omnem duritiem.*]

ʒ Visci quercini lib. j ℞, thuris lib. j, cerae lib. j, taedarum pinguium lib. j, resinae pinus lib. j, liquabilia coquito ac pinguibus taedis moveto, postquam vero omnis pinguedo ab ipsis effluxerit, ab igne ablatum liquorem excolato, atque huic thus tenuissime tritum inspergito, assidueque moveto donec ad consistentiam manus non inquinantem redigatur, et in mortarium translata reponito ac utilior. *Aliud.* ʒ Taedarum pinguissimarum lib. j, thuris masculi lib. j, resinae pinus lib. j, visci quercini lib. ℞, praepara ut praedictum est.

[*Malagma ex lapide Aëlio, podagricis, arthriticis valde commodum. Liberat a toto affectu. Usus est in intermissione.*] ʒ Visci quercini, terebinthinae, utriusque lib. j, spumae nitri, floris lapidis Aëlii, thuris, singulorum libram dimidiam, olei cyprini lib. j, adipis quantum satis est, arida tunduntur et cribrantur ac cum aqua teruntur



Ed. Chart. XIII. [639.]

Ed. Bas. II. (312.)

ται, ὥστε κηρωτῆς ὑγρᾶς ἔχειν τὸ πάχος. τὰ δὲ τηκτὰ τή-  
κεται καὶ τοῖς λεανθεῖσιν ἐπιβάλλεται καὶ ἀνακόφαντες ἀνε-  
λόμενοι χρώμεθα. ἄλλο, 4 ἱξοῦ λίτραν μίαν, τερμινθίνης  
λίτραν μίαν, λίθου Ἀσίου, νίτρου ἀνὰ γο δ'. μάννης γο γ'.  
κυπρίνου γο β'. ὕδατος πηλοποιητικοῦ τὸ αὐτάρκεις.

[Ἄλλο τὸ ἀρθριτικὸν σφόδρα γενναῖον, παραχοῆμα  
ὠφελεῖ ἀναπίνων καὶ τὰς ἐν βάθει ὑγρασίας.] 4 ἱξοῦ λί-  
τραν α'. τερμινθίνης λίτραν α'. στέατος ταυρείου, λίθου  
Ἀσίου τοῦ ἄνθους ἀνὰ γο γ'. ἀσβέστου γο γ'. μάννης γο γ'.  
κυπρίνου λίτραν α'. σκεύαζε καθὰ προείρηται. ἄλλο Διοδώ-  
ρου. 4 ἀσβέστου < α'. λιβάτου, τερμινθίνης, ἀμμωνιακοῦ  
θυμιάματος ἀνὰ < δ'. στέατος ταυρείου < η'. ἀφρονίτρου  
< δ'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους < β'. ἐν ἄλλῳ < δ'. ἐλαίου  
κυάθους β'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. τὸ φάρμακον σφό-  
δρα καλὸν ἐστίν, ἀναπίνει καὶ τὰς περὶ πάντα τὰ ἄρθρα  
συνισταμένας συλλογὰς καὶ ἀπαλλάττει τῶν πόνων.

ad cerati liquidi spissitudinem, liquabilia vero eliquantur  
et tritis adjiciuntur, quibus simul conquassatis ac repositis  
utimur. *Aliud.* 4 Visci lib. j, terebinthinae lib. j, lapidis  
Asii, nitri, utriusque trientem mannae quadrantem, cyprini  
sextantem, aquae lixivii figulini quod satis est.

*Aliud ad arthriticos valde praeclarum, auxiliatur  
confestim, humores in alto absorbens.]* 4 Visci lib. j, tere-  
binthinae lib. j, adipis taurini, floris lapidis Asii, utriusque  
quadrantem, calcis vivae quadrantem, mannae quadrantem,  
cyprini lib. j, praepara ut dictum est. *Aliud Diodori.* 4  
Calcis vivae 3 j, thuris, terebinthinae, ammoniaci thymia-  
tis, ana. 3 iv, adipis taurini 3 viij, spumae nitri 3 iv, floris  
lapidis Asii 3 ij, in alio exemplari 3 iv, olei cyath. ij, arida  
cum liquidis committito. Hoc medicamentum valde com-  
modum est. Absorbet etiam collectiones circa articulos con-  
sistentes et a doloribus liberat.



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Α.

Ed. Chart. XIII. [640.]

Ed. Bas. II. (312.)

Κεφ. α'. Ἦδη μοι καὶ πρόσθεν ἐγγράπτο πραγμα-  
τεία, δυοῖν μὲν ἐξ αὐτῆς τῶν πρώτων βιβλίων ἐκδοθέντων,  
ἐγκαταλειφθέντων δὲ ἐν τῇ κατὰ τὴν ἱερὰν ὁδὸν ἀποθήκῃ  
μετὰ τῶν ἄλλων, ἥνίκα τὸ τῆς Εἰρήνης τέμενος ὅλον ἐκαύθη,  
καὶ κατὰ τὸ παλᾶτιον αἱ μεγάλαι βιβλιοθήκαι. τηνικαῦτα  
γὰρ ἐτέρων τε πολλῶν ἀπώλοντο βιβλία καὶ τῶν ἐμῶν  
ὅσα κατὰ τὴν ἀποθήκην ἐκείνην ἔκειτο, μηδενὸς τῶν ἐν Ἰώμῃ

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM PER GENERA LIBER I.

Cap. I. Jam a me et prius scriptum est opus, cu-  
jus priores duo libri in publicum sane prodierant, sed  
cum aliis in apotheca, quae ad viam sacram est, relictis in-  
tercidere, quando Pacis delubrum totum et ingentes Palatii  
bibliothecae incendio conflagrarunt. Tunc enim et aliorum  
multorum et mei libri, qui in apotheca illa erant sepositi,  
interierunt, idque quum amicorum nullus, qui Romae de-



Ed. Chart. XIII. [640. 641.]

Ed. Bas. II. (512.)

φίλων ἔχειν ὁμολογοῦντος ἀντίγραφα τῶν πρώτων δυοῖν. ἐγκειμένων οὖν τῶν ἐταίρων αὐθίς με γράψαι τὴν αὐτὴν πραγματείαν, ἀναγκαῖον ἔδοξέ μοι δηλῶσαι περὶ τῶν προεκδοθέντων, ὅπως μὴ τις προεντυχὼν αὐτοῖς ποτε ζητοίῃ τὴν αἰτίαν τοῦ δῖς με περὶ τῶν αὐτῶν πραγματεύεσθαι. κατ' ἐκεῖνα μὲν οὖν ἐποίησάμην τὸν λόγον ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ πρώτου βιβλίου πρὸς τοὺς σοφιστικῶς ἀναιροῦντας, ὡς οἶόν [641] τε τὴν ἐπαγγελίαν τῶν συνθέτων φαρμάκων, ἐνίοις δὲ καὶ τῶν ἀπλῶν ἐπηρεάζοντας, ἅμα τοῦ σκώπτειν τοὺς γεγραφότας ὑπὲρ αὐτῶν, ὥς τὰ μὲν ἦπαρ ὠφελεῖ, τὰ δὲ σπλῆνα, τὰ δὲ νεφροὺς ἢ κύστιν ἢ κεφαλὴν ἢ πνεύμονα. πότερα γὰρ, φασίν, ἐφεστηκώς τις αὐτοῖς προστάττει, καθάπερ ἐν τῇ τραγῳδίᾳ,

Σὺ μὲν βάδιζε τὰς ἐπ' Ἰνάχου ῥοὰς,

Σὺ δ' ἀμφὶ Θήβας στεῖχε τὰς Καδμηΐας.

οὕτως ἐνταῦθα σὺ μὲν βάδιζε τὰς ἐφ' ἥπατι πύλας, σὺ δ' ἐπὶ τε κύστιν ἢ καὶ νεφροὺς δύο ἢ τὸ καταποθέν εἰς τὴν κοιλίαν ἀναδίδοται μὲν εἰς ἥπαρ, ἐντεῦθεν δὲ φέρεται πάντῃ

gebant, priorum duorum exemplaria habere se fateretur. Efflagitantibus itaque familiaribus ut idem opus denuo scriberem, operae pretium mihi visum est prius editorum mentionem facere, ne, si quis antea in illos inciderit, causam quaeritet, cur bis de eisdem rebus tractaverim. In illis igitur a primi libri exordio disputationem in eos direximus, qui sophistarum modo compositorum medicamentorum pollicita, seu professionem quantum licuit abrogare nonnullaque simplicium calumniis deprimere conabantur, dicteris eos pariter incessentes, qui scriptum de illis reliquerunt, alia jecur, alia lienem, alia renes vel vesicam vel caput vel pulmones juvare. Utrum enim, ajunt, praefes quidam eis imperat? quemadmodum in tragoedia,

*Abi quidem tu flumina ipsa ad Inachi,*

*Thebas at age tu pergito Cadmeias.*

Sic hic tu quidem ad hepatis portas, tu vero ad vesicam vel renes duos proficiscere. An quod in ventriculum ingestum est, in jecur quidem distribuitur, inde vero per uni-



Ed. Chart. XIII. [641.]

Ed. Bas. II. (512.)

τοῦ σώματος; ἀλλὰ τοῦτό γε τὸ σκῶμμα δηλοῖ τοὺς ταῦτα  
 λέγοντας εἰς τοσοῦτον ἀπείρους εἶναι φαρμάκων δυνάμεις,  
 ὥς ἄγνοεῖν ὑπὸ μὲν τοῦ θαλαττίου λαγῶου μόνον τῶν πάν-  
 των ἐν τῷ σώματι μορίων ἐλκόμενον πνεύματα, κύστιν δ'  
 αὖ μόνην ὑπὸ τῶν κανθαρίδων. ὑπ' ἄλλων δὲ τοὺς ἐν νε-  
 φροῖς λίθους θρυπτομένους, ὑφ' ἐτέρων δὲ τὰς ἐκ πνεύμα-  
 νός τε καὶ θώρακος ἀναπτύσεις εὐπεταῖς γινομένας, ὥσπερ  
 ἐπ' ἄλλων ἄλλα καθ' ἐν τι μόριον ἐξαιρέτως ἐπιτελούμενα.  
 πολυαιδῶς δὲ τοῦτον τὸν λόγον ἐν τῷ πρώτῳ τῶν γεγραμ-  
 μένων ἤδη μοι πρόσθεν, ὥς ἔφην, ὑπομετρήσας ἐξαιργασά-  
 μην, ὥσπερ αὖ κατὰ δεύτερον ἄλλον, οἰομένων τιτῶν ἐν τῇ  
 κενθόσει διασθίρεισθαι παντάπασιν τὰς ἐναντίας ἀλλήλαις  
 δυνάμεις τῶν ἀπλῶν φαρμάκων. εἰ γὰρ ὕδωρ, φασί, τὸ ζε-  
 σιότατον τῷ ψυχροτάτῳ μίξας, οὐδέτερον μινεῖ τῶν μίχθίν-  
 των ὅποιον ἦν ἐμπροσθεν, ἀλλ' ἐν τι γενήσεται τρίτον, ἑτε-  
 ρον ἀμφοῖν. ἐδείχθησαν δὲ κἀνταῦθα ληροῦντες μάταια διὰ  
 τὸ μὴ γινώσκειν εἶνα μὲν τῶν προσφερομένων τῷ σώματι  
 κατὰ τὰς ἐμφύτους δυνάμεις, εἶνα δὲ κατὰ τὰς ἐπικτήτους

versas corporis partes deferatur? At hoc scemina eos, qui  
 haec cavillantur, tam esse medicamentorum facultatis im-  
 peritos arguit, ut a marino lepore pulmonem exulcerari  
 solum ex omnibus corporis partibus ignorent, velicam so-  
 lam a cantharidibus, ab aliis renum lapides conteri, ab  
 aliis rursus ex pulmone atque thorace faciles fieri excre-  
 cationes, quemadmodum ab aliis alia in una quadam parte  
 peculiariter perfici. Atqui varie hunc sermonem in primo  
 commentariorum jam antea nobis, ut dixi, conscriptorum  
 libro, sicut rursus in secundo alterum sumus exequuti, quod  
 alii quidam putarent in compositione simplicium medica-  
 mentorum contrarias inter se facultates omnino corrumpi.  
 Etenim si aquam, inquiunt, ferventissimam cum frigidissima  
 temperaveris, neutra illarum, qualis prius extitit, perma-  
 net, sed tertia quaedam ab utraque diversa generabitur. At  
 hic quoque vanam ipsorum nugacitatem ostendimus, qui  
 ignorent ex iis, quae corpori admoventur, nonnulla pro  
 innatis facultatibus, alia pro acquisitis qualitatibus fun-



Ed. Chart. XIII. [641.]

Ed. Bas. II. (512.)

ποιότητος ἐνεργεῖν. τίς γάρ οὐκ οἶδε κώνειον ἢ μηκόνειον  
ψύχοντα; καὶ μὴν εἰ θερμῆρας αὐτὰ σφοδρῶς, προστέροις  
ζώου σώματι, καυτηρίῳ παραπλησίως ἔλκος ἐργάσῃ. καθάπερ  
γε πάλιν εἰ νᾶπυ τρίψας ἐν ἁέρι ψυχρῷ, μεθ' ὕδατος ψυ-  
χροτάτου χειμῶνος ὥρα, προσενέγκῃς ἐξαίφνης ἀραιῷ τε καὶ  
ἀσθενεῖ σώματι, φρίξει οὐδὲν ἥττον ἢ εἰ χιών ἢ κρύσταλλος  
ἐφανσεν αὐτοῦ. ἀλλ' ἐὰν ὁμιλήσῃ σώματι ζώου χρόνῳ πλείονι,  
πρῶτα μὲν αἰσθησιν ἐργάσεται θερμοσίας ὀλίγης, εἶτα πλεί-  
ονος, εἰθ' οὕτω πολλῆς, ὥς ὑπὸ πυρὸς καίεσθαι δοκεῖν.  
ἐμπάλιν δὲ κώνειον τε καὶ μηκόνειον θερμὰ προσαχθέντα,  
ἐὰν ὁμιλήσῃ τῷ σώματι χρόνῳ πλείονι, τοσαύτην ἐργάσεται  
τὴν ψύξιν, ὥς ἀναισθητὰ γενέσθαι τὰ σώματα, καὶν πρότε-  
ρον αἰσθητικώτατα ὑπάρχει. διωρισμένων οὖν ἡμῖν τῶν τοι-  
ούτων ἀπάντων ἐν τοῖς περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυ-  
νάμεως ὑπομνήμασιν, ἔνδεκα τὸν ἀριθμὸν οὖσιν, ἐπ' αὐτὴν  
ἤδη τρέφομαι τὴν χρήσιμον διδασκαλίαν, ἐν ἣ γυμνασάμενός  
τις, ἐὰν καὶ μηδ' ὅλως ἐπιφέρηται τὰς γραφὰς τῶν πολυ-  
φαρμάκων δυνάμεων, οὐκ ἀπορήσει τῶν ἐπιτηδείων πρὸς ἐκ-

ctionem obire. Quis enim cicutam aut papaver refrigerandi  
vim habere dubitat? quin tu si recalesfacta ea vehementer  
animalis corpori offeras, non secus ac cauterium ulcus con-  
citabunt. Quemadmodum rursus, ubi sinapi in frigido aëre  
cum aqua tritum, frigidissima hiemis tempestate, repente  
corpori raro ac imbecilli applies, horrebit nihilominus,  
quam si nix aut glacies ipsum contigisset. Sed si longiori  
tempore corpori animalis admotum fuerit, principio sane exi-  
gui caloris sensum praebebit, dein majoris, postea tam copiosi,  
ut igne uri videatur. E contrario vero et cicuta et papaver,  
calida adhibita, si corpori diuturno tempore admoveris, tan-  
tam parient refrigerationem, ut stuporem corporibus quam-  
libet acuto sensu antea praeditis inferant. Quum igitur id  
genus omnia in commentariis, qui undecim numero sunt,  
de simplicium medicamentorum facultate definiverimus, jam  
ad ipsam disciplinam utilem descendemus, in qua quivis  
exercitatus, etiam si facultatum multorum medicamentorum  
scriptiones minus attulerit, non indigebit idoneis ad quem-



Ed. Chart. XIII. [641. 642.]

Ed. Bas. II. (512. 513)

στον πάθος, ἐὰν οὗτος, (313) ὡς ἔφη, ἔμπειρος ἢ τῆς ὕλης τῶν ἀπλῶν φαρμάκων. ἐν παρέργῳ δὲ ὁ λόγος οὗτος ἐπιδείκνυσαι καὶ τὴν τῶν ἐμπειρικῶν ἰατρῶν φιλοσοφίαν εἰς οἰκονομικά τε καὶ τέχνην καὶ περίπτωσιν ἀναγόντων τὰ σύνθετα φάρμακα σχεδὸν ἅπαντα, πλὴν ὀλιγίστων τινῶν, ἃ κατὰ τὸν κοινὸν ἀπάντων ἀνθρώπων λόγον, ὃν ἐπιλογισμὸν αὐτοὶ καλοῦσιν, εὕρησθαι φασί. ὥσπερ ὅταν ἀλλήλοισι μῖζωμιν φάρμακα τὴν αὐτὴν ἐπιδεδειγμένα διὰ τῆς πείρας ἐνέργειαν, ἄλλο δ' ἐπ' [642] ἄλλου σώματος ἄμεινον ἢ χειρόν ἐνηργηκός, εὐλογον μὲν ἡμῖν ἔδοξε, φασὶν ἔνιοι τῶν ἐμπειρικῶν, οὐ γὰρ δὴ πάντες γε, συνθεῖναι πλείω τοιαῦτα χάριν τοῦ κῆν ἐν ἑξ αὐτῶν εὐρεθῆναι τῇ φύσει τοῦ θεραπευομένου σώματος οἰκεῖον. ὅπερ ἐπὶ τούτου δὴ τοῦ καινοτάτου φαρμάκου τοῦ καλουμένου κεφαλικοῦ γεγοῆναι φασί, μιχθέντων ἐν αὐτῷ πάντων τῶν καὶ κατὰ μόνας ἐγνωσμένων ἑλκη σαρκῶν. ἀλλὰ κατὰ τίνα γε λόγον ἰὸς μιχθεὶς ἀπλῇ κηρωτῇ σαρκωτικὸν ἐργάζεται φάρμακον, οὐδετέρου τῶν μιχθέντων σαρκώτης, οὐκέτι λέγουσιν. ὁ μὲν γὰρ ἰὸς ἀναβιβρώσκει τὴν

que affectum, modo simplicium medicamentorum, uti diximus, materiae non sit imperitus. Caeterum hic liber obiter ostendit et empiricorum medicorum contentionem, qui ad insomnia, fortunam et casum medicamenta composita prope universa referunt, paucissimis quibusdam exceptis, quae communi omnium hominum ratione, quam epilogismum ipsi vocant, invenisse se dicunt. Quemadmodum ubi ejusdem facultatis medicamenta invicem miscuerimus, quae alia in alio corpore melius aut pejus functionem suam objisse usu ac experimentis didicimus, rationi consonum certe nobis esse videtur, empiricorum aliqui dicunt, non enim omnes, componere plura hujusmodi, ut vel unum ex eis corporis curandi naturae idoneum inveniatur. Quod in hoc utique recentissimo medicamento vocato cephalico accidisse ferunt, mixtis in eo omnibus iis, quae vel per se ulcera carne implere cognoscuntur. Sed qua ratione aerugo ceraio simplici mixta medicamentum sarcoticum faciat, quum neutrum ex illis carnis procreandae vim habeat, non item exponunt,



Ed. Chart. XIII. [642.]

Ed. Bas. II. (313.)

ἡλκωμένην σάρκα, θερμὸν καὶ δριμύ φάρμακον ὑπάρχον. ἡ κηρωτὴ δὲ πρᾶον μὲν ἐστὶ καὶ ἄδηκτον, ἀντὶ δὲ σαρκὸς νέας ῥύπον ἐπιτρέφει τοῖς ἔλκεσιν. ἐμοὶ δὲ καὶ τοῦθ' ὅπως ἀλλήλοις ἐπιμίγνυται καὶ τᾶλλα, ὅσα κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ἐκ τῶν ἐναντίων σύγκειται, λέλεκται μὲν ἤδη καὶ κατὰ τὸ τρίτον γράμμα τῆς θεραπευτικῆς πραγματείας, εἰρήσεται δὲ καὶ νῦν ἡ κατὰ μέρος γυμνασία μετὰ παραδείγματος ἐφ' ἑκάστου πάθους.

Κεφ. β'. [Τίνα προσεπίστασθαι χρὴ τὸν μέλλοντα καλῶς συντιθέναι τὰ φάρμακα.] Περὶ μὲν τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως εἴρηται δι' ἑτέρας πραγματείας ὅτι χρὴ γινώσκειν ἑκάστου τὴν δύναμιν, οὐ κατὰ γένος μόνον, ὥς ἔγραψάν τινες, ἥτοι θερμαίνειν ἢ ψύχειν ἢ ξηραίνειν ἢ ὑγραίνειν εἰπόντες, ἀλλὰ διωρισμένως τε καὶ διηρθρωμένως, ἐκ τίνος ἐστὶ τάξεως, ὥς ἡμεῖς ἐδηλώσαμεν. ἓνια μὲν γὰρ φάρμακα παντάπασιν ἀμυδρῶς ἐργάζεται τῶν εἰρημένων ἑκαστον, ἓνια δὲ σαφῶς, ἓνια δὲ ἰσχυρῶς, ὥσπερ ἄλλα τελέως. οὐκ οὖν αὐταρκὲς ἐπίστασθαι θερμαίνειν ἢ ψύχειν τόδε τὸ

liquidem aerugo ulceratam carnem erodit, quum acre et calidum medicamentum sit, ceratum vero mite quidem est nec mordax, verum novae carnis loco sordes parit ulceribus. Nos vero diximus in tertio methodi medendi libro, quomodo tum hoc tum alia, quae ex contrariis eodem pacto constant, invicem commisceantur, dicetur nunc quoque particularis exercitatio, morbi cujusque appposito exemplo.

Cap. II. [Quae praescire oporteat eum, qui medicamenta probe compositurus sit.] Altero de simplicium medicamentorum facultatibus opere dictum est, singulorum facultates esse noscendas non in genere solum, ut quidam scripserunt, dicentes ea vel calefacere vel refrigerare vel siccare vel humectare, verum definite articulatimque, ex quo sint ordine, uti nos declaravimus. Nam nonnulla quidem medicamenta obscure prorsus unumquodque praedictorum efficiunt, quaedam manifesto, aliqua valide, sicut alia absolute. Non satis est ergo novisse medicamentum hoc ca-



Ed. Chart. XIII. [642.]

Ed. Bas. II. (313.)

φάρμακον, ἀλλὰ καὶ μέχρι πόσον θερμαίνει καὶ ψύχει προσδιορίζασθαι χρή. θερμαίνουσι γὰρ αἱ ῥηταίαι πᾶσαι καὶ τοῦτο κοινὸν αὐταῖς, ἀλλὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥτιον οὐκ ὀλίγον ἐν τῇ θερμότητι κέκτηται. θερμαίνουσι δὲ καὶ ὅποιοι πολλοὶ, διαφέροντες ἀλλήλων οὐ σμικρὰν διαφορὰν ἐν τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥτιον. εἰ γὰρ παραβάλλοις ὅπῃ πανάκος τῷ Ἰνδραϊῷ καὶ Μηδικῷ, δόξει σοι τοῦτο μηδὲν ὡς πρὸς ἐκείνους εἶναι. καὶ τί δεῖ πόρρω τὸν λόγον ἀπάγειν, αὐτῶν οἷς ὁσημέραι προσφερόμεθα τῆς διαφορᾶς ἀναμνησάμενους; ἄνηθον γοῦν καὶ πήγανον καὶ κρόμμυον θερμαίνοντα πάντα πολὺ διενήνοχεν ἀλλήλων, ὥστε καὶ κατὰ τὰς θεραπειᾶς τῷ μὲν ἱκανῶς ἐψυχμένῳ μορίῳ τὸ θερμαῖνον ἱκανῶς προσοίσομεν φάρμακον, τῷ δὲ βραχὺ τοῦ κατὰ φύσιν ἐξηλλαγμένῳ τὸ μετρίως θερμαῖνον, ὥσπερ γε καὶ τῷ πάντῃ κατεψυχμένῳ τὸ σφοδρότατα θερμαῖνον. εἰκότως οὖν ἡμῖς ἐποιησάμεθα τέσσαρας τάξεις ἐν τοῖς θερμαίνουσι, διορισάμενοι τῶν ἐπ' ὀλίγον θερμαινόντων τὰ τε σαφῶς τοῦτο ὁρῶντα καὶ τὰ πάντα θερμαίνοντα καὶ τὰ σφόδρα μετὰ τοῦ

lesacere aut refrigerare, sed quousque calefaciat vel refrigeret, definire oportet. Calefaciunt enim resinae omnes, idque ipsis commune, attamen majoris minorisque rationem non exiguam in calore sortitae sunt. Item succi plures non mediocriter ratione ad majus minusque facta differentes calefaciunt. Nam si panacis succum Cyrenaeo et Medico conferas, videbitur tibi hic nihil ceu ad illos esse. At quorsum attinet sermonem ipsorum divertere longius, quum eorum differentiae, quibus in cibo utimur quotidie, possimus meminisse? Anethum igitur et ruta cepaque, omnia calefacientia, magno inter se variant discrimine. Quapropter in curationibus quoque parti admodum refrigeratae medicamentum quod impense calefaciat admovebimus, illi vero, quod paululum a naturali habitu recessit, modico calore praeditum, sicut et insigniter refrigeratae vehementissime calefaciens adhibebitur. Merito igitur quatuor nos excalefacientium ordines statuimus, separantes a modice calefacientibus ea, quae manifeste id agunt, tum quae valide; tum



Ed. Chart. XIII. [642. 643.]

Ed. Bas. II. (313.)

καίειν. ἐν ἐκάστη δὲ τῶν τεσσάρων διαφορῶν ἔνια μὲν οἷον ἀρχομένης τε διαφορᾶς, ἔνια δὲ τελευτώσης τε καὶ πλησιαζούσης τῇ μετὰ ταύτην, ἔνια δὲ ἐν τῷ μεταξύ. τῶν γοῦν ἐλκούντων διὰ θερμότητα, καθάπερ καὶ τῶν σηπτῶν ὀνομαζομένων, ἔνια μὲν ἅμα τῷ προσαχθῆναι τῷ σώματι τὴν ἑαυτῶν ἐπιδείκνυνται δύναμιν, ἔνια δὲ δυοῖν ἢ τριῶν ἢ τεττάρων ὥρῶν δεῖται· τινὰ δ' ὅλης ἡμέρας ἢ καὶ τῆς μετ' αὐτὴν νυκτὸς ἢ καὶ πλειόνων ἐφεξῆς. ταῦτ' οὖν, ὥσπερ ἐπὶ τῶν θερμαινόντων, [643] οὕτω καὶ ἐπὶ τῶν ψυχόντων ἐπίστασθαι χρὴ, τὸν μέλλοντα συντίθεσθαι τι φάρμακον. ὥσάντως δὲ καὶ ἐπὶ τῶν ὑγραινόντων καὶ ξηραινόντων. αἱ δὲ ὕλαι τῶν φαρμάκων, αἱ μὲν ἀπὸ φυτῶν εἰσιν, αἱ δὲ ἀπὸ μετάλλων, αἱ δ' ἀπὸ ζώων. καὶ πάσας αὐτὰς διωρισμένας ἐν τῇ περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματεία μεμαθήκατε. πρὸς γὰρ τοὺς ἐταίρους ὁ λόγος οὕτως ἐστὶ μοι μάλιστα, τοὺς ἀξιώσαντάς με δεύτερον νῦν ἐπὶ τοῖς ἀπολωλόσι γράφειν ταῦτα· καθάπερ δὲ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων τὰς δυνά-

quae vehementer adeo, ut urant. In singulis autem illis quatuor ordinibus diversis quaedam esse velut incipientis differentiae, nonnulla desinentis et ei, quae post hanc existit, propinquae, alia in medio constituta. Itaque sunt ex iis, quae propter caloris vim exulcerant, quemadmodum etiam ex illis, quae septica putrefacientia nominantur, alia simul atque corpora contigerint facultatem suam ostendunt, quaedam duabus tribusve aut iv horis opus habent, nonnulla diem totum, vel etiam post eum noctem vel majus dein spatium requirunt. Haec jam ut in calefacientibus, ita quoque in refrigerantibus intelligere eum oportet, qui medicamentum aliquod confecturus est, pari modo et in iis quae humectant exiccantque. At materiae medicamentorum quaedam a plantis, quaedam a metallis, nonnulla ab animalibus proveniunt, quas omnes in tractatu de simplicibus medicamentis definite expressas didicistis. Nam cum familiaribus hic sermo potissimum est, qui precibus me adegerunt haec nunc propter librorum interitum denuo per-



Ed. Chart. XIII. [645.]

Ed. Bas. II. (513.)

μεις ἀπάντων ὑμᾶς ἀκριβῶς ἐπίστασθαι προσήκειν. ἵνα ἐν παντὶ χωρίῳ δύνησθε ῥαδίως ἐκ τῶν παρόντων συντιθέσθαι τὰ λυσιτελοῦντα τοῖς θεραπειᾶς δεδομένοις σώμασιν, οὕτω καὶ τῶν παρὰ φύσιν πασῶν διαθέσεων τὰς διαφορὰς ἐπομνημα· δεύτερον δὲ τὸ περὶ τῆς τῶν συμπτωμάτων, καὶ τρίτον ἐπ' αὐτοῖς, ἐν ᾧ περὶ τῶν τὰς νόσους ἐργαζομένων αἰτίων διέρχομαι. καὶ πρὸς τούτοις ἄλλα τρία τῶν ἐν τοῖς συμπτώμασιν αἰτίων. ἔχετε δὲ καὶ τὸ περὶ πλήθους ἑμὸν γράμμα καὶ τὸ περὶ τῆς τῶν πυρετῶν διαφορᾶς· ἐπ' αὐτοῖς τε τὰ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου. δι' ὧν ἐμάθετε τὰς τε διαθέσεις, ὑφ' ὧν ἐνέργεια βλάπτεται, καὶ ὡς ἡ θεραπεία τούτων πρώτων ἐστίν, ὥσπερ γε πάλιν ἡ προφυλακὴ τῶν ἐργαζομένων αὐτὰς αἰτίων. ἐμάθετε δὲ καὶ ὅτι πρῶτος σκοπὸς τῆς θεραπείας ἐκ τῶν νοσῶδων εὐρίσκεται διαθέσεων, ὅτε τε συνενδείκνυται τούτοις ἢ τοῦ πεπονθότος μορίου φύσις, ἅμα τῇ τοῦ περιέχοντος ἡμᾶς ἀέρος κράσει καὶ κατὰστασιν καὶ ἡλικίαν καὶ ὥραν καὶ χώραν, ἐπιτηδεύματά τε καὶ ἔθνη συνεπισκέπτονται πολλοὶ τῶν ἀρίστων ἱατρῶν,

scribere. Jam vero, ut simplicium medicamentorum universorum facultates admodum vobis cognoscendae sunt, quou-  
bivis corporibus curationem desiderantibus idonea ex iis quae adsunt facile possitis remedia componere, ita etiam omnium praeter naturam affectuum differentias tenere expedit, quas primum quidem libro de morborum, altero de symptomatum differentiis, tertio post illos, in quo de causis morbos efficientibus differo, comprehensas habetis, ad haec aliis tribus de symptomatum causis, uno insuper meo de plenitudine, nec non de febrium differentia commentario, postremo medendi methodo, in quibus affectiones actionem laedentes didicistis, item curationem harum primam esse, quemadmodum etiam praeservationem, causarum eas parientium. Docti pariter essis, primum curationis scopum a morbosae dispositionibus suggeri, ac cum his una affectae partis naturam indicari. Praeterea aëris nos ambientis temperamentum, constitutionem, aetatem, tempus, locum, vitae propositum et ἔθνη, id est consuetudines, plures egregii medici



Ed. Chart. XIII. [643.]

Ed. Bas. II. (513.)

ὑπὲρ ὧν εἰρήσεταιί τινα καὶ νῦν, ἐνθ' ἂν αὐτῶν γένηται  
χρεία. ταῦτ' οὖν ὑμᾶς οὕτως ἅπαντα διὰ μνήμης ἔχειν χρὴ  
πρόχειρα, βουλομένους ἐν ἅπαντι χωρίῳ φαρμάκων εὐπο-  
ρεῖν ἁπλῶν τε καὶ συνθέτων, ἔτι τε πρὸς τούτοις, ὥς ἐνίοτε  
μὲν ἐν τι φάρμακον αὐτοφυῆς ἁπλοῦν, ἱκανόν ἐστι τὴν παρὰ  
φύσιν ἰάσασθαι διάθεσιν, ἐνίοτε δὲ χρεία γίνεται συνθέτου  
καὶ διὰ τί γε πρᾶττομεν τοῦτο λεκτέον ἐφεξῆς.

Κεφ. γ'. [Τίς ἡ χρεία τῶν συνθέτων φαρμάκων.] Εἰ  
διὰ τῶν ἁπλῶν φαρμάκων μόνον ἦν δυνατόν ἅπασας ἰάσα-  
σθαι τὰς παρὰ φύσιν διαθέσεις, οὐκ ἂν ἐδεήθημεν οὐδέποτε  
συνθέτου φαρμάκου, νυνὶ δὲ οὐχ οὕτως ἔχει. πολλάκις γὰρ  
ἄχρι τοσοῦδέ τις ἐκθερμανθῆναι τὸ σῶμα βουλόμενοι τῶν  
ἁπλῶν οὐδὲν ἔχομεν τοιοῦτον. ἀνάλογον γὰρ εἶναι χρὴ τῇ  
θεραπευομένῃ διαθέσει τὸ θεραπεῦον φάρμακον. ἐὰν οὖν ἡ  
διάθεσις ἢ ψυχρὰ, τέτταρσιν ἀριθμοῖς ἀφεστῶσα τῆς κατὰ  
φύσιν, ὅτι μὲν εἶναι χρὴ τὸ θεραπεῦσον αὐτὴν φάρμακον,  
ἴση ποσότητι θερμότερον τοῦ συμμέτρου πρόδηλον παντί.

inspiciunt, de quibus, ubi eorum usus fuerit, aliqua simul  
et hic nobis dicentur. Haec itaque in memoria vos omnia  
sic exprompta habere expedit, si quovis loco medicamen-  
torum tum simplicium tum compositorum copiam habere  
desideratis. Insuper quod ab uno interim aliquo sponte nato  
medicamento ac simplici morbus curari possit, interim vero  
compositi usus requiratur, ac quamobrem id agamus ratio-  
nem deinceps explicabimus.

Cap. III. [Quis compositorum medicamentorum usus.]  
Si solis simplicibus medicamentis universos praeter naturam  
affectus curare liceret, nullus utique compositi unquam usus  
foret; at hoc nunc ita! comparatum non est, nam saepe,  
quum corpus aliquatenus calefacere volumus, simplex nul-  
lum, quod praestare id queat, habemus, medicamentum enim  
curans affectioni cui adhibetur, proportionem nimirum re-  
spondere oportet. Ergo si dispositio sit frigida, quatuor nu-  
meris a naturali recedens, curaturum ipsam medicamentum  
totidem gradibus mediocri symmetrove calidius esse oportet.



Ed. Chart. XIII. [643, 644]

Ed. Bas. II. (313, 314.)

μὴ παρόντος δ' ἐπίοις (314) μηδενὸς τοιούτου τῶν ἀπλῶν  
 ἂν εὐπορῶμεν δυοῖν, ὧν τὸ μὲν ἀριθμοῖς πέντε, τὸ δὲ τρισὶ  
 θερμοτέρον, μίξαιτες αὐτὰ τὸ μέσον ἐργασώμεθα, τέττασιν  
 ἀριθμοῖς ὑπερέχον τοῦ συμμέτρου. τινὰ δὲ τῶν ἀπλῶν οὐδ'  
 εἰς χρῆσιν ἀχθῆναι δύναται χωρὶς ἐτέρας μίξεως, οἷον ὅταν  
 ἐμπλαστὸν φάρμακον ἐπιτιθέναι τιρὶ βουλώμεθα. τῶν γὰρ  
 ἀπλῶν οὐδὲν ἐπιτήδειον εἰς τὴν τοιαύτην χρείαν. οὐτ' οὖν  
 ἄσφαλτος οὔτε κηρὸς οὔτε ῥητίνη, καθάπερ οὐδὲ πίσσα  
 πρόπολις τε καὶ λάδανον, ἔτι δὲ μᾶλλον ἰὸς καὶ ψιμύθιον  
 ἢ λιθάργυρος ἢ μολύβδαινα ἢ τῶν ἄλλων τι με(644)ταλλι-  
 κῶν φαρμάκων. ὥσαύτως οὐδὲ βοτάναι μόναι φάρμακον  
 ἐμπλαστὸν δύναται ποιεῖν. εἰκότως οὖν ἐπειρόησαν οἱ πρῶ-  
 τως συνθέντες ἐμπλαστὰ φάρμακα καὶ δι' ἐλαίου μίξεως  
 ἔπειν μὲν τὰ μεταλλικά, τήκειν δὲ τὰ τηκτά, προσεμβάλλειν  
 δ' αὐτοῖς καὶ βοτάνας ξηρὰς, κεκομμένας τε καὶ διηθημένας.  
 ἐφ' ἐτέρων πάλιν διαθέσεων, χρεία ἐνὸς φαρμάκου μόνου  
 τῶν αὐτοφυῶν ἔστιν, ἐπιμίγνυμεν δ' αὐτῷ τινὰ, ποτὲ μὲν

tere omnibus est manifestum. Porro quum interim tale sim-  
 plex nullum adsit, si duo habeamus, quorum hoc numeris  
 quinque, illud tribus calidius sit, ea si miscuerimus, medium  
 efficiemus, quatuor numeris symmetron exuperans. Jam  
 quaedam simplicia citra alterius mixturam ne in usu qui-  
 dem esse possunt, veluti quum emplastrum medicamentum  
 apponere cupiamus volumus, quippe simplex nullum ad ta-  
 lem usum idoneum est. Ergo neque bitumen neque cera  
 neque resina, sicut neque pix neque propolis ac ladanum  
 multo minus aerugo et cerussa, vel spuma argenti vel mo-  
 lybdaena vel aliud quodpiam metallicum medicamentum,  
 simili modo nec herbae solae emplastrum medicamentum ef-  
 ficere possunt. Quare primi emplastrorum autores non te-  
 mere ex oleo quoque metallica coquere excogitarunt, quae  
 liquefieri possint, liquefacere ac siccas herbas contusas cri-  
 bratasque eis adjicere. Rursus in aliis affectibus unum me-  
 dicamentum solum ex iis, quae suapte natura proveniunt,  
 usurpamus, cui tamen nonnulla adjicimus, aliquando facul-



Ed. Chart. XIII. [644.]

Ed. Bas. II. (314.)

ἀμβλῦναι τὸ σφοδρὸν τῆς δυνάμεως αὐτοῦ βουλευόμενοι, ποτὲ δὲ τὴν ἀηδίαν παραμυθήσασθαι, καθάπερ Ἱπποκράτης ἐν τῷ περὶ διαίτης ὁξέων ἔφη κατὰ τήνδε τὴν ῥῆσιν· ἦν δ' ὑπὸ φρένας ἢ τὸ ἄλγλημα, ἐς δὲ τὴν κληῖδα μὴ σημήνη, μαλ'θάσσειν χρὴ τὴν κοιλίην ἢ μέλανι ἐλλεβόρῳ ἢ πεπλίῳ, μέλανι μὲν δαῦκον ἢ σέσειλι ἢ κύμινον ἢ ἄνισον ἢ ἄλλο τι τῶν εὐωδέων μίσγοντα, πεπλίῳ δὲ ὀπὸν σιλφίου. ἐν ταύτῃ τῇ ῥήσει σαφῶς ὁ Ἱπποκράτης ἐνεδείξατο χρεῖαν μὲν εἶναι τοῦ καθαίροντος φαρμάκου, τὴν δ' ἀηδίαν αὐτοῦ κατὰ τὴν πόσιν καὶ τὴν ἐν τῇ κοιλίᾳ μόνην ἡδύσματος δεῖσθαι. πολλὰ γάρ τοι τῶν πινομένων φαρμάκων ἐπὶ τοσοῦτον ἀηδῇ τοῖς προσφερομένοις ἐστίν, ὥς ἀνατρέπεσθαι τὸν στόμαχον, ἐμείσθαι τε παραχοῆμα, τινὰ δὲ καὶ ἐπ' ὀλίγον ἐν τῇ γαστρὶ μέναι δυνηθῇ, μετὰ ταῦτα γοῦν ἐμείσθαι μοχθηρὰς ἐρυγὰς κινήσαντα. καθάπερ δὲ τῶν καθαιρόντων οἶον ἡδύσματά ἐστι τὰ τοιαῦτα τῶν φαρμάκων, ὧν Ἱπποκράτης ἐμνημόνευσεν, οὕτως τῶν ἐνωδύνων ὀνομαζομένων, ἕτερα τῆς σφοδρότητος ὑπάρχει πραῦντικά, καθάπερ ὅταν ὀπὸν μήκωκος

tatum ipsius vehementiae obtundendae, interdum insuavis-  
tatis mitigandae gratia, quemadmodum Hippocrates in libro  
de victus ratione in morbis acutis hisce verbis inquit: *si  
sub transverso septo dolor sit, ad claviculam vero signum  
non fecerit, emolliendus est venter vel nigro veratro vel  
peplio, veratro quidem daucum vel seseli vel cuminum  
vel anisum vel aliud quid odoriferum miscendo, peplio  
autem silphii succum.* Hac dictione manifesto Hippocrates  
usum quidem medicamenti purgantis esse ostendit, sed in-  
suavitatem ejus in potu moramque in ventriculo condi-  
mentum requirere, multa siquidem quae bibuntur medica-  
menta tam sunt assumentibus insuavia, ut stomachum sub-  
vertant vomitumque protinus cieant, quaedam licet paulu-  
lum in ventriculo manere possint, postea tamen evomantur,  
quum pravas eructationes moverint. Quemadmodum vero  
purgantium cum condimenta sunt ejusmodi medicamenta,  
quorum Hippocrates meminit, ita dolorem levantium, quae  
anodyna appellantur, alia vehementiam mitigant, ut quum



Ed. Chart. XIII. [644.]

Ed. Bas. II. (314.)

ἢ ὑοσκυάμου σπέρμα παραδιδόαμεν ἢ μανδραγόρου ῥίζης  
 γλοιὸν, ὥστε καὶ αὕτη χρεία συνθέσεως φαρμάκων ἐστὶ.  
 μέγιστη δ' ἐπὶ τῶν ἐναντίων δυνάμεων ἅμα χρῆζόντων πα-  
 θῶν, οἷον ἀποκρουστικῶν τε καὶ διαφορητικῶν ἢ ῥυπτικῶν  
 τε καὶ λεαρτικῶν, ἢ παχυτόντων τε ἅμα καὶ λεπυρόντων  
 χυμοὺς, καθά τε πολυχρησιότατα καὶ κάλλιστα φάρμακα  
 τὰς ἐναντίας ἐν αὐτοῖς ἔχει δυνάμεις, ὥς ἐπιδείξομεν. ἀλλὰ  
 καὶ ἡδε ἡ χρεία συνθέσεως φαρμάκων ἐστὶν, ὅταν ἐν τι  
 φάρμακον ἔχειν βουλώμεθα πρὸς πολλὰ τῶν ἰοβόλων θη-  
 ρίων ἢ θανασίμων φαρμάκων ἐπιτήδειον, ἥτις χρεία καὶ τὴν  
 θηριακὴν ὀνομαζομένην ἀντίδοτον ἐσκεύασε καὶ πρὸς αὐτῇ  
 τὴν Μιθριδάτειον ἐτέρας τε πολλὰς. εἰσὶ δὲ καὶ ἄλλαι τινὲς  
 χρεῖαι, μικρότεραι μὲν τῶν εἰρημένων, ὅμως δ' οὖν ἀναγκά-  
 ζουσαι πολλάκις ἡμᾶς ἐπὶ τὴν σύνθεσιν ἀφικνεῖσθαι τῶν  
 φαρμάκων, ἃς ἐν τῇδε τῇ πραγματείᾳ πάσας μαθήσεσθε.  
 νυνὶ γὰρ ἡδὴ τῶν προκειμένων ἄρξομαι, πρώτου μνημονεύ-  
 σας ἐμπλαστοῦ φαρμάκου πολυχρησιωτάτου συντεθέντος ὑπ'  
 ἐμοῦ.

papaveris succum vel hyoscyami semen praebemus vel man-  
 dragorae radicis corticem. Quare et hic medicamentorum  
 compositionis usus est, maximus autem in morbis, qui con-  
 trarias simul facultates desiderant, verbi gratia repellendi  
 et discutiendi vel detergendi ac laevigandi vel incrassandi  
 simul et attenuandi humores ac veluti plurimi usus medi-  
 camenta polychrestotata et optima diversas in se faculta-  
 tes, ut indicabimus, continent. Verum is quoque medica-  
 mentorum compositionis usus est, quum unum aliquod illo-  
 rum ad multas venenatas feras vel exitialia medicamenta  
 efficax habere volumus, qui usus etiam theriacam, ut vo-  
 cant, antidoton comparavit, item mithridation aliasque mul-  
 tas. Sunt porro et aliae quaedam utilitates minores qui-  
 dem praedictis, attamen quae crebro nos ad medicamento-  
 rum compositionem descendere cogunt, quas universas hoc  
 in opere docebimini. Nunc enim ubi primum emplastri me-  
 dicamenti et ad plura utilissimi a me confecti mentionem  
 fecero, jam institutum aggrediar.



Ed. Chert. XIII. [644.645.]

Ed. Bas. II. (314.)

Κεφ. δ'. [Περὶ τοῦ διὰ χαλκίτεως ἐμπλαστοῦ φαρμάκου.] Τίνι λόγῳ συνέθηκα τὴν διὰ χαλκίτεως ἐμπλαστρον, ἣν φοινικίνην ὀνομάζω, κολλητικὴν τε καὶ συνουλωτικὴν ἐλκῶν καὶ φλεγμονῶν θεραπευτικὴν, ἐπειδὴν τακεῖσα σύστασιν ὑγρᾶς ἔχῃ κηρωτῆς, τοὺς μὲν ἐμπειρικοὺς ἐάσαντες ὁμολογεῖν τὴν ἐαυτῶν ἀμαθίαν, ἀποσιάντες δὲ καὶ τῶν περὶ τὸν Θεσσαλὸν, ἀγροούντων τὰ κάλλιστα τῶν ἠυρημένων τοῖς ἰατροῖς φαρμάκων, ἐξ ἐναντίων δυνάμεων συγκείμενα, τὸν λογισμὸν ἀσκεῖτε πρὸς τὸ δύνασθαι συντιθέναι φάρμακα ταῖς αὐταῖς ἐμοὶ χρώμενοι μεθόδοις, ἵν' ἔργῳ καὶ αὐτοὶ πεισθῇτε καὶ τὰ τοῖς ἐμπροσθεν ἠυρημένα λογισμῷ συντιθένεσθαι πάντα, [645] ληρώδους τῆς τῶν ἐμπειρικῶν περιπτώσεως οὕσης. λεκτέον οὖν ἤδη τὸν λόγον τῆς τοῦ προκειμένου φαρμάκου συνθέσεως. διαφορητικὴν μὲν ἔχει δύνάμιν ἔλαιόν τε παλαιὸν καὶ στέαρ, ἀποκρυστικὴν δὲ καὶ στυπτικὴν ἢ τε χαλκίτις καὶ ὁ τοῦ φοίνικος χυλός. ἐκ τούτων οὖν ἐγὼ συνέθηκα φάρμακον, ᾧ πάντῃ πολλοὺς ἤδη χρω-

Cap. IV. [*De emplastro medicamento dia chalciteos.*] Qua ratione composuerim emplastrum ex chalcitide, quod a palma, quam phoenica Graeci vocant, phoenicinum appello, medicamentum glutinandis ulceribus, cicatrice obducendis et phlegmonis curandis accommodum, ubi liquefactum humidi cerati crassitudinem obtinet, animum exercere tum permissis empiricis suam ipsorum fateri inscitiam tum relictis quoque Thessali sectatoribus, qui optima medicamenta a medicis inventa contrariis conflare facultatibus ignorant. Exercete, inquam, ingenium, ut eisdem mecum utentes methodis medicamenta possitis conficere ac si-  
lis re ipsa persuasi vel ea, quae a maioribus inventa sunt, omnia ex ratione componi, nimirum quum empiricorum incidentia nugatoria sit. Dicenda itaque jam est propositi medicamenti compositionis ratio. Oleum vetus et adeps digerendi vim obtinent, chalcitis et palmae succus repellendi astringendique. Ex his igitur medicamentum composui, quo jam complures uti novissis ideo, quod omnibus sui ge-



Ed. Chart. XIII. [645.]

Ed. Bas. II. (314.)

μένους ἵστε διὰ τὸ τῶν ὁμοειδῶν ἀπάντων ἁμείνον κεκρίσθαι, δι' αὐτῶν τῶν ἔργων βασανισθέν. ὁ μὲν γὰρ λόγος εὐρίσκει τὴν σύνθεσιν, ἣ δὲ πείρα κρίνει τὴν τῶν εὐρεθέντων ἀρετὴν, ὥστε καὶ τοῖς ἀπείροις λογικῶν μεθόδων πιστεύεσθαι τὰ τεχνικῶς συντεθέντα. προσέμιξα δὲ τοῖς εἰρημένοις ἄρτι φαρμάκοις λιθάργυρον οὐδέν τι μέγα συντελέσαι δυναμένην οὔτε τοῖς ἀναστέλλουσι τὸ ἐπιρρώεον οὔτε τοῖς διαφοροῦσι τὸ ἐστηριγμένον ἤδη κατὰ τὰ φλεγμαίνοντα μόρια· ξηραντικῆς γὰρ ἐστὶ δυνάμεως οὐ μὴν ἰσχυρᾶς, ἀλλ' ὥς ἐπιτήδειον φάρμακον αὐτὴν εἰς ἐμπλαστοῦ σύνθεσιν ἔμιξα, σὺν γὰρ τοῖς εἰρημένοις ἔψηται μέχρι συστάσεως ἀμολύντου. χρὴ δὲ τὸ στέαρ ἀναλόν τε καὶ ὥς ἔτι μάλιστα παλαιότατον εἶναι, τὸ τε ἔλαιον ὁμοίως παλαιόν. ἐμάθετε γὰρ πως παραπλησίας μὲν εἶναι ἀλλήλοις δυνάμεως τὸ τε ἔλαιον καὶ τὸ στέαρ τῶν ὑῶν, μαλακτικώτερον βραχὺ καὶ θερμότερον ὃν τῇ δυνάμει τὸ στέαρ. ἐμάθετε δὲ καὶ ὥς παλαιούμενα λεπτομερέστερά τε καὶ διαφορητικώτερα γίνονται καὶ διὰ τοῦτο ταῖς μὲν ὀδυνηραῖς φλεγμοναῖς παρηγορικώ-

neris melius esse ex ipsis operibus comprobatum sit. Etenim ratio compositionem invenit, experientia de inventorum virtute decernit, ut etiam rationalium methodorum imperitis artificiose confecta fidem faciant. Porro cum modo dictis medicamentis argenti spumam miscui, quae nihil magni adeo momenti asferre potest, neque repellentibus, quod influit, neque digerentibus, quod jam partibus phlegmone laborantibus infixum est, quippe siccandi virtutem habet, sed non validam, quare ipsam ceu aptum medicamentum in emplastri compositionem adjunxi, nam cum praedictis incoquitur donec substantiam, quae non polluat, consequatur. Adipem vero insulsum et quam maxime fieri licet vetustissimum esse convenit, tum oleum vetus similiter, quod cum suillo adipe propinquam virtutem habere quodammodo didicistis, licet adeps paulo majorem emolliendi calefaciendique vim obtineat. Didicistis quoque vetustate ipsa tenuiorum partium fieri et digerere promptius, eoque phlegmonis, quae magnum dolo-



Ed. Chart. XIII. [645.]

Ed. Bas. II. (314.)

τερα τὰ νέα, ταῖς δὲ μὴ τοιαύταις ὠφελιμώτερα τὰ παλαιά. καὶ ὅσω γ' ἂν ἡ χρονιωτέρα τε καὶ δύσλυτος ἢ φλεγμονή, τοσούτω τὰ παλαιὰ χρησιμώτερα καὶ μόνα θεραπεύειν ἱκανὰ μηδενὸς ἐπιρρέοντος ἔτι τῷ πεπονθότι μορίῳ. εἰ δ' ἐπιρρέοι τι, μικτὴν εἶναι χρὴ καὶ τοῦ φαρμάκου τὴν δύναμιν, οἷα περ ἔστι τοῦ συντεθέντος ὑπ' ἐμοῦ. διὰ τοῦτο γοῦν ἔμιξα τοῖς διαφοροῦσι τὴν χαλκίτιν καὶ τὸν φοῖνικα, παντάπασιν ὀλίγας φλεγμονὰς εἰδὼς χρονίζουσας, ἐφ' ὧν οὐδὲν ἐπιρρέει. διὰ γὰρ τοὺς ἐπιρρέοντας αὐτοῖς χυμοὺς εἰώθασιν χρονίζειν. ἀρχομένων δὲ καὶ αὐξανομένων τῶν φλεγμονῶν ἐπικρατεῖν προσήκει τὴν τῶν στυφόντων τε καὶ ψυχόντων φαρμάκων δύναμιν, καὶ διὰ τοῦτο τηκόμενον εἰς πάχος κηρωτῆς ὑγρᾶς τὸ ἐμπλαστὸν τοῦτο φάρμακον ἱκανῶς πολύχρηστον γίνε-  
ται ποτὲ μὲν οἴνου προσλαμβάνον ἢ ὄξους ἢ ὕδατος, ἔστι δὲ ὅτε δι' ὠμοτριβοῦς ἐλαίου τηκόμενον ἢ τινος τῶν στύ-  
ψιν ἔχόντων, οἷον ἔστι τὸ Σπανόν τε καὶ τὸ Ἰστρικόν, ἢ διὰ τινος τῶν γλυκέων ἄνευ στύψεως ἢ διὰ παλαιοῦ. καὶ

rem inferunt, magis blanda ac mitia esse ipsa recentia, iis vero, quae tales non sunt, commodiora vetusta. Et quo phlegmone et diuturnior et contumacior, hoc magis vetera profunt ac sola curare valent, modo praeterea nihil afflictae parti influat. Quod si quidquam influat, mixtam esse medicamenti quoque virtutem oportet, cuiusmodi habet a me compositum medicamentum. Itaque propterea chalcitidem et palmam digerentibus admiscui, non ignarus paucas omnino phlegmonas diuturnas existere, quibus nihil influat, nam ob humores in eas confluentes diutinae esse solent. Dum autem hae incipiunt et accrescunt, astringentium refrigerantiumque medicamentorum virtutis praepollere debet, ideoque hoc emplastron medicamentum ad humidicerati spissitudinem liquefactum multis admodum utile redditur, interim vino adjecto vel aceto vel aqua illiquefcens, nonnunquam ex oleo immaturo vel alio quopium astringente, quale est Hispanum et Histricum, vel ex dulci aliquo astrictionis experte vel etiam vetusto. Ego quoque saepe



Ed. Chart. XIII. [645. 646.]

Ed. Bas. II. (314. 315.)

διὰ μυρσίνου δὲ καὶ μηλίνου πολλάκις ἔτηξα τὸ φάρμακον, ἔφ' ὧν ἐστὶ στυψέως ἰσχυροτέρας χρεία. αὕτη μὲν οὖν ἰσύνθεσις τοῦ φαρμάκου κατὰ τοιάνδε γίνεται συμμετρίαν. τοῦ παλαιοῦ στέατος ὃ κα(315) λούσιν ἀξούγγιον οἱ πιπράσκοντες ἔστωσαν λίτραι β'. τοῦ δὲ ἐλαίου τοῦ παλαιοῦ λίτραι γ'. καὶ λιθαργύρου λίτραι γ', χαλκίτεως τε οὐγγίαι δ'. ἔψαι δὲ αὐτὰ χρὴ κατὰ τόνδε τὸν τρόπον. τοῦ στέατος τοὺς ὑμέτας ἐξελὼν καὶ τὸ λοιπὸν θλάσας, ὡς εὐτηκτον γενέσθαι μετὰ τοῦτο τῆξον ἐπὶ πυρὸς, εἴτα λαβὼν ἡθμὸν διήθησον, ὡς καθαρὸν αὐτὸ γενέσθαι, μηδὲν ὑμέτος ἔχον, ἕλκον σταθμὸν τὰς προειρημέτας δύο λίτρας, εἴτα λειωμέτας τὰς δ'. οὐγγίαις τῆς χαλκίτεως σὺν ταῖς τρισὶ λίτρας τοῦ ἐλαίου μίξεις τῷ στέατι, προσεπιβαλὼν καὶ τὰς γ'. λίτρας τῆς λιθαργύρου, καὶ πάντα κατὰ θρείαν ἐνώσας ἐμβαλλε ἐν τῇ κακκάβῃ, κινῶν ξύλῳ φοίνικος. ἀρκέσει δέ σοι κλάδος εἷς τῶν μεγάλων, ὡς τῷ μὲν ἄδρῳ μέρει τοῦ ξύλου χρῆσθαι κινουῦντα, κατὰ τὴν τῆς καλουμένης σπάθης χρείαν· οὕτω γάρ [616] ὀνομάζουσιν ὃ κινεῖται τὰ σκευαζόμενα, καὶ ἡμεῖς τοῦ σαφοῦς ἐχόμενοι καλέσομεν ὡσαύτως αὐτοῖς. τὸ

myrteo et melino, ubi validius astringere res postulabat, medicamentum liquefeci. Haec igitur compositio medicamenti tali symmetria conficitur, vetusti adipis, quem inflitores axungiam appellant, sint lib. ij, olei veteris lib. iij et argenti spumae lib. iij, chalcitidis  $\bar{\zeta}$  iv. Haec autem ita coquere oportet; adipis membranulae omnes eximuntur, reliquum contunditur, ut liquari facile possit, mox ad ignem liquefit, deinde per colum destillatur, ut purum fiat, nihilque membranae habeat, pondo duo praedicta pendens, postea chalcitidis laevigatae pondo triens cum olei tribus libris adipi miscetur, his et argenti spumae pondo tria adjiciuntur, ac omnia, ubi simul in mortario coierint, conjiciuntur in caccabum ac rudicula palmae moventur. Sufficiet autem tibi ramus unus majusculus, ut solida ligni parte movendo utaris in modum spathae dictae, vocant enim sic id quo confecturas movent, et nos perspicuitatis gratia similiter nominabimus. Quod autem solidae rami parti



Ed. Chart. XIII. [646.]

Ed. Bas. II. (515.)

δὲ συνεχὲς τῷ ἄδρῳ μέρει τοῦ κλάδου περικαθήρας καὶ τὰς ἐκατέρωθεν ἐκφύσεις τὰς λεπτὰς ἀποτρίψας κατὰτεμνε, προ-  
 περιξύσας τὸν φλοιὸν, ὅπως ἐμβληθέντα τὰ τμήματα τῷ  
 φαρμάκῳ μεταδῶ τοῦ καθ' ἑαυτὰ χυλοῦ. τῇ μὲν οὖν σπάθῃ  
 χρῆσθαι προσῆκεν ἀπ' ἀρχῆς εὐθέως, τὰ δὲ λεπτὰ τμήματα  
 τῆς φοίνικος ἐμβάλλειν, ὅταν εἰς σύστασιν ἦκη τὸ φάρμα-  
 κον ὁμοίαν κηρωτῇ. ἐὰν γὰρ ἀπ' ἀρχῆς ἐμβάλλῃς αὐτὰ, κα-  
 τακαλωθήσεται διὰ τῆς ἐψήσεως ὁ χυλὸς τῶν ἐμβληθέντων,  
 ὃν διαμεῖναι βουλόμεθα. καὶ αὐτῆς δὲ τῆς σπάθης, ἥ κινεῖς  
 ἐξ ἀρχῆς τὸ φάρμακον, ὅταν τὸ διαβρεχόμενον ἐν τῇ κακ-  
 κάρῃ γένηται ξηρὸν, ὥς μηκέτ' ἔχειν τὸν οἰκεῖον χυλὸν, ἀπο-  
 τέμνων αὐτὸ καὶ ἀποδρίπτων τῷ λοιπῷ χρω. καὶ αὐθις  
 ὁμοίως εἰ τύχοι τὸ διαβρεχόμενον ἐν τῷ φαρμάκῳ ξηρανθὲν  
 αὐθις ἀπότεμνε. πρόδηλον δ' ὅτι τὸν κλάδον τοῦ φοίνικος  
 οὐ χρὴ πρὸ πολλῶν ἡμερῶν ἀποτεμῆσθαι τοῦ δένδρου, ξη-  
 ραίνεται γὰρ ἐν τῷ χρόνῳ καὶ ἄχυλος γίνεται. κατὰ τὴν  
 προτέραν οὖν, εἴπερ εἴη χαιμὼν, ἀγηγῆσθω, θέρους δὲ χρὴ  
 καὶ κατ' αὐτὴν ἐκείνην τὴν ἡμέραν, ἐν ἧπερ ἂν ἐψῆς τὸ  
 φάρμακον, ἀγηγῆσθαι τοῦ δένδρου τὸν κλάδον. ὅταν δ' οὐ-

continuum est, in orbem purgato ac tenellos ramusculos  
 utrinque procedentes confusos decide, sed cortice prius  
 exuto, ut segmenta injecta medicamentum succo suo im-  
 buant inficiantque. Igitur statim ab initio spatula utendum  
 est, sed tenuia palmarum segmenta injicere oportet, ubi me-  
 dicamentum cerato similem consistentiam habuerit. Nam  
 si a principio ea immittas, succus injectorum, quem manere  
 volumus, ex decoctione consumetur. Insuper spatulae, qua  
 medicamentum initio movetur, pars in caccabo intincta, post-  
 quam inaruerit, ut proprium succum non amplius fervet,  
 amputatam rejice, reliqua utere. Hanc rursus, cum medi-  
 camento intincta siccata fuerit, simili modo absecato. Con-  
 stare autem vobis arbitror quod palmarum ramum non  
 multis diebus ante abscissum arbore esse oportet, quippe  
 temporis intervallo arefcit et succum amittit. Pridie igitur  
 per hiemem auferatur, aestate vel eodem ipso die, quo  
 cocturus es medicamentum. Ubi autem sic coctum spiss-



Ed. Chart. XIII. [646.]

Ed. Bas. II. (315.)

τως ἐψόμενον ἀμόλυντον γένηται τὸ φάρμακον, αὐτῷ μὲν ἐμπλαστῷ χρήσῃ κατὰ τε τῶν δυσεπουλώτων ἐλκῶν καὶ τῶν ἐν αἵμων ἐλαίῳ διατῆκων, ἐπὶ τῶν φλεγμαιόντων, ἐν ποδάγραις, ἐν ἀρθρίτισιν, ἐν βομβῶσιν, ἐν φύμασιν, ἐν κατακρύμασιν, ἐν χιμέθλοις, ἐν κατάρμασιν, ἐν θλάσμασιν, ἐν ταῖς ρευματικαῖς καλουμέναις διαθέσεσιν ἀπάσαις. ἤδη δὲ καὶ τῶν τὰς κήλας τεμνόντων πολλοὶ μετὰ τὴν χειρουργίαν εὐθέως ἐπιτιθέασιν αὐτὸ, μετὰ τε τῶν ἐπιβροχῶν καὶ τῶν καταπλάσματων διαπραττόμενοι. εἰ μέντοι τῆς χαλκίτεως ἐμβάλοις οὐγγίαις σί'. ὅπερ ἐστὶν ἡμῖν λίτρας, ἔσται σοι μεγάλων τραυμάτων κολλητικώτερον τὸ φάρμακον ἐπουλωτικώτερόν τε τῶν δυσεπουλώτων. ἀλλ' ἐν τούτῳ μὲν ἐστὶ καὶ ἄλλα φάρμακα τῆς αὐτῆς δυνάμεως. τηχθέντι δὲ αὐτῷ μετ' ἐλαίου θαρσύνῃ χρὴ τῶν ἄλλων ἀπάντων μᾶλλον ἐπὶ τῶν ρευματικῶν διαθέσεων. ἐν γούν τῇ Ἰώμῃ πλείστον γιγνομένων τοιούτων, οὐδὲν οὕτως ἠυδοκίμησεν. ἐπιτήδειον δὲ, ὥς ἔφην, ἔστι καὶ ποδάγραις καὶ ἀρθρίτισιν ἐν ἅπαντι καιρῷ,

fitudinem, ut non inquinet, acq̄uifierit medicamentum, ipso uteris emplastro ad ulcera, quae cicatricem aegre ducunt, dysepulota vocantur, ad cruenta valet oleo liquefactum, benefacit phlegmonis, podagris, articulorum morbis, bubonibus, phymatis, ambustis, pernionibus, fracturis ossium, contusionibus, omnibus denique affectibus, quos appellant rheumaticos. Jam vero et multi, qui hernias absecant, post manus operam statim ipsum cum irrigationibus et cataplasmatibus praeparatum imponunt. Si vero chalcitidis unciae sex immittantur, quae est selibra, medicamentum ad magna vulnera glutinanda promptius atque ad ea, quae cicatricem aegre ducunt, efficacius fiet. Sunt quidem in hoc etiam alia ejusdem potentiae medicamenta, ipsi tamen cum oleo liquefacto magis quam aliis omnibus in rheumaticis affectionibus fidendum est. Quum igitur plurima ejusmodi Romae existerent, nullum tam celebre probatumque fuit. Conducit, ut dixi, et podagricis et articulorum vitio laborantibus quolibet tempore, quum



Ed. Chart. XIII. [646.]

Ed. Bas. II. (315.)

καθ' ὃν οὐκ εἰσὶν ὀδύνηαι σφοδραὶ, δεόμεναι καταρτημάτων  
 τε καὶ καταπλάσμάτων παρηγορικῶν. ἀρχομένων οὖν καὶ  
 ἀυξομένων ἔτι τῶν τοιούτων διαθέσεων, ἐπειδὴν τήξης τὸ  
 φάρμακον, ἑάσας ἀποψυχθῆναι, καὶ ξύων σπαθομήλη τὸ ξυ-  
 σθεν ἔμβαλε εἰς θυεῖαν παραχέων οἴνου καὶ τρίβων ταῖς  
 χερσὶ πρὸς τῇ θυεῖᾳ, χάριν τοῦ δέξασθαι τὸν οἶνον. ἔστω  
 δ' οὗτος ἐκ τῶν ἀυστηροτέρων, ἡλικίαν μὲν μέσος, οὐ πα-  
 χὺς δὲ κατὰ τὴν σύστασιν, ἀλλ' ὡς οἶόν τε μάλιστα διαυ-  
 γέστερος. ὁ γὰρ τοιοῦτος, ὡς λεπτομερέστερος ὢν, εἰς τὸ  
 βάθος δύεται τῶν σωμάτων. ἄχρι τοσούτου δ' αὐτὸν ἐπείχει  
 τῷ τετηκότι φαρμάκῳ, τρίβων ταῖς χερσὶν ἄλλοις ἂν ὑποδέ-  
 χηται καὶ μιγνύηται καὶ μὴ παραπλήη τὸ ὑγρὸν ἄμικτον τῷ  
 τριβομένῳ τε καὶ μαλασσομένῳ φαρμάκῳ. καὶ χωρὶς δὲ τοῦ  
 προψύχοντα ξύειν ἔτι θερμῷ τῷ τετηκότι φαρμάκῳ τὸν  
 οἶνον ἐγγέας τις ἀναμῖξαι δυνήσεται. κατὰ μὲν οὖν τὰς ἀρ-  
 χὰς τῶν φλεγμονῶν τὴν ἀποκρουστικὴν δύναμιν ἐπικρατεῖν  
 προσήκει, κατὰ δὲ τὰς αὐξήσεις ἀφαιρεῖν μὲν τι αὐτῆς, προσ-  
 τιθέναι δὲ τῆς διαφορητικῆς. ὅταν δ' εἰς τὴν οἰκείαν ἀκμὴν

dolores intensi non sunt, qui perfusiones et cataplasmata  
 lenientia postulent. Incipientibus igitur atque augescen-  
 tibus etiamnum id genus vitiiis, liquefactum medicamentum  
 refrigerari finito idque spathomela deradens pilae injicito,  
 cui vinum superfundito, quod ut recipiat, manibus ad pi-  
 lam subigito, erit autem vinum austerius aetate quidem  
 medium, substantia non crassum, sed quam maxime fieri  
 potest, dilucidius, nam hujusmodi, utpote substantiae  
 tenuioris, in altum corpus penetrat. Tantisper autem lique-  
 facto medicamento ipsum infundito, manibus conterens,  
 dum excipiatur misceaturque, nec humidum adnatet, quod  
 contrito ac emollito medicamento mixtum non sit. Ad  
 haec etiam si non prius refrigeratum medicamentum dera-  
 seris, liquefacto et adhuc calido vinum superfusum permi-  
 scere licet. Itaque in phlegmonum principiis vim repulsoriam  
 validiorem esse oportet, in incrementis vero haec nonnihil  
 imminuenda, quae digerit virtus augenda est. Quum autem



Ed. Chart. XIII. [646. 647.]

Ed. Bas. II. (315.)

ὁ τῆς φλεγμονῆς ὄγκος ἀφίχεται, παραπλησίως ἀλ[617]λῆ-  
λαις εἶναι χρὴ τὰς δυνάμεις τὴν τε ἀποκρουστικὴν καὶ δια-  
φορητικὴν, εἴαν γε μὴ τις ὁδύνη σφοδρὰ παρηγορικοῦ δέηται  
φαρμάκου. παρακμαζούσης δὲ τῆς φλεγμονῆς τὴν διαφορητι-  
κὴν δύναμιν επικρατεῖν προσήκει, ὥς μηδ' ὅλως ἐν ἐκείνῳ  
τῷ καιρῷ μίγνυσθαι τι τοῦ οἴνου. καὶ μέντοι καὶ κατ' αὐ-  
τὴν τὴν τῆξιν, ἔνθα μὲν επικρατεῖν ἱκανῶς βουλόμεθα τὴν  
στυφουσαν ποιότητα, τὸ Σπαγὸν ἔλαιον ἢ τὸ Ἰστρικὸν ἢ  
τὸ καλούμενον ὀμφάκιον τε καὶ ὠμοτριβὲς ἐμβάλλειν προσ-  
ήκει. ἔνθα δὲ παραπλησίως ἔχειν ἀμφοτέρως τὰς δυνάμεις,  
ἐλαίῳ γλυκεῖ μήτε προσηάτω μήτε παλαιῷ τήκειν αὐτό. δια-  
φορητικὸν δὲ ποιῆσαι βουλόμενοι, ἐπιτήδειόν ἐστι παλαιὸν  
ἔλαιον ἢ κίκιον. ἢ δὲ ἐν τῷ τήχισθαι συμμετρία τοῦ ἐμπλα-  
στοῦ φαρμάκου τοιάδε γιγνέσθω. βραχὺ πλεον ἔστω σοι  
τὸ ἔλαιον τοῦ φαρμάκου καὶ μᾶλλον δηλονότι τοῦ θέρους,  
ὥς εἶναι δέκα μὲν οὐγγίας τοῦ φαρμάκου, τοῦ δὲ ἐλαίου  
λίτραν μίαν αὐτάρκως ἂν ἐμβάλλοι τις. εὐδὴλον δ' ὅτι δρα-  
στικώτερον μὲν γίνεται πλεον ἔχον τοῦ φαρμάκου, παρηγο-

in statum proprium seu vigorem phlegmones tumor per-  
venerit, pares invicem esse potestates convenit repellendi  
et digerendi, nisi quis vehemens dolor medicamentum  
leniens requirat. Caeterum declinante phlegmone discu-  
tiendi vim augebitis, ut prorsus nihil vini eo tempore mi-  
sceatis. Praeterea dum id liquefit, ubi asfrictoriam qua-  
litate satis excellere volumus, Hispanum oleum vel Istri-  
cum vel quod omphacinum et omotribes *crudum* vocatur  
injiciendum est. Ubi aequales utrasque facultates habere cu-  
pias, oleo dulci nec recenti nec vetusto liquandum est. Si  
ut digerat expetis, vetus oleum vel cicinum commode su-  
mitur. Emplastri autem medicamenti in liquefendo hujus-  
modi fiat symmetria. Oleum paulo copiosius quam medica-  
mentum esto, magisque aestate, videlicet ut libram unam  
absolvat, medicamenti vero decem unc. injecisse abunde  
fussacerit. Clarum est autem cuilibet hoc efficacius reddi  
emplastrum, quo plus medicamenti habuerit, tanto autem



Ed. Chart. XIII. [647.]

Ed. Bas. II. (515.)

ρικώτερον δὲ καὶ ἀνωδυνώτερον, ὅσῳ περ ἂν ὑγρότερον γένηται τακὲν σὺν ῥοδίῳ. κηρωτῆς δὲ ἐγγρίστου σύστασιν λαμβάνει, τακείσης τοῦ φαρμάκου λίτρας μιᾶς ἐν ἡμιλίτρῳ ἐλαίου. χρήσιμον δὲ τὸ τοιοῦτο ταῖς παρακμαῖς τῶν φλεγμονῶν ἐστὶ. καὶ τοὺς ἐν ἔδρᾳ δὲ καὶ κατὰ τὸ ἀπενδυσμένον ἔντερον ὄγκους φλεγμονώδεις αὐτομάτως γιγνομένους, οὐδὲν οὕτως ὀνίησι. τετῆχθαι δὲ αὐτὸ χρὴ τηρικαῦτα μετ' ἐλαίου πλείονος, ὡς δι' εὐθυτερήτου κέρατος ἐνίσθαι, κύστιν ὑεῖαν ἔχοντος προσδεδεμένην, ὥς εἰώθαμεν ἐπὶ τῶν τοιούτων χρῆσθαι. καὶ διὰ ῥοδίνου δὲ ἐπὶ τούτων ἔτηξα πολλάκις αὐτὸ, προὔποκειμένης τῷ ἀγγεῖῳ καθ' ὃ τήκεται κακκίβης, ὕδωρ μὲν ἐν αὐτῇ ἐχούσης θερμὸν, ἀνθραξι δὲ διαπύροις ἐπιχειμένης ἢ κατὰ φλογὸς ἀκάπνου. κατὰ μέντοι τὴν προειρημένην συμμετρίαν τετηκὸς, ὥς σύστασιν ἔχειν ὑγρᾶς κηρωτῆς καὶ τὰ κατὰ τὸ αἰδοῖον ἔλκη καὶ τὰ κατὰ τὴν ἔδραν ὀνίησιν. οὐχ ἥκιστα δὲ καὶ τᾶλλα πάντα καὶ μέχρι τῶν ἐλκωθέντων χειμέθλων τε καὶ πυρικάυτων. καὶ γὰρ ἀφλέγμαντα καὶ καθαρὰ ποιεῖ ταχέως ἅπαντα καὶ σαροχοῖ στερεᾷ σαρκὶ καὶ μάλιστα ὅταν ἔχῃ πλεον χαλκίτεως. εὐδῆ-

magis mitigare ac dolorem tollere, quanto liquidius fuerit ex rosaceo liquefactum. At cerati, quod inungi possit, consistentiam recipit, dum medicamenti libra j. in olei selibra liquata fuerit. Tale vero phlegmonων declinationibus ex usu est. Item sedis, rectique intestini tumores phlegmonodas sponte obortos omnibus melius juvat. Ipsum autem tunc liquefactum oportet cum oleo copiosiore, ut per cornu recti foraminis, cui vesica suis alligata sit, immittatur, velut in ejusmodi usurpare consuevimus. Ad haec frequenter ipsum in his ex rosaceo liquefecimus, caccabo vasi, in quo liquefeit, prius subjecto, qui calidam contineat, prunis vero ardentibus incumbat aut flammæ fumo carenti. Jam vero pro superioris symmetriae modo liquatum, ut liquidi cerati spissitudinem habeat et pudendi et podicis ulcera persanat, imo et alia omnia usque ad ulceratos perniones et ambusta. Etenim universa statim inflammatione liberat, puraque reddit et solida, implet carne, praesertim ubi plus



Ed. Chart. XIII. [647.]

Ed. Bas. II. (315, 316.)

λον δ' ὅτι καὶ οἴνου μεμίχθαι χρή τῷ τούτῳ δράσονται φαρμάκῳ. εἰ προσλάβοι δὲ ὄξους, ἄριστον ἐπὶ τῶν πυρिकाύτων ἐστὶ καὶ παραχρῆμα καὶ μετὰ ταῦτα κατὰ πάντα καιρὸν ἐπιτιθέμενον, εἴαν τε ἤδη φλυκταῖνας ἔχῃ τὸ πυρίκαυτον, εἴαν τε μή. πρόδηλον δ' ὅτι καὶ ἐκ' ὕδατος ζέοντος καυθῇ τις, ὀνομάζεται καὶ τοῦτο τὸ (316) πάθημα πυρίκαυτον. εἰ δὲ πρὶν φλεγμῆναί τις ἐπιθεῖη τὸ φάρμακον, οὐδὲν οὕτως κωλύει γένεσιν φλεγμονῆς, ὥστε καθάπερ ἔφην καὶ τῶν τὰς κήλας τεμνόντων εὐθέως αὐτῷ χρῶνται τινες, οὐδὲ προεπιβρέξαντες τὸ τραῦμα. καὶ καταθλασμάτων δὲ καὶ καταγμάτων καὶ τῶν ὁπωσοῦν πεπληγόντων, ἐπιτηδειότατόν ἐστιν ὑγρὸν ἐπιτιθέμενον. ἐπιδέσμοις δὲ περιλαμβανόμενον ἐν τρόπῳ καταγματικῆς ἐπιδέσεως, οἰδήματά γε πάντα καὶ ἐμφυσήματα θαυμαστῶς ὀνίνησι. κακοχύμου δ' ὄντος τοῦ σώματος ἢ καὶ λίαν αἰσθητικοῦ, μινύειν αὐτῷ χρή κατ' ἀρχὰς ἐπιτιθέοντα τοῖς τεθλασμένοις τε καὶ πεπληγόνσι μέρεσιν ὑοσκυνάμου πρόσφατον. εἰ δ' ἀποροίης προσφάτου, διὰ τὴν ὥραν τοῦ ἔτους

chalcitidis adjectum fuerit. Insuper nemo ignorat, vinum quoque medicamento id effecturo admiscendum esse. Quod si acetum acceperit, ambustis optime facit et statim et postea quolibet tempore impositum, siue illa jam pustulas siue non habeant. Constat autem, si quis in aqua ferventi usus fuerit, hunc etiam affectum, pyricauton, ambustum igne nominari. Porro si medicamentum ante imposueris quam phlegmone sit orta, nihil adeo ipsius generationem impedit prohibetque. Quapropter, ut dictum est, nonnulli qui hernias secant, statim eo utuntur, neque prius vulnere madefacto. Ad haec contusionibus, fracturis et qualibuscunque plagis, si liquidum imponitur, accommodatissimum est remedium. Ligamentis autem circumdatum, fasciarum instar, quibus rupturae deligantur, catagmaticas vocant, oedemata omnia et inflationes mirifice juvat. Quum malo succo corpus abundat vel admodum sentiens est, quamprimum contulis et percussis partibus illud impones, hyoscyamus recens adjicietur, qui si non est recens propter anni tempus aut locum, nihilo magis



Ed. Chart. XIII. [647. 648.]

Ed. Bas. II. (316.)

ἢ τὸ χωρίον οὐδὲν μείον ἕξεις ἐπεμβάλλων τὸν ἀποτιθέντα διὰ τοῦ θέρους, οἷος καὶ ὁ ἀπὸ Κρήτης ἐστὶ κομιζόμετος ἡμῖν εἰς Ῥώμην καθ' ἕκαστον ἔτος. ἔτι δὲ μᾶλλον τούτου τὸν χυλὸν τοῦ μανδραγόρου μιννύων, ἀνώδυνον ἐργάσῃ τὸ φάρμακον. ἴστε δ' ὅτι καὶ οὗτος ἀπὸ Κρήτης κομίζεται κάλλιστος ἐν ὀστρακίνοις ποτηρίοις. ἀρκεῖ δὲ μίαν οὐγγίαν μῖ-  
ξαι τοῦ χυλοῦ, λίτρα ἐλαίου τῆς τηκομένης ἐμπλάστρου. [648]  
καὶ πλεῖον δ' ἂν ἔσθ' ὅτε καὶ ἔλαττον ἐμβάλλοις κατὰ τὴν  
χρείαν τῆς διαθέσεως. συντελεῖ δὲ ἐπὶ τῶν τοιούτων σωμά-  
των καὶ τὸ διὰ ῥοδίνου τετῆχθαι τὸ φάρμακον. ὅσα δὲ ἐκ  
καταπτώσεως ἐθλάσθῃ μέρη τοῦ σώματος ἢ πληγέντα ξύλω  
καὶ λίθω, καὶ ἐκχύμωμά τι γένηται, κατὰ τὰς ἀρχὰς εὐθέως  
ἐπιτιθέναι χρὴ τὸ τετηκὸς φάρμακον, ὥς εἴρηται, μιχθέντος  
οἴνου. προσήκει δὲ κατὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ἢ πάντως γε  
τὴν τετάρτην, εἰ ἂν ἀφλέγμαντον εἴῃ τὸ μόριον, ἀφαιρεῖν μὲν  
τὸν οἶνον, ἐλαίῳ δὲ τήκειν παλαιῶ τὴν ἐμπλαστρον. εἰ ἂν γὰρ  
ἐπὶ πλέον στύφῃται τὰ ἐκχυμώματα δυσδιαφόρητα γίνεται.  
τούτῳ τῷ φαρμάκῳ καὶ πρὸς ἐρυσιπέλατα χρῶμαι καὶ μά-

ipsum desiderabis, si adjungas eum, qui per aetatem re-  
positus est, qualis etiam singulis annis ex Creta nobis  
Romam apportatur. Hoc magis adhuc dolori sedando op-  
portunum, id est anodynnon medicamentum, succus man-  
dragorae mixtus efficiet. Non autem vos latet et hunc a  
Creta optimum fictilibus poculis afferri, cujus unciam  
j. librae olei emplastri liquefacti miscere sufficit, atque  
interdum amplius, interdum minus impones, prout dispo-  
sitio postulat. Conducit autem in ejusmodi corporibus  
et medicamentum ex rosaceo liquefactum esse. Caeterum  
ex casu contusis partibus vel ligno ac lapide percussis,  
etsi ecchymosis quaedam contigerit, protinus ab initio  
medicamentum liquatum imponi oportet, vino ut docui  
mixto. Quod vinum die tertio aut certe quarto, si pars  
inflammatione careat, auferri oportet, oleo autem veteri  
emplastrum liquare; nam si plus astringantur ecchymo-  
mata, vix queant per halitum digeri. Hoc medicamento  
etiam utor adversus erysipelata, praesertim phlegmonode,



Ed. Chart. XIII. [618.]

Ed. Bas. II. (316.)

λιστα φλεγμονώδη καὶ πολὺ δὴ μᾶλλον ἔτι πρὸς τὰς ἐρυσι-  
πελατώδεις φλεγμονάς. ἐν ἀρχῇ μὲν οὖν ἐπιτίθῃμι τήκων  
αὐτὸ ῥοδίνῳ δι' ὠμοτριβοῦς ἐλαίου καὶ ἀνάλου σκευασθέντι,  
κάλλιστον μὲν γὰρ πρὸς ἐρυσιπέλατα τὸ τοιοῦτον. τακέντι  
δ' οὕτως αὐτῷ μινύσθω κατὰ τὴν θυεῖαν, ἀναφυρόμενός  
τε καὶ δεινόμενος ἀκριβῶς ὅλος δι' ὅλου στρυχνοῦ χυλὸς ἢ  
εἰ μὴ τοῦτο παρείη ψυλλίου. θέρους δὲ ὄντος καὶ ὁ τῆς  
ὀμφακος μετὰ τοῦ τῆς ἀνδράχνης ἢ αἰζώου. μόνος μὲν γὰρ  
ὁ τῆς ὀμφακος πλεόν ἢ δεῖ στύφει. βλάπτει δὲ ἡ τοσαύτη  
στύψις ἐρυσιπέλατα, κατακλείει γὰρ αὐτῶν τὴν θερμότητα  
πυκνοῦσα τὸ δέρμα. πάλιν δὲ ὁ τῆς ἀνδράχνης χυλὸς, οὐδ'  
ἐκθλιφθῆναι δύναται μόνος ὑπὸ γλισχρότητος. ἄριστον οὖν  
ἔστιν ἐκθλίψαντα τὸν τῆς ὀμφακος χυλὸν ἐπιβάλλειν ἐν  
ὄλμῳ κεκομμένης τῇ ἀνδράχνη καὶ οὕτως αὐθις κόπτειν. εἰδ'  
ὅταν ἀκριβῶς ἐνωθῇ τὸ μικτὸν ἐξ ἀμφοῖν ἐκθλίβειν τὸν χυ-  
λόν. ὁμοίως δὲ καὶ τὸν τοῦ αἰζώου χυλὸν ἐκθλίψαις. κατα-  
μότας γὰρ οὐδὲ ἐκ τούτου δυνατόν ἐκθλίψαι δαυιλῇ, καθά-  
περ οὐδ' ἐκ τῆς κοτυληδόρος. εἰ δὲ καὶ τῶν τοῦ μανδρα-

et adhuc longe magis ad phlegmonas erysipelatodeis. Prin-  
cipio igitur impono ipsum liquatum ex rosaceo, quod oleo  
omotribe, *crudo*, et salis experte conflet, tale enim ery-  
sipelatis est accommodatissimum. Ita jam liquefacto solani  
succus in mortario misceatur, qui totus per totum ac-  
curate subigatur excipiaturque; qui si non adest, psyllii;  
si aestas fuerit, etiam omphacis, id est uvae acerbae cum  
portulacae vel sempervivi succo. Etenim uvae acerbae li-  
quor per se plus quam oportet astringit, tanta autem  
astrictio erysipelata laedit, ut quae calorem ipsorum cutem  
densando includat. Rursus portulacae succus neque is  
solus prae lentore potest exprimi. Optimum igitur est, qui  
ex uva acerba prius tusa exprimitur, portulacae in pila  
committere et sic iterum contundere, deinde ubi ex am-  
bobus mixtum exacte unitum fuerit, liquorem elicere.  
Simili modo etiam sempervivi succum exprimes, nam seor-  
sum neque ex hoc, quemadmodum neque ex cotyledone,  
succum copiosum exprimere quisquam potest. At mandra-



Ed. Chart. XIII. [648.]

Ed. Bas. II. (316.)

γόρου μήλων ἀκμαίων ὄντων ἐκθλίψετε πρόσφατον χυλόν, ἐπιτηδειότερον ἐργάσεσθε τὸ φάρμακον. εἰ δὲ μὴ κατὰ καιρὸν εἴη, ἀλλὰ τοῦ γε ἀπὸ Κρήτης ἢ τινος ἑτέρου χωρίου τοιούτου κομιζομένου μιγνύειν χρή. καὶ ὑοσκυάμου δὲ χυλὸν εἴωθα μιγνύειν αὐτῷ καὶ ποτε καὶ μηκώνειον. ὀνομάζεται δὲ οὕτως ὁ τῆς μήκωνος ὀπός. ἄμεινον δὲ ἅμα τούτῳ καὶ γλανκίου τι προσεπεμβάλλειν. ἀσθενέστερος δὲ πολὺ τούτων, ἀλλ' εὐπόριστος ὁ τῆς θριδακίνης χυλός, ὃ τε τῆς ἀγρίας καὶ ὁ τῆς κηπευομένης, ἣν ἅπαντες οἱ Ἕλληνες οἱ τῶν οὐ θριδακίνην, ἀλλὰ θρίδακα προσαγορεύουσι, τὴν ἀγρίαν μόνην θριδακίνην ὀνομάζοντες. ἀσθενέστεροι δὲ τούτων εἰς ψύξιν χυλοὶ, σέρεως καὶ πολυγόνου καὶ τριφύλλου καὶ μυδῶτων εἰσὶ, ψύχουσι δ' οὖν καὶ αὐτοί. καὶ μᾶλλον αὐτῶν ὁ ἀπὸ τῶν τελμάτων φακός. εἰ δὲ μηδὲν τούτων παρείη, μιγνύειν ὄξους τε καὶ ὕδατος. ἅπαντα δὲ τὰ τοιαῦτα φάρμακα τὰς ἐπικτήτους ποιότητας ἐχέτω ψυχρὰς, ἐνισταμένων τῶν ἀγγείων ὕδατι ψυχρῷ λίαν ἢ χιόνι. καὶ αὐτὸ δὲ τὸ τῆς φοινικίνης φάρμακον ὁμοίως κατεψύχθω προσαγόμενον

gorae pomorum maturitate vigentium succus recens adjectus magis aptum medicamentum efficiet, quem si tempus non admittat, illius quae a Creta vel alio quopiam loco advehatur, miscere non dubitabis. Quin et hyoscyami succum miscere ei consuevimus, interdum meconium, ita autem nominatur papaveris succus. Satius autem est una cum hoc et glaucii quippiam superindere. At his multo imbecillior, sed acquisitu facilis, lactucae succus est, tum agrestis, tum hortensis, quam universi Graeci hujus tempestatis non thridacinem, sed thridaca nominant, agrestem solam thridacinen appellantes. His rursus sereos, polygoni, trifolii et auriculae muris, succi minus ad refrigerandum efficaces sunt, quanquam et ipsi refrigerant, sed his evidentius lenticula palustribus locis proveniens. Horum omnium penuria miscebis acetum [et aquam. Porro medicamenta haec universa ascititias qualitates frigidas habeant, vasis videlicet aquae admodum frigidae aut nivi insistentibus. Atqui ipsum quoque phoenicinum medicamentum simili



Ed. Chart. XIII. [648. 649.]

Ed. Bas. II. (316.)

ἐρυσιπέλασιν, ἄχρι περ ἂν αὐτῶν παύσῃται τὸ πᾶν φλογώδες. εὐδηλον δ' ὅτι συνεχῶς ὑπαλλάττεσθαι χρὴ τὰ δι' ἐπικτήτου ποιότητος ψυχρὰς ὠφελοῦντα τὰς ἐρυσιπελατώδεις διαθέσεις καὶ μάλιστα ὅταν ἀκριβὲς ᾖ τὸ ἐρυσιπέλας ἄνευ τοῦ μεμίχθαι φλεγμονῇ. παυσαμένου μέντοι τοῦ πᾶν φλογώδους ἢ μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἀκριβοῦς ἐρυσιπέλατος γεγονότος, ἀλλ' ἦτοι φλεγμονῆς ἐρυσιπελατώδους ἢ ἐρυσιπέλατος φλεγμονώδους, οὐδὲν ἔτι δεόμεθα τῆς ἐπικτήτου ψύξεως, ἀλλὰ καὶ τῶν ψυχόντων πᾶν χυλῶν ἀφαιρόμεθα, τοὺς μετρίως ψυχροὺς μίγνυντες τῷ τηχθέντι φαρμάκῳ. καὶ μετὰ τούτους ἤδη καὶ λινοσπέρμου χυλὸν καὶ χαμαιμήλον μίξωμεν· αὐτῷ τε μόνῳ μετὰ ταῦτα χρῆσόμεθα τῷ τετηκότι φαρμάκῳ μηδὲν ἐπιμιγνύντες ἄλλο. [649] φθάσαντος δέ ποτε πελιδνοῦ γενέσθαι τοῦ ἐρυσιπέλατος, ὑπὸ τῆς τῶν ψυχόντων δυνάμεως, χρὴ μὲν οὐδ' ὀνομάζειν ἔτι τὸ τοιοῦτον ἐρυσιπέλας· ἀπέχεσθαι δὲ προσήκει τῆνικαῦτα μὴ ὅτι τοῦ οἴνου τῆς μίξεως, ἀλλὰ καὶ τοῦ ῥοδίνου καὶ τῶν στυπτικῶν ἐλαίων, ἱκανή· γὰρ ἡ φοινικίνη μόνη διαφορῆσαι τὸ πελιδνωθὲν

modo refrigeratum erysipelatis admoveatur, donec vehemens ipsorum ardor subfidat. Liquet autem, subinde ea, quae adventitia qualitate frigida erysipelatos affectibus succurrunt, immutanda esse, maxime ubi exactum erysipelas citra phlegmonem fuerit. Posteaquam vero vehemens ille ardor quieverit aut nec perfectum plane erysipelas afflixerit, sed vel erysipelatoses phlegmone vel phlegmonodes erysipelas, non adhuc externum frigus admoliamur, verum a succis etiam impense frigidis abstinebimus, eos medicamento liquefacto miscentes, qui mediocriter refrigerant. Atque ab his jam et lini feminis et chamaemeli succum misceamus, ipsoque solo postea medicamento liquato utemur, nihil aliud praeterea immittentes. At si quando lividum ex frigefacientium ni erysipelas evaserit, tale non amplius erysipelas appellandum est, sed tunc abstinere non a vini mixtura modo, sed rosacei quoque et astringentium oleorum oportet, nam solum phoenicium



Ed. Chart. XIII. [649.]

Ed. Bas. II. (316.)

ἐλαίῳ τηκομένη παλαιῷ, καὶ καταντλεῖται ὕδατι θερμῷ τη-  
νικαῦτα τὰ πεπονθότα μόρια καὶ κατασχάζεται. καὶ ὑμῖν εἰ  
δόξει ποτε τοῦτο πράξαι, παραχρῆμα μὲν ἐπιτιθέναι χρὴ τὸ  
τῆς φοινικίνης τακείσης ὑγρὸν φάρμακον ἔχον οἶνον, μετὰ  
δὲ μίαν ἡμέραν ἀφαιρεῖν τὸν οἶνον. εἰ δὲ πλέον ἤδη κατε-  
ψυγμένον ἐρυσίπελας ὑπὸ τῶν ἀμέτρως ψυχόντων ἰατρῶν  
παραλάβοιμεν, ὥς ἤδη καὶ μελαίνεσθαι, τῇ τε καταντλήσει  
καὶ τῇ ἀποχαράξει μᾶλλον χρησόμεθα. καὶ χωρὶς δὲ τούτων  
τῷ ὑγρῷ φαρμάκῳ μίξομεν τι τῆς ἀσβέστου τιτάνου. μαλα-  
κοσάρκων δὲ τῶν πεπονθότων ὄντων, πεπλυνμένης αὐτῆς μί-  
ξομεν. ἀγαθὸς δὲ τηνικαῦτα καὶ ὁ τοῦ κοριάνδρου χυλὸς  
ἀναμιγνύμενος τῷ φαρμάκῳ. οὗτος μὲν γε καὶ μετὰ ῥοδίνης  
κηρωτῆς ὀνίνησι μεγάλως, πρὸς ἃ δὴ καὶ τὰς τοιαύτας δια-  
θέσεις καὶ ἄλλα πολλὰ φάρμακα κατὰ τὸν ἐξῆς λόγον εἰ-  
ρήσεται, τινὰ μὲν ὁμοίαν ἔχοντα δύναμιν τῇ φοινικίνῃ, τινὰ  
δὲ καὶ δραστηκωτέραν. πρὸς δὲ τὰ ρευματικὰ πάντων  
ἴσκιον φάρμακον τοῦτο καὶ πολλάκις ἐλπίδος τι μαῖζον ἀνύ-

veteri oleo liquefactum, quod livorem contraxit, per ha-  
litum discutere potest, et tunc affectae partes aqua cali-  
da foveantur et scarificantur. Vobis si fuerit visum hoc  
interdum facere, protinus phoenicini liquefacti humidum  
medicamentum, cui vinum adjectum sit, imponere conve-  
nit, altero die vinum auferendum. Quod si jam plus im-  
pendio erysipelas refrigeratum ab immodice refrigeranti-  
bus medicis acceperimus, ut jam quoque nigricet, persasio-  
ne et scarificatione magis utemur, atque citra haec calcis  
vivae quippiam liquido medicamento immittemus; si vero  
laborantes teneri sunt, lotam ipsam usurpabimus. Tunc  
prodest etiam succus coriandri medicamento inditus, qui  
sane et cum cerato rosaceo juvat non mediocriter. Ad  
haec sane similesque affectus alia pleraque medicamenta  
sequenti sermone dicentur, quaedam pari virtute cum phoe-  
nicino, nonnulla etiam efficaciore praedita. Adversus au-  
tem rheumaticos affectus omnium optimum hoc medi-  
camentum est, ac saepe majora frequenter praestitit. Quum



Ed. Chart. XIII. [649.]

Ed. Bas. II. (316. 317.)

σαν. ἐκπυήσαντος οὖν ποτε μηροῦ πλησίον τοῦ βουβῶνος, ἀπέπτου τῆς καθ' ὅλον αὐτὸν οὔσης φλεγμονῆς, ἐσχηματίζετο μὲν ὑφ' ἡμῶν τὸ σκέλος, ὥς ἐκρεῖν τοὺς ἰχῶρας ἐπὶ τὸν βουβῶνα. κατὰ δὲ τὸ γεγόμενον ἔλκος, ἐν πλείονι χρόνῳ τούτου συμβάντος, ἐξεκενώθη μὲν τὸ κατασκήψαν εἰς τὸν μηρὸν ῥεῖμα, συριγγώδης δέ τις ἐγένετο διάθεσις ὑπὸ τῷ δέρματι καθ' ὅλον τὸν μηρὸν, ὥς βούλεσθαι μὲν διελεῖν αὐτὸν ἐγγὺς τῆς ἐπιγονατίδος, ὅπως ἐκατέρωθεν ἔκρους μὲν ὑπάρχῃ τοῖς ἰχῶρσιν, εὐπορία δὲ τοῖς ἐνιεμένοις ὑγροῖς φαρμάκοις ἐπὶ πλείον διεξιέναι. λυθέντος δὲ τοῦ μηροῦ κατὰ τὴν ὑστεραίαν, ἐν ᾧ τέμνειν αὐτὸν ἐγνώκειν, εὐρέθη προσπεπτωκότα καὶ ξηρὰ καὶ ἄνικμα (317) πάντα. πρόδηλον οὖν ὅτι καὶ κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν εὐλογον ἦν χρήσασθαι τῷ φαρμάκῳ καὶ κατὰ τὴν ἐπιοῦσαν ὡσαύτως, ἐν τε ταῖς ἑξῆς, ἐπειδὴ καθ' ἐκάστην αὐτῶν εὐχρυστέρον τε καὶ ὅλον ὑγμινότερον αὐτοῦ τὸ μόριον ἐρίγνετο. Θεραπευθέντος οὖν οὕτως τοῦ μαιρακίου μετὰ ταῦτα πολλὰς ῥευματικὰς διαθέσεις ἐθεράπευσεν τῷ φαρμάκῳ, στόμιον μὲν ἐχούσας ἐν,

itaque femur aliquando prope inguen, cruda phlegmone totum id affligente, suppurasset, crus ita nobis figurabatur, ut sanies ad inguen conflueret. Facto autem ulcere, dum hoc longiore intervallo contingeret, fluxio quae in femur decubuerat, evacuata est, sed fistulosa quaedam affectio sub femoris totius cute orta est, ut ipsam juxta patellam seu epigonatidem dividere cogitaremus, quo saniei utrinque liber esset exitus, medicamentis autem liquidis inditis largius pertranseundi via promptior. Ubi autem femur solvissem postero die, quo incidere ipsum decreveram, inventa sunt omnia collapsa, arida madorisque expertia. Nemo igitur non novit quod rationi consentaneum erat et postero die et sequentibus similiter uti medicamento, quandoquidem particula quotidie coloratior ac omnino sanior quam esset reddebatur. Curato itaque hoc modo adolescente postea multas rheumaticas affectiones hoc medicamento sanavi, quae quidem osculum simplex



Ed. Chart. XIII. [649.]

Ed. Bas. II. (317.)

ἀκόλλητον δὲ καὶ συριγγῶδες τὸ ἔνδον. οὐ γὰρ δὲ ἀφίστα-  
σθαι τῆς χρήσεως αὐτοῦ, καὶ μηδὲν αἰσθητὸν ὠφελεῖν φαί-  
νεται μέχρι πολλῶν ἡμερῶν. ὕστερον γὰρ ποτε κατὰ μίαν  
ἡμέραν ἀθρόαν ὠφέλειαν ἐπιδείκνυνται μεγίστην, ὥστε θαρ-  
ροῦντες αὐτῷ χρῆσθε διὰ παντός ἐπὶ τῶν ῥευματικῶν δια-  
θέσεων, ὅταν μὲν ἀπαλόσαρκος ἄνθρωπος ἢ τις παῖς ἢ γυνή  
πάσχη, μετὰ τὴν προειρημένην συμμετρίαν ἐμβάλλοντες οὐγ-  
γίας δ'. τῆς χαλκίτεως. ὅταν δὲ ἰσχυρὸν καὶ σκληρὸν πά-  
σχον σῶμα, κατὰ τὴν ἀναλογίαν ἦτοι μίαν οὐγγίαν ἢ δύο  
προστιθέντες, ὥστε ε'. μὲν ἢ στ'. εἶναι τῆς χαλκίτεως οὐγ-  
γίας, τρεῖς δὲ λίτρας ἑκατέρου, τοῦ τε ἐλαίου τοῦ παλαιοῦ  
καὶ τῆς λιθαργύρου καὶ δύο τοῦ παλαιοῦ στέατος, ὃ κα-  
λεῖν ἔφην τοὺς πιπράσκοντας ἄξούγγιον. ἀνιέσθω δὲ ἐπὶ  
τῶν ῥευματικῶν διαθέσεων ἐλαίῳ γλυκεῖ μήτε προσφάτω  
μήτε παλαιῷ, καὶ προσλαμβάνετω τὸν αὐστηρὸν οἶνον, ἡλι-  
κίας ὑπάρχοντα μέσης. τοῦτο τὸ φάρμακον ἤλεγξε τὴν Θεσ-  
σαλοῦ φλυαρίαν, ἐνεργεστάτην μὲν ἐπιδεικνύμενον ὠφέλειαν,  
ἐξ ἐναντίων δὲ ταῖς δυνάμεσι συγκείμενον, ὧν ἂν ἀφέλῃς

haberen, sed ut glutinari non posset et fistulosum intus  
esset. Non est autem ab ipsius medicamenti usu desisten-  
dum, etiam si multis diebus evidens nullum praesidium  
asserre videatur, ut quod postea uno interim die simul  
universam utilitatem maximam ostendat. Quare bono  
animo hoc semper in rheumaticis affectionibus utamini,  
in tenerae quidem carnis homine vel puero aliquo vel  
muliere post praedictam symmetriam quatuor uncias chal-  
citidis immittentes, in valido ac duro corpore ex pro-  
portione vel unciam unam vel duas apponentes, ut quin-  
que vel sex chalcitidis unciae sint, tres librae utriusque,  
nempe olei veteris et argenti spumae, duae vetusti adipis,  
quem insitatores axungiam appellare i diximus. Diluatur  
autem in rheumatum vitiiis oleo dulci nec novo nec ve-  
teri, assumatque vinum austerrum aetatis mediae. Hoc me-  
dicamentum coarguit Thessali nugacitatem, efficacissimum  
auxilium, ex contrariis potentiis compositum ostendens,  
quarum si alteram adimas, nihil faciet praedictorum.



Ed. Chart. XIII. [649. 650.]

Ed. Bas. II. (517.)

τὴν ἑτέραν, οὐδὲν τῶν εἰρημένων ἐργάζεται. οὔτε γὰρ ἐκ τῶν στυφόντων μόνον ἄνευ τῶν χαλώντων ἀνύσει τι γενναῖον ἐπὶ τῶν ρευματικῶν διαθέσεων ἢ ὅλως τῶν ἀρχομένων τε καὶ αὐξανομένων φλεγμονῶν. [650] οὐδὲ γὰρ ἔστι τὸ παρηγορικὸν οὔτε ἐκ μόνων τῶν χαλώντων τὸ διαφορητικὸν ἄνευ στυφώσεως γετόμερον, οἷς μαλάττειν ὑπάρχει τὰ σκληρυνόμενα. χαλαστικὸν δ' ἂν ἀκριβῶς γένοιτο καὶ μετρίως μαλακτικὸν, εἰ μὴ πάνυ παλαιὸν ἔχοι τὸ τε ἔλαιον καὶ τὸ στέαρ. ὃ γοῦν συντέθηκεν ὁ Μνασαῖος φάρμακον, ἴσα μὲν ἀλλήλοις ἔχει τὸ τε ἔλαιον καὶ τὴν λιθάργυρον καὶ τὸ στέαρ. ἐναντιώτατον δέ ἐστιν ἀρχομέναις τε καὶ αὐξανομέναις φλεγμοναῖς. ἔχει δὲ δηλονότι καὶ τὸ ἡμέτερον τοῦτο φάρμακον ὅσα περ καὶ τὸ τοῦ Μνασαίου, τὴν τε λιθάργυρον καὶ τὸ στέαρ καὶ τὸ ἔλαιον. ἄλλ' εἰ μὴδὲν προσλάβῃ τῶν στυφόντων, ἐκθελύνει τὰ μόρια καὶ διαλύει τὸν τόνον αὐτῶν, διὸ καὶ ρευματικὰ γίνεται. μεμαθήκατε γὰρ ὡς οὐκ αἰεὶ διὰ θερμασίαν πολλήν, ὥς τινες οἴονται, ρευματίζεται τὰ μόρια τοῦ σώματος, ἀλλὰ τοῦτο μὲν γίγνεται

Nam neque ex astringentibus solum sine laxantibus ad rheumaticos affectus praeclarum quidquam perficiet, vel certe ad phlegmonas incipientes et auferentes; neque enim leniendi vim obtinebit, neque ex solis relaxantibus discussorium, sine asfrictione confectum, quae indurata habent emollire. Porro laxabit perfecte et mediocriter emolliet, si non admodum vetus oleum et adipem receperit. Quod ita Mnaseus medicamentum condidit, aequalia invicem continet tum oleum tum argenti spumam tum adipem, sed maxime phlegmonis incipientibus incrementibusque est contrarium. Habet et nostrum videlicet hoc medicamentum eadem omnia, quae Mnasei, et argenti spumam et adipem et oleum, verum si nihil ex iis, quae astringunt, acceperit, partes effeminat et robur earum dissolvit, ob quod etiam fluxioni sunt obnoxiae. Didicissis enim non semper ob calorem immodicum, ut quidam arbitrantur, corporis partes fluxionibus laborare,



Ed. Chart. XIII. [650.]

Ed. Bas. II. (317.)

ται σπανίως αὐτοῖς. ἡ δὲ ἀσθένεια τῶν μορίων τὰς ρευματικὰς ἐργάζεται διαθέσεις ἢ τις ὥς τὸ πολὺ κατὰ δυσκρασίαν ἀποτελεῖται ψυχρὰν. ἐὰν οὖν ὑγραίνῃ τις αὐτὰ καὶ θερμαίνῃ τοῖς χαλαστικοῖς φαρμάκοις, τελέως ἐκλυτὰ τε καὶ ἀφρώστα γίνεται. πάλιν δ' αὖ στύγων ἰσχυρῶς τοὺς ἐν ταῖς ρευματικαῖς διαθέσεσιν ὄγκους, ἐν ἀρχῇ μὲν ἀνύσαι δόξει, δύσλυτον δὲ ἐργάζεται καὶ σκιρῶδες αὐτὸ τὸ λείψανον. ὥς τὰ πολλὰ δὲ οὐδὲ φέρουσι τὴν τῶν ἄγαν στυφόντων ἐπίθεσιν αἱ τοιαῦται διαθέσεις, ὀδυνώμεναί τε καὶ συντεινόμεναι πρὸς αὐτῶν. ὀδύνη δὲ πᾶσα παροξύνει τὰ φλεγμαίνοντα καὶ ρευμάτων αἰτία γίνεται, καὶ μὴ ρευματικὴν ἔχῃ δυσκρασίαν ὁ πεπονθώς. ἀλλ' οὐδὲν θαυμαστὸν ἄπειρόν τε τῶν κατ' ἰατρικὴν τέχνην ἔργων ὄντα τὸν Θεσσαλὸν, ἀδύνατόν τε τῷ λόγῳ τὰς διαθέσεις ἐξευρεῖν, ἀγνοεῖν ἅπαντα τὰ κατὰ τὰς ἰάσεις τῶν φλεγμονῶν, ὑμᾶς δὲ τεθεαμένους πολλάκις καὶ τῆς φοινικίνης τῆσδε καὶ ἄλλων φαρμάκων ἐξ ἐναντίων δυνάμεων συγκειμένων ἐναργεστάτην ὠφέλειαν, ἐπὶ πολλῶν διαθέσεων πειρᾶσθαι χρὴ καὶ αὐτοὺς, ὅταν ἀπορῇτέ ποτε

sed hoc quidem ipsis raro accidere, ab imbecillitate vero illarum id genus vitii progigni, quae ut plurimum ex intemperie frigida proficiscitur. Itaque si humectet eas quispiam calefaciatque medicamentis laxantibus, dissolutae prorsus et infirmae sunt. Rursus si tumores in rheumaticis affectionibus fortiter astringat, initio quidem proficere videbitur, caeterum quod reflat, contumax et scirrhusum faciet; nam magna ex parte tales affectus ne quidem ferunt nimis astringentium impositionem, ut qui illis et dolore et tensione molestantur. Atqui omnis dolor inflammata exacuit irritatque et fluxionibus occasionem praebet, quamvis rheumatica intemperie aeger non afficiatur. Sed miri nihil est, Thessalum medicae artis operum inexpertum, et qui affectiones ratione invenire nequeat, omnem phlegmonarum curationem ignorare. Vobis autem, qui crebro tum phoenicini hujus tum aliorum medicamentorum, quae contrariis constant virtutibus, evidentissima in multis morbis auxilia videritis, conandum est



Ed. Chart. XIII. [650.]

Ed. Bas. II. (317.)

τῶν ἤδη συγκειμένων, συντιθένται φάρμακα κατὰ τὴν αὐτὴν μέθοδον, ἐκ τῶν ὑποκειμένων ἐν ἐκείνῳ τῷ χωρίῳ, προσδοκωμένης μὲν ἔσεσθαι φλεγμονῆς ἢ καὶ κατηργμένης ἤδη πλέονα τὴν στύψιν ἔχοντα, κατὰ δὲ τὰς αὐξήσεις αὐτὰς ἐλάττονα, κατὰ δὲ τὰς ἀκμὰς τε καὶ παρακμὰς πλέονα τὴν χαλαστικὴν τε καὶ διαφορητικὴν ἔχοντα δύναμιν. αἱ μὲντοι μιμνήσκουσιν ἀμφοτέρω, ἢ τε ἀποκρουστικὴ καὶ διαφορητικὴ, πλὴν εἴ ποτε τῶν ἐπιθροόντων ἤδη τελείως πεπαιγμένων καὶ κεκοῦ τοῦ σώματος οὗτος, ἐπὶ τὰς διαφορητικὰς δυνάμεις ἀκινδύνως ἂν τις ἔλθοι, καθάπερ ἐν ταῖς πρώταις εἰσβολαῖς ἐπὶ τὰς ἀποκρουστικὰς.

Κεφ. ε'. [Περὶ τῶν διὰ λιθαργύρου σκευαζομένων ἐμπλάστρον.] Ἰκναιδὴ κατὰ σύνθεσιν τῆς ἐμῆς φοινικίτης ἐμπλάστρου διαφορητικὴν μὲν ἔφην δύναμιν εἶναι ἐν τε τῷ στέατι τῷ παλαιῷ καὶ τῷ ἐλαίῳ, συστατικὴν δὲ καὶ ἀποκρουστικὴν, ἐν τε τῇ χαλκίτιδι καὶ τῷ φοίνικι, ταῦτα δ' ἅπαν τῆς λιθαργύρου ποιῆσαι φάρμακον ἐμπλαστὸν οὐ δύναται, διὰ τοῦτ' ἔδοξέ μοι περὶ τῆς κατὰ τὴν λιθαργύρον χρήσεως ἐφεξῆς διαλέγεσθαι. εἰς μὲν γὰρ τὴν δύναμιν τῆς φοινι-

ipsis quoque, ubi jam composita interdum desiderantur, eadem methodo ex illis quaecunque regio praebet, conficere, quum phlegmonem suspicamini futuram vel incepisse modo, quae magis astringunt, in augmento ipso, quae minus, in statu et declinatione, quae magis relaxant et digerunt. Semper tamen utraque misceatur et repellendi et discutiendi facultas, nisi quando fluxio prorsus confliterit et corpus vacuum fuerit, tunc ad digerentem, sicut in primis incurlibus ad repulforiam virtutem, tuta est accessio.

Cap. V. [*De emplastris, quae ex lithargyro parantur.*] Quoniam in emplastri mei phoenicini confectura adipem vetustum et oleum digerendi potestatem habere dixi, chalcitidem vero et palmam cogendi repellendique, haec autem medicamentum emplastrum sine argenti spuma procreare non possunt, ob id visum mihi est, de ipsius spumae argenti usu deinceps verba facere, siquidem phoe-



Ed. Chart. XIII. [650. 651.]

Ed. Bas. II. (317.)

κίνης οὐτ' ἀντιπράττειν τι νομιστέον αὐτὴν οὔτε συντελεῖν, ὕλης δὲ λόγον ἔχειν μόνον ἐπιτηδείου πρὸς ἐμπλαστοῦ φαρμάκου ποίησιν. εὐλογον οὖν ἔδοξέ μοι τὸν περὶ τῶν τοιούτων φαρμάκων λόγον ὥς ἐπὶ παραδείγματος τῆς λιθαργύρου διελθεῖν. ἔστι δὲ οὐκ ὀλίγα δύναμιν μὲν ἢ οὐδεμίαν [651] ἢ πάνυ σμικρὰν τῷ σκευαζομένῳ συνεισφερόμενα, χρεῖαν δ' ὕλης παρέχοντα πρὸς τὸ γενέσθαι φάρμακον ἐμπλαστον ἢ κηρωτῶδες. οὔτε γὰρ θερμαίνουσα σαφῶς ἢ λιθάργυρος, καθάπερ οὐδὲ ψύχουσα οὐδ' ὑγραίνουσα βραχεῖαν ἔχει δύναμιν ξηραντικὴν κατὰ τὴν πρώτην ἀπόστασιν τῶν ἀκριβῶς μέσων, τοῦθ' ὑγραίνειν καὶ ξηραίνειν· οὐ μὲν οὐδ' ἐμπλαστικῆς ἔστι δυνάμεως, ὥσπερ οὐδ' ἐκφρακτικῆς, ὡσαύτως δὲ οὐδὲ ῥυπτικῆς, ὥσπερ οὐδὲ ῥυπαινούσης σαφῶς, ἡρέμα δὲ πῶς ἀποκεχώρηκε τῶν μέσων ἐπὶ τὸ παχυμερέστερον. ἀλλὰ κατὰ τὴν ἐπὶ πλεον ἔψησιν ἀποτίθεται καὶ τοῦτο, χρομένη τε καὶ ἀλλοιουμένη διὰ τῆς τοῦ πυρὸς δυνάμεως. μόνη δὲ καθ' ἑαυτὴν ὠμὴ παρατρίμματα μηρῶν ἐξ ὁδοιπορίας ὀνίνησιν, ὧ καὶ δῆλον ὅτι βραχέως ξηραίνει. τοῦ δὲ

nicini viribus nec eam obesse quicquam nec conducere, sed materiae ad emplastri medicamenti compositionem tantum idoneae rationem obtinere putandum est. Non absurdum itaque mihi apparet, si de ejusmodi medicamenti, exempli gratia de lithargyro, disputationem instituerō. Sunt non pauca, quae potestatem aut nullam aut exiguam admodum medicamento, quod praeparatur, simul afferunt, commoditatem vero materiae praebent, ut vel emplastri vel cerati speciem referat. Neque enim lithargyrus manifesto calida est, sicut nec frigida nec humida, sed exiguam siccandi habet virtutem in primo abscessu ab iis, quae adamussim media sunt inter humida et sicca. Non tamen vis ejus est obstruere, sicut nec aperire, item nec abstergere, quemadmodum nec inquinare evidenter, sed paulum a mediis ad crassius quodammodo recessit. Verum hoc quoque ex diuturna coctione deponit, fusā per ignis potentiam et alterata. Porro sola per se cruda femorum attritus ex itinere juvat, quo etiam



Ed. Chart. XIII. [651.]

Ed. Bas. II. (317.318.)

μήτε δριμύτιαν ἔχειν αὐτὴν ἢ γλυκεῖαν ποιότητα μήτ' ὀξεῖαν ἢ πικρὰν ἢ αὐστηρὰν ἢ στρυγνὴν ἢ ὅλως στυπτικὴν, ἢ γαῖσις ἱκανὴ μάρτυς, ὥσπερ καὶ τὰ ἔλλα, μήτε δακτύματα πρὸς αὐτῆς μήτε θιρμαινόμενα μήτε ψυχόμενα μήτε καθαιρούμενα μήτε σαρκούμενα μὴδ' ὅταν ὑπερσαρκώσῃ καθαιρούμενα. πάρεστιν οὖν ἡμῖν εἰς πολλὰ κερήσθαι λιθαργύρον, τοτὲ μὲν ἐλαίῳ καὶ ὕδατι τὴν ἔψησιν αὐτῆς ποιουμένοις ἄχρι συστάσεως ἐμπλαστρώδους, ἔστι δ' ὅτε ἐν ἐλαίῳ καὶ ὀξεί καὶ ποτε ἐν ἐλαίῳ καὶ οἴνῳ. ἐν οἷς δ' ἂν ἔψηται τούτων, ἄμεινον γίγνεται τὸ φάρμακον ἐπὶ πλεον ἔψηθῆν. ἔσται δὲ τοῦτο τῷ πλήθει τῶν μινυμένων ὑγρῶν. ἔστι μὲν γὰρ τῶν τηκτῶν φαρμάκων καὶ ἡ λιθάργυρος ὅλη χρομένη, καθάπερ ἡ τε ῥητίνη καὶ ὁ κηρός, ἀλλ' οὐκ εὐθέως ἅμα τῷ ψαῦσαι τοῦ πυρός, ὅθεν καὶ λατθάνει πολλοὺς καὶ τομίζουσιν αὐτὴν οὐδ' ὅλως κερήσθαι. σὺν ὀξείῳ μὲν οὖν (318) ἐφομένη τέκεται θάττον, ὥσπερ γε καὶ σὺν ἰῶ καὶ αὐτοῦ δηλοῖται τοῦ ἰοῦ κερήσθαι πεφυκότος, ὥσπερ ἡ τε χαλκίτις

parum exiccare cognoscitur. At neque acrem vel dulcem, neque acidam vel amaram vel austeram vel acerbam vel omnino astringentem facultatem ipsam habere gullus abunde testis est. Quemadmodum etiam ulcera nec ab ea derodi nec calefieri nec refrigerari nec purgari nec carne impleri nec, quum caro supercreverit, tolli percipimus. Licet itaque nobis in varium usum administrare argenti spumam, interim ex oleo et aqua coctionem ejus adusque emplasiri spissitudinem molientibus interdum ex oleo et aceto, aliquando ex oleo et vino. Porro in quibuscunque istorum coquatur, melius id medicamento redditur, quod magis coctum fuerit, quod liquidorum, quae miscentur, copia continget. Est enim ex iis medicamentis, quae liquefieri possunt, etiam spuma argenti, dum tota funditur, sicut resina et cera, sed non statim ubi ignem contigerit, unde multis imponit, qui nullo modo ipsam fundi existimant. Igitur si cum oxelaco coquatur, liquefcit citius, perinde ac cum aerugine, quae et ipsa fundi na-



Ed. Chart. XIII. [651.]

Ed. Bas. II. (318.)

καὶ τὸ μίση. τάχιστα μὲν οὖν αὐτῶν ἡ χαλκίτις τοῦτο πά-  
 σχει, βραδύτατα δ' ὁ λιθάργυρος· ἐν δὲ τῷ μεταξὺ τούτων  
 ὃ τε ἰός ἐστι καὶ τὸ μίση. χεῖται καὶ τὸ σῶρον χρόνῳ πλέονι,  
 γεωδέστερόν τε γὰρ ἐστι καὶ λιθωδέστερον τῆς χαλκίτεώς τε  
 καὶ τοῦ μίσου. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων αὐθις εἰρήσεται. τὴν  
 λιθάργυρον δὲ δι' ὀξελαίου μὲν ἔψων θάπτον τήξης, δι'  
 ὑδρελαίου δὲ βραδύτερον, ὅμως μὲν χεῖται καὶ οὕτως, ἐὰν ἡ  
 διπλάσιον αὐτῆς ἐκάτερον τῶν ὑγρῶν. ἐγὼ δὲ καὶ πλέον ἢ  
 διπλάσιον ἔμιζα πολλάκις, ὥς ὀλίγον ὕστερον εἰρήσεται.  
 κάλλιον δ' ἐστὶν εὐθέως ἐξ ἀρχῆς ἐν θυεῖα μιγνύειν τὰ τρία, τὴν  
 τε λιθάργυρον καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸ ἔλαιον. εἰ δὲ τοῦ λευκὸν  
 γίνεσθαι τὸ φάρμακον φροντίζεις, ἔλαιόν τε καθαρώτερον καὶ  
 διανγέστερον ἔμβαλλε καὶ ὕδωρ ὁμοίως καθαρὸν τε καὶ λευ-  
 κόν, ἐψέσθω τε κατὰ χωρίον ὑπαίθριον ἡλιούμενον. ὁ μὲν  
 γὰρ ζοφώδης ἀήρ μελαίνει τὸ φάρμακον, ὁ δὲ καθαρὸς εἰς  
 λευκότητα μέγας συντελεῖ, καθάπερ γε καὶ τὸ καταρῥῶαι-  
 νόμενον ὕδωρ ἐν ἀέρι τοιούτῳ. φυλάττου δὲ καὶ τὸ διὰ ξύ-  
 λων ποιεῖσθαι τὴν ἔψησιν ἢ ἀνθρώπων ἀρχομένων διακρά-

tura solet, uti chalcitis quoque et misy. Ipsorum itaque  
 celerrime chalcitis funditur, tardissime argenti spuma, at  
 in horum medio sunt aerugo et misy. Funditur et fori,  
 sed longiore temporis intervallo, ut quod terrestre magis  
 et saxum sit, quam chalcitis et misy, sed de his iterum  
 dicetur. Argenti autem spumam per oxelaeum coquens,  
 ocus liquefacies, per hydrelaeum tardius, tamen fundi-  
 tur sic quoque, si duplum ejus sit uterque humor. Ego  
 certe plus etiam quam duplum miscui frequenter, ut  
 paulo post exponam. Atqui melius est statim ab initio  
 haec tria in mortario miscere, argenti spumam, aquam  
 et oleum. Quod si candidum medicamentum esse cures,  
 oleum purius lucidiusque injicito, atque aquam similiter  
 puram ac candidam, coquatur in loco sub dio, soli expo-  
 sito, quia nubilus aer medicamentum denigrat, sincerus  
 magnum ad albedinem adjumentum affert, sicut aqua  
 etiam in hujusmodi aëre aspersa. Caeterum observato, ne  
 coctionem lignis aut carbonibus peruri incipientibus, mo-



Ed. Chart. XIII. [651. 652.]

Ed. Bas. II. (318.)

εσθαι, μελαίνει γὰρ αὐτὸ ῥαδίως ὁ καπνός. προδιακαύσας οὖν τοὺς ἄνθρακας, ὅταν ἀκριβῶς ὥσι διάπυροι, τότε ἔψιν ἄρξαι. καὶ εἰ μὴ φθάσκειν οὗτοι συμπληρῶσαι τὴν ἔψησιν, ἐφ' ἑτέρας ἐστίας ὁμοίως παρασκευάσας ἄνθρακας ἐπιτίθει κατ' ἐκείνην τὴν κακκάβην. ἔνεκα μὲν οὖν τοῦ λευκὸν γενέσθαι τὸ φάρμακον, ὅσα χρὴ παραφυλάττειν αὐτάρκως εἴρηται. γίνεται δὲ ἐχκολλότερον εἰς τοσοῦτον, εἰς ὅσον ἂν ἔχη πλέον, ὥς εἴρηται, τὸ ὑγρόν. ὥς ἐάν γε τῶν τριῶν ἀνὰ λίτραν α'. ἐμβάλῃς, δυσανόπτωτον ἔσται. καὶ μέντοι καὶ ἄτηκτος ἢ λιθάργιρος μένει, καὶ τοῦτό γέ ἐστιν αὐτὸ μάλιστα αἷτιον τοῦ ῥαδίως ἀποπίπτειν αὐτὸ, καθάπερ γε καὶ τὸ προσμένειν μέχρι πλέους, εἰ ἢ λιθάργιρος ἐψηθεῖτα χυθείη τε καὶ ἁλλοιωθείη. [652] λευκότερον δ' ἔσται καὶ θαῦτιον ἐψηθήσεται βληθεισῶν δύο λιτρῶν ὕδατος εἰς τρεῖς ἐκατέρου λιθαργύρου τε καὶ ἐλαίου. καὶ τούτῳ συνήθως ἐπὶ τῶν μικρῶν ἐλκῶν χρῶμαι. πρόδηλος δὲ ἢ δύνάμις ἐστὶ τοῦ δι' ὕδατος ἐφομένου φαρμάκου μεμνημένοις ἡμῶν τῶν εἰρημένων ἐν τῇ περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείᾳ.

liaris; nam fumus ei facile nigredinem conciliat. Perustis igitur antea carbonibus, cum exacte ardent, tunc coctionem auspicare, quod si illam per hos absolvi non licuerit, in alio foco simili modo carbonibus praeparatis caccabum superponito. Quae ergo medicamenti candidi faciendi gratia observanda sunt, abunde satis indicatum est. Jam vero hoc sit glutinantius, quo plus, ut dictum est, liquoris affuerit, quemadmodum si singulorum trium pondus libram unam injicias, firmitus adhaerebit. At si argenti spuma non illiquefeat, causa est potissimum, cur id facile decidat, sicut diutius adhaeret, quum argenti spuma cocta funditur alteraturque. Candidius sane erit citiusque coquetur, libris duabus aquae in tres utriusque, puta spumae argenti et olei, injectis, atque hoc in parvis ulceribus uti consuevimus. Medicamenti, quod aqua coquitur, potestas nota est, si meminerimus eorum quae in commentario de simplicibus medicamentis dicta sunt.



Ed. Chart. XIII. [652.]

Ed. Bas. II. (518.)

Κεφ. στ'. [Περὶ τῆς διὰ λιθαργύρου καὶ ὑδρελαίου σκευαζομένης ἐμπλάστρου.] Τὸ ὕδωρ ὑγραίνει μὲν αἰεὶ καὶ ψύχει κατὰ τὴν οἰκείαν οὐσίαν· ἐπίκτητον δὲ θερμότητα προσλαβὼν, ἄχρι περ ἂν αὐτὴν διαφυλάττῃ θερμαίνει, ψυχρὸν δὲ γινόμενον ψύχει. τό γε μὴν ἔλαιον, ἔαν εἴῃ νέον, οὐκ ἀντιπράττει τῷ φαρμάκῳ, διαμένει γὰρ ὑγρὸν τε καὶ μετρίως ψυχρὸν, ὁποίου μάλιστα δεῖται τὰ θ' ἀπαλόσαρκα σώματα καὶ τὰ κακόχυμα. γυναῖκές τε οὖν καὶ παῖδες καὶ τῶν τελείων οἱ μαλακὴν ἔχοντες τὴν ἑξίν τοῦ σώματος, εἰσὶ δ' οὗτοι καὶ λευκοὶ κατὰ τὸ χρῶμα, τῶν τοιούτων δέονται φαρμάκων. ἐψηθὲν δ', ὥς εἴρηται, μετὰ πλείονος ἐλαίου τε καὶ ὕδατος οὕτως γίνεται δυσαπόπτωτον, ὥς μηδὲ λουομένων ἀπορρεῖν. καὶ μέντοι καὶ συμφέρεи τοῖς ἐπουλουμένοις ἔλκεσιν ἐπιμένειν τὸ φάρμακον ἐφεξῆς ἡμερῶν πλεόνων, ἄμεινόν τε γὰρ οὕτω καὶ θάττον ἐπουλοῦται. πρόδηλον δ' ὅτι κνήσμασι καὶ ἀποσύρμασι καὶ συνελόντι φάναι μικροῖς ἔλκεσιν ἄρμόττει τὸ τοιοῦτον φάρμακον, ἐφ' ὧν καὶ ἡ πάρυγρος ὀνομαζομένη κηρωτὴ καὶ ἄλλαι τινὲς ὅμοιαι χρησιμώτεραι

Cap. VI. [*De emplastro, quod ex lithargyro et hydrelaeo conficitur.*] Aqua peculiari substantia semper humectat et refrigerat, ascititio autem calore assumpto, donec ipsum conservat, calefacit, frigida facta refrigerat. Oleum vero si recens sit, medicamento non renititur, permanet enim humidum et modice frigidum, quali maxime tenera corpora et vitiosis humoribus repleta indigent. Mulieres itaque et pueri, atque ex grandioribus mollem corporis habitum sortiti, sunt autem hi et candidi cute, ejus generis medicamenta requirunt. Porro coctum ostendimus ex oleo copiosiore et aqua reddi tam glutinans, ut ne quidem a lotis decidat. Et vero etiam ulceribus, quae ad cicatricem veniunt, multis diebus subsequen- tibus medicamentum immanere expedit, quo melius et citius ita cicatrix ducatur. Notum est hujusmodi medica- mentum pruritus desquamata et, ut uno verbo expediam, parva ulcera perfanare, in quibus et subliquidum, ut vo-



Ed. Chart. XIII. [652.]

Ed. Bas. II. (318.)

τῶν ἰσχυρὰν δύναμιν ἔχόντων εἶσιν, ὅποια τοῖς μεγάλοις τραύμασιν ἐπιτίθμεν. ὑπὲρ ὧν ἀπάντων τῆς καθόλου δυνάμεως ἐν τῷ τρίτῳ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γέγραπται, καθ' ὃ τοὺς γενικοὺς καὶ κοινοὺς λόγους, οὓς καθόλου καλοῦσιν, ἐφ' ἐκάστης διαφορᾶς ἔλκους, διηλθον ἐπιδεικνύς ὁποίας τινὰς εἶναι προσήκει τὰς δυνάμεις τῶν ἰασομένων αὐτὰ φαρμάκων, ἐντανθοῖ δὲ τὰς κατὰ μέρος ὕλας διέρχονται, συμμετρίας τε τῶν मिγνυμένων ὁρίζων, ἐπιδεικνύς τε τοὺς τρόπους ἐν οἷς σκευαζόμενα γερήσεται κάλλιστα. δι' ὑδρελαίου μὲν οὖν ἡ λιθαργητος, ὡς εἴρηται, σκευαζομένη τὴν μὲν ἐμπλαστρον εὐαφεσιτάτην τε ἅμα καὶ δυσαπόπτωτον ἐργάζεται, καὶ προσέτι λευκὴν ὀφθῆναι, δύναμιν ἔχουσαν ψυκτικὴν μετρίαν, ἣ χρωμένη καὶ κωλύει τὸ τοῖς ἡλκωμένοις μορίοις ἐπιφθρεῖν καὶ τὸ φθάσαν ἐπιφθῆναι, πάλιν ἀποκρούεται πρὸς τοὺς περίξ τόπους, ὥς γίνεσθαι τὸ πρᾶγμα τοιοῦτον, οἷον ὅταν ὕδατι ψυχρῷ διάβροχον ἐργασάμενοι σπόγγον ἐπιθῶμέν τινι μορίῳ τοῦ σώματος. ἐκείνός τε γὰρ ῥυσὸν καὶ προσεσταλμένον ἐργάζεται τὸν τόπον ὅλον, οὐ

cant, ceratum aliaque id genus quaedam utiliora sunt iis, quae validam potestatem obtinent, qualia magnis vulneribus imponimus. De quorum omnium universali virtute in tertio libro de morbis curandis dictum est, in quo generales communesque sermones universales nuncupant, de quaque ulceris differentia tradidi, ostendens quales medicamentorum, quibus illa curabuntur, vires esse conveniat. Illic vero particulares materias recenseo, symmetrias miscendorum definiens, et modos, quibus si praeparantur, reddantur optima, demonstrans. Ex hydrelaco itaque argenti spuma, sicuti dictum est, praeparata, emplastrum tactu blandissimum et adhaerendo pertinax efficit, praeterea aspectu album, refrigeratorem vim habens mediocrem, ejus auxilio exulceratis partibus ne quid influat impedit, et quod jam influxit denuo ad partes circumjacentes retrudit, ut res fiat hujusmodi, qualis quum spongiam aqua frigida humentem parti cuiuspiam corporis imponimus. Nam illa rugosum contractumque totum locum facit, non tan-



Ed. Chart. XIII. [652. 653.]

Ed. Bas. II. (318.)

μόνον ἀποκρουόμενος τὸ ἐπιρρέον, ἀλλὰ καὶ τὸ περιεχόμενον ἐν αὐτῷ πρὸς τοὺς πλησιάζοντας ἐκθλίβων. ἡ τε νῦν εἰρημένη κατὰ τὸν λόγον ἔμπλαστρος, οὐ κατὰ πρώτην δύναμιν, ἀλλὰ κατὰ συμβεβηκὸς ξηραίνειν ἂν λεχθεῖη. κυρίως μὲν γὰρ καὶ πρώτως τὰ τε διαφοροῦντα καὶ τὰ τὰς κράσεις ὑπαλλάττοντα πρὸς τὸ ξηρότερον ὀνομάζεται ξηραίνοντα. κατὰ συμβεβηκὸς δὲ καὶ τὰ διὰ ψύξιν, ἀναστέλλοντα μὲν τὸ ἐπιρρέον, ἐκθλίβοντα δὲ τὸ περιεχόμενον. ὅλως δὲ οὐδὲν τῶν ὑγραινόντων ἢ πρώτως ἢ κατὰ συμβεβηκὸς ὠφέλιμον ἔλκεσιν ἐστίν, ὡς ἐν τῷ τρίτῳ δέδεικται τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου.

[653] Κεφ. ζ'. [Περὶ τῆς διὰ λιθαργύρου καὶ ὀξελαίου σκευαζομένης ἔμπλάστρου.] Περὶ μὲν οὖν τῆς δι' ὕδρελαίου σκευαζομένης λιθαργύρου καὶ ταῦθ' ἱκανά. μεταβῆναι δὲ ἤδη καιρὸς ἐπὶ τὴν δι' ὀξελαίου συντιθεμένην. συμμέτρως μὲν οὖν ξηραντικὸν γίνεται τὸ φάρμακον, εἰάν διπλάσιον ἐκάτερον ἢ τῆς λιθαργύρου τό τε ἔλαιον καὶ τὸ ὄξος. εἰάν δὲ καὶ παλαιὸν ἢ τὸ ἔλαιον, ἔτι καὶ μᾶλλον ξη-

tum repellens quod influit, sed etiam quod in eo continetur ad vicina elidens. Atque emplastrum modo commemoratum non ea prima facultate, sed per accidens exicare dicetur. Nam proprie quidem et primario ea, quae digerunt et temperamenta ad sicciores statum perducunt, nominantur siccantia, ex accidenti vero etiam ea, quae frigoris causa id, quod influit, propulsant, quod continetur expellunt. In summa nullum humectans vel primario vel ex accidenti, ulceribus commodum est, ut in tertio Methodi libro monstravimus. De argenti spuma, quae ex hydrelaeo praeparatur, etiam haec sufficiunt.

Cap. VII. [De emplastro quod ex lithargyro et oxelaeo componitur.] Digrediendum modo est ad eam, quae oxelaeo constat. Itaque mediocriter exiccans medicamentum fit, si utriusque, nempe olei et aceti, duplo major portio quam argenti spumae misceatur. At si vetus quoque oleum sit, adhuc etiam magis exiccat. Copiosior vero quam



Ed. Chart. XIII. [653.]

Ed. Bas. II. (318.)

ραίνει. πλέον δὲ ἢ διπλάσιον ἐκάτερον αὐτῶν ἐμβληθὲν ἰσχυρότερον ποιεῖ τὸ φάρμακον, ὥστε καὶ σύριγγας, ὅσαι μήπω τύλον ἐχουσι σκληρὸν, ἰᾶσθαι. βάλλεται δὲ λιθαργύρου μὲν ἐν μέρος, ἐκατέρου δ' ἐκείνων δύο καὶ ἥμισυ. καὶ μέντοι καὶ τριπλάσιον ἐνίοτε μίξας ἐκατέρου, δι' ὅλης μὲν ἡμέρας ἤψησα τὸ φάρμακον. ἐγένετο δὲ μέλαν μὲν, στίλβον δ' ὁμοίως ἀσφάλτῳ τῇ καλῇ. ξηραντικωτάτην δ' ἔχει δύναμιν τοῦτο, θεραπεύει τε ἔλκη δυσίατα καὶ σύριγγας οἷας εἶπον, ἐναίμιον τε τραυμάτων κολλητικὸν ὑπάρχει. ἐνὶ δὲ λόγῳ ξηραντικὸν ἀδήκτως. διὰ τοῦτο οὖν καὶ τᾶλλα πάντα ἔλκη θεραπεύει τὰ τε μεῖζω καὶ τὰ μικρότερα, μέχρι συνουλώσεως. ἄξιον δὲ καὶ ἄλλα τινὰ τῶν ἔργων αὐτοῦ διελθεῖν, ἃ τάχ' ἂν οὐδὲ ἐλπίσαιέ τις, ὅσον ἐπὶ τῷ τῆς ὕλης εὐκαταφρονήτῳ. κριθέντος γάρ τινος ἐν πυρετῷ διὰ παρωτίδος ἐκπυησάσης, ἐπελείφθη συρίγγιον, ὃ μετὰ μῆνας ἕξ τῆς ἀρχῆς ἐδείχθη μοι κατ' ἀγρόν. ἦν γὰρ ὁ παῖς υἱὸς γεωργοῦ περὶ τὴν πέντε καὶ δέκα τὴν ἡλικίαν, τούτῳ δοὺς ἐπιτεθῆναι τῆς ἐμπλά-

duplum sit utriusque mensura, valentius enim facit medicamentum, quapropter fistulas, quae nondum callum durum habent, curat. Caeterum spumae argenti una pars injicitur, illorum singulorum duae et semis. Quin etiam tripla utriusque parte nonnunquam mixta toto die coxi medicamentum, unde reddebatur quidem nigrum, sed perinde ac bitumen probum splendebat. Porro maxima siccandi potentia hoc pollet curatque ulcera difficilia et fistulas, quales dixi, jungit, vulnera cruenta glutinat, uno verbo, exiccat sine morfu, hujus rei gratia etiam alia universa ulcera sanat, majora minoraque, donec ad cicatricem perveniant. Aequum est et alia quaedam ejus opera commemorare, quae forsan ne quidem speraveris, quantum ad materiae humilitatem attinet. Nam quum quis in febre ex parotide suppurata judicatus fuisset, parva relicta est fistula, quam post sex menses a principio in agro mihi ostenderunt, erat enim puer filius agricolae, annos natus circiter quindecim. Huic cum ex emplastro illo, quanta



Ed. Chart. XIII. [653.]

Ed. Bas. II. (318. 319)

στρου ταύτης, ὅσον εἶχον ἐπόμενον, αὐτὸς μὲν ἐπανῆλθον εἰς τὴν πόλιν, ἐν ἀσχολίαις πλείοσιν ἰατρικαῖς γενόμενος ἐπελαθόμεν τοῦ λαβόντος τὸ φάρμακον. ἀλλὰ μετὰ δύο γε μῆνας ἤκεν ὑγιῆς, οὐ πάννυ τι ἐλπίσαντος (319) ἐμοῦ τοῦτο γενέσθαι. καθιέντων γὰρ ἡμῶν ὑείαν τρίχα διὰ τοῦ συριγγίου, μέχρι τῆς διαρθρώσεως ἐφαίνετο προερχομένη, κατὰ τύχην δὲ μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἄλλου μοι δειχθέντος παιδαρίου τὴν ἡλικίαν ἄγοντος τὴν αὐτὴν τῷ πρόσθεν, ὁμοίαν τε διάθεσιν ἔχοντος, ἐπέθηκα τῆς ἐμπλάστρου, καὶ συνέβη καὶ τούτῳ τελέως ὑγιασθῆναι. μετὰ ταῦτα δὲ οὐκ ὀλίγους ἐκ τῆς αὐτῆς διαθέσεως ἰασάμην τῷ φαρμάκῳ τούτῳ καὶ παῖδας καὶ γυναῖκας καὶ νεανίσκους. εἰ τοίνυν καὶ ὑμεῖς βούλεσθε χρῆσθαι πρὸς τὰ τοιαῦτα αὐτῷ, παλαιότατόν τε τὸ ἔλαιον ἐμβάλλετε καὶ ὄξος δριμύτατον ἐξ οἴνου δηλονότι μόνου γεγονὸς, οὐχ ὥς ἔνιοι σκευάζουσιν αὐτὸ μιγνύντες ὕδωρ. ἔστω δὲ καθαρὸν ὥς ἐνὶ μάλιστα καὶ διαφανὲς τὸ ὄξος. οὕτω γὰρ ἂν εἴη λεπτομερέστερόν τε καὶ βέλτιον εἰς

tunc mihi copia aderat, imponendum dedissem; ipse in urbem reversus sum, ac pluribus negociis medicis occupatus, oblitus sum ejus, qui medicamentum acceperat, sed post duos certe menses in urbem venit incolumis, cum hoc ego eventurum non admodum sperassem. Immittentibus enim nobis suillum pilum per fistulam ad articuli commissuram usque procedere videbatur. Non multos post dies, quum alius puer forte fortuna ejusdem cum priore aetatis eodemque morbo laborans, mihi esset ostensus, emplastrum hoc imposui, quo ille pariter integrae sanitati restitutus est. Ab eo tempore plurimos eodem vitio hujus medicamenti virtute liberavi tum pueros tum adolescentes tum mulieres. Igitur si vos quoque uti eo ad hujusmodi affectus volueritis, vetustissimum oleum et acetum quam acerrimum ex vino videlicet solo confectum injicitote, non ut quidam aqua mixta ipsum praeparant, sed purum sit quam maxime licet ac pellucidum, tale si quidem tenuius commodiusque iis



Ed. Chart. XIII. [653. 654.]

Ed. Bas. II. (319.)

ἃ δεόμεθα. τούτῳ τῷ φαρμάκῳ καὶ μῦς ἐσκληρυσμένους  
πολλάκις ἰασάμεν.

Κεφ. η'. [Περὶ τῆς διὰ λιθαργύρου καὶ οἰνελαίου  
σκευαζομένης ἐμπλάστρου.] Ὑπόλοιπον οὖν μοι διελθεῖν περὶ  
τῆς δι' οἰνελαίου σκευαζομένης λιθαργύρου, τὰ μὲν τῆς συμ-  
μετρίας ἐχούσης τὰ αὐτὰ τοῖς εἰρημένοις, ἀκολουθῶς τε τὰς  
τῆς δυνάμειος ὑπεροχὰς τῷ πλήθει τῶν ὑγρῶν. καὶ γὰρ ἴσα  
τὰ τρία βαλὼν ἐσκεύασα, καὶ διπλάσιον ἑκάτερον τῶν ὑγρῶν  
τῆς λιθαργύρου καὶ πρὸς τῷ διπλάσιον ἔτι τὸ ἥμισυ προσ-  
θεῖς καὶ ποτε καὶ τριπλάσιον. [654] ἐσκεύασα δὲ ποτ' αὐτὸ  
καὶ οὕτως. ὦρα θέρους ἐν ἡλίῳ θερμῷ καθ' ἑκάστην ἡμέ-  
ραν ἢ λιθάργυρος ἐτρίβετο μετ' οἴνου Φαλερίνου καὶ τοῦτο  
ἡμέραις ἐγένετο ἰε'. προσεπιχέοντός μου πάλιν οἶνον, εἰ δια-  
φορηθεὶς ἔτυχεν ὁ πρότερος. μετὰ δὲ τὰς εἰρημέρας ἡμέρας  
ἐψηθὲν τὸ φάρμακον ἱκανῶς ἐγένετο ξηραντικόν. ἐχρησάμεν  
δὲ αὐτῷ καὶ κατὰ τῶν ρευματικῶν διαθέσεων ὁμοίως τῇ  
φοινικίνῃ διατήκων ἐλαίῳ, καθάπερ ἐπ' ἐκείνης προεῖρηται.  
καὶ μηρόν δὲ χρονίως ἐσκληρυσμένον ἰασάμεν αὐτῷ καὶ κατὰ

erit, ad quae ipsum requirimus. Hoc medicamento etiam  
musculos induratos subinde curavi.

Cap. VIII. [*De emplastro, quod ex lithargyro et  
oenelaeo praeparatur.*] Reliquum est, ut de argenti spuma  
dicam, quae ex oenelaeo componitur et eandem praedictis  
symmetriam ac virtutis excessus pro humorum copia re-  
spondentes habet. Etenim aequali portione tria missa praepa-  
ravi et duplo majori utriusque liquidi mensurae quam argenti  
spumae, dimidium insuper ac interdum et triplum addidi.  
Confeci autem nonnunquam ipsum et hoc modo. Per aesta-  
tem sole calido argenti spumam ex vino Falerno conterebam  
singulis diebus quindecim continuis, vinum rursus, si forte  
primum evaporarat, infundens. Post dictos dies coctum  
medicamentum exiccans abunde factum est, quo in rheu-  
maticis quoque affectionibus perinde ac phoenicino usus  
sum, ex oleo liquefaciens, ut in illo praedictum est. Ac  
femur jam diu induratum cruenta quoque vulnere eo sanavimus,



Ed. Chart. XIII. [654.]

Ed. Bas. II. (319.)

τραυμάτων ἐναίμων ἐπέθηκα καὶ ἦν εἰς πάντα κάλλιστον. ἔστω τοιγαροῦν ἐπ' αὐτοῦ, κἄν μὴ Φαλερίνον. ἔχη τις ἔτοιμον, ἕτερος κιρρὸς μὲν τὴν χροάν, λεπτὸς δὲ τὴν σύστασιν ὥς διανγεῖσθαι. τοιοῦτος δὲ ἔστιν ὁ τ' Ἀριούσιος ἐν τῇ Χίῳ γεωργούμενος, ὁ τ' εὐώδης πάνυ Λέσβιος, ἐν Μιτυλήνῃ μὲν ὀλίγος, ἐν Ἐρεσσῶ δὲ καὶ Μηθύμνῃ πλείων τε καὶ βελτίων ἅμα γινόμενος, ὁ θ' ὁμοιος τῷ Φαλερίνῳ Τμωλίτης. ἔστι δὲ καὶ οὗτος λεπτότατος καὶ διανγῆς, κιρρὸς δὲ τὴν χροάν καὶ μετρίως γλυκὺς εὐώδης τε πάνυ. τούτῳ παλαιωθέντι εἰς ἅπαντα χρῆσθαι δυνατόν ἐστιν, εἰς ἅπερ καὶ τῷ Φαλερίνῳ. καὶ ἕτερος δ' ἐστὶ Τμωλίτης οἶνος, ὁμοιος αὐτῷ κατὰ τὴν χροίαν καὶ τὴν σύστασιν, ἀλλ' οὔτε γλυκὺς οὔτ' εὐώδης. ἔχει δὲ τινα στύψιν, ἀπολειπόμενος δὲ τοῦ γλυκέος πολὺ. ταυτὶ μὲν οὖν ἐφομένης τῆς λιθαργύρου γίνεται φάρμακα.

Κεφ. θ'. [Περὶ χρήσεως ὥμῃς λιθαργύρου.] Χωρὶς δὲ ἐψήσεως καθ' ἑαυτὴν μὲν, ὥς ἔφην, ἐπὶ παρατριμμάτων ἐστὶ χρήσιμος. εἰ δὲ προπαρασκευασθεῖη δι' ὄξους ἢ οἶνου τριβεῖσα καὶ ξηρανθεῖσα, τῶν δι' ὑγρότητα δυσεπου-

atque ad omnia fuit optimum. Itaque si Falernum ad manum non habeas, aliud sumito colore fulvum, sed tenue substantia, ut pelluceat, cujusmodi est Ariusium, quod in Chio nascitur, et odorum vehementer Lesbium, in Mitylene paucum in Ereisso et Methymna copiosius meliusque proveniens, item quod Falerno simile est, Tmolite. Est et hoc tenuissimum, pellucidum, fulvum colore, dulce mediocriter, nimis quam odoratum, potes inveteratum hoc usurpare ad quaecunque et Falerno uteris. Est porro et aliud vinum Tmolitae huic tum colore tum substantia simile, verum neque dulce neque odoratum, habet autem vim quandam astringendi, sed dulcedine multo inferius est. Haec itaque ex cocta spuma argenti fiunt medicamenta.

Cap. IX. [De crudae lithargyri usu.] Non cocta quidem per se, ut annotavimus, attritus emendat. Ex aceto autem seu vino trita siccataque ulceribus medetur, quae



Ed. Chart. XIII. [654.]

Ed. Bas. II. (319.)

λώτων ἐλκῶν ἴαμα γίνεται. καὶ εἴ γε βουληθείης ἄδηκτον αὐτὴν εἶναι, πλυτῇ χρήσῃ.

Κεφ. ι'. [Ὅπως δεῖ πλύνειν λιθάργυρον καὶ μεταλλικὰ λοιπά.] ῥαδίως δὲ πλύνεται διὰ τὸ σύμφυτον βάρος ὑφισταμένη ταχέως τοῖς ὑγροῖς, ἐν οἷς λειοῦται. τελεώτατα μὲν οὖν ἄδηκτος γίνεται δι' ὕδατος πλυθεῖσα. τοῖς δὲ εὐαισθητοῖς σώμασι βραχεῖαν αἴσθησιν φέρει δήξεως, ὅταν δι' ὄξους ἢ οἶνου πλυθῇ, καὶ δὲ ἱκανῶς αὐτὴν προσλειώσαντα δι' ὅλης ἡμέρας μετὰ τοῦ ὑγροῦ ἔασαι καταστήναι τῆς νυκτός, εἴτα κατὰ τὴν ὑστεραίαν ἔωθεν ἀποχέοντα τὸ ὑγρὸν αὐθις ἐπιχεῖν ἕτερον, εἴτ' αὐθις ὁμοίως τρίβειν, ἀποχεῖν τε πάλιν ἐπὶ τῆς ὑστεραίας, καὶ τοῦτο ποιεῖν, ἄχρις ἂν ἅμα τῷ ὑγρῷ φαίνεται τις οἶον ἄχνη τῆς λιθαργύρου. μηκέτι δ' ἐφισταμένου μηδείος, οὐδ' ἀποχεῖν ἔτι προσήκει, τρίβειν μὲντοι πλείοσιν ἡμέραις, καὶ μὴδὲν ἐφίστηται, βέλτιόν ἐστι. καὶ τοῦτο πράττει ἐν ἡλίῳ θερμῷ· ξηραντικώτερον γὰρ οὕτως τὸ φάρμακον γίνεται. εὐδὴλον δὲ ὅτι θέρους ὥρα τοῦτο πράττειν ἄμεινον οὐκ ἐπὶ λιθαργύρου μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν

ob humiditatem vix cicatricem recipiunt. Quod si mordacitatis expertem esse cupis, elota utitor.

Cap. X. [Quomodo lavare oporteat lithargyron et reliqua metallica.] Facile autem eluitur, ut quae statim propter innatam gravitatem liquoribus, in quibus laevigatur, subsidat, unde totam mordacitatem in aqua lota exuit, acuti vero sensus corpora parum adeo mordacem percipiunt, si ex aceto vel vino eluatur. Porro convenit diligenter toto die contritam cum liquore per noctem relinquere, postero die mane illum auferre, alium mox superfundere, postea rursus terere similiter iterumque sequenti aurora liquorem emittere. Quod faciendum est, donec simul cum humore lithargyri velut tenuissima quaedam portio achne dicta appareat, quumque nihil amplius innatat, nihil etiam magis effundendum est, attamen conterere diebus pluribus et si nihil ei insistat, idque sole ferventi satius est, ita enim accidit, ut medicamentum exiccet valentius. Porro noverunt omnes id aestate non solum in argenti spuma,



Ed. Chart. XIII. [654. 655.]

Ed. Bas. II. (319.)

ἄλλων, ὅσα τὸν τρόπον τοῦτον παρασκευάζεται. καὶ γὰρ ἡ καδμεία καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς, ὃ τε κεκαυμένος χαλκός, ἔτι τε πρὸς τούτοις τὸ διφρυγὲς ὀνομαζόμενον καὶ τὸ ψιμύθιον καὶ τὸ μίσυ καὶ τὸ σῶρυ καὶ τὸ στίμμι καὶ πάντες οἱ λίθοι καὶ πρὸς αὐτοῖς ὁ τίτανος ὁμοίως τῷ λιθαργύρῳ καὶ πλύνεται καὶ λειοῦται μετὰ τινος τῶν εἰρημέων. ἐνίοτε δὲ καὶ διὰ θαλάττης αὐτῶν ποιοῦμαι τὴν παρασκευὴν περὶ ὧν αὐθις εἰρήσεται προϊόντος τοῦ λόγου. νυνὶ γὰρ πρόκειται μοι τὰς ἐμπλάστρους διελθεῖν, ἃς οἱ νεώτεροι τῶν ἱατρῶν μετὰ τοῦ ρω. γράφουσιν τε καὶ λέγουσιν ἐπὶ τῆς ὑστάτης συλλαβῆς. [655] ὥσπερ ἐπὶ τοῦ κεντρίου καὶ τῆς μηλωτρίδος εἰώθασιν ποιεῖν ἅπαντες. καὶ γὰρ ἐπὶ τούτων ἡ μὲν πρώτη θέσις τῶν ὀνομάτων ἔοικεν ἄνευ τοῦ ρω γεγονέναι, παρὰ μὲν τὸ κεντεῖν ὀνομασμένου τοῦ κεντρίου τῆς ἐσχάτης συλλαβῆς οὐκ ἐχούσης τὸ ρω, τῆς μηλωτρίδος δὲ συγκειμένης ἐκ μήλης τε καὶ ᾠτός. νυνὶ μέντοι σχεδὸν ἅπαντων αὐτὰ μετὰ τοῦ ρω λεγόντων οὐκ ἂν ἁμάρτοι τις ὁμοίως αὐτοῖς φθειγγόμενος καὶ μάλιστα τὸ κέντριον. ἐπιδέ-

verum in aliis etiam; quae hoc modo praeparantur, fieri commodius. Si quidem cadmia, aeris squama aes ultum, ad haec item, quod vocatur diphryges, cerussa, misy, sory, slimmi et omnes lapides, praeterea calx, perinde ut argenti spuma, ex liquore aliquo praedicto eluuntur laeviganturque. Interdum ex marina praeparationem ipsorum molior, de quibus in sermonis processu rursus agetur, nunc enim propositum mihi est emplastra percensere, quae Graeci juniores medici cum ρω in ultima syllaba et scribunt et enunciant. Quemadmodum in centrio et melotride facere omnes consueverunt, siquidem in his prima nominum positio videtur sine ρω facta fuisse a verbo quidem centeîn, quod est pungere, centrio nominato, ultima syllaba rho non habente, melotride vero composita ex mela et ote, id est specillo et aure. At quum hoc tempore prope omnes ea cum rho efferant, non peccaveris, si simili modo cum illis pronuncies, praesertim in centrio, quippe ostendimus in opere,



Ed. Chart. XIII. [655.]

Ed. Bas. II. (319.)

δεικται γάρ μοι κατὰ τὰ πρὸς τοὺς ἐπιτιμῶντας τοῖς σολοικίζουσι καὶ αὐτοὺς Ἀττικοὺς ἄνδρας ἠκολουθηκέναι τῇ κρατούσῃ συνηθείᾳ. δέδεικται γάρ καὶ ἄλλοις πρὸ ἐμοῦ τῆς Ἀτιθίδος αὐτῆς διαλέκτου μετὰπτωσις γεγονέναι πολυειδῆς, ἔπεισθαι τε τῷ καθ' ἑαυτοὺς ἔθει πάντας, ὧν δόξα μεγίστη παρὰ τοῖς Ἑλλησίν ἐστιν ἐπὶ λόγων δεινότητι. καὶ ἡμεῖς οὖν, ἐπειδὴ πάσας εὐρίσκομεν ἤδη τὰς φαρμακίτιδας βίβλους μετὰ τοῦ ρω γεγραμμένον ἔχούσας τοῦτομα τὸ τῆς ἐμπλάστρου, καὶ αὐτοὶ τῇ κρατούσῃ συνηθείᾳ χρησομένθα.

Κεφ. ια'. [Περὶ τῶν διὰ μολυβδαίνης σκευαζομένων φαρμάκων.] Εἴρηται μοι καὶ πρόσθεν ὥς ἡ τῆς μολυβδαίνης χρεία παραπλησία ἐστὶ τῇ τῆς λιθαργύρου. πάντα γάρ ὅσα διὰ λιθαργύρου συντίθενται καὶ διὰ μολυβδαίνης δύταται σκευάζεσθαι. τῇ δυνάμει δὲ ἀλλήλων διαφέρουσι τοῦτον, ὥς παχυμερεστέραν μὲν εἶναι καὶ ψυχροτέραν τὴν οὐσίαν τῆς μολυβδαίνης, λεπτομερεστέραν δὲ καὶ μέσην θερμοῦ τε καὶ ψυχροῦ τὴν τῆς λιθαργύρου. πρὸς δὲ τὰς χρῶας τῶν φαρμάκων, ὅσα δι' αὐτῶν σκευάζεται, διαφορά τις

quod contra illos, qui soloecismum committentes corripunt, prodidimus et ipsos Atticos viros valescentem usum et consuetudinem sequutos fuisse. Nam alii quoque ante me indicarunt Atticorum linguam permultum a proprietate sua decidisse, ac omnes, quorum eloquentiae laus ac gloria maxima apud Graecos extat, suae quemque tempestatis morem imitatos fuisse. Et nos itaque, quum omnes inveniamus jam medicamentarios libros emplastri nomen, cum rho scriptum habere, usum praevalentem sequemur.

Cap. XI. [De medicamentis, quae ex molybdaena conficiuntur.] Relatum a me est superius quoque molybdaenam et argenti spumam in eundem fere usum adhiberi. Omnia enim, quae ex argenti spuma componuntur, etiam ex molybdaena fieri possunt, sed facultate invicem differunt tantum, ut molybdaena substantiae crassioris frigidiorisque sit, argenti spuma tenuioris et inter calidam ac frigidam mediae. Caeterum colores medicamentorum, quae inde



Ed. Chart. XIII. [655.]

Ed. Bas. II. (319, 320.)

αὐτῆς ἐστὶ, καθόσον ἐπὶ τὸ φαιότερον ἄγει τὰς χροῖας ἢ μολύβδαινα. διὸ καὶ τῶν λευκῶν ἐμπλάστρον οὐ μόνον ψιμύθιον, ἀλλὰ καὶ λιθάργυρον ἔχουσιν, οὐδεμία διὰ μολυβδαίνης σκευάζεται. μιχθείσης γὰρ αὐτῆς τὸ μὲν (320) λευκὸν χρῶμα τεφρῶδες γίνεται. τὰ δὲ τῆς δυνάμεως οὐ μόνον οὐκ ἀπόλλυται κατὰ γε τὴν δι' ὑδρελαίου σκευαζομένην ἐμπλαστρον λευκὴν, ἀλλὰ καὶ βελτίω γίνεται καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν μαλακοσάρκων. ἥνίκα δὲ διαφορῆσαι τι βουλόμεθα, βελτίων ἐστὶ μολυβδαίνης λιθάργυρος. οὕτω δὲ καὶ τῶν ἄλλων φαρμάκων ἀπάντων, ὅσα διὰ λιθαργύρου γέγραπται συντιθέμενα, βαλλόντων τὴν μολύβδαιναν, ἢ τε χροῖα τοῦ φαρμάκου καὶ ἡ δύναμις εἰς τοσοῦτον ἔχει τὴν ἀλλοίωσιν, εἰς ὅσον ἄρτι μοι δεδήλωται.

Κεφ. ιβ'. [Περὶ τῶν διὰ λιθαργύρου καὶ ψιμυθίου σκευαζομένων λευκῶν ἐμπλάστρον.] Ἦτοι τῆς χροῖας ἕνεκεν οἱ ἱατροὶ μίξαντες ψιμύθιον τῇ λιθαργύρῳ σκευάζουσι τὰς λευκὰς ἐμπλάστρους, ἢ χάριν τοῦ στύψιν καὶ ψύξιν τινὰ προσθεῖναι τῷ φαρμάκῳ, θεώμενοι δὲ καὶ μελαινώμενον,

praeparantur, molybdaena nonnihil evariat, quatenus fusciore ipso efficit. Quare et alborum emplastrorum, quae non modo cerussam, sed argenti spumam quoque habent, nullum ex molybdaena constat, quippe ex hujus mixtura color albus cinereus redditur. Potestas autem in albo emplastro, quod ex hydrelaeo componitur, melior etiam evadit, praecipue in teneris corporibus, tantum abest ut pereat. Quum discutere quid volumus, argenti spuma, quam molybdaena potior est. Pari modo et in reliquis medicamentis cunctis, quae ex argenti spuma compositionis titulum sortita sunt, cum molybdaenam adjicimus, color et virtus tantum immutantur medicamento, quantum paulo ante indicavimus.

Cap. XII. [*De emplastris albis, quae ex lithargyro et cerussa fiunt.*] Vel coloris causa medici cerussam argenti spumae ad emplastra alba conficienda miscent, vel ut quandam astringendi ac refrigerandi vim medicamento concilient. Videntes autem et hujusmodi nigrescere, quum



Ed. Chart. XIII. [655. 656.]

Ed. Bas. II. (320.)

ὅταν ἐπὶ πλεόν ἐψηται τὸ τοιοῦτο, καὶ μάλιστα ὅταν ἐπὶ ξύλων οὐδὲ τούτων ἴσως ἀκάπνων οὐδὲ ἐν αἰρί καθαρώ, ταχέως μὲν αἶρειν ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἀναγκάζονται, δι' αὐτὸ δὲ τοῦτο μήθ' ὕδωρ δαψιλὲς μήτ' ἔλαιον μινύειν. ἐπειρόησαν οὖν εἰκότως ἐπεμβάλλειν αὐτῷ ῥητίνης, ὅπως ὀλκιμόν τε καὶ συνεχὲς εἴη, προσλαμβάνον τινὰ γλισχρότητα, καὶ μάλιστα ὅταν ἡ ὑγρὰ ῥητίνη μιχθῇ. χεῖρον δὲ γίνεται τὸ φάρμακον ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ μίξει, δακνῶδες μὲν τι καὶ ῥητίνης ἐχούσης, τὸ ξηραντικὸν δὲ οὐ πάνυ τι γενναῖον, οὐ μάλιστα χρεῖαν εἶναι τοῖς ἔλκεσιν ἐμάθετε. [656] τίνες μὲν οὖν ῥητίναι καὶ πάνυ δακνῶδεις εἰσὶ καὶ ῥηθῆσεται περὶ πασῶν αὐτῶν αὐθις. αἱ πρῶτάται δὲ ἐν αὐταῖς δύο εἰσὶ. πρώτη μὲν ἡ τερμινθίνη, δευτέρα δὲ ἡ λάριξ ὀνομαζομένη. τούτων οὖν ἄμεινον μινύειν, ὅταν τις βουληθῇ τοιαύτην ἐμπλάστρον σκευάσαι. πολὺ δ' εὐαφέστερα γίνεται πάντα, τὰ τε διὰ ῥητίνης σκευαζόμενα προσλαμβάνοντα κηροῦ τι, τὰ τε διὰ κηροῦ μιχθείσης αὐτοῖς ῥητίνης. ἐπεμβάλλειν οὖν χρὴ τῇ ῥητίνῃ καὶ κηρόν. ὅπως δὲ τὸ χρῶμα τῆς ἐμπλάστρου

largius coctum fuerit, praesertim lignis et iis quoque fortasse fumidis nec in aëre puro, mox ab igne tollere coguntur, ob quod ipsum nec aquam copiosam nec oleum miscere. Merito igitur resinam ei adjungere excogitarunt, quo sequax ac sibi continuum fiat, viscosum quid assumens maxime cum liquida resina immittitur. At ex tali mixtura deterius efficitur medicamentum cum mordax quiddam resina repraesentet, quod vero siccet, nihil admodum generosum, cujus usum maxime ulceribus esse necessarium didicistis. Quaedam itaque vel insigniter mordaces sunt resinae, de quibus universis iterum sermo futurus est. Mitissimae vero duae inter eas sunt, prima terebinthina, larix altera nuncupatur. Has igitur miscere satius est, ubi id genus emplastri conficere cogitas. At multo leniora tactu omnia fiunt tum quae resina constant, si cerae quid adjectum sit, tum quae ex cera, si resinae nonnihil admixtum habeant. Quamobrem cera quoque resinae immittenda est: ut autem color



Ed. Chart. XIII. [656.]

Ed. Bas. II. (320.)

λευκὸν φυλάττοιτο, λευκὸν εἶναι προσήκει τὸν κηρόν. ἔστι δὲ λευκὸς αὐτοφυὴς μὲν ὁ Ποντικός, ὀνομάζεται γὰρ οὕτως συνήθως ἤδη καὶ ἐξ ἑτέρου τινὸς ἢ χωρίου, διὰ τὸ πλεῖστον μὲν ἐν τῷ Πόντῳ γίνεσθαι τὸν λευκόν, ἐλάχιστον δὲ ἐν ἑτέροις χωρίοις. οὐκ αὐτοφυὴς δὲ λευκὸς ὁ Τυρρηνικός ὠρομασμένος ἐστίν. οὗτος μὲν οὖν οὐδεμίαν ἔχει σαφῆ δριμύτητα. τῶν αὐτοφυῶν δὲ ἔνιοι δριμεῖς εἰσιν, οὓς χρὴ πλύνειν πρότερον. ἢ πλύσις δ' αὐτῶν γίνεται τακέντων ἐπὶ πυρὸς, εἴτ' εἰς ὕδωρ πηγαῖον καθαρὸν ἐμβληθέντων, ἀνακινουμένων τε ἐνταῦθα καὶ διαρρυνπτομένων. οὕτω καὶ πίτταν καὶ ῥητίνην καὶ τὸ καλούμενον φύσημα πλυτέον ἐστὶ, περὶ ὧν αὖθις ἀκριβέστερον εἰρήσεται. νυνὶ δὲ ἐπειδὴ τῆς λευκῆς ἐμπλάστρου τὴν σύνθεσιν γράφω, τὸ κατάλοιπον ὧν εἶπον ἐφεξῆς διηγῆσομαι. κηροῦ γὰρ ἐπεμβληθέντος ἅμα τῇ ῥητίνῃ προειρημένοις τῷ τε ψιμυθίῳ καὶ τῇ λιθαργύρῳ, μέχρῃς ἂν ἀκριβῶς ἀμόλυντον γένηται τὸ φάρμακον, ἔχοιτ' ἢ ἤδη λευκὴν ἐμπλάστρον, εἰ βούλεσθε, ποτὲ μὲν ὕδατος ἐμβάλλοντες αὐτῇ, ποτὲ δὲ ἐλαίου μόνου, καὶ τούτου ποτὲ

emplastri albus servetur, albam ceram esse congruit. Est sane alba, quae suapte natura provenit, Pontica, sic enim nominari jam consuevit, licet aliunde veniat, quod plurima in Ponto alba nascatur, aliis in regionibus paucissima, ac candida, quae Tyrrhenica nominata est, non sponte nascitur, quare nullam evidentem habet acrimoniam. Quae vero suo instinctu proveniunt, nonnullae acres sunt, quas prius eluere oportet in hunc modum. Liquantur primum ad ignem, deinde in aqua fontis pura demerguntur, ubi permoventur expurganturque. Simili ratione et pix et resina et quod physema dicitur lavandum est, de quibus iterum exactius commentabimur. In praesentia, quoniam albi emplastri compositionem tradimus, reliquum eorum, quae praecepta sunt, deinceps percensebimus. Posteaquam ergo cerussae spumaeque argenti, coctis prius, usque dum medicamentum adamussim non inficiat, cera simul cum resina fuerit adjecta, candidum jam emplastrum, si placet, habebitis, interim aquam injicientes, interim oleum duntaxat idque nunc



Ed. Chart. XIII. [656.]

Ed. Bas. II. (320.)

μὲν νέου, ποτὲ δὲ παλαιοῦ. προακηκόατε γὰρ ἤδη τίνα δύναμιν ὕδωρ καὶ παλαιὸν ἔλαιον ἔχει. γινώσκετε δὲ καὶ ὡς στύψεώς τι προσδίδωσι τῷ φαρμάκῳ, τὸ τ' ὀμφάκινον ἔλαιον καὶ τὸ κατὰ τὴν Ἰβηρίαν γεωργούμενον, ἣν νῦν ὀπομάζουσιν Ἰσπανίαν. τὸ δὲ Ἰστρικὸν οὐ μόνον τὴν στύψιν ἔχει βραχεῖαν, ἀλλὰ καὶ πικρότητα. διαφορὰν οὖν ἔξουσιν αἱ διὰ τῶν στυφόντων σκευασαίαι τῶν διὰ τοῦ γλυκέος ἑλαίου, καθόσον ἐν ἀρχῇ μὲν καὶ τελευτῇ τῶν ἑλκῶν ἀμείνω πάντα ἐστὶ τὰ στύψεως ἔχοντά τι, κατὰ δὲ τὰ μέσα τὰ γλυκέα. δεῖται γὰρ ἐν μὲν ταῖς ἀρχαῖς τὰ ἑλκῆ τῶν ἀποκρουομένων φαρμάκων, ὅπως μὴδὲ ἄρξηται φλεγμαίνειν. ἐφεξῆς δὲ τῶν χαλαστικωτέρων, ἐὰν μὲν μὴ γένηται φλεγμονή, χάριν τοῦ διαπνεῦσαι, φθασάσης δὲ γενέσθαι καὶ δι' ἐκείνης ὅπως θάττον λυθείη. εὐδὴλον δ' ὅτι περὶ σμικρᾶς φλεγμονῆς ὁ λόγος ἐστίν. οὐδὲ γὰρ δύναται βραχεῖσιν, ἐφ' ὧν χρώμεθα ταῖς λευκαῖς ταύταις ἐμπλάστοις, ἐπιγίνεσθαι μεγάλη φλεγμονή μηδενὸς ἁμαρτήματος προσελθόντος. ὅτι δὲ καὶ συνουλουμένων ἤδη τῶν ἑλκῶν ἡ στύψουσα ποιότης ὠφέλιμος ἐστίν

recens nunc vetus. Prius enim jam audivistis, quam virtutem aqua et oleum vetus habeat. Novistis item, quod omphacinum oleum et id, quod colitur in Iberia, quae nunc Hispania dicitur, astringens quippiam medicamento adjicit. Histricum non modo exiguam astrictionem, sed amaritudinem quoque refert. Proinde different tantum ex astringentibus confecturae ab iis, quae dulci oleo constant, quanto initio ulceris et fini potiora sunt omnia, quae nonnihil astringens continent, in mediis dulcia. Nam in principio medicamenta repellentia profunt ulceribus, ne phlegmone corripī incipiant, inde quae magis relaxent, si non phlegmone adsit, transpiratus gratia; quod si affuerit, etiam ob illam, ut citius dissolvatur. Enimvero clarum est de parva phlegmone verba fieri, siquidem exigua ulcera, in quibus albis hisce emplastris utimur, magna comitari phlegmone non potest, si error nullus accesserit. Caeterum et ulceribus, quae jam ad cicatricem veniunt, astringendi qualitatem utilem esse, nullus ignorat. Tempus igitur jam postulat medi-



Ed. Chart. XIII. [656. 657.]

Ed. Bas. II. (320.)

οὐδεὶς ἄγνοεῖ. καιρὸς οὖν ἤδη τὴν συμμετρίαν εἰπεῖν τῶν συντεθέντων φαρμάκων τὴν χρησιμωτάτην ἔμπλαστρον λευκὴν.

[Ἡ σταθμεία τῆς ἔμπλάστρου.] Ἴσον ἔστω μέρος ἑκατέρου τῶν μεταλλικῶν, τοῦ τε ψιμυθίου καὶ τοῦ λιθαργύρου, καὶ τοῦτ' εἰ βούλεσθε, σταθμὸς ἔστω μιᾶς λίτρας ἑκατέρου. συναμφοτέρων δὲ ἴσον ἐλαίου μέτρον ἢ ὡς ὀνομάζουσι Ῥωμαῖοι, λίτραι δύο, τοῦ κηροῦ δὲ ἡμίλιτρον ἔστω καὶ τῆς τερμινθίνης ἡμισυ, τουτέστιν οὐγγίας τρεῖς ὁ σταθμὸς. εἰ δὲ καὶ λιβανωτοῦ μίξαις, ἀνωδυνώτερόν τε καὶ πεπτικώτερον τῶν φλεγμαινόντων ἐλκυδρίων ἐργάσῃ τὸ φάρμακον, ἀλλὰ πρὸς γε τὴν ἐπούλωσιν ἀτονώτερον. ὑπερσαρκώσεις γὰρ, ἐπειδὴ σαρκωτικῶν ἐστὶν ὁ λιβανωτὸς, ὡς καὶ τῷ τρίτῳ τῆς [657] θεραπευτικῆς μεθόδου μεμαθήκατε. βέλτιον οὖν ἐστὶν, ἐμβαλεῖν τι καὶ στυπτηρίας ὀλίγον ἐνεκά τε! τῆς ἐπούλωσης καὶ ἄλλως, ἐπειδὴ τὰ χαλαστικά φάρμακα πληθωρικοῖς τε καὶ κακοχύνμοις σώμασι προσφερόμενα προτρέπει ρευματίζεσθαι τὰ πεπονθότα μόρια. τὸ δ' ἐκ τούτων ἀπάντων συντεθὲν φάρμακον δυνήσεται διαφορεῖν ὄγκους

camentorum, quae emplastrum album utilissimum constituunt, symmetriam exponere.

[*Pondus emplastrī.*] Aequa sit portio utriusque metallici, cerussae et argenti spumae, et haec, si videatur, esto singulorum pondo libra, olei vero mensura amborum simul pondus absolvat vel, ut Romani dicunt, sint pondo librae duae, cerae pondo selibra, terebinthinae illius dimidium, hoc est pondo unciae tres. Quod si et thus admisceas, primum dolori mitigando aptum magis erit, tum parva ulcera, quae phlegmone infestiat, ocius concoquet, sed ad cicatricem ducendam erit imbecillius, nam carnem supercrescentem promovet, quoniam thus carnem generat, ut in tertio quoque libro de morbis curandis legistis. Satius itaque est injicere et aluminis paululum tum ad cicatricem ducendam tum alterius causa, quandoquidem laxantia medicamenta plethoricis et vitioso succo abundantibus corporibus adhibita affectis partibus fluxum concitant. Ex his autem omnibus compositum medicamentum tumores praeter naturam



Ed. Chart. XIII. [657.]

Ed. Bas. II. (320.)

παρὰ φύσιν ἐπὶ τῶν ἀπαλοσάρκων, ὅσοι μήτε μεγάλοι λίαν εἰσὶ μήτ' ὀδυνώδεις καὶ μάλιστα ὅταν λάβῃ δαψιλῇ τὸν λιβανωτόν. εἴη δ' ἂν ἐπὶ τοῖς προειρημένοις δαψιλῆς ὁ λιβανωτός, εἴαν ἴσος ᾗ κατὰ τὸν σταθμὸν τῇ τερμινθίνῃ. εἰ δὲ ἡμῖς ὁ λιβανωτός εἴη τῆς ῥητίνης, ἦττον μὲν ἔσται διαφορητικὸν τὸ φάρμακον, ἐπουλωτικώτερον δὲ τοῦ διπλάσιον ἔχοντος τὸν λιβανωτόν. εἰ δέ τι μᾶλλον ἐργάσασθαι διαφορητικὸν αὐτὸ βουλευθείητε καὶ πεπέρεως ἐμβάλλετε τοῦ λευκοῦ βραχύ τι, μηδὲν εἰς τὴν ἐπούλωσιν τῶν ἐλκῶν βλάψαι δυναμένου. καὶ τοίνυν ἔστω τῆς μὲν στυπτηρίας γο. σταθμοῦ, ἡμῖν δὲ τοῦ πεπέρεως. εὐλογον οὖν τούτου μὲν ἐμβληθῆναι τρεῖς δραχμας, ἕξ δὲ τῆς στυπτηρίας. ἐπεὶ δὲ καὶ ἄλλων ἐστὶ βελτίων τῶν στυπτηριῶν ἢ σχιστὴ καλούμενη καὶ τῇ χροῇ λευκῇ, ταύτης ἐμβάλλειν προσήκει.

Κεφ. ιγ'. [Λευκὴ ἡ διὰ τοῦ λευκοῦ πεπέρεως, ὡς Ἀτταλὸς καὶ Ἥρας.] Ὁφειλεῖ γερόντων ἔλκη καὶ ἀπαλοχρώτων καὶ πᾶν ἔλκος ἰᾶται, ὅσα ὑγρότερα καὶ δυσεπούλωτα καὶ ἀποσύρματα, ὡς ἀποκρέμασθαι τὸ δέρμα, ἐνίοτε

in molli corpore, qui nec magni adeo nec dolorifici sunt, discutere poterit, praesertim quum thus abunde assumpserit. Erit itaque in praedictis copiosum thus, si aequale ipsi terbinthinae pondus accipiat, sin ejus dimidium, minorem digerendi vim medicamentum habebit, magis autem cicatrici ducendae erit idoneum quam quod duplo copiosius id receperit. Jam si plenius adhuc digerere cupiatis, etiam piperis albi pauxillum adjicitote, quod ulcerum cicatrici obducendae nihil obesse potest. Sit igitur aluminis pondo uncia, piperis vero semuncia, ratio siquidem est, hujus tres denarios, aluminis sex injicere. Quoniam vero et alias praestat alumen, quod scissile nominatur et colore candidum est, id immittere expedit.

Cap. XIII. [*Album emplastrum ex pipere, ut Attalus Herasque composuerunt.*] Juvat senum ulcera et eorum, qui mollem habent cuticulam, denique omne ulcus curat, quod et humidius est et non facile cicatricem admittit, ad haec abrafa, quae apofyrmata Graeci vocant, ut cu-



Ed. Chart. XIII. [657.]

Ed. Bas. II. (320. 321.)

μελαινόμενον ἐπ' ὠλεκράνου καὶ ἀντικνημίου καὶ γόνατος, ἐφ' ὧν οὐδὲ σὰρξ, ἀλλ' ὁ περιόστιος ὑμὴν ὑπόκειται μόνος. γέγονε τοίνυν πάντα ἐφεξῆς καταλέγοντι τὸ φάρμακον ἐκ τῶνδε συγκείμενον. λιθαργύρου μὲν καὶ ψιμυθίου, λίτρας ἑκατέρου σταθμῶ, δυοῖν δὲ λιτρῶν ἐλαίου μέτρῳ. καλεῖται γὰρ (321) ὑπὸ Ῥωμαίων ὁμωνύμως ὁ λιτραῖος σταθμὸς τῶν στεγνῶν σωμάτων τῷ λιτραίῳ μέτρῳ τῶν ὑγρῶν, ὃ πάμπαν καθ' ὅλην τὴν πόλιν ἐστίν, ἐξ ὕλης κερατίνης γιγνόμενον. ἐπὶ τούτοις δὲ τοῦ κηροῦ μὲν ἡμίλιτρον τῷ σταθμῶ, τριῶν δὲ οὐγγιῶν τῆς τερμινθίνης ῥητίνης, λιβανωτοῦ δὲ ἥτοι τοῦ ἡμίσεος ἢ τοῦ ἴσου ταύτῃ, καὶ στυπτηρίας μὲν ἕξ δραχμῶν, τριῶν δὲ τοῦ πεπéρεως. ἡ δὲ ἔψησις εὐδῆλος ἀπ' ἀρχῆς μὲν ἐψομένων τῶν μεταλλικῶν ἐν ἡλίῳ, μέχρι τοῦ γενέσθαι τελέως ἀμόλυντον ἢ καὶ βραχὺ σκληρότερον. ἐμβαλλομένων δὲ τηνικαῦτα κηροῦ καὶ ῥητίνης, εἴθ' ὅταν ἐνωθῇ πάντα, τοῦ λιβανωτοῦ μὲν πρῶτον, ἐπ' αὐτῷ δὲ τῆς στυπτηρίας τε καὶ τοῦ πεπéρεως. ἐμβάλλειν δὲ χρὴ τὸ ῥοδιακὸν καλούμενον ψιμύθιον, εἰ βούλοιτό τις πάννυ λευκὴν τὴν

tis suspenfa sit, interim nigrefcens in cubito; tibia et genu, quibus neque caro, sed membrana sola os ambiens, periosios Graecis dicitur, subjecta est. Hisce igitur, ut omnia ordine recenseam, medicamenti compositio constat. Argenti spumae, cerussae, utriusque pondo libra, olei duarum librarum mensura, nuncupatur enim a Romanis aequivoce ponderalis, ut ita dicam, libra solidorum corporum et mensuralis libra liquidorum, quae copiosissima in tota urbe ex materia cornea constat, praeter haec cerae pondo selibra, terebinthinae resinae pondo unciaarum trium, thuris vel dimidio ipsius resinae vel aequali pondere, aluminis pondo denariorum sex, piperis pondo denariorum trium. Coctio manifesta est. Initio quidem metallica in sole coquuntur, dum plane non inficiat vel etiam paulo durius fiat, immittuntur autem tunc cera et resina, dein cum omnia in unum coierint, thus primum, mox alumen et piper addentur. Injicere autem convenit cerussam, quam vocant rhodiacam,



Ed. Chart. XIII. [657. 658.]

Ed. Bas. II. (321.)

ἐμπλαστρον γενέσθαι. ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν πάλαι μὲν Δικαι-  
 αρχίαν ὀνομαζομένην, νυνὶ δὲ Ποτιόλους, ἔτιοι τῶν σκευ-  
 αζόντων τὸ ψιμύθιον ὁμοίως τῷ ῥοδιακῷ λευκὸν εἰώθασι  
 ποιεῖν. ὅτι δὲ ἐν ἡλίῳ τε χρὴ σκευάζειν τὴν ἐμπλαστρον,  
 ὕδατός τε μίγνυειν, ὥς λευκοτέραν τε ἅμα καὶ ψυκτικωτέ-  
 ραν γενέσθαι, λέλεκται πρόσθεν. εἰ δ' ἐπουλωτικωτέραν ἐθέ-  
 λουι τις αὐτὴν ἐργάσασθαι, τοῦ μὲν ὕδατος οὐδ' ὅλως μι-  
 κτέον ἐστὶ, δι' ἐλαίου δὲ παλαιοῦ μόνον σκεναστέον γο β'.  
 ἡμῖν, ἀλλὰ καὶ τρεῖς ἐμβάλλοντα. τοῦτο τὸ φάρμακον οὐ  
 τῶν ὑπ' ἐμοῦ πρῶτον συντεθέντων ἐστίν, ἀλλ' ἤδη πρὸ  
 πολλῶν ἐτῶν ὑπὸ τοῦ βασιλεύσαντος ἡμῶν τῶν Περγαμη-  
 νῶν Ἀττάλου σπουδάσαντος ἀνδρὸς περὶ φάρμακα παντοῖα,  
 καὶ σύγκειται λόγῳ [658] τῷ προειρημένῳ καὶ κρεῖττον αὐ-  
 τοῦ θαυμάζοιμεν ἂν, εἴ τι δύναται τῶν ὁμοειδῶν συντεθῆ-  
 ναι. μέμνηται δὲ αὐτοῦ καὶ ὁ Ἱππας ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν φαρ-  
 μάκων, ὃ τινὲς μὲν ἐπιγράφουσι νάρθηκα, τινὲς δὲ τόνον  
 δυνάμεων, ἄξιῶν τὸ μὲν ἐλαῖον εἶναι παλαιὸν, ὕδατος δ'  
 αὐτῷ μίγνυσθαι τὸ ἴσον ἢ τὸ ἡμῖν. τὰ δ' ἄλλα τῆς συμ-

si emplastrum candidum eximie fieri cupias, quin etiam  
 in civitate Dicaearchia olim, nunc Puteolia vocant nonnulli,  
 quam cerussam praeparant, similem rhodiacaе albam facere  
 consueverunt. Porro quod in sole conficiendum sit em-  
 plastrum et aqua admiscenda, ut albius simul et magis re-  
 frigerans fiat, antea discussum est. At si mavis ad cicatricem  
 ducendam commodius ipsum reddere, ab aqua in totum ab-  
 stineto, olei autem veteris pondo uncias duas ac dimidiam,  
 imo etiam tres immittito. Hoc medicamentum non ex eo-  
 rum numero est, quae a me primo auctore composita sunt,  
 sed jam annis multis ante a rege nostro Pergamenorum At-  
 talo, viro omnigenorum medicamentorum studioso. Constat  
 ratione praedicta. Et sane admirarer, si quid ejusdem speciei  
 hoc ipso praestantius possit confici. Meminit ejusdem Heras  
 quoque in medicamentorum libro, quem nonnulli narthe-  
 cem, id est ferulam, inscribunt, alii tonon dynameon, id est  
 robur virium, censens oleum vetus attribuendum eique  
 parem aquae mensuram vel dimidiam esse miscendam.



Ed. Chart. XIII. [658.]

Ed. Bas. II. (321.)

μετρίας, ὥς ὑπ' ἐμοῦ γέγραπται, πλὴν ὅτι κοτύλας ἐκεῖνος, οὐ λίτρας ἔγραψε, τοῦ τε ὕδατος καὶ τοῦ ἐλαίου μὴ δηλώσας ὅπόσων οὐγγιῶν βούλεται εἶναι τὴν κοτύλην, ἥτοι σταθμικῶν ἢ μετρικῶν. αἱ μὲν γὰρ σταθμικαὶ τὸ βάρος κρίνουσι τῶν σωμάτων, αἱ δὲ μετρικαὶ τὸν ὄγκον. θεραπεύειν μὲν οὖν λέγων τὸ φάρμακον τοῦτο γερόντων ἔλκη καὶ ἀπαλοχρώτων ἀληθεύει· πλέον δὲ ἢ δεῖ χαρίζεται, πᾶν ἔλκος ἰᾶσθαι φάσκων. ὅσα μὲν γὰρ ὑγρότερα καὶ διὰ τοῦτο δυσεπούλωτα θεραπεύει ταῦτα, τῶν κακοήθων δ' οὐδὲν, ὥσπερ οὐδὲ τῶν ἐναίμων τι τραυμάτων· ὁ δέ γε καὶ ταῦτα πάντα φησὶν. ἀποσύρματα μέντοι λέγων αὐτὸ θεραπεύειν ἀληθεύει, πολλάκις γὰρ οὕτως ἀποσεσυρμένου, ὥς ἀποκρέμασθαι τὸ δέρμα μετὰ τῆς ὑποκειμένης ἐπὶ τινος σαρκὸς, ἐπιθεῖς τὸ φάρμακον ἐθεασάμην ἐνωθὲν αὐτῇ τὸ ἀποσεσυρμένον, καὶ τό γε τούτου μεῖζον, ἐνίοτε μελαινόμενον ἤδη. καὶ πάλιν γε ἕτερον ἔτι τοῦδε μεῖζον, ἐπ' ὠλεκράνου τε καὶ ἀντικνημίου καὶ γόνατος, ἐφ' ὧν οὐδὲ σὰρξ, ἀλλ' ὁ περιόστιος ὕμην ἢ τένων πλατὺς ὑπόκειται μόνος, ὥστε πρὸς ἀποσύρματα μὲν

Caeterum alia, quae ad symmetriam spectant ita habent ut a me scripta sunt, nisi quod ille heminas, non libras, tum aquae tum olei posuerit, non indicans quot unciarum heminam sive ponderis sive mensurae constituent, etenim ponderales unciae gravitatem corporum, mensurales molem decernunt. Quum igitur medicamentum hoc senum ulcera et tenerorum curare dicit, verus est, quum vero ulcus sanare scribit, amplius quam par est ei condonat et tribuit. Siquidem humidiora eoque minus ad cicatricem venientia curat, cacoëthēs nullum, sicut nec ullum vulnus cruentum, ille autem et haec omnia promittit. Attamen derafis ipsum mederi scribens non falsus est; subinde enim tam derafum os ut cutis inde cum subjecta quadam carne dependeret, medicamento imposito, cum ipsa coaluisse vidi, et quod hoc majus est, interdum jam nigricante, rursus aliud quam hoc etiam admirabilius, in cubiti gibbero, tibia et genu, quibus nulla caro, sed os convelliens membrana vel latus tendo solus subjectus est. Quare ad abrafa optimum



Ed. Chart. XIII. [658.]

Ed. Bas. II. (321.)

ἄριστον ἂν ἔχοιτε τὸ φάρμακον τοῦτο, κόλπων δὲ καὶ ἀποστημάτων οὐτ' ἄριστον ἀπάντων οὐτ' ἀρειῇ τῶν ἀρίστων δεύτερον, ἀλλ' ἐπὶ μετρίων τῷ μεγέθει τούτων τῶν παθῶν, ἐν ἀπαλοχρῶσι καὶ γυναιξὶ καὶ παισὶ καὶ γέρουσιν ἀγαθὸν φάρμακον, ὥστε κἀνταῦθα πλέον ἢ δεῖ μεμαρτύρηκεν ὁ Ἥρας τῷ φαρμάκῳ. πολὺ δὲ μᾶλλον ἤνικα ἐπήγειρεν αὐτὸ πρὸς δῆγματα πάντα φάσκων ἀρμόττειν. τί γὰρ βούλεται τὸ πάντα προσκείμενον τῷ λόγῳ; πότερον εἰ καὶ θηρίον εἴη τὸ δακόν ἢ μόνα τὰ τῶν ἀπάντων ἀνθρώπων λέγει; καὶ μὴν ψεῦδός ἐστιν ἐκάτερον. ἐπὶ μὲν τῶν θηρίων ἀντικρυσ· ἃ γὰρ ὑπὸ δραστηρίων φαρμάκων θεραπεύεται μόλις, οὐκ ἂν τις ταῦτα φαίη διὰ τοῦδε κατορθοῦσθαι δύνασθαι· περὶ δὲ τῶν ἀνθρώπων εἰ λέγει, καὶ οὕτως ἀδιόριστος ὁ λόγος, ὥς βλέπτειν μᾶλλον ἢ ὠφέλειν τοὺς ἀκούσαντας. ἀνέπεισε γοῦν τίς τινα τῶν ἱατρῶν, ἐπιτιθέναι τὴν ἐμπλαστρον ταύτην ἐν παγκρατίῳ δηχθέντι νεανίσκῳ τὸν λιχανὸν δάκτυλον, ὅς οὕτως ἔσχε κακῶς, ὥς κινδυνεῦσαι μὲν ἀποσαπῆναι τὸ δηχθὲν μόριον ὅλον, ἐπιγενομένης σηπεδόνης αὐτῷ. μόλις

hoc medicamentum habueritis, ad sinus et abscessus nec omnium optimum nec bonitate optimorum secundum, verum ad mediocres hos affectus in teneris, mulieribus, pueris et senibus commendatur. Quare et hic plus quam oportebat Heras medicamento detulit, multo autem magis, cum laudaret ipsum scribens ad morsus universos esse remedio. Cur enim sermoni appositum esse vult universos? utrum si etiam ferarum morsus fuerit, an hominum universorum tantum, dicit? atqui falsum est utrumque. In feris quidem clarum est, quae enim ab efficacibus medicamentis vix curantur, haec nemo ab illo sanari posse dixerit; quod si de hominibus dicat et sic oratio incerta indistinctaque est adeo, ut auditores magis offendat quam juvet. Itaque persuasit aliquis cuidam medico ut emplastrum hoc adolescenti in pancratio digitum indicem morso imponeret, qui inde tam male habuit, ut in periculo esset, ne pars tota morfa com-putresceret, oborta jam putredine, vix autem diuturna cu-



Ed. Chart. XIII. [658. 659.]

Ed. Bas. II. (321.)

δ' ἐν χρόνῳ πλέονι θεραπευθεὶς ἐκολλήθη. γενομένου τοῦδε τοῦ δῆγματος οὐκ εἰς νεῦρον, ἀλλ' εἰς σάρκα, θαυμαστὸν οὐδὲν ὑπὸ τοῦ τοιοῦτου φαρμάκου θεραπευθῆναι. τὰ γὰρ τῶν ἀνθρώπων δῆγματα παραπλήσια τοῖς ἄλλοις ἐστὶν ἔλκεσιν, εἰ μὴ πάνυ κακόχυμος ὁ δακὼν εἴη ἢ νευηστενκῶς γε μέχρι καὶ πλέονος ἢ τεθυμωμένος, ὥς ἐκκεχολῶσθαι τό τε σύμπαν σῶμα καὶ τὰ περὶ τοὺς ὀδόντας. οὐ μὴν οὐδ' ἐπὶ τούτων τὸ τοιοῦτον ἀξιόλογον φανεῖται ποιοῦν τὸ φάρμακον, ἀλλ' ἀρκέσει τῷ παραχρῆμα χρησαμένῳ μηδὲν ἀδικηθῆναι, πρὶν τι τῶν ἰδίως ἐπιτηδείων εἰς τὰ τοιαῦτα φαρμάκων ἐπιβληθῆναι κατὰ τοῦ δηχθέντος μορίου, περὶ ὧν αὖθις εἰρησέται. νυνὶ δ' ἀποχρήσει τοσοῦτον εἰπεῖν, ὥς ἐφ' ὧν ἦτοι γε ἄνθρωπος ὅποιον εἵπομεν εἴτε πίθηκος εἴτε κύων εἴτ' ἄλλο τι τοιοῦτον ζῶον εἴη δακόν.

[659] Κεφ. ιδ'. [Περὶ τῆς Ἀτταλικῆς Ἀνδρομάχου λευκῆς ἐξήγησις καὶ σύνθεσις, ὅτι ἤσπον βλάπτει τοὺς λυσσοδῆκτους καὶ τοὺς νευροτρώτους.] Αἱ δὲ ἐλαίου νέου καὶ ὕδατος σκευαζόμεναι λευκαί, χωρὶς τοῦ τὸ πέπερι καὶ τὸν

ratione glutinatus est. At quum non in nervum, sed carnem laesionem acceperit, nihil mirum est hujusmodi medicamento saluum evalisse. Etenim hominum morsus aliis ulceribus admodum similes sunt, nisi qui momorderit vitiosis humoribus abundet aut diutius a cibo abstinuerit aut ira correptus sit, universum corpus et etiam dentes bile madeant, neque in his tamen ejusmodi quicquam mentione dignum medicamentum facere videbitur. Atqui ei, qui subito fuerit usus, satis erit, si nihil incommodi acceperit prius quam medicamentum aliquod talibus curandis peculiariter dedicatum morfae particulae imposuerit, de quibus mox disputabitur. Nunc vero tantum dixisse sufficiet in iis, quos sive homo, qualem diximus, sive simia sive canis sive id genus animantium aliud memorderit.

Cap. XIV. [Attalici secundum Andromachum albi narratio et compositio, quod minus laedit a rabiosis morsos et nervos vulneratos.] Alba quae oleo recenti et aqua citra piperis atque thuris mixturam conficiuntur,



Ed. Chart. XIII. [659.]

Ed. Bas. II. (321.)

λιβανωτὸν λαβεῖν, ἀδικοῦσι μέγας τὰ δηχθέντα μόρια, καὶ βραχύτατον ἰώδους ἔχη τὸ τοῦ δακόντος ζώου σίαλον. ἦτιον δ' ἐκείνων ἀπασῶν ἡ Ἀτταλικὴ βλάπτειν πέφυκε τῷ τὴν τερμινθίνην ἐμβάλλεσθαι καὶ τὸ ἔλαιον τὸ παλαιὸν καὶ τὸν λιβανωτὸν καὶ τὸ πέπερι. κατὰ ταῦτα δὲ καὶ πὶ τῶν νευροτρώγων αἱ μὲν ἄλλαι λευκαὶ βλαβερώτεραι, πολὺ δὲ ἐλάττων ἡ ἐκ τῆσδε βλάβη, παλαιὸν μὲν ἔλαιον ἐχούσης, ὕδωρ δ' οὐκ ἐχούσης. ἔτι δὲ μᾶλλον εἰ τὰς τρεῖς ὅλας οὐγίας ἔχει τοῦ λιβανωτοῦ καὶ μὴ τὸ ἥμισυ. λέλεκται γάρ μοι καὶ πρόσθεν, ὥς εἰ καὶ οὕτω σκευάζοιμεν, ἐπὶ τῶν τοιούτων λευκῶν ἡ στυπτηρία πρὸς κακοῦ γίνεται τῷ φαρμάκῳ. δαίται γάρ οὐ τῶν στυφόντων, ἀλλὰ τῶν ἱκατῶς ἐλκόντων ἔξω τὰ διὰ βάρους ἐνοχλοῦντα, τὰ τε νευγμένα νῦρα καὶ τὸ τῶν ζώων ἰώδες σίαλον. καὶ πυρίκαντα δὲ τὴν ἐμπλαστρον ταύτην ἰᾶσθαι φησιν ὁ Ἱππας, ἀντιμένην ῥοδίνῳ ἢ μυρσίῳ ἢ μυρρίνῳ. πολὺ δὲ κἄνταῦθα λείπεται τῶν θεραπεύοντων καλῶς φαρμάκων τὰ πυρίκαντα, περὶ ὧν καὶ αὐτῶν αὐθις εἰρήσεται. βελτίους γάρ ἐπὶ τούτων αἱ ἄλλαι

commorfas partes vehementer offendunt, licet animantis saliva, quod momorderit, vel pauxillum adeo virus contineat, at minus illis omnibus Attalicum laedendi naturam obtinet, quod terebinthina, oleum vetus, thus et piper adjecta sint. Pari etiam modo in nervorum vulneribus reliqua alba magis nocent, sed multo minor offensa est ex hoc, quod quidem oleum vetus habet, aquam non item. Insuper hoc magis eveniet, si tres uncias thuris integras et non ejus dimidium recipiat. Dictum siquidem mihi est et antea, quod si et hoc pacto praeparemus, in hujusmodi albis alumen medicamento male congruat, nam opus est hic non alstringentibus, sed abunde extrahentibus, quae in alto nervos punctos affligunt et venenatam animalium salivam. Heras hoc emplastrum ex rhodino vel myrteo vel myrrhino dilutum mederi et ambustis igne tradit, et si etiam hic longe inferius sit medicamentis, quae ambusta commode sanant, de quibus ipsis quoque rursus sermonem institu-



Ed. Chart. XIII. [659.]

Ed. Bas. II. (321. 322.)

λευκαὶ μήτε λιβανωτὸν ἔχουσαι μήτε ῥητίνην. ἀπολείπονται δὲ καὶ αὗται πάμπολυ τῶν ἰδίως ἰωμένων τὰ πυρίκαντα, καθάπερ ἔφη τὴν ὑπ' ἐμοῦ συντεθεῖσαν ἐκθεραπεύειν αὐτὰ προσλαβοῦσαν ὄξος. ἐκείνη μὲν γὰρ ἐν ἅπαντι καιρῷ χρήσιμος, ἥ δὲ διὰ τοῦ πεπέρεως λευκὴ τοῖς ἀποδαρεῖσι κατακαύμασιν. ὅταν μὲν οὖν εἰς οὐλὴν ἄγεται, χρήσιμος, ἔμπροσθεν δὲ καθ' ἑαυτὴν μὲν ἄχρηστος, ἀνεθεῖσα δ' ἐν ἐλαίῳ μυρσίῳ χρήσιμος, οὐ μὴν ἰσοσθενῶς γε τοῖς ἰδίως ἀρμόττουσι πρὸς τὰ πυρίκαντα φαρμάκοις. καὶ δηχθεῖσιν αὐτὴν ὁ Ἱεράς ἀρμόττειν φησὶν. ἀλλὰ κἀνταῦθα διορισμοῦ χρεία. ἐπὶ μὲν (322) γὰρ τῶν σκληρῶν καὶ δυσπέπτων ἀσθενέστερόν ἐστι τὸ φάρμακον, ἐπὶ δὲ τῶν μετριωτέρων ἱκανόν καὶ μάλιστα ἐπὶ γερόντων καὶ παίδων καὶ γυναικῶν καὶ συλλήβδην φάναι τῶν ἀπαλοσάρκων. ἔστι δὲ καὶ τοῖς ἰόνθοις τὸ φάρμακον χρήσιμον, ὥς καὶ τοῦτο ἔγραψεν ὁ Ἱεράς ἀληθεύων. ἀδιορίστως δὲ περὶ τῶν ἐξανθημάτων ἀπεφώνηκε. καὶ γὰρ καὶ τούτων ὅσα μετρίως ὑπόσκληρα θεραπεύει, τὰ δὲ ἐπὶ πλεον ἤκοντα θέρμης ἢ τι φλεγμονῶδες ἔχοντα, πα-

emus. Praestantiora enim in his sunt alia candida, quae neque thus neque resinam habent. Quin et haec non parum ab iis superantur, quae ambustis igne proprie auxiliantur, quemadmodum a me compositum eadem sanare dixi, si acetum adjungas, illud si quidem nullo non tempore commodum est. Quod autem ex pipere album constat, excoctis adustionibus quum ad cicatricem perveniunt utile est, ante per se nihil conducit, dilutum vero ex oleo myrteo prodest, non tamen aequali cum his medicamentis virtute, quae ad ambustia proprie faciunt. Heras morbis etiam ipsum convenire scribit. Sed hic quoque distinctione utamur oportet, siquidem in duris et ad patiendum difficilibus imbecillius est medicamentum, in mediocribus, maxime in senibus, pueris, mulieribus et ut breviter dicam, molli carne praeditis abunde sufficit. Insuper variis aptum est, quemadmodum et hoc vere prodidit Heras. At de exanthematis indistincte pronunciavit. Etenim ex horum numero mediocriter subdura per sanat, quae vero plus caloris aut



Ed. Chart. XIII. [659. 660.]

Ed. Bas. II. (322.)

ροξύνει καὶ μάλιστα ἐν ἀρχῇ. ἐφεξῆς δὲ τῶν εἰρημένων ὁ Ἱερας ἔγραψε κατὰ λέξιν οὕτως. ἐποίησε καὶ ἐπὶ σκληρίας τριμηρῆς, ἣτις συνέστη ἐκ τόκου, καὶ διεφόρησεν, οὐκ ἀδύνατα λέγων. ἐχρῆν δ' αὐτὸν προσγεγραφέναι τίς ἢ ἡ σκληρία, πότερον αὐτῆς ὅλης τῆς μήτρας ἢ κατὰ τὸν ἀνχένα μόνον ἢ τὸ στόμιον, ἢ κατὰ τὰς κεφαίας ἢ κατὰ τὰς τῶν ἔξωθεν ἐπικειμένων σωμάτων αὐτῇ. καὶ πρὸς σύριγγας δὲ ἐπαινεῖ τὴν ἔμπλαστρον αὐτὴν ὁ Ἱερας μειζόνως ἢ πέφυκεν, ἀπάσας τε τὰς ἄλλας καὶ μάλιστα τὰς ἐν δακτυλίῳ γινομένας. αὐτὸς γὰρ οὕτως ὠνόμασε, θεραπεύειν αὐτὴν ἀποφηνάμενος. ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς ποδάγραν καὶ ἄνθρακα, ἐπινυκτίδας τε καὶ κονδυλώματα, λέπρας τε καὶ λειχήρας καὶ ὑπώπια τὴν προκειμένην ἔμπλαστρον ἐπαινῶν ἐστὶν ὁ Ἱερας. εἰ μὲν οὖν ὥς τῶν βελτιόνων αὐτῷ μὴ παρόντων χρησάμενός τις αὐτῇ μετρίως ἂν ὠφελήσειεν, ἀληθῶς ὑπέληφεν· εἰ δ' ὥς ἀρίστῳ φαρμάκῳ πρὸς ταῦτα, ψεύδεται φαρμακῶς, ἐτέρων πολλῶν ἀμεινόνων ὄντων. [660] ἐπὶ δ' οὖν τῷ τέλει τῶν ἐπαινῶν αὐτῆς οὕτως ἔγραψεν αὐτοῖς ὀνόμασι.

phlegmonodes quippiam referunt, irritat praesertim initio. Post commemorata deinceps in haec verba Heras differuit: *Ἐποίησε καὶ ἐπὶ σκληρίας τριμηρῆς, quae ex partu profecta erat ac perspiratu discussit, non impossibilia dicens.* At conveniebat ipsum praescripsisse, cujusnam durities esset, totiusne vulnae, an cervicis solius vel orificii vel cornuum vel externi cujusdam corporis ei incumbentis. Jam vero id ipsum emplastrum impenius quam natura comparatum sit, laudat adversus fistulas quum alias omnes tum maxime quae in dactylio, id est podice, oriuntur; sic enim appellavit ipse, cum illud curare affirmaret. Simili modo ad podagram, carbunculos, epinectidas, condylomata, lepras, vitiligines, sugillata, propositum emplastrum Heras extollit. Si itaque tanquam meliorum penuria eo usus quispiam mediocre praesidium attulerit, vere praedicat; sin autem ut medicamentum ad haec optimum adducit, manifesti mendacii arguitur, quum multa alia praestantiora inveniantur. Caeterum post ipsius laudes, his verbis praecipit: *Utere hoc*



Ed. Chart. XIII. [670.]

Ed. Bas. II. (522.)

χρῶ δὲ αὐτῇ μάλιστα, ὅταν ἔλκος ὑπὸ δριμέων φαρμάκων καὶ ἐναίμων ἀναλύηται καὶ ἀναφλεγμαίνῃ καὶ ἐπὶ τῶν περὶ τὸ γόνυ ἀποστημάτων. ἐχρῆν δὲ κἀνταῦθα προσγεγραῖσθαι, κατὰ μὲν τὸν τῶν ἀποστημάτων λόγον τοὺς ἀπαλοσάρκους καὶ παῖδας καὶ γυναῖκας καὶ γέροντας, ἐπὶ δὲ τῶν ἐλκῶν τὰς ἰδέας αὐτῶν, ὥς ἡμᾶς ποιήσομεν ἐν τῷ περὶ τῶν κακοήθων ἐλκῶν λόγῳ. τῶν γὰρ οὕτως κακοήθων οὐδενός ἐστιν ἢ προκειμένη κατὰ τὸν ἐνεστῶτα λόγον ἔμπλαστρος ἐπουλωτική. διορισμοῦ δὲ δεῖ τοῖς δυσεπουλώτοις ἀπὸ τῶν κακοήθων. οὐδὲ γὰρ πάντ' ἐστὶ τὰ κακοήθη δυσεπούλωτα. καὶ λεχθήσεται δηλονότι προϊόντος τοῦ λόγου περὶ τε τῆς διαφορᾶς αὐτῶν καὶ τῶν φαρμάκων, ὅσα πέφυκεν ὠφελεῖν ἐκάτερα. καὶ διὰ μόνων δὲ τῶν μεταλλικῶν ἐγχωρεῖ σκευασθῆναι λευκὴν ἔμπλαστρον, ὥς ὀλίγον ἔμπροσθεν ἐπὶ τῆς λιθαργύρου μόνης ἐψηθείσης ἔλεγον. εἰ γὰρ τῇ λιθαργύρῳ προσβληθῇ τὸ ψιμύθιον, εἴτα ἐλαίου τε καὶ ὕδατος ἐκατέρου διπλάσιον μιχθῇ καὶ τὴν ἐψησιν, ὥς ἀρτίως εἶπον, ἐπ' ἀνθρώκων προδιακεκαυμένων ἐν αἰερί λαμπρῷ ποιήσεται τις,

*maxime, quum ulcus ab acribus medicamentis et iis, quae cruentis imponuntur vulneribus, solvitur et phlegmonem recipit, tum in abscessibus, qui circa genu fiunt. Hic quoque fidei illius erat apponere pro abscessuum quidem ratione tenera carne praeditos pueros, mulieres et senes, in ulceribus autem species eorum adscribere, uti nos faciemus in sermone de malignis ulceribus; nam istud, de quo nunc loquimur, emplastrum nulli tam cacoëthi seu maligno cicatricem obducit. Verum distinguenda sunt ea, quae cicatricem aegre ducunt, a cacoëthibus, neque enim omnia cacoëthe difficulter cicatricem admittunt. At dicetur sermone procedenti de ipsorum differentia et medicamentorum, quae utrisque sanandis dicata sunt. Quin ex solis metallicis album emplastrum praeparare licet, ut paulo ante in sola argenti spuma cocta admonuimus. Si enim spuma argenti cerussae committatur, deinde olei et aquae utriusque duplum misceatur, et coctionem, ut nuper est dictum, carbonibus antea perustis, in aëre lucido peragas, tum glutinans ac tenax, tum*



Ed. Chart. XIII. [660.]

Ed. Bas. II. (322.)

ἐχέκολλόν τε τὸ φάρμακον ἔσται καὶ λευκὸν τῇ χροίᾳ, τοῦ δὲ διὰ μόνης λιθαργύρου κατασκευασθέντος ἐμπνευκτικώτερον. ὥσπερ γὰρ ἡ μολύβδαινα ψυκτικώτερας τε καὶ παχυμερεστέρας ἐστὶ φύσεως καὶ ἐὰν λιθαργύρῳ περιβάλλῃ τις αὐτήν, οὕτω καὶ τὸ ψιμύδιον ἢ καὶ μᾶλλον εἴη τῆς μολυβδαίνης. εἰ δὲ καὶ παλαιὸν ἐμβληθῇ τὸ ἔλαιον, ἔξω καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον οὐκ ὀλίγην γλισχρότητα πρὸς τὸ μὴ ῥαδίως ἀποπίπτειν τοῦ σώματος, ὥπερ ἂν ἐπιτεθὲν τύχῃ. λευκὴν δὲ γενέσθαι τὴν ἐμπλαστρον εἰ βούλοισθε, καθαρώτατον ὡς οἶόν τε καὶ λαμπρότατον ἔλαιον ἐμβάλλετε, πολλὰ γὰρ ἐστὶν οὐ τοιαῦτα. παρηγορικὸν δὲ καὶ ἀνώδυνον ἔσται τὸ φάρμακον, ἐὰν καὶ στέατος αὐτῷ τις ἐπεμβάλλῃ, καθάπερ εἶωθα ποιεῖν ἐγώ. χήνιον δ' ἔστω τὸ στέαρ ἢ τοῦτου μὴ παρόντος ὀρεγίθειον· εἰ δὲ μηδὲ τοῦτ' ἔχομεν, ὕιον ἐμβάλλωμεν, εἰδότες μὲν οὐ σμικρὰν ὑπεροχὴν εἶναι τοῦ χήνιου παρὰ τὰ ἄλλα, χρώμενοι δὲ καὶ τοῖς χείροσιν, ὅταν ἀπορῶμεν τοῦ καλλίστου. καὶ γὰρ ὅταν μὴ παρῇ κιννάμωμον, ἐπὶ τὴν ἀρίστην ἐρχόμεθα κασσίαν. ἀρκεῖ δὲ ἐπὶ τῇ προσηρημένῃ συμ-

album colore medicamentum erit, majore autem refrigerandi virtute praeditum quam quod est ex sola argenti spuma confectum. Quemadmodum enim molybdaena frigidioris crassiorisque naturae est, etsi argenteae spumae eam admisceas, sic etiam cerussa vel magis adhuc quam molybdaena; quod si vetus oleum indatur, non parum lentoris et hoc medicamentum habiturum est, ne videlicet a corpore facile decidat, cuicunque fuerit impositum. Atqui si emplastrum candidum fieri postulatis, oleum quam fieri potest purissimum simul et lucidissimum injicitote; multa enim ejus generis non sunt. Mitigans vero ac dolorem sedans erit medicamentum, si et adipis aliquid injeceris, veluti ego facere consuevi. Adeps vero anserinus sit vel hujus inopia gallinaceus. Si neque hunc habemus, suillum injiciamus, non ignari quidem magnam esse anserini ad reliquos eminentiam, utentes autem peioribus etiam, si quando optimi copia non conceditur, nam et quum cinnamomum desideratur, ad cassiam optimam descendimus. Verum in praedicta



Ed. Chart. XIII. [660.]

Ed. Bas. II. (522.)

μετρία μινύναι τοῦ στέατος ἡμῖν μέρος τοῦ σταθμοῦ τῶν μεταλλικῶν ἑκατέρου, ὥς εἶναι λιθαργύρου μὲν καὶ ψιμυθίου μέρος ἐν ἑκατέρου, διπλάσιον δὲ ἐλαίου καὶ διπλάσιον ὕδατος ἢ καὶ πλεῖστον ὀλίγω, τοῦ δὲ στέατος ἡμῖν μέρος. ὅπως δὲ λέγω τοῖς ἰσταμένοις ἐπὶ ζυγοῦ τὰ μετρούμενα, διπλάσιά τε ἡμίσεα καὶ ἴσα, μικρὸν ἔμπροσθεν ἐδήλωσα, τὴν ὁμωνυμίαν ἐξηγησάμενος τῆς παρὰ Ῥωμαίοις σταθμικῆς λίτρας τῇ μετρικῇ. τοῦτο τὸ φάρμακον ἐσκεύασα πολυειδῶς· καὶ γὰρ ἴσα τὰ τέτταρα μίξας, ἡμῖν τοῦ στέατος ἐνέβαλον εἰς αὐτὰ, καὶ ποτε καὶ τῶν ὑγρῶν ἑκατέρου μέρους ἐν καὶ ἡμῖν. γενήσεται δὲ ὥς ἐπὶ παραδείγματος ἡ συμμετρία τοιάδε. λιθαργύρου  $\Lambda'$  α'. ψιμυθίου  $\Lambda'$  α'. τοῦ δὲ ἐλαίου καὶ τοῦ ὕδατος ἑκατέρου λίτρας ἡμῖν καὶ λοιποῦ στέατος ἡμίλιτρον, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ τὸ τρίτον τῆς λίτρας ἐβαλλον, ὥσπερ καὶ τοῦ ὕδατος μίαν λίτραν. ὃ δ' εἰώθασι λέγειν πολλάκις οἱ ἰδιῶται καὶ τῶν ἰατρῶν οἱ τοιούτοις ὅμοιοι, φυλάξασθ' ἐποτε εἰπεῖν, ὥς αὐτοὶ λέγουσιν, ἄμεινον γιγνεσθαι τόδε τι τὸ φάρμακον, εἰ προσλάβοι τοῦδ' ἑνός,

*Symmetria adipis pondus dimidio minus, quam utriusque metallici miscere sufficit, ut argenti spumae et cerussae singulorum pars una adsit, olei dupla et aquae dupla aut etiam paulo amplior, adipis pars dimidia. Caeterum quomodo dicam iis qui lance metiuntur dupla, dimidia et aequalia, ante paulum ostensum est, dum Romanae librae ponderalis cum mensurali cognominationem, quam vocant homonymiam seu aequivocationem, interpretarer. Medicamentum hoc variis modis praeparavi, siquidem quatuor pari portione mixtis dimidiam adipis, interdum quoque liquidorum utriusque unam et dimidiam, adjunximus. Porro fiet veluti exemplo symmetria talis, argenti spumae pondo libra, cerussae pondo libra, olei aquae utriusque pondo libras, postremo adipis pondo selibra. Est quum et pondo trientem adjecerim, sicut et aquae pondo libram integram. Quod autem idiotae frequenter dicere solent et medici ipsis similes, observate ne interdum dicatis, nempe medicamentum quodlibet generosius fieri, si adjectum hoc fuerit,*



Ed. Chart. XIII. [660.661.]

Ed. Bas. II. (322.)

ὅπερ ἂν ὀνομάσωσιν. ἔνιοι δ' αὐτῶν μὲν ἄγροειν ὁμολο-  
γοῦσιν, ἐρωτῶσι δ' ἡμᾶς ὅποια τῶν συνθέσεων καὶ σκευ-  
ασιῶν ἐστὶ καλλίστη, μὴ γινώσκοντες ἄλλην ἐπὶ ἄλλης δια-  
θέσεως εἶναι χρησιμωτέραν, ἀπλῶς δὲ καὶ ἀδιορίστως οὐδε-  
μίαν ἀρίστην. διὰ τοῦτ' οὖν ἐγὼ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων  
ὑμᾶς ἀξιῶ τὰς δυνάμεις ἀκριβῶς ἐπίστασθαι· [661] χρῆσθαι  
γὰρ οὐχ οἷόν τε καλῶς τῷ συνθέτω τούτων ἀγνοουμένῳ.  
αὐτίκα γοῦν ἐπὶ τῆς προκειμένης κατὰ τὸν λόγον τόνδε λευ-  
κῆς ἐμπλάστρου τὸ πρόσφατον στέαρ μιγνύμενον ἀνωδυ-  
νότερον μὲν ἐργάζεται τὸ φάρμακον, ὥς κἄν ὑποφλεγμαίῃ  
τὸ ἔλκος, ὠφελεῖν αὐτὸ, χεῖρον δ' εἰς τὴν ἐπούλωσιν ποι-  
ήσῃ. τὸ δὲ χωρὶς τοῦ στέατος ἐπούλωτικώτερον μὲν, οὐχ  
ὁμοίως δὲ ἀνώδυτον. εἴρηται δὲ καὶ πρόσθεν ὡς ὕδατος  
μὲν προσλαβὼν ἐμψυκτικώτερον γίγνεται, παλαιοῦ δὲ ἐλαίου  
διασπορητικώτερον. ὁ δυνάμενος οὖν γινῶναι τίς τις μᾶλλον  
χρήσῃ τοῦ ἔλκος, οὗτος ἄριστα καὶ αὐτὸς συνθήσῃ τὰ φάρ-  
μακα καὶ τοῖς ἤδη συγκειμένοις χρήσεται. καὶ μὲν πολλάκις  
ἐθεάσασθε τοῖς τῶν παρακαλεσάντων ἰατρῶν εἰς συμβουλὴν

quodcunque scilicet nominaverint. Nonnulli ignorare se  
fatentur rogantque nos, qualisnam compositio praeparatio-  
que sit optima, ignorantes aliam in alio affectu esse com-  
modiorem, simpliciter vero et indefinite ne unam quidem  
optimam, hujus itaque rei gratia ego simplicium medica-  
mentorum virtutes accurate pernoscere operae pretium esse  
vobis puto, nam composito probe uti non possitis illorum  
ignari. Nimirum igitur in proposito hic albo emplastro re-  
cens adeps admixtus medicamentum efficit, quod dolorem  
magis adeo levat, ut si et inflammatione laboret ulcus, ju-  
vet ipsum, at cicatrice obducenda minus reddet accommo-  
datum. Quod citra adipem conficitur, facilius quidem cica-  
tricem inducit, verum non ex aequo sedat dolorem. Dictum  
quoque est prius, quod aqua admixta evidentius refrigeret,  
sed oleo veteri magis discentiat. Itaque qui eam facultatem  
assequutus est, ut quo potissimum ulcus indigeat scire possit,  
is optime et ipse componet medicamenta et jam compositis  
utetur. Atque vidistis me subinde medicorum, qui me in



Ed. Chart. XIII. [661.]

Ed. Bas. II. (322, 323.)

φαρμάκοις θεραπεύσαντα πολλὰ τῶν ἐκείνοις ἀπορουμένων. ἄριστον οὖν εἴρηται φάρμακον οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ τῶν ἐπαγγελλομένων τόδε τι ποιῆν, ὥσπερ ἐγὼ τὴν φοινικίην ἀρίστην ἔφην εἶναι πρὸς τὰ ρευματικὰ χρωμένων αὐτῇ κατὰ τοὺς προειρημένους διορισμούς.

Κεφ. ιε'. [Περὶ τῶν ἄλλων λευκῶν ἐμπλάσטרων.] Αἱ μὲν οὖν προειρημέναι λευκαὶ καθ' ὃν εἴρηκα λόγον ἐσκευάσθησαν ἐκ παλαιοῦ. πολυειδεῖς δ' ἄλλαι μετὰ ταῦτα συντέθησαν, ἀφαιρούντων γέ τινα καὶ προστιθέντων καὶ ὑπαλλαττόντων τῶν ἐπιγινομένων ἱατρῶν, περὶ ὧν καὶ αὐτῶν ἄμεινον εἰπεῖν ἔνεκα τοῦ γυμνάσασθαι ποικίλως ὑμᾶς ἐν τῇ τῶν φαρμάκων συνθέσει. γέγραπται τοίνυν ὑπ' Ἀνδρομάχου κατὰ τὸ βιβλίον, ὃ ἐπιγράφει δυνάμεις πρὸς τὰ ἐκτὸς, ὡδί πως αὐτοῖς ὀνόμασι· λευκὴ ἢ χρωμαί. λιθαργύρου μνᾶ α'. ψιμυθίου μνᾶ α'. κηροῦ τέταρτον, ῥητίνης τέταρτον, ἐλαίου κοτύλαι γ'. ὕδατος (323) κοτύλαι β'. ταῦτα μὲν ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος, οὗτ' ἐπὶ τίνων ἀρμόττει προσγράψας οὔτε περὶ τῆς ἐψήσεως αὐτοῦ διελθών. τινὲς μὲν οὖν

consilium advocarunt, medicamentis multa curasse, a quibus illi sanitatis spem abjecerant. Optimum igitur medicamentum dictum est non sermone simplici, sed inter ea, quae hoc aliquid facere pollicentur, quemadmodum ego phoenicinum optimum esse retuli adversus rheumatica, si eo juxta praedictas distinctiones utamur.

Cap. XV. [De aliis emplastris albis.] Alba igitur ante commemorata qua dixi ratione jam olim confecta sunt, post quae alia diversa medici posteri excogitarunt, quaedam adimenter, addentes et immutantes, de quibus et ipsis prae fiat dicere, ut in varia medicamentorum compositione vos exerceamini. Scripsit itaque Andromachus in libro, cui titulum fecit, virtutes ad exteriora, hisce quodammodo verbis: *Album, quo utor.* Argenti spumae mina una, cerussae mina una, cerae pars quarta, resinae pars quarta, olei heminae tres, aquae heminae duae. Hactenus Andromachus nec quibus conveniat adscripsit nec coctionis ejus mentio-



Ed. Chart. XIII. [661.]

Ed. Bas. II. (323.)

εἴκοσιν οὐγγίας ἔχειν φασὶ τὴν μνᾶν, ἔνιοι δὲ ἐκκαίδεκα. καὶ δύναιτ' ἂν ἑκατέρως σκευάζεσθαι τὸ φάρμακον, οὐ μὴν ὀρθῶς μοι δοκεῖ τὸ ἴσον ἐμβάλλειν ῥητίνης τε καὶ κηροῦ. βελτίων γὰρ ἢ Ἀιταλικὴ σύγκειται, τὸν κηρὸν τῆς ῥητίνης λαμβάνουσα διπλάσιον. πρόδηλον δὲ ὅτι τῆς ῥητίνης ἴσης ἐμβληθείσης τῷ κηρῷ γένοιτ' ἂν ἑκκολλοτέρα μὲν ἐμπλαστρος, οὐχ ἡδεῖα δ' ὁμοίως τοῖς ἔλκεσιν, ἀλλ' ἔχουσα δριμύ. καὶ μέντοι καὶ τῷ μὴ δηλῶσαι ποίαν βούλεται βάλλεσθαι ῥητίνην οὐκ ὀρθῶς ἔπραξεν. ἀλλ' ἡμεῖς γε γινώσκοντες ἐμαίρω κατὰ πάντα τὴν τερμινθίνην εἶναι τῆς κολοφωνίας τε καὶ λαρικτῆς ὀνομαζομένης, ἐκείνην ἐμβαλοῦμεν. εἰ δὲ καὶ τῆς λάρικος εὐποροίημεν, οὐδὲν κωλύει χρῆσασθαι, παραπλήσια γὰρ πῶς εἰσιν. ἐλαίου δὲ κοτύλας τρεῖς ἡγοῦμαι γράφειν αὐτὸν τὰς Ἀττικὰς ἢ πάντως ἂν ἐγγράφει λίτρας. καίτοι θαυμάσειεν ἂν τις ὅπως ἐν Ῥώμῃ διατρίβων ἀντὶ λιτρῶν ὠνόμαζε κοτύλας. ἐπιχώρια γὰρ ταῦτα ὀνόματα, τό τε τῆς λίτρας καὶ τὸ τοῦ ξέστου καὶ τὸ τῆς οὐγγίας. ἐκ πολλῶν φαρμάκων πάλαι συγγεγραμμένω, πρὶν εἰς τοσοῦτο

nem fecit. Nonnulli viginti uncias minam continere tradunt, quidam sedecim. Atque medicamentum utroque modo prae-  
parari possit, non tamen recte mihi parem modum resinae  
et cerae injicere videtur, nam Attalici compositio melior est,  
quae ceram resinae duplo copiosiore accipit. Constat autem  
si resinae et cerae aequalis portio adjecta sit, emplastrum fore  
glutinantius, non tamen ex aequo suave gratumque ulceri-  
bus, sed acrimoniam habiturum. Quin etiam eo quod in-  
dicare noluit qualis immitti debeat resina, parum recte fe-  
cit, nos autem haud ignari esse meliorem per omnia tere-  
binthinam tum colophoniam tum eam quae plirycte nomi-  
natur, illam injiciemus. At si et laricem habeamus, quid  
uti prohibet, quum sibi invicem propemodum sint assimiles?  
Olei heminas tres Atticas puto ipsum scribere, aut cer-  
te scripsisset libras. Atqui miretur quispiam quomodo Ro-  
mae degens pro libris heminas nominaverit; ejus nempe re-  
gionis illa sunt nomina, libra, sextarius, uncia. Ex multis  
medicamentis quondam conscriptis, priusquam Romanorum



Ed. Chart. XIII. [661. 662.]

Ed. Bas. II. (325.)

δυνάμεως ἠνξῆσθαι τὰ τῶν Ῥωμαίων, ἐστοχασάμην ἣν ὀρο-  
μάξουσιν ἐκεῖνοι κοτύλην ἴσην εἶναι ταῖς κατὰ τὴν νῦν ἐν  
Ῥώμῃ λίτραν οὐγγίαις ἑννέα. μή τι οὖν καὶ ὁ Ἀνδρόμαχος  
τὰς τρεῖς κοτύλας ἀξιοῖ βάλλειν, ὥς ἐκάστης αὐτῶν οὔσης  
οὐγγιῶν θ'. καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ τὰς τοῦ ὕδατος  
δύο; προειδότες οὖν ἡμεῖς τὴν ἐκάστου τῶν ἀπλῶν δύναμιν,  
ὅπως ἂν σκευάσητε χρῆσθαι δυνήσεσθε πρὸς ἅπερ ὁ τῆς  
συνθέσεως ἐπαγγέλλεται τρόπος, ἐπιτρέψαντες ἑτέροις ζητεῖν  
ὅποια τῶν συνθέσεών ἐστιν ἀρίστη. [662] πᾶσαι γὰρ ἄρι-  
σταί τέ εἰσι καὶ οὐκ ἄρισται, καθότι προεπιδέδεικται μοι.  
καὶ γὰρ αὖ καὶ ταύτης ἐφεξῆς ἑτέραν ὁ Ἀνδρόμαχος γρά-  
φει τήνδε.

[Λευκὴ ἄλλη.] 4 Λιθαργύρου ◀ ρξ'. ψιμυθίου ◀ σ':  
κηροῦ ◀ ν'. τιρμινθίνης ◀ κδ'. ἐλαίου κοτύλης ἡμισυ, ὕδα-  
τος κν. στ'. αὕτη τοίνυν ἡ ἔμπλαστρος τῆς προτέρας πλέον  
ἔχουσα τὸ ψιμύθιον τῆς λιθαργύρου λευκοτέρα μὲν ἂν γέ-  
νοιτο καὶ ψυκτικωτέρα κατὰ γε τοῦτο. ῥαδίως δ' ἀποπί-  
πτουσα, καὶ ἐκκαίδεκα καὶ δίμοιρον οὐγγίας τὴν κοτύλην

res eo potentiae accrevissent, conjeci quam illi vocarent  
heminae esse aequalem unciis novem librae Romanae ho-  
diernae. Numquid igitur et Andromachus tres heminas cen-  
set adjiciendas, tanquam singulae unciis novem valeant?  
eademque ratione et aquae duas? Vos ergo si simplicis cu-  
jusque potestatem cognitam ante habeatis, quomodocunque  
praeparato uti potueritis ad ea quae compositionis modus  
promittit, aliis permittentes inquirere, qualisnam confectio  
sit optima; omnes enim optimae sunt et non optimae, quem-  
admodum nobis prius ostensum est. Postea Andromachus  
aliud subjungit hujusmodi.

[Album aliud.] 4 Argenti spumae 3 clx, cerussae 3  
cc, cerae 3 l, terebinthinae 3 xxiv, olei heminae dimidium,  
aquae cyathos vj. Hoc igitur emplastrum priori plus cerus-  
sae quam argenti spumae habens candidius evadet ma-  
gisque refrigerans, quod ad hoc attinet, sed facile decedit,  
minusque adhaerescit, licet sedecim uncias et duas partes  
heminae habere statuamus, quemadmodum nonnulli ajunt.



Ed. Chart. XIII. [662.]

Ed. Bas. II. (325.)

ἔχειν ὑποθώμεθα, καθάπερ ἔνιοί φασι. βοηθεῖ γὰρ μὴν αὐτῇ πρὸς τοῦτο τῆς τερμινθίνης ἢ μίξις, ὥς μὴ κραῦρον γίνεσθαι τὸ φάρμακον, ἐπεὶ τελέως ἂν ἀλιπὲς ἦν καὶ ξηρὸν, ὀλίγον ἔχον ἐλαίου τε καὶ ὕδατος. οὐ προσέγραψε δὲ οὐδὲ ἐπὶ ταύτης ὁ Ἀνδρόμαχος οὐδ' ἔφησιν οὐτ' ἐπαγγελίαν.

[Λευκὴ ἄλλη.] Ἰτέραν δ' ἐφεξῆς τῇδε γράφει τρίτην, τὰ μὲν ἄλλα τὰ αὐτὰ πάντα ἔχουσιν τῇ διὰ τοῦ λευκοῦ πεπέργεως Ἀτταλικῇ. πρόσκειται δὲ αὐτῇ ταῦτα τὰ δύο, ὄρχως βοτάνης < ἢ. στρουθίου οὐγγίαι δύο, ὕδωρ δὲ οὐδ' ὁλῶς ἐμβάλλει τῷ φαρμάκῳ τούτῳ καὶ τοῦ λιβανωτοῦ τὰς εἰ. καὶ εἴκοσι δραχμὰς ἀξιοῖ βάλλειν οὐ προσγράψας, ὥς ὁ Ἱππας εἶωθεν. ἔνιοι δὲ δέκα δύο καὶ εἴκοσι βάλλουσιν, ἐλαίου μέντοι κἄνταῦθα δύο κοτύλας μίγνυσιν, τὴν αὐτὴν ἀσάφειαν ἡμῖν καταλιπὼν ἥς ἐμπροσθεν ἐμνημόνευσα. μέμψαιτο δ' ἂν τις αὐτῷ μεγάλως μὴ προσγράψαντι τὰς ἐπαγγελίας τῶν φαρμάκων. οὐ γὰρ δήπου τὴν αὐτὴν δύναμιν ἔχει τὸ δεύτερον γεγραμμένον τῷ πρώτῳ τε καὶ τῷ τρίτῳ. τὸν Ἱππαν δὲ ἐπαινεῖν προσήκει τὰς τε ἐπαγγελίας τῶν φαρμάκων γρά-

Juvat sane ipsum ad haec terebinthinae mixtura, ne friabile fiat medicamentum, quoniam omnino alipes, ut Graeci dicunt, id est pinguis expers et aridum esset, paucō oleo et aqua addita. Neque in hoc vero ascripsit Andromachus vel coctionem vel quid promittat.

[Aliud album.] Aliud post hoc ponit tertium, quod eadem alia omnia cum Attalico ex pipere albo confecto continet. Adjecta autem sunt ei haec duo, orchis herbae drachmae octo, siruthii unciae duae. Aquam vero nequaquam huic medicamento adjungit, sed thuris pondo denarium viginti quinque injiciendum censet non adscribens, ut Heras consuevit, nonnulli autem xxvj immittunt. Olei tamen hic ille heminas duas imponit, eandem nobis obscuritatem relinquens cujus supra memini. Accusaverit quis eum vehementer, quod medicamentorum pollicita, seu titulum non praefixerit, quippe secundum cum primo et tertio eandem potentiam non obtinet. Herasque sane laudandus est, qui



Ed. Chart. XIII. [662.]

Ed. Bas. II. (523.)

παντα καὶ τοὺς τρόπους τῶν χρήσεων, οὓς ὅλως ὁ Ἀνδρόμαχος ἐπὶ τῶν λευκῶν ἐμπλάστων κατέλιπε, σπανίως πονομένην τὴν ἐπαγγελίαν προσθεῖς, οὐ μὴν οὐδ' ὅπως χρῆ τὸ φάρμακον ἔπειν ἔγραπεν. ἀλλ' οὐκ ἂν τις αὐτὸν ἴσως ἐν τούτῳ μέμψαιτο τοῖς ἤδη γεγυμνασμένοις κατὰ τὴν ἰατρικὴν τέχνην, οὐκ ἰδιώταις γράφοντα. τὸ δὲ μὴ προστιθέναι τὰς ἐπαγγελίας ἢ τὰς καθόλου δυνάμεις οὐ σμικρὸν ἁμάρτημα. τί γὰρ καὶ φήσει τις ἀπολογούμενος ὑπὲρ αὐτοῦ; τάχ' ἴσως ὅτι τοῖς ἐπισταμένοις τὰς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεις γέγραπται ταῦτα. καὶ μὴν οὐδεὶς ἐκείνων Ἀνδρομάχου δεῖται, δυνάμενός γε καὶ αὐτὸς ὁμοίως συντιθέναι.

Κεφ. ις'. [Λευκὴ Ἡρᾶ πρὸς τοὺς ὑδροφόβους.] Πάλιν οὖν ἐπὶ τὸν Ἡρᾶν ἀφικόμεθα, γράφοντα μετὰ τὴν Ἀτταλικὴν ἐμπλαστρον ἑτέραν λευκὴν, αὐτοῖς ὀνόμασι τοῖσδε λευκὴ πρὸς τοὺς λυσσοδόηκτους. ποιεῖ δ' ἀκριβῶς καὶ πρὸς τοὺς ὑδροφόβους. ῥύεται γὰρ εὐθύς τοῦ κινδύνου ἐπιτεθεῖσα τῷ τραύματι. τοῖς μέντοι κεκρατημένοις ἄγαν καὶ καταπότιον ὅσον καρύου Ποντικοῦ ἐξ αὐτῆς ποιήσαντα διδόναι καὶ

medicamentorum virtutes adscripserit utendique modos, quos Andromachus in emplastris albis prorsus omisit, raro ad quid valeant apponens, quin nec quo pacto coquendum medicamentum fit, indicavit. Attamen nemo forsaneum accusare possit, quod jam exercitalis in re medica, non idiotis, scribat. Verum quod titulum praeterit vel universales potentias, non mediocre peccatum est. Quid enim dicet qui defensionem ejus susceperit? forsane quod peritis simplicium medicamentorum virtutem haec tradiderit; atqui illorum nullus Andromachum desiderat, quum et ipse simili modo possit componere.

Cap. XVI. [Aliud Herae adversus rabiosos morsus.] Rursus ad Heram revertamur, aliud candidum emplastrum post Attalicum iisdem hisce verbis scribentem. Candidum adversus rabiosorum morsus. Facit exacte etiam ad aquam expavescentes rabidi canis morsu, praeservat enim statim a periculo vulnere impositum, item devictis valde catapotium nucis avellanae magnitudine ex eo dandum est,



Ed. Chart. XIII. [662. 663.]

Ed. Bas. II. (323.)

τοῦτο ποιεῖν ἐφ' ἡμέρας μ'. μεταβάλλει μέντοι τὴν χροάν  
ἐπὶ τῶν σπληνῶν καὶ γίνεται μέλαινα. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς  
ἀνθρωπόδηκτα, κυτόδηκτα, ἀποσώματα, δυσκατούλωτα, αἵ-  
ραι καὶ ὑπόπια κεράτιον α' καὶ τραύματα κολλᾷ. ποιεῖ καὶ  
πρὸς φύματα καὶ ραγάδας. ἔστι δὲ καὶ πτεσὸς μαλακτικός.  
δεῖ μέντοι παρὰ μίαν ἡμέραν λύειν καὶ ἀποσπογγίζειν τὴν  
ἐπιχρισμένην τοῖς ἔλκεσι μελανίαν. καὶ τοῦτο ποιεῖν, ἕως ἂν  
μῆκετι φαίνεται ἡ μελαρία. [663] ἡ αὕτη καὶ κατουλωτική  
ἐστι καὶ πρὸς πάντα ἀγαθή. ταῦτα προειπὼν Ἱππας ἐφεξῆς  
ἔγραψε τὴν συμμετρίαν τῆς ἐμπλάστρου κατὰ τήνδε τὴν λέ-  
ξιν. λευκή. 4 κηροῦ λευκοῦ Πορτικοῦ λίτρας β'. λιθαργύ-  
ρου χρυσίτιδος λίτραν α'. ψιμυθίου λίτραν α'. σμέρνης οὖγ-  
ρίας β'. μυελοῦ ἐλαφείου οὖγγίας β'. λιβάτου ἀτόμου οὖγ-  
ρίαν α'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. α'. συμμετρία μὲν ἦδε τῶν συν-  
τιθέντων τὴν ἐμπλαστον. ἐφεξῆς δὲ τὴν ἔψησιν οὕτως  
ἔγραψε. λιθαργύρον ἐλαίῳ ἔψε, ὅταν δὲ δοκῇ γλοιοῦσθαι  
κατὰ τὴν σύστασιν κηρὸν, εἴτα τὸ ψιμύθιον ἐμπασσε καὶ  
κίνει. ὅταν δ' ἐνωθῇ καὶ ἀμόλυντος γένηται, ἀφελὼν τὴν

*idque diebus quadraginta, mutat tamen colorem in splenis  
redditurque nigrum. Valet et contra morsus hominum  
canumque abrasa et ulcera, quae cicatricem difficulter  
admittunt. Tollit etiam sugillata siliqua uva, vulnera  
conglutinat, aufert phymata et rhagadas. Est et pessus  
emolliens. Oportet tamen post diem solvere et nigredinem  
ulceribus obortam spongia detergere, idque tantisper fa-  
ciendum est, donec nigricies amplius nulla appareat. Jam  
quoque idem cicatricem ducit et ad omnia bonum est.*  
Haec praefatus Heras deinceps symmetriam emplastri his  
verbis enarravit. *Album.* 4 cerac albae Ponticae lib. ij,  
argenti spumae chrysitidis lib. j, cerussae lib. j, myrrhae 3  
ij, medullae cervinae 3 ij, thuris infecti 3 j, olei veteris  
sextarium j. Haec sane symmetria eorum est, quae em-  
plastrum constituunt. Coquendo vero modum deinceps ita  
scripsit. Argenti spuma ex oleo coquitur, ubi sordium cras-  
situdinem habere videtur cera, mox cerussa aspergitur  
moueturque, unita jam nec polluentia ab igne tolluntur et



Ed. Chart. XIII. [663.]

Ed. Bas. II. (323. 324.)

ἀνθρακίαν, τὸν μυελὸν ἀποδίδου. ψύξας δὲ ἀποδίδου τὴν  
 σμύρναν καὶ τὸν λιβανωτὸν καὶ μαλάξας χρῶ. καὶ κατὰ  
 τοῦτο οὖν ἐπαινεῖν χρὴ τὸν Ἡρακλῆα, οὐκ ἔφ' ἡμῶν ἀπολιπόντα  
 τὴν ἐμπλαστρον ἔπειν ὅπως ἂν βουληθῶμεν, ἀλλ' αὐτὸν  
 προσγράψαντα. πρόχειρον γὰρ ἦν ἅμα τῇ λιθαργύρῳ τὸ ψι-  
 μύθιον εὐθέως ἀπ' ἀρχῆς ἔπειν, ὥς ἐπὶ τῶν ἄλλων λευκῶν,  
 ἡμεῖς τε τοῦτο ὥς ἐπίπαν εἰώθαμεν ποιεῖν, ἀλλ' αὐτὸς τε  
 ἐκεῖνος ἐπ' ἄλλων ἔγραψεν. ἀλλ' ἐπὶ γε ταύτης ὕστερον ἐμβάλ-  
 λειν αὐτὸ κελεύει μὴ προσγράψας μὲν τὴν αἰτίαν δι' ἣν  
 τοῦτο ποιεῖν ἄμεινον, ἐνδεικνύμενός γε μὴν ὥς οὐχ εἷς τρό-  
 πος ἐψήσεως ἐπὶ πάντων ἐστὶν ὁμοίως χρήσιμος, ἀλλ' ἐπ'  
 ἐνίων καὶ δύο καὶ τρεῖς ποιήσασθαι δυνατόν ἐστιν, οὐ μόν-  
 ον ὑπαλλάττοντας τὴν χροιάν, ἀλλὰ καὶ τὴν δύναμιν τῶν  
 φαρμάκων. ὥσπερ ἐπὶ τῇσδε τῆς νῦν προκειμένης οὐκ ἐβου-  
 λήθη τὸ ψιμύθιον ἐψηθῆναι μετὰ τῆς λιθαργύρου, γινώσκων  
 αὐτὸ καὶ τὴν ἀκριβῆ λευκότητα μὴ φυλάττον ἐν τῷ καθέ-  
 ψεσθαι καὶ τὴν σιύψιν ἣν ἔχει μετὰ τῆς ψύξεως ἀποτιθέ-  
 μετον. ἴσως οὖν τις ζητήσῃ καὶ τί (324) διαφορητικὸν εἶναι

medulla injicitur, postquam refrixerit medicamentum, myr-  
 rha et thus miscetur, deinde emollitum subactumque mani-  
 bus usui est. In hoc igitur Heras commendandus est, qui non  
 reliquerit nobis quomodocunque lubet emplastrum coquen-  
 dum, sed ipse apposuerit. Proclive enim erat cerussam cum  
 argenti spuma, ut in albis aliis statim ab initio coquere, et  
 nos id plerumque factitare consuevimus, imo et ille ipse  
 in aliis conscripsit, verum in hoc ipsam secundo injicere  
 praecipit, non apponens causam cur id agere praeslitterit,  
 etsi ostendat non unum coquendi modum in omnibus esse  
 similiter utilem, sed in quibusdam et duos et tres efficere  
 licere, non modo colorem, verum et facultatem immutantes  
 medicamentorum, quemadmodum in hoc nunc proposito  
 cerussam cum argenti spuma coquere noluit, sciens ipsam  
 et exactum candorem ex coctione perdere et asrictionem,  
 quam habet cum refrigerandi virtute, deponere. Forsan  
 igitur inquireret aliquis, ecquid quum emplastri autor pri-



Ed. Chart. XIII. [663.]

Ed. Bas. II. (524.)

βουλόμενος τὸ φάρμακον ὁ συνθεὶς πρῶτον, ὅστις ποῦ ἦν, ὁμῶς ἐπειράθῃ διαφυλάσσει τὸ ψιμύθιον ὥμῳ ἐν αὐτῷ; δοκεῖ δέ μοι τούτου χάριν ἐπὶ τὴν τοιαύτην ἐλθεῖν σκευασίαν, ἵν' ἔχη τι καὶ τῆς ἀποκρουστικῆς δυνάμεως τὸ φάρμακον. τὰ γὰρ οὐδεμίαν ἔχοντα τοιαύτην οὐκ ἀσφαλῆ τοῖς πληθωρικοῖς σώμασιν. ὅπως οὖν ἀρμότῃ καὶ τούτοις, εἰκὸς μεμίσθαι τὸ ψιμύθιον ὥμῳ. εὐδὴλον δ' ὅτι μεγάλας ἐπαγγελίας τὸ προκείμενον ἐπαγγέλλεται φάρμακον, ἐκ τοῦ προειληφέναι τὴν τε σμύρναν καὶ τὸν ἐλάφειον μυελόν, ὥς τὰ τε ἄλλα ταῖς κοιναῖς ταύταις ἐμπλάστοις ἔχει τὰ αὐτά. μεμαθήκαμεν δὲ τὴν μὲν σμύρναν ἰσχυρῶς ξηραῖτον εἶναι φάρμακον, ἱκανῶς τε λεπτομερές, τὸν δὲ μυελόν οὐδεὶς ἥτιονα τῶν μαλακτικῶν ὀνομαζομένων. εἴρηται δὲ περὶ τῆς δυνάμεως ταύτης, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων ἀπασῶν τῶν δευτέρων, ἐν τῷ ε'. τῆς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείας. εἰοικέ γε μὴν οὐ τούτοις μόνοις ὁ συνθεὶς τὸ φάρμακον, ἀλλὰ καὶ τῷ λευκῷ κηρῷ τῷ Ποντικῷ θαυρῶσαι, φαρμακώδη δύναμιν ἔχοντι καὶ διὰ τοῦτο πλεῖστον αὐτὸν

mus, quicumque fuerit, digerens id esse vellet, conatus tamen est cerullam crudam in eo praeſervare? Mihi ſane videtur hujus gratia ad talem veniſſe conſecturam, ut medicamentum repulſoriae quoque virtutis quippiam habeat, etenim ejusmodi nullam habentia, plethoricis corporibus nequaquam tuta ſunt. Ut ergo conveniat et his cerullam crudam mixtam eſſe, veriſimile eſt. Caeterum neminem latet, magna de ſe propoſitum medicamentum promittere, inde quod myrrham et cervinam medullam aſſumpſerit, ſicut et alia quoque eadem cum communibus his emplaſtris continet. Didicimus autem myrrham valde ſiccans tenuiumque admodum partium eſſe medicamentum, medullam rurfus nullo inter ea, quae mollientia vocantur, inferiorem. De hac facultate, quemadmodum et de aliis omnibus ſecundis, in libro v, ſimplicium medicamentorum dictum eſt, videtur tamen non iis tantum medicamenti compoſitor, ſed etiam albae cerae Ponticae, quae vim habet medicamentofam, conſidere, atque ideo plurimum ejus immittere. Caeterum ſex-



Ed. Chart. XIII. [663.664.]

Ed. Bas. II. (324.)

ἐμβάλλειν. ξέστου δὲ νομίζω μεμνησθαι τὸν Ἡραν τοῦ Ῥωμαϊκοῦ. παρὰ μὲν γὰρ τοῖς Ἀθηναίοις οὔτε τὸ μέτρον ἦν οὔτε τοῦνομα τοῦτο· νυνὶ δὲ ἅψ' οὗ Ῥωμαῖοι κρατοῦσι, τὸ μὲν ὄνομα τοῦ ξέστου παρὰ πᾶσιν ἐστὶ τοῖς Ἑλληνικῇ διαλέκτῳ χρωμένοις ἔθνεσιν, αὐτὸ δὲ τὸ μέτρον οὐκ ἴσον τῷ Ῥωμαϊκῷ. χρῶνται γὰρ ἄλλος ἄλλῳ ξεστιαίῳ μέτρῳ. παρὰ γοῦν τοῖς Ῥωμαϊκοῖς ὁ ξέστης ἔχει μίαν λίτραν καὶ ἡμισίαν καὶ ἕκτον, ὥς εἶναι τὰς πάσας οὐγγίας κ'. ἅς ὥς τὸ πολὺ τοῖς κέρασι μετροῦσιν, ἐπιτετμημένοις ἔξωθεν γραμμαῖς τισι κυκλωτερέσιν. ἔνιοι δὲ ψευδῶς ὑπειλήφασιν τὸν Ῥωμαϊκὸν ξέστην ὀκτωκαίδεκα μετρικὰς ἔχειν οὐγγίας. ἔοικεν οὖν καὶ ὁ Ἡρας ὅταν κοτύλην γράφῃ, τὸ μὲν ἡμῖς τοῦ ξέστου σημαίνειν. ἦτοι δὲ τὰς θ'. δηλοῦσιν οὐγγίας ἐκ τοῦ λιτραίου κέρατος ἢ τὰς δέκα, τοῦτο γὰρ ἄδηλον. [664] εἰ δὲ καὶ πρὸς λυσσοδήκτους ἐπιτιθέειν ἐστὶ φάρμακον, εἴτ' οὖν καταπινόμενον εἴτ' ἔξωθεν ἐπιτιθέμενον, ἐκ λόγου μὲν οὐχ οἷόν τε γινῶναι. δέδεικται γὰρ ἡμῖν ὅλη τῇ τῆς οὐσίας ἰδιότητι τὰ τοιαῦτα φάρμακα τὴν ἐνέργειαν ἔχοντα καὶ διὰ

tarii, hoc est xesti, Romani Heram meminisse puto, nam apud Athenienses neque mensura neque nomen hoc erat, nunc ex quo Romani imperare orbi coeperunt, nomen sextarii apud omnes, quae Graeca lingua utuntur, nationes existit, ipsa vero mensura Romanae aequalis non est, quippe alii aliam sextarii mensuram usurpant. Apud Romanos sextarius libram unam, semissem et sextam illius partem pendet, ut omnes simul junctae unciae sint viginti, quas plurimum cornibus metiuntur, incisus extrinsecus lineis quibusdam orbicularibus. Nonnulli falso Romanum sextarium opinati sunt octodecim mensurales uncias capere. Videtur igitur et Heras, quum heminam scribit, sextarii dimidium indicare, num vero novem uncias ex librali cornu, an decem innuant, etiamnum ignoratur. Item ad rabiosos morsus aptum ne sit medicamentum sive bibitum sive extrinsecus impositum, ratione cognoscere nemini licet. Indicavimus enim tota substantiae proprietate ejusmodi medicamenta efficaciam habere et ob id experientia judicari. At experiri nunquam



Ed. Chart. XIII. [664.]

Ed. Bas. II. (324.)

τοῦτο τῇ πείρᾳ κρινόμενα. πειραθῆναι δὲ οὐδέποτε ἐτόλμησα τοῦ φαρμάκου τοῦδε, τίνα δύναμιν ἐν τοῖς λυσσοδῆκτοις ἐπιδείκνυται, διὰ τὸ βεβαίως θεραπεῦον ἔχειν φάρμακον τὸ διὰ τῶν καρκίνων, ὅταν δὲ τοῦτο μὴ παρῇ, καὶ ἄλλα τινὰ μηδέποτε ἀποτυγχόντα. τὸ τοίνυν ἐν οὕτως ἐπικινδύνῳ πάθει καταλιπόντα τὰ βέβαια, πολυπράγμονος ἕνεκα πείρας προδοῦναι τὴν σωτηρίαν τοῦ δεδηγμένου, δαιτὸν καὶ ἄδικον ἐφαίνεται μοι. περὶ μὲν δὲ τῶν λυσσοδῆκτων ἀρκεῖ καὶ ταῦτα εἰρησθαι. τὰ δ' ἄλλα τὰ περὶ τῆσδε τῆς ἐμπλάστρου γεγραμμένα τῷ Ἱερᾷ, καθάπερ ἐπὶ τῆς Ἀτταλικῆς, ἔνια μὲν ἀληθεύεσθαί φημι, τινὰ δὲ ἐπὶ τὸ μείζον ἐξαίρεσθαι. κάλλιστον μὲν γὰρ ἐστὶ φάρμακον, ὥς ἐν ἐμπλάστοις, τῶν ὀνομαζομένων ὑπωπίων, ἐναίμων δὲ τραυμάτων κολλητικόν, οὐκ ἐν τοῖς πρώτοις καὶ ἀρίστοις. ὅλως δὲ περὶ τοῦ γένους τούτου τῶν ἐμπλάστρων εὐρίσκω παμπόλλους τῶν λαιρῶν οἱ μόνον τῶν νῦν, ἀλλὰ καὶ τῶν γεγραφότων συγγράμματα, μείζονας τῶν ἀληθῶν ἐπαίρους πεποιημένους, ὑπὲρ ὧν ἐν τῷ μετὰ ταῦτα λόγῳ ῥηθήσεται. νῦν δὲ ἐπὶ τὴν προκειμέ-

ausus sum hoc medicamentum, quam vim in rabidorum mor-  
libus ostenderet, quod certo sanans haberem medicamentum  
ex cancris confectum, quum autem hoc non adest, alia quo-  
que nonnulla, quae nunquam prospero successu nos frustran-  
tur. Quare in tam periculoso affectu certis medicamentis re-  
lictis curiosae experientiae causa morbi salutem prodere  
grave et iniquum mihi videbatur. Jam quidem de rabiosis  
moribus haec quoque dicta sufficiunt. Reliqua vero, quae  
Heras de hoc emplastro retulit, ut in Attalico, partim sane  
vera praedicari, partim impendio magis ab eo extolli, dixe-  
rim. Optimum enim est medicamentum, ut inter emplastra,  
quae fugillatis dictis admoventur, inter ea vero, quae  
cruenta vulnera glutinant, non in primis et optimis est.  
Summatim permultos invenio non modo hujus tempestatis  
medicos, sed etiam veteres, qui libros posteritati reliquerunt,  
hoc genus emplastra supra veri fidem extulisse, de quibus  
sequenti volumine agetur. In praesentia ad institutum re-



Ed. Chart. XIII. [664.]

Ed. Bas. II. (324.)

νην ἐλθόντες, αὐθις ἐπισκεψόμεθα περὶ τῶν εἰρημένων τῷ  
 Ἱερᾷ. φησὶ γὰρ αὐτὴν ἰᾶσθαι φύματα, μηδένᾳ προσθεῖς  
 διορισμὸν ὧν ἐγὼ περὶ τῆς φοινικίνης ἔγραψα. τινὰ μὲν γὰρ  
 πάντῃ θερμὰ τῶν φυμάτων ἐστὶ καὶ σφοδρῶς ἐξορμῶντα,  
 τινὰ δὲ καὶ ψυχρὰ καὶ ξηρά. πάμπολλα δ' ἄλλα μεταξὺ  
 τούτων, ἔνια μὲν ἀκριβῶς μέσα τῶν εἰρημένων, ἔνια δὲ ὀλί-  
 γον ἀφιστάμενα τῆς μεσότητος ἐκατέρωσε καὶ τινὰ πλεον  
 ὥσαύτως ἐφ' ἐκάτερα, καὶ τινὰ τῶν ἄκρων ἐγγὺς ἢ μεταξὺ  
 πως ἐξ ἴσου τῶν τε μέσων καὶ τῶν ἄκρων, ἐφ' ὧν ἀπάν-  
 των ἀδύνατόν ἐστι τὴν ἐμπλαστον ταύτην ἐφαρμόττειν, εἰ  
 μὴ ἄρα βούλοιοτο τήκειν αὐτὴν ὑγροῖς τισιν, ὥς γίνεσθαι  
 τρόπους πολλοὺς τῆς χρήσεως, οὓς ἐχρῆν αὐτὸν εἰρηκέναι,  
 καθάπερ ἐπ' ἄλλων ἐποίησε. διὸ καὶ δίκαιον εἶναι φημι  
 τοῦτον μὲν ἐπαινεῖν ἐφ' οἷς οὕτως ἔγραψε, μέμφεσθαι δὲ  
 Ἀνδρομάχῃ. περὶ δὲ τοῦ τὴν ἐμπλαστον ταύτην ἐπ' ἀν-  
 θρωποδῆκτων καὶ κυνοδῆκτων ἀρμόττειν, τοὺς αὐτοὺς νό-  
 μιζε παρ' ἐμοῦ λόγους ἀκούειν, οὓς καὶ περὶ τῆς Ἀτταλι-  
 κῆς εἶπον. ὁμοίως δὲ καὶ περὶ τῶν ἄλλων, ὅσα μαρτυρεῖ τῷ

verſi iterum Herae dicta examinabimus. Ait enim phymatis  
 medicamentum illud mederi, nulla diſtinctione eorum ap-  
 poſita, quae ego de phoenicino protuli. Quaedam ſiquidem  
 calida ſunt phymata et cum vehementia quadam exiliunt,  
 quaedam frigida ſiccaque ſunt, permulta alia inter haec con-  
 ſiſtunt, alia quidem exacte media illorum, quae diximus,  
 alia a medio in utramque partem paulum inclinant, aliqua  
 plus idem faciunt, nonnulla ſummis vicina vel a mediis  
 quodammodo et ſummis pari ſpatio abſunt. Quibus univer-  
 ſis emplaſtrum hoc convenire non poteſt, niſi cum mollibus  
 quibusdam id velit liqueſcere, ut multi modi ſiant, quibus  
 eo utamur, quos explicafſe ipſum, ſicut in aliis factitavit,  
 oportebat. Proinde par eſſe puto, ut hunc laudemus ob ea  
 quae tradidit, Andromachum accuſemus. Caeterum de eo,  
 quod emplaſtrum iſtud hominum canumque morſibus con-  
 ferat, eaſdem puta a me rationes audire, quas et de Atta-  
 lico pronunciaſti, ſimiliter etiam de aliis, quae medicamen-



Ed. Chart. XIII. [664.]

Ed. Bas. II. (324.)

φαρμάκῳ, καθάπερ ἐπ' ἐκείνης οὕτω καὶ πὶ ταύτης λέγων κατὸν εἶναι τὸ φάρμακον, ἀλλὰ πολὺ λείπεσθαι τῶν εἰς ἕκαστον ἐκείνων ἀρίστα ποιούντων, ὥς χρήσασθαι τινα αὐτῷ θαρρύνοντως μηδεὶς τῶν ἀρίστων παρόντος. οὐ σμικρὸν δὲ οὐδὲ τοῦτ' ἐστὶν ἐν τοῖς φαρμάκοις, ὥπερ καὶ τοῖς διαίτημασι καὶ πᾶσι τοῖς κατὰ τὴν τέχνην, οὐ κατεφρόνουν μὲν ἐπὶ τὸ πρῶτον, ὥς μὴδ' ἀξιὸν Ἰηποκράτει εἶναι νομίζειν παραινοῦντι ἡμῖν οὕτω πάντα τὰ κατὰ τέχνην πράττειν, ὥς ὠφελῆν ἢ μὴ βλέπτειν. ὕστερον δ' ἔγνων αὐτὸ μεγίστην δύναμιν ἔχον, ὥς ἐώρων ἐνίοις τῶν ἱατρῶν, οἷς κατώρθωσαν ἔμπροσθεν φαρμάκοις, ὥς θαυμασθῆναι, τούτοις ὕστερον δὲ ἄλλων ἀποτυχόντας, ὥς καταγελασθῆναι. καὶ διὰ τοῦτ' ἐπειράθην αἰεὶ τοιούτοις χρῆσθαι βοηθήμασιν, ἐφ' οἷς ἡ μὲν τῆς ὠφελείας ἐλπίς ἐνίοτε ἀμφιβολίαν ἔχει, τὸ δὲ μηδμίαν ἀπαρτῆσαι βλάβην ἀκριβῆ γινώσκω. ἅπερ οὖν ἐπῆνεσε τῆς Ἀτταλικῆς ἐμπλάστρου καὶ ταύτης ὁ Ἱππας, ἐστὶ μὲν, ὥς ἔφη, οὐ μέγала. οὐ παρόντων δὲ τῶν μεγάλως αὐτὰ

tum commendant, quemadmodum illud, ita hoc quoque bonum esse medicamentum dicens, sed multum ab iis, quae optime ad unumquodque illorum faciunt, inferius esse, ut quis eo confidenter utatur, ubi optima desint omnia. Hoc autem non parvum est in medicamentis, quemadmodum nec in victus ratione et omnibus quae circa artem versantur. Ego contempsi quidem id primum, ut neque dignum esse judicarem Hippocrate, qui adhortatur nos, ita omnia artis opera perficere, ut juvent vel non offendant. Postea vero cognovi magnam vim habere, quum scilicet viderem nonnullos medicos in medicamentis se primum recto gessisse, ut in admirationem sui alios perducerent, eosdem postea in aliis prospero eventu frustratos, ut risui essent. Ideoque semper conatus sum ejusmodi uti praesidiis, quae an profutura essent, nonnunquam sane dubitabam, quod autem nihil asserrent incommodi, certo sciebam. Quae igitur in Attalico emplastro, atque hoc laudavit Heras. non quidem, ut dixi, magna sunt, sed ubi desiderantur. quae id magnifice



Ed. Chart. XIII. [664. 665.]

Ed. Bas. II. (324.)

δρώντων, οὐκ ἂν τις τούτοις χρώμενος ἐργάζεται βλάβην σαφῇ, καὶ μὴδὲν ὠφελήσῃ. χρῆσθαι μέντοι τις τῷ φαρμάκῳ τούτῳ βουλόμενος ἐπὶ φυματίων, [665] ἐξ ὧν εἶπον ἐπὶ τῆς φοινικίνης, αὐτὸς ἐξευρήσει τήκων ἄλλοτε ἄλλως αὐτήν. εἰρήσεται δὲ ἐπὶ πλέον ἐν τοῖς ἐξῆς καὶ τῶν φυματίων ἐπιμέλεια πᾶσα, δι' ἧς ἐλπίζω τὴν μέθοδον ὑμᾶς ἔξιν ἀκριβῆ τε καὶ τελείαν τῶν δυναμένων φαρμάκων ὠφελεῖν φύματα. καλείσθω δὲ ὑμῖν ἡ ἔμπλαστρος αὕτη λευκὴ πρὸς λυσσοδήκτους, ὥσπερ ἡ διὰ τοῦ λευκοῦ πεπέρεως Ἀτταλική. γράφει δ' ἐφεξῆς τῇδε καὶ ἄλλην ἔμπλαστρον ὁ Ἱηρας κατὰ τῇδε τὴν λέξιν. λευκὴ ἡ Ἀριοβαρζάνειος, ἢ Ξενοκράτης τὸ περὶ τὸν ταρσὸν ἀπόστημα διεφόρησεν ἤδη μεταβεβληκός. εἶτα τὴν τε συμμετρίαν τῶν ἐμβαλλομένων εἰς αὐτὴν εἰπὼν καὶ μετὰ ταῦτα τὴν ἐψησιν, ἐπὶ τέλει προσέγραψε κατὰ λέξιν οὕτως. ποιεῖ μάλιστα πρὸς τὰ κακοήθη καὶ νεμόμενα καὶ δυσάλθη, καθόλου τε πρὸς πᾶν ἕλκος. αὐτὴν δὲ τὴν συμμετρίαν τῶν συντιθέντων τὸ φάρμακον οὐκ οἶδ' ὅπως ἐκ τρίτου μέρους ἔγραψε, τῆς ὁλοκλήρου ὑπ' ἄλλων γεγραμ-

efficient, nemo his utens manifestam laesionem inferet, etsi nihil juverit. Atqui si quis hoc medicamento uti volet in phymatis, ab illis, quae in phoenicino docui, ipse intelliget, alias aliter ipsum liquefaciens. Tractabitur autem uberius deinceps et phymatum tota curatio, unde spero vos methodum exactam perfectamque medicamentorum, quae illa juvare possunt, habituros. Vocetur autem vobis emplastrum hoc. Album ad rabiosos morsus, sicut illud, quod ex albo constat pipere, Attalicum. Subjungit mox et aliud emplastrum Heras in hanc sententiam. *Album Ariobarzanion, quo Xenocrates abscessum jam inalteratum circa tarsum discussit.* Deinde eorum, quae ipsi immittuntur, symmetriam et postea coquendi modum praefatus, ad calcem haec verba apponit. *Maxime facit ad cacoëthe pascentia contumacia, universaliter ad omne ulcus.* Porro cur eorum, quibus constet medicamentum, symmetriae tertiam partem recitaverit, compertum non habeo, quum alii integram hoc mo-



Ed. Chart. XIII. [665.]

Ed. Bas. II. (321.325.)

μένης κατὰ τόνδε τὸν τρόπον. 4 λιθαργύρου < σ'. κηροῦ < ν'. παλαιοῦ ἐλαίου κο. γ'. ψιμυθίου < π'. τερμινθίνης < λβ'. κηρύκων κεκαυμένων < ι'. λιβανωτοῦ < ιθ'. ὕδατος κυ. ιβ'. ταῦτα πάντα τὰ νῦν ὑπ' ἐμοῦ λελεγμένα φάρμακα κατὰ τὸ τρίτον μέρος ἔγραψεν ὁ Ἱππας. 4 λιθαργύρου < ξστ'. ὀβολοὺς δ'. κηροῦ < ιατ'. ὀβολοὺς δ'. ἐλαίου δὲ παλαιοῦ κοτύλην α'. καὶ ψιμυθίου μὲν (325) < κοτ'. καὶ τετρώβολον· τῆς δὲ τερμινθίνης ῥητίνης < ι'. καὶ τετρώβολον, κηρύκων κεκαυμένων < γ'. καὶ διώβολον καὶ λιβανωτοῦ < στ'. καὶ διώβολον, ὕδατος κυάθους δ'. εἴτ' ἐφεξῆς τὴν ἔψησιν οὕτωςι γράσει. τὴν λιθαργύρον καὶ τὸ ψιμυθιον σὺν τῷ ὕδατι καὶ τῷ ἐλαίῳ τριῖβε, εἴτα ἔψε ἐν καιρῇ χύτρα ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς, κινῶν σιδηρᾷ σπάθῃ ἐπιμελῶς, ἵνα μὴ καυθῇσιν. ὅταν δὲ ἡμίεσθός ᾖ, ἐπέμβαλλε κηρὸν, τακέντος δὲ ῥητίνην καὶ λιβανωτὸν, καὶ ἔψε ἕως ἀμόλυτον γένηται ποσῶς, εἴθ' ὅταν δοκῇ ἐγγὺς εἶναι τοῦ καλῶς ἔχειν, ἐπεμβαλὼν τοὺς κήρυκας, συνεψήσων τὸν λοιπὸν χρόνον. ὅταν δὲ τελέως συστραφῇ, κατέρασσον εἰς θυρίαν, ὕδατος ὀλί-

do tradiderint, 4 argenti spumae drach. cc. cerae drachmas quinquaginta, olei veteris heminas iij, cerussae drach. lxxx, terebinthinae drach. triginta duas, cineris buccinorum drach. x, thuris drach. xix et aquae cyathos duodecim. Haec omnia a me prolata medicamenta Heras ad tertiam partem imminuit, sic, 4 argenti spumae drach. sexaginta sex obolos quatuor, cerae drach. xvj obolos iv, olei veteris heminam, cerussae drach. xxvj obolos quatuor, terebinthinae resinae drach. decem, obol. quatuor, cineris buccinorum drach. iij. obolos ij, thuris drach. vj obolos duos, aquae cyathos quatuor. Postea coctionem ita subdit, argenti spumam et cerussam cum aqua et oleo terito, deinde recenti olla igne non acri coquito, ferrea spatula sedulo movens, ne adurantur. Ubi semicocta fuerint, ceram immittito, hac liquefacta resinam et thus, ac tam diu coquito, dum aliquatenus non inquinet. Postquam bene habere propemodum videtur, buccinos injectos reliquo tempore concoquito. Quum perfecte coierint, in mortarium demittito, aqua exigua prius



Ed. Chart. XIII. [665.]

Ed. Bas. II. (325)

του προῦποκειμένου καὶ μαλάξας χοῶ. τοῦτο τὸ φάρμακον  
εἰς τὸ διαφορεῖν ἀδήκτως παρεσκευάζεται, τό τε ψιμύθιον  
ὀλίγον ἔχον, ὡς πρὸς τὴν ἀναλογίαν τῆς λιθαργύρου καὶ  
μετὰ ταύτης ἀπ' ἀρχῆς ἐψόμενον ἰσχυρῶς τε ξηραῖνον φάρ-  
μακον διὰ τοὺς κεκαυμένους κήρυκας. ἡ δ' αὕτη πῶς ἐστὶ  
δύναμις καὶ ταῖς πορφύραις καὶ τοῖς ὀστρέοις κεκαυμένοις.  
εὐδηλον δ' ὅτι χωρὶς τῶν σαρκῶν καίεται τὰ τῶν ζώων τού-  
των ὀστρακα. καὶ Ἡρας μὲν ἐν ἔγραψε βιβλίον τῶν δυνά-  
μεων. Ἀσκληπιάδης δὲ ὁ ἐπικληθεὶς φαρμακίων δέκα χωρὶς  
τῶν θηριακῶν καὶ γυναικείων προσθεὶς καὶ αὐτὸς ἐκάστου  
φαρμάκου τὴν ἐπαγγελίαν, ἐπὶ πολλῶν δὲ καὶ τὴν ἐψησιν,  
ἐπ' ἐνίων δὲ καὶ τὸν τρόπον τῆς χρήσεως. ὁ δὲ Ἀνδρόμα-  
χος πολλὰς ἠθροισε δυνάμεις καὶ σχεδὸν οὐκ ἐλάττους τῶν  
ἐν τοῖς δέκα τοῦ φαρμακίωτος Ἀσκληπιάδου. τρισὶ δ' αὖ-  
τὰς περιέλαβε βίβλοις· ἐνὶ μὲν ἐν ᾧ τὰ ἔξωθεν ἐπιτιθέμενα  
φάρμακα γράφει, δευτέρῳ δὲ ἐν ᾧ τὰ εἴσω τοῦ σώματος  
λαμβανόμενα, καὶ τρίτῳ τῷ κατὰ τοὺς ὀφθαλμούς. μέμφαιτο  
δ' ἂν τις, ὡς ἔφην, αὐτῷ μήτε τὰς σκευασίας προσγρά-

subjecta et subacto utitor. Hoc medicamentum ut sine  
morfu discutiat praeparatum est, quod et cerussae parum  
ad argenti spumae portionem habeat et cum hac ab initio  
coctum sit valideque exiccet ob buccinorum cinerem addi-  
tum. Non dissimilis quodammodo facultas est et purpuris  
et ostreis concrematis, notum est autem sine carnibus horum  
animalium testas concremari. Ac Heras quidem unum de  
facultatibus librum conscripsit: Asclepiades cognomento  
pharmacion, decem praeter theriacas et gynaecaea, apponens  
et ipse cujusque medicamenti titulum, in multis etiam co-  
ctionis, in quibusdam utendi modum. Porro Andromachus  
multas vires collegit et fere non pauciores iis, quae in de-  
cem libris pharmacionis Asclepiadis habentur, tribus ipsas  
libris comprehendens. Primo medicamenta docet, quae ex-  
trinsecus imponuntur, altero quae intro assumuntur, et  
tertio quae oculis adhibentur. Reprehendere autem ipsum



Ed. Chart. XIII. [665. 666.]

Ed. Bas. II. (325.)

φοντι μήτε τοὺς τρόπους τῶν χρήσεων μήτε τὰς δυνάμεις  
μήτε τὰς ἐπαγγελίας.

Κεφ. ιζ. [Αἱ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμέναι λευκαί.]  
Ἐπὶ τὸν Ἀσκληπιάδην οὖν ἤδη μεταβάς παραθήσομαι τὰς  
ὑπ' αὐτοῦ γραφείσας ἐμπλάστρους λευκὰς ἐπὶ [666] τῷ  
τέλει τοῦ τρίτου βιβλίου τῶν ἐκτός. ἐπιγράφει δ' αὐτὸς αὐτὰ  
πρώτην Μαρκέλλαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην καὶ τετάρτην  
καὶ πέμπτην, ὥσπερ τὰ ἄλλα τῶν ἐντὸς πέντε, πρῶτον Μά-  
σωνα καὶ δεύτερον καὶ τρίτον καὶ τέταρτον καὶ πέμπτον.  
ἐν δὲ τῇ τρίτῃ Μαρκέλλῃ κατὰ τὸ τέλος ἔγραψε λευκὰς  
ἐμπλάστρους, μίαν μὲν ἧς τὴν ἐπαγγελίαν φησὶν εἶναι πρὸ  
τὰ πυρίκαυτα καὶ ἀποσύρματα καὶ χρωῖτας ἀπαλοὺς, ἣν  
ἄκεσιν ὀνομάζεσθαι φησιν. ἔπειν δὲ ὁμοῦ τὰ τέτταρά φησι,  
λιθάργυρον, ψιμύθιον, ἔλαιον, ὕδωρ, ἴσα πάντα καὶ δῆλον  
ὅτι ψαθυρὸν καὶ ἀλιπὲς γίνεται τὸ φάρμακον τοῦτο, ὥς  
μηδὲ προσμεῖναι τῷ χρωτὶ δύνασθαι χωρὶς ἐπιδέσεως. εἰ μὴ  
γὰρ, ὥς προέφην ἔμπροσθεν, ἐπὶ πλεόν ἐψηθεῖη τὰ μεταλ-  
λικὰ, τοιαύτην ἀναγκαῖόν ἐστι γίνεσθαι τὴν ἐμπλάστρον.

jure possis, ut admonui, quod nec confecturas nec usus  
rationem nec vires nec quid promittant adjecerit.

Cap. XVII. [*Quae Asclepiades alba scripserit.*]  
Ad Asclepiadem igitur jam transgressus producam in me-  
dium, quae ipse alba emplastra ad finem tertii libri Exter-  
norum tradidit. Nam inscribit eorum primam Marcellam,  
secundam, tertiam, quartam, quintam, veluti alios interio-  
rum quinque primum Masonem, secundum, tertium, quar-  
tum et quintum. Verum in tertia Marcella ad calcem alba  
emplastra adscripsit, prioris titulum esse ait, ad ambusia et  
abrafia et cutem teneram, quod emplastrum Acefin, id est,  
medelam, nominari dicit. Omnia vero simul quatuor, ar-  
genti spumam, cerussam, oleum, aquam pari pondere inco-  
qui oportere commemorat. Constatque hoc medicamentum  
fragile et alipes effici, hoc est pinguis expers, ut cuti sine  
deligatura adhaerere non possit, nisi enim ut praefatus sum  
ante, metallica plenius cocta fuerint, tale fieri emplastrum



Ed. Chart. XIII. [666.]

Ed. Bas. II. (325.)

ἐπὶ πλέον δ' ἔψεται, πλέονα μοῖραν ἐν τῇ μίξει τῶν ὑγρῶν ἔχοντα. ἑτέραν δ' ἐφεξῆς τῇδε λευκὴν ἐμπλαστρον ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης, τὴν αὐτὴν μὲν ἐπαγγελίαν ἔχουσαν, οὐ τὴν αὐτὴν δὲ σύνθεσιν. οὔτε γὰρ ἴσον ἐμβάλλει σταθμὸν τῶν μεταλλικῶν, ἀλλὰ τὸ ψιμύθιον ἡμιώλιον τοῦ λιθαργύρου καὶ προσεμβάλλει στέατος μοσχείου, τὴν ὅλην συμμετρίαν ποιήσας τήνδε. 4 ψιμυθίου < ρζ'. λιθαργύρου < π'. στέατος μοσχείου < λ'. κηροῦ < κέ'. ἐλαίου κοτύλας β'. τοῦτο τὸ φάρμακον ὀλίγον ἔχει ἔλαιον, ὥς πρὸς τὴν τῶν μεταλλικῶν ἀναλογίαν, εἰάν τις ὑπόθῃται τὴν κοτύλην ἔχειν οὐγγίας θ'. Ῥωμαϊκὰς τὰς καταγεγραμμένας ἐν τοῖς συνήθεσι κέρασι λιτραίοις. ἐπεὶ δὲ πεπλεόνασται τὸ ψιμύθιον ἐν αὐτῷ καὶ διὰ τοῦτο στυπτικώτερον ἐγίνετο τοῦ προγεγραμμένου, τὸ στέαρ ἔμιξεν ὁ συνθεὶς αὐτό. γινώσκων δὲ τὸ τῶν βοῶν στέαρ θερμότερόν τε καὶ διαφορητικώτερον ὑπάρχειν τοῦ τῶν ὑῶν, ἐφυλάξατο τελείου βοὸς ἐμβάλλειν στέαρ. ἐν ἅπαντι γὰρ τοι γένει ζώου τὰ νέα τῶν τελείων ὑγρότερόν τε καὶ ἥττον θερμὸν ἔχει τὸ στέαρ. εἴη ἂν οὖν καὶ ἡδε ἡ σύνθεσις περι-

necesse est. Coquantur largius dum majorem liquidorum mensuram in mixtura continent. Huic aliud emplastrum Asclepiades subdit, ejusdem quidem tituli, sed non ejusdem confecturae, neque enim aequale metallicorum pondus immittit, verum cerussam argenti spumae sesquiplam, quin et sebum vitulinum adjicit, totam symmetriam sic faciens, 4 cerussae drach. cxx, argenti spumae drach. lxxx, adipis vitulini drach. xxx, cerae drach. xxv, olei heminas duas. Hoc medicamentum olei parum habet, ceu ad metallicorum proportionem, si quis heminam statuat valere unciiis novem Romanis, quae in cornibus consuetis libralibus descriptae sunt. Quoniam vero cerussa in ipso superat, eoque magis astringens magisque refrigerans quam superius reddebatur, adipem autor admiscuit. Sciens autem bubulum adipem calidiorem esse suillo et vehementius digerere, cavit perfecti bovis sebum indere, quippe in omni animantium genere juvenilia perfectis humidiores minusque calidum adipem habent. Erit igitur et haec compositio difficilior qui-



Ed. Chart. XIII. [666.]

Ed. Bas. II. (325.)

εργότερα μὲν τῆς ἀπλῆς λευκῆς ἐμπλάστρου τῆς προγεγραμμένης ὑπ' αὐτοῦ, πλεον οὐδὲν εἰς ὠφέλειαν ἔχουσα. τρίτην δὲ ἄλλην λευκὴν ἔγραψεν ἐπουλωτικήν, ἐκ ψιμυθίου μὲν ἴσον τῇ λιθαργύρῳ, κηροῦ δὲ τετάρτου μέρους, ἢ κατὰ ταῦτα καὶ τῆς τερμινθίνης αὐτὴ πάλιν ἕξ ἡμίσεος μέρους τοῦ κηροῦ. τὸ δ' ἔλαιον ὀλίγου δεῖν ἴσον ἐμβέβληται τοῖς μεταλλικοῖς ἀμφοτέροις ὁμοῦ καὶ τούτῳ πάλιν αὐτῷ τὸ ὕδωρ ἴσον. ἐβουλήθη γὰρ ὁ συνθεὶς τὸ φάρμακον τοῦ μὲν ψιμυθίου καὶ τῆς λιθαργύρου βάλλεσθαι ῥ'. ἑκατέρου, τοῦ κηροῦ δὲ ῥ'. καὶ τῆς τερμινθίνης ῥ'. τοῦ δὲ ἐλαίου καὶ τοῦ ὕδατος ἀνὰ δύο κοτύλας. τῆς οὖν Ἀτταλικῆς ἀναμνησθέντες ἐμπλάστρου, τὰ μεταλλικὰ μὲν ὡσαύτως ἐχούσης τῆδε, καθάπερ καὶ τὸ ἔλαιον ἅμα τῷ ὕδατι. τὸν δὲ κηρὸν διπλάσιον τοῦ κατὰ τήνδε καὶ τὴν τερμινθίνην ὡσαύτως· εἴσεσθε σαφῶς ἦντινα διαφορὰν ἔχει πρὸς ἀλλήλα τὰ φάρμακα. προσέκειτο γὰρ ἐκείνοις καὶ λιβανωτὸς καὶ στετυπηρία καὶ πέπερι. καὶ μέντοι καὶ μέμνηται τῆς Ἀτταλικῆς ἐκείνης ἐμπλάστρου καὶ ὁ Ἀσκληπιάδης, οὐκ ὀνομάζων αὐτὴν Ἀτταλικήν, ἀλλ' οὐδὲ τὸ πέπερι βάλλων. τὰ δ' ἄλλα πάνθ'

dem, ac simplicis albi emplastrī, quod ante scripsit, sed nihilo utilior. Ab his tertium aliud proferet cicatricem ducens album, ex pari cum argenti spuma pondere, cerae quarta illorum parte et terebinthinae rursus dimidio minore, quam in cera, oleum et aqua fere aequa portione metallicis mensuris utriusque simul indita sunt. Voluit enim medicamenti autor cerussae et argenti spumae, singulorum drach. c. miscere, cerae drach. viginti quinque, terebinthinae drach. xij, olei et aquae cujusque heminas duas. Itaque Attalici memores emplastrī, quod metallica perinde ac illud continet, sicut etiam oleum simul cum aqua, ceram dupla portione ad eam, quae in hoc medicamento additur, terebinthinum similiter, scietis manifesto quonam discrimine medicamenta inter se variant, adjectum namque est illis et thus et alumen ac piper. Quin etiam Aesclepiades Attalici illius emplastrī commemorat, non vocans id Attalicum, imo nec piper admiscens. Alia vero omnia pariter ita scripsit ad



Ed. Chart. XIII. [666. 667.]

Ed. Bas. II. (325.)

ὡσαύτως ἔγραψε κατὰ λέξιν οὕτως. λευκή Μνασαίου λεγο-  
μένη, ποιῇ καὶ πρὸς τὰ χρόνια καὶ δυσάλθῃ. 4 λιθαργύ-  
ρου, ψιμυθίου ἀνὰ ◀ ρ'. κηροῦ ◀ η'. τερμινθίνης, λιβάνου  
ἀνὰ ◀ κέ. στυπτηρίας σχιστῆς ◀ ιβ'. ἐλαίου κοτύλας β'.  
μὴ νομίσητε δὲ διαφέρειν, ἐὰν εὑρητέ που ◀ ρ'. ἀντὶ μιᾶς  
λίτρας γεγραμμένης, ἀλλ' ἐκεῖνο σκοπεῖτε, πότερον ὁ γρά-  
ψας τὰς ◀ ρ'. τὸ ἡμῖν τοῦ κηροῦ μίγνυσιν αὐταῖς, εἴτ'  
ἐκείνου τὸ ἡμῖν τῆς τερμινθίνης, ὡς εἶναι τοῦ μὲν κηροῦ ν'.  
τῆς δὲ τερμινθίνης ◀ κέ. ἢ τινα ἑτέραν ποιεῖται συμμε-  
[667]τρίαν. εἰ μὲν γὰρ τὴν εἰρημένην, οὐδὲν διοίσει τοῦ λέ-  
γοντος λίτραν καὶ ἡμίλιτρον καὶ τρεῖς οὐγγίας. ἡ μὲν γὰρ  
λίτρα ◀ στ'. ἔχει πρὸς ταῖς ἐνενήκοντα, τὸ δὲ ἡμίλιτρον  
ὀκτώ καὶ μ'. δηλονότι, καθάπερ καὶ τούτου πάλιν τὸ ἡμῖν,  
τέτταρας καὶ κ'. ὥστ' ἡ αὐτὴ ἀναλογία σώζεται, μηδὲν  
μέγα διαφέροντος εἴτε ταῖς ◀ ρ'. τῶν μεταλλικῶν εἴτε  
ταῖς ἐνενήκοντα ἕξ αἱ δύο κοτύλαι τοῦ ἐλαίου μίγνύοιντο.  
κατὰ τοῦτο μὲν οὖν οὐ διοίσει τὰ φάρμακα λίτρας ὀνομα-  
ζομένης ἢ ◀ ρ'. ἐκείνη δὲ διενήνοχε τὸ ὑπὸ τοῦ Ἀσκλη-

verbum. *Album, quod ad Mnaesaeum refertur, facit et ad diuturna ac difficilia.* 4 argenti spumae, cerussae, cujusque drach. c, cerae drach. quinquaginta, terebinthinae, thuris, singulorum drach. xxv, aluminis scissi drach. xij, olei heminas duas. Porro ne putetis differre, si drach. centum alicubi inveniatis loco unius librae scriptas, sed illud potius considerate, utrum qui scripsit drachmas centum, dimidium cerae ipsis misceat sive hujus dimidium terebinthinae, ut sint cerae quidem drach. quinquaginta, terebinthinae viginti quinque, an aliam quandam symmetriam faciat. Si namque praedictam, nihil referet dicere libram et selibram et tres uncias, siquidem libra denarios sex habet ad nonaginta, selibra octo et quadraginta, et sic et hujus rursum dimidium quatuor et viginti. Quapropter eadem proportio servatur, nulla insigni differentia sive centum drachmis metallicorum sive nonaginta sex heminae duae olei misceantur. In hoc itaque non variabunt aut different medicamenta sive libra nominetur sive drachmae centum.



Ed. Chart. XIII. [667.]

Ed. Bas. II. (325. 326.)

πιάδου γεγραμμένον φάρμακον τῆς Ἀτταλικῆς ἐμπλάστρου, τῷ τὴν Ἀτταλικὴν ἑξ μὲν δραχμὰς τῆς σχιστῆς στυπτηρίας, τρεῖς δὲ τοῦ λευκοῦ πεπέρεως, τὴν δ' ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένην τὸ μὲν λευκὸν οὐκ ἔχειν πέπερι, διπλάσιον δὲ τὸν σταθμὸν τῆς σχιστῆς στυπτηρίας. εὐδὴλον δ' ὅτι στυπτικώτερον μὲν πως καὶ διὰ τοῦτο ἐπούλωτικώτερον ἔσται τὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου φάρμακον, διαφορητικώτερον τὸ Ἀτταλικόν, ὥσθ' ὅπερ ἔβην καὶ πρόσθεν οἱ ζητοῦντες, ὁπότερον αὐτῶν ἔστι βέλτιον, οὐκ ἴσασι χρῆσθαι φαρμάκοις. εἰς μὲν γὰρ τὴν ἐπούλωσιν, τὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου βέλτιόν ἐστιν, εἰς δὲ τὴν διαφορήσιν (326) τὸ Ἀτταλικόν. ἐνὶ δὲ λόγῳ μεμνησθαι χρὴ τοῦ ὑφ' Ἱπποκράτους γεγραμμένου κατὰ τὸ περὶ τροφῆς, ὡς ἐν τῷ πρὸς τὶ τό τε φαῦλον καὶ τὸ οὐ φαῦλον λέγεται καὶ δηλονότι τὸ βλαβερόν τε καὶ ὠφέλιμον. ἐτέρῳ γὰρ λόγῳ φαίης ἂν εἶναι τῆσδε τῆς ἐμπλάστρου τὴν Ἀτταλικὴν βελτίονα, τῷ πολυχρηστοτέραν ἐκείνην ὑπάρχειν, ἀμέλει καὶ αὐτὸς Ἀσκληπιάδης, ἐφεξῆς τῇδε τῇ νῦν εἰρημένη γράφῳ αὐτὴν ἐκείνην τὴν διὰ τοῦ λευκοῦ πεπέρεως, οὐκ ὀνομάζει Ἀτταλικὴν, ἀλλὰ Παμφίλειον, ἄγνοων, ὡς

Illa vero Alelepiadis scriptum medicamentum ab Attalico emplastro disjunxit, quod Attalicum sex quidem drachmas aluminis scissi, piperis vero albi tres habeat, Alelepiadis album piper non habeat, sed duplum pondus scissi aluminis. Porro validius astringere quodammodo, ideoque promptius cicatricem ducere Alelepiadis medicamentum, Attali magis digerere, omnes norunt. Unde quod dixi et prius, qui rogant, utrum ipsorum praestet, medicamentis uti nesciunt. Etenim ad cicatricem ducendam Alelepiadis, ad digerendum Attalicum est melius. In universum meminisse oportet quod apud Hippocratem scriptum est in libro de alimento, *pravum videlicet et non pravum, noxium et utile, relatione ad aliquid dici*. Alia enim ratione pronunciaveris, Attalicum hoc emplastro esse praestantius, alia ad multa utilius illud esse. Denique et Asclepiades ipse post hoc modo recitatum, scribens illud ipsum, quod ex pipere sit, non vocat Attalicum, sed Pam-



Ed. Chart. XIII. [667.]

Ed. Bas. II. (326.)

οἶμαι, τὸν πρῶτον αὐτὴν εὐρόντα, προσθεὶς δὲ τοῦνομα τοῦ  
 χρωμένου τε καὶ δόντος αὐτῷ. τὴν δ' οὖν ἐπαγγελίαν αὐ-  
 τῆς κατὰ λέξιν οὕτως ἔγραψεν. ἄλλη, Παμφίλειον λεγομένη,  
 φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιεῖ πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσ-  
 αλθῆ, ἀνθρακας, ἐπινυκτίδας, ἀχῶρας, ψωρώδεις διαθέσεις,  
 κόλπους παρακολλᾶ, ποιεῖ πρὸς ἀποστήματα, κονδυλώματα  
 καὶ σχεδὸν πολυχρηστότερόν ἐστι τὸ φάρμακον. συγκεῖσθαι  
 δ' αὐτό φησιν ἐκ ψιμυθίου μὲν καὶ λιθαργύρου καὶ κηροῦ  
 καὶ τερμινθίνης καὶ τῶν δύο κοτυλῶν τοῦ ἐλαίου κατὰ τὰ  
 αὐτὰ τῷ Ἱερᾶ, καὶ πρὸς τούτοις ἔτι τῆς σχιστῆς στυπτη-  
 ρίας καὶ τοῦ λευκοῦ πεπέρεως, ὕδατος δὲ οὐ μέμνηται κατὰ  
 τὴν σκευασίαν, ἀλλ' οὐδέ τι τοῦ λιβανωτοῦ. τινὲς δ' οὐ  
 πέντε καὶ εἴκοσι βάλλουσιν, ἀλλὰ τὸ ἥμισυ, καὶ μέντοι γε  
 καὶ περὶ τοῦ ὕδατος· γράψας γὰρ ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας  
 δύο βάλλεσθαι μετὰ ταῦτα προσέγραψεν ὕδατος κοτύλας  
 δύο ἢ κοτύλην μίαν. ἐγὰρ δὲ καὶ χωρὶς ὕδατος ἐσκεύασα τὸ  
 φάρμακον πάννυ πολλάκις καὶ βέλτιον εἰς πάντα τᾶλλα γι-  
 γνόμενον φαίνεται, πλὴν ἐπὶ τῶν ἀπαλοχρώτων· ἄμεινον γὰρ  
 ἐπὶ τούτων ἐστὶ τὸ προσειληφὸς ὕδωρ καὶ μάλισθ', ὅταν

philion, ignorans opinor primum ipsius inventorem. Ap-  
 ponit autem nomen utentis ac unde acceperit, tum quid  
 valeat, his verbis praefixit. *Aliud Pamphilion dictum me-  
 dicamentum accommodatum. Facit ad vetera vix sanabi-  
 lia, carbunculos, epinyctidas, achoras, psoricos affectus,  
 sinus glutinat, facit ad abscessus, condylomata et fere om-  
 nibus utilius est.* Constare ipsum tradit ex cerussa, ar-  
 genti spuma, cera, terebinthina, duabus heminis olei, eo-  
 dem modo sicut et Heras, ad haec item fissili alumine et  
 albo pipere, aquae vero non meminit in confectura, sed ne-  
 que thuris. Quidam non quinque et viginti, sed dimidium  
 immittunt, quin etiam de aqua; quum enim olei veteris  
 heminas duas infundi scripisset, postea aquae duas vel unam  
 adjecit. Ego et sine aqua medicamentum saepius praeparavi  
 et ad omnia alia melius fieri apparet, praeterquam in tene-  
 ris corporibus; nam in his aquam praestat adhibere, prae-



Ed. Chart. XIII. [667. 668.]

Ed. Bas. II. (326.)

ὑποφλεγμαίνῃ τὰ ἔλκη. διαγράφει δὲ σὺν ταῖς εἰρημέναις  
λευκαῖς ἐμπλάστοις καὶ ἄλλην ὁ Ἀσκληπιάδης, ἐπαγγελλο-  
μένην θεραπεύειν λυσοοδήκτους, ὥσπερ καὶ ἡ παρὰ τῷ Πιπρ  
γεγραμμένη τὴν ἐπαγγελίαν εἶχε. προσλαμβάνει δὲ καὶ αὐτὴ  
παρὰ τὴν ἁπλὴν λευκὴν, τὴν ἐκ λιθαργύρου καὶ ψιμυθίου  
καὶ λιβανωτοῦ καὶ κηροῦ συγκαιμένην, εἰ ἐξωθεν μνηλὸν  
ἐλάφιον καὶ σμέρναν. ἐμβάλλει δ' εἰς αὐτὴν λιθαργύρου  
μὲν  $\zeta'$  μ', ψιμυθίου δὲ  $\zeta'$  λ'. λιβανωτοῦ  $\zeta'$  ι'. καὶ τὰς ἴσας  
τῆς σμέρνης, ἐλαφείου δὲ μνηλοῦ δυοῖν δεούσας τῶν δέκα  
καὶ κηροῦ λευκοῦ  $\zeta'$  ν'. καὶ τοῦ παλαιοῦ ἐλαίου ξε. α'. πρῶ-  
την δὲ τούτων ἀπασῶν ὧν εἶπεν ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης  
ἣν ὀνομάζει Ῥοδιακὴν, ὡς διαφορητικὴν καὶ τὰς ἐπὶ τῶν  
μαστιῶν σκληρίας θεραπεύουσαν ἐκ τῶνδε συγκαιμένην, [668]  
λιθαργύρου καὶ κηροῦ Ποτικῶ καλεῖται βάλλειν ἀτὰ λίραν  
α'. ψιμυθίου δὲ καὶ στέατος βείου καταργασμένου τὸ τῆς  
λίρας ἥμισυ, τουτέστιν οὐγγίας εἴς ἑκατέρου καὶ σμέρνης  
μὲν οὐγγίας δ'. ὀπιῶν δὲ ὧν λεκίδους β'. καὶ κοτύλην α'.  
καὶ ἡμίσειαν ἐλαίου. ταύτην φησὶ καὶ ἐδρικὴν ἀγαθὴν εἶναι,

fortim cum phlegmone tentantur ulcera. Inde aliud Asclepiades cum superioribus albis emplastris profert, quod rabiosos morsus sanare promittit, quemadmodum et quod apud Heram scriptum est pollicebatur. Assumit et hoc praeter simplex album, quod ex argenti spuma, cerussa, thure, cera constat, insuper medullam cervinam et myrrham; porro miscet ei argenti spumae drachmas quadraginta, cerussae drachmas triginta, thuris drachmas decem, myrrhae drachmas decem, medullae cervinae duobus pauciores quam decem, cerae albae drachmas quinquaginta, olei veteris sextarium unum. Primum autem horum omnium, quae recitavit, prodidit Asclepiades, quod Rhodiacum nominat seu discutiens et curans in mammis duritias, et ex his componitur:  $\mathfrak{z}$  argenti spumae, cerae Ponticae, singulorum libram unam, cerussae, adipis suilli elaborati, cujusque selibram, hoc est uncias sex, myrrhae uncias quatuor, ovorum tollorum vitellos duos, olei hominam unam et semis. Illud etiam sedi



Ed. Chart. XIII. [668.]

Ed. Bas. II. (326.)

μὴ προγράψας διὰ τίνος βούλεται τήκεσθαι τὸ φάρμακον, ἀλλ' ἡμῖν ἐπιτρέψας ἴσως στοχάζεσθαι ποτὲ μὲν διὰ ῥοδίου, ποτὲ δὲ διὰ μυρσίνης, ποτὲ δὲ διὰ τίνος τῶν ἐλαίων χρὴ τήκειν αὐτό.

Κεφ. ιη'. [Πῶς χρὴ συντιθέναι λευκὰς ἐμπλάστρους πρὸς τὰ δυσεπούλωτα καὶ κακοήθη.] Τίνα τῶν ἐλκῶν ὀνομάζω δυσεπούλωτα καὶ τίνα κακοήθη διελέσθαι καιρὸς οὐκ εἰς τὰ παρόντα μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ μέλλοντα λέγεσθαι, χρησίμου τοῦ διορισμοῦ γενησομένου. τὰ μὲν οὖν ἐξ ἐπιρροῆς ὑγρῶν ἦτοι πολλῶν ἢ δριμέων, ἄνευ τοῦ διάθαιν ἤδη τοιαύτην ἐσχηκέναι τὸν πεπονθότα τόπον, ὥς καὶ ἡ χρηστὸν τὸ ἐπιρροέον, ὅμως διαφθείρειν αὐτὸ, δυσεπούλωτα καλῶ· τὰ δ' ἤδη τὴν εἰρημένην ἔχοντα διάθαιν ἐξαιρέτως ὀνομάζω κακοήθη. νῦν οὖν ἐπειδὴ τινας τῶν λευκῶν ἐμπλάστρων, ὥς καλῶς ἐπούλώσας τὰ δυσεπούλωτα, γεγράφασιν οἱ πρὸ ἑμοῦ, διὰ τοῦτο καὶ γὰρ γράφω λευκὰς ἐμπλάστρους, ἃς συνέθηκα πρὸς τε τὰ δυσεπούλωτα πάντα καὶ τινὰ τῶν κακοήθων,

benefacere confirmat, non apponens quonam liquefieri velit, sed nobis conjectandum forsitan relinquens interdum ex rosaceo unguento, interdum myrteo, alias ex oleo quopiam liquandum esse.

Cap. XVIII. [Quomodo candida emplastra componenda sint adversus ulcera cacoëthe, id est maligna et ea quae cicatricem difficulter admittunt.] Quae dysepulota, id est vix ad cicatricem venientia, quae item cacoëthe, id est maligna, appellem, distinguendum modo est, quia non solum in praesentem disputationem, sed etiam in futuram commoda praefinito est futura. Quae itaque ex humorum confluxu vel multorum vel acrium oriuntur, sine eo, quod locus affectus hujusmodi jam dispositionem habuerit, ut licet bonum sit quod influit, tamen ipsum corrumpat, dysepulota nomino, quae vero dictam dispositionem jam obtinent, praecipuo vocabulo cacoëthe appello. Nunc igitur, quoniam priores me emplastra quaedam alba, ut quae dysepulotis cicatricem probe obducant, conscripserunt, propterea ego quoque alba scribo emplastra, quae adversus dysepulota om-



Ed. Chart. XIII. [668.]

Ed. Bas. II. (326.)

ὅσα μὴ πονηρὰν πᾶν ἔχει τὴν κατασκευὴν, ἐπ' ἐκείνων γὰρ αὐθις εἰρήσεται τὰ πρόσφορα φάρμακα. πρῶτον κάρταυθα τὴν μέθοδον ἐρῶ, καθ' ἣν μαθήσεται πολλὰς τοιαύτας ἐμπλάστροις συντιθέναι. διττὸς δ' αὐτῆς ὁ σκοπὸς, ὁ μὲν τις κοινὸς ἀπάντων τῶν κατὰ μέθοδον συντιθεμένων φαρμάκων, ὁ δέ τις ἴδιος, ὁ πρὸς τὴν χρόαν τούτων διαφέρων. ὅσα τοιῦν ἐγνόκατε κατὰ τὴν περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείαν, ἀδήκτως μὲν ἰσχυρῶς δὲ πᾶν ξηραίνοντα, ταῦτα ἀγαμνήσθητε. πάντως δ' εἶναι προσῆκεν αὐτὰ πρὸς τῷ μὴ δάκρυν ἢ στύφειν σαφῶς, ἔτι καὶ ῥύπταιν δύνασθαι. καὶ γὰρ καὶ κοῖλα φαίνεται τὰ πλεῖστα τῶν τοιούτων ἐλκῶν, ὥς ἐξ ἀναβρώσεως ὑγρῶν κακοήθων γερόμενα καὶ διὰ τοῦτο σαρκοθῆναι δεόμενα. δέδεικται δ' ἐν τῷ τρίτῳ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου τὰ σαρκοῦντα φάρμακα πάντα ῥύπτικὴν ἔχοντα δύναμιν. πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἄλλα φάρμακα ξηρὰν δύναμιν ἔχει τοιούτων ἐλκῶν θεραπευτικὴν. ἀλλὰ νῦν ἡμεῖς ἀγαμνήσθωμεν τῶν ἥτοι φυλάξαι τὴν λευκότητα τῆς συντιθεμένης

nia et cacoëthe nonnulla, quae non primum admodum habent statum, composui, nam in illis denuo medicamenta accommoda dicentur. Primum et hic methodum dicturus sum, qua id genus emplastra conplura conficere discetis. Duplex porro ejus scopus est, alter omnium, quae ratione componuntur, medicamentorum communis, alter peculiaris colore ab his differens. Quae igitur in commentario de simplicibus medicamentis cognovistis, sine ratione quidem amorfu, valide tamen adeo exiccantia, haec in memoriam reducite. Omnino autem conveniebat, praeterquam quod non mordicent vel astringant manifestio, etiam detergere posse, siquidem cava plurima ejus generis ulcera tanquam ab excisione humorum malignorum facta apparent ejusque rei gratia carne impleri desiderant; ostendimus autem in tertio therapeuticae methodi libro, omnia quae carnem generant medicamenta detergendi facultatem habere. Multa etiam alia siccam obtinent virtutem hujusmodi ulceribus curandis accommodam. Sed age nunc repetamus ea, quae aut compositi



Ed. Chart. XIII. [668. 669.]

Ed. Bas. II. (326.)

ἐμπλάστρου δυναμένων ἢ μὴ πολὺ γε βλάψαι. τοιαῦτα δ' ἐστὶ καδμεία καὶ πομφόλυξ καὶ τίτανος, ὄστρεά τε κεκαυμένα καὶ πορφύραι καὶ κήρυκες καὶ τὸ τῆς σηπίας ὀστῶδες. οὐ πολὺ δ' ἂν λυμαίνοιτο τῇ χροῇ καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς καὶ τῆς κεκαυμένης χαλκίτεως τὸ μὴ πυρρὸν, ἀλλὰ τεφρῶδες ἢ ὑπόλευκον. ὅπως δὲ χρὴ τὸ τοιοῦτο παρασκευάζειν, αὐθις εἰρησεται κατὰ τὸν τῆς θηριακῆς ἀντιδότου λόγον. ἕκαστον δὲ τῶν εἰρημένων εἰ πλυθείη, παντάπασιν ἄδηκτον γίνεται, καθάπερ καὶ ὁ κηρὸς, ὃν χρὴ μῖξαι σκευαζομένῳ τῷ φαρμάκῳ, καὶ ἡ ῥητίνη. λέλεκται δ' ὅτι κηρὸς μὲν ὁ Τυρρῆνικὸς ἢ ὁ Ποντικὸς ὀνομαζόμενος ἐπιτήδειός ἐστιν εἰς τὴν τῆς λευκῆς ἐμπλάστρου κατασκευήν. αἱ ῥητίναι δὲ, ἡ τε λάριξ ὀνομαζομένη καὶ ἡ τερμινθίνη, πρὸς τὰ κακοηθέστερα τῶν ἐλκῶν λυσιτελεστέρα. καὶ λιβανωτοῦ δὲ ἐμβάλλειν τι προσήκει μέρος ἕνεκα τοῦ πέττεσθαι καὶ διαπυῖσκεσθαι τὴν διάθεσιν τῶν κακοήθων ἐλκῶν. οὐ μόνον δὲ πλύνειν χρὴ τῶν εἰρημένων φαρμάκων ἕκαστον, [669] ἀλλὰ τὰ γε μεταλλικὰ καὶ λειοῦν ἐπὶ πλεῖστον ἐν ἡλιουμένῳ χωρίῳ μεθ' ὕδατος

emplastri candorem tueri possint aut non adeo laedere. Hoc ex genere est cadmia, pompholyx, calx, ostrea concremata, purpurae, buccina et sepiae pars ossea, parum officiet colori et aeris squama et ustae chalcitidis non fulvum, sed cineritium vel subalbidum. Quomodo autem hujusmodi res praeparanda sit, rursus in Theriacae antidoti sermone dicemus. Porro dictorum quodquam si lavetur, totam mordicationem amittet, quemadmodum cera, quae medicamento conficiendo admiscenda est, tum resina. Caeterum quod cera Tyrrhenica vel Pontica dicta ad candidi emplastri praeparationem sit idonea, prius explicatum est, resinae vero, et quae larix vocatur et terebinthina, adversus ulcera maligniora magis valent. Thuris quoque partem aliquam indere non ab re fuerit, ut ulcerum maleficorum dispositio coquatur et ad suppurationem veniat. At non solum ex praedictis medicamentis unumquodque lavandum venit, sed etiam metallica quam maxime in loco soli exposito cum



Ed. Chart. XIII. [669.]

Ed. Bas. II. (326. 327.)

ἢ ὄξους ἢ θαλάττης ἢ οἴνου. καθαρὸν δὲ καὶ λευκὸν καὶ διαφανὲς ἀκριβῶς ἕκαστον τούτων ἔστω, χάριν τοῦ συντελέσαι τι τῇ λευκότητι τοῦ φαρμάκου. καὶ περὶ τοῦ ψιμυθίου δὲ πρόσθεν εἴρηται καὶ τοῦ ἐλαίου καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐψήσεως καὶ τοῦ περιέχοντος ἀέρος καὶ τοῦ πυρὸς, ὅπως ἂν ἕκαστον αὐτῶν συντελοῖ τι τῇ λευκότητι. καθάπερ δὲ ἐπὶ τῶν ἄλλων, οὕτως καὶ πρὸς τούτων εἰδότες χρὴ τὰς δυνάμεις ὕδατος τε καὶ ὄξους καὶ θαλάττης οἴνου τε τοῦ λευκοῦ του μὲν ἔν τῇ συνθέσει τὸ χρησιμώτατον εἰς τὴν θεραπευομένην διάθεσιν. ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν ὀχθωδῶν ἐλκῶν καὶ τὰ χεῖλη παχέα καὶ σκληρὰ καὶ πολλῆς δέομενα λεπτύνσεως ἔχοντων τὰ δι' ὄξους καὶ θαλάττης λειωμένα χρησιμώτερα τῶν δι' ὕδατος· ἐφ' ὧν δὲ δριμὺ καὶ δακτυλῶδες ἐστὶ τὸ φερόμενον ἐν τοῖς ἐλκεσιν ὑγρὸν, ἐν ὕδατι χρὴ λειωθῆναι μᾶλλον ἕκαστον τῶν μεταλλικῶν, ὥσπερ γε πάλιν ἐν οἴνῳ (327) μᾶλλον ἐφ' ὧν πολὺ φαίνεται τὸ ἐπιρρέον ὑγρὸν τοῖς ἐλκεσι. τούτων οὖν ἕκαστον ὧν εἶπον ἐν ἐκάστῳ τῶν εἰρημένων ὑγρῶν λειωμένων ἡμέραις πλείοσιν, ἐμβα-

aqua vel aceto vel marina vel vino laevigare oportet. Pura autem et candida et perspicua singula haec erunt candoris ejusdam medicamento conciliandi gratia. De cerussa, oleo, coctionis modo, aëre circumfluo et igne, quomodo quodque eorum ad albedinem aliquid asserat, ante exposuimus. At quemadmodum in aliis, ita in his quoque, facultatis aquae, aceti, marinae vinique albiissimi peritum, id in compositura miscere convenit, quod maxime curando affectui profuturum est. Etenim in ulceribus praetumidis ac duris, quae oras crassas, callosas multamque attenuationem requirentes habent, ex aceto et marina laevigata magis quam quae per aquam idonea sunt. In quibus autem acre et mordax est humidum, quod in ulcera fertur, ex aqua terere potius singula metallica necesse est. Quemadmodum rursus ex vino magis, ubi copiosus humor ulceribus influens apparet. Haec igitur singula, quae dixi, in unoquoque jam nominato humore laevigata diebus pluribus injeci frequen-



Ed. Chart. XIII. [669.]

Ed. Bas. II. (327.)

λὼν ἐκάστοτε τῶν διὰ ψιμυθίου τε καὶ λιθαργύρου φαρμάκων, πάντων αὐτῶν ἐπειράθην ἐπουλῶντων κάλλιστα. τινὰς δὲ γραφὰς καὶ φίλοις ἔδωκα, δεομένοις τοιούτων φαρμάκων, ὑφ' ὧν καὶ αὐτῶν εἰς πείραν ἄχθέντα τὴν ἐπαγγελίαν ἐφαίνετο διασώζοντα. προεψημένης οὖν, ὥς εἴρηται, τῆς λιθαργύρου μετὰ τοῦ ψιμυθίου καὶ πλησίον ἀμολύντου συστάσεως ἡκοντος τοῦ φαρμάκου, προσβάλλειν χορὴ τῆς λάρικος ἢ τῆς τερμινθίνης ῥητίνης μετὰ τοῦ λευκοῦ κηροῦ καὶ τούτων καλῶς ἐνωθέντων ἐπεμβάλλειν τὰ μεταλλικὰ, τοιάνδε συμμετρίαν ἔχοντα. τῆς μὲν λιθαργύρου καὶ τοῦ ψιμυθίου κατὰ τὸ σύνηδες ἑκατέρου λίτρα μετὰ δυοῖν ἐλαίου λιτρῶν ἐψέσθω, πολλάκις δὲ καὶ ὕδατος ἡμίλιτρον ἐπεμβάλλων. τήκεται γὰρ οὕτως ἡ λιθάργυρος θάττον, ἢ θ' ἐψησις ἀναλίσκει τὸ ὕδωρ, ὥς μηδὲν σαφῶς εἰς ὑγρότητα συντελεῖν τῷ φαρμάκῳ. ῥητίνης δὲ τρεῖς οὐγγίαι καὶ κηροῦ διπλάσιαι τούτων αὐτάρκεις εἰσίν. οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ δύο μὲν τῆς ῥητίνης ἐμβάλλητέ ποτε, τέτταρας δὲ τοῦ κηροῦ, καὶ οὕτως οὐδὲν μέγα διαφερούσας εὐρήσετε τὰς συνθέσεις. ἱκανὴ δὲ καὶ λι-

ter medicamentis, quae ex argenti spuma et cerussa conflunt, eaque expertus sum omnia cicatricem optime ducere. Verum scriptiones quasdam amicis quoque dedimus, qui huiusmodi medicamenta desiderarent, a quibus ipsis quoque in experientiam producta, quod titulo promittunt, tueri videbantur. Itaque argenti spuma cum cerussa prius cocta et medicamento prope ad non inquinantem consistentiam perveniente, injicienda est larix vel terebinthina resina cum cera candida. His pulchre unitis adde metallica, quae huiusmodi symmetriam habent. Argenti spumae et cerussae pro consuetudine singulorum libra coquatur cum olei libris duabus, frequenter etiam aquae selibra addita; liquefcit enim sic argenti spuma citius, et coctio aquam consumit, ut nihil ad humiditatem medicamento aperte profit, resinae tres unciae, cerae duplum sufficit. Quanquam si duas resinae indideritis interdum, quatuor cerae, sic quoque compositiones non adeo differre invenientur. Thuris etiam uncia una semis



Ed. Chart. XIII. [669.]

Ed. Bas. II. (327.)

βανωτοῦ μία καὶ ἡμίσεια οὐγγία μετὰ τὸν κηρὸν καὶ τὴν ῥητίνην ἐμβαλλόμεναι. καὶ μετὰ ταῦτα οὐγγίαι τρεῖς τῶν ἄλλων, ἅπερ εἰσὶ < δ'. πρὸς ταῖς εἴκοσιν. ἐμβαλεῖς δὲ δυοῖν καὶ τριῶν καὶ πλεόνων καὶ πάντων ὧν εἶπον, ὧν ἂν ἐκάστου τύχῃς εὐπορῶν. οἷον εἰ πάντ' ἔχῃς, ἴσον ἐμβαλεῖς ἐκάστου, τῆς καδμείας λέγω καὶ πομφόλυγος, καὶ τῶν κεκαυμένων κηρύκων ἢ ὀστρέων καὶ τῆς τοῦ χαλκοῦ λεπίδος. ἔσονται δ' ἐκάστου ἀνὰ < σί'. ἡ συμπλήρωσις τῶν τριῶν οὐγγιῶν. εἰ δὲ καὶ τιτάνου πεπλυμένης μιγνύεις, ἐκάστου < ε'. βληθήσονται. εἰ δὲ καὶ τῆς κεκαυμένης χαλκίτεως, ἐκάστου < δ', ὥς ἅπαντων τῶν ἐξ συνελθόντων συμπληροῦσθαι τὰς τρεῖς οὐγγίας. ἔστω δὲ ἡ κεκαυμένη χαλκίτις πεπλυμένη καὶ δηλονότι τεφρώδης τὴν χοιρῶν, οὐχ οἷαν οἱ πολλοὶ τῶν καιόντων ποιοῦσιν αὐτὴν, ὥχροξανθον, ὥς ἂν εἴποι τις. καὶ εἰ δύο δέ τινα τούτων ἔχοι τις μόνα, τρεῖς οὐγγίας ἐξ ἁμφοῖν ἐμβαλλέτω, τουτέστιν ἐκατέρου μίαν καὶ ἡμίσειαν. ταῦτα ἀρκεῖ κατὰ τὸ παρὸν ὑμῖν εἰς ἐμπλάστρων λευκῶν σύστασιν ἐπίστασθαι πρὸς ἑλκὴ δυσεπούλωτα. καὶ κηρωταὶ δὲ λευκαὶ

satisfacit post ceram et resinam injecta, deinde tres aliorum unciae, quae drachmae quatuor sunt ad viginti. Impones autem duorum, trium, plurium, ac omnium quae numeravi, quorum singulorum tibi copia contingat, ut si omnia habeas, aequam portionem cujusque injicias, cadmiae dico et pompholygis, buccinorum cineris vel ostreorum et aeris squamae, singulorum drachmae sex erunt, quae tres uncias absolvunt. Quod si et calcem lotam misceas, singulorum drachmae quinque ponentur. Si ustae chalcitidis, singulorum drachmae quatuor, ut ex omnibus sex cunctis tres unciae fiant. Verum chalcitis usta sit elota et colore cinereo, non qualem multi ex iis, qui urunt eam, faciunt, veluti si dicas ex pallido flavam. Si duo quaedam ex his habeas solum, tres uncias ex ambobus ponito, hoc est utriusque unam ac semissem. Haec in praesentia ad alborum emplastrorum constitutionem, ulceribus dyssepulotis curandis, cognoscere vobis sufficit. Atque subhumida cerata candida



Ed. Chart. XIII. [669, 670.]

Ed. Bas. II. (327.)

καὶ πάρυγροι διὰ τῶν αὐτῶν σκευάζονται, διαφέρουσιν τῶν  
 ἐμπλάστρον τῷ μήθ' ἐψηθῆναι τὴν λιθάργυρον καὶ τὸ ψι-  
 μυθιον, ἐμβεβληθῆναι δὲ στέαρ ἥτοι χηνὸς ἢ ἀλεκτορίδος ἢ  
 ὄως ἢ μόσχειον. εἰ δ' οἶνον πότ' εὐποροίης ἢ ὄξους, λευκο-  
 τάτων τε καὶ διανυγιστάτων ἐμβαλεῖς αὐτῶν ἀντὶ ὕδατος.

[670] Κεφ. ιθ'. [Δαμοκράτους περὶ λευκῆς ἐμπλά-  
 στρου.] Ἐπεὶ δὲ αἱ διὰ μέτρων ἐγγεγραμμέναι δυνάμεις φαρ-  
 μάκων εὐμνημόνευτοί εἰσι καὶ διαφυλάττουσαι ἀκριβῆ τὴν  
 συμμετρίαν αὐτῶν, ἔδοξέ μοι κάλλιον καὶ τούτων μνημο-  
 νεύειν. γεγραφότος οὖν Δαμοκράτους λευκὰς ἄλλας ἐμπλά-  
 στρους καὶ μέντοι καὶ λευκὴν, ἣν ἐπαινεῖ, παραθήσομαι τὴν  
 γραφὴν αὐτοῖς τοῖς ὑπ' ἐκείνου γεγραμμένοις στίχοις, τῷ  
 τριμέτρῳ καλουμένῳ μέτρῳ.

Δεῖ δὲ μετὰ τούτων τοὺς φιλιάρχους ἔχειν  
 Λευκὴν καλὴν ἐμπλάστον εἰς ἀποσύσματα,  
 Καὶ τὰ πυρίκανθα καὶ τὰ χωρὶς αἰτίας  
 Ἐξ ἐπιπολῆς γινόμενα φανερᾶς ἔλκεα.  
 Σκευάζεται δ' οὕτως. ψιμυθίου λίτραν

etiam ex iis ipsis praeparantur, differunt tamen ab emplastris,  
 quod neque argenti spuma nec cerussa coquatur, adeps  
 vero vel anserinus vel gallinaceus vel suillus vel vitulinus  
 indatur. Quod si vinum interdum habeas vel acetum, quae  
 albissima lucidissimaque sint, aquae loco ipsa admiscebis.

Cap. XIX. [Damocrates de albo emplastro.] Quo-  
 niam medicamentorum facultates versibus exscriptae facilius  
 memoria tenentur et exactam ipsorum symmetriam perfer-  
 vant, satius mihi visum est et horum meminisse. Quum ita-  
 que Damocrates praeter alia alba emplastra etiam candidum  
 scripserit, quod commendat, apponam scripturam iisdem il-  
 lius versibus iambico trimetro expressis.

*At cum his habere emplastrum medicis convenit  
 Album, efficax adversus avulsam cutem,  
 Ambusta ad ulcera et per summa corporis  
 Occasionem citra manifestam edita.  
 Ita confit, cerussae libra sumitur,*



Ed. Chart. XIII. [670.]

Ed. Basf. II. (327.)

Λιθαργύρου τε τῆς τρυφερᾶς μάλιστα νῦν  
 Λίτραν μίαν τε καὶ μέρος λίτρας τρίτον,  
 Κηροῦ τε καθαροῦ Ποντικοῦ πέντ' οὐγγίας,  
 Τερμινθίνης τ' οὐγγίαν τῆς καθαρωτάτης,  
 Λιβάνου δὲ μάννης ἢ λιβάνου πέντ' οὐγγίας.  
 Λευκοῦ δ' ἐλαίου τοῦ καλοῦ καὶ προσφάτου  
 Δύ' ἡμισυ λίτρας καὶ ὕδατος ξέστην ἀ'.  
 Ἐψε δὲ ἔλαιον, ψιμύθιον, λιθάργυρον,  
 Ὑδωρ πυρὶ κούφῳ, τῇ σπάθῃ κινῶν αἰεί.  
 Ὅταν δὲ πᾶν μὲν ἐκφρυγῇ, καλῶς θ' ὕδωρ,  
 Τὸ δὲ φάρμακον λεῖόν τε καὶ λευκὸν βλέποις,  
 Μαλακὸν, ἀμόλυντον, τότε βάλλεις τερμινθίνην,  
 Ἐπειτα κηρὸν, εἴτα λίβανον ὕστερον.  
 Ἄρας τε κίνει τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρὸς,  
 Ὑποψυχὲν τε συμμέτρως τὸ φάρμακον  
 Εἰς τὴν θυεῖαν καταχέας ἀναλάμβανε.  
 Ἐπὶ τε γυναικῶν ἢ τρυφερῶν τῶν παιδίων  
 Ἐπὶ τε γερόντων ἢ τῶν καχεκτούντων νέων.

*Lithargyri, trypherae eodem simul modo,  
 Et portio praeterea librae tertia:  
 Ceraeque purae Ponticae quinque unciae,  
 Terebinthinae pondo uncia purissimae,  
 Thurisque mannae vel thuris quinae unciae,  
 Candidi olei boni recentis selibra.  
 Aquae superfundetur his sextarius.  
 Oleum, cerussa, argenti spuma, aqua coquitur.  
 Leni igne, agitur sedulo rudicula.  
 Cum tota pulchre desiccata sic aqua  
 Et leve medicamentum apparet, candidum  
 Et molle inficiens nec, terebinthina inditur,  
 Deinde cera succedet, thus postea.  
 Ab igne cum depones ollulam, move.  
 Quum mediocriter est refrigeratum pharmacum,  
 Mortario supersundas, atque excipe  
 In mulieribus vel delicatis puerulis,  
 In senibus habitu aut pravo juvenibus simul.*



Ed. Chart. XIII. [670.]

Ed. Bas. II. (327.)

Ταύτη κατάμισγε τῆς στυπτηρίας τρίτον  
 Ἦν προαποδεδώκαμεν ἔμπλαστρον ἔμπροσθεν βραχὺ,  
 Καὶ χρῶ πρὸς ἅπαντα καὶ νεότερωτα τραύματα.  
 Κατάμισγε δ' αὐτῇ ῥόδιον τετηγμένην  
 Καὶ κηρὸν ὀλίγον, καὶ λιπαρὰν ἕξις καλὴν  
 Οἶνον παραχέας λευκὸν αὐστηρὸν βραχὺ.  
 Τῆς στυπτηρίας, ἧς ἐμνημόνευσεν, ἡ σύνθεσις ἐν τῷ  
 πέμπτῳ τῆσδε τῆς πραγματείας.

*Huic tertiam partem immisceto aluminis,  
 Quod prodidimus emplastrum non multo antea,  
 Ac utitor ad omnia recentia vulnera.  
 Ipse vero rhodinon liquefacto immisceas  
 Paulum ac cerae, liparon habebis ac bonum,  
 Album vinum parum austerum si affuderis.*

Aluminis, cujus meminit, compositio in quinto hujus operis commentario.



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Β.

---

Ed. Chart. XIII. [671.]

Ed. Bas. II. (527.)

Κεφ. α'. Τῆς προκειμένης πραγματείας σκοπὸν  
ἔχουσης σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ τοῦτον, ὥς ἐὰν ἀπολέσωμέν  
ποτε τὸ βιβλίον, ἐν ᾧ τῶν φαρμάκων οἷς χρῶμεθα τὰς συν-  
θέσεις γεγραμμένας ἔχομεν, αὐτοὺς ἡμᾶς δύνασθαι συντιθέ-  
ται παραπλήσια τοῖς ἀπολλυμένοις ἀναγκαῖόν ἐστι, πρῶτον  
μὲν ἡμᾶς καθόλου τινὰ τύπον ὁδοῦ μεμαθηκέναι, δι' ἧς  
εὐρήσομεν ὃ προεθέμεθα. δεύτερον δὲ γεγυμνάσθαι κατὰ τὴν

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM PER GENERA LIBER II.

---

Cap. I. Quam propositum opus hunc quoque  
cum aliis scopum teneat, ut si quando librum, quo me-  
dicamentorum, quibus utimur, compositiones scriptas ha-  
bemus, ipsi nos perditis similia possimus conficere, neces-  
sarium est primum nos in universum formulam quandam  
viae didicisse, qua propositum inveniamus. Deinde per  
hanc viam in multis particularibus exerceamur oportet,



Ed. Chart. XIII. [671. 672.]

Ed. Bas. II. (327. 328.)

ὁδὸν ταύτην ἐπὶ πολλοῖς τῶν κατὰ μέρος, εἰδότες ὅτι χω-  
 ρίς τοῦ γυμνάσασθαι τὸ τοιοῦτο γυμνάσιον οὐδὲν τῶν ἔρ-  
 γων ὀρθῶς περαίνεται. δεινὸν δὲ καὶ τὸ συμβᾶν ἤδη τισὶν  
 ὧν ἐγὼ γινώσκω δυσὶν ἰατροῖν. ὁ μὲν γὰρ ὑπὸ λύπης ἐπὶ  
 τῇ τῶν τοιούτων γραφῶν ἀπωλείᾳ συντακεῖς ἀπέθανεν, ὁ  
 δὲ ἀπέστη τῶν ἰατρικῶν ἔργων. ὑπάρχει δὲ τοῖς γυμνασθεῖ-  
 σιν, ὡς ἐγὼ λέγω, πρὸς τῷ δύνασθαι συντιθέναι φάρμακα  
 χρήσιμα καὶ τὸ κριτικοῖς εἶναι τῶν γεγραμμένων τοῖς πρὸ  
 ἡμῶν ἰατροῖς, ἐπιτηδείως τε χρῆσθαι πᾶσι τοῖς ὑπ' ἐκείνων  
 γεγραμμένοις, οἷς τ' ἂν αὐτοὺς εὖρη κατὰ τὴν διδαχθησομέ-  
 νην μέθοδον. βέλτιον μὲν οὖν ἐστὶ τοῖς διὰ τῆς πείρας ἤδη  
 (328) βεβασανισμένοις χρῆσθαι, μαθόντα τῆς χρήσεως αὐ-  
 τῶν τὴν μέθοδον, ἀλλ' ὅπερ ἔφην, ἀνάγκη καταλαμβάνει  
 πολλάκις ἡμᾶς, ὡς καὶ τοῖς ἀπειράστοις αὐτοσχεδιάζοντας  
 χρῆσθαι. [672] κατὰ μὲν οὖν τὸ πρὸ τούτου βιβλίον, ὅπως  
 ἂν τις ἐκ λιθαργύρου μόνης ἐμπλάστρους σκευάζοι, λέλεκται  
 ποτὲ μὲν ἔλαιον μόνον μιννὺς, ποτὲ δ' ὄξος ἢ οἶνον ἢ τινα  
 τούτων, ἔξ ὁποίας τε συμμετρίας αὐτῶν ἐμπλαστρος δύνα-  
 ται γίνεσθαι λευκὴ προσηκόντως ἐψηθεῖσα. γίνεσθαι δ'

scientes, citra talis studii exercitationem nullum recte  
 opus perfici. Et vero grave est, quod jam quibusdam ac-  
 cidit medicis, duobus mihi cognitis, quorum alter dolore  
 ex talium scriptionum interitu contabefactus periit, alter ab  
 operibus medicis destitit. Verum exercitatis, iudicio meo,  
 praeterquam medicamenta utilia componere, etiam a su-  
 perioribus nobis medicis scriptorum arbitris esse licet, com-  
 modeque omnia ea, quae ab illis prodita sunt, usurpare at-  
 que illa, quae ipsi methodo inferius posita invenerint. Me-  
 lius igitur est experimentis jam comprobata sumere eum,  
 qui usus ipsorum methodum didicerit, licet, quod dixi, ne-  
 cessitas frequenter nos cogat ut vel experientia incompertis  
 ex tempore utamur. Itaque superiore libro quomodo ex ar-  
 genti spuma sola emplastrum praepares docuimus, interim  
 oleo tantum, interdum aceto admixto vel vino vel hu-  
 jusmodi alio, item ex quali ipsorum symmetria emplastrum  
 fieri candidum possit, si probe coctum fuerit. Caeterum ex



Ed. Chart. XIII. [672.]

Ed. Bas. II. (328.)

ἔγραμεν ἐκ τούτων τῶν ἐμπλάστρον ἐρίας μὲν ἐπουλωτικὰς, ἐρίας δὲ καὶ κολλητικὰς ἐν αἵμων τραυμάτων, ἐρίας δὲ φλεγμονῶν τῶν μικρῶν θεραπευτικὰς, ἐρίας δὲ αὐτῶν καὶ τὰ δυσσεπούλωτα θεραπεύειν, ὅποσα μὴ κακοήθη καὶ τινας ἐξ αὐτῶν ὄγκους παρὰ φύσιν, ὅσοι μὴ μεγάλοι μηδὲ σκιρτώδεις εἰσὶ διαφορεῖν. ἔγραψεν δ' οὐ μετὰ πολὺ τῆς ἀρχῆς ἐν αὐτῷ καὶ ἡ ὑπ' ἐμοῦ συντεθεῖσα ἐμπλαστρος, ἣν ὀνομάζω φοινικίνην. ἐν τούτῳ δὲ τῷ βιβλίῳ τῷ νῦν ἡμῖν προκαίμεν περὶ τε τῶν χλωρῶν ἐμπλάστρον εἰρήσεται καὶ μελίτων καὶ κιθῶν καὶ φαιῶν καὶ πυρρῶν, ἐν αἷς εἰσι καὶ αἱ δίχρωμοι καλούμεναι, μετὰξὺ τε τούτων ἕτεραι τινὲς μὲν ὠρομασμέναι, καθάπερ λευκομήλιναί τε καὶ μελάγχλωροι καὶ ῥυπώδεις ἀερίζουσαί τε καὶ κναρίζουσαι, τινὲς δὲ καὶ παντάπασιν ἀκῶντοι. τὸ μὲν οὖν ἐφεξῆς ἀλλήλαις γράφειν τὰς κατὰ δύναμιν ὁμοίας χρήσιμόν ἐστιν εἰς τὸ πλείους ἐντυγχάνοντα ἢ ἀναγινώσκοντα τὸ βιβλίον ἐλέσθαι τὴν ἐπιτηδειότατην τῷ θεραπευομένῳ σώματι τε καὶ πάθει. τὸ δὲ τὰς κατὰ χροῶν ὁμοίας ἀναγράψαι, οὐ κατὰ τεχνικὴν ὁμοι-

his emplastris quaedam ducendae cicatricis accommodata fieri diximus, quaedam vulneribus cruentis glutinandis, quaedam phlegmonis exiguis curandis, quaedam ulceribus, quae cicatricem aegre admittunt, sanandis, si non cacoëthe sint, quaedam ad tumores praeter naturam, sed non magnos, neque duros, discutiendos. Scriptum simul in eo est non multo post initium et emplastrum a me compositum, quod phoenicinum nomino. Praesenti autem hoc libro de viridibus et melinis et gilvis et fulcis et rufis agetur emplastris, quibus etiam adnumerantur, quae dichroma, id est bicolora, dicuntur. Inter haec alia quaedam sunt medio inter haec nomine, ut ex candido melina et ex nigro viridia et rhyponde, id est strigentosa, adde quae aërem imitantur et coerulea, quaedam vero nomine prorsus carentia. Itaque similia invicem viribus deinceps scribere commodum est, ut qui in plura incidit vel librum legit, id quod optimum corpori ejusque curando affectui sit eligat. At colore similia tradere



Ed. Chart, XIII. [672.]

Ed. Basl, II. (328)

ότητα σκοπούντων ἐστίν, ἀλλ' ἐπεὶ τινες ἐνίοτε τῶν πολὺν  
 δυναμένων ἀνδρῶν κελεύουσιν ἡμᾶς ἔμπλαστρον αὐτοῖς μη-  
 λίνην ποιῆσαι κολλητικὴν ἐλκῶν ἢ ἐπουλωτικὴν ἢ μαλακτι-  
 κὴν τῶν σκληρυνομένων ἢ τι τοιοῦτον ἐργάσασθαι δυναμέ-  
 νην, ἠναγκάσθησαν ἔνιοι τῶν νεωτέρων ἱατρῶν ἐφεξῆς ἁλ-  
 λήλων γράφοντες ὁμοίας κατὰ χρῶμα προσγράφειν ἐκάστη  
 τὰς οἰκείας ἐπαγγελίας. ἐγὼ τοίνυν πειράσομαι μικτὴν τινα  
 ποιήσασθαι τὴν διδασκαλίαν ἀπὸ τῆς τεχνικωτέρας ἀρξάμε-  
 νος. γράφω γὰρ πρῶτον μὲν τὰς σαρκωτικὰς τῶν κοίλων  
 ἐλκῶν, ὧν αἱ πλεῖσται χλωραὶ κατὰ χροῖαν εἰσίν, ἐπισημαι-  
 νόμενος ὅσαι τε κολλητικαὶ τούτων ὑπάρχουσι καὶ ὅσαι  
 τῶν κακοηθευομένων ἱατρικαὶ καὶ τι τῶν τοιούτων ἄλλο δυ-  
 νάμεναι διαπράττεσθαι. δευτέρας δὲ τὰς κολλητικὰς, οὐ μόν-  
 ον τῶν προσφάτων ἐλκῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν κόλπων, ἐν αἷς  
 εἰσι καὶ μέχρι συνουλώσεως ἄγουσαι πολλάί. καὶ τούτων  
 ἁπασῶν ἓνα μὲν στίχον ποιήσομαι τῶν μελίνων, ἕτερον δὲ  
 τῶν βαρβάρων ὀνομαζομένων, ἕτερον δὲ φαιῶν, ἐπὶ τε τῶν  
 ἄλλων χρωμάτων ὁμοίως. ἐρῶ δὲ καὶ καθ' ἓν ἄλλο βιβλίον

eorum est, qui similitudinem non artificialem attendunt,  
 verum quoniam potentes quidam viri interdum nos jubent  
 emplastrum sibi melinum conficere, quod ulcera glutinet vel  
 cicatricem ducat vel indurata emolliat vel aliud hujusmodi  
 facere possit, coacti sunt nonnulli recentiorum medicorum,  
 ubi similia colore seriatim conscriberent, proprias cuique  
 professiones apponere. Quamobrem ego mixtam quandam  
 disciplinam conabor effingere, a magis artificiosa auspica-  
 tus. Scribo enim prius, quae cava ulcera carne implent,  
 quorum plurima colore viridia sunt, adnotans, quot ex his  
 glutinantia sint, quotque in maligna evadentibus medeantur,  
 atque hujusmodi aliud quidquam possint perficere. Deinde  
 glutinantia non modo recentium ulcerum, sed etiam sinuum,  
 ex his plura sunt, quae ad usque cicatricem ulcera perdu-  
 cant. Atque horum omnium unam seriem facturus sum,  
 melinorum aliam, barbarorum, ut vocant, aliam et fusco-  
 rum aliam, nec non in reliquis coloribus similiter. Produ-  
 cam in alio quoque uno libro similitudines absque colo-



Ed. Chart. XIII. [672 673.]

Ed. Bas. II. (528.)

ἄνευ χρωμάτων ὁμοιότητος, ὅσαι τὰ δυσειπούλωτα τῶν ἐλκῶν  
 θεραπεύουσιν, ἃ καὶ χειρώτρια καλοῦσι. καὶ μετὰ τοῦτο καθ'  
 ἕτερον βιβλίον, ὅσαι καὶ ταῦτα καὶ ἄλλ' ἅττα πολέχρηστοι  
 λεγόμεναί τε καὶ οὖσαι. καὶ μετὰ ταύτας ἀπάσας ὅσον ὑπό-  
 λοιπόν ἐστι τῶν κατὰ τὰς δυνάμεις ἐμπλάστρων ἐγνώσθαι  
 μεθόδῳ διελθεῖν πειράσομαι. ταῦτα μὲν οὖν προεῖρηται κοι-  
 τὸν τι προοίμιον ἀπασῶν τῶν προσγραφησομένων ἐμπλά-  
 στρων, ἐπὶ δὲ τὰς ἐν τούτῳ τῷ βιβλίῳ γεγραμμένας μετα-  
 βήσομαι, προτάξας αὐτῶν τινὰ λόγον κοινόν, ὥς εἰ καὶ μη-  
 δὲν ἤδη μοι προεῖρητο. φαρμάκων συνθέσεις παμπόλλων  
 ἀξίων ἐπαίνου πρῶτος ὢν οἶδα Μαντείας ὁ Ἡροφίλειος  
 ἔγραψεν, οὗ μαθητὴς γενόμενος Ἡρακλείδης ὁ Ταραντῖνος  
 οὐ μόνον ἐν τῇ τῶν φαρμάκων χρήσει φαίνεται μιμούμενος  
 ἐκεῖνον, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ διαιτητικὸν μέρος τῆς τέχνης.  
 μεθ' οὓς ἄλλοι μὲν τινες ἐν πλείοσι βιβλίοις, ὥσπερ ὁ τε  
 Μαντείας καὶ Ἡρακλείδης. εἰσὶ δὲ καὶ οἱ καθ' ἐν ἣ δύο  
 μόνα τὴν γραφὴν αὐτῶν ἐποίησαντο, καθάπερ ὁ Καππαδό-  
 κης Ἥρας, οὐτ' ἀδόκιμον γράψας τι φάρμακον, [673] οὔτε

ribus, quae ulcera cicatricem vix admittentia, dicuntur et  
 chironia, perlanant. In alio rursus post illum, quae tum  
 haec, tum alia quaedam curant, quae dicuntur et sunt usus  
 multiplicis. At post haec omnia, quicquid emplastrorum fa-  
 cultatem reliquum fuit methodo cognoscendum, perconsulere  
 conabor. Haec igitur vice prooemii cujusdam omnium em-  
 plastrorum, quae commemorabuntur, communis praefati,  
 ad ea quae hoc libro scripta sunt, digrediemur, oratione  
 quadam generali eis praeposita, tanquam nihil etiam mihi  
 jam praedictum sit. Compositiones medicamentorum com-  
 plurium laudabilium primus omnium, quos noverim, Man-  
 tias Herophileus scripsit, ejus discipulus factus Heraclides  
 Tarantinus non solum in medicamentorum usu videtur imi-  
 tatus illum, sed etiam in ea artis parte, quae victus rationem  
 docet. Post quos alii sane quidam non paucis voluminibus,  
 sicut Mantias et Heraclides. Sunt etiam qui uno aut altero  
 tantum ea conscripserint, quemadmodum Cappadox Heras,  
 qui nec improbatum aliquod medicamentum tradidit, nec



Ed. Chart. XIII. [673.]

Ed. Bas. II. (328.)

τὰς σκευασίας αὐτῶν καταλιπὼν τὰς τε κατὰ μέρος χρήσεις ἀπάσας διελθὼν. πολλὰ δὲ φάρμακα γεγράφασιν ἐπιμελῶς ἐν πλείοσι βιβλίοις ὃ τε Μούσας καὶ ὁ Ἀσκληπιάδης καὶ ὁ Κρίτων. ὁ δ' Ἀνδρόμαχος ἐν ἐνὶ μὲν βιβλίῳ τὰ τῶν ἐκτὸς τοῦ σώματος ἱατρικὰ φάρμακα, καθ' ἕτερον δὲ ἐν ἔγραψε τὰ τῶν ἐντὸς, ὄντος καὶ τρίτου μικροτέρου τούτων ὀφθαλμικοῦ. οὐ πρόσκειται δὲ ὀλιγίστων αὐτῶν ἢ τε σκευασία καὶ ἢ χρήσις. οὔτε δὲ τούτων τις οὔτε ἄλλος ἔγραψε τὸν λογισμὸν τῆς συνθέσεως ἐκάστου τῶν φαρμάκων, καὶ διὰ τοῦτο θαρσάλεώτερον οἱ ἀπὸ τῆς ἐμπειρίας ἀποφαίνονται, καίτοι γε ἀδιανόητα λέγοντες, εἰς περίπτωσιν γὰρ ἀναφέρουσι τὴν εὐρεσιν τῶν συνθέτων φαρμάκων. ἐθάρρῃσαν δὲ τῷ μηδὲνα τῶν δογματικῶν ἱατρῶν διηρθρωμένως γεγραφέναι τὴν μέθοδον τῆς συνθέσεως αὐτῶν. ὅταν γὰρ οἱ δογματίζοντες ἐρωτώμενοι τὸν λόγον, ᾧ σύγκεται τῶν φαρμάκων ἐκάστον οἷς χρῶνται, μηδὲν ἔχωσι λέγειν, ἀπολέσαντές τε τὰς γραφὰς αὐτῶν ἀδυνατῶσιν αὐτοσχεδιάζειν ἑτέρας συνθέσεις, αὐτοὶ τε εἰκότως καταφρονοῦνται, τοὺς τε ἐμπειρικοὺς ἐργάζονται

confecturas ipsorum omisit et universos particulatim usus recensuit. Permulta medicamenta pluribus libris studiose scripserunt Musa et Asclepiades et Crito. Verum Andromachus unico libro medicinalia medicamenta ad exteriora corporis vitia, altero quae interna curant, memoriae prodidit, item tertio his minore oculorum remedia. Paucissimis autem ipsorum tum praeparandi modus tum utendi appositus est, neque vero horum quispiam nec alius cujusque medicamenti componendi rationem docuit. Ob quod empirici confidentius licet absurda pronunciant, ut qui medicamentorum compositionis inventionem ad casum referunt, inde nimirum confidentiae occasionem sumentes, quod nemo ex dogmaticis medicis confectionis eorum regulam absolute scripserit. Nam cum dogmatici interrogati rationem, qua medicamenta singula composita sint, quibus utuntur, nihil, quod dicant, habeant, perpeditisque illorum scriptionibus ipsi alia componere ex tempore non possint, et ipsi merito contemnuntur et empiricis contradicendi majorem praebent au-



Ed. Chant. XIII. [675.]

Ed. Bas. II. (328.)

τολμηροτέρους εἰς ἀντιλογίαν. εἰ δ' ἠπίστατο τὴν ἐκάστην  
πάθους ὧν θεραπεύουσι φύσιν ἐγίνωσκόν τε μέθοδον, ὥς  
ἐξ αὐτῆς ἐξιυρίσκειν τὸν τε σκοπὸν τῆς θεραπείας, ἐκάστου  
τε τῶν ἀπλῶν φαρμάκων τὴν δύναμιν, οὐκ ἂν ἠγνόουν τὸν  
λόγον τῆς συνθέσεως· οἷον αὐτίκα κοῖλον ἕλκος ἀπερίστα-  
τον, οὐδὲν γὰρ χεῖρον, ὥς ἔτιοι καλοῦσι, συντόμου διδασκα-  
λίας ἐτίθεν οὕτως καὶ ἡμᾶς ὀνομάσαι, πῶς ἂν τις ἴασαιτο  
προκαίσθω σκοπεῖν, ὥς εἰ καὶ μήπω μηδὲν εὔροιτο φάρμα-  
κον ἐπιτήδειον εἰς αὐτό. διδαχθέντες γὰρ ὑπὸ τοῦ λόγου  
τὴν τῶν κοίλων ἑλκῶν ἴασιν γίνεσθαι γιγνομένης σαρκὸς  
ἀντὶ τῆς ἀπολωλίας ἐτέρας, ἐξ αὐτῆς δηλοῦσι βλαστηαυ-  
σης τῆς υποκαμένης σαρκὸς, ἐννοήσαμεν ἀδύνατον εἶναι γε-  
γέσθαι τοῦτο, ῥύπου κατὰ τὸ ἕλκος ἢ πολλῆς ὑγρότητος  
ὑποκαμένης. ἀλλὰ τὸν μὲν ῥύπον ἀφαιρεῖ τὰ ῥυπτικά τῶν  
φαρμάκων, τὴν δ' ὑγρότητα διαφορεῖ τὰ ξηραντικά. χρὴ τοί-  
νυν ἐπίστασθαι τὰς ὕλας τῶν τοιούτων φαρμάκων, οὐχ  
ἀπλῶς κατὰ γένος, ὥς Διοσκουρίδης ἄλλως ἔγραψεν, ἀλλ'  
ὥς ἡμεῖς ἐποιήσαμεν ἐν ταῖς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων,

daciam. Quod si affectus cujuslibet eorum, quos curandos  
suscipiunt, naturam scirent methodumque cognoscerent,  
qua et simplicium singulorum medicamentorum vires et sco-  
pum curationis invenirent, non utique compositionis ratio-  
nem ignorarent. Ut exempli gratia, cavum ulcus apertum,  
graece aperistaton, nihil enim mali est, ut quidam vocant,  
brevioris disciplinae gratia, sic nos quoque nominare, quo-  
modo quis sanare queat consideremus, tanquam si nondum  
aliquod ei curando aptum medicamentum inventum sit.  
Nam quum docti a ratione fuerimus, cavorum ulcerum cu-  
rationem subministrari nascente alia carne loco perditae,  
ex ea videlicet, quae subjecta est, cogitavimus fieri non  
posse hoc, si in ulcere sordes aut copiosa humiditas insit.  
Verum sordes medicamenta detergentia auferunt, humorem  
exiccantia discentiunt. Convenit igitur hujusmodi medica-  
mentorum materias cognoscere non simpliciter secundum  
genus, ut Dioscorides alioqui scripsit, sed uti nos in com-  
mentariis de simplicibus medicamentis fecimus, non tantum



Ed. Chart. XIII. [673.]

Ed. Bas. II. (328. 329.)

οὐ μόνον γράψαντες ἦτοι θερμαίνειν ἢ ψύχειν ἢ τι τοιοῦτον ἕτερον ἐργάζεσθαι τόδε τι τὸ φάρμακον, ἀλλὰ καὶ ὅτι κατὰ τὴν πρώτην ἀπόστασιν ἢ δευτέραν ἢ τρίτην ἢ τετάρτην τοῦ μέσου φάρμακον τοιοῦτον εἶη. καὶ πολλάκις γε ὅτι κατὰ μεσοῦσαν ἐκάστην τούτων ἢ ἀρχομένην ἢ τελευτῶσαν, ὡς εἶναι δώδεκα τάξεις τῶν κατ' ἐπικράτειαν ἡντιναοῦν λεγομένων φαρμάκων. ἐνίοτε μὲν γὰρ ἦτοι μετρίως θερμαίνοντος ἢ ξηραίνοντος, ἐνίοτε δὲ σφοδρότατα ποιεῖν ὁτιοῦν τούτων δυναμένου χρήζομεν. ὁ δ' ἀπλῶς ὅτι θερμανθῆναι δεῖται τὸ μόριον ἐπιστάμενος οὐδὲν μᾶλλον αἰρήσεται λιβανωτοῦ πέπερι καὶ νᾶπυ. ταῦτ' οὖν εἴρηται μὲν ἡμῖν καὶ πρόσθεν, εἴρηται δὲ καὶ νῦν τρίτῳ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου. ὡς προεπισταμένους δ' αὐτὰ μετ' ἀποδείξεως τῆς προσηκούσης, ἐπὶ τὰ λοιπὰ προάξω τὸν ἐνεστῶτα λόγον ἐντεῦθεν (329) ἀρξάμενος. ἐπειδὴ ξηραίνοντός τε καὶ ῥύπτοντος μετρίως ἄνευ δόξης ἐδείχθη δεόμενα τὰ σαρκωθησόμενα τῶν ἐλκῶν, ἀναμνησθῆναι χρὴ τὴν ὕλην τῶν τοιούτων φαρμά-

apponentes vel calefacere vel refrigerare vel hujusmodi aliquid aliud quodvis medicamentum facere, verum etiam quod prima distantia vel secunda vel tertia vel quarta a medio tale existat. Frequenter etiam, quod in horum media unaquaque vel incipiente vel desinente sit, ut duodecim medicamentorum, quae per excellentiam quancunque proferuntur, ordines subsistant. Interdum enim vel mediocriter calefaciens vel exiccans, interdum quod vehementissime quodvis horum facere possit, requirimus. Qui autem simpliciter partem calefactione indigere intelligit, non magis piper et sinapi quam thus accipiet. Haec sane et prius ostendimus, diximus vero et in tertio methodi therapeutices commentario, quasi vero praescientes, ea ex demonstratione convenienti ad reliqua deducam, hinc praesentis sermonis sumpto initio. Quoniam ulcera carne implenda, medicamento exiccante et detergente mediocriter sine morfu indigere demonstravimus, convenit ejusmodi medicamentorum materiam, quaenam sit, in memoriam reducere. Indicata est



Ed. Chart. XIII. [673. 674.]

Ed. Bas. II. (529.)

κων ἥτις ἐστί. δέδεικται δὲ ἐν τῇ περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν  
 φαρμάκων δυνάμειως πραγματεία, μετὰ τοῦ καὶ τὴν προσ-  
 ἤκουσαν ἐκάστου τάξιν εἰρησθαι. τοῦτο γὰρ, ὡς ἔφην, ἐστὶ  
 τὸ μάλιστα χρήσιμον, ὥστε ἐάν ποτε δέηται τις ἰσχυροτέ-  
 ρου φαρμάκου, γινώσκειν ἐφ' ᾧ μεταβήσεται, μὴ παρόντος δὲ  
 τῶν ἀπλῶν μηδεὶός, ἐπὶ τὸ σύνθετον ἐρχόμεθα. [674] καὶ  
 πρῶτόν γε ὑποκείσθω κηρὸν ἔχειν ἡμᾶς καὶ ἰὸν, ἄλλο δὲ  
 μηδὲν τῶν ἀρμοιυμένων ἀντικρὺς ἔλκει κοίλῳ, λιβανωτὸν  
 λέγω καὶ ἶριν καὶ ἀριστολοχίαν, ἄλευρόν τε τὸ τῶν ὀρόβων  
 καὶ πάνακος ῥίζαν, ὅσα τ' ἄλλα τοιαῦτα. γιγνώσκοντες οὖν  
 ὅτι κηροῦ μὲν ἐπιτεθέντος μόνου ὑπαρὸν εὐρεθήσεται τὸ  
 ἔλκος, ὡς ἂν μήτε ὑπτειν μήτε ξηραίνειν δυναμένου, δη-  
 χθήσεται δὲ καὶ διαβρωθήσεται καὶ φλεγμανεῖ προσαχθέντος  
 ἰοῦ. τούτων μὲν ἐκάτερον παραιτησόμεθα, μέσον δ' ἐξ  
 αὐτοῖν ἄλλο ποιήσομεν, ἀσθενέστερον μὲν ἢ κατὰ τὸν ἰὸν,  
 ἰσχυρότερον δὲ κηροῦ. ἀλλ' ἐπεὶ βραχὺ μὲν ἀπολείπεται τοῦ  
 χρησίμως ἂν προσαχθέντος ὁ κηρὸς, ὁ δ' ἰὸς ὑπερβάλλει  
 πολὺ, πολλῶ τῷ κηρῷ μίξομεν ὀλίγον ἰοῦ. πόσον οὖν πόσῳ;

autem in libro de simplicium medicamentorum facultati-  
 bus, insuper et conveniens singulorum ordo expositus est.  
 Hoc etenim, sicut dixi, admodum utile est, ut si quando  
 fortiore quis medicamento opus habeat, ad quod digredia-  
 tur, cognoscat. Verum quum simplex nullum habemus, com-  
 posito utimur. Atque primum fingamus nos habere ceram  
 et aeruginem, aliud nihil, quod cavo ulceri manifeste con-  
 ducat, thus dico, irim, aristolochiam, farinam ervorum,  
 radicem panacis et quaecunque ex hoc sunt genere. Quum  
 igitur sciamus cera sola imposita sordidum ulcus evasurum,  
 ut quod neque detergere, neque exiccare possit, aerugine  
 autem adjecta morsum et rofionem illatum iri, atque phleg-  
 monem excitandam, horum sane utrumque devitabimus, me-  
 dium autem ex ambobus aliud conficiemus, imbecillius qui-  
 dem aerugine, valentius autem cera, sed quoniam haec  
 paulo inferior est eo, quod commode queat adjici, aerugo  
 autem multum praecellit, multae cerae parum aeruginis ad-  
 miscbimus. Quantam ergo quantae? hoc enim deinceps ve-



Ed. Chart. XIII. [674.]

Ed. Bas. II. (329.)

τοῦτο γὰρ ἐφεξῆς εἰπεῖν ἐστίν, ἀκριβῶς μὲν οὐχ οἷόν τε τὸ πόσον εὐρεῖν ἑκατέρου πρὸ τῆς πείρας, στοχάσασθαι δὲ οἷόν τε καὶ ζοῖναι καὶ συνθεῖναι τὴν πρώτην, μηδεμίαν ἀποτυχίαν ἀξιόλογον ἔξον φάρμακον, ὥπερ ἐγὼ ποτ' ἐποίησα κατὰ τινὰ κόμην, ἐν ἣ μὴτ' αὐτὸς εἶχόν τι φάρμακον ἐπόμενον, ἄλλος τε οὐδ' ἠνύορει τῶν κατ' αὐτὴν, εὐρόν τε μόνον τῶν ἐπιτηδείων εἰς σύνθεσιν ἰὸν καὶ κηρόν. ἀναλαβὼν δ' ἀμφοτέρω καὶ τήξας ἐπὶ πυρὸς τὸν κηρόν σὺν ἐλαίῳ ῥοδίνῳ, ὥς γενέσθαι κηρωτὴν ὑγρὰν, ἔμιξα τῇ λίτρᾳ τῆς κηρωτῆς οὐγγίαν μίαν ἰοῦ, τουτέστιν τὸ δωδέκατον μέρος. ἐνενόησα γὰρ ἢ τὸ δέκατον ἢ τὸ ἰβ'. μῖξαι τὸ πλέον μὲν ὑποπτεύσας, ὥς δριμύτερον ἐσόμενον τοῦ κηροῦ, τὸ δ' ἔλαττον, ὥς ἀσθενέστερον. ἐλθόντες δὲ εἰς πείραν τοῦ συντεθέντος ἐφάνη καὶ τὸ δέκατον καὶ τὸ δωδέκατον ὁρθῶς μὴ γινόμενα κατὰ τὰς διαφορὰς τῶν σωμάτων. ὑπεδείχθη γὰρ ἡμῖν, ὅπερ καὶ διὰ τῆς πείρας μαρτυρεῖται, τὰ μὲν ἰσχυρὰ σώματα φαρμάκων ἰσχυροτέρων ἀνεχόμενα, τὰ δ' ἀσθενέστερα μὴ φέροντα τὴν τῶν τοιούτων προσφορὰν. ἰσχυρότερα δὲ λέγω σώματα

nit dicendum. Exacte quidem quantitatem cujusque ante experientiam invenire nemo potest, conjicere tamen et judicare et componere medicamentum prima potest experientia, nullum insigniter improsperum successum habiturum, quemadmodum ego aliquando feci in quodam vico, ubi quum neque ipse medicamentum, quod me sequeretur, haberem, neque alius ex iis, qui ibidem agebant, copiam mihi facere posset, reperi solum ad compositionem idonea aeruginem et ceram, quibus acceptis et ad ignem cera liquefacta cum oleo rosaceo, ut liquidum ceratum fieret, miscui cerati librae unciam unam aeruginis, hoc est, duodecimam partem, statui enim decimam vel duodecimam miscere, suspicatus quidem majorem, ut acriorem, cera futuram, minorem tanquam imbecilliolem. Expertis autem nobis compositionem, visae sunt partes et decima et duodecima recte pro corporum differentia commixtae. Ostendimus enim, quod etiam usus attestatur, valida corpora validiora sustinere medicamenta, imbecilliora hujusmodi non ferre. Validiora dico corpora,



Ed. Chart. XIII. [674]

Ed. Bas. II. (329.)

τὰ ξηρότερα ταῖς κράσεσιν, ὅποια τὰ τε τῶν γεωργῶν ἐστὶ καὶ ναυτῶν καὶ κυνηγετῶν. ἀσθενέστερα δὲ τὰ μαλακώτερα κατὰ φύσιν ἢ ἔθος, ὅποια τὰ τῶν γυναικῶν, εὐνούχων τε καὶ παίδων, ὅσοι τ' εἰσὶν ὑγροὶ φύσει ταῖς κράσεσι λευκὸν καὶ μαλακὸν ἔχοντες τὸ σῶμα. τὰ μὲν οὖν σκληρὰ σώματα πλείους ἰοῦ τῇ κηρωτῇ μιγνυμένου σαρκοῦται, τὰ μαλακὰ δὲ ἐλάττονος. ὁθεν, ὥς εἴρηται πολλάκις, ἐν φάρμακον ἀδύνατόν ἐστι πᾶσιν ἀρμόττειν σώμασιν, ἀλλὰ χρὴ μέσον μὲν εἶναι τὸ φάρμακον, ὥς πρὸς τὴν μέσην κράσιν ἡρμοσμένον, ἄγεσθαι δ' ἐφ' ἑκάτερα τῇ καθ' ἑκάστην ἡμέραν χρήσει κρινόμενον. ἐὰν μὲν γὰρ φαίνεται τὸ δέον εἰργασμένον, ἐπιμένειν αὐτῷ προσήκει. ἐὰν δ' ἐλλιπέστερον, αὐξάνειν αὐτοῦ τὴν δύναμιν, ὥσπερ γε καὶ καθαιρεῖν, ἥνίκα περαιτέρω τοῦ προσήκοντος ἐνήργησεν. οἷον ἐπ' αὐτοῦ τοῦ προκειμένου διὰ τῆς κηρωτῆς καὶ ἰοῦ φαρμάκον, σκοπεῖσθαι πότερον ἐσαρκώθη τὸ ἔλκος ἢ σὰρξ μὲν οὐκ ἐγεννήθη, ῥυπαρὸν δὲ εὐρέθη καὶ μεστὸν ὑγρότητος, ἢ πρὸς τῷ μὴ σεσαρκῶσθαι

quae temperamento sicciora sunt, veluti agricolarum naturam et venatorum, imbecilliora, molliora vel natura vel victus consuetudine, cujusmodi sunt mulierum, eunuchorum, puerorum et qui naturali temperamento sunt humidi, candido mollique corpore praediti. Dura igitur corpora ex copiosiore aerugine cerato admixta, carnem recipiunt, molliora ex pauciore. Unde, ut frequenter dictum est, unum medicamentum omnibus nequaquam convenire potest corporibus, sed oportet medium esse, ceu ad mediam temperaturam aptatum, duci vero ad utramque ejus medii partem, dum quotidiano usu probatur. Si enim quod res postulat effecisse videatur, in eo manere convenit, si paulum deficiat, augere ipsius vires, quemadmodum etiam adimere, cum praeter modum efficax fuerit, velut in ipso hoc proposito medicamento, quod cerato et aerugine constat, considerare prius oportet, ulcusne carne obductum sit, an nondum, sed sordibus humoreque sit refertum, vel praeterquam quod carne impletum non est, mordicationis sensus aliquis labo-



Ed. Chart. XIII. [674. 675.]

Ed. Bas. II. (329.)

δῆξέως τις αἰσθησις ἐγένετο τῷ κάμνοντι, καὶ θερμότερον ἢ ἐρυθρότερόν γε τὸ ἡλκωμένον ἐφάνη. ἐὰν μὲν οὖν ἀσθενέστερον φανεῖται, μίξει μέλιτος ἢ ἰοῦ τὴν δύναμιν αὐτοῦ παραυξήσεις, ἐὰν δ' ἰσχυρότερον, ἔλαιον ἢ ῥόδινον μίξεις μαλάττων τὸ μέλλον ἀναλαμβάνεσθαι τοῖς μοτοῖς φάρμακον. ἐπὶ καιροῦ μὲν ἢ τε κηρωτὴ καὶ ὁ ἰὸς οὕτω μίγνυται, καθάπερ ἔφην ὑπ' ἐμοῦ μιχθῆναί ποτε. παρασκευὴ δ' ἔστω τοῖς ἰατρεύουσιν ἐμπλάστρου γεροννίας ἣν ἀπὸ τῆς χροᾶς ὀνομάζουσι χλωρὰν, ἱκανῆς μὲν καὶ τὰ πρόσφατα τραύματα θεραπεύειν, ὅσα μὴ μεγάλα, δυναμένης δὲ καὶ διὰ ῥοδίνου τήκεσθαι πρὸς σύστασιν ἐμμέσου φαρμάκου. [675] δεήσει δ' αὐτὴν ἔχειν τι καὶ ῥητίνης, ἥτοι τῆς κολοφωνίας τε καὶ φρυκτῆς ὀνομαζομένης ἢ τῆς τερμινθίνης. εἴρηται δὲ ὅτι τῇ τερμινθίνῃ παραπλησία πῶς ἐστὶν ἡ λάριξ ὀνομαζομένη. στοχαστικὴ δὲ κἀνταῦθα τῆς μίξεως αὐτῶν ἐστὶν ἡ ποσότης. ἐὰν μὲν γὰρ πλεόν ἢ προσήκει μίξωμεν τῆς ῥητίνης, ἐν τῷ μαλάττεσθαι διὰ τῶν χειρῶν φαίνεται μαλακόν, εἰς ὀθόνην δὲ ἐμπλασθὲν ὀλίγον ὑστερον ὥς δέρμα σκληρόν ἐσται,

ranti ortus sit, et calidior vel rubicunda magis pars ulcerata apparuerit. Si igitur imbecillius videatur, melle vel aerugine admixtis facultatem ejus adaugebis, si validius, oleum vel rosaceum miscebis, molliens medicamentum, quod linamentis excipiendum est. Commode quidem ceratum et aerugo sic miscentur, quemadmodum a me nonnunquam esse mixta retuli. Confectura autem medicantibus haec esto emplastri compositi, viride a colore vocant, sanantis quidem et recentia vulnera, quaecunque non magna sunt, sed quod ex rosaceo simul ad mediocris medicamenti consistentiam potest liquefieri. Quin et resinae vel colophoniae et frictae nominatae vel terebinthinae nonnihil ipsum habere oportebit, ostendimus autem laricem vocatam terebinthinae quodammodo esse similem. Porro quantitas earum mixturae et hic conjecturalis est. Si enim plus resinae quam ex usu sit admisceamus, donec manibus subigitur, molle apparet, in lin-teolum vero illitum paulo post instar pellis durum erit, fa-



Ed. Chart. XIII. [675.]

Ed. Bas. II. (529.)

ῥαδίως ἀποπῖπτον τοῦ σώματος. ἐὰν δὲ ἔλαττον τοῦ συμμέτρου μιχθῇ τῷ κηρῷ τῆς ῥητίνης, οὐχ ἔξει τοῦτο δὴ τὸ καλούμενον ἐχέκολλον, ὡς ἐλκόμενον ἐπὶ πλεον ἐκτείνεσθαι, πρόδηλον δ' οὐκ ἔστιν ἐπιτεθῇ κατὰ τινος μορίου, δυσκόλλητον ἔσται καὶ τάχος ἀποπῖπτον αὐτοῦ. τίς οὖν ἡ σύμμετρος μίξις, ὡς πρὸς ἐμπλάστρώδη σύστασιν; εἰ μὲν ἐμοὶ πεύθοις τὸ ἴσον ἑκατέρου. μήτε δὲ ὁ κηρὸς ἔστω ξηρὸς καὶ παλαιὸς μήτε ἡ ῥητίνη. κάλλιστα γὰρ οὕτως ἡ σύστασις γίνεται τοῦ μιχθέντος ἔξ αὐτῶν, ἐὰν ἀμφοτέρω λιπαρὰ καὶ μαλακὰ παραλαμβάνηται. εἰ δ' ὑπερβάλλοι θάτερον, ἄμεινον αἰετὴν τὴν ῥητίνην ἐπικρατεῖν, ὥστε ἔνιοι καὶ διπλάσιαν στακτῷ τῷ κηρῷ μιγνύουσιν.

Κεφ. β'. [Σκευασία τῆς ἀπλῆς χλωρᾶς Ἀνδρομάχου καὶ περὶ τῆς δυνάμεως αὐτῆς ἐξάπλωσις.] Καὶ τὴν γε χλωρὰν, οὕτω γὰρ αὐτοὶ καλοῦσιν, ἐκ διπλάσιας τῆς ῥητίνης ἔνιοι πεποιήκασιν, δύο μὲν λίτρας ἐμβάλλοντες αὐτῆς, μίαν δὲ κηροῦ καὶ κναθους δύο ἐλαίου. τοῦ δὲ ἰοῦ τινὲς μὲν δύο, τινὲς δὲ τρεῖς οὐγγίας ἐπεμβάλλουσι τῇ τοιαύτῃ μίξει

cile a corpore decidens. Sin minus iusto resinae cum cera mixtum sit, non habebit hoc, quod echecollon, id est *glutinans*, appellatur, ut distrahendo eo plurimum extendatur. Liquet autem, si alicui particulae imposueris, fore ut difficulter agglutinetur et protinus ab ipsa delabatur. Quae igitur mediocris mixtura ceu emplastri consistentiae conveniens? siquidem mihi fidem adhibes, par utriusque portio. Nec vero cera nec resina sicca vetusque esto, optimum siquidem ita amborum mixtionis coagmentum est, si ambo pingua et mollia assumantur; si alterum excedat, semper resinam praepollere satius est, quare nonnulli vel duplum hujus pondus cerae admiscent.

Cap. II. [*Confectura simplicis emplastri viridis Andromachi et facultatis ipsius explicatio.*] Ac sane viride nonnulli, sic enim ipsi nominant, ex dupla resinae portione confecerunt, duas quidem ejusdem libras, unam vero cerae et binos olei cyathos immiscentes. Aeruginis autem alii duas, alii tres uncias hujusmodi cerae et resinae mixtioni



Ed. Chart. XIII. [675.]

Ed. Bas. II. (329.)

τοῦ κηροῦ καὶ τῆς ῥητίνης. ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν σκευασίαν τὸν ἰὸν ἔνιοι μὲν ἐμπλάττουσι τακεῖσι τοῖς τηκτοῖς, ἔνιοι δὲ ψύξαντες, εἴτα ξύσαντες ἐν τῇ θυνείᾳ τὴν μίξιν ποιοῦνται. ὅσοι δὲ κολλητικώτερον ἐναίμων ἐλκῶν βούλονται ποιῆσαι τὸ φάρμακον, ἐν θυνείᾳ προλειώσαντες σὺν ὄξει τὸν ἰὸν ἐπεμβάλλουσι ξύοντες τὴν κηρωτὴν. εἴαν τις οὖν πυνθάνηται ὑμῶν ποία τούτων τῶν χλωρῶν ἐμπλάστρων ἐστὶν ἀρίστη, μέμνησθε τὸ πολλάκις ὑπ' ἐμοῦ λεγόμενον, ἀποκρίνασθαι πάσας ἀρίστους εἶναι τῷ γινώσκοντι τὰς διαθέσεις αἷς ἐκάστη πρόσφορος ὑπάρχει, καθάπερ γε καὶ πάσας μοχθηρὰς τῷ μὴ γινώσκοντι. ἐμὸν μὲν γὰρ εἰπεῖν ὅτι γενναιότερον ξηραίνει τὸ προσλαμβάνον ὄξους, εὐδὴλον δ' ὅτι τὸ πλέονα τὸν ἰὸν ἔχον ἰσχυρόν τε ἐστὶ καὶ ξηραντικώτερον ἐλκῶν τε ῥυπαρῶν καθαυτικώτερον. ὅρος δὲ αὐτοῦ τὸ χωρὶς δῆξιως ἐργάζεσθαι ταῦτα. τὸ γὰρ οὕτως ἰσχυρόν, ὥς ἤδη καὶ δάκνειν ἐπιτιθέμενον ἔλκεσι καθαροῖς, οὔτε σαρκώσει ποτ' αὐτὰ καὶ καθ' ἕτερον τρόπον ὑγρὰ καὶ ῥυπαρὰ ποιήσει, παραπλησίως τοῖς ἐνδεῶς ξηραίνουσί τε καὶ ῥύπτουσιν, ἀλλ' ἐπὶ τῶν δριμυτέρων κοιλότερόν γε γίνεται τὸ ἔλκος, ἐρυ-

immittunt. Sed etiam in praeparatione liquefactis, quae liquari possunt, aeruginem inspergunt, quidam ubi refrigeraverint, mox raserint, in mortario mixturam moliuntur. Porro qui medicamentum cruentorum ulcerum glutinantius facere statuunt, aeruginem in pila prius cum aceto laevigatam injiciunt, ceratum radentes. Proinde si quis vos roget, quale horum viridium emplastrorum sit praestantissimum, succurat id, quod identidem a me praedicatur, respondere, omnia esse optima ei, qui affectus, quibus singula offeruntur, cognoscat, sicut et eos ignorantibus omnia pessima. Mei etenim officii est dicere, id exiccare valentius, quod acetum assumit. Constat autem, quod plus aeruginis continet, id tum validum esse tum magis exiccans tum sordida ulcera rectius purgare. Terminus ipsius est, ut haec citra morsum efficiat, nam adeo valens, ut jam puris ulceribus impositum morsum pariat, nec ea unquam carne replebit, sed alio modo humida sordidaque reddet, sicuti illa, quae parum integre siccant, de-



Ed. Chart. XIII. [675. 676.]

Ed. Bas. II. (529 530.)

θρότερόν τε καὶ θερμότερον. ἔστι δ' ὅτε καὶ αὐτὸς ὁ κά-  
μνων αἰσθάνεται τῆς δόξως αὐτοῦ, μὴ τοίνυν ἀπλῶς ἐπαι-  
νεῖτε φάρμακόν τι (530) χωρὶς τοῦ προσθεῖναι τὴν διάθεσιν,  
ἐφ' ἧς ἐπαινεῖται, μήτ' ἐπ' ἄλλου τινὸς φαρμάκου μήτε ἐπὶ  
τῶν νῦν προκειμένων. ὅσοι μὲν οὖν ἀλλήλων ἐφεξῆς τὰς χλω-  
ρὰς γράψαντες οὐκ ὥκησαν διορίσαι τὰς διαθέσεις, ἐφ' ὧν  
ἁρμόττουσιν, ἥτιον ἁμαρτάνουσι τῶν μηδὲ τοῦτο ποιησάν-  
των. ὅσοι δ' ἄνευ διορισμῶν γεγράφασι κατὰ τὰς μεταβά-  
σεις αὐτῶν προστάττοντες, ἄλλη χλωρὰ, μοχθηροτάτην ποι-  
οῦνται διδασκαλίαν, εἴ γε δὴ χρηὴ διδασκαλίαν ὀνομάζειν  
ὅλως τὴν τοιαύτην γραφήν. ὁ γοῦν Ἀνδρόμαχος ἐν τῇ βί-  
βλῳ, ἣν τῶν ἐκτὸς ἐπιγράφει, μετ' ὀλίγα τῆς ἀρχῆς πρώτας  
μὲν φαιὰς ἔγραψεν, εἴτα πυρρὰς, [676] καὶ μετὰ ταῦτα με-  
λαίνας, εἴτα ἐπὶ τὰς χλωρὰς τραπόμενος ἀρχὴν τῆς διδασκα-  
λίας ἐποίησατο τοιάνδε, προγράψας, χλωραὶ, πρώτην ἀπα-  
σῶν ἔγραψε κατὰ λέξιν τήνδε. χλωρὰ Γάλλου. 4 ῥητίνης  
στροβιλίνης < τ'. κηροῦ < ρ'. ἰοῦ ξυστοῦ < ν'. λιβάνου

tergentque. Jam vero ex acrioribus cavum magis ulcus eva-  
dit et rubicundius calidiusque est, quum aeger etiam ipse  
morsum ejus percipit. Ne igitur quodvis medicamentum sim-  
pliciter laudate citra dispositionis, in qua commendatur, ap-  
positionem, nec in alio quoquam medicamento, nec in iis  
quae modo nobis proponuntur, id agendum est. Quos igitur,  
viridibus ordine suo descriptis, affectus, quibus ea conve-  
niunt, distinguere non piguit, minus peccant quam ii qui  
ne hoc quidem fecerunt. Qui vero sine distinctionibus ac  
indefinite scripserunt, quum ad alia transeunt, apponentes,  
aliud viride, disciplinam reddunt pravissimam, si modo oportet  
omnino disciplinam vocare hujusmodi scriptiones. Igitur  
Andromachus in libro, quem externorum inscribit, paulo  
post principium, primo fusca posuit, mox rufa, deinde  
nigra, postremo ad viridia conversus, disciplinae hujusmodi  
initium fecit, praefixo nomine viridia. Ac quod principem  
locum habet, scripsit his verbis. *Viride Galli*. 4 resinae  
pineae 3 ccc, cerae drach. c, aeruginis rasae drach. l, thuris



Ed. Chart. XIII. [676.]

Ed. Bas. II. (330.)

◀ κέ. ὅξους τὸ ἱκανόν. ἔδει μὲν οὖν ἴσως αὐτὸν εἰρηκέναι  
τι καὶ περὶ τῆς σκευασίας, εἴτε καὶ τὸν λιβανωτὸν ἅμα τῷ  
ἰῷ λειοῦσθαι βούλεται παραχεομένου τοῦ ὅξους, εἴτε μόνον  
τὸν ἰόν. ἑκατέρως γὰρ ἐγχωρεῖ· καὶ κατὰ πολλὰς συνθέσεις  
οἱ μὲν οὕτως, οἱ δ' ἐκείνως ἔγραψαν. ἀλλ' ἐπὶ τούτου μὲν  
ἀπομαντεύσασθαι τῆς διανοίας αὐτοῦ δυνατόν, ὥς ἄμφω τρι-  
βεσθαι σὺν ὅξει βούλεται, τὸν λιβανωτὸν καὶ τὸν ἰόν. ἐπὶ  
τίνων μέντοι παθῶν ἐστὶ χρηστέον τῷ φαρμάκῳ, πάντως  
ἐχρῆν δεδηλωθῆναι. μή τι οὖν ἐπειδὴ πρὸ ταύτης ἐγεγράφε  
δύο τινὰς ἐμπλάστρους, ὧν ἐπὶ μὲν τῆς προτέρας προὔγραψε,  
πρὸς γαγγραῖνας καὶ σηπεδόνας καὶ νομὰς παλαιὰς καὶ κα-  
κοήθεις, ἐπὶ δὲ τῆς δευτέρας, πρὸς νομὰς, ἧ χρῶμαι, καὶ ἄλλα  
πολλὰ, διὰ τοῦτ' ἐφεξῆς ἔγραψεν, ἄνευ προσθήκης τὴν χλω-  
ρὰν ταύτην, ἐνδεικνύμενος ἐπὶ τῶν αὐτῶν διαθέσεων ἁρ-  
μόττειν αὐτήν. ἀλλὰ πάλιν ἐφεξῆς γράφων ἑτέραν ἀπλῶς  
εἶπε, χλωρὰ Ποτάμωνος, εἴτ' ἄλλην τρίτην χλωρὰν καὶ τε-  
τάρτην χλωρὰν, ἧ χρῶμαι, καὶ πέμπτην ἄλλην, ἕκτην τε ἐπ'  
αὐταῖς ἐβδόμην τε καὶ ὀγδόην ἐνάτην τε καὶ δεκάτην ια'.

3 xxv, aceti quantum satis est. Conveniebat igitur ipsum nonnihil forsitan et de confectura dixisse, num etiam thus simul cum aerugine in laevorum redigi aceto affuso velit, an solam aeruginem, utrumque enim licet, atque in multis compositionibus nonnulli hoc, quidam illo modo scripserunt. Verum in hoc mentem ejus conjicere possumus, nempe ambo cum aceto velle conteri, thus puta et aeruginem, attamen in quibusnam affectibus medicamento sit utendum, significatum prorsus oportebat. Numquid igitur, quoniam ante hoc duo quaedam emplastra scripserat, quorum priori praeposuit, Ad gangraenas, putredines, nomas vetustas et malignas, secundo ad nomas, quo utor, et alia pleraque, ideo viride istud sine appositione deinceps protulit, ostendens iisdem ipsum affectibus convenire. Caeterum aliud rursus huic subjungens simpliciter dixit, viride Potamonis, deinde aliud tertium viride et quartum, quo utor. Ad haec quintum aliud, sextum, septimum, octavum, nonum, decimum;



Ed. Chart. XIII. [676.]

Ed. Bas. II. (336.)

τε καὶ δώδεκάτην καὶ ιγ'. τε καὶ ιδ'. τε ιε'. καὶ ιστ'. ἔγραψεν, ἐν μόνον τοῦτο προγράψας αὐτῶν ἐκάστης τὸ ἄλλη, διαφερούσας μὲν ἀλλήλων ἀπάσας κατὰ δύναμιν γράψας, οὐ μὴν πρὸς γε σηπεδόνας καὶ νομάς καὶ γαγγραινας ἐπιτηδείους ἀπάσας, ὥς ἐκ τῆς ὕλης αὐτῶν ἔνεστι γινῶναι. ὧ καὶ δῆλον ὅτι κατὰ τὴν τῆς χροᾶς ὁμοιότητα μετ' ἀλλήλων ἔγραψεν αὐτάς, οὐ κατὰ τὴν τῆς δυνάμεως. ἡμεῖς οὖν ἐροῦμεν ἐκάστης αὐτῶν τὴν δύναμιν, ἐκ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων φύσεως ὀρμηθέντες. ἔσται γὰρ τοῦτο χρησιμώτατον τοῖς βουλομένοις οὐ μόνον ἐν τῷ καθόλου τὴν μέθοδον ἐπίστασθαι τῆς τε συνθέσεως καὶ χρήσεως τῶν τοιούτων φαρμάκων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ αὐτοσχιδιάζειν δύνασθαι καὶ διαγινώσκειν τὰ χωρὶς διορισμοῦ γεγραμμένα τοῖς πρεσβυτέροις, ὁποίας ἐστὶ δυνάμεως. ἦν οὖν πρώτην ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος ἐπισκεψόμεθα προχειρίζομενοι καὶ σκοπούμενοι τῶν ἀπλῶν ἕκαστον ἐξ ὧν σύγκαιται. πρώτης οὖν ἐν αὐτῇ μνημονεύει ῥητίνης στροβιλίνης. ἐστὶ δ', ὥς ἐν τοῖς περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως ἐλέγχο, θερμομαντικῶ-

undecimum, duodecimum, decimumtertium, decimumquartum, decimumquintum, decimumsextum, recensuit, uno duntaxat hoc nomine, aliud, singulis praepositio, differentia quidem inter se omnia viribus commemorans, non tamen universa ad putredines, nomas et gangraenas idonea, quemadmodum ex ipsorum materia est cognoscere. Unde etiam constat pro coloris, non virium similitudine simul invicem haec ipsum conscripisse. Itaque nos cujusque eorum potestatem exponemus, a simplicium medicamentorum natura sumpto principio. Nam hoc longe utilissimum fuerit iis, qui non solum in universali compositionis methodum ac usum talium medicamentorum cupiant intelligere, sed etiam suomet ipsorum marte conficere posse, et quae a veteribus citra distinctionem tradita sunt, qualemnam facultatem habeant, dignoscere. Quod igitur primum Andromachus prodidit, inspiciamus, proponentes considerantesque simplicia singula, quibus confectum est. Primum igitur resinae strobilinae in eo meminit, quae ut in commentariis de simplicium medicamen-



Ed. Chart. XIII. [676. 677.]

Ed. Bas. II. (350.)

τάτῃ τε τῶν ῥητινῶν ἡ τοιαύτη, καθάπερ ἡ τερμινθίνη με-  
τριωτάτῃ πασῶν εἰς ἄμφω. πᾶσαι μὲν γὰρ αἱ ῥητίναι θερ-  
μαίνουσιν τε καὶ ξηραίνουσιν, ἀλλ' αἱ μὲν μᾶλλον, αἱ δ' ἥτ-  
τον αὐτῶν ταῦτα δρῶσιν. ἰσχυροτάτῃ μὲν οὖν ἐστὶν ἡ στρο-  
βιλίνη, μετριωτάτῃ δ', ὡς ἔφην, ἡ τερμινθίνη. καὶ μέντοι  
καὶ ξηραίνει τάχιστα μὲν ἡ στροβιλίνη καὶ τὸ καλούμενον  
ἰδίᾳ προσηγορίᾳ πιτύϊνον φύσημα, ῥητίνη μὲν ὑπάρχον τῷ  
γένει καὶ αὐτὸ, ξηραῖνον δὲ καὶ θερμαῖνον, ἀλλὰ τῷ μὲν  
ξηραίνειν οὐκ ἀπολείπεται τῆς στροβιλίνης, τῷ θερμαίνειν  
δὲ οὐκ ὀλίγον λείπεται. αὗται μὲν οὖν ἀλιπεῖς εἰσι ξηραν-  
θεῖσαι, διὸ καὶ τὰς εὐαφεῖς ἐμπλάστρους οὐ δύνανται κα-  
τασκευάζειν, ὥσπερ αἱ γλίσχραι τε καὶ ὑγραί. μεταξὺ δὲ τοῦ  
τε πιτύϊνου φύσηματος καὶ τῆς στροβιλίνης ῥητίνης ἐστὶν  
ἡ ἐλατίνη, κατὰ γε τὸ θερμαίνειν ὑγρὰ μὲν, ἕως πλείονος  
αὐτὴ διαμένει, καθάπερ καὶ τῆς κολοφωνίας ἡ λιβανίζουσα,  
καὶ ταύτην γε μόνην ἔνιοι καλοῦσι κολοφωνίαν, ἡδὺ τι  
κατὰ τὴν ὁσμὴν ἔχουσα, ὥσπερ ἡ ἐλατίνη καὶ θερμαίνουσα  
συμμέτρως, ὡς ἐκείνη. γεννᾶται δ' ὀλίγη πάνυ καὶ διὰ τοῦτο  
τίμιος ὑπάρχει. ὑγροτάτῃ γε [677] μὲν, ἀπασῶν ἐστὶ τῆς

torum facultatibus asserui, resinarum longe calidissima est,  
sicut terebinthina ambabus qualitatibus omnium moderatifi-  
sima, omnes liquidem resinae calefaciunt et exiccant, sed  
hae magis, illae minus. Validissima igitur est strobilina, mo-  
deratissima, ut dixi, terebinthina. Quin etiam siccatur celerrime  
strobilina, et quod peculiari appellatione pityinon physse-  
ma dicitur, resina quidem et ipsum genere, caeterum sic-  
cans et calefaciens, siccando autem a strobilina non supera-  
tur, calefaciendo plurimum. Hae ergo exiccatae pinguedinis  
expertes sunt, ideoque emplastra bene adhaerentia conficere  
non habent, ut viscosae et liquidae. Inter pityinon physsema,  
id est piceam et strobilinam resinam, media calore abietina  
est, liquida tamen diutius perdurat, sicut etiam colophonia  
illa, quae thus redolet et quae nonnullis sola vocatur colo-  
phonia, odoratu suavitatem quandam referens sicut abie-  
tina et colore mediocri praedita ut illa, nascitur autem ad-  
modum modica atque ob id pretiosa est. Humidissima ta-



Ed. Chart. XIII. [677.]

Ed. Bas. II. (330.)

λάρικος ὀνομαζομένης ῥητίνης, ἥ ἑτέρα διαφορά. διττὴ γὰρ πῶς ἐστὶ καὶ αὕτη, παραπλησία μὲν ἡ ἑτέρα τῇ τερμινθίνῃ κατὰ πάντα, δριμυτέρα δὲ αὐτῆς ἡ ἑτέρα καὶ θερμότερα καὶ ὑγροτέρα καὶ κατὰ τὴν ὁσμὴν ἀηδεστέρα καὶ κατὰ τὴν γεῦσιν πικροτέρα καὶ θερμότερα. ἡ δ' ὑφισταμένη τοῖς τὴν πευκίην ῥητίνην περιέχουσι κεραμείοις ὑγρὰ ῥητίνη κατὰ μὲν τὴν στύστασιν καὶ τὴν χροάν ἀκριβῶς ἔοικε τῇ τερμινθίνῃ, τῇ δ' ὁσμῇ καὶ τῇ γεύσει διενήνοχεν, ἀηδεστέρα μὲν οὖσα κατὰ τὴν ὁσμὴν, ὥσπερ καὶ δριμυτέρα, καὶ κατὰ τὴν γεῦσιν δακνωδεστέρα· διὸ καὶ κάλλιον ἐστὶ τὴν τερμινθίνην μιγνύνειν ἅπασιν τοῖς μέλλουσιν ἔλκη καλῶς ἰάσασθαι φαρμάκοις, ἐπειδὴ πρῶτός τε καὶ ἄριστος ἐν αὐτοῖς ἐστὶ σκοπὸς ἄδηκτον εἶναι τὸ προσφερόμενον. ἐπὶ τὴν προκειμένην οὖν ἀνέλθωμεν ἔμπλαστρον, εἰς ἣν ὁ Ἀνδρόμαχος ἐμβαλεῖν κελεύει τῆς στροβιλίνης ῥητίνης τὰς <τ'. ταῖς ἑκατὸν δραχμαῖς τοῦ κηροῦ μεμιγμέναις, οὔτε τῆς συστάσεως οὔτε τῆς δυνάμεως ἀκριβῶς ἐστοχασμένος ἢ αὐτὸς ἢ ὁ γε συνθεὶς αὐτήν. οὔτε γὰρ ἐχέκολλος ἐστὶ καὶ δριμεῖα γενήσεται, βοήθημα δ' αὐτῇ πρὸς ἄμφω καλῶς ἐποίησε τὸν λιβανωτὸν μίξας, ἀλλ' ὥς

men omnium est altera laricis appellatae differentia, nam haec quoque duplex quodammodo est, una quidem similis in omnibus terebinthinae, altera hac acrior, calidior, magis liquida et odoratu gravior et gustu amarior calidiorque. Porro humida resina, quae in continentibus pineam resinam subsidet vasis fictilibus, consistentia et colore terebinthinae adamussim similis, odore et gustu diversa, ingravior quidem olfactu, sicut etiam acrior et gustu mordacior. Quare satius est, terebinthinam omnibus medicamentis, quae ulcera recte curabunt, admiscere, quoniam primus praecipuusque in eis scopus est, ut id, quod offertur, non mordeat. Igitur ad compositum emplastrum revertamur, in quo Andromachus strobilinae resinae drach. ccc, cerae drach. c, mixtis jubet injicere, neque consistentiam, neque virtutem exacte assequutus vel ipse vel qui id composuit. Neque enim glutinans erit et acre fiet, auxilium vero ei ad utrumque contulit thus admiscens, verum pro illorum copia paucum adeo,



Ed. Chart. XIII. [677.]

Ed. Bas. II. (330.)

πρὸς τὸ πλῆθος ἐκείνων ὀλίγον ἔμιξε καὶ μάλιστα ὅτι τοῦ  
 ἰοῦ < ν'. ἐμβάλλει, μέρος δ' εἰσὶν ὄγδοον αὐταὶ τῶν ἐκ τοῦ  
 κηροῦ τε καὶ τῆς ῥητίνης ἀθροιζομένων τετρακοσίων. ἀλλὰ  
 τοῦτο μὲν οὐκ ἂν τις μέμψαιτο τῷ σκοπὸν ἔχοντι ξηραντι-  
 κὸν ἱκανῶς ἐργάζεσθαι φάρμακον, ἐπείτοι τῷ τε σαρκωτικὸν  
 αὐτὸ καὶ τῶν μετρίων τραυμάτων κολλητικὸν ἀποτελέσαι  
 βουληθέντι, αἱ < ν'. καλῶς ἂν μιγνύοιντο. καὶ γένοιτ' ἂν  
 οὕτω πρᾶότερόν τε καὶ σαρκωτικώτερον ἐχεκολλότερόν τε  
 καὶ πολυχρηστότερον. ἐπαινεῖν δὲ χρὴ τὴν τοῦ λιβάνου μίξιν,  
 εἰς σύστασιν ἐμπλαστρώδη βοηθοῦντος· ἀνώδυνός τε γάρ  
 ἐστι καὶ πεπτικός. εἰ μὲν οὖν ἴσον αὐτοῦ σταθμὸν ἔμιξατο  
 τῷ ἰῷ, τουτέστι τὰς < ν'. ἐχεκολλότερόν τ' ἂν, ὥς ἔφην,  
 εἰργάσατο καὶ πρᾶότερον τὸ φάρμακον. ἐπεὶ δ' εἴκοσι καὶ εἰς  
 ἔμιξε, τὴν ξηραντικὴν ἰσχὺν τοῦ ἰοῦ φυλάξαι βουληθεὶς ἐπι-  
 τήδειον εἰργασταὶ τὴν ἐμπλαστον, εἷς τε μειζόνων τραυμά-  
 των κόλλησιν, ἐλκῶν τε δυσθεραπεύτων ἴασιν. ὅτι τε τοιοῦ-  
 τον αὐτὸ γενέσθαι προὔθετο δηλοῖ καὶ ἡ τοῦ ὄξους μίξις.  
 ἐν ἡμῖν οὖν ἐστι καὶ σφοδρότερον ἐργάζεσθαι καὶ πρᾶτε-

præfertim quum aeruginis drachmas quinquaginta immittat,  
 octavam partem quadringentorum ex cera resinaque col-  
 lectorum explentes. Atqui nemo hoc illi vitio verterit, ut-  
 pote cui consilium fuerit medicamentum conficere vehemen-  
 ter exiccans, quum et alioquin ipsum carni generandae ac  
 mediocribus glutinandis vulneribus aptum reddere volenti,  
 drachmae quinquaginta misceri recte possint, itaque lenius,  
 ad carnem producendam commodius, adhaerendo pertina-  
 cius et ad multa utilius fieri. Commendanda vero est thuris  
 commixtio, quod emplastri coagmentum juvet, anodynnon  
 enim est et concoquit. Quare si aequa ipsius portio aerugini  
 fuisset conjuncta, hoc est drachmae quinquaginta, glutinan-  
 tius, ut dixi, redditum fuisset et mitius medicamentum.  
 Quoniam vero vigintiquinque adjecit, siccantem aeruginis  
 vim servare curans, emplastrum ad glutinandum majora  
 vulnera et ulceribus vix sanabilibus curandis idoneum fa-  
 ctum est, quodque tale ipsum fore in animo habuerit aceti  
 quoque mixtura innuit. Penes nos itaque est et vehementius



Ed. Chart. XIII. [677.]

Ed. Bas. II. (330. 331.)

ρον αὐτὸ, μινύουσι ἥτοι πλέον ἢ ἔλαττον ὄξους, ὡσαύτως δὲ δριμύτερον ἢ ἀδηκτότερον. ἐκ μὲν γὰρ τῆς τοῦ δριμυτέρου μίξεως, ὥσπερ καὶ τῆς τοῦ πλείους, ξηραντικώτερον ἔσται τὸ φάρμακον, κολλητικώτερόν τε τῶν (331) ἐνταίμων, οἰνώδους ὄξους μιχθέντος. ἄμεινον δ' ἐν τῇ συνθέσει τὸν ἰὸν σὺν ὄξει δριμεῖ λεαίνειν ἡμέραις πλείοσιν ἐν ἡλίῳ θερμῷ. τὸ μὲν γὰρ δηκτικὸν αὐτοῦ πραϋνθήσεται, τῆς δυνάμεως δ' οὐδὲν ἐλαττωθήσεται. τὸν λιβανωτὸν δ' οὐκ ἀναγκαῖον ἐξ ἀρχῆς μινύειν, ἀλλ' ἀρκεῖ μία πρὸς ταῦτα ἡμέρα. μεμνησθαι γὰρ ὑμᾶς νομίζω καὶ τούτου πολλάκις εἰρημένου τῶν μὲν ἰσχυρῶν φαρμάκων, ὁποῖός ἐστιν ὁ τε ἰὸς καὶ τὸ μίσυ καὶ ἡ χαλκίτις καὶ τὸ σῶρον καὶ ἡ λεπίς ἢ τε χάλκανθος ἐν ὄξει λειουμένων ἡμέραις πλείοσι, τὴν μὲν δῆξιν ἀμβλύτεσθαι, τὴν δ' ἀρετὴν αὐξάνεσθαι. παχυμερέστερα γὰρ γύσει ὄντα τὰ μεταλλικὰ πάντα, μέχρι βάθους τῶν θεραπευομένων σωματίων οὐκ ἐκτείνει τὰς δυνάμεις. ὅπως οὖν γένηται λεπτομερέστερα τὴν διὰ τῆς τρίψεως καὶ τοῦ ὄξους αὐτοῖς κατεργασίαν χρὴ προστίθεσθαι· διὰ ταύτης γὰρ ἀκριβῶς λε-

et lenius ipsum facere vel plus aceti vel minus miscentes, sicut acrius vel minus mordax. Etenim ex acrioris mixtione, quemadmodum etiam copiosioris, medicamentum exiccabit fortius et cruentorum erit glutinantius, si vinosum acetum sit adjectum. Porro praeestet in compositione plusculis diebus aeruginem ex aceto acri in sole calido allaevigare; quod enim in eo mordax est, mitescet virtusque nihilo fiet minor. Thus autem initio admiscere necessarium non est, verum huic dies unus satis est. Siquidem meminisse vos puto et hujus, quod toties repeto, fortium medicamentorum, cujusmodi est aerugo, misy, chalcitis, sory, aeris squama vel chalcanthum, ex aceto diebus pluribus contritorum morsum obtundi, bonitatem augeri. Quoniam enim metallica, ut quae crassioribus natura constant partibus, facultatem suam in altum usque corporis, quod curatur, non extendunt, ideo ut tenuiora fiant, iis per trituram et acetum adhibendus est cultus; haec enim curiose ita attenuata ad intima us -



Ed. Chart. XIII. [677.678.]

Ed. Bas. II. (331.)

πτουργηθέντα μέχρι τοῦ βάθους καταδύεται. προσέρχεται δέ τι καὶ ἄλλο χρηστὸν ἐν ταῖς τοιαύταις παρασκευαῖς τῶν φαρμάκων, ἀκριβῶς γὰρ κατεργασθέντα διεξέρχεται τοὺς κατὰ τὸ σῶμα πόρους, μηδαμόθεν κατὰ τὴν ὁδοιπορίαν ἰσχύμενα καὶ διὰ τοῦτο, καὶ ἢ θερμότερα φύσει, [678] χωρὶς τοῦ δάκνειν ἐνεργεῖ. καὶ τῶν χυμῶν οὖν αὐτῶν κατὰ τὸ σῶμα γεννωμένων οἱ μὲν λεπτοὶ διαπνέονται ῥαδίως ἄνευ δήξεως, οἱ παχύτεροι δὲ κατεχόμενοι τε καὶ σφηνούμενοι λυποῦσιν, ὅταν ὥσι δακνώδεις. ὁ δ' αὐτὸς λόγος ἐστὶ καὶ ἐπὶ τῶν καυθέντων μεταλλικῶν φαρμάκων, ἀλλ' ἐκεῖνα μὲν ἐκ τῆς τοῦ πυρὸς ὁμιλίας διασώζει τι δακνώδες, ὃ κατὰ τὰς πλύσεις ἀποθέμενα παντάπασι ἄδηκτα γίνεται. τὰ δ' ἐντὶ τοῦ πυρὸς ὁμοίον τι καύσει παθοῦντα κατὰ τὴν δι' ὅξους ἐν ἡλίῳ τρίψιν οὐδὲ τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐπικτᾶται θερμότητα. λειούμενά γε μὴν ἐν ὅξει καὶ τὰ καυθέντα πολὺ βελτίω γίνεται. ταῦτά τε οὖν κοινὰ πολλῶν φαρμάκων ἐστὶν ἀναγκαῖα γινώσκεσθαι, τό τε τῆς χρήσεως αὐτῶν ὁμοίως, ἄλλο μὲν ἐπ' ἄλλων παθῶν. ἐπὶ δὲ τῶν κοίλων, ὅταν ἀνα-

que penetrant. Accedit autem et aliud quoddam commodum in hujusmodi medicamentorum praeparationibus, quod diligenter elaborata corporis meatus nusquam inter eundem retenta pertranseunt, ejusque rei gratia et si calidioris naturae sint, sine morfu munere suo funguntur. Quin et inter humores ipsos in corpore generatos tenues facile citra morsum perspirant, crassiores retenti obstructique molestant, ubi mordaces fuerint. Eadem ratio est in metallicis medicamentis combustis, sed illa ex ignis commercio nonnihil mordax perservant, quod per lavationes deponunt ac lenia prorsus redduntur. Quibus autem simile quippiam ustioni ex tritura cum aceto in sole facta ignis loco accidit, ea neque ex igne genitum calorem consequuntur, si tamen et quae combusta sunt, ex aceto laevigentur, multo praestantiora fiunt. Igitur tum haec multorum medicamentorum communia sunt cognitu necessaria tum usus ipsorum similiter, alius quidem in aliis affectibus, in cavis vero ulceribus cum



Ed. Chart. XIII. [678.]

Ed. Bas. II. (331.)

ληφθέντα μοτοῖς ἐπεμβάλλεται. τὴν γοῦν προκειμένην ἔμπλαστρον, εἰ τήξας μετὰ ῥοδίνου χρωο, χρησίμη μὲν ἐπὶ ῥυπαρῶν τε καὶ ὑγρῶν ἔσται ἑλκῶν, δακνῶδης δ' ἐπὶ τῶν ἀπεριστάτων, καὶ διὰ τοῦτο δεήσει μίγνυειν αὐτῇ κηρωτὴν ὑγρὰν ἐκ κηροῦ καὶ ῥητίνης γεγонуῖαν ἥτοι διὰ ῥοδίνου τετηγμένην ἢ δι' ἐλαίου. γένοιτο δ' ἂν ποτε καὶ μυρσίνου χρεία καὶ χρὴ καὶ τῆς τούτων μίξεως ἐπίστασθαι τινα μέθοδον. ἐλαίου γοῦν ἐν μὲν ὄνομα, ποιότης δὲ καὶ δύναμις οὐ. τὸ μὲν γὰρ ὀμφάκιον ψυχρότερον, τὸ δ' ἐκ πεπεύρων τῶν ἐλαιῶν θερμότερον. εἰ δὲ χρονίσειεν, αὐξήσει τὴν τοῦ θερμαίνειν δύναμιν. οὕτως δὲ καὶ τὸ μὲν ἁλῶν ἔχον, εἰς ὅσον ἂν ἐκείνων μεταλάβῃ, θερμαντικώτερόν τε καὶ ξηραντικώτερον τοῦ μὴ προσλαβόντος. τὸ δ' ἀπαλοὺς κλῶνας ἐλαίας, οὓς θαλλοὺς ὀνομάζουσι στυπτικώτερον. ὑπαγορεύει δέ σοι τὸ χρησιμώτερον ἢ τε τοῦ ἑλκους ἰδέα καὶ ἢ τοῦ θεραπευομένου σώματος φύσις, τοῦ μὲν ἑλκους ὑπὸ τῶν ἐναντίων θεραπευομένου, τοῦ δ' ἑλκομένου σώματος ὑπὸ τῶν ὁμοίων, ὥστε καὶ μυρσίῳ τήξεις τὸ μέλλον ἔμμοτον ἔσεσθαι φάρμακον, ὅταν σοι φαίνεται πλαδαρωτέρα τοῦ προσήκοντος

linamentis excepta exponuntur. Propositum itaque emplastrum si ex rosaceo liquefaciens eo utaris, prodest sordidis et humidis ulceribus, aperistata vero, id est aperta, mordicat, cujus rei causa miscendum ei est ceratum liquidum ex cera et resina confectum vel ex rosaceo vel ex oleo liquefactum. Poteris interdum et myrteo uti, atque horum mixtionis methodum quandam intelligas oportet. Olei sane nomen unum est, qualitas et facultas diversa. Nam omphacinum frigidius, ex maturis oleis pressum calidius est, temporis autem processu calefaciendi vim auget. Sic etiam quod salem habet, quantum ex illo sumpserit, tanto calidius est, magisque siccatur, quam quod ipsius expers est. Quod furculos oleae, quos thallos nominant, continet, valentius astringit. Indicat autem tibi id, quod est utilius, et ulceris forma et corporis aegri natura, ulceris quidem sanandi contrariis, corporis autem ulcerati similibus. Quapropter medicamentum, quod linamento exceptum immittendum est, myrteo liquefacies,



Ed. Chart. XIII. [678.]

Ed. Bas. II. (331.)

ἡ γεννωμένη σὰρξ εἶναι καὶ μᾶλλον ὅταν ἐγγὺς ἢ τοῦ συνου-  
λοῦσθαι τὸ ἔλκος, ὡς ὅταν βραχὺ τι φλεγμονῆς ἐν τοῖς  
πέριξ ὑπολείπεται, κάλλιστόν ἐστι σὺν ῥόδινῳ τήκειν τὸ φάρ-  
μακον. ἄριστον δὲ ῥόδινον ἔμαθες εἶναι τὸ διὰ ῥόδων μόνον  
πολλῶν ἐμβραχέντων ἐπὶ πλέον ἐλαίῳ, χωρὶς ἄλῶν ἐσκευασ-  
μένῳ γεγοτός. ἐὰν οὖν ταῦτά τις ἐν μνήμῃ προχέισῃ διὰ  
παντὸς ἔχῃ μεμνημένος τε ἢ, καθάπερ ἔφην, πάντων τῶν  
ἀπλῶν φαρμάκων τῆς δυνάμεως, αὐτός τε συνθήσει πολυει-  
δεῖς ἐμπλάστρους χλωράς, ἐκάστη τε τῶν ἤδη συγκειμένων  
ἄριστα χρήσεται. τὴν γοῦν προτεθεῖσαν ἄχρι δεῦρο κατὰ τὸν  
λόγον ἐμπλαστρον, ἣν πρώτην τῶν χλωρῶν ἔγραψεν ὁ Ἀν-  
δρόμαχος, ἐνεστι μεταρῥυθμίζειν πολυειδῶς, τοῦτο μὲν ἀντὶ  
τῆς στροβιλίνης ῥητίνης ἄλλην τινὰ βάλλοντα, τοῦτο δ'  
αὐξάνοντα τὸν λιβανωτὸν ἢ σὺν αὐτῷ βάλλοντά τι τῶν  
ξηρῶν σαρκωτικῶν, οἷον ἴριν, ἀριστολοχίαν, ὀρόβινον ἄλευ-  
ρον, ὅσα τ' ἄλλα τοιαῦτα. καὶ μέντοι καὶ μαλακτικὸν τῶν  
ἐσκληρουσμένων χειλῶν τοῦ ἔλκους ἐνεστι μινύντα ποικίλ-  
λειν τὴν σύνθεσιν. ἐξ ἧς ἐννοίας ἐνιοι μὲν ἀμμωνιακὸν θυ-

quum generata caro flaccidior quam par est apparet, prae-  
fertim ulcere ad cicatricem perveniente propemodum. Nam  
quum pauxillum quiddam phlegmones in ambientibus par-  
tibus relinquitur, optimum est medicamentum ex rosaceo li-  
quare. Rosaceum vero praestantissimum esse novisti, quod  
solis rosis pluribus in oleo citra salem praeparato diutius  
maceratis confectum est. Si ergo haec quispiam in memoria  
prompta semper habeat, nec oblitus sit, ut praecepimus,  
omnium simplicium medicamentorum potentiae, et varia  
ipse emplastra viridia componet et singulis jam confectis  
optime utetur. Emplastrum igitur hactenus in sermone pro-  
positum, quod primum viridium scripsit Andromachus, mul-  
tisariam licet adaptare, partim pro strobilina resina aliquam  
aliam adjiciendo, partim thus augendo vel cum eo siccum  
aliquod carne explens, velut irim, aristolochiam, ervi fari-  
nam atque hujus generis alia admiscendo. Quin etiam, quod  
ora ulceris indurata emolliat, miscendo compositionem va-  
riare licet. Unde nonnulli guttam ammoniaci et galbanum,



Ed. Chart. XIII. [678. 679.]

Ed. Bas. II. (331.)

μίαμα καὶ χαλβάνην, ἔτιοι δὲ μυελὸν ἐλάφειον ἢ μόσχειον ἢ στέαρ ἔμιξαν, ὥσπερ γε πάλιν ἄλλοι τῶν ἀποκρουστικῶν τὰς ἐπιρροὰς ἀναστεῖλαι βουλόμενοι. κατὰ τοῦτο γοῦν οἱ μὲν τὴν σχιστὴν στυπτηρίαν, οἱ δὲ τὴν στρογγύλην, οἱ δὲ τὴν ὀμφακίην ἐνέβαλον κηκίδα. τὸ λάδανον δὲ ἕτεροι τὰς δυνάμεις ἀμφοτέρως ἔχον ἔμιξαν μαλακτικὴν τε καὶ ἀποκρουστικὴν, ὅπως τὰ χεῖλη μαλάττοιο καὶ μηδὲν ἐκ τῶν ὑπερκειμένων ἐπιρροέοι. καὶ μὴν καὶ ὅσοι τὰ δυσάλθῃ θεραπεῦσαι ἠβουλήθησαν, ὡς πολύχρηστον εἶναι τὸ φάρμακον, ἔμιξαν τοῖς προειρημένοις χρυσόκολλαν ἢ διαφρυγὲς ἢ χαλκὸν κεκαυμένον ἢ λεπίδα, τινὲς μὲν χαλκοῦ, τινὲς δὲ στομώματος ἢ σιδήρου. [679] καὶ σχεδὸν ἅπαντα τὰ νῦν εἰρημένα φυλάττει τὴν χροάν τῶν γλωρῶν ἐμπλάστρων, ἕτερα δὲ τῶν αὐτῶν ὄντα δυνάμεων, εἰ μιχθείη, διαφθείρει. διόπερ οὐδὲ ἐγὼ πάντων ἐμνημόνευσα τῶν καθ' ἑκάστην δύναμιν, ἀλλὰ μόρων ἐκείνων, ὅσα τὴν χροάν φυλάξει τῆς συντιθεμένης ἐμπλάστρου. προειτέθη γὰρ οὐχ ἀπλῶς εἰπεῖν ὑπὲρ ἐμπλάστρων κολλητικῶν ἢ σαρκωτικῶν, ἀλλὰ μετὰ τοῦ γλωρᾶς ὑπάρχειν αὐτάς, ὥστε καὶ ταῦτα τὰ νῦν εἰρημένα καὶ χάλ-

nonnulli medullam cervinam aut vitulinam aut sebum admiscuerunt, sicut rursus alii repellens aliquod, dum influxus conantur reprimere. Hac ratione igitur alii scissile alumen, alii rotundum, alii gallam immaturam adjecerunt, quidam ladanum utraque virtute praeditum, molliendi videlicet et repellendi, ut labra emolliantur et nihil ex superioribus influat. Insuper qui vix sanabilia curare studuerunt, ut multiplicis usus medicamentum esset, adjunxerunt enumeratis chryfocollam vel diphryges vel aes combustum vel squamam, aliqui aeris, aliqui chalybis vel ferri. Et prope omnia modo enarrata viridium emplastrorum colorem servant, alia vero iisdem facultatibus praedita mixta corrumpunt. Quare nec ego omnium memini pro qualibet facultate, sed illorum duntaxat, quae emplastri compositi colorem tuebuntur, non enim de glutinantibus vel iis, quae carni alendae sunt, emplastris simpliciter, verum de eisdem viridibus dicere etiam statuimus. Quamobrem haec modo narrata et



Ed. Chart. XIII. [679.]

Ed. Bas. II. (331.)

κανθος καὶ ὠμὴ χαλκίτις βραχεῖ μέτρῳ μιγνύμενα φυλάττει  
 τὴν χροάν τῶν προκειμένων ἐν τῷ λόγῳ φαρμάκων. περὶ  
 μὲν οὖν τῆς συνθέσεως τῶν τοιούτων αὐτάρκως εἴρηται,  
 περὶ δὲ τῆς χρήσεως αὐτῶν προσγεγράφθαι μὲν ἐχρῆν ὑπ'  
 Ἀνδρομάχου καὶ ταύτην. ἐπεὶ δὲ ἐκείνῳ παραλέλειπται, προσ-  
 θήσομεν ἡμεῖς αὐτὴν, εἰπόντες γε πρότερον ἓνα λόγον κοι-  
 νὸν ἐπὶ τῇ χρήσει τῶν τοιούτων φαρμάκων. ἀναγκαῖος δὲ  
 ὁ λόγος οὗτός ἐστιν· εἴτα τὴν καθόλου μέθοδον εἰπόντας  
 τὰς κατὰ μέρος ἐπὶ τοῖς ἐκείνην μαθοῦσι ποιεῖσθαι προσῆ-  
 κεν. διαλεκτικῶν δὲ ἀνδρῶν ἐστιν ἔργον τὸ τοιοῦτον, τὰς  
 κατὰ μέρος ἐπὶ πασῶν γράφειν αὐτοῖς, ὥς ὁ Ἡρας καὶ Κρί-  
 των καὶ ὁ Ἀσκληπιάδης καὶ ἕτεροι δὲ πολλοί. καὶ μὴν καὶ  
 τρίτον εἶδος ἐστὶ διδασκαλίας, ὅπερ ἡμεῖς ποιοῦμεν μήτε ἐπὶ  
 πάντων τῶν κατὰ μέρος φαρμάκων τὴν χρῆσιν γράφοντες,  
 ἀλλὰ μηδὲ τῇ καθόλου κοινῇ τῆς μεθόδου διδασκαλίᾳ μόνῃ  
 τὸ πᾶν ἐπιτρέποντες, ἀλλὰ διδάσκοντες μὲν ταύτην πρῶτην,  
 ἐπ' αὐτῇ δὲ ἐν ἣ δεύτερον ἢ καὶ τρίτον παράδειγμα γρά-  
 φοντες ἕνεκα σαφηνείας τε καὶ γυμνασίας τῶν μανθανόν-

atramentum futorium et chalcitis cruda, si brevi mensura  
 admisceantur, colorem medicamentorum in sermone prae-  
 cedentium reservant. Itaque de talium compositione abunde  
 satis actum est. Usus vero ipsorum quoniam Andromachus  
 omisit, a quo traditum esse conveniebat, nos apponemus,  
 communem unum de talibus medicamentis usurpandis ser-  
 monem plane necessarium praefati, deinde universalem me-  
 thodum interpretati, particulares eorum causa, qui illam  
 didicerunt, convenit effingamus. At huiusmodi opus ad dia-  
 lecticos pertinet in omnibus particulares ipsis perscribere,  
 sicut Heras, Crito, Asclepiades alique complures factita-  
 runt. Atqui etiam tertia disciplinae species est, quam nos  
 tractamus, neque in omnibus particularibus medicamentis  
 usum scribentes, imo nec universim communi methodi disci-  
 plinae soli totum concedentes, sed hanc quidem primam do-  
 centes, inde vero unum vel alterum vel etiam tertium  
 exemplum claritatis et exercitii discipulorum gratia accom-



Ed. Chart. XIII. [679]

Ed. Bas. II. (531. 532.)

των. ὥσπερ ἀμέλει καὶ νῦν ἔργῳ δείκνυμεν αὐτὰ, ὡς ἤδη καὶ διὰ τῶν ἐμπροσθεν αὐτὰ πράξαντες. εἰς ὅσον γὰρ ἦκει τοῦ ξηραίνειν τε καὶ ῥύπτειν τὸ φάρμακον εὐρόντες ἐκ τῆς τῶν συνθέντων αὐτὸ δυνάμεως, ἐκ ταύτης εὐρήσομεν καὶ τὴν διάθεσιν, ἐφ' ἧς ἔστιαι χρήσιμον. (532) ἐνθα μὲν γὰρ ὑγρότης τε πολλή καὶ ῥύπος δαφυλῆς, ἐνταῦθα χρὴ προσφέρειν ἀξιολόγως ξηραίνόν τε καὶ ῥύπτον φάρμακον· ἐνθα δὲ τὸ καλούμενον ἀπερίστατον ἔλκος ἐστὶ σαρκώσεως διόμενον, ἐνταῦθα τὸ μετριώτατον τῶν ξηραινότων τε καὶ ῥυπτότων. τὸ δ' ἥτιόν τε καὶ μᾶλλον ἐν αὐτῷ παρὰ τῆς τοῦ θεραπευομένου φύσεως εὐρίσκειν προσήκει. τοῖς μὲν γὰρ σκληροτέροις σώμασιν ἢ διὰ φυσικὴν κρᾶσιν ἢ διὰ ἡλικίαν ἢ διὰ χῶραν ἢ ἐπιτηδεύματα μᾶλλον ξηραίνοντα προσφέρειν χρὴ, τοῖς δ' ὑγροτέροις τὰ ἥτιον. ἡ μὲν οὖν πρώτη χρῆσις ἐκάστου τῶν ἐμμότων ὀνομαζομένων φαρμάκων, ἐκ τῶν εἰρημένων ἄρτι σκοπῶν λαμβάνεται στοχαστικῶς. ἡ δευτέρα δέ, ὡς καὶ πρόσθεν ἔφην, ἐκ τῶν κατὰ τὸ θεραπευόμενον σῶμα φαινομένων σημείων. εἰ μὲν γὰρ ἀφλέγμαντόν τε καὶ

modantes. Quemadmodum sane ea et nunc re ipsa ostendimus, ut jam in prioribus quoque fecimus. Nam quatenus medicamentum exiccet detergatque cum ex simplicium facultate, quae id constituunt, invenerimus, inde simul affectionem, cui conveniet, adipiscemur. Ubi enim humiditas multa et copiosa sordes est, ibi desiccans evidenter purgansque medicamentum applicare oportet, ubi vero apertum, aperistaton vocant, ulcus est, carnis indigum, moderatissimum inter exiccantia detergentiaque competit. Verum minoris majorisque in eo rationem ab aegri natura sumere conducit. Siquidem durioribus vel ex temperamento naturali vel aetate vel loco vel studiis, corporibus magis exiccantia exhibenda sunt, humidioribus minus. Quapropter primus cujusque medicamenti linteolis excepti, emmoton appellatur, usus ex praedictis nuper scopis conjecturali artificio sumitur: secundus, ut etiam antea monuimus, ex signis in corpore curando apparentibus. Si namque cavum ulcus



Ed. Chart. XIII. [679. 680.]

Ed. Bas. II. (526.)

καθαρόν εὐρίσκειτο τὸ κοῖλον ἔλκος, οὐδὲν γὰρ νεωτερίζειν· εἰ δ' ὑγρότερον ἢ ὑπερρώτερον, ἐπιτείνειν γὰρ τὸ ξηραντικὸν καὶ ὑπτικὸν φάρμακον. εἰ δὲ κοιλότερον ἢ πρόσθεν, ἐκλύειν. ἐπιτείνεται μὲν οὖν μέλιτος μίξει, πραῦνεται δὲ ἐλαίου καὶ κηρωτῆς ἢ τινος τῶν ἐλαιωδῶν, ὁποῖόν ἐστι τό τε ῥόδιον καὶ τὸ μύρσινον καὶ τὸ κύπρινον ἀπλῶς ἐσκευασμένα, χωρὶς τῶν στυμμάτων, ἅπερ προστιθέασιν, ἥτοι γε εὐωδίας ἕνεκεν ἢ τοῦ μέχρι πλείονος χρόνου διαμένειν ἀπαθῆ τὰ σκευασθέντα. εἰ δέ τις ἡμῖν τῶν φιλεγκλημόνων ἐγκαλέσειεν, ὥς παρὰ τὸ προκείμενον ἐξ ἀρχῆς ἐπὶ τὰς χρήσεις τῶν φαρμάκων ἄγουσι τὸν λόγον, ὑποσχομένοις περὶ συνθέσεως αὐτῶν ἔρεῖν, ἐννοήσας ὅτι καὶ κατὰ τὴν χρῆσιν γίγνεται τις σύνθεσις ἡσυχασάτω. πρώτη μὲν γὰρ ἐν αὐτῇ σύνθεσις ἐστὶν ἡ τῶν μιγνυμένων τῇ κηρωτῇ φαρμάκων, δευτέρα δ' ἐν τῷ ῥόδιον ἢ μύρσινον ἢ κύπρινον ἢ σχοίνινον ἔλαιον ἢ μέλι προστιθέναι. καὶ περὶ μὲν τούτων ἄλλως. [680] ἐπὶ δὲ τὴν γραφὴν τῶν ἤδη πεῖραν ἱκανὴν δεδοκότων ἐμπλάστρων ἀφίξομεν. ταῦτα μὲν οὖν ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος

citra phlegmonem et purum inveniatur, nihil novum tentare oportet, si humidius vel sordidius, intendere deficcans detergensque medicamentum ratio postulat, si cavum magis quam prius existit, solvere; intenditur itaque mellis mixtione, mitigatur ex oleo et cerato vel oleoso quopiam, cuiusmodi est rosaceum, myrteum et cyprinum simpliciter preparata sine spissamentis, quae addunt odoris gratia, vel ut confecta diutius ab injuriis immunia permaneant. Jam vero si contentiosus quispiam nos increpet, tanquam praeter id, quod ab initio instituimus, ad medicamentorum usus orationem deducamus, polliciti nos de eorum compositione verba facturos, ille considerato quod in usu etiam confectura quaedam sit, silentium sibi imponat. Prima enim medicamentorum, quae cerato miscentur, in eo confectio est, altera rosaceo vel myrteo vel cyprino vel lentiscino oleo vel melle appposito conflatur. Atque de his satis. Verum ad emplastra, quae jam per experientiam abunde probata sunt, transeamus. Haec igitur Andromachus memoratu digna me-



Ed. Chart. XIII. [680.]

Ed. Bas. II. (332.)

ἀξιόλογα φάρμακα τοῖς ἐπισταμένοις χρῆσθαι. τοιούτων δ' ὄντων αὐτῶν ἐκλέγεσθαι χρὴ τὰ τ' ἐξ ἐλατιόνων ἢ εὐποριστιοτέρων τῶν ἀπλῶν συγκείμενα καὶ τὰ πολυχρησιότερα καὶ τὰ τοῦ προκειμένου σκοποῦ μάλιστα ἐχόμενα. γένοιτο δ' ἂν ὃ λέγω σαφέστερον ἐπὶ παραδείγματος. ἔστω δὴ τὸ παράδειγμα κοῖλον ἕλκος ἀπερίστατον ἐν ὑγιεινῷ σώματι. τὸ δὲ τοιοῦτον ἕλκος ὑπὸ τῆς καλουμένης λιτῆς χλωρᾶς ἐμπλάστρου θεραπευθήσεται, τακείσης ἅμα ῥοδίνῳ. λιτὴν δὲ καλοῦσι τὴν ἐξ ἰοῦ καὶ κηροῦ καὶ ῥητίνης. ἐγὼ δὲ, ὡς ἔφην, ἑκατέρου μίγνυμι τὸ ἴσον, ἰοῦ δὲ τὸ δέκατον ἢ ἰβ' ἢ ὀγδοον. ἔστι δὲ δηλονότι δωδέκατον μὲν, εἰ λίτραν κηροῦ καὶ λίτραν ῥητίνης, ἰοῦ δὲ μίξαιμεν οὐγγίας δύο. τὸ δέκατον δὲ, εἰ ταῖς δύο οὐγγίαις τοῦ ἰοῦ μίξαιμεν εἴκοσι συναμφοτέρου, τῆς τε ῥητίνης καὶ τοῦ κηροῦ, τουτέστιν εἰ ἑκατέρου δέκα. καὶ μέντοι καὶ εἰ τὸ ὀγδοον μέρος ἰοῦ μίξωμεν τῇ διὰ τοῦ κηροῦ καὶ τῆς ῥητίνης κηρωτῇ, καὶ οὕτως εὖ ἔξει. δριμύτερον μὲν γὰρ ἔσται καὶ ῥυπτικώτερον τὸ τοιοῦτο φάρμακον, οὐ μὴν ἄχρηστόν γε. τοῖς γὰρ σκληροῖς σώμασιν ἐπιτηδείως προσά-

dicamenta usurpare ipsa scientibus praescripsit. Unde quum talia sint, ea deligenda, quae ex paucioribus paratave facillimis simplicibus componuntur, tum quae ad plura valent et proposito maxime scopo serviunt. Res fiet exemplo ita dilucidior. Finge cavum ulcus apertum in sano corpore, tale vero ab emplastro viridi, quod lite vocatur, liquefacto ex rosaceo curabitur, appellant autem litem quod ex aerugine, cera et resina conficitur. Ego sane, ut ostendi, aequam utriusque portionem misceo, aeruginis decimam vel duodecimam vel octavam. Est videlicet duodecima, si cerae pondo et resinae tantundem, aeruginis  $\frac{3}{4}$  ij, miscuerimus, decima, si duabus aeruginis unciiis, viginti ambarum, resinae et cerae, hoc est utriusque decem adjiciantur, quin etiam si octavam aeruginis partem cerato ex cera et resina confecto apponamus, etiam sic bene habebit; nam acrius quidem magisque detergens huiusmodi medicamentum erit, non tamen inutile, duris enim corporibus percommode adhibebitur.



Ed. Chart. XIII. [680.]

Ed. Bas. II. (332.)

χθήσεται. καλλίων δὲ σύνθεσις ἔσται τὸ μὲν ὀγδοὺν μέρος  
 τοῦ μίξαντων τῇ διὰ τοῦ κηροῦ καὶ τῆς ῥητίνης συνθέσει,  
 προλειωσάντων δὲ πλείοσιν ἡμέραις τὸν ἰὸν μετὰ ὄξους δρι-  
 μυτάτου. κάλλιον δ' ἂν εἴη, εἰ καὶ λιβανωτοῦ μίξαιμεν ἡμῖς  
 μέρος ἢ κατὰ τὸν ἰόν. ἐλαίου δὲ μίξεις, ὅταν μὲν χωρὶς  
 ὄξους τε καὶ λιβανωτοῦ σκευάζῃς τὸ φάρμακον, ἰσαρίθμους  
 κύαθους ταῖς οὐγγίαις τοῦ ἰοῦ. ὅταν δὲ λιβανωτὸν καὶ ὄξος  
 μιγνύῃς, ἔαν μὲν ἡ φρυκτὴ λιπαρωτέρα πως ἢ καὶ μαλακω-  
 τέρα καὶ θέρους σκευάζῃς, οὐδὲν μίξεις· ὅταν δὲ σκληρὰ καὶ  
 χειμῶνος, ἓνα κύαθον. ἔνεστι δέ σοι καὶ τῷ κηρῷ τῶν  
 ὑγρῶν τινα μιγνύοντι ῥητινῶν μὴδ' ὅλως ἐλαίου δεηθῆναι.  
 μίξεις δὲ τῆς μὲν ὑγροτάτης τὸ τρίτον τοῦ κατὰ τὸν κη-  
 ρὸν σταθμοῦ, τῆς δ' ἥσσον ὑγρᾶς τὸ ἡμῖς. γενήσεται δὲ  
 δηλονότι τοιαύτη τις σύνθεσις. τὸν κηρὸν καὶ τὴν ῥητίνην  
 τήξας καὶ ψύξας μίξον τοῦ μέρει ποτὲ μὲν ὀγδόῳ, ποτὲ δὲ  
 δεκάτῳ, ποτὲ δὲ δωδεκάτῳ, γινώσκων ἐπὶ μὲν τῶν σκλη-  
 ρῶν σωμάτων τὴν τε πρώτην συμμετρίαν ἀρμόττειν, ἐπὶ  
 δὲ τῶν μαλακῶν τὴν τρίτην, ἐπὶ δὲ τῶν μέσων τὴν μέσην.

Melior evadet compositio, ubi octavam portionem aeruginis  
 confecturae ex cera resinaque immiscuerimus, aerugine ex  
 aceto quam acerrimo diebus plusculis ante in laevorem re-  
 ducta. Praestantior erit, si etiam thuris partem dimidio *mi-*  
*norem* quam *fuit* in aerugine indiderimus. Olei pares nu-  
 mero cyathos aeruginis unciis adjunges, cum sine aceto et  
 thure medicamentum conficis. Quando autem thus acetum-  
 que adjicis, siquidem fricta resina pinguior quodammodo  
 molliorque sit ac aestate medicamentum praeparas, miscebis  
 nihil, si vero dura idque per hiemem conficis, cyathum j,  
 infundes. Quod si liquidarum quampiam resinarum cerae  
 misceas, oleo prorsus carere licet. Liquidissimae quidem  
 tertiam cerae portionem addes, minus liquidae dimidiam.  
 Fiet autem videlicet hujusmodi quaedam compositio. Ceram  
 resinamque liquatam ubi refrigeraveris, aeruginis parti nunc  
 octavae, nunc decimae, alias duodecimae commisceto, co-  
 gnoscens duris corporibus primam symmetriam convenire,  
 mollibus tertiam, mediis mediam. Aeruginem ex aceto lae-



Ed. Chart. XIII. [680.]

Ed. Bas. II. (352.)

λειώσεις δὲ σὺν ὄξει τὸν ἰόν. εἰ δὲ πρῶτον βουληθείης ἐργάσασθαι τὸ φάρμακον, ἐμβάλλης τοῦ λιβανωτοῦ σταθμὸν ἥμισυν οὗ κατὰ τὸν ἰόν ἐποιήσω. εἰ δὲ τις τοῦδε πρῶτον, ἴσον τοῦ λιβανωτοῦ μίξεις τὸν ἰόν. καὶ χωρὶς δὲ τοῦ ξύσαι ψύξαντες τὴν ῥητίην μετὰ τοῦ κηροῦ καταχέομεν αὐτὰ τήξαντες ἐπὶ τὸν ἰόν τε καὶ τὸν λιβανωτὸν ἐν θυρίᾳ μετ' ὄξους λελειωμένα. αὗται μὲν οὖν αἱ πρῶται συνθέσεις ἐμπλάστρου γλωρᾶς, κολλητικῆς μὲν ἐνταίμων τραυμάτων, ὅσα μὴ μεγάλα καὶ μέχρι συνουλώσεως δὲ τᾶλλα δυναμένης ἰᾶσθαι καὶ σαρκούσης, εἰ τακεῖν μετὰ τιος ἐλαιώδους ἔγρου, λέγω δὲ ἐλαιώδη τό τε ῥόδινον, ὃ μάλιστα χρῆσθαι προσήκει καθ' ὃν εἴρηκα τρόπον ἐσκευασμένῳ, καὶ μετὰ τοῦτο τῷ μυρσίῳ καὶ τῷ κύπριῳ καὶ τῷ σχινίῳ, αὐτὸ δὲ τὸ ἔλαιον, ἐφ' ὧν μὲν βούλει θερμότητός τι προσθεῖναι τῷ τηκομένῳ φαρμάκῳ τὸ κοινὸν τοῦτο μίξεις. ἐφ' ὧν δὲ ψύξεως, τὸ καλούμενον ὠμοτριβές, ἐφ' ὧν δὲ στυψέως μύρσινον. ἐφ' ὧν δὲ μικτοῦ δυνάμεως ἐχούσης μὲν τι καὶ πεπτικόν, ἐχούσης δὲ καὶ ἀποκρουστικόν τὸ ῥόδινον, ἐφ' ὧν δὲ βραχείας στυψέως μετὰ πλείονος θερμότητος κύπριόν τε

vigabis, si lenius medicamentum voles efficere, thuris pondus dimidium ejus, quod aerugo continet, adjungens, si hoc mitius, thus et aeruginem aequali modo committes. Atqui et resinam cum cera, ubi sine rasura refrigeraverimus, liquefactas aerugini thurique in pila ex aceto trillis superfundimus. Haec igitur primae compositiones sunt viridis emplastri, quod cruenta quidem vulnera non adeo magna glutinat et reliqua ad usque cicatricem sanare potest et carnem in eis producere, ex humido quodam oleoso liquatum. Voco autem oleosa, rosaceum, quo maxime ad illum, quem retuli, modum confecto utendum est, et post hoc myrteo, cyprino et lentiscino. Sed ipsam oleum, ubi medicamento liquefcenti caloris quippiam adjicere cordi est, commune hoc miscebis, in quibus refrigerare studes, id quod omotribes appellatur, ubi astringere, myrteum, ubi mixtae facultatis aliquid, concoquens puta et repellens, rosaceum, in quibus modicam astringendi vim cum majore caliditate deside-



Ed. Chart. XIII. [680. 681.]

Ed. Bas. II. (332.)

καὶ σχίννον. πολλαὶ δὲ καὶ ἄλλαι συνθέσεις, ὡς ἔφην, ἔσονται τοῖς εἰρημένοις ἄρτι φαρμάκοις ἀπλοῖς, μιγνυμένων ἥτοι τῶν σαρκωτικῶν ἢ μαλακτικῶν ἢ τῶν στυπτικῶν ἢ τῶν τὰ δυσίατα τῶν ἐλκῶν ἰωμένων. [681] ἔτιοι δὲ καὶ τῶν διαφορητικῶν ἔμιζαν ὥσπερ γε καὶ τῶν ἐπουλωτικῶν. ἕτεροι δὲ τινες πάντα μίξαντες ἥτοι καρύκην ἄχρηστον ἐποίησαν ἢ πολύχρηστον εὐτύχησαν ἐργάσασθαι φάρμακον, ὧν τὰς ὕλας ἐπιστάμενοι κεχοῆσθαι ταῖς εὐρημέναις ἤδη καὶ συντιθέναι παραπλησίως αὐτοὶ δυνήσεσθε. παραγράφω δὲ καὶ γὰρ τῶν ἐνδόξων ἐνίας, ἀρξάμενος αὐθις ἀφ' ὧν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν. εἰσὶ μὲν οὖν ἐφεξῆς τῇ προσγεγραμμένῃ τριάκοντά που. τὰς δ' ἐπαινουμένας ὑπ' αὐτοῦ μόνας παραθήσομαι. τετάρτη μὲν οὖν ἀπὸ τῆς πρώτης οὕτως γέγραπται. χλωρὰ ἢ χρῶμαι. 4 ἰοῦ ξυστοῦ < θ'. χρυσοκόλλης < θ'. τερμινθίτης οὐγγιῶν ιστ'. μνᾶν μίαν, κηροῦ μνᾶς ἡμισυ, ὄξους ὀλίγον. ὥσπερ δὲ καὶ πρόσθεν εἶπον, οὐ προσέγραψεν ἐκάστη τῶν ἐμπλάστρων ὁ Ἀνδρόμαχος τὴν ἐπαγγελίαν, ἀλλ' ἐκ τῆς ὕλης τῶν ἀπλῶν φαρμάκων, ἐξ ὧν συντίθῃσι τὴν προ-

ras, cyprinum et lentiscinum. Porro et pleraeque aliae, quemadmodum dixi, compositiones erunt, dum medicamentis simplicibus modo commemoratis vel carne expleantur vel emollientia vel astringentia vel quae difficilia ulcera curant, commiscantur. Nonnulli vero digerentia miscuerunt, sicut etiam cicatricem ducentia. Aliis autem quibusdam omnia commiscantibus vel confecturam inutilem vel medicamentum variis accommodum praeparare contigit. Quorum materias cognoscentes tum jam inventis uti, tum similia componere ipsi poteritis. Ascribam tamen et ego nonnulla celebria ab iis denuo, quae Andromachus tradidit auspicatus. Sunt itaque ordine a praecedenti triginta, quae vero ab ipso commendantur, duntaxat adjiciam. Quartum ergo post primum ita scriptum est. *Viride, quo utor.* 2 aeruginis rarsae 3 ix, chryfocollae 3 ix, terebinthinae 3 xvj, minam j, cerae minae dimidium, aceti parum. Quid singula emplastra polliceantur, non, ut prius dixi, praeposuit Andromachus, sed ex simplicium medicamentorum materia, ex quibus pro-



Ed. Chart. XIII. [681.]

Ed. Bas. II. (332. 333.)

κειμένην, οὐκ ἄδηλόν ἐστι καὶ αὐτὴν καθ' ἑαυτὴν πρὶν τακῆ-  
ναι δύνασθαι θεραπεύειν ἑλκη καὶ τακεῖσαν ἔμμοτον γίγνε-  
σθαι. τὴν μὲν δὲ οὐγγιῶν δεκαεξὶ ἐμβάλλειν, ἣ γὰρ τῶν  
εἴκοσι, ὥς πρὸς τὴν τῆς χρυσοκόλλης καὶ τοῦ ἰοῦ ἰσομετρίαν  
μεγάλη. μετὰ δὲ ταύτην ἄλλας ἐφεξῆς γράψας τρεῖς, αὐτὴς  
ἐτέραν γράφει κατὰ λέξιν οὕτως. ἄλλη ἢ χρῶμαι. 4 ἰοῦ ξυ-  
στοῦ λίτραν μίαν. μάννης οὐγγίας ι'. ἐγὼ λίτραν α'. κηροῦ  
λίτρας ε'. ῥητίνης φρυκτῆς λίτρας ε'. ῥητίνης ὑγρᾶς λίτρας ε'.  
ἐλαίου κύαθον α'. ὄξους τὸ ἱκανόν. ἐγὼ δὲ καὶ (333) ἀμ-  
μωνιακοῦ θυμιάματος οὐγγίας ι'. ἐπὶ τούτοις μὲν ὁ Ἀνδρό-  
μαχος ἐπαύσατο. πρόδηλον δέ ἐστιν, εἴ τι μεμνήμεθα τῶν προ-  
ειρημένων, καὶ ταύτην αὐτὴν τὴν ἐμπλαστρον παραπλησίαν  
ἔχειν δύναμιν τῇ προγεγραμμένῃ. ἐφεξῆς τῇ προγεγραμμένῃ  
γράφων ὁ Ἀνδρόμαχος ἐτέραν οὕτως ἤρξατο. ἄλλη μολο-  
χίνη. καὶ μετὰ τοῦτο τὴν συμμετρίαν τῶν ἀπλῶν φαρμάκων,  
ἐξ ὧν αὐτὴν συντίθουσιν, ὑπέγραψεν οὕτως. 4 ἰοῦ ξυστοῦ  
λίτραν α'. πίσσης λίτρας β'. μάννης λίτραν α'. κηροῦ λίτρας β'.  
ῥητίνης λίτρας β'. ἐλαίου λίτραν α'. ὄξους τὸ ἱκανόν. ἐστι

positum componit, nulli obscurum est vel ipsum per se,  
priusquam liquefiat, ulceribus mederi posse ac liquatum li-  
namento exceptum immitti. Minam vero sedecim unciarum  
injicit, nam quae viginti continet, ceu ad chrysocolloe et  
aeruginis aequam mensuram, magna est. Post hoc vero aliis  
tribus seriatim productis, rursus aliud sic ad verbum sub-  
jungit. *Aliud, quo utor.* 4 Aeruginis rasae lib. j, man-  
nae 3 x, ego lib. j, injicio, cerae lib. v, resinae frictae lib.  
v, resinae liquidae lib. v, olei cyathum j, aceti quantum sa-  
tis est, ego etiam guttae ammoniaci uncias decem pono. Post  
haec Andromachus cessat. Liqueet autem, si praedictorum  
meminimus, etiam hoc ipsum emplastrum persimilem su-  
periori facultatem obtinere. Deinde aliud scribens Andro-  
machus, sic exorsus est. *Aliud Moloichinum.* Ac postea sim-  
plicium medicamentorum symmetriam, unde ipsum conficit,  
his verbis subscribit. 4 Aeruginis rasae lib. j, picis lib. ij,  
mannae lib. j, cerae lib. ij, resinae lib. ij, olei lib. j, aceti



Ed. Chart. XIII. [681.]

Ed. Bas. II. (333.)

μὲν οὖν αὕτη παραπλησία ταῖς ἔμπροσθεν. εὐδὴλον δ' ὅτι τὸν μὲν ἰὸν καὶ τὴν μάνναν ἀνὰ λίτραν α'. ἐκάτερα μετὰ τοῦ ὄξους λειοῦσθαι χρὴ, διπλάσιον δὲ τούτων ἐκατέρου τοῦ κηροῦ καὶ τῆς πίσεως καὶ τῆς ῥητίνης, τουτέστιν ἐκάστου λίτρας β'. μετὰ τῆς τοῦ ἐλαίου λίτρας τήκεσθαι καὶ οὕτως μίγνυσθαι τοῖς λελειωμένοις μετὰ τοῦ ὄξους, ὡς πολλάκις ἡμῖν εἴρηται, ψύξαντας μᾶλλον καὶ ξύοντας ἢ περ ἐπικατεῶντας, ἵνα μήπου τοῦ περιέχοντος ὄντος ψυχροῦ συμβῇ τὰς καλουμένας ἐγκηρίδας συστήναι. ἄλλην ἐφεξῆς τῇδε δόκιμον ἔμπλαστρον ἔγραψεν οὕτως. χλωρὰ ἑκατοντάδραχμος. 4 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ η'. λεπίδος ◁ ιβ'. μάννης ◁ η'. ῥητίνης ξηρᾶς ◁ ιβ'. ἰοῦ ◁ η'. στέατος μοσχείου ◁ ιδ'. ῥητίνης τερμινθίνης ◁ η'. κηροῦ ◁ λ'. ἐλαίου κυάθου τέταρτον, ὄξους τὸ ἱκανόν. αὕτη καὶ κολλᾶν τραύματα δύναται μεγάλα καὶ τὰ ῥυπαρὰ τῶν ἐλκῶν καθαίρειν, προσλαβοῦσα δὲ κηρωτὴν ἐν τῷ τήκεσθαι σαρκοῦν. πρὶν δὲ τακῆναι καὶ τὰ παχύχειλα τῶν ἐλκῶν ἰᾶσθαι καὶ προστέλλειν κόλπους καὶ ὅλως διαφορεῖν καὶ ἀποκρούεσθαι δύναται.

quantum sufficiat. Hoc itaque superioribus simile est. Manifestum vero est utriusque et aeruginis et mannae parem portionem ex aceto laevigandam esse, duplam horum, cerae, picis et resinae, hoc est cujusque lib. ij, cum olei libra liquanda, et sic in laevorem ex aceto redactis admiscere oportet, uti frequenter nobis dictum est, refrigerantes magis et radentes quam infundentes, ne aëre jam frigido encerides appellatas fieri contingat. Aliud ab hoc celebre emplastrum subnectit. *Viride Hecatondrachmon.* 4 Guttae ammoniaci 3 viij, squamae drach. xij, mannae drach. viij, resinae siccae drach. xij, aeruginis drach. octo, sevi vitulini 3 xiv, resinae terebinthinae drach. octo, cerae drach. xxx, olei quartam cyathi partem, aceti quantum satis est. Hoc et magna vulnera glutinare potest et sordida ulcera purgare, ubi ceratum inter liqueendum assumpserit, carni producendae est, prius quam vero liquafactum sit, crassas ulcerum oras sanare et sinus jungere, in totum digerere et re-



Ed. Chart. XIII. [681. 682.]

Ed. Bas. II. (333.)

μικτὴ γὰρ ἐκ τῶν ἑναντίων δυνάμεων ἐστὶ. καὶ ἡ ἐφεξῆς δὲ αὐτῇ γεγραμμένη χλωρὰ παραπλησίας ἐστὶ δυνάμεως καὶ χρήσεως, ἔχουσα συμμετρίαν τήδε. 4 τερμινθίνης μνᾶν α'. σεραπιάδος βοτάνης < κέ'. ἰοῦ ξυστοῦ < ι'. στίαιος μοσχέου < κέ'. κηροῦ < κέ'. λιβανωτοῦ < ιβ'. κύπριον εἰς τὰ ξηρά. καὶ τὴν ὑπὸ τῶν ἄλλων λεγομένην ἴσιν, αὐτὸς ἄνευ ταύτης τῆς προσηγορίας ἔγραψεν οὕτως. χλωρὰ Ἐπιγόρου. πάντων δ' αὐτῆς μνημονευόντων, [682] οὐδὲν ἦιτον καὶ τὴν γράψω τὴν κατὰ τοῦτο συμμετρίαν τῶν ἁπλῶν φαρμάκων, ἐπειδὴ τινες ἐν αὐτοῖς διαφέρουσι. κέλευν γὰρ βάλλειν χαλκοῦ μὲν κεκαυμένου καὶ ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ καὶ λεπίδος χαλκοῦ καὶ ἰοῦ καὶ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος καὶ ἀριστολοχίας καὶ λιβανωτοῦ τὸ ἴσον ἐκάστου < η'. τουτέστιν γο α'. ἁλὸς δὲ καὶ σμέρνης καὶ χαλβάνης, ἡμιόλιον τούτων ἐκάστου, τουτέστιν γο α' S''. ὅπερ ταυτόν ἐστι τῷ φάναι γο ιβ'. καὶ ἡμίσειαν, στυπτηρίας τῆς στρογγύλης < σ'. μίγνυσσι καὶ τῆς κολοφωρίας ῥηίνης < σ'. καὶ κηροῦ τὸ ἡμισυ, τουτέστιν ρ'.

pellere potest, nam ex contrariis facultatibus mixtum est. Quod succedit viride nunc commemorato similis et potentiae et usus huiusmodi symmetriam obtinet. 4 Terebinthinae minam unam, serapiadis herbae drach. vigintiquinque, aeruginis rasae drach. decem, sevi vitulini drach. vigintiquinque, ceræ drach. vigintiquinque, thuris drachmas duodecim, cyprinum aridis adjicitur. Ac emplastrum, quod ab aliis ilis nuncupatur, ipse citra hanc appellationem in hunc modum conscripsit. *Viride Epigoni*. Quum autem omnes ejus meminerint, nihilo minus et nunc simplicium in ipso medicamentorum symmetriam adducturus sum, quoniam nonnulli in eis dissentiant. Jabet enim immittere aeris ussi, salis ammoniaci, aeris squamae, aeruginis, guttae ammoniaci, aristolochiae et thuris, singulorum drachmas octo, hoc est unciam, aloës autem, myrrhae, galbani, singulorum sexquiplez, hoc est unciam et semissem, quod perinde est ac si dicas omnium uncias duodecim et dimidiam, aluminis rotundi drachmas sex. Miscet etiam rosinae colophoniae drachmas ducentas, ceræ dimidium, hoc est centum, olei hemi-



Ed. Chart. XIII. [682.]

Ed. Bas. II. (333.)

ἐλαίου δὲ κοτύλης τὸ ἥμισυ. τινὰς δὲ φησι τέταρτον μίγνυειν καὶ ὄξους τὸ ἱκανόν καὶ δρακοντίου ῥίζης τὸ ἥμισυ τῆς οὐργίας, ὅπερ ἐστὶ ◀ δ'. ἐπὶ τέλει δὲ τοῦτο προσέγραψεν, οὐ φερόμενον ἐπὶ τῆς ἰσίδος γραφῆς. ὁ γὰρ Ἐπίγονος αὐτὸ προσέθηκε καὶ ταύτῃ διήνεγκεν ἢ ἴσιν τοῦ Ἐπιγόνου. ἐφεξῆς δὲ ταῖς προγεγραμμέναις ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψε χλωρὰν Πασίωνος ἐν τῇδε τῇ συμμετρίᾳ. 4 ῥητίνης κολοφωνίας ◀ τ'. κηροῦ ◀ ρν'. ἰοῦ ◀ ή'. στυπτηρίας στρογγύλης ◀ ή'. λεπίδος χαλκοῦ ◀ ιβ'. λιβανωτοῦ ◀ ιστ'. χαλκοῦ κεκανυμένου ◀ ή'. ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ ◀ ή'. ἐλαίου κυάθου τὸ ἥμισυ, ὄξους τὸ ἱκανόν. τοῦτο τὸ φάρμακον διὰ τὸ προειληφέναι τοὺς ἀμμωνιακοὺς ἄλας, ἐλκτικώτερον καὶ διαφορητικώτερον καὶ ῥυπτικώτερον τῶν ἐμπροσθεν ἐγένετο. τὰ δ' ἄλλα πάντα παραπλήσιον. ἰσχυροτέραν τῆς προγεγραμμένης καὶ πολυχρηστοτέραν ἔγραψε μετὰ μέσῃν μίαν ὁ Ἀνδρόμαχος, ἣν ὀνομάζει χλωρὰν Ἀλκιμίωνος, ἐν τῇδε τῇ συμμετρίᾳ. 4 τερμινθίνης ◀ σ'. κηροῦ ◀ ρν'. λεπίδος χαλκοῦ ◀ ιή'. ἰοῦ ξυστοῦ ◀ ιστ'. στυπτηρίας στρογγύλης ◀ ιστ'. καλβάνης ιστ'.

nae dimidium. Quosdam ait quartam partem miscere, aceti quantum satis est, dracontii radicis unciae dimidium, quod est 3 iv. In fine autem hoc adjecit, quod in isidis scriptura non continetur, nam Epigonus id apposuit, atque hac ratione isis ab Epigono differt. Jam vero post nuper relata addidit Andromachus viride Pasionis hac symmetria. 4 Resinae colophoniae drach. trecentas, cerae drachmas centum quinquaginta, aeruginis drachmas octo, aluminis rotundi drach. octo, aeris squamae drach. duodecim, thuris drachmas sedecim, aeris usti drach. octo, salis ammoniaci 3 viij, olei dimidium cyathi, aceti quantum sufficit. Hoc medicamentum, quia salem ammoniacum prius assumpsit, magis quam superiora extrahit magisque discutit magisque detergit, in aliis omnibus cum illis convenit. Fortius autem magisque ad multa utile praescripto post medium unum recenset Andromachus, quod *Virido Alcimionis* nominavit in hac symmetria. 4 Terebinthinae 3 cc, cerae 3 cl, aeris squamae 3 xvij, aeruginis rasae 3 xvj, aluminis rotundi 3



Ed. Chart. XIII. [682.]

Ed. Bas. II. (321.)

λίβανου ι'. ἄλὸς ἀμμωνιακοῦ <ιβ'. χαλκοῦ κεκαυμένου <ιστ'.  
 ἀριστολοχίας <ι'. ἄλότης Ἰνδικῆς <ιβ'. σμύρνης <ιστ'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος <ιή'. χαλβάνης <ιβ'. οἱ δὲ ἡ'.  
 ἐλαίου κοτύλης ἡμισυ, ὄξους κοτύλης ἡμισυ. ἄλλην ἐφεξῆς  
 τῇδε γράφει καλουμένην Ἀθηνᾶν, ὡς αὐτὸς ἐπὶ τῇ τελευτῇ  
 προσέγραψεν. ἔχει δ' αὐτῆς ἡ συμμετρία τῶν ἀπλῶν φαρ-  
 μάκων, ἐξ ὧν σύγκεται, κατὰ τόδε. 4 κηροῦ <σν'. τερμιν-  
 θίνης <σ'. φρυκτῆς <ρ'. στέατος μοσχείου <ν'. χαλβά-  
 νης <κδ'. μάννης <κδ'. ἄλὸς ἀμμωνιακοῦ <ιβ'. χαλκοῦ  
 κεκαυμένου <ιβ'. ἄλότης <ιβ'. λεπίδος χαλκοῦ <κδ'. στυ-  
 πτηρίας στρογγύλης <ιβ'. καὶ σχιστῆς <ή'. χαλκάνθης <ή'.  
 μίσεως <ή'. ὀποπάνακος <ή'. ἰοῦ ξυστοῦ <στ'. ἀμμω-  
 νιακοῦ θυμιάματος <στ'. μίλτου Σινωπίδος <γ'. ὄξους  
 κοτύλας γ'. ἐλαίου κοτύλας β'. τὴν μίλτον ἐν ἀρχῇ βάλλει.  
 Ἀθηνᾶ καλεῖται πολύχρηστον, ὡς ἔφην, καὶ τοῦτο τὸ φάρ-  
 μακον, ὅπως δὲ δεῖ χρῆσθαι τοῖς πολυχρήστοις ἐν τῷ περὶ  
 αὐτῶν λόγῳ δηλωθήσεται. ταύτῃ δ' ἐφεξῆς ἔγραψεν ἑτέραν  
 χλωρὰν κατὰ λέξιν οὕτως. χλωρὰ διὰ Κυπρίνου Ἀφροδῆ.

xvj, galbani 3 xvj, thuris 3 x, salis ammoniaci 3 xij, aeris  
 usli 3 xvj, aristolochiae 3 x, aloës Indicae 3 xij, myrrhae  
 3 xvj, guttae ammoniaci 3 xvij, galbani 3 xij, alii octo,  
 olei heminae dimidium, aceti heminae dimidium. Aliud inde  
 scribit, cui titulus *Athena*. Minerva, sicut ipse ad cal-  
 cem refert. Porro simplicium ejus medicamentorum symme-  
 tria, unde componitur, in hunc modum habet. 4 Cerae 3  
 cel, terebinthinae 3 cc, frictae 3 c, sevi vitulini 3 l, gal-  
 bani 3 xxiv, mannae 3 xxiv, salis ammoniaci 3 xij, aeris  
 usli 3 xij, aloës 3 xij, aeris squamae 3 xxiv, aluminis ro-  
 tundi 3 xij et fissilis 3 viij, chalcantli 3 viij, misyos 3 viij,  
 opopanax 3 viij, aeruginis rasae 3 vj, guttae ammoniaci 3  
 vj, minii Sinopici 3 iij, aceti heminas tres, olei heminas  
 duas, minium initio inditur. *Athena*, hoc est *Minerva* vo-  
 catur hoc emplastrum, utilissimum multis, ut indicavimus.  
 Quomodo autem usui erunt emplastra multis utilia, in ser-  
 mone de iis futuro significabitur. Ab hoc deinceps aliud vi-  
 ride his verbis conscripsit. *Viride ex Cyprino Aphrodae*. 4



Ed. Chart. XIII. [682. 681.]

Ed. Bas. II. (333.)

4 κηροῦ < κδ. ῥητίνης ξηρᾶς < ιβ'. ἰοῦ ξυστοῦ < η'.  
 Ἀφροδαῖς < ιβ'. μάννης < η'. κυπρίνου κοτύλης ὀγδοον.  
 συγκόπτεται δὲ αὐτῇ καὶ πρὸς τὰ δυσθεράπευτα τῶν ἐλκῶν  
 ἀρμόττειν δύναται, καὶ διὰ τοῦτο ταύτην ἔγραψε, δι' ὀλί-  
 γων τε συντιθεμένην καὶ χρήσιμον εἶναι δυναμένην ἱκανῶς.  
 ἐφεξῆς δὲ πολλὰς ἄλλας χλωρὰς γράφοντος τοῦ Ἀνδρομά-  
 χου, πολυμιγμάτους τε καὶ πολυχρήστους ἔδοξέ μοι καταλι-  
 πεῖν αὐτάς, μόνων τῶν λιτῶν, ὡς αὐτοὶ καλοῦσι, μνημο-  
 νεύσαντι. γράφει τοίνυν αὐτὸς κατὰ λέξιν οὔτως. ἑτέρα  
 χλωρὰ λιτὴ ἢ χρωμαι. 4 ῥητίνης λίτρας δώδεκα, κηροῦ λί-  
 τρας ἡ'. ἰοῦ ξυστοῦ λίτρας δύο, στέατος μοσχείου λίτρας  
 δύο, ὅξους λίτραν μίαν· ἐγὼ δὲ μάννης λίτραν μίαν ἐμβάλλω.  
 [681] εὐδὴλον οὖν ὅτι τὸ ὅξος μετὰ τῶν δύο λιτρῶν τοῦ  
 ἰοῦ καὶ τῆς λίτρας τοῦ λιβανωτοῦ λειοῦσθαι βούλεται, κα-  
 θάπερ ἔμπροσθεν εἶπον, εἴτα μίγνυσθαι τὰ τηκτὰ τούτοις.  
 λέγω δὲ τὰς τοῦ στέατος λίτρας ὀκτὼ, μετὰ τῶν ὀκτὼ τοῦ  
 κηροῦ καὶ τῶν ιβ'. τῆς ῥητίνης. ἢ ἔμπλαστρος αὕτη λιτὴ  
 μὲν ἀκριβῶς ἂν ᾔην, εἰ μήτε τοῦ στέατος εἰλήφει μήτε τῆς

Cerae drach. xxiv, resinae aridae drach. xij, aeruginis rase  
 drach. octo, Aphrodas drach. xij, mannae drach. octo, cy-  
 prini dimidium acetabuli. Contunditur autem cum eo et dif-  
 ficilibus curatu ulceribus potest conducere. Atque haec cau-  
 sa est, cur ipsum scripserit tum quod paucis constet, tum  
 quod utilissimum esse possit. Quum autem multa deinceps  
 viridia alia multiplicis mixturae et utilitatis adducat Andro-  
 machus, visum mihi est ea relinquere et ut ipsi vocant, li-  
 tas duntaxat percensere. Is igitur sic ad verbum scribit.  
*Aliud viride lite, quo utor.* 4 Resinae libras duodecim,  
 cerae libras octo, aeruginis rase libras duas, sevi vitulini  
 libras duas, aceti libram unam, ego autem mannae libram  
 injicio. Liquet igitur acetum cum duabus aeruginis libris  
 et libra thuris esse laevigandum, sicut antea praecepi, deinde  
 liquabilia his miscenda, dico autem sevi libras octo cum ce-  
 rae octo et resinae duodecim. Emplastrum hoc lite adamus-  
 sim foret, nisi adipem assumpisset et mannam, ita namque



Ed. Chart. XIII. [681.]

Ed. Bas. II. (333, 334.)

μάντης. οὕτως γὰρ ἂν ἦν ὁ ἰὸς δέκατον μέρος σνταμφοτέ-  
ρου, τῆς τε ῥητίνης καὶ τοῦ κηροῦ. καὶ εἴπερ ἴν ἡ ῥητίνη  
σκληρὰ, πάντως ἂν τι καὶ ἐλαίου ἐμίχθῃ, καθάπερ εἴρηται  
πρόσθεν. ἐπεὶ δὲ τὸ μόσχιον ἔλαβε στέαρ, οὐκέτ' ἀκριβῶς  
ἐστι λιπὴ, μαλακτικόν τε καὶ πεπτικὸν φάρμακον προσλα-  
βοῦσα. πολὺν δὲ δὴ μᾶλλον εἰ καὶ τὴν μάντην λάβοι, πε-  
πτικὴ γάρ ἐστι καὶ διαπυητικὴ καὶ τι σαρκωτικὸν ἔχουσα.

Κεφ. γ'. (334) [Κοινὸς λόγος ἐπὶ ταῖς ὁμοχρόαις  
ἐμπλάστροις.] "Οτι μὲν οὐ χρὴ κατὰ τὴν τῆς χροιάς ὁμοι-  
ότητα τὴν ἐν τῇ γραφῇ τῶν φαρμάκων γίνεσθαι κοινωρίαν,  
ἀλλὰ κατὰ τὴν τῆς δυνάμεως, εὐδὴλον δῆλον γε. γράφουσι  
γοῦν, ὥσπερ καὶ ὁ Ἀνδρόμαχος, οὕτως καὶ ἄλλοι τινὲς ἐφε-  
ξῆς ἀλλήλων, οὐ μόνον τὰς χλωρὰς ἐμπλάστρους, ἀλλὰ καὶ  
τὰς μελίνας καὶ τὰς φαιὰς καὶ τὰς λευκάς. ὅπως οὖν αἱ λευ-  
καὶ γίνονται, διὰ τοῦ πρώτου τῶνδε τῶν ὑπομνημάτων εἶπον.  
ὅπως δὲ χλωραὶ καὶ πρόσθεν εἴρηται καὶ νῦν ἀταμνήσω.

Κεφ. δ'. [Πῶς χλωραὶ γίνονται.] Βάλλεται μὲν εἰς  
αὐτὰ ἰὸς οὐκ ὀλίγος, ἀλλ' ὥστε κρατῆσαι τῆς τῶν ἄλλων

aerugo decima amborum simul portio esset, resinae vide-  
licet et cerae. Quod si resina dura fuerit, omnino etiam  
olei quid addendum putabis, ut prius expositum est. Quo-  
niam vero sebum vitulinum recepit nec amplius exacte est  
lite, ut quod molliens et concoquens medicamentum acce-  
perit, multo autem magis, si etiam mannam assumpserit,  
quae concoquit, purique movendo est et carnis gignendae  
quandam vim obtinet.

Cap. III. [Communis sermo de emplastris colore  
similibus.] Quo sane medicamenta non secundum coloris,  
sed facultatis similitudinem una scribi conveniat manifestum  
plane est. Ut ergo Andromachus, sic alii quoque nonnulli,  
ordine tradunt emplastra non solum viridia, sed etiam me-  
lina, fusca et candida. Quo igitur modo fiant candida, priori  
volumine dictum est. Viridium vero compositionis licet  
antea expositae nunc quoque mentionem faciemus.

Cap. IV. [Quomodo viridia fiant.] Aerugo non pauca  
iis immittitur, ut et aliorum colorem vincat et omnia in



Ed. Chart. XIII. [681.]

Ed. Bas. II. (334.)

χρόας, αὐτῷ τε συνομοιῶσαι τὸ πᾶν. ἐστοχάσθαι δὲ δεῖ τὴν τοιαύτην ἔμπλαστρον συντιθέντα πρὸς τῇ ποσότητι τοῦ ἰοῦ καὶ τῆς τῶν μίγνυμένων αὐτῷ χροιάς καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐψησεως, ἐπὶ μὲν τῶν μίγνυμένων φυλαττόμενον τὰς δυσκινήτους χροιάς, ὅποσαι τῶν ξανθῶν εἰσι καὶ πυρρῶν καὶ μελάνων φαρμάκων. λέγω δὲ ξανθῶν μὲν καὶ πυρρῶν, οἷά περ ἐστι τὸ τε τῆς μηλίτου καὶ τὸ τῆς κεκαυμένης χαλκίτεως, ἄρσενικοῦ τε καὶ σανδαράχης. μελάνων δὲ, οἷά περ πίττης τε καὶ ἀσφάλτου καὶ γῆς ἀμπελίτιδος καὶ λίθου γαγάτου. κατὰ δὲ τὴν ἔψησιν οὐ χρὴ τοῖς ἐπὶ τοῦ πυρὸς ἐνούμενοις συμβάλλεσθαι τὸν ἰόν, ἀλλ' ἐνωθεῖσι μίγνυσθαι κατὰ τὴν θυσίαν, εἴπερ ἐθέλοις τῇ χροᾷ χλωρὸν διαμεῖναι τὸ φάρμακον. εἰ δέ γε μηλίην βούλοιο ποιῆσαι τὴν ἔμπλαστρον, εἰδέναι χρὴ σε κατὰ τὴν ἔψησιν, εἰς πρώτην μὲν ταύτην τὴν χροᾶν μεταβαλόντα τὸν ἰόν, ὕστερον δὲ εἰς τὴν κιρρᾶν, ὥς γενέσθαι τὴν ὀνομαζομένην δίχρωμον ἔμπλαστρον. ἐν γὰρ τῷ μετὰ τὴν ἔψησιν χρόνῳ, μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἐπιπολῆς μὲν αὐτῇ γίνεται τὸ φαιότερον, εἰς τὸ βάθος δὲ τοῦ φαρμάκου συντρέχει τὸ κιρρόν. ἐπεὶ δὲ περὶ τῆς χροᾶς αὐ-

suum permutet. Porro conjicere oportet eum, qui tale emplastrum conficit, praeter aeruginis quantitatem etiam colorem illorum, quae ipsi commiscentur, ad haec coctionis rationem, in iis quae miscentur quidem, colores pertinaces vitare, cujusmodi flava et rufa et nigra medicamenta obtinent. Dico autem flava et rufa, qualia sunt melitites, chalcitis combusta, auripigmentum, sandaracha, nigra vero, quod genus sunt pix, bitumen, terra ampelitis, lapis gaggates. At inter coquendum non oportet aeruginem super ignem coëuntibus committere, verum ubi in mortario unitas facta est, admiscere, si colore viride medicamentum permanere desideras, sin autem melinum voles emplastrum conficere, intelligito in coctione aeruginem primum in hunc colorem perducì, postea in gilvum, ut emplastrum, quod dichromon, id est bicolor, appellant, evadat. Etenim a coctionis tempore paucis diebus post in summo quidem emplastri fuscus magis redditur color, in imum vero gilvus currit. Quoniam vero



Ed. Chart. XIII. [681. 682.]

Ed. Bas. II. (334.)

τῶν εἴρηται τὰ προσήκοντα, μεταβήσομαι πάλιν ἐπὶ τὸν περὶ τῶν δυνάμεων λόγον, ἀναμνήσας ὅθεν πρῶτως ὥρμήθη κατὰ τόδε τὸ βιβλίον. ὥρμήθη δέ, εἴ τι μεμνήμεθα, περὶ τῶν σαρκωτικῶν φαρμάκων εἰπεῖν, ὧν ὁ μὲν τῆς δυνάμεως σκοπὸς ἐστὶν ἐν τῷ μετρίως τε καὶ ἀδῆκτως ῥύπτειν τε καὶ ξηραίνειν. αἱ δὲ κατ' εἶδη συνθέσεις διάφοροι κατὰ τὰς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ὕλας ὑπαλλαττόμεναι. πρόδηλον δ' ὅτι τὰ κυρίως τε καὶ πρῶτως ὀνομαζόμενα σαρκωτικὰ τῶν ἀπεριστάτων ἑλκῶν ἐστὶ σαρκωτικὰ, τουτέστιν ὅσα κοῖλα μὲν, οὐ μὴν ῥύπον ἢ φλεγμονὴν ἔχει συνοῦσαν, ἔτι δὲ μᾶλλον οὐδ' ἐπιπόρην ὑγρῶν μοχθηρῶν, [682] οὐδὲ δύσκρατον κατὰ τὸ κοῖλον ἑλκος σάρκα. μὴνυμένου γάρ τις τῶν εἰρημέτων τῇ κοιλότητι, πρότερον ἐκείνο θεραπευτέον ἐστίν. οἱ σκοποὶ δὲ τῆς θεραπείας αὐτῶν εἰσιν ἐπὶ μὲν τῶν ῥυπαρῶν τὰ ῥύπτειν δυνάμενα φάρμακα, τῶν δ' ἐξ ἐπιπόρης ὑγροῦ τὸ ξηραίνειν τε καὶ ἀποκρούεσθαι τὸ ἐπιπόρον. εἰ δ' εἴη πολὺ καὶ δυσνίκητον, τὴν αἰτίαν τῆς ἐπιπόρης ἐκκόψαι πρότερον. εὐδὴλον δ' ὅτι καὶ τῶν μὲν φλεγμαινόντων τὴν φλεγμονὴν

de ipsorum colore quae conveniebant diximus, rursus ad facultatis sermonem revertemur memoria repetentes, unde primum hoc in libro exordium sumpserimus. Agere autem coepimus, siquid meminimus, de medicamentis carnem generantibus, quorum facultatis scopus est, ut mediocriter et sine morfu detergeant exiccentque, at speciales confecturae pro diversa simplicium medicamentorum materie differunt. Caeterum nemo ignorat, ea quae proprie et primario sarcotica nominantur, aperta ulcera carne implere, hoc est quae cava quidem sunt, non tamen sordes aut inflammationem conjunctam habent, magis vero etiam nec pravorum humorum influxionem, neque carnem in cavo ulcere intemperatam, nam praedictorum aliquod cavitati si immixtum est, prius illud curandum. Scopi vero curationis ipsorum sunt, sordidis quidem detergentia medicamenta adhibere, eis vero quae ex influxione humorum proveniunt, exiccantia atque repellentia id, quod influit, at si multum et contumax existat, fluoris causa prius amputanda est. Constat autem et



Ed. Chart. XIII. [682.]

Ed. Basl. II. (534.)

ἰᾶσθαι χρὴ, τῶν δὲ δύσκρατον ἔχόντων τὴν σάρκα μορίων, εὐκρατον ταύτην ἐργάσασθαι, δυσκράτου δὲ αὐτῆς γιγνομένης, κατὰ τρόπους ἀπλοῦς μὲν τέτταρας, συνθέτους δὲ ἄλλους τέτταρας, ἣ ἰᾶσις ἔσται διὰ τῶν ἐναντίων ποιότητων. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων καὶ αὖθις εἰρήσεται, περὶ δὲ τῶν ἰσχυρῶς ῥυπτόντων φαρμάκων ἐφεξῆς ἐρῶ.

Κεφ. ε'. [Περὶ τῶν ἰσχυρῶς ῥυπτόντων φαρμάκων.]

Ὅτι μὲν ἐκ τοῦ γένους ἐστὶ ταῦτα τῶν προειρημένων, ὅσα τῷ μετρίως ῥύπτειν ἔλκεσι κοίλοις, καθαροῖς, ἀπεριστάτοις προσεφέρετο μηδ' ὅλως δάκνοντα, λέλεκται πρόσθεν. ἐπιτεταμένην δὲ τὴν ῥυπτικὴν δύναμιν ἔχει τὰ τὸν πολὺν ἀφαιροῦντα ῥύπον, ὥστ' ἔνια τῶν εἰρημένων φαρμάκων χλωρῶν ἐνὶ μόνῳ τῶν ἀπλῶς σαρκωτικῶν διαφέρει τῷ πλήθει τοῦ ἰοῦ. τινὰ δὲ καὶ τῶν ἄλλων, ὅσα ῥύπτει σφοδρῶς μίξει, καθάπερ ἴσις ὀνομαζομένη καὶ τὸ τοῦ Μαχαιρίωνος, ᾧ ἡμεῖς χρῶμεθα συνήθως, ἐλαιώδει καλουμένῳ διὰ τὴν χρῆσιν. ἐνθα γὰρ ἡμῖν πρόκειται σαρκῶσαι κόλπον, ἐλαίῳ πολλῷ τήκοντες ἐγγέομεν αὐτὸ δι' εὐθυτρήτου κέρατος, ἐν τρόπῳ κλυστῆρος

inflammatarum partium phlegmonem sanandam esse, carnem autem intemperatam habentium, hanc ad temperiem reducendam. Porro intemperata illa quum fiat quatuor sane modis simplicibus, quatuor item compositis, per contrarias qualitates succurretur. Sed de his et postea. Nunc autem de medicamentis vehementer detergentibus agemus.

Cap. V. [*De medicamentis vehementer abstergentibus.*] Quod haec ex praedictorum genere sint, quae ob moderatam deterfionem cavis ulceribus, puris, apertis, sine omni morfu admovebantur, antea diximus. Intensam vero detergendi virtutem obtinent quae copiosas sordes auferunt. Quare nonnulla ex praedictis viridibus medicamentis una re solum, nempe aeruginis copia, ab iis quae simpliciter carnem producunt, evariant. Quaedam et aliorum vehementer detergentium mixtura, sicuti vocatum isis et Machaerionis emplastrum, quod nos pro more usurpamus, oleosum ex usu nuncupant, ubi enim sinum carne implere proponimus, copiosiore oleo liquefacientes per cornu recti foraminis, modo



Ed. Chart. XIII. [682.]

Ed. Bas. II. (334.)

ὑεῖα κῖσται συνημέτου, χρώμεθα καὶ τοῖς καλουμένοις πυ-  
 ουλκοῖς ἐπ' αὐτοῦ· καὶ γὰρ καὶ τούτων, ὅσοις εὐρύτερόν  
 ἐστι τὸ τρῆμα, χρήσιμοι πρὸς τὴν τοιαύτην ὑπηρεσίαν εἰσι.  
 πρόδηλον δ' ὅτι τὸν μὲν ὑπαρὸν κόλπον ἐργαζόμεθα κα-  
 θαρὸν, ἀκρατέστερον χρώμενοι τῷ φαρμάκῳ, τουτέστιν ἐλάτ-  
 τονι μιγνύντες ἐλαίῳ, τὸν δὲ καθαρὸν ἐπὶ πλεον ὑγρασμένῳ  
 δι' ἐλαίου δαψιλεστέρου μίξεως. εἰ μὲν οὖν ὑποψία τις εἴη  
 μεμιγμένης φλεγμονῆς ἔτι βραχείας τῷ κόλπῳ, διὰ ῥοδίνου  
 πάντως τηκέσθω τὸ φάρμακον. εἰ δ' ἀγλέμματος εἴη, δι'  
 ἐλαίου, καὶν ἀδήκτως ἀνέχεται τῆς τοῦ παλαιοῦ μίξεως,  
 ἐκείνῳ διατηκέσθω τὸ φάρμακον. ἐπιτήδειον δὲ εἰς τὴν τοι-  
 αύτην χρῆσιν ἐστὶν οὐ τοῦτο μόνον τὸ φάρμακον, ἀλλὰ καὶ  
 τὸ τοῦ Μαχαιρίωτος καὶ ἡ ἴσις, ὅσα τ' ἄλλα γεγράφασιν οἱ  
 πρὸ ἐμοῦ μετὰ κηρωτῆς μιγνύμενα σαρκωτικὰ γίνεσθαι κοί-  
 λων ἐλκῶν. ἅπαντα γὰρ ταῦτα, χωρὶς τοῦ मिθῆναι κηρωτῇ,  
 δι' ἐλαίου καὶ ῥοδίνου τηκόμενα τοῖς κόλποις ἐτίεται διὰ  
 τὸ μὴ δύνασθαι τὴν καλουμένην ἔκμοτον σύστασιν ἐτίεσθαι  
 κόλποις, οὕτως γέ τοι καὶ τὸ διὰ τοῦ κεκαυμένου χάρτου

clysteris porcinae vesicae conjuncti, ipsum infundimus.  
 Quin et vocatis pyulcis, hoc est *pus trahentibus*, in eo  
 utimur, etenim horum etiam ii, quibus latius foramen est,  
 ad hujusmodi administrationem commodi sunt. Perspicuum  
 autem est sinus oppletos sordibus ex meraciore hoc medi-  
 camento purgari, id est oleo pauciore adhibito, rursus pu-  
 riores ex humectato magis olei uberioris mixtura. Itaque si  
 parvae adhuc phlegmones sinum infestantis suspicio quaequam  
 existat, medicamentum ex rosaceo prorsus liquefiat, sin a  
 phlegmone fuerit liber, ex oleo, et si citra mordicationem  
 veteris mixturam sustinuerit, illo medicamentum liquetur.  
 Caeterum in hujusmodi usum non solum hoc, sed Machae-  
 rionis quoque emplastrum et ilis atque alia faciunt, quae  
 majores nostri perscripsere, cerato mixta, cavis ulceribus  
 carnem inducere. Omnia namque haec sine cerati mixtura ex  
 oleo et rosaceo liquefacta sinibus immittuntur, eo quod con-  
 sistentia, quae linamento excipitur, emmoton syllasin vo-  
 cant, sinibus illini non potest. Pari modo et medicamentum



Ed. Chart. XIII. [682, 685.]

Ed. Bas. II. (334.)

φάρμακον ξηρὸν, ῥοδίνῳ πολλῷ μίγνυντες ἐγχέομεν αὐτοῖς. ὥσπερ δὲ οἱ κόλποι τῶν ὑγροτέρων δέονται φαρμάκων οὐ δυναμέτων ἐρίεσθαι τῶν παχυτέρων, οὕτως ὅσα τῶν κοίλων ἐλκῶν ἐπιπολῆς ἐστὶ, παχυτέρου χρήζει φαρμάκου διὰ τὸ ταχέως αὐτῶν ἀπορρεῖν τὰ ὑγρά καὶ καταλείπεσθαι ξηροὺς τοὺς μόνους. εἰκότως οὖν ἐπὶ μὲν τῶν τοιούτων τοῖς ἰσχυρῶς ῥυπτικοῖς μίγνυμεν κηρωτὴν, ἐπὶ δὲ τῶν κόλπων ἔλαιον ἢ ῥόδιον πάμπολυ. ταυτὶ δὲ τὰ οὕτως ῥυπτικὰ φάρμακα πάντως ἐστὶ καὶ διαφορητικὰ, καὶ διὰ τοῦτο καὶ ξηραντικὰ σφοδρῶς, καὶ γίγνεται τι γένος αὐτῶν κοινόν, ὃ καλοῦσι πολυχρηστον. ἐπέκεινα δὲ τούτου τοῦ γένους ἐστὶ τὸ τῶν πάνυ δοσιμέων ἐμπλάσטרων, [685] ὅποῃαι καὶ αἱ καλούμεναι δι' ἁλῶν εἰσιν, ἃς οὐ χρὴ προσφέρειν ἐνθα σαρκῶσαι τι βουλόμεθα. πρὸς γὰρ αὐτοῖς ἄλλοις καὶ τοῦτο τοῖς ἁλσὶν ἐξαίρετον ὑπάρχει τὸ στύφειν μᾶλλον ἢ ῥύπτειν. ἐπὶ τὸ γε ξηραίνειν οὐδὲν ἥττον ἔχουσιν ἀφρονίτρου καὶ νίτρου, ἀλλ' ἐκαίνοις μὲν οὐ μέτεστι τῆς στυπτικῆς δυνάμεως, ὥσπερ οὐδὲ

siccum, quod combusta charta constat, rosaceo copiosiore diluentes ipsis infundimus. Quemadmodum vero sinus liquidioribus medicamentis indigent, dum crassiora imponi nequeunt, ita quae in summo cava ulcera affligunt, crassius medicamentum desiderant, hac videlicet occasione, quod liquida statim ab eis decidunt et linamenta sicca relinquuntur. Merito igitur in id genus vitiiis ceratum valide abstergentibus admiscemus, in sinibus oleum vel rosacei plurimum. Atqui haec in eum modum detergentia medicamenta omnino etiam discutunt, ideoque vehementer exiccant ac commune quoddam ipsorum genus efficitur, quod polychrestum, id est *multiplicis usus*, appellant. Accedunt huic generi emplastra admodum acria, qualia sunt ea quae di halōn, id est *ex salibus*, nominantur, quae non offerenda sunt ubi carne quidquam explere cogitamus. Nam praeter alia hoc quoque sal eximium habet ut astringat magis quam purget, siccare vero nihilo minus quam aphronitrum ac nitrum potest, sed illa astringendi facultatem non agnoscunt, sicut



Ed. Chart. XIII. [685.]

Ed. Bas. II. (334, 335.)

τῷ τῆς Ἀσίας πέτρας ἄνθει καὶ διὰ τοῦτο διαφορεῖν τε δύναται καὶ κηρωταῖς μινύμενα καθαίρειν ἑλκη ῥυπαρά. τοῖς δ' ἁλσὶν οὐχ ὑπάρχει τοῦτο διὰ τὴν στυψιν. τούτων οὖν μνημονεύουσιν ὑμῖν ἀκηκοόσι τε τὴν μέθοδον τῆς τε συνθέσεως καὶ τῆς χρήσεως ἀπάντων τῶν τοιούτων φαρμάκων ἐν τοῖς ἐφεξῆς γράψω τὰ δεδοκιμασμένα τῇ πείρᾳ πρὸς τῶν ἐνδόξων ἱατρῶν ἐπὶ φαρμάκων ἀρίστων γνώσει. πρώτων δὲ τῶν περὶ Μαντίαν καὶ τὸν μαθητὴν αὐτοῦ τὸν Ταραντῖνον Ἡρακλεί(335)δην πολλὰ φάρμακα γραψάντων, ἃ τοῖς μετὰ ταῦτα διὰ πείρας ἀφικόμενα διωρίσθη. καὶ τὰ μὲν ἄριστα ἐν αὐτοῖς αὐτοὶ πάλιν ἔγραψαν, ὅσα δ' ἥττον ἐκείνων ἐνεργεῖν ἐδόκει κατέλιπον. εἰκότως οὖν καὶ γὰρ τὴν πλείονα μνήμην ποιοῦμαι τῶν μετ' ἐκείνους γεγονότων. εἰσὶ δὲ αὐτῶν οἱ μάλιστα δοκοῦντες ἐν τῇ τῶν φαρμάκων ἐμπειρία κατωρθωκέναι, Πετρώνιος Μούσας καὶ Ἥρας καὶ Ἀνδρόμαχος, Ἀσκληπιάδης τε καὶ Κρίτων. γέγραπται δὲ καὶ τοῖς περὶ τὸν Ἀρχιγένην τε καὶ τὸν Φίλιππον οὐκ ὀλίγα φάρμακα. καὶ τι καὶ βιβλίον ἐν ἔστι Μενεκράτους ἐπιγεγραμ-

nec Asiae petrae flos, hujus rei gratia discutere et ceratis admixta ulcerum sordes tollere nata sunt, sal propter astringendi potestatem hoc efficere non potest. Proinde quum haec in memoria habeatis et methodum compositionis ususque omnium ejusmodi medicamentorum audiveritis, deinceps illa quae a clarissimis propter optimorum medicamentorum cognitionem experimentis probata sunt, enumerabo, primum sane Mantiae atque ejus discipuli Tarentini Heraclidis sectatoris permulta medicamenta, quae subsequentibus annis per experientiam probantes distinxerunt et praestantissima eorum ipsi duo literis mandarunt, quae vero minus efficaciae habere videbantur, omiserunt. Jure igitur et ego majorem facio mentionem eorum, qui illis successerunt. Sunt autem inter eos, qui in medicamentorum experientia rectissime se gessisse videntur, Petronius Musa, Heras, Andromachus, Asclepiades et Crito. Jam vero Archigenis et Philippi studiosi non pauca medicamenta prodidere. Quin etiam liber unus est Menecratis, cui nomen inditum est insignium



Ed. Chart. XIII. [685.]

Ed. Baf. II. (335.)

μένον, αὐτοκράτωρ ὁλογράμματος ἀξιολόγων φαρμάκων. ὅσα τε οὖν τούτοις γέγραπται κάλλιστα φάρμακα καὶ πρὸς αὐτῶν ἐπαινούμενα καὶ ὅσων ἡμεῖς πείραν ἔχομεν, ἐξ αὐτῶν τε τούτων τῶν γεγραμμένων καὶ ὧν οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν ἐχρῶντο, καὶ εἴ τι καὶ ἡμῖν προσεξέυρηται, τοῦτ' ἐν τοῖς ἐξῆς γράψω, τίνος ἐστὶ γένους ἕκαστον αὐτῶν ἐξηγούμενος. νυνὶ δὲ ἐπὶ τὰς χλωρὰς διήλθον, ἐφεξῆς ταύταις γράψω τὰς μῆλινας.

Κεφ. στ'. [Μήλιναι ἔμπλαστροι.] Ὡςπερ τῶν χλωρῶν ἐμπλάστρων αἱ πλεῖσται διὰ τὸν ἰὸν ἐπικρατοῦντα γίνονται τοιαῦται, καὶ μάλιστα αὐτῶν αἱ εὐχρύνεστεραι, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ αἱ μῆλιναι. ἀλλ' αἱ μὲν χλωραὶ τὸν ἰὸν ἀνέψητον ἔχουσιν, αἱ μῆλιναι δὲ ἐψόμενον μὲν, ἀλλὰ μετρίως. ὥς ἐάν γε ἐπὶ πλεόν ἐψῃς, τὰς καλουμένας ὑπ' ἐνίων μὲν διχρώμους, ὑπ' ἐνίων δὲ κιθῶς ἐργάσῃ. καλεῖν δ' ἔθος ἐστὶ τοῖς ἰατροῖς ἀπλῶς μὲν χλωρὰς καὶ μῆλινας καὶ κιθῶς, ὅσαι κολλῶσί τε τὰ μὴ πάνυ μεγάλα τραύματα καὶ ἔλκη συνουλοῦσιν, ἃ καλεῖν τοῖς ἰατροῖς ἔθος ἀπερίστατα, σαρκοῦσί τε τὰ κοῖλα τηρόμεναι διὰ ῥοδίνου. πολύχρηστοι δὲ

medicamentorum imperator integris literis descriptus. Quae ergo pulcherrima ipsis tradita sunt medicamenta et commendantur, quorumque nos inter omnia relata experientiam habemus et quibus praeceptores nostri usi sunt, ad haec, si quod et nobis inventum sit, deinceps adducam, quo singula genere contineantur exponens. Nunc autem viridibus relatis melina protinus subjungam.

Cap. VI. [*Melina emplastra.*] Quemadmodum viridium emplastrorum plurima propter aeruginem praepollentem talia fiunt, praesertim quae sunt ex ipsis coloratiora, ita quoque melina. Sed viridia aeruginem incoctam habent, melina vero coctam quidem, sed mediocriter, nam si amplius coquas, bicolora emplastra quibusdam appellata quibusdam gilva efficies. Solent medici viridia simpliciter melina et rufa nominare, quae non adeo magna vulnera glutinant et ulceribus cicatricem obducunt, quae mos est medicis appellare aperillata, quasi dicas aperta. Item ex rosaceo liquefacta cavis carnem gignunt. Multiplicis usus sunt inter ea



Ed. Chart. XIII. [685. 686.]

Ed. Bas. II. (335.)

ἔξ αὐτῶν, ἐφ' ὧν ἐπαγγελία πλείων ἐστίν. ἔτιαι δὲ πολλάς μὲν οὐκ ἔχουσιν ἐπαγγελίας, ἄξιόλογον δὲ μίαν, ἥτοι πρὸς τὰ κακοήθη τῶν ἐλκῶν ἀρμόττειν ἢ διαφορεῖν πῦον ἢ μελικηρίδας ἢ μαλάττειν σκληρότητας ἢ τι τοιοῦτον τῶν οὐκ εὐκαταφρονήτων οὐδ' εὐθεραπεύτων. ὁ Ἀνδρόμαχος μὲν οὖν ἔγραψε ἰδ'. μηλίνας, ὧν αἱ πέντε μὲν ἔχουσιν ἰόν, αἱ δ' ἄλλαι χωρὶς ἰοῦ γέγονασι. τῶν δὲ τὸν ἰόν ἔχουσῶν μία μὲν ἐστὶ πρώτη γεγραμμένη τῶν ἰδ'. μία δ' ἄλλη τετάρτη καὶ τις ἐπ' αὐτῆς ἕκτη καὶ μετ' ἐκείνην ἢ τε ζ'. καὶ ἢ ι'. ὅσαις μὲν οὖν οὐδὲν ἐξαίρετον προσγέγραφεν, αὗται πᾶσαι καὶ κολλῶσιν ἑλκῃ καὶ ἐπουλοῦσιν. εἰ δὲ βούλοιτό τις, καὶ τακεῖσαι μετὰ ῥοδίνου σαρκούσι. θεραπεύουσι δὲ καὶ μετρίας φλεγμονάς, ὥσπερ γε καὶ σκληρότητας μετρίας μαλάττουσι. καὶ μᾶλλον γε τοῦτο ποιοῦσιν, ὅσαι θυμιάματος ἔχουσιν ἀμμωνιακοῦ. [686] καὶ τούτων αὐτῶν μᾶλλον ὅσαι πλείονος, ὥς πρὸς τὴν τῶν ἄλλων ἀναλογίαν. ἐν τισὶ δὲ προσέθηκεν αὐτὸς ἀπαλὴν, τουτέστι πρὸς ἀπαλοὺς χρωῖτας ἀρμόττουσα δηλονότι. καὶ καθ' ἣν πρόσκειται τὸ ἐπισπαστικὴ καὶ ἐξι-

quae plura pollicentur. Quaedam multa non promittunt, sed unum mentione dignum, videlicet vel ulcera cacoëthe bene curare vel plus digerere vel meliceridas vel duritias emollire vel hujusmodi quid non contemnendum nec curatu facile. Andromachus itaque quatuordecim melina conscripsit, ex quorum numero quinque aeruginem habent, reliqua sine hac confecta sunt. Porro ex iis quae aerugine constant unum quidem primum inter quatuordecim positum est, alterum vero quartum, post hoc aliud sextum, inde septimum et decimum. Quibus ergo nihil eximii apposuit, omnia simul et conglutinant ulcera et cicatricem inducunt. Quae si ex rosaceo liquefiant carnem procreant, quin et mediocribus phlegmonis medentur, sicut mediocres etiam duritias emolliunt, atque hoc faciunt evidentius quae guttam ammoniaci continent, his adhuc ipsis magis, quae copiosiore reliquorum proportionem eam assumpserunt. In quibusdam vero apposuit ipse tenerum, hoc est tenerae cuti conveniens videlicet, et cui praefixit, epispassicon et exi-



Ed. Chart. XIII. [686.]

Ed. Bas. II. (335.)

πωτική, δηλῶν ὅτι πρὸς περιωδυνίαν καὶ συνάγχην καὶ πλευροῦ πόνον ἀρμόττει. ἢ ὅτι διαφορεῖ τὰ ἐντὸς ἀποστήματα, πλέον τι ταύταις μαρτυρεῖ τῶν ἀπλῶς γεγραμμένων. ἐφεξῆς οὖν αὐτὰς ἀπάσας ὑπογράψω.

Κεφ. ζ'. [Μήλιναι Ἀνδρομάχου.] Μηλίνη ἢ χρῶμαι

4 λιθαργύρου < ρδ'. ἐλαίου θέρους κοτύλην α'. χειμῶνος κοτύλης ἡμισυ, κηροῦ < μή'. κολοφωνίας < μή'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < κδ'. ἰοῦ ξυστοῦ < η'. χαλβάνης < η'. σμύρνης < η'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < ρ'. ἐλαίου κυάθους γ'. ἢ κοτύλης ἡμισυ, ῥητίνης κολοφωνίας < ξδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < μ'. ψιμυθίου < κδ'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < μ' ἢ ν'. ψιμυθίου < στ'. κηροῦ Τυρρηνικοῦ < ιστ'. ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς < ιστ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < β'. ἐλαίου κοτύλην α'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < ρ'. κολοφωνίας < ξδ'. οἱ δὲ μή'. κηροῦ < πδ'. χαλβάνης < η'. σμύρνης < η'. ἰοῦ < η'. ὀποπάνακος < στ'. ἐλαίου θέρους κοτύ-

poticon, id est attrahens et eruens, innuit membrorum doloribus, synanchae et lateris cruciatui benefacere vel interiores abscessus discutere, magis quoddam testimonium his afferens quam simplici sermone scriptis. Igitur omnia ipsa deinceps subjiciam.

Cap. VII. [Melina Andromachi.] Melinum quo utor.

4 Spumae argenti drach. civ, olei aestate heminam j, hieme heminam dimidiam, cerae drach. xlvij, colophoniae drach. xlvij, guttae ammoniaci drach. xxiv, aeruginis rasae drach. viij, galbani 3 octo, myrrhae 3 octo. *Aliud.* 4 Spumae argenti drach. c, olei tres cyathos aut heminam dimidiam, resinae colophoniae 3 lxiv, guttae ammoniaci drach. xl, cerussae 3 xxiv. *Aliud.* 4 Spumae argenti drach. xl aut l, cerussae drach. vj, cerae tyrrhenicae drach. xvj, resinae pityinae siccae drach. xvj, guttae ammoniaci drach. ij, olei heminam unam. *Aliud.* 4 Spumae argenti drach. c, colophoniae drach. lxiv, alii xlvij, cerae drach. lxxxiv, galbani 3 octo, myrrhae 3 viij, aeruginis 3 octo, opopanax drach. vj, olei heminam unam aestate, hieme vero hemi-



Ed. Chart. XIII. [686.]

Ed. Bas. II. (335.)

λην α'. χιμῶνος κοτύλης S'' ἢ κυάθους γ'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < ρ'. πιτυίνης ῥητίνης < ρ'. κηροῦ < ιβ'. ἐλαίου κοτύλης ἡμισυ ἢ κυάθους γ'. οἴνου Φαλερίνου κοτύλης ἡμισυ. ἢ λιθάργυρος σὺν τῷ οἴνῳ λεαίνεται ἕως ξηρανθῆ, εἴτα ἔψεται. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < ρ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας ο' ἢ β'. κηροῦ < ρ'. ἰοῦ σκώληκος < κέ. χαμαιλέοντος μέλαρος < ιβ' καὶ ἡμισυ, χουσοκόλλης < μ'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < σ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας γ'. κηροῦ < ρξή'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ρ'. σμύρνης < δ'. ἰοῦ < η' ἢ κ'. ῥητίνης κολοφωνίας < ρκη'. χαλβάνης < κ'. χαμαιλέοντος μέλαρος < η'. οἱ δὲ προπόλεως < η' ἢ κ'. ἀντὶ χαμαιλέοντος. ἄλλη. 4 ἐλαίου παλαιοῦ ἐναπέζεσμένου χαμαιλέοντος, ὥς ὅτι πλείονος ξέστην α'. λιθαργύρου λίτραν α'. ἀναξέσας ἔμπασσε λιθάργυρον καὶ ἔψε. ἄλλη πρὸς νομάς. 4 σανδαράκης < γ'. στυπτηρίας σχιστῆς < δ'. λιβάνου < δ'. σμύρνης < δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ιη'. κηροῦ < ιη'. τερμινθίνης < στ'. στέατος ὑείου < β'. μέλιτος κοτύλης ἑκκαί

nam dimidiam vel tres cyathos. *Aliud.* 4 Spumae argenti drach. centum, resinae pityinae drach. c, cerae 3 xij, olei heminam ℥ vel tres cyathos, vini Falerni heminae dimidium. Spuma argenti ex vino laevis sit, donec siccata fuerit, deinde coquitur. *Aliud.* 4 Spumae argenti 3 c, olei veteris heminas lxx vel duas, cerae drach. c, aeruginis scoliciae 3 xxv, chamaeleontis nigri drach. xij ℥, chrysocoliae 3 xl. *Aliud.* 4 Spumae argenti 3 cc, olei veteris heminas tres, cerae 3 clxviii, guttae ammoniaci drach. c, myrrhae 3 iv, aeruginis 3 viij vel xx, resinae colophoniae 3 cxxviii, galbani drach. xx, chamaeleontis atri 3 viij, alii propoleos drach. octo vel xx, pro chamaeleonte. *Aliud.* 4 Olei veteris, in quo chamaeleon fervefactus sit quam copiosissimus, sextarium unum, spumae argenti lib. j, ubi ebullierit, argenti spumam inspergito et coquito. *Aliud ad nomas.* 4 Sandarachae 3 iiij, aluminis scissilis 3 iv, thuris 3 iv, myrrhae 3 iv, guttae ammoniaci 3 xviii, cerae 3 xviii, terebinthinae vj, adipis suilli 3 ij, mellis decimam sextam heminae



Ed. Chart. XIII. [686. 687.]

Ed. Bas. II. (335.)

δέκατον. ἄλλη. 4 λιθαργύρου < ρή ἢ ρκ'. κηροῦ < ρή ἢ ρκ'. ἐν ἄλλω ρ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ν'. τερμινθίνης < μ'. ἀριστολοχίας < κέ. ζεῖας ῥίζης < ἡ ἢ κ'. ἰοῦ σκώληκος < ιστ'. στυπτηρίας σχιστῆς < ιστ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ἄλλη ἀπλή. 4 λιθαργύρου < ρ'. ἀξουγγίου < οέ. ἐλαίου παλαιοῦ < οέ. πρὸς ἀπαλοχρῶτας καὶ διαφορεῖ. ἄλλη ἄφρα λεγομένη μαλακτικὴ μῆλινη Διοφάντους, ἐπισπαστικὴ καὶ ἐξιπωτικὴ, ἐν ἣ ἄρθρα ἐθεραπεύθη. 4 ἰσοῦ εἰργασμένου λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. ῥητίνης τερμινθίνης λίτραν α'. χαλβάνου οὔγγιας γ'. τήξας χρῶ. ἄλλη Σαλώμη πρὸς πᾶσαν περιωδυνίαν καὶ συνάγχην μετὰ σικύας καὶ πρὸς πλευρᾶς πόνον. 4 λιθαργύρου λίτρας β'. ἐλαίου παλαιοῦ οὔγγιας ἡ'. ἔψε ὁμοῦ.

[687] [Ἄλλη μῆλινη παρὰ Ἡρακλείδου, διαφοροῦσα τὰ ἐντὸς ἀποστήματα ἀνωδύνως.] 4 λιθαργύρου < ρ'. ψιμυθίου < ρ'. κηροῦ < π'. ῥητίνης ξηρᾶς < ξ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ν'. χαλβάνης < ιστ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ὡς δὲ Ρούστικος ὁ γνώριμος Ἰσιδώρου, 4 λιθαργύρου < ν'.

portionem. *Aliud*. 4 Spumae argenti drach. cvij vel cxx, cerae 3 cvij vel cxx, alibi centum invenio, guttae ammoniaci 3 l, terebinthinae 3 xl, aristolochiae 3 xxv, zae radicis 3 viij vel xx, aeruginis scoleciae 3 xvj, aluminis scissilis 3 xvj, olei veteris binas heminas. *Aliud simplex*. 4 Spumae argenti 3 c, axungiae 3 lxxv, olei veteris drach. lxxv. Ad molli carne praeditos facit et discutit. *Aliud melinum emolliens*, *Disphantis aphra nominatur*, *attrahens et eruens*, quo articuli curantur. 4 Visci elaborati lib. j, cerae lib. j, resinae terebinthinae lib. j, galbani uncias tres, liquefactis utitor. *Aliud Salome ad omnem dolorem et anginam cum cucurbitula et ad lateris dolorem*. 4 Spumae argenti lib. ij, olei veteris uncias viij simul coquito.

[*Aliud melinum Heraclidis interiores abscessus sine dolore discutiens*.] 4 Spumae argenti 3 c, cerussae drach. c, cerae 3 lxxx, resinae aridae 3 lx, guttae ammoniaci 3 l, galbani drach. xvj, olei veteris heminas duas. Ut autem rusticus ille familiaris Isidori, 4 Spumae argenti drach. l,



Ed. Chart. XIII. [687.]

Ed. Bas. II. (535. 536.)

ψιμυθίου < ν'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ν' ἢ μ'. κηροῦ  
 < κέ'. ῥητίνης ξηρᾶς < λ'. πτελέας τῆς ἐν θυλακίαις < ιε'.  
 χαλβάνης < η'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλης ἥμισυ ἢ κοτύλην  
 α' S'. τούτων τῶν ἐμπλάστρων οὐδεμιᾶς τὴν ἐψησιν ἔγρα-  
 ψεν ὁ Ἀνδρόμαχος, ἐγὼ δὲ τὸ μὲν συνέχον τῆς χροῆς αὐ-  
 τῶν ἐμπροσθεν εἶπον, ὅτι μήτε ὠμὸν εἶναι δεῖ τὸν ἰόν, ὥς  
 ἐν ταῖς γλωραῖς, μήτ' ἐπὶ πλεῖστον ἐψημένον, ὥς ἐν ταῖς  
 διχρώμοις τε καὶ κιθῶναις ὀνομαζομέναις. ἀλλ' ἐγγὺς ἤδη τοῦ  
 μέλλειν ἀναιρεῖσθαι τὴν κακκάρην ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐπεμβάλλ-  
 εσθαι τὸν ἰόν, εἴθ' ὅταν μεταβάλλῃ καὶ γίγνηται μελίγη,  
 βαστάζειν ἀπὸ (536) τοῦ πυρὸς, εἰ μὴ ἀμόλυντον ἤδη τὸ  
 φάρμακον εἴη. εἰ δὲ μὴ, βραχὺ προσεπιμετρήσαντες ἐπὶ μα-  
 λακωτάτου πυρὸς, οὕτως αἶρην. ἐν γὰρ τῷ λαβροτάτῳ, με-  
 ταβάλλει ῥαδίως ἐπὶ τὸ κιθῶν. ὑπογράψω δὲ διὰ τοῦτο καὶ  
 δύο ἄλλας ἐμπλάστρους μελίτας ἐνδόξους, τὴν μὲν ἑτέραν  
 Μενοίτου λεγομένην, τὴν δ' ἑτέραν Σεραπίωνος, ὧν καὶ τὰς  
 ἐψησεις ἔγραψαν πολλοὶ καὶ ὑμεῖς ἔξετε παράδειγμα τῆς  
 σκευασίας τῶν ὑπὸ τοῦ Ἀνδρομάχου γεγραμμένων.

cerussae drach. l, guttae ammoniaci drach. octo vel xl, cerac  
 drach. xxv, resinae aridae drach. l, liquoris folliculorum  
 ulmi drach. xv, galbani drach. viij, olei veteris heminae  
 dimidium vel heminam i ℥. Inter haec emplastra nullius  
 coctionem scripsit Andromachus. Ego vero ad colorem ipso-  
 rum pertinere dixi, scilicet neque aeruginem crudam esse  
 oportere ut in viridibus, neque nimis coctam, sicut in iis,  
 quae bicolores et gilva nominantur, verum ubi jam caccabus  
 ab igne auferendus propemodum est, injici aerugo debet,  
 deinde quum mutat colorem et melinum redditur, medica-  
 mentum tollere jam ab igne tempus est, si jam non in-  
 quinet, sin minus, paululum super ignem lentissimum remo-  
 rati sic tollemus, nam in admodum vehementi facile in gil-  
 vum degenerat. Cujus rei gratia quoque duo insignia em-  
 plastra melina, alterum Menoeti, alterum Serapionis, sub-  
 jungam, quorum coquendi rationem plerique tradidere et  
 vos confecturae eorum quae Andromachus scripsit exemplum  
 habebitis.



Ed. Chart. XIII. [687.]

Ed. Bas. II. (336.)

Κεφ. η'. [Μενοίτου μελίνη.] 4 Λιθαργύρου λίτρας δ'. ελαίου λίτρας γ'. τερμινθίνης διαυγοῦς λίτρας β'. κηροῦ λίτραν α'. ἰοῦ, λιβανωτοῦ, χαλβάνης ἀνὰ οὐγγίας δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο στ'. ἔψε λιθάργυρον καὶ ἔλαιον ἕως ἂν λίαν συστῇ, εἶτα βάλλε τὴν ρητίνην καὶ τὸν κηρόν. καὶ ὅταν λυθῇ καλῶς ταῦτα, θές κάτω τὴν κακκάβην καὶ ἕα ψυγῆναι καλῶς, εἶτα βάλλε τὸν ἰόν, καὶ κινήσας κάτω ἔψε πάλιν ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς, ἄχρις ἂν μηλοειδὲς γένηται, εἶτα τὴν χαλβάνην καὶ τὸν λιβανωτὸν λειώσας καὶ κατεράσας εἰς θυεῖαν, ἔνθα προλελείωται τὸ ἀμμωνιακὸν ἐν ὅξει, ὥς εἶναι γλοιῶδες, καὶ μαλάξας εὐθέως ἀναλάμβανε καὶ ἐπιχέας ὅξους ὀλίγον, ἕα μέχρι τῆς ἑξῆς ἡμέρας καὶ τότε πάλιν μαλάξας ἀπόθου.

Κεφ. η'. [Μηλίνη Σεραπίωνος τραυματικὴ καὶ διαλυτικὴ, πυκτικὴ, πάγχροστος.] 4 Λιθαργύρου 4 ρ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος 4 κή'. κηροῦ 4 νστ'. ἰοῦ κυπρίου 4 θ'. σμύρνης 4 α'. κολοφωνίας 4 νστ'. χαλβάνης 4 θ'. ελαίου

Cap. VIII. [*Menoeti melinum.*] 4 Spumae argenti lib. iv, olei lib. iij, terebinthinae pellucidae lib. ij, cerae lib. j, aeruginis, thuris, galbani, singulorum 3 vj. Argenti spuma ex oleo ad multam spissitudinem usque incoquitur, deinde resina ceraque injicitur, quum pulchre soluta haec fuerint, caccabus deponitur et refrigerari bene finitur, post illa aerugo immittitur, et ubi infra motum fuerit, denuo super ignem lenem coquitur, donec melinum colorem repraesentet, postremo galbanum et thus laevia facta ac in mortarium demissa, ubi ammoniacum ex aceto in laevorem redactum est, ut sordium imaginem habeat, statimque manibus subacta excipiuntur, et aceto modico affuso in sequentem diem usque relinquuntur, ac tunc rursus emollita reponuntur.

Cap. IX. [*Melinum Serapionis ad vulnera et ad resolvendum, militare, prorsus utile.*] 4 Spumae argenti 3 c, guttae ammoniaci 3 xxviiij, cerae 3 lvj, aeruginis cypriacae 3 ix, pyrrhae 3 j, colophoniacae 3 lvj, galbani 3 ix, olei he-



Ed. Chart. XIII. [687. 688.]

Ed. Bas. II. (336.)

κοτύλης ἡμισυ, θέρους κο. α'. τέταρτον, ἔψε λιθάγγυρον  
 ἔλαιον. ὅταν μεταβαλῇ, ἀμμωνιακόν, εἴτα κηρόν, καὶ καθε-  
 λὼν βάλλε χαλβάνην, ἰὸν καὶ τὰ λοιπὰ καὶ μαλακῶς ἔψε.  
 τοιαύτας ἐψησεις ἔγραψαν πολλοὶ τῶν πρὸ ἐμοῦ τῶν γε-  
 γραμμένων ἐμπλάστρων μηλίνων, ἀφ' ὧν καθ' ὁμοιότητα  
 καὶ τὰς ἄλλας μηλίνας ἔψειν δυνήσεσθε. τὴν μὲν λιθάγγυ-  
 ρον δεῖ πρῶτον ἐμβαλόντας, εἴτα ῥητίνας καὶ ἀμμωνιακόν,  
 εἴτα χαλβάνην καὶ ἰόν. εἴτα ἐὰν ᾗτοι λιβανωτὸν ἢ σμύρναν  
 ἢ ἀλόην λαμβάνη, ταῦτα γὰρ, ὅταν αἴρηται τὸ φάρμακον  
 ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐπεμβάλλεσθαι χρὴ μὴ φέροντα τὰς ἐψησεις.  
 [688] προεῖρηται δ' ὅτι καὶ μαλακῶς ἔψεσθαι χρὴ, μάλιστα  
 ὅταν ὁ ἰὸς ἐμβληθῇ. καὶ μέντοι καὶ ὅτι βάλλειν αὐτὸν χρὴ  
 καθέντα κατὰ γῆς τὴν κακκάβην καὶ μικρὸν ἀποψύχοντα καὶ  
 μᾶλλον ἐὰν μικρὸν ἢ τὸ ἀγγεῖον, ἐν ᾧ ἡ ἐψησις γίνεται.  
 ζέοντι γὰρ τῷ προειρημένῳ, κατ' αὐτὸ προσεμβληθεὶς ὁ ἰὸς,  
 ὑπερχεῖσθαι πολλάκις ἐποίησε τοῦ ἀγγείου τὸ φάρμακον. ἐν  
 δὲ τῇ τοῦ Μενόιτου μηλίῃ τῇ πρώτῃ τῇ πυκτικῇ καλου-  
 μένῃ, διότι μάλιστα οἱ πύκται χρῶνται τῷ φαρμάκῳ, καὶ

minae dimidium, aestate heminae unius quartam partem.  
 Argenti spumam ac oleum coquito, quum inalterata sunt,  
 ammoniacum, deinde ceram, postquam deposueris caccabum,  
 galbanum, aeruginem et reliqua addito atque molliter in-  
 coquito. Hujusmodi coquendi modos melinorum, quae scri-  
 psimus, emplastrorum multi me priores tradidere, juxta  
 quorum similitudinem etiam alia melina coquere poteritis.  
 Argenti spumam sane primum injicere convenit, mox re-  
 sinas et ammoniacum, deinde galbanum et aeruginem, postea  
 si vel thus vel myrrham vel aloem capiat, haec immittenda  
 sunt, quum medicamentum ab igne tollitur, quippe coctio-  
 nem non ferentia. Praediximus autem lente coquenda esse,  
 praesertim quum aerugo indita fuerit, quin et ipsam miscen-  
 dam, ubi caccabum in terram deposueris ac parum refrige-  
 raveris, eique magis, si vas parvum sit, in quo coquitur,  
 nam effervescenti immissa aerugo frequenter ex ipso vase  
 diffundi medicamentum cogit. Porro in Menoeti primo me-  
 lino, quod ideo pycticon, pugillatorium, vocatur, quoniam



Ed. Chart. XIII. [686.]

Ed. Bas. II. (336.)

ὅτι δι' ὄξους τὸ ἀμμωνιακὸν ἐν τῇ θυνείᾳ δύναται λειοῦσθαι, τῶν ἄλλων ἀπάντων ἐν τῇ κακκάβῃ μιχθέντων, εἴτα καταχεομένου αὐτοῦ προμεμαθήκαμεν.

Κε φ. ι'. [Μήλιναι Ἡρα ἔμπλαστροι.] Πρὸς χοιράδας τοῦ Ἡρα. αἱ ὑφ' Ἡρα γεγραμμέναι κατὰ λέξιν οὕτως. μήλινη πρὸς τοὺς παλαιούς κόλπους, καὶ ὧσιν εἰς τὰ κενὰ συντετροημένοι. ἡ δ' αὐτὴ καὶ διαφορεῖ χοιράδας τὰς ἐπὶ τῶν παίδων ἄρτι συστάσας, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ ἐσπαραγμένα τῶν ἄρθρων. 4 λιθαργύρου χρυσίτιδος 4 ρ'. ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς 4 ρ'. κηροῦ Ποντικοῦ 4 ιβ'. καὶ τετρώβολον, ἐλαίου κοτύλης ἡμισυ, οἴνου Φαλερίνου κοτύλης ἡμισυ, ἡ λιθάργυρος μετὰ τοῦ οἴνου λεαίνεται ἕως ἂν ξηρανθῇ, εἴθ' οὕτως ἔψεται σὺν τῷ ἐλαίῳ ἕως μεταβαλῇ, καὶ τότε μίγνυται ῥητίνη καὶ ὁ κηρὸς καὶ ἔψεται ἕως ἂν μὴ μολύνῃ. ἡ Μενοιτίου χρυσίζουσα, ποιοῦσα πρὸς τοὺς ἀπαλοχρῶτας καὶ μάλιστα εὐνούχους. ἀρμόζει δὲ ἐπὶ ἀποσυρμάτων καὶ παντὸς ἔλκους παλαιοῦ καὶ προσφάτου καὶ κατακαυμάτων. ἔστι δὲ μάλαγμα, διαφορεῖ φύματα, παρωτίδας, χοιράδας, σκλη-

pugiles potissimum medicamento eo utantur, ammoniacum quoque ex aceto laeve in mortario fieri posse, aliis omnibus in caccabo mixtis, deinde ex ipso defusis, prius instituti sumus.

Cap. X. [Melina Herae emplastra.] Ad strumas Herae. Quae ab Hera his verbis ita scripta sunt. Melinum ad veteres sinus et si in vacua perforati sint. Item etiam discutit strumas, quae in pueris nuper ortae sunt. Facit etiam ad artus e loco motos. 4 Argenti spumae chrysitidis drach. c, resinae pityinae siccae 3 c, cerae Ponticae drach. xij, obol. iv, olei dimidium heminae, vini Falerni heminae dimidium. Argenti spuma ex vino laevigatur, donec siccescat, post una cum oleo sic coquitur, quousque mutata fuerit, et tunc resina laevis additur ac cera coquitur donec non inquinet. Menoeti, coloris aurei ad teneros maxime enuchos facit. Aptum est Abrasis et omni inveterato et recenti ulceri, itidem combustis. Est etiam malagma. discutit phymata, parotidas, strumas et omnes duri-



Ed. Chart. XIII. [688.]

Ed. Bas. II. (336.)

ρίας πάσας, ποιᾷ καὶ πρὸς ραγάδας καὶ κοινδυλώματα, λίαν καλή. 4 λιθαργύρου ᾠ ρ'. ἐλαίου παλαιοῦ ᾠ ρ'. ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς ᾠ ν' ἢ ρ'. κηροῦ ᾠ ν'. ἔψε τὴν λιθάργυρον καὶ τὸ ἐλαιον ἕως ἂν ἄρξηται συστρίφεσθαι καὶ ἀπόδος ῥητίνην λείαν, τακείσης δὲ ταύτης κηρόν. καλῶς δὲ ἔχουσιν κατέρασον εἰς θυρίαν προκεχρισμένην ἐλαίῳ καὶ ἀτατρίψας ἀνελού. ἔστι δὲ ἐγκόλλος καὶ ἀμόλυντος. ἡ Ὑγιανοῦ εἰς πολλὰ εὐχρους, ποιοῦσα ἐπὶ τῶν δυσεπουλώτων καὶ ἐπὶ παρωρυγιῶν. ταύτης καλλίων ἐμπλαστρος οὐκ ἔστι. λιθαργύρου χρυσίτιδος μιᾶ α'. κηροῦ μιᾶ α'. χαμαιλέοντος μέλανος ῥίζης ᾠ λστ'. ἰοῦ ξυστοῦ ᾠ ιη'. χρυσοκόλλης ᾠ μ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλαι γ'. λιθάργυρον, ἐλαιον ἔψε μαλακῶ πυρὶ, ἕως ἄρξηται ἀναζεῖν, εἴτα ἐμπασσε τὸν ἰόν, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ κίνει πάλιν ἔψων, ἕως τὸ χρῶμα τὸ ἴδιον ἀπολάβῃ, εἴτα κηρόν. ὅταν δὲ καλῶς ἔχη, χρυσοκόλλαν καὶ χαμαιλέοντα, κατεράσας δὲ εἰς θυρίαν ὅξος ἐπιθήσαιτε.

*lias; valet etiam ad rhagadas et ad condylomata, valde generosum est. 4 Argenti spumae 3 c, olei veteris 3 c, resinae pityinae aridae 3 l vel c, cerae 3 l. Argenti spumam cum oleo coquito, donec unitas fieri inceperit, mox resinam laevem indito, hac liquata, ceram, ubi bene habuerit medicamentum, in mortarium oleo prius inunctum demittito et denuo tritum excipito. Est autem glutinans nec polluit. Hygiini emplastrum ad multa boni coloris, curat ulcera vix cicatricem ducentia et paronychia, hoc melius emplastrum non extat 4 Argenti spumae chrysitidis minam unam, cerae minam unam, chamaeleontis nigri radicis drachmas triginta sex, aeruginis rasae drachmas octodecim, chrysocolloe drach. quadraginta, olei veteris heminas tres. Argenti spuma cum oleo igne non acri coquitur, usquedum effervescece inceperit, deinde aerugo inspergitur caccabo deposito, atque iterum repposito emplastrum permovetur, quousque proprium colorem receperit, postea cera, quae ubi bene se habuerint, chrysocolloam et chamaeleontem assumunt, demisso jam in mortarium acetum superfun-*



Ed. Chart. XIII. [688. 689.]

Ed. Bas. II. (336)

πρὸς μὲν οὖν τὰ προειρημένα ποιεῖ καὶ τῆς χρυσοκόλλης παραπελεγμένης. χωρὶς μέντοι ταύτης παρηγορικωτάτη ἐστὶ καὶ ἄκρως ποιοῦσα πρὸς τὰ τῶν νεύρων νύγματα καὶ ὅπου τι ἀναπλεῦσαι ἀπὸ μυῶν ἢ νεύρων δεῖ. τούτων τῶν τριῶν ἐμπλάστρων, ἃς ὁ Ἡράκλεις ἔγραψεν, ἡ πρώτη δι' οἴνου σκευάζεται τε καὶ λέγεται. καὶ πολλοὶ τῶν ἡμετέρων διδασκάλων τε καὶ φίλων αὐτῇ χρῶνται, χωρὶς ἰοῦ δηλονότι σκευαζομένη, γεγραμμένη δὲ καὶ ὑπὸ Ἀνδρομάχου καὶ σχεδὸν ὑπὸ πάντων τῶν συνθέντων ἐμπλάστρους ποικίλας. οἱ μὲν οὖν πολλοὶ σκευάζοντες αὐτὴν ἀμελῶς εὐκαταφρόνητον ποιοῦσι τὸ φάρμακον. ἐστὶ δὲ κάλλιστον, ἔαν, ὥς γέγραπται, δι' οἴνου Φαλερίνου σκευασθῇ. μὴ παρόντος δὲ τούτου κισθρόν οἶνον χρὴ βάλλειν παλαιόν, λεπτόν τῇ συστάσει, καθόλου ἐγχωρεῖ κισθρόν τοῦτον [689] ὑπάρχειν. ἴδιον γὰρ τῶν λευκῶν τὸ διαφανές. εἰσὶ δὲ κισθροὶ κάλλιστοι παρ' ἡμῖν ἐν Ἀσίᾳ ὃ τε Τμωλίτης καλούμενος καὶ ὁ Λέσβιος καὶ ὁ ἐνδοξότατος παρὰ τοῖς παλαιοῖς Ἀριούσιος ὁ ἐν Χίῳ γεννώμενος, ᾧ πάντες ἐχρῶντο πρὸς τὰ κάλλιστα τῶν φαρμάκων καὶ μάλιστα

ditur. Itaque praedictis affectibus bene facit etiam chryso-colla admixta, attamen sine hac mitigentissimum est et praecipue ad nervorum puncturas valet, itidem ubi a musculis vel nervis abluere quid oportet. Horum trium emplastrorum, quae Heras conscripsit, primum ex vino et confectio-nem et titulum habet, multique nostri tam praeceptores, quam amici eo sine aerugine videlicet praeparato utuntur, scripto autem ab Andromacho et fere omnibus, qui varia emplastra composuerunt. Proinde non pauci illorum negli-genter ipsum conficientes, contemptum emplastro pariunt. Optimum vero est si, uti tradidimus, ex vino Falerno con-ficiatur, cujus penuria gilvum vetus tenue substantia, qua-tenus potest gilvum hoc esse, immiscebimus, nam candida hoc peculiariter habent, ut pelluceant. Porro praestantis-sima apud nos sunt in Asia tria, Tmolite vocatum, Lesbium, ac celebratissimum apud veteres Ariusium, in Chio proveniens, quo omnes ad optima medicamenta, praesertim antidotos,



Ed. Chart. XIII. [689.]

Ed. Bas. II. (336. 337.)

τὰς ἀντιδότους, ὥσπερ νῦν τῷ Φαλερίνῳ. τοιοῦτον οὖν οἶνον εἰς βάλλωμεν εἰς τὴν λιθάργυρον ἐν τοῖς ὑπὸ κύνα καύμασιν ἢ ἄλλως ἐν ἡλίῳ θερμῷ, εἶτα τρίβωμεν, ἢ καὶ χωρὶς ἡλίου πολλῷ χρόνῳ τρίψωμεν, ὥς ξηρανθῆναι τὸ ὑγρὸν, αὐτὴν τε καταλειφθῆναι τὴν λιθάργυρον ἢ παντελῶς ἄντικμόν τε καὶ ξηρὸν ἢ ἐγγὺς τι ταύτης, ἄριστον γίγνεται τὸ φάρμακον. ἐσκεύαζε δὲ αὐτὴν εἰς τῶν ἐμῶν διδασκάλων μετὰ τὸ παρασκευασθῆναι ξηρὰν, ἐν οἶνῳ Φαλερίνῳ τετριμμένην, ὥδ' ἔπος. τὸ μὲν ἔλαιον ἐν ἐτέρῳ, τὸν δὲ οἶνον ἐν ἐτέρῳ ἀγγεῖῳ θερμαίνων κατὰ βραχὺ κατέχει τῆς λιθαργύρου, ποτὲ μὲν ἐπὶ τὸν οἶνον καὶ καλῶς λειώσας καὶ ἀναμίξας ἐπέβαλε τοῦ ἐλαίου, ποτὲ δὲ ἀπὸ τοῦ ἐλαίου ἀρξάμενος ἐπὶ τὸν οἶνον μετέβαινεν. ἐγαλλὰξ δὲ τοῦτο ποιῶν πολλάκις ἐκάτερον ἐξεδαπάνη καὶ οὕτως εἰς κακκάβην κατεράσας ἐκ τῆς θυείας ἐπέβαλλε τὴν πιτυΐνην ῥητίνην, ἣν ἰδίως καλοῦσι φύσημα, λελειωμένην ἀκριβῶς, εἶτα τὸν κηρὸν, καὶ ἤπει κατὰ βραχὺ μέχρις ἀμολύντου. ἐχρήτο δ' αὐτῇ καὶ ἐπὶ κόλ(337)πων, προχορίων αἵματι περιστερᾷς, οὐ τῶν κα-

sicut nunc Falerno, utebantur. Hujusmodi igitur vinum si in argenti spumam sub caniculae aestu vel sole alioqui calido mittamus, deinde teramus, vel sine sole etiam diu teramus, ut humor resiccescat, ipsaque argenti spuma relinquatur, vel omnino madoris expers et sicca vel prope fiat, medicamentum optimum evadit. Unus sane ex praecepto-ribus meis, postquam in vino Falerno tritam exiccasset, hoc modo ipsam praeparabat, oleum alio, vinum item alio vase calefaciens, paulatim argenti spumam superfundebat interdum vino in quo laevigatae probeque permixtae oleum ad-jiciebat, interdum ab oleo auspicatus ad vinum transibat. Alternis autem vicibus hoc saepius agendo utrumque con-sumebat et sic ex mortario in caccabum demittens pityi-nam resinam, quam proprie physsema vocant, laevem ada-mussim factam addebat, mox ceram, et sensim, quoad non inficeret, decoquebat. Utebatur eo et ad sinus diuturnos, illi-nens prius sanguine columbae non domesticae, sed ex eis, quae



Ed. Chart. XIII. [689.]

Ed. Bas. II. (337.)

τοικιδίων, ἀλλὰ τῶν βοσκάδων καλουμένων ὑπό τινων εἰς τοὺς πύργους, οὓς παρ' ἡμῖν κατασκευάζουσιν ἐν τοῖς ἀγροῖς. ἔνιοι δὲ ταύτας ἀγρίας ὀνομάζουσιν. ὡσαύτως δὲ κατὰ μέγαλα τραύματα πρόσφατα διαχρίων αἵματι περιστερᾶς τοιαύτης ἐπιτίθει τὸ φάρμακον θαρρύων αὐτῷ σφόδρα. τοῦ δὲ οἴνου κοτύλην ἐνέβαλλε μίαν καὶ ἡμίσειαν, οὐχ ὥς ὁ Ἡρας τε καὶ Ἀνδρόμαχος, ἡμῖν μόνον τῆς κοτύλης· καὶ κατὰ τοῦτο βέλτιον πολὺ τὸ φάρμακον ἐγίγνετο. βουληθεὶς δὲ εὐῶδες αὐτὸ ποιῆσαι, μίξεις ὀποπάνακος ἡμιούγγιον, ὅπερ ἐστὶ < δ'. ἐμβαλλε δὲ χάριν τῆς εὐχροίας τὸν λευκὸν κηρὸν τὸν Ποντικόν. τὸ φάρμακον τοῦτο καὶ μέχρι συνουλώσεως ἄγει καλῶς τὰ ἔλκη.

Κεφ. ια'. [Κρίτωνος μήλινα φάρμακα.] Περὶ ὧν Κρίτων ἔγραψε μηλίνων, ἃς αὐτὸς πυξίνας ὀνομάζει. πυξίνη πρὸς τὰ νεότερωτα. ἡ δ' αὐτὴ ἐπουλοῖ καὶ ἐπισπᾶται. 24 λιθαργύρου λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας δ'. τερμινθίνης οὐγγίας ἡ'. ἰοῦ οὐγγίας ἡ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξέστας β'. ὅξους ξέστου ἡμῖν, λιθάργυρον, ἔλαιον, ἰὸν, ὅξος ἔψε ὁμοῦ ἐπὶ μαλα-

in turribus nidum collocant, boscadās quidam nominant, quas apud nos in agris extruunt, nonnulli has agrestes vocant. Pari modo magnis vulneribus recentibus hujusmodi sanguine columbino illinens medicamentum imponebat non mediocri ejus confidentia. Vini autem sesquiheminam indabat, non ut Heras et Andromachus semissem tantum, atque hujus occasione medicamentum longe melius factum est. Caeterum ubi ipsum voles boni odoris efficere, opopanax semunciam, quod est denarios quatuor, miscebis. Coloris gratia ceram candidam Ponticam adjicies. Hoc medicamentum ulcera vel ad usque cicatricem probe perducit.

Cap. XI. [Critonis melina medicamenta.] Quae Criton melina scripsit, buxea nominat. *Buxeum ad recentia vulnera, idem cicatricem obducit et extrahit.* 24 Spumae argenti lib. iv, cerae lib. iv, terebinthinae uncias octo, aeruginis 3 octo, olei veteris sextarios ij aceti, sextarii dimidium. Spumam argenteam, oleum, aeruginem, acetum, una



Ed. Chart. XIII. [689. 690.]

Ed. Bas. II. (357.)

κοῦ πυρός. ὅταν δὲ μέλλῃ συστρέφεσθαι, βάλλε ῥητίνην, κηρὸν, καὶ ἐνώσας χρῶ μάλιστα ἐπὶ νεοτρώτων. ἔγραψε δὲ καὶ ἄλλην ὁ Κρίτων πρὸ ταύτης, ἣν ὀνομάζει πυξίνην, ἀπλὴν μὲν, ὅσον ἐπὶ τῷ τῶν μιγνυμένων ἀριθμῷ, τῇ δ' ἐπαγγελίᾳ μεγάλην· γράφει γοῦν ἐπ' αὐτῇ κατὰ λέξιν οὕτως. ἡ διὰ χαμαιλέοντος ποιοῦσα τὰ αὐτὰ τῇ Τυρίᾳ. ἔστι δὲ ἐπουλωτικωτάτη τῶν δυσαλθῶν καὶ τυλωδῶν καὶ χρονίων ἐλκῶν, ἰᾶται δὲ καὶ τὰς ἐν τῷ δακτυλίῳ ῥαγάδας καὶ κονδυλώματα καὶ σκληρίας. 24 λιθαργύρου μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶς στ'. ἰοῦ μνᾶς δ'. χαμαιλέοντος μνᾶς ἡ'. ἐλαίου μνᾶν α'. ἔλαιον, λιθάργυρον ἔψε κινῶν σπάθῃ ἕως οὗ συστήῃ καὶ γένηται μῆλινη. τούτου δὲ γενομένου, ἰὸν ἐπίπασον, ἔπειτα πρόσβαλε κηρὸν, τήξας δὲ ἐπιμελῶς καὶ ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐπίπασον τὸν χαμαιλέοντα. ὅταν δὲ ἐνωθῇ κατέρασον εἰς θυεῖαν καὶ μαλάξας ἀνελοῦ. [690] γέγραψε δὲ καὶ ἄλλας ὁ Κρίτων τινὰς ἐμπλάστρους ἐν τῷ τετάρτῳ τῶν φαρμάκων πυξίνας μὲν, ὡς αὐτὸς ὀνομάζει, μῆλινας δὲ κατὰ τοὺς

super ignem lentum incoquito, ubi vero coitura sunt, resina ceraque adiungatur, et in unum redactis ad recentia vulnera potissimum utitor. Scripsit et aliud ante hoc Crito, quod buxum vocat, simplex quidem quantum ad mixtorum numerum pertinet, magnum vero pollicitis. Scripsit igitur de ipso ad verbum hoc modo. *Emplastrum ex chamaeleonte, eadem faciens, qua Tyria. Cicatricem ulceribus difficillimis, callosis et inveteratis maxime inducit, medetur etiam rhagadis digitorum, condylomati et duritiis.* 24 Spumae argenteae minam j, cerae minas vj, aeruginis minas iv, chamaeleontis minas viij, olei minam j. Oleo spumam argenteam coquito rudicula movens, donec confiat et fiat melinum, post hoc aeruginem inspergito, inde ceram adjicito. Porro ubi diligenter liquata ab igne tuleris, chamaeleontem indito, quum unitas facta est, in mortarium demittito, ubi subacta, excipito. Jam vero et alia quaedam emplastra Crito tradidit in quarto medicamentorum volumine, buxea quidem, ut ipse nuncupat, melina vero, ut



Ed. Chart. XIII. [690.]

Ed. Bas. II. (337.)

ἄλλους, ἀλλὰ τινὲς μὲν αὐτῶν χωρὶς ἰοῦ συντίθενται, τινὲς δὲ λαμβάνουσι μὲν ἰόν, ἀλλ' ἐν ἑτέρῳ γένει φαρμάκων εἰρησονται, κατὰ τὰς τῆς δυνάμεως ὁμοιότητας, ἐν ταῖς ἐπουλωτικάῃς αἱ ἐπουλωτικάι, ἐν δὲ ταῖς διὰ χυλῶν αἱ διὰ χυλῶν, ἐν δὲ ταῖς μαλακτικάῃς ὅσαι μαλάττειν πεφύκασιν, ὥσπερ καὶ ἡ τοῦ Μνασαίου, πολυειδῶς ὑπ' αὐτοῦ σκευαζομένη κατὰ τὸ προκείμενον βιβλίον. νῦν οὖν ἤδη καιρὸς ἐπὶ τὰς κολλητικὰς μεταβῆναι διαφερούσας κατὰ χροάν ἀλλήλων τε καὶ μηλίνων.

Κε φ. ιβ'. [Περὶ τῶν κιρρῶν ἐμπλάσטרων, ἃς διχρώμους ὀνομάζουσιν.] Ἐναι μὲν ἐκ τῆς αὐτῆς ὕλης σύγκεινται ταῖς τὸν ἰόν ἐχούσαις μηλίνας, ὥς καὶ πρόσθεν ἔφη, ἐνὶ μόνῳ διαφέρειν τῷ μέτρῳ πλείονος ἢ ψῆσθαι. πᾶσαι γὰρ διὰ τὸν ὤμὸν ἰόν χλωραὶ μήλιναι μὲν γίνονται μετρίως ἐψηθέντος αὐτοῦ, κιρραὶ δὲ πλέον. εὐδὴλον οὖν ὅτι πλέον ἔλαιον ἀναγκαῖον ἐστὶν ἔχειν τὰς μηλίνας τε καὶ τὰς κιρρὰς τῶν χλωρῶν, εἰ καὶ πάντα τὰ ἄλλα ἔχοιεν ταῦτά. καὶ διὰ τοῦτο ἐμβάλλειν προσήκει τῇ κακκάρῃ πρῶτον μὲν

alii, attamen nonnulla ex iis extra aeruginem componuntur, nonnulla aeruginem quidem assumunt, sed in alio medicamentorum genere pro facultatis, seu virium similitudine dicuntur in epuloticis epulotica, in iis quae succis constant, ex succis composita, in mollientibus illa, quae molliore nata sunt, quemadmodum et Mnasaei emplastrum multifariam ab eo in hoc opere conficitur. Nunc igitur ad glutinantia ire jam tempus est, colore invicem et a melinis differentia.

Cap. XII. [De gilvis emplastris, quae et dichroma id est bicolores dicuntur.] Quaedam ex eadem materia constant, qua aeruginem habentia melina, sicut prius quoque diximus, hoc solo differentia, quod diutius coquantur, omnia siquidem propter crudam aeruginem viridia, fiunt melina, ubi mediocriter ipsa cocta fuerit, gilva, ubi liberalius. Manifestum igitur melina gilvaeque oleum copiosius quam viridia necessario habere, etsi reliqua omnia eadem recipiant. Atque hujus gratia primum spuma argenti caccabo inji-



Ed. Chart. XIII. [690.]

Ed. Bas. II. (337.)

τὴν λιθάργυρον ἄχρι γλοιώδους συστάσεως ἐψηθῆσομένην, ἐφεξῆς δὲ τὸν ἰόν, καὶ μετ' αὐτὸν, εἴ τι τῶν μεταλλικῶν ἐμβάλλοιτο, καθάπερ ὁ κεκαυμένος χαλκὸς καὶ ἡ λεπίς αὐτοῦ, κἄπειδ' ἀν παχυνθῇ, τηνικαῦτα κηρὸν καὶ ῥητίνην, εἰ καὶ ταῦτα λαμβάνοι τὸ φάρμακον, ἐπὶ τέλει δὲ λιβανωτὸν τε καὶ σμύρναν καὶ ἄλὸν ὅσα τ' ἄλλα τοιαῦτα, καθάπερ τὴν ἐνδοξοτάτην τῶν κιρῶν, ἣν ὀνομάζουσι διὰ δικτάμνου τῶν ἱερῶν ὀνομαζομένων καὶ αὐτὴν, ὥσπερ ἡ ἴσις, ἐπειδὴ φασιν αὐτὰς ἐκ τῶν ἱερῶν τῶν ἐν Αἰγύπτῳ κομισθῆναι. πολυχρήσιος μὲν οὖν ἐστὶν αὕτη καὶ διὰ τοῦτο κατὰ τὸν ἐξῆς λόγον ἅμα τοῖς πολυχρήστοις γεγράφεται. νυνὶ δὲ περὶ τῶν ἄλλων κιρῶν, ὅσαι τ' ἀκριβῶς ἀπλαῖ καὶ ὅσαι μεταξὺ τούτων τε καὶ τῶν πολυχρήστων εἰσὶ, τὸν λόγον ποιήσομαι. καθάπερ οὖν ἀπλαῖ χλωραὶ διὰ κηροῦ τε καὶ ῥητίνης ἐλαίου τε καὶ ἰοῦ συνετίθεντο, κατὰ τὴν εἰρημένην ἐπ' αὐτῷ συμμετρίαν, οὕτως αἱ κιρῶναι προσλαβοῦσαι λιθάργυρον ἐλαίου τε πλεόν ἢ αἱ χλωραὶ τὴν σύνθεσιν ἔχουσιν. ἐὰν μὲν οὖν ἐπὶ πλεόν ἐψηθῆναι βουλευθῇς τὴν ἔμπλαστον,

cienda est, in quo tantisper coquetur dum sordium crassitudinem consequatur, mox aerugo, deinde si metallicum aliquod ceu aes combustum ejusque squama immittatur. Ac quando spissitudinem acceperint, tunc ceram et resinam, si haec etiam medicamentum recipiat, indere conveniet, postremo thus, myrrham, aloën, aliaque id genus, sicut celeberrimum gilvum, quod ex dictamno vocatur, sacrum et ipsum appellatum velut isis, quoniam ajunt ea ex sacris Aegypti locis esse allata. Usus igitur hoc praestit multiplicem, proinde in sequenti sermone simul cum iis, quae ad plura valent, paulo post describetur. In praesentia de aliis gilvis tum omnino simplicibus, tum iis, quae inter haec et polychresta, id est multipliciter utilia, consistunt, verba facturi sumus. Ut igitur viridia emplastra simplicia ex cera, resina, oleo et aerugine conficiebantur juxta dictam illic symmetriam, sic gilva ex argenti spuma et oleo copiosiore quam in viridibus sumpto componuntur. Itaque



Ed. Chart. XIII. [690 691.]

Ed. Bas. II. (337.)

αὐξήσεις τε τὸ ἔλαιον, ἕξεις τε τὸ φάρμακον ξηραντικώτερον, καὶ διὰ τοῦτο τῶν ἐναίμων τραυμάτων κολλητικώτερον· ἐὰν δὲ συμμέτρως, ἀρκεῖ τοσοῦτον εἶναι τὸ ἔλαιον μέτρον, ὅσον σταθμὸν τῆς λιθαργύρου. λίτραν γὰρ ἔλαιον τὴν Ῥωμαϊκὴν μετρήσαντες εἰς λίτρας λιθαργύρου τὴν σταθμικὴν ἐμβαλοῦμεν. ἐὰν δὲ ἐπὶ πλεόν ἐψηθῆναι βουλώμεθα τὸ φάρμακον, οὐ μόνον μίαν καὶ ἡμίσειαν ἔλαιον λίτραν ἐμβαλοῦμεν, ἀλλὰ καὶ δύο καὶ πλείους. ξηραντικώτεραι δὲ τῶν οὕτως σκευαζομένων κιρῶν ἐμπλάστρων εἰσὶν ὅσαι μὴδ' ὅλως ἔχουσι ῥητίνην καὶ κηρὸν, ἀλλὰ διὰ τῶν μεταλλικῶν καλουμένων μόνον σύγκεινται, καθάπερ ἄλλοι τέ τινες τῶν ἐμπροσθεν ἔγραψαν τοιαύτας, ἧς τε ἐγὼ χρῶμαι διὰ παντὸς ὑπ' ἐμοῦ συντεθείσῃ, κατὰ τόνδε τὸν τρόπον ἐπομένη. τὴν λιθάργυρον μετὰ τοῦ ἔλαιου προεψήσας ἐπεμβάλλω τὰ μεταλλικὰ λελειωμένα μετὰ ὄξους καὶ οὕτως ἔψω ἄχρις ἀμολύντου. βάλλω δὲ τοῦ μὲν ἔλαιου λίτρας δ'. ὅσῳ δ' ἂν ᾖ παλαιότερον, τοσοῦτ' ἔσται βέλτιον, καὶ μᾶλλον ἐὰν ᾖ Σαβῖνον. τῆς λιθαργύρου δὲ Α' γ'. [691] καὶ ὄξους δρι-

si emplastrum largius voles coquere augeasque oleum, medicamentum habiturus es quod magis siccet ideoque vulnerum cruentorum glutinantius, sin autem mediocriter, tantam olei mensuram, quantum argenti spumae pondus esse sufficit, libram enim olei mensuralem Romanorum in argenti spumae libram ponderalem injiciemus. Jam si medicamentum plenius incoquere placet, non solum lib. j β, sed etiam duas et plures immittemus. Porro inter haec gilva emplastra sic praeparata plus siccant, quae nec resinam nec ceram omnino habent, sed ex solis ut vocant metallicis conficiuntur, quemadmodum alii quoque nonnulli ex prioribus alia scripserunt. Caeterum quo ego semper mea industria composito utor, in hunc modum coquitur. *Gilvum ex metallicis.* Argenti spumae cum oleo prius coctae metallica ex aceto laevigata immitto et sic coquo, donec non inficiat. Addo his olei libras quatuor, hoc autem quanto vetustius tanto erit melius, magisque si id fuerit Sabinum, argenteae spumae libras tres, aceti quam acer-



Ed. Chart. XIII. [691.]

Ed. Bas. II. (357.)

μυτάτου λίτρας β'. μεταλλικὰ δὲ τρία τάδε, λεπίδα χαλκοῦ μέλανος ἰοῦ τε καὶ χαλκίτιδος, ἴσον ἐκάστου σταθμὸν ἀνὰ οὐγγίας β'. ὅπερ ἐστὶ δραχμαὶ ἑκαίδεκα. παλαιὸν δ' ὅταν ἦ τὸ ἔλαιον καὶ παχὺ διὰ τὴν παλαιότητα, τέτταρας καὶ ἡμισυ λίτρας ἐμβάλλῃς, ἐγὼ δὲ καὶ ε'. ποτὲ καὶ διὰ τοῦτο ἐνέβαλον ὄντος χειμῶνος. ἴσμεν γὰρ ὅτι πλεῖτον ἐν χειμῶνι βάλλεται τὸ ἔλαιον ἥπερ ἐν θέρει. προεψήσεις δὲ δηλονότι τὴν λιθάργυρον ἀχρεὶ γλοιώδους συστάσεως. εἰ δὲ καὶ κίκινον ἔχῃς ἔλαιον, ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἐμβάλλε αὐτό. τοῦτο τὸ φάρμακον ἔναιμα τραύματα κολλᾷ ῥαδίως καὶ μᾶλλον ἐπὶ τῶν σκληρῶν σωμάτων ἥπερ ἀπαλῶν τε καὶ γυναικωδῶν καὶ παιδίων, ὅποια καὶ τὰ τῶν εὐνούχων ἐστίν, ἀνιέμενόν τε δι' ἐλαίου κίκινου ἢ παλαιοῦ, καὶ ἔμμοτον ἐπιτιθέμενον θαυμαστὸν ὅπως πέττει τὰ δυσιατότατα τῶν ἐλκῶν, ὅσα μὴδ' ὅλως πῦρον ἐργάζεται. κολλᾷ δὲ καὶ κόλπους καὶ σύριγγας προστέλλει καὶ ξηραίνει καὶ κλείει τελέως. καὶ ὅταν γε ταῦτα καλῶς ἐργάζεσθαι βουληθῇς αὐτό, δι' ὅξους δριμυτάτου τὰ μεταλλικὰ τρίψον ἡμέραις πλείοσι καὶ μᾶλλον

rimi libras duas, horum trium metallicorum squamae aeris nigri, aeruginis, chalcitidis, singulorum aequale pondus, nimirum uncias duas, hoc est drach. sedecim. At quum vetus oleum existit crassumque ex vetustate, quatuor libras et dimidiam immittito. Nos et quinque interdum idque per hiemem indidimus, non ignari hieme plus olei quam per aestatem immiscendum. At argenti spumam prius videlicet coques, donec sordium crassitudinem recipiat. Quod si et oleum cicinum habeas, id pro vetere usurpato. Medicamentum hoc cruenta vulnera facile glutinat magisque in duris corporibus quam mollibus, cujusmodi sunt mulierum, puerorum et eunuchorum, dilutum quoque ex oleo cicino vel veteri ac linteo exceptum impositumque mirum est quam ulcera curatu difficillima concoquat, quae pus nequaquam faciunt. Ad haec sinus conglutinat et fistulas astringit, exiccat et prorsus claudit. Atque ubi jam ipsum haec pulchre velis efficere, metallica pluribus diebus aceto longe



Ed. Chart. XIII. [691.]

Ed. Bas. II. (337. 338.)

ἐν ἡλίῳ. καὶ τὴν λιθάργυρον δ' ὡσαύτως τρίψας καὶ ξη-  
 ράνας, εἴτα μίξας τῷ ἐλαίῳ καθ' ὃν εἴρηται τρόπον ἔψε.  
 πρὸς μέντοι τὰ δυσεπούλωτα τῶν ἐλκῶν οὐκ (338) ἀναγ-  
 καῖον οὕτως κατειργάσθαι τὰ μεταλλικὰ καὶ τὴν λιθάργυ-  
 ρον ἐν τῇ τρίψει. καὶ γὰρ καὶ χωρὶς τούτων ἐπουλωτικώ-  
 τερον γίνεται. προσέμβαλλε δ' αὐτῷ τηνικαῦτα καὶ διφρυ-  
 γοῦς οὐγγίαν καὶ χρυσοκόλλης οὐγγίαν. βάλλεται δὲ οὐχ ἅμα  
 τῇ λεπίδι καὶ τῷ ἰῷ ταῦτα, καθάπερ οὐδ' ὅταν ἐφθὸν ἤδη  
 τελέως ἢ τὸ φάρμακον, ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ καιρῷ. τοσαύτης  
 γὰρ ἐψήσεως δεῖται τὰ τοιαῦτα τῶν φαρμάκων, ὥς ἀκριβῶς  
 ἐνωθῆναι τοῖς προϋπάρχουσιν, ὃ διὰ συμμέτρου γίνεται  
 χρόνου μήτε λίαν πολὺ πρὸ τῆς ἄρσεως τῆς κακκάβης μήτ'  
 ἐγγὺς αὐτῆς. καὶ μόνη μὲν οὖν ἡ ἔμπλαστρος αὕτη σύριγγάς  
 τε καὶ κόλπους καὶ τὰ μεγάλα τραύματα κολλᾶν ἐστὶν ἱκανή.  
 συνεργεῖ δ' αὐτῇ καὶ σπόγγος καινὸς μὴ σκληρὸς, οἶνω παλαιῷ  
 βεβρεγμένος. ἢ δ' ἐπίδεσις ἐπὶ τῶν κόλπων, ἀπὸ τοῦ πυθμέ-  
 νος γιγνέσθω πρὸς τὸ στόμιον ἀφικνουμένου τοῦ ἐπιδέσμου,  
 καθότι δηλωθήσεται σαφέστερον ἐν τῷ περὶ συρίγγων λόγῳ.

acerrimo conterito ac potius in sole, pari modo argenti  
 spumam tritam exiccatamque et oleo postea mixtam eo  
 quo dixi modo incoquito. Attamen ad ulcera, quibus ci-  
 catrix difficulter induci potest, metallica sic elaborari et  
 argenti spumam ita contere non est necessum, etenim sine  
 his quoque cicatrici ducendae promptius illud evadit. Ad-  
 jiciatur autem tunc ei diphrygis et chryfocollae singulorum  
 uncia. At haec non simul cum spuma et aerugine com-  
 mittuntur, uti nec ubi jam coctum medicamentum fuerit  
 omnino, sed eo, quod intercedit, tempore. Tantam enim  
 hujusmodi medicamenta coctionem requirunt, ut exacte  
 cum prioribus in unum coeant, quod mediocri intervallo  
 accidit, neque multo ante nec paulo minus quam caccabus  
 ab igne tollatur. Solum itaque hoc emplastrum fistulas, si-  
 nus et magna vulnera glutinare potest. Juvat ipsum spon-  
 gia recens non dura veteri vino respersa. Deligatura in sini-  
 bus ab imo fiat ligamento ad orificium perveniente, sicut  
 in sermone de fistulis clarius ostendetur.



Ed. Chart. XIII. [691.]

Ed. Basf. II. (338.)

Κεφ. ιγ'. [Περὶ τῶν ἐπουλωτικῶν.] Εἴτ' ἐπουλωτικὰς εἴτε συνουλωτικὰς ἐθέλεις ὀνομάζειν τὰς οὐλὴν ποιούσας ἐμπλάστρους, ὡσαύτως δὲ καὶ τᾶλλα φάρμακα τὰ ἐπίπαστα καὶ τὰ διὰ μοτῶν χρήσεως προσφερόμενα, διήνεγκεν ὥς οὐδὲν πρὸς τὰς ἰάσεις αὐτῶν, εἰ μεμνημένος εἴης τῆς δυνάμεως, ὁποίας εἶναι προσήκει τῶν τοιούτων φαρμάκων, εἰρημένης ἅμα ταῖς ἄλλαις ἀπάσαις ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γράμμασιν. ὅσῳ γὰρ αἱ κολλητικαὶ τῶν σαρκωτικῶν ἐδείχθησαν εἶναι ξηραντικώτεραι, τοσούτῳ τῶν κολλητικῶν αἱ ἐπουλωτικαί. πρόκειται γὰρ ἡμῖν ἐν αὐταῖς τὴν γεννηθεῖσαν ἐν τοῖς κοίλοις ἔλκεσι σὰρκα δέρμα ποιῆσαι. διὸ καὶ στύφειν χρὴ τὸ τοιοῦτον γένος τῶν φαρμάκων, εἴτ' ἐπίχριστον εἴτ' ἐπίσπαστον εἶη. προκείμενον δ' ἡμῖν ἐν ταῦθα τῶν ἐμπλάστρων ἐκείνων μόνον μνημονεῦσαι. καὶ γὰρ τὰ διὰ τῶν μοτῶν ἐπιτιθέμενα φάρμακα τούτων τηχομένων ἐν ῥοδίῳ ἢ μυρσίῳ γίγνεται. καὶ μᾶλλον γε τὸ μύρσινον τοῦ ῥοδίου χρησιμώτερον, ὅσῳ καὶ στυπτικώτερόν ἐστιν. εἰ δὲ μηδέτερον ἔχῃς τούτων, διὰ κυπρίνου καὶ σχινίου καὶ

Cap. XIII. [*De iis quae cicatricem obducunt.*] Emplastrum cicatricem inducentia, sive synulotica sive epulotica nominare velis, sicut etiam alia medicamenta epipasta, id est quae insperguntur et quae linamentorum usu apponuntur, nihil ut ad curationes eorum differentiae affert, si qualis quodque facultatis medicamentum huiusmodi esse debeat memineris, quam simul cum reliquis omnibus in therapeutices methodi libris explicavimus. Quanto enim agglutinantia carnem generantibus siccare magis ostensa sunt, tanto agglutinantibus epulotica, nam ipsorum beneficio carnem cavis ulceribus generatam cutem reddere statuimus, ob quod etiam tale medicamentorum genus, sive illinendum sive inspergendum sit asstringere oportet. Hic autem illorum duntaxat emplastrorum mentionem facere cogitamus, siquidem ea, quae linamentis excepta imponuntur medicamenta, ex his rosaceo vel myrteo liquatis sunt. Atque myrteum rosaceo hoc magis conducit, quo vehementius astringit. At si neutrum habeas, ex cyprino, lentiscino et melino, liquanda



Ed. Chart. XIII. [691. 692.]

Ed. Bas. II. (338.)

μηλίνου τηκτέον· εἰ δὲ μὴ τούτων ἔχοις τι, [692] δι' ὠμο-  
 τριβοῦς ἐλαίου ἢ τοῦ ἀπὸ τῆς Ἰβηρίας, ὃ καλοῦσιν Σπανόν.  
 ὅταν δὲ μηδὲ τοῦτ' ἔχῃς, θαλλοὺς ἐλαιῶν ἀπαλοὺς θλάσας,  
 ἐμβαλεῖς ἐτέρῳ τινὶ τῶν ἐπιτυχόντων ἐλαίων. εἰ δὲ καὶ τού-  
 των ἀπορεῖς, ἄμεινον ἐλαίῳ παλαιῷ τήκειν. τὸ γοῦν ξηραντι-  
 κώτερον γενέσθαι τὸ φάρμακον ἐκ τούτου ἔχοις. οἱ μὲν οὖν  
 πολλοὶ τῶν ἱατρῶν ἀφίστανται τῶν ἐκ παλαιοῦ χρόνου πεῖ-  
 ραν ἱκανὴν δεδοκότων φαρμάκων ἅπασι τοῖς ἀρίστοις ἱατροῖς  
 καὶ διὰ τοῦτο ἐνδόξων γεγονότων, ὅπως δοκῶσιν αὐτοὶ βέλ-  
 τιόν τι παρὰ τοὺς ἐμπροσθεν ἔχειν. εἰδέναι δὲ χρὴ τῶν ἐνδό-  
 ξων φαρμάκων ἃ παρὰ πᾶσιν ἐπὶ γήνηται, τό τε διὰ καδμείας  
 καὶ τὸ διὰ τοῦ λαδάνου φάρμακον ἄριστον εἰς ἐπούλωσιν. οὐ  
 παρὰ πᾶσι δὲ τοῖς ἱατροῖς ἢ τῶν μιγνυμένων ἀπλῶν φαρμά-  
 κων ὠμολόγηται συμμετρία. διὰ τοῦτ' οὖν ἔδοξέ μοι γράψαι  
 τὰς ἐκάστω τῶν γραψάντων αὐτὰς ἀρεσκούσας, ἀπὸ τῶν  
 ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων, ἀρξαμένῳ κατὰ τὸ τρίτον  
 τῶν ἐκτὸς, ἃ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.

sunt, si his quoque careas, ex omphacino vel eo, quod ab  
 Hispania portatur, Hispanum nominant, ubi nec hujus copia  
 adsit, teneros olivarum surculos contusos alii cuipiam vul-  
 gari oleo admiscebis, quod si hos etiam desideres, praestat  
 oleo vetere liquefacere, hinc enim medicamentum siccandi  
 virtute augebis. Proinde plerique medicorum a medicamen-  
 tis, quae optimi quique medici longi temporis experientia  
 satis probarunt, eoque nobilia reddiderunt, hac ratione so-  
 lum abstinere, ut ipsi melius quippiam praeter majores ha-  
 bere videantur. Attamen sciendum est, his ipsis celebribus  
 medicamentis, quae ab omnibus laudantur, haud facile  
 aliorum ullum reperiri quod sit praestantius. Ab antiquo  
 igitur laudata sunt, tum quod ex cadmia tum quod ex  
 ladano inscribitur, ad cicatricem ducendam utrumque esse  
 praestantissimum. Quamquam apud omnes mixturae simpli-  
 cium medicamentorum symmetriam eandem non sit inve-  
 nire. Quapropter visum mihi est eas, quae cuique scriptori  
 placent, describere, auspicati a proditis ab Asclepiade in  
 tertio de exterioribus commentario, quae Marcellas inscribit.



Ed. Chart. XIII. [692.]

Ed. Bas. II. (338.)

Κε φ. ιδ'. [Περὶ τῶν ἐπουλωτικῶν ἐμπλάστρων Ἀσκληπιάδης οὕτως γράφει.] Τῶν δὲ κατὰ μέρος ἐλκῶν χωρὶς ἐτέρας διαθέσεως ἤδη πρὸς οὐλὴν ῥεπόντων χρηστέον ταῖς ὑπογεγραμμέναις σκευασίαις. ἡ δὲ καδμείας ἐπουλωτική. ταύτῃ ἐχρήσατο ὁ Καθηγητὴς Λεύκιος. ʒ καδμείας κεκαυμένης καὶ οἶνῳ κατεσκευασμένης, χαλκίτεως ὀπτῆς ἀνὰ ʒ ιστ'. κηροῦ ʒ π', κολοφωνιακῆς πίσεως οὐγγίας ἡ'. οἶνου Ἰταλικοῦ τὸ αὐτάρκες, τριῖβε χαλκίτιν καὶ τὴν καδμείαν μετ' οἶνου, ὥστε ὑγρᾶς κηρωτῆς ἔχειν τὸ πάχος. τὸν δὲ κηρὸν κατακλάσας καὶ τὴν ῥητίνην καὶ βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεοῦν καὶ τούτοις ἐπιβαλὼν μυρσίνου λίτραν α'. τίθει ἐπ' ἀνθρώπων κινῶν συνεχῶς. καὶ ὅταν δὲ λυθῇ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἕα ψυγῆναι καὶ ἀναξύσας, ἐπίβαλλε τοῖς λεανθεῖσι καὶ μύξας ἀνελόμενος χρῶ, διαλύων μυρσίνῳ ἐλαίῳ. ἡ κρᾶσις ἔστω κατάλληλος τῇ διαθέσει. ἄλλη δὲ καδμείας. ʒ καδμείας ὀπτῆς, χαλκίτεως ὀπτῆς, διφρυγοῦς ἀνὰ ʒ ιστ'. κηροῦ, ῥητίνης φρυκτῆς, ἐλαίου μυρσίνου ἀνὰ ἡμίλιτρον, οἶνου Ἰταλικοῦ ὅσον ἔξαρχεῖ, σκεύαζε καθὰ προείρηται καὶ χρῶ ποτὲ

Cap. XIV. [*De epuloticis emplastris Asclepiades sic scribit.*] Posteaquam ulcera particularia sine alia dispositione ad cicatricem jam tendunt, utendum est iis compositionibus, quae infra scribuntur. *Emplastrum ex cadmia ad cicatricem ducendam.* Hoc Lucius Cathegetes, id est praeceptor usus est. ʒ Cadmiae ustae et ex vino praeparatae, chalcitidis tostae, singulorum drach. xvj, cerae drach. lxxx, picis colophoniacaе ʒ viij, vini Italici quod satis est. Chalcitis et cadmia ex vino terantur, ut humidi cerati spissitudinem habeant, ceram et resinam perfractam in vas fictile immittito, atque his olei myrtei pondo libram adjicito, deinde carbonibus superposito movens sine requie, quum soluta fuerint ab igne tollito, ubi refrixerint, radito laevigatisque indito ac mixta excipito. In usu oleo myrteo subigito, temperatura dispositioni respondeat. *Aliud ex cadmia.* ʒ Cadmiae tostae, chalcitidis tostae, diphrygis, singulorum ʒ xvj cerae, resinae frictae, olei myrtei, singulorum selibram, vini Italici quantum satis est. Praepara quo-



Ed. Chart. XIII. [692.]

Ed. Bas. II. (338.)

μὲν ἀνιεμένῳ, ποτὲ δὲ ἀκράτῳ τῷ φαρμάκῳ. ἄλλη. 4 λι-  
 θαργύρου, ψιμυθίου, καδμείας, διφρυγούς, ῥητίνης ἀνὰ 4 ἥ.  
 χαλκίτεως 4 β'. κηροῦ 4 ἥ'. μυρσίνου τὸ αὐτάρκες, οἶνου  
 Ἀμιναίου ὅσον ἐξαρκεῖ. ἄλλη Εὐφράνορος. 4 διφρυγούς,  
 μίσυος ὀπτοῦ ἀνὰ 4 ἥ'. χαλκίτεως ὀπτῆς, μολυβδαίνης ἀνὰ  
 4 β'. καδμείας 4 α'. κηροῦ 4 στ'. κολοφωνίας οὐγγίας γ'.  
 μυρσίνου λίτρας στ'. οἶνου Ἰταλικοῦ τὸ αὐτάρκες. ἄλλη ἡ  
 διὰ τοῦ λαδάνου, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, οὐ μόνον ἐπου-  
 λοῦσα, ἀλλὰ καὶ τύλους ἐκκόπτουσα καὶ τὰς λειπουργίας  
 κατορθοῦσα. 4 χαλκίτεως, λιθαργύρου, λαδάνου ἀνὰ 4 κδ'.  
 ἀσφάλτου 4 ἥ'. κηροῦ 4 οβ'. μυρσίνου κοτύλην μίαν. οἷ  
 δὲ 4 ιη'. οἶνου κοτύλην μίαν σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἐν δὲ  
 τῇ χρήσει χρῶ καὶ σπληνίῳ καὶ ἀνιεμένῳ. ἄλλη. 4 λιθα-  
 γύρου 4 ρ'. πίσσης 4 ν'. λαδάνου 4 κέ'. ἰοῦ ξυστοῦ, χαλ-  
 κοῦ κεκαυμένου ἀνὰ 4 ἥ'. ἐλαίου μυρσίνου λίτρας β', λεπί-  
 δος χαλκοῦ 4 δ'. σκεύαζε καὶ χρῶ. ἄλλη ἡ πυρίκαυτος λε-  
 γομένη, ἐκ τῶν Ἀτταλικῶν δυνάμεων φάρμακον ἐπιτετευ-

modo dictum est, ac utitor nunc diluto; nunc mero me-  
 dicamento. *Aliud.* 4 Argenti spumae, cerussae, cadmiae;  
 diphrygis, resinae, singulorum 3 viij, chalcitidis 3 ij, cerae  
 3 viij, myrtei olei quod sufficit, vini Aminaei quod satis est.  
*Aliud Euphranoris.* 4 Diphrygis, misyos tosti, singulorum  
 3 viij, chalcitidis tostae, molybdaenae, singulorum 3 ij, ca-  
 dmiae 3 j, cerae 3 vj, colophoniae 3 iiij, myrtei libras vj,  
 vini Italici quod satis est. *Aliud ex ladano accommoda-  
 tum medicamentum, non solum cicatricem ducens, sed  
 etiam callos excindens et male curata instaurans.* 4 Chal-  
 citidis, argenti spumae, ladani, singulorum 3 xxiv, bitumi-  
 nis 3 viij, cerae 3 lxxij, myrtei heminam unam, alii 3 xvij,  
 vini heminam j. Praeparato in modum praedictum, quum  
 res exigit, et splenio et diluto utitor. *Aliud.* 4 Argenti  
 spumae 3 c, picis 3 l, ladani drach. xxv, aeruginis rasae,  
 aeris usti, singulorum 3 viij, olei myrtei lib. ij, aeris squa-  
 mae 3 iv conficito ac utitor. *Aliud, quod pyricauton di-  
 citur, ex Attalicis virtutibus medicamentum accommoda-*



Ed. Chart. XIII. [692. 691.]

Ed. Bas. II. (338.)

γμένον. 4 ἐλαίου κοτύλην α'. στυπτηρίας σχιστῆς, μάννης, λιθαργύρου, χαλβάνης ἀνά < α'. κηροῦ < κδ'. ἀγχούσης < η'. [691] μυελοῦ ἐλαφείου, στέατος υἱείου, ἰοῦ, ψιμυθίου ἀνά < β'. ὧων τριῶν τὸ χλωρόν, τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν, καὶ χρῶ ποιεῖ μὲν ἀνιεμένῳ τῷ φαρμάκῳ, ποιεῖ δὲ ἀκράτῳ. ἄλλη, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, ποιεῖ πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσάλθῃ. ψιμυθίου, λιθαργύρου, στυπτηρίας σχιστῆς, μάννης, χαλβάνης, λιβάνου, μυελοῦ ἐλαφείου καὶ μοσχείου ἀνά < δ'. κηροῦ, ἀγχούσης, ὧων λεκίδων ἀνά < η'. ἐλαίου κοτύλας δ'. κόπτε τοὺς μυελοὺς ἐπιμελῶς καὶ τῆκε μετὰ τῶν τηκτῶν, κινῶν ἀγχούση, ὥστε χρωσθῆναι, εἴτα ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ διϋλίσας εἰς ἕτερον ἀγγεῖον ἔα ψυχθῆναι καὶ ἀναξύσας ἐπίβαλλε τοῖς ξηροῖς καὶ ἀνελόμενος χρῶ. λευκὴ μάγη λεγομένη, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰ χρόνια τραύματα καὶ μόγισ ἐπουλούμενα, ποιεῖ καὶ πρὸς ψωρώδεις διαθέσεις. ἔστι δὲ καὶ ἐδρικὴ ἀγαθὴ, ἀνιεμένη ῥοδίνῳ ἢ μυρσίῳ. 4 λιθαργύρου < ρ'.

*tum.* 4 Olei heminam j, aluminis scissilis, mannae, thuris, argenti spumae, galbani, singulorum 3 j, cerae 3 xxiv, anchusae 3 viij, medullae cervinae, adipis suilli, aeruginis, cerussae, singulorum drach. duas, ovorum trium lutea. Quae liquari possunt, siccis immiscentur. Hoc medicamento alias diluto, alias mero utitor. *Aliud medicamentum accommodatum. Facit ad vetera ac sanatu difficilia.* 4 Cerussae, argenti spumae, aluminis fissilis, mannae, galbani, thuris, medullae cervinae et vitulinae, singulorum drach. iv cerae, anchusae, ovorum luteorum, singulorum drach. octo, olei heminas iv. Medullas diligenter tundito et liquato cum iis, quae liquefieri possunt, movens anchusa, ex qua possint ea colorari, deinde ab igne sublata et in aliud vas conjecta refrigerari finito, derafa siccis immisceto, deinde in usum excipito. *Candidum quod magnum dicitur medicamentum accommodatum. Valet et ad diuturna vulnera et quae vix cicatricem recipiunt, item scabiosos affectus, benefacit et sedis vitiiis rosaceo aut myrtino dilutum.* 4 Argenti spu-



Ed. Chart. XIII. [691.]

Ed. Bas. II. (338. 339.)

κηροῦ < ν'. ψιμυθίου < ρ'. τερμινθίνης < κέ'. λιβανωτοῦ < κέ'. στυπτηρίας σχιστῆς < ιβ'. ἐλαίου κοτύλας β'. συν-  
 τίθει κατὰ τρόπον καὶ χρῶ, ὅτε μὲν ἐμπλάστρω, ὅτε δὲ ἀνι-  
 εμένῳ τῷ φαρμάκῳ. ἄλλη Παμφίλειος λεγομένη, πρὸς τὰς  
 προειρημένας διαθέσεις καὶ κόλπους παρακολλᾷ καὶ σύριγ-  
 γας ἐκτυλοῖ. ποιεῖ πρὸς τὰ ρευματικά τῶν ἐλκῶν καὶ πρὸς  
 τὰ χρόνια καὶ δυσεπούλωτα, ψώρας τε (339) θεραπεύει καὶ  
 ὑπώπια βαστάζει. ποιεῖ καὶ κεφαλαλγικοῖς καὶ πρὸς τὰς τῶν  
 ὀφθαλμῶν ἐπιφορὰς ἐπιτιθεμένη κατὰ τοῦ μετώπου. ἔστι  
 δὲ καὶ ἐδρικὴ ἀγαθὴ ἀνιεμένη ῥοδίνῳ ἢ μυρσίνῳ. τὰ δὲ τῆς  
 σκευασίας ἔχει οὕτως. 4 λιθαργύρου < ρ'. κηροῦ < ν'. τερ-  
 μινθίνης < κέ'. λιβάνου < κέ' ψιμυθίου < ρ'. στυπτηρίας  
 σχιστῆς < ιστ'. πεπέρεως λευκοῦ < γ'. ἐλαίου παλαιοῦ κο-  
 τύλας β'. συντήκει κατὰ τρόπον ποτὲ μὲν ἀνιεμένῳ τῷ φαρ-  
 μάκῳ, ποτὲ δὲ ἐμπλάσσων χρώμενος. ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν κατὰ  
 τὴν κεφαλὴν ἀχώρων ἢ τῶν περὶ τὴν ὄψιν τραχυτήτων ἢ  
 τῶν λεγομένων ἐπινυκτίδων ἢ τῶν περὶ τὴν ἔδραν διαθέ-

mae drach. c, cerae drach. l, cerussae drach. c, terebinthi-  
 nae drach. xxv, thuris 3 xxv, aluminis scissilis drach. xij,  
 olei heminas duas. Composito simili modo, et utitor inter-  
 dum emplastro, interdum diluto medicamento. *Aliud cui  
 nomen est Pamphilion ad idem. Insuper sinus congluti-  
 nat et fistulis callum exterit. Valet ad ulcerum fluxio-  
 nes tum ad diuturna et dysepulota scabiemque sanat,  
 tollit sugillata, benefacit caput dolentibus et oculorum  
 epiphoris fronti impositum, nec minus sedi convenit dilu-  
 tum rosaceo vel myrteo. Caeterum in hunc modum com-  
 ponitur. 4 Argenti spumae drach. centum, cerae drach.  
 quinquaginta, terebinthinae drach. vigintiquinque, thuris  
 drach. vigintiquinque, cerussae drach. centum, aluminis  
 fissilis drach. xvj, piperis albi 3 iij, olei veteris heminas  
 duas. Liquato, ut dictum est, nunc diluto medicamento nunc  
 emplastri modo utens. Nam in capitis manantibus ulceri-  
 bus, quae achores Graecis dicuntur et oculorum asperita-  
 tibus, vel in iis, quas epinyctidas vocant, vel ani vitiis di-*



Ed. Chart. XIII. [691.]

Ed. Bas. II. (339.)

σεων ἀνιεμένῳ τῷ φαρμάκῳ μυρσίῳ ἢ σχινίῳ ἐπιχρίόμενον. ἄλλη Τελαμῶνος, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, ποιῇ καὶ πρὸς ἄνθρακας, ἀναξηραίνει κόλπους ἐνιεμένη καὶ ἐγχυματιζομένη, ἔστι δὲ καὶ ἐπουλωτικὴ ἀγαθὴ. 4 πιτυίνης, κηροῦ, ἄσβε-  
στου, λιθαργύρου ἀνὰ  $\triangleleft$  ν'. ψιμυθίου  $\triangleleft$  κε. ἐλαίου κοτύ-  
λης ἡμισυ, ἔψε λιθάργυρον, ἔλαιον ἕως συστήῃ, εἴτα κηρὸν,  
εἴτα ῥητίην. τὴν δὲ ἄσβεστον καὶ τὸ ψιμύδιον λείωσον καὶ  
τούτοις ἐπὶβάλλε τὰ τηκτά. ἐν δὲ τῇ χρήσει ἔλαιον ἐπὶ θερ-  
μοσποδία θεῖς ἐπὶβάλλε καταθλάσας τοῦ φαρμάκου. καὶ  
ὅταν θερμανθῇ, εἰς θυεῖαν βάλων ἀνάκοπτε φιλοπόνως ἕως  
γλοιῶδες γένηται, καὶ ἀποθέμενος χροῶ, ὥς μεγίστῳ φαρμάκῳ,  
ὅτε μὲν ἐπιχρίων πτεροῖς, ὅτε δὲ ἐγχυματίζων. ἐπὶ δὲ τῶν  
λεγομένων ἀνθράκων εἰς ὀθόνιον ἐμπλάσσω ἐπιτίθει. ἄλλη  
Μοσχίωνος γνώριμος πρὸς ὅσα βούλει ἐκτυλῶσαι καὶ ἐπου-  
λῶσαι, ἔστι δὲ καὶ ἐδρικὴ ἀγαθὴ. 4 λιθαργύρου, ψιμυθίου,  
ἄσβεστου ἀνὰ  $\triangleleft$  η'. μυελοῦ ἐλαφείου, κηροῦ ἀνὰ  $\triangleleft$  ιστ'.  
ἐλαίου μυρσίνου τὸ αὐτάρκες. τὰ τηκτά κατὰ τῶν ξηρῶν

lutum medicamentum myrteo vel lentiscino illinitur. *Aliud*  
*Telamonis medicamentum accommodatum. Facit et ad*  
*carbunculos, sinus exiccat immixtum vel instillatum. Ad*  
*haec cicatricem probe inducit.* 4 Pityinae, cerae, calcis  
vivae, argenti spumae, singulorum  $\zeta$  l, cerussae  $\zeta$  xxv, olei  
heminae dimidium. Argenti spumam oleumque, dum in unum  
coëant, incoquito, mox ceram, inde resinam. Porro calci  
et cerussae in laevorem redactis liquabilia indito. Dum  
uteris, oleo cineri calido superposito medicamentum con-  
fringendo injicito, ubi incaluerit, mortario superfundito et  
diligenter subigito, donec sordium spissitudo fiat. Ab igne  
deposito utitor tanquam maximo medicamento, alias pen-  
nis illinens, alias instillans. Caeterum carbunculis vocatis  
lindeolo illitum adhibeto. *Aliud Moschionis, celebre ad*  
*quaelibet a callo vindicanda et cicatrice obducenda, idem*  
*et sedi prodest insigniter.* 4 Argenti spumae, cerussae,  
calcis vivae, singulorum drach. viij, medullae cervinae, ce-  
rae, utriusque drach. xvj, olei myrtei quantum satis est,  
quae liquari possunt, aridis immiscentur et mollita sedulo



Ed. Chart. XIII. [691. 692.]

Ed. Bas. II. (339.)

καὶ μαλάξας ἐπιμελῶς ποίει τροχίσκους. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως ὕδατι ἢ γάλακτι προανίεται, ὅσον βούλεσθε, ὅσον γλοιοῦ ἔχειν τὸ πάχος, εἴτα ἐπιβάλλεται ῥοδίνου τὸ αὐταρκές ἢ μυρσίνου καὶ ἀνακόψαντες ἐπιμελῶς καὶ ἀνελόμενοι εἰς μολυβδίνην πυξίδα χρῆσθε καθάπερ προείρηται.

[692] Κεφ. ιε'. [Ἐπουλωτικάι Ἀνδρομάχου.] 4 Κα-

δμείας λίτραν α'. χαλκίτεως κεκαυμένης λίτραν μίαν, κηροῦ λίτραν α'. ῥητίνης ξηρᾶς λίτρας γ'. μυρσίνου λίτρας γ'. οἴνου εἰς τὰ ξηρά. ἄλλη ἢ διὰ λαδάνου. 4 λιθαργύρου < μ'. λαδάνου < λβ'. χαλκάνθης < η'. σχιστῆς < ιβ'. κηροῦ < ρ'. λεπίδος < η'. ἀσφάλτου < λβ'. μυρσίνου κοτύλης μιᾶς τέταρτον, οἶνος Φαλερῖνος εἰς τὰ ξηρά. ἄλλως, ὡς Ἀλκιμίων, ἦν ἐσκεύασα. 4 λαδάνου < η'. ὕσώπου < δ'. προπόλεως < η'. ἀσφάλτου < η'. λιθαργύρου < δ'. λεπίδος χαλκοῦ < δ'. μίσκος ὠμοῦ < δ'. κηροῦ < κδ'. μυρσίνης μνᾶς η'. ἢ διὰ κριθῶν. 4 ψιμυθίου < ν'. λιθαργύρου < ν'. κριθῶν κεκαυμένων ἀτρίπτων ξέστην α'. κηροῦ < ν'. ἐλαίου ξέστην α'.

in pastillos digeruntur. Quum uti voles, prius aqua vel lacte diluetur quantum habet, ut sordium crassitudinem habeat, deinde rosacei quod sufficit, immittitur vel myrtei, contusum diligenter in plumbeam pyxidem reponitur, usui est, quemadmodum praediximus.

Cap. XV. [Epulotica Andromachi.] 4 Cadmiae lib. j, chalcitidis usiae lib. j, cerae lib. j, resinae aridae lib. tres, myrtei lib. iiij, vinum siccis immiscetur. *Aliud ex ladano.* 4 Argenti spumae 3 xl, ladani drach. xxxij, chalcanthi drach. octo, aluminis scissilis drach. xij, cerae drach. c, squamae drach. viij, bituminis drach. xxxij, myrtei quartam heminae partem, vinum Falernum siccis adjicitur. *Aliiter, ut Alcimion, quod praeparavi.* 4 Ladani drach. viij, hyssopi drach. iv, propoleos drach. viij, bituminis drach. viij, argenti spumae drach. iv, aeris squamae drach. iv, mysos crudi drach. iv, cerae drach. xxiv, myrtei octavam minae portionem. *Aliud ex hordeis.* 4 Cerussae 3 l, argenti spumae drach. l, hordei ussi non triti sextarium j, cerae drach. l, olei sextarium j, postremum hordeum adjicitur.



Ed. Chart. XIII. [692.]

Ed. Bas. II. (339)

ἐσχάτην τὴν κριθήν. ἄλλη ἐπουλωτική. 4 καδμείας οὐγγίας β'. χαλκίτεως, κηροῦ, τερεβινθίνης ἀνὰ οὐγγίας δ'. ὑσώπου οὐγγίαν α'. μυρσίνης οὐγγίας δ'. χαλκάνθης οὐγγίας δ'. οἶνον εἰς τὰ ξηρά. ἄλλη ἐπουλωτική. 4 ῥητίνης ξηρᾶς < ιη'. διφρυγούς < δ'. λιθαργύρου < ιστ'. κηροῦ < ι'. ἐλαίου κοτύλας δ'. ταύταις ἐφεξῆς ἄλλας ὁ Ἀνδρομάχος ἔγραψεν ἐμπλάστρους ἐξ τῶν δυσεπουλώτων θεραπευτικάς, ἅστινας οὐκ ἔδοξέ μοι νῦν προσγράφειν. εἰρήσονται γὰρ ἅμα ταῖς τὰ δυσίατα τῶν ἐλκῶν θεραπευούσαις ἐν τῇ δ'. τῶνδε τῶν ὑπομνημάτων. γεγραφότος δὲ τοῦ Ἀνδρομάχου κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον τοῦ βιβλίου, πρὸ τῶν ἄρτι γεγραμμένων ἐπουλωτικῶν καὶ ἐτέρας τινὰς ἄνευ τοῦ προγράψας αὐτῶν ὅτι ἐπουλωτικάί εἰσιν ἀπεριστάτων ἐλκῶν καὶ μάλιστα ἐπὶ παίδων καὶ γυναικῶν καὶ εὐνούχων καὶ ἀπλῶς τῶν ἀπαλὴν ἔχοντων τὴν σάρκα, ἔδοξέ μοι καὶ ταύτας ἐνταῦθα προσγράψαι τὴν ἐπιγραφὴν ἐχούσας παρὰ τῷ Ἀνδρομάχῳ τὴν ἀπὸ τῆς χρόας. ἔγραψε γὰρ περὶ αὐτῶν οὕτω κατὰ λέξιν. λευκαὶ ἐπουλωτικαὶ Ἀνδρομάχου. λευκὴ ἢ χρόμαι. 4 λιθαργ-

*Aliud ad ducendam cicatricem.* 4 Cadmiae ℥ ij, chalcitidis, cerae, terebinthinae, singulorum ℥ iv, hyssopi unciam unam, myrti uncias quatuor, chalcanthi uncias quatuor, vinum siccis affunditur. *Aliud ad idem.* 4 Resinae aridae drach. xvij, diphrygis drach. iv, argenti spumae drach. xvj, cerae drach. x, olei heminas iv. Post haec Andromachus alia emplastra sex percensuit cicatricem aegre ducentibus accommoda, quae sane hic nunc ascribere visum non est, dicentur enim simul cum illis, quae ulcera curatu difficilia sanant, in quarto hujus operis volumine. Quum autem Andromachus ibidem ante praedicta modo epulotica alia quaedam tradiderit, non praeponens quod apertis ulceribus cicatricem inducerent, praefertim in pueris, mulieribus et eunuchis, summatim in omnibus, qui teneram habent carnem, melius mihi visum est haec quoque huc adjicere. Titulum ipsis a colore Andromachus indidit, ut qui de iis hunc in modum ad verbum scripserit. *Candida Andromachi epulotica, album quo utor.* 4 Argenti spumae mi-



Ed. Chart. XIII. [692.]

Ed. Bas. II. (339.)

γύρου μνᾶν α'. ψιμυθίου μνᾶν α'. κηροῦ δ'. ῥητίνης δ'.  
 ἐλαίου κοτύλας γ'. ὕδατος κοτύλην α'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου  
 ς'. ψιμυθίου ς'. κηροῦ ς'. τερμινθίνης ς'. κδ'. ἐλαίου  
 παλαιοῦ κατύλης ἡμισυ, ὕδατος κυάθους στ'. ἄλλη. 4 λι-  
 θαργύρου ς'. ψιμυθίου, κηροῦ ἀνὰ ς'. τερμινθίνης ς'. κέ.  
 στυπτηρίας σχιστῆς ς'. στ'. πεπέρεως λευκοῦ ς'. ὄρχεως  
 βοτάνης ς'. στρουθίου ς'. μάννης ς'. κέ. ἄλλη. 4 λι-  
 θαργύρου ς'. ψιμυθίου ς'. κηροῦ ς'. ἐλαίου παλαιοῦ  
 κυάθους β'. ἄλλως ς'. β'. ὕδατος κοτύλας β'. ἄλλη. 4 λιθαρ-  
 γύρου ς'. κέ. κηροῦ ς'. νζ'. στέατος ὑείου ς'. λζ'. σμύρνης  
 ς'. ὠῶν ἐφθῶν λεκίθους δ'. τινὲς ὠμῶν. ἡ ἀρετή. 4  
 γλοιοῦ καθαροῦ κοτύλας ιβ'. λιθαργύρου μνᾶς γ'. λεπίδος  
 ς'. στ'. οἱ δὲ ς'. ιστ'. ῥητίνης κολοφωνίας μνᾶς στ'. οἱ δὲ  
 ς'. κηροῦ μνᾶν α'. οἱ δὲ μνᾶς μέ. θαλάσσης κοτύλας γ'.

[Ἀνδρομάχου πανάκεια.] 4 Λιθαργύρου ς'. κη-  
 ροῦ ς'. τερμινθίνης ς'. νζ'. θαλάσσης παλαιᾶς ἢ μᾶλλον

nam j, cerussae minam j, cerae iv, resinae iv, olei heminas  
 tres, aquae heminam j. *Aliud.* 4 Argenti spumae drach.  
 clx, cerussae drach. cc, cerae drach. l, terebinthinae drach.  
 xxiv, olei veteris heminae dimidium, aquae cyathos vj.  
*Aliud.* 4 Argenti spumae drach. c, cerussae, cerae, singu-  
 lorum drach. l, terebinthinae drach. xxv, aluminis fissilis  
 drach. vj, piperis albi drach. iij, orcheos herbae 3 viij,  
 Struthii 3 ij, mannae 3 xxv. *Aliud.* 4 Argenti spumae  
 3 lxx, cerussae drach. c, cerae drach. l, olei veteris cya-  
 thos duos, aliter drach. duas, aquae heminas duas. *Aliud.*  
 4 Argenti spumae 3 xxv, cerae 3 lviij, adipis suilli 3 xxxviij,  
 myrrhae 3 ij, ovorum coctorum lutea iv, alii crudorum.  
*Medicamentum arete, id est virtus, appellatum.* 4 Strig-  
 menti puri heminas xij, argenti spumae minas iij, squa-  
 mae 3 vj, alii 3 xvj, resinae colophoniae minas vj, alii 3 l,  
 cerae minam j, quidam minas xlv, marinae aquae he-  
 minas iij.

[*Andromachi panacea i. universale remedium.*] 4  
 Argenti spumae 3 cl, cerae 3 xl, terebinthinae 3 liij, ma-



Ed. Chart. XIII. [692.695.]

Ed. Bas. II. (339.)

οἴρου παλαιοῦ κοτύλας β'. γλοιοῦ κοτύλας στ'. λεπίδος <ιστ'.  
κίκεως κοτύλας β'. ψιμυθίου <π'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
<κδ'. στέατος μοσχίου <π'. ἀσβέστου <κδ'. ἀριστολο-  
χίας <κέ. ἔψε ὡς οἶδας.

[695] [Λευκή ἢ Τελεφάνους.] 4 Λιθαργύρου <π'.  
ψιμυθίου <ρζ'. σμύρνης <γ'. ὀβολοὺς β'. σαγαπηροῦ <έ.  
λιβάνου <στ'. τετρώβολον, ἐλαίου κοτύλας β'. ἡμισυ, ἔψε  
ὁμοῦ πάντα. ἄλλη. 4 κηροῦ λευκοῦ λίτραν α'. σμύρνης οὐγγίαν α'.  
λιβάνου οὐγγίαν α'. μυέλου ἐλαφείου οὐγγίας β'.  
στέατος ὑαίνης οὐγγίας β'. πιπύρας ἐλαφείας οὐγγίας β'. ἢ  
ἐριφείας, νίτρου οὐγγίας β'. χαλβάνου οὐγγίαν α'. ἀμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος οὐγγίας δ'. λιθαργύρου λίτραν α' S'. ψιμυ-  
θίου <στ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α' S'. θαλάσσης κοτύ-  
λης ἡμισυ, καννιακὴ καλεῖται. ἄλλη. 4 λιθαργύρου <σ'. κη-  
ροῦ <νβ'. ἐλαίου κοτύλας γ'. ψιμυθίου <π'. τερμιθίνης  
<λβ'. κηρύκων κεκαυμένων <ι'. λιβάνου <ιθ'. ὕδατος  
ξέστην α'. ἄλλη. 4 στέατος ὑείου προστάτου <πῆ. κηροῦ

rinae veteris vel potius vini vetusti heminas ij, strigmenti  
heminas vj, squamae 3 xvj, ricini heminas ij, cerussae 3 lxxx,  
guttae ammoniaci 3 xxiv, sevi vitulini drach. lxxx, calcis  
vivae drach. xxiv, aristolochiae drach. xxv. Coquito ut  
didicisti.

[Candidum Telephanis.] 4 Argenti spumae drach.  
lxxx, cerussae 3 cxx, myrrhae drach. ij, obolos ij, saga-  
peni drach. v, thuris drach. vj, obolos iv, olei heminas ij β,  
omnia simul incoquito. *Aliud.* 4 Cerae candidae lib. j,  
myrrhae 3 j, thuris 3 j, medullae cervinae uncias ij, adipis  
hyaenae 3 ij, coaguli cervi, vel hoedi 3 ij, nitri 3 ij, gal-  
bani 3 j, guttae ammoniaci 3 iv, argenti spumae lib. j β,  
cerussae 3 vj, olei veteris heminam j β, marinae aquae he-  
minae β. Cauniace dicitur. *Aliud.* 4 Argenti spumae drach.  
cc, cerae drach. liij, olei heminas tres, cerussae drach. lxxx,  
terebinthinae drach. xxxij, buccinorum ustorum drach. de-  
cem, thuris drach. xix, aquae sextarium unum. *Aliud.* 4  
Adipis suilli recentis drach. octoginta octo, cerae candidae  
drach. quadraginta octo, cerussae drach. duodecim, argenti



Ed. Chart. XIII. [695.]

Ed. Bas. II. (359.)

λευκοῦ < μή'. ψιμυθίου < ιβ'. λιθαργύρου < ιβ'. ἄλλη πρὸς ἑρπητας, ἄνθρακας, κονδυλάματα, ραγάδας, ἀφλέγμαντος ἄγαν, ὡς Ἡρας ὁ Καππάδοξ. ἐπὶ ταύτης μὲν οὖν ὀρθῶς ἐποίησεν οὐχ ἀπλῶς κηροῦ γράψας, ἀλλὰ μετὰ τοῦ προσθεῖναι τοῦ λευκοῦ. γένοιτο γὰρ ἂν οὕτως, ὡς βούλεται, λευκὴ τῇ χροῇ. μετὰ ταῦτα δὲ γράφων ἄλλην οὐ προσέθηκεν οὔτε τοῦ κηροῦ τὸ λευκὸν οὔτε τοῦ οἴνου τὸ λευκόν, ἀλλ' ἡμᾶς δεῖ προσθεῖναι, εἴπερ βουλόμεθα λευκὴν τὴν ἐμπλάστρον ποιῆσαι. γέγραπται δὲ ἡ σύνθεσις αὐτῆς ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Ἀνδρομάχου κατὰ λέξιν οὕτως.

[Λευκὴ δι' οἴνου, Πουπλίου.] 4 Καδμείας λίτραν α'. οὐγγίαν θ'. λιθαργύρου λίτρας β'. ψιμυθίου λίτρας β'. οἴνου Ἑλληνικοῦ ξέστας β'. ῥοδίνου λίτρας ε'. κηροῦ λίτρας γ'. ὡὰ ὡὰ ἀριθμῶ ιβ'. λιβάνου οὐγγίαν γ' ἔψε. τῶν λευκῶν ἐμπλάστρον τὰς ἐψήσεις ἐν τῷ α', λόγῳ διηλθον, ἅμα καὶ τὴν μέθοδον ἐπιδεικνύς οὐ μόνον τῆς ἐψήσεως, ἀλλὰ καὶ τῆς συνθέσεως αὐτῶν. καὶ οὐδέν γε ἴσως ἔτι ἔλιπε προσθεῖναι τῇ διδασκαλίᾳ τῶν τοιούτων ἐμπλάστρον. ἀλλ' ἐπεὶ τοῦτο

Spumae drach. duodecim. Aliud ad herpetas, carbunculos, condylomata, rhagadas, phlegmonen prorsus arcet, ut Heras Cappadox meminit. In hoc igitur recte fecit, quod non simpliciter cerae scripserit, sed candidae adjecerit, nam sic fieri possit, uti vult, colore candidum. Post haec autem aliud commemorans neque cerae neque vini candorem apposuit, sed nos adjungere oportet, si emplastrum candidum reddere statuimus. Porro compositio ejus his verbis ab ipso Andromacho tradita est.

[Aliud ex vino, Publii.] 4 Cadmiae lib. j ῥ ix, argenti spumae lib. ij, cerussae lib. ij, vini Graeci sextarios ij, rosacei lib. v, cerae lib. ij, ova cruda numero xij, thuris ῥ tres. Haec incoquito. Candidorum emplastrorum coquendi rationes in priori commentario percensui simulque methodum non coquendi modo, sed etiam eorum compositionis ostendi. Et fortasse nihil amplius ejusmodi emplastrorum doctrinae adjiciendum restat, sed quia hic liber non solum



Ed. Chart. XIII. [695.]

Ed. Bas. II. (340.)

(340) τὸ βιβλίον οὐ μόνον περὶ τῶν σαρκωτικῶν ἐμπλάσ-  
τρων, αἱ δὲ ὥς ἐπίπαν εἰσὶ χλωραί, τὸν λόγον ἐδίδαξεν,  
ἀλλὰ καὶ τῶν κολλητικῶν ἐπουλωτικῶν τε πασῶν, ὅσαι γε  
τὰ χωρὶς κακοηθείας ἐπουλοῦσιν ἔλκη, διήλθον δὲ καὶ περὶ  
τῶν μηλίνων καὶ τῶν κιρρῶν, καὶ διὰ τοῦτο ἔδοξέ μοι καὶ  
τὰς λευκὰς ἐμπλάστρους, ὅσων ἐν ἐκείνῳ τῷ βιβλίῳ λόγον  
οὐδένα πεποίημαι, προσεπιγράψαι κατὰ τοῦτο. ὅπως δὲ μη-  
δὲν λείποιτο τῷ προκειμένῳ βιβλίῳ, καὶ τὰς κεφαλικάς τε  
καὶ καταγματικάς ὀνομαζομένας ὑπ' αὐτῶν ἐμπλάστρους  
προσγράψω, κολλητικάς τε οὕσας τῶν μεγάλων τραυμάτων  
καὶ κόλπων, ὅταν δὲ ἀνεθῶσιν, ὥς ἐμμότους γενέσθαι καὶ  
σαρκωτικάι.

Κεφ. ιστ'. [Περὶ τῶν καταγματικῶν καὶ κεφαλικῶν  
ἐμπλάστρων.] Οἱ πλεῖστα καὶ κάλλιστα φάρμακα γράψαντες,  
οὓς ἔμπροσθεν ὀνομάσθι διήλθον, ἐκάλεσάν τι γένος ἐμπλά-  
στρων κεφαλικάς τε καὶ καταγματικάς ἀπὸ τῶν ἐν τῇ κε-  
φαλῇ καταγμάτων μάλιστα τὴν προσηγορίαν αὐταῖς θέμε-  
νοι. ῥυπτικῆς δ' εἰσὶ καὶ διαφορητικῆς καὶ ξηραντικῆς αἱ

de carnem generantibus emplastris, quae quidem ut pluri-  
mum viridia sunt, verum etiam de glutinantium et epulo-  
ticorum omnium ratione egit, quae ulcera malignitate ca-  
rentia cicatrice obducunt, quoniamque melina ac gilva per-  
curri, ideo candida quoque emplastra, quorum in illo libro  
mentionem nullam fecimus, in hoc producere visum est.  
Caeterum, ut nihil praesenti commentario desit, non pige-  
bit adjicere emplastra, quae ab ipsis cephalica et catagma-  
tica, id est capiti fracturisque medentia, nominantur et magna  
vulnera sinusque glutinant, quum vero diluta fuerint, li-  
namentis excipiuntur et fiunt sarcotica, id est carnem pro-  
gignētia.

Cap. XVI. [De emplastris ad fracturas et caput  
idoneis.] Qui plurima ac optima medicamenta prodiderunt,  
antea omnes nominationem citavimus, genus quoddam empla-  
strorum cephalicum et catagmaticum vocant a calvariae  
fracturis potissimum nomen eis imponentes. Sunt autem ta-  
lia abstergendi, digerendi et siccandi potestate praedita.



Ed. Chart. XIII. [695, 696.]

Ed. Bas. II. (340.)

τοιαῦται δυνάμεως. ἔμειξαν δ' αὐταῖς οἱ πλεῖστοι τῶν στυ-  
φόντων φαρμάκων ὀλίγον, ἕνεκα δυοῖν χρειῶν, ὥς εἴρηται,  
τοῦ τ' ἀποκρούεσθαι τὸ [696] ἐπιρρόεον τοῖς πεπονθόσι μέ-  
ρεσι καὶ τοῦ ποδηγεῖν ἄκρι βάθους τὴν τῶν ῥυπτικῶν δύ-  
ναμιν. ἐλέχθη δὲ ἡμῖν ἔμπροσθεν, ὥς εἰ μὴ κατεργασθεῖη τῇ  
τρίψει τὰ στυφοντα, μέχρι τοῦ χρωῶδη γενέσθαι βλάβην  
μᾶλλον ἢ ὠφέλειαν παρέξει αὐτὰ, τοῖς τὴν ἐλκτικὴν δύνα-  
μιν ἔχουσιν. ἀρίστην δ' αὐτῶν ἔφην γίνεσθαι κατεργασίαν  
ἐν ὅξει δριμεῖ λειωθέντων. ἄρξομαι τοίνυν ἤδη τῆς τῶν τοι-  
ούτων φαρμάκων γραφῆς ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γε-  
γραμμένων.

Κεφ. ιζ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου καταγματι-  
κῶν ἐμπλάστρων.] Πρώτην ἔγραψεν ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐκτὸς  
φαρμάκων κατὰ λέξιν οὕτως. μέλαινα ἀρίστη καταγματική.  
τούτῳ τῷ φαρμάκῳ ἐχρησάμην ἐπὶ καταγμάτων πολλῶν  
ὁστέων ἐμπλεόντων καὶ πάντων παραινούντων τὰ ἐμπλέοντα  
βαστάζειν, ὁμοιόν τι παραδόξῳ εἰργάσατο ἢ ἀρίστη. τὰ γὰρ  
ἐμπλέοντα καὶ κεχωρισμένα τῶν ἄλλων ὁστέων οὕτως δια-

Plerique paululum ex astringentibus medicamentis eis admi-  
scuerunt, idque duplicis usus gratia, sicut diximus, nempe  
ut id, quod affectis partibus influit, repelleretur et abster-  
gentium facultatem in profundum usque deduceret. Porro  
docuimus nos antea, nisi astringentia elaborentur tritura,  
quoadusque in pulverem redigantur, noxam magis quam  
praesidium esse allatura iis, quae trahendi vim obtinent. At  
optime elaborari ostendimus ea, si ex aceto acri laevia  
fiant. Itaque hujusmodi medicamentorum seriem ab iis, quae  
Asclepiades tradidit, jam auspicabimur.

Cap. XVII. [De emplastris ad fracturas idoneis ab  
Asclepiade traditis.] Primum in tertio exteriorum medi-  
camentorum his verbis praescripsit. *Nigrum ariston*, id est  
*optimum catagnmaticum*. Hoc medicamento usus sum in fra-  
cturis ossium multorum, ita ut eorum plura moverentur ac  
innatarent omnesque hortarentur innatantia illa ossa au-  
ferri. At hoc aristus id fecit, quod praeter omnium opi-  
nionem est visum, nam fluitantia et ab aliis ossibus separata



Ed. Chart. XIII. [696.]

Ed. Bas. II. (340.)

κατέσχευεν, ὥστε συμπωρῶσαι τοῖς ἄλλοις. ἔχει δὲ οὕτως. 24  
 λιθαργύρου, ἀσφάλτου ἀνὰ 4 σ'. πίσσης ξηρᾶς, κηροῦ ἀνὰ  
 4 ρ'. ῥητίνης τερμινθίνης 4 ν'. στυπτηρίας σχισιῆς, προ-  
 πόλεως ἀνὰ 4 λ'. ἀμμονιακοῦ θυμιάματος 4 κδ'. ἰοῦ 4 ι'.  
 ἐλαίου ξέστας δ'. σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ἄλλας ὁμογενεῖς  
 τῇ προγεγραμμένῃ κατὰ τὸ αὐτὸ βιβλίον ἔγραψεν ὁ Ἀσκλη-  
 πιάδης κατὰ λέξιν οὕτως. ἄλλη Πυθίωνος καταγματική.  
 ταύτῃ Ἑλένος ἐχρήσατο. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰ ἐκ πληγῆς  
 τραύματα, ἐν δὲ τῇ ἄρσει σπόγγῳ δεῖ θερμῷ βεβρεγμένῳ  
 ἀναχαλᾶν τὸ σπληνίον, ἐχέκολλον γάρ ἐστιν ἰσχυρῶς τὸ φάρ-  
 μακον. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς χοιράδας τὸ αὐτὸ φάρμακον καὶ  
 σύριγγας. καὶ χρὴ κατὰ τῶν συρίγγων καὶ κόλπων ἐκκό-  
 πειν τὸ σπληνίον, τουτέστι κατὰ τοῦ στόματος, ὥστε τό-  
 πον ἔχειν τὸ ἐκκρινόμενον ὑγρὸν. χρὴ δὲ καὶ συλλοῦεσθαι  
 τῷ φαρμάκῳ. τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει τὸν τρόπον τοῦτον.  
 24 ἀσφάλτου Ἰουδαϊκῆς λίτρας ε'. οὐγγίας δ'. πίσσης Βρυ-  
 τίας ξηρᾶς τὸ ἴσον, ῥητίνης φρυκτιῆς λίτρας η'. κηροῦ λί-  
 τρας δ'. λιβάνου λίτρας δ'. λεπίδος ἐρυθρᾶς λίτραν μίαν,

ita copulavit, ut aliis continuaverit. Haec recipit argenti  
 spumae, bituminis, singulorum drachmas ducentas, picis  
 aridae, cerae, singulorum drachmas centum, resinae tere-  
 binthinae drachmas quinquaginta, aluminis scissilis, propo-  
 leos, singulorum drachmas triginta, guttae ammoniaci drach-  
 mas vigintiquatuor, aeruginis drachmas decem, olei sextar-  
 ios quatuor, praeparato, ut praedictum est. Alia praeposito  
 generi similia in eodem libro Asclepiades conscripsit in haec  
 verba. *Aliud Pythionis ad fracturas, quo Helenus usus  
 est. Valet etiam ad vulnera ex ictu. Quum exhibebis,  
 spongia calida madefacta splenium relaxare oportet, nam  
 medicamentum valide glutinat. Benefacit idem ad strumas  
 et fistulas. In sinibus autem et fistulis splenium excindere  
 convenit, hoc est in orificio, ut humor, qui excernitur, lo-  
 cum habeat, item simul cum medicamento lavandum est.  
 Praeparatur hoc pacto. 24 Bituminis Judaici lib. v, uncias  
 quatuor, picis brutiae siccae pares portiones, resinae frictae  
 lib. viij, cerae lib. iv, thuris libras iv, squamae rubrae li-*



Ed. Chart. XIII. [696.]

Ed. Bas. II. (340.)

οὐγγίας δ'. ἐλαίου θέρους λίτραν μίαν, χειμῶνος λίτραν α'. ἡμισυ, ὅξους κοτύλην α'. τὰ τηκτὰ τῆκε, τὸν δὲ λίβανον καὶ τὴν λεπίδα τρίψας μετ' ὅξους ἐπίβαλλε τοῖς λοιποῖς, προσέχων μὴ ἀναβράσῃ καὶ κινήσας εἰς θυεῖαν κατέρρα, καὶ ἀνακόψας καὶ μαλάξας ἀνελόμενος χροῶ. ἐν ἄλλῳ ἀντιγράφῳ εὖρον λεπίδος ἐρυθρᾶς λίτραν α'. ἡμισυ. εὐδηλον δ' ὅτι δραστικώτερον γίνεται τὸ πλείονα λαβὼν τὴν λεπίδα. Μοσχίωνος καταγματικὴ, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰ νεότρωτα καὶ διακοπὰς τῶν νεύρων καὶ τὰς μετὰ περιθλάσεως διαιρέσεις, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ μετὰ τραύματος κατάγματα. καὶ γὰρ τοῖς τραύμασι βοηθεῖ καὶ πωροῖ τὰ ὀστέα μετὰ τῆς δεούσης ἐπιδέσεως ἐπιτιθεμένη, καὶ τοῖς ἀρχομένοις ὕδρωπικοῖς. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν διδύμων περιθλάσεις, σταφίδοι καὶ τὰς περὶ τὴν ἔδραν ἑξοχάς. ποιεῖ καὶ πρὸς ῥαγάδας βουτύρῳ ἀνιεμένη, ποιεῖ καὶ πρὸς βρογχοκήλας, διαλύει πᾶσαν σκληρίαν. ποιεῖ καὶ πρὸς παρατρίμματα καὶ λυγίσματα. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐπὶ τῶν ποδῶν καὶ χειρῶν τυλοειδεῖς ἐπαναστάσεις, ἃς ἤλους καλοῦμεν, ὡς χωρὶς ἐλκώσεως

libram unam ℥ iv, olei per aestatem libram unam, hieme libram j ℞, aceti heminam unam. Quae liquari possunt, liquefacito, thus et squamam ex aceto trita reliquis admisceto, attendens ne ebulliant, movensque in mortarium demittito, contusa et subacta excipito ac utitor. In alio exemplari squamae rubrae pondo libram dimidiam offendi. Liqueat autem efficacius esse, quod copiosiore squamam receperit. Moschionis medicamentum ad fracturas, recentia vulnera et nervos praecisos confectum, item ad divisa cum contusione. Benefacit etiam fracturis cum vulnere, etenim vulneribus succurrit et ossa cum deligatura convenienti impositum ad callum perducit. Nec minus incipientibus hydropicis et testium contusionibus prodest, eminentias circa anum reprimit et rhagadas butyro dilutum sanat et faucium tumores, quos Graeci bronchocelas appellant. Dissolvit omnem duriciam. Insuper valet ad laxatum et perversum articulum, itidem ad callosos excessus in manibus pedibusque, quos clavos appellamus, ita valet, ut



Ed. Chart. XIII. [696. 697.]

Ed. Bas. II. (340.)

ἀφαιρεῖν καὶ καθόλου ἐστὶ πολυχρησιότατον φάρμακον, ποιεῖ καὶ πρὸς ἀρχομένους ὕδρωπας. τὰ δὲ τῆς σκευασίας [697] ἔχει οὕτως. λιθαργύρου μνᾶ α'. ἡ δὲ μνᾶ ἐπὶ τοῦτου τοῦ φαρμάκου ἔχει ὁλκάς ρξ'. πίσσης ὕγρᾶς < ρξ'. στέατος μωσχείου < ρξ'. ῥητίνης τερμινθίνης < π'. μάννης λιβάνου < π'. κηροῦ < μ'. ἰοῦ < ἡ'. ὀποπάνακος < ἡ'. χαλβάνης < ἡ'. ἐλαίου κικίνου κοτύλην α'. ὄξους τὸ ἴσον, ὀποῦ συκαμίνου κοτύλην α'. πίσσης ὕγρᾶς κοτύλης ἡμισυ. τὴν λιθαργύρον λειοτάτην καὶ τὸ κίκιτον ἔλαιον βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεοῦν καὶ χαλκοῦν, καθεὶς ἐπὶ πυρὸς ἔψε. καὶ ὅταν ἀναβράσῃ, ἐπιβάλλε τὸ στέαρ καὶ τὴν μάννην κινῶν συνεχῶς. καὶ ὅταν συστραφῇ, ἐπιβάλλε πίσσαν, κηρὸν, ῥητίνην καὶ ἐψήσας μέχρις ἀμολύντου ἐπίπασσε χαλβάνην, εἴτα ἰὼν καὶ ὀποπάνακα ὅξει διαλυθέντα. τὸν δὲ ὀπὸν τοῦ συκομόρου καὶ τὴν πίσσαν τὴν ὕγρᾶν εἰς ἕτερον ἄγγεϊον ἐμβάλλοντες ἔψομεν, καὶ ὅταν συστραφῇ, ἐπιβάλλομεν τῷ πρώτῳ φαρμάκῳ, καὶ πάλιν θέντες ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψομεν μέχρις ἀμο-

*sine exulceratione auferat. In summa medicamentum est longe utilissimum, facit et ad incipientes hydropas. Hoc modo conficitur. 4 Lithargyri minam j, mina vero in hoc medicamento habet drach. clx, picis liquidae 3 clx, sevi vitulini drach. clx, resinae terebinthinae drach. lxxx, mannae thuris drach. lxxx, cerae drach. quadraginta, aeruginis drach. octo, opopanacis drach. octo, galbani drach. octo, olei cicini heminam j, aceti tantundem, liquoris fycamini heminam unam, picis liquidae heminae dimidium. Argenti spuma laevissima et cicinum oleum in vas fictile acreumve injecta et super ignem posita incoquantur, posteaquam ebullierint, sebum et manna thuris adduntur moventurque continue, quum coiverint, pix, cera, resina admiscuntur, et coctis quoadusque non polluant, galbanum aspergitur, deinde aerugo et opopanax ex aceto resoluta. Liquor vero fycomoriori et pix liquida in alterum vas transfusa coquantur, ubi coiverint, priori medicamento admiscuntur, rursusque supra ignem posita usque dum non inquinant coquantur,*



Ed. Chart. XIII. [697.]

Ed. Bas. II. (340.)

λύντου, καὶ εἰς οἶνον κατεράσαντες ἐῷμεν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας,  
 ἔπειτα μαλάσσοιτες χρώμεθα εἰς ὀθόνιον ἐμπλάσσοιτες. δεῖ  
 δὲ κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ φαρμάκου οἶνω δεύσαντας ται-  
 νίδιον ἐκθλίβειν καὶ τότε περιτιθέναι τῷ φαρμάκῳ. ὥς δὲ  
 ὁ ἡμέτερος καθηγητὴς Λεύκιος ἐσκεύασεν, ἔχει οὕτως. τὸ  
 στέαρ καὶ τὸ ἔλαιον πρότερον τήκοιμεν, καὶ ὅταν διαλυθῇ,  
 καταπάσσομεν λειοτάτην μάννην καὶ τὴν λιθαργύρον. καὶ  
 ὅταν συστραφῇ, τὰ ἐπόμενα ποιοῦμεν καὶ κατὰ τοῦτο τὸ  
 φάρμακον καὶ κατὰ τὸ ἐφεξῆς αὐτῷ γεγραμμένον ρξ'. δρα-  
 χμάς φησιν ἔχειν τὴν μνᾶν. εὐδηλον οὖν, ὅτι τὴν Ἀλεξαν-  
 δρεωτικὴν λέγει μνᾶν οὐγγίας κ'. ἔχουσαν, ὅπως ἐκάστη τῶν  
 οὐγγιῶν ἔχη < ἥ. οὕτω γὰρ συμβήσεται τὰς < ρξ'. ἔχειν  
 τὴν μνᾶν. ἄλλη Κλαυδίου Φιλοξένου, ἀπελοῦς ἐπιγραφομένη  
 ἔναιμος καταγματική. ποιῇ καὶ πρὸς τὰς προειρημένας δια-  
 θέσεις. 4 λιθαργύρου μνᾶν α'. ὃ ἐστι < ρξ'. στέατος μο-  
 σχείου < ρξ'. λιβάνου < π'. ὀποπάνακος, ῥητίνης τερμιν-  
 θίνης ἀνὰ < π'. κηροῦ < μ'. ἰοῦ, σχιστῆς στυπτηρίας,

et in vinum demersa relinquuntur triduum, inde subactis  
 utimur, in linteolum illinentes. Oportet autem in medi-  
 camenti impositione vittam respersam vino exprimere et  
 tunc medicamento circumdare. Quemadmodum vero Lucius  
 praeceptor noster praeparavit, ita habet, adeps et oleum  
 prius liquantur, ubi dissoluta fuerint, manna thuris laevis-  
 sima et argenti spuma inspergitur, his in unum coactis se-  
 quentia facimus. Atque tum in hoc medicamento tum in eo,  
 quod proxime subscibitur, minam denariis centum sex-  
 aginta valere ait. Unde clarum est Alexandriae minam ipsum  
 intelligere, quae uncias viginti pendet et singulae unciae  
 drach. viij habent, sic enim accidet minam drach. clx con-  
 tinere. Aliud Claudii Philoxeni apelum, id est hiulcis con-  
 veniens, inscriptum ad cruenta et fracturas. Facit etiam  
 ad praedicta vitia. 4 Argenti spumae minam unam, hoc  
 est drach. clx, sevi vitulini drach. clx, thuris drach. lxxx,  
 opopanax, resinae terebinthinae singul. 3 lxxx, cerae 3 xl,  
 aeruginis, aluminis scissilis, chrysocolae, galbani, singulo-



Ed. Chart. XIII. [697.]

Ed. Bas. II. (340, 341.)

χρυσόκολλης, χαλβάνης ἀνὰ ℥ιβ'. ἐλαίου κίκινου κοιτύλην α'. ὄξους ὅσον ἀρκεῖ. ἔσχατον τὸν λίβανον καὶ τὸν ἰὸν καὶ τὸν ὀποπάνακα καὶ στυπτηρίαν καὶ χρυσόκολλαν καὶ τὰ τοιαῦτα, πρότερον ὅξει διαλύων, καὶ λεάνας ἐπιμελῶς ἐπιβαλλε. (341) ἐν ἄλλῃ γραφῇ ἔχει οὕτως. 4 λιθαργύρου ℥ρξ'. πίσσης ℥ρξ'. στέατος μοσχείου ℥ρξ'. ῥητίνης τερμινθίνης ℥π'. μάννης λιβάνου ℥π'. κηροῦ ℥μ'. ὀποπάνακος, ἰοῦ ξυστοῦ ἀνὰ ℥ιστ'. χρυσόκολλης, στυπτηρίας σχιστῆς ἀνὰ ℥ιβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ℥στ'. κίκεως κοιτύλην α'. ὄξους τὸ αὐτό. συντίθει ὁμοίως ταῖς καταγματικαῖς. οἰνάνθη καταγματικῇ, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιεῖ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. 4 λιθαργύρου ℥ρξ'. πίσσης οἰνηρᾶς ℥ρξ'. ταύτην λαμβάνομεν ἀποθρόουσαν ἐκ τῶν Ἰταλικῶν κεραμείων, ῥητίνης τερμινθίνης ℥π'. λιβάνου ℥π'. στέατος μοσχείου κατειργασμένου ℥π'. μυελοῦ ἐλαφείου κατειργασμένου ℥π'. κηροῦ ℥μ'. οἰνάνθης ξηρᾶς, συμφύτου ῥίζης, κενταυρίου κόμης ἀνὰ λίτραν α'. ἰοῦ ξυστοῦ, ὀποπάνακος ἀνὰ ℥ή'. μήκωνος ὀποῦ, σμύρνης, ἀλόης, χαλβάνης ἀνὰ ℥ή'.

rum 3 xij, olei cicini heminam unam, aceti quantum sit satis, postremum thus et aeruginem et opopanacem et alumeu et chryfocollam et id genus reliqua prius aceto dillo-luta et sedulo laevigata injicito. In alia scriptura sic habet, 4 lithargyri 3 clx, picis 3 clx, sevi vitulini 3 clx, resinae terebinthinae 3 lxxx, mannae thuris 3 lxxx, cerae 3 xl, opopanax, aeruginis rasae utriusque 3 xvj, chryfocollae, aluminis scissilis utriusque 3 xij, guttae ammoniaci 3 vj, ciceos heminam j, aceti tantundem, ut catagmatica imponito. *Oenanthe catagmaticum, accommodatum medicamentum, facit ad praedictas affectiones.* 4 Argenti spumae 3 clx, picis vinariae 3 clx, hanc ex Italicis doliis defluentem capimus, resinae terebinthinae 3 lxxx, thuris 3 lxxx, sevi vitulini elaborati 3 lxxx, medullae cervinae elaboratae drach. lxxx, cerae 3 xl, oenanthae siccae, symphyti radice, centaury comae singulorum lib. j, aeruginis rasae, opopanax singulorum 3 viij, papaveris succi, myrrinae, aloë, gal-



Ed. Chart. XIII. [697. 698]

Ed. Bas. II. (341.)

ὄξους κοτύλας γ'. ἐλαίου κικίνου κοτύλην α'. σύμφυτον, οἰνάνθην, κενταύριον κόψαντες εἰς παχέα καὶ εἰς τὸ ὄξος ἐμβάλλοντες ἔψομεν εἰς τὸ τρίτον, καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψοντες χρώμεθα πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν. ποιεῖ δὲ τὸ φάρμακον καὶ ποδαγρικοῖς. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἔχει οὕτως. 24 λιθαργύρου, πίσεως οἰνηρεῶς ἀνὰ Ϟξ'. μυελοῦ ἐλαφείου, ῥητίνης τερμινθίνης, στέατος μοσχείου, λιβάνου, [698] συμφύτου ῥίζης, ὁποῦ συκαμίνης ἀνὰ π'. οἰνάνθης ξηρεῶς, κενταυρίου ἀνὰ λίτραν μίαν, κηροῦ μ'. ἰοῦ, ὀποπάνακος, στύρακος, ὁποῦ μήκωνος, μανδραγόρου χυλοῦ, σμύρνης, ἀλόης, χαλβάνης, χρυσοκόλλης, στυπτηρίας σχιστῆς ἀνὰ δραχμὰς ιβ'. ὄξους ξέστας γ', ἐλαίου κικίνου λίτραν μίαν· σκεύαζε καθὰ προεῖρηται καὶ εἰς οἶνον Ἰταλικὸν ἐξέρα, καθάπερ ἐπὶ τῆς Μοσχίωνος καταγματικῆς πεποιήκαμεν.

Κεφ. ιη'. [Περὶ τῶν ἰδίως κεφαλικῶν ὀνομαζομένων ἐμπλάστρων.] Ὀνομάζειν εἰώθασι κεφαλικάς ἐμπλάστρους ἐπὶ τῶν ἐν τῇ κεφαλῇ καταγμάτων ὅσα μέχρι διπλόης ἐγέ-

bani singulorum ℥ viij, acetii heminas tres, olei cicini heminam j, symphyton, oenanthem, centaureum, non minutim contusa ac in acetum injecta ad tertias coquimus et humore expresso ad medicamenti confecturam utimur. Prodest medicamentum etiam podagricis. Alibi sic scriptum est, 24 argenti spumae, picis vinariae, singulorum ℥ clx, medullae cervinae, resinae terebinthinae, sevi vitulini, thuris, symphyti radice, succi sycamini singulorum drach. octoginta, oenanthis aridae, centaurei singulorum lib. j, cerae drach. quadraginta, aeruginis, opopanax, styracis, papaveris succi, mandragorae succi, myrrhae, aloës, galbani, chrysocolae, aluminis scissilis, singulorum drach. xij, acetii sextarios tres, olei cicini libram unam. Praeparato quemadmodum praediximus et in vinum Italicum demergito, ut in catagmatico Moschionis fecimus.

Cap. XVIII. [De emplastris, quae propriis cephalica nominantur.] Capitis fracturarum, quae ad crassae membranae duplicaturam usque pervenere, emplastra cephalica dici



Ed. Chart. XIII. [698.]

Ed. Bas. II. (341.)

τεκο χρώμενοι. δύναμις δ' αὐτῶν καὶ λεπίδας ὀστέων ἀνα-  
 φέρειν καὶ ἀνάγειν θρέμματα, κατὰ τε τὴν κεφαλὴν καὶ  
 τὰ ἄλλα τοῦ σώματος ὅστιά. τινὲς δὲ καὶ κοιτῶ γένοι καὶ  
 ταύτας ὀνομάζουσι καταγματικάς. εἰσὶ δὲ τῶν ἰδίως κατα-  
 γματικῶν ὀνομαζομένων ἰσχυρότεραι. τὸ μὲν γὰρ ῥυπτικὸν  
 τε καὶ ξηραντικὸν αἱ καταγματικαὶ καλοῦνται παρ' αὐτῶν  
 ἔχουσιν. αὗται δὲ καὶ δριμύτητά τινα προσειλήφασιν, δυνα-  
 μένην ἐκ τοῦ βάθους ἐπισπάσασθαι πρὸς τὴν ἐκτὸς ἐπιφά-  
 νειαν, οὐκ ὅστιά μόνον, ἀλλὰ καὶ πολὺν μᾶλλον αὐτῶν ὑγρὸν  
 τι παχὺ καὶ γλίσχρον ἢ ὅλως μοχθηρόν. ἐμνημόνευσε δὲ τῶν  
 τοιούτων ἐμπλάστρων ὁ Ἀσκληπιάδης ἐν τῷ τρίτῳ τῶν  
 ἐκτὸς φαρμάκων, ἅτινα γέγραπται κατὰ τὸ δ'. ὑπόμνημα  
 ταύτης τῆς πραγματείας. ἐπεὶ δὲ καὶ πρὸς τὰ κακοήθη τῶν  
 ἐλκῶν καὶ πρὸς τὰ χειρῶνά τινα αὐτῶν ἀρμόττειν ἔφασκεν,  
 ἣν τε γὰρ αὐτὸς ἐπιγράφει Δηϊλέοντος κεφαλικῆν, καὶ μετὰ  
 ταύτην τὴν μελάγχλωρον κεφαλικῆν, καὶ μετὰ ταύτας Φιλώ-  
 του κεφαλικῆν, εἴτα καὶ τὴν ἴσιν, ἣν καὶ αὐτὴν κεφαλικὴν  
 ὀνομάζει, καὶ ἄλλας τινὰς τοιαύτας ἐκ τούτου τοῦ γένους

consueverunt. Eorum virtus est ut ossium squamas sursum  
 attrahant ac in pristinum locum revocent et fragmenta tum  
 in capite tum in aliis corporis ossibus educant. Nonnulli  
 communi genere haec etiam vocant catagmatica, proprie vero  
 nuncupatis fortiora sunt. Siquidem catagmatica ab eis dicta  
 purgandi siccandique facultatem habent, haec autem acri-  
 moniam etiam quandam sortita sunt, ut ex alto in super-  
 ficiem extimam non ossa modo, sed his multo magis quo-  
 que humorem crassum aliquem et viscosum vel omnino de-  
 pravatum attrahant. Meminit hujusmodi emplastrorum Ascle-  
 piades in tertio libro de exteriorum medicamentis, quae sane  
 in quarto hujus operis libro tractamus. Quoniam vero ad  
 cacoëthe ulcera et chironia quaedam ipsorum convenire  
 dixit, tum quod ad Deileontem autorem refert cephalic-  
 um tum hoc sequens ex nigro viride cephalicum, tum post  
 haec Philotae cephalicum, tum deinde isin, quod et ipsum  
 cephalicum appellat, aliaque nonnulla hujusmodi, hujus ge-



Ed. Chart. XIII. [698.]

Ed. Bas. II. (341.)

ἡγητέον εἶναι, διὸ καὶ νῦν οὐκέτι παρεθέμην αὐτάς, ἀλλ' ἐπὶ τὰς ὑπὸ τῶν ἄλλων ἱατρῶν γεγραμμένας καταγματικὰς τε καὶ κεφαλικάς μεταβήσομαι, προειρηκῶς ἑκατέρων τὴν καθόλου δύναμιν. ἔξ ὧν δὲ καὶ ἔμπροσθεν καὶ κατὰ ταύτην τὴν πραγματείαν εἶπον, ἐν τε τοῖς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως ἀναμιμνησκομένους ὑμᾶς χρὴ γνωρίζειν ὅτι γενναιότεραι τῶν καταγματικῶν εἰσιν ἃς ἐπιγράφουσι κεφαλικάς. καὶ διὰ τοῦτο μετὰ κηρωτῆς σαρκοῦν πεφύκασιν, ὥστε καὶ ταῖς σαρκωτικαῖς καθ' ἕτερον τρόπον ὁμογενεῖς πῶς εἰσιν. ἐκλυθεῖσαι γὰρ τῇ κηρωτῇ τὴν δύναμιν ἔμμοτοι σαρκωτικαὶ γίνονται προσβληθέντος δηλονότι ποτὲ μὲν ἐλαίου, ποτὲ δὲ ῥοδίνου, ποτὲ ἄλλου τινὸς τοιούτου.

Κεφ. ιθ'. [Περὶ ὧν Ἡρας ἔγραψε καταγματικῶν τε καὶ κεφαλικῶν.] Πρώτην μὲν τῶν τοιούτων ἐμπλάστρων ὁ Ἡρας ἔγραψε τὴν ἴσιν ὀνομαζομένην, ἱκανῶς πολύχρηστον φάρμακον. ἐφεξῆς δὲ τὴν διὰ τῶν βοτανῶν, ἥ καὶ αὐτῇ πολυχρήστῳ οὐσῇ μαρτυρεῖ τὸ κεφαλικὴν ὑπάρχειν. ἀλλὰ καὶ ἡ διὰ σκίλλης ἐφεξῆς γεγραμμένη τὴν αὐτὴν ἐπαγγελίαν ἔχει

neris esse putandum est. Ideo nunc quoque ipsa non appo-  
sui, sed ad catagmatica et cephalica ab aliis medicis memo-  
riae mandata transgrediar, ubi generalem utriusque poten-  
tiam exposuerim. Quae vero et antea et in hoc libro pro-  
tulimus et in opere de simplicium medicamentorum facul-  
tate, in memoriam reducentes, cognoscere vos expedit, ce-  
phalica catagmaticis esse valentiora eoque cum cerato car-  
nem producere natura sunt apta. Quapropter et sarcoticis  
alio quodam modo genere similia sunt. Nam ubi ex cerato  
vim remiserint, sarcotica fiunt, quae linamentis excipiun-  
tur, adjecto videlicet interdum oleo, alias rosaceo, nonnun-  
quam alio quodam huiusmodi.

Cap. XIX. [De quibus Heras catagmaticis et ce-  
phalicis scripserit.] Primum id genus emplastrorum isin  
vocatum Heras scripsit, medicamentum ad satis multa ido-  
neum, deinde quod ex herbis appellant, quod et ipsum  
multiplicis esse usus attestatur id, nempe quod cephalicum  
existat. Quin et quod confectum ex scilla scriptum dein-



Ed. Chart. XIII. [698. 699.]

Ed. Bas. II. (341.)

τῶν πολυχρήστων ἱκανῶς φαρμάκων οὕσα. καὶ μέντοι καὶ μετὰ [699] ταύτας ἄντικρυς ἑτέραν ἔμπλαστρον γράφων, οὕτως κατὰ λέξιν φησί. ἄλλη κεφαλικὴ ποιοῦσα πρὸς τὰ ἐν κεφαλῇ κατάγματα, ἀνάγει ὅσῃ εὐχερῶς καὶ λεπίδας ἀγίστησι. καὶ τὰ λοιπὰ δὲ πάντα ποιεῖ ὅσα καὶ ὁ πρὸ ταύτης τροχίσκος. 24 λεπίδος ἐρυθροῦ χαλκοῦ < κέ. στυπτηρίας < κ'. ἀριστολοχίας δακτυλίτιδος < κ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < κέ. λιβάνου < κέ. σμύρνης < ιβ'. στέατος ταυρείου λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας δ'. τερμινθίνης λίτρας δ'. πικτυίνης ξηρᾶς λίτρας δ'. ἐλαίου κοτύλην α'. ὅξους τὸ ἀρκοῦν· τὰ ξηρὰ λειοτρίβει ἐν τοῖς ὑπὸ κῦμα καύμασιν, ἐφ' ἱκανὰς ἡμέρας τὸ ἀμμωνιακὸν προβρέξας εἰς ὅξος ἐπίχει, τελευταῖον τὰ τηκτὰ ἐξυσμένα καὶ ἐνώσας χρῶ. ἐν τισιν ἀντιγράφοις προσγέγραπται ἐλαίου παλαιοῦ. ἐπεὶ δὲ ταύτην αὐτὴν τὴν ἔμπλαστρον ἔφη ποιεῖν ὅσα καὶ ὁ πρὸ αὐτῆς τροχίσκος, ἔδοξέ μοι κἀκείνου τὴν σύνθεσιν ὑπογράψαι, κατὰ τὴν αὐτοῦ τοῦ Ἱπποκράτους λέξιν οὕτως ἔχουσιν. τροχίσκος κεφαλικὸς τριμίγματος, ποιῶν ἐπὶ τῶν ἐν κεφαλῇ καταγμάτων καὶ πρὸς

ceps est, quum multi satis usus medicamentum existat, idem pollicetur. Insuper post haec omnia aliud emplastrum manifesto his verbis exposuit. *Aliud cephalicum. Ad capitis fracturas facit, ossa facile reducit et squamas separat reliquaque omnia facit, quae et ante ipsum pastillus.* 24 Squamae aeris rubri drach. xxv, aluminis drach. xx, aristolochiae dactylitidis drach. xx, guttae ammoniaci drach. xxv, thuris drach. xxv, myrrhae drach. xij, sevi taurini lib. iv, cerae lib. iv, terebinthinae lib. quatuor, pityinae siccae lib. iv, olei heminam unam, aceti quantum satis est, sicca ad laevorem terito, quot sufficiat diebus sub aestu caniculae, ammoniacum madefactum prius aceto infundito, demum quae liquari possunt rasa, ac in unum coactis utilior. In quibusdam exemplaribus adscriptum est, olei veteris. At quum hoc ipsum emplastrum dixerit efficere, quae et ante ipsum pastillus, visum mihi est illius quoque compositionem subscribere, quae secundum Herae ipsius verba ita habet. *Pastillus cephalicus triplici mixtura constans. Facit*



Ed. Chart. XIII. [699.]

Ed. Bas. II. (341.)

φύματα καὶ σύριγγας, ποδάγρας, πώρους, ἰσχιάδας. 4 γῆς  
 ἐρυθριάδος μνᾶς β'. ἄλλ. ιβ'. λεπίδος ἐρυθροῦ χαλκοῦ μνᾶς  
 δ'. ἰχθυοκόλλης Ποντικῆς μνᾶς δ'. ἐν δὲ τοῖς Ἱερα βιβλίοις  
 εὐρίσκεται μνᾶ α'. λέανον ἰδίᾳ τὴν ἐρυθριάδα καὶ τὴν λε-  
 πίδα, εἴθ' ὁμοῦ παράχει ὅξος δριμύ, ὥς ἔχειν μέλιτος πάχος  
 καὶ λειοτριβεῖ, ἀναξηρανομένοις δὲ ὅξος πασάχει. τοῦτο  
 ποιεῖ ἐν τοῖς ὑπὸ κύνα κανύμασιν ἐφ' ἡμέρας κ'. ἔπειτα λα-  
 βὼν τὴν ἰχθυοκόλλαν θλάσον ἐπιχέας ὅξους κοτύλην α'.  
 τῆκε ἐπὶ μαλακῷ πυρὶ, εἴτα ἐπίβαλλε τὴν γῆν καὶ τὴν λε-  
 πίδα καὶ κατέρας εἰς ἄγγος ἐρυθροῦ χαλκοῦ καὶ θεῖς εἰς  
 ἥλιον ἐπὶ ἡμέρας η'. κίνει δις τῆς ἡμέρας, ἕως ἂν παγῇ,  
 εἴτ' ἐξαίρων κατὰ μικρὸν τριῖβε ἐν θυεῖᾳ, ὅξος παραχέων  
 μέχρι συσταθείη, εἴτα ἀνάπλασσε τροχίσκους καὶ κολλούρια  
 ἀνισομήκη καὶ ἀνισοπαχῇ, καὶ ψύξας ἀπόθου. καὶ ἐπὶ τῆς  
 χρείας πρὸς ἐν μέρος τοῦ φαρμάκου μετ' ὅξους λελειοτριβη-  
 μένου, τρία μέρη κηρωτῆς ῥοδίνης μίσγε καὶ χρῶ πλατύσματι,  
 εἴτα σπληνίῳ ἐπὶ τῶν ἐν κεφαλῇ καὶ ἄνωθεν μίσγε ἐρίοις  
 ῥυπαροῖς ἐξ ὅξους. ἐπὶ δὲ τῶν συρίγγων τοῦ κολλουρίου

*ad capitis fracturas, item ad phymata, fistulas, podagras, callos, coxendices. 4 Terrae erythriadis minas duas, alii duodecim, squamae aeris rubri minas quatuor, ichthyocol- lae Ponticae minas iv, in libris autem Herae reperitur mina una. Erythrias et squama seorsum teruntur, deinde simul acetum acre affunditur, ut mellis crassitudinem habeant, et laevigantur, resiccatis acetum rursus admovetur, hoc fit die- bus viginti sub caniculae aestibus, post ichthyocolla ex aceti hemina confringitur et lento igne liquatur, mox terra squamaque additur, quae in vas aeris rubri conjecta, soli octo diebus exponuntur, bis quotidie moventur donec co- iverint, post haec exempta paulatim in mortario conterun- tur aceto assuso, usquedum consliterint, inde pastilli singun- tur et collyria tum longitudine tum crassitie inaequalia et refrigerata reponuntur. In usu ad unam medicamenti par- tem ex aceto laevissimam factam tres cerati rosacei portio- nes admisceto, utitor platysmate primum, mox splenio, in capitis fractura desuper lanis succidis ex aceto adjectis.*



Ed. Chart. XIII. [699.]

Ed. Bas. II. (541. 542.)

κατατεθέντος, σπλήνιον ἐκ τούτου σὺν κηρωτῇ ἄνωθεν ἐπιθῆσθε. ἄλλη πολύχρηστος. ἔγραψε δὲ καὶ ἄλλην πολύχρηστον ἔμπλαστον, ἣν καὶ ἀρμόττειν φησὶ πρὸς κατάρματα. λέγει δὲ περὶ αὐτῆς κατὰ λέξιν οὕτως. πρὸς τὰ μετὰ τραύματος καὶ χωρὶς τραύματος ἐπὶ τῶν κώλων κατάρματα καὶ λειπουργίας καὶ κόλπους. πίσσης ξηρᾶς μνᾶ α'. λιθαργίου (312) γύρου μνᾶ α'. μάννης μνᾶς ἥμισυ, στέατος μοσχείου μνᾶ α'. κηροῦ τοῦ Τυρρηνικοῦ μνᾶς δ'. ὀποπάνακος ἡ. ιου ξυστοῦ μνᾶς ιστ'. κυπρίου χαλκοῦ μνᾶς ἑκαίδεκατον, χαλβάνης α'. τερμινθίνης μνᾶς ἥμισυ, κίκεως ἡ ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α'. ὄξους κοτύλης ἥμισυ καὶ τριώβολον. τὴν λιθάργυρον καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸ στέαρ ἔψε ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς, εἴθ' ὅταν μεταβάλλῃ τὴν χροάν, ἀπόδος πίσσαν, ρητίνην, χαλβάνην, ἔπειτα ἔψε ἕως συστῇ καὶ τότε ὑφελὼν τὸ πῦρ καὶ ἔασας μικρὸν ψυχῆναι τὴν μάνναν, εἴτα τὸν ὀποπάνακα καὶ τὸν ἰὸν τετριμμένον σὺν ὄξει καταχέων εἰς τὴν χύτραν καὶ ἐπὶ βραχὺ ἐψήσας, ὅταν ἔχῃ καλῶς, ἄρον.

Porro collyrio fistulis imposito, splenium ex hoc cum cerato superdandum est. Aliud ejusdem ad multa valens. Scripsit aliud quoque multiplicis usus emplastrum ad fracturas quoque conveniens, de quo sic ad verbum inquit. *Emplastrum ad fracturas artuum cum vulnere et sine vulnere, item ad male curata et sinus.* 24 Picis aridae minam unam, argenti spumae minam j, mannae minae dimidium, sevi vitulini minam unam, cerae tyrrhenicae minas quatuor, opopanacis drach. viij, aeruginis rasiae minas sedecim, aeris cyprii decimam sextam minae portionem, galbani drach. unam, terebinthinae minae dimidium, ricini vel olei veteris heminam unam, aceti heminae dimidium et obol. iij. argenti spumam, oleum et sebum, lento igne incoquito, ubi colorem mutaverint, picem, resinam, galbanum adjicito, postea coquito, donec coquant, et tunc subtracto igne sinens paululum refrigerari, mannam, mox opopanacem et aeruginem ex aceto tritam, in ollam fundito, ac ubi tantillum incoxeris, dum bene habeat tollito. Uti-



Ed. Chart. XIII. [699. 700.]

Ed. Bas. II. (342.)

χρώμεθα τῇ δυνάμει ψυχρὸν ἐπαντλοῦντες θέρους, χειμῶνος  
 δὲ τὸν πάγον ἀφαιροῦντες. ἐπειδὰν δὲ βουλώμεθα τὸ φάρ-  
 μακον ποιῆσαι ἀπαλώτερον ἢ τάχιον ὁστέον ἀποστῆσαι,  
 ἀνίεμεν αὐτὸ μυελῷ μοσχείῳ. ἐν τούτῳ τῷ φαρμάκῳ ὁ Ἱερας  
 δηλὸς ἐστὶ τὴν μνᾶν ἰστέ. οὐγγιῶν βουλόμενος εἶναι. οὐ γὰρ  
 ἂν ἐκκαιδέκατον ἐγεγράφει μνᾶς, [700] εἰ μὴ τοῦτ' ἐβούλετο.  
 ἄλλῃ. καὶ μετὰ ταύτην ἐφεξῆς ἑτέραν ἔμπλαστρον ὁμοίας  
 ἐπαγγελίας ὧδέ πως ἔχουσιν ἔγραψεν ὁ Ἱερας· ἀφλέγμαν-  
 τος πρὸς τὰ νύγματα καὶ κατὰγματα. ταύτῃ πολλάκις καὶ  
 ἐπὶ ἐξαρθρημάτων αὐθήμερον ἐχρησάμεθα καὶ καταγμάτων  
 ἐπὶ τε λυγισμάτων τῶν περὶ σφυρὰν ἢ γόνυ. διαφορεῖ δὲ καὶ  
 τὰ ἀργὰ ὑγρά τὰ περὶ γόνατα ἀνιστάμενα ἄκρως καὶ μάλιστα  
 εἰ προκαταπλασθεῖν τὰ μέρη πρὸ δύο ἢ τριῶν ἡμερῶν ὀρο-  
 βίνῳ ἀλεύρῳ, ὀξυμέλιτι πεφυραμένῳ καὶ καθόλου πρὸς πᾶν  
 σπᾶσμα καὶ ῥήγμα ποιεῖ, δαιμονίως γάρ ἐστιν ἀφλέγμαντος.  
 24 λιθαργύρου ◀ κέ. ἀσφάλτου ξηρᾶς ◀ ρ'. πίσης ξηρᾶς  
 ◀ ν'. κηροῦ ◀ ν'. ῥητίνης πιτυίνης ◀ κέ. ἀμμωνιακοῦ θυ-

mur facultate frigidam affundentes aestate, hieme gelu adi-  
 mentes. Caeterum ubi medicamentum tenerius facere ani-  
 mus est vel ut os maturius abscedat, medulla cervi ipsum  
 diluimus. Jam vero in hoc medicamento Ieras minam se-  
 decim unciarum esse velle plane ostenditur, alias enim de-  
 cimam sextam minae partem non scripsisset. *Aliud.* Huic  
 deinceps aliud ad eadem hisce verbis Ieras subdidit. *Em-*  
*plastrum phlegmonas arcens. Ad puncturas nervorum ac*  
*fracturas. Hoc frequenter et ad articulos luxatos ipso*  
*die usi sumus, tum in fracturis, item in contorsione tali*  
*vel genu. Discutit humores incoctos circa genua summe*  
*se attollentes, praesertim si partes affectae duobus vel*  
*tribus diebus ante, erui farina oxymelite madefacta illita*  
*sunt. Summatim ad omnem convulsionem et rapturam va-*  
*let, nam mirifice phlegmonem arcet.* 24 Argenti spumae  
 drach. xxv, bituminis aridi drach. centum, picis aridae  
 drach. quinquaginta, cerae drach. quinquaginta, resinae pi-  
 tyinae drach. xxv, guttae ammoniaci drach. quindecim, alu-



Ed. Chart. XIII. [700.]

Ed. Bas. II. (342.)

μιάματος < ιε'. στυπτηρίας σχιστῆς < ιε'. ἰοῦ < ιε'. προ-  
πόλεως < ιε'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας γ'. ἔψε λιθάργυρον  
ἐλαίῳ καὶ ὅταν ἄρξηται συστρέφεσθαι, ἐπίβαλλε ἄσφαλτον  
καὶ ἔψε μέχρις οὗ αὕτη καλῶς τακῇ, τήκεται γὰρ χρόνῳ  
εἴτα πίσσαν, εἴτα ῥητίνην, κηρὸν, ἀμμωνιακὸν, πρόπολην.  
ἕκαστον δ' αὐτῶν ἀποδίδου συστρέφων καὶ ὑποσπῶν τὸ πῦρ.  
ἀμολύντων δ' ὄντων, ἰὸν, σχιστὴν καὶ ἐνδοὺς ζέμα, κατὰ χει-  
εἰς λεκάνην ψυχρὸν ἔχουσιν. ταύτη μετὰ τὸ πωρωθῆναι τὸ  
λοιπὸν κάταγμα, σκινδαλμῶν ἐμπλεόντων πλεόντων ἐχρησά-  
μεθα καὶ ἐν ὀλίγαις ἡμέραις εἰς τοῦτο περιήγαγεν, ὥστε τὸν  
πῶρον περιελεῖν καὶ τοὺς σκινδαλμοὺς, λίαν ἐστὶ πολύχρη-  
στος. καὶ μετὰ ταύτην ἄλλην ἐφεξῆς ὁμογενῇ ταῖς προειρη-  
μέναις ἐμπλάστοις ὁ Ἱππας ὧδέ πως ἔγραψεν. ἐμπλαστρος  
καταγματικὴ καὶ πρὸς ὑδρωπικοὺς. 4 πίσσης ξηρᾶς μνᾶν α'.  
πίσσης ὑγρᾶς κοτύλης ἡμισυ, ὁποῦ συκομόρου κοτύλην α'.  
λιθαργύρου μνᾶν α'. λιβάνου μνᾶν α'. χαλβάνης < η'. τερ-  
μινθίνης μνᾶς ἡμισυ, στέατος μοσχείου μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶν

minis fissilis drach. xv, aeruginis drach. xv, propoleos drach.  
xv, olei veteris lib. iij. Argenti spuma cum oleo coquitur,  
et ubi confluere coeperint, bitumem adjicitur, usque dum  
probe liquefactum fuerit, incoquitur, liquatur enim pede-  
tentim, dein pix, postea resina, cera, ammoniacum, propo-  
lis adduntur, singula autem adhibe contorquendo ignemque  
subtrahendo, quibus sic spissatis, ut non amplius inquinent,  
aeruginem ac fissile alumen adjungito, tum fervore re-  
misso, in ollam, in qua frigida sit, transfundito. Hoc post-  
quam fractura reliqua callum cepit frustulis pluribus innat-  
tantibus, usi sumus, idque paucis diebus eo rem perduxit,  
ut callus etiamdum frustula comprehenderet. Valde est in  
multis usui. Inde aliud quoque deinceps ejusdem generis  
cum praedictis emplastris in hunc modum Heras recensuit.  
*Emplastrum ad fracturas et ad hydropicos.* 4 Picis ari-  
dae minam j, picis liquidae heminae dimidium, liquoris sy-  
comori heminam j, argenti spumae minam j, thuris minam j,  
galbani 3 viij, terebinthinae minae dimidium, adipis vitu-



Ed. Chart. XIII. [700.]

Ed. Bas. II. (342.)

μίαν, ὀποπάρακος < ἡ. ἰοῦ ξυστοῦ < ἡ. κίκεως ἀδόλου  
 κοτύλας δ'. ὅξους δοιμέος κοτύλην α'. ἔψεται πραέως ἡ λι-  
 θαργυρος καὶ ὁ λίβανος σὺν τῷ κικίνῳ καὶ τῷ στέατι,  
 εἴτα πίσσα προσβάλλεται κηρὸς, ῥητίνη, χαλβάνη κεκαθαρ-  
 μένη καὶ μικρῷ ὅξει ἀνιεμένη. τοῦ δὲ λοιποῦ ὅξους μίγνυ-  
 ται τὸ μὲν τρίτον μέρος τῷ ἰῷ, τὸ δὲ δίμοιρον τῷ ὀπο-  
 πάρακι, καὶ ταῦτα προσεμβάλλεται. ἐν ἑτέρῳ δὲ λοπαδίῳ  
 ὑγρὰ πίσσα καὶ ὁ τῆς συκομόρου ὀπὸς καὶ ὁ τοῦ κίκεως  
 ὅσον ὄγδοον μέρος, ἵνα μὴν ὁ ἰὸς συστραφῇ, εἴτα ἔψεται  
 μετρίως ὅσον ἡνώσθαι· ὅταν δὲ καλῶς ἐνωθεὶς εἶναι δόξη,  
 εἰς οἶνον ἀποτίθεται τὸ φάρμακον. ταύτῃ πολλῶν περι-  
 γενόμεθα ὑδρωπικῶν, ἐπιρῥίπτοντες αὐτὴν καὶ ἄγοντες ἀπερι-  
 ῥγως καὶ μόνον εὐπεψίας προνοοῦμενοι. ὅταν μέντοι πολ-  
 λῆς προκοπῆς οἱ πάσχοντες αἴσθωνται, μεταβαίνομεν ἐπὶ  
 τὴν ὑπογεγραμμένην αὐτῇ δι' ἁλῶν.

Κεφ. κ'. [Καταγματικὴ Ἀνδρομάχου.] Πρώτην δὲ  
 τῶν καταγματικῶν ὁ Ἀνδρόμαχος ὥδι πῶς ἔγραψε. κατα-  
 γματικὴ ἢ χρῶμαι συνεχῶς. λιθαργύρου μνᾶ α'. πίσσης μνᾶ α'.

lini minam j, cerae minam j, opopanacis ℥ viij, aeruginis  
 raseae ℥ viij, ricini non adulterati heminas iv, aceti acris  
 heminam j, argenti spuma et thuris cum ricino et sevo le-  
 niter incoquuntur, deinde pix adjicitur, cera, resina, gal-  
 banum purgatum et pauco aceto dilutum, reliqui aceti ter-  
 tia pars aerugini, duae opopanaci admiscuntur et haec im-  
 mittuntur. In alia autem ollula picis liquidae, sycomori  
 et ricini liquoris pars octava, ne aerugo densetur, deinde  
 mediocriter coquuntur, ut unitas fiat, quum bene unita vi-  
 debuntur, in vino reponitur medicamentum. Hoc multis  
 hydropicis succurrimus, injicientes ipsum ac moroso minus  
 victu regentes solumque, ut bene concoquerent, providen-  
 tes. Quum vero profecisse se multum aegri sentiunt, de-  
 scendimus ad emplastrum ei subjectum, quod ex salibus  
 dicitur.

Cap. XX. [Catagmaticum Andromachi] Primum ca-  
 tagmaticum Andromachus ita scripsit. Catagmaticum, quo  
 continue utor. 4 Argenti spumae minam j, picis minam j



Ed. Chart. XIII. [700. 701.]

Ed. Bas. II. (342.)

κηροῦ μνᾶ α'. στέατος ταυρείου μνᾶ α'. λιβάτου μνᾶ α'.  
πίσσης ὑγρᾶς κοτύλης ἡμισυ, ὁποῦ συκαμίνου κοτύλη α'.  
τερμινθίνης μνᾶ α'. ὀποπάνακος < ἥ'. χαλβάνης < ἥ'. ἰοῦ  
< ἥ'. κίκεως κοτύλη α'. τινὲς καὶ βουτύρου μνᾶ α'. ἁμ-  
μωνιακοῦ θυμιάματος < κέ'. ἐν οἴῳ ἀνστηρῶ. μετὰ ταύτην  
ἐτέραν οὕτως ἰσὶ γράφει. ἄλλη καταγματική. λιθαργύρου μνᾶ α'.  
κηροῦ μνᾶς ἡμισυ, οἱ δὲ τέταρτον, πίσσης μνᾶ α'. τερμιν-  
θίνης μνᾶς ἡμισυ, στέατος μοσχείου μνᾶ α'. [701] ὀποπά-  
νακος < ἥ'. ἰοῦ < ἥ'. χαλβάνης < ἥ'. οἱ δὲ στ'. κίκεως  
κοτύλη α'. ὄξους ἴσον. Γάλλος ἐπέβαλλε σχιστῆς < ιβ'. χου-  
σοκόλλης < ιβ'. ἄλλην ἐπὶ ταῖς προειρημέναις καταγματικὴν  
οὕτως ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος. μέλαινα καταγματική. 4 λι-  
θαργύρου < σ'. ἀσφάλτου < σ'. πίσσης < ρ'. κηροῦ < ρ'.  
σχιστῆς < λ'. προπόλεως < λ'. τερμινθίνης < ν'. ἁμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος < κδ'. ἰοῦ ξυστοῦ < ι'. ἐλαίου ξε. δ'. οἱ  
δὲ ξε. β'. οἱ παλαιοὶ καὶ λίθου πυρίτου < ξ'. αὗται μὲν  
οὖν ἐφεξῆς ἐγράφησαν ὑπὸ τοῦ Ἀνδρομάχου. χωρὶς δὲ τού-

cerae minam j, sevi taurini minam j, thuris minam j, pi-  
cis liquidae heminae dimidium, liquoris sycamini heminam j,  
terebinthinae minam j, opopanax 3 octo, galbani 3 octo,  
aeruginis 3 octo, ricini heminam j. Nonnulli etiam butyri  
minam j, addunt, guttae ammoniaci 3 xxv, ex vino austero  
diluitur. Mox post hoc aliud hac sententia scribit. *Aliud*  
*catagmaticum*. 4 Argenti spumae minam j, cerae minae  
ß, alii partem iv, picis minam j, terebinthinae minae ß,  
sevi vitulini minam j, opopanax drach. viij, aeruginis  
3 octo, galbani 3 octo, alii sex, ricini heminam j, aceti  
tantundem. Gallus injecit scissilis drach. xij, chrysocollae  
3 xij. Aliud superioribus catagmaticum hoc modo Andro-  
machus subnectit. *Nigrum catagmaticum*. 4 Argenti spu-  
mae 3 cc, bituminis 3 cc, picis drach. c, cerae 3 c, scissilis  
drach. xxx, propoleos 3 xxx, terebinthinae 3 l, guttae am-  
moniaci drach. xxiv, aeruginis rasae drach. x, olei sexta-  
rios iv, alii sextarios ij adjiciunt. Veteres etiam lapidis py-  
ritae drach. lx. Haec igitur ab Andromacho ordine scripta



Ed. Chart. XIII. [701.]

Ed. Bas. II. (342.)

των ἐν ταῖς χλωραῖς ὑστάτη γέγραπται τις ἔμπλαστρος οὕτως. ἄλλη χλωρὰ κεφαλικὴ ἐκ τῶν Ἀφροδᾶ. 4 λεπίδος < μ'. γῆς ἐρετριάδος < κ'. ἀριστολοχίας < λ'. ἰχθυοκόλλης < ιστ'. ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < ιβ'. μίσυος < ιβ'. σμύρνης < ιβ'. λιβά-  
νου < λστ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < ιστ'. στυπτηρίας σχιστῆς  
< ιβ'. καὶ στρογγύλης < ιστ'. βρυωνίας < ιβ'. χαμαιλέον-  
τος μέλανος < ιβ'. ῥητίνης κεκαυμένης < ιη'. ἀμμωνιακοῦ  
θυμιάματος < ιη'. λιθαργύρου < ιβ'. ἐν ἄλλῳ εὖρον θείου  
ἀπύρου, Ἰλλυρίδος ἀνὰ < ιβ'. χαλκάνθης < ιβ'. χολῆς ταυ-  
ρείας κοτύλης ἡμισυ, ὄξους χοέα α'. ὑπὸ κύνα τροχίσκους  
ποίει ἀνὰ < δ'. μίσγε κηροῦ δ'. ὄξους κοτύλας στ'. ἐλαίου  
κοτύλας στ'.

Κεφ. κα'. [Περὶ τῶν κολλητικῶν ἐμπλάστρων. Ἐνιοὶ  
πάντας ἐναίμους τε καὶ τραυματικὰς ὀνομάζουσιν. ἔργον δ'  
αὐτῶν ἐστὶ, συμφῦσαί τε καὶ κολλῆσαι τὰς διηρομένας σάρ-  
κας, ὥς εἰς τὴν ἀρχαίαν ἐνώσιν ἀχθῆναι τὸ μόριον. οὐ μό-  
νον δὲ τὰ ἔναιμα κολλᾶται παραχρῆμα τῆς διαιρέσεως ἔτι

sunt, seorsum vero inter viridia postremum emplastrum  
quoddam his verbis expressum invenio. Aliud viride ce-  
phalicum ex collectaneis Aphrodae. 4 Squamae 3 xl, ter-  
rae eretriadis 3 xx, aristolochiae 3 xxx, ichthyocollae 3 xvj,  
salis ammoniaci 3 xij, misyos 3 xij, myrrhae 3 xij, thuris  
3 xxxvj, aeris usti drach. xvj, aluminis fissilis 3 xij, ro-  
tundi 3 xvj, bryoniae 3 xij, chamaeleontis nigri 3 xij, resi-  
nae ustae 3 xvij, guttae ammoniaci 3 xvij, argenti spumae  
3 xij, in alio reperi sulfuris vivi, Illyridis, singul. 3 xij,  
chalcanthi 3 xij, fellis taurini heminae dimidium, aceti con-  
gium j. Sub caniculae aestu pastillos fingito, qui singuli  
drach. quatuor pendant, cerae quartam partem misceto,  
aceti heminas sex, olei heminas sex.

Cap. XXI. [De emplastris glutinantibus.] Quidam  
haec sanguinaria et vulneraria, idest cruentis et vulneribus  
adhibenda, nuncupant. Opus eorum est conjungere divisas  
partes et conglutinare, ut in pristinam unitatem particula  
reducatur. Verum non modo cruenta protinus glutinantur,



Ed. Chart. XIII. [701.]

Ed. Bas. II. (342. 343.)

ῥέον τὸ αἷμα σπογγιζόντων ἡμῶν, εἴτα ῥαφαῖς ἢ ἀγκιτῆρσιν συναρόντων, ἀλλὰ καὶ κόλπους παλαιούς ἀφλεγμάντους τε καὶ καθαρούς πρῶτον ἐργασάμενοι διὰ φαρμάκων ἐπιθέσεως, ἐνοῦμέν τε καὶ συμφύομεν. εἴρηται δὲ ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γράμμασιν ὅτι ἀφαιρετικὸν μὲν ῥύπου φάρμακον πρῶτως τε καὶ καθ' ἑαυτὸ λέγεται, σαρκωτικὸν δὲ καὶ κολλητικὸν δευτέρως. οὐ γὰρ ὥς αὐτὸ σαρκοῦν ἢ συμφύον, οὐδ' ὥς οὐκ ὄντων τούτων φύσεως μόνης ἔργων, ἀλλ' ὅτι τοιούτων ἐπιτιθεμένων φαρμάκων σαρκοῦται τε καὶ συμ(313)φύεται τὰ ἔλκη, τὴν προσηγορίαν ταύτην ἔλαβε. ἔργον δ' αὐτῶν ἰδίον ἐστίν, ἀπέριτον ἐργάσασθαι τὸ πεπονθὸς μόριον, ὥς μὴ κωλύοιεν οἱ ἰχῶρες αὐτοῦ τὴν σάρκωσιν ἢ τὴν κόλλησιν. ἐδείχθη δὲ ὅτι ξηραντικώτερα τῶν σαρκωτικῶν ἐστὶ τὰ συμφυτικά, καὶ ὥς τὰ μὲν σαρκωτικὰ ῥυπτικῆς δυνάμεώς ἐστίν ἀδηκτοτάτης, τὰ κολλητικὰ δὲ οὐ πάντως ῥυπτικῆς, ἀλλὰ χρή μόνον αὐτοῖς ξηραντικοῖς ὑπάρχειν. ἐπεὶ δὲ καὶ τὰ τὴν οὐλὴν ἐργαζόμενα φάρμακα πολὺ

ubi sanguinem ex divisione profluentem adhuc spongia deterferimus, deinde futuris aut sibilis coarctaverimus, sed etiam sinus veteres, quum ab omni inflammatione immunes et puros medicamentis appositis effecerimus, committuntur coëuntque. Dictum est in therapeutices methodi libris medicamentum primario atque ex sese sordis deterforium appellari, secundaria vero ratione carnem producens et glutinans. Non enim tanquam ipsum carnem generet aut uniat, neque tanquam haec naturae solius opera non sint, sed quod talibus impositis medicamentis ulcera carne replentur ac coëunt, appellationem hanc sortita sunt. Opus ipsorum proprium est affectam partem recrementis vacuare, ne videlicet sanies carnis generationem glutinationemque impediat. Indicatum porro est glutinatoria carne explentibus esse sicciora, item quae carne explent detergendi vim omnis morfus expertem referre, glutinantibus autem non absterforiis prorsus, verum desiccantibus solum esse licet. At quum cicatricem quoque ducentia medica-



Ed. Chart. XIII. [701. 702.]

Ed. Bas. II. (343.)

τούτων ἐστὶ ξηραντικώτερα μετὰ τοῦ στύφειν ἱκανῶς, διω-  
ρίσθω καὶ τούτων τὰ κολλητικὰ τε καὶ συμφυτικά, τῷ με-  
τριώτερον ξηραίνειν. ὅρος δὲ τῶν μὲν κολλητικῶν μηδεμίαν  
ἔᾶσαι μεταξὺ τῶν κολληθησομένων ὑγρότητα γενέσθαι· τῶν  
δ' ἐπουλωτικῶν οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν οὖσαν ἐν  
τοῖς ἐπουλωθησομένοις ἐκδαπανᾶν καὶ προσέτι τυλοῦν καὶ  
σκληρύνειν τῇ στύψει. τὰ σαρκωτικά δὲ τὸ μὲν εἰς ἀνάθρε-  
ψιν ἐπιτήδειον αἷμα φυλάττει, κατὰ τε ποσότητα καὶ ποιό-  
τητα, τοσοῦτόν τε καὶ τοιοῦτον, ὅπου καὶ ποίου δεῖται  
πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς γένεσιν ἢ φύσιν. καθαρὸν δὲ φυλάτ-  
τει τὸ ἔλκος, εἰ μὲν παρέλαβεν αὐτὸ τοιοῦτον ἀδηκτότατον,  
εἰ δὲ [702] ῥύπον ἔχον, ἀναγκαῖον μὲν αὐτὸ ῥυπτικὸν εἰς  
τοσοῦτον εἶναι κατὰ τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, εἰς ὅσον ἤκει πλά-  
χους ὁ ῥύπος. ἀναγκαῖον δὲ καὶ δάκνειν καὶ διαβιβρώσκειν  
τὴν νεοπαγῇ σάρκα. δῆλον οὖν ὅτι τοιοῦτον ὃν οὐ σαρκώ-  
σει τὸ ἔλκος οὐδὲ πληρώσει τὴν κοιλότητα τῆς σαρκὸς, ἀλλὰ  
συντήξει τε καὶ μειώσει καὶ διὰ τοῦτο τὰ ῥύπου πολλοῦ

menta multo his, praeterquam quod abunde astringunt, sic-  
ciora sint, statuamus demum, et quae glutinant et quae con-  
jungunt moderatius istis exiccare. Finis autem glutinantium  
est nullum inter coitura subnasci humiditatem permittere,  
cicatricem vero contrahentium, non hanc tantum impedire,  
sed etiamnum consistentem in iis quae mox cicatricem du-  
cent consumere, haec callum obducere et astringendo in-  
durare. Quae carne implent, sanguinem ad refectionem  
idoneum tum pro quantitate tum pro qualitate tuentur ac  
tantum talemque, quanto natura et quali ad carnis genera-  
tionem indiget. Caeterum mordicationis prorsus expers me-  
dicamentum purum ulcus servat, si quidem tale acceperit,  
si vero sordidum, necesse est tantum pro sua ipsius pote-  
state detergens sit, quantum crassitudinis sordes habuerit,  
quin etiam carnem recens junctam mordere et exedere de-  
bebit. Unde palam colligitur id, quum tale existat, ulceri  
carnem non esse inducturum nec cavitatem carnis reple-  
turum, sed quod potius colliquabit imminuetque. Atque



Ed. Chart. XIII. [702.]

Ed. Bas. II. (343.)

καθαριστικὰ φάρμακα, περὶ ὧν ἔμπροσθεν εἶπον, οὐκ ἀεὶ δύναται σαρκοῦν, ἀλλ' ὅταν ᾗτοι δι' ἐλαίου πλείονος ἢ ῥοδίνου τακέντα, καθάπερ τὸ τε ἐλαιῶδες καὶ τὸ διὰ χάριτος, κολασθῇ τὸ σφοδρὸν τῆς ῥύψεως ἢ διὰ κηρωτῆς μίξεως ἄδηκτα γίγνηται. τοιαῦται δὲ πολλάι τῶν πολυχρήσιων δυνάμεων εἰσιν, ὡς ἢ τε τοῦ Μαχαιρίωνος καὶ ἡ ἴσις. ὁ μὲν οὖν σκοπὸς ἐκάστου τῶν τοιούτων ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου λέλεκται γραμμασιν· ἡ δὲ ὕλη τῶν δυνάμεων ἢ μὲν ἀπλῇ δι' ἐτέρας πραγματείας ἔμπροσθεν, ἢ σύνθετος δὲ διὰ τῆς τῦν ἐνεσιώσης λέγεται. καὶ πρώτης γε ἐν αὐτῇ μεμνησθαι χρὴ τῆς τῶν θεραπευομένων σωμάτων φύσεως. τὰ μὲν ὑγρὰ καὶ διὰ τοῦτο μαλακὰ, καθάπερ τὰ τῶν γυναικῶν καὶ παιδίων εὐνούχων τε καὶ γυναικείως βιούτων, ἀσθενεστέρων δεῖται φαρμάκων, τὰ δὲ τῶν ἀνδρῶν, καὶ μάλιστα ὅσοι δι' ἐνεργειῶν ἀνδρικῶν καὶ ἡλίου σκληρὰν εἰσήγοιτο τὴν ἐξιν τοῦ σώματος, ὑπὸ τῶν ἀσθενῶν οὐδὲν ὠφελεῖται. διὰ τοῦτ' οὖν οὐδὲ τὰ κολλητικὰ κοινὰ τῶν σωμάτων ἐκατέρων ἐστίν, ἀλλ' ὅσα μὲν διὰ λιθαργύρου καὶ ἐλαίου

hujus rei causa medicamentum, quod sordibus copiosis repurgandis est, quod antea dixi, non semper carnem potest gignere, nisi vel ex uberiore oleo vel rosaceo liquatum, sicut quod oleosum et quod ex charta inferibitur, detersionis vehementiam remittat vel cerati mixtura mordicationem deponat. Hujusmodi sunt plura multiplicis usus medicamenta, quemadmodum Machaerionis emplastrum et isis. Scopus igitur singulorum id genus in therapeuticae methodi libris declaratus est, simplex facultatum materia in alio opere priori, composita in praesenti tractantur. Ac primum sane in eo meminisse oportet naturae corporum, quae curanda susceperis. Nam humida eoque mollia, quemadmodum mulierum, puerorum, eunuchorum et qui muliebriter degunt, imbecillioribus medicamentis indigent, virorum corpora, potissimum qui ex virilibus muniis et sole durum corporis habitum conciliarunt, ab imbecilibus nihil praesidii sentiunt. Quapropter nec glutinantia utrorumque corporum communia sunt, sed quae ex argenti spuma, oleo



Ed. Chart. XIII. [702.]

Ed. Bas. II. (343.)

σκευάζεται καὶ ὄξους, περὶ ὧν ἐν τῷ πρώτῳ λόγῳ διήλθον, ἀσθενοῦς καὶ μαλακῆς σαρκός ἐστι κολλητικὰ· τὰ δὲ δι' ἀσφάλτου καὶ ἰοῦ καὶ λεπίδος, ἀλόης τε καὶ σμύρνης, ἰσχυρᾶς τε καὶ σκληρᾶς. ἐστι μὲν οὖν ἡ ἀσφαλτος αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν ἐν τῷ σκοπῷ τούτων τῶν δυνάμεων, ἀλλ' οὐχ οἷόν τε χρῆσθαι μόνη μετ' ἐλαίου τήξαντα, ψαθυρωτέρα γάρ ἐστιν ἢ ὥς ἐμπλαστρῶδες ἐργάσασθαι φάρμακον. ἔν' οὖν ἐμπλαστρος γένηται, κηροῦ καὶ ῥητίνης αὐτῇ μίγνυμεν, ὅφ' ὧν πάλιν ἐκλυθησομένην αὐτῆς δύνανται εἰδότες, ἐνίοτε μὲν χαλκὸν ἢ λεπίδα χαλκοῦ, πολλάκις δὲ ἀλόην ἢ σμύρναν ἢ συνελόντι φάναι τῶν ξηραίνόντων τι φαρμάκων οὐκ ἀγεννῶς μίγνυμεν.

Κεφ. κβ'. [Αἱ δι' ἀσφάλτου βάρβαροι.] Πρώτας καὶ ταῦθα παραθήσομαι τὰς ὑπὸ Ἀνδρομάχου γεγραμμένας αὐτῇ τῇ ἐκείνου λέξει. βάρβαρος ἢ χρῶμαι. 4 κηροῦ < σ'. πίσης < σ'. ῥητίνης < σ'. ἀσφάλτου < σ'. λιβάνου < κδ'. ἐλαίου κοτύλην α'. ἄλλη. 4 πίσης λίτρας β'. ἀσφάλτου λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο στ'. μάννης γο στ'. ψι-

et aceto praeparantur, in priori libro de ipsis egimus, imbecillam mollemque carnem glutinant, quae bitumine aerugine, squama, aloë et myrrha constant robustam et duram. Itaque bitumen ipsum per se in harum facultatum scopo continetur. At nulla ratione solum ex oleo liquatum usurpare poteris, ut quod friabilius sit quam medicamento emplastri forma faciendo conveniat. Ut igitur emplastrum fiat, ceram et resinam ei admiscemus, a quibus denuo facultatem ejus solutum iri scientes, interdum aes vel ejus squamam, saepe aloën vel myrrham vel in summa siccans aliquod medicamentum non inepte adjicimus.

Cap. XXII. [De bitumine barbara.] Prima hic quoque ab Andromachio scripta apponam ipsis illius verbis. *Barbarum, quo utor.* 4 Cerae 3 cc, picis 3 cc, resinae 3 cc, bituminis 3 cc, thuris 3 xxiv, olei heminam unam. *Aliud.* 4 Picis lib. ij, bituminis lib. j, cerae lib. j, guttae ammoniaci 3 vj, mannae 3 vj, cerussae 3 iiij, olei heminae dimi-



Ed. Chart. XIII. [702.703.]

Ed. Bas. II. (343.)

μυθίου γο γ'. ἐλαίου κοτύλης S". ὄξους κοτύλας δ'. ταύτην  
 Ἀφροδῆς ἐθαύμασεν. μέλαινα ἄλλη. 4 πίσσης ξηρᾶς λίτραν α'.  
 ῥητίνης ξηρᾶς λίτραν α'. ἀσφάλτου λίτραν α'. ψιμυθίου γο  
 στ'. μάννης, χαλκάνθης, ἰοῦ ξυστοῦ ἀνὰ οὐγγίας γ'. ἐλαίου  
 κοτύλης ἥμισυ, ὄξους κοτύλης ἥμισυ. ἄλλη ἐκ τῶν Ἰάλλου.  
 4 στέατος αἰγείου < λ'. ἰοῦ < η'. κηροῦ < ν'. ἀριστο-  
 λογίας < κέ. ἀσφάλτου < κέ. πίσσης < κέ. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος < ιβ'. χαλβάνης < ιβ'. ἥμισυ, σιλφίου < η'.  
 ἄλλ. κ'. μάννης ιβ'. σκεύαζε. ἄλλη ἢ καλουμένη ἀνίκητος.  
 4 κηροῦ < ρ'. στέατος ταυρείου < λ'. ἀσφάλτου < κέ.  
 πίσσης < κέ. τερμινθίνης < κέ. νίτρου < κβ'. ἥμισυ, [703]  
 ἀριστολογίας < ιβ'. χαλβάνης < η'. σμύρνης δραχμὰς ιη'.  
 λιβάνου < ιβ'. ἥμισυ, ἀμμωνιακοῦ δραχμὰς η'. ἀμώμου δρα-  
 χμὰς η'. καρδαμώμου < ιβ'. ὀποπάνακος δραχμὰς η'. μυε-  
 λοῦ ἐλαφείου < ιε'. ἰοῦ < ιβ'. ἀλόης δραχμὰς η'. βδελλίου  
 < ιστ'. ἐλαίου κοτύλας β'. ἐγὼ δὲ ἐβάλλον προπόλεως δρα-  
 χμὰς ιβ'.

dium, aceti heminas iv. Hoc aphrodas admiratus est. *Aliud*  
*nigrum.* 4 Picis aridae lib. j, resinae aridae lib. j, bitumi-  
 nis lib. j, cerussae  $\tilde{3}$  vj, mannae, atramenti futorii, aeru-  
 ginis rase singulorum  $\tilde{3}$  iij, olei heminae dimidium, aceti  
 heminae dimidium. *Aliud ex emplastris Galli* 4 Sevi ca-  
 prini drach. triginta, aeruginis drach. octo, cerae drach.  
 quinquaginta, aristolochiae drach. vigintiquinque, bituminis  
 drach. xxv, picis  $\tilde{3}$  vigintiquinque, guttae ammoniaci drach.  
 duodecim, galbani  $\tilde{3}$  xij  $\beta$ , silphii  $\tilde{3}$  viij, alias xx, mannae  
 $\tilde{3}$  xij, praeparato. *Aliud quod invictum dicitur.* 4 Cerae  
 drach. centum, sevi taurini drach. xxx, bituminis drach. xxv,  
 picis drach. xxv, terebinthinae drach. vigintiquinque, nitri  
 drach. xxiij et dimidiam, aristolochiae drach. xij, galbani  
 drach. octo, myrrhae drach. xvij, thuris drach. xij  $\beta$ , am-  
 moniaci drach. octo, amomi drach. octo, cardamomi  $\tilde{3}$  xij,  
 opopanax drach. octo, medullae cervinae drach. quindecim,  
 aeruginis drach. xij, aloës drach. viij, bdellii drach. xvj,  
 olei heminas ij. Ego vero adjeci propoleos drach. duodecim.



Ed. Chart. XIII. [705.]

Ed. Bas. II. (343.)

[Ἄλλη ἔναιμος Ἰουλιανοῦ.] 24 Λιθαργύρου < ν'. ἀσφάλτου δραχμὰς ν'. κηροῦ < ν'. πίσεως βρυτίας δραχμὰς ν'. ῥητίνης φρυκτῆς < ιέ. λεπίδος χαλκοῦ < ιβ'. λιβάνου δραχμὰς ιδ'. χαλβάνης < ή. χαλκίτεως δραχμὰς δ'. ἀλόης < στ'. κηκίδος < δ'. σμύρνης δραχμὰς δ'. ἀριστολοχίας μακρᾶς < στ'. ἀριστολοχίας στρογγύλης δραχμὰς δ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας δ'. ἐγὼ δὲ ἐλαίου κοτύλας γ'.

[Βάρβαρος Ἡρα.] Ἦν Ἡρας ἔγραψε βάρβαρον οὕτως. μέλαινα ἐμπλαστρος ἔναιμος πρὸς τὰς ἀξιολόγους διαιρέσεις καὶ μάλιστα πρὸς τὰς ἐν τῇ κεφαλῇ, πρὸς σύριγγας, κόλπους, κατάγματα. ἁρμόζει καὶ ἥπατικοῖς καὶ σπληνικοῖς, ἀφλεγμάντως κολλᾷ. ποιεῖ καὶ ἐπὶ νεύρων καὶ χόνδρων διακεκομμένων καὶ ὀστέων, ἐπέχει δὲ παραδόξως καὶ αἷμα φερόμενον. ἔτι δὲ ποιεῖ πρὸς ὑποφορὰς καὶ κόλπους, κολλᾷ γὰρ μεγάλως καὶ ἐπὶ τῶν ἀποστημάτων κομισάμενος τὸ ὑγρὸν, ταύτην ἐπιτίθει. ἔστι καὶ ἰσχυαῖμος καλλίστη μάλιστα ἐπὶ τῶν αἷμα ἀναγόντων. ἐμπλάσας δὲ εἰς δέρματα δύο, ἐν μὲν

[Aliud quod cruentis vulneribus imponitur Juliani.]

24 Argenti spumae drach. l, bituminis 3 l, cerae 3 l, picis brutiae drach. l, resinae frictae 3 xv, aeris squamae drach. duodecim, thuris drach. quatuordecim, galbani drach. octo, chalcitidis drach. quatuor, aloës drach. vj, gallae drach. quatuor, myrrhae drach. quatuor, aristolochiae longae drach. sex, aristolochiae rotundae drach. quatuor, olei veteris heminas quatuor, nos olei heminas tres.

[Barbara Herae.] Quod Heras conscripsit barbarum sic habet. Nigrum emplastrum ad cruenta vulnera ad divisiones notatu dignas, maxime capitis ad fistulas, sinus, fracturas. Convenit etiam hepaticis et lienosis, citra inflammationem glutinat. Benefacit etiam nervis, cartilaginibus et ossibus praecisis. Cohibet etiam mirifice sanguinem erumpentem. Insuper valet ad tubos et sinus, glutinat enim insigniter. Item in abscessibus humore ablato hoc imponitur. Est etiam ad sanguinem cohibendum praestantissimum, praesertim in iis, qui sanguinem rejiciunt,



Ed. Chart. XIII. [703.]

Ed. Bas. II. (343.)

ἐπὶ τὰ στήθη καὶ τὰς πλευρὰς ἐπιτίθει, ἕτερον δὲ ἐπὶ τὸ  
 μετάφρενον, παραδόξως ἐπέχει τὸ αἷμα. ποιᾷ καὶ πρὸς κυ-  
 νόδηκτα καὶ ἀνθρωπόδηκτα, τὸ ὅλον ἀφλέγματος. αὕτη τὰς  
 τραυματικάς, ὥς ἡ πεῖρα δέδειχεν, ἐρίκησε. λῦε χειμῶτος δι'  
 ἡμερῶν ἑπτὰ, θέρους διὰ ε'. εἰάν δὲ ἐπείγῃ διὰ τριῶν. 4  
 κηροῦ λίτραν μίαν, πίσσης λίτραν μίαν, ἀσφάλτου λίτραν  
 μίαν, πιτυίνης λίτραν μίαν, μάννης οὐγγίας στ'. ψιμυθίου  
 οὐγγίας δ'. χαλκάνθης οὐγγίας δ'. ὀποπάνακος οὐγγίας β'.  
 ἐλαίου ἡμιούγγιον, οἱ μὲν ἡμίμραν, οἱ δὲ ἡμίλιτραν, ὅξους  
 κοτύλας β'. κηρὸν, ἀσφαλτον, ἔλαιον, ὅξος ὀλίγον ὑπολει-  
 πόμενος, εἰς χύτραν καινὴν βαλὼν τῆκε, εἴτα ἐπίβαλλε τὴν  
 πίσσαν καὶ τὴν ῥητίνην λεπτοκοπήσας ἐπιμελῶς. ὅταν ἡμίε-  
 φθος ᾖ, ἄρας τὴν χύτραν καὶ διαπύξας ποσῶς ἔμπασσε διη-  
 θημένον τὸ χάλκανθον λειωθὲν ὅξει, ἐκ τῶν δύο κοτυλῶν  
 κατὰ μικρὸν, ἵνα μὴ ὑπερξέσῃ. ἐπὰν δὲ ἐκχέρῃ, ἐλαττωῶς ὀπό-  
 καιε κινῶν. ὅταν ἀμόλυντος ᾖ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐγχεῖ  
 τὸν ὀποπάνακα πρὸ μιᾶς βεβρεγμένον εἰς μέρος τοῦ ὑπολει-

*duas vero in pelles illinito, et unam pectori et lateribus  
 imponito, alteram dorso, praeter opinionem sanguinem si-  
 stit. Valet insuper ad canum hominumque morsus, in to-  
 tum phlegmonem arcet. Idem ea quae vulneribus adhi-  
 bentur, superat, ut experientia indicavit. Hieme diebus  
 septem solvitur, per aestatem quinque, si vero necessitas  
 urgeat, tribus. 4 Cerae libram unam, picis libram unam,  
 bituminis lib. j, pityinae lib. j, mannae uncias sex, cerussae  
 uncias quatuor, chalcantli uncias quatuor, opopanax un-  
 cias duas, olei semunciam, alii semiminam, alii selibram,  
 aceti heminas duas. Ceram, bitumen, oleum, acetum pau-  
 lulum relinquens in olla recenti liquato, deinde picem et  
 resinam adjicito, in minima frustra diligenter concidito, ubi  
 semicoctum fuerit, tollito ollam et aliquandiu refrigerato,  
 atramentum sutorium percolatum laevigatumque ex duabus  
 aceti heminis paulatim inspergito, ne effervescat, quando  
 autem effundis, leviter ignem subministrato movens, quum  
 non inquinat, caccabum deponito, opopanax in reliqui*



Ed. Chart. XIII. [703. 704.]

Ed. Bas. II. (343. 344.)

πομένου ὄξους, ὥστε διαλυθῆναι, εἶτα ἔμπασον τὸ ψιμύθιον καὶ τὴν μάνναν ὁμοῦ ἐπιμελῶς λελειωμένα καὶ μικρὸν (344) χλιάνας, ὥς ἐνωθῆναι φυλασσόμενος μὴ προσκαῇ ὀποπάνας καὶ ἡ μάννα, κατὰχει εἰς θυεῖαν καὶ ἐάσας ψυγῆναι, ἀναμαλάξας ἀπὸ θου καὶ χρῶ. δῆλον δ' ὅτι καὶ τὰς ἄλλας βαρβάρους, ἃς ὁ τε Ἀνδρόμαχος ἔγραψε καὶ οἱ ἄλλοι, τὸν αὐτὸν τρόπον σκευάζειν προσῆκεν. ἐνιοὶ οὐκ ἐμβάλλουσι τῇ κακκάβῃ τὸν ὀποπάναν, λειώσαντες δὲ μετ' ὄξους ἐν θυεῖᾳ καταχέουσι τὰ τηκτά. σὺν αὐτῷ δὲ ἐνιοὶ, καθάπερ καὶ γὰρ πολλάκις ἐποίησα, καὶ τὴν μάνναν καὶ τὸ ψιμύθιον ἐν τῇ θυεῖᾳ προλειώσας μετ' ὄξους ἐπιχέων τήξας τὰ τηκτά. πολλάκις δὲ τὸ χάλκανθον μόνον μετὰ τοῦ ὀποπάνανος λειώσας εἰς τὴν κακκάβην ἐμβαλὼν, τὴν μάνναν καὶ τὸ ψιμύθιον ἐμπάσσω. [704] ἄλλη βάρβαρος Ἡρα. ὁ μὲν Ἡρας ταύτης μόνῃς προὔγραψε τὸ βάρβαρος. ἐγὼ δὲ καὶ τὴν ἔμπροσθεν ὁμοίως ὠνόμασα, καίτοι μέλαιναν ὑπ' αὐτοῦ κεκλημένην, ἐπειδὴ τὰς δι' ἀσφάλτου βαρβάρους εἰώθασι καλεῖν οἱ πλεῖστοι τῶν νεωτέρων ἱατρῶν. αὐτὸς δὲ ὁ Ἡρας οὕτως

aceti parte pridie madefactum infundito, ut dissolvatur, mox cerussam mannamque una pariter trita inspergito, et paululum tepesfaciens, ut in unum coëant, observa ne opopanax et manna adurantur, refusa in mortarium ibi refrigerari finito, ac rursus subacta reponito atque utitor. Porro manifestum est etiam, alia barbarā, quae tum Andromachus tum reliqui tradiderunt, eodem modo confici oportere. Quidam opopanax caccabo non injiciunt, sed laevi ex aceto facto, liquata in mortario superfundunt. Cum eo nonnulli miscent mannam et cerussam, quemadmodum ego quoque saepius feci in mortario terens ex aceto et quae liquari possunt, liquefacta infundens. Subinde vero atramentum sutorium duntaxat cum opopanax laeve factum caccabo indidi, mannam cerussamque inspergens. *Aliud barbarum Herae.* Heras soli hinc praescripsit, barbarum, ego vero antecedens etiam similiter appellavi, etsi nigrum ab ipso nuncupatum, quoniam plerique ex recentioribus medicis emplastra ex bitumine barbarā nominare consueverunt.



Ed. Chart. XIII. [704.]

Ed. Bas. II. (344.)

περὶ αὐτῆς ἔγραψε κατὰ λέξιν. βάρβαρος πρὸς τὰ νεότερωτα, κόλπους, κυνόδηκτα, ἀνθρωπόδηκτα, κονδυλώματα φλεγμαίνοντα, πρὸς τὰ ἐν ἄρθροις πάντα ἐν ἀρχῇ καὶ πρὸς ποδάγραν. 4 κηροῦ μνᾶν α'. πίσσης μνᾶν α'. ῥητίνης φρυκτῆς μνᾶν α'. ἀσφάλτου Ἰουδαϊκῆς μνᾶν α'. λιθαργύρου 4 ε'. ψιμυθίου 4 ε'. ἰοῦ 4 ν'. ὀποπάνακος 4 δ'. ἐλαίου κοτύλην α'. ὄξους κύαθον α'. ἔψε κηρὸν, πίσσαν, ἀσφαλτον, ῥητίνην ἕως τακῇ, εἶτα τὰ λοιπὰ μετὰ τοῦ ἐλαίου λελειοτριβημένα ἔμβαλλε, καὶ βασιτάσας καὶ μικρὸν διαψύξας ἐκ τοῦ ὄξους κατ' ὀλίγον ἐπίσταζε. τοιοῦτος μὲν τις ὁ τύπος τῶν βαρβάρων ἐμπλάστρων. ἐγὼ δέ τι προσθεῖς, ὥς αὐτὸς χρῶμαι, καταπαύσω τὸν περὶ αὐτῶν λόγον. εἰσὶ δὲ δύο, μία μὲν πρὸς τὰ μέγιστα τραύματα, ἄλλη δὲ πρὸς τὰ μικρότερα. τῆς μὲν οὖν πρὸς τὰ μέγιστα παραλαμβανομένης ἡ σύνθεσις ἔστιν ἡδε.

[Βάρβαρος Γαληνοῦ.] 4 Πίσσης λίτρας ἡ'. κηροῦ λίτρας στ'. οὐγγίας ἡ'. πιτυίνης λίτρας ε'. οὐγγίας δ'. ἀσφάλτου λίτρας δ'. ἐλαίου λίτραν α'. οὐγγίας στ'. λιθαργύρου

Heras de ipso sic ad verbum scripsit. *Barbarum ad recentia vulnera, sinus, canum hominumque morsus, condylomata inflammata ad articulorum vitia omnia in principio et podagram.* 4 Cerae minam unam, picis minam unam, resinae frictae minam unam, bituminis Judaici minam unam, argenti spumae drach. decem, cerussae drach. quinque, aeruginis drach. I, opopanacis drach. quatuor, olei heminam unam, aceti cyathum unum. Cera, pix, bitumen, resina incoquuntur, donec illiquata fuerit, deinde reliqua ex oleo trita injiciuntur, his ablatis ab igne et aliquantulum refrigeratis acetum paulatim instillatur. Talis sane barbarorum emplastrorum formula est. Ego ubi paucis exposuero quomodo ipse utar, sermonem de eis siniam. Sunt autem duo, unum ad maxima vulnera, alterum ad minora. Quod itaque ad maxima adhibetur haec recipit.

[*Barbarum Galeni.*] 4 Picis lib. viij, cerae lib. vj et 3 viij, pityinae lib. quinque et 3 iv, bituminis lib. quatuor, olei libram unam et uncias vj, argenti spumae, ce-



Ed. Chart. XIII. [704.]

Ed. Bas. II. (344.)

καὶ ψιμυθίου καὶ ἰοῦ ἀνὰ < κδ'. λιβανωτοῦ λίτρας ἡμισυ,  
 στυπτηρίας ὑγρᾶς < ιβ'. σχιστῆς οὐγγίας δ'. ὀποπάνακος,  
 λεπίδος, χαλβάνης ἀνὰ < ιβ'. ἀλόης καὶ ὀπίου καὶ σμύρνης  
 ἀνὰ < δ'. τερμινθίνης οὐγγίας κδ'. μανδραγόρου χυλοῦ < στ'.  
 ὄξους κοτύλας στ'. αἷ εἰσι λίτραι ε'. ἡ δὲ τῆς ἀπλουστέρας  
 βαρβάρου συμμετρία τῇ συνθέσει ἐστὶν ἡδε. 4 πίσης, κη-  
 ροῦ, ῥητίνης πιτυίνης, ῥητίνης φρυκτῆς, ἀσφάλτου τῶν ε'.  
 τούτων ἀνὰ λίτραν α'. λιθαργύρου < ι'. ψιμυθίου < ε'.  
 ἰοῦ < ε'. ὀποπάνακος < γ'. ἐλαίου χειμῶνος οὐγγίας θ'.  
 θέρους οὐγγίας στ'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν καταχεῖται  
 λελειωμένων ἐν θυεῖα μετ' ὄξους δριμέος. ἐὰν δὲ ἀνωδυνώ-  
 τερον εἶναι βουληθῇς τὸ φάρμακον, προσμίξεις ὑοσκυάμου  
 χυλοῦ < α'. ἡμισυ. καὶ ὀπίου < α'.

ruffae, aeruginis, singulorum drach. vigintiquatuor, thuris  
 selibram, aluminis liquidi drach. xij, fissilis unc. iv, opo-  
 panacis, squamae, galbani, singulorum drach. duodecim,  
 aloës, opii, myrrhae, singulorum drach. iv, terebinthinae  
 3 xxiv, mandragorae succi drach. vj, aceti heminas sex, quae  
 sunt librae quinque. *Simplicioris compositionis barbari  
 symmetria est talis.* 4 Picis, cerae, resinae pityinae, re-  
 sinae frictae, bituminis, horum quinque singulorum libram  
 unam, argenti spumae drach. x, cerussae drach. quinque,  
 aeruginis drach. quinque, opopanax drach. iij. olei hieme  
 3 ix, aestate 3 vj. Quae liquari possunt, siccis in mortario  
 aceto acri laevigatis affunduntur. Quod si sedando dolori  
 aptius voles medicamentum reddere, hyoscyami succi drach.  
 unam et dimidiam, item opii drach. j admisceto.



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Γ.

---

Ed. Chart. XIII. [705.]

Ed. Bas. II. (344.)

Κεφ. α'. Καὶ ταῦθ' ὑμῖν τοῖς ἐταίροις ὑπομνήματα  
γράφω δι' αὐτῶν τῶν ἔργων τῆς τέχνης ἐγνωκόσιν ὅπό-  
σον ἔχει δύναμιν ἡ ἡμετέρα τῶν νευροτρότων θεραπεία καὶ  
ὥς ἐσώθησαν ἅπαντες, οὔτε κίλνωθέντες οὔτε χολωθέντες,  
ἀ τοῖς ἐτέρως θεραπευομένοις ἐθεάσασθε συμβαίνοντα, κα-  
θάπερ γε καὶ σπασθέντας ἐρίους ἢ σὺν ὀδύνασι ἢ σηπεδό-  
σιν ἢ πυρετοῖς ἀποθανόντας. εἰκὸς δὲ ἐκπεσεῖν καὶ εἰς ἄλ-

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM PER GENERA LIBER III.

---

Cap. I. Et haec, amici, commentaria vobis paro,  
qui jam ex ipsis medicinae operibus comperistis, quam ef-  
ficax sit nostra nervorum vulneratorum curatio, nempe ex  
qua omnes servati sunt, non autem manci nec claudi red-  
diti, quae aliter curatis accidere conspexistis, quemadmo-  
dum etiam nonnullos convulsionem correptos vel cum dolore  
vel putredine vel febre mortuos. Par autem est, hosce libros



Ed. Chart. XIII. [705. 706.]

Ed. Bas. II. (344.)

λους τὰ ὑπομνήματα ταῦτα μὴ δυναμένους καλῶς χρῆσθαι τοῖς ἐγγεγραμμένοις, ἢ διὰ τὸ μὴ μεμαθηκέναι παρὰ διδασκάλου τὴν θεωρίαν τῆς ἰατρικῆς τέχνης, ἀλλὰ ὅλως ἀνεισάκτους τε καὶ ἀγυμνάστους εἶναι τὸ παράπαν ἢ διὰ τὸ κακῶς μεμαθηκέναι παραμένοντας τοῖς ἄνευ λόγου διὰ μόνης πείρας εὐρῆσθαι λέγουσι τὰ σύνθετα φάρμακα. καὶ γὰρ οὗτοι προφανῶς ἀμαρτάνουσι φιλονεικοῦντες. ἕτερον δὲ τρόπον οὐδὲν ἥτιον αὐτῶν οἱ νομίζοντες οὐδὲν φάρμακον ἐξ ἐναντίων χρῆναι ταῖς δυνάμεσι συντίθεσθαι τῶν ἀπλῶν. ἀλλὰ τούτους μὲν ἤλεγξε τὰ κατὰ τὸ πρῶτον ὑπόμνημα γεγραμμένα φάρμακα μεγάλας ἐπιδειξάμενα τὰς ἐαυτῶν δυνάμεις, ἐξ αὐτῶν τῶν τὴν σύνθεσιν ἐξ ἐναντίων ἐσχηκόντων ἀπλῶν. οὐχ ἥκιστα δὲ καὶ κατὰ τὰ μέλλοντα γραφήσεσθαι μετὰ τοῦτο τὸ βιβλίον, ἐπιδείξομεν ἄριστα φάρμακα τὴν σύνθεσιν ἐξ ἐναντίων ταῖς δυνάμεσιν ἔχοντα. [706] νυνὶ δὲ περὶ τῆς ἡμετέρας ἀγωγῆς, ἣν ἐπενοήσαμεν ἐπὶ τοῖς νεοροτρώτοις, ὃ καθ' ὅλον τουτὶ τὸ βιβλίον ἔσται μοι λόγος, ἐπιδεικνύντι πόσον πλῆθος φαρμάκων τὰς αὐτὰς δυνάμεις

ad aliorum quoque manus perventuros, qui scriptis bene uti non possunt, vel quia a praeceptore medicae artis speculationem non didicerunt, sed omnino rudes, quali vix initiati et prorsus inexercitati permanent, aut quia perperam edocti adhaeserunt iis, qui composita medicamenta sola experientia citra rationem esse inventa afferunt. Etenim ii manifesto contentione sua errant. Altero modo non minus praedictis errant ii, qui nullum medicamentum ex simplicibus facultate contrariis confici oportere arbitrantur. Verum hos medicamenta superiore libro citata coarguunt, ut quae magnas ipsorum facultates ex contrariis invicem simplicibus compositis ostendent; imo etiam in libris hunc subsecuturis praestantissima medicamenta ex contrariis virtutibus composita indicabuntur. Nunc de nostra curandi ratione, quam in nervorum vulneribus excogitavimus, toto hoc libro differemus, ostendentes quantam ejusdem facultatis medicamentorum co-



Ed. Chart. XIII. [706.]

Ed. Bas. II. (344.)

ἐχόντων εὖρον, ἐκ τοῦ τὸν γε καθόλου τρόπον τῆς θερα-  
πείας ἐπινοῆσαι καὶ τὰς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἐπίστασθαι  
δυνάμεις.

Κεφ. β'. [Τίς ὁ καθόλου τρόπος ἐστὶ τῆς' θεραπείας  
τῶν νευροτρώτων καὶ τίνα τὰ κατ' εἶδος φάρμακα.] Ἐθεα-  
σάμην μὲν ἅπαντας τοὺς διδασκάλους τῇ καλουμένῃ συνή-  
θως ἤδη τοῖς νεωτέροις ἰατροῖς ἐναίμῳ καὶ κολλητικῇ थे-  
ραπεύοντας ἀγωγῇ. κατ' ἀρχὰς γὰρ ἐπιτιθέντες τι φάρμακον  
τῶν ἐναίμων καλουμένων, ἐπειρῶντο κολλᾶν τὰ χεῖλη τοῦ  
τραύματος. εἰ δὲ φλεγμῆναιεν, ὕδατί τε κατήντλουν θερμῷ  
δαψιλῇ παραχέοντες ἔλαιον, ἐπίπασμά τε προσέφερον ἄλευ-  
ρον πύρινον ἠψημένον ἐν ὕδρελαίῳ. καὶ μέντοι καὶ τοὺς  
μονομάχους, ὅσοι τε κατὰ τῆς μύλης ἐτρώθησαν ἀνωτέρω  
τε ταύτης κατὰ τὸν πλατὺν καὶ λεπτὸν τένοντα θεραπευ-  
ομένους ὑπ' αὐτῶν ἑώρων ὡσαύτως. ἴσως δὲ ἄμεινον ἢ εἰ-  
πεῖν οὐ θεραπευομένους, ἀλλ' ἀπολλυμένους, ὀλιγοστοὶ γὰρ  
ἐξ αὐτῶν καὶ οὗτοι χωλούμενοι διεσώζοντο. καὶ μέντοι καὶ  
τῶν ἐν ἄκρᾳ τῇ χειρὶ τενόντων, δι' ὧν οἱ δάκτυλοι κάμ-

piam, tum ex generalis sanandi scopi indeptione, tum ex  
simplicium virtutis cognitione invenerimus.

Cap. II. [Quis communis vulneratorum nervorum  
curationis modus et quae medicamenta specialia.] Spe-  
ctavimus omnes praeceptores praesidio, quod jam recen-  
tiores medici sanguinarium seu cruentis opitulans, enae-  
mon dicitur, et glutinatorium appellare solent, uti, nam  
initio medicamentum aliquod ex enaemis imponentes vul-  
neris oras committere seu glutinare moliebantur. Si vero  
phlegmone eas obsederat, calida aqua liberaliter fovebant  
oleum affundentes, ac tritici farinam ex hydrelaeo deco-  
ctam epiplasma applicabant. Quin etiam gladiatores in  
patella vulneratos supraque hanc in lato tenuique ten-  
dine pari modo ab ipsis curatos vidi, forsan melius di-  
cas non curatos, sed perditos, paucissimi enim illorum  
et ii claudi supervixerunt. Et vero etiam permultos in manu  
summa tendones, per quos digiti flectuntur extenduntur-



Ed. Chart. XIII. [706.]

Ed. Bas. II. (344. 345.)

πτονταί τε καὶ ἐκτείνονται, παμπόλλους ἐθεασάμην ἥτοι  
 θλασθέντας ἢ νυγέντας ἐλαχίστῳ νύγματι, σηπομένους οὐ-  
 τως, ὥς εἰκέναι τοῖς ἐσπομένοις ἐν ὕδασι καὶ μάλιστα ἐπὶ  
 πλέον. ὁμοίως γὰρ αὐτοῖς ἐκλύονται τε καὶ μαλακύνονται  
 κατὰ τὴν σύστασιν οἱ διὰ τῆς προειρημένης ἀγωγῆς θερα-  
 पेύόμενοι. κατέγνων οὖν αὐτῆς, ὥς σηπούσης τὸ τετρωμέ-  
 νον μόριον. ἐπεὶ δὲ τὰ σηπόμενα πάντα προσεγίγνωσκον,  
 ὑφ' ὑγρότητός τε καὶ θερμότητος τοῦτο πάσχοντα, τὴν θε-  
 ραπίαν ἔγνων χρῆναι διὰ τῶν ξηραίνόντων καὶ ψυχόντων  
 ποιεῖσθαι. πάλιν δ' ἐννοήσας, ὥς τὸ ψυχρὸν ἀληθῶς ὑφ'  
 Ἱπποκράτους εἴρηται πολέμιον εἶναι τοῖς νεύροις, ἔγνων ἄρι-  
 στον ἔσεσθαι φάρμακον ἐπὶ τῶν νευροτρώτων, ὅπερ ἂν ξη-  
 ραίνῃ τε καὶ μέσως ἔχῃ τοῦ θερμαίνειν τε καὶ ψύχειν ἢ μὴ  
 πολὺ τοῦ μέσου πρὸς τὸ θερμαίνειν ἀποκεχωρηκὸς εἶη. δύ-  
 νασθαί γε μὴν καὶ θερμὸν ἱκανῶς εἶναι τὸ φάρμακον, εἰάν  
 γε αὐτῷ (345) τὸ ξηραίνειν ὑπάρχῃ. χωρὶς γὰρ ὑγρότητος  
 οὐχ οἷόν τ' εἶσθαι σῆπειν τὸ θερμαῖνον. ἔτι δὲ πρὸς τούτοις  
 κἀκεῖνο προσεννοήσας, ὥς πολὺ διαφέρει γυμνῷ τῷ πεπον-  
 θότι μορίῳ προσφέρειν τὸ φάρμακον ἢ διὰ σωμάτων ἐτέ-

que, vel contusos vel minimo punctu laesos, putrescen-  
 tes adeo conspexi, ut coctis praesertim diutius in aqua  
 similes apparerent, non enim secus exolvuntur et con-  
 sistentia emollescunt, qui superiorem sanandi modum ex-  
 periuntur. Itaque ipsum reprobavi, ut qui partem vul-  
 neratam putrefaceret. Quoniam vero putrescentia omnia  
 ab humiditate ac caliditate id pati praenoscebam, cura-  
 tionem per siccantia refrigerantiaque moliendam esse de-  
 prehendi. Rursus apud me contemplatus, frigidum vere  
 ab Hippocrate nervis inimicum dici, optimum fore ner-  
 vorum vulneribus medicamentum intellexi quod et sicca-  
 ret et medium esset inter calefaciens et refrigerans, vel  
 non multum a medio ad calorem recederet, calidum  
 vero etiam esse satis posse, modo siccandi potestate pol-  
 leat, etenim calor citra humiditatem putrefacere nihil  
 habet. Insuper illud quoque cum cogitando adinvenif-  
 sem, multum referre, nudae parti affectae medicamentum



Ed. Chart. XIII. [706. 709.]

Ed. Bas. II. (345.)

ρων προκειμένων αὐτοῦ, προσήκειν ἔγνων ἑτέροις μὲν ἐπὶ γεγυμνωμένου τοῦ νεύρου χρῆσθαι φαρμάκοις, ἑτέροις δ' ὅταν ἢ νευγμένον, ἀπαθῶν τῶν προκειμένων αὐτοῦ σωματίων ὑπαρχόντων. ἔνθα μὲν γὰρ γυμνῷ τῷ νεύρῳ προσφέρῃ τις τὸ φάρμακον, ἔνταῦθα τὴν εἰρημένην ἐνδείξιν τῶν ὠφελησάντων φαρμάκων εἰλικρινῇ παραλαμβάνεσθαι προσήκειν. τῶν δὲ προκειμένων μορίων ἀπαθῶν ὄντων, λεπτομερέστερον εὐρίσκειν χρὴ φάρμακον, ὅπως ἡ δύναμις αὐτοῦ μὴ προεκλύηται διὰ τῶν ἐν μέσῳ σωματίων, ἀλλ' εἰς τὸ βάθος ἀφίκηται. δύνασθαι δὲ τὸ τοιοῦτο φάρμακον, εἰς ἰσχυρῶς πεφύκη ξηραίνειν, ἔτι εἰ καὶ μὴ σύμμετρον εἴη, κατὰ θερμότητα καὶ ψυχρότητα μηδὲ ἀδικεῖν, ἀσθενεστέρως αὐτοῦ γιγνομένης τῆς κατὰ τὸ θερμαίνειν ἢ ψύχειν ἐνεργείας ἐν τῷ διεξιέναι τὰ προκείμενα μόρια τοῦ νευρώδους σώματος. εὐρημένου δὲ τοῦ σκοποῦ τῶν ὠφελησάντων φαρμάκων, ἐν τῷ λεπτομερεῖ τῆς οὐσίας αὐτῶν, ἐφεξῆς ἦν ἀνα[709]μιμνήσκεσθαι τῆς ὕλης. ἔγνωστο δ' ἐν τῇ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἐπισκέψει τὰ μὲν πλεῖστα τῶν θερμαινόντων λεπτομερεῖ, τὰ

offeras, an per alia corpora ei praeposita, convenire adverti aliis in nudato nervo uti medicamentis, aliis quum punctus fuerit, partibus quae ipsi praejacent illacsis. Ubi etenim nudo nervo medicamentum offeras, ibi praedictam auxiliorum integram indicationem assumi convenit, praepositis autem partibus salvis, tenuius medicamentum inveniendum est, cujus facultas interjacentes particulas permeando non dissolvatur, sed in altum penetret. Hoc autem efficere tale medicamentum posse, si valide siccet et si non calore et frigiditate medium sit ac symmetron, neque offendere, dum efficacia ipsius calefaciendi, vel refrigerandi in particulis, quae nervoso corpori propositae sunt, penetrandis, imbecillior est reddita. Atqui invento jam praesidiorum scopo in substantiae eorum tenuitate, deinceps materiae mentionem facere oportet. Plurima igitur, quae calefaciunt, tenuiorum esse partium, permulta rursus, quae refrigerant, crassiorum, in simplicium



Ed. Chart. XIII. [709.]

Ed. Bas. II. (345.)

δὲ πλεῖστα τῶν ψυχόντων παχυμερῆ. μόνως γὰρ ἐν αὐτοῖς  
μία ποιότης ἢ ὀξεῖα μετὰ λεπτομεροῦς οὐσίας γίνεται ποτε,  
καὶ διὰ τοῦτο πάντων τῶν ψυχόντων λεπτομερέστερόν ἐστιν  
ὄξος τὸ δριμύτατον, ὃ καὶ θερμότητος βραχείας μετέχειν  
ἀποδέδεικται. τῶν δ' αὖ θερμαινόντων ὅποῖ καλοὶ λεπτομε-  
ρέστατοι τυγχάνουσιν ὄντες καὶ πᾶσιν ἀνθρώποις ἤδη γι-  
νώσκεται πρωτεύων αὐτῶν ὁ Κυρηναῖος, ἀλλὰ τούτου μὴ  
παρόντος καὶ τῷ Μηδικῷ χρώμεθα καὶ τοῖς μετ' αὐτῶν  
ἀπὸ τῶν ἀνατολικῶν χωρίων κομιζομένοις, ὅποῖός ἐστι καὶ  
ὁ σαγαπηνὸς ὀνομαζόμενος. ἐκ ταύτου δὲ γένους ὑπάρχει  
τοῖσδε καὶ ὁ τοῦ εὐφορβίου κατὰ τὰ δυτικὰ μέρη τῆς οἰκου-  
μένης γεννώμενος, εἴτ' ὁπὸν αὐτὸν εἴτ' ἄλλο τι καλεῖν ἐθέ-  
λοι τις. ἡμῖν δ' ἀρκέσει καθ' ὅλον τὸν λόγον εὐφόρβιον  
ὀνομάζειν τὸ φάρμακον τοῦτο, καθάπερ ἔθος ἤδη πᾶσιν  
ἐστιν. ἀλλὰ καὶ τῶν κατὰ τὴν ἡμετέραν χώραν γεννωμένων  
ὃ τε τοῦ πάνακος ὁπὸς καὶ οἱ τῶν τιθυμᾶλλων λεπτομε-  
ροῦς εἰσι δυνάμεως. καὶ μέντοι καὶ θερμαίνουσιν οἱ εἰρημέ-  
νοι πάντες ὅποῖ γενναίως. ὃ δὲ τοῦ ὀποβαλσάμου λεπτο-

medicamentorum speculatione didicimus. Quippe una so-  
lum inter ea qualitas acida cum tenui substantia non-  
nunquam fit, eoque inter omnia, quae refrigerandi  
vim obtinent, tenuiorum partium aceto est acerrimum,  
quod etiam caloris exigui particeps esse demonstravimus.  
Calefacientium vero liquores prohi tenuissimam habent sub-  
stantiam et apud omnes iam homines Cyrenaeus primas  
tenere cognoscitur, qui si non adsit, etiam medico uti-  
mur et iis, quae cum ipsis ab orientalibus plagis afferun-  
tur, cujusmodi est, quod sagapenum appellamus. Hoc  
genere comprehenditur et liquor euphorbii in occiduis or-  
bis regionibus natus, sive liquorem ipsum sive aliud quid  
nominare velis, nobis in toto commentario euphorbium  
hoc medicamentum vocare sufficiet, quemadmodum jam  
omnes consueverunt. Quin imo et inter ea quae in no-  
stra regione proveniunt et panacis et tithymallorum liquo-  
res subtili facultate praediti sunt. Et vero etiam omnes  
nominati liquores generose calefaciunt. Opopobalsami vero,



Ed. Chart. XIII. [709.]

Ed. Bas. II. (345.)

μερῆς ὧν καὶ αὐτὸς οὐ πάντῃ θερμαίνει, λεπτομερῇ δ' οὐσίαν ἔχει. καὶ τῶν γεωδῶν ὃ τ' ἀφρὸς τοῦ νίτρου καὶ τὸ ῥαδίως ὑδατι λνόμενον ἀφρόνιτρον, ὡς ἐν γεώδεσι σώμασι δηλονότι ἀκουόντων ὑμῶν. ἐφεξῆς δ' αὐτῶν ἐστὶ τὸ Βερενίκιον ὀνομαζόμενον νίτρον ἢ τ' Ἀσία πέτρα. τὸ δ' ἄνθος αὐτῆς ἀπάντων ἐστὶ τῶν γεωδῶν λεπτομερέστατον. ἐκ δὲ τῶν μεταλλευομένων ἀρσενικόν τε καὶ θεῖον ἐστὶ λεπτομερῇ τε καὶ θερμά. τούτων δ' ἐφεξῆς τὸ μίσην καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς καὶ χαλκίτις ἔχοντά τι καὶ στυψέως, διὸ καὶ καυθείῃ τῇ χαλκίτιδι χρώμεθα τὰ πολλὰ πρὸς τὰς τῶν λεπτομερεστέρων φαρμάκων συνθέσεις. ἄνευ δὲ τοῦ θερμαίνειν ἐπιφανῶς λεπτομερῇ μεταλλικὰ φάρμακα, σπόδιόν τε καὶ πομφόλυξ ἐστὶ καὶ τὸ καλούμενον ψωρικόν. λεπτομερῆς δὲ ἱκανῶς ἐστὶ καὶ ἡ χρυσοκόλλη. ἐν δὲ τοῖς χυλοῖς ἐμάθομεν εἶναι λεπτομερῇ δάφνινον μὲν ἅμα τῷ θερμαίνειν ἰσχυρῶς, ὡς πρὸς τὴν αἴσθησιν. οὐδὲν γὰρ ἥττον αὐτοῦ θερμαίνον τῇ δυνάμει τὸ κέδρινον ἀπολείπεται τῇ κατὰ τὴν αἴσθησιν θερμότητι διὰ τὴν λεπτομέρειαν. ἐκ τούτου δὲ γένους ἐστὶ τῷ

qui subtilis et ipse est, non admodum calefacit. Ex terrestribus autem nitri spuma tenuem substantiam habet, item quod ex aqua facile solvitur aphronitrum, si ad corpora terrestria videlicet relationem fieri inaudiamus. Subsequitur nitrum nomine berenicium, et Asia petra, cujus flos etiam omnium terrestrium est subtilissimus. Porro ex metallis auripigmentum et sulfur tum subtilia tum calida sunt, quibus succedit misy, aeris squama et chalcitis, paululum simul adstringentia. Quare usita quoque chalcitide frequenter in subtiliorum medicamentorum compositionibus utimur. Citra calorem vero manifestum tenuium partium metallica sunt spodium et pompholyx, adde quod vocatur pforicum, subtilis abunde est et chrysocola. Caeterum inter succos laurinum simul cum eo, quod valide calefacit, ut ad sensum tenuem esse dicimus. Nihilominus eo calefacit facultate cedrinus, calore tamen, qui sensibus subjicitur propter substantiae suae tenuitatem illi cedit. Ejusdem cum cedrino generis



Ed. Chart. XIII. [709.]

Ed. Bas. II. (345.)

κεδρίνω καὶ ἡ στακτὴ καλουμένη κονία. καὶ ταύτης αὐτῆς, ἣτις ἂν ἐξ ὕλης λεπτομεροῦς γένηται, καυθείσης, ὑπερβάλ-  
λει τῇ δυνάμει τὸ κέδρινον ἔλαιον. ἐκ μηλέας τε οὖν καὶ  
συκῆς καὶ μᾶλλον γε τῆς ἀγρίας, ἣν ἐρινεὸν ὀνομάζουσιν,  
ἐκ τε τῶν τιθυμάλλων καιομένων τὴν τοιαύτην ἐργαζόμεθα  
κονίαν. ἄριστος δὲ τῶν τιθυμάλλων ὁ χαρακίας προσαγο-  
ρευόμενος. ἐκ δὲ τῶν σιτηρῶν ὀνομαζομένων σπερμάτων λε-  
πτομερέστατος μὲν ὁ ὄροβος, ἄνευ τοῦ θερμαίνειν ἐπιφανῶς.  
ἡ δ' αἶρα μετὰ τοῦ θερμαίνειν σαφῶς. ἡ κριθὴ δ' οὐδ'  
ὅλως θερμαίνει. μέσης δ' ὕλης ἐν αὐτοῖς ἐστὶ τὰ πικρὰ ταῖς  
ποιότησι, τῶν μὲν πάννυ λεπτομερῶν ἀπολειπόμενα, παχυμε-  
ρὲς δ' οὐδὲν ἔχοντα. τινὰ δ' αὐτῶν ἀποκεχώρηκε βραχὺ τῶν  
μέσων, τὰ μὲν ὥς ἐπὶ τὸ θερμαίνειν, τὰ δὲ ὥς ἐπὶ τὸ ψύ-  
χειν, ὧν ἀπάντων τὰς ὕλας ἐν τῇ περὶ τῶν ἀπλῶν φαρ-  
μάκων πραγματεία διήλθον, ὥσπερ γε καὶ τῶν ἀκροδρύων,  
ἐν οἷς ἐστὶ τὰ ἀμύγδαλα τὰ πικρὰ καὶ τὰ πιστάκια. τῆς δὲ  
ἀπὸ τῶν φυτῶν ὕλης οὐ μέμνημαι κατὰ τὸ παρὸν, ἀνελ-  
θεῖν γὰρ ἐπὶ τὴν ἀρχὴν βούλωμαι καὶ διηγῆσασθαι, πότε καὶ

est lixivia, quae stacte, id est *stillatitia* dicitur, atque  
inter hanc ipsam ea, quae ex materia subtili uita fit, ce-  
drinum oleum virtute superat. Ex malo igitur et ficu,  
eaeque magis agresti, quam vocant caprificum, item ex ti-  
thymallis combustis huiusmodi lixiviam conficimus. Prae-  
stantissimus est ex titthymallis, qui characias nuncupatur.  
Caeterum ex feminibus frumentariis, uti nominant, sub-  
tilissimum est ervum sine insigni calefaciendi potestate,  
lolium vero cum insigni, hordeum nequaquam calefacit.  
Mediam inter ea materiam obtinent, qualitatibus amara,  
quae multum tenuibus substantia cedunt, crassi licet nihil  
habentia. Nonnulla ipsorum a mediis tantillum declina-  
runt, alia ad calorem, alia ad frigiditatem; quorum om-  
nium materias in opere de simplicibus medicamentis exe-  
quutus sum, quemadmodum etiam nucum acrodryōn, in  
quarum numero sunt amygdalae amarae et pistatia. At  
stirpium materiae in praesentia non memini, redire enim  
ad principium cogito, atque exponere, quando quoque



Ed. Chart. XIII. [709. 710.]

Ed. Basf. II. (338.)

πῶς ἐχρησάμην ἐκάστῳ τῶν ἐπινοηθέντων. ἐκ τούτου γὰρ οἶμαι τοὺς ἐννευῖς τῶν νέων προτραπήσεσθαι, γινῶσθαι τὴν ἔλπην τῶν φαρμάκων αὐτόπτας αὐτῆς γενομένους οὐχ ἅπασι ἢ δις, ἀλλὰ πολλάκις. ἡ γὰρ τῶν αἰσθητῶν διάγνωσις ἐκ συνεχοῦς θέας ἀκριβοῦται, [710] καὶ τούτου μέγιστόν ἐστι τεκμήριον ἢ τῶν ἀπαράλλάκτων μὲν ἡμῖν εἶναι δοκούντων διδύμων, οὐκ ἀπαράλλάκτων δὲ τοῖς συνήθεσι μὴ παραδραμεῖν. τὴν μὲν οὖν ἀπὸ τε βοτανῶν καὶ θάμνων καὶ δένδρων ἔλπην ἄριστόν ἐστι πρὶν ἐξαιρεθῆναι τῆς γῆς σκοπεῖσθαι κατὰ τὰς ἐγκαρπώσεις, μελλούσας τε καὶ ἀρχομένας καὶ προϊούσας καὶ ἀκμαζούσας. αὕτη γὰρ ἡ συνεχὴς αὐτῶν θέα διδάξει σε πηρίκα μάλιστα καλῶς ἂν τις αὐτὰ λαμβάνων καὶ ἐν οἴκοις ξηροῖς τιθέμενος φυλάττοι, μήθ' ὑπ' ἀκτίων ἡλιακῶν ἐξοπτώμενα μήτε ὑπὸ νοτίδος ἐκ τῆς ὀροφῆς ἢ τοίχων ὑγραίνόμενα. γένοιτο δ' ἂν τοῦτο τῶν οἴκων μήτε καταγείων ὄντων μήτε προσχώρων, μήθ' ὑπὸ κεράμων πρὸς μεσημβρίαν μέντοι τὰς θυρίδας ἐστραμμένας ἔχόντων. ἀλλὰ τὰ γε φάρμακα μὴ πλησίον αὐτῶν ἀποκείσθω. τοὺς δ' ἐταίρους προ-

modo singula per rationem nobis inventa usurpaverimus. Illinc enim puto bonae indolis juvenes incitatum iri, ut medicamentorum materiam cognoscant ipsimet inspicientes non semel, aut bis, sed frequenter, quoniam sensibilibium rerum cognitio sedula inspectione confirmatur, cujus rei indicium est evidentissimum, quod gemini per omnia similes esse nobis videantur, differentes autem iis, qui ipsos inspicere consueverunt. Itaque herbarum, fruticum et arborum materiam prius quam e terra eximantur contemplari pulcherrimum est, dum fructus videlicet futuri sunt, dum eduntur, dum augefcunt et dum vigent. Haec siquidem continua eorum speculatio docebit te, quando potissimum ipsos commode decerpas, ac in siccis domunculis repositos custodias, ne a solis radiis exurantur, neque ab humiditate ex tecto vel muris madefiant. Id optime fiet, si domus neque subterraneae sint, neque aliis vicinae, neque sub tegulis, sed ostia ad meridiem spectantia habeant, prope quae tamen medicamenta reponi non debent,



[Ed. Chart. XIII. [710.]]

[Ed. Bas. II. (345.)]

τρέπω καὶ κατὰ τοῦτο μιμήσεσθαι με βουλομένους γε κα-  
λῶς ἐργάζεσθαι τὰ τῆς τέχνης ἔργα. γινώσκετε γάρ, ὅπως  
ἐξ ἑκάστου τῶν ἐθνῶν τὰ κάλλιστα μοι διακομίζεται καὶ  
ἑκάστον ἔτος φάρμακα διὰ τὸ τοὺς ἐπιτρίπτους ῥωποπώλας,  
παντοίως αὐτοῖς λυμαίνεσθαι. βέλτιον δ' ἴσως οὐ τούτους  
μόνους, ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον αὐτῶν τοὺς κομίζοντας ἐμπόρους  
μέμφεσθαι, καὶ κείνων ἔτι μᾶλλον αὐτοὺς τοὺς ῥιζοτόμους μὲν  
ὀνομαζομένους, οὐδὲν δ' ἦττον τῶν ῥιζῶν ὀπούς τε καὶ χυ-  
λοὺς καὶ καρποὺς, ἄνθη τε καὶ βλάστας ἐκ τῶν ὀρῶν κα-  
τακομίζοντας εἰς τὰς πόλεις· οὗτοι γάρ εἰσιν οἱ πρῶτοι  
πάντων εἰς αὐτὰ πανουργοῦντες. ὅστις οὖν βούλεται παντα-  
χόθεν βοηθημάτων εὐπορεῖν, ἐμπειρος γενέσθω πάσης μὲν  
τῆς ἀπὸ τῶν φυτῶν ὕλης, πάσης δὲ τῆς ἀπὸ τῶν ζώων τε  
καὶ μετὰλλων, ὅσα τε γεώδη σώματα χωρὶς μεταλλείας εἰς  
ἱατρικὴν χρῆσιν ἄγομεν, ὥς διαγινώσκειν αὐτῶν τὰ τε ἀκριβῆ  
καὶ τὰ νόθα, καὶ μετὰ τοῦτο γυμνασάσθω κατὰ τὴν ἐμὴν  
πραγματείαν, ἐν ἣ περὶ τῆς δυνάμεως ἔγραψα τῶν ἀπλῶν  
φαρμάκων. εἰ μὴ γὰρ οὕτως παρεσκευασμένος ἦκει πρὸς τὴν

Amici vos admoneo ut in hoc quoque me sequamini, si  
artis opera pulchre obire velitis, novistis enim, quomodo  
ex omni natione praestantissima quotannis medicamenta  
mihi afferantur, eo quod perditī illi quarumcunque rerum  
coemptores scentarios variis modis ea contaminant. Prae-  
stiterat forsan non hos solum, sed multo magis etiam mer-  
catores, qui illa advehunt, incusare, atque his multo ma-  
gis ipsos herbarios, item nihil minus eos qui radicū  
liquores, succos, fructus, flores et germina ex montibus  
in urbes conferunt, hi siquidem omnium primi in eis do-  
lum exercent. Quisquis igitur auxiliorum undique copiam  
habere volet, omnis stirpium materiae, animalium, me-  
tallorum et absque metallica natura terrestrium corporum,  
quae ad medicinae usum ducimus, expertus esto, ut ex  
eis et exquisita et notha cognoscat, deinde in commen-  
tario meo, quem de simplicium medicamentorum facultate  
prodidi, sese exercent. Nisi enim hoc modo instructus ad



Ed. Chart. XIII. [710.]

Ed. Basf. II. (345. 346.)

ἐκ τῶνδε τῶν ὑπομνημάτων ὠφέλειαν, ἄχρὶ λόγου μὲν εἴσεται τὴν μέθοδον, ἔργον δ' οὐδὲν ἄξιον αὐτῆς ἐργάζεται. φέρε γὰρ αὐτὰ μὲν ἃ προείρηκα περὶ τῶν νευροτρότων ἐπίστασθαι τινα, δεδολωμένα δὲ φάρμακα δι' ἄγνοιαν ἐμβάλλειν τοῖς συντιθεμένοις, ἢ μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐπίστασθαι τὰς δυνάμεις ἀκριβῶς αὐτῶν, ἅρα οὐκ ἀναγκαῖον ἔσται πλεονάκις (316) τοῦτον διαμαρτάνειν ἢ κατορθοῦν; ἔμοι μὲν καὶ πάνυ δοκεῖ. τὸ δὲ ἀκριβῶς ἐπίστασθαι τὰς δυνάμεις τοῦ μὲν ἐπίστασθαι διαφέρει πάμπολυ. τὸ μὲν γὰρ μόνον ἐπίστασθαι γινώσκειν ἔστιν, εἰ ξηραίνειν τὸ φάρμακον ἢ ὑγραίνειν ἢ ψύχειν ἢ θερμαίνειν ἡμᾶς πέφυκε. τὸ δ' ἀκριβῶς ἐπίστασθαι πρὸς τοῦτω καὶ τὸ ποσὸν τῆς δυνάμεως ἔστιν ἐγνωκέαι. τινὰ μὲν γὰρ φάρμακα δύναμιν ἔχει χλιαρᾶς θερμασίας γεννητικὴν, ὅταν ὁμιλήσῃ τοῖς σώμασιν ἡμῶν, ἕνια δὲ συμμέτρον, καθάπερ ἄλλα βραχὺ ταύτης ἰσχυρότερα, ἕτερα δ' ἤδη ξεούσης οὕτως ἰσχυρῶς, ὥς καίειν δύνασθαι. γρη τοίνυν τὸν ἱατρὸν ἐστοχάσθαι, μὴ μόνον τοῦ ποιοῦ τῆς διαθέσεως, ἀλλὰ καὶ τοῦ κατ' αὐτὴν ὥς ἂν εἴποι τις ποσοῦ.

praesentis operis praesidia veniat, verbotenus quidem mendendi methodum sciet, opus vero nullum ipsa dignum perficiet. Fingat namque ipse, quae de nervorum vulneribus praedixi, quaedam aliquis cognoscere, adulterata vero medicamenta per ignorantiam compositioni injicere, vel neque omnino exacte facultates ipsorum intelligere, an non erit necessarium frequentius hunc errare quam recte agere? mihi quidem vel admodum videtur. Iam vero accurate facultates cognoscere ab eo multum differt quod est cognoscere. Etenim solum cognoscere scire est, an medicamentum siccare vel humectare vel refrigerare vel calefacere suapte natura nos possit, accurate vero cognoscere praeter hoc etiam facultatis quantitatem scivisse est. Quaedam enim medicamenta calorem tepidum generant corporibus nostris admota, quaedam moderatum, quemadmodum alia hoc paulo validiorem, nonnulla jam sic ferventem ut urere possint. Convenit igitur medicum non modo affectus qualitatem, sed etiam ipsius, ut ita



Ed. Chart. XIII. [710, 711.]

Ed. Bas. II. (346.)

λέγεται μὲν γὰρ οὐ πάνυ τι κυρίως τὸ ποσὸν ἐν τῇ ποιότητι. λέγεται δ' οὖν ὁμῶς, ὅπως καὶ πυρετὸς μέγας καὶ μικρός. καὶ τοσαύτη γε χρῆσις ἐστὶ τῶν οὕτω λεγομένων, ὥστ' ἤδη κυρίου δύναμιν ἔχειν αὐτὰ παραπλησίως πυξίδι καὶ χαλκεῖ καὶ ζωγράφῳ καὶ δρυοτόμῳ καὶ συνελόντι φά-  
ναι τοῖς ἀρξαμένοις μὲν ἐκ τῆς ὑπὸ τῶν γραμματικῶν ὀνομαζομένης καταχρήσεως, ὕστερον δὲ κυρίως λέγεσθαι πεπιστευμένοις. ταῦτα μὲν εἰρηταί μοι διὰ τοὺς οὐκ ἐν καιρῷ διαλεκτικευομένους. ὁ δὲ λέγων ἀπέλιπεν ἐστὶ τοιόνδε, ὅτι τὸ ξηραίνεσθαι δεόμενον οὐχ ἀπλῶς δεῖται τοῦ ξηραίνοντος, [711] ἀλλὰ σὺν τῷ προσήκοντι μέτρῳ· τὸ μὲν εἰς ὑγρότητα πολλὴν ἐπιδεδωκὸς τοῦ πάνυ ξηραίνοντος, τὸ δ' εἰς ὀλίγην τοῦ βραχέως τοῦτο δρῶντος, ὥσπερ γε τὸ εἰς πολλὴν τοῦ μεγάλως μὲν ξηραίνοντος, οὐ μὴν ἐσχάτως οὐδ' ἄκρως. ἀνάλογον γὰρ αἰὲν τῷ ποσῷ τῆς ὑγρότητος εἶναι χρὴ τὸ ποσὸν τῆς ξηρότητος. ἔγωγ' οὖν ὅποτε πρῶτον ἐτόλμησα τὴν κοινὴν ἀγωγὴν τῆς τῶν νευροτρώτων θεραπείας ὑπαλλάττειν, ἐστοχασάμην εἰς ὁπόσῃν ὑγρότητα τε καὶ θερμότητα τὸ

dicam, quantitatem conjectasse, nam haud ipsa proprie quantitas in qualitate dicitur, quanquam dicatur tamen, ut febris magna et parva. Ac tantus usus est eorum, quae sic dicuntur, ut jam proprii vim obtineant ipsa, perinde ac pyxis, excusor, pictor, quercus incisor, in totum quae ex vocato a grammaticis abusu inceperunt, deinde vero propria dici credita sunt. Hoc quidem attulimus praeter eos, qui parum opportuno tempore de sermonis proprietate argumentantur. Quod autem dicere defuit, tale est, nempe quod exiccari desiderat non simpliciter siccante indiget medicamento, sed convenienti mensura, copiosa quidem humiditate auctum, insigniter exiccante, parva, parum hoc faciente, quemadmodum multa, admodum resiccante, non tamen extreme, neque in summo, siccitatis enim quantitatem humiditatis copiae respondere convenit. Ego itaque dum communem nervorum vulnorum curationis modum immutare primum ausus sum, conieci, in quantam humiditatem caliditatemque affecta pars



Ed. Chart. XIII. [711.]

Ed. Bas. II. (346.)

πεποιθὸς ἦκει σῶμα. καὶ μοι δειχθέντος τινὸς νεανίσκου, κατὰ τὸ πρῶτον ἄρθρον τοῦ μέσου δακτύλου τῆς δεξιᾶς χειρὸς, ἐκ περιθλάσεως ὑγρὸν οὕτως ἐσχηκότος ἅπαν τὸ κατ' αὐτὴν περὶ τῷ νεύρῳ χωρίον, ὥς ἤδη σήπασθαι, τὸ μὲν σηπόμενον αὐτὸ κατέπλασα διὰ κορίας στακιῆς καὶ ὤμης λύσεως, οὕτω δ' ἴσθι με καλοῦντα τὸ κρίθιον ἄλειπον, ἐλαίῳ δὲ πολλῷ θερμῷ καταριλήσας τὸ μὴ σηπόμενον μὲν, τεταμένον δὲ καὶ ὀδυνώμενον, εἴτα ἐκμάξας ἐρίῳ ξηρῷ περιέχουσα κηρωτὴν οὕτως ὑγρὰν, ὥς ἐπὶ τῶν καταγμάτων χρώμεθα, μεμιγμένον ἔχουσιν εὐφόρβιον. ἐσκεύαστο δέ μοι καὶ ἡδε κατ' ἐμὴν ἐπίνοιαν ἐπὶ καιροῦ τοιοῦδε. παραγεγόμενός τις χειμῶνι σφοδρῶ καὶ δείξας τὸ γόνυ ῥαδίως ἔφη πάσχειν αὐτὸ ῥιγῶσαν, ὀνίτσασθαι δ' εὐθέως ὑπὸ τῶν θερμαινόντων ἡξιῶν δὲ λαβεῖν τι τοιοῦτον φάρμακον, ὁδοιπορήσαντα γὰρ ἐν κρύει κατεψύχθαι τε καὶ ὀδυνᾶσθαι σφοδρότερον ἢ ἄλλοτε. νῦν μὲν οὖν, ἔφη, λουσόμενος ἄπειμι, πέμψω δ' ἐπὶ τὸ φάρμακον ἐκ τοῦ βαλανείου. ὁ μὲν ταῦτ' εἰπὼν ὄχρετο·

recidisset. Et quum adolescens quidam mihi ostensus esset, in primo articulo medii dextrae manus digiti totum circa nervum locum humentem adeo ex contusione habens, ut jam computresceret, partem sane putrescentem cataplasmate ex lixivio stillatitia et cruda lyfi, sic autem nostri me hordei farinam nominare, fovi, non putrescentem vero, sed tensam dolentemque oleo calente liberaliter perfundi, inde quum lana sicca madorem exhausissem, ceratum tam humidum illevi, quam in fracturis utimur, cui euphorbium sit admixtum. Confectum autem mihi fuerat hoc quoque mea industria huiusmodi occasione. Profectus ad me quispiam hienre vehementi ostendenque genu, facile dicebat rigore id affici, statim vero calefacientibus juvari. Rogabat igitur huiusmodi aliquod medicamentum darem, ut qui profectus in frigore inalgeret doleretque vehementius quam alias. Nunc igitur, inquit, loturus discedo, mittam autem ex balneo, qui medicamentum accipiat. Haec quum dixisset, abiit. At ego cum tale nullum medi-



Ed. Chant. XIII. [711.]

Ed. Bas. II. (346.)

μηδὲν δ' ἔχων ἑτοιμον τοιοῦτο φάρμακον, εὐφόρβιον ἐλείψα μετ' ἐλαίου, καὶ τήξας κηρὸν ἑμιξα καὶ μικρὸν ὕστερον, ἥνικα ἔπεμψεν ὁ φίλος αἰτῶν τὸ φάρμακον, ἔδωκα. τάχιστα δ' ἀνωδύνου γενομένου προὔτρεπην ἐντεῦθεν ἐπ' ἄλλων μορίων ὁμοίως ποπονθότιον χρήσασθαι, περὶ ὧν αὐτῷ εἰρήσεται. νυνὶ δ' ἐπὶ τὸν τοῦ νευροτρώτου λόγον ἐπάνειμι διὰ τοὺς μηδὲν μὲν τούτων ὧν ἐγὼ νῦν ὑφηγοῦμαι γινώσκοντας, ἐγκαλοῦντας δὲ λεξιδίοις· οὓς εἶρεῖν μαντεύομαι κακῶς ὀνομάζειν νευροτρώτους, ὅσοι τῶν τενόντων ἐτρώθησαν. τένοντας γὰρ αὐτοὺς οἶμαι καλεῖν τοὺς ἔξωθεν τῆς χειρὸς ἐπιτεταμένους, ὅλῳ τε τῷ καρπῷ καὶ τοῖς δακτύλοις. ἐγὼ δ' ὅτι μὲν σαφέστερον καὶ κυριώτερον ἦν αὐτοὺς ὀνομάζεσθαι τενοντοτρώτους οὐκ ἄγνοω· πάντων δ' ἀνδρῶν συνήθως καλούντων νευροτρώτους, ὅπως μή τις με νεωτεροποιεῖν ἐν ταῖς προσηγορίαις φῇ, τὴν συνήθη προειλόμην ἀντὶ τῆς ἀληθοῦς. εἶχε δὲ οὐδ' αὐτὴ συνήθης γεγονέναι, δίχα λόγου φθασάντων τῶν πλείστων ἰατρῶν καὶ τοὺς τένοντας ὀνομάζειν νεῦρα. ἀλλ' εἴτε νευροτρώτους ἐθέλοις

camentum ad manus haberem, euphorbium cum oleo trivi et ceram liquatam immiscui, paulo post cum amicus medicamento ferendo puerum misisset, exhibui. Dolore protinus cessante, inde in aliis partibus similiter affectis uti praecepimus, de quibus mox dicetur. Nunc ad nervi vulnerati sermonem redeo propter eos, qui nihil, quod ego nunc dico, intelligunt, vitio autem vertunt dictiunculas, quos invenire auguror nervifaucios perperam eos nominari, qui in tendonibus vulnus acceperint, tendones enim ipsis puto vocari, qui extra manum toti carpo et digitis superpenſi sunt. Quanquam sane non ignorem manifestius magisque proprie tendinifaucios ipsos nominari, tamen cum omnes neurifaucios nuncupare soleant, et ego, ne quis innovare me appellationem dicat, consuetam pro vera suscepi, et si nec illa sine ratione abire in consuetudinem potuerit plerisque medicis tendones etiam nervorum nomine jam vocitantibus. Verum sive in nervis sive in tendonibus



Ed. Chart. XIII. [711, 712.]

Ed. Bas. II. (334.)

ὀνομάζειν αὐτοὺς, εἴτε τείοντο τρώτους, οὔτε σωθήσονται διὰ τὰς φωνὰς ταύτας οὔτε σπασθήσονται, καθάπερ οὐδὲ κυλλωθήσονται καὶ τεθνήξονται. προσηγορία γὰρ οὔτε ἔσωσέ ποτε ἄνθρωπον οὐτ' ἀπέκτεινεν, ἀλλ' ἡ τῶν φαρμάκων δύναμις ἐκάτερον τούτων ἐργάζεται. καὶ γὰρ ταῦθ' ὑπαλλάττων τοὺς σηπομένους καὶ σπωμένους καὶ κυλλωμένους, ἐνίους δὲ καὶ διαφθειρομένους, ὑγιεῖς καὶ ζῶντας ἐργάζομαι. καὶ γὰρ αὖ καὶ τοὺς τεθλασμένους τὰ νεῦρα, καθάπερ ἐκεῖνος ἐτέθλαστο, νευροτρώτους ἐφθάκασι καλεῖν, οὐ νευροθλάστους. ἡ δὲ θεραπεία κοινὴ καὶ ὁ κίνδυνος ἴσος ἀμφοῖν ἐστὶ τῶν τεθλασμένων τι καὶ τρωθέντων ἥτοι νεῦρα ἢ τένοντας. ὁ γοῦν ἄνθρωπος ἐκεῖνος ὁ σηπόμενος μὲν ἤδη τὰ περὶ τὸ πρῶτον ἄρθρον τοῦ μέσου δακτύλου, τεινόμενός τε καὶ ὀδυνώμενος τὰ ὑπερκείμενα, πολὺ βελτίων ἑαυτοῦ κατὰ τὴν ὑστεραίαν ἐγένετο, καθ' ἣν ἀντὶ τῆς ὥμης λύσεως ἐμίξα τὸ τῶν ὀρόβων ἄλευρον τῇ στακτῇ κορία, καὶ τῇ γε τρίτῃ τῶν ἡμερῶν ὁμοίως ἔτι θεραπευόμενος ἦν μὲν ἤδη τελέως ἀνώδυνος τὰ ἄλλα, [712] κατὰ δὲ τὸ θλάσμα, νευρῶδές τι σῶμα

vulneratos appellasse mavis, neque ob has voces incolumes erunt, neque convulsione laborabunt, quemadmodum neque manci fient, nec morientur, appellatio siquidem nec servavit hominem unquam, nec perdidit, sed medicamentorum facultas utrumque efficit. Atque ego haec immutans putrescentes, convulsos, mancos, nonnullos etiam per-euntes, sanos vivosque reddo. Nam nervos contusos habentes sicut ille habuerat, nervofaucios, non neurothlastos, id est in nervis contusos, nuncupare anticiparunt. Caeterum curatio communis est et periculum aequale amborum, nempe contusorum et vulneratorum vel nervis, vel tendonibus. Itaque homo ille putredine jam circa primum medii digiti articulum orta, quum superjacentium tensione doloreque infestaretur, multo melius habere coepit die postero, quo vice hordei farinae, ervorum farinam stactae lixiviae commiscuimus. Ac tertio sane quum consimiliter etiam curaretur, jam quidem in aliis partibus dolorem omnino non percepit, ex contusione vero nervosum quoddam cor-



Ed. Chart. XIII. [712.]

Ed. Bas. II. (346.)

παραπλήσιον ὑμένι παχεῖ προῦκνυσεν, ὃ μετρίως διακινήσαν-  
 τός μου ῥαδίως ὅλον ἐξέπεσεν ἡμισαπὲς ὄν. ἐδόκει δὴ πᾶσι  
 τοῖς θεασαμένοις τοῦτο τὸ σῶμα τὸ νεῦρον ὅλον εἶναι τὸ  
 διασσηπὸς, ὥς ἂν οὐκ εἰδόσιν ὅπως ἡμφιεσμένοι νευρώδεσιν  
 ὑμέσιν οἱ τένοντες οὔτοι, διὰ τε τοῦ καρποῦ προέρχονται  
 καὶ καθ' ὅλην ἐπιτείνονται τῶν δακτύλων. ἐμοὶ δὲ καὶ δια-  
 στείλαντι τὸ σσηπὸς τοῦ θλάσματος ὃ τένων ἐφάνη σωζό-  
 μενος. ἀνιείς οὖν ἓνα τῶν τροχίσκων ἢ κυκλίσκων ἢ ὅπως  
 ἂν ὀνομάζειν ἐθέλοι τις, ὧν εἷς ἐστι καὶ ὁ τοῦ Πολυείδου,  
 δι' ἐψήματος ἢ σιραίου· καὶ γὰρ καὶ τοῦτο καλεῖν ὥς ἂν  
 αὐτὸς βουληθῇς ἐξέστω σοι· καὶ προκαταχρίσας τὸ φαινό-  
 μενον τοῦ νεύρου, τῷ τε καταπλάσματι πάλιν ἐχρησάμην  
 ὡσαύτως καὶ τῷ δι' εὐφορβίου χρίσματι κατὰ τῶν αὐτῶν  
 τόπων, ὥς ἔμπροσθεν ἑκατέρῳ. θεασάμενος δὲ τῇ τετάρτῃ  
 τῶν ἡμερῶν προσεσταλμένα πάντα, τὰ περὶ τὸ τεθλασμέ-  
 νον μὲν ἔμπροσθεν, ἡλκωμένον δὲ τότε τοῦ δακτύλου πρῶ-  
 τον ἄρθρον, ἐσκοπούμην ἐφ' ὃ τι μεταβαίην ἀπὸ τοῦ κατα-  
 πλάσματος. ἐνενόησα τοίνυν, εἰ μὲν ἀκριβῶς ἀφλέγμαντον εἴη

pus crassae membranae per simile exsertum est, quod medio-  
 criter me commovente facile totum semiputridum excidit.  
 Videbatur omnibus contemplantibus hoc corpus nervus to-  
 tus esse, qui computruisset, ut qui ignorarent, quo pacto  
 tendones hi nervosis membranis convelati per brachiale  
 procedunt et super totos digitos extenduntur, mihi vero  
 putridum ex contusione attollenti tendo salvus apparuit.  
 Quum igitur vel pastillo uno, vel trochisco, vel utcunque  
 vocasse libet, quorum in numero est et Polyidae, soluto  
 ex hepsmate, vel siraeo id est sapa, nam et hoc pro ar-  
 bitrio nominare liceat, apparentem nervi partem prius jun-  
 xissem, rursus eodem modo et cataplasmate et unctione ex  
 euphorbio in iisdem locis sicut prius utroque usus sum.  
 Quarto jam die omnia composita circa contusum quidem  
 antea, ulceratum vero nunc primum digiti articulum in-  
 tuitus considerabam, quorsum a cataplasmate transgrede-  
 rer. Visum igitur est, si nervus inflammatione prorsus va-



Ed. Chart. XIII. [712.]

Ed. Bas. II. (346. 347.)

τὸ νεῦρον, ἐπὶ τὰ συνουλοῦντα μεταβαίνειν· εἰ δέ τι τῆς φλεγμονῆς αὐτοῦ σκιρῶδες ὑπολείποιο, τῶν ἱκανῶς τι ξηραίνοντων προσφέρειν. ἐπεὶ τοίνυν ἐφαίμετο λείπεσθαι τι τῷ διὰ τῆς ῥίζης τοῦ δρακοντίου φαρμάκῳ πρότερον ἐχρησάμεν, ὃ τὰ μὲν ἄλλα ταῦτ' ἔχει τῷ Αἰγυπτίῳ φαρμάκῳ, τῇ ἰσίδι καλουμένῃ, προσείληφε δὲ τὴν τοῦ δρακοντίου ῥίζαν. ἐφεξῆς δὲ τούτου τῇ Ἀθηναῖ καλουμένῃ ἰχρησάμενος ἀπ' ἐκείνης λοιπὸν ἐπὶ τὰ συνουλοῦντα παρεγετόμην. ἐφ' ἐτέρου δὲ τῷ διὰ τοῦ σιραίου λελυμένῳ τροχίσκῳ καταχρίων τὰ γεγυμνωμένα μέρη τοῦ τραύματος, ἔξωθεν ἐπέβαλλον τὸ εὐφορβιον, ἀταμίξας κηρῷ καὶ ῥητίνῃ τοσοῦτοις τὸ πλῆθος ὥς ἐμπλαστρῶδές τε ἅμα γενέσθαι καὶ διασώζειν τὴν δύναμιν τοῦ εὐφορβίου. πῶς δ' ἂν τις ἀποβλέπων πρὸς τούτους τοὺς σκοποὺς συνθεῖη τὸ φάρμακον, ἐφεξῆς ἐρῶ. καὶ γάρ τοι καὶ διὰ τοῦ ὅξους ἄλλο φάρμακον ἐποίησα καὶ κατ' ἐκεῖνο σκοπὸν ἔχων τὴν τε σύστασιν αὐτοῦ καὶ τὴν τοῦ ὅξους (347) λεπτομερῇ δύναμιν, ὅπως φυλάττοιο μετὰ τοῦ τὴν ψυκτικὴν δύναμιν ἐκλύεσθαι. περὶ μὲντοι τούτων ὅπως συν-

caret, ad cicatricem ducentia transire, si vero phlegmones ipsius scirrhusum quidquam remaneret, aliquod ex abunde siccantibus exhibere. Quoniam igitur nonnihil ex ea reliquum esse videbatur, medicamentum ex dracunculi radice confectum prius usurpavi, quod alia eadem cum Aegyptio medicamento, quae isis vocatur, continet, assumpsit autem dracunculi radicem. Ab hoc vero deinceps Athene, id est Minerva, dicta usus, inde ad ea quae cicatricem ducunt perrexi. At quum alium curarem passillo sapa diluto nudatas vulneris partes illinens euphorbium extrinsecus imponebam, tantum cerae ac resinae miscens, unde emplastrum crassitudo simul fieret et euphorbii vires conservarentur. Caeterum quomodo ad hos scopos respiciens medicamentum componas, deinceps declarabimus. Etenim aliud quoque ex aceto medicamentum confecimus, hoc spectantes ut ipsius spissitudo et subtilis aceti virtus cum refrigerantis facultatis exolutione incolumis permaneat. De his sane,



Ed. Chart. XIII. [712.]

Ed. Bas. II. (547.)

ετέθη, μετ' ὀλίγον εἰρήσεται, νυνὶ δ' ἐπειδὴ τὴν ἀγωγὴν τῆς τῶν νευροτρότων θεραπείας ἐπενόησα διὰ λογικῆς ἐνδείξεως, ἄνευ τῆς ληρώδους περιπτώσεως τῶν ἐμπειρικῶν ὅλην εἰπεῖν αὐτὴν βούλομαι, μηδένα παρὰ χλείπων διορισμὸν, ἀπ' ἀρχῆς αὐθις ἀναλαβὼν τὸν λόγον. ὅταν γάρ τινα τετρωμένον εὐθέως παραλάβω, ποτὲ μὲν διὰ τῶν ὑγρῶν φαρμάκων ποιοῦμαι τὴν θεραπείαν, ἔστι δ' ὅτε διὰ τῶν ἐμπλάστρων, ἐπιβαλὼν ἔξωθεν ἔριον ὡς μαλακώτατον, ἐλαίῳ θερμῷ βεβρεγμένον. εἰ δὲ τῷ δι' ὄξους χρώμενος εἴην φαρμάκῳ, μιννὺς ὄξος ὀλίγον τῷ ἐλαίῳ. καὶ λύω γε δις ἢ τρις ἡμέρας καὶ καταντλῶ δι' ἐλαίου θερμοῦ. μεγάλων δ' οὖσων τῶν νυκτῶν καὶ κατὰ ταύτας εἴωθα λύειν. καὶ μᾶλλον γε ποιῶ τοῦτο δακνόμενου τοῦ ἔλκους ὑπὸ τῶν φαρμάκων, ὡς ὅταν γε ἀπ' ἀρχῆς χρωμένῳ μοι τοιούτῳ φαρμάκῳ, μήτε δάκνεσθαι λέγῃ μήτε ὀδυᾶσθαι μήτε τάσεως ὁ κᾶμνων αἰσθῆται, δις τῆς ἡμέρας ἐπιλύω τε καὶ καταντλῶ, περὶ μὲν τὴν ἑωτὸν πρῶτον, εἰς ἑσπέραν δὲ τὸ δεύτερον. ἔστω δὲ καταντλώμενον ἔλαιον ἱκανῶς μὲν θερμὸν, ἀλλ' ἄχρὶ τοῦ μὴ λυπεῖν τὸ τετρωμένον. ὥσπερ γὰρ τὸ ψυχρὸν ἐναντιώ-

quomodo composita sint, post paulum tractabitur. Nunc quia nervis vulneratis medendi modum ex rationali indicatione, nugatorio illo empiricorum casu repudiato, inveni, totam cogito ipsam dicere, ita ut nullam distinctionem praeteream, sermonem ab initio rursus repetens. Quando igitur vulneratum aliquem protinus suscipio, interdum per liquida medicamenta curationem molior, interdum emplastris, Ianam extrinsecus quam mollissimam oleo calente imbutam applicans. Quod si medicamentum ex aceto usurpem, aceti parum oleo admisceo ac bis terve quotidie solvo et oleo calente foveo. Si noctes longae fuerint, etiam his solvere consuevi, idque magis facio, dum ulcus a medicamentis mordetur; nam ubi initio tali medicamento utenti aeger, nec se morderi, nec dolere, nec tensionem percipere mihi dicat, die solvo et foveo mane semel et vespere iterum. Oleum vero, quo foveamus, fatis calens esto, verum ita, ne vulneratam partem offendat; sicut enim frigidum hujus-



Ed. Chart. XIII. [712. 713.]

Ed. Bas. II. (347.)

τατόν ἐστι ταῖς τοιαύταις διαθέσεσιν, οὕτω τὸ χλιαρόν οὐ  
τελέως ὠφέλιμον. ἐμάθομεν γάρ ἐν τῷ πρώτῳ τῆς τῶν  
ὑπλῶν φαρμάκων δευτέρως, ὥσπερ τὸ ὕδωρ ἐναντιώτατα  
πέφυκε ποιεῖν ἐν τῷ θερμὸν ἢ ψυχρὸν ὑπάρχειν, οὕτω καὶ  
τὸ ἔλαιον. ἐμπλάττει μὲν γάρ πως, μᾶλλον δὲ ἐπέχει τὰς  
διαπροὰς τοῦ σώματος, ὅταν ψυχρὸν προσφέρηται, [713]  
διαφορεῖ δὲ καὶ λεπτύνει τὸ θερμὸν. ἔστιτι δέ σοι τοῦτο  
καὶ τῶν ἐψημέτων κρεῶν ἐν αὐτῷ μαθεῖν. ὁμοίως γάρ αὐτὰ  
τοῖς προεωλισθεῖσιν ἐργάζεται ψαθυρά, καὶ εὐθέως ἅμα τῷ  
τυθῆναι τὸ ζῶον ἐψῆς ἢ ταγηνίσῃς ἐν αὐτῷ. διὰ τοῦτο οὖν  
καὶ τὴν διὰ τοῦ ἐλαίου κατὰντλησιν εἰλόμην ἱκανῶς θερ-  
μοῦ φεύγων αἰεὶ τὸ χλιαρόν, εἰ δὲ μᾶλλον τὸ ψυχρὸν. ὕδα-  
τος δὲ χρῆσιν ἐν ὅλῃ τῇ θεραπείᾳ φυλάττομαι μέχρι τοῦ  
μηδ' ἀψασθαι τοῦ ἔλκου, ὥσθ' ὅταν μὲν εὐθέως ἐν ἀρχῇ  
δὴ τὸ αἷμα τοῦ τετρωμένου μέρους ἀποπλῦνται, δι' ἐλαίου  
τοῦτο πράττειν· ὅταν δ' ἤδη μετρίως ἔχοντες οἱ κάμνοντες  
λούωνται, μηδὲ τότε ἐμβάλλειν ἐπιτρέπιν αὐτοῖς εἰς τὸ ὕδωρ  
τὸν πεπονθότα τόπον, ὥς τὸ πολὺ γὰρ ἐν αὐταῖς ταῖς χερ-

modi affectibus maxime est contrarium, sic tepens non om-  
nino utile. Namque in primo de simplicibus medicamentis  
volumine didicimus, ut aqua in eo, quod calens, aut fri-  
gida sit, maxime contraria facere nata est, ita quoque  
oleum, nam frigidum corpori admotum, perspiratum quo-  
dammodo ipsius obstruit, imo prohibet, calidum vero di-  
gerit ac extenuat. Quod tibi etiam ex carnibus in eo co-  
ctis licet condiscere; similiter etenim, ut praerancidas fri-  
abilis efficit, etsi protinus quum animans mactatum est, in  
eo coquas, aut fartagine frigas. Propter quod et ego fo-  
mentum ex oleo satis calente usurpare malui, tepidum sem-  
per vitans, adhuc autem magis frigidum. Porro ab aquae  
usu in tota curatione ita tempero, ut ne attingat quidem  
ulcus; proinde cum sanguis initio statim a vulnerata parte  
eluendus est, ex oleo id facere expedit. Ubi autem jam  
aegri mediocriter habentes lavacro utuntur, neque tunc  
affectum locum in aquam demergere ipsis concedendum,  
magna siquidem ex parte nervi in manibus vulnerantur.



Ed. Chart. XIII. [713.]

Ed. Bas. II. (347.)

σιν οἱ νευρότρωτοι γίνονται. μέμνημαι δέ τινα τῶν οὕτω  
τετρωμένων, ἐπειδὴ τετάρτην ἡμέραν ἄγων ἀνώδυνος τελέως  
ἦν ἀφλέγμαντόν τε τὸ πεπονθὸς εἶωρα μόριον, ἐν κρύει  
πολλῷ προελθόντα τῆς οἰκίας ἐπὶ τινα προᾶξιν ἀναγκαίαν,  
ἐν ᾗ διατρίψας ἐπὶ πλέον ἦλθεν οἴκαδε τεινόμενος τὸ κῶ-  
λον ὅλον ἄχρι τοῦ τραχήλου καὶ μεγάλης ὀδύνης αἰσθόμε-  
νος. ὥς δ' ἀφικομένου τινὸς ἐπ' ἐμὲ παραγενόμενος ὥς αὐ-  
τὸν ἐθεασάμην ἐν οἷς ἦν, ἀπορῥῖψαι μὲν ἐκέλευσα τὸ κατὰ  
τὸ μόριον ἔλαιον ψυχρὸν ἐκ τῆς προόδου γερονὸς, ἐλαίῳ δὲ  
θερμῷ καταντλήσας ὅλον τὸ κῶλον, εἶτα καὶ τοῦ τραχήλου  
τὸ κατ' εὐθὺ μέρος, ἐλαιοβρεχέσιν ἐρίοις πυριάσας ἐπιθείς  
τε τὸ διὰ τοῦ εὐφορβίου φάρμακον ὑγρὸν ἅμα καστορίῳ,  
παρηγόρησα τὸν ἄνθρωπον αὐτίκα καὶ ὕπνου ἐπιγενομένου  
μέχρι τῆς ἑσπέρας ἐπέπαυτο πάντα τὰ συμπτώματα. περὶ  
παντὸς οὖν ποιῆσθαι χρὴ θερμὸν διαμένειν τὸ ἔριον, εἴτ'  
οὖν ἐλαίῳ μόνῳ βεβρεγμένον εἴτε καὶ ὀξελαίῳ τύχοι. γέ-  
νοιτο δ' ἂν τοῦτο περιβαλλομένων ἔξωθεν ἐρίων ἄλλων ξη-  
ρῶν, ἔνδον τε μένοντος, ὅταν ἢ χειμῶν ἄχρι τῆς ε' ἢ τῆς ζ'.

Memini cujusdam ex hujusmodi vulneratis, qui quum diem  
quartum citra omnem dolorem ageret, partemque affectam  
absque phlegmone videret, multo in frigore domo egressus  
ad opus quoddam necessarium, eique diu immoratus, domum  
rediit membro universo ad cervicem usque tenso, idque cum  
ingenti ipsius dolore. Postquam vero quodam me accersente  
profectus ad eum vidi quibus in malis esset, oleum ex iti-  
nere refrigeratum a parte auferri jussi, calente vero totum  
membrum fovi, deinde cervicis partem adversam lanis oleo  
respersis et medicamento liquido ex euphorbio simul, cum  
castorio hominem statim mitigavi et somno post haec acce-  
dente usque ad vesperam omnia cessarunt symptomata.  
Prae omnibus igitur danda opera est ut lana permaneat  
calida, sive oleo tantum, sive oxelaeo, hoc est aceto et oleo,  
quoque imbuta fuerit, fiet hoc si aliae lanae siccae extrinse-  
cus circumponantur et aeger intra tectum, quum hiems  
fuerit, ad quintum usque vel septimum morbi diem sese



Ed. Chart. XIII. [713.]

Ed. Bas. II. (347.)

ἡμέρας τοῦ κάμνοντος. εἰν γὰρ ἄχρι ταύτης μήτε φλεγμονὴ  
 γαίνεται τις, ἀνώδυνός τε παντάπασιν ἢ καὶ μηδεμίαν αἰ-  
 σθάνηται τάσεως, ἐν ἀκινδύνῳ λοιπὸν ἔσται. φρονεῖς δ'  
 ἔστω σοι τοῦ μηδὲν οἰνῶδες ἐμφαίνεσθαι τῷ ὄξει, καθάπερ  
 γε καὶ κατὰ τοῦλαιον, ὡς ἀπηλλάχθαι στυψέως ἀπάσης. μήτε  
 οὖν τὸ καλούμενον ὠμοτριβές ἢ ὀμφάκινον ἔστω, διτιῶς  
 γὰρ ὀνομάζεται μήτε τὸ ἀπὸ τῆς Ἰβηρίας, ὃ καλοῦσι Σπα-  
 γόν, ἀλλὰ μηδ' ἄλλο τι τῶν θαλλοὺς ἐλαίας ἐχόντων. ἄρι-  
 στον οὖν ἐλαιὸν ἔστι τὸ λεπτομερές, ὁποῖον ἐν Ἰταλίᾳ μὲν  
 τὸ Σαβῖνόν ἐστιν, ἄλλοθι δὲ τῶν ὑπὸ Ῥωμαίοις ἐθνῶν,  
 ὅσα μηδεμίαν ἐμφαίνει στυψιν. ὁποῖον δέ τι πρᾶγμα ἔστιν  
 ἐνδείξις λογικὴ καὶ ὅσον πλουσιώτερον ἐμπειρίας ψιλῆς ἄνευ  
 μεθόδου, καὶ τῶνδε μαθήσῃ. νευροτρώτων τε πολλοῖς πολ-  
 λάκις ἐν ὁδοῖς τε καὶ κατὰ πλοῦν καὶ κατ' ἀγρὸν, ἢ ἐν  
 πόλει μὲν, ἀλλὰ πόρῳ τῆς ἐμῆς οἰκίας παραγενόμενος, οὔτε  
 τοῦ δι' εὐφορβίου φαρμάκου παρόντος οὔτε τοῦ δι' ὄξους,  
 ἀλλ' οὔτε ἄλλου τῶν ἐν ἐκείνῳ τῷ χωρίῳ κατὰ τύχην ἐν-  
 πορηθέντων φαρμάκων ἐπιθεῖς τῷ τραύματι, διὰ παντὸς

contineat. Nam si eousque nec phlegmone aliqua tentetur,  
 vacetque prorsus dolore et nullam sentiat tensionem, in po-  
 sterum tutus erit. Curabis autem, ne in aceto vinosum  
 aliquid appareat, quemadmodum oleum quoque, ut omni  
 astringitione vacet. Neque igitur quod crudum vel imma-  
 turum dicitur adhibebis, neque id, quod ab Hispania ve-  
 hitur ac vocant Hispanum, imo nec aliud quodlibet ex iis  
 quae oleae furculos habent. Optimum oleum est tenue,  
 quale in Italia Sabinum, alibi vero in nationibus Romano  
 imperio subjectis, quae nullam astringendi vim obtinent.  
 Jam vero qualis res sit rationalis indicatio et quanto ditior  
 quam nuda experientia citra methodum, vel hinc condifces.  
 Quum permultis pervorum vulneribus saepe in itinere, in  
 navigio, in agro, vel in civitate, sed procul a meis aedibus  
 incidissem, nec medicamenti ex euphorbio copia adesset, nec  
 illius, quod ex aceto conficitur, nec alterius, medicamenta,  
 quorum forte fortuna eo loco facultas erat, vulneri impo-



Ed. Chart. XIII. [713. 714.]

Ed. Bas. II. (347.)

ἔτυχον τοῦ σκοποῦ. κατ' ἀγρὸν μὲν γὰρ ἑμαυτὸν οἶδα καὶ  
 πρόπολιν πρόσφατον, ὑγρὰν καὶ λιπαρὰν, ἣν ὁ γεωργὸς  
 εἶχεν, ἐπιθέντα κατὰ τοῦ τραύματος, καὶ ποτὲ ζύμην μόνην  
 καὶ ποτὲ ἄμφω μίξαντα. χρή δὲ τὴν μὲν ζύμην ὅτι παλαιο-  
 τάτην εἶναι, τὴν πρόπολιν δὲ ἐναντίως ἔχειν αὐτῇ κατὰ χρό-  
 νον. εἰ δὲ εἴη παλαιότερα, μαλαττέσθω παρὰ τὸ πῦρ δι'  
 ἐλαίου ἢ ἐν ἡλίῳ. ἐπ' ἄλλου δὲ τινος ἀγροίκου τῇ ζύμῃ  
 τὸν ὀπὸν τοῦ τιθυμάλλου μίξας ἐπέθηκα, πλησίον τῆς αὐ-  
 λῆς αὐτοῦ θεασάμενος αὐτὸν πεφυκότα. κατέγνων γὰρ τῆς  
 ζύμης ὡς πρόσφατον. καὶ ποτὲ πρόπολιν μετ' ἐλαίου τήξας  
 ἀνέδευσα τῇ ζύμῃ, προφυράσας αὐτὴν ὅξει δριμυτάτῳ. κάλ-  
 λιον δ' ἐπὶ τῶν τοιούτων μίξεων τὸ ἐλαίον παλαιὸν εἶναι,  
 δι' ὀξυμέλιτός τε καὶ ἀλεύρου κνύ[714]μων ἢ ὀρόβων ἢ αἰ-  
 ρῶν ἢ ἐρεβίνθων ἢ θέρων πικρῶν ἢ πάλης ἀλφίτων ἢ κρι-  
 θῶν ἀλεύρου, οἷς κατὰ τὰς πόλεις κέχρημαι καταπλάσμασιν  
 οὐ μόνον ἐπὶ τῶν ἤδη φλεγμαινόντων, ἀλλὰ καὶ κατ' ἀρχὰς  
 εὐθέως. ἐν ἀγρῷ δὲ καὶ πίτταν εὐρῶν ὑγρὰν παρὰ τέκτονι,

nentes, propositum semper sumus assequuti. Novi etenim  
 me ipsum in agro propolim recentem liquidam et pinguem,  
 quam agricola habebat, vulneri imposuisse, interdum fer-  
 mentum solum, interdum ambo commixta. At fermentum  
 quam vetustissimum esse, propolim vero contra habere con-  
 venit, quantum ad tempus attinet, si autem vetustior sit,  
 ex oleo juxta ignem vel in sole emolliatur. Rursus in  
 alio quodam rustico succum tithymalli fermento mixtum im-  
 posui, quem prope ipsius cortem succrevisse conspexeram,  
 quippe fermentum ut recens contemnebam. Nonnun-  
 quam et propolim ex oleo liquefactam fermento subegi, sed  
 prius aceto quam acerrimo dissoluto. Praestiat oleum esse  
 vetus in hujusmodi mixtionibus, puta ex oxymelite et faba-  
 rum farina vel ervorum vel lolii vel ciceris vel lupinorum  
 amarorum vel tenuiori polentae pulvere vel hordeacea fari-  
 na, quibus in urbibus usus sum cataplasmatibus non solum  
 in iis, quos jam phlegmone prehenderat, sed etiam protinus  
 ab initio. In agro cum et picem liquidam apud fabrum in-



Ed. Chart. XIII. [714.]

Ed. Bas. II. (347.)

τῇ ζύμῃ μίξας ἐπέθηκα, καὶ παρ' ἄλλω τὸ τῶν ὀρόβων ἄλευρον ἀναδεύσας αὐτῇ. μὴ παρόντος δὲ τούτου καὶ τῶν προειρημένων ὅτιοῦν ἔνεστι μινύειν. καὶ ὀξέλαιον δὲ μόνον ἀναλαβὼν ἐρίφ' θερμὸν ἐπέβαλον εὐθέως, ἄλλου μὴ παρόντος. ἐθάρσθησα γάρ τῳ ὅξει δοιμῇ τε ἱκανῶς ὄντι καὶ παλαιῷ. ἐφ' ἐτέρου δὲ προκατεψυγμένου, διὰ τὸ πρὸ μιᾶς ὥρας ἢ καὶ πλείονος ἔτι χρόνου τεθλαῖσθαι τὸ νεῦρον, ἄχρι τῶν ἐπιτηδείων τί μοι κομισθῆσόμενον ἀτέμετον, ἐλαίῳ καταπλεῖσθαι τὸ μόριον κελεύσας. καὶ τότε προμίσας ὅξος, ἐπειδὴ τὸ περιέχον θερμότατον ἦν ὥρα θέρους τὸ μικτὸν ἐξ ἀμφοῖν ἄχρι πλείστου κατήντλουν, ἕως τῶν ἄλλων ἐκομίσθη τι φαρμάκων. ἕκαστον δὲ τῶν εἰρημένων ἀλείφρων καὶ τῆς στακτῆς διαμίσας πολλάκις, ἐπέπλασα καὶ κατ' ἀρχὰς εὐθέως καὶ μετὰ ταῦτα φθάσαντος ἀνθρώπου τῶν ἐναίμων τινὶ φαρμάκων οὐ καλῶς κεχρῆσθαι. πάντα δ' οὖν ταῦτα τὰ ὁπωσούν ἐπιτιθέμενα φάρμακα θερμὰ ταῖς ποιότησι προσφερέσθω. καὶ μέντοι καὶ πὸ τῆς ἐμαντοῦ ποτ' οἰκίας, οὐδενὸς τῶν συνθέτων φαρμάκων ἐτοίμου εὕρισκομένου, σπεύδων προελ-

venissem, fermento mixtam imposui, item apud alium ervorum farinam illo subactam, cujus penuria etiam praedictarum quaevis misceri potest. Quin etiam oxelaeum solum, quod calere, lana exceptum, statim dum aliud nihil haberem, confusus aceto abunde acri et vetusto. In alio refrigerato, quod ante horam unam vel longius etiam tempus nervus contusus esset, quousque mihi quoddam idoneum medicamentum afferretur, expectavi, partem oleo foveri praecipiens, interdum aceto prius admixto, quoniam aer per aellatem calidissimus erat, mixtura ex utroque diutissime fovi, donec aliud medicamentum allatum fuit. Singulis autem praedictis farinis permixtam quoque flacten saepe illevi et mox a principio et postea, quum homo medicamento quodam, quod cruentis imponitur, non probe usus esset. Haec itaque omnia, quomocunque applies, medicamenta calida qualitatibus offeras. Et vero etiam cum domo mea egredi festinans aliquando medicamentum nullum



Ed. Chart. XIII. [714.]

Ed. Bas. II. (347. 348.)

θεῖν, ἔδωκά τινι τῶν ἐμῶν παλαιὸν εὐφόρβιον, ἐκέλευσά τε λειώσαντα μετ' ἐλαίου παλαιοῦ, μέχρι πάχους ὑγρᾶς κηρωτῆς, ἐπιθεῖναι τῷ νύγματι τοῦ κατὰ τὴν χεῖρα τένοντος. ὥς δ' ἐπανελθὼν ἐπυνθανόμην τοῦ τρωθέντος, εἰ θερμοσίας πολλῆς αἰσθησις αὐτῷ γίγνοιτο (348) κατὰ τὸν τόπον, ὃ δὲ συμμέτρου τινὸς ἔφησεν αἰσθάνεσθαι. πάλιν οὖν ἐπυνθόμην εἰ δάκνοιτο κατὰ τὸ τραῦμα πρὸς τοῦ φαρμάκου. τοῦ δὲ εἰπόντος μὴ δάκνεσθαι μὲν, οἶονεὶ δὲ κνήσεάς τινος αἰσθησιν ἔχειν, συνεχώρησα μέχρι τῆς νυκτὸς ἐπικεῖσθαι τὸ φάρμακον. ἐπεὶ δὲ ἀφαιρεθέντων τῶν ἐπικειμένων θερμασία τέ μοι σύμμετρος ἐφαίνετο κατὰ τὸ πεπονθὸς χωρίον καὶ μὴ μεμνκὸς τὸ νύγμα, κάλλιον ἔδοξέ μοι εἶναι τῷ αὐτῷ χρῆσθαι φαρμάκῳ. καὶ μέντοι κατὰ τὴν ὑστεραίαν ἀμέμπτως ἔχοντος τοῦ νευροτρώτου καὶ κατὰ τὴν τρίτην τε καὶ τετάρτην ἄχρι τέλους ἐχρησάμην τῷ αὐτῷ φαρμάκῳ, καὶ τις τοῦτο θεασάμενος ἐφ' ἑτέρου τρωθέντος ὁμοίως ἐχρήσατο τῷ προσφάτῳ εὐφορβίῳ κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον. ἐξ ἀνάγκης οὖν ἠκολούθησε τῷ τετρωμένῳ θερμασία τε πολλή καὶ δῆξις καὶ ὀδύνη κατὰ τὸ ἔλκος, ὥστε ἀχθῆναι πρὸς ἐμὲ

in promptu compositum haberem, dedi cuidam familiari vetus euphorbium, injunxique laeve factum ex oleo veteri, donec humidi cerati spissitudinem haberet, tendinis puncturae in manu admoveret. Reversus igitur interrogavi vulneratum multumne caloris in parte affecta sentiret, ille mediocrem quendam respondit se percipere. Rursus igitur quaesivi, an mordicationem a medicamento in vulnere sentiret; ille quum se non morderi, sed veluti pruritum quendam sentire dixisset, medicamentum ad noctem usque adhaerere permisi. Quoniam vero, quum imposita abstulissem, calor in affecto loco mediocris mihi apparuit, neque punctura hians, satius mihi visum est eodem uti medicamento; et vero cum vulneratus altero die prospere haberet, item tertio et quarto, ad finem usque idem medicamentum usurpavi, quod contemplatus quidam in alio vulnerato similiter recenti euphorbio in eundem modum usus est: quare necessario calor aegrum nullus et commorsus et dolor in ulcere subsecutus



Ed. Chart. XIII. [714.]

Ed. Bas. II. (348.)

τὸν ἄνθρωπον, ὥς ἐπὶ παραδόξῳ τῷ συμβεβηκότι. καὶ γὰρ  
 σιταῖς αὐτίκα τοῦ γεγορότος ἀπέθριψα μὲν τὰ ἐπικείμενα,  
 κατατλήσας δ' αὐτὸν ἐλαίῳ τὸ διὰ τοῦ ὄξους ἐπέθηκα  
 φάρμακον. εἰ δ' οὐκ ἦν τοῦθ' ἔτοιμον, ἐπετεθείκειν ἂν τὸ  
 διὰ εὐφορβίου, πλέονα κηρὸν ἔχον. οὐκοῦν ἐχρήν, καθάπερ  
 ὀλίγον ἔμπροσθεν ἐλέγομεν μὴ ἀγροῦν τὰς τε δυνάμεις καὶ  
 τὰς ἰδέας τῶν δοκίμων φαρμάκων, οὐδὲ τίνα μὲν ἐν τάχει  
 μεταβάλλει τὴν δύναμιν, τίνα δὲ ἕως παμπόλλου διαφυλάτ-  
 τει. τῶν γὰρ ταχέως ἐξίτηλόν ἔχοντων τὴν θερμότητα τὸ  
 εὐφορβίον ἐστι· γνωριεῖς δὲ αὐτὸ καὶ χωρὶς τοῦ διαμασῆσα-  
 σθαι τὸ χρώμα θιασάμενος. οὐ γὰρ ὥς ἐν ἀρχῇ τεφρῶδες,  
 ἀλλ' ὑπωχρόν τε καὶ ὑπόξανθον γίνεται παλαιούμενον. εὐ-  
 θύς δὲ καὶ ξηρὸν ἱκανῶς φαίνεται τηρικαῦτα καὶ διαλίσσεται  
 μόγις ἐν τῷ λειοῦσθαι δι' ἐλαίου τοῦ νέου ταχέως χύλου-  
 μένου. χρὴ δ' οὐκ εὐθέως αὐτὸ μινύται τῷ ἐλαίῳ, ἀλλὰ  
 πρότερον ἐν τῇ θυεῖα λειοῦν ἀτρεμα, ὅπως μὴ πλατυνθῇ.  
 καὶ τί δεῖ λέγειν ὅτι καὶ γευσάμενῳ σοι τὸ μὲν πρόσφατον

est, adeo ut homo ad me deductus sit, tanquam hoc prae-  
 ter omnium opinionem accidisset. Atque ego, statim re in-  
 tellecta, quod impositum erat abjeci, soltu autem per oleum  
 ipsi adhibito, medicamentum ex aceto imposui, quod si non  
 in procinctu fuisset, medicamentum ex euphorbio copiosioris  
 cerae particeps admovissem. Quapropter non oportet, uti  
 paulo ante diximus, probatorum medicamentorum faculta-  
 tes ac species ignorare, nec quae celeriter virtutem mū-  
 tant, tum quae rursus diutino tempore conservant. Nam  
 ex iis, quae caducam ac statim evanescentem calorem ha-  
 bent, euphorbium est. Id autem cognosces, etiam si non  
 manduces, colorem contemplatus, quippe non ut ab initio  
 cinereum, verum sup pallidum et sublavum redditur inve-  
 terascens. Statim etiam siccum abunde videretur tunc et  
 vix inter laevigandum ex oleo recenti protinus imbibito  
 dissolvitur. At subito ipsum oleo miscendum non est, sed  
 prius in mortario sensim terendum, ne dilatetur. Quid  
 item opus est dicam, quod etiam gustanti tibi recens perci-



Ed. Chart. XIII. [714.715.]

Ed. Bas. II. (348.)

φαίνεται πυρωδέστατον, ὥς κατακαίειν τὴν γλῶσσαν, τὸ δὲ παλαιὸν ὀλίγην ἐργάζεται θερμασίαν; [715] συμβαίνει μὲν οὖν καὶ ἄλλοις πολλοῖς τῶν φαρμάκων ὀλίγοις ἔτεσιν ἐξίτηλαν ἰσχεῖν τὴν δύναμιν, οὐδενὸς δ' ἦτταν τὸ εὐφόρβιον μετὰ γε θαιρίαν. αὕτη γὰρ μετ' ἐνιαυτὸν μὲν ἀσθενὴς ἱκανῶς γίνεται, τελέως δ' ἐκπνεῖ διετὴς γενομένη. τὸ γε μὴν εὐφόρβιον ὅταν ἐξ ἀρχῆς τε καλὸν ἢ καὶ καλῶς ἀποκέηται, καὶ κατὰ τὸ τρίτον ἔτος διασώζει ἔτι τινὰ δύναμιν, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ κατὰ τὸ τέταρτον, ἐκλύεται δ' ἤδη καὶ κατὰ τὸ ε' καὶ ἕκτον, εἴτ' ἐπὶ προήκοντι τῷ χρόνῳ τελέως ἀμανροῦται. ὧ δ' ἔφην ἐγὼ σὺν ἐλαίῳ χρῆσασθαι ποτε παλαιωθέντι χωρὶς κηροῦ ἑ' σχεδὸν ἐτῶν ἢ ἑξ ἦν. ὅθεν οὐδὲ περιλαβεῖν ἐν μέτρῳ δυνατόν ἐστι τὴν χρῆσιν αὐτοῦ. νέον μὲν γὰρ ὃν ἐλαίῳ δεκαπλασίῳ καὶ δωδεκαπλασίῳ μίγνυται μετὰ κηροῦ τριπλασίῳ, παλαιούμενον δὲ πλέον ἐμβάλλειν αὐτῷ χρῆ· τριετὲς δὲ καὶ τετραετὲς γενόμενον ἦτοι διπλάσιον τοῦ κατ' ἀρχὰς ἢ ἴσον τῷ κηρῷ. ὅταν μὲν οὖν τοῖς ἀκόποις ὀνομαζομένοις χρίσμασιν ὁμοίαν ἔχειν βουληθῇς, τὸ

piatur ferventissimum, ut linguam adurat, vetus autem exiguam efficiat caliditatem? Jam aliis quoque multis medicamentis evanidam potentiam pauculis annis habere contingit, attamen euphorbium post thapsiam, haec enim anno admodum imbecillis redditur, ut bimula prorsus expiret, euphorbium vero, quum principio bonum fuerit et probe repositum asservatumque, etiam anno tertio adhuc vim aliquam retinet, interdum et quarto, quinto autem et sexto jam exolvitur, deinde procedente tempore in totum elanguescit. Porro id, quo me aliquando cum inveterato oleo sine cera usum esse dixi, quinque annorum aut sex erat euphorbium. Unde usum ipsius mensura comprehendere nemo potest. Nam recens oleo decuplo et duodecim partibus superante cum cera tripla commiscetur, veterascens copiosius ei immittendum est, trimum vero et quadrimum vel duplicatum prioris pondus vel aequale cerae. Quum igitur medicamentum consistentia simile acopis dictis



Ed. Chart. XIII. [715.]

Ed. Bas. II. (548.)

φάρμακον τὴν σύστασιν, ἥπερ δὴ καὶ τῆς ὑγρᾶς κηρωτῆς ἐστὶ, τετραπλάσιον εἶναι χρὴ τοῦ κηροῦ τὸ ἔλαιον. ὅταν δ' ἐμπλαστρώδης γένηται, τὸν κηρὸν ἴσον τοῦπίπαν τῷ ἐλαίῳ χρὴ μιγνύναι, μάλιστα εἰάν ξηρὸς ᾗ καὶ παλαιός, ὥς ὁ πρόσφατός γε καὶ λιπαρὸς ὢν ἐλάττονος δαΐται τοῦ ἐλαίου πρὸς τὸ ποιῆσαι κηρωτὴν ἐμπλαστρώδη, καὶ μᾶλλον ἔτι θε-  
ρους ὥρα. βουλευθεὶς οὖν τις τὴν κηρωτὴν ἐμπλαστρώδη ποιῆσαι τὸν κηρὸν τήξας ἐν ἐλαίῳ, καθ' ἣν εἴρηκα συμμε-  
τρίαν, προσμίξει τὸ ἕκτον μέρος αὐτῷ τοῦ προσφάτου εὐ-  
γορβίου, ὥς εἶναι μὲν < α'. ἐκείνου, τοῦ δὲ κηροῦ ἕξ, ἐλαίου δὲ ἕξ ἢ πέντε. ἀλλ' ἐπεὶ τὸ κολλῶδες τε καὶ γλίσχρον οὐχ ὑπάρχει τῷ κηρῷ, καθάπερ τῇ ῥητίνῃ τε καὶ τῇ πίστῃ, διὰ τοῦτο μιγνύω τῇ κηρωτῇ ῥητίνην ἢ πίσταν ἢ ἑκατέρου μέ-  
ρος. εὐδὴλον οὖν ὅτι τούτων μιγνυμένων οὐκέτι τὸ ἔλαιον ἴσον αὐτοῖς ἐμβλητέον. ὁ μὲν γὰρ κηρὸς εἰς ὑγρότητα πολ-  
λοῦ δαΐται τοῦ λίπους, αἱ ῥητίναι δὲ αἱ μὲν ξηραὶ παντά-  
πασιν ὀλίγου χρῆζουσιν, αἱ δὲ ὑγραὶ καὶ προσλαβεῖν τινα ξηρὰν οὐσίαν ἐθέλουσιν εἰς ἐμπλαστρώδη σύστασιν. ἐν μὲν

unctionibus habere volueris, quae spissitudo liquidi etiam cerati est, oleum cerae quadruplum esse curabis. Ubi vero ad emplastri speciem fiet, ceram omnino aequalem oleo miscere oportet, maxime si sicca fuerit et vetusta, sicut recens et pinguis pauciore oleo indiget, ut ceratum in emplastri modum efficiat, idque magis adhuc per aestatem. Itaque si ceratum emplastri formula facere statueris, cerae ex oleo liquefactae qua dixi symmetria sextam recentis euphorbii partem admiscebis, ut illius una sit drachma, cerae sex, olei item sex vel quinque. Sed quoniam cera glutinans ac viscosa non est, quemadmodum resinae et pix, ideo hanc vel illam vel utriusque partem cerato admisceo. Clarum igitur est dum haec miscentur, non amplius oleum pari illis portione assundendum. Etenim cera ad liquiditatem multo pingui indiget, at resinae, quae quidem aridae prorsus sunt, paucio, liquidae et siccam quandam substantiam ad emplastri crassitudinem assumere possulant. In ceris igitur



Ed. Chart. XIII. [715.]

Ed. Bas. II. (348.)

οὖν τοῖς κηροῖς οὐ πολλή τις ἐστὶν ἡ διαφορὰ καθ' ὑγρότητα καὶ ξηρότητα, ταῖς ῥητίναῖς δ' ἔμπαλιν, ὥσπερ καὶ τῇ πίτινῃ, παμπόλλῃ ἡ διαφορὰ ταῖς ξηραῖς ἐστὶ πρὸς τὰς ὑγρὰς. ξηροτάτη μὲν οὖν τῶν ῥητινῶν ἐστὶν ἣν ὀνομάζουσί τινας φρυκτὴν, τινὲς δὲ κολοφωνίαν· δευτέρα δ' ἡ ἐκ τῶν κεραμείων, ἀκάθαρτός τε καὶ ἄφρυκτος, ἐὰν δ' αὐτὴν καθάρῃ τις, εἰς τὴν φρυκτὴν μεταπίπτει. τούτων δ' ἀμφοτέρων ξηρότερόν ἐστι τὸ καλούμενον πιτύϊνον φύσημα. τοῦτο μὲν, ὥς ἂν αὐχμηρὸν, οὐκ ἐπιτήδειον νομίσας εἶναι εἰς τὴν τῆς προκειμένης ἐμπλάστρου σύνθεσιν ἀπωσάμην, ἐχρησάμην δὲ τῇ τε φρυκτῇ καὶ ταῖς ὑγραῖς. εἰσὶ δὲ καὶ τούτων ἔναι μὲν ἐπὶ πλεονα χρόνον ὑγραὶ διαμένουσai, καθάπερ ἡ τερμινθίνη, τινὲς δὲ ταχέως ξηραίνόμεναι, καθάπερ ἡ στροβιλίνη. μέση δ' ἀμφοῖν ἐστὶν ἡ ἐλατίνη. καὶ μέντοι καὶ κατὰ τὰς δυνάμεις θερμότερα μὲν ἡ στροβιλίνη, δευτέρα δὲ ἡ ἐλατίνη, τρίτη δ' ἀμφοῖν ἡ τερμινθίνη. τὴν κυπαρισσίνην δὲ ὑπώπτευσα μὴ μιγνύειν, ὥς στύψεως ἔχουσάν τι. δόξει δὲ τις ἡμῖν διαφέρεισθαι κατὰ τὸν περὶ ῥητινῶν λόγον Διοσκορίδην τὸν Ἀναξαρχέα γράψαντα τήνδε τὴν ῥῆσιν ἐν τῷ

tur non magna humiditatis ac siccitatis differentia est, in resinis, sicut etiam in picis genere, contra aridae ab humidis permultum differunt. Omnium ergo resinarum siccissima est quam nonnulli frictam, alii colophoniam appellant. Huic succedit quae ex fictilibus impura nec fricta sumitur, quam si purges, in frictam mutabitur. His ambabus siccior est, quae dicitur pitynon physema, ac si dicas picea germinatio. Hanc sane ceu squalidam in praesentis emplastri compositionem non esse idoneam ratus abjeci, usus autem sum fricta et liquidis. Jam vero ex his quoque nonnullae diutius liquidae permanent, quemadmodum terebinthina, aliae cito inarescunt, sicut strobilina, media utriusque est abietina. Quin etiam facultate calidior est quidem strobilina, mox vero abietina, deinde terebinthina. Cupressi resinam miscere non ausus sum, ut quae nonnihil astringeret. Putabit forsan aliquis, nobiscum dissentire Dioscoridem Anazarbeum in sermone de resinis haec verba scribentem primo



Ed. Chart. XIII. [715. 716.]

Ed. Bas. II. (348.)

πρώτῳ περὶ ὕλης. προάγει δὲ πασῶν τῶν ῥητιῶν ἢ τερμινθίνῃ καὶ μετὰ ταύτην ἢ σχινίνῃ, εἴτα πιτυίνῃ καὶ ἐλατίνῃ, μεθ' ὧς ἀριθμοῦνται ἢ τε πευκίνῃ καὶ ἢ στροβιλίνῃ. φαίνεται γὰρ ἐν τούτοις ὁ Διοσκορίδης, ὡς περὶ θαυλοτάτης μὲν φρονῶν τῆς στροβιλίνης, ἀρίστης δὲ τῆς τερμινθίνης. ἐγὼ δὲ τῶν τριῶν ῥητιῶν τῶνδε, στροβιλίνης, ἐλατίνης, τερμινθίνης, πρώτην μὲν εἶπον ἀρίστην τὴν στροβιλίνην εἶναι κατὰ θερμότητα, δευτέραν δὲ τὴν ἐλατίνην, ὑστάτην δὲ τὴν τερμινθίνην. [716] ὥσπερ οὖν ὁ λέγων τῶν κατὰ τὴν Ἰταλίαν οἴνων αὐστηρῶν ἄριστον εἶναι τὸν Ἰταλικὸν οἶνον, ὁ μὲν γὰρ πρὸς μίαν ποιότητα τὴν ἀναφορὰν τοῦ λόγου ποιούμενος, ὁ δὲ ἀπλῶς ὑπὲρ ὅλης ἀποσαινόμενος αὐτῶν τῆς οὐσίας, ἀληθεύει, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἐπὶ τῶν ῥητιῶν ἀρίστην μὲν ὡς πολυχρηστότατον φάρμακον εἰκότως ἂν τις εἴποι τὴν τερμινθίνην ὑπάρχειν, οὐ μὲν ἔν γε τῇ θερμότητι πρωτεύειν. ὥσπερ οὖν ἔλεγον, ἔραστί σοι τῷ κηρῷ μιγνύντι τῶν ῥητιῶν ἦν ἂν ἐθέλῃς, εἰς σύστασιν ἐχευόλ्लότεραν ἀνάγειν τὴν ἀπλὴν κηρωτὴν, ἢ δι' ἐλαίου τε καὶ κη-

de medica materia commentario. *Ex omnibus resinis principatus terebinthinae datur, post eam lentiscinae, tum ei, quae de picea raditur et abiete, post quas pinea strobilinaque numeratur.* In his enim Dioscorides tanquam de infima strobilina, optima vero terebinthina sentire videtur. Verum ego ex his tribus resinis strobilina, abietina, terebinthina, principem certe strobilinam calore, secundam abietinam, postremam terebinthinam esse dixi. Quemadmodum igitur qui inter Italiae vina austera optimum ponit vinum Italicum, alius ad qualitatem unam sermonem referens, alius absolute de tota ipsorum substantia pronuncians, verus deprehenditur, eadem ratione etiam inter resinas optimam tanquam medicamentum in multiplices usus accommodatum, merito terebinthinam affirmaveris, non tamen caliditate primas obtinere. Itaque ut aiebam, licet tibi quamlibet resinam cerae miscenti simplex ceratum glutinantius efficere, quod ex oleo et cera duntaxat componimus. Hic vero ex-



Ed. Chart. XIII. [716.]

Ed. Bas. II. (348. 349.)

ροῦ μόνον συντίθεμεν. ἐν τούτῳ δὲ καὶ τῆς πείρας ἐστὶ χρεία  
 κρινούσης τὸν στοχασμὸν ἡμῶν. ἔξεστι γάρ σοι τριπλάσιον  
 τοῦ κηροῦ τῇ τερμινθίνῃ μίξαντι γινῶναι πότερον ἤδη σύ-  
 στασιν ἐμπλαστρώδη τὸ φάρμακον εἴληφεν ἢ αὐχμηρότερόν  
 ἐστὶν ἔτι καὶ δεῖται πλείονος ἔτι ῥητίνης, ὥσθ' ὅταν ποτέ  
 σοι τὸν τρόπον τοῦτον πειρωμένῳ φανῇ συμμέτρως ἔχειν  
 μινύναι τηρικαῦτα τῷ γιγνομένῳ φαρμάκῳ, τὸ δωδέκατον  
 τοῦ εὐφορβίου. ἐὰν δὲ ἀγνοῇς πότερον ἀκριβῶς ἐστὶ θερμὸν  
 τὸ εὐφόρβιον, ἢ ἀπολείπεται κατὰ τι τοῦ τοιούτου μετὰ τὴν  
 σκευασίαν, ἐμπλάσας ὀθονίῳ βραχὺ τοῦ κατασκευασθέντος,  
 ἐπίβαλλε κατὰ τῆς ἐαυτοῦ κνήμης ἢ (349) πήχεως ὥραις  
 τισὶν, εἴτα ἐὰν μὲν σοι δόξῃ μετρίως θερμαίνειν, εὐκράτως  
 ἔχειν ὑπόλαβε τὸ σκευασθέν. εἰ δ' ἦτοι μηδεμίαν αἰσθητὴν  
 ποιοῖτο θερμασίαν ἢ πυρωδέστερον εἴη τοῦ προσήκοντος,  
 ἔξεστιν ἦτοι γ' ἐκλῦσαι τὸ φάρμακον ἢ ἐπιτεῖναι· ἐκλῦσαι  
 μὲν μίξει κηρωτῆς, ἐπιτεῖναι δ' εὐφορβίου προσθέσει. ἐὰν  
 γε μὴν λιπαρὰν ἔχῃς πρόπολιν, ἐπιτηδειοτέραν ἴσθι σοι  
 πασῶν τῶν ῥητινῶν ἐσομένην αὐτὴν, ὥς ἂν ἐπισπᾶσθαι τε

perientiae quoque utilitas est, quae de conjectura nostra de-  
 cernat. Potes enim ubi triplicatam ceram terebinthinae  
 commiscueris, intelligere, emplastrine spissitudinem jam me-  
 dicamentum acceperit, an adhuc siccus sit ac copiosorem  
 insuper resinam desideret. Quapropter ubi hunc in modum  
 experiēti tibi mediocriter habere visum fuerit, miscebis  
 tunc medicamento, quod conficis duodecimam partem eu-  
 phorbii. At si ignores, an euphorbium exacte sit calidum,  
 an nonnihil a tali discedat, post confectionem lintheo pau-  
 lulum illius medicamenti illitum tuae ipsius tibiae vel cu-  
 bito horis aliquot imponito, postea si modice calefacere de-  
 prehendis, bene temperatum esse medicamentum arbitrabe-  
 ris, quod si vel nullum sensibilem calorem dat vel iusto fer-  
 ventiozem, integrum est aut medicamentum remittere aut  
 intendere; remittere quidem mixtura cerati, intendere ap-  
 posito euphorbio. Atqui si propolim pinguem habeas, eam  
 omnibus resinis aptiorem fore tibi intelligito, ut quae va-



Ed. Chart. XIII. [716.]

Ed. Bas. II. (349.)

καὶ τοῦ βάθους ἔλκειν ἔξω πεφυκυῖαν ἀτμώδη τε πάχην πνεύματος, ὑγρότητάς τε περιττάς. αἱ μὲν γὰρ ῥητίναι μετὰ τοῦ κηροῦ τῆς ἐμπλαστρώδους συστάσεως ἐνεκεν, οὐχ ὡς ὑπὸ τὸν σκοπὸν τῆς θεραπείας πεπτωκυῖαι παραλαμβάνονται. τοῦ σκοποῦ δ' αὐτοῦ τῆς ἰάσεως ἡ πρόπολις ἔχεται. καὶ ποτε αὐτῇ μόνῃ προσφάτω καθ' ὑγρὸν ἐχρησάμενη, ὡς ἔφην, ἐπὶ τινος γεωργοῦ σκληρὸν ἔχοντος σῶμα, καὶ θαυμαστὸν ὅπως ὦνητο μόνῃ χρησάμενος ἄχρι τέλους, ὡς μηδενὸς δεηθῆναι φαρμάκων, βαθυτέρον ἔχοντος ἐτέρου τὸ ρύγμα βραχύ τι προσέμιξα τῶν τιθυμᾶλλων τινὸς ὁποῦ. τοῖς μέντοι μαλακοῖς σώμασι σκληρότερον φαίνεται τὸ φάρμακον ἐν τῇ ψαύσει, πλὴν εἰ πάνυ τις αὐτὸ μαλακύνει ἐλαίου μίξει. καὶ μέντοι καὶ τᾶλλα φάρμακα πάνθ' ὅσα προσφέρεται τοῖς νευροτρότοις, ὑγρὰ καὶ μαλακὰ προσῆκεν εἶναι. τὴν μὲν οὖν μαλακότητα, πᾶν ἔλαιον δύναται παρασχεῖν, τὴν δ' ἰσχὺν τοῦ φαρμάκου φυλάξαι τὸ παλαιὸν ἔλαιον. ὥσπερ δὲ τὴν πρόπολιν ἐν ἀγρῷ ποτε ἐπέθηκα τῶν τότε παρόντων ὡς βέλτιον φάρμακον ἐκλεξάμενος, οὕτως καὶ τὴν ζύμην αὐθις

porosam spiritus crassitiem humoresque superfluos elicere ac ex alto foras ductitare suapte queat natura. Siquidem resinae cum cera emplastri spissitudinis gratia, non tanquam curationis consilio assumuntur, propolis autem curationis ipsius scopo continetur. Atque haec aliquando sola, ut dixi, recenti, quantum ad humiditatem attinet, usus sum in agricola quodam duro corpore, ac mirum est, quomodo sola adusque finem adhibita adjuverit, adeo ut nullius medicamenti praeterea venerit necessitas. Alteri qui puncturam profundiores haberet tithymalli cujusdam exiguum quid liquoris admiscui. Mollioribus vero corporibus medicamentum tactu durius apparet, nisi olei mixtura vehementer ipsum mollias. Quin et alia medicamenta omnia, quae nervorum vulneribus adhibentur, liquida et mollia esse convenit. Mollitiem igitur quodvis oleum conciliare, robur vero medicamenti vetus oleum tueri potest. Ut autem propolim in agro nonnunquam accommodavi tanquam melius medicamentum iis, quae tum assuerant, eligens, ita fermentum



Ed. Chart. XIII, [716. 717.]

Ed. Bas. II. (349.)

ἐφ' ἑτέρου, φαρμάκου μὴ παρόντος, ἐπειδὴ καὶ ταύτην τὰ  
ἐκ τοῦ βάθους ἠπιστάμην ἔλκουσάν τε καὶ διαφοροῦσαν.  
ὅσῳ δ' ἂν ἡ πλέονος χρόνου ἢ ζύμη, τοσοῦτω βελτίων ἐστίν.  
οὐ μόνον δὲ τὰ τοιαῦτα κατὰ τὰς ἀγροικίας εὐρίσκεται ῥα-  
δίως, ἀλλὰ καὶ θεῖον ἄπυρον, ὃ ποτε καὶ αὐτῷ ἐχρησάμην  
μίξας τῇ τετραφαρμάκῳ. ταύτῃ μὲν οὖν καὶ ἀφρόνιτρον καὶ  
Βερενίκιον λίτρον καὶ ἀφρόλιτρον τὸ μὴ λιθῶδες, ὅλλ' ὄν-  
τως ἀφρόλιτρον, ὅπερ ἀφρώδη τὴν σύστασιν ἔχει, μίξας ἐχρη-  
σάμην πολλάκις, οὐ μόνον ἐπ' ἀγροικίας ἀπορία τῶν ἄλλων,  
ἀλλὰ καὶ παρόντων τῶν εἰρημένων φαρμάκων, ἔνεκα τοῦ  
τῇ πείρᾳ βασανίσαι μου τὴν ἐπίνοιαν καὶ διὰ μόνης τῆς  
τοιαύτης χρήσεως ὁ τετρωμένος ἐθεραπεύθη, καταντλώμενος  
δηλονότι τῷ ἐλαίῳ. τοῦτο γὰρ κοινὸν ἐπὶ πάντων ἔστω σοι  
τῶν ἐνταῦθα λεγομένων φαρμάκων ἀρμόττειν τοῖς νευρο-  
τρώτοις. [717] καὶ τὸ καλούμενον δὲ ὑπὸ μὲν τῶν ἱατρῶν  
ἀρσενικόν, ὑπὸ δὲ τῶν ἀττικίζειν τὰ πάντα βουλομέ-  
νων ἀρρήενικόν, ἔμιξα τῇ τετραφαρμάκῳ δυνάμει, πειραθῆ-  
ναί μου τῆς ἐπινοίας βουλόμενος. αὐτῷ δὲ μὴ παρόντος

rursus in alio admovi medicamenti inopia, quoniam hoc  
quoque in alto fixa extrahere et discutere sciebam. Quanto  
autem vetustius fermentum tanto est praestantius. Porro  
huiusmodi res non solum facile in aegris reperiuntur, sed  
etiam sulphur vivum, quo nonnunquam et ipso sum usus  
miscens cum tetrapharmaco. Huic igitur et spumam nitri  
et Berenicium litrum et aphrolitrum non lapidosum, sed  
vere aphrolitrum, quod spumae consistentiam habet, adjici-  
ens frequenter usurpavi, non modo in agris aliorum pe-  
nuria, sed etiam praesentibus enumeratis medicamentis hoc  
nomine, ut animi sensum experientia explorarem proba-  
remque. At vulneratus talis rei solo usu convaluit, fatus  
videlicet oleo. Hoc enim commune tibi esto in omnibus  
medicamentis, quae hic dicuntur nervorum vulneribus con-  
ducere. Jam vero et quod a medicis vocatur arsenicum,  
ab iis autem, qui Attice omnia volunt proferre, arrheni-  
cum, adjunxi tetrapharmaco, quod animo conceperam, ex-  
perientia volens pertentare, rursus quum id non adesset,



Ed. Chart. XIII. [717.]

Ed. Bas. II. (349.)

τούτου τὴν ὀνομαζομένην σαρδαράχην, ὥσπερ γε καὶ τὴν τίταρον ἐσβεσμένην τε καὶ ἀσβεστον, ἅπλутόν τε καὶ πεπλυμένην, ὀλίγον μὲν ἐμβαλὼν τῆς ἀσβέστου, τὸ πλεον δὲ τῆς ἐσβεσμένης καὶ πλεον ἔτι τῆς πεπλυμένης. εἰρήσεται δ' ὀλίγον ὑστερον ὑπὲρ τῆς καθ' ἑκάστην σύνθεσιν ἀκριβοῦς ποσότητος, εἰάν πρότερον ἐπέλθω ταῦθ' ἅπλᾳ πάντα καὶ τοὺς διορισμοὺς τῆς χρήσεως αὐτῶν. ἐν γὰρ τούτῳ τῷ λόγῳ διὰ τοὺς ἐμπειρικοὺς ἐκ περιπτώσεως τὰ πλεῖστα τῶν συνθέτων φαρμάκων ἡγουμένους εὐρῆσθαι τὴν τῶν νευροτρότων ἀγωγὴν ἔδοξέ μοι διελθεῖν, εὐρημένην ὑπ' ἐμοῦ χωρὶς περιπτώσεως, ἐκ τοῦ τὸν τε σκοπὸν τῆς θεραπείας αὐτῶν γινῶναι καὶ τῶν ἁπλῶν φαρμάκων ἐπίστασθαι τὰς δυνάμεις. ἐκ μὲν γὰρ περιπτώσεως ἐν τι τῶν ἁπλῶν εὐρίσκεται φαρμάκων, ἡ λογικὴ δὲ μέθοδος ἀθρόα τε καὶ πολλὰ τῶν ἁπλῶν εὐρίσκει καὶ συνθέσεις παμπόλλας ἐπ' αὐτοῖς. ὅσα γοῦν ἐκ βάθους ἔλκων ἔξω πέφυκε καὶ διαφορεῖν τὰς ὑγρότητας, ἐπιτήδεια τοῖς νευροτρότοις ἐστίν. ἐπεὶ δέ τινα τούτων ἐξεργμένας ἔχει θερμότητας ἀμετροτέρας ἢ δακνῶδεις ἰσχυρῶς δριμύτητας ἢ ὀξύτητας, εὐλογόν ἐστι μίγνυεν αὐ-

sandaracham, uti vocant, sicut calcem resinctam et vivam, lotam et illotam, minus autem vivac, plus resinctae et plus adhuc lotae adjeci. Caeterum de exacta cujusque componendae quantitate paulo post dicemus, ubi haec simplicia omnia ususque ipsorum distinctiones retulerimus. In hoc enim sermone propter empiricos, qui ex casu plurima compositorum medicamentorum inventa esse putant, visum mihi est commemorare nervorum vulnera curandi rationem a me citra casum repertam, inde, quod sanationis ipsorum scopum et simplicium medicamentorum facultates cognoscerem. Etenim ex casu unum aliquod simplex medicamentum invenitur, rationalis autem methodus plurima simul invenit et varias ipsorum compositiones. Quae igitur ex alto humores educere digerereque natura possunt, nervorum vulneribus ex usu sunt. Quandoquidem vero nonnulla caliditatem immoderatam vel mordacem vehementer acrimoniam vel acidam qualitatem conjunctas habent, alia ipsis



Ed. Chart. XIII. [717.]

Ed. Bas. II. (349.)

τοῖς ἑτέρα φάρμακα δυνάμενα τὰς εἰρημέρας ὑπεροχὰς με-  
τριωτέρας ἐργάζεσθαι χωρὶς τοῦ μὴ βλάπτειν τὴν δύναμιν.  
οὐκ ἐνδέχεται δὲ τοῦτο πράττειν ὀρθῶς ἄνευ τοῦ γινώ-  
σκειν ἐκάστου τῶν φαρμάκων οὐ μόνον τὸ γένος τῆς ποι-  
ότητος, ἀλλὰ καὶ τὸ ποσὸν ἐν αὐτῇ. τινὰ μὲν γὰρ, ὡς ἐδεί-  
κνυμεν ἐν τῇ περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείᾳ, τῆς  
πρώτης τάξεώς ἐστι τῶν θερμαινόντων, ἀποκεχωρηκότα βραχύ-  
τι τῶν εὐκράτων, ἑτέρα δ' ἐπ' αὐτῆς τῆς δευτέρας ἐπὶ  
πλέον ἀφεστηκότα, καὶ τινὰ τῆς τρίτης καὶ τετάρτης, ἀλλ'  
ἅττα καίειν ἤδη δυνάμενα. κατὰ τὴν ἀναλογίαν οὖν τῆς κατὰ  
τὴν δύναμιν ἐκάστου φαρμάκου σφοδρότητος ἢ τῶν μίγνυ-  
μένων εὐρίσκεται δύναμις, εἴαν τις ἐπίστηται τῶν ἀπλῶν φαρ-  
μάκων ἀπάντων τὰς κράσεις. ἡ δὲ τῶν ἐμπειρικῶν, μόνα  
μίγνῦσα τὰ ὁμογενῆ, διὰ τε τὴν ἄγνοιαν ἐκάστου τῆς φύ-  
σεως φαρμάκου γίνεται καὶ τοῖς ταύτην ἐπισταμένοις διὰ  
τὸ μὴ γινώσκεσθαι βεβαίως τὸ ποσὸν τῆς ὑπεροχῆς. ἔγωγ'.  
οὖν αὐτὸς ὃ πρῶτον ἐσκεύασα φάρμακον ἐκ πολλῶν ὁμο-  
γενῶν συνέθηκα διὰ τὸ μηδέπω γινώσκειν ἐκάστου τὸ ποσὸν

medicamenta admisceri ratio est, quae praedictos excessus  
sine virtutis offensa temperare queant. At hoc fieri recte  
non potest, nisi cujusque medicamenti non modo qualita-  
tis genus, sed etiam quantitatem in eo cognoscas. Quae-  
dam namque, ut ostendimus in commentario de simplicibus  
medicamentis, in primo calefacientium ordine collocantur,  
a temperatis paululum abscedentia, alia in secundo magis  
inde declinantia, alia tertio, nonnulla quarto, quae urere  
jam queant. Igitur pro vehementiae virtutis cujusque me-  
dicamenti proportionem miscendorum facultas invenitur,  
modo simplicium omnium temperamenta intelligas. Empiri-  
corum haeresis sola genere confimilia propter uniuscujus-  
que medicamenti naturae ignorantiam miscet, et qui hanc  
noverunt sola eadem miscent, quia excessus quantitatem  
certo non cognoscunt. Quod itaque ipse primum praeparavi  
medicamentum, ex multis ejusdem generis compositum est,  
quoniam nondum cujusque virtutis quantitatem exacte per-



Ed. Chart. XIII. [717.]

Ed. Bas. II. (349.)

τῆς δυνάμεως ἀκριβῶς. ἐνέβαλον μὲν γάρ τι καὶ ἀρσενικοῦ καὶ θείου καὶ μίσκος καὶ τιτάνου τῆς ἀπλύτου τε καὶ πεπλυμένης καὶ πομφόλυγος, ὡσαύτως καὶ σποδίου. πρὸς τούτοις δὲ καὶ λεπίδος χαλκοῦ καὶ χαλκίτεως κεκαυμένης, ἀπλύτου τε καὶ πεπλυμένης καὶ προσέτι τῆς ἀκαύστου. ταῦτα μὲν οὖν ἐν ὄξει δοιμυτάτῳ πολλαῖς ἡμέραις ἐν ἡλίῳ θερυνῶν προελείωσα. τὰ δὲ μέλλοντα καταχεῖσθαι τούτων ὃ τε κηρὸς ἦν ἔξ ἀνάγκης καὶ μέλιτός τι βραχὺ προαπηφρισμένου καὶ αἱ ῥητίναι σχεδὸν ἀπασαι καὶ πρόπολις καὶ πίστα καὶ λάδανον. ὑγρὰ δὲ κύπρινόν τε καὶ σούσινον, ὀποβάλασμόν τε καὶ ἀμαράκινον καὶ γλεύκινον καὶ κέδρινον, ἔλαιόν τε κίκινον καὶ παλαιόν. ἔξ ἑκάστου δέ τι σμικρὸν ὧν ὀλίγον ἔμπροσθεν εἶπον ὁπῶν. ὕστερον δὲ ἀφαιρῶν ἄλλοτε ἄλλο πείρας ἔνεκεν, οὐδὲν ἀπολειπόμενον εὗρισκον ἕκαστον τῶν ἀπλουστέρων, οἷς ἄχρι τοῦ δεῦρο χρῶμαι. λεχθήσονται δ' αὐτῶν ὀλίγον ὕστερον αἱ συμμετρίαι. δι' ὅξους μὲν οὖν ἐσκεύαζον τὰ τοιαῦτα διὰ τε τῶν ὁπῶν μινυῖς αὐτοῖς τι κηροῦ καὶ τῶν εἰρημένων ῥητινῶν καὶ προπόλεως καὶ πίττης, ὡσαύτως δὲ καὶ διὰ κόπρου περιστερῶν καὶ τῶν λεπτομερῶν βο-

noscebam. Injeci etenim nonnihil arsenici, sulfuris, misyos; calcis lotae et illotae et pompholygis, similiter spodii, item squamae aeris, chalcitidis ustae lotae et illotae, ad haec non ustae. Haec igitur prius in aceto quam acerrimo diebus multis sole aestivo laevia reddidi. Quae superfundi his debebant, cera erat necessario et mellis nonnihil prius expurgati, resinae propemodum omnes, propolis, pix et ladanum, liquida cyprinum, fusinum, opobalsamum, amaracinum, gleucinum, cedrinum et oleum ricininum et vetustum, ex singulis autem liquoribus, quos non multo ante recensui, paulum aliquid. Postremo alias aliud auferens experientiae gratia, nihilo simpliciora singula, quibus in hunc diem utor, inferiora esse animadverti, ipsorum autem symmetriae mox ponentur. Itaque ex aceto et liquoribus talia confeci, cerae, resinarum, propoleos et picis nonnihil adjungens, pari modo ex columbarum stercore et herbis te-



Ed. Chart. XIII. [717. 718.]

Ed. Bas. II. (349. 350.)

ταῶν. ἀλυπότερα μὲν οὖν ἔστι τὰ ὑγρὰ φάρμακα, [718] καὶ τοῖς ἄλλοις μὲν ἔλκεσιν, ἐξαιρέτως δὲ τοῖς κατὰ τὰ νεῦρα. χρώμεθα δὲ καὶ τοῖς ἐμπλαστρώδεσι διὰ τοὺς λούεσθαι βουλομένους. ἀφαιρεθέντων γὰρ τῶν ἐρίων, αὐτὸ μόνον ἐπικείμενον ἔχοντες τὸ τοιοῦτον φάρμακον ἀοχλητότερον λούονται. προεῖρηται γὰρ ὅτι μηδὲ τότε προσήκει βρέχειν ὕδασι τὸ τετρωμένον, εἰ γὰρ ἐν χειρὶ ἤ. κατὰ μέντοι τὸν πόδα τῆς τρώσεως ἐπιγενομένης ἀδύνατον μὲν ἔστι μὴ βρέχειν τὸ μόριον, ἀπέχεσθαι δὲ χρὴ τηνικαῦτα βαλανείου τὰς πρώτας τέτταρας ἡμέρας. ἐπεὶ δὲ ἀπόλωλεν ἐν τῷ νῦν βίῳ ἡ καρτερία πάντων ἀνθρώπων, ἥδη μέχρι καὶ τῶν ἐν τοῖς ἀγροῖς καθ' ἡμέραν εἰωθότων λούεσθαι, τοὺς μὲν μὴ πάνυ τρυφῶντας, εἴεν δ' ἂν οἱ πένητες οὗτοι, πειθομένους ἔχομεν ὥς τὸ πολὺ, τοὺς πλουσίους δὲ καὶ μάλιστα (350) αὐτῶν ὅσοι πολὺ δύνανται ἢ δυσπειθοῦντας ἢ τελείως ἀπειθοῦντας. ἄριστον μὲν οὖν ἦν μηδὲ θεραπεύειν αὐτούς. ἐπεὶ δ' οὐκ οἶδ' ὅπως κατ' ἄλλην ἄλλος αἰτίαν οἱ μὲν ἄκοντες ἡμῶν, οἱ δὲ ἐκόντες ἀναγκάζονται τῆς μαλακίας αὐτῶν ἀνέ-

nuum partium. Minus ergo molesta sunt liquida medicamenta cum aliis tum nervorum maxime vulneribus. Utimur etiam emplastri modo compositis propter eos, qui se lavare volunt, lanis enim ablatis ac tali medicamento solo adhaerente minore cum molestia lavant. Praedictum enim est, neque tunc vulnere affectam partem aquis respergendam, si in manu id contigerit, pes vero, si is laesus sit, ut non madesiat fieri non potest, sed tunc a balneo primis quatuor diebus abstinendum est. Quoniam vero omnium hujus tempestatis hominum et eorum jam etiam, qui ruri degunt, fortitudo periit, qui lavare se quotidie consueverunt, equidem qui non adeo deliciis affluunt, sunt hi maxime pauperes, ut plurimum obtemperantes nobis habemus, divites vero et praesertim potentes admodum, illos vel aegre obtemperantes vel prorsus haud morigeros experimur. Optimum igitur fuerit nec ipsis mederi, verum quum nescio quo modo alius ob aliam causam, quidam nostrum inviti, quidam ultro ipsorum mollitiem tolerare



Ed. Chart. XIII. [718.]

Ed. Bas. II. (350.)

χεοθαι, τοιοῦτόν τι ποιεῖν εἶωθα. κατὰ τοῦ τετραμένου  
 μέρους ἐπιτιθεῖς τῶν ἐμπλαστρωδῶν τι φαρμάκων, ἔξωθεν  
 αὐτοῦ πάλιν ἐπιβάλλω πολυπτύχους ὀθόνας πλείους ἐλαίῳ  
 διαβρόχους, αἷς αὐτῆς ἔξωθεν ἐπίδεσμον ἐξ ὀθόνης ἐπιβάλλω,  
 καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν ἐν αὐτῷ τῷ βαλατείῳ προκαταχέω  
 τὸ ἔλαιον τοῦ ἐπίδεσμου, μέλλοντος εἰς τὴν πτύελον ἐμβαί-  
 νειν τοῦ νευροτρώτου καὶ δηλονότι λουσαμένου, τὰ μὲν ἐπι-  
 κείμενα πάντα ἀποβάλλω, χρῶμαι δὲ τῇ προειρημένῃ τῆς  
 ὅλης θεραπείας ἀγωγῇ. εὐδηλὸν δ' ὅτι καὶ τῆς τῶν μορίων  
 φύσεως ἔμπειρον εἶναι χρὴ τὸν μέλλοντα καλῶς προνοήσα-  
 σθαι τῶν νευροτρώτων. εἴρηται γὰρ ἔμπρόσθεν ὅτι καὶ οἱ  
 τένοντες, εἰς οὓς οἱ πλεῖστοι τῶν μυῶν τελευτῶσι, συμπα-  
 θείας οὐ μικρὰς ἐπιφέρουσι, πρῶτον μὲν τοὺς σπασμοὺς  
 γεννῶντες, ὕστερον δὲ σηπόμενοί τε αὐτοὶ καὶ τὰ πλησι-  
 ᾶζοντα πάντα συνδιαφθείροντες. ἔτι δ' αὐτῶν ὡς ὑμέτερες  
 εἰσὶ λεπτοὶ καὶ πλατεῖς, ὅποιοι κατὰ τε τὰ πρὸς τοῖς γό-  
 νασιν τέλη τῶν μηρῶν ἔνδον τε τῶν χειρῶν καὶ κάτω τῶν  
 ποδῶν ὑποτέτανται. πάντες γὰρ οὗτοι τοῦ δέρματος ψαύ-

coguntur, tale quippiam factitare consuevi, vulneratae parti  
 medicamentum aliquod in emplastrum modum imponens, ex-  
 trinsecus iterum multiplices pannos oleo tinctos plures su-  
 perinjicio, quibus rursus extrinsecus fasciam ex linteis ac-  
 commodo, quam deinde in ipso rursus balneo, quum aeger  
 in solium est ingressurus, oleo prius perfundo et loto vi-  
 delicet jam omnia imposita aufero utorque praedicto totius  
 curationis genere. At vero patet omnibus eum, qui pulchre  
 nervorum vulneribus prospecturus est, etiam partium na-  
 turae peritum esse oportere. Nam antea comprehensum est,  
 tendines pariter, in quos musculi plurimi desinunt, non  
 mediocriter condolefcere, primum quidem convulsionem ge-  
 nerantes, dein putrescentes et ipsos vicinas simul partes  
 universas inficere. Nonnulli autem eorum, ceu membranae  
 tenues latique sunt, quales in femorum terminis ad genua  
 spectantibus, tum intra manus infraque pedes subteni sunt.  
 Omnes enim, qui in manibus pedibusque sunt, satis qui-



Ed. Chart. XIII. [718.]

Ed. Bas. II. (350.)

ουσι, συμφυεῖς μὲν ἱκανῶς οἱ κατὰ τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας ὄντες αὐτῶν, κατὰ δάρσιν δὲ ἀπολυόμενοι τοῦ περι-  
κειμένου δέρματος οἱ καθήκοντες εἰς τὴν μύλην. ἐμοὶ δὲ  
καὶ τοῦτο συνέβη κατὰ τύχην, ἐπενόησα μὲν γὰρ τὴν ἀγω-  
γὴν τῶν νευροτρώτων ἔτι νέος ὢν, ἥνικα πρῶτον ἐκ τῆς  
Ἀλεξανδρείας ἐπανῆλθον εἰς τὴν πατρίδα γεγονώς ἔτος  
ὄγδοον ἐπὶ τοῖς εἴκοσι. ἐπεὶ δ' ἕκαστον ὢν ἐπενόησα φαρ-  
μάκων ἔδωκα τοῖς φίλοις ἰατροῖς, οὐ μόνον τοῖς πολίταις,  
ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀστυγείτοσιν ἐνεκεν τοῦ βεβαιωθῆναι πάντα  
τῇ πείρᾳ· δόξαν δ' οὐκ οἶδ' ὅπως τῷ κατὰ τὴν πόλιν  
ἡμῶν ἀρχιερεῖ, τὴν θεραπείαν ἐγχειρῆσαί μοι μόνῳ τῶν μο-  
νομάχων καίτοι νέῳ τὴν ἡλικίαν ὄντι. τοῦ γὰρ ἐνάτου καὶ  
εἰκοστοῦ ἔτους ἡρχόμεν, τηνικαῦτα τοὺς τρωθέντας κατὰ  
τὸ πρόσω τε καὶ κάτω μέρος τοῦ μηροῦ διὰ τῆς ἐπινενοη-  
μένης ἀγωγῆς ἐθεράπευσα, τῶν μὲν ἐγκαρσίαν ἔχόντων τὴν  
πληγὴν τὸ τοῦ τένοντος ὑπόλοιπον ἐντέμνων αὐτοῖς, ὥς  
ἀκίνδυνον εἶναί μοι τὴν θεραπείαν, τῶν δὲ τὸ μικρὸν ἢ  
ὀρθιον ἔχόντων τὸ τραῦμα, σὺν ἀσφαλείᾳ τε ἅμα καὶ δέει  
τὴν ὅλην ἀγωγὴν ποιούμενος. τῶν γὰρ πρὸ ἐμοῦ πάντων

dem coeuntes cutem contingunt, qui vero in patellam per-  
veniunt a circumposita cute, per excoriationem abscedunt.  
Mihī etiam hoc forte fortuna contigit, etenim nervorum  
vulnerum curationem juvenis adhuc, quum primum ex  
Alexandria in patriam reverterer, annos vigintiocto natus,  
excogitavi. Quia vero singula medicamenta, quae adinve-  
neram medicis amicis non solum civibus, sed etiam vicinis  
exhibueram, ut omnia ulu ac experimentis firmarentur,  
visumque erat, haud novi quomodo, civitatis nostrae pon-  
tifici gladiatorum curationem mihī soli tradere, quamvis  
juveni adhuc, vigesimum nonum enim tum primum attin-  
gebam, tunc vulneratos in priore infernaque femoris parte  
invento praesidio curavi, in iis sane qui per transversum  
perculsi erant, reliquum tendinis ipse amputans, ut tuta  
esset mihī curatio, qui vero parvum vel per directum vul-  
nus acceperant, cum securitate simul et metu totam sa-  
nandi deductionem exercens. Nam quum omnes ante nos



Ed. Chart. XIII. [718, 719.]

Ed. Bas. II. (350.)

ἰατρῶν, ἐπὶ πλεῖστόν τε καταντλούντων αὐτοὺς ὕδατι θερμῷ  
 καὶ καταπλαττόντων ἀλεύρῳ πυρίνῳ, δι' ὕδρελαίου συμμέ-  
 τρως ἐψημένῳ, τὸ μὲν ὕδωρ οὐδ' ὅλως προσήνικα, τῷ δὲ  
 ἐλαίῳ πολλάκις καταιονῶν ἅμα τοῖς εἰρημένοις φαρμάκοις,  
 ὑγιεῖς πάντας ἐν τάχει εἰργασάμην. κατὰ τύχην δὲ πολλῶν  
 τεθνεώτων ἐν τοῖς ἔμπροσθεν ἔτεσιν, ἐμοῦ δὲ οὔτε τῶν ὡς  
 εἴρηται τετρωμένων ἀποθανόντος τινός [719] οὐτ' ἐξ ἄλλου  
 τραύματος, ὃ μετὰ τὸν ἐγχειρίσαντά μοι τότε τὴν θεραπείαν  
 δεύτερος ἀρχιερεὺς, ὁμοίως καὶ αὐτὸς ἐπίστευσε τὴν ἐπιμέ-  
 λειαν τῶν μονομάχων μετὰ μῆνας ἑπτὰ μέσους. ὁ μὲν γὰρ  
 πρῶτος περὶ τὴν φθινοπωρινὴν ἰσημερίαν, ὃ δὲ δεύτερος  
 ἀκμάζοντος τοῦ ἥρος ἡρχιερεύσατο. πάλιν δ' ἐπὶ τούτῳ σω-  
 θέντων ἀπάντων ὁ τρίτος καὶ ὁ τέταρτος καὶ πέμπτος  
 ὡσαύτως ἐνεχείρισάν μοι τὴν θεραπείαν τῶν μονομάχων,  
 ὥστε πολλὴν βάσανον ἔχειν τῆς ἀγωγῆς. ἐν δὲ δὴ χρόνῳ  
 τούτῳ καὶ τοιοῦτον ἐπενοήθη μοί τι, καὶ μάλιστα αὐτῷ  
 προσέχειν χρὴ τὸν νοῦν ἐκείρους τῶν ἰατρῶν, ὅσοι τραυμά-  
 των θεραπείαν ὀρθῶς βούλονται μεταχειρίζεσθαι. Θεασάμε-

medici plurimum aqua calente ipsos foverent et triticea fa-  
 rina ex hydrelaeo modice decocta illinirent, ego sane aquam  
 omnino non obtuli, oleo autem frequenter respergens simul  
 cum praedictis medicamentis statim omnes sanitati resti-  
 tui. Quandoquidem vero multi superioribus annis fortuito  
 perierunt, mihi tamen ne quidem unus vel ex nervorum  
 vulnere vel alio mortuus est, alter pontifex succedens illi,  
 qui mihi tum medendi officium commiserat, similiter et ipse  
 a septem mensium intervallo gladiatorum curationem fidei  
 meae concredidit, siquidem primus autumnali solstitio, se-  
 cundus vigente vere, pontificatum gessit. Rursus post hunc  
 omnibus a me servatis, tertius, quartus et quintus, pari  
 modo gladiatores mihi curandos tradiderunt, ut jam per-  
 multum illam medendi curationem exploratam habeam.  
 Quin etiam hoc tempore tale quid industria invenimus,  
 cui animum advertere maxime illos medicos convenit, qui  
 vulnere curationem recte administrare cupiunt. Contem-



Ed. Chart. XIII. [719.]

Ed. Bas. II. (350.)

νος γάρ τινα μονομάχων τῶν καλουμένων ἱππέων ἐγκάρ-  
 σίαν ἔχοντα διαίρεισιν, ἄχρι βάθους πολλοῦ κατὰ τὰ πρόσω-  
 τε καὶ κάτω τοῦ μηροῦ καὶ τὸ χεῖλος ἰδὼν τοῦ τραύματος,  
 ἄνωθεν μὲν τὸ ἕτερον ἀνεσπασμένον, κάτω δὲ θάτερον, ὥς  
 ἐπὶ τὴν μύλην κατεσπασμένον, ἐτόλμησα τῆς κατὰ πλάτος  
 ὀνομαζομένης ἀγωγῆς ἀποστάς, συναγαγεῖν ῥαφαῖς πρὸς  
 ἄλληλα τὰ διεστῶτα μέρη τῶν μυῶν. εὐλαβηθεὶς οὖν συν-  
 διαρρήπτειν αὐτοῖς τοὺς τένοντας, ἀποδείρας πρότερον ἐκεί-  
 νους, οὕτως ἐχρησάμην διὰ πολλοῦ βάθους ταῖς ῥαφαῖς, εἰ-  
 δὼς ἀκίνδυνον μὲν εἰς αὐτὸ τὸ σαρκῶδες μυῶν, τὸν κίνδυ-  
 νον δὲ ἐκ τῶν τενόντων γινόμενον, οὐδὲ τοῦτό τινα τῶν  
 διδασκάλων ἑωρακῶς ποιοῦντα. τινὲς μὲν γάρ αὐτῶν ἐν  
 ταῖς τοιαύταις τρώσεσι τὰ τοῦ δέρματος χεῖλη μόνα συν-  
 ἐρρήπτουν, ἔνιοι δὲ κατὰ τὰ σαρκώδη τοὺς μῦς αὐτοὺς τολ-  
 μῶντες ῥάπτειν, ἐπιπολῆς αὐτῶν ἐποιοῦντο τὴν συναγωγὴν,  
 ὥστε εἴ ποτε μέχρι βάθους συχνοῦ τὸ τραῦμα διῆκον ἐγεγό-  
 νει μὴ κατὰ τὸ μῆκος τοῦ κώλου, τὸ μὲν ἐπιπολῆς τοῦ μυὸς  
 κολλᾶσθαι, τὸ δ' ἄλλο πᾶν ἀκόλλητον μένειν. ἐπὶ μὲν γάρ

platus enim gladiatorum quendam ex iis, quos equites no-  
 minant, transversam divisionem in priore ac inferiore fe-  
 moris parte habentem eamque satis altam, ac vulneris la-  
 brum intuitus, sursum alterum revulsum, infra alterum quasi  
 ad patellam detractum, non dubitavi distantes invicem mu-  
 sculorum partes futuris contrahere, curatione illa, quae  
 per latitudinem dicitur, neglecta. Itaque veritus tendines  
 ipsis consuere, denudatis prius illis sic altioribus futuris  
 usus sum, haud ignarus carnosam ipsam musculorum par-  
 tem periculo vacare, tendines vero non item, quamvis hoc  
 nullum ex praeceptoribus facientem viderim. Quidam liqui-  
 dem ipsorum in huiusmodi vulneribus solas cutis oras con-  
 suebant, nonnulli in carnosis partibus musculos ipsos suere  
 ausi, id in superficie ipsorum facere solebant, proinde si  
 quando vulnus insigniter altum non secundum membri  
 longitudinem contigerit, summam quidem musculi partem  
 glutinabant, reliquam vero totam inglutinatam relinquebant.



Ed. Chart. XIII. [719.]

Ed. Bas. II. (350.)

τῶν κατὰ τὸ μῆκος τοῦ κόλου τραυμάτων ἢ ἐπίδοις ἱκανὴ συναγαγεῖν ἀλλήλοις τὰ μέρη τοῦ τερωμένου μυός· ἐφ' ὧν δὲ ἐγκάρσιον γίνεται τὸ τραῖμα, τῆς ἐπιδέσεως οὐδὲν ὠφελησάι δυναμένης, ἐκ μόνης τῆς ῥαφῆς τὸ σύμπαν περναίται. ταῦτ' οὖν ἐὰν μὴ διὰ βάθους ποιῆται τις, ἀκόλλητα διαμένει τὰ κατὰ τόδε μέρη τοῦ μυός. ἐπιτευχθέντος δέ μοι τοῦ ἔργου, μιγνύμενοί τινες ταῦτ' οὗ τῶν ἀπείρων ἀνατομῆς ἀπάντων μυῶν ὑποδέχονται τοὺς ὑποκειμένους ὑμέτας, οὐκ εἰδότες ἀκινδύνως μὲν τούτους ἅμα τοῖς μυσὶ συρῥάπτεσθαι, κινδυνωδέστατα δὲ τοὺς ὁμοίως αὐτοῖς πεπλατυσμένους τέτοντας. ἀλλ' ὅπως ἂν αὐτοὶ πλατυθῶσιν, ὅμως ἔτι παχύτεροί τε τῶν ὑμένων εἰσὶ καὶ σκληρότεροι. λεπτοὺς δ' ἱκανῶς τέτοντας ὅψαι καὶ τοῖς κατ' ἐπιγαστρικὸν μυσὶν ἅπασιν πλὴν δυοῖν τῶν ὀρθίων, οἷς αἱ τῶν λοξῶν ὑμενώδεις ἀπονευρώσεις ἐπιβέβληνται. ἄλλος δὲ τέτων οὐδεὶς παρὰ τοὺς εἰρημένους ὑμενωδῶς πλατύνεται. διασώζουσι γὰρ ἅπαντες οἱ πλατυνόμενοι πάχος ἱκανόν, ὥς μηδένα λαθεῖν. ἢ γε μὴν συμπάθεια τῶν ὑπερκειμένων μερῶν ἄχρι τῆς ἀρχῆς τῶν

Etenim in vulneribus juxta membri longitudinem factis deligatura vulnerati musculi partibus invicem contrahendis sufficit, per transversum vulnere accepto, cum deligatura nihil prodesse possit, ex sola futura totum absolvitur, has igitur nisi quis altas faciat, musculi in profundo partes inglutinatae permanent. Caeterum nonnulli opus a me confectum imitantes anatomes imperiti ab omnibus muscularis subjectas membranas avellunt, nescientes has simul cum muscularis tuto confui, tendines autem similiter ipsis dilatatos non mediocri cum periculo. Verum quomodocunque illi dilatati fuerint, tamen crassiores adhuc durioresque membranis sunt, tenues abunde illos videbis et in omnibus juxta abdomen muscularis, praeterquam duobus rectis, quibus obliquorum membranosa aponeuroses, ii sunt nervosi ex muscularis exortus, incumbunt. Alius tendo nullus praeter enumeratos membranae modo dilatatur, quippe servant omnes, qui dilatantur crassitudinem magnam satis, ut neminem lalere queant. Atqui consensus superpositarum partium usque



Ed. Chart. XIII. [719. 720.]

Ed. Bas. II. (350.)

νεύρων αὐτῆς οὐδέν ἤτιον τοῖς κατὰ τὸ πέρας τοῦ μηροῦ τοῖς τε εἰς τὸν ἄγκωνα τοῦ πήχεως ἐνδυομένοις μυσὶ καὶ τοῖς εἰς τὴν πτέρναν γίνεται. πλατύνονται μὲν οὖν ἑκατέροισι οἱ τένοντες, ἀλλὰ μετὰ τοῦ φυλάττειν πάχος ἀξιόλογον, ἐπὶ δὲ τῆς πτέρνης ἔτι μᾶλλον, ὁ καθήκων ἐκ τῆς γαστροκνημίας τένων εὐρωστός τε φαίνεται καὶ παχύς, ὥς ἔν ἐκ τριῶν ἀπονευρώσεων συγκείμενος. ἐλελήθει δὲ καὶ τοῦτο τοὺς ἑμοῦ πρεσβυτέρους ἀνατομικοὺς, ὥσπερ καὶ ἄλλα πολλὰ κατὰ τε τοὺς μῦς ὅλους καὶ πολὺ μᾶλλον ἔτι κατὰ φλέβας τε καὶ ἀρτηρίας καὶ νεῦρα. πολλοὶ δὲ καὶ ἤδη τῶν ἑμῶν ἐταίρων ἴσασιν ἅπαντα ταῦτα καὶ δεικνύουσι τοῖς μαθηταῖς, ἀναγινωσκομένων τῶν ἑμῶν ἀνατομικῶν βιβλίων. ἐμνημόνευσα δὲ τῶν ἐξ ἀνατομῆς φαινομένων οὐδέν, ὥς ἂν τις ὑπολάβοι, [720] κοινὸν ἔχόντων τῇ περὶ συνθέσεως φαρμάκων πραγματείᾳ, δεδιὼς δ' ἐκ τῆς τοιαύτης ἀγνοίας ἀμαρτάνοντας ἦτοι γε ὑποπτεῦσαι τὴν ἀγωγὴν ὅλην ἢ μᾶτην ἀποδέρειν τοὺς ὑμένας εὐλαβουμένους τὴν ἐξ αὐτῶν ὧν ὑπονοοῦσι ψευδῶς ἐσομένην βλάβην· ὥσπερ ἕτεροί τινες οὐκ

ad ipsum nervorum principium non minus quam iis, qui juxta femoris articulum, musculis tum in cubiti gibberum tum in calcaneum insertis, accidit. Dilatantur itaque utriusque tendines, sed ita, ut crassitudinem notandam retineant, calcis tendo ex sura descendens magis adhuc robustus crassusque ceu ex tribus nervosis exporrectionibus compositus apparet. Latuit autem hoc aetate nobis majores anatomicos, sicut et pleraque alia in totis musculis, ac multo etiam magis in venis, arteriis et nervis. Multi vero jam ex meis sodalibus etiamnum haec omnia noverunt et discipulis ostendunt, libris meis anatomicis perlectis. Memini sane ex anatome evidentium nihil, ut quis putaverit, commune cum opere de medicamentis componendis habentium, timens ne ex hujusmodi inscitia errantes vel universam curandi rationem suspectam haberent vel frustra membranas avellerent fugientes inde, sicut falso existimant, noxam futuram. Quemadmodum alii quidam, quum non valeant ligamenta



Ed. Chart. XIII. [720.]

Ed. Basf. II. (350, 351.)

εἰδότες γνωρίζειν τοὺς συνδέσμους, ὁμοίως ὑποπτεύουσι τοῖς νεύροις τε καὶ τένοντι τιτρωσκομένοις, (351) ἀκινδύνους ὄντας αὐτοὺς, ὅτι ἂν πάσχωσιν, ὡς ἀναισθήτους τε ὄντας, ἐξ ὀστέων τε τὴν γένεσιν ἔχοντας, οὐκ ἐκ μυῶν, ὥσπερ οἱ τένοντες, ἢ ἐξ ἐγκεφάλου καὶ νωτιαίου, καθάπερ τὰ νεῦρα. κάλλιστα τοίνυν ὥσπερ ἄλλα πολλὰ καὶ ἐπὶ τούτων εἰρήκασιν ἱατροὶ πολλοὶ τῶν δοκιμωτάτων, ὡς ἀλλήλων δεῖται τὰ μέρη τῆς ἱατρικῆς, τό τε χειρουργικὸν λέγω καὶ φαρμακευτικὸν καὶ διαιτητικὸν, καὶ μάλιστα γὰρ τὸ κατὰ χειρουργίαν ἀμφοτέρων τῶν ἄλλων. ἔαν οὖν ἐπὶ τῶν πιθήκων ἴδῃς πολλάκις ἑκάστου τένοντος καὶ νεύρου θέσιν τε καὶ μέγεθος, ἀκριβῶς μνήσῃ, καὶ ἂν ἀνθρώπου ποτὲ σώματος ἀνατομῆς εὐπορήσῃς, ἑκάστον ὡς ἐτεθέασο ταχέως εὐρεῖν. ἀγύμναστος δὲ παντάπασιν ὢν οὐδὲν ἂν ἐκ τῆς τοιαύτης εὐπορίας ὠφεληθείης, ὥσπερ οὐδ' οἱ κατὰ τὸν Γερμανικὸν πόλεμον ἱατροὶ ἔχοντες ἐξουσίαν ἀνατομῆς σωματίων βαρβαρικῶν ἑμαθόν τι πλέον ὢν οἱ μάγειροι γινώσκουσιν. ἢ μὲν γὰρ τῶν ἐμπειρικῶν κατὰ περίπτωσιν ἀνατομὴ ληρὸς ἐστὶ μακρὸς, ὁμοῖος

cognoscere, ea tanquam nervos et tendines vulneratos suspecta habens, a periculo alioquin remota, quomodocunque afficiantur, utpote insensilia et ex ossibus, non ex musculis sicut tendines orta vel ex cerebro spinalique medulla, ut nervi. Optime igitur velut alia pleraque etiam in his permulti medici clarissimi dixerunt, medicinae partes mutuam opem requirere, eam dico chirurgicem quae manu, pharmaceuticam quae medicamentis et diætetice quae victu medetur, ac sane maxime illam, quae manu curat reliquis duabus indigere. Itaque si frequenter in similibus cujusque tendinis et nervi positum ac magnitudinem contempleris, exacte poteris, etiam si humani corporis incidendi copia tibi unquam suppetet, singula ut vidisti celeriter invenire; quod si inexercitatus omnino facias, nihil inde promovebis. Quemadmodum nec medici bello Germanico, barbarorum corporum infectionis potestatem habentes amplius quippiam didicerunt iis quae coqui intelligunt. Etenim empiricorum anatome casu contingens prolixum nugamentum est, simile



Ed. Chart. XIII. [720.]

Ed. Bas. II. (351.)

ταῖς παρακεντουμέναις αἰξίν ὀλοσχοίοις ὀξείαις. ἔτι δὲ ληρωδεστέρα ταύτης ἢ διὰ τῶν ἀνατομικῶν συγγραμμάτων μάθησις εἰκουῖα τοῖς κατὰ τὴν παροιμίαν λεγομένοις ἐκ βιβλίου κυβερνήταις. ὅπου γὰρ οἱ θεασάμενοι σαφῶς ὑπὸ διδασκάλου δεικνύμενα τὰ κατὰ τὸ σῶμα νεῦρα καὶ τοὺς τένοντας αὐτῶν, εἰ μὴ καὶ δεύτερον ἴδοιεν αὐτὰ καὶ τρίτον καὶ πολλάκις ἐφεξῆς, οὐ μνημονεύουσιν ἀκριβῶς τὸν τόπον ἐν ᾧ κεῖνται, σχολῇ δ' ἂν τις ἀναγνούς δυσνηθείη μαθεῖν. ὁ γοῦν τῶν καθ' ἡμᾶς ἐμπειρικῶν ἄριστος ἀνεγνωκὼς τὰ πάντα τῶν ἀνατομικῶν βιβλία, νύξαντός ποτε γραφεῖω παιδίου ἐν διδασκαλείᾳ κατὰ τὴν ἐντὸς τοῦ βραχίονος χώραν, ὑπεράνω τῶν μέσων αὐτοῦ μερῶν, ἐπιθεὶς τῶν ἐμπλάστρον φαρμάκων οὗ πείραν ἐναγχος ἐσχέκει τεθεραπευκότος νευρότρωτον ἀφλέγμαντόν τε καὶ ἀνώδυνον ὄρῶν ἐπ' αὐτῷ τὸ παιδίον, ὥτεο τεθεραπεῦσθαι τελέως, ἀλλ' ἐξαίφνης γὰρ κατὰ τὴν ἐβδόμην ἡμέραν ἀπέθανε σπασθέν. ὥς οὖν ὡς δυσαιτιολόγητόν τε καὶ ἄπορον διηγείτό μοι τὸ γεγονός, ἀξιῶσαντός μου τὴν γραφὴν ἀναγνῶναι τῆς τοῦ φαρμάκου

capris quae juncis manualibus conpunguntur. Hac nugacior est ex libris anatomicis institutio non absimilis iis, qui secundum paroemiam ex libro gubernare dicuntur. Quandoquidem enim contemplati palam a praeceptore ostensos in corpore nervos et tendines ipsorum, nisi denuo eos videant et tertium et saepius deinceps, loci accurate, in quo positi sunt non meminere, multo minus ex lectione poterunt addiscere. Itaque hujus tempestatis empiricorum optimus, quum libros omnes anatomicorum perlegisset, puerum filio in interiore brachii regione, supra medias ipsius partes, in schola quandoque punctum medicamento emplastico curare aggressus est, cujus experientiam ex nervi vulnere curatio paulo ante acceperat, puerumque ob id ab inflammatione ac dolore immunem videns, in totum curatum putabat, verum repetente septimo die convullus periit. Ille igitur quum factum, quasi cujus ratio aut causa dari non facile posset, nobis recenseret, ego vero medicamento comē



Ed. Chart. XIII. [720.]

Ed. Bas. II. (351.)

συνθέσεως, ὁ μὲν ἐτοίμως τοῦτ' ἔπραξεν, ἐγὼ δ' εὐθέως ἔφην αὐτῷ ταῦτα. μήτι μοι διηγούμενος ἄρτι τὰ συμβάντα τῷ νεοτρώτῳ παιδίῳ, πλεόν ἄλλο τι τῇ διηγήσει προσέθη-  
 κας ἢ ὅτι πείραν ἐσχήκεις ἔναγχος τοῦ φαρμάκου θαυμα-  
 στῶς ἐκθεραπεύσαντος παῖδα νεότρωτον; ὥς δ' ὡμολόγει  
 μηδὲν ἄλλο προστεθεικέναι τῷ λόγῳ, πάλιν οὖν, ἔφην, ἀκου-  
 σον παρ' ἐμοῦ λέγοντός σοι τὸ γεγενημένον. ἀξιόλογον ἦν  
 τὸ τραῦμα τοῦ τὸ νεῦρον βαλόντος, ὃ γῆς ὑπὸ τοῦ φαρ-  
 μάκου θεραπευθῆναι τούτου, καὶ θαρσύνων γε καὶ αὐθις αὐτῷ  
 χρῶν κατὰ τῶν τοιούτων τραυμάτων. νύγματα δὲ νεύρων  
 στενὴν ἔχοντα τὴν τοῦ δέρματος διαίρεσιν οὐχ οἷόν τε थे-  
 rapeύειν ἐστὶ φάρμακον τοιοῦτο, ὥσπερ οὐδὲ τὸ τὰ νύγματα  
 θεραπεῦον αὐτῷ τῷ νεύρῳ γυμνῷ προσαγόμενον. ἐστὶ γὰρ  
 πολὺ θερμότερόν τε καὶ δακνωδέστερον ἢ ὡς γυμνὸν νεῦρον  
 ἀνασχέσθαι τῆς ὑπ' αὐτοῦ δῆξεως τε καὶ γλογώσεως. ἐνθα  
 μέντοι καὶ δέρμα καὶ ὑμὴν ἐπ' αὐτῷ καὶ πού καὶ σὰρξ πρό-  
 κειται τὸ δακνωδὲς φάρμακον, ἐὰν καὶ λεπτομερὲς ᾖ, τὴν  
 αὐτὴν θεραπείαν ἐργάζεται πρὸς τὸ νεῦρον, ἢν τὸ σὸν φάρ-

positionis scripturam recitaret postulassem, ei quum id fla-  
 tim egisset, haec protinus subjeci, nunquid recensendo, quae  
 puero nervum vulnerato contigerunt, plus aliquid narra-  
 tioni adjecissi quam quod medicamento mirifice puerum  
 recens vulneratum curatis experimentum habueras? Ut au-  
 tem ille confessus est, nil se aliud sermoni addidisse, rur-  
 sus igitur, inquam, audi a me quid gestum sit. Notabile  
 vulnus erat nervi percussi, quod medicamento hoc cura-  
 tum esse dicis, et quidem audacter in id genus vulneribus  
 iterum eo utitor, puncturas autem nervorum angustam cu-  
 tis divisionem habentes tale medicamentum sanare non  
 potest, sicut nec id quod puncturis medendis dicatum est,  
 ipsi nervo nudo adhibitum, quippe multo calidius est ma-  
 gisque mordet quam ut nudus nervus mordicationem ejus  
 et ardorem sustineat. Ubi vero et cutis et membrana super  
 ipso, item caro praeposita est, mordax medicamentum, si  
 tenuium etiam partium sit, eadem ratione nervo medetur,



Ed. Chart. XIII. [720. 721.]

Ed. Bas. II. (351.)

μακρον, ὅταν αὐτοῦ μόνον ψαύῃ γυμνοῦ τοῦ πεπονθότος νεύρου. χρὴ δὲ περὶ παντός ποιεῖσθαι τὸ στόμιον ἀνεῶχθαι τῶν στενῶν νυγμάτων, [721] ἵνα ἐξατμίξῃ δι' αὐτοῦ τὸ ἔξωθεν ἐπικείμενον θερμὸν φάρμακον, ἐλκτικὸν ὑπάρχον τῶν ἐν τῷ βράθει, τὴν περὶ τὸ πεπονθὸς νεῦρον ὑγρότητα, ὥστε καὶ προσεπιτέμνειν ἐπὶ τῶν τοιούτων προσήκει τὸ στόμα τοῦ νύγματος, δύο τομαῖς κατὰ τὸ δέσμα τεμνούσαις ἀλλήλας κατ' ὀρθὰς γωνίας. ταῦτά τε οὖν εἶπον καὶ ἄλλα πολλὰ τῶν ἐμπροσθεν ἡμῖν εἰρημένων, τῷ κατὰ τὴν θεραπείαν τοῦ νευροτρώτου παιδίου σφαλέντι τοσοῦτον, ὥς διὰ τὴν μοχθηρὰν ἀγωγὴν σπασθῆναί τε καὶ ἀποθανεῖν αὐτό. πρόδηλον οὖν ὅτι καὶ ἡ τοῦ νευγμένου μορίου φύσις ἐνδείξεται ποτὲ μὲν ἀκίνδυνον εἶναι τὸ νύγμα, ποτὲ δ' ὑποπτον, ὅταν ἴδωμεν ὑποκείμενον νεῦρον, ὥς ἐπὶ τοῦ κατὰ τὸν βραχίονα νυγέτος παιδός. οὐ γὰρ οἷόν τε λόγῳ τὸν τόπον ἐρμηνεύσαι, καθ' ὃν ἐπιβαίνει τῷ βραχίονι τὰ διὰ τῆς μασχάλης εἰς ὅλην ἀσκινούμενα τὴν χεῖρα, καὶ θαυμάσαι γ' ἐστὶ καὶ τούτῳ τὴν τῶν ἐμπειρικῶν φιλονεικίαν, ἐπὶ μὲν τῶν ἄλλων ἀπάν-

qua medicamentum tuum, quando ipsum solum nudum nervum affectum contigerit. Praecipua autem danda opera est ut orae angustiorum punctum apertae sint, ut calidum medicamentum extrinsecus applicatum per eas vapores educat, attrahens humiditatem circa affectum locum in alto latentem. Ob quam rem in id genus puncturis orificium duabus in cutem sectionibus secundum rectos angulos dividere oportet. Atque tum haec, tum alia multa prius relata dixit ei, qui in pueri nervo vulnerati curatione erraverat adeo, ut ex prava medendi ratione ipse convulsus interierit. Itaque omnes norunt etiam punctae partis naturam indicare nonnunquam vulnus absque periculo, nonnunquam suspectum esse, quum nervum subjectum viderimus, ut in puero ad brachium puncto, non enim sermone locus potest exprimi, ubi quae per alam in totam manum pertendunt, brachio inferuntur. Et sane hic quoque demirari est empiricorum litigandi studium, qui quidem in aliis omnibus medicinae



Ed. Chart. XIII. [721.]

Ed. Bas. II. (351.)

των τὸν πολλάκις ἑωρακότεν τῶν κατὰ τὴν λαιρικήν ἔργων ὁτιοῦν ἄμεινον αὐτὸ μιμεῖσθαι φασκόντων ἢ εἴπερ ὀλίγας ἑωρακὼς ἔτυχεν. ὡσαύτως δὲ καὶ τὸν ὁτιοῦν ποιοῦντα βέλτιον ἐπιτελεῖν εἰ πολλάκις εἴη πεπραχὼς αὐτὸ, μόνα δὲ τὰ διὰ τῆς ἀνατομῆς εἰς γνῶσιν ἤκοντα, δύνασθαι τινα τὴν τῶν ἀνατομικῶν ἀνδρῶν ἱστορίαν ἀναγνόντα βεβαίως ἐπίστασθαι, ὅπου γε καὶ τῶν ἑωρακότεν ὑπὸ διδασκάλου δεικνύμενα τὰ μόρια τοῦ σώματος οὐδεὶς ἐστὶν ἱκανὸς ἅπαξ ἢ δις ἰδὼν ἀκριβῶς διαμνημονεύειν, ἀλλὰ χρὴ πολλάκις ἰδεῖν. οὐ μόνον δὲ μεγάλα νεῦρα διὰ τοῦ βάθους ὁδοιποροῦντα κατὰ πολλὰ μόρια τοῦ σώματος ἐστὶν, ἀλλὰ καὶ τῶν εἰς μόνον τὸ δέρμα διατεμομένων οἷον ῥίζαι τινές εἰσιν, ἃς οἱ νυχέντες, εἰ μὴ καλῶς θεραπευθῶσι, συμπάθειαν ἴσχουσι τῶν ὑποκειμένων νεύρων μεγάλων, ἀφ' ὧν ἀποφύεται ταῦτα, περὶ ὧν ἐν ταῖς ἀνατομικαῖς ἐγχειρήσεσιν ἀκριβῶς ἔγραψα, παραλελειμμένων ἅπασιν τοῖς πρὸ ἐμοῦ. καὶ ταύτας τὰς ῥίζας εἰ μὴ πολλάκις ἐπὶ τῶν πιθήκων ἴδῃ τις, ἀδύνατον αὐτῷ, καὶ ἐν εὐπορήσει ποτὲ ἀνθρωπείου σώματος εἰς ἀνατομὴν, ἀκριβῶς

opus quodlibet subinde contemplatum melius ipsum imitari concedunt, quam si raro viderit, itidem melius eum quolibet opere perfungi, si frequenter illi assueverit. Sola vero quae ex corporum incisione cognoscuntur posse quempiam firmiter assequi, modo anatomicorum virorum historiam perlegerit, quum vel ex iis, qui a praeceptore ostensas corporis partes conspexerunt, nemo semel vel iterum speculatus adamussim memoria tenere possit, sed frequenter illum conspicere convenit. Nervi autem non modo magni in alto partes multas corporis permeant, sed in cutem quoque solam distributorum tanquam radices quaedam sunt, in quibus vulnerati, nisi probe curentur, subjacentium nervorum magnorum consensus affectum obtinent, unde ii prodeunt, quos in anatomicis administrationibus accurate pertractavimus, ab omnibus, qui me praecesserunt, omissos. Atque has radices, nisi crebro in similibus fueris intuitus, fieri non potest, ut quum humanum corpus in dissectionem nactus fueris, ex-



Ed. Chart. XIII. [721.]

Ed. Bas. II. (351.)

ἐξευρεῖν, ὥσπερ γε πολὺ μᾶλλον ἐπὶ τῆς κατὰ περίπτωσιν ἀνατομῆς, ἣν καὶ τραυματικὴν θέαν ὀνομάζουσιν, οὐχ οἷόν τε τόπον εὑρεῖν ἐκ μόνης ἀναγνώσεως. οὐ μὴν οὐδ' αὐτόπτην γενέσθαι τραυμάτων παμπόλλων οἷον τέ τινα, χωρὶς τῶν ἐν πολέμοις γινομένων, ἐφ' ὧν οὐδ' αὐτῶν οὐδεὶς ὑπερῶν τοῦ τάχιστα θεραπεύειν τὸν τετρωμένον ἐπισκέπτεται, ποῦ μὲν ὑπόκειται τοῖς τετρωμένοις μέρεσι νεῦρα, ποῦ δ' ἀρτηρίαι καὶ φλέβες. ὁρῶνται τοιγαροῦν ἐν ταῖς τῶν τοιούτων παθῶν θεραπαίαις οἱ ἄπειροι τῶν ἐξ ἀνατομῆς φαινομένων, ὅμοιοι τοῖς μετὰ σκίμποδος ὁδοιποροῦσι τυφλοῖς, καὶ διὰ τοῦτο σφάλλοντες μέγιστα. συνθεῖς δέ τις ἐξ αὐτῶν εἰς ταῦτόν τήν τε τῶν μορίων ἐμπειρίαν ἐξ ἀνατομῆς ἐγνωσμένην καὶ τὴν ἐπὶ τῇ συνθέσει τε καὶ χρήσει τῶν φαρμάκων μέθοδον, αἰεὶ θεραπεύσει τοὺς νευροτρότους, ὥσπερ ἡμεῖς ἄνευ κινδύνου παντός, ὥς μήτε συμπαθῆσαί τι τῶν κυριωτέρων μήτε φλεγμῆναι τὸ τετρωμένον ἢ τεθλασμένον νεῦρον. ὅπου δὲ ταῦτα, πολὺ μᾶλλον οὔτε σῆψιν οὔτε κύλῳσιν οὔτε σπασμὸν οὔτε θάνατον ἐπακολουθῆσαι.

acte deprehendas. Quemadmodum multo minus in anatome fortuita, quam et speculationem vulnerariam nominant, locum ex sola lectione invenire queas; quanquam nec aliquis permulta vulnera ipsemet inspicere poterit, si ea excipias, quae in bello contingunt, in quibus et ipsis nemo, dum faucium cito curare studet, contemplatur, ubi vulneratis partibus nervi, ubi arteriae venaeque subiaceant. Videntur itaque in huiusmodi affectuum curationibus anatores imperiti similes iis, qui iter in lectica caeci faciunt eoque vehementer errant. Verum qui inter ipsos et partium experientiam ex incisione cognitam et methodum confectionis ususque medicamentorum conjunxerit, is semper nervorum vulnera, uti nos, sine omni periculo curaturus est, ut nec principalior ulla pars condoleat, nec vulneratus nervus aut contusus inflammatione laboret, ubi jam haec sunt, multo minus vel putredo vel claudicatio vel convulsio vel ipsa mors comitabitur.



Ed. Chart. XIII. [721. 722.]

Ed. Bas. II. (351. 352.)

Κεφ. γ'. [Ἴδιὰ τῶν μεταλλικῶν φαρμάκων συνθέ-  
σεις πρὸς νευροτρόπους.] Τῶν μεταλλικῶν φαρμάκων τὰ  
μὲν στυφοντα φευκτέον ἐστὶ καὶ μάλιστα ὅταν ἐπὶ τύγμα-  
τος ἢ χοήσεως γίγνηται τοῦ [722] συντεθέντος φαρμάκου, τὰ  
δὲ ῥυπτικὴν ἔχοντα δύναμιν ὥσπερ ἡ λεπίς τοῦ χαλκοῦ χρή-  
σιμα. παχυμερῇ (352) δ' ὄντα πάντα τὰ μεταλλικά, πολὺ  
γὰρ ἐν ἑαυτοῖς ἔχει τῆς γέωδους οὐσίας, χοῆζει τινὸς ἐπι-  
τεχίησεως ἐν τῷ σκευάζεσθαι πρὸς τὸ λεπτομερέστερα γενέ-  
σθαι. ταύτην οὖν ἐπειρόησα δι' ὅξους δριμυτάτου ποιῆσθαι,  
καὶ μάλιστα ἐξ οἴνου μὴ αὐστηροῦ τὴν γένεσιν ἐσχηκότου,  
κἄν ἐκ μὴ τοιοῦτου δὲ γεγοιὸς ἦ, χρόνου δὲ ὑπάρχει συ-  
χροῦ, χρηστέον αὐτῷ. πρόσσεχε δὲ ἀκριβῶς ἐν τῇ γένουσι μὴ  
τί σοι δόξη κἄν ἐλάχιστον οἴνου ποιότητος ἐμφαίειν. οὐ  
γὰρ ἔχει τὸ τοιοῦτον ὅξος ἰσχυρὰν τὴν διαβρωτικὴν καὶ  
τμητικὴν τῶν πλησιαζόντων δύναμιν. ἐν δὲ τῷ δριμυτάτῳ  
καὶ ὡς οἶόν τε παλαιοτάτῳ καὶ λεπτοτάτῳ κατὰ τὴν σύ-  
στασιν ὅξει λειοῦν χρὴ τὰ μεταλλικά τὸ παχὺ τῆς συστά-  
σεως παραιτούμενον, ἄμεινον δὲ ἐν ἡλίῳ θερινῷ γίγνεσθαι

Cap. III. [*Confectiones medicamentorum ex metal-  
licis ad nervorum vulnera.*] Ex metallicis medicamentis  
astringentia vitare consultum est, praesertim ubi compositi  
medicamenti usus in punctura eveniat, quae vero detergendi  
vim obtinent, sicut aeris squama, ex usu sunt, caeterum  
omnia metallica, quum crassiorum partium exillant, multum  
enim terrestris substantiae in se continent, artificii nonnihil  
in praeparando requirunt, quo tenuiora fiant. Hoc igitur  
ex aceto facere quam acerrimo excogitavi, praesertim quod  
ex vino non aufero confectum est. Ac si ex tali non sit,  
sed admodum vetus, eo utitor. Attende tamen diligenter  
in gustu, ne tibi minimam vini qualitatem referre videat-  
ur, tale quippe acetum validam exedendi incidendique  
vicina facultatem non habet. Jam vero metallica ex acer-  
rimo et quam fieri potest vetustissimo substantiaque tenuis-  
simo laevigare oportet eum, qui consistentiae crassitudinem  
devitat. Praestat autem id in sole aestivo perficere. Sunt



Ed. Chart. XIII. [722.]

Ed. Bas. II. (352.)

τὴν λείωσιν τῶν φαρμάκων. ἓνία μὲν οὐδὲ κοπῆναι δεῖται  
 τῶν μεταλλικῶν οὔτε σεισθῆναι, λύόμενα ῥαδίως ὑπὸ τοῦ  
 ὄξους, ὥσπερ ἡ χαλκίτις τε καὶ τὸ μίση, τινὰ δὲ χοήζει  
 καὶ κοπῆναι καὶ σεισθῆναι, καθάπερ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς.  
 ὁπότε μὲν οὖν τὸ πρῶτον ἐσκεύασα τὸ φάρμακον, ἐνέβαλον  
 αὐτῷ καὶ ἀρσενικοῦ, μετὰ ταῦτα δὲ ἔδοξέ μοι περιττὸν εἶναι.  
 καὶ γὰρ διὰ τῆς λεπίδος τοῦ χαλκοῦ καὶ τοῦ μίσηος καὶ  
 τῆς χαλκίτεως αὐτάρκως ἐφαίνετό μοι συντεθήσεσθαι τὸ  
 φάρμακον. ἔμειξα δὲ κατὰ τὴν πρώτην σύνθεσιν καὶ τὸν κε-  
 καυμένον ἰόν, ὑπώπτευσα γὰρ τὸν ἄκανυστον ὡς περαιτέρω  
 τοῦ προσήκοντος δάκνοντα. μετὰ ταῦτα μέντοι καὶ ἄκαν-  
 στον ἔβαλον ὀλίγον, ὥς πρὸς τὴν τῶν ἄλλων ἀναλογίαν  
 οὕτως δὲ καὶ τὴν χαλκίτιν εἰ μὲν ὥμην ἐνέβαλλον, ὀλιγί-  
 στην ἔμισγον, εἰ δὲ καὶ κεκαυμένην, ἴσην τῷ μίσηι καὶ λε-  
 πίδι τοῦ χαλκοῦ. κάλλιον δ' ἀπάντων τῶν σκευασθέντων  
 ἤλπισά τε καὶ διὰ τῆς πείρας εὗρον, ἐν ᾧ πλείστη μὲν ἡ  
 τοῦ χαλκοῦ λεπίς ἦν, δευτέρα δὲ ἡ κεκαυμένη χαλκίτις, εἴτα  
 μίση. λειούσθω δ' οὖν, ὡς ἔφην, ἐν ἡλίῳ θέρους ὥρα πολ-

quidem ex metallicis, quae nec comminui nec cribrari po-  
 stulant, quum facile ab aceto solvantur, sicut chalcitis et  
 misy, nonnulla et contundi et cribrari et postea laevigari  
 desiderant, quemadmodum aeris squama. Quum igitur pri-  
 mum praepararem medicamentum, immiscui ei et arseni-  
 cum, postea superfluum esse putavi, etenim ex aeris squa-  
 ma et misy et chalcitide medicamentum compositum iri  
 abunde mihi satis videbatur. Miscui autem prima confec-  
 tione etiam aeruginem combustam, nam quae ignem experta  
 non erat, tanquam justo mordaciorem suspicatus sum, deinde  
 tamen non ustae pauxillum simul adieci, quantum aliorum  
 portio ferebat. Pari modo chalcitidem sane paucissimam,  
 ustam vero aequalem misy et aeris squamae, indidi. Prae-  
 stantius autem omnibus compositis fore speravi, imo etiam  
 experientia deprehendi, in quo plurima aeris squama in-  
 esset, dein chalcitis combusta, postea misy. Quaecunque  
 igitur miscebis medicamenta, ad solem, ut dixi, aestivo



Ed. Chart. XIII. [722.]

Ed. Bas. II. (352.)

λαῖς ἐφεξῆς ἡμέραις ἀπὲρ ἂν μίξεις φάρμακα δι' ὄξους δρι-  
μυάτου. ὅσῳ γὰρ ἐν πλείοσι χρόνῳ λειωθῇ, τοσοῦτ' ἰ-  
γνύται λεπτομερέστερα καὶ διὰ τοῦτο χρησιμώτερα πρὸς τὰς  
στενὰς τρώσεις, ὥς ἐπὶ γε τῶν γεγυμνωμένων τεύρων φυλάτ-  
τεσθαι χρὴ τὰ λίαν λεπτομερῆ τε καὶ διαβρωτικά. διὰ τοῦτο  
δὲ οἱ εἰρημέιοι τροχίσκοι πᾶσι τοῖς τοιούτοις χρήσιμοι, προσ-  
εὐλήθασι γάρ τινα καὶ τῶν στενόντων. ἔνδοξοι δ' αὐτῶν  
εἰσὶν ὁ τε τοῦ Ἀνδρωντος καὶ ὁ τοῦ Πολυείδους καὶ ὁ τοῦ  
Πασίωντος. ἔστι δὲ καὶ ἄλλος τις τέταρτος καὶ πέμπτος, οἷς  
ἐγὼ συνήθως χρῶμαι, τούτων ἰσχυρότερος. ῥηθήσονται δ'  
αὐτῶν αἱ ἀκριβεῖς συμμετρίαι προήκοιτος τοῦ λόγου. νυνὶ  
μέντοι τοσοῦτον εἰρήσθω περὶ τῆς χρήσεως αὐτῶν, ὥς χρὴ  
λειωθέντας αὐτοὺς ξηροὺς μετὰ ταῦτα πάλιν ἐπιβαλόντα  
σίραιον οὕτως λειοῦν, ἄχρι τοῦ γλοιῶδὲς τε γενέσθαι τὸ  
φάρμακον καὶ λεῖον ὁμαλῶς. ὀνομάζουσιν δὲ νῦν καὶ σίραιον  
τοῦτο παρ' ἡμῖν ἅπαντες, ἔφημα τοῦ γλεύκους ἐφομένου γι-  
γνόμενον. ἔστι δὲ καὶ τοῦτο μηδὲν οἰτῶδες ἔχον. γίγνεται δὲ  
καὶ τοιοῦτον μήτε ἔξ αὐστηρῶν σιαφυλῶν ὄντος τοῦ γλεύ-

tempore multis deinceps diebus in pulverem ex aceto quam  
acerrimo redigantur, quanto enim longiori tempore trita  
fuerint, hoc tenuiorem substantiam consequentur. Ideoque  
angustis vulneribus aptiora, sicut in nervis denudatis ad-  
modum tenuia exedendiaque cavenda sunt, ob quod prae-  
dicti pastilli omnibus id genus conveniunt, siquidem non-  
nulla astringentia quoque assumpserunt. Porro celebres ex  
illis sunt qui ad Andronem, Polyidam et Pasionem aucto-  
res referuntur. Sunt et alii quidam quartus et quintus,  
illis valentiores, quibus ego subinde utor. Symmetriae  
vero ipsorum perfectae sermonis processu dicentur. Nunc  
de eorundem usu tantum explicasse sufficiat, quod tritos  
ipsos aridos postea rursus sapa adiecta, ita terere convenit,  
donec sordium spissitudinem recipiat medicamentum et  
aequaliter laeve fiat. Vocant autem nunc omnes apud nos  
et siraeon, ex mullo decocto natum, id autem nihil vinosum  
habeat, quale non ex austerarum uyarum, sed quam maxi-



Ed. Chart. XIII. [722. 723.]

Ed. Bas. II. (352.)

κους, ἀλλ' ὥς ἐνι μάλιστα γλυκειῶν, μήτε ἐκ τοῦ πρώτου  
 ῥέοντος, ἀλλ' ἐκ τοῦ τελευταίου. εἰ μὲν οὖν εἴη τὸ γλεῦκος  
 τοιοῦτον, ἔπειν αὐτὸ χορὴ μέχρις ἂν ἡμῖς λειφθῇ τοῦ κατὰ  
 τὴν ἀρχὴν ἐμβληθέντος· εἰ δὲ μὴ τοιοῦτον, μέχρι τοῦ τὸ  
 τρίτον ἀπολειφθῆναι καθεψητέον ἐστί. τοιούτῳ μὲν ἐψή-  
 ματι διαλύειν χορὴ τοὺς τροχίσκους, ὥστε μελιτώδη σύστασιν  
 ἔχοντας ἀναληφθέντας μοτοῖς, ἐπιτίθεσθαι τοῖς γεγυμνωμέ-  
 νοις νεύροις καὶ μάλιστα τοὺς μετρίωτέρους αὐτῶν, ὁποῖός  
 ἐστὶν ὁ τοῦ Πολυείδους, καὶ πολὺν δὴ μᾶλλον, ἐὰν ἀπαλό-  
 σαρκον ἢ τὸ σῶμα, καθ' ὃ καὶ τελέως ἀποχωρεῖν ἀσφαλέ-  
 στερόν ἐστι τῆς τῶν τροχίσκων χρήσεως, ἑτέροις χρώμενον  
 φαρμάκοις, ὑπὲρ ὧν ἤδη τε προείρηται καὶ αὐθις εἰρήσεται.  
 [723] σκεπασθέντος δὲ τοῦ γεγυμνωμένου νεύρου τοῖς μο-  
 τοῖς ἔξωθεν ἐπιβλητέον ἐν τι τῶν πρὸς τὰς στενὰς τρώ-  
 σεις ἀρμοττόντων, ὧν ἐστὶ τέτταρα γένη, τουτὶ μὲν ἐν τὸ  
 διὰ τῶν μεταλλικῶν, ὑπὲρ οὗ πρόκειται λέγειν, ἕτερον δὲ τὸ  
 διὰ τῶν ὀπῶν, ἐν οἷς ἐστὶ καὶ τὸ δι' εὐφορβίου, καὶ τρίτον  
 τὸ διὰ τῆς κόπρου τῶν περιστερῶν, καὶ τέταρτον, ὃ καλῶ  
 τὸ πρᾶον, ᾧ καὶ πρὸς τὰ τελέως γεγυμνωμένα νεῦρα τῶν

me dulcium multo praeparatur, neque ex primo fluentes,  
 sed postremo. Si igitur tale mustum extiterit, coquendum  
 est dum ad dimidiam partem mensurae consumatur, sin  
 minus tale, ad tertias coquendum est. Huiusmodi quidem  
 decocto pastillos solvere expedit, ut mellis crassitudine lina-  
 mentis excepti, nervis denudatis imponantur, maximeque  
 ex ipsis temperatiores, qualis Polyidae est. Ac multo sane  
 magis, si corpus sit tenerum ac molliusculum, in quo et  
 prorsus a pastillorum usu te abstinere tutius est aliis uten-  
 tem medicamentis, de quibus jam sermo factus est, iterum-  
 que fiet. Nervo autem nudo linamentis cooperto, extrin-  
 secus unum aliquod ex iis, quae ad angusta vulnera conve-  
 niunt, superdandum est. Quorum sunt quatuor genera, unum  
 hoc quod ex metallicis conficitur, alterum quod ex liquori-  
 bus, inter quae refertur et illud, quod ex euphorbio confiat,  
 tertium ex columbarum stercore, et quartum praon id est mite  
 a me appellatum, quo etiam ad nervos tenerorum corporum



Ed. Chart. XIII. [723.]

Ed. Bas. II. (352.)

ἀπαλοσάρκων σωμάτων χρῶμαι. τούτων τῶν τεττάρων ἐν  
 τι περιβάλλειν χρὴ παντὶ τῷ πεπονθότι μορίῳ συνεπιλαμ-  
 βάνοντα πολὺ καὶ τῶν ὑγιεινῶν μερῶν καὶ μάλιστα τῶν  
 ὑπερκειμένων, οἷς καὶ τὴν κατὰντλήσιν ποιῆσθαι χρὴ δις  
 τῆς ἡμέρας ἢ τρίς, ἐὰν ἐπείγῃ. καὶ μέντοι καὶ τῆς νυκτὸς  
 ἐνίοτε τῶν μὲν μοτῶν ἐπικειμένων κατὰ τοῦ γεγυμνωμένου  
 τιύρου, τοῦ δ' ἐπιβεβλημένου κατ' αὐτῶν ἔξωθεν αἰρομένου.  
 παμπόλλης δ' οὔσης διαφορᾶς τῶν ἀνθρωπίνων σωμάτων  
 κατὰ τε τὰς ἐξ ἀρχῆς αὐτῶν κράσεις καὶ τὰς τῶν ἡλικιῶν με-  
 ταβολὰς, ἔτι τε πρὸς τούτοις τὰ ἐπιτηδεύματα τὸ συντιθέ-  
 μενον φάρμακον ἀδύνατον ἅπασιν ἀρμόττειν. ἔστω τοίνυν  
 διὰ τοῦτό σοι δύο παρεσκευασμένα, τὸ μὲν ἕτερον ἰσχυρό-  
 τερον τῶν ὁμογενῶν, τὸ δὲ ἕτερον πραότερον, ἃ μίχρυν ἀλ-  
 λήλοισ ἐπὶ τῆς χρείας, ἐργάσῃ πάμπολλα τὰ μεταξὺ παρὰ  
 τὸ ποσὸν τῆς μίξεως. ἐὰν γὰρ ἴσον ἐκατέρου μίξης, ἔσται  
 σοι τὸ μίχθῃν ἀκριβῶς ἀμφοῖν μέσον. ἐὰν δὲ θατέρου πλέον,  
 ἐπὶ τοσοῦτον ἀποκεχωρηκὸς τοῦ μέσου πρὸς ἐκαῖνο τῶν  
 ἄκρων, ἐφ' ὅσον ἡ μίξις ὑπερέσχειν. ἔστω τοίνυν τὸ μὲν ἰσχυ-

omnino denudatos utor, ex his quatuor unum quoddam  
 toti affectae parti circumdandum est ita ut sanarum quoque  
 partium multum una comprehendat, praesertim superpo-  
 sitarum, quas bis die vel ter, si necessitas incidit, perfusione  
 fovere oportet. Quin etiam nocte interim linamentis qui-  
 dem denudato nervo impositis, cacterum eo, quod extrinse-  
 cus admotum erat, ablato. Porro quum permagna huma-  
 norum corporum sit differentia, tum in nativis ipsorum tem-  
 peramentis, tum aetatum mutationibus, insuper vitae stu-  
 diis, nulla ratione, quod componitur medicamentum, om-  
 nibus convenire potest. Quamobrem duo in promptu habe-  
 to, alterum valentius ejusdem generis reliquis, alterum  
 mitius, quibus invicem mixtis, dum usus postulat, permulta  
 inter haec media juxta mixturae quantitatem constituas. Si  
 namque parem utriusque portionem confuderis, mixtum  
 exacte medium amborum erit, quod si alterius plus adicias,  
 tantum a medio ad illud summum recedet, quanto mixtura  
 superaverit. Esto igitur valentissimum metallicum ex his



Ed. Chart. XIII. [723.]

Ed. Bas. II. (352)

ρότατον τῶν μεταλλικῶν ἐκ τούτων συγκείμενον· ἐν μὲν  
 ἐχέτω μέρος τῆς ὠμῆς χαλκίτεως, δύο δὲ τοῦ μίσυος ὡσαύ-  
 τως ὠμοῦ, τρία δὲ τῆς τοῦ χαλκοῦ λεπίδος· τὸ δ' ἀσθε-  
 νέστατον, ἐν μὲν ὡσαύτως μίσυός τε καὶ χαλκίτεως, ἀλλὰ  
 κεκαυμένων ἀμφοτέρων, τῆς δὲ λεπίδος τέτταρα. καὶ μέντοι  
 καὶ μέσον ἀμφοῖν, ὃ κέχρηται πολλάκις, ἔστω τοιόνδε. μί-  
 συος καὶ χαλκίτεως καὶ ἰοῦ, κεκαυμένων ἀπάντων ἐν ἐκά-  
 στου μέρος, τῆς δὲ λεπίδος τοῦ χαλκοῦ μέρη τρία. τούτοις  
 οὖν ὡς προείρηκα λειωθεῖσι μιγνύσθω κηροῦ κατὰ μὲν τὸ  
 ἰσχυρότατον τὸ διπλάσιον, κατὰ δὲ τὸ ἀσθενέστατον δύο  
 καὶ ἥμισυ μέρη, κατὰ δὲ τὸ μέσον ὃ μεταξὺ τούτων ἐστὶ  
 μέρη δύο καὶ τέταρτον οἷον ἐπὶ τοῦ πρώτου γεγραμμένου  
 τῶν τριῶν, ὅπερ ἰσχυρότατον ἔφην εἶναι, τὰ πάντα μέρη  
 γίνεται τὸν ἀριθμὸν ἐκ μίσυος καὶ χαλκίτεως καὶ λεπίδος  
 ἀθροιζόμενα ἕξ. τούτοις οὖν ἐπιβαλεῖς κηροῦ μέρη ἱβ'. κατὰ  
 δὲ τὸ ἀσθενέστατον, εἰάν ἕξ ἢ μέρη τῶν μεταλλικῶν, μέρη ἱβ'.  
 βάλλης κηροῦ, τὸ μεταξὺ δὲ ἐπὶ τοῦ μέσου. μεταξὺ δ' ἔτι  
 τῶν ὀκτωκαίδεκα καὶ δώδεκα τὰ πέντε καὶ δέκα. εἰάν τε οὖν  
 α'. ὑποθῇς τὸ ἐν εἶναι μέρος ἀπάντων δηλονότι, το-

constructum, unam partem crudae chalcitidis habens, duas  
 misyos similiter crudi, tres aeris squamae, invalidissimum  
 unam itidem misyos et chalcitidis, sed utriusque combusti,  
 squamae quatuor. At vero amborum medium, quo subinde  
 usus sum, tale esto, misyos, chalcitidis, aeruginis, cujus-  
 que usti pars una, aeris squamae partes tres. His sicut  
 praedixi contritis, cerae in valentissimo duplum, in altero  
 duae partes et β. miscentur, in medio, quod intra haec  
 consistit, partes duae et quarta, sicut in primo trium, quod  
 valentissimum esse dixi, omnes partes numero sex, ex misy,  
 chalcitide et squama collectae, nascuntur. His ergo duode-  
 cim cerae partes adjicientur. At in medicamento invalidis-  
 simo si metallicorum sex partes existant, cerae duodecim  
 apponas, in mediocri amborum medium, sunt autem inter  
 octodecim et duodecim media quinque et decem. Sive  
 igitur drach. j. statuas unam esse partem, omnium videlicet,



Ed. Chart. XIII. [723.]

Ed. Bas. II. (352. 353.)

σαύτας βάλλης δραχμὰς, ὅσα περ τὰ μέρη, εἴαν τε οὐγγίαν ἢ λίτραν, οὕτω γὰρ εἴθισται παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις ὀνομάζεσθαι, τοσαύτας οὐγγίας ἢ λίτρας. ἔστι δὲ παρ' αὐτοῖς μέτρον, ᾧ τὸ ἔλαιον μετροῦσιν ἐντεταμημένον γραμμαῖς διαιρούσαις τὸ σύμπαν εἰς μέρη ιβ'. καὶ καλεῖται μὲν τὸ ὅλον μέτρον ὑπ' αὐτῶν λίτρα, τὸ δωδέκατον δ' αὐτῆς οὐγγία. τὰ μὲν οὖν μεταλλικὰ καὶ ὁ κηρὸς ἐπὶ ζυγοῦ δι' ἐτέρας οὐγγίας ἴσταται, τὸ δ' ἔλαιον τῷ κέρατι μετρεῖται. βάλλεσθω τοίνυν εἰς τὰ προειρημένα φάρμακα πάντα κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ κηροῦ τὸ ἔλαιον, ἐν ἅπασιν αὐτοῖς τὸ ἥμισυ πλεονάζον, ὥστε εἴαν ὁ κηρὸς ἢ γο ἢ. τὸ ἔλαιον βάλλεται γο ιβ'. τουτέστιν ὅλην τὴν λίτραν. ἔστω δὲ (353) τὸ ἔλαιον ὁμοιον τῷ Σαβίνῳ λεπτομερές τε καὶ στύψεως ἥκιστα μέτεχον. ἄμεινον δ' εἰ καὶ παλαιὸν εἴη. τὸ δ' ὠμοτριβὲς ὀνομαζόμενον καὶ τὸ μετὰ θαλλῶν ἐλαίας ἐσκευασμένον οὐκ ἐπιτήδειον. ἅπασι δὲ τοῖς εἰρημένοις φαρμάκοις, ὅταν ἐν τῇ θυεῖᾳ τὰ μεταλλικὰ πλείοσιν ἡμέραις τριψθῇ μετ' ὄξους, ἐπεμβαλλέσθω λιβανωτὸς ὁ λευκότερος τε καὶ λιπαρὸς,

tot denarios adjicito, quot partes, sive unciam, sive libram, sic enim apud Romanos consuetudo est nominari tot uncias vel libras. Porro mensura quidem apud ipsos est, qua oleum metiuntur, infecta discretaque lineis totam in duodecim partes dividantibus, atque integra mensura ab eis libra nominatur, duodecima vero ejus portio uncia. Metallica igitur et cera in lance aliis unciis ponderantur, oleum cornu metiuntur. Itaque praedictis medicamentis omnibus juxta cerae proportionem oleum immittatur, superetque in singulis ipsis dimidio, ut si cera uncias viij. compleat, oleum duodecim, hoc est integram libram pendat. Esset autem id sabino simile, partium tenuiorum, minimeque astringens, at etiam si vetus sit, praestat, acerbum vero et quod ex oleae furculis confectum est, nequaquam convenit. Caeterum omnibus medicamentis commemoratis, ubi metallica ex aceto pluribus diebus in mortario trita fuerint, thus candidissimum et pingue admisceatur, deinde rursus una cum



Ed. Chart. XIII. [724.]

Ed. Bas. II. (353.)

[724] εἴτα πάλιν ἅμα τοῖς μεταλλικοῖς λειούσθω τινὰς ἡμέρας, πρὶν τὴν κηρωτὴν αὐτοῖς ἐπιμίγνυσθαι. ὅσον δ' ἂν ἐξ ἀπάντων τῶν μεταλλικῶν ἀθροίζεται πλῆθος, τούτου τὸ ἡμῖς μέρος ὁ λιβανωτὸς ἐχέτω. εἰ δὲ μαλακώτερον ἐθέλοις ποιῆσαι τὸ φάρμακον, ἐμβάλλειν πλεον ἢ κατὰ τὸ ἡμῖς, καθάπερ εἰ καὶ δριμύτερον, ἔλαττον ἢ τὸ ἡμῖς. καὶ μέντοι καὶ τηκομένῳ τῷ κηρῷ μετὰ τοῦ ἐλαίου τῶν εἰρημένων ῥητινῶν τινος ἐπιβάλλειν ἔξεστιν, εἰδότος σου δριμύτερον μὲν αὐτὸ γενέσθαι τῆς στροβιλίνης ἐμβληθείσης, μαλακώτερον δὲ τῆς τερμινθίνης, μέσον δ' ἄμφοῖν τῆς ἐλατίνης. ἐκ δὲ τοῦ γένους τῶν ῥητινῶν ἐστι καὶ ἡ λάριξ ὀνομαζομένη τοῦ πίπαν μὲν ὑγροτέρα τῶν προειρημένων οὖσα, παραπλησία δὲ κατὰ τὴν σύστασιν τῇ ὑγρᾷ πευκίνῃ, ἣν ἀντὶ τῆς τερμινθίνης πιπράσκουσεν οἱ ῥωποπῶλαι τοῖς οὐκ εἰδόσι διακρίνειν αὐτάς. ἐστὶ δ' ἡ τοιαύτη ῥητίνη καὶ τῇ ὁσμῇ καὶ τῇ γένσει καὶ τῇ δυνάμει δριμύτερα τῆς τερμινθίνης. ταύτῃ τε οὖν τῇ ῥητίνῃ καὶ τῇ τερμινθίνῃ παραπλησίαν ἔχει δύναμιν ἡ λάριξ ὀνομαζομένη, λεπτομερεστέρα δ' αὐτῶν ἐστὶ καὶ διαφορητικωτέρα. μίξεις οὖν τῷ κηρῷ τῶν εἰρημένων ῥητινῶν

metallicis diebus aliquot laevigetur, priusquam ceratum eis immisceas. Quanta vero ex omnibus metallicis copia colligitur, hujus partem dimidiam thus contineat, quod si mollius medicamentum facere postulas, amplius quam dimidiam, sicut ubi acrius expetis, minus dimidio adjungas. Et vero etiam cerae cum oleo liquatae resinam quandam ex iis, quas recensuimus, misceas licet, sciens acrius ipsum adiecta strobilina, fieri, mollius terebinthina, medium utriusque abietina. Ex harum genere larix quoque est, praedictis plane humidior, consistentia vero similis liquidae piceae, quam loco terebinthinae insitiores vendunt ignorantibus eas discernere, est autem talis resina odore, gustu et facultate, quam terebinthina acrior. Cum hac igitur et terebinthina persimilem potentiam larix obtinet, sed tenuioribus partibus majoreque discutiendi virtute praedita est. Miscebis igitur cerae sextam superiorum resinarum partem, volens



Ed. Chart. XIII. [724.]

Ed. Bas. II. (353.)

βουλόμενος ἐμπλαστρῶδες γενέσθαι τὸ φάρμακον ἕκτον μέρος, ὥς ἐάν τοῦ κηροῦ βάλης λίτραν α'. τῆς ῥητίνης ἐμβαλεῖς γο β'. εἰ δ' εἴη λίαν ὑγρὰ, καὶ μίαν ἀρκέσει μόνην μῖξιαι. μὴ φροντίζων μέντοι τοῦ γενέσθαι τὸ φάρμακον ἐμπλαστρῶδες, οὐ πάνυ τι δεήσει τὴν ῥητίνην μινύναι αὐτῷ. καὶ χαλβάνης δὲ μίγνυε πάντως, ἐνθα μέντοι πρόκειται προῖοντον ἐργάσασθαι τὸ φάρμακον, ἴσον τῷ κατὰ τὸν λιβανωτὸν σταθμῷ. ἐνθα δ' ἰσχυρότερον, τὸ ἥμισυ. κατὰ δὲ τὸ μέσον ἀμφοῖν, τὸ μεταξὺ τοῦ ἑ' ἴσου καὶ τοῦ ἡμίσεως, οἷον εἰ τέταρτες εἴεν αἱ τοῦ λιβανωτοῦ δραχμαί, δύο μὲν ἐμβαλεῖς τῆς χαλβάνης ἰσχυρὸν διαμεῖναι τὸ φάρμακον βουλόμενος, πρῶτον δὲ τέσσαρας, τρεῖς δὲ μέσον. ὥσπερ γὰρ ἔχει τι μαλακὸν καὶ ἀνώδυνον, οὕτω καὶ σηπτικόν. τοῦτο δὲ ὑπάρχει καὶ τοῖς πλείστοις τῶν μαλακτικῶν. διὸ καὶ γεγυμνωμένῳ τῷ νεύρῳ προσφέροντός σου τὸ φάρμακον οὐ πάνυ τι μεμικχθαι χρή τὴν χαλβάνην, ἄνευ δὲ γυμνώσεως οὐ σμικρῶς χρησιμος ἢ μῖξις αὐτῆς, εἰς ἀνωδιαν συντελοῦσα. καὶ τοίνυν ἔρεστοί σοι καὶ τοιοῦτον φάρμακον ἔχειν ἑτοιμον ἐπὶ τῶν εὐαίσθητων τε καὶ ἀπαλοσάρκων καὶ κακοχύμων, ἐν ᾧ πλέον

medicamentum emplastri figuram induere, nam uni ceræ libram, resinae uncias duas adjicias, si autem liquida insigniter fuerit, vel unam tantum miscere satis est. Attamen si, ut in modum emplastri medicamentum fiat, nihil curas, resinam addere non admodum opus est, galbani vero aequale thuri pondus indes, ubi mitissimum reddere medicamentum statuis, dum valentius, dimidium, quando ipsorum medium, id quod inter aequale et dimidium est. Verbi gratia, si quatuor thuris drachmae fuerint, duas galbani impones, validum permanere medicamentum postulans, mite, quatuor, medium, tres. Ut enim molle et dolorem levans quippiam habet, ita quoque putrificum, quod sane et plurimis mollientibus accidit. Quare quum nervo denudato medicamentum adhibes, non adeo galbanum esse commixtum oportet, quod si nudus ille non est, haud mediocriter ipsius admixtio dolori auferendo convenit, ideoque tale etiam medicamentum acuto sensu praeditis, teneris et cacochymis paratum habere



Ed. Chart. XIII. [724.]

Ed. Bas. II. (353.)

ἐστὶ τῆς χαλβάνης. ἅπαντα γὰρ τὰ μεταλλικὰ τραχυντικά τ' ἐστὶ καὶ ὀδυνηρά. καὶ τῶν ὑγρῶν ὄξος. εἰκότως οὖν τὰ δι' αὐτῶν σκευαζόμενα φάρμακα τραχέα τε φαίνεται καὶ ὀδυνηρά. καὶ διὰ τοῦτο αὐτοῖς ἐπιτήδειός ἐστιν ἢ τε δι' ἐλαίου κατάντησις ἢ τε μίξις τῆς χαλβάνης ὁμοίως. ἐστὶ δ' οὐδὲν ἥττον χαλβάνης ἀνώδυνον τὸ λεπτομερές στέαρ. ἔχειν οὖν ἄξιόν σε τι καὶ διὰ τούτων ἐσκευασμένον ἕτερον φάρμακον, ὃ μιν γύναι δυνήσῃ τῷ διὰ τῶν μεταλλικῶν, ἐπὶ τε τῶν εἰρημένων σωμάτων, ὅσα τε ἄλλα τραχέος τε καὶ ὀδυνηροῦ τοῦ φαρμάκου λάβῃ ποτὲ αἰσθησιν. ἐκλέγεσθαι δὲ καὶ τούτων ὅσα λεπτομερέστερα, τοιαῦτα δ' ἐστὶ τά τε τῶν ἀγρίων ζώων καὶ μάλιστα λέοντός τε καὶ παρδάλεως καὶ ὑαίνης καὶ ἄρκτου, τά τε τῶν πτηνῶν καὶ μάλιστα τῶν χηνῶν. εἰ δὲ μὴ παρείῃ τοῦτο, τῶν ἀγροίκων ἰαλεκτρονόνων τε καὶ ἰαλεκτορίδων. οὕτω δὲ καὶ τὸ τῶν ἀγροίκων χηνῶν στέαρ προαιρεῖσθαι. τῶν γὰρ ἐν ταῖς πόλεσι τρεφομένων ζώων, ὡς ἂν ἀργῶν κατακεκλεισμένων, ὑγρότερόν τέ ἐστὶ καὶ παχυμερέστερον τὸ στέαρ. ὅταν δ' ἢ σύστασις τοῦ φαρμάκου κηρωτοι-

expedit, in quo plus galbani adjectum sit. Omnia liquidem metallica exasperant, doloremque concitant, et ex liquidis acetum, unde merito ex illis confecta medicamenta aspera videntur et dolorifica, ob quam rem et fots ex oleo et galbani mixtura similiter ipsis idonea est, nihilo autem minus tenuium partium adeps galbano dolorem sedat. Quare velim te aliud quoque medicamentum ex his aliquod praeparatum habere, quod ex metallicis composito miscere possis, tum in dictis corporibus, tum in iis, quae asperum et dolorificum quandoque medicamentum perceperint. Deligendus autem adeps, qui tenuiorum partium existat, cujusmodi sunt agrestium animantium, maxime leonis, pardi, hyaenae et urli, ad haec volatiliū, maxime anserum, horum inopia agrestium gallorum gallinarumque, ita vero anserum quoque silvestrium, nam animalium, quae in urbibus aluntur et tanquam in ocio conclusa sunt, humidior est adeps et crassior. Caeterum quo medicamenti consistentia cerati spissitu-



Ed. Chart. XIII. [724. 725.]

Ed. Bas. II. (353.)

δὴς ἤ, μιγνύσθω κηροῦ τὸ τρίτον ἢ τέταρτον ἢ, εἰ λίαν ὑγρὸν εἶναι σοι φαίνοιτο τὸ στεᾶρ, ἐγχωρεῖ καὶ τὸ ἡμισυ τοῦ κηροῦ μῖξαι, ὥσπερ γε εἰ καὶ ξηρὸν εἴη, τὸ τέταρτον. εἰ δὲ μέσος ἔχει, τὸ τρίτον. εἰς πολλὰ δὲ χρήσιμος ἡμῖν ἡ τοιαύτη κηρωτὴ μέλλουσα γενήσεσθαι διὰ στεάτων ὀνομαζέσθω.

[725] Κεφ. δ'. [Περὶ τοῦ δι' εὐφορβίου συντιθεμένου φαρμάκου.] Δέλεται μοι καὶ πρόσθεν ὥς ἀπολείπεται πόμπου τοῦ νέου τὸ παλαιὸν εὐφορβιον. ἂν μὲν οὖν αὐτοετὲς ἤ, καὶ τοῦ Κυρηναίου μᾶλλον ὁποῦ θερμαίνει καὶ μάλιστα τοῦ γυν, ἐξ ὅτου δι' ὕδατος ἀρδεύσεως ἀξάνουσί τε τὰ φυτὰ καὶ πρὸς πλῆθος ὁποῦ γενέσεως παρασκευάζουσι μετ' ἐνιαυτὸν γὰρ ἓνα θερμὸν ἱκανῶς ἐστι, λείπεται δὲ ἤδη συγχρῶ τοῦ προσφάτου. δυοῖν δὲ ἐτῶν γενόμενον, ἔτι δὴ καὶ πλέον ἀπολείπεται τοῦ νέου, καθάπερ γε τριῶν ἢ τεττάρων ἔτι μᾶλλον. εἰ δέ τι τούτων χρονιώτερον εἴη, παντάπασιν ἡ δύναμις αὐτοῦ καταλύεται. γνωριεῖς δ', ὡς ἔφη, ὅπως ἔχει χρόνου καὶ δυνάμεως, εἴς τε τὴν χρόαν ἀγορῶν αὐτοῦ καὶ τὴν σύστασιν. τῇ μὲν γὰρ χρόα ξανθότερον καὶ ὠχρό-

dinem habeat, cerae tertia vel quarta pars admisceatur, vel si adeps humidus nimium esse tibi videatur, licet et cerae dimidium adjicere, quemadmodum et ubi sicca fuerit, quartam, quum mediocriter habeat, tertiam. Porro hujusmodi ceratum, quod utile nobis futurum est, ex sevis nominetur.

Cap. IV. [*De medicamento quod ex euphorbio componitur.*] Dictum mihi est et antea vetus euphorbium recentiori multo inferius. Si igitur anniculum sit, etiam Cyrenaeo magis liquore calefacit, praesertim eo, quem nunc habemus, ex quo per aquae irrigationem stirpes augent et ad liquoris copiam generandam praeparant. Nam post annum unum abunde calidum est, deficit autem jam non mediocriter a recenti, bimum adhuc magis a novo degenerat, quemadmodum trium aut quatuor annorum etiam hoc magis, vetustioris virtus omnino resolvitur. Cognosces autem, ut dixi, quam aetatem, quamque vim obtineat et colorem et consistentiam ejus respiciens. Colore quidem vetus novo



Ed. Chart. XIII. [725.]

Ed. Bas. II. (353.)

τερον φαίνεται τοῦ νέου τὸ παλαιόν, τῇ συστάσει δὲ σκληρόν τε καὶ ξηρότερον. εἰ μέντοι γενόμενος ἐθέλοις διακρίνειν, οὐ στοχαστικὴν, ἀλλὰ βεβαίαν ἔξεις τὴν διάγνωσιν αὐτοῦ. ὃ δὲ ἔφην αὐτοσχεδιάσαι δι' αὐτοῦ χρίσμα θερμοαντικόν, ἀκριβέστατά σοι δηλώσει τὴν δύναμιν τοῦ φαρμάκου. σύγκειται δὲ κατὰ τήνδε τὴν συμμετρίαν. ἐν μὲν ἐστὶ μέρος τοῦ εὐφορβίου, τρία δὲ τοῦ κηροῦ, τοῦ δὲ ἔλαιου ἰβ'. triπλάσιον μὲν εἶναι χρὴ τοῦ εὐφορβίου τὸν κηρόν. αὐτοῦ δὲ πάλιν τοῦ κηροῦ τετραπλάσιον τὸ ἔλαιον. ὅταν οὖν οὕτω συνθῇς τὸ φάρμακον, ἀνατρίψας τι μέρος αὐτῷ δυνήσῃ γινώσκειν σαφῶς ὁπόσῃν δύναμιν ἔχει. μάλιστα δὲ ἐν τῷ βαλανείῳ καταφανὲς γίγνεται. δάκνουνται γὰρ καὶ ὑπὸ τοῦ ἀέρος μὲν, ἀλλ' ἐτι καὶ μᾶλλον ὑπὸ τοῦ ὕδατος ἰσχυρῶς, ὅταν ἡ θερμὸν καὶ νέον καὶ ἰσχυρόν τὸ εὐφόρβιον. ἐὰν μὲν οὖν ἔχῃς τοιοῦτον καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ εἰρημένον χρίσμα, θαρρόων ἐπιτίθει τοῖς νύγμασιν, ἐφ' ὧν εὐλαβῇ μύσαι τὸ στόμιον. ἐὰν δὲ ἀσθενέστερον ἦ, προστίθει τῷ σταθμῷ τοῦ εὐφορβίου κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς ἀσθενείας, ἐνίοτε μὲν ἐν ἡμῖσιν μέρος

flavius pallidiusque apparet, consistentia durius et siccus. Jam si gustu voles discernere non conjecturalem ejus dignotionem, sed firmam habiturus es, quod vero dixi calefactoriam unctionem ex eo me confecisse ex temporali usu exigente, exactissime medicamenti facultatem tibi indicabit. Constat autem hac symmetria. Una pars est euphorbii, tres cerae, olei duodecim, ceram quidem euphorbio triplo copiosiore, oleum vero quam ipsa cera, quadruplo esse convenit. Ubi igitur in hunc modum medicamentum composueris, fricata eo parte aliqua, manifesto licebit dignoscas quantam virtutem obtineat, maxime autem in balneo innotescit, siquidem ab aëre quidem mordentur, sed magis adhuc valide ab aqua, quum euphorbium sit calidum, recens et vehemens. Tale igitur consequutus et hanc ipsam commemoratam unctionem audacter puncturis imponito, ubi oras connivere metus est. Si imbecillius fuerit, auge mensuram euphorbii pro imbecillitatis ratione, interdum partem



Ed. Chart. XIII. [725.]

Ed. Bas. II. (353. 354.)

ἐμβάλλων, ἔστι δ' ὅτε δύο, καὶ ποτὲ ἴσον τῷ κηρῷ καὶ πλεον, εἴαν λίαν ἢ παλαιόν. ἢ γε μὴν πρώτη χοῆσις ἐπὶ τοῦ τετυγμένου τὸ τεῦρον ἢ τὸν τέοντα ποδηγήσει σε πρὸς τὴν δευτέραν. εἴαν μὲν γὰρ αὐτός τε ὁ τετρωμένος φηοὶ δεδῆχθαι, σοί τ' αὐτῷ φαίνεται τὰ περὶ τὸ νύγμα θερμὰ καὶ αὐτὸ τὸ νύγμα πλέον ἢ δεῖ ἐπηρεμένον, ὑποφλεγμαῖτόν τε τοῖς χεῖλεσιν, ἥτοι γε ἐκλύσεις τοῦ φαρμάκου τὴν δύναμιν ἐλαίου μῖξις πλέονος ἢ συνθεῖς ἄλλο κατὰ προτέραν συμμετρίαν ἢ δι' εὐφορβίου παλαιότερου σύμμετρον οὕτως ἐργάσῃ. εἴαν δὲ τὰ ἐγαντία τῶν εἰρημέτων παρῇ, παρανξήσεις τοῦ φαρμάκου τὴν δύναμιν. εἴαν δὲ συμμετρῶς ἔχειν ἅπαντα φαίνεται, φυλάξεις. ἢ μὲν οὖν τριπλάσιον ἔχουσα τὸν κηρὸν τοῦ εὐφορβίου σύνθεσις ἰσχυροτάτη τῶν ἄλλων ἐστίν, ὅταν γε, ὥς εἴρηται, τέον ἢ τὸ εὐφόρβιον· ἢ δὲ πενταπλάσιον ἀσθενεστάτη, μέση δ' ἀμφοῖν ἢ τετραπλάσιον ἔχουσα τὸν κηρὸν τοῦ εὐφορβίου. τὸ δὲ ἔλαιον εἰ μὲν (354) οἷα τὰ καλούμενα πρὸς τῶν ἱατρῶν ἄκοπα χρίσματα βούλοιο ποιῆσαι, τετραπλάσιον ἐμβαλεῖς τοῦ κηροῦ· εἰ δ' οἷαν ἐπὶ τῶν καταγμά-

unam ac dimidiam injiciens, interdum duas, nonnunquam etiam pares cerae et plures, si vetus nimium extiterit. Primus sane usus in puncto nervum vel tendonem ad secundum te deducet. Si namque et vulneratus ipse mordicationem sensisse dicat, tibi que ipsi partes puncturam ambientes calidae appareant, tum ipsa punctura magis ac par est elata et orae inflammatione subafficiantur vel olei copiosioris mixtura vim medicamenti remittes, vel compones aliud ad priorem symmetriam aut euphorbio vetustiore moderatum ita efficies. Quod si contrario quam dixi eveniat, virtutem medicamenti adaugebis. Sin mediocriter omnia habere videbuntur, servabis. Itaque confectura ceram triplo euphorbio copiosiore continens aliarum est valentissima, quum illud, quemadmodum diximus, recens additur, quincuplo autem habens invalidissima, quadruplo capiens medio inter utrasque ordine consistit. At si unguenta proponis efficere, qualia a medicis acopa, id est lassitudinem levantia, nuncupantur, oleum cerae quadruplum immiscebis, si vero



Ed. Chart. XIII. [725. 726.]

Ed. Bas. II. (354.)

των τὴν ὑγρὰν κηρωτὴν ἐργαζόμεθα διπλάσιον· εἰ δὲ καὶ  
ξηρὸς καὶ ἀλιπὴς ὁ κηρὸς εἴη, καὶ πλεον τοῦ διπλασίου.  
τοῦπίπαν δ' ἀρκέσει προσθεῖναι μέρους ἑνὸς τὸ ἡμῖς τῷ  
διπλασίῳ, ὥς γενέσθαι τὸ πᾶν μέτρον τοῦ κηροῦ δυοῖν καὶ  
ἡμίσεων μερῶν. ἐμπλαστρῶδες δὲ ποιῆσαι βουληθεὶς τὸ φάρ-  
μακον τῷ κηρῷ μίξεις τὸ ἴσον ἔλαιον. εἰ δὲ τὸ περιέχον  
ἢ σύμμετρον κατὰ θερμότητα, ὃ τε κηρὸς παλαιὸς καὶ ἀν-  
κηρὸς τὸ τε περιέχον ψυχρὸν, ὀλίγῳ πλεον, ὥσπερ γε καὶ  
εἰ δὲ ὃ τε κηρὸς ἢ λιπαρὸς τὸ τε περιέχον θερμὸν, ἔλαττον  
ὀλίγῳ. [726] τὸ δ' ὀλίγον τοῦτο δωδέκατόν ἐστι μέρος ἐφ'  
ἐκάτερα τοῦ μέσου. καὶ γὰρ καὶ ἑνδεκα καὶ δεκατρεῖς ἔλαιου  
οὐγγίας ποτὲ ἔμιξα τῇ λίτρᾳ τοῦ κηροῦ κατὰ τὸ ποσὸν τῆς  
τε συστάσεως αὐτοῦ καὶ τῆς τοῦ περιέχοντος θερμότητος τε  
καὶ ψύξεως. σπανίως δὲ βραχεῖ πλεον ἢ ἔλαττον· ἵνα δ'  
ἐπίδωσιν ἔχη καὶ λιπαρότητα καὶ γλισχρότητα καὶ μὴ ψαθυρὸν  
ἢ, μηδ' εὐδιάλυτον μηδ' εὐαπόπτωτον τοῦ χρωτὸς τὸ σκευ-  
ασθὲν, ἐπέμιξα ῥητίνης αὐτῷ, μάλιστα μὲν εἰ παρείη τερ-  
μινθίνης ἀληθοῦς, εἰ δὲ μὴ, τῆς γε εὐποριστοτάτης, ἣν ὀνο-

ut in fracturis liquidum ceratum parare, duplum, quando  
cera et sicca et pinguitudinis expers fuerit, etiam amplius  
quam duplum, plerumque vero sufficit unius partis dimi-  
dium duplo apponere, ut tota cerae mensura duarum par-  
tium et dimidia fiat. Atqui in modum emplastri medica-  
mentum cupiens componere, oleum pari mensura cerae mi-  
scebis, siquidem ambiens fuerit calore temperatus, si cera  
vetus et arida et ille frigidus sit, paulo amplius, sicut quum  
cera est pinguis, ambiens calidus, paulo minus. Id autem  
minus duodecima utroque versum medii portio est, etenim  
et undecim et tredecim nonnunquam olei uncias cerae li-  
brae miscui tum pro ejus consistentiae quantitate tum aëris  
circumflui caloris frigorisque. Raro autem paulo plus vel  
minus, verum ut colligationem, pinguedinem lentoremque  
haberet nec friabile esset aut facile dissolveretur aut a cute  
decideret, adjunxi resinam ei potissimum, si aderat, terebin-  
thinam veram, si minus paratissimam ubique, quam frictam



Ed. Chart. XIII. [726.]

Ed. Bas. II. (364.)

μάζουσι φρυκτὴν τε καὶ κολοφωρίαν. ἔστω δ' ὅσος αἰτῆς ὁ σταθμὸς τῷ κηρῷ. φυλάττει γὰρ οἷς ἂν ἐμβληθῇ φαρμάκοις τὴν προϋπάρχουσαν σύστασιν, ὅταν γε καὶ αὕτη συμμέτρως ἔχη. πρόδηλον γὰρ ὅτι καθάπερ ἐν ἅπασι τοῖς ἀλλοις, οὕτω καὶ τῇ ῥητίνῃ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ἐστίν. ἐὰν οὖν ποτὲ φαίνεται λιπαρωτέρα τε καὶ ὑγροτέρα, γινώσκων χρὴ τὴν ἐκ τοῦ κηροῦ τετηκότος ἐλαίῳ γεγενημένην κηρωτὴν αὐτῆς ὑγροτέραν ἔσομένην. ὅλως δ' ἐπὶ νευροτρότων, ὅταν ἀμαρτάνηται ποτε τῆς ἀκριβοῦς τε καὶ μέσης συστάσεως τῶν ἐμπλάστρωδῶν φαρμάκων, ἐπὶ τὸ μαλακώτερον ἄμεινον ῥέπειν, εἰ καὶ μολύνον ἔσεσθαι μέλλοι τὸ σκευασθέν. ὡσαύτως δὲ καὶ ἡ σύμμετρος τῇ συστάσει. πάντα δὲ φυλάττει τὴν τῆς κηρωτῆς σύστασιν. ἀρίστη δ', ὡς ἔφη, εἰς τὴν τοιαύτην μῖξιν ἡ λιπαρὰ, καθάπερ γε καὶ ἡ ῥητίνη. ἐὰν δ' ὑγρὰν ἐμβάλλῃς ῥητίνην, ὁποῖα κατὰ τὴν σύστασιν ἐστίν ἡ τερμινθίνη, τρίτον αὐτῆς μέρος εἶναι τοῦ κηροῦ προσήκει, καὶ αὐτῆς δὲ τῆς τερμινθίνης ἡ τέταρτον τῆς παλαιᾶς ἐστίν ὑγροτέρα. μέμνησθε τοίνυν ὅπερ ἐπὶ κηροῦ καὶ ῥητίνης ἡκού-

et colophoniam appellant, eamque pari cum ceræ pondere. Confervat enim medicamentis quibus injecta est priorem consistentiam, ubi et ipsa mediocriter habeat, quippe notum est, ut in omnibus aliis, sic in resina quoque majoris minorisque rationem consistere. Itaque si pinguior liquidiorque nonnunquam appareat, sciendum est ceratum, quod ex cera cum oleo liquata proveniet, liquidius multo quam fuisset evasurum, summam in nervorum vulneribus, quum interim ab exacta mediaque medicamentorum emplastri modo confectorum consistentia erratum fuerit, ad molliorem potius tendere, si inquinatum quoque sit, quod confectum est, simili ratione et quod consistentia mediocri est. Pix autem cerati consistentiam servat, optima vero sicut dictum est, in talem mixturam pinguis existit, quemadmodum et resina. Si liquidam resinam injicias, quali consistentia est terebinthina, tertiam ipsius partem ceræ esse oportet. Atque ipsa terebinthina recens veteri longe est liquidior. Mementote igitur, quod de cera et resina audivistis, id in omnibus ob-



Ed. Chart. XIII. [726.]

Ed. Bas. II. (354.)

σατε, τοῦτο ἐπὶ πάντων φυλάττειν. οὐ γὰρ τῶν ξηρῶν καὶ  
 ἀνχυρῶν ἢ διὰ χρόνον ἢ διὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς φύσιν, ἀλλὰ  
 τῶν συμμέτρων τῇ συστάσει τοσοῦτον ἐκάστου μικτέον ἐστὶν  
 ἐν τῇ συνθέσει τῶν φαρμάκων, ὅσον ἂν ὑπ' ἐμοῦ γεγραμ-  
 μένον εὐρίσκηται. ἔστω δὴ τὸ συμμέτρως ἔχον δυνάμεώς τε  
 καὶ συστάσεως τοῦ πρόκειμένου φαρμάκου, κηροῦ μὲν καὶ  
 ῥητίνης φρυκτῆς καὶ ἐλαίου τὸ ἴσον ἔχειν; αὐτοῦ δὲ τοῦ εὐ-  
 φορβίου τὸ ἕκτον, ὥς εἶναι λίτραν μὲν ἐκείνων ἐκάστου, τοῦ  
 δὲ εὐφορβίου δύο οὐγγίαις. εἰ δὲ μαλακώτερον αὐτὸ ποιῆσαι  
 βουληθείημεν, ἄρκεϊ τὸ ὄγδοον μέρος ἐμβάλλειν τοῦ εὐφορ-  
 βίου, τουτέστιν γο α'. καὶ ἡμίσειαν; ἐπὶ τοῦ νέου καὶ θερ-  
 μοτάτου, καθότι προεῖπον εὐφορβίου τῆς συμμετρίας ταύ-  
 τῃς ὠρισμένης, ὥς εἶναι γε παλαιότερον ἢ, καὶ διὰ τοῦτο  
 ἀσθενέστερον, εἴρηται πρόσθεν ὥς πλέον εἶναι προσήκει  
 τοῦτο τῆς τῶν ἄλλων ἀναλογίας. εἰ δὲ μὴ μόνης ῥητίνης;  
 ἀλλὰ καὶ πίττης ἐμβάλλειν ἐθελήσαιμεν, ἡμίλιτρον ἐκατέρας  
 μίξομεν, ὥς εἶναι ἴσον τὸν σταθμὸν τῷ κηρῷ. πολὺ δὲ κάλ-  
 λιον ἐστὶ τὸ φάρμακον, εἰ ἂν ἀντὶ τῆς ῥητίνης τε καὶ πίττης  
 πρόπολιν μίξη τις ἴσην τῷ κηρῷ. τὸ λιπαρὸν δ' οὐκ ἐχού-

servare, nec enim ex ficcis et aridis vel tempore vel ex  
 primaria natura, verum ex mediocribus consistentia, tantum  
 cujusque miscendum est in medicamentorum compositione;  
 quantum a me scriptum inveniat. Esto igitur quod vim  
 et substantiam praedicti medicamenti mediocrem habet, ce-  
 rae, resinae frictae et olei pares portiones continere;  
 ipsius euphorbii sextam, ut singulorum sit illorum libra,  
 euphorbii unciae duae. Quod si mollius ipsum reddere vo-  
 luerimus, octavam euphorbii partem injicere sufficit, hoc  
 est unciam et dimidiam, in recente et calidissimo; velut  
 praecensui; euphorbio symmetria hac definita, nam si vetu-  
 stius sit eoque imbecillius, copiosius hoc aliorum portione  
 esse debere prius indicavimus. At si non resinam duntaxat  
 imo etiam picem injicere est animus, selibram utriusque  
 miscebimus, ut modus cerae sit aequalis, quamquam multo  
 praestat medicamentum, si resinae picisque loco propolim  
 cerae parem adjungas. Quod si ipsa pinguedinem non ha-



Ed. Chart. XIII. [726. 727.]

Ed. Bas. II. (354.)

σης αὐτῆς ὁμοίως ταῖς ῥητίναϊς, εἴαν μὲν ἀτεπίδεται ἐθελήσωμεν εἶναι τὸ φάρμακον, ἐμβαλοῦμεν τῆς τερμινθίνης ἢ τῆς λάρικος ὀνομαζομένης ἢ καὶ τῆς συγκομιστῆς πευκίνης. ὀνομάζω δὲ συγκομιστὴν μὲν ἣν ἐν τοῖς γλωσσοκομείοις τε καὶ κεραμείοις κομίζουσι, ξύλα τε πολλὰ καὶ λιθώδη σώματα καθ' ἑαυτὴν ἔχουσιν. εἴαν δὲ τήξας αὐτὴν διηθῇσης, καθαρὰ τότε γίνεται, ὁμοίως αὐτῇ τῇ κολοφωνίᾳ καὶ φρυκτῇ καλουμένῃ. καὶ τῶν αὐτοῦ φύτων δὲ καλουμένων ῥητινῶν ἐγχωρεῖ μινύναι. καλοῦσι δ' αὐτάς ἐν Λακεδαιμόνι μὲν καὶ τισιν ἄλλοις χωρίοις πρωτοῦ φύτους, ἐν Κιλικίᾳ δὲ καπνέλαιον ὀνομάζουσι τὴν τοιαύτην ῥητίνην, ἀπασῶν τῶν ὑγρῶν ῥητινῶν ὑγροτέραν τε καὶ θερμότεραν καὶ λεπτομερεστέραν οὖσαν, ὥσθ' αὕτη μὲν συντελέσει τῇ τοῦ συντιθεμένου φαρμάκου δυνάμει, καὶ μάλιστα αὐτὴν ἐμβάλλειν προσήκει, ὅταν ἄτονον ἢ τὸ εὐφόρ[727]ιον. ἔστι δὲ καὶ τῶν ἄλλων ῥητινῶν εὐωδεστέρα, καθάπερ ἡ τερμινθίνη καὶ ἡ ἐλατίνη. λέλεκται δ' ἔμπροσθεν ὅτι θερμότερα ἐστὶ τῆς τερμινθίνης ἡ ἐλατίνη, ταύτης δὲ ἡ στροβιλίνη. διαφέρει δὲ τῶν εἰρημένων ῥητινῶν

beat similiter resinis, si adhaerens medicamentum, ut fasciis ligari non opus sit, esse curemus, terebinthinam vel laticem nominatam vel etiam syncomisten pineam indemus, voco syncomisten, quam in alveis et doliis comportant ligna multa ac lapidosa corpora in se habentem, quae liquata dum percolatur, pura tunc sicut colophonia et fricta dicta redditur. Quin et resinas autorrhytos, *sponte fluentes* dictas admiscere licet, nominant ipsas in Lacedaemone ac aliis regionibus nonnullis protorrhytos *primifluas*, in Cilicia vero nuncupant talem resinam capnelaeon, liquidis omnibus resinis tum liquidiores tum calidiores tum partibus tenuioribus praeditas, quare potentiae quidem haec medicamenti, quod componis, conferet ac maxime injicienda, quum euphorbium roboris expers fuerit. Porro et inter alias resinas odoratior est sicut terebinthina et abietina. Enimvero dictum est antea terebinthina abietinam esse calidiores, hac vero strobilinam. Dissert autem a praedictis



Ed. Chart. XIII. [727.]

Ed. Bas. II. (354.)

τό τε στροβίλινον ὀνομαζόμενον φύσημα καὶ τὸ πιτύϊνον, ξηρὸν καὶ ἀλιπὲς καὶ ἀνχηρὸν ἐκάτερον ἐν τάχει γιγνόμενον, ὡς ἐν ὀλμῳ τε κόπτεσθαι καὶ διατιᾶσθαι κοσκίνῳ. διὰ τοῦτ' οὖν ἄχρηστα μὲν ἐστὶ ταῦτα πρὸς τὴν τοῦ προκειμένου σύνθεσιν φαρμάκου, συνεχέστατα δ' ἐχρησάμην, ὅταν ἦ τὸ εὐφόρβιον αὐτοετές. τῇ δὲ συνθέσει τοῦ ἐλαίου καὶ τοῦ κηροῦ καὶ τῆς φρουκτῆς ῥητίνης ἐκάστου λίτραν μίαν, ἡμίλιτρον δὲ τῆς λιπαρᾶς πίσης. καὶ τούτοις τακεῖσιν εὐφορβίου μίγνυμι δύο οὐγγίας· εἰ δ' ἀσθενέστερον εἶη, τρεῖς· εἰ δὲ τερμινθίνην ἐθέλοις μίξαι τῷ κηρῷ, μόνην· εἰς σύμμετρον αὐξήσεις τοῦ φαρμάκου σύστασιν, ἐὰν τριπλάσιος ὁ κηρὸς ἦ, τῆς τερμινθίνης ὑγρᾶς καὶ νέας οὔσης. ἐξηρασμένης δ' ὑπὸ χρόνου μίξεις ἐλαίου τὸ ἥμισυ τοῦ σταθμοῦ τῆς τερμινθίνης. ὅλον δὲ τοῦτο τὸ ἐκ τῶν τριῶν मिχθέν, τοῦ τ' ἐλαίου λέγω καὶ τοῦ κηροῦ καὶ τῆς τερμινθίνης, ὅταν γένηται λίτρας μίας καὶ ἡμισείας τοῦ εὐφορβίου τοῦ αὐτοετοῦς προσλήψεται μίαν οὐγγίαν· εἰ δὲ μὴ τοιοῦτον εἶη, μίαν καὶ ἡμίσειαν. ἐξ ὧν γ' ἔμπροσθεν εἶπον ἤδη πολλάκις, ἐνεστὶν ἡμῖν τὸ εὐφόρβιον αὐξεῖν ἀνάλογον τῷ χρόνῳ. καὶ

resinis quod vocatur strobilinum physma et pityinum, adeo siccum, pinguedinis expers arefcensque utrumque celeriter, ut in pila contundatur et cribro secernatur, quare ad propositi medicamenti compositionem neutiquam haec conveniunt. Usus tamen sum frequentissime, quum euphorbium anniculum existeret. Porro dum componitur, olei, cerae, resinae frictae singulorum libram j misceto, picis pinguis selibram, et his liquefactis euphorbii uncias duas, si imbecillius sit tres, si terebinthinam cerae adjicere voles, unam. Mediocre medicamenti consistentiam facies, si cera terebinthinam liquidam et recentem triplo superet. Hujus vero exiccatae temporis spatium resinae dimidium pondus oleo adaequato. Totum autem ex tribus mixtum, oleo inquam, cera et terebinthina, quum sit librae unius ac semissis, euphorbii anniculi unciam unam accipiet, si tale non extiterit, unam et semissem. Unde, sicut jam subinde dictavimus, euphorbium pro temporis ratione augere nobis est



Ed. Chart. XIII. [727.]

Ed. Bas. II. (354.)

μέντοι καὶ ἐπιτεθὲν τῷ τετρωμένῳ τὸ φάρμακον ἐν τῇ πρώτῃ χρήσει φαίνεται πως ἀσθενέστερον, ἐνιστίν ἐλαίῳ τὸ εὐφόρβιον λειώσαντα μινύειν αὐτὸ τῷ ἐμπλαστρώδει φάρμακῳ προμεμαλαγμένῳ κατὰ τὰ χεῖρας, οὕτως γὰρ ποιοῦντων, ἐτοίμως ἐνοῦται. κατ' αὐτὴν δὲ τὴν πρώτην σύνθεσιν τοῦ φαρμάκου κάλλιόν ἐστιν τὴν κηρωτὴν ἐξυσμένην, ἰδίᾳ προκατασκευάσαντα μινύειν οὕτω τῷ λελειωμένῳ μετὰ τοῦ ἐλαίου εὐφορβίῳ. καταχυθέντων γὰρ αὐτοῦ τῶν τετηκότων ἐν τῇ θυεῖα, αἱ καλούμεναι πολλάκις ἐγκηρίδες γίνονται καὶ μάλιστα ὅταν ἡ τὸ περιέχον ψυχρόν. ὕδατος δὲ βάλλειν τηκομένῳ τῷ κηρῷ μετὰ τῆς ῥητίνης οὐκ ἀναγκαῖον, ὥς ἐγὰ κατ' ἀρχὰς ἐποιοῦν ἐπιμινύς αὐτῷ τοσοῦτον, ὅσον ἐμέλλεν ἀναλίσκεσθαι κατ' αὐτὴν τὴν ἔψησιν.

Κεφ. ε'. [Τὸ διὰ τῶν τηκτῶν συντιθέμενον φάρμακον.] Τηκτὰ καλῶ φάρμακα τὰ τε διὰ πυρὸς ὁμιλίας τηκόμενα καὶ τὰ δι' ὑγρῶν τινῶν, οἷον ὕδατος, ὄξους, οἶνον. δι' ὄξους μὲν οὖν τήκεται πυρὸς χωρὶς ἀμμωνιακὸν θυμίαμα καὶ σαγαπηνὸς ὁπός, ὅτε τοῦ πάνακος ὁμοίως, ὃν ἐν συν-

integrum. Quin etiam si vulneri impositum medicamentum primo usu videatur quodammodo imbecillius, euphorbium oleo laevigatum medicamento emplastroso manibus ante subacto licet admiscere; sic enim nobis facientibus prompte unitatem accipit. Caeterum in prima medicamenti compositione satius est ceratum rasum, seorsum ubi praeparaveris, ita laevi facto euphorbio ex oleo admiscere, quippe iis, quae liquata sunt, ipsi superfusis in mortario plerumque fiunt encerides nominatae, praesertim ambiente frigido. Aquam vero cerae liquefactae cum resina committere non est necessarium, sicut ego ab initio factitabam tantum ei admiscens, quantum in ipsa coctione consumendum erat.

Cap. V. [*Medicamentum ex liquabilibus confectum.*] Liquabilia voco medicamenta tum quae ignis commercio colliquantur, tum quae ex humidis quibusdam, velut aqua, aceto et vino. Ex aceto itaque citra ignem liquefit gutta ammoniaci, sagapeni liquor et panacis similiter, quem ap-



Ed. Chart. XIII. [727. 728.]

Ed. Bas. II. (354. 355.)

Θέτω προσηγορία καλοῦσιν ὀποπάνακα. διὰ πυρὸς δὲ πρό-  
πολις, κηρὸς, ῥητίνη, λάδανον, στέαρ, χαλβάνη. βέλ(355)τιον  
δὲ ταύτην ἐπὶ διπλοῦ σκεύους τήκειν. ὀνομάζομεν δὲ οὕτως,  
ὅταν ἐν κακκάβῃ θερμὸν ὕδωρ ἐχούσῃ σκεῦος ἕτερον ἐνίστα-  
ται μετὰ τῶν τηκτῶν ἔχον καὶ τὴν χαλβάνην, ὑποκαιομένης  
τῆς κακκάβης. ἔστω δὲ σοι καὶ τοιοῦτον ἐσκευασμένον τι  
φάρμακον, ἐν μὲν πάντως, ἄμεινον δὲ καὶ δύο. ἔσται δ'.  
αὐτῶν τὸ μὲν ἰσχυρότερον τοιόνδε. ὀποπάνακα διαλύσας  
ὅξει λείωσον ἐπὶ πλέον, εἴτα τήξας ἐπὶ πυρὸς πρόπολιν τε  
καὶ χαλβάνην καὶ ῥητίνην τερμινθίνην μῖξον τῷ ὀποπάνακι.  
τῶν μὲν οὖν ἄλλων ἐκάστου μέρος ἐν ἔστω, τῆς δὲ προπό-  
λεως ἕξ νέας τε καὶ λιπαρᾶς οὔσης. εἰ δὲ ξηρὰ καὶ παλαιὰ  
τύχοι, βέλτιον μὲν μηδ' ὅλως χρῆσθαι τῇ τοιαύτῃ· εἰ δὲ  
ἀπόροίης τῆς ἐτέρας, δύο μέρη μίξεις οὐχ ἓν. εἰ δὲ μὴ πα-  
ρεῖη σοι πρόπολις, ἀντ' αὐτῆς ἔμβαλλε λιπαρὰν πίτταν, οἷα  
ἐστὶν ἥ τε Βρυτία καὶ ἥ ἐκ τῶν κατὰ τὸν [728] Πόντον  
χωρίων κομιζομένη λιπαρὰ τε ἅμα καὶ εὐώδης, ἣν εἰς τὸ  
μέλαν ἀμαράκινον ἐμβάλλουσιν ὅποῖον ἔμπροσθεν ἅπαν ἐσκευ-

pellatione composita opopanaxem vocant. Igni vero lique-  
scunt propolis, cera, resina, ladanum, sebum, galbanum,  
verum hoc in duplici vase colliquare melius est. Nomina  
autem sic, quum in cacabo, qui aquam calidam ha-  
beat, prunis enim incumbit, vas alterum consistit, praeter  
liquabilia etiam galbanum continens. Habeto autem tale  
quoddam confectum medicamentum saltem unum, etsi duo  
habere praestaret, quorum validius erit huiusmodi. Opopa-  
nacem ex aceto dissolutum diutius conterito, huic postea  
liquefacta super igne propolim, galbanum, resinam terebin-  
thinam misceo. Singulorum itaque aliorum pars una esto,  
propolis vero recentis pinguisque sex, quod si sicca vetus-  
que contigerit, praestat omnino tali non uti, at si aliam  
non habes, duas portiones, non unam, miscebis. Sin absit  
propolis, ejus loco picem pinguem immitte, qualis est brutia,  
et quae ex regionibus circa Pontum apportatur, pinguis si-  
mul et odorata, quam in nigrum amaracinum injiciunt,



Ed. Chart. XIII. [728.]

Ed. Bas. II. (355.)

ἄζετο. νυνὶ γὰρ καὶ χωρὶς αὐτῆς ὑπόλευκον ἀμαράκινον συν-  
τιθέασιν. εἰ δὲ καὶ τῆς τοιαύτης ἀποροίης, τῇ ἄλλῃ χρῶ,  
μετὰ τοῦ καὶ τὴν τερμινθίνην ὡς εἴρηται διπλασιάζειν. ἐγὼ  
δὲ ποτε καὶ μόνον ἐπέθηκα τὸ διὰ τῆς λιπαρᾶς πίττης φάρ-  
μακον, ᾧ καὶ πρὸς τοὺς λυσσοδήκτους χρῶμαι. μόνην γὰρ  
τοῦτο τὴν λιπαρὰν ἔχει πίκταν ἠψημένην ἐν ὄξει δριμεῖ  
κατὰ συμμετρίαν τοιάνδε. ξέστης εἰς Ῥωμαϊκὸς τοῦ ὄξους,  
μία δὲ λίτρα τῆς πίττης, τοῦ δ' ὀποπάνακος τὸ τέταρτον  
μέρος τῆς λίτρας, ὅπερ ἐστὶν γο γ'. τοῦτο τὸ φάρμακον  
οὐκ ἔα τῶν λυσσοδήκτων συνουλωθῆναι τὸ ἔλκος. ἐπιτή-  
δειον δ' ἐστὶ καὶ τοῖς νενυγμένοις νευρῶδές τι μόριον, οὐκ  
ἐὼν μύσαι τὸ στόμιον τοῦ νύχματος. ἀλλ' ἐπεὶ σκληρόν ἐστιν,  
ἐπὶ μόρων τῶν σκληρῶν σωματίων αὐτῷ χρηστέον, ὅποια  
τά τε τῶν σκαπανέων εἰσὶ καὶ θερυστῶν. εἰ δὲ μόνον ὑμῶν  
τινι παρείη τοῦτο, τοῦ νενυγμένου παιδὸς ὄντος ἢ γυναι-  
κὸς ἢ ἀπαλοσάρκου τινὸς, ἔνεστι τήκειν αὐτὸ, μετὰ τινος  
τῶν διαφορητικῶν μύρων, ἀμαραντίκου τε καὶ ὀποβαλσάμου  
μάλιστα, δευτέρου δὲ ἰρίνου καὶ κομμαγηνοῦ, μὴ παρόντων

quale prius omne conficiebatur, nunc enim et sine ea sub-  
albidum amaracinum componunt. Quod si tali etiam careas  
alia utitor terebinthina sicut praediximus duplicata. Ego  
nonnunquam vel solum medicamentum ex pingui pice con-  
fectum imposui, quo etiam ad canum morsus utor. Hoc  
namque solum picem pinguem ex aceto acri coctam hujus-  
modi symmetria continet. Sectarium unum Romanum aceti  
lib. j, picis, opopanacis quadrantem, quod est unc. iiij. Hoc  
medicamentum ulcus ex rabiosi morsu cicatricem ducere  
non sinit, sed punctis in nervosa aliqua particula idoneum  
est, quippe quod puncturae oras connivere nequaquam per-  
mittat. Quoniam vero durum est, in duris solum corpori-  
bus eo utemur, qualia sunt fossorum et messorum. Sin au-  
tem puero vel muliere vel molliore corpore puncto, hoc  
tantum quispiam vestrum praefens habeat, idem cum un-  
guento aliquo discussorio, amaracino maxime et opobalsamo,  
colliquare licet, deinde cum irino et comageno, haec si non



Ed. Chart. XIII. [728.]

Ed. Bas. II. (355.)

δὲ τούτων, λευκίνου τε καὶ σουσίνου καὶ κυπρίνου. καὶ τούτων δ' ἀπορῶν, ἐλαίῳ τῆξον αὐτὸ παλαιῶ, ἢ εἴπερ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τύχοις ὧν, κικίνῳ τε καὶ ῥαφανίνῳ, πλεῖστα γὰρ ταῦτα κατ' ἐκείνην τὴν πόλιν ἐστίν, ὥσπερ γε καὶ καθ' ὅλην τὴν Αἴγυπτον. οὐ χαλεπῶς δ' εὐπορούμενον ἐν τοῖς χωρίοις ἐκείνοις ἐστὶ καὶ τὸ σινάπινον ἔλαιον, οὗ καὶ αὐτοῦ μίξας ποτὲ μέρος εὐδὴλον ὅτι δριμύτατον ἐργάσῃ φάρμακον ὡς πρὸς τὸ διανοίγειν τὰ μεμνυκότες νύγματα. πρόδηλον δ' ἐστὶν ἐκ τῶν εἰρημένων, καὶ σαγαπηγνὸν ἀντὶ ὀποπάνακος ἐν θυεῖᾳ δι' ὅξους προλειώσας, ἐπιχέοις αὐτῷ τετηκυῖαν ῥητίνην καὶ πρόπολιν καὶ στέαρ τι τῶν δριμυτέρων, ἐκ ταῦτο τοῦ γένους ἐστὶ τὸ φάρμακον. ἕτερον δὲ μαλακώτερον γένος τῶν τηκτῶν ἐστὶ φαρμάκων, ὅξους δ' οὐκ ἔχον, ὃ διὰ τῶν ῥητινῶν καὶ προπόλεως καὶ στεάτων σκενάζεται μόνον, ἐπεμβαλλομένου καὶ κηροῦ διὰ τὴν σύστασιν, εὐαφέστερον γὰρ ἐκ τῆς μίξεως αὐτοῦ γίνεται τὸ φάρμακον. ἔστω δὲ λεπτομερές τε καὶ δριμὺ τὸ στέαρ, ὁποῖόν ἐστι τὸ λεόντειον καὶ παρδάλειον, ὑαίνης τε καὶ ἄρκτου μετὰ ταῦτα. περὶ δὲ

ad sint, gleucino, susino et cyprino, his quoque desideratis, oleo veteri liquefaciat, vel si in Alexandria forte fuerit, ricinino et raphanino, haec siquidem copiosissima in illa civitate habentur, sicut etiam in universa Aegypto. Atqui in illis regionibus sinapinum oleum haud aegre reperiri potest, cujus et ipsius parte aliquando mixta medicamentum acerrimum fore nemo ambigit, ut ad puncturas conniventes aperiendas conducat. Patere autem cuilibet arbitror ex praedictis, si et loco opopanax sagapeno prius in pila ex aceto trito liquefactam resinam, propolim et adipem quampiam acriorem adjicias, ejusdem generis medicamentum futurum. Alterum vero mollius est genus medicamentorum liquabilium, sed acetum non habet, quod resinis et propoli et sevis tantum praeparatur, cera quoque propter spissitudinem adjecta, ex cujus mixtura medicamentum tactui commodius redditur. Adeps porro tenuium partium acrisque esto, sicut leoninus et pardalinus et post hos hyaenae et



Ed. Chart. XIII. [728.]

Ed. Bas. II. (555.)

τοῦ χηνείου τί δεῖ καὶ λέγειν, καὶ μάλιστα ὅταν ἐξ ἀγροικίας ὦσιν οἱ χῆνες; ἀλλὰ καὶ τὸ τοῦ ταύρου παλαιωθὲν ἐπιτήδειον εἰς ταῦτα καὶ τὸ τοῦ τράγου. μικτῆς γὰρ ὄντα φύσεώς τε καὶ δυνάμεως, ἐπειδὴ γεώδη τέ ἐστι καὶ δριμύεια, τῷ χρόνῳ πρὸς τὸ δριμύτερον ἀποκλίνει παραπλησίως δηλοῖότι τοῖς πλείστοις τῶν παλαιουμένων. οὕτω γάρ τοι καὶ αὐτὸ τὸ χοίρειον στέαρ ἀπάντων ὃν μαλακώτατον ἐν τῷ χρόνῳ δριμύτητα προσκτᾶται. ταῦτόν δὲ τοῦτο καὶ οἶνος καὶ ὄξος καὶ μέλι πέπονθεν, ἐν δὲ τῷ γένει τῶνδε τῶν φαρμάκων εἰσὶ καὶ οἱ μυελοί. κάλλιστος δ' αὐτῶν ὁ τ' ἐλάφειός ἐστι καὶ ὁ μόσχειος, πιτυαὶ δριμύτεραι τῶνδε. καὶ πλησίον ἤδη τοῦ σφοδροτέρου γένους τῶν φαρμάκων εἰσὶν. ἔχειν οὖν ὑμᾶς ἄξιόν καὶ τῶν τοιούτων τι φαρμάκων, ἵνα ὅταν ὑπὸ τιος τῶν ἰσχυρῶν φαρμάκων ἀμετρότερον δηχθὲν ἀγανακτήσῃ τὸ τετρωμένον μόριον, ἐλαίῳ προκαταντλήσαντες αὐτὸ τῶν τοιούτων τινὶ σκεπάσῃτε. παρηγορηθέντος γὰρ οὕτως αὐτοῦ, πάλιν ἐπὶ τὴν ἀγωνιστικὴν ἀγωγὴν ἐπανέλθειν ἔστιν. ἐγὼ γοῦν, ἐπιλυθέντος ποτὲ τοῦ νευροτρώτου μορίου,

urfi. Sed de anserino quid attinet dicere, praesertim quum anseres rusticae fuerint? Quin et tauri vetustus adeps et hircinus huc convenit, nam quum mixtae naturae ac facultatis existant, temporis intervallo, quia terrestres acresque sunt, ad maiorem acrimoniam declinant, similiter videlicet plurimis quae vetustescunt, sic namque et ipse porcineus adeps, omnium quum sit mollissimus, temporis processu acrimoniam acquirit. Idem vino, aceto et melli accidit. In horum autem medicamentorum genere sunt etiam medullae, longe vero praestat cervina et vitulina. Horum acrius coagulum et jam vehementiori medicamentorum generi propinquum existit. Itaque et huiusmodi aliquod medicamenti habere te consulo, ut quum a forti aliquo medicamento supra modum morsam partem vulneratam indignatam offenderis, oleo prius fotam huiusmodi quopiam contegas, sic namque placata ea, rursus ad acrem curandi modum redire poteris. Ego itaque dum partem in nervo vulneratam quan-



Ed. Chart. XIII. [728. 729.]

Ed. Bas. II. (355.)

θεασάμενος ἡρεθισμένον τὸ τραῦμα παρόντος κατὰ τύχην ὑγροῦ φαρμάκου, τοῦ διὰ τῶν στεάτων ὠτικοῦ, θερμῆνας ἐπ' ἀγγείου διπλοῦ, τοῦτο κατὰ τοῦ πεπονθότος ἐπιθείς μορίου, ταχίστην ὠφέλειαν ἐξ αὐτοῦ γενομένην εἶδον αὐτῇ τῇ τοῦ κάμνοντος αἰσθήσει, παραχρῆμα γὰρ ἀνώδυνος ἐγένετο καὶ μετὰ ταῦτα λυσάντων ἡμῶν αὐτὸ κατὰ φύσιν ἔχειν ἐφαίνετο.

[729] Κεφ. στ'. [Περὶ τοῦ διὰ κόπρου περιστερῶν συντεθειμένου φαρμάκου.] Τῶν ἐν τοῖς ἀγροίκων πύργοις περιστερῶν ἡ κόπρος ἐστὶ δριμύεια καὶ ποτε αὐτῇ κατ' ἀγρὸν ἐχρησάμεν ἐπὶ νευροτρότου νεανίσκου. καὶ τοῦτο θεασάμενος ὁ προνοούμενος τοῦ χωρίου τούτου γεωργός, ἦν γὰρ οὐκ ἀσύνητος, ἀπομιμησάμενος αἰὲν χρῆται καὶ θεραπεύει τοὺς τρωθέντας τὰ νεῦρα. ἐστὶ δὲ ἡ τε σύνθεσις καὶ ἡ χρῆσις ἡ αὐτὴ τῷ δι' εὐφορβίου φαρμάκῳ. τῶν ἄλλων ὡσαύτως ἔχόντων, ἀντὶ δὲ τοῦ εὐφορβίου τῆς κόπρου βαλλομένης. λείπεται δὲ ἡ κόπρος αὕτη τοῦ εὐφορβίου τῇ λεπτομερείᾳ καὶ διὰ τοῦτο ἐν ἀγραῖς ἐπὶ σωμαίων σκληρῶν ἐστὶ χρήσιμος. ἑμιξα δέ ποτε αὐτὴν καὶ τοῖς μεταλλικοῖς ἔνεκα πείρας, εὐ-

doque solvissem, vulnus irritatum contemplatus medicamentum liquidum forte fortuna praesens, quod ex adipe constat, ad aures inscriptum, in vase duplici calefactum affectae particulae illevi ac subito inde auxilium ipso aegrotantis sensu accessisse percepi, quippe statim omnis dolor quievit, atque inde a nobis soluta secundum naturam habere visa est.

Cap. VI. [*De medicamento ex columbarum stercore confecto.*] Columbarum in rusticorum turribus agentium sterco acre est, quo interdum ruri usus sum in adolescente nervi vulnere affecto. Atque hoc agricola quum vidisset, qui fundi curam gerebat, erat enim non imprudens, imitatus semper usurpat et nervis vulneratis medetur. Porro compositio et usus idem est medicamento ex euphorbio, aliis nimirum eodem modo habentibus, sed euphorbii loco stercore indito. Verum sterco hoc subtilitate euphorbio cedit, eoque duris corporibus in agris ex usu est. Miscui aliquando ipsum et metallicis experiundi gratia, statim a



Ed. Chart. XIII. [729.]

Ed. Bas. II. (355.)

θὺς ἀπ' ἀρχῆς συντρίβων αὐτοῖς δι' ὅξους ἐν ἡλίῳ, καθάπερ ἀρτίως εἶπον. καὶ πολὺν δριμύτερον ἐγένετο τὸ φάρμακον, ὥσπερ καὶ ὅταν ἰὸν ἄκανστον λάβῃ.

Κεφ. ζ'. [Περὶ τοῦ διὰ βοτανῶν συντιμιμένου φαρμάκου.] Καὶ διὰ τῶν λεπτομερῶν βοτανῶν πρὸς τοὺς νευροτρότους συνέθηκα φάρμακον, ἐν ἀρχῇ μὲν διὰ δικτάμνου καὶ ἀμαράκου καὶ ἀριστολοχίας μόνον, ὕστερον δὲ καὶ διὰ ἄλλων ἑμαυτοῦ πειρώμενος, εἰ καλῶς στοχάζομαι τῆς συνθέσεως αὐτῶν, καὶ πάντα τοῦ τέλους ἔτυχον. αἱ δ' ἐπιτήδαιοι πρὸς τοῦτο βοτάναι πικραὶ γενομένῳ ἔστωσαν ἄνευ στυψέως, ἥ δριμεῖται μὲν, οὐ μὲν ἀμέτρως γε. τοιαῦται δ' εἰσὶ πρὸς ταῖς εἰρημέναις τό τε μάρον καὶ τὸ ἀμάρακον καὶ τὸ πόλιον, ἀργεμώνη τε καὶ χαμαιπίτυς καὶ κενταύριον, ὅσας τ' ἄλλας ἐν τῇ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων διδασκαλίᾳ διῆλθον, ὥσπερ καὶ αἱ ῥίζαι τῶν τε ἀριστολοχιῶν ἀπασῶν καὶ δρακοντίου καὶ σικύου ἀγρίου καὶ βρυωνίας καὶ ἁλθαίας καὶ ἰριδος, ἀκόρου τε καὶ μήου καὶ ἀσάρου καὶ φοῦ καὶ γεντι-

principio cum eis terens ex aceto ad solem, sicut nuper docui, multoque acrius medicamentum evalit, quemadmodum et quum aeruginem vivam, id est non combuslam, acceperit.

Cap. VII. [*De medicamento ex herbis composito.*]

Insuper ex herbis tenuium partium ad nervos vulneratos medicamentum composui, initio quidem ex dictamno, amaraco et aristolochia tantum, postea vero et ex aliis, mei ipsius periculum faciens, an recte compositionem ipsorum conjectura assequerer, atque omnia quo volebam perduxī. Idoneae vero ad id herbae amaritudinem sine astringitione gustu referant vel acrimoniam quidem, non tamen immodicam; tales sunt praeter praedictas maron, amaracum, polium, argemone, chamaepitys, centaurium, quaeque ejus notae in simplicium medicamentorum doctrina commemoratae sunt, quemadmodum etiam radices omnium aristolochiarum, dracunculi, cucumeris agrestis, bryoniae, althaeae, iridis, acori, mei, asari, plu, gentianae et panacis, omnium



Ed. Chart. XIII. [729.]

Ed. Bas. II. (355. 356.)

ανῆς καὶ πάνακος, πάντων γὰρ ἔχετε τῶν τοιούτων τὴν ὕλην ἐν τοῖς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ὑπομνήμασιν. οὐ μόνον δ' ἐπίστασθαι χρὴ τὰς τε ῥίζας καὶ ὅλας τὰς βοτάνας κόπτοντας ἀκριβῶς διαττᾶν λεπτοτρήτοις κοσκίνοις, ἀλλὰ καὶ λειοῦν αὐτὰς ἐπιμελῶς, ὥς τὰ ξηρὰ κολλύρια μέχρι τοῦ χροώδη γενέσθαι. τὸ παχυμερὲς γὰρ οὐδὲν ὀνίνησι τοὺς νευροτρότους δεομένους φαρμάκων, ὥς εἴρηται, λεπτομερῶν. ἀνα(356)λαμβάνέσθω δὲ κηρωτοειδεῖ τινι τὸ διατμηθὲν τε καὶ λειωθὲν συμμετρίᾳ τὴν ἀναλογίαν ἐχούσῃ τὴν προειρημένην κατὰ τὸ εὐφορβιον. ὅσον γὰρ ἐν ἐκείνῳ τοῦ διετοῦς εὐφορβίου, τοσοῦτον ἐν τούτοις δικτάμιου τε καὶ μήου καὶ ἀκόρου βλητέον, ὅσα τ' ἄλλα τούτοις ὁμοίως ἐστὶ θερμὰ γενομένοις. ὅσον δ' ἐν ἐκείνοις ἐστὶ τοῦ τριετοῦς, τοσοῦτον ἐν τούτοις ἀριστολοχίας, ἱρεῶς τε καὶ δρακοντίου καὶ γεντιανῆς, ὅσα τ' ἄλλα παραπλησίως τοῖσδε πικρά ἐστίν.

Κε φ. η'. [Περὶ τῶν πολυτελῶν σκευασιῶν τῶν πρὸς τοὺς νευροτρότους φαρμάκων.] Οὐκ ἄχρηστον ἂν εἴη καὶ τὰ τοιαῦτα ἐπίστασθαι φάρμακα. χρεῖα γὰρ αὐτῶν ποτε γίγνε-

enim id genus materiam in simplicium medicamentorum commentariis exposui. At radices herbasque totas non modo scire oportet accurate contusas tenuibus cribris secernere, sed etiam denuo exacte laevigare, ut arida collyria quousque in pulverem redigantur. Nam quod crassis constat partibus, nervos vulneratos nihil juvat, qui subtilia, ut diximus, medicamenta requirunt. Caeterum concisum medicamentum laevigatumque, liquido aliquo excipiatur cerati speciem habente ea symmetria, quae in euphorbio prius indicata est. Quantum enim in illo bimuli euphorbii, tantum iis dictamni, mei et acori injiciendum est et quae his similiter calida gustu percipiuntur, quantum vero illis trimuli, tantum his aristolochiae, iridis, dracunculi, gentianae, aliorumque id genus, quae perinde atque haec amara sunt, immittemus.

Cap. [De sumptuosis medicamentorum confecturis ad nervos vulneratos.] Non ab re fuerit etiam ejusmodi medicamenta cognoscere, usus enim ipsorum quandoque



Ed. Chart. XIII. [729.730.]

Ed. Bas. II. (356.)

ται σπανιώτερον, ὥσπερ τῶν εὐτελῶν πολλάκις. ὅπου γάρ τις οὐ πλείους ἔχων πεντακοσίων μυριάδων ἀνὴρ φιλοφάρμακός τε καὶ φιλίαςτρος [730] οὐδενὶ τῶν εὐτελῶν ἡξίου χρῆσθαι, πολὺ μᾶλλον ἥτοι πλούσιός τις ἢ καὶ μοναρχος, εὐωδὲς τε ἅμα καὶ πολλοῦ σκευαζόμενον ἀργυρίου βουληθῆσεται τοιοῦτον ἔχειν φάρμακον. τοῦ δὲ ἱστορηθέντος μοι πλουσίου κατὰ τὸ πρῶτον τῶν περὶ τῆς διὰ τῶν σφυγμῶν προγνώσεως μέμνημαι χωρὶς ὀνόματος, ὥσπερ καὶ νῦν, ὅποῖός τις ἦν, ἐκ δυοῖν αὐτοῦ τοιῶνδε μαθήσῃ πράξεων. ἔλκος οἰκέτου κακότητες ἐπειρᾶτο θεραπεύειν αὐτός. ὥς δὲ οὐδὲν ἤνυσεν, ἐνεχείρισεν ἐμοὶ τὸν ἄνθρωπον, ἰδὼν τε θεραπευθέντα τοῦ φαρμάκου τὴν γραφὴν ἥτι μὴ γινώσκων πολλὰς μὲν εἶναι διαφορὰς τῶν κακότητων ἐλκῶν, πολλὰς δὲ τῶν φαρμάκων, ἀλλ' οἰόμενος ἐν φάρμακον δύνασθαι θεραπεύειν ἅπαντα. μὴ γοῦν μήτε τεχνικῶς αὐτῷ χρωμένου τοῦ προσφέροντος, ὥς ἤκουσεν ἐκ τίνων συνέκειτο, καὶ ἦν ἅπαντα εὖωνα, τοῦτο μὲν, ἔφη, τοῖς προσαίταις γύλαττε, τῶν πολυτελεστέρων δέ τι δίδαζόν με. καὶ μέντοι καὶ παιδαρίου χρονίαν ἐν ὥσὶ διά-

sed rarius incidit, quemadmodum simpliciorum frequenter. Ubi enim quispiam medicamentorum medicinaeque studiosus, non plura quingentis myriadibus habens, ullo simpliciore uti dedignabatur, multo magis vel dives aliquis vel monarcha odoratum simul et quod multa conslet pecunia, volet habere medicamentum. Porro dives citatus, cujus in primo de praecognitione ex pulsibus suppresso nomine meminimus, quemadmodum et nunc, qualis erat ex duabus ipsius actionibus hujusmodi condiscas. Ulcus famuli malignum ipse sanare conabatur, ubi autem nihil promovit, mihi hominem tradidit ac quum videret curatum, medicamenti scripturam postulabat, nesciens multas quidem malignorum ulcerum esse differentias, multas item medicamentorum, sed arbitratus unum medicamentum omnibus posse mederi. Quum igitur qui applicabat neque artificiose ipso uteretur, postquam audivit quibus constaret, essentque omnia vilis pretii, hoc, inquit, mendicis serva, me autem sumptuosius aliquod doceto. Quin etiam puellum diu ex auribus labo-



Ed. Chart. XIII. [730.]

Ed. Bas. II. (356.)

θεσιν ἔχοντας, ὡς αὐτὸς ἐπὶ πολλοῖς οἷς ἐχρήσατο φαρμάκοις ἄνευ μεθόδου μηδὲν ὦνησεν, ἐμοὶ κἀκεῖνο τὸ παιδάριον ἐκέλευσε προσαχθῆναι θεραπευθῆσόμενον. ὕστερόν τε γνοὺς αὐτὸ διὰ τινος τῶν ἐπιτυχόντων θεραπευθέν, οὐκ ἤξιωσε λαβεῖν τοῦ φαρμάκου τὴν γραφὴν. οὗτος τοίνυν αὐτὸς ἑωρακῶς πολλὰς τῶν νευροτρώτων, ἀποκοπέντας τε δακτύλους καὶ σαπέντας, ἐνίους δὲ καὶ τελευτήσαντας ἢ κυλλωθέντας, εἴτα γνοὺς ὅτι μηδεὶς ἐκινδύνευσε τῶν ὑπ' ἐμοῦ θεραπευθέντων, ἅπαντες δὲ διὰ ταχέων ὑγιεῖς ἐγένοντο, φάρμακον ἡξίου τι παρ' ἐμοῦ λαβεῖν εὐπνουν τε ἅμα καὶ πολυτελές, ὃ τοὺς νευροτρώτους δυνήσεται θεραπεύειν. ἐγὼ δὲ πολλὰς ἤδη πολλὰκις ἐδεδώκειν ἑταίροις τε καὶ φίλοις ἰατροῖς γραφὰς αὐτοσχεδίους κατὰ τὴν προγεγραμμένην μέθοδον, ὅπως ὑπὸ τῶν ἐκβάσεων ὁ τῆς συνθέσεως αὐτῶν λόγος βεβαιῶται. πολυτελές δ', οἷον ἐκεῖνος ἐβούλετο, πένησιν ἀνθρώποις οὐκ ἂν ἔδωκα νομίζων ἄμεινον εἶναι διὰ τῶν εὐπορίστων γίγνεσθαι τὰς ἰάσεις. ὡς οὖν ὁ πλούσιος ἡξίωσεν εὐπνου τε καὶ πολυτελοῦς φαρμάκου λαβεῖν τινα σύνθεσιν, ἔδωκα πλείους

rantem, ubi ipse multis, quibus usus erat medicamentis citra methodum, nihil attulisset praesidii, nobis quoque curandum adduci praecepit, posteaque audiens re quadam vili puerum sanatum, non postulavit a me medicamento scripturam. Hic igitur ipse contemplatus, multis, quibus nervi vulnerati erant, digitos et abscissos et putrefactos, quosdam vero periisse vel mancos redditos, deinde intelligens nullum ex eis, qui a me curati essent, periclitatum, omnes vero celeriter sanos evalisse, medicamentum cupiebat aliquod a me accipere odoratum simul et sumptuosum, quo nervorum vulnera posset sanare. Ego sane multas jam saepe tum familiaribus tum amicis medicis scripturas juxta praedictam methodum ex tempore compositas tradideram, ut experimentis compositionis ipsorum ratio confirmaretur, sumptuosum vero, cujusmodi ille volebat, pauperculis hominibus nullum utique dedi ratus melius esse remedia ex paratu facillimis componi. Cum igitur dives ille odori sumptuosique medicamenti compositionem aliquam sibi dari peti-



Ed. Chart. XIII. [730.]

Ed. Bas. II. (356.)

αὐτῷ γραφὰς κατὰ τὴν προειρημένην μέθοδον ποιήσας, ὧν πειραθῆναι σπεύδων ἐκεῖνος ἐκέλευσε τοῖς ἐλευθέροις τε καὶ δούλοις ἀναζητεῖν αὐτῷ νευροτρότους. ἐνεργησάντων δὲ τῶν φαρμάκων ὑπὲρ ἅπασαν ἐλπίδα, πρῶτον μὲν ἐπήνεσεν ὡς ἀφθόρως αὐτῷ κοινωνήσαντά με τῶν γραφῶν, εἶτα καὶ δώροις ἐτίμησε, καὶ γὰρ ἦν ἔτοιμος καὶ εἰς τὰ τοιαῦτα. τῶν δοθέντων δ' αὐτῷ φαρμάκων ἡ σύνθεσις ἦν τοιάδε. 24 κινναμώμου, δικτάμνου καὶ μάρου ἀνὰ ἐκάστου δραχμὰς μ'. καὶ γὰρ εὐώδη καὶ λεπτομερῇ ταῦτ' ἔστι. τὸ δὲ ἀμάρακον ὡς οὐκ εὐώδες ἐνετόρησα μὴδ' ὅλως μινύειν. εἴτ' ἐπεὶ δυσπόριστον ἦν ἐν Ῥώμῃ, καθάπερ καὶ τὸ μάρον, ἐώρων δὲ ἐκεῖνον χαίροντα τοῖς δυσπορίστοις ὥσπερ γε καὶ τοῖς πολυτελέσι, προσέθηκα τῇ γραφῇ καὶ κείνου βραχὺ τι μέρους ἐνός, ὡς οἶμαι τέταρτον ἢ πέμπτον. ταῦτα κοπέντα καὶ σηθέντα λεπτοτρήτῳ κοσκίνῳ μινύειν ἐκέλευσα κηρωτῇ δι' ὀποβαλσάμου τοῦ ἀρίστου καὶ κηροῦ Τυρρηνικοῦ. σύμμετρον δ' ἔστοχασάμην εἶναι τοῦ κηροῦ μὲν ὀκτὼ ποιήσασθαι μέρη,

isset, plures ei scripturas donavi praedicta methodo factas, quas ille cum experiri festinaret tum liberis tum servis, nervis vulneratos sibi conquirere injunxit, medicamentis autem supra omnem spem operatis primum sane me laudavit, ut qui citra invidiam ac liberaliter scripturas ei communicaverim, postea etiam donis prosequutus est, etenim ad hujusmodi quoque officia promptus erat. Porro medicamentorum, quae ei dederam, confectura est talis. 24 Cinnamomi, dictamni, mari, singulorum drach. xl. Haec namque odorata sunt et tenuium partium. At amaracum quali non boni odoris nequaquam miscere cogitavi, deinde quoniam Romae aegre poterat inveniri sicut et marum, videbam autem illum aegre parabilibus gaudere, quemadmodum et sumptuosis, apposui scripturae etiam illius pauxillum quiddam partis unius, ut puto quartam vel quintam portiunculam. Haec confusa cribroque subtilissimo secreta miscere jussi cerato ex opobalsamo optimo et cera Tyrrenica facto, commodum vero esse conjeci, si cerae partes octo,



Ed. Chart. XIII. [730. 731.]

Ed. Bas. II. (356.)

τοῦ δὲ ὀποβαλσάμου δέκα. χάριν δὲ τοῦ μὴ ψαθυρὸν εἶναι τὸ φάρμακον, ἀλλ' ἡνωμένον πως ἑαυτῷ, καὶ τῆς τερμινθίνης ῥητίνης ἑμιξα μέρος ἐν οὔσης καὶ αὐτῆς εὐώδους, ὅταν ᾗ καλλίστη. γενναιότερον δ', ὡς ἔφην, εἰ βούλοιο ποιῆσαι τὸ φάρμακον, οὐχ ἐν μέρος ἐκάστης τῶν εἰρημένων βοτανῶν ἐμβάλλης, ἀλλὰ πλεον, ὡς ἐν καὶ ἡμῖς γενέσθαι. τοῦτ' οὖν ὑπὸ τῆς πείρας ἐμαρτυρήθη τὸ φάρμακον. [731] ἕτερον δὲ δεύτερον ἐπ' αὐτῷ διὰ τῆς αὐτῆς κηρωτῆς καὶ ὁποῦ τοῦ Κυρηναίου συντεθὲν, κατὰ τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν τῷ εὐφορβίῳ τῆς μίξεως γενομένης, ἄλλο τε τρίτον ἐκ τῆς μίξεως ἀμφοῖν συντεθὲν καὶ τὸ τέταρτον ἐπ' αὐτοῖς τῆς στακτῆς σμύρνης προσλαβόν. ἐφ' ὧν δὲ γυμνόν ἐστι τὸ νεῦρον, ἐπὶ τούτων τὴν μὲν κηρωτὴν ἐκ κηροῦ τοῦ καλουμένου μυρρινοῦ καὶ μύρων τῶν παρὰ Ῥωμαίοις ὀνομαζομένων σπικάτου καὶ φουλιάτου συνέσθηκα. δωδέκατον δ' αὐτῇ μέρος ἑμιξα πομφόλυγος, εἴτε πεπλυμένου λέγειν ἐθέλοις ἀρῥενικῶς, εἴτε πεπλυμένης θηλυκῶς· οὐδὲν γὰρ ὁπωτέρως ἂν εἴποις οὔτ' ὠφελήσεις οὔτε βλάβεις τὸ φάρμακον. ἔστι δέ σοι καὶ διὰ

opobalsami decem receperit. At ne friabile medicamentum foret, sed sibi cohaerens unitumque, etiam resinae terebinthinae, quae et ipsa est odorata, modo sit optima, partem unam adjeci. Verum si generosius, ut dixi, medicamentum facere proponas, non unam cujusque herbae commemoratae partem immittas, sed amplius, ut una et semis fiat. Hoc igitur ab experientia probatum est medicamentum. Alterum praeterea ex eodem cerato et liquore Cyrenaeo compositum, mixtura proportionem euphorbii facta. Tertiumque aliud ex ambobus mixtis confectum. Quartum deinde quod stacten myrrham accepit. In quibus autem nervus nudus est, ibi ceratum ex cera, quae myreplice, id est *unguentaria* vocatur, et unguentis apud Romanos dictis spicato et foliato composui, duodecimam partem pompholygis ei admiscens sive eloti masculino genere sive elotae foeminino malis dicere, nihil enim quomodocunque dicas vel praesidii vel nocumenti medicamento asseres. Licet autem tibi et ex



Ed. Chart. XIII. [731.]

Ed. Bas. II. (556.)

τοῦ Τυρρηνικοῦ κηροῦ σκευάζειν αὐτό. πάρεστι δὲ καὶ χωρὶς τῶν εἰρημένων μύρων τὸν μὲν Τυρρηνικὸν κηρὸν τῆξαι διὰ νάρδου καλῆς ἐπὶ διπλοῦ δηλονότι σκεύους, κοινὸν γὰρ τοῦτο ἐπὶ πάντων τῶν μύρων. ξυσθείσῃ δὲ τῇ κηρωτῇ μίξις νάρδου στάχυος καὶ ἀμώμου καὶ φύλλου μαλαβάθρου καὶ πομφόλυγος πεπλυμένου τὸ ἴσον ἐκάστου. ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν νύξεων, ὡς εἴρηται, δριμυτέρων ἐστὶ χρεία φαρμάκων ἀνεωγμένον ἀεὶ φυλαττόντων τὸ τραῦμα. τοῖς γεγυμνωμένοις δὲ τὰ μετρίαν στύψιν ἔχοντα μετὰ διαφορητικῆς ἀδήκτου δυνάμεως προσφέρεσθαι χρή. στύψεως δὲ μέτεστι μὲν τι καὶ τῷ ἀμώμῳ, μᾶλλον δ' αὐτοῦ τῷ τε τῆς νάρδου στάχυι καὶ τῷ τοῦ μαλαβάθρου φύλλῳ.

Κεφ. θ'. [Περὶ τῶν τοῖς ἄλλοις ἰατροῖς εἰρημένων φαρμάκων ἐπὶ τῶν νευροτρώτων.] Τὴν μὲν ὅλην ἀγωγὴν τῆς θεραπείας τῶν νευροτρώτων, ἣν ἐγὼ κατὰ τινα πρόνοιαν θεῶν ἐποίησα, τῶν πρὸ ἐμοῦ πρεσβυτέρων οὐδεὶς ἔγραψε. φάρμακα μὲντοι τινὰς νευροτρωτοὺς θεραπεύειν ἐπαγγελλόμενα συνέθεσαν ἄνευ διορισμοῦ τε καὶ τρόπου χρήσεως ποι-

Tyrrhenica cera ipsum praeparare. Nec prohibet quicquam sine praedictis unguentis Tyrrhenicam ceram ex nardo proba liquefacere, in duplici nempe vasculo, quod in omnibus unguentis commune est. At raso cerato, spicae nardi, amomi, folii malabathri et pompholygis eloti pares singulorum portiones miscebis. Etenim in puncturis, sicut praedictum est, acrioribus medicamentis est opus, quae vulnus apertum perpetuo servant, denudatis autem mediocri astrictione cum digerendi virtute absque morfu praedita asserre convenit. Quamquam et amomum astrictionis sit aliquatenus participes, magis autem ipso nardi spica et malabathri folium.

Cap. IX. [De medicamentis ab aliis medicis adversus nervorum vulnera proditis.] Universam nervorum vulnera curandi rationem, quam ego deorum quadam providentia composui, nullus ante me conscripsit, medicamenta tamen, quae nervorum vulnera quaedam curare promitterent, composuerunt sine distinctione et vario utendi modo



Ed. Chart. XIII. [751.]

Ed. Bas. II. (356. 357.)

κίλον μήτε τὴν ἐπὶ τῶν στενῶν νυγμάτων ἀγωγὴν, ὅποια  
 τις ἔσοιτο δηλώσαντες μήτε τὴν ἐπὶ τῶν εὐρυτέρων τρώσεων  
 ἢ γεγυμνωμένου τεύρου ἢ τένοντος ἢ τεθλασμένου. πολὺ δὲ  
 μᾶλλον, οὐδ' εἰ φλεγμαῖνον ἤδη τὸ πεπονθὸς εἴη μόριον ἢ  
 καὶ πλησίον ἤκει γαγγραινώσεως. ἓνα δὲ τινὰ τῶν καθ' ἡμᾶς  
 ἱατρῶν εὖρον χρώμενον φαρμάκῳ, παραπλησίως τοῖς ὑπ'  
 ἐμοῦ διὰ τῶν μεταλλικῶν σκευαζομένοις, ἀδιορίστως μὲν καὶ  
 αὐτόν. ἀλλ' ἐπεὶ δι' ὀλίγων τῶν αὐτοφυῶν ἐπυθόμην αὐτὸ  
 συγκεῖσθαι, τὸ δ' ἐκ τῶν πολλῶν σύνθετον ἐγὼ κατ' ἐκεῖ-  
 νον τὸν καιρὸν ἡμην ἐσκευακῶς, ἐνενόουν ἀφελὼν τὰ πλείω  
 καὶ δι' ὀλίγων ἄλλο συνθεὶς αἰθεὶς ἐπισκέψασθαι τε καὶ  
 βασανίσαι διὰ τῆς πείρας, εἴτε πολλῶ τινι τοῦ πολυμι-  
 γμάτου φαίνοιτο λειπόμενον εἴτε ὀλίγῳ. περὶ παν(357)τὸς  
 οὖν ἐποιησάμην καὶ τοῦ παρὰ τοῦ καθ' ἡμᾶς ἱατροῦ λα-  
 βεῖν τὴν γραφὴν καὶ παραχρῆμα σκευάσας παραπλήσιον  
 ἔχον εὖρον ἐπαγγελίαν τε καὶ δύναμιν αὐτὸ τῷ ποικίλῳ.  
 τούτου μὲν οὖν ἡ γραφὴ ἢ τῆς συνθέσεώς ἐστι τοιάδε. 4  
 κηροῦ οὐγγίας στ'. ἐλαίου οὐγγίας θ'. μίσκος < στ'. χαλκί-

neque in angustis punctibus sanandi rationem; qualis fu-  
 tura esset, indicantes, neque in latioribus vulneribus vel  
 denudato nervo vel tendine vel contuso, multo minus si  
 pars affecta phlegmone infestaretur vel etiam gangraena  
 propemodum. Porro unum quendam nostrae aetatis medi-  
 cum medicamento utentem vidi, perinde ac meis ex metal-  
 licis praeparatis, indistincte quidem et ipsum, quoniam vero  
 ex paucis sponte nascentibus ipsum componi audie-  
 ram, quod autem multis constat, ego illo tempore praepa-  
 raveram, cogitavi pluribus ademptis aliud rursus ex pau-  
 cis compositum inspicere ac experientia inquirere, multum  
 ab eo, quod varia mixtura paratur, inferius esse videretur  
 an paulo. Quovis igitur modo curavi etiam medicamento,  
 quod medicus nostrae aetatis habebat, scripturam accipere  
 et statim simile praeparatum eadem et ipsum polliceri et  
 praestare, quae varium illud, comperi. Hujus igitur compo-  
 sitio in hunc modum scripta erat. 4 Cerae  $\bar{\zeta}$  vj; olei  $\bar{\zeta}$  ix,



Ed. Chart. XIII. [731. 732.]

Ed. Bas. II. (357.)

τεως < α'. λεπίδος χαλκοῦ οὐγγίας β' S''. λιβανωτοῦ οὐγγίαν α' S''. χαλβάνης οὐγγίαν α'. ἐν ὅξει δριμεῖ προλελειωμένοις τοῖς μεταλλικοῖς ἐπιμελῶς τακέντα καταχύσαι τὰ τηκτὰ, τουτέστι τὸν κηρὸν καὶ τὴν χαλβάνην. τοῦτο τὸ φάρμακον οὐκ οἶδα τίς ὁ συνθήκας ἐστίν. οὔτε γὰρ παρ' Ἀσκληπιάδῃ τῷ φαρμακίῳ τὴν γραφὴν εὖρον οὔτε παρὰ Περωνᾶ οὔτε παρ' Ἀνδρομάχῳ, καίτοι πάντων τῶν πρεσβυτέρων ἱατρῶν ἄριστα φάρμακα γραψάντων. εὐδὴλον δ' ὅτι μήτε παρὰ Ἡρᾶ τῷ Καππαδόκι, μηδὲ Μαντίᾳ, μηδὲ Ἡρακλείδῃ τῷ Ταραντίνῳ, [732] πολλὴν ἐμπειρίαν φαρμάκων ἐσχηκόσιν· ἀλλ' οὐδὲ τοῖς περὶ τὸν Ἀρχιγένην, Φίλιππον ἢ τινα τῶν μαθητῶν αὐτοῦ. καὶ Σωρανῶ δὲ τὰ περὶ φαρμάκων γεγραμμένα ἀναγνοῦς ἅπαντα καὶ Μενεκράτει καὶ Κρίτωνι καὶ Δημοκράτει καὶ τοῖς ἄλλοις ὅσοι δόξαν ἴσχουσιν ἐπὶ τῇ γνώσει τῶν φαρμάκων παρ' οὐδενὶ τουτὶ τὸ γεγραμμένον ἄρτι φάρμακον εὖρον. ἃ δ' ἐστὶ παρὰ τοῖς ἀνδράσιν οἷς εἶπον ἐφεξῆς γεγραμμένα δηλώσω, τὴν ἀρχὴν δὲ ἀπὸ τοῦ φαρμακίου Ἀσκληπιάδου ποιήσομαι κατὰ τὸ τρίτον τῶν ἐντὸς

misyos drach. vj, chalcitidis drach. j, squamae aeris ʒ ij β, thuris unciam j β, galbani unciam unam. Quae liquari possunt, hoc est cera et galbanum, liquefacta metallicis in aceto acri prius accurate tritis superfunduntur. Hoc medicamentum haud scio quis composuerit, neque enim apud Asclepiadem pharmacionem scripturam inveni, nec apud Petronam nec Andromachum, etsi omnes antiquiores medici optima medicamenta conscripserint. Plane autem constat nec apud Heram Cappadocem nec Mantiam nec Heraclidem Tarentinum reperiri qui magnam medicamentorum experientiam habuerunt, imo nec apud Archigenem aut Philippum aut apud aliquem ejus discipulum. Insuper Sorani libris de medicamentis perlectis omnibus, item Menecratis, Critonis, Damocratis et aliorum, qui medicamentorum cognitione claruerunt, apud nullum hoc modo citatum medicamentum comperi. Quae vero apud viros jam dictos habentur, deinceps scripta indicabo ac initium a pharmacione Asclepiade facturus sum, qui in tertio interiorum medica-



Ed. Chart. XIII. [732.]

Ed. Bas. II. (357.)

φαρμάκων, ἃ καὶ Μαρκέλλας ἐπιγράφει κατὰ λέξιν οὕτως γράψαντος. Ἀνδρομάχου Αἰγυπτία ἔναιμος τραυματική, ὡς Ἀσκληπιάδης ἀναγράφει. ποιεῖ πρὸς νέρων διακοπὴν καὶ μυῶν, ποιεῖ πρὸς νύγματα, περιθλάσεις, παρατρίμματα, λυγίσματα, ποιεῖ πρὸς ἀποστήματα. ἔστι δὲ καὶ ὀφθαλμιῶντων παρακόλλημα. ποιεῖ κεφαλαλγικοῖς καὶ πρὸς πολλὰς διαθέσεις χρήσιμόν ἐστι τὸ φάρμακον. ʒ λιθαργύρου, κηροῦ ἂνὰ ʒ ρμδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ʒ οβ'. τερμινθίνης ʒ λστ'. ἐρίων οἰσυπηρῶν κεκαυμένων ʒ ιβ'. λεπίδος χαλκοῦ ʒ η'. λεπίδος στομώματος ʒ η'. λιβάνου ʒ η'. ἀριστολοχίας στρογγύλης ʒ η'. ἐλαίου κικίνου κο. γ'. ἔψε λιθάργυρον, ἔλαιον, καὶ ὅταν μεταβάλλῃ, ἐπίβαλλε κηρὸν, ῥητίνην. καὶ ὅταν ἀμόλυντον γένηται, ἐπίβαλλε ἀμμωνιακὸν πλατύνας, καὶ τότε τὰ οἰσυπηρὰ ἔρια καὶ τὰ λοιπά. τοῦτο τὸ φάρμακον ὅσω πολυχρηστότερον ἐγένετο, προσλαβὼν τὴν λεπίδα τοῦ στομώματος, οὕτω φανλότερον ἐπὶ τῶν νευροτρώτων ἐγένετο. εἰ μὲν γὰρ νύγμα μόνον εἴῃ, καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς περιττή. χωρὶς γὰρ τοῦ προλελειῶσθαι χρόνῳ

mentorū, quas etiam Marcellas inscribit, hunc in modum docet. *Andromachi Aegyptia ad vulnera cruenta, ut Asclepiades praescribit. Facit ad nervos, musculosque praefectos, item ad punctus, contusiones, attritus, artus fractos. Valet etiam ad abscessus, est item lippientibus collyrium, juvat capite dolentes et ad multas dispositiones utile est remedium.* ʒ Argenti spumae, cerae, singulorum drach. cxliv, guttae ammoniaci drach. lxxij, terebinthinae drach. xxxvj, lanae succidae combustae drach. xij, squamae aeris drach. viij, squamae stomomatis drach. viij, thuris drach. viij, aristolochiae rotundae drach. viij, olei ricinini heminas iij. Argenti spuma et oleum incoquantur, ac ubi mutata fuerint, cera resinaque adjicitur, quum non inquinant, ammoniacum indas dilatando et tunc lanas succidas ac reliqua. Hoc medicamentum quanto utilius ex stomomatis squama evasit, tanto deterius ad nervorum vulnera factum est; si namque punctus solum fuerit, etiam aeris squama supervacua est. Quippe nullum metallicum his conducit,



Ed. Chart. XIII. [732.]

Ed. Bas. II. (357.)

πλείονι δι' ὅξους δριμέος; οὐδὲν τῶν μεταλλικῶν ἐπὶ τούτων χρήσιμον. ἐπὶ μέντοι τῶν γεγυμνωμένων τεύρων καὶ τερόντων ἀγαθὸν ἂν εἴη φάρμακον. εἰ δὲ καὶ ἤδη φλεγμαίνει, τήκειν αὐτὰ προσήκει διὰ ῥοδίου καὶ οὕτως ἐμμότω χρησθαι. χωρὶς δὲ τοῦ φλεγμαίνειν εὐθέως ἐν ἀρχῇ βελτίω τὰ μαλακώτερα καὶ ὑγρότερα τῶν φαρμάκων ἐστὶ τῶν σκληροτέρων τε καὶ ξηροτέρων. καὶ βελτίον ἐστι χρῆσθαι τετηκόσιν αὐτοῖς ἐν τινι τῶν διαφορητικῶν ἢ παρηγορικῶν. λέγω δὲ διαφορητικὰ μὲν τό τε παλαιὸν ἔλαιον καὶ τὸ κίκινον καὶ τὸ σικυνώνιον, παρηγορικὰ δὲ τό τε ῥόδιον καὶ τὸ χαμαμηλινον καὶ τὸ διὰ τῆς ἀλθαίας. ἰσχυρότερα δὲ τούτων καὶ διὰ τοῦτο σώμασι σκληροτέροις ἀρμόττοντα τό τε διὰ τοῦ σικύου τοῦ ἀγρίου τῆς ῥίζης ἐναφειψημένης τῷ ἐλαίῳ καὶ τὸ διὰ τῆς ἰριως καὶ βρυωνίας καὶ ἄρου, καὶ τούτων ἰσχυρότερόν ἐστι τὸ διὰ τοῦ δρακοντίου καὶ ἀριστολοχίας καὶ πάτακος. ἐγὼ δὲ πολλάκις ἐχρησάμην καὶ τῷ διὰ τῆς ἐλάτης σπέρματος ἐλαίῳ καὶ τῷ διὰ τοῦ τῶν αἰγείρων ἄνθους, ἀποβρέχω γὰρ ἐν ἐλαίῳ Σαβίνῳ ταῦτα χρόνῳ πλείονι. ταῦτα μὲν οὖν ὅσα νῦν εἴρηκα περὶ τῆς χρήσεως τῶν τοιοῦτων

nisi prius ex aceto acri pluribus diebus laeve factum fuerit, quamquam in nudis nervis et tendonibus bonum fuerit remedium. At si jam phlegmone conjuncta est, liquare ea ex rosaceo convenit et sic illito linamento uti; ubi vero non adest phlegmone, molliora humidioraque statim ab initio potiora sunt medicamentis durioribus ac siccioribus, praestantque liquata ipsa in digerente quodam vel mitigatorio medicamento usurpare. Voco digerentia quidem vetus oleum et ricininum et sicyonium, mitigatoria autem rosaceum, chamaemelinum et quod ex althaea conficitur. His fortiora eoque durioribus corporibus magis idonea sunt, quod ex cucumeris agrestis radice in oleo decocta et quod ex iride, bryonia et aro paratur. His valentius est ex dracunculo, aristolochia et panace factum. Porro nos frequenter etiam ex abietis semine, oleo, item ex populi flore confecto usi sumus, nam haec diutius sabino oleo intingimus Quae igitur de ejusmodi medicamentorum usu dicta sunt



Ed. Chart. XIII. [732. 733.]

Ed. Bas. II. (357.)

φαρμάκων, ἀξιῶ μεμνημένους ὑμᾶς ἐπὶ τᾶλλα τὰ ῥηθησόμενα μεταφέρειν. ἐγὼ δὲ ὅπερ ὠρμήθην προᾶξαι ποιήσω. προσθήσω γὰρ καὶ ἄλλα φάρμακα τῆς αὐτῆς δυνάμεως, ὁποῖόν ἐστι καὶ τὸ ἐφεξῆς τῷ προειρημένῳ γεγραμμένον ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου κατὰ λέξιν οὕτως ἔχον. Κλαυδίου Φιλοξένου χειρουργοῦ Αἰγυπτία πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. 24 λιθαργύρου, κηροῦ ἀνὰ 4 ρξ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος 4 π'. προπόλεως 4 μ'. ῥητίνης ξηρᾶς, τερμινθίνης, λεπίδος χαλκοῦ, λιβάνου ἀνὰ 4 ιστ'. ἐρίων οἰσυπηρῶν κεκαυμένων, λεπίδος στομώματος ἀνὰ 4 η'. ὀποπάνακος 4 δ'. κίκεως κο. γ'. πρόδηλον οὖν ὅτι καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον ὁμοίον τέ ἐστι τῷ προγεγραμμένῳ καὶ τρόπον τῆς χρήσεως ἔξει τὸν αὐτὸν τῷ μικρῷ πρόσθεν ὑπ' ἐμοῦ γεγραμμένῳ. καὶ μέντοι καὶ κατὰ ταύτας τὰς δύο ἐμπλάστρους, ἄλλην [733] τρίτην ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης οὕτως εἰπὼν κατὰ λέξιν. κισσὸς ἡ τοῦ Ἀλκίως. ποιεῖ πρὸς τὰ ἔναιμα τῶν τραυμάτων καὶ νεύρων διακοπᾶς. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσεπούλωτα καὶ ρευματικὰ τῶν ἐλκῶν. ἐστι δὲ καὶ μαλακτικὴ ἀγαθὴ,

vos memoriter servantes ad alia, quae explicanda veniunt, traducere operae pretium esse arbitror. Quod autem nobis institutum erat facere, aggrediemur; apponemus enim et alia ejusdem facultatis medicamenta, quale est et quod ab Asclepiade post praedictum his verbis scriptum est: *Claudii Philoxeni chirurgi Aegyptium ad praedicta vitia.* 24 Argenti spumae, cerae, singulorum drachmas centum sexaginta, guttae ammoniaci drachmas octoginta, propoleos drachmas quadraginta, resinae siccae, terebinthinae, squamae aeris, thuris, singulorum drach. xvj, lanae succidae combustae, squamae stomomatis, singulorum drach. viij, opopanacis 3iv, ricini heminas iij. Hoc igitur medicamentum superiori esse simile omnibus apparet et utendi modum eundem cum nuper a me citato habebit. Quin etiam ad haec duo emplastra aliud tertium Asclepiades sic ad verbum inquires tradidit: *Gilvum Haliei.* Hacit ad cruenta vulnera et nervos praecisos, item ad vetera cicatricem aegre ducentia et fluentia ulcera. Quin et probe emollit duritias, maxime in



Ed. Chart. XIII. [733.]

Ed. Bas. II. (359.)

μάλιστα δὲ τῶν περὶ τοὺς μασθοὺς γιγνομένων σκληρωῶν. χρῶμεθα δὲ αὐτῇ καὶ ἐπὶ τῶν κυνοδήκτων καὶ ἀνθρωποδήκτων. ἄκρως ποιεῖ καὶ πρὸς τρυγόνων θαλασσίων καὶ δρακόντων καὶ τῶν ἄλλων χαλεπῶν ἰχθύων πληγὰς, καὶ καθόλου ἐστὶν ἡ δύναμις θαυμαστή. 24 λιθαργύρου, κηροῦ ἀνὰ Ϟ ρ'. τερμινθίνης, μάννης, λιβάνου, χαλβάνης, μίλτου Σινωπίδος ἀνὰ Ϟ η'. ἐλαίου ξε. α'. οὔτε αὐτὸς οὖν Ἀσκληπιάδης ἐπὶ νυγμάτων τῶν εἰς τένοντας καὶ νεῦρα ἐπαγγέλλεται τὸ φάρμακον εἶναι χρήσιμον, ἀλλὰ πρὸς τὰς τῶν νεύρων φησὶ διακοπὰς, ὅταν δηλονότι μείζον γένηται τὸ τραῦμα καὶ γυμνὸν φαίνεται τὸ νεῦρον. ἐπιτηδειότερα γάρ ἐστι τήνικαῦτα τὰ μετρίας τε καὶ παρηγορικῆς δυνάμεως φάρμακα. τοιοῦτον δὲ ἐστὶ καὶ τὸ νῦν εἰρημένον ὑπ' αὐτοῦ, ταύτας μὲν οὖν τὰς τρεῖς ἐμπλάστρους ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν ἑγγύς τι τῆς μέσης χώρας τοῦ βιβλίου. πρὸ αὐτῶν δὲ ἀνωτέρω πολύχρηστον καὶ ἄλλο ἐμπλάστρον ἔγραψεν, ἅμεινον δὲ τῶν τριῶν τούτων, ὡς πρὸς τὰς τῶν νεύρων διακοπὰς καὶ διαφθοράς. ἡ δὲ λέξις αὐτῇ, καθ' ἣν ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν, ἐστὶν ἡδε. Μοσχίωνος καταγματική. φάρμακον ἐπι-

*mammis oborientes. Utimur eo ad canum hominumque morsus. Summe facit ad pastinacae, draconis, aliorumque saevorum piscium ictus. In totum virtutem habet mirabilem, 24 Argenti spumae, cerae, singulorum drachmas centum, terebinthinae, mannae, thuris, galbani, minii sinopici, singulorum drachmas octo, olei sextarium unum. Nec ipse ergo Asclepiades hoc medicamentum ad punctus tendinum ac nervorum, sed ipsis praecisis utile esse promittit, quum videlicet majus vulnus exlitterit et nervus nudus appareat, quippe aptiora tunc sunt medicamenta, quae mitigatoriam et mediocrem vim obtinent, cujus generis est nuper ab ipso citatum. Itaque haec tria emplastra in medio fere libro Asclepiades produxit, superius etiam aliud multiplicis quidem usus emplastrum, melius autem iis tribus ceu ad nervos praecisos corruptosque tradidit. Verba Asclepiadis ita habent. Moschionis catagmaticum. Valet ad recentia vul-*



Ed. Chart. XIII. [733.]

Ed. Bas. II. (357. 358.)

τετευγμένον πρὸς τὰ νεότρωτα καὶ διακοπὰς τῶν νεύρων καὶ τὰς μετὰ θλάσεως διαιρέσεις. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ μετὰ τραύματος κατάγματα· καὶ γὰρ τοῖς τραύμασι βοηθεῖ καὶ πωροῖ τὰ ὀστέα μετὰ τῆς δεούσης ἐπιδέσεως ἐπιτιθεμένη καὶ τοῖς ἀρχομένοις ὑδρωπικοῖς. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰς διδύμων περιθλάσεις. σταφίδοι καὶ τὰς περὶ τὴν ἔδραν ἐξοχάς. ποιεῖ καὶ πρὸς ῥαγάδας βουτύρῳ ἐνιεμένη. ποιεῖ καὶ πρὸς βρογχοκήλας, διαλύει πᾶσαν σκληρίαν, ποιεῖ πρὸς παρατρίμματα καὶ λυγίσματα. ποιεῖ πρὸς τὰς ἐπὶ τῶν ποδῶν καὶ χειρῶν τυλώδεις ἐπαναστάσεις, ἃς ἤλους καλοῦμεν, ὥστε καὶ χωρὶς ἐλκώσεως ἀφαιρεῖν· καὶ καθόλου ἐστὶ πολυχρηστότατον τὸ φάρμακον. ποιεῖ δὲ πρὸς ἀρχομένους ὑδρωπας. τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτως. 24 λιθαργύρου μνᾶν α'. ἡ δὲ μνᾶ ἔχει  
 ◀ ρξ'. πίσης ξηρᾶς ◀ ρξ'. στέατος μοσχείου ◀ ρξ'. (358)  
 ῥητίνης τερμινθίνης ◀ π'. μάννης λιβάνου ◀ π'. κηροῦ ◀ μ'.  
 ἰοῦ ◀ η'. ὀποπάνακος ◀ η'. χαλβάνης ◀ η'. ἐλαίου κίκινου  
 κο. α'. ὅξους τὸ ἴσον, ὀποῦ συκαμίνου κο. α'. πίσης ὑγρᾶς  
 ἡμικοτύλιον. τὴν λιθάργυρον λειοτάτην καὶ τὸ κίκινον ἔλαιον

*nera, nervos praecisos et cum contusione divisiones. Facit etiam ad fracturas cum vulnere, etenim vulneribus auxiliatur et ossa callo obducit convenienti deligatura impositum. Prodest hydropicis incipientibus, item facit ad testiculorum contusiones, tollit circa anum eminentias, sanat rhagadas butyro dilutum, facit ad bronchocelas, solvit omnem duriciem. Curat attritos et fractos articulos, item pedum manuumque callosas excrescentias, quos clavos vocamus, ut eos etiam citra exulcerationem auferat. Summatim medicamentum est utilissimum. Confectio haec ita se habet. 24 Argenti spumae minam unam, mina continet drachmas centum sexaginta, picis aridae drachmas centum sexaginta, sevi vitulini drachmas centum sexaginta, resinae terebinthinae drach. lxxx, mannae thuris drach. lxxx, cerae drach. xl, aeruginis drach. octo, opopanax drach. octo, galbani drach. octo, olei ricinini heminam unam, aceti parem mensuram, liquoris sycamini heminam unam, picis liquidae heminae dimidium. Argenti spuma tenuissima et ci-*



Ed. Chart. XIII. [755.]

Ed. Bas. II. (558)

βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεῖον ἢ χαλκοῦν καὶ θεῖς ἐπὶ πυρὸς ἔψε, καὶ ὅταν ἀναβράσῃ, ἐπίβαλλε στέαρ καὶ τὸ μάντινον, κινῶν συνεχῶς. καὶ ὅταν συστραγῇ, ἐπίβαλλε πίσσαν, κηρὸν, ῥητίνην καὶ ἔψε. μέχρις ἀμολύντου ἐπίπασσε χαλβάνην, εἴτα ἰὸν καὶ ὀποπάνανα ὅξει διαλυθέντα. τὸν δὲ ὀπὸν τοῦ σκυαμίνου καὶ τὴν πίσσαν τὴν ὑγρὰν εἰς ἕτερον ἄγγεῖον βαλόντες ἔψομεν. καὶ ὅταν συστραγῇ, ἐπιβάλλομεν τῷ πρώτῳ φαρμάκῳ, καὶ πάλιν θέντες ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψομεν μέχρις ἀμολύντου, καὶ εἰς οἶνον ἐξεράσαντες ἔωμεν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, ἔπειτα μαλάξαντες χρώμεθα εἰς ὀθόνιον ἐμπλάσσοντες· δεῖ δὲ μετὰ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ φαρμάκου οἶνῳ δεύσαντα ταινίδιον ἐκθλίβειν καὶ τότε πιριτιθέναι τῷ φαρμάκῳ. ὥς δὲ ὁ ἡμέτερος καθηγητὴς Λεύκιος ἐσκεύασεν ἔχει οὕτως. τὸ στέαρ καὶ τὸ ἔλαιον πρότερον τήκομεν, καὶ ὅταν διαλυθῇ, καταπλάσσομεν λειοτάτην μάνναν καὶ τὴν λιθάργυρον, καὶ ὅταν συστραγῇ, τὰ ἐπόμενα ποιοῦμεν. ἐπαινέσαι δὲ δίκαιόν ἐστι καὶ κατὰ τοῦτο τὸν Ἀσκληπιάδην, ὅτι τὸν τρόπον τῆς σκευ-

cinum oleum in vas fictile vel aereum coniecta ignique supraposita coquuntur, quum efferbuerint, sebum et manna thuris adjiciuntur moventurque assidue, ubi confluerint, pix, cera, resina induntur et donec non amplius inquinant, incoquuntur, deinde galbanum, post aerugo et opopanax ex aceto soluta insperguntur. Liquor sycamini et pix liquida, in aliud vas transfusa coquuntur et cum commixta fuerint seu confluerint, priori medicamento immittuntur et rursus supra ignem posita, quousque non inquinant, incoquuntur, ac in vinum demissa triduo relinquuntur, postea subactis manu in linteolumque illitis utimur. Oportet autem post medicamentum impositum, linteum vino madefactum exprimere et tunc medicamento circumdare. Porro nostri praeceptoris Lucii confectio sic habet. Sebum ac oleum prius liquefacimus, ac ubi soluta fuerint, mannā levissimam factam et spumam argenti inspergimus, postquam confluerint, reliqua facimus. Caeterum laude dignus est hic quoque Asclepiades, qui confecturae medicamentorum mo-



Ed. Chart. XIII. [753. 754.]

Ed. Bas. II. (358.)

ασίας γράφει τῶν φαρμάκων, οὐχ ὥσπερ ὁ Ἀνδρόμαχος παραλείπει μήτε τίνα [734] δύναμιν ἔχει προστιθείς. ἀμέλει τὴν ὑπὸ Ἀσκληπιάδου πρώτην τῶν τριῶν ὑπ' ἐμοῦ γεγραμμένην ἐμπλαστρον Αἰγυπτίαν, ἣν καὶ αὐτὸς τοῦ Ἀνδρομάχου φησὶν ὑπάρχειν, οὔτε δὲ τίνος ἐστὶ δυνάμεως ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν, οὔθ' ὅπως σκευαστέον αὐτήν, οὔθ' ὅπως χρηστέον, ἀλλ' ἀπλῶς ἐρῶνται, καθάπερ τι τῶν ἐπιτυχόντων φαρμάκων ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν ἐκτὸς δυνάμεων ὑπ' αὐτοῦ γεγραμμένη δευτέρα. πρώτην μὲν γὰρ ἀπασῶν ἔγραψεν ἣν αὐτὸς ὀνομάζει Πανταγάθιον, ἐπεξῆς δὲ τὴν Αἰγυπτίαν ταύτην, οὐδὲν, ὡς ἔφην, ἄλλο προσθείς. ἔχει γὰρ ἡ λέξις αὐτοῦ τόνδε τὸν τρόπον. Αἰγυπτία. 4 λιθαργύρου ◀ ρμδ'. κίκεως κο. στ'. κηροῦ ◀ ρμδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◀ οβ'. τερμινθίνης ◀ λστ'. ἐρίων κεκανυμένων ◀ ιη'. λεπίδος στομώματος ◀ η'. λεπίδος χαλκοῦ ◀ η'. λιβάνου ◀ η'. ἀριστολογίας ◀ η'. ἐνιοι σμύρνης ◀ δ'. ὀποπάνακος ◀ η'. ἄλλ. ιβ'. τούτοις ἐπὶ τέλει ἐπιγέγραπται, θαλάσσης εἰς ἐμβροχὴν κηροῦ κο. η'. τί παρ' αὐτῷ σημαίνει τὸ εἰς ἐμβροχὴν κηροῦ,

dum adscribat, non ut Andromachus omittat, qui nec quam virtutem habet apponit. Denique primum e tribus ab Asclepiade traditis a me scriptum emplastrum Aegyptium et ipse Andromachi esse confirmat, neque cujus sit virtutis nec quomodo praeparandum sit aut utendum, Andromachus indicavit. Verum simpliciter tanquam vulgare quoddam medicamentum libro de exterioribus facultatibus, quem ipse secundum inscripsit, projecit. Primum enim omnium scripsit, quod ipse nominat Pantagathium, id est, *ad omnia valens*, deinde hoc Aegyptium, aliud, ut dixi, nihil adjungens. Habet enim ejus dictio in hunc modum. *Aegyptium*. 4 Argenti spumae drach. cxliv, ricini heminas vj, cerae drach. cxliv, guttae ammoniaci drach. lxxij, terebinthinae drach. xxxvj, lanae combustae 3 xviiij, squamae stomomatis drach. octo, squamae aeris drach. viij, thuris drach. viij, aristolochiae 3 viij, nonnulli myrrhae drach. iv, opopanax drach. ij, alias duodecim. His ad finem adscripta sunt marinae aquae ad irrigandam ceram heminas octo. Quid sibi velit,



Ed. Chart. XIII. [734.]

Ed. Bas. II. (358.)

σαφῶς οὐκ ἴσμεν, ἐπινοεῖν γάρ ἐστι πλείω. θαυμάσαι δ' ἐστὶ πῶς ἅπαντα τᾶλλα γράψας Ἀσκληπιάδης ὡσαύτως τῷ Ἀνδρομάχῳ τὸ μέτρον τοῦ κίκεως οὐκ ἴσον ἔγραψεν. ὁ μὲν γάρ Ἀνδρόμαχος κο. στ'. ὁ δὲ Ἀσκληπιάδης κο. γ'. ἔγραψεν. οὐ προσέθηκε δὲ οὐδὲ τὸ κατὰ τὴν τελευταίην τῆς γραφῆς ὑπ' Ἀνδρομάχου προσκείμενον· ἔνιοι σμύρνης < δ'. ὀποπάνακος < β'. πάλιν δὲ προσέθηκεν αὐτὸς ἐπὶ τῶν κεκαυμένων ἐρίων τῶν οἰσυπηρῶν, ὅπερ οὐ πρόκειται κατὰ τὴν Ἀνδρομάχου γραφὴν. ἐφεξῆς δὲ τῆς εἰρημένης Αἰγυπτίας ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος θηριακὰς ἐμπλάστρους ε'. καὶ μετὰ ταύτας ἑτέραν πάλιν φαιάν, ἣν Εὐβούλου φησὶν εἶναι. καὶ μετὰ ταύτην αὖθις ἑτέραν φαιάν, ἣν Ἀθηναῖον ὀνομάζει, καὶ πάλιν ἐφεξῆς πάλιν ἑτέρας φαιὰς ἀπλῶς δύο, καὶ μετὰ ταύτας ἑτέραν ἐφ' ἧς κατὰ λέξιν οὕτως γέγραπται· φαιὰ νυχματικὴ Ἀνδρομάχου. 4 ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος < η'. κηροῦ νέου < η'. τερμινθίνης < η'. χαλκοῦ κεκαυμένου < η'. πίσσης ξηρᾶς < μ'. ὥς δὲ Ζήνων, μνᾶς ἡμισυ τέταρτον, λιθαργύρου < δ'. ἀλόης Ἰνδικῆς < β'. ἀριστολοχίας < β'.

quum dicat ad irrigationem cerae, manifestum non scimus, intelligere enim plura licet. Mirandum vero quomodo in aliis omnibus cum Andromacho conveniat, mensuram ricini parem non ponat, Andromachus enim heminas sex, Asclepiades tres scripsit. Neque vero etiam apposuit, quod in fine scripturae ab Andromacho adjectum est, nonnulli myrrhae drach. iv, opopanacis drach. ij. Rursus adjunxit ipse, in combustis lanis succidis, quod in Andromachi scriptura non habetur. Post dictum Aegyptium theriaca emplastra quinque retulit Andromachus, deinde aliud fuscum, quod ad Eubulum auctorem refert, postea rursus aliud fuscum, quod Minervam nominat. Post haec iterum alia fusca simpliciter duo, quibus subnectit aliud, ubi sic ad verbum scriptum est: *Fuscum nygmaticum ad nervorum puncturas utile Andromachi.* 4 Guttae ammoniaci drach. viij, cerae novae drach. viij, terebinthinae drach. viij, aeris usti drach. viij, picis aridae drach. xl, ut autem Zeno ait, minae dimidium et quartam partem, argenti spumae 3 iv, aloës Indicae 3 ij,



Ed. Chart. XIII. [734.]

Ed. Bas. II. (358.)

χαλβάνης < β'. ἰοῦ < α'. οἱ δὲ < β'. λιβάνου < β'. ἐλαίου  
 χειμῶνος κο. δ'. θερείας ὄγδοον, ὅξους κοτύλης ἡμῖς εἰς  
 ἀνεῖν τοῦ ἀμμωνιακοῦ. ταύτην εἰκός ἐστιν αὐτὸν ὀνομά-  
 ζειν νυγματικὴν πρὸς τὰ τῶν νεύρων νύγματα δυναμένην  
 εἶναι χρησίμην.

aristolochiae 3 ij, galbani 3 ij, aeruginis 3 j, alii 3 ij, thuris  
 3 ij, olei hieme quartam heminae partem, aestate octavam,  
 aceti heminae dimidium ad ammoniaci dissolutionem. Hoc  
 verisimile est ab ipso nominari nygmaticum, ut quod ner-  
 vorum puncturis ex usu esse queat.

---



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Δ.

---

Ed. Chart. XIII. [735.]

Ed. Bas. II. (358.)

Κεφ. α'. Ὁ μὲν πρῶτός μοι λόγος ἐτελεύτησεν εἰς τὰς τῶν λευκῶν ἐμπλάστων συνθέσεις τὰς τε ἄλλας καὶ ὅσα πρὸς τὰ δυσεπούλωτα τῶν ἑλκῶν ἀρμόττουσιν, διορισμάτων ἡμῶν τὰ κοινῶς δυσεπούλωτα καλούμενα, τῶν ἰδίως κακοήθων ὀνομαζομένων, ὧν μὲν αὐτῶν δηλοῖ ὅτι δυσεπούλωτων. ἐπεὶ δὲ τινὰ μὲν ἐκ τῶν ἐπιζήσόντων τοῖς ἑλκωμένοις μέρεσιν ἰχώρων τε καὶ χυμῶν δυσεπούλωτα γίνεται,

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDICAMENTORVM PER GENERA LIBER IV.

---

Cap. I. Primus sane liber in alborum emplastro-  
confecturis tum aliis tum eorum, quae ulceribus cicatricem  
aegre ducentibus conveniunt, finitus est, ubi distinximus  
communiter appellata dysepulota, *cicatricem difficulter ad-*  
*mittentia*, ab iis, quae proprie maligna dicuntur et ipsa  
nimirum dysepulota. Quoniam vero quaedam saniei humo-  
rumque ulceratis partibus influentium vitio cicatricem aegre



Ed. Chart. XIII. [735. 736.]

Ed. Bas. II. (358.)

τινὰ δ' αὐτοῦ τοῦ πεπονθότος μορίου διαφθείροντος τὸ ἐπιρρώεον, εἰ καὶ χρηστὸν εἴη, τὰ κατὰ τὸν δεύτερον τρόπον ἔλκη, δυσεπούλωτα καὶ κακοήθη καλοῦσιν ἰδίως ἐφ' ὧν ἐνί-  
 οτε πᾶν ἐκκόπτειν τὸ πεπονθὸς ἢ καίειν ἀναγκάζονται τι-  
 νες, ἥτοι φαρμάκοις ἐσχαρωτικοῖς ἢ πυρὶ χρώμενοι. πλάτους  
 δ' ὄντος συγροῦ καθ' ἑκάτερον τὸν τρόπον ἐν τῷ μᾶλλον  
 τε καὶ ἥττον ἕτερον ἑτέρου δυσεπούλωτόν τε καὶ κακοήθες  
 εἶναι, τοσοῦτον ἀριθμὸν ὑπάρχειν τῶν ἰωμένων φαρμάκων  
 ἀναγκαῖόν ἐστιν, ὅσος ἂν ᾖ καὶ αὐτῶν τῶν ἐλκῶν. εἰκότως  
 οὖν ἕκαστον τῶν ἐν ἐχόντων φάρμακον ἐπαγγελλόμενον  
 ἐπούλωθ' ἔλκη κακοήθη, πολλάκις ἀποτυγχάνει. δύο γὰρ  
 ἤτοιμάσθαι χρὴ τοῦλάχιστον, ὃ πρόκειται πάντα θεραπεύ-  
 ειν τὰ τοιαῦτα, τῆς αὐτῆς μὲν ἐπαγγελίας καὶ δυνάμεως  
 ὑπάρχοντα, διαφέροντα δὲ ἀλλήλων οὐχ ἁπλῶς τῷ μᾶλλον  
 τε καὶ ἥττον, ἀλλ' ὥς ἂν τις εἴποι σαφέστατα τῷ μάλιστα  
 τε καὶ ἥκιστα. [736] καθάπερ οὖν ἐπὶ πάντων τῶν παθῶν  
 ἐδείκνυμεν ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γράμμασιν εὐ-  
 ρίσκεσθαι πρώτην μὲν ἀπασῶν τὴν καθόλου δύναμιν τῶν

admittunt, quaedam ipsa affecta sede influentem succum qua-  
 libet probum corrumpente, ulcera secundo modo habentia,  
 dysepulota et cacoëthe proprie nominant, in quibus inter-  
 dum totam partem affectam excidere vel adurere nonnulli  
 coguntur aut medicamentis crustam inducentibus aut igne  
 utentes. At quum ampla sit latitudo utrinque in eo, quod  
 alterum altero magis minusve dysepulotum malignumque  
 est, tantum medicantium medicamentorum esse numerum  
 oportet, quantus ipforum quoque ulcerum extiterit. Merito  
 igitur omnes, qui unum duntaxat medicamentum ulceribus  
 malignis cicatricem inducere promittens habent, successu  
 crebro frustrantur. Nam duo minimum, quae idem pollicen-  
 tur eandemque facultatem ostendunt, diversa alioquin inter  
 se non simpliciter majoris minorisque, verum, ut apertissime  
 dicam, maximi ac minimi ratione, in promptu adesse illi  
 convenit, qui omnia id genus vitia curare proposuerit.  
 Quemadmodum igitur commentario therapeutices methodi  
 in universis affectibus primam omnium communem auxilio-



Ed. Chart. XIII. [736.]

Ed. Basf. II. (358. 359.)

βοηθημάτων, ἐφεξῆς δὲ τὰς ὕλας, ἐν αἷς αὐτὴ περιέχεται, κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ νῦν ἐπὶ τῶν δυσεπουλώτων ἐλκῶν ἢ καθόλου δύναμις ἥτις ποτέ ἐστι τῶν θεραπευσόντων αὐτὰ φαρμάκων εὐρῆσθαι χρὴ πρότερον. ἐδείχθη δέ μοι καὶ ἡδε κατ' ἐκείνην τὴν πραγματείαν, ἐφ' ᾧ μὲν οὐδεμία καχεξία περὶ τοῖς ἡλκωμένοις μέρεσι, δύο τούτους ἔχουσα σκοπούς, ἓνα μὲν ἀποκρούσασθαι τὸ ἐπιρρώεον, ἕτερον δὲ διαφορῆσαι τὸ ἐστηριγμένον ἐν τῷ πεπονθότι μορίῳ. γίγνεται δὲ ταῦτα δι' ἐναντίων δυνάμεων. ἀναστέλλει μὲν γὰρ τὸ ἐπιρρώεον ὅσα στύφειν πέφυκε φάρμακα, διαφορεῖ δὲ τὸ περιεχόμενον ἐν τῷ πεπονθότι τὰ δύναντα ἐλκτικὴν ἔχοντα. τοῦπίπαν δὲ τὰ μὲν στύφοντα τραχύνει καὶ κατὰ τοῦτ' ἐστὶν ἀνιάρᾳ. τὰ δὲ ἔλκοντα καὶ διαφοροῦντα τὰς ἐκ βάθους ὑγρότητας οὐκ ἄνευ δριμύτητος ἐργάζεται τοῦτο. τῇ δριμύτητι δ' ἐξ ἀνάγκης ὁδύνη τις ἐπεται δάκνουσα τὸ ἡλκωμένον. καὶ οὕτως συμβαίνει διὰ τὴν ἐκ τῶν τραχυνόντων καὶ δακνόντων ἀνίαν, ἐρεθίζεσθαι (359) τὴν ἐπιρρώευσαν ὑγρότητα τοῖς ἡλκωμένοις μέρεσι. τούτου δὲ γιγνομένου, φλε-

rum facultatem inveniri docebamus, dein materias, quibus illa continetur, ita nunc quoque in ulceribus dyssepulotis generalem medicamentorum, quibus illa curabuntur, facultatem, quae tandem sit, prius inventam esse oportet. Indicata vero mihi est et haec in illo opere, quum quidem nullus vitiosus habitus ulceratas partes infellat, duos scopos habens, unum, ut id quod influit repellat, alterum, ut quod affectae parti inhaeret infixumque est discutiat. Haec autem contrariae vires praestant, siquidem influxum repri-  
munt, quae sunt astringentia medicamenta, discutiant im-  
pacta jam exceptaque trahendi potestate praedita. Porro quae astringunt ut plurimum exasperant atque hac occa-  
sione molesta sunt, trahentia vero ac digerentia ex alto hu-  
miditates non citra acrimoniam id efficiunt. At acrimoniam dolor quidam necessario sequitur ulceratam partem mor-  
dens. Atque sic propter dolorem, quae exasperantia mor-  
dentiaque concitant, humores ulceratis partibus influentes irritari contingit, unde quoque ulcus phlegmone obsideri



Ed. Chart. XIII. [736.]

Ed. Bas. II. (359.)

γμαίνειν τε ἅμα καὶ διαβιβρώσκεισθαι τὸ ἔλκος, ὥσθ' ὅσον ἐπὶ τοῖς εἰρημένοις ἄπορός ἐστιν ἢ τῶν βοηθησόντων φαρμάκων εὗρεσις τοῖς δυσεπουλώτοις ἔλκεσι, καὶ πολὺ γε μᾶλλον ἔτι τοῖς κακοήθεσιν. εὗρεῖν οὖν χρὴ καθόσον οἷον τε τοιαύτην ὕλην φαρμάκων, ἐφ' ἧς ξηρανθήσεται τὸ ἔλκος ὀδύνης χωρὶς, ὅπερ ἀδύνατόν ἐστιν ἀκριβῶς γενέσθαι μὴ γνωρίζοντος τοῦ θεραπεύοντος, ὅπως ἐνεργήσῃ τὸ προβληθέν φάρμακον. ἔστι μὲν γὰρ ἐξ ἀνάγκης ἰσχυρόν κατ' ἅμφω τὰ συντεθέντα τό τε δάκνον καὶ τὸ στυφόν. ἀλλ' ὅ τε ῥύπος ὁ ἐπικείμενος τοῖς τοιούτοις ἔλκεσι τό τε τῆς ὑγρότητος πλῆθος οἷον προβλήματά τινα τοῖς ἠλκωμένοις μέρεσι γιγνόμενα τὴν ἀπὸ τῶν ἰσχυρῶν φαρμάκων δῆξιν ἐκλύει. προσέχειν οὖν χρὴ πόσον ἢ πρώτη χρῆσις ἐξήρανε τῆς κατὰ τὸ ἔλκος ὑγρότητος, ἢ εἰ καὶ ῥύπον ἔχοι, πόσον ἀπέρριψε καὶ τούτου. καὶ οὕτως ἐκ δευτέρου τε καὶ τρίτου χρῆσθαι μέχρι περ ἂν φανῇ καθαρὸν τε καὶ ξηρόν. ὁπόταν δὲ πρῶτον ἴδῃς αὐτὸ τοιοῦτον, μεταβαίνειν ἐφ' ἕτερον φάρμακον ὁμοειδὲς μὲν, ἀσθενέστερον δὲ τοῦ προτέρου. τὰ γὰρ ἰσχυ-

exedique. Ex quibus dictis colligitur ulceribus dysepulotis praeſidia inveniri difficulter poſſe, multo magis adhuc malignis. Quare talis medicamentorum materia, quoad ejus fieri poſſit invenienda eſt, unde ulcus citra dolorem ſicceſcat, quod accurate fieri nulla ratione licet medico ignorante quem effectum medicamentum exhibitum oſtenderit. Quippe ambobus componentibus, mordente puta et aſtringente, neceſſario validum exiſtit, verum ſordes et humiditatis copia id genus ulceribus incumbens veluti propugnacula quaedam ulceratis partibus facta, mordicationem medicamentis valentibus exolvunt. Itaque attendendum eſt quantum primus uſus humiditatis in ulcere deficcaverit, vel ſi etiam ſordes habeat, quantum harum quoque abſterſerit, ac ita ſecundum tertiumque uti illo debemus donec purum et ſiccum ulcus apparuerit. Ubi vero primum id tale conſpexeris, ad aliud medicamentum te conferes ejusdem quidem ſpeciei, ſed priore imbecillius; nam validiora dum



Ed. Chart. XIII. [736.]

Ed. Bas. II. (359.)

ρότερα τῷ δάκνεν τὸ ἔλκος ὀδυνηρὰ γινόμενα, ῥαίματα τε κινεῖ καὶ φλεγμονὰς ἐγείρει. ἀλλ' ἐὰν πάλιν ἀσθενέστερον πολὺ τοῦ πρώτου φαρμάκου προσενέγκῃς, ὑγρὸν καὶ ῥυπαρὸν ἔσται τὸ ἔλκος. τούτῳ τοίνυν ὁ τεχνωθεὶς ἱατρὸς τοῦ διὰ μόνης ἐμπειρίας ἔλκος θεραπεύοντος ἀμείνων ἐστίν, ὡς ἂν ἐπιστάμενος οὐκ ἄλλῃ δυνάμει θεραπεύεσθαι τὸ ἔλκος ὑπὸ τῶν φαρμάκων, ὅτι μὴ τῷ ξηρὸν οὕτως ἐργάζεσθαι τὸ μόριον, ὡς ὅτ' εἶχε κατὰ φύσιν. ἔσται δὲ τοῦτο δῆλον ἐκ τοῦ μὴτ' ἀποδρῆν ἐν λεπτὸν ἰχῶρα πύου τε γένεσιν ὑποτρέφεσθαι. εἰς τοῦτο δὲ ἀγίζεσθαι, καθ' ὃν εἶρηκα τρόπον ξηραίνόμενα, τουτέστι στυφόμενά τε καὶ διαφορούμενα, κατὰ παιδὰν ξηρὰ μὲν ἦ, ῥυπαρὰ δ' ἔτι φαίνεται, διὰ τῶν ῥυπτικῶν φαρμάκων καθαιρόμενα, περὶ ὧν καὶ αὐτῶν εἴρηται μὲν τι καὶ τοῖς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ὑπομνήμασιν. ἡ τελειοτάτη δὲ μέθοδος πᾶσα γέγραπται διὰ τῆς θεραπευτικῆς πραγματείας, ἐν ᾗ προτετεχνῶσθαι χρὴ τὸν μέλλοντα τελέως ὑπὸ τῶν νῦν λεγομένων ὠφελήθησθαι. τοῦτο δ' ἡμῖν τοῖς ἐταίροις ἐγνωκὸς ὑπάρχειν, οἷς ταῦτα γράφεται, πάννυ σαφῶς

mordendo ulcus dolorem inferunt, fluores movent et phlegmonas concitant. Quod si rursus multo imbecillius priore medicamentum adhibeas, ulcus humidum sordidumque evadet. Hac igitur parte artificio utens medicus, eo qui solo experimento innititur melior est, quod sciat ulcus non alia medicamentorum facultate curari quam dum affecta pars eam siccitatem consequatur, quam in naturali statu sita possidebat, quod factum intelligimus, ubi neque tenuis amplius sanies influat, neque pus producat. Hanc dispositionem ulcera nanciscuntur, quo dixi modo siccifcentia, hoc est, adstricta discussaue, dein ubi sicca quidem fuerint, verum sordida adhuc appareant, deterforiis medicamentis repurgantur, de quibus ipsis quoque nonnihil in opere de simplicibus medicamentis commemoravimus. Omnis autem absolutissima methodus est tractatu de morbis curandis perscripta, in quo prius exercitatum esse convenit, qui hinc perfecte frugem reportaturus est. Hoc vobis, amici, quibus ista scribuntur, constare manifesto admodum novi, itidem



Ed. Chart. XIII. [736. 737.]

Ed. Bas. II. (359.)

οἶδα καὶ πρὸς τούτῳ γε ἔτι τὸ μὴ λόγον εἶναι πιθανὸν  
 ἄνευ τῆς ἐπὶ τῶν ἔργων βασάνου τὰ λεγόμενα νῦν ὑπ'  
 ἐμοῦ. [737] πολλάκις γὰρ ἐθεάσασθε δι' αὐτῶν ἐκείνων τῶν  
 φαρμάκων, οἷς ἀμεθόδως χρώμενοί τινες ἰατροὶ μηδὲν ἥνουν,  
 ἐκθεραπεύσαντά με πολλὰ τῶν τοιούτων ἐλκῶν. ἀναμνήσθητε  
 τοίνυν τῶν ξηραίνειν ἀδήκτως πεφυκότων φαρμάκων, ἔστι  
 δ' αὐτῶν τὰ πλεῖστα μεταλλικά. καὶ μέντοι καυθέντων καὶ  
 πλυθέντων, ἧτις ἦν πρόσθεν δῆξις ἀπόλλυται, καὶ τοῦτ'  
 ἀναμνήσθητε. τούτοις οὖν ὑμῖν ἐξέστω χοῆσθαι ἐν τῷ πα-  
 ρόντι, πεπλυμένοις μὲν ἐπὶ παίδων, εὐνούχων τε καὶ γυναι-  
 κῶν καὶ ὅσοι φύσει λευκὴν καὶ μαλακὴν ἔχουσι τὴν σάρκα,  
 καὶ πρὸς τούτοις γ' ἐπὶ τῶν εὐαίσθητων τε πάνυ καὶ κα-  
 κοχύμων. ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων σωματίων ἐγχωρεῖ καὶ τοῖς ἀπλύ-  
 τοις χοῆσθαι, τὴν πρώτην ἐπίθεσιν αὐτῶν εὐπεπτηκόσι τοῖς  
 θεραπευομένοις ἕωθεν ποιουμένους. εἰ δὲ καὶ τοῦ σώματος  
 ὅλου προπαρασκευτῆς τινος δέοι, καὶ ταύτην χρὴ προπεῖ  
 ποιῆσθαι. λελεγμέναι δ' εἰσὶν αἱ παρασκευαὶ διὰ τῆς θερα-  
 πευτικῆς πραγματείας. ἐπ' ἐνίων μὲν γὰρ ἀρκεῖ καθᾶραι μό-

rationem sine exploratione in operibus facta probabilem non  
 esse, quae nunc a me dicuntur, demonstrant. Etenim vidi-  
 sis subinde illis ipsis medicamentis, quibus sine methodo  
 medici quidam utentes nihil proficiebant, multa me ejus  
 generis ulcera perfanasse. Quamobrem in memoriam redu-  
 cite medicamenta citra demorsum exiccantia, sunt autem  
 ipsorum pleraque metallica. Atqui hoc etiam memineritis  
 quod combustis elotisque mordicatio, quae prius adfuit, edo-  
 matur ac interit. His igitur in praesentia uti vobis licet,  
 elotis quidem in pueris, eunuchis, mulieribus et qui molli  
 natura carne sunt praediti, item qui ad sentiendum habiles  
 admodum sunt et vitioso succo laborant. In aliis corpori-  
 bus etiam illota usurpare potueritis mane primum ipsa iis,  
 qui curantur, ubi probe concoxerint, adhibentes. Si vero  
 et corpus totum praeparationem quandam requirat et hanc  
 prius factam esse oportet, praecepimus de his in commen-  
 tario de morbis curandis. Nonnullis siquidem vel purgatio-



Ed. Chart. XIII. [737.]

Ed. Bas. II. (359.)

τον, ἐπ' ἐνίων δ' ἀφελῆν αἵματος, ἐπ' ἄλλων δ' ἄμφω ταῦτα  
 προῤῥᾶναι. τινῶν δ' ὑπερκείμενον ἐκκόψαι κισσὸν ἢ σπληνὸς ἢ  
 ἥπατος προνοήσασθαι, τινῶν δὲ καὶ ἀποσχάσαι τὰ περὶ τὸ  
 ἔλκος, ὥσπερ γε καὶ περικόψαι ποτὲ τῶν χειλῶν τύλον. εἰ  
 δὲ μηδὲ ἐνός τούτων δεώμεθα, τὴν ποσότητα τῆς ὑγρότητος  
 ἐπισκεπτέον ἅμα τῷ ῥύπῳ καὶ οὕτω ἐπὶ τὸ προσῆκον ἱτέον  
 φάρμακον, ἀταμνησθέντας ἐκάστου τῶν ἀπλῶν ὅσα τε ξη-  
 ραίνει μὲν, οὐ μὴν ἀπορρύπτει γε τὸν ῥύπον τοῦ ἔλκους,  
 ὅσα τε ῥύπτει μὲν, οὐ μὴν ξηραίνει γενναίως. ὅσα δ' ἄμφω  
 δοῶν πέφυκε, προσεπισκεπτομένους ἐκ ποίας τάξεως ἐκαστὸν  
 ἐστίν, ὃ μέγιστον μὲν ὑπάρχει τῶν εἰς τὴν θεραπείαν δια-  
 φερόντων, ὠλιγώρηται δὲ τοῖς γράψασι τὰ περὶ ὑλῆς βιβλία.  
 μόνοι γὰρ οὗτοι πάσης αὐτῆς ἐνεχείρισαν εἰπεῖν τὰς δυνά-  
 μεις, ὥσπερ γε καὶ ὁ Λισκορίδης, ὃν οὐδενὸς ἂν τις εἴποι  
 δεύτερον εἶναι τῶν περὶ ταῦτα σπουδασάντων. ἐγὼ τοίνυν  
 ἐφεξῆς ἅπαντα καταλέξω τὰ ξηραίνειν ἔλκη δυνάμενα φάρ-  
 μακα χωρὶς τοῦ δάκναι ἢ τραχύναι ἐπιφανῶς. ἄρξομαι δὲ

sola sufficit, quibusdam sanguinis detractio, aliis utraque  
 haec adhibere profuerit. Sunt in quibus superjacentem va-  
 ricem excindere opus est, vel lieni vel jecinori prospicere,  
 aliquibus ambientes ulcus partes scarificare, quemadmodum  
 interdum labrorum callos amputare. Si horum nullo ege-  
 mus, humoris copia simul cum sordibus inspicienda est, at-  
 que ita ad idoneum medicamentum veniemus, rursus sim-  
 plicium singulorum memores, quae desiccant, non tamen ul-  
 ceris sordes abstergunt, item quae abstergunt quidem, non  
 tamen probe desiccant. Quae vero utrumque possunt effi-  
 cere, prospiciemus ex quoto quodque ordine existat, quod  
 maximum inter ea censeo, quae ad curationem pertinent,  
 neglectum tamen medicinalis materiae scriptoribus. Nam hi  
 soli omnes ipsius vires dicere studuerunt, sicut etiam Dios-  
 corides, quem nulli eorum, qui in ea quasi arena defu-  
 darunt, secundum esse quispiam dixerit. Ego igitur deinceps  
 omnia medicamenta recensebo, quae ulcera citra mordica-  
 tionem exasperationemque manifestam exiccare possunt. In-



Ed. Chart. XIII. [737.]

Ed. Bas. II. (359.)

ἀπὸ τῶν μεταλλικῶν, ἐν οἷς ἀριθμοῦσι καὶ τὰ τῆς γῆς εἶδη. πολλῆς δ' ἐν αὐτοῖς οὗσης διαφορᾶς ἐν τῷ κατὰ τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον ξηραίνειν, ἀπὸ τῶν μέσων ἀρξάμενος ἐπὶ τὰ σφοδρότερον ἢ ἀμυδρότερον ξηραίνοντα μεταβήσομαι. ξηραίνει τοίνυν μετρίως ἢ τε Λημνία σφραγίς καὶ ἡ καδμεία καὶ μᾶλλον ταύτης ἢ αὐτοφυῆς ἄνευ τοῦ μεταβάλλεσθαι κατὰ τοὺς χειμάρρους τε καὶ ῥύακας καὶ ἐν τοῖς τῶν Κυπρίων ὄρεσιν εὐρισκομένη καὶ κατὰ τὰ ἄλλα χωρία, μάλιστα δὲ ἐν οἷς ἐστὶ τὰ μεταλλικά. κατασκευάζειν δ' αὐτὴν εἶωθα ξηραντικωτέραν ὥρα θέρους ἐν ἡλίῳ τρίβων ἐφεξῆς ἡμέραις πλείοσι μετ' ὄξους ἢ οἴνου κιρρῶν μὲν τὴν χροάν, διαφυγῶν δὲ τὴν σύστασιν, οἷός ἐστιν ὁ Φαλερῖνος μὲν ἐν Ἰταλίᾳ, Τμωλίτης δὲ ἐν Ἀσίᾳ, ξηραντικώτατος δὲ οἴνων ὁ τοιοῦτος. ἐκ ταύτου δὲ γένους ἐστὶν ὁ τ' Ἀριούσιος ἐν Χίῳ γεννώμενος, ὁ τ' εὐώδης Λέσβιος ἐν Ἐρεσῶ καὶ Μηθύμνῃ. τούτων δ' ἐξῆς εἰσιν οἱ παλαιοὶ πάντες, ὅταν ἐκ τῶν λευκῶν καὶ στυφόντων παλαιωθῶσιν, ἐν Ἰταλίᾳ μὲν ὁ τε Σιγνῖνος καὶ ὁ Τιβουρτῖνος καὶ Μαρσὸς, ἐν Σικελίᾳ δὲ ὁ καλούμενος ὑπ' αὐτῶν Ἀμινᾶιος, ἐν Ἀσίᾳ δὲ ὁ τ' Ἀφροδι-

cipiam a metallicis, quibus etiam terrae species adnumerantur. Porro quum varie inter se differant in eo, quod magis minusque siccant, a mediis orsus ad vehementius vel obscurius exiccantia me conferam. Siccant igitur modice Lemnia sphragis et cadmia atque hac magis ea, quae sua sponte nascitur citra permutationem, in torrentibus aut rivis ac in Cypriorum montibus aliisque in locis inventa, praecipue vero ubi metalla sunt. Porro consuevi eam magis siccantem reddere per aestatem in sole pluribus deinceps diebus terens ex aceto aut vino colore gilvo, substantia pellucido, cujusmodi est in Italia Falernum, in Asia Tmolite, quod vinorum maxime siccare natum est. Hoc genere comprehenditur et Ariusium in Chio natum, item odoratum Lesbium in Ereso et Methymna. His succedunt omnia vetera, quum ex albis et astringentibus inveterata sunt, in Italia Signinum, Tiburtinum et Marsum, in Sicilia vocatum ab incolis Aminaeum, in Asia Aphrodisieum et



Ed. Chart. XIII. [737. 738.]

Ed. Bas. II. (359.)

σιεὺς καὶ ὁ Μίσυος. ἀρκεῖ γὰρ ὡς παραδείγματα τῶν κα-  
θόλου δυνάμεων εἰρησθαί μοι τούτους. ἀλλὰ καὶ δι' ὅξους  
δριμέος ὁμοίως ἐν ἡλίῳ πολλαῖς ἡμέραις ὥρα θέρους παρα-  
σκευάζω τὴν καδμείαν. ἀποτίθεμαι τε ξηράτας, ὡς ἐπιπάτ-  
τειν δύνασθαι τοῖς κακοηθευομένοις ἔλκεσιν. ἰσχυρότερον δὲ  
τούτου φάρμακόν ἐστι χαλκίτις κεκαυμένη προλειωθεῖσα τὸν  
αὐτὸν τρόπον τῇ καδμείᾳ, μετ' αὐτὴν δ' ἄκανστος ἰσχυρόν  
οὕτως ἐστὶ φάρμακον ὡς ἐσχάρας ἐργάζεσθαι. [738] πεπλυ-  
μένην οὖν αὐτὴν, εἴτα ἐξηρασμένην ἔχειν ἄμεινον. ἀσθενέ-  
στερον μὲν γὰρ τῆς κεκαυμένης ἢ πεπλυμένης ξηραίνει, προ-  
στέρα δὲ ἐστὶ πολὺ καὶ ἀδηχιοτέρα. παραπλήσιον δὲ αὐτῇ  
φάρμακόν ἐστι καὶ ὁ κεκαυμένος ἰός· ὁ δὲ ἄκανστος ἰσχυ-  
ρότατον φάρμακον, ὥσπερ καὶ ἡ χαλκίτις. ἀλλ' ἐκείνη μὲν  
καὶ στυφείως τι μέτεστι καὶ πολὺ μᾶλλον αὐτῆς τῷ χαλ-  
κάνθῳ, ξηραντικωτάτῳ τῶν μεταλλικῶν ὅτι. τῷ δὲ ἰῶ τοι-  
αύτης δυνάμεως οὐδ' ὅλως μέτεστιν. ὁμογενὲς δ' ὡς ἐμά-  
θετε τῇ χαλκίτιδι τό τε μίσυ καὶ τὸ σῶρον. ἐκ μιᾶς γὰρ,  
ὡς ἂν εἴποι τις, ἐκφυόμενα ῥίζης ἐστὶ, λεπτομερέστερον μὲν

Misyum. Sufficit enim mihi facultatum universalium veluti  
exempla exposuisse. Jam vero cadmiam ex aceto acri simi-  
liliter multis per aestatem diebus in sole praeparo, sicca-  
tamque repono, ut ulceribus malignitatem assumentibus in-  
spergi possit. Valentius hoc medicamentum est chalcitis  
combusta eodem modo prius in pulverem redacta, per se  
autem ignem non experta tam valens medicamentum est,  
ut crustas faciat. Lotam igitur ipsam, deinde siccata[m] ha-  
bere satius est, minus enim lota quam usta deficcet ac longe  
mitior est minusque mordax. Per simile huic medicamentum  
est etiam aerugo combusta, quae vero ignem non experta  
est, fortissimum medicamentum est, sicut etiam chalcitis, ve-  
rum haec nonnihil etiam astringit et ea multo magis chal-  
canthum, quod inter metallica maxime siccatur, at aerugo  
hujus facultatis omnino particeps non est. Misy autem et  
sori, ut didicistis, chalcitidi genere cognata sunt ex una, ut  
ita dicam, radice producta, tenuius tamen misy apparet ac



Ed. Chart. XIII. [738.]

Ed. Bas. II. (359. 360.)

ὑπάρχον τὸ μίσον, καὶ ἥττον δακνῶδές τε καὶ καυστικὸν, παχυμερέστερον δὲ τὸ σῶρον καὶ ἥττον ξηραῖνον ἀμφοτέρων, ὥσπερ καὶ τὸ στίμι τοῦ σώρεως στυπτικωτέραν καὶ ξηραντικωτέραν ἔχει δύναμιν. ἐπιτηδειότατον δὲ φάρμακον ἔλκεσι δυσεπουλώτοις δι' ὑγρότητα καὶ τὸ δι(360)φρυγὲς ὀνομαζόμενον, ἰσχυρῶς γὰρ ξηραίνει, καίτοι μετρίως δάκνον, ἔχει δὲ καὶ αὐτὸ πρὸς τῇ δριμύει ποιότητί τε καὶ δυνάμει τὴν στύφουσαν, ἥς ἀμφοτέρας ἰσχυροτέρας ἢ τ' ὠμὴ χαλκίτις καὶ τὸ χάλκανθον, εἴτ' ἀρρήνικῶς ὀνομάζειν αὐτὸ βούλοιο τίς εἴτε θήλυκῶς εἴτ' οὐδετέρως. αἰεὶ γὰρ μέμνησθε τοῦ μὴ φιλοσοφεῖν ὑπὲρ ὀνομάτων, ἐνθα πρόκειται θεωρίαν ἐκμαθεῖν ἀναγκαίαν εἰς τὰ τῆς τέχνης ἔργα. καὶ αἱ στυπτηρίαι δὲ πᾶσαι ξηραίνουν σιανῶς ἔλκη στύφουσαι σφοδρῶς. ὅθεν οὐκ ἂν τις αὐταῖς χρήσεται μόναις ἐφ' ἔλκους, ὥσπερ οὐδὲ ὠμῇ χαλκίτιδι καὶ ἰῶ. κεκαυμένα δὲ ταῦτα καὶ τὸ μίσον χρήσιμα, καθάπερ γε καὶ πλυθέντα. γίνεται μὲν ἄδηκτα, ξηραίνει δ' ἥττον. ἀσφαλέστερον οὖν αὐτοῖς χρῆσθαι πεπλυνμένοις, ἐπειδὴ τὰ πλεῖστα τῶν σωμάτων ἃ θεραπεύειν ἀναγ-

minus mordax et urens, crassius fori est et utroque siccatur imbecillius, quemadmodum et sibi majorem astringendi siccandique vim ac fori possidet. Porro diphryges appellatum medicamentum ulceribus aegre humiditatis vitio ad cicatricem venientibus aptissimum est, valide namque siccatur, etsi modice mordeat. Enimvero id quoque praeter acrum tum qualitatem tum potentiam vim habet astringentiam, quas tamen ambas fortiores et chalcitis cruda et chalcanthum repraesentat, siue id masculino genere siue foeminino siue neutro appellasse quis malit, nam hoc vobis semper succurrat, de nominibus contendendum non esse, ubi speculationem ipsius artis usui necessariam ediscere statueritis. Quin et alumen quodlibet ulcera satis exiccat generose astringens. Unde nemo solis his ad ulcera utetur, sicut nec cruda chalcitide et aerugine, usula vero et haec et misy utilia sunt, ut elota morsum quidem remittunt, verum minus siccant. Itaque lotis ipsis uti tutius est, quoniam per multa corpora, quibus mederi cogimur, unam quandam dis-



Ed. Chart. XIII. [738.]

Ed. Bas. II. (300.)

καζόμεθα, μίαν γέ τινα διάθεσιν ἔχει μὴ φέρουσαν ἰσχυρὰν δῆξιν. ἀκηκόατε δ' αὐτὰ πολλάκις, ἀλλὰ καὶ νῦν ἀγαπήσω πάλιν, ἀξιώσω τε μεμνησθαι πρὸς ἅπαντα τὸν ἐξῆς λόγον. ὅσα τοίνυν πληθωρικά καὶ ὅσα κακόχυμα καὶ πρὸς τούτοις ἔτι μαλακόσαρκα καὶ ἱκανῶς αἰσθητικὰ σώματ' ἐστὶ, ῥαδίως εἰς φλεγμονὴν ἄγεται δηχθέντα. περιέχεται δὲ ἐν τοῖς μαλακόσάρκοις, δηλονότι τὰ τῶν λευκῶν γυναικῶν σώματα καὶ τὰ τῶν παιδίων εὐνούχων τε καὶ ἀνδρῶν λευκῶν τὴν χροίαν, ὅσοι τε γῆν ἐποικοῦσι ψυχρὰν, ὑγρὰ καὶ τούτων ἐστὶ καὶ φλεγματικά τὰ σώματα καὶ διὰ τοῦτο μαλακά τε καὶ λευκά. καθάπερ γε καὶ τὰ θερμὴν οἰκοῦντα γῆν, οἷα τὰ κατ' Αἴγυπτον καὶ Ἀραβίαν ἐστὶ, σκληρὰν ἔχει καὶ ξηρὰν τὴν τῶν σωμάτων ἑξιν. ὥς οὖν αἰ ταῦθ' ὑμῶν μνημονεύοντων, προσθήσω τινα καὶ ἄλλην ὕλην φαρμάκων ἀπλῶν θεραπεύειν ἔλκη δυναμένην κακοήθη. σαρκοκόλλα τοίνυν καὶ ἰχθυοκόλλα καὶ μᾶλλον αὐτῶν ἢ χρυσοκόλλα τοιαύτης εἰσὶ δυνάμεως. ἄριστον δὲ φάρμακον εἰς τὰ τοιαῦτα καὶ ὁ κεκαυμένος μό-

positionem habent, qua vehementem commorsum ferendo non sunt. Audivistis autem ipsa frequenter, sed et nunc iterum commemorabo atque ad omnem sequentem sermonem memoriter teneri operae prelium esse arbitrabor. Quae igitur plethora vitiofoque succo laborant corpora, ad haec quae tenera carne praedita et ad sentiendum insigniter habilia sunt, facile ex morfu phlegmonem recipiunt. In carne molli praeditorum numero continentur mulieres videlicet candidae, pueri, eunuchi, viri cute alba, insuper qui regionem frigidam incolunt, humidi hi quoque et pituitosi, eoque molles et albi, quemadmodum ii, qui calidum tractum inhabitant, ut Aegyptum et Arabiam, duros corporum habitus et siccos sortiuntur. Itaque horum vobis veluti memoribus appositurus sum quandam et aliam medicamentorum simplicium materiem, quae malignis ulceribus curandis sit idonea. Sarcocolla igitur et ichthyocolla et his magis adhuc chrysocolla tali facultate praedita est. Huc optime facit et plumbum combustum, post hoc fori sibi-



Ed. Chart. XIII. [738 739.]

Ed. Bas. II. (360.)

λευβδός ἐστι καὶ μετ' αὐτὸν σῶρον καὶ στίμι, κεκαυμένα καὶ ταῦτα. καὶ ἡ σκωρία δὲ τοῦ μολύβδου ξηραίνει καλῶς, ὥσπερ γε καὶ ἡ τοῦ σιδήρου λεπίς καὶ μᾶλλον ἡ τοῦ στομώματος. ἡ δὲ τοῦ χαλκοῦ πρὸς τῷ ξηραίνειν καὶ ῥύπτει, διὸ καὶ καθαρά ποιεῖ τὰ ἔλκη, τῶν ἄλλων λεπίδων οὐκ ἔχουσιν τοῦτο. ταῦτ' οὖν πάντα τὰ φάρμακα ξηρὰ καταπάττων ἔλκεσι κακοήθεσι θαυμαστῶς ὄφει ξηραίνόμενα χωρὶς δήξεως, ὥσπερ γε καὶ τὰ τῶν κηρύκων ὄστρακα καυθέντα πορφυρῶν τε καὶ ὀστρέων, ὅσα τ' ἄλλα τοιαῦτα. καὶ τὸ διαφανές δὲ καλούμενον, ὃ σπικλάριον ὀνομάζουσι Ῥωμαῖοι, τῶν ἀδήκτως ξηραίνόντων ἐστὶ καυθὲν ἐπὶ τῶν δυσεπουλώτων ἐλκῶν χρησιμον ὑπάρχον, οὐ μὲν τῶν κακοήθων. μετριώτερον γὰρ ἢ κατὰ ταῦτα ξηραίνει. τῆς αὐτῆς δ' αὐτῷ δυνάμεώς ἐστι [739] καὶ ὕαλος κεκαυμένη καὶ τὸ συνιστάμενον πυρῶδες ἐν τοῖς θερμοαντηρίοις χαλκείοις. μετὰ δὲ τοῦ ξηραίνειν ἔτι καὶ στυπικὴν ἔχει δύναμιν ὁ καρπὸς τῆς Αἰγυπτίας ἀκάνθης ἥ τε ὀμφακίτις κηκὶς καὶ τὸ ῥῆον καὶ τὰ σίδια, οὐκ ὀλίγαι τε

que, haec quoque combusta, insuper plumbi recrementum probe siccant, quemadmodum et ferri squama, evidentius tamen stomomatis. Porro aeris squama praeter quam quod siccant etiam abstergit purgatque, unde pura quoque ulcera efficit, quod reliquae squamae non possunt. Quare si haec omnia medicamenta arida ulceribus malignis ac contumacibus inspergis, mirifice videbis citra mordicationem ea desiccari, sicut ubi buccinorum testas concrematas, purpurarum, ostreorum, aliorumque id genus adhibueris. Quin et quod Graece diaphanes, Romanis lapis dicitur specularis, ex iis est quae leniter ac sine morfu exiccant, quiustus ulceribus aegre cicatricem admittentibus non item malignis ac rebellibus conducit, quippe minus exiccant quam illa requirant. Idem potest vitrum ustum ac ignitum illud, quod in calefactoriis aerariorum fabrorum officinis consistit. Caeterum Aegyptiae spinae fructus, galla omphacitis, id est *immatura*, rheon, malicorium, radices, herbaeque non paucae ultra siccandi etiam astringendi facultatem habent. Nam



Ed. Chart. XIII. [739.]

Ed. Bas. II. (360.)

ρίζαι καὶ πόαι. καὶ γὰρ καὶ ἀριστολογία καὶ ἶρις ἀκορόν τε καὶ ἀρτεμισία καὶ πάνακος ῥίζα καὶ ἀργεμόνη, χαμαιλέοντός τε μέλανος ἢ ῥίζα καὶ κύπερον, δρακόντιον τε καὶ ξίφιον ἱκανῶς ξηραίνει, καὶ τούτων ἔτι μᾶλλον καρταύριον τε καὶ πόλιον. ἀσθενεστέρα δὲ βραχὺ τούτων ἐστὶν ἡ Ἐρετριὰς ὀνομαζομένη γῆ, καθάπερ γε ἡ ἀμπελίτις ἰσχυροτέρα. τοιαύτη μὲν τις ὕλη τῶν τὰ κακοήθη θεραπευόντων ἔλκη ἀπλῶν φαρμάκων ἐστίν. ἔξωθεν δ' αὐτοῖς προστίθεται τινα καθ' ἑαυτὰ μὲν οὐ προσαγόμενα διὰ τὸ σφοδρὸν τῆς δυνάμεως, ἑτέροις δὲ μίγνύμενα, καθάπερ ὁ ἄκανστος ἰός καὶ ἡ ἄσβεστος καὶ ἡ ἄπλυτος τίταρος καὶ τὸ μαλακὸν ἀφρόλιτρον, ὅπερ ὅντως ἐστὶν ἀφρόλιτρον. ὅπως γὰρ ἂν ἀφρωδέστερον ᾗ, τοσούτω κάλλιόν ἐστι καὶ ἄμφω καὶ τὸ δάκνειν ἥτιον καὶ τὸ διαφορεῖν μᾶλλον. ἐμάθετε γὰρ καὶ τὰς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων τοιαύτης ἔχουσθαι δυνάμεως τὰ λεπτομερέστερα τοῦ παχυμερεστέρων ἐν τοῖς ὁμοειδέσιν ἀπασιν. οὐδὲν δὲ οὕτως ἐστὶ φυλακτέον ὥς τὰ μαλθακώδη καλούμενα πρὸς Ἱπποκράτους φάρμακα, τοῦ κατὰ τὸ ἔλαιον ὄντα

et aristolochia, iris, acorum, artemisia, panacis radix, argemone, chamaeleontis nigri radix, cyperum, dracunculus, gladiolus, assatim exiccant. His evidentius adhuc centaurium et polium, quibus paulo imbecillior est terra nomine erythrias, uli valentior est ampelitis. Talis sane medicamentorum simplicium ad ulcera maligna ac contumacia materies existit. Extrinsecus autem nonnulla ipsis apponuntur, quae quidem per se vehementis potentiae gratia non admoveri, sed aliis misceri solent, veluti aerugo ignem nondum experta, calx viva et illota et molle aphronitrum, quod revera aphrolitrum est; quanto enim spumantius, tanto praeflantius est utraque facultate, tum qua minus mordet tum qua magis discutit. Didicistis enim et in opere de simplicibus medicamentis tenuiora crassioribus hac facultate inter omnia, quae simili specie comprehenduntur, praecellere. Porro nihil tam nobis evitandum est quam medicamenta generis oleosi, quae Hippocrates malthacodea, id est molli-



Ed. Chart, XIII. [739.]

Ed. Bas. II. (360.)

γένους. ἔστι δὲ τοιαῦτα τὰ γε στέατα πάντα καὶ μάλιστα αὐτῶν τὸ χοίρειον, εἰδ' ἐξῆς αἱ ῥητίναι καὶ μετὰ ταῦτα ὁ κηρός. ἐτέρω δὲ τρόπῳ καὶ τὰ μαλακτικὰ τῶν ἐσκληρωσμέ-  
νων οὐκ ἐπιτήδεια· χαλβάνη, βδέλλιον, ἀμμωνιακὸν θυμίαμα,  
στύραξ καὶ οἱ μυελοί. καὶ κατ' ἄλλον αὖ τρόπον τὰ δριμύα,  
πέπερι, ζίγγιβερ, ῥᾶνυ, κάγχρον καὶ πολὺ πλῆθος ἐτέρων  
τοιούτων.

Κεφ. β'. [Πῶς δεῖ χρῆσθαι τοῖς εἰρημένοις ἄρτι ξη-  
ροῖς φαρμάκοις ἐπὶ τῶν δυσεπουλώτων τε καὶ κακοήθων  
ἐλκῶν.] Ἀναγκαῖόν ἐστι τὰ τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν ὑγρότητος  
εἶναι μετὰ μοχθηρᾶς, οὐκ ὀλίγα δ' αὐτῶν καὶ ῥύπον ἔχει  
δαυρικήν. ἐπειδὴν οὖν ἐπιπάττειν αὐτοῖς μέλλωμέν τι τῶν ξη-  
ρῶν φαρμάκων, προεικιάττειν δι' ὁδονίου χρῆ μαλακοῦ τε  
καὶ καθαροῦ καὶ ξηροῦ, πληρώσαντα δὲ τῷ φαρμάκῳ τὸ  
κοῖλον τοῦ ἔλκους ἐπιβάλλειν ἕξωθεν ἐμπλάστρου λεπτυ-  
νούσης τὰ χεῖλη πλάτυσμα, κατὰ τε τούτου πάλιν ἕξωθεν  
ὁδόνιον ἴσον ἀπάντη καὶ κατ' αὐτοῦ σπόγγον ἐξ ὕδατος ἢ  
οἴνου. περὶ παντὸς δὲ ποιῆσθαι χρῆ, ψυχρὸν διαμένειν τὸν

*cina*, nominat, ejusmodi sunt omnes adipēs, praefertim  
porcorum, dein resinae, poslea cera, alia vero ratione et  
quae indurata remolliunt, malactica Graecis dicuntur, non  
convenient, galbanum, bdellium, gutta ammoniaci, styrax,  
medullae, item alio modo acria, piper, zingiber, sinapi,  
canchri, multaque ejus generis alia.

Cap. II. [*Quomodo medicamentis siccis modo com-  
memoratis in ulceribus ad cicatricem aegre venientibus  
et malignis utendum sit.*] Hujusmodi ulcera vitioso plena  
humore necessario existunt, pleraque vero ipsorum etiam  
sordes copiosas continent. Quoniam ergo siccum aliquod  
medicamentum ipsis sanus inspersuri, convenit prius ea  
linteolo molli, puro et sicco extergere. Ubi ulceris cavitatem  
medicamento impleveris, latum linteum emplastri la-  
bris attenuandis accommodati extrinsecus superdandum est,  
atque huic rursus linamentum undique aequale foris inji-  
ciendum, cui spongiam ex aqua aut vino tinctam applica-  
bimus. At in primis curandum est ut spongia frigida per-



Ed. Chart. XIII. [739.740.]

Ed. Basf. II. (360.)

σπόγγον, ὃ γίγνεται ἂν εὐκόλως εἰ συνεχῶς αὐτοῦ κατα-  
 τλοίῃ τις ὕδωρ ψυχρὸν, ἄνευ τοῦ λύειν τὸν ἐπίδεσμον. αὐ-  
 τὸν δὲ τὸν ἐπίδεσμον ἐπιβάλλειν τε καὶ περιβάλλειν, ὥς ἐν  
 τοῖς περὶ καταγμάτων Ἱπποκράτης ἐδίδαξε, μεγίστην βλάβην  
 ἡγούμενος ἐξ ἐπιδέσεως ἔσεσθαι τῆς εἰς εὐμορφίαν, οὐκ ὠφέ-  
 λειαν διαφερούσης. εἰ μὲν οὖν εἷς ὁ ἐπίδεσμος εἴη, κάτωθεν  
 ἄνω νέμεσθαι χρὴ, καὶ ἀντικνήμιον ἦ, καὶ γόνυ, καὶ σφυ-  
 ρὸν, καὶ ἄγκων ἢ χεὶρ ἄκρα, καὶ ὅτιοῦν ἄλλο μέρος. εἰ δὲ  
 δυοῖν ἐθέλοις χρῆσθαι, καθάπερ ἐπὶ τῶν καταγμάτων, ὁ μὲν  
 πρότερος ἀπὸ τοῦ πεπονηότος μορίου πρὸς τὴν ἄνω χῶ-  
 ραν νεμέσθω μόνην, ὁ δὲ δεύτερος κάτωθεν πρότερον, ἐφε-  
 ξῆς δὲ ἄνω τελευτῶν ἐπ' αὐτὸ τῷ προτέρῳ παραγιγνέσθω.  
 πρόδηλον οὖν ὅτι τοὺς ἐπιδέσμους τούτους ἐξ ὀθορίων οὐ  
 ῥάκους εἶναι προσήκει. λύειν δὲ διὰ τρίτης μὴ καθ' ἐκάστην  
 ἡμέραν καὶ λύσαντα μὴ προσφέρειν ὕδωρ τῷ ἔλκει, ἀλλὰ  
 καθ' ὃν προεῖρηται τρόπον ἁρτίως, δι' ὀθόνης μαλακῆς τε  
 καὶ καθαῆς καὶ ξηρᾶς ἀπομάττοντα τοὺς ἰσχωράς. εἰ δὲ  
 καὶ τὰ πέριξ τοῦ ἔλκους ἐμφαίῃ τι φλεγμονῶδες, [740]  
 ἐπιβάλλειν κατὰ τοῦ πλατύσματος ἔξωθεν ἐπὶ πολὺν τόπον

maneat, quod ex facili fiet, si frigida ipsam continue citra  
 deligaturae solutionem foveas. Sed fasciam ei injicere ac  
 circumdare debes, ut Hippocrates in commentario de fra-  
 cturis edocuit, maximam laesionem fore ratus ex deligatura,  
 quae ad elegantem formam, non usum conducit. Si igitur  
 fascia una fuerit, inferne sursum tribuenda est sive tibia  
 sive genu sive talus sive cubitus sive manus summa sive  
 alia quaevis pars laboraverit. Quod si duabus uti velis, ut  
 in fracturis, altera a parte affecta sursum feretur duntaxat,  
 altera deorsum prius, mox in superiore parte desinet, eo-  
 demque cum priore perveniet. Quamobrem hasce fascias  
 ex linteis non panniculos esse, ut omnes novistis, expedit.  
 Tertio autem quoque die non singulis solvendum membrum  
 est, sic ut aqua non adhibita, quo dixi modo super, molli  
 puro et sicco linteo saniem ulceri abstergas. At si ambien-  
 tes ulcus partes phlegmonodes quippiam repraesentent, hu-  
 midum medicamentum latum extrinsecus platysmati super-



Ed. Chart. XIII. [740.]

Ed. Basf. II. (360. 361.)

ἐξῆκον ὑγρὸν φάρμακον ἐκ τῆς ἐμῆς φοινικίνης, οὐχ ἀπλῶς τετηκυίας, ἀλλὰ στυφοντος οἴνου προσειληφυίας ὅσον οἶόν τε πλεῖστον. οὐ μὴν οὐδὲ διὰ τοῦ τυχόντος ἐλαίου τήκειν αὐτὴν προσήκει, ἀλλ' εἰ μὲν ἐρυθρότης τις ἢ ὅλως θερμότης ἐπικρατεῖ κατὰ τὰ περίξ τοῦ ἔλκου, διὰ τινος τῶν στυφόντων καὶ ψυχόντων· ἔστι δὲ τοιαῦτα μύρσινόν τε καὶ μήλινον· εἰ δὲ μὴ παρείη ταῦτα, τὸ καλούμενον ὀμφάκινόν τε καὶ ὠμοτριβὲς ἔλαιον· εἰ δὲ σκληρότης ἐπικρατεῖν φαίνοιτο, δι' ἐλαίου παλαιοῦ τηκτέον ἢ διὰ κικίνου τὴν αὐτὴν φοινικίνην. ἀσφαλέστερον δὲ, καὶ (361) μηδὲν ἐν τῷ περιέχοντι τὸ ἔλκος τόπῳ μοχθηρὸν ἐμφαίνεται. αὐτῷ γοῦν τῷ ὑπερκειμένῳ χωρίῳ τὸ ὑγρὸν φάρμακον ἐπιβάλλειν ἀποκρουσόμενον, εἴ τι πρόσθεν ἢ μοχθηρὸν ἢ πλεόν τοῦ προσήκοντος ἐπιθῇ, καὶ μάλιστα ὅταν ἐν σκέλει τὸ ἔλκος ὑπάρχον ὑπερκειμένην ἔχοι φλέβα κισσώδη. μεγάλης δ' οὔσης αὐτῆς καὶ κατὰ τὴν χροάν ἐμφαινούσης οὔτε ἐρυθρὸν οὔτε χρηστὸν αἷμα περιέχειν, ἀλλὰ μελάντερον καὶ μελαγχολικώτερον, ἐκκόπτειν χρὴ τὴν φλέβα. συνέβη δέ ποτε φλεβὸς τοιαύτης

accommodandum est ex meo phoenicino, non simpliciter liquefacto, sed cui plurimum, quoad fieri potest, vini astringentis adjectum sit. Neque tamen obvio quovis oleo liquare ipsum convenit, verum si rubor quispiam vel omnino calor, in circumpositis ulceri partibus exuperet, astringente et refrigerante aliquo id faciendum est, sunt hujusmodi myrteum et melinum, si haec non adsint, adhibeto quod omphacinum et omotribes nominant. Si durities major extiterit, oleo veteri vel ricinino, ipsum phoenicinum liquefacies. Sed tutius fuerit, si nihil in ambiente ulcus loco vitiosi appareat, superpositae regioni, liquidum medicamentum admove, quod repellat, siquid prius vel pravum vel plus quam par est influat, maxime cum in crure ulcus obortum superpositam venam varicosam habeat. Quae dum magna est ac colore nec rubrum nec probum sanguinem, sed atrioiorem magisque melancholicum continere videtur excidenda venit. Interim vero contigit ut vena tali ex-



Ed. Chart. XIII. [740.]

Ed. Bas. II. (361.)

ἐκκοπίσης, τὸ μὲν ἔλκος εὐθέως ἐπουλωθῆναι, καίτοι γ' ἐνιαυσιαῖον ὄν, ἀντ' αὐτοῦ δὲ κατὰ τὴν διαίρεσιν ὅθεν ἡ φλέψ ἐξεκόπη γενέσθαι κακώθεις ἔλκος, ἐπουλωθῆναι μὴ δυνατόν. ἄμεινον οὖν ἐπὶ τῶν τοιούτων τὴν ἰσχὺν τοῦ θεραπευομένου διασάμειον ἀπὸ φλεβοτομίας μὲν ἄρξασθαι, καθῆραι δὲ ἐφεξῆς φαρμάκῳ μελαγχολικὸν ἐκκετοῦντι χυμὸν καὶ σὺν τούτῳ καὶ φλεγματικόν, ἐπειδὴ καὶ οὗτος συνεπιρρεῖ ποτε τῷ μελαγχολικῷ κατὰ τὰς τῶν κισσῶν γενέσεις. εἰθ' ἐξῆς αὐτὴν κατὰ τὸ μῆκος σχῆσαι τὴν ὑπερκειμένην τοῦ ἔλκους φλέβα καὶ κερῶσαντα δαψιλές, αὐτὴν ταύτην πρότερον ἰᾶσθαι τὴν γενομένην διαίρεσιν τῆς φλεβὸς, ὅταν δ' ἀκριβῶς ἤδη φαίνεται συνουλουμένη, τηρικαῦτα τῇ θεραπείᾳ τοῦ κακώθους ἔλκους ἐπιχειρεῖν, ὥς προείρηται. καὶ σπλῆν δὲ ἐνίοτε μοχθηρῶς διακείμενος αἷτιος γίνεται τοιαύτης κκοχυμίας, ὥσπερ γε καὶ ἡπαρ· ὣν καὶ προτοησάμενον οὕτως ἐπιχειρεῖν τῇ τοῦ ἔλκους ἰάσει. κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν λόγον, καὶ κακώχμον ἢ πληθωρικὸν ὅλον ἢ τὸ σῶμα, προκαθεῖραι τε καὶ προκεῖναι πρότερον αὐτὸ, πρὶν ἐπιτιθεῖναι τῷ ἔλκει

cisa ulcus statim ad cicatricem veniret, etsi jam annum durarat, verum ipsius loco juxta divisionem, ubi vena erat excisa, ulcus malignum ac contumax oriretur, cui cicatrix induci non potuerit. Igitur id genus vitiiis praestat, viribus aegri consultis a venae incisione auspicari, deinde medicamento purgare, melancholicum humorem vel cum hoc etiam pituitosum educendo, quoniam is quoque una nonnunquam cum melancholico influit dum varices generantur. Postea ipsam venam ulceri suprapositam in longum scarificare commodum est. Ubi abunde vacuatis, ei ipsi venae sectae prius medendum. Postquam exacte jam cicatricem ducere videtur, tunc maligni ulceris curationem, ut praedictum est, aggredere. Jam vero lien interdum male affectus, vitiosi talis humoris auctor est, sicut et jecur. Quibus ubi prospexeris, sic tandem ad ulcus curandum venire oportet. Pari modo, si universum corpus cacochymum vel plethoricum existat, prius expurgare vacuareque ipsum expedit quam



Ed. Chart. XIII. [740.]

Ed. Bas. II. (361.)

φάρμακον. ἐν αὐτῷ δὲ τῷ θεραπεύειν τὸ ἔλκος διὰ τῶν ξη-  
ρῶν φαρμάκων ἐφ' ἐκάστη ἐπιλύσει προσέχειν χρὴ τὴν γε-  
γεννημένην ὑπ' αὐτοῦ περὶ τὸ μόριον ἐνέργειαν, ἐπισταμέ-  
νους τε καὶ μεμνημένους ὅτι τὰ μὲν ἄνευ τοῦ ῥύπτειν ξη-  
ραίνοντα, τοιαῦτα δ' ἐστὶν ἐν οἷς ἡ στύφουσα ποιότης ἐπι-  
κρατεῖ, καθαρὸν οὐκ ἐργάζεται τὸ ἔλκος. ὅσα δὲ πρὸς τῷ  
ξηραίνειν ἐτι καὶ τὸ ῥύπτειν ἔχει, ταῦτα οὐ μόνον ξηρὸν,  
ἀλλὰ καὶ καθαρὸν ἀποδείκνυσιν τὸ ἡλκωμένον ὅλον μόριον.  
εἰδέναι δὲ χρὴ καὶ ὥς δάκνεται τὰ καθαρά τῶν ἐλκῶν, ὑφ'  
ῶν ἔμπροσθεν οὐδὲν ἐδάκνετο φαρμάκων, ἥνίκα ἦν ῥυπαρά.  
μεταβαίνειν οὖν ἀπὸ τῶν ἰσχυρότερον ῥυπτόντων ἐπὶ τὸ  
πραότερον καὶ ἁδηκτότερον, καθ' ὃν ἂν καιρὸν ἀκριβῶς  
καθαρὸν εὐρέθῃ τὸ ἔλκος, ὥσπερ γε πάλιν ἐπὶ τῶν ῥυπαρῶν,  
ἐπατέρχεσθαι ἐπὶ τὰ ῥυπτικώτερα, πλήν εἰ μὴ διὰ τὸ δη-  
χθῆναι ῥυπαρὸν ἐφάνη. τουτὶ γὰρ ἐνίοτε καὶ τοὺς ἀγαθοὺς  
δοκοῦντας εἶναι ἰατροὺς ἐξηπάτησεν, ὥς μεταβῆναι πρὸς  
ἄλλο ῥυπτικώτερόν τε καὶ δριμύτερον, ὑφ' οὗ πάλιν ἀνα-

medicamentum ulceri admoveas. Porro intra ulceris per  
arida medicamenta curationem quotiescunque solveris, ad-  
vertendum est qualemnam in parte effectum ediderint.  
Sciendumque ac in memoria habendum quod quae desic-  
care, non autem detergere valent, cujusmodi sunt illa,  
quae astringendi qualitatem obtinent, ulcus purum non effi-  
ciunt, at quae praeterquam quod siccant, adhuc etiam de-  
tergunt, ea non modo siccant, sed puram quoque totam  
partem exulceratam efficiunt. Praeterea notandum venit  
pura ulcera ab iis medicamentis unde prius, quum essent  
sordida, nihil mordicationis percipiebant, nunc morderi.  
Quae causa est ut a valentioribus abstergentibus medicamen-  
tis ad mitiora minusque mordacia digrediamur, ubi ulcus  
ad amullum purum invenerimus, quemadmodum rursus in  
sordidis ad magis abstergentia transimus, nisi ex mordica-  
tione sordida apparuerint. Hoc siquidem medicis etiam bo-  
nis existimatis nonnunquam imposuit, ut ad abstergentium  
valentius acriusque se conferrent, unde iterum ulcus ero-



Ed. Chart. XIII. [740. 741.]

Ed. Bas. II. (361.)

βρωθὲν τὸ ἔλκος ὁμοίως ὑπαρὸν ἢ καὶ μᾶλλον ἔτι καὶ αὐτὴν ἐξῆς λύσιν ἐφάνη, τῆς συντακείσης ὑπὸ τοῦ φαρμάκου σαρκὸς ὑπαινούσης αὐτό. ἴεται μὲν γὰρ εἰς ἰχώρας μοχθηροὺς ἢ συντηκομένη σὰρξ, αὐτῶν δὲ τούτων ὅσον μὲν λεπτομερέστερόν ἐστι κατὰ τὴν σύστασιν, [741] ὑπὸ τοῦ φαρμάκου διαφορεῖται, τὸ λοιπὸν δ' αὐτόθι περιπηγνύμενον τοῖς ἔλκεσι ῥύπος αὐτοῖς γίνεται. προσέχειν οὖν χρὴ πότερον ἀναβιβρωσκομένης τε καὶ συντηκομένης τῆς ὑποκειμένης σαρκὸς ἐξῆς ὑπάρθῃ τὸ ἔλκος ἢ διὰ τὸ δεῖσθαι μὲν ἀφαιροῦντος τὸν ῥύπον φαρμάκου, τὸ δὲ ἐπιτεθὲν οὐκ εἶναι τοιοῦτον. διακρίνεται δὲ τῷ κοιλότερόν τε ἅμα γεγονέναι τὸ ἔλκος ἐντερενθῇ τε τὰ χεῖλη καὶ θερμότερα ἔχειν, ὅταν ὑπὸ τῆς τοῦ φαρμάκου δριμύτητος ὑπαίνηται. τάχα μὲν οὖν περιττὸν εἴη ἐν τῇ προκειμένη πραγματείᾳ τὸν τρόπον τῆς χρήσεως τῶν συνθέτων φαρμάκων προσγράφειν· εἴρηται γὰρ ἐν τῇ θεραπευτικῇ μεθόδῳ· τὰ δ' ἀναγκαῖα καὶ μεγάλην φέροντα βλάβην εἰ παροφθείη, βέλτιόν ἐστι καὶ δις καὶ τρις λέγειν ἀναμνήσεως ἕνεκα. προσκείσθω τοιγαροῦν ἔτι καὶ τοῦτο κατὰ τὸν λόγον, ἐν τῇ θεραπείᾳ τῶν τοιούτων ἐλκῶν, εἰ μὲν εἴη

sum ex aequo sordidum vel etiam magis adhuc, altera solutione visum fuerit carne a medicamento colliquata ipsum foedante, nam in pravam saniem degenerat colliquescens caro. Caeterum quicquid ex his ipsis tenuioris consistantiae est, a medicamento discutitur, reliquum ibidem circa ulcera concretum lordes ipsis redditur. Quare animum attendere oportet utrum ulcus carne, quae subest, exesa ac colliquescente sordidum evaserit, an quia medicamentum sordibus auferendis aptum requirat, impositum vero tale non sit. Indicet autem ulceris major facta cavitas, tum orae rubentiores calidioresque, quum medicamenti acrimonia fordescat. Forfan igitur supervacaneum fuerit in praesenti commentario compositorum medicamentorum usus rationem modumque adscribere, quippe in methodo curandi explicatum, at quae necessaria sunt et magnam noxam afferunt, neglecta satius est bis terve, ut fidelius memoriae inhaereant, repetere. Ponamus igitur et hoc etiam in talium ul-



Ed. Chart. XIII. [741.]

Ed. Bas. II. (361.)

δυνατὸν ἄνεν τῆς τοῦ πάντος σώματος βλάβης ἀλουτεῖν τὸν  
 θεραπευόμενον ἀνατριβόμενόν τε σινδόσιν ἐπὶ πλέον, ἐφε-  
 ξῆς τε δι' ἐλαίου, καὶ περὶ δι' ἀλτήρων γυμναζόμενον, εἰ  
 σκέλος εἴη τὸ πεπονθὸς ἢ διὰ δρόμων ἐπὶ τῶν ὑπερκειμέ-  
 των. εἰ δὲ ἀλουτεῖν ἀδύνατον εἴη τῷ θεραπευομένῳ χωρὶς  
 βλάβης ὅλου τοῦ σώματος, οὐ χρὴ λύνειν τὴν ἐπίδεσιν, ἀλλ'  
 ὥς ἐπιδέσεται λουσάμενον, ἐκθλίψαντα τὸ τοῦ σπόγγου  
 θερμὸν ὕδωρ, εὐθέως ἄλλο καταχεῖν ψυχρὸν, ὥς μηδεμίαν  
 ὑπολείπεσθαι θερμότητα κατὰ τὴν ἐπίδεσιν. εἰ δὲ φαίνοιτο  
 προχωρεῖν ἡ θεραπεία, καὶ χωρὶς ἐπιδέσεως σπόγγου θερα-  
 πεύεσθαι, τῆς ὑγρᾶς φοινικίνης ἐπιβαλλομένης ἔξωθεν ὥς  
 εἴρηται· καὶ χωρὶς ἐπιδέσεως σπόγγου καταλαμβανομένης  
 ἐπιδέσμοις καταγματικῷ τρόπῳ περιελιττομένης τῷ θεραπευ-  
 ομένῳ μέρει τοῦ σώματος.

Κε φ. γ'. [Σύνθεσις ἐμπλαστρωδῶν φαρμάκων.] Ἐπειδὴ  
 τὸ κεφάλαιόν ἐστι τῆς τῶν κακοήθων τε καὶ δυσεπουλώτων  
 ἐλκῶν θεραπείας ἐν τῷ ξηραίνειν ἀδήκτως τὸ φάρμακον,  
 ὑγραίνει δὲ πάντων μάλιστα τό θ' ὕδωρ καὶ τὸ ἔλαιον.

cerum curatione, si quidem citra totius corporis noxam  
 fieri poterit, aegro a balneo abstinere, perfricari linteis lar-  
 giter, mox oleo, deinde halteribus exerceri, si crus fuerit  
 affectum, vel cursu, si partes superiores male habeant. Quod  
 si a balneo temperare sine totius corporis noxa non po-  
 terit, solvere deligaturam non oportet, verum ut ligatum  
 est, membrum lavare et aquam calidam ex spongia expri-  
 mere, aliamque mox frigidam infundere, ut nullus in de-  
 ligatura calor sit reliquus. Jam si curatio succedere videa-  
 tur, etiam absque spongia alligata sanari potest, si phoeni-  
 cinum liquefactum, ut dixi, extrinsecus imponas, et citra  
 spongiam, quae fasciis comprehensa velut in fracturis, ae-  
 grotae corporis parti orbiculatim circumdatur.

Cap. III. [Compositio medicamentorum emplastris  
 similium.] Quoniam malignorum et difficulter cicatricem re-  
 cipientium ulcerum curationis summus est scopus ut me-  
 dicamentum citra morsum exiccet, aqua vero et oleum



Ed. Chart. XIII. [741.]

Ed. Bas. II. (361.)

ἀπέχεσθαι χρή τούτων, ὥς μήτε αὐτὰ καθ' ἑαυτὰ προσφέ-  
 ρειν μήτε κατὰ τῶν εἰρημίων ξηρῶν φαρμάκων μιγνύται.  
 κηρὸν οὖν ἐκλέγεσθαι χρή μήτε φύσει ξηρὸν μήθ' ὑπὸ πα-  
 λαιότητος εἰς τοῦθ' ἤκοιτα, πρόσφατον δὲ καὶ φύσει λιπα-  
 ρόν, ὃν ἐν ἡλίῳ μαλάττων τις ἀγαλαβιῶν εἰς αὐτὸν δυτή-  
 σεται τῶν εἰρημίων ξηρῶν φαρμάκων. μὴ ὅτιος δὲ ἡλίου,  
 παρὰ τε πυρὶ θαλπόμενος μαλάττεται καὶ καθιέμενος εἰς  
 ὕδωρ θερμόν. οὐ γὰρ ἀταμίγνυται δι' ὅλου τὸ ὕδωρ, ἀλλ'  
 ἀπορρεῖ ταχέως αὐτοῦ μαλαττομένου πρὶν ἐπιτεθῆναι τῷ  
 ἔλκει. συμμετρία δὲ τῆς μίξιώς ἐστι τοιάδε. μέτριον μὲν εἴ τις  
 βούλοιτο γενέσθαι τὸ φάρμακον, τὸ τέταρτον μέρος προσ-  
 βάλλῃ τῷ κηρῷ τῶν μεταλλικῶν, ἰσχυρότερον δὲ ἔσται τοῦ  
 τρίτου μιγθέντος. αὐτῶν δὲ τῶν μεταλλικῶν ἥττον τε καὶ  
 μᾶλλον ἀδήκτων τε καὶ ξηραντικῶν ὄντων, ἐπιταθήσεται μὲν  
 ἐν τοῖς ξηραντικωτέροις ἢ δύναμιν, ἐκλυθήσεται δ' ἐν τοῖς  
 ἥττον ξηραίνουσιν, ὥσπερ γε πάλιν, ἀσφαλεστέρα μὲν ἡ χρή-  
 σις ἔσται διὰ τῶν ἀδήκτοτέρων σφαλερώτερα δὲ διὰ τῶν  
 δακρυωδιστέρων. εἴρηται γὰρ πολλάκις ὥς ἔναι μὲν φύσεις  
 σωματίων αἰσθητικώτερον ἔχουσι τὸ τε δέρμα καὶ τὰς σάρκας

maxime omnium humectant, ab eis abstinentum est ita  
 ut nec per se adhibeantur nec siccis, quae recensuimus,  
 misceantur medicamentis. Itaque cora deligenda est neque  
 natura neque vetustate sicca, verum recens et pinguis na-  
 tura. Qua in sole emollita, aridorum medicamentorum di-  
 ctorum quodcunque volueris excipere poteris, sin autem  
 sol absit, apud ignem calefacta subigatur et in calidam  
 aquam demergatur, non enim aqua per totam miscetur,  
 sed statim ab ea emollecente defluit, antequam ulceri fue-  
 rit imposita. Symmetria vero mixturae est talis. Mediocre  
 medicamentum hoc modo efficitur. Quarta pars metallico-  
 rum cerae adjicitur, valentius erit si tertia sumatur. Porro  
 quum ipsa metallica minus, magisque morfu carentia, sic-  
 caque exillant, virtus in iis quae magis siccant intendetur,  
 quae minus remittetur, quemadmodum rursus tutior leni-  
 orum usus est, mordaciorum periculosior. Dictum namque  
 frequenter est, nonnullas naturas corporum tum cutem tum



Ed. Chart. XIII. [741. 742.]

Ed. Bas. II. (361. 362.)

ἐνίαις δὲ δυσαισθητότερα ταῦτ' ἐστὶν ἄμφω. κατὰ δὲ τὸ  
 μᾶλλον τε καὶ ἥττον αἰσθάνεσθαι καὶ τὸ τῆς ὀδύνης πά-  
 θος ἀκολουθεῖ μᾶλλον τε καὶ ἥττον, ὥς γε καὶ τὸ τῆς φλε-  
 γμονῆς, οὐ μικρὰ δὲ διαφορὰ καὶ παρὰ τὸ μαλακόσαρκον  
 ὑπάρχει ἢ σκληρότερον, εὐχυμὸν τε καὶ κακόχυμον, ἢ πλη-  
 θωρικὸν ἢ κενὸν ἢ μέσως διακείμενον ἐν τοῖς εἰρημένοις.  
 [742] οὐκοῦν οἷον τε πᾶσιν ἀνθρώποις ἐν ἐπιτήδειον σκευ-  
 ᾶσαι φάρμακον. ἀλλ' ὅποιον ἂν σκευασθῇ τῶν ὁμοειδῶν,  
 ἐπίστασθαι τούτῳ χρῆσθαι προσήκει τεχνωθέντα κα(362)τὰ  
 τὴν ἐν τῷδε τῷ λόγῳ διδασκομένην μέθοδον, οἷον εὐθέως  
 ἐπὶ τῆς προκειμένης ὕλης, εἴαν ἴσον μὲν ἑκατέρου μίξῃς ἰοῦ  
 τε καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου. μέρους δ' ἑνὸς ἡμισυ στυπτηρίας  
 σχιστῆς, ὥς γενέσθαι τὸ συμπληρούμενον ἐκ τῶν τριῶν ἦτοι  
 β'. καὶ ἡμισείας ἢ οὐγγίας τοσαύτης, ἀρκέσει κηροῦ μῆ-  
 ξαι μὲν ι'. ταῖς δραγμαῖς γο δ' ι'. ταῖς οὐγγίαις εἰς με-  
 τρίου τε καὶ μέσου τῇ δυνάμει φαρμάκου σύνθεσιν. ἄμεινον  
 δ' ἅμα καὶ ἀδηκτότερον ἐστὶ διφρυγὲς λαμβάνον ἀντὶ τῆς  
 σχιστῆς καὶ μιᾶς τε δραχμῆς ὅλης ἐμβληθείσης, ὥσπερ τοῦ

carnes magis sensorias habere, quibusdam has ambas minus  
 esse sensorias. Item pro majoris minorisque sensus ratione  
 doloris etiam affectus sequitur, ut et phlegmones. Accedit  
 huc non mediocris differentia, quod quis molli sit carne  
 vel duriore, boni malique succi vel plethoricus vel vacuus  
 vel medio quodam modo inter enumeratos affectus. Unde  
 colligo unum omnibus idoneum medicamentum praeparari  
 non posse, sed quaecunque ex similibus specie confectum  
 fuerit, hoc uti sciet ille, qui methodum isto libro traditam  
 artificiose didicerit. Exempli gratia in subjecta materie, si  
 pares utriusque aeruginis et aeris usti partes misceas,  
 aluminis scissi partis unius dimidium, ut totum tribus vel  
 duabus drachmis et semisse vel unciis totidem constet, suf-  
 ficiet decem cerae drachmas adjicere drachmis, decem vero  
 uncias unciis, in temperati et medii facultate medicamenti  
 compositionem. Melius fiet minusque mordebit, si loco alu-  
 minis scissilis diphryges accipiat, cujus una drachma inte-



Ed. Chart. XIII. [742.]

Ed. Bas. II. (362.)

χαλκοῦ τε καὶ ἰοῦ, κάλλιον ἔσται τὸ φάρμακον. εἰ δὲ τὴν ἀπὸ τοῦ ἰοῦ δῆξιν ὑποπτεύοντες ἐθελήσαιμεν ἀκριβῶς ἄδηκτον αὐτὸ γενέσθαι, κεκαυμένον ἐμβάλλειν χρὴ τὸν ἰόν. εἰ δὲ καὶ ῥύπον ἀφαιρεῖν, λεπίδος χαλκοῦ προσβλητέον ἡμῖσι δραχμῆς, ὥς γενέσθαι τὴν ὅλην συμμετρίαν τοιάνδε. 4 χαλκοῦ καὶ ἰοῦ κεκαυμένου καὶ διφρυγῶν ἴσον ἐκάστου, τουτέστιν ἀνά  $\triangleleft$  α'. τῆς δὲ τοῦ χαλκοῦ λεπίδος ἡμίδραχμον. ἀναλαμβάνεσθω δὲ ταῦτα τῷ λιπαρῷ κηρῷ μαλαττομένῳ, καθότι προεῖρηται. ξηροτέρου δ' ὄντος ἢ ὥς δέξασθαι τα εἰρημένα, μινύναι χρὴ μαλάττοντα μύρσινον ἢ μήλινον ἢ σχίνινον ἢ κίκινον ἢ κύπρινον ἢ παλαιὸν ἔλαιον ὠμοτριβές ἢ τὸ πρόσφατον Σπανὸν ἢ τὸ παρ' ἡμῖν διὰ θαλλῶν ἐλαίας ἐσκευασμένον. εἰ δὲ μὴδ' ὅλως ἐθέλοιμεν ἐλαιῶδες τι τῷ φαρμάκῳ προσφέρειν, τῆς λάρικος ῥητίνης μινύειν. εἰ δὲ μὴ παρείη ταύτης ἡμῖν, ἀντ' αὐτῆς τῇ τερμινθίνῃ χρηστέον. αἰὲ δὲ καὶ τούτου χρὴ μεμνήσθαι τοὺς ἀναγινώσκοντας ταῦτα, μάλιστα μὲν ἐπὶ τὸ πρῶτον εἰρημένον ὡς ἄριστον

gra injecta, quemadmodum aeris quoque et aeruginis, medicamentum erit praestantius. Quod si aeruginem mordacius facturam suspicati lene prorsus ipsum fieri postulemus, ustam apponimus. Insuper si expurgare sordes statuerimus, aeris squamae drachmae dimidium addetur, ut tota medicamenti symmetria talis evadat. 4 Aeris, aeruginis ustae, diphyrgis, singulorum partes aequales, hoc est cujusque drachmam unam, aeris squamae drachmae dimidium, haec pingui cera, ut dixi, mollita excipiantur. Ubi siccior paulo fuerit, quam ut commemorata excipiat, miscendum est myrteum molliendo vel melinum vel lentiscinum vel ricininum vel cyprinum vel omotribes oleum vetus vel recens Hispanum, vel quod apud nos ex oleae surculis praeparatur. Aut si omnino nihil oleosum medicamento adhibere placet, laricem resinam admisceto, cujus si copia non est, terebinthina ejus loco utendum. Caeterum hoc semper in memoria tenendum est iis, qui haec legunt, maxime ad primum, quod dictum est, tanquam praestantissimum venien-



Ed. Chart. XIII. [742.]

Ed. Bas. II. (362.)

ἔρχεσθαι, μετὰ τοῦτο δ' ἐπὶ τὸ δεύτερόν τε καὶ τρίτον ἐφε-  
ξῆς τε τὰλλα τὰ μετὰ τὸ τρίτον, ὡς ἀνάλογον τῆς τῶν  
φαρμάκων ἀρετῆς τε καὶ δυνάμεως τῇ τάξει τοῦ λόγου χρω-  
μένων ἡμῶν. προακηκοὺς οὖν τις ταῦτα καὶ τῶν ἀπλῶν  
φαρμάκων τὰς δυνάμεις ἐπιστάμενος ἱκανὸς ἔσται διακρίνειν  
ὅσα τοῖς πρὸ ἡμῶν ἐγράφη πρὸς τὰ κακοήθη τῶν ἐλκῶν  
φάρμακα, οἷον εὐθέως Ἀσκληπιάδης ὁ φαρμακίων ἐπικλη-  
θεὶς ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐκτὸς οὕτως ἔγραψε.

Κεφ. δ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων  
φαρμάκων.] Πρὸς τὰ χειρώνια καὶ δυσάλθῃ τῶν ἐλκῶν  
φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ʒ λεπίδος χαλκοῦ οὐγγίαν α'. ἰοῦ  
ξυστοῦ οὐγγίαν α'. κηροῦ ἡμίλιτρον, ῥητίνης λάρικος γο α S'.  
τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν καὶ ἀνελόμενος χρῶν μαλάσσω  
ἐπιμελῶς καὶ πλατυσμάτιον ἐπιρρίπτων κατὰ μόνου τοῦ πε-  
πονθότος, ὥστε περιλαμβάνειν μόνον τὸ ἔλκος. δεῖ δὲ τὰ  
περίξ ἀφλεγμάντω φαρμάκῳ περιλαμβάνειν. ἐν δὲ τῇ θερα-  
πείᾳ λύειν χρὴ διὰ τρίτης τὸ ἔλκος, ἔπειτα προπυριᾶν καὶ

dum esse; mox ad secundum et tertium, deinde ad alia,  
quae post tertium sunt, ceu pro medicamentorum virtutis  
et potentiae proportionem sermonis ordine nobis usurpanti-  
bus. His igitur auditis quispiam, simplicium medicamento-  
rum facultatibus intellectis, dijudicare poterit quae majores  
nostri ad ulcera maligna medicamenta conscribere, sic-  
ut verbi gratia Asclepiades cognomento pharmacion in ter-  
tio exteriorum in hunc modum tradidit.

Cap. IV. [Quae medicamenta scripserit Asclepiades.]  
*Ad chironia et curatu difficilia ulcera medicamentum  
accommodatum.* ʒ Aeris squamae unciam j, aeruginis ra-  
sae ʒ j, cerae selibram, resinae laricis ʒ j β. Ea quae li-  
quari possunt, aridis affunduntur, quibus exceptis ac cu-  
riose mollitis utitor, item platysma exiguum soli affectae  
parti, ut ulcus tantum comprehendat, injicito. Caeterum  
ambientes partes medicamento, quod phlegmonem arceat,  
circumdare oportet, inter curandum tertio quoque die sol-  
vere, deinde fomentis mitigare, idemque emplastrum quod



Ed. Chart. XIII. [742. 743.]

Ed. Bas. II. (362.)

τὸ αὐτὸ πλατυσμάτιον ἀπονίπτοντα μαλάσσειν καὶ πάλιν ἐπιτιθέναι, ἕως ἄν ἄρξηται συνουλώσεως. αὕτη μὲν ἡ τοῦ φαρμάκου γραφή, καλῶς προσγράψαντος αὐτοῦ πρὸς τὰ χιρῶνια, καλοῦσι γὰρ οὕτως τὰ μὴ μετρίως κακοήθη τῶν ἐλκῶν, ἀλλὰ τὰ πάνυ σφόδρα τοιαῦτα. γενναῖον δ' ἐστὶ τοῦτο τὸ φάρμακον, ὥς ἄν ἐκ τρίτου μέρους ἔχον τοῦ κηροῦ τὰ μεταλλικὰ, τὸν μὲν ἰὸν ἰσχυρότερον φάρμακον, τὴν δὲ λεπίδα τοῦ χαλκοῦ, μετριώτερον μὲν πολὺ τοῦ ἰοῦ, γενναῖον δὲ ὁμῶς καὶ αὐτό. συμμετρῶς δ' εἴπερ εἶχε κράσεως ὥς καὶ τὰ μετρίως κακοήθη θεραπεύειν, [743] οὐ τριπλάσιος, ἀλλὰ τετραπλάσιος ὁ κηρὸς ἐμείκτο τοῖς ἄλλοις, εἰ δ' ἄν μετριώτερον, εἰ πενταπλάσιος, ὥς καὶ τὰ μηδέπω κακοήθη, δυσεπούλωτα δὲ ἄλλως ὅρτια θεραπεύειν. ὥσπερ γὰρ κ' ἔν ἐν τὸν κηρὸν ἑξαπλάσιον ἐργάσαιτό τις τῶν μεταλλικῶν, ὥς εἶναι τοῦ μὲν ἰοῦ καὶ τῆς λεπίδος ἑκατέρου δραχμὴν, κηροῦ δὲ ἑβ'. τῆς λάρικος δὲ τὸ ἀνάλογον. ἀνάλογον δὲ ἐστὶν, εἰ τρεῖς εἴεν αὐτῆς δραχμαί. λιπαροῦ δ' ὄντος τοῦ κηροῦ, κ' ἄν ἑλάττω ἐμβληθῇ τῆς ῥητίνης, αὐτάρκη σύστασιν

a latitudine platysima vocatur, abluendo emollire ac rursus imponere donec cicatricem inducere incipiat. Haec est medicamenti scriptura. Pulchre vero auctor ipse adjunxit ad chironia, nominant enim sic ulcera non mediocriter, sed maxime maligna contumaciaque. Generosum hoc medicamentum est, ut quod ex tertia cerae parte metallica contineat, aeruginem sane medicamentum valentius, aeris squamam multo illo moderatius, attamen et ipsum generosum. Mediam ac symmetram habet temperiem, ut etiam modice maligna curet, si non triplex, sed quadrupla cerae portio aliis commixta fuerit, moderatius adhuc extiterit, si quincupla adjiciatur, ut nondum maligna, sed aegre cicatricem ducentia perfanet. Quemadmodum etiam si metallicorum sex partes cera capiat, ut si aeruginis et squamae utriusque denarius, cerae duodecim, laticis quot exigit proportio, quae erit si tres ipsius denarii imponantur. At ubi cera pinguis est, etsi minus resinae addatur, spissitudinem quanta suffi-



Ed. Chart. XIII. [743.]

Ed. Bas. II. (362.)

ἔξει τὸ φάρμακον. ἐπὶ γάρ τοι τῶν τοιούτων φαρμάκων ἡ ῥητίνη διὰ τὴν σύστασιν ἐμβάλλεται, καθάπερ γε καὶ τὸ μύρσινον ἢ σχίνιον. ἐγὼ δὲ καὶ Ἀττικῷ ποτε οἰσύνῳ μαλάττων τὸν κηρὸν ἔμιξα. καί μοι κατὰ τὴν χρῆσιν ἐφάνη τὸ φάρμακον ἢ οὐδὲν ἢ βραχὺ παντελῶς ἀπολείπεσθαι τῶν ἄνευ τούτων σκευασθέντων. εὐδὴλον δὲ ὥς εὐτορίαν λέγω τοῦ γενηγομένου φαρμάκου ταῦτα. τὸ γὰρ τῆς ὠφελείας ἐν τῷ πρὸς τι, δυναμένου τοῦ μαλακωτέρου φαρμάκου πρὸς τὰ μετριώτερα τῶν κακότητων ἁρμόττειν, μᾶλλον τοῦ σφοδροτέρου. ἔνθα γοῦν ἦττον μὲν ἐστὶ κακότητες αὐτὸ τὸ ἔλκος, ὀχθώδη δὲ τὰ χεῖλη, βελτίων ἐπὶ τούτων ἐστὶν ὁ οἰσύνος. ἀγαθὸν δ' εἰς ταῦτα φάρμακόν ἐστι καὶ ὁ τῆς ἐλάφου τε καὶ μόσχου μυελός, ὅντινα χρὴ προλειώσαντα μιγνύναι τῷ κηρῷ πρότερον, εἴθ' οὕτως αὐτοῖς ἠνωμένοις ἀταλαμβάνειν τὰ μεταλλικὰ προλελειωμένα, μέχρι τοῦ χροώδη γενέσθαι. δακνώδη γάρ ἐστι τὰ τοιαῦτα. καὶ πάντα δ' ἱκανῶς προλελειώσθω τὰ ξηρὰ καὶ γεώδη τῇ συστάσει φάρμακα, καθάπερ ἢ τε κηκίς ἐστι καὶ οἱ κύτινοι καὶ τὰ σίδια καὶ ὁ τῆς Αἰγυπτίας ἀκάνθης καρπός. καὶ γὰρ δυσλείωτα

cit medicamentum habebit, si quidem hujusmodi medicamentis resina ob consistentiam inditur, veluti et myrteum vel lentiscinum. Ego vero Attico nonnunquam oesypo ceram emollitam miscui, ac usu didici vel nihil vel parum adeo medicamentum ab illis, quae sine hoc praeparata sunt, superari. Manifestum autem est me haec ad futuri medicamenti robur referre, nam auxilium ad aliquid spectat, quippe mollius medicamentum ad moderatius maligna magis quam vehementius conducit. Ubi igitur ulcus ipsum minus malignum est, orae vero ochthodeis, praetumidae ac durae, potior in his est oesypus. Benefacit etiam his cervi vituli-que medulla, quam laevem ante factam cerae prius admiscere oportet, dein sic in unitatem coactis iis metallica trita, ut in pulverem redigantur excipienda sunt, ut quae mordicationem pariant. Omnia vero sicca ac terrellria medicamenta, quantum satis est, antea laevigantur, ut est galla, cytinus, malicorium, Aegyptiae spinæ fructus, quoniam id



Ed. Chart. XIII. [743.]

Ed. Bas. II. (562.)

πάντ' ἐστὶ τὰ τοιαῦτα, καθάπερ εὐλείωτα τὰ ἐκ χυλῶν ἢ ὀπῶν ἐξηρασμένων γεγονότα, σμύρνα καὶ ἀλόη καὶ ἀκακία καὶ ὅσα τούτοις ὁμογενῇ. καλῶς δ' ἐπὶ τῇ τελευτῇ τοῦ προειρημένου φαρμάκου τῆς γραφῆς ὁ Ἀσκληπιάδης προσέθηκεν αὐτοῖς ὀνόμασι· καὶ ταῦτα λῦε διὰ τρίτης καὶ ἀποπυρία καὶ τὸ αὐτὸ πλατυσμάτιον ἀπορίψας μάλαξον καὶ πάλιν ἐπιτίθει. εἰ μὴ γὰρ ἐπὶ πλεον ὁμιλήσειε τῷ χρωτὶ τὸ φάρμακον, οὐδὲν ἀνύσει. λέληθε δὲ καὶ τοῦτο αὐτὸ τοὺς πολλοὺς τῶν ἱατρῶν, καὶ νομίζουσιν, εἰ τρεῖς τῆς ἡμέρας ἐκμάξαιεν τοὺς ἰχῶρας τοῦ ἔλκου, ἄμεινόν τι πράττειν τῶν δις ἀποματιόντων. τοὺς δ' ἀπαξ λύοντας καὶ αὐτοὶ πολλάκις οἱ κάμνοντες ὡς ἀμελούμενοι μέμφονται. προσήκει δ' ὑμᾶς μεμνησθαι κἀνταῦθα τοῦ πολλάκις ἡμῖν εἰρημένου κατὰ πολλὰ τῶν ἡμετέρων ὑπομνημάτων, ὥς αἱ ποιότητες ἀπάντων τῶν πλησιαζόντων σωμάτων εἰς ἀλλήλας τι δρῶσι, κἄν τὸ ἕτερον αὐτῶν ἰσχυρότερον ἢ πολλῶ. κατὰ γὰρ τοιούτον τὸν λόγον ὁμοειδεῖς πῶς ἀλλήλαις ἐν τῷ χρόνῳ γίνονται, κἄν διαφέρωσι πάμπολυ. γενομένης δ' ὁμοειδοῦς τῷ θεραπευομένῳ σώματι τῆς τοῦ φαρμάκου ποιότητος ἢ ὠφέ-

genus omnia aegre fiunt laevia, sicut facile quae ex succis et liquoribus resiccatis proveniunt, myrrha, aloë, acacia et quae his sunt genere finitima. Caeterum recte Asclepiades ad finem superioris medicamenti scripti haec verba adjecit, et haec triduo solvito fomentisque mitigato, idemque emplastrum ablutum emollito rursusque apponito. Nisi enim diutius cuti medicamentum adhaeserit, nihil efficiet. Quod et plerosque medicos latuit arbitrantes, si ter die saniem ab ulcere deterferint, melius se facturos iis, qui bis idem faciunt, qui vero semel solvunt, ab ipsis quoque aegris tanquam negligentes male audiunt. Convenit hic quoque vos meminisse, quod in plerisque nostris commentariis dictum est, qualitates videlicet omnium vicinorum corporum mutuo in se quicquam agere, etsi alterum ipsorum multo sit validius.<sup>1</sup> Hac namque ratione specie quodammodo inter se similes fiunt spatio temporis, tametsi permultum differant, ubi autem qualitas medicamenti curando corpori similis



Ed. Chart. XIII. [743. 744.]

Ed. Bas. II. (362. 363.)

λεια μείζων ἐπεται. διὰ τούτων οὖν ὃ τε πρῶτος ἐπινοή-  
 σας χρῆσθαι τὸ πρότερον ἐπιτεθέντι πλατύσματι δικαίως  
 ἂν ἐπαινοῖτο καὶ ἡμᾶς ἐπεσθαι προσῆκεν αὐτῷ πολὺ μᾶλ-  
 λον, ἐπεὶ καὶ τῇ πείρᾳ μαρτυρουμένην τὴν ἐπίνοιαν ἐγνώ-  
 καμεν. εὐλόγως δὲ καὶ πυριᾶσθαι κελεύει διὰ τρίτης αὐτὸ  
 καθ' ἐκάστην δηλονότι λύσιν, ἐπεὶ γὰρ ἰσχυρόν ἐστι τὸ φάρ-  
 μακον, εἰκότως παρηγορίας δεῖται. βέλτιον οὖν ἐπὶ τῶν μὴ  
 πάνυ κακοήθων τετραπλάσιον ἢ πενταπλάσιον εἶναι τὸν κη-  
 ρὸν ἀμφοῖν ὁμοῦ τῶν μεταλλικῶν. ἐφεξῆς δὲ τῷ προγεγραμ-  
 μένῳ φαρμάκῳ γέγραφεν ἕτερον φάρμακον ὃ Ἀσκληπιάδης  
 τὴν σύστασιν ἔχον (363) τήνδε. 24 ἰοῦ γο β'. λεπίδος γο β'.  
 διφρυγοῦς γο α'. κηροῦ λι. α'. λάρικος γο γ'. αὕτῃ πάλιν  
 ἡ συμμετρία τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἡ αὕτῃ τῇ πρόσθεν  
 ἐστίν, μόνῳ τῷ διφρυγεῖ πλεονεκτοῦσα. τᾶλλα γοῦν ἅπαντα  
 [744] διπλάσια τῶν ἔμπροσθέν ἐστιν. ἐν ἐκείνῃ μὲν γὰρ τῇ  
 γραφῇ γο α'. ἔβαλλεν ἰοῦ καὶ λεπίδας ἑκατέρου, συναμφο-  
 τέρου δ' αὐτῶν τὸν κηρὸν τριπλάσιον, εἴ γε τὰς πάσας  
 γο στ'. ἡξίου βάλλειν αὐτοῦ, τὴν μέντοι ῥητίνην ἡμιούγγιον

specie fuerit, utilitas major sequitur. His igitur rationibus  
 qui primus emplastro ante imposito uti statuit laude di-  
 gnus est, et nos ipsum sequi multo magis decet, quum quod  
 ratione invenit experientia comprobatum cognoverimus.  
 Nec temere triduo quoque ipsum soveri, singulis videlicet  
 solutionibus praecipit, nam quia valens medicamentum est,  
 merito lenitionem desiderat. Satius igitur est in ulceribus  
 non ita malignis ceram quadruplam vel quincuplam am-  
 borum simul metallicorum esse. Post hoc medicamentum,  
 aliud Asclepiades deinceps tradidit, quod his constat. 24  
 Aeruginis uncias ij, squamae unc. ij, diphrygis unciam  
 unam, cerae libram unam, laricis 3 ij. Haec rursus sym-  
 metria simplicium medicamentorum eadem est, quae supe-  
 rioris, solo diphryge superans, alia certe omnia priorum  
 duplicata sunt. In illa enim scriptura aeruginis et squa-  
 mae utriusque unciam unam adjiciebat, cerae modum am-  
 babus triplo majorem, siquidem omnes uncias sex ejus  
 admiscendas censuit, resinae vero semunciam supra utri-



Ed. Chart. XIII. [744]

Ed. Bas. II. (563.)

ἐκατέρου τῶν μεταλλικῶν. ἐν δὲ τῇ δευτέρᾳ γραφῇ ταύτης  
 μὲν ἀντὶ μιᾶς καὶ ἡμισείας οὐγγίας τρεῖς ἐμβάλλειν κελεύει,  
 τῶν μεταλλικῶν δ' ἀντὶ γο α'. ἐκατέρου δύο, καὶ τοῦ κη-  
 ροῦ λίτραν ἐν τῇ προτέρᾳ γραφῇ βάλλων ἡμίλιτρον. εἰδη-  
 λον οὖν ὅτι τὸ διφρυγὲς μόνον ἐν τῇ δευτέρᾳ προσέθηκε,  
 καὶ εἵπερ οὐγγίαν αὐτοῦ βάλλειν κελεύει κατὰ διπλασίων  
 τῶν ἄλλων, ἐάν τις ἀπλᾶ πάντα τὰ κατὰ τὴν προτέραν  
 γραφὴν μιγνύς τοῦ διφρυγοῦς αὐτοῖς ἡμιούγγιον προσθήσῃ,  
 ποιήσῃ τὴν σύνθεσιν τοῦ φαρμάκου τοιάνδε. 24 λεπίδος γο α'.  
 ἰοῦ γο α'. κηροῦ ἡμίλιτρον, ῥητίνης λάρικος γο α'. καὶ ἡμί-  
 σεϊαν, διφρυγοῦς ἡμιούγγιον, ἢ αὐτὴ κατὰ πᾶν καὶ ἡδε τῇ  
 προτέρᾳ γίγνεται, πλὴν τοῦ διφρυγοῦς. ἔστι δὲ τὸ μὲν δι-  
 φρυγὲς οὕτω μέτριον φάρμακον, ὥς καὶ μόνον ἐπιπατιόμε-  
 νον ἰᾶσθαι τὰ δυσεπούλωτα τῶν ἐλκῶν. ὁμοίως δ' αὐτῶ  
 καὶ ὁ κεκαυμένος χαλκός. ἰσχυρότερος δ' ἱκανῶς ὁ ἰός, ὥς  
 ἐκπεπτωκέναι τοῦ καὶ τὰ πάνν ῥυπαρὰ καὶ ὑγρὰ θεραπεύ-  
 ει, εἰ καταπάττοι τις αὐτὸ μόνον· ἀναβιβρώσκει γὰρ καὶ δά-  
 κνει σφοδρῶς. ἐπὶ δὲ τῶν χειρωνέων ἐλκῶν τοῖς ἄλλοις μι-

usque metallici portionem. Secunda scriptura illius qui-  
 dem loco unciae et semissis tres imponendas jubet, me-  
 tallicorum vero pro una uncia singulorum duas, cerae li-  
 bram, cum in priore scriptura selibram immittat. Clarum  
 itaque est diphryges solum in secunda eum apposuisse. Ac  
 si unciam ipsius immittendam aliis duplicatis praecipit,  
 modo simplicibus universis in priore scriptura mixtis di-  
 phrygis semunciam addideris, talem medicamenti confectu-  
 ram habiturus es. 24 Squamae unciam j, aeruginis un-  
 ciam j, cerae selibram, resinae laricis unciam j ss, diphrygis  
 semunciam. Eadem omnino et haec est priori, si diphryges  
 excipias, quod tam moderatum est medicamentum ut etiam  
 solum inspersum ulceribus, quae cicatricem difficulter ad-  
 mittunt, medeatur, similiter et aes ustum. Valentior autem  
 longe aerugo, ut vel sordida admodum et humida curandi  
 terminos excefferit, si solam eam inspergas, exedit enim  
 et mordet insigniter. Porro in chironiis ulceribus aliis



Ed. Chart. XIII. [744.]

Ed. Bas. II. (563.)

χθεις φαρμάκοις εις τοσοῦτον ἐκλύεται μὲν αὐτὸς τοῦ σφο-  
δροῦ τῆς δυνάμεως, αὐξάνει δὲ τὴν ἐκείνων, ὥς γενέσθαι τὸ  
σύνθετον ἐξ ἀπάντων φάρμακον κάλλιστον. ὃ λόγῳ δ' ἐμί-  
χθη τοῖς εἰρημένοις φαρμάκοις ὁ ἰός, τούτῳ καὶ ἡ ἄσβεστος  
τίτανος, ὀλίγη τῇ ἀναλογίᾳ πολλοῖς ἐπεμβληθεῖσα πρὸς τι-  
νων. ἡ δ' ἐσβεσμένη μέτριόν ἐστι φάρμακον, εἰ δὲ καὶ πλυ-  
θείη, παντάπασιν ἄδηκτον. ταύτην μὲν οὖν τὴν ἔμπλαστρον  
ἐνεκα παραδείγματος ἔγραψε, διότι γυμνάζεσθαι τοὺς νέους  
ἐπὶ τῶν κατὰ μέρος ἀξιῶ, καὶ μὴ μόνοις ἀρκεῖσθαι τοῖς κα-  
θόλου. πάλιν δ' ἐπ' ἀρχὴν ἀγαγὼν τὸν λόγον ἐπὶ τὰς ὑπ'  
Ἀνδρομάχου γεγραμμένας μεταβήσομαι.

Κεφ. ε'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων  
ἐμπλάστρον πρὸς τὰ κακοήθη τῶν ἐλκῶν.] Παραθήσομαι  
τοίνυν ἐνεκα παραδείγματος ὅσα τῇ πείρᾳ κέκριται τῶν συν-  
θέτων φαρμάκων πρὸς τὰ κακοήθη τῶν ἐλκῶν ἀρμόττοντα,  
τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τῶν Ἀνδρομάχου γεγραμμένων ποιησάμενος.  
μέμψαιτο δ' ἂν τις αὐτῷ χωρὶς διορισμοῦ τὰ φάρμακα  
γράψαντι. τούτου γὰρ παραλελειμμένου συμβαίνει κακῶς αὐ-

mixta medicamentis tantum de vehementia quidem faculta-  
tis suae remittit, auget autem illorum, ut compositum ex  
omnibus medicamentum fiat praestantissimum. Qua vero  
ratione praedictis medicamentis aerugo mixta fuerit, hac  
et viva calx exigua proportionem aliorum multis a quibus-  
dam adjecta. Extincta mediocre est medicamentum, elota  
prorsus laeve et mordacitatis expers. Hoc igitur empla-  
strum exempli gratia adscripsi, quod juvenes in particu-  
laribus exerceri velim, nec universalibus solis esse conten-  
tos. Rursus autem revocato ad initium sermone ad An-  
dromachi medicamenta digrediar.

Cap. V. [De scriptis ab Andromacho emplastris ad  
ulcera maligna.] Apponam igitur causa exempli quae ex  
compositis medicamentis ad cacoëthe ulcera convenire usu  
probata sunt, ab iis exorsus quae scripsit Andromachus,  
quem non injuria queas accusare, quod citra distinctionem  
medicamenta tradiderit. Hac enim omissa permultos medi-



Ed. Chart. XIII. [744.745.]

Ed. Bas. II. (363.)

τοῖς χρῆσθαι τοὺς πολλοὺς τῶν ἱατρῶν, καὶ διὰ τοῦτο ποτὲ μὲν ἐπιτυγχάνειν τοῦ σκοποῦ θαυμασίως, ἔστι δὲ ὅτε καὶ διαμαρτάνειν ἀποπίπτοντας πάμπαν. δέον οὖν εἰπεῖν ἰσχυρότατον τόδε τι, πάνθ' ἐξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος καὶ τούτου πάλιν ἕτερον μετριώτατον. ἀσθενέστατον δὲ τοῦτο οὐδένα διορισμὸν προσθεῖς. ἄρχεται γοῦν αὐτῶν τούτων προσγράψας μὲν ἐπουλωτικά. μετὰ δὲ τὸ πρόσγραμμα τοῦτο γράφων ἐφεξῆς. 4 καδμείας ὀπτῆς λίτραν α'. χαλκίτεως κεκαυμένης λι. α'. κηροῦ λίτρας δ'. ῥητίνης ξηρᾶς λίτρας γ'. μυρσίνου λίτρας γ'. αἴνου εἰς τὰ ξηρά. τούτων δὲ ἐφεξῆς γράφει κατὰ λέξιν οὕτως· ἢ διὰ λαδάνου. καὶ προσθεῖς τὴν συμμετρίαν ἐφεξῆς πάλιν ἔγραψεν· ἄλλως, ὡς Ἀλκιμίων. εἶτα κἀνταῦθα τὰς συμμετρίας τῶν ἀπλῶν φαρμάκων γράψας ἐπιφέρων φησὶν· ἢ διὰ κριθῶν. καὶ μετὰ τὸ ταύτην συνθεῖναι πάλιν οὕτως ἔγραψεν· ἄλλη ἐπουλωτική. 4 ῥητίνης ξηρᾶς 4 ιη'. διφρυγοῦς 4 δ'. λιθαργύρου 4 ιστ'. κηροῦ 4 ι'. ἐλαίου κο. δ'. ὡς εἶναι τοῦτο [745] τὸ φάρμακον ἕκτον ἀπὸ τῆς ἀρχῆς αὐτῶ. καὶ μετ' αὐτὸ πάλιν ἐξ

cos male ipsis uti contingit, ideoque nonnunquam scopum mirifice assequi, interdum ab illo errare permultum delabentes. Quum igitur par esset ut ipse diceret, hoc ipsum validissimum est, ab hoc rursus aliud moderatissimum, hoc vero imbecillimum, ille omnia subinde scripsit, nulla distinctione apposita. Auspicatur igitur ea ipsa hoc titulo. *Cicatricem inducentia*. Mox ita subdit. 4 Cadmiae tostae libram unam, chalcitidis ustae lib. j, cerae libras quatuor, resinae aridae libras tres, myrtei libras tres, vinum aridis miscetur. Ab his vero deinceps in hunc modum scribit ad verbum. *Medicamentum ex ladano*. Et symmetria apposita iterum deinceps ait. *Aliter, ut Alcimion*. Deinde hic quoque symmetriis expositis insert inquit. *Medicamentum ex hordeo*. Post hujus compositionem in hanc sententiam iterum scribit. *Aliud cicatricem inducens*. 4 Resinae siccae drach. xvij, diphrygis 3 iv, spumae argenti drach. xvj, cerae 3 x, olei heminae quartam partem, ut hoc sit ei medicamentum ab initio sextum. His subjungit iterum alia sex



Ed. Chart. XIII. [745.]

Ed. Baf. II. (363.)

ἀλλὰ γράφει προγράφων ἐκάστου τὸ ἄλλη, προσυπακοῦσαι  
 δηλονότι κελεύων ἡμᾶς τὸ ἐπουλωτική. τὰ μὲν οὖν πέντε  
 τῶν συνήθων ἐστὶν ἐπουλωτικῶν οὔτε τῶν δυσεπουλώτων  
 οὔτε τῶν κακοήθων, τὸ δ' ἕκτον τῶν δυσεπουλώτων, οὐ  
 μὴν ἤδη γε τῶν κακοήθων. ἀλλ' αἱ γραφαὶ τῶν ὑπολοίπων  
 ἐξ φαρμάκων τοῖς κακοήθεσιν ἀρμόττουσι διαφέρειν κατ'  
 ἰσχὺν ἀλλήλων, αἷς δυοῖν θάτερον ἐχρῆν, ἥτοι λογικὴν καὶ  
 μεθοδικὴν ποιούμενον τὴν διδασκαλίαν προσγεγραφέναι τὴν  
 κατὰ σφοδρότητα διαφορὰν, ὥς ἡμῶν νοησάντων, ἐπὶ μὲν  
 τῶν κακοηθεσιέρων ἐλκῶν τοῖς ἰσχυροτέροις χρῆσθαι φαρ-  
 μάκοις, ἐπὶ δὲ τῶν μετριωτάτων τοῖς ἀσθενεστέροις· ἢ τοῖς  
 ἐμπειρικοῖς ὁμοίως γράψαι, τοῖς μὲν φαγεδαϊνικοῖς καὶ ὅλως  
 τοῖς ἀναβιβρωσκομένοις καὶ νεμομένοις ἐπιτήδεια τάδε τινὰ  
 τῶν φαρμάκων εἶναι, τοῖς δὲ κοίλοις τάδε τινὰ, καὶ τοῖς μὲν  
 ἱκανῶς ῥυπαροῖς ταυτὶ, τοῖς δὲ μετὰ φλεγμονώδους ἢ σκιρ-  
 ρώδους διαθέσεως ἢ τῶν χειλῶν τοῦ ἐλκους σκληρῶν ἢ  
 ὀχθωδῶν ἢ μελάνων ἢ τινὰ ἄλλην χροιάν ἐχόντων, ἴδια ἐκά-  
 στου. τούτων μὲν οὐδὲν ἐποίησεν· ἐφεξῆς δ' ἀλλήλων ἔγρα-

unicuique praeponens. *Aliud.* Volens nimirum cicatricem  
 inducens nos inaudire. Quinque igitur sunt epulotica qui-  
 bus uti mos est nec malignis nec aegre cicatricem ducen-  
 tibus idoneis. Sextum ad ulcera quidem dysepulota, id est  
 quae cicatricem difficulter recipiunt, non tamen jam ad ma-  
 ligna valet. Reliqua vero sex adjecta malignis profunt, vi-  
 ribus invicem diversa, quibus alterutrum oportebat, nempe  
 vel rationalem ac methodicam disciplinam conficiendo, ad-  
 scripsisse in eorum vehementia differentiam, tanquam nobis  
 intellecturis ad maligniora ulcera valentioribus utendum re-  
 mediis, ad mediocria imbecillioribus, vel empiricorum more  
 posuisse, quaedam horum medicamentorum phagedaenicis,  
 in summaque exesis ac passis esse utilia, quaedam cavis,  
 quaedam vehementer sordidis, iis vero qui phlegmonodem  
 simul aut scirrhosum affectum habent aut labra ulceris dura  
 vel praetumida vel nigra vel alterius cujusquam coloris  
 singulis propria, horum autem nihil ille effecit. Postea sex



Ed. Chart. XIII. [745.]

Ed. Bas. II. (363.)

ψεν ἕξ ἐπουλωτικὰς δυνάμεις, ὧν ἐγὼ τὴν σύνθεσιν ἐρῶ μετὰ τῶν οἰκείων διορισμῶν. τὸ μὲν οὖν πρῶτον αὐτῷ γεγραμμένον, ἔβδομον δ' ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἰσχυρὸν ἰκατῶς ἐστὶν ὥς ἂν ἴσον ἔχον ὄγκον, ἔλαβεν ἰοῦ καὶ λεπίδος, ἐκλέλυκε δ' αὐτοῦ καὶ καθήρηκε τὴν ἰσχύν, ἥ τοῦ κηροῦ μίξις ὀκταπλασία μὲν ἑκατέρου, τετραπλασία δὲ συναμφοτέρου γεομένη. τοῦ μὲν γὰρ ἰοῦ καὶ τῆς λεπίδος οὐγγίαν ἑκατέρου μῖξαι κελεύει, τοῦ κηροῦ οὐγγίας ὀκτῶ, πάννυ καλῶς τοῦ συνθέντος αὐτὸ φυλαξαμένου μῖξαί τι τῶν μαλθακωδῶν, ἐλαίου λέγω καὶ στέατος, οἰσύπου τε καὶ βουτύρου καὶ ῥητίνης. ἀλλ' ἐὰν λιπαρὸς ὁ κηρὸς μὴ ᾖ, δύσμικτά γε ἔξει τὰ μεταλλικά, καὶ βιασόμεθα τὴν μίξιν αὐτῶν, ἥ παρὰ πυρὶ ποιεῖν ἢ ἐν ἡλίῳ θερμῷ, μικρὸν ὕστερον σκληρὸν ἐστὶ τὸ φάρμακον, ὥσθ' ὅταν ἐπιτεθῇ τῷ ἔλκει, διαφθέραν ἑαυτοῦ σκληρὰν ὁ κᾶμνων οἰήσεται ψαύειν. πάντα γὰρ τὰ τοιαῦτα φάρμακα τὴν χοῆσιν ἔχει τοιαύτην, ἣν καὶ θερμὰς ἔχων τις τὰς χεῖρας ἀναιρεῖται τῆλικούτον μέγεθος ἕξ αὐτῶν, ἡλίκον μαλαχθέν τε καὶ πλατυνθέν, ἐπιτεθήσεται καθ' ὅλου τοῦ ἔλ-

facultates cicatricem inducendi ordine retulit, quarum ego compositionem cum propriis distinctionibus narraturus sum. Primum itaque ab eo scriptum, quod tamen a principio septimum est, satis validum, ut quod aequale habeat pondus aeruginis et squamae, remisit autem minuitque vim ipsius cerae mixtura, quae octo partes utriusque sigillatim, quatuor amborum simul explet. Etenim aeruginis et squamae cujusque unciam miscere praecipit, cerae uncias octo, admodumque commodè cavit, qui id composuit, miscere aliquod lene, oleum dico et sebum et oesypum et butyrum et resinam. At si pinguis cera non adsit, metallica aegre miscbuntur. Ac si juxta ignem vel in sole calido miscere ipsa cogamur, paulo post medicamentum indurescet. Quapropter quum ulceri fuerit impositum, sanum suum aeger durum contingere putabit, quippe ejusmodi medicamenta omnia talem habent usum. Si vero calidis manibus tractetur, tantum ex ipsis recipit magnitudinis ut emollitum dilatatum-



Ed. Chart. XIII. [745.]

Ed. Bas. II. (363. 364.)

κους, ὡς καὶ τὰ χεῖλη σκέπειν. ὅταν δ' ἡ βαθὺ, προσανα-  
πληροῦται τὸ κοῖλον αὐτοῦ πᾶν, ἐντεθέντος αὐτῷ τοῦ φαρ-  
μάκου. καὶ μετὰ τοῦτο πάλιν ἐπιτίθεται πλάτυσμα ἕτερον,  
συμπεριλαμβάνον καὶ τὰ χεῖλη. κἄπειτα τούτῳ βεβρεγμένον  
πάλιν ὁθόνιον ὕδατι ψυχρῷ τηλικούτον ἐπιβάλλεται κατὰ  
παντὸς, ὡς σκεπᾶσαι τὸ φάρμακον, εἴτ' ἔξωθεν σπόγγος μα-  
λακός, ἐπιδέσμῳ κατεilverμένος ἐξ ὁθόνης, ἥτοι ἅπαξ ἢ δις  
ἐν κύκλῳ περὶ τὸ πεπονθὸς μόριον ἐλιττομένῳ, τηλικούτῳ  
τὸ πλάτος, ὡς ἅπαν κατεilverθαι τὸ ἔλκος ἅμα τοῖς χεῖλεσι,  
καὶ τι καὶ τῶν ὑπερκειμένων τε καὶ ὑποκειμένων αὐτοῖς, ἢ  
δὲ ἐπίδεσις ἀπὸ δυοῖν ἀρχῶν γιγνέσθω, καλοῦσι δ' οὕτως,  
ὅταν τὸ μέσον ὅλον τοῦ τελαμῶνος ἐπιβάλληται τῷ πεπον-  
θότι τόπῳ, τῶν κεφαλῶν δ' ἑκάτερον ἀπ(364)άγεται πρὸς  
τὸ ἀντικείμενον. εἴτα εἰ μὲν ἰσχυρὸν ἢ τὸ ὁθόνιον, ὡς διὰ  
μιας ἐπιβολῆς ἀσφαλῶς κατέχειν τὸν σπόγγον, αὐτόθι που  
συζῴαφήσεται διὰ τῶν περάτων, ἀφαιρουμένου ψαλίδι τοῦ  
περιτεύοντος· εἰ δὲ ἀσθενές, αὐθις ἀχθήσεται τῶν κεφα-  
λῶν ἑκάτερον ὁμοτόνως ἐλκόμενον ἐπὶ τὸ πεπονθὸς, ὅπερ  
ἐν τοῖς μάλιστα φυλακτέον ἐστὶ κατὰ τε τὴν πρώτην ἐπι-

que toti ulceri imponatur, atque etiam oras contegat. Quum  
altum ulcus extiterit, totum ipsius cavum medicamento in-  
dito replebitur, postque hoc rursus aliud platysma super-  
accommodabitur, quod et labra comprehendat. Huic deinde  
rursus linteus pannus frigida madens tantus undique ob-  
jicitur, ut medicamentum occultet. Postremo extrinsecus  
spongia mollis fascia ex linteo excepta vel semel vel bis  
affectam partem orbiculatim ambiente tantae magnitudinis,  
quo totum ulcus cum labris ac superpositorum ipsis ali-  
quid subjectorumque complectatur. Deligatio a duobus  
principiis fiat, vocant sic, quoties tota pars media vinculi  
affecto loco incumbat, caput autem utrumque in oppositum  
deducatur. Postremo si pannus tam sit validus ut semel  
injectis spongiam tuto contineat, illic terminis consuetur,  
eo quod superfluit, forfice adempto, sin imbecillis, rursus  
utrumque caput ducetur simili robore ad id, quod asse-  
ctum est, attractum, quod in primis observare convenit, cum



Ed. Chart. XIII. [745. 746.]

Ed. Bas. II. (364.)

βολήν, οὐχ ἥκιστα δὲ καὶ κατὰ τὴν δευτέραν. οὐ μὴν οὐδὲ ἐκείνου σε χρὴ λήθην ἔχειν, οὗ πρῶτος ὢν ἴσμεν Ἱπποκράτης εὔρεν, ἀμαρτανομένου πάλαι μὲν ὑπὸ πάντων τῶν πρὸ αὐτοῦ, νυνὶ δ' ὑπὲρ τῶν μὴ μαθόντων νομίμως τὴν τέχνην. οἴονται γὰρ ἄμεινον εἶναι, [746] τὸ μὲν ἡλκωμένον μέρος ἄθλιβον φυλάττειν, ἐκατέρωθεν δ' αὐτοῦ περιβάλλειν τὸ ἐπίδεσμον, ὅπερ εἰς ὅσον ἐστὶ βλαβερόν ὑφ' Ἱπποκράτους ἐδείχθη. ὅταν οὖν σοι ταῦτα κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν πραχθῇ, τῇ δευτέρᾳ διάβριχε τὸν σπόγγον, ἐπιχέων ὕδατι ψυχρῷ. θερμοῦ δὲ καὶ ξηροῦ τοῦ περιέχοντος ὄντος καὶ δις καὶ τρίς τῆς ἡμέρας ποιητέον τοῦτο καὶ λυτέον τὸ ἐπίδεσμον διὰ τρίτης· εἰ δὲ χειμὼν εἴη, καὶ διὰ τετάρτης. ἐπισκεπτέον δὲ τὴν γεγωνῖαν ἐκ τοῦ φαρμάκου περὶ τὸν πεπονητότα τόπον ἀλλοίωσιν, ἐν τε τῇ κοιλότητι τοῦ ἔλκους καὶ κατὰ τὰ χεῖλη καὶ μέντοι περιῖξ αὐτῶν. ἡ δ' ἐπίσκεψις, ἐξ ὧν ἔμαθες ἐν τοῖς περὶ κράσεων ὑπομνήμασι γιγνέσθω σοι, λέλεκται δὲ περὶ τούτων τῶν ἐλκῶν καὶ κατὰ τὴν θεραπευτικὴν μέθοδον. ἦτοι γὰρ ξηρότερον ἢ ὑγρότερον ἢ θερμό-

in primo fasciae trajectu tum vel maxime in secundo. Quin nec illius oblivisci te oportet, cujus primus, quorum ad nos memoria pervenit, Hippocrates inventor exitit, olim ab omnibus ante ipsum medicis, nunc ab iis, qui artem parum legitime didicerunt commissi. Putant enim satius esse partem exulceratam incompressam servare, utrinque vero ligamentum ei circumponere, quod quam sit incommodum ac noxium, Hippocrates demonstravit. Igitur ubi haec primo die peregeris, altero aqua frigida spongiam perrigato. Si ambiens aër calidus et siccus fuerit, bis hoc terve in dies singulos faciendum est, ac deligatura tertio quoque die solvenda, per hiemem etiam quarto. Caeterum inspicienda est a medicamenti vi facta alteratio tum in ulceris cavitate tum in labris tum in locis ea ambientibus. Porro unde haec discas, libri de temperamentis suppeditabunt, nec non in opere therapeutices methodi de his ulceribus tractatum est. Vel enim siccius vel humidius vel calidius vel frigi-



Ed. Chart. XIII. [746.]

Ed. Bas. II. (364.)

τερον ἢ ψυχρότερον ἐφάνη τοῦ πρόσθεν, ὅλον τε τὸ πε-  
 πονθὸς μόριον ἑκαστὸν τε τῶν μερῶν αὐτοῦ. καὶ πρὸς τού-  
 τοις ἐπισκέπτεσθαι προσήκει πότερα καθήρηται τι τῶν χει-  
 λῶν ἢ μεμάλακται πως ἢ λελέπτυνται καὶ περὶ τῆς κατὰ  
 τὴν χροιάν ὑπαλλαγῆς καὶ περὶ τοῦ κατὰ τὸν ῥύπον πλή-  
 θους. ἐκ τούτων γὰρ εἴσῃ πότερον ἰσχυρότερον ἢ μαλακώ-  
 τερον ἐπιθεῖναι προσήκει φάρμακον ἢ ταῦτὸ τῷ πρώτῳ.  
 δυνήσῃ δὲ καὶ τὸ πρῶτον αὐτὸ ῥαδίως ἐξαλλάττειν, εἰ μὲν  
 μαλακώτερον ποιῆσαι βούλοιο, μιννὺς ἐν τῷ μαλάττειν ὀλί-  
 γον τινὸς τῶν στυφόντων ἐλαίου ἥτοι μυρσίνου ἢ ῥοδίνου  
 ἢ μηλίνου ἢ σχινίνου ἢ μαστιχίνου ἢ κυπρίνου. εἰ δ' ἰσχυ-  
 ρότερον ἥτοι τῆς λεπίδος ἢ τοῦ ἰοῦ, παρεσκευάσθω γὰρ σοι  
 τούτων ἑκατέρου βραχὺ λεῖον ἀκριβῶς, ἵν' ἐν τῷ μαλάττειν  
 προσβάλλῃς. ἐγὼ δὲ, ὡς ἴσῃ, καὶ προσεπιπάττω τι τῶν  
 πραέων φαρμάκων τῷ ἔλκει καὶ κατ' αὐτοῦ τὸ πρῶτον ἐπι-  
 τίθῃμι φάρμακον ἐμπλαστρῶδες. εὐδὴλον δ' ὅτι πραέα λέγω  
 φάρμακα διφρυγῆς, σαρκοκόλλαν, χαλκίτιν κεκαυμένην, ὁμοίως  
 δὲ καὶ τὸν χαλκὸν καὶ τὸν ἰὸν κεκαυμένον καὶ τὸ χάλκαν-  
 θον. ἄκαυστα μὲν γὰρ ταῦτα πάντα δοσιμέα, καυθέντα δὲ

dus, quam prius et totum membrum affectum et singulae  
 ejus partes apparuere. Insuper considerabimus, nunquid ex  
 oris ademptum sit, vel emollitae quodammodo vel atte-  
 nuatae sint, item colorne mutatus et an sordium copia ea-  
 dem remanserit. Unde cognosces utrum fortius vel mollius  
 vel simile priori medicamentum imponendum veniat. Pote-  
 ris sane et primum ipsum ex facili immutare, si mollius  
 voles reddere, mixto inter molliendum paululo cujusdam  
 olei astringentis aut myrtei aut rosacei aut melini aut len-  
 tiscini aut mastichini aut cyprini, sin validius aut squama aut  
 aerugine, ex quibus utrisque paulum adamussim laeve red-  
 des, ut subigendo adjicias. Nos, uti novistis, vel mite ali-  
 quod medicamentum ulceri inspergimus, eique medicamen-  
 tum emplastrodes superimponimus. Nulli dubium est mitia  
 medicamenta mihi dici, diphryges, sarcocollam, chalcitidem  
 ustam, item combustum et aes et aeruginem et chalcanthum,  
 quae ignem non experta, acria omnia sunt, usta, moderata



Ed. Chart. XIII. [746.]

Ed. Bas. II. (564.)

μέτρια, πλυθέντα δὲ μετὰ τὴν καῦσιν ἄδηκτα γίνεται. ἄμει-  
νον δὲ καὶ τὴν ἐμπλάστρον αὐτὴν μεταρρύθμιζεν, ὥς εἴρη-  
ται, τῇ μίξει καὶ τι τῶν ἄλλων ἐπιτιθέσθαι φάρμακων, ὧν  
ἐφεξῆς Ἀνδρόμαχος ἐμνημόνευσε, μὴ μόνον ὁρῶντας δυνάμεις  
τῶν μίγνυμένων, ἀλλὰ καὶ τὰς ποσότητας, ὥσπερ ἐπ' αὐτοῦ  
τοῦ νῦν εἰρημένου. τετραπλάσιος γὰρ ὁ κηρὸς μίγνυται συν-  
αμφοτέρῳ τῷ τε ἰῷ καὶ τῇ τοῦ χαλκοῦ λεπίδι. μίχθαις οὖν  
τριπλάσιος ἰσχυρότερον αὐτὸν ποιήσει, καθάπερ γε κἄν πεν-  
ταπλάσιος, ἀσθενέστερον. οὕτως οὖν πράττειν χρὴ καὶ ἐπὶ τῶν  
ἄλλων, οἷον ἐπὶ τοῦ μετὰ τὸ προειρημένον φάρμακον γε-  
γραμμένου κατὰ τὴν ἐξῆς τάξιν ὁρδοῦν, συμμετρίαν ἔχοντος  
ιήδε. 4 χρυσοκόλλης < β'. λεπίδος < β'. κηροῦ < στ'. δι-  
φρυγῶς < β'. λιθαργύρου < η'. ῥοδίνου ἢ μυρσίνου ὀλί-  
γον. ἐν τούτῳ τῷ φάρμακῳ χρυσοκόλλα μὲν καὶ διφρυγὲς  
αὐτὰ καθ' αὐτὰ μόνα καταπατιτόμενα τοῖς κακοήθεσιν ἔλ-  
κεσιν ἱκανὰ θεραπεύειν ἐστίν. ἡ λεπίς δὲ ἰσχυρότερον καὶ  
τραχυτετικώτερον καὶ δηκτικώτερον φάρμακόν ἐστι, καὶ διὰ  
τοῦτο λιθόργυρον ἔμιξεν ὁ συνθεὶς τὸ φάρμακον, ὑπειδόμι-

lota post ustionem, lenia mordacitatisque fiunt expertia.  
Praestat autem, sicut praediximus, et emplastrum mixtioni  
adaptare, aliquodque ex aliis medicamentis imponere, quo-  
rum deinceps meminit Andromachus, idque non modo sim-  
plicium facultates sed mensuram quoque inspicientes, ut in  
eo, quod jam commemoravimus. Quatuor enim partes cerae  
cum aeruginis et squamae utriusque una miscentur, tres  
fortius ipsum efficient, sicut quinque imbecillius. Eodem  
modo in aliis agendum est, puta in eo, quod praedictum se-  
quitur octavum ordine tali symmetria. 4 Chrysocollae  
drach. duas, squamae drach. duas, cerae drach. sex, diphry-  
gis drach. duas, spumae argenti drach. octo, rosacei vel myr-  
tei parum. In hoc medicamento chrysocolla et diphryges  
ipsa per se inspersa malignis ulceribus curandis sufficiunt.  
Squama validius, asperius mordaciusque medicamentum est,  
eoque argenti spumam auctor admiscuit subveritus squa-  
mae violentiam cupiensque ipsam mollioris medicamenti



Ed. Chart. XIII. [746. 747.]

Ed. Bas. II. (364.)

νος τὸ βίαιον τῆς λεπίδος, ἐκλύσαι τε βουληθεὶς αὐτὸ τῇ  
μίξει τοῦ μαλακωτέρου φαρμάκου. καὶ εἴ τις ἄνευ κηροῦ τὰ  
τέτταρα μίξειε κατὰ τὴν εἰρημένην συμμετρίαν, ἔξει φάρμα-  
κον ξηρὸν ἐπίπαστον οὐκ ἄγεννές εἰς τὴν τῶν κακοήθων  
ἐλκῶν ἰασίν. ἀλλ' ἐμπλαστρὸν γε βουλομένῳ σοι ποιῆσαι τόν  
τε κηρὸν ἀναγκαῖόν ἐστι μίγνυναι. καὶ διὰ τὸ τῶν μεταλλικῶν  
πλῆθος ἐξ ἀνάγκης καὶ τῶν ὑγρῶν ἐμνημόνευσεν ὁ Ἀνδρόμα-  
χος ἐν τῇ προκειμένῃ δυνάμει ῥοδίνου τε καὶ μυρσίνου. πάννυ  
γὰρ ὁ κηρὸς ὀλίγος ἐστίν, ὥς πρὸς τὸ τῶν μεταλλικῶν πλῆθος.  
[747] ὅπου τοίνυν τῆς χρυσοκόλλης μὲν καὶ τῆς λεπίδος καὶ  
τοῦ διφρυγοῦς, ἐκ δυοῖν δραχμῶν τῶν εἰρημένων, τῆς λιθαρ-  
γύρου δὲ ὀκτώ μίγνυσθαι κελεύει, τεσσαρεσκαίδεκα δηλονότι  
τὰς πάσας ἐργαζόμενος ἢ κηρὸν λιπαρὸν ἐδεῖτο μῖξαι πάμ-  
πολυ ἢ προσμίξαι τι τῷ φαρμάκῳ τῶν ἐλαιωδῶν. ἐπὶ δὲ  
τοῦ προειρημένου φαρμάκου τετραπλάσιος ἦν ὁ κηρὸς τῶν  
μεταλλικῶν. ἔξεστιν οὖν ἡμῖν ἀφελοῦσι τὴν λιθάργυρον ἐκ  
τῶν ἄλλων συντιθέναι τὸ φάρμακον, ὥσπερ ἐγὼ ποτε ἐποί-  
ησα. εἰ γὰρ τοῦτο πράξειέ τις, οὐ δεήσεται τοῦ μυρσίνου,  
λιπαροῦ γε, ὡς ἔφην, ὄντος τοῦ κηροῦ. σκληρὸς δ' εἶπερ

mixtura mitigare ac exolvere. Sin absque cera quatuor illa  
juxta dictam temperaturam misceas, medicamentum aridum  
inspersibile habiturus es ad malignorum ulcerum curationem  
non inefficax. At ubi emplastrum facere conaris, cera mi-  
scenda est. Et propter metallicorum copiam necessario etiam  
liquidorum in praesenti facultate meminit Andromachus,  
rosacei nempe et myrtei, cera namque modica nimis est  
pro metallicorum modo. Quum igitur chryfocollae, squa-  
mae et diphrygis binas drachmas, argenti spumae octo  
misceri jubet, quatuordecim videlicet universas efficiens,  
vel ceram pinguem permultam vel oleosum aliquod medi-  
camento assundere debebat. In superiore medicamento cera  
quadruplo metallica superabat, unde spuma argenti ablata  
ex aliis licet medicamentum componere, quemadmodum ego  
nonnunquam facilitavi. Quod si fiat, myrteo non opus erit,  
cera, ut dixi, pingui adhibita, si dura sit, liquidum aliquod



Ed. Chart. XIII. [747.]

Ed. Bas. II. (364.)

εἶη, δεῖσαι προσθεῖναι τι καὶ τῶν ὑγρῶν. διὰ τοῦτο οὖν  
 μοι δοκοῦσιν εἶναι καὶ τὰ τοιαῦτα φάρμακα προσγεγραφέ-  
 ναι τῷ κηρῷ, τινὲς μὲν τοῦ νέου, τινὲς δὲ τοῦ προσφάτου,  
 οὐ μὰ Δία τῆς ἡλικίας αὐτοῦ χρήζοντες, ὥσπερ ἐπ' ἄλλων  
 φαρμάκων, ἀλλὰ τῆς ὑγρότητος. ἔστι μὲν γὰρ ὅτιως κριέ-  
 των ὁ νέος, ἀλλ' οὐχ ὥστε φεύγειν ἤδη τὸν δυοῖν ἢ τριῶν  
 ἔτων. ἐπὶ δὲ τὴν ἐφεξῆς τῇδε γεγραμμένην ἐμπλαστὴρον ἵεται  
 καιρὸς οὕτως ἔχουσαν. 4 διφρυγοῦς < πδ'. λιθαργύρου  
 < σμ'. κηροῦ < τη'. ἐλαίου κο. στ'. εἶη δ' ἂν τοῦτο τὸ  
 φάρμακον ἐπουλωτικόν, ἐλκῶν οὐδέπω μὲν κακοήθων, ἤδη  
 δὲ δυσεπουλώτων. ξηραίνεται μὲν γὰρ, ἀλλ' οὐκ ἰσχυρῶς, ὥσπερ  
 τὸ μετ' αὐτὸ γεγραμμένον, οὐ μὴν οὐδ' ἐν τηλικαύτῃ συμ-  
 μετρίᾳ σκευάζειν αὐτὸ προσήκει. ταῦτόν γὰρ αὐτῷ τοῦτο  
 ἔστι. 4 διφρυγοῦς < ιδ'. λιθαργύρου < μ'. κηροῦ < νγ'.  
 μυρσίνου ἐλαίου γο ι'. ἑξαπλάσια γὰρ τούτων ἔστι τὰ ὑπὸ  
 τοῦ Ἀνδρομάχου γεγραμμένα. τοῦτο μὲν οὖν ἐπουλωτικόν  
 ὄντως ἐστὶν ὅμοιον τῷ διὰ καδμείας καὶ τῇ γλυκεῖα καλου-  
 μένῃ, περὶ ὧν κατὰ τὸν ἐξῆς λόγον εἰρησεται. τὸ δὲ μετ'

miscere oportebit. Quamobrem nonnulli in id genus medi-  
 camentis ceræ apposuisse videntur, alii novæ, alii recentis,  
 non per loxem ipsius ætatem, sicut in aliis medicamentis,  
 sed humiditatem requirentes. Est etenim re vera melior  
 nova, sed non jam ut bimulam trimulamve rejicias. Cae-  
 terum ad sequens emplastrum ire tempus est, quod habet  
 in hunc modum. 4 Diphrygis drach. lxxxiv, argenti spu-  
 mæ drach. cexl, ceræ drach. cccxviij, olei heminas vj. Po-  
 terit autem hoc medicamentum ulceribus nondum malignis,  
 verum cicatricem ægre recipientibus eam obducere, quo-  
 niam exiccat, sed non valide, ut quod post ipsum scribitur  
 minori tamen symmetria conficiendum est, idem enim ei  
 hoc est. 4 Diphrygis drach. xiv, argenti spumæ drach. xl,  
 ceræ drach. liij, olei myrtei ῥ x. Nam Andromachi medi-  
 camenta horum seiscupla sunt. Hoc igitur cicatrici obducen-  
 dæ re vera est respondens ex cadmia confecto et glyccæ  
 nominatæ, de quibus sequenti sermone dicemus. Huic sub-



Ed. Chart. XIII. [747.]

Ed. Bas. II. (364. 365.)

αὐτὸ γεγραμμένον ἰσχυρότερον μὲν, οὐ μὴν ἐγγύς γε τῷ  
 πρώτῳ τῶν ἐξ τούτων, ἐβδόμῳ δ' ἀπὸ τῆς πρώτης ἀρχῆς,  
 εἰς ὃν τὴν τε λεπίδα καὶ τὸν ἰὸν ἔμιξε τετραπλασίῳ κηρῷ.  
 διαφοροῦς γὰρ ἐπὶ τούτοις ἴσ' . μινύς, λιθαργύρου μὲν  
 ἐπιβάλλει ἴσ' . κηροῦ δὲ ἕστ'. εἶτα διὰ τὸ τούτων πλῆ-  
 θος ἠναγκάσθη μινύειν αὐτοῖς μυρσίνου κο. α' S'. ἀριθ-  
 μείσθω τοιγαροῦν ἡμῖν ἐν τοῖς ἐπουλωτικοῖς καὶ τοῦτο. καὶ  
 τὸ μετ' αὐτὸ δὲ ταύτου μὲν ἔστι γένους, πρῶτον δὲ ἱκανῶς  
 καὶ ἄδηκτον ἐκ μολύβδου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου καὶ  
 σποδίου καὶ καδμείας καὶ διαφοροῦς καὶ τερμινθίνης συγκεί-  
 μενον. Ζήνωνά δέ φησι καὶ χαλβάνην αὐτῷ μινύειν, ὅπερ  
 ἔμοι περιττὸν εἰς τὰ προκείμενα φαίνεται. γράφει δ' οὖν  
 αὐτοῦ τὴν συμμετρίαν τοιάνδε. (365) 4 τοῦ μὲν πεπλυμέ-  
 νου μολύβδου ἴσ' . τοῦ δὲ σποδίου ἴσ' . καὶ τῆς καδμείας  
 ὡσαύτως ἴσ' . τοῦ διαφοροῦς δὲ α' . ἢ δ' . ἀναλαμβάνει δὲ  
 αὐτὰ ἴσ' . τῆς τερμινθίνης. τὸν δὲ Ζήνωνά φησι τῆς χαλ-  
 βάνης μινύεται ἴσ' . ἄλλως δ' . εἰ μὲν ὡς πρὸς τὸ μαλά-  
 ξαι τὰ τυλώδη καὶ σκληρὰ χεῖλη καὶ διὰ τοῦτο καλούμενά

scriptum validius quidem est, non tamen primo ex hisce  
 sex, verum septimo a primordio finitimum, in quo squa-  
 mam et aeruginem ceræ quadruplæ commiscuit, diphrygis  
 enim adhuc drach. xvj, argenti spumæ drach. xlvij, ceræ  
 drach. lxxvj adjicit. Inde horum copiae gratia coactus est et  
 myrtei olei heminam j β affundere. Numeretur ergo hoc  
 quoque inter ea, quæ cicatricem generant. Quod statim sub-  
 jungitur ejusdem generis est, mitissimum vero minimeque  
 mordax ex plumbo combusto et eloto, spodio, cadmia, di-  
 phryge et terebinthina compositum. Zenonem ait galbanum  
 quoque miscere, quod mihi prædictis videtur superfluum.  
 Scribit igitur ipsius symmetriam talem. 4. Eloti plumbi  
 drach. duas, spodii drach. quatuor, cadmiae tantundem drach.  
 quatuor, diphrygis drach. unam, alias quatuor. Excipit ea  
 terebinthinae drach. sex. Zenonem dicit galbani addere  
 drach. β, al. drach. iv. Siquidem ceu molliendis labris cal-  
 losis ac duris, eoque verrucosis appellatis id facit, probe



Ed. Chart. XIII. [747. 748.]

Ed. Bas. II. (365.)

πρὸς τινων ὀχθώδη καλῶς μὲν γινύμενα, εἰ δ' ὥς πρὸς τὴν  
κακοήθειαν τοῦ ἔλκουσ, οὐκ ὀρθῶς. καὶ μὴ προσλάβῃ δὲ τῆς  
χαλβάνης ἔτι καὶ οὕτως ἀπολείπεται τῆς τῶν κακοήθων ἐλ-  
κῶν ἰσχύος. εἰκότερον οὖν ὥς ἐπουλωτικὰ τὰ δώδεκα ταῦτα  
ἐφεξῆς ἀλλήλων ἔγραψε φάρμακα. πλὴν γὰρ δυοῖν ἐν αὐτοῖς,  
τοῦ τε κατὰ τὴν τάξιν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἐβδόμου καὶ τοῦ μετ'  
αὐτὸ, τὰλλα πάντα δυσεπουλώτων μὲν ἐστὶν ἐλκῶν ἱατικά,  
κακοήθων δ' οὐκ ἔτι. καὶ γὰρ τὸ δωδέκατον ἐπ' αὐτοῖς  
ὁμοίως ἐπουλωτικὸν μὲν ἐστὶν, ἀσθενέστερον δὲ ἢ ὥς γε κα-  
κοήθη θεραπεύειν. ἡ δὲ σύνθεσις καὶ τούτου τοιαύδε τίς ἐστι.  
24 μολυβδαίνης < ς'. διφρυγῶν < ισ'. σῳριῶν < ι'. μί-  
σσυος κυπρίου ὀπτου < η'. ῥητίνης τερμινθίνης < η'. κηροῦ  
< μ'. μυρσίνου < μ'. [748] διὰ βραχυτέρας δὲ συμμετρίας  
ἀνάλογον ἐχούσης τῇδε συντιθέναι χρὴ πάντα τὰ τοιαῦτα  
φάρμακα γινώσκοντας ἑμᾶς, σκληρὰ καὶ λιθώδη γίγνεσθαι  
ταχέως αὐτά. τοσοῦτον οὖν ἄμεινον ἐκάστου σκευάζειν, ὅσου  
περ ἂν ᾖ χρεία. καὶ μάλιστα ἐὰν χειμῶν διαδέχεται τὴν ἡμέ-  
ραν

admiscet, sin ad ulceris malignitatem et contumaciam, non  
item; tametsi enim galbanum quoque receperit, etiam sic a  
malignorum ulcerum pravitate vincetur. Magis autem veri-  
simile videtur duodecim haec ordine se consequentia medi-  
camenta ad cicatricem ducendam idonea scripsisse. Etenim  
praeter duo ex ipsis, puta septimum a principio et octa-  
vum, alia omnia ulceribus quidem aegre ad cicatricem ve-  
nientibus, sed nondum malignis medentur. Item duodeci-  
mum inter ea similiter quidem cicatricem obducit, imbecil-  
lius autem est quam maligna perfanet. Compositio quoque  
hujus haec capit. 24 Molybdaenae drach. centum, diphry-  
gis drach. sedecim, foreos drach. decem, misyos cyprii tolli  
drach. octo, resinae terebinthinae drach. octo, cerae drach.  
quadraginta, myrtei drach. quadraginta. Porro minoris sym-  
metriae, quae huic proportionem respondeat, omnia ejusmodi  
medicamenta conficere oportet, scientem ipsa confessim du-  
ram ac saxeam duritiem acquirere. Tantum igitur cujusque  
praeparare satius est, quanti usus fuerit, praesertim si hiems



Ed. Chart. XIII. [748.]

Ed. Bas. II. (365.)

σιν αὐτῶν. εἰ δὲ τέταρτον μέρος ἐκάστου τῶν εἰρημένων  
 λαμβάνοις, τῆς μὲν μολυβδαίνης πέντε καὶ εἴκοσι ἔσονται  
 δραχμαί, τέσσαρες δὲ τοῦ διφρυγῶς, δύο δὲ καὶ ἡμίσεια τοῦ  
 σῳρεως, τοῦ δὲ ὀπτιοῦ μίσθος δύο καὶ τῆς τερμινθίνης  $\triangleleft$  θ'.  
 ἄλλως β'. κηροῦ δὲ καὶ μυρσίνου τὸ ἴσον ἐκατέρου  $\triangleleft$  ι'.  
 συναμφοτέροι δὲ δηλονότι τῶν εἴκοσιν. ἐπὶ πάντων δὲ τῶν  
 τοιούτων φαρμάκων τήξας τὰ τηκτὰ καὶ ψύξας, ἔπειτα ξύ-  
 σας μίγνυε τοῖς ξηροῖς ἀκριβῶς λελειωμένοις. ἐὰν γὰρ ἐπι-  
 καταχέῃς αὐτοῖς τὰ τηκτὰ, συμβαίνει πολλάκις ἐγκηρίδας γί-  
 γνεσθαι, καὶ μάλιστα ὅταν ἦ κρύος. εἰ δ' ἐν ἡλίῳ θερμῷ  
 τὴν μίξιν ποιοῖς, καὶ καταχεῖν ἐγχωρεῖ κινουῦντα σφοδρῶς, τὰ  
 μὲν πρῶτα τῇ σπάθῃ, τῷ δοίδυκι δ' ὀλίγον ὕστερον. ἄμει-  
 νον δὲ ἐπὶ τῶν τοιούτων πάντων τὴν σπάθην φοίνικος  
 εἶναι κλάδον. ταῦτα μὲν οὖν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν, ὡς  
 ἔφην, ἀδιορίστως ιβ'. φάρμακα προγράψας αὐτῶν κοινῇ τοῦτο  
 μόνον, ὡς ἐστὶν ἐπουλωτικά. τὴν διαφορὰν δ' αὐτῶν ἐξη-  
 γησάμην ἐγὼ σαφῶς ὡς νομίζω, ποδηγῆσαι δυναμένην ἄνδρα  
 συνετὸν εἰς τὴν κατὰ μέρος ἐπιδέξιον χρῆσιν. ἔξωθεν δὲ

usum. ipforum excipiat. At si quartam singulorum partem  
 capias, molybdaenae quinque et viginti drachmae erunt,  
 quatuor diaphrygis, duae et semis foreos, tosti misyos duae,  
 terebinthinae 3 ix, alias ij et cerae et myrtei pares portio-  
 nes, utriusque decem, amborum simul videlicet viginti. Porro  
 in omnibus ejus notae medicamentis illa quae liquari pos-  
 sunt, liquefacta et refrigerata, deinde rafa siccis diligenter  
 in pulverem redactis admisceto. Nam si liquida ipsis assun-  
 das, saepe fient grumi cerei *encerides*, maxime quum fri-  
 gus fuerit. In sole ferventi si mixtura fiat, licet ea super-  
 fundere, movendo vehementer rudicula primum, deinde co-  
 chleario; praestiat autem in hisce omnibus rudiculam palmae  
 esse ramusculum. Haec Andromachus indistincte, sicut dixi-  
 mus, duodecim medicamenta tradidit, hoc ipsis tantum com-  
 muniter praeponeus, epulotica, hoc est ad cicatricem in-  
 ducendam idonea. Ego vero differentiam ipforum manifesto,  
 ut arbitror, exposui, quae cordatum virum ad dextrum  
 particularium usum veluti manu ducere queat. Insuper alio-



Ed. Chart. XIII. [748.]

Ed. Bas. II. (365.)

τούτων ἄλλων ἐμνημόνευσε πολυχρήστων φαρμάκων, ὥσπερ εἰς ἄλλας πολλὰς διαθέσεις ἐπιτηδείων, οὕτως καὶ εἰς τῶν δυσεπουλώτων, ὧν καὶ γὰρ μνημονεύσω κατὰ τὸν ἐξῆς λόγον, ἐνθα περὶ τῶν πολυχρήστων φαρμάκων διέξαιμι. νυνὶ δὲ περὶ τῶν ἰδίως ἀρμοστιόντων τοῖς κακοήθεσι καὶ δυσεπουλώτοις ὁ λόγος ἐστί μοι. καὶ μᾶλλον γε περὶ τῶν κακοήθων, ἃ καὶ χειρώνια καλοῦσιν ἔνιοι, καθάπερ καὶ αὐτὸς ὁ Ἀνδρόμαχος. ἐφεξῆς γοῦν ὧν ἄρτι πέπαυμαι λέγων δώδεκα φαρμάκων δύο μὲν πρὸς ἄνθρακας, ἐν δὲ πρὸς ἐρπητας, γράψας ἐπὶ τοῖς τρισὶ τέταρτον ἄλλο κατὰ τήνδε τὴν λέξιν ἔγραψεν. ἐπουλωτικὴ πρὸς τὰ χειρώνια Διοσκορίδου. πσικιλώτερον μὲν, οὐ μὴν ἰσχυρότερον φάρμακον τοῦ προγεγραμμένου συνθεῖς, καθ' ὃ τειραπλάσιον ἐμίγνυε τὸν κηρὸν συναμφοτέρου, τῆς τε λεπίδος καὶ τοῦ ἰοῦ. κατὰ δὲ τὸ νῦν προκείμενον ἐλάττωσα βαλὼν τὸν κηρὸν τῆς τῶν μεταλλικῶν ἀναλογίας, τήκειν αὐτὸν κελεύει μυρσίῳ ἢ ῥοδίνῳ ὀλίγῳ, μὴ προσγράψας αὐτῶν τὴν ποσότητα. παραγράψω δὲ ἤδη τὸ σύνπαν αὐτοῦ κατὰ τὴν τοῦ Ἀνδρομά-

rum multiplicis usus medicamentorum meminit, ut ad alios plerosque affectus, ita ad ulcera aegre cicatricem ducentia aptorum, quae nos sermone procedente percensuimus, ubi medicamenta polychresta aggrediemur. In praesentia peculiariter de iis sermo nobis est, quae ad maligna et dysepulota faciunt, eaque potius maligna, quae chironia nonnullis appellantur, quemadmodum et ipsi Andromacho. Ordine itaque ex duodecim medicamentis modo relatis, quum duo ad carbunculos prodiderit, unum ad herpetas, quartum aliud post tria hisce verbis conscripsit. *Epuleticum ad chironia Dioscoridis.* Magis varium quidem medicamentum componens, non tamen septimo illo superscripto valentius, in quo ceram quadruplo copiosiore quam utrisque, nempe squamae et aeruginis, miscebat. At in nunc proposito pauciore cera metallicorum proportionem injecta, liquari ipsam paucis myrteo jubet aut rosaceo, quantitate eorum non adscripta. Jam vero universam ejus sententiam ex Andro-



Ed. Chart. XIII. [748.]

Ed. Bas. II. (365.)

χου λέξιν. ἐπουλωτική πρὸς τὰ χειρῶνεια Διοσκορίδου. Ὑ  
 χρυσοκόλλης < β'. ἰοῦ ξυστοῦ < β'. λεπίδος < β'. κηροῦ  
 < στ'. διαφυγοῦς < β'. λιθαργύρου < η'. ῥοδίνου ἢ μυρ-  
 σίνου ὀλίγον, ὥστε τακῆναι. τοῦτο τὸ φάρμακον ἀκριβῶς  
 ταῦτόν ἐστι τῷ προγεγραμμένῳ, κατὰ τὰ δώδεκα ἐπουλω-  
 τικά μετὰ τὸ διὰ τῆς λεπίδος καὶ τοῦ ἰοῦ τῇ τάξει, καθά-  
 περ ἔφην, ὅγδοον ἐν αὐτοῖς, ἐνὶ μόνῳ πλεονεκτοῦν ἐκείνου  
 τῷ ἰῷ, καὶ διὰ τοῦτο ἐκεῖνο μὲν ἐν τοῖς ἐπουλωτικοῖς ἔγρα-  
 ψεν, ἐπὶ τούτου δὲ μείζονα τὴν ἐπαγγελίαν ἐποίησατο πρὸς  
 τὰ χειρῶνεια φήσας ἀρμόττειν αὐτό. καὶ μέντοι καὶ κατὰ  
 τοῦτο καλλίστου φαρμάκου μνημονεύει γράφων οὕτως. ἐπου-  
 λωτική ἐκ τῶν Περιμίωνος πρὸς τὰ ἀπεγνωσμένα. βούλεται  
 δ' αὐτῷ τούτομα τὸ ἀπεγνωσμένα σημαίνειν ἐκεῖνα τῶν ἐλ-  
 κῶν, ὅσα πολλοὶ θεραπεῦσαι σπουδάσαντες οὐκ ἔτυχον τοῦ  
 τέλους, ἀλλ' ἀπέστησαν ὡς ἀνιάτων. ἤδη θαρρῶν τῷ φαρ-  
 μάκῳ τῷδε τά τ' ἄλλα καὶ τῇ πείρᾳ κεκριμένῳ. σύνθεσιν  
 δ' αὐτοῦ γράφει τήνδε. Ὑ σῶρεως < κδ'. στυπτηρίας σχι-

machi verbis apponam. *Cicatricem obducens ad chironia, Dioscoridis.* Ὑ Chrysocollae drach. ij, aeruginis rase drach. ij, squamæ drach. ij, ceræ drach. vj, diphrygis drach. ij, spumæ argenti drach. octo, rosacei vel myrtei modicum, ut liquefiat. Hoc medicamentum ad amissim superiori illi convenit, quod inter cicatricem obducentia locum, ut dixi, octavum obtinet post id positum, quod squama atque aerugine conflatur, sola illud aerugine nimirum superans. Ideoque cicatricem illud inducentibus adscripsit, majora tamen de ipso pollicetur, ad chironia convenire id dicens. Et vero post hoc quoque optimi medicamenti mentionem facit in istum modum. *Medicamentum obducendis cicatricibus ex collectaneis Primionis ad desperata.* Hoc nomen, desperata, ulcera illa, quorum curationem plerique aggressi non absolverunt, sed tanquam ab insanabilibus desistere, ei significat. Eidendum huic medicamento, quod præter alia usu quoque probatum est. Hanc autem ejus compositionem scribit. Ὑ Soreos ᾱ xxiv, aluminis scissilis drach. xvj, malicorii drach.



Ed. Chart. XIII. [748. 749.]

Ed. Bas. II. (365.)

στῆς < ιστ'. [749] σιδίων < ιστ'. ὑσβέσιου < ιστ'. λιβά-  
 του < λβ'. κηκίδος < λβ'. κηροῦ < ρκ'. στέατος μόσχου  
 < ρξ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α'. αὕτη μὲν ἡ συμμετρία  
 τῶν μιγνυμένων ἀπλῶν φαρμάκων, εἰ τὴν τοῦ προκειμένου  
 συνθέτου κατασκευήν. ὅπως δὲ χρὴ σκευάζειν αὐτὸ παρῆλι-  
 πον, ὥσπερ καὶ ἐπὶ ἄλλων πολλῶν ἀναγκαίαν ἐχόντων τὴν  
 διήγησιν τῆς σκευασίας. ἐπὶ τούτου μὲν γὰρ καὶ πάνυ ῥή-  
 διός ἐστιν, ὥς ὀλίγον ὕστερον εἰρήσεται. γινώσκειν δὲ ὑμᾶς  
 βούλομαι πρὸ πάντων ὥς ἔαν μὴ παρῇ ποτὲ μόσχου  
 στέαρ, ἀντ' αὐτοῦ μιγνύναι τὸ παλαιὸν ὕμιον, ὃ καλοῦσιν  
 ἄξουγγιον. ἀναλον δ' εἶναι χρὴ τοῦτο καὶ μὴ πάνυ πολ-  
 λῶν ἐτῶν. ἔστιν οὖν καὶ τὸ παλαιὸν ἔλαιον ἱκανῶς διαφο-  
 ρητικόν, ἔστι δὲ καὶ τὸ στέαρ ἀδήκτως ἀμφοῦ τοῦτο δρῶντα.  
 τὸ δὲ βοεῖον ὁμοίως μὲν ἐστὶ διαφορητικόν, ἀδήκτον δ' οὐχ  
 ὁμοίως. ἐν τῷ μεταξὺ δ' ἀμφοῖν ἐστὶ τὸ μόσχοι, ὅσῳ τοῦ  
 χοιρείου δριμυτέρον ἐστὶ, τοσούτω τοῦ βοείου μαλακώτερον  
 ὑπάρχει. τὸ μὲν οὖν φάρμακον, ὑπὲρ οὗ πρόκειται λέγειν,  
 ἰσχυρότατα μὲν ἔχει σῶρον καὶ τὴν σχιστὴν στυπτηρίαν καὶ

sedecim, calcis vivae drach. sedecim, thuris drach. triginta duas,  
 gallae drach. triginta duas, cerae drach. centum viginti, sevi vi-  
 tulini drach. centum sexaginta, olei veteris hemin. unam. Haec  
 est simplicium medicamentorum symmetria ad praesentis com-  
 positi praeparationem. At quomodo illud praeparandum sit  
 omisit, ut in aliis etiam multis, quae confecturae narratio-  
 nem requirunt, nam in hoc quidem vel admodum facilius  
 est, ut paulo post dicemus. Caeterum vos scire inprimis  
 volo, ut si quando vitulinum pingue desideretur, ejus loco  
 vetus suillum, quod nominant axungiam, admiscendum,  
 verum salis expers et non multorum nimis annorum. Ve-  
 tus itaque oleum abunde satis discutit, sic asepis quoque,  
 idque citra mordicationem ambo efficiunt, bubulus similiter  
 quidem discutit, sed non aequè morfu caret, medium locum  
 obtinet vitulinus, quo porcino acrior, hoc bubulo mollior.  
 Itaque medicamentum, quo de sermo institutus est validis-  
 sima continet, fori, alumen scissile, malicorium, gallam, non



Ed. Chart. XIII. [749.]

Ed. Bas. II. (365. 366.)

τὰ σίδια καὶ τὴν κηκίδα, οὐ μὴν διαφορητικὴν γε δύναμιν ἔχοντα γενναίαν, ἀλλὰ τὴν καλουμένην στυπτικὴν. εὐδὴλον, δ' ὅτι κηκίδα μὲν αἰεὶ βάλλειν προσήκει τὴν ὀμφακίτιν ὀνομαζομένην, στυπτηρίαν δὲ τὴν Αἰγυπτίαν τε καὶ σχιστήν. εἰ δὲ ἀπορήσαιμεν αὐτῆς, τὴν στρογγύλην παχυμερεστέραν μὲν οὖσαν τῆς σχιστῆς, οὐχ ἥτιον δὲ στυφουσαν. ὅτι δὲ σίδια τὰ τῆς ῥοιᾶς λέμματα καλεῖται πάντες γινώσκουσιν. ὀλιγοχρόνιος γε μὴν ἐστὶ τῆς ἀκμῆς αὐτῶν ὁ καιρὸς, ἐάν τις θέλῃ ξηρὰ κόπτειν τε καὶ λειοῦν. ἅμα γὰρ τῷ ξηραίνεσθαι καὶ τὴν δύναμιν ἀσθενεστέραν ἔχει τὰ σίδια μετὰ τῆς διαφορουμένης ὑγρότητος αὐτῶν ἀπολλυμένην. ἀσφακέστερον οὖν ἐστὶν ἔγχυλα λαβόντα προαφαιεῖν ἐν οἴνῳ μέχρις ἂν εὐλείωτα γένηται. χορὴ δὲ τὸν οἶνον αὐστηρὸν μὲν εἶναι πάντως, ἀλλὰ μῆτε λίαν νέον· οἱ γὰρ αὐστηροὶ παχυμερεῖς εἰσι, πρὶν χρονισθῆναι· μῆτε λίαν παλαιὸν, ὥς ἤδη δορυμὸν ὑπάρχειν αὐτόν. ὁ μὲν γὰρ νέος οὐκ εἰσδύεται τῷ βάθει τοῦ σώματος, ὁ δὲ παλαιὸς δορυμὸς καὶ δακνώδης ἐστίν. ἀμείνων οὖν ὁ μέσος κατὰ τὴν ἡλικίαν. εἴη δ' ἂν οὗτος τοῦπίπαν (366) ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ τε πενταετοῦς καὶ τοῦ δεκαετοῦς.

discutiendi facultate eximia, sed astringendi, ut vocant, praedita. Clarum est autem gallam semper adjiciendam esse, quae vocatur omphacitis, id est *immatura*, alumen vero Aegyptium et scissile, cujus penuria rotundum, quod scissili quidem est crassius, sed non minus astringens. Quod autem malicorium putamen mali granati vocatur, omnes novērunt. Brevi adeo tempore viget, si velis aridum contundere et in pulverem redigere, seu laevigare, namque dum arefcit malicorium, imbecilliolem quoque vim fortitur cum humore ejus discusso pereuntem. Quare tutius est succulentum prius ex vino decoquere, donec optime laevigari possit. Vinum autem austerrum prorsus, sed neque recens esse oportet, nam austera nisi vetera sint, crassarum partium existunt, neque vetustum adeo, ut jam acre existat, etenim recens penitiora corporis non permeat, vetus acre et mordax est. Ergo aetate medium potius est, quod plurimum intra quinque et decem annos consistit. Postulat lo-



Ed. Chart. XIII. [749.]

Ed. Bas. II. (361.)

ἀτασμηῆσαι δὲ καὶ τῶν ἀταγκαῖόν ἐστι τοῦ πολλάκις πολλοῖς εἰρημένου περὶ τῶν αὐστηρῶν καὶ στρυγνῶν καὶ ὅλως στρυγόντων οἶνων τε καὶ σιτίων καὶ φαρμάκων, ἔτι δὲ πρότερον ὑπὲρ τῶν κατὰ τὰς εἰρημείας φωνὰς σηματομένων. ἐκ μὲν γὰρ τῆς αὐστηρῶν τὸ μετρίως στῦγον σημαίνεται παρὰ τοῖς Ἑλλήσιν, ἐκ δὲ τῆς στρυγνῶν τὸ βιαίως καὶ σφοδρῶς. τὸ δ' ἀμφοῖν γένος κοινὸν ἐκ τοῦ τῆς στύψεως ὀνόματος δηλοῦνται, μὴ προσδιασφουμένου πότερα σφοδρῶς ἢ ἀμυδρῶς. πάντα μὲν οὖν τὰ στύφοντα συνάγει καὶ πυκνοῖ τοὺς πόρους κέπιδεῖ καὶ σφίγγει τὴν οὐσίαν τῶν ὁμιλούντων ἑαυτοῖς μορίων. ἥσσον δὲ καὶ μᾶλλον ἐργάζεται τοῦτο πρὸς τὸ ποσὸν τῆς στύψεως. ἐν δὲ τῷ σφίγγεσθαι καὶ πυκνοῦσθαι τὸ ἐπιπολῆς τοῦ στρυγομένου σώματος ἀποκλείεται τε καὶ κωλύεται πρὸς τὸ βάθος ἵεσθαι τῶν στρυγόντων ἢ δύναμις. καὶ διὰ τοῦτο καλῶς ἐπενόησαν ἔνιοι τῶν ἱατρῶν μίγνεται τοῖς τοιοῦτοις φαρμάκοις ἔτιρα λεπτομερῆ καὶ δριμεῖαν ἔχοντα δύναμιν ἕνεκα τοῦ δι' αὐτῶν εἰς τὸ βάθος τοῦ σώματος ἄγεσθαι ποδηγουμένας τὰς τῶν στρυγόντων δυνάμεις. τοῦτ' οὖν αὐτὸ τοῖος ὁ συνθεῖς αὐτὸ τὸ

cus hic in memoriam reducere, quod multi saepe dictarunt de aulleris, acerbis, in totum de astringentibus vinis, cibis, et medicamentis, ac primum de harum vocum significationibus agendum est. Austerum enim Graecis idem sibi vult quod mediocriter astringens, acerbum quod valide ac vehementer id facit. Genus utrique commune astringentis vocabulo signatur, non etiam utrum valide an obscure ea fiat declarante. Omnia igitur astringentia contrahunt ac densant meatus, ad haec vinciunt ac continent partium sibi invicem cohaerentium substantiam, atque minus magisque hoc pro astringentis quantitate efficiunt. Caeterum stringendo ac densando summa corporis, quod astringitur virtus illorum excluditur et in altum ire prohibetur. Ob quam rationem pulchre nonnulli medicorum hujusmodi medicamentis alia tenuium partium et acri potestate praedita, indere cogitarunt, a quibus veluti ductae astringentium vires in profundum corpus perveniant. Hoc igitur medicamenti pro-



Ed. Chart. XIII. [749. 750.]

Ed. Bas. II. (366.)

προκείμενον φάρμακον ἔμειξεν αὐτῷ τὴν τίτανον ἄσβεστον. ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀνδρομάχου βίβλῳ παραλέλειπται μὲν ἡ τῆς τιτάνου προσηγορία, τὸ δὲ τῆς ἄσβεστου μόνον ὄνομα γεγραπται, πολλὰ καὶ ἄλλα τῶν ἱατρῶν ἔνεκα συντόμου λέξεως οὕτως ἐρμηνευόντων. αὐτίκα γοῦν ἐν αὐτοῖς τοῖς φαρμάκοις, ὅσα πρὸς δυσεπούλωτα καὶ κακοήθη συντεθείκασι, λεπίδος ἀπλῶς γεγραμμένης χωρὶς τοῦ προσκεῖσθαι χαλκοῦ καὶ σχιστῆς χωρὶς στυπτηρίας καὶ τὸ τερμινθίνης χωρὶς τοῦ προσκεῖσθαι τὸ ῥητίνης· προσυπακούομεν αὐτοῖς τὰ παραλελειμμένα κατὰ τὴν λέξιν οὕτως, ὥσπερ καὶ νῦν ἐπὶ τῆς ἄσβεστου τὴν τίτανον. ὀνομάζουσι γὰρ κατ' ἐξοχὴν τὴν αὐτὴν μόνην ἐσβεσμένην τε καὶ ἄσβεστον, οὐχ ἥττον καὶ τοῖς ἄλλοις ὅσα καίεται, πρεπούσης τῆς προσηγορίας. μίξας οὖν τὴν ἄσβεστον τίτανον ὁ συνθεὶς τὴν ἔμπλαστον τήνδε τοῖς στρυγνοῖς φαρμάκοις, ἰσχυρὸν εἰργάσατο τὸ ἐξ πάντων σύνθετον ἔνεκα τοῦ μέχρι τοῦ βάθους ἀφικνεῖσθαι τὴν δύναμιν αὐτοῦ. ἐπεὶ δὲ ἐξ ἰσχυροτάτων φαρμάκων ἡ σύνθεσις ἐγγόμει, παρηγορικὸν δ' οὐδὲν οὐδὲ πρᾶντικόν, οὐδὲ

positi auctor consideravit, qui calcem vivam ei addiderit, at in Andromachi libro calcis vox omissa est, vivae nomen adscriptum, medicis compendii gratia et pleraque alia sic interpretantibus. Nimirum igitur in ipsis medicamentis ad ulcera vix cicatricem recipientia et maligna compositis, squama simpliciter apposita, citra adscriptionem aeris et scissile sine vocabulo aluminis, et terebinthina, absque adjectione resinae, subaudimus quae ipsi sic in dictione omiserunt, quemadmodum et nunc in vocabulo, viva, calcem, nuncupant enim per excellentiam ipsam resinctam et vivam, appellatione non minus et aliis, quae uruntur, accommodata. Itaque viva calce mixta emplastrum huius auctor acerbis medicamentis validum compositum reddidit, ut virtus ejus in inum usque penetret. Quoniam vero ex valentissimis confectura est, ac nullum mitigatorium nec leniens nec concoquens aliquod continet, merito thus ei, quod puri movendo medicamentum est, admiscuit. Si igitur sicq̃ com-



Ed. Chart. XIII. [750.]

Ed. Bas. II. (366.)

τῆς πεπτικῆς ὕλης εἶχεν, εἰκότως ἔμιξεν αὐτῷ πυοποιὸν φάρμακον τὸν λιβανωτόν. εἰ μὲν οὖν ξηρῷ τῷ συνθεῖσι χρῆσθαι τις ἔμελλεν, ἐπιπάττων αὐτὸ κατὰ τοῦ ἔλκουσ, ἦν ἂν οὕτω γε σφοδρὸν ἱκανῶς καὶ δακνᾶδες καὶ τραχυττικὸν καὶ διαβρωτικόν. ἐπεὶ δ' ἔμπλαστρον αὐτὸ προὔκειται ποιῆσαι, δῆλον μὲν ὅτι ῥητίνης ἢ κηροῦ μικτέον ἦν ἢ καὶ πρὸς τοῦτοις στέατος ἢ μυελοῦ, καὶ εἰ μηδέπω σύστασιν ἐμπλαστρώδη διὰ τούτων λάβοι προσβαλεῖν ἐλαίου τιός. ὅταν δὲ προσθῶ τό τιος, ἀκούειν χρῆ σε πρὸς τῷ κυρίως τε καὶ ἀπλῶς ἐλαίῳ λεγομένῳ καὶ τὸ μετὰ προσθήκης ὀνομαζόμενον ῥόδιον ἐλαίον ἢ μύρσινον ἢ κύπρινον ἢ τι τοιούτων. διώρι-  
σται γὰρ ἤδη πολλάκις ὅπῃ διαφέρει μύρον εἰπεῖν ῥόδιον ἐλαίου ῥοδίου καὶ μύρον κύπρινον ἐλαίου κυπρίνου καὶ τῶν ἄλλων ὁμοίως. εἰκότως οὖν ἢ τῶν τοιούτων φαρμάκων μίξις οὐχ ἢ αὐτὴ γέγονεν ἅπασι τοῖς συνθεῖσι τὰς τοιαύτας ἐμπλάστρους. ὅτι γὰρ αἰτίαι πλείους εἰσὶ τῆς τοιαύτης διαφορᾶς οὐκ ἔξ ἐπινοίας, ἀλλ' ἐμπειρίας εὖρον ἑαυτῷ συμβεβηκνίας. ἐρίετε μὲν γὰρ ἔξ ὀλίγων τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀπλῶν

posito uteris, ulceri ipsum inspergens sic vehemens admodum esset, mordax, asperum et exedens, at quia emplastrum id facere proposuimus, perspicuum est unicuique resinam vel ceram vel adhuc adipem vel medullam miscendam fuisse, ac si nondum ex his emplastri spissitudinem acceperit, oleum aliquod assundendum. Quum autem addo aliquod, inaudiendum est tibi praeterquam quod proprie et simpliciter oleum dicitur, etiam quod cum adjectione rosaceum nominatur oleum vel myrteum vel cyprinum vel ejus generis aliquod, distinctum namque est jam saepius quid discriminis sit rosaceum unguentum dicas an oleum rosaceum, et unguentum cyprinum an cyprinum oleum, aliaque similia. Merito igitur ejuscemodi medicamentorum mixturam non eandem omnes fecerunt, qui id genus emplastra composuere. Nam quod plures hujus differentiae causae existant, non ratione, sed mea ipsius experientia deprehendi. Nonnunquam enim ex paucis numero simplicibus



Ed. Chart. XIII. [750.]

Ed. Bas. II. (366.)

ἔσπευσα συνθεῖναι τὸ φάρμακον, ἐνίοτε δὲ ἐκ πλειόνων, ἔστι δ' ὅτε καὶ πλείστων ἢ πάντων τῶν ὁμογενῶν. καὶ μέντοι καὶ τῷ τινὰ μὲν ἔχειν ἄφθονα, τινὰ δ' οὐδ' ὅλως ἢ ἐλάχιστα κατὰ τὸν καιρὸν ἐκείνον ἐξ ὧν εἶχον, περὶ τὴν σύνθεσιν ἐτραπομὴν τοῦ φαρμάκου τῆς χρείας ἐπειγούσης, εἶθ' εὐρὼν αὐτὸ τῇ πείρᾳ δόκιμον, οὕτως ἐχρησάμην αἰεί. πολλάκις δ' ἐκὼν ἔνια μὲν ἰσχυρότερα τῶν συνθέτων φαρμάκων, ἔνια δὲ ἀσθενέστερα ποιῆσαι προθέμενος, ὥς πρὸς πλείονας ἔχειν διαθέσεις ἀρμόττοντα φάρμακα, διαφερούσας ἐποιησάμην τὰς συνθέσεις, καὶ μέντοι καὶ τοῦ πλειόνων χρῆζειν δυνάμεων τὸ τὴν ἔλκωσιν ἔχον μόριον, ὥσπερ ὅταν ἅμα τε κοῖλον καὶ πλαδαρὸν καὶ ῥυπαρὸν ὀχθῶδές τε τοῖς χείλεσι καὶ ρευματιζόμενον ἐκ τῶν ὑπερκειμένων. ἐὰν γὰρ ἀρμόζεσθαί τις ἐθέλοι πρὸς ἅπαντα τὰ συμβεβηκότα τοῖς ἔλκωμένοις οὕτω μορίοις, ἀναγκαῖον αὐτῷ διαφορουσῶν δυνάμεων ὕλας μινύειν. ἐὰν δ' ἐν τι πρῶτον, ὃ κατεπείγει, θεραπεύειν ἐθέλῃ τῶν ἄλλων ἀμελῶν, οὐκ ἀναγκαῖον εἰς ποικίλιν φαρμάκων ἐκτρέπεσθαι. δῆλον οὖν ὅτι καὶ οἱ πρὸ

medicamentum subito praeparavi, interdum ex pluribus, alias ex plurimis vel omnibus ejusdem generis. Insuper quia nonnulla apud nos abunde copiosa, quaedam ex toto non essent aut paucissima eo tempore, ex iis quae habebam, medicamentum composui usu ita postulante; deinde quum experimento id probatum invenissem, ita semper usurpavi. Saepe fortiora quaedam medicamenta composita, quaedam imbecilliora, ultro facere instituens, ut variis affectibus accommodata haberem, diversas compositiones aggressus sum; praeterea hac ratione motus, quod pars exulceratione laborans plures requirat facultates, ut quum simul et cava est et fluida et sordida et oris praetumida ac dura et fluxionem ex superioribus recipit. Si namque medicamentum ad omnia, quae sic exulceratis partibus acciderunt, valere cupias, diversarum virium materias miscere necessarium est. At si unum aliquod primum, quod urget, sanare studeas, aliis neglectis, non est quod medicamentorum varietatem requiras.



Ed. Chart. XIII. [750. 751.]

Ed. Bas. II. (366.)

ἔμοῦ συνθέντες τὰ τοιαῦτα φάρμακα διὰ τὰς προειρημένας αἰτίας διηρέχθησαν, οἷον εὐθέως ἐπὶ τοῦ προκειμένου τῶν φαρμάκων τὸ μόσχειον εἴλετο στέαρ συνθεῖς, ἐπειδὴ μαλακτικόν ἐστι τῶν ἐσκληρωσμένων χειλῶν. ἐμῆλλεν οὖν αὐτῷ διττὴν παρέξαι χρεῖαν, τὴν μὲν ἑτέραν ὥς μαλακώδη εἰς ἔνωσησιν τῶν ξηρῶν, ἃ πρῶτως ἦν ὠφέλιμα, τὴν δ' ἑτέραν, ὅπως καὶ αὐτό τι τῶν συμβεβηκότων τῷ πεπονηθέντι μορίῳ διαπύτοι. ἔτι δ' ἂν μᾶλλον ὠφελίμως μυχθεῖη μὲν ἑλὸς ἐλάφιος ἐπὶ τῶν ἐσκληρωσμένων χειλῶν, ἢ εἰ μὴ τοῦτον ἔχοιμεν, μόσχειος. [751] εἰ δὲ μηδὲν τούτων παρείη, τῶν ὑγρῶν τε καὶ μὴ δριμέων ῥητιῶν τις. ἐκ μὲν γὰρ τῆς ὑγρότητος, ἅμα δὲ καὶ γλισχρότητος, ἦν ἔχουσι σύμφυτον αἱ ῥητίναι πᾶσαι, σύνδεσμος γίγνεται τῶν ξηρῶν φαρμάκων, ἐκ δὲ τοῦ μὴ σαφῶς εἶναι δριμείας τὸ μὴ παροξύνειν τὸ ἔλκος. αἰκνίως οὖν ἑμιξίαν τινες ἐν ταῖς συνθέσεσι ταῖς τοιαύταις τῶν φαρμάκων ἦτοι τὴν τερμινθίνην ἢ τὴν λάρικα προσαγορευομένην ῥητίνην. μεμνησθαι δ' ὑμᾶς ἐν τῇ συνθέσει χορὴ καὶ τοῦδε, τοῖς πολλοῖς τῶν ἱατρῶν ἀμελουμένον, τισὶ δὲ καὶ δι' ἄγροισιν

Clarum est igitur et illos, qui ante me ejusmodi medicamenta confecerunt, ob praedictam rationem dissensisse, veluti verbi gratia in proposito medicamento vitulinum pingue auctor cepit, quod oras induratas emolliat. Proinde duplicem ei usum adhibere debebat, unum ut molliusculo medicamento ad unitatem siccorum faciendam, quae primum erant utilia, alterum ut et ipsum aliqua partis affectae symptomata seu accidentia perfanaret. Verum multo utilius medulla cervina induratis oris adhibetur, quae si non adsit vitulina, sin utraque desideratur, humida aliqua et non acris resina. Nam omnes resinae humiditatis gratia simul et viscositatis, quam habent cognatam, sicca medicamenta veluti colligant, quia vero non evidentem habent acrimoniam, ulcus nequaquam irritant. Quapropter nonnulli merito talibus medicamentorum confecturis admiscuerunt vel terebinthinam vel laricem nominatam resinam. Meminisse autem vos inter componendum oportet illius etiam, quod a plerisque medicorum negligitur, a quibusdam per ignorantiam committi-



Ed. Chart. XIII. [751.]

Ed. Bas. II. (566.)

ἀμαρτανομένου. πιστεύουσι γὰρ τοῖς ῥωπόπώλαις ἔλαιον πα-  
λαιὸν ἐπαγγελλομένοις διδόναι μὴ γινώσκοντες ὅπως αὐτὸ  
παραδίδοται ποιοῦσι στέαρ παλαιὸν ὕειον, ὅταν ἀκριβῶς  
ἐξιρίσωσι, τήκοντες καὶ ἀναμειγνύντες ἐλαίῳ τῷ κοινῷ. φαί-  
νεται γὰρ οὕτω παχὺ μὲν ὀρῶσιν, ὀσμωμένοις δὲ δυσῶδες,  
ὥς τὸ παλαιόν. ὁμοία μὲν οὖν ἡ δυσωδία, τῷ δ' ἀκριβῶς  
ἐκατέρου μνηρημένῳ σαφὴς ἡ διαφορά. ἄλλη μὲν γὰρ ἰδιό-  
της ἐστὶ τῆς ὀσμῆς στέατος, ἄλλη δὲ ἐλαίου παλαιοῦ. καὶ  
τὸ πάχος δὲ αὐτοῦ τοῦ δεδολωμένου συνεχὲς οὐκ ἔστιν, οὐδ'  
ὁμοιομερὲς, ὥσπερ τὸ τοῦ μὴ δολωθέντος, ἀλλὰ καὶ πρὸς  
τῷ πυθμένι τοῦ ἀγγείου παχύτερον γίνεται. τὸ δ' ἐπιπο-  
λῆς λεπτότερον, ὅθεν καὶ διακינוῦσιν αὐτὸ, διδόντες τοῖς  
ῥωπομένοις οἱ παραποιήσαντες. ἀλλὰ καὶ ἀληθῶς ἢ τὸ ἔλαιον  
αἶεν τῆς τοιαύτης παρουργίας αὐτογενὲς, ὅνομα μὲν ἔχει  
τοῦτο δὴ τὸ παλαιόν, ἢ δίνεμις δ' οὐκ ἐγγὺς ἐστὶ τῷ τρι-  
ετῇ πρὸς τὸ τριακοταετὲς ἢ τῷ τετραετῇ πρὸς τὸ πεντη-  
κονταετὲς. ἐπικτᾶται μὲν γὰρ τινα δῆξιν ἐν τῷ χρόνῳ τό τε  
ἔλαιον καὶ τὸ στέαρ, ὅταν παλαιωθῇ. ἀλλὰ αὕτη μὲν με-

tur. Credunt enim infitoribus vetus oleum dare se affir-  
mantibus, ignari quomodo ipsius loco vendant adipem suil-  
lum veterem ex oleo communi liquatum temperatumque,  
sed membranulis prius diligenter exentis, apparet enim  
sic, crassum insipientibus, si odoraris, vetustatis graveolen-  
tiam repraesentat, similitudo igitur est foetoris, qui vero  
utriusque ad unguem meminit, manifesto alterum ab altero  
discernit, alia siquidem est odoris adipis, alia veteris olei  
proprietas. Accedit huc, quod crassitudo ipsius adulterati  
continua non est nec similis, quemadmodum olei veri.  
Quin et crassius in vasis fundo, tenuis in summo evadit,  
ob quod etiam id adulterantes permovent, dum emptoribus  
tradunt. At si re vera quoque sit oleum sine tali astu sua  
sponte natum, nomen quidem hoc obtinet vetus, vis autem  
trimi non est propinqua trigenario, aut quod annorum qua-  
tuor est, nullam confinitatem cum quinquagenario habet,  
siquidem temporis spatio, quum inveterarunt tum oleum,  
tum adeps mordacitatem quandam acquirunt. Sed haec qui-



Ed. Chart. XIII. [751.]

Ed. Bas. II. (366. 367.)

χίστη, μέγιστη δὲ ἡ κατὰ δύναμιν ἐξαλλαγὴ. διαφορικώτατα γάρ ἐστι τὸ τε ἔλαιον καὶ τὸ στέαρ, ὅταν παλαιωθῇ. καὶ τούτου πειραθεὶς ἐγὼ διὰ τὸ κατὰ τινα τύχην ἔλαιόν τε καὶ στέαρ ἔχειν παλαιότατον, τοῦ πατρὸς ἐκ πολλοῦ φυλάττοντος αὐτὰ, αὐτὸς πάλιν ἄμφω κατέθηκα (367) δαψιλῇ, κομιδῇ νέος ὢν, ὅπως ἔχοιμι χρονίζουσιν αὐτοῖς χρῆσθαι μετὰ τὸ καταναλῶσαι τὰ τοῦ πατρὸς. ἀλλὰ καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν οὐκ ὀλιγάκις ἀπεθέμην ἄμφοτερά παλαιωθησόμενα. καὶ νῦν ἐστὶ μοι τοσοῦτον πλῆθος αὐτῶν, ὥς ἐξαρκέσαι καὶ ἑκατὸν ἔτη ζήσω. καὶ τοίνυν τὸ προκείμενον ἐν τῷ λόγῳ φάρμακον ἔλαιόν τε καὶ στέαρ ἑτῶν τεσσαράκοντα λαβὼν αἰὲ παρ' ἐμοὶ τὰ κακοηθέστατα τῶν πολυχρονίων ἐλκῶν ὠφέλησεν ἐλπίδος μεϊζόνως. ἐστὶ δὲ τὰ τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν, ἐφ' ὧν αὐτὸ τὸ πεπονηδὸς μόριον ἐν καχεξίᾳ τοσαύτῃ γέγονεν, ὥς καὶ εὐπεπτον ἢ τὸ παραγιγνόμενον ἐπ' αὐτὸ τροφῆς ἔτεκεν αἷμα, μεταβάλλειν τε καὶ διαφθεῖρειν, εἴαν τε κακόχυμον ἢ τὸ ἐπιφθόρον εἰς τοσοῦτον, ὥς εἰ καὶ μηδὲν ἐπεπόνθει τὸ μόριον, ὑπ' ἐκείνου γοῦν αὐτοῦ μόρου διαβιβρώ-

dem sunt maxima, maxima vero et facultatis permutatio, maximam enim digerendi facultatem tum oleum, tum adeps, quando inveterata sunt, habent. Atque hoc ego expertus sum ideo, quod oleum ac adipem vetustissima forte quadam haberem a patre multis annis observata, quae ipse rursus ambo admodum juvenis adhuc copiosa reposui, ut jam inveteratis eis uti possem, ubi patris essent consumpta. Sed etiam post haec iterum ambo saepe recondidi, ut vetustescerent, tantaque mihi nunc illorum copia est; quanta vel centum annis victuro sufficiat. Propterea medicamentum, de quo sermo est, oleum et adipem quadraginta annorum recipiens, semper apud me ulcera diuturna praeter modum maligna quam opinio ferret melius sanavit. Sunt huiusmodi ulcera, in quibus ipsa affecta pars in tam vitioso habitu consistit, ut quamvis sanguis nutriendi causa ad eam perveniens probe sit concoctus, tamen mutet ipsum corrumpatque, sive id quod influit adeo pravo succo praeditum est, ut etiam si pars nihil passa fuerit, ab illo certe



Ed. Chart. XIII. [751. 752.]

Ed. Bas. II. (366.)

σκεσθαι. θαυμαστῶς οὖν ὁ συνθεὶς αὐτὸ τὰ μὲν στυπτικὰ  
 φάρμακα δύναμιν ἀποκρουστικὴν ἔχοντα παρέλαβεν, ὥς μη-  
 δὲν ἐπιρροέοι τῷ πεπονθότι μορίῳ κατὰ τὸν τῆς ἰάσεως και-  
 ρόν, τὰ δὲ διαφορητικά, χάριν τοῦ τοὺς περιεχομένους ἰχῶ-  
 ρας ἐν τῷ πεπονθότι μορίῳ διαφορῆσαι τε καὶ κενῶσαι.  
 περὶ δὲ τῆς συμμετρίας αὐτῶν ὧδε ἔχει. τῆς μὲν σχιστῆς  
 στυπτηρίας καὶ τῶν σιδίων, ὥς σφοδρότατα στυφόντων, ἔλατ-  
 τον ἐνέβαλεν, ἑκκαίδεκα δραχμαῖς ἑκατέρου μίξας εἰς ταὐτὸ,  
 τοῦ σώρεως δὲ τὸ ἡμιόλιον ἑκατέρου, τουτέστι τέσσαρας ἐπὶ  
 ταῖς εἴκοσι, ἥττον μὲν στυφόντος, οὐχ ἥττον δὲ ξηραίνοντος,  
 ἴσον δὲ συναμφοτέρου, τῆς τε σχιστῆς καὶ τῶν σιδίων, ἐνέ-  
 βαλλε τῆς κηκί[752]δος ἐπὶ ταῖς τριάκοντα δραχμαῖς δύο  
 προσθεῖς, ὥς ἀσθροισθῆναι τὰς πάσας ἐκ τῶν φαρμάκων  
 ὀκτὼ καὶ ὀγδοήκοντα. τούτοις δ' ἀντέταξεν ἰσχυρῶς διαφο-  
 ρητικόν τε καὶ ξηραντικὸν φάρμακον τὴν ἄσβεστον, ἀρκε-  
 σθεὶς ἑκκαίδεκα δραχμαῖς, ἱκαναὶ γὰρ αὗται τὴν τῶν στυ-  
 φόντων ποδηγῆσαι δύναμιν. ἑκατὸν γοῦν καὶ τεττάρων ἀσθροι-  
 σθεισῶν δραχμῶν ἐκ τῶν μεταλλικῶν φαρμάκων, ἐνεδέχετο μὲν

ipso solo erodatur. Mirifice igitur medicamenti compositor  
 astringentia medicamenta repellendi facultate praedita as-  
 sumpsit, ut nihil parti affectae dum curetur influat, quae-  
 dam discutientia, ut sanies in laborante parte contentae  
 per halitum discutiantur vacuenturque. Symmetria vero  
 ipsorum ita habet. Aluminis scissilis et malicorii, ut quae  
 validissime astringant, minus injecit, utriusque drachmas  
 sedecim in idem miscens, foreos sesquiplum utriusque,  
 hoc est drach. viginti quatuor, minus quidem astringentis,  
 non minus autem siccantis, scissilis quoque et malicorii  
 aequales utriusque portiones indidit, gallae ad triginta  
 drachmas duas apponens, ut omnes ex medicamentis  
 drachmae octoginta octo colligerentur. His opposuit valide  
 digerens et siccans medicamentum, calcem vivam contentus  
 sedecim denariis, qui astringentium vires sufficiunt deducere.  
 Centum igitur et quatuor denariis ex metallicis me-  
 dicamentis collectis plus quoque thuris adjicere convenie-



Ed. Chart. XIII. [752.]

Ed. Bas. II. (366.)

καὶ πλέον αὐταῖς μῖξαι τοῦ λιβανωτοῦ. καὶ τοσούτῳ γε ἂν ἐγγόνει τὸ φάρμακον πρᾶότερον, ὅσῳ πλέον ἐμίμικτο. σφοδρὸν δ' αὐτὸ φυλάξαι βουληθεὶς ἔλαττον ἔμιξε. σοὶ δ' ἔξεστι διττῶς αὐτὸ συνθεῖναι. μετὰ γὰρ τὸ λειῶσαι τὰ πρῶτα πέντε καὶ μῖξαι πάνθ' ὁμοῦ, διελὼν εἰς δύο μοίρας τὸ γενησόμενον ἄθροισμα τῇ μὲν ἑτέρᾳ μοίρᾳ μῖξον ἑκατάδεκα δραχμῶν τοῦ λιβανωτοῦ, τῇ δ' ἑτέρᾳ τὸ διπλάσιον, εἴτα τήξας καὶ ψύξας καὶ ξύσας τὴν γενομένην ἐκ τῶν τηκτῶν φαρμάκων κηρωτὴν, διελὼν καὶ ταύτην δίχα τὸ μὲν ἕτερον μέρος μῖξον τῷ πλείονα τὸν λιβανωτὸν ἔχοντι, τὸ δ' ἕτερον τῷ λοιπῷ. καὶ περὶ τὴν τοῦ κηροῦ δὲ καὶ στέατος συμμετρίαν ὁ πρῶτος στοχασμὸς ἱκανὸν ἔχει τὸ πλᾶτος, οὐκ εἰδότην ἡμῶν ἀκριβῶς ὁποῖόν τι τῇ συστάσει τὸ φάρμακον ἔσοιτο. μετὰ δὲ τὸ μιχθῆναι πάντα δῆλον γίνεται πότερον ἀπαλώτερον ἢ σκληρότερον ἀπαιτελέσθῃ τοῦ προσήκοντος, ὥστ' ἐν τῇ δευτέρᾳ συνθέσει προσελθεῖν ἡμᾶς ἀκριβέστερον τῷ στοχασμῷ καὶ τούτων μὲν αὐτῶν καὶ σὺν αὐτοῖς δὲ τοῦ ἐλαίου. ὥσπερ γὰρ ἄνευ λογικῆς μεθόδου συνθεῖται φάρμακον ἀδύνατόν ἐστιν, οὕτως ἄνευ πείρας οὐκ

bat, et hoc mitius evasisset medicamentum, quo copiosius illud repecisset, caeterum vehemens ipsum servare curans, minus adjecit. Tibi autem licet bifariam ipsum componere; nam ubi priora quinque contriveris, omniaque simul commiseris, acervo in duas portiones diviso alteri parti sedecim thuris drachmas, alteri duplum indito, deinde liquato, et postquam refrigeraveris, radito ceratum ex liquabilibus medicamentis confectum, quod et ipsum in duas partes sejungito, alteram ei, quod plus thuris habeat, alteram reliquo admiscens. Atque de ceræ et adipis symmetria prima conjectura latitudinem magnam satis obtinet, nobis haud plane intelligentibus, quale tandem crassitudine medicamentum futurum sit, at postquam omnia mixta fuerint, clarum sit, tenerius an durius aequo sit redditum. Quare in altera compositione diligentius nobis conjectandum est et de his ipsis et simul cum his de oleo. Ut enim citra rationalem methodum medicamenta componere, ita vim illo-



Ed. Chart. XIII. [752.]

Ed. Bas. II. (366.)

οἷόν τε γινῶναι βεβαίως τε καὶ ἀκριβῶς τὴν δύναμιν αὐτοῦ. τοῦτο μὲν οὖν τὸ φάρμακον αὐτὸς ὁ Ἀνδρόμαχος ἔφη τοὺς ἀπεγνωσμένους ἀρῆγειν. ἐφεξῆς δ' αὐτοῦ πρὸς παρωνυχίας τι γράψας, μετ' αὐτὸ πάλιν οὕτως ἔγραψεν αὐτοῖς ὀνόμασι. πρὸς τὰ κακοήθη ἐπὶ Βαλλερίας Σεκούνης. προσυπακοῦσαι δὲ δεῖ δηλονότι τὸ ἐχρησάμην. ἡ δ' ὕλη τοῦ φαρμάκου δηλοῖ θεραπείας μὲν ἀγωνιστικῶς ἀπολειπομένη, παρηγορεῖν δὲ δυναμένη τὰ παροξυνόμενα διὰ τῆς τῶν ἀγωνιστικῶν φαρμάκων προσαγωγῆς. ἡ οὖν σύνθεσις αὐτοῦ τοιάδε τίς ἐστι. 4 Τυρρηνικοῦ ◀ ἡ'. προσυπακοῦσαι δὲ δηλονότι τοῦ κηροῦ, στέατος ταυρείου ◀ δ'. τερμινθίνης ◀ δ'. μολύβδου κεκαυμένου ◀ δ'. ἐμμότω χρῶ. ταῦτα μὲν ἔγραψεν αὐτῇ λέξει. κακῶς δὲ ἐποίησε μήτε πρὸς τίνα κακοήθη φησὶν ἀρμόττειν αὐτὸ δηλώσας, μήθ' ὥς ἀγωνιστικόν, μήθ' ὥς παρηγορικόν ἐστι προσθείς. ἕτερα γάρ ἐστι παρηγορικὰ φάρμακα, τὰ μὲν καὶ προσωφελοῦντα βραχύ τι τὰς διαθέσεις, ἕνια δὲ καὶ βλάπτοντα βραχύ. τινὰ δὲ μήτ' ὠφελοῦντα μήτε βλάπτοντα, πραῦνοντα δὲ μόνον τὰς ὁδύνας, ὑπὲρ ὧν αὐ-

rum certo et accurate cognoscere sine experientia nemo potest. Hoc itaque medicamentum Andromachus ipse desperatis auxiliari dixit. Ab hoc vero deinceps quoddam ad paronychias tradidit. Ac post hoc rursus sic ad verbum scripsit. *Ad maligna ulcera in Valeria Secunda.* Subaudiendum nimirum est, usus sum. Materia sane medicamenti innuit curatione quidem se a vehementibus relinqui, sed posse ea, quae vehementium medicamentorum adhibitione irritantur, mitigare. Compositio itaque eius haec capit. 4 Tyrrhenicae drachmas octo, subaudi videlicet cerae, sevi taurini drachmas quatuor, terebinthinae drachmas quatuor, plumbi nlli drachmas quatuor. Linamentis excepto ulitor. Haec ipsius verba sunt. Male autem fecit, quod ad quae maligna convenire id dicat, non declaravit, nec quod vehemens sit aut mitigatorium adjecit, diversa namque sunt mitigatoria medicamenta. Nam quaedam tantillum etiam affectus juvant, nonnulla vero vel paululum offendunt, ali-



Ed. Chart. XIII. [752. 753.]

Ed. Bas. II. (367.)

θις εἰρήσεται καὶ πολλὰ γε τοιαῦτα διὰ πείρας μακρᾶς βε-  
 βασανισμένα γραφήσεται. καὶ τινὰ γε θαυμαστῶς οὕτως ἐπι-  
 τετευγμένα ταῖς συμμετρίαις, ὥς ὠφελεῖν μὲν πάντως, ἐνίοτε  
 δὲ καὶ θεραπεύειν αὐτὰς μόνας τὰς διαθέσεις τῶν ἀγρίων  
 ὥς ἂν εἴποι τις ἐλκῶν. ἀλλ' ἐκ τῆς ἐκείνων ὕλης ὁ μὲν  
 Τυρρῆνικὸς κηρός ἐστὶ καὶ ὁ κεκαυμένος μόλυβδος, οὐ μὴν  
 ἡ τερμινθίνη καὶ τὸ ταύρειον στέαρ, ἀλλ', ὥς ἔφην, ἴδιος  
 ὁ τῶν τοιούτων ἐλκῶν τε καὶ φαρμάκων λόγος ὑπάρχων  
 ὕστερον ἡμᾶς ἀναμένει. νυνὶ δὲ περὶ τῶν δυσάλθων ἢ χει-  
 ρωνείων ἢ ὅπως ἂν τις ὀνομάζειν ἐθέλῃ πρόκειται διελθεῖν,  
 ἐξ ὧν καὶ αἰδ' εἰσὶν αἱ ἐγγεγραμμένα κατὰ τὴν τετάρτην  
 Κρίτωνος βίβλον, οὕσων τῶν ἀπασῶν ε'.

[753] Κεφ. στ'. [Περὶ τῶν ὑπὸ Κρίτωνος γεγραμμέ-  
 νων, ἡ διὰ λαδάνου.] Ἡ διὰ λαδάνου καλλίστη ἐπουλωτική,  
 ἀρμόζουσα δὲ ἐπὶ τῶν ὀχθωδῶν ἐλκῶν καὶ κοίλων. δεῖ δὲ  
 ἀνεπίλυτον τηρεῖν ἐφ' ἡμέρας τέσσαρας. 4 πίσης ξηρᾶς  
 < ρ'. ἰοῦ ξυστοῦ < κδ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < ιε'. λεπίδος

qua nec juvant nec offendunt, sed dolores tantum leniunt,  
 de quibus alias agimus, multa eius generis longo usu ex-  
 plorata scripturi, ac quaedam mirifice adeo symmetriis com-  
 posita, ut omnino juvent, interdum etiam ipsos tantum  
 affectus agrestium, ut ita dicam, ulcerum perfanent. Verum  
 ex illorum materie est cera Tyrrenica et plumbum ussum,  
 non tamen terebinthina et taurinum sebum. Verum de ejus-  
 modi ulceribus ac medicamentis sermo, ut dictum est, pe-  
 culiaris in posterum nos expectat, nunc de curatu difficili-  
 bus vel chironiis vel quomodocunque appellasse velis, dif-  
 ferere propositum est, ex quorum numero sunt et haec  
 quinque universa in quarto Critonis libro conscripta.

Cap. VI. [De medicamentis a Critone scriptis. Me-  
 dicamentum ex ladano.] Optimum medicamentum epu-  
 loticum ex ladano. Convenit praetumidis cum duritia  
 ulceribus et cavis, deligatum vero membrum in diem  
 quartum continendum est. 4 Picis aridae 3 c, aeruginis  
 rase 3 xxiv, aeris uili 3 xv, squamae rubrae 3 xxiv, la-



Ed. Chart. XIII. [753.]

Ed. Bas. II. (367.)

ἐρυθρᾶς ◀ κδ'. λαδάνου γο θ'. λιθαργύρου λι. γ'. ἐλαίου  
 ξε. α' S''. οἴνου καλοῦ ξε. α' S''. ταύτην τὴν ἔμπλαστρον  
 ἐσκεύασα κἀγὼ, τὴν ὕλην ἀποδεξάμενος, οὐδὲν ἔχουσιν μαλ-  
 θακῶδες. οὕτως γὰρ Ἱπποκράτης ὀνομάζει τὸ γένος ὅλον  
 τῶν ὑγρότητα σύμφυτον ἔχόντων φαρμάκων, ὅποια τὸ στέαρ  
 ἐστίν, ἅπαντά τε τὰ ἐλαιώδη φάρμακα καὶ δηλονότι τὸ  
 ἔλαιον αὐτὸ καὶ ὕδωρ. ἔχει δέ τι καὶ ἡ ῥητίνη καὶ ὁ κηρὸς  
 μαλθακῶδες. ἐν μέσῳ δ' αὐτῶν, λέγω δὲ τῶν ξηρῶν τῇ  
 κράσει καὶ τῶν μαλθακῶν, ἐστὶν ἡ πίσσα. καὶ διὰ τοῦτο  
 μίγνυται τοῖς γένεσιν ἀμφοτέροις ἀβλαβῶς, ὥσπερ καὶ ἡ λι-  
 θάργυρος, ὅσα τε ἄλλα φάρμακα περὶ τὴν μέσην ἐστὶ κρᾶ-  
 σιν, εἰ καὶ βραχὺ παραλλάττοι ποτὲ πρὸς ὅποτερανοῦν τῶν  
 ἀμετριῶν. τῶν τοιούτων ἐστὶ καὶ ἡ πίσσα, κατὰ γε τὴν  
 τοῦ ξηραίνειν καὶ ὑγραίνειν ἀντίθεσιν, ἀποκεχωρηκυῖα σα-  
 φῶς ἤδη τῶν μέσων, κατὰ τὴν ἑτέραν ἀντίθεσιν τῶν θερ-  
 μαινόντων καὶ ψυχόντων φαρμάκων οὐκ ἔτι· θερμαίνει γὰρ  
 μετρίως καὶ διὰ τοῦτο καὶ τοῖς ἐκπνύσκουσι φαρμάκοις μί-  
 γνυται, ὥστε κατὰ τὸ προκείμενον φάρμακον ἡ μὲν ξηρὰ

dani ℥ ix, argenteae spumae lib. iij. olei sextarium j β,  
 vini optimi sextarium j β. Hoc emplastrum praeparavi et  
 ego materia recepta, quae nullum mollicinum medicamen-  
 tum contineret, sic enim vocat Hippocrates omne genus  
 medicamentorum, quae connatam humiditatem habent,  
 qualis in pingui est singulisque oleosis medicamentis et qui-  
 dem in ipso oleo et aqua. Quin et resina ceraque mollici-  
 num quippiam obtinet. In medio ipsorum, dico autem sic-  
 corum temperamento et mollicinorum, pix consistit, eoque  
 ambobus generibus citra offensam admiscetur, quemadmo-  
 dum tum argenti spuma tum arida medicamenta, quae  
 circa mediam temperiem versantur, etiam si nonnihil ad  
 utrumvis excessum interdum declinent. Hoc genere com-  
 prehenditur pix quoque, quae secundum siccitatis ac hu-  
 miditatis oppositionem manifesto jam a mediis recessit, se-  
 cundum alteram oppositionem calefacientium et refrigeran-  
 tium non item, calefacit enim modice, atque ideo medi-  
 camentis, quae pus movent, admiscetur. Quamobrem in



Ed. Chart. XIII. [753.]

Ed. Bas. II. (367. 368.)

πίττα τῶν μέσων ἐστὶ καὶ λιθάργυρος ἔτι μᾶλλον, τὰ τ' ἄλλα τῶν ξηραντικῶν. δυναμένης δὲ κἄνταῦθα παρακοῆς γενέσθαι διαλέξομαι περὶ αὐτῆς ἀναμνήσας γε πρῶτον εἰς πολλὰ χρήσιμον θεωρήματος, ὃ καὶ κατ' ἄλλας μὲν εἴρηται μοι πραγματείας, ἱκανῶς δ' ἐξείργασται κατὰ γε τὴν περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων καὶ τὴν τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου. θερμὸν γὰρ καὶ ψυχρὸν, ὑγρὸν τε καὶ ξηρὸν ὀνομάζομεν φάρμακον, ὅ τι περ ἀνθρώπου σῶμα θερ(368)μαίνειν ἢ ψύχειν ἢ ξηραίνειν ἢ ὑγραίνειν δύνηται, πρὸς τὴν ἀρίστην κρᾶσιν ἐν ἀνθρώπῳ τὴν ἀναφορὰν ποιούμενοι. μέση δέ τις αὕτη τῶν μεμπτῶν, ἃς καὶ δι' αὐτὸ τοῦτο θερμὰς ἢ ψυχρὰς ἢ ὑγρὰς ἢ ξηρὰς ὀνομάζομεν, ἀπὸ τῆς ἐπικρατούσης ἐν αὐταῖς εἴτε ποιότητος εἴτε δυνάμεως εἴτ' οὐσίας εἴτε κράσεως ἐθέλοις φάναι παρονομάζοντες. κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν λόγον οὐδ' εἰ παρώνυμον ἀπὸ τοῦ πλεονάζοντος ἐν τῇ μίξει στοιχείου τὴν ὅλην κρᾶσιν ἐθέλοις λέγειν, ἐμποδίσαις τῇ τῶν πραγμάτων ἐπιστήμῃ. δέδεικται γὰρ ἐν τῇ θεραπευτικῇ πραγματείᾳ τῶν βοηθημάτων ἡ εὕρεσις γιγνομένη δι' ἐνδείξεως,

proposito medicamento arida pix mediis attribuitur, atque hac magis argenti spuma et alia quae siccandi vim obtinent. Porro quum et hic error committi possit, disputationem de ipsa instituum, theoremate primum ad multa utili in memoriam revocato, quanquam id in aliis operibus, maxime de simplici medicina et therapeutice satis abunde sim exequutus. Calidum enim et frigidum, humidum et siccum medicamentum appellamus, quod corpus nostrum calefacere vel refrigerare vel siccare vel humectare queat, ad optimum hominis temperamentum collatione facta. Medium vero quoddam hoc est inter alia temperamenta vitiosa, quae etiam calida vel frigida vel humida vel sicca nominamus, a praepollente in ipsis sive qualitate sive facultate sive substantia sive temperie malis dicere, denominationem facientes. Eadem ratione neque, si a superante in mixtura elemento universam temperiem denominare velis, rerum scientiam offendes, offensum enim est in medendi methodo praesidia per indicationem ab ipsis qui-



Ed. Chart. XIII. [753. 754.]

Ed. Basf. II. (368.)

ἀπὸ μὲν αὐτῶν τῶν παθῶν τῆς ἐναντίας αὐτοῖς κράσεως, ἀπὸ δὲ τῆς ἐκάστου φύσεως ὅλης τοῦ ζώου καὶ καθ' ἑκάστον αὖ πάλιν μόριον οἰκείας τε καὶ ὁμοίας, ὥστε καὶ ἀπλοῦν ἔλκος ἔχη τις κοῖλον, ἀπὸ μὲν τῶν αὐτῶν κατὰ γένος, οὐ μικρὰν δὲ ἔχόντων ἐν τοῖς κατὰ μέρος εἶδεσι διαφορὰν ἢ θεραπεία γενήσεται. καὶ διὰ τοῦτ' ἐδείχθη τῶν ἀπαραλλάκτως ὁμοίων ἐλκῶν ἓν μὲν ἀπὸ τῶν ἱκανῶς ξηραίνόντων φαρμάκων θεραπευόμενα, πάνακος ῥίζης, ἀριστολογίας, ἀκόρου τε καὶ ἰριως, ἓν μὲν ὑπὸ μόνου λιβανωτοῦ, καίτοι μὴ σαρκούντος, ἀλλὰ διαπνύσκοντος ἐκείνας τὰς φύσεις, ὡς ἀριστολογία σαρκῶς. καθάπερ δ' ἐν τοῖς θεραπευομένοις σάμασιν ἢ κατὰ μέρος διαφορὰ παμπόλλη τίς ἐστι, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ἐπὶ τῶν ἐλκῶν. ἀπλοῦν μὲν γὰρ ἔλκος κοῖλόν τε καὶ καθαρὸν ὑπὸ τῶν μετρίως ξηραίνόντων θεραπεύεται, ῥυπαρὸν δὲ καὶ κακότηδες καὶ τοῖς χεῖλεσι μὲν ὀχθῶδες, [754] πλαδαρὸν δὲ τῇ κατὰ τὸ δέρμα σαρκὶ τῶν σφοδρότατα ξηραίνόντων δεῖται. ἐπὶ τούτων οὖν τῶν ἐλκῶν, ἐπειδὴ καὶ περὶ τούτων ὁ λόγος ἐστίν, ὁ μὲν λιβανω-

dem affectibus contrariae illis temperaturae inveniri, a tota vero animantis cujusque natura atque a singularum rursus partium propriae et similis. Unde si et ulcus simplex cavum habeat quis, ab iisdem quidem genere, sed quae non mediocrem differentiam in particularium speciebus habent, curatio sumetur. Atque ob id demonstravimus ulcerum omnino similium quaedam medicamentis, quae admodum siccant, perfanari, puta radice panacis, aristolochia, acoro, iride, nonnulla solo thure, licet hoc carnem non inducat, sed illas naturas ad suppurationem perducatur, quas aristolochia carne replet. Sicut autem in corporibus curandis differentia particularis permagna est, ita quoque in ulceribus. Nam simplex, cavum et purum ulcus a mediocriter siccantibus curatur, sordidum vero et malignum et oris praetumidis ac duris quidem, sed carne juxta cutem fluida, validissime siccantia requirit. In his igitur ulceribus, quoniam et de ipsis verba facimus, thus est adeo imbecillum



Ed. Chart. XIII. [754.]

Ed. Bas. II. (368.)

τὸς οὕτως ἐστὶν ἀσθενὲς φάρμακον, ὥς μὴδὲ διαπύσσκειν δύνασθαι. λιθάργυρος δὲ τούτου μὲν ἰσχυρότερον, ἀλλ' ἐτι καὶ αὐτὸ κατωτέρω τῶν μέσων. ἡ ξηρὰ δὲ πίττα τῶν μέσων, ὥσπερ γε ταύτην ὑπεράνω κατὰ τὸ ξηραίνειν ὁ κεκαυμένος χαλκὸς ἢ τε χρυσοκόλλα καὶ τὸ διαφυγές. ἐναργῶς δὲ ξηραίνει χαλκίτις κεκαυμένη καὶ ἰὸς καὶ μίσυ καὶ χάλκανθος ἢ τε λεπίς τοῦ χαλκοῦ, καὶ κατὰ θάτερον τρόπον ὅσα στρυγνὰ, κηκίς, ὀμφακίτις, σίδια, στυπτηρία. διαβρωτικά δὲ πρὶν καυθῆναι χαλκίτις τε καὶ ἰὸς καὶ μίσυ καὶ τίταρος. ὅσα μὲν οὖν ἰσχυροτάτας ἔχει δυνάμεις, ἐπὶ πάντων δοκεῖ τῶν σωμάτων τὴν αὐτὴν ἐνέργειαν ἐπιδείκνυσθαι· τὰ δὲ ἀσθενῇ σαφῇ τὴν διαφορὰν ἐνδείκνυται, προσέχοντί σοι δὲ τὸν τοῦν οὐδὲ ἥττον φανεῖται. καὶ τοῖς ἰσχυροῖς φαρμάκοις οὐ μικρὰ διαφορὰ τῆς ἐνεργείας, ἣν ποιῆται κατὰ τὰ μαλακὰ καὶ σκληρὰ σώματα, καὶ γὰρ θάττον ἄπτεται τῶν μαλακῶν καὶ σφοδρότερον ἀνιᾶ καὶ φλεγμονὰς ἐπεγείρει μείζονας. ὁπότ' οὖν ταῦτά μοι χρησίμως οὐκ εἰς τὰ παρόντα μόνον, ἀλλὰ καὶ εἰς ἄλλα πολλὰ τῶν κατὰ τήνδε τὴν πρα-

medicamentum, ut ne pus quidem concoquere vel movere possit. Argenti spuma hoc est validius, sed mediis tamen et ipsum inferius. At pix arida mediorum gregi annumeratur, quemadmodum hanc superat exiccando aes combustum, chryfocolla et diphryges. Porro evidenter liccat chalcitis combusta, aerugo, misy, atramentum futorium, aeris squama, atque altero modo quaecunque acerba sunt, galla omphacitis, id est *immatura*, malicorium, alumen. Exedunt autem non uisla, chalcitis, aerugo, misy et calx. Quae jam vehementissimas facultates habent, in omnibus corporibus eandem actionem ostendere videntur, imbecillia manifestam differentiam indicant. At si mentem adhibeas, neque minus in valentibus medicamentis magnum actionis discrimen deprehendes quam in mollibus et duris corporibus obeunt; etenim mollia citius accendunt, vehementius molestant et majores phlegmonas concitant. Quum igitur haec non modo ad praesentia, sed ad alia quoque multa, quae hoc com-



Ed. Chart. XIII. [754.]

Ed. Bas. II. (368.)

γματείαν εἴρηται, πάλιν ἐπὶ τὸ προκείμενον ἀφίξομαι φάρμακον, ἐφ' οὗ τῆς μὲν ξηρᾶς πίττης ἔφην ὑπὸ τοῦ Κρίτωνος γεγράφθαι < ρ'. λιθαργύρου δὲ λίτρας γ'. οὐδετέρου μὲν αὐτῶν ἐκ τῆς οἰκείας δυνάμεως ἰᾶσθαι δυναμένου κακότητες ἔλκος, ἵνα δ' ἐμπλαστον γένηται τὸ συντιθέμενον φάρμακον, εὐλόγως μιχθέντων τοῖς ὠφελοῦσιν. ἡ δὲ ποσότης αὐτῶν στοχασμῷ τεχνικῷ ληφθεῖσα κατὰ τὸν εἰρημέ-  
νον ἄρτίως ἐγένετο σταθμὸν, εὐλαβουμένου τοῦ συντεθέν-  
τος ἢ οὕτως ὀλίγον ἑκατέρου μῖξαι τοῖς ἰσχυροῖς φαρμά-  
κοις, ὥς τὰ δακνῶδη τε καὶ διαβρωτικὰ λυπηρὰ γενέσθαι τοῖς θεραπευομένοις, ἢ οὕτω πολλὰ κατὰ τε τὸν ὄγκον καὶ τὸν σταθμὸν, ὥς ἐκλῦσαι τὴν δύναμιν αὐτῶν. ἡ τε γὰρ τοῦ χαλκοῦ λεπὶς ἰσχυρῶς ξηραίνει τε καὶ ῥύπτει καὶ μᾶλλον ἔτι ταύτης ὁ ἰός. ἄμφω δὲ ταῦτα δρᾷ καὶ διαβιβρώσκει τὰς σαρκάς. ὁ δὲ κεκαυμένος χαλκὸς οὐτ' ἐπιτείνεσθαι πρὸς τινος οὐτ' ἐκλύεσθαι χρήζει, σύμμετρος ὑπάρχων κατὰ δύναμιν εἰς τὰ παρόντα. πρόδηλον δ' ὅτι τοῦ μὲν ἐλαίου τὸ μέτρον ἐκ τε τῶν μιγνυμένων αὐτῷ καὶ τῆς κατὰ τὴν ἔψη-  
σιν ἐστοχάσθη ποσότητος. ἐπὶ πλέον γὰρ ἐψηθῆναι δεῖται

mentario continentur, utilia dixerim, rursus ad propositum medicamentum revertar, in quo picis aridae 3 c, a Critone scriptum fuisse retulimus, argenti spumae lib. iij, quum neutrum propria facultate ulcus malignum perfanare queat, verum ut medicamentum, quod componitur, emplastri speciem induat, recte praesidiis admixta sunt. Quantitas autem ipsorum artificiali conjectura sumpta dicto nuper pondere statuta est, cavente hoc illo qui composuit, ne tam exiguum utriusque validis medicamentis misceatur, ut mordacia evidentiaque fiant aegris molesta, vel tam multa mole et pondere, ut ipsorum facultatem dissolvant. Nam aeris squama admodum siccata abstergitque, atque hac etiam magis aerugo, quae ambo efficacia sunt et carnem exedunt. Aes combustum nec a quoquam intendi nec resolvi postulat mediocri facultate praesentibus commodum. Constat autem olei mensuram ex illis, quibuscum misceatur, et coctionis quantitate



Ed. Chart. XIII. [754.]

Ed. Bas. II. (368.)

τὰ μεταλλικὰ παρασκευαζόμενα πρὸς τὸ ξηραίνειν ἀδύκτως. καὶ διὰ τοῦτο καὶ τὴν ἐψησιν αὐτοῖς προσέθηκεν ὁ Κρίτων ὥδ' ὅς πως γράψας αὐτοῖς ὀνόμασιν. ἔψε λιθάργυρον, ἔλαιον ἕως συστραφῇ ποσῶς, εἴτε λεπίδα χαλκοῦ καὶ ἰὸν ἕως συστραφῇ καὶ εὐχρους γένηται, εἴτα πίσσαν ἐπίβαλλε, εἴτα ψύξας λάδανον λεῖον γερόμενον σὺν οἴῳ προσέχων μὴ ὑπερξείσῃ τούτου βληθέντος, εἴτα ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς ἐνώσας κατὰχει καὶ μάλασσε. αὕτη μὲν ἡ τῆς ἐψησεως γραφή. ἐγχωρεῖ δὲ καὶ πλεῖον ἔλαιον βαλόντας ἐπὶ πλεον ἐψησαι, πρῶτον μὲν τὴν λιθάργυρον, εἴτα κατὰ ταύτην ἐμβληθέντας τὸν τε ἰὸν καὶ τὴν λεπίδα καὶ τὸν χαλκόν. τὰ γὰρ ἐπὶ πλεον ἐψόμενα διττὴν ἐπὶ γε τῶν τοιούτων ἑλκῶν ἀρετὴν ἐπικτᾷται, ξηραντικώτερα τὰ ἀδηνκιότερα γιρόμενα. περὶ μὲν οὖν τῶν ἄλλων φαρμάκων τῶν ἀπλῶν, ὅσα κατὰ τὴν προκειμένην ἐμπλαστρον εἴρηται τῷ Κρίτῳ, λέλεκταί μοι συμμέτρως. ἐφύλαξα δὲ τὸν περὶ τοῦ λάδανου λόγον, ὅτι καὶ μόνον ἀρμόττει τοῖς δυσσεπούλώτοις σὺν οἴῳ τριβόμενοι, οὐχ ὅτι δεῖται οἴνου δυνάμεως, ἀλλ' ὅτι σκληρότερόν

conijci, nam quae metallica praeparas ad siccandum sine ullo morfu coquere diutius oportet. Atque haec ratio est cur Crito coctionem quoque ipsis hisce verbis apposuerit. Argenti spumam et oleum coquito, donec aliquatenus coierint, deinde spumam aeris, aeruginem, dum confluxerint et colorem bonum acquirant, mox picem adjicito, posteaquam refrigerata fuerint, ladanum ex vino tritum, observans ne ex hoc adjecto effervesceat, postremo supra ignem lenem unita defundito subigitoque. Haec quidem coctionis scriptura est. Licet etiam copiosiore oleo adjecto, diutius coquere primum argenti spumam, deinde his injectam aeruginem, squamam et aes; etenim ubi diutius coquuntur, duplicem in huiusmodi ulceribus virtutem consequuntur, quippe magis siccant et minus mordent. Itaque de aliis simplicibus medicamentis, quae in proposito emplastro Crito percensuit, satis mihi dictum est. Ladani autem sermonem vitavi, quod etiam solum ex vino tritum ulceribus aegre ad cicatricem venientibus conducatur, non quia vini facultatem



Ed. Chart. XIII. [745. 755.]

Ed. Bas. II. (368.)

ἔστιν ἢ κατὰ τὴν ἐμπλαστον. ἀλλ' ἐάν τις αὐτῷ μίξας  
 ἔλαιον ἐψῆσῃ, τὴν δύναμιν ἀμβλύνει τοῦ φαρμάκου. ἔστι  
 δ' οὐχ οὕτως ἰσχυρὸν ὥς ἀμβλυθῆναι δεῖσθαι· [755] κα-  
 θάπερ ὁ ἰὸς ἢ ἡ χαλκίτις ἢ ἡ λεπίς ἢ τι τοιοῦτον καὶ διὰ  
 τοῦτο μαλακώτερον. ἔστι δὲ τοιοῦτον τὸ νέον, ἐπιτηδειότα-  
 τον γάρ ἐστιν εἰς ἐπούλωσιν ἐλκῶν δυσεπούλώτων. ἐν Κύ-  
 πρῳ γοῦν ἔτιθα πλεῖστον γίγνεται, πρόσφατον ἔτι καὶ μα-  
 λακὸν ὑπάρχον αὐτὸ μαλάττων τις ἰατρὸς ἐπετίθει τοῖς  
 τοιούτοις ἔλκεσιν· εἰ δὲ καὶ βραχὺ σκληρυνθείη, κατὰ μυρσί-  
 νου τὴν μάλαξιν ἐποιεῖτο, μὴ παρόντος δὲ μυρσίνου, μετὰ  
 κυπρίνου ἢ ῥοδίνου. ἕτερον δὲ φάρμακον οὐ μετὰ πολὺν  
 τοῦδε κατὰ τὴν τετάρτην βίβλον ὁ Κρίτων ἔγραψεν ἐν αὐ-  
 τοῖς ὀνόμασιν ᾧδε. ἢ διὰ χαμαιλέοντος ποιοῦσα πρὸς τὰ  
 αὐτὰ τῇ Τυρίᾳ. ἔστι δὲ ἐπούλωτικωτάτη τῶν δυσάλθων καὶ  
 τυλωδῶν καὶ χρονίων ἐλκῶν. ἴσται δὲ καὶ τὰς ἐν τῷ δακ-  
 τυλίῳ ῥαγάδας καὶ κονδυλώματα καὶ σκληρίας. λιθαργύρου  
 μνᾶ α'. κηροῦ μνᾶς S''. ἰοῦ μνᾶς τέταρτον καὶ χαμαιλέον-  
 τος ὄγδοον, ἔλαιου μνᾶ. ἔλαιον καὶ λιθάργυρον ἔψε κινῶν

requirat, sed quia durius est quam ut emplastro, conveniat;  
 sed si oleo admixto id coquas, medicamenti facultatem obtun-  
 das; adeo autem validum non est, ut obtundi desideret, quem-  
 admodum aerugo vel chalcitis vel squama vel tale quippiam  
 et propter id mollius. Est autem tale recens, nam ulceribus  
 difficulter cicatricem ducentibus accommodatissimum est.  
 In Cypro igitur, ubi plurimum nascitur, medicus quidam,  
 recens adhuc et molle id genus ulceribus ipsum molliens  
 imponebat, quod si paulum induruiisset, ex myrteo emol-  
 liebat, hujus inopia ex cyprino vel rosaceo. Aliud autem  
 medicamentum non multo post hoc in quarto volumine Crito  
 hisce verbis conscripsit. *Medicamentum ex chamaeleonte,*  
*facit ad eadem quae Tyria. Inducit egregie cicatricem*  
*ulceribus curatu difficilibus, callosis et veteribus. Medetur*  
*itidem ani rhagadiis, condylomatis et duritiis.* 24 Argenti  
 spumae minam j, cerae minae β, aeruginis minae partem  
 quartam, chamaeleontis octavam, olei minam. Oleum et  
 argenti spumam incoquito, rudicula movens, donec crassitu-



Ed. Chart. XIII. [755.]

Ed. Bas. II. (368. 369.)

σπάθῃ, ἕως ὅσου συστῇ καὶ γένηται μελίνη. τούτου δὲ γινομένου ἰὸν ἐπίπασον. ἔπειτα πρόσβαλλε κηρὸν, τήξας ἐπιμελῶς καὶ ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐπίπασον τὸν χαμαιλέοντα, ὅταν δὲ ἐνωθῇ, κατέρα εἰς θυεῖαν καὶ μαλάξας ἀναιροῦ. τοῦτο τὸ φάρμακον ἀντὶ μὲν τοῦ λαδάνου τὸν χαμαιλέοντα τῆς αὐτῆς ὄντα δυνάμεως ἔλαβεν. ἀμφοτέρω γὰρ ἐστὶν ἐπουλωτικά τῶν δυσιάτων ἑλκῶν. ἡ διαφορὰ δ' αὐτῶν ἐν τῷ τὸν μὲν κεκαυμένον χαλκὸν ἔχειν ἐκεῖνο καὶ μηδ' ὅλως ἔχειν τὸν κηρὸν, ἐν τούτῳ δὲ τῷ τὸν μὲν κηρὸν εἶναι, τὸν χαλκὸν δὲ οὐκ εἶναι, καὶ τοῦτ' εὐλόγως ἐποίησεν. ἐν ἐκείνῳ μὲν γὰρ ἀντὶ τοῦ κηροῦ τῷ λαδάνῳ συνεχρήσατο πρὸς τὴν τῶν ἀνίχνων φαρμάκων ἔνωσιν, ἐνταυθοῖ δὲ μηδὲν ἔχων τοιοῦτον τὸν κηρὸν ἔμιξε, μαλακτικὸν μὲν (369) ὄντα μετρίως φάρμακον, οὐ μὴν ἐπουλωτικόν γε. δυνατόν δ' ἦν κάρταυθα πλέον ἔλαιον ἐμβεβλῆσθαι, καθάπερ γε καὶ παλαιὸν ἢ κίκινον. ἐγὼ δὲ εἰς τὰ τοιαῦτα καὶ σχίνινον ἐμβάλλω πλεόνων μετέχον δυνάμεων. καὶ γὰρ μαλακτικὸν ἔχει τι καὶ διαφορητικὸν καὶ στυπτικὸν, ὧν ἀπάντων δεῖται τὰ μετὰ σκληρότητος τῶν χειλῶν δυσεπούλωτα ἑλκη.

dinem accipiat et fiat melinum, quod ubi feceris, aeruginem inspergito, deinde ceram diligenter liquatam adjicito, et ab igne sublato chamaeleontem indito, quum in unitatem coierint, in mortarium fundito, ibique subactum excipito. Hoc medicamentum vice ladani chamaeleontem ejusdem sane facultatis accepit, ambo namque ulceribus vix sanabilibus cicatricem inducunt. Differunt tamen quod illud aesustum habeat, minime vero ceram, hoc ceram quidem, sed aes non contineat. Atque hic recte auctor fecit, qui in illo cerae loco ladanum ad siccorum medicamentorum unitatem faciendam usurpaverit, hic vero nihil tale habens ceram miscuit, quae sane remollit mediocriter, non tamen cicatricem generat, potuisset autem et hic plus olei infundere, sicut vetus vel ricininum. Ego vero hujusmodi medicamenti lentiscinum quoque injicio, quod plurium facultatum est particeps, siquidem emollit nonnihil, discutit et astringit, quibus omnibus difficilia cicatrici obducendae ulcera cum oris induratis indigent.



Ed. Chart. XIII. [755.]

Ed. Bas. II. (369.)

Κεφ. ζ. [Περὶ τῶν ὑφ' Ἡρακλείδου γεγραμμένων.]  
 Καιρὸς οὖν ἤδη καὶ τῶν ὑφ' Ἡρακλείδου τοῦ Ταραντίνου  
 γεγραμμένων ἐν τῇ πρὸς Ἀστυδάμαντα βίβλῳ μνημονεῦσαι.  
 πιστὸς γὰρ ἀνὴρ εἴπερ τις ἄλλος ἐστὶ, τὰ διὰ τῆς πείρας  
 αὐτῷ κεκριμένα μόνα γράφων. οὗτος οὖν ὁ ἀνὴρ κατὰ λέ-  
 ξιν οὕτως ἔγραψε. πρὸς τὰ παλαιὰ ἔλκη. λεπίδος μέρος ἐν,  
 ἰοῦ ξυστοῦ μέρος δ'. κηρωτῇ μυρσίνῃ προσαναλαμβάνεται  
 ὀκταπλῇ. ὁ μὲν οὖν Ἡρακλείδης, ὥς ἂν ἰατροῖς γράφων  
 ὑπομνήματα, προσέγραψε, κηρωτῇ μυρσίνῃ ἀναλάμβανε. τολ-  
 μηροὶ δ' οὕτως εἰσὶ πολλοὶ τῶν νῦν, ὥς πρὸ τοῦ παρὰ δι-  
 δασκάλων κτήσασθαι τινα ἕξιν ἰατρικὴν, ἐκ τῶν τοιούτων  
 βιβλίων ὀρμώμενοι χρῆσθαι καλοῖς φαρμάκοις ἀμεθόδως καὶ  
 διὰ τοῦτο πολλάκις ἀποτυγχάνειν. αὐτίκα γέ τοι τῆς μυρσί-  
 νης κηρωτῆς ἕξεστιν ἑλαττόν τε καὶ πλέον μίξαντα ποτὲ  
 μὲν ὑγροτέρῳ τε καὶ μαλακωτέρῳ χρῆσθαι τῷ φαρμάκῳ, ποτὲ  
 δὲ σκληροτέρῳ καὶ ξηροτέρῳ, κατὰ μὲν τὴν πρώτην ἐπίθε-  
 σιν ἐν πλατεῖ στοχασμῷ, καθάπερ εἴρηται πρόσθεν, ἐν δὲ  
 τῇ δευτέρᾳ χρήσει πλησιαιότερον ἀφικνουμένου, ὥς ἐδείχθη.

Cap. VII. [*De medicamentis ab Heraclide scriptis.*]

Opportunum jam est etiam medicamentorum ab Heraclide  
 Tarantino in tertio libro ad Astydamantem scriptorum me-  
 minisse. Vir namque fide dignus est, si quisquam alius, qui  
 sola experimentis suis probata commemoret. Is igitur vir  
 hunc in modum conscripsit ad verbum. *Adversus vetera  
 ulcera.* Squamae pars una, aeruginis rasae partes quatuor,  
 cerati myrtei partibus octo excipiuntur. Heraclides itaque,  
 tanquam medicis commentarium scribens, adjecit, cerato  
 myrteo excipito. Sunt autem plerique hujus tempestatis tam  
 audaces, ut priusquam a praeceptoribus habitum quendam  
 medicum acquisierint, hujusmodi libris confidentes optimis  
 medicamentis citra methodum utantur, ideoque frequenter  
 de prospero successu frustrantur. Jam vero myrtei cerati  
 plus minusve adjicientem nunc humidiores et molliore me-  
 dicamento, nunc duriores et sicciore uti licet, in primo  
 quidem usu latiore conjectura, sicut dictum est, in secundo



Ed. Chart. XIII. [755.756.]

Ed. Bas. II. (369.)

βλέποντες γὰρ τὸ ἔλκος, εἰ μὲν ἐνδεῶς ἐξηράνθη, σφοδρότερον ἐργασόμεθα τὸ φάρμακον, ὥς μᾶλλον ξηραίνειν· εἰ δ' ἐπὶ πλέον ἢ δεῖ, μαλακώτερον αὐτὸ ποιήσομεν πλείονα μίξαντες τὴν μυρσίνην κηρωτὴν. ἡ γὰρ τῶν μεταλλικῶν δύναμις οὐ μόνον ὑπὸ ταύτης, [756] ἀλλὰ καὶ πάσης κηρωτῆς ἐκλύεται. ἐξῆς δὲ τούτῳ προσγράψας, ἄλλη· προσυπακούσαι δὲ χρὴ δηλονότι δύναμις· ὑπέταξε ταυτί. λεπίδα λεάντας ἐπίχεε ὄξος καὶ τριῖβε ὑπὸ κύμα, μέλιτος ποιῶν πάχος ἢ ἔψε. ὅταν δὲ ξηρὸν γένηται, προσεπιλέαντας μίσγε κηρωτῆς μέρη ὀκτὼ καὶ χρῶ πρὸς τε τὰ πρόσφατα τραύματα καὶ τὰ παλαιὰ ἔλκη καὶ σύρματα καὶ τρίμματα καὶ χίμεθλα τὰ μὴ ἄγαν ἐλκώδη. γινώσκειν δ' ὑμᾶς χρὴ καὶ περὶ τοῦδε τοῦ φαρμάκου ταῦτα. πρὸς μὲν τὰ ἄλλα μετρίως ἂν τις ὀκταπλάσιαν κηρωτὴν μίξειε τῇ λεπίδι, πρὸς δὲ τὰ παλαιὰ πάντα, τουτέστι τὰ δυσίατα, καὶ ἑξαπλάσιαν ἢ πενταπλάσιαν μίξηε, οὐ βλάψεις, ἰσχυροτέρων γὰρ δέονται. τὴν δὲ περὶ τοῦ φαρμάκου διήγησιν ἔγραψεν ὁ Ἡρακλείδης οὕτως. ἐγχωρεῖ δὲ καὶ ἐπὶ πυρὸς ἀναξηράναντα τὴν λεπίδα χρῆσθαι. βούλεται

propius accedente. Nam ulcus intuentes, si minus quam par est exiccatum sit, vehementius medicamentum reddemus, ut magis siccet; sin plus ac convenit, mollius ipsum copiosioris myrtei cerati mixtura faciemus, quia metallicorum vis non solum ab hoc, sed etiam quovis cerato resolvitur. Ab hoc quum deinceps scripsisset *Alia*, inaudire autem videlicet oportet virtus, ista subjunxit: Squamae laevigatae acetum affundito ac sub canicula laevigato, mellis spissitudinem faciens, vel incoquito, postquam siccum fuerit, in pulverem redactum cerati partes octo misceto, ac utilior ad recentia vulnera et vetera ulcera et rasa et attritus et perniones non nimis ulcerosos. Haec vobis de hoc medicamento sunt intelligenda. Ad alia quidem mediocriter octo partes cerati squamae adjeceris, ad vetera nimium, hoc est curatu difficilia, si partes sex aut quinque illius apponas, nihil peccabis, valentioribus enim indigent. Inde hanc de medicamento narrationem sic scripsit Heraclides dicens, potes insuper squama super ignem resiccata uti. Illius autem



Ed. Chart. XIII. [756.]

Ed. Bas. II. (369)

δ' ὁ λόγος αὐτῷ, καὶ ἐν ἄλλῳ τινὶ καιρῷ συντιθῶμεν τὸ φάρμακον, ἀντὶ τῆς ἡλιακῆς θερμασίας χρῆσθαι πυρί. καλλίω μέντοι γίνεται τὰ τοιαῦτα πάντα κατὰ τὸν θερινὸν ἥλιον ἐν πολλαῖς ἡμέραις λειοῦμενα, τὰ μὲν δι' οἶνου, τὰ δὲ δι' ὄξους. λεπτομερέστερα μὲν οὖν γίνεται τὰ δι' ὄξους λειωθέντα καὶ διὰ τοῦτο καθαιρετικώτερα τε καὶ λεπτυντικώτερα καὶ ξηραντικώτερα. πρὸς δὲ τὰς ἐπουλώσεις τὰ δι' οἶνου βελτίω, καὶ χρεῖα γε τούτων γίνεται προξηρανθέντων, εἴτα προκαθαρθέντων τῶν δυσεπουλώτων ἐλκῶν. προξηρανθήσεται μὲν οὖν διὰ τῶν ἰσχυρῶς ξηραινόντων, καθαρθήσεται δὲ διὰ τῶν ῥυπτόντων, ἀπολωθήσεται δὲ διὰ τῶν στυφόντων. ἄλλο. ἐφεξῆς δ' ἕτερον φάρμακον ἔγραψεν ὁ Ἡρακλείδης ἐκ μὲν τῆς αὐτῆς ὕλης, οὐκ ἰσχυρὸν δὲ διὰ τὸ πολὺ τῆς λιθαργύρου μῖξαι τῷ διφρυγεῖ. τῆς μὲν γὰρ λιθαργύρου πέντε καὶ τριάκοντα δραχμὰς ἀξιοῖ βάλλειν εἰς αὐτὸ, τοῦ διφρυγοῦς δὲ ὀκτώ. καὶ ταῦτα δὲ ἀναλαμβάνει κηρωτῇ, τοῦ μὲν κηροῦ ἐχούσης ᾤ. τοῦ δ' ἐλαίου κο. γ'. ἐγὼ δὲ πολλάκις ἐχρησάμην μόνῳ τῷ διφρυγεῖ μετὰ τῆς τοι-

fermo innuit, si alio quopiam tempore medicamentum conficiamus, loco caloris ex sole igne utendum esse, quam hujusmodi omnia aestivo sole meliora fiant multis diebus trita, quaedam ex vino, quaedam ex aceto. Subtiliora igitur fiunt, quae ex aceto laevigantur, atque ob id melius detrahunt, attenuant siccantque, verum ad cicatrices ducendas ex vino trita meliora. In usu sunt haec prius exiccatis, deinde praepurgatis ulceribus, quae cicatricem aegre recipiunt. Siccabuntur itaque iis, quae valide siccant, purgabuntur per detergentia, cicatricem ducent astringentibus. *Aliud.* Deinceps aliud medicamentum scripsit Heraclides ejusdem quidem materiae, sed non validum, quia argenti spumae multum cum diphryge mixtum est. Etenim argenti spumae triginta quinque drachmas, diphrygis octo in id conjiciendas esse consulit: atque haec cerato excipit, quod cerae drachmas quadraginta, olei tres heminas capiat. Ego subinde usus sum solo diphryge cum tali cerato, non



Ed. Chart. XIII. [756.]

Ed. Bas. II. (506.)

αὐτῆς κηρωϊῆς, οὐδ' οὖν οὐδ' αὐτῷ πρὸς τὰ φαγεδαινικά  
καὶ χιρῳῆα καὶ σηπεδονώδη, πολὺ γὰρ ἀποδεῖ τῇ δυνά-  
μει τῶν τὰ τοιαῦτα θεραπευόντων, ἀλλ' ἐπὶ τῶν αὐτῷ με-  
γάλης κακίας δυσεπουλώτων, ὥστε ἂν καὶ λιθάργυρον αὐτῷ  
τις μίξη, καὶ ταύτην πολλὴν ἀσθενὲς ἐργάζεται τὸ φάρμα-  
κον. μετὰ δὲ τοῦτο τῆς αὐτῆς ἐπαγγελίας ἐχόμενον γέγρα-  
πται φάρμακον τοιόνδε. 4 κηροῦ < ιβ'. ῥητίνης τερμινθί-  
νης < γ'. λεπίδος < δ'. λαδάνου < δ'. ἀσφάλτου < γ'. τὸ  
λάδανον τριῖπον κατ' ἰδίαν καὶ τὴν λεπίδα, εἴτα τὰ ἄλλα  
τήξας μετὰ μυρσίνου ἐλαίου μίσγε. ἔαν δὲ ᾗ τὸ λάδανον  
μαλακόν, τῆκε. κατὰ τὴν γραφὴν ταύτην ἐπεδείξατο σαφῶς  
ὁ Ἡρακλείδης, ὅταν μὲν σκληρὸν ᾗ τὸ λάδανον, ἐν τῇ θυεῖα  
λαιοῦν αὐτὸ μόνον, ὅταν δὲ ὑγρὸν τε καὶ μαλακόν, ἐπὶ πυ-  
ρὸς διατήκειν ἥτοι μόνον ἢ καὶ μετ' ἐλαίου βραχέος, ὅπερ  
ἐοράκατέ με διὰ παντὸς οὐκ ἐπὶ τούτου μόνου, ἀλλὰ καὶ  
τοῦ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ποιοῦντα. ἔστι δὲ καὶ τὸ μετὰ  
τοῦτο γεγραμμένον φάρμακον ὑπὸ τοῦ Ταραντίνου τῆς αὐτῆς  
ἐπαγγελίας κατὰ τήνδε τὴν συμμετρίαν. 4 χαλκίτιδος < κέ.

quidem ad phagedaenica et chironia et putrida, multum enim virtute abest ab iis quae talia curant, sed ad illa, quae citra magnam malignitatem aegre cicatricem ducunt. Quare si et argenti spumam ipsi admisceas, eamque copiosam, medicamentum reddes imbecillum. Post hoc aliud ad eadem ita scriptum est. 4 Cerae drach. xij, resinae terebinthinae drach. iij, squamae drach. iv, ladanum drach. iv, bituminis drach. iij. ladanum et squama separatim teruntur, deinde alia liquefacta ex myrteo oleo miscentur; quod si molle ladanum fuerit, liquefacito. Hac scriptura palam indicavit Heraclides ladanum durum mortario solum ipsum esse laevigandum, humidum simul et molle super ignem liquandum vel solum vel cum oleo modico, quod me non modo in hoc, verum in gutta ammoniaci quoque perpetuo facientem vidistis. Est vero et quod post hoc sequitur medicamentum a Tarantino conscriptum ad eadem hac symmetria compositum. 4 Chalcitidis drach. viginti quinque, cadmiae



Ed. Chart. XIII. [756. 757.]

Ed. Bas. II. (369.)

καδμείας ◀ β' S'. λεάνας κατ' ἰδίαν καὶ μίξας οἶνον ἀπα-  
 ράχυτον καὶ ζέσας κατάχες, ὥστε φυραθῆναι συμμέτρως,  
 εἴτα λέαινε ἄχρι τοῦ ξηρανθῆναι καὶ τήξας κηροῦ ◀ ν'. ῥη-  
 τίνης τερμινθίνης ◀ λ'. μυρσίνης κο. ή'. μίσγε τῇ κηρωτῇ ἀπο-  
 τῶν ξηρῶν ◀ κ'. καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον οὐδὲν ἔχει τῶν μαλ-  
 θακωδῶν. ἐν μέντοι τῇ πρὸς τὴν κηρωτὴν μίξει τὴν προσή-  
 κουσαν ἐφ' ἐκάστου τῶν ἐλκῶν ποσότητι τῆς μίξεως, ὃ γεγυ-  
 μνασμένος λογικῶς ἐν αἷς ὑπεθέμην μεθόδοις ἐπιτηδείως ἐργά-  
 [757]σαιτο. καλῶς δὲ καὶ τὸν ἀπαράχυτον οἶνον, τουτέστιν  
 ὃ μὴ μέμικται θάλαττα, θερμὸν καταχεῖ τῆς χαλκίτεως καὶ  
 τῆς καδμείας, ὥς ἀφελέσθαι τὴν δριμύτητα τῆς χαλκίτεως  
 βουλόμενος διὰ τῆς θερμασίας αὐτοῦ. ἕτερον δὲ συνεχὲς τούτῳ  
 γέγραπται φάρμακον ἀξιόλογον, ἐκ τοσῶνδε καὶ τοιῶνδε τῶν  
 ἀπλῶν συγκείμενον. 4 λεπίδος στομῳάματος ◀ δ'. ἰοῦ ξυ-  
 στοῦ ◀ β'. ἐν ἐνίοις δὲ τῶν ἀντιγράφων γέγραπται ◀ α'.  
 χρυσοκόλλης ◀ κέ'. ἢ ιέ'. κηροῦ ◀ κέ'. ἐν τισι δ' ἀντιγρά-  
 φοις οὔτε τὸν κηρὸν οὔτε τὸν ἰὸν εὔρομεν. λεάνας τὰ ἄλλα

drach. xij, β. Seorsum teruntur, vinum aparachyton,  
 id est originale, miscetur, ubi efferbuerint, superfunditur,  
 ut haec modice irrigentur, postea laevigantur, donec sic-  
 cescant, ad haec liquatarum cerae 3 l, resinae terebin-  
 thinae 3 xxx, myrtei heminae partis octavae, cerato e sic-  
 cis confecto 3 xx, miscentur. Hoc quoque medicamentum  
 nihil habet ex iis, quae malthacode, id est *mollicina*, nomi-  
 navimus, verum in mixtione ad ceratum, qui exercitatus  
 est methodis rationalibus a me propositis, is convenientem  
 in singulis ulceribus mixtionis quantitatem commode faciet.  
 Pulchre autem vinum aparachyton, id est cui marina non  
 addita est, calidum chalcitidi et cadmiae affundit, ut qui  
 chalcitidis acrimoniam caloris ipsius beneficio auferre flu-  
 deat. Aliud huic proximum insigne medicamentum scriptum  
 est, ex tot et talibus simplicibus compositum. 4 Squamae  
 stomomatis 3 iv, aeruginis rasiae 3 ij, in quibusdam exem-  
 plaribus scriptum est 3 j, chrysocollae 3 xxv vel xv, cerae  
 3 xxv, in quibusdam vero exemplaribus nec ceram nec



Ed. Chart. XIII. [757.]

Ed. Bas. II. (369. 370.)

τῆκε τὸν κηρὸν μετ' ὀλίγης ῥητίνης, ὥστε μὴ κατάσκληρον  
τὸ φάρμακον εἶναι, καὶ μίξας χρῶ, ἄνωθεν δὲ σπόγγον ἐξ  
ὄξους ἐκθλίψας ἐπιτίθει. Δημήτριος δὲ ὁ Βιθυνὸς ἔφη, αὐ-  
τὴν τὴν χρυσοκόλλαν λίαν κηρῷ θερμῷ ἀναλαμβάνων χρῆ-  
σθαι. ἐνεδείξατο καὶ κατὰ τοῦτο τὸ φάρμακον ὁ Ἡρακλεί-  
δης ὡς οὐ κατὰ πρώτην χρείαν ἢ ῥητίνη μίγνυται τοῖς τοι-  
ούτοις φαρμάκοις, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ γλισχρότητά τινα παρα-  
σχεῖν αὐτοῖς εἰς ἐμπλαστρώδη σύστασιν, καὶ μάλιστα ὅταν  
ὁ κηρὸς ἢ μήτε λιπαρὸς φύσει μήτε νέος, ἀλλὰ σκληρὸς τε  
καὶ ἀνχμηρὸς. ἢ μέντοι τοῦ στομώματος λεπὶς ἰσχυρῶς ξη-  
ραίνει πρὸς τῷ καὶ στυπτικὴν ἔχειν δύναμιν. Δημήτριον δ'  
ἔφη τὸν Βιθυνὸν ἀναλαμβάνοντα τῷ κηρῷ μόνην τὴν χρυ-  
σοκόλλαν οὕτως χρῆσθαι. καὶ καλῶς γε ποιῶν ὁ Δημήτριος  
οὕτως ἐχρήτο· καθάπερ κἀγὼ πολλάκις οὐ χρυσοκόλλαν  
μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἕκαστον αὐτὸ καθ' αὐτὸ μετὰ  
μαλακοῦ μαλάττων κηροῦ κατὰ τὰ τοιαῦτα χρῶμαι. δῆλον  
δ' ὅτι τῶν ἄλλων ἕκα(370)στον εἶπον ὧν διηλθοῦν ἔμπρο-  
σθεν ὠφελεῖν τὰ τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν καὶ λεῖσθαι γέ με καθ'

aeruginem invenimus. Laevigatis aliis ceram cum resina  
modica liquefacito, ne medicamentum dure scat, ubi com-  
miscueris utitor, desuper autem spongiam aceto expressam  
imponito. Demetrius Bithynus ajebat ipsam chrysocollam  
super calente admodum cera exceptam se usurpare. Osten-  
dit item Heraclides hoc in medicamento resinam non primo  
usu ejusmodi medicamentis misceri, sed ut lentorem quen-  
dam ad emplastri spissitudinem conciliandam ipsis exhibeat,  
praesertim quum cera nec natura pinguis nec recens, sed  
dura atque arida fuerit, et quidem stomomatis squama  
praeterquam quod astringendi vim habet, etiam valide exic-  
cat. Demetrium autem Bithynum dixit chrysocolla sola cera  
excepta uti, quod nimirum recte faciens Demetrius in hunc  
modum usurpavit, quemadmodum ego quoque saepe non  
chrysocollam duntaxat, sed alia quoque singula ipsa per se  
molli cera resolvens ad hujusmodi utor. Nemini vero du-  
binum est, me alia singula dixisse, nimirum ea, quae id ge-  
nus ulceribus prodesse supra recensui, et terere in singulis



Ed. Chart. XIII. [757.]

Ed. Bas. II. (370.)

ἕκαστον, ὧν ἂν θεραπεύω τῶν δυσιάτων ἐλκῶν μετὰ τοῦ κηροῦ συντεθέντα τὰ τοιαῦτα φάρμακα. ποτὲ μὲν γὰρ τὴν χρυσοκόλλαν ἀναλαμβάνω κηρῷ, ποτὲ δὲ τὸν κεκαυμένον χαλκὸν ἢ τὴν λεπίδα, καὶ ταύτην ἥτοι στομώματος ἢ σιδήρου ἢ χαλκοῦ, ποτὲ τὸν ἰὸν ἄκαυστον ἢ κεκαυμένον, ὥσπερ καὶ μίσυ καὶ χαλκίτιν. ἐνίοτε δὲ καὶ τῶν αὐστηρῶν τι μίγνυμι, περὶ ὧν ἔμπροσθεν εἶπον, ὅταν ἀποκρούσασθαι βουληθῶ τὸ ἐπιρρέον, ἐξ ὧν ἐστὶν ἢ τε στυπτηρία καὶ τὰ σίδια καὶ ἢ κηκίς, οἳ τε κύτινοι καὶ τὸ βαλαύστιον, ὅσα τ' ἄλλα τοιαῦτα. πιστεύσαντες οὖν ἔμοι τῶν εἰρημένων ἄχρι τοῦ δεῦρο φαρμάκων ἀπάντων οὐδὲν ἀπόβλητον ὑπάρχειν ἀσκεῖτε τὴν μέθοδον τῆς χρήσεως αὐτῶν, ὅπως ἐπιτυχάνητε καθάπερ ἐγώ. γεγραμμένων δ' ἐφεξῆς ὑπὸ τοῦ Ταραντίνου καὶ ἄλλων δύο φαρμάκων ἀξιολόγων, εὐλογον ἔδοξέ μοι κἀκεῖνα προσθεῖναι. τὸ μὲν οὖν πρότερον αὐτῶν ὡδί πως ἔγραψε. 4 λεπίδος ◀ δ'. μάννης ◀ δ'. στυπτηρίας σχιστῆς ◀ β'. μίσυος ◀ β'. τρίψας μετὰ ὄξους καὶ κυκλίσκους ποιήσας, ἄγοντας ἀνὰ ◀ β'. ἀπόθου. ὑπὸ δὲ τὴν χρεῖαν κη-

quae curo aegre sanabilibus ulceribus talia medicamenta cum cera componentem. Interdum enim chrysocollam cera excipio, nonnunquam aes combustum vel squamam, eamque vel stomomatis vel ferri vel aeris, interdum aeruginem vivam vel ustam, sicut etiam misy et chalcitidem. Aliquando ex austeris aliquid miscemus, quorum supra meminimus, quoties id, quod influit, repellere conamur, ex quorum numero est alumen, malicorium, galla, cytini, balauustum aliaque his similia. Itaque fide mihi adhibita, nullum hactenus commemoratum medicamentum repudandum esse, exercete usus eorum methodum, qua voti compotes fiatis quemadmodum ego. Caeterum quum alia quoque duo haud quaquam contemnenda medicamenta deinceps a Tarantino scripta sint, non abs re mihi visum est, ea quoque addidisse. Eorum itaque prius sic tradidit. 4 Squamae 3 iv, mannae 3 iv, aluminis scissilis 3 ij, misyos 3 ij, trita ex aceto in pastillos digerito, qui singuli pendant 3 ij, et reponito. Quum usus poscet, cerae 3 iv, alias xl, resinae



Ed. Chart. XIII. [757. 758.]

Ed. Bas. II. (370.)

ροῦ < δ'. ἄλλ. μ'. ῥητίνης πιτυϊνης < β'. στέατος ταυρείου  
 < δ'. τήξας καὶ ἐάσας παγῆναι μίσγε τῷ τροχίσκῳ. χρῶ δὲ  
 πρὸς τραύματα ὡς κολλῶδει καὶ ἀφλεγμάτων. ταῦτα μὲν  
 ὁ Ταραντῖνος. ἐγὼ δὲ τῇ μὲν οὕτως μιχθείσῃ φησὶ χρῆσθαι  
 δέον πρὸς τραύματα, πρὸς μέντοι τὰ κακοήθη τῶν ἐλκῶν  
 οὐ χρὴ μινύειν τὴν τοιαύτην κηρωτὴν, ἀλλ' ἱκανὸς ὁ κηρὸς  
 μόνος, ὡς ἐπὶ τῶν ἔμπροσθεν εἵπομεν. καὶ εἰ δεήσει ποιεῖ  
 μῖξαι τι τῶν μαλθακῶδων αὐτῷ, βραχὺ μύρσινον ἢ κύπρι-  
 νον ἢ ῥόδιον ἔστω. βλάβεις δ' οὐδέν, οὐδ' εἰ τὴν λάρικα  
 προσαγορευομένην ῥητίνην μίξιας, οὐδὲ τὴν τερμινθίνην, ηι-  
 τον μὲν ἐπιτήδειον ὡς πρὸς τὰ τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν οὔσαι,  
 οὐ μὴν ἀπόβλητόν γε. τὰς δ' ἄλλας ῥητίνας οὐ χρὴ μινύ-  
 ναι ἄνευ μεγάλης ἀπορίας τῶν προειρημένων. οὕτω δὲ καὶ  
 περὶ στέατος. οὐ γὰρ οὖν οὐδὲ τοῦτο μινύναι χρὴ, πλὴν  
 εἰ καὶ τὰ χεῖλη μαλάττειν ἐθέλης. ὅτι δὲ ξηραντικώτερον  
 ὑπάρχει τὸ ταύρειον στέαρ πάντων τῶν ἄλλων, ὅσα τῶν  
 ἡμέρων ζώων ἐστίν, [758] ἀκηκόατε πολλάκις. ὑπερέχει γὰρ  
 αὐτοῦ λεπτομέρεια, τό τε τοῦ λέοντος καὶ τὸ τῶν παρδά-

pityinae 3 ij, sevi taurini 3 iv, liquata refrigerare finito  
 pastilloque misceto, utitor ad vulnera tanquam glutinatorio  
 et quod inflammationem arceat. Haec quidem Tarantinus.  
 Nos vero sic temperato ad ulcera commode usurpari dici-  
 mus, verum ad cacoëthe tale ceratum miscendum non est,  
 quippe cera sola, veluti in prioribus declaratum est, hic  
 sufficit. Ac si ex mollicinis quippiam miscere oportebit, id  
 exiguum myrteum vel cyprinum vel rosaceum esto. Nihil  
 item laedes, si resinam laricem appellatam adjungas, nec si  
 terebinthinam, quae licet minus idonea sit adversus hoc ge-  
 nus ulcera, non tamen rejicienda est. Alias vero resinas,  
 nisi praedictarum magna sit inopia, miscere non oportet.  
 Sic de sevo intelligendum venit, neque enim hoc apponere  
 debemus, nisi ulceris oras emollire cupiamus. Porro quod  
 taurinum pingue inter alia omnia, quae mansuetorum ani-  
 mantium sunt, maxime ficit, non semel audivistis, quippe  
 superat ipsum tenuitate tum leonis tum pardī tum hyaenae



Ed. Chart. XIII. [758.]

Ed. Bas. II. (370.)

λεων καὶ δηλονότι καὶ τὸ τῆς ὑαίνης. ἄμεινον οὖν, ὅταν δέη  
 μιγνύναι στέαρ, τὸ χήρειον ἐμβάλλειν, καὶ μᾶλλον γε τῶν νο-  
 μάδων χηρῶν· ἱκανῶς γάρ ἐστι λεπτομερές τε καὶ παρηγορι-  
 κόν. ἔτι δ' ἐπὶ ὑπολοίπου γεγραμμένου τοῦ φαρμάκου συν-  
 εχοῦς τῷ προγεγραμμένῳ, καθ' ὃ τὴν ἀρχὴν ἐποιήσατο τῆς  
 διδασκαλίας οὕτως εἰπὼν ὁ Ἡρακλείδης τὸ ἰπωτήριον, καὶ  
 μάλιστα πρὸς τοὺς ἀπαλοχρῶτας, ἐπειδὴ τῆς ἐτέρας ἐστὶν  
 ὑλῆς τε καὶ δυνάμεως, ἣν ἔφαμεν ἀρμόττειν τοῖς μὴ φέρουσι  
 τῶν ἰσχυρῶν φαρμάκων τὴν προσαγωγὴν, ἀλλὰ δακνόμενοις  
 τε καὶ παροξυνομένοις καὶ ῥευματιζομένοις, ἀναβεβλήσθω μὲν  
 ὁ περὶ τούτου λόγος, ὅταν περὶ τῶν τοιούτων φαρμάκων  
 διεξέρχωμαι λεχθησόμενος. νυνὶ δὲ τῇ ἐπὶ τὰ παραπλήσια  
 τοῖς προγεγραμμένοις μεταβήσομαι τοσοῦτον ἔτι προσθεῖς  
 ὑπὲρ αὐτῶν, ὅτι καὶ καθ' ἕτερον βιβλίον ὁ Ἡρακλείδης ἐπι-  
 γεγραμμένον στατιώτην ἔγραψε τὰ αὐτὰ φάρμακα κατὰ τὸ  
 τρίτον ἐν αὐτοῖς τῇ τάξει μόνον ἑαυτῷ διαφωνήσας. ἐν-  
 ταῦθα μὲν γὰρ ἀπλῶς γέγραπται κηροῦ ᾤ μ'. κατὰ δὲ τὸν  
 στρατιώτην πρόσκειται, οἱ δὲ ᾤ ιστ'. καὶ βέλτιόν γε τοῦτ'

adeps. Potius igitur est, ubi adipem miscere oportet, an-  
 ferinum indere vel magis anserum in pascuis digentium,  
 satis enim est tenuis et mitigans. Jam quum adhuc reslet  
 medicamentum superiori proximum, in quo disciplinae prin-  
 cipium fecit, ita fatus Heraclides, ipoterion quasi dicas  
 expressionum, praesertim ad teneros, quoniam alterius tum  
 materiae tum virtutis, quam diximus convenire iis, qui  
 valida medicamenta non sustinent, sed mordentur, exagitan-  
 tur et fluxionem acquirunt, sermonem de eo differemus,  
 quum de id genus medicamentis agemus, exponendum.  
 Nunc ad similia praescriptis descendam, tantum insuper de  
 iis apponens, quod etiam altero libro quem stratiotem, id  
 est *militem*, Heraclides inscripsit, eadem medicamenta re-  
 petiit, in tertio sibi ipsi duntaxat dissentiens. Hic enim  
 simpliciter scripsit cerae drachmas quadraginta, verum in  
 stratiote appositum est, alii drachmas sedecim; atque hoc  
 rectius est, quia multa cerae mixtura medicamenti vim



Ed. Chart. XIII. [758.]

Ed. Bas. II. (376.)

ἔστιν. ἡ γὰρ πολλὴ μίξις τοῦ κηροῦ καθαιρεῖ τὴν δύναμιν τοῦ φαρμάκου. τῶν αὐτῶν τούτων φαρμάκων ὁ Ἡρακλείδης μέμνηται καὶ τοῖς πρὸς τὴν Ἀντιοχίδα γεγραμμένοις αὐτῷ, καὶ πρώτως γε τοῦ πρώτου, καθάπερ ἐν τούτοις καὶ ἐν ἐκείνοις γράφων οὕτως. πρὸς μὲν τὰ ἄγαν πεπαλαιωμένα καὶ τυλῶδη χρῆσιν ταύτη. λεπίδος μέρος α'. ἰοῦ κατὰ τινὰ μὲν τῶν ἀντιγράφων ἀπεστιγμένον τὸ δ'. γέγραπται· κατὰ τινὰ δὲ γραμμὴν ἄνωθεν ἔχον μακρὰν, ὥστε ἦτοι μέρη δ'. σημαίνειν ἢ τοῦ ἐνὸς τὸ δ'. οὕτως δὲ καὶ κατὰ τὰ προειρημένα συγγράμματα διαφερόντως εὗρον αὐτὸ γεγραμμένον, ὥστε καὶ κατὰ τοῦτο χρεῖα τῆς προκειμένης πραγματείας ἐστίν, ὅπως ἂν τις ἐπίσταιται διαγιγνώσκειν τῶν φαρμάκων τὰς διαφοράς. μόνος γὰρ οὗτος αὐτοῖς κατὰ τρόπον χρῆσαιτο. τοῦτο γοῦν αὐτὸ τὸ προκείμενον φάρμακον, εἰ μὲν τετραπλάσιον λάβῃ τὸν ἰόν, ἱκανῶς ἔσται δριμύ. τέταρτον δὲ μέρος ἰοῦ βαλὼν τις ὥς πρὸς ἓν μέρος τῆς λεπίδος ἔξει μέρτριον φάρμακον, ὥς πρὸς τὰ κακοήθη, καὶ μάλιστα, εἰ μὴ διὰ κηροῦ μόνου τὴν μίξιν αὐτῶν, ἀλλὰ διὰ κηρωτῆς ποιήσεται. προεῖρηται δ' ὅτι καὶ μαλακὸν εἶναι χρὴ καὶ νέον

minuit. Praeterea in libris quos ad Antiochidem scripsit, horum ipsorum medicamentorum meminit Heraclides, atque in primis primi, quemadmodum in his, ita in illis quoque commentatus. *Ad nimis quam inveterata et callosa hoc uteris.* Squamae parte una, aeruginis in quibusdam exemplaribus punctis distinctum Δ. scriptum est, in aliis lineam superscriptam habet oblongam Δ, ut vel quatuor partes vel unius quartam partem significat. Itidem in praedictis exemplaribus varie ipsum scriptum inveni. Quare in hoc quoque utilitas propositi operis est, ut medicamentorum differentias possis pernoscere, nam solus ipsis recte uti possis. Hoc igitur ipsum medicamentum, quod propositum est, si quatuor aeruginis portiones capiat, admodum acre futurum est. At si quartam aeruginis partem injicias uni squamae portiunculae, mediocre medicamentum habebis, puta ad maligna, potissimumque si non ex sola cera, sed cerato ipsa temperes. Praediximus ceram et mollem et novam esse



Ed. Chart. XIII. [758.]

Ed. Bas. II. (370.)

τὸν κηρόν· ἐὰν δὲ ἀπορῶ μὲν τοῦ τοιούτου, παρὰ πυρὶ  
θερμαίνοντες ὃν ἔχομεν ἢ ἐν ἡλίῳ καὶ μαλάττοντες μετ' ὀλί-  
γου μυρσίνου μίξομεν οὕτως τὴν τε λεπίδα καὶ τὸν ἰόν.  
εἴρηται δὲ καὶ κατὰ τὴν ἀρχὴν τούτου τοῦ γράμματος ὥς  
εἶη κάλλιστον φάρμακον συγκείμενον ἐκ λεπίδος καὶ ἰοῦ,  
προσλαβὸν τετραπλάσιον τὸν κηρόν. καὶ διὰ τοῦτο συνεχῶς  
αὐτῷ χρῶμαι μιγνύς ὥς τὸ πολὺ καὶ τοῦ κεκαυμένου χαλ-  
κοῦ τὸ ἴσον. προστέθεικε δὲ τῇ χρήσει τοῦ φαρμάκου τού-  
του κατὰ τὸ πρὸς τὴν Ἀντιοχίδα γεγραμμένον αὐτῷ βιβλίον  
ὁ Ταραντῖνος, ὃ διὰ τῶν ἔμπροσθεν ὧν εἶπον συγγραμμά-  
των αὐτοῦ οὐ προσέθηκεν. ὅλην οὖν αὐτοῦ γράψω τὴν ῥῆ-  
σιν οὕτως ἔχουσιν. πρὸς μὲν τὰ ἄγαν πεπαλαιωμένα καὶ  
τυλώδη χρήσῃ ταύτῃ. λεπίδος μέρος ἓν, ἰοῦ τέταρτον, λεάνασα  
μυρσίνη κηρωτῇ ὀκταπλῇ σκληρᾷ, ἀναλαμβάνουσα χρῶ, προ-  
κατανίψασα τὸ ἔλκος ὕδατι ψυχρῷ. προσέθηκε μὲν καὶ ὅτι  
προκατανίψαι χρὴ τὸ ἔλκος ὕδατι ψυχρῷ. νῦν οὖν ἤδη γράψω  
τὰ παραλελειμμένα μοι τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων  
ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἐπαγγελίαν· τὰς γὰρ ἐμπλάστρους μόνας διῆλ-

oportere; si talis non sit, apud ignem paratum, calefacien-  
dam vel in sole et cum myrtei pauxillo emolliendam, ita-  
que aeruginem et squamam ei commiscendam. Ostendimus  
quoque in hujus commentarii principio, optimum hoc esse  
medicamentum ex squama et aerugine confectum, si cera  
quadrupla adjecta sit. Atque ob id frequenter ipso utor, cum  
aeris combusti aequali pondere plurimum admixto. Appo-  
suit autem medicamenti hujus usui in libro, quem ad An-  
tiochidem Tarantinus edidit, ea quae suis commentariis  
supra nominatis omisit. Universam igitur ipsius orationis  
seriem adducam, habet autem in hunc modum. *Ad vetera*  
*quidem admodum et callosa hoc uteris.* Squamae parte  
una, aeruginis quarta, haec laevigata, myrteo cerato duro,  
quod octo partes contineat, excipiuntur, usuique sunt, sed  
prius aqua frigida ulcus eluitur. Apposuit praeterea elui  
oportere ulcus aqua frigida. Modo producam quae ex An-  
dromachi medicamentis eadem promittentibus omiseram.  
Antea namque emplastra duntaxat retuli, quae vero medi-



Ed. Chart. XIII. [758. 759.]

Ed. Bas. II. (370.)

θον ἔμπροσθεν. ὅσα δὲ φάρμακα διὰ τροχίσκων προπα-  
ρεσκευασμένα μίγνυμένων κηρωταῖς ἐπὶ τῆς χρείας ἐπουλω-  
τικά φησιν εἶναι τῶν δυσιάτων ἐλκῶν ἢ ὅσα ξηρὰ καταπα-  
στὰ, ταῦτα προσθήσω νῦν, ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ γεγραμμέ-  
νου κατὰ τὰ ξηρὰ πλησίον τοῦ τέλους.

[759] Κεφ. η'. [Ξηρὰ ἐκ τῶν Ἀνδρομάχου, ἐπουλοῦν  
ξηρόν.] 4 Ὀστέων ἄλλως ὀστρέων κεκαυμένων < β'. μάν-  
νης < α'. καδμείας ὀβολοὺς δ'. ἐν ἄλλῳ < δ'. λείοις χρῶ  
καὶ πρὸς νομάς. ἄλλο ἐπουλοῦν ξηρόν. 4 πίτυος φλοιοῦ  
< στ'. ἀριστολοχίας < στ'. κισσήρεως < δ'. ῥητίνης ξηρᾶς  
< δ'. μάννης < στ'. εὐδηλον δ' ὅτι τὴν κολοφωνίαν λέγει.  
ἴρεως Ἰλλυρικῆς < β'. λείοις χρῶ. ἄλλο ἐπουλοῦν καὶ κα-  
κοήθη. 4 πίτυος φλοιοῦ < στ'. κέρατος ἐλαφείου κεκαυμέ-  
νου < δ'. καδμείας < ιη'. μάννης, ἄλλως ψιμυθίου < δ'.  
ιοῦ ξυστοῦ < β'. λείοις χρῶ. ἄλλο. 4 κηκίδος < δ'. ψιμυ-  
θίου < η'. μυρσίνης < δ'. λιθαργύρου < η'. σκωρίας μο-  
βύβδου < δ'. λείοις χρῶ. τούτων τῶν τεττάρων φαρμάκων  
τὸ μὲν πρῶτον ἀπλοῦν ἐστὶ λίαν, ἀδηκτόν τε καὶ ξηραντι-

camenta ex passillis praeparata, ceratis admixtis dum usus  
postulat, aegre sanabilium ulcerum epulotica esse dicit, vel  
quae sicca insperguntur, ea in praesentiarum subjun-  
gam, ab illo, quod inter arida juxta finem scribitur,  
exorsus.

Cap. VIII. [*Sicca Andromachi, aridum cicatricem  
ducens.*] 4. Ossium alias ostreorum ustorum 3 ij, mannae  
3 j, cadmiae obolos. iv, alias drach. iv, tritis utitor etiam  
ad nomas. *Aliud aridum epuloticum.* 4 Picei corticis 3 vj,  
aristolochiae drach. vj, pumicis drach. iv, resinae siccae  
3 iv, mannae 3 vj, clarum est, colophoniam ipsum dicere,  
iridis Illyricae 3 ij, laevigatis utitor. *Aliud cicatricem du-  
cens etiam malignis.* 4 Piceae corticis 3 vj, cornu cer-  
vini usti 3 iv, cadmiae 3 xvij, mannae, alias cerussae 3 iv,  
aeruginis rasae 3 ij, tritis utitor. *Aliud.* 4 Gallae 3 iv, ce-  
russae drach. octo, myrtei 3 iv, spumae argenti 3 viij, re-  
trimenti plumbi 3 iv, tritis utitor. Horum quatuor medi-  
camentorum primum simplex est admodum, sine morfu



Ed. Chart. XIII. [759.]

Ed. Bas. II. 370. 371.)

κὸν, ἀμυδρᾶς μετέχον στύψεως. τὸ δὲ δεύτερον διὰ τὸ μεμί-  
χθαι φλοιὸν αὐτῷ πίτυος αἰσθητὴν ἔχει τὴν στύψιν, ὁποίαν  
ἔχειν χρὴ τὰ μέλλοντα καλῶς ἐπουλοῦν. (371) διὰ τὸ δὲ γ'.  
οὐ μόνον τὸν φλοιὸν τῆς πίτυος, ἀλλὰ καὶ τὸν ἰὸν, πρὸς  
τὰ μετὰ ῥύπου ῥαδίως ἐπιτρεφομένου τοῖς ἡλκωμένοις ἀρ-  
μόττει· τὸν τε γὰρ ῥύπον αὐτῶν ἀφαιρεῖ καὶ τὴν ἐπούσωσιν  
οὐκ ἐμποδίζει. τὸ δ' ἐφεξῆς ἀντὶ τοῦ τῆς πίτυος φλοιοῦ τὴν  
μυρσίνην ἔχει καὶ τᾶλλα ξηραίνοντα χωρὶς δήξεως. μετὰ δὲ  
ταῦτα τρία γράψας ἕτερα ξηρὰ, τέταρτον ἐπ' αὐτοῖς προσ-  
έθηκε κατὰ λέξιν οὕτως. ἄλλο ξηρὸν πρὸς τὰ ὑπερσαρ-  
κοῦντα ἐπουλοῦν ἄδηκτον, ὡς Ἀρπόκρας. σανδαράχης, χρυ-  
σοκόλλης, ἀρσενικοῦ ἴσον ἐκάστου. καὶ πρὸς κακοήθην ποιεῖ  
τοῦτο τὸ φάρμακον. οὐδὲν ἔοικε τοῖς ἔμπροσθεν, ἀλλ' ἐπὶ  
τῶν ὑπερσαρκούντων ἑλκῶν δι' ὑγρότητα πολλὴν ἀρμόττει  
καὶ καθαιρετικὸν ὑπάρχον αὐτῶν. τοιαύτης γὰρ δυνάμεώς  
ἐστὶν ἢ τε σανδαράχη καὶ τὸ ἀρρῆνικόν. ἐν δ' αὐτοῖς πρόσ-  
κειται, τῶν κακοήθην θαυμαστῶς ὠφελούντων ἢ χρυσοκόλλα.

Κεφ. θ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀρχιγένους γεγραμμένων.]

siccans, obscurae astrictionis particeps. Secundum ob pi-  
ceae corticem adjectum sensibilem astringendi facultatem  
obtinet, qualem habere convenit ea, quae cicatricem probe  
ductura sunt. Tertium non modo corticem piceae, sed aeru-  
ginem quoque capiens iis conducit, quae sordiciem facile  
ulceratis adnascentem sovent, quippe sordes ipsorum tol-  
lit et cicatricem non impedit. Quartum loco piceae corticis,  
myrtum habet, aliaque citra mordacitatem exiccantia. Post  
haec ubi alia trita arida scripserit, quartum ita ad verbum  
subdit. *Aliud aridum ad excrefcentia, cicatricem ducens  
sine morfu, ut Harpocras.* 4 Sandarachae, chryfocollae,  
arsenici, pares singulorum portiones. Facit et ad maligniora.  
Hoc medicamentum nihil cum prioribus similitudinis habet,  
sed ulceribus propter nimiam humiditatem carne excrefcen-  
tibus convenit, ut quae etiam repurget. Nam talis poten-  
tiae est sandaracha et arsenicum, quibus unum ex iis, quae  
mirifice maligna juvant, adjectum est, nempe chryfocolla.

Cap. IX. [Quae ab Archigene scripta sunt.] Quae



Ed. Chart. XIII. [759.]

Ed. Bas. II. (371.)

Ἄ δ' Ἀρχιγένης ἔγραψε περὶ τῶν τοιούτων ἐλκῶν ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ φαρμάκων βιβλίῳ διὰ τῆς ἐκείνου λέξεως αὐτοῖς ὀνόμασιν οὕτω γέγραπται. περὶ ἐλκῶν ἀτυλώτων καὶ παλαιῶν. τῶν δ' ἐλκῶν τὰ μὲν παλαιὰ οὕτως ἐπουλοῦν· κοινῶ τινι ἀνακαθάρας ἔλαιον παλαιότατον μετὰ μοτῶν ἐπιτίθει. ἢ ἰὼν ξυστὸν μετὰ κηρωτῆς ῥοδίνης, ὀλίγον ῥητίνης ἐχούσης ἀναλαβὼν ἐπιτίθει. καὶ λεπίδος ἐρυθροῦ χαλκοῦ ὥς πλεῖστον ἀναλαβὼν κηρωτῇ μυρσίνῃ χρῶ. ἢ ἀμύλου πεπλυμένου μέρη γ'. στέατος μοσχίου μέρη γ'. κηροῦ Τυρρηνικοῦ μέρος α'. τήξας τὰ τηκτὰ μίσγε τὸ ἀμυλον καὶ χρῶ. ἢ διαφυγοῦς καὶ λεπίδος χαλκοῦ ἀνὰ ᾤδ'. μάντης ᾤη'. σὺν ὅξει εὖ λεάνας μέχρι μέλιτος πάχους, κηροῦ μὲν ᾤλβ'. μετ' ἐλαίου κο. α' δ'. τήξας κατὰχει καὶ ἐνώσας χρῶ, ἔμμοτον ἢ ἔλασσον τὸ ἔλαιον καὶ σπλήνιον ποίει. ἢ χαλκίτιδος, ψιμυθίου ἴσον, ἁλὸς κοινοῦ τὸ διπλοῦν, λιθαργύρου τὸ διπλοῦν τοῦ ἁλὸς, οἶνω καὶ ἐλαίῳ ἐναλλάξ λεαίνων ὥς λιπαρῶ χρῶ. ἢ λιθαργύρου, ψιμυθίου, διαφυγοῦς ἴσα, ἀσβέ-

Archigenes de id genus ulceribus in secundo medicamento-  
rum libro scripsit, sic ex illius dictione ad verbum sonant.  
*De ulceribus, quibus callus obduci non potest, et veteribus.*  
Ulcera vetera cicatricem ducent, communi quodam expur-  
gatis oleum vetustissimum cum linamentis imponitur. Vel  
aerugo rafa cum cerato rosaceo, quod paulum resinae ha-  
beat, excepta imponitur. Item squamae aeris rubri quam  
plurimum cerato myrteo exceptum, usurpatur. Vel amy-  
li eloti partes iij, sevi vitulini partes iij, cerae Tyrre-  
nicae pars j, liquatis, quae liquari possunt, amyllum mi-  
scetur et usui est. Vel ꝥ diphrygis et squamae aeris, sing.  
℥ iv, mannae ℥ viij, ex aceto probe laevigentur, dum mel-  
lis spissitudo fiat, ceram ℥ xxxij, cum olei hemina j ℔,  
liquefactam superfundito ac unita utitor. Linamento exci-  
pito vel paucius oleum et splenium facito. Vel ꝥ chalciti-  
dis, cerussae parem mensuram, salis communis duplam, ar-  
genti spumae portionem duplo quam salis majorem, vino  
oleoque alternis laevigans, ut liparo, hoc est pingui, medi-  
camento utitor. Vel ꝥ argenti spumae, cerussae diphrygis



Ed. Chart. XIII. [759. 760.]

Ed. Bas. II. (371.)

στου τὸ διπλοῦν μετὰ μυρσίνης κηρωτῆς χρῶ. ἢ διφυγῆς, λεπίδα, κηκίδα ἴσα, ἰοῦ τὸ ἥμισυ μετὰ κηρωτῆς μυρσίνης. ἔνιοι δὲ καὶ πιτυίνην ῥητίνην προσμιγνύουσιν. ἢ σικύου ἀγρίου ῥίζαν ἐπίπασσε, ἐπάνω δὲ τίλμα ἐκ ψυχροῦ ἀνακαθαίρει καὶ ἐπουλοῖ. [760] πρὸς τὰ ἐν οἷῳ δὴ ποτε τόπω ἔλκη τοῦ σώματος δυσκατούλwτα. ἐρυσίμου σπέρματος λείου μιγέντος καὶ γενομένου ῥυπῶδους, ἐπιτιθέντος σπληνίου τρόπον, τάχιστα ἐπουλοῖ καὶ τὰ κακοήθη. ἐπουλωτικὴ πρεσβυτικῶν. πρὸς δὲ τὰ πρεσβυτικὰ σκωρία μολύβδου μετὰ μυρσίνης κηρωτῆς χρῶ. ἐὰν δὲ παλαιῶσαι θέλῃς, καὶ στέαρ χοίρειον μίσγε. τὰ δὲ μελαινόμενα ἔλκη προπυριάσας ἄρτοις κριθίνοις ἄρτίως πεσσομένοις, βούτυρον καὶ ψιμύθιον ἴσα ἐπιμελῶς ἐνώσας χρῶ.

Κε φ. ι'. [Περὶ σηπεδονικῶν καὶ νομῶν.] Ἐπὶ δὲ τῶν σηπεδονικῶν καὶ τῶν νομῶν ὀρόβινον ἄλευρον, στυπτηρίαν ὑγρὰν, ἄρτου σεμιδαλίτου τὸ ἐντὸς, χοιρείου παλαιοῦ ἢ ἄλλου ταριχηροῦ παλαιοῦ, σαρκὸς ἀπλύτου, τερμινθίνην ὑγρὰν,

aequale pondus, calcis vivae duplum cum myrteo cerato usurpato. Vel diphryges, squamam, gallam pari mensura, aeruginem dimidia cum cerato myrteo, nonnulli et pityinam resinam admiscunt. Vel cucumeris agrestis radicem inspergito, desuper vero linamentum filatim excerptum ex frigida repurgat et cicatricem obducit. *Ad ulcera in quocunque corporis loco, quae cicatricem aegre ducunt.* Erysimi semine laevigato mixtoque, dum sordium habeat speciem, splenii modo imposito, celerrime ulcera ad cicatricem perveniunt vel maligna. *Aliud cicatricem inducens senilibus.* Ad senilia retrimento plumbi cum myrteo cerato utitor, si vetustum ipsum cupias, adipem porcinum addito. Quae nigricant ulcera, ubi prius panibus fovebis hordeaceis nuper coctis, butyrum et cerussam pari pondere diligenter in unitatem rediges et uteris.

Cap. X. [De putridis et nomis.] Putridis et nomis ervi farinam, alumen liquidum, panis similaginei internam micam, porci veteris vel alterius carnem fassam vetustam illotam, terebinthinam liquidam, mel optimum, pari men-



Ed. Chart. XIII. [760.]

Ed. Bas. II. (371.)

μέλι καλόν, ἴσα σταθμῷ συνελάσας ἐπιτίθει. ἢ ἀριστολογίας καὶ κικίνων φύλλων χυλοῦ ἴσα, τοῦ τὸ ἡμισυ, δι' ὕδατος, μέλιτος δὲ τὸ πάχος κατὰ χριε μικρὸν τοῦ ὑγροῦ προσλαμβάνων. ἔαν δὲ μὴ ἀφίστηται ἢ ἐσχάρα, ἐλατηρίου, τοῦ τὸ ἴσον πρόσμισγε. καλῶς ποιεῖ ἐπὶ τῶν σηπεδόρων. σῶρον λεῖον ἐπὶ πάχος ἐπιπασσόμενον καὶ ἐπάνω τίλημα ξηρόν. ἢ ἀριστολογίαν στρογγύλην καὶ κηκίδα ἴσα μετ' ἐλαίου περιχρίε. ἢ σικύου ἀγρίου ῥίζαν ἢ κράμβης ἢ τεύτλου ἢ λαπάθου φύλλοις ἐνδύσας θερμοσποδία ἐγκρούσων. ὅταν δὲ μαλακυνθῇ, συντρίψας ἐπίθεις, εὐτόνως ἀνακαθαίρει. ἢ θαλλία ἐν οἴνῳ ἐφθῇ μετὰ μέλιτος κατὰ πασσε, ἢ χαλκίτιν κατὰ πασσε, ἄνωθεν δὲ τίλματα ξηρὰ ἐπιτίθει. ἐλατηρίου ἢ λιγροσπίρμου λεῖτα μετὰ χαλκάνθου ἐπιτίθει, ἢ θύμῳ καὶ σταφίδι ἀγρία ἢ ἡμέρῳ κατὰ πασσε μετὰ σύκων ἐφθῶν, ἢ συνκίνοις φύλλοις λεῖοις μετὰ μέλιτος, ἢ ρίτρον μετὰ κυμίνου καὶ ἄλευρον μετὰ μέλιτος, ἢ σικύου ἀγρίου ῥίζαν μετὰ μέλιτος, ἢ σκίλλης ἐφθῆς μετὰ μέλιτος, ἢ ἐλλεβόρου μετὰ μέλιτος. ποιεῖ καὶ πρὸς φα-

fura, imposito omnia laevigata. Vel aristolochiae ac cicinorum foliorum succi aequales partes, aeruginis dimidiam ex aqua, sed mellis spissitudine illinito, paululum partis incolumis apprehendens. Si crusta non decidat, elaterii, aeruginis parem modum adjicito. Bene facit ad putredines fori tritum crassius inspersum et supra siccum linamentum conceptum. Vel aristolochiam rotundam et gallam aequali pondere ex oleo circumline. Vel cucumeris agrestis radicem vel brassicae vel betae vel lapathi foliis illigatam calido cinere recondito. Quum autem emollita fuerit, contritam imposito, valide purgat. Vel fummos germinantis oleae furculos in vino coctos cum melle aspergito, vel chalcitidem inspergito, desuper vero panniculos succos filatim excerptos accommodato. Elaterium vel lini semen tritum cum chalcantho imposito. Vel thymo et flaphide agresti aut sativa cum ficis coctis aspergito. Vel ficulneis foliis in pulverem redactis cum melle. Vel nitrum cum cumino. Et farinam cum melle. Vel ficus agrestis radicem cum melle vel squillae coctae ex melle. Vel veratri cum melle. Faciunt iti-



Ed. Chart. XIII. [760.]

Ed. Bas. II. (371.)

γέδαινας ταῦτα καὶ μελανίας καὶ νομάς, ἥ σώρεως < ιβ'.  
χαλκίτεως < ι'. μίσυος < δ'. σὺν ὅξει δριμυτάτῳ ἡμικοτυ-  
λίῳ λέαινε, μέχρις ἂν ξηρανθῇ, καὶ ἀνελού. χρῶ δὲ μήλην  
βάπτων καὶ ἐπικυλίῳ τῷ ἔλκει καὶ ἐπάνω ὀθόριον ἀπλοῦν  
ἐξ οἰνελαίου ἐπιτίθει. ἐὰν δὲ φλεγμαίῃ, ὑοσκνάμῳ μετὰ ἁλ-  
φίτων ἢ κράμβῃ μετὰ μέλιτος κατὰπασσε. ἐπὶ δὲ τῶν σκώ-  
ληκας ἐχόντων ψιμύθιον καὶ πόλιν ἴσα σὺν πίσσῃ ὑγρὰ  
κατάχρει.

Κεφ. ια'. [Περὶ καρκινωδῶν.] Ἐπὶ δὲ τῶν καρκινω-  
δῶν καὶ κακοήθων ἑλκῶν, καρκίνου ποταμίου κεκαυμένου,  
καδμείας, ἴσα λεῖα ἐπίπασσε, ἥ τὴν σποδὸν τῶν καρκίνων  
μετὰ κηρωτῆς ἐπιτίθει, ἥ ἐρυσίμου σπέρμα λειότατον σὺν  
μέλιτι τρυγῶδες ποιῶν ἐπιτίθει ὥς πλήνιον. ἄλλως ποιεῖ  
πρὸς τὰ χειρῶνια καὶ παλαιὰ καὶ δυσκατούλῳτα καὶ τὰ ἐπὶ  
τῶν κνημῶν κακοήθη μελάντρια καὶ τὰ ἐν μαστοῖς κακοήθη.  
χοιράδας καὶ παρωτίδας ἐπισπάσαι ἄλλως ποιεῖ, στέατος βο-  
είου λίπρας γ'. ὥς δέ τινες ε'. τερμινθίνης οὐγγίας ε'. μάν-

dem haec ad phagedaenas, nigritias et nomas. Vel foreos  
3 xij, chalcitidis 3 x, misyos 3 iv, cum aceto acerrimo  
tribus cyathis conterito donec inarescant, et excipito, utere  
vero specillum ex eis tingens atque in ulcus devolvens,  
deinde linteolum simplex ex oenclaeo madens superimpo-  
nito. Quod si phlegmone adest, alterci semen cum polenta  
vel brassicam cum melle inspergito. Quibus autem vermes  
adsunt, cerussam et polium aequali pondere cum pice li-  
quida inungito.

Cap. XI. [De ulceribus cancrifis.] Cancrofis et ma-  
lignis ulceribus cancri fluviatilis combusti, cadmiae pares  
portiones tritas inspergito, aut cinerem cancrorum cum ce-  
rato imponito. Aut erysimi semen laevissimum ex melle fae-  
culentum faciens splenii modo imponito. Summe facit ad  
chironia et vetusta et cicatricem aegre ducenita, item ad  
contumaces et malignas nigritias tibiaram et quae in ma-  
millis sunt, strumas ac parotidas extrahit, si inspergas sevi  
bubuli lib. iij, ut quidam ajunt quinque, terebinthinae un-



Ed. Chart. XIII. [760. 761.]

Ed. Bas. II. (371.)

της οὐγγίας S". γῆς τῆς λεγομένης σάρδης, ἥ οἱ γραφεῖς  
 χρῶνται οὐγγίας ε'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν καὶ ἐνώσας  
 χρῶ, ἥ φακῶ ἐφθῶ μετὰ μέλιτος ἢ θαλλία ἢ ἀμφοτέροις  
 κατὰπασσε.

[761] Κεφ. ιβ'. [Περὶ τῶν τυλωδῶν.] Ἐπὶ δὲ τῶν  
 τετυλωμένων καὶ ὀχθωδῶν, γλυκῶν λεγομένων ἐλκῶν, ποι-  
 ῆσουσι μὲν καὶ τὰ διὰ πείρας καυστικά. ἰδίως δὲ λίτρον πε-  
 φωγμένον καὶ ἄσβεστον μετ' οὐρου παιδὸς ἀφθόρου περί-  
 χριε, ἢ ἰὸν, λίβανον, ἄλας, μέλι περίχριε.

Κεφ. ιγ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου εἰς τὰ τοι-  
 αῦτα τῶν ἐλκῶν γεγραμμένων ἐμπλάστρων.] Κάλλιστα περὶ  
 τῶν τοιούτων ἐλκῶν Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν, ὁ ἐπικληθεὶς  
 φαρμακίων. ἐνὸς γὰρ ὄντος ἅπασιν αὐτοῖς κοινοῦ τοῦ δυσ-  
 επουλώτοις εἶναι, τινὰ μὲν ἐκ τοῦ θεραπεύεσθαι κακῶς ἢ  
 μαλακῶς διαιτᾶσθαι τὸν θεραπευόμενον οὐκ ἐπουλοῦται, μη-  
 δεμίαν οἰκίαν αὐτὰ κακοήθειαν ἔχοντα, τινὰ δὲ δι' ἑαυτὰ  
 δυσθεράπευτά ἐστιν, ἥτοι διὰ τὸ χυμοὺς ἐπιρρεῖν αὐτοῖς μο-

cias v, mannae semunciam, terrae sardae dictae, qua tin-  
 ctiores utuntur, 3 v, quae liquari possunt aridis misceto,  
 ac in unum coactis utitor. Aut lentem coctam cum melle  
 aut oleae virentis furculos aut utrunque inspergito.

Cap. XII. [De ulceribus callosis.] In iis quae callum  
 contraxerunt et praetumidas oras ac duras habent, dulcia-  
 que vocantur ulcera, communiter quidem per experientiam  
 bene facient urentia, proprie vero litrum torrefactum. Cal-  
 cem vivam cum urina pueri incorrupti circumlinito, aut ae-  
 ruginem, thus, salem, mel inungito.

Cap. XIII. [De emplastris, quae Asclepiades ad hu-  
 jusmodi ulcera conscripsit.] Praestantissima de id genus ul-  
 ceribus Asclepiades tradidit cognomento Pharmacion. Quum  
 enim unum sit omnibus ipsis commune, nempe ut difficulter  
 ad cicatricem veniant, quaedam quod male curantur vel  
 molliusculo victu a medico reguntur, cicatricem non du-  
 cunt, nullam de se malignitatem habentia, quaedam vero  
 suo vitio aegre sanantur, vel quod pravi humores ipsis in-



Ed. Chart. XIII. [761.]

Ed. Bas. II. (371.372.)

χθηροὺς ἢ διὰ τὸ τοιαύτην ἤδη διάθεσιν ἐσχηκέναι τὸν ἥλκω-  
 μένον τόπον, ὥς, καὶ χρηστὸν ἢ τὸ ἐπιρρέον αἷμα, διαφθεί-  
 ρειν αὐτό. διελόμενος οὖν ὁ Ἀσκληπιάδης τρισὶ γένεσι τὰ  
 τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν, ὑπὲρ (372) ἐκάστου διωρισμένως ἐποι-  
 ῆσατο τὸν λόγον, ἃ καὶ γὰρ ταῖς ἐκείνου λέξεσιν ἐφεξῆς παρα-  
 γράψω, προστιθεὶς ἐξηγήσιν ἢ κρίσιν, εἴ ποὺ τις ἀμφιβολία  
 κατὰ τὸν λόγον ὑπάρχοι. περὶ μὲν οὖν τοῦ πρώτου γένους  
 τῶν τοιούτων ἐλκῶν τε καὶ φαρμάκων ὧδὲ πως γράφει  
 κατὰ λέξιν ὁ Ἀσκληπιάδης. τετυλωμένων δὲ τῶν σωματῶν  
 καὶ μόλις εἰς οὐλὴν ἀγομένων χρηστέον ταῖς ὑπογεγραμμέ-  
 ναις σκευασίαις. Ἀνδρέου κατασταλτικὴ πάσης ἐξοχῆς. ἔστι  
 δὲ καὶ ἔναιμος, τραυματικὴ, ἀφλέγμαντος. ποιεῖ πρὸς τὰ νε-  
 μόμενα καὶ κόλπους παρακολλᾷ. ποιεῖ πρὸς τὰ ρευματικὰ  
 τῶν ἐλκῶν καὶ χρόνια καὶ δυσεπούλωτα. 4 λιθαργύρου λί-  
 τρας γ'. λεπίδος χαλκοῦ, χαλκίτεως, ἰοῦ ξυστοῦ ἀνὰ οὐγ-  
 γίας γ'. ὄξους κοτύλην α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας ἡ'. σκεύ-  
 αζε κατὰ τρόπον. Ἀστέρος φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς  
 τὰς προειρημένας διαθέσεις. ἔστι δὲ διαφορητικὴ ἀγαθή. 4

fluant vel quod exulcerata pars talem jam affectum habuerit,  
 ut quamvis probus, qui influit, sanguis existat, ipsum cor-  
 rumpat. Asclepiades igitur ejusmodi ulcera tribus distin-  
 guens generibus, de singulis proprium sermonem instituit,  
 quae ego quoque illius verbis deinceps adscribam, enar-  
 rans decernensque si ambiguitas quaepiam in sermone ap-  
 pareat. Itaque de primo horum ulcerum ac medicamento-  
 rum genere ita Asclepiades ad verbum differit. *Ubi callum*  
*partes contraxerint et aegre ad cicatricem veniunt, con-*  
*fecturis infra positis utendum est. Andreae emplastrum,*  
*omnem excrescentiam reprimens. Item ulceribus cruentis*  
*ac vulneribus convenit, inflammationem arcet, facit ad*  
*pasta, sinus jungit. Valet ad ulcera fluentia, diuturna et*  
*quae difficulter cicatricem admittunt.* 4 Argenti spumae  
 libras iij, squamae aeris, chalcitidis, aeruginis rasae, singu-  
 lorum ℥ iij, aceti heminam j, olei veteris libras octo. Prae-  
 paratur, sicut praedictum est. *Asteris medicamentum ad*  
*idem accommodatum. Probe autem etiam discutit.* 4



Ed. Chart. XIII. [761.]

Ed. Bas. II. (372.)

λιθαργύρου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας β' S'. ἰοῦ οὐγγίαν α'. χαλκίτεως οὐγγίαν α'. λεπίδος ἐρυθρᾶς οὐγγίαν α'. ὄξους κοτύλην α'. Ἀμφίωτος πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις. 4 λιθαργύρου λίτρας β'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας δ'. χαλκίτεως οὐγγίας θ'. λεπίδος χαλκοῦ < δ'. ὄξους κοτύλην α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. Τουρπιλιανοῦ ἡ τῶν φιλοσόφων λεγομένη. ποιεῖ πρὸς τὰ ρευματικά τῶν ἐλκῶν, ποιεῖ πρὸς τὰ χρόνια καὶ δυσεπούλωτα, ἀνάγει ὅστις διαφθορότα. 4 λιθαργύρου λίτρας γ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξίστας γ'. χαλκίτεως λίτρας β' S'. λεπίδος χαλκοῦ < κέ. ὄξους κοτύλην α'. λιθάργυρον, ἔλαιον ἔψε μέχρι συστάσεως, εἴτα βάλλε λεπίδα λειοτάτην καὶ κίνει συνεχῶς, καὶ ὅταν εὖ ἔχη, βάλλε κατὰ μικρὸν τὴν χαλκίτιν λευθεῖσαν μετ' ὄξους, ποσῶς κατεψυγμένῳ τῷ φαρμάκῳ, εἴτα θεῖς ἐπὶ τὸ πῦρ, πάλιν ἔψε μέχρις ἀπολίντου καὶ εἰς θυρίαν ἐξεράσας καὶ ἀνακόψας καὶ μαλάξας, ἀτελόμενος χρῶ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. ἡ ἴσις λεγομένη κισθῶ φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰ ρευματικά

Argenti spumae libram unam, olei veteris libras duas et dimidiam, aeruginis unciam unam, chalcitidis unciam j, squamae rubrae 3 j, aceti heminam unam. *Amphionis ad idem.* 4 Argenti spumae lib. ij, olei veteris lib. iv, chalcitidis uncias novem, squamae aeris drach. iv, aceti heminam unam, conficito in eundem modum. *Turpilliani, quod Philosophorum dicitur. Facit ad ulcera fluida et diuturna, aegreque cicatricem sumentia, ossa corrupta reducit.* 4 Argenti spumae libras tres, olei veteris sextarios tres, chalcitidis lib. ij 3, aeris squamae drach. xxv, aceti heminam unam. Argenti spumam et oleum usque ad confiscentiam incoquito, deinde squamam laevissimam factam adjicito, assidue movens, ac quum bene habet, chalcitidem ex aceto tritam paulatim medicamento aliquatenus refrigerato immittito, deinde ponens supra ignem rursus incoquito, usque dum non coinquinet, quum in pilam demissum rursus contuderis ac subegeris, excipito et ad supradicta vitia utitor. *Isis vocatum emplastrum gilvum, ad fluentia, diuturna, maligna*



Ed. Chart. XIII. [761. 762.]

Ed. Bas. II. (372.)

καὶ χρόνια καὶ κακοήθη καὶ δυσάλθη καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν  
 ἀκρωτηρίων. σκευάζειν δὲ αὐτὸ δεῖ ἀπαλώτερον, συστρέφε-  
 ται γὰρ κείμενον καὶ ξηρότερον γίνεται. ἔχει δὲ οὕτως. [762]  
 24 λιθαργύρου ◁ ρ'. μίλτου Σινωπίδος ◁ η'. διφρυγῶς κη-  
 ροῦ, χαλκίτιδος κεκαυμένης ἀνὰ οὐγγίαν α'. ἐν ἄλλῳ ἀνὰ  
 ◁ δ'. χαλκίτεως ὠμῆς ◁ β'. ἐλαίου κο. β'. ἔψε λιθάργυρον,  
 ἔλαιον, ἕως ἂν ξέσῃ ἐκ δευτέρου καὶ τρίτου. τούτου δὲ γε-  
 νομένου κατάρῳαινε ὕδατι ὀλίγον τοῖς δακτύλοις, εἴτα ἐπί-  
 πασσε τὸ διφρυγὲς καὶ τὴν χαλκίτιν ὀπτὴν λείαν ὑπὸ χεῖρα  
 τῷ ὕδατι καταρῳαίνων ἕως ἂν μηκέτι ψοφῇ ἐψόμενον τὸ  
 φάρμακον. ὅταν δὲ συστῇ, ἐπίβαλλε κηρόν. ἔστω δέ σοι τὰ  
 μετ' ὀλίγου ἐλαίου λειανθέντα κείμενα, χαλκίτις ὠμὴ καὶ  
 σινωπὶς. καὶ ὅταν εὖ ἔχῃ τὸ φάρμακον, ἐπίβαλλε ταῦτα καὶ  
 κίνει συνεχῶς, καὶ ὅταν καλῶς ἔχῃ, εἰς θυεῖαν ἐξεράσας καὶ  
 ἀνακόψας καὶ μαλάξας, ἀνελόμενος χρῶ. ἄλλη Σκριβωνίου  
 Λάργου φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 24 κηροῦ ◁ ρ'. ἄλλ. ν'.  
 λιθαργύρου ◁ ν'. ἐλαίου μυρσίνου κο. α'. μίσυος κεκαυμέ-  
 νου, χαλκίτεως κεκαυμένης, στυπτηρίας σχιστῆς κεκαυμένης,

*valet ac vix curabilia, maxime in partibus extremis.*  
*Conficiendum est mollius ac tenerius, densatur enim*  
*repositum et siccius evadit. Ita habet. 24 Argenti spumae*  
*drach. c, minii Sinopici 3 viij, diphrygis, cerae, chalcitidis*  
*ustae, singulorum unciam unam, in alio exemplari, singu-*  
*lorum 3 iv, chalcitidis crudae drachmas duas, olei heminas*  
*ij. Argenti spuma et oleum coquuntur dum iterum ac tertio*  
*effervetur, hoc facto, aquae modicum digitis instillatur,*  
*mox diphryges, chalcitis tosta laevis facta inspergitur, sub*  
*manu aquam instillando, donec non amplius medicamentum*  
*inter coquendum strepat; ubi constiterit, ceram indito. Ad-*  
*sint autem chalcitis cruda et minium ex oleo modico con-*  
*trita, quum bene habet medicamentum, haec immittito*  
*continue movens, quum recte se habet, in pilam conjicito*  
*ac rursus tundito subigitoque, excipiens utitor. Aliud*  
*Scribonii Largi medicamentum accommodatum. 24 Cerae*  
*drach. centum, aliter l, argenti spumae drach. l, olei myr-*  
*tei heminam j, misyos usti, chalcitidis ustae, aluminis scis-*  
 GALENUS TOM. XIII.



Ed. Charl. XIII. [762.]

Ed. Bas. II. 572.)

ψιμυθίου, ῥητίνης τερμινθίνης ἀνὰ ℥β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλη. καταστέλλει καὶ τὰ ἐν ὀφθαλμοῖς σταφυλώματα, ποιεῖ πρὸς τὰ δυσαλθῆ. 4 μίλτου Σινωπίδος ℥ιέ'. λιθαργύρου ℥ρ'. κηροῦ ℥μ'. πιτυῖνης ℥ζ'. χαλκίτεως ℥λ'. ἁλὸς ἁμμωνιακοῦ ℥α'. λιβάνου ℥α'. ἐλαίου κο. α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλη, ὡς Ἀφροδᾶς. ποιεῖ καὶ πρὸς κονδυλώματα καὶ ῥαγάδας δυσαλθεῖς. 4 λιθαργύρου ℥μῆ'. τερμινθίνης ℥κῆ'. μίσυος ὀπτοῦ, χαλκίτιδος ὀπτῆς ἀνὰ ℥η'. μίλτου Σινωπίδος, χαλκάνθου ἀνὰ ℥δ'. ἐλαίου παλαιοῦ κο. α'. ὕδατος κο. α'. κηροῦ ℥μ'. κικίνου λίτραν α'. ἄλλοι κνάθου δ'. τὰ ξηρὰ μετὰ τοῦ ὕδατος λεαίνεται. καὶ περὶ μὲν τούτων ἐπὶ τοσοῦτον.

[Περὶ τοῦ δευτέρου γένους τῶν δυσθεραπεύτων ἐλκῶν περὶ ὧν ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψε κατὰ λέξιν οὕτως.] Πρὸς δὲ τὰ ῥευματικά τῶν ἐλκῶν καὶ δυσαλθῆ χρηστέον ταῖς ὑπογεγραμμέναις σκευασίαις. ἢ διὰ χαμαιλέοντος, ἢ ἐκρήσατο Φιλόξενος πρὸς τὰ ῥευματικά τῶν ἐλκῶν καὶ δυσαλθῆ. 4 λι-

lilis usti, cerussae, resinae terebinthinae, singulorum drachmas xij, componitur eodem modo. Aliud. Compescit in oculis staphylomata, valet ad ulcera curatu difficilia. 4 Minii Sinopici ℥ xv, argenti spumae drach. centum, cerae drach. xl, pityinae drach. xx, chalcitidis drach. xxx, salis ammoniaci drach. unam, thuris drach. j, olei heminam unam. Praeparato, quo dixi modo. Aliud, ut Aphrodas. Facit item ad condylomata et rhagades contumaces. 4 Argenti spumae ℥ xlvij, terebinthinae ℥ xxvij, misyos tosti, chalcitidis tostae, singulorum ℥ viij, minii Sinopici, chalcanthi, singulorum ℥ iv, olei veteris heminam j, aquae heminam j, cerae drach. xl, ricini lib. j, alii cyathi dimidium, sicca ex aqua laevigantur. Atque de his hactenus.

[De secundo vix sanabilium ulcerum genere, de quibus Asclepiades hoc modo scripsit ad verbum.] Ad fluentia ulcera et curatu difficilia confecturis infra scriptis utemur. Medicamentum ex chamaeleonte, quo usus est Philoxenus ad fluentia et aegre curabilia ul-



Ed. Chart. XIII. [762.]

Ed. Bas. II. (372.)

θαργύρου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας β'. χαμαιλέοντος ῥίζης οὐγγίας δ'. ἀριστολοχίας οὐγγίας δ'. χαλβάνης οὐγγίας β'. κηκίδος οὐγγίας β'. λιβάνου γο β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλη, ἣ τοῦ Θηβαίου λεγομένη. 4 λιθαργύρου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. α'. χαλκάνθου < κδ'. χαμαιλέοντος < ιβ'. ἀριστολοχίας < ιβ'. χαλβάνης < η'. λιβάνου < η'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλη διὰ τῶν καλάμων πρὸς τὰ ρευματικά καὶ χειρῶνεια ἔλκη, ποιεῖ καὶ πρὸς παντὸς ἐρπετοῦ πληγὴν. 4 λιθαργύρου λίτραν μίαν, ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας β'. χαμαιλέοντος μέλανος τῆς ῥίζης, ἀριστολοχίας, κηκίδων ὁμφακίνων, ἐκάστου ἀνὰ < δ'. χαλβάνης, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, λιβανωτοῦ, ἐκάστου ἀνὰ οὐγγίας β'. σκεύαζε κινῶν ῥίζαις καλάμων χλωρῶν. Κάστου γαγγραινικὴ λεγομένη, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 λιθαργύρου < ρκ'. ἐλαίου ξε. β'. ἥμισυ, χαμαιλέοντος μέλανος ῥίζης < ιστ'. ὄξους ξέστας β'. ἥμισυ, ἰοῦ < η'. πίτυος φλοιοῦ < η'. σμύρνης < δ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. μέλαινα ἣ διὰ τοῦ πυρίτου

*cera. 4 Argenti spumae libram unam, olei veteris libras duas, chamaeleontis radicis ℥ iv, aristolochiae trientem, galbani ℥ ij, gallae ℥ ij, thuris ℥ ij, conficito, sicut prius. Aliud quod Thebano adscribitur. 4 Argenti spumae libram j, olei veteris sextarium j, chalcanthi ℥ xxiv, chamaeleontis ℥ xij, aristolochiae ℥ xij, galbani ℥ viij, thuris ℥ viij, composito similiter. Aliud ex arundinibus, ad fluentia et chironia ulcera, item ad cujuslibet serpentis ictum. 4 Argenti spumae lib. j, olei veteris lib. ij, chamaeleontis nigri radicis, aristolochiae, gallarum immaturarum, singulorum ℥ iv, galbani, guttae ammoniaci, thuris, singulorum ℥ ij, praepara movens radicibus arundinum viridium. Aliud Casti nominatum gangraenicum, medicamentum accommodatum. 4 Argenti spumae ℥ c, viginti, olei sextarios duos et dimidium, chamaeleontis nigri radicis ℥ xvj, aceti sextarios duos et dimidium, aeruginis drach. octo, piceae corticis drach. viij, myrrhae drach. iv, praeparato sicut priora. Nigrum ex pyrite lapide vocatum, quod ad*



Ed. Chart. XIII. [762. 763.]

Ed. Bas. II. (572.)

λεγομένη Δαμονικοῦ. ποιεῖ πρὸς τὰ ρευματικά καὶ δυσαλθῆ καὶ φαγεδαινικά. ποιεῖ καὶ πρὸς σύριγγας ἐντιθεμένη καὶ μαλάττει πᾶσαν σκληρίαν. 4 λιθαργύρου, ἀσφάλτου ἑνὰ < ρ'. ἢ ν'. πίσσης, κηροῦ ἑνὰ < ἡ'. πυρίτου, τερμινθίνης ἑνὰ < κέ'. προπόλεως, σχιστῆς ἑνὰ < ιε'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ιβ'. χαλβάνης, ἁλόης ἑνὰ < ἡ'. ἰοῦ, μάννης ἑνὰ < ε'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. β'. [-63] ἔψε λιθάργυρον μετ' ἐλαίου ἕως συστραφῆ, εἴτα ἐπίβαλλε ἀσφαλτον, πίσσαν, κηρὸν, ῥητίνην, πρόπολιν, καὶ ὅταν τακῇ, ἐάσας ψυχῆραι ἐπίβαλλε τὸν καὶ τὸν λίθον, ἔπειτα τὸ ἀμμωνιακόν, εἴτα ἄρας καὶ ἐπ' ὀλίγον ψύξας ἐπίβαλλε σχιστήν, χαλβάνην, μάννην καὶ ὀλίγον ἐψήσας κατέρασον εἰς ψυχρὸν ὕδωρ καὶ ἐάσας ἡμέραν καὶ νύκτα μαλάξας χρῶ. ποιεῖ πρὸς τὰ δυσαλθῆ. ἄλλη. 4 πίσσης, κηροῦ, πυρίτου ἑνὰ < ιβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ι'. ἀσφάλτου < ν'. λιθαργύρου < μ'. προπόλεως < ἡ'. σχιστῆς < ε'. ἰοῦ < β'. ἐλαίου ξε. α'. ἄλλη μέλαινα ἢ διὰ τῶν ἰτεῶν πρὸς τὰς αὐτὰς διαθέσεις. 4 μίσυρος

*Damonicum refertur. Valet ad fluentia, difficilia curatu et phagedaenica ulcera. Facit item ad fistulas impositum, emollitque omnem duritiem. 4 Argenti spumae, bituminis, singulorum 3 c, aliter l, picis, cerae, singulorum 3 viij, pyritis, terebinthinae, utriusque 3 xxv, propolis, aluminis scissilis, singulorum 3 xv, ammoniaci thymiamatis 3 xij, galbani, aloës, utriusque 3 viij, aeruginis, mannae, utriusque 3 v, olei veteris sext. ij. Argenti spuma cum oleo incoquitur, donec coierint, mox bitumen, pix, cera, resina, propolis injicitur, quibus liquefactis refrigeratisque aerugo et lapis pyrites immittitur, deinde ammoniacum, quum cacabus ab igne sublatus modice refrixerit, alumen, galbanum mannaque inditur et mediocriter cocta in frigidam demittuntur, ad diem noctemque sinuntur. Subactis utitor. Aliud. Facit ad curatu difficilia. 4 Picis, cerae, pyritae, singulorum 3 xij, guttae ammoniaci 3 x, bituminis 3 l, argenti spumae 3 xl, propolis 3 viij, scissilis 3 v, aeruginis 3 ij, olei sextarium j. Aliud nigrum ex falicibus ad idem.*



Ed. Chart. XIII. [763.]

Ed. Bas. II. (372. 373.)

Ξενικοῦ, στυπτηρίας στρογγύλης, χαλκίτεως, μελαντηρίας, ἰοῦ  
 ξυστοῦ, στυπτηρίας σχιστῆς, κηκίδων ὀμφακίνων, ψιμυθίου,  
 ἐκάστου ἡμίλιτρον, κηροῦ, ῥητίνης ξηρᾶς, πίττης Βρυτίας,  
 ἀσφάλτου ἀνὰ λίτρας β'. ὄξους δριμέος, ξέστου τὸ ἥμισυ,  
 ἐλαίου ὀμφακίνου λίτρας β'. ἰτέας ἀκρεμόνων ἀπαλῶν τῶν  
 φύλλων λίτρας β'. τὰ φύλλα τῆς ἰτέας εἰς ὄξος βαλὼν καὶ  
 θείς ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψε, κινῶν συνεχῶς ἕως τὸ (373) τρίτον  
 τῷ ὑγρῷ ὑπολειφθῇ. τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτο-  
 τάτῳ κοσκίνῳ καὶ εἰς θυεῖαν βαλὼν ἐπίβαλλε τούτοις ἐκθλί-  
 ψας τὸ ὑγρὸν καὶ τρεῖβε φιλοπόνως, ὥσπερ τὰς κεφαλικάς  
 δυνάμεις. τὰ δὲ τηκτὰ ἔψε μέχρις ἀμολύντον, εἴτ' ἔασας ψυ-  
 γῆναι καὶ ἀναξύσας ἐπίβαλλε τοῖς λεανθεῖσι καὶ εἰς θυεῖαν  
 ἐξεράσας ἀνελόμενος χρῶ. ἡ Ἰνδὴ Θαρσέου χειρουργοῦ πρὸς  
 τὰς προειρημένας διαθέσεις. 24 κηροῦ, ῥητίνης φρυκτῆς, πίς-  
 σης ξηρᾶς, ἀσφάλτου ὑγρᾶς, Ζακυνθίας, ἐκάστου λίτρας β'.  
 ψιμυθίου, ἰοῦ, χαλκίτιδος, μίσυος ξενικοῦ, μελαντηρίας, στυ-  
 πτηρίας καὶ σχιστῆς καὶ στρογγύλης, κηκίδων ὀμφακίδων,  
 σιδίων, ῥοῦ, λιβάνου ἐκάστου ἀνὰ ἡμίλιτρον, ὄξους ὅσον

24 Misyos peregrini, aluminis rotundi, chalcitidis, cretae  
 sutoriae, aeruginis raseae, aluminis scissilis, gallarum imma-  
 turarum, cerussae, singulorum selibram, cerae, resinae sic-  
 cae, picis Brutiae, bituminis, singulorum lib. ij, aceti acris  
 sextarii dimidium, olei omphacini lib. ij, salicis furculorum  
 tenerorum foliorum lib. ij. Folia salicis in acetum mittito  
 ignique supraposita coquito movens sine requie, dum tertia  
 liquoris pars relicta fuerit, sicca vero tundito et cribro  
 tenuissimo secernito, deinde in mortarium conjecta his hu-  
 morem expressum adjicito teritoque diligenter, tanquam  
 cephalica medicamenta. Quae autem liquefieri possunt, us-  
 que dum non coinquant, coquito, posteaquam refrigerata  
 raseris, laevigatis immisceto ac in pilam conjecta excipiens  
 utitor. *Indum Tharsei chirurgi ad eadem.* 24 Cerae, resi-  
 nae frictae, picis aridae, bituminis liquidi, Zacynthii, sin-  
 gulorum lib. ij, cerussae, aeruginis, chalcitidis, misyos pe-  
 regrini, melanteriae, aluminis et scissilis et rotundi, gallae  
 omphacitidis, malicorii, rhu, thuris, singulorum selibram,



Ed. Chart. XIII. [763.]

Ed. Bas. II. (373.)

ἔξαρκῇ. τὰ τηκτὰ ἔψε μέχρις ἀμολύντου, τὰ δὲ ξηρὰ κόψας καὶ σήσας λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, ὅξει φυράσας ἀναλάμβανε τοῖς τηκτοῖς. ἄλλη Κυζικηνή. ποιῇ πρὸς τὰς κεχροισμένας διαθέσεις καὶ τὰς τῶν νεύρων διακοπὰς. ℥ λιβανωτοῦ, ὡς καλλίστου, κηροῦ, σμύρνης, ἀριστολοχίας, χαλκίτιδος, Ἰλλυρικῆς, χαλβάνης ἀνὰ ℥ δ'. τερμινθίνης, λιθαργύρου ἀνὰ ℥ η'. ἐλαίου κοτύλην α'. ἅπαντα βαλὼν εἰς ἄγγος χαλκοῦν ἔψε ἐπὶ τέφρας μαλακῆς, κινῶν ἕως ἂν ἀποσταζόμενον εἰς ὕδωρ ψυχρὸν πάχος ἔχῃ μέλιτος. μετὰ δὲ ταῦτα αἶρε κινῶν, τοῦτο ἔγχρισας εἰς δερμάτιον ἐπιτίθει καὶ λῦε χαιμῶνος μὲν μετὰ τὴν ἐβδόμην ἡμέραν, θέρους δὲ μετὰ τὴν πέμπτην. ἄλλη ἐκ τῶν Φιλοξένου. ℥ λιβάνου, σμύρνης, κρόκου, Ἰλλυρικῆς, βδελλίου, λεπίδος χαλκοῦ, χαλκάνθους, χαλκίτεως, στυπτηρίας, στρογγύλης καὶ σχιστῆς, μίσυος ξενικοῦ, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, προπόλεως, ἰξοῦ δρυίνου, ὀποπάνακος, σιδίων μεμνύκων ἀνὰ ℥ δ'. ἀριστολοχίας ℥ η'. κηροῦ ℥ ρ'. ὃ μὲν ἐπιγράφει, στέατος ταυρείου ℥ ρ'. ῥητίνης τερμινθίνης ℥ οἷ. ὃ τριατέτταρα ἐπιγράφει. τὴν ῥητίνην βαλὼν εἰς λοπάδα

aceti quantum sufficit. Quae liquantur eo spissitudinis, ut non inquinent, coquito, sicca tundito, tenuissimo cribro cernito, aceto perfundito et liquabilibus excipito. *Aliud Cyzicenum.* Facit ad diuturnos affectus et nervos praecisos. ℥ Thuris quam optimi, cerae, myrrhae, aristolochiae, chalcitidis, Illyricae, galbani, singulorum ℥ iv, terebinthinae, argenti spumae, singulorum ℥ viij, olei heminam j. Omnia in vas aereum conjicito, super cinerem molliusculum coquito movens, donec in frigidam descendens mellis habeat spissitudinem, deinde tollito movens. Hoc in pelliculam illitum imponito et solvito hieme post septimum diem, aestate a quinto. *Aliud ex collectaneis Philoxeni.* ℥ Thuris, myrrhae, croci, illyricae, bdellii, squamae aeris, chalcanthi, chalcitidis, aluminis rotundi et fissi, misyos peregrini, guttae ammoniaci, propolis, visci quercini, opopanaeis, malicorii inclusi, singulorum ℥ iv, aristolochiae ℥ viij, cerae ℥ c, quod minam inscribit, sevi taurini ℥ c, resinae terebinthinae ℥ lxxv, quod Graece triatettara nuncupat.



Ed. Chart. XIII. [763. 764.]

Ed. Bas. II. (373)

ὀστρακίνην καινὴν, ἔψε ἕως ἂν ἄνοσμος γένηται. εἶτα τὸ στέαρ καὶ τὸν κηρὸν κατανίσας ἐπίβαλλε καὶ τῆκε. τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, ἔπειτα καθελὼν ἀπὸ τοῦ πυρὸς τὰ τηκτὰ ποσῶς ἐάσας ψυγῆναι, τούτοις κατάπασσε τὰ ξηρὰ κινῶν ἐπιμελῶς. ἔχειν δὲ δεῖ μετ' ὄξους τετριμμένα σμύρναν, λίβανον, βδέλλιον, ὀποπάνακα καὶ τούτοις ἐμβάλλεται τὰ ἐν τῇ λοπάδι καὶ τρίβεται, ὥστε ἐγκηρίδας μὴ γενέσθαι. ὅταν δὲ καλῶς ἔχη, ἀνελοῦ εἰς πυξίδα ξυλίνην προυποχρίσας ἱρίνῳ.

[764] [Περὶ τοῦ τρίτου γένους τῶν δυσθεραπεύτων ἐλκῶν, περὶ ὧν κατὰ λέξιν ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψε ταῦτα.] Ἐπὶ δὲ τῶν μὴδ' ὅλως συνερχομένων ἐλκῶν ἢ συνερχομένων μὲν, ἀναλυσόμενων δὲ πάλιν, ἥτοι τῆς σαρκὸς διαφθειρομένης ἢ καὶ τῶν ὑποκειμένων ὀστέων ἐφθορότων χρηστέον ταῖς ὑποκειμέναις σκευασίαις. πρὸς τὰ χειρώνια καὶ δυσάλθῃ φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 λεπίδος χαλκοῦ, ἰοῦ ξυστοῦ ἀνὰ γο α'. κηροῦ ἡμίλιτρον, ῥητίνης λάρικος γο α'. ἡμισυ

Resina in ollam fictilem novam conjecta coquatur, donec odorem amittat, deinde sebum et cera purgata adjiciantur liquenturque, sicca tundantur et tenuissimo cribro incernantur. Deinde ab igne deposita, quae liquefacta sunt, aliquandiu refrigerari permittantur, quibus sicca inspergito, curiose movens, myrrham vero, thus, bdellium, opopanax, ex aceto trita ea habere oportet, quibus ea, quae in olla sunt, immittenda terendaque, ne in grumos cerae modo coëant. Quum bene habuerit medicamentum, pyxide lignea irino prius illita reponito.

[De tertio genere ulcerum, quae vix ad sanitatem perveniunt, Asclepiades haec ad verbum scripsit.] Ad ulcera, quae nequaquam coeunt, aut si coeant, rursus solvantur vel carne corrupta vel etiam ossibus subjectis labefactatis, hujusmodi confecturis utendum est. Ad chironia et quae difficilem curationem habent medicamentum confectum. 4 Squamae aeris, aeruginis rasae, singulorum unciam j, cerae selibram, resinae laricis 3 j β. Quae liquan-



Ed. Chart. XIII. [764.]

Ed. Bas. II. (573.)

τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν καὶ ἀνελόμενος χρῶ, μαλάσσων ἐπιμελῶς καὶ πλατυσμάτιον ἐπιθρίπτων κατὰ μόνου τοῦ πεπονθότος, ὥστε περιλαμβάνειν μόνον τὸ ἔλκος. δεῖ δὲ τὰ περίξ ἀφλεγμάντω φαρμάκῳ περιλαμβάνειν. ἐν δὲ τῇ θερα-  
 πείᾳ λύειν χρὴ διὰ τρίτης τὸ ἔλκος, ἔπειτα προπυριῶν καὶ τὸ αὐτὸ πλατυσμάτιον ἀπονίπτοντα μαλάσσειν καὶ πάλιν ἐπιτιθέναι, ἕως ἂν ἄρξηται συνουλώσεως. ἄλλη ἐπιτετευγμένη.  
 24 ἰοῦ, λεπίδος χαλκοῦ ἀνὰ γο β'. διφρυγοῦς γο α'. κηροῦ λίτρην α'. λάρικος γο γ'. σκεύαζε καὶ χρῶ καθὼς προείρη-  
 ται. μετὰ ταῦτα περὶ τῶν ὀνομαζομένων κεφαλικῶν ὡς ἔγρα-  
 ψεν Ἀσκληπιάδης κατὰ λέξιν οὕτως. Δηϊλέοντιος κεφαλική.  
 πρὸς τὰ χρόνια καὶ δυσάλθῃ, ἀνάγει ὅστ' αὐτὸ διαφθορότα. 24  
 λεπίδος χαλκοῦ, μάννης, λιβανωτοῦ, ῥητίνης ξηρᾶς ἀνὰ 2 ὃ.  
 ὄξους κο. ιβ'. τριῖβε λεπίδα χαλκοῦ μετ' ὄξους καὶ ὅταν ἐκ-  
 λειωθῇ, ἐπίβαλλε λειότατον λιβανωτὸν καὶ ῥητίνην καὶ ἀνά-  
 πλαττε τροχίσκους καὶ ξήραινεν ἐν σκιᾷ. ἐν δὲ τῇ χρήσει ἐφ'  
 ὧν βούλει ἐκτυλῶσαι, λάμβανε τοῦ φαρμάκου μέρος ἓν καὶ

tur, aridis misceto excipitoque ac utitor curiose subigens, latiusculum ceratum soli affectae parti injiciens, ut ulcus tantum comprehendat, ambientes vero particulas medica-  
 mento, quod phlegmonem propellit, circumdare oportet, tertio curationis die ulcus solvere, dein fomentis lenire ipsumque ceratum ablutum emollire ac rursus imponere, donec cicatrix appareat. *Aliud accommodatum.* 24 Aeruginis, squamae aeris, singulorum uncias ij, diphrygis unciam unam, cerae libram unam, laricis uncias iij, praeparato ac utitor, sicut praedictum est. Post haec de medicamentis, quae nominantur cephalica, id est capiti accommodata, sic ad verbum Asclepiades tradidit. *Deileontis cephalicum ad diuturna et quae difficulter servantur.* Ossa corrupta edu-  
 cit. 24 Aeris squamae, mannae, thuris, resinae siccae, singulorum drach. centum, aceti heminas xij. Terito squamam ex aceto et quum laevis facta fuerit, thus in minutissimum pulverem redactum adjicito et resinam, pastillos fingito, quos in umbra desiccabis. In usu, quum callum auferre co-



Ed. Chart. XIII. [764.]

Ed. Bas. II. (373.)

κηρωτῆς σκευασθείσης διὰ ῥοδίνου τὸ ἴσον. ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων ἔστω τοῦ φαρμάκου μέρος ἓν καὶ τῆς κηρωτῆς μέρη γ' ἢ δ'. δεῖ γὰρ τὴν κρᾶσιν γίνεσθαι κατάλληλον ταῖς ὑποκειμέναις διαθέσεσι. μελάγχλωρος κεφαλικὴ, ἣ ἐχρήσατο Τρύφων ὁ ἀρχαῖος. ποιεῖ πρὸς τὰ χρόνια καὶ δυσάλθῃ, ἀνάγει ὅστ' αὖ διεφθορότα. 24 λεπίδος χαλκοῦ ιβ'. μάννης, λιβανωτοῦ, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ῥητίνης πιτυῖνης ξηρᾶς, στέατος μοσχείου θεραπευομένου, ῥητίνης τερμινθίνης ἀνὰ ᾤστ'. κηροῦ, ἐλαίου ἀνὰ μνᾶς τέταρτον, ὅξους κοτύλην α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. Φιλώτου κεφαλικὴ πρὸς τὰ χρόνια καὶ δυσάλθῃ, ἀνάγει ὅστ' αὖ διεφθορότα καὶ τύλους ὑπεκτῇ. 24 γῆς Ἐρετριάδος ᾤ. λεπίδος χαλκοῦ ᾤν'. ἰχθυοκόλλης ᾤκ'. ὅξους κοτύλας ιβ'. τὴν ἰχθυοκόλλαν δὲ εἰς λεπτὰ χρὴ συγκόψαντα βάλλειν εἰς ἄγγος ὑελοῦν καὶ ταύτῃ ὅξος ἐπιβάλλοντα ἔαν βρέχεσθαι καὶ διαλυθεῖσαν ἐπιβάλλειν σκευασθέντι τῷ φαρμάκῳ καὶ μίξαντας ἀναπλάττειν τροχίσκους, ἣ χρῆσις δεδήλωται. Διονυσίου Σαμίου. 24 γῆς Ἐρετριάδος

naris, medicamenti partem unam, cerati ex rosaceo confecti aequalem sumito. In aliis vero sit medicamenti portio una, cerati partes tres vel quatuor, nam temperamentum subjectis affectibus convenire oportet. *Cephalicum melanchloron*, id est ex nigro viride, quo usus est Tryphon Archaeus. Facit ad diuturna et vix sanabilia. Ossa corrupta reducit. 24 Aeris Squamae drach. xij, mannae, thuris, guttae ammoniaci, resinae pityinae siccae, sevi vitulini curati, resinae terebinthinae, singulorum drach. xvj, cerae, olei, utriusque quartam minae partem, aceti heminam unam, conficito ad modum praedictum. *Philotae cephalicum*, ad diutina difficiliaque sanatu. Ossa corrupta reducit et callos consumit. 24 Terrae Eretriadis drach. centum, aeris Squamae drach. quinquaginta, ichthyocollae drach. xxv, aceti heminas xij. Ichthyocollam minutim contusam in vas vitreum conjicere oportet, acetum assundere, ut irrigetur, dissolutam medicamento praeparato immittere, ubi miscuerimus, passillos efformare, usus indicatus est. *Dionysii Samii*. 24



Ed. Chart. XIII. [764. 765.]

Ed. Basf. II. (373.)

μνᾶν α'. λεπίδος χαλκοῦ ἡμίμνον, ἰχθυοκόλλης μνᾶς τέταρτον, λιβάνου μνᾶς ὀγδοον, ἰοῦ ξυστοῦ μνᾶς ὀγδοον. σμύρνης μνᾶς ἐκκαιδέκατον, ὄξους χόας β'. συντίθει ἐν τοῖς ὑπὸ κύνα καύμασιν, ἐν ἡλίῳ τρίβων πάντα ὁμοῦ σὺν τῷ ὄξει. τὴν δ' ἰχθυοκόλλαν λεπτὰ ποιήσας βρέχε σὺν ὀλίγῳ ὄξει ἐν ὑελίνῳ ἀγγείῳ, εἴτα μίξας τοῖς ἐν τῇ θυεῖα ἀνάπλαττε τροχίσκους ἀνὰ ὀλκὰς ἄγοντας τέσσαρας, οὓς δὲ ὀκτὼ καὶ ξήραινε. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως τοῦ φαρμάκου μέρος ἐν πρὸς τρία κηρωτῆς σκευασθείσης διὰ ῥοδίνου, ἐπὶ δὲ τῶν σπληνίων ἐπιθρίπτει ἔρια οἰσυνπηρὰ βεβρεγμένα ὄξει, ἐπὶ συρίγγων πρὸς μέρος ἐν φαρμάκου, κηρωτῆς ῥοδίνης μέρη β'. ποιῶν κολλύρια ἐντίθει. ἢ διὰ τῶν βοτανῶν, ὡς Λεύκιος ὁ Καθηγητής. 4 ἀναγαλλίδος τῆς τὸ κύνανεον ἀνθος ἐχούσης < νστ'. μήκωνος ἀγρίας < νστ'. ὑοσκυάμου χλωροῦ τῶν φύλλων καὶ πράσων χλωρῶν ἀνὰ < νστ'. [765] λεπίδος χαλκοῦ < κέ. μάννης < κ'. ῥητίνης πιτυῖνης ξηρᾶς < ιστ'. ἀλόης < στ'. στυπτηρίας σχιστῆς < δ'. καὶ στρογγύλης < δ'. ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < δ'. κηροῦ μνᾶν α'. ἐλαίου παλαιοῦ

Terrae Erteriadis minam unam, aeris squamae minae dimidium, ichthyocollae quartam partem, thuris octavam, aeruginis rasae octavam, myrrhae decimam sextam, aceti congiOS duos. Composito sub aestu caniculae, in sole omnia cum aceto simul terens, ichthyocollam vero tenuem faciens aceto modico in vase vitreo imbuito, deinde quum miscueris iis, quae sunt in mortario, pastillos fingito quatuor singulos drachmarum, quosdam octo, et desiccato. Ubi utendum erit, medicamenti partem j, cum tribus cerati ex rosaceo confecti sumito, splenis lanam succidam aceto madentem superdato, fistulis medicamenti partem j, cerati rosacei ij, collyria faciens imponito. *Emplastrum diabolanton.* i. ex herbis, ut *Lucius praeceptor* conficiebat. 4 Anagallidis flore coeruleo ℥ lvj, papaveris agrestis ℥ lvj, hyoscyami viridis foliorum et porrorum viridum singulorum ℥ lvj, squamae aeris ℥ xxv, mannae ℥ xx, resinae pityinae siccae ℥ xvj, aloës ℥ vj, aluminis scissilis drach. iv, rotundi ℥ iv, salis ammoniaci ℥ iv, cerae minam j, olei veteris heminas ij,



Ed. Chart. XIII. [765.]

Ed. Bas. II. (373. 374.)

κο. β'. ὄξους τὸ ἱκανόν. τὰς βοτάνας κόψας ἐπιμελῶς καὶ ὄξει διαλύσας ἐκθλίβε τὸ ὑγρὸν πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν. ἢ ἴσως κεφαλικὴ πρὸς τὰ χειρῶνεια καὶ δυσαλθῆ. ἔστι δὲ καὶ ἐναιμος ἀγαθῆ. 4 κηροῦ ◀ ρ'. ῥητίνης κολοφωνιακῆς ◀ σ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, λεπίδος χαλκοῦ, λιβανωτοῦ κεκαυμένου, ἀριστολοχίας λεπτῆς, ἰοῦ, ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ ἀνὰ ◀ ἡ'. χαλ(374)βάνης, μάννης, σμύρνης, ἁλός ἀνὰ ◀ ιβ'. στυπτηρίας στρογγύλης ◀ στ'. ἐλαίου παλαιοῦ  
κο. α'. ὄξους τὸ ἱκανόν. σκεύαζε καὶ χρῶ ποτὲ μὲν ἀκράτῳ τῷ φαρμάκῳ ποτὲ δὲ ἀνιεμένῳ.

Κεφ. ιδ'. [Περὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Ἡρα γεγραμμένων χρησίμων ἐμπλάστρων εἰς τὰ δυσθεράπευτα τῶν ἐλκῶν.] Ἄλλας μὲν τινὰς ἐμπλάστρους ἔγραψε πολυχρήστους, ἃς καὶ πρὸς τὰ δυσκατούλῳτα καὶ κακοήθη φησὶν ἀρμόττειν. ἑξαιρέτως δὲ πρὸς ταῦτα μόνον διαφερούσης, ἐμνημόνευσε μιᾷς ὡδί πως γράψας αὐτοῖς ὀνόμασι περὶ αὐτῆς. ἢ Ὑγιεινοῦ αὐτοῦ πρὸς πολλὰ εὐχρους, ποιοῦσα ἐπὶ τῶν δυσεπουλώτων καὶ ἐπὶ παρωνυχίων, ταύτης καλλίων ἐμπλάστρος οὐκ ἔστι. 4 λι-

aceti quantum satis est. Herbis diligenter contusis acetoque solutis, humorem ad medicamenti confecturam exprimito, *Isis cephalica, ad chironia et curatu difficilia, est item cruentis idoneum.* 4 Cerae 3 c, resinae colophoniacaе 3 cc, guttae ammoniaci, squamae aeris, thuris usti, aristolochiae tenuis, aeruginis, salis ammoniaci, singulorum drach. octo, galbani, mannae, myrrhae, aloës singulorum drach xij, aluminis rotundi 3 vj, olei veteris heminam unam, aceti quantum sufficit. Praeparato ac utitor interdum mero, interdum diluto medicamento.

Cap. XIV. [*De scriptis ab Hera utilibus emplastris ad vix sanabilia ulcera.*] Alia sane quaedam emplastra usus multiplicis tradidit, quae ulceribus quoque aegre cicatricem ducentibus et malignis esse accommodata affirmat. Unius vero proprie ad ea sola conducentis meminit, sic fere de ipso scribens ad verbum. *Emplastrum ipsius Hygiini ad multa utile, boni coloris. Facit bene ulceribus, quae ad cicatricem aegre perveniunt, item ad paronychia, quo*



Ed. Chart. XIII. [765.]

Ed. Bas. II. (374.)

θαργύρου χρυσίτιδος μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶν α'. χαμαιλέοντος μέλανος ῥίζης ᾠ. λστ'. ἰοῦ ξυστοῦ ᾠ. χρυσοκόλλης ᾠ. ἐλαίου κο. γ'. λιθάργυρον, ἔλαιον ἔψε μαλακῶ πυρὶ, ἕως ἄρξῃται ἀναξεῖν, εἴτα ἔμπασσε τὸν ἰόν, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ κίνει πάλιν ἔψων, ἕως τὸ χρῶμα τὸ ἴδιον ἀπολάβῃ, εἴτα κηρόν, ὅταν δὲ καλῶς ἔχη, χρυσοκόλλαν καὶ χαμαιλέοντα, κατεράσας δὲ εἰς θυρίαν ὅσος ἐπὶ ῥῆαινε. πρὸς μὲν τὰ προγεγραμμένα ποιεῖ καὶ τῆς χρυσοκόλλης παραπλεκομένης. χωρὶς μέρτοι ταύτης παρηγορικωτάτη ἐστὶ καὶ ἄκρως ποιοῦσα πρὸς τὰ τῶν νεύρων νύγματα καὶ ὅπου τι ἀναπλεῦσαι δεῖ ἀπὸ μυῶν ἢ νεύρων. καλῶς ἐποίησεν ὁ Ἱππας, ἐπὶ τῷ τέλει τοῦ περὶ τῆς ἐμπλάστρου λόγου, προσγράψας ὅτι μετὰ τῆς χρυσοκόλλης οὐκ ἐστὶ παρηγορικὴ, στυπτικὸν γὰρ ἔχει τι φάρμακον τοῦτο, χαλαστικῶν δὲ δεῖται τὰ παρηγορούμενα δι' ὅντην δηλονότι. παρηγοριῦσθαι γὰρ ἐν τούτῳ μόρον τὸ σύμπτωμα χρήζει καὶ πολλάκις γε τὰ παρηγοροῦντα τὴν ὀδυνώδη διάθεσιν αὐτὴν βλάπτει. ἀλλὰ πρὸς τὸ

*nullum extat praestantius.* 4 Argenti spumae chrysitidis minam j, cerae minam j, chamaeleontis nigri radicis drach. xxxvj, aeruginis rasae 5 xvij, chryfocollae 5 xl, olei heminas iij. Argenti spumam cum oleo leni igne coquito, donec infervescere incipiat, deinde quum ab igne deposueris, aeruginem inspergito, iterum coquens moveto quousque colorem proprium receperit, mox ceram indito, quum bene medicamentum habet, chryfocollam et chamaeleontem, in mortarium demissis accium insillato. Valet ad eadem chryfocolla etiam contenta, quanquam et sine hac longe mitigantissimum est, summeque juvat nervorum punctus, item quum a nervis vel musculis eluere quid oportet. Ac recte fecit Heras ad finem sermonis de emplastro scribens chryfocolla addita non esse mitigatorium seu leniens, quippe astringens aliquid medicamentum hoc continet, at quae ob dolorem videlicet mitigantur relaxantibus indigent. Nam in hoc solum accidens mitigari postulat et subinde mitigantia dolorificum ipsum affectum offendunt. Verum vehementiori



Ed. Chart. XIII. [765. 766.]

Ed. Bas. II. (374.)

κατεπεΐγον ἰστάμενοι τὴν ὀδύνην πρῶτον πρᾶϋνομεν, εἰθ' οὕτως ἐπὶ τὰ τὴν διάθεσιν ἰᾶσθαι δυνάμενα παραγιγνόμεθα. χρυσοκόλλα μὲν οὖν, ὥς καὶ πρόσθεν εἴρηται, τῶν θαυμασιῶς ἐστὶ τοιούτων φαρμάκων πρὸς τὰ δυσίατα τῶν ἐλκῶν, ὥσπερ καὶ ἄλλα πολλὰ τῶν σφοδρῶς ξηραίνοντων, ἅμα τῷ στυπτικόν τι ἔχειν, παρηγορικὸν δ' οὐδέν ἐστι τῶν τοιούτων φαρμάκων. ἐπεὶ δὲ καὶ μνᾶς ἐμνημόνευσε καὶ κοτύλης, λιθαργύρου μὲν μνᾶν α'. κελεύσας ἐμβαλεῖν, ἐλαίου δὲ κοτύλην, εἴρηται γάρ μοι καὶ διὰ τῶν ἔμπροσθεν ὑπομνημάτων ἐνίους μὲν εἴκοσιν οὐγγιών, ἐνίους δὲ ἑκκαίδεκα νομίζειν τὴν μνᾶν, ὥσπερ γε καὶ κοτύλην ἐνίους μὲν γο θ'. τινὰς δὲ ιβ'. διορίσαι χρὴ καὶ περὶ τούτων. ὁ διορισμὸς δὲ ἐκ τῆς ἐπαγγελίας τοῦ φαρμάκου καὶ τῆς ποσότητος τῶν μεταλλικῶν γίγνεται. διὰ μὲν γὰρ τὴν ἐπαγγελίαν ἐψήσεως ἱκανῶς δεῖται, διὰ τοῦτο δὲ καὶ πλέονος ἐλαίου, διὰ δὲ τὴν τῶν μεταλλικῶν μίξιν οὐκ ὀλίγων ὄντων ὑγρότητος ἐλαϊώδους δεῖ τῷ φαρμάκῳ. [766] μὴ λαμβάνοντος οὖν αὐτοῦ μήτε στέαρ μήτε μυελὸν μήτε ῥητίνην ὑγρὰν εὐδὴλον αὐ-

malo succurrentes, dolorem primo lenimus, deinde sic ad ea, quae morbum curare possunt, accedimus. Itaque chrysocolle, sicut et prius dictum est, medicamentum ex iis, quae ad ulcera vix curabilia mirifice faciunt, quemadmodum pleraque alia, quae praeterquam quod vehementer siccant etiam nonnihil astringunt. Porro nullum huiusmodi medicamentum est mitigatorium. Quoniam vero minae et heminae meminit, spumae argenti minam injicere praecipiens, olei heminam, dictum namque mihi est etiam in superioribus commentariis nonnullos viginti unciiis, quosdam sedecim, minam aestimare, ut heminam alios unciiis novem, alios duodecim, distinguenda quoque haec veniunt. Sumetur autem distinctio ab iis, quae medicamentum promittit et metallicorum quantitate. Etenim propter pollicitationem coqui assatim postulat, eoque plus olei accipere, ob metallicorum autem mixtionem, quae non pauca sunt, oleosam humiditatem exigit. Quum igitur nec pingue nec medullam nec resinam liquidam capiat, oleum augere ratio est. Itaque



Ed. Chart. XIII. [766.]

Ed. Bas. II. (374.)

ξῆσαι τὸ ἔλαιον. εἰ μὲν οὖν ὥς πρὸς εἴκοσι οὐγγίας τὴν  
 μνᾶν λογιζώμεθα, βαλοῦμεν ἑλαιοῦ πάντως τρεῖς κοτύλας,  
 ἐκάστην οὐγγιῶν ἰβ'. εἰ δὲ ἑκαίδεκα, δυνατόν μὲν ἐστὶ καὶ  
 τὴν τοῦ ἑλαιοῦ κοτύλην, ὥς πρὸς ἐννέα οὐγγίας ἐμβαλεῖν.  
 δυνατόν δὲ καὶ ὥς πρὸς ἰβ'. καὶ διὰ τὴν ἐψησιν ἐπὶ πλεον  
 ὠφελοῦσαν γενέσθαι. τοῖς γὰρ τοιούτοις φαρμάκοις ὠφελιμώ-  
 τατον τοῦτο καὶ διὰ τὰ μεταλλικὰ πλῆθος οὐκ ὀλίγον ὄντα.  
 εἰ μὲν γὰρ τὰς τοῦ χαμαιλέοντος ἑλ. λστ'. συναριθμήσαις ταῖς  
 ἰή'. μὲν τοῦ ἰοῦ, χρυσοκόλλης δὲ μ'. γένοιτ' ἂν ἐννεή-  
 κοντα τέσσαρες ἑλ. δέονται καὶ αὗται μίξεως ἑλαιοῦ συκροῦ,  
 καὶ μάλιστα ὅτι καὶ κηροῦ ἑλ. ρ'. ἀξιοῖ βάλλεσθαι. πάντως  
 γὰρ δῆπου καὶ οὕτως πολλοῦ ἑλαιοῦ δεῖται. ταύτην μὲν  
 οὖν τὴν ἐμπλαστρον ὁ Περὶ ἐγγραφῆς, μαρτυρήσας αὐτῇ τὸ  
 ἐπὶ τῶν δυσεπούλωτων ἀρμόττειν, ἄλλας δὲ πολυχρήστους  
 κατὰ τὴν αὐτὴν ρίβλον γράψας, ἐπὶ πολλοῖς ἔργοις αὐτῶν  
 καὶ τὸ τοῖς δυσεπούλωτοις ἢ καὶ κακοήθεσιν ἢ χειρωνακίοις  
 ἀρῆγειν προσέγραψε. πάντες γὰρ τὴν τε Ἀριβαρζάνειον ὑπ'  
 αὐτοῦ καλουμένην ἐπήνεσαν, ὥς τὰ κακοήθη καὶ νεμόμενα

si minam ceu viginti uncis aestimemus, olei certe tres he-  
 minas infundemus, singulas unciarum duodecim, sin autem  
 sedecim reputaverimus, olei heminam ceu unciarum novem  
 licet immittere. Potest etiam addi, si uncias duodecim pen-  
 dat, propter coctionem diutius celebrandam, nam id talibus  
 medicamentis est utilissimum vel metallicorum causa, quo-  
 rum non mediocris copia existit. Si enim chamaeleontis  
 drach. xxxvj, adnumeres, aeruginis quidem octodecim,  
 chryfocollae quadraginta drachmis, fient universi nonaginta  
 quatuor, qui et ipsi copiosi olei mixturam requirunt,  
 maxime quum cerae drach. centum simul addi praecipiat,  
 omnino enim vel sic multo oleo erit opus. Hoc igitur em-  
 plastrum Heras conscripsit, affirmans ulceribus aegre cica-  
 tricem contrahentibus ex usu esse. Aliis vero usus multi-  
 plicis eodem in libro scriptis, post multa ipsorum opera  
 subdidit. Cicatricem aegre fumentibus vel malignis quo-  
 que vel chironiis idonea. Nam et Aribarzanion ab ipso  
 dictum commendat adversus maligna, pascentia et difficilia



Ed. Chart. XIII. [766.]

Ed. Bas. II. (374.)

καὶ δυσαλθῇ θεραπεύουσαν καὶ τὴν ἴσιν, ὡς γαγγραῖνας περιγράφουσιν. καὶ τρίτην ἐπὶ ταύταις, ἧς ἤρξατο κατὰ τήνδε τὴν λέξιν. εὐχρους, ἔναιμος, ἐπουλωτική, λέγων αὐτὴν καὶ τοῖς χειρωνακίοις βοηθεῖν. καὶ τετάρτην, ἣν αὐτὸς ὀνομάζει πανάκειαν, καὶ πέμπτην τὴν Ἰκεσίον. περὶ μὲν οὖν τῶν πολυχρήστων ἐμπλάστρον ὁ μετὰ τοῦτο τὸ βιβλίον ἔσται μοι λόγος, ἐν ᾧ καὶ ταύτας γράψω τὰς ἐπληρημένας ὑπὸ Ἡρα. ἐν τούτῳ δὲ προσγράψω τὰ πρὸς δυσθεράπευτα, χειρῶνεια δὲ ὑπὸ τινων καλούμενα, διὰ μακρᾶς πείρας βεβασανισμένα τοῖς τε διδασκάλοις ἡμῶν καὶ ἡμῖν αὐτοῖς. ἔνια δ' αὐτῶν καὶ ὑπὸ παλαιότερων ἀνδρῶν ἐνδόξων μεμαρτύρηται, καθάπερ γε καὶ ἡ γεγραμμένη κατὰ τὸ βιβλίον τὸ ἐπιγεγραμμένον Μαντίου φαρμακοπώλης ὁ κατ' ἰατροῖον. ἔγραψε δὲ περὶ αὐτῶν αὐτοῖς ὀνόμασιν οὕτως. Ἰώδης Μαντίου. 4 χαλκοῦ κεκαυμένου μνᾶς δ'. ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς < ἡ'. κηροῦ < ἡ'. ἰοῦ < ι'. ἐλαίου κο. α'. γῆς κιμωλίας < δ'. λιβάνου < δ'. λεπίδος χαλκοῦ < δ'. τὰ ξηρὰ λεάνας ἕασον ἐν τῇ θυεῖᾳ, τὸν δὲ κηρὸν τήξας μετὰ τοῦ ἐλαίου κατέρασον

curatu, item ism, ut gangraenas coërcentem. Deinde tertium his verbis auspicatur. *Boni coloris, cruentis idoneum, cicatricem inducens.* Quod chironiis simul auxiliari dicit, insuper quartum, cui nomen indidit, panacea, ad haec quintum, iceliam. De emplastris igitur, vario usui accommodatis sequenti libro disputabimus, ubi simul ea, quae Heras commendavit, adscribentur. Hic autem quae vix sanabilibus, chironia nonnulli vocant, medentur, longo usu tum a praeceptoribus nostris tum a nobis ipsis explorata, quorum nonnulla ab antiquioribus quoque viris praeclaris approbata sunt, quemadmodum et illud, quod in libro, cui titulus est Mantiae pharmacopola, de re medica scriptum invenio. Verba ipsius ita sonant. *Aeruginosum Mantiae.* 4 Aerisusti minas quatuor, resinae pityinae siccae drachmas octo, cerae drachmas octo, aeruginis drachmas decem, olei heminam unam, terrae cimoliae drachmas quatuor, thuris drach. iv, squamae aeris drach. iv. Sicca laevigata in mortario finito, ceram liquefactam cum oleo tritis superfundito finitoque



Ed. Chart. XIII. [766.]

Ed. Bas. II. (374.)

ἐπάνω τῶν τετριμμένων καὶ ἕασον συμπιεῖν βραχὺν χρόνον καὶ παράχει ὅσους κο. α'. καὶ λαῖα ποιεῖ ἐπὶ ἡμέρας γ'. παραχέων ὅσους ὅσον ἂν ἐπιδέχεται, ὥστε γενέσθαι κηρωτῆς ὑγρᾶς πάχος. χρόν δὲ αὐτῇ πρὸς πᾶν τραῦμα καὶ τὰ παλαιὰ καὶ τὰ δυσεπούλωτα ἔλκη καὶ ὅσα καρκινώδη ἐστὶ μετὰ τιμμάτων. δεῖ δὲ ἐπάνω τοῦ σπληνίου ἔριον οἰσυπηρὸν οἶνον καὶ ἐλαίον βρέχοντας ἐπιθεσμένους ἐλαφρῶς, λύοντα τοῦ μὲν θέρους δι' ἡμερῶν β'. τοῦ δὲ χειμῶτος διὰ τριῶν, καὶ καταρίπτειν τὰ ἔλκη ὕδατι χλιαρῷ. τὰ δὲ βαθέα τῶν τραυμάτων ἐλαφρῶς διαμοτοῦν αὐτὰ τὰ σιόματα. ἡ γὰρ δύναμις ἐστὶν ἕμμοτος καὶ πνοποιός. ὃ δ' ἂν καθαρὰ γένηται τὰ ἔλκη καὶ ἡ ἐσχάρα ἐκπέσῃ, κηρῷ μίσγων ἴσον ἰῶ ἀπολῶν. ἐκβάλλει δὲ καὶ τοὺς ἀνθρακας ἀλύπως καὶ πᾶν νερόμενον κακώθεις ἴστησι καὶ ἐκθιραπύει. χρόν δὲ καὶ πρὸς τοὺς ἔρητας καὶ τοὺς σαπρούς ὄνυχας. ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς πάντα τῷ οἶνῳ καὶ ἐλαίῳ δεῖ χρῆσθαι μετὰ τοῦ ἐρίου καὶ τοὺς ὀδόντας δὲ τοὺς βεβρωμένους πλήρου τῷ φαρμάκῳ. ἔμπλαστρος Γαλήνου. καὶ ἡ ἡμετέρα. 4 κηροῦ δὲ πίσεως

pauxillo tempore combibere, aceti heminam addito, per triduum terito, quantum aceti excipiat, immittens, ut liquidi cerati fiat spissitudo. Utitor ad omne vulnus et ad ulcera et vix ad cicatricem venientia ulcera et quaecunque cancrofa sunt, cum panniculis filatim concerptis, supra splenium vero lanam succidam vino oleoque madentem leviter alligare oportet, biduo per aestatem solvere, hieme triduo ac ulcera tepente aqua ablucere, in profundis vulneribus ipsas oras leviter linamentis intercipere, quippe medicamentum linamento excipi aptum est, et pus movet. Hac ratione pura fient ulcera et crassa excidet, ceram miscendo aequalem aerugini ad cicatricem perveniet. Exterit et carbunculos citra dolorem omneque pascens malignum sistit perfanatque. Utitor quoque ad herpetas et ungues putridos, similiter autem et ad omnia vino et oleo utendum est cum lana. Praeterea dentes erosos medicamento repleto. *Emplastrum Galeni. Bonum nostrum.* 4 Cerae, picis, bituminis,



Ed. Chart. XIII. [766. 767.]

Ed. Bas. II. (374. 375.)

καὶ ἀσφάλτου ἀνὰ λίτραν α'. μάννης, ἰοῦ, ψιμυθίου κατὰ τὸ S''. τῶν προειρημένων, τουτέστιν ἡμίλιτρον ἑκάστων. σιδίων δὲ καὶ κηκίδος καὶ ἀκάνθης Αἰγυπτίας καὶ Ἰρεως Ἰλλυρικῆς καὶ ἀριστολοχίας στρογγύλης καὶ χαλκάνθου, [767] τούτων ἑκάστου τὸ τρίτον τῆς λίτρας, τουτέστιν οὐγγίας δ'. ἀριστολοχίας δὲ μακρᾶς καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου τὸ ἕκτον ἑκατέρου τῆς λίτρας, τουτέστιν ἀνὰ γο β'. τὰ μὲν οὖν ξηρὰ λέαινε σὺν ὄξει πλείοσιν ἡμέραις, ὥς καὶ πρόσθεν εἴρηται. καλῶς δὲ αὐτῶν κατεργασμένων τὰ τηκτὰ τήξας σὺν ἐλαίῳ, κο(375)τύλην κατὰχεε κατ' αὐτῶν ἐπιπάσσων τὴν μάνναν, καὶ ψύξας τὰ τηκτὰ καὶ ξύσας οὕτως μίγνυε τοῖς ξηροῖς, λελειωμένοις σὺν ὄξει, μή πως ἐν τῷ καταχεῖν ἐγκηρίδας ποιήσης, καὶ μάλισθ' ὅταν τὸ περιέχον ψυχρὸν ᾗ. ἡμετέρα ἄλλη.

24 ἀσφάλτου καὶ στυπτηρίας ὑγρᾶς, ἑκατέρου λίτραν α'. πίσης δὲ καὶ ῥητίνης πιτυῖνης καὶ κηροῦ διπλάσιον ἑκάστου, τουτέστιν ἀνὰ λίτρας β'. ἀριστολοχίας δὲ στρογγύλης καὶ κηκίδος καὶ ἀκάνθης Αἰγυπτίας ἀνὰ γο ἡ'. τούτου δὲ σταθμοῦ τὸ S''. καθ' ἕκαστον τούτων, σιδίων καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ μάννης καὶ ἀριστολοχίας μακρᾶς, τουτέστιν ἀνὰ

singulorum libram j, mannae, aeruginis, cerussae, singulorum selibram, malicorii, gallae, spinae Aegyptiae, iridis Illyricae, aristolochiae rotundae, chalcanthi, singulorum trientem, hoc est uncias quatuor, aristolochiae vero longae et aeris combusti, utriusque sextantem, hoc est uncias duas. Sicca ex aceto pluribus diebus terito, ut etiam prius ostensum est, iis probe elaboratis, quae liquari possunt, cum oleo liquatis, heminam ipsis superfundito mannā inspergens, ubi liquefacta frigefeceris et deraferis, aridis ex aceto laevigatis sic admisceto, ut ne inter fundendum grumos cerae modo facias, idque potissimum ambiente nos aëre frigido. Aliud nostrum 24 Bituminis, aluminis liquidi, singulorum libram unam, picis, resinae pityinae, cerae duplum, aristolochiae rotundae, gallae, spinae Aegyptiae, singulorum uncias octo, malicorii, aeris usti, mannae, aristolochiae longae, singulorum uncias quatuor, olei ricinini aut veteris,



Ed. Chart. XIII. [767.]

Ed. Bas. II. (575.)

γο δ'. ἐλαίου κικίνου, ἢ παλαιοῦ, ἐὰν μὴ ἔχῃς τὸ κίκινον, λίτρας β'. τῆς λίτρας ἔχο' σης γο ιβ'. ὥστε εἶναι τὰς πάσας γο κδ'. καὶ σκεύαζε καὶ τοῦτο τὸν αὐτὸν τρόπον τῷ προτέρῳ, λειῶν τὰ μεταλλικὰ σὺν ὄξει καὶ μετὰ ταῦτα προσεμβάλλων τὰ ξηρὰ καὶ πάλιν λειῶν, εἰθ' ὅταν ἔχῃ ταῦτα πηλώδη σύστασιν τὰ τηκτὰ μινγνὺς ὡς προεῖρηται. ἄλλη. 4 ἄσφαλτου καὶ ῥητίνης τερμινθίνης καὶ πίσσης Βρυτίας ἀνὰ λίτραν α'. ἐλαίου < κδ'. λιθαργύρου καὶ ψιμυθίου καὶ μάννης καὶ ἰοῦ καὶ λεπίδος καὶ ὀποπάνακος ἴσον ἐκάστου ταῖς εἴκοσι τέσσαρσι δραγμαῖς τοῦ ἐλαίου, λαδάνου γο δύο, ὅπερ ἐστὶ < ιστ'. καὶ δύο κοτύλας ὄξους, ὁμοίως καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον τοῖς πρὸ αὐτοῦ δύο σκενάζεται. ἄλλη. 4 χρυσόκλλης καὶ λεπίδος καὶ στομώματος ἀνὰ < δ'. ἰοῦ δὲ καὶ χαλκάνθου, ἐκατέρου τὸ ἥμισυ, τουτέστιν ἀνὰ < β'. κηροῦ < κέ. τουτέστι γο γ'. καὶ δραχμὴν μίαν, ῥητίνης τερμινθίνης γο β'. τουτέστιν < ιστ'. τὸν κηρὸν μετὰ τῆς τερμινθίνης τῆξον, εἶτα τοῖς ἄλλοις μινγνὺς, διτιῶς σκενάζων τὸ

si illud non adsit, libras duas, quarum singulae uncias duodecim contineant, ut omnes simul unciae collectae sint viginti quatuor. Praeparo hoc quoque eodem modo cum praedicto, metallica ex aceto teruntur, deinde sicca adjiciuntur rursusque laevigantur, postea cum luti spissitudinem habuerint, liquata miscentur, ut praediximus. *Aliud.* 4 Bituminis, resinae terebinthinae, picis brutiae, singulorum libram unam, olei drachmas vigintiquatuor, argenti spumae, cerussae, mannae, aeruginis, squamae, opopanacis, singulorum pares portiones drachmis olei viginti quatuor, ladani uncias duas, quae valent drachmas sedecim, aceti heminas duas. Hoc quoque medicamentum perinde ac superiora duo conficitur. *Aliud.* 4 Chrysocolloe, squamae, stomomatis, singulorum drach. iv, aeruginis et chalcanthi, utriusque dimidium, hoc est, singulorum 3 ij, cerae 3 xxv, hoc est, uncias tres et drach. j, resinae terebinthinae uncias duas, ide est drach. xvj. Ceram cum terebinthina liquefacito, deinde aliis admisceto, bisariam medicamentum conficiens,



Ed. Chart. XIII. [767.]

Ed. Bas. II. (575.)

φάρμακον, ποτὲ μὲν ὡς τὰ πρόσθεν ὅξει τρίβων τὰ ξηρὰ,  
 ποτὲ χωρὶς ὅξους ἀκριβῶς λελειωμένα μιννὺς τοῖς τηκτοῖς.  
 ἔστω δὲ ἡ τερμινθίνη ὑγροτέρα, καθάπερ ὡς ἐπὶ πολὺ ἡ  
 λάριξ ὀνομαζομένη. καθόλου δὲ πᾶσι τοῖς φαρμάκοις τού-  
 τοις, ὅσα τοῖς χειρωναίοις ἀρμόττειν ὡμολόγηται τῆς λάρικος  
 ῥητίνης μιννὺς ἀντὶ τῆς τερμινθίνης, οὐχ ἁμαρτήσεις. ἄλλη.  
 4 κηροῦ οὐγγίας γ'. τουτέστι < κδ'. χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ  
 λεπίδος καὶ ἰοῦ ἀνὰ < β'. ὡς εἶναι τῶν τριῶν ὁμοῦ < στ'.  
 ὁ κηρὸς ἔστω λιπαρὸς, ὡς μαλασσόμενος μετ' ὀλίγου ῥοδί-  
 νου ἢ μυρσίνου, ἀναλαμβάνειν τὰ ξηρὰ λελειωμένα καλῶς,  
 ὅπερ ἐπὶ πάντων τῶν πρὸς τὰ χειρῶνεια συντιθεμένων φαρ-  
 μάκων ἀναγκαιότατόν ἐστι. καὶ μέντοι καὶ μετὰ τὸ μῖξαι τὰ  
 ξηρὰ τῷ κηρῷ κάλλιον ἐν ὀλμῳ κόπτειν ἐπὶ πλεον αὐτά.  
 ἄλλη. 4 κηροῦ γο στ'. ἰοῦ τὸ ἕκτον, ὅπερ ἐστὶν γο α'. χαλ-  
 κοῦ κεκαυμένου καὶ ῥητίνης λάρικος ἑκατέρου < γ'. ὡς εἶναι  
 συναμφοτέροις < στ'. ὁ κηρὸς λιπαρὸς ἔστω. καὶ βληθεὶς  
 εἰς ὕδωρ θερμὸν, ὡς μαλακώτερος γενέσθαι μαλασσέσθω  
 διὰ τῶν χειρῶν, ἀναλαμβανομένων εἰς αὐτὴν τοῦ τε ἰοῦ καὶ

interdum, ut prius citata aceto conterens arida, interdum  
 sine hoc curiose laevigata liquefactis misceto. Esto autem te-  
 rebinthina liquidior, sicut plerunque larix appellata. In  
 summa, omnibus his medicamentis quae chironiis conve-  
 nire palam est, laricem resinam si loco terebinthinae misceas,  
 non peccabis. *Aliud.* 4 Cerae uncias iij, hoc est drach.  
 viginti quatuor, aeris usti, squamae, aeruginis, singulorum  
 drachmas duas, ut trium horum simul drachmae sex existant.  
 Cera esto pinguis, ut quae cum rosaceo vel myrteo modi-  
 co emolliatur. Arida probe laevigata excipiantur, quemad-  
 modum in omnibus medicamentis, quae ad chironia paran-  
 tur, vehementer est necessarium. Quin etiam ubi sicca cerae  
 fuerint admixta, melius est ea diu in mortario contundere.  
*Aliud.* 4 Cerae uncias sex, aeruginis partem sextam, quae  
 est 3 j, aeris usti, resinae laricis, singulorum 3 iij, ut ambo  
 simul habeant 3 vj. Cera pinguis esto, inque aquam calen-  
 tem projecta, quo mollior fiat, manibus subigatur, aerugi-



Ed. Chart. XIII. [767. 768.]

Ed. Bas. II. (375.)

τοῦ χαλκοῦ καὶ μετὰ ταῦτα κοπτομένων ἐν ὄλμῳ, ἐν ᾧ καὶ ἡ τῆς ῥητίνης μίξις γενήσεται κατὰ βραχὺ παρασταζομένη. ἄλλη. 4 καδμείας γο γ'. τῷ ἡμίσει σταθμῷ χαλκίτεως μίξας, ὅπερ ἐστὶν γο α'. καὶ ἡμίσεια, λειώσας καλῶς, ἐπίχει οἶνον αὐστηρὸν καὶ πάλιν λείου καὶ ποιήσας μελιτῶδες τῇ συστάσει, μῖζον τὴν κηρωτὴν ἐκ κηροῦ καὶ ῥητίνης φρυκτῆς γεγενημένην. ἔστω δ' ἑκατέρου τὸ ἴσον οὐγγία α'. ὥστε συναμφότεραι οὐγγία β'. εἶναι. προσμίξεις δὲ αὐτοῖς βραχὺ μυρσίνου τηχομένης. [768] ἄλλη. 4 ἐλαίου παλαιοῦ ἢ κικίνου κοτύλην α'. κηροῦ καὶ πίσεως καὶ ἀσφάλτου ἀνὰ λίτραν α'. μάννης, ἰοῦ, ψιμυθίου κατὰ τὸ ἡμισυ τῶν προειρημένων, ὅπερ ἐστὶν ἑκάστου ἀνὰ ἡμίλιτρον, σιδίων, κηκίδος, ἀκάνθης Αἰγυπτίας, ἰρεως, ἀριστολογίας στρογγύλης, χαλκάνθου τὸ τρίτον τῆς λίτρας ἑκάστου, ὅπερ ἐστὶν οὐγγία δ'. χαλκοῦ κεκαυμένου, ἀριστολογίας μακρᾶς, ἕκτον τῆς λίτρας, ὅπερ ἐστὶν οὐγγία β'. ἑκατέρου τὰ τηκτὰ συμμίξεις τοῖς ξηροῖς προλελειωμένοις ἐν ὄξει, καθότι προείρηται. ἄλλη. 4 καδμείας, χαλκίτεως ἀνὰ < μ'. δι' οἶνου λειοτριβήσας

nem et aes in eam recipiendo, postea contundendo in pilla, ubi resinae quoque mixtio paulatim instillando fiet. *Aliud.* 4 Cadmiae uncias tres, dimidio chalcitidis ponderi misceto, quod est unciae semissi. Tritis probe vinum auslerum affundito et rursus laevigato, ubi mellis confissentiam habuerit, ceratum ex cera et resina fricta compositum immittito. Sint autem cujusque pares portiones unius unciae, ut ambae duas uncias efficiant, myrtei liquefacti pauxillum adjicito. *Aliud.* 4 Olei veteris vel ricinini heminam j, cerae, picis, bituminis, singulorum libram unam, mannae, aeruginis, cerussae, dimidio minus quam in praedictis, quod est cujusque sexlibram, malicorii, gallae, spinae Aegyptiae, iridis, aristolochiae rotundae, chalcanthi, singulorum trientem, qui valet uncias quatuor, aeris combusti, aristolochiae longae, cujusque sextantem, qui pendet uncias duas. Quae liquantur, aridis antea ex aceto laevigatis commiscebis, ut praedictum est. *Aliud.* 4 Cadmiae, chalcitidis, singulorum drachmas quadraginta. Ex vino tritis pluribus



Ed. Chart. XIII. [768.]

Ed. Bas. II. (573.)

ἐν ἡμέραις πλείοσι μίξεις πηρωτὴν γενομένην δι' ἐλαίου καὶ  
κηροῦ. ἔστωσαν δὲ τοῦ μὲν ἐλαίου λίτραι β'. τοῦ δὲ κηροῦ  
δραχμαὶ σ'. κάλλιον δὲ ἐν ἐλάττονι συμμετρίας σκευάζειν  
τοῦτο, καδμείας μὲν καὶ χαλκίτεως ἀνὰ ε'. ἐμβάλλοντα,  
κηροῦ δὲ καὶ ἐλαίου ἀνὰ δραχμὰς ν'. ἄλλη. 4 καδμείας κε-  
καυμένης καὶ χαλκίτεως κεκαυμένης καὶ τερμινθίνης καὶ κη-  
ροῦ τὸ ἴσον ἐκάστου, τὰ ξηρὰ λειώσεις ἐν οἴνῳ. ἄλλη διὰ  
κίκεως. 4 ἰοῦ δραχμὴν μίαν, στυπτηρίας ὑγρᾶς λίτραν μίαν,  
σιδίων καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ μάννης μὲν τρίτον τῆς  
λίτρας ἐκάστου, ὅπερ ἐστὶν οὐγγίας δ'. κηκίδος τὸ διπλά-  
σιον, ὅπερ ἐστὶν οὐγγίας ἧ'. πίσσης δὲ καὶ πιτυίνης ἀνὰ  
λίτρας β'. καὶ ἀσφάλτου τὸ ἥμισυ, τουτέστι λίτραν, ὅπερ  
καὶ τῆς ὑγρᾶς στυπτηρίας ἐμβεβλήκης, ἀριστολοχίας δὲ στρογ-  
γύλης καὶ τῆς κηκίδος γο ἧ'. τῆς δὲ μακρᾶς ἀριστολοχίας  
ἥμισυ, τουτέστιν οὐγγίας δ'. ἐλαίου κικίνου λίτρας β'. τὰ  
μεταλλικὰ σὺν ὅξει λειώσεις, ὥς ἐπὶ τῶν προγεγραμμένων.  
ἄλλη. 4 κηροῦ οὐγγίας γ'. χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ λεπίδος  
καὶ ἰοῦ ἀνὰ λι'. β'. τὸν κηρὸν προθερμάνας ἐν ὕδατι θερμῷ

diebus ceratum, quod ex oleo et cera constat, immittes.  
Sint autem olei librae duae, cerae drachmae ducentae. At  
satius est hoc minori symmetria conficere. 4 Cadmiae et  
chalcitidis, singulorum drachmas decem, cerae et olei, cu-  
jusque drachmas quinquaginta injiciendo. *Aliud.* 4 Cad-  
miae combustae, chalcitidis ustae, terebinthinae, cerae, sin-  
gulorum parem mensuram. Arida ex vino conteres. *Aliud*  
*ex ricino.* 4 Aeruginis 3 j, aluminis liquidi lib. j, mali-  
corii, aeris usti, mannae, singulorum trientem, qui valet  
3 iv, gallae duplum adjicias, quod est 3 viij, picis, pityi-  
nae, singulorum lib. ij, bituminis dimidio minus, hoc est  
libram j, cui aluminis liquidi etiam indideris, aristolochiae  
rotundae et gallae, singulorum uncias octo, longae aristo-  
lochiai dimidium, hoc est uncias quatuor, olei ricinini  
libras duas. Metallica ex aceto conteruntur, ut in superio-  
ribus. *Aliud.* 4 Cerae uncias tres, aeris usti, squamae, ae-  
ruginis, singulorum libras duas. Ceram prius in aqua ca-



Ed. Chart. XIII. [768.]

Ed. Bas. II. (375.)

μαλάξεις ἐν ταῖς χερσὶ μίγνυς ῥόδιον, εἴτα ἀναλαβὼν τὰ  
ξηρὰ κόψεις ἐν ὀλμῳ μέχρι πλείονος, ὥς ἀληθῶς ἐνωθῆναι  
πάντα διὰ τρίτης ἢ τετάρτης ἡμέρας. λῦε καὶ τοῦτο καὶ τὰ  
ἄλλα πάντα τὰ τοιαῦτα σπόγγον ἐπιτιθεὶς ἔξωθεν ἐξ ὕδα-  
τος ἢ ὀξυκράτου. ἄλλη. 4 κηροῦ οὐγγίας στ'. ῥητίνης λά-  
ρικος τὸ ἥμισυ, τουτέστιν γο γ'. ἰοῦ τὸ τρίτον ἢ κατὰ τὴν  
λάρικα, τουτέστιν γο α'. πίσης Βρυτίας < γ'. χαλκίτεως  
κεκαυμένης ὁμοίως < γ'. σκεύαζε καὶ τοῦτο παραπλησίως  
τῷ προγεγραμμένῳ. ἄλλη. 4 χαλκοῦ κεκαυμένου, λεπίδος  
καὶ ἰοῦ, τὸ ἴσον ἐκάστου μῖξον ἡμιολίῳ κηρῷ, μαλάξας τὸν  
κηρὸν ὥς προεῖρηται, προβρέξας ὕδατι θερμῷ καὶ προσβα-  
λὼν ἐν τῷ μαλάσσειν ἢ ῥόδιον ἢ μύρσινον, εἴτα εἰς ὀλμον  
ἐμβαλὼν. ἄμεινον δὲ τῶν τριῶν σταθμῶν τὸν κηρὸν ἴσον  
μίγνυειν, ὥς ὅτι νεώτατόν τε καὶ μαλακώτατον καὶ λιπα-  
ρώτατον, ἵνα μὴ δεηθῇς πολλοῦ τοῦ ἐλαιώδους ὕγρου. ἄλλη.  
4 ἰοῦ καὶ τερμινθίνης ἴσον ἐκατέρου, κηροῦ δὲ τὸ τριπλά-  
σιον, στυπτηρίας δὲ τῆς σχιστῆς καὶ καδμείας καὶ λεπίδος  
ἐκάστου τὸ τετραπλάσιον, ὥς εἶναι τοῦ μὲν ἰοῦ μέρος α'.

lente calefaciens, manibus rosaceum admiscens emollies,  
deinde arida excepta in mortario contundes diutius, ut  
vere omnium fiat unitas. Tertio quartove die hoc et alia  
hujusmodi omnia solvito, spongiam extrinsecus ex aqua vel  
posca imponens. *Aliud.* 4 Cerae uncias sex, resinae laricis  
ejus dimidium, hoc est uncias tres, aeruginis triplo minus,  
quam laricis fuit, hoc est unciam, picis Brutiae drachmas  
tres, chalcitidis ustae similiter drachmas tres. Conficito et  
hoc, ut praedictum. *Aliud.* 4 Aeris ussi, squamae, aeru-  
ginis, parom cujusque mensuram, cerae sescuplam misceto.  
Ceram, ut praedictum est, calente prius aqua madidam subi-  
gito, ac interea dum hoc agis vel rosaceum vel myrteum  
adjicito, deinde in pilam immittito. Praestat autem trium  
pondo ceram aequalem miscere quam recentissimam, mollis-  
simam, pinguisssimam, ne multo humore oleoso indigeas.  
*Aliud.* 4 Aeruginis, terebinthinae, pares utriusque partes,  
cerae triplo plures, aluminis scissilis, cadmiae, squamae,  
singulorum quadruplum, ut aeruginis pars una sit, item te-



Ed. Chart. XIII. [768. 769.]

Ed. Bas. II. (375. 376.)

καὶ τῆς τερμινθίνης μέρος α'. τοῦ δὲ κηροῦ γ'. μέρη, λεπί-  
δος καὶ καδμείας καὶ στυπτηρίας σχιστῆς ἑκατέρου μέρη  
τέσσαρα. τὰ ξηρὰ κόψας καὶ σῆσας καὶ λειώσας ἀκριβῶς,  
εἰς ὄλμον ἐμβαλὼν τὸν κηρὸν καὶ τὴν τερμινθίνην κόπτε  
προσεπιτάσσων τὰ ξηρὰ. βρέχων τὸ ὑπερον μυρσίνῳ ἢ ῥο-  
δίνῳ ἐν ἀέρι θερμῷ, ῥαδίως γὰρ ἐν τούτῳ κοπήσεται, μά-  
λιστα δὲ εἰ ἐν ἡλίῳ κόπτοιτο θερμῷ. ἡ χρῆσις ὡς καὶ τῶν  
ἄλλων προαπορρύφθεντος τοῦ ἔλκουσ ἀφρολίτρῳ καὶ κατα-  
πλυθέντος μελικράτῳ καὶ σπογγισθέντος καλῶς ὡς ἄνικμον  
εἶναι καὶ μετὰ ταῦτα πλατύσματος ἐκ τῆς ἐμπλάστρου κατὰ  
τοῦ ἔλκουσ τεθέντος, εἴτα ἔξωθεν ἐξ ὕδατος ψυχροῦ διπλοῦ  
πτύγματος ἐξ ὀθόνης, εἴτα καινοῦ σπόγγου μαλακοῦ, καὶ λύ-  
σαις δηλονότι διὰ τρίτης ἢ τετάρτης. [769] (376) ἄκηρος  
ἡμετέρα. 4 λιθαργύρου λίτρας γ'. ἐλαίου κικίνου παλαιοῦ  
λίτρας δ' S''. ὄξους δριμυτάτου λίτρας β'. λεπίδος χαλκοῦ  
μελαίνης καὶ χαλκίτεως καὶ ἰοῦ, τῶν τριῶν ἐκάστων ἀνὰ  
γρ β'. τὴν λιθαργυρον μετὰ τοῦ ἐλαίου προέψειν χρῆ, μέχρι  
γλοιώδους συστάσεως, εἴτ' ἐπεμβάλλειν τὰ μεταλλικὰ, λελει-

rebinthinae una, cerae tres, squamae, cadmiae, aluminis  
scissilis, uniuscujusque quatuor. Ubi arida contuderis, cri-  
braveris, in pulverem exacte redegeris, in mortarium con-  
jectam ceram et terebinthinam contundito, sicca aspergens,  
passillum myrteo vel rosaceo madefaciens in aëre calido,  
nam in hoc facile tudentur, maxime si id aestivo sole fiat.  
Ufus est is, qui aliorum quoque, nimirum ulcere prius de-  
terso aphrolitro et postea eloto per melicratum, tum per  
spongiam probe purgato, ut madoris sit expers, deinde su-  
per id latiore linteo, cui emplastrum illitum sit, imposito,  
postea duplici linamento aqua frigida tincto extrinsecus su-  
perdato, praeterea nova spongia molli, et tertio aut quarto  
die id resolves. *Acerum hoc est absque cera, nostrum.* 4  
Argenti spumae libras tres, olei ricinini veteris libras iv β,  
aceti quam acerrimi libras duas, aeris squamae nigrae, chal-  
citidis, aeruginis, singulorum uncias ij. Argenti spumam  
cum oleo prius coquere oportet, donec strigmenti spissitu-  
dinem accipiat, deinde metallica plusculis diebus ex aceto



Ed. Chart. XIII. [769.]

Ed. Bas. II. (376.)

ωμένα πλείοσιν ἡμέραις μετ' ὅξους, καὶ οὕτως ἐψεῖς μέχρις ἀμολύντου. ἔνεστι δὲ καὶ κατ' ἀρχὴν εὐθέως τὴν λιθάργυρον μετὰ τοῦ ἐλαίου καὶ τοῦ ὅξους ἀκριβῶς μίξαντα ἔπειν, ἐπεμβάλλειν τε ὅταν ἡμίεσθον γένηται τὴν λεπίδα καὶ τὴν χαλκίτιν καὶ τὸν ἰόν. ὀνομάζω δὲ τῶν λίτρων ἐλαίου καὶ ὅξους τὴν Ῥωμαϊκὴν, ἣτις ἐστὶν οὐγγιῶν τῶν ἰδίων δεκαδύο. βάλλων δέ ποτε καὶ ἐξ λίτρας ἐλαίου πρὸς τὰς τρεῖς τοῦ λιθαργύρου, καὶ δηλονότι μέχρι πλείονος ἔψεται κατὰ ταύτην τὴν συμμετρίαν. σκευάζοντί σοι καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον, ἄμεινόν ἐστι προηπῆσθαι μετὰ τοῦ ἐλαίου μόνου τὴν λιθάργυρον, εἴτα μετὰ τοῦ ὅξους ἐμβεβλῆσθαι τὰ μεταλλικά. τριῶν δὲ ὄντων αὐτῶν ἐκάστου γο β'. ἔφην βάλλεσθαι πρὸς ὅξους λίτρας β'. λιθαργύρου δὲ γ'. ἐλαίου δὲ κικίνου παλαιοῦ τὰς ἐξ λίτρας ἢ, ὡς ἔμπροσθεν ἔφην, τὰς τέσσαρας καὶ ἡμισίαν. τοῦτο τὸ φάρμακον καὶ σύριγγας κολλᾷ καὶ τετυλωμένους γε ἤδη ξηραῖνον συνάγει καὶ κλείει καὶ, εἰ καλῶς διαιτώμενος εἴη τις, οὐκ ἀναλύονται. πλήθους δὲ ἀθροισθέντος ἀξιολόγου κίνδυνος ἐκ ρεύματος ἐπελθόντος ἀνασχεμῆναί τε καὶ τὸ μόριον ἀνοιχθῆναί τε τὴν σύριγγα, καὶ ἐπὶ

trita adjicere, atque si incoques, quousque non coinquinet. Licet etiam statim ab initio argenti spumam cum oleo et aceto diligenter mixtam coquere, ac ubi semicocta fuerint, squamam, chalcitidem et aeruginem immittere. Voco autem nunc libram olei et aceti Romanam, quae uncias duodecim peculiare continet. Quin et sex olei libras tribus argenti spumae pondo interdum committito et nimirum secundum hanc symmetriam diutius incoquantur. Quum praeparas et hoc medicamentum, praestat argenti spumam cum solo oleo esse coctam, deinde metallica cum aceto injici. Ubi vero tria fuerint, ejusque uncias duas dixi immittendas aceti libris duabus, argenti spumae tribus, olei ricinini veteris libris sex vel, ut prius dixi, quatuor ℞. Hoc medicamentum et fistulas jungit et callosas jam exiccat, contrahit et claudit. At si bona victus ratione usus quis fuerit, non resolvuntur, plenitudine vero insigni collecta, periculum est, ne pars ex fluxione infestante phlegmone rursus tentetur et fistula ape-



Ed. Chart. XIII. [769.]

Ed. Bas. II. (376.)

τῶν πεπαλαιωμένων δὲ ἑλκῶν καὶ δυσεπουλώτων, ἃ καὶ χει-  
ρώνεια καλεῖται, οὐ μόνον αὐτὸ τὸ φάρμακον ἄκρατον ἐπι-  
τίθεμεν, ἀλλὰ καὶ τακὲν ἐν ἐλαίῳ παλαιῷ ἢ κικίνῳ ἔμμοτον  
ἐπιτεθέν, εἰ καὶ μὴ πῶ πρόσθεν ποτὲ πύου, μηδὲ τὸ ἐλά-  
χιστον εἴη γεγονὸς ἐν τῷ ἑλκει, συμπέσσει τε αὐτὸ καὶ πνο-  
ποιεῖ, καὶ τό γε πῦον ἐργάζεται παχύ. λύσεις καὶ τοῦτο διὰ  
τρίτης, εἰ μὴ μὲν κωλύῃ. εἰ δὲ ἡ λεπίς στομώματος ἦ, βέλ-  
τιον. εἰ δὲ μὴ ταύτην ἔχοις μήτε τὴν μέλαιναν, ἢ τοῦ Κυ-  
πρίου χαλκοῦ βληθήσεται. ἐσκεύασά ποτε ταύτην τὴν ἔμπλα-  
στρον καὶ λίθου Φρυγίου μίξας οὐγγίαν, ἄλλοτε δὲ καὶ χρυ-  
σοκόλλης οὐγγίαν, ὥσπερ γε καὶ ἀμφοτέρων ποτὲ, κολλᾷ  
καὶ τὰ μεγάλα τραύματα. ἄλλη πρὸς ἀπαλοχρῶτας καὶ δυσ-  
ελκεῖς ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἑλκῶν. 4 κηροῦ λίτραν α'. ῥοδίνου  
λίτραν α'. ψιμυθίου γο ἡ'. ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ γο δ'. λεπίδος  
Κυπρίου γο β'. λιβανωτοῦ γο α'. ἀσβέστου γο α'. σχιστῆς  
γο α'. ἰοῦ γο α'. σιδίων γο α'. ἡ χοῆσις ταῖς προγεγραμμέ-  
ναις ὡσαύτως θ'. τὰ παρόντα ἐστὶ φάρμακα συντεθέντα  
χωρὶς τοῦ ῥοδίνου, δέκατον γὰρ ἐκείνο. τῶν ἐννέα πέντε

riatur. Et vero inveteratis ulceribus et dysepulotis, quae et  
chironia nominantur, non solum medicamentum imper-  
mixtum imponimus, sed etiam liquefactum oleo veteri vel  
ricinino ac linamento exceptum, etiam si puris vel mini-  
mum nondum in ulcere antea fuerit, concoquit ipsum et  
generat et crassum efficit. Caeterum ulcus triduo solves,  
si nihil prohibet. Quod si stomomatis squama fuerit, prae-  
stat, sin minus eam habeas nec nigram, Cyprii aeris squama  
injicietur. Confeci aliquando hoc emplastrum, phrygii quo-  
que lapidis uncia admixta, interdum etiam chrysocolloe  
uncia, sicut et amborum nonnunquam, glutinat et magna  
vulnera. Aliud ad teneros et ex iisdem ulceribus nimis  
graviter conflictantes. 4 Cerae lib. j, rosacei lib. j, cerus-  
sae ℥ viij, salis ammoniaci ℥ iv, squamae Cypriae ℥ ij,  
thuris unciam unam, calcis vivae ℥ j, aluminis fissilis un-  
ciam unam, aeruginis unciam unam, malicorii unciam unam.  
Ufus praedictis idem est. Novem in praesentia sunt medi-  
camenta citra rosaceum composita, decimum enim illud. Ex



Ed. Chart. XIII. [769.]

Ed. Bas. II. (376.)

μέν ἐστὶν ἴσα τῷ σταθμῷ ἄσβεστος καὶ σίδια καὶ λιβανω-  
 τὸς καὶ σχιστὴ στυπτηρία καὶ ὁ ἰός. ἡ δὲ λεπίς διπλασίου  
 σταθμοῦ καὶ ταύτης οἱ ἀμμωνιακοὶ ἄλλες διπλάσιοι. καὶ τού-  
 των τὸ ψιμύθιον. ἡμιόλιος δὲ τούτου πάλιν ὁ κηρὸς εἰς  
 λίτραν α'. ἀγόμενος, ἥνπερ καὶ τὸ ῥόδινον.

novem quinque sunt pari pondere, calx viva, malicorium,  
 thus, alumen scissile et aerugo. Squamae duplo majus pon-  
 dus est et hanc sal ammoniacus duplo exuperat, hunc ce-  
 russa, hujus sescupla rursus cera in libram unam reducta,  
 quam et rosaceum habet.



# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΒΙΒΛΙΟΝ Ε.

Ed. Chart. XIII. [770.]

Ed. Bas. II. (576.)

Κεφ. α'. Περὶ τῶν πολυχρήστων φαρμάκων ἐν-  
ταῦθα λεχθήσεται. πολύχρηστα δ' ὀνομάζουσιν ὅσα πρὸς  
πολλὰς διαθέσεις ἁρμόττει. καὶ τινὰ αὐτῶν οὐ μόνον ἑτε-  
ροειδῆ, ἀλλὰ καὶ ἑτερογενῆ. ἅπαντὰ δὲ ἐξ ἐναντίων σύγκει-  
ται φαρμάκων οὐ κατὰ τὰς πρώτας μόνον ποιότητάς τε  
καὶ δυνάμεις, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰς δευτέρας. εὐδὴλον δ' ὅτι  
πρώτας μὲν ὀνομάζω θερμότητα καὶ ψυχρότητα καὶ ξηρό-

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM PER GENERA LIBER V.

Cap. I. De medicamentis polychrestis futura hic  
est disputatio, vocant autem polychresta quae multis affe-  
ctibus conveniunt. Suntque nonnulla ipsorum non modo  
specie, sed etiam genere diversa, omnia vero ex contrariis  
constant medicamentis, etiam juxta secundas qualitates ac  
vires, non tantum primas. Patere arbitror cuivis primas  
me appellare caliditatem, frigiditatem, siccitatem et humi-



Ed. Charit. XIII. [770.]

Ed. Basf. II. (376.)

τητα καὶ ὑγρότητα καὶ τὰς ἐκ τούτων συνθέτους κατὰ συ-  
ζυγίαν ἥντιναοῦν. δευτέρας δὲ τὰς ἐπομένας αὐταῖς, ὑπὲρ  
ῶν ἐπὶ πλέον ἐν τῷ πέμπτῳ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων  
πραγματείας διήλθον, ἐπιδεικνύς ἕνια μὲν τῶν φαρμάκων  
οὐ μόνων τῶν συνθέτων, ἀλλὰ καὶ τῶν αὐτοφυῶν μαλάτ-  
τειν, ἕνια δὲ σκληρύνειν, ὥσπερ καὶ τὰ μὲν ἐμπλάττειν, τὰ  
δὲ ἐκφράττειν, καὶ τὰ μὲν ἐπιτρέφειν ῥύποι, τὰ δὲ καὶ τὸν  
ἐπικείμενον ἀπορῥύπτειν, καὶ τὰ μὲν λεπτύνειν, τὰ δὲ πα-  
χύνειν, καὶ τὰ μὲν πυκνοῦν, τὰ δὲ ἀραιοῦν, καὶ τὰ μὲν ἀνα-  
τρέφειν σάρκα, τὰ δὲ ἀνακαθαίρειν, καὶ τὰ μὲν ἐπουλοῦν, τὰ  
δὲ ἐλκοῦν, καὶ τὰ μὲν ἔλκειν, τὰ δὲ ἀποκροῦναι, ἑτέρας τε  
τοιαύτας ἐν αὐτοῖς διαφοράς. εἴρηται δέ μοι καὶ διὰ τῶν  
ἐμπροσθεν ὑπομνημάτων ἥτις τῶν ἐναντίων ταῖς δυνάμεσι  
φαρμάκων ἀναγκαῖα μίξις, ἧς ἀναμνήσω καὶ νῦν ὀλίγον ὕστε-  
ρον. ἄμεινον γάρ μοι δοκεῖ γράψαι τινὰ δύο καὶ τρία φάρ-  
μακα τῶν ἐνδόξων πολυχρήστων, εἰτ' ἐξηγήσασθαι τὸν λό-  
γον τῆς συνθέσεως αὐτῶν. ἄρξομαι δὲ ἀπὸ τῶν ἅπασι γνω-  
ρίμων, ἃ κατὰ τε τὸν Ἱπραν νάρθηκα γέγραπται καὶ παρ'.

ditatem, atque ex harum conjugatione quavis compositas, secundas vero, quae ipsas sequuntur, ut in quinto libro de simplicibus medicamentis uberius percensui, ostendens nonnulla non solum composita medicamina, sed simplicia quoque ut nascuntur, emollire, quaedam indurare, quemadmodum alia obstruere, alia reserare, alia fordes gignere, alia abstergere, alia attenuare, alia crassitiem admoliri, alia densare, alia rarefacere, alia carnem inducere, alia repurgare, alia cicatricem ducere, alia exulcerare, alia trahere, alia repellere, aliasque similes eorum differentias. Porro dictum mihi est et superioribus commentariis, quae contrariorum facultate medicamentorum necessaria esset mixtura, cujus etiam nunc paulo post mentionem facturum sum. Melius enim mihi videtur duo quaedam triave medicamenta celebria, quae multiplicem usum exhibeant, praescribere, deinde compositionis ipsorum rationem interpretari. Exordiar autem ab iis, quae nemo non novit, quippe in Hærac libro,



Ed. Chart. XIII. [770. 771.]

Ed. Bas. II. (376.)

ἄλλοις τῶν φαρμακίτιδας βίβλους συνθέντων. ἐπεὶ δὲ κατὰ τὸ πρὸ τούτου βιβλίον ὁ λόγος ἐγένετό μοι περὶ τῶν δυσεπούλωτα θεραπευουσῶν ἔλκη δυνάμεων, [771] ἔδοξέ μοι καὶ νῦν ἐκείνας τῶν πολυχρήστων ἐμπλάστρων ἐξηγήσασθαι πρώτας, ὅσαι κακοήθων ἕνεκα συνετέθησαν, ἃ καλοῦσιν ἔνιοι χειρώνεια. ὅσαι δ' ἄλλαι πολύχρηστοι καλοῦνται διὰ τὸ πρὸς πολλὰ μὲν ἀρμόττειν ἕτερα πάθη, μὴ μέντοι καὶ πρὸς τὰ χειρώνεια, ταύτας αὖθις ἐφεξῆς ἀλλήλαις διελθεῖν ἔγνων.

Κεφ. β'. [Περὶ τῶν ὑπὸ Ἡρα γεγραμμένων.] Γεγραμμένης οὖν ἐν τῇ βίβλῳ τῶν φαρμάκων ὑπὸ τοῦ Καππάδοκος Ἡρα, πρὸς τὰ τοιαῦτα τῶν ἐλκῶν ἐμπλάστρου τινὸς ἄκρως ποιούσης, ἀπ' αὐτῆς ἄρξομαι τὴν λέξιν παραγράφας τὰνδρὸς ὧδέ πως ἔχουσιν. εὐχρους ἔναιμος, ἐπουλωτική, κολλῶσα μὲν ἀκραιφνῶς, πληροῦσα δὲ καὶ ἐπουλοῦσα, ἐκλυθεῖσα μετὰ κηρωτῆς καὶ ἔτι μᾶλλον περὶ τὴν ἐπούλωσιν. ποιεῖ μέντοι καὶ ἐπὶ τῶν χειρωνείων ἐλκῶν καὶ τῶν ἄλλων τῶν παραπλησίων ἄκρως. τοὺς τε γὰρ τύλους τήκει καὶ

cui titulus est narthex, id est promptuarium medicamentorum, pròdita, tum apud alios, qui libros de medicamentis condiderunt. At quia superiori libro de virtutibus, quae ulcera dysepulota curant, verba fecerim, animus est nunc quoque emplastra illa multiplicis usus primum exponere, quae causa malignorum, nonnulli chironia nominant, composuimus. Alia vero usus dicta multiplicis, quod multis quidem affectibus aliis conferant, non tamen etiam chironiis, ea rursus seriatim referre proposuimus.

Cap. II. [Quae scripserit Heras.] Itaque quum opere medicamentorum Heras Cappadox emplastrum quoddam ad hujuscemodi ulcera mirifice faciens tradiderit, inde sumam exordium, verba ipsius adscribens, quae in hunc modum sonant. *Boni coloris cruentis idoneum, cicatricem ducens; Conglutinat, perfecte implet atque cicatricem ducit solutum cum cerato, magisque adhuc circa cicatricem inducendam efficax est. Valet etiam ad chironia ulcera aliaque similia summopere. Nam callos consumit, deinde ge-*



Ed. Chart. XIII. [771.]

Ed. Bas. II. (376. 377.)

μετὰ ταῦτα γνησίαν σάρκα γεννᾷ. λίαν λευκή. 4 κηροῦ λί-  
τρας β'. φρυκτῆς λίτρας γ'. ἰοῦ ξυστοῦ γο σί'. μάννης γο γ'.  
ἐλαίου κοτίλας ε'. ὄξους ξε. α'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν  
χρῶ τῇ ἐμπλάστρῳ πρὸς τραύματα καὶ ἀνιεμένη δὲ σὺν ῥο-  
δίνῳ πυοποιεῖ καὶ ἀνακαθαίρει τῇ κηρωτῇ διεκλυθείσῃ εἰς  
ἐπούλωσιν. τινὲς γε μὴν τῆς ῥητίνης ἐβάλον φρυκτῆς λίτρας  
β'. καὶ τερμινθίνης λίτρας δύο, καὶ οὕτω παρασκευάσαντες  
ἀνελάμβανον αὐτὴν ἰῶ ξυστῶ, ὡς κολλυρίου τόνον ἔχειν, καὶ  
τοῦτο ἐνετίθεσαν ὅπου τύλους ἐκτεῖλαι ἤθελον. εὐχερῶς γὰρ  
τοῦτο ποιεῖ, ὥς καὶ ὅστις ἀφιστάται. (377) καὶ ταύτην μὲν  
οὖν εἰκότως ἐπαινεῖ τὴν ἐμπλάστρον ὁ Ἱππίας, ὥς ἐκ τοῦ  
πλήθους τοῦ ἰοῦ καὶ τοῦ ὄξους τὸ δραστήριον ἔχουσιν, εἴ τι  
μνησθήμεθα τῶν εἰρημένων κατὰ τὸ πρὸ τούτου βιβλίου.  
ἐπαινεῖ δὲ καὶ τὴν ὑπ' αὐτοῦ καλουμένην παράκειαν, ἣν  
ἐφεξῆς γράφω κατὰ τὴν ἐκείνου λέξιν. παράκεια Ἱππίας ἡ ὑπό  
τινων ὑγεία λεγομένη. πρὸς πᾶσαν νομὴν καὶ κακοήθειαν.  
ἴσθησι δὲ τὰς νομὰς οὗτ' ἐσχάρας ποιοῦσα οὔτε σκληρύ-  
νουςα τὰ πέριξ σώματα. ῥηγνύουσα δὲ καὶ μαλαίνουσα πᾶν

*nvinam carnem generat, valde album. 4 Cerae lib. ij,  
frictae lib. iij, aeruginis rasae 3 vj, mannae 3 iij, olei he-  
minas quinque, aceti sextarium. Liquabilia siccis admiscen-  
tur. Usus est emplastri ad vulnera, cum rosaceo tempera-  
tum pus generat, cerato solutum ad cicatricis generationem  
repurgat. Quidam tamen resinae frictae lib. ij et terebinthi-  
nae tantundem ingesserunt, atque sic praeparatum aerugine  
rasa ipsum exceperunt, ut collyrii tenorem haberet, atque  
hoc imposuerunt, ubi callos consumere studerent, prompte  
enim haec facit, ut etiam ossa separet. Merito igitur et em-  
plastrum hoc Heras commendat cen ex aeruginis et aceti  
copia efficax, si quid in superiore libro dictorum memini-  
mus. Laudat item panaceam ab eo vocatam, quam deinceps  
verbis illius apponimus. Panacea Herae a nonnullis sani-  
tas nominata. Ad omnem passionem et malignitatem. Si-  
silit autem nomas, neque crustas facit neque circumpositis  
partibus duritiem conciliat. Rumpit ac tabefacit omne cor-*



Ed. Chart. XIII. [771.]

Ed. Bas. II. (377.)

τὸ διεφθαρμένον, ὥς μηδὲν διαφέρειν ὑγρᾶς σταφίδος. ἐπέχει δὲ καὶ φορὰν αἵματος τὴν τε ἄλλην καὶ τὴν δι' αἰμορροΐδων διειμένη μυρσίῳ καὶ τὰς αἰμορροΐδας αὐτὰς μαραίνει καὶ δαπανᾷ. πρὸς τούτοις δὲ καὶ σύριγγας ἰᾶται καὶ τοὺς ὀνομαζομένους ἄνθρακας καὶ τοὺς αἰγίλωπας καὶ τὰ χειρῶνεια λεγόμενα καὶ καθόλου τὸ τῶν δυσιάτων καὶ χρόνιων γένος, εἰς μὲν τοὺς ἀφανεῖς τόπους οἷον ὑστέρας διατηχομένη μύρῳ κυπρίνῳ, τοῖς δ' ἔξωθεν ἁμεινόν ἐστιν, ὥς ἐκάστην τῶν ἄλλων οὕτως ἐπιτιθέναι. παντὶ δὲ ἔλκει ἐπιτεθεῖσα, καὶ ἢ τῶν ἀγρίων, πραϋτερον εὐθὺς ποιήσει καὶ τοὺς πόνους ἡπιωτέρους καὶ τὰς ἀγρυπνίας. ἡ δὲ δύναμις ἐστὶν αὕτη. χαμαιπίτυος ◀ δ'. συμφύτου ◀ δ'. χαμαιλέοντος ◀ δ'. πρασίου ◀ δ'. οἶ δὲ στ'. πολίου ◀ στ'. κενταυρίου λεπτοῦ ◀ στ'. ἐλενίου ◀ δ'. ἀριστολοχίας ◀ δ'. λιβάνου ◀ ιβ' S''. σμύρνης ◀ γ'. ἀλόης ◀ στ'. χαλβάνης ◀ στ'. ὀβολὸς εἰς S''. ἐλαίου ◀ ρπ'. μέλιτος ◀ λ'. προπόλεως ◀ β'. S''. στυπτηρίας σχιστῆς ◀ στ'. ὀβολὸς εἰς S''. τερμινθίνης

*ruptum, ut nihil a liquida staphide differat. Cohibet sanguinis eruptionem tum aliam tum quae per haemorrhoidas fieri solet, myrteo dilutum. Item haemorrhoidas ipsas tabefacit et consumit. Insuper fistulis medetur et carbunculis. Sanat aegilopas et chironia, ut vocant. In summa vix sanabilium et diuturnorum genus latentibus quidem locis veluti utero, unguento cyprino liquidum, exterioribus autem praestat, ut alia singula, sic apponere. At omni ulceri impositum, quamvis agresti, mitius statim id efficiet, dolores minuet et vigiliis. Haec ejus virtus est. 24 Chamaepityos drachmas quatuor, symphyti drachmas quatuor, chamaeleontis drachmas quatuor, marrubii drachmas quatuor, apud alios sex, polii drach. vj, centaurii tenuis drach. vj, helenii drach. iv, aristolochiae drach. iv, thuris drach. xij ℞, myrrhae drach. iij, aloës drach. vj, galbani 3 vj, oboli unius et semissis, olei 3 clxxx, mellis xxx, propolis drach. xij ℞, aluminis fissilis drach. vj, oboli unius et semissis, terebinthinae drachmas sex, oboli unius et se-*



Ed. Chart. XIII. [771. 772.]

Ed. Bas. II. (377.)

◀ σι'. ὀβολὸς εἰς S'. χαλκίτεως ◀ σι'. ὀβολὸς εἰς S'.  
 ἀσφάλτου ◀ ν'. γῆς ἀμπελίτιδος ◀ ν'. λιθαργύρου ◀ ν'.  
 κηκίδος ◀ γ'. χυρὸς ἰριδος ◀ γ'. κόψαντα δὲ δεῖ τῇ προ-  
 τεραίᾳ τὰς βοτάνας καὶ τὰς ῥίζας ἐμβάλλειν εἰς ἔλαιον. ἐμ-  
 μεινάντων δὲ δι' ὅλης νυκτός, πρωτὶ δεῖ ἐπεμβάλλειν τὴν λι-  
 θάργυρον καὶ τὴν ἀμπελίτιν καὶ τὴν ἀσφάλτον καὶ ἔπειν  
 ἐπὶ πυρὸς μαλακοῦ. [772] παχυνομένης δὲ τῆς συστάσεως,  
 ἄραι τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρός. ἔστω δὲ ἐν ἄλλῳ ἀγγεῖῳ  
 τὸ μέλι καὶ ἡ ῥητίνη καὶ ἡ χαλβάνη καὶ ἡ πρόπολις συν-  
 τετηκότα. δεῖ δὲ καταμίσγειν καὶ ταῦτα ἐπιγέοντα εἰς τὴν  
 χύτραν, ἐπὶ δὲ τούτοις τὰ ξηρά. καὶ μετὰ τούτων ἔψε, ἕως  
 ἂν μὴ μολύρῃ τὸ φάρμακον. πάλιν δὲ ἄραντα ἀπὸ τοῦ πυ-  
 ρὸς ἐμπάσσειν λείαν τὴν σμύρναν καὶ τὸν λίβανον. προσ-  
 ἔχαι δὲ δεῖ, μὴ ποτε ὑπερξέσῃ καὶ ὥς οἶόν τε ἐψεῖν ἐν εὐ-  
 ρυχωρίᾳ, δυσκατάσβεστον γὰρ γίνεται, εἴ τις ἀψαιτο.  
 ταῦτα μὲν ὁ Ηρας περὶ τῆς πανακείας. ἡμᾶς δὲ χρὴ τὴν  
 ἔλῃν αὐτὴν ἐπισημῆναι διαφέρονσαν τῶν κατὰ τὸ πρὸ  
 τούτου βιβλίον γεγραμμένων φαρμάκων πρὸς τὰ δυσθερά-

missis, chalcitidis drachmas sex, oboli unius et semissis, bi-  
 tuminis drachmas quinquaginta, terrae ampelitidis drach.  
 quinquaginta, argenti spumae drachmas quinquaginta, gal-  
 lae drachmas tres, pulveris iridis drachmas tres, contusae  
 pridie herbae et radices oleo immittuntur, ubi nocte tota  
 in eo duraverint, mane argenti spuma, ampelitis, bitumen  
 injicitur, supra ignem lenem incoquantur, ubi spissitudinem  
 adepta fuerint, olla ab igne tollitur. Sint autem in alio vase  
 mel, resina, galbanum, propolis colliquata, quae oportet  
 simul commiscere in ollam fundendo, deinde arida, quibus  
 quum medicamentum coquitur, donec non coinquinet, rur-  
 sus ab igne deposito myrrha laevis facta et thus inspergitur.  
 Est autem advertendum, ne quando effervescat et quantum  
 fieri potest in amplo spatio coquatur, difficulter enim re-  
 stingui potest, si quid attingat. Haec quidem Heras de Pa-  
 nacea. Nobis autem materiam ipsam a medicamentis, quae  
 priore libro scripta sunt ad ulcera vix sanitatem recipientia,



Ed. Chart. XIII. [772.]

Ed. Bas. II. (377.)

πεντα τῶν ἐλκῶν. διὰ μεταλλικῶν μὲν γὰρ ἐκεῖνα συνέκειντο  
 μόνων, τινὰ μὲν ὀλίγων, τινὰ δὲ πλεόνων. ὀλίγων τινῶν ἐν  
 αὐτοῖς ἔχοντων ῥίζας ἢ πόας. τῇ πανακείᾳ δὲ ταύτῃ τοῦν-  
 αντίον ὑπάρχει, λαμβάνει μὲν καὶ τὸν χαμαιλέοντα καὶ τὸ  
 κενταύριον ἱκανὸν ὠφελεῖν ἑκάτερον ἑλκη κακοήθη. λαμβά-  
 νει δὲ καὶ ἀριστολοχίαν καὶ ἴριν, ἀσθενέστερα μὲν κενταυ-  
 ρίου καὶ χαμαιλέοντος, ὥς πρὸς τὴν τῶν κακοήθων ἐλκῶν  
 ἴασιν, οὐ μὴν ἀπόβλητά γε. λαμβάνει δ' ἰσχυρὰς βοτάνας  
 καὶ μόνας πολλάκις θεραπεύειν ἑλκη κακοήθη δυναμένας, τὴν  
 τε χαμαιπίτυν καὶ τὸ πόλιον καὶ τὸ σύμφυτον. ἰσχυρότε-  
 ρον δὲ τούτων ἐστὶ τό τε πράσιον καὶ τὸ ἐλένιον. τῷ μὲν  
 οὖν πρασίῳ καὶ μόνῳ χρῆσαιτ' ἂν τις ἐπὶ τῶν ἱκανῶς ὑγρὰν  
 ἔχοντων τὴν κατὰ τὸ ἑλκος σάρκα καὶ ὑπεραιωτέραν· τὸ δὲ  
 ἐλένιον οὐδ' ἐπὶ τούτων ἀρμόττει μόνον ἐπιπαττόμενον,  
 ὥσπερ οὐδ' ἄλλο τι τῶν δριμέων οὐδέν. ἐμάθετε γὰρ ἐν τῇ  
 περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείᾳ τὴν διαφορὰν τῶν  
 δριμέων καὶ πικρῶν φαρμάκων, ἐρεθιστικῶν μὲν ὄντων καὶ  
 δακνωδῶν καὶ θερμῶν καὶ ρευματιζόντων τὰ πάσχοντα μό-

differre notandum est. Nam illa solis constant metallicis,  
 quaedam paucis, quaedam pluribus, pauca illorum radices  
 ac herbas continent, at panacea haec secus habet. Recipit  
 enim haec chamaeleontem et centaurium, quorum utrun-  
 que maligna ulcera juvare idoneum est. Accipit praeterea  
 aristolochiam et iridem, imbecilliora quidem centauro et  
 chamaeleonte, quod ad malignorum ulcerum curationem  
 attinet, non tamen repudianda. Herbas autem valentes as-  
 sumit, quae vel solae maligna ulcera curare possunt saepe-  
 numero, chamaepityn, polium et symphyton, quibus va-  
 lentius est marrubium et helenion. Itaque marrubio etiam  
 solo uti queas in iis, quae carnem abunde humidam circa  
 ulcus habent et sordidiorem, helenion vero neque iis con-  
 venit solum inspersum, sicut nec aliud quodvis acre. Si-  
 quidem didicistis in opere de simplicibus medicamentis,  
 acrium et amarorum medicamentorum discrimen, nempe  
 acria irritare, mordere, calescere et fluorem in affectis



Ed. Chart. XIII. [772.]

Ed. Bas. II. (377.)

ρια τῶν δριμέων· ξηραντικῶν δὲ χωρὶς τοῦ δάκνειν καὶ θερμαίνειν τῶν πικρῶν καὶ διὰ τοῦτο ἐπιτηδείων τοῖς ἡλκωμένοις μορίοις. ἀλλ' ἐπεὶ προκείμενον ἦν τῷ συντιθέντι τὰς βοτάνας ταύτας ἐμπλάστρον ἐξ αὐτῶν οὐ ξηρὸν ἐπίπαστον ποιῆσαι, πρὸς δὲ τὴν τῆς ἐμπλάστρου σύνθεσιν ἐμελλεν ἦτοι κηρὸν ἢ ῥητίνην μίξειν ἢ πάντως γε λιθάργυρον ἐπὶ πλέον ἐψημένην, ὑφ' ὧν ἡ δύναμις ἐξελύετο τῶν βοτανῶν, ἔμιξεν αὐταῖς ἓν τῶν ἰσχυρῶν οὕτως φαρμάκων, ὥς μὴ δύνασθαι μόνα προσφέρεσθαι τοῖς ἔλκεσι. τὰ δ' ἰσχυρὰ ταῦτα διττὴν ἔχει τὴν καθόλου δύναμιν τε καὶ ποιότητα, ἓν αὐστηρὰν καὶ στρυφνὴν, ἓν δὲ δριμεῖαν τε καὶ στρυφνὴν. διὰ τοῦτ' οὖν τῶν μὲν δριμεῖαν ἔχόντων δύναμιν ἔμιξεν ἐλένιον, τῶν δ' ἰσχυρῶς στρυφόντων, ταῦτα γὰρ ὀνομάζομεν αὐστηρὰ τε καὶ στρυφνὰ, τὴν τε στρυπτηρίαν καὶ τὴν κηκίδα τὴν ὀμφακίτιν δηλονότι. τὰς ποιότητας δ' ἀμφοτέρως ἰσχυρὰς ἔχει, καθάπερ καὶ τὰς ἐν αὐταῖς δυνάμεις ἡ χαλκίτις, δριμεῖα τε οὖσα καὶ στρυπτική. λέλεκται δ' ἐν τοῖς ἔμπροσθεν ἀναγκαίαν εἶναι τοῖς κακοήθεσιν ἔλκεσι καὶ μάλιστα

partibus concitare, amara vero exiccare citra morsum et calorem, eoque exulceratis partibus conducere. At quoniam ex herbis isti compositionem paranti institutum erat emplastrum inde non siccum, quod inspergi possit, efficere, ad emplastri vero confecturam vel ceram vel resinam vel omnino argenti spumam diutius coctam adjecturus erat, unde virtus herbarum solveretur, miscuit ipsis nonnulla medicamenta tam valida, ut ulceribus per se exhiberi nequeant. Valida autem duplicem communem vim et qualitatem obtinent, nonnulla austeram acerbamque, alia acrem et acerbam. Hujus igitur gratia ex iis, quae acrimoniam sortita sunt, helenion miscuit, ex valide autem astringentibus, haec enim austera et acerva nominamus, alumen et gallam immaturam. Qualitates autem utrasque valentes habet chalcitis, quemadmodum et vires, quae in ipsis sunt, quum sit acris et astringens. Enimvero dictum est superius, necessariam esse malignis ulceribus, et praesertim cum fluori sint



Ed. Chart. XIII. [772. 773.]

Ed. Bas. II. (377.)

ὅταν ἡ ῥευματικὰ τὴν αὐστηρὰν ποιότητα. τούτοις οὖν ἅπα-  
σιν οἷς εἶπον ἐμίχθη λιθάργυρός τε καὶ ῥητίνη καὶ λιβα-  
νωτὸς ἕνεκα τοῦ γενέσθαι τὸ φάρμακον ἐμπλάστρῳδες. ἀλλ'  
ἡ μὲν λιθάργυρος ἐκ τῆς μέσης ὕλης ἐστίν, ὁ δὲ λιβανωτὸς  
πεπτικός τε καὶ πυοποιὸς ὡς πρὸς τὴν εὐκρατον φύσιν ἀπο-  
βλεπόντων. ἐδείχθη γὰρ ὅτι τοῖς ὑγροτέροις σώμασι σαρ-  
κωτικός ἐστι καὶ μέντοι καὶ ὅτι τῶν πεπτικῶν φαρμάκων,  
ἃ δὴ καὶ τὴν ἐκπυητικὴν ὀνομαζομένην ἔχει δύναμιν, οὐδέν  
ἐστιν ἰσχυρῶς διαφορητικόν, ὥσπερ γε οὐδὲ δριμύ. μετρίως  
γὰρ θερμαίνει τὰ τοιαῦτα καὶ μέντοι καὶ μαλάττει μᾶλλον  
ἢ ξηραίνει. καλῶς οὖν ἐμίχθη καὶ τοῦ λιβανωτοῦ κατὰ τὴν  
τῆς προκειμένης ἐμπλάστρου σύνθεσιν, ἵνα τι καὶ παρηγο-  
ρικὸν ἔχη καὶ πρᾶον. [773] ἔστι δὲ δηλονότι καὶ τὸ ἔλαιον  
ἐκ τῆς αὐτῆς δυνάμεως, ἕνεκα μὲν ἐψήσεως τῆς ἐμπλάστρου  
κατὰ τὸν πρῶτον λόγον μιχθὲν, ἐν αὐτῷ δὲ συνεπιφέρων  
δύο δυνάμεις, τὴν τε παρηγορικὴν καὶ τὴν ἀμβλυτικὴν τῶν  
ἰσχυρῶν φαρμάκων, ἔάν τε δριμείας, ἔάν τε αὐστηρᾶς δυνά-  
μεως ἢ ταῦτα. ἡ δὲ ἀμπελίτις γῆ ξηραίνει τε καὶ διαφορεῖ

obnoxia, qualitatem aufteram. His ergo omnibus, quae dixi,  
admixta argenti spuma est, resina et thus, quo medicamen-  
tum emplastri formam acciperet. Sed argenti spuma ex me-  
dia materia est. Thus concoquit et pus movet, si tanquam  
ad probe temperatam naturam respicimus, nam id humidio-  
ribus corporibus carnem producere ostendimus. Quin etiam  
ex medicamentis, quae concoquunt, quaeque vim a pure  
movendo quasi purificam vel expurgatoriam dictam habent,  
nullum valenter discutit, sicut nec acre, siquidem talia me-  
diocriter calefaciunt, imo et emolliunt magis, quam exic-  
cant. Quare thus etiam recte admixtum est in propositi em-  
plastri compositione, uti mitigatorium quid et lene accipiat.  
Hujus nimirum potentiae oleum quoque est, emplastri co-  
quendi causa secundum primam rationem adjectum, secum  
vero duas facultates inferens, mitigatoriam videlicet et quae  
valida medicamenta obtundit, sive haec acri, sive auftera  
virtute sint praedita. Certe ampelitis terra siccatur et discutit,



Ed. Chart. XIII. [773.]

Ed. Bas. II. (577.)

μηδὲν ἔχουσα δριμύ σαφῶς· καὶ διὰ τοῦτο τοῖς κακοήθεισιν ἔλκεσιν ἐπιτήδειός ἐστιν, εἰ καὶ μόνην αὐτὴν λειάσας ἐλιπάτοις. ἡ χαλβάνη δὲ καὶ αὐτὴ τῷ πεπτικῇ τε εἶναι καὶ μαλακτικῇ καὶ παρηγορικῇ τε καὶ ἀνώδυνος ἐμύθη κατὰ τὴν προκειμένην σύνθεσιν, ἔχοντος μὲν καὶ τοῦ λιβαρωτοῦ τὰς αὐτὰς δυνάμεις, ἀλλὰ ἀσθενεστεράς ἢ κατὰ τὴν χαλβάνην, ἐκείνης γὰρ κατ' ἀμφοτέρας ἰσχυροτέρας ὑπαρχούσης. ἡ τερμινθίνη δὲ ῥητίνη καὶ αὐτὴ μετὰ τοῦ ῥυπτικοῦ τε καὶ διαφορητικοῦ πεπτικὸν ἔχει τι τῶν τοιούτων διαθέσεων. ἡ δὲ ἀσφαλτος ἴσμεν ὅτι ξηραντικῆς ἐστὶ δυνάμεως ἅμα θερμασίᾳ μὴ πάνυ σφοδρᾷ. τούτοις οὖν ἅπασιν ὁ συνθεὶς τὴν ἐμπλαστον ἔμειξεν ἑλκτικῆς δυνάμεως φάρμακον τὴν πρόπολιν, ἐπειδὴ πολύχρηστον ὑπάρχειν αὐτὴν ἐβούλετο. πάντα δ' ὅσα πολύχρηστα ποικιλωτάτας ἀναγκαῖον ἔχειν δυνάμεις, ὅπως θεραπεύῃ διαθέσεις πλείονας. οὕτως δὲ καὶ τοῦ μέλιτος ἔμειξεν οὐκ ὀλίγον, εἰδὼς αὐτὸ ξηραῖνόν τε καὶ διαφροῦν οἰκειότατόν τε τοῖς σηπομένοις ὑπάρχον. καὶ γὰρ αὐτὴ καὶ τὸ τῶν ἀσήπτων ἐστὶ καὶ τὰ μινγνύμενα φυλάττει τοι-

nihil manifesto acre continens, propterea malignis ulceribus idonea est et si solam per se tritam inspergas. Galbanum vero et ipsum, eo quod concoquit, emollit, mitigat et dolorem sedat, praedictae compositioni adjectum est, quum thus easdem vires, sed imbecilliores habeat, galbano facultates ambas valentiores possidente. Terebinthina resina ipsa quoque simul quum detergendi discutiendique facultatem habeat, etiam affectus tales, quod concoquat, quidpiam obtinet. Bitumen vero, cum calore non admodum vehementi siccare novimus, quibus omnibus emplastri auctor medicamentum trahentis facultatis propolim nimirum admiscuit, quoniam ejus usum multiplicem esse voluit. Omnia vero, quae multiplicem usum praestant, maxime varias facultates habere necessitas est, ut pluribus vitiis medeantur. Sic etiam non parum mellis addidit sciens ipsum siccans, digerensque putrescentibus esse accommodatissimum, quippe et ipsum ex iis est, quae non putrescunt, et mixta a putredine reservat,



Ed. Chart. XIII. [775.]

Ed. Bas. II. (577. 578.)

αὐτα, πλὴν τῶν (578) ἐσχάτως ἐπιτηδεύον εἰς σῆψιν, ἅπερ ὑγρὰ τέ ἐστι καὶ θερμὰ. καὶ πλεον τῶν ἄλλων γε ὁ συνθεῖς τὸ φάρμακον ἔβαλε τὸ μέλι. πλὴν γὰρ τριῶν τῶν ἐψηθῆναι δεομένων, ἀσφάλτου καὶ λιθαργύρου καὶ τῆς ἀμπελίτιδος γῆς, τῶν ἄλλων πλεον ἐστίν· αὐτοῖς τε τούτοις τῇ τε ἀσφάλτῳ καὶ τῷ λιθαργύρῳ καὶ τῇ ἀμπελίτιδι τοσοῦτον ἔμιξεν ἔλαιον, ὅσον εἰς τὴν ἐψησιν ἐπιτηδεύον ἔσται, παραστοχασάμενος καὶ τῶν ἄλλων ὅσα ξηρὰ κατὰ τὸ φάρμακον βάλλεται. καὶ μὴν καὶ τελείως ἠψημένων ἀπάντων ἡξίωσεν ἐπεμβληθῆναι τὴν τε σμύρναν καὶ τὴν ἁλόην, ξηραίνοντα μὲν ἀδήκτως ἀμφοτέρω, διαφέροντα δὲ τῷ τὴν μὲν ἁλόην στύφειν, λεπτομερεστέραν δὲ καὶ ξηραντικωτέραν εἶναι τὴν σμύρναν. οὐκ οἶδα δέ τι τὸ δόξαν τῷ Ἱερῇ διὰ βραχυτέρων συμμετριῶν γράψαι τὴν πανάκειαν ταύτην, ὑπ' ἄλλων διὰ μειζόνων γεγραμμένην. τινὲς μὲν γὰρ διπλάσια πάντ' ἔχουσιν αὐτὴν ἔγραψαν, ἔτιοι δὲ τετραπλάσια. χαλβάνης γοῦν ἕξ δραχμαὶ καὶ ὀβολὸν ἓνα καὶ ἡμισὺν ὁ Ἱερῆς ἔγραψεν, ἄλλων γραψάντων δέκα δραχμαὶ καὶ ἡμίσειαν, ὥσπερ αὖ πά-

praeterquam extreme ad putrescendum idonea, quae humida sunt et calida. Atque mel copiosius aliis medicamenti compositor indidit, nam si tria, quae coqui desiderant, excipias, bitumen, argenti spumam, terram ampelitim, aliis majus est. Atque his ipsis bitumini, argenti spumae et ampelitidi tantum adjecit olei, quantum coctioni commodum erat futurum, conjectura et ab aliis sumpta, quae sicca medicamento immittuntur. Insuper omnibus perfecte coctis myrrham et aloën voluit injici, quae ambo citra mordicationem liccant, verum differunt, quod aloë astringat, myrrha tenuiorum partium sit magisque siccet. Caeterum haud scio, cur Herae visum fuerit minoribus symmetriis panaceam hanc conferibere, quam alii majoribus conficiunt, siquidem nonnulli omnia duplicata habere ipsam tradiderunt, alii quadruplo copiosiora. Galbani sane drachmas sex obolum unum et semissem Heras numeravit, alii drachmas decem et semissem, quemadmodum alii rursus viginti-quinque



Ed. Chart. XIII. [775. 774.]

Ed. Bas. II. (378.)

λιν ἄλλων πέντε καὶ εἴκοσι, ἀνάλογον δὲ καὶ τᾶλλα συναυ-  
ξησάντων, ὥς μηδαμόθι λέγεσθαι κατὰ τὴν συμμετρίαν ὀβο-  
λὸν ἢ ἡμιὸβολον. προσέχειν οὖν ὑμᾶς χρὴ τὰς παρὰ τοῖς  
ἄλλοις γεγραμμένας παρακείας παραβάλλοντάς τῃδε, πότερα  
διπλάσια ἔχουσι πάντα ἢ τετραπλάσια, καὶ ἀνάλογον ἢ πάντα  
ἡυξημένα μὴ νομίζειν ἐκείνας ἐτέρας εἶναι τῆσδε.

[Ἦ ἴσις Ἐπιγόνου λεγομένη παρὰ τινων.] Πολύχρη-  
στὸν ἐστὶ φάρμακον, ἣν προσαγορεύουσιν ἴσιν ὑπὸ πάντων  
ἐπηνημέην. ἐγὼ δὲ παραθήσομαι νῦν ὅσα περὶ αὐτῆς ἔγρα-  
ψεν ὁ Ἥρας οὕτως ἔχοντα κατὰ λέξιν. ἢ ὑπὸ τινῶν μὲν  
Ἐπιγόνου λεγομένη, ὑπὸ τινῶν δὲ ἴσις, ποιούσα πρὸς πᾶν  
τραῦμα καὶ πρὸς τὰ ἐν κεφαλῇ μετὰ ὀστέων διακοπῶν. ὑγι-  
ᾶζει δὲ χωρὶς ἀνασκευῆς, ποιεῖ καὶ πρὸς νύγματα, σκόλο-  
πας, ἀνθρωπόδηκτα, κυνόδηκτα ἰούς τε ἔλκει ἔχεως, σκορ-  
πίων, δρακόντων θαλασσίων καὶ τρυγόνος καὶ πρὸς τὰ ἐπὶ  
τῶν κόλων [771] σὺν τραύματι κατάγματα. πωροῖ γὰρ θᾶσ-  
σον καὶ ἀσφαλέστερον σύριγγας πάσας προσφάτους, παλαιὰς  
ὑποφθῆας, κόλπους, γύματα, παρωτίδας, τὰ ἐν μαστοῖς καὶ

augentes simul et alia ad portionem, ut nusquam dicatur in  
symmetria obolus vel semiobolus. Itaque advertere vos  
oportet panaceas apud alios scriptas huic conferentes, utrum  
omnia duplicata, an quadrupla, habeant, ac si sint omnia  
aucta, non putare illas ab hac esse diversas.

[*Isis a quibusdam Epigoni dicta.*] Multiplicis usus est  
medicamentum, quod isidem appellant, ab omnibus com-  
mendatum. Ego vero apponam modo, quae Heras de illo  
memoriae prodidit. Haec illius verba sunt. *Medicamentum*  
*a nonnullis Epigoni dictum, ab aliis isis. Facit ad omne*  
*vulnus et ad vulnera capitis cum ossium praecisione, sa-*  
*nat citra reparationem. Valet ad punctus, item paxillos*  
*infixos et hominum atque canum morsus. Venenum trahit*  
*viperae, scorpii, draconis marini, pastinacae. Curat fra-*  
*cturas artuum cum vulnere, callum enim obducit citius*  
*tutiusque. Fistulas omnes recentes, veteres foveas, sinus,*  
*phymata, parotidas, abscessus in mammis et alis futuros*



Ed. Chart. XIII. [774.]

Ed. Bas. II. (578.)

μασχάλαις ἀποστήματα, ἢ ἵνα μὴ γένηται ἢ γεγόμενα θερα-  
 πευθῇ. εἰς ὑπόρρουσιν δ' ὄντων ἡμῶν, ἔτι χοιράδας κομίζε-  
 ται σὺν τοῖς χιτῶσι τάχιστα ἐκπνοῦσα, ἴστησι καὶ ρεῦμα  
 ὀφθαλμῶν ἐπὶ τὸ μέτωπον ἐπιτιθεμένη. αἶρει δὲ καὶ πελι-  
 ῶματα καὶ γαγγραῖνας περιγράφει καὶ σηπεδόνας ἀνακαθαί-  
 ρει καὶ τὸ ὅλον πρὸς πάντα ἀγαθῇ. 24 κηροῦ δραχμὰς ρ'.  
 τερμινθίνης ◁ σ'. οἱ δὲ ρ'. λεπίδος χαλκοῦ ἐρυθροῦ ◁ ἡ'.  
 ἰοῦ ξυστοῦ ◁ ἡ'. ἀριστολοχίας στρογγύλης δραχμὰς ἡ'. λι-  
 βάνου ◁ ἡ'. ἄλὸς ἀμμωνιακοῦ ◁ ἡ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
 τος ◁ ἡ'. στυπτηρίας κεκαυμένης ἢ στρογγύλης ◁ στ'. χαλ-  
 κοῦ κεκαυμένου ◁ ἡ'. σμύρνης ◁ ιβ'. ἄλῳς ◁ ιβ'. χαλβά-  
 νης ◁ ιβ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α'. ὄξους δοιμέος κο. β'.  
 τὰ τηκτὰ κατακένου εἰς θυεῖαν κατὰ τῶν ξηρῶν. οὕτως μὲν  
 ὁ Ἡρας ἔγραψε τὴν ἴσιν, οὐκ ἔτι προσγράψας αὐτῇ τὴν  
 κατὰ μέρος χρῆσιν ἀπασαν, ὡς ἐπ' ἄλλων εἰώθει. καὶ μὲν-  
 τοι καὶ τῷ καλεῖν αὐτὴν Ἐπιγόνου διαφέρεται πολλοῖς, οὓς  
 ἀκριβέστερον ἡγοῦμαι περὶ τοῦ Ἐπιγόνου γεγραφέναι τὰ τε

aut factos sanat. Adversus fluxionem nobis venientibus  
 strumas adhuc aufert, cum tunicis celerrime pus educens.  
 Sistit oculorum fluxiones fronti impositum, tollit livorem,  
 gangraenas non patitur latius serpere, putredinem purgat,  
 in summa ad quodvis bonum est. Haec recipit, cerae drach-  
 mas centum, terebinthinae drachmas ducentas, secundum  
 alios centum, squamae aeris rubri drachmas octo, aerugi-  
 nis rasae drachmas octo, aristolochiae rotundae drachmas  
 octo, thuris drachmas octo, salis ammoniaci drachmas octo,  
 guttae ammoniaci drachmas octo, aluminis usti vel rotundi  
 drachmas sex, aeris usti drachmas octo, myrrhae drachmas  
 duodecim, aloës drachmas duodecim, galbani drachmas duo-  
 decim, olei veteris heminam unam, aceti acris heminas  
 duas. Quae liquari possunt, siccis in mortarium superfun-  
 duntur. Sic quidem Heras isim scripsit non etiam particu-  
 larem omnem usum ei apponens, ut in aliis consueverat.  
 Insuper quod ad Epigonum illud refert, a plerisque dissen-  
 tit, quos exactius de epigonio scripsisse arbitror, cum alia



Ed. Chart. XIII. [774.]

Ed. Bas. II. (378.)

ἀλλὰ καὶ ὥς ἐν εἰρκτῇ κατακεκλεισμένος ἰασάμενός τε τινα  
 τῶν πολὺ δυναμένων ἀφείθη διὰ τοῦτο. προτεθεικέναι δ'  
 αὐτόν φασι τὴν τοῦ δρακοντίου ῥίζαν τῷ προγεγραμμένῳ  
 φαρμάκῳ, καὶ γὰρ διὰ παντός οὕτως ἐχρησάμην. ἐπειδὴ καὶ  
 τῶν διδασκάλων μού τις ἐχρῆτο, βαλὼν εἰς τὴν γεγραμμένην  
 συμμετρίαν ὑπὸ τοῦ Ἡρα  $\leq$  ἥ. τοῦ δρακοντίου. καὶ μέντοι  
 καὶ τοῦ ἐλαίου μὲν ἐνέβαλεν ἥμισυ κύαθου, ὅξους δὲ κο. α',  
 ἐβάλλε δὲ καὶ τὴν κολοφωνίαν ῥητίνην, οὐχ ὥσπερ ὁ Ἡρας  
 τὴν τερμινθίνην, ἀλλὰ καὶ τῇ κατασκευῇ τῆς ἐμπλάστρου  
 διαφέρει τῷ Ἡρα, τὴν χαλβάτην τῷ ὅξει συγκατεργαζόμε-  
 νος τοῖς ἄλλοις ἐν θυεῖα. καὶ οὕτως ἀναμιγνὺς αὐτὰ, κα-  
 θάπερ καὶ ὁ Ἡρας φησί, τοῖς τηκτοῖς ἐμόλασσε τε μετὰ  
 ταῦτα τὸ φάρμακον, ἐπὶ πλεῖστον ἐν ταῖς χερσὶ προσαπτό-  
 μενος ὅξους δορυμνιάτου καὶ μετὰ ταῦτα εἰς χαλκοῦν ἀγγεῖον  
 κατετίθετο καὶ καταχύσας ἐφύλλαττε χρόνῳ πλείονι καὶ οὕ-  
 τως ἀνελόμενος ἐχρῆτο. προσηγόρευε δὲ αὐτὴν, ὥς καὶ ἄλλοι  
 τινὲς, Ἑρμῶνος τοῦ ἱερογραμματέως. ἐν ἑτέροις δ' ἂν εὐ-  
 ροῖς γεγραμμένην ἐκ τῶν ἀδύτων εἶναι καὶ τήνδε κατὰ τὸ  
 Ἡφαίστειον ἐν Αἰγύπτῳ, καθάπερ καὶ τὴν διὰ τοῦ δικτά-

tum illud quoque, nempe quod in carcere conclusus, quum  
 quendam admodum potentem curasset, ejus rei gratia fuit  
 dimissus. Adjecisse vero ipsum ajunt praescripto medica-  
 mento dracunculi radicem, atque ego semper ita usus sum,  
 quoniam et praeceptorum meorum unus usurpabat, appo-  
 nens in praedictam symmetriam Herae dracunculi drach-  
 mas octo, insuper et olei cyathi dimidium, aceti heminam,  
 ad haec colophoniam resinam, non ut Heras terebinthinam.  
 Sed et in emplastri confectione ab illo dissentiebat, galbanum  
 aceto, cum aliis in pila elaborans, atque ita admiscens ea,  
 quemadmodum et Heras inquit, liquabilibus, deinde medi-  
 camentum manibus plurimum emolliebat, attingens acetum  
 quam acerrimum, postea in vase aereo reponcbat et persufu-  
 sum longo tempore servabat, atque ita excipiens utebatur.  
 Appellavit ipsum, velut alii quidam, Hermonis sacri scribae,  
 alibi scriptum invenias ex adytis templi Vulcani in Aegypto  
 hoc quoque esse, quemadmodum et illud, quod ex dictamno



Ed. Chart. XIII. [774.]

Ed. Bas. II. (378.)

μνου. τὴν μέντοι συμμετρίαν τῶν συντιθέντων αὐτὴν ἀπλῶν  
 φαρμάκων σχεδὸν ἅπαντες ἴσῃ γεγράφασιν, ὥστε καὶ ἡ  
 προγραφή διάφορος ἢ, μὴ δόξης ἐτέραν εἶναι καὶ ἐτέραν  
 τὴν τ' ἐκ τῶν ἀδύτων ἱερὰν καὶ τὴν Ἑρμῶνος τοῦ ἱερο-  
 γραμματέως καὶ τὴν Ἐπιγόνου. ἅπαντα γὰρ ταῦτα προσα-  
 γορεύεται. τηκομένη δὲ μετὰ κηρωτῆς ὑγρᾶς ἀνακαθαίρει καὶ  
 ἐπουλοῖ τὰ ἔλκη. καὶ γεγράφασί γέ τινες μὲν μετὰ τριπλα-  
 σίας κηρωτῆς αὐτὴν ἀνιέναι, τινες δὲ μετὰ διπλασίας, ἀδιο-  
 ρίστως ἑκάτεροι τὴν συμμετρίαν ὀρίσαντες. ἐφ' ὧν μὲν γὰρ  
 αὐτάρκως καθαρὸν ἐργάζεται τὸ ἔλκος, εἰ τοισὶ μυχθείῃ τῆς  
 κηρωτῆς μέρεσιν, οὐ γὰρ διπλάσιον μινύειν. ἐφ' ὧν δὲ ἐν-  
 δεέστερον καθαίρει, τηνικαῦτα διπλασίαν γὰρ παραλαμβάνε-  
 σθαι τὴν κηρωτὴν. ἴσμεν γὰρ ὅτι πρακτικώτερον μὲν ἐστὶ  
 πᾶν φάρμακον τοιοῦτον, μὴ πολλῇ τῇ κηρωτῇ μινύμενον,  
 ἀσθενέστερον δὲ πλεονί μυχθέν. οὐ γὰρ καὶ περὶ τοῦ  
 δρακοντίου τό γε τοσοῦτον εἰπεῖν, ὡς ἐν τῷ θέρει ξηραν-  
 θέντος τοῦ κανυλοῦ καὶ ὅλης τῆς πόας ἀναιρεῖσθαι γὰρ τὴν  
 ῥίζαν, εἴτα τιθέμενον ἐν οἴκῳ ξηρῷ μὲν, οὐκ ἔχορτι δὲ ἥλιον,  
 ὀλίγον ὕστερον μεθ' ἡμέρας ἐξ ἧς ἑπτὰ τέμνειν τὴν ῥίζαν εἰς

constat. Symmetriam vero simplicium medicamentorum,  
 quae id constituunt, omnes propemodum aequalem scripse-  
 runt, proinde titulus licet diversus existat, non opineris  
 aliud esse atque aliud et quod ex adytis sacrum dicitur et  
 Hermonis sacri scribae et Epigoni, nam omnes has appel-  
 lationes habet, liquatum autem cum cerato liquido purgat  
 et ulcera cicatrice obducit. Quidam ex cerato triplicato di-  
 lui ipsum tradiderunt, nonnulli duplicato, utrique symme-  
 triam indefinite distinguentes. In quibus etenim ulcus pu-  
 rum satis efficitur, si tribus cerati partibus temperatum fue-  
 rit, non oportet duplicatum adjicere, in quibus autem minus  
 purgatur, ibi ceratum duplo majus assumendum. Novimus  
 enim efficacius omne id genus medicamentum esse, quod  
 non multo cerato miscetur, imbecillius, quod multo. Nihil  
 mali est autem de dracunculo quoque catenus dicere, quod  
 per aesiatem caule exiccato et herba tota, radicem ampu-



Ed. Chart. XIII. [774. 775.]

Ed. Bas. II. (378.)

κυκλίσκους καὶ [775] τούτους διείραντα λίνῳ κρεμᾶσαι πάλιν ἐν οἴκῳ ξηρῷ μὲν, ἀνῆλίῳ δὲ, καὶ οὕτως ἐπειδὰν ἐθέλοις σκευάζειν τὸ φάρμακον, κόπτειν τὴν ῥίζαν. ἔστι δὲ καὶ αὕτη καθ' ἑαυτὴν κοπεῖσα καὶ λεανθεῖσα καλῶς ὥς χροώδῃ γενέσθαι τῶν κακοήθων ἐλκῶν θεραπευτική.

[*II* διὰ δικτάμνου.] Καὶ τὴν διὰ δικτάμνου σκευαζομένην ἐμπλαστρον, ἱερὰν ὀνομάζουσιν, εἰρησθαι λέγοντες καὶ ταύτην τὴν γραφὴν ἐν τῷ κατὰ Μέμφιν Ἰφαιστείῳ. καὶ μέμνηνται γὰρ πάντες αὐτῆς ἐπὶ ταῖς τοιαύταις συμμετρίαις ἢ βραχὺ τι διαφερούσαις. ἀρκέσει δὲ καὶ περὶ ταύτης τὴν τοῦ Ἰφαιστείου παραγράψαι λέξιν οὕτως ἔχουσαν. ἱερὰ ἡ ἐκ τοῦ ἐν Μέμφει Ἰφαιστείου. ποιεῖ ἐπὶ προσφάτων ἐναίμων, ῥευματικῶν, πρὸς νέρων διακοπᾶς, παλαιὰ ἐλκη, ὑπόνομα, θλάσματα, σηπεδόνας, ἄνθρακας, μελανίας, ἐλκη ῥευματικά, δυσκατιούλωτα, παρωτίδας, χίμεθλα, ἀποστήματα, χοιράδας, δοθιῆνας, σκληρίας, βέλη ἀνάγει, σκόλοπας, ὁστέα ἐκ τῆς κεφαλῆς, θηρίων πληγὰς καὶ δῆγματα σκορπίων, φυλαγγίων,

tare oportet, deinde in domo sicca solem non habente repositam, paulo post dies sex vel septem in orbiculos dividere, eosque filo trajectos in sicca domo et a sole remota rursus suspendere, ac sic ubi medicamentum praeparare voles radicem contundere, quae ipsa quoque seorsum tusa et lacvigata probe, ut pulvis fiat, malignis ulceribus medetur.

[*Implastrum ex dictamno.*] Item quod ex dictamno emplastrum conficitur, sacrum appellant, dicentes et hanc scripturam in Vulcani templo juxta Memphim inventam esse, omnes ipsius hujusmodi symmetriis meminerunt vel parum adeo ab his differentibus. Sufficiet autem verba Heracleae et de ipso adscripsisse, quae in hunc modum habent. *Sacrum ex Vulcani templo in Memphi. Facit ad recentia cruenta, fluentia, ad nervorum praecisiones, vetera ulcera, suppurantia, contusa, putredines, carbunculos, nigritias, ulcera fluentia, cicatricem aegre admittentia, parotidas, perniores, abscessus, strumas, furunculos, durities. Teda educit, aculeos, ossa ex capite. Sanat ferarum ictus, scorpionum morsus, phalangiorum, muris aranei,*



Ed. Chart. XIII. [775.]

Ed. Bas. II. (379.)

(379) μυγαλῆς, ἀνθρωπόδηκτα. πρὸς πάντα πόνον τραχήλου, ὤμου, ἄρθρων ἀντὶ μαλάγματος. ἴστησι ρεύματα ὀφθαλμῶν οὐ μόνον πρόσφατα, ἀλλὰ καὶ παλαιὰ, καὶ πρὸς κεφαλαλγίαν ποιεῖ, κατάχριστος ῥοδίνῳ, ἀνειμένη καὶ πρὸς ὑστέρας πόνον καὶ διαχρισμένη καὶ ὑποθυμιωμένη. ἐκδιώκει ἡ ἔμπλαστρος καὶ θηρία θυμιωθεῖσα. ἔστι δὲ ἐλαίου παλαιοῦ κο. β'. λιθαργύρου < ρ'. ἰοῦ ξυστοῦ < η'. λεπίδος < στ'. κολοφωνίας ὑγρᾶς, οἱ δὲ πευκίνης < ν'. μάννης < ιβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ιστ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < η'. διαφορυγοῦς < στ'. γεντιανῆς < στ'. ἀλόης < η'. χαλβάνης < ιβ'. προπόλεως < η'. κηροῦ < κέ'. ἀριστολογίας < ι'. δικτάμνου Κρητικοῦ < ι'. ἔψε ἐν λοπάδι μεγάλη ἐπὶ ἀνθράκων λιθάργυρον, ἔλαιον ὡς ἀμόλυντον κατὰ πᾶν εἶναι ἢ παρὰ μικρὸν, εἴτα ἄρας τὴν χύτραν, μίσγε ἰὸν καὶ λεπίδα καὶ ἔψε καὶ μὴ μολυνέτω κατὰ πᾶν, εἴτα πάλιν βαστάσας βάλε ῥητίνην καὶ ἀμμωνιακὸν σεσησμένα, κινῶν ἕως παύσηται ζέων, εἴτα ἐπιθεῖς καὶ μικρὸν ἑάσας βαστάσας ἔμπασσε χαλκὸν καὶ διαφορυγὲς καὶ ἐψήσας πάλιν, ἕως μὴ μολύνῃ, ἔσθ' ὅτε γὰρ

*hominum. Valet ad omnem colli dolorem, humeri, articulorum, vice malagmatis. Sistit oculorum fluores, non modo recentes, sed etiam veteres. Tollit capitis dolorem inunctum, rosaceo dilutum. Et uteri dolorem sedat tum illitu tum suffitu. Necat insuper feras suffitu. Haec recipit olei veteris heminas ij, argenti spumae drach. c, aeruginis rasae drach. viij, squamae 3 vj, colophoniae liquidae, alii pineae 3 l, mannae drach. xij, guttae ammoniaci 3 xvj, aeris usti 3 viij, diphrygis 3 vj, gentianae 3, sex, aloës 3 viij, galbani 3 xij, propolis 3 viij, cerae 3 xxv, aristolochiae 3 x, dictamni cretici 3 x. Argenti spumam et oleum in olla magna supra prunam incoquito, ut omnino aut fere non inquinet, deinde cacabum deponens aeruginem indito squamamque et coquito, ne prorsus inficiat. Postea rursus auferens, resinam, ammoniaci guttam, injice cribrata, movens donec fervere desinat, mox quum reposueris paululumque dimiseris, tollito atque aes diphrygesque inspergito, rursus coquens, quoad non inquinet, interdum*



Ed. Chart. XIII. [775.]

Ed. Bas. II. (579.)

τούτων βληθέντων ἐπανίεται, εἴτα βαστάσας προσδίδου κη-  
 ρὸν καὶ πάλιν ἔψε, ἕως ἀμόλυτος γένηται, ταχέως δὲ γί-  
 νεται, εἴτα ἄρας ἀποδώσεις πρόπολιν καὶ ἐπιθαῖς πάλιν, μι-  
 κρόν τε ἕσας καὶ ἄρας ἀποδίδου ἀλόην, μάνναν, δίκταμνον,  
 ἀριστολοχίαν, γεντιανήν. ἐψηγμένων δ' ἑκατὼς τούτων, καθ'  
 ἐν ἑκάστον λεϊότατον ἐμπέσεις καὶ κινήσας ἔαν ἢ ἀμόλυ-  
 τος, βαστάσας. ἔαν δὲ μὴ, ἐπὶ ζούφου πυρὸς ἐψήσεις. ταῦτα  
 μὲν ὁ Ἥρας ἔγραψε περὶ τῆς ἐμπλάστρου. συντεθήκαμεν δ'  
 αὐτὴν ἡμεῖς ἐρίοτε καὶ χωρὶς τοῦ κεκαυμένου χαλκοῦ καὶ  
 διφρυγῶς, ἐλκτικωτέραν μὲν τῶν ἐν τῷ βᾶθι καὶ μαλακτι-  
 κωτέραν καὶ διαφορητικωτέραν γινομένην, οὐ μὴν πρὸς γε  
 τὰ δυσεπούλωτα τῶν ἐλκῶν ἀρμόνιουσαν. ἐποιήσαμεν δὲ αὐ-  
 τὴν καὶ χωρὶς τοῦ δικτάμνου, πάλιν αὐτὴν προσθέντες τοῖς  
 ἄλλοις, χρυσοκόλλης < σί. ὥς γενέσθαι θεραπευτικωτέραν  
 τῶν κακοήθων ἐλκῶν.

[Ἡ Ἰκείσιος μέλαινα.] Ἡ Ἰκείσιος ὀνομαζομένη. τινὲς  
 δὲ κατὰ γερικὴν πτώσιν ἢ Ἰκεσίου γαγράφουσι, πολύχρηστον  
 φάρμακον. ὁ γοῦν Ἥρας περὶ αὐτῆς γράφει ταῦτα. ἢ Ἰκέ-

enim his injectis remittitur, postea deponens, ceram ad-  
 dito, iterum coquito, usque dum non polluat, quod celeri-  
 ter accidit. Dein quum deposueris, propolim immittes ac  
 repones denuo, paulisper fines, quum depones, addes aloën,  
 mannam, dictamnnum, aristolochiam, gentianam, his abun-  
 de refrigeratis singula laevissima insperges movens, si non  
 inficiat, tolles, sin minus, leni igne coques. Haec quidem  
 Heras de emplastro scripsit. Composuimus autem id nos in-  
 terdum et sine usto aere et diphryge, unde quae in alto la-  
 tebant, magis attrahebat emolliebatque magis discutiebat-  
 que, non tamen ulceribus aegre cicatricam ducentibus ido-  
 neum. Quin etiam ipsum citra dictamnnum confecimus rur-  
 sus aliis apponentes chryfocollae drachmas sex, ut maligna  
 ulcera feliciter sanaret.

[*Hicesium nigrum.*] Medicamentum titulo hicesium. usus  
 multiplicis, quidam gignendi casu scripserunt, Hicesii. Heras  
 itaque de ipso haec tradit. *Hicesium ad vulnera et canum*



Ed. Chart. XIII. [775. 776.]

Ed. Bas. II. (379.)

σιος πρὸς τραύματα καὶ κυνόδηκτα καὶ τὰς σκληρίας δια-  
 χέουσα. πρὸς παρωτίδας καὶ κονδυλώματα καὶ πρὸς τὰ κα-  
 κοήθη. ἔστι δὲ καὶ ἐπισπαστικὴ, παρακολλητικὴ, ποιεῖ καὶ  
 πρὸς ὕδρωπας. 4 λιθαργύρου < ρ'. [776] ἄσφαλτου Ἰου-  
 δαϊκῆς < ρ'. γῆς ἀμπελίτιδος < ρ'. μάννης, προπόλεως ἀνὰ  
 < κέ. χαλβάνης < ιβ'. σχιστῆς < ιβ' S'. τερμινθίνης < ιβ'.  
 S'. ἴρεως < στ'. ἐλαίου ὠμοτριβοῦς κο. στ'. μέλιτος κο. α'.  
 χαλκίτεως < ζ'. ἥμισυ, κηκίδος ὀμφακίτιδος < στ'. σμύρνης  
 < στ'. ἔψε τὴν λιθάργυρον καὶ τὴν ἄσφαλτον καὶ τὴν ἀμ-  
 πελίτιν μετὰ τοῦ ἐλαίου. ἐπειδὴν δ' ἡμίεφθα ἦ, τὴν πρό-  
 πολιν μίσγε καὶ τὴν ῥητίνην καὶ τὴν χαλβάνην ἠψημένα ἐν  
 τῷ μέλιτι ἰδίᾳ. ἐπὶ δὲ συνίστηται τὰ λοιπὰ ἀποδίδου,  
 κίνει δὲ σπάθη δαδίνῃ, ταύτης τῆς ἐμπλάστρου τὸν στα-  
 θμὸν τῶν μιγμάτων, οὗ τὸν αὐτὸν ἅπαντες ἔγραψαν, ὡς  
 ἐν τοῖς ἐφεξῆς δειχθήσεται.

[Ἡ διὰ δυοῖν ἀριστολοχιῶν μέλαινα.] Ἐνδοξος ἔμ-  
 πλαστρος πολύχρηστός ἐστι καὶ ἡ διὰ τῶν δυοῖν ἀριστολο-  
 χιῶν, ἣν καὶ αὐτὸς ὁ Ἡράκλεις ἔγραψε κατὰ τήνδε τὴν λέξιν.

*morsus, duritias diffundens, ad parotidas, condylomata  
 et maligna. Item est attrahens et glutinatorium. Valet in-  
 super ad aquam inter cutem.* 4 Argenti spumae drach.  
 centum, bituminis Judaici drach. c, terrae ampelitis 3 c,  
 mannae, propolis, singulorum drach. xxv, galbani 3 xij,  
 scissilis drach. xij β, terebinthinae 3 xij β, iridis drach. vj,  
 olei immaturi heminas sex, mellis heminam j, chalcitidis  
 drach. vij β, gallae omphacitidis drach. vj, myrrhae drach.  
 vj. Argenti spuma, bitumen, ampelitis cum oleo incoquan-  
 tur, ubi semicocta fuerint, propolis, resina et galbanum  
 ex melle separatim cocta miscentur, postquam confiterint,  
 reliqua adjiciuntur, moventur autem spatha ex taedae  
 ligno confecta. Hujus emplastri mixturae pondus non idem  
 omnes, ut in sequentibus ostendetur, tradiderunt.

[*Nigrum ex duabus aristolochiis.*] Celebre quoque  
 emplastrum usus multiplicis est id, quod ex duabus aristo-  
 lochiis conficitur, quod ipse Heras quoque his verbis de-



Ed. Chart. XIII. [756.]

Ed. Bas. II. (379.)

μέλαινα ἢ διὰ τῶν δυοῖν ἀριστολοχιῶν, ποιῶσα πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ τυλώδη καὶ δυσκατούλωτα καὶ νεμόμενα. ἔστι δὲ καὶ ἔναιμος κεφαλικὴ, ἀνάγει ὅστις, ἀνακοληθητικὴ, ποιῶσα πρὸς τὰ λελημένα ἄρθρα, ρευματιζόμενα ἀνακαθαίρει, πληροῦ διειμένη. πίσσης λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. ἀσφάλτου λίτραν α'. τερμινθίνης λίτραν α'. μάννης λίτρας ἡμισυ ἢ οὐγγίας ζ'. ἰοῦ ξυστοῦ λίτρας ἡμισυ, ψιμυθίου λίτρας ἡμισυ, χαλκάνθου οὐγγίας δ'. ἀριστολοχίας μακρᾶς οὐγγίας δ'. Ἰλλυρικῆς οὐγγίας δ'. σιδίων οὐγγίας β'. κηκίδος ὀμφακίτιδος οὐγγίας β'. χαλκοῦ κεκαυμένου οὐγγίας β'. ἀκάνθης οὐγγίας δ'. ἀριστολοχίας στρογγύλης γο δ'. ὄξους κο. α'. κικίνου ἢ ἐλαίου παλαιοῦ κο. α'. τὰ τηκτὰ τήξας ὁμοῦ, εἴτα τὸ ψιμίθιον, τὸν ἰὸν καὶ τὸ χάλκανθον σὺν τῷ ὄξει λελειοτριβημένῳ ἐπίσταζε, εἴτα ἐπιθεῖς ἐπὶ πυρὸς ἕως ἐνωθῇ, ἔμπασσε τὰ ξηρὰ ὑποσπάσας τὸ πῦρ, εἴτα καταχέας μάλασσε. ταῦτα μὲν ὁ θ' Ἱππας καὶ οἱ ἄλλοι περὶ αὐτῆς ἔγραψαν. ὁ δὲ λογισμὸς τοῦ συνθέντος αὐτὴν οὐκ ἄδηλός ἐστι τοῖς

scriptis. Nigrum ex duplici aristolochia. Facit ad antiqua, callosa, aegre cicatricem inducentia, depascentia. Est etiam enaemum cephalicum, ossa reducit et est glutinatorium. Facit ad articulos solutos Fluori obnoxia repurgat, implet immixtum. 4 Picis libram unam, cerae libram j, bituminis libram unam, terebinthinae libram unam, mannae selibram vel uncias septem, aeruginis rase selibram, cerussae selibram, chalcanthi uncias quatuor, aristolochiae longae uncias quatuor, illyricae uncias quatuor, malicorii uncias duas, gallae immaturae uncias duas, aeris usli uncias duas, spinae uncias quatuor, aristolochiae rotundae uncias quatuor, aceti heminam unam, ricinini vel olei veteris heminam unam. Quae liquefieri poterunt, simul liquato, deinde cerussam, aeruginem et chalcanthum cum aceto laevia facta inspergito, mox supra ignem, usque dum coierint, arida infricato, igne subtracto, dehinc defusa subigito. Haec tum Heras, tum alii de ipso scriptum reliquerunt. Ratio autem ejus qui id composuit non obscura est recordantibus quae



Ed. Chart. XIII. [776.]

Ed. Bas. II. (379.)

μεμνημένοις ὅσα κατὰ γε τοῦτο καὶ διὰ τῶν ἔμπροσθεν ὑπομνημάτων εἴρηται μοι. σύγκειται γὰρ ἐξ ἐναντίων δυνάμεων, ἑλκτικῶν τε καὶ ἀποκρουστικῶν, κοινὸν ἔχουσιν τὸ ξηραίνειν. ἐπικρατεῖ δὲ ἐν αὐτῇ τὸ τῶν ἀποκρουστικῶν, ὃ τοῖς στύφουσιν ὑπάρχει τῷ χαλκάνθῳ καὶ τοῖς σιδίοις καὶ τῇ κηκίδι καὶ τῷ κεκαυμένῳ χαλκῷ καὶ τῇ ἀκάνθῃ. διὰ τοῦτο δὲ καὶ πρὸς τὰ παραλελυμένα, τουτέστι κεχαλασμένα τῶν ἄρθρων ἀρμόττειν αὐτὴν ἔφη. τὴν δ' ἀριστολοχίαν καὶ τὴν ἴριν ἔμιξε τοῖς στυπτικοῖς, ἄραιωτικῆς τε καὶ διαφορητικῆς ὄντα δυνάμεως, ὅπως δὲ ἔμπλαστρος γένοιτο καὶ μὴ ξηρὸν ἐπίπαστον εἴη τὸ φάρμακον, ἔλαιόν τε καὶ κηρὸς ἐμίχθη. κηρὸς μὲν ὥς ὕλη μόνον, ὥσπερ καὶ τοῦ ἔλαιον. εἰ τὸ κοινὸν εἴη τοῦτο καὶ μὴ τὸ κίκινον ἢ τὸ παλαιόν. ἐμάθομεν γὰρ ὅτι θερμαίνει ταῦτα καὶ διαφορεῖ. τερμινθίνῃ δὲ ῥητίνῃ πρὸς τῷ τὴν ἐμπλαστρώδῃ σύστασιν ἐργάζεσθαι τῷ φαρμάκῳ, τοῦ κηροῦ μόνου μὴ δυναμένου τοῦτο ποιῆσαι, καὶ μαλακτικὸν ἔχει τι καὶ διαφορητικὸν καὶ ῥυπτικόν. ἔχοντος δὲ καὶ λιβανωτοῦ ταῦτα προσείληφεν ἢ μάννα στυπτικὴν ὅλην τὴν δυνάμιν τε καὶ ποιότητα. καλοῦσι γὰρ οὕτως

hic et in prioribus commentariis dicta sunt. Constat enim ex contrariis facultatibus, attractricibus et repultricibus, quae commune habent ut exiccent. Superat autem in eo repellentium virtus, quae adest astringentibus, chalcantho, malicorio, gallae, aeri usto et spinae, ob hoc etiam ad solutos, id est laxatos articulos convenire ipsum affirmat. Aristolochiam autem et iridem astrictoriis admiscuit, utpote rarefaciendi et digerendi potestate praedita. Ut autem emplastrum fieret nec siccum, sed ut superinduci posset, medicamentum, oleum et cera mixta sunt, cera quidem ceu materies solum, sicut et oleum, si commune fuerit hoc, nec ricininum vel vetustum, quippe didicimus haec calefacere et discutere. Terebinthina vero resina praeterquam, quod emplastri consistentiam medicamento conciliet, quum cera hoc sola facere non possit, etiam emolliens quid et discutiens detergensque obtinet. At quum thus eadem praestet, manna astringendi facultatem totam et qualitatem assumpsit,



Ed. Chart. XIII. [776. 777.]

Ed. Bas. II. (379.)

τὸ ἀπόσεισμα τοῦ λιβανωτοῦ μετέχον τι βραχὺ καὶ τοῦ  
 γλοιοῦ, ξηραντικὴ δὲ ἱκανῶς ἐστὶ καὶ ἡ ἄσφαλις ἢ ὁ ἄσφα-  
 λτος, ὁποτέρως ἂν ἐθέλῃς καλεῖν, εἰς ἐμπλάστρου σύνθεσιν  
 ἐπιτήδειον φάρμακον. καὶ ταῦτα μὲν οὖν ἦν αὐτάρκη πρὸς  
 τὴν τῆς ἐμπλάστρου σύνθεσιν. ἰσχυρὰν δὲ δύναμιν ἔχοντα  
 φάρμακα μῖξαι προθέμενος ὁ συνθεὶς τὴν ἐμπλάστρου ταύ-  
 τῃν ἰόν τε καὶ ὄξος αὐτοῖς προσέθηκε, τέμνειν καὶ διαβι-  
 βρώσκειν καὶ μέχρι τοῦ βάθους τῶν [777] σωματίων αὐτά  
 τε φέρεσθαι καὶ τοῖς ἄλλοις ποδηγεῖν ἱκανά. μίγνυται δὲ  
 ταῦτα τοῖς διαφορητικοῖς ἕνεκα τοῦ προλεπόμενου τὰς ἐν τοῖς  
 θεραπευομένοις μέρεσι παχείας ὑγρότητας. ὑπόλοιπον οὖν  
 ἐστὶν εἰπεῖν τι καὶ περὶ τοῦ ψιμυθίου, ὅπερ ὅτι μὲν ὥς  
 εἰς ἐμπλαστροποιΐαν ἐπιτήδειον, οὐχ ὥς αὐτό τι συμπρᾶξον  
 ἔμειξεν· εὐδηλὸν ἐστίν. ἐγὼ δ' ἂν τὴν λιθάργυρον ἐμερίχην  
 μᾶλλον, ἐμπλαστικὸν τε γὰρ ἐστὶ καὶ ψευκτικόν. τὸ δὲ ψιμύ-  
 θιον, εἰς ἄλλα μὲν τινα χρήσιμον ὑπάρχον, εἰς δὲ τὴν τῆς  
 προκειμένης ἐμπλάστρου δύναμιν οὐδὲν συντελεῖ.

[Ἡ τοῦ Ἀζανίτου.] Ἡ τοῦ Ἀζανίτου πολίχρηστός  
 ἐστὶ καὶ ἐνδοξος. περὶ αὐτῆς δὲ γράφει ὁ Ἱππας οὕτως. ἡ

vocant enim sic thuris micas concessu elifas, corticis pa-  
 rum item participes. Jam et bitumen abunde siccatur, ad em-  
 plastrum confectionem idoneum medicamentum. Atque haec  
 de illius compositione sufficiunt. Porro emplastrum hujus au-  
 ctor, quum vellet medicamenta valenti virtute praedita mi-  
 scere, aeruginem et acetum ipsis adjecit, quae siccare, exe-  
 dere et usque in profundum corporis penetrare atque alia  
 deducere possunt. Miscentur autem haec cum digerentibus,  
 ut humores crassos partibus, quas curamus, infixos atte-  
 nuent. Restat igitur et de cerussa quippiam dicere, quam  
 ceu ad emplastrum conficiendum aptam, non ut aliquid  
 cooperaturam admiscuisse illum est perspicuum. Ego vero  
 argenti spumam potius adjecissem, quae et emplastris con-  
 venit et refrigerat, cerussa vero aliis quibusdam utilis ad  
 propositi emplastri vires nihil praesidii affert.

[*Emplastrum Azanitae.*] Emplastrum Azanitae varii  
 usus est et nobile, de ipso autem Hieras ita scribit. *Empla-*



Ed. Chart. XIII. [777.]

Ed. Bas. II. (379. 380.)

τοῦ Ἀζανίτου. 4 πίσεως ξηρᾶς γο α'. (380) κηροῦ γο γ'. στέατος ὑείου γο γ'. στέατος ταυρείου γο γ'. οἰσύπου γο γ'. ῥητίνης πευκίνης γο ε'. ποιεῖ πρὸς τὰ κακοήθη πάντα, γαγ-  
γραίνας, σύριγγας, πρόσφατα τραύματα, πυρίκαντα, περιφυ-  
γμούς, ὡς ἄκοπον. ἔστι δὲ καὶ πεσσοῦ μαλακτικός. ἀρμότ-  
τει δὲ καὶ πρὸς τὰ ἐν ὑστέρᾳ ἔλκη, φύματα, παρωτίδας. ὅταν  
κοῖλα ἢ τὰ ἔλκη, πλείονι χρωῖ τῷ φαρμάκῳ, ὅταν δὲ πρὸς  
ἐπούλωσιν, ἔλαττον. ἰδίωμα δὲ τοῦ φαρμάκου ἐπίπαγον ῥυ-  
πώδη ποιεῖν. ποιεῖ καὶ ἐπὶ τῶν ὀφθαλμιῶντων ἐπὶ βλε-  
φάρων ἐπιτιθεμένη. ἀντιπαθὲς ἔστι τὸ ἔλαιον τῷ φαρμάκῳ,  
διὸ φυλάττου. ὅταν δὲ σκευάζῃς, βάλλε πίσσαν, κηρὸν, ταύ-  
ρειον στέαρ. ὅταν δὲ τακῇ, ὑεῖον, εἴτα ῥητίνην, ἔσχατον οἰ-  
συπον ψίξας. τὸ δὲ ὅλον πυρὶ καὶ μὴ φλογὶ τῆκε. μάλιστα  
δὲ ποιεῖ ἐφ' ὧν ἡ πληγὴ περὶ τὰ νεῦρα ἢ μὺν ἔστι καὶ ἐπὶ  
κακοήθων.

[Ἡ τοῦ Ἀλιέως διὰ Σινώπιδος.] Ἡ τοῦ Ἀλιέως ἔν-  
δοξός τε καὶ πολύχρηστος οὐδὲν ἥττον τῶν πρόσθεν οὕτως

*strum Azanitae.* 4 Picis aridae ℥ j, cerae ℥ iij, adipis  
suilli ℥ iij, sevi taurini ℥ iij, oesypi ℥ iij, resinae pineae ℥ v.  
Facit ad maligna omnia, gangraenas, fistulas, recentia vul-  
nera, ambusta igne, perfrigeratis prodest, ut acopon, item  
pellulus est emolliens. Convenit autem et ad uteri ulcera,  
phymata et parotidas. Quum ulcera cava fuerint, copiosiore  
utitor medicamento, ubi ad cicatricem inclinare videntur,  
parciore. Porro medicamenti proprietas est concretum hu-  
morem sordidum per summa gignere. Benefacit lippientibus,  
palpebris suprapositum. Oleum medicamenti affectui opponi-  
tur, quare observato ne infundas. Quum autem praeparas,  
picem, ceram, sevum taurinum injicito, ubi fuerint liquata,  
adipem suillum, mox resinam, postremo oesypum, ubi re-  
frigeraveris, totum autem igne, non flamma liquefacito.  
Maxime valet in quibus nervi vel musculi percussi sunt,  
item ad maligna.

[*Emplastrum Haliei, seu piscatoris, ex sinopide.*]  
Haliei celebre et multiplicis usus emplastrum nihil minus



Ed. Chart. XIII. [777.]

Ed. Bas. II. (380.)

ὑπὸ τοῦ Ἡρα γεγραμμένη. ἡ τοῦ Ἀλίου πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσκατούλωτα. ἔστι δὲ καὶ διαφορητικὴ καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν περὶ μαστοῦς σκληριῶν. χρῶμεθα δ' αὐτῇ ὡς καλλίστῃ πρὸς τὰ πλεῖστα. κηροῦ μνᾶ α'. λιθαργύρου μνᾶ α'. μάννης < ἡ. τετρανθίτης < ἡ. χαλβάνης < ἡ. Σιτωπίδος < ἡ. ἐλαίου παλαιοῦ κο. β'. τὸ ἔλαιον καὶ τὴν λιθάργυρον ἔψε, ἕως ἀμόλυντον γένηται, εἴτα κηρὸν, ῥητίην. καὶ τακέντων αὐτῶν ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς μίσγε Σιτωπίδα, χαλβάνην, εἴτα τὴν μάνναν. αὕτη ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν θαλασσίων πληγὰς ἄκρως. ἐχρησάμην γέ τοί ποτε αὐτῇ ἐπί τιος ἀπὸ τρυγόνος θαλασσίας πεπληγότος καὶ πάνδαια πάσχοντος καὶ δαιμονίως ἐποίησεν, ὁμοίως καὶ ἐπὶ σκορπιοθήκτων. ταῦτα μὲν ὁ Ἡρας ἔγραψεν. ἐφεξῆς δὲ τὰ Κρίτωνος ἴδωμεν.

Κεφ. γ'. [Περὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Κρίτωνος γεγραμμένων.] Ὁ μὲν Ἡρας ἐν βιβλίον ἐποιήσατο τῆς τῶν φαρμάκων συνθέσεως, ἐπιγεγραμμένον νάρθηκα. πέντε δὲ τοιαῦτα σώζεται τοῦ Κρίτωνος ἔξωθεν τῶν κοσμητικῶν. ἐν δὲ τῷ τετάρτῳ

quam priora, Heras ita tradidit. *Haliei ad vetera et quae cicatricem aegre ducunt. Item discutit praesertim in mammillis duritias. Utimur eo tanquam optimo ad plurima.* 4 Cerae minam unam, argenti spumae minam unam, mannae drach. viij, terebinthinae drach. viij, galbani drach. viij. sinopidis drach. viij, olei veteris heminas ij. Oleum et argenti spuma dum non inquinant, incoquantur, deinde cera resinaque, liquefactis ipsis sublatisque ab igne sinopidem immittito et galbanum, postea mannam. Idem facit ad marinorum ictus summe. Usus quandoque eo sum in quodam a passinaca percussio summoque dolore vexato et mirifice profecit, similiter et in iis, qui a scorpione morfi erant. Hactenus Heras. Deinceps vero Critonis emplastra inspiciamus.

Cap. III. [De medicamentis a Critone scriptis.] Heras quidem libram unam de medicamentorum compositione fecit, cui titulus est narthex, id est *medicamentorum promptuarium*. Quinque vero tales Critonis praeter illos de



Ed. Chart. XIII. [777. 778]

Ed. Basf. II. (380)

τῶν πέντε τούτων τὰς ὁμοειδεῖς ταῖς γεγραμμέναις ἐμπλάστροις διέρχεται, τινὰς μὲν, ὥσπερ ὁ Ἡρας, κατὰ πᾶν ὡσαύτως ἐχούσας. τινὰς δὲ ἔξωθεν, ὧν ὁ Ἡρας οὐκ ἐμνημόνευσεν, ἃς νῦν ἐφεξῆς γράψω, μετὰ τοῦ καὶ εἴ τινος τῶν ὑφ' Ἡρα γεγραμμένων μνημονεῖν διαφερόντως μὴ παραλιπεῖν, ὥσπερ ἐπὶ τῆς Ἰκεσίου φαίνεται πεποιηκώς. ἄλλους γὰρ ἔγραψε σταθμοὺς καὶ μέτρα τῆς ἐμπλάστρου ταύτης ὁ Κρίτων, ὥσπερ καὶ ἄλλοι τινὲς, [778] οὐ τὰς αὐτὰς τῷ Ἡρα. ἄρξομαι τοιγαροῦν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰκεσίου, διαπεφωνημένης αὐτῆς κατὰ τὸν σταθμὸν τῶν ἀπλῶν φαρμάκων, ἐξ ὧν συντιθέασι τὴν ἐμπλαστρον.

[Ἡ Ἰκεσίου.] Περὶ τῆς Ἰκεσίου κατὰ λέξιν ὁ Κρίτων οὕτως ἔγραψεν. Ἰκεσίου πρὸς πᾶν τραῦμα, πρόσφατον, παλαιὸν, πρὸς θλάσματα, στρέμματα, κατάγματα, πρὸς φλεγμονὰς καὶ πάντα πόνον, ἄπονον γὰρ εὐθέως ποιεῖ πρὸς ἀποστήματα, φύματα, χοιράδας, ἀνθρακας, παρωτίδας, φύγεθλα, κονδυλώματα, λειχήνας, ἥλους, μελανίας, αἰμορροΐδας φλεγμαινούσας, σύριγγας, πυρίκαντα, ἀνιεμένη μυρσίνῃ ἢ ῥοδίνῃ

exornatione servantur. In quarto horum quinque emplastra praedictis similia specie commemorat, quaedam, ut Heras, in totum simili modo confecta, nonnulla insuper, quorum Heras non commeminit, quae ego mox ordine apponam, non etiam si cujusdam aliter quam ab Hera descripti mentionem facit, omittens, quemadmodum in Hicesii emplastro factitasse apparet, alia namque pondera et mensuras hujus emplastri Crito scripsit, sicut alii quidam, non ut Heras posuit. Incipiam igitur a primo Icesii, in cuius simplicium medicamentorum pondere inter omnes non convenit.

[Emplastrum Hicesii.] De Hicesii medicamento haec ad verbum scripsit Crito. *Hicesii ad omne vulnus recens, vetus, contusa, luxaia, fracturas, phlegmonas et omnem dolorem, quem protinus sedat. Facit ad abscessus, phymata, strumas, carbunculos, parotidas, phygethla condylomata, impetigines, clavos, nigritias, haemorrhoidas phlegmonas tentatas, fistulas, ambusta igne, dilutura myrteo vel rosa*



Ed. Chart. XIII. [778.]

Ed. Bas. II. (380.)

πρὸς ἔλκη, σκόλοπας, ἀκίδας, κυνόδηκτα, ἀνθρωπόδηκτα, θηρίων πληγὰς καὶ ἰσχαιμος χροῶ καὶ ἀντὶ μαλάγματος πρὸς πάντα, ἔλαιον δὲ μὴ πρόσαγε καὶ ἀνακόλλημα ἐπ' ὀφθαλμιώντων ἐν ὀθονίῳ. ἔστω δὲ ἀεὶ τὰ σπλήνια μείζονα. ποιεῖ καὶ ἐπὶ ὑδρωπικῶν. 4 γῆς ἀμπελίτιδος, ἀσφάλτου, λιθαργύρου, ἀνὰ μνᾶς β'. κηροῦ, λιβανωτοῦ, τερμινθίνης, προπόλεως ἀνὰ μνᾶς δ'. χαλβάνης, σχιστῆς ἀνὰ μνᾶς ε'. σμύρνης, κηκίδος, ἴριως ἀνὰ 1 β'. χαλκίτεως 1 στ'. μέλιτος κο. β'. ἔλαιου ὀμφακίνου χοᾶς β'. τινὲς δὲ κο. β'. ἔψε ἀμπελίτιν, ἀσφαλτον, λιθάργυρον σὺν τῷ ἔλαιῳ, προχυλώσας, ὡς λεῖα γενέσθαι. ἔψε δὲ ἐπὶ μαλακοῦ πυρὸς, κινῶν σπάθῃ δαδίην ἀδιαλείπτως, ὥστε μὴ ὑποκαθίσει, τάχιστα γὰρ κατακαίεται. τὰ δὲ τηκτὰ ἐν ἐτέρῳ ἀγγεῖῳ τῆξον, προσηήσας καὶ ἰδίαν τὸ μέλι, ὥστε συστραφῆναι, καὶ μῖξον τοῖς ἐν τῷ κακάβῳ καλῶς συστραφεῖσι. πάλιν γὰρ ἀναλύεται τούτων προβληθέντων, εἴτα τὰ ξηρὰ ἔμπασσε ψύξας ποσῶς, τελευταῖον τὸν λιβανωτὸν καὶ ἐνώσας χροῶ. ταύτην τὴν γραγὴν ἔλαβον παρὰ

ceo, valet ad ulcera, aculeos, tela, canum hominumque morsus, ferarum ictus. Item ad sanguinem cohibendum utitor et loco malagmatis ad omnia. Oleum vero non adhibendum est. Jam lippiētibz in linteolo collyrium adhibetur, sint autem splēnia semper majora. Juvat quoque hydropicos. 4 Terrae ampelitidis, bituminis, argenti spumae, singulorum minas duas, cerae, thuris, terebinthinae, propolis, singulorum minae dimidium, galbani, fissilis, singulorum minas quinque, myrrhae, gallae, iridis, singulorum 3 xij, chalcitidis 3 vj, mellis heminas ij, olei omphacini congios duos, quidam heminas ij. Ampelitis, bitumen, argenti spuma cum oleo coquantur, humore prius expresso, ut fiant laevia, incoquantur autem igne non acri, spatula ex tædarum ligno assidue moventur, ne subsidant, nam citissime comburuntur. Quae liquari possunt, in alio vase liquefacito, melle prius seorsum cocto, ut coëat ac in cacabo pulchre confertis misceto, rursus enim resolvitur his praemissis, deinde arida insperguntur aliquatenus refrigerata, postremo thus. Ac ubi in unitatem coierint, utitor. Hanc scripturam



Ed. Chart. XIII. [778.]

Ed. Bas. II. (380.)

Ἡροδότου. ταῦτα μὲν ἔγραψεν ὁ Κρίτων περὶ τῆς Ἰκεσίου. φαίνεται δὲ διαφερόμενος τῷ Ἡρᾷ περὶ τῆς συμμετρίας τῶν ἀπλῶν φαρμάκων, ἐξ ὧν ὅλη σύγκειται. καὶ τῆς διαφωνίας ἥ μὲν τις ἐστὶ σαφής, ἥ δὲ δυσεπίκριτος. ὁ μὲν γὰρ Ἡρᾶς καλῶς ποιῶν τὸν σταθμὸν ἀπάντων τῶν φαρμάκων εἰς δραχμὰς ἀνῆγεν, ὁ δὲ Κρίτων τὴν μὲν ἀμπελίτιν γῆν καὶ τὴν ἄσφαλτον καὶ τὴν λιθάργυρον οὐ κατὰ τὸν τῶν δραχμῶν σταθμὸν ἔγραψεν, ἀλλὰ μνᾶς β'. ἐκάστης αὐτῶν ἠξίωσεν ἐμβάλλειν. διαπεφώνηται δὲ τοῖς περὶ τῶν σταθμῶν καὶ μέτρων γράψασιν, ὅποσος ἐστὶν ὁ τῆς μνᾶς σταθμὸς, ἐνίων μὲν ἐκκαίδεκα λεγόντων οὐγγιῶν εἶναι τὴν μνᾶν, ἐνίων δὲ εἴκοσι, ἐνίων δὲ καὶ διοριζομένων, καὶ τὴν μὲν Ἀλεξανδρικὴν εἴκοσι φασκόντων εἶναι οὐγγιῶν, τὴν δὲ ἄλλην ἐκκαίδεκα, καὶ τοῦτο μὲν ἔτι μικρότερον. ἀλλὰ τῶν εἰς δραχμὰς ἀναγόντων τὴν μνᾶν εἰσὶν οἱ φασιν ἑκατὸν εἶναι δραχμῶν τὴν μνᾶν, ἐνιοι δὲ πλειόνων, ἐπειδὴ καὶ τὴν οὐγγίαν οἱ πλεῖστοι μὲν ἑπτὰ καὶ ἡμίσεος δραχμῶν εἶναί φασιν, ἐνιοι δὲ ζ'. μόνον, ἕτεροι δὲ ἧ'. τούτων οὖν οὕτως ἐχόντων, πόσων δραχμῶν

ab Herodoto accepi. Haec sane Crito de Hicesio scripta reliquit. Videtur autem in simplicium medicamentorum, unde totum componitur, symmetria ab Hera dissentire, ac partim haec discordia manifesta est, partim dijudicari vix potest. Etenim Heras recte faciens omnium medicamentorum pondus in drachmas redegit, Crito autem ampelitim terram, bitumen, argenti spumam, non pro drachmarum pondere scripsit, sed duas singulorum minas injiciendas censuit. At ab his dissensit qui de ponderibus et mensuris scripserunt, quantum videlicet minae pondus existat; nonnulli enim sedecim unciae esse dicunt, quidam viginti, alii etiam distinctionem faciunt, Alexandrinam ponentes viginti uncias pendere, aliam sedecim, atque hoc quidem adhuc levius est. Verum ex iis qui minam in drachmas redigunt alii centum, alii plurimum drachmarum esse confirmant, quia et unciam plerique septem drachmas et semissem valere malunt, alii septem duntaxat, reliqui octo. Haec igitur



Ed. Chart. XIII. [778. 779.]

Ed. Bas. II. (580.)

χρή λογίσασθαι τὴν ὑπὸ τοῦ Κρίτωνος ἐγγεγραμμένην μνᾶν  
 εἶναι χαλεπὸν εὐρεῖν. φαίνεται δὲ καὶ ἐν ἄλλοις μὲν  $\triangleleft \rho'$ .  
 ὁ βουλόμενος εἶναι τὴν μνᾶν. καὶ εἴπερ τοῦτο οὕτως ἔχει,  
 κατὰ τὸ διπλάσιον χρή νοεῖν τῆς Ἰκεσίου τὴν σύνθεσιν γε-  
 γραφθαι παρ' αὐτοῦ, τοῦ μὲν Ἥρα γραψαριος περὶ τῶν  
 τριῶν τούτων φαρμάκων τῶν πρώτων, τῆς δὲ γῆς τῆς ἀμ-  
 πελίτιδος καὶ τῆς ἀσφάλτου καὶ τῆς λιθαργύρου ἑκατὸν  
 ἑκάστου δραχμᾶς τὸ βάρος, εἰς σ'. δὲ τοῦ Κρίτωνος ἀνάγον-  
 τος. ἴδωμεν οὖν εἰ τὰ ἐφεξῆς ὁμολογεῖ τῷ διπλασίῳ, τινὰ  
 μὲν γὰρ φαίνεται, τινὰ δ' οὐ. μνημονεύει δὲ μετὰ τὰ τρία  
 τὰ πρῶτα, κηροῦ, λιβάνου, τερμινθίνης καὶ προπόλεως, ἀξίων  
 ἑκάστου μνᾶς S'. βάλλεσθαι, τουτέστι  $\triangleleft \nu'$ . [779] προϋθέ-  
 μεθα γὰρ ὡς  $\triangleleft \rho'$ . τῆς μνᾶς οὔσης, οὕτως γεγραφθαι τὴν  
 συμμετρίαν, ἀλλ' εἴπερ οὕτως ἔχει τοῦτο, κατὰ μὲν τὸν λι-  
 βανωτὸν ἀντὶ τῆς μάννης δηλοῖ ὅτι γεγραμμένον, ὁμολογία  
 γενήσεται τῷ Κρίτῳ πρὸς τὸν Ἥραν. ὡσαύτως δὲ καὶ  
 κατὰ τὴν πρόπολιν, οὐ μὲν κατὰ γε τὴν τερμινθίνην. ἐχρῆν  
 γὰρ εἴκοσι καὶ  $\triangleleft \epsilon'$ . ὑπὸ τοῦ Κρίτωνος γεγραφθαι, τοῦ γε

tur quum ita se habeant, quot drachmarum minam a Cri-  
 tone positam aestimare oporteat invenire operosum est.  
 Apparet autem in aliis quoque centum drachmarum minam  
 esse velle, ac si ita res habet, duplicatam Hicessii composi-  
 tionem ab eo scribi putabimus, quum Heras trium horum me-  
 dicamentorum priorum terrae ampelitidis, bituminis et ar-  
 genti spumae, singulorum drachmas centum posuerit, Cri-  
 tone pondus in ducentas redigente. Videamus igitur an se-  
 quentia duplicato consentiant, quaedam namque apparent,  
 quaedam non item. Meminit ergo post tria prima, cerae,  
 thuris, terebinthinae, propolis, singulorum minae dimidium,  
 hoc est drachmas quinquaginta, immittendum praecipiens,  
 etenim proposuimus tanquam mina centum drachmas va-  
 leat, symmetriam esse scriptam. Quod si est, in thure, pro  
 manna videlicet posito, Crito cum Hera conveniet, pari  
 modo in propoli, non tamen terebinthina, quippe viginti  
 quinque drachmas Critonem scripsisse oportebat, quum He-



Ed. Chart. XIII. [779.]

Ed. Bas. II. (380. 381.)

Ἡρα γράψαντος δέκα καὶ β'. καὶ ἡμίσειαν. ἐν δὲ τῷ κηρῷ  
 μεγίστη διαφωνία τοῖς ἀνδράσιν ἐγένετο, μηδ' ὅλως ἐμβα-  
 λόντος κηρὸν τοῦ Ἡρα. μεμαθήκαμεν γὰρ τὴν τοῦ κηροῦ  
 δύναμιν μετρίως μαλακτικὴν. ἐφεξῆς δὲ παρὰ τῷ Κρίτῳ  
 γέγραπται. χαλβάνης, σχιστῆς ἀνὰ μνᾶς τέταρτον, συμφω-  
 ροῦντος ἐν τούτῳ (381) τὰνδρὸς τῷ Ἡρα. τὸ γὰρ τέταρτον  
 τῆς μνᾶς ὑποκειμένης < ρ'. εἶται, γίνονται ἂν εἴκοσι καὶ  
 ε' <. διπλάσιον δὲ εἰσιν αὐταὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Ἡρα γεγραμ-  
 μένων ιβ'. καὶ ἡμισείας. ἀποχωρήσας δὲ τοῦ τῆς μνᾶς ὀνό-  
 ματος ἐν τοῖς ἐφεξῆς ὁ Κρίτων, σμύρνης καὶ κηκίδος καὶ  
 ἴρεως τῶν τριῶν ἀνὰ < ιβ'. κελεύει μινύναι τοῖς προειρη-  
 μένοις, ὁμολογῶν ἐν τούτῳ τῷ Ἡρα. ἐξ γὰρ ἐκεῖνος ἐκέ-  
 λευσεν ἐκάστου βάλλειν. ἐφεξῆς δὲ πάλιν ὁ Κρίτων γέγραφε  
 χαλκίτεως < στ'. οὐ μικρὸν διαφερόμενος ἐνταῦθα τῷ Ἡρα.  
 διπλασίον γὰρ πάντων ὄντων ἐχρῆν καὶ τὴν χαλκίτιν οὐχ  
 ἐξ δραχμᾶς, ἀλλὰ πεντεκαίδεκα γεγράφθαι, τοῦ γε Ἡρα γε-  
 γραφότος ζ'. καὶ ἡμίσειαν. ἐν μέντοι τῷ μέλιτι συμφωνοῦ-  
 σιν οἱ ἄνδρες, τοῦ μὲν Ἡρα γράψαντος κοτύλην α'. τοῦ δὲ

ras duodecim et semissem statuerit. Porro in cera maxime  
 viri controversantur discordantque, quippe quum Heras ce-  
 ram omnino non injiciat, didicimus enim illius vim esse,  
 mediocriter emollire. Caeterum apud Critonem deinceps  
 scriptum est galbani, scissilis, singulorum quarta minae por-  
 tio. Atque in hoc vir Herae suffragatur. Nam quarta pars  
 minae, quae centum pendet drachmas, viginti quinque drach-  
 mas efficiet, quae duplum sunt duodecim et semissis ab Hera  
 scriptorum. Jam vero a minae vocabulo digressus in se-  
 quentibus Crito myrrhae, gallae, iridis, singulorum drach-  
 mas duodecim, cum praedictis miscendas jubet, in hoc He-  
 rae consentiens, siquidem ille sex cujusque adjiciendas prae-  
 cepit, inde rursus Crito chalcitidis drachmas sex tradidit,  
 hic non parum ab Hera discordans. Nam quum omnia du-  
 plicata sint, conveniebat et chalcitidem non sex, verum quin-  
 decim drachmas habere, ubi Heras septem et dimidiam  
 scripsit. In melle quidem viri concordēs sunt, quum Heras



Ed. Chart. XIII. [779.]

Ed. Bas. II. (381.)

Κρίτωνος γράψαντος κοτύλας β'. λοιπὸν δὲ περὶ τοῦ ἐλαίου ζήτησις οὐ σμικρὰ γένοιτ' ἂν ἡμῖν, οὐ μόνον κατὰ τοὺς δύο τούτους ἄνδρας, ἀλλὰ καὶ κατ' ἄλλους τῶν γραψάντων τὸ φάρμακον, ὥς ἐφεξῆς ἐροῦμεν. οὗτοι δ' οὖν κατὰ τοῦτο διαφέρονται πρὸς ἀλλήλους. ὁ μὲν γὰρ Ἥρας ἔγραψεν ἐλαίου ὠμοτριβοῦς κοτύλας στ'. ἄμεινον γὰρ οὕτως γράφειν ἢ ὥς τινες ἔγραψαν κυάθους στ'. ἀξιούντως γε κατὰ τὴν ἔφησιν τοῦ Ἥρα τὴν λιθαργύρον καὶ τὴν ἄσφαλτον καὶ τὴν γῆν τὴν ἀμπελίτιν, ἡμίεϋθα ποιήσαντα, τηνικαῦτα τῶν ἄλλων ἕκαστον ἐμβάλλειν. ἡμίεϋθα δὲ οὐκ ἂν γένοιτο κυάθων στ'. ἐμβληθέντων. ἴσμεν γὰρ εἰς τὰς < ρ'. τῆς λιθαργύρου πολλοὺς πολλάκις τῶν φάρμακα συντιθέντων ἄνδρῶν ἀξιούντας ἐμβάλλεσθαι κοτύλας β'. καὶ ἤδη καὶ πᾶν τοῦτο πρόσθεν εἶπον ἐν τῷ α'. τῶνδε τῶν ὑπομνημάτων ὥς ἐγχωρεῖ καὶ τῶν μεταλλικῶν οὐγγίας θ'. τὴν κοτύλην εἶναι, καθάπερ τινὲς ᾤκηθησαν. ἐγχωρεῖ δὲ καὶ ιβ'. συμβάλλειν, ὥς ἄλλοι κελεύουσιν εὖ εἰδότες, εἰ μὲν μὲν ἐπὶ πλείον ἐψηθεῖη τὸ φάρμακον, ἔσται δὲ τοῦτο πλείονος ἐμβληθέντος

heminae unam, Crito heminas duas posuerit. Restat autem de oleo quaestio magna, non solum inter duos illos viros, sed alios quoque, qui medicamentum hoc scripserunt, sicut procedente sermone dicemus. Hi igitur inter se hactenus differunt, etenim Heras olei immaturi heminas sex scripsit, melius enim sic quam, ut alii quidam dixerunt, cyathos sex. Quippe in coctione argenti spuma, bitumen, terra amipelitis, ubi semicocta fuerint, tum alia singula Heras immittenda existimat, atqui semicocta fieri non possunt, cyathis sex immixtis; scimus enim plerosque ex iis qui medicamenta componunt subinde centum argenti spumae drachmis duas heminas indere. Atque hoc jam etiam totum antea in primo huius operis volumine comprehensum est, nempe metallicorum quoque uncias ix, heminam esse licere, sicut quidam putarunt. Quin et duodecim injicere possumus, ut alii praecipiant, probe docti, si medicamentum diutius coctum fuerit, licebit autem hoc ipsum copiosiore oleo imposito, ma-



Ed. Chart. XIII. [779. 780.]

Ed. Bas. II. (381.)

ἐλαίου, ξηραντικώτερον αὐτὸ γενήσεσθαι, εἰ δὲ ταχέως ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἀρθείη, διὰ τὴν ὀλιγότητα τοῦ ἐλαίου ξηραντικώτερον μὲν ἦττον αὐτὸ γενήσεσθαι, μαλακτικώτερον δὲ καὶ παρηγορικώτερον, ὥστε τοὺς μὲν ἕξ κνᾶθους παντάπασιν ἀποβλητέον, ἕξ δὲ κοτύλας οὐγγίας θ'. μίαν ἐκάστην ἐμβλητέον. εἰ δ' ἐπὶ πλεον ἐψησαι βούλοιο τὸ φάρμακον, ὥς γενέσθαι ξηραντικώτερον, οὐδὲν κωλύει καὶ τὰς τῶν οὐγγιῶν ιβ'. κοτύλας ἐμβληθῆναι. γεγραμμένων οὖν ἕξ κοτυλῶν παρὰ τοῦ Ἱερα, δῆλον ὅτι ιβ'. τὸν Κρίτωνα τὰς κοτύλας ἐχορῆν ἐμβάλλειν, ἵνα καὶ κατὰ τοῦτο διπλάσιον ἢ τὸ μέτρον, ὥς ἐπὶ τῶν ἄλλων. ἀλλὰ γέγραπται γε παρ' αὐτῷ ἐλαίου ὀμφακίνου χόες δύο. πάλιν κᾶνταῦθα καταγνωστέον τῶν γραψάντων κοτύλας β'. τὸν μὲν οὖν χόεα, εἰ μὲν ἕξ κοτυλῶν ἀριθμοίημεν, ἡ συμφωνία μένει τοῖς ἀνδράσιν, εἰ δ' οὐ κο. στ'. ἀλλὰ ξε. στ'. οὐ μικρὰ διαφωνία γενήσεται. πολὺν γὰρ ἔσται τὸ πλῆθος ὥς πρὸς τὴν τῶν ἄλλων ἀναλογίαν, εἴ τις ἐμβάλλοι ξε. ιβ'. ἐλαίου. [780] ταῦτα μὲν ἐν τῷ παρόντι περὶ τῆς Ἱερα καὶ Κρίτωνος ἐν τῷ προκειμένῳ φαρ-

jorem siccandi vim acquirere, quod si ab igne statim sublatum fuerit, minus propter olei paucitatem exiccaturum, emolliturum autem magis et mitigaturum. Quare sex cyathi omnino repudiandi sunt, sex autem heminae, quae singulae uncias novem faciunt, injiciendae. At si largius medicamentum voles incoquere, quo siccet evidentius, nihil obstat etiam duodecim unciarum heminas infundere. Itaque Hera sex heminas scribente, liquet Critonem duodecim heminas immittere oportuisse, ut simul in hoc, sicut in aliis, duplicata mensura existat. Verum scripti sunt ab eo olei omphacini congii duo. Iterum hic quoque damnandi sunt qui heminas duas posuerunt. Ergo si congium sex heminarum esse statuamus, virorum consensus manebit, si vero non heminas sex, verum sextarios sex ponamus, non parva dissensio orietur, multa namque erit copia, ut ad proportionem aliorum, si olei sextarios duodecim infundas. Haec quidem in praesentia de Herae et Critonis in proposito me-



Ed. Chart. XIII. [780.]

Ed. Bas. II. (381.)

μάκω διαφωνίας. ὅταν δὲ ἐπὶ τὸν Ἀνδρόμαχον ἔλθωμεν, εἰρήσεται τι καὶ περὶ τῆς ἐκείνου πρὸς ἀμφοτέρους αὐτοὺς κατὰ τινὰ μὲν ὁμολογίας, κατὰ τινὰ δὲ διαφωνίας.

[Ἡ ἴσις γλωρᾶ.] Τὴν μὲν ἴσιν ἔγραψε καὶ οὗτος, ὥσπερ καὶ ἄλλοι σχεδὸν ἅπαντες. ἐπεὶ δὲ ἐπιμελίστερον ἢ τε χρῆσις αὐτῆς ὅλη καὶ ἡ σκευασίς παρὰ τούτῳ γέγραπται, μετὰ τοῦ καὶ διαφωνεῖν βραχέα πρὸς τὸν Ἡραν, ἔδοξέ μοι καὶ τὰ ὑπὸ τούτου γεγραμμένα κατὰ λέξιν ὑπογράψαι. ἡ ἴσις, ἣν τινες Ἐπιγόνου καλοῦσι, ποιοῦσα, ἄκρατος μὲν πρὸς λεπίδων ἀποστάσεις καὶ ἀναπλεύσεις ὀστέων παχείας, ἔμμοτος δὲ καὶ σπλήνιον ἐπιτιθεμένη καὶ πρὸς σκόλοπας καὶ θηρίων πάντων πληγὰς τε καὶ δῆγματα καὶ πρὸς πάσας τὰς ὑπὸ σιδήρου γινομένας ἐν πολέμοις τε καὶ ἄλλως νύξεις τε καὶ τρώσεις θεραπεύει καὶ σύριγγας ἐπιτιθεμένη καὶ κολλύριον ἐντιθεμένη, ἐκτυλοῦσα καὶ παρακολλῶσα ταῦτα, καὶ κεκραμένη δὲ αὕτη πρὸς πᾶν τραῦμα ἔμμοτον καὶ σπλήνιον ἐπιτιθεμένη καὶ πρὸς τὰ κακοήθη καὶ χρόνια καὶ ὑπ' ἄλλων κατεφθαρμένα, ἐφ' ὧν προαναξέων τῷ φαρμάκῳ χρῶν τῇ

dicamento discordia. Quum vero ad Andromachum venerimus, dicetur itidem nonnihil de illius cum utroque partim consensu, partim controversia.

[*Isis viridis.*] Isidem hic quoque scripsit, quemadmodum alii prope omnes. At quia diligentius tum usum ipsius universum tum praeparationem tradidit ac simul nonnihil ab Hera discessit, visum mihi est etiam ab hoc scripta ad verbum subjungere. *Isis, quam nonnulli Epigoni vocant. Per se ad squamarum abscessus facit. Item crassa ossium fragmenta innatantia juvat linamento vel splenii modo imposita. Valet ad aculeos omniumque ferarum ictus et morsus. Sanat omnes punctos et vulnera ferro facta in bello et aliter. Curat etiam fistulas imposita et ut collyrium indita. Discutit callos et conglutinat. Alteri temperata ad omne vulnus linamento et splenii instar adhibita valet. Prodest ad maligna et diutina ac ab aliis corrupta, in quibus de rastris prius medicamento diluto uti-*



Ed. Chart. XIII. [780.]

Ed. Bas. II. (581.)

κεκραμένη. ποιῇ δὲ θαυμαστῶς καὶ πρὸς τὰς παρακολλήσεις τῶν κόλπων, ἕως ἂν ὦσι μεγάλοι. ἐξικμάζουσα γὰρ καὶ παρακολλῶσα τούτους εὐθετεῖ καὶ ἔμμοτος καὶ κεκραμένη καὶ ἄκρατος, ἐφ' ὧν ὑπεκτῆξαι θέλομεν ἀδένας τινὰς ἢ ὑμένας ἐγκειμένους. χρῶ δὲ καὶ πρὸς τὰ κατὰγματα σὺν τραύματι καὶ χωρὶς τραύματος. πωροῖ γὰρ τάχιστα καὶ σφίγγει τὰ πεπονθότα. καὶ ἐφ' ὧν δ' ἄλλο μάλαγμα οὐ ποιῇ, αὕτη ἀκριβῶς ποιῇ, ὄνυχάς τε ἐκ προσκόμματος σεσαλευμένους ἢ πῆσσει ἢ ἐκτινάσσει καὶ ὀδόντας ἐκ πληγῆς κεκινημένους πῆσσει, καὶ καθόλου μύριά ἐστιν ἐφ' ὧν ποιῇ διαφόρως ἀγομένη. ἐστὶ δὲ καὶ ἡ ἀνειμένη αὕτη τῆς ἀκράτου μέρος ἐν, κηρωτῆς μέρη β'. ἐνίοτε καὶ ἔτι μᾶλλον ἐξανειμένη. τριβῆς δὲ εἰς τοῦτο καὶ γυμνασίας δεῖ. γίνεται γὰρ ἡ κηρωτὴ ποτε καὶ διὰ πιτυίνης ῥητίνης, ἢ δὲ σύνθεσις, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ἡ'. ἰοῦ ξυστοῦ < ἡ'. ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ < ἡ'. λεπίδος χαλκοῦ < ἡ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < ἡ'. στυπτηρίας στρογγύλης < σί'. ἀριστολοχίας < ἡ'. λιβάνου < ἡ'. σμύρ-

tor. Mirifice facit et ad sinus conglutinandos, dum magni fuerint, nam exiccandis illis conjungendisque convenit, linamento quoque imposita tum per se tum alteri mixta, in quibus adenes aliquos vel insitas membranas eliquare volumus. Utitor etiam ad fracturas cum vulnere et sine hoc, callum enim ducit celerrime et partes affectas astringit. Insuper in quibus aliud malagma non proficit, ipsa exacte prodest, et ungues ex offendiculo vacillantes vel confirmat vel extrudit et dentes ex ictu motos stabilit. Summatim infinita sunt quibus differenter adhibita conducit. Est autem et diluta haec, intemperata pars una sumitur, cerati partes duae nonnunquam, atque adhuc magis diluitur. Sed usus et exercitatio in hoc requiritur, fit namque ceratum interdum et per resinam pityinam. Compositio autem talis est. 4 Guttae ammoniaci drach. octo, aeruginis rasae drach. viij, salis ammoniaci 3 viij, squamae aeris 3 viij, aeris usti drach. viij, aluminis rotundi drach. vj, aristolochiae drach. viij, thuris 3 viij, myrrhae 3 xij,



Ed. Chart. XIII. [780.]

Ed. Bas. II. (381.)

νης < ιβ'. αλόης < ιβ'. χαλβάνης < ιβ'. κηροῦ ἡ'. ῥητίνης  
 κολοφωνίας < στ'. ἔτιοι δὲ τερμινθίνης τὸ αὐτό. ἐλαίου  
 παλαιοῦ κο. β'. ὄξους κο. β'. Ἐπίγονος δὲ καὶ δρακοντίου  
 ῥίζης χυλοῦ < ιβ'. καὶ πρασίου χυλοῦ < ιβ'. καὶ σέρεως  
 χυλοῦ < ἡ'. πάντα κόψας καὶ σήσας ἐπιμελῶς βάλλε εἰς  
 θυεῖαν καὶ κατ' ὀλίγον ἐν ἡλίῳ παράχει τὸ ὄξος, ἕως οὗ  
 λειοτριβῶν ἐξαναλώσει ὅλον τὸ ὄξος. καὶ λείου γενομένου  
 τὰ τηκτὰ τήξας καὶ ψύξας, ξύσας τε ἐπιμελῶς πρόσβαλλε τοῖς  
 ἐν τῇ θυεῖᾳ καὶ μαλάξας ἀνελοῦ. ταῦτα μὲν ὁ Κρίτων  
 ἐχρᾶσεν, ἐγὼ δ' αὐτὴν χωρὶς τοῦ τῆς σέρεως χυλοῦ σκευ-  
 άσας, ἀφελὼν δὲ ποτε καὶ τὰς στυπτηρίας, ἐχρώμην ἐπὶ τῶν  
 νευροτρώτων ὁμοίως τῷ διὰ μεταλλικῶν ἐν τῷ περὶ τῶν  
 νευροτρώτων λόγῳ γεγραμμένῳ φαρμάκῳ. ἰσχυρότερον γὰρ  
 γίγνεται, ἣν ὅξει δριμυτάτῳ περικλυζομένη πάντοθεν ἀπο-  
 κέηται καὶ δι' ἡμερῶν ὥς πεντεκαίδεκα μαλάττηται.

[Ἡ Μαχαιρίωνος.] Ἐνδοξός τε ἅμα καὶ πολύχρη-  
 στός ἐστιν· ἀρμόζει καὶ ταῖς διαθέσεσι τῶν ἐλκῶν ὑπὲρ ὧν

aloës 3 xij, galbani 3 xij, cerae drachmas octo, resinae co-  
 lophoniae drach. sex, nonnulli terebinthinae tantundem,  
 olei veteris heminas duas, aceti heminas duas. Epigonus ve-  
 ro et dracunculi radicis succi drach. duodecim et marrubii  
 succi drachmas duodecim et sereos succi 3 viij. Omnia dili-  
 genter contusa ac cribrata mortario injiciuntur ac paula-  
 tim acetum in sole affunditur, donec terendo totum acetum  
 consumatur; ubi laeve factum fuerit, liquefacta et refrige-  
 rata rashaue diligenter, iis quae in mortario sunt admi-  
 scentur ac subacta excipiuntur. Haec scripsit Crito. Ego  
 vero sine liquore sereos ipsam praeparavi et nonnunquam  
 de alumine ademi, ususque sum in nervorum vulneribus  
 hoc medicamento simili modo, quo medicamento, quod ex  
 metallicis confectum est, quod in sermone nervorum vul-  
 neratorum scriptum est; nam valentius efficitur, aceto acer-  
 rimo undique circumfusum, reponitur et diebus circiter  
 quindecim emollitur.

[Medicamentum Machaerionis.] Celebre simul et  
 multi usus est. Convenit affectibus ulcerum, de quibus to-



Ed. Chart. XIII. [780. 781.]

Ed. Bas. II. (381. 382.)

ὅλον ἐστὶ τοῦτο τὸ ὑπόμνημα γραφόμενον. οὕτω δὲ αὐτὴν ὁ Κρίτων ἔγραψε κατὰ λέξιν. ἡ Μαχαιρίωνος ποιοῦσα πρὸς πάντα πρόσφατα τραύματα, κολλῶσα [781] καὶ ἀφλέγμαντα τηροῦσα καὶ μάλιστα τὰ μετὰ θλάσεως. ἐπὶ δὲ λυσοδοήκτων ἄκρως ἐπιτιθεμένη κατὰ πλέονος τόπου καὶ ἀλλασσομένην συνεχέστατα καὶ λαμβανομένη καταπότιον, ὥς κυάμου μέγεθος ἐπὶ ἡμέρας λ'. πρὸς νομὴν πᾶσαν καὶ μάλιστα φαγεδαινικὴν καὶ πρὸς τὰ ἐν ὥσιν καὶ ἐν αἰδοίοις ἔλκη, ἐπὶ τῶν ἐπιλωμένων ὀστέων σάρκα αὖξουσα καὶ πρὸς τὰ ἐν ῥισὶν ἔλκη. ἔστι δὲ καὶ χλωρά. δίδεται δὲ ῥοδίῳ ἢ ὀμφακίῳ. ʒ ἀριστολοχίας στρογγύλης (382) γο α'. χαλβάνης γο α'. ὀποπάνακος οὐγγίαν α'. ἰοῦ ξυστοῦ γο α'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς γο α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος οὐγγίαν α'. σμύρνης οὐγγίαν α'. τερμινθίνης οὐγγίας ζ' S'. κηροῦ γο ζ' S'. ἐλαίου ὀμφακίνου γο ζ' S'. τὸ ἥμισυ τοῦ ἐλαίου μετὰ τοῦ ἰοῦ λειοτριβεῖ. τὸ δὲ λοιπὸν μετὰ τοῦ κηροῦ καὶ τῆς τερμινθίνης ἔψε.

[Δυσραχίτις πρὸς λέξιν ὡς Δαμοκράτης.] Καὶ αὕτη

tus hic liber scribitur. Sic autem Crito ipsum protulit ad verbum. *Machaerionis: Ad omnia recentia vulnera, conglutinat et phlegmonem arcet, praesertim ubi confusio fuerit. Rabiosi canis morsum summe curat, ampliori loco impositum ac mutatum frequentissime. Pilulae quoque modo sumptum fabae magnitudinis diebus triginta ad omnem affectum facit, maxime phagedaenicum, item ad aurium naturaliumque ulcera. In ossibus denudatis carnem producit, narium ulcera sanat. Est etiam viride, diluitur rosaceo vel omphacino. Haec recipit aristolochiae rotundae unciam unam, galbani unciam unam, opopanax unciam unam, aeruginis raseae unciam j, iridis Illyricae ʒ j, guttae ammoniaci unciam unam, myrrhae ʒ j, terebinthinae ʒ vij ℞, cerae uncias vij ℞, olei omphacini uncias septem et dimidiam. Dimidium olei, cum aerugine ad laevorem teritur, reliquum cum cera et terebinthina coquitur.*

[*Dysrachitis Damocratis ad verbum.*] Et hoc ex ce-



Ed. Chart. XIII. [781.]

Ed. Bas. II. (382.)

τῶν ἐνδόξων τε καὶ πολυχρήστων ἐστὶ φαρμάκων. γράφει δὲ περὶ αὐτῆς ὁ Κρίτων οὕτως. δυσραχίτις, παραδόξως ποιοῦσα ἐπὶ τῶν κόλπων τῶν περιτετυλωμένων καὶ συρίγγων ἐπιτιθεμένη. ἐὰν δὲ στόμιον ᾖ, δυνάμετον παραδέξασθαι ὀδοῦδιον κεχρισμένον τῷ φαρμάκῳ ἐγτίθει καὶ τάχιον ἐνεργήσει. χρῶ δὲ τῇ δυνάμει ἐπὶ τῶν καθύγρων καὶ ρευματικῶν καὶ χρονίων διαθέσεων, διὰ τρίτης τὰ πολλὰ ἀλλάττειν αὐτήν. θαυμαστῶς δὲ ἐνεργεῖ καὶ ἐπὶ τῶν ποδαγρικῶν ἐν ἀρχῇ τοῦ παροξυσμοῦ ἐπιπλάσσομένη καὶ ἐκ πλάτους περιτιθεμένη, οἱ καὶ ἀπολυέσθωσαν ἐπὶ τοὺς συνήθεις περιπάτους καὶ τὰς τοῦ βίου χρείας διχα βαλανεῖον, ἕως τῆς διὰ τρίτης καὶ ἐπὶ τινὰς ἡμέρας ἐπιμετέτωσαν. οὐ γὰρ δίδωσι τῇ ὕλῃ πάροδον εἰς ἐπίτασιν τοῦ πάθους. ἀρμόζει δὲ καὶ ἐπὶ παριῶς ἔλκους πρὸς ἑξ ἑξ μέρη κηρωτῇ μιγνυμένη. παλαιουμένη δ' ἡ δύναμις γίγνεται κρείσσων. 4 στυπτηρίας στρογγύλης < ἡ. λεπίδος < ιβ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < δ'. ἀριστολοχίας < θ'. χαλβάνης < ι'. ἀμωνιακοῦ θυμιάματος < ιβ'. οἱ δὲ < ι'. λιβάνον < θ'. σμύρνης < θ'. στύρακος < ιε'. μίσυρος < γ'. χαλ-

lebrum lateque usu patentium medicamentorum numero exiit, scribit de eo Crito hunc in modum. *Dysrachitis. Mirum in modum facit ad sinus callo undique circumdatos et fistulas impositum, si orificium sit, quod linteolum medicamento illitum queat excipere, imponito, ac citius proficiet. Utitor ejus virtute in humectis, fluentibus et diutinis affectionibus, tertio quoque die, ut plurimum ipsum mutans. Podagricos quoque juvat mirifice in accessionis principio illitum ac in latum circumpositum, qui et ad consuetas ambulationes et vitae usus demittantur. Citra balneum ad triduum diesque aliquot permaneant, non enim materiae dat accessum, ut affectum increascit. Convenitque omni ulceri ad sex partes cerato admixtum, inveterascens melius evadit.* 4 Aluminis rotundi drach. viij, Squamae 3 xij, aeris usli drachmas quatuor, aristolochiae drachmas novem, galbani drachmas decem, guttae ammoniaci drachmas duodecim, alii decem, thuris drach. ix, myrrhae drach. novem, styracis drach. xv, misyos drach-



Ed. Chart. XIII. [781.]

Ed. Bas. II. (382.)

κίτεως ◁ γ'. σκίλλης ἐγκαρδίου ◁ η'. πίσσης ὑγρᾶς ◁ δ'.  
 ἰρεως Ἰλλυρικῆς ◁ θ'. οἱ δὲ δ'. τερμινθίνης ◁ ι'. οἱ δὲ  
 ◁ ζ'. πιτυίνης ◁ ι'. οἱ δὲ στ'. κηροῦ ◁ οέ'. ἐλαίου λί-  
 τρας α' S''. τινὲς δὲ καὶ μυελοῦ ἐλαφείου ◁ η'. ἄλλ. κ'. τὴν  
 δὲ λεπίδα καὶ τὸν χαλκὸν καὶ τὸ μίσυ καὶ τὴν χαλκίτιν καὶ  
 τὴν σκίλλαν προλειοτρίβει μετ' ὅξους δριμυτάτου ἐν ἡλίῳ  
 ὡς λειωθῆναι. γενομένων δὲ λειοτάτων, ἀπόδος τὴν ἀριστο-  
 λοχίαν καὶ τὴν ἴριν. προκόψας δὲ ταῦτα καὶ λεπτοτροήτω  
 κοσκίνῳ σήσας, καὶ πάλιν περιχέας ὅξος λειοτρίβει, καὶ τοῦτο  
 ποίει ἐφ' ὅσον τραχύτατος ἐμφαίνει, ἀφειδῶν τῆς τοῦ ὅξους  
 ἀναλώσεως. ἐπὰν δὲ λεῖα γένηται, βάλε τὴν στυπτηρίαν. καὶ  
 ταῦτα ποίει, ἄχρι καὶ αὕτη λειωθῇ. εἴτα τὴν σμύρναν, μεθ'  
 ἣν τὸν λιβανωτὸν, εἴτα τὸ ἀμμωνιακὸν καὶ μετὰ ταῦτα τὸν  
 στύρακα, εἴτα τὴν πίσσαν. πυρρῶσθω δὲ ταῦτα ἐν ἡλίῳ  
 θερμῷ, ὅπως κατεργασθῇ ἡ στύραξ. γενομένων δὲ πάντων  
 λείων καὶ σρόντων τὸ πάχος ῥυπῶδες καὶ γλοιῶδες τὸν κη-  
 ρὸν καὶ τὰς ῥητίνας καὶ τὸ ἔλαιον τήξας καὶ βραχὺ ἐκ τοῦ

mas tres, chalcitidis ℥ iij, scillae medullae drach. octo, picis  
 liquidae drachmas quatuor, iridis Illyricae drach. ix, se-  
 cundum alios quatuor, terebinthinae drach. decem, alii  
 drachmas septem, pityinae drachmas decem, alii sex, cerae  
 drachmas septuagintaquinque, olei libram unam et dimi-  
 diam, quidam etiam medullae cervi drachmas octo, aliter  
 viginti adjiciunt. Squamam, aes, misy, chalcitidem, scillam,  
 ex aceto prius quam acerrimo in sole terito, ut laevia  
 fiant, maxime laevigatis aristolochiam et iridem adjicito.  
 Haec prius contusa tenuique cribro discreta, rursus aceto  
 circumfusa terantur, atque hoc tam diu facito, quam aspre-  
 dinem sentias, non parcens aceto sumptitando. Postquam  
 laevia fuerint, alumen addito facitoque haec donec et illud  
 in pulverem redigatur, deinde myrrham, mox thus, ab  
 hoc ammoniacum, postea styracem, postremo picem indito.  
 Haec in calido sole uruntur, quo styrax elaboretur. Ubi  
 jam laevitatem et sordium crassitudinem nacta fuerint omnia,  
 ceram, resinas et oleum liquefacito et paululum decocti



Ed. Chart. XIII. [781. 782.]

Ed. Basf. II. (382.)

ζέματος καταχέας τῆς χαλβάνης καὶ συνενώσας ταύτην, ἐν θυεῖα τριῖβε καὶ ψύξας ἐπ' ὀλίγον ἐπίβαλλε τὰ τηκτὰ, τότε καθείς τὴν χαλβάνην καὶ διαλύσας αὐτὴν, διήθησον εἰς ὀστράκινον σκεῦος καὶ ἀναξύσας μίσγε τοῖς ἐν τῇ θυεῖα.

[782] Κεφ. γ'. [Ἡ διὰ ἱτεῶν.] Τὴν διὰ τῶν ἱτεῶν, ἔνδοξόν τε καὶ πολύχρηστον οὖσαν καὶ αὐτὴν, ὁμοίως ταῖς προγεγραμμέναις ὁ Κρίτων οὕτως γράφει. ἡ διὰ τῶν ἱτεῶν ἀρμόζουσα πρὸς τὰ ἔναιμα καὶ ἄρθρα λελυμένα καὶ πρὸς σύριγγας ἐντιθεμένη καὶ πρὸς πλάδαράς σάρκας καὶ μάλιστα τὰς ἐπὶ τοῖς ἀκρωτηρίοις. ποιεῖ καὶ πρὸς ἐρυσιπέλατα καὶ πρὸς ἄλλας πλείστας διαθέσεις, δίχα κατακαυμάτων. 4 μίσσος, χαλκίτεως, ἰοῦ, ψιμνθίου, κηκίδων, στυπτηρίας σχιστῆς, καὶ στρογγύλης, μελαντηρίας ἀνὰ οὐγγίας στ'. κηροῦ, ῥητίνης πιτυῖνης, πίσσης, ἀσφάλτου, ἱτέας φύλλων ἀνὰ οὐγγίας β'. ἐλαίου κοτύλας δ'. οὐγγίας δ'. χαλκάνθου οὐγγίας στ'. σιδίων γο στ'. ὄξους ξε. στ'. τὰς ἱτέας μετ' ὄξους, ἕως λειφθῶσι ξέσται β'. ἔψε, εἴτα ἰῶ, προλελειοτριβημένῳ καὶ ψιμνθίῳ καὶ μελαντηρίᾳ ἐπίβαλλε τὰ φύλλα καὶ συλλειοτρίβει,

galbano superfundito, idque congregatum in pila terito ac quae liquefiunt modicae refrigerata indito, tunc galbanum demittens dissolvensque in vas fictile percolato, ac ubi deraseris, cum iis, quae in pila sunt, permisceto.

Cap. III. [*Emplastrum ex salicibus.*] Quod ex salicibus constat, praeclarum et in multos usus idoneum similiter praedictis; Crito hisce verbis recensuit. *Emplastrum ex salicibus. Prodest cruentis ulceribus impositum, articulis solutis, fistulis inditum, flaccidis carnibus humidisque, praesertim quae in extremis partibus extant. Valet item ad erysipelata aliosque plurimos affectus sine uesturis.* 4 Misγος, chalcitidis, aeruginis, cerussae, gallae, aluminis scissilis et rotundi, cretae sutoriae seu melanteriae, singulorum  $\bar{\zeta}$  vj, cerae, resinae pityinae, picis, bituminis, salicis foliorum, singulorum  $\bar{\zeta}$  ij, olei heminas iv  $\bar{\zeta}$  iv, chalcanthi  $\bar{\zeta}$  vj, malicorii  $\bar{\zeta}$  vj, aceti sextarios vj. Salices ex aceto incoquantur, donec relictii fuerint sextarii duo, deinde aerugini, cerussae et cretae sutoriae, prius tritis folia immittito,



Ed. Chart. XIII. [782.]

Ed. Bas. II. (582.)

εἴτα τὰ ξηρὰ λεῖα καὶ πάλιν χύλωσον, εἴτα τὰ τηκτὰ ἐπι-  
κατάχει. ταύτην ὁ Ἀσκληπιάδης ἄνευ τοῦ χαλκάνθου καὶ  
τῶν σιδίων σκευάζει καθότι γέγραπται διὰ τοῦ πρόσθεν ὑπο-  
μνήματος τοῦ δευτέρου. ἑτέραν ἐφεξῆς τῇδε διὰ ἰτεῶν ἔγρα-  
ψεν ὁ Κρίτων ὧδέ πως. ἡ διὰ ἰτεῶν λιτὴ ὡς Ἡρόδοτος.  
24 μελαντηρίας, κηκίδος ὀμφακίτιδος, στυπτηρίας σχιστῆς,  
στρογγύλης ἀνὰ οὐγγίας στ'. κηροῦ, ἀσφάλτου, πίσεως ξη-  
ρᾶς, ἰτέας φύλλων, πιτυίνης ἀνὰ λίτρας β'. ἐλαίου λίτραν α'.  
ὄξους ξέστου ἥμισυ.

Κεφ. δ'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων  
τοῦ αὐτοῦ γένους ἐμπλάστρων.] Ἐν ταύταις ἐκ τῶν προ-  
γεγραμμένων εἰσὶν ἡ τε τοῦ Ἀλιέως ὑπὸ πάντων γινωσκο-  
μένη καὶ ἡ διὰ δικτάμνου. ἀλλ' ἐπεὶ σαφῶς ὑπὲρ αὐτῶν  
ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης, διὰ τοῦτο καὶ νῦν αὐτῶν ἀνα-  
μνήσω. χρήσιμον δ' ἔτι καὶ ἄλλο τοῦ δις καὶ τρις γραφομέ-  
νου ὑπάρχει τὸ γινῶναι κατὰ τίνα μὲν τῶν ἐμβαλλομένων  
αὐταῖς συνεφώνησαν ἀλλήλοις, κατὰ τίνα δὲ διεφώνησαν οἱ  
γράψαντες αὐτάς. ἔν τε ταῖς περὶ αὐτῶν ἐπαγγελίαις ὁμοίως.

Simulque ad laevorem terito, deinde sicca laevigata rursus-  
que exprimito, postea liquefacta superfundito. Hoc Ascle-  
piades sine chalcantho et malicorio praeparat, sicut in se-  
cundo hujus operis commentario docuimus. Aliud post hoc  
ex salicibus Crito in istam sententiam edidit. *Ex salicibus*  
*lite, ut Herodotus.* 24 Melanteriae, gallae omphacitidis, alu-  
minis scissilis, rotundi, singulorum  $\overline{\text{3}}$  vj, cerae, bituminis,  
picis aridae, salicis foliorum, pityinae, singulorum lib. ij,  
olei libram unam, aceti sextarii dimidium.

Cap. IV. [De emplastris ejusdem generis ab Ascle-  
piade scriptis.] His annumerantur ex superscriptis tum  
quod ad Halieum refertur ab omnibus cognitum tum quod  
ex dictamno constat, sed quia Asclepiades manifesto de ipsis  
scripsit, ob id etiam nunc eorundem mentionem faciam.  
Porro commodum ex eo, quod bis vel ter scribitur, aliud  
insuper accedit, puta ut cognoscamus, in quibus simplicibus  
miscendis ac ipsorum pollicitis, scriptores illorum inter se



Ed. Chart. XIII. [782.]

Ed. Bas. II. (382.)

ἡ τοῦ Ἀλίου. Λιθὴν πρὸς τὰ ἔναιμα τῶν τραυμάτων καὶ νεύρων ποιῇ διακοπὰς καὶ πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσεπούλωτα καὶ ρευματικά τῶν ἐλκῶν. ἔστι δὲ καὶ μαλακτικὴ ἀγαθὴ, μάλιστα δὲ τῶν περὶ τοὺς μαστοὺς γιγνομένων σκληριῶν. χρῶμεθα δὲ αὐτῇ ἐπὶ τῶν κυνεδήκτων καὶ ἀνθρωποδήκτων. ἄκρως ποιῇ καὶ πρὸς τρυγόνων θαλασσίων καὶ δρακόντων καὶ τῶν ἄλλων χαλεπῶν ἰχθύων πληγὰς καὶ καθόλου ἐστὶν ἡ δύναμις θανααστή. ʒ λιθαργύρου, κηροῦ ἀνὰ ʒ. τερμινθίνης, μάννης λιβάνου, χαλβάνης, μίλτου σινωπίδος ἀνὰ ʒ. ἑλαιοῦ ξέστην α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. Γαληνοῦ ἡ τοῦ Ἀλίου. ʒ λιθαργύρου, κηροῦ ἀνὰ δραχμὰς ʒ. τερμινθίνης, σμύρνης, σινωπίδος, ἰοῦ ξυστοῦ, λεπίδος ἀνὰ δραχμὰς ʒ. ἀριστολογίας ʒ. λιβάνου δραχμὰς κ'. διφρυγῶν δραχμὰς στ'. χαλβάνης ʒ. β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος δραχμὰς β'. ἑλαιοῦ κοτύλας β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἡ τῶν κυνηγῶν. φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιῇ καὶ πρὸς τὰς τῶν τετραπόδων πληγὰς καὶ δῆγματα καὶ τὰ λοιπὰ τῶν ἰοβόλων.

convenient, in quibus item discordent. *Maliei gilvum. Ad cruenta vulnera et nervos praecisos valet. Item ulceribus vetustis cicatricem aegre ducentibus et rheumaticis conducit. Quin et emollit optime, praesertim in mammis ortas duritias. Medetur canum hominumque morsibus, insigniter valet et ad pastinacae et draconis aliorumque saevorum piscium ictus. In summa virtutem habet mirificam.* ʒ Argenti spumae, cerae, cujusque drach. centum, terebinthinae, mannae thuris, galbani, minii sinopici, cujusque ʒ viij, olei sextarium unum, praeparato sicut praediximus. *Maliei gilvum ex Galeno.* ʒ Argenti spumae, cerae, cujusque drach. centum, terebinthinae, myrrhae, sinopidis, aeruginis rasae, squamae, singulorum drachmas octo, aristolochiae drachmas octo, thuris drachmas viginti quinque, diphrygis drachmas sex, galbani drach. duodecim, guttae ammoniaci drach. xij, olei heminas duas, conficito quemadmodum superiora. *Emplastrum venatorum, pharmacum confectum, facit ad quadrupedum ictus morsusque et ad reliqua*



Ed. Chart. XIII. [782. 738.]

Ed. Bas. II. (382. 338.)

¶ λιθαργύρου μνᾶν α'. [783] ἐλαίου παλαιοῦ, λεπίδος ἐρυ-  
θροῦ χαλκοῦ, κηροῦ, ῥητίνης φρυκτῆς ἀνὰ λίτραν α'. ἀμμο-  
νιακοῦ θυμιάματος οὐγγίας δ'. χαλβάνης, μίλτου Σινωπίδος  
ἀνὰ οὐγγίας β'. ἔψε λιθάργυρον, λεπίδα, ἔλαιον μέχρι συ-  
στάσεως, εἶτα ἐπίβαλλε κηρὸν καὶ ῥητίνην. καὶ ὅταν τακῇ,  
ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐπέμβαλλε ἀμμωνιακὸν, πλατύνας. καὶ  
ὅταν ψυχῇ, ἐπίβαλλε τὴν χαλβάνην καὶ ἀμμωνιακὸν, ἐπιπάσ-  
σων τὴν Σινωπίδα καὶ εἰς θυερίαν ἐξεράσας καὶ μαλακὰ μα-  
λάξας χρῶ. ἢ τοῦ Χαλκιδέως. κολλητικὴ ἀφλέγμαντος. ποιεῖ  
δὲ καὶ πρὸς τὰς μετὰ περιθλάσεως διαιρέσεις καὶ κόλπους  
παρακολλᾷ καὶ ἀναξηραίνει καὶ κωλύει ἀποστάσεις, ἀνάγει  
ὅσα διεφθορότα, μάλιστα δὲ ποιεῖ καὶ ἐπὶ τῶν ἀκρωτηρίων  
καὶ καθόλου ἡ δύναμις ἐστὶ θαυμαστὴ. λιθαργύρου, λεπίδος  
χαλκοῦ, ῥητίνης πιτυίνης, κηροῦ ἀνὰ ᾠ'. ἀμμωνιακοῦ θυ-  
μιάματος, χαλβάνης ἀνὰ ᾠστ'. (383) διφρυγοῦς ᾠβ'. ἀρι-  
στολογίας λειοτάτης ᾠμ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξέστας τρεῖς. ἔψε  
λιθάργυρον, λεπίδα μετὰ τοῦ ἐλαίου καὶ ὅταν μεταβάλλῃ  
τὸ χρῶμα, ἐπίβαλλε διφρυγές, εἶτα κηρὸν καὶ ῥητίνην πιτυί.

*venenata.* ¶ Argenti spumae minam unam, olei veteris, squamae aeris rubri, cerae, resinae frictae, singulorum ℥ j, guttae ammoniaci ℥ iv, galbani, minii Sinopici, singulorum ℥, duas. Argenti spumam, squamam et oleum ad spissitudinem usque incoquito, deinde ceram ac resinam injicito, quum liquata fuerint, ab igne tollito et ammoniacum dilatatum immittito, ubi refrixerint, galbanum et ammoniacum indito, sinopicum inspergens ac in mortarium defusis molitisque utitor. *Emplastrum Chalcidei, conglutinat, inflammationem arcet, divisiones cum contusione juvat, sinus conjungit, resiccat et abscessus prohibet, ossa corrupta educit, maxime autem et in partibus extremis valet, in universum mirabilis ei facultas est.* ¶ Argenti spumae, squamae aeris, resinae pityinae, cerae singulorum ℥ centum, guttae ammoniaci, galbani, cujusque ℥ xvi, diphrygis drach. xii, aristolochiae laevissimae drachmas quadraginta, olei veteris sextarios tres. Argenti spuma squamaque ex oleo coquuntur, ac ubi colorem mutaverint, diphryges immitti



Ed. Chart. XIII. [783.]

Ed. Bas. II. (583.)

νην ἢ πευκίνην. ὅταν δὲ τακῇ καὶ ἀμόλυντος γένηται, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐπέμβαλλε ἀμμωνιακὸν πλῦτας. καὶ ὅταν τακῇ, ἀριστολογίαν κατὰπασσε ψυχροῦ γενομένου τοῦ φαρμάκου καὶ κίττει συνεχῶς, ἔπειτα εἰς θυεῖαν ἐξεράσας καὶ μαλάξας ἀνελόμενος χρῶ.

[Ἢ διὰ δικτάμνου ἱερᾶ, δύνανται θαυμαστική.] Πρὸς νέρων καὶ μυῶν διακοπὰς καὶ περιθλάσεις. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ παλαιὰ καὶ δυσάλθῃ, ἀνάγει ὅστ᾽ ἀμφθορότα καὶ σκόλοπας καὶ ἀκίδας, ἔστι δὲ καὶ διαφορητική. ποιεῖ καὶ πρὸς ἀλγῆματα κεφαλῆς καὶ ὀφθαλμῶν ρεύματα, ἔστι καὶ μάλαγμα ἀγαθὸν πλευριτικοῖς, ἥπατικοῖς. ποιεῖ καὶ πρὸς παντὸς ἰοβόλου πληγὴν. 4 λιθαργύρου < ρ'. κολοφωνίας < ν'. κηροῦ < κέ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἀριστολογίας ἀνὰ < ιστ'. μάννης, χαλβάνης ἀνὰ < ιβ'. ἰοῦ, δικτάμνου, χαλκοῦ κεκαυμένου, ἀλόης, προπόλεως ἀνὰ < η'. διφρυγῶς, λεπίδος χαλκοῦ, γεντιανῆς ῥίζης ἀνὰ < στ'. ἐλαίου παλαιοῦ, χιμῶτος κοτύλας β'. θέρους α' S''. σκεύαζε κατὰ τρόπον. διεφώρη-

tur, deinde cera, resina pityina vel pinea, liquatum, ut non inquinet, ab igne tollitur ac ammoniacum elotum injicitur, postquam liquefeceris, aristolochia medicamento jam refrigerato inspergatur et continue moveatur, deinde in mortarium immittito ac subigito, excipiensque utilior.

[*Ex dictamno sacrum, facultate mirandum.*] Benefacit nervis musculisque praecisis et contusis, vetustis et sanatu difficilibus. Ossa corrupta elicit. Aculeos et telorum cuspides, quae infixae sunt corpori, eximit nec minus discutit. Iuvat capitis dolores et oculorum fluxiones. Est etiam malagma pleuriticis et hepaticis idoneum. Efficax est et ad cujuslibet virulenti ictus. 4 Argenti spumae 3, centum, colophoniae drach. quinquaginta, cerae drach. viginti quinque, guttae ammoniaci, aristolochiae, singulorum 3 xvj, mannae, galbani, uniuscujusque drach. duodecim, aeruginis, dictamni, aeris usti, aloes, propolis, singulorum drach. viij, diphrygis, aeris squamae, gentianae radicis sing. 3 vj, olei veteris hieme heminas duas, per aestatem unam ac semissem. Praeparatur quo dixi modo. Hujus scriptura



Ed. Chart. XIII. [783. 784.]

Ed. Bas. II. (383.)

σεν ἡ τούτου γραφή πρὸς τὴν τοῦ Ἡρα κατὰ τὸν σταθμὸν ἐν τοῖσδε. δικτάμνου ◀ ἡ'. κελεύοντος τούτου βάλλειν ὁ Ἡρας ἐκέλευσε δέκα. καὶ μέντοι καὶ ἀριστολοχίας καὶ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος οὗτος μὲν ἑκατέρου ◀ ιστ'. ὁ δὲ Ἡρας στ'. καὶ εἴκοσιν μὲν ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἀριστολοχίας δὲ ι'. τὸ δὲ ἔλαιον ἀδιορίστως μὲν ὁ Ἡρας ἔγραψε μόνον β'. κοτύλας κελύσας, ὁ δὲ Ἀσκληπιάδης ἐν χειμῶνι μὲν τοσοῦτον, ἐν δὲ θέρει μίαν ἡμισυ. Διοφάντου χειρουργοῦ ἡ ἐχρήσατο Φύλακος. 4 λιθαργύρου ◀ ρν'. ψιμυθίου, πίσεως, λεπίδος χαλκοῦ, κηροῦ ἀνὰ ◀ ιη'. ἰοῦ, ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς, μάννης λιβάνου, προπόλεως ἀνὰ ◀ ιβ'. χαλβάνης, ἀριστολοχίας, κυπέρου ἀνὰ ◀ στ'. δικτάμνου, τριφύλλου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ ◀ γ'. Ἰλλυρικῆς, ἀρτεμισίας, πολίου, πρασίου ἀνὰ ◀ β'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον.

[784] Κεφ. ε'. [Περὶ τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων ἐκ τοῦ αὐτοῦ γένους ἐμπλάστρων.] Πολυχρήστους ἐμπλάστρους ἅμα καὶ πρὸς τὰ δυσεπούλωτα ποιούσας προὔ-

ab Hera in horum pondere variat. Nam Asclepiades dictamni drach. viij. Heras decem, injicere praecipit, et vero etiam aristolochiae et guttae ammoniaci hic cujusque drach. sexdecim, Heras sex quidem et viginti guttae ammoniaci, aristolochiae vero decem. Caeterum Heras oleum indistincte scripsit, solum heminas duas ejus jubens infundere, Asclepiades autem hieme tantum, aestate vero unam et semissem. *Diophanti chirurgi, quo usus est Phylacus.* 4 Argenti spumae drach. centum quinquaginta, cerullae, picis, squamae aeris, cerae, singulorum 3 xvij, aeruginis, resinae pityinae siccae, mannae, thuris, propolis, singulorum 3 xij, galbani, aristolochiae, cyperi, singulorum drach. sex, dictamni, trifolii, guttae ammoniaci, singulorum drach. iij. Illyricae, artemisiae, polii, marrubii, singulorum drach. ij, olei veteris heminas duas. Ad dictum modum praeparatur.

Cap. V. [De scriptis ab Andromacho ejusdem generis emplastris.] Emplastra varii usus, simul et cicatricem acgre ducentibus idonea, hoc in libro percensere statui,



Ed. Chært. XIII. [784.]

Ed. Bas. II. (383.)

θέμην ἐν τῷδε τῷ γράμματι διαλθεῖν. ἕξ αὐτῶν οὖν εἰσι καὶ αἱ δέκα κάλλισται τῶν ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένων. χλωρὰ Ἐυαγγέως. 4 ῥητίνης τερμινθίνης, οἱ δὲ ξηροὶς < γ'. οἱ δὲ < ρ'. κηροῦ < κέ'. λιβάνου < γ'. λεπίδος < γ'. χαλβάνης < γ'. ἀλόης < γ'. σμύρνης < γ'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ < β'. ὀποπάνακος < β'. ἰοῦ ξυστοῦ < β'. χαλκοῦ κεκαυμένου < β'. ἀριστολοχίας < β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < β'. σχιστῆς, οἱ δὲ στρογγύλης < β'. ἰχθυοκόλλης < γ'. ὄξους κοτύλας δ'. ἐλαίου κοτύλης τέταρτον, οἱ δὲ ὄγδοον. χρῶμα χωρὶς ἐνθέσεως σκώληκος. ῥυπώδης ἢ χρῶμαι. 4 ἰχθυοκόλλης οὐγγίας γ'. σαρκοκόλλης οὐγγίας γ'. λίθου Ἀσίου γο γ'. ἐρετριάδος λίτρας S'. γῆς Σαμίας γο δ'. σμύρνης γο δ'. λιβανωτοῦ γο στ'. λεπίδος χαλκοῦ γο ἡ'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ οὐγγίας γ'. ἰοῦ ξυστοῦ οὐγγίας στ'. στυπτηρίας σχιστῆς οὐγγίας β'. ἀλόης Ἰνδικῆς οὐγγίας δ'. χαλβάνης οὐγγίας δ'. κηροῦ λίτρας β'. τερμινθίνης λίτρας β'. ἐλαίου λίτρας δ'. ὄξος εἰς τὸ βρέξαι τὴν ἰχθυοκόλλαν. τὰ ξηρὰ λεῖα

ex quorum grege sunt et decem illa longe optima inter ea, quae scripsit Andromachus. *Viride Euangei*. 4 Resinae terebinthinae, secundum alios siccae, drachmas l, alii vero c, cerae drachmas xxv, thuris drachmas iij, squamae drachmas iij, galbani drachmas iij, aloës drachmas iij, myrrhae drachmas iij, salis ammoniaci drachmas ij, opopanacis drachmas ij, aeruginis rasae drachmas ij, aeris usti drachmas ij, aristolochiae drach. ij, guttae ammoniaci drach. ij, scissilis, secundum alios rotundi drachmas ij, ichthyocollae drachmas iij, aceti heminas iv, olei quartam heminae partem, secundum alios octavam. Utitor, vermiculari aerugine non imposita. *Strigmentosum emplastrum*, quo utor. 4 Ichthyocollae  $\bar{\zeta}$  iij, sarcocollae  $\bar{\zeta}$  iij, lapidis Asii  $\bar{\zeta}$  iij. Eretriae selibram, terrae Samiae  $\bar{\zeta}$  iv, myrrhae  $\bar{\zeta}$  iv, thuris  $\bar{\zeta}$  vj, squamae aeris  $\bar{\zeta}$  viij, salis ammoniaci  $\bar{\zeta}$  iij, aeruginis rasae  $\bar{\zeta}$  vj, aluminis scissilis  $\bar{\zeta}$  ij, aloës Indicae  $\bar{\zeta}$  iv, galbani  $\bar{\zeta}$  iv, cerae  $\mathbb{B}$  ij, terebinthinae libras ij, olei lib. iv, aceti, quod ichthyocollae irrigandae sufficit. Sicca laevigata li-



Ed. Chart. XIII. [784.]

Ed. Bas. II. (383.)

ἔμπασσε τοῖς τηκτοῖς. ἄλλη χλωρά. 4 ῥητίνης πιτυΐνης < σ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ν'. ὀποπάνακος < η'. κηροῦ < ρ'. προπόλεως < η'. χαλβάνης < η'. λεπίδος χαλκοῦ < ιβ'. ἰοῦ < ιβ'. στυπτηρίας στρογγύλης < η'. μίσυρος < ζ'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ < η'. χαλκίτεως < ε'. θείου ἀπύρου < η'. λιβανωτοῦ < ιβ'. χολῆς ταυρείας ξηρᾶς < στ'. ἢ ὑγρᾶς ιβ'. κυπρίνου κοτύλας στ'. οἱ δὲ δ'. ὄξους τὸ ἱκανόν. χλωρὰ Ἐπικούρου πολλὴν ἐπαγγελίαν ἔχουσα. 4 κηροῦ < σ'. κολοφωνίας < τ'. λεπίδος < ιστ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < ιστ'. ἰοῦ < ιστ'. ἀριστολοχίας λεπτῆς < ιστ'. ἄλως < κδ'. στυπτηρίας στρογγύλης < ιβ'. σμύρνης < κδ'. χαλβάνης < κδ'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ < ιστ'. ὄξους κοτύλας δ'. ἐλαίου κοτύλας β'. ὅτε δὲ ἔλαττον. χλωρὰ, πολλὴν ἐπαγγελίαν ἔχουσα, Ἀλκιμίωνος ἢ Νικομάχου. πρὸς σύριγγας καὶ τὰ μελαινόμενα ἢ νομάς· κολλᾷ ὅστέα καὶ ἀνάγει καὶ διαχεῖ χοιράδας. 4 χαλβάνης < ιστ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < η'. λεπίδος < κδ'. κηροῦ < ν'. στέατος αἰγείου ἢ μοσχείου < λ'. λιβάνου < κε'.

quidid insparguntur. *Aliud viride.* 4 Resinae pityinae drachmas cc, guttae ammoniaci drachmas l, opopanacis drachmas viij, cerae drachmas c, propolis drachmas viij, galbani drachmas viij, squamae aeris drachmas xij, aeruginis drachmas xij, aluminis rotundi drachmas viij, misyos drachmas vij, salis ammoniaci drachmas viij, chalcitidis 3 v, sulfuris ignem non experti drachmas viij, thuris drachmas xij, fellis taurini sicci drachmas vj vel humidus drachmas xij, cyprini heminas vj, alii iv, aceti quod satis est. *Viride Epicuri multa promittens.* 4 Cerae drachmas cc, colophonae drachmas ccc, squamae 3 xvj, aeris usti 3 xvj, aeruginis 3 xvj, aristolochiae tenuis 3 xvj, aloës 3 xxiiij, aluminis rotundi drachmas xij, myrrhae drachmas xxiiij, galbani drachmas xxiiij, salis ammoniaci drachmas xvj, aceti heminas iv, olei heminas ij, interdum pauciores. *Viride multa promittens Alcimionis vel Nicomachi, ad fistulas, nigritias vel nomas. Glutinat ossa et reducit, strumas discutit.* 4 Galbani 3 xvj, aeris usti 3 vii, squamae 3 xxiv, cerae 3 l, sevi caprini vel vitulini 3 xxx. thuris



Ed. Chart. XIII. [784. 785.]

Ed. Bas. II. (383.)

ρήτινης ξηρᾶς < κέ. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < κέ. τερμιν-  
θίνης < κέ. νίτρου < κέ. ἀριστολοχίας < κέ. βρυωνίας  
< ιβ'. ὄρχεως βοτάνης < ιβ'. ἱρεως ξηρᾶς < δ'. ἀλόης Ἰν-  
δικῆς < ιβ'. σχιστῆς < η'. ταυρείας χολῆς < η'. ὅξους κο-  
τύλην μίαν, ἐλαίου κοτύλην α'. ὅταν δὲ μολύνη, ῥοδίνῳ.  
χλωρὰ πρὸς ἐρπητας, ὡς Ἀνδρόμαχος, καὶ χειρῶνεια καὶ  
δυσσεπούλωτα. 4 κριθῶν κεκαυμένων < ι'. ἰοῦ < η'. κηροῦ  
< π'. κυπρίνου κοτύλην α'. τοῦτο τὸ φάρμακον ἰὸν ἔχει  
πολὺν, ὡς πρὸς τὴν τοῦ κηροῦ καὶ τοῦ κυπρίνου συμμετρίαν.  
αἱ γάρ τοι κεκαυμένοι κριθαὶ καθ' ἑαυτὰς ἐπιπασσόμεναι  
τὰ χειρῶνεια τῶν ἐλκῶν ὠφελοῦσιν, οὐτ' ἐπιτείνουσιν τὴν  
τοῦ κηροῦ καὶ κυπρίνου δύναμιν οὐτ' ἐκλύουσιν τὴν τοῦ  
ιοῦ. ἀρθρῶν δ' αὐτῶν ὁμοιον γίνεται τὸ φάρμακον πολ-  
λοῖς τῶν γεγραμμένων [785] ἐν τῇ πρὸ ταύτης βίβλῳ κατὰ  
τὴν τῶν τοιούτων ἐλκῶν ἵασιν. οὐ μὴν λήψεται γε κυπρί-  
νου δαψιλές, καὶ μάλιστα ἐὰν ὁ κηρὸς ἢ λιπαρὸς, ἀλλ' ὅσον  
ἀναγκαῖον εἰς τὸ μαλάττεσθαι τὸν τῷ ἰῷ μειγμένον κηρόν.  
αἱ προγεγραμμέναι ἔμπλαστροι πᾶσαι διὰ τοῦτο πολὺχρηστοί

℞ xxv, resinae siccae ℞ xxv, guttae ammoniaci ℞ xxv, te-  
rebinthinae ℞ xxv, nitri ℞ xxv, aristolochiae ℞ xxv, bryo-  
niae ℞ xij, orcheos herbae ℞ xij, iridis aridae ℞ iij, aloës  
Indicae ℞ xij, scissilis ℞ viij, fellis taurini ℞ viij, aceti he-  
minam j, olei heminam j. Quum inscit, rosaceo. *Viride ad  
herpetas, item ad chironia et difficulter ad cicatricem  
venientia ulcera, ut Andromachus.* 4 Hordei usti ℞ x,  
aeruginis ℞ viij, cerae ℞ lxxx, cyprini heminam j. Hoc me-  
dicamentum aeruginem multam continet, pro cerae et cy-  
prini symmetria, nam hordeum ustum si per se inspergitur,  
chironia ulcera juvat, neque intendit cerae et cyprini vires  
neque aeruginis resolvit. Ablato ipso, simile medicamentum  
redditur multis, quae superiore libro ad hujusmodi ulcerum  
curationem scripta sunt. Non tamen multum cyprini assu-  
metur, praesertim si cera pinguis existat, sed quantum ad  
ceram aerugini admixtam emolliendam capere necessarium  
est. Superiora omnia emplastra hoc nomine vano usui ser-



Ed. Chart. XIII. [785.]

Ed. Bas. II. (383. 384.)

γεγόνασιν, ὅτι φαρμάκων προσειλήφασι μαλακτικῶν, ἑλκτικῶν, διαφορητικῶν πεπτικῶν ἔτι τε τῶν ξηραίνόντων ἀδήκτως· αἱ πλείσται δὲ αὐτῶν καὶ τῶν ἰσχυρῶς στυφόντων, ὧν δύναμεις ἐστὶν ἀποκρουστικὴ τῶν ἐπιρρέοντων ὑγρῶν τῷ πεπονθότι μορίῳ. τὰς δ' ὕλας τῶν εἰρημένων φαρμάκων δυνάμεως ὀνομαστὶ γεγραμμένας ἔχετε κατὰ τὴν περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων πραγματείαν ἐν ἔκτῳ καὶ ἐβδόμῳ καὶ ὀγδόῳ καὶ θ'. καὶ ι'. καὶ ια'. πολλῶν δὲ ὀνομαστὶ κατὰ τὴν ἐνεστῶσαν πραγματείαν ἐμνημόνευσα καὶ πάλιν μνημονεύσω. καὶ μέντοι καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον ἐνταῦθα προσέγραψα, τούτων αὐτῶν ὧν νῦν εἶπον ἀναμνησάμενος, ἐπεὶ τοι καὶ αὐτὸ τοῖς προγεγραμμένοις κατὰ τὸ πρὸ τούτου βιβλίου ὁμογενὲς ὑπάρχει καὶ ἦν οἰκειότερον αὐτὸ σὺν ἐκείνοις γεγράφθαι.

(384) [Ἡ Ἰκεσία μέλαινα Ἀνδρομάχου.] Τὴν ἔμπλαστρον ταύτην ὁ Ἀνδρόμαχος οὐ κατὰ τὸ χωρίον, καθ' ὃ τὰς χλωρὰς ἔγραψεν, ἀλλ' ἀνωτέρω τῆς ἀρχῆς ἐγγὺς ἔγραψε καὶ κατὰ συμμετρίαν πολὺ διαλλάττουςαν, ὥς ἔμπροσθεν ἐδήλωσα, τὸν τε Κρίτωνα καὶ τὸν Ἡραν γεγραφέναι. ἔχει

viunt, quod medicamenta emollientia, trahentia, discutientia; concoquentia, insuper citra mordicationem siccantia assumpserint, plurima ipsorum etiam valide astringentia, quorum virtus est humores affectae parti influentes repellere. Porro dictorum medicamentorum potestatis materias nominatim in operis de simplicibus medicamentis sexto, septimo, octavo, nono, decimo et undecimo libro expressas habetis. Multorum autem hoc commentario nominatim meminisse ac iterum meminero. Quin etiam hoc medicamentum in praesentia apposui, eorum, quae nuper dixi, mentionem facere desiderans, quia id quoque superiore libro commemoratis genere simile est ac proprium magis videbatur illis ipsum appendere.

[*Ilicesium nigrum Andromachi.*] Hoc emplastrum Andromachus non ubi viridia tractat, sed superius prope initium, in symmetria multum evarians, ut prius Critonem et Heram prodidisse indicavi, scribitur hoc pacto. 24 Bitu-



Ed. Chart. XIII. [785.]

Ed. Bas. II. (384.)

δ' οὕτως ἡ γραφή. 4 ἀσφάλτου < τ'. γῆς ἀμπελίτιδος < σ'. λιθαργύρου < ξ'. χαλβάνης < λσ'. τερμινθίνης < λσ'. σχιστῆς < λσ'. προπόλεως < οβ'. μάννης < ν'. σμύρνης < ιβ'. ἰριδος < ιβ'. χαλκίτεως < στ'. κηκίδος < ι'. ἐλαίου χοῦν ἓνα ἡμισυν, μέλιτος κοτύλης ἡμισυν. καλῶς μὲν ἐποίησε τὴν περὶ τῆς μνᾶς ἀμφιβολίαν ἐξελὼν καὶ πάντα γράψας διὰ δραχμῶν, ὥς ἐπὶ μόνου τοῦ χοέως ἡμᾶς ζητεῖν. ἐν τούτῳ γάρ ἄμεινον οἱ τὰς στ' κοτύλας γράψαντες. ἤρξαντο δὲ τῆς γραφῆς ἀπὸ τριπλασίας τῆς ἀσφάλτου, ὥς πρὸς τὴν τοῦ Ἡρα γεγραμμένην· ὁ μὲν γάρ Ἡρας ρ'. ἔγραψε δραχμᾶς, οὗτος δὲ τ'. καὶ τι κατὰ τινὰ τῶν ἀντιγράφων οὐκ ἀξιόπιστα σ'. εὖρον, ἡ μέντοι γῆ ἢ ἀμπελίτις διπλασία τῆς παρὰ τῷ Ἡρα γέγραπται σαφῶς. ἡ λιθαργύρος δὲ ἦν καὶ αὐτὴν ἔδει τῇ ἀμπελίτιδι κατὰ τὸν σταθμὸν ἴσην εἶναι, ἐλάττων πολὺν βέβληται πρὸς αὐτοῦ. δραχμᾶς γὰρ ἐξήκοντα μίγνυσιν αὐτῆς, τῆς μέντοι χαλβάνης ἑξ καὶ λ'. δραχμᾶς ἐμβαλὼν οὐ τηρεῖ τὴν ἀναλογίαν πρὸς γε τὸν Ἡραν καὶ τὸν Κρίτωνα, καθάπερ γε καὶ τῆς σχιστῆς· βραχὺ γάρ τι κατὰ

minis 3 ccc, terrae ampelitis 3 cc, argenti spumae 3 lx, galbani 3 xxxvj, terebinthinae 3 xxxvj, scissilis 3 xxxvj, propolis 3 lxxij, mannae 3 l, myrrhae 3 xij, iridis 3 xij, chalcitidis 3 vj, gallae 3 x, olei congiū unum et dimidium, mellis heminae dimidium. Recte fecit, qui de mina ambiguitate relictā omnia per drachmas conscripserit, ut de solo congiō quaestionem instituamus. In hoc enim melius egerunt qui sex heminas posuere, a triplicato autem bitumine proportionē illius, quod Heras immiscuit, scripturam exorsi sunt. Etenim Heras centum denarios, hic trecentos posuit, etsi in quibusdam exemplaribus non fide dignis ducentos invenerim. Terra sane ampelitis duplo eam, quam Heras scripsit, plane exuperat. Argenti autem spuma, quam et ipsam ampelidi pondere aequalem esse conveniebat, multo minus ab eo injecta est, nam drachmas sexaginta huius miscet. Galbani vero triginta sex drachmas immittens proportionem cum Hera et Critone non servat, quemadmodum in alumine scissili, paululum enim hic ab exacta



Ed. Chart. XIII. [785, 786.]

Ed. Bas. II. (384.)

τοῦτο διαφωνεῖ τῆς ἀκριβοῦς ἀναλογίας τῆς τριάκονθ' ἐπὶ ἡμῖν ἐξηκούσης. ἐν μὲν τῇ τερμινθίνῃ τῷ μὲν Ἡρᾷ βραχὺ διαφέρεται, τοσοῦτον δηλονότι, ὅσον κατὰ τὴν χαλβάνην τε καὶ τὴν σχιστήν· τῷ δὲ Κρίτῳ πάμπαν, μῶν καὶ ἡμῖν κελεύοντι βάλλειν, ὅπερ ὡς πρὸς τὴν τῶν ἄλλων αὐτοῦ μιγμάτων ἀναλογίαν εἰς πεντήκοντα δραχμὰς ἐξήκει. ἐπὶ μέντοι τῆς προπόλεως βραχὺ τι διεφώνησεν ὡς πρὸς τὸ διπλάσιον τῆς ἀναλογίας. καὶ κατὰ τὴν μάνναν δὲ διαφέρεται τῷ τε Ἡρᾷ καὶ τῷ Κρίτῳ. ἐχοῖν γὰρ αὐτὸν ρ'. δραχμὰς ὡς πρὸς τὴν ἐκείνων ἀναλογίαν ἐμβεβληκέναι, κατὰ δὲ τὴν χαλκίτιν καὶ πάνυ πολὺ τῆς ἀναλογίας ὑπεῖλεν. ἐν δὲ τοῖς ἄλλοις ἡ διαφωνία βραχεῖα, πλὴν ὅσον ἐν τῷ μέλιτι. ἐχοῖν γὰρ αὐτὸν ἐμβεβληκέναι κοτύλας γ'. ὡς πρὸς τὴν ἐκείνων ἀναλογίαν. ὁ δὲ κοτύλας ἡμῖν ἐμβέβληκεν, [786] οὕτω δὲ καὶ κατὰ τὸ ἔλαιον ὡς πρὸς τὸν Κρίτωνα τρεῖς ἐχοῖν αὐτὸν ἐμβεβληκέναι χοεάς· ὡς δὲ πρὸς τὸν Ἡραν ὀκτωκαίδεκα κοτύλας. ὁ δὲ γε χοέα καὶ ἡμῖν συνέγραψεν.

Κεφ. στ'. [Ὡς ὁ Ταραντῖνος Ἡρακλείδης ἔγραψε τὴν

proportione declinat, quae ad trigintaseptem et β, pervenit. In terebinthina sane parum ab Hera dissidet, tantum scilicet, quantum in galbano et scissili, a Critone vero plurimum, qui minam β, injicere jubeat, quod aliarum ipsius mixturam proportione ad quinquaginta drachmas excedit. Jam vero in propoli nonnihil discordat, quantum ad duplicatam proportionem spectat. Item in manna a Critone et Hera recedit, quippe centum drachmas, ceu ad illorum proportionem, injectas esse oportebat. In chalcitide etiam multum admodum a proportione subtrahit. In aliis parva controversia est, nisi in melle, cujus heminas tres tanquam ad illorum proportionem immisisse ipsum conveniebat, at his heminae dimidium adjicit. Ita quoque in oleo tres congios miscuisse debebat, si non a Critone discrepare voluisset; si vero cum Hera convenire, octodecim heminas, verum ipse congium et dimidium conscripsit.

Cap. VI. [Ut Tarentinus Heraclides Hicesii nigrum



Ed. Chart. XIII. [786.]

Ed. Bas. II. (384.)

[Ἰκεσίου μέλαιναν.] Πρὸς πᾶν τραῦμα καὶ μάλιστα τὰ ἐν τοῖς ἄκροις ποιοῦσα ἄπονα καὶ κολλῶσα καὶ πρὸς κυνόδηκτα καὶ δοδιῆρας καὶ τὰς σκληρίας διαχέουσα καὶ μάλιστα τὰς περὶ τοὺς μαστοὺς καὶ τὰ ἐν δακτυλίῳ κονδυλώματα. 4 λιθαργύρου ᾠ. ἄσφαλτου ἴσον, γῆς ἀμπελίτιδος ἴσον, μάννης ᾠ. κέ. προπόλεως ἴσον, χαλβάνης ᾠ. β' S'. στυπτηρίας σχιστῆς, ῥητίνης τερμινθίνης ἴσον, ἱριδος ᾠ. σί. χαλκίτεως ᾠ. ζ' S'. κηκίδος ᾠ. ή'. σμύρνης ἴσον, μέλιτος κοτύλην α'. ἐλαίου ὠμοτριβοῦς κοτύλας σί. ἔψε τὴν λιθάργυρον καὶ τὴν ἄσφαλτον καὶ τὴν γῆν μετὰ τοῦ ἐλαίου κινῶν σπάθῃ δαδίῃ. ὅταν δὲ συστήῃ, ἀπόδος τὴν πρόπολιν καὶ τὴν ῥητίνην καὶ τὴν χαλβάνην. ἔστω δὲ ταῦτα ἐν τῷ μέλιτι προεψημένα καὶ μιγέντων τούτων εὐθέως ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς τὴν χύτραν ἔμψασον τὰ ξηρά. ταῦτα γράψαντος τοῦ Ἡρακλείδου ἐν τοῖς πρὸς Ἀντιοχίδα, θαυμάζω πῶς ἔνιοι τῶν μετ' αὐτὸν οὐκ ἐφύλαξαν αὐτοῦ τὴν γραφὴν. ὁ μὲν οὖν Ἡρας ἠκολουθηκέναι πάντῃ φαίνεται τῷ Ἡρακλείδῃ, πλὴν ἐν τῇ σμύρνῃ καὶ κηκίδι. τοῦ γὰρ Ἡρακλείδου βάλλοντος ἐκατέ-

*emplastrum tradiderit.] Ad omne vulnus, maxime quae in extremis partibus sunt, dolore vindicat et conglutinat. Item canum morsus et furunculos sanat. Duritias discutit, praesertim mamillas obsidentes. Ani condylomatis succurrit. 4 Argenti spumae 3 c, bituminis tantundem, terrae ampelitis tantundem, mannae 3 xxv, propolis totidem, galbani 3 xij β, aluminis scissi, resinae terebinthinae, pares mensuras, iridis 3 vj, chalcitidis 3 vij β, gallae 3 viij, myrrhae tantundem, mellis heminam unam, olei immaturi heminas sex. Argenti spuma, bitumen et terra, cum oleo coquuntur et spatha ex tedarum ligno moventur, quum confliterint, propolis, resina et galbanum adduntur, haec autem prius melle incoquuntur, quibus mixtis, olla statim ab igne tollitur et sicca insperguntur. Haec quum Heraclides tradiderit in libris ad Antiochidem, demiror quomodo nonnulli post eum scripturam ipsius non observaverint. Heras sane ubique Heraclidem imitatus esse videtur, praeterquam in myrrha et galla. Nam dum Heraclides utriusque horum*



Ed. Chart. XIII. [786.]

Ed. Bas. II. (384.)

ρου τούτων ἡ. δραχμας, ὁ Ἡρας ἕξ ἔλαβεν ἑκατέρου τούτων. καὶ παρ' Ἀσκληπιάδῃ δὲ κατὰ τὸ δεύτερον τῶν ἐκτὸς, ἐν τετραπλασίονι τῇ ἀναλογίᾳ πάντα γέγραπται ὡς πρὸς τὸν Ἡραν, μετὰ τοῦ καὶ κοτύλας ἐλαίου ὀμφακίνου γεγράφθαι ιβ'. τοῦ Κρίτωνος χοέας δύο γεγραφότος. καίτοι πάντα κατὰ τὸ διπλάσιον ἢ σύνθεσις εἶχεν αὐτοῦ, διὸ καὶ προσγεγραφέναι μοι δοκοῦσί τινες κοτύλας β'. τοῦτο δ' αὐτὸ πάλιν μειζόνως ἐναντιοῦται τῇ ι' ἀληθείᾳ καὶ τῇ τοῦ Ταραντίου τε καὶ Ἡρα γραφῇ. ὁ μὲν γὰρ Ἡρας ρπ'. δραχμας ἔγραψεν εἰς σταθμὸν ἀνάγων, οὐκ εἰς μέτρον τὸ ἔλαιον ὡς < ξ'. ἐλκούσης τῆς κοτύλης. καὶ γὰρ ἔλκει ἢ γε Ἀττικὴ θ'. οὐγγίων οὐσα τῶν Ἰταλικῶν. ἔλκουνσι γὰρ αἱ θ'. οὐγγίαι Ἰτατικαὶ αἱ ἐν τοῖς κατατετμημένοις κέρασιν ἑπτὰ καὶ ἡμισυ οὐγγίας σταθμικὰς, αἱ τινες ξ'. δραχμαὶ γίνονται τῆς μιᾶς οὐγγίας ἡ. δραχμας δεχομένης, ὥστε καὶ κατὰ τοῦτο συμφωνεῖν τὸν Ἡραν τῷ Ἡρακλείδῃ τρεῖς βάλλοντα κοτύλας, τοῦ Ἀσκληπιάδου ιβ' γεγραφότος, ἐπειδὴ τετραπλάσια πάντα κατὰ τὴν σύνθεσιν αὐτοῦ γέγραπται. ὁ δ' Ἡρας, ἐπειδὴ

denariorum pondo octo miscet, Heras utriusque sex injecit. Insuper Asclepiades in secundo libro de exterioribus omnia proportionem quadruplo majore, quam Heras tradidit. Adde quod olei omphacini heminas duodecim, Crito congios duos, conscripserit, etsi omnia duplicata compositio ipsius habeat. Quare nonnulli mihi videntur adscripsisse heminas duas. Quod ipsum rursus tum veritati tum Herae et Tarentini scripturae magis adversatur. Siquidem Heras clxxx, drachmas posuit, in pondus, non mensuram oleum reducens, tanquam hemina 3 lx, pendente. Nam Attica novem Italicas uncias conficit, pendunt enim novem Italicae unciae, quas in cornibus infectis metiuntur, septem uncias ponderales et semissem, quae sexaginta drachmae fiunt, singulis unciis viii, drachmas recipientibus. Quare etiam hic cum Heraclide Heram consentire videas, quum tres heminas injiciat, Asclepiades duodecim, quoniam omnia in ipsius compositioe quadrupla sunt. Heras autem, quoniam medica-



Ed. Chart. XIII. [786. 787.]

Ed. Bas. II. (384.)

πολὺς ὄγκος ἐγένετο τοῦ φαρμάκου κατὰ τὴν τοῦ Ταραντί-  
νου γραφὴν, διὰ τοῦτό μοι δοκεῖ τὸ τέταρτον ἀπάντων γρά-  
ψαι. δεῖ γάρ, ὡς ἔφην, ἐν τῇ σμύρνῃ καὶ κηκίδι βραχὺ πα-  
ραλλάξαι· καὶ ἄλλων γεγραφότων τὴν Ἰκεσίου ταύτην ἐμ-  
πλάστον, ὅσοι μὲν ἀκριβέστερον τῷ τε Ταραντίῳ καὶ τῇ  
κατ' ἀλήθειαν ὑφ' ἡμῶν κεκοιμένη διὰ τῆς ἐψησεως ἐσκεύ-  
ασαν, σύμφωνοι γέγονασιν· ὅσοι δ' ἀμελέστερον ἢ καθ' ἐν  
μόνον ἢ δύο τῶν μιγνυμένων ἢ καὶ πλείονα, φαίνονται δια-  
φωνοῦντες τῷ Ἡρακλείδῃ. διὸ περιττὸν ἔδοξέ μοι μνημο-  
νεῖν αὐτῶν. σκευαστέον γάρ ἐστι τὸ φάρμακον ὡς Ἡρα-  
κλείδης ἐκέλευσεν ἢ ὡς Ἡρας, βαχυτάτη γὰρ ἡ διαφορὰ  
παρ' αὐτοῖς ἐστι. λιτὴν Ἰκεσίον Ἡρακλείδης τήνδε φησὶν  
εἶναι. 4 ἀσφάλτου δραχμὰς ν'. λιθαργύρου < ν'. ἐλαίου  
κοτύλας ι'. ἔψε, ἐπὰν δὲ συνιστῇται, ἐμβαλλε κηροῦ < ε'.  
χαλβάνης < ε'. σμύρνης < ε'.

[787] Κεφ. ζ'. [Κυζικηνὴ τοῦ Ἡρα.] Τῶν ἐνδόξων  
ἐμπλάστων ἐστὶ καὶ αὕτη, σχεδὸν ὑπὸ πάντων γεγραμμένη,  
τὰ πλεῖστα μὲν ἐν τῇ συμμετρίᾳ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων  
ὁμολογούμενα γραψάντων αὐτῶν, ἐνίοις δὲ καὶ διαφωνησάν-

menti in Tarentini scriptura magna moles fieret, videtur  
mihī quartam omnium portionem posuisse. Nam in myrrha,  
ut dixi, et galla paululum mutare videtur. Ac quum alii quo-  
que hoc Hicessii emplastrum tradiderint, qui exactius in eo,  
cujus praeparationem ex coctione conjecimus, Tarentino  
concordes facti sunt, qui autem negligentius, vel in uno so-  
lum vel in pluribus simplicibus dissonasse ab Heraclide  
videntur. Proinde superfluum fuerit, de iis mentionem fa-  
cere. Praeparandum enim medicamentum est ut Heraclides  
jussit vel ut Heras, qui parum adeo inter se differunt. *He-  
raclides liten Hicesson hanc esse dicit.* 4 Bituminis 3 l,  
argenti spumae 3 l, olei heminas x, coquito, ubi coierint,  
cerae 3 v, injicito, galbani 3 v, myrrhae 3 v.

Cap. VII. [Cyzicenum Herae.] Hoc quoque inter  
celebria emplastra refertur, ab omnibus probe conscriptum,  
magno in simplicium medicamentorum symmetria consensu.  
Nonnulli tamen discordant, ut innotescet, quum subjunge-



Ed. Chart. XIII. [787.]

Ed. Bas. II. (384.)

των, ὡς ἔσται φανερόν ὑπογραψάντων ἡμῶν ὡς ἕκαστος αὐτῶν ἀξιοῖ συντίθεσθαι. Ἡρας μὲν οὖν οὕτως γράφει περὶ τῆς προκειμένης ἐμπλάστρου κατὰ λέξιν. Κυζικηνή, ποιοῦσα πρὸς τὰ πρόσφατα τραίματα καὶ παλαιὰ τὰ ὑπόνομα. διαχεῖ μάλιστα τὰς ἐν μαστοῖς σκληρίας, ἐπισπᾶται, ἀνακαθαίρει, πληροῖ, κολλᾷ, ἐπουλοῖ. ποιεῖ καὶ πρὸς καρκινώδεις σκληρίας, λιποῦργα καὶ ἐφ' ὧν οὐκ ἔστι σμιλίῳ χρήσασθαι, ὡς ἐπὶ τραχήλου, κολλυρίῳ χρῶ. καὶ τὰ ἐν ἀπειλῇ πραῦνει ἀποστήματα, φύματα διαχεῖ καὶ τὰ γαγγλία, τὰς τε συναγωγὰς ἀποκορυφοῖ καὶ ῥήσσει. ἀνάγει καὶ βέλη καὶ ὀστᾶ καὶ σκινδαλμούς. ἐκτινάσσει δ' ἀλύπως καὶ ἐσχάρας. ἐπὶ τῶν ὑπονόμων μεγάλοις δεῖ χρῆσθαι τοῖς σπληνίοις. διαχεῖ καὶ χοιράδας καὶ αἰμοῤῥοῖδας ἐπέχει καὶ ἐπὶ τῶν περὶ κύστιν ἄκρως ποιεῖ. ἔχει δὲ λιβανωτοῦ < δ'. σμύρνης < δ'. κρόκου < δ'. ἰρεως Ἰλλυρικῆς < δ'. βδελλίου < δ'. λεπίδος δραχμὰς ιβ'. χαλκάνθου < δ'. στυπτηρίας σχιστῆς < δ'. στρογγύλης < δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < δ'. μίσυος < δ'. σιδίων ῥοᾶς γλυκείας < δ'. ἀριστολοχίας, κηκίδος ὀμφακί-

mus, quomodo quisque componendum censeat. Heras igitur de praesenti emplastro ita ad verbum scribit. *Cyzicenum. Facit ad recentia vulnera et vetera depascentia, duritias praesertim in mammis discutit, extrahit, repurgat, implet, glutinat, cicatricem ducit, tollit cancrasas durities, male curata reficit, et in quibus scalpello uti non licet, ut in cervice, collyrii loco utitor. Abscessus furentes mitigat, chymata discutit, ganglia et contractiones, sive coitus dissolvit abrumpitque. Tela, ossa, lignorum fragmenta educit, crustas citra dolorem dejicit. In depascentibus, magnis splenis uti oportet. Insuper strumas dissipat, haemorrhoidas cohibet et vesicae morbis summe prodest. Haec autem recipit thuris drach. iv, myrrhae drach. iv, croci drach. iv, iridis Illyricae drach. iv, bdellii, drach. iv, squamae drach. xij, chalcantli drach. iv, aluminis scissi drach. iv, rotundi drach. iv, guttae ammoniaci drach. iv, misyos drach. iv, putaminum mali granati dulcis drach. iv.*



Ed. Chart. XIII. [787.]

Ed. Bas. II. (384. 385.)

τιδος ἀνὰ ᾗ. ἄλλως ἰστ'. χαλκίτιδος ᾗ δ'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος ᾗ δ'. ἰξοῦ δρυϊνίου (385) ᾗ. ὀποπάνακος  
 ᾗ. ἰοῦ ξυστοῦ ᾗ. ἀκακίας ᾗ. ῥόδων ἀνθους ᾗ.  
 τερεμινθίνης μνᾶν α'. οἱ δὲ ᾗ ν'. ὀποῦ μήκωτος ᾗ στ'. κη-  
 ροῦ μνᾶς β'. οἱ δὲ ᾗ δ'. στέατος μοσχείου θεραπευομένου  
 μνᾶν α'. οἱ δὲ ρν'. ὄξους κοινοῦ κοτύλας β'. οἴνου εἰς τὰ  
 ξηρά. ταῦτα γραψάντων περὶ τῆς Κυζικηνῆς τοῦ τε Ἱηρα  
 καὶ τοῦ Ἀνδρομάχου δόξει μὲν τισιν εἶναι διαφωνία μεγίστη,  
 τοῦ μὲν Ἱηρα λιβάνου καὶ κρόκου καὶ σμύρνης καὶ τοῦ  
 ἐφεξῆς ὑπ' αὐτοῦ γεγραμμένου βάλλοντος ᾗ δ'. τοῦ δὲ Ἀν-  
 δρομάχου ᾗ. ἀλλ' ὅπερ ἤδη καὶ πρόσθεν εἶλεγον ἀναγκαῖον  
 ἡμῖν παραφυλάττειν, τοῦτο καὶ νῦν ἐρῶ. εἰς ἅπαντα τὰ  
 ἀπλᾶ φάρμακα, εἰ καὶ διπλάσια τις ἐμβάλλοι τῶν παρ' ἐτέ-  
 ροις γεγραμμένων, ἢ αὐτὴ συμμετρία γίνεται, καθάπερ εἰ  
 καὶ τριπλάσια πάντα. καὶ νῦν οὖν σχεδὸν ἅπαντα διπλάσια  
 βέβληκεν ὁ Ἀνδρομάχος, ἀπλᾶ βεβληκότος αὐτὰ τοῦ Ἱηρα.  
 διαφωνεῖ δ' ἐν τε τῷ ἀλόην ἐμβάλλειν, οὐκ ἐμβεβληκότος

aristolochiae, gallae omphacitidis, utriusque drach. viij, ali-  
 ter xvj, chalcitidis drach. iv, ammoniaci guttae drach. iv,  
 visci quercini drach. viij, opopanacis drach. viij, aeruginis  
 rasiae drach. viij, acaciae drach. viij, floris rosarum, drach.  
 viij, terebinthinae minam j, alii 5 l, liquoris papaveris  
 drach. vj, cerae minas ij, secundum alios drach. iv, sevi  
 vitulini curati minam j, alii drach. cl, aceti communis he-  
 minas ij, vini, quod sufficit, in sicca immittitur. Haec de  
 Cyziceno quum Heras scripserit atque Andromachus, vi-  
 debitur quibusdam maxima esse dissensio, quum Heras thu-  
 ris, croci, myrrhae et ejus quod deinceps ab eo positum est,  
 drach. iv. immiserit, Andromachus viij. Verum, quod jam  
 prius observandum nobis esse dicebam, id etiam nunc di-  
 cturus sum. Si omnia simplicia medicamenta licet duplicata  
 horum, quae alii scripserunt, misceas, eadem fiet symme-  
 tria, quemadmodum si et triplicata omnia injicias, ac nunc  
 Andromachus omnia fere duplicata miscuit, quum Heras  
 simplicia ipsa indiderit. Ac etiam hic discrepant, quod ille



Ed. Chart. XIII. [787. 788.]

Ed. Bas. II. (385.)

αὐτὴν τοῦ Ἑρά, καὶ μέντοι καὶ πάνακος τῆς ῥίζης. ὁ γὰρ Ἑράς ὀποπάνακος μόνον ἔγραψεν, ὁ Ἀνδρόμαχος δὲ οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καὶ πάνακα. καλοῦσι δὲ οὕτως συνήθως τὴν ῥίζαν τῆς βοτάνης, ἣν ὀνομάζουσι πάνακα. προσεμβέβληκε δὲ καὶ τὸν τοῦ μήκωνος ὅπὸν ὁ Ἀνδρόμαχος ἀνωδυνίας ἐνεκεν, ἀκακίαν δὲ καὶ ῥόδων ἄνθος ὥς στύφοντα. τὴν δὲ ἔψησιν ὁ μὲν Ἑράς ἔγραψεν ὥς ἔθος αὐτῷ, παραλείπει δὲ ὁ Ἀνδρόμαχος, ὥς καὶ τούτῳ πάλιν ἔθος ἐστὶ σπανιάκεις γράφοντι τὴν ἔψησιν. ἐκ μέντοι τοῦ προσθεῖναι κατὰ τὸ τέλος ὄξους κοινοῦ κοτύλας β'· οἶνος εἰς τὰ ξηρὰ, δῆλός ἐστι βουλόμενος λειοῦσθαι τὰ ξηρὰ μετὰ τοῦ οἴνου ἢ τοῦ ὄξους, εἴτα τὰ τηκτὰ τακέντα καταχεῖσθαι τούτων. ὁ δὲ Ἑράς οὔτε ἐμνημόνευσεν ὅλως ὄξους ἢ οἴνου καὶ κατὰ τὸ τέλος τῆς ἐψήσεως οὕτως προσέγραψε. λοιπὸν τὰ ξηρὰ καὶ τὸν ὀποπάνακα ἐμβαλε εἰς τὸν κάκαβον καὶ ἐνώσας κατάχει καὶ μάλασσε, ἰρίνῳ τὰς χεῖρας μολύνων. ἐγὼ δ' αὐτὴν σκευάζω [788] κατὰ τὸν Ἀνδρομάχου τρόπον, ἐν τῇ θυεῖᾳ λειῶν τὸν ὀποπάνακα μετὰ τῶν ξηρῶν· εἰ μὲν ἰσχυ-

aloën addat, Heras secus faciente. Quin etiam in panacis radice differentia est, quum Heras opopanacem tantum scripserit, Andromachus non hoc solum, sed etiam panacem, solent autem sic vocare radicem herbae, quam panacem appellant. Adjecit autem Andromachus papaveris liquorem doloris evitandi gratia, acaciam vero et rosarum florem tanquam astringentia. Porro coctionem pro more suo Heras adjunxit, Andromachus omittit, quippe qui ipse etiam raro illam soleat apponere. Caeterum ex eo, quod in calce aceti communis heminas duas et vinum siccis infundit, plane innuit se arida ex vino vel aceto laevigari velle, deinde liquefacta his superfundi, Heras autem neque omnino aceti aut vini meminit et ad calcem coctionis ita ascripsit, caeterum arida et opopanacem in cacabum conjicito, et ubi unita fuerint, defundito mollitoque irino unguento manus inquinans. Ego ipsum Andromachi more conficio, opopanacem cum siccis in mortario terens; si valentius et quod



Ed. Chart. XIII. [788.]

Ed. Bas. II. (585.)

ρότερόν τε καὶ διαφορητικώτερον τὸ φάρμακον ἐθελήσασιν ποιῆσαι, μίγνυς ἐν τῇ λειώσει τὸ ὄξος, εἰ δὲ στυπτικώτερον καὶ ἀποκρουστικώτερον, τὸν οἶνον. ὥσπερ γε πάλιν καὶ τοῦ αὐτοῦ τοῦ οἶνου ποτὲ μὲν τὸν αὐστηρὸν αἰρούμενος, ποτὲ δὲ τὸν κηρῶν, καὶ ποτὲ μὲν τὸν παλαιόν, ποτὲ δὲ τὸν μέσον κατὰ τὴν ἡλικίαν. ὁ μὲν γὰρ αὐστηρὸς καὶ μὴ παλαιὸς στυπτικώτερος, ὁ δὲ παλαιὸς καὶ μὴ αὐστηρὸς διαφορητικώτερος.

Κεφ. η'. [Κυζικηνὴ ὡς Ἀσκληπιάδης.] Γέγραπται μὲν ἤδη καὶ κατὰ τὸ τέταρτον ἡ ἔμπλαστρος αὕτη, πάνθ' ἐξῆς ὅσα πρὸς κακοήθειαν φάρμακα συμβεβούλευκεν ἔχειν ἐν ἐκείνῳ τῷ βιβλίῳ γράψαντός μου. καὶ νῦν δὲ ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς διαφωνεῖ τῷ τε Ἴηρᾳ καὶ τῷ Ἀνδρομάχῳ, βέλτιον εἶναι μοι δοκεῖ γράψαι πρὸς λέξιν ἃ κατὰ τὸ τρίτον τῶν ἐκτὸς φαρμάκων ἔγραψεν αὐτῇ λέξει τῇδε. Κυζικηνή. ποιεῖ πρὸς κεχροτισμένας διαθέσεις καὶ τὰς τῶν νεύρων διακοπὰς. 24 λιβανωτοῦ ὡς καλλίστου, κηροῦ, σμύρνης, ἀριστολογίας, χαλκίτιδος, Ἰλλυρικῆς, χαλβάνης ἀνὰ 4 δ. τερμινθίνης, λιθαργύρου ἀνὰ 4 η'. ἐλαίου κοτύλην α'. πάντα βαλὼν εἰς

magis discutiat, medicamentum facere desiderem acetum inter laevigandum admiscens, si magis astringens repellensque, vinum, quemadmodum rursus et id nunc austerum, nunc gilvum, nunc vetus, nunc aetate medium assumens; nam quod austerum est nec vetus, magis astringit, quod vetus nec austerum, valentius digerit.

Cap. VIII. [Cyzicenum ut Asclepiades.] Scriptum est hoc emplastrum jam et in quarto, ubi omnia ordine, quae ad malignitatem medicamenta habere consuluit, commemoravimus. Et vero nunc, quia ipse pariter ab Hera et Andromacho evariat, satius mihi esse videtur ipsius verbis in tertio libro de exteriorum medicamentis tradita subjungere. *Cyzicenum, facit ad diutinos affectus et nervos praecisos.* 24 Thuris quam optimi, cerae, myrrhae, aristolochiae, chalcitidis, Illyricae, galbani, singulorum 3 iv, terebinthinae, argenti spumae, singulorum 3 viij, olei heminam j. Omnia



Ed. Chart. XIII. [788.]

Ed. Bas. II. (385.)

ἄγγος χαλκοῦν ἔψε ἐπὶ τέφρας μαλακῆς, κινῶν ἕως ἂν ἀποσταζόμενον εἰς ὕδωρ ψυχρὸν πάχος ἔχῃ μέλιτος. μετὰ δὲ ταῦτα αἶρε κινῶν, τοῦτο ἐγγρίσας εἰς δερμάτιον, ἐπιτίθει καὶ ἄνθρωπος χειμῶνος μὲν μετὰ τὴν ἐβδόμην ἡμέραν, θέρους δὲ μετὰ τὴν πέμπτην.

[Ἄλλη, ἐκ τῶν Φιλοξένου.] 4 Λιβάνου, σμύρνης, κρόκου, Ἰλλυρικῆς, βδελλίου, λεπίδος χαλκοῦ, χαλκάνθου, χαλκίτεως, στυπτηρίας στρογγύλης καὶ σχιστῆς, μίσυος ξενικοῦ, ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος, προπόλεως, ἰξοῦ δρυΐνου, ὀποπάνακος, σιδίων μεμνκότων ἅνὰ δ'. ἀριστολοχίας δραχμὰς ἡ'. κηροῦ, στέατος ταυρείου ἅνὰ δραχμὰς ρ'. ὁ μὲν ἐπιγράφει. ῥητίνης τερμινθίνης ιε'. ὁ τρία τέταρτα ἐπιγράφει, τὴν ῥητίνην βαλὼν εἰς λοπάδα ὀστρακίνην, ἔψε ἕως ἄνοσμα γένηται, εἴτα τὸ στέαρ καὶ τὸν κηρὸν κατακνήσας, ἐπέμβαλε καὶ τῆκε. τὰ δὲ ξηρὰ κόπτε καὶ σῆθε λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, ἔπειτα καθελὼν ἀπὸ τοῦ πυρὸς τὰ τηκτὰ καὶ πῶς ἔσας ψυγῆναι τούτων κατὰπασσε τὰ ξηρὰ καὶ κίνει ἐπιμελῶς. ἔχειν δὲ δεῖ μετ' ὅξους τετριμμένα σμύρναν, λίβα-

in vas aereum coniecta supra cinerem mollem coquuntur, moventurque donec in aqua frigida demersum mellis spissitudinem habeat, postea movendo tollitur. Hoc illitum pelliculae imponitur, hieme post septimum diem, aestate post quintum solvitur.

[Aliud ex iis, quae ad Philoxenum referuntur.] 4 Thuris, myrrhae, croci, Illyricae, bdellii, squamae aeris, chalcanthi, chalcitidis, aluminis rotundi et scissilis, misyos peregrini, guttae ammoniaci, propolis, visci quercini, opopanacis, malicorii praeclusi, singulorum ℥ iiij, aristolochiae ℥ viij, cerae, sevi taurini, singulorum ℥ c, quod minam inscribit, resinae terebinthinae ℥ xv, quod tres quartas appellat. Resina in ollam fictilem coniecta, donec odorem amittat, concoquitur, deinde sebum et cera derafa injiciuntur et liquefiunt, arida contunduntur et cribro tenuissimo incernuntur. Postea liquida ab igne tolluntur, quibus aliquatenus refrigeratis arida insperguntur et curiose moventur. Habere autem oportet ex aceto trita, myrrham, thus, bdell-



Ed. Chart. XIII. [788. 789.]

Ed. Bas. II. (385.)

νον, βδέλλιον, ὀποπάνακα. τούτοις ἐπίβαλλε τὰ ἐν τῇ λοπάδι καὶ τριῖβε ὥστε ἐγκηρίδας μὴ γενέσθαι. ὅταν δὲ καλῶς ἔχη, ἀνελοῦ εἰς πυξίδα ξυλίνην, προσεγχρίσας ἱρίνω μύρω.

Κεφ. θ'. [Ἡ διὰ δυοῖν ἀριστολοχιῶν, ὡς Ἀνδρόμαχος.] Περὶ ταύτης ὁ Ἀνδρόμαχος κατὰ λέξιν οὕτως γράφει. ἡ διὰ δυοῖν ἀριστολοχιῶν. 4 ῥητίνης φρυκτῆς λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'. πίσσης λίτραν α'. κίκεως ἢ ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην μίαν, κυάθους δύο, ψιμυθίου οὖγγίαις στ'. ἰοῦ οὖγγίαις στ'. χαλκάνθου οὖγγίαις δ'. μάντης οὖγγίαις στ'. ἀριστολοχίας μακρᾶς οὖγγίαις δ'. καὶ στρογγύλης οὖγγίαις δ'. ἐρετριᾶδος οὖγγίαις στ'. Ἰλλυρικῆς οὖγγίαις δ'. κηκίδος οὖγγίαις β'. ὄξους κοτύλην α'. ἐγὼ πλέον, σιδίων οὖγγίαις β'. λείου σὺν ὄξει τὰ ξηρὰ, εἶτα τὰ τηκτά.

[789] Κεφ. ι'. [Ἡ διὰ δικτάμνου ὡς Δαμοκράτης.] Εἴρηται μοι πολλάκις ὡς οὐ μόνον εἰς μνήμην αἱ ἔμμετροι γραφαὶ χρησιμώτεροι τῶν πεζῇ γεγραμμένων εἰσιν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν τῆς συμμετρίας τῶν μιγνυμένων ἀκρίβειαν. διὰ τοῦτ

lium, opopanacem, quibus quae in olla sunt, adjiciuntur terunturque, ne grumi cerae modo fiant. Ubi autem recte habuerint, in lignea pyxide irino unguento prius illita reponuntur.

Cap. IX. [*Emplastrum ex duabus aristolochiis, ut Andromachus.*] De hoc in eam sententiam scribit Andromachus ad verbum. *Emplastrum ex duabus aristolochiis.* 4 Resinae frictae ℥ j, cerae ℥ j, picis ℥ j, ciceos vel olei veteris heminam unam et cyathos duos, cerussae ℥ vj, aeruginis ℥ vj, chalcanthi ℥ iiij, mannae ℥ vj, aristolochiae longae ℥ iiij, rotundae ℥ iiij, ereτριαe ℥ vj, Illyricae ℥ iiij, gallae ℥ ij, aceti heminam j, ego amplius malicorii ℥ ij. Sicca ex aceto teruntur, deinde liquabilia.

Cap. X. [*Emplastrum ex dictamno ut Damocrates.*] Diximus frequenter metricas scriptiones non solum ad memoriam, sed etiam ad mixturas exacte commensurandas prosa oratione conscriptis esse commodiores. Cujus gratia



Ed. Chart. XIII. [789.]

Ed. Bas. II. (385.)

οὖν καὶ νῦν τὴν διὰ δικτάμνου προσέγραψε συμμετρίαν  
ἀκριβῆ διασώζουσιν ἐν τῇ Δαμοκράτου γραφῇ.

Τῶν περιβοήτων δ' ἐστὶν ἐμπλάστρων μία,  
Μόνη τ' ἔχουσα Κρητικὸν τὸ καλούμενον  
Δίκταμνον, ἴσται δὲ τὰς τῶν ἑρπετῶν,  
Ἰοβόλων πληγὰς τε καὶ τὰ δῆγματα  
Πάντων τετραπόδων, καὶ λελυσσῆκη τινὰ,  
Τετυλωμένα θ' ἔλκη, τὰς τε τῶν νεύρων φθοράς.  
Μυῶν τε καὶ τῶν ὀστέοις ἐπικειμένων  
Χόνδρων, ἔχόντων διὰ βάρους ἤδη φθοράν.  
Τὰ τε περὶ μαστοὺς καὶ τράχηλον καὶ ῥάχιν  
Ἐλκη θεραπεύει, καὶ χρόνους πολλοὺς ἔχει.  
Καὶ πάνθ' ὅς' εἶπον τὴν καλουμένην ποιεῖν  
Αἰγυπτίαν ἐμπλάστρον ἔμπροσθεν βραχύ.  
Ταύτην ἀγαθὴν σφόδρ' οὔσαν ἐνιοὶ καὶ μόνην  
Δοκοῦσι πασῶν τῶν καλῶν βελτίονα,  
Πολλῶν διὰ πείρας οὐκ ἔχοντες φαρμάκων.  
Ἔχει δὲ λιθάργυρον δις ἑκατὸν δραχμὰς,

etiam nunc medicamentum ex dictamno perfectam in Da-  
mocratis scriptis symmetriam perservans apposui.

*Emplastrorum unum insignium numero ascribitur.  
Solumque, quod recipit dictamnium Creticum  
Dictum. Medetur prospere serpentium  
Percussibus venenatis ac morsibus  
Quadrupedum cunctorum, etsi rabies quaedam agat,  
Juvat ulcerum callos et nervos perditos,  
Et musculos et alto cartilagine  
Corpore putrescentes, quae incumbunt ossibus.  
Colli, mamillarum, dorsi quoque ulcera,  
Perfanat et diu si jam duraverint,  
Ac omnia simul quae facere paulo antea  
Dixi emplastrum nomine scilicet Aegyptium.  
Hoc admodum quum sit bonum, quidam omnibus  
Unum bonis reputant usu praestantius,  
Haudquaquam nempe experti multa pharmaca.  
Concinnantur mixturis his. Lithargyri*



Ed. Chart. XIII. [789.]

Ed. Bas. II. (385. 386.)

Αίτρας δ' ἐλαίου τοῦ παλαιοῦ τέταρτον.  
 Τινὲς δὲ κοτύλης φασὶ μᾶλλον τέταρτον.  
 Δις δ' εἴκοσι πέντε Ποντικοῦ κηροῦ δραχμᾶς,  
 Κολοφωνίας δὲ τῆς καλῆς, κηροῦ διπλοῦν,  
 (386) Τινὲς δὲ μᾶλλον, ταὐτὸ τῆς τερεβινθίνης.  
 Ἰοῦ δὲ χαλκοῦ καὶ ἀλόης Ἰνδικῆς,  
 Χαλκοῦ τε κεκανυμένου καὶ διφρυγοῦς καλοῦ  
 Ἑκκαίδεχ' ἡμισυ ἐξ ἐκάστου μίγματος,  
 Εἴκοσι δραχμᾶς δὲ χαλβάνης καὶ δ'.  
 Μάννης, λιβάνου τε τὰς ἴσας δις ἰβ'.  
 Ἀμμωνιακοῦ δις ε'. καὶ δις κ'.  
 Ἑκκαίδεκα δραχμᾶς προπόλεως τῆς Ἀττικῆς,  
 Ἀριστολοχίας τῆς μακρᾶς δις ι'. δραχμᾶς  
 Δις στ'. λεπίδος, τοῦ Κυπρίου χαλκοῦ δραχμᾶς  
 Καὶ γεντιανῆς ξηροτάτης ῥίζης ἴσον.  
 Τούτοις προσαπόδος πᾶσι δικτάμνου πόας  
 Ξηρᾶς ἐχούσης ἄνθος ὀλκὰς κ'.  
 Λείας. λιθάργυρον δὲ μετ' ἐλαίου βαλὼν,

*Drachmas habet ducentas, istis additur*  
*Olei vetusti librae quarta portio,*  
*Alii magis quartam volunt partem heminae.*  
*Et quinquaginta cerae drachmas Ponticae,*  
*Colophoniae probaeque plus cera duplo,*  
*Alii malunt terebinthinae parem modum.*  
*Aeruginis quoque, aloës nec non Indicae,*  
*Item combusti aeris et diphrygis boni,*  
*Cujusque sedecim, semissemque ponito.*  
*Quaternas et vigenas drachmas galbani,*  
*Mannae pares, thurisque bis duodecim,*  
*Ammoniaci viginti bisque et quinque bis,*  
*Et sedecim jungantur propolis Atticae,*  
*Aristolochiae longae bis drachmae decem,*  
*Aeris Cyprii squamae drachmae duodecim,*  
*Et gentianae radices siccissimae*  
*Aequale, cunctis herbae his dictamni quoque*  
*Siccaae, sed habentis florem, drachmas bis decem,*  
*Laeris. Lithargyrum at cum oleo demittito*



Ed. Chart. XIII. [789.]

Ed. Bas. II. (386.)

Εἰς λοπάδα καινὴν κεραμίαν πλατύστομον,  
 Ἐψε πυρὶ κούφῳ καὶ μαλακῷ, κινῶν σπάθῃ  
 Ἔως γένηται μέλιτος Ἀττικοῦ πάχος.  
 Ἴσον δὲ καὶ τῆς λεπίδος προσβαλὼν πάλιν  
 Ἐψε λαβρότερον, εἴτα κιρροῦ γενομένου  
 Τοῦ φαρμάκου, πρόσβαλε χαλκὸν καὶ διφρυγές,  
 Ποιῶν τ' ἀμόλυντον καὶ πεπηγὸς φάρμακον  
 Πρόσβαλλε κηρὸν τήν τε ῥητίνην ἅμα.  
 Ὡν συντακέντων, ὅταν ἴδῃς κεκραμένην  
 Ἐμπλαστρον, αἴρεις τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρὸς  
 Καὶ προσβαλὼν προπόλεώς τε καὶ χαλβάνην,  
 Ἀμμωνιακὸν, μάνναν τε καὶ ἁλόην, τότε  
 Ψύξας τὸ πυρῶδες καὶ ζέον τοῦ φαρμάκου,  
 Ἀριστολοχίαν λειοτάτην προσεμπάσεις  
 Καὶ γεντιανήν, τήν τε δίκταμνον πόαν  
 Καὶ προσανακόψας τῇ σπάθῃ τὸ φάρμακον  
 Χερσὶ καὶ μαγδαλιάς ποιῶν, ἔχε,  
 Εἰς ἃς προἔπον χρώμενος περιστάσεις.

*Ollae recenti, cui patulum os figulus dedit.  
 Pruna leni coques, movens rudicula  
 Quousque spissitudo mellis Attici  
 Fiat, paribus at squamae immixtis partibus,  
 Rursus magis coquas: ac postquam pharmacum  
 Gilvum fuerit, aes misceas et diphryges,  
 Crassumque reddens pharmacum, ut non polluat,  
 Ceram, resinamque una dictis addito.  
 Quibus liquatis, ubi probe coierit  
 Emplastrum ab igne tolles, quumque adjeceris  
 Propolimque mannamque, aloën, atque galbanum,  
 Ammoniacumque, tunc ubi refrixerit,  
 Fervorque ignitus pharmaci subsederit,  
 Aristolochiam perquam laevissimam,  
 Et gentianam dictamniumque inspergito,  
 Spatha atque medicamentum agitando sedulo,  
 Manibus tibi magdalias ipse effingens habe,  
 Eaue mala ad quaecunque est praedictum utitor.*



Ed. Chart. XIII. [790.]

Ed. Bas. II. (386.)

[790] Κεφ. ια'. [Περὶ τροχίσκων Ἀσκληπιάδου.] Ὡσπερ δ' ἐμπλάστρους ἀπὸ τῆς χροᾶς, ἀλλ' οὐκ ἀπὸ τῆς κατὰ δύναμιν ἐπαγγελίας, ὠνόμασαν ἔνιοι τῶν ἱατρῶν μὲλινας καὶ λευκὰς καὶ φαιὰς καὶ κιθόρας, οὕτως ἀπὸ τοῦ κατὰ τὴν ἀνάπλασιν σχήματος ὀνομάζουσι τροχίσκους οὐ πρὸς ἓν πάθος, ἀλλὰ πρὸς πάννυ πολλὰ διαφέροντας. ἀκολουθήσαντες οὖν αὐτοῖς καὶ ἡμεῖς ἐφεξῆς γράψομεν πάντας τοὺς γε δοκίμους, εἴτε κυκλίσκους, εἴτε τροχίσκους, ἑκατέρως γὰρ αὐτοὺς ὀνομάζουσι. καλῶς δὲ ποιοῦντες ἐφ' ἑκάστου τὴν ἐπαγγελίαν προέγραψαν, καὶ μάλιστα ὁ Ἀσκληπιάδης, οὗ καὶ πρώτου τὰ κατὰ τὸ τρίτον πρὸς τὰ ἐκτὸς γεγραμμένα φάρμακα παραθήσομαι. Τροχίσκοι Ἀσκληπιάδου. τροχίσκοι πολύχρηστοι Ἀριστάρχου Ταρσέως. ποιεῖ πρὸς ἔλκη πρόσφατα καὶ παλαιὰ, ποιεῖ καὶ πρὸς τερηδόνας, κηρία, ποιεῖ πρὸς σύριγγας, ὧτα πνοῶροοῦντα, ὅστις ἐφθορότα, ποιεῖ πρὸς νομᾶς, καταστέλλει πᾶσαν ὑπεροχὴν, αἶρει πτερυγία, ποιεῖ πρὸς τὰς περὶ μήτραν διαθέσεις, πρὸς ὄζαινας, φαγιδαίνας, κονδυλώματα, ποιεῖ πρὸς τὰ κεχροτισμένα καὶ δυσάλθῃ, ποιεῖ

Cap. XI. [*De pastillis Asclepiadis.*] Quemadmodum emplastra a colore, non a facultatis professione, nominant quidam medici, melina, candida, fusca et gilva, ita pastillos, Graece trochiscos ab efformationis figura vocant, non ad unum affectum, sed ad admodum multos conferentes. Nos quoque igitur ipsos imitati, deinceps omnes praeclaros sive pastillos sive orbiculos, utroque enim nomine appellantur, describemus. Recte autem ille singulis, quid possent efficere, praeposuerunt, praesertim Asclepiades, cujus etiam primi pharmaca, quae in tertio de exterioribus libro prodidit, apponam. *Pastillus Asclepiadis.* *Aristarchi Tharsei pastillus ad plura utilis.* *Facit ad recentia vulnera et vetera, prodest teredinibus et favis, curat fistulas, aures suppurantes, ossa corrupta, nomas, reprimit omnem carnis excrescentiam, tollit pterygia, valet ad uteri affectus, sanat ozaenas, phagedaenas, condylomata, juvat inveterata et quae difficilem curationem habent, utilis est principio*



Ed. Chart. XIII. [790.]

Ed. Bas. II. (386. 387.)

ἄρχομένοις φθισικοῖς, σπληνικοῖς, κοιλιακοῖς, δυσεντερικοῖς, ὀλκῆς τριώβολον διδόμενος μετὰ τοῦ οἰκείου πόματος. ὠφελεῖ καὶ συναγχικὸν καὶ τὰς τῶν οὔλων νομᾶς, καὶ καθόλου ἐστὶν εὐθετος πρὸς τὰς τῶν ἐκτὸς καὶ τῶν ἐντὸς διαθέσεις. 4 σμύρνης δραχμᾶς στ'. κρόκου δραχμᾶς γ'. κροκομάγματος < γ'. κυτίνων < στ'. χαλκάνθου < στ'. στυπτηρίας σχιστῆς < στ'. ἁλόςης < στ'. οἶνω Φαλερίνω ἀναλάμβανε καὶ ποίει τροχίσκους καὶ ξήραινε ἐν σκιᾷ. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως ἄνιε καταλλήλως ὑγρῷ πρὸς τὰς ὑποκειμένας διαθέσεις. ὁ τοῦ Νεαπολίτου. 4 σμύρνης < στ'. λιβάνου < στ'. κηκίδων < η'. λυκίου < η'. στυπτηρίας < η'. κροκομάγματος < η'. ἁλόςης < η'. κυτίνων < ιβ'. χαλκοῦ < η'. οἶνω Φαλερίνω. Ἀνδρώνιος ἐπιγεγραμμένος. 4 κυτίνων < ι'. σχιστῆς < δ'. χαλκάνθου < ιβ'. σμύρνης < δ'. λιβάνου < η'. ἀριστολοχίας < η'. κηκίδων < η'. γλυκέος κοτύλας β'. παρὰ δὲ τῷ Ἡρακλείδῃ οὕτως ἔχει. 4 σιδίων < ι'. ἀριστολοχίας < η'. κηκίδων < η'. ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ < δ'. (387) λιβάνου < δ'. σχιστῆς < δ'. χαλκάνθους < β'. σμύρνης < δ'.

*phthisicis, lienosis, coeliacis, dysentericis, tribus obolis in potu familiari datus, succurrit synanchicis, gingivarum nomis, in summa exterioribus et interioribus vitiis auxiliatur.* 4 Myrrhae 3 vj, croci 3 iij, crocomagmatis drach. iij, cytinorum 3 vj, chalcanthi drach. vj, aluminis scissilis drach. vj, aloës 3 vj, vino Falerno excipiuntur, fiuntque pastilli et in umbra desiccantur. Ubi usus necessitas est, humido congruenti diluuntur ad commemoratos affectus. *Pastillus Neapolitani.* 4 Myrrhae 3 vj, thuris drach. vj, gallae 3 viij, lycii drach. viij, aluminis drach. viij, crocomagmatis 3 viij, aloës 3 viij, cytinorum drach. xij, aeris 3 viij, vino Falerno excipiuntur. *Andronius inscriptus.* 4 Cytinorum 3 x, scissilis 3 iv, chalcanthi drach. xij, myrrhae drach. quatuor, thuris 3 viij, aristolochiae drach. viij, gallae immaturae drach. viij, passi heminas ij. Apud Heraclidem vero ita habet. 4 Malicorii drach. x, aristolochiae drach. viij, gallarum 3 viij, salis ammoniaci drach. iv, thuris drach. iv, fissilis drach. quatuor, chalcanthi drach. ij,



Ed. Chart. XIII. [790. 791.]

Ed. Bas. II. (587.)

γλυκεῖ ἀναλάμβανε. Πολυίδου σφραγίς. 4 σιδίων < στ'.  
 σμύρνης < ή'. στεπτηρίας σχιστῆς < ε'. λιβάνου < δ'.  
 ἀλόης < ή'. χαλκάνθου < γ'. χολῆς ταυρείας < στ'. οἶνω  
 γλυκεῖ ἀναλάμβανε. ή κορακίνη σφραγίς. ποιῖ πρὸς παρισθ-  
 μίων φλεγμονὰς καὶ κεχαλασμένας κισοῖδας, οὐλα μυδῶντα,  
 ποιῖ πρὸς νομάς. ποιῖ πρὸς τὰς περὶ τὴν ἔδραν διαθέσεις  
 καὶ σύριγγας ἐκτυλοῖ. 4 ἀριστολοχίας Κρητικῆς στρογγύλης,  
 κυτίνων, χαλκίτεως ὀπιτῆς, λιβάνου, σμύρνης, χαλκάνθου, κρο-  
 κομάγματος, ἀλόης Ἰνδικῆς, χολῆς ταυρείας ἀνὰ < ή'. γλυ-  
 κέος τὸ αὐτάρκας. τροχίσκος πρὸς νομάς. 4 βράθυος < ν'.  
 σμύρνης < γ'. σώρεως < β'. κυπέρου < β'. χαλκάνθου < β'.  
 λιβάνου < β'. οἶνω ἀναλάμβανε. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἐλαίας  
 φύλλων < β'. μυρσίνης ξηρᾶς < δ'. ὄρχεως βοτάνης < δ'.  
 ἀρσενικοῦ < α'. σμύρνης < δ'. ἐκ τῶν Ἡρακλείδου. 4 ὄρ-  
 χεως < β'. ἀρσενικοῦ < δ'. κηκίδων < ή'. λεπίδος < ή'.  
 λεπίδος < στ'. σώρεως < ή'. σμύρνης < β'. λιβάνου [791]  
 < β'. ἀκακίας χυλίσματος < β'. οἶνω ἀναλάμβανε. ὁ διὰ

myrrhae drach. iv, haec passo excipiuntur. *Polyide Sphra-*  
*gis* 4 Malicorii drach. sex, myrrhae drach. octo, aluminis  
 scissilis drach. quinque, thuris drach. quatuor, aloës drach.  
 octo, chalcanthi drach. iij, fellis taurini drach. sex, vino  
 dulci excipiuntur. *Coracine Sphragis*. *Tacit ad tonsillarum*  
*phlegmonas et uvas laxatas, gingivas madentes resiccat,*  
*nomas curat et sedis affectus, fistulis callum exterit.* 4  
 Aristolochiae Creticae rotundae, cytinorum, chalcitidis tostae,  
 thuris, myrrhae, chalcanthi, crocomagmatis, aloës Indicae,  
 fellis taurini singulorum drach. octo, passi quantum satis est.  
*Pastillus ad nomas.* 4 Brathyos drach. quinquaginta, myr-  
 rhae drach. iij, foreos drach. duas, cyperi drach. duas,  
 chalcanthi drach. duas, thuris drach. duas, vino excipiun-  
 tur. *Aliae scripturae habent, oleae foliorum drach. duas,*  
*myrti siccae, orcheos herbae, utriusque drach. quatuor, ar-*  
*senici drach. unam, myrrhae drach. iv. Ex scriptis Hera-*  
*clidis.* 4 Orcheos 3 ij, arsenici 3 iv, gallae 3 viij, squamae  
 3 vj, foreos 3 viij, myrrhae drach. ij, thuris 3 ij, acaciae  
 succi 3 ij, vino excipiuntur. *Pastillus ex stirpibus inscri-*



Ed. Chart. XIII. [791.]

Ed. Bas. II. (387.)

τῶν φυτῶν ἐπιγραφόμενος. 4 σιδίων < ἡ. μυρσίνης φύλ-  
λων < ἡ. καρύων λεπύρων ξηρῶν < ἡ. ἀκάνθης καρποῦ  
< ἡ. κηκίδων < δ'. ἁλῶν ὀρυκτῶν < ἡ. ἅπαντα θραύε-  
ται, εἴτα ὅξει φυρᾶται καὶ βάλλεται εἰς ἄγγεϊον κεραμοῦν,  
εἴτα ὀπτᾶται καὶ λεαίνεται μετὰ ὅξους. καὶ ὅταν εὖ ἔχη,  
ἐπίβαλλε σμύρνης < δ'. λιβάνου < β'. καὶ ἀνάπλαττε τρο-  
χίσκους, ἡ χρῆσις μετὰ ὅξους. παρὰ Τερεντίου ἐπιγράφεται  
στυπτική. ποιεῖ πρὸς πᾶσαν νομὴν καὶ τὰς περὶ δακτύλιον  
διαθέσεις. 4 σανδαράχης, μίσυος, χαλκάνθου, στυπτηρίας  
σχιστῆς ἀνὰ < δύο, σμύρνης, λεπίδος χαλκοῦ, ἀλόης, χαλ-  
κίτεως ἀνὰ < γ'. κυτίνων ῥοᾶς, ῥόδων ἄνθους, κηκίδων ἀνὰ  
< δ'. ἀκακίας χυλοῦ < ἡ. σιδίων ῥοᾶς < ἡ. ἀναλάμβανε  
μύρτων ἀφειψήματι, εἰς τὸ ἥμισυ ἀφειψημένων. τροχίσκος  
πρὸς ἐρπηστικά. Ἀρείου πρὸς ἐρπητας. 4 γῆς κιμωλίας < ἡ.  
μίσυος ὀπτοῦ < ιστ'. μίλτου Σινωπίδος < γ'. τριῖβε ἕκα-  
στον κατ' ἰδίαν μετὰ ὕδατος, εἰθ' ὁμοῦ μίξας, ἀνάπλαττε  
τροχίσκους. ἡ χρῆσις δι' ὅξους. ἄλλος ὁ δι' ὀριγάνου. 4  
ὀριγάνου < β'. ἐλαίας φύλλων < β'. ἀκακίας < β'. χαλκάν-

*ptus.* 4 Malicorii 3 viij, myrti foliorum drach. viij, nucis  
putaminum siccorum drach. viij, spinæ fructus 3 viij, gal-  
lae 3 iv, salis fossilis 3 viij, omnia comminuuntur, postea in  
aceto macerantur ac in vas fictile conjiciuntur, deinde tor-  
rentur et cum aceto laevigantur. Ubi bene habuerint, myr-  
rhæ 3 iv, thuris 3 ij, injicito et pastillos fingito, usus ejus  
est cum aceto. *Pastillus qui a Terentio inscribitus stypti-  
cus, facit ad quamlibet nomen et ani affectus.* 4 San-  
darachæ, misyos, chalcanthi, aluminis scissilis, singulorum  
3 ij, myrrhæ, squamæ aeris, aloës, chalcitidis, singulorum  
drach. iij, cytinorum mali punicae, rosarum floris, gallæ,  
singulorum 3 iv, acaciæ succi 3 viij, mali granati putami-  
num drach. viij, excipiuntur myrtorum decocto ad dimi-  
dias coctorum. *Pastillus ad serpentia, Arei ad herpetas.*  
4 Terræ cimolias 3 viij, misyos torridi 3 xvj, minii sino-  
pici 3 iij. Singula cum aqua seorsum terito, deinde simul  
miscens in pastillos digerito, usus est ex aceto. *Alius ex  
origano.* 4 Origani 3 ij, oleæ foliorum 3 ij, acaciæ 3 ij,



Ed. Chart. XIII. [791.]

Ed. Bas. II. (387.)

θου < β'. ἄλως Σπανοῦ < β'. ὅξει ἀναλαμβάνει. ἐκ τῶν  
 Λάργου φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 λιθαργύρου ἢ ψιμν-  
 θίου < λή'. στυπτηρίας σχιστῆς < β'. ἀκακίας < η'. κρό-  
 κου, λιβάνου, διαφυγοῦς, ὀπίου ἀνὰ < β'. τρίβε μεθ' ὕδα-  
 τος καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους. ἢ χρῆσις μεθ' ὕδατος. ἄλλο  
 σφόδρα γενναῖον. 4 στυπτηρίας στρογγύλης, χαλκίτιδος, με-  
 λαντηρίας ἢ σώρεως ἀνὰ < β'. μίσκος, σιδίων ἀνὰ < δ'.  
 ἄσβέστου < ιστ'. ὅξους ξέστην α'. ἔψε τὰ σίδια μετ' ὅξους.  
 καὶ ὅταν διαλυθῇ, τρίβε μετὰ τῆς ἀκακίας καὶ τοῖς λοιποῖς  
 ἐπίβαλλε, καὶ ὅταν εὖ ἔχῃ, ἀνάπλαττε τροχίσκους. ἢ χρῆσις  
 δι' ὕδατος. ὡς Ὡρεπτὸς πρὸς ἐρπυστικά καὶ ὀπου νομὴν  
 δεῖ στήσαι. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐν στόματι διαθέσεις, πρὸς  
 ὧτα πυορροοῦντα, πρὸς ἐξανθήματα, σαρκῶν ἐπαναστάσεις  
 καὶ τὰ ἐν μυκτιῇσιν ἔλκη, πρὸς τὰς περὶ τὴν ἔδραν δια-  
 θέσεις. 4 σιδίων < ι'. κηκίδος ὀμφακίτιδος < η'. ἀριστολο-  
 χίας < η'. ἁλόης < δ'. σμύρνης δραχμᾶς ἢ. σχιστῆς δραχμᾶς  
 β'. λιβάνου δραχμᾶς δ'. χαλκάνθου < δ'. ἀναλαμβάνει γλυκεῖ.

chalcanthi drach. ij, salis Hispani 3 ij, aceto excipiuntur.  
*Ex collectaneis Largi medicamentum confectum.* 4 Ar-  
 genti spumae vel cerussae drach. xxxviiij, aluminis fissi  
 3 xij, acaciae 3 viij, croci, thuris, diphrygis, opii, singu-  
 lorum 3 ij, ex aqua terito ac formato passillos, usus est ex  
 aqua. *Aliud valde generosum.* 4 Aluminis rotundi, chal-  
 citidis, melanteriae vel foreos, singulorum 3 ij, misyos, ma-  
 licorii, utriusque 3 iv, calcis vivae 3 xvj, aceti sextarium j.  
 Mali cortex in aceto decoquitur, ac quum dissolutus fuerit  
 teritur cum acacia, postea caeteris adjiciuntur, et ubi bene  
 habent, fiunt passilli, quum opus est, diluuntur aqua. *Pa-*  
*ssillus Threpti ad serpentia ulcera et ubi passionem oportet*  
*sistere, facit etiam ad oris vitia, ad aures suppura-*  
*tas, item cutis vitia, quae exanthemata vocant, tollit,*  
*carnis excrecentiam reprimat, narium ulcera et sedis af-*  
*fectus sanat.* 4 Corticis malorum puniceorum 3 x, gallae  
 omphacitidis 3 viij, aristolochiae 3 viij, aloës 3 iv, myrrhae  
 drach. viij, fissi drach. ij, thuris 3 iv, chalcanthi 3 iv, passo  
 excipiuntur.



Ed. Chart. XIII. [791.]

Ed. Bas. II. (387.)

[Τροχίσκοι κισσῶν Ἰέρακος Θηβαίου, ἡ διὰ τῶν ἁλικακάβων.] Ποιεῖ πρὸς ψύδρακας, ἐπινυκτίδας, τὰ ἐν μυχ-  
τῆρσιν ἔλκη. ποιεῖ πρὸς ῥαγάδας καὶ ὅσα βούλει χωρὶς ὀδύ-  
νης ἐπουλῶσαι. 4 ψιμυθίου λίτραν μίαν, λιθαργύρου λί-  
τρας ι'. στυπτηρίας σχιστῆς, ἁλικακάβου φλοιοῦ, χαλκάνθου,  
Σινωπίδος ἀνὰ λίτρας ἡμισυ, ὅξει ἀναλάμβανε. Λευκίου Κα-  
θηγητοῦ, φάρμακον ἐπετετευγμένον. 4 στυπτηρίας, ἰοῦ Κο-  
ρινθίου, μίλτου Σινωπίδος, κοτύλης μέτρῳ τὸ ἴσον ἀνα-  
λάμβανε ὅξει. ἐκ τῶν Ἀρείου. πρὸς ψώρας νεμομένας ἐρπη-  
στικά, σαρκῶν ὑπεροχὰς, πτερύγια, ὧτα πνοῶροσύντα, ἔλκη  
δυσάλθῃ. ποιεῖ πρὸς ῥαγάδας, κονδυλώματα. 4 σχιστῆς, μίλ-  
του Σινωπίδος, ἰοῦ ξυστοῦ, κόμμεως, κηκίδων, κυτίνων, ἐκά-  
στου τὸ ἴσον ὅξει ἀναλάμβανε. ὡς δὲ Μάγνος ὁ Φιλαδελ-  
φεὺς πρὸς τὰς εἰρημένας διαθέσεις ἐχρήσατο. 4 σχιστῆς  
στυπτηρίας, ἰοῦ Κορινθίου, χαλκίτεως, μίλτου Σινωπίδος,  
κόμμεως, μέτρῳ τὸ ἴσον ὅξει ἀναλάμβανε. πρὸς ἐρυσιπέλατα  
τροχίσκος. 4 κρόκου δραχμὴν α'. ὀπίου ◀ α'. ψιμυθίου

[*Pastilli gilvi Hieracis Thebani ex halicacabis j, vesicariis.*] *Facit ad capitis ulcera, epinyctidas et narium ulcera, quae Graeci psydracas nominant, juvat rhagadas et quaecunque citra dolorem ad cicatricem voles ducere.* 4 Cerussae libram unam, spumae argenti libras x, alumi-  
nis fissi, halicacabi corticis, chalcanthi, Sinopidis, singulo-  
rum selibram, aceto excipiuntur. *Lucii praeceptoris phar-  
macum confectum.* 4 Aluminis, aeruginis Corinthiae, mi-  
nii Sinopici, singulorum mensuram heminae aequalem, aceto  
diluuntur. *Ex libris Arei ad psoras depascentes, serpenti-  
tia, carnem excrecentem, pterygia, aures suppurantes,  
ulcera curatu difficilia, sanat rhagadas et condylomata.* 4 Scissilis, minii Sinopici, aeruginis raseae, gummi, gallae,  
cytinorum, singulorum pares portiones, aceto diluuntur. *Magni Philadelphi ad praedictas affectiones.* 4 Aluminis  
fissi, aeruginis Corinthiae, chalcitidis, minii Sinopici, gummi,  
singulorum pares mensurae partes, aceto subiguntur. *Pas-  
tillus ad erysipelata.* 4 Croci 3 j, opii 3 j, cerussae 3 ij,



Ed. Chart. XIII. [791. 792.]

Ed. Bas. II. (387.)

◁ β'. γλυκεῖ ἀναλάμβανε. [792] ἐν ἄλλαις ἔχει γλαυκίου δραχμὰς η'. Ἀνδρομάχου κροκόδης, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 λιθαργύρου δραχμὰς δ'. τουτέστιν οὐγγίας S''. ψιμνυθίου οὐγγίας δ'. θείου ἀπύρου οὐγγίαν α'. κρόκου, ὀπίου ἀνὰ οὐγγίαν α'. χυλῷ στρέχρου ἀναλάμβανε. ἐπὶ τῆς χρήσεως ἄνιε γλυκεῖ. Γαΐου Νιαπολίτου. 4 ψιμνυθίου, ἀκακίας, γλαυκίου, ὀπίου, ἐκάστου τὸ ἴσον. γλυκεῖ ἀναλάμβανε, κατὰ χριε συνεχῶς. ἄλλο. 4 ψιμνυθίου ◁ η'. ἀκακίας δραχμὰς η'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ δ'. κρόκου δραχμὰς β'. ὀπίου ◁ β'. χυλοῦ πολυγόνου ἢ σέρεως ἢ στρέχρου ἢ κυνογλώσσου. ἐκ τῶν Ἀγαθίνου. 4 ψιμνυθίου δραχμὰς σι'. μάρτης, λιβάνου ἀνὰ δραχμὴν α'. κροκομάματος ◁ β'. θείου ἀπύρου δραχμὰς β'. ὧων ἐφθῶν λεκίδων ◁ στ'. γλυκεῖ ἀναλάμβανε. πρὸς ῥαγάδας καὶ κονδυλώματα. Μενεσθέως πρὸς τὰς ἐν δακτυλίῳ ῥαγάδας, ποιεῖ πρὸς νομάς. 4 ἀλόης οὐγγίας στ'. κρόκου οὐγγίας γ'. στυπτηρίας σχιστῆς οὐγγίας γ'. οἴνῳ ἀναλάμβανε καὶ ποιεῖ τροχίσκους. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως ἔστω τὸ

passo diluuntur. Alia lectio habet, glaucii drach. octo. *Andromachi croceum emplastrum, medicamentum conveniens.* 4 Argenti spumae drach. quatuor, hoc est unciae dimidium, cerullae uncias quatuor, sulfuris ignem non experti unciam unam, croci, opii, singulorum unciam j, succo folani excipiuntur. Quum opus est, passo diluuntur. *Caii Neapolitani.* 4 Cerullae, acaciae, glaucii, opii, cujusque parem mensuram, passo subigito et continue perungito. *Aliud.* 4 Cerullae drach. octo, acaciae drach. octo, guttae ammoniaci drach. quatuor, croci drach. duas, opii drach. duas, succi polygoni vel foreos vel folani vel cynoglossi. *Ex libris Agathini.* 4 Cerullae drach. sex, mannae, thuris, singulorum drach. j, crocomagmatis drach. duas, sulfuris ignem non experti drach. duas, ex ovis assatis vitellorum drach. sex, passo excipito. *Ad rhagadas et condylomata, curat etiam ani rhagadas et nomas, Menesthei medicamentum.* 4 Aloës uncias sex, croci uncias tres, aluminis fissilis uncias tres, vino diluuntur et sunt pastilli, in



Ed. Chart. XIII. [792.]

Ed. Bas. II. (387.)

ὑγρὸν κατὰλληλον τῇ διαθέσει. Ἀπολλοφάνους πρὸς ῥαγά-  
 δας καὶ κονδυλώματα. 4 στίμμεως < ἡ. ἀκακίας < στ'.  
 ἰοῦ δραχμὴν α'. ὀπίου < β'. λιβάνου δραχμὴν α' S'. σμύρ-  
 νης < β'. κόμμεως < δ'. οἶνω ἀθαλάσσω ἀνάπλαττε τρο-  
 χίσκους. ὥς δὲ Νικόλαος. 4 στίμμεως < ἡ. ἀκακίας < ἡ.  
 ἰοῦ δραχμὴν μίαν, ὀπίου < γ'. σμύρνης < δ'. κόμμεως < δ'.  
 οἶνω ἀνάπλασσε. ἐκ τῶν Μάγνου πρὸς ῥαγάδας καὶ κονδυ-  
 λώματα ἴστησι νομάς. 4 ἀλόης < ἡ. ἀκακίας < δ'. κηκί-  
 дос < β'. κρόκου < β'. λιβάνου δραχμὴν α'. σμύρνης δρα-  
 χμὴν α'. οἶνω ἀναλάμβανε. ὁ διὰ τῶν χυλῶν ἐπιγραφόμενος  
 πρὸς νομάς καὶ ψωρώδεις διαθέσεις. 4 λυκίου Ἰνδικοῦ,  
 ἀλόης Ἰνδικῆς, σμύρνης, χαλκοῦ, στυπτηρίας σχιστῆς, χαλ-  
 κάνθου, κυτίνων, λιβάνων ἀνὰ < δ'. χυλοῦ μύρτων κοτύλης  
 ἥμισυ, συντίθει καὶ ἀνάπλαττε τροχίσκους. Πετρωνίου ἡ  
 ἄρετῇ, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς ῥαγάδας καὶ κονδυ-  
 λώματα, ἐν ταῖς μεγίσταις περιωδυνίαις καὶ ταχέως ἀπαλ-  
 λάττει. 4 στίμμεως, ἀκακίας, μολύβδου κεκαυμένου καὶ πε-

usu liquor affectioni respondeat. *Apollophanis ad rhaga-*  
*das et condylomata.* 4 Stibii drach. octo, acaciae drach.  
 sex, aeruginis drach. unam, opii drach. duas, thuris drach.  
 unam et dimidiam, myrrhae drach. duas, gummi drach.  
 quatuor, vino maris experte pastillos fingito. *Ut Nicolaus.*  
 4 Stibii drach. octo, acaciae drach. octo, aeruginis drach.  
 unam, opii drach. tres, myrrhae drach. quatuor, gummi  
 drach. quatuor, vino excipito. *Magni ad rhagadas et con-*  
*dylomata, sistit nomas.* 4 Aloës drach. viij, acaciae drach.  
 iv, gallae drach. duas, croci drach. duas, thuris drach.  
 unam, myrrhae drach. j, vino subiguntur. *Pastillus dia-*  
*chylon, id est ex succis, inscriptus ad nomas et scabiosos*  
*affectus.* 4 Lycii Indici, aloës Indicae, myrrhae, aeris, alu-  
 minis scissilis, chalcanthi, cytinorum, thuris, singulorum ℥ iv,  
 succi myrtilorum heminae dimidium, composito et in pastil-  
 los digerito. *Petronii pastillus, qui virtus appellatur, me-*  
*dicamentum ad rhagadas et condylomata, in magnis do-*  
*loribus accommodatum et cito liberat.* 4 Stibii, acaciae,



Ed. Chart. XIII. [792.]

Ed. Bas. II. (387. 388.)

πλυνμένου ἀνὰ ᾤστ'. σποδοῦ κυπρίας, ἐρείκης καρποῦ, στυπτηρίας σχιστῆς, λιβάνου, χαλκάνθου, σμύρνης, ὀπίου ἀνὰ ᾤ. οἶνω ἀναλαμβάνει καὶ ποιεῖ τροχίσκους. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως ἄντι γλυκεῖ.

Κεφ. ιβ'. [Οἱ ὑπ' Ἀνδρומάχου γεγραμμένοι τροχίσκοι ἐν τῷ τῶν ἐκτός.] Τροχίσκος Δαρείου ἐδρικός. 4 στίμμεως ᾤστ'. ἀκακίας ᾤστ'. οἱ δὲ ᾤ. ἰοῦ ᾤμ'. ὀποῦ μήκωνος ᾤγ'. οἱ δὲ ᾤβ'. κόμμεως ᾤδ'. σμύρνης δραχ(388)μην ᾤ. λιβάνου ᾤγ'. οἱ δὲ ᾤβ'. οἶνον, οἱ δὲ ὕδωρ. πολύχρηστος καὶ πνοποιὸς καὶ χαλαστικός. 4 γλοιοῦ λιβάνου ᾤβ'. λεπίδος χαλκοῦ ᾤδ'. σὺν οἶνω ἀνάπλασσε, ἄντι σὺν μέλιτι τὸ Μούσα ἱατρῆον. 4 σχιστῆς, ἀλόης, σμύρνης, χαλκάνθου, ἀνὰ ᾤστ'. κρόκου ᾤγ'. κροκομάγματος ᾤγ'. κυτίνων ᾤδ'. σὺν οἶνομέλιτι ἀναλαμβάνει ἐκ Φαλερίνου οἶνου. πρὸς ἐρυσιπέλατα ἐκ τοῦ Ἀγαθοκλέους. 4 ψιμυθίου ᾤ. στυπτηρίας στρογγύλης ᾤβ'. κροκομάγματος ᾤβ'. θείου ἀπύρου ᾤβ'. λείους παραχεῖται στρόγχνου χυλὸς καὶ ἀνάπλασσε

plumbi usli et eloti, singulorum ℥ xvj, cineris cyprii, ericae fructus, aluminis fissilis, thuris, chalcanthi, myrrhae, opii, singulorum ℥ viij, vino excipiuntur et fiunt pastilli. Quum utendum erit, passo diluuntur.

Cap. XII. [*Pastilli ab Andromacho conscripti libro de exterioribus.*] *Pastillus Darii*, qui per anum immittitur. 4 Stibii drach. sedecim, acaciae drach. xvj, alii octo, aeruginis drach. xl, succi papaveris drach. tres, quidam drach. ij, gummi drach. iv, myrrhae ℥ j, thuris ℥ tres, alii ℥ ij, vino vel ut alii aqua diluuntur. *Pastillus multiplicis usus et pus educens et laxans.* 4 Corticis thuris ℥ ij, aeris squamae ℥ iv, cum vino factos ex melle diluito. *Musae remedium.* 4 Aluminis scissilis, aloës, myrrhae, chalcanthi, singulorum ℥ vj, croci ℥ iij, crocomagmatis drach. iij, cytinorum ℥ iv, mulso ex Falerno facto excipiuntur. *Ad erysipelata ex Agathoele.* 4 Cerussae ℥ octo, aluminis rotundi ℥ ij, crocomagmatis ℥ ij, sulfuris ignem non experti ℥ ij, tritis solani succus superfunditur, et pastilli. dum usus



Ed. Chart. XIII. [793.]

Ed. Bas. II. (388.)

[793] τροχίσκους ἐπὶ τῆς χρείας οἴνω αὐστηρῷ. Ἰσιδώρου πρὸς νομάς. 4 οἰσυνπηρῶν ἐρίων δραχμὰς μ'. μολύβδου ρινίσματος δραχμὰς ι'. λεπίδος 4 ι'. ἀσφάλτου δραχμὰς ι'. στυπτηρίας σχιστῆς 4 ε'. καὶ στρογγύλης ε'. σιδίων δραχμὰς ε'. κηκίδων 4 ε'. μίσυος δραχμὰς ε'. χαλκίτεως 4 ε'. λιβάνου 4 ε'. σμύρνης 4 β'. ἀμόργης κοτύλας ἡ. ἢ ξηρᾶς ε'. τροχίσκος μέλας ὥ χρῶμαι. 4 σιδίων 4 ι'. ἀριστολοχίας 4 ἡ. κηκίδος 4 ἡ. σχιστῆς 4 δ'. ἀλόης 4 δ'. σμύρνης 4 β'. χαλκάνθου 4 β'. λιβάνου 4 δ'. οἴνω ἀναλάμβανε. ἡ χρῆσις οἴνω γλυκεῖ. τροχίσκος δι' ἀλικάκᾶβων. 4 λιθαργύρου 4 κδ'. ψιμυθίου 4 ιβ'. ἡ κδ'. ἀλικάκᾶβου ῥίζης 4 ἡ. χαλκάνθου 4 δ'. σχιστῆς 4 δ'. μίλτου ὥστε χρῶσαι, σὺν ὕδατι ἀναλάμβανε. τροχίσκος δι' ὀριγάνου. 4 ἐλαίας φύλλων χλωρῶν 4 ἡ. σιδίων 4 στ'. ὀριγάνου 4 δ'. ἀκακίας 4 ιβ'. χαλκίτεως 4 δ'. σχιστῆς 4 δ'. μίσυος 4 δ'. οἴνου αὐστηροῦ. τροχίσκος ὁ διὰ τοῦ ῥοῦ. 4 κηκίδος 4 γ'. ἀκακίας 4 δ'. χαλκάνθου 4 ε'. χαλκίτεως δραχμῆς ἡμισυ, σχιστῆς

postulat, vino austero formantur. *Isidori ad nomas.* 4 Lanae succidae 3 xl, scobis plumbi 3 x, squamae drach. x, bituminis drach. x, aluminis fissilis drach. v, rotundi drach. v, mali punici corticis drach. v, gallae drach. v, misyos drach. quinque, chalcitidis drach. v, thuris 3 v, myrrhae 3 ij, amurcae heminas viij vel siccae quinque. *Pastillus niger, quo utor.* 4 Malicorii drach. x, aristolochiae 3 octo, gallae 3 octo, aluminis fissilis drach. iv, aloës drach. iv, myrrhae 3 ij, chalcanthi 3 ij, thuris drach. iv, vino excipiuntur, et quum res exigit, vino dulci diluuntur. *Pastillus ex vesicariis.* 4 Argenti spumae 3 xxiv, cerussae drach. xij, vel xxiv, halicacabi radicis drach. octo, chalcanthi 3 iv, aluminis scissilis drach. iv, minii quantum ad colorem accipiendum satis est, ex aqua subiguntur. *Pastillus ex origano.* 4 Oleae foliorum viridum 3 viij, mali punici corticis drach. vj, origani 3 iv, acaciae drach. duodecim, chalcitidis 3 iv, aluminis scissilis drach. iv, misyos drach. quatuor, vino austero diluuntur. *Pastillus ex rhu.* 4 Gallae drach. tres, acaciae 3 iv, chalcanthi drach. v, chalcitidis



Ed. Chart. XIII. [793.]

Ed. Bas. II. (388)

< η'. στρογγύλης < δ'. μίσυος < γ'. σιδίων < ε'. λε-  
 πίδος < δ'. σμύρνης < β'. αλόης < β'. ἀριστολοχίας < β'.  
 λιβάνου φλοιοῦ < δ'. ταυροκόλλης < γ'. ῥοῦ βυρσοδεψικοῦ  
 χοίνικος τὸ τέταρτον. οἱ δὲ χοίνικος ἡμισυ, ὅξους κοτύλην  
 α' S'. εἰς τὸ ἀποβρέξαι καὶ λεῖναι τὸν ῥοῦν. Πολυείδου  
 σφραγίς. στυπτηρίας σχιστῆς < γ'. λιβάνου < δ'. σμύρνης  
 < δ'. ἢ σμύρνης < η'. χαλκάνθου < β'. κυτίνων < ιβ'.  
 χολῆς ταυρείας < στ'. αλόης < η'. οἶνω αὐστηρῶ ἀναλάμ-  
 βανε. τροχίσκος Ἀνδρώνιος. 4 κυτίνων < ι'. κηκίδος < η'.  
 σμύρνης < δ'. οἱ δὲ < ιη'. ἄλλ. κη'. ἀριστολοχίας < δ'.  
 χαλκάνθου < β'. σχιστῆς < β'. οἱ δὲ < δ'. μίσυος Κυπρίου  
 < β'. γλυκεῖ ἀναλάμβανε. χρῶ πρὸς πολλὰ πολυχρόστῳ  
 φαρμάκῳ. τροχίσκος Ἀχιλλᾶ. 4 λεπίδος, μίσυος, αλόης ἀνὰ  
 < β'. ἀριστολοχίας < η'. σχιστῆς < δ'. σμύρνης < β'. λι-  
 βάνου < δ'. κηκίδος < η'. χαλκάνθου < β'. σιδίων < η'.  
 χολῆς ταυρείας < β'. ὅξει ἀναλάμβανε. τροχίσκος πρὸς νο-  
 μὰς Ἰσιδώρου γνωρίμου. 4 μάννης, λιβάνου ἀνὰ < λ'. κυ-

drach. dimidium, aluminis fissilis drach. octo, rotundi drach.  
 iv, misyos drach. tres, malicorii drach. quinque, squamae 3 iv,  
 myrrhae drach. duas, aloës 3 ij, aristolochiae 3 ij, thuris  
 corticis drach. iv, taurocollae drach. iij, rhu coriarii choe-  
 nicis quartam partem, alii choenicis dimidium, aceti hemi-  
 nam j β, in quo rhus madesiet ac teretur. *Polyidae Sphra-*  
*gis.* 4 Aluminis scissilis drach. tres, thuris drach. iv, myr-  
 rhae drach. iv, vel myrrhae 3 viij, chalcanthi drach. ij, cy-  
 tinorum 3 xij, fellis taurini 3 vj, aloës 3 octo, vino austero  
 excipe. *Pastillus Andronius.* 4 Cytinorum 3 x, gallae 3 viij,  
 myrrhae 3 iv, secundum alios 3 xvij, aliter xxvij, aristo-  
 lochiae 3 iv, chalcanthi 3 ij, aluminis fissilis drach. duas,  
 alii 3 iv, misyos Cyprii drach. duas, passo diluuntur. Utere  
 ad multa polychresto medicamento. *Pastillus Achillae.* 4  
 Spumae, misyos, aloës, singulorum 3 ij, aristolochiae drach.  
 octo, aluminis fissilis 3 iv, myrrhae drach. ij, thuris drach.  
 iv, gallae drach. viij, chalcanthi drach. duas, corticis mali-  
 punici drach. viij, fellis taurini 3 ij, aceto subige. *Pastil-*  
*lus ad nomas Isidori celebris.* 4 Mannae, thuris, singu-



Ed. Chart. XIII. [793.]

Ed. Bas. II. (388.)

τίνων < η'. σχιστῆς < η'. κηκίδων < η'. χαλκάνθου, ἀρι-  
 στολοχίας, σμύρνης, μίσυος Κυπρίου, ἀσβέστου ἀνὰ < ι'.  
 ἀκακίας < η'. ἀναλάμβανε οἶνω ἢ ὅξει καὶ λεάνας χρῶ. τρο-  
 χίσκος ἄλλος πολύχρηστος. 4 κηκίδος < η'. κυτίνων < ιβ'.  
 χαλκοῦ κεκαυμένου < η'. ἰοῦ < στ'. σχιστῆς < η'. χαλκάνθου,  
 ἀκακίας, χολῆς ταυρείας, λιβάνου, ἀλόης, λυκίου, σμύρνης,  
 ἐν ἄλλῳ καὶ μίσυος ἀνὰ < η'. λείου, τοῖς ὑπὸ κύνα καύ-  
 μασι πολλῷ ὅξει. τροχίσκος Ἀπολλωνίου Ἀρχιστράτορος  
 σμίλινος, ὡς Ἀλκιμίων πολύχρηστος. 4 ψιμυθίου < ι'. λι-  
 θαργύρου < ε'. ἀλόης < ν'. σχιστῆς < δ'. λιβάνου < δ'.  
 σμύρνης δραχμὴν α'. οἱ δὲ < β'. κιμωλίας < κέ. ἀναλάμ-  
 βανε οἶνω, χρῶ ἐνίοτε σὺν οἶνω καὶ ῥοδίνῳ. πρὸς ἐρυσσιπέ-  
 λατα ὧ χρῶμαι. 4 λιθαργύρου λίτρας ζ'. ψιμυθίου δραχμὴν  
 α'. ὀπίου γο γ'. θείου ἀπύρου οὐγγίας γ'. κρόκου οὐγγίας γ'.  
 σὺν γλυκεῖ ἀναλάμβανε, χρῶ σὺν γλυκεῖ. Γλαυκίου πολύχρη-  
 στος. 4 στυπτηρίας ὑγρᾶς < ρ'. σμύρνης < η'. κρόκου < η'.  
 σὺν γλυκεῖ ἀναλάμβανε. πρὸς ἐρυσσιπέλατα καλός. 4 ἀκακίας

lorum 3 xxx, cytinorum 3 viij, aluminis fissilis 3 viij, gal-  
 lae 3 viij, chalcantli, aristolochiae, myrrhae, misyos Cy-  
 prii, calcis vivae, singulorum 3 x, acaciae 3 viij, excipiun-  
 tur vino vel aceto, et laevigata usui sunt. *Pastillus alius*  
*ad multa.* 4 Gallae 3 viij, cytinorum 3 xij, aeris usti 3 viij,  
 aeruginis 3 vj, aluminis fissilis 3 viij, chalcantli, acaciae, fel-  
 lis taurini, thuris, aloës, lycii, myrrhae, alias et misyos,  
 singulorum 3 viij, sub canis aestu multo aceto teruntur.  
*Pastillus Apollonii Archistratoris Smilinus, ut Alcimion,*  
*in usum multiplicem.* 4 Cerussae 3 x, argenti spumae 3 v,  
 aloës 3 l, aluminis fissilis 3 iv, thuris 3 iv, myrrhae 3 j, alii  
 3 ij, cimoliae 3 xxv, vino excipiuntur, interdum cum vino  
 et rosaceo utitor. *Ad erysipelata, quo utor.* 4 Argenti  
 spumae lib. vij, cerussae 3 j, opii 3 iiij, sulfuris ignem non  
 experti 3 iiij, croci 3 iiij, passo excipiuntur. Quum usus est,  
 passo diluuntur. *Glaucii ad multa faciens.* 4 Aluminis  
 iquidi drach. c, myrrhae 3 octo, croci 3 octo, passo diluun-  
 tur. *Ad erysipelata bonus.* 4 Acaciae drach. octo, misyos



Ed. Chart. XIII. [793. 794.]

Ed. Bas. II. (788)

ἄ η'. μίσκος ἄ δ'. ὀπίου ἄ β'. λιβάνου ἄ δ'. σὺν ὄξει  
 ἀναλαμβάνει. ποιεῖ καὶ πρὸς ἑρπητας. ἄλλος πρὸς τὰ αὐτὰ  
 ποιῶν. 4 ὀπίου ἄ δ'. ἀκακίας ἄ δ'. διφρυγῶν ἄ δ'. [794]  
 σχιστῆς ἄ δ'. ἀναλαμβάνει σὺν ὕδατι, χρῶ σὺν ὄξει. ἄλλος  
 πρὸς ἐρυσιπέλαια. 4 ψιμυθίου ἄ η'. θείου ἀπύρου ἄ δ'.  
 μηκωνείου ἄ β'. πηγάνου γύλλων ἄ β'. σχιστῆς ἄ δ'. κι-  
 μωλίας ἄ β'. ἀμύλου ἄ β'. μέλι καὶ ὄξος. πρὸς ἑρπητας ὁ  
 Τιβερίου Καίσαρος. 4 διφρυγῶν, μηκωνείου, σχιστῆς, ἀκα-  
 κίας ἀνὰ οὐγγίας γ'. ὄξει ἢ ὕδατι ἀναλαμβάνων χρῶ. ἢ κε-  
 ρανίτος πολύχρηστος. 4 ἀρόρετικοῦ ἄ λβ'. ἀριστολοχίας ἄ λβ'.  
 οἱ δὲ ἡ'. ἱρεως ἄ λβ'. κηκίδος ἄ ιστ'. οἱ δὲ ἄ η'. στυπτη-  
 ρίας στρογγύλης ἄ στ'. χαλκίτεως ἄ στ'. λεπίδος χαλκοῦ  
 ἄ ιστ'. χαλκάνθου ἄ η'. ῥητίνης ξηρᾶς ἄ η'. ὄξους χρῶς  
 δ'. λείου, τοῖς ὑπὸ κύναι καύμασι, χαλκῇ θυεῖα καὶ δοίδυκι.  
 εἰάν δὲ μὴ ἔχῃς θυεῖαν χαλκῇν, λεπίδος βάλλε μῖαν α'. ὅ  
 ἐστι ἄ ρ'. τροχίσκος Βιθυνὸς καλούμενος κατεσκευασμένος  
 ἐν Σικελίᾳ. πρὸς νομᾶς, σύριγγας, πτερόγρια, σὺν κηρωτῇ δι-

3 iv, opii drach. duas, thuris drach. quatuor cum aceto  
 excipiuntur, facit etiam ad herpetas. *Alius ad eadem.* 4  
 Opii drach. iv, acaciae drach. iv, diphrygis drach. quatuor,  
 aluminis fissi 3 iv, ex aqua diluuntur, cum aceto utilior.  
*Alius ad erysipelata.* 4 Cerussae 3 viij, sulfuris ignem non  
 experti 3 iv, papaveris 3 ij, rutae foliorum 3 ij, aluminis  
 fissi 3 iv, cimoliae 3 ij, amyli 3 ij, melle et aceto diluun-  
 tur. *Ad Herpetas Tiberii Caesaris.* 4 Diphrygis, meconii,  
 aluminis fissi, acaciae, singulorum 3 iij, aceto vel aqua di-  
 luens utilior. *Ceranitis usus multiplicis.* 4 Arsenici 3 xxxij,  
 aristolochiae 3 xxxij, alii viij, iridis 3 xxxij, gallae 3 xvj,  
 alii viij, aluminis rotundi 3 vj, chalcitidis 3 vj, squamae  
 aeris drach. xvj, chalcanthi drach. viij, resinae siccae drach.  
 viij, aceti congios iv, caniculae sub aestu aereo mortario  
 et cochleario laevigantur. Quod si aereum mortarium non  
 habeas, squamae minam unam injicito, quae valet drach.  
 centum. *Pastillus cognomento Bithynus in Sicilia confe-*  
*ctus ad nomas, fistulas, pterygia cum duplici cerato ad*



Ed. Chart. XIII. [794.]

Ed. Bas. II. (388.)

πλῆ πρὸς ἔρπητας, ἐρυσιπέλατα καὶ ἄλλα. 4 σιδίων < σί'.  
κηρίδος < σί'. ἱρεως Ἰλλυρικῆς < δ'. ἀριστολογίας < σί'.  
χαλκάνθου < γ'. στυπτηρίας σχιστῆς < σί'. χαλκίτεως < σί'.  
μίσυος < γ'. νίτρου < β'. λιβάνου < β'. καδμείας < σί'.  
λεπίδος χαλκοῦ δραχμῆς δ'. χρυσοκόλλης < β'. ὄξους, τοῖς  
ὑπὸ κῦμα σκεύαζε. τροχίσκος πρὸς κονδυλώματα καὶ τὰς ἐν  
δακτύλῳ φλεγμονὰς καὶ πτερύγια. 4 λιβάνου, ἀκακίας, στυμ-  
μεως ἐκάστου ἀνὰ < β'. ἰοῦ, σμύρνης, ὀπίου, μήκωνος,  
κόμμεως, νάρδου Κελτικῆς ἐκάστου ἀνὰ < β'. μετὰ οἴνου  
ἀνστήροῦ λεαίνων περιχρίε.

Κεφ. ιγ'. [Ξηρὰ πολυειδῆς διὰ τῶν προγραφέντων  
δηλουμένη πρὸς τί ἕκαστον ἀρμόττει. τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου  
γεγραμμένα κατὰ τὸ τέλος τῶν ἐκτός.] Ξηρὸν σηπτὸν, ἄδη-  
κτον. 4 σανδαράχης < β'. ἀρρῆνικοῦ < β'. ἀσβέστου < δ'.  
μάννης < δ'. λείοις χρῶ. ἰσχαιμός ἢ χρῶμαι. 4 χαλκίτεως,  
μίσυος, μάννης ἀνὰ < δ'. οἱ δὲ δύο, λείοις χρῶ. ξανθὴ ἢ  
χρῶμαι. 4 χαλκίτεως < ε'. χαλκάνθου < ν'. μίσυος ὀπτοῦ

*herpetas, erysipelata et alia. 4 Mali punici corticis 3 vj,*  
*gallae 3 vj, iridis Illyricae 3 iv, aristolochiae 3 vj, chalcanti-*  
*thi 3 iij, aluminis fissi 3 vj, chalcitidis drach. vj, misyos*  
*drach. tres, nitri drach. duas, thuris 3 ij, cadmiae drach.*  
*sex, aeris squamae drach. quatuor, chryfocollae drach. duas.*  
*Ex aceto sub caniculae aestu praeparato. Pastillus ad con-*  
*dylomata et ani inflammationem et pterygia. 4 Thuris,*  
*acaciae, stibii, singulorum drach. duas, aeruginis, myrrhae*  
*opii, papaveris, gummi, nardi Celticae, singulorum 3 ij cum*  
*vino austero trita inunguntur.*

Cap. XIII. [*Arida variae speciei, seu generis a*  
*praenominatis auctoribus indicata, quibus singula conve-*  
*niant. Quae scripsit Andromachus in calce operis de ex-*  
*terioribus.*] *Aridum exedens sine morfu. 4 Sandarachae*  
*drach. duas, arsenici 3 ij, calcis vivae 3 iv, mannae 3 iv,*  
*trititis utitor. Facultas sanguinem comprimens, qua utor.*  
*4 Chalcitidis, misyos, mannae, singulorum 3 iv, alii ij,*  
*trititis utitor. Flava, qua utor. 4 Chalcitidis 3 centum,*  
*chalcanthi 3 quinquaginta, misyos torrefacti 3 xxv, aeris*



Ed. Chart. XIII. [794.]

Ed. Bas. II. (388. 389.)

◄ κέ. χαλκοῦ κεκαυμένου ◄ ιβ' S''. λείοις χρῶ. ἰσχαιμος  
 μεγάλη. 4 μίσυος Κυπρίου ◄ ζ'. χαλκάνθου ◄ ζ'. γλοιοῦ  
 πίτυος ◄ δ'. μάννης, λιβάνου ◄ δ'. λεπίδος χαλκοῦ ◄ δ'.  
 χαλκοῦ κεκαυμένου ◄ ιέ. χαλκίτεως ◄ ιέ. ἀσβέστου ◄ η'.  
 οἱ δὲ ◄ μ'. γύψου πεφωγμένου ◄ δ'. οἱ δὲ ε'. λείοις χρῶ.  
 ἰσχαιμος Ἀφροδᾶ. 4 χαλκίτεως ◄ στ'. μάννης λιβάνου ◄ β'.  
 ῥητίνης τερμινθίνης φρυκτῆς ἀνὰ ◄ δ'. χρῶ λείοις πρὸς  
 αἰμορροΐδας. ἄλλο, ὡς Ἀρπόκρας. 4 σανδαράχης ◄ β'. ἀρ-  
 σενικοῦ ◄ δ'. ἀσβέστου ◄ η'. τροχίσκους ποίει λεαίνων σὺν  
 ὕδατι ἡμέρας μ'. καὶ οὕτως περὶ χριε. πρὸς αἰμορροΐδας ἢ  
 χρῶμαι. 4 ἀρσενικοῦ ◄ η'. σανδαράχης ◄ η'. ἐλατηρίου  
 ◄ δ'. θαψίας ◄ β'. χρυσοκόλλης ◄ δ'. ἀσβέστου ◄ δ'.  
 λείοις χρῶ. ξηρὸν ἐκ τῶν Γάλλου, πολὺ χρησιον πρὸς πτε-  
 ρύγια. 4 λιθαργύρου ◄ η'. ἰοῦ ◄ ι'. λείοις χρῶ, ἐπαινεῖ-  
 ται. πρὸς πτερύγια καλή. 4 χαλκίτεως, ἰσχάδων κεκαυμένων,  
 σιδίων ῥοᾶς, λεπίδος χαλκοῦ, ἴσον ἐκάστου. ἐπὶ τῆς χρήσεως  
 μίσ(389)γε μέλι ἐφθὸν, ἐμπλαστρῶδες ποιῶν ἐπίθες. παρ'  
 ἡμέραν λῦε περιμάσσων καὶ μὴ καταντλῶν, μηδὲ καταπάσ-

usli 3 xij β, laevigatis utitor. *Sanguinem suppressens magna.*  
 4 Misys cyprii 3 vij, atramenti sutorii 3 vij, corticis piceae  
 3 iv, mannae, thuris 3 iv, squamae aeris 3 iv, aeris usli  
 3 xv, chalcitidis 3 xv, calcis vivae 3 viij, alii 3 quadraginta,  
 gypsi torrefacti 3 iv, alii v, tritis utitor. *Sanguinem cohi-*  
*bens Aphrodae.* 4 Chalcitidis 3 vj, mannae thuris 3 ij, re-  
 sinae terebinthinae, frictae, singulorum 3 iv, utere tritis ad  
 haemorrhoidas. *Aliud, ut Harpocras.* 4 Sandarachae 3 ij,  
 arsenici 3 iv, calcis vivae 3 viij. Pastillos fingito ex aqua  
 diebus xl, terens et sic inungito. *Aliud ad haemorrhoidas,*  
*quo utor.* 4 Arsenici 3 viij, sandarachae 3 viij, elaterii 3 iv,  
 thapsiae 3 ij, chrysocolloae 3 iv, calcis vivae 3 iv, tritis uti-  
 tor. *Ariaum Galli, varii usus ad pterygia.* 4 Argenti  
 spumae 3 viij, aeruginis 3 x, laevigatis utitor, commendatur.  
*Ad pterygia bonum.* 4 Chalcitidis, caricarum ustularum,  
 malicorii, squamae aeris, singulorum pares portiones. Quum  
 opus est, mel coctum misceto, emplastri modo imposito,  
 alternis diebus solvito, expurgans, non madesfaciens nec



Ed. Chart. XIII. [794. 795.]

Ed. Bas. II. (389.)

σων. ἀνθηρὰ ἢ χρῶμαι. 4 σανδαράχης < λβ'. οἱ δὲ ιστ'.  
 σχιστῆς, σμύρνης, [795] μάγματος κρόκου ἀνὰ < ιστ'. ἴρεως  
 δραχμὰς ιστ'. κυπέρου < ξστ'. ἀνθηρὰ παρὰ Μάγνου. 4  
 κασσίας < κδ'. σχιστῆς < δ'. κηκίδος < δ'. σώρεως < δ'.  
 μίσυος < δ'. σανδαράχης δραχμὰς ἡ'. σιδίων δραχμὴν α'.  
 σμύρνης ὀβολοὺς δ'. κινναμώμου ὀβολοὺς δ'. κρόκου < β'.  
 μυρρίκης καρποῦ < β'. λείοις χρῶ. ξηρὸν κεφαλικόν. 4 ἴρεως  
 < δ'. λιβάνου < β'. πάνακος < β'. ἀριστολοχίας < β'.  
 λείοις χρῶ καὶ πρὸς νομάς. ἐπουλοῦν ξηρόν. 4 ὀστρέων κε-  
 καυμένων < β'. μάννης δραχμὴν α'. καδμείας ὀβολοὺς γ'.  
 λείοις χρῶ καὶ πρὸς νομάς. ἄλλο ἐπουλοῦν ξηρόν. 4 πίτυος  
 φλοιοῦ < στ'. μάννης < στ'. ἀριστολοχίας < στ'. κισσῆ-  
 ρεως < δ'. ῥητίνης < δ'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < ιβ'. λείοις χρῶ.  
 ἄλλο ἐπουλοῦν καὶ πρὸς κακοήθη. 4 πίτυος φλοιοῦ < στ'.  
 κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου < δ'. καδμείας < κβ'. ψιμν-  
 θίου < δ'. μάννης < δ'. ἰοῦ ξυστοῦ < β'. λείοις χρῶ.

respergens. *Anthera i. e. florida, qua utor.* 4 Sandara-  
 chae 3 xxxij, alii xvj, aluminis fissi, myrrhae, faecis croci  
 singulorum drach. xvj, iridis drach. xvj, cyperi drach. lxxvj.  
*Florida Magni.* 4 Cassiae 3 xxiv, aluminis fissilis 3 iv,  
 gallae 3 iv, foreos drach. iv, misyos drach. quatuor, sanda-  
 rachae drach. viij, malicorii drach. unam, myrrae obolos  
 quatuor, cinnamomi obolos iv, croci drach. ij, myricae fru-  
 ctus drach. ij, tritis utitor. *Aridum cephalicum.* 4 Iridis  
 3 iv, thuris drach. ij, panacis drach. ij, aristolochiae 3 ij,  
 tritis utitor, etiam ad nomas. *Aridum cicatricem inducens.*  
 4 Ostreorum ustorum drach. duas, mannae drach. j, cadmiae  
 obolos tres, contritis utitor et ad nomas. *Aliud aridum*  
*cicatricem inducens.* 4 Piceae corticis 3 vj, mannae drach.  
 vj, aristolochiae drach. sex, pumicis drach. iv, resinae drach.  
 quatuor, iridis Illyricae drach. duodecim, laevigatis utitor.  
*Aliud cicatricem ducens et ad cucuëthe.* 4 Piceae corti-  
 cis 3 vj, cornu cervini usti drach. iv, cadmiae drach. xxij,  
 cerussae drach. iv, mannae drach. quatuor, aeruginis rasae  
 drach. ij, contritis utitor. *Aliud.* 4 Gallae drach. quatuor,



Ed. Chart. XIII. [795.]

Ed. Bas. II. (589.)

ἄλλο. 4 κηκίδων 4 δ'. ψιμυθίου 4 η'. σμύρνης 4 δ'. λι-  
 θαργύρου 4 η'. σκωρίας μολύβδου 4 δ'. λείοις χρῶ. τὸ τῆς  
 Μαιᾶς καλὸν πρὸς κονδυλώματα καὶ ραγάδας. 4 κηκίδος  
 4 η'. μολυβδαίνης 4 η'. σμύρνης 4 δ'. ψιμυθίου 4 δ'.  
 λείοις χρῶ. ὀνήτωρ εἰς ἅπαντα. 4 ἴριως δὲ ἀντὶ τῆς μο-  
 λυβδαίνης, λιθαργύρου δύο μέρη ἔμβαλλε, τῶν λοιπῶν δὲ  
 ἀνὰ μέρος ἓν. ξηρὸν σηπτὸν Λεκανίου Ἀρείου. 4 ἀρσε-  
 νικοῦ λίτραν α'. ἀσβέστου 4 β'. ἐν ὕδατι τριῖβε ἐπὶ ἡμέ-  
 ρας λ'. ἀλλάσσω δις τῆς ἡμέρας τὸ ὕδωρ ἐν ἡλίῳ, εἴτα  
 ἀναξηράνας χρῶ. ἐγκάθισμα πρὸς αἰμορροΐδας τὸ Φανίου.  
 χαλκάνθου, στυπτηρίας σχιστῆς, χαλκίτεως, μίσυος ὠμοῦ,  
 σανδαράχης ἀνὰ δραχμὰς δ'. λεῖα πάντα ἔχε. ἐπὶ τῆς χρή-  
 σεως οὖρον παλαιὸν ταριχηρὸν ἀνδρὸς ἐνὸς, μέτρῳ ξε. β'.  
 βάλε εἰς ὀστρακίνην λεκάνην, τοῦ δὲ φαρμάκου 4 ιβ'. προσ-  
 ἔγγχεον τοῦ οὖρου, ὥστε αἰ τοὺς δύο ξέστας τηρεῖσθαι.  
 τούτῳ χρῶ ἐγκαθίζων ἐπὶ ἡμέρας ζ'. ἐν ταύταις γὰρ ἐνεργεῖ.  
 ὅταν δὲ γλοιῶδες γένηται τῇ ὑποστιάθμῃ, περὶχρε τὸ  
 δακτύλιον. ξηρὸν σάρκας ἐπουλοῦν, ἄδηκτον, ὡς Ἀρπόκρας.

cerussae drach. octo, myrrhae 3 iv, argenti spumae drach.  
 octo, retrimenti plumbi drach. iv, trita usurpantur. *Majae  
 sive obfetricis generosum ad condylomata et rhagadas.*  
 4 Gallae 3 viij, molybdaenae 3 viij, myrrhae 3 iv, cerussae  
 drach. iv, tritis utitor. *Auxilium ad omnia.* 4 Iridis loco  
 molybdaenae argenti spumae duas partes injicito, reliquo-  
 rum cujusque unam. *Aridum exedens, Lecanii Arci.* 4  
 Arsenici libram unam, calcis vivae drach. ij, in aqua terito  
 diebus triginta, mutans quotidie bis aquam in sole, deinde  
 resiccatis utitor. *Infessus ad haemorrhoidas Phanii.* 4  
 Atramenti sutorii, aluminis fissilis, chalcitidis, misyos crudi,  
 sandarachae, singulorum drach. quatuor, trita omnia habeto,  
 ubi usus venerit, veterem urinam salitam viri unius, sex-  
 tiorum duorum mensura in fictilem pelvim injicito, me-  
 dicamenti drach. duodecim superfundito urinae, ut semper  
 duo sextarii servantur. Hoc utitor insidens diebus vij, nam  
 in his actionem promovet, ubi sordidum in fundo sublite-  
 rit, anum circumlinito. *Aridum carnes cicatrice obducens*



Ed. Chart. XIII. [795.]

Ed. Bas. II. (389.)

4 σανδαράχης, χρυσοκόλλης, ἀρσενικοῦ τὸ ἴσον ἐκάστου καὶ  
 πρὸς κακοήθῃ ποιῇ. πρὸς νομάς ὁ Ἀσκληπιὸς λεγόμενος.  
 4 χαλκίτεως, ἀρσενικοῦ τὸ ἴσον, ἀσβέστου τὸ διπλοῦν. ἔχει  
 δὲ καὶ σανδαράχης ἴσην πρὸς τὰ ἄλλα. πρὸς τὰ ἐν δακτυ-  
 λίῳ, στυπτηρίας ὑγρᾶς ἡλίκον κάρυον, σὺν μέλιτος κυάθοις  
 δυσὶν ἐψήσας χρῶ. ξηρὸν πρὸς νομάς ὧ χρῶμαι. 4 λεπίδος,  
 ἀρσενικοῦ, χάρτου κεκαυμένου, μολύβδου κεκαυμένου ἀνὰ 4 δ'.  
 θείου ἀπύρου 4 ε'. λεάνας χρῶ. ἄλλως. 4 λεπίδος, ἀρσε-  
 νικοῦ, θείου, μολύβδου κεκαυμένου, χαλκοῦ ἀνὰ 4 δ'. σαν-  
 δαράχης 4 δ'. ἰοῦ δραχμὴν α'. χάρτου κεκαυμένου 4 δ'.  
 χρῶ σὺν ῥοδίνῳ ἢ μέλιτι. Κρίσπου τὸ εὐῶδες πρὸς νομάς.  
 4 λεπίδος 4 β'. ἀρσενικοῦ 4 β'. σανδαράχης 4 β'. κηκίδος  
 4 δ'. σμύρνης δραχμὴν α'. λιβάνου δραχμὴν α'. χαλκάνθου  
 4 β'. χάρτου κεκαυμένου 4 δ'. λείοις χρῶ. πρὸς νομάς  
 Ἀντιπάτρου. 4 χρυσοκόλλης οὐγγίας στ'. ἀρσενικοῦ οὐγγ-  
 γίας στ'. ξηρῶ καὶ σὺν ῥοδίνῳ. ἄλλο, ὡς Ἀλκιμίων. 4  
 ἀρσενικοῦ 4 β'. λεπίδος 4 γ'. χρυσοκόλλης δραχμὴν α'. ξηρῶ

*citra erosionem, Harpocratis.* 4 Sandarachae, chrysocollae,  
 arsenici, pares singulorum portiones. Item ad cacoëthe facit.  
*Pastillus ad nomas, dictus Asclepius.* 4 Chalcitidis, ar-  
 senici, pares portiones, calcis vivae duplum. Habet etiam  
 sandarachae aequalem reliquis portionem. *Ad ani vitia.*  
 Alumine liquido nucis magnitudine cum mellis cyathis duo-  
 bus cocto utitor. *Siccum ad nomas, quo utor.* 4 Squa-  
 mae, arsenici, chartae ustae, plumbi usti, singulorum drach.  
 quatuor, sulfuris ignem non experti drach. quinque, laevi-  
 gatis utitor. *Aliter.* 4 Squamae, arsenici, sulfuris, plumbi  
 usti, aeris, singulorum drach. quatuor, sandarachae drach.  
 iv, aeruginis 3 j, chartae ustae drach. iv, utitor cum rho-  
 dino vel melle. *Crispi odoriferum ad nomas.* 4 Squamae  
 drach. ij, arsenici 3 ij, sandarachae 3 ij, gallae drach. iv,  
 myrrhae 3 j, thuris 3 j, atramenti sutorii drach. ij, chartae  
 ustae drach. quatuor, laevigatis utitor. *Antipatri ad nomas.*  
 4 Chrysocollae uncias sex, arsenici uncias sex, arido uti-  
 tor et cum rhodino. *Aliud ut Alcimion.* 4 Arsenici drach.  
 duas, squamae drach. tres, chrysocollae drach. unam, sicco



Ed. Chart. XIII. [795. 796.]

Ed. Bas. II. (589.)

καὶ σὺν ῥοδίῳ. ὕδαρες, ἐπουλοῖ σὺν κηρωτῇ ῥοδίῳ. ἄλλο  
 Πουπλίου πρὸς νομάς. 4 ἄσβεστου < δ'. ἀρσενικοῦ, λεπί-  
 δος, χαλκίτεως, σανδαράχης ἀνὰ δραχμὴν α'. λείοις χρῶ. ἔτιοι  
 σανδαράχης δραχμὴν α'. [796] τὸ διὰ τῶν φυτῶν πρὸς νο-  
 μάς καλόν. 4 σιδίων, χρυσοκόλλης, ἀλόης ἀνὰ < δ'. ἀρρε-  
 νικοῦ, σανδαράχης ἀνὰ < β'. σχιστῆς < δ'. χαλκίτεως δρα-  
 χμὰς δ'. σμύρνης ξηρᾶς < η'. ἐλαίας ξηρᾶς φύλλων < η'.  
 λεπίδος < η'. λείοις χρῶ. ἄλλο Ἀλκιμίωνος. 4 ὀξυμυρσίνης  
 < η'. σιδίων < ιβ'. ἐλαίας φύλλων < ιβ'. μύρτων μελάντων  
 < ιβ'. καὶ τῶν λεπύρων < ιβ'. ἀκανθίνης σποδοῦ < η'.  
 σικυϊνῆς σποδοῦ < ιστ'. ὄρχεως βοτάνης < η'. ξηρῶ σὺν μέ-  
 λιτι. τὸ χρυσοῦν ὧ χρῶμαι. 4 σιδίων < κέ. στυπτηρίας  
 σχιστῆς < ι'. χαλκάνθου < η'. μίσυος < η'. λεπίδος < ιστ'.  
 κηκίδος < ιε'. μελαντηρίας τῆς ἀπὸ ἡλῶν ἐσκευασμένης < ε'.  
 χαλκίτεως < η'. χαλκοῦ κεκαυμένου < η'. λείοις χρῶ, ἐπὶ  
 πολὺν λεάνας σὺν ὄξει. πρόσφατον πρακτικώτερόν ἐστι πρὸς  
 νομάς, ὡς Φιλῖνος, μεταβλητικόν, πνοποιόν. 4 ἀφρονίτρου

et cum rosaceo utitor, aqua dilutum cicatricem ducit cum  
 cerato. *Aliud Publii ad nomas.* 4 Calcis vivae 3 iv, arse-  
 nici, squamae, chalcitidis, sandarachae, singulorum 3 j. tri-  
 tis utitor, nonnulli sandarachae 3 j. *Medicamentum ex  
 plantis ad nomas probum.* 4 Mali punici corticis, chry-  
 socollae, aloës, singulorum drach. iv, arsenici, sandarachae,  
 singulorum drach. duas, aluminis fissilis drach. iv, chalciti-  
 dis drach. iv, myrrhae siccae drach. octo, oleae siccae fo-  
 liorum 3 viij, squamae drach. viij, tritis utitor. *Aliud Al-  
 cimionis.* 4 Myrti silvestris 3 viij, malicorii drach. xij,  
 oleae foliorum 3 xij, myrti nigrae drach. xij et corticum  
 drach. xij, spinarum cineris drach. viij, siccum cineris 3 xvj,  
 orchecos herbae 3 viij, arido cum melle utitor. *Aureum,  
 quo utor.* 4 Malicorii drach. xxv, aluminis fissilis drach. x,  
 atramenti sutorii 3 viij, misyos drach. viij, squamae drach.  
 xvj, gallae 3 xv, melanteriae ex clavis confectae drach. v,  
 chalcitidis 3 viij, aeris usti 3 viij, laevigatis plurimum ex  
 aceto utitor. *Aliud recens efficacius ad nomas, Philini,  
 alterat et pus educit.* 4 Aphronitri libras ij, mellis li-



Ed. Chart. XIII. [796.]

Ed. Bas. II. (389.)

λίτρας β'. μέλιτος λίτρας β'. φυράσας τὸ ἀφρόνιτρον, τῷ μέλιτι καῦσον, εἴτα λεάνας πρόσμισγε. ἴσως Ἰλλυρικῆς οὐγγίας στ'. λεάνας χρῶ καὶ σὺν μέλιτι. ξηρὸν σηπτόν. 4 ἀρσενικοῦ, σανδαράχης ἀνὰ < β'. ἀσβέστου < δ'. οἱ δὲ γ'. λείοις χρῶ. ἄλλο. 4 ἀσβέστου, ἀρσενικοῦ, χαλκάνθου ἀνὰ < δ'. λέαινε σὺν ὕδατι θερμῷ ἐπὶ πλεῖστον καὶ ἀναξηράνας καὶ λεάνας χρῶ. ξηρὸν σηπτόν τὸ Μελίτωνος. 4 ἀρσενικοῦ, σανδαράχης, ἀσβέστου, κισσήρεως ἀνὰ < δ'. τριῖβε ἐν ὕδατι ἐπὶ ἡμέρας λ'. ἀλλασσομένου τοῦ ὕδατος, πάσῃ ἡμέρᾳ ξηράνας, λείοις χρῶ. ξηρὸν πρὸς αἰμοῤῥοΐδας, ὡς Ἀπολλώνιος Ταρσεὺς γνώριμος, καλόν. 4 χαλκίτεως κεκαυμένης, λεπίδος, ἀρσενικοῦ κεκαυμένου, χαλκάνθου ἀνὰ < δ'. διφυργοῦς < β'. σώρεως κεκαυμένης ὀβολοὺς τέσσαρας, λιθαργύρου κεκαυμένης ὀβολοὺς δ'. σχιστῆς < δ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < δ'. λείοις χρῶ.

Κεφ. ιδ'. [Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα ξηρὰ κατὰ τὸ ε'. τῶν ἐκτὸς, ἃ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.] Ὁ μὲν Ἀν-

bras duas. Aphronitrum melle subactum urito, deinde laevigato, admisceto iridis Illyricae  $\frac{3}{4}$  vj, trito utitor et cum melle. *Aridum erodens*. 4 Arsenici, sandarachae, singulorum drach. duas, calcis vivae drach. quatuor, alii iij, laevigatis utitor. *Aliud*. 4 Calcis vivae, arsenici, atramenti futorii, singulorum drach. quatuor, ex aqua calida plurimum terito. Resiccatis ac tritis utitor. *Aridum erodens Melitonis*. 4 Auripigmenti, sandarachae, calcis vivae, pumicis, singulorum drach. quatuor, in aqua triginta diebus conterito, sed quotidie illa mutata, ubi inaruerint tritis utitor. *Aridum insigne ad haemorrhoidas praeclari Apollonii Tharsei*. 4 Chalcitidis ustae, squamae, arsenici usti, atramenti futorii, singulorum drach. quatuor, diphrygis drach. duas, foreos usti obolos quatuor, argenti spumae ustae obolos quatuor, aluminis fissilis drach. quatuor, aeris usti drach. quatuor, laevibus factis utitor.

Cap. XIV. [Quae Asclepiades in librorum quinto de exterioribus, quos Marcellas inscribit, arida conscri-



Ed. Chart. XIII. [796.]

Ed. Bas. II. (589. 590.)

δρόμαχος ἀνέμιξε τὰ κατὰ πάθος ἀρμόττοντα ξηρὰ τοῖς κατὰ τὰ πεπονθότα. διωρισμένως δ' ὑπ' Ἀσκληπιάδου γέγραπται κατὰ τὸ ε'. ἰδίαις μὲν προγραφαῖς δηλούμενα τὰ κατὰ πάθος, ἰδίαις δὲ καὶ τὰ μετὰ τόπου πεπονθότος. ἄνεν μὲν γὰρ τόπου γέγραπται πρὸς αὐτοῦ τὰ ἐπουλωτικά καὶ τὰ ἐσχαρωτικά καὶ τὰ πρὸς νομὰς ἀρμόττοντα καὶ ἄνθρακας καὶ τὰ καλούμενα ἰσχαίμα. μετὰ τόπου δὲ πεπονθότος, ὅσα πρὸς πολύποδα καὶ ὄζαινας καὶ τὰς ἐκ μυκτῆρων αἱμορρογίας καὶ τὰς ἐν στόματι νομὰς καὶ οὖλα πλάδῶντα καὶ τὰς ἐπὶ τῶν γενείων ὀχθώδεις ἐπαραστάσεις καὶ πρὸς παρωνυχίας καὶ πτερύγια καὶ πρὸς τὰς ἐν δακτυλίων ραγάδας καὶ πρὸς τὰς αἱμορροοΐδας. ἔνια δὲ καὶ τὴν ὁμωνυμίαν ἐσχηκεν ἀπὸ τοῦ πεπονθότος. ἀρμόττει δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις μέρεσιν, ὅποια καὶ τὰ κεφαλικά καλούμενα πρὸς τῶν ἰατρῶν ἐστίν, ἀρμόττοντα μὲν ἑξαιρέτως ἐν τοῖς ὀστοῖς, δυνάμενα δὲ καὶ τὰς ἐν ὅλῳ τῷ σώματι γιγνομένας ἐλκώσεις παρκοῦν. ἐπὶ γὰρ τῆς κεφαλῆς οὐχ ὡς κεφαλῆς ἀρμόττειν μάλιστα (590) πέφυκεν. ἀμέλει καὶ χωρὶς τοῦ γεγυμνωσθαι τὸ ὀστοῦν, οὐδὲν αὐτῶν χρῆζομεν, ἀλλ' ἐπὶ τῶν γεγυμνω-

*pferit.*] Andromachus arida, quae affectui conveniunt, iis quae affectis profunt, admiscuit, verum Aesclepiades in quinto seorsum quae ad affectum conducunt, seorsum item quae parti affectae utilia sunt, exposuit; nam parte omissa, tradidit cicatricem ducentia, crustas inferentia, ad nomas convenientia et carbunculos, tum quae vocant a sanguine continendo ischaema, cum loco autem affecto, quae ad polypodem, ozoenas et sanguinis profluvia ex naribus ad oris nomas, gingivas humidias, in genis duras excrefcentias ad paronychia, pterygia, ani rhagadas et haemorrhoidas. Quaedam etiam a parte affecta denominationem fortiuntur, conveniunt tamen et aliis partibus, cujusmodi quoque cephalica, id est *capiti succurrentia*, a medicis dicta, quae eximie ossibus conducunt, quamquam et totius corporis exulcerationes carne replere possunt, non enim capiti, quatenus caput est, prodesse sunt nata. Nimirum etiam, nisi os denudatum sit, usum ipsorum non requirimus, sed in nudatis,



Ed. Chart. XIII. [796. 797.]

Ed. Bas. II. (390.)

μένων, ἐπειδὴ τὴν τῶν λιπαινόντων φαρμάκων χρῆσιν εὐλαβούμεθα, τοῖς ξηροῖς μόνοις χρῶμεθα, φεύγοντες τὰ καλούμενα πρὸς τῶν ἱατρῶν ἔμμοτα, διὰ [797] μοτῶν ἐγχρισμένων προσφερόμενα. καθάπερ δὲ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς γεγυμνωμένων τῶν ὀστέων ἢ χρῆσις αὐτῶν ἐπιτήδειός ἐστι μάλιστα, κατὰ τοῦτο καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων ὀστέων τῶν γεγυμνωμένων εἴτε βραχίων εἴτε πῆχυς εἴτε κερκίς εἴτε μηρὸς εἴτε κνήμη τύχοι. διὸ καὶ γὰρ τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα ξηρὰ μέλλων ἐφεξῆς γράφειν, εὐρὼν αὐτὸν ἀπάντων πρῶτα γεγραφότα τὰ κεφαλικά καὶ αὐτὸς γράψω πρῶτα διὰ τὸ μὴ μόνον ἐπὶ τῶν ἐν τῇ κεφαλῇ γεγυμνωμένων ὀστέων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων ὁμοίως πεπονθότων, ὑπάρχειν αὐτὰ χρήσιμα. δεύτερα δ' ἐπ' αὐτοῖς γράψω τὰ ἐπουλωτικά, τὰ μεταξὺ πάνθ' ὑπερβάς, ὅσα τόπου πεπονθότος ἐφάπτεται. μετὰ δὲ τὰ ἐπουλωτικά τὰ ἐφεξῆς ἅπαντα κατὰ τὴν προειρημένην ἄρτι μοι τάξιν. ἔνια μέντοι τῶν ξηρῶν τούτων φαρμάκων διττὴν ἔχει χρῆσιν, ὥς καὶ ξηροῖς αὐτοῖς δύνασθαι χρῆσθαι καὶ μιννυμένοις ἑτέροις τισὶν, ὥς καὶ αὐτὸς Ἀσκληπιάδης ἐπισημαίνεται.

quoniam pinguia medicamenta vitamus, siccis solis utimur fugientes emmota a medicis appellata, quod linamentis inunctis offerantur. Quemadmodum autem ossibus in capite denudatis usus ipsorum aptissimus est, ita etiam in aliis omnibus denudatis ossibus sive brachii sive cubiti sive radii sive femoris sive tibiae. Quare nos etiam arida ab Asclepiade scripta deinceps prodituri, quum ipsum prima omnium cephalica scripsisse inveniamus, prima ponemus, quod non solum ossibus in capite denudatis, verum et aliis omnibus simili modo affectis ipsa sint accommoda. Deinde quae cicatricem ducunt, percensebimus, omnia his interjecta praetergressi quae affectum locum attingunt. Postea quae praedicto jam mihi ordine sequuntur, omnia aggrediar. Nonnulla sane ex siccis medicamentis duplicem usum obtinent, ut et siccis ipsis uti possimus et cum aliis quibusdam mixtis, sicut item Asclepiades quoque indicat.



Ed. Chart. XIII. [797.]

Ed. Bas. II. (390.)

[Ξηρὰ κεφαλικά.] Ξηρὸν κεφαλικὸν ᾧ ἐχρήσατο Λεύκιος ὁ καθηγητής. ἀρίστησι λεπίδας, ἀνάγει ὅστις ἐφθορότα καὶ τὰ κοῖλα σαρκοῖ. τὸ φάρμακόν ἐστιν ἀλιπές. 4 Ἰριως Ἰλλυρικῆς < δ'. πάνακος < δ'. ἀριστολοχίας < β'. μάννης < β'. ἄλλοι χωρὶς ἀριστολοχίας. ἅπαντα κόπτε καὶ σήθε, χρῶ κατ' ἰδίαν καὶ μετὰ μέλιτος. τὸ διὰ τοῦ σιλφίου. τὰ τετυλωμένα ὑπεκτῆκει καὶ τὰ ῥυπαρὰ ἀνακαθαίρει καὶ τὰ κοῖλα πληροῖ τῶν ἐλκῶν, τοὺς ὑπολειπομένους χιτωρίσκους ὑπεκτῆκει. 4 ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς < ιβ'. κισσόρρεως ἢ σώρρεως ὀπιτῆς κατεσβεσμένης οἶνω < η'. Ἰριως Ἰλλυρικῆς < η'. ἀριστολοχίας < η'. σιλφίου < ν'. χαλκοῦ λεπίδος < β'. λιβάνου < δ'. ξηρῶ καὶ μετὰ μέλιτος. ἐν ἄλλαις γραφαῖς σιλφιον οὐκ ἔχει. τὸ διὰ τῶν ὀρόβων Ξενοκράτους. 4 ὀρόβων κιθρόων ἀλεύρου < η'. Ἰλλυρικῆς < ι'. μάννης < ε'. ἀριστολοχίας < ε'. λεπίδος < ε'. λείοις χρῶ καὶ μετὰ μέλιτος. ἐν ἄλλαις γραφαῖς βρυωνίας ῥίζης < η'. μάννης < ιβ'. λεπίδος < ιβ'. Ἰριως < ιβ'. ὀρόβου < ι'. ἀριστολοχίας μα-

[*Arida cephalica.*] *Aridum cephalicum*, quo usus est Lucius praeceptor, tollit squamas, ossa corrupta educit, cava implet. Medicamentum pingui caret. 4 Iridis Illyricae drach. quatuor, panacis drach. quatuor, aristolochiae drach. duas, mannae drach. duas, alii sine aristolochia. Omnia contunduntur et cribrantur. Uti licet per se et cum melle. Medicamentum ex silphio callosa consumit et sordida purgat et cava replet, ulcerum relictas tuniculas exedit. 4 Resinae pityinae liccae drach. duodecim, pumicis vel foreos torrefacti vino resincti drach. octo, iridis Illyricae drach. octo, aristolochiae drach. octo, silphii drach. quinquaginta, aeris squamae drach. duas, thuris drach. quatuor, arido et cum melle utitor, in aliis descriptionibus silphium non est. Medicamentum ex ervis, Xenocratis. 4 Ervorum ruforum farinae drach. viij, Illyricae drach. x, mannae drach. quinque, aristolochiae 3 v, squamae drach. v, tritis et cum melle utitor. Aliae lectiones habent, bryoniae radicis drach. viij, mannae drach. xij, squamae drach. xij, iridis 3 xij, ervi drach. x, aristolochiae longae drach. xv.



Ed. Chart. XIII. [797.]

Ed. Bas. II. (390.)

κρᾶς <ιέ. τὸ διὰ τῆς Σεραπιάδος ἐπιγραφόμενον, ἀφίστησι  
 λεπίδας καὶ σαρκοποιεῖ, τῶν ἄγαν ἐστὶν ἀναξηραντικῶν.  
 Σεραπιάδος τῆς ὄρχεως <ή. ἴρεως Ἰλλυρικῆς <ή. πρασίον  
 ξηροῦ <ή. ὀρόβου ἀλεύρου <ί. ἀριστολοχίας <ν. ξηρῶ  
 καὶ μετὰ μέλιτος. Τρύφωνος κεφαλικόν. ἀφίστησι λεπίδας.  
 4 πίτυος φλοιοῦ <στ. λεπίδος χαλκοῦ <στ. κισσῆρεως  
 κεκαυμένης <στ. μάννης λιβάνου, ἀριστολοχίας, ἴρεως Ἰλ-  
 λυρικῆς, ῥητίνης πιτυΐνης ἀνὰ <δ. σμύρνης, ἀλόης ἀνὰ <β.  
 ξηρῶ καὶ μετὰ μέλιτος. ἐν δὲ ταῖς Ἀθηναίου γραφαῖς χω-  
 ρὶς πίτυος φλοιοῦ ἐστὶ τὸ φάρμακον. ἔχει δὲ καὶ κηκίδος  
 τὸ ἴσον ἐν τῷ μαννίνῳ.

[Ξηρὰ ἐπουλωτική.] Περὶ πάντων ἐλκῶν προσφάτων,  
 παλαιῶν, εὐθεραπεύτων, δυσθεραπεύτων ἐν τε τοῖς τῆς θε-  
 ραπευτικῆς μεθόδου βιβλίοις εἴρηται κατὰ τὸ γ' καὶ δ' καὶ ε',  
 ὑπόμνημα καὶ κατὰ ταύτην τὴν πραγματείαν ἐν τοῖς ἔμ-  
 προσθεν, ἐπιδεικνύντος μου τῶν μὲν ἄνευ περιστάσεως ἀπά-  
 σης ἐλκῶν κοίλων τὰ σαρκωτικὰ φάρμακα δυνάμεως εἶναι

*Medicamentum quod ex Serapiade inscribitur, squamas  
 tollit, carnem facit, ex iis, quae valde resiccant. 4 Se-  
 rapiadis orcheos drach. octo, iridis Illyricae drach viij,  
 marrubii sicci drach. octo, ervi farinae drach. decem, ari-  
 stolochiae drach. quinquaginta, sicco et cum melle utimur.  
 Tryphonis cephalicon, aufert squamas. 4 Piceae corticis  
 drach. vj, squamae aeris drach. sex, pumicis usli 3 sex,  
 mannae thuris, aristolochiae, iridis Illyricae, resinae pityi-  
 nae, singulorum 3 iv, myrrhae, aloës, singulorum 3 ij, sicci  
 et cum melle usus est. In Athenaei scripturis sine piceae  
 cortice medicamentum est. Habet autem et gallae pares  
 mannae portiones.*

[*Arida cicatricem inducentia.*] De omnibus ulceribus  
 recentibus et vetustis curatu facilibus et difficilibus, in me-  
 dendi methodi libris tertio, quarto et quinto differuimus.  
 Quin etiam in hujus operis prioribus cavorum ulcerum  
 sine omni casu medicamenta carne replentia facultatem de-  
 tergentem sine ullo morfu obtinere docui, quae autem ci-



Ed. Chart. XIII. [797. 798.]

Ed. Bas. II. (390)

ρύπτεικῃς ἀδήκτου. τὰ δ' ἐπουλωτικὰ ξηραντικώτερα μετὰ τοῦ στύφειν ἀδήκτως, [798] τὰ καθαιρετικά τῶν ὑπερσαρκούντων θερμὰ καὶ δοσιμέα. καὶ μέντοι καὶ τίνα κάλλιστα νομίζω τῶν ἐπουλωτικῶν εἶναι, προείρηται μοι διὰ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου, καθ' ἣν ἀπάντων παθῶν τῆς ἰάσεως αἱ μέθοδοι δεικνύονται καὶ τῶν εἰς ἑλκὴ διαφερουσῶν ἔμπροσθεν ἐν τῇδε τῇ νῦν προκαιμένη. ὁ δ' Ἀσκληπιάδης ἔγραψε φάρμακα, καθάπερ καὶ ὁ Ἀνδρόμαχος ἐπουλωτικά, μὴ προσδιορισάμενος πότερον ἀπεριστάτων ἐλκῶν ἢ τῶν ἰδίως δυσ-επουλώτων λεγομένων, ἃ διαφέρειν ἀλλήλων εἰδείχθη πλείοσι διαφοραῖς, ἴδιον ἐκάστης ἐχούσης σκοπὸν τῆς θεραπείας. ἐν τισι μέντοι προσγεγράφασιν ὅτι καὶ πρὸς κακοήθη, ἢ πάλιν, ὅτι πρὸς κονδυλώματα καὶ ραγάδας. ὁ δ' Ἀσκληπιάδης καίτοι μᾶλλον τοῦ Ἀνδρομάχου τοὺς ὁρισμοὺς εἰσθῶς προστιθέναι, παρέλιπεν ἐπὶ τῶν ἐπουλωτικῶν. ἀλλ' ἐξ ὧν ἐγὼ διηλθον, ἐν τε τῇ θεραπευτικῇ πραγματείᾳ καὶ τῇ νῦν ἐρεστώσει δῆλον ἔσται τοῖς προσέχουσιν τὸν νοῦν, ὅπως ἐκάστω τῶν γεγραμμένων χρησιτέον. ξηρὰ ἐπουλωτική.

catricem inducunt, cum eo, quod citra mordacitatem astringunt magis exiccare, quae vero supercrescentem carnem tollunt, calida esse et acria. Quin etiam quae optima esse inter ea, quae cicatricem ducunt, existimem tum in commentario de morbis curandis praedixi, ubi omnium affectuum curationis methodi ostensae sunt, tum prius in hoc praesenti opere cum de iis, quae ulceribus conveniunt, ageretur. Aesclepiades autem medicamenta, sicut et Andromachus, cicatricem inducentia conscripsit, non distinguens, utrum nullo alioqui malo conflictantia ulcera, an quae proprie aegre ad cicatricem venientia dicuntur, quae permultum invicem differre ostendimus, quum singula propriam curationis scopum habeant. In quibusdam tamen adscripserunt, quod et ad cacoëthe faciant vel rursus ad condylomata ad rhagadas. At quamquam Aesclepiades magis Andromachio distinguere soleat, tamen in iis, quae cicatricem ducunt, distinctionem nullam posuit. Verum quae ego recensui tum in medendi methodo, tum in hoc opere, indicabunt, si mentem adhibeas, quo modo singulis descriptis utendum sit.



Ed. Chart. XIII. [798.]

Ed. Bas. II. (390.)

[Ἀσκληπιάδου σποδοειδῆς ἐκ τῶν Μάγνου.] 4 Ἀσβέ-  
 στου < στ'. μάννης λιβάνου < δ'. λεπίδος < δ'. ἄλλως.  
 ἀσβέστου < ιβ'. λεπίδος < δ'. μάννης < δ'. ὡς δὲ Ἀρχί-  
 βιος. 4 λεπίδος < η'. καὶ μάννης < η'. ἥ < δ'. ἐν ἄλλαις  
 γραφαῖς < η'. ἀσβέστου. ὡς δὲ Ἡλιόδωρος, ἀσβέστου < η'.  
 μάννης λιβάνου < η'. λεπίδος < δ'. κισσὸν ἐπουλωτικόν.  
 4 μίσυος ὀπτῶ < η'. λεπίδος χαλκοῦ < ι'. μάννης < στ'.  
 λείοις χρῶ.

[Μάγνου ἐπουλωτικόν.] 4 Διφρυγῶς < δ'. λεπίδος  
 < δ'. Ἰλλυρίδος < β'. μάννης δραχμᾶς β'. λείοις χρῶ. τὸ  
 διὰ τῆς κισσῆρεως. 4 κισσῆρεως ὀπτῆς οἶνω κατεσβεσμένης  
 δραχμᾶς η'. λεπίδος < δ'. μάννης < δ'. ἵρεως δραχμᾶς δ'.  
 ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς < δ'. λείοις χρῶ. ἄλλη Πτολεμαίου  
 γνωρίμου, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ δυσάλθῃ. 4 πίτνος φλοιοῦ  
 < στ'. καδμείας ὀπτῆς δραχμᾶς η'. λεπίδος δραχμᾶς δ'. κέ-  
 ρατος ἐλαφείου κεκαυμένου < δ'. μάννης δραχμᾶς δ'. λείοις  
 χρῶ. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἔχει, μολύβδου κεκαυμένου καὶ πε-

[*Aridum cicatricem inducens Asclepiadis, cineritium,  
 ex Magni medicamentis.*] 4 Calcis vivae 3 vj, mannae thu-  
 ris 3 iv, squamae drach. iv. *Aliter.* 4 Calcis vivae 3 xij,  
 squamae 3 iv, mannae 3 iv, sed ut Archibius vult, squamae  
 drach. viij, mannae 3 viij vel iv, in aliis scripturis calcis  
 vivae drach. octo. *Ut Heliodorus.* 4 Calcis vivae 3 viij,  
 mannae thuris 3 viij, squamae 3 iv. *Rufum cicatricem du-  
 cens.* 4 Misyos torrefacti drach. viij, squamae aeris drach.  
 x, mannae drach. sex, tritis utitor.

[*Magni cicatricem ducens.*] 4 Diphrygis 3 iv, squa-  
 mae 3 iv, Illyridis 3 ij, mannae drach. duas, contritis uti-  
 tor. *Medicamentum ex pumice.* 4 Pumicis torrefacti vino  
 restincti drach. viij, squamae 3 iv, mannae drach. iv, iridis,  
 resinae pityinae siccae, singulorum drach. iv, tritis utitor.  
*Aliud. Ptolemaei celebris, facit et ad curatu difficilia.*  
 4 Piceae corticis drach. sex, cadmiae tostae drach. octo,  
 squamae drach. quatuor, cornu cervini usti 3 iv, mannae  
 drach. quatuor, tritis utitor. In aliis exemplaribus habet,



Ed. Chart. XIII. [798.]

Ed. Bas. II. (390. 391.)

πλημένον δραχμας δ'. μολυβδαινης ◀ ἢ. ξηρά ἐσχάρωτική.  
 λέλεκται καὶ περὶ τούτων ὅτι δοιμείας εἰσὶ καὶ καυστικῆς  
 δυνάμεως, ὥστε καὶ ἡ χρῆσις αὐτῶν ἐπὶ τε τῶν δι' ὑπερ-  
 βάλλουσιν ὑγρότητα καὶ δυσκρασίαν τοῦ πεπονηότος μορίου  
 γίνεται καὶ διὰ τὰς ἐγγιγνομένας ἐνίοις μέρεσι σηπεδόνας.  
 ἐσχάρωτικὰ Ἀσκληπιάδου. μήλινον Λευκίου καθηγητοῦ, ἐσχα-  
 ρωτικὸν καὶ τύλων ἐκκοπτικὸν, καταπασσόμενον καὶ προσ-  
 θλιβόμενον ἐν πυρῇ μύλης. ἔστι δὲ κατασταλτικὸν καὶ  
 τῶν δυσάλθων ἐπουλωτικὸν, εἴ τις ἐπὶ λεπτῶν χρήσαιο τῷ  
 φαρμάκῳ, τῷ δὲ λεγομένῳ χροῖ χρώμενος. 4 χαλκίτεως ὥμης  
 ◀ ἢ. καδμείας ◀ δ'. νῆστις σιέλῳ ἀναλάμβανε ἐπὶ τοσοῦ-  
 τον, ὥστε αὐτὸ μόνον νοτίσαι τὸ φάρμακον, εἴτα συνάγαγε  
 καὶ πωμόσας ἑὰ μήλινον γενέσθαι, καὶ ξηράνας ἐν σκιᾷ κού-  
 ρως περιφέρων τὸν τριβέα ἀναλάμβανε καθὼς προείρηται.  
 παρ' ἄλλοις καλεῖται τὸ φάρμακον φαιόν. ἀναλαμβάνεται δὲ  
 ὅξει δοιμυτάτῳ καὶ ξηραίνεται καὶ λεαίνεται. (391) ἐν ἄλ-  
 λαις γραφαῖς, ὥσπερ Εὐνομος ὁ Ἀσκληπιάδης ἐχρήσατο,

plumbi ussi et eloti drach. quatuor, molybdaenae drach.  
 octo. *Arida crustas inducens.* Diximus quoque haec acris  
 et adurentis esse facultatis. Quare etiam usus ipsorum est  
 tum in his quae propter nimiam humiditatem ac intem-  
 periem partis affectae, tum propter putredines partibus qui-  
 busdam innatas, proveniunt. *Crustas obducentia, Asclepia-*  
*dis. Melinon Lucii praeceptoris, quod crustas inducit,*  
*callos excindit inspersum et compressum summo specillo,*  
*compescit autem et difficilibus curatu cicatricem inducit,*  
*si quis in tenui medicamento utatur.* Qui ergo dictum pul-  
 verem usurpat, chalcitidis crudae drach. octo, cadmiae  
 drach. quatuor, jejunos cum saliva excipito tantum, ut so-  
 lum ipsum medicamentum humectet, deinde collige et oper-  
 culo claudens sine melinum fieri, ubi in umbra desiccave-  
 ris, leviter circumferens pistillum, trita excipito sicut prae-  
 dictum est. Apud alios vocatur medicamentum fuscum. Ex-  
 cipitur aceto accerrimo et siccatur laevigaturque. In aliis  
 scripturis sicut Eunomus Asclepiades usus est. Habet au-



Ed. Chart. XIII. [798. 799]

Ed. Bas. II. (391.)

ἔχει δὲ οὕτως. 4 χαλκίτεως < ιβ'. καδμείας < στ'. σανδα-  
ράχης < στ'. [799] ὅξει ἀναλαμβάνεται. ἄλλο. 4 χαλκίτιδος  
ὀπτῆς, χαλκάνθης ὀπτῆς, καδμείας ὀπτῆς, ἐκάστου τὸ ἴσον  
καὶ νῆστις ἀναλάμβανε σιέλῳ. εὐτόνον ἐπιγραφόμενον. 4  
χαλκίτεως ὀπτῆς < η'. χαλκάνθου < η'. σανδαράχης < η'.  
καδμείας < η'. ξηρῷ κατὰπασσε. τὸ διὰ τῶν δ'. 4 χαλκι-  
τεως ὀπτῆς < δ'. μίσυος ὀπτῆς < δ'. διφρυγούς < δ'. χαλ-  
κάνθης ὀπτῆς < δ' χρῷ. ἐσχαρωτικὸν σφόδρα γενναῖον. 4  
στυπτηρίας σχιστῆς < ιστ'. χαλκάνθου < ιστ'. κηκίδων < ιστ'.  
μίσυος Κυπρίου < ιστ'. σώρεως < δ'. λείοις χρῷ.

[Ἐπιτετευγμένον, ὡς Εὐνομος.] 4 Μίσυος ξενικοῦ  
< ιστ'. σώρεως < ιβ'. χαλκοῦ κεκαυμένου < β'. λίθου σχι-  
στοῦ κεκαυμένου < η'. χαλκάνθου < δ'. σανδαράχης < δ'.  
στυπτηρίας σχιστῆς < δ'. λείοις χρῷ καταπάσσω καὶ προσ-  
θλίβων τῷ πυρῇ. πρὸς νομάς. τὰ σηπεδονώδη τῶν ἐλκῶν,  
ὅταν ἐπινέμηται τοὺς πέριξ τόπους, ὀνομάζουσιν ἰδίως νο-  
μάς, καὶ δῆλον ὅτι τῶν σφοδροτάτων φαρμάκων αἰ τοιαῦ-

tem sic. 4 Chalcitidis drach. duodecim, cadmiae drach. vj,  
sandarachae 3 vj, aceto excipiuntur. *Aliud.* 4 Chalcitidis  
tostae, chalcanthes tostae, cadmiae tostae, singulorum paria  
pondera jejuna excipito saliva. *Quod inscribitur robu-  
stum.* 4 Chalcitidis tostae drach. viij, chalcanthi 3 viij, san-  
darachae 3 viij, cadmiae 3 viij, sicca inspergito. *Dia tessar-  
on,* id est quod ex quatuor constat. 4 Chalcitidis tostae  
3 iv, misyos tostae drach. iv, diphrygis drach. iv, chalcan-  
thi ustae 3 iv, utitor. *Crustam inducens valde generosum.*  
4 aluminis fissilis 3 xvj, atramenti sutorii 3 xvj, gallarum  
3 xvj, misyos Cyprii 3 xvj, foreos 3 iv, contritis utitor.

[*Confectum, ut Eunomus.*] 4 Misyos peregrini drach.  
sedecim, foreos drach. duodecim, aeris usti drach. duas, la-  
pidis fissilis usti drach. viij, atramenti sutorii 3 iv, sandara-  
chae 3 iv, aluminis fissilis 3 iv, tritis utitor inspergens et  
Ipecillo comprimens. *Ad nomas.* Putrida ulcera quum am-  
bientes partes depascunt, nomas proprie appellant, ac con-  
stat tales affectus vehementissimis medicamentis indigere,



Ed. Chart. XIII. [799.]

Ed. Bas. II. (591.)

ται δέονται διαθέσεις, ἀμέλει καὶ καυστηρίοις ἐπ' αὐτῶν  
 χρώμεθα πολλάκις. πρὸς νομάς Ἀσκληπιάδου. Λευκίου κα-  
 θηγητοῦ πρὸς νομάς. 4 θείου ἀπύρου <β'. ἀρσενικοῦ <β'.  
 λεπίδος <β'. χαλκοῦ κεκαυμένου, ὥστε χρῶσαι, ξηρῶ καὶ  
 μετὰ μέλιτος.

[Πουπλίου τοῦ καθηγητοῦ.] 4 Ἀρσενικοῦ <δ'. λε-  
 πίδος <β'. ἐλατηρίου <α'. χάρτου ὥστε χρῶσαι. ὡς δὲ  
 Εὐνομος ἐχρήσατο. 4 ἀρσενικοῦ <δ'. λεπίδος <δ'. θείου  
 ἀπύρου <β'. ἐλατηρίου <β'. χάρτου κεκαυμένου ὥστε χρῶ-  
 σαι. ἐν ἄλλαις γραφαῖς, σανδαράχης <δ'. λεπίδος <στ'.  
 ἀρσενικῆς <δ'. ἐλατηρίου <β'. χάρτου κεκαυμένου <δ'.  
 ἐκ τῶν Ἀρείου πρὸς νομάς, ἥτις καὶ τὰ ῥυπαρὰ ἀνακαθαί-  
 ρει χωρὶς δῆξεως ἀνιεμένη ῥοδίνῳ. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐν  
 μήτρᾳ ἀναβρώσεις. ἔδωκε Θεότροπος. 4 ἀρσενικοῦ <δ'.  
 χάρτου κεκαυμένου <δ'. μολύβδου κεκαυμένου καὶ πεπλυ-  
 μένου <δ'. λεπίδος χαλκοῦ <δ'. ἕκαστον τριῖζε κατ' ἰδίαν,  
 εἰδ' ὁμοῦ μίξας χρῶ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. ὡς

nam in ipsis saepe etiam cauteriis utimur. *Ad nomas,*  
*Asclepiadis, medicamentum Lucii praeceptoris ad nomas.*  
 4 Sulfuris vivi drach. duas, auripigmenti drach. duas, squa-  
 mae drach. duas, aeris usli quantum color exigit, arido  
 et cum melle utitor.

[*Publii praeceptoris.*] 4 Auripigmenti drach. iv, squa-  
 mae drach. duas, elaterii drach. unam, chartae quantum  
 ad colorem satis est. *Ut autem Eunomus usus est.* 4  
 Arsenici drach. quatuor, squamae drach. quatuor, sulfuris  
 vivi drach. duas, elaterii drach. duas, chartae uslae quan-  
 tum ad colorem sufficit. In aliis scripturis est, sandarachae  
 drach. quatuor, squamae drach. sex, arsenici 3 iv, elaterii  
 drach. duas, chartae uslae drach. iv. *Medicamentum Arei*  
*ad nomas, quod etiam sordida purgat citra mordicatio-*  
*nem rosaceo dilutum. Facit etiam ad vulvae exulceratio-*  
*nem. Dedit Theotropus.* 4 Arsenici drach. quatuor, char-  
 tae uslae drach. quatuor, plumbi usli et eloti drach. qua-  
 tuor, squamae aeris drach. quatuor, singula per se terun-  
 tur, postea simul miscentur. Utitor ad praedictos affectus.



Ed. Chart. XIII. [799. 800.]

Ed. Bas. II. (391.)

δὲ Πτολεμαῖος ἐχρήσατο. 4 μολύβδου κεκαυμένου, ἀρσενικοῦ, λεπίδος, χάρτου κεκαυμένου ἀνὰ < δ'. θείου ἀπύρου < β'. λείοις χρῶ. ὥς δὲ Ἀπελλῆς. φάρμακον ἐπιτετευγμένον διὰ χάρτου ἐπιγραφόμενον πρὸς νομάς. οὐ μόνον δὲ ἴσθισιν, ἀλλὰ καὶ κωλύει ἀρχομένην. ποιεῖ δὲ καὶ δυσεντερικοῖς ἐγχυματιζόμενον διὰ ῥοδίνου. ἐπειδὴν δὲ, φησὶν, ἐγχυματιζόμενον δυσεντερικοῖς ἀναδάκνηται, ὑποπτον εἶναι τὴν νομὴν. τὰ δὲ τῆς συνθέσεως ἔχει οὕτως. 4 χάρτου κεκαυμένου, μολύβδου κεκαυμένου καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου, ἀρσενικοῦ, λεπίδος στομώματος ἐκάστου ἴσον, θείου ἀπύρου τὸ ἥμισυ, λείοις χρῶ ἢ μετὰ μέλιτος ἢ ῥοδίνου Μοσχίωνος πρὸς νομάς. 4 ἐλατηρίου δραχμὰς β'. χάρτου κεκαυμένου δραχμὰς β'. λεπίδος χαλκοῦ δραχμὰς δύο, ἀρσενικοῦ δραχμὰς δ'. ἰοῦ σκώληκος δραχμὴν α'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ δραχμὴν μίαν, λείοις χρῶ μετὰ ῥοδίνου.

[Εὐῶδες Λευκίου καθηγητοῦ.] 4 Λεπίδος < δ'. κηκίδος δραχμὰς δ'. σανδαράχης < β'. ἀρσενικοῦ δραχμὰς β'. σμύρνης δραχμὴν α'. [800] χαλκάνθου δραχμὴν α'. λιβάνου

*Ptolemaeus autem ita usus est. 4 Plumbi usti, arsenici, squamae, chartae ustae singulorum drach. quatuor, sulfuris vivi drach. duas, tritis utitor. Ut autem Apelles. Medicamentum confectum, quod ex charta inscribitur, nomas non solum sistit, sed etiam incipientes prohibet. Facit et ad dysentericos infusum rosaceo. Quum autem ait inillatum dysentericis, suspicionem subesse de nome indicatur, compositio ita habet. 4 Chartae ustae, plumbi usti, aeris usti et eloti, arsenici, squamae stomomatis, singulorum aequas portiones, sulfuris vivi dimidium, tritis utitor vel cum melle vel rosaceo. Moschionis ad nomas. 4 Elaterii drach. duas, chartae ustae drach. duas, squamae aeris drach. duas, auripigmenti drach. quatuor, aeruginis scoleciae drach. unam, salis ammoniaci drach. unam, tritis utitor et cum rosaceo.*

[*Odoriferum Lucii praeceptoris.*] 4 Squamae drach. quatuor, gallae drach. iv, sandarachae drach. ij, arsenici 3 ij, myrrhae 3 j, atramenti sutorii drach. j, thuris drach. ij,



Ed. Chart. XIII. [800.]

Ed. Bas. II. (391.)

< β'. ἐλατηρίου < α'. χάρτου κεκαυμένου ὥστε χρῶσαι.  
 ὥς δὲ ἡμεῖς. 4 λεπίδος < η'. κηκίδος < η'. σμύρνης < η'.  
 σανδαράχης < δ'. ἀρσενικοῦ < δ'. ἐλατηρίου < δ'. λιβά-  
 νου < γ'. χαλκάνθου < γ'. χάρτου ὥστε χρῶσαι. ὥς δὲ  
 Πρασίων. 4 ἀρσενικοῦ < β'. λεπίδος < β'. χαλκάνθου δρα-  
 χμὴν α'. σανδαράχης < β'. σμύρνης δραχμὴν α'. λιβάνου  
 < α'. κηκίδων δραχμὴν α'. χάρτου < δ'. λείοις καὶ μετὰ  
 ῥοδίου. Ἡρακλείδης δὲ ταύτην εἶχε τὴν γραφὴν. 4 κηκίδων  
 < στ'. ἀρσενικοῦ < δ'. σανδαράχης < δ'. λεπίδος < δ'.  
 λιβάνου < γ'. χαλκάνθου < γ'. σμύρνης μιναίας < β'. χάρ-  
 του < η'. ὥς δὲ Κλεόβουλος. 4 λεπίδος < β'. σανδαράχης  
 < β'. ἀρσενικοῦ < β'. σμύρνης δραχμὴν α'. λιβάνου δρα-  
 χμὴν α'. χαλκάνθου δραχμὴν α'. κηκίδος < α'. χάρτου ὥστε  
 χρῶσαι.

Κεφ. ιε'. [Πρὸς ἄνθρακας.] Ὁ ἄνθραξ ἔλκος ἐστίν,  
 ἐσχάραν ταχὺ ποιοῦν, μετὰ φλεγμονῆς ἰσχυρᾶς τοῦ πέριξ  
 μορίου παντός, ὥστε καὶ πυρετοὺς ἐπιφέρεισθαι σφοδροὺς

elaterii drach. unam, chartae usuae, quantum colorem effi-  
 cit. Nos autem sic. 4 Squamae drach. viij, gallae 3 viij,  
 myrrhae drach. viij, sandarachae drach. quatuor, arsenici  
 drach. iv, elaterii drach. quatuor, thuris drach. tres, atra-  
 menti futorii drach. tres, chartae quo colorem acquirat.  
*Ut Prasion.* 4 Arsenici drach. ij, squamae drach. ij, chal-  
 canthi drach. unam, sandarachae drach. ij, myrrhae 3 j,  
 thuris drach. j. gallae drach. j, chartae drach. quatuor, tri-  
 tis et cum rosaceo utilior. *Heraclides hanc descriptionem*  
*habebat.* 4 Gallae 3 vj, arsenici 3 iv, sandarachae 3 iv,  
 squamae 3 iv, thuris 3 iij, chalcanthi 3 iij, myrrhae mineae  
 3 ij, charta 3 viij. *Ut Cleobulus.* 4 Squamae drach. ij,  
 sandarachae drach. duas, arsenici drach. duas, myrrhae  
 drach. unam, thuris 3 j, atramenti futorii 3 j, gallae 3 j,  
 chartae, ut colorem accipiat.

Cap. XV. [Ad carbunculos.] Carbunculus ulcus est  
 crustam cito cum inflammatione totius partis circumdatae  
 valida faciens, ut et febres vehementes et extrema peri-



Ed. Chart. XIII. [800.]

Ed. Bas. II. (391.)

καὶ κινδύνους ἐσχάτους, ὥστε χρὴ κατ' αὐτῆς μὲν τῆς ἐσχά-  
ρας ἰσχυρὸν τιθέναι φάρμακον, καὶ τούτων γε ὅποια πρὸς  
νομὰς ἀρμόζειν εἴρηται, τὰ δὲ περίξ καταπλάσσειν κατα-  
πλάσμασιν ὁμαλήν ἔχουσι δύναμιν, ὥς ἀποκρούεσθαι τε καὶ  
μετρίως ἐμψύχειν καὶ διαφορεῖν. ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν κατα-  
πλάσμάτων ἐν τῇ περὶ τούτων πραγματείᾳ λέλεκται· νυνὶ  
δὲ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων μνημονεύσομεν. πρὸς  
ἄνθρακας τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου. ἢ τοῦ Μασσαλιώτου. ταύ-  
την ἐξέθηκε τῇ πόλει πρὸς τὴν δύναμιν, διὰ τὸ τοὺς ἄν-  
θρακας ἐπιπολάζειν καὶ πολλοὺς ἀφαιρεῖσθαι. 4 χρυσοκόλ-  
λης ◁ δ'. νίτρου ὀπτῆς ◁ δ'. λίθου Ἀσίου ◁ δ'. ἀρσε-  
νικοῦ ◁ δ'. σανδαράχης ◁ δ'. μίσους ὀπτοῦ ◁ δ'. χαλκί-  
τεως ◁ δ'. στυπτηρίας σχιστῆς ◁ δ'. διφρυγῶς ◁ δ'. τρί-  
ψαντες καθ' ἐν καὶ ὁμοῦ ἀποτιθέμεθα εἰς ἄγγεῖον χαλ-  
κοῦν Κύπριον. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως ἐπιτίθεμεν προσθλίβον-  
τες τῷ πλάτει τῆς μήλης, ἕως μελανθῇ ὁ ἄνθραξ, εἴτ' ἐπιτί-  
θεμεν ἐπάνω τὴν ὑπογεγραμμένην γλῶρᾱν. ἔστι δὲ αὕτη. 4  
λιβάνον ◁ α'. ἰοῦ ξυστοῦ δραχμὴν α'. λεπίδος χαλκοῦ δρα-

cula inferat. Quare ipsi crustae valens medicamentum im-  
ponere oportet et ex iis, quae ad nomas conducere dictum  
est, circumpositas autem partes cataplasmatibus fovere, quae  
aequalem vim habeant, ut repellant et mediocriter refrige-  
rent et discutiant. Verum de cataplasmatibus in proprio li-  
bro dictum est. Nunc ab Asclepiade scripta percensebimus.  
*Ad carbunculos medicamenta ab Asclepiade prodita. Me-  
dicamentum Massaliotae.* Hoc propter vires civitati dedit,  
quod carbunculi abundarent ac multos perderent. 4 chry-  
socolae drach. quatuor, nitri tosti drach. quatuor, lapidis  
Asii drach. quatuor, arsenici drach. quatuor, sandarachae  
drach. quatuor, misyos tosti drach. iv, chalcitidis drach. iv,  
aluminis fissilis drach. quatuor, diphrygis drach. quatuor,  
trita omnia sigillatim simulque in vas aereum Cyprium re-  
ponimus. Dum usus poscit, imponimus, apprimentes specilli  
latitudine, donec carbunculus nigrescat. Deinde supraponi-  
mus infra scriptum viride, quod ita habet. 4 Thuris drach.  
unam, aeruginis raseae drach. unam, squamae aeris drach.



Ed. Chart. XIII. [800 801]

Ed. Bas. II. (391.)

χυὴν μίαν, στυπτηρίας σχιστῆς ὀβολοὺς τέσσαρας, ἄλως ἀμ-  
μωνιακοῦ ὀβολοὺς τέσσαρας, κηροῦ δραχμὰς ζ'. ὀβολοὺς τρεῖς,  
ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς δραχμὰς ιε'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύ-  
λην α'. τὰ ξηρὰ τρίβε ἐν ἡλίῳ μετὰ ὄξους. τὰ δὲ τηκτὰ  
τῆκε καὶ κατέρα καὶ ἀνακόψας ἀνελόμενος χρῶ. παρὰ Δη-  
μοσθένει τῷ Μασσαλιώτῃ τῷ τε φάρμακον συντιθέντι  
ἐλαίου ἔχει κοτύλας δύο.

[Ἀπίωνος πρὸς ἄνθρακας.] 4 Νίτρου ἐρυθροῦ, ἄρ-  
σενικοῦ, σανδαράχης, χαλκίτεως, χαλκάνθου, διφρυγῶν, ἐκά-  
στου τὸ ἴσον, ὅξει λειοτριβῶν καὶ ξηράνας καὶ πάλιν τρί-  
ψας χρῶ. Ἀπολλωνίου ὀργανικοῦ. 4 χρυσοκόλλης δραχμὴν  
μίαν, στυπτηρίας σχιστῆς δραχμὴν α'. καὶ στρογγύλης δρα-  
χμὴν μίαν, σανδαράχης δραχμὴν μίαν, ὄχρας δραχμὴν α'. μί-  
στος ὠμοῦ δραχμὴν α'. χαλκάνθου δραχμὴν α'. λείοις χρῶ.  
[801] ἡ ἀνθίζουσα Μάγνου πρὸς σηπεδόνας, νομάς, ἄνθρα-  
κας, πτερύγια, ὧτα πυορροοῦντα, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐν τῷ  
στόματι νομάς. 4 στυπτηρίας σχιστῆς <η'. χαλκίτεως <στ'.  
σανδαράχης <γ'. σιδίων ῥοᾶς ξηρῶν <β'. χαλκάνθου <α'.

unam, aluminis fissilis obolos quatuor, salis ammoniaci obo-  
los iv, cerae drach. septem, obolos tres, resinae pityinae  
aridae drach. quindecim, olei veteris heminam unam, arida  
in sole cum aceto teruntur, quae liquefieri possunt, liquan-  
tur et immittuntur, ubi rursus contuderis assumens utitor.  
Apud Demosthenem Massaliotam, qui medicamentum compo-  
suit, olei habet duas heminas.

[Apionis ad carbunculos.] 4 Nitri rubri, arsenici,  
sandarachae, chalcitidis, atramenti futorii, diphrygis, singu-  
lorum parem mensuram, aceto laevigantur et exiccatis  
rursusque tritis utitor. Apollonii organici. 4 Chrysocol-  
lae drach. unam, aluminis fissilis drach. unam et rotundi  
drach. unam, sandarachae drach. unam, ochrae drach. unam,  
misyos crudi drach. unam, atramenti futorii 3 j, tritis uti-  
tor. Florida Magni ad putredines, nomas, carbunculos,  
pterygia, aures suppurantes. Valet etiam ad oris nomas.  
4 Aluminis fissilis drach. viij, chalcitidis drach. sex, san-  
darachae 3 iij, mali punici corticis siccae drach. ij, atra-



Ed. Chart. XIII. [801.]

Ed. Bas. II. (391, 392.)

μίσυος < β'. νίτρον < β'. ὀμφακίνου ξηροῦ < β'. χρῶ ξηρῶ  
καὶ μετὰ μέλιτος. (392) ἄλλο Διοδώρου. 4 κηκίδος ὀμφα-  
κίνης < δ'. μίσυος < β'. χαλκίτεως < β'. ἄρσενικοῦ < β'.  
σανδαράχης < β'. στυπτηρίας σχιστῆς, χαλκάνθου, λίθου  
Ἀσίου, διφρυγῶς, νίτρον ἐρυθροῦ ἀνὰ < α'. λείοις κατὰ-  
πασσε παραπτόμενος πυρῆνι μήλῃ. Ἰσχαιμος Ἀσκληπιάδου.  
Λευκίου καθηγητοῦ φάρμακον ἐπιτετευγμένον. 4 χαλκίτεως  
< ιστ'. μάννης < β'. τερμινθίνης ὅξει πεφυρμένης, ξηροῖς  
κατάπασσε τοὺς αἰμορροῦντας τόπους. ἐν ἄλλαις δύο εὐ-  
ρήκαμεν γραφαῖς μᾶλλον. 4 χαλκίτεως < ἡ'. μάννης < ιστ'.  
τερμινθίνης πεφυρμένης < ιστ'. ὡς δὲ Διοσκορίδης ὁ Ταρ-  
σεὺς ἔδωκεν Ἀρείῳ τῷ Ἀσκληπιαδεῖῳ θαυμαστῶς κατέχον  
τὰς αἰμορροῦσας. 4 χαλκίτεως < ἡ'. μάννης < ιστ'. ῥητί-  
νης ξηρᾶς < ἡ'. γύψου < ἡ'. τὰ μὲν ἄλλα κόπτεται καὶ  
σῆθεται καὶ μίγνυται καὶ ἀποτίθεται εἰς χαλκῆν πυξίδα. ἐπὶ  
δὲ τῆς χρήσεως ἴσον τοῦ φαρμάκου τῇ γύψῳ μίγνυται. ἐκ  
τῶν Ἡρακλείδου πρὸς αἰμορροΐδας. τούτῳ ἐχρήσατο πρὸς

menti futorii 3 j, misyos 3 ij, nitri drach. ij, omphacini sicci  
drach. ij. Sicco et cum melle utitor. *Aliud Diodori.* 4  
Gallae omphacinae drach. iv, misyos drach. ij, chalcitidis  
3 ij, auripigmenti 3 ij, sandarachae drach ij, aluminis fissi-  
lis, atramenti futorii, lapidis Asii, diphrygis, nitri rubri,  
singulorum drach. j, tritis inspergito, comprimens scalpelli  
summo. *Sanguinem sistens Asclepiadis, Lucii praecepto-  
ris medicamentum confectum.* 4 Chalcitidis drach. xvj,  
mannae drach. xij, terebinthinae aceto subactae. Siccis con-  
sperge locos, unde sanguis profluit. *In aliis duabus scri-  
pturis magis invenimus, chalcitidis drach. octo, mannae*  
*3 xvj, terebinthinae frictae drach. xvj. Dioscorides Tarseus*  
*tradidit Areo Asclepiadeo medicamentum mirifice sangui-  
nis profluvia comprimens.* 4 Chalcitidis drach. viij, man-  
nae drach. sedecim, resinae siccae 3 octo, gypsi 3 octo. Alia  
contunduntur, cribrantur, miscentur, in aerea pyxide re-  
ponuntur. Ubi usus postulat, pares portiones medicamenti  
cum gypso miscentur. *Ex libris Heraclidis, medicamentum*



Ed. Chart. XIII. [801.]

Ed. Bas. II. (392.)

τὰς τῶν μυκτῆρων αἰμορροαγίας, ἔριον καταβάπτων καὶ συ-  
στρέφων ὥσπερ ἐλλύχνιον. 4 σιδίων ὀξείας ῥοιᾶς οὐγγίας  
γ'. στυπτηρίας Αἰγυπτίας οὐγγίας δ'. χαλκίτεως γο α'. λεί-  
οις χρῶ. ἐπὶ δὲ τῶν μυκτῆρων ἔριον πληρώσας τοῦ φαρμά-  
κου ἐντίθει. ὁ λεγόμενος Ἱερρακλῆς πρὸς αἰμορροαγίας. τούτῳ  
ἀντὶ καυτηρίου ἐχρήσατο, ἔστι δὲ ἐσχάρωτικόν. ποιεῖ καὶ  
πρὸς πτερύγια, καταστέλλει πᾶσαν ἐξοχὴν, ὅστις ἀνάγει, ἀφί-  
στησι λεπίδας. 4 σώρεως < δ'. χαλκάνθου < δ'. χαλκίτεως  
κεκαυμένης < δ'. ῥοὸς βυρσοδεψικοῦ < δ'. λείοις χρῶ. ἴσχα-  
μον ἐπιτετευγμένον. 4 μίσυος ξενικοῦ < στ'. χαλκάνθου < στ'.  
πίτυος φλοιοῦ < δ'. χαλκίτεως < δ'. μάννης < δ'. ἄλλοι κ'.  
γυψοῦ < δ'. λείοις χρῶ. ἄλλο. 4 λιβάνου γο α'. μίσυος ξενι-  
κοῦ < δ'. κηκίδων ὀμφακίνων < δ'. χαλκίτεως < δ'. φελλῶν  
κεκαυμένων < η'. ῥοῦς βυρσοδεψικῆς < δ'. λείοις χρῶ.

*ad haemorrhoidas. Hoc usus est ad sanguinis ex naribus  
profluvia, lanam intingens et convolvens tanquam ellych-  
nium. 4 Acidi mali punici corticis 3 iiij, aluminis Aegyptii  
3 iv, chalcitidis 3 j, tritis utitor, naribus vero lanam me-  
dicamento repletam imponito. Hercules cognomento, ad  
sanguinis eruptiones hoc loco cauterii usus est. Crustam  
autem inducit. Facit etiam ad pterygia, reprimit omnem  
excrecentiam, ossa reducit, removet squamas. 4 Soreos  
3 iv, atramenti futorii 3 iv, chalcitidis ustae drach. quatuor,  
rhu coriarii drach. iv, tritis utitor. Sanguinem sistens com-  
positum. 4 Misyo peregrini drach. vj, atramenti futorii  
drach. vj, piceae corticis 3 iv, chalcitidis drach. iv, mannae  
drach. iv, alii xx, gypsi drach. iv, tritis utitor. Aliud. 4  
Thuris unciam j, misyo peregrini drach. iv, gallae ompha-  
cinae 3 iv, chalcitidis drach. iv, suberis usti 3 viij, rhu  
coriariae drach. iv, tritis utitor.*



---

# ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Ζ.

---

Ed. Chart. XIII. [302.]

Ed. Bas. II. (392.)

Κεφ. α'. Τὰς πολυχρήστους ὀνομαζομένας ἐμπλάστρους, ἐπειδὴ πολλαῖς διαθέσεσιν ἀρμόττουσι, διελόμενος, ἐν μὲν τῷ πρὸ τούτου γράμματι τὰς δυναμένας ἅμα τοῖς ἄλλοις οἷς ἐπαγγέλλονται καὶ τὰ δυσθεράπευτα τῶν ἐλκῶν ἰᾶσθαι, συνήθροισα. νυνὶ δ' ἐφ' ἕτερον γένος τῶν πολυχρήστων ἐμπλάστρων μεταβήσομαι πρὸς ἄλλα τε πολλὰ ποιούσης ἐκάστης καὶ μέντοι καὶ πρὸς τὰ σηπόμενα τῶν μορίων,

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDICAMENTORVM PER GENERA LIBER VI.

---

Cap. I. Superiore commentario emplastra dicta polychresta, quod multis convenient affectibus, distinguentes ea collegimus, quae praeterquam aliis, etiam ulceribus aegre ad sanitatem pervenientibus mederi pollicentur. In praesentia vero ad aliud emplastrorum genus multiplici usui accommodatum digrediar, quae singula tum ad alia multa faciunt tum ad partes putrescentes aliter affectas quam



Ed. Chart. XIII. [802.803.]

Ed. Bas. II. (392.)

ἑτέρας ὄντα διαθέσεως, ταῦτα τῶν ἰδίως δυσθεραπεύτων ὀνομαζομένων ἐλκῶν. ἐπὶ μὲν γὰρ τούτων ἡ σπηεδὼν ἐπινέμεται καὶ διὰ τοῦτο καλοῦσι τὰς διαθέσεις ταύτας οἱ πολλοὶ τῶν ἱατρῶν νομάς, ἐπ' ἐκείνων δὲ περιγέγραπται καθ' ἕν χωρίον ἄνευ σπηεδόνοσ, ὥστε καὶ τὰς φαγεδαίνας ὀνομαζομένας ἀνεσθίειν μὲν τὰ συνεχῇ, χωρὶς μέντοι τοῦ σῆπαιν αὐτὰ καὶ πυρετοὺς ἐπιφέρειν, ὅπερ εἴωθεν ἀκολουθεῖν τοῖς μετὰ σπηεδόνοσ νομώδεσι. κεφάλαιον δὲ τῆς ἰάσεως ἦν, ἐπὶ μὲν τοῦ προειρημένου γένους τῶν δυσθεραπεύτων ἐλκῶν, ἃ καὶ χειρῶνεια καλοῦσιν, εὐρεῖν φάρμακα, καθόσον οἷόν τε μὴ δάκνοντα μὲν, ἰσχυρῶς δὲ ξηραίνοντα. ταυτὶ δὲ τὰ νῦν γραφησόμενα δακνώδη πάντ' ἐστίν, εἴ τις αὐτοῖς ἀκράτοις ἄνευ τοῦ μιχθῆναι κηρωτῇ χρῶτο. μινύμενα δὲ κηρωτῇ καθῆραι μὲν ἔλκος ῥυπαρὸν καὶ σαρκῶσαι δύναται καὶ τινα καὶ διαφορῆσαι σκληρότητα καὶ τάσιν, οὐ μὲν τὰ [803] δυσθεράπευτά γε ἰᾶσθαι. δηλοῖ δ' αὐτῶν τὴν δύναμιν τὰ πάθη πρὸς ἃ πεπίστευται παραλαμβάνεσθαι καλῶς· ὃ καὶ κατὰ τὸν ἔμπροσθεν εἴρηται λόγον καὶ νῦν ἐρῶ, μεμνησθαι

ulcera, quae proprie curatu difficilia nuncupantur. Etenim has putrilago depascitur, eoque turba medicorum hos affectus nomas, id est *depassiones*, appellat, illa vero uno loco sine putrilagine circumscripta sunt, ut et phagedaenae dictae vicina quidem depascunt, non tamen ea putrefaciunt febresque inferunt, quod iis, quae depassionem cum putrilagine sustinent, accidere consuevit. Summa curationis erat in praedicto ulcerum aegre curabilium genere, chironia quoque vocant, medicamenta invenire, quatenus licet mordacitatis expertia, valide autem exiccantia. Ad haec quae nunc scribentur, omnia mordacia sunt, si quis ipsis solis non cerato temperatis utatur. Quae autem cerato miscentur, purgare quidem ulcus sordidum et carne replere possunt, atque etiam duritiem quandam et tensionem discutere, non autem difficilia curatu sanare. Indicant ipsorum facultatem affectus quibus bene adhiberi credita sunt. Quod jam superius admonui et nunc dicturus sum, meminisse videlicet



Ed. Chart. XIII. [803.]

Ed. Bas. II. (392.)

χρὴ τῶν γεγραμμένων ἐν τῇ περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων  
πραγματείᾳ, κατὰ μὲν τὰ πρῶτα βιβλία τὴν μέθοδον εἰπόν-  
τος μου, καθ' ἣν εὐρίσκονται τῶν φαρμάκων αἱ δυνάμεις,  
μετὰ τοῦ καὶ γυμνάσασθαι κατ' αὐτὴν ἐπὶ παραδειγμάτων  
πλειόνων, ἐν δὲ τοῖς ἐξῆς ἐκάστου κατ' ὄνομα μνημονεύ-  
σαντος. ὁ γὰρ ἐκείνων μεμνημένος εὐκόλως παρακολουθήσει  
τῷ λογισμῷ τῶν συνθέντων ταυτὶ τὰ φάρμακα τὰ νῦν ἡμῖν  
προκείμενα καὶ δηλονότι καὶ αὐτὸς ἕτερα συνθήσει, καθ'  
ὃν ἂν χρόνον ἀπορῇ τῶν ἤδη προπεπειραμένων. πολλὰ γὰρ  
τοιαῦτα συμβαίνει πολλοῖς ἐν ἀποδημίαις, ταῖς τε ἄλλαις  
καὶ μάλιστα ταῖς κατὰ πλοῦν, ὅπου γε καὶ κατὰ χώραν με-  
νόντων ἀπώλετό τινων ἢ παρασκευῇ τῶν φαρμάκων, ἐξ ὧν  
ἐθεράπευον τοὺς δεομένους, ὥσθ' ὑπὸ λύπης αὐτοὺς συν-  
τακέντας ἀποθανεῖν. ἄριστον μὲν οὖν ἤδη τοῖς πεῖραν δε-  
δωκόσι φαρμάκοις χρῆσθαι κατὰ τὴν εἰρημένην μέθοδον. εἰ  
δ', ὡς ἔφην, ἀπορήσαιμὲν ποτε τούτων, ἔξιν ἔχειν αὐτοὺς  
τοιαύτην, ὡς δύνασθαι συντιθέναι παραπλήσια τοῖς ἤδη δε-  
δωκόσιν ἱκανὴν πεῖραν, ὥσπερ πολλάκις καὶ μετὰ ὁρᾶτε πράτ-

oportet illorum, quae in opere de simplicibus medicamen-  
tis prodita sunt. In cujus primis quinque libris methodum  
seu rationem exposui, qua medicamentorum facultates in-  
veniantur, simul quoque in pluribus exemplis ejus exerci-  
tatione proposita, in sequentibus vero singulorum nomina-  
tim mentionem feci. Nam illorum memor ex facili ratio-  
nem eorum, qui haec medicamenta a nobis modo propo-  
sita composuerunt, assequeris, et videlicet ipse quoque alia  
conficies, quocumque tempore prius expertorum inopia la-  
boraveris, multa siquidem hujusmodi non paucis contingunt  
in itinere, cum alio tum maxime navali. Quandoquidem  
etiam in patria quidam manentes, medicamentorum appa-  
ratum, unde aegros curabant, amiserunt, ut prae tristitia  
ipsi tabefacti perierint. Optimum igitur medicamenta jam  
explorata secundum dictam methodum usurpare, sin autem,  
ut dixi, nonnunquam haec desideremus, habitum talem nos  
habere, quo similia jam abunde expertis possimus compo-  
nere, quemadmodum et me saepe agentem in itinere et alibi



Ed. Chart. XIII. [803.]

Ed. Bas. II. (572.)

τοῦτα κατὰ γε τὰς ἀποδημίας καὶ ἄλλως. ἔτι γοῦν τῶν αὐτοσχεδιασθέντων ἐν τοιαύταις περιστάσει βιασθεθέντα τῇ πείρᾳ τῶν ἐνδοξοτάτων οὐδὲν ἐφάρη χεῖρω. τὴν μὲν γὰρ πρώτην αὐτῶν σύνθεσιν ἐκ στοχασμοῦ τεχνικοῦ ποιούμεθα, μετὰ ταῦτα δὲ ἀπὸ τῆς πείρας, ἐρίων μὲν φανέντων δοκιμωτάτων, ἐρίων δ' ἀπολειπομένων τοῦ σκοποῦ, δευτέρα πάλιν ἐπανόρθωσις γίνεται. καὶ τρίτη δ' ἐρίοτε πρὸς τὸ τέλειον ἄγουσα τῆς ἐπαγγελίας αὐτά. χωρὶς δὲ τῆς εἰρημένης μεθόδου κατὰ τε τὰ πρόσθεν ὑπομνήματα καὶ κατὰ τῆς θεραπευτικῆς πραγματείας, χρήσασθαι τε τοῖς ἐμπροσθεν εἰρημένοις ὀρθῶς ἀδύνατον, αὐτὸν τε συνθεῖται παραπλήσιως ἐκείνοις ἔτι γε ἀδυνατώτερον. ἤδη τοίνυν ἄρξομαι τῶν τοιούτων ἐμπλάστρων. τὴν διὰ βοτανῶν γεγράφασιν ἅπαντες σχεδὸν οἱ τὰς ἐνδόξους ἐμπλάστρους ἀθροίσαντες ἐν γραφαῖς βιβλίου μιᾶς ἢ πλειόνων, οὐ πολὺ διαφερόμενοι τῇ συμμετρίᾳ τῶν μιννυμένων φαρμάκων ἀπλῶν. ἄρξομαι δὲ καὶ ταῦτα τῶν τῷ Κρίτῳ γεγραμμένων, πρῶτον μνημονεύων ὡς Κρίτων ἔγραψεν ἐμπλάστρους ἐν τῷ δ'. περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων αὐτῇ λέξει.

vidistis. Nonnulla igitur, quae proprio Marte in huiusmodi temporum occasionibus condidi, postquam experientia probassem, nihil pejora vel celebratissimis apparuerunt. Nam primam ipsorum compositionem ex conjectura artificiali molimur, postea vero quum nonnulla per experimentum probatissima visa fuerint, nonnulla a scopo abint, secunda rursus correctio sit et tertia nonnunquam qua ad perfectionem ejus, quod praestare volumus, ipsa redigimus. At sine methodo et in prioribus et in therapeutices libris exposita, uti praedictis recte nemo potest, tantum abest ut similia ipsis conficiat. Jam igitur huiusmodi emplastra exordiar. Implastrum dia botanon appellatum prope omnes, qui insignia emplastra in uno libro vel pluribus collegerunt, tradidere, non multum in mixturae simplicium medicamentorum symmetria discrepantes. Incipiam ergo et hic a Critone, emplastra illa commemorans, quae in quarto de simplicibus medicamentis ita ad verbum literis mandavit.



Ed. Chart. XIII. [803. 804.]

Ed. Bas. II. (393.)

Κεφ. β'. (393) [Ἡ διὰ βοτανῶν Κρίτωνος.] Ἡ διὰ βοτανῶν, ἥ χρῶμαι, ποιεῖ πρὸς καρκινώματα, σηπεδόνας· χοιράδας εἰς διαπύησιν ἄγουσα καὶ ἐξιποῦσα λέπρας ἀφίστησι καὶ δοθιῆνας διαλύει, ποδαγρικοῖς ἀρμόζει, πῶρους διαλύει, ἥ αὐτὴ κεφαλικὴ ἄνευ ἀνατρήσεως λεπίδας ἀφίστησιν, ἀνάγει ὅστᾳ, ἐπιξύνει δὲ τὰ ὅστᾳ ἐπὶ ποσὸν, ἥ αὐτὴ πρὸς τὰ νεότερωτα πρὸς νομᾶς ἔμμοτος ἀνακαθαίρει, πληροῖ σὺν ῥοδίνῃ κηρωτῇ ἐνὸς μέρους πρὸς δύο κηρωτῆς μέρη, ἐνίοτε δὲ γ' ἢ δ'. μίγνυμένον. σὺν δὲ μυρσίῃ κηρωτῇ δυσὶ μέρεσιν ἢ τρισὶν ἐπουλοῖ. 4 βοτανῶν ἐξ ἀνύδρων τόπων παραθαλασσίων, ἀναγαλλίδος τῆς τὸ κυανοῦν ἄνθος ἐχούσης < νστ'. μήκωνος κερατίτιδος < νστ'. πρασίου < νστ'. ὑοσκυάμου φύλλων ἀπαλῶν < νστ'. ταύτας εἰς ὄλμον βαλὼν, κόπτε ἕως θλασθῇ καὶ διαλυθῇ, μόνον μὴ τὸν [804] χυλὸν αὐτῶν θαπανήσης, ἔπειτα βαλὼν εἰς θυεῖαν τριῖβε. ἐν ἄλλῃ δὲ θυεῖα ἔχε λεπίδος ἐρυθροῦ χαλκοῦ < κέ. μάννης < ἡ. ῥητίνης πιτυῖνης ξηρᾶς < ιστ'. ἀλόης < ιστ'. σχιστῆς < δ'.

Cap. II. [Emplastrum ex herbis Critonis.] Emplastrum ex herbis quo utor. Facit ad carcinomata, putredines, strumas ad suppurationem perducit et exprimit, lepras amovet, furunculos solvit, podagricis prodest, callosas durities emollit. Idem cephalicum sine foratione squamas tollit, ossa educit, aliquatenus tamen ossa abrasit. Idem ad nervorum vulnera et ad nomas linamento exceptum valet, repurgat, implet cum rosaceo cerato, una ipsius parte ad duas cerati, interdum tres vel quatuor adjecta. Cum myrteo cerato duabus partibus vel tribus cicatricem ducit. 4 Herbarum ex siccis locis maritimis, anagallidis, quae caeruleum florem habet 3 lvj, papaveris ceratidis drach. lvj, marrubii drach. lvj, alterci foliorum tenerorum drach. lvj. Haec in pilam seu mortarium coniecta teruntur, quousque contusa sint ac dissoluta, duntaxat ne eorum succus absumatur, postea injecta in mortarium terantur. In alio autem mortario habentur squamae aeris rubri 3 xxvj, mannae drach. octo, resinae pityinae siccae 3 xvj, aloës drach. xvj, fissilis aluminis 3 iv, rotundi 3 iv.



Ed. Chart. XIII. [804.]

Ed. Bas. II. (393.)

στρογγύλης ◁ δ'. ταῦτα λείπει ἐν ἡλίῳ ὥστε γλοιοῦ πά-  
 χος ἔχειν σὺν ὄξει, ἔπειτα μίξας τὰς βοτάνας τριῖβε μέχρις  
 ὅταν καλῶς ἐνωθῇ, εἴτα κηρωτὴν ποιήσον ἐκ Χίου κηροῦ  
 ◁ ρ'. οἱ δὲ μνᾶν α'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ζέσας  
 μίσγε. Ἦρας οὕτως. τινὲς δὲ τὰς δύο ἀναγαλλίδας βάλλουσι,  
 τινὲς δὲ καὶ χρυσοκόλλης καὶ γῆς Ἐρετριάδος καὶ ἁλὸς ἁμ-  
 μονιακοῦ καὶ ἄρσενικοῦ, σχιστοῦ ἅνα ◁ δ'. ἃ δὲ περὶ τῆς  
 ἐμπλάστρου ταύτης Ἀσκληπιάδης γέγραφε καὶ ἐν τῷ πρὸ  
 τούτου βιβλίῳ δεδήλωται, παραπλήσιά πως ὄντα τούτοις,  
 διὸ καὶ περιττὸν ἔδοξέ μοι γράφειν αὐθις αὐτὰ, μέλλοντί  
 γε τὸν κοινὸν λόγον ὑπὲρ αὐτῶν διέρχεσθαι νῦν. ὁ γάρ τοι  
 πρῶτος συνθεὶς τὸ φάρμακον τοῦτο, βοτάναις ἐχρήσατο δρι-  
 μείαις εἰς τὸ διαφορῆσαι σφοδρῶς τοὺς ἐν τοῖς πεπονηθόσι  
 μέρεσι μοχθηροὺς χυμοὺς, διὰ τοῦτο γοῦν καὶ ἐξ ἀνύδρων  
 καὶ παραθαλασσίων τόπων εἶναι κελεύει, ἐναντίας δ' αὐταῖς  
 ἄλλας ψυχρὰς δυνάμεως, ἐνεκα τοῦ παρηγορῆσαι τὸ σφοδρὸν  
 τῶν δριμέων, οἷαί περ εἰσιν ὅ τε ὑοσκύαμος καὶ ἡ μήκων.  
 ἔχουσι γάρ τι καὶ πραῦντικὸν ὀδυνῶν, ναρκώδη ψύξιν ἐντι-

Haec in sole laevigantur, ut sordium crassitudinem cum aceto habeant. Deinde herbae mixtae, donec probe coëant, teruntur. Postea ceratum facito ex Chiaе cerae 3 c, secundum alios mina j, olei veteris heminis duabus, radito et misceto. Heras ita. Quidam vero duas anagallidas immittunt, aliqui et chrysocolae et terrae Eretriadis et salis ammoniaci et auripigmenti et scissilis, singulorum drach. quatuor. Porro quae Asclepiades de hoc emplastro praeceperit tum quia in praecedenti libro indicata, tum quia his fere similia sunt, supervacuum mihi videtur denuo de ipsis scribere, communem omnibus sermonem nunc aggressuro. Primum sane qui medicamentum hoc composuit, herbis acribus usus est, ut humores pravae afflictis partibus infixos vehementer discuteret. Atque adeo ex siccis et maritimis locis esse jubet. Contrarias autem ipsis alias frigidae facultatis usurpavit ad acrium vehementiam leniendam mitigandamque, quales sunt altercum et papaver, habent enim quippiam etiam doloris mitigatorium, puta stupidam refrigerationem propinquis par-



Ed. Chart. XIII. [804.]

Ed. Bas. II. (393.)

θεῖσαι τοῖς πλησιάζουσι. νάρκη δὲ μετρίῃ ὀδύνης λυτικὴ, φη-  
σὶν Ἱπποκράτης. προσέθηκε δὲ καὶ τῶν μεταλλικῶν τὴν τε  
λεπίδα τοῦ χαλκοῦ καὶ τὴν σχιστὴν στυπτηρίαν, ὑπὲρ ὧν  
ἐμπροσθεν εἶπον, ὅπερ ἐκάτερον τῶν φαρμάκων ἀρμόττει  
κακοήθεσιν ἔλκεσιν. ἄλότην δ' ἐκ τῶν στυφόντων καὶ ξηραι-  
νόντων ἀδήκτως φαρμάκων ἔμιξε καὶ τὴν μάνναν τῶν πεσ-  
σόντων τε καὶ παρηγορούντων καὶ διαπυῖσκόντων. τὴν δὲ  
πιτυῖνην ὡς ὕλην εἰς ἐμπλάστρου γένεσιν, ὥσπερ γε καὶ τὸν  
κηρὸν καὶ τὸ ἔλαιον, ἅμα δὲ καὶ τούτῳ συμβαίνει πραϋνε-  
σθαι δι' αὐτῶν τὸ σφοδρὸν τῶν δριμέων φαρμάκων. ἢ γε  
μὴν πιτυῖνη ῥητίνη καὶ τὸ ξηραίνειν ἔχει καὶ ὅσῳ περ ἂν  
ξηροτέρα τοσούτῳ μᾶλλον οἶαν περ ἄξιοι βάλλειν. ἐνίους  
δὲ φησι μεμιχέναι τῷ φαρμάκῳ καὶ χρυσοκόλλης καὶ γῆς  
Ἐρετριάδος, ἀμφοτέρων τὰ δυσθεράπευτα τῶν ἐλκῶν ἰωμέ-  
νων. ἔμπαιν δὲ τούτοις ἄλλες ἀμμωνιακοὶ καὶ τὸ καλούμε-  
νον ἄρσενικὸν ἐρεθίζειν ἔλκη πέφυκεν ὑπὸ δριμύτητος, ἀλλὰ  
καὶ τοῖς σηπεδονώδεσιν ἀρμόττει. καὶ διὰ τοῦτο πρὸς μὲν  
τὰ χειρῶνεια τῶν ἐλκῶν οὐ πάνυ τι χρήσιμόν ἐστι τὸ προ-

tibus inferentes. *Stupor enim mediocris dolorem solvit,*  
ait Hippocrates. Apposuit autem ex metallis quoque aeris  
squamam et alumen scissile, quibus prius diximus, quod sane  
utrumque medicamentum ulceribus malignis convenit. Aloën  
vero miscuit ex iis, quae astringunt et line morfu exiccant,  
medicamentis, item mannā ex iis, quae concoquunt, le-  
niunt et ad suppurationem perducunt, pityinam ceu mate-  
riam emplastro conficiendo idoneam, sicut et ceram et oleum.  
At simul cum hoc acrium medicamentorum vehementiam  
ipsa mitigant, pityina tamen etiam siccare potest et quo  
siccior, hoc magis, qualem injicere praecipit. Nonnullos ait  
miscuisse medicamento chrysocolam et terram Eretriadem,  
ambo curatu difficilium ulcerum remedia. E contrario sal  
ammoniacus et quod auripigmentum vocatur, propter acri-  
moniam ulcera natura apta sunt irritare, atqui etiam putri-  
dis conveniunt. Proinde non admodum utile est propositum  
nobis in sermone medicamentum ad ulcera chironia. In  
quibus vero putredo aliqua subest, hanc comprimere ido-



Ed. Chart. XIII. [804. 805.]

Ed. Bas. II. (393.)

κείμενον ἐν τῷ λόγῳ φάρμακον. ἐφ' ὧν δὲ σηπεδῶν τις ὑπάρχει, παῦσαι ταύτην ἐπιτήδειόν ἐστι, διαφοροῦν τοὺς ἐργαζομένους αὐτὴν ἰσχυῶρας. ἢ δ' αὐτὴ δύναμις τοῦ φαρμάκου καὶ τὰς χοιράδας ἰᾶται. ἐπεὶ δὲ ῥυπτικά τινα τῶν ἐμβολημένων ἐστὶν ἐν αὐτῷ, διὰ τοῦτο καὶ λέπρας καθαίρει. σκοπὸς μὲν γὰρ ἐπὶ τοῦ παθήματος τούτου τὸ οἶον ἀπολεπίσαι τὸ κατεσκληροσμένον τοῦ δέρματος. ἐργάζεται δὲ τοῦτο τὰ ὑπερξηραίνοντα μετὰ τοῦ ῥύπτειν. εἰ μὲν γὰρ εἰς τὸ κατὰ φύσιν ἐπανελθεῖν ἡδύνατο τοῦ δέρματος ἢ διάθεσις, οὐκ ἂν τις τὸ κατεξηρασμένον ὑπερεξηραίνεν. ἐπεὶ δὲ οὐχ οἶον τέ ἐστι τὸ ἤδη λεπρῶδες ἰαθῆναι, δεύτερος ἂν εἴη σκοπὸς, ὅσπερ ἐπὶ πάντων τῶν ἀνιάτων ἐστὶ κοινὸς, ἐκκόψαι τοῦ σώματος τὸ ἀνιάτον. ἐκκόπεται δὲ ποτὲ μὲν σιδήρῳ, ποτὲ δὲ πυρὶ, ποτὲ δὲ φαρμάκῳ ἥτοι καυστικοῖς ἢ διαφορητικοῖς τε ἅμα καὶ ῥυπτικοῖς, ὁποῖόν ἐστι τὸ προκείμενον νῦν. ὥσπερ οὖν οὗτος ὁ λόγος κοινός ἐστιν ἐπὶ πάσης λέπρας, οὕτως καὶ ὁ περὶ τῆς σαρκώσεως. ἐπεὶ γὰρ, ὥς ἐν τῷ τρίτῳ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου δέδεικται, τὰ σαρκωτικά καλούμενα φάρμακα δυνάμεώς ἐστιν [805] ἀδήκτου

neum est, saniem, quae illam facit, discutiens. Eadem medicamenti facultas et strumis medetur. Verum quia deterforia quaedam continet, ideo quoque lepras purgat, etenim consilium in hoc affectu est, cutis induratum summam partem veluti deglubere, id quod ea efficiunt, quae praeterquam quod supra modum siccant etiam detergent. Nam si cutis vitium in naturalem habitum redire possit, nemo exiccatum supra modum siccaret, quoniam vero quod leprosum jam est, curationem nullam habet, proximum fuerit, qui in omnibus insanabilibus scopus communis est, incurabilem partem ex corpore excindere. Excinduntur autem nonnunquam ferro, interdum igne, nonnunquam medicamentis vel adurentibus vel discutientibus simul et detergentibus, quale est modo commemoratum. Quemadmodum igitur hic sermo omnis leprae communis est, sic et ille qui de carnis repletionem tractat. Nam quia carne explentia dicta medicamenta, sicut in tertio libro de morbis curandis ostensum est, fa-



Ed. Chart. XIII. [805.]

Ed. Bas. II. (393.)

ρύπτικῃς. ὅσα δὲ τῆς ὕλης ταύτης ἐστὶν, εἰς τοῦτ' ἐν τῷ ῥύπτικῳ, οὐκ ἔχει δὲ τὸ ἄδηκτον· διὰ τοῦτο μίγνυμεν αὐτοῖς ὑγρὰν κηρωτὴν ἐκ κηροῦ καὶ ῥητίνης συγκειμένην τετηκότων ἐν ἐλαίῳ. ὁ μὲν γὰρ κηρὸς καὶ τὸ ἔλαιον ὥσπερ ἀμβλυτικὰ δριμυτήτων ἐστὶν, οὕτως ἐμπλαστικά καὶ διὰ τοῦτο ῥύπου γεννητικά. ἡ ῥητίνη δὲ τὸ ἄδηκτον ἔχουσα τὸ ἐμπλαστικὸν οὐκ ἔχει, ῥύπτικῃς οὖσα δυνάμεως ἔλκεσι μὲν ἤδη δακνώδους, τοῖς δὲ ἀνελκώτοις ἀδήκτου. τὴν δ' ἐν τῇ μίξει συμμετρίαν στοχαστικῶς μὲν πρὸ τῆς πείρας, ἐπιστημονικῶς δὲ μετὰ τὴν πείραν εὐρήσομεν ἅμα τῷ γινώσκειν, ὅτι τὸ μὲν καθαρὸν ἔλκος ἀκριβῶς ἀδήκτου δεῖται δυνάμεως τοῦ ῥύπτικοῦ, τὸ δὲ ῥυπαρὸν ἰσχυροτέρου. τούτου γὰρ ὁ ῥύπος ἐστὶ πρόβλημα, τὸ καθαρὸν δὲ γυμνὸν ὁμιλεῖ τῷ ψάλλοντι. καὶ μέντοι καὶ τῶν σωμάτων αὐτῶν τὰ μὲν αἰσθητικωτέραν ἔχει τὴν οὐσίαν τὰ δὲ δυσαισθητικωτέραν, καὶ τὰ μὲν μαλακωτέραν, τὰ δὲ σκληροτέραν. διὰ τοῦτο οὖν καὶ ὁ Κρίτων ἐπὶ τοῦ προκειμένου φαρμάκου πρὸς ἓν μέρος

cultatem habent deterforiam citra mordacitatem, quae vero hujus sunt materiae, in hoc praesens medicamentum nobis propositum, absterforium quidem habent, mordicationis autem non sunt expertia, ideo humidum ceratum ex cera resinaque in oleo liquefactis confectum ipsis miscemus. Si quidem cera et oleum, ut acrimoniam obtundunt, ita sunt emplastica, eoque sordes producunt. Resina vero morsus expers emplasticam virtutem non habet, sed deterforiam, ulceribus quidem jam mordacem, non ulceratis blandam et sine morfu. Caeterum mixturae symmetriam conjectura quidem ante experientiam, verum scientificè post experientiam, deprehendemus, noscemusque simul purum ulcus deterforiam vim sine morfu requirere, sordidum validius, quippe cujus propugnaculum est sordities, purum autem nudum contingenti occurrit. Quin etiam ex corporibus ipsis nonnulla sensibilem magis substantiam habent, quaedam minus, alia molliorem, alia duriores, quae ratio est cur Criton in proposito medicamento ad unam partem ipsius nonnun-



Ed. Chart. XIII. [805.]

Ed. Bas. II. (393.)

αὐτοῦ ποτὲ μὲν δύο μέρη τῆς κηρωτῆς, ἐνίοτε δὲ τρία ἢ τέσσαρα κέλαι μίγνυν, οὐ μὲν διωρίσατο ποίε μὲν τὰ δύο μέρη, ποίε δὲ τὰ πλείω χρὴ μίγνυν, ὥς τοῦ χρησομένου τῷ φαρμάκῳ τριβὴν τινα ἔχοντος ἤδη κατὰ τὴν τέχνην καὶ λογίσασθαι δυναμένου τὰ λεγόμενα νῦν ὑπ' ἐμοῦ. διὰ ῥοδίου μέντοι ἐσκευάσθαι τὴν κηρωτὴν βέλτιον, οὐ μὲν πολλή γε ἡ ὑπεροχὴ κατὰ τὰ τοιαῦτα τῶν ἑλκῶν ἐστίν, εἰ καὶ δι' ἐλαίου τακίη. τὸ γάρ τοι ῥόδιον ἐπὶ τῶν ἐχόντων τι φλεγμονῶδες, ἄμεινον ἐλαίου. τὰ σαρκωθησόμενα δὲ πάντως ἐστὶν ἀφλέγμαντα. καλῶς δὲ προσεγράφατο ὁ Κρίτων ἐπὶ τῶν ἐπουλώσεως δεομένων ἑλκῶν διὰ μυρσίου χρῆναι τὴν κηρωτὴν ἐσκευάσθαι, στύψως γάρ ἐστιν ἐκείτοις χρεία. ταῦτ' ἀρκεῖ κατὰ γε τὸ παρὸν εἰρησθαι περὶ τε τῶν σαρκωτικῶν καὶ τῶν ἐπουλωτικῶν φαρμάκων. ἡ μὲν γὰρ τῆς χρήσεώς τε καὶ συνθέσεως αὐτῶν μέθοδος ἐν τοῖς τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου γράμμασιν εἴρηται· ἡ δὲ ἐπὶ τῶν κατὰ μέρος ὑλῶν γυμνασία τῆς νῦν οὕσα πραγματείας κατὰ τὸ μετὰ τοῦτο βιβλίον εἰρήσεται.

quam duas cerati, aliquando tres vel quatuor misceri jubeat, non tamen distincte pronunciavit, quando duas, quando plures adjicere oporteat, tanquam qui medicamento utetur versatus jam in arte sit et quae a me nunc dicuntur secum aestimare queat. Rosaceo quidem praeparari ceratum praestiat, non tamen insignis excessus in hujusmodi ulceribus est, etiam si oleo liquefiat, attamen in iis, quae phlegmones quippiam habent, rosaceum oleo potius est. Porro carne implenda omnino a phlegmone tuta sunt. Pulchre autem Crito adscripsit in ulceribus, quae ad cicatricem duci possulant, myrteo oportere ceratum praeparari, asfrictione enim illis opus est. Haec in praesentiarum dixisse satis sit tum de medicamentis carnem gignentibus, tum de iis, quae cicatricem inducunt. Etenim usus et compositionis ipsorum methodus in medendi methodi libris exposita est, in particularibus autem materiis exercitatio cum hujus sit operis, hoc ipso libro exponetur.



Ed. Chart. XIII. [805.]

Ed. Bas. II. (393. 394.)

[Ἐμπλαστρος διὰ σκίλλης.] Ἄλλην ἐφεξῆς τῇδε τῆς αὐτῆς κατὰ γένος δυνάμεως ἔγραψεν ὁ Κρίτων ἔμπλαστρον αὐτοῖς ὀνόμασιν ὧδε. 4 χαλκίτεως, ἀριστολοχίας στρογγύλης ἀνὰ < λ'. οἱ δὲ < ιέ. ἴρεως < λ'. οἱ δὲ < ιέ. πιτυΐνης ξηρᾶς < λ'. οἱ δὲ < ιέ. ἀμμωνιακοῦ < ιέ. σμύρνης < ιέ. στύρακος < ιέ. λεπίδος ἐρυθροῦ χαλκοῦ < ιέ. σκίλλης ὀπτῆς < ρή. ὅξος δριμύτατον τριῖβε ἐπὶ ἡμέρας μ'. τοῖς ὑπὸ κύνα καύμασι. τὴν δὲ λεπίδα πρῶτον (394) καὶ τὸν στύρακα κατ' ὀλίγον ἐξ ἑκατέρου αὐτῶν, εἴτα ἀμμωνιακὸν καὶ χαλκὸν καὶ τὴν σκίλλαν ἐπιβαλὼν, ἵνα κατεργασθῇ, εἴτα τὴν ῥητίνην κατ' ὀλίγον, μετὰ ταῦτα τὴν σμύρναν, εἴθ' ὅταν ταῦτα λεῖα ᾖ, τὰ λοιπὰ ξηρά. ἐκπληρωθεῖσων δὲ τῶν ἡμερῶν, κηρωτὴν ποίει τοιαύτην. κηροῦ λίτρας ε'. οἱ δὲ < σμ'. τερμινθίνης λίτραν α'. οἱ δὲ < λ'. ἐλαίου ξέστας β' S''. οἱ δὲ κοτύλας στ'. χαλβάνης < λ'. πίσσης ὑγρᾶς < λ'. ἐσχάτην ἀποδίδου τὴν χαλβάνην, εἴτα ψύξας ἀναλάμβανε ἐπιμελῶς. αὕτη μὲν ἡ σύνθεσις τοῦ φαρμάκου. περὶ δὲ τῆς χρήσεως αὐτοῦ τάδε

[*Emplastrum ex scilla.*] Aliud deinde ejusdem generalis potentiae emplastrum his verbis Crito conscripsit. 4 Chalcitidis, aristolochiae rotundae, singulorum 3 xxx, alii quindecim, iridis drach. triginta, alii quindecim, pityinae siccae drach. triginta, alii quindecim, ammoniaci drach. xv, myrrhae drach. xv, styracis drach. xv, squamae aeris rubri drach. xv, scillae tostae drach. cviii, aceto acerrimo diebus quadraginta terito, quando caniculae sidus oritur, squama primum et styrax, paulatim ex utroque, deinde gutta ammoniaci et aes et scilla injiciuntur, ut elaborentur paulo post resina, inde myrrha, quum laevia facta fuerint, reliqua sicca miscentur. Expletis autem diebus ejusmodi ceratum facito. 4 Cerae lib. quinque, alii 3 ducentas quadraginta, terebinthinae libram unam, alii drach. triginta, olei sextarios duos et dimidium, alii heminas sex, galbani drach. triginta, picis liquidae drach. xxx, postremo galbanum indito, deinde ubi refrigeravis, curiose excipito. Haec quidem medicamenti compositio. De usu autem ejus haec ad ver-



Ed. Chart. XIII. [805. 806.]

Ed. Bas. II. (394.)

γράφει κατὰ λέξιν ὁ Κρίτων. ἐν τῇ χρήσει ἀκράτῳ μὲν χρῶ-  
 τῷ φαρμάκῳ, ἐπὶ καταγμάτων ἐν κεφαλῇ καὶ συρίγγων καὶ  
 τομῶν καὶ ὑπερσαρκωμάτων καὶ πρὸς ἀνευρυσμὸν στομίων  
 καὶ πρὸς ὑποφοράν. [806] ἀνιεμένην δὲ θέλων αὐτὴν ποι-  
 ῆσαι, ἵνα γένηται σαρκωτική τε καὶ ἐπουλωτική, μέρει ἐνὶ  
 τοῦ φαρμάκου ιβ'. μέρη πρόσβαλε κηρωτῆς ῥοδίνης. ἐπὶ δὲ  
 τῶν πυρिकाύτων ἐνὶ μέρει η'. πρόσβαλε. ταῦτα δὲ περὶ τῆς  
 χρήσεως τοῦ φαρμάκου καλῶς ἔγραψεν ὁ Κρίτων, ὥς δρι-  
 μεῖ μὲν αὐτῷ καὶ ἀναστομωτικῷ καὶ διαφορητικῷ καὶ διὰ  
 τοῦτο καὶ ξηραντικῷ χρησάμενος ἐπὶ συρίγγων καὶ ὑπερσαρ-  
 κωμάτων καὶ ἐπὶ σηπεδόνων, τουτέστι τομῶν, καὶ πρὸς ἀν-  
 ευρυσμὸν στομίων, ὥσπερ ἐστὶν ἐπὶ κόλπων τῶν σιτιστό-  
 μων. ἐπὶ δὲ τῶν ἐν κεφαλῇ καταγμάτων, ὅταν χωρὶς ἀνα-  
 τρήσεως ἐπιχειρῶμεν αὐτὰ θεραπεύειν, ἐστὶ δὲ τὰ τοιαῦτα  
 μὴ διασχόντα μέχρι μηνίγγων. ἕνεκα δὲ τοῦ σαρκῶσαι μί-  
 γνῦς τῆς ῥοδίνης κηρωτῆς μέρη ιδ'. μέχρι συνουλώσεως. ἄμει-  
 νον δὲ εἰπεῖν μέχρι πληρώσεως τῆς ἐν τοῖς ἔλκεσι κοιλότη-  
 τος. ἐξ ἀνάγκης γὰρ τὰ νομώδη τῶν ἐλκῶν, ὅπερ ἔφην εἶναι  
 ταῦτόν ἐν τῷ σηπεδονώδει, θεραπευόμενα πρὸς τῶν ἰσχυ-

bum Crito scribit. Sincero medicamento utilior in capitis  
 fracturis, fistulis, nomis et excrefcentiis, item ad ora vena-  
 rum adaperta et hypophoram, id est ulcus dehiscens. Sin  
 voles diluere, quo carni generandae idoneum fiat et cica-  
 tricem inducat, parti uni medicamenti duodecim cerati ro-  
 facei adjicito, in ambustis uni parti octo immittito. Haec  
 sane de usu medicamenti Crito recte tradidit, tanquam acri  
 ipso et aperienti et discutienti, ideoque et exiccanti, usus  
 in fistulis, supercrefcentia carnis, putredine, hoc est nome,  
 et osculorum adapertionibus, quemadmodum sunt in sinibus  
 et angustis orificiis. In capitis autem fracturis, cum sine  
 foratione curationem molimur, sunt autem tales, quae adus-  
 que membranas cerebri non perveniunt, verum carnis pro-  
 ducendae gratia cerati partes quatuordecim miscens, do-  
 nec ad cicatricem pervenerint, melius autem est dicere,  
 donec ulcerum cavitas repleta fuerit, necessario enim de-  
 pascentia ulcera, quod dixi idem esse in putrilaginosa, a



Ed. Chart. XIII. [806.]

Ed. Bas. II. (394.)

ρῶν φαρμάκων ἐστὶν, ὅποιον καὶ τὸ προκείμενον, πρῶτον μὲν ἀπορρῶπτει τὰ σηπόμενα μόρια καὶ κατὰ τοῦτο γίνεται κοῖλα. μετὰ δὲ τὸ παύσασθαι τὴν σηπεδόνα καθάρσεώς τε καὶ πληρώσεως δεῖται, κἄπειδὰν πληρωθῇ, τηνικαῦτα καὶ τῶν ἐπουλούντων. αὐτὸ δὲ τὸ φάρμακον, ὅταν μήπω κηρωτῇ μιχθῇ, δριμὺ τυγχάνον, οὐ μόνον ἀδύνατόν ἐστι σαρκοῦν, ἀλλὰ καὶ καθαίρει τὰ ὑπερσαρκοῦντα, καθάπερ αὐτὸς ὁ Κρίτων ἔφη. καὶ τούτου γε μάλιστα μεμνησθαι προσήκει λελεγμένου καὶ κατὰ τὴν πρὸ ταύτης ἔμπλαστρον, ἣν διὰ τῶν βοτανῶν ὠνόμασεν, ὅτι πάντα τὰ ἐκ τῶν θερμαίνοντων καὶ τῶν ῥυπτικῶν συγκείμενα, κἂν ἰσχυρῶς ἢ δριμέα, κηρωτῇ μιγνύμενα σαρκωτικὰ γίνεται. τινὲς δὲ ἀπογινώσκουσιν αὐτῶν, ὅταν ἦτοι διπλασία τὴν κηρωτὴν μίξαντες ὀρῶσιν ἔτι δάκνουσαν οὕτως, ὥς μὴ δύνασθαι σαρκοῦν, ὥσπερ ἐπὶ ταύτης ἔχει τῆς ἐμπλάστρου. πολὺ γὰρ οὔσα δριμυτέρα τε καὶ δακνωδεστέρα τῆς διὰ βοτανῶν ἄχρηστος εἰς τὰς σαρκώσεις ἐστὶ, κἂν τετραπλάσιον μιχθῇ τῇ κηρωτῇ. συνετοῦ μὲν τοίνυν ἐστὶ χρεία καὶ τετριμμένου περὶ τὴν τῶν

validis medicamentis curantur, quale est et modo propositum. Primum quidem putrescentes partes avelluntur, atque hinc cavae redduntur. Ubi vero putredo cessaverit, purgationem repletionemque requirunt, ac posteaquam repleta fuerint, tunc etiam cicatricem inducentia desiderant. Ipsum autem medicamentum cum cerato nondum mixtum fuerit, quia acre est, non solum carnem generare non potest, sed etiam supercrescentia aufert, quemadmodum ipse Criton dixit. Atque hujus meminisse maxime oportet, quod dictum est et in superiori emplastro, quod ex herbis appellavit, multa videlicet ex calefacientibus et abstergentibus composita, licet admodum acria, si cum cerato temperentur, carnem progignere. Nonnulli desperant de ipsis, cum vel duplo copiosiore cerato mixto mordere adhuc conspiciant, adeo ut carnem producere non possint, quemadmodum in hoc emplastro habet. Nam quum multo acrius magisque mordax sit, eo quod ex herbis inscribitur ad carnem creandam inutile est, quamvis quadruplo mixtum cerato fuerit. Prudentis igi-



Ed. Chart. XIII. [806.]

Ed. Bas. II. (394.)

τοιούτων φαρμάκων χρῆσιν, ἐν ἀρχῇ μὲν εὐθέως ἐπινοοῦν-  
τος ποσαπλὰ δαῖται μίγνυσθαι τῇ κηρωτῇ, μετὰ δὲ τὴν πρῶ-  
την χρῆσιν ἔτι δοιμυτέρου τοῦ φαρμάκου φανέντος ἢ ὥστε  
σαρκοῦν δύνασθαι, στοχάσασθαι πόσον ἔτι προσθεῖναι δεῖ  
τῆς κηρωτῆς, ὥσπερ ἐπὶ τῆς προκαιμένης ὁ Κρίτων ἐποίησε.  
μὴ γάρ τοι δόκει κατὰ πρῶτον εὐθέως στοχασμὸν εὑρεῖν  
αὐτὸν ὡς χρὴ δωδεκαπλάσιον μίγνυσθαι τὴν κηρωτὴν, ἀλλ'  
ὅτι πλέονα μὲν τῆς μίγνυμένης τῇ διὰ τῶν βοτανῶν ἔγνω,  
τὸ δ' ὅσον πλέονα μετὰ τὸν πρῶτον στοχασμὸν εὔρεν. εἰ  
γάρ ὀκταπλασίου μιχθείσης ἔτι δακνῶδες ἐφαίνετο, δεκαπλα-  
σίως ἐνέμιξεν, ὥσπερ γε εἰ καὶ δεκαπλάσιον, ἐπὶ τὴν δω-  
δεκαπλάσιον ἤκειν. ἐπεὶ δ', ὡς ἔφην, παρὰ τε τὸ πλῆθος τοῦ  
ρύπου καὶ τὴν ὑγρότητα τοῦ ἔλκους τό τε εὐαίσθητον καὶ  
δυσαίσθητον τῶν συμπασχόντων, ἔτι τε τὴν μαλακότητα καὶ  
τὴν σκληρότητα τῆς τοῦ σώματος ἕξεως, ὑπαλλάττεσθαι χρὴ  
τὴν ποσότητα τῆς μίγνυμένης κηρωτῆς, ὅπερ εἴρηται πολλά-  
κις, ἐννοεῖν ἡμᾶς δεῖ μεμνημένους τὴν ποσότητα τῆς χρή-  
σεως ἐν τοῖς τοιούτοις γράφεσθαι, πᾶσιν εὐπετοῦς ἐφ' ἐκά-

tur est et in hujusmodi medicamentis usurpandis versati,  
initio quidem statim intelligere, quot partes cerato misceri  
oporteat, si autem post usum primum medicamentum acrius  
adhuc apparuerit, quam ut carnem generare queat, conjicere  
quantum adhuc ex cerato adjiciendum veniat, sicut  
Crito in proposito facitavit. Neque enim existimes eum  
prima statim conjectura invenisse duodecim cerati partes  
misceri oportere, sed scivit copiosius quam quod emplastro  
ex herbis immittitur misceri, quanto vero copiosius, post  
primam conjecturam reperit. Si namque octo partibus mix-  
tis mordax etiamnum apparebat, decem admiscuit, quem-  
admodum si etiam decem, ad duodecim pervenit. Quoniam  
vero, ut dixi, pro sordium copia et ulceris humiditate tum  
eorum, quae simul afficiuntur sentiendi acumine et hebe-  
tudine, item mollicie et duritie corporis habitus, cerati  
quantitatem immutare convenit, quod saepe dictum est,  
considerare nos expedit, recordantes quantitatem usus in



Ed. Chart. XIII. [806. 807.]

Ed. Bas. II. (394.)

τερα τῆς ἐντεῦθεν ὁδοῦ πρὸς τὰ ἄλλα γιγνομένης ἄχρὶ τῶν ἁκρῶν. ἅκρα δὲ λέγω τὰ πρὸς ἁπάντων τῶν ὁμογενῶν σκοπῶν συμπληρώματα, περὶ ὧν ἐν εἰπόντος μου παράδειγμα νῦν ὑμᾶς χρὴ διὰ παντὸς αὐτοῦ μεμνημένους, μηκέτι ἄξιοῦν πολλάκις ἀκούειν ὑπὲρ αὐτοῦ. φημὶ δὲ σκοποὺς ὁμογενεῖς εἶναι τοῦ μὲν πλείστην μίγνυσθαι τὴν κηρωτὴν τό τε καθαρὸν εἶναι καὶ ξηρὸν τὸ ἔλκος, εὐαίσθητόν τε τὸ τοῦ θεραπευομένου σῶμα καὶ μαλακόν. [807] τοῦ, δὲ ἐλαχίστην ὑγρότητα τε πολλὴν κατὰ τὸ ἔλκος καὶ ῥύπον καὶ σκληρὸν καὶ δυσαίσθητον τὸ τοῦ κάμνοντος σῶμα. καλῶς μέντοι πᾶσι τοῖς συντεθεῖσιν αὐτὸ διαφορητικοῖς οὖσιν ἢ τοῦ χαλκοῦ λεπὶς ἐμίχθη ξηραντικὸν οὖσα φάρμακον, ἔχουσα δ' οὐκ ὀλίγον ἐν αὐτῇ στύψεως. οὐ μόνον δὲ ἐπὶ ταύτης τῆς ἐμπλάστρου γινώσκειν ὑμᾶς χρὴ διὰ μίξεως πολλῆς κηρωτῆς σαρκωτικὴν τε τὴν ἐμπλάστρον καὶ ἐπουλωτικὴν τῶν μὴ κακοήθων ἐλκῶν γινομένην, ἀλλὰ καὶ πρὶ τῶν ἄλλων ἀπασῶν, ὅσαι τῆς αὐτῆς εἰσι δυνάμεως, ἐφεξῆς δ' αὐταῖς ἔγραψεν ὁ Κρίτων, τὴν γε δι' ἀκόνης ἢ χρῆσθαι φησιν αὐτὸς καὶ οὕτως ἐκέλευσε συντιθέναι.

hujusmodi omnibus describi, quum utroque facilis illinc via ad alia usque ad summa fiat, summa dico omnium ejusdem generis scoporum completiones. De quibus si unum exemplum nunc proposuero, vos semper ipsius meminisse oportet, neque saepius de eo velle audire. Dico igitur scopos congeneres esse plurimi quidem cerati miscendi ulcus purum et siccum esse, corpus ejus qui curatur facili sensu et molle, paucissimi vero adjiciendi humiditatem multam in ulcere ac sordiciem, corpus aegri durum parumque sentiens. Bene tamen omnibus, quae id componunt, discutientibus galbani squama admixta est, medicamentum exiccans, sed quod non parum astringat. Non solum autem in hoc emplastro cognoscendum vobis est propter cerati copiosam mixturam carne explens et ulceribus malignis cicatrici obducendae idoneum evadere, sed etiam in aliis omnibus, quae ejusdem facultatis sunt. His subjungit Crito medicamentum dia acones, id est ex cote, quo se uti affirmat, ita componendum praecipiens.



Ed. Chart. XIII. [807.]

Ed. Bas. II. (394.)

[Ἡ δι' ἀκόνης.] Ἡ δι' ἀκόνης ἐν χρήσει ἡμῖν οὕσα ποιᾷ πρὸς τὰ χρόνια πάντα καὶ ἰδίως πρὸς κεφαλαλγίαν ἐπὶ τὸ μέτωπον ἐπιτιθεμένη καὶ πρὸς πλευροῦ ἀλγήματα χρόνια, πρὸς ποδαγρικοὺς, ἰσχιαδικούς, ὤμων πόρους, ὁδονταλγίας, τοῖς τετριμμένοις μέρεσιν ἐντιθεμένη. κατασπᾷ καὶ ἔμμηνα ἐπάνω τοῦ κτερός ἐπιτιθεμένη. βοηθεῖ δὲ καὶ τοῖς τὸν στόμαχον ἀλγοῦσι καὶ ρευματιζομένοις καὶ τροφήν μὴ κρατοῦσιν, ἔστι δὲ καὶ πάγχροστος χωρὶς κατακαύματος καὶ τῶν μὴ ἀνιχομένων δριμέος φαρμάκου· ἀρμόζει καὶ πρὸς σκληρίαν ἥπατος καὶ σπληνὸς καὶ πρὸς χοιράδας καὶ πρὸς ἰσχιαδικούς. ἰδίως δὲ χρήσις ἐπ' αὐτῶν γιγνέσθω ἡμέραις ἐπτά. ἂν δὲ τρυφεροὶ ᾖσι, πέντε, ὕδατος τὸ μέρος ἢ ἐλαίου μὴ ἀπτεύσθω, ἕως οὗ ψυδρακώσῃ καὶ ἰχῶρας ἐπισπάσῃται παχεῖς, εἴτα λύσας τῇ λευκῇ κηρωτῇ δι' ὕδατος χρῶ, ἂν δὲ πρακτικώτερον ἐθέλῃς, τῇ διὰ πεπέρεως ἀκόνη. 4 κηροῦ, χαλβάνης, τερμινθίνης, πιτυίνης φρυκτῆς, ἐλαίου σαφνίνου, ἐλαίου παλαιοῦ ἀνὰ λίτραν α'. λεπίδος χαλκοῦ λίτραν α' S'.

[Emplastrum ex cote.] Ex cote medicamentum quod nobis in usu est. Facit ad omnia diuturna et peculiari-ter ad capitis dolorem, fronti impositum, valet ad laterum dolores longos, juvat podagricos, ischiadicos, scapularum dolores, dentium cruciatus, attritis partibus impositum. Educit etiam et extrahit menses pectini suprapositum. Auxiliatur stomacho laborantibus tum iis, qui fluxu vexan-tur et cibum vel alimenta non retinent. Est etiam pror-sus utile sine adustione et iis, quae acre medicamentum non sustinent, convenit etiam ad duritiem jecinoris et lie-nis, nec non ad strumas et ischiadicos. Proprie jam usus in ipsis fiat diebus septem, si molles sunt, quinque. Aquam pars vel oleum non attingat, donec ulcuscula, quae psy-dracia dicuntur, fecerit et saniem crassam attraxerit. Deinde albo cerato solvens ex aqua utilior, sin efficacius voles medicamento acone, quod ex pipere constat. 4 Cerae, galbani, terebinthinae, pityinae frictae, olei laurini, olei ve-teris, singulorum lib. j, squamae aeris libram unam et di-



Ed. Chart. XIII. [807.]

Ed. Bas. II. (394. 395.)

ιοῦ γο σί'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο α'. νάπυος, ἀδάρκης, θείου ἀνὰ γο α'. ἀβροτόνου, κενταυρίου, χαλκάνθου, ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ, λιβάνου, ἁλὸς κοινοῦ, στυπτηρίας στρογγύλης, λιθαργύρου, προπόλεως, κόκκου Κνιδίου ἀνὰ γο γ'. πάντα ὁμοῦ κόψας καὶ σήσας ἀναλαμβάνει τοῖς στυπτικοῖς μετὰ τῶν ἐλαιῶν. αὕτη μὲν ἡ τῆς προκειμένης ἐμπλάστρου σύνθεσις οὐ μικρῶς διαφέρει οὖσα τῆς προγεγραμμένης θερμότητι. νάπυ γοῦν ἔχει καὶ ἀδάρκην, θεῖόν τε καὶ κόκκον Κνίδιον εἰς (395) τοσοῦτον ἥκοντα θερμότητος, ὥς ἐλκοῦν οἷς ἂν ἐπὶ πλεον ὁμιλήσῃ. καὶ δάφνινον δὲ τῶν ἱκανῶς θερμαινόντων ἐστὶ καὶ μετὰ ταῦτα χάλκανθός τε καὶ οἱ ἄλλες. ἐμάθετε δὲ ὅτι καὶ στύψεως ταῦτα μετέχει, βραχείας μὲν οἱ ἄλλες, πολλῆς δὲ ὁ χάλκανθος. ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς μίξεως τῶν στυφόντων φαρμάκων τοῖς διαφορητικοῖς εἴρηται πρόσθεν ἐπὶ τῶν πολυχρήστων ἐμπλάστρων. ὅλως γὰρ οὐδὲν δύναται γενέσθαι πολύχρηστον, εἰ μὴ καὶ τῆς ἐναντίας δυνάμεως μετέχει. ἂν τε γὰρ ἀπλῶς διαφορητικὴ δύναμις ἢ μόνη, πρὸς ἓν εἶδος ἀρμόσει παθῶν, ὃ διαφορεῖσθαι προσῆκεν, ἂν τε

midiam, aeruginis uncias sex, guttae ammoniaci unciam j, sinapis, adarcae, sulfuris, singulorum unciam j, abrotoni, centaury, atramenti futorii, salis ammoniaci, thuris, salis communis, aluminis rotundi, argenti spumae, propolis, cocci Cnidii, singulorum ℥ iij. Omnia simul contunduntur et cribrata astringentibus cum oleis excipiuntur. Haec sane propositi emplastri compositio est, non parum superiori praestans caliditate, sinapi enim habet et adarcen, sulfur et crocum Cnidium, tanto calore praedita, ut ulcus faciant, quibus diutius adhaeserint. Jam et laurinum ex iis est, quae abunde calefaciunt, deinde atramentum futorium et sal; didicistis autem haec astringentis quoque non esse expertia, salem paucae, sed atramentum futorium multae. Verum de astringentium medicamentorum mixtura cum digerentibus antea in emplastris usus multiplicis expositum est. Omnino enim quippiam variis utile esse non potest, nisi contrariae quoque virtutis participet; si enim digerens



Ed. Chart. XIII. [807. 808.]

Ed. Bas. II. (395.)

στυπτικῆς, πρὸς ἓν ἕτερον, ἐφ' οὗ τὸ ἐπιρρώεον ἀρραστέλλειν προσήκει. διὸ τὰ μὲν στυφόντα τοῖς ἀρχομένοις ἐξ ἐπιρρώου ὑγρῶν γεννᾶσθαι πάθεισιν ἀρμόττει. τὰ δὲ διαφοροῦντα χωρὶς τῆς τῶν στυφόντων μίξεως, ἐφ' ὧν σωμάτων οὐδὲν ἐπιρρῶνται δύναται διὰ τὸ προκεκενῶσθαι, ὥς ἐάν γε περιουσία τις ἢ χυμῶν, οὐ μόνον διαφορεῖται τὸ περιεχόμενον ὑγρὸν ἐν τοῖς πεπονηθόσιν, ἀλλὰ καὶ παραγίνεται πρὸς αὐτὰ τῶν διαφοροῦντων ἑλκεῖν περνεύοντων ἐφ' ἑαυτὰ, καθάπερ τὰ περιεχόμενα ψαύοντα τῶν ὑγρῶν, οὕτως καὶ τὰ κατὰ βάθος ὄντα τοῦ σώματος. εὐλόγως δὲ μίγνυται τοῖς διαφορητικοῖς, [808] τὰ τε σταλτικὰ καὶ ἀποκρουστικὰ προσαγορευόμενα, τοῦ μὲν ἐπὶ τὴν σύνθεσιν αὐτῶν ἀφικομένου τῷ λογισμῷ τούτῳ χρησαμένου, τῆς πείρας δὲ μαρτυρούσης τῷ λογισμῷ. εἰκότως οὖν κατὰ τὸ προζείμενον φάρμακον, καίτοι σκοπὸν ἔχοντος θερμῆναι τε καὶ ξηρῶναι καὶ διὰ τοῦτο καὶ ψύδρακας ποιεῖν, ἐμίχθῃ τι καὶ τῶν στυφόντων, ἀλλ' οὐχ ἱκανὰ γε πρὸς πολλὰ θερμαίνοντα σφοδρῶς φάρμακα, δύο ταῦτα χάλκανθος καὶ ἄλς, ἀλλὰ καὶ λεπὶς χαλκοῦ κατὰ τὸν αὐ-

virtus simpliciter sola esset, ad unam speciem affectuum conduceret, quam discutere conveniret, si vero astringens ad aliam unam, ubi quod influit, reprimendum est. Quare incipientibus ex humorum influxu generari affectibus astringentia conveniunt, discutientia vero sine astringentium mixtura, ubi nihil propter evacuationem prius factam influere potest; nam si superfluitas quaedam humorum exillat, non solum discutitur humor in affectis partibus contentus, sed etiam ad ipsas accedit, quum discutientia ad se trahere nata sint, sicut contentos et contiguos humores, ita etiam in corporis profundo repositos. Miscentur ergo discutientibus sistentia et reprimentia merito, quum qui ad ipsorum compositionem descendit, ratione hac usus sit, experientia vero attestante rationi. Quare non injuria, licet consilium scopumque habeat in proposito calefacere et exiccare, eoque etiam ulcera concitare, mixtum est et astringentium quidpiam. Sed non sufficiunt ad multa vehementer calefacientia medicamenta duo haec, atramentum futorium et sal. Quin



Ed. Chart. XIII. [808.]

Ed. Bas. II. (395.)

τὸν ἐμίχθη λογισμὸν ἧ τε στυπτηρία, διὰ τὸ σφοδρῶς στυ-  
φειν καὶ τοῦτομα λαβοῦσα τοῦτο. ἄλλη. ἄλλην ἔμπλαστρον  
ἔγραψεν ὁ Κρίτων ἐνδοξοτάτην, ἣν ὀνομάζει Μεσιανὴν, ἕτε-  
ρον ὕλης ἔχουσα γένος τῆς προγεγραμμένης καὶ τῆς μελλού-  
σης ὑπ' ἐμοῦ γραφήσεσθαι νῦν ἐφεξῆς, ἣν αὐτὸς ὁ Κρίτων  
ἀνίκητον ὀνομάζει, συγκειμένην ἐκ δριμέων τῶν πλείστων  
φαρμάκων, οὐκ οὔσης τῆς Μεσιανῆς τοιαύτης, ὥς μετὰ ταῦτα  
δειχθήσεται κατὰ τὸν οἰκεῖον αὐτῆς καιρὸν. καὶ μέντοι καὶ  
κεφαλικάς ἄλλας ὀνομάζων, ὧν ἡ καθόλου δύναμις ὀλίγον  
ὑστερον εἰρήσεται, γράψας ἐφεξῆς τῇ Μεσιανῇ τὴν καλου-  
μένην, μετὰ ταῦτα ἀνίκητον ὑφ' ἑαυτοῦ γράφει, παραπλη-  
σίας δυνάμεως οὔσαν τῇ προγεγραμμένῃ, ἣν δι' ἀκόνης ἐκά-  
λει. ἔχει δὲ ἡ περὶ αὐτῆς λέξις τοῦ Κρίτωνος ὧδέ πως αὐ-  
τοῖς ὀνόμασιν. ἡ ἀνίκητος ἐν χρήσει ἡμῖν οὔσα. ἔστι δὲ πάγ-  
χρηστος, ἐπισπᾶται, ῥήσσει, ἀνακαθαίρει, κολλᾷ, ἐξιποῖ,  
διὰ σπληνίου καὶ παραθέσεως σωλήνων καὶ ἀνιεμένη ἔχουσα  
πάντοτε πηλὸν δι' ὀξελαίου. διαχεῖ δὲ καὶ τὰς σκληρίας  
καὶ ταῖς συνολκαῖς τῶν νεύρων βοηθεῖ, ἐπιτιθεμένη χωρὶς

etiam aeris squama pari ratione mixta est et alumen, quod  
a vehementer astringendo stypteria appellatum est. Aliud  
emplastrum celeberrimum scripsit Crito, quod Mesianum ap-  
pellat, diversum materiae genus habens a superiore et illo,  
quod mox a me ordine suo describetur. Vocat hoc Crito  
ipse anicetum, id est invictum, ex acribus pluribus medi-  
camentis compositum, quum Mesianum tale non sit, ut postea  
suo tempore demonstrabitur. Quin etiam cephalica alia no-  
minans, quorum generalis facultas paulo post explicabitur,  
post Mesianum tradita, invictum ab ipso appellatum sub-  
jungit, ejusdem facultatis cum praescripto, quod dia acones,  
id est ex cote, vocitabat. Verba Critonis in hunc modum  
sonant. *Aniceton in usu nobis est, utile ad omnia, ex-  
trahit, rumpit, purgat, glutinat, excolat splenii modo et  
cum canalibus impositum ac dilutum ex oleo et aceto,  
constringit undique. Discutit autem duritias. Et nervorum  
contractiones juvat sine persusione impositum ne refrige-*



Ed. Chart. XIII. [808]

Ed. Bas. II. (595.)

ἐμβροχῆς, ἵνα μὴ περιψύχωνται. καὶ ἐν μέρει ἀλείμματος ποιεῖ ἀνιμένη ὡς ἄκοπος. παύει γὰρ καὶ τοὺς ἐν ἀρχαῖς τῶν νόσων κόπους καὶ τοὺς ἐξ ἀδήλης αἰτίας. ἔστι δὲ καὶ μάλαγμα ἐπὶ τῶν ἀκρωτηρίων ἐν μεγάλοις σπληνίοις ἐπιτιθεμένη. ἔστι δὲ καὶ ἐναίμων κολλητική, ἐπειδὴν ῥαγῇ ἢ ἀγκηριασθῇ, πτύγματος ἐκ μόνου ὄξους προσεπιτιθεμένου τῷ σπληνίῳ, θέρους μὲν ψυχροῦ, χειμῶνος δὲ θερμοῦ. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ ἐν τοῖς πέλμασι καὶ πρὸς κόμματα, σηπεδύνας τε καὶ περὶ δακτύλους διαθέσεις καὶ τὰ σὺν τραύμασι κατὰ γματα. ἔνεστι μὴτε σαρκωτικῷ μὴτε ἐπουλωτικῷ ἑτέρῳ χρῆσθαι, ἀλλὰ μόνη πιστεύειν. ποιεῖ καὶ πρὸς ἀνθρωπόδηκτα καὶ κυτόδηκτα καὶ θηριόδηκτα. μέγιστον δ' ἐστὶν αὐτῆς ἐπάγγελμα τὸ τὰ ἐν κατακαλύψει ἀποστήματα ἐν κώλῳ καὶ περιτοναίῳ μὴ ἔαν γίνεσθαι, ὅταν γε μὴ φθάσῃ πυωθῆναι ἢ γινόμενα λεπτοποιῆσαι καὶ εἰς ἔντερα συρῶναι. ἐπιτίθεται δὲ δεῖ τῷ τόπῳ σπληνιον καὶ ἐπάνω πέλμα ἐξ ὄξε-  
λαίου θερμοῦ καὶ ἐμβρέχειν δις τῆς ἡμέρας. μὴ λυεῖ δὲ εἰ μὴ διὰ τριῶν ἢ τεσσάρων ἡμερῶν, εἴτα μετὰ τὸ πυριῶσαι,

*rentur. Et unguenti vice dilutum facit ut acopon, sistit enim morborum principiis lassitudines et eas quae sine causa manifesta proveniunt. Isti etiam malagma extremarum corporis partium in magnis spleniis impositum, item cruenta glutinat, futuris vel fibulis juncta, si plicatum linteum ex solo aceto splenio imponas, aestate quidem frigidum, hieme autem calidum. Facit ad plantae pedis vitia, ad contusiones, putredines et digitorum affectus, item fracturas cum vulnerebus. Licet neque carnem generante, neque quod cicatricem inducat, alio uti, sed soli credere. Valet ad hominum, canum et ferarum morsus. Maximum hoc est quod pollicetur, nempe abscessus latentes in colo et peritonaeo prohibere ne fiant, antequam in vomitam exierint aut factos extenuare et intestina conjicere. Imponendum autem est splenium loco et desuper centunculum ex aceto et oleo calente, fovendumque bis quotidie. Non solvetur autem nisi triduo vel quatrinduo. Deinde post*



Ed. Chart. XIII. [808. 809.]

Ed. Bas. II. (395.)

ἀτμίδα πάλιν ἐπιτίθει. ἐπεκλήθη δὲ ἀνίκητος διὰ τὰ θαν-  
μαστὰ καὶ πολλὰ αὐτῆς ἔργα. 4 λεπίδος χαλκοῦ ◀ νη'. πυ-  
ρέθρου, σταφίδος ἀγρίας, κόκκου κνιδείου, νάπυος σπέρματος,  
κάγχρυνος, περιστερῆς κόπρου, ἀριστολογίας λεπτῆς, ἰοῦ, κυ-  
πέρου, εὐζώμου σπέρματος, κυμίνου ἀνὰ ◀ ιστ'. νίτρου ◀ λβ'.  
ἄλως ἀμμωνιακοῦ ◀ λβ'. δαφνίδων ◀ ρκ'. μάννης ◀ ρκ'.  
ἰρεως ◀ ρκ'. ὄξους δριμέος ξε. ιστ'. ἐψήματος ἰσχάδων κυά-  
θους δ' S''. κόψας καὶ σήσας ἅπαντα ὁμοῦ λειοτριβεῖ σὺν  
τῷ ὄξει ἐν τοῖς ὑπὸ κύνα καύμασιν. ξηροῦ δὲ καὶ χλωροῦ  
γενομένου πρόσβαλε τὲ τῶν σύκων ἀφέψημα, καὶ συμμαλά-  
ξας ἀναιροῦ καὶ ἀποτίθει εἰς χύτραν χαλκῇν ἐρυθροῦ χαλ-  
κοῦ. τὸ δ' ἐψήμα τῶν ἰσχάδων ἔχει οὕτως. 4 ἰσχάδων λι-  
παρῶν λι. ε'. ὕδατος ξε. στ'. ἔψε ἕως ἂν περιλειφθῶσι ξε. β'.  
ἡ δὲ χοῤῃσίς ἐστιν ἐν μέρος τοῦ φαρμάκου ὄξει ἀνιεμένου,  
ὥς γλοιῶδες γενέσθαι πρὸς ἕξ τοῦ ῥητινοκῆρου. [809] ἔστι  
δὲ τὸ μὲν ἄκρατον ῥητινόκηρον κηροῦ μέρος ἐν, ῥητίνης  
φρυκτῆς μέρη τρία σὺν ἐλαίῳ ὀλίγῳ τετηκότα· τὸ δὲ μέσον

*fomenta madorem rursus imponito. Vocatum autem est  
insuperabile propter miranda et multa ipsius opera. 4  
Squamae aeris drach. quinquaginta octo, pyrethri, staphidis  
agriae, cocci cnidii, sinapis feminis, canchryos, columbini  
stercoris, aristolochiae tenuis, aeruginis, cyperi, erucae se-  
minis, cumini, singulorum drach. sedecim, nitri drach. tri-  
ginta duas, salis ammoniaci drach. xxxij, lauri baccarum  
drach. cxx, mannae drach. cxx, iridis drach. cxx, aceti  
acris sextarios sedecim, decocti caricarum cyathos quatuor  
et dimidium. Tusa cribrataque omnia simul cum aceto ad  
laevorem teruntur sub aestu caniculae. Ubi siccum et viride  
evaserit, ficuum decoctum adjicitur et simul emollita tol-  
luntur et in olla aeris rubri reponuntur. Decoctum autem  
caricarum ita habet. 4 Caricarum pinguium lib. v, aquae  
sextarios vj, coque donec sextarii duo relictii fuerint. Usus  
est una pars medicamenti aceto diluti, ut sordes repraesentet,  
ad sex partes resinoceri, id est resinae cum cera junctae.  
Est autem sincerum resinocerum cerae pars una, resinae  
frictae tres cum oleo paucio liquefacto, medium cerae pars*



Ed. Chart. XIII. [809.]

Ed. Bas. II. (395.)

κηροῦ μέρος ἓν, ῥητίνης μέρος δύο· τὸ δ' ἀραιωμένον καὶ εὐκρατον κηροῦ μέρος ἓν, ῥητίνης μέρος ἓν· τὸ δ' ἐκλειυμένον κηροῦ μέρος δύο, ῥητίνης μέρος ἓν· τὸ δ' ὑπεραιωμένον κηροῦ μέρος τρία, ῥητίνης μέρος ἓν. ἱστορεῖται καὶ ἐπ' ἀγρίου λειχήνος ἡρμοκεῖται ἄκρατον ἐπιρῥίφειν. ταῦτα μὲν ὁ Κρίτων ἔγραψεν αὐτοῖς ὀνόμασιν. ἐγὼ δὲ ἀπὸ τοῦ τελευταίου τῶν εἰρημένων αὐτῷ τὴν ἀρχὴν ποιήσομαι τοῦ λόγου. τοὺς ἀγρίους λειχήνας ὀνομάζουσιν, ὅταν ὑπὸ μὲν τῶν ἀσθενῶς ξηραινόντων φαρμάκων ὀρῶσιν αὐτοὺς μηδὲν ὠφελουμένους, ὑπὸ δὲ τῶν ἰσχυρῶς ἐρεθιζομένους. χρεία τοίνυν ἐπ' αὐτῶν ἔστι φαρμάκου δραστηρίου μὲν ἱκανῶς, οὐ μὴν δακνῶδους σφοδρῶς, ὅπερ, ὡς ἔφην, ἐκ στοχασμοῦ τεχνικοῦ συντεθέν ὑπὸ τῆς πείρας βασανίζεται. σίγkεται δὲ τὸ προκείμενον φάρμακον ἐκ πολλῶν δριμέων λεπτομερῶν τε καὶ διαφορητικῶν. ἔχει δὲ τινα καὶ τῶν ἀδήκτως ῥυπτικῶν καὶ τινα τῶν ἐπ' ὀλίγον στυφόντων. τὰ μὲν οὖν δριμέα τῶν ἐν αὐτῷ πύρεθρον τε καὶ ῥῆπν καὶ κόκκος κνίδειος καὶ ἡ τῆς περιστερᾶς κόπρος, ἰός τε καὶ δαφνὶς καὶ ῥίτρον, εἰθ' ἅλεις ἀμμω-

una, resinae duae, dilutum vero et abunde temperatum ceræ pars una, resinae tantundem, dissolutum ceræ partes duae, resinae una, quod supra quam dilutum ceræ partes tres, resinae una. Scribitur etiam agresti licheni, id est *impetigini*, convenisse, purum injectum. Haec Crito ad verbum prodidit. Ego a fine eorum quae dixit sermonis principium statuam. Agrestes impetigines nominant, quum a medicamentis imbecilliter siccantibus nihil juvari vident, a validis autem irritari. Opus igitur in ipsis est medicamento efficaci abunde, non tamen vehementer mordaci, quod, ut dixi, ex artificiali conjectura compositum experientia probatur. Constat propositum medicamentum ex multis acris tenuiorum partium et discutientibus, habet autem et quaedam citra mordicationem detergentia et nonnulla parum astringentia. Itaque acris ex iis quae continet sunt pyrethrum, sinapi, coccus cnidius, columbinum sterius, aerugo, baccae lauri, nitrum, sal ammoniacus, item acetum acre,



Ed. Chart. XIII. [809.]

Ed. Bas. II. (395. 396.)

νιακοὶ καλούμενοι καὶ πρὸς αὐτοῖς ὅξος τὸ δριμύ. τοιοῦτον γὰρ ἀξιοῖ βάλλειν. τὰ δὲ ῥυπτικὰ τελέως μὲν ἀδηκτά ἐστιν ἴρις τε καὶ ἀριστολοχία καὶ τούτων ἔτι μᾶλλον, ὥς ἐκ τοῦ γένους τῶν ἤδη πεπτικῶν εἶναι, μάννα, γενναιότερον δὲ κάγχρον καὶ σταφίς ἀγρία. τούτων δ' ἔτι γενναιότερον κύμινον τε καὶ τὸ τοῦ εὐζώμου σπέρμα. τὸ δὲ κύπερον ἐστὶ μὲν ἀδηκτῶς ξηραντικόν, ἔχει δέ τι καὶ στυπτικόν, ὥσπερ καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ λεπίς, ἰσχυρόν οὖσα φάρμακον. ἔδει γάρ, ὥς πρόσθεν ἐδείχθη, μετέχειν τι καὶ τῆς στυπτικῆς δυνάμεως τὸ φάρμακον τοῦτο, καὶ διὰ τοῦτό γε λεπίς ἐμίχθη δαψιλῆς. εἰ δὲ καὶ ἡ μάννα ὄντως εἴη μάννα καὶ μὴ λιβανωτὸς, εἴη ἂν καὶ αὕτη στυπτικὸν ἔχουσά τι. βέβληται δὲ καὶ αὕτη δαψιλεστέρα πολὺ τῆς λεπίδος, εἰκότως, ἵνα πραῦνη τὸ σφοδρὸν τῶν δριμέων (396) φαρμάκων, μετὰ τοῦ πέττειν τὰ κατὰ τὸν πεπονθότα τόπον ὑγρὰ. πραῦντικώτατον δὲ καὶ πεπτικώτατον ἅμα τῷ διαφορεῖν πῶς ἐστὶ τὸ τῶν ἰσχάδων ἀφέψημα. ταῦτ' οὖν ἅπαντα μιχθέντα πολύχρηστον εἰκότως εἰργάσατο τὸ φάρμακον. εἰς δὲ τὸ δραστήριον αὐτῶν μέ-

tale namque injiciendum censet. Detergentium summe quidem lenia immordaciaque sunt iris et aristolochia, atque his adhuc magis, ut ex genere concoquentium jam sit, manna, generosius autem canchrys et staphis agria, his adhuc praecellit cuminum et erucæ semen. Cyperum sine morfu quidem exiccat, sed nonnihil etiam astringit, quemadmodum et aeris squama, validum et ipsum medicamentum. Oportebat enim, ut prius demonstratum est, medicamentum hoc astringentis facultatis utcunque esse particeps, eoque squama copiose admixta est. Si vero et manna reuera manna sit et non thus, ipsa quoque aliquantulum astringit. Injecta est autem et haec multo copiosior quam squama, merito, ut acrium medicamentorum vehementiam leniat, simulque humores in afflicta parte contentos coquat. Porro caricarum decoctio mitigantissima est et maxime coquit, simulque quodammodo digerit. Haec igitur omnia mixta multi usus medicamentum jure effecerunt. Acetum vero



Ed. Chart. XIII. [809. 810.]

Ed. Bas. II. (396.)

γιστια συντελεῖ τὸ ὄξος, ἐν ᾧ κελεύει λειοῦσθαι τὰ φάρμακα κατὰ τὸν θερινὸν ἥλιον. πάντα γὰρ τὰ οὕτω σκευασθέντα λεπτομερῇ γίνεται καὶ διὰ τοῦτο μέχρι τοῦ βάθους τῶν σωμάτων ἡ δύναμις αὐτῶν καταδύεται.

Κεφ. γ'. [Περὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Ἡρα γεγραμμένων τοῦ αὐτοῦ γένους ἐμπλάστρων.] Τὴν μὲν διὰ τῶν βοτατῶν, ἣν ὅπως ὁ Κρίτων σκευάζει προῦγραψα, καὶ αὐτὸς ὁ Ἡρας ὁμοίως σκευάζει, καθότι καὶ ὁ Κρίτων ἐμνημόνευσεν αὐτοῦ. διαφέρεται δὲ ἐν τῇ διὰ σκίλλης σκευασίᾳ. τοῦ μὲν γὰρ ἀμμωνιακοῦ καὶ τῆς σμύρνης καὶ τῆς πιτυίνης ῥητίνης καὶ τοῦ στύρακος καὶ τῆς λεπίδος καὶ τῆς σκίλλης τοσοῦτον μιγνύει τοῖς ἄλλοις ὁ Κρίτων ὅσον ὁ Ἡρας. ἐπὶ δὲ τῆς ἀριστολογίας καὶ τῆς ἱρεως διαφέρεται. γράψαντος γὰρ τοῦ Ἡρα ἀριστολογίας στρογγύλης ᾠ. ἱρεως ξηρᾶς ᾠ. οἱ δὲ ιε'. [810] καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν ὁ Κρίτων οὕτως ἔγραψεν. 4 ἀριστολογίας ᾠ. ἱρεως ᾠ. ἄλλοι μ'. ἐπὶ τῷ τέλει τῆς σκευασίας τοῦ Ἡρα γράψαντος. ἐκπληρωθεισῶν δὲ τῶν ἡμερῶν, κηρωτὴν ποίει τοιαύτην. 4 κηροῦ λίτρας ε'. οἱ δὲ ᾠ. τερμινθίνης λίτραν α'. οἱ δὲ ᾠ. ἐλαίου πα-

efficaciam eorum plurimum juvat, in quo medicamenta aestivo sole conteri praecipit, omnia enim sic praeparata tenuem substantiam acquirunt, eoque in corporis altum facultas ipforum penetrat.

Cap. III. [De scriptis ab Hera ejusdem generis emplastris.] Emplastrum ex herbis quo modo Crito praepararet prius posui, et ipse Heras similiter conficit, sicut Crito ejus meminit. Differt tamen in confectione emplastri ex scilla confecti, nam ammoniaci, myrrhae, resinae pityinae, styraeis, squamae et scillae tantum cum aliis Crito miscet, quantum Heras, sed in aristolochia et iride discordat, quippe Heras scripsit aristolochiae rotundae drach. triginta, iridis siccae drach. triginta, alii quindecim. Crito autem sic protulit. 4 Aristolochiae 3 xxx, iridis drach. xxx, alii xl. Rursus quoque post haec Heras juxta confectionis finem tradit, expletis diebus ceratum hujusmodi facito. 4 Cerae libras quinque, alii drach. xl, terebinthinae libram unam, alii



Ed. Chart. XIII. [810.]

Ed. Bas. II. (396)

λαιοῦ ἑξέστας β' S'. οἱ δὲ κοτύλας στ'. ἐμοὶ δ' οὐκ ἀρέσκει  
 ἀντὶ τῶν ε'. λιτρῶν τοῦ κηροῦ μιγνύναι τῷ φαρμάκῳ ◀ σμ'.  
 ποτὲ μὲν γὰρ ἀντὶ τῆς λίτρας ◀ ρ'. γράφουσιν αὐτοὶ, ποτὲ  
 δὲ ἀντὶ τῆς μνᾶς, οὐδέποτε δὲ λίτραν οὕτως μικρὰν οὐδεὶς  
 ἔγραψεν, ὡς ◀ μῆ'. εἶται. τοῦτο γὰρ συμβαίνει βαλλομένων  
 ◀ σμ'. ἀντὶ τῶν ε'. λιτρῶν. ὥσαύτως δὲ οὐδὲ ἀντὶ τῆς  
 λίτρας τῆς τερμινθίνης ◀ λ'.

Κεφ. δ'. [Ἡ Σεραπίωνος.] Καὶ ταύτην ἔγραψεν ὁ  
 Κρίτων ἐν τῇ φαρμακίτιδι βίβλῳ κατὰ τήνδε τὴν λέξιν. ἡ  
 Σεραπίωνος, ἣν τινες Αἰγυπτίαν, οἱ δὲ Ἀφροδίτην καλοῦσι.  
 ποιεῖ δὲ πρὸς πᾶν τραῦμα καὶ δεῖ αὐτῇ ἐπιμένειν μὴ ἀπελ-  
 πίζοντας. ποιεῖ πρὸς νύγματα καὶ σκόλοπας καὶ παρωτίδας,  
 κατατίτρησίν τε καὶ φύματα καὶ ἐξιποῦσα παρακολῶ, ποιεῖ  
 καὶ πρὸς πᾶσαν σκληρίαν καὶ πρὸς ἐπιρυκτίδας καὶ πρὸς  
 ἐπιφορὰν τῶν ἄρθρων καὶ πρὸς τὰ θλάσματα τῶν ὠτων,  
 ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ πρεσβυτικά καὶ χειρῶνια καὶ παχύχειλα  
 ἔλκη. 24 ἑλαίου παλαιοῦ κο. γ'. λιθαργύρου ◀ σ'. ἀμμωνια-

drach. triginta, olei veteris sextarios duos et dimidium, alii  
 heminas sex. Mihi vero non placet pro quinque libris cerae  
 drach. ccxl. medicamento miscere. Interdum namque loco  
 librae centum drach. scribunt, interdum loco minae, atqui  
 nullus unquam libram tam exiguam posuit, ut drach. xlviii,  
 penderet; hoc enim accidit, dum pro quinque libris drach-  
 mae ducentae quadraginta immittuntur, sic neque pro libra  
 terebinthinae drach. triginta.

Cap. IV. [Emplastrum Serapionis] Et hoc Crito in  
 opere medicamentario in haec verba conscripsit. Empla-  
 strum Serapionis, quod nonnulli Aegyptium, alii Venerem  
 vocant. Facit ad omne vulnus, cui innitendum est, omni  
 desperatione abjecta. Valet ad punctus, aculeos, paroti-  
 das, perforationem, phymata, excolando conglutinat. Tol-  
 lit omnem duritiem, juvat epinyctidas, articulorum epi-  
 phoram, aurium contusiones. Sanat et ulcera senilia, chi-  
 ronia et quae crassas oras obtinent. 24 Olei veteris hemi-  
 nas tres, argenti spumae drach. ducentas, guttae ammo-



Ed. Chart. XIII. [810]

Ed. Bas. II. (396)

κοῦ θυμιάματος ᾠξή· ῥητίνης κολοφωνίας, πικνύνης ᾠξή· κηροῦ ᾠξή· χαλβάνης κ'. ἰοῦ κ'. οἱ δὲ κ'. σμύρνης κ' δ'. οἱ δὲ κ' η'. ἔψε λιθάργυρον, ἔλαιον ἕως μετρίως δοκῇ συνεσιρᾶσθαι, εἴτ' ἄρας τὴν λοιπάδα προσέβαλλε ἀμμονιακόν, εἴτα ῥητίνην, εἴτα κηρόν. τήξας δὲ ἐν ἑκαστοῖς αὐτῶν προσεχόντως, ἵτα μὴ προσκαῇ, ἄρας πάλιν χαλβαίην ἀποδίδοθαι καὶ ἰόν, εἴτα ἐπιθείς ἐπὶ τὸ πῦρ, ἕως μηλίτη γένηται καὶ εὐσύστατος, ἔψε. ἔσχατον δὲ ἄρας τὴν σμύρναν ἀποδίδου καὶ κινήσας κατάχεε, ἀναλαμβάνων ἐν δίσματι ἀποτίθεσο.

Κεφ. ε'. [Ὡς Ἀνδρόμαχος ἔγραψε τὰς προειρημένας ἐμπλάστρους.] Τρεῖς συνθέσεις ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος ταύτης τῆς ἐμπλάστρου, τὴν πρώτην μὲν βραχὺ διαφωτοῦσαν τῇ προγεγραμμένῃ Κρίτωνος, ἐφεξῆς δ' ἄλλας β'. πλεονα διαφωρίαν ἐχούσας. ἡ δὲ ἐπαγγελία τοῦ φαρμάκου καὶ ἡ σκευασία γέγραπται καλῶς ἐμπροσθεν ὑπὸ τοῦ Κρίτωνος· ὁ δ' οὖν Ἀνδρόμαχος οὕτως ἔγραψε περὶ αὐτῆς. ἡ διὰ τῶν βο-

niaci drach. centum sexaginta octo, resinae colophoniae, pityinae drach. sexaginta octo, cerae drach. centum sexaginta octo, galbani 3 xx, aeruginis drach. quinquaginta, alii viginti, myrrhae drach. quatuor, alii octo. Argenti spuma coquitur ex oleo, donec mediocriter coivisse visa fuerint. Deinde olla ab igne deposita gutta ammoniaci immittitur, postea resina, postremo cera. Ubi singula curiose liquata fuerint, ne adurantur, olla ab igne rursus sublata, galbanum aspergitur et aerugo, iterum super ignem ponitur, coquiturque donec melinum fiat et justam crassitiem nanciscatur, postremo sublato myrrha adjicitur, ac ubi moveris, defundito, pelleque excipiens reponito.

Cap. V. [Ut Andromachus praedicta emplastra conscripserit.] Tres hujus emplastris confectiones tradidit Andromachus, primam a praescripta Critonis nonnihil dissentientem, deinde alias duas magis evariantes. Titulum autem medicamenti et praeparationem recte prius Crito conscripsit. Andromachus in hanc sententiam de ea prae-



Ed. Chart. XIII. [810, 811.]

Ed. Bas. II. (396.)

τανῶν. 4 ἀναγαλλίδος τῆς τὸ κυάνεον ἄνθος ἐχούσης ◄ νστ'.  
 πρασίου ◄ νστ'. μήκωτος ἀγρίου ◄ νστ'. ὑοσκυάμου χλω-  
 ροῦ ◄ νστ'. λεπίδος ◄ κέ. λιβάνου ◄ ή. ῥητίνης ξηρᾶς  
 ◄ ιστ'. ἀλόης ◄ ιστ'. σχιστῆς ◄ δ'. κηροῦ μνᾶν α'. ἐλαίου  
 παλαιοῦ κοτύλας β'. ὄξους. πολλοὶ μὲν τῶν δύο ἀναγαλλί-  
 δων ἔβαλλον εἰς τὴν διὰ τῶν βοτανῶν, Θεόκριτος δὲ καὶ  
 γῆς Ἐρετριίδος καὶ χρυσοκόλλης καὶ ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ καὶ  
 ἄρσενικοῦ ἀνὰ ◄ δ'.

[811] Κεφ. στ'. [Ἄλλαι ἔμπλαστροι τοῦ αὐτοῦ γέ-  
 νους, περὶ ὧν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν.] Πρὸς γαγγραῖνας  
 καὶ σηπεδόνας καὶ νομᾶς παλαιὰς καὶ κακοήθεις, Ἰσιδώρου  
 Ἀντιοχέως. 4 λιθαργύρου ◄ δ'. ἰοῦ ξυστοῦ ◄ ή. ἐλαίου  
 κυάθους στ'. Τάλιος Αἴλιος κυάθους ιβ'. καὶ ἰοῦ σκώλη-  
 κος. τὴν δὲ λιθάργυρον καὶ τὸν ἰὸν λεῖα ἐμβαλὼν εἰς χύτραν  
 καὶ ἐπιχέας ἐλαίου κυάθους τρεῖς, ἔψε ἐπὶ πυρὸς μαλακοῦ,  
 κινῶν σπάθῃ ξυλίῃ, ἕως ἂν γένηται χλωρὰ, εἴτα ἄρας ἀπὸ  
 τοῦ πυρὸς καὶ εἰς θυεῖαν κατεράσας τρεῖς ἕως ἐστὶ θερμὸν

cepit. *Emplastrum ex herbis.* 4 *Anagallidis coeruleum flo-*  
*rem habentis* 3 lvj, *marrubii* 3 lvj, *papaveris agrestis* 3 lvj,  
*alterci viridis* 3 lvj, *squamae* 3 xxv, *thuris drach. viij,* *re-*  
*sinae siccae drach. xvj,* *aloës drach. xvj,* *aluminis fissilis*  
*drach. quatuor,* *cerae minam unam,* *olei veteris heminas*  
*duas,* *aceti.* Multi quidem utriusque anagallidis. Theocritus  
 autem et terrae Eretriae et chrysocollae et salis ammoniaci  
 et auripigmenti, singulorum 3 iv, in emplastrum ex her-  
 bis conjecit.

Cap. VI. [*Alia emplastra ex eodem genere de qui-*  
*bus scripsit Andromachus.*] *Ad gangraenas, putredines,*  
*nomas veteres et cacoëthes, Isidori Antiochei.* 4 *Argenti*  
*spumae drach. quatuor,* *aeruginis rasae drach. viij,* *olei*  
*cyathos sex.* Talius Aelius cyathos xij et aeruginis scole-  
 ciae. Argenti spuma et aerugo in cacabum laevigata mit-  
 titur, olei tres cyathi superfunduntur, coquitur pruna non  
 acri, moveturque spatha lignea donec viride fiat. Postea  
 ab igne sublata, ac mortario superfusa contunditur, dum



Ed. Chart. XIII. [811.]

Ed. Bas. II. (396.)

ἐπὶ πλεον. εἴτα πάλιν εἰς τὴν χύτραν ἐπιχέας τοῦ ἐλαίου  
 κιάθους γ'. κινῶν μὴ προσκαῇ, ἕως ἄν γένηται μῆλινη, ἔψε  
 καὶ πάλιν κατακενώσας τριῖβε ὡς κολλύρια. καὶ πάλιν ἀτε-  
 λόμενος εἰς τὴν χύτραν ἔψε κινῶν, ἕως ἄν γένηται ἐρυθρὰ,  
 καὶ κατακενώσας εἰς θυεῖαν πάλιν τὸ τρίτον τριῖβε ἐπὶ πλεον  
 καὶ πάλιν τὸ τέταρτον ἔψε εἰς τὴν χύτραν, ἵνα οὐστραγῇ,  
 καὶ πάλιν ἕως ἐστὶ θερμὴ κατεράσας καὶ τριῖψας ἀνελοῦ καὶ  
 ἀπόθου εἰς πυξίδα ἐρυθρὰν καὶ χρῶ πρὸς τὰ εἰρημέγα. ἔφε-  
 ξῃς δὲ τῇ προγεγραμμένῃ περὶ ἐτέρας ἐμπλάστρου κατὰ λέ-  
 ξιν οὕτως ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος. ὑγρὰ ἐμπλάστρος πρὸς  
 νομὰς ἢ χρῶμαι καὶ ἄλλα πολλά. 4 κηροῦ < ἡ. ῥητίνης  
 τερμινθίνης < ἡ. στέαιος ταυρείου τεθεραπειμένου < δ'.  
 χαλκίτεως < β'. λεπίδος χαλκοῦ < γ'. μάγνης λιβάτου < β'.  
 κηκίδος ὀμφακίνης < δ'. ἐλαίου μυρσίου κοτύλας ε'. τὰ  
 ξηρὰ σὺν ὄξει καὶ μέλιτι, εἴθ' οὕτως τὰ τηκτὰ καταχεῖται.

Κεφ. ζ'. [Πολύχρηστοι φαιαί. πρὸς τὰ τῆς τέχνης  
 ἔργα χρεῖαν εἶναι μεθόδου τε καὶ ἀσκήσεως] Ὅτι τῶν βοη-

calidum est diutius, deinde rursus tres olei cyathos in  
 ollam fundito, movetoque ne aduratur, quousque melinum  
 fiat incoquito. Ac rursus eximens terito, ut collyria, ite-  
 rumque excipiens in ollam coquito movendo, quousque ru-  
 brum colorem accipiat. Quin etiam tertio ex cacabo in  
 mortarium defusa diutius terito, atque iterum quarto in  
 olla coquito, ut in unum coeant. Rursusque dum calet, de-  
 fusa tritaque excipito et in rubra pyxide deponito ad prae-  
 dictaque utitor. Post commemoratum emplastrum, alterius  
 deinceps his verbis Andromachus meminit. *Humidum em-  
 plastrum ad nomas, quo utor et ad alia multa.* 4 Cerae  
 drach. octo, resinae terebinthinae drach. octo, adipis tau-  
 rini curati drach. quatuor, chalcitidis drach. duas, squa-  
 mae aeris drach. tres, mannae thuris drach. duas, gallae  
 immaturae drach. quatuor, olei myrtei heminas quinque.  
 Arida cum aceto et melle sumuntur, deinde sic liquabilia  
 superfunduntur.

Cap. VII. [*Fuscae multiplicis usus. Ad artis opera  
 methodo et exercitatione opus esse.*] Quod auxiliorum quae-



Ed. Chart. XIII. [811.]

Ed. Bas. II. (396. 397.)

θημάτων ἓν μὲν ὁ λόγος εὕρισκει μόνος, ἓν δὲ ἡ πείρα, καὶ αὕτη τοῦ λόγου μὴ χρῆζουσα, τινὰ δ' ἀμφοῖν ἀλλήλοις συνεργούντων δέχεται, πολλάκις ὑμῖν ἐπιδέδεικται, καὶ πρὸς γε τούτοις ὅτι τὰ διὰ λόγου καὶ πείρας εὕρισκόμενα στοχαστικῇ μὲν ὁδῷ χρῆται πρὸς τὴν τῶν ζητουμένων εὔρεσιν, ἐλπισθέντα δὲ τῷ λόγῳ βεβαιοῦνται τῇ πείρᾳ· καὶ μέντοι καὶ ὡς τῆς στοχαστικῆς ἐλπίδος οὐκ ὀλίγη ἐστὶν ἐν τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥττον ἢ διαφορὰ, καθάπερ καὶ καθ' ὅλον τὸν βίον. οὐ γὰρ ὁμοίως ἐλπίζομεν ὑετὸν ἔσεσθαι κατὰ γε τὰς χειμερινὰς τροπὰς καὶ τὴν τοῦ κυνὸς ἐπιτολήν. ἐν μὲν γὰρ ταῖς χειμεριναῖς τροπαῖς σπανιάκις οὐ γίνεται, κατὰ δὲ τὴν τοῦ κυνὸς ἐπιτολήν σπανιάκις γίνεται. πάντων δὲ τῶν κατὰ τὰς τέχνας ἔργων ὑπὸ συνεχοῦς ἀσκήσεως ἀκριβομένων οὐκ ἀρκεῖ τὸ καθόλου μόνον ἐν αὐταῖς καταμαθεῖν, ἀλλὰ καὶ τοῖς κατὰ μέρος ἐνεργῆσαι χρὴ πολλάκις. ἡ γὰρ διὰ τῶν ἀτελῶν ἐνεργειῶν ἀσκήσις ὁδὸς ἐστὶν ἐπὶ τὴν τῶν τελείων κτῆσιν. διὰ τοῦτ' οὖν καὶ γὰρ κατὰ πάσας τὰς πραγματείας, ἃς ὑμῖν τοῖς ἐταίροις ἀξιώσασιν (397) ἐποιησάμην, οὐκ ἠρκέσθην μόνον τοῖς καθόλου θεωρήμασιν, ἀλλὰ καὶ γυμνά-

dam ratio sola invenit, quaedam experientia, quae et ipsa rationem non requirit, nonnulla utriusque opem postulant, subinde vobis demonstratum est. Ad haec etiam quod quae ratione et experientia comperta sunt, conjecturali via ad eorum, quae inquiruntur, inventionem, utuntur, quae vero per rationem separata sunt, experientia confirmantur. Quin etiam spei conjecturalis non mediocrem, quemadmodum et in universa vita, majoris minorisque esse differentiam, non enim pluviam hiemali solstitio et caniculae ortu futuram similiter speramus, quae hiemali frequenter, sub caniculae aestu raro accidit. Porro quum omnia artium opera frequenti firmentur exercitio, non satis est generalia ipsarum addiscere duntaxat, sed etiam in particularibus exerceri subinde oportet, nam quae per imperfectas actiones fit exercitatio, ad perfectarum possessionem via est. Quare ego quoque in omnibus commentariis, quos vobis amici petentibus composui, non solis communibus theorematicis con-



Ed. Chart. XIII. [811. 812.]

Ed. Bas. II. (397.)

σματα πολλὰ προσέγραψα, δι' ὧν ἡλπίζον ὑμῖν ἐναργιστέ-  
 ραν τε καὶ βεβαιότεραν ἔσεσθαι τὴν γινῶσιν αὐτῶν. ὥσπερ  
 οὖν ἐπὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων μερῶν τῆς ἰατρικῆς, οὕτω καὶ ἐπὶ  
 τῆς τῶν νευροτρόπων θεραπείας ἔγραψα, πρώτην μὲν ὑμῖν  
 ἐπιδείξας τὴν λογικὴν ὁδὸν εἰς τὴν τῶν βοηθημάτων εὐρε-  
 σιν. ἐφεξῆς δὲ ταύτην τὰς ὕλας, ἐν αἷς τὰς εὐρεθείσας ὑπὸ  
 τοῦ λόγου δυνάμεις ἐμά[812]θετε περιεχομένας. ἐν γὰρ τοῖς  
 περὶ τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμει ὑπομνήμασιν ἰά.  
 τὸν ἀριθμὸν οὕσι τὰς ἐν ταῖς κατὰ μέρος ὕλαις δυνάμεις  
 ἀπάσας γε ἢ τὰς πλείστας χρησιμωτάτας ἔγραψα. πρὸς γάρ  
 τοι τὴν εὐπορίαν τῶν βοηθημάτων ἐδείχθη τοῦτ' ἀναγκαῖον  
 ὑπάρχειν, οὐ μόνον δὲ εἰς τὸ δύνασθαι καὶ ὑμᾶς αὐτοὺς  
 ἄνευ τῶν ἐσκευασμένων φαρμάκων ἐν ἀπορίαις εὐπορεῖν τῶν  
 βοηθημάτων, ὥς Ἐρασίστρατός ποτε τοῦ τῶν βοτανῶν εὐ-  
 πόρησε χυλοῦ μὴ παρόντος αὐτοῦ στοματικοῦ φαρμάκου  
 κατὰ τὸ χωρίον ἐκεῖνο τῆς ὁδοιπορίας, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν συν-  
 θέτων ἀπολέσῃτε τὰς γραφὰς, ὅμως ὑμᾶς αὐτοὺς δύνασθαι

tentus fui, sed exempla multa etiam exercendi gratia ad-  
 jeci, quibus ipsorum cognitionem vobis evidentiore[m] ma-  
 gisque firmam fore sperabam. Quemadmodum igitur in aliis  
 omnibus medicinae partibus, ita et in nervorum vulnerum  
 curatione scripsi, primum vobis rationalem viam ostendens,  
 qua ad praesidiorum inventionem perveniat, deinde ma-  
 terias, quibus vires a ratione inventas contineri didicistis,  
 siquidem in commentariis, qui undecim numero sunt de  
 simplicium medicamentorum facultate, particularium mate-  
 riarum vires universas vel plurimas easque utilissimas ex-  
 posui. Nam ut praesidiis nunquam destitueremini, hoc esse  
 necessarium demonstravimus, non solum ut vos ipsi quo-  
 que in praeparatorum ab aliis medicamentorum inopia,  
 auxiliorum copiam haberetis, sicut olim Erasistratus, quum  
 stomaticum medicamentum in illo profectionis loco ad ma-  
 num non esset, interdum herbarum succos, quibus abun-  
 dabat, usurpavit, sed etiam, ut si illorum auctorum scri-  
 ptiones perierint, ipsi queamus similia perditis conficere.



Ed. Chart. XIII. [812.]

Ed. Bas. II. (397.)

συντιθέναι παραπλήσια τοῖς ἀπολομένοις. καὶ μέντοι καὶ  
 πρὸς τὸ καλῶς χρῆσθαι τοῖς ὑφ' ἑτέρων ἡυρημένοις ἢ διὰ  
 τῆς προκειμένης πραγματείας ἀσκήσις ὠφέλιμός ἐστι. τί δεῖ  
 λέγειν ὅτι καὶ πρὸς τὸ διακρίνειν δύνασθαι τὰ τε περιτιῶς  
 ἐμβεβλημένα τοῖς συνθέτοις φαρμάκοις καὶ κατὰ τοῦναντίον,  
 ὅσα παραλέλειπται τοῖς πρώτοις συντιθεῖσιν; ὥς ἐπὶ τῶν  
 κατὰ τὸ γ'. βιβλίον ἐδείξα τὸν λόγον ποιούμενος, ἐπὶ τῶν  
 τοῖς νευροτρότοις ἀρμόετοντων, ὡσαύτως δὲ καὶ νῦν ἐπι-  
 δείξω, γυμνάζων ὑμᾶς ἐπὶ τοῖς ὑπὸ τῶν ἐμοῦ πρεσβυτέρων  
 ἰατρῶν ἡυρημένοις. ἡ μὲν γὰρ καθόλου μέθοδος οὔτε μετὰ  
 διορισμῶν ἀκριβῶς οὔτ' ἄνευ διορισμῶν ἐλλιπῶς ἐγράφη τινὶ  
 τῶν πρόσθεν, ἀλλ' οὐδὲ φάρμακον ἐπαγγελλόμενον ἰᾶσθαι  
 τοὺς νυγέοντας νεῦρον ὑπὸ τινος ὀξέος, οἳαί περ εἰσιν αἱ  
 βελόναι καὶ τὰ γραφεῖα τῶν παιδίων, ἐγραψέ τις αὐτὸ τοῦτο  
 μόνον ἄριστα ποιεῖν δυνάμενον, ἐμοῦ πληθὺς οὐκ εὐαρίθμη-  
 τον ἐν τῷ προειρημένῳ γράμματι διελθόντος αὐτῶν. πολὺ-  
 χρηστα μέντοι φάρμακα γράψαντες ἀξιολογὰ τινες αὐτῶν,  
 ὅσοι γε ἐπιμελέστεροι πρὸς τοῖς ἄλλοις οἷς ἐπαγγέλλονται

Insuper, ut ab aliis inventis recte utamur, exercitatio ex  
 proposito opere accedens profuerit. Quid opus est ut di-  
 cam illam quoque adjumento esse, ut quae compositis me-  
 dicamentis superfluo injecta sint et contra quae primi illo-  
 rum auctores omiserint, discernere possimus? sicut in tertio  
 libro ostendimus, sermonem de medicamentis ad nervorum  
 vulnera idoneis facientes. Ita vero et nunc indicabimus,  
 exercentes vos in iis, quae me seniores medici invenerunt.  
 Universalis etenim methodus neque cum distinctionibus  
 exacte, neque sine iis imperfecte a quoquam priorum tra-  
 dita est, imo nec medicamentum, quod curare promittat  
 nervos ab acuto aliquo punctos, cujusmodi sunt acus et  
 puerorum sili, quisquam memoriae prodidit, quod ipsum  
 hoc solum facere optime possit, at ego certe eorum innu-  
 merabilem copiam praedicto libro percensui. Quidam tamen  
 ipsorum nimirum diligentiores cum multi usus medicamenta  
 notatu digna scripissent, praeter alia quae facere ipsa pol-



Ed. Chart. XIII. [812.]

Ed. Bas. II. (597.)

ποιεῖν αὐτὰ προσέθηκαν, ἐρίοτε μὲν ὥς καὶ τοῖς νευροτρώ-  
τοις ἐστὶν ὠφέλιμα, ποτὲ δὲ ὥς τοῖς τῶν νέρων τε καὶ μυῶν  
διακοπαῖς, ἐστὶ δὲ ὅτε καὶ ρύξουσιν αὐτῶν ἢ θλάσουσιν ἀρήγειν  
ἔφασαν αὐτά. ὑμῖν δὲ ἐξ ὧν ἐμάθετε πάρεστι γνωρίζειν πρὸ  
τῆς πείρας εἴτε δυνατά τις ἐπαγγέλλεται περὶ ὧν ἔγραψεν  
εἰτ' ἀδίνατα. πάρεστι δὲ καὶ τὰ χωρὶς ὧν πέφυκε ποιῶν  
γεγραμμένα φάρμακα γνωρίζειν ὑμῖν, ἐφ' ὧν ἐστὶ χρηστέον  
αὐτοῖς. ἵνα γοῦν ὥς ἐπὶ παραδείγματος ἀρξομαί τις ἐμ-  
πλάστρου φαρμάκου πολυχρήστου, ἐπὶ δευτέρου τῇ τάξει γε-  
γραμμένου κατὰ τὴν φαρμακωνίτιν Ἀνδρομάχου βίβλον, ἣν  
ἐποίησατο τῶν ἔξωθεν τῷ σώματι προσφερομένων, ἄνευ τοῦ  
δηλῶσαι πρὸς τίνα μάλιστα χρηστέον αὐτῇ, γυμνάσασθαι  
πάλιν ὑμῖν πάρεστιν, ὅπως χρὴ γνωρίζειν ἐκ τῶν γεγραμμέ-  
νων φαρμάκων ἀπλῶν, τὴν δύναμιν τοῦ συνθέτου.

Κεφ. η'. [Φαῖα Αἰγυπτία Ἀνδρομάχου.] Ὁ μὲν γὰρ  
Ἀνδρόμαχος οὕτως ἔγραψε κατὰ λέξιν. ἡ φαῖα Αἰγυπτία. 4  
λίθαργύρου < μδ'. κίκεως κο. στ'. κηροῦ < ρμδ'. ἀμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος < οβ'. τερμινθίνης < λστ'. ἐρίων κεκαν-

licentur, adjungere interdum quidem et nervorum vulneri-  
bus esse accommoda, interdum nervorum et musculorum  
praecisionibus, aliquando etiam puncturis ipsorum vel con-  
tusionibus auxiliari. Vobis autem ex iis, quae didicistis licet  
cognoscere ante experientiam, possibiliane quis, an impos-  
sibilia, de quibus scripsit, polliceatur. Praeterea et ea, sine  
quibus descripta medicamenta agere nata sunt, vobis intel-  
ligere integrum est, in quibus ipsis est utendum. Ut igitur  
ceu exempli gratia exordiar emplastrum quoddam, medica-  
mentum multiplicis usus, quod Andromachus in libro de  
medicamentis extrinsecus corpori adhibitis, ordine secundum  
posuit, haud indicans ad quae maxime ipso utendum sit.  
Exerceri rursus vobis licet, quomodo ex commemoratis sim-  
plicibus medicamentis compositi vires sint cognoscendae.

Cap. VIII. [Fusca Aegyptia Andromachi.] Andro-  
machus enim ita ad verbum prodidit. *Fusca Aegyptia*. 4  
Argenti spumae 3 xliv, ricini heminas vj, cerae 3 cxliv,  
guttae ammoniaci 3 lxxij, terebinthinae 3 xxxvj, lanarum



Ed. Chart. XIII. [812. 813.]

Ed. Bas. II. (397.)

μένων ◁ ιη'. λεπίδος στομώματος ◁ η'. λεπίδος χαλκοῦ  
 ◁ η'. ἀριστολοχίας ◁ η'. λιβάνου ◁ η'. ἔνιοι δὲ σμύρνης  
 ◁ δ'. ὀποπάνακος ◁ β'. θαλάσσης ◁ ν'. εἰς ἐμβροχὴν κη-  
 ροῦ. αὕτη μὲν ἡ γραφὴ τοῦ φαρμάκου καλοῦ καὶ πολυχρή-  
 στου κατὰ ἀλήθειαν ὄντος, ἀλλὰ αὐτός γε παρέλιπεν εἰπεῖν  
 ἐπὶ τίνων αὐτῷ χρηστέον. εἰ μὲν οὖν προειρηκῶς ἐκάστου  
 γε τῶν ἀπλῶν φαρμάκων τὴν δύναμιν, ὥσπερ ἡμεῖς ἐποιήσα-  
 μεν ἐν ὑπομνήμασιν ἑνδεκα, μέθοδόν τέ τινα γεγραφῶς κα-  
 θόλου [813] συνθέσεως φαρμάκων, ὥς ἐγὼ κατὰ τὸ πρὸ  
 τοῦδε τοῦ βιβλίου πεποίημαι, προὔβαλλε ζῶσι τοῖς ἑτέροις  
 τοιαύτας γραφὰς ἕνεκα γυμνασίας, ὅπως ἀποκρίνοιντο πρὸς  
 τίνα παθήματα δύναται χρήσιμον ὑπάρχειν, ἐπηνέσαμεν  
 ὄντως αὐτοῦ τὴν διδασκαλίαν. ἐπεὶ δ' οὐδὲν τούτων ἐποίησε,  
 παντοίως ἂν τις αὐτῷ μέμψαιτο. διὰ τοῦτο οὖν εἰκότως αἱ  
 φαρμακίτιδες αὐτοῦ βίβλοι παμπόλλων φαρμάκων ἀρίστων  
 ἔχουσαι συνθέσεις ἡμέληνται τοῖς ἰατροῖς. ἐν γὰρ τοῖς χι-  
 λίοις εἰς τις δοκεῖ τὸ τέλος ἔχειν τῆς τέχνης, οἱ δ' ἄλλοι

ustarum 3 xvij, squamae stomomatis 3 viij, squamae aeris  
 3 viij, aristolochiae 3 viij, thuris 3 viij. Nonnulli myrrhae  
 3 iv, opopanacis 3 duas, marinae aquae drach. quinquaginta  
 ad ceram conspergendam. Haec quidem scriptura medica-  
 menti boni et re vera usus multiplicis est, verum ipse di-  
 cendum omisit, in quibus eo utendum erit. Si igitur cujus-  
 que simplicis medicamento facultate ante exposita, quem-  
 admodum nos in undecim libris factitavimus et methodo  
 quapiam universali compositionis medicamentorum scripta,  
 sicut a nobis quoque praecedente libro factum est, viventi-  
 bus amicis hujusmodi scriptiones exercitii gratia protulis-  
 set, ut ad quos affectus utile esse compositum medicamen-  
 tum posset, decernerent, nimirum hominis institutum lau-  
 dassemus, quoniam vero nihil horum egit, quis non ipsum  
 omnino accusatione dignum censeat? Unde medicamentarii  
 ipsius libri, qui complurium optimorum medicamentorum  
 compositiones habent, merito a medicis neglecti sunt, nam  
 inter sexcentos vix unus artis absolutionem habere videtur,



Ed. Chart. XIII. [813.]

Ed. Bas. II. (397.)

τοῖς ἰδιώταις ὡσαύτως ἀγαπῶσιν, ἂν τοῖς σαφῶς γεγραμμένοις φαρμάκοις ὁρθῶς χρῆσθαι δύνωται. καὶ τί διὰ λέγειν περὶ τῶν τοιούτων ἰατρῶν; ὅπου δὲ καὶ τῶν ἐμπειρικῶν ὀνομαζομένων ἔτιοι καίτοι ἀξιολογοὶ διὰ τῶν τῆς τέχνης ἔργων ὁφθέντες, ὅμως ἀγνοεῖν φασιν ὅτιτι λογισμῶ τῶν συνθέτων φαρμάκων ἕκαστον εὑρηται, καὶ τί λέγω λογισμῶ; τὴν ἀρχὴν γὰρ οὐ λογισμῶ φασιν εὑρησθαι τῶν τοιούτων οὐδέν. ἀχρηστος οὖν αὐτοῖς ἐστὶν ἡ τῆς φαιᾶς ταύτης ἐμπλάστρου γραφή, τὸ χρῶμα μόνον ἐν τῷ προγράμματι διδασκούσης χωρὶς τῆς κατὰ δύναμιν ἐπαγγελίας, ἣν ἄμεινον ἦν γεγράφθαι πρὸ τοῦ χρώματος. ἐπεὶ τοίνυν ὁ Ἀνδρόμαχος εἰπεῖν παρέλιπε τὴν δύναμιν αὐτῆς, ἡμεῖς εὑρεῖν πειραδῶμεν ἐκ τῆς τῶν μυγνυμένων φαρμάκων ἰδίας τε καὶ δυνάμεως. ἡ μὲν δὲ λιθάργυρος οὕτως τῆς μέσης οὐσα κράσεως ἐν τῷ θερμαίνειν καὶ ψύχειν ἀποκικώρηκε βραχὺ πρὸς τὸ ξηραίνειν ἐμάθετε. καὶ μέντοι καὶ τὴν χρεῖαν αὐτῆς εἰς τὰς ἐμπλάστρους ἔγνωτε διτιτὴν ὑπάρχουσαν, εἰ μὲν ἀτηκίος μέναιεν, ὡς ὑλῆς μόνον, εἰ δὲ τακείη καὶ ὡς ξηραίνειν δυνα-

alii idiotarum modo satis habent, si medicamentis manifesto scriptis recte uti queant. At quid oportet dicere de huiusmodi medicis? Quum etiam empiricorum nonnulli, ut vocant, quamvis celebres ex artis operibus conspiciantur, tamen ignorare se fateantur, quam ratione unumquodque compositorum medicamentorum inventum fuerit. Atqui quid ego dico ratione? protinus enim ne ullum ex eiusmodi medicamentis inventum esse ratione pronunciant. Inutilis igitur ipsis est sulci huius emplastri scriptura, quae colorem tantum in titulo docet, vires non item, quas ante colorem scriptas esse praestiterat. Quoniam itaque Andromachus facultatem ipsius dicere neglexit, nos ex mixtorum specie et facultate invenire conemur. Argenti spumam medii temperamenti calefaciendo et refrigerando, paulum ad siccitatem inclinare didicistis, praeterea usum est in emplastris esse duplicem, nempe si non liquefiat, cen materiae duntaxat momentum adferre, si liquata fuerit, etiam siccare



Ed. Chart. XIII. [813.]

Ed. Bas. II. (397.)

μένης καὶ μᾶλλον εἰ ἐπὶ πλεόν ἐψηθείη. νυνὶ μέντοι ζήτημά  
 ἐστὶ ἐπὶ πόσον ἐψηθήσεται, κο. στί. γράψαντος τοῦ Ἀνδρο-  
 μάχου μίγνυσθαι χρῆναι τοῦ κίκεως, ὅπερ ἐστὶν ἐλαίου κί-  
 κινου. πόσων γὰρ οὐγγιῶν τὴν ἐκ τῆς Ῥωμαϊκῆς λίτρας εἶ-  
 ναι βούλεται κοτύλην, οὐκ ἐδήλωσε· καίτοι βέλτιον ἦν ἐν  
 Ῥώμῃ βεβιωκότα λιτρῶν μὲν καὶ ξεστῶν καὶ οὐγγιῶν με-  
 μνήσθαι, παραλιπεῖν δὲ τὸ τῆς κοτύλης ὄνομα ταῖς ἔξω τῆς  
 Ἰταλίας πόλεσιν Ἑλληνικαῖς ὑπάρχον ἐν χρήσει. εἰ μὲν οὖν  
 ἐν ἀπάσαις αὐταῖς ταῦτό ἦν ὄνομα τῆς κοτύλης, οὐδὲν ἂν  
 ἦν ζήτημα. νυνὶ δὲ ἐπειδὴ παμπόλλη διαφορὰ κατὰ τὸ πο-  
 σὸν ἐν αὐταῖς ἐστίν, ἐχρῆν αὐτὸν εἰπεῖν ἥτοι γε ὅτι τὴν  
 Ἀττικὴν λέγω κοτύλην ἢ τὴν Ἀλεξανδρεωτικὴν ἢ τὴν Ἐφε-  
 σίαν ἢ τινα ἄλλην. οἱ μὲν οὖν πλεῖστοι τῶν γραφάντων  
 περὶ μέτρων καὶ σταθμῶν θ'. φασὶν οὐγγιῶν τῶν ἐκ τῆς  
 Ῥωμαϊκῆς λίτρας τὴν ὑπὸ τῶν ἱατρῶν ἐν τοῖς φαρμακίσισι  
 βιβλίοις γεγραμμένην κοτύλην. ἄλλοι δὲ τὴν τῶν ιβ'. φασὶν  
 οὐγγιῶν ὑπ' αὐτῶν λέγεσθαι, καθάπερ ἐν Ῥώμῃ τὴν λίτραν  
 τοῦ ἐλαίου συνήθως ὀνομάζουσιν. ἤδη δέ τις ἤκουσα λέ-

posse, idque magis si diutius cocta fuerit. Nunc tamen  
 quaestio est, quatenus incoqui debeat, quum Andromachus  
 sex heminas ricini, quod est olei ricinini, miscendas esse  
 tradiderit. Quot enim unciarum Romanae librae heminam  
 esse velit non explicuit, etsi melius erat hominem qui  
 Romae degerat librarum, sextariorum et unciarum memi-  
 nisse, relinquere autem cotyles, id est heminae, vocabu-  
 lum Graecis civitatibus extra Italiam usitatum. Si ergo in  
 omnibus ipsis idem nomen heminae esset, nulla utique so-  
 ret quaestio, nunc vero quum permagna quantitatis inter  
 eas sit differentia, conveniebat ipsum monere, se vel Atti-  
 cam vel Alexandreoticam vel Ephesiam vel aliam quam-  
 piam heminam dicere. Nam permulti, qui de mensuris et  
 ponderibus scripserunt, novem unciiis Romanae librae he-  
 minam medicos in medicorum libris aestimasse produnt,  
 alii duodecim unciiis ab eis reputari affirmant, sicut Ro-  
 mae olei libram ex more appellant. Jam vero quendam



Ed. Chart. XIII. [813. 814.]

Ed. Basf. II. (397. 398.)

γοριος γο ιστ'. Ῥωμαϊκὰς ἔχειν τὴν ἐν ταῖς φαρμακίταισι βί-  
βλοις γεγραμμένην ὑπὸ τῶν ἱατρῶν κοτύλην, οὐ μικρὰ δέ  
ἐστι διαφορὰ πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου δύναμιν ἢ μεγάλας  
ἐμβάλλειν ἢ μικρὰς τὰς κοτύλας. ἐγὼ γοῦν ἐν τῇ Ῥώμῃ (398)  
τὴν τοῦ ἐλαίου καλουμένην λίτραν, ἣν διὰ τῶν κατατειμη-  
μένων κεράτων μετροῦσιν, ἔστησά ποτε βουλόμενος μαθεῖν  
ὅπόσον ἔχει σταθμὸν τοῦ βάρους. εὗρον δὲ καὶ ταῖς στα-  
θμικαῖς δέκα οὐγγίαις ἴσας τὰς μετρικὰς τοῦ ἐλαίου ιβ'. διὸ  
γράφειν ἐχρῶν ἐπιμελέστερον ἐν ταῖς φαρμακίταισι βίβλοις  
τοὺς ἱατροὺς, ὁποίας τινὰς κελεύουσι βάλλεσθαι τὰς οὐγγίας  
ἢ τὰς λίτρας τῶν ὑγρῶν φαρμάκων, πότῃ τὰς μετρικὰς  
ἢ τὰς σταθμικὰς. πρόδηλον γάρ, ὅτι τῶν ὑγρῶν τούτων  
σωμάτων, ὥσπερ καὶ τῶν στερεῶν, τὰ μὲν ἐστὶ βαρύτερα, τὰ  
δὲ κουφότερα. καὶ λέλεκται μοι κατὰ λόγον ἕτερον ἐκάστου  
τῶν εἰς τὰ φάρμακα βαλλομένων ὑγρῶν ὁ σταθμὸς, [814]  
ἀλλὰ νῦν γε τὸ προκείμενον ἀναλάβωμεν. τὰς γάρ τοι τρεῖς  
κοτύλας, εἰ μὲν ἐξ ἐντέα τις οὐγγιῶν μετρικῶν ἐκάστην θείῃ,  
τὰς μὲν τρεῖς οὐγγιῶν ἐπὶ καὶ κ'. ἐργάζεται. τεμνομένης

audivi, qui heminam a medicis in medicamentorum com-  
mentariis traditam sedecim uncias Romanas pendere diceret.  
At non parum refert ad medicamenti facultatem vel magnas  
vel parvas heminas injicere. Ego sane olei libram Romae  
vocatam, quam per incisuris distincta cornua metiuntur,  
ponderavi quandoque discere cupiens quantum gravitatis  
pondus contineret, inveni duodecim olei mensurales, decem  
unciis ponderum aequales. Quare medicos in libris de me-  
dicamentis accuratius scribere oportebat, quales videlicet  
uncias vel libras medicamentorum liquidorum immitti vel-  
lent, mensuralesne an ponderum; perspicuum enim est, li-  
quidorum horum corporum, sicut etiam solidorum alia  
graviora, alia leviora esse. Ac singulorum liquidorum, quae  
in medicamenta mittuntur, pondus alio libro declaravimus,  
sed in praesentia id quod propositum est repetamus. Etenim  
si novem unciarum mensuralium singulas heminas esse sta-  
tueris, ex tribus septem et viginti uncias produces, si in



Ed. Chart. XIII. [814.]

Ed. Bas. II. (398.)

δὲ ἐκάστης αὐτῆς εἰς ἡ'. δραχμας, τὰς δραχμας ἔξουσι δια-  
 κοσίας ιστ'. εἰ δὲ ἐκ τῶν ιβ'. οὐγγιῶν ἐκάστην κοτύλην ὑπάρ-  
 χειν ὑπόθοιτο, γενήσονται μὲν στ'. καὶ λ'. οὐγγίαι, δραχμαὶ  
 δὲ σπῆ'. τετριομένης εἰς ἡ'. δραχμας ἐκάστης οὐγγίας. πεπεί-  
 ρamai δ' ἐγὼ πολλάκις ἐν ἐλαίῳ λιθάργυρον ἐψηκῶς τὴν  
 μὲν σύμμετρον αὐτῆς μίξιν ἴσην τῇ σταθμικῇ λίτρᾳ τῆς λι-  
 θαργύρου, τῇ μετρικῇ δὲ τοῦ ἐλαίου γίνεσθαι. εἰ δὲ ἐμβάλ-  
 λοι τις ἔλαιον πλεον, ἐπομένην τε δηλονότι πλείονι χρόνῳ,  
 ξηραντικωτέραν γίνεσθαι. ἐπὶ δὲ τῶν λευκῶν ἐμπλάστρων  
 διὰ τὸ χρώμα μίγνυμεν καὶ τὸ ψιμύθιον τῇ λιθαργύρῳ, τοῦ-  
 πίπαν ἴσον ἴσῃ κατὰ τὸν σταθμόν. ἐμβάλλεται δὲ ἡ κοτύλη  
 τῶν θ'. οὐγγιῶν, ὡς πρὸς τὴν σταθμικὴν λίτραν τῆς λιθαρ-  
 γύρου, βουλομένοις φυλάττειν τὸ χρώμα, διὰ τὸ τὴν πλείονα  
 ἐψησιν ἐργάσασθαι μελαντέραν τὴν λιθάργυρον, ἀλλ' ἥττον  
 ἐχέκολλον γίνεται τὸ φάρμακον, ἐλαίου βληθέντος ὀλίγου.  
 διό τινες ἔμιζαν ἦτοι τὴν τερμινθίνην ἑητήνην ἢ τὴν κολο-  
 φωνίαν καλουμένην τὴν διαυγῇ, καθ' ὅσον οἶόν τε πειρώμενοι  
 μήτε τὴν χροῶν βλάψαι μήτε τὴν δύναμιν τοῦ φαρμάκου,

octo drachmas quamque unciam divides, drachmas ducentas  
 et sedecim habebis, si duodecim unciis singulas heminas  
 aestimes, fient nimirum sex et triginta unciae, drach. vero  
 cclxxxviii, singulis unciis in octo drachmas divisus. Exper-  
 tus sum ego plerumque, quum argenti spumam ex oleo  
 coxissem, commoderatam ipsius mixturam librae quidem ar-  
 genti spumae ponderali, mensurali vero olei parem fieri,  
 quod si copiosius oleum injicias et coctam videlicet diutius  
 majorem vim siccandi assumere. In candidis emplastris co-  
 loris gratia cerussam quoque argenti spumae miscemus,  
 omnino aequalem pondere. Immittitur autem homina no-  
 vem unciarum juxta ponderalem argenti spumae libram,  
 colorem servare volentibus, eo quod diuturnior coctio ni-  
 griorem argenti spumam efficiat, sed oleo paucio indito me-  
 dicamentum glutinans evadit. Proinde quidam vel terebin-  
 thinam resinam vel quam vocant colophoniam quantum  
 licet pellucens miscuerunt, conantes neque colorem of-



Ed. Chart. XIII. [814.]

Ed. Bas. II. (398.)

προσθεῖται τε τῆς ῥητίνης μίξα τὸ δυσσπόπιωτον αὐτῇ,  
διὰ τὸ ψαθυρὸν γίνεσθαι τὸ φάρμακον, ἂν ἐν ἐλαίῳ το-  
σοῦτω τοσοῦτον ἔψηται τῆς λιθαργύρου τε καὶ τοῦ ψιμν-  
θίου. τιρὲς δὲ κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον ἐπέβαλον ἐψημίῳ τῷ  
φαρμάκῳ τὸν λευκὸν κηρόν. τῇ μέντοι διαλλάσειον ἐχούσῃ τὸ  
ἐλαιον λιθαργύρῳ, καὶ μὴδὲν ἐπιμβάλλῃς ῥητινῶδες ἢ κηρῶ-  
δες, ὑπάρξει τὸ ἐχέκολλον ἐκ τῆς ἐψήσεως, καὶ πολὺ γε μάλ-  
λον, ἂν τριπλάσιον μίξης τὸ ἐλαιον τῇ λιθαργύρῳ, τουτέ-  
στιν ἂν τρεῖς μετρικὰς ἐλαίου μίξεις τρισὶ σταθμικαῖς τῆς  
λιθαργύρου. εἰκὸς οὖν ἐστὶ τὸν Ἀνδρόμαχον θ'. τῶν μετρι-  
κῶν οὐγγιῶν ἀξιοῦν ἐμβάλλεσθαι τὸ κίκινον ἐλαιον, ὥς γί-  
γνεσθαι τῶν ἕξ νοτυλῶν οὐγγίας νδ'. μετρικὰς, ὅπερ ἐστὶ  
ταῦτόν λίτρας μετρικαῖς Ῥωμαϊκαῖς δ'. καὶ S''. εὐδὴλον δ'  
ὅτι μὴ παρόντος ποτὲ ἡμῖν τοῦ κικίνου τὸ παλαιὸν ἐλαιον  
αὐτ' αὐτοῦ παραληφόμεθα. καὶ τὸ σικυώριον δ' ἐγὼ πολλά-  
κις ἐπέβαλον εἰς τὰς διαγορητικὰς ἐμπλάστιστους, καὶ κίκινου μὴ  
παρόντος, ἕτερον ἐλαιον αὐτοσχιδιάσας, ὁμοιον ἐκαίνοις εἰς-  
γασάμην, ἐναψήσας αὐτῷ ῥίζας σικύου ἀγρίου καὶ βρω-

fendere, neque medicamento facultatem, adjicereque resinae  
mixturae tenacitatem, quo non facile decidat, quippe medi-  
camentum, si tanto oleo tantum argenti spumae et cerussae  
coquatur, arenidum ac friabile redditur. Nonnulli eadem  
ratione cocto medicamento albam ceram indiderunt. Spu-  
mae tamen argenti duplum olei habenti, si nihil etiam re-  
sinosum vel cerosum immittas, ex coctione glutinans erit,  
et multo magis, si cum argenti spuma olei triplum misceas,  
hoc est si tres olei mensurales uncias cum tribus argenti  
spumae ponderalibus committas. Consentaneum igitur est  
Andromachum novem uncias mensuralibus oleum ricini im-  
mitti jubere, ut sex heminae uncias quinquaginta quatuor  
expediant mensurales, quod idem est ac si dicas, mensurae  
Romanae lib. iv ℥. At clarum est ricini inopia interdum  
vetus oleum ejus loco assumendum esse. Ego subinde et  
sicyonium injeci emplastris discutientibus, et quum illud non  
adesset, aliud mea ipsius industria simile illis effeci radici-



Ed. Chart. XIII. [814.]

Ed. Bas. II. (598.)

νίου καὶ ἀλθαίας. ὅτι δὲ διαφορητικόν τε καὶ μαλακτικόν εἶναι βούλεται τὸ προκείμενον φάρμακον ὃ Ἀνδρόμαχος εὐ-  
 δηλον ἐκ τοῦ κίκινον ἔλαιον ἐμβάλλειν αὐτῷ καὶ πλεῖστον  
 ἁμμωνιακὸν θυμιάμα. τῇ γὰρ λιθαργύρῳ τὸν μὲν κηρὸν ἴσον  
 εἶναι βούλεται τῷ σταθμῷ, τὸ δ' ἁμμωνιακὸν S'. καίτοι  
 κατὰ πολλὰς τῶν ἐνδόξων ἐμπλάστρων οὐχ ἡμίσεος, ἀλλὰ  
 δ'. μέρους ἢ ε'. καὶ πολλάκις ἐβδόμου τε καὶ ὀγδόου καὶ  
 ποτε δεκάτου βαλλομένου τοῦ φαρμάκου τούτου κατὰ τὸν  
 σταθμόν, ὥς πρὸς τὴν λιθαργύρον. περὶ δὲ τοῦ κηροῦ με-  
 μαθήκαμεν ὥς ὕλης ἔχει τάξιν ἐν ταῖς τῶν τοιούτων φαρ-  
 μάκων συνθέσεσιν, οὐ δυνάμειως δραστηρίου συντέλειαν.  
 ὑπάρχει δὲ καὶ αὐτῷ βραχεῖά τις δύναμις μαλακτική, ἀλλ'  
 οὐ διὰ ταύτην ἐν τῷ προκειμένῳ φαρμάκῳ παρείληπται, κα-  
 θάπερ οὐδ' ἡ τερμινθίνη ρητίνη, καίτοι πολὺν πλαστικωτέρα  
 κατὰ δύναμιν οὖσα τοῦ κηροῦ. καὶ γὰρ μαλάττει μᾶλλον  
 αὐτοῦ καὶ προσέτι θερμαίνει καὶ διαφορεῖ, τοῦ κηροῦ μηδ'  
 ἕτερον ἔχοντος τούτων. ἀλλὰ τὸ ἁμμωνιακὸν θυμιάμα μό-  
 τον ἐμβληθὲν ἀνχμηρὸν ἐργάζεται τὸ φάρμακον. ὥς δ' εἰς

bus cucumeris agrestis, bryoniae et althaeae in eo deco-  
 ctis. Quod vero propositum medicamentum discutiens emol-  
 liensque Andromachus esse cupiat, ricinini olei et copiosa  
 guttae ammoniaci mixtura, palam indicat, nam argenti spu-  
 mae ceram pondere parem, ammoniacum dimidium esse  
 praecipit, et si in multis nobilibus emplastris non dimidium,  
 sed quarta pars vel quinta, crebro septima et octava, non-  
 nunquam decima, pondere ad argenti spumae proportionem  
 medicamenti hujus immittatur. De cera didicimus, quod in  
 hujusmodi medicamentorum compositionibus materiae locum  
 obtinet, non facultatis efficaciam adjuvat. Adest vero et ei  
 vis quaedam emolliendi exigua, sed non illius ergo medi-  
 camento praesenti admixta est, quemadmodum nec terebin-  
 thina resina, quamquam multo viribus quam cera prae-  
 stantior, etenim magis mollit quam illa, item calefacit et  
 discutit, ex quibus cera ne alterum quidem efficit. Verum  
 gutta ammoniaci sola imposita squalidum aridumque red-  
 det medicamentum. Quantum vero ad emplastri confectio-



Ed. Chart. XIII. [814. 815.]

Ed. Bas. II. (598)

ἐμπλάστροποιῶν, οὐδὲ γὰρ χεῖρον οὕτως ὀνομάσαι, χρησι-  
μὸς ἐστὶν ὁ τε κηρὸς καὶ ἡ ῥητίνη. τὸ γὰρ τοι μαλάττειν  
τε καὶ διαφορεῖν ὑπάρχει τῷ φαρ[815]μάκῳ καὶ μόνου τοῦ  
ἀμμωνιακοῦ πρωτεύοντος μὲν ἐν τοῖς μαλακτικοῖς, ἐναμίλ-  
λου δὲ καὶ τοῖς διαφορητικοῖς ὄντος. ἀναμνησθέντες δὲ τῶν ἐν  
τῷ ε'. τῆς τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως εἰρημένων, ὁποῖαν  
τινὰ τὴν κρᾶσιν εἶναι χρὴ τοῖς τοιοῦτοις φαρμάκοις, οὐδὲν  
ἔτι δεηθήσεσθε νεωτέρας διδασκαλίας. αἱ μὲν γὰρ πρῶται  
δυνάμεις δραστικαὶ τοῖς φαρμάκοις εἰσὶν ἐν θερμότητι καὶ  
ψυχρότητι καὶ ὑγρότητι καὶ ξηρότητι· δευτεრაὶ δὲ αἷ τε μα-  
λακτικαὶ καὶ διαφορητικαὶ καὶ ἀποκρουστικαὶ καὶ ἐλκτικαὶ  
καὶ πεπτικαὶ τε καὶ ῥυπτικαὶ καὶ σηπτικαὶ, καθάπερ γε καὶ  
τρίται κολλητικαὶ τραυμάτων, ἐπουλωτικά τε καὶ σαρκωτι-  
καί. καὶ τὸ συγκεῖμενον οὖν ἐξ ἐλαίου κικίνου καὶ ἀμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος φάρμακον ἱκανόν ἐστι διαφορεῖν τε καὶ  
μαλάττειν καὶ δηλονότι καὶ ξηραίνειν, ὅλην ἐπιτηδεῖαν προσ-  
εὐληφὸς τὸν κηρὸν τε καὶ τὴν ῥητίνην καὶ τὴν ἐπὶ τὸ  
πλεον ἐψημένην λιθάργυρον. ἐπεμβάλλειν δ' αὐτῷ κελεύει

nem, hoc est emplastro poeiam, neque enim ita appellasse  
nocet, attinet, utilis est tum cera tum resina, quippe mol-  
lit discutitque medicamentum vel solius ammoniaci benefi-  
cio, quod quidem inter emollientia principatum occupat, in  
discutientibus vero concertat. Porro si quae in libro quinto  
de simplicium medicamentorum facultate dicta sunt, in me-  
moriā revocaveritis ad intelligendum qualenam huiusmodi  
medicamentis temperamentum esse oporteat, nihil adhuc re-  
centiori disciplina indigebitis. Nam primae facultates effec-  
tivae medicamentis sunt, in calore, frigidity, humiditate  
et siccitate, secundae emollientes, discutientes, repersusso-  
riae, attractrices, coctrices, deterforiae et exedentes, quem-  
admodum et tertiae dicuntur, quae glutinant vulnera cicat-  
tricem inducunt et carnem generant. Compositum igitur  
ex oleo ricinino et gutta ammoniaci medicamentum abunde  
potest discutere, emollire et nimirum etiam siccare, ubi  
materiam idoneam assumpserit, ceram, resinam et diutius  
coctam argenti spumam. Ad haec vero jubet injicere lanas



Ed. Chart. XIII. [815.]

Ed. Bas. II. (398.)

καὶ τῶν κεκαυμένων ἐρίων καὶ ἀριστολογίας, διαφορητικῶ-  
 τάτων τε καὶ ξηραντικωτάτων φαρμάκων, ἐφ' οἷς πεπτικοῦ  
 καὶ παρηγορικοῦ φαρμάκου μνημονεύει τοῦ λιβανωτοῦ. εἰ δὲ  
 καὶ τῆς σμύρνης ἐμβάλλοιμέν τι καὶ ὀποπάνακος, ἐνίοις γάρ  
 φησι καὶ τούτων τι μιγνύναι τῷ φαρμάκῳ, τὴν μὲν σμύρ-  
 ναν ἴσμεν οὐκ ἀγεννῶς θερμαίνουσάν τε καὶ ξηραίνουσαν,  
 τὸν δὲ ὀποπάνακα καὶ γενναιότερον ἔτι ταῦτ' ἄμφω δρῶντα  
 καὶ προσέτι λεπυνντικῆς τε καὶ διαφορητικῆς ὄντα δυνάμεως.  
 ἀλλὰ τούτου μὲν ὀλίγιστον ἐμβάλλεται, διδιότος οἶμαι τοῦ  
 προσθέντος αὐτὸ τὴν δριμύτητα τοῦ φαρμάκου καὶ βουλο-  
 μένου μὴ μόνον διαφορητικὴν τε καὶ μαλακτικὴν ἐργάσα-  
 σθαι τὴν ἔμπλαστρον, ἀλλὰ καὶ τραύμασιν ἐπιτηδεῖαν. διὰ  
 τοῦτο οὖν αὐτῷ καὶ τὴν λεπίδα τοῦ χαλκοῦ τε καὶ τοῦ  
 στομώματος ἔμιξε, φάρμακα στυπτικὴν ἔχοντα δύναμιν ἅμα  
 τῷ ξηραίνειν ἰσχυρῶς. διὰ γοῦν τὴν τούτων μίξιν ἐπὶ τε  
 τῶν ἐναίμων τραυμάτων ἄλλων θ' ἐλκῶν οὐκ ὀλίγων ἀγα-  
 θὸν γίγνεται φάρμακον ἢ προκειμένη κατὰ λόγον ἔμπλα-  
 στρος Αἰγυπτία. καὶ μέντοι καὶ πρὸς ἀποστήματα καὶ πάνθ'.

ustas, aristolochiam, medicamenta plurimum discutientia et  
 exiccantia. Praeterea meminit medicamento concoquentis et  
 discutientis nempe thuris. Quod si myrrhae nonnihil et  
 opopanax adjicit, quosdam enim ait et ex iis aliquid mi-  
 scere medicamento, illam sane scimus non ignaviter cale-  
 facere et exiccare, opopanax vero et generosius adhuc  
 haec utraque efficere, insuper attenuandi, discutiendique fa-  
 cultate praestare, sed hujus quidem pauxillum inditur, ti-  
 memente, opinor, eo qui ipsum apponit medicamento acrimo-  
 niam et volente non solum discutiens emolliensque empla-  
 strum, sed vulneribus quoque idoneum efficere. Propterea  
 igitur et squamam aeris et stomomatis cum ea miscuit,  
 quae praeterquam quod valide siccant, astringendi etiam vim  
 sortita sunt. Ego propter horum mixturam propositum  
 nobis in sermone emplastrum Aegyptium cruentis vulneri-  
 bus ulceribusque aliis non paucis bonum medicamentum  
 redditur. Quin etiam ad abscessus et omnia quae discuti



Ed. Chart. XIII. [815.]

Ed. Bas. II. (398. 399.)

ὅσα διαφορεῖσθαι δεῖται, πολλάκις ἀκηκόατε τὰ μὲν ἅμα τοῖς διαφορητικοῖς φαρμάκοις ἔχοντά τι καὶ τῶν στυπτικῶν ἀσφαλέστερα γίγνεσθαι, τὰ δὲ χωρὶς τῶν στυφόριων δραστικώτερα μὲν, οὐκ ἀσφαλῆ δέ. πολλάκις γὰρ ἐπισπᾶται ρεύματα πληθωρικοῦ τοῦ θεραπευομένου σώματος ὄντος ἢ κακοχέμου. κατὸν δ' εἴπερ εἴη τὸ σῶμα καὶ ἀπέριπτον, ἐτοιμότερον ἀσικνεῖται τοῦ τέλους τὰ διαφορητικώτερα φάρμακα μόνα παραλαμβανόμενα χωρὶς τῶν στυπτικῶν. ὀλίγοις δὲ προσφερόμενα ἐπὶ τοιοῦτοις σώμασι (399) τὰ φάρμακα διὰ τοῦτο ἀσφαλέστερον ἔδοξεν εἶναι μὴ γίνεσθαι τι καὶ τῶν ἀποκρουστικῶν. οὕτω τοι καὶ τῇ διὰ τῶν ἄλων ἐμπλάσειν διαφορητικῇ προσέθειναι τινες χαλκάνθου βραχὺ, καί τοι καὶ τῶν ἄλων αὐτῶν ἔχόντων τι στυπτικόν. τὸ τοίνυν προκείμενον φάρμακον εὐρηται μὲν διαφορητικὸν ἰσχυρῶς, ὥς καὶ πῦον ἥδη τό γε μὴ πάνυ πολὺν, χωρὶς τοῦ διατρεῖναι τὸ δέρμα, διαφορεῖν δύνασθαι, μαλακτικὸν δὲ τῶν σκιζόμενων τε καὶ ὅπως οὖν σκληρυνόμενων, κολλητικὸν δὲ μεγάλων τραυμάτων, ὥσπερ γε καὶ τῶν ἥδη κακοηθισμένων ἐλκῶν ἐπου-

postulant, subinde audivissis medicamenta, quae simul cum discutientibus etiam astringentium aliquod capiunt, tutiora fieri, quae vero sine astringentibus discutiant, efficaciora quidem, sed non perinde tuta. Saepe enim fluxiones attrahunt dum corpus quod curatur plethoricum est vel pravo succo obnoxium, sin autem vacuum corpus est ac superfluitatibus liberum, promptius medicamenta, quae magis discutiant, sola sine astringentibus assumpta ad finem perveniunt, at quum pauca id genus corpora, quibus medicamenta asseruntur, reperias, ideo securius esse visum est miscere etiam nonnulla repellentia. Ita sane et emplastro discutienti, quod ex sale conficitur, quidam adjecerunt chalcanthi paululum, quamvis et sal ipse astringens quippiam possideat. Igitur propositum medicamentum vehementer discutere compertum est, ut etiam pus jam non admodum copiosum sine cutis perforatione discutere queat, emollire scirrhusa et quomodocumque indurata, item magna vulnera conglutinare, quemadmodum et ulceribus jam ad malignita-



Ed. Chart. XIII. [815. 816.]

Ed. Bas. II. (399.)

λωτικὸν ἀπάντων τε τῶν ἄλλων παθημάτων, ὅσα διαφο-  
ρητικῆς τε ἅμα καὶ ἀποκρουστικῆς μετρεῖται δυνάμεως, ἐν  
οἷς ἐστὶ καὶ τὰ κατὰ τοῦ μετώπου ρευματιζομένων ὀφθαλ-  
μῶν ἐπιτιθέμενα, καλούμενα δὲ ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἀνακολλή-  
ματα. ταῦτόν δὲ τοῦτο τὸ φάρμακον ἐπιτήδειον ἐστὶ καὶ  
τοῖς γεγυμνωμένοις νεύροις, εἰ καὶ τετμημένα κατὰ τι μέρος  
αὐτῶν τύχοι. τὰ γὰρ τοι διακεκομμένα τὸν ἐκ τῆς συμπα-  
θείας οὐκ ἔχοντα κί[816]δυνον ἔτι καὶ τὴν αἴσθησιν ἀφαι-  
ρεῖται τῶν ὑποκειμένων ἐαυτῷ σωμάτων, εἰς ἃ κατίσχεται.  
δεῖται γέ μὴν καὶ ταῦτα τοιοῦτου φαρμάκου. τὰ γὰρ ὑγραί-  
νοντα σήπει ῥαδίως αὐτὰ, διὰ τοῦτο καὶ οἱ ξηραντικοὶ κυ-  
κλίσκοι, καίτοι στύφοντες ἱκανῶς, ὅμως ἀρμόττουσι τοῖς γε-  
γυμνωμένοις νεύροις, ἃ γέ μήπω φθάναντα πρὸς τὴν ἀκμὴν  
τῆς φλεγμονῆς ἀφίκετο. ταῦτα γὰρ ἀγανακτεῖ καὶ παροξύ-  
νεται πρὸς τῶν τοιούτων φαρμάκων. ἀλλὰ περὶ μὲν τού-  
των ἐπὶ προήκοντι τῷ λόγῳ ῥηθήσεται· περὶ δὲ τῆς προ-  
κειμένης ἐμπλάστρου τὰ λείποντα τῷ λόγῳ προσθῶμεν. ἐπεὶ  
δὲ οἱ πολλοὶ τῶν ἰατρῶν ἀγροοῦντες ἐπιτιθέασι τὰς τοιαύ-  
τας ἐμπλάστρους σκληρὰς, ἄμεινον ἐμμότους ποιῆσαι τήξαν-

tem declinantibus cicatricem obducere, aliisque omni-  
bus affectibus, qui discutiendi simul et repellendi facul-  
tatem desiderant, in quibus sunt et quae fronti, dum oculi  
fluxione laborant, imponuntur, vocata a medicis anacol-  
lemata. Idem hoc medicamentum conveniet et nervis  
denudatis, etsi in parte sua ipsorum quapiam abfecti fue-  
rint; etenim praecisi periculo, quod ex consensu oritur,  
carentes, adhuc etiam subjectis sibi partibus, in quae in-  
feruntur, sensum adimunt, indigent sane et hi quoque tali  
medicamento, nam quae humectant, facile eos putrefaciunt.  
Ob quod et passilli siccantes, etsi abunde astringant, tamen  
denudatis nervis conveniunt, qui nondum ad phlegmones  
vigorem pervenerunt, hi namque indignantur irritanturque  
ab huiusmodi medicamentis. Sed de his postea. Quae de  
proposito emplastro dicenda restant, apponamus. Quoniam  
plerumque medici ex inscitia, id genus emplastra dura im-  
ponunt, quum liquata linamentis excipere praestaret, vel



Ed. Chart. XIII. [816.]

Ed. Bas. II. (599.)

τας ἢ κατὰ τὴν σκευασίαν εὐθὺς ἐργάσασθαι μαλθακάς. ἔπειτα δὲ ὅταν ἐπὶ μεγάλων διαιρέσεων, ἐν αἷς γυμνῶνται νεῦρα, πειραθῶσιν αὐτῶν, ἐλπίζουσιν ἐπὶ τῶν νυγμάτων ἔσεσθαι πολὺ μᾶλλον ὠφελίμους, ἀγνοοῦντες κἀνταῦθα μέγιστόν τι θεώρημα, περὶ οὗ διελέχθην ἤδη διδάσκων ὑμᾶς ἐν τῷ λόγῳ μὲν πρῶτον ἐξεῦρον, εἰθ' ὑπὸ τῆς πείρας ἔργων βεβαιούμενα, διὰ τοῦτο καὶ νῦν ἀναμιμνήσκω. πολὺ γὰρ θερμότερων τε καὶ διαφορητικωτέρων δέονται φαρμάκων αἱ νύξεις τῶν νεύρων ἢ περ ὅταν ὅλον γυμνωθῇ, τραύματος ἀξιολόγου γενομένου. τὰ γὰρ τοι γυμνωθέντα τὰς τῶν δριμέων τε καὶ θερμῶν πάνυ φαρμάκων ἐπιθέσεις οὐ φέρει διὰ τὴν δῆξιν, ἀλλὰ τῶν χαλαστικῶν καὶ διαφορητικῶν δεῖται μεμιγμένων συμμέτρως τοῖς στύφουσι φαρμάκοις. ἀλλὰ καὶ ὅτι βέλτιόν ἐστι τὰ περίξ τοῦ τραύματος καταλαμβάνειν τοῖς δριμέσι τε καὶ λεπτομερέσι καὶ διαφορητικοῖς ἱκανῶς, ὅποῖόν ἐστι τὸ διὰ τοῦ εὐφορβίου. ἐγὼ μὲν οὖν ἐτεκμηράμην τὴν προκειμένην ἔμπλαστρον ἱκανὴν εἶναι ποιεῖν ἅ προείρηκα, καὶ σκευάσας ταύτην εὖρον τὴν πείραν μαρτυροῦσαν. ὥστε-

etiam in confectione statim molliuscula reddere, postea quum in magnis divisionibus, ubi nervi denudati sunt, experimentum de ipsis fecere, sperant in puncturis multo utiliora fore, ignorantes et hic maximam quandam speculationem, de qua differui modo vos docens quae ratione inveni, inde per experientiam confirmari cognovi, propterea etiam tunc admoneo. Multo namque calidiora et quae discutiant magis medicamenta punctus nervorum requirunt quam quum omnino denudati fuerint vulnere insigni facto, quippe nudi acria calidaque admodum medicamenta propter erosionem morsumque non ferunt, verum laxantia discutientiaque astringentibus mediocriter mixta postulant. At quoniam etiam melius est ambientes vulneris particulas acribus et tenuibus multumque discutientibus, quale est ex euphorbio confectum, contegere, nos sane propositum emplastrum satis posse quae praedixi efficere conjectavimus, ei que praeparato experientia testimonium accessit. Postea in-



Ed. Chart. XIII. [816.]

Ed. Bas. II. (399.)

ρον δέ ποτε καὶ ταῖς Ἀσκληπιάδου τε καὶ Κρίτωνος ἐν-  
 τυγχάνων φαρμακίτισι βίβλοις ἔγνων αὐτοὺς γεγραφότας,  
 οὐχ ὥσπερ καὶ Ἀνδρόμαχος ἀδιορίστως, ἀλλὰ μετὰ διορισ-  
 μῶν σαφῶς ἦν τινα δύναμιν ἔχει. διὰ τε οὖν τοῦτο καὶ  
 διότι διαφωνοῦσιν ἐν τῇ σκευασίᾳ, κατὰ τινα τῷ Ἀνδρο-  
 μάχῳ, κάλλιον ἔδοξέ μοι προσγράψαι καὶ τὰς ἐκείνων αὐ-  
 τῶν λέξεις, ἔπειθ' οὕτως εἰπεῖν τι καὶ περὶ τῆς ἐν τῇ συν-  
 θέσει τοῦ φαρμάκου διαφωνίας αὐτῶν.

Κεφ. θ'. [Περὶ τῶν γεγραμμένων ὑπ' Ἀσκληπιάδου  
 καὶ Κρίτωνος περὶ τῆς προκειμένης ἐμπλάστρου.] Περὶ τῆς  
 ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένης Αἰγυπτίας ἐμπλάστρου ὁ  
 Ἀσκληπιάδης οὕτως ἔγραψεν. Ἀνδρομάχου Αἰγυπτία ἄναι-  
 μος, τραυματική. ποιεῖ πρὸς νεύρων καὶ μυῶν διακοπὰς,  
 ποιεῖ πρὸς νύγματα, περιθλάσεις, παρατρίματα, λυγίσματα.  
 ἔστι δὲ καὶ ὀφθαλμιῶντων παρακόλλημα. ποιεῖ κεφαλαλγι-  
 κοῖς καὶ πρὸς πολλὰς διαθέσεις χρήσιμόν ἐστι τὸ φάρμακον.  
 4 λιθαργύρου, κηροῦ ἀνὰ ς ρυδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
 ς οβ'. τερμινθίνης ς λστ'. ἐρίων οἰσυπηρῶν κεκαυμένων

terdum in Asclepiadis et Critonis libros medicatorios inci-  
 dens deprehendi ipsos non ut Andromachus quoque indi-  
 stincte, sed cum manifesta distinctione facultatem ipsius  
 scriptitasse. Igitur tum hujus gratia, tum quod in confe-  
 ctione in quibusdam ab Andromacho dissentiant, satius vi-  
 sum est mihi etiam eorundem verba subjungere, deinde ita  
 et de ipsorum discordia in medicamenti compositione non-  
 nihil dicere.

Cap. IX. [Quae Asclepiades et Crito de proposito  
 Aegyptio emplastro conscripserint.] De emplastro Aegyptio  
 ab Andromacho tradito Asclepiades in hunc modum dis-  
 ferit. *Andromachi Aegyptium, cruentis vulneribus accom-  
 modatum. Facit ad nervorum musculorumque praecision-  
 es, punctus, contusiones, juvat attritus, artuum fractu-  
 ras, est et lippientibus collyrium, confert capite dolenti-  
 bus, summatim ad multos affectus utile est medicamentum.*  
 4 Argenti spumae, cerae, singulorum drach. cxliv, guttae  
 ammoniaci drach. lxxij, terebinthinae drach. triginta sex,



Ed. Chart. XIII. [816. 817.]

Ed. Bas. II. (399.)

◁ ιη'. λεπίδος χαλκοῦ ◁ η'. λεπίδος στομώματος ◁ η'. λι-  
 βάνου ◁ η'. ἀριστολοχίας στρογγύλης ◁ η'. κίκεως κο. γ'.  
 ταῦτα προειπὼν ὁ Ἀσκληπιάδης ἐφεξῆς γράφει τὸν τρόπον  
 τῆς ἐψησεως, οὐδὲ τοῦτο τὸ μέρος τῆς συνθέσεως ἐπὶ τῶν  
 ἐμπλάστρων γυλάξαντος τοῦ Ἀνδρομάχου, παραλέλειπται  
 γὰρ ἐν ἀπάσαις σχεδόν. ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν ἐψησεων εἴρη-  
 ται μὲν οὐκ ὀλίγα κατὰ τὸ δ'. γράμμα καὶ νῦν [817] εἰ-  
 ρήσεται μετ' ὀλίγον. ἄξιον δὲ ἐπισκέψασθαι τὸ τῆς διαφω-  
 ρίας, ἣν ἐν τῇ ποσότητι τῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἐποιήσατο  
 πρὸς τὸν Ἀνδρόμαχον ὁ Ἀσκληπιάδης. οὐ γὰρ ἐξ κοτύλας  
 τοῦ κίκεως, ὥσπερ ὁ Ἀνδρόμαχος, ἀλλὰ τρεῖς ἐμβάλλειν  
 ἄξιοι, κατὰ δὲ τὴν ἀριστολοχίαν οὐδὲν προδιορισμένου τοῦ  
 Ἀνδρομάχου, προσέθηκεν αὐτὸς τὸ στρογγύλην, ὥσπερ γε  
 καὶ κατὰ τὸ κεκαυμένον ἔριον τὸ οἰσυπηρόν. τὸν μέντοι  
 σταθμὸν ἴσον ἐμβάλλει τῷ Ἀνδρομάχῳ. γράφει γοῦν οὕ-  
 τως. 4 ἔριων οἰσυπηρῶν κεκαυμένων ◁ ιη'. ἀριστολοχίας  
 στρογγύλης ◁ η'. ἃ δ' ἐπὶ τέλει προσέθηκεν ὁ Ἀνδρόμα-  
 χος οὐδὲ ὅλως ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης, οὔτε περὶ τῆς

lanae succidae usae drach. xvij, squamae aeris drach. octo,  
 squamae stomomatis drach. octo, thuris drach. octo, aristo-  
 lochia rotundae ℥ viij, ricini heminas tres. Haec praefatus  
 Asclepiades deinceps coquendi modum tradit, Andromacho  
 neque hanc partem compositionis in emplastris observante,  
 siquidem in omnibus fere omisit. Verum de coctione dicta  
 sunt non pauca in libro quarto et nunc paulo post dicetur.  
 Aequum autem est inspicere controversiam, quam Asclepia-  
 des in simplicium medicamentorum quantitate cum Andro-  
 macho suscepit, non enim sex heminas ricini, ut Andro-  
 machus, sed tres injicere praecepit. Caeterum in aristolo-  
 chia nullam Andromachus distinctionem fecit, ipse rotun-  
 dam adjecit, sicut et in lana ussa, succidam addidit, quam-  
 quam idem pondus, quod Andromachus immittat. Haec igitur  
 ipsius verba sunt. 4 Lanae succidae usae drach. duo-  
 deviginti, aristolochiae rotundae drach. viij. Quae vero ad  
 calcem posuit Andromachus, neque omnino Asclepiades



Ed. Chart. XIII. [817.]

Ed. Bas. II. (399.)

σμήρνης οὔτε περὶ τοῦ ὀποπάνακος εἰπὼν τι, πολὺν δὲ μᾶλλον οὐδὲ περὶ τῆς θαλάσσης, ἃ σαφῶς προγράψαντος τοῦ Ἀνδρομάχου, θαλάσσης εἰς ἐμβροχὴν κηροῦ ἄν'. τοῦτο γὰρ οὔτε ὁ Ἀσκληπιάδης οὔτε ὁ Κρίτων προσέγραψε. τὴν μὲντοι ἀριστολοχίαν τὴν στρογγύλην ὁ Κρίτων ὁμοίως τῷ Ἀσκληπιάδῃ βάλλει, καθάπερ καὶ τῶν οἰσυπηρῶν ἐρίων τὰς τε ἰή'. ἐλαίου τε κικίνου, κατὰ λέξιν γὰρ οὕτως ἔγραψε κοτύλας στί'. ἡ δὲ ἔψησις τῆς ἐμπλάστρου παρὰ μὲν Ἀσκληπιάδου γέγραπται τόνδε τὸν τρόπον. ἔψε λιθάργυρον καὶ κίκινον ἕως συστραφῇ, εἴτα τὰς λεπίδας, καὶ ὅταν εὐχρους γένηται, τὰ λοιπὰ ἐπίβαλλε. παρὰ δὲ τῷ Κρίτῳ τόνδε τὸν τρόπον. ἔψε λιθάργυρον μετὰ κικίνου, ἕως μέλιτος σχῇ τὸ πάχος. τούτου δὲ γενομένου ἐπίπασσε τὰς λεπίδας καὶ συνέψε ἐφ' ἱκανόν, ἕως ἀμόλυντος γένηται, ἔπειτα τερμινθίνην καὶ κηρὸν, ἡνωμένοις δὲ ἀμμωνιακὸν προμαλαχθέν παρὰ πυρὶ τοῖς δακτύλοις. βαστάζων δὲ ἤδη ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἔμπασσε τῶν οἰσυπηρῶν ἐρίων τὴν κόριν, μετέπειτα ἐπὶ τέλει τὸν λίβανον, εἴθ' οὕτως ἀναιροῦ. καὶ περὶ

meminit, neque de myrrha neque de opanace quicquam loquutus, multo magis de marina, quae manifesto Andromachus praeposuit, marinae, inquires, ad ceram irrigandam drach. quinquaginta. Hoc enim nec Asclepiades nec Crito adjunxit, attamen aristolochiam rotundam Crito aequae ac Asclepiades indidit, quemadmodum et lanae succidae drach. octodecim et olei ricinini, ita enim ad verbum scripsit, heminas sex. Coctionem emplastri Asclepiades his verbis docet, argenti spumam et ricininum incoquito, donec in unum coeant deinde squamas; ubi color bonus apparet, reliqua immittito. Apud Critonem hoc modo traditur, argenti spuma cum ricino coquitur dum mellis spissitudinem habeat, hoc facto squamae insperguntur abundeque incoquuntur, quousque digitos non inquinant, postea terebinthina et cera, ubi in unum coierint, ammoniacum prius apud ignem digitis emollitum, quum jam ab igne deponitur, lanae succidae pulvis inspergitur, postremo thus, deinde ita tolluntur. Porro



Ed. Chart. XIII. [817.]

Ed. Bas. II. (399. 400.)

τῆς ἐπαγγελίας δὲ τοῦ φαρμάκου ἐπιμελέστερον ὁ Κρίτων ἔγραψε κατὰ λέξιν οὕτως. Αἰγυπτία τηροῦσα χωρὶς φλεγμονῆς πᾶσαν διαίρεισιν καὶ πᾶν θλάσμα. εὐθετεῖ δὲ καὶ πρὸς πᾶν δῆγμα τῶν θηρίων, ὠφελεῖ δὲ καὶ τὰς γιγνομένας φλεγμονὰς χωρὶς ἐλκῶν. ἀγαθὴ δὲ καὶ πρὸς πόρους νεύρων καὶ μυῶν τοὺς δίχα φανερᾶς αἰτίας γινομένους.

Κεφ. ι'. [Ἄλλη Ἀνδρομόχου φαιά.] Ἐγραψε καὶ ἄλλας φαιὰς ὁ Ἀνδρόμαχος ὁμογενεῖς πῶς τῇ προγεγραμμένῃ. καλεῖ δὲ τὴν μὲν ἑτέραν Ἀθηνᾶν, τὴν δὲ ἑτέραν νυγματικήν. ἔστι δὲ ἡ μὲν Ἀθηνᾶ τῆς νυγματικῆς πρὸς πλέονας διαθέσεις ἀρμότιουσα καὶ μάλι(400)στα τὰς μεθ' ἐλκῶν, ἐπεὶ ποικιλωτέρα τέ ἐστι καὶ στυφόντων φαρμάκων ἔτι μᾶλλον μετέχει. ἡ δὲ νυγματικὴ χαλαστικωτέρα τε καὶ ἀνωδυνωτέρα ταύτης ἐστί. περὶ μὲν οὖν τῆς προτέρας τῶν εἰρημένων φαρμάκων οὕτως ἔγραψε κατὰ λέξιν. φαιὰ Ἀθηνᾶ. 4 λιθαργύρου < ρ'. τερμινθίνης < λσ'. κηροῦ < κέ. μίλου Σινωπικῆς < κδ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < λσ'. χαλβάνης < ιβ'. ἀλόης < η'. διφρυγούς < η'. κεκαυμένου χαλ-

et ad quae medicamentum valeat, accuratius Crito his verbis exposuit. Aegyptia omnem divisionem contusionemque a phlegmone praeservat, valet ad quoslibet ferarum morsus juvat phlegmonas sine ulceribus factas, benefacit etiam nervorum et musculorum doloribus sine causa abortis.

Cap. X. [*Alia Andromachi fusca*] Scripsit alia quoque fusca Andromachus superiori quodammodo genere similia, vocat alterum Minervam, alterum nygmaticum, id est, puncturis accommodatum. Minerva quidem ad plures affectus quam nygmaticum convenit, praesertim cum ulceribus consistentes, quoniam magis varia est, magisque astringentibus insuper medicamentis participat, nygmaticum vero magis hac laxat et doloris mitigantius est. Itaque de priore medicamento ita ad verbum scriptum reliquit. *Fuscum Minerva.* 4 Argenti spumae drach. centum, terebinthinae drach. triginta sex, cerae drach. viginti quinque, minii Sinopici drach. viginti quatuor, guttae ammoniaci drach. triginta sex, galbani 3 xij, aloës 3 viij, diphrygis 3 viij, aeris



Ed. Chart. XIII. [817. 818.]

Ed. Bas. II. (400.)

κοῦ < στ'. μαστίχης < στ'. ἀριστολογίας < ε'. προπόλεως  
 < ε'. μάννης < στ'. λεπίδος χαλκοῦ < στ'. λίθου Ἀσίου  
 < γ'. τριφύλλου σπέρματος < β'. συμφύτου ῥίζης < α'.  
 καὶ τετρώβολον, ἐλαίου κοτύλας δ'. περὶ τῆς ἐτέρας φαιᾶς  
 αὐτοῖς ὀνόμασιν οὕτως ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος. φαιὰ νυ-  
 γματική. 4 ἀμμωνιακοῦ < η'. κηροῦ νεοῦ < η'. τερμινθί-  
 νης < γ'. χαλκοῦ κεκαν[818]μένου < η'. πίσεως ξηρᾶς < μ'.  
 ὥς δὲ Ζήνων μνᾶς S'. τέταρτον, λιθαργύρου < δ'. ἀλόης  
 Ἰνδικῆς < β'. ἀριστολογίας < β'. χαλβάνης < β'. ἰοῦ < α'.  
 οἱ δὲ < β'. λιβάνου < β'. ἐλαίου χειμῶνος κοτύλας δ'. θε-  
 ρείας ὄγδοον, ὄξους κοτύλης ἡμισυ, εἰς ἄνεσιν τοῦ ἀμμωνια-  
 κοῦ. καὶ ἄλλας δὲ πολλὰς ἔγραψεν ἅμα ταύταις ὁ Ἀνδρό-  
 μαχος ἐμπλάστρους, οὐδὲν ἄλλο προσθεῖς αὐταῖς ἢ τὸ τοῦ  
 χρώματος ὄνομα, συγκειμένας ἐκ τῶν ἐναντίων ταῖς δυνά-  
 μεσι φαρμάκων, ἀλλὰ τινὲς μὲν αὐτῶν ἐπικρατοῦν ἔχουσι τὸ  
 χαλαστικόν τε καὶ ἀνώδυνον, τινὲς δὲ διαφορητικόν τε καὶ  
 ῥυπτικόν, τινὲς δὲ τὴν στύψιν· ὥστε καὶ ἡμᾶς χρὴ πάσαις

ustii 3vj, mastiches 3vj, aristolochiae drach. v, propolis 3v,  
 mannae 3vj, squamae aeris 3vj, lapidis Asii 3ij, trifolii  
 feminis 3ij, symphyti radicis 3j, obolos iv, olei heminas iv.  
 De altero fusco sic ad verbum Andromachus scripsit. *Fu-*  
*scum nygmaticum.* 4 Guttæ ammoniaci 3 viij, cerae re-  
 centis 3 viij, terebinthinae drach. ij, aeris usti drach. octo,  
 picis aridae drach. quadraginta. Ut Zeno vult, minae dimi-  
 dium et quartam portionem, argenti spumae drach. quatuor,  
 aloës Indicae drach. duas, aristolochiae drach. ij, galbani  
 drach. duas, aeruginis drach. j, alii duas, thuris drach.  
 duas, olei per hiemem heminas quatuor, per aestatem octa-  
 vam partem, ammoniacum ex tribus aceti cyathis diluitur.  
 Jam vero et alia multa cum his emplastra prodidit An-  
 dromachus, nihil aliud ipsis apponens quam coloris nomen,  
 quae constant quidem ex contrariis facultate medicamentis,  
 sed alia ipforum laxandi et doloris tollendi vim majorem  
 obtinent, quaedam discutiendi et detergendi, nonnulla astrin-  
 gendi. Quare nos etiam ipsos omnibus fidentes commode



Ed. Chart. XIII. [818.]

Ed. Bas. II. (400.)

αὐταῖς θαρρόντως ἐπιτηδείως ἐκάστη χρῆσθαι, πρὸς μὲν τὰ δυσειπούλωτα καὶ κακοήθη τῶν ἐλκῶν ταῖς στυπτικὸν ἔχουσιν πλέον· ἔνθα δὲ παρηγορῆσαί τε καὶ χαλᾶσαι πρόκειται· ταῖς τὸ χαλαστικόν· ἔνθα δὲ ἐλκύναι τε καὶ διαφορῆσαι, ταῖς τὰ θιρμαίνοντα καὶ πρὸς ἑαυτὰς τὰς ἐν βάθει διαθέσεων ἐπισπώμενα μοχθηρὰς ὑγρότητας. ἐρίαις δὲ καὶ τοῦτο προσγέγραπται. φαιὰ λιτὴ ἢ χρῶμαι. τρεῖς γὰρ ἐφεξῆς οὐ πολυμιγμάτων ἐγραψε τοιαύτας, ὧν καὶ αὐτῶν τὴν σύνθεσιν ἔδοξέ μοι βέλτιον εἶναι προσγράψαι κατὰ τὴν ἐκείνου λέξιν αὐτοῦ. φαιὰ λιτὴ ἢ χρῶμαι 4 λιθαργύρου < κδ'. κίκεως κοτύλην α'. χαλκοῦ κεκαυμένου < δ'. μάρτης < δ'. ῥητίνης < δ'. κολοφωνίας < η'. ἄλλη ἀνώδυτος Ἰσιδώρου. 4 λιθαργύρου < λστ'. κηροῦ < λστ'. ἐλαίου κοτύλην α' S'. ῥητίνης κολοφωνίας < ιε'. λεπίδος χαλκοῦ < θ'. μάρτης < ν'. ἔφε. ἄλλη ἢ χρῶμαι. 4 λιθαργύρου < ρμδ'. ῥητίνης ξηρᾶς < ρμδ'. λεπίδος < κδ'. ἐλαίου κοτύλας γ'. ὥπερ δὲ ταύταις ταῖς προγεγραμμέναις τρισὶ προσέγραψε, ταῖς μὲν ὅτι

uti convenit ad ulcera, quae vix cicatricem recipiunt et cacoëthe, fortius astringentibus; ubi lenire et laxare proposueris, magis laxantibus; ubi trahere et discutere conaris, iis quae calefaciendi facultatem praepollentem habent, quaeque pravos humores in profundo ad sese trahunt. Quibusdam et hoc adjectum est, fuscum lite, quo utor. Tria enim deinceps talia non variae mixturae descripsit, quorum ipsorum etiam confectionem ipsiusmet verbis allegare melius esse videtur. *Fuscum lite, quo utor.* 4 Argenti spumae drach. xxiv, ricini heminam unam, aeris usli drach. quatuor, mannae drach. quatuor, resinae drach. quatuor, colophoniae drach. octo. *Aliud Isidori ad dolorem sedandum.* 4 Argenti spumae drach. xxxvj, cerae drach. triginta sex, olei heminam j ῥ, resinae colophoniae drach. quindecim, squamae aeris drach. ix, mannae drach. quinquaginta, incoquito. *Aliud, quo utor.* 4 Argenti spumae drach. cxliv, resinae siccae drach. cxliv, squamae drach. viginti quatuor, olei heminas tres. Quemadmodum autem his commemoratis tribus adjunxit aliis quod ipse utatur, aliis quod dolori



Ed. Chart. XIII. [818.]

Ed. Bas. II. (400.)

χρηται αὐτὸς, ταῖς δὲ ὅτι ἀνώδυνός ἐστιν, οὕτως ἐτέραις  
μαρτυρεῖ, θηριακὰς αὐτὰς ὀνομάζων. ἡ γοῦν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς  
τρίτη κατὰ λέξιν οὕτως γέγραπται. θηριακὴ ἢ χρῶμαι. καὶ  
μετὰ ταύτην ἄλλη πάλιν, ἥς πρόγραμμα ἐστὶ τοιοῦτον, Εὐ-  
πατόριος θηριακὴ. ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν θηριακῶν ἐν τοῖς  
ἑξῆς εἰρήσεται. τυνὶ δὲ περὶ τῶν φαιῶν ἔτι τῶν ὑπ' Ἀν-  
δρομάχου γεγραμμένων εἰπεῖν βούλομαι, μεμφόμενος αὐτῷ  
διότι τὰς τε ἐπαγγελίας αὐτῶν παρέλιπεν εἰπεῖν καὶ τὰς  
σκευασίας. εὐθέως γοῦν τῇ πρώτῃ πασῶν γεγραμμένη τῶν  
φίλων τις ἱατρῶν ἐχρήσατο πάμπολλα ποιούση. καὶ γὰρ  
ἐπουλωτικὴ τῶν δυσεπουλώτων ἐστὶ καὶ μάλιστα ὅταν τετυ-  
λωμένα καὶ σκληρὰ χεῖλη περιέχῃ τὸ ἔλκος. ἁρμόττει δὲ καὶ  
πρὸς σηπιδόνας καὶ πρὸς σύριγγας τε καὶ κόλπους καὶ τὰ  
μεγάλα τραύματα καὶ ὅλως ἐστὶ πολύχρηστος. ἡ δὲ τῶν  
συντιθέντων αὐτὴν φαρμάκων συμμετρία κατὰ τόδε γέγρα-  
πται. 4 λιθαργύρου 4 ρηδ'. ἐλαίου κοτύλας ε'. ἄσβέστου  
4 μῆ'. λιβάνου 4 μῆ'. χαλκοῦ κεκαυμένου 4 μῆ'. τερμιν-  
θίνης 4 μῆ'. ἀριστολοχίας 4 μῆ'. πίσης δραχμὰς ἑνενή-  
κοντα ἕξ, κηροῦ δραχμὰς ἑνενήκοντα ἕξ, ἁμμωνιακοῦ δρα-

leniendo sit, ita de aliis testimonium perhibuit, theriacas  
ipsa nominans. Tertium igitur ab initio his verbis tradi-  
tum est. *Theriaca, qua utor*. Hanc sequitur alia rursus,  
cui praescriptum sic est: *Eupatorios theriaca*. Verum de  
theriacis postea dicemus, nunc autem de fuscis adhuc quae  
prodidit Andromachus dicere cogito, quorum quod vires  
ille et conjecturas neglexit, accusandus est. Statim igitur  
primo omnium scripto amicus quidam medicus usus est,  
permulta facienti. Etenim ulcera, quae cicatricem aegre du-  
cunt, praesertim ubi callosa et dura labra ulcus ample-  
ctantur, claudit. Prodest etiam putredini, fistulis, sinus jun-  
git et magna vulnera. Summatim multiplicis usus est. Com-  
ponentium ipsam medicamentorum symmetria hunc in mo-  
dum scripta est. 4 Argenti spumae 3 cxliv, olei heminas  
v, calcis vivae 3 xlviii, thuris 3 xlviii, aeris usti 3 xlviii,  
terebinthinae 3 xlviii, aristolochiae 3 xlviii, picis drach. xcvi,



Ed. Chart. XIII. [818. 819.]

Ed. Bas. II. (400.)

χμᾶς ἐνεήκοντα ἕξ. οὕτως μὲν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν. ἕξεστί σοι καὶ δι' ἐλάττορος συμμετρίας αὐτὴν σκευάζειν, ἐκάστου τῶν εἰρημένων τέταρτον μόριον μιγνύντα. γερήσεται γὰρ ἡ σύνθεσις τοιάδε. 4 λιθαργύρου < λστ'. ἄσβεστου δὲ καὶ χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ λιβανωτοῦ καὶ τερμινθίνης καὶ ἀριστολογίας τὸ τρίτον ἐκάστου σταθμῶ τῆς λιθαργύρου, τουτέστι < ιβ'. εἶτα πίσεως καὶ κηροῦ καὶ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, ἐκάστου τὸ διπλάσιον τῶν εἰρημένων πέμπτων φαρμάκων, τῆς ἀριστολογίας λέγω καὶ τερμινθίνης καὶ λιβάνου καὶ [819] χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ ἄσβεστου. χρὴ δὲ τὴν ἄσβεστον ἀκατάσβεστον δηλονότι καὶ πρόσφατον εἶναι, οὕτω τὸ φάρμακον καὶ πρὸς τὰ σηπεδονώδη χρήσιμον γίνεται. ἅπαντα δὲ διὰ δραχμῶν γράψας ὁ Ἀνδρόμαχος τὰ φάρμακα κάλλιον ἂν ἐπεποιήκει κατὰ τὴν αὐτὴν συμμετρίαν καὶ τοῦ ἐλαίου μνημονεῦσαι, ὥς ἔλκειν τὸ βάλόμενον δραχμᾶς τοσάσδε ἢ εἰ μὴ τοῦτο. πάντως γοῦν ἐχρῆν αὐτὸν τῆς Ῥωμαϊκῆς λίτρας μνημονεῦσαι. τυνὶ δὲ κοτίλην γράφει, τὴν συνήθη περὶ τοῦ μέτρου τούτου καταλιπὼν ἡμῖν

cerae drach. xcvi], ammoniaci drach. xcvi]. Ita quidem Andromachus scripsit. Licet tibi etiam minori mixtura ipsum praeparare, singulorum quae numeravimus quartam partem miscendo, fiet enim compositio talis. 4 Argenti spumae drach. triginta sex, calcis vivae, aeris ussi, thuris, terebinthinae, aristolochiae, singulorum tertiam argenti spumae partem, hoc est drach. duodecim, deinde picis, cerae, guttae ammoniaci, singulorum duplo majus pondus, quam in dictis quinque medicamentis erit, aristolochia dico, terebinthina, thure, aere usso et calce, quam vivam et recentem esse oportet. Ita medicamentum etiam ad putrida utile fiet. Quum autem Andromachus omnia medicamenta per drachmas scripserit, melius egisset, si et olei secundum eandem symmetriam meminisset, ut quod injiceretur, totidem drachmas penderet, aut si non hoc, certe conveniebat ipsum Romanorum librae mentionem facere, nunc autem heminam scribit, consuetam de hac mensura ambiguitatem no-



Ed. Chart. XIII. [819.]

Ed. Bas. II. (400.)

ἀμφιβολίαν, εἴτ' ἐννέα μετρικῶν οὐγγιῶν, εἴτε δώδεκα βού-  
λεται τὴν κοτύλην εἶναι. κατὰ δὲ τὴν ἐμὴν γνώμην ἡ μὲν  
τελεία συμμετρία τὰς γο στ'. τοῦ σταθμοῦ λαμβανέτω, διὰ  
τὸ τὴν Ῥωμαϊκὴν λίτραν ἔλκειν γο ιβ'. κατὰ δὲ τὸ δ'. ὅν  
σκευάσῃς, εὐδελος ἡ ἀναλογία. εὐδελον δὲ καὶ εἰάν δραχμὰς  
εἴπῃ τις εἰς τὴν τελείαν συμμετρίαν λαμβάνεσθαι υπ'. διὰ  
τὸ τὴν σταθμικὴν οὐγγίαν ἡ. δραχμὰς ἔλκειν. καὶ ἄλλη δέ  
τις ἐστὶν ἐν ταῖς φαιαῖς ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένη, λαμ-  
βάνουσα καὶ αὕτη τὴν ἀκατάσβεστον τίτανον, ὁμογενὴς τῇ  
προγεγραμμένῃ. προγράφει δ' αὐτῆς, φαιὰ Εὐβούλου καὶ  
σκευάζει κατὰ τὴν ὑπογεγραμμένην συμμετρίαν. 24 λιθαργύ-  
ρου λίτραν α'. κηροῦ μνᾶν α'. χαλκοῦ κεκαυμένου < ιβ'. ἰοῦ  
< ιβ'. τερμινθίνης < ιβ'. ῥητίνης ξηρᾶς < ιστ'. ἀμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος < ἡ. λιβάνου < ιβ'. ὀποπάνακος < ἡ.  
ἐλαίου κοτύλας δ'. ὄξους κοτύλας δ'. ἐν τισὶ τῶν ἀντιγρά-  
φων κοτύλης S'. γέγραπται καὶ δηλονότι διττῶς ἔξεστιν  
αὐτὴν σκευάζειν, εἰδότες τὸ πλεον ὅξος ἰσχυρότατον ἐργάζε-

bis relinquens, novemne videlicet mensurales uncias, an  
duodecim esse heminam velit. Mea quidem sententia per-  
fecta symmetria sex uncias ponderis capiet, quia Romano-  
rum libra xij, uncias pendit. Si ex quarta parte componis,  
nota est proportio, nec latere arbitror vel si drachmas quis  
dicat ad absolutam symmetriam quadringentas octoginta  
assumi, eo quod ponderalis uncia octo drachmas valeat.  
Insuper aliud quoddam inter fusca ab Andromacho positum  
est, quod et ipsum calcem vivam recipit, ejusdem cum su-  
periore generis. Praeponit autem ei, *Fuscum Eubuli*. Et  
secundum hanc symmetriam praeparat. 24 Argenti spumae  
libram unam, cerae minam unam, aeris usli drach. duo-  
decim, aeruginis drach. duodecim, terebinthinae drach. duo-  
decim, resinae siccae drach. sedecim, guttae ammoniaci drach.  
octo, thuris drach. duodecim, opopanacis drach. octo, olei  
heminas quatuor, aceti heminas quatuor, in quibusdam ex-  
emplaribus scriptum est heminae dimidium. Et nimirum  
dupliciter conficere ipsum licet scienti copiosius acetum



Ed. Chart. XIII. [819.]

Ed. Bas. II. (400.)

σθαι τὸ φάρμακον. καὶ μὴν καὶ ἄλλην φαιάν, ἧς αὐτὸ τοῦτο προέγραψεν. ἄλλη φαιά. ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος ἀξιόλογον ἐκάστου, τοῦτ' ἐστὶ τὸ φάρμακον διὰ θαλάσσης σκευαζόμενον, ἐπὶ τῶν παραπλησίων ταῖς προγεγραμμέναις ἀρμόττειν δυνάμενον. ἐστὶ δὲ ἡ σύνθεσις αὐτοῦ τοιάδε. 4 λιθαργύρου μνᾶς S'. κηροῦ μνᾶς S''. χαλκίτιως τέταρτον, λεπίδος χαλκοῦ < ιστ'. λιβάτου < ἡ'. τερμινθίνης τέταρτον ὄγδοον. λέγει δὲ δηλονότι τῆς μνᾶς, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος τέταρτον, θαλάσσης κοτύλην μίαν, οἱ δὲ κοτύλης ἡμισυ, κίκεως κοτύλας γ'. τὸ ἀμμωνιακὸν σὺν τῇ θαλάσσῃ. ταῦτα μὲν ὁ Ἀνδρόμαχος ἔγραψεν, ἄχρὶ τοσούτου τὴν σκευασίαν μνημονεύσας, ὥστ' εἰπεῖν ὅτι τὸ ἀμμωνιακὸν σὺν τῇ θαλάσσῃ προδιαβρίχεται δηλονότι. περὶ δὲ τῆς χαλκίτιως καὶ τῆς λεπίδος οὐδὲν ἔγραψε, καίτοι καὶ τούτων δυναμέων μετὰ τῆς θαλάττης λειοῦσθαι, καθάπερ γε καὶ συνέψισθαι τῇ λιθαργύρῳ καὶ τῷ κηρῷ καὶ τῇ τερμινθίνῃ. ἵνα τοίνυν μὴτ' ἄλλην φαιάν ζητήτε παρὰ μηδενὶ τῶν ἄλλων, προσθήσω ἄλλας δύο γεγραμμένας ὑπὸ τοῦ Ἀνδρομάχου. κα-

valentissimum medicamentum efficere. Quin etiam aliud fuscum, cui hoc ipsum praeponitur. *Aliud fuscum.* Refert Andromachus singulorum connexum, hoc est medicamentum ex marina praeparatum, similibus vitiis, quibus praescripta, accommodum. Compositio ejus talis est. 4 Argenti spumae minae dimidium, cerae minae dimidium, chalcitidis quartam minae portionem, squamae aeris drach. sedecim, thuris drach. octo, terebinthinae quartam partem et octavam, minae videlicet, guttae ammoniaci quartam partem, marinae aquae heminam unam, alii heminae dimidium, ricini heminas tres, ammoniacum marina diluitur. Haec sane Andromachus retulit, eatenus confectionis mentionem faciens, ut diceret ammoniacum cum marina prius videlicet diluendum. De chalcitide vero et squama nihil posuit, quamquam et haec ex marina laevigari queant, sicut etiam coqui cum argenti spuma, cera et terebinthina. Ut igitur nullum aliud fuscum a quovis alio quaeratis, adjiciam alia duo ejusdem



Ed. Chart. XIII. [819. 820.]

Ed. Bas. II. (400. 401)

λεῖ δ' αὐτῶν τὴν μὲν ἑτέραν (401) τοῦ Φθειρογράφου, ἣν διὰ τούτων συγκεῖσθαι φησι. 4 λιθαργύρου ◁ ρ'. ῥητίνης δραχμᾶς ν'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ λ'. κηροῦ ◁ ν'. ἰοῦ ξυστοῦ δραχμᾶς ιβ'. λεπίδος χαλκοῦ ◁ β'. ἀριστολοχίας ◁ η'. κενταυρίου ῥίζης δραχμᾶς η'. ἐλαίου κοτύλας β'. τὴν δὲ τοῦ Ἰρίωνος οὕτως συγκεῖσθαι φησι. 4 λιθαργύρου ◁ ρμδ'. πίσσης ξηρᾶς ◁ ρμδ'. τερμινθίνης δραχμᾶς οβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ οβ'. μάννης, λιβάνου ἅνα ◁ ρβ'. στέαιος μοσχείου ◁ ρμδ'. κηροῦ δραχμᾶς λστ'. ἀριστολοχίας ◁ θ'. χαλκοῦ κεκαυμένου δραχμᾶς θ'. ἰοῦ ξυστοῦ ◁ θ'. χαλβάνης ◁ θ'. ὀποπάνακος δραχμᾶς θ'. ὄξους κοτύλης S''. ἐλαίου κοτύλην α' S''. κίκεως [820] ἴσον, εὐδὴλον ὅτι τὴν λιθαργύρον καὶ τὴν πίσσαν καὶ τὸ μόσχειον στέαρ διπλάσιον βούλεται τῷ σταθμῷ τῆς τερμινθίνης εἶναι καὶ τοῦ θυμιάματος καὶ τοῦ λιβάνου, τετραπλάσιον δὲ τοῦ κηροῦ. τῆς δ' ἀριστολοχίας καὶ τοῦ κεκαυμένου χαλκοῦ καὶ τοῦ ἰοῦ καὶ τῆς χαλβάνης καὶ τοῦ ὀποπάνακος ἑκκαίδεκαπλάσιον. καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον ἱκανῶς ἐστὶ πολύχρηστον, ὥσπερ καὶ τὰ ἄλλα τὰ

Andromachi. Vocat alterum ipsorum, Phtheiographi, quod haec recipere dicit. 4 Argenti spumae drach. centum, resinae drach. quinquaginta, guttae ammoniaci drach. triginta, cerae 3 1, aeruginis rasae drach. duodecim, squamae aeris drach. ij, aristolochiae drach. octo, centaurii radicis drach. octo, olei heminas duas. Irionis autem medicamentum ex his constare ait. 4 Argenti spumae drach. cxliv, picis siccae drach. cxliv, terebinthinae drach. lxxij, guttae ammoniaci drach. lxxij, mannae, thuris singulorum drach. cij, sevi vitulini drach. cxliv, cerae drach. triginta sex, aristolochiae drach. novem, aeris usti drach. novem, aeruginis rasae drach. novem, galbani drach. novem, opopanax drach. novem, aceti heminae dimidium, olei heminam j ℞, cicini, tantundem. Perspicuum est terebinthinae, guttae et thuris partes duplo pondere ab argenti spuma, pice, sevo vitulino superari velle, cerae quadruplo, aeris usti, aeruginis, galbani, opopanax sexcuplodecuplo. Atque hoc medicamentum abunde in usum venit multiplicem, quemadmodum



Ed. Chart. XIII. [820.]

Ed. Bas. II. (401.)

προγεγραμμένα, καὶ χρῆσθαι δεῖ πᾶσιν αὐτοῖς θαυροῦντα. Ἑλλησποντία, ὡς Ἀνδρόμαχος. ἔνδοξον οὖσαν καὶ ταύτην τὴν ἐμπλάστρον ἔγραψεν ὁ Ἀνδρόμαχος ἐν ταῖς φαιαῖς ἐν τῇδε τῇ συμμετρίᾳ. 4 λιθαργύρου < ρ'. πίσης < ν'. λαδάνου < κέ. ἰοῦ ξυστοῦ < ή. χαλκοῦ κεκαυμένου < ή. λεπίδος < β'. ἐλαίου παλαιοῦ < σ'.

Κε φ. ια'. [Ἑλλησποντία Ἡρα.] Ἐπεὶ δὲ διαφέρεται πρὸς τὸν Ἡραν ἐν τῇ τοῦ φαρμάκου συνθέσει ὁ Ἀνδρόμαχος, ἔδοξέ μοι καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἡρα γεγραμμένα προσθεῖναι, κατὰ λέξιν οὕτως ἔχοντα. Ἑλλησποντία διαπνευστική, ἀφλέγμαντος. πρὸς χοιράδας, φύγεθλα, παρωτίδας ἐπιτεθὲν τὸ σπληνίον ἐπισπᾶται, πνοποιεῖ, ῥήσσει, κολλᾷ καὶ καθόλου ποιεῖ ἐπὶ πάντων τῶν πυρिकाύτων, πάρηγορεῖ δὲ καὶ ποδαγρικούς. 4 ἐλαίου παλαιοῦ < ρ'. πίσης ξηρᾶς δραχμᾶς ν'. λαδάνου < κέ. λιθαργύρου < ρ'. ἰοῦ ξυστοῦ δραχμᾶς ή'. χαλβάνης < δ'. τὴν λιθαργύρον μετὰ τοῦ ἐλαίου λειοτριβήσας ἔψε. ἥνικα δὲ συστρέφεται, πρόσβαλλε τὴν πίσ-

et alia praecedentia, quibus omnibus audacter utendum est. *Hellestontia* ut *Andromachus*. Celebre et hoc emplastrum inter sulca retulit *Andromachus* hac symmetria. 4 Argenti spumae drach. centum, picis drach. quinquaginta, ladani drach. viginti quinque, aeruginis rasae drach. octo, aeris usti drach. octo, squamae drach. duas, olei veteris drach. ducentas.

Cap. XI. [*Hellestontia Herae*.] Quoniam vero *Andromachus* ab *Hera* in medicamenti compositione differt, visum mihi est et *Herae* prodita adjungere, quae ad verbum ita sonant. *Hellestontia* perspiratu discutiens, phlegmonem propulsans, valet ad firumas, panos, parotidas, impositum splenium attrahit, pus maturat, rumpit, conglutinat, in summa omnibus igne combustis benefacit, mitigat etiam podagricos. 4 Olei veteris drach. centum, picis siccae drach. quinquaginta, ladani drach. viginti quinque, argenti spumae drach. centum, aeruginis rasae drach. octo, galbani drach. quatuor, argenti spuma ex oleo trita coquitur, quum autem coeunt, pix et aerugo immittuntur,



Ed. Chart. XIII. [820.]

Ed. Bas. II. (401.)

σαν καὶ τὸν ἰὸν, εἷτα λάδανον καὶ τὴν χαλβάνην καὶ οὕτως  
κατεράσας εἰς θυεῖαν, μάλασσε καὶ χρῶ. τινὲς δὲ ὑπὲρ τοῦ  
εὐχρουν αὐτὴν γενέσθαι καὶ φαιὰν, μίσγουσι καὶ λεπίδος  
◀ ἢ. ἄλλως γὰρ γίνεται μελαντάτη. ταύτῃ καὶ ἐπὶ ποδα-  
γρῶν ἐχρησάμην πολλάκις καὶ ἐποίησεν ἄκρως. δεῖ δὲ δα-  
δίοις ἀντὶ ξύλων χρῆσθαι. πρόδηλον δ' ὅτι διαφωνοῦσιν οἱ  
ἄνδρες ἐν μὲν τοῖς ἄλλοις βραχύ τι, κατὰ δὲ τὴν τοῦ ἐλαίου  
συμμετρίαν πάμπολυ. διπλάσιον γὰρ ἢ κατὰ τὸν Ἡραν ὁ  
Ἀνδρόμαχος ἐμβάλλει. δύναται δὲ καὶ ἐτέρως σκευάζεσθαι,  
γινωσκόντων ἡμῶν ἐὰν μὲν πλεῖον ἔλαιον ἐμβληθῇ, χρονιω-  
τέραν γενέσθαι τὴν ἔψησιν δηλοῖ, αὐτό τε τὸ φάρμακον γε-  
νήσεσθαι ξηραντικώτερον. ἐὰν δὲ ἔλαττον, ἀντέχειν τε τὴν  
ἔψησιν ἐσομένην καὶ τὸ φάρμακον ἥττον ἐσεσθαι ξηραντικόν.

Κεφ. ιβ'. [Αἱ ὑπὸ Δαμοκράτους γεγραμμέναι πολὺ-  
χρηστοί. Τυρία ἀνεπίδετος.]

Τούτοις ἀκολούθως βούλομ' ἐμπλάστρων φράσαι,  
Ἀνεπιδέτων χρήσεις τε καὶ τὰς συνθέσεις.

Ποιοῦσι πρὸς τὰς μὴ μεγάλας διαιρέσεις,

deinde ladanum galbanumque, atque sic in mortarium  
transfusa molliuntur et usui sunt. Quidam, ut boni coloris  
sit et fuscum, miscent etiam squamae drach. octo, nam  
alioqui fit nigerrimum. Hoc in podagris etiam non semel  
usus sum et cessit felicissime. Oportet autem taedas ligno-  
rum loco usurpare. Manifestum est autem viros inter se  
dissentire in aliis paululum, in olei vero symmetria pluri-  
mum, nam duplo copiosius, quam Heras, Andromachus im-  
mittit. Potest item praeparari aliter, quum sciamus, si plus  
olei injectum fuerit, diuturniorem fore coctionem innuere,  
ipsumque medicamentum magis exiccans futurum, sin mi-  
nus, remorari coctionem futuram et medicamentum inva-  
lidius exiccaturum.

Cap. XII. [Quae scripsit Damocrates usus multi-  
plicis medicamenta. Tyrium emplastrum.]

Post haec referam emplastrorum adhaerescantium

Sine fasciis, quis usus et confectio.

Ad divisiones faciunt non magnas bene,



Καὶ πρὸς τὰ μίջω σαρκὸς αὐτῆς τραύματα,  
 Τά τ' ἐξ ἐπιπολῆς τῶν τετραπόδων δῆγματα,  
 Αἷ καὶ δοδιῆρας διαφοροῦσι προσφάτους.  
 Στομοῦσι δὲ τοὺς ἔχοντας ἤδη καὶ πύον,  
 Κομιζόμεναί τε τὰς ἐπ' αὐτοῖς ἐσχάρας  
 Τάχιστ' ἐπουλώσουσι δίχα χειρουργίας.  
 Καὶ τῷ μετώπῳ ἐπιτεθεῖσαι ῥεύματα  
 Ὁφθαλμιῶντων ῥᾶστ' ἐπίσχουσιν μόναι.  
 Τούτου δ' ἁμείνω τοῦ γένους πρώτην φράσω  
 [821] Ἑμπλαστρον, εὐπόριστον, εὐχρουν, δραστικὴν,  
 Καλῶ δὲ Τυρίαν. λαμβάνει γὰρ πορφύρας  
 Τὸ χρῶμα Τυρίας, ἅν γένηθ' ὃν δεῖ τρόπον.  
 Σκεύαζε δ' οὕτως. τῆς καλῶς λιθαργύρου  
 Ἑμβάλλε λίτρας ε'. καὶ κηροῦ α'.  
 Καὶ πιτυίνης γ'. τῆς λιπαρᾶς καὶ ἄξύλου.  
 Ἰοῦ δὲ χαλκοῦ τοῦ καλοῦ καὶ χαλβάνης,  
 Χαλκοῦ τε κεκαυμένου καὶ λεπίδος καλῆς

*Et carnis ipsius ampliora vulnera.*  
*Medicantur a quadrupede et morsos corpore*  
*Summo, recentes discutiant surunculos,*  
*Quibusque jam pus est, vapore digerunt.*  
*Item auferendo crustas, iis celerrime*  
*Cicatricem inducunt opera nulla manus.*  
*In fronte posita fluxus quam promptissime*  
*Lippientium cohibent, sola quamvis ceperis.*  
*Hujus generis praestantius primum efferam*  
*Emplastrum facile inventu, cui color bonus*  
*Atque efficacia, Tyriam nos dicimus,*  
*Tyriam colore referat id quod purpuram,*  
*Si quo decet modo fiat. Sic praepara.*  
*Sit libra injecta quinquies lithargyri*  
*Boni, semel cerae capiatur, insuper*  
*Ter pityinae pinguis lignosae ac neutique.*  
*Aeruginis praestantis aeris, galbani,*  
*Aerisque combusti, pariter squamae bonae,*



Ed. Chart. XIII. [811.]

Ed. Basf. II. (401.)

Τέσσαρας ἐκάστου μίγματος βάλλ' οὐγγίας.  
 Λιπαροῦ δ' ἐλαίου κ'. λίτρας καὶ μίαν.  
 Ἐπει δὲ τὴν ἔμπλαστορον οὕτως ἐπιμελῶς,  
 Βαλὼν μετ' ἐλαίου λειοτάτην λιθάργυρον,  
 Εἰς κεραμίαν τε μείζω καὶ καινὴν χύτραν,  
 Ἀνάτριβε χερσὶν, εἴτα κίνει καὶ σπάθῃ,  
 Ἐπει τ' ἐπὶ λάβρας καὶ διηνεκοῦς φλογός.  
 Ὅταν δὲ μέλιτος λαμβάνῃ τὴν σύστασιν,  
 Ἴόν τε καὶ τὴν λεπίδα προσβαλὼν, ἄφες  
 Ἐψεσθ' ἐφ' ἱκανόν. εἴτα χαλκὸν πρόσβαλε.  
 Πάλιν τ' ἀφείς ἐπὶ ταχὺν ἔψεσθαι χρόνον,  
 Ἀπόχεον ὀλίγον χύτρας τοῦ φαρμάκου.  
 Φύξας τ' ἀνάτριψον χερσὶ καὶ τοῖς δακτύλοις,  
 Εὐχρουν τ' ἰδὼν καὶ σκληρόν, οὕτως πρόσβαλε  
 Τὴν πιτυίνην καὶ κηρόν. εἴθ' ἡνωμένων  
 Πάντων ἐπιμελῶς, πάλιν ἀπόσταξον βραχύ.  
 Κἂν μὲν βλέπῃς εὐχρουν τε καὶ κεκραμένην,  
 Ἄρον παραχρῆμα τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρός,

*Cujusque misceto quaternas uncias.*  
*Pinguis olei sex et decem pondo addito.*  
*At curiose emplastrum coquito in hunc modum.*  
*Lithargyrum mitte ex oleo laevissimam,*  
*Fictilem in ollam novam, sed hanc majusculam.*  
*Ubi conteres manibus, movebis ac spatha,*  
*Deinde flamma acri, atque continua coquens.*  
*Quum mellis accipit jam spissitudinem,*  
*Aerugo et squama misceantur, incoqui*  
*Permittito satis, dehinc aes adjungito.*  
*Rursus coqui parvo relinquens tempore,*  
*Paululum defundens ex olla medicaminis,*  
*Refrigeratum manibus et digitis teras.*  
*Boni coloris atque durum ubi conspicias,*  
*Sic pityinam ceramque reliquis indito.*  
*Deinde cunctis rite unitis paululum,*  
*Stillato rursus, et colorem si bonum*  
*Et temperamentum vides, mox tollito*



Ed. Chart. XIII. [821.]

Ed. Bas. II. (401.)

Καὶ χαλβάνην πρόσβαλλε προμεμαλαγμένην.  
 "Αν δ' ἢ παρὰ πολὺ σκληρότερον τὸ φάρμακον,  
 "Ελαιον αὐτῷ πρόσβαλ' εἰς εὐκрасίαν  
 Οὕτω κατηθῶν, εἴτ' εἰς ἕτερον ἄγγεϊον  
 Ψυχρὸν, μάλασσε χερσὶ καὶ οὕτως τ' ἀποτίθου.  
 "Ἄλλην ὑπογράψω τῇ πρὸ ταύτης ὁμογενῇ.  
 Ποιεῖ δὲ πρὸς ἃ εἶπον ἔμπροσθεν πάθη,  
 Πάντων ἐπουλοῖ κρεῖττον αὕτη φαρμάκων,  
 "Ελκη δυσάλθῃ καὶ τυλώδῃ καὶ χρόνιᾳ.  
 Τὰν τῷ προσώπῳ γινόμεν' ἔξανθήματα  
 Αὕτη θεραπεύει δίχα τινὸς δηγμοῦ κακοῦ,  
 "Εδρας τ' ἐχούσας ῥαγάδας καὶ σκληρίας  
 Τὰς κονδυλώδεις καὶ τύλους ἀποβάλλεται.  
 Σκεύαζε δ' οὕτως. μνᾶν λιθαργύρου καλῆς.  
 Μνᾶ δέ ἐστι λίτρα καὶ τρίτον λίτρας μέρος.  
 Κηροῦ δὲ καλοῦ Ποντικοῦ μνᾶς ἥμισυ,  
 "Ιοῦ τέταρτον μνᾶς, μέρος ξυστοῦ καλοῦ,  
 Χαμαιλέοντος μέλανος ὄγδοον μέρος.

*Ab igne fictilem et subactum galbanum  
 Apponito. Si pharmacum sit durius  
 Multo, resolves oleo, faciens sic bonam  
 Temperiem. In aliud inde vas transfundito,  
 Frigidum et subactum manibus; ita reponito.  
 Aliud ejusdem cum superiore generis subjiciam.  
 Medetur ante quos citavi affectibus,  
 Nec est quod ulceribus malis diutinis  
 Colloque pressis applicet feliciter  
 Cicatricem, etiamque ore natas pustulas  
 Persanat absque rosione, rhagadas  
 Ani, nodosas durities callos demit.  
 Sic praepara. Lithargyri minam boni,  
 Sed mina libra est, ejus et pars tertia,  
 Minae semis probatae cerae Ponticae et  
 Aeruginis minae quadrantem rasilis,  
 Atri chamaeleontis octavam probi*



Ed. Chart. XIII. [821.]

Ed. Bas. II. (401. 402.)

Ῥίζα δέ ἐστιν ἡ καλὴ ἡ Κρητικὴ,  
 Τὸ α'. εἶτα Κιλίκιος. παλαιοῦ  
 Τε ἐλαίου μνᾶς ἐπιῤῥεπέστερον βραχὺ  
 Ἐὰν δὲ μὴ παρῇ, κέχρησο προσφάτω.  
 Ἐπει δὲ λείαν, τὴν λιθάργυρον βαλὼν  
 Καὶ πᾶν ἔλαιον εἰς χύτραν, κινῶν σπάθῃ.  
 Ὅταν δὲ συστῇ καὶ γένηται μηλίνη,  
 Ἴον παράπασον, εἶτα κηρὸν πρόσβαλε,  
 Τήξας τε τοῦτον, βαστάσας τ' ἀπὸ τοῦ πυρὸς  
 Χαμαιλέοντος ὀλίγον παράπασον.  
 Ὅταν δ' ἐνωθῇ πάντα καὶ ψυχῇ ποσῶς,  
 (402) Κατέρασον εἰς θυρίαν, οὕτως τε ἀποτίθου.

## Αἰγυπτία.

Αἰγυπτία τηροῦσα χωρὶς φλεγμονῆς  
 Πᾶσαν διαίρεσιν καὶ πάντα θλάσματα,  
 Καὶ δῆγματα πάντων τετραπόδων, τῶν θ' ἑρπετῶν,  
 Ὅσαι τ' ἐγένοντο χωρὶς ἐλκῶν φλεγμοναί,  
 Πόνους τε νεύρων καὶ μυῶν δίχ' αἰτίας.

*Partem, radix bona est regione Cretica,  
 Nascens primum, Cilicia deinde: praeter haec  
 Olei vetusti plusquam mina paululo.  
 Quod si non fuerit, usurpato vel recens.  
 Lithargyron laevem simulque oleum nova  
 Totum figlina conditum, rudicula  
 Movens coquito. Ubi constiterit et melinon  
 Fuerit, adjicito aeruginem, ceram dein,  
 Qua jam liquente ab igne tollens ollulam,  
 Chamaeleontis paululum conspergito.  
 Unitā quum refrigerataque quod satis  
 Transfundito in pilam, post sic reponito.*

## Aegyptium.

*Aegyptium perseverans absque phlegmone  
 Divisa quaelibet contusaque omnia,  
 Quadruplum morsus cunctorum et serpentium,  
 Item subortas absque ulceribus phlegmonas,  
 Nervos dolentes citra causam et musculos*



Ed. Chart. XIII. [821 822.]

Ed. Bas. II. (402.)

Ταύτην ἐπαινῶν Ἀνδρόμαχος ἐν φαρμάκοις  
 Ἔχων μεγίστην ἔξιν ἐδίδου φίλοις.  
 Εἶναι δὲ δραχμᾶς ἔλεγε μὲν λιθαργύρου  
 Τρεῖς μ'. καὶ ἑτέρας δις ἰβ'.  
 Κηροῦ δὲ λευκοῦ Ποντικοῦ ταύταις ἴσας,  
 [822] Ἀμμωνιακοῦ δὲ τοῦ καθαροῦ τρεῖς κ'.  
 Καὶ δώδεκ' ἄλλας, λιβάνου δὲ δις δ'.  
 Λεπίδος δὲ χαλκοῦ καὶ λεπίδος στομώματος,  
 Πάλιν δ' ἐκάστου μίγματος δις δ'.  
 Τερμινθίνης τε τῆς καθαρᾶς τρεῖς ἰβ'.  
 Δέκ' ὀκτὼ δ'. ἐλαίου κικίνου κοτύλας μέτρῳ,  
 Ἐρίων ἰή. τῶν ῥυπαρῶν κεκαυμένων.  
 Καίειν δ' ἔφασκεν αὐτὰ τοῦτον τὸν τρόπον,  
 Εἰς λοπάδα καινὴν ἢ χύτραν πλατύστομον  
 Ἐνθέρτα ἔριον οἰσυπηρὸν δαψιλές,  
 Τὸ σῶμα προχρίσαντ' ἢ γύψῳ ἢ κόνει,  
 ἢ γῇ κεραμικῇ, μεθ' ὕδατος μεμιγμένη  
 Ἐν πυρὶ λάβρῳ καίοντα, ὅταν ᾖ ῥάδιον,

*Laudans hoc Andromachus dabat sodalibus  
 Suis in pharmacis peritus maxime.  
 Aiebat esse ter quadraginta quidem  
 Denarios lithargyri et duodecim  
 Bis alteros, cerae quoque albae Ponticae  
 Totidem, ammoniaci ter viginti lucidi  
 Et duodecim alios, thuris et bis quatuor.  
 Squamae vero aeris et squamae stomomatis,  
 Cujusque rursus mixturae bis quatuor.  
 Purae terebinthinae ter addas duodecim,  
 Octodecim heminas oleique ciceos,  
 Combustae totidem sordidae lanae heminas.  
 Docebat ipsam isto modo comburere,  
 Ollae recenti, quae sit ore latior,  
 Impone lanam copiose succidam,  
 Operculum gypso prius vel glutino  
 Vel terra figulari, cui sit commixta aqua,  
 Illinito, sed largo igne mox comburito,*



Ed. Chart. XIII. [822 ]

Ed. Bas. II. (402.)

Κόψαντα σῆσαι. τό γε δοκεῖν καλῶς ἔχειν,  
 Καίειν δ' ὁμοίως αὐτὰ καὶ τοῖς κριβάνοις,  
 Καὶ τοῖς ἵπνοις τοῖς ἄγαν πεπυρωμένοις,  
 Οὕτως τε λειῶν, λάμβανε ὃν δεῖ σταθμόν.  
 Ἐφεῖν δὲ κελεύει λειοτάτην λιθάργυρον,  
 Καὶ πᾶν κίκινον καὶ μίξαντ' ἐν καινῇ χύτρᾳ,  
 Μελιτός γε πάχος γενομένου τοῦ φαρμάκου,  
 Λεπίδα παραπάσσειν καὶ συνεφεῖν ἐφ' ἱκανόν,  
 Ἔως ἂν γένηται ἀμόλυντον, βάλλειν τότε  
 Τερμινθίνην καὶ κηρὸν, εἴθ' ἡνωμένοις  
 Ἀμμωνιακὸν μαλαχθὲν ὑπὸ τῶν δακτύλων.  
 Μέλλοντα δ' αἶρειν τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρός,  
 Λεῖον προσεμπάττειν λίβανον, ἐμβάλλειν τε  
 Καὶ τῶν οἰσυπηρῶν τὴν κόνιν παρ' ἐσχάτην,  
 Πρὸ τοῦ λιβανωτοῦ δὲ μικρὸν ὕστερον.  
 Τινὲς δὲ βουλόμενοι τοῦτο τὸ φάρμακον  
 Ἰδιον λέγεσθαι, βαστάσαντες τὴν μίαν

*Contusa, facile quando cribro incernere  
 Fuerit, habere recte tunc videtur.  
 In clibanis quoque ipsa et in fornacibus  
 Ignitis, nimium similiter exurere.  
 Ita capiebat tritorum, quem est par, modum.  
 Coquere lithargyron jubet laevissimam,  
 Totumque ricinum, temperatis invicem,  
 Mellisque facta tandem spissitudine,  
 Squamam aspergere, concoquere et quantum sufficit,  
 Usque adeo, dum non inquinet, et tunc addere  
 Terebinthinam et ceram, dein quum coiverint,  
 Ammoniacum confectum digitis mollius.  
 Posturus ab igne ollam, thus tritum inspergito.  
 Penultimum, ac lanae immundae pulvisculum,  
 Sed ante thus pauxillulo aut post tempore.  
 Quidam volentes istud proprio pharmacum  
 Dici titulo, quum depositus est cacabus,*



Ed. Chart. XIII. [822.]

Ed. Bas. II. (402.)

Λεπίδος μιᾶς βάλλουσι τὰς ἑκκαίδεκα,  
Χρῶνται δὲ χαλκοῦ λεπίδος, οὐ στομώματος.

" Ἀλλῃ.

Οὐδέν τι χειρόν τῆς προτέρας Αἰγυπτίας,  
Ποιοῦσα ταῦτά, ποτὲ δὲ καὶ κρεῖττον, παχὺ  
" Ἄν σκευάσῃ τις ἐπιμελῶς τὸ φάρμακον,  
Χρήσεται αὐτῷ μὴ παρέργως πρὸς ταῦτά.  
" Ἐχει δ' ἐλαίου ἐ'. λίτρας, κικίνου ἵσας,  
Λιθαργύρου δὲ τέσσαρας χουσίτιδος,  
Λεπίδος δὲ χαλκοῦ μή. δραχμὰς,  
Τερμινθίνης τε τῆς καλῆς τρεῖς ἰβ'.  
Μάννης, λιβάνου τε ταῦτὸ τῇ τερμινθίνῃ,  
" Ἀμμωνιακοῦ δὲ τοῦ καθαροῦ λίτρας β'.  
Κηροῦ δὲ λευκοῦ Πορτικοῦ λίτρας β' S'.  
" Ἐψε δ' ἐλαιον, λεπίδα, τὴν λιθάργυρον,  
" Ἐως συνέλθῃ καὶ γένητ' εὐχρουν ἄγαν,  
Σκληρὰ θ' ἱκατῶς ἐμπλαστρὸς, εἴθ' οὕτως βαλεῖν  
Τερμινθίνην καὶ κηρὸν, εἴτα δακτύλοις

*Squamae unius bis octo indunt denarios.*

*Squama autem utuntur aeris non stomomatis.*

Aliud.

*Nihil priore pejus agit Aegyptio,  
Eadem at melius et quandoque, si confecerit  
Crassum accurate medicamentum quispiam,  
Utetur ad eadem ipso non improspere.  
Olei libras et ricini quinque continet,  
Chrysitidisque argenti spumae quatuor,  
Squamae aeris terque sexdecim denarios,  
Terebinthinae praesiantis ter duodecim,  
Mannaeque thuris tantundem, pondo duo  
Ammoniaci sinceri, cerae Ponticae  
Albae duas libras semissem et insuper.  
Coquito oleum, squamam, nec non lithargyron,  
Donec coierint et color sit optimus,  
Fiatque satis emplastrum durum, deinde sic  
Terebinthinam pones ceramque, hinc mollius*



Ed. Chart. XIII. [822. 823.]

Ed. Bas. II. (402.)

Ἀμμωνιακὸν μαλαχθέν, εἴτα τὴν χύτραν  
 Ἀπὸ τοῦ πυρὸς ζέουσαν ἄρας, τότε βαλεῖς  
 Τὴν μάνναν, ἥδη ψυχομένου φαρμάκου.  
 Ἐποίησα ταύτην πολλάκις λιθαργύρου  
 Χωρὶς, μολυβδαίνης ἐμβαλὼν καλῆς ἴσον,  
 Ἥδιστά τ' ἐχρησάμην πρὸς ἃ προείπομεν.  
 Πεποιημένην τε χρώματος βελτίονος.

Κε φ. ιγ'. [Περὶ τῶν διαφορητικῶν καὶ ἐπισπαστικῶν  
 ἐμπλάσטרων.] Οἱ τὰς τῶν συνθέτων φαρμάκων δυνάμεις  
 γράψαντες ἐκάλεσάν τινες τῶν ἐμπλάστρων ἐπισπαστικάς,  
 ὥσπερ ἐτέρας διαφορητικάς. ἐνίαις δ' αὐτῶν ἐκάτερον ἐμαρ-  
 τύρησαν ἐπισπᾶσθαι τε καὶ διαφορεῖν. καὶ γὰρ πλησίον  
 ἀλλήλων εἰσὶν αἱ δυνάμεις, ἥ θ' ἐλκτική τῶν ἐκ τοῦ βά-  
 θους, ἥ τε διαφορητικὴ τῶν ἐλχθέντων. αἷ τε γὰρ ἔλκουνται  
 καὶ διαφοροῦσιν τι πάντως, αἷ τε διαφοροῦσιν καὶ ἔλκουνται.  
 ἀλλ' ἐπὶ [823] κρατεῖ κατὰ μὲν τὰ διαφορητικὰ τῶν φαρμά-  
 κων ἡ διαφορητικὴ δύναμις, κατὰ δὲ τὰ ἐλκτικά ἡ ἐλκτική.  
 σύγκεινται μὲν οὖν ἐλκτικαὶ διὰ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων, ὅσαι

*Ammoniacum digitis confectum, postea  
 Fervente ab igne cacabo deposito  
 Mannam injicies jam frigerato pharmaco.  
 Frequenter hoc feci citra lithargyron,  
 Molybdaenae bonae pari sumptio modo,  
 Ususque sum ad quae dixi, jam suavissime  
 Probatorisque id coloris condidi.*

Cap. XIII. [De emplastris discutientibus et extra-  
 hentibus.] Qui compositorum medicamentorum facultates  
 descripserunt, emplastra quaedam extrahentia, sicut alia  
 discutientia nominarunt, alii utraque extrahere et discutere  
 testati sunt, etenim vicinae sibi facultates sunt eorum, quae  
 in alto latent, attractrix et attractorum discutrix. Nam  
 quae trahunt, etiam nonnihil omnino discutunt, et quae  
 discutunt, pariter trahunt, verum in discutientibus medi-  
 camentis discussoria facultas, in trahentibus attractrix prae-  
 pollet. Constant itaque attractrices simplicibus medicamen-



Ed. Chart. XIII. [823]

Ed. Bas. II. (402)

δύναμιν ἔχουσιν, ἐκ τοῦ βάθους ἐπὶ τὸ δέγμα τὰς περιουσίας τῶν ὑγρῶν ἐπισπᾶσθαι, αἱ διαφορητικαὶ δὲ ἐκ τῶν διαφορῶν τὸ ἐλκεῖν περικυκλῶν. ἵνα δὲ ἐμπλάστῃος γένηται, καθάπερ ἐν τοῖς ἐμπροσθεν ἐρρήθη, τῷ μὲν γὰρ λιθαργύρου μίγνυται, τῷ δὲ ῥητίνης, τῷ δὲ κηροῦ, τῷ δὲ ἐλαίου, τῷ δὲ πίιτης, οὔτε διαφορητικὴν δύναμιν ἀξιόλογον οὔθ' ἐλκτικὴν ἐχόντων τῶν τοιούτων, ὥσπερ ἡ πρόπολις ἡ τίταρος ἡ μυελὸς ἡ χαλβάνη ἡ τὸ τῆς Ἀσίας πέτρας ἀνθος ἡ ἀφρόνιτρον ἡ ἀφρόνιτρον ἡ ὄξος ἡ κορία στακτὴ, πέπερί τε καὶ ῥᾶπυ καὶ στρουθίον, οἳ τ' ἐδώδιμοι τῶν ἁλῶν, οἳ τε ἀμμονιακοὶ καὶ πρὸς τούτοις ἄλλα πολλὰ, περὶ ὧν τῆς δευτέρας ἐν τῇ τῶν ἁπλῶν φαρμάκων πραγματείᾳ λέλεκται. νυνὶ δὲ τὰς πεῖραν ἱκανὴν ἤδη δεδοκίνας ἐμπλάστῃους ἐρῶ, τοσοῦτον ἔτι περὶ αὐτῶν εἰπὼν, ὥς ἔνιοι καὶ τῶν στυφόντων φαρμάκων τοῖς ἐπισπαστικοῖς προσέμιξαν εὐλαβούμενοι τὸ γιγνόμενον, ἐφ' ὧν ἔσται περιουσία χυμῶν. ἔλκουσι γὰρ ἐνίοτε πλέον ἢ προσῆκεν, ὥς μὴ μόνον ἐκ τῶν κατὰ τὸ θεραπευόμενον μέρος ἐν βάθει τὴν ὁλκὴν, ἀλλὰ καὶ τῶν

tis, quae humorum superfluitates ex profundo in cutem extimam possunt extrahere. Discussoriae ex iis conllantur, quae attractum possunt suapte natura discutere. Ut autem emplastrum fiat, quemadmodum supra dictum est, huic argenti spuma, illi resina, alii oleum, reliquo pix admiscetur, quae nec insignem discutendi facultatem, nec extrahendi continent, sicut vel propolis vel calx vel medulla vel galbanum vel Asiae petrae flos vel spuma nitri vel aphronitrum vel acetum vel lixivium stacte, piper, sinapi et struthium, salesque tum qui edi possunt tum ammoniaci, ad haec pleraque alia, de quorum facultate in commentario simplicium medicamentorum dictum est. Nunc autem emplastra, quae jam experimento satis probata sunt, exequar, tantum adhuc ipsis adjiciens, quod nonnulli etiam allringentia medicamenta extrahentibus miscuerunt, veriti, quod accidit, ubi humorum superfluitas fuerit, trahunt siquidem plus interim quam convenit, ut non solum ex parte, quae curatur, attractionem in alto, sed etiam ex



Ed. Chart. XIII. [823.]

Ed. Bas. II. (402.)

πέριξ ἀπάντων ποιῆσθαι. λέλεκται δέ μοι καὶ πρόσθεν ἐν τῷ τῶν σαρκωτικῶν δυνάμεων λόγῳ τὰς ἐπισπαστικὰς τε καὶ διαφορητικὰς, ὥσπερ γε καὶ τὰς ἐπὶ μᾶλλον ἢ χρὴ ὑπτύσας ἀπάσας, γίνεσθαι σαρκωτικὰς μίξει κηρωτῆς, ἐφ' ὧν μὲν ἡ δύναμις ἰσχυρὰ πλέονος, ἐφ' ὧν δὲ ἀσθενὴς ἐλάττονος. ἐὰν δὲ φθάσῃ τὸ σύνθετον ἐπισπαστικὸν ἢ διαφορητικὸν φάρμακον ἔχειν τι καὶ στυπτικόν, οὐ χρὴ τῷ τοιοῦτῳ φαρμάκῳ χρῆσθαι σαρκωτικῷ, διὰ τὸ τὰς στυπτικὰς δυνάμεις εἰς μὲν τὰς κολλήσεις τῶν τραυμάτων τε καὶ κόλπων καὶ τὰς ἐπουλώσεις τῶν ἐλκῶν εἶναι χρησίμους, εἰς δὲ τὰς σαρκώσεις ἀχρήστους. εἴρηται γὰρ ἱκανῶς ἡμῖν ἤδη περὶ τούτου.

Κεφ. ιδ'. [Αἱ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμέναι διαφορητικαὶ τε καὶ ἐπισπαστικαί. ἀλνκὴ πρὸς πολλά.] 4 Ἀλῶν κοινῶν λίτρας δ'. λεπίδος χαλκοῦ γο δ'. μάγματος λίτρας σ'. μάννης λίτραν α'. κηροῦ λίτρας ιδ': κυπρίνου ἐλαίου λίτρας ιστ'. ὄξος. ἄλλη Θευδᾶ σαρκοφάγου πρὸς κακοήθη, σύριγγας, τερηδόνας, χοιράδας. 4 ῥητίνης τερμινθίνης γο δ'.

omnibus vicinis moliantur. Comprehensum est et antea, quum de carnem generantibus facultatibus ageremus, extrahentia et discutientia, velut omnia, quae magis quam oportet detergunt, carnis expletia fieri cerati mixtura, in quibus facultas quidem valida est copiosioris, in quibus imbecilla, paucioris. Quod si compositum extrahendi vel discutiendi praeditum facultate medicamentum, astringens quoque aliquid habeat, tali medicamento ad carnem generandam, propter vim astrictoriam utendum non est, quae ad vulnera glutinanda et sinus, tum ad ulcerum cicatricem ducendam utilis est, ad carnis productionem non ita. Dictum mihi est abunde jam de hoc.

Cap. XIV. [*Andromachi emplastra ad discutiendum et extrahendum. Halicon, id est falsum, ad multa.*] 4 Salis communis lib. iv, squamae aeris uncias quatuor, magmatis selibram, mannae lib. j, cerae lib. xiv, olei Cyprini lib. xvj, acetum adjicitur. Aliud Theudae Sarcophagi ad maligna, fistulas, teredines et strumas. 4 Resinae terebin-



Ed. Chart. XIII. [823. 824.]

Ed. Basf. II. (402. 403.)

λιβάνου γο δ'. κηροῦ γο δ'. λιθαργύρου γο α'. οἱ δὲ ἀρ-  
 σενικοῦ ἴσον (403) ἀντὶ τῆς λιθαργύρου, λεπίδος ἐρυθρᾶς  
 γο δ'. ἰοῦ ξυστοῦ γο ῥ'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ γο στ'. ὄξους  
 κοτύλην α'. ἐγὼ πλέον ἐλαίου κοτύλην α'. οἶνου κοτύλην α'.  
 ὄξους σκυλλητικοῦ κοτύλην. ἄλλη διαφορητικὴ Κανδίδου ἢ  
 χρῶμαι. 4 τερμινθίνης λίτρας γ'. κηροῦ λίτραν ν'. χαλβά-  
 νης οὐγγίας β'. νίτρον οὐγγίας β'. Ἀσίου οὐγγίας β'. λιβά-  
 νου λίτρας δ'. μυελοῦ ἐλαφείου γο δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος λίτρας δ'. προπόλεως οὐγγίας γ'. ἐλαίου δαφνείου  
 οὐγγίας στ'. στέατος ταυρείου λίτρας ἥμισυ, τὰ ξηρὰ κατὰ  
 τῶν τηχτῶν. ἄλλη πρὸς χοιράδας παρὰ Νυμφοδότου. 4  
 Ἀσίου λίθου < ῥ'. ἀφρονίτρον < ῥ'. ἀσβέστου < ιστ'.  
 στέατος μοσχείου < ιστ'. κηροῦ < κδ'. τερμινθίνης < λβ'.  
 ἄλλη διαφορητικὴ βρογχοκήλων, ἢ Κλήμης Σερτιώριος ἐθε-  
 ραπεύθη καὶ πρὸς οὐληρίας. 4 λιθαργύρου < ν'. πιτυίνης  
 ῥητίνης < μ'. ἐλαίου παλαιοῦ κο[821]τύλας ι'. χαλβάνης  
 < δ'. ἐν ἄλλῳ γο α'. χαλκοῦ κεκαυμένου < κ'. ἀμμο-

thinae  $\bar{\zeta}$  iv, thuris  $\bar{\zeta}$  iv, cerae uncias quatuor, argenti spu-  
 mae unciam j, quidam auripigmenti aequale pondus pro  
 argenti spuma ponunt, squamae rubrae  $\bar{\zeta}$  iv, aeruginis ra-  
 sae  $\bar{\zeta}$  viij, salis ammoniaci  $\bar{\zeta}$  sex, aceti heminam unam. Ego  
 amplius capio, nempe olei heminam, vini heminam, aceti  
 scillitici tantundem. *Aliud ad discutiendum candidi, quo  
 utor.* 4 Terebinthinae lib. iij, cerae lib. l, galbani unc. ij,  
 nitri  $\bar{\zeta}$  ij. Asii uncias ij, thuris lib. iv, medullae cervinae  
 $\bar{\zeta}$  iv, guttae ammoniaci selibram, propolis uncias tres, olei  
 laurini  $\bar{\zeta}$  vj, sevi taurini selibram. Quae sicca sunt liquidis  
 admiscuntur. *Aliud ad strumas auctore Nymphodoto.* 4  
 Asii lapidis drach. octo, aphronitri drach. octo, sevi vitu-  
 lini drach. sedecim, calcis vivae drach. sedecim, cerae drach.  
 viginti quatuor, terebinthinae drach. triginta duas. *Aliud  
 discutiens bronchocelen, id est gutturis tumorem, quo Cle-  
 mens Sertorius curatus est et ad duritias.* 4 Argenti spu-  
 mae drach. l, resinae pityinae drach. xl, olei veteris hemi-  
 nas x, galbani drach. iv, in alio  $\bar{\zeta}$  j, aeris usli  $\bar{\zeta}$  xx, guttae



Ed. Chart. XIII. [824.]

Ed. Bas. II. (403.)

νιακοῦ θυμιάματος < μ'. σχιστῆς < δ'. μάννης λιβάνου < δ'.  
 κηροῦ < ν'. ἐσχάτην τὴν χαλβάνην καὶ τὴν μάνναν. ἄλλη  
 ἢ διὰ τῶν ἀσπίδων διαφορητικὴ χοιράδων καὶ πρὸς ποδά-  
 γρας. 4 τερμινθίνης, λίθου Ἀσίου, ἀσφάλτου ἀνὰ < τξ'.  
 ἀφρονίτρου, μοσχίου, κηροῦ, δαφνίδων, ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος ἀνὰ < τμ'. λίθου πυρίτου < π'. ἀσβέστου < ρή'.  
 ἄλλως μνᾶν α'. ἀσπίδων σποδοῦ < ρμ'. ἐλαίου παλαιοῦ  
 κοτύλας β'. ἐσχάτην τὴν σποδὸν, ψυγέντος τοῦ φαρμάκου,  
 εἰ δὲ μὴ, ἀπόλλυται. ἄλλη ἐπισπαστικὴ ἢ τοῦ Σαρκευθίτου.  
 4 τερμινθίνης μνᾶν α'. κηροῦ μνᾶν α'. νίτρου μνᾶς β'.  
 βδελλίου < λβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < λβ'. ἐλαίου κο-  
 τύλας β'. θαλάσσης ἢ ἄλμης κοτύλας β'. μίλτου < λβ'.  
 ἄλλη ἢ Κτησιφῶντος, ἃ μὲν διαλύων, τὰ δὲ συνάγων καὶ  
 ῥύπτων. 4 ἀφρονίτρου λίτραν α'. μάννης λιβάνου λίτραν  
 α'. κορίας στακτῆς λίτραν α'. τινὲς καὶ ὄξους λίτραν α'.  
 ἄλλη δι' ἁλῶν ἐπισπαστικὴ. 4 ἁλῶν κοινῶν < π'. ψιμν-  
 θίου < π'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας μ'. ἄλλως γ'. χαλκάν-

ammoniaci drach. quadraginta, aluminis fissilis drach. iv,  
 mannae thuris drach. iv, cerae drach. l, postremo galbanum  
 et mannam injicito. *Aliud ex aspidibus ad discutiendum*  
*strumas, item ad podagras.* 4 Terebinthinae, lapidis Asii,  
 bituminis, singulorum drach. trecentas sexaginta, aphroni-  
 tri, vitulini, cerae, baccarum lauri, guttae ammoniaci, sin-  
 gulorum drach. cccxl, lapidis pyrites drach. lxxx, calcis  
 vivae drach. cvij, alias minam unam, aspidum cineris drach.  
 cxl, olei veteris heminas duas, postremo cinis medicamento  
 refrigerato inspergitur, sin minus, perit. *Aliud ad extra*  
*hendum Sarceuthitae.* 4 Terebinthinae minam j, cerae  
 minam j, nitri minas duas, bdellii drach. xxxij, guttae am-  
 moniaci 3 xxxij, olei heminas ij, marinae vel muriae he-  
 minas duas, mini 3 xxxij. *Aliud Ctesiphontis, quaedam*  
*dissolvens, quaedam cogens et detergens.* 4 Aphronitri  
 lib. j, mannae thuris lib. j, lixiviae fiactae libram unam,  
 quidam etiam aceti lib. j, addunt. *Aliud ex sale ad ex-*  
*trahendum.* 4 Salis communis drach. lxxx, cerussae 3 lxxx,  
 olei veteris heminas xl, alias ij, atramenti sutorii 3 xxiv,



Ed. Chart. XIII. [824.]

Ed. Bas. II (403.)

θου < κδ'. ὄξους κοτύλης ἥμισυ. ἄλλο ἢ δι' ἁλῶν ἄλλως.  
 4 ψιμυθίου < η'. ἁλῶν κοινῶν < ν'. ἐλαίου παλαιοῦ κο-  
 τύλας η'. ἄλλως β'. ἀριστολοχίας < η'. προπόλεως < ι'.  
 ταύτην Σίλων ἐπήγει. ἄλλη ἢ διὰ πελαγίας γῆς διαφορη-  
 τική. 4 λιθαργύρου μνᾶς δ'. γῆς πελαγίας τέταρτον, ἁλὸς  
 ἀμμωνιακοῦ τέταρτον, ψιμυθίου τέταρτον, κηροῦ τέταρτον,  
 ὄξους κοτύλην α'. ἐλαίου κοτύλας δ'. ἄλλη ἢ τοῦ Κυρτοῦ  
 ἐπισπαστική. 4 ἵρεως Ἰλλυρικῆς < ν'. μάννης < ν'. τερμιν-  
 θίνης < ν'. ἀφρονίτρου < ν'. κισσῆρεως < ν', ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος < κέ. χαλβάνης < ιστ'. ἄλλως στ'. κάγχρους  
 < ιβ'. ἥμισυ, κηροῦ < ρ'. οἱ δὲ η'. ἐλαίου κοτύλην α'.  
 ἄλλη ἢ διὰ δαφνίδων. 4 ῥητίνης, ρίτρου πυρρόου, κηροῦ  
 ρέου, δαφνίδων, κολοφωνίας, στέατος μοσχείου, ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος ἅνᾳ < ο' κυπρίνου κοτύλης ἐκκαιδέκατον, τι-  
 ρές δὲ ἰσοῦ < ν'. ἄλλη ἐπισπαστικὴ Ἀρπάλου. 4 ἀμμο-  
 νιακοῦ θυμιάματος < η'. κηροῦ < δ'. ἵρεως < δ'. μάννης  
 < δ'. πεπέρεως < δ'. θείου ἀπύρου < δ'. κισσῆρεως < δ'.

aceti heminae ℥. *Aliud ex sale aliter.* 4 Cerussae ℥ viij,  
 salis communis drach. l, olei veteris heminas viij, aliter  
 duas, aristolochiae drach. viij, propolis drach. x. Hoc Silo  
 commendabat. *Aliud ex terra pelagia discutiens.* 4 Ar-  
 genti spumae minas iv, terrae pelagiae quartam portionem,  
 salis ammoniaci quartam portionem, cerussae, quartam por-  
 tionem, cerae quartam portionem, aceti heminam, olei he-  
 minas iv. *Aliud Cyrti ad attrahendum.* 4 Iridis Illyricae  
 drach. l, mannae drach. l, terebinthinae drach. l, aphroniti  
 drach. l, pumicis drach. l, guttae ammoniaci drach. xxv,  
 galbani ℥ xvj, alias vj. canchryos ℥ xij℥, cerae drach. cen-  
 tum, alii octo, olei heminam unam. *Aliud diadaphnidon,*  
 id est ex baccis lauri. 4 Resinae, nitri rufi, cerae recen-  
 centis, baccarum lauri, colophoniae, sevi vitulini, guttae  
 ammoniaci, singulorum ℥ lxx. Cyprii decimam sextam he-  
 minae partem, nonnulli autem visci ℥ l. *Aliud attrahens,*  
*Harpali.* 4 Guttae ammoniaci drach. viij. cerae ℥ iv, iri-  
 dis ℥ iv, mannae ℥ iv, piperis ℥ iv. sulfuris vivi drach. iv,



Ed. Chart. XIII. [824.]

Ed. Bas. II. (403.)

τερμινθίνης ◁ ἥ. ἐλαίου ὀλίγον. ἄλλη ἐπισπαστικὴ Ἄρπα-  
λου. 4 τερμινθίνης μνᾶς ἥ. κισσήρεως ◁ ιε'. νίτρον ◁ ιστ'.  
ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ ιστ'. κηροῦ ◁ δ'. ἐλαίου βραχὺ,  
μίλτον, ὥστε χρῶσαι τὰ ξηρὰ σὺν ὄξει. ἄλλη. 4 σινάπεως  
◁ δ'. νίτρον ◁ δ'. κηροῦ ◁ ἥ. τερμινθίνης ◁ λ'. δαφνί-  
δων ◁ δ'. ἄσβέστου ◁ δ'. ἐλαίου κοτύλας ἐκακιδέκατον,  
κυπρίνου ◁ ἥ. ἄλλη πῦον διαφοροῦσα. 4 κηροῦ, τερμιν-  
θίνης ῥητίνης, πίσσης ξηρᾶς, στέατος μοσχείου, νίτρον πυρ-  
ροῦ, δαφνίδων, ἄσβέστου, κισσήρεως, ἁμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
τος, ἐκάστου ἴσον. ἄλλη Κοδάμου ἢ Νικοδήμου βασιλέως.  
4 κηροῦ ◁ ρ'. νίτρον πυρροῦ ◁ ρ'. ῥητίνης φρυκτῆς ◁ ρ'.  
ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ κέ. προπόλεως ◁ κέ. ἰξοῦ δρυί-  
νου ◁ ιβ'. ἡμισυ, ἐλαίου ξέστην α'. κορίας στακτῆς ξέστην  
α'. ἄλλη διαφορητικὴ μελικηρίδων. 4 ἐλαίου παλαιοῦ ◁ ρ'.  
λιθαργύρου ◁ ἑα'. ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος, χαλβάνης ἀνὰ  
◁ ιθ'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου ◁ ρ'. ἁλῶν κοινῶν ◁ ξ'.  
ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας στ'. ἄλλως α'. ἄλλη ἐπισπαστικὴ

pumicis drach. iv, terebinthinae 3 viij, olei parum. *Aliud*  
*attrahens Harpali.* 4 Terebinthinae minas viij, pumicis  
3 xv, nitri 3 xvj, guttae ammoniaci 3 xvj, cerae 3 iv, olei  
parum, minii quod possit ea colorare, arida cum aceto sub-  
iguntur. *Aliud.* 4 Sinapeos 3 iv, nitri 3 iv, cerae drach.  
viij, terebinthinae 3 xxx, baccarum lauri 3 iv, calcis vivae  
drach. iv, olei decimam sextam heminae portionem, Cyprii  
drach. octo. *Aliud ad pus discutiendum.* 4 Cerae, tere-  
binthinae resinae, picis siccae, sevi vitulini, nitri rufi, bac-  
carum lauri, calcis vivae, pumicis, guttae ammoniaci, sin-  
gulorum aequale pondus. *Aliud Codami vel Nicomēdis*  
*regis.* 4 Cerae 3 c, nitri rufi 3 c, resinae frictae drach.  
centum, guttae ammoniaci 3 xxv, propolis drach. xxv, visci  
quercini drach. xij ℥, olei sextarium j, lixiviae lactae sex-  
tarium j. *Aliud discutiens Meliceridas.* 4 Olei veteris  
3 c, argenti spumae 3 xcj, guttae ammoniaci, galbani utrius-  
que 3 xix. *Aliud.* 4 Argenti spumae 3 c, salis communis  
3 lx, olei veteris heminas sex, aliter unam. *Aliud attra-*



Ed. Chart. XIII. [824. 825.]

Ed. Bas. II. (403.)

καὶ διαφορητικὴ πολύχρηστος. 4 λιθαργύρου λίτραν α'. ψιμυθίου λίτραν α'. χαλβάνης λίτραν α'. ἄλως ὀρυκτοῦ λίτρας S". ἰοῦ ξυστοῦ λίτρας ἥμισυ, ἐλαίου ξέστας γ'. χαλκάνθου γο β'. [825] ἄλλη διαφορητικὴ ἢ διὰ τοῦ στρουθίου. 4 λιθαργύρου λίτρας β'. ἐλαίου λίτρας γ'. ψιμυθίου γο δ'. πίσης γο δ'. τερμινθίνης γο δ'. κηροῦ γο β'. μάννης γο γ'. ἀριστολοχίας γο β'. στρουθίου γο β'. κηκίδων γο γ'. οἶνου καλοῦ κοτύλας γ'. οἶνον ἔσχατον κατάθρῃαι. ἄλλη διαφορητικὴ, ὡς Σκριβώνιος. 4 λιθαργύρου λίτρας ε'. ἐλαίου λίτρας ε'. πιτυίνης ξηρᾶς λίτρας ε'. προπόλεως λίτρας ἡ'. τῆς δρυΐνης γο γ'. ἄλλη ἐπισπαστικὴ καὶ διαφορητικὴ. 4 κηροῦ νέου < ρ'. ῥητίνης πιτυίνης ξηρᾶς < ρ'. νίτρου < ρ'. ἐλαίου κοτύλας γ'. τινὲς λιβάνου < ρ'. κονίας στακτῆς κοτύλας γ'. πρὸς σκληρίας δὲ μίσγεται ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ιβ'. χαλβάνης ἴσον, ἰοῦ ξυστοῦ, προπόλεως, δρυΐνης ἴσον. ἄλλη πρὸς χοιράδας Μινουκιανοῦ, ἥ χρῶμαι κατὰ κόρας. 4 τερμινθίνης λίτραν α'. κηροῦ λίτρας ἡ'. προπόλεως λίτραν α'. χαλβάνης λίτρας ἡ'. ἰξοῦ δρυΐνου λίτρας ἡ'. τήξας ταῦτα,

*hens et discutiens ad multa utile.* 4 Argenti spumae lib. j, cerussae lib. j, galbani lib. j, salis fossilis selibram, aeruginis rasae libram dimidiam, olei sextarios tres, atramenti sutorii ℥ ij. *Aliud ad discutendum e struthio.* 4 Argenti spumae lib. ij, olei lib. iij, cerussae ℥ iv, picis ℥ iv, terebinthinae ℥ iv, cerae ℥ ij, mannae ℥ iij, aristolochiae ℥ ij, struthii ℥ ij, gallae ℥ iij, vini boni heminas iij, vinum ultimum infundito. *Aliud ad discutendum ut Scribonius.* 4 Argenti spumae lib. v, olei lib. v, pityinae siccae lib. v, propolis lib. viij, visci de quercu lecti ℥ iij. *Aliud trahens et discutiens.* 4 Cerae novae ℥ c, resinae pityinae siccae ℥ c, nitri ℥ c, olei heminas iij, nonnulli thuris ℥ c, lixiviae stactae heminas iij. *Ad duritias,* guttae ammoniaci ℥ xij, misceto, galbani tantundem, aeruginis rasae, propoleos, visci de quercu lecti, paria pondera. *Aliud ad strumas Minutiani, quo utor frequenter.* 4 Terebinthinae lib. j, cerae lib. viij, propolis lib. j, galbani lib. viij, visci de quercu lecti lib. viij. His liquefactis, faecis ustae ℥ ij,



Ed. Chart. XIII. [825.]

Ed. Bas. II. (403.)

ἐμπασσε τρυγὸς κεκαυμένης γο β'. ἀφρονίτρον λίτρας η'. εἶτα  
θεῖς ἀπ' ἀνθρακιᾶς, πρόσβαλε ἐλαίου κοτύλας γ'. εἶτα καθε-  
λὼν ἐμπασσε σικύου ἀγρίου ῥίζης γο α'. ξιφίου ῥίζης γο δ'.  
Ἀσίου ἄνθους γο δ'. ἄλλη Ἀντιπάτρου. 4 νίτρον λίτραν  
α'. τερμινθίνης λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. ὕδα-  
τος ξέστην α'. καὶ πλεῖον, ὅταν ἐψόμενον μὴ πομφολύξη,  
πρόσβαλε ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο β'. χαλβάνης γο α'.  
βδελλίου γο α'. λιβάνου γο β'. σανδαράχης γο β'. λίθου  
Ἀσίου γο β'. ὁ Ἄσιος καὶ ἡ σανδαράχη σὺν ἐλαίῳ ὀλίγω  
λεαίνεται, τὰ τηκτὰ ἀναξύεται καὶ μίσγεται τοῖς ξηροῖς. ἄλλη  
διαφορητικὴ Ἀντιπάτρου. 4 μολυβδαίνης 4 τ'. κηροῦ 4 ρν'.  
τερμινθίνης 4 λ'. χαλκίτεως 4 στ'. χαλβάνης 4 η'. σμύρνης  
4 η'. μάννης 4 η'. ἐλαίου χειμῶνος κοτύλας δ'. θερείας  
κοτύλας γ'. ἄλλη Ξενοκράτους ἀνώδυνος, διαφορητικὴ, ὡς  
Κάστος, ἡ Πολυστόμου πρὸς ποδάγρας. 4 ψιμυθίου 4 ρν'.  
κηροῦ λίτρας γ'. τερμινθίνης 4 λ'. ἀφρονίτρον 4 λ'. ἐλαίου  
παλαιοῦ κοτύλας γ'. ἄλλη διαφορητικὴ μελικηρίδων, Ἀλε-  
ξάνδρου. 4 ἄλως Σπανοῦ λίτραν α'. λιθαργύρου λίτραν α'.

inspergito, aphronitri lib. viij. Deinde ubi carbonibus im-  
posueris, olei heminas iij, injicito, postea sublatis cucume-  
ris agrestis radice unciam inspergito, gladioli radice 3 iv,  
Asii floris tantundem. *Aliud Antipatri.* 4 Nitri, terebin-  
thinae, olei veteris, singul. lib. j, aquae sextarium et am-  
plius, ubi cocta non ebullierit, immittito guttae ammoniaci  
3 ij, galbani 3 j, bdellii 3 j, thuris 3 ij, sandarachae 3 ij,  
lapidis Asii 3 ij. Asius et sandaracha ex oleo paucio laevi-  
gantur, liquabilia raduntur et aridis miscentur. *Aliud ad  
digerendum Antipatri.* 4 Molybdaenae 3 ccc, cerae 3 cl,  
terebinthinae 3 xxx, chalcitidis 3 vj, galbani 3 viij, myr-  
rhae 3 viij, mannae 3 viij, olei per hiemem heminas iv,  
per aestatem tres. *Aliud Xenocratis, dolorem sedans ad  
discutiendum, ut Castus. Medicamentum Polystomi ad  
podagram.* 4 Cerussae 3 cl, cerae libras tres, terebinthi-  
nae drach. triginta, aphronitri drach. triginta, olei veteris  
heminas tres. *Aliud ad digerendum meliceridas. Ale-  
xandri.* 4 Salis Hispani libram unam, argenti spumae li-



Ed. Chart. XIII. [825.]

Ed. Basf. II. (403. 404.)

ψιμυθίου λίτραν α'. κηροῦ γο α'. τερμινθίνης γο α'. χαλ-  
 βάνης ἢ καὶ ὀποπάνακος γο β'. σινάπεως γο στ'. ἐλαίου πα-  
 λαιοῦ λίτρας γ'. ὄξους ξέστας ἦ. ἄλλη, Ὑγεία διαφορητικὴ  
 καὶ ἐπισπαστικὴ πρὸς μαστοὺς διὰ ἰξοῦ. 4 λιθαργύρου λί-  
 τρας β'. ἐλαίου λίτρας β'. ἰξοῦ δρυϊνοῦ γο δ'. κηκίδων γο δ'.  
 ἄλλη κενωτικὴ πύων, ὡς Ἀσκληπιάδης χωρὶς συνῥήξεως. 4  
 ῥητίνης λίτρας β'. κηροῦ λίτρας β'. νίτρου λίτρας ἦ. βου-  
 τύρου λίτραν α'. στέατος λεοντείου λίτρας στ'. ἐλαίου πα-  
 λαιοῦ λίτραν α'. τῆκε ὁμοῦ, καθ' ἡμέραν χρῶ ἐμπλάσσω-  
 τοῦ φαρμάκου. (404) ἄλλη ἐξιπωτικὴ ὑγρῶν καὶ ἀποστη-  
 μάτων, μάλιστα ἐν γόνασι καὶ ἄρθροις, ἅτερ τομῆς ἔλκουσα,  
 ἀφλέγμαντος καὶ τραυματικῆ. 4 μολύβδου σκωρίας < ρ'.  
 τερμινθίνης < ρ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ἐσχάτην ῥη-  
 τίνην. ἄλλη διαφορητικὴ καὶ συνῥήσσουσα καὶ ἐπουλωτικὴ,  
 προκλητικὴ, ἢ χρῶμαι. 4 ἰξοῦ δρυϊνοῦ < ξ'. πίσσης < ν'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ρ'. κηροῦ < ν'. ῥητίνης φρυ-

bram unam, cerussae libram unam, cerae unciam unam,  
 terebinthinae unciam unam, galbani vel etiam opopanacis  
 uncias duas, sinapeos uncias sex, olei veteris libras tres,  
 aceti sextarios octo. *Aliud, sanitas, digerens et extrahens*  
*ad mammillas ex visco.* 4 Argenti spumae libras duas,  
 olei libras duas, visci quercini trientem, gallae trientem.  
*Aliud pus vacuans sine ruptura, ut Asclepiades.* 4 Re-  
 sinae libras duas, cerae libras duas, nitri libras octo, bu-  
 tyri libram unam, adipis leonini libras sex, olei veteris  
 libram unam, simul liquefacito. Quotidie emplastri modo  
 imponens medicamentum, utitor. *Aliud expressorium hu-*  
*mores et abscessus, maxime in genu et articulamentis sine*  
*incisione extrahens a phlegmone praeservat, vulneribus*  
*utiliter admovetur.* 4 Plumbi stercoris drach. centum, te-  
 rebinthinae drach. centum, olei veteris heminas duas, po-  
 stremo resinam. *Aliud digerens, cutem rumpens, cicatri-*  
*cem ducit, humores evocat, quo utor.* 4 Visci quercini  
 drach. sexaginta, picis drach. quinquaginta, guttae ammo-  
 niaci drach. centum, cerae drach. quinquaginta, resinae  
 frictae drach. quindecim, lapidis pyritis drach. decem, gal-



Ed. Chart. XIII. [825, 826.]

Ed. Bas. II. (404.)

κεῖς ◁ ιε'. λίθου πυρίτου ◁ ι'. χαλβάνης ◁ η'. μάννης  
 ◁ δ'. ἰρεως Ἰλλυρικῆς ◁ δ'. κάγχουος ◁ δ'. κόπρου περι-  
 στερωῶν ◁ δ'. ἐν τισι καὶ μέλιτος κοτύλας δ'. ἐν τισι καὶ  
 προπόλεως ◁ κ'. τὰ τηκτὰ τήξας, ἔμπασσε τοῖς ξηροῖς.

[826] Κεφ. ιε'. [Αἱ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμέναι  
 ἐπισπαστικά.] Λευκὴ ἐπισπαστική. ποιεῖ πρὸς χοιράδας καὶ  
 παρωτίδας καὶ τὰ κατὰ μέρος ἀποστήματα, ποιεῖ πρὸς σύ-  
 ριγγας καὶ αἰγίλωπας, ὥστε χωρὶς τομῆς ἀπαλλάττειν, ποιεῖ  
 πρὸς τὰ ρευματικά καὶ δυσάλθῃ, ποιεῖ ὑδρωπικοῖς. 4 λιθαργύ-  
 ρου ◁ π'. ψιμυθίου ◁ π'. ἁλῶν ◁ π'. ἐλαίου παλαιοῦ  
 ξέστην α'. τρῖβε ἅλας, ψιμύθιον, λιθάργυρον, ἐπιβάλλων  
 τούτοις τὸ ἔλαιον, ἔπειτα μίξας ἐπιμελῶς καὶ βαλὼν εἰς  
 ἄγγος κεραμοῦν, ἔψε κινῶν συνεχῶς μέχρις ἀμολύντου, καὶ  
 εἰς θυεῖαν ἐξεράσας καὶ ἀνακόψας ἀνελόμενος χρῶ. ἄλλη.  
 4 λιθαργύρου ◁ ρ'. ψιμυθίου ◁ ι'. ἁλῶν ◁ ν'. ἐλαίου  
 κοτύλας γ'. κηροῦ ◁ ν'. τερμινθίνης ◁ ιβ'. σκεύαζε κατὰ

bani drach. octo, mannae drach. quatuor, iridis Illyricae  
 drach. quatuor, canchryos drach. quatuor, stercoris colum-  
 bini drach. quatuor, alibi et mellis heminas quatuor. In  
 aliis quibusdam et propoleos drach. viginti, liquefactis,  
 quae liquabilia sunt, sicca insperge.

Cap. XV. [Quae scripserit Asclepiades attrahentia.]

*Album attrahens, facit ad strumas et parotidas et par-  
 ticulares abscessus, curat fistulas et aegilopas, ut sine  
 incisione liberet, valet ad rheumatica et curatu diffici-  
 lia, benefacit hydropicis.* 4 Argenti spumae drach. lxxx,  
 cerussae drach. lxxx, salis drach. octoginta, olei veteris  
 sextarium unum. Sal, cerussa, argenti spuma ex oleo ipsis  
 adjecto teruntur, deinde curiose mixta et in vas fictile  
 conjecta coquantur moventurque assidue, donec non in-  
 quincent, dehinc in mortarium transfusa rursusque tunsa  
 excipiuntur et usui sunt. *Aliud.* 4 Argenti spumae drach.  
 centum, cerussae drach. decem, salis drach. quinquaginta,  
 olei heminas tres, cerae drach. quinquaginta, terebinthinae  
 drach. duodecim. praeparato ad modum praedictum. *Aliud.*



Ed. Chart, XIII. [826.]

Ed. Bas. II. (404.)

τρόπον. ἄλλη. 4 μάννης < ιστ', στυπτηρίας σχιστῆς < ἡ-  
 ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ἄλλη. 4 λιθαργύρου λίτραν α'.  
 ψιμυθίου λίτραν α'. ἁλῶν ὀρυκτῶν λίτραν α'. κηροῦ < ν'.  
 τερμινθίνης < κέ. μάννης < ιστ'. στυπτηρίας σχιστῆς < ἡ.  
 ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλην α' δ''. ἄλλη Λευκίου πρὸς τὰς  
 προειρημένας διαθέσεις, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. ποιῇ πρὸς  
 τὰ ρευματικά τῶν ἐλκῶν καὶ τὰ χρόνια καὶ δυσαλθῆ. 4  
 λιθαργύρου < ρ'. ψιμυθίου δραχμὰς ρ'. ἁλὸς ἁμμωνιακοῦ  
 < ρ'. χαλκάνθου < ρ'. πιτυίνης < ρ'. ἐλαίου παλαιοῦ  
 ξέστας γ'. ὄξους ξέστην α'. κηροῦ < ν'. σκεύαζε κατὰ τρό-  
 πον. ἄλλη Ὑγιεινῇ, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς προ-  
 ειρημένας διαθέσεις. 4 λιθαργύρου < ρ'. ψιμυθίου < ρ'.  
 ἁλῶν < ρ'. στυπτηρίας ὑγρᾶς < ρ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξέ-  
 στας ι'. ὄξους ξέστην α'. κηροῦ λίτρας δ''. ῥητίνης τερμιν-  
 θίνης λίτρας δ''. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλη μέλαινα ἐπί-  
 σπαστική, πρὸς χοιράδας ποιῇ, παρωτίδας καὶ τὰ κατὰ μέ-  
 ρος ἀποστήματα, διαλύει πᾶσαν σκληρίαν. ἔστι δὲ καὶ μα-

4 Mannae drach. sedecim, aluminis scissilis drach. octo,  
 olei veteris heminas duas. *Aliud.* 4 Argenti spumae li-  
 bram unam, cerussae libram j, salis fossilis libram unam,  
 cerae drach. quinquaginta, terebinthinae drach. viginti quin-  
 que, mannae drach. sedecim, aluminis fissilis drach. octo,  
 olei veteris heminas duas et dimidiam. *Aliud Lucii ad*  
*praedictas dispositiones medicamentum compositum, facit*  
*ad ulcera rheumatica, diuturna et vix sanabilia.* 4 Ar-  
 genti spumae 3 c, cerussae 3 c, salis ammoniaci 3 c, atra-  
 menti sutorii 3 c, pityinae 3 c, olei veteris sextarios iij,  
 aceti sextarium j, cerae 3 l, praeparato ad modum praedi-  
 ctum. *Aliud salubre medicamentum ad praedictos affe-*  
*ctus compositum.* 4 Argenti spumae 3 c, cerussae 3 c, sa-  
 lis 3 c, aluminis liquidi 3 c, olei veteris sextarios decem,  
 aceti sextarium unum, cerae selibram, resinae terebinthinae  
 selibram, conficito ad modum praedictum. *Aliud nigrum*  
*attrahens. Valet ad strumas, parotidas et particulares*  
*abscessus, dissolvit omnem duritiem. Praestat item ma-*



Ed. Chart. XIII. [826.]

Ed. Bas. II. (404.)

λαγμα ἄγαθόν, ὡς ἐχρήσατο Ἀντώνιος ὁ ῥιζοτόμος. ποιεῖ  
πρὸς τὰς περὶ ἄρθρων διαθέσεις. 4 ἁλῶν ὀρυκτῶν λίτραν  
α'. λιθαργύρου λίτραν α'. γλοιοῦ καθαρωτάτου λίτρας τέσ-  
σaras καὶ χαλβάνης < ν'. τρεῖς ἅλας, λιθάργυρον, εἴτα  
ἐπιβαλὼν τὸν γλοιὸν ἀνάκοπτε φιλοπόνως, καὶ βαλὼν εἰς  
ἄγγος κεραμοῦν καὶ θεῖς ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψε κινῶν συνεχῶς,  
καὶ ὅταν ἀμόλυντον γένηται, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐπίβαλλε  
τὴν χαλβάνην, κοπεῖσαν ὑπέρω ξυλίνῳ καὶ ὅταν διαλυθῇ,  
κατεράσας εἰς θυεῖαν καὶ ἀνακόψας χρῶ. ἄλλη, ἣ ἐχρήσατο  
Ἀνδρόμαχος, ποιεῖ πρὸς χοιράδας, παρωτίδας καὶ τὰς ἐπὶ  
τῶν μασθῶν σκληρίας καὶ τὰ κατὰ μέρος ἀποστήματα, τὸ  
περικείμενον ὑγρὸν ἐπισπᾶται καὶ κόλπους παρακολῶ. ποιεῖ  
πρὸς σύριγγας, αἰγίλωπας, ποιεῖ πρὸς ρευματικὰ τῶν ἐλκῶν  
χρόνια καὶ δυσαλθῇ. 4 ψιμυθίου < π'. ἁλῶν ὀρυκτῶν  
< π'. χαλκάνθου < ιβ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας γ'. ὄξους  
κοτύλας δ'. ἔψε λειοτάτως ἅλας, ψιμύθιον μετὰ τοῦ ἐλαίου  
καὶ κίνει μέχρις ἀμολύντου καὶ ὅταν εὖ ἔχη, ἄρας ἀπὸ τοῦ

*lagmatis boni vicem, sicut usus est Antonius herbarius.*  
*Item facit ad articulorum vitia.* 4 Salis fossilis lib. j,  
argenti spumae libram unam, strigmenti purissimi libras  
quatuor, galbani drach. quinquaginta. Salem et argenti spu-  
mam conterito, deinde strigmento adjecto studiose rursus  
tundito, in vas fictile conjecta, ignique supraposita coquito,  
movens sine requie, et quum non amplius inquinat, ab  
igne deposito galbanum ligneo pistillo tunsum addito, ubi  
soluta fuerint, in pilam transfundito, ibique contusis uti-  
tor. *Aliud, quo usus est Andromachus. Facit ad strumas,*  
*parotidas, mammarum duritias, particulares abscessus.*  
*Contentum humorem extrahit, sinus jungit, juvat fistulas,*  
*aegilopas. Facit ad fluentia ulcera vetera et vix sana-*  
*bilia.* 4 Cerussae drach. octoginta, salis fossilis drach. octo-  
ginta, atramenti sutorii drach. duodecim, olei veteris he-  
minas tres, aceti heminas quatuor. Salem in tenuissimum  
pulverem redactam cerussamque ex oleo coquito, ac dum  
non inquiet, moveto. Ubi bene habuerint, depositis ab



Ed. Chart. XIII. [826, 827.]

Ed. Bas. II. (404.)

πυρρός, ἐπίβαλλε τὴν χάλκανθον λειανθεῖσαν μετὰ ὄξους καὶ μικρὸν ἐπιρῥαίων συνιχῶς καὶ προσέχων μὴ ἀναξέσῃ, ἔπειτα εἰς θυρίαν ἐξηράσας καὶ ἀνακόψας, ἀνελόμενος χρῶ.

[827] Κεφ. ιστ'. [Αἱ ὑπὸ Ἀσκληπιάδου γεγραμμέναι διαφορητικαὶ κατὰ τὴν ἐκείνου λέξιν.] Τῶν δὲ ὄγκων διαλυθέντων καὶ εἰς ὑγρὸν ἀναδοθέντων χρηστέον ταῖς ὑπογεγραμμέναις σκευασίαις. κηρίη Κτησιφώνιος πρὸς χοιράδας, γαγγλία, παρωτίδας καὶ τὰς ἐπὶ τῶν μασθῶν ἀποστῆσαις ὡς οὐδὲν ἄλλο τῶν φαρμάκων τοὺς τε ὄγκους διαλύει, τό τε παρακείμενον πᾶν ὑγρὸν κομίζεται διὰ τῶν ἀραιωμάτων καὶ τοὺς κόλπους παρακολλᾷ. ποιῇ πρὸς σύριγγας, αἰγίλωπας, ὥστε χωρὶς τομῆς ἀπαλλάττειν. ἔστι δὲ καὶ μάλαγμα ἀγαθὸν, ἰσχιαδικοῖς, ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς μετὰ τοὺς παροξυσμοὺς ἐπιτιθέμενον, τῆς ὅλης διαθέσεως ἀπαλλάττειν, τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτως. ʒ κηροῦ λίτραν α'. τερμινθίνης λι. α'. νίτρου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. ὕδατος κο. α'. τριῖβε νίτρον καὶ ὕδωρ, ὥστε παντελῶς διαλυθῆναι καὶ βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμοῦν καὶ θεῖς

igne atramentum futorium aceto tritum immittito, et exiguum continue inspergens, cave, ne effervescat, deinde in mortarium transfusa, rursusque tunsa excipito et utitor.

Cap. XVI. [Quae scripsit Aesclepiades discutientia, ex illius verbis.] Tumoribus dissolutis et in humorum digestis, infra scriptae compositiones conveniunt. Cerine Ctesiphontis. Valet ad strumas, ganglia, parotidas, mammarum abscessus, ut nullum aliud medicamentum, tumores resolvit et quicquid humidi continetur, rarefaciendo elicit. Sinus glutinat, jurat fistulas et aegilopas, ut citra incisionem liberet, est etiam malagma utile ischiadicis seu coxariis, id est coxae morbo laborantibus, podagricis, arthriticis, post accessiones impositum toto affectu levat. Haec recipit cerae libram unam, terebinthinae libram unam, nitri libram unam, olei veteris libram unam, aquae heminam unam. Nitrum et aquam terito, ut ex toto solvantur, et in vas fictile conjecta igni imposito, vase cooperto co-



Ed. Chart. XIII. [827.]

Ed. Bas. II. (404.)

ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψε πωμάσας τὸ ἄγγος καὶ ἐκ διαλειμμάτων  
κινῶν. ὅταν δὲ ὁ πολὺς ψόφος ἀπολήξῃ, ἐπίβαλλε τὰ τηκτὰ,  
κινῶν συνεχῶς μέχρις ἀμολύντου, εἰς θυεῖαν ἐξεράσας καὶ  
ἀνακόψας ἀνελόμενος χρῶ ἢ σκεύαζε κατὰ τρόπον τοῦτον.  
τὰ τηκτὰ τήκεται καὶ ὅταν διαλυθῇ, ἐπιβάλλομεν τούτοις  
τὸ νίτρον λεανθὲν μετὰ τοῦ ὕδατος καὶ κατὰ μικρὸν ἐπι-  
βάλλοντες καὶ κινοῦντες συνεχῶς καὶ προσέχοντες μὴ ἀνα-  
ξέσῃ. ἄλλη, ἣ ἐχρήσατο Μενεκράτης, ἰδίως ἐπὶ τῶν χοιρά-  
δων καὶ ταῖς ἐπὶ τῶν μασθῶν σκληρίαις, κατατίτρησι γὰρ  
αὐτὰς καὶ τὸ περικείμενον ὑγρὸν ἐκκρίνει καὶ τοὺς κόλπους  
παρακολλᾷ καὶ εἰς οὐλὴν ἄγει. 4 κηροῦ λίτραν α'. ῥητίνης  
τερμινθίνης λίτραν α'. ῥητίνης ξυλώδους λίτραν α'. χαλβάνης  
λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. ἀφρονίτρον λίτραν α'.  
σμύρνης τέφρας ξε. α'. ὅς ἄγγει γο γ'. τὰς ῥητίνας βαλὼν  
εἰς ἄγγος χαλκοῦν ἢ κεραμοῦν καὶ θεῖς ἐπὶ τὸ πῦρ τήκε  
καὶ διαλύσας ἐκ τούτων, ὅσον ἐξαρκεῖ διαλῦσαι τὴν χαλβά-  
νην, ἔπειτα ὁμοῦ τὰ τηκτὰ μίξας ἔψε μέχρις ἀμολύντου,  
εἴτα ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἕα ψυγῆναι καὶ τούτοις ἐπίβαλλε

quito, ex intervallis moveto. Quum autem strepere adeo  
desierit, liquabilia injicito, movens assidue, donec non in-  
quinent, in mortarium transfusa rursus tundito, inde ex-  
cipiens utitor. Vel hac ratione praeparatur, quae liquari  
possunt, prius liquefacimus, et quum dissoluta fuerint, ni-  
trum ex aqua laevigatum adjiciemus, idque paulatim mo-  
ventes assidue, caventesque ne effervescat. *Alia, qua usus  
est Menecrates, praecipue in strumis et mammarum du-  
ritie, quippe perforat eas et contentum humorem excer-  
nit, sinus jungit et ad cicatricem perducit.* 4 Cerae li-  
bram unam, resinae terebinthinae libram unam, resinae  
lignosae libram unam, galbani libram unam, olei veteris  
libram unam, aphronitri libram unam, myrrhae cineris  
sextarium, qui pendit uncias tres. Resinas in vas aereum  
aut fictile injectas ignique impositas liquefacito. Ubi per-  
colaveris quantum satis est galbano emolliendo, postea li-  
quabilia simul mixta, quousque non inquinant, coquito,  
deinde ab igne reposita refrigerari finito, et his aphroni-



Ed. Chart. XIII. [327.]

Ed. Bas. II. (404.)

ἀφρόνιτρον καὶ κινῶν συνεχῶς καὶ ἀνακόψας ἐπιβάλλε ταῖς τέφραϊς λειοτάταις, καὶ ἀναμίξας ἀνελόμενος χρῶ, λύων διὰ ε'. εἴτα διὰ τρίτης, ἕως κατατρηθῇ τὰ περὶ τοὺς ὄγκους, εἴτα καθ' ἡμέραν λύων θεράπεινε. ἄλλη, ἥ διὰ τοῦ ἀφρονίτρον, ὑπὸ τινῶν δὲ Λιονυσία λεγομένη, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις, ἣ ἐχρήσατο Δάργος. 4 κηροῦ λίτραν α'. τερμινθίνης λίτραν α'. μάννης λίτραν α'. ἀφρονίτρον λίτραν α'. ἐλαίου ξε. α'. ὕδατος πηλοποιϊκοῦ ξε. α'. μίσκος ὠμοῦ γο β'. συντίθει κατὰ τρόπον. ἄλλη ἥ διὰ τοῦ Ἀσίου, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. 4 κηροῦ λίτραν α'. τερμινθίνης λίτραν α'. νίτρον λίτραν α'. λιβάνου ἡμίλιτρον, λίθου Ἀσίου ἄνθους ἡμίλιτρον, ἐλαίου κυπρίνου ἡμίλιτρον, ὕδατος πηλοποιϊκοῦ τὸ αὐταρκές, τὰ ξηρὰ διαλύεται πηλοποιϊκῶ, ὥστε γλοιοῦ ἔχειν τὸ πάχος καὶ λεαίνεται φιλοπόνως. τὰ δὲ τηκτὰ τήκεται καὶ ψύχεται καὶ τοῖς λεανθεῖσιν ἐπιβάλλεται, ἀνακόψαντες καὶ ἀνελόμενοι χρώμεθα. ἄλλη Ἀσιανὴ τοῦ Νεαπολίτου, ποιεῖ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. 4 κηροῦ

trum adjungito, movens continue, et confusa cineribus laevissimis injicito, postquam permiscueris, excipito et utitor, quinto quoque die solvito, deinde terito donec tumores forati fuerint, postea quotidie inter curandum solvito. *Alia ex Aphronitro, a quibusdam Dionysia dicta, medicamentum ad praedictos affectus compositum, quo usus est Largus.* 4 Cerae libram unam, terebinthinae libram unam, mannae libram unam, aphronitri libram unum, olei sextarium unum, aquae lutulentae sextarium unum, misyos crudi uncias duas, componito, sicut dixi. *Aliud ex Asio, medicamentum ad praedicta vitia compositum.* 4 Cerae lib. j, terebinthinae lib. j, nitri lib. j, thuris selibram, lapidis Asii floris selibram, olei Cyprini selibram, aquae lutificae quod satis est. Arida cum aqua lutifica dissolvuntur, ut sordium crassitudinem habeant, et studiose laevigantur, quae liquari possunt, liquefiunt, et refrigerantur, tritis immittuntur, ubi contuderimus, excipientes utimur. *Aliud Asianum Neapolitae, facit ad eadem.* 4 Cerae lib. j β,



Ed. Chart. XIII. [827. 828.]

Ed. Bas. II. (404. 405.)

λι. α' S'', νίτρον ἐρυθροῦ λίτραν (405) α'. λίθου Ἀσίου  
 ἄνθους λίτραν α' S''. μάννης ἡμίλιτρον, σμύρνης γο γ'. ἐλαίου  
 παλαιοῦ λίτραν α'. ὕδατος πηλοποιικοῦ κο. α'. σκεύαζε κατὰ  
 τρόπον. ἄλλη, ποιεῖ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις. 4  
 κηροῦ ς'. τερμινθίνης ς'. νίτρον ἄφροῦ λίτραν α'. ἐλαίου  
 παλαιοῦ λίτραν α'. μάννης λιβάνου λίτραν α'. [828] λίθου  
 Ἀσίου ἄνθους ἡμίλιτρον, χαλβάνης ιβ'. προπόλεως ιβ'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ιβ'. ὕδατος πηλοποιικοῦ τὸ αὐ-  
 тарκες. ἄλλη κηρὸν ἐκ τῶν Δαμοκράτους, ποιεῖ πρὸς τὰς  
 προειρημένας διαθέσεις. 4 λιθαργύρου λίτραν α'. ψιμυθίου  
 λίτραν α'. ἄλως ὀρυκτοῦ λίτραν α'. μίλτου σινωπίδος ἡμί-  
 λιτρον, κηροῦ γο β'. χαλβάνης γο β'. τερμινθίνης γο β'. ἐλαίου  
 παλαιοῦ κο. γ'. ὅξους, ὥστε τὴν Σινωπίδα λῦσαι, σκεύαζε  
 κατὰ τρόπον. ἄλλη, ποιεῖ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις.  
 4 λιθαργύρου λίτραν α'. ψιμυθίου λίτραν α'. ἄλως ὀρυκ-  
 τοῦ λίτραν α'. μίλτου Σινωπίδος ἡμίλιτρον, κηροῦ γο δ'.  
 χαλβάνης γο β'. ῥητίνης τερμινθίνης γο β'. ἐλαίου παλαιοῦ  
 κο. γ'. ὅξους, ὥστε τὴν Σινωπίδα διαλῦσαι, σκεύαζε κατὰ

nitri rubri libram unam, lapidis Afii floris lib. j β, man-  
 nae selibram, myrrhae ζ iij, olei veteris lib. j, aquae lu-  
 tificae heminam j, praeparatur superiore modo. *Aliud ad*  
*easdem affectiones.* 4 Cerae ζ c, terebinthinae ζ c, nitri  
 spumae lib. j, olei veteris libram unam, mannae thuris li-  
 bram unam, lapidis Afii floris selibram, galbani drach. duo-  
 decim, propolis drach. duodecim, guttae ammoniaci drach.  
 duodecim, aquae lutificae, quod sufficit. *Aliud gilvum ex*  
*libris Damocratis, eadem efficiens,* 4 Argenti spumae li-  
 bram unam, cerussae libram unam, salis fossilis libram  
 unam, minii Sinopici selibram, cerae uncias duas, galbani  
 uncias duas, terebinthinae uncias duas, olei veteris hemi-  
 nas tres, aceti quantum Sinopico solvendo sufficit, confi-  
 cito ut superiora. *Aliud ad eadem.* 4 Argenti spumae  
 lib. j, cerussae libram unam, salis fossilis libram unam,  
 minii Sinopici selibram, cerae uncias quatuor, galbani un-  
 cias duas. resinae terebinthinae uncias duas, olei veteris  
 heminas tres, aceti quo rubrica dissolvatur, conficito, ut



Ed. Chart. XIII. [828.]

Ed. Bas. II. (405.)

τρόπον. ἄλλη ἢ διὰ τῆς μαστίχης, ποιῇ πρὸς τὰς προαιρη-  
 μένας διαθέσεις. ʒ κηροῦ λίτραν α'. μαστίχης, μάννης λιβά-  
 νου, Σινωπίδος, ἀφρονίτου ἀπὲς ἡμίλιτρον, ελαίου μυρσί-  
 νου γο γ'. θαλάσσης κο. γ'. ἄλλη ἢ τοῦ Νεαπολίτου, ποιῇ  
 πρὸς τὰς προαιρημένας διαθέσεις. ʒ λιθαργύρου λίτραν α'.  
 ψιμυθίου λίτραν α'. ἐλῶν ὀρυκτῶν λίτραν α'. μίλτου Σι-  
 νωπίδος ἡμίλιτρον, κηροῦ ἡμίλιτρον, πιτυϊγῆς ἡμίλιτρον,  
 χαλβάνης γο β'. ελαίου κο. γ'. ὅξους τὸ ἱκανόν.

Κεφ. ιζ'. [Αἱ ὑπὸ Δαμοκράτους γεγραμμένοι δια-  
 φορητικαί.]

Ἐμπλαστρος ἀγαθὴ διαφοροῦσα, μηλίνη,  
 Τὰς μὴ παλαιὰς χοιράδας τῶν παιδίων,  
 Τὰς περὶ μύας τε καὶ τὸ δέρμα σκληρίας  
 Καὶ τὰς μενούσας φλεγμονὰς πλέω χρόνον,  
 Πληροῖ τε σάρκα καὶ εἰς ἐπούλωσιν ἄγει.  
 Σκευάζεται δ' οὕτως· καλῆς λιθαργύρου  
 Τὸ πολὺν λίτραν, ψιμυθίου ἡμίλιτρον,  
 Τούτοις παραδίδωσι λίτραν νέου

dixi. *Aliud ex mastiche ad eadem.* ʒ Cerae libram unam,  
 mastiches, mannae thuris, Sinopidis, aphronitri, singulorum  
 selibram, olei myrtei uncias iij, marinae aquae heminas  
 tres. *Aliud Neapolitae ad eadem.* ʒ Argenti spumae li-  
 bram unam, cerussae libram unam, salis fossilis libram  
 unam, minii Sinopici selibram, cerae selibram, pityinae  
 selibram, galbani uncias duas, olei heminas tres, aceti  
 quantum satis est.

Cap. XVII. [*Discussoria scripta a Damocrate.*]

*Ad digerendum melinum emplastrum efficax*  
*Infantium strumas non veteris, insuper*  
*Et duritias musculorum, item et cutis*  
*Et phlegmonas, quae durant multo tempore,*  
*Carnem replet, ducit cicatricem probe,*  
*Sic conficitur. Excellentis lithargyri*  
*Plerumque libram, item cerussae selibram,*  
*Ad haec recepta pondo libram quoque novi*



Ed. Chart. XIII. [828.]

Ed. Bas. II. (405.)

Ἐλαίου λιπαροῦ, τὴν λιθάργυρον βαλὼν,  
 Ἐψε μετ' ἐλαίου καὶ ῥυπῶδες τῷ πάχει  
 Ποιῶν, προσαπόδος ψιμυθίου λείον τότε.  
 Ὅταν δ' ἴδῃς ἀμόλυντον, εὐκρατόν τ' ἄγαν,  
 Μικρῷ γε μᾶλλον σκληροτέραν, προσέμβαλε  
 Κηροῦ, πιτυίνης, ὧν τακέντων, τὴν χύτραν  
 Ἀπὸ τοῦ πυρὸς ζέουσας ἄρας, τότε  
 Βάλλ' ἀμμωνιακόν, χερσὶ καὶ τοῖς δακτύλοις  
 Πλατυνθεῖς, ὡς εἴωθε, κηρὸς παρὰ πυρὶ,  
 Ἐπειτα κινῶν τῇ σπάθῃ τὸ φάρμακον,  
 Καὶ πάλιν μαλάσσων χερσίν· οὕτως ἀποτίθου.

Ἄλλη.

Ἄλλη πρὸς πάντα ταῦτα. τὰς δὲ χοιράδας  
 Μᾶλλον διαφορεῖ, τοὺς πονουῦντας δ' ὠφελεῖ,  
 Ἐχοντας εὐλάβειαν εἰς ἀπόστασιν  
 Ὑποχονδρίου μετὰ τινος ὄγκου καὶ φόβου.  
 Μέλαινα δ' οὖσα, σκευασίαν ταύτην ἔχει,  
 Πίσεως δι' ὕγρου καὶ ξηρᾶς λίτρας β'.

*Pinguis olei. Immissa est ollae lithargyrus  
 Ex oleo coquitur, ubi jam spissitudinem  
 Habet sordis, laevem cerussam tum capit.  
 Quum non inficiens, temperie et bona admodum,  
 Pauloque durius videris, immittitur  
 Cera et pityina, quibus liquatis ollula  
 Ab igne fervens tollitur; tunc protinus  
 Ammoniacum, tum cera manibus, ut solet,  
 Atque digitis subacta juxta ignem inditur.  
 Postea movetur pharmacum rudicula.  
 Rursusque mollitur manibus, sic conditur.*

Aliud.

*Aliud ad omnia haec. Strumas ipsas vero  
 Magis resolvit et laborantes juvat,  
 Praecordia ne abscessus, quibus est cautio,  
 Tumore quopiam, atque metu exerceat.  
 Hanc obtinet confecturam, nigrum quia est,  
 Picis humidae, siccae, pondo libras duas.*



Ed. Chart. XIII. [828 829.]

Ed. Bas. II. (405.)

Πυκνῆς τε ὑελώδους πρόσβαλ' ἀσφάλτου β'.  
 Φρυκτῆς πιτυίνης δ'. κηροῦ δὲ γ'.  
 Λιβάνου δὲ λίτραν α'. καὶ μέρος τρίτον,  
 Χαλκοῦ δὲ λεπίδος οὐγγίας δις δ'.  
 Κοινοῦ ἐλαίου προσφάτου ε'. οὐγγίας,  
 Αεῖτε λίβανόν τε καὶ λεπίδα, παρεγγέων  
 Ὅξους τὸ μέτριον καὶ λεάνας ἐπιμελῶς  
 Πάχος ποιήσας μέλιτος, ἔψησον τότε  
 Κηρόν τε καὶ τὰ λοιπὰ μετ' ἐλαίου νέου,  
 Οὕτως τε κατὰ χειρὶ θερμὰ τῶν λελεασμένων,  
 Μίξας τ' ἐπιμελῶς πάντα χερσὶν εὐτόνως,  
 Ἀποτίθου, φυλάττων δέρματι σκεπασμένην,  
 Ποιεῖ γὰρ ἐπίπαγόν τε καὶ τραχύνεται.  
 [829] Αἱ δὲ ἄλῶν διαφορητικαὶ Δαμοκράτους.  
 Σκεύαζε καὶ τοῦτ', ὥς κράτιστον φάρμακον.  
 Καλοῦ ψιμυθίου καὶ καλῆς λιθαργύρου,  
 Λίτρας ἐκάστης καὶ ἄλῶν δέκ' οὐγγίας.  
 Ἄλας δὲ ἐστὶ πᾶν τὸ λευκὸν εἰς φάρμακον

*Densique vitrei duas bituminis,  
 Frictae pityinae quatuor, cerae capit  
 Tres, thuris unam libram et partem tertiam,  
 Squamae aeris uncias pariter bis quatuor.  
 Recentis olei communis quinque uncias.  
 Thus, squama teritur, quibus aceti apponitur  
 Mensura juxta. Ut curiose trita sunt  
 Et crassitudinem mellis tenent, coques,  
 Ceram, reliquaque tum simul oleo novo,  
 Et sic laevigatis calida suprafundito.  
 Ubi diligenter manibus omnia robore  
 Commiscueris, contectum pelle condito.  
 Nam exasperantur crustula atque obducitur.  
 Damocratis compositiones ex sale discussoriae.  
 Hoc praeparato simul, ut praestans pharmacum.  
 Bonae cerussae et argenti spumae bonae,  
 Cujusque pondo, denasque salis uncias.  
 Omnis vero est sal albus multum pharmaco*



Ed. Chart. XIII. [829.]

Ed. Bas. II. (405.)

Ἰκανῶς εὐχρηστον, ἀλλὰ βέλτιον πολὺ  
 Ἀμμωνιακόν τε καὶ καθαρὸν θαλάσσιον,  
 Καὶ τρεῖς ἐλαίου πολυετοῦς λίτρας σταθμόν.  
 Ἐψε δὲ ἔλαιον καὶ τὰ λοιπὰ ὁμοίως λεία,  
 Ἐως γένηται σκληρότερα μαλάγματος,  
 Ἀποκείμενα γὰρ γίγνεται μαλακώτερα.  
 Ἄλλη.  
 Ἄλλη ἁμείνων, διαφορεῖ γὰρ σκληρίας.  
 Πασῶν ἁμείνον τὰς ἄγαν κεχροτισμένας,  
 Καὶ βρογχοκήλας καὶ μεγάλας μελικηρίδας,  
 Τὰς δυσμεταβόλους χοιράδας, τὰς τ' ἀγκύλας.  
 Σκεύαζε δ' οὕτως, ἁλὸς λειοτάτου λίτραν,  
 Δύο τε λιτοῦ ψιμυθίου καὶ χαλβάνης  
 Οὐγγίας β'. τὸ δ' αὐτὸ καθαρᾶς προπόλεως,  
 Ἀριστολοχίας, χαλβάνης ἴσον μέρος,  
 Καλοῦ τ' ἐλαίου πολυετοῦς λίτρας β'.  
 Ἄν δ' ἡ παχύτατον πρόσβαλε ἄλλην μίαν,  
 Ἐψε δ' ὁμοίως καὶ καλῶς κεκραμένην.

*Futuro utilis, atqui longe praestantior  
 Ammoniacus, confectus et purus mari,  
 Et tres vetusti libras olei pondere.  
 Oleum coquito, reliqua et trita simili modo  
 Quo duriora adusque sint malagmate,  
 Nam seposita multo remollescunt magis.*

Aliud.

*Aliud melius, nam duritias discutit  
 Cunctis valentius inveteratas nimis.  
 Et bronchocelas et magnas meliceridas,  
 Et coutumaces strumas, nec non ancylas.  
 Sic conficitur. Libram salis laevissimi  
 Tenuis, duas cerussae, tot at galbani,  
 Fac uncias, totidem purae propoleos,  
 Aristolochiae binas pariter uncias,  
 Praestantis olei libras annosi duas,  
 Crassissimum si fuerit, addes alteram.  
 Coquito similiter, temperatumque probe*



Ed. Chart. XIII. [829.]

Ed. Bas. II. (405.)

Ἀπὸ τοῦ πυρὸς βάσταξε καὶ λείαν τότε  
 Ἀριστολοχίαν παραπάσεις, προσεμβαλὼν  
 Μεμαλαγμένην πρόπολιν τε καὶ τὴν χαλβάνην.  
 Ἄλλη διαφορητικὴ Δαμοκράτους δι' ἀσβέστου.  
 Λίαν ἀγαθὴ, διαφοροῦσα χοιράδας,  
 Στέλλουσα πᾶν οἴδημα καὶ τὰς ἥπατος,  
 Ἡ σπληνὸς γ' ὑδαρεῖς διαθέσεις ἰωμένη,  
 Οὐρῶν ἄγουσα δαψιλεῖς τὰς ἐκκρίσεις,  
 Τὰς ἰσχιάδας λύει τε τὰς κεχροτισμένας.  
 Ταύτῃ Οὐλβιανὸς εὐφυῆς νεανίας  
 Χρώμενος, ὠφέλει πολλοὺς πάνυ.  
 Ἐχει δὲ λίτραν Ποντικοῦ κηροῦ μίαν,  
 Μίαν τε φρυκτῆς καὶ μίαν τῆς πιτυίνης,  
 Ἀσβέστου τε προσφάτου οὐγγίαν α'.  
 Στυπτηρίας τε σχιστῆς οὐγγίαν α'.  
 Ἴσον δ' ἐνὶ τούτων ἀρρηνικοῦ τοῦ Ποντικοῦ.  
 Τούτοις παραχέας ὅξος εὐῶδες, βραχὺ  
 Λέαινε ἐφ' ἱκανὸν ἐν θυεῖα μείζονι,

*Ab igne tollito, laevigatam tunc quoque  
 Aristolochiam insperges, injeceris ubi  
 Mollita, propolim scilicet atque galbanum.  
 Aliud ad discutiendum Damocratis ex calce viva.  
 Valde bonum, strumas solvit per halitum,  
 Omnem tumorem reprimit, nec non hepatis  
 Vel splenis affectus aquosos curat et  
 Excretionem urinae valde promovet,  
 Et inveteratas dissolvit coxendices.  
 Nempe Ulpianus hoc juvenis industrius  
 Utens auxiliabatur aegris plurimis.  
 Sed continet libram cerae unam Ponticae,  
 Unamque friotae, praeterea unam pityinae.  
 Calcis recentis viva quoque pondo unciam,  
 Aluminis fissi similiter unciam,  
 Aequale pondo arsenicique Pontici.  
 His suaveolentis paulum aceti affundito.  
 Majore tere in mortario, quoad sit satis.*



Ed. Chart. XIII. [829.]

Ed. Bas. II. (405. 406.)

Κηρῷ δὲ ῥητίνῃ τε προσβαλὼν βραχὺ  
 Ἐλαιον, τήξας ἐπὶ πυρὸς λάβρου φλογός,  
 Μιγνύς τ' ἐπιμελῶς πάντα καὶ μαλάγματα  
 Ποιῶν τ' ἀμολύντου τὸ πάχος, ἔχ' ἀποκείμενον.  
 Χρῶμενος ἐφ' ὧν δεῖ προσφάτω τῷ σπληνίῳ.  
 Ἐλεγε δ' ὁ Κράτιστος καὶ πατήρ τοῦ φαρμάκου,  
 Καὶ πρὸς νόσων τε τῶν μακρῶν ἀπαλλαγὰς,  
 Εὐχρηστον εἶναι καὶ καλὸν τὸ φάρμακον,  
 (406) Ἐφ' ὧν τε χρόνιος φλεγμονὴ σπλάγχνων τινὸς  
 Ὑποχόνδριον πεποίηκε σκληρὸν ἢ μέγα  
 Σφόδρ' ὠφελεῖν, ἰδρῶτας γὰρ ἐπιφέρει  
 Καὶ τὰς σκληρίας λύει τῶν ὑποχονδρίων,  
 Ἀπαλλαγὰς τε τῶν νόσων ποιεῖ ταχὺ,  
 Καὶ τὰς ἐποχὰς δὲ τῶν φυσικῶν καταμηνίων  
 Ἄγει βραχείαις ἡμέραις ἐπικείμενον.  
 Ἐγὼ δ' ἀφαιρῶν τὴν τίτανον, στυπτηρίαν  
 Διπλῆν ἔβαλλον καὶ τὸ φάρμακον ποιοῦν  
 Ἀμεινον ἐγνων, οὐ ποιοῦν τὰ ψυδράκια.

*Ceraeque resinae miscens paululum  
 Olei, liquato flamma ignis quam acerrimi.  
 Ac temperans omnia, faciens malagmata.  
 Nec pharmaci inquinantis crassitudinem  
 Reponito. Utens excipe novo splenio.  
 Ajebat optimus medicamenti pater  
 Morbis diuturnis praesidium suscipi  
 Istud bonum, quibus item longa visceris  
 Cujuslibet inflammatio praecordia  
 Induraverit, auxiliari vel maxime.  
 Quippe id sudores excitat, praecordiis  
 Duritiem tollit, morbos solvit protinus.  
 Retenta naturalia diu menstrua  
 Paucis diebus adeo impositum provocat.  
 Nos calce dempta, duplum alumen indimus,  
 Et melius pharmacum erat, haud faciens pustulas.*



---

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΓΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΝ Η.

---

Ed. Chart. XIII. [850.]

Ed. Bas. II. (406.)

Κεφ. α'. Μαλάγματα καλοῦσιν οἱ ἰατροὶ τὰ τῶν ἐσκληρωσμένων σωμάτων παρὰ φύσιν μαλακτικά, θερμῆς μὲν ἅπαντα κράσεως ὄντα μετρίας, οὐ μὴν ξηραίνοντά γε, καθάπερ οὐδὲ ὑγραίνοντα σαφῶς. μέσα γάρ πως ὄντα τὰ γε ἀκριβῶς μαλακτικά τῶν ὑγραινόντων τε καὶ ξηραινόντων, οἷον χύσιν τινὰ τῆς οὐσίας τῶν σκληρυνομένων ἐργάζεται. καλεῖται δὲ μαλακτικά, καὶ ἐφ' ἐτέρων βραχὺ παραλλάττη

---

## GALENI DE COMPOSITIONE MEDI- CAMENTORVM PER GENERA LIBER VII.

---

Cap. I. Malagmata vocant medici quae partes praeter naturam induratas emolliunt, calida omnia temperamento mediocri praedita, non tamen exiccantia, quemadmodum nec humectantia manifesto. Nam quum exacto mollientia medium quodammodo ordinem inter humectantia siccantiaque fortiantur, indurescentium substantiae veluti fusionem quandam molliuntur. Nominantur autem malactica,



Ed. Chart. XIII. [830. 831.]

Ed. Bas. II. (406.)

πρὸς τε τὸ ξηραίνειν καὶ ὑγραίνειν, ἐὰν μόνον αὐτοῖς ὑπάρχῃ τὸ χεῖν τὴν ὑποκειμένην οὐσίαν, ὣν ψαύει μορίων, ὃ γίνεται δηλονότι διὰ τὸ μετρίαν αὐτοῖς εἶναι θερμότητα, καὶ ὅτι γε μετὰ τὸ χυθῆναι τὴν σκληρότητα τῶν διαφορητικῶν ἐστὶ χρεῖα φαρμάκων εἴρηται κατὰ τε τὸ ε'. τῆς περὶ τῶν ἀπλῶν φαρμάκων δυνάμεως καὶ τὸ ιδ'. τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου. ἡ μὲν οὖν ἀρίστη θεραπεία τῶν σκληρυνομένων, ἃ δὴ καὶ σκιζοῦνται μὴ θεραπευθέντα διὰ τῆς κατὰ μέθοδον ἱατρικῆς, γίνεται τοῦ θεραπεύοντος θεωροῦντος ἐπὶ πόσον ἡ τοῦ θεραπευομένου σώματος οὐσία προήκει φύσεως παρὰ τὴν σύμμετρον ὑγρότητα καὶ ξηρότητα, καθάπερ γε καὶ τὴν τοῦ πάθους αὐτοῦ σύστασιν, εἰς ὅσον ἡυξῆται, καὶ πρὸς τούτοις ἐν αὐτοῖς τοῖς μαλάττουσι φαρμάκοις τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον. εἰς ταῦτα γὰρ ἀποβλέποντί σοι στοχαστικὴ μὲν, ἀλλὰ μετὰ τέχνης ἡ πρώτη χρῆσις τοῦ μαλακτικοῦ ἐστὶ φαρμάκου. μετὰ δὲ μίαν ἢ β'. [831] ἡμέρας εἴτ' ἐπιτεῖναι προσῆκεν εἴτ' ἐκλῦσαι τὴν δύναμιν τοῦ φαρμάκου νοήσεις, ὥς ἐπὶ τε τῶν ἐμπροσθεν εἴρηται καὶ

id est *mollientia*, licet in aliis paululum ad siccandi humectandique virtutem inclinent, si modo subjectam partium, quas contingunt, substantiam queant diffundere, quod nimirum propter moderatum in eis calorem accidit. Ac quod ubi durities diffusa fuerit, discutientium medicamentorum usus veniat, in quinto de simplicium facultate medicamentorum et in decimo quarto therapeutices methodi libro comprehensum est. Indurescentia igitur, quae ex recta medendi methodo non curata scirrhum contrahunt, optime curabuntur, si medicus spectet, quantum aegri corporis substantia a mediocri humiditate ac siccitate recesserit, quemadmodum etiam si affectus constitutionem, quatenus sit aucta, inspiciat, praeterea consideret inter ipsa medicamenta, quae magis, quae minus emolliant. Hunc namque spectanti primus usus emollientis medicamenti conjecturalis quidem erit, sed cum artificio. At post unum aut alterum diem num intendere medicamenti virtutem an remittere conveniat,



Ed. Chart. XIII. [831.]

Ed. Bas. II. (406.)

κατὰ τὴν θεραπευτικὴν μέθοδον. οἱ μὲν οὖν ἰατροὶ συνέθεσαν φάρμακα μαλακτικὰ καὶ διαφορητικὰ ὥς πρὸς ἀμφοτέρους ἀποβλέπονται τοὺς σκοποὺς, τὸν τε τῆς χύσεως τοῦ ἐσκληρουσμένου καὶ σκιρῶντος μορίου, τὸν τε τῆς διαφορήσεως, οὐκ ἐναλλάξ ἑκατέρῳ χρῶμενοι, καθάπερ ἐμὲ πράττοντα βλέπετε πολλάκις, ἀλλ' αἰετὰ δύο διὰ τοῦ συνθέτου φαρμάκου ποιοῦνται. εὐδὴλον δ' ὅτι κατὰ τὴν μίξιν ἦτοι τὰ μαλάττοντα πλεονά ἐστιν ἢ τὰ διαφοροῦντα, καὶ τό γε μᾶλλον τε καὶ ἥττον ἐν αὐτοῖς οὐκ ὀλίγον. εὐδὴλον δὲ ὅτι πολλάκις ἴσα ταῖς δυνάμεσι μίγνυνται, καὶ χρὴ καθάπερ ἐπὶ τῶν ἄλλων φαρμάκων, οὕτως καὶ πὶ τούτων παρασκευάσασθαι τῷ βουλομένῳ καλῶς ἰατρεύειν πλείω φάρμακα τῶν ὁμογενῶν, ἢ πάντως γε δύο μίγνυσθαι, τό τε ἰσχυρότατον ἐν τῷ γένει καὶ τὸ μετριώτατον, ἵνα ἐκ τῆς διαφορᾶς μίξεως αὐτῶν ἐπικαίρου γενομένης ἐργάζεται τὰ μεταξὺ τῶν ἄκρων πάμπολλα φάρμακα. οὐ γὰρ τὴν αὐτὴν ἔχει δύναμιν τὸ στέαρ βδελλίῳ τε καὶ στύρακι καὶ ἀμμωνιακῷ θυμιάματι, καθάπερ οὐδὲ αὐτῶν τῶν στεάτων τὸ χήνειόν τε

intelliges, ut in prioribus et medendi methodo dictum est. Quapropter medici emollientia et discutientia medicamenta composuerunt, ceu scopos ambos sibi proponentes, tum ut partis duritiem, quae jam in scirrhum degenerat, diffunderent, tum ut per halitum discuterent, non vicissim utroque utentes, quemadmodum me frequenter facere conspicitis, verum semper duo ipsa composito medicamento mollientes. Notum porro est omnibus in mixtura vel emollientia vel discutientia esse copiosiora tum majoris minorisque rationem in ipsis esse non exiguam. Constat quoque subinde paria facultatibus misceri, ac necesse est sicut in aliis medicamentis, ita in his etiam, si probe mederi cupias, plura ejusdem generis medicamenta vel certe duo parata habeas, validissimum puta totius generis et moderatissimum, ut ex varia ipsorum mixtura convenienti facta, multa quae intra summa contineantur medicamenta efficias. Non enim adeps eandem facultatem obtinet quam bdellium, styrax et gutta ammoniaci, quemadmodum nec inter ipsos adipēs anserinus et



Ed. Chart. XIII. [831.]

Ed. Bas. II. (406.)

καὶ ὀρνίθειον ἢ παρδάλειον ἢ λεόντειον ἢ ὑαίνης ἢ τινος ἄλλου ζώου. κατὰ γὰρ τὴν κρᾶσιν τοῦ ζώου καὶ τὸ στέαρ ἔστι, τῶν μὲν θερμότερων θερμαντικώτερον, τῶν δὲ ξηροτέρων ξηραντικώτερον, καὶ γινώσκουσί γε οἱ πολλοὶ τῶν ἰατρῶν ἰσχυρότατον μὲν εἶναι κατ' ἄμφω, λέγω δὲ τὸ θερμαίνειν τε καὶ διαφορεῖν, τὸ τοῦ λέοντος στέαρ. ἐγγὺς δὲ αὐτῷ τὸ τῶν παρδάλειων, ὥς ὀλίγον ἔχειν τὸ μαλακτικόν. ἦττονα δὲ ἐν τῷ θερμαίνειν τε καὶ διαφορεῖν ἔχει τὸ κήνειον τὴν δύναμιν, ἔχει δέ τι πλεον ἐν τῷ μαλάττειν. ἀνάλογον δὲ ἀφέστηκε τοῦδε καὶ τὸ τῶν ἀλεκτορίδων. τούτοις μὲν cūν ἅπασιν καὶ τὸ λεπτομέρεστερον εἶναι τῶν ἐν τοῖς τετράποσι ζώοις ὑπάρχει. διαφορὰ δὲ πάλιν ἐν ἐκείνοις ἐστὶ παμπόλλη, τοῦ μὲν ὑείου μαλακωτάτου τε καὶ ὑγροτάτου καὶ διὰ τοῦτο ἀσθενεστάτου τῶν ἄλλων ὄντος, ὥς ἀρμόττειν ἐπὶ σωμάτων μὲν ἀπαλῶν, οἷα τὰ τῶν γυναικῶν ἐστι καὶ παίδων καὶ εὐνούχων καὶ τῶν ἀβροδιαίτων ἀνδρῶν ἐν σκιατροφίᾳ καὶ ἀγυμνασίᾳ καὶ λουτροῖς πλείοσι ποτίμων ὑδάτων ἐκτεθηλυσμένα. τὸ δὲ τῶν αἰγῶν τε καὶ βοῶν, εἰς ὅσον ἰσχυρότερον τοῦ τῶν ὑῶν ἐστιν, εἰς τοσοῦτον σώμασί

gallinaceus vel pardi vel leonis vel hyaenae vel alterius cujuspiam animalis, nam secundum animalis temperamentum etiam adeps est, nempe calidiorum magis calefacit, sicciorum vero evidentius siccatur. At vulgus medicorum novit leoninum adipem in utroque, calefaciendo dico et digerendo, longe esse valentissimum. Proximum locum habet pardi adeps, adeo ut parum emolliat. Mirare autem in calefaciendo ac discutiendo praeditus virtute est anserinus, habetque plus quiddam in molliendo, pari spatio ab hoc recedit adeps gallinaceus. Hi igitur omnes tenuiorum partium substantiam inter quadrupeda animantia obtinent. At differentia rursus permagna in illis est, quum suillus quidem molliissimus ac humidissimus eoque aliorum imbecillissimus sit, ut teneris corporibus conveniat, cujusmodi habent mulieres, pueri, eunuchi et viri delicatiores in umbra, otio et frequentibus potabilis aquae balneis effoeminati. Caprarum vero et boum pingue quanto suillo est validius, tanto magis corpo-



Ed. Chart. XIII. [831.]

Ed. Bas. II. (466.)

τε καὶ φύσει σκληροτέροις καὶ τοῖς σκίρρωδεστέροις τῶν σκληροτέρων ἀρμόττει. τὸ δὲ τῶν ταύρων καὶ τράγων ἐπὶ τῶν ἰσχυροτέρων σωμάτων τε καὶ παθῶν. ἡ δὲ αὕτῃ καὶ τοῖς ἄλλοις ὑπάρχει πρὸς ἄλληλα διαφορὰ κατὰ τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον. ἄρξομαι δὲ ἀπὸ τῶν ἀσθενεστέρων, πρότερον ὑπὲρ τοῦ κατὰ τὴν σκληρότητα καὶ σκίρρωσιν πάθους προειπῶν. κοινοῦ γὰρ συμβεβηκότος τοῖς φλεγμαίνουσι καὶ τοῖς σκληρυνόμενοις τοῦ κατὰ τὴν ἐπέρευσιν τῶν δακτύλων ἀντιβατικοῦ, διορίζεται τὰ πάθη τῷ τ' ἐπωδύνῳ καὶ τῷ ἀνωδύνῳ, τοῦτο γὰρ οὐκέτι κοινὸν ἀμφοῖν. ὥσπερ δὲ ἐν τοῖς ἄλλοις ἅπασιν ὅσα μεταπίπτειν εἰς ἄλληλα πέφυκεν, ἔνεστι μεθόριον ἀμφοτέρων ἡρέμα μέτοχον, οὕτως καὶ τῶν φλεγμονωδῶν ὄγκων πρὸς τοὺς ἀνευ φλεγμονῆς σκίρρους, οἱοί περ οἱ τῶν ἐσκληρυσμένων εἰσὶν, ὑπάρχει τις ἐν τῷ μεταξὺ διάθεσις, ἀνώδυνος μὲν, εἰ μὴ τοὺς δακτύλους ἐπερείδοις, ὀδυνωμένη δὲ τοῦτο πραττόντων, ἣν σαφοῦς τε καὶ συντόμου διδασκαλίας ἔνεκα ἦτοι φλεγμονὴν σκίρρώδη λεκτέον ἢ σκίρρον φλεγμονώδη, μὴ προσέχοντας ἐνταῦθα τῷ

ribus natura durioribus, et inter duriora scirrhorioribus convenit, taurorum hircorumque in validioribus tum corporibus, tum affectibus proficit. Eadem vero et aliis in minoris majorisque ratione inter se est differentia. Porro ab imbecillioribus auspicabor, si prius de duritie ac scirrho affectu quaedam praelibavero. Nam quum phlegmone laborantibus et indurescentibus commune sit accidens, digitis prementibus reniti, distinguuntur affectus doloris sensu et indolentia, hoc enim non amplius utrisque commune est. Quemadmodum vero in aliis omnibus, quae suapte natura recidere in se mutuo possunt, inest confinium utriusque aliquatenus particeps, ita quoque ulcerum phlegmonosorum cum scirrhis absque phlegmone, quales induratis accidunt, media quaedam est dispositio doloris quidem expers, si non digitos imprimas, dolens autem si id facias, quam clarioris breviorisque disciplinae gratia vel phlegmonem scirrhoriam vel scirrhum phlegmonosum dicemus, non hic tumoris magnitudini animum attendentes. Nam phlegmone et scirrhus



Ed. Chart. XIII. [831. 832.]

Ed. Bas. II. (406. 407.)

κατὰ τὸν ὄγκον μεγέθει. τῆς γὰρ ἰδέας τῶν παθῶν ἐστίν, οὐ τοῦ καθ' ἕτερον αὐτῶν ποσοῦ φλεγ[832]μονὴ καὶ σκίρ-  
 ρος ὀνόματα, μεγάλης μὲν φλεγμονῆς γενομένης ἢ διὰ τὸ  
 τοῦ φλεγμαίνοντος μορίου μέγεθος ἢ διὰ τὴν τοῦ παρὰ  
 φύσιν ὄγκου, μικρᾶς δὲ τῆς ἥτοι μικρὸν τόπον κατειληφυσίας  
 ἢ βραχὺν ὄγκον ἐχούσης. εἰρήσεται δὲ νῦν ἐμοὶ μικρᾶς φλε-  
 γμονῆς καὶ μικροῦ σκίρρῳου θεραπεία, καθάπερ καὶ μεγάλης  
 τε καὶ μεγάλου, κατὰ τὰς τῶν παθῶν ἰδέας. νοηθήσεται  
 γὰρ ἐκ τούτων καὶ τῶν ἐτέρων λεγομένων μεγάλων τε καὶ  
 μικρῶν ἢ θεραπεία. φλεγμονῆς μὲν οὖν μεγάλης διὰ κατα-  
 πλασμάτων ἴασις γίνεται καὶ τινων ὑγρῶν φαρμάκων. τῆς  
 δὲ μικρᾶς, ὅταν σκίρρῳδὲ σκληρότητι μιχθῇ, καὶ διὰ κατα-  
 πλασμάτων μὲν ἐστίν ὅτε, καὶ διὰ φαρμάκων δὲ κηρωτοι-  
 δῶν τε καὶ ὑγρῶν, ἔτι τε τῶν μαλακτικῶν ἐμπλάστρων. διὰ  
 τοιούτων δὲ καὶ τῆς μικρᾶς σκληρότητος ἢ ἴασις γίνεται,  
 ἀλλ' ἐπὶ ταύτης μὲν ἀπλοῦς ὁ σκοπὸς, ὥσπερ καὶ τῆς φλε-  
 γμονῆς συνισταμένης. ἐπὶ δὲ τῆς ἐχούσης φλεγμονώδους τε  
 σκληρότητος σύνθετος καὶ ὁ σκοπὸς γίνεται.

(407) Κεφ. β'. [Περὶ τῆς παρύγρου.] Καὶ διὰ τοῦτο

nomina sunt formae affectuum, non quantitatis in altero  
 ipsorum, quum phlegmone vel propter partis inflammatae  
 magnitudinem vel ob tumorem praeter naturam magna  
 evadat, parva autem quum aut parvum locum possederit  
 aut exiguum tumorem habuerit. Dicetur nunc mihi parvae  
 phlegmones scirrhiq̃ue parvi curatio, sicut et magnae ma-  
 gniq̃ue pro affectuum specie, hinc enim et aliorum, quae  
 magna et parva dicuntur, curationis notio intelligetur. Ita-  
 que magna phlegmone cataplasmat̃is ac humidis quibusdam  
 medicamentis sanatur, parva, quum scirrhusa durities mixta  
 fuerit, itidem cataplasmat̃is, interdum vero medicamentis  
 cerati modo confectis et liquidis insuper et emollientibus  
 emplastris. Talibus autem et parva durities tollitur, sed  
 in hac quidem simplex scopus, quemadmodum phlegmone  
 consistente est, quum vero durities phlegmonosum quippiam  
 habuerit, compositus quoque scopus efficitur.

Cap. II. [De medicamento liquido.] Ac ideo quo-



Ed. Chart. XIII. [832.]

Ed. Bas. II. (407.)

καὶ φάρμακον σύνθετόν πῶς ἐστίν, οἷον καὶ τοῦτο τὸ πᾶσι  
 γνωσκόμενον, ἐπηνημένον δὲ μέγας ὑπ' ἄλλων τέ τινων  
 καὶ μάλιστα τοῦ Ἡρα, τὸ καλούμενον πάρυγρον. ἴσται γὰρ  
 τοῦτο βραχεῖαν ἔτι φλεγμονὴν ἔχον τὸ μόριον, οὐ μετὰ πο-  
 λὺν χρόνον τῆς σκευασίας, ἀλλ' εὐθέως ἐπιτιθέμενον. σκλη-  
 ρότητα δὲ ἀνώδυνον ἐπικτωμένου τοῦ πεπονθότος μορίου,  
 καὶ ἔτι βραχεῖ χρόνιότερον ἢ τοῦ προσφάτου, χρήσιμον  
 ὑπάρχει. καθάπερ γε καὶ ἂν ἀπηλλαγμένον παντάπασιν τὸ  
 πεπονθὸς μόριον τῆς φλεγμονώδους διαθέσεως, ἄμεινον ἐπ'  
 αὐτῷ τὸ χρονιότερον φάρμακον. ἀνάλογον δὲ δηλονότι τῇ  
 τῆς σκληρότητος ἐπιτάσει συναύξεσθαι τὸν χρόνον προσήκει  
 τοῦ φαρμάκου, τὸ μέντοι λίαν ἐσκληρυσμένον μόριον οὐδὲ  
 τὸ χρόνιον μαλάξει φάρμακον. μικτὴν γὰρ ἐπαγγελίαν τε καὶ  
 δύναμιν ἔχει τοῦτο δὴ τὸ πάρυγρον ὀνομαζόμενον, ὅτι καὶ  
 τὴν ὕλην μικτήν. εἴ γε τὸ μὲν ὕειον στέαρ καὶ ὁ κηρὸς  
 ἀσθενέστατα τῶν μαλακτικῶν ἐστί, λιθάργυρος δὲ καὶ ψι-  
 μύθιον οὐδὲν ἔχει μαλακτικόν, ὥς ἐμάθομεν. ὁ δὲ ἐπαινέσας  
 τὸ φάρμακον τοῦτο μάλιστα πάντων Ἡρας ἐκ τῶνδε συν-

que medicamentum quodammodo compositum est, veluti  
 et hoc quod parygron nominant, omnibus cognitum, ma-  
 gnifice vero cum ab aliis quibusdam tum Hera commenda-  
 tum. Medetur enim id parti parva adhuc phlegmone con-  
 flicanti, non multo post confectionem tempore, sed pro-  
 tinus impositum, ubi vero duritiem a dolore alienam pars  
 affecta acqviserit, vel paulo recenti vetustius utile est, quem-  
 admodum etiam si phlegmonoso affectu omnino sit libera,  
 melius in ea vetustius medicamentum proficit. Enimvero  
 medicamenti tempus pro duritiei intentione videlicet ae-  
 qualiter augere convenit, etsi partem valde induratum ne  
 vetus quidem medicamentum emollierit. Quippe varia hoc  
 parygrum dictum medicamentum et promittit et potest,  
 quoniam materiam mixtam quoque seu variam obtinet. Si-  
 quidem adeps suillus et cera mollientium sunt imbecillima,  
 argenti spuma vero et cerussa nihil habent quod emollire  
 possint, quemadmodum antea didicimus. Porro Heras qui  
 medicamentum hoc omnium maxime laudavit, ex hisce



Ed. Chart. XIII. [832. 833.]

Ed. Bas. II. (407.)

τίθησιν αὐτὸ κατὰ τήνδε τὴν λέξιν. 4 στέατος προσφάτου  
 ὑείου ἐξινισμένου οὐγγίας μδ'. κηροῦ οὐγγίας κδ'. ψιμυθίου  
 οὐγγίας στ'. λιθαργύρου οὐγγίας στ'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν  
 ξηρῶν, χρόνῳ δὲ συνίσταται. καθάπερ γε καὶ κηρὸν καὶ  
 στέαρ ὑειον ἔφην ἀσθενοῦς εἶναι δυνάμεως μαλακτικῆς, οὕτω  
 καὶ ἐλαίῳ μίξης βραχύ τι κηροῦ, τὸ καλούμενον ὑπὸ τῶν  
 ἱατρῶν κηρέλαιον ποιήσεις. εἶναι δὲ χρὴ δηλονότι τὸ ἔλαιον  
 οὔτε τὸ καλούμενον ὀμφάκινόν τε καὶ ὠμοτριβὲς οὔτε τὸ  
 θαλλοῦς ἐλαιῶν ἐν τῇ ἐργασίᾳ προσειληφός.

Κεφ. γ'. [Αἱ τῶν μαλακτικῶν φαρμάκων κατὰ γένος  
 διαφοραὶ καὶ δυνάμεις.] Τὰ μὲν οὖν οὕτως ἀσθενῇ μαλα-  
 κτικὰ καὶ τὰς μικρὰς θεραπεύει φλεγμονάς· τὰ δὲ τούτων  
 ἀτονώτερα, τὰς ἀνευ φλεγμονῆς βραχείας σκληρότητας. τὰ  
 δ' ἐτι τούτων ἰσχυρότερα τὰς μείζους, ὥσπερ καὶ τὰ τῆς  
 ἐγγὺς ἡκούσης σκίρῃου σκληρότητος ἱατικὰ, δραστηκώτατά  
 ἐστιν, ὅποῖον ὑπάρχει τό τε τῶν [833] μυελῶν γένος ἐν τῷ  
 μᾶλλον τε καὶ ἥττον ἀλλήλων διαφερόντων, ὥς ἐφεξῆς διαι-

ipsum conficit his verbis. 4 Adipis suilli recentis curati  
 pondo 3 xlv, cerae pondo 3 xxiv, cerussae pondo 3 vj,  
 argenti spumae tantundem. Quae liquari possunt siccis su-  
 perfunduntur, temporis autem spatio medicamentum con-  
 sistit spissaturque. Sicut ceram et adipem suillum imbecillae  
 molliendi virtutis esse dixi, ita quoque si oleo pauxillum  
 cerae misceas, id quod a medicis Cerelaeon dicitur efficies.  
 Oleum autem videlicet esse convenit, nec quod vocant om-  
 phacinum et ὀμοτρίβες, quasi dicas immaturum et crudeum,  
 nec quod oleae furculos in confectione assumpsit.

Cap. III. [Generalis mollientium medicamentorum  
 differentia ac facultas.] Itaque tam imbecillia mollientia  
 etiam parvis medicantur inflammationibus, his autem ve-  
 hementiora brevem duritiem sine phlegmone persanant, his  
 adhuc validiora majores, quemadmodum et quae duritiem  
 in scirrhum prope degenerantem curant, efficacissima sunt;  
 cujusmodi est medullarum genus in majoris minorisque  
 ratione inter se differentium, ut deinceps explicabo, item



Ed. Chart. XIII. [853.]

Ed. Bas. II. (407.)

ρήσω, τό τε τῶν βδελλίων ἀμφοῖν, Ἀραβικοῦ τε καὶ Σκυ-  
θικοῦ, τό τε τῶν στυράκων. καὶ γὰρ καὶ τούτων δραστικώ-  
τατος ὁ κατὰ τὴν χροάν ὠχρὸς, ὅσπερ καὶ κάλλιστος ἐν Παμ-  
φυλίᾳ γιγνᾶται. ὁ δὲ ἐπὶ τὸ φαιότερον ἀποκεχωρηκῶς τοῦδε  
πολλαχόθι τε γίνεται καὶ τῇ δυνάμει πολὺ τοῦ κατὰ τὸν  
ὠχρὸν ἀπολείπεται. ῥέπει δ' οὖν καὶ οὗτος αὐτὸς ἐν τῷ  
χρονίζειν ἐπὶ τὸ χρυσίζον χρώμα. τούτῳ μὲν οὖν εἰς τὰς  
ἀντιδότους χρώμεθα διὰ τὸ σπανίζειν, ὥστε αὐτοκράτορί γε  
σκευάζων ὁτιοῦν διὰ στύρακος αἰεὶ τούτῳ χρήσῃ. καὶ τῶν  
πλησίον τις ἢ μεγαλόφρων εἰς δαπάνην φαρμάκων, καὶ κείνῳ  
συνθήσῃς ἐκ τοιούτου στύρακος τὸ φάρμακον. ἐπὶ τῶν ἄλ-  
λων δὲ τοῦ φαιότερου τὸν ἄριστον ἐκλέξῃ, τῇ τε ὁσμῇ κρί-  
νων μάλιστα καὶ τῇ χροᾷ, φανλότερος γὰρ ὁ μελάντερος.  
ἔστι δὲ τῶν ἰσχυρῶς μαλαττόντων τὰ σκιῶδόμενα, τὸ κα-  
λούμενον ἀμμωνιακὸν θυμίαμα καὶ μᾶλλον αὐτοῦ τὸ λιπα-  
ρόν τε καὶ νέον. τούτων δὲ ἥτιον μὲν, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ δρα-  
στήρια αἷγειόν τε καὶ βόειον. ἐν αὐτοῖς δὲ τούτοις τὸ μὲν  
τῶν τράγων καὶ ταύρων ἰσχυρότερα, τὸ δὲ τῶν βοῶν καὶ  
τῶν αἰγῶν ἀσθενέστερα μὲν τούτων, οὐκ ἄπρακτα δὲ οὐδὲ

bdellium utrumque, Arabicum et Scythicum, insuper styraces,  
liquidem et horum efficacissimus est colore pallidus, qui  
etiam optimus in Pamphylia nascitur; qui vero hoc magis  
fuscus est, ubique provenit facultate multo pallidiore infe-  
rior, at temporis processu et ipse aureum colorem acquirit.  
Hoc itaque *priore inquam* in antidotis propter penuriam  
utimur, ac tu propterea principi quodcunque ex styrace  
praeparans semper hoc uteris. Item si familiarium quis in  
medicamentorum sumptibus magnificus existat, illi quoque  
ex huiusmodi styrace medicamentum compones, in aliis  
optimum ex fusco genere diliges et odore potissimum et  
colore iudicium ejus sumens, nam niger deterior est. Cae-  
terum his quae indurescentia valide emolliunt, gutta am-  
moniaci adscribitur, eaque magis pinguis et nova. His mi-  
nus, sed tamen et ipsa efficacia sunt caprarum boumque  
pinguia, inter ea ipsa hircorum ac taurorum validiora sunt,  
boum vero et caprarum his quidem imbecilliora sunt, non



Ed. Chart. XIII. [833.]

Ed. Bas. II. (407.)

αὐτά. τὸ δὲ τῶν ἐρίφων τε καὶ μόσχων ἔτι καὶ τούτων αὐτῶν ἀσθενέστερά, δραστικώτερα δὲ ὅμως ἐστὶ τοῦ χοιρείου. διαφορητικωτέραν δὲ τούτων δύναμιν, οὐ μαλακτικωτέραν ἔχει τὸ λεόντειον καὶ παρδάλειον, ὑαίνης τε καὶ χηνός, ὅσω καὶ λεπτομερεστέραν ἔχει τὴν οὐσίαν αἰγείου τε καὶ βοείου στέατος. τὸ δὲ τῶν ἀλεκτορίδων ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ τε χηνείου καὶ τοῦ ὑείου τέτακται. καθάπερ γε καὶ τῶν μυελῶν ἄριστος μὲν ὁ τῶν μόσχων. καὶ ῥητίναι μὲν ὅσαι μὴ δριμεῖαν ἔχουσι τὴν ὀσμὴν, μιγνύμεναι τῶν εἰρημένων τινὶ τὸ μὲν ἐχέκολλον τοῖς συντιθεμένοις φαρμάκοις παρέχονται, τὸ δὲ μαλακτικὸν αὐτῶν οὐκ ἀναιροῦσιν, ἐπιτηδειοτάτη δὲ ἡ τε Χία καλουμένη καὶ ἡ λάριξ ἐστί. μετὰ ταύτας δὲ ἡ πευκίνη καὶ μετ' ἐκείνην ἡ ἐλατίνη. δριμεῖα δὲ ἡ στροβιλίνη σφοδρῶς ἐστίν, ἀλιπὴς δὲ καὶ ξηραίνουσα μέγας ἡ πιτυῖνη, καλοῦσι δ' αὐτὴν ἰδίως φύσημα. ταύτας μὲν οὖν φευκτέον ἐστί. τῇ Χίᾳ δὲ καὶ τῇ ἐλατίνῃ χρηστέον οὐκ αὐταῖς καθ' ἑαυτάς, ἀλλὰ μετὰ κηροῦ καὶ τινος τῶν ἄλλων, ὅτι ἂν ἁρμόττειν δοκῇ τῇ διαθέσει. καὶ πίττα δὲ Βρυτία τὴν αὐτὴν ἔχει δύναμιν, ὥς ἂν ἐχέκολλόν τι καὶ λιπαρὸν ἔχουσα. τὴν

tamen et ipsa actionis expertia, hoedorum autem et vitulorum his ipsis adhuc imbecilliora sunt, porcillo tamen efficaciora. At leonis, pardi, hyaenae et anseris evidentius his discutunt, non magis emolliunt, quanto etiam tenuiorem substantiam caprino et bubulo sevo habent. Caeterum galinaceum mediam inter anserinum et suillum sedem occupat, quemadmodum et medullarum optima est vitulina. Ac resinae, quae non acrem odorem habent, si dictorum cuiuspiam miscentur, tenacitatem in medicamentis compositis praebent, emolliendi facultatem non auferunt. Aptissima est, quae Chia vocatur, et larix, post has pinea, inde abietina, strobilina vero vehementer acris est, pityina seu picea, quam proprie physema nominant, pinguitudinis expers admodum exiccat. Has igitur fugere, Chia vero et abietina uti oportet, non ipsis per se, verum cum cera et quopiam alio, quod affectui conducere videatur. Et vero pix Brutia facultatem eandem obtinet, ut quae glutinans quiddam ac



Ed. Chart. XIII. [835.]

Ed. Bas. II. (407.)

δὲ ἄλλην πίτταν οὐ μικτέον, ὥσπερ οὐδὲ τὴν ἄσφαλτον, ἐπὶ πλεόν γὰρ ἤκουσι ξηρότητος. ἐμάθομεν δὲ ὅτι καὶ τὰ ξηραίνοντα τοῖς μαλάττουσιν εἰσιν ἐναντία. ἐπεὶ δὲ τὴν πευκίνην καὶ φρυκτὴν ῥητίνην εἰώθασι καὶ Κολοφωνίαν ὀνομάζειν, ἰστέον ὅτι καὶ ἄλλη τις ἐστὶ Κολοφωνία παραπλήσιος τῇ Χία μαστίχῃ, μαλακτικὸν ἔχουσά τι, καθάπερ ἐκείνη τε καὶ ὁ λιβανωτός. ὑπάρχει δέ τι καὶ τῇ Αἰγυπτίᾳ μαστίχῃ μαλακτικὸν, ἀλλὰ τὸ πλεόν αὐτῆς τῆς δυνάμεως πεπτικόν τε καὶ διαφορητικὸν ὑπάρχει. καὶ τῷ λιβάνῳ τόδε τι μαλακτικὸν ὑπάρχει, ἀλλὰ τοῦτο μὲν ἐσόμενον ἐστὶ χρήσιμον, ὥσπερ καὶ τὸ τῆς τήλεως σπέρμα, καὶ γὰρ καὶ τοῦτο μαλάττει καλῶς ἐψηθὲν, ἔτι δὲ καὶ μᾶλλον εἰ στέατι μιχθείη. τὰ δὲ χωρὶς ἐψήσεως διὰ τὸ ξηρόν τῆς συστάσεως ἀνίσσθαι δεόμενα καὶ τήκεσθαι καὶ δύεσθαι καὶ λύεσθαι τῶν ἐλαιωδῶν τινος δεῖται. τοιαῦτα δ' ἐστὶν αὐτὸ τὸ ἔλαιον, ὅταν μὴδὲν ἔχῃ στύψεως, ὃ τε ἐκ τῶν βαλανείων γλοιός, ἔτι τε τὸ καλούμενον σούσινον, καὶ πρὸς αὐτῷ πολλῷ μᾶλλον ἔτι τὸ Κομμαγηνόν. ἔτι δὲ καὶ τὸ βούτυρον ἐξ αὐτῆς τά-

pingue habeat. Caeterum pix alia non miscenda est, sicut nec bitumen, utpote iusto sicciora, enimvero ea quae exiccant mollientibus esse contraria didicimus. Quoniam vero pineam et frictam resinam et Colophoniam appellare consueverunt, sciendum venit et aliam quandam esse Colophoniam Chiaae mastichae persimilem, molliens aliquid habentem, quemadmodum illa et thus. Insuper Aegyptia mastiche nonnihil emollit, sed major virtutis ipsius portio concoquit discutitque. Item et thus quandam molliendi vim obtinet, verum hoc quidem coctum ex usu est, veluti et foenigraeci semen, etenim et hoc probe coctum emollit, ac magis adhuc pingui permixtum. At quae citra coctionem ob consistentiae siccitatem dilui, liquari mergique desiderant, oleoso quoque indigent, cuiusmodi sunt oleum ipsum, quum nihil astringentis habet, item balneorum strigmenta, praeterea quod vocant susinum, ad haec multo etiam magis commagenum. Hujus quoque ordinis est butyrum, tum althaeae et foeni-



Ed. Chart. XIII. [833. 834.]

Ed. Bas. II. (407.)

ξεως τό τε τῆς ἀλθαίας ἀφέψημα καὶ τὸ τῆς τήλεως. με-  
ταξὺ δὲ τῶν οὕτω μαλακῶν καὶ τῶν ἰσχυροτάτων, ὅποια  
τό τε βδέλλιον ἐστὶ καὶ ὁ στύραξ, [834] τό γε ἀμμωνιακὸν  
θυμίαμα τὴν αὐτὴν δύναμιν, ἥνπερ καὶ πρόπολις ἔχει. τοῦ  
γε μὴν βδέλλιον καὶ τοῦτο διοριστέον, ὅτι τὸ Σκυθικὸν ἄμει-  
νον εἰς ταῦτα μακρῷ θατέρου τοῦ Ἀραβικοῦ, καὶ μάλιστα  
ὅταν ἡ νέον τε καὶ μαλακὸν, ὃ καὶ λιπαρὸν ὀνομάζουσιν.  
ἔθος γὰρ καὶ τοῦτό ἐστιν ἐν τοῖς νεωτέροις ἰατροῖς ἐπὶ  
τῶν τοιούτων φαρμάκων τὸ μαλακτικώτερον λέγειν καὶ ὑγρό-  
τερον. ἐστὶ δὲ δηλονότι καὶ ὑγρότερον τοῦτο. καὶ ἡ χαλ-  
βάνη δὲ καὶ ὁ καλούμενος ὀποπάναξ πρὸς τῷ διαφορεῖν  
ἔχει τι καὶ μαλακτικόν. ὑπερέχει δὲ τῷ μὲν διαφορεῖν ὀπο-  
πάναξ, τῷ δὲ μαλάττειν τε καὶ πέττειν ἡ χαλβάνη. τοιαύτη  
μὲν τίς ἐστὶ μαλακτικῶν φαρμάκων ἡ δύναμις. σὺ δ' ὅταν  
ἦτοι τι τῶν γεγραμμένων ἐν ταῖς φαρμακίτισι βίβλοις ἐξε-  
τάσης τε καὶ κρίνης ἢ συντιθῆς αὐτὸς, ἀκηκοῶς ἄρτι τὰς  
κατὰ τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον ἐν τοῖς φαρμάκοις διαφορὰς,  
ἀκηκοῶς δὲ καὶ τὰς τῶν σωμάτων τε καὶ παθῶν, τὰ μὲν  
ἰσχυρὰ τοῖς ἰσχυροῖς, τὰ δὲ ἀσθενῆ τοῖς ἀσθενέσι προσά-

graeci decoctum. Porro inter tam mollia et validissima,  
quod genus sunt bdellium et styrax, gutta ammoniaci idem  
potest, quod et propolis; atqui hoc in bdellio distinguen-  
dum est, quod Scythicum altero Arabico multo ad haec sit  
praestantius, praecipue novum et molle, quod etiam pingue  
nominant. Consuetudo siquidem haec est inter recentiores  
medicos in hujusmodi medicamentis, quod emollientius est  
pinguis appellasse, hoc autem videlicet humidius quoque  
est. Caeterum galbanum et qui opopanax dicitur, praeter-  
quam quod discutunt, etiam quid emolliens habent, o-  
popanax autem discutiendo, galbanum emolliendo coquendo-  
que praecellit. Talis sane emollientium medicamentorum  
facultas est. Tum vero quum vel scriptum aliquod in libris  
medicamentariis discusseris et examinaveris, vel ipse com-  
posueris, auditis nuper medicamentorum secundum majoris  
mi norisque rationem differentiis, intellectis item corporum  
a ffectuumque diversitatibus, valida validis, imbecillia imbe-



Ed. Chart. XIII. [834.]

Ed. Bas. II. (407, 408.)

ξαις. ἐν δὲ τῷ μετὰ τὸ πρόσθεν ἐπιτεθέν ἕτερον ἐπιτιθέ-  
ται, καταντλεῖν (408) ἔλαιον ἀπλοῦν, λιπαρὸν ἀρμόττει τῷ  
πεποιηθότι μορίῳ. τῶν δὲ ἐχικόλλων ὀνομαζομένων φαρμά-  
κων οὐδὲν ἀφελεῖν χρή, πρὶν αὐτόματον ἀποστήναι, ἀλλὰ  
κἄν λούηται τις, ἔαν ἐπικεῖσθαι. φυλάττεσθαι δὲ καὶ τὰ  
τῶν φαρμάκων ὑδάτων λουτρὰ καὶ μάλιστα ὅσα χαλκανθάδη  
τε καὶ στυπτηριώδη καὶ θειώδη· ταῦτα μὲν ἱκανὰ συνετοῖς  
ἀνδράσι καὶ τινα τριβὴν κατὰ τῆς τέχνης ἔργα κεκτημένοις.

Κεφ. δ'. [Αἱ τῶν μαλακτικῶν φαρμάκων κατ' εἶδη  
διαφοραὶ καὶ δυνάμεις.] Ἴπεί δὲ οὐ πάντες εἰσὶ τοιοῦτοι  
καὶ πρόκειται κατὰ τήνδε τὴν πραγματείαν, οὐχ ὥσπερ ἐν  
τῇ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου, μόνην εἰπεῖν τὴν μέθοδον,  
ἀλλ' ἅμα παραδείγματι τῶν κατὰ μέρος ἐνί τε καὶ δευτέρῳ,  
προσπεθῆναι δεῖ καὶ τὰ πείρα προκείμενα φάρμακα, ἃ πρόσ-  
κειται τοῖς πρὸ ἡμῶν ἐν τῷ φαρμακευτικῷ μέρει τῆς τέχνης  
ἐνδόξοις, ἐπὶ τὰς κατ' εἶδη διαφοράς ἐπὶ τῶν μαλακτικῶν  
φαρμάκων ἀφίξομαι τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τῶν μαλακωτάτων ποι-

cillibus adhibebis. At ubi post primam medicamenti im-  
positionem aliud applicas, oleo simplici pingui partem allectam  
fovere convenit. Porro ex iis quae tenacia nominantur,  
nullum auferendum est prius quam sua sponte abscedat,  
imo etiam si laveris, permittenda sunt. Vitanda autem me-  
dicamentosarum aquarum lavacra, praesertim quae chal-  
canthosa, aluminosa et sulfurosa sunt. Haec quidem suffi-  
ciunt viris cordatis ac prudentibus, quique in medicinae  
operibus exercitati peritiam aliquam sunt adepti.

Cap. IV. [*Specialis emollientium medicamentorum  
differentia ac facultas.*] Quoniam vero omnes ejusmodi  
non sunt et proposuimus hoc commentario, non ut in opere  
de morbis curandis methodum solam exponere, verum  
simul cum particularium uno atque altero exemplo, me-  
dicamenta usu comperta subjungere oportet, quae majores  
nostri in pharmaceutica artis parte celebres literis manda-  
verunt, ad speciales emollientium medicamentorum disse-  
rentias perveniamus a mollissimis, quae et parvis inflam-



Ed. Chart. XIII. [834.]

Ed. Bas. II. (408.)

ησάμενος αὐτοῖς, ἃ καὶ τὰς μικρὰς ἰᾶται φλεγμονάς. τῶν συνθέτων μαλακτικῶν τὰ μὲν ἐστίν, ὡς ἂν εἴποι τις, ἄσθενεστερα κατὰ τὴν πρώτην τάξιν. ἔνια δὲ οὐ πολλῶν τούτων ἰσχυρότερα κατὰ δευτέραν, καὶ τινα κατὰ γ'. ἕτερα. καὶ πρὸς αὐτοῖς κατὰ δ'. ἄλλα. χρῆσθαι δὲ προσῆκεν, ὡς προεῖρηται, πρὸς μὲν τὰς βραχείας σκληρότητας καὶ τὰ μαλακὰ σώματα τοῖς τῆς πρώτης τάξεως. πρὸς δὲ τὰ τούτων ἰσχυρότερα σώματά τε καὶ πάθη τοῖς τῆς δευτέρας, ὥσπερ γε καὶ τοῖς τῆς τρίτης καὶ τῆς τετάρτης ἀνάλογον. ὑπογράφουσι δὲ καὶ τὰ καθ' ἑκάστην αὐτῶν ἰδίᾳ.

[Μαλακτικὰ φάρμακα πρώτης τάξεως.] Βούτυρον ἢ ρητίνη ἢ Κολοφωνία καὶ κηρὸς λευκὸς, μὴ παλαιὸς, ἴσα τῶν σταθμῶν τὰ γ'. τηκόμενα μετ' ἀλλήλων, μαλακτικὰ πρώτης τάξεως ἐστίν. καὶ ἡ πάρυγρος, ὅταν ἦ πρόσφατος, ἢ χρονισθεῖσα δὲ διαφορητικωτέρα γίνεται, ἄσθενεστάτη δὲ τῶν μαλακτικῶν, κηρὸς μετὰ βουτύρου τακεῖς ἢ διὰ σουσίνου ἢ Κομμαγηνοῦ. καὶ τούτων ἄσθενέστερόν ἐστὶ τὸ καλούμενον κηρέλαιον, ὅταν εἰς λίτραν ἐλαίου χαλαστικοῦ μηδεμίαν

mationibus medentur, exorsi. Ex compositis emollientibus alia quidem, ut ita dicam, imbecilliora primo ordine statuuntur, quaedam non multo his validiora secundo, et quaedam alia tertio, ad haec nonnulla quarto. Caeterum primi ordinis mollientibus ad exiguas durities et in mollibus seu teneris corporibus uti, sicut praedictum est, expedit, ad fortiora his corpora et affectus secundi, quemadmodum et tertii et quarti pro illorum ratione. Subscribam autem et eorum cujuslibet propria.

[Emollientia medicamenta primi ordinis.] Butyrum, resina, colophonia et cera candida non vetusta, singula tria pondere aequalia invicem liquata, primi ordinis emollientia sunt. Et liquidum medicamentum, quod parygrum appellatur, eorum numero adscribitur quum recens fuerit, veterascens autem majorem discutiendi vim acquirit. At emollientium imbecillimum est cera cum butyro liquefacta aut ex sulino aut commageno, atque his imbecillius est, quod dicitur cerelaeum, quasi ex cera oleoque confectum, quum



Ed. Chart. XIII. [834. 835.]

Ed. Bas. II. (408)

ἔχοντος στύψιν ἐμβληθῶσι κηροῦ οὐγγίαι ιβ'. ἢ ἑκαίδεκα.  
καὶ αἱ διὰ τῶν ὠῶν δὲ κηρωταὶ βραχύ τι χαλαστικὸν ἔχουσι.  
[835] ἰσχυρότεραι δὲ τούτων, ἀλλὰ ἀσθενεῖς ἔτι καὶ αὐταὶ  
κηρωταί, αἱ δι' οἰσύπου καὶ ῥητίνης καὶ κηροῦ, τηκομένων  
ἴσῳ τῷ σταθμῷ. ἐὰν δὲ ἡ παλαιότερά πως αὐτὰ, δεήσεται  
μίξεως ἐλαίου τινὸς τῶν χαλαστικῶν ἢ σουσίνου ἢ Κομμα-  
γητοῦ ἢ στέατος ὑείου ἢ ὀρνιθείου ἢ χηνείου. μαλακτικὰ  
φάρμακα δευτέρας τάξεως. ὥς ἐν τοῖς ἀπλοῖς φαρμάκοις,  
ἐποιήσαμεν τέσσαρας τάξεις τῶν ὁμογενῶν, τὸ μᾶλλον τε  
καὶ ἥττον ἐν αὐτοῖς ὀριζούσας, ἐνίων δ' ἔφην ἀμφίβολον  
εἶναι τὴν δύναμιν, εἴτ' ἐπὶ τελευτῇ τῆς πρώτης τάξεως εἴτ'  
ἐν ἀρχῇ τῆς δευτέρας, θετέον ἐστὶ τὴν δύναμιν αὐτῶν, ὡσαύ-  
τως καὶ περὶ τῆς δευτέρας τε καὶ τρίτης τῶν τε ταύταις  
ἐφεξῆς. ἐπ' ἐνίων δὲ θαρσύνεσθαι ἀποφαίνεσθαι τινὰ μὲν ἐν  
ἀρχῇ τῆσδε, τινὰ δὲ ἐπὶ τῇ τελευτῇ τῆσδε τῆς τάξεως ἔφην  
ὑπάρχειν, ὥσπερ ἓν ἅ χωρὶς προσθήκης ἦτοι τῆς πρώτης  
ἢ τῆς δευτέρας ἢ τῆς γ'. ἢ τῆς δ'. τάξεως ἔφην εἶναι. πολ-  
λῆς δὲ πείρας τῆς κατὰ μέρος ἐπὶ πολλῶν τε σωμάτων καὶ

in libram olei laxantis nulla astringenti facultate praediti,  
cerae  $\zeta$  xij, vel xvj, injectae fuerint. Jam ex ovis cerata  
facta exiguam quandam laxandi facultatem possident. Va-  
lentiora his, verum imbecilla adhuc et ipsa cerata ex oesyo-  
po, resina et cera pari pondere liquefactis, sin autem ve-  
tustiora quodammodo ipsa fuerint, olei cujusdam laxantis  
vel fusini vel commageni vel adipis suilli vel gallinacei vel  
anserini mixturam requirunt. *Emollientia medicamenta  
secundi ordinis.* Quemadmodum in simplicibus medicamen-  
tis quatuor congenerum ordines fecimus, qui majoris in  
se minorisque rationem distinguunt, aliquorum autem am-  
biguam esse facultatem diximus, utrum ad primi ordinis  
finem, an in secundi initio locanda sint, ita de secundo  
tertio reliquis deinceps. In quibusdam vero audacter pro-  
nuncians, alia in principio hujus, alia in tertio hujus ordi-  
nis consistere dixi, sicut nonnulla citra appositionem vel  
primi vel secundi vel tertii vel quarti ordinis esse retuli.  
Multum vero experientiae particularis in variis et corpo-



Ed. Chart. XIII. [835.]

Ed. Bas. II. (408.)

παθῶν αἱ τοιαῦται τῶν ἀποφάσεων δέονται, διὸ καὶ μετ' ἐμέ τις ὁμοίως ἐμοὶ φιλόπονος τε καὶ ζηλωτικὸς ἀληθείας γένηται, μὴ προπετῶς ἐκ δυοῖν ἢ τριῶν χρήσεων ἀποφαινέσθω. πολλάκις γὰρ αὐτῷ φανεῖται διὰ τῆς μακρᾶς πείρας, ὥσπερ ἐφάνη καὶ μοι, ὅτι τὰ κατὰ τὴν δευτέραν τάξιν εἰρημένα εἰς τὴν γ'. ἀρχομένην μετατεθῆναι δεῖ ἢ κατὰ τὴν ἀρχὴν ἀπλῶς τῆς γ'. ἅτε γὰρ καὶ τῶν σωμάτων τῆς διαφορᾶς, οἷς προσάγεται τὰ φάρμακα καὶ τῶν παθῶν αὐτῶν οὐκ ὀλίγην ἔχοντων ἐν τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥττον τὴν ὑπεροχὴν, χαλεπώτατόν ἐστιν ἐπὶ πᾶσιν ἀπόφασιν ποιήσασθαι μίαν, ἐξ ἐπιμέτρου δὲ καὶ αὐτῶν τῶν φαρμάκων τῶν ἀπλῶν οὐ μικρὰν ἔχοντων διαφορὰν. ἐμοῦ δὲ ἐπὶ τῶν ἀρίστων καθ' ἕκαστον εἶδος τε καὶ γένος ἀποφηναμένου τὴν δύναμιν, ἐὰν ἐπὶ τοῦ χειρίστου ποιήσῃται τις τήνδε διὰ τῆς πείρας ἐξέτασιν, ποιήσεται μὲν ψευδῶς, οὐ διώρικε δὲ τὰς τῆς δυνάμεως αὐτῶν τάξεις. ἀσφαλέστατον οὖν ἐστὶ, τὴν αὐτῶν τῶν φαρμάκων πρὸς ἄλληλα διαφορὰν ἐν τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥτ-

ribus et vitiis seu affectibus hujusmodi pronunciata desiderant. Quare si quis post me aequè studiosus et veritatis vehemens amator extiterit, ne temere ac subito, ubi bis terve usus expertusque sit, ferat sententiam, frequenter enim ei ex longa experientia, quemadmodum et mihi usu venit, in secundo ordine dicta in tertium incipientem transponi oportere videbuntur vel in principium tertii absolute. Quum enim corpora quibus medicamenta adhibentur, ipsique affectus non exiguum differentiae excessum in majoris minorisque ratione obtineant, difficillimum est de omnibus eadem pronunciare. Accedit huc quod ipsa simplicia medicamenta non parvo divariant discrimine. At ego quum in praestantissimis facultatem pro unaquaque specie ac genere ostenderim, si quis in deterrimo per experientiam examinationem moliatur, examinabit quidem falso, non autem facultatis ipsorum ordines distinxerit. Itaque tutissimum est medicamentorum ipsorum inter se differentiam



Ed. Chart. XIII. [835.]

Ed. Bas. II. (408.)

τον ἀκριβῶς γράφειν, ὥσπερ ἐπὶ τε τῶν ἄλλων ἐποίησα καὶ νῦν ποιήσω.

Κεφ. ε'. [Διαφόρους γίνεσθαι διαφορὰς ἐν τῇ μᾶλλον τε καὶ ἥττον κατὰ τὴν μαλακτικὴν τοῦ Μνασαίου ἔμπλαστρον κατὰ διάφορον τῶν ἀπλῶν ποσότητά τε καὶ ἡλικίαν καὶ ἔφησιν.] Κατὰ γάρ τοι τὴν δευτέραν τάξιν τῶν μαλακτικῶν οὐχ ἥκιστα ἂν τις θείῃ τὴν ὑπὸ τοῦ Μνασαίου συντεθεῖσαν ἔμπλαστρον, ὁμολογούντων μὲν ἀπάντων ἀλλήλοις τῶν μνημνευσάντων αὐτῆς, ἐξ ἐλαίου τοῦ παλαιοῦ καὶ λιθαργύρου καὶ στέατος ὑείου. διαφερομένων δὲ ἐν τε τῇ ποσότητι τούτων ἐκάστου καὶ τῷ τινὰς μὲν ἐκ προσγάτου στέατος, ἐπίου δὲ ἐκ παλαιοῦ συντιθέναι τοῦ καλουμένου πρὸς ἀπάντων ἤδη συνήθως ἄξουγγίου. ἐπὶ γάρ τοι τούτοις ἡ ἀσθενεστάτη γένοιτ' ἂν ἐκ λιθαργύρου καὶ στέατος ὑείου καὶ ἐλαίου, μηδετέρου παλαιοῦ. ἡ δ' ἰσχυροτέρα ἐλαίου μὲν αὐτῶν παλαιοῦ, θατέρου δὲ νέου βληθέντος. ἡ δὲ ταύτης ἰσχυροτέρα παλαιῶν ἀμφοτέρων. κατὰ μὲν οὖν τὸ νέον ἢ παλαιὸν βάλλεσθαι τὸ ἐλαίον καὶ τὸ στέαρ αἱ διαφοραὶ δ'.

secundum majoris minorisque rationem accurate scribere, quemadmodum et in aliis feci et nunc facturus sum.

Cap. V. [*Varias enasci differentias secundum majoris minorisque rationem in emollienti emplastro Mnasaiei pro varia simplicium tum quantitate tum aetate tum coctione.*] Sane quidem emplastrum Mnasaeco auctore compositum rectissime secundo emollientium ordini adscripseris, omnibus certe qui ejus meminerunt convenientibus ex oleo veteri, argenti spuma et adipe suillo componi, in quantitate vero horum singulorum discrepantibus, atque eo, quod nonnulli ex recenti adipe, quidam ex veteri, quem jam omnes vocare solent axungiam, componant. In his quidem imbecillimum fiet ex argenti spuma, suillo adipe et oleo, neutro veteri, validius oleo quidem ex iis veteri, altero autem recenti addito, his validius ex ambobus vetustis. Ex eo igitur, quod recens aut vetus oleum adepsque immittitur, quatuor differentiae prodibunt, alias quidem am-



Ed. Chart. XIII. [835. 836.]

Ed. Bas. II. (408.)

ἔσονται ποτὲ μὲν ἀμφοῖν νέων, ποτὲ δὲ ἀμφοῖν παλαιῶν, ποτὲ δὲ τοῦ μὲν ἐλαίου παλαιοῦ, τοῦ στέατος δὲ προσφάτου ἢ τοῦναντίον, ἐλαίου μὲν προσφάτου, παλαιοῦ δὲ στέατος ἐμβαλλομένου. κατὰ δὲ τὴν πρὸς ἀλλήλα συμμετρίαν αὐτῶν τῶν τριῶν ἀπλῶν φαρμάκων ἕτεραι πλείους. [836] ἦτοι γὰρ ἴσα τῷ σταθμῷ καὶ μέτρῳ μίγνυνται τὰ τρία καὶ πολλοὶ φασὶ τὴν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Μνασαίου συντεθεῖσαν ἐκ τριῶν ἴσων συγκεῖσθαι ἢ τὰ δύο μὲν ἴσα, τὸ τρίτον δὲ οὐκ ἴσον ἀλλ' ἔλαττον ἢ πλεόν ἢ τῶν τριῶν ἀνίσων μίγνυμένων. εὐδὴλον οὖν ὅτι πολλαὶ γενήσονται διαφοραί. πλέονος μὲν γὰρ τῆς λιθαργύρου βληθείσης μαλακώτερον τῇ δυνάμει γενήσεται τὸ φάρμακον, ἐλάττονος δὲ ἰσχυρότερον. καὶ μαλακτικώτερον μὲν, εἰ τοῦ στέατος ἐμβάλλοιμεν πλεόν, διαφορητικώτερον δ' εἰ τοῦ ἐλαίου. καὶ γὰρ αὖ καὶ ἄλλο τι προσέρχεται πλέονος ἐμβληθέντος ἐλαίου, μεγάλην ἔχοντος δύναμιν εἰς τὸ διαφορητικώτερον ἐργάσασθαι τὸ φάρμακον. ἔστι δὲ τοῦτο, καθάπερ εἴρηται μοι κατὰ τὸν α'. λόγον, εἰ ἐπὶ πλεόν ἐψήσεις. ἐὰν γοῦν μόνην τὴν λιθάργυρον ἐψήσεις ἐν ἐλαίῳ πλεόνι, ξηραντικώτερον ἔσται τὸ φάρμακον. ἐν

bobus recentibus alias vetustis, nonnunquam oleo quidem veteri, adipe vero recenti, vel contra oleo quidem recenti, vetusto autem adipe indito. At ex trium ipsorum simplicium medicamentorum mutua symmetria aliae plures differentiae emanabunt; vel enim pari pondere et mensura haec tria miscentur, ac multi affirmant ab ipso Mnasaeco confectum tribus paribus constare, vel duobus quidem paribus, tertio non pari, sed minori aut copiosiori, vel tribus mixtis imparibus, unde clarum evadit, multas fore differentias. Copiosa siquidem argenti spuma injecta medicamentum facultate mollius fiet, pauciore validius. Ac magis emolliet, si plus adipis immittamus, discutiet fortius, si oleum augeamus. Praeterea aliud quiddam accedit copiosiore oleo imposito, quod magnam vim ad medicamentum ut magis discutiat efficiendum obtinet, est autem hoc sicut primo libro diximus, si magis incoquas. Si igitur solam argenti spumam in oleo copiosiore coquas, medica-



Ed. Chart. XIII. [836.]

Ed. Bas. II. (408. 409.)

πλείονι δὲ ἐψηθεὶς πλείον ἐλαίου βαλὼν, εἴ γε μέλλοι σύστα-  
σιν ἔξαιν ἐμπλάστρου. ὥς εἴ γε τοῦτου μὴ φρονιῖζοι τις,  
ἀλλὰ ἴσῳ χρόνῳ τὸ θ' ἥσσον ἔχον ἐλαίου κατὰ τὸ πλεον  
ἐψησαι, πρόδηλον ὅτι μαλακτικώτερον ἔσται κατὰ τὴν δύνα-  
μιν, ὃ πλείον ἐλαιον μέμικται, καθάπερ εἰ καὶ ὠμὴν τις  
ἄκοπον τὴν λιθάργυρον ἐλαίῳ μίξας βοῦλοιοτο χρῆσθαι. διό-  
περ ὁ πολλάκις ἤδη μοι λέλεκται, (409) μεμιγῆσθαι διὰ παρ-  
τὸς αὐτοῦ κελεύω, μὴ καθάπερ ἔτιοι τὰς ἀποφάσεις ἀπλῶς  
ὑπὲρ τῶν φαρμάκων ποιοῦνται καὶ ἡμᾶς οὕτω πράττειν,  
βελτίονα λέγοντας ἀπλῶς εἶναι τήνδε τὴν σύνθεσιν τοῦ φαρ-  
μάκου τῆσδε. δύναται γὰρ ἑκάτερα πρὸς διαφέροντα καὶ  
εἶδη πάθῃ καλῶς συγκεῖσθαι, καὶ ποτε πρὸς ταῦτ' οὐ κατὰ  
διαφέροντας τοὺς καιροὺς. ταῦτα τοίνυν ἅπαντα τὰ τῶν  
εἰρημένα μοι προακούσας τις, οὐ φιλόπορος μόνον ἢ μνή-  
μων, ἀλλὰ καὶ φύσει συνετὸς ὢν, ὡφελίμως ἀναγνώσεται  
τὰ μετὰ διορισμῶν γεγραμμένα τε καὶ γραφησόμενά μοι. καὶ  
λέξω δέ σοι τοὺς διορισμοὺς ἐπὶ τῶν προκειμένων φαρμά-  
κων ἐν προσθήκῃ τριῶν ἢ τεττάρων συλλαβῶν γινομένων,

mentum evidentius exiccabit, in uberiore vero coques, ubi plus olei indideris, si emplastrum spissitudinem habiturum sit, quod si id non cures, sed aequali tempore tum id, quod minus olei continet, tum quod plus habet, incoquas, liquet facultate emollientius futurum, cui oleum uberius mixtum fuerit, quemadmodum si et cruda argenti spuma oleo commixta acopo uti velis. Quare, quod jam saepe dixi, semper ipsius meminisse volo, non sicut quidam sententias absolute de medicamentis ferunt, sic et nos facere absolute dicentes, hanc medicamenti compositionem illa esse potiorrem, nam utraque ad diversos specie affectus recte composita esse potest, interdum ad eundem diversis temporibus. Haec igitur omnia modo a me relata qui prius audivit, non diligens modo vel memor, sed natura etiam prudens utiliter et cum fructu leget ea, quae distincte et scripsi et scripturus sum. Ac in propositis medicamentis distinctiones ibi exponam trium quatuorve syllabarum appositione com-



Fd. Chart. XIII. [836.]

Ed. Bas. II. (409.)

ὁποίαν προσθήκην ἐπὶ τοῦ προκειμένου κατὰ τὸν ἐνεστῶτα λόγον φαρμάκου τοῦ Μνασαίου φαίνεται πεποιημένος ὁ Ἀνδρόμαχος. ἐν γὰρ τῷ καταλόγῳ τῶν μηλίων ἐμπλάστρων ἐνδεκάτην τῇ τάξει γράψας αὐτὴν οὐχ ἀπλῶς εἶπεν ἤρχεσθαι, καθάπερ ἐπὶ τῶν ἐμπροσθεν εἰρημένων, ἄλλη καὶ ἄλλη προγράφων αὐτῶν, ἀλλὰ προσέθηκε τὸ ἀπαλή. τοῦτ' οὖν ἠξίου αὐτὸν ἐπὶ πασῶν πεποιημέναι καὶ κατ' αὐτάς γε τὰς μηλίνας ἤρχθαι μὲν ἀπὸ τῆς ἀπαλωτάτης, μεταβάττα δὲ ἀπ' αὐτῆς ἐπὶ τὴν ἰσχυροτέραν ὀλίγῳ δεδηλωκέναι, προσγράψαντα βραχεῖ μὲν τινὶ ταύτης ἰσχυροτέραν εἶναι τὴν δευτέραν, ἐκείνης δ' αὖ πάλιν ἰσχυροτέραν εἶναι τὴν τρίτην, εἴτ' ἐκείνης τὴν δ'. ὥσπερ αὖ πάλιν, εἴ τινα ἴσην ᾧετο δύναμιν ἔχειν, αὐτὸ τοῦτο προσγράψαι, ἢ εἴπερ εὐλαβοῖτο κινδυνεύειν ἐν γε ταῖς τοιαύταις ἀποφάσεσιν, ἀλλὰ τὰ γε ἀπλᾶ μαλακτικὰ φάρμακα προδιδάξαι, τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον ἐν αὐτοῖς διορισάμενον, ὅπως ὁ ἀναγιγνώσκων ἐφεξῆς τὰς ὑπ' αὐτοῦ γεγραμμένας μαλακτικὰς ἐμπλάστρους πολλὰς, ἰσχυροτέραν μὲν εἶναι γνωρίζῃ τὴν διὰ στύρακος, ἀμμωνιακοῦ τε καὶ βδελλίου καὶ προπόλεως καὶ χαλβάνης, στέατός τε

prehensas, qualem inquam appositionem in medicamento praesenti libro proposito Mnasaei Andromachus appendisse videtur. Nam in melinorum emplastrorum catalogo undecimum ordine, quum id scripsisset, non simpliciter dicere contentus fuit, ut in prioribus commemoratis aliud atque aliud ipsis praeponens, sed tenerum adjecit. Itaque hoc volebam ipsum in omnibus fecisse et in ipsis melinis a tenerissimo incepisse, inde vero digressum ad paulo fortius innuisse adscribendo, pauxillo quodam secundum hoc quam illud esse valentius, hoc rursus tertium esse fortius, deinde hoc quartum, veluti rursus si aliqua aequalem putarit habere facultatem, id ipsum admonuisse, vel si periculum timeret in ejusmodi pronunciatis, certe simplicia emollientia medicamenta praedoceret, majoris ac minoris ratione in ipsis definita, ut qui emollientia emplastra multa deinceps ab ipso scripta legit, validius quidem esse intelligat, quod ex styrace, ammoniaco, bdellio, propoli, galbano, sevo tau-



Ed. Chart. XIII. [836. 837.]

Ed. Bas. II. (409.)

ταυρείου καὶ τραγείου καὶ τῶν μυελῶν συγκειμένην, ἀσθενῇ δὲ τὴν μηδὲν τούτων ἔχουσαν, ἀλλ' ἦτοι πάντα ἀσθενῇ κατὰ τὴν δύναμιν, ἢ τούτων μὲν αὐτῶν ἰσχυρότερα, μέσα δὲ ταῖς κράσεσι τε καὶ δυνάμειν ἢ μετὰ τοῦ μεμίχθαι τοῖς ἀσθενέσιν ἐν τι τῶν ἰσχυρῶν ἢ δύο. δῆλον γὰρ ὅτι τὸ μεταξὺ πλάτος ἐν ἅπασι τοῖς φαρμάκοις οὐκ ὀλίγον ἐστὶ κατὰ τὸ μᾶλλον τε καὶ ἥττον, ἐπὶ κοινῇ δυνάμει πάντων αὐτῶν γενικῶς νοουμένη, καθ' ἣν ὁμογενῇ τε καὶ ὁμοειδῇ τὰ φάρμακα λέγεται, [837] καθάπερ γε ἕτερα διαφέροντα γενικαῖς ἢ εἰδικαῖς διαφοραῖς. ὁπότε οὖν ταῦτά μοι διωρίσθη καὶ τις ἐξ αὐτῶν ὀρμώμενος οὐ χαλεπῶς δυνήσεται διαγινώσκειν τὰ τε δύναμιν ἰσχυροτέραν ἔχοντα καὶ τὰ μαλακωτέραν, τὴν ἱστορίαν αὐτῶν ἥδη ποιήσομαι, τὰς γεγραμμένας τοῖς ἐμπειροτάτοις τῶν φαρμάκων ἀνδράσιν, εἴτ' ἐμπλάστρους ὀνομάζειν ἐθέλοις εἴτε μαλάγματα, γράψας ἐφεξῆς. ἄρξομαι δ' ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων ἐν τῷ δ'. τῶν ἐκτὸς, ἃ Μαρκέλλας ἐπιγράφει.

rino hircinoque et medullis confectum est, imbecillum, quod nullum ex his continet, sed vel omnia invalida facultate vel hisce quidem ipsis valentiora, media vero temperaturis viribusque, quod vel unum aliquod validum vel duo imbecilibus mixta sint. Constat enim interpositam majoris minorisque latitudinem omnibus medicamentis non exiguam inesse, in communi universis ipsis facultate generatim aellimatis, juxta quam medicamenta congenera et conformia, id est ejusdem generis ac ejusdem speciei dicuntur, quemadmodum et alia generis vel speciei differentibus variantia. Quum igitur haec mihi praedicta sint, quibus instructus non magno negotio et valentiore facultate et imbecilliore praedita queas dignoscere, narrationem ipsorum aggrediar, deinde conscripta ab expertissimis medicamentorum viris, sive emplastra sive malagmata voles appellare, percensebo. Auspicabor autem a medicamentis ab Asclepiade in quarto libro exteriorum, quibus titulum indidit Marcellas, editis.



Ed. Chart. XIII. [837.]

Ed. Bas. II. (409.)

Κεφ. στ'. [Τὰ ὑπὲρ Ἀσκληπιάδου μαλάγματα.] Ἀμυθάωνος μάλαγμα πρὸς τὰς τῶν ὑποχονδρίων διατάσεις λύει πᾶσαν σκληρίαν, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ δυσκίνητα τῶν ἄρθρων. 4 ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος γο λστ'. κηροῦ γο λστ'. τερμινθίνης γο η'. βδελλίου γο η'. λιβανωτοῦ οὐγγίας δ'. σμύρνης γο δ'. χαλβάνης γο η'. κυπρίνου κο. δ'. βρέχεται σμύρνα, λίβανος, βδέλλιον οἶνω, τὸ δὲ ἁμμωνιακὸν ὅξει λύεται. πάντα δὲ κόπτεται, τοῦ ὑπέρου χριομένου τῷ κυπρίνῳ μέχρι παντελοῦς διαλύσεως. τοῦτο τὸ φάρμακον τῶν παλαιῶν ἐστὶ καὶ ἐνδόξων, ὥσπερ καὶ τὸ μετὰ τοῦτο γεγραμμένον ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου, κατὰ τόνδε τὸν τρόπον. διάσμυρνον ἀπολοφόνιον, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. πρὸς τὰς τῶν ὑποχονδρίων διατάσεις διαλύει πᾶσαν σκληρίαν, ποιεῖ ἥπατικοῖς, σπληνικοῖς, νεφριτικοῖς, ποιεῖ πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπίθειαν πρὸς τὰς τῶν ἄρθρων ὀδύνας καὶ κατοχὰς ποιεῖ. 4 κηροῦ γο ιστ'. τερμινθίνης γο ιστ'. ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος γο ιστ'. βδελλίου γο ιστ'. σμύρνης γο ιστ'. προπόλεως γο ιστ'.

Cap. VI. [*Asclepiadis malagma*.] *Amythaonis malagma ad praecordiorum tensiones. Solvit omnem duri-  
tiem. Facit etiam ad difficiles articulorum motus. 4 Gut-  
tae ammoniaci uncias triginta sex, cerae ℥ triginta sex te-  
rebinthinae uncias octo, bdellii uncias octo thuris uncias  
quatuor, myrrhae uncias quatuor, galbani uncias octo, Cy-  
prini heminas quatuor. Myrrha, thus, bdellium vino made-  
fiunt, ammoniacum aceto diluitur, omnia contunduntur  
pistillo Cyprino inuncto, quousque perfecte dissolvantur.  
Hoc medicamentum vetus celebreque est, sicut et quod  
Asclepiades post hoc in istum modum tradidit. Diasmyrnon  
Apolophonion, id est medicamentum ex myrrha mortem  
differens, confectum ad praecordiorum tensiones, solvit  
omnem duri-  
tiem, benefacit hepaticis splenicis, nephriticis,  
valet ad omnem nervorum sympathiam, articulorum do-  
lores detentionesque levat. 4 Cerae uncias sedecim tere-  
binthinae uncias sedecim, guttae ammoniaci uncias sedecim,  
bdellii uncias sedecim, myrrhae uncias sedecim, propolis*



Ed. Chart. XIII. [857.]

Ed. Bas. II. (409)

ἱρίδος γο ισί. σιύρακος γο ισί. ἱρίνου μέρου ὑποσιτάθμης ὅσον ἔξαρχαῖ, οἶνου εὐώδους τὸ ἱκατὸν, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. καὶ τὸ μετὰ τοῦτο δὲ γεγραμμένον ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου φάρμακον ἀξιολογώτερον μὲν ὑπάρχει τῶν ὑπογεγραμμένων, ἥτιον δὲ ἐκείνων εἰς τὴν τῶν ἐσκληρυσμένων λύσειν. ἄλλο Διοσκορίδου φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰ δυσκίνητα κῶλα καὶ πρὸς ἀγκύλας διαλύει πᾶσαν σκληρίαν, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν ἐντὸς διαθέσεις καὶ πρὸς τὰς ἐν βάθει ἀποσιτάσεις. 4 κηροῦ μνᾶν α'. ῥητίνης φρυκτῆς μνᾶς ἥμισυ, χαλβάνης μνᾶς ἥμισυ, ἱρίδος Ἰλλυρικῆς μνᾶς ἥμισυ, ἱρίνου ὑποσιτάθμης τὸ ἱκατὸν, οἶνου ὅσον ἔξαρχαῖ, κοπτὸν ἐστὶ τὸ φάρμακον, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. τὸ μετὰ τὸ προετοιμημένον φάρμακον ἐφεξῆς γεγραμμένον ὑπὸ Ἀσκληπιάδου ταῦτόν ὑπάρχει τῷ ὑπὸ τοῦ Ἥρα γεγραμμένῳ κατὰ τὸ τέλος τῆς φαρμακίτιδος αὐτοῦ βίβλου, βραχεῖαν δὲ τινα διαφορὰν ἐν τῇ συμμετρίᾳ τῶν τεττάρων ἔχει φαρμάκων ἀπλῶν, ὥς ἐστὶ φανερόν, ὅταν ἀμφότερα γραφῇ. πρότερον δὲ μνημονεύσω τοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀσκληπιάδου γεγραμμένου,

uncias sedecim, iridis uncias sedecim, syracis uncias sedecim, irini unguenti saeculae quantum sufficit, vini odorati quod satis est, praeparato sicut praediximus. Quod succedit huic ab Asclepiade scriptum dignius quidem ac celebrius supra scriptis existit, verum ad induratorum solutionem illis inferius. *Aliud Dioscoridis medicamentum confectum, ad difficiles artuum motus et ad ancyas. Tollit omnem duritiam. Facit ad interaneorum affectus abscessusque profundos.* 4 Cerae minam unam, resinae frietae minae dimidium, galbani minae dimidium, iridis Illyricae minae dimidium, irini saeculae quod satis est, vini quantum sufficiat. Medicamentum tusile est, conficitur sicut priora. Medicamentum antedicto succedens ab Asclepiade scriptum idem est ei, quod Heras ad calcem medicamentarii sui libri conferipsit, paululum vero quiddam in symmetria quatuor simplicium medicamentorum evariat, uti innotescet quum ambo scribemus. Prius autem ab Asclepiade proditi



Ed. Chart. XIII. [837. 838.]

Ed. Baſ. II. (409.)

κατὰ λέξιν οὕτως ἔχοντος. Λευκίου καθηγητοῦ πρὸς ἀγκύ-  
 λας ἐπιγραφόμενον. ποιεῖ πρὸς τὰς ἐν βάρει ἀποστάσεις,  
 ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς τῶν νεύρων συνολκὰς καὶ τὰς τῶν ἄρ-  
 θρων κατοχὰς, ὥς ἀγκύλας καλοῦμεν. ποιεῖ ὀπισθοτονικοῖς  
 καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπάθειαν. ἔστι δὲ καὶ ἄκοπον  
 ἀγαθὸν, διαλυόμενον ἱρίνω ἢ κυπρίνω ἢ δαφνίνω. ποιεῖ πρὸς  
 τὰ χρόνια καὶ δυσάλγη σκληρώματα. ʒ βδέλλου ᾤιστ' στέ-  
 ατος μοσχείου ᾤιστ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ᾤιστ'. ἱρεως  
 Ἰλλυρικῆς ᾤιστ'. ὀποπάνακος ᾤή'. χαλβάνης ᾤή'. [838]  
 κάγχουρος ᾤή'. στύρακος ᾤή'. λιβάτου ᾤή'. πεπέρεως κόκ-  
 κους ρξ'. ἱρίνου μύρου ὑποστάθμης ὅσον ἕξαρχεῖ, κηροῦ,  
 τεμινθίνης ἀνὰ ἡμίλιτρον, οἶνου τὸ ἱκανόν, κοπτὸν ἔστι τὸ  
 φάρμακον, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ὅπῃ τοίνυν ὁ Ἱερας  
 διεφώνησεν ἐν τῇ τῶν ἀπλῶν συμμετρίᾳ πρὸς τὸν Ἀσκλη-  
 πιάδην, ὥς ὑπεσχόμεν, ἤδη δηλώσω. πρῶτον ἀπάντων ἔγρα-  
 ψεν ὁ Ἀσκληπιάδης φάρμακον βδέλλου ὀλκὰς ἰστ'. ὁ δὲ  
 Ἱερας οὐ βδέλλου, ἀλλὰ βδελλίου ὀλκὰς π'. πενταπλάσιαι

mentionem faciemus, quod ad verbum ita habet. *Lucii*  
*praeceptoris ad ancylas inscriptum. Facit ad abscessus in*  
*alto corporis obortos, facit ad nervorum contractiones et*  
*articulorum ligationes, quas ancylas vocamus, succurrit*  
*opisthotonicis, valet ad omnem nervorum dolorem ex con-*  
*sensu, est etiam acopon bonum irino vel Cyprino vel lau-*  
*rino solutum, facit et ad veteres contumacesque duritias.*  
 ʒ Bdelii drachmas sedecim, sevi vitulini drachmas sedecim,  
 guttae ammoniaci drachmas sedecim, iridis Illyricae drach.  
 sedecim, opopanax ʒ viij, galbani ʒ viij, canchryos drach.  
 viij, styracis drachmas octo, thuris drach. viij, piperis grana  
 centum sexaginta, irini unguenti saeculae quod satis sit,  
 cerae, terebinthinae, singulorum selibram, vini quod satis  
 est. Tusile est medicamentum, superiorum modo conficitur.  
 Ubi igitur Heras ab Asclepiade in simplicium symmetria  
 dissenferit, quod pollicitus sum, jam indicabo. Primum  
 omnium scripsit Asclepiades medicamentum, bdelii drach.  
 xvj. Heras autem non bdelii, sed bdelii drach. lxxx,



Ed. Chart. XIII. [838.]

Ed. Bas. II. (409. 410.)

δέ εἰσιν αὐται τῶν ιστ', δηλονότι. ἐφεξῆς δὲ σιέατος μο-  
σχείου ὀλκὰς ιστ'. γράψαντος τοῦ Ἀσκληπιάδου, πενταπλά-  
σίας ὁ Ἡρας ἔγραψεν, ὡς καὶ τοῦ βδελλίου. πενταπλάσιαι  
γὰρ δηλονότι αἱ π'. δραχμαὶ τῶν ι'. καὶ στ'. εἰσί. τρίτον  
ἐπὶ τοῖς γεγραμμένοις ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψε φάρμακον,  
ἀμμωνιακὸν θυμίαμα καὶ τούτου τὰς < ιστ'. ἀξιῶν βάλλε-  
σθαι. κατὰ τὴν ἀναλογίαν οὖν τῶν ἔμπροσθεν ἐχρῆν καὶ  
τὸν Ἡραν π'. γεγραφεῖναι <. ἔγραψε δ' οὐ τοσαύτας, ἀλλὰ  
ρ'. ὥστε πλείους ἐρέβαλεν κ'. ἄλλο δ' ἐπὶ τοῖς προγεγραμ-  
μένοις φαρμάκοις ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης, οὕτως εἰπὼν,  
ἵρεως Ἰλλυρικῆς < ιστ'. ἐφύλαξε δὲ τούτου τὴν ἀναλογίαν ὁ  
(410) Ἡρας π'. γράψας. ἐπὶ τοῖς προγεγραμμένοις φαρμάκοις  
ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης ὀποπύρακος < η'. ἐφύλαξε δὲ καὶ τὴν  
πρὸς τοῦτο ἀναλογίαν ὁ Ἡρας μ'. γράψας ἑκτοῦ φαρμάκου,  
χαλβάνης ἐμνημόνευσεν ὁ Ἀσκληπιάδης < η'. ἐμβαλὼν. ἐφύ-  
λαξε καὶ τὴν πρὸς αὐτὴν ἀναλογίαν ὁ Ἡρας, πενταπλάσιαν  
ἀξιῶν ἐμβάλλεσθαι. πενταπλάσιαι γὰρ εἰσιν αἱ μ'. τῶν η'.  
ἐβδομον φάρμακον ὁ Ἀσκληπιάδης ἔγραψεν οὕτως. κάρχουρος

qui quinquies sexdecim adaequant. Deinceps sevi vitulini  
drachmas sexdecim scribente Asclepiade, Heras quinquies  
totidem posuit, sicut et bdellii, nam lxxx, drachmae quin-  
quies sedecim comprehendunt. Tertium ab his medicamen-  
tum Asclepiades subjunxit, guttam ammoniaci et hujus se-  
decim drachmas injiciendas censuit. Itaque juxta priorum  
proportionem Heram quoque drach. lxxx, scripsisse con-  
veniebat, tot autem non scripsit, sed centum, quare vi-  
ginti plures illo indidit. Aliud post commemorata medi-  
camenta protulit Asclepiades hisce verbis, iridis Illyricae  
drach. xvj. Heras hujus proportionem servavit 3 lxxx,  
scribens. Quintum post praedicta medicamenta opopanax  
3 viij, Asclepiades scripsit. Heras autem hic quoque pro-  
portionem servavit quadraginta ponens. Sexto medicamenti  
meminit galbani Asclepiades, qui 3 viij, injecit. Heras  
etiam in eo proportionem repraesentat, quintuplam cen-  
sens immittendam, quippe quadraginta drachmae quinquies  
octonas absolvunt. Septimum medicamentum Asclepiades



Ed. Chart. XIII. [838.]

Ed. Bas. II. (410.)

◁ ή. ἐχρῆν οὖν καὶ τὸν Ἡραν, εἴπερ ἐφύλαττε τὴν ἀνα-  
 λογίαν, μ'. βάλλειν, νυνὶ δὲ οὐχ οὕτως, ἀλλὰ διπλασίας ιστ'.  
 γὰρ αὐτὸς γέγραφεν. ὀγδόου στύρακος ὁ Ἀσκληπιάδης μέ-  
 μνηται ◁ ή. ἐμβαλὼν. ἐφύλαξε τὴν ἀναλογίαν τούτου ὁ  
 Ἡρας, πενταπλάσιον ἐμβαλὼν. ἕνατον φάρμακον ἔγραψεν  
 ὁ Ἀσκληπιάδης, λιβανωτοῦ ◁ ή. ἐμβαλὼν αὐτοῦ, ὁ δὲ Ἡρας  
 οὐ πενταπλάσιον, ἀλλὰ διπλάσιον ἀξιοῖ. δεκάτου δὲ πεπέ-  
 ρεως ἐμνημόνευσεν ὁ Ἀσκληπιάδης ρξ'. κόκκους ἐμβαλὼν, ὥ  
 πάλιν συμφώνως ὁ Ἡρας φ'. ἔβαλεν. ἐν τισι τῶν ἀντιγρά-  
 φων οὐκ οἶδ' ὅπως κ'. εἰσὶ γεγραμμένοι, καθάπερ ἐν ἐτέ-  
 ροις ρή. ἐνδέκατον ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης κηρὸν, ὥσπερ  
 καὶ ιβ'. τὴν τερμινθίνην ῥητίνην ἑκατέρου βάλλειν ἀξιῶν  
 ἡμίλιτρον. ἐχρῆν οὖν καὶ τὸν Ἡραν εἴπερ ἐφύλαττε τὴν ἀνα-  
 λογίαν, πενταπλάσιον ἐμβάλλειν ἑκατέρων, ὅπερ ἦν ἀνὰ λί-  
 τρας β'. ἔτι καὶ ἡμισυ προσκείμενον τῆς λίτρας. ὁ δὲ οὐχ  
 οὕτως, ἀλλ' ἑκατέρου τρεῖς λίτρας ἀξιοῖ βάλλειν καὶ οὐγ-  
 γίας δ'. εὐδὴλον οὖν ὅτι τοῦ μὲν κάγχρους ὁ Ἡρας ἐμβάλ-

ita exposuit canchryos 3 viij. Oportuit igitur et Heram, si  
 proportionem observabat quadraginta indere, nunc autem  
 non sic, verum duplices, puta sexdecim, ipse conscripsit.  
 Octavo styracis Asclepiades meminit 3 viij, injiciens. Heras  
 proportionem hujus quintuplo immisso observavit. Nonum  
 medicamentum posuit Asclepiades, thuris 3 viij, miscens.  
 Heras non quintuplum, sed duplum sumere praecipit. De-  
 cimo piperis meminit Asclepiades centum sexaginta granis  
 immixtis, cui Heras rursus consentiens octingentas<sup>1</sup> injecit.  
 In quibusdam exemplaribus laud novi quomodo viginti  
 scripta sint, quemadmodum in aliis centum et octo. Unde-  
 cimum tradidit ceram Asclepiades, sicut et duodecimum re-  
 sinam terebinthinam utriusque selibram immittendum exi-  
 stimans. Ratio igitur exigebat et Heram, si proportionem  
 volebat referre quintuplum utriusque indere, quod erat  
 singulorum libras duas, insuper librae dimidium, ille vero  
 non ita, sed libras tres et uncias quatuor miscere jubet.  
 Unde clarum evadit Heram canchryos duplum ad propor-



Ed. Chart. XIII. [838. 839.]

Ed. Bas. II. (410.)

λει διπλάσιον τῆς ἀναλογίας, ὥσπερ καὶ τοῦ λιβανωτοῦ. τοῦ δὲ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἐπλεότασεν ἐν τῷ τριάρτιῳ μέρει, καθάπερ γὰρ καὶ τῆς τερμινθίδης ῥητίτης μετὰ τοῦ κηροῦ γ'. καὶ γὰρ ἐπὶ τούτων ἐπλεότασε τῷ τρίτῳ μέρει καὶ κατὰ τοῦτο παραπλησίαν ἐποίησε τὴν ὅλην σύνθεσιν τοῦ φαρμάκου ἢ τοῦ Ἀσκληπιάδου. πλεονάσας γὰρ ἐν τῇ τοῦ κάρχουτος συμμετρίας μηδὲν ἔχοντος μαλακὸν, ἀλλὰ μόνον διαφορητικόν, συνηύξησεν αὐτῷ καὶ τὰ μαλακτικά, τὸν τε λιβανωτὸν καὶ τὸν κηρὸν καὶ τὴν τερμινθίδην. τοῦτο μὲν οὖν τὸ φάρμακον Λευκίου μὲν ὀνομάζει τοῦ καθηγητοῦ Ἀσκληπιάδης, ὅπῃ δὲ διαφέρεται τῷ Ἡρᾷ διήλθον. ἐσχάτης δὲ τάξεώς ἐστι τῶν μαλακτικῶν, οὐ γὰρ ἂν εὐροις αὐτοῦ μαλακτικώτερον τῶν σκιζόρουμεων. ἐοικόχασται δὲ ὁ συνθεὶς αὐτὸ καὶ τοῦ διαφορεῖν τὸ περιεχόμενον ἐν τοῖς σκιζόρουμένοις. [839] τὰ δὲ ἄλλα φάρμακα τὰ πρὸ αὐτοῦ βραχὺ πλεονεκτεῖ τῶν προγεγραμμένων. ἐν αὐτοῖς δὲ περιέχεται καὶ τὰ τμητικά τῶν πιπαχυρμένων καὶ γλίσχρων χυμῶν. ἃ πολλὰκις γίγνεται χρήσιμα τοῖς σκιζόρουμένοις ὄγκοις, ὅταν ὑπὸ γλίσχρων χυμῶν ἢ σκίζήωσις αὐτῶν κατασκευάζεται. μαιρίως

tionem imponere sicut et thuris. Ammoniaci vero guttam quadruplo copiosiore adjecit, quemadmodum et terebinthinae ceraeque triplo, etenim in his tertia parte exuperavit, atque hac re totam medicamenti compositionem, Asclepiadis confecturae similem effecit. Exuperans enim in symmetria canchryos emolliens nihil habentis, sed discutiens, adauxit ei et emollientia, thus puta, ceram et terebinthinam. Hoc igitur medicamentum Lucii quidem praecceptoris nominat Asclepiades, ubi vero differat ab Hera, percensui. Caeterum extremi emollientium ordinis est, ut quo nullum indurescentia magis emollire comperias. Porro medicamenti auctor huc etiam animi intentionem direxit, ut quod in scirrho induratis continetur discutiat. Reliqua medicamenta praecedentia parum jam dicta superant. Habent enim in se ipsis amplius incrassatorum viscosorumque humorum incisoria, quae saepe tumoribus scirrhosis ex usu sunt, quum viscosi humores illos produxerint. Ita-



Ed. Chart. XIII. [839.]

Ed. Bas. II. (410.)

μὲν οὖν ὁ ὀποπάναξ λεπτύνει. καλοῦσι δὲ οὕτως τὴν ῥίζαν τοῦ πάνακος, οὗ τὸν καυλὸν ὀπίζοντες τὸν ὀποπάνακα ποι-  
οῦσιν, ἔστι γὰρ ῥυπτικῆς, οὐ τμητικῆς δυνάμεως. τέμνει δὲ  
καὶ ῥύπτει καὶ διαφορεῖ σφοδρῶς οὐ μόνον χυμοὺς πεπα-  
χυμένους τε καὶ γλίσχρους, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ στερεὰ σώ-  
ματα, μετ' αἰγείας κόπρου τὸ ὄξος, ἅτινα πρόσκειται τῷ  
μετὰ τὸ προκείμενον φάρμακον ἐφεξῆς γεγραμμένῳ, ὃ φησιν  
Ἀλκιμίωνος ἐπιγεγράφθαι. γράφει μὲν οὖν περὶ τοῦ προτέ-  
ρου τόνδε τὸν τρόπον. ἄλλο μάλαγμα Μάρκου Τελεντίου  
Ἀσκληπιάδου, σφόδρα γενναῖον πρὸς τὰς προειρημένας δια-  
θέσεις. μάλιστα δὲ ποιεῖ πρὸς τὰς τῶν μητρῶν ἐμπνευμα-  
τώσεις, ἐπιγραφόμενον τὸ φάρμακον Ἀσκληπιάδειον διὰ τὸ  
ἀναφέρεσθαι εἰς τὸν Βιθυνὸν Ἀσκληπιάδην. 4 σμύρνης  
γ'. ἄλλως γο γ'. ὀποπάνακος ἡμίλιτρον, κηροῦ λίτραν α'  
S'. χαλβάνης γο γ'. μάννης ἡμίλιτρον, ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
ματος ἡμίλιτρον, ῥητίνης φρυγικῆς λίτραν α' S'. ὄξους κοτύ-  
λην α'. χρηστέον δ' αὐτῷ καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπά-  
θειαν. ἄλλο Ἀλκιμίωνος ἐπιγραφόμενον. 4 κηροῦ λίτραν α' :

que opopanax modice attenuat, vocant autem sic radicem  
panacis, cujus canlis liquore expresso opopanaxem faciunt,  
est enim deterforiae non incisoriae facultatis. Acetum autem  
cum stercore caprino incidit, deterget discutitque vehe-  
menter non modo humores incrassatos ac lentos, verum  
solidas etiam partes ipsas. Quaedam apposita sunt medi-  
camenti ordine propositum sequenti, quod Alcimionis ti-  
tulum habere dixit. Scribit ergo de priore hunc in modum.  
*Aliud malagma Marci Telentii Asclepiadis, valde gene-  
rosum ad idem, praecipue vero valet ad uteri inflationes,  
inscribitur Asclepiadeum medicamentum eo, quod ad  
Asclepiadem Bithynum auctorem refertur. 4 Myrrhae  
drachmas tres, alias uncias tres, opopanaxis selibram, cerae  
libram unam et dimidiam, galbani uncias tres, mannae se-  
libram, guttae ammoniaci selibram, resinae frictae libram  
unam et dimidiam, aceti heminam unam. Utendum est eo  
etiam ad omnem nervorum ex consensu dolorem. Aliud  
Alcimionis titulo inscriptum. 4 Cerae libram unam et*



Ed. Chart. XIII. [839.]

Ed. Bas. II. (410.)

ἡμῖσι, ῥητίνης κολοφωνίας λίτραν α' S'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν α' S'. χαλβάνης οὐγγίας γ'. σμύρνης γο γ'. λίβανου γο γ'. ὀποπάνακος λίτραν α' S'. προπόλεως οὐγγίας γ'. ὄξους ξέστας β'. αἰγείας κόπρου γο γ'. τριῖβε ἀμμωνιακόν, ὄξους ἐπιβαλὼν ξε. α'. εἴτα ἐπίβαλλε τούτοις σμύρναν, λίβανον, ὀποπάνακα καὶ πάλιν λείπει. τὴν δὲ πρόπολιν κόπτε μετὰ τὴν χαλβάνην. τὸν δὲ κηρὸν καὶ τὴν ῥητίνην εἴψε, ἐπιβαλὼν ἐλαίου κοτύλας β'. καὶ ὅταν συστραφῇ, ἐπίβαλλε πρόπολιν καὶ χαλβάνην, κινῶν συνεχῶς. καὶ ὅταν διαλυθῇ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς εἰς ψυχῆναι, καὶ ἀποξύσας ἐπίβαλλε τοῖς λεανθεῖσι καὶ μίξας, ἀνελόμενος χρῶ. ἐπὶ τῷ προγεγραμμένῳ μαλάγματι γέγραπται κατὰ τὸ Ἀσκληπιάδου βιβλίον ἕτερον, ὀλίγον μὲν ἔχον μαλακτικῆς δυνάμεως, τὸ πλεόν δὲ θερμαντικῆς. ἔχει δὲ οὐ μόνον γεντιανῆς χυλόν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ὀπούς, τὸν τε τοῦ πευκεδάνου καὶ τὸν τοῦ σαγαπηνοῦ, θερμαίνοντα σφοδρῶς φάρμακα. μέμικται δ' αὐτῷ καὶ ἀφρόνιτρον καὶ λίθου Ἀσίου ἄνθος, λεπτυντικῆς

dimidiam, resinae colophoniae libram unam et dimidiam, guttae ammoniaci libram unam et dimidiam, galbani uncias tres, myrrhae uncias tres, thuris uncias tres, opopanax libram unam et dimidiam, propolis uncias tres, aceti sextarios duos, stercoris caprini uncias tres. Ammoniacum teritur, aceti sextario injecto, deinde his myrrha, thus, opopanax adduntur rursusque laevigantur, propolis post galbanum contunditur, cera resinaque coquitur, olei heminis duabus affusis, ubi confluxerint, propolim et galbanum adjicito movens continue, postquam dissolveris ab igne sublata refrigerari finito et detersa laevigatis indito, quum una miscueris excipito ac utitor. Post nominatum malagma aliud in Asclepiadis libro scriptum est, quod quidem emolliendi facultatis parum, calefactoriae vero plus obtinet, habet autem non gentianae succum modo, sed peucedani et sagapeni etiam liquores, calida admodum medicamenta. Caeterum mixtum ei est et aphronitrum et lapidis Asii flos attenuantis incidentisque potestatis medi-



Ed. Chart. XIII. [839. 840.]

Ed. Bas. II. (410.)

τε καὶ τμητικῆς δυνάμεως φάρμακα. τὸ δὲ θεῖον τὸ ἄπυρον  
 ὅτι θερμαίνει, πάντες ἴσασι, καθάπερ γε καὶ τὸν πισσίτην  
 οἶνον. ὑπογράψω δὲ καὶ τοῦτο τὸ φάρμακον αὐτῇ τοῦ  
 Ἀσκληπιάδου λέξει. μάλαγμα φαρμιανὸν ἐπιγραφόμενον πρὸς  
 τὰς προειρημένας διαθέσεις. μάλιστα δὲ ποιεῖ πλευριτικοῖς,  
 καὶ γὰρ παραχρῆμα λύει τοὺς πόνους ἐπιτιθέμενον ἐν αὐ-  
 τοῖς τοῖς παροξυσμοῖς. δεῖ δὲ μετὰ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ φαρ-  
 μάκου ἐρεῖθου περὶ τοὺς τόπους γενομένου βαστάζειν τὸ  
 σπλήνιον καὶ πάλιν διαστήσαντας ἐπιθεῖναι, λύει καὶ τὰς  
 κεχρονισμένας διαθέσεις. 4 κηροῦ λίτρας ε'. ἢ λίτραν α'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρας γ'. φρυκτῆς γο γ'. ἢ λίτραν  
 α'. τερμινθίνης λίτραν α'. λιβάνου λι. α' S'. σμύρνης γο στ'.  
 ἀλόης γο στ'. οἰσύπου γο γ'. γεντιανῆς χυλοῦ γο γ'. ὀποῦ  
 πευκεδάνου γο γ'. ἢ ὀποπάνακος γο στ'. σαγαπηνοῦ γο δ'.  
 ἀφρονίτρου οὐγγίας στ'. λίθου Ἀσίου ἄνθους γο στ'. προ-  
 πόλεως γο γ'. θείου ἄπυρου γο δ'. οἶνου πισσίτου ξέστας ε'.  
 ἔψε δὲ πισσίτην καὶ τὸν χυλὸν τῆς γεντιανῆς, τὰ δὲ τηκτὰ  
 τήξας ἕα ψυγῆναι. [840] τὸ δὲ ἀμμωνιακὸν καὶ τὸν λίβα-

camenta. Jam sulphur vivum calefacere omnes norunt,  
 quemadmodum et vinum picatum. Subjungam et hoc me-  
 dicamentum ipsius Asclepiadis verbis. *Malagma Pharmia-*  
*num ad praedictos affectus inscriptum. Summe facit*  
*pleuriticis, quippe dolores subito in ipsis accessionibus*  
*solvit impositum. Oportet autem ubi ipsum imposueris,*  
*rubore in parte affecta excitato splenium auferre, ac*  
*rursus intervallo temporis imponere, item diuturna vitia*  
*dissolvit.* 4 Cerae libras quinque, alias libram unam, am-  
 moniaci thymiamatis lib. iij, frictae uncias tres vel libram  
 unam, terebinthinae libram unam, thuris libram unam et  
 dimidiam, myrrhae uncias sex, aloës uncias sex, oesypi  
 ℥ iij, gentianae succi uncias tres, peucedani liquoris uncias  
 tres vel opopanax uncias sex, sagapeni ℥ iv, aphronitri  
 ℥ vj, lapidis Asii floris ℥ vj, propolis ℥ iij, sulfuris vivi  
 ℥ iv, vini picati sextarios v, picatum et gentianae succum  
 incoquito, quae liquari possunt ubi liquefeceris, refrigerari  
 finito, guttam ammoniaci, thus, myrrham et aloën conte-



Ed. Chart. XIII. [840.]

Ed. Bas. II. (410. 411.)

τον καὶ τὴν σμύρναν καὶ τὴν ἀλόην συντρίψας καὶ βαλὼν εἰς θυρίαν, ἐπίβαλλε τούτοις τὸ ὑγρόν. καὶ ὅταν διαλυθῇ, τριῖβε φίλοπότως. τὰ δὲ ξηρὰ κόψας καὶ σήσας ἐπίβαλλε τοῖς λεανθεῖσι, καὶ ἀνακόψας ἐπιμέλως ἐπίβαλλε τούτοις τὰ τεκτὰ ἀναξιδέντα χωρὶς ἐγκηρίδων. καὶ μίξας, ἀνιλόμενος χρῶ. μετὰ τὸ προσηρημένον ἐφεξῆς ἔγραψεν ὁ Ἀσκληπιάδης ἕτερον μάλαγμα παραπλησίως αὐτῷ κατὰ τήνδε τὴν λέξιν. ἄλλο τὸ τοῦ Νεαπολίτου, ἐσκευάσθη Ἀκυλία Σεκουνδίλλη. 4 οἶνου πισσίτου ξέστας στ'. κηροῦ λίτρας στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρας γ'. φρυκτῆς λίτρας γ'. τερμινθίνης λίτρας α' S'. λιβάνου λίτραν α' S'. σμύρνης γο στ'. ἀλόης γο στ'. ἀφρονίτρου γο στ'. λίθου Ἀσίου ἀνθους οὐγγίας στ'. γεντιανῆς χυλοῦ τῆς ῥίζης γο στ'. σαγαπηνοῦ γο δ'. θείου ἀπύρου γο δ'. (411) προπόλεως γο δ'. πάνακος ῥίζης γο γ'. σαμψύχου γο γ'. πεπέρεως λευκοῦ γο γ'. σκευάζε καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται.

Κεφ. ζ'. [Τὰ ὑπ' Ἀνδρομάχου γεγραμμένα μάλαγματα.] Μάλαγμα σκληρόν καὶ ξηρόν. 4 πίσσης λίτρας γ'. κηροῦ

rito, in pilam coniectis liquidum affundito, soluta studiose conterito, arida vero tunfa cribrataque laevigatis indito ac rursus diligenter tunfis liquida fervefacta adjungito, absque grumis, qui encerides dicuntur, quum miscueris excipito ac utitor. Post praedictum aliud deinceps malagma persimile Asclepiades hisce verbis conscripsit. *Aliud Neapolitani praeparatum est Aquiliae Secundillae.* 4 Vini picati sextarios sex, cerae libras sex, guttae ammoniaci libras tres, frictae libras tres, terebinthinae libram unam et dimidiam, thuris libram unam et dimidiam, myrrhae  $\bar{\zeta}$  vj, aloës uncias sex, aphronitri  $\bar{\zeta}$  vj, lapidis Aflii floris  $\bar{\zeta}$  vj, gentianae radicis succi uncias sex, sagapeni uncias quatuor, fulluris vivi uncias quatuor, propolis uncias quatuor, panacis radicis uncias tres, sampsuchi uncias tres, piperis albi uncias tres. Praeparato ac utitor, ut praedictum est.

Cap. VII. [*Andromachi malagmata.*] *Malagma durum et aridum.* 4 Picis lib. iij, cerae libras duas, resinae



Ed. Chart. XIII. [840.]

Ed. Bas. II. (411.)

λίτρας β'. ῥητίνης λίτραν α'. χαλβάνης γο β'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος γο β'. μάννης γο δ'. ὄξους ξε. γ'. πευκεδάνου  
 χυλοῦ τῆς ῥίζης γο στ'. οἰσύπου γο δ'. ἄλλως. 4 πίσσης  
 λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας β'. ῥητίνης λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος λίτραν α'. μάννης λίτραν α'. χαλβάνης γο στ'.  
 ἕτεροι λίτραν α'. ὄξους ξέστας γ'. ἄλλη Ἀριστοκλέους. 4  
 πίσσης λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας η'. ῥητίνης φρυκτῆς λίτρας  
 δ'. τερμινθίνης λίτρας δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτρας β'.  
 γο η'. χαλβάνης λίτραν α'. οὐγγίας δ'. ἄλλο τὸ πρὸς ἀγκύ-  
 λας. 4 βδελλίου < ιστ'. λιβάνου < ιστ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος < η'. ὀποπάνακος < η'. χαλβάνης < η'. στέατος μο-  
 σχείου < ιστ'. πεπέρεως κόκκους ρξ'. στύρακος < η'. κάγχρους  
 < ιστ'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < ιστ'. τερμινθίνης μνᾶς ἥμισυ,  
 κηροῦ μνᾶς ἥμισυ, κυπρίνου κοτύλας δ'. οἴνου τὸ ἱκανόν.  
 τὸ διὰ μελιλώτου. 4 τάρδου Κελτικῆς < ι'. κυπέρεως < η'.  
 καρδαμώμου < η'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < η'. σμύρνης < η'.  
 κρόκου < δ'. μελιλώτου < κέ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος

libram unam, galbani uncias duas, guttae ammoniaci uncias  
 duas, mannae uncias iv, aceti sextarios tres, peucedani succi  
 radicis uncias sex, oesypi uncias quatuor. *Aliter.* 4 Picis  
 libras quatuor, cerae libras duas, resinae libram unam, gut-  
 tae ammoniaci libram j, mannae libram unam, galbani un-  
 cias sex, alii libram j, aceti sextarios tres. *Aliud Aristoclis.*  
 4 Picis lib. iv, cerae lib. viij, resinae frictae lib. iv,  
 terebinthinae lib. iv, guttae ammoniaci lib. ij, 3 viij, gal-  
 bani libram unam uncias iv. *Aliud ad ancylas.* 4 Bdellii  
 drach. sedecim, thuris drach. sedecim, guttae ammoniaci  
 drach. octo, opanacis drach. octo, galbani 3 viij, sevi  
 vitulini 3 xvj, piperis grana centum sexaginta, styracis 3  
 octo, canchryos drach. sedecim, iridis Illyricae drach. se-  
 decim, terebinthinae minae dimidium, cerae minae dimi-  
 dium, Cyprini heminas iv, vini quod satis est. *Malagma*  
*ex meliloto.* 4 Nardi Celticae 3 x, cyperi drach. viij, car-  
 damomi 3 viij, iridis Illyricae 3 viij, myrrhae drach. viij,  
 croci drach. iv, meliloti 3 xxv, guttae ammoniaci drach.



Ed. Chart. XIII. [840.]

Ed. Bas. II. (411.)

◁ ἡ. τερμινθίνης ◁ ν'. κηροῦ νέου ◁ ρ'. κυπρίνου κοτύ-  
 λης ἡμισυ, ὄξους τὸ ἱκανόν. τινὲς ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
 ◁ ρ': πρὸς τὰ ἐντὸς πάντα. ἢ διὰ σπερμάτων. 4 ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος ◁ ν'. κηροῦ ◁ ν'. τερμινθίνης ◁ ν'. τήλεως  
 ◁ κέ. στέατος ταυρείου τεθεραπευμένου ◁ κέ. ἵρεως Ἰλ-  
 λυρικῆς ◁ κέ. νίτρου ◁ κέ. μέλιτος κοτύλας στ'. ὄξους κο-  
 τύλην α'. πάνακος ◁ κέ. κυπρίνου ὀλίγον. ὡς δὲ Φιλωνί-  
 δης. 4 τήλεως σπέρματος, ἀνίσου σπέρματος, στύρακος, ῥυ-  
 παροῦ βδελλίου, μάννης, λιβάνου, καρδαμώμου, κυπέρου  
 νέου. πάνακος ῥίζης, ἵρεως Ἰλλυρικῆς, ἀφρονίτρου, ἐκάστου  
 ἀνὰ ◁ κέ. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, τερμινθίνης ἀνὰ ◁ ν'.  
 στέατος ταυρείου ◁ ξ'. μελιλώτου ◁ ξ'. κηροῦ ◁ β'. ἄλ-  
 λως ρ'. μέλιτος κοτύλης ἡμισυ. οἴνου κοτύλην α'. ἄλλο, ὡς  
 Ἀρπόκρας. 4 τήλεως, νίτρου, πάνακος, ἵρεως ἀνὰ δραχμὰς  
 ἢ τερμινθίνης, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, κηροῦ ἀνὰ ◁ ρ'.  
 στέατος ταυρείου ◁ ρ'. ἄλλως ν'. μέλιτος λι. α'. ὄξους ξέ-  
 στας β'. σελίνου σπέρματος, κυμίνου, μαράθρου ἢ ἀνίσου

viij, terebinthinae 3 l, cerae novae 3 c, cyprini heminae  
 dimidium, aceti quod satis est, quidam guttae ammoniaci  
 3 c. Ad interiora omnia. *Diaspermaton*, id est ex semini-  
 bus. 4 Guttae ammoniaci 3 l, cerae 3 l, terebinthinae 3 l,  
 foenigraeci drach. xxv, sevi taurini curati drach. xxv, iri-  
 dis Illyricae drachm. viginti quinque, nitri 3 xxv, mellis  
 heminas sex, aceti heminam j, panacis 3 xxv, cyprini pa-  
 rum. *Ut autem Philonides*. 4 Foenigraeci feminis, anisi  
 feminis, styracis, bdellii fordidi, mannae thuris, cardamomi,  
 cyperi novi, panacis radicis, iridis Illyricae, aphronitri, sin-  
 gulorum drach. xxv, guttae ammoniaci, terebinthinae, sin-  
 gulorum drach. quinquaginta, sevi taurini drach. sexaginta,  
 meliloti drach. sexaginta, cerae drach. duas, alias c, mellis  
 heminae dimidium, vini heminam unam. *Aliud ut Har-  
 pocras*. 4 Foenigraeci, nitri, panacis, iridis, singulorum  
 drach. octo, terebinthinae, guttae ammoniaci, cerae, singulo-  
 rum drach. c, sevi taurini 3 c, alias l, mellis lib. j, aceti  
 sextarios ij, apii feminis, cumini, foeniculi vel anisi, singu-



Ed. Chart. XIII. [840. 841.]

Ed. Bas. II. (411.)

ἀνὰ < ν'. [841] μελιλώτου < ν'. οἱ δὲ κέ'. σαμψύχου < ν'.  
 καρδαμώμου, ἄμμεως ἀνὰ < ν'. κυπρίνω ἀναλάμβανε. τὸ διὰ  
 σαμψύχου πρὸς πολλά. 4 κηροῦ νέου, δαφνίδων, τήλεως  
 λείας, σαμψύχου, ἐκάστου ἀνὰ < ρ'. τερμινθίνης < ρν'. νί-  
 τρου < λβ'. πεπέρεως < λβ'. οἱ δὲ δεκαῆς, κυπέρου < ιστ'.  
 κυπρίνου κοτύλας β'. ἢ στύρακίνου. τὸ διὰ δαφνίδων. 4  
 κηροῦ < οέ'. πίσεως Βρυτίας < οέ'. δαφνίδων < οέ'. νίτρου  
 < οέ'. ῥητίνης φρυκτῆς < οέ'. χαλβάνης < ιβ'. ἁμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος < ιβ'. κάγχου < ιβ'. ἄμμεως < ιβ'. πεπέρεως  
 λευκοῦ < ιστ'. κυπρίνου < στ'. ἢ κο. στ'. ἄλλο μάλαγμα  
 εὔχρουν, πολύχρηστον. 4 κηροῦ λίτραν α'. ῥητίνης φρυκτῆς  
 λίτραν α'. ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος γο στ'. στυπτηρίας ὑγρᾶς  
 γο στ'. ἄλως ἄνθους γο στ'. τινὲς ἰξοῦ γο στ'. τὸ Ἀπολλο-  
 φάνους. 4 κηροῦ < π'. ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος < π'. βδελ-  
 λίου < π'. ἰρεως Ἰλλυρικῆς < π'. ῥητίνης τερμινθίνης < μ'.  
 μάννης λιβάνου < μ'. ἰρίνω συγκόπτεται. τὸ διὰ στυπτηρίας

lorum 3 l, meliloti drach. l, alii viginti quinque, sampfuchi  
 drach. quinquaginta, cardamomi, ammeos singulorum drach.  
 l. Cyprino excipitur. *Malagma ex sampfuchio ad multa.*  
 4 Cerae novae, baccarum lauri, foenigraeci laevis, sampfu-  
 chi, singulorum drach. centum, terebinthinae drach. cl,  
 nitri drach. xxxij, piperis drach. xxxij, alii sedecim, cy-  
 peri drach. sedecim, cyprini heminas duas vel syracini.  
*Malagma ex baccis lauri.* 4 Cerae drach. lxxv, picis  
 brutiae drach. lxxv, baccarum lauri 3 lxxv, nitri 3 lxxv,  
 resinae frictae 3 lxxv, galbani 3 xij, ammoniaci guttae  
 drach. xij, cachryos 3 xij, ammeos drach. duodecim, pipe-  
 ris albi drach. xvj, cyprini drach. sex, alias heminas sex.  
*Aliud malagma boni coloris ad multa accommodatum.* 4  
 Cerae lib. j, resinae frictae lib. j, guttae ammoniaci uncias  
 sex, aluminis liquidi uncias sex, salis floris uncias sex,  
 quidam visci uncias sex. *Malagma Apollophanis.* 4 Cerae  
 drach. lxxx, guttae ammoniaci drach. lxxx, bdellii drach.  
 lxxx, iridis Illyricae 3 lxxx, resinae terebinthinae 3 xl,  
 mannae thuris 3 xl, irino contunduntur. *Malagma ex alu-*



Ed. Chart. XIII. [841.]

Ed. Bas. II. (411.)

ἄλλως. 4 κηροῦ < ρ'. πίσσης < ν'. στυπτηρίας ὑγρᾶς < κέ.  
 ἐγὼ δὲ < ν'. ἰξοῦ < ν'. πρὸς ἰσχυαδικοὺς καλόν. 4 πηγᾶ-  
 νου ἀγρίου σπέρματος, σιλφίου, δαφνίδων, ἀφροτίτρου, ἀβρο-  
 τόνου, κολοκυθίδος, καρδαμώμου, ἄμμιως ἀνὰ < δ'. πη-  
 γάνου χλωροῦ, πίσσης, τερενθίνης, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος,  
 κηροῦ, στέατος ἀνὰ < η'. χαλβύνης < στ'. ὀποάνακος < δ'.  
 θείου ἀπύρου < δ'. πρὸς σπληνικούς. 4 κηροῦ μνᾶν α'.  
 ῥητίνης μνᾶν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος μνᾶς ἥμισυ, στυ-  
 πτηρίας ὑγρᾶς < ν'. γλοιοῦ κοτύλην α'. καππάρως ῥίζης  
 < ν'. καλαμίνθης ῥίζης < ν'. μυροβαλάτου μάγματος < ν'.  
 ὄξος εἰς τὰ ξηρά, ἔλαιον εἰς τὰ τηκτὰ χρῶ. μάλαγμα πολύ-  
 χρηστον. 4 νάπυος < δ'. μάννης < β'. πηγάνου < δ'. ἀφρο-  
 τίτρου < δ'. καππάρως ῥίζης < στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος < δ'. μυροβαλάνου < κέ. κενταυρίου τοῦ λεπτοῦ  
 < δ'. ἢ ζ'. λίθου Ἀσίου ἀνθους < δ'. τήλεως < δ'. καρ-  
 δαμώμου < δ'. κηροῦ < οέ. ῥητίνης < ρ'. μέλιτος κοτύλας  
 στ'. ἰρίνου ὑποστάθμης κοτύλην α'. ὄξους εἰς τὸ ἀμμωνια-

*mine aliter.* 4 Cerae ℥ c, picis ℥ l, aluminis liquidi ℥ xxv,  
 ego autem ℥ l, visci ℥ l. *Ad ischiadicos bonum.* 4 Rutae  
 agrestis feminis, silphii, baccarum lauri, aphronitri, abro-  
 toni, colocynthidis, cardamomi, ammeos, singulorum drach.  
 iv, rutae viridis, picis, terebinthinae, guttae ammoniaci,  
 cerae, sevi, singulorum ℥ octo, galbani drach. sex, opopa-  
 naxis ℥ iv, sulfuris ignem non experti ℥ iv. *Ad lienofos.*  
 4 Cerae minam j, resinae minam j, guttae ammoniaci mi-  
 nae dimidium, aluminis liquidi ℥ l, strigmenti heminam j,  
 capparidis radicis drach. l, calaminthae radicis drach. l, my-  
 robolani faecis ℥ l, aceto aridis, oleo liquabilibus adjecto  
 utitor. *Malagma usus multiplicis.* 4 Sinapios drach. iv,  
 mannae drach. ij, rutae ℥ iv, aphronitri ℥ iv, capparidis ra-  
 dicis ℥ vj, guttae ammoniaci ℥ iv, myrobalani ℥ xxv, cen-  
 taurii tenuis ℥ iv, vel vij, lapidis Asii floris ℥ iv, foeni-  
 graeci drach. iv, cardamomi ℥ iv, cerae drach. lxxv, re-  
 sinae ℥ c, mellis heminas sex, irini sedimenti heminam j,  
 acetum ammoniaco duabus heminis superfunditur. *Poly-*



Ed. Chart. XIII. [841.]

Ed. Bas. II. (411.)

κόν κοτύλας β'. τὸ Πολυάρχιον ἐκ τῆς ἐπιστολῆς. 4 κυπέ-  
ρου μνᾶν α'. καρδαμώμου ἴσον, μάννης ἴσον, κηροῦ ἴσον,  
τερμινθίνης φρυκτῆς μνᾶν α' S'. ὕγρᾶς μνᾶς γ'. κυπρίνου  
τὸ ἑκατόν. ἐγὼ βδελλίου μνᾶν α'. ἡ δευτέρα γραφή. 4 κυ-  
πέρεως μνᾶν α'. καρδαμώμου τὸ ἴσον, βδελλίου ἴσον, λιβά-  
νου ἴσον, βαλσάμου ἴσον, κηροῦ μνᾶν α' S'. ῥητίνης φρυ-  
κτῆς μνᾶς δ'. κυπρίνου κο. στ'. οἴνου εὐώδους κοτύλην α'  
S'. ὡς δὲ ἐγὼ χρῶμαι. 4 κυπέρεως μνᾶν α'. καρδαμώμου  
ἴσον. ἀμώμου ἴσον, βδελλίου ἴσον, κηροῦ μνᾶν α' S'. ῥητί-  
νης φρυκτῆς, τερμινθίνης μνᾶς δ'. κυπρίνου κοτύλην α'. κασ-  
σίας, κινναμώμου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, νάρδου Ἰνδικῆς,  
κρόκου, σμύρνης ἀνὰ μνᾶς δ'. οἴνου εὐώδους ὅσον ἕξαρχεῖ.  
μάλαγμα πρὸς πολλὰ ποιοῦν Ἀπολλωνίου. 4 κηροῦ, πίσ-  
σης, ῥητίνης φρυκτῆς ἀνὰ <ρκέ. νίτρου, λιβάνου ἀνὰ <ν'.  
στέατος μοσχείου καὶ ταυρείου, βουτύρου ἀνὰ < οέ. οἰσύ-  
που < ιέ. ὕδατος κυάθους στ'. μάλαγμα πρὸς ἥπατικούς  
καλόν. 4 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ρμδ'. οἱ δὲ < ρβ'.  
βδελλίου < ρμδ'. κρόκου < ιβ'. σμύρνης < ιβ'. κηροῦ < ρμδ'.

*archion ex epistola.* 4 Cyperi minam j, cardamomi par,  
mannae tantundem, cerae tantundem, terebinthinae frictae  
minam j β, liquidae minas tres, cyprini quod satis est,  
ego bdellii minam unam. *Altera scriptura.* 4 Cyperi  
minam j, cardamomi par pondus, bdellii par pondus, thuris  
par pondus, balsami tantundem, cerae minam j β, resinae  
frictae minas quatuor, cyprini heminas sex, vini odorati  
hemina j β. *Ut ego utor.* 4 Cyperi minam j, cardamo-  
mi par, amomi par, bdellii par pondus, cerae minam j β,  
resinae frictae, terebinthinae minas iv, cyprini hemina  
unam, cassiae, cinnamomi, guttae ammoniaci, nardi Indicae,  
croci, myrrhae, singulorum quartam minae portionem, vini  
odorati quantum sufficit. *Malagma ad multa utile Apol-  
lonii.* Cerae, picis, resinae frictae, singulorum 3 cxxv, nitri,  
thuris, singulorum 3 l, sevi vitulini et taurini, butyri, sin-  
gulorum 3 lxxv, oesypi 3 xv, aquae cyathos vj. *Malagma  
ad hepaticos bonum.* 4 Guttae ammoniaci 3 cxliv, alii  
cij, bdellii 3 cxliv, croci 3 xij, myrrhae 3 xij, cerae cxliv,



Ed. Chart. XIII. [841. 842.]

Ed. Bas. II. (411.)

οἱ δὲ ρ'. ὄξους κοτύλης δ'. κυπρίνου κοτύλην α'. ἐγὼ δὲ  
 κοτύλας ι'. μάλαγμα πρὸς ῥευματισμὸν στομάχου καὶ ἐντέ-  
 ρων. 4 οἰκάνθης οὖγγίαν α'. φοινικοβαλάνου σαρκὸς οὖγ-  
 γίας β'. ἀκακίας οὖγγίαν α'. ῥόδων οὖγγίαν μίαν, ὀμφακίου  
 γο δ'. ἀλόης γο δ'. κηκίδος οὖγγίας δ'. [842] στυπτηρίας  
 στρογγύλης γο δ'. πίσσης γο δ'. κηροῦ γο γ'. οἱ δὲ λιβάτου,  
 μυρσίνου γο γ'. οἶνον εἰς τὰ ξηρά. πρὸς ὑδρωπικοὺς καὶ  
 ἐμπνευματώδεις. 4 πίσσης ὑγρᾶς λίτραν α'. κηροῦ λίτραν α'.  
 νίτρου γο στ'. θείου ἀπύρου γο στ'. στυπτηρίας σχιστῆς γο  
 στ'. ἄλλο μάλαγμα πρὸς ἰσχιαδικοὺς καὶ ἄλλα πολλά. 4  
 κηροῦ < οβ'. τερμινθίνης < μή. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
 < λβ'. προπόλεως < μγ'. χαλβάνης < λστ'. βδελλίου < κέ.  
 κρόκου < ε'. ὀποπάντακος < ιβ'. νίτρου ἀφροῦ < λ'. μύρφ  
 ἱρίνω κόπτων χρῶ. ἄλλο μάλαγμα Ἀνδρείου πολύχρηστον.  
 4 πυρέθρου < η'. κόκκου κνιδείου < η'. ἄλὸς ἀμμωνιακοῦ  
 < η'. σικύου ἀγρίου ῥίζης < η'. ῥητίνης πευκίνης < η'.  
 τερμινθίνης < η'. κηροῦ λ'. ὀποῦ συκαμίνου < ιβ'. οἱ δὲ < ι'.

alii c, aceti quartam partem heminae, cyprini heminam j,  
 ego autem pono heminas x. *Malagma ad rheumatismum  
 stomachi et intestinorum.* 4 Oenanthes 3 j, phoenicobalani  
 carnis uncias duas, acaciae 3 j, rosarum 3 j, omphacii 3 iv,  
 aloës uncias quatuor, gallae uncias iv, aluminis rotundi un-  
 cias iv, picis uncias quatuor, cerae uncias tres, alii thuris,  
 myrtei uncias tres, vinum aridis affunditur. *Ad hydropi-  
 cos et flatuosos.* 4 Picis liquidae libram j, cerae libram j,  
 nitri uncias sex, sulfuris vivi uncias sex, aluminis fissilis  
 uncias sex. *Aliud malagma ad ischiadicos aliaque multa.*  
 4 Cerae drach. lxxij, terebinthinae 3 xlvij, guttae ammo-  
 niaci drach. xxxij, propolis 3 xliij, galbani drach. xxxvj,  
 bdellii drach. viginti quinque, croci drach. quinque, opopa-  
 nacis drach. xij, nitri spumae drach. xxx. Irino unguento  
 tundens utilior. *Aliud malagma Andreae multis utile.* 4  
 Pyrethri drach. octo, croci cnidii drach. octo, salis am-  
 moniaci drach. octo, cucumeris agrestis radicis drach. octo,  
 resinae pineae drach. octo, terebinthinae drach. octo, cerae  
 drach. xxx, liquoris sycamini drach. xij, alii x, aphronitri



Ed. Chart. XIII. [842.]

Ed. Bas. II. (411. 412.)

ἀφρονίτρον < κ'. λιβάνου < ξέ'. βδελλίου < ι'. ἀμμωνια-  
 κοῦ (412) θυμιάματος < ι'. οἱ δὲ κ'. σμύρνης < ι'. ἀρι-  
 στολοχίας < ι'. οἱ δὲ κ'. πεπέρεως λευκοῦ < ι'. καὶ μακροῦ  
 < ι'. ξυλοβαλσάμου < ι'. καρδαμώμου < ι'. οἰσύνου < ιε'.  
 ἑβίσκου ῥίζης < ι'. ξιφίου ῥίζης < ι'. στύρακος < ι'. καπ-  
 πάρεως ῥίζης < ι'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς < ι'. ἀλόης Ἰνδικῆς  
 < ι'. χαλβάνης < ι'. ἱξοῦ δρυϊνίου < ι'. οἱ δὲ ιβ'. στέα-  
 τος χηνείου < η'. ῥητίνης ξηρᾶς < ιβ'. ὑποστάθμης ἴρεως  
 τὸ ἱκανόν. ἄλλο Ἀμυθάωνος πρὸς θώρακος καὶ ὑποχον-  
 δρίων καὶ στομάχου ἀλγηδόνας καὶ πρὸς ἀγκύλας καὶ ἀπο-  
 στήματα, καὶ σκληρίας μαλάσσει. 4 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος  
 < ν'. κηροῦ < κ'. βδελλίου < ν'. ῥητίνης τερμινθίνης < κ'.  
 ἴρεως Ἰλλυρικῆς < ι'. χαλβάνης < ε'. τὸ βδέλλιον οἶνω δια-  
 χεῖται καὶ ἀμμωνιακόν, εἶτα καὶ τὰ τηκτὰ καταχεῖται καὶ  
 συλλεαίνεται, ἱρίνου προσμεμιγμένου. μάλαγμα Ἀντιπάτρου  
 πρὸς κωλικούς καὶ πάντα τὰ ἐντός. 4 σιλφίου < β' ἐλε-  
 λισφάκου < δ'. κασσίας < δ'. μελανθίου < δ'. σταφίδος  
 ἀγρίας < δ'. χαλβάνης < δ'. στρουθίου < δ'. θείου ἀπύ-

3 xx, thuris 3 lxx, bdellii 3 x, guttae ammoniaci 3 x, alii  
 xx, myrrhae 3 x, aristolochiae 3 x, alii xx, piperis albi  
 drach. decem et longi drach. x, xylobalsami 3 x, carda-  
 momi drach. decem, oesypyi drach. xv, hebisci radicis drach.  
 x, gladioli radicis drach. x, styracis drach. x, capparidis  
 radicis drach. x, iridis Illyricae drach. x. aloës Indicae  
 drach. x, galbani drach. x, visci quercini drach. x, alii xij,  
 adipis anserini drach. octo, resinae siccae drach. xij, sedi-  
 menti iridis quod satis est. Aliud Amythaonis ad thora-  
 cis hypochondriorum et stomachi dolores, item ad ancyilas  
 valet et ad abscessus et duritias emollit. 4 Guttae am-  
 moniaci 3 l, cerae 3 xx, bdellii 3 l, resinae terebinthinae  
 3 xx, iridis Illyricae drach. x, galbani 3 v. Bdellium et  
 ammoniacum vino perfunduntur, deinde etiam liquata  
 miscentur et irino adjecto simul laevigantur. Malagma  
 Antipatri ad colicos omniaque interiora. 4 Silphii drach.  
 ij, elelisphaci drach. iv, cassiae drach. iv, melanthii drach.  
 iv, staphidis agriae drach. iv, galbani 3 iv, struthii drach.



Ed. Chart. XIII. [842.]

Ed. Bas. II. (412.)

ρου < δ'. πάνακος < ζ'. προπόλεως < ζ'. πυρέθρου < ζ'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ζ'. νίτρου < ζ'. Ἀσίου ἄνθους  
 < κέ'. κηροῦ < ρν'. ῥητίνης < ρν'. ἐλαίου κοτύλην α'. ἄλλο  
 μάλαγμα Καλλινίκου ἐκ τῶν Πακκίου πρὸς πάντα. 4 κηροῦ  
 νέου < ρ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, τερμινθίνης, βδελλίου  
 διαυγοῦς ἀνὰ < ν'. ὑοσκυάμου σπέρματος < λ'. ὀποῦ μή-  
 κωνος < κ'. μελιλώτου, σμύρνης, ἀριστολοχίας, πεπέρεως,  
 γεντιανῆς, στύρακος, ἐκάστου ἀνὰ < ιέ'. λιβάνου < η'. κρό-  
 κου < η'. ἐλαίου κοτύλην α'. μήκωνος λευκῆς σπέρματος  
 < ρη'. στροβίλων < κ'. ἄλλο μάλαγμα λευκόπυρον. 4 τερ-  
 μινθίνης λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας γ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
 τος γο στ'. χαλβάνης γο β'. ὀποπάνακος γο β'. μάννης οὐγ-  
 γίας β'. στέατος ταυρείου γο β'. κυπρίνου ὀλίγον.

[Ἄλλο ἔμπλαστρον μάλαγμα καλὸν Κρίσπου.] 4 σμύρ-  
 νης, ὀποπάνακος, χαλβάνης ἀνὰ γο στ'. πάνακος ῥίζης, μάν-  
 νης λιβάνου, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ λίτρας β'. ἄλλως  
 α'. κηροῦ, ῥητίνης φρυκτῆς ἀνὰ λίτρας γ'. ὄξους κοτύλας β'

iv, sulfuris vivi 3 iv, panacis 3 vij, propolis drach. vij,  
 pyrethri drach. vij, guttae ammoniaci 3 vij, nitri 3 vij,  
 Asii floris drach. xxv, cerae drach. cl, resinae drach. cen-  
 tum quinquaginta, olei heminam unam. *Aliud malagma*  
*Callinici ex collectaneis Paccii ad omnia.* 4 Cerae novae  
 drach. centum, guttae ammoniaci, terebinthinae, bdellii pel-  
 lucentis singulorum 3 l, alterci seminis drach. xxx, liquo-  
 ris papaveris drach. xx, meliloti, myrrhae, aristolochiae,  
 piperis, gentianae, styracis, singulorum 3 xv, thuris drach.  
 viij, croci 3 viij, olei heminam unam, papaveris albi se-  
 minis 3 xlvij, nucleorum pineorum 3 xx. *Aliud malagma*  
*leucopyron.* 4 Terebinthinae libras iv, cerae lib. iij, guttae  
 ammoniaci 3 vj, galbani 3 ij, opopanax 3 ij, mannae 3 ij,  
 sevi taurini uncias duas, cyprini parum.

[*Aliud emplastrum malagma generosum Crispi.* 4  
 Myrrhae, opopanax, galbani, singulorum 3 vj, panacis  
 radicis, mannae, thuris, guttae ammoniaci, singulorum li-  
 bras duas, alias j, cerae, resinae frictae, singulorum libras  
 tres, aceti heminas duas vel sextarios duos. *Aliud ad*



Ed. Chart. XIII. [842. 843.]

Ed. Bas. II. (412.)

ἢ ξε. β'. ἄλλο πρὸς ἰσχυαδικοὺς καὶ κεφαλαλγικοὺς καὶ πρὸς  
 πάντα τὰ χρόνια ἀλγήματα. 4 κηροῦ ◁ κδ'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος ◁ ζ'. τερμινθίνης ◁ ζ'. θαψίας χυλοῦ ◁ η'.  
 ἐλαίου κοτύλην α'. ἄλλο πρὸς ὑδρωπικοὺς, Κλεοφάντου. 4  
 κηροῦ, ῥητίνης πευκίνης, ἀφρονίτρου ἀνὰ ◁ ρ'. χαλβάνης  
 ◁ ιβ'. προπόλεως ◁ ιβ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ◁ ιβ' S'.  
 κυπρίνου κο. β'. ὄξους κο. β'. [843] ἄλλο ἀνώδυτον Νικο-  
 στράτου πρὸς ποδάγραν. 4 κηροῦ λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος γο στ'. ὀποπάνακος γο δ' S'. μηκωνείου γο γ'.  
 κύπρινον εἰς τὸ συγκόψαι. ἄλλο πρὸς λειποδέρμους Ἐπιδάυ-  
 ρου. 4 θαψίας ῥίζης ◁ γ'. πεπέρεως μέλανος ἢ μακροῦ ◁ α'.  
 στέατος μοσχείου ◁ ιβ'. λιβάνου ◁ δ'. ξυλοβαλσάμου ◁ β'.  
 ῥητίνης ◁ ιστ'. κηροῦ ◁ η'. τὰ τηκτὰ κατὰ χειρὶ κατὰ τῶν  
 ξηρῶν. ἄλλο μάλαγμα παρὰ Ἀσκληπιάδου, ἀνώδυτον, ποι-  
 οῦν παραχρῆμα ἄπονον. 4 κηροῦ Τυρρηνικοῦ μνᾶν α'. στέ-  
 ατος ταυρείου, στέατος χηνείου, μυελοῦ ἐλαφείου, τερμινθί-  
 νης ἀνὰ μνᾶν α'. χαλβάνης μνᾶς ἡμισυ, οἰσύπου γο δ'. ῥο-

*coxendicum, capitis omnesque diuturnos dolores.* 4 Cerae  
 3 xxiv, guttae ammoniaci drach. septem, terebinthinae  
 drach. viij, thapsiae succi drach. octo, olei heminam unam.  
*Aliud ad hydropicos, Cleophrantis.* 4 Cerae, resinae pi-  
 neae, aphronitri, singulorum 3 c, galbani 3 xij, propolis  
 3 xij, guttae ammoniaci 3 xij β, cyprini heminas duas,  
 aceti heminas duas. *Aliud dolorem sedans Nicostрати*  
*ad podagram.* 4 Cerae lib. j, guttae ammoniaci 3 sex,  
 opopanacis uncias iv β, meconiae uncias tres, cyprinum  
 ad contusionem illorum adhibetur. *Aliud ad Lipodermos*  
*auctore Epidauro.* 4 Thapsiae radicis 3 iiij, piperis nigri  
 vel longi drach. unam, sevi vitulini drach. duodecim, thu-  
 ris drach. quatuor, xylobalsami drach. duas, resinae 3 xvj,  
 cerae drach. octo, liquata siccis superfundito. *Aliud ma-*  
*lagma apud Asclepiadem dolorem summovendo subito tol-*  
*lens.* 4 Cerae Tyrrhenicae minam unam, sevi taurini, adi-  
 pis anserini, medullae cervinae, terebinthinae, singulorum  
 minam unam, galbani minae dimidium, oesypi uncias qua-



Ed. Chart. XIII. [843.]

Ed. Bas. II. (412.)

δίνου κοτύλας δ'. μύρου τηλίνου κοτύλην α'. ἐλαίου καλοῦ κοτύλην α'. ταῦτα πυρὶ μαλακῷ τῆξον, ἐλαφρῶς κινῶν. ἔστω δὲ ἐν ἐτοιμῷ κεκομμένα λεῖα, ἵρεως Ἰλλυρικῆς χοῖνικες β'. ἀριστολοχίας χοῖνιξ α'. ὑποκυστιδὸς λεῖας χοῖνικος ἥμισυ, κηκίδος λεῖας χοῖνικες β'. μάννης χοῖνιξ α'. βδελλίου χοῖνιξ α'. κινναμώμου, κρόκου Κιλικίου, σμύρνης, κασσίας, τάρδου Ἰνδικῆς, σχοίου ἄνθους, καλᾶμον ἀρωματικοῦ, ἀμώμου, πεπέρειως, ῥοὸς χυλοῦ, χελώνης θαλασσίας αἵματος, ἀνδροσαίμου βοτάνης, πυρέθρου, ἐκάστου ἀνὰ ἑ. ὅξους παλαιοῦ κοτύλην α'. εἰς τὸ αὐτὸ ἀναμίξας πάσας τὰς δυνάμεις μάλασσε καὶ σύγκοπτε, ἕως ἂν ὀλκιμον καὶ καταπεποιημένον γένηται, καὶ ἀπόθου. ποιῇ καὶ πρὸς τοὺς θώρακος καὶ πνεύμονος ρευματισμοὺς καὶ τοὺς τὸ βρέγμα τῆς κεφαλῆς ἀλγοῦντας, ἀπὸνους παραχρῆμα ποιῇ. καλεῖται δὲ Ἀσκληπιὸς ἡ δύναμις. ἰσχιαδικὸν καλὸν πάντῃ πρὸς ἰσχιαδικοὺς παρὰ Ἡρα Καππάδοκος. 24 πίσης ὑγρᾶς κοτύλας γ' ἢ β'. κηροῦ λίτραν α'. πιτυίνης λίτραν α'. θείου ἀπύρου

tuor, rosacei heminas quatuor, unguenti telini ex soenograeco confecti heminam unam, olei boni heminam unam. Haec igne non acri liquefacito, movens sedulo. Sint autem laevia in pila contusa, iridis Illyricae sesquifextarii ij, aristolochiae sesquifextarius j, hypocystidis laevigatae sesquifextarii dimidium, gallae laevigatae sesquifextarii ij, mannae sesquifextarius unus, bdellii sesquifextarius unus, cinnamomi, croci Cilicii, myrrhae, cassiae, nardi Indicae, junci floris, calami aromatici, amomi, piperis, rhu succi, testudinis marinae sanguinis, androsaemi herbae, pyrethri, singulorum 3 xxxv, aceti veteris heminam j, in quo omnia medicamenta injecta emolliuntur tundunturque, quousque lentum ac elaboratum sit medicamentum, deinde reponitur. Valet etiam ad thoracis ac pulmonis rheumatismos. Item sincipite dolentes confestim liberat. Vocatur autem medicamentum Aesculapius. Aliud ad coxendicum dolores optimum ab Hera Cappadoce acceptum. 24 Picis liquidae heminas iij, vel ij, cerae lib. j, pityinae lib. j, sulfuris vivi



Ed. Chart. XIII. [843.]

Ed. Bas. II. (412.)

λίτραν α'. νίτρον λίτραν α' S''. σταφίδος ἀγρίας ξε. α'. πυ-  
ρέθρου λίτραν α'. τρυγὸς κεκανυμένου λίτρας β'. καρδαμώ-  
μου ξε. α'. χαλβάνης ἡμίλιτρον. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν.  
ἄλλο μάλαγμα Βακχείου, ᾧ Καῖσαρ ἐχρήσατο. 4 στέατος  
υἱοῦ μνᾶς β'. κηροῦ μνᾶς β'. ἑλενίου, καλάμου ἀρωματικοῦ,  
πάνακος ῥίζης, ἀλὸς ὀρυκτοῦ ἢ ἀμμωνιακοῦ ἀνὰ 4 ι'. βδελ-  
λίου διαυγοῦς, ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ μνᾶς β'. σχοί-  
νου ἄνθους, ἰρεως ἀνὰ μνᾶν α'. λιβανωτοῦ, πεπέρεως, χαλ-  
βάνης ἀνὰ 4 κέ. ἢ ἔψησις, ὡς ἡ καρδαμύλειος. ἄλλο μάλα-  
γμα τὸ χουσοῦν πρὸς ἀρθριτικούς. 4 ῥητίνης στροβιλίνης  
λίτρας β'. ἄξουγγίου, χαλβάνης ἀνὰ 4 ιβ'. κηροῦ 4 κδ'.  
δαφνείου 4 ιβ'. ἔψε ὡς οἶδας. ἄλλο μάλαγμα πρὸς πλευ-  
ρῶν ἄλγημα. 4 κυπέρου, καρδαμώμου, μάννης, ἀμμωνιακοῦ  
θυμιάματος, τερμινθίνης, κηροῦ, ἱρίνου ἀνὰ λίτραν α'. ἔψε  
τὸ ἀμμωνιακὸν ἰδίᾳ, λέαινε τὰ τηκτὰ, τήξας σὺν κνάθῳ  
ἱρίνου, ἐπίπασσε τὸ ἀμμωνιακόν, εἴτα τὰ ξηρὰ μίξον, ἱρίνω  
βάπτων τὰς χεῖρας. ἄλλο μάλαγμα Κλονιακοῦ εὐχρουν. 4

lib. j, nitri lib. j β, Staphidis agriae sextarium j, pyrethri  
lib. j, faecis ustae libras ij, cardamomi sextarium j, galbani  
selibram j, liquida siccis commiscuntur. *Aliud malagma  
Bacchii, quo Caesar usus est.* 4 Adipis suillae minas ij,  
cerae minas ij, helenii, calami aromatici, panacis radicis,  
salis fossilis vel ammoniaci, singulorum 3 l, bdellii pellu-  
centis, guttae ammoniaci, singulorum minas ij, junci floris,  
iridis, singulorum minam unam, thuris, piperis, galbani,  
singulorum 3 vxn, coquito ut Cardamelaem. *Aliud ma-  
lagma aureum ad arthriticos.* 4 Resinae Strobilinae li-  
bras ij, axungiae, galbani, singulorum 3 xij, cerae drach.  
xxiv, baccarum lauri 3 xij, incoquito, ut novisti. *Aliud  
malagma ad laterum dolorem.* 4 Cyperi, cardamomi,  
mannae, guttae ammoniaci, terebinthinae, cerae, irini, sin-  
gulorum libram unam. Ammoniacum seorsum coquito, li-  
quabilia laevigato, ac cum irini cyatho liquefactis ammo-  
niacum aspergito, deinde arida misceto, irino manus in-  
quinans. *Aliud malagma Cleoniaci boni coloris.* 4 Au-



Ed. Chart. XIII. [843. 844.]

Ed. Bas. II. (412.)

ἄρρηκτοῦ γο γ'. στυπτηρίας σχιστῆς ἴσον, ἀσβέστιον τὸ ἴσον, ῥητίνης φρυκτῆς λίτρας γ'. κηροῦ ἴσον, ὅξους εἰς τὰ ξηρά, ἐλαίου εἰς τὰ τηκτὰ γο η'. χρῶ καὶ ἐπὶ σπληνικῶν.

Κεφ. η'. [Λαμοκράτους μάλαγμα.] Ἐπεὶ καὶ πρὸς μνήμην ἐστὶ χρήσιμα τὰ διὰ μέτρων γεγραμμένα καὶ τὰς συμμετρίας τῶν φαρμάκων ἀκριβῶς φυλάττει, διὰ τοῦτο καὶ τὰ Λαμοκράτους εἶωθα προσγράψαι, ἐν οἷς ἐστὶ καὶ τοῦτο προσγεγραμμένον.

[844] Χρεία δὲ πάντως καὶ μαλάγματος καλοῦ  
 Τοῖς σφόδρα φιλιάτροισιν ἔσται πολλάκις  
 Πρὸς σπάσματα μυῶν μεγάλα καὶ πρὸς ῥήγματα  
 Ἀρθρων. ἔτι δὲ καὶ λυγίσματα,  
 Νεύρων παχυσμούς καὶ μυῶν τὰς σκληρίας  
 Μετὰ φλεγμονῆς, πρὸς μέντοι καὶ τὰ δῆγματα,  
 Πρὸς ταῦτα τοῦτό ἐστι δραστικώτατον.  
 Αἶρει δὲ καὶ λειγῆρας αὐτὸ καὶ λέπρας,  
 Ἐπικείμενον τὸ πλεῖστον ἡμέρας ι'.  
 Ἀλλαιτόμενον παρὰ μίαν ἢ β'. ἡμέρας.

ripigmenti uncias iij, aluminis fissilis par, calcis vivae par, resinae frictae libras tres, cerae par pondus, aceti aridis, olei liquidis ℥ viij, adde, utitor itidem in lienosis.

Cap. VIII. [Damocratis malagma.] Quoniam metris conscripta et memoriae facile commendantur et medicamentorum symmetrias exacte conservant, ideo Damocratis quoque medicamenta apponere consuevi, inter quae hoc infra adscriptum numeratur,

*At usus omnino et malagmatis boni  
 Subinde veniet medicinae cultoribus,  
 Ad musculos convulsos, articulos quoque  
 Ruptos et artuum fracturas, insuper  
 Ad crassitiem nervorum, nec non musculos  
 Cum phlegmone induratos. Ad morsus ad haec  
 Est efficax, lichenas et lepras demit  
 Ut plurimum decem diebus additum.  
 Mutatur altero die vel tertio.*



Ed. Chart. XIII. [844.]

Ed. Bas. II. (412, 413.)

Πίσσης διαυγοῦς ξηροτάτης λίτρας β'.

Μίαν πιτυίνης καὶ μίαν κηροῦ καλοῦ,

Ἀμμωνιακοῦ καὶ στυπτηρίας ὑγρᾶς πάλιν

Μίαν ποίει, δριμυτάτου ὅξους β'.

Ξέστας μετρήσας, ἔχε παρεσκευασμένον.

(413) Κατὰ τὸ σπάνιον δὲ χαλβάνης β'. οὐγγίας

Τινὲς προσέβαλλον, βουλόμενοι τὰς σκληρίας

Θᾶσσον μαλάξαι τὰς ἐχούσας καὶ χρόνον.

Σκεύαζε δ' οὕτως, ἀπολαβὼν ὅξους τρίτον,

Ἀμμωνιακοῦ κατάχει τε καὶ στυπτηρίας,

Καὶ λεῖα ποιῶν ἐν θυεῖα μείζονι,

Πάχος ποιήσον μέλιτος ὑγροῦ προσφάτου.

Πίσσαν δὲ καὶ τὸ λοιπὸν ἐν καινῇ χύτρᾳ

Ἐψησον, ὥς πᾶν παρ' ἐλάχιστον ἐκφρυγῇ,

Οὕτως κατάχει τε τῶν καλῶς λελεασμένων

Ἐν τῇ θυεῖᾳ κἀνάκοφθ' ἕως λάβῃ

Ξανθὸν τὸ χρώμα μηλίνῃ προσεμφερές.

Μίξαι δὲ πάντως βουλόμενος καὶ χαλβάνην.

*Picis nitidae siccissimae libras duas,**Unam pityinae pone, unam et cerae bonae,**Ammoniacy rursus liquidi atque aluminis,**Fac singulorum unam, duos acerrimi**Sextarios aceti. Raro galbani**Quidam uncias duas miscent, diutinas**Citius durities emollire qui expetunt.**Sic praeparato. Partem aceti tertiam**Ammoniaco atque alumini superaddito,**Ac laevia reddens in magno mortario,**Mellis recentis liquidi crassitudinem**Fingito, picem cum caeteris in fictili**Novo incoque, ut perfrictu quin siccaveris**Totum, plane absit minimum, atque superfundito**Sic laevibus in mortario factis probe,**Et rursus ipsa tundito, donec receperint**Flavum colorem, perquam similem melino.**At si statuis prorsus miscere galbanum,*



Μετὰ κηροῦ ταύτην πιτυῖνην τε προσβαλεῖς,  
 Ἄρας μετ' ὀλίγον τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρός.  
 Τινὲς δὲ προσβάλλουσι μάννης σταθμὸν ἴσον,  
 Τὴν στυπτηρίαν αἶροντες ἐκ τοῦ φαρμάκου.  
 Καὶ χρώμενοι πρὸς τὰ τοιαῦτα, προσφάτους  
 Κολλῶσι ταύτῃ τῇ δυνάμει διαίρέσεις.  
 Τούτῳ δὲ κέχρησο καὶ πρῶτης ἡμέρας,  
 Ἐφ' ὧν προεῖπον, ὅταν ἔχωσιν εὐλαβῶς,  
 Πρὸς τὰς ἀμυχὰς τε καὶ τὰ ταύταις ἐπόμενα.  
 Τῷ σπληνίῳ δ' ἀνώθεν ὅξει διάβροχον  
 Σπόγγον ἐπίβαλλε καπίδει πεπιεσμένῳς,  
 Οὕτως ἐπιθρίψεις αὐτὸ καὶ τοῖς σπληνικοῖς.  
 Ἐφ' ὧν δ' ὑπονοεῖς τὸν σκίρρον σπλάγχνῳ τινὶ  
 Ἐσόμενον, ἀδεῶς κέχρησο τῷ μαλάγματι.

Μετὰ τοῦτο τὸ φάρμακον ὁ Λαμοκράτης ἔγραψε τὴν  
 διὰ τῶν ἀλῶν, ἀρξάμενος αὐτῆς οὕτως.

Ἄν ἐπιμένῃ τούτων τινὶ πλείοσι χρόνοις,  
 Σκεύαζε καὶ τοῦθ', ὥς κάλλιστον φάρμακον.

*Post ceram immittes et resinam pityinam;  
 Ab igne postquam caccabum posueris.  
 Quidam injiciunt contra mianthæ parem modum;  
 Alumen auferentes ex medicamine.  
 Utuntur ad id vitii genus et glutinant  
 Divisiones his recentes viribus.  
 Tu hoc utitor vel a primo statim die;  
 Ad quos affectus retuli, quum prænderint;  
 Ad pustulas nec non has consequentia;  
 Sed splenio madentem aceto spongiam  
 Desuper injicito, vinculo coarctans molliter:  
 Sic et lienosis ipsum perutile est.  
 Ubi suspicaris scirrhum cuiquam visceri  
 Futurum, intrepidus utitor malagmate.*

Post hoc medicamentum Damocrates scripsit, quod ex  
 sale confectum dicitur, hunc in modum exorsus.

*Si in horum aliquo maneat diebus plussculis,  
 Et hoc parato medicamentum quam optimuni;*



Ed. Chart. XIII. [844. 845]

Ed. Bas. II. (415.)

Εἴτα μετὰ τοῦτο καὶ ἄλλο δι' ἁλῶν γράφει καὶ μετ' ἀμφοτέρω παλιν ἄλλο, χοιράδας δὲ διαφορεῖν ἐπαγγελλόμενον καὶ ἥπατος καὶ σπληνὸς ὑδερῶδεις διαθέσεις. ἔμοι δὲ ἄμεινον ἔδοξεν, ἐν ταῖς διαφορητικαῖς ἐμπλάστοις ταῦτα γράψαι τὰ φάρμακα.

Κεφ. θ'. [Περὶ τῶν χαλαστικῶν φαρμάκων.] Καλεῖται τινὰ χαλαστικὰ φάρμακα συνήθως ἅπασι σχεδὸν τι τοῖς νεωτέροις ἰατροῖς, ἐφ' ὧν, ὥς καὶ τοῦνομα μὲν δείκνυσι, χαλᾷ τὰ τεταυμένα μόρια. τὸ γὰρ κεχαλάσθαι τῷ συντετάσθαι κατὰ τοῦναντίον λέγεται. γέγραπται γοῦν πού καὶ ἐφ' Ἱπποκράτους ὧδε. δέρματος σκληροῦ μάλθαξις, συντεταμένου χάλασις. εἰ μὲν οὖν κυρίως τις χρῶτο τοῖς ὀνόμασι, μαλακτικὰ τῶν ἐσκληρουσμένων σωμάτων εἶναί τινὰ φήσει φάρμακα, τὰ λυτικὰ δηλονότι τῆς σκληρότητος αὐτῶν, ὥσπερ γε καὶ χαλαστικὰ τὰς τῆς τάσεως ἰατικά. συμβαίνει δὲ ἐπὶ ταῖς φλεγμοναῖς τετάσθαι [845] τὸ δέρμα, ποτὲ μὲν ὑπὸ τοῦ ὑποκειμένου ὄγκου τὸ σύμπτωμα τοῦτο λαμβάνον, ἐνίοτε δὲ καὶ αὐτὸ συμφλεγμαῖνον, οὐ μὴν ἢ οὐσία τῆς φλεγμονῆς

Deinde aliud quoque ex sale post hoc commemorat, rursusque post ambo aliud strumas discutere promittens et jecinoris lienisque aquosos affectus. Mihi vero satius visum est haec medicamenta inter emplastra discutientia referre.

Cap. IX. [De laxantibus medicamentis.] Vocantur medicamenta quaedam laxantia, familiari omnibus prope recentioribus medicis vocabulo, quod ut et nomen ipsum indicat, tenfas laxent partes, quippe laxari ac intendi contraria inter se dicuntur. Hippocrates itaque hunc in modum quodam in loco scriptum reliquit, *cuti durae emolliatio, intensae laxatio* convenit. Si igitur proprie quis vocabulis utatur, nonnulla medicamenta induratorum corporum malactica, id est *emollientia*, esse dicet, ea nimirum, quae ipsorum solvunt duritiem, quemadmodum et laxantia, quae tensioni medentur. At in phlegmonis cutem tendi contingit, interdum a subjecto tumore symptoma hoc capientem, interdum et ipsammet simul inflammatione labo- rantem, non tamen phlegmones substantia partis inflamma-



Ed. Chart. XIII. [845.]

Ed. Bas. II. (413.)

ἡ σκληρότης ἐστὶ τοῦ φλεγμαίνοντος μέρους, ἀλλὰ τοῦναντίον ἄπαν, ὡς ἐν τοῖς περὶ αὐτῆς λόγοις δείκνυμεν, ὑγρότης. ἐν δὲ τοῖς σκιδρόουμένοις οὐχ ὑγρότης ἐστὶν ἡ ἐπικρατιοῦσα κατὰ τὸ πεπονθὸς μέρος, ἀλλ' ἡ σκληρότης. ἀμφοτέρων δὲ τῶν παθῶν ὁμογενὴς πῶς ἐστὶν ἡ γένεσις καὶ ἡ ἴασις. γεννᾶται γὰρ ἐξ ἐπιρροῆς, ἰᾶται δὲ κενωθέντων αὐτῶν. οὐ μὲν ὁ γε τρόπος τῆς κενώσεως ἐπ' ἀμφοῖν ὁ αὐτός, ἀλλὰ ὡς ἐν τῇ τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου πραγματείᾳ δίδηται, καθ' ἣν καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων παθῶν ἡ τῆς ἰάσεως εἴρηται μέθοδος, ἐπὶ μὲν τῶν φλεγμαινόντων μορίων ἡ τε ἀποκρουστικὴ ποιότης τῶν φαρμάκων ὠφέλιμος ἐστὶ κατὰ τοὺς πρώτους χρόνους, ἡ τε διαφορητικὴ μέχρι παριός. κατὰ δὲ τοὺς σκιδρόους ἡ διαφορητικὴ μόνη χωρὶς τῆς ἀποκρουστικῆς. τὰ μὲν οὖν τελέως σκιδρόωθέντα τελέως ἐστὶν ἰάριστα. διαγιγνώσκειν δ' αὐτὰ χρὴ τῷ μηδεμίαν αἴσθησιν ὑπολείπεσθαι τοῖς πεπονθόσι μέρεσιν. ἐφ' ὧν δ' ἐστὶ μὲν αἴσθησις, ἀλλ' ἀμυδρά, θεραπεύεται ταῦτα διὰ φαρμάκων διαφορούντων μὲν δηλονότι τὸ παχυνθὲν ὑγρὸν, οὐ μὲν ἰσχυρῶς γε καὶ ἀθρόως

tae durities est, sed e contrario plane, sicut in libris de ipsa ostendimus, humiditas. In iis vero quae scirrho conflictantur, non praepollens in affecta parte humiditas est, verum durities. Sed utriusque affectus similis genere quodammodo generatio est et curatio, nascitur enim ex confluxu humorum, curatur iisdem evacuatis, non tamen evacuationis modus in utrisque idem est, sed uti in therapeutices methodi commentario declaratum est, in quo etiam aliorum omnium affectuum sanandi rationem explicuimus. Inflammatis quidem partibus tum repellens medicamentorum qualitas primis temporibus tum discussoria semper ex usu est, scirrhis autem sola discussoria sine repellente. Itaque summe indurata scirrho absolute insanabilia sunt. Porro dignoscere ea oportet, eo quod nullus affectis partibus sensus supersit. At in quibus sensus quidem est, sed obscurus, haec curantur medicamentis humorem incrassatum videlicet discutientibus, non tamen valide ac universim hoc agentibus sicut



Ed. Chart. XIII. [845.]

Ed. Bas. II. (413.)

τοῦτο ποιοῦντων, ὥς τὰ διαφορητικὰ ποιοῦσι φάρμακα. κα-  
 λοῦσι δὲ ἐπισπαστικά τε καὶ ἐξιπωτικά τὰ τοιαῦτα. θαυ-  
 μάζειν δ' οὐ χροὴ τὴν μετάπτωσιν εἰς σκληρότητα γιγνομένην  
 ἐκ τῶν φλεγμαινόντων, ὅταν ἅμα τό τε ἐπιρρύνει ὑγρὸν ἢ  
 παχύτερόν τε καὶ γλίσχρον, ἢ τε ἴασις διὰ φαρμάκων γένη-  
 ται ξηραίνόντων σφοδρῶς. ὥς γὰρ καὶ πρὸς τῶν ἐκτὸς αὐτῶ  
 μὲν ὁμιλοῦντα τῷ πυρὶ πολλὰ τῶν σωμάτων φρύνεται, δι'  
 ὕδατος δὲ ἀναμαλάττεται, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ἐπὶ τῶν  
 φλεγμαινόντων ἢ κατὰ τὸν πεπονθότα τόπον ὑγρότης ὑπὸ  
 μὲν τῶν θερμαινόντων τε καὶ ξηραίνόντων ἰσχυρότερον φαρ-  
 μάκων ὑπολειπόμενον ἴσχει τι γλίσχρον καὶ παχὺ, διαφορη-  
 θέντος τοῦ λεπτοῦ. καὶ τούτῳ τῷ τρόπῳ κατὰ τε τὰς ἀρ-  
 θρίτιδας οἱ πῶροι γίνονται καὶ κατὰ τὰς νεφρίτιδας οἱ  
 λίθοι. εἰ δέ ποτε τὸ φλεγμονὴν ἐργασόμενον ῥεῦμα λεπτὸν  
 ἢ κατὰ τὴν σύστασιν, ἢ τε ἴασις αὐτοῦ διὰ τῶν ξηραίνόν-  
 των καὶ θερμαινόντων γένηται φαρμάκων, οὐδὲν ὑπολείπε-  
 ται σκιρῶδες. οὐχ ἥκιστα δὲ καὶ τὰ σφοδρῶς ψύχοντά τε  
 καὶ στυφόντα τοὺς σκίρρους εἴωθεν ἐργάσασθαι. καὶ πολ-  
 λούς ἐξ ἐρυσιπελάτων ἀμέτρως παθόντων ταῦτα σκιρῶδεις

discutientia medicamenta faciunt, cujusmodi vocant epispas-  
 sica et exipotica, id est *attrahentia et excolantia*. Mirari  
 vero non oportet mutationem in duritiem ex inflammatis  
 accidere, quum simul et confluens humor crassior est et  
 viscidus et curatio medicamentis valde exiccantibus admi-  
 nistratur. Quemadmodum enim et in exterioribus permulta  
 corpora, quae ipsum ignem contingunt, torrentur, ex aqua  
 vero rursus emolliuntur, ita etiam in inflammatis affecti  
 loci humor a calefacientibus et exiccantibus validius me-  
 dicamentis relictum aliquod viscosum crassumque retinet,  
 tenui discusso. Et hac ratione in arthritide calli nascuntur  
 et in nephritide calculi. Quod si vero fluxio, quae phle-  
 gmonem commisit, consistentia sit tenuis et curatio ejus sic-  
 cantibus et calefacientibus medicamentis adhibeatur, nihil  
 scirrhum relinquitur, imo refrigerantia vehementer astrin-  
 gentiaque scirrhus procreare solent, ac multos ex erysipe-  
 latis immodice refrigeratis scirrhusos tumores habere con-



Ed. Chart. XIII. [845.]

Ed. Bas. II. (413.)

ὄγκους ἔχοντας θεωμεθα διὰ τὴν ἀμαθίαν τῶν θεραπευ-  
 τάντων αὐτοὺς ἰατρῶν. πρώτη μὲν οὖν διαφορὰ τῶν τε τὰς  
 φλεγμονὰς θεραπευσάντων φαρμάκων ἐστὶ καὶ τῶν τοὺς  
 σκίρδους ἢ εἰρημέρη. ἑτέρα δὲ ἢ διὰ τὴν συνιζευγμένην ὀδύ-  
 νην τοῖς φλεγμαίνουσιν οὐκ ἀνεχομένην ἰσχυρὸν φάρμακον  
 προσφέρεισθαι τῷ πεπονθότι μορίῳ. σὺν ὀδύνῃ γὰρ ἐνεργεῖ  
 ταῦτα, φθανόντων ὀδυνᾶσθαι τῶν φλεγμαίνόντων διὰ τὸ  
 πάθος καὶ διὰ τοῦτο μαλακωτάτων φαρμάκων διομένων.  
 τὰ σφοδρότερα δὲ πρὸς τῷ μὴ λύειν ἢ παρηγορεῖν τὰς ὀδύ-  
 νας, ἔτι καὶ πάροξύνοντα, μείζονας ἐργάζεται τὰς φλεγμο-  
 νὰς. πρώτη μὲν οὖν χρῆσις ἐπὶ τῶν ὀδυνωμένων φλεγμογῶν  
 ἐστὶν ἢ διὰ τῶν ὑγρῶν ἱκανῶς φαρμάκων, ἅμα τῷ μετρίως  
 θερμαίνειν. ἐφεξῆς δὲ ἢ διὰ τῶν ἡρέμα παχυτέρων τε καὶ  
 ξηραντικωτέρων. ἢ τρίτη δὲ διὰ τῶν χαλαστικῶν ὀνομαζο-  
 μένων, ἃ τινες ἐν τοῖς μαλάγμασι γράφουσιν. ἐστὶ δὲ αὐτῶν  
 μαλακτικώτατα μὲν ὅσα κηρωτοειδῇ ταῖς συστάσεσιν, ὅταν  
 διὰ βουτύρου καὶ κηροῦ καὶ στεάτων, ἐλαίου τε χαλαστικοῦ  
 συντίθεται. μίγνυται δὲ τούτοις οἰσύπου τε καὶ ῥητίνης καὶ

Spicimus, medicorum qui eos sanandos susceperunt, infcitia.  
 Prima ergo medicamentorum, quae phlegmonis et quae scir-  
 rhis medentur, differentia est ea quam diximus. Altera  
 quae propter dolorem inflammatis conjunctum non susti-  
 net vehemens medicamentum affectae particulae offerri.  
 Haec enim cum dolore actionem edunt inflammatis ob affe-  
 ctum statim dolentibus, eoque maxime emollientia remedia  
 desiderantibus, at vehementiora praeterquam quod dolores  
 non solvunt vel mitigant, adhuc etiam exacerbantia mayo-  
 res phlegmonas concitant. Itaque primus usus in dolenti-  
 bus phlegmonis est, qui medicamentis abunde humidis simul  
 et modice calidis administratur, alter paulo crassioribus,  
 siccantioribusque constat, tertius laxantibus nominatis, quae  
 nonnulli in malagmatis scribunt. Sunt autem inter ea ma-  
 xime emollientia sane, quae cerati formam consistentia re-  
 ferunt, quum ex butyro, cera, adipibus, oleoque laxante  
 componuntur. Miscetur ipsis oesypi et resinae et picis parum



Ed. Chart. XIII. [845. 846.]

Ed. Bas. II. (413. 414.)

πίσσης ὀλίγον, ὥσπερ γε καὶ λιβανωτὸς καὶ χαλβάνη καὶ τι καὶ τῆς Ἰλλυρικῆς ἰριως. ἠνρέθη δὲ ὑπὸ Μενεκράτους, ὡς αὐτὸς τε λέγει καὶ ἄλλοι τινὲς [846] αὐτῷ μαρτυροῦσιν, ἡ διὰ χυλῶν ὀνομαζομένη τῶν μηκέτι ὀδυνωμένων ἰσχυρῶς φλεγμονῶν, ἰατικὸν φάρμακον. ἐπιγέγραπται δὲ τὸ βιβλίον, ἐν ᾧ γέγραπται τὸ φάρμακον, αὐτοκράτωρ ὀλογράμματος· αὐτοκράτωρ μὲν, ἐπειδὴ τούτῳ προσπεφώνηται, ὀλογράμματος δὲ διότι (414) χωρὶς χαρακτήρων ὅλαις ταῖς συλλαβαῖς γέγραπται β' καὶ γ'. καὶ δ'. καὶ ε'. καὶ τῶν ἄλλων ἀριθμῶν ἕκαστος, ἥτοι ῥητίνης ἢ πίσσης ἢ τινος ἄλλου φαρμάκου. τοῦτο δ' ἐπραξεν ὁ Μενεκράτης, ἐπειδὴ πολλάκις οὐ μόνον ἀκόντων ἀμαρτάνεσθαι συμβαίνει κατὰ τὰς γραφὰς, ἀλλὰ καὶ διὰ φθόνον ἐκόντων ἐνίων, τὸ μὲν ο γράμμα θ ποιούντων διὰ μέσης τῆς στρογγύλης γραμμῆς ἐλκυσθείσης ἐτέρας ἐγκαρσίας, τὸ δὲ ἰῶτα γράμμα προστεθείσης ἐτέρας ὁμοίως ἐγκαρσίας, ὥσπερ καὶ ἀποξυσθείσης μιᾶς γραμμῆς ἐκ τοῦ γράμμα καὶ ῥῶ τὸν χαρακτῆρα τοῦ ἰῶτα καταλείπεσθαι συμβαίνει. κατὰ τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον ἐκ πολλῶν γραμμάτων τῶν μὲν προσθέσει, τῶν δὲ συνθέσει, τῶν δ' ἀφαι-

sicut et thus et galbanum, praeterea nonnihil iridis Illyricae. Porro invenit Menecrates, ut ipse ait et alii quidam ei attestantur, medicamentorum dia chylon, id est *ex succis*, appellatum phlegmonis nondum vehementer dolentibus esse remedio. Inscriptus est liber, quo medicamentum tradidit, autocrator hologrammatos. Certe autocrator, id est *imperator*, quoniam huic dicatus est, hologrammatos, quia sine notis, integris syllabis expressus est, duo, tria, quatuor, quinque, aliusque quilibet numerus vel resinae vel picis vel alterius cujuscumque medicamenti. Hoc autem fecit Menecrates, quod saepe non modo nolentibus errorem committere in scripturis contingit, sed etiam per invidiam quibusdam volentibus, dum o literam θ faciunt per mediam rotundam lineam, alia per transversam ducta, i vero literae alia similiter transversim apposita, sicut etiam una linea ex γ et ρ derasa, literae ι characterem relinqui contingit. Pari modo ex multis literis, aliis appositione, aliis compo-



Ed. Chart. XIII. [846.]

Ed. Bas. II. (414.)

ρέσει, συμβαίνει τὴν ἀλλοίωσιν γενέσθαι τῶν δηλούντων αὐτὰ  
 χαρακτήρων. ἀλλ' οὐδέν γε πλέον εἰργάσατο πρὸς τὸν ἑξῆς  
 χρόνον ὁ Μενεκράτης, τῶν ἐγγραφομένων αὐτοῦ τὴν βίβλον,  
 οὐχ ὀλογραμμάτους τὰς προσηγορίας τῶν ἀριθμῶν γραφόν-  
 των, ἀλλὰ διὰ τῶν δηλούντων αὐτὰ χαρακτήρων. εἰκότως  
 οὖν ἠὺδοκίμησε τὰ Δαμοκράτους βιβλία τῶν φαρμάκων εἰς  
 μέτρα γραφέντα, καὶ εἶπερ ἅπαντα τὸν τρόπον τοῦτον ἐγέ-  
 γραπτο, κάλλιστον ἂν ἦν. ἐπεὶ δ' οὐκ ὀλίγα τῶν δοκίμων  
 φαρμάκων παραλέλειπται, διὰ τοῦτο καὶ τῶν ἄλλων φαρ-  
 μακιτίδων βιβλίων δεόμεθα, δι' ὧν ἐγραψαν ἔτιοι ποικίλων  
 φαρμάκων συνθέσεις. ἀλλ' ἡ γε διὰ τῶν χυλῶν ὑπὸ Μενε-  
 κράτους εὑρεθεῖσαι διὰ τῶνδε τῶν τριμέτρων στοιχείων ὑπὸ  
 Δαμοκράτους γέγραπται, μετὰ τινων μὲν καὶ ἄλλων, ὁμοίως  
 ἑαυτῇ προγεγραμμένων αὐτῆς δυοῖν.

Κε φ. γ'. [Διὰ χυλῶν Δαμοκράτους ὑπὸ Μενεκράτους.]

Εἰπόντες οὖν ἔμπροσθε πῶς τὰ τραύματα

Δίχα φλεγμονῆς μένοντα κολληθήσεται,

Ἐξῆς ἐροῦμεν πῶς τὰ φλεγμαίνοντ' ἄγαν

sitione; aliis ablatione, mutari notas seu characteres illos  
 indicantes accidit. At nihilo plus Menecrates posteritati  
 consuluit, quum ii, qui ejus librum scribunt, appellationes  
 numerorum non integris literis, sed characteribus eas signi-  
 ficantibus notent. Jure igitur Damocratis libri medicamen-  
 torum metris descripti in pretio habiti sunt, et si omnia  
 hunc in modum tradita forent, optimum nimirum esset.  
 Quoniam vero non pauca probatorum medicamentorum re-  
 licta sunt, ideo aliis quoque medicamentariis libris indige-  
 mus, quibus variorum medicamentorum compositiones non-  
 nulli conscripserunt. At vero medicamentum ex succis a  
 Menecrate inventum trimetris his versibus Damocrates cum  
 aliis quibusdam duobus similibus ei praepositis prodidit.

Cap. X. [Dia chylon Damocratis ex Menecrate.]

Praefati igitur, quo tandem pacto vulnera

A phlegmone secura recte glutines,

Posthac agemus, quomodo cum phlegmone



Ed. Chart. XIII. [846.]

Ed. Bas. II. (414.)

Δυνατὸν θεραπεύειν φαρμάκοις ἔσται καλῶς,  
 Ὅταν μυὸς τρωθέντος ἢ νεύρων τινῶν  
 Ἡ καὶ νυγέντος ὑμένος ἐγγὺς ὀστέου,  
 Μετὰ τὴν τετάρτην ἡμέραν πυκνοὶ πόνοι  
 Καὶ φλεγμοναί, πυρετοὶ τε μετὰ συμπτωμάτων,  
 Πολλῆς ἀγρυπτίας, παρακοπῆς, δίψους σφοδροῦ,  
 Ξηρότητος γλώττης γένηται πρόσθεσις,  
 Καθ' ἡμέραν ῥέποντα πρὸς τὰ χείρονα.  
 Ἰχὼρ τρυγώδης, λεπτὸς, ἐρυθρὰ τραύματα.  
 Τὰ τ' ἐγγὺς αὐτῶν πάντ' ἔχοντα σώματα  
 Ὅργας, διατάσεις, φλεγμονὰς, οἰδήματα,  
 Τότε μὴ κατάπλασσε ποικίλοις καταπλάσμασιν.  
 Ἔθος γάρ ἐστι τοῦτο ποιεῖν τοῖς νέοις,  
 Ἴν' ἐκφυγόντες τὰς ἀκμὰς τῶν φλεγμονῶν  
 Τοῖς συκοφάνταις μὴ παρέχωσιν αἰτίαν.  
 Δεῖ δὲ τὸν ἔχοντα τῆς ἰδίας πίστιν τριβῆς  
 Καὶ συγκαταβαίνειν τοῖς νοσοῦσ' εἰς τοὺς φόβους,  
 Μὴ περιμένοντα τὴν τύχην καὶ τὴν φύσιν.

*Obsedit ipsa, curare queas commode,  
 Quum musculo laeso vel nervo quopiam,  
 Vel et propinqua quando affi membranula  
 Puncta, diem post quartum continuus dolor,  
 Et phlegmonae febresque cum symptomatis,  
 Multa vigilia fit delirio et siti.  
 Ac siccitae linguae, crescuntque omnia  
 Quotidie et magis mala in pejus ruunt.  
 Et foeculenta sanies, tenuis, vulnera et  
 Rubra, insuper habent omnia haec quum corpora  
 Distensiones, phlegmonas, oedemata,  
 Turgores, variis tum abstine cataplasmatibus,  
 Quod mos juvenibus est facere, quo phlegmonum  
 Status effugientes non dent calumniis  
 Occasionem. At arti qui fedit suae,  
 Hunc devenire cum languentibus in metus  
 Oportet haud, expectantem dum vicerit  
 Natura vel fortuna quaedam juverit.*



Ed. Chart. XIII. [846. 847.]

Ed. Bas. II. (414.)

Σκεύαζε τοίνυν πρὸς ἃ προεῖρηται πάθη  
 Καὶ τοῖς ποδαγρικοῖς ὑρμόζον τὸ φάρμακον,  
 Ἐν παντὶ καιρῷ τοῖς νοσοῦσ' ἐπικείμενον,  
 Τοῖς γὰρ διαλείμμασιν μὲν εὐκίνησίαν  
 Παρέχον ἐτοίμην. καὶ τὸ μὴ πώροις ταχὺ  
 Πυκναῖς τ' ἐπιβολαῖς παρενοχλεῖσθαι ῥαδίως.  
 Ἐν ταῖς καταρχαῖς δ' οὐκ ἔων μεγέθη λαβεῖν,  
 Ἐν ἀκμαῖς δὲ τὰς παρακμὰς ποιοῦν ταχὺ,  
 [847] Ἄν μὴ μεταβαίνει ῥαδίως τις ἐφ' ἕτερα.  
 Τὸ δὲ φάρμακον σκεύαζε τοῦτον τὸν τρόπον,  
 Λιθαργύρου μὲν λειοτάτου, χρυσίτιδος  
 Λίτρας β'. βαλῶν, τέσσαρας δ' ἄξυγγίου  
 Ἄγαν παλαιοῦ, μίαν δὲ καὶ μιᾶς λίτρας  
 Τρίτον ἐλαίου πολυετοῦς καὶ παχυτάτου  
 Καὶ μὴ δυσώδους, μὴ μέλανος, μὴ τραχέος,  
 Οὕτω γὰρ ἔσται δραστικὸν τὸ φάρμακον.  
 Τήξας δ' ἐπιμελῶς ἐν λοπάδι τᾷξούγγιον,  
 Ἐπαιρ' ἀπ' αὐτοῦ τοὺς ὑμένας καὶ τοὺς ἄλας,

*Ergo pares, quibus consului affectibus,  
 Quod et podagricis medicamentum convenit,  
 Aegris in omni tempore impositum manens.  
 Promptam agilitatem nam intermissionibus  
 Id gignit corpori, cito nec permiserit  
 Callis, nec facile crebris angi insultibus.  
 Morbos initio prohibet increfcere,  
 Cogit autem vigentes mox decrefcere,  
 Nisi ad alia descendas facile medicamina.  
 Hunc pharmaci in modum fit compositio.  
 Lithargyri laevissimi chrysitidis  
 Libras duas miscens, quatuor axungiae  
 Valde vetustae, libram autem unam et unius librae  
 Tertiam partem olei annosi, crassissimi  
 Et non foetentis, non nigri, non asperi,  
 Sic namque sumet pharmacum efficaciam.  
 Liquatae diligenter olla axungiae  
 Membranulas salemque mox suscitlito,*



Ed. Chart. XIII. (847.)

Ed. Bas. II. (414.)

Ἰθμῷ διηθῶν εἰς ἑτέραν μείζω χύτραν,  
 Καὶ προσβαλὼν ἔλαιον ἀνάζεσον πάλιν,  
 Μὴ πᾶν δ' ἔλαιον, ἀλλὰ τὰ δὺ' αὐτοῦ μέρη,  
 Τὸ τρίτον δ' ὑπόλοιπὸν, ἔχ' ἐν ἐτοίμῳ κείμενον,  
 Ἄν ἐπειχθῇς προσβάλλειν, ἵν' ἧ σοι παρόν.  
 Ἔσται δὲ χρεῖα πάντως ἐν χειμῶνί γε,  
 Ὅταν ἡ γεγονὸς τῷ μακρῷ χρόνῳ παχὺ  
 Τὸ βαλλόμενον ἔλαιον εἰς τὸ φάρμακον,  
 Διθάργυρόν τε τῶν ζεόντων κατάπασσε,  
 Ἐπεὶ ἐπὶ μαλακῷ καὶ διηνεκεῖ πυρὶ,  
 Κινῶν σπάθῃ, βέλτιον ἂν ἢ τῇ πευκίνῃ.  
 Ὅταν δὲ ἐπὶ χρόνον μέτριον ἐψούμενον  
 Τὸ φάρμακον λάβῃ μὲν ἐμπλάστρου πάχος,  
 Λάβῃ δ' ὁμοίως δυσωδίαν φαρμάκου,  
 Ἐπαιρε ταχέως τὴν χύτραν ἀπὸ τοῦ πυρὸς,  
 Ποιῶν μὲν βραχὺ σκληροτέραν ἐν τῷ θέρει,  
 Μαλακὴν δὲ τῷ χειμῶνι, ἀμόλυντον δ' ὅμως,  
 Κίνει δ' ὁμοίως ἕως μετρίως ὑποψυγῇ,

*In vas aliud ipsam percolans amplius,  
 Adjectoque oleo, rursus cura, ferveat.  
 Non omne pones oleum, sed partes duas,  
 Tertia manebit in expedito condita,  
 Si sit necessarium jungere, ne absit longius.  
 Uteris omnino per hiemem, quum inditum  
 Medicamini crassum oleum longo tempore  
 Evaserit, lithargyrum et ferventibus  
 Inspergito, levi igne et assiduo coquas,  
 Spatha movens, praestiterit quam esse pineam.  
 Quum ceperit mediocri coctum tempore  
 Medicamen hoc emplastri spissitudinem,  
 Nec non foetorem simili pacto pharmaci,  
 Confestim ab igne cacabum deponito,  
 Faciens per aestatem pauxillo durius,  
 Sed hieme mollius, non inquinans tamen,  
 Moveto adusque, quo modice ita refrixerit.*



Ed. Chart. XIII. [847.]

Ed. Bas. II. (414.)

Ἰτα πάλιν χειρὶ σκληροτέραις πρόσπασσε πᾶν  
 Μαλαχθὲν, οὕτως μεταφέρειν ἐκ τῆς χύτρας.  
 Ὅταν δ' ἡ χρεία, πάλιν μαλάττειν εὐτόνως,  
 Μαλακῶ τ' ἐπιμελῶς ἔμπλάσαντας δέρματι,  
 Οὕτως ἐπιβάλλειν εὐμεγέθη τὰ σπλήνια.  
 Ταύτην δὲ τὴν ἔμπλαστρον εἰ βούλει ποτὲ  
 Μᾶλλον ποιῆν πρὸς νεῦρα παχέα καὶ μύας  
 Σκληροὺς τε μασθοὺς, ἄρθρα τ' ἐξωδηκότα,  
 Μαλάχης ἀγρίας τῶν ῥιζῶν λίτραν βαλὼν  
 Καθαρῶν τε, προσφάτων τε καὶ συντεμῶν  
 Εἰς δακτυλιδίους, τῷ τε μήκει καὶ πάχει  
 Τόμους ἐπίβαλλε τοῖς ζέουσ' ἐν τῇ χύτρᾳ.  
 Ὅταν δὲ πᾶσαν ἀνθρακωθέντ' ἀποβάλῃ  
 Τὴν ἱκμάδα καὶ τὴν δύναμιν τὸ φάρμακον,  
 Ἐπαρον ἡθμῶ τῆς μαλάχης τὰ ῥίζια,  
 Δείαν δ' ἐπιπάσας τὴν λιθάργυρον, τότε  
 Ἐψησον, ὥς προεῖπον πρόσθει, καὶ πάλιν  
 Ἀπόθου θ' ὁμοίως καὶ τὸν αὐτὸν χρῶ τρόπον.

*Sic deinde rursus manibus durioribus  
 Totum subactum ex olla transferri jube.  
 Quum poscet usus, iterum valide mollies,  
 Mollique diligenter pelliculae illinens,  
 Per magna super accommodabis splenia.  
 Emplastrum vero hoc, si quando efficacius  
 Desideres ad nervos crassos, musculos,  
 Durasque mammas atque articulos insuper  
 Tumentes fieri, pondo radicum indito  
 Agrestis malvae purarum ac recentium,  
 Sectorum in partes digili crassitudine  
 Ac longitudine. In olla ferventibus  
 At quum madorem totum et vires pharmacum  
 Ex igne deposuerit, colo trajice  
 Malvae radículas, laevem et lithargyron  
 Inspersum coque tum, ut praedixi, et reponito  
 Simili modo rursus eodemque ipso utitor.*



Ed. Chart. XIII. [847.]

Ed. Bas. II. (414. 415.)

Τοῦτο δὲ ἑκατέρας φησὶ τὰς ἀρετὰς ἔχειν  
 Ὁ πρῶτος εὐρὼν Μενεκράτης τὸ φάρμακόν,  
 Ἀνὴρ κράτιστος, ἐκτικὸς πρὸς τὴν τέχνην.  
 Καὶ γὰρ φυλάττει τὰ νεότερωτα τραύματα  
 Δίχα φλεγμονῆς, κολλᾷν τε τὰ διηρημένα  
 Ἐπεισεν ἡμᾶς καὶ τὰ φλεγμαίνοντ' ἄγαν  
 Ἐλκη θεραπεύειν, τοὺς τε τρωθέντας μύας,  
 Δίχα τινὸς ἄλλου τῶν βοηθεῖν δυναμένων  
 Καταπλάσμάτων, σπόγγων τε καὶ τῶν ἐμβροχῶν.  
 Ποιεῖ δὲ πάνθ' ὅς' ἐμπροσθεν εἶπον ποιεῖν  
 Τὴν διὰ λιθαργύρου τε καὶ ἄξουγγίου.  
 Εἶναι δ' ἄριστον πεσσὸν ἐν κεχροτισμέναις,  
 Ἐν προσφάτοις τε φλεγμοναῖς τῆς ὑστέρας,  
 Ἐλκη τε πληροῦν κοῖλα, ῥοδίνῳ μύρῳ  
 Διεθεῖσα ἢ καλῶ γε μυρσίῳ ἀπουλοῦν.  
 Καθόλου τε πᾶν κατάπλασμα καὶ φάρμακον  
 (415) Ἐξωθεν ἐπ' αὐτῶν φήσ' ἐπιρρίπτουμένον,  
 Περισσὸν εἶναι τοῖς τε ταύτῃ χρωμένοις.

*Ambas eodem tenere id virtutes ait*  
*Primus Menecrates inventor pharmaco,*  
*Vir qui fuit habitu medicam erga artem optimo.*  
*Etenim recentia servat citra phlegmonem*  
*Vulnera, eadem nec non divisa glutino*  
*Jungere, quae sunt et phlegmone obfessa ulcera*  
*Nimis medicari et vulneratos musculos*  
*Suasit, sine quopiam alio, quae succurrere*  
*Possunt cataplasmatibus, fomentis, spongibus.*  
*Ad omnia, quae facere confirmavi prius*  
*Medicamen ex lithargyro et axungia,*  
*Facit. Optimum vero pessum diutinis*  
*Recentibusque uteri inflammationibus,*  
*Implere cava dilutum rosaceo*  
*Vel myrteo bono et cicatricem addere.*  
*Summatim omne cataplasma nec non pharmacum*  
*Extrinssecus quod ipsis superinjicitur,*  
*Superfluum esse dicit isto utentibus.*



Ed. Chart. XIII. [847. 848.]

Ed. Bas. II. (415.)

Ἔστι δ' ἀναγραφῆς ἄξιον τὸ φάρμακον.  
 Ἴδῃ δὲ πιστόν ἐστι καὶ τοῖς βασιλάνοις,  
 Λέγει δὲ ποιεῖν αὐτὸ τοῦτον τὸν τρόπον.  
 Ἑπτὰ μὲν ἐλαίου τοῦ θέρους λίτρας σταθμῶ.  
 Ἐν ἄλλῳ εὖρον ἡμῖν τοῦ ἐλαίου  
 [848] Τοῦ λιπαροῦ καὶ προσφάτου ἄξουγγίου.  
 Ἐννέα δὲ τοῦ χειμῶνος, ὥς φησιν, βάλεις,  
 Ἐξ δὲ μόνον λειοτάτης λιθαργύρου.  
 Ξέστου δ' ἔφασκε τήλειος μέρος ἡμῖν.  
 Ταῦτὸν λινοσπέρμον τε τοῦ κεκαυμένου.  
 Μαλάχης τ' ἀγρίας ἔλεγε γ'. λίτρας σταθμῶ,  
 Ρίζης ἐχούσης χυλὸν ἔτι τὸν πρόσφατον,  
 Ἐψειν δι' ὕδατος μὲν ξέστας ἡ'. μέτρῳ,  
 Εἰς λοπάδα καινὴν κεραμίαν πλατύστομον,  
 Ρίζης βάλλοντα τῆς μαλάχης κεκαθαυμένης,  
 Τετμημένης, λεπτῆς τε καὶ τεθλασμένης,  
 Τῆλιν πεπλυμένην, τό τε λινόσπερμον καλῶς.  
 Ὅταν δὲ χυλωθῇ τε καὶ πάχος λάβῃ,

*Profecto dignum scriptione est pharmacum,  
 Cujus fides jam vel recepta est invidis.  
 Hunc in modum ipsum praeparari dictitat.  
 Septem olei libras aestivis temporibus  
 Indes, alias ejus dimidium reperi,  
 Pinguis, recentis pariter atque axungiae,  
 Sed hieme, sicut tradit, injeceris novem.  
 At sex levissimi modo lithargyri,  
 Foenigraeci addit dimidium sextarii  
 Et seminis tantundem combusti lini.  
 Malvaeque agrestis pondo statuebat tria  
 Radicis, etiamnum cui succus sit recens.  
 Quaternis bis coquere ex aquae sextariis,  
 Ollae orificio amplo recenti fictili.  
 Malvae radix purgata, concisa itidem  
 Et tenuis et contusa ut fuerit indita,  
 Mox addito foenigraeci elutum probe  
 Liniue semen. At quum succum emisserint*



Ed. Chart. XIII. [848.]

Ed. Bas. II. (415.)

Δι' ὀθονίου τὸν χυλὸν ἀποθλίψας ἔχε,  
 Στήσας δὲ τὰς δ'. λίτρας σταθμῶ  
 Μιγνύς τ' ἔλαιον, πᾶν ἔψει ἐπ' ἀνθράκων.  
 Ὅταν δὲ λεπταὶ πομφόλυγες ἐκ μειζόνων  
 Πυκναί τ' ἐπαναστῶσι τοῖς ἐν τῇ χύτρᾳ  
 Πρόσπασσε λείαν τὴν λιθάργυρον, τότε  
 Ἐψε τε μαλακῶ καὶ διηνεκεῖ πυρὶ,  
 Ἔως ὅτε χυλὸς τῷ λίπαι συνεκφρυγείς,  
 Τὸ φάρμακον ἔμπλαστρος ἔσται μηλίνη,  
 Εὐχρους, ἀμόλυντος, ἀλλὰ μὴ σκληρὰ πάνυ.  
 Ταύτην ἐφευρὼν τοῖς παλαιοῖς φαρμάκοις;  
 Ἐλεγε διὰ χυλῶν εὐλόγως τὸ φάρμακον.

" Ἄλλο.

Καὶ τοῦτο δέ ἐστιν ὁμογενὲς τὸ φάρμακον,  
 Εἰ καὶ δι' ἑτέρων μιγμάτων σκευάζεται.  
 Ποιεῖ γὰρ ἀμέλει πρὸς ἃ προεῖπον, πάνθ' ἀπλῶς  
 Τὰ τ' ὠρὰ καὶ δύσπεπτα καὶ δυσμετάβολα,

*Coctura spissitudinemque acceperint,*  
*Habeto succum, expresseris quem linteo.*  
*Trutina at quaternas quando expenderis libras*  
*Olei, commiscens, totum coque carbonibus.*  
*Quum vero tenues bullulae ex majoribus*  
*Crebrae contentis cacabo prodiverint,*  
*Lithargyrum laevem protinus aspergito,*  
*Ignique non acri, sed assiduo coque,*  
*Frictus sit dum usque succus cum pinguedine.*  
*Erit ipsum medicamentum emplastrum melinum,*  
*Boni coloris, non inficiens nec nimis*  
*Durum. Vetustis hoc qui invenit pharmacis,*  
*Vocabat ipsum jure e succis pharmacum.*

Aliud.

*Et hoc eodem prodit genere pharmacum,*  
*Aliis licet mixturis ipsum praeparent.*  
*Affectus ad quos retuli, prorsus facit.*  
*Summatim omnibus et crudis et quae concoqui,*



Ed. Chart. XIII. [848.]

Ed. Bas. II. (415.)

Τὰ κατὰ μυῶν ὑμένων τε μεγάλα τραύματα.  
 Δύει γὰρ αὐτῶν τὰς ὠτειλὰς ῥαδίως  
 Ἀρθριτικοῖς τε πᾶσ' ἐπιρρίπτουμένον,  
 Παρηγορήσει τοὺς κεχροτισμένους τόπους.  
 Ἔχει δὲ πίσης ξηροτάτης λίτρας β'.  
 Καθαροῦ τε κηροῦ Ποιτικοῦ λίτρας β'.  
 Πάλιν τερμινθίνης τε καὶ τῆς καθύγρου  
 Λίτρας β'. μάννης λιβάνου τ' ἀδόλου λίτραν  
 Ἡμισυ δὲ λίτρας ἢ τι βραχυρρεπέστερον  
 Λευκοῦ, λιπαροῦ μάλιστα, βουτύρου νέου.  
 Τὰ μὲν ἄλλ' ἐπὶ πολὺ τῆκε καὶ λάβρω πυρὶ  
 Συνεχῶς, ἐπιβλέπων ἣν ἀμόλυντον τυγχάνη  
 Τὸ φάρμακον τριβόμενον ὑπὸ τῶν δακτύλων.  
 Οὗ περ γινομένου, βαστάσας ἀπὸ τοῦ πυρὸς,  
 Τοῖς τηχομένοις τὴν μάνναν οὕτω κατάπασον,  
 Κινῶν ἐπὶ πολὺ τῇ σπάθῃ τὸ φάρμακον.  
 Οὕτω ψυχρὸν τε καὶ μαλαχθὲν, ἀποτίθου

*Facile mutari nequeuntque. Ingentia*  
*Et musculorum et membranarum vulnera*  
*Per sanat, ipsorum nam facile subvenit*  
*Punctibus. Arthriticis injectum item omnibus*  
*Infestatos jam mitigabit diutino*  
*Dolore. Picis assumit quam siccissimae*  
*Libras duas, ceraeque totidem Ponticae,*  
*Purae terebinthinae et liquidae libras duas,*  
*Mannaeque thuris veri unam pondo libram,*  
*At selibram vel hac pauxillulo minus,*  
*Albi recentis butyri pinguiissimi.*  
*Relinqua diu liquentur et quidem igne acri,*  
*Affidue cernens, amplius ne pharmacum*  
*Colore inficiat digitis contritum tuis.*  
*Quibus peractis sublata ab igne ollula*  
*Mannam liquatis inde sic aspergito,*  
*Movens medicamentum diu rudicula.*  
*Sic frigeratum et mollitum reponito.*



Ed. Chart. XIII. [848. 849.]

Ed. Bas. II. (415.)

Ῥόδινόν τε ταύτῃ τῇ δυνάμει τὸ πρόσφατον  
 Πολὺν καταμίξας, χρῆσθαι καὶ πρὸς κοιλ' ἄγαν  
 Ἄσαρκά θ' ἔλκη καὶ τενόντων φλεγμονὰς  
 Δυσμεταβόλως τ' ἔχοντα πρὸς λευκὸν πύον.

Κε φ. ια'. [Περὶ ἀκόπων.] Τὴν τῶν ἀκόπων φαρμάκων ἐπαγγελίαν ἐνδείκνυται καὶ αὐτὸ τοῦνομα αὐτῶν. κόπους δ' ὀνομάζουσιν οἱ ἄνθρωποι τὰς ἐκ τῶν πολλῶν ἢ σφοδρῶν κινήσεων γιγνομένας διαθέσεις τοῖς σώμασιν, ἥτοι γ' ὅλοις ἢ κατὰ τὰ μᾶλλον πονήσαντα μέρη. λυπηραὶ δ' εἰσὶν αἱ διαθέσεις αὗται, μάλιστα μὲν τοῖς κινουμένοις, ἥδη δὲ καὶ τοῖς ἡσυχάζουσιν, ὅσαι σφοδρότεραι. ὕστερον δὲ καὶ τοῖς ἰατροῖς εἰθισθῇ, καὶ μὴ πρὸς κόπους ἢ τὸ φάρμακον ὑπ' αὐτῶν συγκείμενον, ἀλλ' ἥτοι πρὸς ὀδύνην χρονίζουσιν ἐν τῷ βάθει τοῦ σώματος ἢ δυσκινήσιαν [849] ἢ δυσαισθησίαν ἢ σκληρότητα μορίου ἢ τάσιν ἢ ὄγκον σκιρτώδη καλεῖν ὁμοίως, ἀκοπα καὶ τὰ τοιαῦτα πάντα, μόνον ἐὰν ἔχῃ τὴν καθ' ὑγρότητα σύστασιν ὁμοίαν τοῖς ἀκόποις, ἥτις ἐστὶ παραπλησία

*Huic copiosumque et recens rofaceum*

*Contemperans, cava atque ad carnis indiga*

*Adeo ulcera utere, tendonumque phlegmonas,*

*Tum quae non facile in pus mutantur candidum.*

Cap. XI. [*De Acopis, id est lassitudinem tollentibus.*] Quid Acopa medicamenta promittant, etiam nomen ipsorum ostendit. At κόπους, id est *lassitudines*, homines vocant affectus ex multo vehementive motu corporibus vel totis vel partibus, quae amplius laborarunt, oborientes. Porro molestiae sunt dispositiones hae potissimum iis, qui moventur, vehementiores autem jam et conquiescentibus negotium facessunt. Caeterum postea medicis in usu fuit et si non ad lassitudines medicamentum ab ipsis sit compositum, sed vel ad dolorem diuturnum in alto corporis latentem vel motum difficilem vel sensum difficilem vel partis duritiam vel tensionem vel tumorem scirrhosum, appellare similiter acopa et id genus omnia, modo humidam consistentiam acopis similem habeant, quae liquidis



Ed. Chart. XIII. [849.]

Ed. Bas. II. (415.)

ταῖς ὑγραῖς κηρωταῖς, ὁποῖαις καὶ τῶν ἑξαρθρημάτων τε καὶ καταγμάτων χρώμεθα. τῆς γὰρ τοιαύτης συστάσεως ὑγρότατον μὲν ἐστὶ τὸ καλούμενον ὑπὸ τῶν νεωτέρων ἱατρῶν κηρέλαιον. ἐφεξῆς δ' αὐτοῦ τὰ ἄκοπα χρίσματα καὶ μετὰ ταῦτα παχυτέραν ἔχουσα σύστασιν ἢ τῶν ὑγρῶν κηρωτῇ, εἴθ' ἢ τῶν ἀπαλῶν τε καὶ μαλακῶν ὀνομαζομένων. ὑστάτη δὲ ἢ τῶν ἀμολύντων, ὁμοία τῇ τῶν καλουμένων ἰδίως ἐπιθεμάτων· οἷς ἐφεξῆς ἐστὶν ἢ τῶν ἐμπλάστρων σύστασις, ἔχουσῶν καὶ τούτων αὐτῶν, ἐν τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥττον οὐ μικρὰν διαφορὰν, ὥστ' ἔνιοι τῶν ἱατρῶν, κηρωτομαλάγματά τινα προσηγόρευσαν, ἀπὸ τῆς συστάσεως μόνης οὕτως ὀνομάσαντες, ὅσα τῶν ἐπιτιθεμένων φαρμάκων οὐκέτι μὲν ἐστὶν ὑγρὰ, σκληρὰ δὲ εἰς τοσοῦτον οὐδέπω, καθάπερ αἱ ἐμπλάστροι. οὐσῶν οὖν ἀπασῶν τῶν εἰρημένων διαφορῶν δηλωτικῶν οὐ τῆς δυνάμεως τῶν φαρμάκων, ἀλλὰ τῆς κατὰ τὴν σύστασιν ιδέας· τῶν ἀκόπων προσηγορία, πάλαι μὲν ἐσήματε τὴν δύναμιν τῶν φαρμάκων, ὕστερον δὲ τὴν σύστασιν. καὶ διὰ τοῦτο ἠναγκάσθησαν ἅμα διορισμοῖς ὀνομάζειν αὐτὰ,

ceratis, cujusmodi et in luxatis fracturisque utimur, est propinqua. Talis namque consistientiae humidissimum est, quod a junioribus medicis cerelaeon appellatur, deinde illitus acopi, post hos liquidorum ceratum crassiore substantia praeditum, mox ceratum tenerorum et mollium uti vocant, postremo amolynta, id est non inquinantia, similia his quae proprie epithemata dicuntur. His succedit emplastrorum consistentia, quae et ipsa in majoris minorisque ratione haud mediocrem obtinent differentiam. Quare nonnulli medicorum quaedam nomine a sola consistentia ita desumpto, ceratomalagmata nuncuparunt, medicamenta inquam inter ea, quae corpori imponuntur, non etiam quidem humida, dura vero nondum tantopere ut emplastra. Quum igitur omnes citatae differentiae non facultatis medicamentorum, sed consistentiae formae sint indices, acorporum appellatio quondam sane medicamentorum facultatem, postea consistentiam significavit, huiusque rei causa cum distinctionibus ea nominare coacti sunt, hoc quidem



Ed. Chart. XIII. [849.]

Ed. Bas. II. (415.)

τουτὶ μὲν ἄκοπον, χαλαστικὸν, τουτὶ δὲ μαλακτικὸν ἢ θερμαντικὸν ἢ ἀνώδυνον ἢ μετασυγκριτικὸν προσαγορεύσαντες, ὥσπερ γε καὶ πρὸς τόδε τι πάθος ἁρμόττειν, οἷον ἰσχιάδα, παράλυσιν, πλευρῶν ὀδύνην ἢ κοινῇ πρὸς ἀπάσας ὀδύνας. αὐτοφυνὲς μὲν οὖν ἐστὶ φάρμακον ἀπλοῦν, ἄρωγόν ἅπασιν κόποις τὸ ἔλαιον, ὃ καὶ χωρὶς προσθήκης ὀνομάζομεν, ἐπειδὴ καὶ μόνον ἦν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις, ὕστερον δὲ τό τε κίκινον ἔλαιον αὐτῷ προσετέθη παρὰ γε ὑμῖν. ἐν Αἰγύπτῳ γὰρ καὶ τοῦτο παλαιὸν ἦν καὶ μετὰ τὸ κίκινον αὐθις ἄλλα, τό τε ῥαφάνινον καὶ τὸ σινάπινον καὶ τὸ σησάμινον, ἕτερα τε τοιαῦτα, καθάπερ καὶ παρ' ἡμῖν κρίνινόν τε καὶ μαστίχινον καὶ σχίνινον, ὅσα τε τούτων ποικιλώτερα μέχρι καὶ τῶν μύρων. εὐδὴλον οὖν ὅτι τὰ παρὰ τοῖς παλαιοῖς ἄκοπα καλούμενα φάρμακα, πάνθ' ὑγρὰ ταῖς συστάσεσιν ἀναγκαῖον εἶναι, τοὺς μὲν ἐπιπολῆς κόπους ἐλαίου μόνου θεραπεύοντος, τοὺς δὲ καὶ διὰ βάρους καὶ σφοδροτέρους, μετὰ τινος τῶν ἐμβαλλομένων αὐτῷ χαλαστικῶν φαρμάκων, θερμαίνειν συμμέτρως πεφυκότων, ὥσπερ ἡ χαλβάνη τε καὶ ἡ ῥητίνη

acopon laxans, illud emolliens vel calefaciens vel anodynum vel metasyncriticum appellantes, sicut etiam ad hunc quendam affectum conferre, verbi gratia ischiadem, paralyfin, laterum dolorem vel communiter ad universos dolores. Nativum igitur est medicamentum simplex omnium lassitudinum praesidium, oleum videlicet, quod et citra adjectionem nominatur, quoniam vetustis temporibus solum quoque erat, posterius cicinum oleum apud nos ei apposuerunt, in Aegypto enim et hoc vetustum erat, et rursus post cicinum, raphaninum, sinapinum et sesaminum aliaque ejus generis, quemadmodum etiam apud nos liliaceum, maslichinum et lentiscinum, quaeque his magis varia sunt vel usque ad unguenta. Itaque clarum est, medicamenta acopa apud veteres dicta omnia liquidae consistentiae esse necessario, quippe oleum solum lassitudines externis partibus ingruentes curat, in alto affligentes vehementioresque, cum injecto aliquo laxante medicamento mediocriter calefaciente, veluti galbano, resina terebinthina, ad hanc colo-



Ed. Chart. XIII. [849.]

Ed. Bas. II. (415. 416.)

τερμινθίνη καὶ πρὸς αὐτῇ κόλοφωνία τέ τις ὀνομαζομένη καὶ φρυκτὴ. θερμότεραι δὲ τούτων ἐλατίνη τέ ἐστι καὶ στροβιλίνη, βραχὺ δὲ τῆς τερμινθίνης ἢ λάριξ ὑπάρχει θερμότερα. μίγνυται δὲ τὰ τοιαῦτα πάντα χαλαστικοῖς ἐλαίοις, ὁποῖόν ἐστι τὸ Σαβῖνον, ἐπιμβαλλομένου ποτὲ καὶ κηροῦ. χρῖσμα δὲ ἄκοπόν ἐστιν ἐπὶ τῶν ἤδη διὰ βάθους ἀλγούντων καὶ τὸ διὰ τοῦ σπέρματος τῆς ἐλάτης, χαμαιμήλου τε καὶ ἀνήθου (416) καὶ ἄνθους αἰγείρου περὶ ὧν ἐφεξῆς ἐροῦμεν ὅπως σκευάζεται. καὶ τὸ σούσινον δὲ καὶ τὸ γλεύκινον καὶ τὸ κομμαγηρὸν ἐκ τῶν ἀκόπων χρισμάτων ἐστίν, ὅσα τε διὰ πιμελῆς καὶ στέατος συντίθεται μετριώτατα μὲν χαλῶντος τοῦ ὑείου, μᾶλλον δὲ τούτων τὸ ἀλεκτορίδων καὶ τούτου μᾶλλον ἔτι τὸ χήνιον. ἰσχυρότερον δὲ στέαρ ἐστίν ὥς θερμαίνειν σφοδρότερον ἤδη καὶ διὰ τοῦτο καὶ διαφορεῖν ἱκανῶς τὸ λεόντειόν τε καὶ παρδάλειον. ἐν δὲ τῷ μίσθῳ τούτων ἐστὶ καὶ βοείου τε καὶ αἰγείου τὸ τῶν ἀλωπέκων τε καὶ τῆς ὑαίνης. ταῦτα μὲν οὖν ἅπαντα κατὰ γένος ἐστὶ τῶν κυρίως ὀνομαζομένων ἀκόπων, ἀλλήλων διαφέροντα τῷ μᾶλλον τε καὶ ἥττον θερμαίνειν, ὥστ' ἔνια καὶ τὸ γένος

phonia quadam nominata et fricta, quibus calidiores sunt abietina et strobilina, terebinthina vero larix paulo calore praecellit. Caeterum id genus omnia laxantibus oleis miscentur, quale est sabinum, injecta interdum et cera. Jam vero acopon unguentum est in iis, qui jam etiam in corpore alto dolent et medicamentum ex semine abietis, chamaemeli, anethi et floris populi nigrae, quorum mox dicemus confecturam. Praeterea susinum et gleucinum et comagenum ex acoporum unguentorum grege est et quae ex pinguedine et adipe componuntur, suillo quidem moderatissime laxante, gallinaceo autem his vehementius et hoc adhuc magis anserino, at adeps leoninus et pardi validior est, ut jam vehementer calefaciat, eoque insigniter discutiat, in medio horum consistunt bubulus, caprinus, vulpis et hyaenae. Haec sane universa in genere sunt eorum, quae proprie acopa dicuntur, hoc invicem discrimine variantia, quod alia magis alia minus calefaciant. Quapropter non-



Ed. Chart. XIII. [849. 850.]

Ed. Bas. II. (416.)

ὅλον ἐκπεπτωκέναι δόξει τῶν ἀκόπων χρισμάτων, ἐπὶ τῶν μα[850]λακῶν σωμάτων ἐξεταζόμενα, καίτοι τοῖς σκληροτέροις, ὅποια τὰ τῶν ἀγροίκων ἐστίν, ὠφελιμώτατα φαινόμενα. λέλεκται γὰρ καὶ πολλάκις, ὡς τὰ σκληρὰ σώματα τῶν ἰσχυροτέρων ἀνέχεται φαρμάκων. ὅσα δὲ μαλακὰ καὶ ὑγρὰ, καθάπερ τὰ τῶν παίδων καὶ γυναικῶν καὶ εὐνούχων, οὐ φέρει τὴν τῶν τοιούτων φαρμάκων δύναμιν. εὐδὴλον δ' ὅτι καὶ τὰ μυράκοπα καλούμενα τῶν ἀκόπων μιγνυμένων τοῖς μύροις γίννεται, μηδέν τι βελτίω τῶν ἄλλων ὄντα, πλὴν κατὰ τὴν εὐωδίαν. ὥσπερ οὖν εἶωθα τοῖς πρεσβυτέροις διὰ μακρᾶς πείρας βεβαιωσμένα γράφειν, οὕτω καὶ νῦν πράξω τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τῶν ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένων ποιησάμενος.

Κεφ. ιβ'. [Τὰ ὑπ' Ἀσκληπιάδου γεγραμμένα κατὰ τὸ δ'. τῶν ἐκτὸς, ἀκοπά τε καὶ μυράκοπα.] Ἀκοπα πρὸς τὰς ἐκ κόπων ἀηδίας ποιεῖ καὶ νευρικαῖς συμπαθείαις. ἐχρήσατο δὲ Θεμίσων. τὸ φάρμακόν ἐστι σφόδρα καλόν. 4 σαμψύχου ξέστην α'. λιβανωτίδος ξέστην α'. τήλεως ξέστην α'. καρδα-

nulla genere toto acoporum unguentorum excidisse videntur, si in mollibus ea corporibus examines, etsi durioribus, cujusmodi agresium sunt, utilissima appareant, nam multoties etiam diximus dura corpora valentiora medicamenta sustinere, mollia vero et humida, veluti puerorum mulierum et eunuchorum, ejusmodi medicamentorum facultatem ferendo non esse. Insuper cuivis notum est et quae vocantur myracopa, ex acoporum cum unguentis temperatura fieri, nihilo caeteris praeslantiora, nisi odoris suavitate. Quemadmodum igitur a vetustioribus longo usu explorata scribere consuevi, ita nunc quoque faciam ab Asclepiadis scriptis sumpto exordio.

Cap. XII. [Quae Asclepiades in quarto exteriorum acopa et myracopa conscripserit.] Acopon ad lassitudinum molestias benefacit nervis condollescentibus. Hoc Themiso utebatur, medicamentum est vehementer bonum. 4 Sampsuchi sextarium j, rorismarini sextarium j, soenigraeci



Ed. Chart. XIII. [850.]

Ed. Bas. II. (416.)

μόμου ξέστου ἡμισυ, βράθυος ξέστου ἡμισυ, οἴνου γλυκέ-  
 ζοντος ξέστας γ'. ἐλαίου Βεσαφράνου λίτρας γ'. κηροῦ λί-  
 τρας β'. τὰ ξηρὰ βαλὼν εἰς τὸν οἶνον ἕα βρέχεσθαι ἐπὶ γ'.  
 ἡμέρας, τῇ δ' ἐπιούσῃ βαλὼν τὸ ἐλαιον καὶ κινήσας ἐπιμε-  
 λῶς καὶ θύας ἐπ' ἀνθρώπων, ἔψε κινῶν. καὶ ὅταν συνεχθῇ  
 ἀναβράση, ἐκθλίβε τὸ ὑγρὸν καὶ τὸν κηρὸν κατακρήσας καὶ  
 εἰς τοῦτο ἐπιβαλὼν καὶ πάλιν ἐπιθύς ἐπὶ τὸ πῦρ, ἔψε. καὶ  
 ὅταν τακῇ ὁ κηρὸς, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἕα ψυγῆναι, καὶ  
 ἀναψύξας ἀπόθου εἰς ἄγγος ὑέλινον ἢ κασιτέρινον καὶ  
 χρῶ, ποτὲ μὲν ἀκράτω, ποτὲ δὲ καὶ ἀραιμένῳ ἐνὶ τῶν μύ-  
 ρων. ἄλλο. 24 σαμψύχου ξέστην α'. λιβατωτίδος ξέστην α'.  
 τήλειος ξέστην α'. δάφνης ἀκριμόνων λίτρας ἕξ, σχοίνου ἔγ-  
 θους γο γ'. οἴνου παλαιοῦ ξέστας γ'. ἐλαίου γλυκέος ξέ-  
 στας γ'. σικνίου ἀγρίου τῆς ῥίζης, νάρδου Κελτικῆς ἀνὰ λί-  
 τρας ἡμισυ, κηροῦ λίτρας γ'. σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προί-  
 ρηται. ἄλλο γάρμακον ἐπιτελευχέσιον. ποιῇ καὶ παρτέσις,  
 τρομώδεσι καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπίθειαν. ἐχρήσατό  
 γε Μήνιος Ροῦφος. ποιῇ ποδαγρικοῖς, ἀρθριτικοῖς, ἰσχυαδι-

sextarium j, cardamomi sextarii dimidium, brathyos sex-  
 tarii dimidium, vini dulcis sextarios ij, olei venefrani  
 lib. ij, cerae lib. ij. Arida in vino triduum macerari finito,  
 quarto die oleum adjicere oportebit, atque ubi sedulo agi-  
 taveris, ac super prunam posueris, movendo coquere, quan-  
 do continue efferbuerit liquorem exprimere, ceram dera-  
 sam huic adjicere et rursus supra ignem coquere, ubi  
 cera liquata fuerit, ab igne tolles finesque refrigerari.  
 Postea vitreo vase vei stanneo repones, ac uteris nunc solo,  
 nunc uno unguentorum admixto. *Aliud.* 24 Sampluchi  
 sextarium j, corismarini sextarium unum, foenigraeci sex-  
 tarium j, lauri furculorum lib. sex, junci floris 3 iiij, vini  
 veteris sextarios tres, olei dulcis sextarios iiij, radicis cu-  
 cumeris agrestis, nardi celticae singulorum lib. 8, cerae  
 lib. iiij, praeparato ac utilior sicut praedictum est. *Aliud*  
*medicamentum confectum. Benefacit solutis ac tremulis,*  
*item valet ad omnem nervorum ex consensu dolorem.*  
*Usus est Menius Rufus, succurrit podagricis, arthriticis*



Ed. Chart. XIII. [850.]

Ed. Bas. II. (416)

κοῖς, ὥστε τῆς ὅλης ἀπαλλάττειν διαθέσεως. ἡ χοῆσις ἐν δια-  
 λείμμασιν. ἐν δὲ τοῖς παροξυσμοῖς ἀνιεμένῳ χρώμεθα τῷ  
 σαμψύχῳ. 24 σαμψύχου ξε. β'. τήλεως ξε. α'. λιβανωτίδος  
 ξε. α' S'. μελιλώτου ξέστην α'. Ἰλλυρικῆς λίτραν α'. κυπέ-  
 ρου λίτραν α'. βράθυος λίτραν α'. κάγχουος λίτραν α'. καρ-  
 δαμώμου ἡμίλιτρον, σχοίνου ἄνθους ἡμίλιτρον, κασσίας ἡμί-  
 λιτρον, ἄβροτόνου ἡμίλιτρον, μύρτων καρποῦ ἡμίλιτρον, δά-  
 φνης καρποῦ ἡμίλιτρον. πάντα θλάσας καὶ βαλὼν εἰς ἄγ-  
 γος διπλοῦν μυραφικόν, ἐπίβαλλε οἶνον τρωλίτου ξε. η'. ἕα  
 βρέχεσθαι ἐπὶ ἡμέρας γ'. εἴτ' ἐπίβαλλε ἐλαίου Σαβίνου λί-  
 τρας ιστ'. ἱρίνου λίτραν α'. σκινίνου λίτραν α'. Συριακοῦ  
 λίτραν α'. γλευκίνου λίτραν α'. μυρσίνου λίτραν α'. δαφνί-  
 νου λίτραν α'. καὶ θεῖς ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψε, ἔπειτα τὸ ὑγρὸν  
 ἐκθλίψας τῶν ἠψημένων, ἐξέρα εἰς ἕτερον ἄγγεῖον καὶ πάλιν  
 ἔψε, χωρὶς τῶν ἀψηγημένων, ἐπιβαλὼν κηροῦ ἡμίλιτρον,  
 ῥητίνης λάρικος λίτραν α'. σμύρνης στακτῆς ἀνὰ λίτραν α'.  
 τακέντων δὲ τούτων, χρῶ καθὰ προείρηται. ἄλλο. 24 σαμ-  
 ψύχου λίτρας β'. τήλεως ξε. β'. λιβανωτίδος ξε. β'. βράθυος

*ischiadicisque, ut toto liberet affectu, usus ejus est in in-  
 tervallis, at in accessionibus diluto medicamento utimur.*

24 Sampfuchi sextarios duos, foenigraeci sextarium unum,  
 rorismarini sextarium j β, meliloti sextarium j, Illyricae  
 lib. j, cyperi libram unam, brathyos lib. j, canchryos lib. j,  
 cardamomi selibram, junci floris selibram, cassiae selibram,  
 abrotoni selibram, myrti fructus selibram, lauri fructus  
 selibram. Omnibus contusis ac in vas duplex unguenta-  
 rium conjectis, vini tmolitis sextarios viij, affundito, tri-  
 duo madesieri finito, deinde olei Sabini lib. xvj, irini lib. j,  
 lentiscini libram unam, Syriaci libram unam, gleucini li-  
 bram unam, myrtei lib. j, laurini lib. j, immittito, igni  
 superposita incoquito, deinde liquorem ex coctis expres-  
 sum in vas aliud transfundito rursusque sine decoctis in-  
 coquito, cerae selibra adjecta, resinae laricis libra una,  
 myrrhae, flactae singulorum libra j. His liquatis utitor,  
 sicut praedictum est. *Aliud.* 24 Sampfuchi lib. ij, foeni-  
 graeci sextarios ij, rorismarini sextarios ij, brathyos lib. ij



Ed. Chart. XIII. [850. 851.]

Ed. Bas. II. (416.)

λίτρας β'. ξε. β'. μελιλώτου λίτρας β'. κυπέρου λίτραν α'.  
 ἱριως Μακεδονικῆς λίτραν α'. κάγχυρος λίτραν α'. καρδαμώ-  
 μου λίτραν α'. καλάμου ἀρωματικοῦ ἡμί[851]λίτρον, οχοίου  
 ἁνθους ἡμίλιτρον, κασσίας σύριγγος, κόστου, ἐλαλίσφακου ἀνὰ  
 ἡμίλιτρον, δαφνίδων ἡμίλιτρον, σικνίου ἀγρίου τῆς ῥίζης ἡμί-  
 λιτρον, μυρσίτης ἀκρεμόνων ἡμίλιτρον, οἶνου Τρωλίου εὐ-  
 ὠδους ξέστας η'. ἐλαίου Σαβίνου λίτρας κδ'. ἱρίνου λίτραν  
 α', κυπρίνου λίτραν α'. σχινίου λίτραν α'. γλευκίνου λι. α'.  
 μυρσίνου λι. α'. ἀμμωνιακοῦ ἢ ἀμαρακίνου λίτραν α'. ἡδυ-  
 χροῦ λίτραν α'. μαλαβαθρίνου λίτραν α'. σμύρνης στακτῆς  
 λίτραν α'. ὀποβαλσάμου λίτραν α'. κηροῦ λίτρας ιε'. τὰ  
 ξηρὰ βρέχεται, καθάπερ προεῖρηται ἐπὶ ἡμέρας τρεῖς καὶ  
 τούτοις ἐπιβάλλεται τὸ ἔλαιον καὶ τὰ πολλὰ τῶν μύρων.  
 τὸ δὲ μαλαβάθρινον καὶ ἀμαράκινον καὶ ἡδύχροον καὶ ἡ  
 στακτὴ καὶ τὸ ὀποβάλσαμον ἔσχατα γυλάττεται, ὥστε κατὰ  
 τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν, ἥδη τοῦ κηροῦ τακέντος, ταῦτα  
 ἐπιβάλλεσθαι. πῶς δὲ χρὴ σκευάζειν καὶ τίνι τρόπῳ χρηστέον  
 τῷ φαρμάκῳ ἥδη δεδήλωται. ἄκοπον τὸ διὰ τοῦ μέλιτος

sextarios ij, meliloti libras duas, cyperi libram unam, iri-  
 dis Macedoniae libram unam, cachryos libram j, carda-  
 momi libram unam, calami aromatici felibram, junci flo-  
 ris felibram, cassiae fistulae, costi, elelisphaci singulorum  
 felibram, baccarum lauri felibram, cucumeris agrestis ra-  
 dicis felibram, myrti surculorum felibram, vini Tmolitis  
 odorati sextarios octo, olei Sabini lib. xxiv, irini lib. j,  
 cyprini lib. unam, lentiscini lib. j, gleucini libram unam,  
 myrtei lib. j, ammoniaci vel amaracini lib. j, hedychroi  
 lib. j, malabathrini libram unam, myrrhae flactae libram  
 unam, opobalsami libram unam, cerae libras quindecim.  
 Arida madefiunt, quemadmodum praedictum est triduo et  
 his oleum et pleraque unguenta adjiciuntur, malabathri-  
 num, amaracinum, hedychroon, flacte et opobalsamum,  
 postrema reservantur, ut in medicamento confectione, cera  
 jam liquefacta, haec indantur. Quomodo autem praeparan-  
 dum sit medicamentum et quis ejus usus, jam ostendimus.  
*Acopon, quod ex melle inscribitur, valet ad lassitudinum*



Ed. Chart. XIII. [851.]

Ed. Bas. II. (416.)

ἐπιγραφόμενον. ποιῇ πρὸς τὰς κοπώδεις ἀηδίας καὶ τὰς τῶν  
 κύνων συτολκὰς. ποιῇ ὀπισθοτονικοῖς, κυνικῶς σπωμένοις,  
 λέγεται τετράμυρον. 4 μέλιτος γο γ'. ἱρίνου γο γ'. ῥοδίνου  
 γο γ'. κυπρίνου γο γ'. γλευκίνου γο γ'. κηροῦ γο γ'. τερμιν-  
 θίνης γο γ'. ἔψε χωρὶς τὸ μέλι. τὰ δὲ τηκτὰ τῆκε καὶ βαλὼν  
 εἰς θυεῖαν ἀνάκοπτε ὁμοῦ πάντα καὶ λεάνας ἀνελόμενος  
 χρῶ. ἄλλο. 4 κυπρίνου, ἱρίνου, ῥοδίνου, γλευκίνου, ἐκάστου  
 κοτύλας στ'. κηροῦ ◁ κδ'. τερμινθίνης ◁ η'. μέλιτος ◁ στ'.  
 σκεύαζε καὶ χρῶ καθὰ προεῖρηται. ἄλλο καλεῖται ληξοπύρε-  
 τον. 4 ῥοδίνου κοτύλας δ'. ἱρίνου δ'. γλευκίνου δ'. κυπρί-  
 νου κοτύλας δ'. κηροῦ ◁ ιβ'. τερμινθίνης ◁ ιδ'. σμύρνης  
 στακτῆς ◁ δ'. μέλιτος ἐφθοῦ ◁ ιστ'. σκεύαζε καθὰ προεῖ-  
 ρηται. ἄλλο ἐκ τῶν Ἀφροδισέως. 4 ῥοδίνου κοτύλας δ'.  
 ἱρίνου κοτύλας δ'. κυπρίνου κοτύλας δ'. κηροῦ ◁ ιβ'. γλευ-  
 κίνου κοτύλας δ'. στέατος χηνείου ◁ ιβ'. τερμινθίνης ◁ δ'.  
 στακτῆς ◁ δ'. ὀποβαλσάμου ◁ β'. μέλιτος ἐφθοῦ ◁ η'.  
 σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο ἄκοπον δυσῶδες λεγόμενον πρὸς

*molestias, nervorum contractiones, benefacit opisthotonicis  
 et canina convulsione affectis, dicitur tetramyron, id est  
 ex quatuor unguentis confectum. 4 Mellis uncias tres,  
 irini uncias tres, rosacei ℥ iiij, cyprini ℥ iiij, gleucini un-  
 cias tres, cerae uncias tres, terebinthinae uncias iiij. Mel  
 seorsum coquitur, quae liquabilia sunt, liquefiunt, et in  
 mortarium coniecta omnia simul contunduntur, laevigan-  
 turque et excepta usui sunt. Aliud. 4 Cyprini, irini, ro-  
 sacei, gleucini singulorum heminas vj, cerae ℥ xxiv, te-  
 rebinthinae ℥ viij, mellis ℥ vj, praeparato ac utitor, ut  
 praedictum est. Aliud vocatur Lexopyreton, id est febrem  
 finiens. 4 Rosacei heminas iv, irini iv, gleucini iv, cy-  
 prini heminas iv, cerae ℥ xij, terebinthinae ℥ xiv, myr-  
 rhae flactae ℥ iv, mellis cocti ℥ xvj, conficito ut prae-  
 dictum est. Aliud ex collectaneis Aprodisei. 4 Rosacei  
 heminas iv, irini heminas iv, cyprini heminas iv, cerae  
 ℥ xij, gleucini heminas iv, adipis anserini ℥ xij, terebin-  
 thinae ℥ iv, flactae ℥ iv, opobalsami ℥ ij, mellis cocti  
 drach. viij, confice superiorum modo. Aliud acopon foe-*



Ed. Chart. XIII. [851.]

Ed. Bas. II. (416. 417.)

τὰς διαθέσεις τὰς προειρημένας. 4 κηροῦ <ή. τερμινθίνης <ή. χαλβάνης <στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος <στ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. μυελοῦ ἐλαφείου <ή. σκεύαζε κατὰ τρόπον καὶ χρῶ καὶ ἀκράτῳ καὶ ἀνιμένῳ. ἄλλο πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπίθειαν. 4 ῥητίνης τερμινθίνης <νστ'. κηροῦ <κή. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος <λβ'. χαλβάνης <λβ'. μυελοῦ ἐλαφείου <κδ'. μέλιτος ἐφθοῦ <κδ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. ἀμμωνιακὸν ὅξει διαλίσσεται. ἄλλο. 4 κηροῦ <κδ'. τερμινθίνης <κδ'. χαλβάνης <στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος <στ'. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. μυελοῦ ἐλαφείου <ή. στύρακος <ιστ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο. 4 κηροῦ <κδ' ἢ κή. τερμινθίνης <ιστ'. χαλβάνης (417) <στ'. στύρακος <ή. ἐλαίου παλαιοῦ κοτύλας β'. μέλιτος κα. α' S'. μυελοῦ ἐλαφείου <ή. ἀλὸς ἄνθους ὅσον ἐξαρκεῖ, ὅξει τὸ ἀμμωνιακὸν διάλυε. ἄλλο ἰσχυαδικοῖς, ὀπισθοτορικοῖς καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικήν συμπίθειαν. 4 κηροῦ γο στ'. τερμινθίνης λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο α'. ὀπο-

*tidum dictum ad dictos affectus.* 4 Cerae drach. octo, terebinthinae drach. octo, galbani drach. sex, guttae ammoniaci drach. sex, olei veteris heminas duas, medullae cervinae 3 viij. Praeparato ad modum praedictum et utilior mero et diluto. *Aliud ad omnem nervorum ex consensu dolorem.* 4 Resinae terebinthinae drach. lvj, cerae drach. xxviiij, guttae ammoniaci 3 xxxij, galbani drach. xxxij, medullae cervinae drach. xxiv, mellis cocti 3 xxiv, olei veteris heminas duas, ammoniacum aceto solvitur. *Aliud.* 4 Cerae drach. viginti quatuor, terebinthinae drach. viginti quatuor, galbani 3 sex, guttae ammoniaci drach. sex, olei veteris heminas duas, medullae cervinae 3 viij, styracis drach. sedecim, praeparato similiter. *Aliud.* Cerae 3 xxiv, aliter xxviiij, terebinthinae 3 xvj, galbani 3 vj, styracis 3 viij, olei veteris heminas duas, mellis heminam j 3, medullae cervinae 3 viij, falis floris quantum satis est, ammoniacum aceto solve. *Aliud. Benefacit ischiadicis et opisthctonicis. Sanat omnem nervorum ex consensu dolorem.* 4 Cerae uncias sex, terebinthinae libram j, guttae



Ed. Chart. XIII. [851. 852]

Ed. Bas. II. (417)

πάτακος γο β'. χαλβάνης γο β'. μυελού ελαφείου γο β'. μυελού ταυρείου γο β'. οϊσύνπου γο β'. ελαίου ιρίνου κο. α'. μέλιτος γο γ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο πρὸς τὰς ἄγαν κοπώδεις διαθέσεις καὶ τὰς τῶν νεύρων συνολκίας. 4 κηροῦ < γ'. τερμινθίνης < κέ. ἀφρονίτρου < στ'. οϊσύνπου < στ'. μέλιτος ἐφθοῦ < στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < στ'. μυελού ελαφείου < στ'. χαλβάνης < στ' [852] στέατος ταυρείου < στ'. δαφνίδων ξηρῶν < στ'. ελαίου κοτύλην α'. οἴνου ἀθαλάσσου κοτύλην α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο Ἀκουντιανὸν ἐπιγραφόμενον. 4 κηροῦ γο β'. χαλβάνης γο γ'. νίτρου γο γ'. τερμινθίνης ὑγρᾶς γο γ'. οϊσύνπου γο β'. στέατος ταυρείου οὐγγίας β'. ελαίου κυπρίνου γο δ'. ελαίου μηλίνου γο δ'. ιρίνου γο δ'. μέλιτος γο δ'. ελαίου κοινοῦ γο στ'. ελαίου παλαιοῦ γο δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο α'. λιβάνου γο α'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο. 4 ελαίου παλαιοῦ ξε. α' S''. τερμινθίνης λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο β'. κηροῦ ἡμίλιτρον, χαλβάνης γο γ'.

ammoniaci unciam unam, opopanax uncias duas, galbani  $\mathfrak{z}$  ij, medullae cervinae  $\mathfrak{z}$  ij, medullae taurinae  $\mathfrak{z}$  ij, oesypi  $\mathfrak{z}$  ij, olei irini heminam j, mellis  $\mathfrak{z}$  iij, conficito ratione praedicta. *Aliud ad vehementes lassitudinum affectus et nervorum contractiones.* 4 Cerae  $\mathfrak{z}$  l. terebinthinae  $\mathfrak{z}$  xxv, aphronitri  $\mathfrak{z}$  vj, oesypi  $\mathfrak{z}$  vj, mellis cocti  $\mathfrak{z}$  vj, guttae ammoniaci  $\mathfrak{z}$  vj, medullae cervinae  $\mathfrak{z}$  vj, galbani  $\mathfrak{z}$  vj, sevi taurini  $\mathfrak{z}$  sex, baccarum siccarum lauri  $\mathfrak{z}$  vj, olei heminam unam, vini marinae expertis heminam unam, praepara sicuti priora. *Aliud Ascutianum inscriptum.* 4 Cerae uncias ij, galbani  $\mathfrak{z}$  iij, nitri uncias tres, terebinthinae liquidae uncias iij, oesypi  $\mathfrak{z}$  ij, sevi taurini  $\mathfrak{z}$  ij, olei cyprini  $\mathfrak{z}$  iv, olei melini uncias quatuor, irini  $\mathfrak{z}$  iv, mellis  $\mathfrak{z}$  iv, olei communis uncias tres, olei veteris uncias quatuor, guttae ammoniaci unciam unam, thuris  $\mathfrak{z}$  j, praeparatur ut alia. *Aliud.* 4 Olei veteris sextarium j  $\mathfrak{z}$ , terebinthinae libram unam, guttae ammoniaci  $\mathfrak{z}$  ij, cerae se-libram, galbani  $\mathfrak{z}$  iij, oesypi uncias duas, thuris unciam



Ed. Chart. XIII. [852.]

Ed. Bas. II. (417.)

οἰσίπου γο β'. λιβάτου γο α'. ἰοῦ γο β'. μέλιτος κοτύλας β'. ἄλλως γο δ'. μυελοῦ ἐλαφείου γο γ'. στέατος χηνείου γο β'. οἶνου κοτύλας β'. ἀφρονίτρου γο β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο χλωράκοπον. ποιεῖ ὀπισθοτορικοῖς, ἰσχιαδικοῖς, παρ-  
έτοις, τρομώδεσι. 4 σμύρνης < δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
τος < δ'. λιβάτου < δ'. νίτρου < δ'. ἰοῦ < δ'. ὀποπά-  
νακος οὐγγίας ι'. χαλβάνης οὐγγίας δ'. τερμινθίνης λίτρας β'.  
κηροῦ λίτρας β'. μαλαβαθρίνου μύρου, ξέστου ἥμισυ, κυπρί-  
νου, ξέστου ἥμισυ, ὅξους ὅσον ἔξαρκεῖ, ἀμμωνιακόν, σμύρ-  
ναν, νίτρον διάλυε, καὶ ὅταν αὐτὰ διαλυθῇ, ἐπίβαλλε τού-  
τοις ὀποπάνακα, χαλβάνην. λεανθεῖσι τούτοις ἐπίβαλλε τὰ  
τηκτὰ καὶ μίξας ἀνελόμενος χρῶ. ἄλλο. 4 σμύρνης < δ'.  
τερμινθίνης λίτρας β'. κηροῦ < β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος,  
λιβάτου, νίτρου, ἰοῦ ἀνὰ < δ'. μύρον μηλίου ξέστου ἥμισυ,  
κυπρίνου οὐγγίας γ'. ἰρίνου γο γ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξέστας γ'.  
ὀποπάνακος γο γ'. χαλβάνης γο δ'. ὅξους τὸ ἱκανόν, σκεύαζε  
καθὰ προεῖρηται. ἄλλο πρὸς τὰς κεχροτισμέτας διαθέσεις,

unam, aeruginis ℥ ij, mellis heminas duas, alias uncias iv,  
medullae cervinae uncias tres, sevi anserini ℥ ij, vini he-  
minas duas, aphronitri uncias duas, confice pro more.  
*Aliud chloracopon, id est acopon viride, succurrit opistho-  
tonicis, ischiadicis, solatis et tremulis.* 4 Myrrhae drach.  
iv, guttae ammoniaci ℥ iv, thuris ℥ iv, nitri drach. qua-  
tuor, aeruginis drach. iv, opopanacis uncias decem, galbani  
uncias quatuor, terebinthinae libras duas, cerae libras duas,  
malabathrini unguenti sextarii dimidium, cyprini sextarii  
dimidium, aceti quantum sufficit, ammoniacum, myrrham,  
nitrum dissolvito, jam solutis opopanacem galbanum ad-  
jungito, his laevigatis liquata superfundito miscetoque,  
exceptis utitor. *Aliud.* 4 Myrrhae ℥ iv, terebinthinae  
libras duas, cerae drach. ij, guttae ammoniaci, thuris, nitri,  
aeruginis, singulorum drach. iv, unguenti melini sextarii  
dimidium, cyprini ℥ iij, irini uncias tres, olei veteris sex-  
tarios tres, opopanacis ℥ iij, galbani uncias iv, aceti quod  
sufficit, praepara ut dictum est. *Aliud ad diuturnos af-*



Ed. Chart. XIII. [852.]

Ed. Bas. II. (417.)

σφόδρα γενναῖον. 4 κηροῦ μνᾶν α'. ἐλαίου παλαιοῦ ξέστας δ'.  
 τερμινθίνης λίτραν α'. σμύρνης οὐγγίας δ'. λιβάνου, ὀποπά-  
 νακος, σικύου ἀγρίου ῥίζης, ἰοῦ, νίτρον ἀνὰ οὐγγίας δ'. πε-  
 πέρεως λευκοῦ γο β'. χαλβάνης οὐγγίας δ'. μυελοῦ ἐλαφείου  
 οὐγγίας δ'. μύρου κυπρίνου οὐγγίας δ'. μύρου ἰρίνου οὐγ-  
 γίας δ'. μύρου μηλίνου οὐγγίας δ'. πηγάνου χλωροῦ τῶν  
 ἀκρεμόνων οὐγγίας γ'. ὅξους τὸ ἱκανόν. σικύου ἀγρίου τὰς  
 ῥίζας καὶ τὸ πήγανον ἔψε μετὰ τοῦ ὅξους, ἔπειτα τὸ ὑγρὸν  
 ἐκθλίψας ἐπίβαλλε τοῖς ξηροῖς, καὶ λεάνας ἐπιμελῶς ἀνα-  
 λάμβανε τοῖς τηκτοῖς καὶ χρῶ ποτε μὲν ἀκράτῳ τῷ φαρ-  
 μάκῳ, ἔστι δὲ ὅτε καὶ ἀνιεμένῳ. τοῦτο δὲ γίνεται κατὰ λό-  
 γον τῶν ὑποκειμένων διαθέσεων. ἄλλο Βάσσου φάρμακον  
 ἐπιτετευγμένον. τούτῳ αὐτῷ χρησάμενος πρότερον παραλυ-  
 θεὶς διεσώθη. 4 ἐλαίου μυρσίνου οὐγγίας δ'. κυπρίνου οὐγ-  
 γίας δ'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α' S'. χαλκάνθου λίτραν  
 α' S'. κηροῦ λίτραν α'. τερμινθίνης λίτραν α' S'. χαλβάνης  
 γο γ'. μάννης οὐγγίας δ'. ὀποπάνακος οὐγγίας β'. βρυωνίας  
 ῥίζης γο δ'. ἰοῦ οὐγγίας δ'. ἀφρονίτρον οὐγγίας δ'. πεπέρεως

*fectus valde generosum.* 4 Cerae minam unam, olei ve-  
 teris sextarios iv, terebinthinae lib. j, myrrhae 3 iv, thu-  
 ris, opopanacis, cucumeris agrestis radicis, aeruginis, nitri  
 singulorum uncias quatuor, piperis albi uncias duas, gal-  
 bani 3 iv, medullae cervinae 3 iv, unguenti cyprini 3 iv,  
 irini unguenti uncias quatuor, unguenti melini 3 iv, rutae  
 viridis furculorum uncias tres, aceti quod satis est. Cu-  
 cumeris agrestis radices et rutam cum aceto incoquito,  
 deinde liquorem expressum aridis injicito, laevigata accu-  
 rate liquatis excipito, ac interdum medicamento syncero,  
 interdum diluto utitor. Hoc autem pro ratione subjecto-  
 rum affectuum fiet. *Aliud Bassi medicamentum confectum.*  
*Hoc ipso usus, quum nervorum resolutione prius tentā-*  
*retur, servatus est.* 4 Olei myrtei uncias quatuor, cyprini  
 uncias quatuor, olei veteris lib. j 3, atramenti sutorii  
 lib. j 3, cerae libram unam, terebinthinae lib. j 3, galbani  
 uncias tres, mannae uncias quatuor, opopanacis uncias ij,  
 bryoniae radicis uncias quatuor, aeruginis 3 iv, aphro-



Ed. Chart. XIII. [852. 853]

Ed. Bas. II. (417.)

γο β'. πυρέθρου ούγγιας δ'. στέατος έρίφου γο στ'. εύφορ-  
 βίου ούγγιας δ'. όξους τὸ ίκανόν, έφε βρυωνίαν, πυρέθρου  
 μετά όξους, έπειτα τὸ ύγρόν εκθλίψας καί τοῖς ξηροῖς επι-  
 βαλὼν καί λεάνας επιμελῶς αναλάμβανε τοῖς τηκτοῖς. ή χρῆ-  
 σις δεδήλωται. άλλο τὸ διά τοῦ καστορίου παρέτοις καί πρὸς  
 τὰς κέχροισμένας διαθέσεις. 4 οισύπου γο γ'. μυελοῦ έλα-  
 γείου ούγγιας δ'. τερμινθίνης γο γ'. άμμωνιακοῦ θυμιάματος  
 γο β'. χαλβάνης ούγγιας β'. καστορίου γο β'. πεπέρεως λευ-  
 κοῦ γο β'. εύφορβίου ούγγιας β'. άδάρκης γο β'. νίτρου άφροῦ  
 ούγγιας β'. όποπάνακος γο β'. έλαίου στυρακίνου γο α'. έλαίου  
 ίρίνου γο β'. έλαίου παλαιοῦ κο. α'. κηροῦ λίτραν α δ'. συν-  
 τίθει κατὰ τρόπον. [853] άλλο, ὃ έχρήσατο Βάσσος, παρα-  
 λυθεῖς πολλῷ χρόνῳ καί τῆς τοιαύτης νόσου άπηλλάγη. 4  
 έλαίου μυρσίνου γο δ'. μηλίνου γο δ'. κυπρίνου γο δ'. έλαίου  
 παλαιοῦ ήμίλιτρον, κηροῦ λίτραν μίαν, τερμινθίνης ήμίλι-  
 τρον, χαλβάνης γο ε'. λιβάνου ούγγιας δ'. όποπάνακος γο β'.  
 ιοῦ γο β'. βρυωνίας ήΐξης γο δ'. άφρονίτρου γο δ'. πεπέρεως

nitri 3 iv, piperis 3 ij, pyrethri 3 iv, adipis hoedini 3 vj,  
 euphorbii 3 vj, aceti quantum satis est. Bryoniam, pyre-  
 thrum, cum aceto incoquito, deinde liquorem expressum  
 aridisque probe laevigatis adjectum liquatis excipito, usus  
 ostensus est. *Aliud ex castorio solutis et omni diuturno*  
*affectui auxiliatur.* 4 Oesypi uncias tres, medullae cer-  
 vinae uncias quatuor, terebinthinae uncias tres, guttae  
 ammoniaci uncias duas, galbani uncias duas, castorii un-  
 cias duas, piperis albi uncias duas, euphorbii uncias duas,  
 adarces uncias duas, nitri spumae uncias duas, opopanax  
 uncias duas, olei syracini unciam unam, olei irini uncias  
 ij, olei veteris heminam j, cerae libram unam et dimi-  
 diam, componitur aliorum modo. *Aliud cujus usus Bassus*  
*longo tempore paralyti infestatus, etiam ab hoc morbo*  
*convaleuit.* 4 Olei myrtei uncias quatuor, melini uncias  
 quatuor, cyprini uncias quatuor, olei veteris selibram,  
 cerae libram unam, terebinthinae selibram, galbani uncias  
 quinque, thuris uncias quatuor, opopanax uncias duas,  
 aeruginis uncias duas, bryoniae radicis uncias iv, aphro-



Ed. Chart. XIII. [853.]

Ed. Baf. II. (417.)

γο β'. πυρέθρου γο β'. στέατος ἐρίφου γο στ'. εὐφορβίου γο α'. ὄξους τὸ αὐταρκές. ἡ σύνθεσις κοινὴ τῶν τοιούτων φαρμάκων. ἄλλο σύγγραμμα ποδαгриκῶν, ἀρθριτικῶν τὸ διὰ τῶν ἁλῶν ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως. ἡ χρῆσις καθ' ἡμέραν. 2 ἁλῶν ῥυπαρῶν, τουτέστιν αὐτῆς τῆς γῆς λίτραν α'. στυπτηρίας σχιστῆς λίτραν α'. τρυγὸς οἴνου Ἰταλικοῦ ξε. α'. λίθου Ἀσίου ἄνθους γο δ'. τρῖβε τὰ ξηρὰ φιλοπόνως καὶ τὴν τρύγα ἐπιβαλὼν καὶ λεάνας ἐπιμελῶς ἐπίβαλλε τοῖς λεανθεῖσιν ἐλαίου παλαιοῦ ξε. α'. καὶ ἀνακόψας, ἀνελόμενος χρῶ. ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἀναλαμβάνεται μέλιτι Ἀττικῷ. ἄλλο. 2 ἁλῶν ῥυπαρῶν γο γ'. στυπτηρίας σχιστῆς οὐγγίας γ'. λίθου Ἀσίου τοῦ ἄνθους οὐγγίας γ'. λιβανωτοῦ οὐγγίας ἡμισυ ἢ γο στ'. σμύρνης οὐγγίας ἡμισυ ἢ γο στ'. τρυγὸς οἴνου Ἰταλικοῦ ξέστου ἡμισυ, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ἄλλο σύγγραμμα τὸ συντεθὲν Πατρόκλῳ Καίσαρος ἀπελευθέρῳ ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως. ἡ χρῆσις καθ' ἡμέραν καὶ πρωῒ πρὸ βαλανείου καὶ μετὰ τὸ βαλανεῖον καὶ περὶ ἐσπέραν. λαβόντας χρὴ τοῦ φαρμάκου ὅσον ἐξαρχεῖ διαλύσαντας ἀλείφειν

nitri uncias iv, piperis  $\mathfrak{z}$  iij, pyrethri uncias ij, adipis hoedi uncias sex, euphorbii unciam unam, aceti quantum satis est. Compositio hujusmodi medicamentorum communis est. *Alia collinitio. Podagricorum ac arthriticorum ex sale confecta, toto affectu liberat, usus ejus est quotidie.* 2 Salis inquinati, hoc est ipsius terrae lib. j, aluminis fissilis lib. j, faecis vini Italici sextarium unum, lapidis Asii floris uncias iv, arida studiose conterito et faece addita accurate laevigato, quibus olei veteris sextarium affundito rursusque condito ac excepto utitor. In aliis descriptionibus melle Attico excipitur. *Aliud.* 2 Salis sordidi uncias iij, aluminis fissilis uncias tres, lapidis Asii floris  $\mathfrak{z}$  iij, thuris semunciam vel uncias sex, myrrhae semunciam vel uncias sex, faecis vini Italici sextarii dimidium, praeparato uti praediximus. *Alia illinitio Patroclo Caesaris liberto composita, levat toto affectu. Utendum est quotidie et mane ante balneum et post ipsum, ad haec vesperi, sumentes ex medicamento quod satis est, solventesque oportet.*



Ed. Chart. XIII. [853.]

Ed. Bas. II. (417.)

τοὺς πόδας καὶ ἀνατρίβειν χωρὶς περιθλάσεως. 4 λιβάτου  
 < ι'. πεπέρεως λευκοῦ < ι'. ἀφρονίτρου < η'. σμύρνης  
 < δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < στ'. ὅξους τὸ ἱκανόν,  
 ἐλαίου κυπρίνου κο. α' δ'. τὰ ξηρὰ κόπτεται καὶ σήθεται  
 λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ, τὰ δὲ λοιπὰ ὅξει διαλύεται καὶ λεαίνε-  
 ται, εἴθ' ὁμοῦ πάντα μίγνυται καὶ λεανθεῖσιν ἐπιβάλλεται  
 τὸ κύπρινον, ἀνελόμενοι δὲ χρώμεθα. ἄλλο. 4 λιβάτου < η'.  
 σμύρνης < η'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < η'. στυπτηρίας  
 σχιστῆς, πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ < η'. νίτρου < η'. ὅξους τὸ  
 ἱκανόν, ἐλαίου κυπρίνου κο. β'. κηροῦ ἡμίλιτρον. τὰ τηκτὰ  
 τήκεται καὶ τοῖς λεανθεῖσιν ἐπιβάλλεται. ἄλλο τὸ τοῦ Νεα-  
 πολίτου, φάρμακον ἐπιτετευγμένον ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς,  
 ποδαγρικοῖς, ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως. 4 λιβάτου οὐγγ-  
 γίας β'. πεπέρεως λευκοῦ οὐγγίας β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
 τος οὐγγίας β'. σμύρνης οὐγγίας β'. λίθου Ἀσίου ἀνθους  
 οὐγγίας β'. στυπτηρίας σχιστῆς οὐγγίας β'. νίτρου οὐγγίας β'.  
 κενταυρίου χυλοῦ οὐγγίας β'. τρυγὸς οἴνου Ἰταλικοῦ ξε. α'.  
 ἐλαίου κυπρίνου, δαφνίου, μυρσίου, στυρακίου, κηροῦ

*tet pedes inungere et citra contusionem infricare. 4*  
*Thuris drach. x, piperis albi drach. x, aphronitri drach.*  
*viiij, myrrhae 3 iv, guttae ammoniaci drach. sex, aceti*  
*quantum sufficit, olei cyprini heminam j ss. Sicca contun-*  
*duntur cribroque tenuissimo incernuntur, reliqua aceto dis-*  
*solvuntur laeviganturque, deinde omnia simul miscentur*  
*et tritis cyprinum inditur, exceptis autem utimur. Aliud.*  
*4 Thuris drach. octo, myrrhae drach. octo, guttae ammo-*  
*niaci drach. octo, aluminis scissilis, piperis albi singulorum*  
*drach. octo, nitri 3 viij, aceti quod satis est, olei cyprini*  
*heminas ij, cerae selibram. Quae liquari possunt, lique-*  
*fiunt et tritis adjiciuntur. Aliud Neapolitae medicamen-*  
*tum ischiadicis, arthriticis et podagricis confectum, toto*  
*affectu liberat. 4 Thuris 3, duas, piperis albi 3 ij, guttae*  
*ammoniaci 3 ij, myrrhae 3 ij, lapidis Asii floris 3 ij, alu-*  
*minis fissilis uncias duas, nitri 3 ij, centaurii succi 3 ij,*  
*saccis vini Italici sextarium j, olei cyprini, laurini, myrtei,*



Ed. Chart. XIII. [853.]

Ed. Bas. II. (417. 418.)

ἀνὰ λίτραν α'. τερμινθίνης ἡμίλιτρον, χαλβάνης οὐγγίαν α'.  
 ὀποπάνακος οὐγγίας ἡμισυ, τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν λεανθέντων.  
 ἄλλο. συντετέθη Δομιτίῳ Νιγρίνῳ, ἀπαλλάττει τῆς ὅλης δια-  
 θέσεως. 24 σμύρνης στακτῆς οὐγγίας β'. λιβάνου οὐγγίας β'.  
 ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος οὐγγίαν α'. νίτρου ἐρυθροῦ ἢ ἁλῶν  
 ῥυπαρῶν οὐγγίας β'. στυπτηρίας σχιστῆς οὐγγίας β'. λίθου  
 Ἀσίου ἄνθους οὐγγίας β'. κολοκυνθίδος ἐντεριώνης γο β'.  
 μανδραγόρου χυλοῦ γο β'. μέλιτος γο β'. εὐφορβίου οὐγγίας  
 β'. μύρου κροκίνου οὐγγίας στ'. μηλίνου οὐγγίας στ'. στυ-  
 ρακίνου οὐγγίας στ'. μαλαβαθρίνου οὐγγίας στ'. δα-(418)  
 φνίνου οὐγγίας στ'. γλευκίνου οὐγγίας στ'. ἡδυχρόου οὐγγίας  
 στ'. ἀμαρακίνου γο στ'. στέατος φώκης γο στ'. μὴ παρόντος  
 τούτου, χρηστέον μυελῷ ἐλαφείῳ παλαιοτάτῳ, κηροῦ λίτραν  
 α'. χαλβάνης γο α'. τερμινθίνης ἡμίλιτρον, ὀποπάνακος οὐγ-  
 γίας ἡμισυ, τρυγὸς οἴνου Ἰταλικοῦ ξέστην α'. σκεύαζε κα-  
 θὼς ἄνω εἴρηται. ταύτῃ τῇ σκευασίᾳ χρηστέον ἐπὶ τῇ Σα-  
 βερνίῳ Οὐαλέντι σκευασθεῖσῃ ποδάρκῃ, ἣτις ἐπιγράφεται

Syracini, cerae singulorum lib. j, terebinthinae selibram,  
 galbani unciam unam, opopanacis semunciam, liquata tritis  
 miscentur. *Aliud.* Domitio Nigrino compositum, quod toto  
 affectu liberat. 24 Myrrhae stactae uncias duas, thuris  
 uncias duas, guttae ammoniaci unciam unam, nitri rubri  
 vel salis sordidi uncias duas, aluminis fissilis uncias duas,  
 lapidis Asii floris uncias duas, colocynthidis partis inte-  
 rioris uncias duas, mandagorae succi uncias duas, mellis  
 uncias duas, euphorbii uncias duas, unguenti crocini un-  
 cias sex, melini uncias sex, Syracini uncias sex, mala-  
 bathrini uncias sex, laurini uncias sex, gleucini uncias sex,  
 hedychroi uncias sex, amaracini uncias sex, adipis vituli  
 marini uncias sex, hujus penuria utendum est medulla  
 cervi vetustissima, cerae libram unam, galbani unciam  
 unam, terebinthinae selibram, opopanacis semunciam, fae-  
 cis vini Italici sextarium unum, praeparato quemadmo-  
 dum supra dictum est. Hac confectura utendum post po-  
 darcem, cui titulus est Pompeji pretiosa, Sabernio Valenti



Ed. Chart. XIII. [853. 854.]

Ed. Bas. II. (418.)

Πομπηίου πολυτελής. [854] τὸ διὰ τῆς αἰγείρου, ἰσχυαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, παρετικοῖς, τρομώδεσι, ποιεῖ καὶ πρὸς χρῆσιν καθημερινήν. 4 αἰγείρου ἀκρεμόνων μνᾶν α'. σικύου ἀγρίου ῥίζης λίτρας δ'. κασσίας σύριγγος λίτρας β'. μύρου κρόκινου λίτρας β'. κρόκου γο γ'. οἴνου εὐώδους ξε. ιβ'. ἐλαίου Σαβίνου ξε. ι'. σαμψύχου λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας δ'. τοὺς ἀκρέμονας τῆς αἰγείρου κόψας ἐπιμελῶς, ἔχε ἐν ἀγγεῖῳ διπλῷ μυρεψικῷ καὶ τούτοις ἐπίβαλλε σάμψυχον, ῥίζαν σικύου κόψας παχυμερῶς καὶ τούτοις ἐπίβαλλε τὸν οἶνον καὶ πάντα ἕα βροίχεσθαι ἐπὶ ἡμέρας θ'. τῇ δ' ἐπιούσῃ ἐπιβαλὼν τὸ ἐλαιον καὶ ἀνακόψας ἐπιμελῶς ἔφε, πρὶν χρόμενος μαλακῷ. ἔπειτα τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας καὶ τούτῳ ἐπιβαλὼν κηρὸν κατακεκηνημένον καὶ μυελὸν λεανθέντα καὶ θεῖς ἐπὶ τὸ πῦρ ἔφε· ὅταν δὲ τακῇ, ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐπίβαλλε τὸ κρόκινον, κινῶν συνεχῶς. τὸ δὲ κρόκινον λεάνας, ἀνάλαμβανε αἵματι χερσαίας χελώνης, ὥστε ἔχειν ἐλαίου παλαιοῦ τὸ πάχος. σφάζεται δὲ ἡ χελώνη κατὰ τὴν κατακλιῖδα καλὰ μω ἀποξανθέντι ἀμφότερα τὰ μέρη. τὰ δὲ τηκτὰ τῷ

compositam. *Medicamentum ex populo, benefacit ischadicis, arthriticis, solutis, tremulis, valet item ad usum quotidianum.* 4 Populi nigrae surculorum minam unam, cucumeris agrestis radicis lib. iv, cassiae fistulae libras duas, unguenti crocini libras ij, croci uncias tres, vini odori sextarios duodecim, olei sabini sextarios decem, sampsuchi lib. quatuor, cerae lib. iv. Surculos populi diligenter contusos in vase duplici unguentario contineto, ac his sampsuchum cucumerisque radices in crassiora frusta concisas adjicito, his vinum superfundito, omniaque diebus novem macerari finito, sequenti die oleum adjiciatur, et rursus accurate tunsa igne non acri incoquito. Postea liquori expresso, ceram derafam et medullam laevem faciam indito, igni imposita coquito. Ubi liquata fuerint, ab igne tollens, crocinum adjungito movetoque continue. Crocinum vero laeve factum, terrestris telludinis sanguine excipito, ut olei veteris crassitudinem habeat. Porro jugulatur telludo, juxta claviculam arundine utrinque trans-



Ed. Chart. XIII. [854.]

Ed. Bas. II. (418.)

κρόκω ἐπιβαλὼν καὶ ἀνακόψας, ἀνελόμενος χρῶ. τὸ φάρμακον ἀπαλλάττει τῆς ὅλης διαθέσεως. μᾶλλον δὲ βέλτιον γίνεται, εἰ προσλάβοι τοῦ τῆς χελώνης αἵματος δαψιλῶς. ἄλλο, ποιεῖ πρὸς τὰς ἐκ περιπύξεως ἀηδίας καὶ τὰς ἐκ πληγῶν περιθλάσεις. 4 αἰγείου ἀκρεμόνων μνᾶν α'. σικνίου ἀγρίου ῥίζης λίτρας δ'. κασσίας σύριγγος λίτρας β'. μυελοῦ ἐλαφείου λίτρας β'. κρόκου λίτρας γ'. οἴνου εὐώδους ξε. ιβ'. ἐλαίου λίτρας ι'. σαμψύχου λίτρας δ'. κηροῦ λίτρας δ'. αἵματος χερσαίας χελώνης ὅσον ἂν βάλῃς, ὠφελήσεις τὸ φάρμακον, σκεύαζε καθὰ προεῖρηται. ἄλλο ἄκοπον τὸ διὰ τῶν φρύων. τούτῳ ἐχρήσατο ἀνὴρ ξυστικός καὶ ἀκόπῳ καὶ μάλαγματι καὶ τῆς ὅλης ἀπηλλάγῃ διαθέσεως. τὰ δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτως. 4 ἐλαίου παλαιοῦ Σαβίνου λίτρας γ'. σικνίου ἀγρίου ῥίζης λίτρας γ'. κηροῦ λίτρας γ'. ἀποχύματος λίτρας γ'. στέατος ὑείου παλαιοῦ λίτρας γ'. βατράχων φρυγίων τῶν μεγάλων ἀριθμῶ γ'. ἢ εἰ μὴ γε, τῶν μικρῶν ε'. μυελοῦ ἐλαφείου γο γ'. ἀφρονίτρου γο γ'. θείου ἀπύρου γο γ'. ἐλαίου δαφνίνου οὐγγίας γ'. ἐλαίου ἱρίνου γο γ'. μύρου μα-

fixa. Liquata croco injecta rursus tundito, exceptisque utitor. Medicamentum toto affectu levat. Multo autem praeslantius evadit, si testudinis sanguinem copiosum recipiat. *Aliud valet ad molestias ex persfrictione et contusiones ex ictibus* 4 Populi nigrae furculorum minam j, cucumeris agrestis radicis libras iv, cassiae fistulae lib. ij, medullae cervinae lib. ij, croci lib. iij, vini odorati sextarios xij, olei libras x, sampsuchi lib. iv, cerae lib. iv, sanguinis terrestris testudinis quantuncunque indideris medicamentum juvabis, praepara modo praedictorum. *Aliud acopon diaphrynon*, id est ex rubetis ranis, *hoc usus vir Xysticus*, id est jaculator, *et acopo et malagmate a toto affectu convaleuit.* Confectio ita habet. 4 Olei veteris sabini lib. iij, cucumeris agrestis radicis lib. iij, cerae lib. iij, apochymatis lib. iij, adipis suillae veteris lib. iij, ranas rubetas magnas numero tres, vel si hae non sint, parvas v, medullae cervinae  $\bar{\zeta}$  iij, aphronitri  $\bar{\zeta}$  iij, sulfuris vivi  $\bar{\zeta}$  iij, olei laurini  $\bar{\zeta}$  iij, olei irini  $\bar{\zeta}$  iij, unguenti malabathrini



Ed. Chart. XIII. [354.]

Ed. Bas. II. (418)

λαβαθρίνου λίτραν α'. σαμψύχου λίτραν α'. τὰς ῥίζας τέ-  
 μνων εἰς παχία καὶ βαλὼν σὺν τῷ σαμψύχῳ εἰς τὸ ἔλαιον  
 καὶ θεῖς ἐπ' ἀνθρώπων ἔψε καὶ ὅταν ἀναξηρανθῶσιν αἱ ῥί-  
 ζαι, ἐκθλίβε τὸ ὑγρὸν καὶ τὰς μὲν ῥίζας καὶ τὸ σάμψυχον  
 ἀπόρριπτε. τοὺς δὲ βατράχους καθείς εἰς σπυρίδιον πλεκτὸν  
 καὶ τοῦτου τὰ χαίτη συζήσας καὶ θεῖς εἰς τὸ ἐκθλίβεν  
 ἔλαιον καὶ πάλιν θεῖς τὸ ἄγγεῖον ἐπὶ τὸ πῦρ, πομαζόμε-  
 νον. ἰκατοῦ δὲ διαστήματος γενομένου, ὥστε τοὺς βατράχους  
 ἀποτακῆναι, τὸ σπυρίδιον βαστάσας καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας  
 ῥίπτε τὸ σπυρίδιον. τῷ δ' ὑπολειφθέντι ἔλαιῳ ἐπίβαλλε  
 τὰ τριχὰ κινῶν συνεχῶς. ἔσχατον ἐπίβαλλε μυελὸν καὶ χαλ-  
 βάνην καὶ ὅταν διαλυθῇ ἄρας ἀπὸ τοῦ πυρὸς καὶ ποσῶς  
 ἔσσας ψυχῆται κατὰπασσε τὰ ξηρὰ κοπάντα καὶ σηοθέντα  
 λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ κινῶν συνεχῶς καὶ εἰς θυρίαν ἔξιράσας  
 καὶ ἀνακόψας, ἐπίβαλλε μαλαβαθρίνου μέρος λίτραν α' δ'.  
 καὶ ἀνακόψας, ἀνελόμενος εἰς ἄγγεῖον μολυβδοῦν, ἀδιάπνευ-  
 στον φύλαττε. χρησιτέον δὲ τῷ φαρμάκῳ, ὅτε μὲν ὡς μαλά-  
 γματι παρακιῆς γενομένης. ἔστι δ' ὅτε καὶ συγχρίσματι.

lib. j, samfuchi lib. j. Radices in crassiora frustra sectas  
 ac in oleum simul cum samfuchio coniectas supra pru-  
 nas incoquito, ubi radices inaruerint, humorem exprimito,  
 radices quidem et samfuchum abjicito, ranas in sportu-  
 lam textam imponens hujusque oras consuens et oleo  
 expresso committens, rursus vas coopertum igni suprapo-  
 nito, ubi jam satis magnum temporis spatium intercelle-  
 rit, ut ranae illiquatae fuerint, sportula deposita humore  
 expresso abjiciatur, reliquo oleo liquata indito, movens  
 continuo, postremo medullam et galbanum adjungito, post-  
 quam soluta fuerint, ab igne tollito, ac modice refrigerari  
 permittens, arida tunfa ac tenuissimo cribro secreta in-  
 spergito movens assidue, in mortarium demissis iterumque  
 tunfis malabathrini unguenti libram unam et dimidiam  
 adjungito et rursus tundito, excepta vase plumbeo, undi-  
 que obturato, ut nihil perspiret servato. Uteris medica-  
 mento interdum ut malagmate, facta morbi declinatione,



Ed. Chart. XIII. [854. 855.]

Ed. Bas. II. (418.)

λαβόντες γὰρ τοῦ φαρμάκου ὅσον ἔξαρκεῖ, διαλύσαντες  
 μύρω καὶ ποιήσαντες κηρωτῆς ὑγρᾶς τὸ πάχος χρώμεθα.  
 ἄλλο τὸ τοῦ Ἀλιέως, φάρμακον ἐπιτετευγμένον, ἐν ᾧ  
 Ἀλιεύς διατρίβων καὶ ὑπὸ τοῦ πάθους συνεχόμενος ἐπὶ  
 τοσοῦτον, ὥστε τὸ σωματίον διαστραφῆναι, ἐχρήσατο τῷ  
 φαρμάκῳ καὶ τῆς ὅλης ἀπηλλάγη διαθέσεως. ἐδόθη ἡ σκευ-  
 ασία, Οὐαλερίῳ Παυλίνῳ. ἔχει δὲ οὕτως. [855] 24 ἑλαίου  
 Σαβίνου λίτρας γ'. αἰγείρου ἀκρεμόνων λίτραν α'. μὴ παρόν-  
 των τῶν ἀκρεμόνων, χρηστέον σαμψύχῳ, ὥστε εἶναι τῆς  
 σαμψύχου διπλοῦν. ἔχει δὲ καὶ σαμψύχου λίτραν α'. κυπρί-  
 νου λίτραν α'. ἱρίνου λίτραν α'. μαστίχης λίτραν α'. σμύρ-  
 νης στακτῆς ἡμίλιτρον, κηροῦ λίτρας γ'. ἀποχύματος λίτρας  
 γ'. λίπους ὑείου λιπαροῦ λίτρας γ'. θείου ἀπύρου γο γ'. νί-  
 τρου ἀφροῦ γο γ'. χαλβάνης λίτρας γ'. μυελοῦ ἑλαφείου γο δ'.  
 χελωνῶν χερσαίων ι'. τὸ αἶμα ἐμβάλλειν χρῆ, σκευασθέντι  
 τῷ φαρμάκῳ καὶ ἤδη τριβομένῳ. σκευάζειν δὲ δεῖ, καθάπερ  
 εἴρηται. ἐν δὲ τῇ χρήσει τοῦ φαρμάκου, αἴροντας χρῆ λίτραν  
 α'. τούτῳ ἐπιβάλλειν ἡδύσματος χάριν ὀποβαλσάμου γο γ'.

interdum ut illinitione. Nam medicamenti, quod satis est  
 capientes solventesque unguento, ut cerati humidi spissitu-  
 dinem habeat utimur. *Aliud Haliei confectum medica-*  
*mentum, in quo versans Halieus, quum affectu adeo in-*  
*festaretur ut corpore distorto esset, usurpabat, et toto malo*  
*liberatus est. Data est confectio Valerio Paulino.* Habet  
 autem in hunc modum. 24 Olei sabini lib. iij, populi ni-  
 grae furculorum libram unam, quum non adsint furculi  
 sampfuchio uti oportet, duas ipsius partes adjicientes. Habet  
 autem et sampfuchi lib. j, cyprini lib. j, irini lib. j, ma-  
 stiches lib. j, myrrhae stactae selibram, cerae trientem, apo-  
 chymatis libras tres, adipis suillae pinguis lib. iij, sulfuris  
 vivi uncias tres, nitri spumae 3 iij, galbani lib. iij, me-  
 dullae cervinae 3 iv, testudinum terrestrium x, sanguis  
 immittendus est medicamento praeparato et jam trito.  
 Porro conficiendum est, uti dictum est. In usu medicamenti  
 lib. j, auferentes, opobalsami uncias tres, unguenti mala-



Ed. Chart. XIII. [855.]

Ed. Bas. II. (418.)

καὶ μύρου μαλαβαθρίνου γο α'. τοῦτο πρὸς τὰς καθ' ἡμέρας  
 χρήσεις, οὕτως σκευάζεται. ἄλλο τὸ τοῦ Ἀλκίως. παραπε-  
 ποιημένον ὑπὸ Οὐαλερίου Παυλίνου. 4 κηροῦ λίτρας γ'.  
 σικίου ἀγρίου ῥίζης λίτρας γ'. ἀποχύματος λίτρας γ'. στέατος  
 υἱίου λιπαροῦ λίτρας γ'. ἐλαίου Σαβίνου λίτρας γ'. κυπρί-  
 νου λίτραν α'. σουσίνου λίτραν α'. κροκίνου λίτραν α'. μα-  
 στίχης λίτραν α'. στακτῆς ἡμίλιτρον, μυελοῦ ἐλαφείου λίτραν  
 α' S'. χαλβάνης λίτραν α' S'. γρόντους ε'. σαμψύχου ἢ αἰγεί-  
 ρου ἀκρεμόνων λίτρας γ'. θείου ἀπύρου γο γ'. ἀφρονίτρου  
 γο γ'. χελωνῶν πλειόνων τὸ αἷμα. σκεύαζε καθὰ προείρηται.  
 ἄλλο Φλαβίου Κλήμεντος, φάρμακον ἐπιτετευγμένον. τούτῳ  
 ἴσμεν ἀνθρώπους διεστραμμένους ὅλον τὸ σῶμα ὑπὸ ποδά-  
 γρας καὶ χειράγρας χρησαμένους, ἐπὶ τοσοῦτον σωθέντας,  
 ὥστε ἀλωβήτους περιπατῆσαι. 4 ἐλαίου Σαβίνου λίτρας ιβ'.  
 σικίου ἀγρίου τῆς ῥίζης λίτρας ιβ'. κηροῦ λίτραν α'. τερμιν-  
 θίνης λίτραν α'. μυελοῦ ἐλαφείου λίτραν α'. χαλβάνης λίτραν  
 α'. βατράχους ἀριθμῷ στ'. τὸ ἔλαιον διαιροῦμεν καὶ ὅπου  
 μὲν ἐφοῦμεν τοὺς βατράχους, ὅπου δὲ τὰς ῥίζας, ἔπειτα τὸ

bathirini unciam unam, condimenti gratia illi indere con-  
 venit. Hoc in quotidianos usus ita praeparatur. *Aliud id  
 ipsum Haliei, a Valerio Paulino aliter confectum.* 4 Ce-  
 rae libras tres, cucumeris agrestis radicis libras tres, apo-  
 chymatis libras tres, adipis suillae pinguis libras tres, olei  
 sabini libras tres, cyprini lib. j, fusini lib. j, crocini li-  
 bram unam, mastiches lib. j, stactae selibram, medullae  
 cervinae lib. j ℥, galbani lib. j ℥, rubetas quinque, sam-  
 psuchi vel populi nigrae furculorum libras tres, sulfuris  
 ignem non experti ℥ iij, aphronitri uncias tres, testudi-  
 num plurium sanguinem, conficito quemadmodum praedixi.  
*Aliud Flavii Clementis confectum medicamentum.* Hujus  
 usus novimus homines toto corpore distortos a podagra  
 chiragraque adeo convaluisse, ut citra noxam obambula-  
 rent. 4 Olei sabini lib. xij, cucumeris agrestis radicis lib.  
 xij, cerae libram unam, terebinthinae lib. j, medullae cer-  
 vinae libram unam, galbani lib. j, ranas numero sex.  
 Oleum dividimus et seorsum in eo ranas, seorsum item



Ed. Chart. XIII. [855.]

Ed. Bas. II. (418. 419.)

ὕγρον διλύσαντες, χρώμεθα πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευ-  
 ασίαν, χρώμεθα δὲ τῷ φαρμάκῳ ὡς ἀκόπῳ. τοῦτο τὸ φάρ-  
 μακον Οὐαλερίῳ Παυλίνῳ τρόπον τοῦτον προσβάλλοντες τῇ  
 γραφῇ, σαμψύχου λίτραν α' S''. μύρου κροκίνου λίτραν α'.  
 μαλαβαθρίνου λίτραν α'. ὀποβαλσάμου γο γ'. χελωνῶν ι'. τὸ  
 αἶμα, μυελοῦ ἐλαφείου λίτρας β'. χαλβάνης λι. β'. στέατος  
 υἱίου παλαιοῦ λι. γ'. ἀποχύματος λίτραν α'. κηροῦ λίτρας  
 γ' S''. θείου ἀπίρου γο α'. ἀφρονίτρου γο δ'. φρύνους γ'.  
 χελωνῶν ιε'. τὸ αἶμα καὶ ἀντὶ τοῦ κροκίνου Συριακοῦ λί-  
 τραν α'. σαμψύχου λίτραν α' S''. σκεύαζε κατὰ τρόπον.  
 ἄλλο Πομπηίου Σαβίνου, ἐπιγράφεται πολυτελές. ἐσκευάσθη  
 Ἀβουρνίῳ Οὐάλεντι, ποιεῖ ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, ποδα-  
 γρικοῖς, τρομώδεσι καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικήν διάθεσιν. τὰ  
 δὲ τῆς σκευασίας ἔχει οὕτως. 4 σαμψύχου λίτρας β'. τήλεως  
 λίτρας β'. μελιλώτου λίτραν α'. λιβανωτίδος λίτραν α'. βρά-  
 θυος λίτραν α' S''. κάγχουος λίτραν α'. κυπρίνου λίτραν α'.  
 ἀβροτόνου λίτραν α'. (419) καρδαμώμου ἡμίλιτρον, δαφνί-  
 δων ἡμίλιτρον, οἴνου εὐώδους ξέστας κδ'. μύρου ἱρίνου λί-

radices incoquito, deinde liquore percolato, ad medica-  
 menti confectionem utimur. Medicamentum autem acopi  
 usum praeſtat, Valerio Paulino ſcripturae hunc in modum  
 adjiciente, ſampfuchi lib. j β, unguenti crocini libram  
 unam, malabathrini libram unam, opobalsami uncias tres,  
 teſtudinum x, ſanguinem, medullae cervinae libras duas,  
 galbani lib. ij, adipis ſuilli veteris libras tres, apochymatis  
 libram unam, cerae lib. iij β, ſulfuris vivi unciam unam,  
 aphronitri 3 iv, rubetas tres, teſtudinum xv. Sanguinem,  
 et loco crocini ſyriaci lib. j, ſampfuchi lib. j β, ponitur,  
 ſuperiorum modo praeparatur. *Aliud Pompeji Sabini.*  
*Polyteles, id eſt pretioſum, inſcribitur. Aburnio Valenti*  
*praeparatum fuit. Utile eſt iſchiadicis, arthriticis, po-*  
*dagricis, tremulis et ad omnem nervorum diſpoſitionem.*  
 Compoſitio talis eſt. 4 Sampſuchi lib. ij, ſoenigraeci lib. ij,  
 meliloti lib. j, roriſmarini lib. j β, brathyos lib. j β, ca-  
 chryos lib. j, cyperi lib. j, abrotoni lib. j, cardamomi ſe-  
 libram, baccarum lauri ſelibram, vini odorati ſextarios



Ed. Chart. XIII. [855. 856.]

Ed. Bas. II. (419)

τρας ιε'. κυπρίνου λίτρας β'. δαφνίου, γλευκίνου, μαλαβι-  
θρίνου ἀνὰ λίτρας β'. Συριακοῦ λίτρας β'. κηροῦ λίτρας β'.  
τερμινθίνης λίτραν α'. χαλβάνης γο β'. ὀποπάντακος γο γ'.  
ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος κεκαθαμένου γο δ'. πιπέρως μα-  
κροῦ, κίτρου ἐρυθροῦ, λίθου Ἀσίου ἄνθους, κολοκυθίδος  
ἐντεριώνης, στυπτηρίας σχιστῆς ἀνὰ γο δ'. λιβάνου γο δ'.  
καταυρίου γο δ'. μαρδραγόρου χυλοῦ, σμύρνης σιακτῆς, μέ-  
λιτος ἐφθοῦ ἀνὰ γο δ'. φρόνους βατράχους μεγάλους ἀριθμῷ  
ιξ, χελωτῶν χερσαίων ι'. τὸ αἷμα. τὸ φάρμακον σκευάζεται  
ποικίλως. τὰ μὲν ἀρωματικά καὶ ξηρὰ κόψαντες εἰς παχέα  
καὶ βαλόντες εἰς ἄγχος διπλοῦν μυρεσμικὸν καὶ τούτοις ἐπι-  
βαλόντες οἶνον, ἐῷμεν βροίχεσθαι ἐπὶ ἡμέρας γ'. τῇ δὲ δ'.  
ἄραντες τοῦ οἴνου ὅσον ἕξακκι', τούτῳ διαβρόχομεν, [856]  
ἀμμωνιακὸν θυμίαμα, λιβάνον, χαλβάνην, ὀποπάντακα καὶ  
τοὺς λοιποὺς χυλοὺς, ταῦτα διαλυθέντα λαίνομεν, λεαν-  
θεῖσι τούτοις ἐπιβάλλομεν κεκομμένα καὶ σεσησμένα, στυ-  
πτηρίαν, κίτρον ἐρυθρὸν, κολοκυθίδα, λίθου Ἀσίου ἄνθος,  
πέπερι καὶ τὰ λοιπὰ τῶν ξηρῶν λαίνομεν, τούτοις ἐπιβάλ-

xxiv, unguenti irini lib. xv, cyprini lib. ij, laurini, gleu-  
cini, malabathrini singulorum lib. ij, syriaci lib. ij, cerae  
libras duas, terebinthinae libram unam, galbani uncias duas,  
opopanacis uncias tres, guttae ammoniaci purgatae uncias  
quatuor, piperis longi, nitri rubri, lapidis Asii floris, colo-  
cynthidis partis interioris, aluminis fissilis, singulorum un-  
cias quatuor, thuris  $\zeta$  iv, centaurii uncias quatuor, man-  
dragorae succi, myrrhae fiactae, mellis cocti, singulorum  
uncias quatuor, rubetas ranas magnas numero vj, testu-  
dinum terrestrium x. sanguinem. Medicamentum varie  
cōmponitur. Aromatica siccaque crassius contusa, vasique  
duplici unguentario injecta, vino superfuso, triduum ma-  
cerari permittimus. Quarto die vino, quantum satis est,  
ablato, guttam ammoniaci thus, galbanum et opopanacem  
imbuimus et reliquos succos, haec dissoluta laevigamus,  
quibus factis laevibus tunsa, cribrataque alumen, nitrum  
rubrum, colocynthidem, lapidis Asii florem, piper et reli-  
qua arida immittimus simulque terimus, his myrrham,



Ed. Chart. XIII. [856.]

Ed. Bas. II. (419.)

λομεν σμύρναν στακτὴν καὶ τὸ μέλι. τούτων οὕτω σκευ-  
 ασθέντων, ἐπιβάλλομεν τοῖς ἐν τῷ οἴνῳ βρεχομένοις, πάντα  
 τὰ ὑγρά καὶ θέρτες ἐπὶ τὸ πῦρ ἔψομεν, κινουῦντες συνεχῶς.  
 καὶ ὅταν τὸ πολὺ τοῦ οἴνου δαπανηθῇ, ἐκθλίβομεν τὸ ὑγρὸν  
 καὶ εἰς τοῦτο καταθέτες τοὺς βατράχους, καθὼς ἄνω προ-  
 εῖρηται, ἔψομεν καὶ τότε τὰ τηκτὰ ἐπιβάλλομεν, τακέντων δὲ  
 τούτων, ἄραντες ἀπὸ τοῦ πυρὸς, ἐπιβάλλομεν τοῖς λεανθείσι  
 καὶ ἀνακόψαντες, ἀνελόμενοι χρώμεθα. ἄλλο ἄκοπον μετα-  
 συγχριτικόν. ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, παρέτοις, τρομώδεσιν.  
 ἐχρήσατο Ἰούλιος Σεκοῦνδος. ἀνασκεύαζε τὰς κεχροτισμένας  
 διαθέσεις, ποιῆ καὶ κεφαλαλγικοῖς. 4 Ἀδάρκης γο β'. σμύρ-  
 νης στακτῆς γο β'. ἀφρονίτρου γο β'. εὐφορβίου, ὀποβαλσά-  
 μου ἡτὰ οὐγγίας β'. στυρακίνου μύρου λίτραν α'. τὰ ξηρὰ  
 κόπτε καὶ σῆθε καὶ τούτοις ἐπίβαλλε σμύρναν στακτὴν, ὀπο-  
 βάλσαμον καὶ ἀνακόψας ἀναλάβετε τῷ στυρακίνῳ καὶ χρῶ,  
 ποτὲ μὲν ἀκράτῳ, ποτὲ δὲ ἀνείμειν τῷ φαρμάκῳ καὶ πέ-  
 ψει συνεχεῖ. ἄλλο, Ὀρφίτῳ συνετέθη. τούτῳ χρώμενος ἀπὴλ-  
 λαγη τῆς περὶ τὸν θώρακα διαθέσεως ὀχληρᾶς καὶ πολυ-

flacten et mel adjicimus. Sic jam praeparatis omnia li-  
 quida his, quae in vino macerantur affundito, igni super-  
 posita coquito movens continue. Ubi bona vini pars con-  
 sumpta fuerit humorem exprimito, cui ranas imponens,  
 sicut supradictum est, incoquas et tunc liquida adjicias.  
 Haec liquata ab igne deponens, laevigatis indes ac rursus  
 tundes, exceptis utitor. *Aliud acopon metasyncriticum,*  
*auxiliatur ischiadicis, arthriticis, solutis et tremulis. Ute-*  
*batur sulius secundus, diuturnos affectus demolitur, ca-*  
*pite dolentes adjuvat.* 4 Adarces uncias duas, myrrhae  
 flactae uncias duas, aphronitri uncias duas, euphorbii, opo-  
 ballami, singulorum uncias duas, styracini unguenti libram  
 unam. Arida tunde cribraque, his myrrham flacten. et  
 opobalsamum adjice, denuo tusa styracino excipe. Ac in-  
 terdum merum, interdum alteri mixtum usui est medica-  
 mentum, coctionem quoque adjuvat. *Aliud. Orphito com-*  
*positum quo usus thoracis affectu molesto et jam inve-*



Ed. Chart. XIII. [856.]

Ed. Bas. II. (419.)

χρονίου γενομένης. 4 ἀδάρκης γο β'. σμύρνης στακτῆς γο β'. ἀφρονίτρου γο γ'. εὐφορβίου γο δ'. ἄλλως γο στ'. μαλαβαθρίνου μύρου λίτραν α'. φουλιάτου Ῥωμαῖστί λεγομένου ἡμίλιτρον, κηροῦ γο β'. ὀποβαλσάμου γο β'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο τὸ τοῦ Νεαπολίτου, Ἀγρίππα συνετέθη. 4 ἀδάρκης, ἀφρορημένων τῶν καλάμων, οὐγγίας γ'. εὐφορβίου γο γ'. ἄλλως στ'. ἀφρονίτρου γο γ'. στακτῆς οὐγγίας γ'. ὀποβαλσάμου οὐγγίας γ'. μύρου μαλαβαθρίνου α'. λίτραν α'. φουλιάτου α'. ἡμίλιτρον, ἡδυχροῦ ἡμίλιτρον, κροκίνου ἡμίλιτρον, τάρδου Ἀσιανῆς Θυατειρητῆς τῆς α'. ἡμίλιτρον, κηροῦ γο γ'. σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἄλλο μυράκοπον βασιλικὸν πρὸς τὰς κεχροισμένας διαθέσεις καὶ πέψεις συνεργεῖ. 4 καλάμου ἀρωματικοῦ γο γ'. καρποβαλσάμου γο γ'. ἀμώμου οὐγγίας γ'. καρδαμώμου γο γ'. σχοίνου ἄνθους γο γ'. κασσίας ῥοδιζούσης οὐγγίας γ'. μελιλώτου γο γ'. σαμψύχου γο γ'. βράθυος οὐγγίας γ'. τήλεως γο γ'. κυπέρου γο γ'. τάρδου γο γ'. πεπέρως λευκοῦ οὐγγίας γ'. σμύρνης Τρωγλοδυτιδος ἡμίλι-

*terato liberatus est.* 4 Adarces uncias duas, myrrhae flactae uncias ij, aphronitri uncias tres, euphorbii unciae dimidium, alias uncias sex, malabathrini unguenti libram unam, foliati Romanis dicti selibram, cerae uncias duas, opobalsami uncias duas. Praepara pro more. *Aliud Neapolitae, quod Agrippae compositum fuit.* 4 Adarces ablatis arundinibus uncias tres, euphorbii  $\tilde{\text{z}}$  ij, aliter vj, aphronitri  $\tilde{\text{z}}$  iij, flactae  $\tilde{\text{z}}$  iij, opobalsami  $\tilde{\text{z}}$  iij, unguenti malabathrini primi lib. j, foliati primi lib.  $\beta$ , hedychroi lib.  $\beta$ , crocini lib.  $\beta$ , nardi Asianae Thyatirenae primae selibram, cerae uncias tres, conficito pro more. *Aliud. Myracopon regium ad inveteratos affectus, item coctionem adjuvat.* 4 Calami aromatici uncias tres, carpobalsami uncias tres, amomi  $\tilde{\text{z}}$  iij, cardamomi uncias tres, junci floris  $\tilde{\text{z}}$  iij, cassiae rosae spirantis uncias tres, meliloti  $\tilde{\text{z}}$  iij, sampsuchi uncias iij, brathyos uncias tres, foenigraeci uncias tres, cyperi uncias tres, nardi  $\tilde{\text{z}}$  iij, pipereis albi uncias tres, myrrhae troglodyticae, euphorbii,



Ed. Chart. XIII. [856.]

Ed. Bas. II. (419.)

τρον, εὐφορβίου, ἀδάρκης, νίτρον ἀνὰ ἡμίλιτρον, οἴνου Φα-  
 λερίνου ξε. ιστ'. μύρου μαλαβαθρίνου πρώτης σκευασίας λί-  
 τρας β'. νάρδου α'. συνθέσεως λίτραν α'. φουλιάτου α'. λί-  
 τραν α'. ὀποβαλσάμου λίτραν α'. κροκίνου λίτραν α'. στυρα-  
 κίνου α'. λίτραν α'. ἀμυγδαλίνου λίτραν α'. Κομμαγηνοῦ λί-  
 τραν α'. γλευκίνου λίτραν α'. ἱρίνου λίτραν α'. ἡδυχρόου  
 λίτρας β'. ἀμαρακίνου α'. λίτραν β'. ἔψε μυρεψικῶς. τὸ φάρ-  
 μακον σφόδρα ἐστὶ καλὸν, ἐσκευάσθη Κέλερι πριμιπιλαρίῳ,  
 ποιεῖ ἰσχιαδικοῖς, ἀρθριτικοῖς, παρέτοις, τρομώδεσι, πρὸς  
 σπάσματα, ῥήγματα καὶ πρὸς τὰς τῶν σπλάγχχνων σκιζῶ-  
 δεις διαθέσεις καὶ πέψει συνεργεῖ, ἐπιχριομένον τῷ στόματι  
 τῆς κοιλίας καὶ τοῖς μεταφρένοις. ἄλλο συνετέθη Ἀκυλία  
 Σεκουνδίλλῃ. 4 εὐφορβίου, ὀποβαλσάμου, σμύρνης στακτῆς  
 ἀνὰ γο β'. νίτρον ἀφροῦ γο γ'. κηροῦ γο α'. μύρου μαλαβα-  
 θρίνου λι. α'. φουλιάτου ἡμίλιτρον, κροκίνου ἡμίλιτρον, νάρ-  
 δου μύρου ἡμίλιτρον, ἡδυχρόου ἡμίλιτρον, ἀμαρακίνου ἡμί-  
 λιτρον, σκεύαζε κατὰ τρόπον. ἤρκει μὲν τὰ προγεγραμμένα.  
 καὶ γὰρ ἐπιμελῶς ὁ Ἀσκληπιάδης τὰς τε σκευασίας αὐτῶν

adarces, nitri singulorum selibram, vini Falerni sextarios  
 sedecim, unguenti malabathrini primae confectionis libras  
 duas, nardi primae compositionis libram unam, foliati  
 primi libram unam, opobalsami lib. j, crocini lib. j, sty-  
 racini primi libram j, amygdalini libram unam, comma-  
 geni libram j, gleucini libram unam, irini lib. j, hedy-  
 chroi libras duas, amaracini primi libras ij, coque un-  
 guenti modo. Valde bonum medicamentum est, Celeri  
 Primipilario compositum est, benefacit ischiadicis, arthri-  
 ticis, solutis, tremulis, valet ad convulsa ruptaque, item  
 ad scirrhosos viscerum affectus et concoctiones juvat ven-  
 triculi orificio et dorso illitum. *Aliud compositum Aquil-  
 liae Secundillae.* 4 Euphorbii, opobalsami, myrrhae fla-  
 clae singulorum uncias duas, nitri spumae ℥ iij, cerae ℥ iij,  
 unguenti malabathrini lib. j, foliati selibram, crocini seli-  
 bram, nardi unguenti selibram, hedychroi selibram, ama-  
 racini selibram. Confice quo dixi modo. Haec quidem suf-  
 ficiebant. Etenim Asclepiades confecturas ipsorum et usus



Ed. Chart. XIII. [856. 857.]

Ed. Basf. II. (419.)

ἔγραψε καὶ τὰς χρήσεις, ὃ δὲ Ἀνδρόμαχος ἀμελέστερον, ὡς εἶωθεν, οὐδὲ πρὸς ὃ τι ποιεῖν ἕκαστα αὐτῶν πέφυκεν ἐπισημηνάμενος, [857] ἀλλ' ἡμῖν ἐπιτρέπων, ὥς πρὸς τεχνίτας γὰρ αἰεὶ πεποιήται τὰς γραφάς. ἐπεὶ δ' ἔνια τῶν ἀκόπων ἀλλήλοις ὄντα παραπλήσια, κατὰ συμμετρίας διαφέρει, διὰ τοῦτο καὶ ταῦτα προέγραψα, δυναμένων τῶν ἀναγινωσκόντων ἐξ ὧν ὁ Ἀσκληπιάδης ἐδίδαξε καὶ περὶ τούτων λογίσασθαι ποῖα τῶν ἀκόπων πρὸς ποῖα πάθη μάλιστα ἀρμόσει. λέγω δὲ καὶ γὰρ, μετὰ τὸ διελθεῖν καθόλου τινὰς λόγους περὶ αὐτῶν, ἐξ ὧν μεθοδικώτερον ἐπὶ τὰς χρήσεις αὐτῶν οἱ προσέχοντες τὸν νοῦν τοῖς λεχθησομένοις ἀφίξονται.

Κεφ. ιγ'. [Τὰ ὑπὸ Ἀνδρομάχου ἀκόπα γεγραμμένα.]  
 Ἀκοπον χλωρόν τὸ τοῦ Ἀλιδέως. 4 κηροῦ, τιρκινθίδης, ἐλαίου παλαιοῦ ἀνὰ λίτραν α' S'. ἀφρονίτρου γο δ'. χαλβάνης γο γ'. ἰοῦ ξυστοῦ γο γ'. ὀποπάνακος γο στ'. ἀμμιωνιακοῦ θυμιάματος γο γ'. μάννης γο γ'. ὄξους γο β'. μηλίου γο β'. κυπρίνου γο β'. ἰρίνου γο β'. αἰγίου στέατος γο α'. ἄλλο ἀκοπον καλόν. 4 κηροῦ λίτρας ιστ'. ἀφρονίτρου < η'.

accurate scripsit, Andromachus autem ut solet negligentius, neque ad quid eorum singula valeant indicans, sed nobis conjiciendum relinquens, nam ceu ad artis peritos praescriptiones semper conscripsit. Verum quoniam nonnulla acopa invicem sibi similia, in symmetriis discrepant, ideo haec quoque apposui, quod lectores ex iis quae Asclepiades docuit, de iis simul ratiocinari queant, cujusmodi acopa quibus affectibus potissimum conducant. Dicemus autem et nos, ubi universales quosdam sermones de ipsis retulerimus, unde accuratiore via ac ratione ad eorundem usus, qui mentem dicendis adhibebunt perveniet.

Cap. XIII. [Quae Andromachus acopa scripserit.]  
 Acopum viride Haliei. 4 Cerae terebinthinae, olei veteris singulorum lib. j β, aphronitri 3 iv, galbani uncias iij, aeruginis rasae 3 iij, opopanacis 3 vj, guttae ammoniaci 3 iij, mannae 3 iij, aceti uncias ij, melini 3 ij, cyprini 3 ij, irini uncias ij, sevi caprini unciam unam. Aliud acopum bonum. 4 Cerae libras sedecim, aphronitri drach. octo,



Ed. Chart. XIII. [857.]

Ed. Bas. II. (419.)

δαφνίδας ἀριθμοῦ ἡ'. πεπέρεως λευκοῦ ◀ α'. κροκομάγμα-  
τος τὸ ἱκανόν, μυελοῦ ἐλαφείου ◀ β'. σκύνης ◀ α'. κηροῦ  
◀ α'. οἶνου ῥοδιακοῦ α'. ὄξους ὀλίγον εἰς τὰ ξηρά. ἄλλο  
τὸ Βάσσου τοῦ Στωϊκοῦ. 4 σικύου ἀγρίου ῥίζης λίτραν α'.  
καστορίου γο β'. μυελοῦ ἐλαφείου γο στ'. ἐλαίου παλαιοῦ  
λίτρας β'. κηροῦ λίτραν α'. ἀφρονίτρου γο γ'. δαφνίδων ξε. β'.  
πηγάτου χλωροῦ δέσμην χειροπληθῆ, λιβανωτίδος ἴσον, ἐλαίου  
Σαβίνου παλαιοῦ λίτρας ι'. τῷ ἐλαίῳ αἱ ῥίζαι ἐναφεθοῦν-  
ται καὶ αἱ βοτάναι, εἴτα ἐκθλίβονται, εἴτα τὰ τηκτὰ κατα-  
χεῖται. ἄλλο. 4 ὀποπάνακος γο α'. ῥητίνης γο α'. ῥητίνης  
πιτυΐνης λίτρας β'. κηροῦ λίτραν α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάμα-  
τος γο στ'. οἰσύνπου γο β'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. α' S'. ἄλως  
ἀνθους γο β'. ἄλλο. 4 κηροῦ λίτραν α'. μυελοῦ ἐλαφείου  
γο β'. μύρου Βαβυλωνίου λίτραν α'. ἡδυκρόου λίτραν α'.  
στακτῆς λίτραν α'. μαλαβάθρου γο α'. νάρδου γο α'. ὀπο-  
βαλσάμου γο στ'. ἐν θαλάσῃ τὸν μυελὸν τῆκε ἢ ἐν ἄλμῃ,  
θεραπεύσας τὰ τηκτὰ ὁμοῦ, ἔσχατον ὀποβάλσαμον. ἐὰν δὲ  
ὑγρὸν ἢ τὸ ἄκοπον, κηροῦ πλεῖον ἀπόδος. ἄλλο ἄκοπον

baccas lauri numero viij, piperis albi 3 j, crocomagmatis  
quantum sufficit, medullae cervinae 3 ij, myrrhae 3 j, ce-  
rae 3 j, vini rhodiaci 3 j, aceti parum aridis adjicitur.  
*Aliud Bassi Stoici.* 4 Cucumeris agrestis radicis libram  
unam, castorii uncias duas, medullae cervinae uncias sex,  
olei veteris lib. ij, cerae libram unam, aphronitri uncias  
tres, baccarum lauri sextarios duos, rutae viridis fasci-  
culum manipulem, rorismarini tantundem, olei sabini ve-  
teris libras decem. Radices et herbae oleo incoquantur,  
deinde exprimuntur, postea liquata supersuntur. *Aliud.*  
4 Opopanacis 3 j, resinae 3 j, resinae pityinae lib. ij, ce-  
rae lib. j, guttae ammoniaci uncias vj, oesypi 3 ij, olei  
veteris sextarium unum et dimidium, salis floris 3 ij. *Aliud.*  
4 Cerae lib. j, medullae cervinae 3 ij, unguenti babylonii  
lib. j, hedychroi lib. j, stactae lib. j, malabathri 3 j, nardi  
unciam unam, opobalsami 3 vj. In marina vel muria me-  
dullam liquato, liquabilia curata simul committito, postre-  
mo opobalsamum, at si liquidum sit acopon plus cerae in-



Ed. Chart. XIII. [857.]

Ed. Bas. II. (419, 420.)

Κουαδράτου. 4 ἱρίνου μύρου γο α'. κηροῦ γο α'. κυπρίνου γο α'. δαφνίνου γο α'. ἐλαίου παλαιοῦ γο γ'. τερμινθίνης οὐγ-  
 γίαν α'. μυελοῦ ἐλαφείου γο α'. οἰσύνπου γο α'. πεπέρεως  
 γο α'. νίτρου < δ'. θείου ἀπύρου < δ'. πυρέθρου < δ'.  
 μέλιτος γο α'. τὰ τηκτὰ κατὰ τῶν ξηρῶν. ἄλλο τὸ δυσῶδες  
 ἄκοπον. 4 τερμινθίνης < νστ'. κηροῦ < κή'. οἰσύνπου < στ'.  
 μέλιτος < στ'. μυελοῦ ἐλαφείου < στ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιά-  
 ματος < στ'. χαλβάνης < στ'. ἀφρονίτρου < στ'. (420)  
 ἔστιν ὅτε ὀποπάνακος < στ'. δαφνίδων < στ'. ἐλαίου πα-  
 λαιοῦ ξέστην α'. οἶνου κοτύλας β'. τινὲς καστορίου < γ'.  
 ἄλλο τὸ διὰ σαμψύχου. 4 κηροῦ λίτραν α'. ἐλαίου ὀμφακί-  
 νου ξέστας γ'. σαμψύχου ξέστην α'. τήλεως ξέστην α'. οἶνου  
 παλαιοῦ ξε. δ'. μαλάχης δέσμην, λινοζώπτεως δέσμην, σικύου  
 ἀγρίου ῥίζας. ἄλλο, ὡς Ἀντίμαχος. 4 σαμψύχου νέου, λι-  
 βρωτίδος, ἀσπαλάθου, βράθυος ὃ ἔστιν ἔρβα σαβίνα, τή-  
 λεως ἀνὰ ξέστας β'. κηροῦ λίτραν α'. οἶνου παλαιοῦ ξέστας  
 γ'. γλευκίνου ξέστας γ'. ἄλλο παρὰ Φιλοκλέους. 4 ἐλαίου

dito. *Aliud acopon Quadrati.* 4 Hini unguenti unciam  
 unam, cerae  $\bar{\zeta}$  j, cyprini  $\bar{\zeta}$  j, laurini  $\bar{\zeta}$  j, olei veteris  $\bar{\zeta}$  iij,  
 terebinthinae  $\bar{\zeta}$  j, medullae cervinae  $\bar{\zeta}$  j, oesypi  $\bar{\zeta}$  j, pi-  
 peris  $\bar{\zeta}$  j, nitri  $\bar{\zeta}$  iv, sulfaris ignem non experti  $\bar{\zeta}$  iv, py-  
 rethri  $\bar{\zeta}$  iv, mellis  $\bar{\zeta}$  j, liquata siccis miscentur. *Aliud*  
*acopon foetidum.* 4 Terebinthinae  $\bar{\zeta}$  lvj, cerae drach.  
 xxviiij, oesypi  $\bar{\zeta}$  vj, mellis  $\bar{\zeta}$  vj, medullae cervinae  $\bar{\zeta}$  vj,  
 guttae ammoniaci drach. sex, galbani  $\bar{\zeta}$  vj. aphronitri  $\bar{\zeta}$  vj,  
 interdum opopanax  $\bar{\zeta}$  vj, baccarum lauri  $\bar{\zeta}$  vj, olei vete-  
 ris sextarium j, vini heminas ij, quidam castorii  $\bar{\zeta}$  iij, ad-  
 dunt. *Aliud ex sampsocho.* 4 Cerae lib. j; olei ompha-  
 cini sextarios iij, sampsochi sextarium j, foenigraeci sex-  
 tarium unum, vini veteris sextarios iv, malvae fasciculum,  
 mercurialis fasciculum, cucumeris agrestis radices. *Aliud,*  
*ut Antimachus.* 4 Sampsochi novi, rorismarini, aspalathi,  
 brathyos, id est, herbae sabinae, foenigraeci, singulorum  
 sextarios duos, cerae libram j, vini veteris sextarios tres,  
 gleucini sextarios tres. *Aliud a Philocle acceptum.* 4



Ed. Chart. XIII. [857. 858.]

Ed. Bas. II. (420.)

ἀφρηψημένου ἐπὶ πολὺν, ῥιζῶν σικνίου ἀγρίου ξέστας γ'. κη-  
ροῦ μνᾶν μίαν, τερμινθίνης μνᾶν α'. μυελοῦ ἐλαφείου < κέ'.  
χηρείου στέατος < κέ'. χαλβάνης < ιβ' S'. σαμψύχου ξε. α'.  
λιβανωτίδος ξέστην α'. ταῦτα ἔσχατα λεαίνεται σὺν οἴνῳ εὐ-  
ώδει καὶ συμμίσγεται, γίνεται δὲ μάλαγμα κηροῦ πλείονος  
μιγέντος. [858] ἄλλο ἄκοπον ἐπιτετευγμένον, ὡς Ἀφροδᾶς.  
4 ἀφρονίτρου < γ'. πεπέρεως κόκκους μ'. καὶ μακροῦ τὸ  
ἶσον, λιβάνου < ιστ'. ταῦτα τρίψας, ἐπίχρε οἴνου εὐώδους  
Χίου ἢ Ροδίου κο. α'. μέλιτος < θ'. εἴτα τῆκε ἐν λοπάδι,  
κηροῦ Τυρρηνικοῦ < ιβ'. στέατος ταυρείου < μβ'. ἄλλο,  
ὃ ἦν Ἀσφαλαρτήσιος. 4 κροκομάγματος < δ'. μυελοῦ ἐλα-  
φείου < ιβ'. οἰσύπου < στ'. στέατος χηνείου ἢ υἱείου < ιβ'.  
τερμινθίνης < ιβ'. ἰρίνου < ιη'. κυπρίνου, γλευκίνου ἀνὰ  
< ιη'. τῆκε τὸ μέλι, εἴτα μίσγε τοῖς ξηροῖς καὶ συλλέαντας  
ὁμοῦ τοῖς ἐν τῇ θυεῖᾳ χρῶ. ἄλλο ἄκοπον τὸ βαρβαρικόν,  
δι' εὐφορβίου πρὸς ἰσχιαδικόν· καὶ πρὸς ἄλλα πολλά. 4  
ὀποπάνακος γο α'. Τυρρηνικοῦ γο α'. τερμινθίνης γο β'. χαλ-

Olei decocti permultum radicum cucumeris agrestis sextar-  
ios tres, cerae minam j, terebinthinae minam j, medullae  
cervinae ℥ xxv, adipis anserini ℥ xxv, galbani ℥ xij ℔,  
samfuchi sextarium j, rorismarini sextarium j. Haec po-  
strema cum vino odorato tum laevigantur tum miscentur,  
fit autem et malagma cera copiosiore injecta. *Aliud aco-  
pon confectum, ut Aphrodas.* 4 Aphronitri drach. tres,  
piperis grana quadraginta et longi totidem, thuris drach.  
xvj, his tritis vini odori Chii vel Rhodii heminam super-  
fundito, mellis drach. ix, deinde in patella liquato cerae  
tyrrhenicae drach. xxiij, sevi taurini drach. xliij. *Aliud,*  
*quod erat Asphalarthesii.* 4 Crocomagmatis drach. iv,  
medullae cervinae drach. xij, oesypi drach. vj, adipis anse-  
rini vel suilli drach. xij, terebinthinae ℥ xij, irini drach.  
xviiij, cyprini, gleucini, singulorum drach. xviiij. Mel li-  
quatur deinde siccis admiscetur, ac ubi simul cum his  
quae in mortario sunt, laevigaveris in usus condes. *Aliud*  
*acopon barbaricum ex euphorbio, ad ischiadicos aliaque*  
*multa.* 4 Opopanacis ℥ j, Tyrrhenicae unciam j, tere-



Ed. Chart. XIII. [858.]

Ed. Bas. II. (420.)

βάνης γο α'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο β'. εὐφορβίου γο β'. καστορίου γο β'. πεπέρειως λευκοῦ γο β'. μυελοῦ ἐλαφείου γο δ'. οἰσύπου γο δ'. λιμνηστρίδος γο δ'. στυρακίνου, δαφνίνου, ἀμαρακίνου ἀνὰ γο γ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. β'. ἡδυχρόου γο στ'. σκευάσας χρῶ, ποιῇ πρὸς ἀπηλπισμένας νέρων διαθέσεις, ιδίως δὲ καὶ πρὸς ἰσχιαδικούς. ἄλλο ἀκοπον ᾧ Ἀρουντίος Ἀκύλας ἐθεραπεύθη. πρὸς ἰσχιάδα ποιοῦν καὶ πρὸς πᾶσαν νέρων περίτασιν. 4 ὀποπάνακος οὐγγίας β'. χαλβάνης γο α'. τερεβινθίνης οὐγγίας β'. πεπέρειως λευκοῦ, καστορίου ἀνὰ γο β'. οἰσύπου γο δ'. κασσίας γο δ'. μυελοῦ ἐλαφείου γο δ'. κηροῦ λίτραν α'. στυρακίνου οὐγγίας στ'. ἱρίνου οὐγγίας στ'. δαφνίνου οὐγγίας στ'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. εὐφορβίου οὐγγίας β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος οὐγγίας β'. τὸ εὐφόρβιον μετ' ὀλίγου μέλιτος ἀτάμιζοι. ἄλλο ἀκοπον τὸ τοῦ Γλυτοῦ, ὡς Φιλόξενος ὁ γραμματικός. 4 κηροῦ λίτρας β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίτραν α'. χαλβάνης λίτραν α' δ'. στύρακος λίτραν α'. βδελλίου λίτραν α'. σμύρνης γο β'. λιβάνου γο θ'. οἰσύπου Ἀττικοῦ λίτραν α'.

binthinae  $\tilde{\text{z}}$  ij, galbani unciam j, guttae ammoniaci uncias ij, euphorbii uncias ij, castorii  $\tilde{\text{z}}$  ij, piperis albi uncias ij, medullae cervinae  $\tilde{\text{z}}$  iv, oesypi uncias iv, limne-  
lridis unciae  $\beta$ , styracini, laurini, amaracini, singulorum uncias tres, olei veteris sextarios duos, hedychroi uncias sex, praeparato utilior, valet ad desperatos nervorum affectus, item proprie ad ischiadicos. *Aliud acopon, quo Aruntius Aquila curatus est, benefacit ischiadi omnique nervorum distensioni.* 4 Opopanacis uncias ij, galbani uncias j, terebinthinae uncias ij, piperis albi, castorii, utriusque uncias ij, oesypi  $\tilde{\text{z}}$  iv, cassiae uncias iv, medullae cervinae uncias iv, cerae lib. j, styracini  $\tilde{\text{z}}$  vj, irini uncias sex, laurini uncias vj, olei veteris lib. j, euphorbii uncias duas, guttae ammoniaci uncias ij. Euphorbium cum paucō melle misceto. *Aliud acopum Glyti ut Philoxenus grammaticus.* 4 Cerae lib. ij, guttae ammoniaci lib. j, galbani lib. j  $\beta$ , styracis libram j, bdellii lib. j, myrrhae uncias duas, thuris uncias ix, oesypi Attici lib. j, propolis lib. j,



Ed. Chart. XIII. [858.]

Ed. Bas. II. (420.)

προπόλεως λίτραν α'. ῥητίνης τερμινθίνης λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας β'. κυπρίνου, ἱρίνου μύρου, ἀμυγδαλινου ἂνὰ λίτρας β'. Συριακοῦ λίτρας γ'. ὀποπάνακος λίτραν α'. σκεύαζε. ἄλλο ἄκοπον χλωρὸν, ὡς Κλήμης Σερτώριος ὧ χρωμαί. 4 ἰοῦ ξυστου οὐγγίας στ'. ῥητίνης φρυκτῆς οὐγγίας δ'. ἐλαίου μυρσίνου λίτραν α'. σχινίνου λίτραν α'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτραν α'. δαφνίνου λίτρας β'. Συριακοῦ λίτραν α'. γλευκίνου λίτρας γ'. στέατος ἀρνείου γο γ'. κηροῦ Ποντικοῦ λίτρας γ'. χαλβάνης λίτραν α'. μυρσίνης ἀπαλῶν φύλλων, πηγάνου φύλλων χλωρῶν, λιβανωτίδος χλωρᾶς, δάφνης φύλλων ἀπαλῶν ἂνὰ οὐγγίας στ'. βοτάνης σαλβίας ἡμίλιτρον. τὰ χλωρὰ κόπτε καὶ τοῖς ἐλαίοις ἔμβρεχε νύκτα καὶ ἡμέραν, εἴτα ἐφέψε μετὰ τῶν τηκτῶν. ἀπὸ τοῦ πυρὸς ὅταν λάβῃς, τὸν ἰὸν βάλλε καὶ διηθήσας, ἀπόθου, ποιεῖ πρὸς πάντα πόνον νεύρων. ἄλλο ἄκοπον θερμαντικὸν, ὡς Κάστος πρὸς χροῖους διαθέσεις, σπασμούς. 4 πιτσελαίου ξε. α'. Συριακοῦ μύρου τὸ ἴσον, Ἰβρεως Ἰλλυρικῆς ἴσον, τερμινθίνης λίτραν α'. ἄξουγγίου λίτραν α'. ξύσματος πλοίου οὐγγίαν α'.

resinae terebinthinae lib. j, olei veteris lib. ij, cyprini, irini unguenti, amygdalini, singulorum lib. ij, syriaci lib. iij, oropanax libram j, praepara. *Aliud acopon viride, ut Clemens Sertorius quo utor.* 4 Aeruginis rasae uncias sex, resinae frictae uncias quatuor, olei myrtei lib. j, lentiscini libram unam, olei veteris lib. j, laurini lib. ij, syriaci libram j, gleucini libras tres, adipis agnini uncias tres, cerae ponticae libras tres, galbani libram j, myrtei tenerorum foliorum, rutae foliorum viridum, rorismarini viridis, lauri foliorum tenerorum, singulorum uncias sex, herbae salviae felibram, viridia tunduntur et oleis per noctem et diem macerantur, deinde cum liquabilibus incoquuntur, quum ab igne deposueris, aerugo inditur, percolata reponuntur, facit ad omnem nervorum laborem. *Aliud acopon calefaciens, ut Castus ad diuturnos affectus et convulsiones.* 4 Pysselaci sextarium unum, syriaci unguenti tantundem, iridis Illyricae parem modum, terebinthinae lib. j, axungiae lib. j, rasurae navalis unciam unam.



Ed. Chart. XIII. [858, 859.]

Ed. Bas. II. (420.)

κινῶν ἔψε πηγάνῳ γλῶρῳ. ἄλλο ἄκοπον, τὸ Ὠρίωνος τοῦ  
 κτεριστοῦ καλόν. 4 κηροῦ λίτρας στ'. προπόλεως λίτρας ε'.  
 ἱρεως Ἰλλυρικῆς λίτρας δ'. τερμινθίνης λίτρας δ'. ὀποπάνα-  
 κος λίτρας γ'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας δ'. χαλβάνης λίτρας β'.  
 ἐλαίου σχινίου λίτρας γ'. μυρσίνου λίτρας γ'. ἀμμωνιακοῦ  
 θυμιάματος λίτραν α'. μνελου ἐλαφίου λίτρας γ'. οἰοῖπου  
 λίτρας στ'. δαφνίδων λίτραν α'. στυρακίου λίτρας γ'. ἀμν-  
 γδαλινου λίτρας γ'. στέατος μοσχίου λίτρας γ'. καὶ λεονταίου  
 λίτραν α' S'. ὀποβαλσάμου λίτραν α' S''. σκεύαζε ἐπιμελῶς.  
 ἄλλο μυράκοπον καλόν. 4 μαλαβάθρου, ἡδυχρόου, τάρδου  
 κροκίου Βαβυλωνίου ἀνὰ ἡμίλιτρον, στακτῆς γο στ'. ὀπο-  
 βαλσάμου γο στ'. κηροῦ γο στ'. Κομμαγηνοῦ γο στ'. ἀλόης  
 γο β'. [859] μέλιτος γο γ'. σκεύασον. ἄλλο μυράκοπον, ὃ  
 χρῶμαι. κηροῦ λευκοῦ γο β'. στέατος χηνείου ἡρωματισμένου  
 γο α'. στέατος ταυρείου ἡρωματισμένου γο α'. στέατος λεον-  
 ταίου ἡρωματισμένου γο β'. κροκοδείλου ἡρωματισμένου γο α'.  
 μνελου ἐλαφίου γο α'. ἄλως ἀμμωνιακοῦ γο β'. πεπέρως λευ-  
 κοῦ οὐγγίας β'. λιβανωτοῦ οὐγγίαν α'. κινναμώμου οὐγγίας γ'.

Incoquito ruta viridi movens. *Aliud acopon Orionis pexo-  
 ris bonum*, 4 Cerae lib. vj, propolis lib. v, iridis Illyri-  
 cae lib. iv, terebinthinae lib. iv, opopanacis lib. iij, olei  
 veteris lib. iv, galbani lib. ij, olei lentiscini lib. iij, myrtei  
 lib. iij, guttae ammoniaci lib. j, medullae cervinae lib. iij,  
 oesypy libras sex, baccarum lauri libram unam, Syracini  
 libras tres, amygdalini lib. iij, sevi vitulini libras tres et  
 leonini libram j ℥, opobalsami libram j ℥. Praeparato di-  
 ligenter. *Aliud myracopon bonum*. 4 Malabathri, hedy-  
 chroi, nardi crocini babylonii, singulorum selibram, flactae  
 uncias sex, opobalsami uncias vj, cerae uncias sex, com-  
 mageni uncias sex, aloës uncias duas, mellis uncias iij,  
 conficito. *Aliud myracopon quo utor*. 4 Cerae candidae  
 ℥ ij, adipis anserini odoramentis conditi unciam unam,  
 sevi taurini odoramentis conditi ℥ j, adipis leonini odora-  
 mentis conditi ℥ ij, crocodili odoramentis conditi ℥ j, me-  
 dullae cervinae unciam j, salis ammoniaci uncias ij, pipe-  
 ris albi ℥ ij, thuris ℥ j, cinnamomi uncias iij, aphronitri



Ed. Chart. XIII. [859.]

Ed. Bas. II. (420.)

ἄφρονίτρον οὐγγίαν α'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς ξέστας β'. νάρδου  
 μύρου ξε. α'. μαλαβάθρου Ἀλεξανδρίνου ξέστας β'. στακτῆς  
 λίτρας β'. Συριακοῦ κροκίνου λίτρας β'. μέλιτος λίτρας δ'.  
 ὀποβαλσάμου ξέστην α'. Κομμαγηνοῦ λίτρας β'. σκεύαζε, ὡς  
 οἶδας. ἄλλο μυράκοπον. 4 κηροῦ Τυρρηνικοῦ οὐγγίας στ'.  
 ἀμμωνιακοῦ οὐγγίας δ'. εὐφορβίου λίτρας δ'. πεπéρεως λευ-  
 κοῦ γο δ'. λιμνηστρίδος οὐγγίας δ'. μάγματος μαλαβάθρου  
 οὐγγίας στ'. ὀποβαλσάμου λίτραν α'. μαλαβάθρου λίτραν α'.  
 στακτῆς γο στ'. φουλιάτου οὐγγίας στ'. νάρδου λίτρας γ'.

Κεφ. ιδ'. [Γλευκίνου σκευασία.] Γλευκίνου σκευασία,  
 ὡς Ἀνδρόμαχος. ἐφεξῆς τῶν προγεγραμμένων ἀκόπων, ὁ Ἀν-  
 δρόμαχος ἔγραψε γλευκίνου σκευασίαν, οὐ κακῶς ἐπιζεύξας  
 αὐτὴν τοῖς ἀκόποις κρίσμασιν· ἀνωδυνώτατον γάρ ἐστι καὶ  
 ἀκοπώτατον. γράφεται δὲ παρὰ αὐτοῦ κατὰ λέξιν οὕτως.  
 γλευκίνου σκευασία, ἧ χρῶμαι. 4 σμύρνης λίτρας β'. νάρδου  
 Ἰνδικῆς λίτρας β'. κόστου λίτρας γ'. στύρακος λίτραν α'. βδελ-  
 λίου, σαμψύχου, ξυλοβαλσάμου, σχίνου, καρδαμώμου, σπά-

uncias j, iridis Illyricae sextarios iij, nardi unguenti sex-  
 tarium j, malabathri Alexandrini sextarios ij, stactae libras  
 duas, syriaci crocini libras ij, mellis lib. iv, opobalsami  
 sextarium ij, commageni libras duas. Parato uti novisti.  
*Aliud myracopon.* 4 Cerae Tyrrhenicae 3 vj, ammoniaci  
 3 iv, euphorbii lib. iv, piperis albi uncias iv, limnistridis  
 uncias iv, magmatis malabathri uncias sex, opobalsami  
 lib. j, malabathri lib. j, stactes uncias sex, foliati uncias  
 sex, nardi libras tres.

Cap. XIV. [Gleucini mustei unguenti confectiones.]  
*Gleucini confectio juxta Andromachum.* Post praedicta  
 acopa Andromachus gleucini confectionem descripsit, non  
 male ipsa acopis unguentis adjungens, quippe ad dolorem  
 lassitudinemque tollendam longe est accommodatissimum.  
 Traditur autem ab eo sic ad verbum. *Gleucini confectio*  
*qua utor.* 4 Myrrhae lib. ij, nardi Indicae libras duas,  
 costi lib. iij, styracis lib. j, bdellii, sampfuchi, xylobal-  
 sami, lentisci, cardamomi, spathae, iridis Illyricae, mi-



Ed. Chart. XIII. [859.]

Ed. Bas. II. (420.)

θης, ἰσως Ἰλνυρικῆς, μίσυος, ἀσάρου ἀνὰ λίτρας β'. μελιλώ-  
 του λίτραν α'. τάρδου Κιλικιῆς λίτραν α'. ἀσπαλάθου, κα-  
 λαμου ἀνὰ ἡμίλιτρον, ἀριστολοχίας μακρᾶς λι. α' δ'. λιβα-  
 ρωίδος σπέρματος ξε. β'. λιβάνου λίτρας γ'. κασσίας λίτρας  
 γ'. τήλεως ξε. β'. σφάγνου λίτρας β'. ἀμώνου λίτρας β'.  
 φλοιοῦ λιβάνου λίτραν α'. ῥόδων ξηρῶν λίτρας β'. βράθυος  
 γο στ'. μαράθρου λίτρας β'. βαλσάμου καρποῦ λίτρας β'. κρό-  
 κου γο γ'. δακτίδων λίτραν α'. πεπέρως λευκοῦ λίτραν α'.  
 ὀποβαλσάμου γο γ'. μαλαβάθρου φύλλων λίτρας δύο, στρο-  
 βίλους χλωροῦς δύο, πηγάνου χλωροῦ γο β'. ἄλως ἀμμωνια-  
 κοῦ < δ'. λίτρον < δ'. οἴνου παλαιοῦ ξε. ιβ'. γλευκούς κα-  
 λοῦ κινάμια β' δ'. ἐλαίου παλαιοῦ λίτρας ε'. σκεύαζε ἡμέρας  
 μ'. ταῦτα γράψας ὁ Ἀνδρόμαχος, οὐκέτι τὸν τρόπον τῆς  
 σκευασίας, ὥσπερ ὁ Κρίτων ἐποίησεν. ἔτι δὲ καὶ πόσων  
 εἶναι βούλεται λιτρῶν Ἰταλικῶν τὸ κινάμιον ἢ ξισιῶν οὐκ  
 ἐδήλωσεν. γλευκίνου σκευασία, ὡς Κρίτων ἐν τῷ δευτέρῳ  
 τῶν κοσμητικῶν. ὁ Κρίτων ἐν τῷ τέλει τοῦ βιβλίου τὴν  
 σκευασίαν ἔγραψε τοῦ γλευκίνου, κατὰ τήνδε τὴν λέξιν.

syos, asari, singulorum libras duas, meliloti lib. j, nardi  
 celticae libram j, aspalathi, calami, singulorum se libram,  
 aristolochiae longae lib. j  $\frac{1}{2}$ , rorismarini feminis sextarios  
 duos, thuris lib. iij, cassiae libras tres, foenigraeci sexta-  
 rios ij, sphagni lib. duas, amomi libras duas, corticis thu-  
 ris libram unam, rosarum siccarum libras duas, brathyos  
 uncias sex, foeniculi libras duas, balsami fructus libras  
 duas, croci uncias iij, baccarum lauri lib. j, piperis albi  
 lib. j, opobalsami uncias iij, malabathri foliorum lib. ij,  
 nucleos pineos viridis ij, rutae viridis uncias ij, salis am-  
 moniaci drach. iv, nitri  $\mathfrak{z}$  iv, vini veteris sextarios xij,  
 musti boni scetilia ij  $\mathfrak{z}$ , olei veteris lib. v, praeparato die-  
 bus quadraginta. Haec praefatus Andromachus non adhuc  
 confectionis modum, sicut Crito adjecit. Insuper quot li-  
 bris Italicis sictile, aut sextariis aestimet silentio praeteriit.  
*Gleucini confectio Critonis in secundo de Ornatu.* Crito  
 ad libri calcem, gleucini confecturam his verbis tradidit.



Ed. Chart. XIII. [859. 860.]

Ed. Bas. II. (420. 421.)

γλεύκινον δύναμιν ἔχει θερμαντικὴν, ἀνετικὴν. ποιεῖ πρὸς τὰς ἐν ὑστέρα διαθέσεις καὶ πρὸς πᾶσαν νευρικὴν συμπάθειαν, τούτου δὲ αἱ σκευασίαι πολλαί. ἡ δὲ λεγομένη ἀπλῆ ἔχει οὕτως. 4 γλεύ(421)κους προσφάτου Μαρωνείας σταφυλῆς μετρητὴν βαλὼν εἰς ἀγγεῖον κασσιτερινὸν ἔψε ἐπ' ἀνθράκων, καὶ ὅταν τρεῖς ἢ τετράκις ἀναζέσῃ, ἐξεράσας εἰς ὀστράκινον μετρητὴν, τίθει ἐν ἡλίῳ καὶ ἐπίβαλλε ἐλαίου λευκοῦ ὀμφακίνου χοῶς στ'. σχίνου μνᾶς στ'. οἱ δὲ μνᾶς S'. νάρδου τὸ ἴσον, καλάμου τὸ ἴσον, ἀσπαλάθου τὸ ἴσον, ἐλίτης μνᾶν α'. κυπέρου μνᾶν α'. καρδαμώμου μνᾶς ἡ'. ἀμώμου τὸ ἴσον, μελιλώτου γο ε'. ἔστω δὲ πάντα λεῖα, ἔπειτα συγκινήσας ἐπὶ ἡμέρας ἡ'. καὶ τὸ γλεῦκος ἀποκαθάρας χρῶ. γλευκίνου σκευασία, ὡς Διοσκορίδης ἐν τῷ α'. περὶ ὕλης. Διοσκορίδης δ' οὕτως ἔγραψε. γλεύκινον δὲ σκευάζεται τὸ ἀπλοῦν, ἔκ τε ὀμφακίνου καὶ σχίνου καὶ νάρδου [860] Κελτικῆς καὶ καλάμου καὶ σπάθης καὶ ἀσπαλάθου καὶ μελιλώτου καὶ κόστου καὶ γλεύκους συμπεριτριβομένων μέσων στεμφύλων τῷ ἔχοντι ἀγγεῖῳ τὰ ἀρώματα καὶ τὸν οἶνον καὶ

*Gleucinum vim habet calefactoriam ac remittentem. Ad uteri affectiones et nervorum sympathiam. Hujus confectioes multae sunt, quae vero simplex dicitur hunc in modum habet. 4 Multi recentis uvae maroneae metretam in vas stanneum coniectam supra prunas incoquito, ac ubi ter quaterve efferbuerit, metretam in fictile demissam soli exponito, olei omphacini congios sex addito, lentiscae minas sex, alii minae dimidium, nardi par, calami par, aspalathi par pondus, palmae elatae minam unam, cyperi minam unam, cardamomi octavam minae partem, amomi tantundem, meliloti uncias v, sint autem omnia laevia, deinde diebus octo commovens mustumque repurgans utitur. Gleucini confectio secundum Dioscoridem libro primo de materia. Scripsit autem Dioscorides in hanc sententiam. Gleucinum simplex componitur ex oleo omphacino, lentisco, nardo Celtica, calamo, spatha, aspalatho, meliloto, costo et musto, vinaceis vasi, quod aromata, vinum et*



Ed. Chart. XIII. [860.]

Ed. Bas. II. (421.)

τὸ ἔλαιον, κινεῖται δὲ ἐπὶ ἡμέρας λ'. δις τῆς ἡμέρας, εἴτα ἐκπιεσθὲν ἀποτίθεται. δύναμιν δὲ ἔχει θερμαντικὴν, μαλακτικὴν, ἀνεκτικὴν, ποιοῦσαν πρὸς τὰ ῥίγη καὶ τὰ νευρικά πάντα καὶ τὰ ἐν ὑστέρα. παντὸς δὲ ἀκόπου μᾶλλον ὠφελεῖ, μαλακτικὸν ὄν. γλευκίνου σκευασία, ὡς Ἱερας. ἐπεὶ δὲ σαφέστερον αὐτῶν ἔγραψεν ὁ Ἱερας τὴν τοῦ γλευκίνου σκευασίαν, ἐπὶ τῷ τέλει τῆς φαρμακίτιδος βίβλου καὶ τὴν ἐκείνου γραφὴν παραθήσομαι κατὰ λέξιν οὕτως. ἔλαιου γλευκίνου σύνθεσις ποιοῦντος πρὸς τε τὰς ψύξεις καὶ τὰ νευρικά μάλιστα, ὠφελεῖ τοὺς ὀπισθοτονικοὺς καὶ ἔμπροσθοτονικοὺς, θερμὸν δι' ἐρίου καθαροῦ ἔλαιῳ βεβρεγμένου, ἐπιψήπιτομένου τοῖς τόποις. 24 ἔλαιου Βενεφράνου λίτρας σή'. ἄλλως σν'. οἶνου Φαλερίνου παλαιοῦ εὐώδους ξέστας γ'. γλεύκους ἀμιναίου ξε. ρή'. ἐλενίου λίτρας ιβ'. σπάθης λίτρας ε'. ἀσπαλάθου λίτρας ε'. ἡδυσάρου λίτρας β' S''. μητρώας ἀρτεμισίας λίτρας β' S''. κυπέρου λίτρας β'. σμύρνης λίτρας γ'. οἱ δὲ λίτραν α'. πεπέρεως λευκοῦ λίτρας β' S''. σπλάγχνου λίτρας β' S''. ξυλοβαλσάμου λίτρας β' S''. ἀριστολοχίας μα-

oleum continet, circumdatis xxx. diebus singulis bis movetur, postea expressum unguentum reponitur. Facultatem habet calefaciendi, emolliendi et laxandi, benefacit rigoribus nervorum uterique cunctis affectibus, omni acopo efficacius est, ut quod emolliat. *Gleucini confectio ut Heras.* Quoniam Heras Gleucini confectionem luculentius ipsis juxta finem operis medicamentarii edocuit, illius quoque praescriptionem ad verbum ita subjuncturus sum. *Olei Gleucini compositio ad perfrictiones et nervorum vitia potissimum, juvat opisthotonicos et emprosthotonicos, oleo puro lana irrigua locis affectis injecto.* 24 Olei Venesfrani libras ducentas octo, alias cl, vini Falerni veteris odorati sextarios triginta, musci aminaei sextarios centum-octo, helenii libras duodecim, spathae libras quinque, aspalathi libras quinque, hedyfari libras duas ℥, artemisiae maternae libras ij ℥, cyperi libras duas, myrrhae libras tres, alii libram j, piperis albi libras ij ℥, junci odorati vel musci libras duas et dimidiam, xylobalsami libras ij ℥,



Ed. Chart. XIII. [860.]

Ed. Bas. II. (421.)

κρᾶς λίτραν α'. γο γ'. μυρσίνης φύλλων ξηρῶν γο α'. λιβα-  
 νωτίδος ξηρᾶς γο ε'. δάφνης φύλλων ξηρῶν γο ιβ'. βδέλλιου  
 λίτρας β' S'. ἴρεως Ἰλλυρικῆς λίτρας β' S'. στύρακος λίτραν  
 α'. γο γ'. κασσίας ξηρᾶς λίτραν α'. γο γ'. λαδάνου λίτραν α'.  
 γο γ'. καρδαμώμου λίτραν α'. γο γ'. κρόκου λίτραν α'. γο  
 γ' S'. βαλσάμου καρποῦ λίτρας β' S'. λιβάνου λίτρας ε'.  
 κροκομάγατος λίτρας ε'. πάνακος λίτραν α'. γο γ'. καλάμου  
 ἄρωματικοῦ λίτρας ε'. ἁσάρου λίτρας β' S'. κασσίας μελαί-  
 νης λίτρας β' S'. ἁμώμου σταφυλῆς λίτραν α'. γο γ'. σχοί-  
 νου ἄνθους λίτρας ε'. κόστου λίτρας ε'. γο γ'. νάρδου Κελ-  
 τικῆς λίτρας ε'. μελιλώτου λίτραν α'. γο γ'. σαμψύχου λίτραν  
 α'. γο γ'. ῥόδων ξηρῶν λίτραν α'. γο γ'. τήλεως λίτρας S'.  
 ἢ λίτρας β' S'. ὀποβαλσάμου ἄγγεῖα μικρὰ ε'. μαλαβάθρου  
 μύρου λίτραν α'. κόψας τὰ ξηρὰ καὶ ἁραιότερῳ κοσκίνῳ σί-  
 σας βρέχε ἐν οἴνῳ. βδέλλιον καὶ ἂν μὴ ξηρὸν ἢ καὶ αὐτὸ  
 κόπτε· ἐὰν δὲ λιπαρὸν εἴη, τῷ οἴνῳ αὐτὸ διάλυε ὀλμοκο-  
 πῶν. βαλῶν εἰς μικρὸν ἄγγεῖον μυρεψικὸν κασσιτερινὸν, πω-

aristolochiae longae libram unam et uncias tres, siccorum  
 myrti foliorum unciam unam, rorismarini sicci uncias  
 quinque, foliorum lauri siccorum uncias duodecim, bdelliī  
 lib. ij ℥, iridis Illyricae lib. ij ℥, styracis libram j, uncias  
 tres, cassiae siccae lib. j, uncias tres, ladani libram unam,  
 uncias tres, cardamomi libram unam, uncias iij, croci lib.  
 j ℥, iij ℥, balsami fructus lib. ij ℥, thuris lib. v, croco-  
 magmatis lib. v, panacis lib. j ℥ iij, calami aromatici lib. v,  
 asari lib. ij ℥, cassiae nigrae libras duas et dimidiam,  
 amomi uvae libram j, uncias tres, junci floris libras v,  
 costi libras quinque, uncias tres, nardi Celticae libras  
 quinque, meliloti libram unam ℥ tres, sampsuchi lib. j ℥  
 iij, rosarum siccarum lib. j ℥ iij, foenigraeci librae dimi-  
 dium, vel lib. ij ℥, opobalsami vascula v, malabathri un-  
 guenti lib. j. Arida tunduntur et rariore cribro incernun-  
 tur vinoque macerantur, bdellium etsi aridum non fuerit  
 et ipsum contunditur, sin pingue extiterit vino ipsum in  
 pile contundendo solvitur. Haec in vas exiguum unguen-



Ed. Chart. XIII. [860.]

Ed. Bas. II. (421.)

μάσας ἐπιμελῶς ἕα ἐπὶ δώδεκα ἡμέρας καὶ δώδεκα νύκτας. συγχροισάτω δὲ τὸ γλεῦκος καθαρῶς σταφυλῆς ἐκτεθλιμμένης, ἵνα μηδὲν ἔχῃ δρόσου. βαλὼν δὲ τὸ γλεῦκος εἰς μέγα χαλκεῖον, ὥστε καὶ εἰς τὸ ζέμα τοῦ γλεύκους χώραν ἔχειν, ἐπιβάλλειν πάντα ἐν τῷ οἴνῳ βεβρογμένα καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἶνον δις τῆς ἡμέρας ἐν σπάθῃ μυρεψικῇ σαλευέσθω ἐπὶ ὥραν. ἡ δὲ σπάθῃ ἀπομαστέσθω ἐπιμελῶς, ἵνα μὴ τὸ προσμεῖναν ἐν αὐτῇ ὀξῦσαν βλάβῃ τὸ φάρμακον πάλιν καταθείσης τῆς σπάθης. ἐσκευάσθω δὲ τὸ σκεῦος πώματι καὶ ἄνωθεν κεντρῶσι πλείοσι καὶ περιδείσθω ἐπιμελῶς. ὑποκείσθω δὲ τῷ ἀγγεῖῳ σπείρα. ὅταν δὲ ἡμέραι ἰε'. διέλθωσι, τὸ ἁμμωνιακὸν καὶ αὐτὸ τὸ ἁμωμον ἀποδιδόσθω, ὁλοσχερέστερον κεκομμένον, λ'. δὲ ἡμέρας ἐν διπλῷ ἀγγεῖῳ ἐπ' ἀνθρώπων δύο ἢ τρία ζέματα δεῖ ἐνδιδόναι, τῷ μύρῳ ἀποδιδόντας καὶ τὸ ὀποβάλαμον. καθελόντας δὲ τὸ ἀγγεῖον καὶ ψύξαντας ἐπὶ ποσὸν ἀποχεῖν τὸ μύρον. τὰ δὲ λοιπὰ σπυριδίοις ὥς ἔστι θερμὰ ἐκθλίβειν, τὸ μὲν πρῶτον διὰ χειρῶν, εἴτα διὰ πιεσιτήρος ποιήσαντάς τι διὰ τὸ μύρον ὀποβάλλειν εἰς

tarium stanneumque coniecta, sed ita ut nihil exspiret opertum, diebus duodecim et duodecim noctibus sinuntur, mustum vero cum his permaneat, uva pure expressa, ut nihil roris contineat. Porro mustum in magnum ahenum condito, ut etiam fervori ipsius locus sit, omnia in vino macerata adjiciuntur. Oleum vinumque bis de spatha unguentaria ad horam agitantur, spatha vero accurate detergatur, ne id quod acidum factum ei adhaeret medicamentum offendat, dum rursus immittitur. Praeparetur autem vas operculo et desuper plufculis centonibus accurate circundetur, vasi sublit ressis. Quum jam dies quindecim praeterierint, ammoniacum et ipsum amomum inditur crassius contusum. At triginta dies duplici vase supra prunas duas vel tres fervere unguentum permittendum est, opobalsamo adjecto. Vase autem deposito ac modice refrigerato unguentum defundere, reliqua sportulis ut sunt calida exprimere oportet, primum manibus, deinde prelo molientes



Ed. Chart. XIII. [860. 861.]

Ed. Bas. II. (421.)

αὐτὸ τὸ μαλάβαθρον, εἰς μύρον βάλωμεν κεχυμένον ἐπὶ  
θερμοῦ ὕδατος καὶ ἀνακινεῖν τῇ σπάθῃ, ἵνα μιγῇ, εἴτα ἐά-  
σαντας μίαν ἡμέραν καὶ ἀποτίθεσθαι ἐν ὑελίνοις ἀγγείοις  
ὄστρακίνοις κόμμι κεχρισμένοις.

[861] Κεφ. ιε'. [Τὰ ὑπὸ Ἡρα γεγραμμένα ἄκοπα.]

Ἀκοπον πρὸς παραλυτικούς καὶ καθόλου πρὸς πᾶν ἄλγημα.  
¶ πηγάνου χλωροῦ λίτραν α'. γλήχωνος ξηροῦ λίτραν α'.  
κυπέρου λίτραν α'. νίτρον < ν'. τήλεως λίτραν α'. λινοζώ-  
στεως ξηρᾶς λίτραν α'. πρασίου λίτραν α'. λιβανωτίδος λί-  
τραν α'. ἀριστολοχίας λίτραν α'. ἀμυγδάλων πικρῶν λελεπισ-  
μένων μοδίου S'. ἱρεως λίτρας β'. τερμινθίνης λίτρας β'. δα-  
φνίδων λίτρας β'. σικύου ἀγρίου ῥίζης λίτρας β'. ἀμμωνια-  
κοῦ θυμιάματος λίτρας β'. βράθυος λίτρας β'. ἐλλεβόρου λευ-  
κοῦ λίτρας στ'. μυρσίνης χλωρᾶς λίτρας γ'. δάφνης φύλλων  
ξηρῶν λίτρας γ'. κηροῦ λίτρας δ'. βδελλίου λίτρας δ'. οἴνου  
κο. β'. ἐν ἄλλῳ τοῦ οἴνου χοῦς ιβ'. ἐλαίου χοεῖς δ'. κόψας  
τὰ ὀφείλοντα κοπῆναι ἀδρομερῶς, ἐπίχεε ὕδωρ καὶ ἔμπαλιν  
τὰ κεκομμένα, προσεπίχεε δὲ καὶ τὸν οἶνον καὶ τὸ ἔλαιον

aliquid unguenti gratia in ipsum malabathrum conjicere,  
si unguentum in calente aqua fustum immittamus, item  
spatha permovere, ut misceantur, postea diem unum sinen-  
tes, vitreis vasis aut testaceis gummi illitis reponemus.

Cap. XV. [Quae scripsit Heras acopa.] *Acopon ad  
paralyticos, summam ad omnem dolorem.* ¶ Rutae vi-  
ridis lib. j, pulegii sicci libram unam, cyperi lib. j, nitrī  
drach. l, foenigraeci lib. j, linozostis siccae lib. j. marrubii  
lib. j, rorismarini libram unam, aristolochiae lib. unam,  
amygdalarum amararum desquamatarum modii dimidium,  
iridis lib. ij, terebinthinae lib. ij, baccarum lauri lib. ij, cu-  
cumeris agrestis radicis lib. ij, guttae ammoniaci lib. ij,  
brathyos lib. ij, veratri albi lib. vj, myrti viridis lib. iij,  
lauri foliorum siccorum lib. iij, cerae libras quatuor, bdel-  
lii lib. quatuor, vini heminas duas, alibi vini congios duo-  
decim, olei congios quatuor. Contusis crassius iis quae tundi  
debent, aquam affundito, ac rursus tunsis vinum oleumque



Ed. Chart. XIII. [861.]

Ed. Bas. II. (421.)

καὶ ἕασον ἐννυκτερεῦσθαι καὶ τῇ ἐξῆς ἡμέρᾳ ἔψε, ἕως ταῦτα  
 ἐμπλέοντα καθεψηθῇ καὶ προσλάβῃ τὸ ἔλαιον τὴν ἀπὸ τῶν  
 ἐψημένων ποιότητα. ταῦτα δὲ γίνεται ἅπαντα χρόνῳ. εἴτα  
 ἄρας καὶ θλίψας τὰ σκύβαλα, προσέμβαλε τὸν κηρὸν καὶ  
 τὴν ῥητίνην καὶ τὸ βδέλλιον. ἄλλο χλωράκοπον πρὸς ἰσχιά-  
 δας καὶ παραλύσεις. τούτῳ ἐχρησάμην ἐπὶ Φόρτῃ. 24 ῥητί-  
 νης τερμινθίνης λίτραν α'. μάννης γο δ'. χαλβάνης γο δ'.  
 ἀφρονίτρου γο δ'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος γο δ'. ὀποπάνα-  
 κος γο δ'. στέατος αἰγίου γο στ'. ἰοῦ γο ε'. κυπρίνου κο. α'.  
 ἰρίνου κο. α' S'. μηλίνου γο δ'. Συριακοῦ γο γ'. πεπέρειως  
 γο γ'. τινὲς δὲ οὐγγίας δ'. ἐλαίου παλαιοῦ ξε. α' S'. ἀδάρ-  
 κης γο α'. ὄξους τὸ αὐταρκέστατον. τὸν ἰὸν καὶ τὸν ὀπο-  
 πάνακα καὶ τὸ ἀφρόνιτρον σὺν τῷ ὄξει λειοτρίβει, τὰ δὲ  
 λοιπὰ τήξας κατάχει. ἄλλο ἄκοπον πρὸς ἰσχιάδας χρόνίας,  
 πρὸς ἀγκύλας καὶ παραλύσεις, ἔστι λίαν ἐνεργές. 24 ἐλαίου  
 παλαιοῦ καὶ ἰρίνου λίτρας στ'. καὶ δαφνίνου λίτρας στ'. πυ-  
 ρακείνου λίτρας στ'. κηροῦ λίτρας στ'. τερμινθίνης γο β'. εὐ-

adjungito et noctem sic esse finito. Sequenti die incoquito  
 dum haec innatantia decocta fuerint et oleum a coctis  
 qualitatem acceperit. Haec omnia fiunt pedetentim. Dein  
 sublatis expressisque recrementis, ceram, resinam et bdel-  
 lium adjicito. *Aliud viride acopon ad ischiadas et nervo-  
 rum resolutionem, hoc usus sum in Phorte.* 24 Resinae  
 terebinthinae libram unam, mannae uncias quatuor, gal-  
 bani uncias quatuor, aphronitri uncias quatuor, guttae am-  
 moniaci uncias quatuor, opopanacis uncias quatuor, sevi  
 caprini uncias sex, aeruginis uncias quinque, cyprini he-  
 minam unam, irini heminam j ℞, melini uncias quatuor,  
 Syriaci uncias tres, piperis uncias tres, quidam vero ℥ iv,  
 olei veteris sesquifexarium, adarces unciam j, aceti quod  
 abunde sufficiat. Aeruginem, opopanacem et aphronitrum  
 cum aceto terito, reliqua liquefacta superfundito. *Aliud.*  
*Acopon ad ischiadas diuturnas, articulorum contractiones*  
*et paralyfin admodum efficax.* 24 Olei veteris et irini lib.  
 vj, laurini lib. vj, pyracini lib. vj, cerae lib. vj, terebinthi-



Ed. Chart. XIII. [861.]

Ed. Bas. II. (421. 422.)

φορβίου γο β'. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος οὐγγίας γ'. καστο-  
ρίου γο β'. ὀποπάνακος γο β'. χαλβάνης οὐγγίας β'. μυελοῦ  
ἐλαφείου γο β'. πεπέρεως γο β'. τὰ τηκτὰ τήξας κατὰ τῶν  
ξηρῶν κατάχει καὶ ἐνώσας χρῶ. ἄλλο ἄκοπον πρὸς ἰσχιάδας  
καὶ καθόλου πρὸς πάντα. 4 σμύρνης μέρος ἐν, πυρέθρου  
μέρους S'. λείοις παράχει γλεύκινον, ὥστε γλοιῶδες γενέσθαι  
τὸ φάρμακον, ἐπὶ δὲ τῆς χρείας ῥόδιον παραμιγνύς χρῶ.

Κε φ. ιστ'. [Δαμοκράτους ἀκόπων σκευασίαι.]

Ὅντος δὲ πολλοῦ τοῖς φιλιάτροις λόγου

Ἀκόπων ἀπάντων χρήσεως καὶ μυρακόπων,

Φράσω τίν' ἐστὶ ταῦτα καὶ πῶς ὠφελεῖ,

Πῶς τε καθ' ἐν αὐτῶν σκευάσαι δεῖ φάρμακον.

(422) Ποιεῖ μὲν οὖν ἅπαντα πρὸς νεύρων πόνους,

Σαρκός τε πάσης καὶ μυῶν, ὅσους κόπος

Καθεῖξεν ἢ ψῦξις ἢ δίχ' αἰτίας

Φανερᾶς ἐγένετο. τοῖς δ' ὅμοι' ἀλγήματα

Καὶ δυσπαθείας δεῖ φέρειν ταῦτα πολλάκις,

nae uncias ij, euphorbii ℥ ij, guttae ammoniaci ℥ tres, ca-  
storii ℥ ij, opopanacis uncias duas, galbani ℥ ij, medullae  
cervinae ℥ ij, piperis uncias duas. Liquabilia ubi liquefecer-  
is, siccis affundito ac unitis utitor. *Aliud acopon ad co-  
xarum dolores et in universum ad omnia.* 4 Myrrhae  
partem unam, pyrethri partem dimidiam, laevigatis gleuci-  
num affunditur, ut medicamentum strigmenti spissitudinem  
accipiat. Ubi opportunitas accidit rosaceo admixto utitor.

Cap. XVI. [Damocratis acoporum compositiones.]

*Plurima medicinae quum studiosi dictitent*

*Acoporum de usu myracoporumque omnium,*

*Haec, quae fient, dicam et quo conferant modo,*

*Quave ratione facias quodque pharmacum.*

*Ergo et dolores nervorum haec omnia levant*

*Curnisque totius et musculum, quibus*

*Molesta lassitudo est aut perfrictio*

*Aut his dolores similes, sine patentibus*

*Causis oborientes. Quin lassitudini*



Ed. Chart. XIII. [861. 862.]

Ed. Bas. II. (422.)

Τοῖς εὐαλώτοις ψύξεσιν τε καὶ κόποις,  
 Ἄν χρησάμενός τις πρότερον, οὕτως ἐξίη  
 Ἐπὶ τὰς δι' ἀνάγκην τοῦ βίου λειτουργίας,  
 Σαρκοῖ τ' ἀτροφοῦντά τινα μέρη τοῦ σώματος  
 Ἄν τις ἀναχρῇ μετὰ τροφήν τὰ πεπονθότα,  
 Καὶ δυσαναλήπτοις ἁρμόσει, γέρονσί τε  
 [862] Χειμῶνος αὐτοῖς χρωμένοις εἰς ἐσπέραν.  
 Ὅσα δὲ ποιῇ τῶν ἀκόπων, δι' ἑτέρων  
 Ἐροῦμεν, ὑποτάξαντες αὐτῶν ταῖς γραφαῖς  
 Ἡ καὶ προθέντες τῆς γραφῆς τὸ χρήσιμον.  
 Νυνὶ δὲ φήσω πῶς τὸ πρῶτον δεῖ ποιεῖν.  
 Ἀμμωνιακοῦ μὲν γὰρ γο ι'.  
 Εἴτ' οὐγγίας ἐθέλει τις εἴτ' ἄλλον σταθμόν,  
 Τὸ δ' αὐτὸ λιβάνου, χαλβάνης δὲ δ'.  
 Ἐλαφείου μυελοῦ δ'. καὶ δ'.  
 Τῆς Ἀττικῆς πέμπουσιν αὐτὸν οἰσύπου,  
 Τερμινθίνης τε τῆς διαυγοῦς δ'.  
 Μέλιτος καλοῦ τε προσφάτου πάλιν ι'.

*Obnoxios et frigori haud faciles parant,  
 Si qui usi prius ita prodeant ad munia  
 Vitae necessaria obeunda. Corporis  
 Et carne partes pabulo indigas suo  
 Explent, perunctis assumpto a cibo locis.  
 Qui convalescunt aegre, hos et senes juvant,  
 Ipsis per hiemem ad vesperam linentibus.  
 Quae porro acopa faciunt, alio vobis loca.  
 Exponam, et horum scripta subjungam ordine,  
 In quem vel usum quoque veniant, mox transigam.  
 Nunc referam, quo primum liceat facere modo.  
 Namque ammoniaci bis quinas quidem uncias,  
 Sive uncias mavult quis, seu pondus aliud,  
 Idemque thuris, at quaternas galbani,  
 Cervi medullae tandem, parem modum  
 Simul Atticique deinde mittunt oesypi,  
 Terebinthinae perlucidae centum et bis duas,  
 Mellis recentis optimi rursus decem.*



Ed. Chart. XIII. [862.]

Ed. Bas. II. (422.)

Ἴσον τε τούτῳ Ποντικοῦ κηροῦ σταθμὸν,  
 Στέατός τε χηνὸς προσφάτου μαλακοῦ ἰ΄.  
 Οἴνου Φαλερίνου ἑ. κοτύλας ἢ βραχὺ  
 Ἐλάττονας ἢ καὶ βραχὺ δαψιλεστέρας,  
 Παλαιοῦ τ' ἐλαίου τοῦ καλοῦ δις κ΄.  
 Πειρῶ δὲ τοῦτο μὴ δυσῶδες προσβαλεῖν,  
 Οὕτως γὰρ ἔσται προσφιλὲς τοῖς χρωμένοις.  
 Σκεύαζε δ' οὕτως, ἐν θυεῖα μείζονι  
 Λίβανον καταθλάσας εἰς βραχεῖς χόνδρους πάντ'  
 Ἀμμωνιακὸν τε παραχέων οἶνον εὐθέως,  
 Ἀφείς τε ταῦτα διαβραχῆναι συμμέτρως,  
 Λέαινε τῷ δοίδυκι καὶ μέλιτος πάχος  
 Ποιῶν, ἀποδίδου τὸ μέλι καὶ τὴν οἴσουπον  
 Καὶ τὸν ἐλάφειον μυελόν, εἴτα ταῦθ' ἐνῶν  
 Ἐν τῇ θυεῖα, τῆκε κηρὸν ἐν χύτρῳ  
 Καὶ πᾶν ἔλαιον καὶ στέαρ καὶ χαλβάνην  
 Τερμινθίνην τε καὶ τακῆναι πάντ' ἀφείς,  
 Κατὰ τῶν ἐνόντων τῇ θυεῖα καταχέων,

*Aequalem tribuunt Ponticae cerae modum,  
 Adipis recentis anseris mollis decem,  
 Vini Falerni quinque pluresve heminas  
 Aut pauciores paulo conjiciunt quoque,  
 Itidem olei veteris bis viginti boni.  
 Id autem graveolens haudquaquam commiseris,  
 Sic namque fiet, gratum ut sit hoc utentibus.  
 Paratur sic. Majusculo in mortario  
 Simulatque thus in grumulos confregeris  
 Et ammoniacum, vinum affundens protinus,  
 Atque haec dimittens macerari mediocriter,  
 Tere cochleari. in mellis spissitudinem  
 Cogantur, addito mel una atque oesypum,  
 Cervi medullam, quae in pila cunies.  
 Ac deinde cera in ollula liquecito,  
 Oleumque totum juncta et adipe et galbano  
 Terebinthinamque colliquefacies, simul  
 Superfundens coëuntibus in mortario,*



Ed. Chart. XIII. [862.]

Ed. Bas. II. (422.)

Καὶ μικρὰ δοίδυκι κινήσας, ἵν' ὑποψυγῇ,  
 Ταῖς χερσὶν ἀνάτριβε τότε ταῦτα πάνθ' ὁμοῦ,  
 Ἐως ἂν ἐνωθῇ πάντα καὶ μέλιτος λάβῃ  
 Ὑγροῦ καλοῦ τε τὸ πάχος, οὕτως τ' ἀποτίθου  
 Εἰς κασσιτερινὸν σκεῦος ἢ καὶ πύξινον,  
 Χρῶμενος ἐπιμελῶς, ὥς κρατίστῳ φαρμάκῳ.  
 Ἔστιν δὲ καὶ γυναιξὶ συμφορώτατον  
 Ὅσαις ἐγένετο φλεγμονὴ τῆς ὑστέρας  
 Τὰς σκληρίας φέρουσα καὶ σκιρῶν φόβον,  
 Ἐφ' ὧν κέλευε πεσπαρῖω τὸ φάρμακον  
 Ἐγχρισθὲν οὕτως προστιθέναι ταῖς ὑστέραις.  
 Ποιεῖ δὲ τοῦτο καὶ πρὸς ὠτίων πόνους  
 Τοὺς χωρὶς ἔλκους, τοὺς σφοδροὺς δίχα ῥεύματος,  
 Σερπητικοῦ δὲ μῖζον ἰρίνου μύρου  
 Μέρος δ' ἢ γ'. τῷ φαρμάκῳ,  
 Θερμῷ τε δεύσας ἔριον ἐνθες τῷ πόρῳ.

Ἄλλο.

Καὶ χλωράκοπον τοῦτο δραστικὸν πάννυ,

*Sed spathula parva, ut refrigescant, permovere.  
 Tum subigito tantisper haec omnia manu,  
 Unita bene dum appareant et humidi  
 Mellis bonique crassitudinem habuerint.  
 In stanneum vas condito vel buxeum,  
 Hoc sedulo usus optimo ceu pharmaco.  
 Est commodissimum et mulieribus quoque,  
 Quae est oborta phlegmone intus, uteri  
 Duriciam abigit inde, simul et scirrhi metum,  
 Ubi pessulo usurpare pharmacum jubet  
 Litum utero, quod indere hoc solent modo.  
 Benefacit hoc idem ad dolores aurium  
 Expertum ulceris, sineque fluxu graves.  
 Sergetici autem mittis irini unguinis  
 Aut portionem quartam aut trinam pharmaco.  
 Calidoque lanam intinctam addis foramini.*

Ἄλλο.

Et viridacopon hoc efficax supra modum,



Ed. Chart. XIII. [862.]

Ed. Bas. II. (422.)

Διὸ ταῖς καταρχαῖς τῶν πόνων μᾶλλον ποιεῖ,  
 Ἀρθριτικοῖς τε καὶ ποδαγρικοῖς συμφέρει,  
 Πρὸ τῶν βαλανείων τριβομένοις τῷ φαρμάκῳ,  
 Πόδας τε καὶ τὰ νεῦρα τὰ πεπαχυσμένα.  
 Οὕτω γὰρ ἔγγων γενομένους ὑγιεῖς τινας.  
 Ἔχει δὲ λιβανωτοῦ καλοῦ λίτραν α΄.  
 Ἀμμωνιακοῦ δὲ θυμιάματος λίτρας β΄.  
 Ἀφρονίτρου τε λευκοτάτου λίτραν α΄.  
 Τὸ δ' αὐτὸ καθάρας οἰσύπου τῆς Ἀττικῆς,  
 Σμύρνης τε χρηστῆς, χαλβάνης τῆς ἄξυλου,  
 Ὀποπάνακός τε τοῦ καθαροῦ. τούτων καθ' ἓν  
 Στήσας ἐπιμελῶς γο δις δ΄.  
 Εὐφορβίου γο δ΄. τοῦ προσφάτου,  
 Ἰσας τε ταύταις τραχέος λιμνησίου.  
 Καλοῦσι δὲ τοῦτ' ἀδάρκην, οἱ τὰ μίγματα  
 Ἐν Ἰταλίᾳ πωλοῦντες οἳ τ' ὠνούμενοι,  
 Κηροῦ σφόδρα καλοῦ Ποντικοῦ λίτρας β΄.  
 Τερμινθίνης τε τῆς καθαῆς λίτρας β' S'.

*Unde et laborum exordiis facit magis  
 Arthriticis, podagricis quoque efficax.  
 Hoc ante balneas medicamento litis  
 Et pedibus et nervis increassatis simul  
 Plures fuisse sanatos conspeximus.  
 Habet boni thuris pondo libram unam,  
 Ammoniaci guttae pondo libras duas,  
 Aphronitri quam albissimi solum libram,  
 Tantundem puriusculi Attici oesypē,  
 Myrrhaeque lectae et non lignosi galbani,  
 Oporanacisque puri, singulum omnium  
 Octo uncias exacte perpendens libra,  
 Quatuor euphorbii recentis uncias.  
 His asperi pares dato limnesii,  
 Hoc nominant adarcen unguentarii  
 In Italia institores, quive coëmunt,  
 Cerae admodum bonae duo pondo Ponticae,  
 Terebinthinae tot purae, semissem insuper,*  
 GALENUS TOM. XIII.



Ed. Chart. XIII. [862. 863.]

Ed. Bas. II. (422.)

Λαφρίνου ἐλαίου καὶ κυπρίνου καὶ γλευκίνου  
 Λίτραν μίαν ἐκάστ', ἱρίνου Σεργητικοῦ,  
 [863] Παλαιουῦ δ' ἐλαίου, σχινίου τε προσφάτοι,  
 Τούτων ἐκάστου δύο πάλιν λίτρας σταθμῶ,  
 Ὅξους τὸ μέτριον. τούτῳ καὶ τὰ μίγματα  
 Τὰ ξηρὰ τρίψας ἐπὶ τὸν ἀντάρκη χρόνον,  
 Λείου ἐπιμελῶς προσβαλεῖς, τήξας μύρα,  
 Κηρόν τε, χαλβάνην τε καὶ τερμινθίνην,  
 Ὅπὸν τε πάνακος, τ' ἄλλα θ' ὑγρὰ μίγματα,  
 Καὶ κατακενώσας θερμὰ καὶ ζέοντ' ἔτι  
 Κατὰ τῆς θυείας. τῶν γ' ἐν αὐτῷ μίγμάτων  
 Ἀνάτριβε τῷ δοίδυκι χειρὶ τ' εὐτόνως,  
 Καὶ πάνθ' ἐνώσας ἀποτίθου τὸ φάρμακον  
 Εἰς πυξίδ' οἷαν εἶπον ἔμπροσθεν βραχύ.  
 Θαυρόων δ' ἐπὶ πάντων κέχρησο τῶν κεχροτισμένων.

" Ἄλλο.

Καὶ τοῦτο δ' ἄκοπον εὐπόριστον καὶ καλόν,  
 Καὶ μάλιστα χειμῶνος, ἐν γε ταῖς ὁδοῖς  
 Τοῖς εὐαλώτοισιν βοηθεῖν δυνάμενον.

*Olei laurini cyprinique et gleucini,  
 Sergetici irinique singulam libram,  
 Olei veteris, recentis quoque lentiscini,  
 Cujusque rursus horum immittes pondo duo,  
 Aceti modicum, quo mixturas simplices  
 Siccas abunde contritas contemperes  
 Liquidis unguinibus et cerae, terebinthinae,  
 Ac galbano, liquori panacis et aliis.  
 Ubi calida atque adhuc ferventia in pilam  
 Conjeceris, cochleari et manibus contere  
 Valenter. Unita omnia sic reponito  
 In pyxidem, qualem dixi paulo prius.  
 Audacter inveteratisque omnibus utitor.*

Aliud.

*Et hoc parabile passis acopon, item bonum,  
 Potissimum per hiemem, si est prosectio  
 Usquam, malo opportunis facile subvenit.*



Ed. Chart. XIII. [863.]

Ed. Bas. II. (422.)

Ἔχει δὲ καθαροῦ χαλβάνου γ'. γο.

Ὀποπάνακος δὲ προσφάτου γο μίαν.

Ἄνθους ἁλὸς γ'. οἰσύπου δὲ δ'.

Ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος τοῦ καλοῦ

Λίτρας ἡ'. κηροῦ λίτραν ἁ'. πιτυΐνης πεφρυγμένης,

Τῆς μὴ δυσώδους γο δις δ'.

Λίτραν τ' ἐλαίου τοῦ Σαβίνου δις δ'.

Πλεϊόν τε τοῦ χειμῶνος, ὥς λίτραν βάλ' εἰς

Οἴνου Φαλερίνου μέλανος γο ι'.

Σκεύαζε δ' οὕτως. ἐν θυεῖᾳ

Ἀμμωνιακὸν κατάθλασον, εἴτ' οἶνον βαλὼν,

Διάβρεξον ὀλίγον καὶ λεάνας ἐπιμελῶς,

Πρόσβαλλ' ἁλὸς ἄνθους καὶ τὸν οἶσυπον τότε,

Εἴτ' ἐκλεαίνων καὶ μέλιτος ποιῶν πάχος,

Τὰ τηκτὰ τήξας, ὕστερον τὴν χαλβάνην

Καὶ τὸν ὀποπάνακα προσβαλὼν τήξον πάλιν,

Κατάχει τε τῶν ἔμπροσθε λείων γεγονότων

Ἐν τῇ θυεῖᾳ καὶ καλῶς ἡνωμένων,

*Quod puri recipit galbani tres uncias,**Sed unam opopanacis recentis unciam,**Floris salis tres et quaternas oesypri,**Ammoniaci guttae bonae pondo libras**Octo atque cerae unam, pityinae torridae**Non foetidae quaternas bis pone uncias,**Olei Sabini bis quaternas et libras,**Plus hieme ceu libram oportebit indere,**Vini Falerni nigri denis unciis.**Sic praeparato. Ammoniacum in mortario**Contundito atque deinde vinum affundito**Paulisper macera, curiose conterens**Florem salis, tunc etiam adjicias oesypum,**Terens tum ac faciens mellis spissitudinem.**Liquatis colliquandis, inde galbanum,**Tum opopanacem adjunctum, rursus liquefacito.**Laevigatisque prius in pila, unilis probe*



Ed. Chart. XIII. [363.]

Ed. Bas. II. (422, 425.)

Οὕτω τε μίξας θερμὸν ἔτι τὸ φάρμακον

Ταῖς χερσίν, ἀπόθου εἰς ὑελοῦν ἀγγεῖον.

Ἄλλο μυράκοπον.

(423) Καὶ μυράκοπον δὲ τοῦτο τῶν ἄγαν καλῶν.

Ἢδὲ γὰρ ὑπάρχει καὶ βοηθεῖ δραστικῶς

Πρὸς τοὺς πόρους, οὓς εἶπον ἔμπροσθεν βραχύ.

Στακτῆς δὲ ἔχει τῆς καλῆς τρεῖς οὐγγίας,

Ὀποβαλσάμου γ'. καὶ μέλιτος γ'. Ἀττικοῦ,

Κηροῦ τε καθαροῦ Ποντικοῦ γ'. κροκίνου,

Μύρου δὲ Συριακοῦ γο δ'.

Ἀμμωνιακοῦ λευκοτάτου, λείου τε ἁλός.

Το β'. μίαν δὲ καὶ ἓν μέρος

Τερμινθίνης λευκῆς τε καὶ κεκαθαρμένης,

Τοῦ κινναμώμου δὲ καὶ μαλαβάθρου λίτραν

Μίαν προσαπόδος καὶ μέρος λίτρας τρίτον.

Ἄν μὴ παρῇ δὲ μαλάβαθρόν σοι κατὰ τύχην,

Πρόσβαλλε νάρδου ταῦτό τῆς Γαγγίτιδος.

Μύρον δὲ τοῦτο τῶν μετρίως ἔστιν καλῶν,

*Superque fundito et manibus miscens ita*

*Pharmacum adhuc fervens vitreo vase condito.*

*Aliud myracopon.*

*Et hoc myracopon optimorum inest gregi.*

*Nam suavitatis plenum est. Juvat insigniter*

*Quos nominavi paulo affectus antea.*

*Stactae bonae receptat ternas uncias,*

*Opobalsami tres et mellis tres Attici,*

*Ceraeque purae Ponticae tres, unguinis*

*Crocini Syriaci quoque quaternas uncias,*

*Ammoniacy quam albissimi et laevis salis*

*Sextantem, candidae et purae terebinthinae*

*Unam unciam, atque partem ipsius unicam,*

*Et cinnamomi, nec non malabathri quoque*

*Libram adde et partem librae tertiam insuper.*

*Sin absit autem malabathrum forsitan tibi*

*Adjunge nardi tantundem gangilidis,*

*Istud bonis mediocriter unguentum additur,*



Ed. Chart. XIII. [863. 864.]

Ed. Bas. II. (423.)

Ἰκανῶς δὲ φαρμακῶδες, ὥς οὐκ ἄλλο τι.

Ἡ ταῦτόν ὁμοίως ἱρίνου Σεργητικοῦ,

Ἡ Κυζικηνοῦ, τοῦτο δὲ ἀμαρακίνου.

Τούτοις δὲ χρήσει μὴ παρόντος, ὥς ἔφην,

Τοῦ μαλαβάθρου. μέτριον γὰρ οἶμαι μυράκοπον,

Οὐδὲν ἔλαττον ὠφελοῦν τοὺς χρωμένους.

Σκεύαζε δ' οὕτως. ἀναλεάννας ἐπιμελῶς

Πρόσβαλλε τὸ μέλι καὶ λεάννας συμμέτρως,

Στακτὴν τε μίξας κῶποβάλαμον, πάλιν

Λέαινε ἐπιμελῶς καθαρὰν τερμινθίνην,

Κηρόν τε καὶ τὸ κρόκινον εἰς διπλοῦν βαλὰν

Ἀγγεῖον ὑδατι τῆκε τὰ προειρημένα,

Περὶ δεῖλον ἐν ἑτέρᾳ χύτρᾳ.

Τήξας δὲ ταῦτα παρέγχει μαλάβαθρον,

[864] Καὶ πάνθ' ἐνώσας συμμέτρως, ὥς μὴ ζέσαι,

Βάσταζε τὸ διπλοῦν σκευάριον ἐκ τῆς χύτρας,

Ψύξας τ' ἐπιμελῶς καὶ ξύσας τὸ φάρμακον,

Προσεμβαλὼν τε τοῖς πρότερον εἰρημένοις

Ἐν τῇ θυεῖᾳ πάλιν λέαιν' ἕως καλῶς

*Abunde medicamentosum, ut nullum invenis*

*Aliud vel irini tantum Sergetici*

*Vel Cyziceni pondo, idem amaracini.*

*His uteris, ubi non adsit quod diximus*

*Malabathrum, arbitror moderatum myracopon*

*Nihil minus sane auxiliari utentibus.*

*Sic confit. Accurate mel factum laeve*

*Adjunge et stacten tritam modice misceas*

*Opobalsamumque ac rursus exacte contere.*

*Cera, crocino, terebinthina pura duplo*

*Injectis vasi, praedicta liquecant aqua*

*In alia olla, liquesfactis inde malabathrum.*

*Et cunctis unitis modice, ut non ferveat,*

*Duplex depone vas protinus ex cacabo.*

*Exacte frigerato et raso pharmaco,*

*Et addito iis, quae jam prius recensui,*

*Mortario laevigato rursus, dum probe*



Ed. Chart. XIII. [864.]

Ed. Bas. II. (423.)

Ἄπαν ἐνωθῇ καὶ γένηθ' ἐν φάρμακον.  
 Εἰ δ' αὐτὸ βούλει δραστικώτερον ποιεῖν  
 Πρὸς τὰ νεῦρά τε καὶ τὰ κεχρονισμένα  
 Καὶ τὰς διαθέσεις τὰς τε τῶν μυῶν τάσεις,  
 Εὐφορβίου τε καλοῦ καὶ ἔτι προσφάτου  
 Το β'. τῷ παντὶ κατάμιξον σταθμῶ,  
 Τοῖς θ' ἁλσὶ καὶ τῷ μέλιτι τῷ τ' ὀποβαλσάμῳ  
 Συνεκλεάνας πρότερον αὐτάρκει χρόνῳ.  
 Οὕτως δ' ἐνώσας πάντα τὰ προειρημένα,  
 Εἰς πυξίδ' ἀπόθου ἢ εἰς ὑελοῦν ἄγγειον,  
 Ἀπὸ τῶν βαλανείων μᾶλλον αὐτῷ χρώμενος.  
 Βασιλεῖ δὲ ποιῶν καὶ Σεβαστῷ μυράκοπον,  
 Σκεύαζε ῥᾶστα τοῦτο καὶ χωρὶς πυρὸς  
 Ἔχον ὀποβαλσάμου μέτρον ὥς γ'. οὐγγίας.  
 Καὶ τοῦ κρατίστου δὲ μαλαβάθρου γο  
 Ιέ. κινναμώμου τοῦ καλοῦ ταὐτὸ,  
 Κηροῦ δ' ἀνόσμου λευκοτάτου δραχμὰς ι'.

*Totum uniatur fiatque unum pharmacum.*  
*Voles at si ipsum reddere efficacius*  
*Ad vitia nervorum, simul ad diutina,*  
*Affectiones longas, tenfos musculos,*  
*Euphorbii recentis etiamnum et boni*  
*Toti uncias duas admisceas ponderi,*  
*Cum saleque melleque insuper opobalsamo*  
*Elaevigatum ante, quo satis erit tempore.*  
*Itaque omnia dicta in unum quum redegeris,*  
*In pyxidem vel vas vitreum reponito.*  
*A balneis in usum potius ducito.*  
*Cum regi facies principive myracopon,*  
*Perfacile vel para ignis sine commercio,*  
*Opobalsami collectis ternis unciiis,*  
*Et optimi malabathri quindecim uncias,*  
*Et cinnamomi tantundem boni cape,*  
*Ceraeque non olentis candidissimae*  
*Denarios decem. Sic ipsum praepara.*



Ed. Chart. XIII. [864.]

Ed. Bas. II. (423.)

Σκεύαζε δ' αὐτὸ μαλαβάθρου τρίτον μέρος.  
 Καὶ κηρὸν εἰς ἐλάχιστα κατατετμημένον,  
 Εἰς ἀργυρᾶν ἔμβαλε λεπτὴν φιάλην.  
 Τήξας ἐφ' ὕδατος θερμοτάτου ψύξας ξύσον,  
 Καὶ προσβαλὼν λεῖα ἐν τῷ ὀποβαλσάμῳ  
 Καὶ κινναμώμῳ, τρίβε πάλιν ἐνῶν ἅπαν,  
 Τότε λοιπὸν αὐτοῖς μαλάβαθρον παρεγχεάς,  
 Τρίβων ἔνωσην χερσίν, οὕτω τ' ἀποτίθου  
 Εἰς ἀργυροῦν σκευάριον ἢ ὑέλοῦν παχὺ,  
 Οὕτως γὰρ ἔξεις ἀσφαλῶς τὸ φάρμακον.  
 Τρίτον δὲ λίτρας προσβαλὼν Γαγγιτικῆς,  
 Νάρδου ποιήσεις γλυκύτερον τὸ φάρμακον.  
 Καὶ κρεῖσσον πρὸς τὰς διαθέσεις τὰς προσφάτους  
 Σύγχρισμα. ἂν μὴ παρῇ δὲ κιννάμωμον, οὐ βαλὼν  
 Ἐξεις ἐλαχίστως μεῖον, ἀλλ' ὄντως καλὸν,  
 Καὶ παντὸς ἄλλου μυρακόπου κρεῖσσον πολὺ.  
 Εἰ δ' αὐτὸ βούλει δραστικώτερον ποιεῖν

*Partem malabathri tertiam et ceram quoque  
 Concisam multa in frusta minutissime,  
 Argentea in tenui reconde phiala.  
 Aqua calente plurimum ut liquaveris,  
 Ipsum refrigerato, deinde radito  
 Tum laevia jungens rursus in opobalsamo,  
 Et cinnamomo totum contere uniens,  
 Quod restat ipsis suprafundens malabathrum  
 Terens adunito manibus, sic condito  
 Argenteum in vas aut vitreum sed crassius,  
 Sic namque tuto habebis semper pharmacum.  
 Ac si trientem librae addas gangitidis  
 Nardi, medicamen reddes longe suavius  
 Praestantiusque ad vitia adhuc recentia.  
 Synchrisma, cinnamomon tibi ni suppetat,  
 Minimo quidem pejús habebis, vere at bonum,  
 Alio omni et multo myracopo praestantius.  
 At si proponis id facere efficacius*



Ed. Chart. XIII. [864.]

Ed. Bas. II. (423.)

Πρὸς ἃς προεῖπον διαθέσεις, Ἀτλαντικοῦ  
 Εὐφορβίου πρόσβαλλε δραχμὰς δ'.  
 Ἔσται γὰρ οὕτως ἡδὺ καὶ δραστήριον,  
 Καὶ ἥ δι' ὀλίγων μιγμάτων συγκείμενον.  
 Τινὰς δ' ἐπέγνων στέασι πολλοῖς χρωμένους  
 Μυελοῦ τε πολλοῦ καὶ τίνων ἀρωμάτων,  
 Ὅποῖς τε καὶ μύροις καλαίοις τισὶν,  
 Οἷς πάλιν ἀμέλει χρησάμενος ἔγνων ὅτι  
 Ἀπειροκάλων τοιαῦτα καὶ μὴ κεκριότων  
 Τὰ μίγματα, τὰς τε ἀπλὰς τούτων φύσεις.

*Ad quos retuli modo affectus, Atlantici  
 Euphorbii junges quaternas uncias.  
 Nam sic erit suave, nec inefficax,  
 Mixturis licet confectum paucioribus.  
 Cognovimus quosdam uti multis pinguibus,  
 Medulla multa et nonnullis aromatis,  
 Liquoribus, unguentis et oleis aliquibus.  
 Quibus contra usus, cognovi esse talia  
 Expertium boni, qui non probaverint  
 Mixturas neque naturas horum simplices.*























